

A InhaltEinträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	112
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	240
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	244
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	247
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	257
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	273
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	284
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	294
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	294
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	295
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	112
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	240
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	244
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	247
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	257
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	273
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	284
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	294
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	294
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	295
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A SommaireInscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	112
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	240
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	244
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	247
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	257
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	273
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	284
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	294
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	294
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	295
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	299	I.12	Alterations and Corrections	299	I.12	Modifications et corrections	299
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	299	I.12(1)	International Patent Classification	299	I.12(1)	Classification internationale des brevets	299
I.12(2)	Verfahrenssprache	305	I.12(2)	Procedure language	305	I.12(2)	Langue de procédure	305
I.12(3)	Anmeldetag	305	I.12(3)	Date of filing	305	I.12(3)	Date de dépôt	305
I.12(4)	Sprache der Einreichung	305	I.12(4)	Language of filing	305	I.12(4)	Langue de dépôt	305
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	305	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	305	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	305
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	305	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	305	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	305
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	306	I.12(7)	Title of the invention	306	I.12(7)	Titre de l'invention	306
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	314	I.12(8)	Applicant (name/address)	314	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	314
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	314	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	314	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	314
I.12(10)	Erfinder	318	I.12(10)	Inventor	318	I.12(10)	Inventeur	318
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	333	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	333	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	333
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	333	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	333	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	333
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	334	I.12(16)	Separate publication of the European search report	334	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	334
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	334	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	334	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	334
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	334	I.12(19)	Date of filing of request for examination	334	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	334
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	334	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	334	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	334
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	334	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	334	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	334
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	—	I.12(32)	Miscellaneous	—	I.12(32)	Divers	—

II.	Erteilte Patente	335	II.	Granted patents	335	II.	Brevets délivrés	335
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	335	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	335	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	335
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	455	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	455	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	455
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	457	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	457	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	457
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	466	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	466	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	466
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—
II.6(1)	Einspruch	466	II.6(1)	Opposition	466	II.6(1)	Opposition	466
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	470	II.6(2)	No opposition filed	470	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	470
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	—	II.7(1)	Opposition réputée non formée	—
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	481	II.7(3)	Revocation of the European patent	481	II.7(3)	Révocation du brevet européen	481
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	481	II.7(4)	Rejection of the opposition	481	II.7(4)	Rejet de l'opposition	481
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	482	II.7(5)	Termination of opposition procedure	482	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	482
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	483	II.12	Alterations and Corrections	483	II.12	Modifications et corrections	483
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	483	II.12(1)	International Patent Classification	483	II.12(1)	Classification internationale des brevets	483
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	483	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	483	II.12(6)	États contractants désignés et états d'extension désignés	483
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	483	II.12(7)	Title of the invention	483	II.12(7)	Titre de l'invention	483
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	483	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	483	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	483
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	483	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	483	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	483
II.12(10)	Erfinder	484	II.12(10)	Inventor	484	II.12(10)	Inventeur	484
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	484	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	484	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	484
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	484	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	484	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	484
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	—	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	—	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	—

II.12(18) Einspruch	484	II.12(18) Opposition	484	II.12(18) Opposition	484
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	486	II.12(20) Rejection of the opposition	486	II.12(20) Rejet de l'opposition	486
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	—	II.12(31) Miscellaneous	—	II.12(31) Divers	—
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	487	III. Further details re patent applications and granted patents	487	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	487
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	487	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	487	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	487
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	530	III.2 Public notification under Rule 80	530	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	530
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	531	III.3 Reprints following corrections	531	III.3 Réimpressions en raison de corrections	531

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschrifts-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

A1 = Publication of the European patent application with search report
A2 = Publication of the European patent application without search report
A3 = Separate publication of the European or international search report
B1 = Publication of the European patent specification
B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected.

Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
B1 = publication du fascicule du brevet européen
B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné.

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

A8	für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
A9	für eine vollständige korrigierte A-Schrift
B8	für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
B9	für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

A8	for the corrected title page of an A-document
A9	for the complete reprint of an A-document
B8	for the corrected title page of a B-document
B9	for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

A8	pour la page de titre corrigée d'un document A
A9	pour la réimpression complète d'un document A
B8	pour la page de titre corrigée d'un document B
B9	pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht**Abschnitt I.11(2):**Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht**I.12 Änderungen und Korrekturen****Abschnitt I.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt**Abschnitt I.12(26):**

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies**Section I.11(2):**Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies**I.12 Alterations and Corrections****Section I.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused**Section I.12(26):**

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable**Section I.11(2):**Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable**I.12 Modifications et corrections****Section I.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté**Section I.12(26):**

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

- **Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)**
- **Published European patent applications and international applications (Art. 158)**
- **Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)**

I.1(1)

- **Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01C 3/02 → (51) A61L 2/04

(51) **A01D 46/28** (11) **1 320 291 A1***
(25) En (26) En
(21) 01984582.5 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10248 04.09.2001
(87) WO 02/019794 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 FR 0011288

- (54) • **ERNTEVORRICHTUNG MIT AUSTRÜCKBAREN SCHÜTLERGLIEDERN FÜR EINE OBSTERNTEMASCHINE**
• **HARVESTING DEVICE WITH DISENGAGABLE SHAKER MEMBERS FOR A FRUIT HARVESTING MACHINE**
• **DISPOSITIF DE RECOLTE DOTE D'ELEMENTS VIBRANT DEBRAYABLES, DESTINE A UNE MACHINE A RECOLTER LES FRUITS**
- (71) New Holland Braud S.A., L'Elinière, 85220 Coex, FR
(72) MERANT, Jean Camille, F-85220 La Chapelle-Hermier, FR
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

A01G 17/14 → (51) E04H 17/12

A01H 5/00 → (51) C12N 15/31

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

(51) **A01K 67/027** (11) **1 320 292 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956022.6 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/23781 27.07.2001
(87) WO 02/010337 2002/06 07.02.2002
(88) 10.04.2003

- (30) 28.07.2000 US 221434 P
28.12.2000 US 753323
- (54) • **VERFAHREN ZUR SCHWEINKLONIERUNG**
• **METHOD OF CLONING PORCINE ANIMALS**
• **METHODE DE CLONAGE DE PORCS**
- (71) Infigen, Inc., 1825 Infinity Drive, Deforest, Wisconsin 53532, US
- (72) DAMIANI, Philip, Spencer, MA 01562, US
BETTHAUSER, Jeffrey, M., Windsor, WI 53598, US
FORSBERG, Erik, J., Oregon, WI 53575, US
BISHOP, Michael, D., Rio, WI 53598, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London, WC1R 5JJ, GB

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

A01K 67/027 → (51) C12N 15/54

(51) **A01K 75/00** (11) **1 320 293 A1***
(25) Da (26) En
(21) 01969301.9 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DK 01/00611 26.09.2001
(87) WO 02/026032 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DK 200001439

- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VORGEFERTIGTEN FISCHNEZZES DER DREIWANDBAVART UND EIN NACH DIESEM VERFAHREN HERGESTELLTES DREIWAN- NETZ**
• **METHOD FOR THE MANUFACTURE OF A PREFABRICATED FISHING NET OF THE TRAMMEL NET TYPE AND A TRAMMEL NET MANUFACTURED IN ACCORDANCE THEREWITH**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN FILET PREFABRIQUE DE TYPE TRAMAIL, ET TRAMAIL RESULTANT**
- (71) Daconet A/S, Marius Jensensvej 11, 7800 Skive, DK
(72) DAHL, Ole, DK-7800 Skive, DK
(74) Nielsen, Leif L., et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **A01K 89/00** (11) **1 320 294 A1***
A01K 89/015

(25) En (26) En
(21) 01965633.9 (22) 13.09.2001
(84) BE DE DK FI FR GB GR IT LU NL SE TR
(86) JP 01/07972 13.09.2001
(87) WO 02/028177 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300369

- (54) • **LAGER FÜR ANGELROLLE UND BAUTEIL-TRÄGERSTRUKTUR**
• **FISHING REEL BEARING AND COMPONENT SUPPORT STRUCTURE**
• **SUPPORT DE MOULINET ET STRUCTURE DE SUPPORT DE COMPOSANTS**

- (71) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) HITOMI, Yasuhiro, Hashimoto-shi, Wakayama 648-0092, JP
(74) Purdy, Hugh Barry, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

A01K 89/015 → (51) A01K 89/00

(51) **A01N 1/00** (11) **1 320 295 A1***
A01N 1/02 **A01N 43/04**
C12Q 3/00 **A61K 31/70**
(25) En (26) En
(21) 01962023.6 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25017 10.08.2001
(87) WO 02/017713 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 US 652604
(54) • **DOPPELSCHICHT-MATRIX AUF BASIS VON KOLLAGEN/POLYSACCHARID**
• **COLLAGEN/POLYSACCHARIDE BILAYER MATRIX**
• **MATRICE DOUBLE COUCHE A BASE DE COLLAGENE/POLYSACCHARIDE**
- (71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767-0350, US
(72) SPIRO, Robert, C., Half Moon Bay, CA 94019, US
LIU, Lin, Shu, Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

A01N 1/02 → (51) A01N 1/00

A01N 25/02 → (51) A61K 9/107

A01N 25/10 → (51) A61K 9/107

A01N 43/04 → (51) A01N 1/00

A21B 3/13 → (51) A21D 10/02

A21C 9/08 → (51) A21D 10/02

A21D 6/00 → (51) A21D 10/02

A21D 8/04 → (51) C12N 15/57

(51) **A21D 10/02** (11) **1 320 296 A2***
A21D 6/00 **A21C 9/08**
A21B 3/13
(25) En (26) En
(21) 01974232.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10345 06.09.2001
(87) WO 02/019829 2002/12 14.03.2002
(88) 30.06.2002
(30) 11.09.2000 US 659034

- (54) • **FERTIGTEIG ENTHALTEND EINEN TRÄGER UND EINEN GEKÜHLTEN ODER GEFRORENEN SÜSSEN TEIG**
• **READY-FOR-USE DOUGH COMPRISING A TRAY AND A REFRIGERATED OR FROZEN SWEET DOUGH**
• **PÂTE PRÊTE À L'EMPLOI COMPRENANT UN PLATEAU ET UNE PÂTE RÉFRIGÉRÉE OU SURGELÉE ET SUCRÉE**
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) GAVIE, Shannon, Altadena, CA 91001, US
MARTIN, Merrie, New Milford, CT 06776, US
SCOVILLE, Eugene, New Milford, CT 06776, US
ROSS, Robert, Trumbull, CT 06611, US
(74) Thomas, Alain, et al, 55, avenue Nestlé, 1800 Vevey, CH

A23C 9/127 → (51) C12N 1/28

A23C 19/032 → (51) C12N 1/28

A23C 19/032 → (51) C12N 15/57

(51) **A23C 19/05** (11) **1 320 297 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970385.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 01/00198 24.09.2001
(87) WO 02/023999 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 NZ 50710400
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GUMMIHALTIGEM KÄSE*
• *PROCESS FOR MAKING CHEESE CONTAINING GUM*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DU FROMAGE CONTENANT DE LA GOMME*
(71) NEW ZEALAND DAIRY BOARD, Pastoral House 25 The Terrace, Wellington 1, NZ
(72) JOHNSTON, Keith, Palmerston North, NZ
MAIN, Allan, Palmerston North, NZ
BENNETT, Brian, Paraparaumu, Kapiti Coast, NZ
HUGHES, David, Tawa, Wellington, NZ
BRUCE, Alastair, Wadestown, Wellington, NZ
(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A23G 9/04** (11) **1 320 298 A2***
A23G 9/22 A23G 9/20
A23G 9/28
(25) En (26) En
(21) 01965977.0 (22) 18.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25766 18.08.2001
(87) WO 02/015710 2002/09 28.02.2002
(88) 18.04.2002
(30) 18.08.2000 US 226228 P
(54) • *MASCHINE ZUM HERSTELLEN VON GEFRORENEN GETRÄNKEN*
• *FROZEN BEVERAGE MACHINE*
• *MACHINE A BOISSONS GLACEES*
(71) Lancer FBD, 1224 North Post Oak, Ste 130, Houston, TX 77055, US
(72) FRANK, Jimmy, I., Houston, TX 77055, US
GUY, Thomas, L., III, San Antonio, TX 78218, US
(74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

A23G 9/20 → (51) A23G 9/04

A23G 9/22 → (51) A23G 9/04

A23G 9/28 → (51) A23G 9/04

A23J 1/14 → (51) A23L 1/20

A23J 7/00 → (51) A61K 31/683

A23K 1/16 → (51) A23L 1/20

A23K 1/18 → (51) A23L 1/20

(51) **A23L 1/20** (11) **1 320 299 A1***
A23J 1/14 A23K 1/16
A23K 1/18 A23L 1/211
(25) En (26) En
(21) 01976568.4 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01999 22.08.2001
(87) WO 03/017782 2003/10 06.03.2003

(54) • *FETTARMES SOJAMEHL MIT EINEM REDUZIERTEM GEHALT AN WASSERLÖSLICHEM ZUCKER, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND SEINER VERWENDUNG*
• *SOYBEAN MEAL WITH A REDUCED FAT AND SOLUBLE SUGAR CONTENT, AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME*
• *FARINE DE SOJA A TENEUR REDUITE EN GRAISSE ET EN SUCRES SOLUBLES, SON PROCEDE DE FABRICATION ET D'UTILISATION*

(71) Bunge Alimentos S.A., Rodovia Jorge Lacerda, Km 20 - Caiza Postal 45, Gaspar, CEP-89110-000 Santa Catarina, SC, BR
(72) OLIVEIRA, Miguel, Angelo, F., CEP-90630-000 Porto Alegre, BR
CERETO, Aurelio, CEP-90610-270 Porto Alegre, BR
RECH, Rene, CEP-90670-160 Porto Alegre, BR
MORELLI, Cassio, CEP-05302-031 Sao Paulo, SP, BR
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A23L 1/211 → (51) A23L 1/20

A23L 1/22 → (51) A61K 9/107

A23L 1/275 → (51) A23L 1/30

(51) **A23L 1/30** (11) **1 320 300 A1***
A23L 1/275
(25) En (26) En
(21) 01953765.3 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CZ 01/00039 23.07.2001
(87) WO 02/011563 2002/07 14.02.2002
(30) 10.08.2000 CZ 295000
(54) • *NAHRUNGSERGÄNZUNGSMITTEL*
• *FOOD SUPPLEMENT*
• *COMPLEMENT ALIMENTAIRE*
(71) Sardaryan, Eduard, Sakarcaron, Ova 1386, 53009 Pardubice, CZ
(72) SARDARYAN, Eduard, 530 09 Pardubice, CZ
SARDARIAN, Garegin, 53002 Pardubice, CZ
SARDARYAN, Gurgun, 53009 Pardubice, CZ
SARDARIAN, Gagik, 28551 Zruc nad Sazavou, CZ
(74) Jirotkova, Ivana, et al, Rott, Ruzicka & Guttman, Nad Stolou 12, 170 00 Praha 7, CZ

A23L 1/302 → (51) A61K 9/107

(51) **A23L 2/38** (11) **1 320 301 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 01972780.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 01/01640 28.09.2001
(87) WO 02/028204 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 KR 2000057652
(54) • *VERFAHREN ZUM DISPERGIEREN PFLANZLICHER STEROLS IN GETRÄNKE SOWIE EIN GETRÄNK MIT DISPERGIERTEM PFLANZLICHER STEROL MIT EINER PARTICELGRÖSSE IM NANOMETERBEREICH*
• *METHOD FOR DISPERSING PLANT STEROL FOR BEVERAGE AND A PLANT STEROL-DISPERSED BEVERAGE, OF WHICH PARTICLE SIZE IS NANOMETER-SCALE IN DISPERSED BEVERAGE*

• *PROCEDE DE DISPERSION DE STEROL VEGETAL POUR BOISSON ET BOISSON A DISPERSION DE STEROLS VEGETAUX DONT LA DIMENSION GRANULOMETRIQUE EST DE L'EHELLE DU NANOMETRE*

(71) Eugene Science Inc., 8F, LG palace building, 165-8, Dongkyo-dong, Mapo-ku, Seoul 121-754, KR
(72) YOON, Won-Tae, Seoul 140-132, KR
KIM, Kab-Sig, 101-803, Shinwondangmaeol, Koyang, Kyonggi 412-022, KR
KIM, Bo-Chun, 201-803, Hyundai2cha apt., Seoul 150-073, KR
HAN, Jung-Hee, Pochun-kun, Kyonggi 487-890, KR
HONG, Hyung-Pyo, Seoul 134-031, KR
(74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

(51) **A41D 1/08** (11) **1 320 302 A1***
A41D 13/02 D04B 1/24
(25) De (26) De
(21) 01969754.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10940 21.09.2001
(87) WO 02/024012 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047514
(54) • *BEKLEIDUNGSSTÜCK*
• *CLOTHING PIECE*
• *PIECE DE VETEMENT*
(71) Reschewitz, Michael, Via XX Settembre, 33, 25019 Sirmione, IT
(72) Reschewitz, Michael, 25019 Sirmione, IT
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A41D 1/08** (11) **1 320 303 A1***
(25) De (26) De
(21) 01972076.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10941 21.09.2001
(87) WO 02/024013 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047517
11.01.2001 DE 10100900
(54) • *SITZLEMENT FÜR EINE FAHRRADHOSE*
• *SEATING ELEMENT FOR A PAIR OF CYCLIST'S PANTS*
• *ELEMENT D'ASSISE POUR PANTALON DE CYCLISME*
(71) Reschewitz, Michael, Via XX Settembre, 33, 25019 Sirmione, IT
(72) Reschewitz, Michael, 25019 Sirmione, IT
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus am Dom), 50667 Köln, DE

(51) **A41D 13/00** (11) **1 320 304 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961116.9 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00821 30.08.2001
(87) WO 02/019956 2002/11 14.03.2002
(88) 13.02.2003
(30) 11.09.2000 IL 13839800
(54) • *STURZSCHUTZSYSTEM*

- SYSTEM FOR PROTECTION FROM FALLS
 - SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LES CHUTES
- (71) Merhav- A.A.P. Ltd, Wingate Street 140, 46752 Herzliya Pituah, IL
- (72) DAVIDSON, Maximilian, 46347 Herzlia, IL
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

A41D 13/02 → (51) A41D 1/08**A42B 3/28** → (51) G05D 7/06

- (51) **A43B 7/36** (11) **1 320 305 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01971558.0 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 01/01299 13.09.2001
- (87) WO 02/026071 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 671138
- (54) • SICHERHEITSSCHUHWERK
• SAFETY FOOTWEAR
• CHAUSSURES DE SECURITE
- (71) STC Footwear Inc., 10 100 Colbert Street, Ville d'Anjou, Québec H1J 2J8, CA
- (72) BISSON, Michel, Blainville, Québec J7C 5J1, CA
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **A44B 18/00** (11) **1 320 306 A2***
- B29C 43/22
- (25) En (26) En
- (21) 01971149.8 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29127 19.09.2001
- (87) WO 02/025789 2002/12 28.03.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 19.09.2000 US 664663
- (54) • LÖSBARE BINDUNG
• RELEASABLE STRAP
• BANDE DE CERCLAGE DETACHABLE
- (71) Velcro Industries B.V. (NL), Castorweg 22-24, Curacao, AN
- (72) LEACH, Peter, Hooksett, NH 03106, US
- CARBONNEAU, Michael, Bedford, NH 03110, US
- RAIMER, Matthew, Goffstown, NH 03045, US
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A44B 18/00 → (51) A61F 13/74

- (51) **A45B 3/00** (11) **1 320 307 A1***
- (25) NI (26) En
- (21) 01975021.5 (22) 06.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00661 06.09.2001
- (87) WO 02/024019 2002/12 28.03.2002
- (30) 19.09.2000 NL 1016220
- (54) • SONNENSCHIRM MIT HEIZVORRICHTUNG
• PARASOL WITH HEATING DEVICE
• PARASOL DE JARDIN POURVU D'UN CHAUFFAGE
- (71) Jacobs, Robertus Andreas Anna Martinus, Van Starckenborghstraat 56, 9721 EE Groningen, NL
- (72) Jacobs, Robertus Andreas Anna Martinus, 9721 EE Groningen, NL

- (74) Dokter, Hendrik Daniel, Octrooibureau Dokter, P.O. Box 657, 7300 AR Apeldoorn, NL

- (51) **A45F 3/04** (11) **1 320 308 A1***
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01974390.5 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 01/02931 20.09.2001
- (87) WO 02/026077 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 FR 0012624
- (54) • RUCKSACK
• RUCKSACK
• SAC A DOS
- (71) Salomon S.A., Lieudit La Ravoire, 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) VIGNY, Serge, F-74370 Thorens-Glières, FR

- (51) **A46B 9/04** (11) **1 320 309 A2***
- A46B 9/06 A46B 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 01959550.3 (22) 06.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/24561 06.08.2001
- (87) WO 02/011583 2002/07 14.02.2002
- (88) 01.08.2002
- (30) 08.08.2000 US 634087
- (54) • MUNDPFLEGEVORRICHTUNGEN
• ORAL CARE DEVICES
• DISPOSITIFS D'HYGIENE SANITAIRE BUC-CALE
- (71) GILLETTE CANADA COMPANY, 4 Robert Speck Parkway, Mississauga, Ontario L4Z 4C5, CA
- (72) BRAUN, Phillip, M., Exeter, RI 02822, US
- BREDALL, William, A., Pacifica, CA 94044, US
- ROBERTS, Michael, Brookfield, CT 06804, US
- MASTERMAN, Thomas, Craig, San Francisco, CA 94114, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **A46B 9/04** (11) **1 320 310 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01982361.6 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11133 25.09.2001
- (87) WO 02/026080 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 GB 0023597
- (54) • ZAHNBÜRSTE
• TOOTHBRUSH
• BROSSE A DENTS
- (71) GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG, Hermannstrasse 7, 77815 Bühl, DE
- (72) GEORGI, Matthias, SmithKline Beecham GmbH & Co. KG, 77815 Buehl, DE
- JANITZ, Peter, SmithKline Beecham GmbH & Co KG, 77815 Buehl, DE
- (74) Walker, Ralph Francis, Dr., GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A46B 9/06 → (51) A46B 9/04**A46B 15/00** → (51) A46B 9/04**A47B 49/00** → (51) F25D 25/00

- (51) **A47B 96/14** (11) **1 320 311 A1***
- A47G 29/087
- (25) En (26) En
- (21) 01972847.6 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 01/02107 28.09.2001
- (87) WO 02/026084 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 SE 0003518
- (54) • AUFHÄNGESYSTEM
• SUSPENSION DEVICE
• DISPOSITIF DE SUSPENSION
- (71) Elfa International AB, Elfagatan 5, 593 87 Västervik, SE
- (72) MAGNUSSON, Reine, S-593 41 VÄSTERVIK, SE
- (74) Säfwenberg, Björn, Ennrer & Delmar Patentbyrå AB Box 10 316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **A47C 21/08** (11) **1 320 312 A1***
- A47D 7/02

- (25) En (26) En
- (21) 01967536.2 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04208 20.09.2001
- (87) WO 02/026085 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 GB 0023742
- (54) • SEITENRAHMEN FÜR EIN BETT ODER EIN KINDERBETT
• SIDE FRAME FOR A COT OR BED
• CHASSIS LATERAL POUR LIT DE BEBE OU LIT ORDINAIRE
- (71) Sidhil Limited, Boothtown, Halifax, West Yorkshire HX3 6NT, GB
- (72) NIXON, Jack, Halifax West Yorkshire HX3 6NT, GB
- ROPER, Graham, Halifax West Yorkshire HX3 6NT, GB
- (74) Long, Edward Anthony, et al, Hulse & Co, St. James House, 8th Floor, Vicar Lane, Sheffield S1 2EX, GB

A47D 7/02 → (51) A47C 21/08

- (51) **A47D 13/10** (11) **1 320 313 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01954937.7 (22) 25.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/23342 25.07.2001
- (87) WO 02/009556 2002/06 07.02.2002
- (30) 27.07.2000 US 627085
- (54) • TRAGBARES SCHAUKELSYSTEM
• PORTABLE SWING SYSTEM
• SYSTEME PIVOTANT PORTATIF
- (71) Addison, Julie H., 13923 Barryknoll Lane, Houston, TX 77079, US
- Addison, Rodger A., 13923 Barryknoll Lane, Houston, TX 77079, US
- Lammers, Heather H., 512 Corona, San Antonio, TX 78209, US
- Lammers, Gerald E., 512 Corona, San Antonio, TX 78209, US
- (72) Addison, Julie H., Houston, TX 77079, US
- Addison, Rodger A., Houston, TX 77079, US
- Lammers, Heather H., San Antonio, TX 78209, US
- Lammers, Gerald E., San Antonio, TX 78209, US
- (74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

A47F 10/02 → (51) G06F 17/60
A47G 29/087 → (51) A47B 96/14
A47J 36/38 → (51) F24C 15/20

(51) **A47J 37/12** (11) **1 320 314 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969727.5 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10717 14.09.2001
(87) WO 02/026093 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 EP 00203348
(54) • *VORRICHTUNG ZUM ERHITZEN EINER FLÜSSIGKEIT UND FRITIERGERÄT MIT EINER SOLCHEN VORRICHTUNG*
• *DEVICE FOR HEATING A LIQUID, AND DEEP-FRYING VESSEL WITH SUCH A DEVICE*
• *DISPOSITIF SERVANT A CHAUFFER UN LIQUIDE ET BASSINE A FRITURE UTILISEE AVEC UN TEL DISPOSITIF*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) BENEDICTUS, Jan, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
BOTMA, Jacob, H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KOOYKER, Klaas, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Bos, Kornelis Sjoerd, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **A47K 11/12** (11) **1 320 315 A1***
A61M 1/00
(25) En (26) En
(21) 01971343.7 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29972 25.09.2001
(87) WO 02/026096 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670466
(54) • *TRAGBARES URINAL*
• *PORTABLE URINAL*
• *URINOIR PORTATIF*
(71) Rehrig, Houston, 1316 Abon Lane 726, N. Ft. Lauderdale, FL 33068, US
(72) Rehrig, Houston, N. Ft. Lauderdale, FL 33068, US
(74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A47L 1/00** (11) **1 320 316 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975513.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/30337 28.09.2001
(87) WO 02/028251 2002/15 11.04.2002
(88) 03.10.2002
(30) 29.09.2000 US 678280
(54) • *FLACHER UND LEICHT BEWEGBARER STAUBSAUGER MIT FRONT- UND SEITENLICHT, ANTI-VERSTOPFUNGSGITTER, SEITENBÜRSTEN, EINEM GUMMIWISCHER UND EINER DUFTSTOFFKASSETTE*
• *LOW-PROFILE AND HIGHLY-MANEUVRABLE VACUUM CLEANER HAVING A HEADLIGHT, A SIDELIGHT, ANTI-INGESTION BARS, SIDE BRUSHES, A SQUEEGEE, AND A SCENT CARTRIDGE*
• *ASPIRATEUR SURBAISSE ET TRES FACILEMENT MANOEUVRABLE, POURVU D'UN*

PROJECTEUR AVANT, D'UN PROJECTEUR LATERAL, DE BARRES ANTI-INGESTION, DE BROSSES LATERALES, D'UN RACLOIR ET D'UNE CARTOUCHE DE PRODUIT ODO-RIFERANT
(71) Oreck Holdings, LLC, 100 Plantation Road, New Orleans, LA 70123, US
(72) PATERSON, Chris, M., Long Beach, MS 39560, US
VERDURA, Javier, Milford, CT 06460, US
BOURGEOIS, Owen, T., Bay Saint Louis, MS 39520, US
MILLARD, Jeffrey, A., Long Beach, MS 39560, US
TEITZMAN, Mel, Boynton Beach, FL 33436, US
MOSHENROSE, Paul, A., Ocean Springs, MS 39564, US
(74) Bibby, William Mark, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **A47L 9/02** (11) **1 320 317 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967497.7 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04147 17.09.2001
(87) WO 02/026097 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023732
(54) • *BODENWERKZEUG*
• *A FLOOR TOOL*
• *OUTIL DE NETTOYAGE DE PLANCHER*
(71) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
(72) BAGWELL, Martin Paul, Andover, Hampshire SP10 3AE, GB
(74) Smith, Gillian Ruth, Dyson Research Limited Intellectual Property Department P.O. Box 2080, Malmesbury, Wiltshire SN16 0SW, GB

(51) **A47L 9/02** (11) **1 320 318 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968856.3 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28632 13.09.2001
(87) WO 02/028257 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675284
(54) • *ANGEPASSTE EINGANGSKANÄLE UND LÜFTERGAHÄUSE FÜR BODENREINIGUNGSMASCHINEN*
• *CONTOURED INTAKE DUCTS AND FAN HOUSING ASSEMBLIES FOR FLOOR CARE MACHINES*
• *ENSEMBLES CONDUITS D'ASPIRATION DE LOGEMENT DE SOUFFLANTE PROFILES POUR MACHINES D'ENTRETIEN DES SOLS*
(71) Oreck Holdings, LLC, 100 Plantation Road, New Orleans, LA 70123, US
(72) PATERSON, Chris, M., Long Beach, MS 39560, US
MILLARD, Jeffrey, A., Long Beach, MS 39560, US
(74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB

A47L 23/26 → (51) B32B 25/14
(51) **A61B 1/00** (11) **1 320 319 A1***
G02B 23/24
(25) De (26) De
(21) 02748829.5 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 02/07140 28.06.2002
(87) WO 03/011120 2003/07 13.02.2003
(30) 24.07.2001 DE 10136998

(54) • *VORRICHTUNG ZUM POSITIONIEREN ZUMINDEST EINES BAUELEMENTS INNERHALB EINES ENDOSKOPISCHEN SYSTEMS*
• *DEVICE FOR POSITIONING AT LEAST ONE COMPONENT IN AN ENDOSCOPIC SYSTEM*
• *DISPOSITIF POUR POSITIONNER AU MOINS UN COMPOSANT A L'INTERIEUR D'UN SYSTEME ENDOSCOPIQUE*
(71) Karl Storz GmbH & Co., Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
(72) KEHR, Ulrich, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **A61B 3/10** (11) **1 320 320 A1***
A61B 3/11 A61F 9/013
(25) En (26) En
(21) 01936806.7 (22) 18.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00248 18.05.2001
(87) WO 02/022003 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 IT MI000202
(54) • *VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG UND ABTRAGUNG VON HORNHAUTGEWEBEVOLUMEN IN EINER LAMELLIERENDEN KERATOPLASTIK BEHANDLUNG*
• *APPARATUS FOR DETERMINING AND ABLATING THE CORNEAL TISSUE VOLUME NECESSARY FOR PERFORMING A CORNEAL LAMELLAR GRAFTING OPERATION*
• *DISPOSITIF PERMETTANT, APRES DETERMINATION, DE PROCEDER A L'ABLATION DU VOLUME DE TISSU CORNEEN REQUIS EN VUE D'UNE GREFFE LAMELLAIRE DE LA CORNEE*
(71) Ligi Technologie Medicali S.R.L., Via Brest 3, 74100 Taranto, IT
(72) D'IPPOLITO, Giuseppe, I-74100 Taranto, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

A61B 3/11 → (51) A61B 3/10
(51) **A61B 5/00** (11) **1 320 321 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964605.8 (22) 14.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/41739 14.08.2001
(87) WO 02/026126 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675596
(54) • *PULSOXIMETRIEVERFAHREN UND SYSTEM MIT VERBESSERTER BEWEGUNGSKORREKTUR*
• *PULSE OXIMETRY METHOD AND SYSTEM WITH IMPROVED MOTION CORRECTION*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'OXYMETRIE PULSEE PERMETTANT UNE MEILLEURE CORRECTION DE MOUVEMENT*
(71) Datex-Ohmeda, Inc., 3030 Ohmeda Drive, Madison, WI 53707, US
(72) HECKEL, Donald, W., Brighton, CO 80602, US
(74) Hedley, Nicholas James Matthew, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 320 322 A1***
(25) En (26) En
(21) 02755215.7 (22) 20.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 02/03841 20.08.2002
(87) WO 03/015629 2003/09 27.02.2003
(30) 20.08.2001 US 313833 P

(54) • *VORRICHTUNG ZUR DRAHTLOSEN DIABETESVERWALTUNG UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG DERSELBEN*
• *WIRELESS DIABETES MANAGEMENT DEVICES AND METHODS FOR USING THE SAME*
• *DISPOSITIFS SANS FIL POUR LA GESTION DU DIABETE ET PROCEDES D'UTILISATION ASSOCIES*

(71) Inverness Medical Limited, Beechwood Park North, Inverness IV2 3ED, GB

(72) MOERMAN, Piet, B-9831 St. Martens-Latem, BE
SCOTT, David, Oxfordshire OX28 3SZ, GB
MCALEER, Jerry, Wantage, Oxfordshire OX12 0NR, GB

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 5/02 → (51) A61B 5/0215

A61B 5/021 → (51) A61B 5/0215

(51) **A61B 5/0215** (11) **1 320 323 A1***
A61B 5/02 A61B 5/021
G06F 17/00 G01L 27/00
(25) De (26) De
(21) 01985667.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03719 25.09.2001
(87) WO 02/026127 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049734

(54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG, ÜBERWACHUNG UND AKTUALISIERUNG VON KORREKTURDATEN FÜR FLÜSSIGKEITSGEFÜLLTE ÜBERTRAGUNGSSYSTEME*
• *METHOD FOR ACQUIRING, MONITORING AND UPDATING CORRECTION DATA FOR LIQUID-FILLED TRANSMISSION SYSTEMS*
• *PROCEDE POUR DETERMINER, SURVEILLER ET ACTUALISER DES DONNEES DE CORRECTION POUR DES SYSTEMES DE TRANSMISSION REMPLIS DE LIQUIDE*

(71) Deutsches Herzzentrum Berlin, Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin, DE
Medserv GmbH, Eisenacher Strasse 72, 04155 Leipzig, DE

(72) WELLNHOFER, Ernst, 10589 Berlin, DE

(74) Ninnemann, Detlef, Dipl.-Ing., Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

A61B 5/055 → (51) F16C 35/077

A61B 5/083 → (51) G01N 21/35

(51) **A61B 5/107** (11) **1 320 324 A2***
G01N 19/02
(25) En (26) En
(21) 01975777.2 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42265 24.09.2001
(87) WO 02/024071 2002/12 28.03.2002
(88) 27.06.2002

(30) 25.09.2000 GB 0023472
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DES HAARZUSTANDES*
• *METHOD, APPARATUS AND SYSTEM FOR ASSESSING HAIR CONDITION*
• *PROCEDE, APPAREIL ET SYSTEME DESTINES A DETERMINER L'ETAT DES CHEVEUX*

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US

(72) WOOLSTON, Robert, Warwick CV15 9DG, GB
DAY, Shane, Alistair, Warwick CV34 5TS, GB
QUAN, Ke, Ming, West Chester, OH 45069, US
STEPHENS, Tracy, Warfield, Berkshire RG42 3DQ, GB
JACOBS, Linda Helen, Thatcham, Berkshire RG18 9PQ, GB

(74) Kohol, Sonia, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centers Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

A61B 5/16 → (51) G09B 5/02

(51) **A61B 6/00** (11) **1 320 325 A1***
A61B 10/00
(25) En (26) En
(21) 01974654.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00902 25.09.2001
(87) WO 02/026130 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 IL 13875600

(54) • *GERÄT FÜR PROSTATEKREBSDIAGNOSE*
• *APPARATUS FOR PROSTATE CANCER DIAGNOSE*
• *DISPOSITIF POUR DIAGNOSTIQUER LE CANCER DE LA PROSTATE*

(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
THE STATE OF ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center, Nahal Soreq, Yavne 81800, IL

(72) BRESKIN, Amos, 74051 Nes Ziona, IL
CHECHIK, Rachel, 76868 Moshav Beit Haran, IL
VARTSKY, David, 76308 Rehovot, IL

(74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 6/03** (11) **1 320 326 A1***
(25) De (26) De
(21) 01978170.7 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03641 20.09.2001
(87) WO 02/026132 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048488

(54) • *EINRICHTUNG ZUR KÜHLUNG EINER FLÄCHE, DIE UM EINE DREHACHSE ROTIERT UND DER DREHACHSE ZUGEKEHRT IST*
• *DEVICE FOR COOLING A SURFACE THAT ROTATES ABOUT A ROTATION AXIS AND THAT FACES THE ROTATION AXIS*

• *DISPOSITIF POUR REFROIDIR UNE SURFACE QUI EST EN ROTATION AUTOUR D'UN AXE DE ROTATION ET EST TOURNEE VERS CET AXE DE ROTATION*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHLÖGL, Andreas, 85521 Otterbrunn, DE
TICHY, Peter, 91080 Uttenreuth, DE
WOLFGANG, Eckhard, 81379 München, DE

(51) **A61B 7/04** (11) **1 320 327 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969927.1 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) GB 01/04105 13.09.2001
(87) WO 02/022020 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 GB 0022514

(54) • *BIOAKUSTISCHES GERÄT*
• *BIOACOUSTIC DEVICE*
• *DISPOSITIF BIOACOUSTIQUE*

(71) Watmough, David J., 16 Blackpark Terrace, Inverness IN3 8NE, GB

Moffot, Ronald James, Castle View Cottage, Drumnadrochit, Inverness-shire, GB

(72) MOFFOT, Ronald, James, Inverness-shire, GB
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61B 10/00 → (51) A61B 6/00

A61B 17/04 → (51) A61F 13/02

(51) **A61B 17/06** (11) **1 320 328 A1***
(25) En (26) En
(21) 01944601.2 (22) 18.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/19434 18.06.2001
(87) WO 02/028288 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676861

(54) • *NADELPAKUNG MIT SPITZENSCHUTZ*
• *NEEDLE PACKAGE WITH POINT GUARDS*
• *EMBALLAGE D'AIGUILLES DOTE D'ARRETS D'EXTREMITÉ*

(71) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US

(72) RUDNICK, James, J., Mahwah, NJ 07430, US
PERGINE, Joseph, Chalfont, PA 18914, US
STAIRS, Lance, Flemington, NJ 08822, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61B 17/11** (11) **1 320 329 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964527.4 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27270 31.08.2001
(87) WO 02/017797 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 US 229788 P

(54) • *ENDOVASKULARES BEFESTIGUNGSMITTEL UND VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ENDOVASKULAREN TRANSPLANTATION*
• *ENDOVASCULAR FASTENER AND GRAFTING APPARATUS AND METHOD*
• *PINCE ENDOVASCULAIRE ET APPAREIL DE GREFFAGE*

(71) Advanced Vascular Technologies LLC, 23 Prince Street, Newton, MA 02465, US

(72) MILLER, Arnold, Chestnut Hill, MA 02467, US
(74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt
Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

(51) **A61B 17/16** (11) **1 320 330 A1***
(25) De (26) De

(21) 00960281.4 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) CH 00/00527 27.09.2000
(87) WO 02/026141 2002/12 04.04.2002
(54) • VORRICHTUNG ZUR VERBINDUNG CHIR-
URGISCHER RÄUM-ODER BOHRWERK-
ZEUGBESTANDTEILEN
• DEVICE FOR CONNECTING SURGICAL
CLEARING OR DRILLING TOOL COMPO-
NENTS
• DISPOSITIF DE CONNEXION D'OUTILS
D'EVACUATION OU DE PER AGE CHIRUR-
GICAUX

(71) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur,
CH

(72) STEIGER, Peter, CH-3360 Herzogenbuchsee, CH
BRUNNER, Peter, CH-3008 Bern, CH

(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG,
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 17/22** (11) **1 320 331 A2***
(25) En (26) En

(21) 01971132.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29086 18.09.2001
(87) WO 02/028291 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 29.09.2000 US 676849

(54) • CHIRURGISCHER SCHNÜRER
• SURGICAL SNARE APPARATUS
• COLLETS

(71) Primus Medical, Inc., 374 Silver Street, Hanover,
MA 02339, US

(72) MATHEWS, Eric, D., Needham, MA 02494, US
DOBSON, Paul, J., Hanover, MA 02339, US

(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skupra-Weise &
Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801
München, DE

(51) **A61B 17/22** (11) **1 320 332 A1***
(25) En (26) En

(21) 01975406.8 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30100 25.09.2001
(87) WO 02/026142 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 677310

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
HERZGEWEBEABLATION
• APPARATUS AND METHOD FOR ABLATING
CARDIAC TISSUE
• APPAREIL ET METHODE D'ABLATION DE
TISSUS CARDIAQUES

(71) Spectrasonics Imaging, Inc., Suite 301, 489 Devon
Park Drive, Wayne, PA 19087, US

(72) BERNARDI, Richard, Bruce, Strafford, PA 19087,
US

SHAKESPEARE, Charles, B., Moorestown, NJ
08057, US

(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe,
Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677
München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 320 333 A1***
(25) En (26) En

(21) 01970104.4 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00847 06.09.2001

(87) WO 02/026147 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 671684

(54) • HAUTBEHANDLUNGSVORRICHTUNG UND
METHODE DAFÜR
• DEVICE AND METHOD FOR TREATING
SKIN
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT
DE LA PEAU

(71) Syneron Medical Ltd., P.O.B. 11033, 30600 Or
Akiva, IL

(72) KREINDEL, Michael, 35592 Haifa, IL

(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al,
Cabinet Lavoix, 2, Place d'Etienne d'Orves, 75441
Paris Cédex 09, FR

(51) **A61B 18/18** (11) **1 320 334 A2***
(25) En (26) En

(21) 01970685.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28048 06.09.2001
(87) WO 02/019895 2002/11 14.03.2002

(88) 16.05.2002
(30) 06.09.2000 US 656307

(54) • APPARAT UND VERFAHREN ZUR ABSCHIR-
MUNG VON GEWEBE BEI DER TUMORA-
BLATION
• APPARATUS AND METHOD FOR SHIELDING
TISSUE DURING TUMOR ABLATION
• PROC D ET DISPOSITIF D' CRAN DE PRO-
TECTION DES TISSUS PENDANT L'ABLA-
TION D'UNE TUMEUR

(71) Radiotherapeutics Corporation, 1308 Borregas
Avenue, Sunnyvale, CA 94089, US

(72) BEHL, Robert, S., Palo Alto, CA 94036, US

(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn
Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A61B 18/24** (11) **1 320 335 A1***
A61B 18/26

(25) En (26) En
(21) 01977313.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30657 28.09.2001

(87) WO 02/026150 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676131

(54) • FLEXIBLER FLUSSERZEUGUNGSAPPARAT
UND METHODE ZUR ZERSTÖRUNG VON
OKKLUSIONEN
• FLEXIBLE FLOW APPARATUS AND
METHOD FOR THE DISRUPTION OF OC-
CLUSIONS
• APPAREIL FLUX FLEXIBLE ET PROC D DE
DISLOCATION DES OCCLUSIONS

(71) Endovax, Inc., 298 Harbor Boulevard, Belmont,
CA 94002, US

(72) ESCH, Victor, C., Albuquerque, NM 87120, US
JACKSON, Paul, S., Redwood City, CA 94061, US

(74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

A61B 18/26 → (51) A61B 18/24

(51) **A61F 2/00** (11) **1 320 336 A1***
A61F 6/06

(25) En (26) En
(21) 01964198.4 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25923 17.08.2001

(87) WO 02/028313 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 677101

(54) • VAGINALPESSAR
• A VAGINAL PESSARY
• PESSAIRE VAGINAL

(71) Ethicon, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New
Brunswick, NJ 08933-7033, US

(72) ULMSTEN, Ulf, Ivar, S-183 35 Danderyd, SE
SJOGREN, Christer, S-260 40 Viken, SE

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **A61F 2/02** (11) **1 320 337 A1***
(25) En (26) En

(21) 01973641.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30667 28.09.2001

(87) WO 02/026161 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676336

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE
FLUSSKONTROLLE VON KÖRPERFLÜSSIG-
KEITEN
• BODY FLUID FLOW CONTROL METHOD
AND DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION
DU FLUX D'UN FLUIDE CORPOREL

(71) Precision Medical Devices, Inc., P.O. Box 480191,
Fort Lauderdale, FL 33348, US

(72) SAYET, Peter, H., Fort Lauderdale, FL 33308, US
SUTHERLAND, Lloyd, A., Boca Raton, FL 33433, US

(74) Politano, Victor, North Miami, FL 33181, US
Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **A61F 2/16** (11) **1 320 338 A1***
(25) Fr (26) Fr

(21) 01974401.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/02994 27.09.2001
(87) WO 02/026167 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 FR 0012349
(54) • EINFÜHRUNGSVORRICHTUNG ZUM IM-
PLANTIEREN EINER WEICHEN INTRAOKU-
LARLINSE
• FLEXIBLE INTRAOCULAR IMPLANT INJEC-
TOR

(71) CORNEAL INDUSTRIE, Parc d'Activités Pré-Mairy,
Boîte postale 13, 74370 Pringy, FR

(72) JEANNIN, Lionel, F-74940 Ancy le Vieux, FR
VITALLY, Guy, F-74370 Villaz, FR

(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

A61F 6/06 → (51) A61F 2/00

A61F 9/007 → (51) A61M 1/00

A61F 9/01 → (51) A61B 3/10

A61F 9/011 → (51) A61M 1/00	(51) A61F 13/02 (11) 1 320 342 A1*	(51) A61F 13/56 (11) 1 320 345 A1*
A61F 9/013 → (51) A61B 3/10	A61F 13/12 A61B 17/04	(25) Sv (26) En
A61F 9/06 → (51) G05D 7/06	(25) En (26) En	(21) 01972835.1 (22) 27.09.2001
(51) A61F 11/00 (11) 1 320 339 A2*	(21) 01913138.2 (22) 27.02.2001	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) De (26) De	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	AL LT LV MK RO SI
(21) 00960279.8 (22) 25.09.2000	AL LT LV MK RO SI	(86) SE 01/02082 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(86) US 01/06333 27.02.2001	(87) WO 02/026183 2002/12 04.04.2002
AL LT LV MK RO SI	(87) WO 02/026181 2002/12 04.04.2002	(30) 29.09.2000 SE 0003511
(86) CH 00/00525 25.09.2000	(30) 27.09.2000 US 671129	(54) • SAUGFÄHIGES PRODUKT MIT BEFESTIGUNGSANORDNUNG
(87) WO 02/024127 2002/12 28.03.2002	(54) • GESCHMEIDIGE KLEBENDE WUNDPFLASTER	• ABSORBENT PRODUCT HAVING A FASTENING ARRANGEMENT
(88) 12.12.2002	• CONFORMABLE ADHESIVE WOUND CLOSURES	• PRODUIT ABSORBANT AYANT UN SYSTEME DE FIXATION
(54) • OTOPLASTIK UND VERFAHREN ZUR FERTIGUNG EINER OTOPLASTIK	• FERMETURES DE PLAIE CONFORMABLES ADHESIVES	(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
• OTOPLASTY AND METHOD FOR PRODUCING AN OTOPLASTY	(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US	(72) HOLMQUIST, Christian, S-412 61 Göteborg, SE
• OTOPLASTIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN OTOPLASTIQUE	(72) DUNSHEE, Wayne, K., Saint Paul, MN 55133-3427, US	(74) Romare, Laila Anette, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH	(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE	
(72) WIDMER, Christoph, CH-8712 Stäfa, CH		
HESSEL, Hans, CH-8121 Benglen, CH	(51) A61F 13/02 (11) 1 320 343 A1*	(51) A61F 13/62 (11) 1 320 346 A1*
WEIDMANN, Markus, CH-8493 Saland, CH	(25) En (26) En	A61F 13/64
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH	(21) 01972259.4 (22) 28.09.2001	(25) En (26) En
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(21) 01970422.0 (22) 20.09.2001
	AL LT LV MK RO SI	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(51) A61F 11/08 (11) 1 320 340 A1*	(86) GB 01/04362 28.09.2001	AL LT LV MK RO SI
H04R 25/00	(87) WO 02/026180 2002/12 04.04.2002	(86) SE 01/02009 20.09.2001
(25) De (26) De	(30) 29.09.2000 GB 0023925	(87) WO 02/024134 2002/12 28.03.2002
(21) 00960274.9 (22) 25.09.2000	(54) • ANPASSBARES WUNDPFLASTER	(30) 25.09.2000 SE 0003424
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	• ADAPTABLE DRESSINGS	(54) • ABSORBIERENDER GEGENSTAND MIT LEIBGURT, DER IN KETTENFÖRMIGEN REIHEN ANGEORDNETE BEFESTIGUNGSSCHLAUFEN UMFASST
AL LT LV MK RO SI	• PANSEMENTS ADAPTABLES	• ABSORBENT ARTICLE WITH WAISTBELT COMPRISING FASTENING LOOPS ARRANGED IN CHAIN-LIKE ROWS
(86) CH 00/00520 25.09.2000	(71) Johnson & Johnson Medical Ltd., Erskine House, 68-73 Queen Street, Edinburgh EH2 4NH, GB	• ARTICLE ABSORBANT COMPRENANT UNE CEINTURE DOTEE DE BOUCLES D'ATTACHE DISPOSEES EN RANGEES DE TYPE CHAINES
(87) WO 02/024128 2002/12 28.03.2002	(72) STOW, Martin, William, Skipton, North Yorkshire BD23 1UZ, GB	(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(54) • IM-OHR-OTOPLASTIK	DALE, Cynthia, Mary, Skipton, North Yorkshire BD23 2DX, GB	(72) RÖNNBERG, Peter, S-431 33 Mölndal, SE
• INTRA-AURICULAR OTOPLASTIC	(74) James, Anthony Christopher W.P., et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	KUSIBOJOSKA, Lijana, c/o Trajko Kusibojoski, S-425 30 Hisingen Kärra, SE
• PROTHESE AUDITIVE INTRA-AURICULAIRE		(74) Romare, Laila Anette, Albihs Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH		
(72) WIDMER, Christoph, CH-8712 Stäfa, CH	(51) A61F 13/12 (11) 1 320 344 A1*	A61F 13/62 → (51) A61F 13/74
HESSEL, Hans, CH-8121 Benglen, CH	G06F 19/00	A61F 13/64 → (51) A61F 13/62
WEIDMANN, Markus, CH-8493 Saland, CH	(25) En (26) En	
(74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH	(21) 01964731.2 (22) 30.08.2001	(51) A61F 13/74 (11) 1 320 347 A1*
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	A61F 13/62 A44B 18/00
	AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En
(51) A61F 11/08 (11) 1 320 341 A1*	(86) AU 01/01090 30.08.2001	(21) 01967910.9 (22) 20.09.2001
De (26) De	(87) WO 02/017841 2002/10 07.03.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(21) 00960276.4 (22) 25.09.2000	(30) 30.08.2000 AU 5500700	AL LT LV MK RO SI
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(54) • FERNSPIELSYSTEM	(86) SE 01/02010 20.09.2001
AL LT LV MK RO SI	• A REMOTE GAMING SYSTEM	(87) WO 02/024136 2002/12 28.03.2002
(86) CH 00/00522 25.09.2000	• SYSTEME DE JEU A DISTANCE	(30) 25.09.2000 SE 0003423
(87) WO 02/024129 2002/12 28.03.2002	(71) World Games IP Holdings Pty Ltd., C/- Level 3, 141 Queen Street, Brisbane, QLD 4000, AU	(54) • WINDEL ZUM ABSTÜTZEN EINES ABSORBIERENDEN ARTIKELS MIT BEFESTIGUNGSELEMENTEN
(54) • OTOPLASTIK	(72) CAMPBELL, John, Queensland 4217, AU	• BRIEF FOR SUPPORTING AN ABSORBENT ARTICLE COMPRISING FASTENING MEMBERS
• OTOPLASTIC	(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE	• SUSPENSOIR DE SUPPORT D'UN ARTICLE ABSORBANT POURVU D'ELEMENTS DE FIXATION
• OTOPLASTIQUE		(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH	A61F 13/12 → (51) A61F 13/02	(72) RÖNNBERG, Peter, S-431 33 Mölndal, SE
(72) WIDMER, Christoph, CH-8712 Stäfa, CH	A61F 13/42 → (51) G01N 27/416	
HESSEL, Hans, CH-8121 Benglen, CH		
WEIDMANN, Markus, CH-8493 Saland, CH		
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntenmos 14, 8126 Zumikon, CH		

KUSIBOJOSKA, Lijana, c/o Kusibojoski, Trajko,
S-425 30 Hisings Kärra, SE
(74) Romare, Laila Anette, Albinns Göteborg AB Box
142, 401 22 Göteborg, SE

(51) **A61G 7/012** (11) **1 320 348 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971580.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01362 28.09.2001
(87) WO 02/026187 2002/12 04.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 29.09.2000 US 236388 P
(54) • *HÖHENVERSTELLBARES BETT UND ZUGE-
HÖRIGES AUTOMATISCHES PFOSTENSTA-
BILISIERUNGSSYSTEM*
• *HEIGHT ADJUSTABLE BED AND AUTO-
MATIC LEG STABILIZER SYSTEM THERE-
FOR*
• *LIT REGLABLE EN HAUTEUR ET SYSTEME
AUTOMATIQUE DE STABILISATION DES
PIEDS*
(71) Carroll Intelli Corp, 994 Hargrieve Road, London,
Ontario N6E 1P5, CA
Roussy, Richard Brian, 54 Deer Valley Crescent,
London, Ontario N6J 4K9, CA
(72) ROUSSY, Richard, Brian, London, Ontario N6J 4K9,
CA
(74) Beck, Michael Rudolf, et al, Beck & Rössig,
European Patent Attorneys, Eduard-Schmid-
Strasse 9, 81541 München, DE

A61G 7/012 → (51) A61G 11/00

(51) **A61G 11/00** (11) **1 320 349 A2***
A61G 7/012
(25) En (26) En
(21) 01971266.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29527 20.09.2001
(87) WO 02/024138 2002/12 28.03.2002
(88) 16.05.2002
(30) 21.09.2000 US 234443 P
(54) • *HUBEINRICHTUNG FÜR PATIENTENLIEGE-
FLÄCHE*
• *LIFTING APPARATUS FOR PATIENT SUP-
PORT SURFACE*
• *APPAREIL DE LEVAGE POUR SURFACE DE
SUPPORT DE NOURRISSON*
(71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006-9167, US
(72) COSTANZO, Joseph, A., Federal Way, WA 98023,
US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

(51) **A61G 13/12** (11) **1 320 350 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969975.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04267 26.09.2001
(87) WO 02/026188 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023614
(54) • *FLEXIBLE KOPFSTÜTZE*
• *FLEXIBLE HEAD SUPPORT*
• *APPUI-TETE SOUPLE*

(71) HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC, 310-312 Dallow
Road, Luton, Bedfordshire LU1 1TD, GB
(72) CHAPMAN, Paul, William, Upper Caldecote Beds
SG18 9DD, GB
COLLINGS, Simon, Edward, James, Lidlington
Bedfordshire MK43 ORT, GB
SMITH, Anthony, George, Boreham Wood
Hertfordshire WD6 2RB, GB
(74) Thaker, Shalini, Huntleigh Technology plc 310-312
Dallow Road, Luton, Bedfordshire LU1 1TD, GB

A61H 39/00 → (51) A61N 1/32

(51) **A61K 6/00** (11) **1 320 351 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971026.8 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28830 13.09.2001
(87) WO 02/022079 2002/12 21.03.2002
(88) 07.11.2002
(30) 13.09.2000 US 660862
(54) • *METHODEN DER ZUBEREITUNG VON IM-
MUNGLOBULIN UND DESSEN VERWEN-
DUNGEN*
• *METHODS OF PREPARING IMMUNE
GLOBULIN AND USES THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'IMMUNO-
GLOBULINE ET UTILISATIONS DE CETTE
DERNIERE*
(71) Atopix Pharmaceuticals Corp., 5375 Avenida
Encinas, Suite B, Carlsbad, CA 92008, US
(72) POLLACK, William, Oceanside, CA 92057, US
(74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes &
Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/027** (11) **1 320 352 A1***
(25) En (26) En
(21) 00968424.2 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26492 26.09.2000
(87) WO 02/026198 2002/12 04.04.2002
(54) • *KÖRPERPFLEGEMITTEL ENTHALTEND EIN
HYDROPHOBES GEL*
• *PERSONAL CARE COMPOSITION COM-
PRISING HYDROPHOBIC GEL*
• *COMPOSITION D'HYGIENE PERSONNELLE
COMPRENANT UN GEL HYDROPHOBE*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) MASUDA, Hisatoshi, Moriyama-shi, Shiga
524-0046, JP
ISHIGAMI, Mayu, Ashiya-shi 659-0072, JP
(74) Wilding, Richard Alan, et al, Procter & Gamble
Technical Centers Ltd. Rusham Park Whitehall
Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

(51) **A61K 7/48** (11) **1 320 353 A2***
A61K 9/00 A61K 7/00
A61K 47/44 A61K 47/10
A61K 9/107
(25) En (26) En
(21) 01965547.1 (22) 02.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00826 02.09.2001
(87) WO 02/024152 2002/12 28.03.2002
(88) 25.07.2002
(30) 21.09.2000 IL 13861600
(54) • *ÖL-IN-GLYCERIN EMULSION*
• *OIL IN GLYCERIN EMULSION*
• *EMULSION HUILE DANS LA GLYCERINE*
(71) J.P.M.E.D. Ltd., Alon Street 33, 99797 Karme-
Yosef, IL
(72) FRIEDMAN, Doron, L., 99797 Karme-Yosef, IL
(74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 7/50** (11) **1 320 354 A2***
C11D 1/86 C11D 1/94
(25) En (26) En
(21) 01970816.3 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28423 12.09.2001
(87) WO 02/022105 2002/12 21.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 15.09.2000 US 663463
(54) • *SHAMPOO- UND KÖRPERREINIGUNGSZU-
SAMMENSETZUNG*
• *SHAMPOO AND BODY WASH COMPOSI-
TION*
• *COMPOSITION A EFFET DE SHAMPOOING
ET SAVON LIQUIDE POUR LE CORPS.*
(71) STEPAN COMPANY, 22 West Frontage Road,
Northfield, Illinois 60093, US
(72) BEZDICEK, Rita, Jing An District Shanghai 200040,
CN
BERNHARDT, Randal, J., Antioch, IL 60002, US
SPORER, Cathie, Lindenhurst, IL 60002, US
LYONS, Sandy, Clencoe, IL 60022, US
NELSON, Jeff, Lake Bluff, IL 60044, US
BRATESCU, Daniela, T., Glenview, IL 60025, US
(74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weiser, Patent-
und Rechtsanwältin, Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE

(51) **A61K 9/00** (11) **1 320 355 A1***
A61K 9/12 A61K 31/7036
(25) En (26) En
(21) 02771857.6 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/15999 17.05.2002
(87) WO 02/094217 2002/48 28.11.2002
(30) 18.05.2001 US 292234 P
(54) • *VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
IN FORM VON EINZELDOSEN ZUR VERAB-
REICHUNG VON AMINOGLYKOSID ANTIBIO-
TIKA DURCH INHALATION*
• *METHODS AND UNIT DOSE FORMULA-
TIONS FOR THE INHALATION ADMINISTRA-
TION OF AMINOGLYCOSIDE ANTIBIOTICS*
• *METHODES ET FORMULATIONS EN DOSE
UNITAIRE SERVANT A L'ADMINISTRATION
D'AMINOSIDES PAR INHALATION*

- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville California 94608-2916, US
- (72) SPEIRS, Robert, J., Lynwood, WA 98037, US
SCHAEFFLER, Barbara, A., Seattle, WA 98103, US
CHALLONER, Peter, B., Seattle, WA 98109, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/107
-
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/51
-
- A61K 9/08** → (51) A61K 31/495
-
- (51) **A61K 9/107** (11) **1 320 356 A2***
A61K 9/00 A23L 1/302
A23L 1/22 A61K 31/5513
A61P 3/02 A61K 31/55
A61K 31/10 A61K 31/58
- (25) En (26) En
(21) 01967545.3 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04231 20.09.2001
- (87) WO 02/024165 2002/12 28.03.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 20.09.2000 GB 0023067
20.09.2000 GB 0023068
20.09.2000 GB 0023069
- (54) • *HERSTELLUNG VON VITAMINEMULSIONEN UND KONZENTRATE DAVON*
• *PREPARATION OF VITAMIN EMULSIONS AND CONCENTRATES THEREOF*
• *PREPARATION D'EMULSIONS ET DE CONCENTRES DE CES DERNIERES*
- (71) Nycomed Pharma AS, Drammensveien 852, 1385 Asker, NO
- (72) SCHLYTER, Jimmy Hirschsprung, Dr ammensevein 852, N-1372 Asker, DK
PIENE, Jan Yngvar, Drammensveien 852, N-1372 Asker, NO
- (74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61K 9/107** (11) **1 320 357 A1***
A01N 25/10 A01N 25/02
A61P 31/04
- (25) En (26) En
(21) 01973825.1 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/01212 27.09.2001
- (87) WO 02/026211 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 AU PR040600
- (54) • *TOPISCHE POLYMERE ANTIMIKROBIELLE EMULSION*
• *TOPICAL POLYMERIC ANTIMICROBIAL EMULSION*
• *EMULSION ANTIMICROBIENNE POLYMERE TOPIQUE*
- (71) CHEMEQ LTD., Petroleum House, Technology Park, 3 Brodie Hall Drive, Suite 8, Bentley, Western Australia 6102, AU
- (72) STATON, John, Alexander, Kingsgrove, New South Wales 2208, AU
MELROSE, Graham, John, Hamilton, Dalkeith, Western Australia 6009, AU
-
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- A61K 9/107** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 9/12** → (51) A61K 9/00
-
- A61K 9/127** → (51) C12Q 1/68
-
- A61K 9/14** → (51) A61K 31/216
-
- A61K 9/16** → (51) A61K 9/50
-
- (51) **A61K 9/50** (11) **1 320 358 A2***
A61K 9/16 A61K 38/20
- (25) En (26) En
(21) 01968894.4 (22) 17.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28886 17.09.2001
- (87) WO 02/022156 2002/12 21.03.2002
- (88) 13.06.2002
- (30) 15.09.2000 US 662994
- (54) • *TOPISCHE FORMULIERUNGEN ZUR ABGABE VON INTERLEUKIN-11*
• *TOPICAL FORMULATIONS FOR DELIVERY OF INTERLEUKIN-11*
• *PREPARATIONS TOPIQUES PERMETTANT L'ADMINISTRATION D'INTERLEUKINE-11*
- (71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
- (72) WARNE, Nicholas, W., Andover, MA 01810, US
BEDROSIAN, Camille, L., Belmont Hills, MA 02478-1707, US
KEITH, James, C., Jr., Andover, MA 01810, US
SCHWERSCHLAG, Ullrich, S., Beverly Farms, MA 01915-2173, US
SCHENDEL, Paul, F., Wayland, MA 01778, US
- (74) Dörries, Hans Ulrich, Dr., Dörries, Frank-Molnia & Pohlman, Triftstrasse 13, 80538 München, DE
-
- (51) **A61K 9/51** (11) **1 320 359 A2***
C08L 67/02 A61K 9/00
A61K 47/34
- (25) En (26) En
(21) 01975509.9 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30322 27.09.2001
- (87) WO 02/026215 2002/12 04.04.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 28.09.2000 US 236926 P
11.04.2001 US 833460
- (54) • *WÄRMEGELLIERENDE BIOABBAUBARE WÄSSRIGE POLYMERLÖSUNG*
• *THERMOGELLING BIODEGRADABLE AQUEOUS POLYMER SOLUTION*
• *SOLUTION DE POLYMERE AQUEUX BIODEGRADABLE THERMOGELANT*
- (71) BATTLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Division, Intellectual Property Services, P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US
- (72) JEONG, Byeong, Moon, Richland, WA 99352, US
GUTOWSKA, Anna, Richland, WA 99352, US
- (74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
-
- (51) **A61K 31/00** (11) **1 320 360 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968848.0 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28598 13.09.2001
- (87) WO 02/022114 2002/12 21.03.2002
- (30) 14.09.2000 US 662135
- (54) • *METHODEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG UND PRÄVENTION DER SEXUELLEN DYSFUNKTION*
• *METHODS AND COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT AND PREVENTION OF SEXUAL DYSFUNCTION*
• *PROCEDES ET PREPARATIONS DE TRAITEMENT ET DE PREVENTION DE DYS-FONCTIONNEMENTS SEXUELS*
- (71) Sepracor Inc., 111 Locke Drive, Marlborough, MA 01752, US
- (72) JERUSSI, Thomas, P., Framingham, MA 01701, US
SENANAYAKE, Chrisantha, H., Shrewsbury, MA 01545, US
FANG, Qun, K., Wellesley, MA 02181, US
- (74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- A61K 31/10** → (51) A61K 9/107
-
- A61K 31/18** → (51) C07C 311/64
-
- (51) **A61K 31/195** (11) **1 320 361 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957262.7 (22) 26.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23542 26.07.2001
- (87) WO 02/009689 2002/06 07.02.2002
- (30) 27.07.2000 US 221275 P
- (54) • *METHODE ZUR VERMINDERUNG VON SCHWELIMMERUNGEN IN VERBINDUNG MIT COPD*
• *METHOD FOR REDUCING EXACERBATIONS ASSOCIATED WITH COPD*
• *PROCEDE POUR REDUIRE LES EXACERBATIONS ASSOCIEES A LA BPCO*
- (71) SmithKline Beecham Corporation, 709 Swedeland Road, Mail Code - UM2220, King of Prussia, PA 19406, US
- (72) EDELSON, Jeffrey, D., Collegeville, PA 19426, US
- (74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- (51) **A61K 31/216** (11) **1 320 362 A1***
A61P 3/06 A61K 9/14
- (25) En (26) En
(21) 01928684.8 (22) 20.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/12826 20.04.2001
- (87) WO 02/024193 2002/12 28.03.2002
- (30) 20.09.2000 US 234186 P
20.10.2000 US 241761 P
- (54) • *STABILISIERTE FIBRAT-MIKROPARTIKEL*
• *STABILISED FIBRATE MICROPARTICLES*
• *MICROPARTICULES DE FIBRATE STABILISEES*
- (71) RTP Pharma Inc., 4364 South Alston Avenue, Durham, NC 27713-2280, US

- (72) GUIVARC'H, Pol-Henri, Montreal, Quebec H3L 3C1, CA
PACE, Gary, Raleigh, NC 27615, US
SNOW, Robert, A., West Chester, PA 19380, US
(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61K 31/22 → (51) A61K 35/78

A61K 31/34 → (51) C07D 307/88

- (51) **A61K 31/365** (11) **1 320 363 A1***
A61K 31/366 A61K 31/37
C07D 233/50 C07D 239/14
C07D 307/33

- (25) En (26) En
(21) 01975450.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30194 27.09.2001
(87) WO 02/026227 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 235617 P
10.10.2000 US 241633 P
(54) • LACTON-INTEGRIN-ANTAGONISTEN
• LACTONE INTEGRIN ANTAGONISTS
• ANTAGONISTES D'INTEGRINES LACTONE

- (71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh
Boulevard, Mail Zone 04E, St. Louis, MO 63167, US
(72) RUMINISKI, Peter, Ballwin, MO 63021, US
PENNING, Thomas, D., Elmhurst, IL 60126, US
LAN, Jiang, Ballwin, MO 63021, US
DEVADAS, Balekudru, Chesterfield, MO 63017, US
ROGERS, Thomas, Ballwin, MO 63021, US
YUAN, Chester, Southern Oaks, CA 91320, US
VANCAMP, Jennifer, Glencoe, MO 60022, US
(74) Eyles, Christopher Thomas, et al, W.P. THOMPSON
& CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A61K 31/365 → (51) A61K 47/30

A61K 31/366 → (51) A61K 31/365

A61K 31/37 → (51) A61K 31/365

A61K 31/409 → (51) C07D 487/22

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 320 364 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962387.5 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/41737 15.08.2001
(87) WO 02/015905 2002/09 28.02.2002
(30) 21.08.2000 US 226628 P
(54) • VERWENDUNG INVERSER HISTAMIN H3-
REZEPTORAGONISTEN ZUR KONTROLLE
DES APPETITS UND ZUR BEHANDLUNG
VON FETTLLEIBIGKEIT
• THE USE OF HISTAMINE H3-RECEPTOR
INVERSE AGONISTS FOR THE CONTROL
OF APPETITE AND TREATMENT OF OBESITY
• UTILISATION D'AGONISTES INVERSES DU
RECEPTEUR DE L'HISTAMINE H3-DESTI-
NES A LA REGULATION DE L'APPETIT ET
AU TRAITEMENT DE L'OBESITE

- (71) GLIATECH, INC., 23420 Commerce Park Road,
Beachwood, OH 44122, US
(72) YATES, Stephen, L., Aurora, OH 44022, US
TEDFORD, Clark, E., South Russell, OH 44022, US
BRUNDEN, Kurt, R., Aurora, OH 44202, US

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

A61K 31/4162 → (51) C07D 487/04

- (51) **A61K 31/421** (11) **1 320 365 A1***
A61K 31/426 A61K 31/427
A61K 31/433 A61K 31/4439
C07D 263/48 C07D 277/42
C07D 417/12 C07D 417/06

- (25) En (26) En
(21) 01977112.0 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/28977 17.09.2001
(87) WO 02/024200 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 234139 P
01.12.2000 US 250919 P
20.12.2000 US 256993 P
06.08.2001 US 310324 P
(54) • SUBSTITUIERTE AZOLDERIVATE ALS HEM-
MER DES CORTICOTROPIN-FREISET-
ZUNGSFAKTORS
• SUBSTITUTED AZOLE DERIVATIVES AS IN-
HIBITORS OF CORTICOTROPIN RELEAS-
ING FACTOR
• DERIVES D'AZOLE SUBSTITUES EN TANT
QU'INHIBITEURS DU FACTEUR DE LIBERA-
TION DE LA CORTICOTROPINE

- (71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000,
Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ
08543-4000, US
(72) DUBOWCHIK, Gene, M., Middlefield, CT 06455, US
ZUEV, Dmitry, S., Wallingford, CT 06492, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 31/426 → (51) A61K 31/421

A61K 31/427 → (51) A61K 31/421

A61K 31/433 → (51) A61K 31/421

A61K 31/437 → (51) C07D 487/04

A61K 31/4427 → (51) C07D 413/12

A61K 31/4439 → (51) A61K 31/421

- (51) **A61K 31/445** (11) **1 320 366 A1***
A61K 31/4523 C07D 211/06
C07D 401/02 C07D 413/02
C07D 417/02

- (25) En (26) En
(21) 01968006.5 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25757 17.08.2001
(87) WO 02/015909 2002/09 28.02.2002
(30) 23.08.2000 US 227180 P
(54) • SUBSTITUIERTE PIPERIDINE ALS MELANO-
CORTIN-REZEPTORAGONISTEN
• SUBSTITUTED PIPERIDINES AS MELANO-
CORTIN RECEPTOR AGONISTS
• PIPERIDINES SUBSTITUEES EN TANT
QU'AGONISTES DE RECEPTEURS DE LA
MELANOCORTINE
(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) BAKSHI, Raman, K., Rahway, NJ 07065-0907, US
BARAKAT, Khaled, J., Rahway, NJ 07065-0907, US

- LAI, Yingjie, Rahway, NJ 07065-0907, US
NARGUND, Ravi, P., Rahway, NJ 07065-0907, US
PALUCKI, Brenda, L., Rahway, NJ 07065-0907, US
PARK, Min, K., Rahway, NJ 07065-0907, US
PATCHETT, Arthur, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
SEBHAT, Iyassu, Rahway, NJ 07065-0907, US
YE, Zhixiong, Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc.
European Patent Department Terlings Park
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/445 → (51) C07D 211/22

A61K 31/445 → (51) C07D 211/54

A61K 31/4468 → (51) C07D 211/96

A61K 31/4523 → (51) A61K 31/445

A61K 31/455 → (51) A61K 35/78

A61K 31/47 → (51) C07D 401/06

- (51) **A61K 31/4738** (11) **1 320 367 A1***
A61K 31/4741 C07D 221/18
C07D 491/02 C07D 491/056

- (25) En (26) En
(21) 01967963.8 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25265 10.08.2001
(87) WO 02/013827 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 224968 P
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON DI-
NAPSOLIN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF DI-
NAPSOLINE
• METHODE DE PREPARATION DE LA DINAP-
SOLINE
(71) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland
Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
(72) SIT, Sing-Yuen, Meriden, CT 06450, US
JACUTIN-PORTE, Swanee, E, Woburn, MA 01801,
US
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

A61K 31/4741 → (51) A61K 31/4738

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 320 368 A1***
A61K 47/02 A61K 9/08

- (25) De (26) De
(21) 01983507.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/11189 27.09.2001
(87) WO 02/026233 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048510
(54) • LAGERSTABILE INFUSIONS-LÖSUNG DES
CIPROFLOXACINS MIT VERRINGERTEM
SÄUREGEGHALT
• INFUSION OF CIPROFLOXACIN HAVING RE-
DUCED ACID CONTENT AND BEING STA-
BLE IN STORAGE
• SOLUTION POUR PERFUSION DE CIPRO-
FLOXACINE STABLE AU STOCKAGE ET A
TENEUR REDUITE EN ACIDE
(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Kröner-
Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE
(72) SOMMERMEYER, Klaus, 61191 Rosbach, DE

MÜLLER, Hans-Jörg, 35619 Braunfels, DE
HNIÖPEK, Tilo, 61169 Friedberg, DE
ESCHENBACH, Bernd, 65795 Hattersheim, DE
(74) Luderschmidt, Schüller & Partner GbR,
Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189
Wiesbaden, DE

(51) **A61K 31/517** (11) **1 320 369 A1***
A61P 23/02 A61P 25/04
(25) En (26) En
(21) 01982091.9 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CN 01/01391 11.09.2001
(87) WO 02/022129 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 CN 00124517
(54) • METHODE ZUR REDUKTION DES
SCHMERZEMPFINDENS
• A METHOD OF ANALGESIA
• METHODE ANALGESIQUE
(71) Wex Medical Limited, Unit A, 34/F, Manulife Tower,
169 Electric Road, North Point, Hong Kong, CN
(72) DONG, Qingbin, Nanning City, Guangxi 530003, CN
SHUM, Frank Haykong, North Point, Hong Kong, CN
(74) Knaothe Egggers, Rechtsanwälte Patentanwälte
Postfach 31 01 40, 80102 München, DE

A61K 31/546 → (51) C07D 501/59

(51) **A61K 31/55** (11) **1 320 370 A1***
C07D 223/08 C07D 401/02
C07D 403/02 C07D 405/02
C07D 409/02 C07D 411/02
C07D 413/02 C07D 417/02
C07D 419/02
(25) En (26) En
(21) 01966474.7 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27178 31.08.2001
(87) WO 02/017924 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 US 653815
14.06.2001 US 881334
(54) • BEHANDLUNGSMETHODE
• METHOD OF TREATMENT
• PROCEDE DE TRAITEMENT
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin
Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
(72) TEW, David G., Harlow, Essex CM19 5AW, GB
THOMPSON, Scott, K., King of Prussia, PA 19406,
US
VEBER, Daniel, F., King of Prussia, PA 19406, US
(74) Rutter, Keith, et al, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/55 → (51) A61K 9/107

A61K 31/5513 → (51) A61K 9/107

A61K 31/553 → (51) C07D 413/12

A61K 31/557 → (51) C07C 405/00

A61K 31/58 → (51) A61K 9/107

A61K 31/66 → (51) C07F 9/12

A61K 31/663 → (51) A61K 31/683

A61K 31/675 → (51) C07F 9/547

(51) **A61K 31/683** (11) **1 320 371 A2***
A61K 31/685 A23J 7/00
A61K 31/663 A61P 3/06
(25) En (26) En
(21) 01956243.8 (22) 31.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01102 31.07.2001
(87) WO 02/009678 2002/06 07.02.2002
(88) 10.04.2003
(30) 31.07.2000 US 221916 P
(54) • GELADENE PHOSPHOLIPID ENTHALTENDE
ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZU IHRER VERWENDUNG
• CHARGED PHOSPHOLIPID COMPOSITIONS
AND METHODS FOR THEIR USE
• COMPOSITIONS LIPIDIQUES CHARGEES
ET PROCEDES D'UTILISATION DESDITES
COMPOSITIONS
(71) Ottawa Heart Institute Research Corporation, 40
Ruskin Street, Ottawa, Ontario K1Y 4W7, CA
(72) SPARKS, Daniel, L., Aylmer, Québec J9H 4E8, CA
(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Dr. Gassner & Partner
Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052
Erlangen, DE

A61K 31/685 → (51) A61K 31/683

(51) **A61K 31/70** (11) **1 320 372 A1***
A61P 3/10
(25) En (26) En
(21) 01902928.9 (22) 29.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00169 29.01.2001
(87) WO 01/054700 2001/31 02.08.2001
(30) 27.01.2000 SE 0000258
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNG UND
VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON DIA-
BETES
• PHARMACEUTICAL PREPARATION AND
METHOD FOR TREATMENT OF DIABETES
• PREPARATION PHARMACEUTIQUE ET
PROCEDE DE TRAITEMENT DES DIABETES
(71) A+Science AB (publ), Gardatorget 1, 412 50
Göteborg, SE
(72) FREDMAN, Pam, S-412 67 Göteborg, SE
BUSCHARD, Karsten, DK-2920 Charlottenlund, DK
(74) Franzén, Lars Hjalmar, et al, AWAPATENT AB P.O.
Box 11394, 404 28 Göteborg, SE

(51) **A61K 31/70** (11) **1 320 373 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971540.8 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01217 24.08.2001
(87) WO 02/017890 2002/10 07.03.2002
(88) 06.09.2002
(30) 29.08.2000 CA 2317305
(54) • BEHANDLUNG VON ARTHRITIS UND ENT-
SPRECHENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• TREATMENT OF ARTHRITIS AND COMPOSI-
TIONS THEREFORE
• TRAITEMENT CONTRE L'ARTHRITE ET
COMPOSITIONS A CET EFFET
(71) Anastasiades, Tassos, P., 53 Kensington Avenue,
Kingston, Ontario K7L 4B4, CA

(72) Anastasiades, Tassos, P., Kingston, Ontario K7L
4B4, CA
(74) Wood, Graham, et al, Bailey Walsh & Co, 5 York
Place, Leeds LS1 2SD, GB

A61K 31/70 → (51) A01N 1/00

A61K 31/7036 → (51) A61K 9/00

A61K 31/7088 → (51) A61K 39/395

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/11

A61K 31/7088 → (51) C12N 15/12

A61K 31/7105 → (51) A61K 47/32

A61K 31/711 → (51) A61K 47/32

(51) **A61K 31/715** (11) **1 320 374 A1***
A61K 31/739 C07H 5/06
C07H 3/06 A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 01951715.0 (22) 20.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00587 20.06.2001
(87) WO 01/097819 2001/52 27.12.2001
(30) 21.06.2000 FI 20001477
(54) • INFLUENZA-VIRUS-BINDENDE, SIALYLIER-
TE OLIGOSACCHARIDSUBSTANZ UND DE-
REN VERWENDUNG
• INFLUENZA VIRUS BINDING, SIALYLATED
OLIGOSACCHARIDE SUBSTANCE AND USE
THEREOF
• SUBSTANCE DE LIAISON DU VIRUS DE LA
GRIPPE, SUBSTANCE OLIGOSACCHRA-
RIDE SIALYLEE ET SON UTILISATION
(71) Biotie Therapies Corp., Tykistökatu 6, 20520
Turku, FI
(72) MILLER-PODRAZA, Halina, S-421 37 Västra
Frölunda, SE
KARLSSON, Karl-Anders, S-411 43 Göteborg, SE
(74) Matilainen, Mirja Helena, et al, Oy Jalo Ant-
Wuorinen AB, Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120
Helsinki, FI

A61K 31/717 → (51) A61K 31/736

A61K 31/718 → (51) A61K 31/736

A61K 31/731 → (51) A61K 31/736

A61K 31/732 → (51) A61K 31/736

A61K 31/733 → (51) A61K 31/736

(51) **A61K 31/736** (11) **1 320 375 A2***
A61K 31/733 A61K 31/732
A61K 31/731 A61K 31/718
A61K 31/717 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01985674.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11198 27.09.2001
(87) WO 02/026242 2002/14 04.04.2002
(88) 30.05.2002
(30) 28.09.2000 US 671106
(54) • HEMMUNG VON SYSTEMISCHEN INFEK-
TIONEN IN MENSCHEN UND WIRBELTIE-
REN MIT BALLASTSTOFFEN
• INHIBITION OF SYSTEMIC INFECTIONS IN
HUMANS AND VERTEBRATES BY DIETARY
FIBERS

• *UTILISATION DE FIBRES ALIMENTAIRES POUR INHIBER DES INFECTIONS SYSTEMIQUES CHEZ DES HUMAINS ET DES VERTEBRES*

(71) Mississippi State University, P.O. Box 5282, Mississippi State, MS 39762, US
Tiense Suikerraffinaderij N.V., Tervurenlaan 182, 1150 Brussel, BE

(72) BUDDINGTON, Randal, K., Starkville, MS 39759, US
VAN LOO, Jan, B-3040 St. Agatha Rode, BE
FRIPPIAT, Anne, B-1933 Sterrebeek, BE

(74) Hermans, Johnny, Tiense Suikerraffinaderij N.V., Patent Department, Aandorenstraat 1, 3300 Tienen, BE

A61K 31/739 → (51) A61K 31/715

A61K 35/14 → (51) C12N 5/10

(51) **A61K 35/78** (11) **1 320 376 A2***
A61K 31/455 A61K 31/22
A61P 35/00

(25) En (26) En
(21) 01957628.9 (22) 07.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00966 07.08.2001
(87) WO 02/011743 2002/07 14.02.2002
(88) 28.03.2002
(30) 07.08.2000 AU PQ923100

(54) • *BEHANDLUNG VON PROSTATAKREBS*
• *TREATMENT OF PROSTATE CANCER*
• *TRAITEMENT DU CANCER DE LA PROSTATE*

(71) Peplin Research Pty Ltd, Ground Floor, South Tower, 527 Gregory Terrace, Bowen Hills, QLD 4006, AU

(72) AYLWARD, James, Harrison, Indooroopilly, Queensland 4068, AU
PARSONS, Peter, Gordon, St Lucia, Queensland 4067, AU

(74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **A61K 38/03** (11) **1 320 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 00961444.7 (22) 01.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) US 00/23913 01.09.2000
(87) WO 02/020035 2002/11 14.03.2002

(54) • *HLA-BINDUNGSPeptIDE UND IHRE ANWENDUNGSZWECKE*
• *HLA BINDING PEPTIDES AND THEIR USES*
• *PEPTIDES DE LIAISON AUX HLA ET LEURS UTILISATIONS*

(71) Epimmune Inc., 5820 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US

(72) SETTE, Alessandro, La Jolla, CA 92037, US
SIDNEY, John, La Jolla, CA 92037, US
SOUTHWOOD, Scott, Santee, CA 92071, US

(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 38/08 → (51) A61K 39/395

A61K 38/08 → (51) C07K 7/08

A61K 38/10 → (51) A61K 39/395

(51) **A61K 38/11** (11) **1 320 378 A2***
A61P 3/00

(25) En (26) En
(21) 01985235.9 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/11313 17.09.2001
(87) WO 02/024213 2002/13 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 15.09.2000 EP 00402558

(54) • *VERBESSERTE PROTOKOLL FÜR PARAZENTESE*
• *IMPROVED PROTOCOL FOR PARACENTESIS*
• *PROTOCOLE AMELIORE POUR LA PARACENTESE*

(71) Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75854 Paris Cedex 13, FR

(72) LEBREC, Didier, 92300 Levallois-Perret, FR
MOREAU, Richard, F-95880 Enghien Les Bains, FR

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

A61K 38/16 → (51) A61K 45/00

A61K 38/17 → (51) C07K 14/47

A61K 38/17 → (51) C07K 14/705

A61K 38/17 → (51) C12N 15/12

A61K 38/19 → (51) C07K 14/52

A61K 38/20 → (51) A61K 9/50

A61K 38/48 → (51) C12N 9/68

A61K 39/00 → (51) A61K 39/015

A61K 39/00 → (51) C12N 15/12

(51) **A61K 39/015** (11) **1 320 379 A2***
A61K 39/00 A61K 39/04
A61P 31/06 A61P 31/04
A61P 31/12 A61P 33/06

(25) En (26) En
(21) 01965468.0 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04116 13.09.2001
(87) WO 02/024224 2002/12 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 21.09.2000 GB 0023203

(54) • *VERWENDUNG EINES REPLIKATIONDEFIZIENTEN POCKENVIRUSVEKTORS ZUR ERHÖHUNG DER CD4+ T-ZELL-IMMUNANTWORT GEGEN ANTIGEN*
• *USE OF REPLICATION-DEFICIENT POXVIRUS VECTOR TO BOOST CD4+ T CELL IMMUNE RESPONSE TO ANTIGEN*
• *UTILISATION D'UN VECTEUR DE POXVIRUS DEFICIENT POUR LA REPLICATION POUR STIMULER LA REPONSE IMMUNITAIRE DES LYMPHOCYTES T CD4+ CONTRE L'ANTI-GÈNE*

(71) Oxnon Pharmaccines Limited, Oxford BioBusiness Center, Littlemore Park, Littlemore, Oxford, OX1 4SS, GB

(72) HILL, Adrian, V. S., Oxford OX3 9DL, GB
McSHANE, Helen, Oxford OX2 7RF, GB
GILBERT, Sarah, Horspath, Oxford O X33 1SD, GB

REECE, William, Oxford OX4 2NY, GB
SCHNEIDER, Joerg, Oxford OX3 8BT, GB

(74) Tanner, James Percival, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61K 39/02** (11) **1 320 380 A2***
(25) En (26) En
(21) 01903554.2 (22) 07.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CA 01/00140 07.02.2001
(87) WO 01/058480 2001/33 16.08.2001
(88) 10.04.2003
(30) 11.02.2000 US 182025 P

(54) • *TUBULIN ENTHALTENDER IMPFSTOFF GEGEN TRYPANOSOMIASIS*
• *TUBULIN BASED VACCINE AGAINST TRYPANOSOMIASIS*
• *VACCIN CONTRE LA TRYPANOSOMOSE*

(71) MCGILL UNIVERSITY, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 2T5, CA

(72) PRICHARD, Roger, K., Beaconsfield, Québec H9W 4K5, CA

LUBEGA, George, W., P.O. Box 7062 Kampala, UG
BYARUGABA, Denis, K., P.O. Box 7062 Kampala, UG
OCHOLA, Donosian, O., K., P.O. Box 7062 Kampala, UG

(74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A61K 39/04 → (51) A61K 39/015

A61K 39/09 → (51) C07K 14/315

(51) **A61K 39/39** (11) **1 320 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 01972855.9 (22) 01.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/02117 01.10.2001
(87) WO 02/026255 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 SE 0003538

(54) • *NEUER IMMUNOGENER KOMPLEX*
• *NEW IMMUNOGENIC COMPLEX*
• *NOUVEAU COMPLEXE IMMUNOLOGIQUE*

(71) Isonova AB, UIC, Ultuna Ultunaallén 2B, S-756 51 Uppsala, SE

(72) LYCKE, Nils, S-433 61 Sävedalen, SE
DALSGAARD, Kristian, DK-4771 Kalvehave, DK
MC MOWAT, Allan, Glasgow G13 1SH, GB
LÖWENADLER, Björn, S-436 40 Askim, SE

(74) KAASTRUP, Peter, DK-2760 Maaloev, DK
Fagerlin, Heléne, et al, Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **A61K 39/395** (11) **1 320 382 A2***
A61K 38/08 A61K 38/10
A61K 31/7088 A61K 48/00
A61P 31/18 A61P 31/22

(25) En (26) En
(21) 01973358.3 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29641 21.09.2001
(87) WO 02/026249 2002/12 04.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 26.09.2000 US 235634 P

20.09.2001 US 961696
(54) • *NEUE METHODEN ZUR VIRALE INFEKTIONSHEMMUNG*

- NOVEL METHODS FOR INHIBITION OF VIRAL INFECTION
• NOUVEAUX PROCÉDES DESTINÉS À INHIBER LA REPLICATION DU VIH
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor MI 48109-1280, US
- (72) MARKOVITZ, David, M., Ann Arbor, MI 48104, US
LANE, Brian, R., Ann Arbor, MI 48105, US
POLVERINI, Peter, J., Falcon Heights, MN 55108, US
STRIETER, Robert, M., Sherman Oaks, CA 91403, US
- (74) Schlossman, Ulf, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE
-
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/47
-
- A61K 39/395** → (51) C07K 14/705
-
- A61K 39/395** → (51) C07K 16/00
-
- A61K 39/395** → (51) C12N 15/12
-
- A61K 39/40** → (51) C07K 14/315
-
- (51) **A61K 41/00** (11) **1 320 383 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967542.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04224 21.09.2001
(87) WO 02/024226 2002/12 28.03.2002
(88) 01.08.2002
(30) 23.09.2000 GB 0023367
(54) • PHOTSENSIBILISATOREN
• PHOTSENSITISERS
• AGENTS PHOTSENSIBILISANTS
- (71) THE UNIVERSITY OF LEEDS, Leeds, LS2 9JT, GB
(72) Brown, Stanley, Beames, Burley-in-Wharfedale West Yorkshire, GB
Bell, Andrea, Lucille, Bradford BD10 0QE, GB
Griffiths, John, Garforth Leeds LS25 1JX, GB
Schofield, Jack, Mirfield West Yorkshire WF14 0LF, GB
- (74) Giles, David Eric, et al, Stratagem IPM Ltd The Old Rectory Nedging Tye, Ipswich IP7 7HQ, GB
-
- (51) **A61K 45/00** (11) **1 320 384 A1***
A61K 38/16 C07K 14/475
G01N 33/493 G01N 33/50
(25) En (26) En
(21) 01963646.3 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 01/01831 28.08.2001
(87) WO 02/017964 2002/10 07.03.2002
(30) 28.08.2000 SE 0003038
21.05.2001 SE 0101823
(54) • DIE SYNERGETISCHEN WIRKUNGEN VON HGF UND ANTIBAKTERIELLER BEHANDLUNG
• THE SYNERGETIC EFFECTS OF HGF AND ANTIBACTERIAL TREATMENT
• EFFETS SYNERGIQUES DU FACTEUR DE CROISSANCE DES HEPATOCYTES ET TRAITEMENT ANTIBACTERIEN
- (71) Nayeri, Fariba, Westmansgatan 100 A, 582 16 Linköping, SE
(72) Nayeri, Fariba, 582 16 Linköping, SE
-
- (74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- A61K 47/02** → (51) A61K 31/495
-
- A61K 47/10** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 47/26** → (51) A61K 47/30
-
- (51) **A61K 47/30** (11) **1 320 385 A1***
A61K 47/44 A61K 47/26
A61K 31/365
(25) En (26) En
(21) 01958681.7 (22) 13.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NZ 01/00140 13.07.2001
(87) WO 02/009764 2002/06 07.02.2002
(30) 13.07.2000 AU PP875700
(54) • KOMBINATIONSZUSAMMENSETZUNGEN
• COMBINATION COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS COMBINEES
- (71) Ashmont Holdings Limited, 17 Shea Terrace, Takapuna, Auckland, NZ
(72) RAZZAK, Majid, Hameed, Abdul, School of Pharmacy, Dunedin 9001, NZ
WATNASIRICHAJKUL, Suchat, School of Pharmacy, Dunedin 9001, NZ
TUCKER, Ian, George, School of Pharmacy, Dunedin 9001, NZ
- (74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert, 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB
-
- (51) **A61K 47/32** (11) **1 320 386 A1***
A61K 31/711 A61K 31/7105
(25) En (26) En
(21) 01968346.5 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27181 31.08.2001
(87) WO 02/022174 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 662511
(54) • NEUES KATIONISCHES LIPOPOLYMER ALS BIOKOMPATIBLE GEN-DARREICHUNGSFORM
• A NOVEL CATIONIC LIPOPOLYMER AS BIOCOMPATIBLE GENE DELIVERY AGENT
• NOUVEAU LIPOPOLYMERE CATIONIQUE UTILISE COMME AGENT D'APPORT DE GENE BIOCOMPATIBLE
- (71) Expression Genetics, Inc., 2215 Mock Road, Huntsville, AL 35801, US
(72) MAHATO, Ram, I., Murray, UT 84107, US
HAN, Sang-Oh, Salt Lake City, UT 84102, US
FURGESON, Darin, Y., Salt Lake City, UT 84108, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- A61K 47/34** → (51) A61K 9/51
-
- A61K 47/44** → (51) A61K 7/48
-
- A61K 47/44** → (51) A61K 47/30
-
- (51) **A61K 47/48** (11) **1 320 387 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968868.8 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28691 13.09.2001
(87) WO 02/022154 2002/12 21.03.2002
(88) 13.03.2003
(30) 13.09.2000 US 232188 P
(54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN ZUR KONTINUIERLICHEN ATRZNEIMITTEL-ABGABE
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR SUSTAINED DRUG DELIVERY
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES POUR MEDICAMENTS A LIBERATION PROLONGEE
- (71) Pracis Pharmaceuticals Inc., 830 Winter Street, Waltham, MA 02451-1420, US
(72) GEFTER, Malcolm, L., Lincoln, MA 01773, US
(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., et al, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälté Possartstrasse 20, 81679 München, DE
-
- A61K 48/00** → (51) A61K 39/395
-
- A61K 48/00** → (51) C07K 14/315
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 7/00
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/11
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/12
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/86
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 15/861
-
- A61K 49/00** → (51) G01R 33/28
-
- (51) **A61L 2/04** (11) **1 320 388 A1***
A61L 2/16 A61L 11/00
A01C 3/02 C05F 1/02
C05F 3/06
// A61L101:20
(25) En (26) En
(21) 01960198.8 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 01/00553 22.08.2001
(87) WO 02/015945 2002/09 28.02.2002
(30) 22.08.2000 DK 200001246
01.02.2001 DK 200100171
(54) • KONZEPT ZUR TRENNUNG VON AUFSCHLÄMMUNG UND HERSTELLUNG VON BIOGAS
• CONCEPT FOR SLURRY SEPARATION AND BIOGAS PRODUCTION
• TECHNIQUE DE SEPARATION DES BOUES ET DE PRODUCTION DE BIOGAZ
- (71) Green Farm Energy A/S, Over Hadstenvej 84, 8370 Hadsten, DK
(72) BONDE, Torben A., DK-8250 Egaa, DK
PEDERSEN, Lars, J rgen, DK-8370 Hadsten, DK
(74) Hoeiberg, Susanne, Hoeiberg A/S St. Kongensgade 59 A, 1264 Copenhagen K, DK
-
- A61L 2/16** → (51) A61L 2/04
-
- A61L 11/00** → (51) A61L 2/04
-
- A61L 15/20** → (51) A61L 15/46

A61L 15/26 → (51) A61L 15/46

A61L 15/40 → (51) A61L 27/36

A61L 15/42 → (51) A61L 15/46

(51) **A61L 15/46** (11) **1 320 389 A1***
A61L 15/20 A61L 15/26
A61L 15/42 A61L 15/48
(25) En (26) En
(21) 01929958.5 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00419 11.05.2001
(87) WO 02/017981 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 IL 13818300
(54) • *PH-REDUZIERENDE FORMULIERUNG FÜR EINEN TAMPON*
• *PH REDUCING FORMULATION FOR A TAMPON*
• *PREPARATION REDUISANT LE PH POUR TAMPON*
(71) Hi-Gienic Ltd., 1 Alon Tavor Street, Caesarea 38900, IL
(72) KLUGER, Ram, 42815 Pardesia, IL
BENITA, Simon, 90805 Mevasseret Zion, IL
STERN, Theodor, 91390 Jerusalem, IL
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

A61L 15/48 → (51) A61L 15/46

(51) **A61L 27/36** (11) **1 320 390 A2***
A61L 31/00 A61L 15/40
(25) En (26) En
(21) 01971174.6 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29201 18.09.2001
(87) WO 02/022184 2002/12 21.03.2002
(88) 01.08.2002
(30) 18.09.2000 US 233399 P
(54) • *BIOARTIFIZIELLE FLACHE SCHICHTFÖRMIGE PROTHESEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *BIOENGINEERED FLAT SHEET GRAFT PROSTHESIS AND ITS USE*
• *PROCEDES DE TRAITEMENT DE PATIENTS A L'AIDE DE PROTHESES GREFFEES A FEUILLES PLANES CULTIVEES PAR GENIE GENETIQUE*
(71) ORGANOGENESIS INC., 150 Dan Road, Canton, MA 02021, US
(72) BILBO, Patrick, R., Sudbury, MA 01776, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **A61L 27/38** (11) **1 320 391 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975255.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29323 18.09.2001
(87) WO 02/022185 2002/12 21.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 18.09.2000 US 233401 P
(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG EINES PATIENTEN MIT EINEM KULTIVIERTEN BINDEGEWEBE-KONSTRUKT*

• *METHOD FOR TREATING A PATIENT USING A CULTURED CONNECTIVE TISSUE CONSTRUCT*
• *METHODE DE TRAITEMENT D'UN PATIENT AU MOYEN D'UN PRODUIT TISSULAIRE CONJONCTIF CULTIVE*
(71) ORGANOGENESIS INC., 150 Dan Road, Canton, MA 02021, US
(72) PARENTEAU, Nancy, L., Wayland, MA 01778, US
ROBERTSON, James, T., Memphis, TN 38119, US
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A61L 31/00 → (51) A61L 27/36

(51) **A61M 1/00** (11) **1 320 392 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963359.3 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00824 30.08.2001
(87) WO 02/017987 2002/10 07.03.2002
(88) 21.01.2003
(30) 31.08.2000 US 653263
(54) • *INTRAVAGINALE VORRICHTUNG FÜR DIE ELEKTROSTIMULATION UND/ODER FÜR DIE MESSUNG ELEKTRISCHER AKTIVITÄT VON MUSKELN UND/ODER NERVEN, DIE DEN INTRAVAGINALRAUM DEFINIEREN ODER UMGEBEN*
• *INTRAVAGINAL DEVICE FOR ELECTRICALLY STIMULATING AND/OR FOR SENSING ELECTRICAL ACTIVITY OF MUSCLES AND/OR NERVES DEFINING AND SURROUNDING THE INTRAVAGINAL CAVITY*
• *DISPOSITIF VAGINAL PERMETTANT DE STIMULER ELECTRIQUEMENT DES MUSCLES ET/OU DES NERFS DELIMITANT LA CAVITE VAGINALE ET L'ENVELOPPANT ET/OU D'EN DETECTER L'ACTIVITE ELECTRIQUE*
(71) Eini, Meir, HaShaked Street 2, 74104 Nes Ziona, IL
Tamarkin, Dov, Har Hila Street 537, 71908 Maccabim, IL
Sarif, Judith, Hagalail Street 49a, 44235 Kfar Saba, IL
Baur, Alfons C. J., 19238 Ramat Hashofet, IL
Baur, Catherina, 19238 Ramat Hashofet, IL
(72) Eini, Meir, 74104 Nes Ziona, IL
Tamarkin, Dov, 71908 Maccabim, IL
Sarif, Judith, 44235 Kfar Saba, IL
Baur, Alfons C. J., 19238 Ramat Hashofet, IL
Baur, Catherina, 19238 Ramat Hashofet, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61M 1/00** (11) **1 320 393 A2***
A61F 9/007 A61F 9/011
(25) En (26) En
(21) 01968636.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28029 06.09.2001
(87) WO 02/028449 2002/15 11.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 29.09.2000 US 675683
(54) • *CHIRURGISCHE KASSETTE UND VERBRAUCHSMATERIAL FÜR EINEN KOMBINIERTEN OPHTHALMISCHEN EINGRIFF*
• *SURGICAL CASSETTE AND CONSUMABLES FOR COMBINED OPHTHALMIC SURGICAL PROCEDURE*
• *CASSETTE CHIRURGICALE ET CONSOMABLES DESTINES A UNE OPERATION CHIRURGICALE OPHTHALMIQUE*

(71) Alcon, Inc, Bosch 69, 6331 Hünenberg, CH
(72) NAZARIFAR, Nader, Laguna Niguel, CA 92677, US
STEPPE, Dennis, L., Corona, CA 92879-8525, US
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

A61M 1/00 → (51) A47K 11/12

(51) **A61M 1/16** (11) **1 320 394 A1***
A61M 1/36 G06F 19/00
G05B 19/10 A61M 5/172
(25) En (26) En
(21) 01967607.1 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/01745 24.09.2001
(87) WO 02/026291 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 IT T0000908
(54) • *DIALYSEGERÄT UND VERFAHREN ZUM KONTROLLIEREN DER FUNKTIONALITÄT EINES DIALYSEGERÄTS*
• *DIALYSIS MACHINE AND METHOD OF CHECKING THE FUNCTIONALITY OF A DIALYSIS MACHINE*
• *DIALYSEUR ET METHODE DE CONTROLE DE SON FONCTIONNEMENT*
(71) Gambro Dasco, S.p.A., Via Modenese, 30, 41036 Medolla, IT
(72) ROVATTI, Paolo, I-41034 Finale Emilia Modena, IT
VASTA, Alessandro, I-41100 Modena, IT
(74) Sutto, Luca, Gambro Intellectual Property Department No. 66, via Modenese, 41036 Medolla, IT

A61M 1/36 → (51) A61M 1/16

A61M 5/172 → (51) A61M 1/16

(51) **A61M 15/00** (11) **1 320 395 A1***
F15C 3/04 B29C 45/14
(25) En (26) En
(21) 01967551.1 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04241 24.09.2001
(87) WO 02/026300 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023845
22.11.2000 GB 0028444
(54) • *DRUCKEMPFLINDLICHE VORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *PRESSURE-RESPONSIVE MEANS AND ASSOCIATED METHOD OF MANUFACTURE*
• *DISPOSITIF MANO-SENSIBLE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
(71) PA Knowledge Limited, Uglund House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, KY
(72) HARRISON, Nigel, Linton, Cambridgeshire CB1 6YN, GB
GODFREY, Daniel, Cambridgeshire CB2 1NE, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 320 396 A1***
B05B 11/06
(25) De (26) De
(21) 01969718.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10651 14.09.2001
(87) WO 02/026299 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 1004772

- (54) • VOM SAUGLUFTSTROM DES BENUTZERS AKTIVIERBARE DOSIERVORRICHTUNG
• DOSING DEVICE ACTIVATED BY THE INSPIRED AIR OF THE USER
• DISPOSITIF DE DOSAGE POUVANT ETRE ACTIVE PAR LE COURANT D'AIR ASPIRE DE L'UTILISATEUR
- (71) von Schuckmann, Alfred, Winnekendonker Strasse 52, 47627 Kevelaer, DE
- (72) von Schuckmann, Alfred, 47627 Kevelaer, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

(51) **A61M 15/00** (11) **1 320 397 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969966.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04249 24.09.2001
(87) WO 02/026301 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023845
22.11.2000 GB 0028444

- (54) • DOSIERSPENDER
• DOSING DEVICE
• DISPOSITIF DE DOSAGE
- (71) PA Knowledge Limited, Ugland House, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, KY
- (72) HARRISON, Nigel, Linton, Cambridgeshire CB1 6YN, GB
- GODGFREY, Daniel, Cambridge CB2 1NE, GB
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 320 398 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969989.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04296 26.09.2001
(87) WO 02/026302 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023654

- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG VON MATERIALDOSEN IN PARTIKELFORM
• DEVICE FOR ADMINISTERING DOSES OF PARTICULATE MATERIAL
• DISPOSITIF SERVANT A ADMINISTRER DES DOSES DE MATIERE PARTICULAIRE
- (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) EVANS, Peter, Alan, Sonoma, CA 95476, GB
NEWTON, Michael Edgar, Wattisfield, Nr Diss, Norfolk IP22 1NS, GB
SMITH, Simon, James, Hertford SG14 2BS, GB
REBER, Dominic, Charles, CH-1800 Vevey, CH
CLARKE, Roger, William, Histon, Cambridgeshire CB4 9EZ, GB
- (74) Roberts, David Leslie, et al, Keith W. Nash & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 320 399 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970003.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04314 26.09.2001
(87) WO 02/026303 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023653

- (54) • VORRICHTUNG ZUR VERABREICHUNG VON STOFFEN IN PARTIKELFORM
• DEVICE FOR DISPENSING PARTICULATE MATERIAL
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION D'UNE SUBSTANCE PARTICULAIRE
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Reber, Dominic Charles, CH-1800 Vevey, CH
Newton, Michael Edgar, Wattisfield, Nr Diss Norfolk IP22 1NS, GB
Hammond, Christopher John, Lode Cambridgeshire CB5 9EN, GB
Charbonnier, Pierre, F-06000 Nice, FR
Michaud, Gary Lionel, Napa, CA 94558, US
McArthur, Peter R., Danville, CA, US
- (74) Roberts, David Leslie, et al, Keith W. Nash & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 320 400 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966054.7 (22) 22.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26140 22.08.2001
(87) WO 02/026308 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 672330

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MEDIZINISCHEN BALLON-VORRICHTUNG
• PROCESS FOR FORMING A MEDICAL DEVICE BALLOON
• PROCEDE DE FORMATION D'UN BALLON-NET POUR APPAREIL MEDICAL
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) ZHANG, Xiao, Kang, Champlin, MN 55316, US
HORN, Daniel, James, Shoreview, MN 55126, US
LEE, Nao, Pao, Brooklyn Park, MN 55444, US
SCHOENLE, Victor, Leo, Greenfield, MN 55357, US
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemens, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

(51) **A61M 25/04** (11) **1 320 401 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973546.3 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30099 26.09.2001
(87) WO 02/026309 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002

- (30) 29.09.2000 US 675758
- (54) • BEFESTIGBARER KATHETER
• ATTACHABLE CATHETER
• CATHETER AMOVIBLE
- (71) Advanced Infusion, Inc., 6200 South McClintock 6, Tempe, AZ 85283, US
- (72) CHRISTENSEN, James, W., Glendora, CA 91741, US
REESE, H. William, Tempe, AZ 25282, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **A61M 29/00** (11) **1 320 402 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977513.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31185 28.09.2001
(87) WO 02/026311 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675436
19.06.2001 US 883900

- (54) • GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON HÄMORRHOIDEN UND ZUR PROSTATAMASSAGE
• HEMORRHOID TREATMENT AND PROSTATE MASSAGE APPARATUS
• APPAREIL DE TRAITEMENT DES HEMORROIDES ET DE MASSAGE DE LA PROSTATE
- (71) Takashima, Jiro, 7203 Schiller, Houston, TX 77055, US
- (72) Takashima, Jiro, Houston, TX 77055, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61M 35/00** (11) **1 320 403 A2***
(25) En (26) En
(21) 01991112.2 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/48410 10.12.2001
(87) WO 02/049709 2002/26 27.06.2002
(88) 30.01.2003
(30) 20.12.2000 US 741584
- (54) • HAUTDESINFEKTIONSAUFTRAGEVORRICHTUNG
• SKIN DESINFECTANT APPLICATOR
• APPLICATEUR DE DESINFECTANT POUR LA PEAU
- (71) Becton Dickinson and Company, One Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (72) CROSBY, Cynthia, T., Shawnee, KS 66226, US
HARDING, Weston, F., Lehi, UT 84043, US
ORR, Douglas, P., Sandy, UT 84093, US
- (74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61N 1/32** (11) **1 320 404 A1***
A61H 39/00 A61N 2/00
(25) En (26) En
(21) 00944117.1 (22) 27.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 00/00062 27.06.2000
(87) WO 02/000294 2002/01 03.01.2002
- (54) • AKUPUNKTURPUNKTSTIMULATION ZUR HEILUNG VON VERSCHIEDENEN KRANKHEITEN
• ACUPUNCTURE POINTS STIMULATION FOR TREATING VARIOUS DISEASES
• STIMULATION DE POINTS D'ACUPUNCTURE POUR TRAITER DIVERSES MALADIES
- (71) Mark, Endre, Szuglo u. 144, 1141 Budapest, HU
- (72) Mark, Endre, 1141 Budapest, HU
- (74) Kóteles, Zoltan, SBG&K Patent and Law Offices, Andrássy ut 113, 1062 Budapest, HU

A61N 2/00 → (51) A61N 1/32

A61P 3/00 → (51) A61K 38/11

A61P 3/02	→ (51) A61K 9/107
A61P 3/06	→ (51) A61K 31/216
A61P 3/06	→ (51) A61K 31/683
A61P 3/10	→ (51) A61K 31/70
A61P 15/00	→ (51) C07D 307/88
A61P 17/14	→ (51) C12N 15/12
A61P 23/02	→ (51) A61K 31/517
A61P 25/00	→ (51) C07D 211/96
A61P 25/00	→ (51) C07D 487/04
A61P 25/04	→ (51) A61K 31/517
A61P 31/00	→ (51) C07D 413/12
A61P 31/00	→ (51) C12N 5/10
A61P 31/04	→ (51) A61K 9/107
A61P 31/04	→ (51) A61K 31/736
A61P 31/04	→ (51) A61K 39/015
A61P 31/04	→ (51) C07D 211/54
A61P 31/04	→ (51) C07D 501/59
A61P 31/06	→ (51) A61K 39/015
A61P 31/12	→ (51) A61K 31/715
A61P 31/12	→ (51) A61K 39/015
A61P 31/12	→ (51) C07D 487/04
A61P 31/12	→ (51) C07K 14/52
A61P 31/18	→ (51) A61K 39/395
A61P 31/22	→ (51) A61K 39/395
A61P 33/06	→ (51) A61K 39/015
A61P 35/00	→ (51) A61K 35/78
A61P 35/00	→ (51) C07D 413/12
A61P 35/00	→ (51) C07D 487/04
A61P 35/00	→ (51) C07F 9/12
A61P 35/00	→ (51) C12N 5/10
A61P 37/00	→ (51) C07D 211/96
A62B 18/02	→ (51) G05D 7/06
(51) A62C 35/60	(11) 1 320 405 A1* A62C 37/10
(25) En	(26) En
(21) 01963133.2	(22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) GB 01/03775 22.08.2001	
(87) WO 02/015981 2002/09 28.02.2002	
(30) 22.08.2000 GB 0020551	
(54) • <i>SPRINKLERANLAGE</i> • <i>SPRINKLER SYSTEM</i> • <i>SYSTEME DE CREPINE D'INCENDIE</i>	
(71) Birkett, David, 77 Fernview Drive, Holcombe Brook, Bury, Lancashire BLO 9XG, GB	

(72) Butler, William Anthony, 21 Homcliffe Close, Rawtenstall, Lancashire BB4 6EE, GB	
(74) Birkett, David, Lancashire BLO 9XG, GB	
(74) Butler, William Anthony, Lancashire BB4 6EE, GB	
(74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB	
A62C 37/10	→ (51) A62C 35/60
(51) A63F 13/08	(11) 1 320 406 A1* A63F 13/12
(25) Fr	(26) Fr
(21) 01967452.2	(22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) FR 01/02784 07.09.2001	
(87) WO 02/020110 2002/11 14.03.2002	
(30) 08.09.2000 FR 0011462	
(54) • <i>ELEKTRONISCHE SPIELPLATTFORMANZEI- GE FÜR MEHRERE SPIELER UND BERECH- TIGUNGSKONTROLLVERFAHREN ZUR SPIELPROGRAMMAUSFÜHRUNG</i> • <i>MULTIUSER ELECTRONIC PLATFORM- SCREEN, IN PARTICULAR FOR GAMES, AND METHOD FOR CONTROLLING CLEAR- ANCE FOR EXECUTING PROGRAMMES SUCH AS GAMES</i> • <i>PLATEFORME-ECRAN ELECTRONIQUE MULTI-UTILISATEURS POUR JEUX ET PRO- CEDE DE CONTROLE D'HABILITATION POUR L'EXECUTION DES JEUX</i>	
(71) Sylvius, 8, rue de l'Ecluse, 75017 Paris, FR	
(72) PALOMBO, Albert, F-78000 Versailles, FR	
WOIRE, Jean-Claude, F-78280 Guyancourt, FR	
MADIGOU, Fabrice, F-78570 Andresy, FR	
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR	
A63F 13/12	→ (51) A63F 13/08
(51) A63H 27/04	(11) 1 320 407 A2* (25) De (26) De
(21) 02719960.3	(22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) EP 02/02154 28.02.2002	
(87) WO 02/070094 2002/37 12.09.2002	
(88) 21.11.2002	
(30) 06.03.2001 DE 10110659 16.05.2001 DE 10125734	
(54) • <i>FERNSTEUERBARES FLUGGERÄT</i> • <i>REMOTE CONTROL FLYING MACHINE</i> • <i>AERONEF TELECOMMANDABLE</i>	
(71) Vogel, Heribert, Mozartstr. 1/1, 71711 Steinheim, DE	
(72) Vogel, Heribert, 71711 Steinheim, DE	
(74) Hellwig, Tillmann, Dr., Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker Patentanwälte, Postfach 103762, 70032 Stuttgart, DE	
B01D 3/00	→ (51) C07C 69/02
B01D 3/06	→ (51) F02C 3/30
B01D 5/00	→ (51) F02C 3/30
B01D 5/00	→ (51) F26B 25/00
B01D 11/00	→ (51) G01N 15/06
B01D 45/06	→ (51) F24C 15/20

(51) B01D 53/04	(11) 1 320 408 A2* B01J 20/02
(25) En	(26) En
(21) 01975438.1	(22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI	
(86) US 01/30163 27.09.2001	
(87) WO 02/026356 2002/12 04.04.2002	
(88) 15.08.2002	
(30) 29.09.2000 US 676837	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR REDUKTION GASFÖRMI- GER SCHWEFELVERBINDUNGEN</i> • <i>PROCESS FOR REDUCTION OF GASEOUS SULFUR COMPOUNDS</i> • <i>PROCEDE PERMETTANT LA REDUCTION DE COMPOSES DE SOUFRE GAZEUX</i>	
(71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US	
(72) SHORE, Lawrence, Edison, NJ 08817, US	
FARRAUTO, Robert, J., Princeton, NJ 08540, US	
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	
(51) B01D 53/94	(11) 1 320 409 A1* F01N 3/10
(25) De	(26) De
(21) 01969641.8	(22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) EP 01/09792 24.08.2001	
(87) WO 02/018034 2002/10 07.03.2002	
(30) 01.09.2000 DE 10043098	
(54) • <i>VERFAHREN ZUR NO X?-REGENERATION EINES NO X?-SPEICHERKATALYSATORS</i> • <i>METHOD FOR NO X? REGENERATION OF AN NO X? STORAGE CATALYST</i> • <i>PROCEDE DE REGENERATION DE NO X? DANS UN CATALYSEUR ACCUMULATEUR DE NO X?</i>	
(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE	
(72) POTT, Ekkehard, 38518 Gifhorn, DE	
ZILLMER, Michael, 38173 Sickinge, DE	
LINDLAU, Michael, 38162 Cremlingen, DE	
HAHN, Hermann, 30175 Hannover, DE	
SPIEGEL, Leo, 71665 Vaihingen/Enz, DE	
B01D 57/02	→ (51) G01N 27/447
(51) B01D 61/44	(11) 1 320 410 A1* (25) En (26) En
(21) 01952990.8	(22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(86) US 01/41358 11.07.2001	
(87) WO 02/005933 2002/04 24.01.2002	
(30) 13.07.2000 US 218126 P 10.07.2001 US 901978	
(54) • <i>BIPOLARE-MEMBRANELEKTRODIALYSE MEHRWERTIGER METALLSALZE</i> • <i>BIPOLAR MEMBRANE ELECTRODIALYSIS OF MULTIVALENT METAL SALTS</i> • <i>ELECTRODIALYSE SUR MEMBRANE BIPO- LAIRE DE SELS METALLIQUES POLYVA- LENTS</i>	
(71) The Electrosynthesis Company, Inc., 72 Ward Road, Lancaster, NY 14086, US	
(72) MAZUR, Duane, J., Amherst, NY 14228, US	
GENDERS, J., David, Elma, NY 14059, US	
HARTSOUGH, Dan, M., Clarence, NY 14031, US	

(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

B01F 3/08 → (51) F01K 23/10

B01F 5/04 → (51) F01K 23/10

B01F 15/04 → (51) B29B 7/60

B01J 8/00 → (51) C08F 10/00

(51) **B01J 8/08** (11) **1 320 411 A1***
F27B 15/00 F27B 15/10
F27B 15/14

(25) En (26) En
(21) 01969019.7 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/42125 13.09.2001

(87) WO 02/022249 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 US 663995

(54) • *WIRBELBETTGASVERTEILSYSTEM FÜR BE-
TRIEB BEI ERHÖHTEN TEMPERATUREN*
• *FLUIDIZED BED GAS DISTRIBUTOR SYS-
TEM FOR ELEVATED TEMPERATURE OP-
ERATION*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTEUR DE GAZ EN
LIT FLUIDISE POUR FONCTIONNEMENT A
HAUTE TEMPERATURE*

(71) PROCEDYNE CORPORATION, 11 Industrial Drive,
New Brunswick, NJ 08901, US

(72) STAFFIN, H., Kenneth, Colonia, NJ 07067, US

TRAINA, Edward, P., Sayreville, NJ 08872, US

RUBINO, Giovanni, Branchburg, NJ 08876, US

(74) Robertson, James Alexander, et al, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Regent House, Heaton
Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB

B01J 8/14 → (51) B01J 19/10

B01J 8/18 → (51) B01J 19/10

(51) **B01J 13/04** (11) **1 320 412 A1***
(25) De (26) De

(21) 01980403.8 (22) 18.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10765 18.09.2001

(87) WO 02/024319 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 FR 0012168

(54) • *MIKROKAPSEL PULVER*
• *MICROCAPSULE POWDER*
• *POUDRE DE MICROCAPSULES*

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-
Martory, FR

(72) GRISONI, Philippe, F-54760 Bey sur Seille, FR

(74) Fabry, Bernd, Dr., c/o Cognis Deutschland GmbH &
Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551
Düsseldorf, DE

(51) **B01J 19/10** (11) **1 320 413 A1***
B01J 19/18 B01J 8/18
B01J 8/14 C07F 1/02

(25) En (26) En

(21) 01963247.0 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03982 05.09.2001

(87) WO 02/020151 2002/11 14.03.2002

(30) 08.09.2000 GB 0022016

(54) • *CHEMISCHES VERFAHREN UND ANLAGE*

• *CHEMICAL PROCESS AND PLANT*
• *PROCEDE ET INSTALLATION CHIMIQUES*

(71) Accentus plc, 329 Harwell, Didcot, Oxfordshire
OX11 0QJ, GB

(72) BUCKLEY, Glyn Jeffrey, Wigan, Lancashire WN4
8XR, GB

STAIRMAND, John William, Chester, Cheshire CH3
7ET, GB

BOWE, Michael Joseph, Preston, Lancashire PR4
4JJ, GB

(74) Mansfield, Peter Turquand, Patents Department,
AEA Technology plc, 329 Harwell, Didcot,
Oxfordshire OX11 0QJ, GB

B01J 19/10 → (51) H05H 1/24

B01J 19/18 → (51) B01J 19/10

B01J 19/24 → (51) C08F 10/00

B01J 20/02 → (51) B01D 53/04

(51) **B01J 20/20** (11) **1 320 414 A2***
(25) En (26) En

(21) 01965642.0 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07988 14.09.2001

(87) WO 02/022254 2002/12 21.03.2002

(88) 10.10.2002

(30) 14.09.2000 JP 2000279315

14.09.2000 JP 2000279394

(54) • *ADSORBENS FÜR DIE REINIGUNG VON
PERFLUORKOHLLENSTOFFEN, VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN, HOCH-
REINES OCTAFLUORPROPAN UND OCTA-
FLUORCYCLOBUTAN UND IHRE
VERWENDUNG*

• *ADSORBENT FOR PURIFYING
PERFLUOROCARBON, PROCESS FOR
PRODUCING SAME, HIGH PURITY OC-
TAFLUOROPROPANE AND
OCTAFLUOROCYCLOBUTANE, AND USE
THEREOF*

• *ADSORBENT PERMETTANT DE PURIFIER
UN PERFLUOROCARBONE, PROCEDE DE
PRODUCTION DUDIT ADSORBENT, OCTA-
FLUOROPROPANE ET OCTAFLUOROXY-
CLOBUTANE A PURETE ELEVEE, ET
UTILISATION DE CEUX-CI*

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon,
1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP

(72) SUZUKI, Yasuhiro, C/O KAWASAKI PLANT,
Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP

ATOBE, Hitoshi, C/O KAWASAKI PLANT, Kawasaki-
shi, Kanagawa 210-0867, JP

HORIBA, Minako, C/O KAWASAKI PLANT,
Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0867, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

B01J 20/28 → (51) B01D 53/04

B02C 21/02 → (51) B07B 1/00

B03C 5/02 → (51) H02N 11/00

(51) **B05B 7/24** (11) **1 320 415 A1***
F16N 7/32

(25) De (26) De

(21) 01972004.4 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10222 05.09.2001

(87) WO 02/020167 2002/11 14.03.2002

(30) 09.09.2000 DE 10044600
02.06.2001 DE 10127046
31.08.2001 DE 20114393 U

(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFBRINGUNG VON
VERSPRÜHBAREN FLÜSSIGKEITEN*
• *DEVICE FOR THE APPLICATION OF
SPRAYABLE FLUIDS*
• *DISPOSITIF POUR L'APPLICATION DE LI-
QUIDES A PULVERISER*

(71) Lang Apparatebau GmbH, Raiffeisenstrasse 7,
83313 Siegsdorf, DE

(72) WEINERT, Harry, 09577 Niederwiesa, DE
SELBERTINGER, Josef, 83224 Staudach, DE
KÜPPER, Stefan, 40764 Langenfeld, DE

(51) **B05B 7/32** (11) **1 320 416 A1***
(25) En (26) En

(21) 01973612.3 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/30434 28.09.2001

(87) WO 02/026392 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 675933

(54) • *ABGASEVORRICHTUNG FÜR AEROSOLE*
• *AEROSOL SPRAY DISPENSER*
• *DIFFUSEUR D'AEROSOLS*

(71) Abplanalp, Robert Henry, 10 Hewitt Avenue,
Bronxville New York 10708, US

(72) Abplanalp, Robert Henry, Bronxville New York
10708, US

(74) Schmidt-Evers, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Mitscherlich & Partner, Sonnenstrasse 33, 80331
München, DE

B05B 11/06 → (51) A61M 15/00

(51) **B05B 15/04** (11) **1 320 417 A1***
B05C 13/02

(25) En (26) En

(21) 01965389.8 (22) 28.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03842 28.08.2001

(87) WO 02/016049 2002/09 28.02.2002

(30) 25.08.2000 GB 0020882

31.10.2000 GB 0026549

(54) • *TEIL ZUM VERBINDEN VON ARTIKELN
WÄHREND IHRER BESCHICHTUNG UND
ENTSPRECHENDES VERFAHREN*
• *MEMBER FOR LINKING TOGETHER ARTI-
CLES DURING COATING AND ACCORDING
PROCESS*

• *ELEMENT MAINTENANT ENSEMBLE DES
ARTICLES PENDANT LE DEPOT D'UN
REVETEMENT, ET PROCEDE ASSOCIE*

(71) Fotolec Technologies Plc, 5 Baird way, Fison
Industrial Estate, Thetford IP24 1JA, GB

(72) PAYNE, David Charles, Norfolk NR17 1NX, GB

(74) Wilson, Peter, William Jones Limited Willow Lane
House Willow Lane Norwich, Norfolk NR2 1EU, GB

(51) **B05C 3/10** (11) **1 320 418 A1***
B65G 49/04 B65G 49/02

(25) De (26) De

(21) 01974145.3 (22) 08.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09188 08.08.2001

(87) WO 02/026396 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 DE 10047968

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OBERFLÄCHENBEHANDLUNG VON WERKSTÜCKEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR THE SURFACE TREATMENT OF WORKPIECES*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE SURFACE DE PIÈCES*
- (71) ABB FLÄKT AB, Sickla Allé 13, Nacka, 120 86 Stockholm, SE
- (72) KREUZER, Bernd, 36341 Lauterbach-Maar, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B05C 5/02** (11) **1 320 419 A1***
B25J 9/16 B25J 19/02
(25) De (26) De
(21) 01965162.9 (22) 02.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08965 02.08.2001
(87) WO 02/026397 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048749
- (54) • *ANORDNUNG ZUM AUFBRINGEN VON KLEBSTOFF AUF EIN WERKSTÜCK*
• *DEVICE FOR APPLYING ADHESIVE TO A WORKPIECE*
• *DISPOSITIF POUR APPLIQUER DE LA COLLE SUR UNE PIÈCE*
- (71) Schucker, Josef, Käthe-Kollwitz-Strasse 10a, 67227 Karlsruhe, DE
- (72) Schucker, Josef, 67227 Karlsruhe, DE
- (74) Wolf, Eckhard, Dr.-Ing., Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

B05C 11/04 → (51) D21H 25/10

B05C 13/02 → (51) B05B 15/04

- (51) **B06B 1/00** (11) **1 320 420 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971581.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01363 27.09.2001
(87) WO 02/026402 2002/12 04.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 27.09.2000 US 235688 P
- (54) • *FENSTERHEBERSCHIENE MIT SCHIEBER-VORRICHTUNG*
• *WINDOW REGULATOR CHANNEL SLIDER DEVICE*
• *DISPOSITIF CURSEUR A COULISSE POUR LEVE-GLACE*
- (71) Intier Automotive Closures Inc., 521 Newpark Boulevard, Newmarket, Ontario L3Y 4X7, CA
- (72) REGNIER, Luc, Roger, Toronto, Ontario M4N 2V4, CA
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B07B 1/00** (11) **1 320 421 A1***
B02C 21/02 E02F 7/06
(25) En (26) En
(21) 01970001.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04310 26.09.2001
(87) WO 02/026403 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023866

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON SCHÜTTGUT*
• *BULK MATERIAL PROCESSING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TRAITEMENT DE MATERIAU EN VRAC*
- (71) Extec Industries Plc, Hearthcote Road, Swadincote, Derbyshire DE11 9DU, GB
- (72) WAGSTAFFE, Christopher, William, Swadincote, Derbyshire DE11 9DU, GB
- (74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

B07C 5/34 → (51) B65H 63/00

B07C 5/342 → (51) G01J 5/00

B08B 3/02 → (51) F16J 15/06

B08B 5/02 → (51) F16J 15/06

- (51) **B21B 1/00** (11) **1 320 422 A2***
(25) De (26) De
(21) 01913704.1 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/00661 15.02.2001
(87) WO 01/060537 2001/34 23.08.2001
(88) 10.04.2003
(30) 15.02.2000 RU 2000103520
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON METALLARTIKELN AUS METALLROHLINGEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING METAL ITEMS FROM METAL BLANKS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION D'ARTICLES METALLIQUES A PARTIR D'EBAUCHES METALLIQUES*
- (71) Kan-Tech GmbH, Umlandstrasse 179/180, 10623 Berlin, DE
- (72) BOGUSLAVSKIJ, Boris, Kasan 420088, RU
- (74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke & Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56, 14195 Berlin, DE

- (51) **B21B 13/02** (11) **1 320 423 A1***
B21B 31/18
(25) En (26) En
(21) 01970050.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01739 24.09.2001
(87) WO 02/024357 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 IT UD000180
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFNAHME DER AUF DIE WALZEN EINES WALZGERÜSTES ERZEUGTEN AXIALEN LASTEN*
• *DEVICE TO ABSORB THE AXIAL LOADS GENERATED ON THE ROLLS IN A ROLLING STAND*
• *DISPOSITIF POUR ABSORBER LES CHARGES AXIALES GENEREES SUR LES CYLINDRES D'UNE CAGE DE LAMINOIR*
- (71) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT
- (72) DRIGANI, Fausto, I-33050 Zugliano-Pozzuolo Del Friuli, IT
- PAWLOWSKI, Stanislaw, 45470 Mulheim An der Ruhr, DE
- VENTULINI, Enrico, I-33050 Nespolo, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **B21B 13/02** (11) **1 320 424 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978689.6 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01737 24.09.2001
(87) WO 02/024356 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 IT UD20000177
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM VARIIEREN DER POSITIONIERUNG VON WALZWERKQUALZEN FÜR FLACHPRODUKTEN*
• *DEVICE TO VARY THE POSITIONING OF THE ROLLING ROLLS FOR PLANE PRODUCTS*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE MODIFIER LA POSITION DE CYLINDRES DE LAMINAGE POUR PRODUITS PLATS*
- (71) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT
- (72) DRIGANI, Fausto, I-33050 Zugliano, IT
- PAWLOWSKI, Stanislaw, 45470 Mulheim an der Ruhr, DE
- VENTULINI, Enrico, I-33050 Nespolo, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B21B 31/18 → (51) B21B 13/02

- (51) **B21B 37/22** (11) **1 320 425 A1***
B21B 37/72
(25) De (26) De
(21) 01980167.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03582 17.09.2001
(87) WO 02/026408 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048470
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BETREIBEN EINER WARMWALZSTRASSE MIT MINDESTENS EINEM STAUCHGERÜST*
• *METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A HOT ROLLING TRAIN WITH AT LEAST ONE EDGER*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE FONCTIONNEMENT D'UN TRAIN DE LAMINAGE CONTINU A CHAUD EQUIPE D'AU MOINS UNE CAGE REFOULEUSE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) THIELE, Konrad, 91334 Hemhofen, DE

B21B 37/72 → (51) B21B 37/22

- (51) **B21D 5/02** (11) **1 320 426 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977870.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42418 28.09.2001
(87) WO 02/026411 2002/12 04.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.09.2000 US 672698
- (54) • *WERKZEUG EINER ABKANTBIEGEPRESSE MIT GEHÄRTETEN OBERFLÄCHEN*
• *PRESS BRAKE TOOLING WITH HARDENED SURFACES*
• *OUTILLAGE DE PRESSE A PLIER COMPORANT DES SURFACES DURCIES*
- (71) WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC., 12912 Farnham Avenue, White Bear Lake, MN 55110, US

(72) WILLS, George, F., White Bear Lake, MN 55110, US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

(51) **B21D 5/04** (11) **1 320 427 A1***
H01J 9/14

(25) Fr (26) Fr

(21) 01972204.0 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02970 25.09.2001

(87) WO 02/026412 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 FR 0012240

- (54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR HERSTELLUNG EINES WERKSTÜCKES MIT ZUMINDEST EINEM ROHRFÖRMIGEN QUERSCHNITT
• METHOD AND INSTALLATION FOR MAKING A WORKPIECE COMPRISING AT LEAST A TUBULAR SECTION
• PROCEDE ET INSTALLATION DE FABRICATION D'UNE PIECE COMPORTANT AU MOINS UNE SECTION TUBULAIRE

(71) IMPHY UGINE PRECISION, Immeuble La Pacific, 11-13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR

Jeandeaud, Jean-Claude, 168, chemin de Plan Perdu, 38080 Saint Marcel Bel Accueil, FR

(72) JEANDEAUD, Jean-Claude, F-38080 Saint Marcel Bel Accueil, FR

REYAL, Jean-Pierre, F-95610 Eragny, FR

(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

(51) **B21D 11/07** (11) **1 320 428 A1***
(25) De (26) De

(21) 01960392.7 (22) 26.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/07305 26.06.2001

(87) WO 02/028562 2002/15 11.04.2002

(30) 30.09.2000 DE 10048556

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BIEGEN VON MAEANDER
• DEVICE AND METHOD FOR BENDING UNDULATIONS
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE CINTRAGE D'ONDULATIONS

(71) Rosenberger AG, Im Dürstborne 15, 99510 Apolda, DE

(72) Rosenberger AG, 99510 Apolda, DE

(74) Weiss, Peter, Dr., Zeppelinstrasse 4, 78234 Engen, DE

(51) **B21D 19/04** (11) **1 320 429 A1***
(25) De (26) De

(21) 01985241.7 (22) 22.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10962 22.09.2001

(87) WO 02/024369 2002/13 28.03.2002

(30) 25.09.2000 DE 10047310

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ANFORMEN EINES FLANSCHES ODER BORDES AM ENDE EINES ROHRES AUS BLECH
• METHOD AND DEVICE FOR FORMING A FLANGE OR A RIM ON AN END OF A STEEL PIPE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FORMER UN REBORD OU UN BORD A L'EXTREMITE D'UN TUBE EN TOLE

(71) METU-System Meinig KG, Seitinger Strasse 10-14, 78604 Rietheim-Weilheim, DE

(72) MEINIG, Manfred, 78604 Rietheim-Weilheim, DE

(74) Westphal, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(51) **B21D 22/02** (11) **1 320 430 A1***
C22F 1/04 B21D 26/02

(25) De (26) De

(21) 01965216.3 (22) 25.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/09821 25.08.2001

(87) WO 02/026414 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 DE 10047491

- (54) • VERFAHREN ZUM UMFORMEN VON STRUKTUREN AUS ALUMINIUM-LEGIERUNGEN
• METHOD FOR SHAPING STRUCTURES COMPRISED OF ALUMINUM ALLOYS
• PROCEDE DE FORMAGE DE STRUCTURES EN ALLIAGES D'ALUMINIUM

(71) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE

(72) JAMBU, Stephane, 81541 München, DE

JUHL, Knut, 28279 Bremen, DE

LENCZOWSKI, Blanka, 85579 Neubiberg, DE

(74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-SP, 81663 München, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 320 431 A1***

(25) En (26) En

(21) 01969084.1 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00151 12.09.2001

(87) WO 02/022286 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 EP 00870205

- (54) • FORMEINSATZ ZUM SUPERPLASTISCHEN UMFORMEN
• SUPERPLASTICITY FORMING MOULD AND MOULD INSERT
• MOULE POUR LE FORMAGE SUPERPLASTIQUE ET INSERT DE MOULE

(71) Vesuvius Crucible Company, Suite 200, Foulk Road 103, Wilmington, DE 19803, US

(72) MERLE, Daniel, F-59680 Colletet, FR

CAILLAUD, Frédéric, F-59600 Maubeuge, FR

(74) Debled, Thierry, Vesuvius Group S.A. Intellectual Property Department Rue de Douvrain, 17, 7011 Ghlin, BE

B21D 26/02 → (51) B21D 22/02

B21D 26/02 → (51) B21D 53/84

(51) **B21D 43/05** (11) **1 320 432 A1***

(25) De (26) De

(21) 00969365.6 (22) 29.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 00/09595 29.09.2000

(87) WO 02/026415 2002/12 04.04.2002

- (54) • TRANSFEREINRICHTUNG
• TRANSFER DEVICE
• DISPOSITIF DE TRANSFERT

(71) Hagel, Hermann, Sauterleutestrasse 21, 88250 Weingarten, DE

(72) Hagel, Hermann, 88250 Weingarten, DE

(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B21D 53/84** (11) **1 320 433 A1***
B21D 26/02 B21K 1/12

(25) De (26) De

(21) 01986277.0 (22) 24.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03666 24.09.2001

(87) WO 02/028564 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 DE 10049047

29.09.2000 DE 10049048

- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER HOHLWELLE, INSBESONDERE NOCKENWELLE, UND DANACH HERGESTELLTE HOHLWELLE
• METHOD FOR PRODUCING A HOLLOW SHAFT, IN PARTICULAR A CAMSHAFT AND A CAMSHAFT PRODUCED ACCORDING TO SAID METHOD
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN ARBRE CREUX, NOTAMMENT D'UN ARBRE A CAMES, ET ARBRE CREUX PRODUIT SELON CE PROCEDE

(71) Salzgitter Antriebstechnik GmbH & Co. KG, Gewerbering 11, 08451 Crimmitschau, DE

(72) FURCHHEIM, Bodo, 09127 Chemnitz, DE

SCHLEIFSTEIN, Franz-Josef, 57392 Schmallenberg, DE

(74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS & PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

B21K 1/12 → (51) B21D 53/84

(51) **B22D 17/20** (11) **1 320 434 A1***
B22D 21/04 B22D 35/04

(25) En (26) En

(21) 01959979.4 (22) 24.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01058 24.08.2001

(87) WO 02/016062 2002/09 28.02.2002

(30) 25.08.2000 AU PQ967800

- (54) • DRUCKGIESSEN VON ALUMINIUM
• ALUMINIUM PRESSURE CASTING
• COULAGE SOUS PRESSION D'ALUMINIUM
- (71) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU

(72) MURRAY, Morris, Taylor, Briar Hill, Victoria 3088, AU

COPE, Matthew, Alan, Somerville, Victoria 3912, AU

(74) Hill, Christopher Michael, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B22D 21/04 → (51) B22D 17/20

B22D 35/04 → (51) B22D 17/20

(51) **B23B 27/16** (11) **1 320 435 A1***
(25) En (26) En

(21) 01975787.1 (22) 26.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42318 26.09.2001

(87) WO 02/026428 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 US 675633

- (54) • WERKZEUG MIT ERHÖHTEN WIDERSTAND GEGEN VERSCHIEBUNG

- TOOL WITH IMPROVED RESISTANCE TO DISPLACEMENT
 - OUTIL R SISTANCE ACCRUE AU D PLACE-MENT
- (71) Greenleaf Technology Corporation, 103 Springer Building, 3411 Silverside Road, Wilmington, DE 19810, US
- (72) HUGHES, Donald, R., Meadville, PA 16335, US
GREENLEAF, James, M., Meadville, PA 16335, US
HOWLES, Stanley, B., Saegertown, PA 16433, US
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

(51) **B23C 5/00** (11) **1 320 436 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970698.5 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/28135 07.09.2001
(87) WO 02/020205 2002/11 14.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 08.09.2000 US 657424

- FRÄSER
 - MILLING CUTTER
 - ARTICLE DE COUPE POLYMERE RIGIDE, OUTIL ROTATIF AUQUEL EST FIXE L'ARTICLE ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) HOLMES, Dean S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B23D 51/02** (11) **1 320 437 A1***
(25) De (26) De
(21) 01962575.5 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02716 19.07.2001
(87) WO 02/022297 2002/12 21.03.2002
(30) 16.09.2000 DE 10045890

- SÄGE MIT EINEM WERKZEUGFÜHRUNGS-MECHANISMUS MIT AUF WERKSTÜCK-STÄRKE EINSTELBAREN FÜHRUNGS-ELEMENTEN
 - SAW WITH A TOOL GUIDANCE MECHANISM WITH GUIDE ELEMENTS ADJUSTABLE TO THE TOOL SIZE
 - SCIE EQUIPEE D'UN MECANISME DE GUIDAGE D'OUTIL COMPRENANT DES ELEMENTS DE GUIDAGE QUI PEUVENT ETRE REGLES EN FONCTION DE L'EPAISSEUR DE L'OUTIL
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) HECHT, Joachim, 71106 Magstadt, DE
WURST, Klaus, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
JONAS, Stephan, 70195 Stuttgart, DE
KEUSCH, Siegfried, 73779 Deizisau, DE

(51) **B23D 57/00** (11) **1 320 438 A1***
B28D 5/00 B28D 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01963319.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01624 07.09.2001
(87) WO 02/026431 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 CH 189600

- (54) • DRAHTSÄGE MIT MITTELN ZUM ERZEUGEN EINER ZWISCHEN WERKSTÜCK UND DRAHT RELATIVEN OSZILLATIONSBEWEGUNG
- WIRE SAW WITH MEANS FOR PRODUCING A RELATIVE RECIPROCATING MOTION BETWEEN THE WORKPIECE TO BE SAWN AND THE WIRE
 - DISPOSITIF DE SCIAGE PAR FIL AVEC DES MOYENS POUR EFFECTUER UN MOUVEMENT D'OSCILLATION RELATIF ENTRE LA PIECE A SCIER ET LA FIL
- (71) HCT Shaping Systems SA, Route de Genève 42, 1033 Cheseaux, CH
- (72) HAUSER, Charles, CH-1272 Grenolier, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH

(51) **B23K 11/04** (11) **1 320 439 A2***
B23K 11/25
(25) Fr (26) Fr
(21) 01971530.9 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 01/00166 25.09.2001
(87) WO 02/026436 2002/12 04.04.2002
(88) 12.12.2002
(30) 26.09.2000 EP 00870217

- VERFAHREN ZUR DIAGNOSTIK UND RESTZEITENTSCHEIDUNGSUNTERSTÜTZUNG FÜR EINE ABBRENNSTUMPFSCHEISSMASCHINE UND IHRE SCHWEISSNÄHTE
 - METHOD FOR REAL TIME DYNAMIC DIAGNOSIS AND DECISION ASSISTANCE, FOR AN ELECTRIC DIRECT SPARK BUTT ELECTRIC WELDER AND ITS WELD SEAMS
 - PROCEDE DE DIAGNOSTIC DYNAMIQUE ET D'AIDE A LA DECISION EN TEMPS REEL POUR UNE SOUDEUSE ELECTRIQUE EN BOUT PAR ETINCELAGE DIRECT ET SES SOUDURES
- (71) RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE, Bld. de Colonster B57, 4000 Liège, BE
- (72) DE PRA, Jean-Marie, B-4101 Jemeppe-sur-Meuse, BE
- (74) BUTENKO, Eugène, B-4460 Grace-Hollogne, BE
ROGGEN, Gilbert, B-4053 Embourg, BE
Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

B23K 11/25 → (51) B23K 11/04

(51) **B24B 37/04** (11) **1 320 440 A1***
B24B 41/06 B24B 53/007
B24B 57/02
(25) En (26) En
(21) 01968700.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28158 06.09.2001
(87) WO 02/026444 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670469

- TRÄGERVORRICHTUNG FÜR EINE CHEMISCH-MECHANISCHE POLIERVORRICHTUNG
 - WAFER CARRIER FOR CMP SYSTEM
 - SUPPORT DE PLAQUETTE POUR SYSTEME DE PLANARISATION MECANICO-CHIMIQUE
- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538, US

- (72) GOTKIS, Yehiel, Fremont, CA 94536, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **B24B 37/04** (11) **1 320 441 A1***
B24B 41/04 B24B 41/06
B24B 53/007

(25) En (26) En
(21) 01971321.3 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29799 21.09.2001
(87) WO 02/024410 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 668667
22.09.2000 US 668705

- CMP VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG DER NEIGUNG DES TRÄGERKOPFS, DES HALTERRINGS UND DES ABRICHTKOPFS
- CMP APPARATUS AND METHODS TO CONTROL THE TILT OF THE CARRIER HEAD, THE RETAINING RING AND THE PAD CONDITIONER
- APPAREIL DE POLISSAGE CHIMICO-MECANIQUE ET PROCEDES DE REGLAGE D'INCLINAISON DE LA TETE DE SUPPORT, DE LA BAGUE DE RETENUE ET DU CONDITIONNEUR DE PLOT

- (71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6470, US
- (72) WILLIAMS, Damon, Vincent, Fremont, CA 94536, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **B24B 37/04** (11) **1 320 442 A1***
B24B 41/06
// H01L21:304

(25) En (26) En
(21) 01983462.1 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10186 04.09.2001
(87) WO 02/026443 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 EP 00121485

- VORRICHTUNG ZUM POLIEREN VON SCHEIBENARTIGEN GEGENSTÄNDEN
 - ARRANGEMENT FOR POLISHING DISK-LIKE OBJECTS
 - DISPOSITIF POUR POLIR DES OBJETS RESSEMBLANT A DES DISQUES
- (71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
- (72) EBNER, Katrin, 01109 Dresden, DE
GLASHAUSER, Walter, 82041 Oberhaching, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

B24B 37/04 → (51) B24D 13/14

B24B 41/04 → (51) B24B 37/04

B24B 41/06 → (51) B24B 37/04

B24B 53/007 → (51) B24B 37/04

B24B 57/02 → (51) B24B 37/04

B24D 3/00 → (51) B24D 13/14

- (51) **B24D 13/14** (11) **1 320 443 A1***
B24D 3/00 B24B 37/04
(25) En (26) En
(21) 01973123.1 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29114 18.09.2001
(87) WO 02/024415 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 233747 P
(54) • POLIERKISSEN MIT VORTEILHAFTER TEX-
TUR
• POLISHING PAD HAVING AN ADVANTA-
GEOUS MICRO-TEXTURE
• TAMPON DE POLISSAGE A MICROSTRUC-
TURE INTERESSANTE
(71) Rodel Holdings, Inc., Suite 1300, 1105 N. Market
Street, Wilmington, DE 19899, US
(72) PINHEIRO, Barry, Scott, Media, PA 19063, US
NAUGLER, Steven, Hockessin, DE 19707, US
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (51) **B25B 13/06** (11) **1 320 444 A2***
B25B 23/00
(25) En (26) En
(21) 01975572.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30493 26.09.2001
(87) WO 02/026448 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 27.09.2000 US 672228
(54) • GEOMETRISCHE VARIATIONEN EINER HAL-
TENUSS
• RETENTION SOCKET GEOMETRY VARIA-
TIONS
• DOUILLE DE RETENUE A GEOMETRIE VA-
RIABLE
(71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay
Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
(72) IWINSKI, Dean, J., Muskegon, WI 53150, US
DEVECCHIS, Marco, Racine, WI 53403, US
KIRVEC, Bert, Brookfield, WI 53045, US
SAUER, Kurt, Union Grove, WI 53182, US
(74) Wehnert, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Hauck, Graalfs, Wenert, Döring, Simons,
Schildberg Mozartstrasse 23, 80336 München, DE

B25B 23/00 → (51) B25B 13/06

- (51) **B25B 23/16** (11) **1 320 445 A2***
(25) Sv (26) En
(21) 01972834.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) SE 01/02075 27.09.2001
(87) WO 02/027195 2002/12 04.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 28.09.2000 SE 0003470
(54) • STECKSCHLÜSSEL
• SOCKET WRENCH
• OUTIL ARTICULE
(71) Boman, Tore, Vrana Säteri, 697 94 Sköllersta, SE
(72) Boman, Tore, 697 94 Sköllersta, SE
(74) Lautmann, Kurt O., KURT LAUTMANN'S
PATENTBYRA AB Box 245, 691 25 Karlskoga, SE

- (51) **B25D 17/26** (11) **1 320 446 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969266.4 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03358 31.08.2001
(87) WO 02/022315 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045618
(54) • WERKZEUGMASCHINE MIT EINEM RAUM
MIT SCHMIERMITTEL UND EINER DRUCK-
AUSGLEICHSEINRICHTUNG DES RAUMS
• MACHINE TOOL WITH A CHAMBER FOR
LUBRICATING AGENT AND A PRESSURE
EQUALISATION DEVICE FOR SAID CHAM-
BER
• MACHINE OUTIL COMPRENANT UNE
CHAMBRE A LUBRIFIANT ET UN DISPOSI-
TIF DE COMPENSATION DE PRESSION
DESTINE A CETTE CHAMBRE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LEBISCH, Helmut, 70565 Stuttgart, DE
BAUMANN, Otto, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
DE
MUELLER, Rolf, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
DE
SAUR, Dietmar, 72810 Gomaringen, DE

- (51) **B25D 17/26** (11) **1 320 447 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971686.9 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03359 31.08.2001
(87) WO 02/022316 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045620
(54) • WERKZEUGMASCHINE MIT EINEM RAUM
MIT SCHMIERMITTEL UND EINER DRUCK-
AUSGLEICHSEINRICHTUNG DES RAUMS
• MACHINE TOOL WITH A CHAMBER FOR
LUBRICATING AGENT AND A PRESSURE
EQUALISATION DEVICE FOR SAID CHAM-
BER
• MACHINE OUTIL COMPRENANT UNE
CHAMBRE A LUBRIFIANT ET UN DISPOSI-
TIF DE COMPENSATION DE PRESSION
DESTINE A CETTE CHAMBRE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) LEBISCH, Helmut, 70565 Stuttgart, DE
BAUMANN, Otto, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
DE
MUELLER, Rolf, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
DE
SAUR, Dietmar, 72810 Gomaringen, DE

- (51) **B25J 9/10** (11) **1 320 448 A1***
B25J 17/02 B25J 18/06
(25) Sv (26) En
(21) 01958792.2 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01770 20.08.2001
(87) WO 02/022320 2002/12 21.03.2002
(30) 11.09.2000 SE 0003224
(54) • MANIPULATOR ZUR BEWEGUNG EINES
GEGENSTANDES IM RAUM MIT MINDE-
STENS DREI ARMEN
• A MANIPULATOR TO MOVE AN OBJECT IN
THE SPACE WITH AT LEAST TREE ARMS

- MANIPULATEUR DOTE D'AU MOINS TROIS
BRAS POUR DEPLACER UN OBJET DANS
L'ESPACE
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) BROGDARDH, Torgny, S-724 79 Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center
AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721
78 Västerås, SE

B25J 9/16 → (51) B05C 5/02

B25J 17/02 → (51) B25J 9/10

B25J 18/06 → (51) B25J 9/10

B25J 19/02 → (51) B05C 5/02

B28D 5/00 → (51) B23D 57/00

B28D 7/00 → (51) B23D 57/00

- (51) **B29B 7/60** (11) **1 320 449 A1***
B01F 15/04 G05D 11/13
C07C 409/24
(25) De (26) De
(21) 01976089.1 (22) 16.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09454 16.08.2001
(87) WO 02/026459 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048513
(54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN
HERSTELLUNG VON STOFF- UND REAKTI-
ONSGEMISCHEN UND VORRICHTUNG ZU
SEINER DURCHFÜHRUNG
• METHOD FOR THE CONTINUOUS PRO-
DUCTION OF MIXTURES OF SUBSTANCES
AND REACTION MIXTURES AND A DEVICE
FOR CARRYING OUT SAID METHOD
• PROCEDE DE PRODUCTION CONTINUE DE
MELANGES DE SUBSTANCES OU DE ME-
LANGES REACTIONNELS ET DISPOSITIF
POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PRO-
CEDE
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) STEINBERGER, Michael, A-9220 Velden, AT
MIKLAUTSCH, Josef, A-9500 Villach, AT

B29B 9/16 → (51) B29B 13/06

B29B 13/02 → (51) B29B 13/06

- (51) **B29B 13/06** (11) **1 320 450 A1***
B29B 13/02 B29B 9/16
F26B 17/12 C08G 63/90
(25) De (26) De
(21) 01944858.8 (22) 09.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CH 01/00428 09.07.2001
(87) WO 02/026460 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049263
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
THERMISCHEN NACHBEHANDLUNG VON
POLYMEREM KUNSTSTOFFMATERIAL IN
GRANULATFORM
• DEVICE AND METHOD FOR THE THERMAL
SECONDARY TREATMENT OF POLYMER
PLASTIC MATERIAL IN GRANULATE FORM
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LE POST-
TRAITEMENT THERMIQUE DE MATIERE
PLASTIQUE POLYMERE SOUS FORME DE
GRANULES
(71) Bühler AG, Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

(72) GEISSBÜHLER, Hans, CH-9524 Zuzwil, CH
KÜHNEMUND, Bernd, CH-9230 Flawil, CH
BORER, Camille, CH-8247 Flurlingen, CH
TERRASI, Filippo, CH-9244 Niederuzwil, CH
(74) Frommhold, Joachim, Dr., Bühler AG
Patentabteilung, 9240 Uzwil, CH

(51) **B29C 33/00** (11) **1 320 451 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971529.1 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00165 25.09.2001
(87) WO 02/026461 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 26.09.2000 EP 00870216
(54) • *FORM UND VERFAHREN ZUM HERSTEL-
LEN VON POLYURETHANGEGENSTÄNDEN*
• *METHOD AND MOULD FOR MANUFACTUR-
ING POLYURETHANE ARTICLES*
• *PROCEDE ET MOULE POUR LA FABRICA-
TION D'UN ARTICLE MOULE COMPRENANT
AU MOINS UNE PEAU EN POLYU-
RETHANNE ELASTOMERE*

(71) RECTICEL, Plejadenlaan 15, 1200 Brussels, BE
(72) MALFLIET, Guy c/o Recticel, B-9230 Wetteren, BE
DE WINTER, Hugo c/o Recticel, B-9230 Wetteren,
BE
WILLEMS, Jan c/o Recticel, B-9230 Wetteren, BE
(74) Van Reet, Joseph, Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

B29C 43/22 → (51) A44B 18/00

B29C 44/04 → (51) B32B 25/14

B29C 44/06 → (51) B32B 25/14

B29C 45/14 → (51) A61M 15/00

(51) **B29C 47/00** (11) **1 320 452 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973751.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42246 21.09.2001
(87) WO 02/024432 2002/12 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 24.09.2000 US 235222 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EX-
TRUDIEREN VON MIKROPORÖSEN FOLIEN*
• *EXTRUSION METHOD AND APPARATUS
FOR MANUFACTURING MICROPOROUS
FILM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXTRUSION*

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) YAPPEL, Robert, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HUGHES, Shannon, K., Saint Paul, MN
55133-3427, US
KOLB, William, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B29C 47/38 → (51) B29C 47/50

(51) **B29C 47/50** (11) **1 320 453 A1***
B29C 47/64 B29C 47/38
(25) De (26) De
(21) 01985685.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03801 28.09.2001
(87) WO 02/026471 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049730
21.11.2000 DE 10058918
(54) • *SCHNECKENEXTRUDER-ZAHNRADPUM-
PEN-ANORDNUNG FÜR HOCHVISKOSE
MEDIEN*
• *SCREW EXTRUDER AND GEAR PUMP AR-
RANGEMENT FOR HIGHLY VISCOUS MEDIA*
• *ENSEMBLE POMPE A ENGRENAGES-EX-
TRUDEUSE A VIS POUR SUBSTANCES DE
VISCOSITE ELEVEE*

(71) Berstorff GmbH, An der Breiten Wiese 5, 30625
Hannover, DE
(72) UPHUS, Reinhard, 30419 HANNOVER, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

B29C 47/64 → (51) B29C 47/50

B29C 49/00 → (51) B65D 81/05

B29C 53/00 → (51) B60C 17/04

(51) **B29C 65/00** (11) **1 320 454 A1***
B29C 65/14 B29C 65/16
(25) De (26) De
(21) 01982346.7 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11033 24.09.2001
(87) WO 02/026476 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10048162

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR HER-
STELLUNG EINES ENDLOSBANDES AUS
KUNSTSTOFF FÜR EIN ZWISCHENTRÄ-
GERBAND*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
CONTINUOUS BELTS FROM PLASTIC
FILMS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRO-
DUCTION D'UNE BANDE CONTINUE DE
PLASTIQUE POUR UNE BANDE SUPPORT
INTERMEDIAIRE*

(71) Océ Printing Systems GmbH, Siemensallee 2,
85586 Poing, DE
(72) LINK, Robert, 80337 München, DE
(74) Schaumburg, Thoenes & Thurn, Postfach 86 07 48,
81634 München, DE

B29C 65/14 → (51) B29C 65/00

B29C 65/16 → (51) B29C 65/00

B29C 69/00 → (51) B60C 17/04

B29C 70/22 → (51) B29C 70/30

(51) **B29C 70/30** (11) **1 320 455 A2***
B29C 70/22 H01L 23/373
(25) En (26) En
(21) 01975518.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30352 26.09.2001
(87) WO 02/026479 2002/12 04.04.2002

(88) 15.08.2002
(30) 29.09.2000 US 670923
(54) • *WÄRMEVERTEILUNGSKÖRPER AUS EINEM
KOHLENSTOFF-KOHLEFASER-VERBUND-
MATERIAL*
• *CARBON-CARBON FIBER COMPOSITE
HEAT SPREADER*
• *DISSIPATEURS THERMIQUES COMPOSI-
TES A BASE DE FIBRES DE CARBONE/
CARBONE ET/OU DE METAL/CARBONE*

(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) HOULE, Sabina, Phoenix, AZ 85048, US
CHRYSLER, Gregory, Chandler, AZ 852264, US
KONING, Paul, Chandler, AZ 85248, US
(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

B29D 11/00 → (51) H01L 25/075

B29D 30/00 → (51) C08G 61/08

B31B 1/74 → (51) B31B 5/78

(51) **B31B 5/78** (11) **1 320 456 A1***
B31B 1/74
(25) De (26) De
(21) 01966793.0 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00290 14.09.2001
(87) WO 02/022349 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 AT 15822000
(54) • *AUFRICHT- UND/ODER PRÜFEINRICHTUNG
FÜR KLAPPBEHÄLTER SOWIE VERFAHREN
ZUM BETRIEB EINES SOLCHEN*
• *ASSEMBLY AND/OR MONITORING DEVICE
FOR FOLDING CONTAINERS AND METHOD
FOR OPERATION OF THE SAME*
• *DISPOSITIF DE MONTAGE ET/OU DE
CONTROLE DE RECIPIENTS PLIABLES ET
SON PROCEDE D'EXPLOITATION*

(71) STEINER Technology GmbH, Steinkogelstrasse 32,
4802 Ebensee, AT
(72) AUGENSTEIN, Walter, 89436 Kissendorf, DE
(74) Secklehner, Günter, Lindmayr & Partner
Rosenauerweg 16, A-4580 Windischgarsten, AT

(51) **B32B 3/26** (11) **1 320 457 A1***
B32B 5/18
(25) En (26) En
(21) 01977858.8 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/42396 01.10.2001
(87) WO 02/026484 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676251
(54) • *IM WERKZEUG VERZIERTE ARTIKEL UND
VERFAHREN DAFÜR*
• *IN-MOLD DECORATED ARTICLES AND
METHODS*
• *ARTICLES DECORES DANS LE MOULE ET
PROCEDES ASSOCIES*

(71) Trexel Inc., 45 Sixth Avenue, Woburn, MA 01801,
US
(72) VADALA, Joseph, P., Jr., Leominster, MA 01453,
US
KISHBAUGH, Levi, A., Groveland, MA 01834, US
LEVESQUE, Kevin, J., Andover, MA 01810, US
PIERICK, David, E., Georgetown, MA 01833, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

CORNELL, Marty, C., Lake Jackson, TX 77566, US
CHRISTENSON, Chris, P., Beaverton, MI 48612, US
BENNETT, Kimberly, F., West Columbia, TX 77486, US
DANIELSEN, Peder, E., Midland, MI 48640, US
ZAWISZA, Jeffrey, D., Midland, MI 48642, US
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

B60C 17/06 → (51) B60C 17/04

B60D 1/06 → (51) B62D 53/08

B60F 3/00 → (51) B60K 17/28

(51) **B60G 17/015** (11) **1 320 466 A1***
B60R 1/12 B60K 35/00
G01C 9/00
(25) En (26) En
(21) 01977808.3 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42281 20.09.2001
(87) WO 02/024477 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 666191

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ER-
FASSEN UND ANZEIGEN DER NEIGUNG
EINES KRAFTFAHRZEUGS
• DEVICE AND METHOD FOR SENSING AND
INDICATING INCLINATION OF AN AUTOMO-
TIVE VEHICLE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION
ET D'INDICATION DE L'INCLINAISON D'UN
VEHICULE AUTOMOBILE

(71) ARTHUR D. LITTLE ENTERPRISES, INC., 20 Acorn
park, Cambridge, MA 02140-2390, US
(72) CARLSON, Craig, D., Boston, MA 02199, US
REED, Michael, A., Danvers, MA 01923, US
FOWLER, J., Thomas, Marblehead, MA 01945, US
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B60J 7/14** (11) **1 320 467 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01978508.8 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 01/03019 28.09.2001
(87) WO 02/026512 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 FR 0012367

- (54) • VERSENKBARES DACH FÜR EIN FAHR-
ZEUG UND FAHRZEUG, INSBESONDERE
VOM TYP PICK-UP, MIT EINEM SOLCHEN
DACH
• MOTOR VEHICLE RETRACTABLE ROOF
AND IN PARTICULAR PICK-UP EQUIPPED
WITH SAME
• TOIT ESCAMOTABLE POUR VEHICULE ET
VEHICULE NOTAMMENT DU TYPE PICK-UP
EQUIPE D'UN TEL TOIT

(71) France Design, Lieu-Dit La Boujlière, 79140
Cerizay, FR
(72) QUEVEAU, Gérard, F-79140 Le Pin, FR
GUILLEZ, Jean-Marc, F-79140 Cirières, FR
(74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion, 52,
rue de Monceau, 75008 Paris, FR

B60K 7/00 → (51) B61C 9/38

(51) **B60K 15/00** (11) **1 320 468 A2***
(25) En (26) En
(21) 01965505.9 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01644 11.09.2001
(87) WO 02/026514 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 28.09.2000 US 672540

- (54) • EINBAU EINER KOMBINATION AUS
KRAFTSTOFFPUMPE, FÜLLSTANDSSEN-
SOR UND ÜBERROLLVENTIL IN EINEN
KRAFTSTOFFTANK
• INSTALLING OF A COMBINED FUEL PUMP,
LEVEL SENDER AND ROLLOVER VENTING
VALVE IN A FUEL TANK
• POMPE A CARBURANT, TRANSMETTEUR
DE NIVEAU ET SOUPEPE DE RETENUE/
MISE A L'AIR LIBRE POUR RESERVOIR A
CARBURANT

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) BENJEY, Robert, Philip, Dexter, MI 48130, US
MILLS, Vaughn, Kevin, Chelsea, MI 48118, US
(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a. N., DE

(51) **B60K 17/28** (11) **1 320 469 A1***
B60F 3/00

(25) En (26) En
(21) 01963162.1 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03867 30.08.2001
(87) WO 02/018166 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 GB 0021168

- (54) • ANTRIEBSSTRANG
• POWER TRAIN
• GROUPE MOTOPROPULSEUR
- (71) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers,
St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
(72) ROYCROFT, Terence, James, Awhitu Waiuku RD4,
NZ
(74) Church, Simon John, Lewis & Taylor 144 New
Walk, Leicester LE1 7JA, GB

B60K 23/04 → (51) B60K 23/08

(51) **B60K 23/08** (11) **1 320 470 A1***
B60K 23/04

(25) De (26) De
(21) 01973792.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) AT 01/00307 27.09.2001
(87) WO 02/026517 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 AT 7112000

- (54) • ANTRIEBSSYSTEM FÜR EIN ALLRADGE-
TRIEBENES KRAFTFAHRZEUG
• DRIVE SYSTEM FOR AN ALL-WHEEL
DRIVEN MOTOR VEHICLE
• SYSTEME D'ENTRAINEMENT POUR VEHI-
CULE A MOTRICITE INTEGRALE

(71) Steyr Powertrain AG & Co KG, Liebenauer
Hauptstrasse 317, 8041 Graz, AT
(72) GRATZER, Franz, A-8152 Stallhofen, AT
(74) Kovac, Werner, Dipl.-Ing., Magna Steyr AG & Co KG
Magna-Strasse 1, 2522 Oberwaltersdorf, AT

B60K 31/00 → (51) G01S 13/93

(51) **B60K 35/00** (11) **1 320 471 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980439.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11102 26.09.2001

- (87) WO 02/026518 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048289
(54) • KRAFTFAHRZEUG MIT EINER ELEKTRONI-
SCHEN SPIELEINRICHTUNG
• MOTOR VEHICLE WITH AN ELECTRONIC
GAME DEVICE
• VEHICULE A MOTEUR DOTE D'UN DISPOSI-
TIF DE JEU ELECTRONIQUE

(71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
(72) WALDMÜLLER, Christian, 85092 Kösching, DE
(74) Thielmann, Frank, AUDI AG Abteilung I/ET-3,
85045 Ingolstadt, DE

B60K 35/00 → (51) B60G 17/015

(51) **B60K 41/00** (11) **1 320 472 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976036.2 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03644 20.09.2001

(87) WO 02/026520 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047906

- (54) • ANTRIEBSSTRANGSTEUERUNG FÜR EIN
KRAFTFAHRZEUG MIT MINDESTENS ZWEI
ANTRIEBSAGGREGATEN UND EINEM GE-
TRIEBE
• DRIVETRAIN CONTROLLER FOR A MOTOR
VEHICLE WITH AT LEAST TWO POWER
UNITS AND A GEARBOX
• COMMANDE DE TRANSMISSION POUR UN
VEHICULE AUTOMOBILE COMPRENANT AU
MOINS DEUX MECANISMES D'ENTRAINE-
MENT ET UNE BOITE DE VITESSE

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) PROBST, Gregor, 84028 Landshut, DE
GUTKNECHT-STÖHR, Florian, 93047 Regensburg,
DE
GRASSL, Georg, 93138 Hainsacker, DE
RAMPELTSHAMMER, Martin, 81369 München, DE

(51) **B60P 1/43** (11) **1 320 473 A1***
(25) En (26) En
(21) 01979286.0 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30014 25.09.2001
(87) WO 02/026526 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 235248 P
20.12.2000 US 747024

- (54) • AUSKLAPPBARE RAMPE FÜR FAHRZEUGE
• VEHICLE FLIP-OUT RAMP
• RAMPE REPLIABLE POUR VEHICULE

(71) Lift-U, Division of Hogan Mfg., Inc., P.O. Box 398,
Escalon, CA 95320, US
(72) LEWIS, Cleatus, Modesto, CA 95355, US
COHN, Alan, R., Lockeford, CA 95237, US
MORRIS, Donald, San Carlos, CA 94070, US
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell
Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14
2AQ, GB

B60R 1/12 → (51) B60G 17/015

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 320 474 A1***
(25) De (26) De
(21) 00982941.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03436 29.09.2000
(87) WO 02/026529 2002/12 04.04.2002
(54) • ANORDNUNG ZUM ANSTEUERN EINES IN-
SASSENSCHUTZSYSTEMS UND VERFAH-
REN ZUM TESTEN EINES INSAS-
SENSCHUTZSYSTEMS
• ARRANGEMENT FOR CONTROL OF A PAS-
SENGER PROTECTION SYSTEM AND
METHOD FOR TESTING A PASSENGER
PROTECTION SYSTEM
• AGENCEMENT POUR COMMANDER UN
SYSTEME DE PROTECTION DES OCCU-
PANTS D'UN VEHICULE ET PROCEDE
POUR TESTER UN SYSTEME DE PROTEC-
TION DES OCCUPANTS D'UN VEHICULE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BELAU, Horst, 84085 Langquaid, DE
-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 320 475 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970062.4 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01778 27.09.2001
(87) WO 02/026530 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236848 P
01.06.2001 US 872873
(54) • NÄHERUNGSSENSOR ZUR INSASSENER-
KENNUNG IN FAHRZEUGEN
• VEHICLE OCCUPANT PROXIMITY SENSOR
• DETECTEUR DE PROXIMITE D'UN OCCU-
PANT DE VEHICULE
- (71) IMS Inc., 161 Roger Street, Waterloo, Ontario N2J
1B1, CA
(72) KARRAY, Fakhreddine, Waterloo, Ontario N2T 2G4,
CA
FILIPOV, Vladimir, Kitchener, Ontario N2N 3B8, CA
BASIR, Otman, Adam, Kitchener, Ontario N2N 2H3,
CA
(74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19
Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
-
- (51) **B60R 21/01** (11) **1 320 476 A2***
G01G 19/414
(25) En (26) En
(21) 01977243.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/30388 28.09.2001
(87) WO 02/026531 2002/12 04.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 29.09.2000 US 236456 P
(54) • SYSTEM ZUR GEWICHTSKLASSIFIZIERUNG
• WEIGHT CLASSIFICATION SYSTEM
• SYSTEME DE CLASSIFICATION DU POIDS
- (71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400
Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan
48326-2980, US
(72) LICHTINGER, Harald, Auburn Hills, MI 48326, US
CURTIS, Brian, M., Orion, MI 48359, US
GRAF, Robert, I-39030 Pichl/Gsies, IT
REICH, Daniel, Macomb, MI 48042, US
MORRELL, Scott, Walled Lake, MI 48383, US
KREMER, Maria, 85276 Pfaffenhofen, DE
(74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16
34, 80506 München, DE
-
- (51) **B60R 22/48** (11) **1 320 477 A1***
B64D 25/06
(25) De (26) De
(21) 01925285.7 (22) 02.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/00611 02.02.2001
(87) WO 01/064485 2001/36 07.09.2001
(30) 03.03.2000 DE 10010415
(54) • VORRICHTUNG ZUM ERFASSEN DER
GURTBENUTZUNG UND LEBENSDAUER
DER RÜCKHALTESYSTEME
• DEVICE FOR DETECTING THE USE OF A
BELT AND THE SERVICE LIFE OF THE RE-
STRAINT SYSTEMS
• DISPOSITIF POUR DETECTER L'UTILISA-
TION D'UNE CEINTURE ET DETERMINER
LA DUREE DE VIE DES SYSTEMES DE RE-
TENUE
- (71) Go, Giok Djien, Dr.-Ing., Pfahlgrabenstrasse 45,
65510 Idstein, DE
(72) Go, Giok Djien, Dr.-Ing., 65510 Idstein, DE
(60) 03005907.5
-
- B60T 11/16** → (51) B62L 3/02
-
- B60T 11/22** → (51) B62L 3/02
-
- (51) **B61C 9/38** (11) **1 320 478 A1***
B60K 7/00
(25) De (26) De
(21) 01982140.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03685 26.09.2001
(87) WO 02/026541 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047911
(54) • DIREKTANTRIEB EINES RADSATZES
• DIRECT DRIVE FOR A WHEEL SET
• ENTRAINEMENT DIRECT D'UN ESSIEU
MONTE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Jöckel, Andreas, Meuschelstrasse 9, 90408
Nürnberg, DE
(72) HOFFMANN, Thilo, A-8020 Graz, AT
TEICHMANN, Martin, 8020 Graz, AT
-
- B62B 3/00** → (51) H01L 21/00
-
- (51) **B62D 5/12** (11) **1 320 479 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970031.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04354 28.09.2001
(87) WO 02/028695 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 GB 0023955
30.09.2000 GB 0023956
(54) • LENKUNG FÜR AMPHIBIENFAHRZEUG
• STEERING SYSTEM FOR AMPHIBIOUS VE-
HICLE
• DISPOSITIF DE DIRECTION
- (71) Gibbs Technologies Limited, La Motte Chambers,
St. Helier, Jersey JE1 1BJ, GB
(72) RUDDLE, Adam, Paul, Birmingham B45 8RL, GB
ROYCROFT, Terence, James, RD4 Waiuku, NZ
(74) Church, Simon John, et al, Lewis & Taylor 144
New Walk, Leicester LE1 7JA, GB
-
- (51) **B62D 15/02** (11) **1 320 480 A1***
G01D 3/08
(25) De (26) De
(21) 01972008.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10242 06.09.2001
(87) WO 02/028696 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048551
(54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN DER ABSO-
LUTEN WINKELSTELLUNG DES LENKRA-
DES EINES KRAFTFAHRZEUGS
• METHOD FOR DETERMINING THE ABSO-
LUTE ANGULAR POSITION OF THE STEER-
ING WHEEL OF A MOTOR VEHICLE
• PROCEDE DE DETERMINATION DE LA PO-
SITION ANGULAIRE ABSOLUE DU VOLANT
D'UN VEHICULE
- (71) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Patentabteilung,
Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
(72) BLÄSING, Frank, 59457 Werl, DE
SCHIRP, Christian, 44866 Bochum, DE
-
- (51) **B62D 29/00** (11) **1 320 481 A1***
(25) En (26) En
(21) 02761604.4 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 02/28709 09.09.2002
(87) WO 03/026947 2003/14 03.04.2003
(30) 24.09.2001 US 324497 P
06.09.2002 US 236315
(54) • STRUKTUR-VERSTÄRKUNGSSYSTEM MIT
MODULAREN, SEGMENTIERTEN EIGEN-
SCHAFTEN
• STRUCTURAL REINFORCEMENT SYSTEM
HAVING MODULAR SEGMENTED CHARAC-
TERISTICS
• SYSTEME DE RENFORCEMENT STRUCTU-
REL A ELEMENTS MODULAIRES SEGMEN-
TEES
- (71) L & L Products, Inc., 160 McLean Drive, Romeo, MI
48065, US
(72) BOCK, Lothar, Dryden, MI 48428, US
KEENAN, Brendan, Auburn Hills, MI 48326, US
TAKAHASHI, Ken, Bloomfield, MI 48302, US
Bawden, Peter Charles, et al, Bawden &
Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street,
Harpden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
-
- (51) **B62D 53/08** (11) **1 320 482 A1***
B60D 1/06
(25) De (26) De
(21) 01969069.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00297 21.09.2001
(87) WO 02/026552 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 AT 16312000
(54) • SATTELKUPPLUNG
• FIFTH WHEEL COUPLING
• SELLETTE D'ATTELAGE
- (71) Scharmüller, Josef, Hauptstrasse 25, A-4870
Vöcklamarkt, AT
(72) Scharmüller, Josef, A-4870 Vöcklamarkt, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

(51) **B62K 21/22** (11) **1 320 483 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969756.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10950 21.09.2001
(87) WO 02/024519 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 DE 10046716
(54) • *LENKVERRICHTUNG FÜR EIN FAHRRAD*
• *STEERING DEVICE FOR A BICYCLE*
• *DISPOSITIF DE DIRECTION POUR BICYCLETTE*
(71) Reichel, Peter, Sutthausen Strasse 130, 49080 Osnabrück, DE
(72) Reichel, Peter, 49080 Osnabrück, DE
(74) ten Brink, Carsten, Dr.-Ing., et al, Patentanwalt, Meissner, Bolte & Partner, Anwaltssozietät GbR, Rolandsmauer 9, 49074 Osnabrück, DE

(51) **B62L 3/02** (11) **1 320 484 A1***
B60T 11/16 B60T 11/22
(25) It (26) En
(21) 00969806.9 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00386 29.09.2000
(87) WO 02/028701 2002/15 11.04.2002
(54) • *HYDRAULISCHE BETÄTIGUNGSEINRICHTUNG FÜR VON LENKSTANGEN STEUERBAHRE FAHRZEUGE*
• *AN HYDRAULIC ACTUATOR FOR VEHICLES CONTROLLABLE BY HANDLEBARS*
• *ACTIONNEUR HYDRAULIQUE POUR VEHICULES DIRIGES PAR UN GUIDON*
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
(72) LAVEZZI, Roberto, I-24030 Brembate Di Sopra, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B62L 3/02** (11) **1 320 485 A1***
B60T 11/16
(25) It (26) En
(21) 00969808.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 00/00388 29.09.2000
(87) WO 02/026556 2002/12 04.04.2002
(54) • *HAUPTZYLINDERKÖRPER FÜR HYDRAULISCHE HAUPTZYLINDER FÜR VON LENKSTANGEN GESTEUERTEN FAHRZEUGEN*
• *A MASTER CYLINDER BODY FOR AN HYDRAULIC MASTER CYLINDER FOR VEHICLES CONTROLLABLE BY HANDLEBARS*
• *CORPS DE MAITRE CYLINDRE POUR MAITRE CYLINDRE HYDRAULIQUE DESTINE A DES VEHICULES COMMANDABLES PAR GUIDON*
(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
(72) LAVEZZI, Roberto, I-24030 Brembate Di Sopra, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **B63C 9/26** (11) **1 320 486 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971247.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29470 20.09.2001
(87) WO 02/026557 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 235265 P
(54) • *LEBENSRETTUNGSGERÄT*
• *A NOVEL LIFE-SAVING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE SAUVETAGE*
(71) Wahl, Michael, 4210-90 Porte De Merano, San Diego, CA 92122, US
Driscoll, Paul, 11397 Linares Street, San Diego, CA 92129, US
Dority, John B., 9340 Hillvale Lane, Lakeside, CA 92071, US
(72) Wahl, Michael, San Diego, CA 92122, US
Driscoll, Paul, San Diego, CA 92129, US
Dority, John B., Lakeside, CA 92071, US
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **B63H 5/125** (11) **1 320 487 A1***
B63H 20/12 B63H 25/42
(25) Fi (26) En
(21) 01967386.2 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00800 14.09.2001
(87) WO 02/026558 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 FI 20002109
(54) • *SCHIFFSANTRIEB SOWIE VERFAHREN UND VORRICHTUNG DAZU*
• *A SHIP'S PROPULSION ARRANGEMENT AS WELL AS A METHOD AND MEANS RELATED THERETO*
• *ARRANGEMENT DE PROPULSION D'EMBARCATION ET PROCEDE ET MOYENS ASSOCIES*
(71) ABB Oy, Strömbergintie 1, 00380 Helsinki, FI
(72) VARIS, Jukka, FIN-02710 Espoo, FI
YLITALO, Jari, FIN-08500 Lohja as. Lohja, FI
(74) Hjelt, Dag Silvio Hjalmar Andrea, et al, Borenus & Co Oy Ab Tallberginkatu 2 A, 00180 Helsinki, FI

B63H 20/12 → (51) B63H 5/125

B63H 25/42 → (51) B63H 5/125

B64D 25/06 → (51) B60R 22/48

(51) **B64D 27/26** (11) **1 320 488 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988121.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/31046 27.09.2001
(87) WO 02/040347 2002/21 23.05.2002
(88) 10.10.2002
(30) 27.09.2000 US 235676 P
(54) • *BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG EINES HILFSAGGREGATS (APU) IN EINEM FLUGZEUG*
• *MOUNTING ASSEMBLY FOR AN AIRCRAFT AUXILIARY POWER UNIT*
• *ENSEMBLE DE MONTAGE POUR GROUPE AUXILIAIRE DE BORD ET PROCEDE ASSOCIE*
(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US

(72) LEMIRE, Jacques, Erie, PA 16508, US
OLSEN, Kirk, W., Erie, PA 16509, US
DEPRIEST, Francis, J., Erie, PA 16514, US
LAW, Thomas, R., Saegerton, PA 16433, US
WHITEFORD, Gerald, P., Waterford, PA 16441, US
BACHMEYER, Paul, J., Apex, NC 27502, US
(74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

(51) **B65D 5/44** (11) **1 320 489 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970856.9 (22) 15.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28504 15.09.2001
(87) WO 02/022450 2002/12 21.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 15.09.2000 GB 0022686
02.10.2000 GB 0023958
(54) • *KARTON UND ENTSPRECHENDER KARTONZUSCHNITT*
• *CARTON AND CARTON BLANK THEREFOR*
• *BOITE PLIANTE ET DECOUPE DE BOITE PLIANTE CORRESPONDANTE*
(71) The Mead Corporation, Legal Department, Courthouse Plaza, NE Dayton OH 45463, US
(72) SAULAS, Alain, F-36000 Chateauroux, FR
(74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB

(51) **B65D 19/00** (11) **1 320 490 A1***
(25) En (26) En
(21) 01935428.1 (22) 11.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/15435 11.05.2001
(87) WO 01/092121 2001/49 06.12.2001
(30) 22.05.2000 US 576163
(54) • *VERSTÄRKUNGSRAHMEN*
• *TOP FRAME ASSEMBLY*
• *CADRE SUPERIEUR*
(71) Rehrig Pacific Company, 4010 East 26th Street, Los Angeles, CA 90023, US
(72) KOEFELDA, Gerald, R., Seal Beach, CA 90740, US
(74) Chave, Lynne Fiona, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambridgeshire PE1 1JX, GB

(51) **B65D 25/20** (11) **1 320 491 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978300.0 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09754 23.08.2001
(87) WO 02/026577 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023798
(54) • *SCHÜTZENDE VERPACKUNGSEINHEIT*
• *PROTECTIVE PACKAGING UNIT*
• *UNITE D'EMBALLAGE DE PROTECTION*
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL
PT SE TR

- (72) JIMENEZ, Rodrigo, Lever Faberge Ltd, Kingston-Upon-Thames, Surrey KT1 2BA, GB
LAMB, John David, Near Pewsey, Wiltshire SN9 6LU, GB
MCNABB, Richard Paul, Lever Faberge Ltd, Wirral, Merseyside CH62 4ZD, GB
MIDGLEY, Ian Stuart, Elida Faberge Ltd, Leeds, Yorkshire LS14 2AR, GB
- (74) Pearce, Timothy, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
-
- (51) **B65D 33/20** (11) **1 320 492 A1***
C09J 7/02
(25) En (26) En
(21) 01977222.7 (22) 28.09.2001
(84) DE ES FR GB IT
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30327 28.09.2001
(87) WO 02/026579 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236949 P
(54) • *WIEDERVERSCHLISSBARE VERPACKUNG UND VERSCHLUSSSTREIFEN*
• *RECLOSEABLE PACKAGE AND CLOSURE STRIP*
• *EMBALLAGE REFERMABLE ET BANDE DE FERMETURE*
- (71) VELCRO INDUSTRIES B.V., Castorweg 22-24, Curacao, AN
(72) MORAN, Kati, L., Chelmsford, MA 01824, US
SHEPARD, William, H., Amherst, NH 03031, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **B65D 33/30** (11) **1 320 493 A1***
(25) De (26) De
(21) 01974303.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11161 26.09.2001
(87) WO 02/030773 2002/16 18.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047869
12.09.2001 DE 10144997
(54) • *VERPACKUNG MIT EINROLLWIEDERVERSCHLUSS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER SOLCHEN VERPACKUNG*
• *A ROLLABLE RE-CLOSEABLE PACKAGING AND METHOD FOR PRODUCING SUCH A PACKAGING*
• *EMBALLAGE REFERMABLE ENROULABLE ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
- (71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, VA 22103, US
Sander, Heike, Reutlingerstr. 60, 74172 Neckarsulm, DE
Ellenrieder, Michael, Metzstr. 14, 86157 Augsburg, DE
Specht, Julia, Pelikanstr. 19, 70378 Stuttgart, DE
- (72) MARSCHALL, ROBERT, 73614 SCHORNDORF, DE
SANDER, HEIKE, 74172 NECKARSULM, DE
ELLENRIEDER, MICHAEL, 86157 AUGSBURG, DE
SPECHT, JULIA, 70378 STUTTGART, DE
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **B65D 65/40** (11) **1 320 494 A1***
B32B 27/10 B32B 27/20
B32B 27/32
(25) En (26) En
(21) 01961522.8 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01794 23.08.2001
(87) WO 02/018226 2002/10 07.03.2002
(30) 28.08.2000 SE 0003029
(54) • *VERPACKUNGSLAMINAT UND DARAUS HERGESTELLTE VERPACKUNGSBEHÄLTER*
• *A PACKAGING LAMINATE AND PACKAGING CONTAINERS PRODUCED THEREFROM*
• *LAMINE D'EMBALLAGE ET CONTENANTS D'EMBALLAGE PRODUITS A PARTIR DE CE LAMINE*
- (71) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) EFTRING, Ann, S-240 12 Torna-Hällestad, SE
(74) Sundell, Hakan, et al, AB Tetra Pak Ruben Rausing gata, 221 86 Lund, SE
-
- (51) **B65D 81/05** (11) **1 320 495 A1***
B29C 49/00
(25) De (26) De
(21) 00969230.2 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03371 27.09.2000
(87) WO 02/026589 2002/12 04.04.2002
(54) • *GASGEFÜLLTE FÜLLKÖRPER*
• *GAS FILLED BODIES*
• *CORPS DE REMPLISSAGE REMPLIS DE GAZ*
- (71) Lörsch, Johannes, An der Bleiche 49, 47638 Straelen, DE
(72) Lörsch, Johannes, 47638 Straelen, DE
(74) Bonsmann, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Bonsmann & Bonsmann Patentanwälte, Kaldenkirchener Strasse 35a, 41063 Mönchengladbach, DE
-
- (51) **B65D 83/04** (11) **1 320 496 A1***
H01M 2/10
(25) En (26) En
(21) 01968562.7 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27616 06.09.2001
(87) WO 02/020371 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658201
18.01.2001 US 764579
18.04.2001 US 837046
(54) • *SPENDER FÜR MEDIEN*
• *PRODUCT DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR D'ARTICLES*
- (71) Eveready Battery Company, Inc., 25225 Detroit Road, P O Box 450777, Westlake, Ohio 44145, US
(72) GARRANT, Steven, S., Greenwich, NY 12834, US
HEDMAN, Jonathan, W., Burnt Hills, NY 12027, US
FERGUSON, Mark, A., Syracuse, NY 13219, US
PIRRO, Jeffrey, P., Marcellus, NY 13108, US
FURTH, David, A., Skaneateles, NY 13152, US
CHAPMAN, Richard, H., Camillus, NY 13031, US
- (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **B65F 1/14** (11) **1 320 497 A1***
(25) NI (26) En
(21) 01979084.9 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00716 01.10.2001
(87) WO 02/026596 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 NL 1016299
(54) • *EINHEIT BESTEHEND AUS EINEM MÜLLBEHÄLTER UND EINEM GEHÄUSE DAFÜR*
• *ASSEMBLY OF A WASTE CONTAINER AND ITS HOUSING*
• *ENSEMBLE COMPRENANT UN RECIPIENT POUR ORDURES ET SON LOGEMENT*
- (71) Den Otter, Marinus Andrianus Henrikus, St. Lambertusweg 71, 5291 AA Gemode, NL
(72) Den Otter, Marinus Andrianus Henrikus, 5291 AA Gemode, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **B65G 1/04** (11) **1 320 498 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968321.8 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27111 31.08.2001
(87) WO 02/020376 2002/10 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658703
(54) • *AUTOMATISIERTES LAGERHALTUNGSSYSTEM UND -VERFAHREN*
• *AUTOMATED WAREHOUSING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCÉDE D'ENTREPOSAGE AUTOMATISE*
- (71) California Natural Products, P.O. Box 1219, Lathrop, CA 95330, US
(72) MITCHELL, Pat. R., Stockton, CA 95212, US
HASLEBACHER, Kevin, A., Oakdale, CA 95361, US
(74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB
-
- B65G 17/26** → (51) B65G 47/84
-
- (51) **B65G 21/20** (11) **1 320 499 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971674.5 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03307 30.08.2001
(87) WO 02/022471 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045742
(54) • *UMLLENKINRICHTUNG FÜR EIN FÖRDERMITTEL AN EINER TRANSPORTSTRECKE*
• *REDIRECTING DEVICE FOR A CONVEYING MEANS LOCATED ON A CONVEYING SECTION*
• *DISPOSITIF D'INVERSION POUR ELEMENT DE TRANSPORT SUR UNE VOIE DE TRANSPORT*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) LEISNER, Ernst, 71638 Ludwigsburg, DE
SCHNEIDER, Ralph, 71336 Waiblingen, DE
SCHOLPP, Claus, 71706 Markgroeningen, DE

(51) **B65G 23/06** (11) **1 320 500 A1***
B65G 23/22
(25) De (26) De
(21) 01982102.4 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03376 04.09.2001
(87) WO 02/022472 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045739
(54) • ANTRIEBSEINHEIT FÜR EIN ENDLOSES FÖRDERMITTEL EINES TRANSFERSYSTEMS
• DRIVE UNIT FOR A CONTINUOUS MEANS OF CONVEYANCE IN A CONTINUOUS TRANSFER SYSTEM
• UNITE D'ENTRAÎNEMENT POUR UN MOYEN DE TRANSPORT SANS FIN D'UN SYSTÈME DE TRANSFERT
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) HAUG, Heinz, 71701 Schwieberdingen, DE
SCHNEIDER, Ralph, 71336 Waiblingen, DE
SCHOLPP, Claus, 71706 Markgroeningen, DE

B65G 23/22 → (51) B65G 23/06

(51) **B65G 47/84** (11) **1 320 501 A1***
B65G 17/26
(25) De (26) De
(21) 01974281.6 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10960 22.09.2001
(87) WO 02/026601 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048007
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ÜBERGABE EINES PRODUKTES IN EINER VERPACKUNGSMASCHINE
• METHOD AND DEVICE FOR TRANSFERRING A PRODUCT IN A PACKING MACHINE
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRANSFÉRER UN PRODUIT DANS UNE MACHINE D'EMBALLAGE
(71) IWK Verpackungstechnik GmbH, Lorenzstrasse 6, 76297 Stutensee-Blankenloch, DE
(72) HÄHNEL, Bernd, 76297 Stutensee, DE
CHRIST, Richard, 56281 Emmelhäusen, DE
(74) Lasch, Hartmut Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.Dr. rer. nat Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **B65G 47/84** (11) **1 320 502 A1***
F16H 55/24
(25) De (26) De
(21) 01978169.9 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03640 20.09.2001
(87) WO 02/026600 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048458
(54) • ZUFÜHREINRICHTUNG FÜR MIT BESTÜCKELEMEN- TEN BELADENE TRANSPORT- BÄNDER
• FEED DEVICE FOR CONVEYOR BELTS LOADED WITH PICK-AND-PLACE COMPONENTS
• DISPOSITIF D'ALIMENTATION POUR CONVOYEURS A COURROIES TRANSPORTANT DES COMPOSANTS ELECTRONIQUES
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAUMEISTER, Andre, 71088 Holzgerlingen, DE

LIEBEKE, Thomas, 83059 Kolbermoor, DE
WALLNER, Herbert, 71101 Schönaich, DE

B65G 49/02 → (51) B05C 3/10

B65G 49/04 → (51) B05C 3/10

(51) **B65G 51/03** (11) **1 320 503 A1***
(25) De (26) De
(21) 00991764.2 (22) 12.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 00/03256 12.04.2000
(87) WO 01/021513 2001/13 29.03.2001
(30) 16.04.1999 DE 19917143
(54) • FLUIDKISSENTRANSPORTSYSTEM
• FLUID CUSHION TRANSPORT SYSTEM
• SYSTÈME DE TRANSPORT À COUSSIN D'AIR

(71) Faymonville, Rudolf, Dr., Försterweg 4, 51429 Bergisch Gladbach, DE
Neuhaus, Dietmar, Kaiserslauternerstrasse 32, 40591 Düsseldorf, DE

(72) Faymonville, Rudolf, Dr., 51429 Bergisch Gladbach, DE

Neuhaus, Dietmar, 40591 Düsseldorf, DE
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **B65G 53/16** (11) **1 320 504 A1***
(25) De (26) De
(21) 01984634.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10518 12.09.2001
(87) WO 02/022476 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 LU 90639
(54) • VORRICHTUNG ZUM EINLEITEN VON SCHWER FLIESENDEM SCHÜTTGUT IN EINE FÖRDERLEITUNG

• DEVICE FOR PASSING HEAVILY FLOWING BULK MATERIAL INTO A DELIVERY PIPE
• DISPOSITIF POUR L'INTRODUCTION DE MATIÈRES EN VRAC A ECOULEMENT DIFFICILE DANS UNE CONDUITE D'ACHEMINEMENT
(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
(72) KROEMMER, Yvan, L-8360 Goetzingen, LU
BENI, Stefano, L-4580 Differdange, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122 Luxembourg, LU
(72) KROEMMER, Yvan, L-8360 Goetzingen, LU
BENI, Stefano, L-4580 Differdange, LU
(74) Beissel, Jean, et al, Office Ernest T. Freylinger S.A., B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **B65H 3/06** (11) **1 320 505 A1***
B65H 3/30 B42F 3/00
B42D 17/00

(25) Fi (26) En
(21) 01972126.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00842 28.09.2001
(87) WO 02/026605 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FI 20002145
(54) • MECANISMUS IN EINER VORRICHTUNG ZUM AUSGEBEN VON INFORMATIONSBLÄTTERN
• ARRANGEMENT IN A DEVICE FOR DELIVERING INFORMATION SHEETS
• MECANISME POUR UN DISTRIBUTEUR DE FEUILLES D'INFORMATION
(71) E-City Oy, Fleminginkatu 5, 21100 Naantali, FI

(72) NIEMELÄ, Kalevi, FIN-20500 Turku, FI
HEIKKILÄ, Aulis, FIN-20520 Turku, FI
(74) Nordin, Leif Göran, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

B65H 3/30 → (51) B65H 3/06

(51) **B65H 7/14** (11) **1 320 506 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967561.0 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04268 25.09.2001
(87) WO 02/026607 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 GB 0023587
08.12.2000 GB 0030019
(54) • BOGENZUFÜHRVORRICHTUNG UND VERFAHREN
• DOCUMENT FEEDER AND METHOD
• ALIMENTATEUR DE DOCUMENTS ET PROCEDE ASSOCIE
(71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
(72) BROTHERSTON, Colin, Peter, Emsworth Hampshire PO10 7TP, GB
HOSKING, Steven, Michael, Waterlooille Hampshire P07 7JG, GB
CHRISTOPHERSEN, Bryan, James, Fareham Hampshire PO16 9XH, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(71) De La Rue International Limited, De La Rue House, Jays Close, Viables, Basingstoke, Hampshire RG22 4BS, GB
(72) BROTHERSTON, Colin, Peter, Emsworth Hampshire PO10 7TP, GB
HOSKING, Steven, Michael, Waterlooille Hampshire P07 7JG, GB
CHRISTOPHERSEN, Bryan, James, Fareham Hampshire PO16 9XH, GB
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B65H 19/10** (11) **1 320 507 A1***
(25) En (26) En
(21) 01964503.5 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26979 29.08.2001
(87) WO 02/026609 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 EP 00120845
(54) • BÄNDER UND VERFAHREN ZUM STOSSVERBINDEN
• BUTT SPLICING TAPES AND BUTT SPLICING METHODS
• BANDES ET PROCÉDES D'ÉPISSURAGE ABOUTÉ
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) SHAW, Robert, G., NL-5915 VW Venlo, NL
(74) Aleandri-Hachgenei, Lorraine E., 3M Deutschland GmbH, Office of Intellectual Property Counsel, Carl-Schurz-Strasse 1, 41453 Neuss, DE

(51) **B65H 19/12** (11) **1 320 508 A1***
(25) De (26) De
(21) 01971699.2 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03443 07.09.2001
(87) WO 02/024563 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 DE 10046164
(54) • SPANNDORN
• EXPANDING MANDREL
• BROCHE DE SERRAGE
(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) TRUTSCHHEL, Hartwig, Horst, 97076 Würzburg, DE

(51) **B65H 26/00** (11) **1 320 509 A1***
// (B43M5/04, H04N1:44)
(25) Sv (26) En
(21) 01944013.0 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01350 14.06.2001
(87) WO 02/002448 2002/02 10.01.2002
(30) 05.07.2000 SE 0002533

(54) • *VORRICHTUNG ZUR HANDHABUNG VON
BLATTMATERIAL*
• *A DEVICE FOR HANDLING SHEET-LIKE MA-
TERIAL*
• *DISPOSITIF DE MANIPULATION DE MATE-
RIAU EN FEUILLE*

(71) Nybohov Development AB, P.O. Box 47041, 100 74
Stockholm, SE
(72) BJÖRKMÄN, Claes, S-113 51 Stockholm, SE
BREDAL-HANSEN, Lars, S-141 48 Huddinge, SE
MISTANDER, Jan, S-126 55 Hägersten, SE
LUNDBLAD, Leif, S-115 21 Stockholm, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå
AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

(51) **B65H 63/00** (11) **1 320 510 A1***
G06F 17/60 G07C 3/00
B07C 5/34 B65H 67/06
(25) En (26) En
(21) 01975356.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29929 25.09.2001
(87) WO 02/026610 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236759 P

(54) • *AUF REGELN BASIERTES VERFAHREN
ZUM VERPACKEN VON FASERSPULEN*
• *RULE-BASED METHOD FOR PACKAGING
SPOOLS OF FIBER*
• *PROCEDE A BASE DE REGLES DESTINE A
L'EMBALLAGE DE BOBINES DE FIBRE*

(71) E.I. du Pont de Nemours and Company, 4417
Lancaster Pike, Wilmington, DE 19805, US
(72) BOOTH, Kevin, Dale, Sumter, SC 29153, US
PRYTULKA, John, Arthur, Kingston, Ontario K7M
7T6, CA
WATSON, Richard, Wayne, Lugoff, SC 29078, US
OAKLEY, Thomas, Wilson, Hockessin, DE 19707,
US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmæls & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65H 67/06 → (51) B65H 63/00

(51) **C01B 15/10** (11) **1 320 511 A1***
(25) De (26) De
(21) 01955385.8 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

SI
(86) EP 01/08991 03.08.2001
(87) WO 02/026623 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048514

(54) • *NATRIUMPERCARBONAT-WIRBELSCHICHT-
GRANULAT UND VERFAHREN ZU SEINER
HERSTELLUNG*
• *SODIUM PERCARBONATE FLUID BED
GRANULATED MATERIAL AND METHOD
FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *GRANULAT CONSTITUE DE PERCARBO-
NATE DE SODIUM EN LIT FLUIDISE ET
PROCEDE DE FABRICATION*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) JAKOB, Harald, 63594 Hasselroth, DE
BERTSCH-FRANK, Birgit, 42329 Wuppertal, DE

(51) **C01B 31/02** (11) **1 320 512 A1***
(25) En (26) En
(21) 01962495.6 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) BE 01/00140 21.08.2001
(87) WO 02/020402 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 EP 00870191

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
FUNKTIONALISIERTEN KURZEN KOHLEN-
STOFF-NANORÖHREN SOWIE DADURCH
HERGESTELLTE FUNKTIONALISIERTE KUR-
ZE KOHLENSTOFF-NANORÖHREN*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF
FUNCTIONALISED SHORT CARBON NANO-
TUBES AND FUNCTIONALISED SHORT
CARBON NANOTUBES OBTAINABLE BY
SAID METHOD*

• *PROCEDE DE PRODUCTION DE NANOTU-
BES DE CARBONE COURTS FONCTIONNA-
LISES ET NANOTUBES DE CARBONE
COURTS FONCTIONNALISES OBTENUS
PAR CE PROCEDE*

(71) Facultés Universitaires Notre-Dame de la Paix, Rue
de Bruxelles, 61, 5000 Namur, BE
(72) PIERARD, Nathalie, 6120 Ham-Sur-Heure, BE
FONSECA, Antonio, B-1348 Louvain-la-Neuve, BE
KONYA, Zoltan, H-6723 Szeged, HU
NAGARAJU, Narasimaiah, Bangalore 560 083,
Jayanagar, IN
WILLEMS, Isabelle, B-5150 Soye, BE
TOLLIS, Silvio, B-6043 Ransart, BE
BISTER, Geoffroy, B-5100 Jambes, BE
NAGY, Janos, B., B-5100 Jambes, BE
POPA, Dorina, B-5001 Belgrade, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C01B 33/158 → (51) C03C 1/00

C01B 33/16 → (51) C03C 1/00

(51) **C02F 1/32** (11) **1 320 513 A1***
C02F 1/78
(25) De (26) De
(21) 02797969.9 (22) 09.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 02/10083 09.09.2002
(87) WO 03/022749 2003/12 20.03.2003
(30) 10.09.2001 DE 10144510

(54) • *OZON/UV-KOMBINATION ZUM ABBAU VON
ENDOKRINEN SUBSTANZEN*
• *OZONE/UV COMBINATION FOR THE DE-
COMPOSITION OF ENDOCRINE SUB-
STANCES*
• *UTILISATION COMBINEE D'OZONE ET D'UL-
TRAVIOLETS POUR DEGRADER DES
SUBSTANCES ENDOCRINES*

(71) WEDECO AG Water Technology, Ungelsheimer Weg
6, 40472 Düsseldorf, DE
(72) RIED, Achim, 32549 Bad Oeynhausen, DE
(74) Lenzing, Andreas, Dr., Lenzing Gerber
Patentanwälte Münsterstrasse 248, 40470
Düsseldorf, DE

C02F 1/78 → (51) C02F 1/32

(51) **C03B 11/08** (11) **1 320 514 A1***
F24C 3/08 F24C 15/10
(25) De (26) De
(21) 01967316.9 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10331 07.09.2001
(87) WO 02/022512 2002/12 21.03.2002
(30) 09.09.2000 DE 10044601

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER
GLASKERAMIK-KOCHMULDE UND DANACH
HERGESTELLTE GLASKERAMIK-KOCHMUL-
DE*
• *METHOD FOR PREPARING A VITROCER-
AMIC HOB AND VITROCERAMIC HOB PRO-
DUCED ACCORDING TO SAID METHOD*
• *PROCEDE POUR REALISER UNE CUVE DE
CUISSON EN VITROCERAMIQUE ET CUVE
DE CUISSON EN VITROCERAMIQUE REA-
LISEE SELON CE PROCEDE*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
(72) SCHRÖDER, Friedrich-Georg, 55218 Ingelheim, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Söhnleinstrasse 8, 65201 Wiesbaden, DE

C03B 37/15 → (51) G02B 6/255

(51) **C03C 1/00** (11) **1 320 515 A1***
C01B 33/158 C01B 33/16
(25) En (26) En
(21) 01943533.8 (22) 21.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/07027 21.06.2001
(87) WO 02/004370 2002/03 17.01.2002
(30) 10.07.2000 IT MI20001546

(54) • *SOL-GEL VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
VON HOCHDIMENSIONALEN TROCKENEN
GELEN UND ABGELEITETEN GLÄSERN*
• *SOL-GEL PROCESS FOR THE PRODUC-
TION OF HIGH DIMENSIONS DRY GELS
AND DERIVED GLASSES*
• *PROCEDE SOL-GEL POUR LA PRODUC-
TION DE GELS SECS DE GRANDES DIMEN-
SIONS ET DE VERRES DERIVES*

(71) Novara Technology S.R.L., Via Fauser, 4, 28100
Novara, IT
(72) COSTA, Lorenzo, I-27048 Sommo, IT
SPARAGLIONE, Massimo, I-20097 S. Donato
Milanese (MI), IT
(74) Weber, Wolfgang, Dr, Degussa AG Intellectual
Property Management Patente und Marken
Standort Hanau Postfach 13 45, 63403 Hanau, DE

C04B 38/00 → (51) C22C 1/10

C04B 38/10 → (51) E04F 13/04

C04B 41/88 → (51) C22C 1/10

C05F 1/02 → (51) A61L 2/04

C05F 3/06 → (51) A61L 2/04

- C07C 37/14** → (51) C08F 8/02
- (51) **C07C 41/26** (11) **1 320 516 A1***
C07C 43/295 C07C 67/42
C07C 69/017 C07C 45/71
- (25) En (26) En
(21) 01933893.8 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/04710 26.04.2001
(87) WO 01/083418 2001/45 08.11.2001
(30) 04.05.2000 EP 00810382
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HALOGENIERTER HYDROXYDIPHENYL-VERBINDUNGEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF HALOGENATED HYDROXYDIPHENYL COMPOUNDS*
• *PROCESSUS DE PREPARATION DE COMPOSES HYDROXYDIPHENYLE HALOGENES*
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) DI TEODORO, Armando, 79618 Rheinfelden, DE
HÖLZL, Werner, F-68440 Eschentzwiller, FR
REINEHR, Dieter, 79400 Kandern, DE
ZINK, Rudolf, CH-4106 Therwil, CH
- C07C 43/295** → (51) C07C 41/26
- C07C 45/71** → (51) C07C 41/26
- C07C 67/04** → (51) C07C 69/02
- C07C 67/08** → (51) C07C 69/02
- C07C 67/42** → (51) C07C 41/26
- C07C 67/54** → (51) C07C 69/02
- C07C 69/017** → (51) C07C 41/26
- (51) **C07C 69/02** (11) **1 320 517 A2***
C07C 69/14 C07C 67/08
C07C 67/04 B01D 3/00
C07C 67/54
- (25) En (26) En
(21) 01965643.8 (22) 14.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07989 14.09.2001
(87) WO 02/026691 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 26.09.2000 JP 2000291350
21.12.2000 US 256911 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NIEDRIGEN ALIPHATISCHEN CARBONSÄUREESTERN*
• *PROCESS FOR PRODUCING LOWER ALIPHATIC CARBOXYLIC ACID ESTER*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN ESTER D'ACIDE CARBOXYLIQUE ALIPHATIQUE INFÉRIEUR*
- (71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
- (72) FUJITA, Ayumu, OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
KADOWAKI, Etsuko, OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
SAIHATA, Meiko, OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
UCHIDA, Hiroshi, OITA PLANT, SHOWA DENKO K.K., Oita-shi, Oita 870-0189, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
- C07C 69/14** → (51) C07C 69/02
- C07C 211/14** → (51) C07F 9/12
- C07C 215/10** → (51) C07F 9/12
- C07C 215/12** → (51) C07F 9/12
- C07C 227/16** → (51) C07C 227/32
- (51) **C07C 227/32** (11) **1 320 518 A2***
C07C 227/16 C07C 229/28
- (25) En (26) En
(21) 01975625.3 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30664 28.09.2001
(87) WO 02/026695 2002/12 04.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 29.09.2000 US 236544 P
20.09.2001 US 957549
- (54) • *HERSTELLUNG VON ENANTIOMER-ANGEREICHERTEN CYCLOPROPYLALANINDERIVATEN*
• *PREPARATION OF ENANTIOMERICALLY-ENRICHED CYCLOPROPYLALANINE DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE CYCLOPROPYLALANINE ENANTIOMERIQUEMENT ENRICHIS*
- (71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
- (72) DEBENHAM, Sheryl, Davis, Scotch Plains, NJ 7076, US
- (74) BOAZ, Neil, Warren, Kingsport, TN 37660, US
Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- C07C 229/08** → (51) C07F 9/12
- C07C 229/26** → (51) C07F 9/12
- C07C 229/28** → (51) C07C 227/32
- (51) **C07C 269/04** (11) **1 320 519 A1***
C07C 271/12 C09D 201/02
- (25) En (26) En
(21) 01937519.5 (22) 18.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/16053 18.05.2001
(87) WO 02/026700 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 669220
- (54) • *HERSTELLUNG VON HYDROXYALKYL-CARBAMATEN AUS CYCLISCHEN SECHSRING-CARBONATEN*
• *PREPARATION OF HYDROXYALKYL-CARBAMATES FROM SIX-MEMBERED CYCLIC CARBONATES*
• *PREPARATION DE CARBAMATES D'HYDROXYALKYLE A PARTIR DE CARBONATES D'ALKYLENE A SIX CHAINONS*
- (71) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
- (72) CLEMENTS, John, H., Austin, TX 78761, US
KLEIN, Howard, P., Austin, TX 78761, US
MARQUIS, Edward, T., Austin, TX 78761, US
MACHAC, James, R., Jr., Austin, TX 78761, US
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- C07C 271/12** → (51) C07C 269/04
- C07C 279/14** → (51) C07F 9/12
- C07C 309/63** → (51) G03F 7/004
- (51) **C07C 311/64** (11) **1 320 520 A1***
A61K 31/18
- (25) De (26) De
(21) 01974309.5 (22) 01.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11245 01.10.2001
(87) WO 02/030881 2002/16 18.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048716
12.03.2001 DE 10112068
- (54) • *SULFONYLGUANIDINE*
• *SULFONYLGUANIDINE*
• *SULFONYLGUANIDINES*
- (71) Grüenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
- (72) GERLACH, Matthias, 63636 Brachtal, DE
URAGG, Heinz, 52223 Stolberg, DE
HAURAND, Michael, 52078 Aachen, DE
PÜTZ, Claudia, Katharina, 52349 Düren, DE
MAUL, Corinna, 52066 Aachen, DE
CHIZH, Boris, 52072 Aachen, DE
- (51) **C07C 405/00** (11) **1 320 521 A1***
A61K 31/557
- (25) En (26) En
(21) 01964329.5 (22) 22.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26224 22.08.2001
(87) WO 02/026704 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 671492
- (54) • *2-THIOCARBAMOYLOXY- UND 2-CARBAMOYLOXY-DERIVATE VON CYCLOPENTYL-HEPTAN(EN)SÄURE ALS THERAPEUTISCHE MITTEL*
• *2-THIOCARBAMOYLOXY AND 2-CARBAMOYLOXY DERIVATIVES OF CYCLOPENTYL-HEPTAN(EN)OIC ACID AS THERAPEUTIC AGENTS*
• *DERIVES 2-THIOCARBAMOYLOXY ET 2-CARBAMOYLOXY D'ACIDE CYCLOPENTYL-HEPTAN(ENE)OIQUE EN TANT QU'AGENTS THERAPEUTIQUES*
- (71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
- (72) BURK, Robert, M., Laguna Beach, CA 92651, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- C07C 409/24** → (51) B29B 7/60
- C07D 207/08** → (51) C07D 211/54
- C07D 207/12** → (51) C07D 211/54
- (51) **C07D 207/40** (11) **1 320 522 A2***
C07D 209/00
- (25) En (26) En
(21) 01973146.2 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/29160 19.09.2001
(87) WO 02/030894 2002/16 18.04.2002

- (88) 20.06.2002
- (30) 19.09.2000 US 666160
- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG ACHIRALE ANALOGE VON CC1065 UND DEN DUOCARMYCINEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS OF THE USE THEREOF ACHIRAL ANALOGUES OF CC-1065 AND THE DUOCARMYCINS*
• *COMPOSITIONS ET LEURS METHODES D'UTILISATION, ANALOGUES ACHIRAUX DE CC-1065 ET DE DUOCARMYCINES*
- (71) TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., 1-27, Misugijal, Hanno, Saitama 357, JP
- (72) LEE, Moses, Greenville, SC 29609, US
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 209/00 → (51) C07D 207/40

- (51) **C07D 209/18** (11) **1 320 523 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01964182.8 (22) 17.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25892 17.08.2001
- (87) WO 02/024672 2002/12 28.03.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 19.09.2000 US 233786 P
- (54) • *INHIBITORE DER VERZWEIGTE-AMINOSÄURE-ABHÄNGIGEN AMINOTRANSFERASE UND DEREN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN ERKRANKUNGEN*
• *BRANCHED CHAIN AMINO ACID-DEPENDENT AMINOTRANSFERASE INHIBITORS AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE DISEASES*
• *INHIBITEURS D'AMINOTRANSFERASE DEPENDANT D'AMINOACIDES A CHAÎNE RAMIFIÉE, ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITEMENT DE MALADIES NEURODEGENERATIVES*
- (71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) BORA, Keenan, Martin, Philadelphia, PA 19129, US
HU, Lain-Yen, Ann Arbor, MI 48105, US
KESTEN, Suzanne, Ross, Ann Arbor, MI 48105, US
LEI, Huanyshu, Ann Arbor, MI 48105, US
MORELAND, David, Winslow, Ann Arbor, MI 48105, US
RAFFERTY, Michael, Francis, Ann Arbor, MI 48105, US
RYDER, Todd, Robert, Rochester, NY 14608, US
SCHOLTEN, Jeffrey, David, Ann Arbor, MI 48105, US
WUSTROW, David, Juergen, Ann Arbor, MI 48105, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C07D 209/20 → (51) C07F 9/12

C07D 211/06 → (51) A61K 31/445

C07D 211/20 → (51) C07D 211/54

- (51) **C07D 211/22** (11) **1 320 524 A2***
- C07D 211/34 A61K 31/445
- (25) En (26) En
- (21) 01939910.4 (22) 06.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18306 06.06.2001
- (87) WO 01/094313 2001/50 13.12.2001
- (88) 04.04.2002
- (30) 06.06.2000 US 588391
- (54) • *KRISTALLMODIFIKATION VON FEXOFE-NADIN*
• *CRYSTAL MODIFICATION OF FEXOFENADINE*
• *MODIFICATION CRISTALLINE DE FEXOFE-NADINE*
- (71) GENEVA PHARMACEUTICALS, INC., 2655 West Midway Boulevard, Broomfield, CO 80038, US
- (72) DAVIES, Julian, Anthony, Sylvania, OH 43560, US
GANO, James, E., Fort Collins CO 80524, US
- (74) Gros, Florent, et al, Novartis AG, 4002 Basel, CH

C07D 211/34 → (51) C07D 211/22

- (51) **C07D 211/54** (11) **1 320 525 A1***
- C07D 211/20 C07D 207/12
C07D 207/08 A61K 31/445
A61P 31/04
- (25) En (26) En
- (21) 01972046.5 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10502 11.09.2001
- (87) WO 02/022580 2002/12 21.03.2002
- (30) 13.09.2000 GB 0022440
13.09.2000 GB 0022439
09.10.2000 GB 0024674
- (54) • *ANTIBAKTERIELLE MUTILINE*
• *ANTIBACTERIAL MUTILINS*
• *MUTILINES ANTIBACTERIENNES*
- (71) BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H., 6250 Kundl, AT
- (72) ASCHER, Gerd, A-6250 Kundl, AT
BERNER, Heinz, A-1180 Wien, AT
HILDEBRANDT, Johannes, A-2512 Oeynhausen, AT
- (74) Gros, Florent, Novartis AG, 4002 Basel, CH

- (51) **C07D 211/96** (11) **1 320 526 A1***
- A61K 31/4468 A61P 25/00
A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 01967623.8 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01773 27.09.2001
- (87) WO 02/026711 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 EP 00810888
- (54) • *PHARMAZEUTISCH AKTIVE BENZSULFONAMIDDERIVATE ALS INHIBITOREN VON PROTEIN-JUN-KINASEN*
• *PHARMACEUTICALLY ACTIVE BENZSULFONAMIDE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF PROTEIN JUNKINASES*
• *DERIVES DE BENZSULFAMIDE PHARMACEUTIQUEMENT ACTIFS COMME INHIBITEURS DE JUNKINASES DE PROTEINE*
- (71) Applied Research Systems ARS Holding N.V., Pietermaai 15, Curacao, AN
- (72) HALAZY, Serge, F-74100 Vetraz-Monthoux, FR

- CHURCH, Dennis, CH-1291 Commugny, CH
CAMPS, Montserrat, CH-1290 Versoix, CH
GOTTELAND, Jean-Pierre, F-74160 Beaumont, FR
RUECKLE, Thomas, CH-1228 Plan-les-Ouates, CH
BIAMONTE, Marco, CH-1227 Carouge, CH
ARKINSTALL, Stephen, Belmont, MA 02478, US
- (74) Moins, Michel, et al, Moins & Savoye S.A., 42 rue Plantamour, 1201 Genève, CH

C07D 213/73 → (51) C07D 413/12

C07D 213/74 → (51) C07D 413/12

C07D 221/18 → (51) A61K 31/4738

C07D 223/08 → (51) A61K 31/55

C07D 231/14 → (51) C07D 231/16

- (51) **C07D 231/16** (11) **1 320 527 A1***
- C07D 231/14 C07D 231/20
- (25) De (26) De
- (21) 01983513.1 (22) 28.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11259 28.09.2001
- (87) WO 02/026715 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048384
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1-SUBSTITUIERTEN 5-CHLOR-4-METHYLPYRAZOLEN*
• *METHOD FOR PRODUCING 1 SUBSTITUTED 5-CHLORO-4 METHYL PYRAZOLES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE 5-CHLORE-4-METHYLPYRAZOLES SUBSTITUES EN POSITION 1*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MERKLE, Hans, Rupert, 67061 Ludwigshafen, DE
FRETSCHNER, Erich, 69239 Neckarsteinach, DE
- (74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzbech & Partner (GbR), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE

C07D 231/20 → (51) C07D 231/16

C07D 233/50 → (51) A61K 31/365

C07D 233/61 → (51) C07F 9/12

C07D 239/14 → (51) A61K 31/365

C07D 263/48 → (51) A61K 31/421

C07D 277/42 → (51) A61K 31/421

C07D 307/33 → (51) A61K 31/365

- (51) **C07D 307/88** (11) **1 320 528 A2***
- A61K 31/34 A61P 15/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01958282.4 (22) 27.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01535 27.06.2001
- (87) WO 02/000638 2002/01 03.01.2002
- (88) 23.05.2002
- (30) 28.06.2000 CN 00119329
- (54) • *SUBSTITUIERTE PHTHALIDE ALS ANTIKONVULSIVE WIRKENDE MEDIKAMENTE*
• *SUBSTITUTED PHTHALIDES AS ANTI-CONVULSIVE DRUGS*

- *SUBSTITUIERTE PHTHALIDE ALS ANTIKONVULSIVE MEDIKAMENTE*
- (71) THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES, 1 Xian Nong Tan Street, Xuan Wu Dist., Beijing 100050, CN
Les Laboratoires Servier, 1, rue Carle Hébert, 92415 Courbevoie Cedex, FR
- (72) GUO, Zongru, Beijing 100050, CN
CHU, Fengming, Beijing 100050, CN
ZHANG, Juntian, Beijing 100050, CN
YANG, Guangzhong, Beijing 100050, CN
XU, Bailing, Beijing 100050, CN
NIU, Xinyi, Beijing 100050, CN
REN, Zhihong, Beijing 100050, CN
LESTAGE, Pierre, Beijing 100050, CN
RENARD, Pierre, 78150 Le Chesnay, FR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C07D 313/00 → (51) C12N 15/52

C07D 401/02 → (51) A61K 31/445

C07D 401/02 → (51) A61K 31/55

- (51) **C07D 401/06** (11) **1 320 529 A1***
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 471/04 A61K 31/47
- (25) En (26) En
(21) 01985253.2 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10976 19.09.2001
(87) WO 02/024684 2002/13 28.03.2002
(30) 21.09.2000 GB 0023211
22.01.2001 GB 0101628
- (54) • *CHINOLINDERIVATE ALS ANTIBAKTERIELLE MITTEL*
• *QUINOLINE DERIVATIVES AS ANTIBACTERIALS*
• *DERIVES DE QUINOLINE EN TANT QU'AGENTS ANTIBACTERIENS*
- (71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
- (72) DAVIES, David, T., GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
MARKWELL, Roger, E., GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM19 5AW, GB
PEARSON, Neil, D., GlaxoSmithKline, Harlow, Essex CM195AW, GB
- (74) Valentine, Jill Barbara, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 401/12 → (51) C07D 401/06

C07D 401/12 → (51) C07D 413/12

C07D 401/14 → (51) C07D 401/06

C07D 403/02 → (51) A61K 31/55

C07D 405/02 → (51) A61K 31/55

C07D 405/12 → (51) C07D 413/12

C07D 409/02 → (51) A61K 31/55

C07D 411/02 → (51) A61K 31/55

C07D 413/02 → (51) A61K 31/445

C07D 413/02 → (51) A61K 31/55

- C07D 413/06** → (51) C12N 15/52
- (51) **C07D 413/12** (11) **1 320 530 A1***
C07D 213/74 C07D 401/12
C07D 213/73 C07D 405/12
C07D 471/04 A61K 31/4427
A61K 31/553 A61P 35/00
A61P 31/00
- (25) En (26) En
(21) 01968224.4 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/26889 29.08.2001
(87) WO 02/018377 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 US 228693 P
- (54) • *VERBINDUNGEN MIT EINEM BICYCLISCHEN RINGSYSTEM VERWENDBAR ALS ALPHA V BETA 3 ANTAGONISTEN*
• *COMPOUNDS CONTAINING A BICYCLIC RING SYSTEM USEFUL AS ALPHA V BETA 3 ANTAGONISTS*
• *COMPOSES CONTENANT UN SYSTEME DE NOYAU BICYCLIQUE ET UTILES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE L'INTEGRINE ALPHA V BETA 3*

- (71) Pharmacia Corporation, 800 North Lindbergh Boulevard, Mail Zone 04E, St. Louis, MO 63167, US
Ish, Kumar Khanna, 1821 S. Falcon Dr., Libertyville, IL 60048, US
Yi, Yuanming, 5 Jiangwan Xin Cun, Li Ling City, Hunan Province 412200, CN
Balekudru, Devadas, 2175 Parasol Drive, Chesterfield, MO 63017, US
Hwang-Fun, Lu, 1723 Rosslaire Court, Ballwin, MO 63021, US
Nizal, S. Chandrakumar, 15 Montgomery Lane, Vernon Hills, IL 60061, US
- (72) ISH, Kumar, Khanna, Libertyville, IL 60048, US
YI, Yu, Skokie, IL 60077, US
BALEKUDRU, Devadas, Chesterfield, MO 63017, US
HWANG-FUN, Lu, Ballwin, MO 63021, US
NIZAL, S., Chandrakumar, Vernon Hills, IL 60061, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07D 417/02 → (51) A61K 31/445

C07D 417/02 → (51) A61K 31/55

C07D 417/06 → (51) A61K 31/421

C07D 417/06 → (51) C12N 15/52

C07D 417/12 → (51) A61K 31/421

C07D 419/02 → (51) A61K 31/55

C07D 471/04 → (51) C07D 401/06

C07D 471/04 → (51) C07D 413/12

C07D 471/04 → (51) C07D 487/04

C07D 471/10 → (51) C09B 23/00

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 320 531 A2***
C07D 471/04 A61K 31/4162
A61K 31/437 A61P 35/00
A61P 25/00 A61P 31/12
// (C07D487/04, 231:00), C07D209:00,
(C07D471/04, 231:00), C07D221:00
- (25) En (26) En

- (21) 01967223.7 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08639 25.07.2001
(87) WO 02/012242 2002/07 14.02.2002
(88) 06.06.2002
(30) 10.08.2000 US 635914
- (54) • *BIZYKLISCHE PYRAZOLE WIRKSAM ALS KINASE INHIBITOREN, VERFAHREN ZU IH-RER HERSTELLUNG UND DIESE ENHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUBEREITUNGEN*
• *BICYCLO-PYRAZOLES ACTIVE AS KINASE INHIBITORS, PROCESS FOR THEIR PREPARATION AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COMPRISING THEM*
• *BICYCLO-PYRAZOLES ACTIFS EN TANT QU'INHIBITEURS DE KINASE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANT*
- (71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT
(72) FANCELLI, Daniele, I-20147 Milan, IT
PITTALA', Valeria, I-20155 Milan, IT
VARASI, Mario, I-20142 Milan, IT
(74) Longoni, Alessandra, Pharmacia Italia S.p.A., Patent Department, Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (MI), IT

(51) **C07D 487/22** (11) **1 320 532 A1***
A61K 31/409

- (25) En (26) En
(21) 01946296.9 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/18944 14.06.2001
(87) WO 01/096345 2001/51 20.12.2001
(30) 14.06.2000 US 211875 P
- (54) • *TETRAPYRROLE*
• *TETRAPYRROLES*
• *TETRAPYRROLES*
- (71) DUKE UNIVERSITY, Office of Science and Technology, 230 North Building, Research Drive, P.O. Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US
National Jewish Medical and Research Center, 1400 Jackson Street, Denver, CO 80206, US
- (72) FRIDOVICH, Irwin, Durham, NC 27707, US
BATINIC-HABERLE, Ines, Durham, NC 27707, US
SPASOJEVIC, Ivan, Durham, NC 27707, US
CRAPO, James, D., Englewood, CO 80110, US
DAY, Brian, J., Englewood, CO 80111, US
- (74) Keen, Celia Mary, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 491/02 → (51) A61K 31/4738

C07D 491/056 → (51) A61K 31/4738

C07D 491/107 → (51) C09B 23/00

C07D 493/04 → (51) C12N 15/52

C07D 493/06 → (51) C12N 15/52

(51) **C07D 501/59** (11) **1 320 533 A1***
A61K 31/546 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 01918879.6 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/08980 20.03.2001
(87) WO 02/024708 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 668722
(54) • *PRO-ARZNEIMITTEL EINES 7-ACYLAMINO-3-HETEROARYLTHIO-3-CEPHEM CARBONSAUREANTIBIOTIKUMS*
• *PRODRUGS OF A 7-ACYLAMINO-3-HETEROARYLTHIO-3-CEPHEM CARBOXYLIC ACID ANTIBIOTIC*
• *PROMEDICAMENTS D'UN ANTIBIOTIQUE A BASE D'ACIDE 7-ACYLAMINO-3-HETEROARYLTHIO-3-CEPHEM CARBOXYLIQUE*
(71) Essential Therapeutics, Inc., 850 Maude Avenue, Mountainview, CA 94043, US
Hecker, Scott J., 16387 Englewood Avenue, Los Gatos, CA 95032, US
Cho, Aesop, 1656 Notre Dame Drive, Mountain View, CA 94040, US
Glinka, Tomasz W., 243 Buena Vista Avenue 610, Sunnyvale, CA 94086, US
Calkins, Trevor, 61 Winding Pond Road, Londonderry, NH 03053, US
Lee, Ving J., 1335 Caebro Court, Los Altos, CA 94024, US
(72) HECKER, Scott, J., Los Gatos, CA 95032, US
CHO, Aesop, Mountain View, CA 94040, US
GLINKA, Tomasz, W., Sunnyvale, CA 94086, US
CALKINS, Trevor, Londonderry, NH 03053, US
LEE, Ving, J., Los Altos, CA 94024, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., et al, Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

C07F 1/02 → (51) B01J 19/10

(51) **C07F 9/12** (11) **1 320 534 A1***
C07C 229/26 C07C 279/14
C07C 229/08 C07C 215/10
C07C 215/12 C07C 211/14
C07D 233/61 C07D 209/20
A61K 31/66 A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01970806.4 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28401 12.09.2001
(87) WO 02/022626 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 232568 P
07.12.2000 US 251921 P
(54) • *COMBRETASTATINE A-4 PHOSPHATE PRODRUG SALZE MIT STICKSTOFF-ENTHALTENDEN VERBINDUNGEN*
• *COMBRETASTATIN A-4 PHOSPHATE PRODRUG SALTS WITH NITROGEN-CONTAINING COMPOUNDS*
• *PROMEDICAMENTS DE SELS DE COMBRETASTATINE A-4 PHOSPHATE AVEC DES COMPOSES AZOTES*
(71) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, P.O. Box 4000, Princeton, NJ 08543-4000, US
(72) VENIT, John, J., North Brunswick, NJ 08902, US
DALI, Mandar, V., Bridgewater, NJ 08807, US
DALI, Manisha, M., Bridgewater, NJ 08807, US
HUANG, Yande, Belle Mead, NJ 08502, US

DAHLHEIM, Charles, E., Lawrenceville, NJ 08648, US
TEJWANI, Ravindra, W., Somerset, NJ 08873, US
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire European Patent Attorneys, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **C07F 9/38** (11) **1 320 535 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985659.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03766 28.09.2001
(87) WO 02/026751 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049735
(54) • *VERFAHREN ZUR ISOLIERUNG VON PHARMAZEUTISCH VERWERTBAREM ETIDRONAT-DINATRIUM*
• *METHOD FOR ISOLATING PHARMACEUTICALLY EXPLOITABLE ETIDRONATE DISODIUM*
• *PROCEDE POUR L'ISOLATION D'ETIDRONATE DISODIQUE UTILISABLE EN PHARMACIE*
(71) Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
(72) GRAWE, Detlef, 99510 Kleinromstedt, DE
SCHMIDT, Barbara, 07616 Bürgel OT Gniebsdorf, DE
RÄTHE, Harald, 97747 Jena, DE
(74) Cramer, Eva-Maria, Jenapharm GmbH & Co.KG Patentbüro Otto-Schott-Strasse 15, D-07745 Jena, DE

(51) **C07F 9/547** (11) **1 320 536 A1***
C07F 9/58 C07F 9/6503
C07F 9/6509 C07F 9/6512
C07F 9/6527 C07F 9/6536
A61K 31/675
(25) En (26) En
(21) 01975470.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30231 25.09.2001
(87) WO 02/026752 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023705
20.10.2000 GB 0025783
(54) • *ALPHA-SUBSTITUIERTE BETA-AMINOETHYLPHOSPHONATE*
• *\$(A)-SUBSTITUTED \$(B)-AMINOETHYL PHOSPHONATES*
• *\$(B)-AMINOETHYLPHOSPHONATES \$(A)-SUBSTITUTES*
(71) Ilex Oncology Research S.A., 243 route des Fayards, 1290 Versoix, CH
(72) PHAN, Hieu, Trung, CH-1295 Tannay, CH
NGUYEN, Lan, Mong, CH-1260 Nyon, CH
DIEP, Vinh, Van, F-74100 Vétraz-Monthoux, FR
AZOULAY, Raymond, CH-1208 Geneva, CH
ESCHENHOF, Harald, CH-1209 Geneva, CH
NIESOR, Eric, Joseph, CH-1260 Nyon, CH
BENTZEN, Craig, Leigh, CH-1279 Bogis-Bossey, CH
IFE, Robert, John, Stevenage (Hert), GB
(74) Dehmel, Albrecht, Dr., Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

C07F 9/58 → (51) C07F 9/547

C07F 9/6503 → (51) C07F 9/547

C07F 9/6509 → (51) C07F 9/547

C07F 9/6512 → (51) C07F 9/547

C07F 9/6527 → (51) C07F 9/547

C07F 9/6536 → (51) C07F 9/547

(51) **C07F 11/00** (11) **1 320 537 A1***
C08F 4/69
(25) En (26) En
(21) 01982249.3 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10246 04.09.2001
(87) WO 02/022628 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 EP 00203166
(54) • *CR-KOMPLEXVERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR POLYMERISATION VON ALPHA OLEFINEN*
• *CR COMPLEXES AND THEIR USE FOR THE POLYMERIZATION OF ALPHA-OLEFINS*
• *COMPLEXES DE CR ET LEUR UTILISATION POUR LA POLYMERISATION D'ALPHA-OLEFINES*
(71) Université de Liège, 7, Place du XX Août, B-4000 Liège, BE
(72) NOELS, Alfred, B-4030 Liege, BE
JAN, Dominique, B-4052 Beaufays, BE
SIBERDT, Fabian, B-1090 Bruxelles, BE

C07H 3/06 → (51) A61K 31/715

C07H 5/06 → (51) A61K 31/715

C07H 21/02 → (51) C12N 15/10

C07H 21/04 → (51) C12N 15/10

C07H 21/04 → (51) C12N 15/82

(51) **C07K 1/06** (11) **1 320 538 A2***
C07K 7/02 C07K 5/08
(25) En (26) En
(21) 01949746.0 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03228 18.07.2001
(87) WO 02/008247 2002/05 31.01.2002
(88) 17.10.2002
(30) 22.07.2000 GB 0017979
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 5-PHENYLPENTANOYL-ALA-ARG-ALA-2-[3-AMINO-2-OXOPYRROLIDIN-1-YL]PROPIONYL - ALA-ARG-ALA-4-AMINOPHENYLACETAMID*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 5-PHENYLPENTANOYL-ALA-ARGL-ALA-2-[3-AMINO-2-OXOPYRROLIDIN-1-YL]PROPIONYL - ALA-ARG-ALA-4-AMINOPHENYLACETAMIDE*
• *PROCEDE CHIMIQUE POUR LA PREPARATION DE 5-PHENYLPENTANOYL-ALA-ARGL-ALA-2-[3-AMINO-2-OXOPYRROLIDIN-1-YL]PROPIONYL-ALA-ARG-ALA-4-AMINOPHENYLACETAMIDE*
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) TAYLOR, Nigel Phillip, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
LESLIE, Kevin William, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
HOGAN, Phillip John, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
MONTGOMERY, Francis Joseph, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
BUSH, Edward John, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB

BOARDMAN, Kay Alison, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
PULLING, Claire Ingrid, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
BARKER, Alan Charles, Macclesfield, Cheshire SK10 2NA, GB
SENIOR, Michael, William, S-151 85 Sodertalje, SE
HARRIS, Craig, Steven, F-51689 Reims Cedex 2, FR
(74) Phillips, Neil, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertalje, SE

(51) **C07K 1/26** (11) **1 320 539 A1***
G01N 27/447 G01N 27/26
(25) En (26) En
(21) 01973834.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01229 28.09.2001
(87) WO 02/026773 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 AU PR051500
(54) • *ELEKTROPHORESE-SYSTEM*
• *ELECTROPHORESIS SYSTEM*
• *SYSTEME D'ELECTROPHORESE*
(71) Proteome Systems Ltd., Unit 1, 34-41 Waterloo Road, North Ryde, NSW 2113, AU
(72) HERBERT, Ben, North Epping, NSW 2121, AU
(74) Harries, Simon George, et al, fJ Cleveland, 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

C07K 1/28 → (51) G01N 27/447

C07K 5/08 → (51) C07K 1/06

C07K 7/02 → (51) C07K 1/06

(51) **C07K 7/06** (11) **1 320 540 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968040.4 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26008 31.08.2001
(87) WO 02/018369 2002/10 07.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 31.08.2000 US 229398 P
21.03.2001 US 277641 P
(54) • *PEPTIDOMIMETIKA ALS PROTEASE INHIBITOREN*
• *PEPTIDOMIMETIC PROTEASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS PEPTIDOMIMETIQUES DE PROTEASE*
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US
(72) BABINE, Robert, Edward, Franklin, MA 02038, US
CHEN, Shu-Hui, Carmel, IN 46032, US
LAMAR, Jason, Eric, Indianapolis, IN 46218, US
SNYDER, Nancy, June, Lizton, IN 46149, US
SUN, Xicheng, Superior, CO 80027, US
TEBBE, Mark, Joseph, 22391 Hamburg, DE
VICTOR, Frantz, Indianapolis, IN 46205, US
WANG, Q., May, Indianapolis, IN 46236, US
YIP, Yvonne, Yee, Mai, Indianapolis, IN 46260, US
COLLADO, Ivan, 28220 Madrid, ES
GARCIA-PAREDES, Cristina, 28017 Madrid, ES
PARKER, Raymond, Samuel, III, Doylestown, PA 18901, US
JIN, Ling, Carmel, IN 46033, US
GUO, Deqi, Carmel, IN 46033, US
GLASS, John, Irvin, Indianapolis, IN 46260, US

(74) Burnside, Ivan John, Eli Lilly and Company Limited Lilly Research Centre Erl Wood Manor Sunninghill Road, Windlesham, Surrey GU20 6PH, GB

C07K 7/06 → (51) C12N 15/01

(51) **C07K 7/08** (11) **1 320 541 A2***
A61K 38/08
(25) En (26) En
(21) 01977301.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30613 27.09.2001
(87) WO 02/026935 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 29.09.2000 US 676108
(54) • *TGF-BETA INHIBITOREN UND METHODEN*
• *TGF-BETA INHIBITORS AND METHODS*
• *INHIBITEURS DE TGF-BETA ET METHODES ASSOCIEES*

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
(72) BHATNAGAR, Rajendra, S., Burlingame, CA 94010, US
GOUGH, Craig, A., Daly City, CA 94015, US
QIAN, Jing, Jing, Foster City, CA 94404, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 14/075 → (51) C12N 7/00

C07K 14/195 → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/315** (11) **1 320 542 A2***
A61K 39/09 C07K 16/12
C12N 5/12 A61K 39/40
C12N 15/12 C12N 15/63
A61K 48/00 C12Q 1/68
G01N 33/53 C07K 14/34

(25) En (26) En
(21) 01959633.7 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24795 08.08.2001
(87) WO 02/012294 2002/07 14.02.2002
(88) 10.04.2003
(30) 08.08.2000 US 634341
(54) • *GRUPPE-B STREPTOCOCCUS POLYPEPTIDE, NUKLEINSÄURE, THERAPEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND IMPSTOFFE DAVON*
• *GROUP B STREPTOCOCCUS POLYPEPTIDES NUCLEIC ACIDS AND THERAPEUTIC COMPOSITIONS AND VACCINES THEREOF*
• *ACIDES NUCLEIQUES DE STREPTOCOQUE DE GROUPE B, POLYPEPTIDES, COMPOSITIONS THERAPEUTIQUES ET VACCINS CORRESPONDANTS*

(71) ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL, 332 North Lauderdale, Memphis, TN 38105-2794, US
University of Utah Research Foundation, 615 Arapleen Drive, Suite 10, Salt Lake City, UT 84108, US
(72) ADDERSON, Elisabeth, Memphis, TN 38120, US
BOHNSACK, John, Salt Lake City, UT 84102, US
(74) Suèr, Steven Johannes, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(51) **C07K 14/34** (11) **1 320 543 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974138.8 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09163 08.08.2001
(87) WO 02/018589 2002/10 07.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 02.09.2000 DE 10043332
10.07.2001 DE 10133426
(54) • *SIGC GEN VON CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
• *NUCLEOTIDE SEQUENCE CODING FOR THE SIGC GENE OF CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
• *SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT LE GENE SIGC DE CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) BATHE, Brigitte, 33154 Salzkotten, DE
HANS, Stephan, 49078 Osnabrück, DE
FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle, DE

(51) **C07K 14/34** (11) **1 320 544 A1***
C12N 9/00 C12N 15/10
C12N 15/63 C12P 13/08
C12Q 1/68
// C12P13:08, C12R1:15

(25) En (26) En
(21) 01974264.2 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10772 18.09.2001
(87) WO 02/026787 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047865
(54) • *NUKLEOTIDSEQUENZEN DIE FÜR DAS DEAD-GEN KODIEREN*
• *NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE FOR THE DEAD GENE*
• *SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LE GENE DEAD*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
HUTHMACHER, Klaus, 63571 Gelnhausen, DE
BREHME, Jennifer, 33649 Bielefeld, DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE

C07K 14/34 → (51) C07K 14/315

C07K 14/34 → (51) C12N 15/67

C07K 14/465 → (51) C07K 14/52

(51) **C07K 14/47** (11) **1 320 545 A2***
A61K 38/17 A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 01965241.1 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10090 31.08.2001
(87) WO 02/020813 2002/11 14.03.2002
(88) 16.01.2003
(30) 05.09.2000 US 230893 P
(54) • *AUS EINEM SÄUGETIERPLASMINOGEN ABGELEITETE, REKOMBINIERT E ENDO-THELZELLENWACHSTUMSINHIBITOREN*

- RECOMBINANT ENDOTHELIAL CELL GROWTH INHIBITORS DERIVED FROM A MAMMALIAN PLASMINOGEN
 - RECOMBINANT DE INHIBITEURS DE CROISSANCE CELLULAIRE ENDOTHELIALE DERIVE D'UN MAMMALIAN PLASMINOGENE
- (71) Karolinska Innovations AB, 171 77 Stockholm, SE
(72) CAO, Yihai, S-168 59 Bromma Stockholm, SE
(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07K 14/47** (11) **1 320 546 A2***
(25) En (26) En
(21) 01983915.8 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29217 20.09.2001
(87) WO 02/024749 2002/12 28.03.2002
(88) 12.12.2002
(30) 20.09.2000 US 234159 P
22.12.2000 US 742312
- (54) • ISOLIERTE HUMANE TRANSPORTER-PROTEINE, DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE UND DEREN VERWENDUNGEN
• ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING THEM, AND USES THEREOF
• PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT CES PROTEINES DE TRANSPORT, ET UTILISATIONS ASSOCIEES
- (71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
(72) CHANDRAMOULISWARAN, Ishwar c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
YAN, Chunhua c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
GUEGLER, Karl c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
WEI, Ming-Hui c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) C12N 15/47

C07K 14/47 → (51) C12N 15/87

C07K 14/47 → (51) G01N 33/50

C07K 14/475 → (51) A61K 45/00

(51) **C07K 14/52** (11) **1 320 547 A1***
C07K 14/465 A61K 38/19
A61P 31/12
(25) En (26) En
(21) 01973344.3 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29620 21.09.2001
(87) WO 02/024746 2002/12 28.03.2002
(30) 21.09.2000 US 667147
(54) • TRANSFER-FAKTOR AUS VOGELEIERN

- TRANSFER FACTOR FROM BIRDS EGGS
 - FACTEUR DE TRANSFERT ISSU DES OEUF D'OISEAUX
- (71) 4Life Research LC, 9850 South 300 West, Sandy, UT 84070, US
(72) HENNEN, William, J., Springville, UT 84663, US
LISONBEE, David, T., Orem, UT 84057, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

C07K 14/575 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 14/705** (11) **1 320 548 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939490.7 (22) 25.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17065 25.05.2001
(87) WO 01/092304 2001/49 06.12.2001
(88) 06.03.2003
(30) 26.05.2000 US 208424 P
01.06.2000 US 209001 P
08.06.2000 US 210588 P
16.06.2000 US 212335 P
22.06.2000 US 213747 P
29.06.2000 US 215391 P
- (54) • TRANSPORTER UND IONENKANÄLE
• TRANSPORTERS AND ION CHANNELS
• TRANSPORTEURS ET CANAUX IONIQUES
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062, US
CHAWLA, Narinder, K, Union City, CA 94587, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
NGUYEN, Danniel, B, San Jose, CA 95124, US
LAI, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
GANDHI, Ameena, R, San Francisco, CA 94118, US
TRIBOULEY, Catherine, M, San Francisco, CA 94107, US
YAO, Monique, G, Carmel, Indiana 46033, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
AU-YOUNG, Janice, Brisbane, CA 94005, US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94552, US
BRUNS, Christopher M., Mountain View, CA 94040, US

- GRIFFIN, Jennifer, A, Fremont, CA 94555, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
SANJANWALA, Madhu, S, Los Altos, CA 94024, US
RAUMANN, Brigitte, E, Chicago, IL 60637, US
LEE, Ernestine, A, Castra Valley, CA 94552, US
HAFALIA, April, Santa Clara, CA 95054, US
BAUGHN, Mariah, R, San Leandro, CA 94577, US
GREEN, Barrie, D, San Francisco, CA 94122, US
KHAN, Farrah, A, Geln View, IL 60025, US
KEARNEY, Liam, San Francisco, CA 94127, US
ELLIOT, Vicki, S, San Jose, CA 95121, US
SEILHAMER, Jeffrey, J, Los Alots Hills, CA 94022, US
POLICKY, Jennifer, L, San Jose, CA 95118, US
BOROWSKY, Mark, L, Redwood City, CA 94061, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06355, US
DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
LU, Dyung, Aina, M, San Jose, CA 95123, US
JACKSON, Jennifer, L, Santa Cruz, CA, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07K 14/705** (11) **1 320 549 A2***
C12N 15/00 C07K 19/00
C07K 16/28 A61K 38/17
A61K 39/395 G01N 33/577
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01975495.1 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30290 26.09.2001
(87) WO 02/026822 2002/12 04.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 26.09.2000 US 235451 P
(54) • PUMPCN ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNGEN
• PUMPCN COMPOSITIONS AND USES THEREOF
• COMPOSITIONS PUMPCN ET LEURS UTILISATIONS
- (71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
(72) DEVAUX, Brigitte, Redwood City, CA 94061, US
EBERHARD, David, San Francisco, CA 94103, US
GODDARD, Audrey, San Francisco, CA 94131, US
GODOWSKI, Paul, J., Burlingame, CA 94010, US
GRIMALDI, J., Christopher, San Francisco, CA 94122, US
HILLAN, Kenneth, J., San Francisco, CA 94114, US
WATANABE, Colin, K., Moraga, CA 94556, US
WOOD, William, I., Hillsborough, CA 94010, US
YANSURA, Daniel, G., Pacifica, CA 94044, US
ZHANG, Zemin, Foster City, CA 94404, US
(74) Denison, Christopher Marcus, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C07K 14/705** (11) **1 320 550 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977315.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30661 28.09.2001
(87) WO 02/026825 2002/12 04.04.2002
(88) 24.04.2003
(30) 29.09.2000 US 236546 P
13.10.2000 US 240589 P
20.10.2000 US 242322 P
20.10.2000 US 242223 P
03.11.2000 US 245855 P
03.11.2000 US 245900 P
09.11.2000 US 247587 P
15.11.2000 US 249343 P
- (54) • G PROTEIN-GEKOPPELTE REZEPTOREN
• G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS
• RECEPTEURS COUPLES G-PROTEINE
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
(72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
GRAUL, Richard, C., San Francisco, CA 94121, US
WALIA, Narinder, K., San Leandro, CA 94577, US
GANDHI, Ameena, R., Menlo Park, CA 94025, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US
THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062, US
KALLICK, Deborah, A., Menlo Park, CA 94025, US
YAO, Monique, G., Mountain View, CA 94043, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
KHAN, Farrah, A., Glenview, IL 60025, US

YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
ARVIZU, Chandra, Menlo Park, CA 94025, US
ROOPA, Reddy, Sunnyvale, CA 94086, US
NGUYEN, Dannel, B., San Jose, CA 95118, US
LEE, Ernestine, A., Albany, CA 94706, US
LU, Dyung Aina M., San Jose, CA 995123, US
ISON, Craig H., San Jose, CA 95118, US
WALSH, Roderick T., Canterbury, Kent CT1 3EZ, GB
POLICKY, Jennifer L., San Jose, CA 95118, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/705 → (51) C12N 15/12

C07K 14/715 → (51) C12N 15/12

(51) **C07K 16/00** (11) **1 320 551 A1***
C12P 21/08
(25) En (26) En
(21) 01968168.3 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26734 28.08.2001
(87) WO 02/020617 2002/11 14.03.2002
(30) 01.09.2000 US 229785 P
05.09.2000 US 230890 P
(54) • IDENTIFIKATION UND ENTWICKLUNG VON
SPEZIFISCHEN MONOKLONALEN ANTIKÖR-
PERN GEGEN PLATTENEPITHELKARZINOM
• THE IDENTIFICATION AND DEVELOPMENT
OF SPECIFIC MONOCLONAL ANTIBODIES
TO SQUAMOUS CELL CARCINOMA
• IDENTIFICATION ET DEVELOPPEMENT
D'ANTICORPS MONOCLONAUX SPECIFI-
QUES D'EPITHELIOMA SPINOCELLULAIRE
(71) International Bioimmune Systems, Inc., 225
Community Drive, Suite 140, Great Neck, NY
11021, US
(72) ARLEN, Myron, Great Neck, NY 11020, US
TSANG, Kwong, Y., Bethesda, MD 20814, US
(74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Kopecky & Schwarz
Patentanwälte Wipplingerstrasse 32/22, 1010
Wien, AT

(51) **C07K 16/00** (11) **1 320 552 A1***
A61K 39/395
// C07K16:18
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972206.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02972 25.09.2001
(87) WO 02/026830 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 FR 0012384
(54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN VON
IMMUNGLOBULINEN, DIE GEGEN
MENSCHLISCHE THYMOZYTEN SIND
• METHOD FOR PRODUCING HUMAN ANTI-
THYMOCYTE IMMUNOGLOBULINS
• PROCEDE DE PRODUCTION D'IMMUNO-
GLOBULINES ANTI-THYMOCYTES HU-
MAINS
(71) IMTIX Sangstat, B.P. 7055, 58, Avenue Debourg,
69348 Lyon Cédex 07, FR
(72) TIOLLIER, Jérôme, F-69005 Lyon, FR
SORLIN, Laurent, F-69670 Vaugneray, FR
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2,
Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

C07K 16/12 → (51) C07K 14/315

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

C07K 16/28 → (51) C07K 14/705

C07K 16/28 → (51) C12N 15/12

C07K 16/40 → (51) C12N 15/00

C07K 16/40 → (51) C12N 15/54

C07K 16/40 → (51) C12N 15/55

C07K 16/40 → (51) G01N 33/574

C07K 19/00 → (51) C07K 14/705

C08C 19/44 → (51) C08F 297/04

(51) **C08F 2/00** (11) **1 320 553 A1***
C08F 8/14
(25) En (26) En
(21) 00957695.0 (22) 23.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/23104 23.08.2000
(87) WO 02/016443 2002/09 28.02.2002
(54) • NEUE POLYMERZUSAMMENSETZUNG
• NOVEL POLYMER COMPOUNDS
• NOUVEAUX COMPOSES POLYMERES
(71) Phairson Medical, Inc., 602 The Chambers,
Chelsea Harbur, London SW10 0XS, GB
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Swiss Federal Institute of Technology, ETH
Zentrum, 8092 Zürich, CH
(72) FRANKLIN, Richard, London SW6 3ED, GB
COWLING, Didier, S., P., Esher, Surrey KT10 8LG,
GB
Hubbell, Jeffrey, A., CH-8128 Zumikon, CH
VAN DE WETERING, Petra, CH-8044 Zürich, CH
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C08F 2/34 → (51) C08F 10/00

(51) **C08F 4/00** (11) **1 320 554 A1***
(25) En (26) En
(21) 01982310.3 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10782 18.09.2001
(87) WO 02/024762 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 EP 00810880
(54) • ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN
FÜR VERBESSERTE KONTROLLIERTE
FREIE RADIKALPOLYMERISATION
• COMPOSITION AND PROCESS FOR EN-
HANCING CONTROLLED FREE RADICAL
POLYMERIZATION
• COMPOSITION ET PROCEDE POUR AME-
LIORER LA POLYMERISATION CONTROLEE
DE RADICAUX LIBRES
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) WUNDERLICH, Wiebke, I-40134 Bologna, IT
PFAENDNER, Rudolf, 64668 Rimbach, DE

(51) **C08F 4/00** (11) **1 320 555 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985260.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10781 18.09.2001
(87) WO 02/024761 2002/13 28.03.2002

(30) 25.09.2000 EP 00810881
(54) • VERFAHREN ZUR KONTROLLIERTEN RADI-
KALPOLYMERISATION IN WÄSSRIGEN
DISPERSIONEN
• PROCESS FOR CONTROLLED RADICAL
POLYMERIZATION IN AQUEOUS DISPER-
SION
• METHODE DE POLYMERISATION RADICA-
LAIRE CONTROLEE DANS UNE DISPER-
SION AQUEUSE
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) SIMON, Dirk, D-67112 Mutterstadt, DE

C08F 4/48 → (51) C08F 297/04

C08F 4/643 → (51) C08F 10/00

C08F 4/69 → (51) C07F 11/00

(51) **C08F 8/02** (11) **1 320 556 A2***
C07C 37/14
(25) De (26) De
(21) 01982370.7 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11209 27.09.2001
(87) WO 02/026839 2002/12 04.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 28.09.2000 DE 10048150
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PO-
LYISOBUTENYLPHENOLEN
• METHOD FOR PRODUCING POLYISOBUTE-
NYLPHENOLES
• PROCEDE DE FABRICATION DE POLYISO-
BUTENYLPHENOLS
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) LANGE, Arno, 67098 Bad Dürkheim, DE
RATH, Hans, Peter, 67269 Grünstadt, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach &
Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

C08F 8/14 → (51) C08F 2/00

(51) **C08F 8/30** (11) **1 320 557 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973010.0 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28554 11.09.2001
(87) WO 02/024766 2002/12 28.03.2002
(88) 01.08.2002
(30) 18.09.2000 US 233386 P
(54) • IMIDATE ENTHALTENDE FLUORPOLYMER-
ZUSAMMENSETZUNGEN
• IMIDATE-CONTAINING FLUOROPOLYMER
COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DE FLUOROPOLYMERES A
TENEUR EN IMIDATE
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
(72) GROOTAERT, Werner M. A., Saint Paul, MN
55133-3427, US
KOLB, Robert E., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HINTZER, Klaus, Saint Paul, MN 55133-3427, US
SCHWERTFEGGER, Werner, Saint Paul, MN
55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **C08F 10/00** (11) **1 320 558 A1***
C08F 4/643 C08F 2/34
(25) En (26) En
(21) 01958254.3 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03751 21.08.2001
(87) WO 02/026842 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 235521 P
(54) • *GETRÄGTER KATALYSATORSYSTEME*
• *SUPPORTED CATALYST SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE CATALYSEURS SUPPORTES*
(71) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury
Circus, London EC2M 7BA, GB
(72) NEITHAMER, David, Reed, Midland, MI 48642, US
PEIL, Kevin, Paul, Auburn, MI 48611, US
WILSON, David, Richard, Midland, MI 48640, US
(74) Hawkins, David George, et al, BP International
Limited Group Patents & Agreements Chertsey
Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN,
GB
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **1 320 559 A1***
B01J 8/00 B01J 19/24
(25) De (26) De
(21) 01969741.6 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10847 20.09.2001
(87) WO 02/026841 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 EP 10048003
(54) • *VERFAHREN ZUR VORAKTIVIERUNG VON*
KATALYSATOREN
• *METHOD FOR PREATIVATING CATALYSTS*
• *PROCEDE DE PREATIVATION DE CATALY-*
SEURS
(71) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25,
20124 Milano, IT
(72) BIDELE, Wolfgang, 68159 Mannheim, DE
ZITZMANN, Joachim, 67133 Maxdorf, DE
LYNCH, John, 67590 Monsheim, DE
OELZE, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE
GEBHART, Hermann, 67459 Böhl-Iggelheim, DE
(74) Colucci, Giuseppe, et al, Basell Poliolefine Italia
S.p.A. Intellectual Property P.le G. Donegani 12,
44100 Ferrara, IT
-
- C08F 290/06** → (51) C08G 18/48
-
- (51) **C08F 297/04** (11) **1 320 560 A2***
C08F 4/48 C08C 19/44
(25) En (26) En
(21) 01970775.1 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28338 10.09.2001
(87) WO 02/028933 2002/15 11.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 29.09.2000 US 675595
(54) • *POLYMERE MIT ENDSEGMENTEN MIT HO-*
HEM VINYLANTEIL
• *POLYMERS WITH HIGH VINYL END SEG-*
MENTS
• *POLYMERES A SEGMENTS TERMINAUX*
VINYLIQUES ELEVES
(71) Firestone Polymers, LLC, 381 West Wilbeth, Akron,
Ohio 44301, US
(72) DEDECKER, Mark, North Canton, OH 44720, US
-
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent-
und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15,
80539 München, DE
-
- (51) **C08G 18/08** (11) **1 320 561 A2***
C08G 18/12 C09D 175/04
C08G 18/80
(25) En (26) En
(21) 01977144.3 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29614 21.09.2001
(87) WO 02/024778 2002/12 28.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 22.09.2000 US 234514 P
(54) • *HÄRTBARE POLYURETHANE, HERGE-*
STELLE BESCHICHTUNG UND VERFAH-
REN ZU IHRER HERSTELLUNG
• *CURABLE POLYURETHANES, COATINGS*
PREPARED THEREFROM, AND METHOD OF
MAKING THE SAME
• *POLYURETHANES DURCISSABLES, REVE-*
TEMENTS PREPARES A PARTIR DESDITS
POLYURETHANES ET PROCEDE DE PRO-
DUCTION DE CES ELEMENTS
(71) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street,
Cleveland, OH 44111, US
(72) LAMERS, Paul, H., 71711 Steinheim, DE
MARTZ, Jonathan, T., Glenshaw, PA 15116, US
MEYERS, Lawrence, D., Strongsville, OH 44136, US
NOVAK, Carolyn, A., Gibsonia, PA 15044, US
OLSON, Kurt, G., Gibsonia, PA 15044, US
ROWLEY, James, P., Freeport, PA 16229, US
VERARDI, Christopher, A., Pittsburgh, PA 15237,
US
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429
Bergisch Gladbach, DE
-
- (51) **C08G 18/10** (11) **1 320 562 A2***
C08G 18/20
(25) En (26) En
(21) 01932803.8 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/13985 01.05.2001
(87) WO 01/083577 2001/45 08.11.2001
(88) 06.06.2002
(30) 03.05.2000 US 201506 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PO-*
LYURETHAN-ELASTOMEREN
• *PROCESS FOR PRODUCING POLY-*
URETHANE ELASTOMER
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'ELASTO-*
MERE POLYURETHANE
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington
Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674,
US
(72) PELLACANI, Luigi, NL-4532 MB Terneuzen, NL
JANSSEN, Michael, 48565 Steinfurt, DE
PASCHKE, Holger, 48163 Muenster, DE
HAASE, Klaus, 48291 Telgte, DE
(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB
-
- C08G 18/12** → (51) C08G 18/08
-
- C08G 18/20** → (51) C08G 18/10
-
- (51) **C08G 18/48** (11) **1 320 563 A2***
C08G 18/67 C09D 175/16
C08F 290/06
(25) En (26) En
(21) 01981159.5 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00702 24.09.2001
(87) WO 02/026854 2002/12 04.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 26.09.2000 JP 2000291391
(54) • *FLÜSSIGE, HÄRTBARE HARZZUSAMMEN-*
SETZUNGEN UND GEHÄRTETE PRODUKTE
• *LIQUID CURABLE RESIN COMPOSITION*
AND CURED PRODUCTS
• *COMPOSITION DE RESINE DURCISSABLE,*
LIQUIDE, ET PRODUITS DURCIS
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
JSR Corporation, JSR Building, 2-11-24, Tsukiji,
Chuo-ku, Tokyo 104-8410, JP
(72) SUGIMOTO, Masanobu, Ibaraki 305-0051, JP
HASHIGUCHI, Yuichi, Yokohama City, Kanagawa
227, JP
KOMIYA, Zen, Ibaraki 305-0045, JP
UKACHI, Takashi, Baraki 300-1216, JP
(74) Hoogendam, Gerrie Christine, DSM N.V. DSM
Patents and Trademarks P.O. Box 9, 6160 MA
Geleen, NL
-
- (51) **C08G 18/62** (11) **1 320 564 A1***
C09D 175/16 C08G 18/81
(25) De (26) De
(21) 01985715.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11104 26.09.2001
(87) WO 02/026853 2002/14 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048275
(54) • *THERMISCH UND MIT AKTINISCHER*
STRAHLUNG HÄRTBARES MEHRKOMPO-
NENTENSYSTEM UND SEINE VERWEN-
DUNG
• *MULTICOMPONENT SYSTEM WHICH CAN*
BE HARDENED BY MEANS OF HEAT AND
ACTINIC RADIATION, AND USE OF THE
SAME
• *SYSTEME MULTICOMPOSANT DURCISSA-*
BLE PAR VOIE THERMIQUE ET AU MOYEN
D'UN RAYONNEMENT ACTINIQUE, ET UTI-
LISATION DUDIT SYSTEME
(71) BASF Coatings AG, Glasuritstrasse 1, 48165
Münster, DE
(72) NIENHAUS, Egbert, 59387 Ascheberg, DE
LETTMANN, Bernhard, 48317 Drensteinfurt, DE
(74) Fitzner, Uwe, Dr., et al, Lintorfer Strasse 10, 40878
Ratingen, DE
-
- C08G 18/67** → (51) C08G 18/48
-
- (51) **C08G 18/77** (11) **1 320 565 A1***
C09D 175/04
(25) En (26) En
(21) 01959191.6 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23416 26.07.2001
(87) WO 02/026855 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 669587
(54) • *KLARLACKZUSAMMENSETZUNG MIT VER-*
BESSERER KRATZFESTIGKEIT

- CLEARCOAT COMPOSITION WITH IMPROVED SCRATCH AND MAR RESISTANCE
- COMPOSITION DE REVETEMENT TRANSPARENTE PRESENTANT DES CARACTERISTIQUES DE RESISTANCE AUX RAYURES ET AUX MARQUES AMELIOREES

(71) BASF CORPORATION, 26701 Telegraph Road, Southfield, MI 48034-2442, US
 (72) RAMESH, Swaminathan, Canton, MI 48187, US
 GUPTA, Manoj, Troy, MI 48098, US
 (74) Fitzner, Uwe, Dr., Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

C08G 18/80 → (51) C08G 18/08

C08G 18/81 → (51) C08G 18/62

(51) **C08G 61/08** (11) **1 320 566 A1***
 C09J 165/00 C09J 5/02
 B29D 30/00 C08J 3/24

(25) En (26) En
 (21) 00965413.8 (22) 25.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) US 00/26319 25.09.2000
 (87) WO 02/026857 2002/12 04.04.2002

(54) • METATHESISPOLYMERISATION DURCH KONTAKT
 • CONTACT METATHESIS POLYMERIZATION
 • POLYMERISATION PAR METATHESE POUR CONTACT

(71) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
 (72) TOKAS, Edward, F., Cary, NC 27513, US
 CASTER, Kenneth, C., Apex, NC 27502, US
 WEIH, Mark, A., Holly Springs, NC 27540, US
 (74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08G 63/60 → (51) C08G 63/685

(51) **C08G 63/685** (11) **1 320 567 A1***
 C08G 63/60 C08G 69/44
 C09K 19/38 C08G 73/16

(25) En (26) En
 (21) 01926364.9 (22) 15.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/08301 15.03.2001
 (87) WO 02/022706 2002/12 21.03.2002
 (30) 13.09.2000 US 232504 P
 05.01.2001 US 757398

(54) • FLÜSSIGKRISTALLINE WÄRMEHÄRTENDE VERBINDUNGEN AUS ESTER, ESTER-IMIDE UND ESTER-AMIDE OLIGOMEREN
 • LIQUID CRYSTALLINE THERMOSETS FROM ESTER, ESTER-IMIDE, AND ESTER-AMIDE OLIGOMERS
 • THERMODURCIS CRISTALLINS LIQUIDES FABRIQUES A PARTIR D'OLIGOMERES D'ESTER, D'ESTER-IMIDE ET D'ESTER-AMIDE

(71) The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm., 300 E Street S.W., Washington, D.C. 20546, US
 (72) DINGEMANS, Theodoros, Hampton, VA 23666, US
 WEISER, Erik, Newport News, VA 23602, US
 ST. CLAIR, Terry, Poquoson, VA 23662, US
 (74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

(51) **C08G 63/78** (11) **1 320 568 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 00949089.7 (22) 10.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) DE 00/01926 10.06.2000
 (87) WO 01/002461 2001/02 11.01.2001
 (88) 29.03.2001
 (30) 02.07.1999 DE 19930705

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT O-PHTHALSÄUREEINHEITEN MODIFIZIERTEM POLYETHYLENTEREPHTHALAT
 • METHOD FOR PRODUCING POLYETHYLENE TEREPHTHALATE MODIFIED WITH O-PHTHALIC ACID UNITS
 • PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYETHYLENTEREPHTHALAT MODIFIE PAR DES UNITES D'ACIDE O-PHTHALIQUE

(71) Buna Sow Leuna Olefinverbund GmbH, 06258 Schkopau, DE
 (72) WIEGNER, Jens-Peter, D-06130 Halle, DE
 VOERCKEL, Volkmar, D-06217 Merseburg, DE
 MUNJAL, Sarat, Lake Jackson, TX 77566, US
 (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

C08G 63/90 → (51) B29B 13/06

C08G 69/44 → (51) C08G 63/685

C08G 73/16 → (51) C08G 63/685

C08J 3/24 → (51) C08G 61/08

(51) **C08K 5/544** (11) **1 320 569 A1***
 C08L 9/00 B60C 1/00

(25) Fr (26) Fr
 (21) 01965275.9 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10511 12.09.2001
 (87) WO 02/022728 2002/12 21.03.2002
 (30) 15.09.2000 FR 0011904

(54) • KAUTSCHUKZUSAMMENSETZUNG FÜR REIFEN DIE ALS KUPPLUNGSMITTEL EIN CITRACONIMIDOALKOXYSILAN ENTHÄLT
 • RUBBER COMPOSITION FOR TYRE COMPRISING A CITRACONIMIDO-ALKOXYSILANE AS COUPLING AGENT
 • COMPOSITION DE CAOUTCHOUC POUR PNEUMATIQUE COMPORTANT UN CITRACONIMIDO-ALKOXYSILANE A TITRE D'AGENT DE COUPLAGE

(71) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet, 63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
 MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12, route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
 (72) BELIN, Laure, F-63200 Riom, FR
 BLANCHARD, Christiane, F-63200 Riom, FR
 PAGANO, Salvatore, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
 THONIER, Christel, F-63200 Mozac, FR
 (74) Ribière, Joel, M.F.P. Michelin, SGD/LG/PI - F35 - Ladoux, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 9, FR

C08L 9/00 → (51) C08K 5/544

(51) **C08L 23/04** (11) **1 320 570 A1***
 C08L 23/08

(25) De (26) De
 (21) 01976204.6 (22) 08.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10381 08.09.2001
 (87) WO 02/026880 2002/12 04.04.2002
 (30) 27.09.2000 DE 10047861

(54) • POLYETHYLEN FORMMASSE GEEIGNET ALS ROHRWERKSTOFF MIT HERAUSGANGENDEN VERARBEITUNGSEIGENSCHAFTEN
 • POLYETHYLENE MOULDING COMPOUND SUITABLE AS A PIPE MATERIAL WITH EXCELLENT PROCESSING PROPERTIES
 • MATIERE A MOULER POLYETHYLENE UTILISEE COMME MATERIAU POUR TUYAUX PRESENTANT DES CARACTERISTIQUES DE TRAITEMENT AMELIOREES

(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse, 50389 Wesseling, DE
 (72) KRÜMPEL, Peter, D-65520 Bad Camberg, DE
 ENDERLE, Johannes-Friedrich, D-60318 Frankfurt, DE

C08L 23/08 → (51) C08L 23/04

C08L 67/02 → (51) A61K 9/51

(51) **C09B 23/00** (11) **1 320 571 A1***
 C07D 471/10 C07D 491/107
 G01N 33/50

(25) De (26) De
 (21) 01962995.5 (22) 03.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10130 03.09.2001
 (87) WO 02/026890 2002/12 04.04.2002
 (30) 19.09.2000 DE 10046215

(54) • 3-SPIRO-CYANIN FLUOROCHROME UND DEREN VERWENDUNG IN BIOASSAYS
 • 3-SPIRO-CYANIN FLUOROCHROMES AND THEIR USE IN BIOASSAYS
 • FLUOROCHROMES A 3-SPIROCYANINES ET LEUR UTILISATION DANS DES ESSAIS BIOLOGIQUES

(71) INSTITUT FÜR CHEMO- UND BIOSENSORIK Münster E.V., Mendelstrasse 7, 48149 Münster, DE
 (72) HAALCK, Lutz, 48149 Münster, DE
 GEDIG, Erk, 48153 Münster, DE
 HÖLPERT, Hans-Jürgen, 48157 Münster, DE
 PODSADLOWSKI, Viola, 48143 Münster, DE
 (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **C09B 29/32** (11) **1 320 572 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01993156.7 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42300 25.09.2001
 (87) WO 02/055610 2002/29 18.07.2002
 (30) 29.09.2000 US 675887

(54) • ZUSAMMEN HERGESTELLTE GELBE PIGMENTE
 • CO-PROCESSED YELLOW PIGMENTS
 • PIGMENTS JAUNES CO-TRAITES

(71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselein, NJ 08830-0770, US
 (72) VALIN, Roland, J., Cranbury, NJ 08512, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09B 31/072** (11) **1 320 573 A1***
C09B 33/22 C09D 11/02

(25) En (26) En

(21) 01964152.1 (22) 17.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/25824 17.08.2001

(87) WO 02/016502 2002/09 28.02.2002

(30) 18.08.2000 US 642136

(54) • SCHWARZE AZOFARBSTOFFE

• BLACK AZO DYES

• COLORANTS AZOQUES NOIRS

(71) Lexmark International, Inc., 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, US

(72) Beach, Bradley L., Lexington, KY 40505, US

Holloway, Ann P., Lexington, KY 40509, US

Feeman, James, F., Wyomissing, PA 19610, US

(74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C09B 33/22 → (51) C09B 31/072

(51) **C09D 11/00** (11) **1 320 574 A2***
C09D 11/02

(25) En (26) En

(21) 01977283.9 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30559 28.09.2001

(87) WO 02/026901 2002/12 04.04.2002

(88) 27.06.2002

(30) 28.09.2000 US 657043

(54) • WÄSSRIGE TINTENSTRAHLDRUCKTINTEN FÜR HANDELSMÄSSIGES OFFSETDRUCK-MEDIUM UND OFFSETTINTE

• AQUEOUS INK JET INKS FOR USE WITH COMMERCIAL OFFSET MEDIA AND OFFSET INK

• COMPOSITIONS AQUEUSES D'ENCRE POUR IMPRESSION A JET D'ENCRE SUR DES SUPPORTS COMMERCIAUX POUR IMPRESSION OFFSET, ET ENCRE POUR IMPRESSION OFFSET

(71) Hewlett-Packard Company, M/S 20BN, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US

Yue, Shunqiong, 10924 Avenida De Los Lobos, San Diego, CA 92127, US

Sarkisian, George M., 17093 W. Bernardo Dr., Apt. 108, San Diego, CA 92127, US

Choy, Mark L., 13405 Entreken Avenue, San Diego, CA 92127, US

Tsao, Yi-Hua, 17184 Carranza Drive, San Diego, CA 92127, US

Doumaux, Howard A., 17184 Carranza Drive, San Diego, CA 92127, US

(72) YUE, Shunqiong, San Diego, CA 92127, US

SARKISIAN, George M., San Diego, CA 92127, US

CHOY, Mark L., San Diego, CA 92127, US

TSAO, Yi-Hua, San Diego, CA 92127, US

DOUMAUX, Howard A., San Diego, CA 92127, US

(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C09D 11/02 → (51) C09B 31/072

C09D 11/02 → (51) C09D 11/00

C09D 175/04 → (51) C08G 18/08

C09D 175/04 → (51) C08G 18/77

C09D 175/16 → (51) C08G 18/48

C09D 175/16 → (51) C08G 18/62

C09D 201/02 → (51) C07C 269/04

C09J 5/02 → (51) C08G 61/08

C09J 7/02 → (51) B65D 33/20

C09J 165/00 → (51) C08G 61/08

C09K 3/00 → (51) C09K 5/00

C09K 3/18 → (51) C09K 5/00

(51) **C09K 5/00** (11) **1 320 575 A1***
C09K 3/18 C09K 3/00

(25) En (26) En

(21) 01959053.8 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22859 19.07.2001

(87) WO 02/006420 2002/04 24.01.2002

(30) 19.07.2000 US 219189 P

(54) • NICHTWÄSSRIGE WÄRMEÜBERTRAGENDE FLÜSSIGKEIT UND DESSEN VERWENDUNG
• NON-AQUEOUS HEAT TRANSFER FLUID AND USE THEREOF
• FLUIDE DE TRANSFERT DE CHALEUR NON AQUEUX ET UTILISATION DE CE DERNIER

(71) EVANS COOLING SYSTEMS, INC., 253 Route 41 North, Sharon, CT 06069, US

(72) EVANS, John, W., Sharon, CT 06069, US

LIGHT, J., Thomas, Lakeville, CT 06039, US

(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile Zola, 69002 Lyon, FR

C09K 19/38 → (51) C08G 63/685

(51) **C10M 169/04** (11) **1 320 576 A2***
C10M 173/02 C10N 30/04
C10N 30/12

(25) De (26) De

(21) 01985265.6 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03672 20.09.2001

(87) WO 02/024841 2002/13 28.03.2002

(88) 13.02.2003

(30) 22.09.2000 DE 10049175

(54) • BIOLOGISCH ABBAUBARE FUNKTIONS-FLÜSSIGKEIT FÜR MECHANISCHE ANTRIEBE

• BIODEGRADABLE FUNCTIONAL FLUID FOR MECHANIC DRIVES

• LIQUIDE FONCTIONNEL BIODEGRADABLE POUR ENTRAINEMENTS MECANIKES

(71) Tea GmbH, Technologiezentrum, Emissionsfreie Antriebe, Carnotstrasse 1, 10587 Berlin, DE

(72) WOYDT, Mathias, 12203 Berlin, DE

HÖTGER, Michael, 13503 Berlin, DE

KLEEMANN, Jens, 12053 Berlin, DE

(74) Bürger, Peter, IAV GmbH, Ingenieurgesellschaft Auto und Verkehr, Kauffahrtei, 45, 09120 Chemnitz, DE

C10M 171/00 → (51) F25B 45/00

C10M 173/02 → (51) C10M 169/04

C10N 30/04 → (51) C10M 169/04

C10N 30/12 → (51) C10M 169/04

C11D 1/86 → (51) A61K 7/50

C11D 1/94 → (51) A61K 7/50

C11D 3/12 → (51) C11D 11/00

(51) **C11D 11/00** (11) **1 320 577 A1***
C11D 11/04

(25) En (26) En

(21) 01972060.6 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10657 13.09.2001

(87) WO 02/024855 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 GB 0023488

(54) • HERSTELLUNG VON ANIONTENSIDGRANULATEN DURCH IN-SITU NEUTRALISATION
• PRODUCTION OF ANIONIC SURFACTANT GRANULES BY IN SITU NEUTRALISATION
• PRODUCTION DE GRANULES TENSIOACTIVES ANIONIQUES PAR NEUTRALISATION IN SITU

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR

(72) EMERY, William, Derek, Bromborough Wirral, Merseyside CH62 6BP, GB

GROOT, A. T. Unilever Research Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever PLC, Patent Department Vlaardingen, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

(51) **C11D 11/00** (11) **1 320 578 A1***
C11D 11/04 C11D 3/12

(25) En (26) En

(21) 01980387.3 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10633 13.09.2001

(87) WO 02/024853 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 GB 0023487

(54) • HERSTELLUNG VON ANIONTENSIDGRANULATEN DURCH IN-SITU NEUTRALISATION
• PRODUCTION OF ANIONIC SURFACTANT GRANULES BY IN SITU NEUTRALISATION
• PRODUCTION DE GRANULES DE TENSIOACTIF ANIONIQUE PAR NEUTRALISATION IN SITU

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE TR

(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB

(84) CY GB IE

(72) EMERY, William Derek, Wirral, Merseyside CH62 6BP, GB

GROOT, Andrea, Theodorus, Johannes, 3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Joppe, Hermina L. P., et al, Unilever PLC, Patent Department Vlaardingen, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

C11D 11/04 → (51) C11D 11/00

C12N 1/15 → (51) C12N 15/57

(51) **C12N 1/20** (11) **1 320 579 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966335.0 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26827 28.08.2001
(87) WO 02/020728 2002/11 14.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 01.09.2000 US 229858 P

- (54) • *METHANOTROPHER BAKTERIENSTAMM METHYLOMONAS 16A MIT HOHER WACHSTUMSRATE*
- *HIGH GROWTH METHANOTROPHIC BACTERIAL STRAIN METHYLOMONAS 16A*
- *SOUICHE BACTERIENNE METHANOTROPHIQUE, METHYLOMONAS 16A, A CROISSANCE ACCELEREE*

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center, 1007 Market Street, Wilmington, DE 19898, US

(72) KOFFAS, Mattheos, Wilmington, DE 19809, US
ODOM, James, M., Kennett Square, PA 19348, US
SCHENZLE, Andreas, CH-8003 Zürich, CH

(74) Jones, Alan John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London, WC1A 2RA, GB

C12N 1/20 → (51) C12N 1/28

C12N 1/20 → (51) C12N 15/01

C12N 1/21 → (51) C12N 9/02

C12N 1/21 → (51) C12N 15/12

C12N 1/21 → (51) C12N 15/31

C12N 1/21 → (51) C12N 15/52

C12N 1/21 → (51) C12N 15/57

C12N 1/21 → (51) C12N 15/67

C12N 1/21 → (51) C12P 13/04

(51) **C12N 1/28** (11) **1 320 580 A1***
A23C 9/127 A23C 19/032
C12N 1/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974388.9 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 01/02928 20.09.2001
(87) WO 02/024870 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012172
23.02.2001 FR 0102492

- (54) • *AKTIVATOR FÜR EINE MILCHSÄUREBAKTERIELLE STARTERKULTUR, UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MILCHPRODUKTES UNTER BENÜTZUNG DIESEN AKTIVATORS*
- *FERMENT ACTIVATOR BASED OF LACTIC ACID BACTERIA AND METHOD FOR PREPARING A DAIRY PRODUCT USING SAME*

- *ACTIVATEUR POUR FERMENT A BASE DE BACTERIES LACTIQUES ET PROCEDE DE PREPARATION D'UN PRODUIT LACTE METTANT EN OEUVRE LEDIT ACTIVATEUR.*

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(72) ZINDEL, Laurent, F-86100 CHATELLERAULT, FR
MORNET, Annie, F-86230 MONDION, FR
FONTAINE, Eloi, F-37000 TOURS, FR
GUILLAUD, Denis, F-38850 PALADRU, FR

(74) Ricalens, François, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

C12N 5/00 → (51) C12N 15/12

C12N 5/08 → (51) C12N 15/47

(51) **C12N 5/10** (11) **1 320 581 A1***
A61K 35/14 A61P 35/00
A61P 31/00
(25) En (26) En
(21) 01979072.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NL 01/00693 18.09.2001
(87) WO 02/022790 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 EP 00203232
- (54) • *T-ZELLREZEPTOR TRANSFER IN EINE KANDIDATEFFEKTORZELLE ODER EINE VOR-LÄUFERZELLE DAVON*
 - *T CELL RECEPTOR TRANSFER INTO A CANDIDATE EFFECTOR CELL OR A PRE-CURSOR THEREOF*
 - *TRANSFERT DU RECEPTEUR DES LYMPHOCYTES T DANS UNE CELLULE EFFECTRICE CANDIDATE OU DE SON PRECURSEUR*

(71) Universiteit Leiden, Stationsweg 46, 2312 AV Leiden, NL

(72) FALKENBURG, Johan, Herman, Frederik, NL-2341 ET Oegstgeest, NL
HEEMSKER, Maria, Huberta, Margaretha, NL-2172 JW Sassenheim, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C12N 5/10 → (51) C12N 15/12

C12N 5/10 → (51) C12N 15/54

C12N 5/10 → (51) C12N 15/55

C12N 5/12 → (51) C07K 14/315

C12N 5/14 → (51) C12N 15/31

C12N 5/16 → (51) C12N 15/12

C12N 5/20 → (51) C12N 15/12

C12N 5/22 → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 7/00** (11) **1 320 582 A2***
C07K 14/075 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01956059.8 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24035 30.07.2001
(87) WO 02/012524 2002/07 14.02.2002
(88) 03.04.2003
(30) 03.08.2000 US 222887 P

(54) • *ADENOVIRUS E1B-55K EINZELNE AMINO-SÄUREMUTANTE UND DEREN VERWENDUNGSMETHODE*

- *ADENOVIRUS E1B-55K SINGLE AMINO ACID MUTANTS AND METHODS OF USE*
- *MUTANTS ADENOVIRAUX E1B-55K A ACIDE AMINE UNIQUE ET PROCEDES D'UTILISATION*

(71) ONYX PHARMACEUTICALS, 3031 Research Drive, Richmond, CA 94806, US

(72) SHEN, Yuquiao, Richmond, CA 94806, US
NYE, Julie, Berkeley, CA 94707, US
HERMISTON, Terry, Corte Madera, CA 94925, US

(74) Cripps, Joanna Elizabeth, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 7/00** (11) **1 320 583 A2***
(25) En (26) En
(21) 01956106.7 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/24276 03.08.2001
(87) WO 02/012477 2002/07 14.02.2002
(88) 10.04.2003
(30) 04.08.2000 US 223244 P
- (54) • *VERBESSERTE REPLIKATION VON HCV RNA*
 - *ENHANCED REPLICATION OF HCV RNA*
 - *REPLICATION AMELIOREE D'ARN VHC*
- (71) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) LU, Hui-Hua, Foster City, CA, US
SELBY, Mark, San Francisco, CA 94131, US
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 7/01 → (51) C12N 15/861

(51) **C12N 9/00** (11) **1 320 584 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975548.7 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/30424 28.09.2001
(87) WO 02/026950 2002/12 04.04.2002
(88) 20.02.2003
(30) 29.09.2000 US 236523 P
06.10.2000 US 238481 P
27.10.2000 US 244025 P
03.11.2000 US 246001 P
09.11.2000 US 247931 P
16.11.2000 US 249639 P
21.11.2000 US 252819 P
- (54) • *TRANSFERASE*
 - *TRANSFERASES*
 - *TRANSFERASES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
WARREN, Bridget, A., Cupertino, CA 95014, US
YAO, Monique, G., Carmel, Indiana 46033, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA 94107, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
LEE, Ernestine, A., Castro Valley, California 94552, US

HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
LU, Yan, Mountain View, California 94040, US
GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
SANJANWALA, Madhu, S., Los Altos, CA 94024, US
DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C12N 9/00** (11) **1 320 585 A2***
(25) En (26) En
(21) 01979351.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30656 28.09.2001
(87) WO 02/026951 2002/12 04.04.2002
(88) 27.03.2003
(30) 29.09.2000 US 237101 P
06.10.2000 US 238482 P
27.10.2000 US 244024 P
01.12.2000 US 250805 P
(54) • *OXIDOREDUKTASEN*
• *OXIDOREDUCTASES*
• *OXYDOREDUCTASES*
(71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto,
CA 94304, US
(72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
TRIBOULEY, Catherine, M., San Francisco, CA
94107, US
LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
SANJANWALA, Madhu, S., Los Altos, CA 94024, US
YAO, Monique, G., Carmel, IN 46033, US
DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
(74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 9/00 → (51) C07K 14/34

C12N 9/00 → (51) C12N 15/00

C12N 9/00 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 9/02** (11) **1 320 586 A1***
C12P 13/02 C12N 1/21
// C12N15:53, C12R1:15
(25) En (26) En
(21) 01972003.6 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10212 05.09.2001
(87) WO 02/029020 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048604
06.04.2001 DE 10117085
(54) • *PROZESS ZUR FERMENTATIVEN HERSTEL-
LUNG VON D-PANTOTHENSÄURE MIT
CORYNEFORMEN BAKTERIEN*
• *PROCESS FOR THE FERMENTATIVE
PREPARATION OF D-PANTOTHENIC ACID
USING CORYNEFORM BACTERIA*
• *PROCEDE DE PREPARATION PAR FER-
MENTATION D'ACIDE D-PANTOTHENIQUE
AU MOYEN DE BACTERIES DE TYPE CO-
RYNEBACTERIE*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) DUSCH, Nicole, 33824 Werther, DE
HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
THIERBACH, Georg, 33613 Bielefeld, DE

C12N 9/02 → (51) C12N 15/52

(51) **C12N 9/10** (11) **1 320 587 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966224.6 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26556 24.08.2001
(87) WO 02/016568 2002/09 28.02.2002
(88) 06.09.2002
(30) 24.08.2000 US 227867 P
(54) • *46863, EINE HUMANE METHYLTRANSFERA-
SE UND DEREN VERWENDUNG*
• *46863, A HUMAN METHYLTRANSFERASE
AND USES THEREOF*
• *46863, METHYLTRANSFERASE HUMAINE,
ET UTILISATIONS*
(71) MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC., 75 Sidney
Street, Cambridge, MA 02139, US
(72) MEYERS, Rachel, E., Newton, MA 02468, US
WILLIAMSON, Mark, Saugus, MA 01906, US
RUDOLPH-OWEN, Laura, A., Jamaica Plain, MA
02130, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold
Street, Sheffield S1 2QD, GB

C12N 9/12 → (51) C12N 15/54

(51) **C12N 9/42** (11) **1 320 588 A2***
C12P 19/02 C12P 19/14
(25) En (26) En
(21) 01973909.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01355 25.09.2001
(87) WO 02/024882 2002/12 28.03.2002
(88) 26.09.2002
(30) 25.09.2000 US 234580 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
GLUCOSE MIT EIN ERMODIFIZIERTEN ZEL-
LULASE*
• *METHOD FOR GLUCOSE PRODUCTION
WITH A MODIFIED CELLULASE MIXTURE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE GLUCOSE
A PARTIR D'UN MELANGE DE CELLULASE
MODIFIE*
(71) Iogen Energy Corporation, 300 Hunt Club Road,
Ottawa, Ontario K1V 1C1, CA
(72) FOODY, Brian, Ottawa, Ontario K1G 4N4, CA
WHITE, Theresa, C., Ottawa, Ontario K1V 0W6, CA
TOLAN, Jeffrey, S., Ottawa, Ontario K1V 9G7, CA
DONALDSON, Jennifer, Nepean, Ontario K2G 3Y6,
CA

(74) Main, Malcolm Charles, et al, Murgitroyd &
Company Scotland House 165-169 Scotland
Street, Glasgow G5 8PL, GB

C12N 9/48 → (51) C12N 15/57

C12N 9/64 → (51) C12N 15/55

C12N 9/64 → (51) G01N 33/574

(51) **C12N 9/68** (11) **1 320 589 A2***
C12N 9/74 AG1K 38/48
(25) En (26) En
(21) 01979922.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42423 27.09.2001
(87) WO 02/026782 2002/12 04.04.2002

(88) 16.01.2003
(30) 29.09.2000 US 675226
31.08.2001 US 942704
(54) • *ANTIANGIOGENISCHE POLYPEPTIDE UND
VERFAHREN ZUR ANGIOGENESEHEM-
MUNG*
• *ANTIANGIOGENIC POLYPEPTIDES AND
METHODS FOR INHIBITING ANGIOGENESIS*
• *POLYPEPTIDES ANTIANGIOGENIQUES ET
METHODES D'INHIBITION DE L'ANGIOGE-
NESE*
(71) Abbott Laboratories, D377/AP6D 100 Abbott Park
Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) HENKIN, Jack, Highland Park, IL 60035, US
DAVIDSON, Donald J., Gurnee, IL 60031, US
(74) Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

C12N 9/74 → (51) C12N 9/68

(51) **C12N 15/00** (11) **1 320 590 A2***
C12N 15/52 C12N 9/00
C07K 16/40 C12Q 1/68
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 01952726.6 (22) 12.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22164 12.07.2001
(87) WO 02/006485 2002/04 24.01.2002
(88) 13.03.2003
(30) 13.07.2000 US 218041 P
(54) • *MENSCHLICHES UBIQUITIN-AKTIVIEREN-
DES ENZYM 47885 UND DESSEN ANWEN-
DUNGEN*
• *47885, A NOVEL HUMAN UBIQUITIN-ACTI-
VATING ENZYME AND USES THEREFOR*
• *47885, UNE NOUVELLE ENZYME ACTIVANT
L'UBIQUITINE HUMAINE ET SES APPLICA-
TIONS*
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney
Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) KAPPELLER-LIBERMANN, Rosanna, Chestnut Hill,
MA 02467, US
(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard
Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield
S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 320 591 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964339.4 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26239 21.08.2001
(87) WO 02/016592 2002/09 28.02.2002
(88) 06.02.2003
(30) 21.08.2000 US 226509 P
(54) • *ATCR-1, EINE HUMANE ACYLTRANSFERA-
SE UND VERWENDUNGEN DAVON*
• *ATCR-1, A HUMAN ACYLTRANSFERASE
AND USES THEREOF*
• *NOUVELLE ACYLTRANSFERASE HUMAINE
ATCR-1 ET SES UTILISATIONS*
(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney
Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) KAPPELLER-LIBERMANN, Rosanna, Chestnut Hill,
MA 02467, US
LOGAN, Thomas, Joseph, Needham, MA 02492, US

(74) Hall, Robert Leonard, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 320 592 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966031.5 (22) 21.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/26052 21.08.2001
(87) WO 02/016588 2002/09 28.02.2002
(88) 30.01.2003
(30) 21.08.2000 US 226740 P

(54) • "15985", EIN HUMANES MITGLIED DER SERIN-THREONIN PROTEIN KINASE FAMILIE UND VERWENDUNGEN DAVON
• "15985", A HUMAN SERINE/THREONINE PROTEIN KINASE FAMILY MEMBER AND USES THEREOF
• A 15985, NOUVEAU MEMBRE HUMAIN DE LA FAMILLE DES PROTEINES KINASES SERINES/THREONINES, ET SES UTILISATIONS

(71) Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sidney Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
(72) KAPPELLER-LIBERMANN, Rosana, Chestnut Hill, MA 02467, US
(74) Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **C12N 15/00** (11) **1 320 593 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978296.0 (22) 23.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09723 23.08.2001
(87) WO 02/029029 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048603
28.02.2001 DE 10109691
28.07.2001 DE 10136986

(54) • CYSYD, CYSN, CYSK, CYSE, CYSH GENE VON C. GLUTAMICUM
• NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE FOR THE CYSYD, CYSN, CYSK, CYSE AND CYSH GENES OF C. GLUTAMICUM
• SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LES GENES CYSYD, CYSN, CYSK, CYSE ET CYSH

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
HUTHMACHER, Klaus, 63571 Gelnhausen, DE
SCHISCHKA, Natalie, 33659 Bielefeld, DE
BATHE, Brigitte, 33154 Salzkotten, DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE
BINDER, Michael, 33803 Steinhagen (Westf.), DE
GREISSINGER, Dieter, 61194 Niddatal, DE
THIERBACH, Georg, 33613 Bielefeld, DE

(51) **C12N 15/00** (11) **1 320 594 A2***
(25) En (26) En
(21) 01981383.1 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31180 28.09.2001
(87) WO 02/029034 2002/15 11.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 30.09.2000 US 236879

(54) • TOLERANZ GEGENÜBER AROMATISCHEN VERBINDUNGEN UND ANTIBIOTIKARESISTENZ VERLEIHENDE GENGRUPPE EXBB-EXBD-TONB AUS PSEUDOMONAS PUTIDA DOT-T1E
• EXBB-EXBD-TONB GENE CLUSTER OF PSEUDOMONAS PUTIDA DOT-T1E CONFERRING TOLERANCE TO AROMATIC COMPOUNDS AND RESISTANCE TO ANTIBIOTICS
• PROCÉDES DE PRODUCTION DE P-HYDROXYBENZOATE DANS DES BACTERIES

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) RAMOS, Juan, L., E-18191 Granada, ES
BEN-BASSAT, Arie, Newark, DE 19711, US
GODOY, Patricia, E.I. duPont de Nemours and Co., Wilmington, DE 19805, US
RAMOS-GONZALES, M., Isabel, 18009 Granada, ES
DUQUE, Estrella, E.I. DuPont de Nemours and Co., Wilmington, DE 19898, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C12N 15/00 → (51) C07K 14/705

(51) **C12N 15/01** (11) **1 320 595 A2***
C07K 7/06 C12P 21/04
C12N 1/20 C12P 7/64
// C12N1:20, C12R1:125, C12P21:04, C12R1:125

(25) En (26) En
(21) 01972599.3 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08568 28.09.2001
(87) WO 02/026961 2002/12 04.04.2002
(88) 20.03.2003
(30) 29.09.2000 JP 2000300300
29.12.2000 US 258560 P

(54) • VERFAHREN ZUR SURFACTIN HERSTELLUNG
• PRODUCTION PROCESS OF SURFACTIN
• PROCÉDE DE PRODUCTION DE SURFACTINE

(71) SHOWA DENKO K.K., 13-9, Shiba Daimon, 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8518, JP
(72) YONEDA, Tadashi Showa Denko K.K., Ctr. Res. Lab., Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
MIYOTA, Yoshiaki Kawasaki Plant, Showa Denko K.K., Kawasaki-shi Kanagawa 210-0865, JP
FURUYA, Kazuo Showa Denko K.K., Ctr. Res. Lab., Chiba-shi Chiba 267-0056, JP
TSUZUKI, Toshi Showa Denko K.K., Ctr. Res. Lab., Chiba-shi Chiba 267-0056, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **C12N 15/10** (11) **1 320 596 A1***
C12N 15/11 C07H 21/02
C07H 21/04 C12P 19/34

(25) En (26) En
(21) 01966453.1 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27125 30.08.2001
(87) WO 02/018591 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 US 229075 P

(54) • VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER REVERSE-TRANSKRIPTASE-REAKTION UNTER VERWENDUNG EINER VON EINEM NICHT-LTR-RETROTRANSPONIERBAREN

ELEMENT KODIERTEN REVERSE TRANSKRIPTASE

• METHOD OF PERFORMING REVERSE TRANSCRIPTION REACTION USING REVERSE TRANSCRIPTASE ENCODED BY NON-LTR RETROTRANSPOSABLE ELEMENT
• PROCÉDE DE REACTION DE TRANSCRIPTION INVERSE A L'AIDE D'UNE TRANSCRIPTASE INVERSE CODEE PAR UN RETROTRANSPONON NON-LTR

(71) University of Rochester, 518 Hyman Building, Rochester, New York 14627, US
(72) EICKBUSH, Thomas, H., Penfield, NY 14526, US
BIBILLO, Arkadiusz, Rochester, NY 14623, US
(74) Miles, John Stephen, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C12N 15/10 → (51) C07K 14/34

(51) **C12N 15/11** (11) **1 320 597 A2***
A61K 48/00 A61K 31/7088

(25) En (26) En
(21) 01979073.2 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00697 21.09.2001
(87) WO 02/024906 2002/12 28.03.2002
(88) 23.01.2003
(30) 21.09.2000 EP 00203283

(54) • INDUKTION VON EXON-SKIPPING IN EUKARYOTISCHEN ZELLEN
• INDUCTION OF EXON SKIPPING IN EUKARYOTIC CELLS
• INDUCTION D'OMISSION D'EXON DANS DES CELLULES EUCARYOTES

(71) Academisch Ziekenhuis Leiden, Albinusdreef 2, 2333 ZA Leiden, NL
(72) VAN OMMEN, Garrit-Jan, Boudewijn, NL-1015 LW Amsterdam, NL
VAN DEUTEKOM, Judith, Christina, Theodora, NL-3315 DK Dordrecht, NL
DEN DUNNEN, Johannes, Theodorus, NL-3069 LA Rotterdam, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C12N 15/11 → (51) C12N 15/10

C12N 15/11 → (51) C12N 15/12

C12N 15/11 → (51) C12P 13/04

C12N 15/11 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12N 15/12** (11) **1 320 598 A2***
C07K 14/47 C07K 16/18
A61K 38/17 A01K 67/027
G01N 33/50 G01N 33/68
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01912990.7 (22) 21.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/05896 21.02.2001
(87) WO 01/062922 2001/35 30.08.2001
(88) 25.04.2002

- (30) 24.02.2000 US 185213 P
16.05.2000 US 205232 P
17.05.2000 US 205285 P
17.05.2000 US 205323 P
17.05.2000 US 205287 P
17.05.2000 US 205324 P
17.05.2000 US 205286 P
- (54) • *POLYPEPTIDE UND ÜBEREINSTIMMENDE MOLEKÜLE FÜR KRANKHEITSNACHWEIS UND -HEILUNG*
• *POLYPEPTIDES AND CORRESPONDING MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT*
• *POLYPEPTIDES ET MOLECULES CORRESPONDANTES POUR LA DETECTION ET LA TRAITEMENT DE MALADIES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3174 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) PANZER, Scott, Sunnyvale, CA 94087, US
SPIRO, Peter A., Berkeley, CA 94709, US
BANVILLE, Steven C., Sunnyvale, CA 94085, US
SHAH, Purvi, San Jose, CA 95133, US
CHALUP, Michael S., Sunnyvale, CA 94086, US
CHANG, Simon C., Sunnyvale, CA 94085, US
CHEN, Alice, San Jose, CA 95129, US
D'SA, Steven A., East Palo Alto, CA 94043, US
AMSHEY, Stefan, San Francisco, CA 94107, US
DAHL, Christopher R., Longview, CA 75605, US
DAM, Tam C., San Jose, CA, US
DANIELS, Susan E., Palo Alto, CA 94301, US
DUFOR, Gerard E., Castro Valley, CA 94552-2619, US
FLORES, Vincent, Union City, CA 94587, US
FONG, Willy T., San Francisco, CA 94134, US
GREENAWALT, Lila B., San Jose, CA 95118-2106, US
JACKSON, Jennifer A. Hillman, Fremont, CA 94555, US
JONES, Anissa L., San Jose, CA 95112, US
LIU, Tommy F., Daly City, CA 94014, US
ROSEBERRY, Ann M., Potomac, MD 20854, US
ROSEN, Bruce H., Menlo Park, CA 94025, US
RUSSO, Frank D., Sunnyvale, CA 94086, US
STOCKDREHER, Theresa K., Sunnyvale, CA 94087, US
DAFFO, Abel, San Jose, CA 95126, US
WRIGHT, Rachel J., Mountain View, CA 94043, US
YAP, Pierre E., Lafayette, CA 94549-6243, US
YU, Jimmy Y., Fremont, CA 94536, US
BRADLEY, Diana L., Soquel, CA 95073, US
BRATCHER, Shawn R., Mountain View, CA 94040, US
CHEN, Wensheng, Mountain View, CA 94043, US
COHEN, Howard J., Palo Alto, CA 94306-3004, US
HODGSON, David M., Ann Arbor, MI 48108, US
LINCOLN, Stephen E., Potomac, MD 20854, US
JACKSON, Stuart, Fremont, CA 94040, US
- (74) Wright, Simon Mark, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 320 599 A2***
C07K 14/705 G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 01952332.3 (22) 28.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/20858 28.06.2001
(87) WO 02/000692 2002/01 03.01.2002
(88) 27.03.2003
(30) 28.06.2000 US 214563 P
23.02.2001 US 270822 P
23.02.2001 US 271114 P
- (54) • *PD-L2 MOLEKÜLE: PD-L1 LIGANDEN UND IHRE VERWENDUNGEN*
• *PD-L2 MOLECULES: PD-1 LIGANDS AND USES THEREFOR*
• *MOLECULES PD-L2: NOUVEAUX LIGANDS POUR PD-1 ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney Street, Boston, MA 02115, US
BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, 75 Francis Street, Boston, Massachusetts 02115, US
- (72) FREEMAN, Gordon, Brookline, MA 02445, US
CHERNOVA, Irene, Brighton, MA 02135, US
CHERNOVA, Tatyana, Brighton, MA 02135, US
MALENKOVICH, Nelly, Boston, MA 02115, US
WOOD, Clive, Boston, MA 02114, US
LATCHMAN, Yvette, Brookline, MA 02446, US
SHARPE, Arlene, H., Brookline, MA 02445, US
- (74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwältie Possartstrasse 20, 81679 München, DE
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 320 600 A1***
C12N 15/11 C12N 15/63
C12N 1/21 C12N 5/10
C07K 14/47 C07K 14/705
C07K 16/18 C07K 16/28
A01K 67/027 C12Q 1/68
G01N 33/68 A61K 38/17
A61K 39/395
- (25) En (26) En
(21) 01959424.1 (22) 01.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24217 01.08.2001
(87) WO 02/012340 2002/07 14.02.2002
(30) 03.08.2000 US 223269 P
10.08.2000 US 224456 P
18.08.2000 US 226410 P
25.08.2000 US 228140 P
31.08.2000 US 230067 P
08.09.2000 US 231434 P
- (54) • *TRANSPORTER UND IONENKANÄLE*
• *TRANSPORTERS AND ION CHANNELS*
• *TRANPORTEURS ET CANNEAUX D'ION*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
TANG, Y. Tom, San Jose, CA 95118, US
AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94522, US
BAUGHN, Mariah R., San Leandro, CA 94577, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
YAO, Monique G., Mountain View, CA 94043, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
WALIA, Narinder K., San Leandro, CA 94577, US
GANDHI, Ameena R., Menlo Park, CA 94025, US
HAFALIA, April J.A., Santa Clara, CA 95054, US
NGUYEN, Dannie B., San Jose, CA 95118, US
PATTERSON, Chandrea, Menlo Park, CA 94025, US
ELLIOTT, Vicki S., San Jose, CA 95121, US
TRIBOULEY, Catherine M., San Francisco, CA 94107, US
LU, DYUNG, Aina M., San Jose, CA 95123, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
REDDY, Roopa, Sunnyvale, CA 94086, US
HERNANDEZ, Roberto, Canterbury, Kent CT2 7SZ, GB
BOROWSKY, Mark L., Redwood City, CA 94061, US
LO, Terence P., Foster City, CA 94404, US
- LU, Yan, Palo Alto, CA 94303, US
POLICKY, Jennifer L., San Jose, CA 95118, US
GREENE, Barrie D., San Francisco, CA 94122, US
SANJANWALA, Madhu S., Los Altos, CA 94024, US
RAUMANN, Brigitte E., Chicago, IL 60637, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
ISON, Craig H., San Jose, CA 95118, US
LEE, Ernestine A., Albany, CA 94706, US
DING, Li, Palo Alto, CA 94306, US
DAS, Debopriya, Mountain View, CA 94040, US
KALLICK, Deborah A., Menlo Park, CA 94025, US
KHAN, Farrah A., Glenview, IL 60025, US
SEILHAMER, Jeffrey J., Los Altos, CA 94022, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London, WC1R 5JJ, GB
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 320 601 A1***
C12N 15/63 C07K 14/575
C07K 16/18 C12N 5/10
- (25) En (26) En
(21) 01967480.3 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04074 12.09.2001
(87) WO 02/022818 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 GB 0022670
- (54) • *MENSCHLICHEN UND RATTEN PGC-3, PPAR-GAMMA KOAKTIVATOREN UND DESSEN SPLEISSVARIANTEN*
• *HUMAN AND RAT PGC-3, PPAR-GAMMA COACTIVATIONS AND SPLICE VARIANTS THEREOF*
• *PGC-3 D'HUMAIN ET DE RAT, COACTIVATIONS DE PPAR-GAMMA ET VARIANTS D'EPISSAGE DE CEUX-CI*
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) Hart, Kevin Anthony, Cheshire SK10 4TG, GB
Montague, Carl Thomas, Cheshire SK10 4TG, GB
Vidal-Puig, Antonio Dept. of Clinical Biochem., Cambridge CB2 2QR, GB
- (74) Hudson, Janette Mary, AstraZeneca, Global Intellectual Property, 151 85 Sodertälje, SE
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 320 602 A2***
C12N 15/62 C12N 5/00
C12Q 1/68 C07K 14/47
C07K 16/18 G01N 33/68
A61K 38/17 A61K 39/00
A61K 39/395 A61K 31/7088
- (25) En (26) En
(21) 01970911.2 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/28621 13.09.2001
(87) WO 02/024739 2002/12 28.03.2002
(88) 23.01.2003
(30) 21.09.2000 US 234472 P
- (54) • *SPAS-1 KREBS ANTIGEN*
• *SPAS-1 CANCER ANTIGEN*
• *ANTIGENE DU CANCER SPAS-1*
- (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, Office of Technology Licensing, Suite 510, 2150 Shattuck Avenue, Berkeley, California 94720-1620, US
- (72) ALLISON, James, P., Berkeley, CA 94707, US
FASSO, Marcella, Oakland, CA 94610, US
SHASTRI, Nilabh, Richmond, CA 94805, US
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 320 603 A1***
C12Q 1/68 C12N 15/63
C12N 5/16 C12N 5/22
A61K 48/00 A61K 38/17
A61P 17/14 C07K 14/705
A01K 67/027

(25) Fr (26) Fr
(21) 01972222.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/02997 27.09.2001
(87) WO 02/026976 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FR 0012473

(54) • VERWENDUNGEN DES GJB6 GENS ZUR BEHANDLUNG VON BESTIMMTEN FORMEN VON ALOPECIA INKLUSIVE DES CLOUSTON SYNDROMS UND ZUM DURCHMUSTERN VON VERBINDUNGEN DIE ZUR EFFIZIENTEN BEHANDLUNG VON ALOPECIA MIT GENETISCHER SUSZEPTIBILITÄT TAUGLICH SIND
• USES OF THE GJB6 GENE FOR TREATING CERTAIN TYPES OF ALOPECIA INCLUDING THE CLOUSTON'S SYNDROME, AND FOR SCREENING COMPOUNDS CAPABLE OF BEING EFFICIENT IN THE TREATMENT OF ALOPECIA WITH GENETIC SUSCEPTIBILITY
• UTILISATIONS DU GENE GJB6 DANS LE TRAITEMENT DE CERTAINES ALOPECIES DONT LE SYNDROME DE CLOUSTON, ET POUR LE CRIBLAGE DE COMPOSES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE EFFICACES DANS LE TRAITEMENT D'ALOPECIES AVEC PREDISPOSITION GENETIQUE

(71) Genethon Ill, 1 bis rue de l'Internationale, 91000 Evry, FR
Universite d'Evry Val d'Essonne, Boulevard Francois Mitterand, 91025 Evry, FR

(72) WAKSMAN, Gilles, F-91100 CORBEIL ESSONNES, FR
LAMARTINE, Jérôme, F-91080 COUCOURONNES, FR

(74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

(51) **C12N 15/12** (11) **1 320 604 A2***
C07K 14/47 C12N 15/62

(25) En (26) En
(21) 01973111.6 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29066 18.09.2001
(87) WO 02/022808 2002/12 21.03.2002
(88) 16.01.2003
(30) 18.09.2000 US 233148 P

(54) • MUTANTE VON CRIPTO UND DEREN VERWENDUNG
• CRIPTO MUTANT AND USES THEREOF
• MUTANT CRIPTO ET UTILISATIONS DE CE DERNIER

(71) BIOGEN, INC., 14 Cambridge Center, Cambridge Massachusetts 02142, US

(72) WILLIAMS, Kevin, P., Natick, MA 01760, US
FOLEY, Susan, Milford, MA 01757, US
SCHIFFER, Susan, Lexington, MA 02421, US
DOMON, Bruno, Rockville, MD 20850, US
SANICOLA-NADEL, Michele, Winchester, MA 01890, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **C12N 15/12** (11) **1 320 605 A2***
C12N 5/10 C12N 5/20
C12Q 1/68 C07K 14/715
C07K 16/18 G01N 33/68
G01N 33/53 A61K 38/17

(25) En (26) En
(21) 01973326.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29576 21.09.2001
(87) WO 02/024912 2002/12 28.03.2002
(88) 31.10.2002
(30) 22.09.2000 US 234583 P
03.11.2000 US 245495 P
31.07.2001 US 919162

(54) • ISOLIERTE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, DIE FÜR LÖSLICHEN IL-TIF/IL-22 REZEPTOR ODER BINDENDEN PROTEIN, WELCHES AN IL-TIF/IL-22 BINDET, KODIEREN
• ISOLATED NUCLEIC ACID MOLECULES WHICH ENCODE A SOLUBLE IL-TIF/IL-22 RECEPTOR OR BINDING PROTEIN WHICH BINDS TO IL-TIF/IL-22 AND USES THEREOF
• MOLECULES ISOLÉES D'ACIDES NUCLÉIQUES CODANT UN RECEPTEUR D'IL-TIF/IL-22 SOLUBLE OU PROTÉINE DE LIAISON SE LIANT L'IL-TIF/IL-22, ET LEURS UTILISATIONS

(71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US

(72) RENAULD, Jean-Christophe, UCL 7459, Brussels, BE
DUMOUTIER, Laure, UCL 7459, Brussels, BE

(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/12** (11) **1 320 606 A2***
C12N 5/10 C07K 14/47
C07K 16/18 C12Q 1/68
G01N 33/577 G01N 33/68
A61K 38/17 A01K 67/027

(25) En (26) En
(21) 01975603.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30593 28.09.2001
(87) WO 02/026986 2002/12 04.04.2002
(88) 23.01.2003
(30) 29.09.2000 US 237030 P

(54) • IDENTIFIKATION UND KLONIERUNG EINES VOLLSTÄNDIGEN HUMANEN CLNK-VERWANDTEN GENES, MIST (MASTZELLEN IMMUNREZEPTOR SIGNALTRANSDUCER)
• IDENTIFICATION AND CLONING OF A FULL-LENGTH HUMAN CINK-RELATED GENE, MIST (MAST CELL IMMUNORECEPTOR SIGNAL TRANSDUCER)
• IDENTIFICATION ET CLONAGE D'UN GENE HUMAIN ENTIER APPARENTE A CINK, ET TRANSDUCTEUR DU SIGNAL D'IMMUNORECEPTEUR DE BASOPHILE/MASTOCYTE, APPELE MIST

(71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) PEREZ-VILLAR, Juan, J., Mercerville, NJ 08619, US
CHANG, Han, Princeton Junction, NJ 08550, US
YANG, Wen-Pin, Princeton, NJ 08540, US
WU, Yuli, Newtown, PA 18940, US
WHITNEY, Gena, S., Lawrenceville, NJ 08648, US
KANNER, Steven, B., Princeton, NJ 08540, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C12N 15/12 → (51) C07K 14/315

C12N 15/29 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/31** (11) **1 320 607 A2***
C07K 14/195 C12N 15/82
C12N 5/14 A01H 5/00

(25) En (26) En
(21) 01956023.4 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23787 27.07.2001
(87) WO 02/012293 2002/07 14.02.2002
(88) 08.08.2002
(30) 09.08.2000 US 224053 P
09.04.2001 US 829124

(54) • AUSLÖSER VON ÜBEREMPFINDLICHKEITSREAKTIONEN AUS XANTHOMONAS CAMPESTRIS
• HYPERSENSITIVE RESPONSE ELICITOR FROM XANTHOMONAS CAMPESTRIS //
• ELICITEUR DE REPONSE HYPERSENSIBLE EXTRAIT DE XANTHOMONAS CAMPESTRIS

(71) Eden Bioscience Corporation, 11816 North Creek Parkway N., Bothell, WA 98011-8205, US

(72) WEI, Zhong-Min, Kirkland, WA 98034, US
SWANSON, Shane, S., Seattle, WA 98115, US

(74) Jones, Stephen Anthony, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **1 320 608 A1***
C12N 1/21 C12P 13/08
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 01983483.7 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10770 18.09.2001
(87) WO 02/026989 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047404

(54) • FÜR DAS MISK-GEN KODIERENDE NUKLEOTIDSEQUENZEN
• NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE FOR THE MSIK GENE
• SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT POUR LE GENE MSIK

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) BATHE, Brigitte, 33154 Salzkotten, DE
SCHISCHKA, Natalie, 33659 Bielefeld, DE
FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE

(51) **C12N 15/47** (11) **1 320 609 A2***
C07K 14/47 C12N 5/08

(25) En (26) En
(21) 01973479.7 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29920 24.09.2001
(87) WO 02/026778 2002/12 04.04.2002
(88) 13.02.2003
(30) 26.09.2000 US 670456

(54) • ISOLIERTE PEPTIDE, DIE AN HLA-C MOLEKÜLE BINDEN UND DEREN VERWENDUNG

- ISOLATED PEPTIDES WHICH BIND TO HLA-C MOLECULES AND USES THEREOF
- PEPTIDES ISOLES SE LIANT A DES MOLECULES HLA-C ET UTILISATIONS DE CEUX-CI
- (71) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
- (72) GNJATIC, Sacha, Ludwig Institute for Cancer Rch, New York, NY 10021, US
- OLD, Lloyd, J., New York, NY 10158, US
- NAGATA, Yasuhiro, New York, NY 10158, US
- JAGER, Elke, 60488 Frankfurt am Main, DE
- CHEN, Yao-Tseng, New York, NY 10021, US
- KNUTH, Alexander, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **C12N 15/52** (11) **1 320 610 A1***
C12N 15/77 C12N 9/02
C12Q 1/68 C12P 13/08
- (25) En (26) En
- (21) 01971862.6 (22) 03.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08989 03.08.2001
- (87) WO 02/026992 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 DE 10047863
10.04.2001 DE 10117815
- (54) • FÜR DAS COBW-GEN KODIERENDE NUKLEOTIDSEQUENZEN
- NUCLEOTIDE SEQUENCES WHICH CODE FOR THE COBW GENE
- SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES CODANT LE GENE COBW
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
- HUTHMACHER, Klaus, 63571 Gelnhausen, DE
- SCHISCHKA, Natalie, 33659 Bielefeld, DE
- PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE
-
- (51) **C12N 15/52** (11) **1 320 611 A2***
C12N 15/74 C12N 9/00
C12N 1/21 C12P 17/16
C12P 17/18 C07D 313/00
C07D 413/06 C07D 417/06
C07D 493/04 C07D 493/06
- // (C12N1/21, C12R1:01)
- (25) En (26) En
- (21) 01973782.4 (22) 26.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/13793 26.04.2001
- (87) WO 01/083800 2001/45 08.11.2001
- (88) 10.04.2003
- (30) 28.04.2000 US 560367
14.09.2000 US 232696 P
21.12.2000 US 257517 P
03.04.2001 US 825856
03.04.2001 US 825876
13.04.2001 US 269020 P
- (54) • HETEROLOGE HERSTELLUNG VON POLYKETIDEN
- HETEROLOGOUS PRODUCTION OF POLYKETIDES
- PRODUCTION HETEROLOGUE DE POLYKETIDES
- (71) Kosan Biosciences, Inc., 3832 Bay Center Place, Hayward, CA 94545, US
- (72) ARSLANIAN, Robert, L., Pacifica, CA 94044, US
- ASHLEY, Gary, Alameda, CA 94502, US
-
- FRYKMAN, Scott, Hayward, CA 94544, US
- JULIEN, Bryan, Oakland, CA 94619, US
- KATZ, Leonard, Oakland, CA 94611, US
- KHOSLA, Chaitan, Palo Alto, CA 94306, US
- LAU, Janice, San Mateo, CA 94403, US
- LICARI, Peter, J., Fremont, CA 94536, US
- REGENTIN, Rika, Hayward, CA 94542, US
- SANTI, Daniel, San Francisco, CA 94117, US
- TANG, Li, Foster City, CA 94404, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, et al, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- C12N 15/52** → (51) C12N 15/00
-
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 320 612 A2***
C12N 9/12 C12Q 1/68
// C07K14/82
- (25) En (26) En
- (21) 01910499.1 (22) 09.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/04227 09.02.2001
- (87) WO 01/059090 2001/33 16.08.2001
- (88) 07.03.2002
- (30) 11.02.2000 US 181930 P
- (54) • CDK4 IST EIN TARGET FÜR C-MYC
- CDK4 IS A TARGET OF C-MYC
- CDK4 EN TANT QUE CIBLE DE C-MYC
- (71) The Johns Hopkins University, Suite 906, 111 Market Place, Baltimore, MD 21202, US
- (72) VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MD 21208, US
- KINZLER, Kenneth, W., BelAir, MD 21015, US
- HERMEKING, Heiko, Baltimore, MD 21202, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **C12N 15/54** (11) **1 320 613 A2***
C12N 9/12 C07K 16/40
C12Q 1/68 A01K 67/027
C12N 5/10 G01N 33/53
- (25) En (26) En
- (21) 01973147.0 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29161 19.09.2001
- (87) WO 02/024920 2002/12 28.03.2002
- (88) 13.03.2003
- (30) 19.09.2000 US 233493 P
13.11.2000 US 247031
06.12.2000 US 729995
- (54) • ISOLIERTE HUMANE KINASEPROTEINE, DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE UND DEREN VERWENDUNGEN
- ISOLATED HUMAN KINASE PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN KINASE PROTEINS, AND USES THEREOF
- PROTEINES KINASES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR CES PROTEINES ET UTILISATIONS DE CELLES-CI
- (71) PE Corporation (NY), 761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
- (72) BEASLEY, Ellen M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- WEI, Ming-Hui, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- BONAZZI, Vivien R., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- SANDERS, Robert, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
-
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **C12N 15/55** (11) **1 320 614 A2***
C12N 9/64 C07K 16/40
C12N 5/10 G01N 33/50
G01N 33/53 C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 01950434.9 (22) 26.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/20171 26.06.2001
- (87) WO 02/000860 2002/01 03.01.2002
- (88) 03.04.2003
- (30) 26.06.2000 US 214047 P
- (54) • PROTEASEN
- NOVEL PROTEASES
- NOUVELLES PROTEASES
- (71) Sugan, Inc., 230 East Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080-4811, US
- (72) PLOWMAN, Gregory, San Carlos, CA 94070, US
- WHYTE, David, Belmont, CA 94002, US
- SUDARSANAM, Sucha, Greenbrae, CA 94904, US
- MANNING, Gerard, Menlo Park, CA 94025, US
- CAENEPEEL, Sean, Oakland, CA 94610, US
- CHARYDCZAK, Glen, Kentfield, CA 94904, US
- (74) Harrison Goddard Foote, Quality House Quality Court Chancery Lane, London WC2A 1HT, GB
-
- (51) **C12N 15/57** (11) **1 320 615 A1***
C12N 9/48 C12N 1/15
C12N 1/21 A21D 8/04
A23C 19/032
- (25) En (26) En
- (21) 01969665.7 (22) 22.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/09925 22.08.2001
- (87) WO 02/016618 2002/09 28.02.2002
- (30) 23.08.2000 EP 00202995
- (54) • AMINOPEPTIDASE
- AMINOPEPTIDASE
- AMINOPEPTIDASE
- (71) DSM N.V., Office Delft (994-0760), P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL
- (72) BASTEN, Daniël, NL-6707 DC Wageningen, NL
- DEKKER, Petrus, Jacobus, Theodorus, NL-2497 JD Rijswijk, NL
- SCHUURHUIZEN, Paul, William, NL-2623 NT Delft, NL
- SCHAAP, Petrus, Johannes, NL-1625 EP Hoorn, NL
- VISSER, Jacob, NL-6703 CK Wageningen, NL
- (74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, Dr., et al, DSM N.V. Patents & Trademarks Department Office Delft 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL
-
- C12N 15/60** → (51) C12P 13/04
-
- C12N 15/62** → (51) C12N 15/12
-
- C12N 15/63** → (51) C07K 14/315
-
- C12N 15/63** → (51) C07K 14/34
-
- C12N 15/63** → (51) C12N 15/12

(51) **C12N 15/67** (11) **1 320 616 A2***
C07K 14/34 C12P 13/04
C12P 13/08 C12N 1/21
(25) En (26) En
(21) 01965132.2 (22) 14.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08146 14.07.2001
(87) WO 02/018428 2002/10 07.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 02.09.2000 DE 10043336
31.05.2001 DE 10126422

(54) • *GENSEQUENZEN FÜR SIGE VON CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
• *SEQUENCES WHICH CODE FOR THE SIGE GENE OF CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
• *SEQUENCES CODANT LE GENE SIGE DE CORYNEBACTERIUM GLUTAMICUM*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) MÖCKEL, Bettina, 40597 Düsseldorf, DE
HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
FARWICK, Mike, 33615 Bielefeld, DE
BINDER, Michael, 33803 Steinhagen (Westf.), DE
PFEFFERLE, Walter, 33790 Halle (Westf.), DE

C12N 15/74 → (51) C12N 15/52

C12N 15/77 → (51) C12N 15/52

C12N 15/79 → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 15/82** (11) **1 320 617 A1***
C07H 21/04 A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 01968521.3 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27534 05.09.2001
(87) WO 02/020812 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 US 230086 P
(54) • *GENTECHNISCHE HERSTELLUNG VON MIT SYRINGYL ANGEREICHERTEM LIGNIN IN PFLANZEN*
• *GENETIC ENGINEERING OF SYRINGYL-ENRICHED LIGNIN IN PLANTS*
• *GENIE GENETIQUE DE LIGNINE ENRICHEE EN SYRINGYL CHEZ DES VEGETAUX*

(71) Board of Control of Michigan Technological University, 1400 Townsend Drive, Houghton, Michigan 49931, US
(72) CHIANG, Vincent, Lee, C., Hancock, MI 49930, US
LI, Laigeng, Houghton, MI 49931, US
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/82** (11) **1 320 618 A2***
C12N 15/29 A01H 5/00
(25) En (26) En
(21) 01971332.0 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29886 25.09.2001
(87) WO 02/026789 2002/12 04.04.2002
(88) 13.02.2003
(30) 26.09.2000 US 670153

(54) • *MÄNNLICHE FERTILITÄTVERMITTELNDE NUKLEOTIDSEQUENZEN UND DEREN VERWENDUNG*

• *NUCLEOTIDE SEQUENCES MEDIATING MALE FERTILITY AND METHOD OF USING SAME*
• *SEQUENCES NUCLEOTIDIQUES MEDIATRICES DE LA FERTILITE MALE ET PROCEDE D'UTILISATION ASSOCIE*
(71) PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC., 800 Capital Square, 400 Locust Street, Des Moines, Iowa 50309, US
(72) ALBERTSEN, Marc, C., Grimes, IA 50111, US
FOX, Timothy, Des Moines, IA 50310, US
HUFFMAN, Gary, Des Moines, IA 50311, US
TRIMNELL, Mary, West Des Moines, IA 50266, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12N 15/82 → (51) C12N 15/31

(51) **C12N 15/86** (11) **1 320 619 A1***
C12N 15/79 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01967604.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01742 21.09.2001
(87) WO 02/024934 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 IT MI002073

(54) • *CHIMÄRE VEKTOREN UND DEREN VERWENDUNG FÜR HETEROLOGEN GENTRANSFER*
• *CHIMERIC VECTORS AND THEIR USE FOR HETEROLOGOUS GENES TRANSFER*
• *VECTEURS CHIMERES ET LEUR UTILISATION POUR LE TRANSFERT DE GENES HETEROLOGUES*

(71) Consorzio Interuniversitario per le Biotechnologie, Piazzale Europa, 1, 34100 Trieste, IT
(72) SAGGIO, Isabella, I-04020 Ventotene, IT
SALONE, Barbara, I-65015 Montesilvano, IT
DI GIOVINE, Monica, I-00174 Rome, IT
YURI, Martina, I-04011 Aprilia, IT
(74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

(51) **C12N 15/86** (11) **1 320 620 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971257.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29496 21.09.2001
(87) WO 02/027007 2002/12 04.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 25.09.2000 US 235060 P

(54) • *HERSTELLUNG VIRALER VEKTOREN*
• *PRODUCTION OF VIRAL VECTORS*
• *PRODUCTION DE VECTEURS VIRAUX*
(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, 3003 South State Street, Ann Arbor, MI 48109-1280, US
(72) CHAMBERLAIN, Jeffrey, S., Ann Arbor, MI 48104, US
HARTIGAN-O'CONNOR, Dennis, J., Ann Arbor, MI 48105, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **C12N 15/86** (11) **1 320 621 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975214.6 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28861 14.09.2001
(87) WO 02/022080 2002/12 21.03.2002
(88) 02.05.2002
(30) 15.09.2000 US 233180 P

(54) • *VERBESSEERTE ADENOVIRALE VAKZINE DER ERSTEN GENERATION ZUR EXPRESSION CODON-OPTIMISIERTEN HIV1-GAG, POL, NEF UND MODIFIKATIONEN(25.03.02)*
• *ENHANCED FIRST GENERATION ADENOVIRUS VACCINES EXPRESSING CODON OPTIMIZED HIV1-GAG, POL, NEF AND MODIFICATIONS*
• *VACCINS ADENOVIRAUX DE PREMIERE GENERATION EVOLUES, EXPRIMANT LES PROTEINES GAG, POL ET NEF DU VIH-1 A OPTIMISATION DES CODONS ET LEURS MODIFICATIONS*

(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US
(72) EMINI, Emilio, A., Rahway, NJ 07065-0907, US
YOUIL, Rima, Rahway, NJ 07065-0907, US
BETT, Andrew, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
CHEN, Ling, Rahway, NJ 07065-0907, US
KASLOW, David, C., Rahway, NJ 07065-0907, US
SHIVER, John, W., Rahway, NJ 07065-0907, US
TONER, Timothy, J., Rahway, NJ 07065-0907, US
CASIMIRO, Daniel, R., Rahway, NJ 07065-0907, US
(74) Horgan, James Michael Frederic, et al, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C12N 15/861** (11) **1 320 622 A2***
C12N 7/01 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 01985274.8 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11086 25.09.2001
(87) WO 02/024933 2002/13 28.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 25.09.2000 EP 00203375
11.05.2001 US 290403 P

(54) • *VIRALE VEKTOREN MIT GEWEBETROPISMUS FÜR T-LYMPHOZYTEN, B-LYMPHOZYTEN UND MASTZELLEN*
• *VIRAL VECTORS HAVING TISSUE TROPISM FOR T-LYMPHOCYTES, B- AND MAST CELLS*
• *VECTEUR VIRAUX DOTES D'UN TROPISME TISSULAIRE POUR DES LYMPHOCYTES T ET B AINSI QUE POUR DES BASOPHILES/MASTOCYTES*

(71) Galapagos Genomics N.V., Generaal de Wittelaan 11 A3, 2800 Mechelen, BE
Crucell Holland B.V., Archimedesweg 4, P.O. Box 2048, 2301 CA Leiden, NL
(72) VAN ES, Helmuth, Hendrikus, Gerardus, NL-2133 DJ Hoofddorp, NL
VAN ZUTPHEN, Marijijn, NL-2352 XL Leiderdorp, NL
MA, Libin, NL-2343 Oestgeest, NL
HAVENGA, Menzo, Jans, Emko, NL-2401 KG Alphen a/d Rijn, NL
(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **C12N 15/87** (11) **1 320 623 A1***
C07K 14/47 C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 01972843.5 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02098 26.09.2001
(87) WO 02/027008 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 SE 0003435
10.10.2000 US 238897 P
09.11.2000 SE 0004102

(54) • *PROMOTERSEQUENZEN*
• *PROMOTER SEQUENCES*
• *SEQUENCES DE PROMOTEURS*
(71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE
(72) ENERBÄCK, Sven, S-431 96 Mölndal, SE
KROOK, Katarina, S-114 55 Stockholm, SE
RONDAHL, Lena, S-167 71 Bromma, SE
WASSERMAN, Wyeth, W., S-113 46 Stockholm, SE
(74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, Patent Department,
112 76 Stockholm, SE

(51) **C12P 3/00** (11) **1 320 624 A2***
(25) De (26) De
(21) 01969458.7 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08423 20.07.2001
(87) WO 02/010420 2002/06 07.02.2002
(88) 03.04.2003
(30) 28.07.2000 DE 10037270
(54) • *SILICATEIN-VERMITTELTE SYNTHESE VON AMORPHEN SILIKATEN UND SILOXANEN UND IHRE VERWENDUNG*
• *SILICATEIN-MEDIATED SYNTHESIS OF AMORPHOUS SILICATES AND SILOXANES AND USE THEREOF*
• *SYNTHÈSE ASSISTÉE PAR SILICATEINE DE SILICATES ET SILOXANES AMORPHES ET UTILISATION DE CEUX-CI*

(71) MÜLLER, Werner E. G., Semmelweisstrasse 12,
65203 Wiesbaden, DE
Schröder, Heinz C., Hans-Bredow-Strasse 37a,
65189 Wiesbaden, DE
Lorenz, Bernd, Olvenstedter Chaussee 3, 39110
Magdeburg, DE
Krasko, Anatoli, Heugasse 2, 55116 Mainz, DE
(72) MÜLLER, Werner E. G., 65203 Wiesbaden, DE
Schröder, Heinz C., 65189 Wiesbaden, DE
Lorenz, Bernd, 39110 Magdeburg, DE
Krasko, Anatoli, 55116 Mainz, DE
(74) Krauss, Jan, Forrester & Boehmert,
Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12P 7/64 → (51) C12N 15/01

(51) **C12P 9/00** (11) **1 320 625 A1***
// C12P9:00, C12R1:38
(25) De (26) De
(21) 01974260.0 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10729 17.09.2001
(87) WO 02/022842 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 DE 10046039
(54) • *POLYKONDENSATION VON ORGANISCHEN SILICIUMVERBINDUNGEN*
• *POLYCONDENSATION OF ORGANIC SILICON COMPOUNDS*

• *POLYCONDENSATION DE COMPOSES ORGANIQUES DE SILICIUM*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) FRIEDRICH, Thomas, 63322 Rödermark, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler,
Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C12P 13/02 → (51) C12N 9/02

(51) **C12P 13/04** (11) **1 320 626 A2***
C12P 13/08 C12N 1/21
C12N 15/11 C12N 15/60
// C12P13:04, C12R1:19, C12P13:08, C12R1:19
(25) En (26) En
(21) 01974228.7 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10209 05.09.2001
(87) WO 02/029080 2002/15 11.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048605
09.11.2000 DE 10055516
22.06.2001 DE 10130192

(54) • *FERMENTATIONSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-AMINOSÄUREN UNTER VERWENDUNG VON STÄMMEN AUS DER FAMILIE DER ENTEROBACTERIACEAE*
• *FERMENTATION PROCESS FOR THE PREPARATION OF L-AMINO ACIDS USING STRAINS OF THE FAMILY ENTEROBACTERIACEAE*
• *PROCEDE DE FERMENTATION POUR PREPARER DES ACIDES AMINES L AU MOYEN DE SOUCHES DE LA FAMILLE DES ENTEROBACTERIACEAE*
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE
(72) RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE
BASTUCK, Christine, 33602 Bielefeld, DE
HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE
THIERBACH, Georg, 33613 Bielefeld, DE

C12P 13/04 → (51) C12N 15/67

C12P 13/08 → (51) C07K 14/34

C12P 13/08 → (51) C12N 15/31

C12P 13/08 → (51) C12N 15/52

C12P 13/08 → (51) C12N 15/67

C12P 13/08 → (51) C12P 13/04

C12P 17/16 → (51) C12N 15/52

C12P 17/18 → (51) C12N 15/52

C12P 19/02 → (51) C12N 9/42

C12P 19/14 → (51) C12N 9/42

C12P 19/34 → (51) C12N 15/10

C12P 21/04 → (51) C12N 15/01

C12P 21/08 → (51) C07K 16/00

C12Q 1/32 → (51) G06F 19/00

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 627 A2***
(25) En (26) En
(21) 01918690.7 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/08253 15.03.2001
(87) WO 01/068923 2001/38 20.09.2001
(88) 10.04.2003
(30) 15.03.2000 US 525906

(54) • *MITOCHONDRIALER DOSIMETER*
• *MITOCHONDRIAL DOSIMETER*
• *DOSIMETRE A MITOCHONDRIES*
(71) The Johns Hopkins University, Suite 906, 111
Market Place, Baltimore, MD 21202, US
(72) FLISS, Makiko, Columbia, MD 21045, US
SIDRANSKY, David, Baltimore, MD 21209, US
JEN, Jin, Brookville, MD 20833, US
POLYAK, Komelia, Brookline, MA 02445, US
VOGELSTEIN, Bert, Baltimore, MD 21208, US
KINZLER, Kenneth, W., BelAir, MD 21015, US
(74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers
Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 628 A2***
(25) En (26) En
(21) 01924731.1 (22) 05.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/11151 05.04.2001
(87) WO 01/077390 2001/42 18.10.2001
(88) 27.03.2003
(30) 05.04.2000 US 194843 P
(54) • *PROZESS ZUR ALLELDISKRIMINIERUNG UNTER VERWENDUNG VON PRIMER VERLÄNGERUNG*
• *PROCESS FOR ALLELE DISCRIMINATION UTILIZING PRIMER EXTENSION*
• *PROCESSUS DE DISCRIMINATION D'ALLES UTILISANT UN ALLONGEMENT D'AMORCE*
(71) Molecular Staging Inc., Suite 701, 300 George
Street, New Haven, CT 06511, US
(72) ABARZ A, Patricio, West Caldwell, NJ 07006-6809,
US
(74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055,
90014 Nürnberg, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 629 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928464.5 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/11855 12.04.2001
(87) WO 01/079419 2001/43 25.10.2001
(88) 27.03.2003
(30) 14.04.2000 US 197348 P
(54) • *ZELLULÄRE ARRAYS ZUR IDENTIFIZIERUNG VON VERÄNDERTER GENEXPRESSION*
• *CELLULAR ARRAYS FOR THE IDENTIFICATION OF ALTERED GENE EXPRESSION*
• *MATRICES CELLULAIRES DESTINEES A L'IDENTIFICATION D'UNE EXPRESSION GENIQUE MODIFIEE*
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, DE 19808, US
(72) GONYE, Gregory, E., Wilmington, DE 19808, US
LAROSSA, Robert, A., West Chester, PA 19382, US
VAN DYK, Tina, K., Wilmington, DE 19803, US
RAFALSKI, Antoni J., Wilmington, DE 19810, US
HANAFEY, Michael, K., Wilmington, DE 19809, US

(74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 630 A1***
C12N 15/11

(25) En (26) En

(21) 01962481.6 (22) 29.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/01080 29.08.2001

(87) WO 02/018629 2002/10 07.03.2002

(30) 29.08.2000 AU PP974900

- (54) • GEN-SHUFFLING MIT DEGENERIERTEN OLIGONUKLEOTIDEN
- DEGENERATE OLIGONUCLEOTIDE GENE SHUFFLING
- REARRANGEMENT D'UN GENE OLIGONUCLEOTIDIQUE DEGENERERE

(71) Macquarie University, Becton Dickinson Building, North Ryde, NSW 2109, AU

(72) GIBBS, Moreland, David, Marsfield, NSW 2122, AU
BERGQUIST, Peter, Leonard, Chatswood, NSW 2067, AU

NEVALAINEN, Kaisu, Milja, Helena, North Epping, NSW 2121, AU

(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 631 A2***
A61K 9/127

(25) En (26) En

(21) 01963170.4 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03879 30.08.2001

(87) WO 02/018635 2002/10 07.03.2002

(88) 20.03.2003

(30) 30.08.2000 GB 0021303

- (54) • VERWENDUNG VON NICHTLEBEND-PARTIKELN, DIE EINE INTERNE KONTROLL-NUKLEINSÄURE ENTHALTEN
- USE OF NONVIABLE PARTICLES COMPRISING AN INTERNAL CONTROL (IC) NUCLEIC ACID
- UTILISATION DE PARTICULES NON VIBLES COMPRENANT UN ACIDE NUCLEIQUE COMME REFERENCE INTERNE

(71) Statens Institutt for Folkehelse, PO Box 4404, 0403 Oslo, NO

Berg, Einar Sverre, P.O. Box 4404 Nydalen, 0403 Oslo, NO

Skaug, Kjell, P.O. Box 4404 Nydalen, 0403 Oslo, NO

Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(84) GB

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 320 632 A2***
De (26) De

(21) 01969203.7 (22) 02.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/02916 02.08.2001

(87) WO 02/010445 2002/06 07.02.2002

(88) 05.12.2002

(30) 02.08.2000 DE 10038733

- (54) • VERFAHREN ZUR ALTERSBESTIMMUNG VON INDIVIDUEN
- METHOD FOR DETERMINING THE AGE OF INDIVIDUALS
- PROCEDURE SERVANT A DETERMINER L'AGE D'INDIVIDUS

(71) Epigenomics AG, Kastanienallee 24, 10435 Berlin, DE

(72) OLEK, Alexander, 10115 Berlin, DE

(74) Schubert, Klemens, Dr., et al, Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/315

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/34

C12Q 1/68 → (51) C07K 14/705

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/00

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/31

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/52

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/54

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/55

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/87

C12Q 1/68 → (51) G01N 33/50

C12Q 3/00 → (51) A01N 1/00

(51) **C21B 11/08** (11) **1 320 633 A1***
C21B 13/10

(25) En (26) En

(21) 01951240.9 (22) 19.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 01/00881 19.07.2001

(87) WO 02/008471 2002/05 31.01.2002

(30) 20.07.2000 AU PQ890700

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DIREKTERSCHMELZUNG
- A DIRECT SMELTING PROCESS AND APPARATUS
- DISPOSITIF ET PROCEDURE DE FUSION DIRECTE

(71) TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD., 55 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU

(72) DRY, Rodney, James, City Beach, W.A. 6015, AU

(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

C21B 13/10 → (51) C21B 11/08

(51) **C22C 1/10** (11) **1 320 634 A2***
C04B 41/88 C04B 38/00

F16D 55/226 F16D 65/12

(25) En (26) En

(21) 01979488.2 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31179 27.09.2001

(87) WO 02/027049 2002/12 04.04.2002

(88) 04.07.2002

(30) 28.09.2000 US 236110 P

- (54) • VERBUNDWERKSTOFFE MIT METALLISCHER MATRIX, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND SCHEIBENBREMSEN
- METAL MATRIX COMPOSITES, METHODS FOR MAKING THE SAME AND DISC BRAKES
- COMPOSITES A MATRICES METALLIQUES ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) DAVIS, Sarah, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HOLLOWAY, Scott, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SATZER, William, J., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SKILDUM, John, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

VISSER, Larry, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

WAITE, Ernest, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C22C 1/10** (11) **1 320 635 A2***
C04B 41/88 C04B 38/00
F16D 55/226 F16D 65/12

(25) En (26) En

(21) 01981382.3 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/31178 27.09.2001

(87) WO 02/027048 2002/12 04.04.2002

(88) 13.06.2002

(30) 28.09.2000 US 236092 P

- (54) • OXIDKERAMISCHE VORFORMEN, VERBUNDWERKSTOFFE MIT METALLISCHER MATRIX, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND SCHEIBENBREMSEN
- CERAMIC OXIDE PRE-FORMS, METAL MATRIX COMPOSITES, METHODS FOR MAKING THE SAME AND DISC BRAKES
- PREFORMES D'OXYDE CERAMIQUE, COMPOSITES A MATRICES METALLIQUES, ET LEURS PROCEDES DE FABRICATION

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(72) DAVIS, Sarah J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HOLLOWAY, Scott R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SATZER, William J., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US

SKILDUM, John D., Saint Paul, MN 55133-3427, US

VISSER, Larry R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
WAITE, Ernest R., Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C22F 1/04 → (51) B21D 22/02

C23C 4/06 → (51) B32B 15/00

C23C 16/44 → (51) H01L 21/205

C23C 16/44 → (51) H01L 21/3065

(51) **C23C 16/448** (11) **1 320 636 A1***
C23C 16/455
(25) De (26) De
(21) 01974282.4 (22) 22.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10961 22.09.2001
(87) WO 02/027064 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048759
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ABSCHIEDEN INSBESONDERE ORGANISCHER SCHICHTEN IM WEGE DER OVPD*
• *METHOD AND DEVICE FOR DEPOSITING ESPECIALLY, ORGANIC LAYERS BY ORGANIC VAPOR PHASE DEPOSITION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'EXTRACTION NOTAMMENT DE COUCHES ORGANIQUES DANS LE CADRE DE LA DEPOSITION EN PHASE VAPEUR ORGANIQUE*
(71) Aixtron AG, Kackertstrasse 15-17, 52072 Aachen, DE
(72) JÜRGENSEN, Holger, 52072 Aachen, DE
STRAUCH, Gerd, 52072 Aachen, DE
SCHWAMBERA, Markus, 52064 Aachen, DE
(74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

C23C 16/455 → (51) C23C 16/448

(51) **C30B 25/18** (11) **1 320 637 A2***
H01L 21/20
(25) En (26) En
(21) 01973241.1 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29382 18.09.2001
(87) WO 02/022919 2002/12 21.03.2002
(88) 03.01.2003
(30) 18.09.2000 US 664916
(54) • *HERSTELLUNG EINES EINKRISTALLHALBLEITERFILMES AUF EINER NICHT-KRISTALLINEN OBERFLÄCHE*
• *FORMING A SINGLE CRYSTAL SEMICONDUCTOR FILM ON A NON-CRYSTALLINE SURFACE*
• *FORMATION D'UN FILM SEMI-CONDUCTEUR CRISTALLIN UNIQUE SUR UNE SURFACE NON CRISTALLINE*
(71) Hewlett-Packard Company, M/S 20BN, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) KAMINS, Theodore, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

D01D 5/253 → (51) D01F 8/04

D01D 5/30 → (51) D01F 8/04

(51) **D01F 8/04** (11) **1 320 638 A1***
D01F 8/12 D01F 8/14
D01F 8/16 D01D 5/30
D01D 5/253
(25) En (26) En
(21) 01981385.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31190 28.09.2001
(87) WO 02/027083 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236145 P

(54) • *DEHNBARE POLYMERFASERN UND DAR-AUS HERGESTELLTE ARTIKEL*
• *STRETCHABLE POLYMERIC FIBERS AND ARTICLES PRODUCED THEREFROM*
• *FIBRES POLYMERES ETIRABLES ET ARTICLES FABRIQUES A PARTIR DE CELLES-CI*
(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) FIGULY, Garret, Daniel, Wilmington, DE 19808, US
SOROKA, Anthony, J., Hixson, TN 37343, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

D01F 8/12 → (51) D01F 8/04

D01F 8/14 → (51) D01F 8/04

D01F 8/16 → (51) D01F 8/04

(51) **D03D 1/00** (11) **1 320 639 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972243.8 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04320 28.09.2001
(87) WO 02/027085 2002/12 04.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 28.09.2000 GB 0023734
15.11.2000 GB 0027862
(54) • *NADELWEBMASCHINE, WEBVERFAHREN, UND DAMIT HERGESTELLTE TEXTILPRODUKTE*
• *NEEDLELOOM, WEAVING METHOD, AND TEXTILE ARTICLES FORMED THEREBY*
• *METIER, PROCEDE DE TISSAGE, ET ARTICLES TEXTILES OBTENUS PAR UN TEL PROCEDE*
(71) VASCUTEK LIMITED, Newmains Avenue Inchinnan Industrial Estate, Renfrewshire, Scotland PA4 9RR, GB
(72) LITTON, Michael, Gervase, Prestwick KA9 1PX, GB
(74) Ouzman, Beverley Nicola Claire, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

D04B 1/24 → (51) A41D 1/08

D21B 1/02 → (51) D21C 1/02

(51) **D21C 1/02** (11) **1 320 640 A1***
D21B 1/02
(25) Fi (26) En
(21) 01960785.2 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00703 09.08.2001
(87) WO 02/014599 2002/08 21.02.2002
(30) 14.08.2000 FI 20001787
(54) • *DÄMPFUNGSVERFAHREN*
• *STEAMING PROCESS*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT A LA VAPEUR*
(71) Fortum OYJ, Keilaniementie 1, 02150 Espoo, FI
(72) REPKA, Mika, FIN-00920 Helsinki, FI
(74) Hakila, Maini Annika, et al, Forssén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **D21F 1/66** (11) **1 320 641 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985733.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11274 28.09.2001
(87) WO 02/027094 2002/14 04.04.2002
(30) 28.09.2000 DE 10049235
05.03.2001 DE 10110528
(54) • *VERFAHREN ZUR GEWINNUNG EINES CAHALTIGEN FASERPRODUKTES UND FASERPRODUKT*
• *METHOD FOR OBTAINING A FIBROUS PRODUCT CONTAINING CA AND FIBROUS PRODUCT*
• *PROCEDE POUR REALISER UN PRODUIT FIBREUX A TENEUR EN CA, ET PRODUIT FIBREUX*
(71) Silag Prozesswassertechnologie GmbH, Wuppertaler Strasse 342, 42653 Solingen, DE
(72) LAPAWA, Siegfried, 42697 Solingen, DE
LINGE, Thomas, 42651 Solingen, DE
(74) Weidener, Jörg Michael, Dipl.-Ing., Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

(51) **D21F 5/18** (11) **1 320 642 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973099.3 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29044 18.09.2001
(87) WO 02/022948 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 US 233601 P
17.09.2001 US 954487
(54) • *VERFAHREN ZUM TROCKNEN EINER MATERIALBAHN*
• *METHOD OF DRYING A WEB*
• *PROCEDE DE SECHAGE DE BANDE*
(71) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) ROSS, Russell, F., Lilburn, GA 30047, US
LAU, Jark, C., Roswell, GA 30075, US
(74) Davies, Christopher Robert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **D21H 25/10** (11) **1 320 643 A1***
B05C 11/04
(25) Fi (26) En
(21) 01972133.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00850 28.09.2001
(87) WO 02/027097 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FI 20002158
(54) • *TRÄGERLEISTE FÜR EINE RAKELVORRICHTUNG*
• *BACKING LATH FOR A DOCTOR DEVICE*
• *LATTE DE SOUTIEN POUR DISPOSITIF RACLEUR*
(71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) PARNI, Petri, Banglamung, Chonburi 20150, TH
VANNINEN, Rami, FIN-04500 Kellokoski, FI
(74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **E01B 35/00** (11) **1 320 644 A1***
(25) En (26) En
(21) 01918082.7 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/00669 28.03.2001
(87) WO 01/075231 2001/41 11.10.2001
(30) 29.03.2000 SE 0001130
(54) • *VERFAHREN ZUM EINEBNEN VON GLEIS-
BETTEN UND LASERMESSGERÄT*
• *A METHOD OF GRADING RAILROAD BEDS
AND A LASER MEASURING DEVICE*
• *PROCEDE DE NIVELLEMENT DES PLATES-
FORMES ET DISPOSITIF DE MESURE LA-
SER*
(71) Railcare Aktiebolag, P.O. Box 34, 932 21
Skelleftehamn, SE
(72) NILSSON, Dan, S-931 44 Skelleftea, SE
(74) Aslund, Roland, Avesta Patentbyrå P.O. Box 99,
77501 Krylbo, SE

(51) **E01C 5/00** (11) **1 320 645 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980431.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11032 24.09.2001
(87) WO 02/027100 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 20016731 U
(54) • *BODENBELAGELEMENT AUS KUNSTSTEIN-
MATERIAL UND BODENBELAGELEMENT-
SATZ*
• *FLOOR COVERING ELEMENT CONSISTING
OF ARTIFICIAL STONE MATERIAL AND SET
OF FLOOR COVERING ELEMENTS*
• *ELEMENT DE DALLAGE EN PIERRE ARTIFI-
CIELLE ET JEU D'ELEMENTS DE DALLAGE*
(71) UNI-International Bausysteme GmbH & Co., Josef-
Hermann-Strasse 1, D-76473 Iffezheim, DE
(72) DROST, Andreas, 76135 Karlsruhe, DE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **E02D 13/02** (11) **1 320 646 A1***
F16F 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974389.7 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02930 20.09.2001
(87) WO 02/025018 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012156
(54) • *VORRICHTUNG ZUM VERSETZEN EINER
LAST*
• *DEVICE FOR DISPLACING A LOAD*
• *DISPOSITIF DE DEPLACEMENT D'UNE
CHARGE*
(71) Salesse, Christian, 10, rue du Pilat, 07100
Annonay, FR
Loriot, Jean-Marc, 15 rue Lakanal, F-75015 Paris,
FR
(72) Salesse, Christian, 07100 Annonay, FR
Loriot, Jean-Marc, F-75015 Paris, FR
(74) Bezaulit, Jean, Cabinet Netter 36, avenue Hoche,
75008 Paris, FR

E02F 7/06 → (51) B07B 1/00

E02F 9/24 → (51) G06F 17/30

(51) **E03C 1/06** (11) **1 320 647 A1***
(25) De (26) De
(21) 01983498.5 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11014 24.09.2001
(87) WO 02/027108 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10048987
(54) • *BRAUSEVORRICHTUNG*
• *SHOWER DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DOUCHE*
(71) Friedrich Grohe AG & Co. KG, Hauptstrasse 137,
58675 Hemer, DE
(72) GRANSOW, Eckhard, 58730 Fröndenberg, DE
LOBERMEIER, Hans, 58708 Menden, DE
BISCHOFF, Bernd, 58675 Hemer, DE
STRELOW, Hans-Peter, 79106 Freiburg, DE
KÖRFER, Sascha, 58675 Hemer, DE
ELLERBROCK, Holger, 59425 Unna, DE
KIRCHHOFF, Andreas, 58739 Wickede, DE
RAADTS, Thomas, 58730 Fröndenberg, DE
LINDE, Hans-Jürgen, 96640 Coburg, DE
NEUMANN, Uwe, 96050 Bamberg, DE
REHKLAU, Andreas, 96450 Coburg, DE
STÖRK, Joachim, 77971 Kippenheim, DE

(51) **E04B 2/90** (11) **1 320 648 A1***
E06B 3/54 F16C 11/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974415.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03024 01.10.2001
(87) WO 02/029173 2002/15 11.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048573
(54) • *PANEELBEFESTIGUNGSELEMENT*
• *ELEMENT FOR FIXING PLATES*
• *ELEMENT DE FIXATION POUR DES PLA-
QUES*
(71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18,
avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) HERMENS, Ulrich, D-52078 Aachen, DE
DEDERICH, August, D-52072 Aachen, DE
(74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39,
quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(51) **E04B 9/04** (11) **1 320 649 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972201.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02967 25.09.2001
(87) WO 02/025028 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012163
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
WANDELEMENTES, INSBESONDERE EINES
DECKENELEMENTES*
• *METHOD FOR MAKING A WALL ELEMENT
AND IN PARTICULAR A CEILING ELEMENT*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELE-
MENT DE PAROI ET NOTAMMENT ELE-
MENT DE PLAFOND*
(71) Scherrer, Fernand, 2, rue Georges Bizet, F-68170
Rixheim, FR
(72) Scherrer, Fernand, F-68170 Rixheim, FR
(74) Puiroux, Guy, Cabinet Guiu & Bruder 68, rue
d'Hauteville, 75010 Paris, FR

(51) **E04F 13/04** (11) **1 320 650 A1***
C04B 38/10
(25) En (26) En
(21) 01973809.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/01176 19.09.2001
(87) WO 02/025034 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 AU PR022300
(54) • *ZEMENTVERPUTZSYSTEM*
• *CEMENT RENDER SYSTEM*
• *SYSTEME D'INDUCTION AU CIMENT*
(71) James Hardie Research Pty Limited, Level 1,
Research & Product, Development Building, 10
Colquhoun Street, Rosehill, NSW 2142, AU
(72) NAJI, Basil, Toongabbie, NSW 2146, AU
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmals and
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **E04H 17/12** (11) **1 320 651 A1***
E04H 17/20 A01G 17/14
(25) De (26) De
(21) 01969642.6 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09797 24.08.2001
(87) WO 02/018730 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 DE 10054949
07.02.2001 DE 10105831
(54) • *PFAHL AUS PROFILGEWALZTEM METALL-
BLECH FÜR DEN WEIN- ODER OBSTBAU*
• *POST CONSISTING OF ROLL-FORMED
SHEET METAL FOR WINE-GROWING OR
FRUIT FARMING*
• *POTEAU EN TOLE METALLIQUE PROFILEE
LAMINEE POUR LA CULTURE DE LA VIGNE
OU DES FRUITS*
(71) Voestalpine Präzisionsprofil GmbH, Franz-Tilgner-
Strasse 10, 50354 Hürth, DE
(72) SCHWARZBECK, Armin, 67269 Grünstadt, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Huysenallee 100, 45128 Essen, DE

E04H 17/20 → (51) E04H 17/12

E05B 47/00 → (51) E05B 65/32

(51) **E05B 65/32** (11) **1 320 652 A1***
E05B 47/00
(25) De (26) De
(21) 01974293.1 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11067 25.09.2001
(87) WO 02/031298 2002/16 18.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048709
(54) • *KRAFTFAHRZEUGTÜRVERSCHLUSS*
• *VEHICLE DOOR LATCH*
• *DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE PORTE
DE VEHICULE AUTOMOBILE*
(71) Kiekert Aktiengesellschaft, Kettwiger Strasse
12-24, 42579 Heiligenhaus, DE
(72) NASS, Ulrich, 45475 Mülheim, DE
ARMBRUSTER, Stefan, 42579 Heiligenhaus, DE
SCHÖNENBERG, Thomas, 51399 Burscheid, DE
WESTERWICK, Volker, 44866 Bochum, DE

- (74) Nunnenkamp, Jörg, Dr., et al, Andrejewski, Honke & Sozien Patentanwälte Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
- (51) **E05C 19/00** (11) **1 320 653 A1***
F16P 3/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972196.8 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02962 25.09.2001
(87) WO 02/025043 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012150
(54) • SCHLIESSSYSTEM FÜR BEWEGLICHE SCHUTZHAUBE
• CLOSURE SYSTEM FOR MOBILE PROTECTING SYSTEM
• SYSTEME DE FERMETURE POUR PROTECTEUR MOBILE
- (71) COUTIER INDUSTRIE, Z.I. de Metzange, F-57100 Thionville, FR
(72) COUTIER, Charles, F-57570 Cattenom, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR
- (51) **E05D 7/04** (11) **1 320 654 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969072.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) AT 01/00303 25.09.2001
(87) WO 02/027128 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 AT 16192000
(54) • TÜRBAND
• DOOR HINGE PLATE
• BANDE DE PORTE
- (71) Dana Türenindustrie GmbH, Gleinkerau 70, 4582 Spital am Pyhrn, AT
(72) STARK, Georg, A-4580 Windischgarsten, AT
(74) Secklehner, Günter, Lindmayr & Partner Rosenauerweg 16, A-4580 Windischgarsten, AT
- E05F 1/10** → (51) E05F 15/12
- (51) **E05F 11/48** (11) **1 320 655 A1***
E05F 15/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 01974409.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03013 28.09.2001
(87) WO 02/027131 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FR 0012431
(54) • ANTRIEBS-UND FÜHRUNGSSYSTEM EINES SCHIEBEFENSTERS, WELCHES IN EINEN KAROSSERIEKASTEN EINES KRAFTFAHRZEUGES VERSENKBAR IST
• SYSTEM FOR DRIVING AND GUIDING A SLIDING PANE, RETRACTABLE IN A MOTOR VEHICLE BODY CASING
• SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT ET DE GUIDAGE D'UNE VITRE COULISSANTE, ESCAMOTABLE DANS UN CAISSON DE CARROSSERIE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE
- (71) BTR SEALING SYSTEMS FRANCE, 6, Rue des Marguerites, 92000 Nanterre, FR
(72) BERTOLINI, Carlo, F-78810 Feucherolles, FR
(74) DRON, Bernard, F-92800 Puteaux, FR
- (74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR
- (51) **E05F 15/12** (11) **1 320 656 A1***
E05F 1/10
(25) En (26) En
(21) 01973923.4 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01382 01.10.2001
(87) WO 02/027133 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236978 P
(54) • KRAFTSTEUERUNGSGERÄT EINER HECKKLAPPE
• LIFTGATE FORCE CONTROL
• ENSEMBLE DE CONTROLE DE FORCE DE DEPLACEMENT DE HAYON
- (71) Intier Automotive Closures Inc., 521 Newpark Boulevard, Newmarket, Ontario L3Y 4X7, CA
(72) OBERHEIDE, G., Clarke, Troy, MI 43098, US
(74) Jorio, Paolo, et al, Studio Torta Via Viotti 9, 10121 Torino, IT
- E05F 15/16** → (51) E05F 11/48
- E06B 3/54** → (51) E04B 2/90
- E06B 9/02** → (51) E06B 9/18
- (51) **E06B 9/18** (11) **1 320 657 A1***
E06B 9/02
(25) En (26) En
(21) 01971583.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01368 27.09.2001
(87) WO 02/027136 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 235911 P
(54) • ARRETIERUNG EINER SICHERHEITSSPERRE MIT ENDLÖSER ANTRIEBSVORRICHTUNG
• SECURITY BARRIER ENDLESS DRIVE LOOP LOCK
• SYSTEME DE VERROUILLAGE D'UNE BOUCLE SANS FIL CON UE POUR ENTRAÎNER UNE BARRIERE DE SECURITE
- (71) Ravco Innovations Inc., Suite 1120, 595 Howe Street, Vancouver, British Columbia V6C 2T5, CA
(72) COHEN-RAVID, Moshe, Vancouver, British Columbia V6C 2T5, CA
LANE, John, Alexander, Vancouver, British Columbia V6C 2T5, CA
(74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (51) **E06C 7/44** (11) **1 320 658 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 01963672.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01912 06.09.2001
(87) WO 02/020933 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 SE 0003154
(54) • LEITER MIT SELBSTEINSTELLENDEN AUSZIEHBEINEN
• LADDER WITH SELF-ADJUSTING EXTENSION LEGS
• ECHELLE A PIEDS COULISSANTS AUTO-REGLABLES
- (71) Wallenius, Jan Folke, Näsby Alle 59, 183 55 Täby, SE
(72) Wallenius, Jan Folke, 183 55 Täby, SE
(74) Waldinger, Ake, Roslinvägen 41, 168 51 Bromma, SE
- (51) **E21B 43/12** (11) **1 320 659 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975468.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/30229 27.09.2001
(87) WO 02/027139 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 US 236245 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DRAHTLOSE KOMMUNIKATION FÜR BOHRLOCHANWENDUNGEN
• METHOD AND SYSTEM FOR WIRELESS COMMUNICATIONS FOR DOWNHOLE APPLICATIONS
• PROCEDE ET SYSTEME DE COMMUNICATIONS HERTZIENNES POUR DES APPLICATIONS DE FOND DE FORAGE
- (71) Tubel, Paulo S., 118 East Placid Hill, The Woodlands, TX 77381, US
(72) Tubel, Paulo S., The Woodlands, TX 77381, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB
- (51) **F01B 9/02** (11) **1 320 660 A1***
F01M 1/06
(25) De (26) De
(21) 00978950.4 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (86) DE 00/03325 25.09.2000
(87) WO 02/027143 2002/12 04.04.2002
(54) • BEWEGUNGSWANDLER UND VERFAHREN ZUM SCHMIEREN SEINER GleITFLÄCHEN
• MOTION CONVERTER AND METHOD FOR LUBRICATING ITS SLIDING SURFACES
• CONVERTISSEUR DE MOUVEMENT ET PROCEDE POUR LA LUBRIFICATION DE SES SURFACES DE GLISSEMENT
- (71) Ficht, Reinhold, Talweg 3, 85614 Kirchseeon, DE
(72) Ficht, Reinhold, 85614 Kirchseeon, DE
(74) Leonhard, Frank Reimund, Dipl.-Ing., et al, Leonhard - Olgemöller - Fricke, Postfach 10 09 62, 80083 München, DE
- F01B 15/00** → (51) F02B 75/34
- F01D 5/04** → (51) F04D 29/28
- (51) **F01D 5/18** (11) **1 320 661 A1***
(25) De (26) De
(21) 01980405.3 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10789 18.09.2001
(87) WO 02/027146 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 EP 00120926
(54) • GASTURBINENSCHAUFEL
• GAS TURBINE BLADE
• AUBE DE TURBINE A GAZ
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) TIEMANN, Peter, 58452 Witten, DE
- F01D 5/20** → (51) F01D 5/22

(51) **F01D 5/22** (11) **1 320 662 A1***
F01D 5/20 F01D 11/08
F16J 15/447

(25) De (26) De
(21) 01967611.3 (22) 24.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01750 24.09.2001

(87) WO 02/025065 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 DE 10047307

(54) • *DICHTUNGSANORDNUNG*
• *SEAL SYSTEM*
• *SYSTEME DE GARNITURE D'ETANCHEITE*

(71) Alstom (Switzerland) Ltd, Haselstrasse 16, 5401
Baden, CH

(72) BEECK, Alexander, Orlando, FL 32828, US
BENEDETTI, Bruno, CH-5430 Wettingen, CH
KIENINGER, Andreas, CH-5415 Nussbaumen, CH
RATHMANN, Ulrich, CH-5400 Baden, CH

F01D 11/08 → (51) F01D 5/22

F01D 17/16 → (51) F02B 37/24

(51) **F01K 7/22** (11) **1 320 663 A1***
(25) De (26) De

(21) 01976224.4 (22) 14.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10665 14.09.2001

(87) WO 02/027153 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 EP 00120960

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM*
WARMZIEHEN UND ENTWÄSSERN VON AN
DAMPFTURBINEN ANGESCHLOSSENE
DAMPFZULEITUNGEN

• *METHOD AND DEVICE FOR PREHEATING*
AND DRAINING STEAM SUPPLY LINES
CONNECTED TO STEAM TURBINES

• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR RECHAUF-*
FER ET PURGER DES CONDUITES D'AME-
NEE DE VAPEUR RACCORDEES A DES
TURBINES A VAPEUR

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BRACKENHAMMER, Eckart, 91090 Effeltrich, DE
SCHMID, Erich, 91080 Marloffstein, DE
SCHÖTTLER, Michael, 91052 Erlangen, DE

(51) **F01K 21/04** (11) **1 320 664 A2***
(25) En (26) En

(21) 01977827.3 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/42331 27.09.2001

(87) WO 02/027167 2002/12 04.04.2002

(88) 26.09.2002

(30) 29.09.2000 US 677043

(54) • *DRUCKLUFTDAMPFERZEUGER ZUR KÜH-*
LUNG EINES GASTURBINENÜBERSTRÖM-
KANALS

• *COMPRESSED AIR STEAM GENERATOR*
FOR USE IN COOLING A COMBUSTION
TURBINE TRANSITION SECTION

• *GENERATEUR DE VAPEUR A AIR COM-*
PRIME DESTINE A ETRE UTILISE DANS LE
REFROIDISSEMENT D'UNE PARTIE DE
TRANSITION D'UNE TURBINE DE COMBUS-
TION

(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400
Alafaya Trail, Orlando, FL 32826-2399, US

(72) DONOVAN, Jon, Peter, Tampa, FL 33607, US
MCMANUS, Michael, Todd, Orlando, FL 32828, US

(74) Payne, Janice Julia, et al, Siemens AG, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

F01K 21/04 → (51) F02C 3/30

(51) **F01K 23/10** (11) **1 320 665 A1***
B01F 3/08 B01F 5/04

(25) De (26) De

(21) 01978376.0 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10749 17.09.2001

(87) WO 02/027154 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 EP 00121502

(54) • *VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER GAS-*
UND DAMPFTURBINENANLAGE SOWIE
ENTSPRECHENDE ANLAGE

• *METHOD FOR OPERATING A GAS AND*
STEAM TURBINE SYSTEM AND A CORRE-
SPONDING SYSTEM

• *PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UNE*
INSTALLATION DE TURBINES A VAPEUR ET
A GAZ ET INSTALLATION CORRESPON-
DANTE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) SCHMID, Erich, 91080 Marloffstein, DE
SCHWARZOTT, Werner, 91091 Grossenseebach,
DE

(51) **F01L 13/00** (11) **1 320 666 A1***
(25) De (26) De

(21) 01978318.2 (22) 30.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/09979 30.08.2001

(87) WO 02/029217 2002/15 11.04.2002

(30) 30.09.2000 DE 10048619
02.10.2000 US 237301 P

(54) • *ABSCHALTbares ABSTÜTZELEMENT*
• *RETRACTABLE SUPPORT ELEMENT*
• *ELEMENT DE SUPPORT POUVANT ETRE*
DESACTIVE

(71) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074
Herzogenaurach, DE

(72) HAAS, Michael, 91085 Weisendorf, DE
RÖRIG, Bodo, 91085 Weisendorf Weisendorf, DE
SCHMIDT, Dieter, 90482 Nürnberg, DE
SEITZ, Joachim, 96158 Reundorf, DE

F01M 1/06 → (51) F01B 9/02

(51) **F01M 1/12** (11) **1 320 667 A1***
F16N 7/40

(25) De (26) De

(21) 01965280.9 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10601 13.09.2001

(87) WO 02/023017 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 DE 10045726

(54) • *SCHMIERSYSTEM FÜR ARBEITSGERÄT*
MIT VERBRENNUNGSMOTOR

• *LUBRICATION SYSTEM FOR A TOOL WITH*
A COMBUSTION ENGINE

• *SYSTEME DE LUBRIFICATION DESTINE A*
UN OUTIL COMPORTANT UN MOTEUR A
COMBUSTION INTERNE

(71) Wacker Construction Equipment AG,
Preussenstrasse 41, 80809 München, DE

(72) HAUSLER, Wolfgang, 80993 München, DE
SICK, Georg, 82340 Feldafing, DE

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann &
Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17,
81667 München, DE

F01N 3/023 → (51) F01N 9/00

F01N 3/10 → (51) B01D 53/94

(51) **F01N 9/00** (11) **1 320 668 A1***
F01N 11/00 F01N 3/023

(25) Fr (26) Fr

(21) 01976340.8 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/03005 27.09.2001

(87) WO 02/027162 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 FR 0012255

(54) • *REGELUNGSVERFAHREN EINES PARTIKEL-*
FILTERS FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHI-
NE

• *METHOD FOR CONTROLLING THE OPERA-*
TION OF A PARTICLE FILTER FOR INTER-
NAL COMBUSTION ENGINE

• *PROCEDES DE GESTION DU FONCTION-*
NEMENT D'UN FILTRE A PARTICULES
POUR MOTEUR A COMBUSTION

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) LEPRIEUR, Laurent, F-91200 Orsay, FR
MEURISSE, Olivier, F-92160 Antony, FR
TRICHARD, Jean-Michel, F-78180 Montigny le
Bretonneux, FR

F01N 11/00 → (51) F01N 9/00

(51) **F01P 7/16** (11) **1 320 669 A1***
(25) De (26) De

(21) 01978303.4 (22) 24.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/09793 24.08.2001

(87) WO 02/023022 2002/12 21.03.2002

(30) 15.09.2000 DE 10045613

(54) • *VERFAHREN ZUR KÜHLMITTELTEMPERA-*
TURREGELUNG UND KÜHLMITTELBETRIE-
BENE MOTORKÜHLUNG

• *METHOD FOR REGULATING COOLANT*
TEMPERATURE AND A COOLANT-OPER-
ATED ENGINE COOLING SYSTEM

• *PROCEDE POUR REGULER LA TEMPERA-*
TURE D'UN AGENT REFRIGERANT ET SYS-
TEME DE REFROIDISSEMENT DE MOTEUR
ACTIONNE PAR AGENT REFRIGERANT

(71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE

(72) STIEBELS, Bernd, 38528 Adenbüttel, DE
GÖRNER, Steffen, 38154 Königslutter, DE

(74) Schneider, Henry, Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

F02B 37/02 → (51) F02B 37/24

F02B 37/18 → (51) F02B 37/24

(51) **F02B 37/24** (11) **1 320 670 A1***
F02B 37/18 F02B 37/02
F01D 17/16

(25) De (26) De

(21) 01978360.4 (22) 12.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10525 12.09.2001

(87) WO 02/027164 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 DE 10048237

- (54) • *ABGASTURBOLADER, AUFGEADENE BRENNKRAFTMASCHINE UND VERFAHREN HIERZU*
• *EXHAUST GAS TURBOCHARGER, SUPERCHARGED INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND CORRESPONDING METHOD*
• *TURBOCOMPRESSEUR A GAZ D'ÉCHAPPEMENT, MOTEUR A COMBUSTION INTERNE SURALIMENTE ET PROCEDE ASSOCIE*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
3K-Warner Turbosystems GmbH, Marnheimer Strasse 85/87, 67292 Kirchheimbolanden, DE
- (72) BENDER, Werner, 67551 Worms, DE
DAUDEL, Helmut, 73614 Schorndorf, DE
FINGER, Helmut, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
FLEDBERBACHER, Peter, 70619 Stuttgart, DE
SUMSER, Siegfried, 70184 Stuttgart, DE
WIRBELEIT, Freidrich, 73733 Esslingen, DE
-
- F02B 75/04** → (51) F02B 75/34
-
- (51) **F02B 75/34** (11) **1 320 671 A1***
F01B 15/00 F02B 75/04
F02D 15/04
- (25) En (26) En
(21) 01969997.4 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04304 26.09.2001
(87) WO 02/027165 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 GB 0023595
- (54) • *BRENNKRAFTMASCHINE MIT ROTIERENDEM ZYLINDERVENTIL*
• *ROTATING CYLINDER VALVE ENGINE*
• *MOTEUR SOUPAPE ROTATIVE*
- (71) RCV Engines Limited, 6 Haviland Road, Ferndown Industrial Estate, Wimborne, Dorset BH21 7RF, GB
- (72) Lawes, Keith Trevor, Poole Dorset BH15 1JN, GB
- (74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB
-
- F02C 3/10** → (51) F02K 1/36
-
- (51) **F02C 3/30** (11) **1 320 672 A1***
F02C 7/143 B01D 3/06
B01D 5/00 F01K 21/04
- (25) En (26) En
(21) 01964416.0 (22) 27.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/26517 27.08.2001
(87) WO 02/023027 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 662779
- (54) • *WASSERVERSORGUNGSSYSTEM ZUR DAMPFEINSPRITZUNG UND WASSERNEBELUNG AM VERDICHTEREINLASS IN EINEM GASTURBINENKRAFTWERK, SOWIE BETRIEBSVERFAHREN FÜR DIESES SYSTEM*
• *WATER SUPPLY SYSTEM FOR STEAM INJECTION AND INLET FOGGING IN A GAS TURBINE POWERPLANT AND OPERATING METHOD FOR THIS SYSTEM*
• *SYSTEME D'ALIMENTATION D'EAU DESTINE A L'INJECTION DE VAPEUR ET A LA BRUMISATION D'ADMISSION, DANS UNE CENTRALE A TURBINE A GAZ, ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE CE SYSTEME*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) RANASINGHE, Jatila, Niskayuna, NY 12309, US
JONES, Charles, Michael, Ballston Lake, NY 12019, US
PRIESTLEY, Robert, Russell, Ballston Lake, NY 12019, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- F02K 1/38** → (51) F02K 1/36
-
- F02K 1/46** → (51) F02K 1/36
-
- (51) **F02M 21/00** (11) **1 320 675 A2***
(25) En (26) En
(21) 01905535.9 (22) 09.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE FR GB IT LI
(86) CA 01/00160 09.02.2001
(87) WO 01/059285 2001/33 16.08.2001
(88) 17.04.2003
(30) 11.02.2000 US 503034
17.10.2000 US 690503
26.12.2000 US 748547
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR FLÜSSIGGAS-BRENNSTOFFEINFÜHRUNG UND STEUERUNG DER VERBRENNUNG EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD AND APPARATUS FOR GASEOUS FUEL INTRODUCTION AND CONTROLLING COMBUSTION IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'INTRODUIRE DU CARBURANT GAZEUX ET DE REGULER LA COMBUSTION DANS UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Westport Research Inc., 1691 West 75th Avenue, Vancouver, British Columbia V6P 6P2, CA
Cummins Inc., 500 Jackson Street, Columbus, IN 47201, US
- (72) ANCIER, Richard, Vancouver, British Columbia V5L 4P9, CA
MUNSHI, Sandeep, Vancouver, British Columbia V6P 6H2, CA
OUELLETTE, Patric, Vancouver, British Columbia V6N 2P9, CA
TANIN, Konstantin, Vancouver, British Columbia V6P 3E9, CA
RUTHMANSDORFER, David, A., Columbus, IN 47203, US
- (74) Henderson, Wendy Agnes, et al, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB
-
- (51) **F02M 25/07** (11) **1 320 676 A1***
F16K 31/04 F16K 31/06
F16K 31/50
- (25) De (26) De
(21) 01960724.1 (22) 05.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10217 05.09.2001
(87) WO 02/023032 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 DE 10044898
- (54) • *ZWEISTUFIGER ELEKTROMOTORISCHER STELLANTRIEB FÜR EIN VENTIL*
• *TWO-STEP ELECTRIC-MOTOR DRIVEN ACTUATOR FOR A VALVE*
• *VERIN DE COMMANDE ELECTROMOTEUR A DEUX ETAPES, DESTINE A UNE SOUPAPE*
- (71) Berger Lahr GmbH & Co. KG, Breslauer Strasse 7, 77933 Lahr, DE
- (72) HAGEMANN, Bjoern, 77955 Ettenheim-Altendorf, DE
HORN, Carsten, 77955 Ettenheim-Wallburg, DE
- (74) Maucher, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Maucher, Börjes & Kollegen Dreikönigstrasse 13, 79102 Freiburg, DE
-
- F02M 47/02** → (51) F02M 59/46
-
- F02M 51/06** → (51) F02M 61/16
-
- F02M 53/02** → (51) F02M 59/46
-
- F02M 55/00** → (51) F02M 59/46
-
- (51) **F02M 59/46** (11) **1 320 677 A1***
F02M 53/02 F02M 55/00
F02M 63/02
- (25) De (26) De
(21) 01974283.2 (22) 22.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10967 22.09.2001
(87) WO 02/025099 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 DE 10047805
- (54) • *VENTILANORDNUNG*
• *VALVE ARRANGEMENT*
• *ENSEMBLE SOUPAPE*

- (71) L'ORANGE GMBH, Porschestraße 30, D-70435 Stuttgart, DE
(72) SCHEIBE, Wolfgang, 71642 Ludwigsburg-Poppenweiler, DE

(51) **F02M 59/46** (11) **1 320 678 A1***
F02M 63/00 F02M 61/20
F02M 47/02

- (25) De (26) De
(21) 01980409.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10819 19.09.2001
(87) WO 02/025098 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 DE 10046829
(54) • *STEUERVENTIL FÜR EINSPRITZINJEKTOREN*
• *CONTROL VALVE FOR FUEL INJECTORS*
• *SOUPAPE DE COMMANDE POUR INJECTEURS*
(71) L'ORANGE GMBH, Porschestraße 30, D-70435 Stuttgart, DE
(72) SCHEIBE, Wolfgang, 71642 Ludwigsburg-Poppenweiler, DE
KOCH, Hans-Joachim, 72293 Glatten, DE
PRILLWITZ, Rolf, 71696 Möglingen, DE
JAY, David, Charles, FIN-66500 Vähäkylä, FI
LEHTONEN, Kai, Antero, FIN-65280 Vaasa, FI

(51) **F02M 61/16** (11) **1 320 679 A1***
F02M 51/06 F02M 61/18

- (25) En (26) En
(21) 01964290.9 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/26138 21.08.2001
(87) WO 02/027179 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 669428
(54) • *VERFAHREN UND BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL ZUR EINSTELLUNG DER STATISCHEN GASEINSPRITZDURCHFLUSSMENGE MIT VENTILNADELHUB*
• *METHOD AND FUEL INJECTOR FOR SETTING GASEOUS INJECTOR STATIC FLOW RATE WITH INJECTOR STROKE*
• *PROCEDE ET INJECTEUR DE CARBURANT PERMETTANT DE REGULER LE DEBIT STATIONNAIRE GAZEUX D'INJECTEUR A L'AIDE DE LA COURSE D'INJECTEUR*
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) PARISH, James, Robert, Yorktown, VA 23693, US
(74) Condon, Neil, Intellectual Property Department, Siemens Shared Services Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F02M 61/18 → (51) F02M 61/16

F02M 61/20 → (51) F02M 59/46

F02M 63/00 → (51) F02M 59/46

F02M 63/02 → (51) F02M 59/46

(51) **F03D 1/06** (11) **1 320 680 A1***
// F03D7:02

- (25) Da (26) En
(21) 01971723.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DK 01/00622 28.09.2001
(87) WO 02/029247 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 DK 200001450

- (54) • *REGELUNGSMETHODE FÜR EINE WINDTURBINE UND REGELEINRICHTUNG DAFÜR*

- *METHOD FOR REGULATING A WINDMILL AND AN APPARATUS FOR THE USE OF SAID METHOD*
• *PROCEDE DE REGULATION D'UNE EOLIENNE ET APPAREIL CORRESPONDANT*
(71) BONUS ENERGY A/S, Fabriksvej 4, 7330 Brande, DK
(72) STIESDAL, Henrik, c/o Bonus Energy A/S, DK-7330 Brande, DK
(74) Nielsen, Leif, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **F04C 2/344** (11) **1 320 681 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01975550.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/30427 28.09.2001
(87) WO 02/027187 2002/12 04.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 28.09.2000 US 236293 P
(54) • *FLÜGELZELLENPUMPE*
• *VANE PUMP*
• *DETECTEUR D'USURE D'UNE POMPE A PALETTES A MODE PREDICTIONNEL DE DEFAILLANCES*
(71) Coltec Industries Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
(72) DALTON, William, Amston, CT 06231, US
GROCHOWSKI, Kurt, G., Wallingford, CT 06492, US
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F04C 2/344** (11) **1 320 682 A2***
(25) En (26) En

- (21) 01975551.1 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/30428 28.09.2001
(87) WO 02/027188 2002/12 04.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 28.09.2000 US 236294 P
20.12.2000 US 741524
(54) • *FLÜGELZELLENPUMPE*
• *VANE PUMP*
• *POMPE A PALETTES A ALIMENTATION SOUS LES PALETTES*
(71) Coltec Industries Inc., 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, NC 28217, US
(72) DALTON, William, Amston, CT 06231, US
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F04C 29/04** (11) **1 320 683 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01969978.4 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04275 24.09.2001
(87) WO 02/025114 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 GB 0023459
(54) • *ÖLEINGESPRITZTER SCHRAUBENVERDICHTER MIT VERÄNDERLICHER DREHGESCHWINDIGKEIT*
• *VARIABLE SPEED OIL-INJECTED SCREW COMPRESSORS*
• *COMPRESSEURS A VIS A INJECTION D'HUILE A VITESSE VARIABLE*

- (71) Compair UK Limited, Hughenden Avenue, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5SF, GB
(72) NICHOL, Philip, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5PB, GB
FOUNTAIN, Lyndon Paul, Haddenham, Buckinghamshire HP17 8EJ, GB
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

F04D 17/16 → (51) F04D 19/04

(51) **F04D 19/04** (11) **1 320 684 A1***
F04D 23/00 F04D 17/16

- (25) De (26) De
(21) 01969795.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11260 28.09.2001
(87) WO 02/031360 2002/16 18.04.2002
(30) 30.09.2000 DE 10048695
(54) • *PUMPE ALS SEITENKANALPUMPE*
• *PUMP EMBODIED AS A SIDE CHANNEL PUMP*
• *POMPE REALISEE EN TANT QUE POMPE A CANAL LATERAL*
(71) Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
(72) ENGLÄNDER, Heinrich, 52441 Linnich, DE
KLINGNER, Peter, 50996 Köln, DE
SECKEL, Ingo, 53332 Bornheim, DE
(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Deichmannhaus Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

F04D 23/00 → (51) F04D 19/04

(51) **F04D 29/28** (11) **1 320 685 A1***
F01D 5/04

- (25) En (26) En
(21) 01973896.2 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) CA 01/01336 21.09.2001
(87) WO 02/027190 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 672817
(54) • *MEHRSTUFIGES LAUFRADE*
• *MULTI-STAGE IMPELLER*
• *ROUET MULTIETAGE*
(71) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) BELLEROSE, Michel, Boucherville, Quebec J4B 2H4, CA
BACON, Isabelle, Longueuil, Quebec J4M 2M7, CA
TRUMPER, Ronald, F., St. Bruno, Quebec J3V 2R9, CA
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F15C 3/04 → (51) A61M 15/00

(51) **F15C 5/00** (11) **1 320 686 A1***
(25) De (26) De

- (21) 01969770.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11070 25.09.2001
(87) WO 02/027194 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048376
(54) • *MIKROVENTIL MIT EINEM NORMALERWEISE GESCHLOSSENEN ZUSTAND*
• *MICRO VALVE NORMALLY IN A CLOSED POSITION*

- *MICROSOUPE SE TROUVANT NORMALEMENT A L'ETAT FERME*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) RICHTER, Martin, 81677 München, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **F16C 7/02** (11) **1 320 687 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01964718.9 (22) 12.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 01/00285 12.09.2001
- (87) WO 02/027200 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 AT 16202000
- (54) • *GESINTERTE PLEUELSTANGE FÜR EINE VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE*
 • *SINTERED CONNECTING ROD FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 • *BIELLE FRITTEE POUR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) Miba Sintemetall Aktiengesellschaft, Dr. Mitterbauer-Strasse 3, 4663 Laakirchen, AT
- (72) RATZL, Raimund, A-4600 Wels, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

F16C 9/02 → (51) F16C 17/10

(51) **F16C 11/04** (11) **1 320 688 A1***
 F16F 1/38
 (25) De (26) De
 (21) 01980165.3 (22) 13.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03512 13.09.2001

(87) WO 02/029265 2002/15 11.04.2002

(30) 28.09.2000 DE 10049247

(54) • *GELENK*
 • *JOINT*
 • *ARTICULATION*

(71) Phoenix AG, Hannoversche Strasse 88, 21079 Hamburg, DE

(72) MEYER, Rüdiger, 21385 Amelinghausen, DE

FROHN, Jörg, 21337 Lüneburg, DE

F16C 11/08 → (51) E04B 2/90

(51) **F16C 17/10** (11) **1 320 689 A1***
 F16C 33/14
 (25) De (26) De
 (21) 01986333.1 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03762 01.10.2001

(87) WO 02/029269 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 DE 10048256

(54) • *GESCHWEISSTES BUNDLAGER, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GESCHWEISSTEN BUNDLAGERN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS*
 • *WELDED COLLAR BEARING, METHOD FOR PRODUCING WELDED COLLAR BEARINGS AND A DEVICE FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
 • *PALIER A EMBASE SOUDE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET DISPOSITIF POUR L'EXECUTION DE CE PROCEDE*

(71) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG, Stielstrasse 11, 65201 Wiesbaden, DE

(72) KLIER, Hans-Jürgen, 65232 Taunusstein-Bleidenstadt, DE

KIRCHHOFF, Klaus, 65527 Niedernhausen, DE

(51) **F16C 17/10** (11) **1 320 690 A1***
 F16C 9/02
 (25) De (26) De
 (21) 01986334.9 (22) 01.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03788 01.10.2001

(87) WO 02/029270 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 DE 10048256

- (54) • *BUNDLAGERHALBSCHALE UND BUNDLAGER MIT ZENTRIERVORRICHTUNG SOWIE DAZUGEHÖRIGE ANLAUFSCHEIBE*
 • *COLLAR BEARING SPLIT SHELL AND COLLAR BEARING WITH A CENTRING DEVICE, AND CORRESPONDING THRUST WASHER*
 • *DEMI-COUSSINET DE PALIER A COLLET, PALIER A COLLET POURVU D'UN DISPOSITIF DE CENTRAGE ET PLAQUE DE BUTEE ASSOCIEE*

- (71) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG, Stielstrasse 11, 65201 Wiesbaden, DE
- (72) KLIER, Hans-Jürgen, 65232 Taunusstein-Bleidenstadt, DE

F16C 19/00 → (51) F16C 35/077

F16C 33/14 → (51) F16C 17/10

(51) **F16C 35/00** (11) **1 320 691 A2***
 F16H 57/02
 (25) De (26) De
 (21) 01985285.4 (22) 20.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10868 20.09.2001

(87) WO 02/025124 2002/13 28.03.2002

(88) 08.08.2002

(30) 23.09.2000 DE 10047233

(54) • *MASCHINENGHÄUSE*
 • *MACHINE HOUSING*
 • *BOITIER DE MACHINE*

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) DESCHLER, Arnulf, 88046 Friedrichshafen, DE

(51) **F16C 35/077** (11) **1 320 692 A1***
 F16C 19/00 G01N 24/08
 G01R 33/28 A61B 5/055
 (25) De (26) De
 (21) 01980168.7 (22) 17.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03583 17.09.2001

(87) WO 02/027203 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 DE 10048192

- (54) • *WÄLZLAGER UND DESSEN VERWENDUNG FÜR EINEN KERNSPINTOMOGRAPHEN*
 • *ANTIFRICTION BEARING AND THE USE THEREOF IN AN NMR TOMOGRAPH*
 • *PALIER A ROULEMENT ET SON UTILISATION DANS UN TOMOGRAPHE A RESONANCE MAGNETIQUE NUCLEAIRE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) SEUFERT, Matthias, 91097 Oberreichenbach, DE

(51) **F16C 39/06** (11) **1 320 693 A1***
 H02K 7/09
 (25) De (26) De
 (21) 01974037.2 (22) 14.09.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03539 14.09.2001
- (87) WO 02/027204 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 DE 10047583
- (54) • *MAGNETLAGER*
 • *MAGNETIC BEARING*
 • *PALIER MAGNETIQUE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RIES, Günter, 91056 Erlangen, DE
- STEINMEYER, Florian, Leafield, Oxfordshire OX8 5NP, GB

(51) **F16D 23/06** (11) **1 320 694 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01965524.0 (22) 17.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/01693 17.09.2001
- (87) WO 02/025128 2002/12 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 US 668536
- (54) • *SYNCHRONISIERKUPPLUNG*
 • *SYNCHRONIZER*
 • *SYNCHRONISEUR*
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
- (72) GLUYS, James, Duke, Portage, MI 49024, US
- SERVOSS, Robert, Earl, Richland, MI 48083, US
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

(51) **F16D 48/06** (11) **1 320 695 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 01978148.3 (22) 17.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03580 17.09.2001

(87) WO 02/025132 2002/12 28.03.2002

(30) 18.09.2000 DE 10046105

(54) • *VERFAHREN ZUM REGELN EINER AUTOMATISCHEN KRAFTFAHRZEUGKUPPLUNG*
 • *METHOD FOR REGULATING AN AUTOMATIC MOTOR VEHICLE CLUTCH*
 • *PROCEDE DE REGLAGE D'UN EMBRAYAGE AUTOMATIQUE DE VEHICULE*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BAMBERGER, Joachim, 82131 Stockdorf, DE
- HORN, Joachim, 80689 München, DE
- MICHAU, Peter, 93055 Regensburg, DE
- NOCK, Ernst, 93057 Regensburg, DE

F16D 55/226 → (51) C22C 1/10

F16D 65/12 → (51) C22C 1/10

F16F 1/38 → (51) F16C 11/04

(51) **F16F 1/41** (11) **1 320 696 A2***
 F16F 15/08
 (25) En (26) En
 (21) 01979283.7 (22) 25.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 01/29924 25.09.2001

(87) WO 02/027209 2002/12 04.04.2002

(88) 04.07.2002

(30) 28.09.2000 US 675457

(54) • *RADIALER HUBBEGRENZER FÜR EINEN SCHWINGUNGSDÄMPFER*
• *RADIAL SNUBBER FOR VIBRATION ISOLATOR*
• *AMORTISSEUR RADIAL DESTINE A UN ISOLATEUR D'ABSORPTION DES VIBRATIONS*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) PETERSON, Mark, Edward, Largo, FL 33774, US

(74) ADKINS, William, P., Jr., Largo, FL 33770, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F16F 3/02 → (51) E02D 13/02

F16F 15/08 → (51) F16F 1/41

(51) **F16H 1/14** (11) **1 320 697 A1***
(25) De (26) De
(21) 01974008.3 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03395 05.09.2001
(87) WO 02/023066 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 DE 10045758

(54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUM BETRIEB EINER KUPPLUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR OPERATING A CLUTCH*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'EXPLOITATION D'UN EMBRAYAGE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) SENGGER, Karl-Heinz, 48331 Farmington Hills, US

BAEUERLE, Peter, 71636 Ludwigsburg, DE

VEENHUIZEN, Bram, NL-5051 ED Goirle, NL

SPIJKER, Engbert, NL-5702 LG Helmond, NL

VAN SPIJK, Gert-Jan, NL-5151 VT Drunen, NL

F16H 55/24 → (51) B65G 47/84

F16H 57/02 → (51) F16C 35/00

(51) **F16J 1/00** (11) **1 320 698 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970029.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04352 28.09.2001
(87) WO 02/027218 2002/12 04.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023885

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG EINER GEFALZTEN VERBINDUNG ZWISCHEN EINEM ROHRFÖRMIGEN KÖRPER UND EINEM DECKEL, SOWIE DAMIT ERZEUGTER SCHALLDÄMPFER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FORMING A CRIMPED JOINT BETWEEN A TUBULAR BODY AND A CAP, AS WELL AS SILENCER ASSEMBLY PRODUCED THEREWITH*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FORMER UN JOINT SERTI ENTRE UN CORPS TUBULAIRE ET UN COUVERCLE, ET SILENCIEUX AINSI PRODUIT*

(71) Eminox Limited, The Old Court House, 24 Market square, Gainsborough, Lincolnshire DN21 2BE, GB

(72) GAULT, Anthony John, Gainsborough, Lincolnshire DN21 2TR, GB

(74) Gemmell, Peter Alan, Dr., et al, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 7SL, GB

(51) **F16J 15/06** (11) **1 320 699 A1***
F16J 15/46 F16K 25/02
B08B 3/02 B08B 5/02
(25) De (26) De
(21) 01978201.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03753 27.09.2001
(87) WO 02/027219 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047822

(54) • *SPÜLEINRICHTUNG FÜR EIN DICHTSYSTEM UND VERFAHREN ZUR ANWENDUNG DERSELBEN*
• *RINSING DEVICE FOR A SEALING SYSTEM AND METHOD FOR USING THE SAME*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE POUR UN SYSTEME D'ETANCHEITE ET SON PROCEDE D'UTILISATION*

(71) Glatt Systemtechnik GmbH, Grunaer Weg 26, 01277 Dresden, DE

(72) CORNELIUS, Hans-Dieter, 01217 Dresden, DE

PRITZKE, Heinz, 01737 Kesselsdorf/ OT Braunsdorf, DE

(74) Pätzelt, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Pätzelt - Seltmann - Hofmann World Trade Center Ammonstrasse 72, 01067 Dresden, DE

(51) **F16J 15/32** (11) **1 320 700 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985286.2 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL MK

(86) EP 01/11044 25.09.2001
(87) WO 02/025144 2002/13 28.03.2002
(88) 20.06.2002
(30) 25.09.2000 DE 10047701

(54) • *DICHTMANSCHETTE*
• *SEALING COLLAR*
• *GARNITURE D'ETANCHEITE*

(71) Carl Freudenberg KG, Hohnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE

(72) FONTAINE, Jean-Paul, 52200 Langres, FR

KJAER, Arne, 3400 Hilleroed, DK

F16J 15/447 → (51) F01D 5/22

F16J 15/46 → (51) F16J 15/06

F16K 3/08 → (51) F16K 11/074

(51) **F16K 11/074** (11) **1 320 701 A1***
F16K 11/078 F16K 3/08
(25) De (26) De
(21) 01972029.1 (22) 08.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 01/10382 08.09.2001
(87) WO 02/027224 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048041

(54) • *SANITÄRE MISCHBATTERIE*
• *SANITARY MIXING UNIT*
• *MITIGEUR POUR INSTALLATIONS SANITAIRES*

(71) Ideal-Standard GmbH & Co. OHG, Euskirchener Strasse 80, 53121 Bonn, DE

(72) EMS, Josef, 54516 Wittlich, DE

BERGMANN, Konrad, 54292 Trier, DE

(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Huyssenallee 100, 45128 Essen, DE

F16K 11/078 → (51) F16K 11/074

F16K 25/02 → (51) F16J 15/06

F16K 31/04 → (51) F02M 25/07

F16K 31/06 → (51) F02M 25/07

F16K 31/50 → (51) F02M 25/07

(51) **F16L 5/02** (11) **1 320 702 A2***
F16L 41/08
(25) En (26) En
(21) 01975579.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30530 28.09.2001
(87) WO 02/027230 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 28.09.2000 US 672325

(54) • *FLAMMGESCHÜTZTE DICHTUNGSVORRICHTUNG*
• *FLAME PROOF SEALING MECHANISM*
• *MECANISME D'ETANCHEITE A L'EPREUVE DU FEU*

(71) Robertshaw Controls Company, Suite 400, 2809 Emerywood Parkway, Richmond, VA 23294, US

(72) DUONG, Thach, Garden Grove, CA 92840, US

BOEHNLEIN, Conrad, Gardena, CA 90249, US

(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

(51) **F16L 9/08** (11) **1 320 703 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970363.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 01/00378 17.09.2001
(87) WO 02/025160 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 NO 20004783

(54) • *ANORDNUNG FÜR ROHRLEITUNGEN*
• *ARRANGEMENT FOR PIPELINES*
• *STRUCTURE DE PIPELINES*

(71) Aker Riser Systems AS, Postboks 246, Lilleaker, 0216 Oslo, NO

(72) SELE, Arne, N-1352 Hosle, NO

(74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

F16L 41/08 → (51) F16L 5/02

F16N 7/32 → (51) B05B 7/24

F16N 7/40 → (51) F01M 1/12

F16P 3/08 → (51) E05C 19/00

F21V 5/00 → (51) H01L 25/075

F21V 9/10 → (51) H05B 33/08

F21V 23/04 → (51) H05B 33/08

F23C 11/00 → (51) F23R 3/40

F23D 14/04 → (51) F23D 14/10

(51) **F23D 14/10** (11) **1 320 704 A1***
F23D 14/04 F23D 14/26
(25) It (26) En
(21) 01970052.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01751 25.09.2001
(87) WO 02/027237 2002/12 04.04.2002

- (30) 26.09.2000 IT M0000198
(54) • GERÄUSCHARMER, MODULARER BRENNER MIT BLATTFÖRMIGER FLAMME
• LOW NOISE MODULAR BLADE BURNER
• BRULEUR DE FAIBLE BRUIT A LAME MODULAIRE
(71) Worgas Bruciatori S.R.L., Via A. COPPI, 17, 41100 Modena, IT
(72) BUCCILLI, Giorgio, I-20052 Monza, IT
BAROZZI, Luca, I-41049 Sassuolo, IT
LASAGNI, Feliciano, I-41058 Vignola, IT
LUGLI, Sandro, I-41100 Modena, IT
(74) Crugnola, Pietro, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

F23D 14/26 → (51) F23D 14/10

- (51) **F23R 3/40** (11) **1 320 705 A1***
F23C 11/00
(25) En (26) En
(21) 01968174.1 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/26743 28.08.2001
(87) WO 02/027243 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 670035
(54) • DURCH FETT-KATALYTISCHE-VERBRENNUNG UNTERSTÜTZTER MAGERGEMISCH-HYBRIDBRENNER
• PILOTEDE RICCH-CATALYTIC LEAN-BURN HYBRID COMBUSTOR
• BRULEUR HYBRIDE GUIDE A MELANGE PAUVRE ET A TRAITEMENT DU MELANGE RICHE PAR CATALYSE
(71) Siemens Westinghouse Power Corporation, 4400 Alafaya Trail, Orlando, FL 32826-2399, US
(72) MAURICE, Donald, Oviedo, FL 32765, US
(74) Condon, Neil, Intellectual Property Department, Siemens Shared Services Limited, Siemens House, Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB

F24C 3/08 → (51) C03B 11/08**F24C 15/10** → (51) C03B 11/08

- (51) **F24C 15/20** (11) **1 320 706 A1***
A47J 36/38 B01D 45/06
(25) Sv (26) En
(21) 01961477.5 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01675 26.07.2001
(87) WO 02/010649 2002/06 07.02.2002
(30) 28.07.2000 SE 0002782
(54) • VORRICHTUNG FÜR BELÜFTUNGSSYSTEM
• DEVICE FOR A VENTILATION SYSTEM
• DISPOSITIF POUR SYSTEME DE VENTILATION
(71) Norman, Conny, Stallgatan 12, 702 26 Örebro, SE
(72) Norman, Conny, 702 26 Örebro, SE
(74) Johansson, Lars E., et al, Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **F25B 45/00** (11) **1 320 707 A1***
C10M 171/00
(25) En (26) En
(21) 01975485.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30262 27.09.2001
(87) WO 02/027248 2002/12 04.04.2002

- (30) 27.09.2000 US 235746 P
30.08.2001 US 943063
(54) • VERFAHREN ZUM KÜHLMITTELAUSTAUSCH IN KÜHLSYSTEMEN
• METHOD OF REPLACING REFRIGERANTS IN REFRIGERATION SYSTEMS
• PROCEDE DESTINE A REMPLACER DES REFRIGERANTS DANS DES SYSTEMES DE REFRIGERATION
(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
(72) THOMAS, Raymond, H. P., Pendleton, NY 14094, US
WILSON, David, P., East Amherst, NY 14051, US
SINGH, Rajiv, Getzville, NY 14068, US
ROBINSON, Roy, Cheektowaga, NY 14225, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **F25C 5/18** (11) **1 320 708 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970865.0 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28514 13.09.2001
(87) WO 02/027249 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 27.09.2000 US 671385
(54) • VERFAHREN UND MASCHINE ZUR EISERZEUGUNG MIT GETRIEBEMOTORÜBERWACHUNG
• ICE PRODUCING MACHINE AND METHOD WITH GEAR MOTOR MONITORING
• MACHINE A FABRIQUER DE LA GLACE ET PROCEDE RELATIF AU CONTROLE DU MOTEUR A ENGRENAGES DE LA MACHINE
(71) Scotsman Ice Systems, 775 Corporate Woods Parkway, Vernon Hills, IL 60061, US
(72) BETHUY, Tim, New Fairfield, CT 06812, US
PALM, Randy, Brian, Barnwell, SC 29812, US
(74) Hackett, Sean James, et al, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

F25D 11/02 → (51) F25D 25/00

- (51) **F25D 25/00** (11) **1 320 709 A1***
F25D 11/02 A47B 49/00
(25) En (26) En
(21) 00981907.9 (22) 02.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) KR 00/01397 02.12.2000
(87) WO 02/021057 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 KR 2000053098
08.09.2000 KR 2000025660 U
(54) • LAGERUNGSVORRICHTUNG FÜR KIMCHI-KÜHLSCHRANK
• STORAGE DEVICE OF KIMCHI REFRIGERATOR
• DISPOSITIF DE STOCKAGE DE REFRIGERATEUR DESTINE AU KIMCHI
(71) Kim, Jin-Hee, 102-19, Amsa 3-dong Gangdong-gu, Seoul 134-852, KR
(72) Kim, Jin-Hee, Seoul 134-852, KR
(74) Bosotti, Luciano, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

F26B 3/20 → (51) F26B 25/00**F26B 13/10** → (51) F26B 25/00**F26B 17/12** → (51) B29B 13/06

- (51) **F26B 25/00** (11) **1 320 710 A1***
F26B 13/10 F26B 3/20
B01D 5/00
(25) En (26) En
(21) 01975768.1 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42248 21.09.2001
(87) WO 02/025194 2002/12 28.03.2002
(30) 24.09.2000 US 235218 P
(54) • TROCKNUNGSVERFAHREN ZUR SELEKTIVEN ENTFERNUNG FLÜCHTIGER BESTANDTEILE AUS NASSEN BESCHICHTUNGEN
• DRYING METHOD FOR SELECTIVELY REMOVING VOLATILE COMPONENTS FROM WET COATINGS
• PROCEDE DE SECHAGE DESTINE A L'ELIMINATION SELECTIVE DE CONSTITUANTS VOLATILS DANS DES REVETEMENTS HUMIDES
(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) SITZ, Richard, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
BENSON, Peter, T., Saint Paul, MN 55133-3427, US
COOKLOCK, Kathleen, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
HUELSMAN, Gary, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JAIN, Nirmal, Saint Paul, MN 55133-3427, US
KOLB, William, Blake, Saint Paul, MN 55133-3427, US
SEVER, John, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F27B 7/38 (11) **1 320 711 A2***
(25) Fi (26) En

- (21) 01958124.8 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00699 07.08.2001
(87) WO 02/014752 2002/08 21.02.2002
(88) 12.09.2002
(30) 18.08.2000 FI 20001828
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN EINES MATERIALS
• METHOD AND APPARATUS FOR COOLING A MATERIAL
• PROCEDE ET APPAREIL DE REFROIDISSEMENT D'UN MATERIAU
(71) Andritz Oy, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI
(72) AHVENAINEN, Arto, FIN-78400 Varkaus, FI
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F27B 15/00 → (51) B01J 8/08**F27B 15/10** → (51) B01J 8/08**F27B 15/14** → (51) B01J 8/08

- (51) **F28D 1/00** (11) **1 320 712 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274317.5 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 01/02903 23.07.2001
(87) WO 02/103268 2002/52 27.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 28.07.2000 US 627267
- (54) • MEHRZWECK-MIKROKOMPONENT MIT MIKROKANÄLEN
• MULTI-PURPOSE MICROCHANNEL MICRO-COMPONENT
• MICRO-COMPOSANT MICROCANAUX POLYVALENT
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
- (72) SEABA, James, Dublin, OH 43017, US
CHEN, Lea-Der, Iowa City, IA 52245, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **F28D 7/16** (11) **1 320 713 A1***
F28F 9/00
(25) De (26) De
(21) 01951654.1 (22) 06.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/07741 06.07.2001
(87) WO 02/027255 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048016
- (54) • GEGENSTROM-WÄRMETAUSCHER
• COUNTER CURRENT HEAT EXCHANGER
• ECHANGEUR THERMIQUE A CONTRE-COURANT
- (71) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE
- (72) BITTCHER, Markus, 57223 Kreuztal, DE
BÖTTLÄNDER, André, 57462 Olpe, DE
WEGMANN, Dieter, 57299 Burbach, DE

- (51) **F28D 13/00** (11) **1 320 714 A1***
(25) NI (26) En
(21) 00970298.6 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 00/00677 22.09.2000
(87) WO 02/025199 2002/12 28.03.2002
- (54) • VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON PHYSIKALISCHEN UND/ODER CHEMISCHEN VERFAHREN, ZUM BEISPIEL EIN WÄRMETAUSCHER
• APPARATUS FOR CARRYING OUT A PHYSICAL AND/OR CHEMICAL PROCESS, SUCH AS A HEAT EXCHANGER
• APPAREIL SIMILAIRE A UN ECHANGEUR DE CHALEUR SERVANT A REALISER UN PROCESSUS PHYSIQUE ET/OU CHIMIQUE
- (71) Klarex Beheer B.V., Stationsweg 22, 3862 CG Nijkerk, NL
- (72) KLAREN, Dick, Gerrit, NL-2182 LP Hillegom, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- (51) **F28D 13/00** (11) **1 320 715 A1***
(25) NI (26) En
(21) 00970299.4 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 00/00678 22.09.2000
(87) WO 02/025200 2002/12 28.03.2002
- (54) • VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG VON PHYSIKALISCHEN UND/ODER CHEMISCHEN VERFAHREN, ZUM BEISPIEL EIN WÄRMETAUSCHER
• APPARATUS FOR CARRYING OUT A PHYSICAL AND/OR CHEMICAL PROCESS, SUCH AS A HEAT EXCHANGER
• DISPOSITIF SERVANT A EXECUTER UNE OPERATION PHYSIQUE ET/OU CHIMIQUE TEL QU'UN ECHANGEUR
- (71) Klarex Beheer B.V., Stationsweg 22, 3862 CG Nijkerk, NL
- (72) KLAREN, Dick, Gerrit, NL-2182 LP Hillegom, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

- F28F 9/00** → (51) F28D 7/16
- (51) **F41G 7/22** (11) **1 320 716 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985746.5 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/25110 09.08.2001
(87) WO 02/027260 2002/14 04.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 27.09.2000 US 671765
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FLUGZEUGSCHUTZ GEGEN FLUGKÖRPERBEDROHUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR AIRCRAFT PROTECTION AGAINST MISSILE THREATS
• PROCEDE ET APPAREIL DE PROTECTION D'AERONEFS CONTRE LES D'ATTAQUES PAR MISSILES
- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
- (72) O'NEILL, Mary, D., Santa Barbara, CA 93111, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **F42B 10/40** (11) **1 320 717 A1***
(25) No (26) En
(21) 01972820.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 01/00398 28.09.2001
(87) WO 02/035176 2002/18 02.05.2002
(30) 29.09.2000 NO 20004927
- (54) • PENETRATORPFEILGESCHOSS
• PENETRATOR ARROW PROJECTILE
• OBUS-FLECHE PERFORANT
- (71) Nammo Raufoss AS, P.O. Box 162, 2831 Raufoss, NO
- (72) FOSSUMSTUEN, Kai, N-2819 Gjøvik, NO
ORBEEK, Erland, N-2819 Gjøvik, NO
- (74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

- (51) **F42B 35/00** (11) **1 320 718 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985747.3 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 01/02369 01.10.2001
(87) WO 02/027263 2002/14 04.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.09.2000 US 236492 P
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIKATION EINER FEUERWAFFE
• METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFICATION OF FIREARMS
• PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION D'ARMES A FEU
- (71) Forensic Technology Wai Inc., 5757 Cavendish Boulevard, Suite 200, Cote Saint-Luc, Québec H4W 2W8, CA
- (72) BELANGER, Rene, Ste-Julie, Québec J0L 2S0, CA
JONES, Daniel, S., St-Lazare, Québec J7T 1X7, CA
LAGACE, Sylvain, Laval, Québec H7W 5K8, CA
MCLEAN, Michael, St-Lazare, Québec J7T 2C1, CA
VASQUEZ, Homero, A., Lasalle, Québec H8R 3R5, CA
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **G01B 5/00** (11) **1 320 719 A2***
(25) De (26) De
(21) 01985748.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/11218 27.09.2001
(87) WO 02/027265 2002/14 04.04.2002
(88) 06.09.2002
(30) 27.09.2000 DE 10047953
- (54) • KOORDINATENMESSGERÄT MIT VISKOSE-DÄMPFER UND VERMINDERTEM EINFLUSS DER WÄRMEAUSSDEHNUNG
• CO-ORDINATE MEASURING DEVICE COMPRISING VISCOUSDAMPER AND A REDUCED INFLUENCE OF THERMAL EXPANSION
• APPAREIL DE MESURE DE COORDONNEES COMPORTANT UN AMORTISSEUR A MILIEU VISQUEUX, A INFLUENCE REDUITE DE LA DILATATION THERMIQUE
- (71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI GB IE
- (71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim, DE
- (84) GB IE
- (72) JACOBS, Klaus, 89551 Königsbrunn-Ochsenberg, DE
WOLETZ, Franz, 73457 Essingen, DE
- (74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiilt & Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- G01B 5/012** → (51) G01B 11/03
- (51) **G01B 11/03** (11) **1 320 720 A2***
G01B 5/012
(25) De (26) De
(21) 01980410.3 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10826 19.09.2001
(87) WO 02/025206 2002/12 28.03.2002
(88) 19.09.2002

- (30) 20.09.2000 DE 10046819
02.10.2000 DE 10049122
- (54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZUM OPTO-TAKTILEN MESSEN VON STRUKTUREN
• ASSEMBLY AND METHOD FOR THE OPTICAL-TACTILE MEASUREMENT OF A STRUCTURE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE OPTO-TACTILE DE STRUCTURES
- (71) Werth Messtechnik GmbH, Siemensstrasse 19, 35394 Giessen, DE
- (72) CHRISTOPH, Ralf, 35641 Schöffengrund, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt, Friedrich-Ebert-Anlage 11b, 63450 Hanau, DE
-
- (51) **G01B 21/00** (11) **1 320 721 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967941.4 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/22623 24.08.2001
(87) WO 02/018958 2002/10 07.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 25.08.2000 US 645540
- (54) • SYSTEM ZUR ZERSTÖRUNGSFREIEN UNTERSUCHUNG, PRÜFUNG UND BEWERTUNG FÜR INTAKTE FLUGZEUGE UND KOMPONENTEN UND VERFAHREN DAFÜR
• NON-DESTRUCTIVE INSPECTION, TESTING AND EVALUATION SYSTEM FOR INTACT AIRCRAFT AND COMPONENTS AND METHODS THEREFORE
• SYSTEME NON DESTRUCTIF D'INSPECTION, D'ESSAI ET D'EVALUATION PERMETTANT D'INSPECTER UN AVION INTACT ET DES COMPOSANTS ET PROCÉDES D'UTILISATION
- (71) Aerobotics, Inc., 9512 Buffalo Avenue, Orangevale, CA 95662, US
- (72) FROMM, Douglas, Allen, Orangevale, CA 95662, US
- (74) Colens, Alain, c/o Bureau Colens SPRL rue Franz Merjay 21, 1050 Bruxelles, BE
-
- G01C 5/02** → (51) G02B 27/64
-
- G01C 9/00** → (51) B60G 17/015
-
- G01C 21/36** → (51) G06T 11/60
- (51) **G01C 23/00** (11) **1 320 722 A2***
G08G 5/04 G01S 17/93
(25) En (26) En
(21) 01975234.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29052 18.09.2001
(87) WO 02/025208 2002/12 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 20.09.2000 US 234393 P
29.06.2001 US 895042
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ANZEIGE DETEKTIERTER KABEL FÜR FLUGZEUGBESATZUNGEN
• APPARATUS FOR DISPLAYING DETECTED WIRES TO AN AIRCRAFT FLIGHT CREW
• APPAREIL DESTINE A L'AFFICHAGE DE CABLES DETECTES POUR EQUIPAGE DE BORD D'UN AERONEF
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) KRULIS, Richard, P., Morristown, NJ 07960, US
- (74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- G01D 3/08** → (51) B62D 15/02
- (51) **G01D 5/20** (11) **1 320 723 A1***
G01D 5/24
(25) En (26) En
(21) 01958794.8 (22) 20.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01773 20.08.2001
(87) WO 02/021081 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 SE 0003110
- (54) • WINKELWANDLER
• ANGLE TRANSDUCER
• TRANSDUCTEUR D'ANGLE
- (71) C E Johansson AB, Mätt Johanssons väg/Fraktgatan 6, S-631 81 Eskilstuna, SE
- (72) PETTERSSON, Bo, S-644 36 Torshälla, SE
- (74) GUSTAFSSON, Carl-Erik, S-633 44 Eskilstuna, SE
- (74) Karlström, Lennart, et al, Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
-
- G01D 5/20** → (51) G01D 21/02
-
- G01D 5/24** → (51) G01D 5/20
- (51) **G01D 21/02** (11) **1 320 724 A1***
G01D 5/20
(25) Fr (26) Fr
(21) 01967431.6 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02762 06.09.2001
(87) WO 02/023135 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 FR 0011837
- (54) • WEG- UND- KRAFTGEBER
• DISPLACEMENT AND FORCE SENSOR
• CAPTEUR DE DEPLACEMENT ET DE L'EFFORT
- (71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70442 Stuttgart, DE
- (72) FOURCADE, Jean, F-77420 Champs sur Marne, FR
- (74) GENDRIN, Stéphane, F-35170 Bruz, FR
- PASQUET, Thierry, F-93190 Livry Gargan, FR
- (74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR
-
- (51) **G01F 1/84** (11) **1 320 725 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971395.7 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 01/42049 05.09.2001
(87) WO 02/025224 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 US 668559
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFKLEBEN EINES VERBINDUNGSRINGS ZWISCHEN DEM STRÖMUNGSROHR UND DER AUSGLEICHSSTANGE EINES CORIOLIS DURCHFLOßMESSER
• METHOD AND APPARATUS FOR BONDING A CONNECTING RING TO A FLOW TUBE AND BALANCE BAR OF A CORIOLIS FLOW-METER
- PROCEDE ET APPAREIL POUR COLLER UNE BAGUE DE LIAISON A UN TUBE D'ECOULEMENT ET A UNE BARRE D'EQUILIBRAGE DE DEBITMETRE A EFFET DE CORIOLIS
- (71) Micro Motion, Inc., 7070 Winchester Circle, Boulder, CO 80301, US
- (72) VAN CLEVE, Craig, Brainerd, Lyons, CO 80540, US
- (74) Bibby, William Mark, et al, Mathisen, Macara & Co., The Coach House, 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
-
- (51) **G01F 11/02** (11) **1 320 726 A1***
G01F 11/20 G01F 11/22
(25) En (26) En
(21) 01971219.9 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29355 19.09.2001
(87) WO 02/025225 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 665695
- (54) • FLÜSSIGKEITSSPENDER
• FLUID DISPENSERS
• DISTRIBUTEURS DE LIQUIDES
- (71) Fluid Management, Inc., 1023 Wheeling Road, Wheeling, IL 60090-5776, US
- (72) AMSLER, Thomas, J., Round Lake Beach, IL 60030, US
- HOGAN, Tim, Round Lake Beach, IL 60073, US
- LOWAN, Margaret, M., West Chicago, IL 60185, US
- MARTIN, James, Arlington Heights, IL 60004, US
- MILLER, Susan, G., Buffalo Grove, IL 60089, US
- MCDERMOTT, Susan, G., Portland, OR 97206, US
- BARTON, Jeffrey, G., Vancouver, WA 98662, US
- CARR, Charles, Vancouver, WA 98682, US
- (74) Rupp, Christian, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Postfach 33 06 09, 80066 München, DE
-
- G01F 11/20** → (51) G01F 11/02
-
- G01F 11/22** → (51) G01F 11/02
-
- G01F 11/28** → (51) G01F 23/26
- (51) **G01F 23/26** (11) **1 320 727 A1***
G01F 11/28
(25) De (26) De
(21) 00927106.5 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 00/03878 28.04.2000
(87) WO 01/084091 2001/45 08.11.2001
- (54) • FLÜSSIGKEITSRESERVOIR MIT FÜLLSTANDSMESSUNG UND DOSIERSYSTEM, ENTNAHMESYSTEM SOWIE KOMBINIERTES DOSIER/ENTNAHMESYSTEM
• FLUID RESERVOIR WITH LEVEL MEASUREMENT AND A DOSING SYSTEM, A WITHDRAWAL SYSTEM AND A COMBINED DOSING/WITHDRAWAL SYSTEM
• RESERVOIR DE LIQUIDE AVEC MESURE DU NIVEAU ET SYSTEME DOSEUR ET SYSTEME COMBINE DE DOSAGE/SOUTIRAGE
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) RICHTER, Martin, D-81677 München, DE
- WOIAS, Peter, D-79102 Freiburg, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01G 19/414** (11) **1 320 728 A1***
(25) De (26) De
(21) 01956549.8 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08437 20.07.2001
(87) WO 02/008705 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 DE 10035483
(54) • *KRAFTAUFNEHMER FÜR EINEN FAHRZEUGSITZ*
• *FORCE TRANSDUCER FOR A VEHICLE SEAT*
• *TRANSDUCTEUR DE FORCE POUR SIEGE DE VEHICULE*

(71) GWT Global Weighing Technologies GmbH, Meiendorfer Strasse 205, 22145 Hamburg, DE
SARTORIUS AG, Weender Landstrasse 94-108, 37075 Göttingen, DE
(72) GOLLA, Lothar, 22926 Ahrensburg, DE
(74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., COHAUSZ & FLORACK Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **G01G 19/414** (11) **1 320 729 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967592.5 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01722 19.09.2001
(87) WO 02/025229 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 233523 P
07.08.2001 US 310259 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG DES IN-SASSENGEWICHTS EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *VEHICLE OCCUPANT WEIGHT ESTIMATION APPARATUS*
• *APPAREIL POUR L'ESTIMATION DU POIDS DES PASSAGERS D'UN VEHICULE*

(71) IMS Inc., 161 Roger Street, Waterloo, Ontario N2J 1B1, CA
(72) DESROCHERS, Kristopher, L., Guelph, Ontario N1E 5G9, CA
JOHNSON, Brian, Waterloo, Ontario N2J 3Y5, CA
KARRAY, Fakhri, Waterloo, Ontario N2T 2G4, CA
BASIR, Otman, Adam, Kitchener, Ontario N2N 2H3, CA
FILIPPOV, Vladimir, Kitchener, Ontario N2N 3B8, CA
(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G01G 19/414 → (51) B60R 21/01
(51) **G01G 23/00** (11) **1 320 730 A1***
G01G 23/01
(25) De (26) De
(21) 01954271.1 (22) 13.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01438 13.08.2001
(87) WO 02/014809 2002/08 21.02.2002
(30) 14.08.2000 DE 10039668
(54) • *MESSAPPARATUR MIT BENUTZERPROFIL*
• *MEASURING APPARATUS WITH A USER PROFILE*
• *APPAREIL DE MESURE A PROFIL UTILISATEUR ENREGISTRE*

(71) Mettler-Toledo AG, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH

(72) NÜESCH, Reto, CH-8606 Greifensee, CH
GIETENBRUCH, Matthias, CH-8107 Buchs, CH

G01G 23/01 → (51) G01G 23/00

(51) **G01J 3/18** (11) **1 320 731 A1***
G01J 3/44 G02B 5/18
(25) En (26) En
(21) 01961726.5 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23423 26.07.2001
(87) WO 02/027287 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 668167
(54) • *OPTISCHE VORRICHTUNGEN MIT EINER WELLENLÄNGENABSTIMMBAREN DISPERSIONSEINRICHTUNG, DIE EIN DISPERSIONS-VOLUMENBEUGUNGSGITTER VERWENDET*
• *OPTICAL DEVICES HAVING A WAVELENGTH-TUNABLE DISPERSION ASSEMBLY THAT HAS A VOLUME DISPERSIVE DIFFRACTION GRATING*
• *DISPOSITIFS OPTIQUES COMPRENANT UNE UNITE DE DISPERSION A REGLAGE DE LONGUEUR D'ONDE EQUIPEE D'UN RESEAU DE DIFFRACTION DISPERSIF EN VOLUME*

(71) THE CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON, 1530 P. Street, N.W., Washington, D.C. 20005-1910, US
(72) GONCHAROV, Alexander, F., Rockville, MD 20850, US
STRUZHKIN, Viktor, V., Bethesda, MD 20814, US
(74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(51) **G01J 3/44** (11) **1 320 732 A1***
G01N 21/65
(25) En (26) En
(21) 00975210.6 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/26525 26.09.2000
(87) WO 02/021087 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658708
(54) • *VERFAHREN ZUR EINSTELLUNG VON SPEKTRALMESSUNGEN ZUR ERZEUGUNG EINES STANDARD-RAMAN-SPEKTRUMS*
• *METHOD FOR ADJUSTING SPECTRAL MEASUREMENTS TO PRODUCE A STANDARD RAMAN SPECTRUM*
• *PROCEDE PERMETTANT D'AJUSTER DES MESURES SPECTRALES AFIN DE PRODUIRE UN SPECTRE RAMAN NORMALISE*

(71) New Chromex, Inc., 2705-B Pan American Freeway, NE, Albuquerque, NM 87107, US
(72) ALLEN, Fritz, Schreyer, Corrales, NM 87048, US
ZHAO, Jun, Albuquerque, NM 87109, US
(74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

G01J 3/44 → (51) G01J 3/18
G01J 3/46 → (51) H05B 33/08

(51) **G01J 5/00** (11) **1 320 733 A1***
B07C 5/342 G01N 21/85
(25) De (26) De
(21) 01967052.0 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03336 30.08.2001
(87) WO 02/025236 2002/12 28.03.2002
(30) 23.09.2000 DE 10047269
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG EINER TEMPERATURVERTEILUNG VON SCHÜTTGUT*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING A TEMPERATURE DISTRIBUTION OF BULK MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LA DISTRIBUTION DE TEMPERATURES D'UN PRODUIT EN VRAC*

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) MEINLSCHMIDT, Peter, 38176 Wendeburg, DE
PLINKE, Burkhard, 38102 Braunschweig, DE
(74) Gerstein, Hans Joachim, et al, Gramm, Lins & Partner Gbr Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE

(51) **G01L 5/00** (11) **1 320 734 A1***
G01L 5/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 01967432.4 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02763 06.09.2001
(87) WO 02/023147 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 FR 0011838
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DRAHTLOSEN KRAFTMESSUNG AN EINER SICH AXIAL BEWEGENDEN STANGE*
• *WIRELESS DEVICE FOR MEASURING AN AXIALLY MOBILE ROD*
• *DISPOSITIF DE MESURE SANS FIL DE L'EFFORT EXERCE DANS UNE TIGE MOBILE AXIALEMENT*

(71) ROBERT BOSCH GmbH, Wernerstrasse 1, 70469 Stuttgart, DE
(72) COCHELIN, Thomas, F-SAINT CLAR 31600, FR
FOURCADE, Jean, F-77420 CHAMPS SUR MARNE, FR
GENDRIN, Stéphane, F-34170 BRUZ, FR
DIVOUX, Cyrill, F-77184 EMERAINVILLE, FR
(74) Hurwic, Aleksander Wiktor, Bosch Systèmes de Freinage, 126, rue de Stalingrad, 93700 Drancy, FR

G01L 5/22 → (51) G01L 5/00
(51) **G01L 9/00** (11) **1 320 735 A1***
(25) En (26) En
(21) 01951700.2 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/08507 23.07.2001
(87) WO 02/010701 2002/06 07.02.2002
(30) 31.07.2000 IT MI001775
(54) • *GERÄT ZUR MESSUNG DES DRUCKS EINER FLUIDS*
• *DEVICE FOR MEASURING THE PRESSURE OF A FLUID*

(71) Mettler-Toledo AG, Im Langacher, 8606 Greifensee, CH

- *DISPOSITIF PERMETTANT DE MESURER LA PRESSION D'UN FLUIDE*
- (71) ABB Service Srl, Via Arconati 1, 20135 Milano, IT
- (72) MORONI, Andrea, I-21055 Gorla Minore, IT
- VOLONTERIO, Eugenio, I-20070 Appiano Gentile, IT
- (74) Giavarini, Francesco, et al, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

G01L 27/00 → (51) A61B 5/0215

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01M 1/00 | (11) 1 320 736 A2* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01979908.9 | (22) 28.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/42376 28.09.2001
- (87) WO 02/027291 2002/12 04.04.2002
- (88) 27.06.2002
- (30) 29.09.2000 US 675409
- (54) • *TESTAPPARAT FÜR HANDSCHIENE*
• *HAND RAIL TESTING APPARATUS*
• *APPAREIL DE TEST DE MAIN COURANTE*
- (71) Ensco International Incorporated, 2700 Fountain Place, Ross Avenue, Dallas, TX 75202-2792, US
- (72) GARCIA, Romeo, E., Lafayette, LA 70508, US
- LANCLOS, Michael, Carencro, LA 70520, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01M 3/24 | (11) 1 320 737 A1* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01980361.8 | (22) 10.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10414 10.09.2001
- (87) WO 02/025239 2002/12 28.03.2002
- (30) 22.09.2000 IT T0000886
- (54) • *METHODE ZUR AUFSPÜRUNG VON LECKAGEN IN UNTERWASSERLEITUNGEN*
• *METHOD FOR DETECTING FLUID LEAKS FROM UNDERWATER PIPELINES*
• *PROCEDE DE DETECTION DE FUITES DE FLUIDE SUR DES CONDUITES SOUS-MARINES*
- (71) Co.L.Mar, S.R.L., Via delle Pianazze, 74, 19136 La Spezia, IT
- (72) BARBAGELATA, Alessandro, I-19030 Arcola SP, IT
- BARBAGELATA, Luigi, I-19021 Trebbiano di Arcola SP, IT
- (74) Lotti, Giorgio, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

- | | |
|---|---------------------------|
| (51) G01M 3/36 | (11) 1 320 738 A2* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 00960280.6 | (22) 26.09.2000 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 00/00526 26.09.2000
- (87) WO 00/073760 2000/49 07.12.2000
- (88) 06.09.2002
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DICHTHEITSPRÜFUNG GESCHLOSSENER BEHÄLTER*
• *METHOD AND APPARATUS FOR LEAK TESTING CLOSED CONTAINERS*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'EFFECTUER DES ESSAIS D'ETANCHEITE SUR DES CONTENANTS FERMES*

- (71) Lehmann, Martin, Obere Farnbühlstrasse 1, CH-5610 Wohlen 1, CH
- (72) Lehmann, Martin, CH-5610 Wohlen 1, CH
- (74) Troesch, Jacques J., Dr. sc. nat., Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

G01M 7/00 → (51) G01N 29/14

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01N 1/38 | (11) 1 320 739 A1* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01984347.3 | (22) 17.07.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/22479 17.07.2001
- (87) WO 02/008727 2002/05 31.01.2002
- (30) 24.07.2000 US 624261
- (54) • *REAGENTIENLIEFERUNGSSYSTEM UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
• *REAGENT DELIVERY DEVICE AND METHOD OF USE*
• *DISPOSITIF D'ACHEMINEMENT DE REACTIFS ET PROCEDE D'UTILISATION*
- (71) EY Laboratories Inc., 107 North Amphlett Boulevard, San Mateo, CA 94401, US
- (72) CHU, Albert, E., Hillsborough, CA 94010, US
- (74) Murphy, Colm Damien, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01N 15/02 | (11) 1 320 740 A1* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01967366.4 | (22) 07.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00778 07.09.2001
- (87) WO 02/021104 2002/11 14.03.2002
- (30) 08.09.2000 FI 20001992
- (54) • *IMPINGER*
• *IMPACTOR*
• *IMPACTEUR*
- (71) Dekati OY, Osuusmyllynkatu 13, 33700 Tampere, FI
- (72) UKKONEN, Ari, FIN-33880 LEMPÄÄLÄ, FI
- LUOMA, Risto, FIN-33700 TAMPERE, FI
- (74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01N 15/06 | (11) 1 320 741 A1* |
| G01N 21/64 | G01N 30/00 |
| G01N 35/08 | B01D 11/00 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01973129.8 | (22) 18.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- (86) US 01/29137 18.09.2001
- (87) WO 02/023161 2002/12 21.03.2002
- (30) 18.09.2000 US 233396 P
- 16.02.2001 US 269754 P
- (54) • *MIKROFLUIDISCHE EINRICHTUNGEN ZUR DREHMANIPULATION DER FLUIDISCHEN GRENZFLÄCHE ZWISCHEN MEHREREN STRÖMUNGEN*
• *MICROFLUIDIC DEVICES FOR ROTATIONAL MANIPULATION OF THE FLUIDIC INTERFACE BETWEEN MULTIPLE FLOW STREAMS*
• *DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES POUR MANIPULATION PAR ROTATION DE L'INTERFACE FLUIDIQUE ENTRE PLUSIEURS ECOULEMENTS FLUIDIQUES*

- (71) University of Washington, Suite 42, 1107 N.E. 45th Street, Seattle, WA 98105, US
- (72) KAMHOLZ, Andrew, Seattle, WA 98105, US
- MUNSON, Matthew, Seattle, WA 98115, US
- SCHILLING, Eric, Seattle, WA 98013, US
- HAWKINS, Kenneth, Sammamish, WA 78075, US
- WEIGL, Bernhardt, H., Seattle, WA 98103, US
- BARDELL, Ronald L., NE U3068, Redmond, WA 98052, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01N 15/14 | (11) 1 320 742 A2* |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01972234.7 | (22) 20.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04200 20.09.2001
- (87) WO 02/025269 2002/12 28.03.2002
- (88) 06.09.2002
- (30) 20.09.2000 GB 0023041
- (54) • *INTEGRIERTES OPTISCHES DURCHFLOSSZYTOMETER MIT WELLENLEITERANREGUNG*
• *INTEGRATED OPTICAL FLOW CYTOMETER WITH WAVE GUIDE EXCITATION*
• *APPAREIL D'IDENTIFICATION*
- (71) UNIVERSITY OF MANCHESTER INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, PO Box 88, Sackville Street, Manchester M60 1QD, GB
- (72) SINGH, Kirat, Manchester M60 1QD, GB
- GODDARD, Nicholas, John, Manchester M60 1QD, GB
- FIELDEN, Peter, Robert, Manchester M60 1QD, GB
- MOHR, Stephan, Manchester M60 1QD, GB
- (74) Allman, Peter John, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G01N 19/02 → (51) A61B 5/107

- | | |
|--|---------------------------|
| (51) G01N 21/35 | (11) 1 320 743 A2* |
| G01N 33/00 | A61B 5/083 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 01967727.7 | (22) 19.09.2001 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR | |

- (86) JP 01/08128 19.09.2001
- (87) WO 02/025250 2002/12 28.03.2002
- (88) 10.10.2002
- (30) 25.09.2000 JP 2000290986
- 25.09.2000 JP 2000290987
- (54) • *ISOTOPENGAS-ANALYSATOR UND VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DES ABSORPTIONSVERMÖGENS EINES KOHLENSÄUREABSORBERS*
• *ISOTOPIC GAS ANALYZER AND METHOD OF JUDGING ABSORPTION CAPACITY OF CARBON DIOXIDE ABSORBENT*
• *ANALYSEUR DE GAZ ISOTOPIQUE ET PROCEDE DE DETERMINATION DE LA CAPACITE D'ABSORPTION D'UN ABSORBANT DE DIOXYDE DE CARBONE*
- (71) OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9, Kandatsukasa-cho 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8535, JP
- (72) MORI, Masaaki, Hirakata-shi, Osaka 573-0118, JP
- KUBO, Yasuhiro, Kōka-gun, Shiga 520-3242, JP
- MIYOSHI, Masahiko, Hirakata-shi, Osaka 573-0001, JP
- HAMA0, Tamotsu, Kyoto-shi, Kyoto 612-8154, JP

MIZUI, Hiroaki, Neyagawa-shi, Osaka 572-0019, JP
(74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G01N 21/35 → (51) G01N 21/77

G01N 21/64 → (51) G01N 15/06

G01N 21/65 → (51) G01J 3/44

(51) **G01N 21/77** (11) **1 320 744 A2***
G01N 21/35

(25) De (26) De
(21) 01982323.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10843 19.09.2001
(87) WO 02/027302 2002/12 04.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 19.09.2000 DE 10046234

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ANALYSE VON FLUIDEN
• DEVICE AND METHOD FOR ANALYSING
LIQUIDS
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
L'ANALYSE DE LIQUIDES
(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54,
80636 München, DE

(72) SASSENSCHIED, Karsten, 79249 Merzhausen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G01N 21/85 → (51) G01J 5/00

G01N 24/08 → (51) F16C 35/077

(51) **G01N 27/26** (11) **1 320 745 A1***
G01N 27/447

(25) En (26) En
(21) 01968468.7 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27440 04.09.2001
(87) WO 02/061410 2002/32 08.08.2002
(30) 01.09.2000 US 229302 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR TEMPERA-
TURGRADIENTEN-KAPILLARELEKTROPHO-
RESE
• SYSTEM AND METHOD FOR TEMPERA-
TURE GRADIENT CAPILLARY ELECTRO-
PHORESIS
• SYSTEME ET PROCEDE D'ELECTROPHO-
RESE CAPILLAIRE A GRADIENT DE TEMPE-
RATURE

(71) Spectrumedix Corporation, 2124 Old Gatesburg
Road, State College, PA 16803, US
(72) Li, Qingbo, State College, PA 16801, US
(74) Moreland, David, Dr., et al, Cruikshank &
Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, GB

G01N 27/26 → (51) C07K 1/26

(51) **G01N 27/416** (11) **1 320 746 A2***
A61F 13/42
(25) En (26) En
(21) 01972798.1 (22) 15.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00609 15.08.2001
(87) WO 02/016920 2002/09 28.02.2002
(88) 08.08.2002
(30) 15.08.2000 NL 1015940

(54) • FEUCHTIGKEITSSENSOR, HIERMIT VERSE-
HENE WINDEL UND VORRICHTUNG ZUR
FESTSTELLUNG DER ANWESENHEIT UND/
ODER DER FUNKTIONALITÄT DES FEUCH-
TIGKEITSSENSORS
• MOISTURE SENSOR, DIAPER PROVIDED
WITH SUCH A SENSOR, AND A METHOD
FOR DETECTING THE PRESENCE AND/OR
THE INTACTNESS OF THE MOISTURE SEN-
SOR
• CAPTEUR D'HUMIDITE, COUCHE MUNIE
D'UN TEL CAPTEUR, ET PROCEDE DE DE-
TECTION DE LA PRESENCE D'HUMIDITE
ET/OU DE L'ETAT INTACT DU CAPTEUR
D'HUMIDITE

(71) Telesensing Holding B.V., Kruislaan 400, 1098 SM
Amsterdam, NL
(72) DE HAAN, Peter, Hillebrand, NL-2613 BS Delft, NL
VAN HECK, Gerardus, Titus, NL-5627 CS
Eindhoven, NL
(74) Aalbers, Arnt Reinier, De Vries & Metman
Overschiestraat 180, 1062 XK Amsterdam, NL

(51) **G01N 27/447** (11) **1 320 747 A2***
B01D 57/02 C07K 1/28

(25) De (26) De
(21) 01976172.5 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10036 30.08.2001
(87) WO 02/025263 2002/12 28.03.2002
(88) 03.01.2003
(30) 21.09.2000 DE 10047088

(54) • MEDIUM FÜR ANALYTISCHE UND PRÄPA-
RATIVE ELEKTROPHORESE
• MEDIUM FOR ANALYTIC AND PREPARA-
TIVE ELECTROPHORESIS
• SUBSTANCE POUR ELECTROPHORESE
ANALYTIQUE ET EXPERIMENTALE
(71) Weber, Gerhard, Margeritenweg 23, 85551
Kirchheim, DE
(72) Weber, Gerhard, 85551 Kirchheim, DE
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner
Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541
München, DE

G01N 27/447 → (51) C07K 1/26

G01N 27/447 → (51) G01N 27/26

(51) **G01N 29/14** (11) **1 320 748 A1***
G01M 7/00

(25) En (26) En
(21) 01945516.1 (22) 04.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/02992 04.07.2001
(87) WO 02/016926 2002/09 28.02.2002
(30) 23.08.2000 GB 0020655
(54) • ÜBERWACHUNG VON STRUKTUREN

• MONITORING STRUCTURES
• SURVEILLANCE DE STRUCTURES
(71) Mecon Limited, 5a Pound Hill, Cambridge CB3 0AE,
GB
(72) HARPER, Mark, Francis, Lucien, Cambridge CB1
4TX, GB
THOMPSON, Martin, Histon, Cambridge CB4 4ES,
GB
(74) Dunnett, Julie Elizabeth, Barker Brettell, St John's
Innovation Centre, Cowley Road, Cambridge CB4
0WS, GB

G01N 30/00 → (51) G01N 15/06

G01N 33/00 → (51) G01N 21/35

(51) **G01N 33/483** (11) **1 320 749 A2***
G01N 33/68

(25) En (26) En
(21) 01966544.7 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27374 04.09.2001
(87) WO 02/021125 2002/11 14.03.2002
(88) 04.07.2002
(30) 05.09.2000 US 230548 P
26.10.2000 US 243496 P
(54) • ENTDECKUNG VON ARZNEIMITTELN MIT-
TELS KALORIMETRIESCREENING
• DRUG DISCOVER EMPLOYING CALORI-
METRIC TARGET TRIAGE
• RECHERCHE DE MEDICAMENTS PAR
TRIAGE DE CIBLES CALORIMETRIQUES

(71) The Althexis Company, 1365 Main Street,
Waltham, MA 02451-1624, US
(72) ALI, Janid, Waltham, MA 02451-1624, US
CONNELLY, Patrick, Waltham, MA 02451-1624, US
CONNELLY, Gregory, P., Waltham, MA
02451-1624, US
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte,
John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

G01N 33/493 → (51) A61K 45/00

(51) **G01N 33/50** (11) **1 320 750 A2***
C12Q 1/68 G01N 33/574
C07K 14/47

(25) En (26) En
(21) 01922236.3 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/04750 14.02.2001
(87) WO 01/061346 2001/34 23.08.2001
(88) 27.03.2003
(30) 15.02.2000 US 504132

(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG VON
AGENZIEN, DIE EINEN LETHALEN PHÄNO-
TYP VERURSACHEN
• METHODS FOR IDENTIFYING AGENTS
CAUSING A LETHAL PHENOTYPE
• PROCEDES D'IDENTIFICATION D'AGENTS
PROVOQUANT UN PHENOTYPE LETAL, ET
DE TELS AGENTS
(71) Deltagen Proteomics, Inc., Suite 300, 615 Arapeen
Drive, Salt Lake City, UT 84108, US
(72) KAMB, Carl, Alexander, Salt Lake City, UT 84108,
US
CAPONIGRO, Giordano, Michael, Salt Lake City, UT
84103, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et
al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541
München, DE

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 320 751 A2***
G01N 33/66 G01N 33/84
(25) En (26) En
(21) 01967664.2 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IL 01/00848 06.09.2001
(87) WO 02/027326 2002/12 04.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 29.09.2000 IL 13878800
(54) • *VERFAHREN UND KIT ZUR TRANSDERMAL-
LEN BESTIMMUNG VON ANALYTKONZEN-
TRATIONEN IM BLUT*
• *METHOD AND KIT FOR THE TRANSDER-
AML DETERMINATION OF ANALYTE CON-
CENTRATION IN BLOOD*
• *PROCEDE ET TROUSSE POUR LA DETER-
MINATION TRANSDERMIQUE DE LA
CONCENTRATION D'UNE ANALYTE DANS
LE SANG*
- (71) Fish, Falk, 4 Eliahu Hakim Street, Appt. 12, Tel Aviv
69120, IL
(72) Fish, Falk, Tel Aviv 69120, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **G01N 33/50** (11) **1 320 752 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973181.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29248 18.09.2001
(87) WO 02/022787 2002/12 21.03.2002
(88) 11.07.2002
(30) 18.09.2000 US 233157 P
(54) • *UNTERSCHIEDLICHE BEHANDLUNG VON
AUSGEWÄHLTEN BEREICHEN EINER EIN-
ZELNEN ZELLE MIT HILFE UNTERSCHIED-
LICHER
FLÜSSIGKEITZUSAMMENSETZUNGEN*
• *DIFFERENTIAL TREATMENT OF SELECTED
PARTS OF A SINGLE CELL WITH DIFFER-
ENT FLUID COMPONENTS*
• *TRAITEMENT DIFFERENTIEL DE PARTIES
CHOISIES D'UNE SEULE CELLULE COM-
PRENANT DIFFERENTS COMPOSANTS
FLUIDIQUES*
- (71) President And Fellows of Harvard College, Holyoke
Center, Suite 727, 1350 Massachusetts Avenue,
Cambridge, MA 02138-5701, US
CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION, 320
Longwood Avenue, Boston, MA 02115, US
(72) TAKAYAMA, Shuichi, Ann Arbor, MI 48105, US
OSTUNI, Emanuele, Cambridge, MA 02139, US
LEDUC, Philip, Pittsburgh, PA 15206, US
NARUSE, Keiji, Nagoya, JP
INGBER, Donald E., Boston, MA 02116, US
WHITESIDES, George M., Newton, MA 02158, US
(74) Killin, Stephen James, et al, Venner, Shipley & Co.,
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G01N 33/50 → (51) A61K 45/00**G01N 33/50** → (51) C09B 23/00**G01N 33/50** → (51) C12N 15/12**G01N 33/50** → (51) C12N 15/55

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 320 753 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971231.4 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29390 20.09.2001
(87) WO 02/027316 2002/12 04.04.2002
(88) 20.06.2002
(30) 25.09.2000 US 669082
(54) • *VERFAHREN UND KITS ZUR REDUZIE-
RUNG VON STÖRUNGEN IN PLASMA ODER
SERUM ENTHALTENDEN PROBEN BEI SPE-
ZIFISCHE BINDUNGSTESTS UNTER VER-
WENDUNG EINES GROSSEN
POLYCATION*
• *METHODS AND KITS FOR DECREASING
INTERFERENCES OF ASSAY SAMPLES
CONTAINING PLASMA OR SERUM IN SPE-
CIFIC BINDING ASSAYS BY USING A LARGE
POLYCATION*
• *METHODES ET TROUSSES PERMETTANT
DE REDUIRE LES INTERFERENCES DANS
DES ECHANTILLONS D'ANALYSE DE
PLASMA OU DE SERUM DANS LE CADRE
D'ESSAIS DE LIAISON*
- (71) Abbott Laboratories, D377/AP6D 100 Abbott Park
Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) SCOPP, Richard, L., Kenosha, WI 53142, US
FINLEY, David, M., Spring Grove, IL 60081, US
TRIMPE, Kevin, L., Gurnee, IL 60031, US
LACH, Agnieszka, Chicago, IL 60022, US
PESTEL, Cynthia, D., Lombard, IL 60148, US
RAMP, John, M., Gurnee, IL 60031, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

G01N 33/53 → (51) C07K 14/315**G01N 33/53** → (51) C12N 15/12**G01N 33/53** → (51) C12N 15/54**G01N 33/53** → (51) C12N 15/55

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 320 754 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969937.0 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04182 19.09.2001
(87) WO 02/025287 2002/12 28.03.2002
(88) 23.01.2003
(30) 19.09.2000 GB 0022978
13.12.2000 US 255364 P
(54) • *DETEKTION VON PEPTIDEN*
• *DETECTION OF PEPTIDES*
• *DETECTION DE PEPTIDES*
- (71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86
Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
(72) BARRY, Richard, Oxfordshire, OX14 4RY, GB
PLATT, Albert Edward, Abingdon, Oxfordshire OX14
4RY, GB
SCRIVENER, Elaine, Abingdon, Oxfordshire OX14
4RY, GB
SOLOVIEV, Mikhail, Abingdon, Oxfordshire OX14
4RY, GB
TERRETT, Johnathan Alexander, Abingdon,
Oxfordshire OX14 4RY, GB
(74) Blakey, Alison Jane, et al, Oxford Glycosciences
(UK) Ltd, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon,
Oxfordshire OX14 4RY, GB

- (51) **G01N 33/569** (11) **1 320 755 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975741.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42096 10.09.2001
(87) WO 02/023196 2002/12 21.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 11.09.2000 US 231887 P
11.07.2001 US 903061
(54) • *HOMOGENER FLUORESCENZPOLARISATI-
ONS-ASSAY FÜR DIE BESTIMMUNG VON
DEOXYNIVALENOL IN GETREIDE*
• *FLUORESCENCE POLARIZATION-BASED
HOMOGENEOUS ASSAY FOR DEOXYNIVA-
LENOL DETERMINATION IN GRAINS*
• *ESSAIS HOMOGENES BASES SUR LA PO-
LARISATION DE FLUORESCENCE, PER-
METTANT LA DETECTION DE
DESOXYNIVALENOL DANS DES CEREALES*
- (71) Diachemix LLC, 223 North Water Street, Suite 500,
Milwaukee, WI 53202, US
(72) NASIR, Mohammad, Sarwar, Grayslake, IL 60030,
US
JOLLEY, Michael, E., Round Lake, IL 60073, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

G01N 33/573 → (51) G01N 33/574

- (51) **G01N 33/574** (11) **1 320 756 A1***
G01N 33/573 C07K 16/40
C12N 9/64
(25) En (26) En
(21) 01972118.2 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00834 26.09.2001
(87) WO 02/027323 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 FI 20002127
(54) • *ANTIKÖRPER, IMMUNOASSAY UND VER-
FAHREN ZUM NACHWEIS VON PROSTAT-
KREBS*
• *NOVEL ANTIBODY, IMMUNOASSAY AND
METHOD FOR PROSTATE CANCER DETEC-
TION*
• *NOUVEL ANTICORPS, DOSAGE IMMUNO-
LOGIQUE ET METHODE DE DETECTION DU
CANCER DE LA PROSTATE*
- (71) Arctic Partners OY AB, Yliopistonkatu 2 H 155,
20100 Turku, FI
(72) PETERSSON, Kim, FIN-20810 Turku, FI
LILJA, Hans, 20148 Hamburg, DE
LÖVGREN, Timo, FIN-20100 Turku, FI
NIEMELÄ, Pauliina, FIN-20720 Turku, FI
(74) Heikkilä, Hannes Antero, Turun Patenttitoimisto Oy,
P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

G01N 33/574 → (51) G01N 33/50**G01N 33/577** → (51) C07K 14/705**G01N 33/577** → (51) C12N 15/12

(51) **G01N 33/66** (11) **1 320 757 A1***
(25) De (26) De
(21) 01972068.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10767 18.09.2001
(87) WO 02/027325 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 DE 10060989
(54) • VERFAHREN ZUR DIAGNOSE DER LAKTOSE-INTOLERANZ UND DIAGNOSEKIT ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• METHOD FOR DIAGNOSING LACTOSE INTOLERANCE AND DIAGNOSIS KIT FOR CARRYING OUT THE METHOD
• PROCEDE POUR DIAGNOSTIQUER L'INTOLERANCE AU LACTOSE ET TROUSSE DE DIAGNOSTIC POUR REALISER CE PROCEDE
(71) Aygen, Sitke, INFAL Institut für biomedizinische Analytik und NMR Imaging GmbH, Gottfried-Hagen-Strasse 60-62, 51105 Köln, DE
(72) Aygen, Sitke, 51105 Köln, DE
(74) Schreiber, Christoph, Dr., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 33/66 → (51) G01N 33/50
G01N 33/68 → (51) C12N 15/00
G01N 33/68 → (51) C12N 15/12
G01N 33/68 → (51) G01N 33/483
G01N 33/68 → (51) G06F 19/00
G01N 33/84 → (51) G01N 33/50
G01N 35/08 → (51) G01N 15/06

(51) **G01R 29/10** (11) **1 320 758 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965427.6 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04060 11.09.2001
(87) WO 02/023205 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 GB 0022503
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HOLOGRAPHISCHEN MESSUNG VON MIKROWELLEN
• MICROWAVE HOLOGRAPHIC MEASURING METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET APPAREIL DE MESURE HOLOGRAPHIQUE HYPERFREQUENCE
(71) University of Northumbria at Newcastle, Ellison Terrace, Newcastle upon Tyne, NE1 8ST, GB
(72) SMITH, David, Lanchester, Co. Durham DH7 0NH, GB
(74) Vinsome, Rex Martin, et al, Urquhart-Dykes & Lord St Nicholas Chambers Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **G01R 29/10** (11) **1 320 759 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969920.6 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02897 18.09.2001
(87) WO 02/025295 2002/12 28.03.2002

(30) 19.09.2000 FR 0011923
(54) • PUNKTUELLE MESSVORRICHTUNG EINES HOCHFREQUENZMAGNETISCHEN FELDES MIT KONSTANTER AMPLITUDE UND FREQUENZ
• DEVICE FOR PUNCTUAL MEASUREMENT OF A RADIOFREQUENCY MAGNETIC FIELD WITH CONSTANT AMPLITUDE AND FREQUENCY
• DISPOSITIF DE MESURE PONCTUELLE D'UN CHAMP MAGNETIQUE RADIOFREQUENCE D'AMPLITUDE ET DE FREQUENCE CONSTANTES
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) BOUVIER, Jacky, F-38240 Meylan, FR
GEOFFROY, Philippe, F-38600 FONTAINE, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **G01R 31/04** (11) **1 320 760 A2***
(25) En (26) En
(21) 01982330.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10893 19.09.2001
(87) WO 02/027338 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 28.09.2000 EP 00203363
(54) • EINRICHTUNG ZUR PRÜFUNG VON KONTAKTE
• DEVICE FOR TESTING CONTACTS
• DISPOSITIF D'ESSAI DE CONTACTS
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DONNERS, Maurice, A., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G01R 31/317 → (51) G11C 29/00
G01R 31/3181 → (51) G11C 29/00

(51) **G01R 31/36** (11) **1 320 761 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970370.1 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 01/00183 04.09.2001
(87) WO 02/021149 2002/11 14.03.2002
(88) 31.10.2002
(30) 04.09.2000 NZ 5067070
(54) • BATTERIEÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG
• BATTERY MONITORING
• SURVEILLANCE DE BATTERIE
(71) Invensys Energy Systems (NZ) Limited, 39 Princess Street, Christchurch 8004, NZ
(72) PASCOE, Phillip, Enwood, Christchurch, NZ
HUNTER, Phillip, Mark, Riccarton Christchurch, NZ
AL-ANBUKY, Adnan, Burnside Christchurch, NZ
(74) Badger, John Raymond, Invensys Intellectual Property, PO Box 8433, Redditch B98 0DW, GB

(51) **G01R 33/28** (11) **1 320 762 A1***
A61K 49/00 G01R 33/483
(25) En (26) En
(21) 01965452.4 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04096 11.09.2001
(87) WO 02/023210 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 GB 0022341
(54) • VERFAHREN ZUR UNTERSUCHUNG EINER PROBE MITTELS MAGNETISCHER RESONANZ UNTER VERWENDUNG EINES KERNSPINPOLARISIERTEN KONTRASTMITTELS
• METHOD OF MAGNETIC RESONANCE INVESTIGATION OF A SAMPLE USING A CLEAR SPIN POLARISED MR IMAGING AGENT
• PROCEDE D'INVESTIGATION PAR RESONANCE MAGNETIQUE D'UN ECHANTILLON A L'AIDE D'UN AGENT D'IMAGERIE DE RESONANCE MAGNETIQUE POLARISEE DE SPIN NUCLEAIRE
(71) Amersham Health AS, Nycoveien 1-2, 0401 Oslo, NO
(72) PETERSSON, Stefan, 205 12 Malmo, SE
AXELSSON, Oskar, 205 12 Malmo, SE
JOHANNESON, Haukur, 205 12 Malmo, SE
(74) Canning, Lewis R., et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB

G01R 33/28 → (51) F16C 35/077
G01R 33/483 → (51) G01R 33/28

(51) **G01R 35/00** (11) **1 320 763 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973112.4 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29068 18.09.2001
(87) WO 02/023212 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 US 233596 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR CHARAKTERISIERUNG VON SYMMETRISCHEN ODER ASYMMETRISCHEN VORRICHTUNGEN MIT MEHREREN ANSCHLÜSSEN
• METHOD AND APPARATUS FOR LINEAR CHARACTERIZATION OF MULTITERMINAL SINGLE-ENDED OR BALANCED DEVICES
• PROCEDE ET APPAREIL DE CARACTERISATION DE DISPOSITIFS MULTITERMINAUX ASYMETRIQUES OU SYMMETRIQUES
(71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) ADAMIAN, Vahe, Lexington, MA 02421, US
COLE, J. Bradford, Westford, MA 01886, US
PHILLIPS, Peter, Leominster, MA 01453, US
ENQUIST, Patrick, J., Worcester, MA 01610, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **G01S 5/14** (11) **1 320 764 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957493.8 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/24799 08.08.2001

(87) WO 02/023216 2002/12 21.03.2002

(30) 12.09.2000 US 660519

(54) • *ORTUNGSSYSTEM INTEGRIERT IN EINEM MOBILEN ENDGERÄT*
• *POSITION DETECTION SYSTEM INTEGRATED INTO MOBILE TERMINAL*
• *SYSTEME DE DETECTION DE POSITION INTEGRE DANS UN TERMINAL MOBILE*

(71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US

(72) BLOEBAUM, Leland, S., Cary, NC 27513, US
KOORAPATY, Havish, Cary, NC 27513, US

(74) Holmberg, Nils Anders Patrik, et al, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

G01S 7/491 → (51) G01S 17/36

(51) **G01S 13/93** (11) **1 320 765 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969693.9 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10192 05.09.2001

(87) WO 02/027351 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 DE 10048102

(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES FAHRERASSISTENZSYSTEMS FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *METHOD FOR OPERATING A DRIVER SUPPORT SYSTEM FOR MOTOR VEHICLES*
• *PROCEDE POUR L'EXPLOITATION D'UN SYSTEME D'ASSISTANCE AU CONDUCTEUR POUR DES VEHICULES AUTOMOBILES*

(71) Automotive Distance Control Systems GmbH, Kemptener Strasse 99, 88131 Lindau, DE

(72) MASSEN, Joachim, 81547 München, DE

(74) Blum, Klaus-Dieter, Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE

G01S 17/02 → (51) G01C 23/00

(51) **G01S 17/36** (11) **1 320 766 A1***
(25) De (26) De
(21) 01957669.3 (22) 10.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 01/00492 10.08.2001

(87) WO 02/027352 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 CH 189300

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SIGNALERFASSUNG BEI EINEM ENTFERNUNGSMESSGERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR SIGNAL ACQUISITION IN A DISTANCE METER*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION DE SIGNAL DANS UN APPAREIL TELEMETRIQUE*

(71) Giger, Kurt, Sportplatzstrasse 10, 9464 Rütli, CH

(72) Giger, Kurt, 9464 Rütli, CH

(74) Schreiber, Wolfgang, et al, Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH

G01S 17/93 → (51) G01C 23/00

(51) **G01V 1/00** (11) **1 320 767 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969108.8 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01341 25.09.2001

(87) WO 02/025316 2002/12 28.03.2002

(88) 19.09.2002

(30) 25.09.2000 CA 2320631

(54) • *AKUSTISCHE ÜBERWACHUNG VON BETONGEFÄSSEN UND BETONBAUWERKEN*
• *ACOUSTIC MONITORING OF CONCRETE VESSELS AND STRUCTURES*
• *SURVEILLANCE DE CUVES ET DE STRUCTURES EN BETON*

(71) PURE TECHNOLOGIES LTD., Suite 1050, 340 - 12th Avenue S.W., Calgary, Alberta, T2R 1L5, CA

(72) PAULSON, Peter, O., Calgary, Alberta T2V 4M7, CA

(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

G01V 1/00 → (51) G06F 17/30

(51) **G01V 1/30** (11) **1 320 768 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953212.6 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/03363 26.07.2001

(87) WO 02/010798 2002/06 07.02.2002

(30) 27.07.2000 GB 0018480

(54) • *METHODE ZUM BEARBEITEN SEISMISCHER DATEN*
• *A METHOD OF PROCESSING SEISMIC DATA*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE DONNEES SISMQUES*

(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR

(84) FR

(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG

(84) AT CH DE DK ES FI GB LU PT SE TR

(72) LEANEY, Scott Walter Geco-Prakta (UK) Limited, Gatwick, Sussex RH6 0NZ, GB

(74) Suckling, Andrew Michael, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **G01V 3/00** (11) **1 320 769 A1***
(25) En (26) En
(21) 02737234.1 (22) 29.05.2002
(84) FR IT NL

(86) US 02/16831 29.05.2002

(87) WO 02/097475 2002/49 05.12.2002

(30) 30.05.2001 US 870287

(54) • *HOCHAUFLÖSENDES HOCHGESCHWINDIGKEITS NMR BOHRLOCHMESSGERÄT*
• *HIGH-RESOLUTION HIGH-SPEED NMR WELL LOGGING DEVICE*
• *SYSTEME DE DIAGRAPHIE DE SONDAGES PAR RMN A HAUTE RESOLUTION ET HAUTE VITESSE*

(71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US

(72) EDWARDS, Carl, M., Katy, TX 77494, US

(74) GEORGI, Daniel, T., Houston, TX 77079, US

(74) Vigars, Christopher Ian, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G01V 3/12 → (51) G06F 17/30**G01V 11/00** → (51) G06F 17/30

(51) **G02B 1/00** (11) **1 320 770 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961096.3 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00789 23.08.2001

(87) WO 02/016969 2002/09 28.02.2002

(88) 17.04.2003

(30) 24.08.2000 IL 13807700

20.12.2000 GB 0031146

(54) • *INNERVOLUMIGE DIFFRAKTIVE OPTISCHE ELEMENTE*
• *INTRAVOLUME DIFFRACTIVE OPTICAL ELEMENTS*
• *ELEMENTS OPTIQUES DE DIFFRACTION A VOLUME INTERIEUR*

(71) U.C. Laser Ltd., P.O. Box 351, Industrial Zone, 21613 Carmiel, IL

(72) DMITRIEV, Vladimir, St. Petersburg, 198332, RU

(74) GULETSKY, Nikolay, St. Petersburg, 195268, RU

(74) OSHENKOV, Sergey, St. Petersburg, 198904, RU

(74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G02B 3/00** (11) **1 320 771 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972424.4 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 01/00857 10.09.2001

(87) WO 02/023510 2002/12 21.03.2002

(88) 27.02.2003

(30) 14.09.2000 IL 13846100

(54) • *VORRICHTUNG ZUR AUFRECHTERHALTUNG DER RAUMPOSITIONEN IN LINSENRASTER-ANZEIGEGERÄTEN*
• *MEANS FOR MAINTAINING SPATIAL RELATIONSHIPS IN LENTICULAR DISPLAY UNITS*
• *DISPOSITIF POUR MAINTENIR UNE RELATION SPATIALE DANS DES AFFICHEURS LENTICULAIRES*

(71) M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd., 19 Ha'Melacha Street New Industrial Zone P.O. Box 283, Rosh Ha'Ayin 48091, IL

(72) BAR-YONA, Itzhak, 40800 Rosh Ha'Ayin, IL

(74) Kern, Wolfgang, Patentanwälte Kern, Volpert und Kollegen Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369 München, DE

G02B 3/00 → (51) H01L 25/075

(51) **G02B 5/08** (11) **1 320 772 A2***
(25) En (26) En
(21) 01966159.4 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26408 23.08.2001

(87) WO 02/016972 2002/09 28.02.2002

(88) 20.06.2002

- (30) 23.08.2000 US 227194 P
27.07.2001 US 916777
- (54) • SPIEGELVORRICHTUNG AUS TRANSPARENTEM KUNSTSTOFF ODER POLYMER UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
- TRANSPARENT PLASTIC OR POLYMER BASED MIRROR APPARATUS AND METHOD FOR MAKING THE SAME
- MIROIR A BASE DE POLYMER OU DE PLASTIQUE TRANSPARENT ET PROCÉDE DE FABRICATION CORRESPONDANT
- (71) Vtec Technologies, Inc., 250 Hammond Pond Parkway, South Building, Chestnut Hill, MA 02467, US
- (72) RICHARD, David, A., Shingles Springs, CA 95682, US
- (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

G02B 5/18 → (51) G01J 3/18

G02B 5/18 → (51) G11B 7/135

G02B 5/30 → (51) H01S 3/11

G02B 6/12 → (51) G02B 6/126

- (51) **G02B 6/126** (11) **1 320 773 A1***
G02B 6/12
- (25) En (26) En
- (21) 01967562.8 (22) 25.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04270 25.09.2001
- (87) WO 02/027366 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 GB 0023558
09.11.2000 US 708452
- (54) • EINSTELLUNG DER DOPPELBRUCHUNG IN EINEM OPTISCHEN WELLENLEITER UND EINEM WELLENLEITERGITTER
- CONTROLLING BIREFRINGENCE IN AN OPTICAL WAVEGUIDE AND IN AN ARRAYED WAVEGUIDE GRATING
- REGULATION DE LA BIREFRINGENCE DANS UN GUIDE D'ONDES OPTIQUE ET DANS UN RESEAU SELECTIF PLANAIRE
- (71) Bookham Technology PLC, 90 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
- (72) ROBERTS, Stephen, William, Winchester, Hants SO22 4PU, GB

- (51) **G02B 6/16** (11) **1 320 774 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01951247.4 (22) 20.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 01/00891 20.07.2001
- (87) WO 02/016984 2002/09 28.02.2002
- (30) 25.08.2000 AU PQ968800
- (54) • OPTISCHER POLYMERWELLENLEITER
- POLYMER OPTICAL WAVEGUIDE
- GUIDE D'ONDE OPTIQUE POLYMERE
- (71) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road, Sydney, New South Wales 2006, AU
- (72) FLEMING, Simon, Lane Cove West, NSW 2066, AU
- BASSETT, Ian, Wollstonecraft, NSW 2065, AU
- SCEATS, Mark, Pyrmont, NSW 2006, AU
- VAN EIJKELNBORG, Martijn, Chippendale, NSW 2008, AU

- (74) Kinzebach, Werner, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach & Partner (Gbr), Patentanwälte, Sternwartstrasse 4, 81679 München, DE

- (51) **G02B 6/25** (11) **1 320 775 A2***
(25) De (26) De
- (21) 01980306.3 (22) 30.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10028 30.08.2001
- (87) WO 02/018193 2002/10 07.03.2002
- (88) 16.05.2002
- (30) 01.09.2000 DE 10043173
- (54) • VORRICHTUNG ZUM SCHNEIDEN VON POLYMEREN OPTISCHEN FASERLICHTWELLENLEITERN (POF-LWL)
- DEVICE FOR CUTTING POLYMER OPTICAL-FIBRE WAVEGUIDES
- DISPOSITIF POUR COUPER DES GUIDES D'ONDES OPTIQUES EN FIBRES OPTIQUES DE PLASTIQUE
- (71) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75009 Paris, FR
- (72) POISEL, Hans, 91227 Leinburg, DE
- MOLL, Dieter, 90441 Nürnberg, DE
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G02B 6/255** (11) **1 320 776 A1***
C03B 37/15

- (25) De (26) De
- (21) 00979384.5 (22) 25.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 00/03330 25.09.2000
- (87) WO 02/027368 2002/12 04.04.2002
- (54) • LICHTWELLENLEITERSPLEISSGERÄT ZUR STOFFSCHLÜSSIGEN VERBINDUNG VON OPTISCHEN FASERN
- OPTICAL WAVEGUIDE SPLICER FOR LINKING OPTICAL FIBERS IN A MATERIAL FIT
- MACHINE D'EPISSURAGE POUR GUIDES D'ONDES OPTIQUES POUR LE RACCORDEMENT DE FIBRES OPTIQUES PAR LIAISON DE MATIERE
- (71) CCS Technology, Inc., 103 Foulk Road, Wilmington, DE 19803, US
- (72) KOSSAT, Rainer, 83229 Aschau, DE
- ZIMMER, Frank, 86937 Scheuring, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 320 777 A1***
(25) De (26) De
- (21) 01985758.0 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10934 21.09.2001
- (87) WO 02/027373 2002/14 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 DE 10047898
11.08.2001 DE 10139670
- (54) • KUPPLUNGSEINRICHTUNG FÜR GLASFASERVERBINDER
- COUPLING DEVICE FOR GLASS FIBER CONNECTORS
- DISPOSITIF DE RACCORD POUR CONNCTEUR DE FIBRES OPTIQUES
- (71) KRÖNE GmbH, Beeskowdamm 3-11, 14167 Berlin, DE
- (72) KAHLE, Eberhard, 12557 Berlin, DE
- BENEDETTO, Adrian, 12103 Berlin, DE

- ADOMEIT, Jörg, 12307 Berlin, DE
- BRUNZEL, Joachim, 12059 Berlin, DE

G02B 7/04 → (51) G02B 21/02

G02B 15/10 → (51) G02B 21/02

G02B 17/04 → (51) G02B 21/22

G02B 21/00 → (51) G02B 21/22

- (51) **G02B 21/02** (11) **1 320 778 A2***
G02B 15/10 G02B 25/02
G02B 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 01973373.2 (22) 20.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/29663 20.09.2001
- (87) WO 02/025322 2002/12 28.03.2002
- (88) 06.03.2003
- (30) 21.09.2000 US 666764
- (54) • MIKROSKOPLINSE FÜR ZUSÄTZLICHE VERGRÖßERUNG
- BOOSTER LENS FOR A MICROSCOPE
- LENTILLE D'AGRANDISSEMENT POUR UN MICROSCOPE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) KOIZUMI, David, Portland, OR 97229, US
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G02B 21/22** (11) **1 320 779 A2***
G02B 21/00 G02B 17/04

- (25) De (26) De
- (21) 01982234.5 (22) 01.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10094 01.09.2001
- (87) WO 02/027379 2002/12 04.04.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 26.09.2000 DE 10047617
17.08.2001 DE 10140402
- (54) • BILDUMKEHRSYSTEM, OPHTHALMOSKOPIE-VORSATZMODUL UND OPERATIONS-MIKROSKOP
- IMAGE REVERSION SYSTEM, ADDITIONAL OPHTHALMOSCOPY MODULE AND OPERATIONAL MICROSCOPE
- SYSTEME DE REDRESSEMENT DE L'IMAGE, MODULE D'OPHTALMOSCOPIE ADDITIONNEL ET MICROSCOPE D'OPERATION

- (71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) GB
- (72) GOTTWALDT, Klaus, D-73447 Oberkochen, DE
- MERZ, Franz, D-73433 Aalen, DE
- REIMER, Peter, D-73479 Ellwangen, DE
- STRÄHLE, Fritz, D-73540 Heubach, DE
- (60) 03004705.4

G02B 23/24 → (51) A61B 1/00

G02B 25/02 → (51) G02B 21/02

(51) G02B 27/64 (11) 1 320 780 A1* H04N 5/232 G01C 5/02	Lindqvist, Sten-Erik, 756 47 Uppsala, SE Hagfeldt, Anders, 740 30 Björklinge, SE	MATSUMOTO, Akira, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0032, JP
(25) De (26) De	(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142, 401 22 Göteborg, SE	OHWA, Masaki, Kobe-shi, Hyogo 657-0025, JP
(21) 00981133.2 (22) 28.09.2000		G03F 7/038 → (51) G03F 7/004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		G03F 7/039 → (51) G03F 7/004
(86) DE 00/03415 28.09.2000	(51) G03B 42/04 (11) 1 320 783 A1*	G03F 7/20 → (51) G03F 1/14
(87) WO 02/027387 2002/12 04.04.2002	(25) En (26) En	G03F 7/20 → (51) G21K 5/04
(54) • ENDGERÄT MIT PROJEKTIONSDISPLAY • TERMINAL WITH A PROJECTION DISPLAY • TERMINAL A AFFICHAGE PAR PROJECTION	(21) 01958670.0 (22) 21.08.2001	
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G04F 7/08 (11) 1 320 786 A1*
(72) WERNER, Marco, 81475 Muenchen, DE	AL LT LV MK RO SI	(25) De (26) De
G02F 1/13 → (51) G02F 1/1335	(86) NO 01/00345 21.08.2001	(21) 02738507.9 (22) 25.06.2002
(51) G02F 1/1335 (11) 1 320 781 A1* G02F 1/13 G02F 1/1343	(87) WO 02/019031 2002/10 07.03.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(25) En (26) En	(30) 29.08.2000 NO 20004297	AL LT LV MK RO SI
(21) 01966297.2 (22) 28.08.2001	(54) • EINRICHTUNG FÜR EINE KASSETTENTA- SCHE	(86) IB 02/02435 25.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• A DEVICE FOR A CARTRIDGE BAG • DISPOSITIF POUR UN SAC A CARTOUCHE	(87) WO 03/009068 2003/05 30.01.2003
AL LT LV MK RO SI	(71) Hansen, Knut Magne, Kaigaten 1, 5527 Haugesund, NO	(30) 19.07.2001 DE 10135110
(86) US 01/26715 28.08.2001	(72) Hansen, Knut Magne, 5527 Haugesund, NO	(54) • CHRONOGRAPH • CHRONOGRAPH • CHRONOGRAPHE
(87) WO 02/019019 2002/10 07.03.2002	(74) Wagner, Karl Heinz, et al, H. Wagner & Co. AB Norra Vallgatan 72, 211 22 Malmö, SE	(71) Lange Uhren GmbH, Altenberger Strasse 15, 01768 Glashütte, DE
(30) 29.08.2000 US 228663 P	(51) G03F 1/14 (11) 1 320 784 A1* G03F 7/20 H01J 37/302	(72) MEIS, Reinhard, D-78333 Stockach, DE
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES LICHTMODULATIONS-KONDENSATORAR- RAYS UND PRODUKT • METHOD OF MANUFACTURING A LIGHT MODULATING CAPACITOR ARRAY AND PRODUCT • PROCEDE DE FABRICATION D'UN RESEAU ET D'UN PRODUIT A CONDENSATEURS A MODULATION DE LUMIERE	(25) En (26) En	(74) Klein, Thomas, Dipl.-Ing. (FH), Wackernheimer Strasse 27, 55262 Heidesheim, DE
(71) Display Science, Inc., P.O. Box 706, North Adams, MA 01247, US	(21) 00989614.3 (22) 30.12.2000	(51) G05B 11/01 (11) 1 320 787 A1*
(72) KALT, Charles, G., North Adams, MA 01247, US SLATER, Mark, S., North Adams, MA 01247, US SCHLAM, Elliot, North Adams, MA 01247, US	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL	AL LT LV MK RO SI	(21) 01966664.3 (22) 11.09.2001
G02F 1/1343 → (51) G02F 1/1335	(86) US 00/35653 30.12.2000	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(51) G02F 1/15 (11) 1 320 782 A1* (25) En (26) En	(87) WO 02/029491 2002/15 11.04.2002	AL LT LV MK RO SI
(21) 01958737.7 (22) 02.08.2001	(30) 29.09.2000 US 676400	(86) US 01/28398 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(54) • METHODE ZUR ERZEUGUNG EINER MAS- KE MIT HOHER EFFIZIENZ • METHOD FOR HIGH YIELD RETICLE FOR- MATION • PROCEDE DE FORMATION DE RETICULE A HAUT RENDEMENT	(87) WO 02/023287 2002/12 21.03.2002
AL LT LV MK RO SI	(71) Numerical Technologies Inc., 70 West Plumeria Drive, San Jose, CA 95134-2134, US	(30) 11.09.2000 US 658888
(86) SE 01/01696 02.08.2001	(72) PIERRAT, Christophe, Santa Clara, CA 95054, US	(54) • PROGRAMMGESTEUERTE MASCHINE MIT MULTIMEDIA-FÄHIGKEITEN • MULTI-MEDIA ENHANCED PROGRAM CON- TROLLED MACHINE • MACHINE COMMANDEE PAR PROGRAMME ET PERFECTIONNEE AU MOYEN DE DON- NEES MULTIMEDIA
(87) WO 02/012954 2002/07 14.02.2002	(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB	(71) Milacron Inc., 2090 Florence Avenue, Cincinnati, Ohio 45206, US
(30) 03.08.2000 SE 0002834	(51) G03F 7/004 (11) 1 320 785 A2* G03F 7/038 G03F 7/039 C07C 309/63	(72) CROSWELL, Fred, J., Felicity, OH 45120, US
(54) • ELEKTROCHROMISCHE EINRICHTUNG AUF DER GRUNDLAGE NANOKRISTALLINER MATERIALIEN • ELECTROCHROMIC DEVICE BASED ON NANOCRYSTALLINE MATERIALS • DISPOSITIF ELECTROCHROMIQUE A BASE DE MATERIAUX NANOCRISTALLINS	(25) En (26) En	SPARER, Ronald, M., Loveland, OH 45140, US
(71) Boschloo, Gerrit, Ullerakersvägen 74:71, 756 43 Uppsala, SE	(21) 01985295.3 (22) 18.09.2001	REINHART, William, A., Georgetown, OH 45121, US
Edwards, Marten, Prästgardsgatan 9B, 752 30 Uppsala, SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(74) Lally, William, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
Lindqvist, Sten-Erik, Källkvägen 22, 756 47 Uppsala, SE	AL LT LV MK RO SI	(51) G05B 19/042 (11) 1 320 788 A2*
Hagfeldt, Anders, Kättgrind, Skuttunge, 740 30 Björklinge, SE	(86) EP 01/10784 18.09.2001	(25) De (26) De
(72) Boschloo, Gerrit, 756 43 Uppsala, SE	(87) WO 02/025376 2002/13 28.03.2002	(21) 01978147.5 (22) 17.09.2001
Edwards, Marten, 752 30 Uppsala, SE	(88) 13.03.2003	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
G02F 1/1335 → (51) G02F 1/1335	(30) 25.09.2000 EP 00810879	(86) DE 01/03579 17.09.2001
(51) G02F 1/1335 (11) 1 320 781 A1* G02F 1/13 G02F 1/1343	(54) • OXIMDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS LATENTE SAÜRE • OXIME DERIVATIVES AND THE USE THEREOF AS LATENT ACIDS • D RIV S OXIMES ET LEUR UTILISATION COMME ACIDES LATENTS	(87) WO 02/027416 2002/12 04.04.2002
(25) En (26) En	(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	(88) 28.11.2002
(21) 01966297.2 (22) 28.08.2001	(72) YAMATO, Hitoshi, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0871, JP	(30) 29.09.2000 DE 10048743
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	ASAURA, TOSHIKAGE, Osaka 562-0001, JP	(54) • AUTOMATISIERUNGSANLAGE • AUTOMATION INSTALLATION • INSTALLATION D'AUTOMATISATION
AL LT LV MK RO SI		(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(86) EP 01/10784 18.09.2001		(72) DINGES, Clemens, 90587 Obermichelbach, DE
(87) WO 02/025376 2002/13 28.03.2002		FELD, Joachim, 90451 Nürnberg, DE
(88) 13.03.2003		LANGÉ, Ronald, 90766 Fürth, DE
(30) 25.09.2000 EP 00810879		SCHLERETH, Michael, 91452 Wilhelmsdorf, DE
(54) • OXIMDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS LATENTE SAÜRE • OXIME DERIVATIVES AND THE USE THEREOF AS LATENT ACIDS • D RIV S OXIMES ET LEUR UTILISATION COMME ACIDES LATENTS		G05B 19/10 → (51) A61M 1/16
(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH		
(72) YAMATO, Hitoshi, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0871, JP		
ASAURA, TOSHIKAGE, Osaka 562-0001, JP		

(51) **G05D 7/06** (11) **1 320 789 A1***
A61F 9/06 A42B 3/28
A62B 18/02
(25) Sv (26) En
(21) 01970413.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01987 18.09.2001
(87) WO 02/023298 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 SE 0003339
(54) • *PROZESS UND EINRICHTUNG ZUR STRÖMUNGSSTEUERUNG EINES ELEKTRISCHEN MOTORLÜFTERS*
• *PROCESS AND DEVICE FOR FLOW CONTROL OF AN ELECTRICAL MOTOR FAN*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR COMMANDER LE FLUX D'UN VENTILATEUR ELECTRIQUE*
(71) Hörnell International AB, Ernst Hedlunds väg 35, 780 41 Gagnef, SE
(72) KALLMAN, Bengt, S-793 31 Leksand, SE
FRÖJD, Hans-Olof, S-806 49 Gävle, SE
(74) Hammar, Ernst, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

G05D 11/13 → (51) B29B 7/60

(51) **G05G 1/14** (11) **1 320 790 A1***
(25) De (26) De
(21) 01985296.1 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03627 20.09.2001
(87) WO 02/025394 2002/13 28.03.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047150
18.05.2001 DE 20108411 U
03.06.2001 DE 20109242 U
18.07.2001 DE 20111877 U
(54) • *FAHRSCHULFAHRZEUG, DOPPEL-PEDALVORRICHTUNG, PEDALEINHEIT, STELLGLIED UND FAHRLERHRERSTAND ZUR VERWENDUNG IN DEM FAHRSCHULFAHRZEUG*
• *DRIVING SCHOOL VEHICLE, DOUBLE PEDAL DEVICE, PEDAL BOX, ADJUSTER AND DRIVING INSTRUCTOR POST FOR USE IN THE DRIVING SCHOOL VEHICLE*
• *VEHICULE D'AUTO-ECOLE, DISPOSITIF A PEDALES DOUBLE, UNITE DE PEDALES, ELEMENT DE REGLAGE, ET POSTE DE MONITEUR D'AUTO-ECOLE, UTILISES DANS LE VEHICULE D'AUTO-ECOLE*
(71) Pilz, Karlheinz, Pipingierstrasse 104, 81247 München, DE
(72) Pilz, Karlheinz, 81247 München, DE
(74) Seitz, Ralf, Dipl.-Ing., Motsch & Seitz Patentanwälte St.-Anna-Platz 4, 80538 München, DE

(51) **G06E 1/00** (11) **1 320 791 A2***
(25) De (26) De
(21) 01980173.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03593 14.09.2001
(87) WO 02/023302 2002/12 21.03.2002
(88) 13.03.2003
(30) 15.09.2000 DE 10047504
(54) • *VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN KORREKTUR VON DURCH VERFORMUNGEN*

HERVORGERUFENEN FEHLERN OPTISCHER KORRELATOREN UND SELBST-KORRIGIERENDER OPTISCHER KORRELATOR VOM TYP JTC
• *METHOD FOR AUTOMATICALLY CORRECTING ERRORS OF OPTICAL CORRELATORS CAUSED BY DEFORMATIONS AND A SELF-CORRECTING JTC OPTICAL CORRELATOR*
• *PROCEDE DE CORRECTION AUTOMATIQUE D'ERREURS DE CORRELATEURS OPTIQUES PROVOQUEES PAR DES DEFORMATIONS, ET CORRELATEUR OPTIQUE DE TYPE JTC A AUTO-CORRECTION*
(71) Technische Universität Dresden, Mommsenstrasse 13, 01069 Dresden, DE
(72) DYBLENKO, Sergej, 01187 Dresden, DE
TSCHERNYKH, Valerij, 01187 Dresden, DE
JANSCHKE, Klaus, 01474 Gönnsdorf, DE
(74) Uhlemann, Henry, Dipl.-Chem., Patentanwalt, Kailuweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49, 01187 Dresden, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 792 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955309.8 (22) 14.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/06759 14.06.2001
(87) WO 01/096989 2001/51 20.12.2001
(88) 10.04.2003
(30) 16.06.2000 US 211997 P
04.05.2001 US 848885

(54) • *SCHUTZ VON AUDIODATEN DURCH DAS FESTSTELLEN DES VORHANDENSEINS EINER VOLLSTÄNDIGEN DATENSATZES MITTELS WASSERZEICHENS*
• *PROTECTING AUDIO DATA BY PROOF OF THE EXISTENCE OF A COMPLETE DATA SET USING WATERMARKING*
• *CONFIRMATION DE L'EXISTENCE D'UN ENSEMBLE DE DONNEES COMPLET SELON DES SCENARIOS DE CONTROLE MULTIPLES*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) EPSTEIN, Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
ROSNER, Martin, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 793 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959155.1 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23303 23.07.2001
(87) WO 02/008866 2002/05 31.01.2002
(88) 20.06.2002
(30) 21.07.2000 US 220015 P
(54) • *SPREIZSPEKTRUM-FEHLERLESESYSYSTEM MIT FREQUENZSPRUNGVERFAHREN MIT NIEDRIGER GESCHWINDIGKEIT/HOHER LEISTUNG*
• *SPREAD SPECTRUM METER READING SYSTEM UTILIZING LOW-SPEED/HIGH-POWER FREQUENCY HOPPING*
• *SYSTEME DE LECTURE DE COMPTEUR A SPECTRE ETALE A SAUTS DE FREQUENCE A VITESSE REDUITE/Haute PUISSANCE*
(71) Itron Inc., 2818 North Sullivan Road, Spokane, WA 99215, US
(72) CUMERALTO, Scott, c/o Itron, Inc., Spokane, WA 99215, US

MACCONNELL, John, c/o Itron, Inc., Spokane, WA 99215, US
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 794 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969424.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/08318 19.07.2001
(87) WO 02/008871 2002/05 31.01.2002
(88) 04.07.2002
(30) 21.07.2000 GB 0017911
07.08.2000 GB 0019185

(54) • *AUF ZWEI EBENEN VERSCHLÜSSELTE CACHE FÜR SICHERES DOKUMENT AUF ANFRAGE*
• *DUAL LEVEL ENCRYPTED CACHE FOR SECURE DOCUMENT PRINT ON DEMAND*
• *ANTEMEMOIRE POUR STOCKAGE DE DONNEES CODEES A DOUBLE NIVEAU POUR IMPRESSION SECURISEE DE DOCUMENTS SUR DEMANDE*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) CHIARABINI, Luca, San Diego, CA 92128, US
GONZALEZ, Manuel, 08012 Barcelona, ES
(74) Orsi, Alessandro, Hewlett Packard Espanola S.A. Legal Department Avda.Graells 501, 08190 Sant Cugat del Vallès, Barcelona, ES

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 795 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973901.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01344 20.09.2001
(87) WO 02/025409 2002/12 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 21.09.2000 US 234152 P
26.09.2000 US 235354 P
20.02.2001 US 270663 P
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM UNTERSCHREIBEN EINES SOFTWARE-KODES*
• *SOFTWARE CODE SIGNING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SIGNATURE PAR CODE*
(71) Research In Motion Limited, 295 Phillip Street, Waterloo, Ontario N2L 3W8, CA
(72) YACH, David, P., Waterloo, Ontario N2K 2N1, CA
BROWN, Michael, S., Heidelberg, Ontario N0B 1Y0, CA
LITTLE, Herbert, A., Waterloo, Ontario N2T 2V8, CA
(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 796 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974226.1 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10162 31.08.2001
(87) WO 02/025410 2002/12 28.03.2002
(88) 20.03.2003
(30) 15.09.2000 EP 00203207
(54) • *SICHERUNG MITTELS VERWENDUNG EINER DATENBLOCKADRESSE ALS VERSCHLÜSSELUNGSSCHLÜSSEL*
• *PROTECT BY DATA CHUNK ADDRESS AS ENCRYPTION KEY*

- PROTECTION PAR ADRESSE DE BLOCS DE DONNEES EN TANT QUE CLE DE CHIFFREMENT
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) FONTIJN, Wilhelmus, F., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 320 797 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978688.8 (22) 01.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 01/01708 01.08.2001
(87) WO 02/027422 2002/12 04.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 27.09.2000 US 235751 P

- STRAHLENDUNG (KONTINUIERLICHES DATENSENDUNGSSYSTEM)
 - BEAMCAST (CONTINUOUS DATA BEAMING SYSTEM)
 - FAISCEAU CONTINU (SYSTEME DE TRANSPORT DE DONNEES PAR FAISCEAU CONTINU)
- (71) Huang, Chiang-Lung, 3 Dearhead Drive, Bound Brook, NJ 08805, US
- (72) Huang, Chiang-Lung, Bound Brook, NJ 08805, US
- (74) Wolff, Francis Paul, PARABOLA 1 Richfield Place, Richfield Avenue, Reading Berkshire RG1 8EQ, GB

G06F 1/00 → (51) H04L 9/08

(51) **G06F 3/00** (11) **1 320 798 A2***
(25) En (26) En
(21) 01960901.5 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03740 21.08.2001
(87) WO 02/023316 2002/12 21.03.2002
(88) 27.02.2003
(30) 15.09.2000 US 662781
- VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ERWERBEN VON INFORMATIONEN UND ZUM ERZEUGEN VON SIGNIERTEN DOKUMENTEN
 - APPARATUS AND METHOD FOR ACQUIRING INFORMATION AND PRODUCING A SIGNED DOCUMENT
 - DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT L'ACQUISITION D'INFORMATIONS ET LA PRODUCTION D'UN DOCUMENT SIGNE
- (71) Electronic Business Publishing Limited, The Old Farmhouse, Willow Lane, Paddock Wood, Kent TN12 6PF, GB
- (72) ORNELLAS, Timothy, Stuart, Paddock Wood, Kent TN12 6PF, GB
- NGERN, Ang, Lee, Paddock Wood, Kent TN12 6PF, GB
- (74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 320 799 A2***
(25) En (26) En
(21) 01912866.9 (22) 20.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/05478 20.02.2001
(87) WO 01/065358 2001/36 07.09.2001
(88) 06.06.2002
(30) 17.02.2000 US 183318 P

- SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EIN COMPUTERSPIEL MIT MEHREREN SPIELERN
 - MULTI-PLAYER COMPUTER GAME SYSTEM AND METHOD
 - SYSTEME ET METHODE DE JEU INFORMATIQUE A PLUSIEURS JOUEURS
- (71) Acclim Entertainment, Inc., One Acclaim Plaza, Glen Cove, NY 11542, US
- (72) CORDERO, Angel, Brooklyn, NY 11220, US
- GONZALEZ, Nicholas, M., Hicksville, NY 11801, US
- CHEN, Zhi, Brooklyn, NY 11219, US
- CAMPOS, Roger, Brentwood, NY 11717, US
- POLANCO, Alfred, Glendale, NY 11385, US
- MELFI, Daniel, Medford, NY 11763, US
- SCHIPANO, Nicodemo, San Bruno, CA 94066, US
- OUCHAOU, Mimoun, Freeport, NY 11520, US
- (74) Sperling, Rüdiger, Dipl.-Ing., Patentanwälte Staeger & Sperling, Müllerstrasse 3, 80469 München, DE

G06F 9/30 → (51) G06F 9/318

(51) **G06F 9/318** (11) **1 320 800 A1***
(25) En (26) En
(21) 01961938.6 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24738 07.08.2001
(87) WO 02/013005 2002/07 14.02.2002
(30) 09.08.2000 US 224368 P
02.04.2001 US 824863
- CPU, DIE EIN ERWEITERTES REGISTERSET IN EINEM ERWEITERTEN REGISTER-MODUS ZUGREIFT
 - CPU ACCESSING AN EXTENDED REGISTER SET IN AN EXTENDED REGISTER MODE
 - UC AYANT ACCES A UN ENSEMBLE DE REGISTRES ETENDUS DANS UN MODE REGISTRES ETENDUS
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) CHRISTIE, David, S., Austin, TX 78739, US
- (74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 320 801 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975464.7 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30225 26.09.2001
(87) WO 02/027481 2002/12 04.04.2002
(88) 19.12.2002
(30) 29.09.2000 US 677092
29.09.2000 US 677090
- SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VORAUS-HOLUNG VON ZEIGERVERKNÜPFTEN DATENSTRUKTUREN
 - SYSTEM AND METHOD FOR PRE-FETCHING FOR POINTER LINKED DATA STRUCTURES
 - SYSTEME ET PROCEDE DE PRELECTURE POUR STRUCTURES DE DONNEES LIEES A UN POINTEUR
- (71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
- (72) DAMRON, Peter, C., Fremont, CA 94536, US

- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **G06F 11/14** (11) **1 320 802 A2***
(25) En (26) En
(21) 00987814.1 (22) 28.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) KR 00/01542 28.12.2000
(87) WO 01/095640 2001/50 13.12.2001
(88) 14.11.2002
(30) 07.06.2000 KR 2000031166
- VERFAHREN UND SYSTEM ZUM HOCHPARALLELEN PROTOKOLLIERUNGS- UND WIEDERHERSTELLUNGSBETRIEB IN HAUPTSPEICHER-TRANSAKTIONSVERARBEITUNGSSYSTEMEN
 - A METHOD AND SYSTEM FOR HIGHLY-PARALLEL LOGGING AND RECOVERY OPERATION IN MAIN-MEMORY TRANSACTION PROCESSING SYSTEMS
 - A METHOD AND SYSTEM FOR HIGHLY-PARALLEL LOGGING AND RECOVERY OPERATION IN MAIN-MEMORY TRANSACTION PROCESSING SYSTEMS
- (71) Transact in Memory, Inc., The Automation and Systems Research Institute, 133-405 San 56-1, Shilim-dong, Kwanak-gu, Seoul 151-742, KR
- (72) CHA, Sang Kyun, Socho-gu, Seoul 137-782, KR
- LEE, Ju Chang, Pyongtaek-shi, Kyonggi-do 451-820, KR
- KIM, Ki Hong, Songpa-gu, Seoul 138-160, KR
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **G06F 12/14** (11) **1 320 803 A2***
(25) En (26) En
(21) 01948313.0 (22) 07.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/18756 07.06.2001
(87) WO 02/001368 2002/01 03.01.2002
(88) 27.03.2003
(30) 27.06.2000 US 604377
- NICHTFLÜCHTIGE SPEICHERANORDNUNG MIT DARIN EINGEBETTETER SICHERHEITSVORRICHTUNG
 - EMBEDDED SECURITY DEVICE WITHIN A NONVOLATILE MEMORY DEVICE
 - DISPOSITIF DE SECURITE INTEGRE DANS UN DISPOSITIF DE MEMOIRE NON VOLATILE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) HASBUN, Robert, Placerville, CA 95667, US
- VOGT, James, El Dorado Hills, CA 95762, US
- BRIZEK, John, Franklinville, NJ 08322, US
- (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **G06F 13/16** (11) **1 320 804 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968854.8 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/28627 14.09.2001
(87) WO 02/025454 2002/12 28.03.2002

- (88) 22.08.2002
- (30) 14.09.2000 US 232596 P
18.09.2000 US 666528
- (54) • *SPEICHERMODUL MIT DURCH EIN PUFFER ISOLIERETE GESTAPELTE SPEICHERBAU-STEINE*
• *MEMORY MODULE HAVING BUFFER FOR ISOLATING STACKED MEMORY DEVICES*
• *MODULE DE MEMOIRE COMPORTANT UNE MEMOIRE TAMPON D'ISOLATION D'UNE MEMOIRE A PLAQUES SUPERPOSEES*
- (71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95202, US
- (72) HALBERT, John, Beaverton, OR 97007, US
- (74) BONELLA, Randy, M., Portland, OR 97219, US
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06F 13/38 → (51) H04B 1/38

G06F 15/16 → (51) G06F 15/173

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 320 805 A1***
G06F 15/16 H04M 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 01964048.1 (22) 14.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/25582 14.08.2001
- (87) WO 02/015030 2002/08 21.02.2002
- (30) 14.08.2000 US 638274
- (54) • *ANRUFZENTRALE AUF DER BASIS VERTEILTER MULTIMEDIA-SOFTWARE*
• *DISTRIBUTED MULTIMEDIA SOFTWARE-BASED CALL CENTER*
• *CENTRE D'APPELS PILOTE PAR UN LOGICIEL MULTIMEDIA REPARTI*
- (71) Telephony@Work, Inc, 4225 Executive Square, Suite 600, La Jolla, CA 92037, US
- (72) EZERZER, Ran, La Jolla, CA 92037, US
- (74) JARQUIN, Robert, Armando, Portillo, San Diego, CA 92122, US
ALJANE, Ali, San Diego, CA 92122, US
BORODOW, Eli, Ben, La Jolla, CA 92037, US
HOLLY, Gerald, Augustin, Jr., San Diego, CA 92122, US
MARGUILES, Edwin, Kenneth, Las Vegas, NV 89117, US
- (74) Kühn, Armin, Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwälte Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **G06F 15/173** (11) **1 320 806 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975565.1 (22) 27.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/30465 27.09.2001
- (87) WO 02/027520 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 US 235551 P
10.10.2000 US 238424 P
20.12.2000 US 745289
20.12.2000 US 745290
- (54) • *SEGMENTIERUNG ELEKTRONISCHER DOKUMENTE ZUR VERWENDUNG AUF EINEM GERÄT MIT BEGRENZTER FÄHIGKEIT*
• *SEGMENTING ELECTRONIC DOCUMENTS FOR USE ON A DEVICE OF LIMITED CAPABILITY*

- *SEGMENTATION DE DOCUMENTS ELECTRONIQUES POUVANT ETRE UTILISES SUR UN DISPOSITIF A CAPACITE LIMITEE*
- (71) Eizel Technologies, Inc., 3339 Ward Street, Pittsburgh, PA 15213, US
- (72) ROMERO, Richard, D., Pittsburgh, PA 15207, US
- (74) BERGER, Adam, L., Pittsburgh, PA 15232, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/00** (11) **1 320 807 A1***
G06F 17/30

- (25) En (26) En
- (21) 01966442.4 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27106 31.08.2001
- (87) WO 02/023376 2002/12 21.03.2002
- (30) 15.09.2000 US 663325
- (54) • *ANGEPASSTES REGELSYSTEM UND VERFAHREN FÜR EXPERTENSYSTEME*
• *CUSTOM RULE SYSTEM AND METHOD FOR EXPERT SYSTEMS*
• *SYSTEME DE REGLES D'USAGE ET PROCEDE DESTINES A DES SYSTEMES EXPERTS*
- (71) Bently Nevada Corporation, 1631 Bently Parkway South, Minden, NV 89423, US
- (72) WILLIAMS, Scott, Gardnerville, NV 89401, US
- (74) SCHACHTELY, Alan, Minden, NV 89423, US
Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 320 808 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01976185.7 (22) 31.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10165 31.08.2001
- (87) WO 02/023369 2002/12 21.03.2002
- (30) 13.09.2000 EP 00203177
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERKAUFEN EINES PRODUKTZUSATZES*
• *METHOD AND SYSTEM FOR SELLING AN ADDITIVE FOR A PRODUCT*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE VENDRE UN ADDITIF POUR UN PRODUIT*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN GORKUM, Aart, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

G06F 17/00 → (51) A61B 5/0215

(51) **G06F 17/27** (11) **1 320 809 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01910731.7 (22) 13.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/04845 13.02.2001
- (87) WO 02/025478 2002/12 28.03.2002
- (30) 18.09.2000 US 665560
- (54) • *AUTOMATISCHES SUCHEN UND WÄHLEN*
• *AUTOMATIC FIND AND DIAL*
• *RECHERCHE ET COMPOSITION AUTOMATIQUES*
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

- (72) SPRIGG, Stephen, A., San Diego, CA 92064, US
- PARK, Christine, San Diego, CA 92126, US
- KENAGY, Jason, B., San Diego, CA 92104, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 320 810 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 00962779.5 (22) 29.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IE 00/00112 29.09.2000
- (87) WO 02/029631 2002/15 11.04.2002
- (54) • *INTEGRATION VON DATENVERARBEITUNGSSYSTEMEN*
• *INTEGRATION OF DATA PROCESSING SYSTEMS*
• *INTEGRATION DE SYSTEMES DE TRAITEMENT DE DONNEES*
- (71) Performix Research Limited, The Warehouse, 35 Barrow Street, Dublin 4, IE
- (72) MCGLOIN, Cathal, Dublin 4, IE
- (74) MCGLOIN, Raymond, Dublin 4, IE
Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 320 811 A1***
(25) En (26) En

- (21) 01980378.2 (22) 12.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/10582 12.09.2001
- (87) WO 02/023391 2002/12 21.03.2002
- (30) 14.09.2000 EP 00203168
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SPEICHERN EINES DATENSATZES*
• *METHOD OF AND SYSTEM FOR STORING A DATA ITEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE STOCKAGE D'UN ELEMENT DE DONNEE*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) KAAG, Bjoern, C., W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Gravendeel, Cornelis, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V. Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 320 812 A2***
G01V 11/00 E02F 9/24
G01V 3/12 G01V 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 01987887.5 (22) 14.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/40996 14.06.2001
- (87) WO 02/033443 2002/17 25.04.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 14.06.2000 US 211431 P
- (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE EINTILUNG UND VERTEILUNG DER ORTUNGSDATEN VON NUTZEINRICHTUNGEN*
• *UTILITY MAPPING AND DATA DISTRIBUTION SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE CARTOGRAPHIE D'EQUIPEMENTS ET DE DISTRIBUTION DE DONNEES*
- (71) Vermeer Manufacturing Company, 1210 Vermeer Road East, Pella, IA 50219-0200, US

- (72) YOUNG, Gary, Pella, IA 50219, US
ALFT, Kevin, Pella, IA 50219, US
- (74) Van Malderen, Michel, et al. Office van Malderen
85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège,
BE

G06F 17/30 → (51) G06F 17/00

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 320 813 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955380.9 (22) 28.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/08780 28.07.2001
(87) WO 02/013041 2002/07 14.02.2002
(88) 13.02.2003
(30) 05.08.2000 EP 00116934
(54) • *AUTOMATISCHE PRÜFUNG VON ZYKLISCHEN BETRIEBSBEDINGUNGEN FÜR SOI SCHALTUNGSSIMULATION*
• *AUTOMATIC CHECK FOR CYCLIC OPERATING CONDITIONS FOR SOI CIRCUIT SIMULATION*
• *VERIFICATION AUTOMATIQUE DES CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT CYCLIQUES POUR SIMULATION DE CIRCUITS SOI*

- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT MC NL PT SE TR
(71) IBM Deutschland GmbH, Pascalstrasse 100, 70569 Stuttgart, DE
(84) LU
(72) KRÖLL, Karl-Eugen, 71155 Altdorf, DE
PILLE, Jürgen, 70199 Stuttgart, DE
SCHEITLER, Helmut, 72135 Dettmehausen, DE
(74) Gigerich, Jan, IBM Deutschland GmbH, Intellectual Property, 70548 Stuttgart, DE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 814 A1***
A47F 10/02
(25) En (26) En
(21) 00951840.8 (22) 20.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IT 00/00304 20.07.2000
(87) WO 02/008977 2002/05 31.01.2002
(54) • *SYSTEM ZUM EINKAUFEN IN EINEM SELBSTBEDIENUNGSEINKAUFSZENTRUM*
• *SYSTEM FOR MAKING PURCHASES AT A SHOPPING CENTRE OF THE SELF-SERVICE TYPE*
• *SYSTEME PERMETTANT DE FAIRE DES ACHATS DANS UN CENTRE COMMERCIAL DU TYPE LIBRE-SERVICE*

- (71) Multichannel Retail Limited, 21 Jakeman Way Oakwood Park, Aylesbury, Buck HP21 8FT, GB
(72) AVANZI, Umberto, Artericerca S.a.s., I-20121 Milano, IT
(74) Pezzoli, Ennio, et al, Maccalli & Pezzoli S.r.l. Via Settembrini 40, I-20124 Milano, IT

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 815 A1***
(25) En (26) En
(21) 00962781.1 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (86) IE 00/00114 29.09.2000
(87) WO 02/027571 2002/12 04.04.2002

- (54) • *SYSTEM ZUR VERWALTUNG DER LEISTUNG*
• *A PERFORMANCE MANAGEMENT SYSTEM*
• *SYSTEME DE GESTION DE LA PERFORMANCE*

- (71) Performix Research Limited, The Warehouse, 35 Barrow Street, Dublin 4, IE
(72) McGloin, Cathal, Dublin 4, IE
McGloin, Raymond, Dublin 4, IE
(74) Weldon, Michael James, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 816 A1***
(26) En
(21) 00983517.4 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 00/01415 07.12.2000
(87) WO 02/027593 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 KR 2000057214
(54) • *INTEGRIERTES KUNDENMANAGEMENTSYSTEM UND VERFAHREN, DAS DRAHTLOSEN BARCODE VERWENDET*
• *THE INTEGRATED CUSTOMER MANAGEMENT SYSTEM AND METHOD USING WIRELESS BARCODE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION INTEGREE DE LA CLIENTELE UTILISANT UN CODE A BARRES SUR UN TERMINAL RADIO*

- (71) Secubay Corp., 6th Floor, Seungho Building, 910 Wolpyung-dong, Seo-ku, Daejeon 302-280, KR
(72) SHIN, Young-Cheol, Nowon-ku, Seoul 139-229, KR
OH, Chang-Hwan, Daejeon 305-345, KR
GWON, Hyuck-Jin, Daejeon 302-120, KR
EOM, Doo-Seop, Daejeon 302-243, KR
(74) Chameroy, Claude, et al, c/o Cabinet Malémont 42, avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 817 A2***
(25) En (26) En
(21) 01908774.1 (22) 01.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/03251 01.02.2001
(87) WO 01/057614 2001/32 09.08.2001
(88) 14.02.2002
(30) 01.02.2000 US 178919 P
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUSHANDELN VON TRANSPORTVERTRÄGEN ÜBER EIN GLOBALES COMPUTERNETZWERK*
• *METHOD AND SYSTEM FOR NEGOTIATING TRANSPORTATION CONTRACTS VIA A GLOBAL COMPUTER NETWORK*
• *PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE NEGOCIER DES CONTRATS DE TRANSPORT VIA UN RESEAU D'ORDINATEUR MONDIAL*

- (71) Manuzistics, Inc., 9715 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US
(72) CRAFT, Matthew, R., Lexington, KY 40515, US
KESSINGER, Benjamin, Lee, III, Lexington, KY 40502, US
KINKEAD, Thomas, W., III, Potomac, MD 20854-2814, US
JACKSON, Robert, Hunter, Raleigh, NC 27614, US
BLALOCK, Paul, Clark, Lakeland, FL 33803, US
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 818 A2***
(25) En (26) En
(21) 01928914.9 (22) 26.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/13521 26.04.2001
(87) WO 01/082198 2001/44 01.11.2001
(88) 21.02.2002
(30) 27.04.2000 US 560670
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM VEREINFACHTEN VERWALTEN VON INFORMATIONSTECHNOLOGIE INVESTITIONEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR FACILITATING MANAGEMENT OF INFORMATION TECHNOLOGY INVESTMENTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR FACILITER LA GESTION D'INVESTISSEMENTS EN TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION*
- (71) Prosgight, Ltd., Hamarpe 8, POB 45065, 91450 Har Hotzvim, Jerusalem, IL
(72) CIMRAL, John, J., West Linn, OR 97068, US
YOKOYAMA, Douglas, San Francisco, CA 94114, US
LAWLER, Mark, S., Portland, OR 97229, US
OFER, Amir, 96952 Jerusalem, IL
TZUR, Avraham, Palo Alto, CA 94306, US
(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, et al, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 819 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965868.1 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/25001 09.08.2001
(87) WO 02/015082 2002/08 21.02.2002
(30) 10.08.2000 US 224399 P
(54) • *DATEN-/PRÄSENZVERSICHERUNGSWERKZEUGE UND -TECHNIKEN*
• *DATA/PRESENCE INSURANCE TOOLS AND TECHNIQUES*
• *OUTILS ET TECHNIQUES D'ASSURANCE DONNEES/PRESENCE*
- (71) Miralink Corporation, Suite 185, 180 South 300 West, Salt Lake City, UT 84101, US
(72) MCCABE, Ron, Salt Lake city, UT 84115, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

- (51) **G06F 17/60** (11) **1 320 820 A1***
(25) En (26) En
(21) 01966583.5 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 01/27531 06.09.2001
(87) WO 02/021387 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 US 658866
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ENTWICKELN OPTIMIERTER ZEITPLÄNE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR DEVELOPING OPTIMIZED SCHEDULES*
• *PROCEDE ET SYSTEME DESTINES A DEVELOPPER DES HORAIRES OPTIMISES*
- (71) Sabre Inc., 4255 Amon Carter Boulevard MD 4204, Fort Worth Airport, TX 76155, US
(72) GÜNTHER, Dirk P., Grapevine, TX 76051, US
JOHNSON, Ellis, L., Atlanta, GA 30345, US
LETTOVSKY, Ladislav, Ithaca, NY 14850-1019, US
SMITH, Barry, C., Flower Mound, TX 75022, US

(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 320 821 A1***
(25) De (26) De
(21) 01972070.5 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10791 18.09.2001
(87) WO 02/023415 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 DE 10046011
(54) • VERFAHREN ZUM VERTREIBEN VON BILDERN ÜBER EIN NETZWERK
• METHOD FOR DISTRIBUTING IMAGES VIA A NETWORK
• PROCEDE DE DISTRIBUTION D'IMAGES AU MOYEN D'UN RESEAU
(71) Silverlab Software GmbH, Dr. Ernst-Derra-Strasse 4, 94036 Passau, DE
(72) NIGRIN, Markus, 94032 Passau, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 320 822 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972192.7 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 01/02958 25.09.2001
(87) WO 02/025513 2002/12 28.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012476
(54) • INTELLIGENTER PERSÖNLICHER ELEKTRONISCHER ASSISTENT
• INTELLIGENT ELECTRONIC PERSONAL ASSISTANT
• ASSISTANT PERSONNEL ELECTRONIQUE INTELLIGENT
(71) Kankoon S.A.S., 10, rue de Colisée, 75008 Paris, FR
(72) TRECHNIEVSKI, David, 75020, Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 320 823 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973221.3 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29344 19.09.2001
(87) WO 02/025551 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 US 665442
(54) • MEHRBENUTZER-GESUNDHEITSFERNÜBERWACHUNGSSYSTEM MIT BIOMETRIKUNTERSTÜTZUNG
• MULTI-USER REMOTE HEALTH MONITORING SYSTEM WITH BIOMETRICS SUPPORT
• SYSTEME DE SURVEILLANCE A DISTANCE DE LA SANTE DESTINE A PLUSIEURS UTILISATEURS, DOTE D'UN SUPPORT DE BIOMETRIE
(71) Health Hero Network, Inc., Suite 111, 2570 West El Camino Real, Mountain View, CA 94040, US
(72) BROWN, Stephen, J., Woodside, CA 94062, US
(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 320 824 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973480.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29927 25.09.2001
(87) WO 02/027604 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 235031 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DEN ELEKTRONISCHEN HANDEL
• METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING ELECTRONIC COMMERCE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR LE COMMERCE ELECTRONIQUE
(71) Benson, Peter R., 23904A De Ville Way, Malibu, CA 90265, US
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Walaski, Jan Filip, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 320 825 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977231.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30347 26.09.2001
(87) WO 02/027613 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 US 235645 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERMÖGLICHUNG VON INFORMATIONSANFORDERUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR FACILITATING INFORMATION REQUESTS
• SYSTEME ET PROCEDE CORRESPONDANT FACILITANT LES ECHANGES DE DEMANDES D'INFORMATION
(71) Iwon, Inc., 1 Bridge Street, Suite 42, Irvington, NY 10533, US
(72) DAUGHERTY, F., William, Old Greenwich, CT 06870, US
(74) SHAPIRO, Peter, New York, NY 10024, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 17/60 → (51) B65H 63/00

G06F 17/60 → (51) G06K 5/00

(51) **G06F 19/00** (11) **1 320 826 A2***
(25) En (26) En
(21) 01960635.9 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09140 07.08.2001
(87) WO 02/012544 2002/07 14.02.2002
(88) 10.04.2003
(30) 07.08.2000 US 223436 P
(54) • IDENTIFIZIERUNG VON KURZKETTEN-DEHYDROGENASEN/REDUKTASEN (SDR)
• IDENTIFICATION OF SHORT CHAIN DEHYDROGENASES/REDUCTASES (SDR)
• DESHYDROGENASES/REDUCTASES A CHAINE COURTE
(71) Bionetworks GmbH, Jakob-Klar-Strasse 7, 80796 München, DE
(72) WILCKENS, Thomas, 80796 München, DE

(74) Dey, Michael, Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 320 827 A1***
(25) En (26) En
(21) 01975051.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NO 01/00394 27.09.2001
(87) WO 02/027638 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 NO 20004869
(54) • BESTIMMUNG EINER OPTIMALEN LOKALSEQUENZAUSRICHTUNGSÄHNLICHKEITSBEWERTUNG
• DETERMINATION OF OPTIMAL LOCAL SEQUENCE ALIGNMENT SIMILARITY SCORE
• DETERMINATION DE SCORE OPTIMAL DE SIMILARITE D'ALIGNEMENT DE SEQUENCE LOCALE
(71) Seeberg, Erling Christen, Borgestadveien 25B, N-0875 Oslo, NO
Rognes, Torbjorn, Motzfeldts gate 16, 0187 Oslo, NO
(72) ROGNES, Torbjorn, N-0187 Oslo, NO
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

G06F 19/00 → (51) A61F 13/12

G06F 19/00 → (51) A61M 1/16

(51) **G06K 5/00** (11) **1 320 828 A1***
(25) En (26) En
(21) 01941643.7 (22) 24.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/17141 24.05.2001
(87) WO 01/091035 2001/48 29.11.2001
(30) 24.05.2000 US 206758 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG BESTEHENDER SYSTEME MIT VORBEZAHLTEN KARTEN ZUR DURCHFÜHRUNG VON BEZAHLUNGEN ÜBER DAS INTERNET
• SYSTEM AND METHOD FOR USING EXISTING PREPAID CARD SYSTEMS FOR MAKING PAYMENTS OVER THE INTERNET
• SYSTEME ET PROCEDE D'UTILISATION DE SYSTEMES DE CARTES A PREPAYEMENT EXISTANTES POUR EXECUTER DES PAYEMENTS SUR INTERNET
(71) Duocash, Inc., 14th Floor, 30 West Broadway, New York, NY 10007, US
(72) NAPPE, Victor, Keyport, NJ 07735, US
QUIRK, Stephen, Millburn, NJ 07041, US
(74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Waringham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **G06K 7/00** (11) **1 320 829 A2***
(25) En (26) En
(21) 01969711.9 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10550 12.09.2001
(87) WO 02/023465 2002/12 21.03.2002
(88) 10.10.2002
(30) 13.09.2000 US 661311

- (54) • SYNCHRONISIERUNG DER GETAKTEN ABTASTUNG IN EINEM RFID EMPFÄNGER
• SYNCHRONIZING SAMPLE TIMING IN AN RFID RECEIVER
• SYNCHRONISATION DE LA TEMPORISATION D'ECHANTILLONS DANS UN RECEPTEUR RFID
- (71) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
- (72) BUESCHER, Kevin, Scott, Colorado Springs, CO 80919, US
- (74) Noll, Ronald, I C B Ingenieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

- (51) **G06K 9/46** (11) **1 320 830 A1***
G06T 7/00 G06T 15/70
G06T 17/20 H04N 7/00
- (25) En (26) En
(21) 01911248.1 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/00249 08.03.2001
(87) WO 02/009025 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 AU PQ896000
- (54) • VERARBEITUNGSSYSTEM FÜR GESICHTSBILDER
• FACIAL IMAGE PROCESSING SYSTEM
• SYSTEME DE TRAITEMENT D'IMAGE FACIALE
- (71) Seeing Machines Pty Ltd, Innovations Building, Cnr Garren & Eggleston Roads, Acton, Australian Capital Territory 2601, AU
- (72) EDWARDS, Timothy, O'Connor, Australian Capital Territory 2, AU
HEINZMANN, Jochen, Lyneham, Australian Capital Territory 26, AU
ROUGEAX, Sebastian, Downer, Australian Capital Territory 260, AU
ZELINSKY, Alex, O'Connor, Australian Capital Territory 2, AU
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G06K 19/07 → (51) G06K 7/00

- (51) **G06T 1/00** (11) **1 320 831 A2***
(25) En (26) En
(21) 01978330.7 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10109 29.08.2001
(87) WO 02/023475 2002/12 21.03.2002
(88) 27.12.2002
(30) 12.09.2000 EP 00402511
19.12.2000 EP 00403591
- (54) • VIDEOKODIERUNGSVERFAHREN
• VIDEO CODING METHOD
• PROCEDE DE VIDEOCODAGE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ENFICIAUD, Raffi, NL-5656 AA Eindhoven, NL
PESQUET-POPESCU, Béatrice, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Landousy, Christian, Philips Corporate Intellectual Property, 156 Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

G06T 7/00 → (51) G06K 9/46

- (51) **G06T 9/00** (11) **1 320 832 A1***
(25) En (26) En
(21) 01923733.8 (22) 24.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/04607 24.04.2001
(87) WO 02/027663 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023766
29.01.2001 GB 0102158
- (54) • VERFAHREN ZUR KOMPRIMIERUNG VON DATENPAKETEN
• METHOD OF COMPRESSING DATA PACKETS
• PROCEDE DE COMPRESSION DE PAQUETS DE DONNEES
- (71) Roke Manor Research Limited, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
- (72) PRICE, Richard, Romsey, Hampshire SO51 8WJ, GB
- (74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

- (51) **G06T 9/00** (11) **1 320 833 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949414.5 (22) 01.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/06699 01.05.2001
(87) WO 02/027664 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023765
27.01.2001 GB 0102164
- (54) • VERFAHREN ZUR KOMPRIMIERUNG VON DATENPAKETEN
• IMPROVED HUFFMAN DATA COMPRESSION METHOD
• PROCEDE DE HUFFMAN AMELIORE POUR COMPRESSION DE DONNEES
- (71) Roke Manor Research Limited, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
- (72) PRICE, Richard, Romsey, Hampshire SO51 8WJ, GB
- (74) Neill, Andrew Peter, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

G06T 11/20 → (51) G06T 11/60

- (51) **G06T 11/60** (11) **1 320 834 A1***
G06T 11/20 G01C 21/36
(25) En (26) En
(21) 01957227.0 (22) 24.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/23243 24.07.2001
(87) WO 02/029726 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 677467
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR AUTOMATISCHEN PLAZIERUNG VON ETIKETTEN FÜR INTERAKTIVE GRAPHISCHE ANWENDUNGEN
• SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATIC PLACEMENT OF LABELS FOR INTERACTIVE GRAPHICS APPLICATIONS
• SYSTEME ET TECHNIQUE DE MISE EN PLACE AUTOMATIQUE D'ETIQUETTES POUR APPLICATIONS GRAPHIQUES
- (71) Raytheon Company, 141 Spring Street, Lexington, Massachusetts 02421, US
- (72) AZUMA, Ronald, Santa Monica, CA 90403, US
Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G06T 15/70 → (51) G06K 9/46

G06T 17/20 → (51) G06K 9/46

G07B 15/00 → (51) G07F 17/24

G07C 1/30 → (51) G07F 17/24

G07C 3/00 → (51) B65H 63/00

- (51) **G07C 5/08** (11) **1 320 835 A1***
(25) De (26) De
(21) 01976163.4 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 01/09946 29.08.2001
(87) WO 02/025598 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 DE 10046832
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERFASSUNG VON FAHRDATEN EINES KRAFTFAHRZEUGES MIT EINEM ELEKTRONISCH ANSTEUERBAREN ANTRIEBSSTRANG
• DEVICE AND METHOD FOR DETECTING DRIVING DATA OF A MOTOR VEHICLE COMPRISING AN ELECTRONICALLY CONTROLLABLE DRIVE TRAIN
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETECTER DES DONNEES DE MARCHE D'UNE AUTOMOBILE AVEC UNE CHAINE CINEMATIQUE A COMMANDE ELECTRONIQUE
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) BAUER, Wolf-Dietrich, 70178 Stuttgart, DE
MAYER, Christian-Michael, 70619 Sillenbuch, DE
SCHWARZHAUPT, Andreas, 74420 Oberrot, DE
SPIEGELBERG, Gernot, 71296 Heimsheim, DE

- (51) **G07D 7/00** (11) **1 320 836 A2***
(25) De (26) De
(21) 01976160.0 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/09914 29.08.2001
(87) WO 02/025600 2002/12 28.03.2002
(88) 06.06.2002
(30) 21.09.2000 DE 10046710
- (54) • FÄLSCHUNGS- UND DIEBSTAHLSICHERUNGSSYSTEM INSBESONDERE FÜR WERT- UND SICHERHEITSDOKUMENTE
• ANTI-COUNTERFEITING AND THEFT PREVENTION SYSTEM, IN PARTICULAR, FOR DOCUMENTS OF MONETARY VALUE AND SECURITY DOCUMENTS
• SYSTEME ANTIFALSIFICATION ET ANTIVOL, NOTAMMENT POUR DOCUMENTS DE SECURITE ET PAPIERS-VALEURS
- (71) Bundesdruckerei GmbH, Rechts- und Patentangelegenheiten, Oranienstrasse 91, 10958 Berlin, DE
- (72) WEBER, Uwe, 22399 Hamburg, DE

- (51) **G07D 11/00** (11) **1 320 837 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978368.7 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10605 13.09.2001
(87) WO 02/023494 2002/12 21.03.2002
(88) 31.10.2002
(30) 15.09.2000 DE 10046082
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEARBEITEN VON GELDEINHEITEN
• METHOD AND DEVICE FOR PROCESSING UNITS OF MONEY

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'UNITES DE MONNAIE*
- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
- (72) LÖFFLER, Lukas, 82041 Deisenhofen, DE
ÖTTL, Rudolf, 81377 München, DE
GEIER, Josef, 81249 München, DE

- (51) **G07F 17/24** (11) **1 320 838 A1***
G07C 1/30 G07B 15/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01947566.4 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 01/01953 21.06.2001
- (87) WO 01/099066 2001/52 27.12.2001
- (30) 22.06.2000 FR 0008000
- (54) • *ANORDNUNG ZUM AUTOMATISCHEN LESSEN EINER INFORMATION UND SYSTEM ZUR KONTROLLE UND ZUR FERNÜBERWACHUNG MIT MINDESTENS EINER SOLCHEN ANORDNUNG*
- *SET FOR AUTOMATICALLY READING AN INFORMATION AND FOR REMOTE CONTROLLING AT LEAST SUCH A SET*
- *ENSEMBLE PERMETTANT DE LIRE AUTOMATIQUEMENT UNE INFORMATION ET SYSTEME DE CONTROLE OU DE SUIVI A DISTANCE COMPORTANT AU MOINS UN TEL ENSEMBLE*
- (71) Bouygues Telecom, 20, quai du Point du Jour, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) MASCLLET, Sophie, F-92310 Sevres, FR
GAILLOTTE, Nicolas, F-94100 Saint-Maur-des-Fosses, FR
- (74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **G07F 19/00** (11) **1 320 839 A2***
(25) En (26) En
- (21) 01948538.2 (22) 21.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19753 21.06.2001
- (87) WO 01/099070 2001/52 27.12.2001
- (88) 16.01.2003
- (30) 21.06.2000 US 213063 P
18.08.2000 US 226227 P
15.03.2001 US 809367
11.04.2001 US 833049
- (54) • *VERBESSERTES VERFAHREN UND SYSTEM ZUM AUSFÜHREN GESICHERTER ZÄHLUNGEN ÜBER EIN COMPUTERNETZWERK*
- *AN IMPROVED METHOD AND SYSTEM FOR CONDUCTING SECURE PAYMENTS OVER A COMPUTER NETWORK*
- *PROCEDE ET SYSTEME AMELIORES PERMETTANT D'EFFECTUER DES PAIEMENTS SECURISES SUR UN RESEAU INFORMATIQUE*
- (71) MASTERCARD INTERNATIONAL, INC., 2000 Purchase Street, Purchase, NY 10577-2509, US
- (72) HOGAN, Edward, J., Larchmont, NY 10538, US
CAMPBELL, Carl, M., Newtown Square, PA 19073, US
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **G08B 13/12** (11) **1 320 840 A1***
G08B 13/14
- (25) En (26) En
- (21) 01953673.9 (22) 26.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/00914 26.07.2001
- (87) WO 02/011093 2002/06 07.02.2002
- (30) 27.07.2000 AU PQ902900
- (54) • *Diebstahlabschreckvorrichtung für Haushaltsgeräte*
- *Theft Deterrent Device for Appliances*
- *Dispositif antivol pour appareils*
- (71) Stephen-Daly, Paul, P.O. Box 291, Carnegie, Melbourne, VIC 3163, AU
Sequed Pty Limited, Level 11, 100 Collins Street, Melbourne, VIC 3000, AU
- (72) STEPHEN-DALY, Paul, Carnegie, Melbourne, VIC 3163, AU
MAYER, Peter Joseph, Mordialloc Victoria 3195, AU
WAMBIER, Marek Robert, Toorak Victoria 3142, AU
VAN DONGEN, Charles Corneles, Frankston Victoria 3199, AU
CHAMPION, Lindsay Alfred, Vermont Victoria 3135, AU
- (74) Neill, Alastair William, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax West Yorkshire HX1 2HY, GB

G08B 13/14 → (51) G08B 13/12

G08G 1/16 → (51) G01S 13/93

G08G 5/04 → (51) G01C 23/00

- (51) **G09B 1/00** (11) **1 320 841 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01985771.3 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) US 01/30701 26.09.2001
- (87) WO 02/027693 2002/14 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 236918 P
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Ausbildung von Sprachlernfähigkeiten*
- *Method and Apparatus for Automated Training of Language Learning Skills*
- *Procede et Appareil de Formation Automatique des Aptitudes à l'Apprentissage des Langues*
- (71) Scientific Learning Corp., Suite 500, 300 Frank H. Ogawa Plaza, Oakland, CA 94612-2040, US
- (72) BUDRA, Elizabeth, H., Albany, CA 94706, US
COTTLE, Elizabeth C., San Francisco, CA 94122, US
DE LEY, Logan, E., San Leandro, CA 94577, US
DEWEY, Jefferson, A., San Francisco, CA 94117, US
JENKINS, William, M., Pacifica, CA 94044, US
MANN, Virginia, A., Laguna Beach, CA 92651, US
MILLER, Steven, L., Pacifica, CA 94044, US
- (74) Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G09B 5/02** (11) **1 320 842 A1***
G09B 9/00 A61B 5/16
- (25) En (26) En
- (21) 01953055.9 (22) 27.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 01/00924 27.07.2001
- (87) WO 02/011102 2002/06 07.02.2002
- (30) 27.07.2000 US 221166 P
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren für psychologische Test*
- *Psychological Testing Method and Apparatus*
- *Appareil et méthode pour test psychologique*
- (71) Examination Services for Psychology Ltd., 155 Oak Street, Parkville, VIC 3010, AU
- (72) DARBY, David, Gordon, West Melbourne, VIC 3003, AU
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

G09B 9/00 → (51) G09B 5/02

- (51) **G09B 19/00** (11) **1 320 843 A1***
(25) En (26) En
- (21) 00975629.7 (22) 05.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 00/40818 05.09.2000
- (87) WO 02/021481 2002/11 14.03.2002
- (30) 01.09.2000 US 654423
- (54) • *Rationelles Anfrageverfahren*
- *Rational Inquiry Method*
- *Procede d'investigation rationnelle*
- (71) Raniere, Keith, 7 Grand Hill Road, Clifton Park, NY 12065, US
- (72) Raniere, Keith, Clifton Park, NY 12065, US
- (74) Meyers, Ernest, et al, Office de Brevets Meyers & Van Malderen 261 route d'Arlon B.P. 111, 8002 Strassen, LU

- (51) **G09B 19/00** (11) **1 320 844 A1***
(25) En (26) En
- (21) 01946538.4 (22) 20.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/19594 20.06.2001
- (87) WO 01/099085 2001/52 27.12.2001
- (30) 20.06.2000 US 212576 P
- (54) • *Elektronisches Patientengesundheitsversorgungssystem und Verfahren*
- *Electronic Patient Healthcare System and Method*
- *Système de soins de santé électronique associé à un patient et méthode d'utilisation*
- (71) SDGI Holdings, Inc., 300 Delaware Avenue, Suite 508, Wilmington, DE 19801, US
- (72) BIANCO, Peter, T., Newton, MA 02458, US
SECHREST, Randale, Craig, Missoula, MT 59808, US
GRIBAUDO, James, L., Roslindale, MA 02131, US
PECK, Steven, D., Hoboken, NJ 07030, US
LAQUERRE, Paul, Emile, Franklin, MA 02038, US
EATON, Charles, Freedom, Cambridge, MA 02140, US

FITCHETT, James, Corbin, Jr., Andover, MA 01810, US
ARUL, Thomas, Malden, MA 02148, US
TOLCHIN, Glen, M., New York, NY 10014, US
PHILLIPS, William, New York, NY 10013, US
SAFARY, Gus, Wood-Ridge, NJ 07075, US
(74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **G09F 9/305** (11) **1 320 845 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977454.6 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/31041 27.09.2001
(87) WO 02/027697 2002/12 04.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 29.09.2000 US 677088

(54) • LICHTLEITVORRICHTUNG
• LIGHT PIPE APPARATUS
• APPAREIL A CONDUIT DE LUMIERE

(71) GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.,
Route 29 North & Route 606, Charlottesville, VA
22906, US

(72) BOEHM, Thomas, Patrick, Charlottesville, VA
22911, US

COMER, Jerry, Wayne, Shenandoah, VA 22849, US
HICKS, Bobby, Lee, Jr., Ruckersville, VA 22968, US
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General
Electric International, Inc. Essex House 12-13
Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G09G 1/00** (11) **1 320 846 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972269.3 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04376 28.09.2001
(87) WO 02/027700 2002/12 04.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 28.09.2000 GB 0023787

(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG, TREIBERVERFAH-
REN DAFÜR, SOWIE ELEKTRONISCHES
GERÄT

• DISPLAY DEVICE, METHOD OF DRIVING A
DISPLAY DEVICE, ELECTRONIC APPARA-
TUS
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE, PROCEDE DE
COMMANDE D'UN DISPOSITIF
D'AFFICHAGE, APPAREIL ELECTRONIQUE

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) TAM, Simon, Epson Cambridge Laboratory,
Cambridge CB2 1SJ, GB

FRIEND, Richard, Cambridge CB2 1QA, GB
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9
John Street, London WC1N 2ES, GB

(51) **G10L 13/04** (11) **1 320 847 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965487.0 (22) 19.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04168 19.09.2001
(87) WO 02/027710 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 US 670800

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM SYN-
CHRONISIEREN EINER AUDIOVISUELLEN
DARSTELLUNG IN EINEM MULTIMODALEN
ANZEIGEGERÄT

• METHOD AND SYSTEM FOR SYNCHRONIZ-
ING AUDIO AND VISUAL PRESENTATION IN
A MULTI-MODAL CONTENT RENDERER
• PROCEDE ET SYSTEME DESTINES A SYN-
CHRONISER UNE PRESENTATION AUDIO
ET VISUELLE DANS UN RESTITUTEUR DE
CONTENU MULTIMODE

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) BROCIOS, Larry, Alpalachin, NY 13732, US
FEUSTEL, Stephen, Endwell, NY 13760, US
HENNESSY, James, Endicott, NY 13760, US
HOWLAND, Michael, Endicott, NY 13760, US
PRITKO, Steven, Endicott, NY 13760, US

(74) Moss, Robert Douglas, IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester Hampshire SO21 2JN, GB

G10L 15/24 → (51) G10L 15/26

(51) **G10L 15/26** (11) **1 320 848 A1***
G10L 15/24

(25) En (26) En
(21) 01965449.0 (22) 13.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04092 13.09.2001

(87) WO 02/025637 2002/12 28.03.2002
(30) 20.09.2000 US 665939

(54) • ANSTAUNER FÜR KONTEXTABHÄNGIGE
SPRACHERKENNUNG
• EYE GAZE FOR CONTEXTUAL SPEECH
RECOGNITION

• DIRECTION DU REGARD POUR RECON-
NAISSANCE VOCALE CONTEXTUELLE

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
IBM United Kingdom Limited, P.O. Box 41 North
Harbour, Portsmouth Hampshire PO6 3AU, GB

(72) LEWIS, James, Delray Beach, FL 33445, US
ORTEGA, Kerry, Raleigh, NC 27614, US

(74) Moss, Robert Douglas, IBM United Kingdom Ltd,
MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire
SO21 2JN, GB

(51) **G10L 19/00** (11) **1 320 849 A1***
(25) En (26) En
(21) 01963659.6 (22) 05.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01885 05.09.2001

(87) WO 02/023528 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 SE 0003285

(54) • MEHRKANAL-SIGNALCODIERUNG UND
-DECODIERUNG
• MULTI-CHANNEL SIGNAL ENCODING AND
DECODING
• CODAGE ET DECODAGE DE SIGNAUX
MULTICANAL

(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON, 126 25
Stockholm, SE

(72) MINDE, Tor, Björn, S-954 32 Gammelstad, SE
STEINARSON, Arne, S-191 22 Sollentuna, SE
SVEDBERG, Jonas, S-973 33 Lule, SE
LUNDBERG, Tomas, S-976 31 Lule, SE

(74) Mrazek, Werner, et al, Aros Patent AB P.O. Box
1544, 751 45 Uppsala, SE

(51) **G10L 21/00** (11) **1 320 850 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973262.7 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29430 19.09.2001
(87) WO 02/025635 2002/12 28.03.2002
(88) 06.02.2003
(30) 19.09.2000 US 233770 P

(54) • PALATOMETER UND NASOMETER
• PALATOMETER AND NASOMETER APPARA-
TUS
• PALATOMETRE ET NASOMETRE

(71) Logometrix Corporation, 1725 East 250 South,
Springville, UT 84633, US

(72) FLETCHER, Samuel, G., Springville, UT 84663, US
SPARKS, Burton, Issaquah, WA 98027, US
TANNER, J., Matthew, Hillsboro, OR 97124, US
(74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds
Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G11B 7/135** (11) **1 320 851 A1***
G02B 5/18

(25) En (26) En
(21) 01967294.8 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/09692 22.08.2001
(87) WO 02/021522 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 EP 00203066

(54) • OPTISCHES ABTASTGERÄT
• OPTICAL SCANNING DEVICE
• DISPOSITIF DE LECTURE OPTIQUE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA
Eindhoven, NL

WALS, Jeroen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Visser, Derk, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

G11C 7/06 → (51) H01L 27/108

G11C 11/4091 → (51) H01L 27/108

(51) **G11C 29/00** (11) **1 320 852 A2***
G01R 31/317 G01R 31/3181

(25) En (26) En
(21) 01970496.4 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 01/00197 23.08.2001
(87) WO 02/025666 2002/12 28.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 28.08.2000 US 649125

(54) • STEUERVORRICHTUNG ZUM PRÜFEN EI-
NES DIREKTZUGRIFFSSPEICHERS
• CONTROL APPARATUS FOR TESTING A
RANDOM ACCESS MEMORY
• APPAREIL DE COMMANDE POUR VERIFIER
UNE MEMOIRE VIVE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE

(72) NAIR, Vinod Nair Gopikuttan, Singapore 510639,
SG

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G21K 1/06 → (51) G21K 5/04

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 853 A2***
(25) En (26) En
(21) 01980450.9 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11232 28.09.2001
(87) WO 02/027406 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 29.09.2000 US 679718
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM INSBESONDERE FÜR MIKROLITHOGRAPHIE*
• *ILLUMINATION SYSTEM PARTICULARLY FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE NOTAMMENT DESTINE A LA MICROLITHOGRAPHIE*
(71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 854 A2***
G03F 7/20 G21K 1/06
(25) En (26) En
(21) 01982375.6 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11233 28.09.2001
(87) WO 02/027400 2002/12 04.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 29.09.2000 US 679718
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM INSBESONDERE FÜR MICROLITHOGRAPHIE*
• *ILLUMINATION SYSTEM PARTICULARLY FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE NOTAMMENT POUR LA MICROLITHOGRAPHIE*
(71) Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC
NL PT SE TR
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim (Brenz), DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 855 A2***
G21K 1/06 G03F 7/20
(25) En (26) En
(21) 01985762.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11248 28.09.2001
(87) WO 02/027401 2002/14 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 29.09.2000 US 679718
(54) • *BELICHTUNGSGERÄT, INSBESONDERE FÜR DIE MIKROLITHOGRAPHIE*
• *ILLUMINATION SYSTEM PARTICULARLY FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *DISPOSITIF D'ECLAIRAGE, EN PARTICU-
LIER POUR MICROLITHOGRAPHIE*
(71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 856 A2***
G03F 7/20 G21K 1/06
(25) En (26) En
(21) 01985763.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11273 28.09.2001
(87) WO 02/027402 2002/14 04.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 29.09.2000 US 679718
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM INSBESONDERE FÜR MIKROLITHOGRAPHIE*
• *ILLUMINATION SYSTEM PARTICULARLY FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE DESTINE NOTAM-
MENT A LA MICROLITHOGRAPHIE*
(71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 857 A2***
G03F 7/20 G21K 1/06
(25) En (26) En
(21) 01985764.8 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/11224 28.09.2001
(87) WO 02/027405 2002/14 04.04.2002
(88) 18.07.2002
(30) 29.09.2000 US 679718
05.01.2001 DE 20100123 U
08.01.2001 DE 10100265
(54) • *BELEUCHTUNGSSYSTEM INSBESONDERE FÜR MIKROLITHOGRAPHIE*
• *ILLUMINATION SYSTEM PARTICULARLY FOR MICROLITHOGRAPHY*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE, EN PARTICULIER
POUR LA MICROLITHOGRAPHIE*
(71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL
PT SE TR LI
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss, 89518
Heidenheim, DE
(84) GB IE
(72) ANTONI, Martin, 73430 Aalen, DE
SINGER, Wolfgang, 73431 Aalen, DE
WANGLER, Johannes, 89551 Königsbronn, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522
Heidenheim, DE

(51) **G21K 5/04** (11) **1 320 858 A1***
H01F 3/14 H01F 27/245
(25) En (26) En
(21) 01963151.4 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03855 29.08.2001
(87) WO 02/019350 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 GB 2100499
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
INDUKTORS*
• *A METHOD OF MANUFACTURING AN IN-
DUCTOR*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN INDUC-
TEUR*
(71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota,
Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) LEISTEN, Joe c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
LEES, Brian c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
DODDS, Stuart c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **H01F 3/14** (11) **1 320 858 A1***
H01F 41/02 H01F 27/245
(25) En (26) En
(21) 01963151.4 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03855 29.08.2001
(87) WO 02/019350 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 GB 2100499
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
INDUKTORS*
• *A METHOD OF MANUFACTURING AN IN-
DUCTOR*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN INDUC-
TEUR*
(71) MINEBEA CO., LTD., 4106-73, Oaza Miyota,
Miyota-Machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken, JP
(72) LEISTEN, Joe c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
LEES, Brian c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
DODDS, Stuart c/o Minebea Electronics (UK) Ltd.,
Renfrewshire PA4 9RF, GB
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

H01F 27/245 → (51) H01F 3/14

(51) **H01F 27/32** (11) **1 320 859 A1***
H01F 41/12
(25) En (26) En
(21) 01958803.7 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01826 29.08.2001
(87) WO 02/019353 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 SE 0003037
(54) • *ELEKTRISCHE EINRICHTUNG*
• *ELECTRIC DEVICE*
• *DISPOSITIF ELECTRIQUE*
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) VALDEMARSSON, Stefan, S-725 97Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center
AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721
78 Västerås, SE

H01F 41/02 → (51) H01F 3/14

H01F 41/12 → (51) H01F 27/32

H01G 4/12 → (51) H01M 8/12

H01H 3/28 → (51) H01H 33/36

(51) **H01H 33/36** (11) **1 320 860 A1***
H01H 3/28
(25) Sv (26) En
(21) 01961538.4 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01819 27.08.2001
(87) WO 02/019360 2002/10 07.03.2002
(30) 28.08.2000 SE 0003030
(54) • *UNTERBRECHERSCHALTER*
• *CIRCUIT BREAKER*
• *DISJONCTEUR*
(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) THURESSON, Per Olof, S-772 40 Grängesberg, SE
HERMANSSON, Lars, S-723 55 Västerås, SE

(74) ROININEN, Tomas, S-772 70 Saxdalen, SE
VALDERMARSSON, Stefan, S-725 97 Västerås, SE
Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB
Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78
Västerås, SE

(51) **H01H 33/59** (11) **1 320 861 A1***
(25) En (26) En
(21) 01977510.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/31172 28.09.2001
(87) WO 02/027742 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 236758 P
(54) • *RELAIS MIT LICHTBOGENSCHUTZ*
• *ARC PROTECTION RELAY*
• *RELAIS SOUFFLAGE D'ARC*
(71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill
Road, Middletown, PA 17057-3163, US
(72) BRYAN, Lyle, Stanley, Kernersville, NC 27284, US
COWAN, John, Steven, Winston-Salem, NC 27127,
US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **H01J 1/62** (11) **1 320 862 A1***
H01L 51/20
(25) En (26) En
(21) 00963239.9 (22) 06.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(86) SG 00/00133 06.09.2000
(87) WO 02/021557 2002/11 14.03.2002
(54) • *VERKAPSELUNG FÜR OLED-BAUELEMENTE*
• *ENCAPSULATION FOR OLED DEVICES*
• *ENCAPSULATION POUR DISPOSITIFS A*
DIODE ELECTROLUMINESCENTE ORGANI-
QUE
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH,
Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
Institute of Materials Research and Engineering, 3
Research Link, Singapore 117602, SG
(72) GUENTHER, Ewald Karl Michael, Singapore
276938, SG
AUCH, Mark Dai Joong, Singapore 637820, SG
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **H01J 5/54** (11) **1 320 863 A1***
H01J 61/56 H01J 9/30
(25) De (26) De
(21) 01982133.9 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03678 24.09.2001
(87) WO 02/027746 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 DE 10048001
(54) • *LAMPENSOCKEL MIT EINER ELEKTRONI-*
SCHEN BAUEINHEIT UND VERFAHREN ZUR
HERSTELLUNG EINES LAMPENSOCKELS
• *LAMP BASE COMPRISING AN ELECTRONIC*
COMPONENT AND A METHOD FOR PRO-
DUCING A LAMP BASE
• *CULOT POUR VU D'UNE UNITE ELECTRONI-*
QUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische
Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543
München, DE
Siemens Dematic AG, Gleiwitzer Strasse 555,
90475 Nürnberg, DE

(72) ADLER, Andreas, 68794 Oberhausen-Rheinhausen,
DE
BURKHARDT, Matthias, 81539 München, DE
RINGER, Ulrich, 76698 Ubstadt-Weiher, DE
(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34,
80506 München, DE

H01J 9/14 → (51) B21D 5/04

H01J 9/30 → (51) H01J 5/54

(51) **H01J 29/04** (11) **1 320 864 A2***
H01J 29/48 H01J 29/52
(25) En (26) En
(21) 01985772.1 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/10666 14.09.2001
(87) WO 02/027749 2002/14 04.04.2002
(88) 12.09.2002
(30) 27.09.2000 EP 00203345
(54) • *KATODENSTRAHLRÖHRE*
• *CATHODE-RAY TUBE*
• *TUBE CATHODIQUE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) VAN DER VAART, Nijs, C., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
NIESSEN, Eduard, M., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
HIDDINK, Martin, G., H., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN GORKOM, Gerardus, G., P., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
HENDRIKS, Bernardus, H., W., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
TROMPENAARS, Petrus, H., F., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
VAN DER POEL, Willibrordus, A., J., A., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus,
INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof.
Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01J 29/48 → (51) H01J 29/04

H01J 29/52 → (51) H01J 29/04

H01J 37/02 → (51) H01J 37/317

H01J 37/302 → (51) G03F 1/14

(51) **H01J 37/317** (11) **1 320 865 A2***
H01J 37/02
(25) En (26) En
(21) 01960938.7 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03793 23.08.2001
(87) WO 02/027753 2002/12 04.04.2002
(88) 30.05.2002
(30) 26.09.2000 US 670091
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR*
KÜHLGASABGABE VON ATMOSPÄRI-
SCHEM DRUCK VON HOCHVAKUUM
DURCH EINE DREHENDE DICHTUNG IN
EINEM BATCH-IONENIMPLANTIERUNGSGE-
RÄT
• *SYSTEM AND METHOD FOR DELIVERING*
COOLING GAS FROM ATMOSPHERIC
PRESSURE TO A HIGH VACUUM THROUGH
A ROTATING SEAL IN A BATCH ION IM-
PLANTER

• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA FOURNI-*
TURE DE GAZ DE REFROIDISSEMENT DE-
PUIS UNE SOURCE A LA PRESSION
ATMOSPHERIQUE VERS UN VIDE POUSSE,
A TRAVERS UN JOINT ROTATIF, DANS UN
IMPLANTEUR D'IONS PAR LOTS

(71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive,
Beverly, MA 01915, US
(72) MITCHELL, Robert, John, Saugus, ME 01906, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H01J 37/317** (11) **1 320 866 A2***
H01J 37/02
(25) En (26) En
(21) 01960939.5 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03795 23.08.2001
(87) WO 02/027754 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 26.09.2000 US 670241
(54) • *VORRICHTUNG ZUR RÜCKSEITIGEN GA-*
SABKÜHLUNG EINER HALBLEITERSCHEIBE
IN EINEM BATCH-IONENIMPLANTIERUNGSGE-
SYSTEM
• *AN APPARATUS FOR THE BACKSIDE GAS*
COOLING OF A WAFER IN A BATCH ION
IMPLANTATION SYSTEM
• *APPAREIL DE REFROIDISSEMENT PAR*
GAZ DU DOS D'UNE TRANSCHE DANS UN
SYSTEME D'IMPLANTATION IONIQUE DIS-
CONTINU

(71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive,
Beverly, MA 01915, US
(72) CHIPMAN, David, James, Lynn, MA 01904, US
LAGOS, Bryan, Christopher, Danvers, MA 01923,
US
MITCHELL, Robert, John, Winchester, MA 01890,
US
ROSEN, Gary, Jay, Boston, MA 02130, US
STONE, Dale, Keith, Lynnfield, MA 01940, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 37/317 → (51) H01L 21/66

(51) **H01J 37/32** (11) **1 320 867 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975321.9 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/29802 21.09.2001
(87) WO 02/025696 2002/12 28.03.2002
(88) 15.08.2002
(30) 21.09.2000 US 667362

(54) • *REDUZIERUNG DES NIEDERSCHLAGS VON*
PROZESSABFÄLLE AUF OBERFLÄCHEN IN
EINER PROZESSKAMMER
• *REDUCING DEPOSITION OF PROCESS*
RESIDUES ON A SURFACE IN A CHAMBER
• *REDUCTION DU DEPOT DE RESIDUS DE*
TRAITEMENT SUR UNE SURFACE A L'INTE-
RIEUR D'UNE CHAMBRE
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara,
California 95052, US
(72) GRIMBERGEN, Michael, N., Redwood City, CA
94065, US
QIAN, Xue-Yu, San Jose, CA 95132, US
(74) Zimmermann, Gerd Heinrich, et al, Zimmermann &
Partner, P.O. Box 33 09 20, 80069 München, DE

(51) **H01J 49/28** (11) **1 320 868 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 01976343.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/03009 28.09.2001
(87) WO 02/027757 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 FR 0012465

- (54) • *VERFAHREN ZUR MOLEKULAR MASSEN-BESTIMMUNG DER BESTANDTEILEN EINES CHEMISCHEN STOFFES*
- *METHOD FOR DETERMINING THE MOLECULAR MASS OF CONSTITUENTS OF A CHEMICAL ELEMENT*
- *METHODE DE DETERMINATION DE LA MASSE MOLECULAIRE DES CONSTITUANTS D'UN CORPS CHIMIQUE*

(71) Devienne, Marcel, 117, bd de la Croisette, 06400 Cannes, FR
(72) Devienne, Marcel, 06400 Cannes, FR
(74) Bonneau, Gérard, Cabinet Bonneau, Les Taissounières HB 3, 1681, Route des Dolines, 06560 Sophia Antipolis, FR

H01J 61/56 → (51) H01J 5/54

(51) **H01J 65/04** (11) **1 320 869 A1***
(25) De (26) De
(21) 01974014.1 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03406 05.09.2001
(87) WO 02/027760 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048409

- (54) • *ENTLADUNGSLAMPE MIT KAPAZITIVER FELDMODULATION*
- *DISCHARGE LAMP HAVING CAPACITIVE FIELD MODULATION*
- *LAMPE A DECHARGE AVEC MODULATION DE CHAMP CAPACITIVE*

(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) HITZSCHKE, Lothar, 81737 München, DE
VOLLKOMMER, Frank, 82131 Buchendorf, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 320 870 A2***
(25) En (26) En
(21) 01941084.4 (22) 19.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05196 19.06.2001
(87) WO 01/099155 2001/52 27.12.2001
(88) 17.04.2003
(30) 19.06.2000 JP 2000183707
28.12.2000 JP 2000402378

- (54) • *NITRID HALBLEITERSUBSTRAT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN UND NITRID HALBLEITERVORRICHTUNG UNTER VERWENDUNG EINES NITRIDSUBSTRAT*
- *NITRIDE SEMICONDUCTOR SUBSTRATE AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME, AND NITRIDE SEMICONDUCTOR DEVICE USING NITRIDE SEMICONDUCTOR SUBSTRATE*
- *SUBSTRAT SEMI-CONDUCTEUR DE NITRURE ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT UTILISANT LEDIT SUBSTRAT*

(71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

(72) KOZAKI, Tokuya, Anan-shi Tokushima 774-8601, JP
KIYOKU, Hiroyuki, Anan-shi Tokushima 774-8601, JP
CHOCHO, Kazuyuki, Anan-shi Tokushima 774-8601, JP
MAEGAWA, Hitoshi, Anan-shi Tokushima 774-8601, JP

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 320 871 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968917.3 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28996 12.09.2001
(87) WO 02/027767 2002/12 04.04.2002
(88) 30.01.2003
(30) 27.09.2000 US 672173

- (54) • *FLÜSSIGKEITSABGABERING UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND ZUR DURCHFÜHRUNG DESSELBEN*
- *FLUID DELIVERY RING AND METHODS FOR MAKING AND IMPLEMENTING THE SAME*
- *ANNEAU DE DISTRIBUTION DE FLUIDE ET PROCEDES DE FABRICATION ET DE MISE EN OEUVRE*

(71) LAM RESEARCH CORPORATION, 4650 Cushing Parkway, Fremont, CA 94538-6401, US
(72) SMITH, Stephen, M., Morgan Hill, CA 95037, US
TREUR, Randolph, E., Pleasanton, CA 94566, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 320 872 A2***
(25) En (26) En
(21) 01975498.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30296 27.09.2001
(87) WO 02/027768 2002/12 04.04.2002
(88) 22.08.2002
(30) 27.09.2000 US 235853 P

- (54) • *HERSTELLUNG VON HALBLEITERBAUELEMENTEN*
- *FABRICATION OF SEMICONDUCTOR DEVICES*
- *FABRICATION DE DISPOSITIFS SEMI-CONDUCTEURS*

(71) NUP2 Incorporated, 186 Atlantic Avenue, North Hampton, NH 03862, US
(72) SHEPARD, Daniel, North Hampton, NH 03862, US
(74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Patent Attorneys, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 320 873 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982138.8 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03683 26.09.2001
(87) WO 02/027764 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048881

- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM PLANEN VERBINDEN ZWEIER WAFER FÜR EIN DÜNNSCHLEIFEN UND EIN TRENNEN EINES PRODUKT-WAFERS*

- *DEVICE AND METHOD FOR THE PLANAR CONNECTION OF TWO WAFERS FOR A THIN-GRINDING AND SEPARATION PROCESS OF A WAFER PRODUCT*
- *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA LIAISON PLANE DE DEUX PLAQUETTES POUR UN MEULAGE FIN ET UNE SEPARATION D'UNE PLAQUETTE-PRODUIT*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HECHT, Franz, 93170 Bernhardswald, DE
KRÖNINGER, Werner, 93073 Neutraubling, DE
LUTZKE, Melanie, 85055 Ingolstadt, DE

(74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 320 874 A1***
B62B 3/00
(25) En (26) En
(21) 01985775.4 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/11182 26.09.2001
(87) WO 02/027766 2002/14 04.04.2002
(30) 27.09.2000 EP 00121040

- (54) • *FAHRZEUG ZUM TRANSPORT EINES HALBLEITERBAUELEMENTTRÄGERS ZU EINEM HALBLEITERVERARBEITUNGSWERKZEUG*
- *VEHICLE FOR TRANSPORTING A SEMI-CONDUCTOR DEVICE CARRIER TO A SEMI-CONDUCTOR PROCESSING TOOL*
- *VEHICULE DE TRANSPORT TRANSPORTANT UN DISPOSITIF PORTEUR DE SEMI-CONDUCTEUR VERS UN OUTIL DE TRAITEMENT DE SEMI-CONDUCTEURS*

(71) Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Königsbrücker Strasse 180, 01099 Dresden, DE
(72) LERING, Michael, 91088 Bubenreuth, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

H01L 21/20 → (51) C30B 25/18

H01L 21/20 → (51) H01L 21/762

(51) **H01L 21/205** (11) **1 320 875 A1***
C23C 16/44
(25) En (26) En
(21) 01970182.0 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08233 21.09.2001
(87) WO 02/025713 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 JP 2000290893

- (54) • *GASZUSAMMENSETZUNGEN ZUR INNENREAKTORREINIGUNG UND ZUM ÄTZEN VON SILIZIUM ENTHALTENDEN VERBINDUNGEN*
- *GAS COMPOSITIONS FOR CLEANING THE INTERIORS OF REACTORS AS WELL AS FOR ETCHING FILMS OF SILICON-CONTAINING COMPOUNDS*
- *COMPOSITIONS DE GAZ SERVANT AU NETTOYAGE DE L'INTERIEUR DE REACTEURS DE MEME QUE POUR LA GRAVURE DE FILMS DE COMPOSES CONTENANT DU SILICIUM*

(71) Research Institute of Innovative Technology for the Earth, 2, Kizugawadai 9-chome, Kizu-cho, Sorakugun, Kyoto 619-0292, JP
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8901, JP

- (72) SEKIYA, Akira c/o NAT. INST. OF ADVANCED, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
FUKAE, Katsuya c/o SHIBUKAWA LABORATORY, Gunma 377-8513, JP
MITSUI, Yuki c/o RESEARCH INSTITUTE INNOVATIVE, Minato-ku, Tokyo 105-0003, JP
TOMIZAWA, Ginjiro, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

H01L 21/28 → (51) H01L 21/336

H01L 21/28 → (51) H01L 33/00

- (51) **H01L 21/3065** (11) **1 320 876 A2***
C23C 16/44
(25) En (26) En
(21) 01971051.6 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/28872 13.09.2001
(87) WO 02/023611 2002/12 21.03.2002
(88) 22.08.2002
(30) 15.09.2000 US 662677
(54) • INTEGRATION VON SILIZIUMÄTZUNG UND
ÄTZKAMERREINIGUNG PROZESSSTUFEN
• INTEGRATION OF SILICON ETCH AND
CHAMBER CLEANING PROCESSES
• INTEGRATION DE LA GRAVURE DE SILI-
CIUM ET PROCÉDES DE NETTOYAGE DE
CHAMBRE
(71) Applied Materials, Inc., P.O. Box 450A, Santa Clara,
California 95052, US
(72) LIU, Wei, San Jose, CA 95129, US
WILLIAMS, Scott, Sunnyvale, CA 94086, US
YUEN, Stephen, Santa Clara, CA 95050, US
MUI, David, San Jose, CA 95131, US
SHEN, Meihua, Fremont, CA 94539, US
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069
München, DE

- (51) **H01L 21/312** (11) **1 320 877 A2***
(25) En (26) En
(21) 01964510.0 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 01/26999 30.08.2001
(87) WO 02/027777 2002/12 04.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 27.09.2000 US 670743
(54) • SILIZIUMOXYDSTRUKTURIERUNG MITTELS
CVD-PHOTOLACKS
• SILICON OXIDE PATTERNING USING CVD
PHOTORESIST
• MODELAGE D'OXYDE DE SILICIUM AU
MOYEN D'UN PHOTORESIST CVD
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
(72) LEE, Gill, Wappingers Falls, NY 12590, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

- (51) **H01L 21/336** (11) **1 320 878 A2***
H01L 21/28
(25) En (26) En
(21) 01967502.4 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04154 17.09.2001
(87) WO 02/027799 2002/12 04.04.2002
(88) 21.11.2002
(30) 28.09.2000 US 672185

- (54) • HERSTELLUNGSPROZESS FÜR
VERARMUNGS-MOSFET-BAUELEMENTE,
SILIZIDIERTER SOURCE-UND DRAIN-KON-
TAKTE
• PROCESS FOR THE FABRICATION OF
MOSFET DEVICES DEPLETION, SILICIDED
SOURCE AND DRAIN JUNCTIONS
• PROC D DE FABRICATION DE JONCTIONS
SOURCE ET DRAIN SILICIUR ES ET D PL
TION POUR DES CIRCUITS MOSFET
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BOYD, Diane, Catherine, LaGrangeville, NY, US
BRODSKY, Stephen, Bruce, Wappingers Falls, NY,
US
HANAFI, Hussein, Ibrahim, Basking Ridge, NJ
07920, US
ROY, Ronnen, Andrew, Ossining, NY 10562, US
(74) Waldner, Philip, et al, IBM United Kingdom Limited,
Intellectual Property Department, Hursley Park,
Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

- (51) **H01L 21/461** (11) **1 320 879 A1***
(25) En (26) En
(21) 01965897.0 (22) 10.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/25275 10.08.2001
(87) WO 02/015255 2002/08 21.02.2002
(30) 11.08.2000 US 224582 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM REINIGEN
VON TEILEN VON HALBLEITERHERSTEL-
LUNGSGERÄTEILEN
• SYSTEM AND METHOD FOR CLEANING
SEMICONDUCTOR FABRICATION EQUIP-
MENT PARTS
• SYSTEME ET PROCÉDE DE NETTOYAGE
DE PIÉCES D'EQUIPEMENTS DE FABRICA-
TION DE SEMI-CONDUCTEURS
(71) Chem Trace Corporation, 44050 Fremont
Boulevard, Fremont, CA 94538, US
(72) TAN, Samantha, Union City, CA 94587, US
(74) Hrovat, Andrea Darinka, 2K Patentanwälte, Kewitz
& Kollegen, Corneliusstrasse 18, 60325 Frankfurt
am Main, DE

- (51) **H01L 21/48** (11) **1 320 880 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985776.2 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) US 01/29195 19.09.2001
(87) WO 02/027779 2002/14 04.04.2002
(88) 11.07.2002
(30) 26.09.2000 US 669584
(54) • SINGULIERUNG VON HALBLEITERCHIPS
DURCH TRAVERSENSCHNEIDEN
• SINGULATION OF SEMICONDUCTOR PACK-
AGES BY TIE BAR CUTTING
• SEPARATION DE BOITIERS SEMI-CONDUCT-
EURS PAR DECOUPE AU MOYEN D'UNE
COLONNE-GUIDE
(71) Infineon Technologies Richmond, LP, 6000
Technology Blvd., Sandstone, VA 23150, US
(72) KOCH, Ronald, Richmond, VA 23229, US
BLUMENAUER, Michael, Glen Allen, VA 23060, US
POOLE, David, Mechanicsville, VA 23111, US
HETZEL, Wolfgang, 89564 Nattheim, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 21/54 → (51) H01L 21/60

- (51) **H01L 21/60** (11) **1 320 881 A1***
H01L 21/54
H01L 23/48
(25) En (26) En
(21) 01958750.0 (22) 07.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01718 07.08.2001
(87) WO 02/013256 2002/07 14.02.2002
(30) 08.08.2000 SE 0002850
(54) • VERFAHREN ZUM BEFESTIGEN VON LOT-
KUGELN UND ETWAIEN BAUELEMENTEN,
DIE AN EIN UND DERSELBEN SEITE EINES
SUBSTRATS ANGEBRACHT SIND
• METHOD OF SECURING SOLDER BALLS
AND ANY COMPONENTS FIXED TO ONE
AND THE SAME SIDE OF A SUBSTRATE
• PROCÉDE DE MAINTIEN DE GLOBULES DE
SOUDURE ET DE TOUT COMPOSANT MIS
EN PLACE SUR LE MEME ET UNIQUE
COTE D'UN SUBSTRAT
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) OLOFSSON, Lars-Anders, S-175 43 Järfälla, SE
JONAS, Ivan, S-184 32 kersberga, SE
(74) Onshage, Anders Christer, Ericsson Mobile
Platforms AB IPR Department, 221 83 Lund, SE
- (51) **H01L 21/66** (11) **1 320 882 A2***
H01J 37/317
(25) En (26) En
(21) 01969942.0 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04199 19.09.2001
(87) WO 02/025722 2002/12 28.03.2002
(88) 17.10.2002
(30) 20.09.2000 US 234088 P
(54) • METHODE UND SYSTEM ZUR BESTIM-
MUNG VON DRUCKKOMPENSATIONSFAK-
TOREN IN IONENIMPLANTIERERN
• METHOD AND SYSTEM FOR DETERMINING
PRESSURE COMPENSATION FACTORS IN
AN ION IMPLANTER
• PROCÉDE ET SYSTEME DE DETERMINA-
TION DE FACTEURS DE COMPENSATION
DE PRESSION DANS UN IMPLANTEUR
D'IONS
(71) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive,
Beverly, MA 01915, US
(72) HALLING, Alfred, Michael, Danvers, MA 01923, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H01L 21/762** (11) **1 320 883 A1***
H01L 21/20
(25) En (26) En
(21) 01972244.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/04321 27.09.2001
(87) WO 02/027783 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675840
(54) • VERFAHREN ZUR BILDUNG EINER
SCHICHT AUS RELAXIERTEM SIGE-AUF-
ISOLATOR
• PREPARATION OF A RELAXED SIGE LAYER
ON AN INSULATOR
• PREPARATION D'UNE COUCHE DE SIGE
RELACHEE SUR UN ISOLANT

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) CANAPERI, Donald, Bridgewater, CT 06752, US
CHU, Jack, Oon, Manhasset Hills, NY 11040, US
D'EMIC, Christopher, Ossining, NY 10562, US
HUANG, Lijuan, Tarrytown, NY 10591, US
OTT, John, Albert, Greenwood Lake, NY 10925, US
WONG, Hon-Sum, Philip, Chappaqua, NY 10514, US
(74) Moss, Robert Douglas, et al, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

ECONOMIKOS, Laertis, Wappingers Falls, NY 12590, US
HALLE, Scott, Hopewell Junction, NY 12533, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(88) 13.06.2002
(30) 28.09.2000 US 675112
(54) • STRUKTUR UND PROZESS ZUR REDUZIERUNG VON THERMISCH INDUZIERTEN SPANNUNGEN IN MIKROELEKTRONISCHEN PACKUNGEN

(51) **H01L 21/768** (11) **1 320 884 A2***
H01L 23/532
(25) En (26) En
(21) 01965571.1 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 320 886 A1***
H01L 27/108
(25) En (26) En
(21) 01970615.9 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

• STRUCTURE AND PROCESS FOR REDUCING DIE CORNER AND EDGE STRESSES IN MICROELECTRONIC PACKAGES
• STRUCTURE ET PROC D POUR R DUIRE LES CONTRAINTES AUX BORDS ET AUX COINS DES MICROPLAQUETTES DANS LES BO TIERS MICRO LECTRONIQUES

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07880 11.09.2001
(87) WO 02/023625 2002/12 21.03.2002
(88) 06.03.2003

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27252 30.08.2001
(87) WO 02/019421 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 US 655000
(54) • AUF EINEM SILIZIUM-AUF-ISOLATOR-SUBSTRAT (SOI) HERGESTELLTER DRAM MIT DOPPEL-NIVEAU-BITLEITUNGEN

(71) Intel Corporation, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95202, US
(72) MA, Qing, San Jose, CA 95129, US
MAVEETY, James, San Jose, CA 95125, US
TRAN, Quan, San Jose, CA 95148, US
(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(30) 11.09.2000 JP 2000274426
11.09.2000 JP 2000274427
(54) • HALBLEITERVORRICHTUNG UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• SEMICONDUCTOR DEVICE AND FABRICATION METHOD THEREFOR
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDE DE FABRICATION

• DRAM FABRICATED ON A SILICON-ON-ISOLATOR (SOI) SUBSTRATE HAVING BI-LEVEL DIGIT LINES
• DRAM FABRIQUEE SUR UN SUBSTRAT SILICIIUM SUR ISOLANT (SOI) A CANAUX BIT A DOUBLE NIVEAU

H01L 23/373 → (51) B29C 70/30

H01L 23/473 → (51) H05K 7/20

H01L 23/48 → (51) H01L 21/60

(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
(72) AKAHORI, Takashi, Tokyo Electron Yamanashi Limited, Tsukui-gun, Kanagawa 220-0101, JP
CHUNG, Gishi, Tokyo Electron Limited, Nirasaki-Shi, Yamanashi 407-0192, JP
KAWAMURA, Kohei c/o TOKYO ELECTRON LTD., Yamanashi 407-0192, JP
(74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(71) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, Idaho 83716-9632, US
(72) KEETH, Brent, Boise, ID 83713, US
DENNISON, Charles, H., San Jose, CA 95138, US
(74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **H01L 23/482** (11) **1 320 889 A1***
H01L 23/495
(25) De (26) De
(21) 01971698.4 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 320 885 A2***
H01L 27/108
(25) En (26) En
(21) 01964532.4 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(51) **H01L 21/8242** (11) **1 320 887 A2***
H01L 23/525
(25) En (26) En
(21) 01979899.0 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03439 10.09.2001
(87) WO 02/027789 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048426
17.05.2001 DE 10124141
(54) • VERBINDUNGSEINRICHTUNG
• CONNECTING DEVICE
• DISPOSITIF DE CONNEXION

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27366 31.08.2001
(87) WO 02/029888 2002/15 11.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.09.2000 US 675435

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42293 25.09.2001
(87) WO 02/027784 2002/12 04.04.2002
(88) 10.04.2003
(30) 29.09.2000 US 675246

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) BERGMANN, Robert, 93055 Regensburg, DE
LARIK, Joost, 85586 Poing, DE
OTREMBIA, Ralf, 81549 Muenchen, DE
SCHLOEGEL, Xaver, 83679 Sachsenkam, DE
SCHREDL, Juergen, 86415 Mering, DE
(74) Kottmann, Heinz Dieter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte MÜLLER & HOFFMANN, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

H01L 23/495 → (51) H01L 23/482

H01L 23/525 → (51) H01L 21/8242

H01L 23/532 → (51) H01L 21/768

(54) • GRABENKONDENSATOR-DRAM-ZELLE MIT VERTIKALTRANSISTOR UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• VERTICAL TRANSISTOR TRENCH CAPACITOR DRAM CELL AND METHOD OF MAKING THE SAME
• PROCEDE EXTENSIBLE PERMETTANT LA PRODUCTION D'UNE COUCHE D'OXYDE DE SURFACE AMELIOREE POUR MATRICES DRAM ET POUR INTERCONNEXIONS DE GRILLE ET LA FORMATION DE CONTACTS DE GRILLE AUTO-ALIGNED

(54) • HERSTELLUNG VON SCHMELZSICHERUNGEN UND ANTISCHMELZSICHERUNGEN MIT EINEM PROZESS FÜR VERTIKALE DRAMS
• MAKING OF FUSES AND ANTIFUSES WITH A VERTICAL DRAM PROCESS
• STRUCTURE ET PROC D POUR FUSIBLES ET ANTIFUSIBLES SEMI-CONDUCTEURS DE DRAMS VERTICALES

(51) **H01L 25/075** (11) **1 320 890 A2***
F21V 5/00 G02B 3/00
(25) De (26) De
(21) 01956408.7 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) DYER, Thomas, W., Pleasant Valley, NY 12590, US
KNORR, Andreas, Fishkill, NY 12533, US

(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730 North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) DIVAKARUNI, Rama, Middletown, NY 10941, US
RADENS, Carl, LaGrangeville, NY 12540, US
NESBIT, Larry, Farmington, CT 06032, US
BERGNER, Wolfgang, Stormville, NY 12582, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(86) DE 01/02874 30.07.2001
(87) WO 02/013231 2002/07 14.02.2002
(88) 20.06.2002
(30) 04.08.2000 DE 10038213

H01L 23/31 → (51) H01L 21/60

(54) • STRAHLUNGSQUELLE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LINSENFORM
• RADIATION SOURCE AND METHOD FOR PRODUCING A LENS MOULD
• SOURCE DE RAYONNEMENT ET PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MOULE LENTICULAIRE

(51) **H01L 23/367** (11) **1 320 888 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977196.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(71) Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE

- (72) BOGNER, Georg, 93138 Lappersdorf, DE
GRAMANN, Wolfgang, 93053 Regensburg, DE
KROMOTIS, Patrick, 93049 Regensburg, DE
MARCHL, Werner, 93092 Barbing, DE
SPÄTH, Werner, 83607 Holzkirchen, DE
WAITL, Günter, 93049 Regensburg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 27/08 → (51) H01L 29/739

- (51) **H01L 27/108** (11) **1 320 891 A2***
G11C 7/06 G11C 11/4091
(25) En (26) En
(21) 01970606.8 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27143 30.08.2001
(87) WO 02/029894 2002/15 11.04.2002
(88) 06.02.2003
(30) 29.09.2000 US 676870
(54) • LESEVERSTÄRKERLAYOUT
• SENSE AMPLIFIER LAYOUT
• AMPLIFICATEUR DE DETECTION
(71) Infineon Technologies North America Corp., 1730
North First Street, San Jose, CA 95112-4508, US
(72) REITH, Armin, 81543 Munich, DE
LEIDINGER, Tina, 80799 Munich, DE
LEHMANN, Gunther, Poughkeepsie, NY 12603, US
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

H01L 27/108 → (51) H01L 21/8242

- (51) **H01L 27/142** (11) **1 320 892 A2***
H01L 31/20
(25) En (26) En
(21) 01954604.3 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/20398 26.06.2001
(87) WO 02/005352 2002/03 17.01.2002
(88) 10.04.2003
(30) 06.07.2000 US 216415 P
24.07.2000 US 220346 P
28.07.2000 US 221627 P
(54) • TEILWEISE LICHTDURCHLÄSSIGE PHOTO-
VOLTAISCHE MODULE
• PARTIALLY TRANSPARENT PHOTOVOLTAIC
MODULES
• MODULES PHOTOVOLTAIQUES PARTIELLE-
MENT TRANSPARENTS
(71) BP Corporation North America Inc., 200 East
Randolph Drive MC 2207A, Chicago, IL 60601, US
(72) OSWALD, Robert, S., Mechanicsville, VA 23116, US
LIU, Shengzhong, Mechanicsville, VA 23116, US
(74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H01L 27/146** (11) **1 320 893 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973289.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29488 20.09.2001
(87) WO 02/027804 2002/12 04.04.2002
(88) 20.02.2003
(30) 25.09.2000 US 235249 P
18.06.2001 US 884863

- (54) • DETEKTORGRUPPE MIT VERTIKALEM
FARBFILTER UND MATRIX
• VERTICAL COLOR FILTER DETECTOR
GROUP AND ARRAY
• ENSEMBLE ET RESEAU DE DETECTEURS
A FILTRES COLORES VERTICAUX
(71) Foveon, Inc., 2820 San Tomas Expressway, Santa
Clara, CA 95051-0951, US
(72) MERRILL, Richard, B., Woodside, CA 95134, US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Martin-Greif-Strasse
1, 80336 München, DE

- (51) **H01L 27/15** (11) **1 320 894 A1***
(25) En (26) En
(21) 01954938.5 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23346 25.07.2001
(87) WO 02/009185 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 US 626445
(54) • VERBESSERTES FENSTER FÜR GAN-LED
• IMPROVED WINDOW FOR GAN LED
• FENETRE AMELIOREE POUR DIODE PHO-
TOEMISSIVE (LED) GAN
(71) American Xtal Technology, Inc., 4281 Technology
Drive, Fremont, CA 94568, US
(72) CHEN, John, Rowland Heights, CA 91748, US
LIANG, Bingwen, Sunnyvale, CA 94086, US
SHIH, Robert, Cerritos, CA 90703, US
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52,
Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H01L 27/15 → (51) H01L 33/00

- (51) **H01L 29/00** (11) **1 320 895 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971182.9 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29230 19.09.2001
(87) WO 02/027800 2002/12 04.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 28.09.2000 US 672209
(54) • GRABEN-DMOS-TRANSISTOR MIT
SCHWACH-DOTIERTER SOURCE-STRUK-
TUR
• TRENCH DMOS TRANSISTOR HAVING
LIGHTLY DOPED SOURCE STRUCTURE
• TRANSISTOR DMOS A TRANCHEES COM-
PRENANT UNE STRUCTURE A SOURCE
LEGEREMENT DOPEE
(71) GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc., 10 Melville Park
Road, Melville, NY 11747, US
(72) HSHIEH, Fwu-luan, Saratoga, CA 95070, US
SO, Koon, Chong, Fremont, CA 94539, US
TSUI, Yan, Man, Union City, CA 94587, US
(74) Jungblut, Bernhard Jakob, Dr., et al, Albrecht, Lüke
& Jungblut, Patentanwälte, Gelfertstrasse 56,
14195 Berlin, DE

H01L 29/12 → (51) H01L 33/00

H01L 29/20 → (51) H01L 33/00

- (51) **H01L 29/32** (11) **1 320 896 A1***
H01L 29/861 H01L 29/78
(25) De (26) De
(21) 01969730.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10751 17.09.2001
(87) WO 02/027801 2002/12 04.04.2002

- (30) 29.09.2000 DE 10048345
(54) • KÖRPER AUS HALBLEITERMATERIAL MIT
REDUZIERTER MITTLERER FREIER WEG-
LÄNGE
• BODY CONSISTING OF SEMICONDUCTOR
MATERIAL, COMPRISING A REDUCED
MEAN FREE PATH LENGTH
• CORPS EN MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR
A LONGUEUR DE PARCOURS LIBRE
MOYENNE REDUITE

- (71) EUPEC Europäische Gesellschaft für
Leistungshalbleiter mbH & Co. KG, Max-Planck-
Strasse 5, 59581 Warstein-Belecke, DE
(72) KARTAL, Veli, 81371 München, DE
SCHULZE, Hans-Joachim, 85521 Ottobrunn, DE
(74) Schmuckermaier, Bernhard, et al, Westphal &
Partner Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H01L 29/32** (11) **1 320 897 A1***

- H01L 29/861
(25) De (26) De
(21) 01985777.0 (22) 27.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/09866 27.08.2001
(87) WO 02/027802 2002/14 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048437
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINES
KÖRPERS AUS HALBLEITERMATERIAL MIT
REDUZIERTER MITTLERER FREIER WEG-
LÄNGE
• METHOD FOR PRODUCING A BODY CON-
SISTING OF SEMICONDUCTOR MATERIAL
HAVING A REDUCED MEAN FREE PATH
LENGTH
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN CORPS
EN MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR PRE-
SENTANT UNE LONGUEUR DE PARCOURS
LIBRE MOYENNE REDUITE
(71) EUPEC Europäische Gesellschaft für
Leistungshalbleiter mbH & Co. KG, Max-Planck-
Strasse 5, 59581 Warstein-Belecke, DE
(72) KARTAL, Veli, 81371 München, DE
SCHULZE, Hans-Joachim, 85521 Ottobrunn, DE
(74) Schmuckermaier, Bernhard, PAe Westphal,
Mussgnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336
München, DE

(51) **H01L 29/739** (11) **1 320 898 A2***
H01L 27/08

- (25) En (26) En
(21) 01973353.4 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29634 21.09.2001
(87) WO 02/029899 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 29.09.2000 US 675401
(54) • HOCHSPANNUNG ZWEIPOLIERTER
SCHALTER MIT ISOLIERTEM GATE
• HIGH VOLTAGE INSULATED-GATE BIPOLAR
SWITCH
• COMMUTATEUR BIPOLAIRE HAUTE TEN-
SION A GRILLE ISOLEE

- (71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1049
Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15,
Thousand Oaks, California 91358-0085, US
(72) CHANG, Hsueh-Rong, Thousand Oaks, CA 91360,
US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235
High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H01L 29/78 → (51) H01L 29/32

H01L 29/861 → (51) H01L 29/32

H01L 31/109 → (51) H01L 33/00

H01L 31/20 → (51) H01L 27/142

(51) **H01L 33/00** (11) **1 320 899 A1***
H01L 27/15 H01L 29/12
H01L 29/20 H01L 31/109

(25) En (26) En
(21) 01954944.3 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23359 25.07.2001
(87) WO 02/009200 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 US 626441
(54) • *VERBESSERTE LEUCHTDIODE*
• *ENHANCED LIGHT-EMITTING DIODE*
• *DIODE PHOTOEMISSIVE AMELIOREE*

(71) American Xtal Technology, Inc., 4281 Technology Drive, Fremont, CA 94568, US
(72) CHEN, John, Rowland Heights, CA 91748, US
LIANG, Bingwen, Sunnyvale, CA 94086, US
SHIH, Robert, Cerritos, CA 90703, US
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01L 33/00** (11) **1 320 900 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955967.3 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23452 25.07.2001
(87) WO 02/009475 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 26.07.2000 US 626443
(54) • *VERBESSERTE GAN-LEUCHTDIODE*
• *IMPROVED GAN LIGHT EMITTING DIODE*
• *DIODE GAN D'EMISSION LUMINEUSE AMELIOREE*

(71) American Xtal Technology, Inc., 4281 Technology Drive, Fremont, CA 94568, US
(72) CHEN, John, Rowland Heights, CA 91748, US
LIANG, Bingwen, Sunnyvale, CA 94086, US
SHIH, Robert, Cerritos, CA 90703, US
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01L 33/00** (11) **1 320 901 A1***
(25) En (26) En
(21) 01961721.6 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23330 25.07.2001
(87) WO 02/009199 2002/05 31.01.2002
(30) 26.07.2000 US 626442
(54) • *VERBESSERTER PUFFER ZUM WACHSTUM VON GAN AUF SAPHIR*
• *IMPROVED BUFFER FOR GROWTH OF GAN ON SAPPHIRE*
• *TAMPON AMELIOREE DESTINE A LA CROISSANCE DE GAN SUR SAPHIR*

(71) American Xtal Technology, Inc., 4281 Technology Drive, Fremont, CA 94568, US
(72) CHEN, Changhua, deceased, US
DONG, James, Claremont, CA 91711, US
LIU, Heng, Arcadia, CA 91007, US
Cheng, Xiuping, San Jose, CA 95129, US

(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H01L 33/00** (11) **1 320 902 A1***
H01S 5/30 H01L 21/28

(25) En (26) En
(21) 01965717.0 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) KR 01/01494 04.09.2001
(87) WO 02/021605 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 KR 2000052169
(54) • *HALBLEITER-LED-BAUELEMENT UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *THE SEMICONDUCTOR LED DEVICE AND PRODUCING METHOD*
• *LE DISPOSITIF DE DIODE ELECTROLUMINESCENTE SEMI-CONDUCTEUR ET PROCEDURE DE PRODUCTION*

(71) Epivalley Co. Ltd, 51-2, Neungpyeong-ri, Opo-myeun, Kwangju-gun, Kyoungki-do 464-890, KR
(72) KIM, Chang-Tae, Bundang-gu, Sungnam-si 463-070, KR
(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **H01L 41/107** (11) **1 320 903 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973521.6 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30023 24.09.2001
(87) WO 02/027810 2002/12 04.04.2002
(88) 24.04.2003
(30) 25.09.2000 US 669241
(54) • *PIEZOELEKTRISCHER TRANSFORMATOR UND BETRIEBSVERFAHREN*
• *PIEZO-ELECTRIC TRANSFORMER AND OPERATING METHOD*
• *TRANSFORMATEUR PIEZO-ELECTRIQUE ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT*

(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1049 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
(72) OLIVER, John, Newbury Park, CA 91320, US
MEHROTRA, Vivek, Newbury Park, CA 91320, US
NEURGAONKAR, R., R., Thousand Oaks, CA 91360, US
(74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H01L 41/113 → (51) H02N 2/18

(51) **H01L 51/20** (11) **1 320 904 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976620.3 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 01/00489 25.09.2001
(87) WO 02/027812 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 IT MI002098
(54) • *FEUCHTIGKEITSABSORBIERENDES SYSTEM FÜR ANZEIGEVORRICHTUNGEN MIT ORGANISCHEN ELEKTROLUMINESZENTEN DIODEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *MOISTURE SORBING DEVICE FOR SCREENS COMPRISING ORGANIC LIGHT EMITTING DIODES AND PROCESS FOR THE MANUFACTURE THEREOF*

• *DISPOSITIF ABSORBEUR D'HUMIDITE POUR ECRANS A DIODES ELECTROLUMINESCENTES ORGANIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE DISPOSITIF*

(71) SAES GETTERS S.p.A., Viale Italia, 77, 20020 Lainate (Milano), IT
(72) PISONI, Luciano, I-20010 Marcallo Con Casone, IT
DELLA PORTA, Massimo, I-20123 Milano, IT
(74) Adorno, Silvano, et al, c/o SOCIETA' ITALIANA BREVETTI S.p.A. Via Carducci, 8, 20123 Milano, IT

H01L 51/20 → (51) H01J 1/62

H01M 2/10 → (51) B65D 83/04

H01M 4/04 → (51) H01M 6/16

H01M 4/48 → (51) H01M 8/12

H01M 4/90 → (51) H01M 8/12

(51) **H01M 6/16** (11) **1 320 905 A1***
H01M 10/40 H01M 4/04

(25) En (26) En
(21) 01963213.2 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 01/03937 31.08.2001
(87) WO 02/019450 2002/10 07.03.2002
(30) 01.09.2000 GB 0021466
(54) • *EXTRUDIERTER BATTERIETEILE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *EXTRUDED BATTERY COMPONENTS AND MANUFACTURING PROCESS*
• *COMPOSANTS DE BATTERIE EXTRUDES ET PROCEDE DE FABRICATION*

(71) BTG INTERNATIONAL LIMITED, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB
(72) WARD, Ian, Macmillan, Bramhope Leeds LS16 9EL, GB
HUBBARD, Hugh, Vyvyan, St. Aubyn, Leeds LS2 9JY, GB
CARR, Paul, Lambton, Dacre Banks Harrogate HG3 4EF, GB
TYLDESLEY, W. F. Cambridge Consultants Limited, Cambridge CB4 0DW, GB
(74) Bingham, Ian Mark, British Technology Group International Limited, Patents Division, 10 Fleet Place, Limeburner Lane, London EC4M 7SB, GB

(51) **H01M 8/12** (11) **1 320 906 A1***
H01M 4/48 H01M 4/90
H01G 4/12

(25) Ni (26) En
(21) 01972803.9 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00621 26.07.2001
(87) WO 02/013302 2002/07 14.02.2002
(30) 07.08.2000 NL 1015886
19.03.2001 NL 1017632
12.06.2001 NL 1018266
(54) • *MISCHOXID-AKTIVES MATERIAL, ELEKTRODE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESER ELEKTRODE UND ELEKTROCHEMISCHE ZELLE DIE DIESE ENTHÄLT*
• *MIXED OXIDE ACTIVE MATERIAL, ELECTRODE AND METHOD OF MANUFACTURING THE ELECTRODE AND ELECTROCHEMICAL CELL COMPRISING IT*

- *MATERIAU ACTIF A OXYDE MIXTE, ELECTRODE ET PROCEDE DE FABRICATION DE L'ELECTRODE, CELLULE ELECTROCHIMIQUE COMPRENANT CETTE DERNIERE*
- (71) Energieonderzoek Centrum Nederland, Westerduinweg 3, 1755 Le Petten, NL
- (72) VAN HEUVELN, Frederik, Hendrik, NL-1817 KH Alkmaar, NL
- PLOMP, Lambertus, NL-1814 EG Alkmaar, NL
- ELZINGA, Gerard, Douwe, NL-1742 GK Schagen, NL
- (74) Barendregt, Frank, Drs., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H01M 10/40 → (51) H01M 6/16

- (51) **H01Q 1/12** (11) **1 320 907 A1***
H01Q 1/24
- (25) En (26) En
- (21) 01910083.3 (22) 08.03.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/00325 08.03.2001
- (87) WO 02/025768 2002/12 28.03.2002
- (30) 21.09.2000 ZA 200005067
- (54) • *TELEKOMMUNIKATIONSMASTEINRICHTUNG*
• *TELECOMMUNICATIONS MAST INSTALLATION*
• *INSTALLATION DE MAT DE TELECOMMUNICATIONS*

- (71) Creighton, Barry Roger, 115 Leadwood Crescent, Moreleta Park Extension 36, 0044 Pretoria, ZA
- Pretorius, Jock Milne, 421 Beatrice Mare Street, Garsfontein Extension 8, 0042 Pretoria, ZA
- (72) Creighton, Barry Roger, 0044 Pretoria, ZA
- Pretorius, Jock Milne, 0042 Pretoria, ZA
- (74) Alton, Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

H01Q 1/24 → (51) H01Q 1/12

- (51) **H01Q 3/00** (11) **1 320 908 A1***
H01Q 3/02
H01Q 3/06
H01Q 21/29
- (25) En (26) En
- (21) 01963248.8 (22) 05.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/03983 05.09.2001
- (87) WO 02/027863 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 EP 00308585
- (54) • *ANTENNENANORDNUNG*
• *ANTENNA ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE ANTENNE*
- (71) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) ROSE, Ian, Gordon, Stowmarket Suffolk IP14 6QB, GB
- DOBBIE, William, Hislop, Suffolk Ipswich IP9 2SN, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

H01Q 3/02 → (51) H01Q 3/00**H01Q 3/04** → (51) H01Q 3/00**H01Q 3/06** → (51) H01Q 3/00

- (51) **H01Q 19/10** (11) **1 320 909 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01962892.4 (22) 31.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/08865 31.07.2001
- (87) WO 02/027866 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 EP 00121454
- (54) • *DIPOLSPEISEANORDNUNG FÜR EINE WINKELREFLEKTORANTENNE*
• *DIPOLE FEED ARRANGEMENT FOR CORNER REFLECTOR ANTENNA*
• *ALIMENTATION DIPOLE POUR ANTENNE EN DIEDRE*
- (71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (72) NESIC, Aleksandar, 11070 Beograd, YU
- BRANKOVIC, Veselin, 70327 Stuttgart, DE
- KRUPEZEVIC, Dragan, 70327 Stuttgart, DE
- RATNI, Mohamed, 70327 Stuttgart, DE
- (74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patentanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H01Q 21/28 → (51) H01Q 3/00**H01Q 21/29** → (51) H01Q 3/00**H01R 9/05** → (51) H02G 1/16**H01R 13/03** → (51) H01R 25/14

- (51) **H01R 25/14** (11) **1 320 910 A1***
H01R 13/03
- (25) De (26) De
- (21) 01958026.5 (22) 27.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/08685 27.07.2001
- (87) WO 02/029939 2002/15 11.04.2002
- (30) 30.09.2000 DE 10048680
- (54) • *ELEKTRISCHE STROMSCHIENE, DEREN VERWENDUNG UND VERFAHREN ZU IH- RER HERSTELLUNG*
• *ELECTRIC BUS BAR, THE USE THEREOF AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *RAIL CONDUCTEUR ELECTRIQUE, SON UTILISATION ET PROCEDE POUR SA FABRICATION*
- (71) Oechsler Aktiengesellschaft, Matthias-Oechsler-Strasse 9, 91522 Ansbach, DE
- (72) POEHLAU, Frank, 90762 Fuerth, DE

- (51) **H01R 43/26** (11) **1 320 911 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01982294.9 (22) 15.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 01/10683 15.09.2001
- (87) WO 02/025780 2002/12 28.03.2002
- (30) 25.09.2000 EP 00402652
- (54) • *MECHANISCHES HANDWERKZEUG ZUM DEMONTIEREN VON FREILUFTEISENBAHN- DRAHTVERBINDERN*
• *MECHANICAL MANUAL TOOLING FOR DISMOUNTING FREE AIR RAILWAY CONTACT WIRE CLAMP CONNECTORS*

- *OUTILLAGE MECANIQUE MANUEL SERVANT A DEMONTER DES CONNECTEURS SERRE-FIL DE CONTACT DE VOIE DE CHEMIN DE FER A L'AIR LIBRE*

- (71) Tyco Electronics Simel SA, Route de Saulon, 21220 Gevrey-Chambertin, FR
- (72) DALOZ, Joanny, F-21120 Til-Chatel, FR
- LEBUY, Dominique, F-21000 Dijon, FR
- (74) Jay, Anthony William, Tyco Electronics UK Limited European Patent Department Faraday Road, Dorcan Swindon Wiltshire SN3 5HH, GB

H01S 3/11 (11) **1 320 912 A2***
G02B 5/30

- (25) En (26) En
- (21) 01965470.6 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 01/04118 13.09.2001
- (87) WO 02/023683 2002/12 21.03.2002
- (88) 20.06.2002
- (30) 13.09.2000 GB 0022481
13.09.2000 GB 0022482
13.09.2000 GB 0022480
13.09.2000 GB 0022476
13.09.2000 GB 0022478
- (54) • *PULS-LASERRESONATOR*
• *PULSE LASER RESONATOR*
• *AMELIORATIONS DE LASERS*
- (71) Powerlase Limited, Imperial House, Link 10, Napier Way, Crawley, West Sussex RH10 9RA, GB
- (72) PALMER, Jason, London SW4 7UT, GB
- KLUG, David, R., London N5 1DL, GB
- MERCER, Ian, P., London, SW14 8QT, GB
- ALLWOOD, Daniel A., Merryoaks, Durham DH1, GB
- (74) Roberts, Alison Christine, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H01S 3/23 (11) **1 320 913 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 01965537.2 (22) 19.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01714 19.09.2001
- (87) WO 02/027872 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 FR 0012286
- (54) • *LASER MIT HOHER SPITZENLEISTUNG UND DESSEN ANWENDUNG ZUR ERZEUGUNG VON LICHT IM EXTREM-UV-BEREICH*
• *HIGH-PEAK-POWER LASER DEVICE AND APPLICATION TO THE GENERATION OF LIGHT IN THE EXTREME ULTRAVIOLET*
• *SYSTEME DE LASERS POSSEDANT UNE PUISSANCE DE CRETE ELEVEE ET SON UTILISATION POUR GENERER DE LA LUMIERE DANS L'ULTRAVIOLET EXTREME*
- (71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
- (72) WEULERSSE, Jean-Marc, F-91120 Palaiseau, FR
- LE FLANCHEC, Vincent, F-75015 Paris, FR
- GILBERT, Michel, F-91440 Bures sur Yvette, FR
- (74) Simonnet, Christine, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H01S 5/028** (11) **1 320 914 A2***
(25) De (26) De
(21) 01982163.6 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 01/03723 25.09.2001
(87) WO 02/027875 2002/12 04.04.2002
(88) 08.08.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048475

- (54) • *PASSIVIERUNG DER RESONATORENDFLÄCHEN VON HALBLEITERLASERN AUF DER BASIS VON III-V-HALBLEITERMATERIAL*
• *METHOD FOR PASSIVATING THE RESONATOR END FACES OF SEMICONDUCTOR LASERS ON THE BASIS OF III-V SEMICONDUCTOR MATERIAL*
• *PASSIVATION DES FACES TERMINALES DE RESONATEUR DE LASERS SEMI-CONDUCTEURS A BASE DE MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR III-V*

(71) Lumics GmbH, Carl-Scheele-Strasse 16, 12489 Berlin, DE
(72) HÄUSLER, Karl, 12559 Berlin, DE
KIRSTAEDTER, Niels, 12435 Berlin, DE
EBERL, Karl, 12435 Berlin, DE
(74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Lambsdorff & Lange, Patentanwälte, Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H01S 5/30 → (51) H01L 33/00

(51) **H02G 1/16** (11) **1 320 915 A1***
H01R 9/05
(25) En (26) En
(21) 01963670.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01909 06.09.2001
(87) WO 02/021654 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 SE 0003152

- (54) • *VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER ARMIERUNG AN EINEM KABEL*
• *A METHOD OF RESTORING ARMOURING ON A CABLE*
• *PROCEDE DE RESTAURATION DU BLINDAGE SUR UN CABLE*

(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) HANSSON, Anders, S-371 60 Lyckeby, SE
NYBERG, Sverker, S-371 46 Karlskrona, SE
SUNNEGARDH, Peter, S-372 50 Kallinge, SE
(74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02G 1/16** (11) **1 320 916 A1***
H01R 9/05
(25) En (26) En
(21) 01967866.3 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/01908 06.09.2001
(87) WO 02/021653 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 SE 0003153

- (54) • *VERFAHREN ZUR WIEDERHERSTELLUNG DER ARMIERUNG AN EINEM KABEL*
• *A METHOD OF RESTORING ARMOURING ON A CABLE*
• *PROCEDE DE RESTAURATION DU BLINDAGE SUR UN CABLE*

(71) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) HANSSON, Anders, S-371 60 Lyckeby, SE
NYBERG, Sverker, S-371 46 Karlskrona, SE
SUNNEGAARDG, Peter, S-372 50 Kallinge, SE
(74) Dahlstrand, Björn, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02G 3/30** (11) **1 320 917 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955141.5 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 01/00967 08.08.2001
(87) WO 02/013348 2002/07 14.02.2002
(30) 08.08.2000 AU PP923700

- (54) • *GESIMSKANALSYSTEM*
• *WALL CORNICE DUCTING SYSTEM*
• *SYSTEME DE CONDUITS SITUE DANS LA CORNICHE D'UN MUR*

(71) Jeffreson, Michael Ian, 318C Wattleree Road, Malvern East, VIC 3145, AU
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H02K 7/09 → (51) F16C 39/06

(51) **H02K 41/03** (11) **1 320 918 A1***
(25) En (26) En
(21) 01981150.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 01/00681 14.09.2001
(87) WO 02/027900 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 NL 1016282

- (54) • *TRANSPORTSYSTEM MIT LINEARMOTOR*
• *TRANSPORTATION SYSTEM WITH LINEAR MOTOR*
• *SYSTEME DE DEPLACEMENT A MOTEUR LINEAIRE*

(71) Tent, Berend, Brinkkampen 1, 7751 ZG Dalen, NL
(72) Tent, Berend, 7751 ZG Dalen, NL
(74) Jorritsma, Ruurd, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

(51) **H02M 3/355** (11) **1 320 919 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 00966217.2 (22) 28.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) FR 00/02684 28.09.2000
(87) WO 02/027906 2002/12 04.04.2002
(54) • *DAUERBETRIEBSBEGRENZUNG IN EINEM SCHALTNETZTEIL*
• *LIMITING THE CONTINUOUS MODE OF A POWER CONVERTER*
• *LIMITATION DU MODE CONTINU D'UN CONVERTISSEUR DE PUISSANCE*

(71) STMicroelectronics SA, 7, avenue Gallieni, 94250 Gentilly Cedex, FR
(72) BAILLY, Alain, F-13790 Rousset, FR
BARRET, Jean, F-13510 Eguilles, FR

(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H02M 5/293 → (51) H02M 7/48

H02M 7/00 → (51) H05B 37/02

(51) **H02M 7/48** (11) **1 320 920 A1***
H02M 5/293
(25) Fr (26) Fr
(21) 01969864.6 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02805 10.09.2001
(87) WO 02/023708 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 FR 0011611

- (54) • *SCHALTNETZTEIL*
• *CUTTING ELECTRIC POWER CONVERTER*
• *DISPOSITIF DE CONVERSION D'ENERGIE ELECTRIQUE A DECOUPAGE*

(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
C.I.R.T.E.M., Voie L'Occitane, La Pointe Bleue - BP 661, Labège Innopole, 31319 Labège Cedex, FR
INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.), 6 allée Emile Monso B.P. 4038, 31029 Toulouse Cédex 4, FR

(72) MEYNARD, Thierry, F-31240 L'Union, FR
LEFEUVRE, Elie, F-12100 Millau, FR
(74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **H02N 2/18** (11) **1 320 921 A1***
H01L 41/113
(25) En (26) En
(21) 01971287.6 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29611 21.09.2001
(87) WO 02/029965 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 US 676137

- (54) • *PIEZOELEKTRISCHER ENERGIEKOLLEKTOR UND VERFAHREN*
• *PIEZOELECTRIC ENERGY HARVESTER AND METHOD*
• *DISPOSITIF DE RECOLTE D'ENERGIE PIEZOELECTRIQUE ET PROCEDE*

(71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1049 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
(72) NEURGAONKAR, Ratnakar, Thousand Oaks, CA 91360, US

OLIVER, John, R., Newbury Park, CA 91320, US
KHOSHNEVISAN, Mohsen, Newbury Park, CA 91320, US
NELSON, Jeffrey, Glen, Camarillo, CA 93012, US
MOFFATT, Alex, P., Thousand Oaks, CA 91360, US
(74) Butcher, Ian James, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H02N 11/00** (11) **1 320 922 A2***
B03C 5/02
(25) En (26) En
(21) 01979923.8 (22) 24.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42426 24.09.2001
(87) WO 02/027909 2002/12 04.04.2002
(88) 25.07.2002

(30) 27.09.2000 CN 00129043
03.10.2000 US 678263

- (54) • APPARAT ZUR UMSCHALTEN UND BEHANDLEN VON TEILCHEN UND BENUTZUNGSVERFAHREN DIESES APPARATES
• APPARATUS FOR SWITCHING AND MANIPULATING PARTICLES AND METHOD OF USE THEREOF
• APPAREIL DE COMMUTATION ET MANIPULATION DE PARTICULES ET SON PROCEDE D'UTILISATION

(71) Aviva Biosciences Corporation, 11568 Sorrento Valley Blvd., Suite 9, San Diego, CA 92121, US

(72) WANG, Xiao-Bo, San Diego, CA 92128, US
YANG, Weiping, San Diego, CA 92126, US
XU, Junquan, 3351100, Fujian, P.R. China, CN
CHENG, Jing, Tsinghua University, 10084 Beijing, P.R. China, CN
WU, Lei, San Diego, CA 92128, US

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **H02P 7/00** (11) **1 320 923 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968426.5 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27358 31.08.2001

(87) WO 02/021676 2002/11 14.03.2002

(30) 06.09.2000 US 656204

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINES ELEKTROMOTORS
• APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING AN ELECTRIC MOTOR
• APPAREIL ET PROCEDE DE COMMANDE D'UN MOTEUR ELECTRIQUE

(71) TRW INC., 1900 Richmond Road, Lyndhurst Ohio 44124, US

(72) LU, Engelbert, Ann Arbor, MI 48104, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H02P 7/63** (11) **1 320 924 A1***
(25) De (26) De
(21) 01982120.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03575 17.09.2001

(87) WO 02/027913 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 DE 10048353

- (54) • ANTRIEBSSTEUERUNG FÜR EINEN ELEKTRISCHEN ANTRIEB MIT SICHERER ELEKTRISCHER TRENNUNG VON LEISTUNGSTEIL UND REGELUNGSEINHEIT
• DRIVE CONTROL FOR AN ELECTRIC DRIVE WITH A SECURE ELECTRICAL SEPARATION OF POWER ELEMENT AND CONTROL ELEMENT
• COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT POUR UN ENTRAÎNEMENT ELECTRIQUE PRESENTANT UNE ISOLATION ELECTRIQUE FIABLE ENTRE UNE PARTIE DE PUISSANCE ET UNE UNITE DE REGULATION

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) GAKSCH, Susanne, 91056 Erlangen, DE
GÖPFRICH, Kurt, 91058 Erlangen, DE
HEIDRICH, Peter, 90478 Nürnberg, DE
IMRICH, Franz, 91058 Erlangen, DE
JÄNICKE, Peter, 91058 Erlangen, DE

(51) **H03D 1/00** (11) **1 320 925 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968236.8 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/26922 29.08.2001

(87) WO 02/019515 2002/10 07.03.2002

(88) 10.04.2003

(30) 29.08.2000 US 650236

- (54) • EMPFÄNGER UND VERFAHREN DAZU
• RECEIVER, AND METHOD
• PROCEDE ET APPAREIL DE RECEPTION DE SIGNAUX RADIOFREQUENCE

(71) Alcor Communications LLC, 5111 Williams Fork Trail, Suite 214, Boulder, CO 80301, US

(72) HE, Guoyu, Dept. of Electronic Engineering, 100083 Beijing, CN

(74) Whitlock, Holly Elizabeth Ann, et al, R G C Jenkins, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H03D 7/16** (11) **1 320 926 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970662.1 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/27646 07.09.2001

(87) WO 02/025807 2002/12 28.03.2002

(88) 20.06.2002

(30) 18.09.2000 US 664298

- (54) • EINGANGSSTUFE EINES BREITBAND FREQUENZSPRUNGEMPFÄNGERS UND MISCHVERFAHREN
• WIDEBAND FAST-HOPPING RECEIVER FRONT-END AND MIXING METHOD
• TETE DE RECEPTION LARGE BANDE A SAUTS DE FREQUENCE RAPIDES ET PROCEDE DE MELANGE

(71) TelASIC Communications, Inc., 1940 E. Mariposa Avenue, El Segundo, California 90245, US

(72) LINDER, Lloyd, F., Raytheon Company, El Segundo, CA 90245-0902, US

DEVENDORF, Don, C., Raytheon Company, El Segundo, CA 90245-0902, US

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H03F 21/00** (11) **1 320 927 A2***
(25) En (26) En
(21) 01955808.9 (22) 11.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/21749 11.07.2001

(87) WO 02/005588 2002/03 17.01.2002

(88) 13.06.2002

(30) 11.07.2000 US 217373 P

- (54) • LEISTUNGSVERSTÄRKUNG FÜR PARAMETRISCHE LAUTSPRECHER
• POWER AMPLIFICATION FOR PARAMETRIC LOUDSPEAKERS
• AMPLIFICATION DE PUISSANCE POUR HAUT-PARLEURS PARAMETRIQUES

(71) American Technology Corporation, 13114 Evening Creek Drive South, San Diego, CA 92128, US

(72) BANK, Jeevan, G., San Diego, CA 92122, US

CROFT, James, J., III, Poway, CA 92064, US

(74) Lloyd, Patrick Alexander Desmond, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **H03K 5/00** (11) **1 320 928 A1***
(25) En (26) En
(21) 01971404.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/42058 07.09.2001

(87) WO 02/023723 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 US 663848

- (54) • GMC-FILTER UND VERFAHREN ZUR UNTERDRÜCKUNG DURCH DAS FILTER EINGEFÜHRTER UNERWÜNSCHTER SIGNALE
• A GMC FILTER AND METHOD FOR SUPPRESSING UNWANTED SIGNALS INTRODUCED BY THE FILTER
• FILTRE GMC ET PROCEDE PERMETTANT D'ELIMINER DES SIGNAUX INDESIRABLES INTRODUITS PAR LE FILTRE

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, California 92660-3095, US

(72) MOLNAR, Alyosha, C., Costa Mesa, CA 92627, US
MAGOON, Rahul, Irvine, CA 92604, US

(74) Beck, Simon Antony, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H03M 13/23 → (51) H04H 1/00

(51) **H03M 13/27** (11) **1 320 929 A1***
H04L 1/00
(25) En (26) En
(21) 01959035.5 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/22807 19.07.2001

(87) WO 02/023740 2002/12 21.03.2002

(30) 13.09.2000 US 232224 P
11.01.2001 US 260930 P

- (54) • INTERLEAVER FÜR EIN FDD MODEM DER DRITTEN GENERATION
• THIRD GENERATION FDD MODEM INTERLEAVER
• ENTRELACEUR POUR MODEM DRF DE TROISIEME GENERATION

(71) INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION, Suite 527, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19801, US

(72) SHAHRIER, Sharif, M., King of Prussia, PA 19406, US

(74) Tomlinson, Edward James, Frohwitter Patent- und Rechtsanwälte Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **H03M 13/27** (11) **1 320 930 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968818.3 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/28497 14.09.2001

(87) WO 02/029980 2002/15 11.04.2002

(88) 16.01.2003

(30) 29.09.2000 US 676345

- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM, VERFAHREN UND APPARAT
• COMMUNICATION SYSTEM METHOD AND APPARATUS
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE SYSTEME DE COMMUNICATION

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US

(72) SCHLEGEL, Nikolai, San Diego, CA 92121, US
HURT, James, Y., San Diego, CA 92121, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5,
Dartmouth Road, Dublin 6, IE

H03M 13/27 → (51) H04B 1/707

(51) **H03M 13/29** (11) **1 320 931 A2***
H04B 1/16
(25) En (26) En
(21) 01968815.9 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28493 14.09.2001
(87) WO 02/030004 2002/15 11.04.2002
(88) 30.05.2002
(30) 29.09.2000 US 675704
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG EINES
DEKODERS IN EINEM KOMMUNIKATIONS-
SYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING
POWER CONSUMPTION OF A DECODER IN
A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE REDUIRE LA CONSOMMATION D'ENER-
GIE D'UN DECODEUR DANS UN SYSTEME
DE COMMUNICATION
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) SINDHUSHAYANA, Nagabhushana, T., San Diego,
CA 92129, US
BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER
Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **H04B 1/00** (11) **1 320 932 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980847.8 (22) 04.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 00/32420 04.12.2000
(87) WO 02/025823 2002/12 28.03.2002
(88) 08.08.2002
(30) 22.09.2000 US 667543
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERWEN-
DEN EINES HANGERÄTES FÜR DAS EMP-
FANGEN VON SONDERANGEBOTEN UND
PRODUKTINFORMATION
• METHOD AND SYSTEM FOR USING A
HAND HELD DEVICE FOR RECEIVING PRO-
MOTIONS AND PRODUCT INFORMATION
• PROCEDE ET SYSTEME D'UTILISATION
D'UN DISPOSITIF PORTABLE POUR RECE-
VOIR DES INFORMATIONS SUR DES PRO-
MOTIONS ET DES PRODUITS
(71) Catalina Marketing International, Inc., 200 Carillon
Parkway, St. Petersburg, FL 33716, US
(72) WILLIAMS, Eric, N., Tampa, FL 33609, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harrold,
Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn,
London WC2A 2AZ, GB

(51) **H04B 1/00** (11) **1 320 933 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968814.2 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28492 14.09.2001
(87) WO 02/029979 2002/15 11.04.2002

(88) 23.01.2003
(30) 29.09.2000 US 675517
(54) • VERFAHREN UND ANLAGE ZUR EFFIZIEN-
TEN BEARBEITUNG VON SIGNALEN IN EI-
NEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENT
PROCESSING OF SIGNAL IN A COMMUNI-
CATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LE
TRAITEMENT EFFICACE DE SIGNAUX
DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) SCHLEGEL, Nikolai, San Diego, CA 92122, US
HURT, James, Y., San Diego, CA 92121, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 1/16 → (51) H03M 13/29

H04B 1/16 → (51) H04B 1/707

(51) **H04B 1/38** (11) **1 320 934 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961961.8 (22) 09.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24825 09.08.2001
(87) WO 02/013370 2002/07 14.02.2002
(88) 08.08.2002
(30) 09.08.2000 US 223972 P
(54) • FREQUENZUMSETZER MIT CORDIC-PHA-
SENDREHER
• FREQUENCY TRANSLATOR USING A
CORDIC PHASE ROTATOR
• TRANSPOSEUR DE FREQUENCE UTILI-
SANT UN DISPOSITIF DE ROTATION DE
PHASE CORDIC
(71) Skybitz, Inc., 45365 Vintage Park Plaza, Suite 210,
Dulles, VA 20166, US
(72) SULLIVAN, Mark, C., Annandale, VA 22003, US
(74) O'Connell, David Christopher, Haseltine Lake
Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

(51) **H04B 1/38** (11) **1 320 935 A2***
G06F 13/38 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01962999.7 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10247 04.09.2001
(87) WO 02/027947 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 29.09.2000 GB 0023860
(54) • VERBESSERUNGEN IN ELEKTRONISCHEN
SYSTEME
• IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO
ELECTRONIC SYSTEMS
• AMELIORATIONS APORTEES A DES SYS-
TEMES ELECTRONIQUES
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor,
Old Salisbury Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB
(72) SPICER, John, Joseph, Lockerley, Hampshire SO51
0JQ, GB
(74) Neill, Andrew Peter, et al, Siemens AG, Postfach 22
16 34, 80506 München, DE

H04B 1/38 → (51) H04B 7/00

(51) **H04B 1/69** (11) **1 320 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967953.9 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24630 03.08.2001
(87) WO 02/013400 2002/07 14.02.2002
(88) 11.04.2002
(30) 03.08.2000 US 222855 P
(54) • FLEXIBLE PRÄAMBLE-VERARBEITUNG
• FLEXIBLE PREAMBLE PROCESSING
• TRAITEMENT DE PREAMBULE FLEXIBLE
(71) Morphics Technology, Inc., Suite 100, 675
Campbell Technology Parkway, Campbell, CA
95008-5059, US
(72) GOSLIN, Gregory, R., Los Gatos, CA 95030, US
BALASUBRAMONIAN, Venugopal, Campbell, CA
95008, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Marks &
Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3 AE
Scotland, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 320 937 A2***
H04B 1/16
(25) En (26) En
(21) 01971310.6 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29714 21.09.2001
(87) WO 02/027958 2002/12 04.04.2002
(88) 17.10.2002
(30) 26.09.2000 US 235416 P
14.09.2001 US 954667
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
VERARBEITUNG VON ÜBER EINEN PA-
GING-KANAL ÜBERTRAGENEN PAGING-
KENNUNGSBITS
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESS-
ING PAGING INDICATOR BITS TRANSMIT-
TED ON A QUICK PAGING CHANNEL
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE TRAI-
TEMENT DE BITS INDICATEURS DE RE-
CHERCHE DE PERSONNE TRANSMIS SUR
UN CANAL DE RECHERCHE RAPIDE
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) NEUFELD, Arthur, J., San Diego, CA 92128, US
VAN MELLE, Ehren, San Diego, CA 92121, US
YAO, De-Gang, Richard, San Diego, CA 92126, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins
&Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 320 938 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973607.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30419 27.09.2001
(87) WO 02/027960 2002/12 04.04.2002
(88) 04.07.2002
(30) 29.09.2000 US 677080
(54) • ZUWEISUNG UND WIEDERZUWEISEN VON
EINEM ZWEITEN FINGER IN EINEM CDMA
RAKE-EMPFÄNGER
• ASSIGNMENT AND REASSIGNMENT OF A
SECOND FINGER IN A CDMA RAKE RE-
CEIVER
• ATTRIBUTION ET DESATTRIBUTION D'UN
SECOND DOIGT EN AMCR

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) GLAZKO, Serguei, San Diego, CA 92130, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 320 939 A2***
H04J 13/00
(25) En (26) En
(21) 01973608.1 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30420 27.09.2001
(87) WO 02/027961 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 29.09.2000 US 236774 P 31.07.2001 US 919685
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERZEUGUNG VON PN SEQUENZEN MIT WILLKÜRLICHEN PHASEN
• METHOD AND APPARATUS FOR GENERATING PN SEQUENCES AT ARBITRARY PHASES
• PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION DE SUITES DE PN DE PHASE ARBITRAIRE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) NEUFELD, Arthur, J., San Diego, CA 92121-1714, US
VAN MELLE, Erhen, J., D., San Diego, CA 92121-1714, US
HANDOJO, Eric, San Diego, CA 92121-1714, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 320 940 A2***
H04J 11/00 H03M 13/27
(25) En (26) En
(21) 01979316.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30417 27.09.2001
(87) WO 02/027959 2002/12 04.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.09.2000 US 676346
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EFFIZIENTEN WALSH-KODIERUNG UND SUMMIERUNG VON SIGNALEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENT WALSH COVERING AND SUMMING OF SIGNALS IN A COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE COUVERTURE/SOMMATION DE WALSH DE SIGNAUX EFFICACE DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION
- (71) QUALCOMM Incorporated, 5775 Morehouse Drive, San Diego, California 92121-1714, US
(72) SCHLEGEL, Nikolai, San Diego, CA 92122, US
HURT, James, Y., San Diego, CA 92121, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE
- (51) **H04B 3/00** (11) **1 320 941 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973711.3 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42088 07.09.2001
(87) WO 02/021717 2002/11 14.03.2002
- (88) 27.02.2003
(30) 08.09.2000 US 231420 P 06.09.2001 US 947804
- (54) • DIGITALER ECHOUNTERDRÜCKER
• DIGITAL ECHO CANCELLER
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ANNULEUR D'ECHO A PROJECTION AFFINE A CONVERGENCE RAPIDE
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) BERSHAD, Neil, Newport Beach, CA 92660, US
BIST, Anurag, Irvine, CA 92614, US
HSIEH, Stan, Diamond Bar, CA 91765, US
(74) Molyneaux, Martyn William, Wildman, Harold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB
- (51) **H04B 7/00** (11) **1 320 942 A1***
H04B 1/38
(25) En (26) En
(21) 01966570.2 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/27472 04.09.2001
(87) WO 02/021720 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 656096
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR INTERAKTIVEN ZUSCHAUERTEILNAHME AN EINEM LIVE-ZUSCHAUEREREIGNIS
• METHOD AND APPARATUS FOR INTERACTIVE AUDIENCE PARTICIPATION AT A LIVE SPECTATOR EVENT
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT UNE PARTICIPATION INTERACTIVE D'UN PUBLIC A UN EVENEMENT DE SPECTACLE VIVANT
- (71) Inselberg, Eric, 1512 Gates Court, Morris Plains, NJ 07950, US
(72) Inselberg, Eric, Morris Plains, NJ 07950, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 320 943 A2***
H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 01947717.3 (22) 10.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01230 10.07.2001
(87) WO 02/005455 2002/03 17.01.2002
(88) 30.05.2002
(30) 11.07.2000 US 613952
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ERLEICHTERUNG DER LEISTUNGSPEGELREGELUNG VON SIGNALEN IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
• ASSEMBLY AND METHOD FOR FACILITATING POWER LEVEL CONTROL OF SIGNALS IN A RADIO COMMUNICATION SYSTEM
• ENSEMBLE ET PROCEDE POUR FACILITER LA COMMANDE DES NIVEAUX DE PUISSANCE DE SIGNAUX DE COMMUNICATION DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LAPPETELAINEN, Antti, FIN-02600 Espoo, FI
SMOLANDER, Visa, FIN-02760 Espoo, FI
SALOKANNEL, Juha, FIN-36240 Kangasala, FI
KASSLIN, Mika, FIN-01300 Vantaa, FI
(74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 320 944 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968816.7 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28494 14.09.2001
(87) WO 02/027967 2002/12 04.04.2002
(30) 25.09.2000 US 669950
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR LEISTUNGZUTEILUNG VON BASISSTATIONSKANÄLEN
• METHODS AND APPARATUS FOR ALLOCATION OF POWER TO BASE STATION CHANNELS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'ATTRIBUTION DE PUISSANCE A DES CANAUX ETABLIS A PARTIR D'UNE STATION DE BASE
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) VIJAYAN, Rajiv, San Diego, CA 92129, US
BLACK, Peter, J., San Diego, CA 92103, US
ESTEVEZ, Eduardo, A., S., San Diego, CA 92128, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 320 945 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977249.0 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30418 27.09.2001
(87) WO 02/027969 2002/12 04.04.2002
(88) 29.08.2002
(30) 29.09.2000 US 675706
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BESTIMMUNG DER VERFÜGBAREN SENDELEISTUNG IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING AVAILABLE TRANSMIT POWER IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE DETERMINATION DE LA PUISSANCE DE TRANSMISSION DISPONIBLE DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL
- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) HOLTZMAN, Jack, San Diego, CA 92130, US
BAO, Gang, San Diego, CA 92130, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 320 946 A1***
(25) De (26) De
(21) 01978119.4 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 01/03492 11.09.2001
(87) WO 02/027965 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048403
- (54) • VERFAHREN ZUR REGELUNG DER SENDELEISTUNG IN EINEM FUNKSYSTEM UND ENTSPRECHENDE SENDEVORRICHTUNG
• METHOD FOR CONTROLLING THE TRANSMITTING POWER IN A RADIO SYSTEM AND A CORRESPONDING TRANSMITTING DEVICE

- *PROCEDE DE REGULATION DE LA PUISSANCE D'EMISSION DANS UN SYSTEME RADIO, ET DISPOSITIF D'EMISSION CORRESPONDANT*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RAAF, Bernhard, 81475 München, DE
SENNINGER, Christian, 82515 Wolfratshausen, DE

(51) **H04B 7/02** (11) **1 320 947 A1***
H04Q 7/36

(25) En (26) En

(21) 01969798.6 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 01/11300 28.09.2001

(87) WO 02/027970 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 GB 0023855

- *STRAHLSTEUERUNG IN EINEM ZELLULAR-KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 - *BEAM STEERING IN A CELLULAR COMMUNICATION SYSTEM*
 - *ORIENTATION DE FAISCEAU DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE*
- (71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Old Salisbury Lane, Romsey, Hants SO51 0ZN, GB
- (72) WALES, Stephen, Winchester, Hampshire SO17 1EH, GB
- (74) Condon, Neil, et al, Siemens Shared Services Limited, c/o Siemens AG, PO Box 22 16 34, 80506 Munich, DE

(51) **H04B 7/185** (11) **1 320 948 A1***
(25) En (26) En

(21) 01968110.5 (22) 23.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/26482 23.08.2001
- (87) WO 02/027975 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 US 672378
19.06.2001 US 884555
- *AUFBAU EINER ZURÜCKVERBINDUNG MIT BEGRENZTER LEISTUNGSSPEKTRUMSDICHTE FÜR MOBILE SATELLITEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 - *RETURN LINK DESIGN FOR PSD LIMITED MOBILE SATELLITE COMMUNICATION SYSTEMS*
 - *ARRANGEMENT DE LIAISON DE RETOUR POUR SYSTEMES DE COMMUNICATIONS MOBILEES LIMITEES EN DENSITE SPECIFIAIRE DE PUISSANCE*
- (71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
- (72) DE LA CHAPPELLE, Michael, Bellevue, WA 98008, US
- O'BRIEN, Kevin, M., Los Alamitos, CA 90720, US
- (74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H04B 7/19** (11) **1 320 949 A2***
H04B 7/216

(25) En (26) En

(21) 01983508.1 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/11206 27.09.2001
- (87) WO 02/027976 2002/12 04.04.2002
- (88) 06.06.2002
- (30) 28.09.2000 PCT/EP00/09520

- (54) • *SPREIZSPEKTRUM KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT EINEM SATELLITEN AUF EINER QUASI-GEOSTATIONÄRE LAUFBAHN*
 - *SPREAD SPECTRUM COMMUNICATION SYSTEM USING A QUASI-GEOSTATIONARY SATELLITE*
 - *SYSTEME DE TELECOMMUNICATION PAR SATELLITE*
- (71) SES Astra S.A., 6815 Château de Betzdorf, LU
- (72) BETHSCHEIDER, Gerhard, 54441 Ayl, DE
- HARLES, Guy, L-5823 Fentange, LU
- (74) Joppich, Martin, Dr.-Ing., Hössl & Kudlek Holzstrasse 26, 80469 München, DE

H04B 7/216 → (51) H04B 7/19

H04B 10/158 → (51) G01S 17/36

(51) **H04B 10/17** (11) **1 320 950 A1***
(25) De (26) De

(21) 01982114.9 (22) 17.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/03569 17.09.2001
- (87) WO 02/027981 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048460
- (54) • *RAMAN-VERSTÄRKER*
 - *RAMAN AMPLIFIER*
 - *AMPLIFICATEUR RAMAN*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KRUMMRICH, Peter, 81379 München, DE

(51) **H04H 1/00** (11) **1 320 951 A1***
H04N 5/00 H03M 13/23

(25) En (26) En

(21) 01962888.2 (22) 31.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08811 31.07.2001
- (87) WO 02/015446 2002/08 21.02.2002
- (30) 14.08.2000 US 638133
- (54) • *EIN FEHLERKODIERSYSTEM ZUR KODIERUNG VON ZWEI BITSTRÖMEN*
 - *AN FEC SCHEME FOR ENCODING TWO BIT-STREAMS*
 - *SCHEMA DE CORRECTION D'ERREUR SANS CIRCUIT DE RETOUR DESTINE A CODER DEUX TRAINS DE BITS*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) GADDAM, Vasanth, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BRYAN, David, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- KELLIHER, Patrick, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H04J 3/00** (11) **1 320 952 A1***
H04Q 7/28

(25) En (26) En

(21) 01984507.2 (22) 11.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/21796 11.07.2001
- (87) WO 02/013429 2002/07 14.02.2002
- (30) 09.08.2000 US 223993 P
06.09.2000 US 230412 P
- (54) • *KOMMUNIKATIONSPROTOKOLL FÜR EIN DRAHTLOSES LAN, DAS DIE NORMEN IEEE 802.11A UND ETSI HIPERLAN/2 HARMONISIERT*

- *COMMUNICATIONS PROTOCOL FOR WIRELESS LAN HARMONIZING THE IEEE 802.11A AND ETSI HIPERLAN/2 STANDARDS*
- *PROTOCOLE DE COMMUNICATIONS POUR RLE SANS FIL POUVANT HARMONISER LES NORMES IEEE 802.11A ET HIPERLAN/2 ETSI*

(71) Hlan Inc., Merkaz Sharona, 12 Derech Hasharon, Kfar Saba 44269, IL

(72) TEXERMAN, Yossi, Modiin 71700, IL

DAVIDI, Oren, Ramat Gan 52535, IL

HALPERIN, Arik, Modiin 71700, IL

(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

H04J 3/16 → (51) H04L 12/403

H04J 11/00 → (51) H04B 1/707

H04J 13/00 → (51) H04B 1/707

(51) **H04K 1/00** (11) **1 320 953 A1***
H04L 9/30

(25) En (26) En

(21) 01963801.4 (22) 06.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24567 06.08.2001
- (87) WO 02/013434 2002/07 14.02.2002
- (30) 04.08.2000 US 223076 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZUGRIFFSAUTHENTIFIZIERUNGSENTITÄT*
 - *METHOD AND APPARATUS FOR ACCESS AUTHENTICATION ENTITY*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ACCEDER A UNE ENTITE D'AUTHENTIFICATION*
- (71) First Data Corporation, M21A2, 12510 East Bedford Avenue, Englewood, CO 80012, US
- (72) WHEELER, Lynn, Henry, Greenwood Village, CO 80111, US
- WHEELER, Anne, M., Greenwood Village, CO 80111, US
- (74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 320 954 A1***
(25) En (26) En

(21) 01951812.5 (22) 23.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03314 23.07.2001
- (87) WO 02/028001 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 GB 0023688
- (54) • *DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
 - *TRANSFER OF DATA IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM*
 - *TRANSFERT DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*

- (71) Airspan Networks Inc., PTSGE Corp., 701 Fifth Avenue, Suite 5000, Seattle, WA 98104, US
- (72) LYSEJKO, Martin, Surrey GU19 5AB, GB
- COHEN, Jeremy, Laurence, Middlesex HA8 8ND, GB
- (74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 320 955 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973248.6 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29395 20.09.2001
(87) WO 02/025856 2002/12 28.03.2002
(88) 30.01.2003
(30) 20.09.2000 US 665394

(54) • *DYNAMISCHE DRAHTLOSE VERBINDUNGS-ANPASSUNG*
• *DYNAMIC WIRELESS LINK ADAPTATION*
• *ADAPTATION DYNAMIQUE DE LIAISON SANS FIL*

(71) Aperto Networks, Inc., 1637 South Main Street, Milpitas, CA 95035, US
(72) VARMA, Subir, San Jose, CA 95120, US
MAJIDI-AHY, Reza, Los Altos, CA 94024, US
HAKIM, Joseph, Sunnyvale, CA 94089, US
WONG, Wendy, Chiu, Fai, San Jose, CA 95125, US
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H04L 1/00 → (51) H03M 13/27

(51) **H04L 9/00** (11) **1 320 956 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961902.2 (22) 06.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/24563 06.08.2001
(87) WO 02/013444 2002/07 14.02.2002
(88) 16.05.2002
(30) 04.08.2000 US 223076 P

(54) • *SYSTEM FÜR EINE VERTRAUENSWÜRDIGE DIGITALE AUTHENTIFIZIERUNGSSIGNATUR (TADS)*
• *TRUSTED AUTHENTICATION DIGITAL SIGNATURE (TADS) SYSTEM*
• *SYSTEME DE SIGNATURE NUMERIQUE AVEC CERTIFICATION D'AUTHENTICITE*

(71) First Data Corporation, 6200 South Quebec Street, Suite 330K, Englewood, CO 80111, US
(72) WHEELER, Lynn, Henry, Greenwood Village, CO 80111, US
WHEELER, Anne, M., Greenwood Village, CO 80111, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

(51) **H04L 9/00** (11) **1 320 957 A1***
(25) En (26) En
(21) 01970899.9 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/28605 14.09.2001
(87) WO 02/023797 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 US 232599 P
15.09.2000 US 233054 P

(54) • *SYSTEM ZUR AUDIT-TRAIL-ERSTELLUNG ZUM SCHUTZ VON OBJEKTEN, DIE ÜBER EIN NETZWERK VERTEILT SIND*
• *SYSTEM FOR ESTABLISHING AN AUDIT TRAIL TO PROTECT OBJECTS DISTRIBUTED OVER A NETWORK*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ETABLISSEMENT D'UNE PISTE DE VERIFICATION EN VUE DE PROTEGER DES OBJETS REPARTIS SUR UN RESEAU*

(71) Probix, Inc., Building A, Suite A200, 883 North Shoreline Boulevard, Mountain View, CA 94043, US
(72) LORDEMANN, David, A., Los Altos, CA 94024, US
ROBINSON, Daniel, J., Santa Clara, CA 95051, US
SCHEIBE, Paul, O., Woodside, CA 94062, US

(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollekopf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE

(51) **H04L 9/08** (11) **1 320 958 A1***
G06F 1/00

(25) Fi (26) En
(21) 01963028.4 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00771 05.09.2001
(87) WO 02/021764 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 FI 20001957

(54) • *VERFAHREN ZUM ÜBERTRAGEN, SPEICHERN UND ZUGREIFEN AUF EIN GEHEIMNIS*
• *METHOD FOR TRANSMITTING, STORING AND ACCESSING A SECRET*
• *PROCEDE DE TRANSMISSION, STOCKAGE ET D'ACCES A UN SECRET*

(71) Smarttrust Systems Oy, Elimäenkatu 17-19, 00510 Helsinki, FI
(72) MÄTTÖ, Mikko, FIN-02150 Espoo, FI
LIUKKONEN, Jukka, FIN-00630 Helsinki, FI
(74) Söderman, Päivi Karin Lisbeth, Smarttrust Systems Oy P.O. Box 119, 00511 Helsinki, FI

H04L 9/08 → (51) H04L 12/28

H04L 9/30 → (51) H04K 1/00

H04L 9/32 → (51) H04L 12/28

H04L 12/14 → (51) H04M 15/00

H04L 12/24 → (51) H04L 29/14

(51) **H04L 12/26** (11) **1 320 959 A2***
H04Q 11/04 H04L 12/56
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972198.4 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02964 25.09.2001
(87) WO 02/025452 2002/12 28.03.2002
(88) 27.06.2002
(30) 25.09.2000 FR 0012151

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERKEHRSPRÄDIKTION MIT EINEM NEURONALEN NETZWERK*
• *METHOD AND DEVICE FOR PREDICTING TRAFFIC WITH A NEURAL NETWORK*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PREDICTION DE TRAFIC AVEC UN RESEAU DE NEURONES*

(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) CLEROT, Fabrice, F-22700 Lannion, FR
GOUZIEN, Pascal, F-22300 Lannion, FR
(74) Verdure, Stéphane, Cabinet Plasseraud, 84 Rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **H04L 12/26** (11) **1 320 960 A1***
(25) En (26) En
(21) 01973509.1 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/29991 25.09.2001
(87) WO 02/030052 2002/15 11.04.2002
(30) 28.09.2000 US 236899 P
25.09.2001 US 964272

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ANALYSE VON PROTOKOLLSTRÖMEN IN BEZUG AUF EIN SICHERHEITSBEZOGENES EREIGNIS*
• *SYSTEM AND METHOD FOR ANALYZING PROTOCOL STREAMS FOR A SECURITY-RELATED EVENT*

• *SYSTEME ET PROCEDE POUR ANALYSER DES FLUX DE PROTOCOLE POUR UN EVENEMENT LIE A LA SECURITE*

(71) Recourse Technologies, Inc., 700 Bay Road, Redwood City, CA 94063, US
(72) LYLE, Michael, San Jose, CA 95121, US
VEKHTER, Dan, San Carlos, CA 94070, US
SUZUKI, Brandon, Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04L 12/28** (11) **1 320 961 A2***
(25) En (26) En
(21) 01965521.6 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 01/01690 17.09.2001
(87) WO 02/028059 2002/12 04.04.2002
(88) 13.03.2003
(30) 28.09.2000 US 672401

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON REFERENZINFORMATION DURCH EIN DRAHTLOSES ENDGERÄT*
• *SYSTEM AND METHOD FOR COMMUNICATING REFERENCE INFORMATION VIA A WIRELESS TERMINAL*
• *SYSTEME ET PROCEDURE DE COMMUNICATION D'INFORMATION DE REFERENCE VIA UN TERMINAL HERTZIAN*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) KOPONEN, Pekka, FIN-02230 Espoo, FI
SALMELA, Seija, FIN-02430 Masala, FI
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 320 962 A2***
H04L 29/06 H04L 29/12
H04L 9/32 H04L 9/08

(25) De (26) De
(21) 01978110.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 01/03474 11.09.2001
(87) WO 02/023801 2002/12 21.03.2002
(88) 16.01.2003
(30) 16.09.2000 DE 10045975

(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG DES ZUGRIFFS*
• *METHOD FOR CONTROLLING ACCESS*
• *PROCEDE DE COMMANDE D'ACCES*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) VOLLMER, Vasco, 31188 Holle, DE
HOFMANN, Matthias, 01705 Freital, DE

H04L 12/28 → (51) H04B 1/38

H04L 12/28 → (51) H04B 7/005

H04L 12/40 → (51) H04L 29/14

(51) **H04L 12/403** (11) **1 320 963 A1***
H04L 12/66 H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 01975738.4 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/42092 06.09.2001
(87) WO 02/021777 2002/11 14.03.2002
(30) 06.09.2000 US 230317 P
06.09.2000 US 230310 P
10.11.2000 US 711368
(54) • *ADAPTIVES VERFAHREN ZUR ABFRAGE*
• *ADAPTIVE METHOD FOR POLLING*
• *PROCEDE ADAPTATIF D'INVITATION A*
EMETTRE
(71) Xanboo, Inc., 115 West 30th Street, 6th Floor, New
York, NY 10001, US
(72) CHEN, Jack, Astoria, NY 11102, US
REZVANI, Babak, New York, NY 10001, US
KALIN, Edward, Easton, CT 06612, US
(74) Raynor, Simon Mark, Urquhart-Dykes & Lord,
Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard,
Central Milton Keynes MK9 3BN, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 320 964 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01959251.8 (22) 26.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23620 26.07.2001
(87) WO 02/030068 2002/15 11.04.2002
(88) 06.03.2003
(30) 29.09.2000 US 675312
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUM BEREIT-*
STELLEN VON GPRS IN EINEM PRIVATEN
DRAHTLOSEN NETZ
• *SYSTEM AND METHOD FOR PROVIDING*
GENERAL PACKET RADIO SERVICES
(GPRS) IN A PRIVATE WIRELESS NET-
WORK
• *SYSTEME ET PROCEDE DE FOURNITURE*
DE SERVICES GENERAUX DE RADIOCOM-
MUNICATION PAR PAQUETS DANS UN RE-
SEAU SANS FIL PRIVE
(71) Siemens Information and Communication Mobile
LLC, 16745 West bernardo Drive, Suite 400, San
Diego, CA 92127, US
(72) MENON, Narayan, Colorado Springs, CO 80918, US
CARLTON, Alan, Colorado Springs, CO 80903, US
WILK, Heinz, Colorado Springs, CO 80904, US
HOWSER, Steve, Colorado Springs, El Paso County,
CO 809, US
(74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am
Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

H04L 12/56 → (51) H04L 12/26

H04L 12/56 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/58** (11) **1 320 965 A1***
(25) De (26) De
(21) 01969744.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 01/10880 20.09.2001
(87) WO 02/028037 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 EP 00120914
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM*
AUSTAUSCH VON INFORMATIONEN
• *METHOD AND DEVICE FOR EXCHANGING*
INFORMATION
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ECHAN-*
GER DES INFORMATIONS
(71) Gens, Daniel, Höhenstrasse 44, 65307 Bad
Schwalbach, DE
(72) Gens, Daniel, 65307 Bad Schwalbach, DE
(74) Herden, Andreas F., Blumbach, Kramer & Partner
GbR Patentanwälte Alexandrastrasse 5, 65187
Wiesbaden, DE

(51) **H04L 12/64** (11) **1 320 966 A2***
(25) En (26) En
(21) 01961784.4 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23806 27.07.2001
(87) WO 02/030083 2002/15 11.04.2002
(88) 15.08.2002
(30) 29.09.2000 US 675292
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DA-*
TENÜBERTRAGUNG ÜBER EINE AC-97
PROTOKOLL VERBINDUNG
• *METHOD AND APPARATUS FOR DATA*
TRANSMISSION OVER AN AC-97 PROTO-
COL LINK
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRANS-*
MISSION DE DONNEES AU MOYEN D'UNE
LIAISON DE PROTOCOLE AC-97
(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453,
US
(72) MALECK, Timothy, C., Austin, TX 78741, US
(74) Sanders, Peter Colin Christopher, Brookes
Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London
EC1M 5SA, GB

H04L 12/66 → (51) H04L 12/403

(51) **H04L 25/02** (11) **1 320 967 A1***
H04L 27/00
(25) De (26) De
(21) 01978145.9 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03577 17.09.2001
(87) WO 02/028039 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048352
(54) • *VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG EINES*
HOCHFREQUENTEN BINÄREN DA-
TENSTROMS ÜBER EINE KOMMUNIKATI-
ONSSTRECKE MIT GALVANISCHER
TRENNUNG
• *METHOD FOR TRANSMITTING A HIGH-FRE-*
QUENCY BINARY DATA STREAM VIA AN
ELECTRICALLY ISOLATED COMMUNICA-
TIONS PATH
• *PROCEDE POUR TRANSMETTRE UN FLUX*
DE DONNEES BINAIRE HAUTE FRE-
QUENCE SUR UNE VOIE DE COMMUNICA-
TION A ISOLATION GALVANIQUE
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) GAKSCH, Susanne, 91056 Erlangen, DE
GÖPFRICH, Kurt, 91058 Erlangen, DE

H04L 25/03 → (51) H04L 27/26

H04L 27/00 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 27/22** (11) **1 320 968 A2***
(25) De (26) De
(21) 01971694.3 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03389 30.08.2001
(87) WO 02/021785 2002/11 14.03.2002
(88) 18.07.2002
(30) 05.09.2000 DE 10043743
(54) • *AUTOMATISCHE FREQUENZKORREKTUR*
FÜR MOBILFUNKEMPFÄNGER
• *AUTOMATIC FREQUENCY CORRECTION*
FOR MOBILE RADIO RECEIVERS
• *CORRECTION AUTOMATIQUE DE FRE-*
QUENCE POUR RECEPTEUR DE TELEPHO-
NIE MOBILE
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) YANG, Bin, 81735 München, DE
(74) Lange, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte
Lambsdorff & Lange, Dingolfinger Strasse 6,
81673 München, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 320 969 A1***
H04L 25/03
(25) De (26) De
(21) 00981140.7 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) DE 00/03437 29.09.2000
(87) WO 02/028045 2002/12 04.04.2002
(54) • *MODULATIONSVERFAHREN FÜR EIN MUL-*
TITRÄGERVERFAHREN MIT VORVERZER-
RUNG
• *MODULATION METHOD FOR A MULTI-CAR-*
RIER PROCESS WITH PRE-EMPHASIS
• *PROCEDE DE MODULATION POUR UN*
PROCESSUS A ONDES PORTEUSES MUL-
TIPLES AVEC PREACCENTUATION
(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) KERN, Ralf, 46399 Bocholt, DE
KOCKMANN, Juergen, 40489 Duesseldorf, DE
KREUL, Theo, 46325 Borken, DE
WAGENER, Henrik, 46399 Bocholt, DE

(51) **H04L 27/26** (11) **1 320 970 A2***
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 01953079.9 (22) 19.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 01/01043 19.07.2001
(87) WO 02/028042 2002/12 04.04.2002
(88) 19.09.2002
(30) 29.09.2000 US 672705
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR RÜCKGE-*
WINUNG VON RAHMENMARKIERUNGEN
DET SCHICHT 2
• *SYSTEM AND METHOD FOR LAYER 2*
FRAME DELINEATION RECOVERY
• *SYSTEME ET PROCEDE DE RECUPERA-*
TION D'UNE DELIMITATION DE TRAMES
DANS LA COUCHE 2
(71) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-
Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
(72) CHEONG, Yoon, Chae, Kanata, Ontario K2K 2P1, CA
HASHEM, Bassam, M., Nepean, Ontario K2G 3R9,
CA
PERIYALWAR, Shalini, S., Ottawa, Ontario K1N 7X2,
CA

(74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 971 A1***
H04L 12/56

(25) En (26) En

(21) 01963657.0 (22) 03.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 01/01876 03.09.2001

(87) WO 02/021797 2002/11 14.03.2002

(30) 05.09.2000 US 229544 P

(54) • VERFAHREN UND TOPOLOGIEBEWUSSTER
BETRIEBSMITTELMANAGER IN EINEM IP-
FERNSPRECHSYSTEM

• METHOD FOR, AND A TOPOLOGY AWARE
RESOURCE MANAGER IN AN IP-TE-
LEPHONY SYSTEM

• GESTIONNAIRE DE RESSOURCES SENSI-
BLE A LA TOPOLOGIE ET PROCEDE UTI-
LES DANS UN SYSTEME DE TELEPHONIE
IP

(71) Operax AB, Aurorum 7, 977 75 Lulea, SE

(72) SUNDQVIST, Jim, S-976 32 Lulea, SE

LARSSON, Anders, S-977 51 Lulea, SE

NORRGÅRD, Joakim, S-977 54 Lulea, SE

SCHELEN, Olov, S-945 91 Norrfjärden, SE

(74) Hagström, Lena, et al, Dr Ludvig Brann Patentbyrå
AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 972 A2***

(25) En (26) En

(21) 01967547.9 (22) 24.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04235 24.09.2001

(87) WO 02/027543 2002/12 04.04.2002

(88) 14.11.2002

(30) 26.09.2000 GB 0023570

(54) • NETZWERKANBIETER

• NETWORK SERVER

• SERVEUR WEB

(71) Volantis Systems Limited, 1 Chancellor Court,
Occam Road, Surrey Research Park, Guildford,
Surrey GU2 7YT, GB

(72) WATSON, Mark, Alexander, Surrey GU9 0DT, GB
LEWIS, Jonathan, Rhys, Tyack, Winchester,
Hampshire SO21 3EB, GB

(74) Flegg, Christopher Frederick, et al, Beresford &
Co., 2/5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 973 A2***

(25) En (26) En

(21) 01969934.7 (22) 19.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 01/04167 19.09.2001

(87) WO 02/028006 2002/12 04.04.2002

(88) 18.07.2002

(30) 26.09.2000 US 670295

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ÜBERTRAGUNG VON NETZWERKINFORMA-
TION DURCH SICHERSTRANSKODIERUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR NET-
WORKED INFORMATION DISSEMINATION
THROUGH SECURE TRANSCODING

• PROCEDE ET APPAREIL POUR LA DIS-
SEMINATION D'INFORMATIONS EN RE-
SEAU PAR TRANSCODAGE PROTEGE

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) CHANG, Yuan-Chi, White Plains, NY 10601, US

LI, Chung-Sheng, Ossining, NY 10562, US

HAN, Richard, Yeh-Whei, New York, NY 10023, US

SMITH, John, New Hyde Park, NY 11040, US

(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom Ltd.,
MP 110, Hursley Park, Winchester, Hampshire
SO21 2JN, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 974 A2***
H04Q 7/22

(25) De (26) De

(21) 01971664.6 (22) 29.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 01/03297 29.08.2001

(87) WO 02/028049 2002/12 04.04.2002

(88) 19.12.2002

(30) 26.09.2000 DE 10048653

(54) • DIGITALE VERZEICHNIS FÜR SOFORTI-
GEN BERICHTDIENST

• DIGITAL DIRECTORY FOR USE IN A COM-
MUNICATIONS SYSTEM

• REPERTOIRE ELECTRONIQUE A UTILISER
DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION

(71) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2,
40213 Düsseldorf, DE

(72) HERTLE, Jochen, 85521 Ottobrunn, DE

LANG, Thomas, 81543 München, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner &
Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm
89, 14199 Berlin, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 975 A1***
H04Q 7/38

(25) En (26) En

(21) 01973366.6 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/29654 21.09.2001

(87) WO 02/025899 2002/12 28.03.2002

(30) 22.09.2000 US 668426

(54) • SICHERHEITSARCHITEKTUR DER INTER-
NET-PROTOKOLL TELEFONIE

• INTERNET PROTOCOL TELEPHONY SECU-
RITY ARCHITECTURE

• ARCHITECTURE DE SECURITE TELEPHO-
NIQUE DE PROTOCOLE INTERNET

(71) General Instrument Corporation, 101 Tournament
Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US

(72) MEDVINSKY, Sasha, San Diego, CA 92129, US

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner,
Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633
München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 976 A2***

(25) En (26) En

(21) 01974616.3 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 01/01954 20.09.2001

(87) WO 02/025888 2002/12 28.03.2002

(88) 05.12.2002

(30) 22.09.2000 GB 0023338

(54) • VERHANDLUNG VON ÜBERTRAGUNGSPA-
RAMTERN

• NEGOTIATION OF TRANSMISSION PARAM-
ETER

• NEGOCIATION DE PARAMETRE DE TRANS-
MISSION

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI

(72) RASANEN, Juha, FIN-02660 Espoo, FI

EKMAN, Jani, FIN-36270 Kangasala, FI

HAIKONEN, Janne, FIN-33720 Tampere, FI

VAHATALO, Antti, FIN-33610 Tampere, FI

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 977 A2***

(25) En (26) En

(21) 01975898.6 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 01/01353 26.09.2001

(87) WO 02/028048 2002/12 04.04.2002

(88) 19.09.2002

(30) 28.09.2000 US 675035

(54) • VIRTUELLE IP RAHMEN-UND ZUSAMMEN-
SCHALTUNG METHODE

• VIRTUAL IP FRAMEWORK AND INTERFAC-
ING METHOD

• CADRE IP VIRTUEL ET PROCEDE D'INTER-
FACAGE

(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE

(72) BELIVEAU, Andre, Laval, Québec H7X 3N4, CA

ANDERSSON, Per, Westmount, Québec H3Z 1E1,
CA

FRANZEN, Anders, S-196 37 Kungälv, SE

HENNERT, Lars, S-163 46 Spanga, SE

(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent
Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 320 978 A2***

(25) En (26) En

(21) 01983919.0 (22) 25.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 01/30041 25.09.2001

(87) WO 02/027507 2002/12 04.04.2002

(88) 03.10.2002

(30) 27.09.2000 US 235820 P

16.10.2000 US 688777

(54) • GERÄT ZUR PROTOKOLLÜBERSETZUNG
MIT HILFE EINES GENERISCHEN ZWI-
SCHENPROTOKOLLS

• DEVICE FOR PROTOCOL CONVERSION
USING A CANONICAL INTERMEDIATE

• INTERFACE DE DISPOSITIF CANONIQUE

(71) Storage Technology Corporation, One Storage Tek
Drive, MS-4309, Louisville, CO 80028-4309, US

(72) LEYES, John, M., Bloomington, MN 55420, US

BAKKE, Mark, A., Maple Grove, MN 55369, US

KUIJK, Timothy, J., Lino Lakes, MN 55014, US

PETERSON, David A., Rogers, MN 55374, US

HADDERS, Dennis, L., Maple Grove, MN 55369, US

(74) W.P. Thompson & Co., 55 Drury Lane, London
WC2B 5SQ, GB

H04L 29/06 → (51) H04L 12/28

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 27/26

H04L 29/12 → (51) H04L 12/28

(51) **H04L 29/14** (11) **1 320 979 A1***
H04L 12/40 H04L 12/24
(25) De (26) De
(21) 01982117.2 (22) 17.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03572 17.09.2001
(87) WO 02/028061 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 DE 10048745
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERMITTLUNG DER NETZTOPOLOGIE EINES BUSSYSTEMS*
• *METHOD AND DEVICE FOR ESTABLISHING THE NETWORK TOPOLOGY OF A BUS SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LA TOPOLOGIE DE RESEAU D'UN SYSTEME DE BUS*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHUSTER, Armin, 90427 Nürnberg, DE

(51) **H04M 1/247** (11) **1 320 980 A2***
H04M 1/725
(25) De (26) De
(21) 01978138.4 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03521 13.09.2001
(87) WO 02/028066 2002/12 04.04.2002
(88) 21.11.2002
(30) 26.09.2000 DE 10047653
(54) • *MOBILFUNKGERÄT MIT DURCH DEN DIENSTLEISTUNGSPROVIDER DRAHTLOS FREISCHALTBAAREN MERKMALEN*
• *MOBILE RADIOTELEPHONY DEVICE WITH FEATURES WHICH CAN BE RELEASED WIRELESSLY BY THE SERVICE PROVIDER*
• *APPAREIL RADIOTELEPHONIQUE MOBILE AVEC CARACTERISTIQUES POUVANT ETRE DEBLOQUEES SANS FIL PAR LE FOURNISSEUR DE SERVICES*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ZECHLIN, Oliver, 90547 Stein, DE

H04M 1/725 → (51) H04M 1/247

H04M 3/00 → (51) G06F 15/173

(51) **H04M 3/42** (11) **1 320 981 A1***
H04Q 7/38
(25) Fi (26) En
(21) 01958119.8 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 01/00693 03.08.2001
(87) WO 02/013499 2002/07 14.02.2002
(30) 03.08.2000 FI 20001745
(54) • *VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG EINES NETZWERKDIENTES FÜR EIN MOBILENDGERÄTELEMENT*
• *METHOD FOR PROVIDING NETWORK SERVICE FOR A MOBILE TELETERMINAL ELEMENT*
• *PROCEDE DE SERVICE DE RESEAU POUR ELEMENT DE TELETERMINAL MOBILE*

(71) Comptel OYJ, Ruoholahdenkatu 4, 00180 Helsinki, FI
(72) VIITALA, Erkki, FIN-02130 Espoo, FI

(74) Tiilikainen, Jarkko Tapio, et al, Seppo Laine Oy
Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI

(51) **H04M 3/42** (11) **1 320 982 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978095.6 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03457 07.09.2001
(87) WO 02/028080 2002/12 04.04.2002
(88) 13.02.2003
(30) 19.09.2000 DE 10046337
(54) • *VERFAHREN ZUR ANZEIGE VON SYSTEMSPEZIFISCHEN MELDUNGEN AUF ENDGERÄTEN BELIEBIGER HERSTELLER*
• *METHOD FOR OPERATING A COMMUNICATIONS SYSTEM*
• *PROCEDE PERMETTANT LE FONCTIONNEMENT D'UN SYSTEME DE COMMUNICATION*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NEUHAUS, Ralf, 44534 Lünen, DE

H04M 3/42 → (51) G06F 15/173

(51) **H04M 3/533** (11) **1 320 983 A1***
H04M 3/56
(25) En (26) En
(21) 01985313.4 (22) 14.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 01/10718 14.09.2001
(87) WO 02/025916 2002/13 28.03.2002
(30) 25.09.2000 GB 0023423
(54) • *GRUPPEN-AUDIONACHRICHTEN-BOARD*
• *GROUP AUDIO MESSAGE BOARD*
• *DISPOSITIF AUDIO DE MESSAGES DE GROUPE (GAMB)*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) RANKIN, Paul, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) White, Andrew G., Philips Intellectual Property & Standards, Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H04M 3/56 → (51) H04M 3/533

H04M 7/00 → (51) H04Q 3/00

(51) **H04M 15/00** (11) **1 320 984 A2***
H04Q 7/00 H04L 12/14
H04M 15/28 H04M 15/08
(25) De (26) De
(21) 01971621.6 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/03182 21.08.2001
(87) WO 02/025922 2002/12 28.03.2002
(88) 19.12.2002
(30) 22.09.2000 DE 10047128
09.10.2000 DE 10049802
09.01.2001 DE 10100610
13.02.2001 EP 01103357
(54) • *KOSTENABRECHNUNG BEI DATENÜBERTRAGUNG IN EINEM MOBILFUNKNETZ*
• *COST ACCOUNTING DURING DATA TRANSMISSION IN A MOBILE RADIOTELEPHONE NETWORK*
• *DECOMPTE DES COUTS LORS DE LA TRANSMISSION DE DONNEES DANS UN RESEAU DE TELEPHONIE MOBILE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHMIDT, Gunnar, 38304 Wolfenbüttel, DE

LAUMEN, Josef, 31141 Hildesheim, DE
SCHMIDT, Andreas, 38114 Braunschweig, DE

H04M 15/08 → (51) H04M 15/00

H04M 15/28 → (51) H04M 15/00

(51) **H04N 1/00** (11) **1 320 985 A2***
(25) En (26) En
(21) 01958888.8 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/21529 05.07.2001
(87) WO 02/007426 2002/04 24.01.2002
(88) 18.04.2002
(30) 18.07.2000 US 618205
(54) • *COLOR-CAST-ERKENNUNG UND -ENTFERNUNG IN DIGITALEN BILDERN*
• *COLOR CAST DETECTION AND REMOVAL IN DIGITAL IMAGES*
• *DETECTION ET ELIMINATION DE LA DOMINANTE DE COULEUR DANS DES IMAGES NUMERIQUES*

(71) Sony Electronics Inc., One Sony Drive, Park Ridge, New Jersey 07656, US
(72) COOPER, Ted, J., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., D. Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 1/00** (11) **1 320 986 A2***
(25) En (26) En
(21) 01959176.7 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23351 25.07.2001
(87) WO 02/009412 2002/05 31.01.2002
(88) 27.06.2002
(30) 25.07.2000 US 220669 P
(54) • *EINZELTAKTBEZUG FÜR VERARBEITUNGSSYSTEME IM KOMPRIMIERTEN BEREICH MIT DURCHSETZTEN TRANSPORTPAKETEN*
• *SINGLE CLOCK REFERENCE FOR COMPRESSED DOMAIN PROCESSING SYSTEMS WITH INTERSPERSED TRANSPORT PACKETS*
• *REFERENCE A HORLOGE UNIQUE POUR SYSTEMES DE TRAITEMENT DE DOMAINES COMPRIMES AVEC PAQUETS DE TRANSPORT INTERCALAIRES*

(71) Agilevision, L.L.C., 201 Washington Road, Princeton, NJ 08543, US
(72) LYONS, Paul, W., New Egypt, NJ 08533, US
ACAMPORA, Alphonse, A., Staten Island, NY 10314, US
BELTZ, John, P., Willingboro, NJ 08046, US
(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H04N 1/409** (11) **1 320 987 A1***
(25) En (26) En
(21) 01978692.0 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 01/01799 01.10.2001
(87) WO 02/028087 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675270
(54) • *VERFAHREN ZUM VERBESSERN DER KOMPRESSIONSFÄHIGKEIT UND DER BILDQUALITÄT VON ABGETASTETEN DOKUMENTEN*

- METHOD FOR ENHANCING COMPRESSIBILITY AND VISUAL QUALITY OF SCANNED DOCUMENT IMAGES
 - PROCEDE D'AMELIORATION DE LA COMPRESSIBILITE ET DE LA QUALITE VISUELLE D'IMAGES DE DOCUMENTS SCANNEES
- (71) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1181, US
- (72) MAURER, Ron, P., 33314 Haifa, IL
BARASH, Danny, 34990 Haifa, IL
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H04N 1/64** (11) **1 320 988 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971163.9 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29176 18.09.2001
(87) WO 02/030104 2002/15 11.04.2002
(88) 13.06.2002
(30) 29.09.2000 US 676867
- VERFAHREN EINSCHLIESSLICH VERLUST-FREIER KOMPRESSION DES LUMINANZKANALS UND VERLUSTBEHAFTETER KOMPRESSION DER CHROMINANZKANÄLE
 - METHOD INCLUDING LOSSLESS COMPRESSION OF LUMINANCE CHANNEL AND LOSSY COMPRESSION OF CHROMINANCE CHANNELS
 - PROCEDE COMPORTANT UNE COMPRESSION SANS PERTE DU CANAL DE LUMINANCE ET UNE COMPRESSION AVEC PERTES DES CANAUX DE CHROMINANCE
- (71) HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1181, US
- (72) MAURER, Ron P, 33314 Haifa, IL
BARASH, Danny, 34990 Haifa, IL
BURGIN, Richard Alan, Meridian, ID 83642, US
THEDENS, David E, Meridian, ID 83642, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 320 989 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967524.8 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04187 19.09.2001
(87) WO 02/025931 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 GB 0022949
- VERARBEITUNG VON BEFEHLSWORTEN
 - PROCESSING INSTRUCTION WORDS
 - TRAITEMENT DE MOTS D'INSTRUCTION
- (71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB
- (72) HAYDOCK, Steven, Bradley Stoke North, Bristol BS32 9AB, GB
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 320 990 A1***
(25) En (26) En
(21) 01967527.1 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04193 19.09.2001
(87) WO 02/025933 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 GB 0022953

- VERARBEITUNG VON GEPUFFERTEN DATEN
 - PROCESSING BUFFERED DATA
 - TRAITEMENT DE DONNEES TAMPONNEES
- (71) STMicroelectronics, Ltd., 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol, BS32 4SQ, GB
- (72) HAYDOCK, Steven, Bradley Stoke North, Bristol BS32 9AB, GB
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04N 5/00** (11) **1 320 991 A1***
(25) En (26) En
(21) 01969939.6 (22) 19.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04190 19.09.2001
(87) WO 02/025932 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 GB 0022951
- DATENSPRITZER
 - DATA INJECTION
 - INJECTION DE DONNEES
- (71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB
- (72) HAYDOCK, Steven, Bristol BS32 9AB, GB
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04N 5/00 → (51) H04H 1/00

(51) **H04N 5/14** (11) **1 320 992 A2***
(25) En (26) En
(21) 01971992.1 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/10112 30.08.2001
(87) WO 02/023891 2002/12 21.03.2002
(88) 30.05.2002
(30) 13.09.2000 US 660918
- VERFAHREN ZUR HERVORHEBUNG VON WICHTIGEN INFORMATIONEN IN EINEM VIDEOGRAMM MIT HILFE VON VISUELLEN MARKEN
 - METHOD FOR HIGHLIGHTING IMPORTANT INFORMATION IN A VIDEO PROGRAM USING VISUAL CUES
 - PROCEDE DE MISE EN EVIDENCE D'INFORMATION IMPORTANTE DANS UN PROGRAMME VIDEO PAR UTILISATION DE REPERES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ABDEL-MOTTALEB, Mohamed, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H04N 5/232 → (51) G02B 27/64

(51) **H04N 5/335** (11) **1 320 993 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973309.6 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/29543 20.09.2001
(87) WO 02/028095 2002/12 04.04.2002
(88) 06.06.2002
(30) 27.09.2000 US 671409

- BILDSSENSOR MIT EINSTELLBARER AUFLÖSUNG
 - IMAGER WITH ADJUSTABLE RESOLUTION
 - IMAGEUR A RESOLUTION REGLABLE
- (71) Innovative Technology Licensing, LLC, 1049 Camino Dos Rios, P.O. Box 1085, Mail Code A15, Thousand Oaks, California 91358-0085, US
- (72) LOOSE, Markus, Thousand Oaks, CA 91360, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H04N 7/00 → (51) G06K 9/46

(51) **H04N 7/173** (11) **1 320 994 A1***
(25) En (26) En
(21) 01968400.0 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27313 31.08.2001
(87) WO 02/019716 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 US 230222 P
- SYSTEME UND VERFAHREN FÜR DIE INTERAKTION MIT BENUTZERN IN EINEM KOMMUNIKATIONSNETZWERK
 - SYSTEMS AND METHOD FOR INTERACTING WITH USERS OVER A COMMUNICATIONS NETWORK
 - SYSTEMES ET PROCEDES D'INTERACTION AVEC LES UTILISATEURS DANS UN RESEAU DE COMMUNICATION
- (71) Goldpocket Interactive, Inc., 12910 Culver Blvd., Suite B, Los Angeles, CA 90066, US
- (72) BARONE, Samuel, T., Jr., Culver City, CA 90230, US
- SMITH, Drake, Oxford, CT 06478, US
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **H04N 7/18** (11) **1 320 995 A1***
(25) En (26) En
(21) 01957419.3 (22) 30.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/24358 30.07.2001
(87) WO 02/011451 2002/06 07.02.2002
(30) 01.08.2000 US 630295
- VERTEILUNGSARCHITEKTUR FÜR VIDEO/AUDIO/DATEN
 - VIDEO/AUDIO/DATA DISTRIBUTION ARCHITECTURE
 - ARCHITECTURE DE DISTRIBUTION DE SIGNAUX VIDEO/AUDIO/DE DONNEES
- (71) Broadlogic Network Technologies, 638 Gibraltar Court, Milpitas, CA 95035, US
- (72) FARRAND, Tobin, Edward, Los Altos Hills, CA 94022, US
- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 320 996 A2***
(25) En (26) En
(21) 01968344.0 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27171 31.08.2001
(87) WO 02/025951 2002/12 28.03.2002
(88) 13.06.2002
(30) 20.09.2000 US 666901

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BESTIMMUNG DER ÜBERTRAGUNGSBITRATE IN EINEM STATISTISCHEN MULTIPLEXER
- METHOD AND APPARATUS FOR DETERMINING A TRANSMISSION BIT RATE IN A STATISTICAL MULTIPLEXER
- PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A DETERMINER UN DEBIT D'EMISSION BINAIRE DANS UN MULTIPLEXEUR STATISTIQUE
- (71) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, PA 19044, US
- (72) LIU, Vincent, San Diego, CA 92129, US
WU, Siu-Wai, San Diego, CA 92131, US
CASTELOES, Michael, Poway, CA 92064, US
STONE, Robert, J., Poway, CA 92064, US
LAM, Rebecca, San Diego, CA 92128, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **1 320 997 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01970613.4 (22) 04.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 01/27243 04.09.2001
- (87) WO 02/028108 2002/12 04.04.2002
- (88) 31.10.2002
- (30) 25.09.2000 US 669517

- (54) • STATISTISCHES REMULTIPLEXIEREN MIT BANDBREITANORDNUNG ZWISCHEN VERSCHIEDENEN TRANSKODIERUNGSKANÄLEN
- STATISTICAL REMULTIPLEXING WITH BANDWIDTH ALLOCATION AMONG DIFFERENT TRANSCODING CHANNELS
- REMULTIPLEXAGE STATISTIQUE A ATTRIBUTION DE LARGEUR DE BANDE ENTRE DIFFERENTS CANAUX DE TRANSCODAGE
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) WU, Siu-Wai, San Diego, CA 92131, US
NEMIROFF, Robert, S., Carlsbad, CA 92009, US
LIU, Vincent, San Diego, CA 92129, US
LUTHRA, Ajay, San Diego, CA 92130, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 320 998 A1***
- H04M 7/00**
- (25) En (26) En
- (21) 01971847.7 (22) 02.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 01/08923 02.08.2001
- (87) WO 02/021857 2002/11 14.03.2002
- (30) 05.09.2000 GB 0021710
- (54) • VERHINDERUNG VON GESPRÄCHSUMWEGLENKUNG
- CALL LOOPING PREVENTION
- PREVENTION DE BOUCLE D'APPELS
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) RANTANEN, Kimmo, FIN-01360 Vantaa, FI
HEINONEN, Veli-Pekka, FIN-02100 Espoo, FI
GARCIA-MARTIN, Miguel-Angel, FIN-02420 Jorvas, FI
- (74) Mohsler, Gabriele, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH, Patent Department, Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 320 999 A2***
- H04Q 3/60**
- (25) En (26) En
- (21) 01974643.7 (22) 24.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) IL 01/00890 24.09.2001
- (87) WO 02/028115 2002/12 04.04.2002
- (88) 30.05.2002
- (30) 28.09.2000 IL 13876100
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR WIRKSAMEN NUTZUNG DER VERMITTLUNGSKAPAZITÄT VON ORTSVERMITTLUNGSTELLEN
- METHOD AND SYSTEM FOR EFFECTIVELY UTILIZING THE SWITCHING CAPACITY OF LOCAL EXCHANGES
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT UNE UTILISATION RENTABLE DE LA CAPACITE DE COMMUTATION DE CENTRAUX URBAINS
- (71) ECI Telecom Ltd., 30 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL
- (72) SEGEV, Aharon, 55900 Ganei Tikva, IL
BRONSTEIN, Alexander, 75284 Rishon Lezion, IL
- (74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 321 000 A1***
- H04Q 11/04**
- (25) De (26) De
- (21) 01978118.6 (22) 11.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) DE 01/03491 11.09.2001
- (87) WO 02/028112 2002/12 04.04.2002
- (30) 29.09.2000 DE 10048484
- (54) • VERFAHREN UND GATEWAYEINRICHTUNG ZUM UMSETZEN EINER LEISTUNGSMERKMAL-STEUERSIGNALISIERUNG BEIM ÜBERGANG ZWISCHEN UNTERSCHIEDLICHEN KOMMUNIKATIONSNETZEN
- METHOD AND GATEWAY DEVICE FOR CONVERTING A FEATURE CONTROL SIGNALING WHEN CHANGING BETWEEN DIFFERENT COMMUNICATIONS NETWORKS
- PROCEDE ET DISPOSITIF PASSERELLE PERMETTANT LA CONVERSION D'UNE SIGNALISATION DE COMMANDE DE CARACTERISTIQUES DE SERVICES LORS DU TRANSFERT ENTRE DES RESEAUX DE COMMUNICATION DIFFERENTS
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) TOTZKE, Jürgen, 85586 Poing, DE

H04Q 3/60 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04Q 7/00** (11) **1 321 001 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01958126.3 (22) 08.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00701 08.08.2001
- (87) WO 02/017650 2002/09 28.02.2002
- (30) 21.08.2000 FI 20001838
- (54) • MAILBOX-KURZNACHRICHTENDIENSTVERFAHREN UND -MITTEL UND EIN TEILNEHMERENDGERÄT

- VOICEMAIL SHORT MESSAGE SERVICE METHOD AND MEANS AND A SUBSCRIBER TERMINAL
- PROCEDE ET MOYEN DE SERVICE D'ENVOI DE MESSAGES VOCAUX COURTS ET TERMINAL D'ABONNE

- (71) Väänänen, Mikko Kalervo, Laivanvurustajankatu 7B 13, 00140 Helsinki, FI
- (72) Väänänen, Mikko Kalervo, 00140 Helsinki, FI

H04Q 7/00 → (51) H04M 15/00

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 321 002 A1***
- H04Q 7/32**
- (25) En (26) En
- (21) 01960808.2 (22) 20.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 01/00732 20.08.2001
- (87) WO 02/017658 2002/09 28.02.2002
- (30) 21.08.2000 FI 20001838
- (54) • VIDEO- UND MAILBOX -INSTANT-MESSAGING-VERFAHREN UND -MITTEL
- INSTANT VIDEO- AND VOICEMAIL MESSAGING METHOD AND MEANS
- PROCEDES ET MOYENS DE MESSAGERIE VOCALE ET VIDEO INSTANTANEE
- (71) Väänänen, Mikko Kalervo, Laivanvurustajankatu 7B 13, 00140 Helsinki, FI
- (72) Väänänen, Mikko Kalervo, 00140 Helsinki, FI

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 321 003 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01965421.9 (22) 10.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/04049 10.09.2001
- (87) WO 02/028129 2002/12 04.04.2002
- (30) 28.09.2000 GB 0023809
- (54) • KURZNACHRICHTEN LEITWEGLENKUNG
- ROUTING SHORT MESSAGES
- ACHEMINEMENT DE MESSAGES COURTS
- (71) Vodafone Group PLC, The Courtyard, 2-4 London Road, Newbury, Berkshire RG14 1JX, GB
- (72) HARRIS, Ian, Devizes, Wiltshire SN10 2LD, GB
- (74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co., 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

H04Q 7/22 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/28 → (51) H04J 3/00

- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 321 004 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 01949792.4 (22) 23.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 01/03291 23.07.2001
- (87) WO 02/028131 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 GB 0023689
- (54) • ÜBERTRAGUNG VERSCHIEDENER DATENTYPEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM
- TRANSFER OF DIFFERENT DATA TYPES IN A TELECOMMUNICATIONS SYSTEM
- TRANSFERT DE DIFFERENTS TYPE DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS

- (71) Airspan Networks Inc., PTSGE Corp., 701 Fifth Avenue, Suite 5000, Seattle, WA 98104, US
(72) LYSEJKO, Martin, Bagshot, Surrey GU19 5AB, GB
COHEN, Jeremy Laurence, Edgware, Middlesex HA8 8ND, GB
(74) Horner, David Richard, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 321 005 A1***
H04Q 7/38
(25) Fr (26) Fr
(21) 01972203.2 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02969 25.09.2001
(87) WO 02/028133 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 FR 0012239
(54) • VERFAHREN ZUM LADEN VON INFORMATIONEN AUF EINEM IDENTIFIZIERUNGSMITTEL
• METHOD FOR IMPLANTING DATA ON AN IDENTIFIER
• PROCEDE D'IMPLANTATION D'INFORMATIONS SUR UN IDENTIFIANT
(71) Transatel S.A., 33, rue de Traversière, 92100 Boulogne, FR
(72) SALOMON, Bertrand, F-75116 Paris, FR
BONIFAY, Jacques, F-92100 Boulogne, FR
DURAND, Romain, F-75008 Paris, FR
(74) Wagret, Frédéric, et al, Cabinet Wagret, 19, rue de Milan, 75009 Paris, FR

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 321 006 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973569.5 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30195 27.09.2001
(87) WO 02/028134 2002/12 04.04.2002
(88) 01.08.2002
(30) 27.09.2000 US 235796 P
27.09.2000 US 235585 P
(54) • KURZE, KOSTENGÜNSTIGE, HOCHVERSTÄRKENDE ANTENNE UND SYSTEM FÜR MOBILE PLATFORM
• LOW-HEIGHT, LOW-COST, HIGH-GAIN ANTENNA AND SYSTEM FOR MOBILE PLATFORMS
• ANTENNE ET SYSTEME A GAIN ELEVE, A FAIBLE COUT, DE PETITE HAUTEUR POUR PLATES-FORMES MOBILES
(71) Aerosat Corporation, RR2, Box 461, Temple, NH 03084, US
(72) BARRETT, Michael, J., Temple, NH 03084, US
ANDERSON, Richard, B., Aurora, OH 44202, US
CLYMER, Richard, Concord, NH 03301, US
SABAT, John, Merrimack, NH 03054, US
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04Q 7/32 → (51) H04Q 7/22

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 321 007 A1***
(25) De (26) De
(21) 00967608.1 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03354 26.09.2000
(87) WO 02/028135 2002/12 04.04.2002

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR REALISIERUNG EINER KO-EXISTENZ VON KOMMUNIKATIONSSYSTEMEN
• DEVICE AND METHOD FOR GENERATING A CO-EXISTENT COMMUNICATION SYSTEMS
• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR METTRE EN OEUVRE UNE COEXISTENCE DE SYSTEMES DE COMMUNICATION

- (71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NASSHAN, Markus, 85435 Erding, DE

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 321 008 A1***
(25) De (26) De
(21) 00981141.5 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 00/03438 29.09.2000
(87) WO 02/028136 2002/12 04.04.2002
(54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM SOWIE DAZUGEHÖRIGES VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG SEINER DIENSTGÜTE
• COMMUNICATION SYSTEM AND CORRESPONDING METHOD FOR IMPROVING THE SERVICE QUALITY THEREOF
• SYSTEME DE COMMUNICATION ET PROCEDE CORRESPONDANT POUR AMELIORER LA QUALITE DE SERVICE DUDIT SYSTEME

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ARETZ, Kurt, 46419 Isselburg, DE
BOLINTH, Edgar, 41189 Möchengladbach, DE
GROETING, Wolfgang, 46354 Suedlohn, DE
KERN, Ralf, 46399 Bocholt, DE

H04Q 7/36 → (51) H04B 7/02

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 321 009 A2***
(25) En (26) En
(21) 01973609.9 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30422 27.09.2001
(87) WO 02/028122 2002/12 04.04.2002
(88) 03.10.2002
(30) 29.09.2000 US 677039
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN EINER KANDIDATFREQUENZSUCHE IN EINEM DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEM
• METHOD AND APPARATUS FOR PERFORMING A CANDIDATE FREQUENCY SEARCH IN A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET APPAREIL DE RECHERCHE D'UNE FREQUENCE CANDIDATE DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS SANS FIL

- (71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) CHEN, Qingxin, Del Mar, CA 92014, US
ACHOUR, Baaziz, San Diego, CA 92130, US
(74) Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, D-80538 München, DE

H04Q 7/38 → (51) H04L 29/06

H04Q 7/38 → (51) H04M 3/42

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/26

H04Q 11/04 → (51) H04Q 3/00

- (51) **H04R 3/00** (11) **1 321 010 A2***
(25) En (26) En
(21) 01972844.3 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 01/02099 27.09.2001
(87) WO 02/028075 2002/12 04.04.2002
(88) 26.09.2002
(30) 28.09.2000 US 675463
(54) • ENTFERNUNG VON DURCH AKUSTISCHES ÜBERSPRECHEN VERURSACHTER RAUSCHRÜCKKOPPLUNG BEI KONFERENZANRUFEN
• REMOVING NOISE FEEDBACK IN CONFERENCE CALLS DUE TO ACCOUSTICAL CROSS TALK
• SYSTEME, APPAREIL ET PROCEDE D'AMELIORATION DE LA QUALITE VOCALE DANS LES DISPOSITIFS MULTIPARTITE
(71) TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ), 126 25 Stockholm, SE
(72) EKUDDEN, Erik, S-184 38 kersberga, SE
ERIKSSON, Anders, S-757 58 Uppsala, SE
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 321 011 A1***
(25) De (26) De
(21) 00960277.2 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
(86) CH 00/00523 25.09.2000
(87) WO 02/025994 2002/12 28.03.2002
(54) • OTOPLASTIK MIT EINGEAUTEM MODUL, IM-OHR-OTOPLASTIK UND VERFAHREN ZUR ANPASSUNG VON OTOPLASTIKEN
• OTOPLASTIC WITH AN INTEGRATED MODULE, IN-EAR OTOPLASTIC AND METHOD FOR ADAPTING OTOPLASTICS
• OTOPLASTIQUE AVEC MODULE INTEGRE, OTOPLASTIQUE PLACE DANS L'OREILLE ET PROCEDE D'ADAPTATION DES OTOPLASTIQUES
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) WIDMER, Christoph, CH-8712 Stäfa, CH
HESSEL, Hans, CH-8121 Benglen, CH
WEIDMANN, Markus, CH-8493 Saland, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH

H04R 25/00 → (51) A61F 11/08

- (51) **H05B 33/08** (11) **1 321 012 A1***
F21V 23/04 G01J 3/46
F21V 9/10
(25) En (26) En
(21) 01965257.7 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 01/10250 05.09.2001
(87) WO 02/023954 2002/12 21.03.2002
(30) 15.09.2000 US 663050
(54) • LED LEUCHTE
• LED LUMINAIRE
• DISPOSITIF D'ECLAIRAGE A DEL
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) MARSHALL, Thomas, M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
PASHLEY, Michael, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Dusseldorp, Jan Charles, et al, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **H05B 37/02** (11) **1 321 013 A1***
H02M 7/00

(25) En (26) En
(21) 01959120.5 (22) 23.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/23133 23.07.2001
(87) WO 02/009479 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 US 220044 P
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BOGENERKENNUNG UND ZUM SCHUTZ FÜR ELEKTRONISCHE BALASTSCHALTUNGEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ARC DETECTION AND PROTECTION FOR ELECTRONIC BALLASTS*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION A L'ARC ET DE PROTECTION DE REGULATEURS ELECTRONIQUES*
(71) Osram Sylvania, Inc., 100 Endicott Street, Danvers, Massachusetts 01923, US
(72) ALEXANDROV, Felix, I., Burlington, MA 01803, US
(74) Pokorny, Gerd, OSRAM GmbH, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H05H 1/24** (11) **1 321 014 A1***
B01J 19/10

(25) Fr (26) Fr
(21) 01972176.0 (22) 20.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 01/02934 20.09.2001
(87) WO 02/026004 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 FR 0012107
(54) • *VORRICHTUNG ZUR PLASMAERZEUGUNG, IONISATIONSVERFAHREN, VERFAHRENSVERWENDUNGEN UND DIE VORRICHTUNG VERWENDEDE BEARBEITUNGEN*
• *DEVICE FOR PRODUCING A PLASMA, IONISATION METHOD, USE OF SAID METHOD AND PRODUCTION PROCESSES USING SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PRODUCTION D'UN PLASMA, PROCEDE D'IONISATION, UTILISATIONS DU PROCEDE ET REALISATIONS METTANT EN OEUVRE LE DISPOSITIF SELON L'INVENTION*
(71) Clarq International (Societe Civile), Le Bruget, Rosieres, 07260 Joyeuse, FR
(72) CESA, Valentin, F-07110 Largentiere, FR
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

(51) **H05K 7/20** (11) **1 321 015 A2***
H01L 23/473

(25) En (26) En
(21) 01979352.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 01/30659 28.09.2001
(87) WO 02/028160 2002/12 04.04.2002
(88) 27.06.2002
(30) 29.09.2000 US 236838 P
(54) • *MIKROFLUIDISCHE VORRICHTUNG ZUR WÄRMEÜBERTRAGUNG*

• *MICROFLUIDIC DEVICES FOR HEAT TRANSFER*
• *DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES POUR TRANSFERT THERMIQUE*

(71) Nanostream, Inc., 580 Sierra Madre Villa, Pasadena, CA 91107, US
(72) O'CONNOR, Stephen, D., Pasadena, CA 91104, US
DANTSKER, Eugene, Sierra Madre, CA 91024, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

(51) **H05K 13/04** (11) **1 321 016 A1***
(25) De (26) De

(21) 01935993.4 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 01/01565 25.04.2001
(87) WO 01/087034 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 DE 10022483
(54) • *SPLEISSEINRICHTUNG*
• *SPLICING EQUIPMENT*
• *DISPOSITIF D'EPISSAGE*
(71) Siemens Production and Logistics Systems AG, Gleiwitzer Strasse 555, 90475 Nürnberg, DE
(72) HENGHUBER, Rudolf, 81477 München, DE

I.1(2)

- **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**
- **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**
- **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01B 63/111 → (51) A01B 63/112

(51) **A01B 63/112** (11) **1 321 017 A1**
A01B 63/111

(25) En (26) En
(21) 02102660.4 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 GB 0130673
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung eines Traktors in Kombination mit einem Bodenbearbeitungsgerät*
• *Tractor/implement combination control methods and apparatuses*
• *Procédé et appareil pour régler un tracteur en combinaison avec une machine à cultiver le sol*
(71) CNH U.K. LIMITED, Cranes Farm Road, Basildon, Essex SS14 3AD, GB
(72) Scarlett, Andrew J., Shefford, Bedfordshire SG17 5EY, GB
Lowe, John C., MK45 3QU, Bedford, GB
(74) Vandenbroucke, Alberic, et al, CNH Belgium N.V. Patent Department Leon Claeysstraat, 3A, 8210 Zedelgem, BE

(51) **A01B 73/06** (11) **1 321 018 A1**
A01C 7/08

(25) De (26) De
(21) 02102743.8 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 21643
(54) • *Landwirtschaftlicher Geräteraahmen*
• *Agricultural machine frame*
• *Bâti pour machine agricole*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Meyer, Bradley, John, 52806, Davenport, US
Hall, Thomas, LeRoy, 52806, IA Davenport, US
Bennett, Robert, Edwin, 61265, IL Moline, US
Clark, Richard, Hugo, 61254, IL Geneseo, US
Graham, William, Douglas, 61244, IL East Moline, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01B 73/06** (11) **1 321 019 A1**
A01C 7/08

(25) De (26) De
(21) 02102748.7 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 21642
(54) • *Sämaschine*
• *Sowing machine*
• *Semoir*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Meyer, Bradley, John, 52806, Davenport, US
Hall, Thomas, LeRoy, 52806, Davenport, US
Bennett, Robert, Edwin, 61265, Moline, US
Graham, William, Douglas, 61244, East Moline, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01C 7/04** (11) **1 321 020 A1**
(25) De (26) De

(21) 02102729.7 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 21582
(54) • *Sämaschine mit einer schwenkbar befestigten Pflanzeinheit*
• *Sowing machine with pivotably mounted plant-unit*
• *Semoir avec une unité de plantation montée pivotante*
(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Hagen, Matthew, Brian, 52722, Bettendorf, US
Lodico, James, Irwin, 61256, Hampton, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

A01C 7/08 → (51) A01B 73/06

(51) **A01D 34/00** (11) **1 321 021 A1**
(25) It (26) En
(21) 02080354.0 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 IT MI20012691

- (54) • *Einsetzbare und entfernbar Mulcheinheit für Rasenmäher*
• *Insertable and removable mulching unit for lawn mower machine*
• *Unité déchiqueteuse insérable et enlevable pour tondeuse à gazon*

(71) GGP Italy S.p.A., Via del Lavoro, 6, 31033 Castelfranco Veneto (TV), IT

(72) Ferrari, Maurizio, 20144 Milano, IT

(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **A01D 34/66** (11) **1 321 022 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258693.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 GB 0130671

18.01.2002 GB 0201130

- (54) • *Traggestell für Mäher*
• *Mower support frame*
• *Chassis de support pour faucheuse*

(71) Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

(72) Pedersen, Peder, 5853 Orbaek, DK

(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A01D 41/12** (11) **1 321 023 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026556.7 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 10162354

- (54) • *Verfahren zur Verlustbestimmung an landwirtschaftlichen Erntemaschinen*
• *Method of determining the loss in agricultural machines*
• *Procédé de détermination des pertes dans des machines agricoles*

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Bernhardt, Gerd, Prof., 01728 Bannewitz/OT Hänichen, DE

(74) Hübner, Ralf, Dr., 01097 Dresden, DE

(51) **A01D 41/127** (11) **1 321 024 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027236.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10162357

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Optimierung des Betriebs eines landwirtschaftlichen Fahrzeugs*
• *Method and device for optimising the operation of an agricultural vehicle*
• *Procédé et dispositif d'optimisation du fonctionnement d'un véhicule agricole*

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Behnke, Willi, 33808 Steinhagen, DE

(51) **A01D 41/127** (11) **1 321 025 A1**
(25) De (26) De
(21) 02102728.9 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 21581

- (54) • *Erntemaschine mit Ernteguterfassungsvorrichtung*
• *Harvester machine with crop detection device*
• *Machine de récolte avec dispositif de détection de végétaux*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Coers, Bruce Alan, IL 61257, Hillsdale, US

(74) Burke, Daniel James, IL 61242, Cordova, US

(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01D 75/28** (11) **1 321 026 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027224.1 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163573

- (54) • *Landwirtschaftliche Erntemaschine mit Seitengang*
• *Harvesting machine for hillside working*
• *Machine de récolte pour travail sur pente*

(71) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE

(72) Uhlending, Hubert, 48449 Dülmen, DE

(74) Auer, Ernst, 81245 München, DE

(74) Klesper, Hanns-Otto, c/o Claas KGaA mbH Münsterstrasse 33, 33428 Harsewinkel, DE

(51) **A01D 75/30** (11) **1 321 027 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258692.9 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 GB 0130396

- (54) • *MÄHER MIT GROSSER BREITE*
• *Gang mower assembly*
• *TONDEUSE A GRANDE LARGEUR*

(71) Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

(72) Van Amstel, Leonardus H.M., c/o Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

Van de Walle, Jacobus I., c/o Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

(74) Pedersen, Peder, c/o Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

(74) Lauritzen, Georg, c/o Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO

(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD 5th Floor, Tower House Merriion Way, Leeds West Yorkshire, LS2 8PA, GB

(51) **A01F 15/07** (11) **1 321 028 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258694.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 GB 0130465

- (54) • *Presse mit Ballenwickelvorrichtung*
• *Baler and enveloping apparatus*

- *Presse avec un appareil pour envelopper des balles*
- (71) Kverneland ASA, 4344 Kverneland, NO
(72) Kaeppler, Josef, 78333 Stockach, DE
(74) Orr, William McLean, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merriion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A01J 5/08** (11) **1 321 029 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079538.1 (22) 31.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 NL 1019625

- (54) • *Vorrichtung und Zitzenbecher zum Melken von Tieren*
• *A device and a teat cup for milking animals*
• *Dispositif et gobelet trayeur pour la traite d'animaux*

(71) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH

(72) Veenstra, Aalze, 2805 SJ Gouda, NL

(74) Franssen, Renatus Ignatius Josephus, 3135 ZD Vlaardingen, NL

(74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(51) **A01K 1/01** (11) **1 321 030 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027623.4 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001389818

- (54) • *Anlage zum Aufbereiten von Haustierkot*
• *Pet excreta treating unit*
• *Installation pour le traitement d'excréments d'animaux domestiques*

(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Otsuji, Kazuya, Sumida-ku, Tokyo, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(74) München, DE

(51) **A01K 63/04** (11) **1 321 031 A2**
(25) En (26) En
(21) 02406111.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 27956

05.12.2002 US 313816

- (54) • *Aquariumreinigungssystem*
• *Aquarium cleaning system*
• *Système de nettoyage pour aquarium*

(71) Kuniaki, Terato, 703 4th Avenue, Unit 201, Kirkland, WA 98033, US

(72) Kuniaki, Terato, Kirkland, WA 98033, US

(74) Patentanwälte Feldmann & Partner AG, Kanalstrasse 17, 8152 Glattbrugg, CH

A01K 67/00 → (51) A61K 45/00

(51) **A01K 67/027** (11) **1 321 032 A1**
G01N 33/15 G01N 33/50
A61K 45/00 A61P 9/04
(25) Ja (26) En
(21) 01970239.8 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08418 27.09.2001
(87) WO 02/026031 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000294988
(54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINES
HERZINSUFFIZIENZ TIERMODELLS
(10.04.02)*
• *METHOD OF CONSTRUCTING HEART FAIL-
URE MODEL ANIMAL*
• *PROCEDE D'OBTENTION D'UN ANIMAL
SOUFFRANT D'INSUFFISANCE CARDIAQUE*

(71) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP
(72) FUJIWARA, Shuji, Kawachinagano-shi, Osaka
586-0043, JP
IKEDA, Shota, Ikeda-shi, Osaka 563-0022, JP
KUSUMOTO, Keiji, Mishima-gun, Osaka 618-0011,
JP
(74) Rickard, Timothy Mark Adrian, Takeda Patent
Office, 11-12 Charles II Street, London SW1Y 4QU,
GB

(51) **A01K 67/027** (11) **1 321 033 A1**
C12N 9/12
(25) En (26) En
(21) 02258435.3 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 343479 P
(54) • *Transgene Expression der Glycogen Synthase
Kinase 3 im Muskel*
• *Transgenic expression of glycogen synthase
kinase 3 in muscle*
• *Expression transgenique de la glycogene syn-
thase kinase 3 dans le muscle*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) Garofalo, Robert Sebastian, Pfizer Global R&D,
Groton, Connecticut 06340, US
Orena, Stephen Joseph, Pfizer Global R&D, Groton,
Connecticut 06340, US
Schachter, Joel Barry, Pfizer Global R&D, Groton,
Connecticut 06340, US
(74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK
Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich,
Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A01K 67/027** (11) **1 321 034 A1**
C12N 5/10 C12N 9/16
C12N 15/00 C12Q 1/44
(25) En (26) En
(21) 02258437.9 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 343478 P
(54) • *Unterbrechung des Phosphodiesterase 10
Gens*
• *Disruption of the phosphodiesterase 10 gene*
• *Disruption du gene de phosphodiesterase 10*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) Menniti, Frank Samuel, Groton, Connecticut 06340,
US

Schmidt, Christopher Joseph, Groton, Connecticut
06340, US
Stock, Jeffrey Lynn, Groton, Connecticut 06340,
US
Strick, Christine Ann, Groton, Connecticut 06340,
US
(74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK
Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich,
Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A01M 1/20** (11) **1 321 035 A2**
A61L 9/03
(25) It (26) En
(21) 02022525.6 (22) 07.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 IT MI20012722
(54) • *Heizkörper für einen Diffusor*
• *Heater for a diffusing device*
• *Élément de chauffage pour un diffuseur*

(71) ZOBEBE HOLDING S.P.A., VIA FERSINA 4, 38100
TRENTO, IT
(72) Zobebe, Franco, 38100 Trento, IT
(74) Petruzzello, Aldo, Racheli & C. S p A Viale San
Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **A01M 1/20** (11) **1 321 036 A2**
A61L 9/03
(25) En (26) En
(21) 02258843.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 GB 0130818
(54) • *Beleuchtungs- und Luftbehandlungsvorrichtung*
• *Illumination and air-treatment device*
• *Appareil d'éclairage et de traitement de l'air*

(71) Robert McBride Ltd, Middleton Way, Middleton,
Manchester M24 4DP, GB
(72) Smith, Nigel Peter, Devon, TQ12 6HH, GB
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave
Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1
2NT, GB

(51) **A01M 7/00** (11) **1 321 037 A2**
De (26) De
(21) 02102762.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 24909
(54) • *System zum automatischen Ausgleichen der
Wind-Drift für ein landwirtschaftliches Sprühge-
rät*
• *System for automatic compensation of the
wind drift in an agricultural spray apparatus*
• *Système de compensation automatique de la
dérive due au vent pour un appareil de pulvéri-
sation agricole*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US
(72) Schaffter, Barry Wayne, IA 50325, Clive, US
Pickett, Terence Daniel, IA 50263, Waukee, US
(74) Holst, Sönke, Dr., et al, Deere & Company,
European Office, Patent Department
Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE

(51) **A01M 27/00** (11) **1 321 038 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028383.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 IT PN20010092
(54) • *Vorrichtung zur Eliminierung von Tunnel gra-
bende Nagetiere wie zum Beispiel Maulwurf,
Ziesel u. ä*
• *Device for the elimination of burrowing rodents
such as moles, gophers and the like*
• *Dispositif pour éliminer les rongeurs fouisseurs
tels que taupes, spermophiles et similaires*

(71) Fedrigo, Ivo, Via Brigata Osoppo 149, 33070
Vigonovo di Fontanafredda (PN), IT
Dahl, Christopher E., Via Maur 12, 33081 Aviano
(PN), IT
(72) Fedrigo, Ivo, 33070 Vigonovo di Fontanafredda
(PN), IT
Dahl, Christopher E., 33081 Aviano (PN), IT
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

(51) **A01N 29/02** (11) **1 321 039 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006053.7 (22) 19.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(30) 20.10.1994 US 326632
07.06.1995 US 483410
(54) • *Methyljodid als Begasungsmittel für Böden*
• *Methyl iodide as a soil fumigant*
• *Iodure de méthyl comme agent de fumigation
pour le sol*

(71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA,
12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland,
California 94607-5200, US
(72) Grech, Nigel M., Riverside, California 92507, US
Ohr, Howard D., Riverside, California 92506, US
Sims, James J., Riverside, California 92506, US
(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 95935025.7 / 0 787 037

A01N 63/04 → (51) C07K 14/37

(51) **A21C 3/06** (11) **1 321 040 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026484.2 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 27276
(54) • *Aufrollvorrichtung für ein Teigprodukt und Ver-
fahren zum Aufrollen von Teigprodukten*
• *Dough product rolling apparatus and method
for rolling dough products*
• *Dispositif pour enrouler d'un produit de pâte et
procédé pour enrouler des produits de pâte*

(71) THE PILLSBURY COMPANY, 200 South Sixth Street,
Minneapolis, MN 55402-1464, US
(72) Finkowski, James W., Andover, MN 55304, US
Meyer, Robert F., Brainerd, MN 56401, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

- (51) **A22C 5/00** (11) **1 321 041 A1**
A23B 4/00 A22C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293105.9 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116545
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von gemischten und geräucherten Nahrungsmitteln
• Method and device for the preparation of mixed and smoked food products
• Procédé et dispositif pour la préparation de produits alimentaires malaxés et fumés
- (71) Lutetia, 7, Rue du Colonel Driant, 95400 Arnouville les Gonesse, FR
(72) Longo, Philippe, 92190 Meudon, FR
Kulikowski, Stéphane, 72380 Montbizot, FR
Frenot, Jean-Claude, 95400 Arnouville-Les-Gonesse, FR
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

A22C 9/00 → (51) A22C 5/00**A23B 4/00** → (51) A22C 5/00

- (51) **A23B 4/052** (11) **1 321 042 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024780.5 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 20120494 U
(54) • Räucheranlage
• Smoking apparatus
• Dispositif de fumage
- (71) NESS & Co. GmbH, Maschinen- u. Anlagenbau, Remsstraße 24, 73630 Remshalden, DE
(72) Ness, Eduard, Dipl. Ing., 73630 Remshalden, DE
(74) Schmid, Berthold, Dipl.-Ing., Kohler Schmid + Partner Patentanwälte Ruppmannstraße 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **A23G 9/02** (11) **1 321 043 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258414.8 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01310838
(54) • Gefrorene belüftete Süßspeisen
• Frozen aerated confection
• Confiserie congelée aérée
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI FR GR IT
LU MC NL PT SE SI SK TR
- (72) Malone, Mark Emmett, Sharnbook, Bedford MK44 1LQ, GB
Underdown, Jeffrey, Sharnbook, Bedford MK44 1LQ, GB
Wix, Loyd, Sharnbook, Bedford MK44 1LQ, GB
(74) Hugot, Alain, et al, Unilever plc, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

- (51) **A23L 1/01** (11) **1 321 044 A1**
A23L 3/18 B22F 3/00
F23D 14/16 D02G 3/12
(25) Fr (26) Fr
(21) 02447019.7 (22) 01.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 EP 01870290
(54) • Verfahren und Vorrichtung für das Kochen von Fleisch Produkten
• Process and apparatus for the cooking of meat foods
• Procédé de cuisson d'aliments carnes et installation a cet effet
- (71) De Kock, Yann, A. Pauwelslaan 39, 8420 De Haan, BE
(72) De Kock, Yann, 8420 De Haan, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

A23L 1/05 → (51) A23L 1/31

- (51) **A23L 1/31** (11) **1 321 045 A1**
A23L 1/05 A23L 1/39
(25) It (26) En
(21) 02425646.3 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 IT M020010252
(54) • Prozess und Produkte basierend auf frischem Fleisch, kombiniert mit einer verfestigten Sauce, zur Herstellung gastronomische Spezialitäten
• Process and product based on fresh meat combined with a solidified sauce, for preparing a gastronomic speciality
• Procédé et produits à base de viande crue combinés avec une sauce solidifiée, pour la préparation d'une spécialité gastronomique
- (71) Italia Salumi S.p.A., no. 320, strada Gherbella, 41100 Modena, IT
(72) Pierro, Damiano, 41100 Modena, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

- (51) **A23L 1/337** (11) **1 321 046 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965570.3 (22) 11.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07875 11.09.2001
(87) WO 02/021941 2002/12 21.03.2002
(30) 12.09.2000 JP 2000276518
(54) • NEUES PULVER BZW. KOERNER ESSIG-HALTIGER MEERESALGEN SOWIE VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• NOVEL VINEGAR MARINE ALGAE POWDER OR GRAINS AND PROCESS FOR PRODUCING THE SAME
• POUFRE OU GRAINES D'ALGUES MARI-NES AU VINAIGRE ET LEUR PROCEDE DE PRODUCTION
- (71) HAGIWARA, Yoshihide, 4-14, Hiraisanso, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0817, JP
(72) HAGIWARA, Yoshihide, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0817, JP
(74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- A23L 1/39** → (51) A23L 1/31
A23L 3/18 → (51) A23L 1/01
- (51) **A24B 3/08** (11) **1 321 047 A2**
A24C 5/39
(25) De (26) De
(21) 02025890.1 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162718
(54) • Gurtbandförderer für einen Tabakzischenspeicher, insbesondere Mischbox
• Belt conveyor for an intermediate tobacco storage device especially blending box
• Transporteur à courroie pour un élément de stockage intermédiaire de tabac, en particulier compartiment de mélange
- (71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Jakob, Manfred, 21502 Geesthacht, DE
Christ, Horst-Udo, 22359 Hamburg, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

- (51) **A24C 5/14** (11) **1 321 048 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958562.9 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07369 28.08.2001
(87) WO 02/017737 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 JP 2000259287
08.09.2000 JP 2000273800
(54) • RAUCHARTIKEL MIT NIEDRIGER DIFFUSION UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON RAUCHARTIKEL
• LOW SPREADING SMOKING ARTICLE AND METHOD OF MANUFACTURING THE SMOKING ARTICLE
• ARTICLE A FUMER A DIFFUSION BASSE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) KITAO, Satoshi, c/o JAPAN TOBACCO INC., Yokohama-shi, Kanagawa 227-0052, JP
MIURA, Keigo, c/o JAPAN TOBACCO INC., Yokohama-shi, Kanagawa 227-0052, JP
MATSUFUJI, Takaaki, c/o JAPAN TOBACCO INC., Yokohama-shi, Kanagawa 227-0052, JP
TSUTSUMI, Takeo, c/o JAPAN TOBACCO INC., Yokohama-shi, Kanagawa 227-0052, JP
SASHIDE, Fumio, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP
MATSUURA, Sadayoshi, c/o JAPAN TOBACCO INC., Tokyo 130-8603, JP

- (71) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A24C 5/34** (11) **1 321 049 A1**
G01N 22/04 B65B 19/02
(25) De (26) De
(21) 01130429.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Messung des Feuchtigkeitsgrades von Zigaretten vor dem Verpacken

- *Method and device for measuring the moisture of cigarettes before packing them*
 - *Méthode et appareil de mesure d'humidité de cigarettes avant l'emballage*
- (71) TEWS ELEKTRONIK Dipl.-Ing. Manfred Tews, Sperberhorst 10, 22459 Hamburg, DE
- (72) Tews, Manfred, Dipl.-Ing., 22459 Hamburg, DE
- (74) Herrmann, Rainer, Dipl.-Ing., 20253 Hamburg, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

A24C 5/39 → (51) A24B 3/08

- (51) **A24D 3/04** (11) **1 321 050 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 01129382.6 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Filter für einen rauchbaren Artikel*
• *Filter for a smoking article*
• *Filtre pour un article à fumer*
- (71) British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
- (72) Schlüter, Adolf, Dr., 95488 Eckersdorf, DE
- (74) Grzonka, Horst, 95490 Mistelgau, DE
- (74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwältin Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **A41C 3/00** (11) **1 321 051 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02079263.6 (22) 15.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2001 JP 2001389909
- (54) • *Bekleidung mit Versteifungsbügeln für Körbchen*
• *Garment with cupwires*
• *Vêtement à armatures de bonnets*
- (71) Utax Co., Ltd., 355, Yokoo, Hojocho, Kasai-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Utaka, Shohei, Kasai-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Iemenschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlois B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A41D 1/08** (11) **1 321 052 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02028266.1 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 DE 20120468 U
- (54) • *Reitsporthose*
• *Equestrian sport trouser*
• *Pantalon d'équitation*
- (71) Koschorrek, Max, Parkstrasse 23, 23568 Lübeck, DE
- (72) Koschorrek, Max, 23568 Lübeck, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **A41F 1/00** (11) **1 321 053 A2**
- (25) It (26) En
- (21) 02027974.1 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 IT VA20010047

- (54) • *Kleiderverschlusselement*
• *Locking device and locking element thereto in particular for garments and the like*
• *Dispositif de fermeture pour vêtements*
- (71) VERDEGERA DI VERDINA ALESSANDRA, Via E. Fermi, 44, 24035 Curno (Bergamo), IT
- (72) Verdina, Alessandra, 21100 Varese, IT
- (74) Geraca, Giuseppe, 21040 Morazzone (Varese), IT
- (74) Ponzellini, Gianmarco, Bugnion S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

- (51) **A42B 3/12** (11) **1 321 054 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02293186.9 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 CA 2365894
- (54) • *Hockeyhelm mit aufblasbarem Luftkissen*
• *Hockey helmet having an inflatable bladder*
• *Casque de hockey muni d'une poche gonflable*
- (71) Bauer Nike Hockey Inc., 1200, Boulevard International, St-Jérôme, Québec J7Z 5T5, CA
- (72) Racine, Bertrand, Portland, Oregon 97229, US
- (74) Durocher, Jacques, St-Jérôme, Québec J7Z 6B4, CA
- (74) Garel, Régis, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

A43B 5/04 → (51) A43B 5/16

A43B 5/04 → (51) A43B 23/26

- (51) **A43B 5/16** (11) **1 321 055 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02028249.7 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 IT MI20012736
- (54) • *Sportschuh*
• *Sports shoe*
• *Chaussure de sport*
- (71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
- (72) Baggio, Giorgio, 35018 - S.Martino Di Lupari (Padova), IT
- (74) Soligo, Davide, 31044 - Montebelluna (Treviso), IT
- (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

A43B 7/18 → (51) A43B 23/26

- (51) **A43B 7/22** (11) **1 321 056 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02022456.4 (22) 04.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2001 IT MI20012734
- (54) • *Innensohle, insbesondere für Schuhwerk*
• *Insole particularly for shoe*
• *Semelle intérieure, en particulier pour chaussure*
- (71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT
- (72) Baggio, Giorgio, 35018 S. Martino di Lupari (Padova), IT
- (74) Marconato, Luca, 31030 Sala di Istrana (Treviso), IT

- (74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

- (51) **A43B 7/28** (11) **1 321 057 A2**
- (25) A43B 17/10 (26) A43B 17/14
- (21) C08G 18/10 (22) C08J 9/42
- (25) En (26) En
- (21) 03005862.2 (22) 29.10.1999
- (84) DE FR GB
- (30) 30.10.1998 US 106301 P
- 28.10.1999 US 429509

- (54) • *An der Fussform anpassbare Schuheinlage*
• *Custom-formable shoe insert*
• *Semelle-intérieur auto-formable*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (72) Ersfeld, Dean A., Saint-Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Anderson, Richard E., Saint-Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Rueggsegger, Michael L., Saint-Paul, Minnesota 55133-3427, US
- McGurran, Kelly T., Saint-Paul, Minnesota 55133-3427, US
- Mallo, Richard A., Saint-Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (62) 99960175.0 / 1 124 461

- (51) **A43B 11/00** (11) **1 321 058 A1**
- (25) A43C 11/00 (26) A43C 11/16
- (21) A43C 11/14 (22) En
- (21) 02028327.1 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 IT UD20010214
- (54) • *Schliessvorrichtung für Schuhwerk, insbesondere Skistiefel, Snowboardstiefel, Trekkingstiefel, oder dgl*
• *Closing device for footwear such as a ski boot, snowboarding boot, trekking boot or suchlike*
• *Dispositif de fermeture pour article chaussant, en particulier chaussure de ski, de surf, de marche ou similaire*
- (71) CALZATURIFICIO DAL BELLO Srl, Via Frattalunga 12, I-31010 Casella d'Asolo (TV), IT
- (72) Battilana, Carletto, 31010 Casella d'Asolo (TV), IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A43B 17/10 → (51) A43B 7/28

A43B 17/14 → (51) A43B 7/28

- (51) **A43B 23/26** (11) **1 321 059 A1**
- (25) A43B 7/18 (26) A43B 5/04
- (21) It (26) En
- (21) 02027946.9 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 IT UD20010213
- (54) • *Schutzelement für Schuhwerk, insbesondere Skistiefel, Snowboardstiefel, Trekkingstiefel, oder dergleichen*
• *Protection element for footwear such as a ski boot, snowboarding boot, trekking boot or suchlike*

- *Élément de protection pour article chaussant, en particulier pour chaussure de ski, de surf, de randonnée, ou similaire*
- (71) CALZATURIFICIO DAL BELLO Srl, Via Frattalunga 12, I-31010 Casella d'Asolo (TV), IT
(72) Battilana, Carletto, 31010 Casella d'Asolo (TV), IT
(74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A43B 23/26 → (51) A43B 5/16**A43C 11/00** → (51) A43B 11/00

- (51) **A43C 11/14** (11) **1 321 060 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027825.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20012735

(54) • *Hebel für Sportschuhe*• *Lever particularly for sports shoes*• *Levier pour chaussures de sport*

(71) HTM SPORT S.p.A., Salita Bonsen 4, 16035 Rapallo (Genova), IT

(72) Baggio, Giorgio, 35018 S. Martino du Lupari (Padova), IT

Marconato, Luca, 31030 Sala di Istrana (Treviso), IT

Salatin, Ferdinando, 31010 Godega di S. Urbano (Treviso), IT

(74) Forattini, Amelia, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

A43C 11/14 → (51) A43B 11/00**A43C 11/16** → (51) A43B 11/00

- (51) **A44B 19/38** (11) **1 321 061 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258444.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001390242

(54) • *Trennbarer unterer Endanschlag für Reissverschlüsse und Herstellungsverfahren*• *Slide fastener with separable bottom stop assembly and method of manufacturing the same*• *Butée d'arrêt inférieure séparable pour fermeture à glissière et méthode de fabrication*

(71) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Takazawa, Shigeyoshi, Helsby, Cheshire WA6 OPR, JP

Igarashi, Osamu, Shimoniikawa-gun, Toyama-ken, JP

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A44B 19/38** (11) **1 321 062 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258709.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387948

(54) • *Trennbarer unterer Endanschlag für verdeckte Reissverschlüsse*

- *Separable bottom end stop for concealed slide fastener*
 - *Butée d'extrémité inférieure séparable pour fermetures à glissière de type masqué*
- (71) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Hatsumoto, Satoshi, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
Yuki, Kenji, Toyama-shi, Toyama-ken, JP
Kaetsu, Youhei, Kurobe-shi, Toyama-ken, JP
(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **A44C 17/04** (11) **1 321 063 A2**
(25) It (26) En
(21) 02028384.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 IT PD20010293

(54) • *Wachsmoedelle, Verfahren zum Fassen von Edel- und nicht Edelsteinen und Schmuckstück*• *Wax pattern, process for setting precious and non-precious stones and jewel obtained*• *Modèle de cire, procédé pour sertir les pierres précieuses et non précieuses, bijou ainsi obtenu*

(71) High Prototyping S.a.s., Via Toaldo Giuseppe 13, I-35136 Padova, IT

(72) Bolzonella, Alberto, 35136 Padova, IT

Zanini, Carlo, 35136 Padova, IT

(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

A45C 3/10 → (51) A45C 9/00

- (51) **A45C 7/00** (11) **1 321 064 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130686.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Zusammenfaltbarer Lagerbehälter*• *Collapsible storage box*• *Boîte de rangement pliable*

(71) Wang, Wen-Tsan, 6F, No. 300, Jui-Kuang Road, Taipei City, TW

(72) Wang, Wen-Tsan, Taipei City, TW

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

- (51) **A45C 9/00** (11) **1 321 065 A1**
A45F 4/06 A45C 3/10
(25) De (26) De
(21) 02012860.9 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 10162099

(54) • *Tasche mit Unterlagematte*• *Bag with mat*• *Sac avec matelas*

(71) MOLL SYSTEM- UND FUNKTIONSMÖBEL GMBH, Rechbergstrasse 7, D-73344 Grubingen, DE

(72) Moll, Martin, 73087 Bad Boll, DE

(74) Reimold, Otto, Dipl.-Phys.Dr., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

A45C 11/32 → (51) E05B 19/04

- (51) **A45D 33/16** (11) **1 321 066 A1**
A45D 40/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293158.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116786

(54) • *Vorrichtung mit einem Gehäuse und einer Auftragevorrichtung*• *Device having a case and an applicator*• *Dispositif comportant un boîtier et un applicateur*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

(72) Duqueroie, Florent, 75017 Paris, FR

Albisetti, Nicolas, 92110 Clichy, FR

(74) Tanty, François, et al, Nony & Associés, 3, rue de Penthievre, 75008 Paris, FR

A45D 40/26 → (51) A45D 33/16**A45F 4/06** → (51) A45C 9/00**A47B 47/02** → (51) A47B 87/02

- (51) **A47B 77/02** (11) **1 321 067 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130781.6 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Transportable Küchenanordnung*• *Transportable kitchen apparatus*• *Appareils de cuisine transportables*

(71) Seitz Systems GmbH, Allmersbacher Strasse 50, 71546 Aspach, DE

(72) Seitz, Eugen, 71546 Aspach, DE

(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

A47B 77/02 → (51) A47B 88/00

- (51) **A47B 81/00** (11) **1 321 068 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258679.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 GB 0130389

(54) • *Möbelstück*• *Item of furniture*• *Meuble*

(71) Mella, Antonio Dominic, 19 Primrosefield, Harlow, Essex CM18 6QS, GB

O'Neill, Brian Matthew, 71 Brays Road, Harlow, Essex CM18 6PD, GB

Howley, Edward Joseph, 53 Waytemore, Bishop's Stortford, Herts CM23 3RE, GB

(72) Mella, Antonio Dominic, Harlow, Essex CM18 6QS, GB

O'Neill, Brian Matthew, Harlow, Essex CM18 6PD, GB

Howley, Edward Joseph, Bishop's Stortford, Herts CM23 3RE, GB

(74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **A47B 87/02** (11) **1 321 069 A1**
A47B 47/02
(25) It (26) En
(21) 02425735.4 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT M020010038 U
(54) • *Verbindungselement für eine Tragkonstruktion, insbesondere für eine Metallregal*
• *A joint element for a bearing structure, in particular for metal shelving*
• *Un joint pour une structure porteuse, en particulier de rayons en métal*
- (71) Gastaldello, Michelle, no.292, Via Riviera Berica, 36100 Vicenza, IT
(72) Gastaldello, Michelle, 36100 Vicenza, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT
-
- (51) **A47B 88/00** (11) **1 321 070 A1**
A47B 77/02
(25) De (26) De
(21) 02025783.8 (22) 16.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 20120585 U
(54) • *Sockelschubkasten*
• *Cabinet base sliding drawer*
• *Tiroir de soubassement*
- (71) Ninkplast GmbH, Benzstrasse 6, 32108 Bad Salzuflen, DE
(72) Twellmann, Günter, 32139 Spenge, DE
(74) Wiebusch, Manfred, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE
-
- (51) **A47B 91/00** (11) **1 321 071 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293083.8 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116691
(54) • *Fuss für Möbel aus Metall*
• *Foot for metal furniture*
• *Pied pour mobilier métallique*
- (71) Arfeo, ZAC des Chataigniers II, 31/33 rue des Chataigniers, 95150 Taverny, FR
(72) Bouille, Moise, 53200 Chateau-Gontier, FR
Perrier, Christophe, 53200 Aze, FR
(74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A47B 96/14** (11) **1 321 072 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027890.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 20120498 U
(54) • *Element zum Aufbau eines Gestells, eines Möbels, einer Säule oder dergleichen*
• *Component to construct a rack, furniture, a column or similar*
• *Élément pour construire un casier, un meuble, une colonne ou similaire*
- (71) VEYHL GmbH, D-75389 Neuweiler-Zwerenberg, DE
(72) Van Muylders, Bart, 2140 Antwerpen, BE
Dürr, Markus, 72141 Walddorfhäslach, DE

- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
-
- (51) **A47C 17/12** (11) **1 321 073 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026204.4 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 DE 20120427 U
(54) • *Sitz- und Liegemöbel*
• *Seating and lying furniture*
• *Meuble d'assise et de couchage*
- (71) Rolf Benz AG & Co. KG, Haiterbacher Strasse 104, 72202 Nagold, DE
(72) Neubert, Horst, 72218 Wildberg, DE
(74) Späth, Dieter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE
-
- (51) **A47C 20/04** (11) **1 321 074 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023252.6 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 DE 20120428 U
(54) • *Rastbeschlag*
• *Locking device*
• *Dispositif de verrouillage*
- (71) Rolf Benz AG & Co. KG, Haiterbacher Strasse 104, 72202 Nagold, DE
(72) Neubert, Horst, 72218 Wildberg, DE
(74) Späth, Dieter, Dipl.-Ing., ABACUS Patentanwälte Klocke Späth Barth European Patent and Trademark Attorneys Kappelstrasse 8, 72160 Horb, DE
-
- (51) **A47C 27/08** (11) **1 321 075 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027358.7 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10162775
(54) • *Wasserbett*
• *Waterbed*
• *Lit à eau*
- (71) Schatz, Frank-Werner, Zur Hüllbuche 4, 57567 Daaden, DE
Schradler, Klaus, Schillerstrasse 7, 57627 Hachenburg, DE
(72) Schatz, Frank-Werner, 57567 Daaden, DE
Schradler, Klaus, 57627 Hachenburg, DE
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE
-
- (51) **A47F 3/00** (11) **1 321 076 A2**
A47F 3/04
(25) En (26) En
(21) 02258711.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 US 20212
(54) • *Beleuchtungssystem mit bidirektionaler Optik zur Beleuchtung einer Warenpräsentationseinheit*
• *Lighting system employing bi-directional optics for illuminating product display unit*

- *Système d'éclairage utilisant un dispositif optique bidirectionnel pour éclairer une unité de présentation de produits*
- (71) Illumitech Inc., 8456 Tyco Road, Vienna, VA22182, US
(72) Sarajji, Riad M., Falls Church, VA 22042, US
Rusnak, George L., Clinton, MD 20735, US
Treado, Stephen J., Poolesville, MD 20837, US
(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- A47F 3/00** → (51) A47F 3/00
-
- A47F 9/04** → (51) B65D 33/00
-
- (51) **A47F 10/00** (11) **1 321 077 A2**
E01F 9/012 E01F 13/02
E04H 12/22
(25) En (26) En
(21) 02028244.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 GB 0130134
(54) • *Absperpfosten*
• *A barrier post*
• *Poteau de barrière*
- (71) QM Group Limited, Lincoln Lodge Castlethorpe, Milton Keynes MK19 7HJ, GB
(72) Green, Terence Ronald, Norththames NN12 8XS, GB
(74) Raynor, Simon Mark, et al, Urquhart-Dykes & Lord, Midsummer House, 413 Midsummer Boulevard, Central Milton Keynes MK9 3BN, GB
-
- A47G 9/02** → (51) D04B 1/14
-
- (51) **A47G 25/92** (11) **1 321 078 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258753.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001388257
(54) • *Vorrichtung für Knopfbefestigung*
• *Button fastening device*
• *Dispositif pour boutonner un bouton*
- (71) Hirata, Sumie, 445-11 Kojimayanaida-cho, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
(72) Hirata, Sumie, Kurashiki-shi, Okayama-ken, JP
(74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **A47G 33/06** (11) **1 321 079 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028402.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 20120686 U
(54) • *Künstlicher Weihnachtsbaum*
• *Artificial Christmas tree*
• *Arbre de Noel artificiel*
- (71) Petershofen, Gunther, Zum Helfenstein 14 a, 97753 Karlstadt, DE
(72) Petershofen, Gunther, 97753 Karlstadt, DE
(74) Küchler, Stefan, et al, Götz & Küchler Patentanwälte, Färberstrasse 20, 90402 Nürnberg, DE

(51) **A47J 27/08** (11) **1 321 080 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356266.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 FR 0116902

- (54) • *Dampfdruckkochtopfdeckel mit verkleinerten Klauen und Dampfdruckkochtopf mit einem solchen Deckel*
• *Cover for a pressure cooker with reduced jaws and pressure cooker with such a cover*
• *Couvercle pour appareil de cuisson sous pression à mâchoires allégées et appareil de cuisson comportant un tel couvercle*

(71) Seb S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, BP 172, 69132 Ecully Cedex, FR

(72) Cartigny, Michel Pierre, 21310 Mirebeau sur Beze, FR

Piguet, Yvan Marcel Georges, 52190 Cusey, FR
Rhetat, Eric Christian Jacques, 21000 Dijon, FR

(74) Martin, Didier Roland Valéry, Cabinet Didier Martin 50, chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les Bains, FR

(51) **A47J 31/06** (11) **1 321 081 A2**
A47J 31/40

(25) En (26) En

(21) 02027982.4 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT GE20010099

- (54) • *Kaffeemaschine*
• *Coffee machine*
• *Machine à café*

(71) Bargiacchi, Roger Manuel, Rue Otlet 61, 1070 Brüssel, BE

(72) Bargiacchi, Roger Manuel, 1070 Brüssel, BE

(74) Porsia, Attilio, Dr., c/o Succ. Ing. Fischetti & Weber Via Caffaro 3/2, 16124 Genova, IT

A47J 31/40 → (51) A47J 31/06

A47J 31/54 → (51) F22B 1/28

(51) **A47J 36/38** (11) **1 321 082 A2**
(25) De (26) De

(21) 02021224.7 (22) 18.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10162953

- (54) • *Vorrichtung zur Wärmebehandlung von Substanzen, insbesondere Nahrungsmitteln*
• *Device for heat treatment of substances, especially food*
• *Dispositif pour le traitement thermique de substances en particulier de la nourriture*

(71) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35, 82436 Eglfing, DE

(72) Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE
Lammerskitten, Rainer, 82436 Eglfing, DE
Wurdinger, Günther, 82380 Peissenberg, DE

(74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

(51) **A47K 3/30** (11) **1 321 083 A1**
E06B 7/23

(25) De (26) De

(21) 02028215.8 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.12.2001 DE 10162057

- (54) • *Abdichtender Abschluss für ein Seitenteil oder eine Tür einer sanitären Einrichtung*
• *Sealing strip for a door or a side panel in a sanitary arrangement*
• *Joint d'étanchéité pour une porte ou un panneau d'une installation sanitaire*

(71) DORMA GmbH + Co. KG, Breckerfelder Strasse 42-48, 58256 Ennepetal, DE

(72) Blöbaum, Ernst-Udo, 33818 Leopoldshöhe, DE

A47K 4/00 → (51) E03D 7/00

(51) **A47K 10/38** (11) **1 321 084 A1**
(25) En (26) En

(21) 02258905.5 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 342944 P

18.12.2002 US 322327

- (54) • *Tragschlitten für Rollen absorbierenden Schichtmaterials und Abgabevorrichtung mit diesem Schlitten*
• *Support sled for rolls of absorbent sheet and dispenser incorporating same*
• *Ensemble de support coulissant pour rouleaux de matériau en feuille absorbant et distributeur comportant un tel ensemble*

(71) Fort James Corporation, 133 Peachtree Street, N.E., Atlanta, Georgia 30303, US

(72) Budz, Gregory D., Sobieski, WI 54171, US

Kilgore, Michael R., Little Suamico, WI 54141, US

Moody, John R., Neenah, WI 54956, US

(74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

(51) **A47L 9/00** (11) **1 321 085 A2**
(25) En (26) En

(21) 02009165.8 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.12.2001 KR 2001078322

(54) • *Zubehörbringerteil für Staubsauger*

• *Accessory tool mounting device for vacuum cleaner*
• *Dispositif pour attacher des accessoires à un aspirateur*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-

Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Kim, Yong-Bae, Sachun City, Gyeongnam 664-030, KR

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

A47L 9/00 → (51) A47L 9/12

(51) **A47L 9/06** (11) **1 321 086 A2**
(25) It (26) En

(21) 02028122.6 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT M020010255

- (54) • *Zusatzbürste für Elektrogeräte, insbesondere Staubsauger, elektrische Besen oder dergleichen, mit einem Saugrohr*
• *Brush accessory for electrical appliances, particularly vacuum cleaners, electric brooms and the like provided with a suction tube*
• *Accessoire à brosse pour appareils électriques, en particulier aspirateurs, balais électriques ou similaires, muni d'un conduit d'aspiration*

(71) NEXT-AT S.r.l., Via Giardini 476/N, 41100 Modena, IT

(72) Pineschi, Massimiliano, 41100 Modena, IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano Gardi Patents, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **A47L 9/12** (11) **1 321 087 A1**
(25) En (26) En

(21) 02010962.5 (22) 16.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 KR 2001082124

- (54) • *Verriegelungsvorrichtung für eine Abluftfilterabdeckung eines Staubsaugers*
• *Locking device for exhaust filter cover of vacuum cleaner*
• *Dispositif de verrouillage d'un couvercle pour filtre à air refoulé d'un aspirateur*

(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Byung-Sun, Yang, Changwon City, Gyeongnam, 641-774, KR

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **A47L 9/12** (11) **1 321 088 A2**
A47L 9/00

(25) En (26) En

(21) 02011292.6 (22) 22.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 KR 2001082129

- (54) • *Verriegelungsvorrichtung für Abluftfilter eines Staubsaugers*
• *Locking device for exhaust filter of vacuum cleaner*
• *Dispositif de verrouillage pour filtre de sortie d'air d'un aspirateur*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-

Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Byung-Sun, Yang, Changwon City, Gyeongnam, 641-774, KR

(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **A47L 9/22** (11) **1 321 089 A2**
(25) En (26) En

(21) 02009052.8 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 KR 2001082128

- (54) • *Motorgehäuse für Staubsauger*
• *Motor housing for vacuum cleaner*
• *Enveloppe d'un moteur pour aspirateur*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-

Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Kim, Sung-Guen, Changwon City, Gyeongnam, 641-150, KR

- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 321 090 A2**
(25) En (26) En
(21) 02024012.3 (22) 26.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 IT PN20010089
- (54) • *Elektrisches Haushaltsgerät, insbesondere eine Geschirrspülmaschine, mit einer verbesserten Tür*
• *Electric household appliance, in particular a dishwashing machine, with an improved access door*
• *Appareil électroménager, en particulier un lave-vaisselle, avec une porte améliorée*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Tingström, Mathias, 33170 Pordenone, IT
Barros Neves, Alexandre, 33170 Pordenone, IT
Steiner, Winfried, 90491 Nürnberg, DE
Braun, Werner, 91166 Georgensgünd, DE
Daume, Christian, 90559 Burgthann, DE
Favaro, Daniele, 30020 Pramaggiore, IT
- (74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT
-
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 321 091 A1**
(25) De (26) De
(21) 02024721.9 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 DE 20120806 U
- (54) • *Sicherungselement für verschwenkbare Betätigungselemente am Blendenträger eines Haushaltsgerätes*
• *Safety element for pivotable elements of the carrier member of a household appliance*
• *Élément de sécurité pour des éléments pivotants de l'écran d'un appareil électroménager*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Zühlke, Katrin, 90443 Nürnberg, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE
-
- (51) **A47L 15/42** (11) **1 321 092 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024722.7 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2001 DE 10160895
- (54) • *Geschirrspülmaschine*
• *Dishwasher*
• *Lave-vaisselle*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Herzig, Jürgen, 91452 Wilhelmsdorf, DE
Irlbacher, Peter, 92521 Schwarzenfeld, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 321 093 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028297.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.12.2001 DE 10163877
- (54) • *Rollenführung für insbesondere schubladentartig herausfahrbare Behältnisse von Haushaltsgeräten, insbesondere Geschirrspülmaschinen*
• *Roller rail for dishwasher rack*
• *Rail de roulette de panier de lave-vaisselle*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Fifield, Bruce, 20100 Milano (MI), IT
Broen, Martin Eduardo, AR-(1636) Olivos Buenos Aires, AR
- (74) Bayer, Johannes, 6890 Lustenau, AT
Baumgartl, Gerhard, Dipl.-Ing., AEG Hausgeräte GmbH, Patents, Trademarks & Licensing, 90327 Nürnberg, DE
-
- (51) **A47L 15/50** (11) **1 321 094 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028301.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.12.2001 DE 10163866
- (54) • *Rollenführung für insbesondere schubladentartig herausfahrbare Behältnisse von Haushaltsgeräten, insbesondere Geschirrspülmaschinen*
• *Roller guide, in particular for drawer type containers of domestic appliances, especially dishwashers*
• *Guidage pour rouleaux pour des conteneurs des appareils électroménagers déplaçables comme tiroirs, en particulier pour lave-vaisselle*
- (71) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Fifield, Bruce, 20100 Milano (MI), IT
Broen, Martin Eduardo, AR-(1636) Olivos Buenos Aires, AR
- (74) Baumgartl, Gerhard, Dipl.-Ing., AEG Hausgeräte GmbH, Patents, Trademarks & Licensing, 90327 Nürnberg, DE

A61B 1/247 → (51) A61C 1/18

- (51) **A61B 3/10** (11) **1 321 095 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026940.3 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.12.2001 JP 2001371536
- (54) • *Augenuntersuchungsgerät*
• *Ophthalmic observation apparatus*
• *Appareil d'examen ophtalmique*
- (71) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8580, JP
- (72) Fukuma, Yasufumi, K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP
- (74) Aeba; Hidetaka, K.K. Topcon, Tokyo 174-8580, JP
VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61B 5/00 → (51) A61B 5/103**A61B 5/0428** → (51) A61N 1/02

- (51) **A61B 5/055** (11) **1 321 096 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027429.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10163015
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung des Gesamtkörperfettgehaltes*
• *Method of determining the fat content of the whole body*
• *Méthode de détermination du contenu en graisse du corps entier*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Kuth, Rainer, 91074 Herzogenaurach, DE
Rupprecht, Thomas, Prof., 91080 Uttenreuth, DE
Wagner, Maren, Dr., 91052 Erlangen, DE
-
- (51) **A61B 5/06** (11) **1 321 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258820.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 29473
- (54) • *Drahtloser Positionssensor*
• *Wireless position sensor*
• *Capteur de position sans fil*
- (71) Biosense, Inc., One Johnson & Johnson Plaza, New Brunswick, New Jersey 08933-7003, US
- (72) Govari, Assaf, Haifa 34400, IL
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61B 5/103** (11) **1 321 098 A1**
A61B 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293159.6 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 FR 0116787
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Auswerten einer Konturregion des Auges*
• *Device and method for evaluating the contour region around the eye*
• *Dispositif et procédé d'évaluation de la région du contour autour de l'oeil*
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Kauffmann, Myriam, 69006 Lyon, FR
Bazin, Roland, 91570 Bièvres, FR
- (74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A61B 6/00** (11) **1 321 099 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102757.8 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 15.12.2001 DE 10161708
- (54) • *Röntgeneinrichtung mit einer Speicheranordnung für Aufnahmeparameter von Röntgenaufnahmen*
• *X-ray apparatus with memory means to store take parameters of the radiographs*

- *Appareil à rayons X avec mémoire pour stocker les paramètres de prise de vue des radiographies*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Maack, Hanns-Ingo, 52088, Aachen, DE
Neitzel, Ulrich, Dr., 52088, Aachen, DE
Günther-Kohlhahl, Susanne, 52088, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

A61B 6/00 → (51) A61B 6/12

- (51) **A61B 6/03** (11) **1 321 100 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102807.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 DE 10162768
- (54) • *Computertomograph*
• *Computer tomograph*
• *Tomographe assisté par ordinateur*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Proksa, Roland, 52088, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **A61B 6/12** (11) **1 321 101 A2**
A61B 6/00
(25) De (26) De
(21) 02102789.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 DE 10162272
- (54) • *Verfahren zur Unterstützung der Orientierung im Gefäßsystem*
• *Method for aiding orientation in the vasculature*
• *Procédé pour assister l'orientation dans le système vasculaire*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB NL
- (72) Mollus, Sabine, 52088, Aachen, DE
Eck, Kai, 52088, Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

A61B 8/00 → (51) A61B 8/08

- (51) **A61B 8/08** (11) **1 321 102 A1**
A61B 8/00 A61B 17/22
(25) De (26) De
(21) 02022969.6 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 DE 10163019

- (54) • *Ultraschall-Scanner*
• *Ultrasound scanner*
• *Scanner à ultrasons*
- (71) Dornier Medtech GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE
- (72) Hepp, Wolfgang, Dr. Ing., 88090 Immenstaad, DE
Ueberle, Friedrich, Dr. Ing., 82205 Gilching, DE
- (74) Knauer, Reinhard, Grünecker, Kinkeldey Stockmair & Schwanzhäuser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **A61B 17/04** (11) **1 321 103 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257966.8 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2001 US 24625
- (54) • *Chirurgische Näh-Schweiss-Vorrichtung und Verfahren*
• *Surgical suture welding system and method*
• *Dispositif chirurgical de soudage pour fil de suture et methode*
- (71) Ethicon, Inc., Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
- (72) McRury, Ian D., Medway, Massachusetts 02053, US
Dunn, Douglas W., Mansfield, Massachusetts 02048, US
Cauldwell, Nathan S., Mansfield, Massachusetts 02048, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/17 → (51) A61C 1/08**A61B 17/22** → (51) A61B 8/08

- (51) **A61B 18/08** (11) **1 321 104 A1**
A61F 9/007
(25) De (26) De
(21) 01129004.6 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Ablationsinstrument und Verfahren zum Schneiden, Fragmentieren und/oder Abtragen von Material*
• *Ablation tool and process for cutting, fragmenting and/or removing material*
• *Outil d'ablation et procédé pour couper, fragmenter et/ou enlever de la matériau*
- (71) GFD-Gesellschaft für Diamantprodukte mbH, Wilhelm-Runge-Strasse 11, 89081 Ulm, DE
- (72) Gluche, Peter, Dr., 89073 Ulm, DE
Ertl, Stephan, 89075 Ulm, DE
Lingenfelder, Christian, 89075 Ulm-Mähringen, DE
Kohn, Erhard, Prof. Dr., 89081 Ulm/Lehr, DE
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 321 105 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129381.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Projektion von Patientenbilddaten aus Durchleuchtungs bzw. Schichtbildaufnahmeverfahren auf Oberflächenvideobilder*
• *Superposition of patient X-ray or scanning imaging data and superficial video images*

- *Superposition de données d'imagerie de rayons X ou tomographique et d'images vidéo superficielles*
- (71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
- (72) Vilsmeier, Stefan, 6330 Kufstein, AT
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (60) 03008762.1

- (51) **A61B 19/00** (11) **1 321 106 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005109.8 (22) 03.02.1997

- (84) DE FR GB IE NL
(30) 08.02.1996 US 597423
- (54) • *Endoskopische chirurgische Robot-Instrumente und Anwendungsverfahren*
• *Endoscopic robotic surgical tools and methods*
• *Outils chirurgicaux endoscopiques du type robot et procédés associées*
- (71) SYMBIOSIS CORPORATION, 8600, N.W. 41st Street, Miami, Florida 33166, US
- (72) Smith, Kevin, Coral Gables, FL 33156, US
Koretzbach, Juergen Andrew, Miami Springs, FL 33166, US
Slater, Charles R., Ft. Lauderdale, FL 33312, US
Mazzeo, Antony I., Ft. Lauderdale, FL 33312, US
Slack, Theodore C., Miami, FL 33178, US
Bales, Thomas O., Coral Gables, FL 33156, US
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB
- (62) 97904206.6 / 0 880 337

- (51) **A61C 1/08** (11) **1 321 107 A1**
A61B 17/17
(25) De (26) De
(21) 02028367.7 (22) 18.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 DE 10162366
- (54) • *Positionierhilfe für chirurgische Werkzeuge*
• *Positioning aid for surgical tool*
• *Accessoire de positionnement pour outil chirurgical*
- (71) Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer, Grünwettersbacher Strasse 13, 76337 Waldbronn, DE
- (72) Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer, 76337 Waldbronn, DE
- (74) Lemcke, Rupert, Dipl.-Ing., et al, Lemcke, Brommer & Partner Patentanwälte Bismarckstrasse 16, 76133 Karlsruhe, DE

- (51) **A61C 1/18** (11) **1 321 108 A1**
A61B 1/247
(25) De (26) De
(21) 02028411.3 (22) 18.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 AT 9632001 U
- (54) • *Zahnärztliches Arbeitsgerät*
• *Dental apparatus*
• *Appareil dentaire*
- (71) Rosenstatter, Otto, Matzing 16, 5164 Seeham, AT
- (72) Rosenstatter, Otto, 5164 Seeham, AT
- (74) Hofinger, Stephan, et al, Wilhelm-Greil-Strasse 16, 6020 Innsbruck, AT

(51) **A61C 8/00** (11) **1 321 109 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830776.9 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Dentales Implantatsystem mit einem geneigte Aussenfläsche aufweisenden Implantatkopf*
• *Dental implant system with implant having a head with inclined walls*
• *Système d'implant dentaire avec un implant ayant une tête à parois inclinées*
- (71) Tizzoni, Riccardo, Via San Barnaba, 30, 20122 Milano, IT
(72) Tizzoni, Riccardo, 20122 Milano, IT
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

(51) **A61C 19/00** (11) **1 321 110 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023040.5 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2001 DE 10162231
(54) • *Ferngesteuertes Bestrahlungsgerät*
• *Remotely controlled irradiation apparatus*
• *Dispositif d'irradiation télécommandé*
- (71) Firma Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan, LI
(72) Plank, Wolfgang, 6830 Rankweil, AT
Stahl, Thomas, 6900 Bregenz, AT
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

A61C 19/00 → (51) C04B 40/00

(51) **A61F 2/06** (11) **1 321 111 A2**
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 03075155.6 (22) 20.03.1996
(84) DE FR GB IT NL
(30) 20.03.1995 US 407297
26.12.1995 US 579592
(54) • *Selbstreinigende Vorrichtung zur Blasendrainage*
• *Self-cleansing bladder drainage device*
• *Dispositif autonettoyant de drainage pour la vessie*

(71) ContiCare Medical, Inc., 7680 Golden Triangle Drive, Eden Prairie, MN 55347, US
(72) Tihon, Claude, Eden Prairie, Minnesota 55437, US
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
(62) 96301891.6 / 0 733 379

(51) **A61F 2/16** (11) **1 321 112 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027246.4 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.12.2001 JP 2001380870
(54) • *Intraokulares Ringsystem und Bausatz mit künstlichen Linsen*
• *Intraocular ring assembly and artificial lens kit*
• *Système de bagues et jeu de lentilles intraoculaires*
- (71) Nagamoto, Toshiyuki, 29-23, Nozawa 2-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(72) Nagamoto, Toshiyuki, Tokyo, JP
(74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

(51) **A61F 2/30** (11) **1 321 113 A2**
A61F 2/32 A61F 2/34
A61F 2/36 A61F 2/38
A61F 2/40 A61L 27/04
A61L 27/10

(25) En (26) En
(21) 02258574.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 US 25945
(54) • *Prothetische Gelenke mit verminderten Lageroberflächen und deren Anwendung an einem Bereich von Prothesengelenk-Größen*
• *Prosthetic joints having reduced area bearing surfaces and application thereof to a range of sizes of prosthetic joints*
• *Articulations prothétiques ayant des surfaces de portée à superficie réduite et leur application à une gamme de dimensions d'articulations prothétiques*
- (71) DEPUY ORTHOPAEDICS, INC., 700 Orthopaedic Drive, Warsaw, Indiana 46581, US
(72) Chan, Frank W., Warsaw, IN 46582, US
Ochoa, Jorge A., Ft Wayne, IN 46814, US
(74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61F 2/32 → (51) A61F 2/30

A61F 2/34 → (51) A61F 2/30

A61F 2/36 → (51) A61F 2/30

A61F 2/38 → (51) A61F 2/30

(51) **A61F 2/40** (11) **1 321 114 A1**
(25) De (26) De
(21) 02018730.8 (22) 21.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.11.2001 EP 01811120
(54) • *Schultergelenkprothese*
• *Shoulder prosthesis*
• *Prothèse de l'épaule*
- (71) Sulzer Orthopedics Ltd., Grabenstrasse 25, 6340 Baar, CH
(72) Rauscher, Markus, 6319 Allenwinden, CH
Wendt, Peter, 8542 Wiesendangen, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

A61F 2/40 → (51) A61F 2/30

(51) **A61F 2/44** (11) **1 321 115 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292975.6 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 03.12.2001 US 4969
(54) • *Apparat zur Fusion benachbarter Knochenstrukturen*
• *Apparatus for fusing adjacent bone structures*
• *Dispositif servant à fusionner des structures osseuses adjacentes*
- (71) HOWMEDICA OSTEONICS CORP., 59 Route 17, Allendale, New Jersey 07401, US

(72) Bresina, Stephen, 7270 Davos Paltz, CH
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61F 2/46** (11) **1 321 116 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129441.0 (22) 10.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Einsetzinstrument für Schlittenprothesen*
• *Insertion instrument for femoral sled prosthesis*
• *Instrument d'insertion de prothèse femorale à glissement*
- (71) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
(72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

(51) **A61F 7/00** (11) **1 321 117 A2**
(25) En (26) En
(21) 02394118.0 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 IE 20011081
(54) • *Wechselbadphysiotherapiegerät*
• *Contrast bathing physiotherapy device*
• *Outil de physiothérapie à bains alternés*
- (71) FORFAS, (trading as PEI Technologies), Wilton Park House, Wilton Place, Dublin 2, IE
(72) Dalton, Tara, Castletroy, Limerick, IE
Punch, Jeff, County Limerick, IE
(74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien & Associates, Third Floor, Duncairn House, 14 Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

A61F 9/007 → (51) A61B 18/08

(51) **A61F 13/15** (11) **1 321 118 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026851.2 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 JP 2001388202
18.09.2002 JP 2002272241
(54) • *Absorbierender Artikel*
• *Absorbent article*
• *Article absorbent*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Atsushi, Murai, Kao Cor., Resarch Lab., Tochigi, JP
Tetsuya, Kusagawa, Kao Cor., Resarch Lab., Tochigi, JP
Miyuki, Kondo Kao Cor., Resarch Lab., Tochigi, JP
Mitsugu Hamajima Kao Cor., Resarch Lab., Tochigi, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61F 13/15 → (51) B31F 1/07

(51) **A61F 15/00** (11) **1 321 119 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023309.4 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 14.12.2001 DE 10161617
(54) • *Windelsperder*

- Diaper dispenser
 - Distributeur de couches
- (71) Kohne, Michael, Am Eichberg 6, 79286 Glottertal, DE
- (72) Kohne, Michael, 79286 Glottertal, DE
Finken, Martina, 70000 Auxon les Vesoul, FR
- (74) Prietsch, Reiner, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Schäufeleinstrasse 7, 80687 München, DE

(51) **A61G 5/02** (11) **1 321 120 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026624.3 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 DE 20120619 U
- (54) • Antriebs- und Bremshilfsvorrichtung für Rollstühle
• Driving and braking device for wheelchair
• Dispositif de propulsion et de freinage pour fauteuil roulant
- (71) Alber Antriebstechnik GmbH, Zieglerstrasse 7, 72458 Albstadt, DE
- (72) Alber, Ulrich, 72459 Albstadt, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **A61G 7/018** (11) **1 321 121 A1**
A61G 13/08
(25) En (26) En
(21) 02258769.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 344924 P
- (54) • Steuerungssystem für eine Zwillingssliege für Patienten
• Dual patient support control system
• Système de contrôle pour deux supports de patient jumelés
- (71) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East, Batesville, IN 47006-9167, US
- (72) Newkirk, David C., Lawrenceburg, IN 47025, US
- (74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61G 13/08 → (51) A61G 7/018

A61K 6/06 → (51) C04B 40/00

A61K 7/00 → (51) A61K 7/06

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

A61K 7/00 → (51) C02F 1/68

A61K 7/02 → (51) A61K 7/06

A61K 7/021 → (51) C07C 309/42

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 122 A1**
A61K 7/48 A61K 7/00
A61K 35/00
(25) De (26) De
(21) 01130634.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Heil- und Pflegemittel auf Basis von Sauerteig sowie Verfahren zu seiner Herstellung
• Medicine and care product on basis of sour-dough and process for its preparation

- Médicament et produit d'entretien sur la base de levain et procédé pour sa préparation
- (71) woressan GmbH, Lohner Weg 2, 30916 Isernhagen, DE
- (72) Die Erfindernennung liegt noch nicht vor
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwältin von Kreisler-Selting-Werner
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 123 A1**
A61K 7/42 A61K 7/48
(25) De (26) De
(21) 01403313.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verwendung eines Extraktes der Pflanze Baptisia tinctoria in einer kosmetischen Zusammensetzung
• Use of an extract of Baptisia tinctoria in a cosmetic composition
• Utilisation d'un extrait de Baptisia tinctoria dans une composition cosmétiques
- (71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR
- (72) Henry, Florence, 54600 Villers-Les-Nancy, FR
Contet-Audonnet, Jean-Luc, 54130 Saint-Max, FR
- (74) Danoux, Louis, 54420 Saulxures-Les-Nancy, FR
Pauly, Gilles, 54000 Nancy, FR
- (74) Herrburger, Pierre, Cabinet Pierre Herrburger 115, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 124 A2**
D06P 3/14
(25) De (26) De
(21) 02027906.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 22.12.2001 DE 10163860
- (54) • Verwendung von ausgewählten kurzkettigen Carbonsäuren
• Use of selected short-chain carboxylic acids
• Utilisation d'acides carboxyliques particuliers à chaînes courtes
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) Höffkes, Horst, Dr., 40595 Düsseldorf, DE
- (74) Möller, Hinrich, Dr., 40789 Monheim, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 125 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292957.4 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 FR 0116384
- (54) • Kosmetische Zusammensetzung, die ein Polymer mit einer silikonfreien Hauptkette und reaktionsfähigen Gruppen enthält
• Cosmetic composition containing a polymer with a non-silicone skeleton and reactive groups
• Composition cosmétique comprenant un polymère à squelette non siliciné et à fonctions réactives
- (71) L'Oreal, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
- (72) Samain, Henri, 91570 Bievres, FR
Rollat-Corvol, Isabelle, 75017 Paris, FR
- (74) Giroud, Franck, 92110 Clichy, FR

- Mougin, Nathalie, 75011 Paris, FR
Livoreil, Aude, 75006 Paris, FR
- (74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL, Département Propriété Industrielle, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 126 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292958.2 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 FR 0116387
- (54) • Kosmetische Zusammensetzungen enthaltend Polymere mit sich ergänzenden chemischen Funktionen
• Cosmetic compositions comprising polymers having complementary chemical functions
• Compositions cosmétiques comprenant des polymères à fonctions chimiques complémentaires
- (71) L'Oreal, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
- (72) Samain, Henri, 91570 Bievres, FR
Rollat-Corvol, Isabelle, 75017 Paris, FR
Vic, Gabin, 60280 Venette, FR
- (74) Livoreil, Aude, 75006 Paris, FR
- (74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL, Département Propriété Industrielle, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/06** (11) **1 321 127 A2**
A61K 7/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290733.9 (22) 28.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- (30) 16.09.1999 FR 9911593
- (54) • Kosmetische Zusammensetzung enthaltend mindestens ein Silikon-Acrylat Copolymer und mindestens ein Lichtschutzmittel
• Cosmetic composition containing at least one silicone/acrylate copolymer and at least one photoprotectant
• Composition cosmétique comprenant au moins un copolymère silicone/acrylate et au moins un agent photoprotecteur
- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Dupuis, Christine, 75018 Paris, FR
- (74) Bourdeau, Françoise, L'OREAL, Département Propriété Industrielle, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(62) 00402375.0 / 1 084 696

(51) **A61K 7/09** (11) **1 321 128 A2**
A61K 7/11 A61K 7/13
A61K 7/15

(25) De (26) De
(21) 02027911.3 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163257
- (54) • Schaumförmige Haarbehandlungsmittel
• Hair mousse
• Mousse pour cheveux
- (71) Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG, Hohenzollernring 127, 22763 Hamburg, DE
- (72) Akram, Mustafa, 22457 Hamburg, DE
Emmerling, Winfried, 25436 Tornesch, DE
Hoepfner, Stefan, 22525 Hamburg, DE
Baumscheiper, Michael, 25436 Heidgraben, DE

(74) Foitzik, Joachim Kurt, et al, Henkel KGaA
TTP/Patentabteilung, 40191 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 321 129 A1**
(25) De (26) De
(21) 02017443.9 (22) 03.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163500
(54) • *Versprühbare Haargele*
• *Sprayable hair gels*
• *Gel pulvérisable pour cheveux*
(71) Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, 64274
Darmstadt, DE
(72) Krause, Thomas, Dr., 64297 Darmstadt, DE
Duchscherer, Anja, 65589 Hadamar, DE
Hannich, Manuela, 63329 Egelsbach, DE
Henze, Hildegard, 64297 Darmstadt, DE

(51) **A61K 7/11** (11) **1 321 130 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293142.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 23330
(54) • *Haarzusammensetzung enthaltend (Meth)-
acrylatcopolymeren für die umformbare Haarfor-
mung*
• *Reshapable hair styling composition compris-
ing (meth)acrylic copolymers*
• *Composition de coiffage repositionnable com-
prenant des copolymères (méth)acryliques*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Rollat-Corvol, Isabelle, 75017 Paris, FR
Samain, Henri, 91570 Bievres, FR
Perron, Béatrice, 78350 Jouy en Josas, FR
Restle, Serge, 95390 Saint-Prix, FR
(74) Le Blainvaux Bellegarde, Françoise, L'OREAL-DPI 6
rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/11 → (51) A61K 7/09

(51) **A61K 7/13** (11) **1 321 131 A2**
D06P 3/00
(25) De (26) De
(21) 02027905.5 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163803
(54) • *Farberhaltung*
• *Colour protection*
• *Conservation de couleur*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
(72) Ehlert, Manuela, 51379 Leverkusen, DE
Höffkes, Horst, Dr., 40595 Düsseldorf, DE
Hollenberg, Detlef, Dr., 40699 Erkrath, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 321 132 A2**
D06P 3/14
(25) De (26) De
(21) 02028223.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163847
(54) • *Stabile Färbemulsionen*

• *Stable dyeing emulsions*
• *Emulsions de teinture stables*
(71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
(72) Höffkes, Horst, Dr., 40595 Düsseldorf, DE
Meinigke, Bernd, Dr., 51381 Leverkusen, DE
Oberkobusch, Doris, Dr., 40591 Düsseldorf, DE
Förster, Thomas, Dr., 40699 Erkrath, DE
Hollenbrock, Martina, 40723 Hilden, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **1 321 133 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293201.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116741
(54) • *Zusammensetzung für die Oxidationsfärbung
der keratinischen Fasern*
• *Composition for the oxidative dyeing of keratin
fibres*
• *Composition pour la teinture d'oxydation des
fibres kératiniques*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Desenne, Patricia, 92300 Levallois Perret, FR
Bebot, Cécile, 92110 Clichy, FR
Laurent, Florence, 92600 Asnieres, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'Oréal, DIPI, 6, rue
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 321 134 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293202.4 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116740
(54) • *Zusammensetzung für die Oxidationsfärbung
von keratinischen Fasern, die einen alkoxylier-
ten oxyalkylenierten Carbonsäureäther, ein as-
soziatives Polymer und eine ungesättigte
Fettsäure enthält*
• *Composition for the oxidative dyeing of keratin
fibres containing an oxyalkylenated carboxylic
acid ether, an associative polymer and an un-
saturated fatty acid*
• *Composition pour la teinture d'oxydation des
fibres kératiniques comprenant un acide éther
carboxylique oxyalkyléné, un polymère asso-
ciatif et un alcool gras insaturé*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Desenne, Patricia, 92300 Levallois, FR
Bebot, Cécile, 92110 Clichy, FR
Laurent, Florence, 92600 Asnieres, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'Oréal, DIPI, 6, rue
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 321 135 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293203.2 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116742
(54) • *Zusammensetzung zur Oxidationsfärbung von
keratinischen Fasern*
• *Composition for the oxidative dyeing of keratin
fibres*
• *Composition pour la teinture d'oxydation des
fibres kératiniques*
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Desenne, Patricia, 92300 Levallois Perret, FR

Bebot, Cécile, 92110 Clichy, FR
Laurent, Florence, 92600 Asnieres, FR
(74) Wattremez, Catherine, L'Oréal, DIPI, 6, rue
Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

A61K 7/13 → (51) A61K 7/09

A61K 7/15 → (51) A61K 7/09

A61K 7/38 → (51) C01F 7/56

A61K 7/42 → (51) A61K 7/06

A61K 7/42 → (51) C01G 23/00

(51) **A61K 7/48** (11) **1 321 136 A1**
A61K 7/00
(25) En (26) En
(21) 02291542.5 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 KR 2001081822
(54) • *Kosmetische Zusammensetzungen vom Pul-
vertyp mit Wirkstoffe gegen Hautfalten*
• *Cosmetic compositions of powder-type con-
taining anti-wrinkling ingredients*
• *Compositions cosmétiques de type pulvérulent
contenant des ingrédients anti-rides*
(71) Coreana Cosmetics Co., Ltd., 204-1, Jeongchon-ri,
Seonggeo-eup, Cheonan-si, Chungcheongnam-do,
KR
(72) Kim, Dong-Myung, Suwon-Si, Kyoungki-Do, KR
Jo, Byoung-Kee, Anyang-Si, Kyoungki-Do, KR
Kim, Hyo-Yong, Kwangju-Si, KR
(74) Kédinger, Jean-Paul, et al, Cabinet Malemont 42,
avenue du Président Wilson, 75116 Paris, FR

A61K 7/48 → (51) A61K 7/06

A61K 7/50 → (51) C07C 309/42

A61K 9/00 → (51) A61M 15/00

(51) **A61K 9/08** (11) **1 321 137 A1**
A61K 9/70
(25) En (26) En
(21) 02258819.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 29614
(54) • *Filmbildende flüssige Arzneizusammensetzun-
gen*
• *Film forming liquid composition*
• *Compositions filmogènes liquides*

(71) Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.,
Grandview Road, Skillman, New Jersey
08558-9418, US
(72) Kundel, Nikhil, Piscataway, New Jersey 08854, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals &
Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

A61K 9/08 → (51) A61K 31/192

A61K 9/08 → (51) A61K 31/5575

A61K 9/20 → (51) A61K 31/404

A61K 9/48 → (51) A61K 31/192

A61K 9/48 → (51) A61K 31/70

A61K 9/70 → (51) A61K 9/08

- (51) **A61K 31/122** (11) **1 321 138 A1**
A61P 27/02
- (25) En (26) En
(21) 02425777.6 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 IT RM20010755
- (54) • *Coenzym Q10 zur Behandlung von Erkrankungen der Augen*
• *Coenzyme Q10 for the treatment of ocular diseases*
• *Coenzyme Q10 pour le traitement des maladies oculaires*
- (71) Simonelli, Giuseppe, Via Marano Equo 13, 00189 Roma, IT
- (72) Brancato, Rosario, 50122 Firenze (FI), IT
Lenaz, Giorgio, 40125 Bologna (BO), IT
Capaccioli, Sergio, 50129 Firenze (FI), IT
Schiavone, Nicola, 50125 Firenze, IT
- (74) Bazzichelli, Alfredo, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza di Pietra, 39, 00186 Roma, IT
-
- (51) **A61K 31/165** (11) **1 321 139 A1**
A61P 25/04 A61P 25/02
- (25) En (26) En
(21) 01130638.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *2-Indanylaminderivate zur Therapie von chronischen Schmerzen*
• *2-indanylamino derivatives for the therapy of chronic pain*
• *Dérivés du 2-indanylamine pour la thérapie de douleurs chroniques*
- (71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
- (72) Pietra, Claudio, 43100 Parma, IT
Villetti, Gino, 43100 Parma, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- (51) **A61K 31/192** (11) **1 321 140 A1**
A61K 9/08 A61K 9/48
A61K 47/34 A61K 47/10
A61K 47/06 A61K 47/08
- (25) Ja (26) En
(21) 01958434.1 (22) 23.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07223 23.08.2001
(87) WO 02/015900 2002/09 28.02.2002
(30) 25.08.2000 JP 2000255827
- (54) • *IBUPROFEN-LÖSUNGEN ALS KAPSELFÜLLUNG UND KAPSEL-ZUBEREITUNGEN*
• *IBUPROFEN SOLUTIONS FOR CAPSULE-FILLING AND CAPSULE PREPARATIONS*
• *SOLUTIONS D'IBUPROFENE DESTINEES A ETRE MISES EN GELULES ET PREPARATIONS EN GELULES*
- (71) Kowa Company, Ltd., 6-29, Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003, JP
- (72) KATO, Soichiro, Numazu-shi, Shizuoka 410-0872, JP
TSUMORI, Katsuyuki, Fujinomiya-shi, Shizuoka 418-0034, JP
SHINODA, Yasuo, Shizuoka-shi, Shizuoka 420-0867, JP
INAGI, Toshio, Mishima-shi, Shizuoka 411-0038, JP

- (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- A61K 31/198** → (51) A61K 38/06
- (51) **A61K 31/365** (11) **1 321 141 A1**
A61K 31/593 A61P 5/18
C07D 307/58 C07C 401/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01963393.2 (22) 29.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07431 29.08.2001
(87) WO 02/017911 2002/10 07.03.2002
(30) 30.08.2000 JP 2000260582
- (54) • *VITAMIN D3-ENTHALTENDE INHIBITOREN DER PARATHYROIDHORMONPRODUKTION*
• *PARATHYROID HORMONE PRODUCTION INHIBITORS CONTAINING VITAMIN D3 DERIVATIVES*
• *INHIBITEURS DE LA PRODUCTION DE PARATHORMONE CONTENANT DES DERIVES DE VITAMINE D3*
- (71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
- (72) ISHIZUKA, Seiichi, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
MIURA, Daishiro, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
MANABE, Kenji, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
GAO, Qingzhi, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
SOGAWA, Ryo, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
TAKENOUCHI, Kazuya, Hino-shi, Tokyo 191-0065, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- A61K 31/40** → (51) C07D 207/06
- (51) **A61K 31/404** (11) **1 321 142 A1**
A61K 9/20
- (25) En (26) En
(21) 01403339.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Feste orale Zubereitung mit Tegaserod*
• *Solid pharmaceutical composition for oral administration of Tegaserod*
• *Forme solide pour l'administration orale du Tégaseroide*
- (71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(72) Vitling, Christian, c/o Novartis AG, 4000 Basel, CH
Aubert, Jérôme, c/o Novartis AG, 4000 Basel, CH
-
- A61K 31/415** → (51) A61P 29/00
- A61K 31/4172** → (51) A61P 29/00
- A61K 31/426** → (51) C07D 277/56
- (51) **A61K 31/445** (11) **1 321 143 A1**
A61P 3/00
- (25) En (26) En
(21) 03005215.3 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (30) 20.04.1999 GB 9909066
- (54) • *Kombination von N-Butyldeoxygalactonojirimycin und Glykolipid zur Enzymverminderung in Therapie*
• *Combination of N-butyldeoxygalactonojirimycin and glycolipid degrading enzyme in therapy*

- *Combinaison de n-butyldeoxygalactonojirimycine et de enzyme de la dégradation de glycolipide en thérapie*
- (71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB
- (72) Butters, Terence D., Oxford Glycobiology Institute, Oxford OX1 3QU, GB
Dwek, Raymond A., Oxford Glycobiology Institute, Oxford OX1 3QU, GB
Jeyakumar, Mylvaganam, Oxford Glycobiology Inst., Oxford OX1 3QU, GB
Platt, Frances M., Oxford Glycobiology Institute, Oxford OX1 3QU, GB
Priestman, David A., Oxford Glycobiology Institute, Oxford OX1 3QU, GB
- (74) Blakey, Alison Jane, Oxford Glycosciences (UK) Ltd, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (62) 00920920.6 / 1 171 128
-
- A61K 31/445** → (51) A61P 29/00
- A61K 31/445** → (51) C07D 207/06
- A61K 31/445** → (51) C07D 405/12
- A61K 31/48** → (51) C07D 457/06
- A61K 31/505** → (51) A61P 29/00
- A61K 31/519** → (51) C07D 487/04
- (51) **A61K 31/5575** (11) **1 321 144 A1**
A61K 9/08 A61K 47/34
A61K 47/44 A61K 47/18
A61K 47/10 A61P 27/02
- (25) Ja (26) En
(21) 01965597.6 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07928 13.09.2001
(87) WO 02/022131 2002/12 21.03.2002
(30) 13.09.2000 JP 2000277554
- (54) • *AUGENTROPFEN*
• *EYE DROPS*
• *COLLYRE*
- (71) SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) MORISHIMA, Kenji, c/o SANTEN PHARMACEUT. CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
KIMURA, Akio, c/o SANTEN PHARMACEUT. CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
ASADA, Hiroyuki, c/o SANTEN PHARMACEUT. CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
UMEDA, Masayuki, c/o SANTEN PHARMACEUT. CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
KUWANNO, Mitsuaki, c/o SANTEN PHARMACEUT. CO., LTD, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
- (74) Peaucelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR
-
- (51) **A61K 31/56** (11) **1 321 145 A1**
A61K 35/78 A61P 35/00
C07J 53/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01984400.0 (22) 25.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06393 25.07.2001
(87) WO 02/009719 2002/06 07.02.2002

- (30) 31.07.2000 JP 2000230254
30.11.2000 JP 2000366297
- (54) • *ANTITUMORWIRKSTOFFE*
• *ANTITUMOR AGENTS*
• *AGENTS ANTITUMORAUX*
- (71) The Nisshin Oil Co., Ltd., 23-1, Shinkawa 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0033, JP
- (72) KUNO, Noriyasu, c/o THE NISSHIN OIL MILLS, LTD., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0832, JP
SHINOHARA, Gou, c/o THE NISSHIN OIL MILLS, LTD., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0832, JP
INUJI, Toshiyuki, c/o THE NISSHIN OIL MILLS, LTD., Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0832, JP
- (74) Bawden, Peter Charles, et al, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
-
- (51) **A61K 31/585** (11) **1 321 146 A2**
A61K 45/06 C07J 21/00
A61P 5/24
- (25) En (26) En
- (21) 03004941.5 (22) 10.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 11.03.1998 US 77510 P
07.08.1998 US 95623 P
- (54) • *Typ 5 und Typ 3 17 Beta-Hydroxysteroid-Dehydrogenasehemmer und Verfahren zu ihrer Anwendung*
• *Inhibitors of type 5 and 3 17beta-hydroxysteroid dehydrogenase and methods for their use*
• *Inhibiteurs de la 17beta-hydroxysteroïde deshydrogénase du type 5 et du type 3 ainsi que leurs méthodes d'utilisation*
- (71) Endorecherche Inc., 2989 de la Promenade, Sainte-Foy, Québec G1W 2J5, CA
- (72) Labrie, Fernand, Sainte-Foy, Québec G1W 2J5, CA
Belanger, Alain, Cap-Rouge, Québec G1Y 3T7, CA
Gauthier, Sylvain, Québec G3A 2L2, CA
Luu-The, Van, Charny, Québec G6X 1C6, CA
Merand, Yves, Sainte-Foy, Québec G1W 3A1, CA
Poirier, Donald, L'Ancienne-Lorette, Québec G2E 5V1, CA
Provencher, Louis, Charny, Québec G6X 3R7, CA
Singh, Shankar Mohan, Sainte-Foy, Québec G1W 1M6, CA
- (74) Büchel, Kurt F., Dr., Büchel, Kaminski & Partner Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI
- (62) 99907207.7 / 1 094 798
-
- A61K 31/593** → (51) A61K 31/365
- (51) **A61K 31/70** (11) **1 321 147 A1**
A61K 9/48
- (25) En (26) En
- (21) 02023032.2 (22) 21.12.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- AL LV RO
- (30) 22.12.1997 US 997172
22.12.1997 US 997169
- (54) • *Feste, oral verabreichbare Ribavirin Dosis Formen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Orally administrable solid ribavirin dosage forms and process for making them*
• *Forme posologique solide comprenant de la ribavirine, pour administration par voie orale, et son procédé de fabrication*
- (71) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07033, US
- (72) Liebowitz, Stephen M., Neshanic Station, New Jersey 08853, US
- (74) Chaudry, Imtiaz A., North Caldwell, New Jersey 07006, US
-
- Bowen, Frank E., Rutherford, New Jersey 07070, US
- Stupak, Elliot I., West Caldwell, New Jersey 07006, US
- Vadino, Winston A., Whitehouse Station, New Jersey 08889, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (62) 98965983.4 / 0 991 415
-
- (51) **A61K 31/702** (11) **1 321 148 A1**
A61P 25/28 A61P 19/02
A61P 25/16 A61P 35/00
A61P 9/10
- (25) En (26) En
- (21) 02257948.6 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.11.2001 JP 2001355273
- (54) • *Cyclotetrasaccharide zur Erhöhung der "Aktiven-Sauerstoff-Eliminierenden-Aktivität"*
• *Cyclotetrasaccharide for augmenting "active-oxygen-eliminating-activity"*
• *Cyclotetrasaccharide pour augmenter l'activité d'élimination d'oxygène actif*
- (71) Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (72) Oku, Kazuyuki, Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Kubota, Michio, Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Fukuda, Shigeharu, Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
Miyake, Toshio, Kabushiki Kaisha Hayashibara, Okayama-shi, Okayama 700-0907, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- A61K 33/44** → (51) C02F 1/68
- A61K 35/00** → (51) A61K 7/06
- A61K 35/12** → (51) C12N 5/06
- A61K 35/56** → (51) A61K 35/78
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 321 149 A1**
A61P 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02026703.5 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 IT MI20012678
- (54) • *Zusammensetzungen zur Linderung der Symptome des Menopausensyndroms*
• *Compositions for relieving symptoms of menopausal syndrome*
• *Compositions pour atténuer les symptômes du syndrome ménopausal*
- (71) Marfarma S.R.L., Via Canova, 25, 20145 Milano, IT
- (72) Heyda, Alessandro, 20145 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 321 150 A1**
A61K 35/56
// (A61K35/78, 35:56)
- (25) En (26) En
- (21) 02258901.4 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 KR 2001082978
- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzung zur Behandlung von verfrühter Ejakulation und/oder von Überempfindlichkeit der sexuellen Stimulierung*
• *Pharmaceutical composition for treatment of premature ejaculation and/or hypersensitivity of sexual stimulation*
• *Composition pharmaceutique pour le traitement de l'éjaculation précoce et de l'hypersensibilité de la stimulation sexuelle*
- (71) CJ Corporation, Namdaemun-ro 5ga 500, Jung-gu, Seoul, 100-802, KR
- (72) Kim, Young Hoon, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Jeong, Seong Hak, Kangnam-gu, Seoul, KR
- (74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A61K 35/78** → (51) A61K 31/56
- A61K 38/00** → (51) A61K 45/00
- A61K 38/00** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **A61K 38/06** (11) **1 321 151 A1**
A61K 45/00 A61K 31/198
A61P 25/16 A61P 43/00
// C07K5:097
- (25) Ja (26) En
- (21) 01961157.3 (22) 29.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07410 29.08.2001
- (87) WO 02/017954 2002/10 07.03.2002
- (30) 31.08.2000 JP 2000262618
- (54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON PARKINSON*
• *ANTIPARKINSONISM DRUGS*
• *MEDICAMENTS CONTRE LA MALADIE DE PARKINSON*
- (71) SHIONOGI & CO., LTD., 1-8, Doshomachi 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) SHINOHARA, Shunji, c/o Shionogi & Co., Ltd., Toyonaka-shi, Osaka 561-0825, JP
KOIKE, Katsumi, c/o Shionogi & Co., Ltd., Toyonaka-shi, Osaka 561-0825, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 38/17** → (51) C07K 14/47
-
- (51) **A61K 38/48** (11) **1 321 152 A1**
A61P 39/02
- (25) En (26) En
- (21) 01205095.1 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Gegenmittel für org 31540/SR 90107A*
• *Antidote for org 31540/SR 90107A*
• *Antidote de org 31540/SR 90107A*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

	SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75635 Paris Cédex 13, FR		
(72)	Amsterdam, Ronald, Gijsbertus, Maria, 5340 BH Oss, NL		
	Aken, Benien, A, 5340 BH Oss, NL		
	Meuleman, Dirk, Gerrit, 5340 BH Oss, NL		
(74)	Kraak, Hajo, et al, Patent Department Pharma N.V. Organon, Postbus 20, 5340 BH Oss, NL		
	A61K 38/50 → (51) C12N 9/82		
	A61K 38/55 → (51) A61K 45/00		
	A61K 39/00 → (51) C07K 16/00		
	A61K 39/09 → (51) C07K 16/12		
	A61K 39/385 → (51) C07D 457/06		
	A61K 39/395 → (51) A61K 45/00		
	A61K 39/395 → (51) C12N 15/11		
(51)	A61K 45/00 (11) 1 321 153 A1		
	A61K 38/55 A61K 38/00		
	A61K 39/395 A61P 11/00		
	A01K 67/00 G01N 33/15		
(25)	Ja (26) En		
(21)	01922013.6 (22) 23.04.2001		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(86)	JP 01/03467 23.04.2001		
(87)	WO 01/080891 2001/44 01.11.2001		
(30)	25.04.2000 JP 2000166845 07.07.2000 JP 2000245301 13.11.2000 JP 2000345035		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> HEILMITTEL DER INTERSTITIELLEN LUNGENENTZÜNDUNG, METHODEN ZUR DARSTELLUNG EINES TIERMODELLS DIESER KRANKHEIT UND REIHENUNTERSUCHUNG DIE DIESE METHODE VERWENDET REMEDIES FOR INTERSTITIAL PNEUMONIA, METHOD OF CONSTRUCTING ANIMAL MODEL OF THIS DISEASE AND SCREENING METHOD WITH THE USE OF THE SAME SUBSTANCES MEDICAMENTEUSES DESTINEES A LA PNEUMONIE INTERSTITIELLE, PROCEDE DE CONSTRUCTION D'UN MODELE ANIMAL DE CETTE MALADIE ET PROCEDE DE CRIBLAGE DANS LEQUEL ON UTILISE CE DERNIER 		
(71)	Nippon Organon K.K., 5-90, Tomobuchi-cho 1-chome, Miyakojima-ku, Osaka-city, Osaka 534-0016, JP		
	Hoshino, Tomoaki, 1-8-7, Utsukushigaoka-minami, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0034, JP		
(72)	HOSHINO, Tomoaki, Chikushino-shi, Fukuoka 818-0034, JP		
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
	A61K 45/00 → (51) A01K 67/027		
	A61K 45/00 → (51) A61K 38/06		
	A61K 45/06 → (51) A61K 31/585		
	A61K 45/06 → (51) A61P 29/00		
	A61K 47/06 → (51) A61K 31/192		
	A61K 47/08 → (51) A61K 31/192		

	A61K 47/10 → (51) A61K 31/192		
	A61K 47/10 → (51) A61K 31/5575		
	A61K 47/18 → (51) A61K 31/5575		
	A61K 47/34 → (51) A61K 31/192		
	A61K 47/34 → (51) A61K 31/5575		
	A61K 47/44 → (51) A61K 31/5575		
	A61K 48/00 → (51) C07K 14/47		
	A61K 48/00 → (51) C12N 15/86		
	A61K 51/12 → (51) A61L 31/10		
	A61L 9/03 → (51) A01M 1/20		
	A61L 15/26 → (51) C08G 73/02		
	A61L 27/04 → (51) A61F 2/30		
	A61L 27/10 → (51) A61F 2/30		
(51)	A61L 31/10 (11) 1 321 154 A2		
	A61L 31/14		
(25)	En (26) En		
(21)	02258785.1 (22) 19.12.2002		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(30)	20.12.2001 US 27891		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Bioabsorbierbare Beschichtungen für chirurgische Artikel Bioabsorbable coatings of surgical devices Revêtements bioabsorbables pour articles chirurgicaux 		
(71)	ETHICON, INC., U.S. Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US		
(72)	Roller, Mark B., North Brunswick, NJ 08902, US		
	Contiliano, Joseph H., Stewartville, NJ 08886, US		
	Cooper, Kevin L., Flemington, NJ 08822, US		
	Hays, Jo, Logan, UT 84341, US		
	Yuan, Jenny J., Neshanic Station, NJ 08853, US		
(74)	Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(51)	A61L 31/10 (11) 1 321 155 A2		
	A61L 31/16 A61K 51/12		
(25)	De (26) De		
(21)	03090026.0 (22) 29.04.1998		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30)	30.04.1997 DE 19718339		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Polymerbeschichtete Stents, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung zur Restenoseprophylaxe Polymer-coated stents, methods for preparing same and their use for restenosis prevention Stents avec un revêtement polymère, leur préparation et leur utilisation pour la prévention de restenose 		
(71)	SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE		
(72)	Krause, Werner, 13505 Berlin, DE		
	Höcker, Hartwig, 52076 Aachen, DE		
	Lahan, Jörg, 52064 Aachen, DE		
	Klee, Doris, 52074 Aachen, DE		
(62)	98928220.7 / 0 980 274		
	A61L 31/14 → (51) A61L 31/10		
	A61L 31/16 → (51) A61L 31/10		

(51)	A61M 5/168 (11) 1 321 156 A1		
	G05D 16/06		
(25)	De (26) De		
(21)	01130138.9 (22) 19.12.2001		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Ventil zum weitgehenden Konstanthalten eines Flüssigkeitsstromes Valve ensuring a substantially constant fluid flow Soupape servant à maintenir sensiblement constant le débit d'un fluide 		
(71)	Wex, Roland, Am Hang 28, 34212 Melsungen, DE		
(72)	Wex, Roland, 34212 Melsungen, DE		
	Hansmann, Harald, Dr., 53797 Lohmar, DE		
(74)	Quermann, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Unter den Eichen 7, 65195 Wiesbaden, DE		
(51)	A61M 5/32 (11) 1 321 157 A2		
(25)	De (26) De		
(21)	02027091.4 (22) 03.12.2002		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO		
(30)	04.12.2001 DE 20119949 U		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Vorrichtung zur Entsorgung einer Kanüle und einer zugehörigen Schutzhülle Device for disposal of a cannula with its needle cap Appareil pour jeter une cannule et son capuchon 		
(71)	Steilner, Hansgeorg, Dr., Magdalena Suppan, Pfaffenweg 12/1, 74354 Besigheim, DE		
(72)	Suppan, Jakob, 74354 Besigheim, DE		
(74)	Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Wernerstrasse 37, 71636 Ludwigsburg, DE		
(51)	A61M 5/32 (11) 1 321 158 A1		
(25)	En (26) En		
(21)	02080415.9 (22) 20.12.2002		
(84)	AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(30)	21.12.2001 US 32342		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Sicherheitsvorrichtung für eine vorgefüllte und mit Nadelschutzkappe versehene Spritze Safety device for a capped, prefilled injection syringe Dispositif de protection pour une seringue pré-remplie avec capuchon 		
(71)	Hooman, A. Asbaghi, 8216 Station Village Lane No. 1706, San Diego, California 92108, US		
(72)	Hooman, A. Asbaghi, San Diego, California 92108, US		
(74)	Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE		
(51)	A61M 15/00 (11) 1 321 159 A1		
	A61K 9/00		
(25)	En (26) En		
(21)	01130521.6 (22) 21.12.2001		
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
	AL LT LV MK RO SI		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Betätigungsvorrichtung für Druckdosierinhalator mit lasergebohrten Löchern Pressurized metered dose inhaler (pMDI) actuators with laser drilled orifices Dispositif d'actionnement pour inhalateur doseur pressurisé avec orifices percés par laser 		

- (71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) Davies, Rebecca Jayne, Parma, IT
Ganderton, David, Parma, IT
Lewis, David Andrew, Parma, IT
Meakin, Brian John, Parma, IT
(74) Adam, Holger, Dr., et al, Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwältin, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **A61M 15/00** (11) **1 321 160 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028449.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10164452
(54) • *Verfahren und Spender zum Mischen und Ausstragen von Medien*
• *Method and dispenser for mixing and delivering of substances*
• *Méthode et distributeur pour mélange et distribution de substances*
(71) Ing. Erich Pfeiffer GmbH & Co. KG, Öschlestrasse 124-126, 78315 Radolfzell, DE
(72) Stihl, Alexander, 78315 Radolfzell, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **A61M 25/00** (11) **1 321 161 A1**
A61N 5/10
(25) Ja (26) En
(21) 01938710.9 (22) 15.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/05155 15.06.2001
(87) WO 02/011805 2002/07 14.02.2002
(30) 02.08.2000 JP 2000234526
(54) • *KATHETER FÜR STRAHLUNGSTHERAPIE*
• *CATHETER FOR RADIATION THERAPY*
• *CATHETER POUR RADIOTHERAPIE*
(71) Kaneka Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
(72) NAKANO, Ryoji, Settsu-shi, Osaka 566-0072, JP
ISHIBASHI, Takuya, Ikoma-shi, Nara 630-0136, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61M 25/00 → (51) A61F 2/06

A61M 25/00 → (51) A61M 25/06

- (51) **A61M 25/01** (11) **1 321 162 A1**
A61M 29/02
(25) En (26) En
(21) 02258295.1 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 03.12.2001 JP 2001368039
(54) • *Medizinischer Führungsdraht*
• *A medical guide wire*
• *Fil de guidage medical*
(71) ASahi INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho, Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Kato, Tomihisa, c/o Asahi Intecc Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Uematsu, Kenjiro, c/o Asahi Intecc Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **A61M 25/06** (11) **1 321 163 A1**
A61M 25/00
(25) En (26) En
(21) 01310633.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Katheterset*
• *Catheter Assembly*
• *Ensemble cathéter*
(71) C-I-Medic Co., Ltd., 4F Kamisugiooura Building, 5-3-47 Kamisugi, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
ASAHI INTECC CO., LTD., 1703 Wakita-cho, Moriyama-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Meguro, Taiichiroh, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
Kawahara, Yasuyuki, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Jiang, Lan, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Momota, Masashi, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Miyata, Masahiko, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

A61M 29/02 → (51) A61M 25/01

- (51) **A61N 1/02** (11) **1 321 164 A1**
A61B 5/0428 H01R 29/00
(25) En (26) En
(21) 01310839.4 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Signalleuchte*
• *Indicator light*
• *Témoin lumineux*
(71) Ultra Scientific Instruments Limited, Kingsnorth Technology Park, Wotton Road, Ashford, Kent TN23 6LN, GB
(72) Burnham, Hugh Alfred, Wye, Ashford, Kent TN25 5BD, GB
Jones, Roger Lomas, Greatstone, New Romney, Kent, TN28 8RJ, GB
(74) Burke, Steven David, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0R, GB

- (51) **A61N 1/05** (11) **1 321 165 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026876.9 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162508
(54) • *Epikardelektrodenleitung, Einführungskatheter für eine solche und Elektrodenimplantationsbesteck*
• *Epicardial electrode lead, insertion catheter for the same and electrode implantation device*
• *Electrode épiscoparique, cathéter et dispositif d'implantation correspondants*
(71) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
(72) Flach, Erhard, 12305 Berlin, DE
(74) Heinze, Ekkehard, Dipl.-Phys. Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, D-81633 München, DE

A61N 1/05 → (51) A61N 1/37

- (51) **A61N 1/06** (11) **1 321 166 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258835.4 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 32296
(54) • *Ausfahrbare intrakardiale Referenzelektrode und Anwendungsverfahren*
• *Expandable intracardiac return electrode and method of use*
• *Electrode de retour de masse déployable et méthode d'utilisation*
(71) Ethicon Inc., US Route 22 West, Somerville, NJ 08876, US
(72) Wellman, Parris S., Hillsborough, NJ 08844, US
Pendekanti, Rajesh, Bridgewater, NJ 08807, US
Xiao, Jia Hua, Bridgewater, NJ 08807, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61N 1/368** (11) **1 321 167 A2**
(25) En (26) En
(21) 02019066.6 (22) 28.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 SE 0104296
(54) • *Herzschrittmacher*
• *Pacemaker*
• *Stimulateur cardiaque*
(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Schüller, Hans, 224 67 Lund, SE

- (51) **A61N 1/37** (11) **1 321 168 A2**
A61N 1/05
(25) En (26) En
(21) 02025661.6 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 US 27156
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erfassung von vorzeitigen Vorhofkontraktionen*
• *Method and apparatus for detection of premature atrial contraction*
• *Procédé et dispositif pour la détection de contractions auriculaires prématurées*
(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Björling, Anders, 175 84 Järfälla, SE

A61N 5/10 → (51) A61M 25/00

A61P 1/00 → (51) A61P 29/00

A61P 1/12 → (51) C07D 207/06

A61P 3/00 → (51) A61K 31/445

A61P 5/00 → (51) A61K 35/78

A61P 5/18 → (51) A61K 31/365

A61P 5/24 → (51) A61K 31/585

A61P 9/04 → (51) A01K 67/027

A61P 9/10 → (51) A61K 31/702

A61P 9/10 → (51) A61P 29/00

A61P 9/10 → (51) C12N 15/11

A61P 9/12	→ (51)	A61P 29/00
A61P 11/00	→ (51)	A61K 45/00
A61P 11/00	→ (51)	A61P 29/00
A61P 13/08	→ (51)	A61P 29/00
A61P 19/02	→ (51)	A61K 31/702
A61P 25/02	→ (51)	A61K 31/165
A61P 25/04	→ (51)	A61K 31/165
A61P 25/16	→ (51)	A61K 31/702
A61P 25/16	→ (51)	A61K 38/06
A61P 25/28	→ (51)	A61K 31/702
A61P 27/02	→ (51)	A61K 31/122
A61P 27/02	→ (51)	A61K 31/5575
(51) A61P 29/00	(11)	1 321 169 A1
A61P 1/00		A61P 9/10
A61P 9/12		A61P 11/00
A61P 13/08		A61P 37/00
A61K 31/4172		A61K 45/06
A61K 31/505		A61K 31/445
A61K 31/415		
(25) En	(26) En	
(21) 01130012.6	(22) 18.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Kombination eines Serotoninrezeptorantagonisten und eines Histidindecaboxylaseinhibitors als Medizin</i>		
• <i>Combination of a serotonin receptor antagonist with a histidine decarboxylase inhibitor as a medicament</i>		
• <i>Combinaison médicamenteuse d'un antagoniste de récepteur de sérotonine et d'un inhibiteur de décarboxylase de histidine</i>		
(71) Biofrontera Pharmaceuticals AG, Hemmelrather Weg 201, 51377 Leverkusen, DE		
(72) Engels, Peter, Dr., 51429 Bergisch Gladbach, DE Ullmer, Christoph, Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE		
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE		
A61P 31/14	→ (51)	C07D 277/56
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/56
A61P 35/00	→ (51)	A61K 31/702
A61P 35/00	→ (51)	C07D 487/04
A61P 37/00	→ (51)	A61P 29/00
A61P 39/02	→ (51)	A61K 38/48
A61P 43/00	→ (51)	A61K 38/06
(51) A62C 35/58	(11)	1 321 170 A1
(25) De	(26) De	
(21) 02027098.9	(22) 04.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 21.12.2001 DE 20120671 U		
(54) • <i>Feuerlöschanlage</i>		

(71) TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, Waltherstrasse 51, 51069 Köln, DE		
(72) Schmitz, Alex, Dipl.-Ing., 51069 Köln, DE		
(74) Selting, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Selting, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE		
(51) A63B 23/04	(11)	1 321 171 A2
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02293165.3	(22) 19.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 20.12.2001 FR 0116617		
(54) • <i>Gerät für Streckübungen der Muskulatur</i>		
• <i>Muscle stretching apparatus</i>		
• <i>Appareil d'étirement musculaire</i>		
(71) Bonnaime, Bruno, 345, Chemin de Verdine, 38140 La Murette, FR		
(72) Bonnaime, Bruno, 38140 La Murette, FR		
(51) A63C 9/00	(11)	1 321 172 A1
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02028112.7	(22) 18.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 20.12.2001 FR 0116521		
(54) • <i>Vorrichtung zur Einstellung der Position einer Snowboardbindung</i>		
• <i>Adjusting device for the position of a binding on a snowboard</i>		
• <i>Dispositif de réglage de la position d'une fixation de chaussure sur une planche de glisse</i>		
(71) LOOK FIXATIONS S.A., Rue de la Pique, 58000 Nevers, FR		
(72) Derisoud, David, 58000 Nevers, FR Lucas, Christian, 58000 Nevers, FR Farges, Frédéric, 58000 Nevers, FR		
(74) Meylan, Robert Maurice, et al, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH		
A63C 9/08	→ (51)	A63C 9/20
(51) A63C 9/20	(11)	1 321 173 A1
A63C 9/08		
(25) De	(26) De	
(21) 01811264.9	(22) 21.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Skibindung</i>		
• <i>Ski binding</i>		
• <i>Fixation pour ski</i>		
(71) Fritschi AG - Swiss Bindings, 3713 Reichenbach im Kandertal, CH		
(72) Fritschi, Andreas, CH-3752 Wimmis, CH		
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH		
(51) A63C 11/22	(11)	1 321 174 A1
(25) De	(26) De	
(21) 02450289.0	(22) 19.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 21.12.2001 AT 20292001		

(54) • <i>Längenveränderbarer Stock</i>		
• <i>Stick with adjustable length</i>		
• <i>Baton à longueur réglable</i>		
(71) Komperdell Sportartikel Gesellschaft m.b.H., St. Lorenz 300, 5310 Mondsee, AT		
(72) Mory, Walter, Dr., 9150 Bleiburg, AT		
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT		
(51) B01D 3/14	(11)	1 321 175 A2
(25) De	(26) De	
(21) 02028720.7	(22) 20.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 21.12.2001 DE 10163335		
(54) • <i>Trennwandkolonne mit ganz oder teilweise dampfförmigen Zulauf und/oder ganz teilweise dampfförmiger Seitenentnahme</i>		
• <i>A partitioned distillation column with a total or partial gaseous feed and/or a total or partial gaseous side-stream</i>		
• <i>Colonne de distillation à paroi de séparation avec une admission gazeuse totale ou partielle et/ou une soutirage latérale totale ou partielle</i>		
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72) Kaibel, Gerd, Dr., 68623 Lampertheim, DE Miller, Christian, Dr., 67152 Ruppertsberg, DE Klass, Katrin, Dr., 68159 Mannheim, DE Kindler, Alois, Dr., 67269 Grünstadt, DE Aquila, Werner, Dr., 68309 Mannheim, DE Dobler, Walter, Dr., 68723 Schwetzingen, DE Breuer, Klaus, Dr., 67122 Altrip, DE Pommer, Achim, 67273 Weisenheim, DE Dirnsteiner, Thomas, 55116 Mainz, DE		
(74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE		
(51) B01D 15/08	(11)	1 321 176 A1
C07H 1/08		C12N 15/10
(25) En	(26) En	
(21) 01130067.0	(22) 18.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Verfahren und Vorrichtung zur Isolierung und Reinigung eines bestimmten Polynucleotides in industriellem Umfang</i>		
• <i>Method and device for isolating and purifying a polynucleotide of interest on a manufacturing scale</i>		
• <i>Méthode et dispositif pour isoler et purifier un polynucleotide d'intérêt à l'échelle industrielle</i>		
(71) Boehringer Ingelheim International GmbH, Postfach 200, 55216 Ingelheim, DE Bia Separations D.O.O., Teslova 30, 1111 Ljubljana, SI		
(72) Necina, Roman, 1210 Wien, AT Urthaler, Joehen, 2344 Maria Enzersdorf, AT Podgornik, Ales, 1000 Ljubljana, SI Strancar, Ales, 5270 Ajdovscina, SI Jancar, Jancz, 1230 Domzale, SI Merhar, Mojca, 1331 Dolenja vas, SI Barut, Milos, 1000 Ljubljana, SI		
(74) Laudien, Dieter, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH Abteilung Patente, Postfach 200, 55216 Ingelheim, DE		
B01D 27/00	→ (51)	F16K 31/528
B01D 35/00	→ (51)	F01M 13/00

- (51) **B01D 53/04** (11) **1 321 177 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028391.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10164461
- (54) • *Adsorber, Filtermodul, Filtereinheit und Anlage zur Reinigung von Rohgasen*
• *Adsorber, filter module, filter unit and installation for purification of raw gases*
• *Adsorbant, module de filtration, unité de filtration et installation de purification des gaz bruts*
- (71) M+W Zander Facility Engineering GmbH,
Lotterbergstrasse 30, 70499 Stuttgart, DE
- (72) Renz Manfred Dr., 71254 Ditzingen, DE
- (74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

B01D 67/00 → (51) B01D 69/08**B01D 69/02** → (51) B01D 69/08

- (51) **B01D 69/08** (11) **1 321 178 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026922.1 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 07.12.2001 KR 2001077181
- (54) • *Durch Geflecht verstärkte Hohlfasermembran*
• *A braid-reinforced hollow fiber membrane*
• *Membrane renforcée et tressée à fibres creuses*
- (71) Kolon Industries, Inc., Kolon Tower, 1-23,
Byulyang-dong, Kwacheon-city, Kyunggi-do
427-040, KR
- (72) Lee, Moo-seok, 138-170 Seoul, KR
Choi, Sung-Hak, 203 Woosung Heights Villa,
251-5, Suwon-city, 440-240 Kyunggi-do, KR
Shin, Yong-Cheol, 135-220 Seoul, KR
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR,
Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679
München, DE

- (51) **B01F 3/18** (11) **1 321 179 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080171.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT RE20010128
- (54) • *Mischbatterie für granulatartiges oder pulverartiges Material*
• *Mixer unit for materials in granular or powder form*
• *Mélangeur pour matières granulaires ou poudreuses*
- (71) SACMI - Cooperativa Meccanici Imola - Soc. Coop.
A.R.L., 17/A, Via Selice Provinciale, 40026 Imola, IT
- (72) Acerbi, Pierugo, c/o SACMI-Cooperativa Meccanici,
40026 Imola (Bologna), IT
Valli, Silvano, c/o SACMI-Cooperativa Meccanici,
40026 Imola (Bologna), IT
VanDelli, Ermes, c/o SACMI-Cooperativa
Meccanici, 40026 Imola (Bologna), IT
- (74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI
& C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio
Emilia, IT

- B01F 9/10** → (51) B01F 3/18
- (51) **B01F 15/00** (11) **1 321 180 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027725.7 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 DE 10161779
- (54) • *Innenmischer*
• *Internal mixer*
• *Mélangeur interne*
- (71) ThyssenKrupp Elastomertechnik GmbH, Asdorfer
Strasse 60, 57258 Freudenberg, DE
- (72) Häder, Walter, 2340 Mödling, AT
Limper, Andreas, Prof., 57258 Freudenberg, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck &
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402
Nürnberg, DE

- B01F 15/02** → (51) B01F 3/18
- B01F 15/02** → (51) B28C 7/06
- B01J 2/00** → (51) E01C 11/24

- (51) **B01J 3/00** (11) **1 321 181 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028588.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 20120649 U
03.05.2002 DE 20207013 U
- (54) • *Vorrichtung zum Verschliessen mehrerer Aufschlussbehälter*
• *Device for sealing a plurality of containers*
• *Dispositif pour fermer plusieurs récipients*
- (71) MLS MIKROWELLEN-LABOR-SYSTEME GmbH,
Auenweg 36, D-88299 Leutkirch, DE
- (72) Lautenschläger, Werner, 88299 Leutkirch, DE
- (74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich &
Partner Patent- und Rechtsanwältinnen Sonnenstrasse
33, 80331 München, DE

B01J 13/00 → (51) C02F 1/68

- (51) **B01J 13/18** (11) **1 321 182 A1**
(25) De (26) De
(21) 02025472.8 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 DE 10163162
- (54) • *Mikrokapseln*
• *Microcapsules*
• *Microcapsules*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) Jahns, Ekkehard, Dr., 69469 Weinheim, DE
Denu, Hans-Jürgen, 67159 Friedelsheim, DE
Pakusch, Joachim, Dr., 67346 Speyer, DE
Seibert, Horst, 67136 Fussgönheim, DE

- (51) **B01J 19/00** (11) **1 321 183 A1**
(25) En (26) En
(21) 01204735.3 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Reaktionbehälter mit einer Innenschicht*
• *Reaction vessel containing a liner*
• *Reacteur avec revêtement intérieur*
- (71) Avantium International B.V., Zekeringstraat 29,
1014 BV Amsterdam, NL
- (72) Nagy, Anton John, 1016 VX Amsterdam, NL
- (74) Mertens, Hans Victor, et al, van Exter Polak &
Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk,
NL

B01J 19/00 → (51) B01L 3/02**B01J 19/12** → (51) B01J 3/00**B01J 19/14** → (51) B23K 35/38

- (51) **B01J 19/24** (11) **1 321 184 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830788.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Wasserdampfreformierungsreaktor*
• *Steam reforming reactor*
• *Réacteur de reformage à la vapeur d'eau*
- (71) ANSALDO RICERCA S.r.l. - Società per lo Sviluppo
di Nuove Tecnologie, Corso Perrone, 25, 16152
Genova, IT
- (72) Ferrari, Elio c/o Ansaldo Ricerche S.r.l.-Società,
16152 Genova, IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **B01J 19/24** (11) **1 321 185 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830789.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Wasserdampfreformierungsreaktor*
• *Steam reforming reactor*
• *Réacteur de reformage à la vapeur d'eau*
- (71) ANSALDO RICERCA S.r.l. - Società per lo Sviluppo
di Nuove Tecnologie, Corso Perrone, 25, 16152
Genova, IT
- (72) Ferrari, Elio, c/o Ansaldo Ricerche S.r.l., 16152
Genova, IT
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **B01J 20/06** (11) **1 321 186 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961322.3 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07614 03.09.2001
- (87) WO 02/020153 2002/11 14.03.2002
- (30) 08.09.2000 JP 2000278687

- (54) • NOX ABSORBIERENDES AGENS, SOWIE ABSORPTIONS-REDUKTIONSKATALYSATOR ZUR NOX-ENTFERNUNG
• NOX ABSORBING AGENT AND ABSORPTION REDUCTION TYPE CATALYST FOR REMOVING NOX
• AGENT ABSORBANT LE NOX ET CATALYSEUR DU TYPE A REDUCTION-ABSORPTION POUR L'ELIMINATION DU NO X?
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (72) YAMASHITA, Tetsuya, C/O TOYOTA JIDOSHA K K, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
TAKESHIMA, Shinichi, C/O TOYOTA JIDOSHA K K, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
TANAKA, Toshiaki, C/O TOYOTA JIDOSHA K K, Toyota-shi, Aichi 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- B01J 20/08** → (51) B01J 20/06
- (51) **B01J 20/28** (11) **1 321 187 A1**
B01J 39/20 B01J 41/14
- (25) En (26) En
- (21) 02028054.1 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001390011
- (54) • Organisches poröses Material, Verfahren zu dessen Herstellung und organischer poröser Ionenaustauscher
• Organic porous material, process for manufacturing the same, and organic porous ion exchanger
• Matériau poreux organique, procédé pour sa préparation et échangeur d'ions poreux organique
- (71) Organo Corporation, 2-8, Shinsuna 1-chome, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
- (72) Inoue, Hiroshi, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
Yamanaka, Koji, Koto-ku, Tokyo 136-8631, JP
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE
-
- B01J 23/00** → (51) C07C 253/24
-
- B01J 23/18** → (51) C07C 253/24
-
- B01J 23/22** → (51) C07C 253/24
-
- B01J 23/58** → (51) B01J 20/06
- (51) **B01J 23/881** (11) **1 321 188 A1**
B01J 23/887 C01C 3/02
C07C 253/26
- (25) En (26) En
- (21) 03075784.3 (22) 17.08.1998
- (84) DE ES GB IT NL
- (30) 02.09.1997 US 923878
- (54) • Kalalytisches Verfahren zur Produktion von Acrylnitril und Blausäure
• Catalytic process for the manufacture of acrylonitrile and hydrogen cyanide
• Procédé de production catalytique d'acrylonitrile et d'acide cyanhydrique
- (71) The Standard Oil Company, 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
- (72) Drenski, Tama Lee, Twinsburg, Ohio 44087, US
Friedrich, Maria Strada, Lyndhurst, Ohio 44124, US
Seely, Michael J., Twinsburg, Ohio 44087, US

- Paparizos, Christos, Willowick, Ohio 44095, US
Suresh, Dev Dhanaraj, Hudson, Ohio 44236, US
- (74) Barlow, Michael Thomas, et al, BP INTERNATIONAL LIMITED Patents & Agreements Division Chertsey Road, Sunbury-on-Thames Middlesex TW16 7LN, GB
- (62) 98306542.6 / 0 900 592
-
- B01J 23/887** → (51) B01J 23/881
- (51) **B01J 27/188** (11) **1 321 189 A1**
C07C 41/09
- (25) De (26) De
- (21) 01130037.3 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Phosphorwolframsäure Katalysatoren auf Aktivkohleträger
• Activated carbon-supported tungstophosphoric acid catalysts
• Catalyseurs à base d'acide phosphotungstique supportés sur charbon actif
- (71) Cognis S.p.A., Via Scalabrini 34, 22073 Fino Mornasco, IT
- (72) Corbella, alberto, 22100 Como, IT
Tunice, Massimoto, 20020Busto Garolfo, IT
Mazzochia, Carlo, 20133 Milano, IT
Tempesti, Ezio, 20132 Milano, IT
Kaddouri, Abdel Hakim, 20129 Milano, IT
- (74) Fabry, Bernd, Dr., c/o Cognis Deutschland GmbH, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE
-
- B01J 31/10** → (51) C07C 45/73
-
- B01J 35/00** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 35/04** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 37/02** → (51) B01J 19/24
-
- B01J 39/20** → (51) B01J 20/28
-
- B01J 41/14** → (51) B01J 20/28
-
- B01J 49/00** → (51) C02F 1/42
- (51) **B01L 3/02** (11) **1 321 190 A2**
B01J 19/00 B41J 2/01
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 02258742.2 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 US 22065
- (54) • Kontaktfreies Fluidabscheidungsgerät
• Non-contact fluid deposition device
• Dispositif pour le dépôt sans contact d'un fluide
- (71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Daquino, Lawrence J., Los Gatos., California 95032, US
Tella, Richard P., Sunnyvale., CA 94087, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

- (51) **B03B 9/06** (11) **1 321 191 A2**
B29B 17/02 H01B 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02258184.7 (22) 27.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 27.11.2001 JP 2001360918
- (54) • Verfahren zur Wiederverwertung von Kabelbaumabfall
• Method for recycling waste wire harness
• Procédé de recyclage des faisceaux de câbles
- (71) YAZAKI CORPORATION, 1-4-28, Mita, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Katsumata, Makoto, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Susono-shi, Shizuoka, JP
Suzuki, Hiroshi, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Susono-shi, Shizuoka, JP
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **B05B 11/00** (11) **1 321 192 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310758.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Zerstäuber mit balgförmigem Behälter
• Atomizer with a bellows-shaped container body
• Pulvérisateur avec récipient en forme de soufflet
- (71) Lung-You, Yu, No. 129, Weng-Chung Road, Tao-Yuan City, TW
- (72) Lung-You, Yu, Tao-Yuan City, TW
- (74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- B05B 12/06** → (51) D21G 7/00
- (51) **B05B 15/02** (11) **1 321 193 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025430.6 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 DE 10163744
- (54) • Reinigungseinrichtung und Reinigungsverfahren für Leimauftragdüsen
• Cleaning device and method for glue nozzles
• Dispositif et procédé de nettoyage pour buses à colle
- (71) TOPACK Verpackungstechnik GmbH, Grabauer Strasse 49, 21493 Schwarzenbek, DE
- (72) Heide, Jirko, 21493 Schwarzenbek, DE
- (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE
-
- B05C 1/08** → (51) B05D 1/28
-
- B05C 1/08** → (51) B29C 35/10
-
- B05C 1/14** → (51) B05D 1/28
- (51) **B05C 5/02** (11) **1 321 194 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258779.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001387986
(54) • *Düse für Beschichtungsmaterial*
• *Coating material supply nozzle*
• *Buse pour matériau de revêtement*
(71) Yasui Seiki Co., Ltd., 8-6, Higashiyama 2-Chome, Meguro-Ku Tokyo 153-0043, JP
(72) Iwamoto, Toshio, Ebina-shi, Kanagawa 243-0426, JP
Miyamura, Hiroshi, Ebina-shi, Kanagawa 243-0426, JP
Iwasaki, Takashi, Ebina-shi, Kanagawa 243-0426, JP
Yasui, Yoshinari, Ebina-shi, Kanagawa 243-0426, JP
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

- (51) **B05C 17/015** (11) **1 321 195 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027167.2 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 28505
(54) • *Stiftförmige Vorrichtung zum Abgeben von härtbaren Flüssigkeiten*
• *Pen for dispensing a curable liquid*
• *Dispositif en forme de stylo pour délivrer un liquide durcissable*
(71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road, Westlake, Ohio 44145-1119, US
(72) Lord, Steven F., Rumford, Rhode Island 02916, US
Strong, Warren N., Coventry, Rhode Island 02816, US
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

B05C 19/00 → (51) B05D 1/28

- (51) **B05D 1/18** (11) **1 321 196 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028200.0 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 21032
(54) • *Tauchbeschichtungsverfahren*
• *Dip coating method*
• *Procédé de revêtement par immersion*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Pan, Sean X., Webster, NY 14580, US
Chen, Cindy C., Rochester, NY 14625, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B05D 1/28** (11) **1 321 197 A2**
B05C 19/00 B05C 1/08
B05C 1/14
(25) De (26) De
(21) 02027916.2 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10163025
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Beschichtung von bewegten Substraten*
• *Process and apparatus for coating moving substrates*
• *Procédé et appareil pour revêtir des substrats en mouvement*

- (71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) Cudazzo, Markus, Dipl.-Ing., 71229 Leonberg, DE
Strohbeck, Ulrich, Dipl.-Ing., 70569 Stuttgart, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

B05D 3/06 → (51) B29C 35/10**B07C 5/36** → (51) B65G 37/00**B08B 3/00** → (51) B28B 7/38**B08B 3/02** → (51) B08B 3/12

- (51) **B08B 3/12** (11) **1 321 198 A2**
B08B 3/02
(25) En (26) En
(21) 03075663.9 (22) 07.03.2000
(84) DE FR GB NL
(30) 10.03.1999 JP 6310299
(54) • *Ultraschallreiniger und diesen enthaltende Nassbehandlungsdüse*
• *Ultrasonic cleaner and wet treatment nozzle comprising the same*
• *Nettoyeur à ultrasons et buse de traitement humide comprenant un tel nettoyeur*

- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
(72) Ono, Shoichi, Ota-ku, Tokyo, JP
Mitsumori, Kenichi c/o Frontec Incorporated, Miyogi-ken, JP
Kasama, Yasuhiko c/o Frontec Incorporated, Miyogi-ken, JP
Haga, Nobuaki c/o Frontec Incorporated, Miyogi-ken, JP
Soejima, Junichiro, Tokyo, JP
Takahashi, Norihisa, Tokyo, JP
Fujie, Akio, Tokyo, JP
Iwasaki, Mineo, Tokyo, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
(62) 00301847.0 / 1 034 850

- (51) **B21C 37/02** (11) **1 321 199 A2**
B21K 1/58 B21J 5/00
(25) En (26) En
(21) 02026611.0 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 US 22882
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Gegenständen aus Titan oder Titanlegierungen mit ultrafeiner Kornstruktur, sowie nach diesen Verfahren hergestellte Gegenstände*
• *Method for preparing ultra-fine grain titanium and titanium-alloy articles and articles prepared thereby*
• *Procédé de préparation d'articles en titane ou alliages de titane ayant une structure granulaire ultrafine et articles ainsi préparés*
(71) The Boeing Company, 100 N. Riverside, Chicago, IL 60606-1596, US
(72) Keener, Steven G., Trabuco Canyon, CA 92679, US
Litwinski, Edward, Mission Viejo, CA 92691, US
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B21C 37/02 → (51) B23P 15/00**B21C 37/15** → (51) B21D 26/02

- (51) **B21D 5/02** (11) **1 321 200 A2**
(25) It (26) En
(21) 02028321.4 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT PR20010093
(54) • *Werkzeug in ein Blechbearbeitungsmaschine*
• *Tool in sheet metal working machine*
• *Outil dans une machine à travailler la tôle*
(71) SCHIAVI MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A., Via P. Giannone, 9, 20154 Milano, IT
(72) Mezzadri, Luigi, 29100 Piacenza, IT
(74) Gotra, Stefano, Bugnion S.p.A. Via Garibaldi 22, 43100 Parma, IT

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 321 201 A2**
B23P 11/00
(25) De (26) De
(21) 02024793.8 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162393
(54) • *Fertigungsverfahren mittels Innenhochdruckumformung*
• *Method of manufacturing by hydroforming*
• *Méthode de fabrication par hydroformage*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Schiffler, Walter-Josef, 84130 Dingolfing, DE

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 321 202 A2**
B21D 28/28 B21H 3/08
(25) De (26) De
(21) 02024794.6 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162394
(54) • *Fertigungsverfahren und Innenhochdruckumformwerkzeug zur Durchführung des Fertigungsverfahrens*
• *Manufacturing method and internal high pressure forming tool for carrying out the manufacturing method*
• *Procédé de fabrication et dispositif de formage à haute pression interne pour la mise en oeuvre du procédé de fabrication*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Schiffler, Walter-Josef, 84130 Dingolfing, DE

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 321 203 A2**
B21J 5/04 B21C 37/15
(25) De (26) De
(21) 02027171.4 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162440
(54) • *Umformpresse*
• *Forming press*
• *Presse de formage*
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
SIEMPELKAMP PRESSEN SYSTEME GmbH & Co., Mevissenstrasse 65, 47803 Krefeld, DE
(72) Denk, Rudolf, 82205 Gilching, DE
Katzlinger, Peter, 85540 Haar, DE
Schiffler, Walter-Josef, 84130 Dingolfing, DE

Reuter, Helmut, 94437 Mamming, DE
Huras, Lars, 80992 München, DE
Bauer, Herbert, Professor Dr.-Ing., 89518
Heidenheim an der Brenz, DE
Haas, Andreas, Dr., 73457 Essingen, DE
Bögel, Helmut, 73431 Aalen, DE
Hartl, Christoph Dr., 33100 Paderborn, DE
Holzinger, Georg P., 73434 Aalen, DE

(51) **B21D 26/02** (11) **1 321 204 A2**
B21J 5/04
(25) De (26) De
(21) 02027172.2 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162441
(54) • Verfahren zum Herstellen von Kfz-Bauteilen
• Method of making motor vehicle parts
• Méthode de fabrication des éléments de véhicule automobile

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
SIEMPELKAMP PRESSEN SYSTEME GmbH & CO.,
Mevisenstrasse 65, 47803 Krefeld, DE

(72) Denk, Rudolf, 82205 Gilching, DE
Katzlinger, Peter, 85540 Haar, DE
Schiffler, Walter-Josef, 84130 Dingolfing, DE
Reuter, Helmut, 94437 Mamming, DE
Huras, Lars, 80992 München, DE
Bauer, Herbert, Professor Dr.-Ing., 89518
Heidenheim an der Brenz, DE
Haas, Andreas, Dr., 73457 Essingen, DE
Bögel, Helmut, 73431 Aalen, DE
Hartl, Christoph Dr., 33100 Paderborn, DE
Holzinger, Georg P., 73434 Aalen, DE

B21D 26/02 → (51) B21D 39/00

B21D 28/28 → (51) B21D 26/02

(51) **B21D 39/00** (11) **1 321 205 A2**
B21D 26/02 B23P 19/06
B21J 15/02
(25) De (26) De
(21) 02024795.3 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162392
(54) • Verfahren zum Verbinden von Bauteilen
• Method for connecting pieces
• Méthode de jonction des pièces
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Schiffler, Walter-Josef, 84130 Dingolfing, DE

B21D 53/88 → (51) B23P 15/00

B21H 3/08 → (51) B21D 26/02

B21H 8/00 → (51) B23P 15/00

(51) **B21J 3/00** (11) **1 321 206 A1**
B21K 7/00
(25) Ja (26) En
(21) 01961302.5 (22) 03.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07590 03.09.2001
(87) WO 02/020193 2002/11 14.03.2002
(80) 05.09.2000 JP 2000267883

(54) • VERFAHREN ZUM REGELN EINER
SCHMIER- ODER BEHANDLUNGSFLÜSSIG-
KEIT AUF WASSERBASIS FÜR KALT-
SCHMIEDEN

• METHOD OF CONTROLLING WATER BASE-
PROCESS TYPE LUBRICATING AND
PROCESSING FLUID FOR COLD FORGING
• PROCEDE DE REGLAGE D'UN FLUIDE DE
LUBRIFICATION ET DE TRAITEMENT A
BASE D'EAU UTILISE DANS LE FORGEAGE
A FROID

(71) HONDA MOTOR CO., Ltd., 1-1, Minamiaoyama
2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
NIHON PARKERIZING CO., LTD., 15-1, Nihonbashi,
1-Chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0027, JP

(72) YAMAMOTO, Mamoru, Honda Motor Co., Ltd.,
Wako-shi, Saitama 351-0114, JP
YOSHIDA, Masayuki, Nihon Parkerizing Co., Ltd.,
Tokyo 103-0027, JP
IMAI, Yasuo, Nihon Parkerizing Co., Ltd., Tokyo
103-0027, JP
YAMAGUCHI, Hidehiro, Nihon Parkerizing Co., Ltd,
Tokyo 103-0027, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B21J 5/00 → (51) B21C 37/02

B21J 5/04 → (51) B21D 26/02

B21J 15/02 → (51) B21D 39/00

B21K 1/58 → (51) B21C 37/02

B21K 7/00 → (51) B21J 3/00

B22D 17/24 → (51) B22D 19/00

(51) **B22D 19/00** (11) **1 321 207 A1**
F02F 7/00 B22D 17/24
(25) En (26) En
(21) 01850217.9 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zum Druckgiessen eines Brennkraft-
maschinenblocks aus einer mit einer Eisenleg-
ierung verstärkten Aluminiumlegierung und
nach diesem Verfahren gegossener Brennkraft-
maschinenblock
• A method of die casting an iron alloy rein-
forced aluminium alloy engine block for an in-
ternal combustion engine and an engine block
die cast according to the method
• Procédé pour couler sous pression un bloc
moteur ,pour moteur à combustion interne , en
alliage d'aluminium comportant un renforce-
ment en alliage de fer ainsi que bloc moteur
obtenu par ce procédé

(71) Ford Global Technologies, Inc., 600 Parklane
Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Rengmyr, Staffan, 416 56 Göteborg, SE

(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB,
Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

B22D 27/04 (11) **1 321 208 A2**

(25) En (26) En
(21) 02027598.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001390542
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Giessen mit
gerichteter Erstarrung

• Method and apparatus for directionally solidi-
fied casting
• Procédé et dispositif de coulée à solidification
directionnelle

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP

(72) Shimohata, Sachio, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Takasago, Hyogo-ken, JP
Ohtani, Yuichi, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Takasago, Hyogo-ken, JP
Ohira, Tatsuya, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Takasago, Hyogo-ken, JP
Okada, Ikuro, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Takasago,
Hyogo-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B22D 29/00** (11) **1 321 209 A2**
(25) It (26) En
(21) 02028039.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 IT T020011180

(54) • Vorrichtung zum Entkernen von Gussstücken
• A device for removing cores from foundry cast-
ings
• Dispositif pour enlever les noyaux de pièces
coulées en fonderie

(71) Global Foundry Systems S.r.l., Via E. Fermi No.2,
10148 Torino, IT
(72) Zavattaro, Giuseppe, I-10148 Torino, IT
(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via
Caboto No.35, 10129 Torino, IT

B22F 3/00 → (51) A23L 1/01

B23B 3/22 → (51) B23B 7/06

B23B 3/30 → (51) B23B 7/06

(51) **B23B 5/16** (11) **1 321 210 A2**
B23C 5/20
(25) De (26) De
(21) 02025132.8 (22) 09.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.12.2001 DE 10163473
(54) • Werkzeug
• Chamfering tool
• Outil de chanfreinage

(71) MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress
KG, Obere Bahnstrasse 13, D-73431 Aalen, DE
(72) Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to
designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Gleiss, Alf-Olav, Dr.jur. Dipl.-Ing., et al, Gleiss &
Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **B23B 7/06** (11) **1 321 211 A1**
B23B 3/30 B23B 3/22

(25) Ja (26) En
(21) 00961180.7 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06495 22.09.2000
(87) WO 02/024385 2002/12 28.03.2002
(54) • NUMERISCH GESTEUERTE DREHMASCHI-
NE UND SCHNEIDVERFAHREN VON
WERKSTÜCKEN AUF EINER NUMERISCH
GESTEUERTEN DREHMASCHINE

- NUMERICALLY CONTROLLED LATHE AND METHOD OF CUTTING WORKPIECE ON NUMERICALLY CONTROLLED LATHE
 - TOUR A COMMANDE NUMERIQUE ET PROCEDE DE DECOUPAGE DE PIECES SUR UN TOUR A COMMANDE NUMERIQUE
- (71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
- (72) SHINOHARA, Hiroshi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
MIYAZAKI, Yuji Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
AOYAGI, Atsushi Citizen Watch Co., Ltd., Tokorozawa-shi, Saitama 359-8511, JP
- (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B23B 7/06** (11) **1 321 212 A1**
B23B 3/30 B23B 3/22

(25) Ja (26) En
(21) 00961213.6 (22) 22.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06535 22.09.2000

- (87) WO 02/024386 2002/12 28.03.2002
- (54) • AUTOMATISCHE DREHMASCHINE
• AUTOMATIC LATHE
• TOUR AUTOMATIQUE
- (71) Citizen Watch Co., Ltd., 1-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0428, JP
- (72) AKIMOTO, Satoru Citizen Watch Co., Ltd., Oaza Shi.Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
SOMEYA, Eiichiro Citizen Watch Co., Ltd., Oaza Shi.Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
KASAHARA, Shinsuke Citizen Watch Co., Ltd., Oaza Shi.Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
ISHIMURA, Toshio Citizen Watch Co., Ltd., Oaza Shi.Tokorozawa-shi Saitama 359-8511, JP
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

B23B 13/00 → (51) B23Q 1/76

B23B 13/02 → (51) B23Q 1/76

B23B 31/107 → (51) B23Q 1/00

B23C 5/20 → (51) B23B 5/16

(51) **B23D 31/00** (11) **1 321 213 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027229.0 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163038
- (54) • Halbzeug aus duktilem Material mit Sollbruchstellen und dessen Verwendung
• Preform made of ductile material comprising lines of weakness and use of the preform
• Ebauche en matériau ductile comprenant des lignes d'affaiblissement ainsi qu'utilisation de l'ébauche
- (71) Wieland-Werke AG, 89070 Ulm, DE
- (72) Bögel, Andreas, Dr., 89264 Weissenhorn, DE
Buresch, Isabell, Dr., 89257 Illertissen, DE
Klöckler, Robert, 89257 Tiefenbach, DE
Koböcken, Heinz-Ulrich, 58093 Hagen, DE
Lepin, Eberhard, 89257 Illertissen, DE
Stahl, Karl-Hermann, 89269 Vöhringen, DE
Stöckl, Hans-Jürgen, 89269 Vöhringen, DE

B23D 47/02 → (51) B28D 1/04

B23D 47/04 → (51) B27B 31/00

(51) **B23K 1/00** (11) **1 321 214 A1**
F01D 5/14
(25) De (26) De
(21) 01130728.7 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Werkstück mit einer nach aussen durch eine Lötfolie verschlossenen Ausnehmung und Verfahren zum Verschliessen einer Ausnehmung mit einer Lötfolie
• Workpiece comprising a cavity covered by a soldering foil and method for covering a cavity using a soldering foil
• Pièce comportant une cavité fermée par une feuille de brasure et procédé de fermeture utilisant une feuille de brasure
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Jeutter, Andre, Dr., 45472 Muelheim A.D. Ruhr, DE
Settegast, Silke, 10439 Berlin, DE

(51) **B23K 1/08** (11) **1 321 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258728.1 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 JP 2001384362
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Auftragen von Lötmaterial auf ausgewählten Leiterstellen einer Leiterplatte
• Method and apparatus for local application of solder to preselected conductor areas on a printed circuit board
• Méthode et dispositif pour l'application de brasure sur des conducteurs prédéterminés d'un circuit imprimé
- (71) SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD., 23 Senju-Hashido-cho Adachi-ku, Tokyo, JP
KTT Co. Ltd., 1-4 Shimahongo, Fucyu-machi, Neigun, Toyama-ken, JP

- (72) Takaguchi, Akira, c/o KTT Co. Ltd., Neigun, Toyama-ken, JP
Wata, Masaki, c/o Senju Metal Industry Co. Ltd., Tokyo, JP
Numata, Chikara, c/o Senju Metal Industry Co. Ltd., Tokyo, JP
- (74) Makovski, Priscilla Mary, BARKER BRETTELL 138 Hagley Road, Edgbaston Birmingham B16 9PW, GB

(51) **B23K 26/08** (11) **1 321 216 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356248.1 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2001 FR 0115547
- (54) • Vorrichtung zum Bearbeiten von Werkstücken mittels eines Laserstahles
• Laser machining device
• Dispositif d'usinage de pièces à l'aide d'un faisceau laser
- (71) TECHNIFOR, Z.I. de la Tuillière, 114 Quai du Rhône, 01700 Miribel, FR
- (72) Therond, Marcel, 69140 Rillieux la Pape, FR
- (74) Schouller, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

(51) **B23K 35/38** (11) **1 321 217 A1**
B01J 19/14
(25) De (26) De
(21) 02027083.1 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162938
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Schutzgasmischung
• Process for manufacturing a protective gas
• Procédé de fabrication d'un gaz protecteur
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Miklos, Ernst, 82327 Tutzing, DE
Haas, Burkhard, 85716 Unterschleissheim, DE
- (74) Kasseckert, Rainer, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

(51) **B23K 35/38** (11) **1 321 218 A2**
// B23K103/18, B23K103/20
(25) De (26) De
(21) 02027084.9 (22) 03.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162937
- (54) • Verfahren zum Fügen artverschiedener Verbindungen unter Schutzgas
• Method for joining dissimilar materials in shielding gas
• Procédé pour lier des matériaux différents sous gaz protecteur
- (71) Linde Aktiengesellschaft, Abraham-Lincoln-Strasse 21, 65189 Wiesbaden, DE
- (72) Miklos, Ernst, 82327 Tutzing, DE
Tischler, Friedrich, 4650 Lambach, AT
- (74) Kasseckert, Rainer, Linde Aktiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE

B23P 6/00 → (51) F01D 5/00

B23P 11/00 → (51) B21D 26/02

B23P 13/00 → (51) B23P 15/00

(51) **B23P 15/00** (11) **1 321 219 A1**
B23P 13/00 B21H 8/00
B21C 37/02 B21D 53/88
(25) De (26) De
(21) 01130357.5 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Verfahren zur Herstellung von in der Dickebereichsweise variierenden Platinen
• Method of manufacturing plates with locally varying thickness
• Procédé de fabrication de tôles avec régions d'épaisseur variables
- (71) Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG, Residenzstrasse 1, 33104 Paderborn, DE
- (72) Knaup, Hans-Jürgen, 33175 Bad Lippspringe, DE
- (74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

(51) **B23P 19/06** (11) **1 321 220 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025165.8 (22) 11.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2001 DE 10161169
(54) • *Schrauberanordnung*
• *Screwing device*
• *Dispositif de vissage*
(71) Nothelfer GmbH, Bleicherstrasse 7, D-88212
Ravensburg, DE
(72) Rauland, Theo, 54317 Osburg, DE
Sondag, Peter, 66706 Perl-Borg, DE
(74) Dahlkamp, Heinrich-Leo, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp
Technologies AG VRP Patente Am Thyssenhaus 1,
45128 Essen, DE

B23P 19/06 → (51) B21D 39/00

(51) **B23Q 1/00** (11) **1 321 221 A1**
B23B 31/107 B23Q 3/18
B23Q 7/14
(25) De (26) De
(21) 02406053.5 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 CH 20012318
(54) • *Spanneinrichtung mit einem Spannutter und*
einem lösbar daran fixierbaren Werkstückträ-
ger
• *Clamping device with a chuck and a workpiece*
holder to be releasably held therein
• *Dispositif de fixation avec mandrin de serrage*
et porte-pièce pouvant être fixé de façon amo-
vable à celui-ci
(71) Erowa AG, Winkelstrasse 8, CH-5734 Reinach, CH
(72) Fries, Karl, 5734 Reinach, CH
(74) Rottmann, Maximilian R., c/o Rottmann,
Zimmermann + Partner AG Glatthalstrasse 37, 8052
Zürich, CH

(51) **B23Q 1/62** (11) **1 321 222 A1**
H02K 41/02 G01N 35/10
(25) En (26) En
(21) 01129773.6 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Dreiaxsenhandhabungsvorrichtung*
• *Tri-axial handling apparatus*
• *Dispositif de manipulation triaxial*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US
(72) Reinhardt, Thomas, 76275 Ettlingen, DE
Berndt, Manfred, 76307 Karlsbad, DE
(74) Harbach, Thomas, Agilent Technologies
Deutschland GmbH Patentabteilung,
Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **B23Q 1/76** (11) **1 321 223 A2**
B23B 13/00 B23B 13/02
(25) En (26) En
(21) 02026357.0 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT B020010770
(54) • *Stangzufuhrvorrichtung für Stangenschubvor-*
richtungen an Werkzeugmaschinen

• *Bar guiding device in a feeder for feeding ma-*
chine tools
• *Dispositif de guidage de barres pour embar-*
reur dans des machines-outils
(71) IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A., Via Granarolo
167, 48018 Faenza (Ravenna), IT
(72) Drei, Andrea, 48018 Faenza (Pro.of Ravenna), IT
Melandri, Pierantoni, 48018 Faenza (Pro.of
Ravenna), IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B23Q 3/18 → (51) B23Q 1/00

B23Q 3/18 → (51) B25B 5/14

(51) **B23Q 7/14** (11) **1 321 224 A1**
B65G 47/00
(25) De (26) De
(21) 02004835.1 (22) 02.03.2002
(84) AT CH DE FR GB IT LI

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Werkstückträger-Wechseleinrichtung für Werk-*
zeugmaschinen
• *Device for exchanging workpiece carrier for*
machine tools
• *Dispositif pour l'échange de support de pièces*
pour machines-outils
(71) Maschinenfabrik Berthold Hermle
Aktiengesellschaft, Industriestrasse 8-12, D-78559
Gosheim, DE
(72) Bernhard, Franz-Xaver, 78549 Spaichingen, DE
Kohler, Rainer, 78595 Hausen o.V., DE
(74) Vetter, Hans, Dipl.-Phys. Dr., Patentanwälte,
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel, Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

(51) **B23Q 7/14** (11) **1 321 225 A2**
B23Q 39/02
(25) De (26) De
(21) 02028467.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163445
(54) • *Bearbeitungsanlage mit mindestens einer*
Transportbahn und mehreren Bearbeitungssta-
tionen
• *Machining installation with at least one con-*
veying system and a plurality of work stations
• *Installation pour l'usinage avec au moins un*
chemin de transport et une pluralité de sta-
tions de travail
(71) GROB-Werke Burkhart Grob e.K., Industriestrasse
4, 87719 Mindelheim, DE
(72) Lutz, Heinrich, 87742 Dirlwang, DE
(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister,
Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700
Memmingen, DE

B23Q 7/14 → (51) B23Q 1/00

B23Q 11/00 → (51) B25H 3/02

(51) **B23Q 17/22** (11) **1 321 226 A2**
B23Q 17/24 G05B 19/19
(25) It (26) En
(21) 02028322.2 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT VR20010139

(54) • *Werkzeugmaschine mit Diamantwerkzeug und*
Vorrichtung zum Positionieren von zuverarbei-
tenden Schmuckwaren oder ähnlichem
• *Diamond machine equipped with a device for*
the positioning of items of jewelry or the like to
be processed
• *Machine-outil avec outil en diamant et disposi-*
tif pour le positionnement de bijoux ou simila-
res à traiter
(71) Faimond S.r.l., Via E. Fermi, 27, 36057 Arcugnano,
Vicenza, IT
(72) Gianluigi, Dal Lago, 36057 Arcugnano, (Vicenza), IT
(74) Savi, Alberto, c/o CON LOR SPA, Via Amatore
Sciesa, 9, 37122 Verona, IT

B23Q 17/24 → (51) B23Q 17/22

B23Q 39/02 → (51) B23Q 7/14

(51) **B24B 1/00** (11) **1 321 227 A1**
B24B 37/04
(25) En (26) En
(21) 01130155.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Poliervorrichtung und Verfahren mit magnetor-*
heologischer Flüssigkeit
• *A polishing method and device using magne-*
torheological fluid
• *Appareil et méthode de polissage utilisant un*
fluide magnétorhéologique
(71) MPM Ltd., 11 Yohanan Hasandlar, Haifa Bay,
32962 Haifa, IL
(72) Trommer, David, 25147 Kfar Vradim, IL
(74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Klingengasse 2,
71665 Vaihingen/Enz, DE

(51) **B24B 23/02** (11) **1 321 228 A1**
B24B 55/05 B24B 55/10
(25) De (26) De
(21) 02406077.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10162632
(54) • *Schleifgerät mit Absaughaube*
• *Grinding tool with suction hood*
• *Meuleuse avec capot d'aspiration*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Ohlendorf, Oliver, 80686 München, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft,
Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494
Schaan, LI

(51) **B24B 33/02** (11) **1 321 229 A1**
B24B 33/08
(25) De (26) De
(21) 01130399.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer Bohrung und*
Honmaschine zur Durchführung des Verfah-
rens
• *Method for forming a bore and honing ma-*
chine for carrying out the method
• *Procédé pour l'usinage d'une forure et ma-*
chine de rodage pour le mettre en oeuvre
(71) Maschinenfabrik Gehring GmbH & Co.,
Gehringstrasse 28, D-73760 Ostfildern, DE

- (72) Klink, Ulrich, Dipl.-Ing., 72639 Neuffen, DE
Flores, Gerhard, Dipl.-Ing., 73760 Ostfildern, DE
(74) Riedel, Peter, et al, Menzelstrasse 40, 70192
Stuttgart, DE

B24B 33/08 → (51) B24B 33/02**B24B 37/04** → (51) B24B 1/00**B24B 55/02** → (51) B24D 7/06**B24B 55/05** → (51) B24B 23/02

- (51) **B24B 55/10** (11) **1 321 230 A1**
(25) De (26) De
(21) 02406075.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10162631

- (54) • *Schleifgerät mit Absaughaube*
• *Grinding device with suction hood*
• *Dispositif de meulage avec capot d'aspiration*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI(72) Nussbaumer, Josef, 86159 Augsburg, DE
Ohlendorf, Oliver, 80686 München, DE
Holzmeier, Georg, 86916 Kaufering, DE(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft,
Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494
Schaan, LI

- (51) **B24B 55/10** (11) **1 321 231 A1**
(25) De (26) De
(21) 02406076.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10162630

- (54) • *Schleiferät mit einer Absaughaube*
• *Grinding device with suction hood*
• *Dispositif de meulage avec capot d'aspiration*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100,
Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(72) Ohlendorf, Olivier, DE-80686 München, DE

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft,
Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494
Schaan, LI**B24B 55/10** → (51) B24B 23/02**B24C 1/00** → (51) F01D 5/00

- (51) **B24D 7/06** (11) **1 321 232 A1**
B24D 7/10 B24B 55/02
(25) De (26) De
(21) 02020380.8 (22) 12.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 10162425

- (54) • *Bearbeitungsvorrichtung und Verfahren zum
Betrieb einer Bearbeitungsvorrichtung*
• *Grinding tool and method of use of said grind-
ing tool*
• *Outil de polissage et méthode d'utilisation*

(71) Novocerit Transportanlagen GmbH, Hendinger
Strasse 16, 97638 Mellrichstadt, DE

(72) Kohl, Robert, 97640 Stockheim, DE

(74) Warabjow, Hans-Joachim, 97618 Hohenroth, DE

- (74) Böck, Bernhard, Dipl.-Ing., Patentanwältin Böck +
Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg,
DE

- (51) **B24D 7/06** (11) **1 321 233 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026052.7 (22) 22.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2001 DE 20120137 U

(54) • *Schleifwerkzeuge*• *Grinding tool*• *Outil de polissage*(71) Gerätebau Wiedtal Schützeichel KG, Auf dem
Schützeichel 1, 53577 Neustadt/Wied, DE

(72) Schützeichel, Peter, 53577 Neustadt/Wied, DE

(74) Hennicke, Ernst Rüdiger, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwältin Buschhoff Hennicke Althaus
Postfach 19 04 08, 50501 Köln, DE**B24D 7/10** → (51) B24D 7/06

- (51) **B25B 1/08** (11) **1 321 234 A2**
B25B 1/18

(25) De (26) De

(21) 02102519.2 (22) 31.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10163104

(54) • *Zentrierspannelement*• *Centering clamping element*• *Élément de serrage centrant*(71) A. Römheld GmbH & Co. KG, Römheldstrasse 1-5,
35321 Laubach, DE

(72) Kohlert, Rudolf, 63811, Stockstadt, DE

(74) von Ahsen, Erwin-Detlef, Dipl.-Ing., et al, von
Ahsen, Nachtwey & Kollegen Postfach 10 77 40,
28077 Bremen, DE**B25B 1/18** → (51) B25B 1/08

- (51) **B25B 5/10** (11) **1 321 235 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025135.1 (22) 09.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.12.2001 DE 20120033 U

(54) • *Zwingeneinrichtung*• *Clamping device*• *Serre-joint*(71) Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH,
Ochsenbacher Strasse 56, 74363 Güglingen-
Eibensbach, DE

(72) Kreller, Helmut, 74906 Bad Rappenau, DE

(74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al,
Patentanwaltkanzlei, Müller, Clemens & Hach,
Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

- (51) **B25B 5/14** (11) **1 321 236 A1**
B23Q 3/18

(25) Fr (26) Fr

(21) 01870263.9 (22) 27.11.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Halten eines Werkstücks in ei-
ner statischen Position gemäss dem Sechs-
punkte-Referenzsystem*

- *Method of clamping a workpiece in a static
position according to the six point location
principle*
• *Procédé de mise en pince d'une pièce en po-
sition statique par référentiel six points*

(71) Techspace Aero S.A., Route de Liers, 121, 4041
Herstal, BE

(72) Balleux, Jean-Manuel, 4680 Hermeé, BE

Jassin, Francis, 4680 Hermeé, BE

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège,
BE

- (51) **B25B 21/00** (11) **1 321 237 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258668.9 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 340487 P

(54) • *Elektrisch angetriebenes Werkzeug für Befesti-
gungsmittel*• *Electrically powered fastener tool*• *Outil à entraînement électrique pour moyens
de fixation*(71) THE STANLEY WORKS, 1000 Stanley Drive, New
Britain, CT 06053, US(72) Kemmel, William David, West St. Paul, Minesota
55118, USDemchak, Leonard Victor, Streetsboro, Ohio
44241, USAranowski, Jeffrey Scott, Sterling Heights,
Michigan 48312, US(74) Khalaf, Zuher Naim, Troy, Michigan 48085, US
Laight, Martin Harvey, W.H. Beck, Greener & Co. 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

- (51) **B25B 23/00** (11) **1 321 238 A2**
B25B 23/12

(25) De (26) De

(21) 02016457.0 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 08.12.2001 DE 20119945 U

(54) • *Verbindungsvorrichtung für einen elektrisch
angetriebenen Schraubenzieher*• *Connection means for an electrically operated
screwdriver*• *Dispositif de connexion pour tournevis électri-
que*(71) Liu, Tsai-Fa, No. 88, Lane 412, Chen Hsing Rd.,
Taichung, Taiwan, R.o.C., TW

(72) Liu, Tsai-Fa, Taichung, Taiwan, R.o.C., TW

(74) Reichel, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Reichel und
Reichel Parkstrasse 13, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **B25B 23/00** (11) **1 321 239 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028470.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163684

(54) • *Schrauber*• *Screwdriver*• *Tournevis*(71) HYTEC GmbH, Hydraulikwerkzeuge und
Antriebstechnik, Bredenbekkamp 4, 22397
Hamburg, DE

(72) Dupuis, Andreas, 22397 Hamburg, DE

(74) Siewers, Gescha, Dr., Harmsen & Utescher Rechts-
und Patentanwältin Alter Wall 55, 20457 Hamburg,
DE

B25B 23/12 → (51) B25B 23/00

(51) **B25B 23/142** (11) **1 321 240 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028235.6 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 20120422 U

(54) • *Einstellvorrichtung zur Einstellung des Auslöse-Drehmoments bei Drehmomentschlüsseln*
• *Adjusting device for adjusting the release torque of a torque wrench*
• *Dispositif d'ajustement pour ajuster le couple de déclenchement d'une clef dynamométrique*

(71) Eduard Wille GmbH & Co., Lindenallee 27, D-42349 Wuppertal, DE
(72) Neuhaus, Klaus, 43349 Wuppertal, DE
(74) Weisse, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Weisse + Wolgast, Bökenbusch 41, 42555 Velbert, DE

(51) **B25C 1/08** (11) **1 321 241 A1**
F16L 29/02 F17C 13/04
F16K 1/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292941.8 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 FR 0116367

(54) • *Druckgaspatrone für Befestigungsgerät und Adapter für Verbindungsmuffe*
• *Pressure gas cartridge for fastening apparatus and adaptor for intermediate joint*
• *Cartouche de gaz comprimé pour appareil de fixation et coiffe d'adaptation d'un joint intermédiaire*

(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-les-Valence Cédex, FR
(72) Vallon, Emmanuel, 26800 Portes Les Valence, FR
Nayrac, Frédéric, 26000 Valence, FR
Herelier, Patrick, 07300 Tournon, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **B25C 1/08** (11) **1 321 242 A1**
F16L 29/02 F17C 13/04
F16K 1/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292942.6 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 FR 0116370

(54) • *Verbindungselement zwischen Druckgaspatrone und Befestigungsgerät*
• *Joint for connecting pressure gas cartridge to fastening apparatus*
• *Raccord de cartouche de gaz comprimé et d'appareil de fixation*

(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT, Route de Lyon, 26501 Bourg-les-Valence Cédex, FR
(72) Vallon, Emmanuel, 26800 Portes les Valence, FR
Herelier, Patrick, 07300 Tournon, FR
(74) Bloch, Gérard, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **B25C 1/14** (11) **1 321 243 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293164.6 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 36958

(54) • *System zur Kolbenarretierung für ein Gerät zum Eintreiben von Befestigungsmitteln*
• *Piston retention system for a fastener driving tool*
• *Système de rétention de piston pour outil d'enfoncement d'éléments de fixation*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US
(72) Popovich, Michael S., Bartlett, Illinois 60103, US
Yates, Edward D., Chicago, Illinois 60622, US
(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

B25D 11/00 → (51) B25D 17/08

(51) **B25D 17/08** (11) **1 321 244 A1**
B25D 11/00
(25) De (26) De
(21) 02406087.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163176

(54) • *Schlagwerkzeugaufnahme*
• *Tool holder for percussion tool*
• *Porte-outil pour outil à percussion*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Frenzel, Jens, 86899 Landsberg, DE
Fünfer, Josef, 86343 Königsbrunn, DE
Schamberger, Michael, 86937 Scheuring, DE
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(51) **B25D 17/26** (11) **1 321 245 A1**
(25) En (26) En
(21) 02396185.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FI 20012571

(54) • *Schmiereinrichtung für die Lager eines hydraulischen Schlagwerks*
• *Arrangement for lubricating bearing surfaces of a tool of a hydraulic impact hammer*
• *Système de lubrification pour les paliers d'un outil à percussion hydraulique*

(71) Sandvik Tamrock Oy, Pihtisulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
(72) Ilmarinen, Jouko, 41860 Rannila, FI
Kahra, Ossi, 15550 Nastola, FI
Oksman, Mika, 15880 Hollola, FI
Sippus, Timo, 15870 Hollola, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **B25D 17/26** (11) **1 321 245 A1**
(25) En (26) En
(21) 02396185.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FI 20012571

(54) • *Schmiereinrichtung für die Lager eines hydraulischen Schlagwerks*
• *Arrangement for lubricating bearing surfaces of a tool of a hydraulic impact hammer*
• *Système de lubrification pour les paliers d'un outil à percussion hydraulique*

(71) Sandvik Tamrock Oy, Pihtisulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
(72) Ilmarinen, Jouko, 41860 Rannila, FI
Kahra, Ossi, 15550 Nastola, FI
Oksman, Mika, 15880 Hollola, FI
Sippus, Timo, 15870 Hollola, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **B25D 17/26** (11) **1 321 245 A1**
(25) En (26) En
(21) 02396185.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FI 20012571

(54) • *Schmiereinrichtung für die Lager eines hydraulischen Schlagwerks*
• *Arrangement for lubricating bearing surfaces of a tool of a hydraulic impact hammer*
• *Système de lubrification pour les paliers d'un outil à percussion hydraulique*

(71) Sandvik Tamrock Oy, Pihtisulunkatu 9, 33330 Tampere, FI
(72) Ilmarinen, Jouko, 41860 Rannila, FI
Kahra, Ossi, 15550 Nastola, FI
Oksman, Mika, 15880 Hollola, FI
Sippus, Timo, 15870 Hollola, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, 00120 Helsinki, FI

(51) **B25F 5/02** (11) **1 321 246 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080449.8 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT V120010264

(54) • *Funktionelles kraftgetriebenes Handwerkzeug*
• *Functional hand held power tool*
• *Outil à main motorisé fonctionnel*

(71) Dolking Limited, 26F Wing on Center, 111 Connaught Road, Central Hong Kong, CN
(72) Andriolo, Paolo, 36051 Creazzo (Vicenza), IT
(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

(51) **B25H 3/02** (11) **1 321 247 A2**
B23Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 02080074.4 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20010676 U
05.06.2002 IT MI20020293 U

(54) • *Tragbarer Behälter für ein elektrisches Handwerkzeug mit Fähigkeit zum Absaugen und Sammeln von Staub*
• *Portable container for an electric tool with dust suction and collection capacity*
• *Réceptif portatif pour un outil à main électrique avec capacité d'aspiration et collection de poussière*

(71) Valentini, Guido, Via Gioberti, 2, 20123 Milano, IT
(72) Valentini, Guido, 20123 Milano, IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

(51) **B25H 3/02** (11) **1 321 247 A2**
B23Q 11/00
(25) En (26) En
(21) 02080074.4 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20010676 U
05.06.2002 IT MI20020293 U

(54) • *Tragbarer Behälter für ein elektrisches Handwerkzeug mit Fähigkeit zum Absaugen und Sammeln von Staub*
• *Portable container for an electric tool with dust suction and collection capacity*
• *Réceptif portatif pour un outil à main électrique avec capacité d'aspiration et collection de poussière*

(71) Valentini, Guido, Via Gioberti, 2, 20123 Milano, IT
(72) Valentini, Guido, 20123 Milano, IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

B25J 5/00 → (51) B25J 9/22

(51) **B25J 9/22** (11) **1 321 248 A1**
B25J 5/00 G05B 19/05
(25) Ja (26) En
(21) 01970302.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08602 28.09.2001
(87) WO 02/026450 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000295719

(54) • *ENTWURFSSYSTEM UND ENTWURFSVERFAHREN UND SPEICHERVORRICHTUNG*
• *AUTHORING SYSTEM AND AUTHORING METHOD, AND STORAGE MEDIUM*
• *SYSTEME D'AUTEUR ET PROCEDE D'AUTEUR, ET SUPPORT DE MEMORISATION*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KONNO, Reizo, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OGURE, Satoko, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B25J 9/22** (11) **1 321 248 A1**
B25J 5/00 G05B 19/05
(25) Ja (26) En
(21) 01970302.4 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08602 28.09.2001
(87) WO 02/026450 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000295719

(54) • *ENTWURFSSYSTEM UND ENTWURFSVERFAHREN UND SPEICHERVORRICHTUNG*
• *AUTHORING SYSTEM AND AUTHORING METHOD, AND STORAGE MEDIUM*
• *SYSTEME D'AUTEUR ET PROCEDE D'AUTEUR, ET SUPPORT DE MEMORISATION*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) KONNO, Reizo, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
OGURE, Satoko, c/o SONY CORPORATION, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(74) Pratt, Richard Wilson, D. Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

B25J 9/22 → (51) H01H 9/54

(51) **B25J 15/02** (11) **1 321 249 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026151.7 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2001 DE 10159921

(54) • *Objektgreifer für die Automatisierungstechnik*
• *Article gripper for use in automation technology*
• *Pince de préhension dans la technologie d'automatisation*

(51) **B25J 15/02** (11) **1 321 249 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026151.7 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 06.12.2001 DE 10159921

(54) • *Objektgreifer für die Automatisierungstechnik*
• *Article gripper for use in automation technology*
• *Pince de préhension dans la technologie d'automatisation*

- (71) imt robot AG, Blumenstrasse 47, 70736 Fellbach, DE
- (72) Nagler, Peter, 70736 Fellbach, DE
- (74) Wasmuth, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt W. Jackisch & Partner Menzelstrasse 40, 70192 Stuttgart, DE

(51) **B26B 21/22** (11) **1 321 250 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02028032.7 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 343438 P
- (54) • *Baugruppe eines Rasierapparates mit ersetzbarer Kassette*
- *Razor assembly with replaceable cartridge*
- *Ensemble rasoir avec cassette remplaçable*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, CT 06340-5146, US

(72) Follo, Thomas A., North Milford, Connecticut 06460, US
 Dansreau, Paul R., Shelton, Connecticut 06484, US
 Pennella, Andrew J., Stamford, Connecticut 06903, US

(74) Tesch, Rudolf, Warner-Lambert Company, Legal Division, Patent Department, c/o Pfizer GmbH, Arzneimittelwerk Gödecke, Mooswaldallee 1, 79090 Freiburg, DE

B26B 29/06 → (51) B26D 3/06

(51) **B26D 3/06** (11) **1 321 251 A1**
 B26B 29/06
 (25) En (26) En
 (21) 02002718.1 (22) 06.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 US 29051
- (54) • *Hobel für Bodenbeläge*
- *Floor groover*
- *Rabot pour les revêtements de sol*

(71) Martinez, Leo, 6381 Western Avenue, Buena Park, CA 90621, US

(72) Martinez, Leo, Buena Park, CA 90621, US

(74) Lehmann, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshauer Strasse 145, 81479 München, DE

B26D 5/22 → (51) H01L 21/00

B26F 1/20 → (51) B65D 71/00

B27B 5/075 → (51) B27B 31/00

B27B 27/04 → (51) B27B 31/00

(51) **B27B 31/00** (11) **1 321 252 A2**
 B27B 27/04 B27B 5/075
 B23D 47/04
 (25) De (26) De
 (21) 02026485.9 (22) 28.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 17.12.2001 DE 10163471
- (54) • *Anschlagvorrichtung für Plattenaufteilsägen*
- *Pusher/stop arrangement for plate dividing saws*
- *Dispositif de poussoir/buté pour scies à découper des plaques*

- (71) HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH, Holzmastrasse 3, 75365 Calw-Holzbronn, DE
- (72) Hansen, Roland, 75365 Calw, DE
- Kalmbach, Kurt, 75365 Alzenberg, DE
- Schmidt, Tibor, 72218 Wildberg, DE
- Hartmann, Gerhard, 72224 Ebhausen-Rotfelden, DE

(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B27D 1/10** (11) **1 321 253 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258593.9 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 17.12.2001 JP 2001382526
- 28.01.2002 JP 2002018249
- 01.02.2002 JP 2002025288
- 13.06.2002 JP 2002172664
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zusammensetzen von Furnierstreifen*
- *Joining method and apparatus of single veneer piece*
- *Procédé d'assemblage et dispositif pour jointure de placage*

(71) Meinan Machinery Works, Inc., 130, Kajita-cho 3-chome, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP

(72) Tsutsui, Mikio, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP

Hasegawa, Hideki, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP

Yamauchi, Takayuki, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP

Takahashi, Sekiji, Obu-shi, Aichi 474-8543, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B27M 3/00 → (51) E04C 2/12

(51) **B27N 3/00** (11) **1 321 254 A1**
 // B65D19/00
 (25) De (26) De
 (21) 01130496.1 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Formkörper und Verfahren zur Herstellung desselben*
- *Moulded product and method of producing*
- *Produit moulé et procédé de fabrication*

(71) Haller Formholz GmbH, Brückackerstrasse 9, 74523 Schwäbisch Hall-Sulzdorf, DE

(72) Becker, Silvan, 74523 Schwäbisch-Hall, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

B28B 1/00 → (51) B28B 7/36

(51) **B28B 3/00** (11) **1 321 255 A2**
 B28B 11/10
 (25) De (26) De
 (21) 02028375.0 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163645
- (54) • *Betonstein und Verfahren zur Herstellung desselben*
- *Concrete block and method for the production thereof*
- *Bloc de béton et procédé pour sa fabrication*

- (71) BETONWERKE MUNDERKINGEN REINSCHÜTZ GmbH, Riedstrasse 17-23, D-89597 Munderkingen, DE
- (72) Höppe, Olaf, 89607 Emerkingen, DE
- (74) Patentanwälte Hauck, Graafs, Wehnert, Döring, Siemons, Schildberg, Mörikestrasse 18, 40474 Düsseldorf, DE

(51) **B28B 3/12** (11) **1 321 256 A2**
 B28B 11/08 B28B 11/06
 B28B 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 02080172.6 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT RE20010127

- (54) • *Verfahren und Anlage zum Herstellen keramischer Fliesen und Platten, und so hergestellte Fliesen und Platten*
- *Method and plant for manufacturing ceramic tiles and slabs, and tiles and slabs obtained thereby*
- *Procédé et installation pour la fabrication de carreaux et dalles en céramique, et carreaux et dalles ainsi fabriqués*

(71) Sacmi-Cooperativa Meccanici Imola-Soc. Coop. A.R.L., 17/A, via Selice Provinciale, 40026 Imola (Bologna), IT

(72) Acerbi, P., c/o SACMI-Cooperativa Meccanici Imola, 40026 Imola (Bologna), IT

Valli, S., c/o SACMI-Cooperativa Meccanici Imola, 40026 Imola (Bologna), IT

Vandelli, E., c/o SACMI-Cooperativa Meccanici Imola, 40026 Imola (Bologna), IT

(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

B28B 7/24 → (51) E01C 9/00

(51) **B28B 7/36** (11) **1 321 257 A2**
 B28B 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 02028539.1 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10163138
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines Bauelements*
- *Process and device for producing building components*
- *Procédé et dispositif pour la fabrication d'éléments de construction*

(71) Peine, Johannes, Paderborner Strasse 30, 34414 Warburg-Scherfede, DE

Sadikovic, Ahmed, Riemkestrasse 155, 33102 Paderborn, DE

(72) Peine, Johannes, 34414 Warburg-Scherfede, DE

Sadikovic, Ahmed, 33102 Paderborn, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **B28B 7/38** (11) **1 321 258 A2**
 B08B 3/00
 (25) It (26) En
 (21) 02425765.1 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 IT F120010240

- (54) • *Vorrichtung zur Entfernung von Wasser und Sedimenten aus Formen zum Herstellen von einschichtigen Zementfliesen*
• *Equipment for removing water and sediments from molds for producing single-layer cement tiles*
• *Equipement pour évacuer l'eau et les sédiments de moules pour la fabrication de carreaux minces en ciment*

- (71) Longinotti Meccanica S.r.l., Via Provinciale Lucchese 201, 50019 Sesto Fiorentino (Firenze), IT
(72) Longinotti, Alfredo, 50133 Firenze, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci S.R.L., Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

B28B 11/00 → (51) B28B 11/04

- (51) **B28B 11/04** (11) **1 321 259 A2**
B28B 11/00
(25) It (26) En
(21) 02028500.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 IT M020010259
(54) • *Vorrichtung zum Dekorieren von Gegenständen*
• *Means for decorating objects*
• *Dispositif pour décorer des objets*
(71) TECNO - EUROPA S.R.L., Via Marchesi, 11, 41043 Formigine (MO), IT
(72) Elmetti, Valdo Vittorio, 42014 Castellarano, Reggio Emilia, IT
Fiandri, Giancarlo, 41030 Prignano sulla Secchia, Modena, IT
(74) Luppi, Luigi, Luppi & Crugnola S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

B28B 11/04 → (51) B28B 3/12

B28B 11/06 → (51) B28B 3/12

B28B 11/08 → (51) B28B 3/12

B28B 11/10 → (51) B28B 3/00

B28B 11/14 → (51) B28B 19/00

- (51) **B28B 13/02** (11) **1 321 260 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080157.7 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 IT RE20010129
(54) • *Verfahren und Anlage zur Herstellung von keramischen Fliesen oder Platten*
• *Method and plant for forming ceramic tiles or slabs*
• *Procédé et installation pour la fabrication de carreaux ou dalles en céramique*
(71) SACMI - Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L., 17/A, Via Selice Provinciale, 40026 Imola, IT
(72) Acerbi, Pierugo, c/o SACMI-Coop. Meccanici Imola-, 40026 Imola (Bologna), IT
Valli, Silvano, c/o SACMI-Coop. Meccanici Imola-, 40026 Imola (Bologna), IT
Vandelli, Ermes, c/o SACMI-Coop. Meccanici Imola-, 40026 Imola (Bologna), IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

- (51) **B28B 19/00** (11) **1 321 261 A1**
B28B 11/14
(25) It (26) Fr
(21) 01830706.6 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Herstellen von Platten aus hydraulischem Bindemittel mit sich verjüngenden Rändern sowie Fertigungsstrasse und Vorrichtung zur Herstellung derartiger Platten*
• *Method for manufacturing boards made of hydraulic binder with tapered edges, production line and apparatus for manufacturing such boards*
• *Procédé de fabrication de plaques à bords amincis, à base de liants hydrauliques, ligne et dispositif pour la production de telles plaques*
(71) Lafarge Gessi S.p.A., Strada Santa Maria, Loc Impianata, 67030 Corfinio (AQ), IT
(72) Barcaro, Giovanni, 65026 Popoli (PE), IT
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

- (51) **B28C 7/06** (11) **1 321 262 A1**
B28C 9/00 B01F 15/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292886.5 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.11.2001 FR 0115014
(54) • *Anlage zum Herstellen und Transportieren von Mörtel*
• *Installation for manufacturing and transporting of mortar*
• *Installation de préparation et de transport de mortier*
(71) Lafarge Mortiers SA, 19 Place de la Résistance, 92440 Issy Les Moulineaux, FR
(72) De Belloy, Patrick, 75017 Paris, FR
Ravel, Patrice, 31850 Beaupuy, FR
(74) Le Brusque, Maurice, et al, Cabinet Harlé et Phélie 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

B28C 9/00 → (51) B28C 7/06

- (51) **B28D 1/04** (11) **1 321 263 A2**
B23D 47/02
(25) De (26) De
(21) 02406088.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163172
(54) • *Sägevorrichtung mit einer Bremsvorrichtung*
• *Sawing machine with braking device*
• *Machine à scier avec dispositif de freinage*
(71) HILTI Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI
(72) Plunger, Bernhard, 6780 St. Anton im Montafon, AT
(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

B29B 7/18 → (51) B01F 15/00

- (51) **B29B 9/06** (11) **1 321 264 A1**
B29C 47/10 B29C 47/76
(25) De (26) De
(21) 01129977.3 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Granulat*
• *Method for manufacturing granules*
• *Procédé de production de granulés*
(71) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, Deggendorfer Strasse 14, 94557 Niederalteich, DE
(72) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, 94557 Niederalteich, DE
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

- (51) **B29B 11/16** (11) **1 321 265 A1**
C08J 5/24 F25D 3/10
// (B29K105/06, C08L63:00)
(25) Ja (26) En
(21) 01951990.9 (22) 24.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06369 24.07.2001

- (87) WO 02/007942 2002/05 31.01.2002
(30) 24.07.2000 JP 2000223028
(54) • *KOHLEFASERVERSTÄRKTER KUNSTSTOFFVERBUNDWERKSTOFF ZUR VERWENDUNG BEI EXTREM TIEFEN TEMPERATUREN UND TRENNWANDSTRUKTUR*
• *CARBON FIBER REINFORCED RESIN COMPOSITE MATERIAL FOR USE AT EXTREMELY LOW TEMPERATURE AND PARTITION WALL STRUCTURE*
• *MATIERE COMPOSITE DE RESINE RENFORCEE EN FIBRES DE CARBONE UTILISEE A UNE TEMPERATURE EXTREMEMENT BASSE ET STRUCTURE DE PAROI DE SEPARATION*

- (71) Mitsubishi Rayon Co., Ltd., 6-41, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8506, JP
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
(72) MITANI, Kazutami, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP
SAITO, Tadayoshi, c/o Mitsubishi Rayon Co., Ltd, Nagoya-shi, Aichi 461-8677, JP
YAMASHITA, Masayuki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd, Nagoya-shi, Aichi 455-8515, JP
KISHIMOTO, Kazuaki, c/o Mitsubishi Heavy Ind. Ltd, Nagoya-shi, Aichi 455-8515, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B29B 13/00** (11) **1 321 266 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028139.0 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 EP 01130186
(54) • *Verfahren zur Entfernung von Blasen aus viskosen Polymerlösungen*
• *Process for removing bubbles from viscous polymer solutions*
• *Méthode pour enlever les bulles de solutions de polymère visqueux*
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
(72) Seiferling, Bernhard, Dr., 63773 Goldbach, DE
Müller, Achim, 63762 Grosseostheim, DE

(74) Leder-Brück, Iris Ilona, 63762 Grossostheim, DE
Hülsebusch, Mark, 23611 Schwartau, DE
Gros, Florent, et al, Novartis AG Corporate
Intellectual Property, Patent & Trademark
Department CH, 4002 Basel, CH

B29B 15/12 → (51) B29C 70/50

B29B 17/02 → (51) B03B 9/06

(51) **B29C 33/38** (11) **1 321 267 A1**
B29C 39/02
(25) It (26) En
(21) 02079930.0 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 IT MI20012723
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Schuhleisten-
formwerkzeuges
• Method of making a mould for the production
of shoe forms
• Procédé de fabrication d'un moule d'embau-
choir
(71) Negri, Angelo, Via P. Gobetti, 3, Vigevano (Pavia), IT
(72) Negri, Angelo, Vigevano (Pavia), IT
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof.
Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15,
20123 Milano, IT

B29C 35/02 → (51) B29D 23/00

(51) **B29C 35/10** (11) **1 321 268 A2**
B05C 1/08 B05D 3/06
(25) En (26) En
(21) 02025965.1 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163545
(54) • Vernetzung und Polymerisation von bahnförmig-
em Material durch Elektronenstrahlung und/
oder UV-Strahlung
• EB and/or UV crosslinking and polymerisation
of material in web form
• Réticulation et polymérisation de matériau en
bande par faisceau d'électrons et/ou par ultra-
violet
(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
(72) Hirsch, Ralf, 25451 Quickborn, DE
Neuhaus-Steinmetz, Hermann, 22926 Ahrensburg,
DE
(74) Stubbe, Andreas, tesa AG Quickbornstrasse 24,
20253 Hamburg, DE

(51) **B29C 37/00** (11) **1 321 269 A1**
B29C 45/14
(25) En (26) En
(21) 01610129.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zum Herstellen eines lackierten
Kunststoffteils und mit dem Verfahren herge-
stelltes Kunststoffteil
• Method for providing a lacquered plastics part
and plastic part provided by the method
• Procédé de fabrication d'une pièce en plasti-
que laquée et pièce en plastique ainsi produite
(71) Sony Ericsson Mobile Communications AB, 221 88
Lund, SE
(72) Wahlund, Jesper, 291 66 Kristianstad, SE
Rosengren, Peter, 245 61 Staffanstorp, SE

(74) Sundien, Thomas, et al, Zacco Denmark A/S, Hans
Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

B29C 39/02 → (51) B29C 33/38

B29C 39/02 → (51) G03B 17/08

B29C 41/00 → (51) B29C 41/18

(51) **B29C 41/18** (11) **1 321 270 A1**
B29C 41/00
// B29K67:00, B29K96:04
(25) En (26) En
(21) 01205220.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Slushverfahren zur Herstellung eines Formteils
• Process for making a slush-moulded article
• Procédé de moulage par embouage d'un arti-
cle
(71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Lange, Ronald Frans Maria, 6371 LX Landgraaf, NL
Rutgers, Gerhard Johan, 6132 HS Sittard, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents &
Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA
Geleen, NL

(51) **B29C 45/00** (11) **1 321 271 A2**
B29C 45/17

(25) En (26) En
(21) 03075666.2 (22) 22.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.02.2000 IT T020000112
(54) • Behälterverschluss, insbesondere Flaschen-
stopfen
• Closure for containers, in particular plug for
bottles
• Fermeture pour récipients, notamment un bou-
chon pour bouteilles
(71) Guala Dispensing S.P.A., Zona Industriale D/5,
Spinetta Marengo, 15047 Alessandria, IT
(72) Fragola, Felice, Guala Dispensing S.P.A., 15047
Alessandria, IT
(74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
(62) 01907463.2 / 1 169 234

B29C 45/14 → (51) B29C 37/00

(51) **B29C 45/17** (11) **1 321 272 A1**
(25) De (26) De
(21) 02023561.0 (22) 23.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.12.2001 DE 10161911
(54) • Verstellsystem für ein Werkzeug
• Adjusting system for a mould
• Système d'ajustage pour un moule
(71) Battenfeld GmbH, Scherl 10, D-58540
Meinerzhagen, DE
(72) Füller, Klaus, Dipl.-Ing., 19061 Schwerin, DE
Elsner, Lothar, Dipl.-Ing. (FH), 19075 Pampow, DE

B29C 45/17 → (51) B29C 45/00

(51) **B29C 45/18** (11) **1 321 273 A1**
B29C 45/76 B29C 45/77
(25) De (26) De
(21) 02027335.5 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163409
(54) • Regelung für einen Spritzgiess-Compounder
• Control of an injection molding - compounding
machine
• Contrôle d'une presse à injecter avec mélan-
geur
(71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-
Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
(72) Wobbe, Hans, Dr., 82211 Herrsching, DE
(74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery
GmbH ZS, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997
München, DE

(51) **B29C 45/27** (11) **1 321 274 A1**
(25) It (26) En
(21) 02026667.2 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 IT T020011214
(54) • Einspritzdüse zum Kunststoff-Spritzgiessgerät
• Injection nozzle for plastic injection moulding
equipment
• Buse d'injection pour équipement à mouler les
matières plastiques par injection
(71) INCOS S.p.A, Via Piave, 4, 31020 San Polo di Piave
(Treviso), IT
(72) Bazzo, Maurizio, 31010 Ormelle (Treviso), IT
Trevisiol, Nico, 31052 Maserada sul Piave
(Treviso), IT
(74) Buzzi, Franco, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli
d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B29C 45/54** (11) **1 321 275 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005958.8 (22) 20.12.1999
(84) DE
(30) 25.12.1998 JP 36992598
02.12.1999 JP 34274099

(54) • Spritzgiessmaschine für thermoplastisches
Harz
• Thermoplastic resin injection molding machine
• Machine à mouler par injection pour résine
thermoplastique
(71) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10,
Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu, JP
(72) Seta, Kunihito, (A170) Intell. Prop. Dept.,
Nagaokakayo-shi, Kyoto-fu, JP
Takeda, Takeshi, (A170) Intell. Prop. Dept.,
Nagaokakayo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Zimmermann, Tankred Klaus, Schoppe,
Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte
Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
(62) 99125424.4 / 1 013 397

B29C 45/76 → (51) B29C 45/18

B29C 45/77 → (51) B29C 45/18

(51) **B29C 45/82** (11) **1 321 276 A1**
G05D 16/20
(25) De (26) De
(21) 02028562.3 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163385
27.02.2002 DE 10208589
- (54) • *Spritzgiessmaschine mit Hydraulikspeicher*
• *Injection moulding machine with hydraulic accumulator*
• *Machine de moulage par injection avec accumulateur hydraulique*
- (71) Ferromatik Milacron Maschinenbau GmbH, Riegeler Strasse 4, D-79364 Malterdingen, DE
- (72) Birkhofer, Hans, 79312 Emmendingen, DE
Bold, Heinz, 79341 Kenzingen, DE
Kampschulze, Ulf, 79106 Freiburg, DE
Schneider, Michael Johannes, 79865 Grafenhausen, DE
Stoehr, Arno, 79312 Emmendingen, DE
- (74) Grättinger & Partner (GbR), Postfach 16 55, 82306 Starnberg, DE

- (51) **B29C 45/84** (11) **1 321 277 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027336.3 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163443
- (54) • *Verfahren zum Sichern von Gefahrenbereichen an Spritzgiessmaschinen*
• *Process to protect dangerous areas of injection moulding machines*
• *Procédé pour protéger les zones dangereuses des presses à injecter*
- (71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) Decker, Robert, 81247 München, DE
- (74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery GmbH ZS, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

- (51) **B29C 45/84** (11) **1 321 278 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027342.1 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163442
- (54) • *Vorrichtung zur Sicherung der geöffneten Schliesseinheit einer Spritzgiessmaschine*
• *Apparatus for securing the open clamping unit of an injection moulding machine*
• *Appareil pour arrêter le dispositif de fermeture ouvert d'une presse à injecter*
- (71) Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH, Krauss-Maffei Strasse 2, 80997 München, DE
- (72) Zelleröhr, Michael, 47533 Kleve, DE
Staudacher, Friedrich, 82223 Eichenau, DE
- (74) Zollner, Richard, Mannesmann Plastics Machinery GmbH ZS, Krauss-Maffei-Strasse 2, 80997 München, DE

- (51) **B29C 47/10** (11) **1 321 279 A1**
B29C 47/76
(25) De (26) De
(21) 01129978.1 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Extrusion sowie dadurch herstellbarer Formkörper*
• *Extrusion process and products obtainable therewith*
• *Procédé d'extrusion et produits pouvant être obtenus à l'aide de ce procédé*

- (71) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, Deggendorfer Strasse 14, 94557 Niederalteich, DE
- (72) Lihotzky-Vaupel, Wolfram, 94557 Niederalteich, DE
- (74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

B29C 47/10 → (51) B29B 9/06**B29C 47/76** → (51) B29B 9/06**B29C 47/76** → (51) B29C 47/10

- (51) **B29C 49/06** (11) **1 321 280 A1**
B29C 49/08
(25) Ja (26) En
(21) 01972547.2 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08468 27.09.2001
(87) WO 02/028619 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000301053
21.09.2001 JP 2001289840

- (54) • *STRECKGEBLASENER BEHÄLTER UND FORMVERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *STRETCH BLOW CONTAINER AND MOLDING METHOD THEREFOR*
• *RECIPIENT SOUFFLE AVEC ETIRAGE ET SONT PROCEDE DE MOULAGE*

- (71) A.K. Technical Laboratory, Inc., 4963-3, Ohazaminamijo, Sakakimachi, Hanishina-gun, Nagano-ken 389-0603, JP
- (72) NAKAMURA, Yutaka c/o A.K. Technical Laboratory, Inc, Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
MOCHIZUKI, Takekazu, c/o A.K. Technical Lab., Inc., Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
YOKOYAMA, Isamu c/o A.K. Technical Laboratory, Inc, Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
HINATA, Naomichi c/o A.K. Technical Laboratory Inc, Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
OISHI, Jin, c/o A.K. Technical Laboratory, Inc., Hanishina-gun, Nagano 389-0603, JP
- (74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

B29C 49/08 → (51) B29C 49/06**B29C 49/54** → (51) B65D 21/02**B29C 59/00** → (51) B65H 18/16

- (51) **B29C 65/34** (11) **1 321 281 A1**
F16L 47/03 G06F 17/30
B29L 23/00
(25) Ja (26) En
(21) 01972555.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08496 28.09.2001
(87) WO 02/026477 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000295666
26.07.2001 JP 2001225228

- (54) • *DATENTRANSFERVERFAHREN UND EINRICHTUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES SCHMELZSCHWEISSGERÄT*
• *DATA TRANSFERRING METHOD AND DEVICE FOR ELECTRIC FUSION WELDING DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSFERT DE DONNEES POUR DISPOSITIF DE SOUDAGE ELECTRIQUE PAR FUSION*

- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
- (72) IWASAKI, Masaya, Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP

- SANO, Keiji, Mitsui Chemicals, Inc., Kuga-gun, Yamaguchi 740-0061, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B29C 70/08 → (51) B29C 70/88**B29C 70/16** → (51) B29C 70/50

- (51) **B29C 70/50** (11) **1 321 282 A1**
B29C 70/16 D04H 3/04
B29B 15/12
(25) De (26) De
(21) 02021996.0 (22) 01.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 DE 10163145
08.02.2002 DE 10205206
- (54) • *Prepreg*
• *Prepreg*
• *Prepreg*
- (71) epo GmbH, Siemensring 31-33, 47877 Willich, DE
- (72) Kugler, Wolfgang, 6460 Karrösten 136, AT
Grundmann, Ernst H., 41334 Nettetal, DE
Dothagen, Rolf, 52062 Aachen, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (51) **B29C 70/88** (11) **1 321 283 A1**
B32B 15/08 B29C 70/08
(25) NI (26) En
(21) 02080341.7 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 NL 1019601
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines Laminats und ein gebogenes Produkt aus diesem Laminat*
• *Method for the production of a laminate and bent product consisting of laminate*
• *Procédé pour la fabrication d'un stratifié et produit cintré constitué de ce stratifié*
- (71) Fokker Aerostructures B.V., Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, NL
- (72) Laborbus, Maarten, 2624 XL Delft, NL
van Tooren, Michael Johannes Leonardus, 2611 SB Delft, NL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **B29D 23/00** (11) **1 321 284 A1**
B29C 35/02 F16L 11/00
F16L 11/04 F16L 11/12
(25) De (26) De
(21) 02022602.3 (22) 09.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2001 DE 10162294
- (54) • *Verfahren zur Herstellung eines vulkanisierten gekrümmten Schlauchs in einer Negativform unter Verwendung einer temporären Schlauchummantelung*
• *Method of manufacture of a vulcanized curved hose in a mould using a temporary hose sheath*
• *Procédé de fabrication d'un tuyau flexible coulé et vulcanisé dans un moule en utilisant une gaine de tuyau temporaire*
- (71) ContiTech Schlauch GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE

- (72) Pohlmann, Reinhard, 34497 Korbach, DE
Wolf, Michael, 34497 Korbach, DE
Besche, Anton, 34497 Korbach, DE
Füllgrabe, Manfred, 34497 Korbach, DE
(74) Schneider, Egon, Continental Aktiengesellschaft,
Patente und Lizenzen, Postfach 1 69, 30001
Hannover, DE

B29D 30/08 → (51) B60C 15/06**B29L 23/00** → (51) B29C 65/34

- (51) **B30B 1/26** (11) **1 321 285 A2**
B30B 15/14
(25) En (26) En
(21) 02028589.6 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 JP 2001388835
28.12.2001 JP 2001400860

- (54) • Presse
• Press machine
• Presse

- (71) Aida Engineering Ltd., 2-10, Ohyama-cho,
Sagamihara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Tanaka, Yasuhiko, Sagamihara-ken, JP
Hayashi, Hideki, Sagamihara-ken, JP
Senda, Masaki, Machida-shi, Tokyo, JP
(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

B30B 15/14 → (51) B30B 1/26

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 321 286 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026910.6 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 GB 0130256

- (54) • Vorrichtung zum Prägen
• Embossing device
• Dispositif pour gaufrer

- (71) SCA Hygiene Products GmbH, Sandhofer Strasse
176, 68305 Mannheim, DE
(72) Bredahl, Gunnar, 67549 Worms, DE
Schnikoreit, Wolfram, 69518 Unterabsteinach, DE
Reichling, Bernhard, Dr., 67346 Speyer, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B31F 1/07** (11) **1 321 287 A2**
A61F 13/15
(25) En (26) En
(21) 02258801.6 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 36770
05.09.2002 US 236993

- (54) • Prägevorrückung und -Verfahren zum Schwä-
chen einer Materialbahn in Längsrichtung, wo-
bei die Festigkeit in Querrichtung erhalten
bleibt
• An embossing apparatus and method for de-
grading a web in the machine direction while
preserving cross-machine direction strength
• Appareil et procédé de gaufrage d'une bande
de matière pour affaiblir la bande de matière
en préservant la résistance dans le sens trans-
versal de la machine

- (71) Fort James Corporation, 133 Peachtree Street,
N.E., Atlanta, Georgia 30303, US
(72) Ruthven, Paul J., Neenah, WI 54956, US
Gracyalny, Dale T., Alpharetta, Georgia 30004, US
Schulz, Galyn A., Greenville, WI 54942, US
Williams, Robert J., Green Bay, WI 54313, US
Zahn, Harlie C., Green Bay, WI 54301, US
Daus, Robert R., Suamico, WI 54173, US
Hansen, Mark D., Oneida, WI 54155, US
DeMille, John R., Green Bay, WI 54313, US
Mogged III, Otto, Shawano, WI 54166, US
Kraszewski, Alan J., Pulaski, WI 54162, US
(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43
Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B31F 1/07 → (51) D21H 27/40

- (51) **B32B 5/04** (11) **1 321 288 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028232.3 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.12.2001 DE 10161276

- (54) • Elastisches Folienlaminat
• Elastic composite foil
• Feuille composite élastique

- (71) Nordenia Deutschland Gronau GmbH, Jöbkesweg
11, 48599 Gronau, DE
(72) Hamulski, Markus, 48599 Gronau-Epe, DE
Schönbeck, Marcus, 33775 Versmold, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al,
Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien,
Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

B32B 5/18 → (51) B32B 9/02**B32B 7/08** → (51) E04C 2/12

- (51) **B32B 9/02** (11) **1 321 289 A1**
B32B 5/18 B65D 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01965576.0 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/07903 12.09.2001

- (87) WO 02/022353 2002/12 21.03.2002

- (30) 13.09.2000 JP 2000278585

- (54) • BIOABBAUBARE FORMTEILE, VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN SOWIE
ZUSAMMENSETZUNG FÜR SCHAUMFORM-
TEILE
• BIODEGRADABLE MOLDED ARTICLES,
PROCESS FOR PRODUCING THE SMAE
AND COMPOSITIONS FOR FOAM MOLDING
• ARTICLES MOULES BIODEGRADABLES,
LEUR PROCEDE DE PRODUCTION ET
COMPOSITION POUR LE MOULAGE DE LA
MOUSSE

- (71) Nissei Kabushiki Kaisha, 1-9, Kitahama 2-chome,
Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

- (72) OZASA, Akio, Kyoto-shi, Kyoto 604-8423, JP
HASHIMOTO, Akihisa, Kyoto-shi, Kyoto 612-8141,
JP
SHINOHARA, Rumi, Ibaraki-shi, Osaka 567-0821,
JP

- TANAKA, Shinji, Takatsuki-shi, Osaka 569-1146,
JP

- (74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale
San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B32B 15/08 → (51) B29C 70/88

- (51) **B32B 17/10** (11) **1 321 290 A2**
C03C 27/12

- (25) De (26) De

- (21) 02023921.6 (22) 25.10.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.12.2001 DE 10161242

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Verbundglas
• Method for making laminated glass
• Procédé de fabrication de verre laminé

- (71) Galac, Andreas Peter, Gliessmannstrasse 1,
A-4052 Ansfelden, AT

- (72) Galac, Andreas Peter, 4052 Ansfelden, AT
Griebel, Günther, 06124 Halle, DE

- (74) Berggruber, Otto, Dr. Dipl.-Chem., Patentanwälte
Haft, von Puttkamer Berggruber, Czybulka
Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

B32B 18/00 → (51) C04B 37/00**B32B 21/13** → (51) E04C 2/12

- (51) **B32B 27/18** (11) **1 321 291 A1**
D06M 11/00 D06M 23/12
D06M 15/564

- (25) Ja (26) En

- (21) 01934530.5 (22) 04.06.2001

- (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/04706 04.06.2001

- (87) WO 02/000433 2002/01 03.01.2002

- (30) 27.06.2000 JP 2000197878

- (54) • FEUCHTIGKEITSDURCHLÄSSIGES, WAS-
SERFESTES UND WÄRMEISOLIERENDES
TEXTIL SOWIE FEUCHTIGKEITS-
DURCHLÄSSIGER, WASSERFESTER UND
WÄRMEISOLIERENDER HARZFILM MIT AB-
LÖSEPAPIER
• MOISTURE-PERMEABLE, WATERPROOF
AND HEAT INSULATING FABRIC AND
MOISTURE-PERMEABLE, WATERPROOF
AND HEAT INSULATING RESIN FILM WITH
RELEASING PAPER
• TISSU THERMO-ISOLANT, IMPERMEABLE A
L'EAU ET PERMEABLE A L'HUMIDITE, ET
FILM DE RESINE THERMO-ISOLANT, IM-
PERMEABLE A L'EAU ET PERMEABLE A
L'HUMIDITE DOTE D'UN PAPIER ANTI-AD-
HESIF

- (71) KS Dyeing & Printing Co., Ltd., 13, NU-168, Hama-
machi, Neagari-machi, Nomi-gun, Ishikawa
929-0124, JP

- KOMATSU SEIREN CO., LTD., Nu-167, Hama-Machi
Neagari-Machi, Nomi-gun Ishikawa 929-0124, JP

- (72) ZENDA, Tatsuya, Nomi-gun, Ishikawa 923-1121,
JP

- KOIZUMI, Makoto, KS Dyeing & Printing Co., Ltd.,
Nomi-gun, Ishikawa 929-0124, JP

- TAJIMA, Syuichi, KS Dyeing & Printing Co., Ltd.,
Nomi-gun, Ishikawa 929-0124, JP

- OKAJIMA, Kazuyoshi, KS Dyeing & Printing Co.,
Ltd., Nomi-gun, Ishikawa 929-0124, JP

- SHIMANO, Yasunao, KOMATSU SEIREN CO., LTD.,
Nomi-gun, Ishikawa 929-0124, JP

- YAMAGUCHI, Munehide, KOMATSU SEIREN CO.,
LTD., Nomi-gun, Ishikawa 929-0124, JP

- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **B32B 27/30** (11) **1 321 292 A2**
B32B 27/40 G03C 1/76
(25) En (26) En
(21) 02080084.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 27582

(54) • *Gekrümmtes Etikett mit feuchtigkeitsresistenter Schutzschicht*
• *Label with curl and moisture resistant protective layer*
• *Etiquette cintrée avec couche résistante à l'humidité*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Nair, Mridula, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Jones, Tamara Kay, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Hanumanthu, Ramasubraman, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sedita, Joseph S., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

B32B 27/40 → (51) B32B 27/30**B32B 29/00** → (51) D21H 27/28**B32B 29/06** → (51) G03C 11/08**B41C 1/10** → (51) B41N 3/00**B41F 21/00** → (51) B41F 22/00

(51) **B41F 22/00** (11) **1 321 293 A2**
B41F 21/00

(25) De (26) De

(21) 02025768.9 (22) 16.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 20120426 U

(54) • *Bogenleitrichtung mit einer bewegbaren Leitfläche*
• *Sheet guiding device having a movable guiding surface*
• *Dispositif de guidage de feuilles comprenant une surface de guidage mobile*

(71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mülheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE

(72) Graziel, Bernhard, Dipl.-Ing., 63110 Rodgau, DE

(74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

B41J 2/01 → (51) B01L 3/02**B41J 2/01** → (51) B41J 3/407**B41J 2/01** → (51) C09D 11/00

(51) **B41J 2/14** (11) **1 321 294 A2**
B41J 2/16

(25) En (26) En

(21) 02258633.3 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 KR 2001080908

(54) • *Piezoelektrischer Tintenstrahl Druckkopf und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Piezoelectric ink-jet printhead and method for manufacturing the same*
• *Tête d'impression à jet d'encre et son procédé de fabrication*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Chung, Jae-woo, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

Lim, Seung-mo, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

Lee, Jae-chang, Taeon-eub, Hwaseong-gun, Kyungki-do, KR

(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **B41J 2/16** (11) **1 321 295 A2**

(25) En (26) En

(21) 03007311.8 (22) 24.11.1998

(84) DE FR GB IT NL

(30) 25.11.1997 JP 32301097

08.04.1998 JP 9640698

22.05.1998 JP 14068498

08.06.1998 JP 15935498

22.07.1998 JP 20700498

02.11.1998 JP 31236898

(54) • *Tintenstrahl Druckkopf und Tintenstrahlzeichnungsgerät*
• *Ink jet recording head and ink jet recorder*
• *Tête d'impression à jet d'encre et dispositif d'enregistrement à jet d'encre*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP

(72) Masato, Shimada, Suwa-shi, Nagano, JP

Shinri, Sakai, Suwa-shi, Nagano, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(62) 98122306.8 / 0 919 383

B41J 2/16 → (51) B41J 2/14

(51) **B41J 2/32** (11) **1 321 296 A2**

B41J 3/54 B41J 3/60

(25) En (26) En

(21) 02258568.1 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 22956

(54) • *Direkthermodrucker*• *Direct thermal printer*• *Imprimante thermique directe*

(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US

(72) Long, John, West Chester, Ohio 45069, US

Moreland, Richard B., Centerville, Ohio 45458, US

(74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

B41J 2/465 → (51) H04N 1/19

(51) **B41J 3/407** (11) **1 321 297 A1**
B41J 2/01

(25) Ja (26) En

(21) 01972550.6 (22) 27.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08475 27.09.2001

(87) WO 02/026504 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 JP 2000293195

(54) • *DRUCK AUF DER VORDERSEITENSCHICHT EINES DATENAUFZEICHNUNGSMEDIUMS*
• *PRINTING ON FRONT-SURFACE LAYER OF DATA RECORDING MEDIUM*

• *IMPRESSIÖN SUR LA COUCHE FACE AVANT D'UN SUPPORT D'ENREGISTREMENT DE DONNEES*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) OTSUKI, Koichi, c/o SEIKO EPSON CORPORATION, Suwa-shi, Nagano 392-8502, JP

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

(51) **B41J 3/407** (11) **1 321 298 A1**

(25) En (26) En

(21) 02258771.1 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 GB 0130689

(54) • *Streifendrucker*• *Tape printers*• *Imprimantes à ruban*

(71) ESSELTE N.V., Industriepark Noord 30, P.O. Box 85, 9100 St. Nikolaas, BE

(72) Block, David, El Cerrito, CA 94530-1811, US

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B41J 3/407 → (51) B41J 13/08**B41J 3/54** → (51) B41J 2/32**B41J 3/60** → (51) B41J 2/32

(51) **B41J 13/08** (11) **1 321 299 A2**
B41J 3/407

(25) En (26) En

(21) 02024412.5 (22) 28.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 IT MI20012701

(54) • *Druckmaschine mit Tintenstrahl drucker oder dergleichen, insbesondere zum dekorativen Drucken von deformierbaren blattförmigen Produkten*

• *Printing machine with inkjet printer or the like, particularly for decorative printing of deformable sheet-like products*

• *Machine à imprimer comprenant une imprimante à jet d'encre ou similaire, particulièrement pour d'impression décorative de produits déformables en forme de feuille*

(71) T.M.S. S.r.l., Via Roma, 58, 22070 Senna Comasco (Prov. of Como), IT

(72) Perini, Piergiuseppe, 22073 Fino Mornasco (Prov. of Como), IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B41M 3/00 → (51) H01L 51/40

(51) **B41M 5/00** (11) **1 321 300 A1**
En (26) En

(21) 01000783.9 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verbessertes Aufzeichnungsmaterial für Tintenstrahl druck*

- Improved recording element for ink jet printing
 - Élément d'enregistrement amélioré pour l'impression par jet d'encre
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Friedel, Horst, 63263 Neu Isenburg, DE
Graindourze, Marc, Septestraat 27 2640, Mortsel, BE
Lingier, Stefaan, Septestraat 27 2640, Mortsel, BE
Van Aert, Huub, Septestraat 27 2640, Mortsel, BE

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 321 301 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080094.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 28129
15.10.2002 US 271082
(54) • Mehrschichtiges Tintenaufzeichnungselement mit organischen Partikeln
• Multilayer ink recording element with porous organic particles
• Matériau d'enregistrement d'encre multicouche et comprenant des particules organiques
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Landry-Coltrain, C. J. T., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Leon, Jeffrey W., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Franklin, Linda M., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Wang, Xiaoru, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Honoré, Anne-Claire, et al, Kodak Industrie Département Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

- (51) **B41M 5/00** (11) **1 321 302 A2**
G03C 1/76
(25) En (26) En
(21) 02080095.9 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 28130
15.10.2002 US 271057
(54) • Poröses organisches Teilchen zur Verwendung in einem Tintenaufzeichnungselement
• Porous organic particles for ink recording element use
• Particules organiques poreuses pour l'utilisation dans un élément d'enregistrement à encre
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Landry-Coltrain, Christine J.T., Rochester, New York 14650-2201, US
Leon, Jeffrey W., Rochester, New York 14650-2201, US
Franklin, Linda M., Rochester, New York 14650-2201, US
Yacobucci, Paul Daniel, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Honoré, Anne-Claire, et al, Kodak Industrie Département Brevets C.R.T. 60/2 Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

B41M 5/00 → (51) C09D 11/00

- (51) **B41M 5/035** (11) **1 321 303 A1**
G03B 27/20
(25) En (26) En
(21) 02079893.0 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 12.12.2001 US 21410
(54) • Vorrichtung zum Übertragen von organischem Material von einem Donor, um eine Schicht in einer OLED zu bilden
• Apparatus for transferring organic material from a donor to form a layer in an OLED device
• Appareil pour transférer un matériau organique d'un élément donneur pour former une couche d'une DELO
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Phillips, Bradley Allen, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Kay, David B., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Borson, Michael Louis, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

- (51) **B41M 5/124** (11) **1 321 304 A2**
B41M 5/30
(25) En (26) En
(21) 02258569.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 22923
(54) • Doppelseitiges Bilderzeugungselement
• Dual-sided imaging element
• Élément formateur d'image double face
(71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Beckerdite, Christopher H., Washington Twp, Ohio 45458, US
Long, John, West Chester, Ohio 45069, US
(74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

- (51) **B41M 5/24** (11) **1 321 305 A2**
B44C 1/22
(25) En (26) En
(21) 02080196.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 27016
(54) • Verfahren zur Herstellung von Edelsteinen mit einem einzigartigen mikro-diskreten Zeichen
• Method for making gemstones with a unique micro discrete indicia
• Procédé pour fabriquer des pierres précieuses avec une marque micro-discrète unique
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Patton, David Lynn, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Spoonhower, John P., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **B41M 5/30** (11) **1 321 306 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028734.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001388331
(54) • Wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial
• Heat-sensitive recording material
• Matériau d'enregistrement sensible à la chaleur
(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Iwasaki, Masayuki, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
Watanabe, Tsutomu, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
Mitsuo, Hirofumi, Fujinomiya-shi, Shizuoka-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41M 5/30 → (51) B41M 5/124

- (51) **B41M 5/40** (11) **1 321 307 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258566.5 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 36725
(54) • Thermisches Papier mit vorgedruckten Zeichen
• Thermal paper with preprinted indicia
• Papier comprenant des marques préimprimées
(71) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Halbrook, Wendell B., Waynesville, Ohio 45068-9767, US
Wehr, Mary Ann, Hamilton, Ohio 45013, US
(74) Williamson, Brian, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

B41M 5/40 → (51) G03C 1/795

- (51) **B41N 1/24** (11) **1 321 308 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028127.5 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001384998
16.12.2002 JP 2002364083
(54) • Wärmeempfindliches Schablonenblatt
• Heat sensitive stencil sheet
• Feuille stencil thermosensible
(71) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP
(72) Nakao, Sayako, Riso Kagaku Corp., R&D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
Matsuura, Masahiro, Riso Kagaku Corp., R&D Center, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41N 3/00** (11) **1 321 309 A2**
B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 02102767.7 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 EP 01870291
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer lithographischen Druckplatte
• Method for making a lithographic printing plate
• Procédé de fabrication d'une plaque d'impression lithographique
- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Van de Leest, Rene, 2400, Mol, BE
-
- (51) **B43K 7/00** (11) **1 321 310 A1**
B43L 13/00
- (25) De (26) De
- (21) 01890347.6 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Prüfverfahren für Schreibgeräte
• Test method for writing instruments
• Procédé de contrôle pour des instruments d'écriture
- (71) Schächter, Friedrich, Draschestraße 31, A-1239 Wien, AT
- (72) Schächter, Friedrich, A-1239 Wien, AT
- (74) Patentanwälte BARGER, PISO & PARTNER, Mahlerstrasse 9 Postfach 96, 1015 Wien, AT
-
- B43L 13/00** → (51) B43K 7/00
- (51) **B43M 5/04** (11) **1 321 311 A2**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 02293156.2 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 FR 0116680
- (54) • Universelle Befeuchtungsvorrichtung für Klappen
• Universal moistening device for flaps
• Dispositif universel de mouillage de rabats
- (71) NEOPOST INDUSTRIE, 113 rue Jean-Marie Naudin, F-92220 Bagneux, FR
- (72) Coret, Francis, 93460 Gournay sur Marne, FR
Le Jaoudour, Thierry, 91370 Verrières le Buisson, FR
- (74) David, Alain, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR
-
- B44C 1/22** → (51) B41M 5/24
- (51) **B60B 27/00** (11) **1 321 312 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02258836.2 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001389630
07.01.2002 JP 2002000546
09.01.2002 JP 2002002673
- (54) • Lagervorrichtung für ein Antriebsrad eines Fahrzeuges
• Bearing apparatus for a driving wheel of vehicle
• Dispositif de roulement pour roue motrice de voiture
- (71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome Nishi-ku, Osaka, JP
- (72) Ozawa, Masahiro, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Tajima, Eiji, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Umekida, Mitsuru, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
Ogura, Hiroyuki, Iwata-shi, Shizuoka-ken, JP
-
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
-
- B60C 15/00** → (51) B60C 15/06
- (51) **B60C 15/06** (11) **1 321 313 A2**
B60C 15/00 B29D 30/08
- (25) En (26) En
- (21) 02028368.5 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT T020011209
- (54) • Fahrzeugreifen mit niedrigem Karkassenumschlag und Verfahren zur Herstellung desselben
• Vehicle low-turn-up tire and production method thereof
• Bandage pneumatique pour véhicule à bas retournement de carcasse et procédé de fabrication d'un tel pneu
- (71) Bridgestone/Firestone Technical Center Europe S.p.A., Via del Fosso del Salceto, 13/15, 00129 Roma, IT
- (72) Gliarelli, Adriano, 00163 Roma, IT
Musaio, Marco, 00151 Roma, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B60C 23/04** (11) **1 321 314 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02013578.6 (22) 20.06.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 JP 2001386677
- (54) • Sender für ein Reifenüberwachungsgerät
• Transmitter of tire condition monitoring apparatus
• Emetteur pour un appareil de surveillance de condition de pneumatique
- (71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
- (72) Saheki, Setsuhiro, Ogaki-shi, Gifu-ken, 503-8603, JP
- (74) Maiwald Patentanwalts GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B60C 23/04** (11) **1 321 315 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03006524.7 (22) 16.12.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (30) 10.02.1998 US 21518
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Einbau einer entfernbaren, elektronischen Reifenüberwachungsvorrichtung
• Method and apparatus for removably inserting an electronic tire tag into a tire
• Méthode et appareil pour insérer de manière démontable un indicateur électronique implanté dans un pneumatique
- (71) Bridgestone/Firestone North American Tire LLC, One Bridgestone Park, Nashville, Tennessee 37214, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Fleck, Thomas, Dr. Dipl.-Chem., Raffay & Fleck Patentanwälte Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE
-
- (62) 00125877.1 / 1 078 780
98123872.8 / 0 936 089
-
- (51) **B60D 1/52** (11) **1 321 316 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02025840.6 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 20120530 U
- (54) • Anhängervorrichtung für Kraftfahrzeuge
• Trailer hitch for motor vehicles
• Dispositif d'attelage pour véhicules automobiles
- (71) Westfalia -Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (72) Thülig, Werner, 33397 Rietberg, DE
Wyrwich, Martin, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- (51) **B60D 1/52** (11) **1 321 317 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02025841.4 (22) 19.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 20120531 U
- (54) • Anhängervorrichtung für Kraftfahrzeuge
• Trailer hitch for motor vehicles
• Dispositif d'attelage pour véhicules automobiles
- (71) Westfalia -Automotive GmbH & Co. KG, Am Sandberg 45, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (72) Thülig, Werner, 33397 Rietberg, DE
Wyrwich, Martin, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE
-
- (51) **B60G 11/26** (11) **1 321 318 A2**
F16F 9/084
- (25) De (26) De
- (21) 02023502.4 (22) 22.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 20120533 U
- (54) • Hydropneumatische Feder
• Hydropneumatic spring
• Ressort hydropneumatique
- (71) Goldschmitt technobil AG, Dornberger Strasse 6-10, 74746 Höpfigen, DE
- (72) Mairon, Markus, Dipl.-Ing., 74746 Höpfigen, DE
- (74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Patentanwalt Postfach 6323, 97070 Würzburg, DE
-
- (51) **B60G 13/00** (11) **1 321 319 A1**
B60G 15/06
- (25) De (26) De
- (21) 01130639.6 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Federbeinstützlager
• Strut support bearing
• Palier supportant la jambe de suspension
- (71) ContiTech Vibration Control GmbH, Vahrenwalder Strasse 9, 30165 Hannover, DE
- (72) Eberhard, Günter, Dr., 30989 Gehrden, DE
Kraft, Wolfgang, 30823 Garbsen, DE
Klettke, Michael, 30171 Hannover, DE
Richter, Matthias, Dr., 31700 Heuerssen, DE

(74) Patentanwälte Thömen & Körner, Postfach 59 31, 30059 Hannover, DE

B60G 15/06 → (51) B60G 13/00

B60G 17/015 → (51) B60G 17/052

B60G 17/015 → (51) B60G 21/055

(51) **B60G 17/052** (11) **1 321 320 A2**
B60G 17/015

(25) De (26) De

(21) 02028176.2 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163379

- (54) • *Luftfederungsanlage und Vorrichtung zum Sensieren von Drücken*
• *Air spring installation and device for sensing pressures*
• *Installation de ressort pneumatique et dispositif de détection de pression*

(71) KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(72) Geiger, Winfried, 75417 Mühlacker, DE

Fecht, Guenther, 71691 Freiburg, DE

Karthäuser, Klaus, 71723 Grossbottwar, DE

(74) Mattusch, Gundula, Knorr-Bremse AG, Patentabteilung, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE

(51) **B60G 21/055** (11) **1 321 321 A2**
B60G 17/015 F16F 9/53

(25) En (26) En

(21) 02258644.0 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 24171

- (54) • *Fahrzeugaufhängungssystem*
• *Vehicle suspension system*
• *Système de suspension d'un véhicule*

(71) Meritor Light Vehicle Technology, LLC, 2135 West Maple Road, Troy, Michigan 48084, US

(72) Carlstedt, Robert, Rochester Hills, Michigan 48306, US

Chamberlin, James, Charlotte, North Carolina 29211, US

Ledesma, Ragnar, Sterling Heights, Michigan 48314, US

Saxon, Nancy, Oakland Township, Michigan 48363, US

Kramer, Dennis, Troy, Michigan 48098, US

Downey, Doyle, Beverly Hills, Michigan 48025, US

Cubalchini, Joseph, St Charles, Illinois 60174, US

Williams, Monte, Royal Oak, Michigan 48073, US

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B60H 1/00** (11) **1 321 322 A1**
(25) It (26) En

(21) 01130758.4 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Fahrzeug mit einer an den Fahrzeuginnenraum anschliessenden Wärmetauschereinheit*
• *Vehicle with heat exchanger unit arranged near the passenger compartment*
• *Véhicule avec un échangeur de chaleur arrangé près de l'habitacle*

(71) DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A., Frazione Masio 24, 10046 Poirino (Torino), IT

(72) Molari, Aurelio, 10025 Pino Torinese (Torino), IT
Vitali, Domenico, 10023 Chieri (Torino), IT

(74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

(51) **B60H 1/00** (11) **1 321 323 A1**
G05D 7/01

(25) Fr (26) Fr

(21) 02293178.6 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116667

- (54) • *Automatischer Durchflussregler für die Vorlauf Flüssigkeit in einem Flüssigkeitskreislauf*
• *Automatic flow controller for the fluid in the in-conduct of a fluid circuit*
• *Régulateur automatique de débit de fluide d'un conduit aller d'un circuit de fluide*

(71) Trelleborg Automotive France, Zi de Nantes Carquefou, Rue du Tertre, 44470 Carquefou, FR

(72) Merour, Sylvain, 44120 Vertou, FR

Gaudiau, Ghislain, 44521 Oudon, FR

(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R. Poincaré, F-75116 Paris, FR

(51) **B60J 7/057** (11) **1 321 324 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258815.6 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001389902

- (54) • *Gesteuerte Meldungsvorrichtung für ein Schliesselement eines Fahrzeugs und zugehöriges, gesteuertes Meldungsverfahren*
• *Notification control device for vehicle closure member and related notifying control method*
• *Système de commande de notification pour élément de fermeture de véhicule et procédé de commande de notification associé*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP

Keihin Corporation, 3-17, Shinjuku 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

NIPPON CABLE SYSTEM INC., 12-28, Sakae-machi 1-chome, Takarazuka-shi Hyogo-ken, JP

(72) Otomo, Noboru, c/o Keihin Corp. Tochigi Res. & Dev, Shioya-gun, Tochigi-ken, Tokyo, JP

Kidokoro, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Koga, Yoichi, Ayasa-shi, Kanagawa-ken, JP

Sanda, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

Utsumi, Takeshi, Zama-shi, Kanagawa-ken, JP

(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **B60J 10/00** (11) **1 321 325 A1**
B60J 10/08

(25) En (26) En

(21) 01130084.5 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Dichtungsprofil und zugehörige Montagestruktur*
• *Weather strip and mounting structure thereof*
• *Joint d'étanchéité et structure de montage correspondante*

(71) TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD., 17-18, Edobori 1-chome, Nishiku, Osaka, JP

(72) Masuda, Hiroyuki, c/o Toyo Tire & Rubber Co. Ltd., Osaka, JP

Maekawa, Hiroshi, c/o Toyo Tire & Rubber Co. Ltd., Osaka, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B60J 10/08 → (51) B60J 10/00

B60K 5/04 → (51) F02B 67/04

(51) **B60K 6/04** (11) **1 321 326 A2**
(25) En (26) En

(21) 03006756.5 (22) 23.12.1998

(84) DE GB

(30) 26.12.1997 JP 35990997

12.01.1998 JP 408098

16.01.1998 JP 675598

16.01.1998 JP 675698

03.02.1998 JP 2221098

03.02.1998 JP 2221198

(54) • *Leistungsübertragungssystem für ein Hybridfahrzeug*

• *Power transmitting system for a hybrid motor vehicle*

• *Système de transmission de puissance pour véhicule hybride*

(71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Kashiwase, Hajime, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(62) 98124608.5 / 0 925 981

B60K 17/22 → (51) B60K 17/34

B60K 17/22 → (51) B60K 17/344

(51) **B60K 17/34** (11) **1 321 327 A2**
B60K 17/22

(25) De (26) De

(21) 02014122.2 (22) 25.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 10162337

(54) • *Längs eingebauter Antriebsstrang*

• *Longitudinally mounted driveline*

• *Train d'entraînement monté longitudinalement*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Gansloser, Philip, 73340 Amstetten, DE

Nied, Hartmut, 71336 Waiblingen, DE

Schröder, Rolf, 70619 Stuttgart, DE

Wörner, Günter, 71394 Kernen, DE

(51) **B60K 17/344** (11) **1 321 328 A2**
B60K 17/22

(25) De (26) De

(21) 02027809.9 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10162337

25.06.2002 EP 02014122

(54) • *Längs eingebauter Antriebsstrang für ein Kraftfahrzeug*

• *Longitudinally mounted driveline for motor vehicle*

- *Train d'entraînement monté longitudinalement pour véhicule automobile*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Gansloser, Phillip, 73340 Amstetten, DE
Nied, Hartmut, 71336 Waiblingen, DE
Schröder, Rolf, 70619 Stuttgart, DE
Wörner, Günter, 71394 Kernen, DE

B60K 41/16 → (51) F16H 61/44

- (51) **B60K 41/22** (11) **1 321 329 A2**
F16H 61/28
// F16H59:58
- (25) De (26) De
(21) 02024568.4 (22) 04.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 DE 10163401
- (54) • *Kraftfahrzeug mit einem Mehrfachkupplungs-Mehrganggetriebe*
• *Vehicle with double clutch multiple gear transmission*
• *Véhicule automobile avec boîte de vitesse à embrayage double et à rapports multiples*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Kuhstrebe, Jochen, 97318 Westheim, DE

- (51) **B60L 11/18** (11) **1 321 330 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028509.4 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001388851
- (54) • *Motorantriebes Kraftfahrzeug und zugehöriges Regelverfahren*
• *Motor-driven vehicle and control method thereof*
• *Véhicule actionné par moteur et sa méthode de régulation*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Kanno, Yoshihito, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60L 11/18 → (51) H01M 2/10**B60L 15/02** → (51) H02P 21/00

- (51) **B60N 3/10** (11) **1 321 331 A1**
(25) De (26) De
(21) 02023425.8 (22) 19.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.12.2001 DE 10159461
- (54) • *Vorrichtung zur Halterung von Behältern insbesondere Getränkebehältern*
• *Holding device for containers especially for beverage containers*
• *Dispositif de maintien de récipients en particulier de conteneurs à boisson*
- (71) Preh-Werke GmbH & Co. KG, An der Stadthalle, 97616 Bad Neustadt a.d. Saale, DE
- (72) Then, Gebhard, 97616 Bad Neustadt, DE
Schultheis, Thilo, 97616 Salz, DE

- (74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

- (51) **B60Q 1/115** (11) **1 321 332 A2**
(25) En (26) En
(21) 02023715.2 (22) 23.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.10.2001 JP 2001331874
- (54) • *Steuerungseinrichtung der optischen Achse eines Kfz-Scheinwerfers*
• *Optical axis adjusting device of vehicle headlamp*
• *Dispositif de commande de l'axe optique d'un phare de véhicule*
- (71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
- (72) Kayano, Masayuki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo 108-8410, JP
Takeda, Nobuaki, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo 108-8410, JP
Matsuura, Shinya, Mitsubishi Jidosha Kogyo K.K., Tokyo 108-8410, JP
- (74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE

- (51) **B60Q 9/00** (11) **1 321 333 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026731.6 (22) 30.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.12.2001 DE 10161261
- (54) • *Dialogsystem für Warn- und Informationssysteme*
• *Dialogue system for warning and information systems*
• *Système de dialogue pour systèmes d'alarme et d'information*
- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Dobler, Günter, 73776 Altbach, DE
Hess, Markus, 73666 Baltmannsweiler, DE
Kincses, Wilhelm, 73732 Esslingen, DE
Rothe, Siegfried, 73770 Denkendorf, DE

- (51) **B60R 1/06** (11) **1 321 334 A2**
B60R 1/12 B60R 11/04
(25) En (26) En
(21) 02257850.4 (22) 14.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.12.2001 JP 2001369148
- (54) • *Kraftfahrzeugaussenrückblickspiegel mit eingebauter Kamera*
• *Exterior rearview mirror with built-in camera*
• *Rétroviseur extérieur avec caméra incorporée*
- (71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
- (72) Hitomi, Yoshinori, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Fujikawa, Yoshihiro, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kobayashi, Akiyoshi, Fujieda-shi, Shizuoka, JP
- (74) Sanderson, Michael John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B60R 1/12 → (51) B60R 1/06

- (51) **B60R 7/02** (11) **1 321 335 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293189.3 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 FR 0116528
- (54) • *Teppich für Fahrzeug*
• *Carpet for vehicle*
• *Tapis de véhicule*
- (71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Boyot, Lionel, 78370 Plaisir, FR

B60R 11/02 → (51) H01R 12/18**B60R 11/04** → (51) B60R 1/06

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 321 336 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027463.5 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162611
- (54) • *Abdeckung für einen Gassack einer Aufprallschutzvorrichtung für Fahrzeuginsassen*
• *Airbag cover for passenger collision protection device*
• *Couvercle de coussin gonflable pour dispositif de protection des passagers contre le choc*
- (71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
- (72) Rick, Ulrich, Dipl.-Ing., 55595 Roxheim, DE

B60R 21/20 → (51) C08L 67/02

- (51) **B60R 21/26** (11) **1 321 337 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028129.1 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 20120660 U
- (54) • *Hybrid-Gasgenerator*
• *Hybrid gas generator*
• *Générateur hybride de gas*
- (71) TRW Airbag Systems GmbH, Wernher-von-Braun-Strasse 1, 84544 Aschau am Inn, DE
- (72) Laucht, Horst, Dr., 83052 Bruckmühl, DE
Seebeck, Wolfram, 83104 Schönau, DE
Seidl, Johann, 84513 Töging, DE
Last, Detlef, Dr., 84453 Mühldorf, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60S 1/08** (11) **1 321 338 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026374.5 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 10162677
29.10.2002 DE 10250322
- (54) • *Steuereinrichtung für eine Scheibenwischvorrichtung und Verfahren zum Betreiben einer solchen Steuereinrichtung*
• *Control device for a windscreen wiper apparatus and method for operating such a control device*

• Dispositif de contrôle d'un appareil d'essuie-glace et méthode pour faire fonctionner ce dispositif de contrôle
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Moosmann, Johannes, 77830 Buehlertal, DE
Krueger, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE

(51) **B60T 7/10** (11) **1 321 339 A1**
B60T 13/74
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356247.3 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2001 FR 0115666
(54) • Vorrichtung zur elektrischen Betätigung einer Feststell- oder Notbremse
• Device for electrically controlling a parking and/or emergency brake
• Dispositif de commande électrique d'un frein de stationnement et/ou de secours
(71) Société Européenne de Fabrications Industrielles, ZI route de Saint Quentin, 38210 Tullins, FR
(72) Lerouge, Dominique, 38430 Moirans, FR
Basuyau, Hélène, 38300 Bourgoin Jailleu, FR
Trocmé, Florian, 38180 Seyssins, FR
De Gelis, Christian, 41500 Muides-sur-Loire, FR
(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12 rue Boileau, 69006 Lyon, FR

(51) **B60T 13/22** (11) **1 321 340 A1**
F16H 57/10
(25) Ja (26) En
(21) 01963560.6 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07838 10.09.2001
(87) WO 02/020320 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273738
(54) • FESTSTELLBREMSVORRICHTUNG FÜR ARBEITSFAHRZEUG
• PARKING BRAKE DEVICE OF WORKING VEHICLE
• DISPOSITIF DE FREINAGE DE STATIONNEMENT DE VEHICULE DE CHANTIER
(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD., 5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP
(72) ISHIMARU, Hideharu, Niihari-gun, Ibaraki 315-0051, JP
SHINYA, Toshihiko, Noda-shi, Chiba 278-0031, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B60T 13/52** (11) **1 321 341 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024797.9 (22) 07.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 14.12.2001 DE 10161436
(54) • Ansauggeräuschdämpfer
• Suction noise suppressor
• Amortisseur des bruits d'aspiration
(71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
(72) Pfingst, Jan, 74372 Sersheim, DE

B60T 13/74 → (51) B60T 7/10

(51) **B61D 3/18** (11) **1 321 342 A1**
B61D 45/00
(25) De (26) De
(21) 01129395.8 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Eisenbahngüterwagen und Verfahren zum Transport von Satellanhängern
• Railway wagon and method for transporting semi-trailers
• Wagon et méthode pour le transport de semi-remorques
(71) Ferriere Cattaneo SA, Via Ferriere 12, 6512 Giubiasco, CH
(72) Schall, Hans, 89134 Blaustein, DE
Rheindorf, Hans-Peter, 53859 Niederkassel, DE
Tandetzki, Hans, 6532 Castione, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **B61D 17/22** (11) **1 321 343 A1**
(25) De (26) De
(21) 02025843.0 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162311
(54) • Balg eines Überganges zwischen zwei gelenkig miteinander verbundenen Fahrzeugen
• Bellows of a passage between two articulated vehicles
• Soufflet d'un passage entre deux véhicules articulés
(71) HÜBNER GmbH, Agathofstrasse 15, 34123 Kassel, DE
(72) Britzke, Ingo, Dipl.-Ing., 34123 Kassel, DE
Goebels, André, Dipl.-Ing., 34134 Kassel, DE
(74) WALTHER, WALTHER & HINZ Patentanwälte, Heimradstrasse 2, 34130 Kassel, DE

B61D 19/00 → (51) E05F 15/06

B61D 45/00 → (51) B61D 3/18

B61G 7/08 → (51) B61G 7/12

(51) **B61G 7/12** (11) **1 321 344 A1**
B61G 7/08
(25) De (26) De
(21) 02027443.7 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10162731
(54) • Vorrichtung zur horizontalen Mittenrückstellung oder seitlichen Einstellung für eine Mittelpufferkupplung eines Schienenfahrzeuges
• Device for centering or lateral positioning of a central buffer coupling of a railway vehicle
• Dispositif de recentrage ou de positionnement latéral pour un attelage central de véhicule ferroviaire
(71) Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG, Gottfried-Linke Strasse 205, 38239 Salzgitter-Watenstedt, DE
(72) Radewagen, Christian, Dipl.-Ing., 38228 Salzgitter, DE
Jones, Anthony, H.N.C.Elec.Eng., Cheshire CW25AD, GB

(51) **B62B 3/18** (11) **1 321 345 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293104.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116732
(54) • Träger für sperrige Gegenstände auf einem stapelbaren Wagen und stapelbarer Wagen mit solch einem Träger
• Support for bulky objects on a nestable cart and nestable cart equipped with such a support
• Support d'objets volumineux pour chariot emboîtable et chariot emboîtable équipé d'un tel support
(71) Ateliers Reunis Caddie, 13 rue de la Mairie, B.P. 47 F, 67300 Schiltigheim, FR
(72) Joseph, Alice, 67301 Schiltigheim Cedex, FR
Le Marchand, Alain, 67116 Reichstett, FR
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **B62D 1/04** (11) **1 321 346 A2**
B62D 1/06 B62D 15/02
(25) De (26) De
(21) 02028041.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 20120542 U
(54) • Lenkvorrichtung für ein Kraftfahrzeug
• Steering device for a vehicle
• Dispositif de direction pour véhicule
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
(72) Hauer, Constantin, 63825 Schöllkrippen, DE
Wulf, Axel, 63743 Aschaffenburg, DE
(74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B62D 1/06 → (51) B62D 1/04

(51) **B62D 5/04** (11) **1 321 347 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027291.0 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 07.12.2001 JP 2001374172
(54) • Elektrische Servolenkung
• Electric power steering apparatus
• Direction assistée électrique
(71) NSK LTD., 6-3, Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8560, JP
(72) Itakura, Yusuke c/o NSK Ltd., Gunma 371-8527, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B62D 5/04** (11) **1 321 348 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027299.3 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 06.12.2001 JP 2001373382
(54) • Elektrische Servolenkung
• Electric power steering apparatus
• Direction assistée électrique
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

- (72) Yoneda, Atsuhiko, Wako-shi, Saitama, JP
Shimizu, Yasuo, Wako-shi, Saitama, JP
Takagi, Masanori, Wako-shi, Saitama, JP
Kuribayashi, Takashi, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 321 349 A2**
(25) En (26) En
(21) 02354188.1 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.11.2001 JP 2001367876
- (54) • *Elektrische Servolenkung*
• *Electronic power steering apparatus*
• *Direction assistée électrique*
- (71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba
3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (72) Tokumoto, Yoshitomo, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
- (74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 321 350 A1**
F16D 3/74 F16D 3/76
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356264.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2001 FR 0116409
- (54) • *Elektrische Servolenkung für ein Kraftfahrzeug*
• *Electric power steering for a motor vehicle*
• *Direction assistée électrique pour véhicule automobile*
- (71) Société de Mécanique d'Irigny, Zone Industrielle du Broteau, Rue du Broteau, 69540 Irigny, FR
- (72) Reynard, Bruno, 69008 Lyon, FR
Chauvrat, Philippe, 01480 Beauregard, FR
Marco, Pierre, 69008 Lyon, FR
Martin, Hervé, 07340 Bogy, FR
- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon Cedex, FR

B62D 15/02 → (51) B62D 1/04

- (51) **B62D 21/11** (11) **1 321 351 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025209.4 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2001 DE 10163220
- (54) • *Kraftfahrzeugvorderwagen*
• *Motor vehicle front structure*
• *Structure avant de véhicule automobile*
- (71) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Poznanski-Eisenschmidt, Michael, 38116 Braunschweig, DE
Dau, Wolfram, 38444 Wolfsburg, DE

B62D 25/06 → (51) B62D 65/00

- (51) **B62D 25/08** (11) **1 321 352 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027297.7 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 10.12.2001 JP 2001376372
- (54) • *Fahrzeug mit Vorrichtung zur Verhinderung von Wassertropfeneintritt im Motorraum*
• *Vehicle having structure for preventing entry of water drops into engine compartment thereof*
• *Véhicul avec structure pour empêcher l'introduction de gouttelettes d'eau dans le compartiment moteur*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Hayashi, Masanori, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **B62D 25/20** (11) **1 321 353 A1**
B64D 11/06
(25) De (26) De
(21) 02025447.0 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.12.2001 DE 10159676
- (54) • *Bodenverstärkung für Personenbeförderungsfahrzeuge*
• *Floor reinforcement for vehicles*
• *Renforcement du plancher pour véhicules*
- (71) Vogelsitze GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44, 76228 Karlsruhe, DE
- (72) Biifinger, Jan, 76228 Karlsruhe, DE
- (74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

B62D 27/02 → (51) B62D 65/00**B62D 55/12** → (51) B62D 55/13

- (51) **B62D 55/13** (11) **1 321 354 A2**
B62D 55/12
(25) De (26) De
(21) 02026144.2 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 DE 10163968
- (54) • *Turasrad für ein Kettenlaufwerk*
• *Sprocket for chain drive*
• *Roue de barbotin pour chenille*
- (71) Kässbohrer Geländefahrzeug AG, Kässbohrerstrasse 11, 88471 Laupheim, DE
- (72) Kanzler, Helmut, 89269 Vöhringen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 321 355 A2**
B62D 25/06 B62D 27/02
(25) De (26) De
(21) 02026615.1 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2001 DE 10163391
- (54) • *Verfahren zur Verbindung von Karosseriebauteilen mit einer Verbindungsnaht*
• *Method for connecting vehicle body parts with a weld line*

- *Procédé de relier des parties de carrosseries de véhicule avec une ligne de soudure*
- (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (72) Dorner, Reinhard, 85077 Manching, DE
Nagler, Christian, 85095 Denkendorf/Schönbrunn, DE
Kroneck, Alfred, 85051 Ingolstadt, DE
- (74) Geissler, Manfred, Audi AG, Patentabteilung I/ES-8, 85045 Ingolstadt, DE

B63B 5/24 → (51) B63B 35/79

- (51) **B63B 21/29** (11) **1 321 356 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075742.1 (22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL RO

- (30) 30.10.1998 GB 9825363
04.11.1998 GB 9824006
- (54) • *Verankerungsvorrichtung*
• *Marine anchoring arrangement*
• *Arrangement d'ancrage*
- (71) Brupat Limited, Anchor House Cronkbourne, Douglas Isle of Man IM 4 4QE, GB
- (72) Bruce, Peter, Douglas, Isle of Man IM1 4NX, GB
- (74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB
- (62) 99954102.2 / 1 124 718

- (51) **B63B 35/79** (11) **1 321 357 A1**
B63B 5/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 02026116.0 (22) 23.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2001 FR 0116966
- (54) • *Hohlgleitbrett mit Trägheitsgewichten*
• *Hollow gliding board with inertia weights*
• *Planche de glisse creuse avec des masselottes d'inertie*
- (71) SALOMON S.A., Lieudit "La Ravoire", 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Metrot, Eric, Bicton, WA 6157, AU
- (74) Putet, Gilles, Salomon S.A., Direction Juridique et Propriété Industrielle, 74996 Annecy Cedex 9, FR

- (51) **B63B 35/79** (11) **1 321 358 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02026117.8 (22) 23.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 19.12.2001 FR 0116965
- (54) • *Strukturuntereinheit und Surfbrett sowie Herstellungsverfahren hierfür*
• *Structural sub-assembly, surfboard and method for their production*
• *Sous-ensemble structurel, planche de glisse et leur procédé de fabrication*
- (71) SALOMON S.A., Lieudit "La Ravoire", 74370 Metz-Tessy, FR
- (72) Metrot, Eric, WA 6157 Bicton, AU
- (74) Putet, Gilles, Salomon S.A., Direction Juridique et Propriété Industrielle, 74996 Annecy Cedex 9, FR

(51) **B64C 13/28** (11) **1 321 359 A2**
F16H 48/10
(25) En (26) En
(21) 02258454.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 25305
(54) • *Differenzdrehmomentbegrenzer*
• *Differential torque limiter*
• *Limiteur de couple différentiel*
(71) MOOG INC., Jamison Road, East Aurora New York 14052, US
(72) Larson, Lowell V., Huntington Beach, California 92649, US
Mourani, Mark A., Huntington Beach, California 92647, US
Polcuch, Eric A., San Pedro, California 90732, US
(74) Foster, Mark Charles, et al, Mathisen, Macara & Co. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham, Uxbridge UB10 8BZ, GB

(51) **B64C 25/04** (11) **1 321 360 A1**
F16C 23/10 F16C 23/02
B64F 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293106.7 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 FR 0116365
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Einbau eines Fahrwerkes auf der Struktur eines Luftfahrzeuges und mit einem solchen Fahrwerk ausgestattetes Luftfahrzeug*
• *Method and device for mounting a landing gear on an aircraft structure and aircraft comprising such a landing gear*
• *Procédé et dispositif de montage d'un train d'atterrissage sur une structure d'aéronef et aéronef comportant un tel train*
(71) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR
(72) Reniau, Grégory, 31170 Tournefeuille, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **B64C 39/00** (11) **1 321 361 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01965603.2 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07934 13.09.2001
(87) WO 02/026560 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000335203

(54) • *AUFTRIEBERZEUGER MIT KONTINUIERLICH ROTIERENDEM FLÜGELROTOR*
• *LIFT GENERATOR BY CONTINUOUSLY ROTATING IMPELLER*
• *GENERATEUR DE SUSTENTATION COMPRENANT UN ROTOR A ROTATION CONTINUE*
(71) Hashimoto, Kikushiro, 19-5, Shimouma 3-chome, Setagaya-ku, Tokyo 154-0002, JP
(72) Hashimoto, Kikushiro, Tokyo 154-0002, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

B64D 11/06 → (51) B62D 25/20

B64F 1/00 → (51) G08G 5/06

B64F 5/00 → (51) B64C 25/04

(51) **B65B 1/12** (11) **1 321 362 A1**
B65B 39/00
(25) En (26) En
(21) 02028199.4 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 21031
(54) • *Füllvorrichtung mit einem gleichmässig füllenden Stutzen*
• *Filling apparatus having an even-filling nozzle*
• *Dispositif de remplissage avec une buse de remplissage uniforme*
(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
(72) Wegman, Paul M., Pittsford, NY 14534, US
Gang, Lee J. Jr., Rochester, NY 14613, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65B 9/06 → (51) B65B 25/14

B65B 11/30 → (51) B65B 19/22

B65B 11/32 → (51) B65B 19/22

B65B 17/02 → (51) B65D 67/02

B65B 19/02 → (51) A24C 5/34

(51) **B65B 19/22** (11) **1 321 363 A1**
B65B 11/32
(25) Ja (26) En
(21) 01965582.8 (22) 12.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07911 12.09.2001
(87) WO 02/026563 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000294248
27.09.2000 JP 2000294249
(54) • *VERPACKUNGSMATERIALFALTVOORRICHTUNG FÜR VERPACKUNGSMASCHINE*
• *PACKAGING MATERIAL FOLDING DEVICE OF PACKAGING MACHINE*
• *DISPOSITIF DE PLIAGE DE MATERIAU D'EMBALLAGE DANS UNE MACHINE D'EMPAQUETAGE*
(71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
(72) SENDO, Makoto, Sumida-ku, Tokyo 130-8603, JP
ITO, Tatsuya, Sumida-ku, Tokyo 130-8603, JP
(74) Weise, Reinhard, Dipl.-Ing., Reinhard-Skührer-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

(51) **B65B 19/22** (11) **1 321 364 A1**
B65B 49/14
(25) En (26) En
(21) 02028355.2 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 IT B020010766
22.01.2002 IT B020020026
(54) • *Zigarettenverpackungsmaschine*
• *Cigarette packing machine*
• *Machine pour emballer des cigarettes*
(71) G.D Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT

(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 19/22** (11) **1 321 365 A1**
B65B 11/30
(25) It (26) En
(21) 02028620.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 IT B020010775
(54) • *Verfahren zur Umhüllung von gruppierten, länglichen Artikeln*
• *Method of wrapping elongated articles in groups*
• *Procédé pour envelopper des articles allongés groupés*
(71) G.D Societa' Per Azioni, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
(72) Talè, Fabrizio, 40100 Bologna, IT
Spatafora, Mario, 40100 Bologna, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65B 21/12** (11) **1 321 366 A1**
B65B 21/18 B65G 47/90
(25) De (26) De
(21) 02028899.9 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163810
14.06.2002 DE 20209366 U
(54) • *Vorrichtung zur Drehausrichtung von Bügelverschlussflaschen*
• *Device for rotationally orienting bottles with swing-top closure*
• *Dispositif d'orientation en rotation de bouteilles avec fermeture à étrier*
(71) Dichtl, Günther, Haslachhof 40c, 94034 Passau, DE
(72) Dichtl, Günther, 94034 Passau, DE
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

B65B 21/18 → (51) B65B 21/12

(51) **B65B 25/14** (11) **1 321 367 A1**
B65B 9/06 B65B 51/30
B65B 57/16
(25) En (26) En
(21) 02080345.8 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 NL 1019610
24.07.2002 NL 1021145
(54) • *Verpackungslinie und Verfahren zur Verpackung von getrennten Gegenständen auf kontinuierliche Weise*
• *Packaging line and method for packaging separate products in a continuous manner*
• *Ligne d'emballage et procédé pour emballer des articles séparés d'une façon continue*
(71) Buhrs-Zaandam B.V., Vredeweg 7, NL-1505 HH Zaandam, NL
(72) Timmerman, Ronald, 1507 TX Zaandam, NL
Tuyn, Roberto, 1506 KL Zaanstad, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65B 31/02 → (51) B65G 69/18

B65B 39/00	→ (51)	B65B 1/12
B65B 49/14	→ (51)	B65B 19/22
B65B 51/30	→ (51)	B65B 25/14
B65B 57/16	→ (51)	B65B 25/14
(51) B65B 61/26	(11) 1 321 368 A1	G06K 19/06
(25) De	(26) De	
(21) 02027473.4	(22) 10.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 19.12.2001 DE 10162810		
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer rohrförmigen Verpackung sowie die erhaltene Verpackung		
• Method and apparatus for manufacturing a tubular package as well as the obtained package		
• Procédé et appareil pour fabriquer un emballage tubulaire ainsi que l'emballage obtenu		
(71) Linhardt GmbH & Co. KG, Dr.-Winterling-Strasse 40, 94234 Viechtach, DE		
(72) Beil, Johann, 93462 Lam, DE		
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE		
B65D 1/00	→ (51)	B32B 9/02
(51) B65D 5/42	(11) 1 321 369 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 02021131.4	(22) 23.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 23.10.2001 IT MI20012214		
(54) • Faltschachtel mit einer Tasche für einen Beipackzettel		
• Box with pocket for extractable leaflet		
• Carton avec une poche pour un feuillet extractible		
(71) GI.BI.EFFE S.r.l., Via Washington, 17, I-20146 Milan (MI), IT		
(72) Lo Duca, Carmelo, 20141 Milano (MI), IT		
(74) Frignoli, Luigi, et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo, 19/B, 20129 Milano, IT		
B65D 17/50	→ (51)	B65D 51/20
(51) B65D 21/02	(11) 1 321 370 A1	B29C 49/54
(25) It	(26) En	
(21) 01830771.0	(22) 17.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • Modulare Flasche		
• Modular bottle		
• Bouteille modulaire		
(71) Pici, Alessandro, Via Di Vigna Mangani, 51, 00158 Roma, IT		
(72) Pici, Alessandro, 00158 Roma, IT		
(74) Russo, Saverio, Dott. Ing., Ing. S. Russo & C. s.r.l., Via Ottavio Serena, 37, 70126 Bari, IT		

(51) B65D 30/08	(11) 1 321 371 A2	
(25) Es	(26) En	
(21) 02380170.7	(22) 30.07.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 20.12.2001 ES 200103066 U		
(54) • Molluskasche aus Verbundstoff		
• Composite bag for molluscs		
• Sachet de composite pour des mollusques		
(71) Intermas Nets, S.A., Ronda de Collsabadell 1, Poligono Industrial, 08450 Llinars del Vallès, (Barcelona), ES		
(72) Besas Camps, Luis, 08440 Cardedeu (Barcelona), ES		
(74) Curell Aguilà, Marcelino, et al, Dr. Ing. M. Curell Sunol I.I. S.L. Agentes de la Propiedad Industrial Passeig de Gracia, 65 bis, E-08008 Barcelona, ES		
(51) B65D 33/00	(11) 1 321 372 A1	B65D 83/08
(25) En	(26) En	A47F 9/04
(21) 01129811.4	(22) 14.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • Spender für Beutel und Beuteleinheit		
• A bag dispenser and a bag unit therefor		
• Distributeur de sacs et ensemble de sacs		
(71) Borrisuttanakul, Somsak, 42/174 moo 5, Soi Srisatian Niwes, Raiking Sub-district, Sampran District, Nakornprathom Province 73210, TH		
(72) Borrisuttanakul, Somsak, Nakornprathom Province 73210, TH		
(74) Hoffmeister, Helmut, Dr., c/o Dr. Hoffmeister & Tarvenkorn, Goldstrasse 36, 48147 Münster, DE		
B65D 33/08	→ (51)	B65D 33/25
B65D 33/16	→ (51)	B65D 85/16
(51) B65D 33/25	(11) 1 321 373 A1	B65D 33/08
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02356268.9	(22) 19.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 19.12.2001 FR 0116493		
(54) • Verschluss-Öffnungsvorrichtung für Verpackungsbeutel und Verpackungsbeutel mit dieser Vorrichtung versehen		
• Opening/closing system for bag and bag equipped with such a system		
• Système d'ouverture/fermeture de sac d'emballage et sac d'emballage équipé de ce système		
(71) Morance Soudure, Impasse Edouard Moreau, 69400 Villefranche sur Saone, FR		
(72) Barbier, Eric, 69480 Marcy sur Anse, FR		
(74) Barbier, Jean-Pierre, 69620 Ternand, FR		
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain & Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon, FR		
(51) B65D 47/10	(11) 1 321 374 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02028432.9	(22) 18.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 20.12.2001 GB 0130619		
(54) • Deckel für Einweggetränkebehälter		

• Lid for disposable drinks container		
• Couvercle de récipient jetable pour boissons		
(71) Insulpak Limited, Tower Close, St. Peters Industrial Park, Huntingdon, Cambridgeshire PE29 7BZ, GB		
(72) Clarke, Brian Norman, St Ives, Cambridgeshire PE27 5ET, GB		
Willis, Peter Robert, Huntingdon, Cambridgeshire PE28 3EN, GB		
Taylor, Nigel Frank, Huntingdon, Cambridgeshire PE28 3YL, GB		
(74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE		
B65D 47/20	→ (51)	B65D 47/30
(51) B65D 47/30	(11) 1 321 375 A2	B65D 47/20
(25) En	(26) En	
(21) 03075379.2	(22) 20.02.1997	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(30) 21.02.1996 US 604588		
(54) • Spenderpackung für zähflüssiges Produkt		
• Dispensing package for viscous liquid product		
• Emballage distributeur pour produit liquide visqueux		
(71) Owens-Brockway Plastic Products Inc., One SeaGate, Toledo, OH 43666, US		
(72) Flak, Frank, Ada, Ohio 45810, US		
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		
(62) 97301094.5 / 0 791 542		
(51) B65D 51/20	(11) 1 321 376 A1	B65D 17/50
(25) En	(26) En	
(21) 01205059.7	(22) 20.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • Deckel mit einer mit Zuglasche versehenen Dichtungsfolie		
• Lid with sealing foil comprising pull tab		
• Couvercle avec feuille d'étanchéité pourvue de languette d'arrachage		
(71) Impress Group B.V., WTC Tower C, Schiphol Boulevard 221, 8th Floor, 1118 BH Luchthaven Schiphol, NL		
(72) Roeterdink, Johan Willem, 7214 CC Epse, NL		
Tielbeke, Gerardus Johannes Josephus, 8103 HK Raalte, NL		
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL		
(51) B65D 65/46	(11) 1 321 377 A1	B65D 75/00
(25) En	(26) En	
(21) 02256147.6	(22) 04.09.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 03.12.2001 GB 0128948		
(54) • Packung für eine wasserlösliche Kapsel		
• Package for a water-soluble capsule		
• Emballages pour un capsule solubles dans l'eau		
(71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB		
(84) CY GB IE		

(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR
(72) Cole, Andrew John, Lever Faberge Europe, 3133 AT Vlaardingen, NL
Robins, Claire Louise, Hoole, Chester CH2 3DL, GB
Vas-Bhat, Rahul Dominic, Lever Faberge Europe, 3133 AT Vlaardingen, NL
(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever PLC Patent Department, Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **B65D 67/02** (11) **1 321 378 A1**
B65B 17/02
(25) De (26) De
(21) 02027735.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10163436
(54) • *Klemmvorrichtung und Verfahren zum Halten und Transportieren von Materialien*
• *Clamp means and method for holding and transporting objects*
• *Dispositif de serrage et méthode pour maintenir et transporter des objets*
(71) FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH, Wilhelm-Johnen-Strasse, 52425 Jülich, DE
(72) Offermanns, Willi, 52441 Linnich-Tetz, DE
Boltz, Manfred, 41836 Hüchelhoven, DE
Winkels, Markus, 52445 Titz-Spiel, DE

(51) **B65D 71/00** (11) **1 321 379 A1**
B26F 1/20
(25) It (26) En
(21) 01830790.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wärmeschrumpfbare Folienverpackung für Flaschen, Verfahren zu ihrer Herstellung und Vorrichtung zur Erzeugung von Schnitten als Schwächungslinien*
• *Heat-shrinkable film packaging for bottles, process for manufacturing said packaging and score-cut equipment used in said process*
• *Film thermoretractable pour bouteilles, procédé de fabrication de ce film, et dispositif pour former des incisions pour lignes d'affaiblissement*
(71) Cristofani, Alessandro, Via Bergognone, 31, I-20144 Milano, IT
(72) Cristofani, Alessandro, I-20144 Milano, IT
(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 75/00 → (51) B65D 65/46

(51) **B65D 75/52** (11) **1 321 380 A1**
(25) En (26) En
(21) 01830780.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Behälter mit aufblasbarem Rahmen*
• *Package having an inflated frame*
• *Emballage avec cadre gonflé*
(71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, Duncan, S.C. 29334-0464, US
(72) Palumbo, Riccardo, 28041 Arona (Novara), IT

Santagostino, Stefano, 20010 Cornaredo (Milano), IT
Ferri, Isabella, 40068 San Lazzaro di Savena (Bologna), IT
(74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via Pirelli, 19, 20124 Milano, IT

B65D 83/08 → (51) B65D 33/00

(51) **B65D 85/16** (11) **1 321 381 A1**
B65D 33/16
(25) En (26) En
(21) 01130772.5 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verpackung für zusammenpressbare Produkte sowie Verfahren zur Herstellung der Verpackung*
• *Package for compressible products and method of making the package*
• *Emballage pour produits compressibles et son procédé de fabrication*
(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) Zimmer, Dirk, 53879 Euskirchen, DE
Gensiersky, Sarina, 29410 Salzwedel, DE
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **B65D 85/16** (11) **1 321 382 A1**
(25) De (26) De
(21) 02023601.4 (22) 17.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 24.10.2001 DE 10152385
(54) • *Grossgebände aus mehreren jeweils zu einer Rolle gewickelten, folienverpackten Dämmstoffbahnen aus Mineralwolle*
• *Package comprising a plurality of plastic wrapped rolls of mineral wool insulation*
• *Conditionnement de plusieurs rouleaux d'isolant à base de laine minérale emballés individuellement sous film*
(71) SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG, Bürgermeister-Grünzweig-Strasse 1, 67059 Ludwigshafen, DE
(72) Decker, Pascal, 67000 Strasbourg, FR
Kestner, Malte, 19309 Lanz, DE
Trappmann, Jürgen, 69214 Eppelheim, DE
Evert, Danilo, 19089 Zapel, DE
Sauter, Erich, 67435 Neustadt, DE
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B65F 3/04** (11) **1 321 383 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027419.7 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 20120464 U
(54) • *Müllsammelfahrzeug mit Klammeraufnahme für Müllsammelbehälter*
• *Refuse collection vehicle with grabbing means for refuse collection containers*
• *Véhicule de ramassage d'ordures avec dispositif de préhension pour poubelles*
(71) Faun Umwelttechnik GmbH & Co., Stefanstrasse 2, 58638 Iserlohn, DE
(72) Kirchhoff, Johannes F., Dr., 58636 Iserlohn, DE

(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

(51) **B65G 1/08** (11) **1 321 384 A1**
G07F 7/06
(25) De (26) De
(21) 01130190.0 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Durchlauf-Warenlager mit Vereinzelsingrichtung*
• *A gravity feeded storage device with a singulating device*
• *Magasin de stockage avec transport par gravité comportant un dispositif de séparation*
(71) BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co., Ostendstrasse 84, 90482 Nürnberg, DE
(72) Eichfelder, Johannes, Dipl.-Ing., 90530 Wendelstein, DE
(74) Götz, Georg, Dipl.-Ing., et al, Götz & Küchler Patentanwälte Postfach 11 93 40, 90103 Nürnberg, DE

(51) **B65G 1/08** (11) **1 321 385 A1**
B65G 47/88
(25) De (26) De
(21) 02102826.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 AT 20042001
(54) • *Schwerkraftstaurollenbahn*
• *Gravity accumulating roller conveyor*
• *Convoyeur accumulateur à rouleaux par gravité*
(71) Neukam, Helmut, Ing., Falkenhofgasse 38, 8020 Graz, AT
(72) Neukam, Helmut, Ing., 8020 Graz, AT
(74) KLIMENT & HENHAPEL, Patentanwälte Singerstrasse 8, 1010 Wien, AT

(51) **B65G 1/12** (11) **1 321 386 A2**
(25) De (26) De
(21) 02090406.6 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10164594
(54) • *Umlauf-Lagersystem*
• *Carousel storage system*
• *Système de stockage à carrousel*
(71) Bellheimer Metallwerk GmbH, Bahnhofstrasse 12, 76752 Bellheim, DE

(72) McFarland, John, Rugby, CV22 5BD, GB
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser, Leistikowstrasse 2, 14050 Berlin, DE

B65G 13/00 → (51) B65G 43/00

(51) **B65G 15/10** (11) **1 321 387 A2**
B65G 15/60 B65G 23/04
B65G 21/14 B65G 39/10
(25) En (26) En
(21) 02025019.7 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT B020010772
(54) • *Verstellbarer Gurtförderer*

- *Adjustable belt conveyor*
 - *Convoyeur à bande réglable*
- (71) M.C. s.r.l., Via E. Ponente, 2, 48018 Faenza (Ravenna), IT
- (72) Valentini, Vladimiro, 48018 Faenza (Ravenna), IT Neri, Ermes, 48018 Faenza (Ravenna), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **B65G 15/10** (11) **1 321 388 A1**
(25) It (26) En
(21) 02027250.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT BG20010047
- (54) • *Bogenförmige Förderer zum Transportieren von Artikeln mit flachem Boden*
• *Curved path conveying device for transporting flat-based articles*
• *Convoyeur courbe pour le transport d'articles à fond plat*
- (71) MICROMECC S.N.C. DI MARCHESI & C., 21 Via A. Gramsci, 24061 Albano S. Alessandro (Bergamo), IT
- (72) Madaschi, Carlo, 24061 Albano S. Alessandro (Bergamo), IT
- (74) Luksch, Giorgio, Dr.-Ing., et al, Ing. A. Giambrocono & C. S.r.l. Via Rosolino Pilo, 19/b, 20129 Milano, IT

B65G 15/60 → (51) B65G 15/10

(51) **B65G 17/38** (11) **1 321 389 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01961344.7 (22) 04.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07640 04.09.2001
(87) WO 02/020379 2002/11 14.03.2002
(30) 05.09.2000 JP 2000268357

- (54) • *VERBINDUNGSKONSTRUKTION FÜR EINE KETTE ZUM TRANSPORT*
• *CONNECTION STRUCTURE OF CHAIN FOR TRANSPORTATION*
• *STRUCTURE DE CONNEXION D'UNE CHAÎNE DESTINÉE AU TRANSPORT*
- (71) Yamakyu Chain Co., Ltd., 15-16, Takanaawa 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0074, JP
- (72) ASHIDA, Yukio, Yamakyu Chain Co., Ltd., Tokyo 108-0074, JP
FUEKI, Masanori, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Isehara-shi, Kanagawa 259-1103, JP
SATO, Sumito, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Isehara-shi, Kanagawa 259-1103, JP
MIYA, Takashi, Yoshino Kogyosho Co., Ltd., Isehara-shi, Kanagawa 259-1103, JP
- (74) Intès, Didier Gérard André, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **B65G 21/14** (11) **1 321 390 A1**
B65G 23/04
(25) En (26) En
(21) 02025020.5 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 IT B020010771
- (54) • *Verstellbarer Riemenscheibenmechanismus*
• *Adjustable pulley drive*
• *Mécanisme d'entraînement à poulie réglable*
- (71) M.C. s.r.l., Via E. Ponente, 2, 48018 Faenza (Ravenna), IT

- (72) Valentini, Vladimiro, 48018 Faenza (Ravenna), IT Neri, Ermes, 48018 Faenza (Ravenna), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B65G 21/14 → (51) B65G 15/10

B65G 23/04 → (51) B65G 15/10

B65G 23/04 → (51) B65G 21/14

(51) **B65G 37/00** (11) **1 321 391 A1**
B07C 5/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02358028.5 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 FR 0116774
12.03.2002 FR 0203049
- (54) • *Trennungs- und Ablegungsanlage für Gegenstände in einer Längsrichtung*
• *Separation and depositing installation for objects in a longitudinal direction*
• *Installation de séparation et de dépose d'objets dans une direction longitudinale*
- (71) Caustier France, 110 Avenue Georges Caustier, 66000 Perpignan, FR
- (72) Caustier, Claude, 66000 Perpignan, FR
- (74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

B65G 39/10 → (51) B65G 15/10

(51) **B65G 43/00** (11) **1 321 392 A1**
B65G 13/00
(25) De (26) De
(21) 01130549.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Förderanlage zum Transport von Gegenständen*
• *Conveyor system for transporting goods*
• *Système de convoyeur pour le transport de marchandises*
- (71) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE
- (72) Swoboda, Werner, Dr., 71032 Böblingen, DE
- (74) Ostertag, Ulrich, Dr., Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

B65G 47/00 → (51) B23Q 7/14

(51) **B65G 47/64** (11) **1 321 393 A1**
B65G 47/71
(25) En (26) En
(21) 02026358.8 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 13.12.2001 IT B020010756
- (54) • *Bandförderer zum Verteilen von Produkten*
• *Belt conveyor for distributing products*
• *Transporteur à bande pour la distribution de produits*
- (71) M.C. s.r.l., Via E. Ponente, 2, 48018 Faenza (Ravenna), IT
- (72) Valentini, Vladimiro, 48018 Faenza (Prov. of Ravenna), IT

- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B65G 47/71 → (51) B65G 47/64

B65G 47/88 → (51) B65G 1/08

B65G 47/90 → (51) B65B 21/12

(51) **B65G 51/03** (11) **1 321 394 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027016.1 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162827
- (54) • *Weichenvorrichtung für Luftförderer*
• *Switch for air conveyor*
• *Dispositif d'aiguillage pour convoyeur à air*
- (71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
- (72) Dragon, Christoph, 93073 Neutraubling, DE Seidl, Andreas, 93093 Donaustauf, DE

(51) **B65G 53/12** (11) **1 321 395 A2**
(25) En (26) En
(21) 03075004.6 (22) 14.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 16.06.1999 GB 9913909
- (54) • *Pneumatische Förderung*
• *Pneumatic conveying*
• *Transport pneumatique*
- (71) Cleancut Technologies Limited, 1 Redwood Crescent Peel Park East Kilbride, Glasgow G74 5PA, GB
- (72) Snowdon, Brian, Tickhill, Doncaster DN19 9UJ, GB
- (74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
- (62) 00940494.8 / 1 187 783

B65G 57/03 → (51) B65G 57/24

(51) **B65G 57/24** (11) **1 321 396 A1**
B65G 57/03
(25) It (26) En
(21) 02028356.0 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 IT T020011189
- (54) • *Maschine zum Palettisieren*
• *Palletizing machine*
• *Machine de palletisation*
- (71) OMA S.r.l., Viale del Lavoro, 17, 37069 Villafranca di Verona, IT
- (72) Baldi, Giampietro, 37069 Villafranca Di Verona, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B65G 59/02** (11) **1 321 397 A1**
B65G 59/04 B65G 61/00
(25) De (26) De
(21) 02026137.6 (22) 23.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 DE 10162101
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Entpalettieren von Zuschnittstapeln*
• *Method and device for depalletising stacks of blanks*

- *Procédé et dispositif pour désempiler des piles de découpés*
- (71) TOPACK Verpackungstechnik GmbH, Grabauer Strasse 49, 21493 Schwarzenbek, DE
 (72) Mikulic, Josip, 20535 Hamburg, DE
 Vogel, Erich, 21039 Escheburg, DE
 (74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3, 20095 Hamburg, DE

B65G 59/04 → (51) B65G 59/02

B65G 61/00 → (51) B65G 59/02

- (51) **B65G 69/00** (11) **1 321 398 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02027444.5 (22) 10.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 DE 10164052
 (54) • *Positioniereinrichtung für Nutzfahrzeuge und Führungselementsatz*
 • *Positioning system for industrial vehicle and corresponding guiding element*
 • *Système de positionnement de véhicule utilitaire et élément de guidage correspondant*
 (71) Alfred Arnold Verladesysteme, Stuttgarter Strasse 10, 70469 Stuttgart, DE
 (72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
 (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **B65G 69/18** (11) **1 321 399 A1**
 B65B 31/02
 (25) En (26) En
 (21) 02257044.4 (22) 10.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.11.2001 GB 0126358
 04.01.2002 GB 0200140
 30.01.2002 GB 0202127
 30.01.2002 GB 0202074
 17.05.2002 GB 0211309
 (54) • *Vorrichtung zum Transferieren vom Material*
 • *Material transfer apparatus*
 • *Appareil pour transférer du matériel*
 (71) Extract Technology Limited, Bradley Junction Industrial Estate, Leeds Road, Huddersfield HD2 1UR, GB
 (72) Ryder, Martyn, Sowerby Bridge HX6 4RG, GB
 (74) Stuttard, Garry Philip, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **B65H 1/04** (11) **1 321 400 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02028637.3 (22) 20.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 US 22898
 (54) • *Vorrichtung zum Halten eines Bogenstapels für einen Drucker oder einen Kopierer*
 • *Sheet stack holding apparatus for a printer or copier*
 • *Dispositif pour tenir une pile de feuilles pour une imprimante ou un copieur*

- (71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
 (72) Pearce, Christopher, Stevenage, Herts SG2 9DF, GB
 Ryan, Jeffery W., Knebworth, Herts, GB
 Martin, Brian, Bedford, GB
 Balm, Andy K., St. Albans, Herts AL7 1HE, GB
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B65H 1/14** (11) **1 321 401 A2**
B65H 31/18

- (25) De (26) De
 (21) 02027365.2 (22) 07.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.12.2001 DE 20120872 U
 (54) • *Stapelhubantrieb*
 • *Pile lifting drive*
 • *Dispositif d'entraînement d'un élévateur de piles*
 (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Mühlheimer Strasse 341, 63075 Offenbach, DE
 (72) Fischer, Uwe, Dipl.-Ing., 64291 Darmstadt, DE
 Müller, Joachim, Dipl.-Ing., 64859 Eppertshausen, DE
 Müller, Horst, 63500 Seligenstadt, DE
 (74) Stahl, Dietmar, MAN Roland Druckmaschinen AG, Abteilung RTB, Werk S Postfach 101264, 63012 Offenbach, DE

- (51) **B65H 3/06** (11) **1 321 402 A1**
 B65H 3/46 B65H 3/54
 B65H 7/18 G07D 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 01310681.0 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Behandeln von Wertdokumenten*
 • *Value sheet handling apparatus*
 • *Appareil de manieiment de documents de valeur*
 (71) Mars Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101, US
 (72) Garcia Guillermo, 1214 Vernier, Geneva Switzerland, CH
 Gerlier Andre, F-74140 Sciez, FR
 Polidoro Roberto, 1208 Geneve, Switzerland, CH
 (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

B65H 3/46 → (51) B65H 3/06

B65H 3/54 → (51) B65H 3/06

B65H 7/18 → (51) B65H 3/06

- (51) **B65H 9/10** (11) **1 321 403 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01310716.4 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Ausrichtung einer Banknote*
 • *Method and apparatus for aligning a banknote*
 • *Procédé et dispositif pour aligner un billet de banque*

- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
 (72) Polidoro, Roberto, 1208 Genève, CH
 Garcia, Guillermo, 1214 Vernier/Genève, CH
 (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B65H 9/10** (11) **1 321 404 A2**
B65H 9/16

- (25) En (26) En
 (21) 02028159.8 (22) 19.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163304
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung der Orientierung und der Ausrichtung von auf einem Förderband vorbeikommenden einzelnen Papierbogen*
 • *Method and device for controlling the orientation and alignment of individual sheets of paper passing on a conveyor*
 • *Procédé et dispositif pour contrôler l'orientation et l'alignement de feuilles de papier individuelles passant sur un transporteur*
 (71) C.P. Bourg S.A., 22, rue des Technologies, B-1340 Ottignies-Louvain L.N., BE
 (72) Delfosse, Christian, 5310 St. Germain, BE
 Dumont, Philippe, 4030 Grivegnée, BE
 (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B65H 9/16 → (51) B65H 9/10

- (51) **B65H 18/16** (11) **1 321 405 A1**
 B29C 59/00
 (25) Ja (26) En
 (21) 01967721.0 (22) 18.09.2001
 (84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08099 18.09.2001
 (87) WO 02/028755 2002/15 11.04.2002
 (30) 29.09.2000 JP 2000298988
 (54) • *FOLIENROLLENKÖRPER UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
 • *FILM ROLL BODY AND METHOD OF MANUFACTURING FILM ROLL BODY*
 • *CORPS DE ROULEAU DE FILM ET SON PROCÉDE DE FABRICATION*
 (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
 (72) MORIOKA, Satoko, Kyoto-shi, Kyoto 606-8023, JP
 ICHINOMIYA, Takashi, Takatsuki-shi, Osaka 569-1115, JP
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE

- (51) **B65H 19/30** (11) **1 321 406 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 02025718.4 (22) 15.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 12.12.2001 DE 20120110 U
 (54) • *Vorrichtung zum Wickeln einer Warenbahn*
 • *Device for winding a web*
 • *Dispositif pour enrouler une bande*
 (71) Brückner Trockentechnik GmbH & Co. KG, Benzstrasse 8-10, 71229 Leonberg, DE
 (72) Christ, Michael, 70191 Stuttgart, DE

(74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

(51) **B65H 21/00** (11) **1 321 407 A1**
G03C 1/74 G03D 15/04
(25) En (26) En
(21) 01205066.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Verbinden und zum Beschichten von Bahnen und eine nach diesem Verfahren hergestellte Bahn
• Method for splicing and coating webs as well as a web obtained with such methods
• Procédé de raccordement et de revêtement de bandes et une bande obtenue selon ce procédé
- (71) Fuji Photo Film B.V., Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg, NL
- (72) van der Pluym, Anton, 4941 AZ Raamsdonksveer, NL
Mori, Fuyuhiko, 5045 SK Tilburg, NL
van Riel, Tinus, 5014 ES Tilburg, NL
van Oosterbaan, Gerard, 5045 EA Tilburg, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **B65H 29/00** (11) **1 321 408 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310717.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Banknotenspeicher
• Banknote store
• Magasin pour billets de banque
- (71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
- (72) Polidoro Roberto, 1208 Geneve, Switzerland, CH
Daout Jerome, CH-1260 Nyon, Switzerland, CH
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B65H 29/00** (11) **1 321 409 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258837.0 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 EP 01310717
- (54) • Banknotenspeicher
• Banknote store
• Magasin de stockage de billets
- (71) Mars, Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101-3883, US
- (72) Polidoro, Roberto, 1208 Geneve, CH
Daout, Jérôme, 1260 Nyon, CH
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **B65H 29/04** (11) **1 321 410 A1**
(25) De (26) De
(21) 02023321.9 (22) 18.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 21.12.2001 CH 23422001
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Fördern von flächigen Produkten

- Method and device for transporting flat products
- Méthode et dispositif pour transporter des produits plats

(71) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
(72) Honegger, Werner, 8806 Bäch, DE
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menz & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

B65H 31/18 → (51) B65H 1/14

(51) **B65H 45/14** (11) **1 321 411 A1**
(25) De (26) De
(21) 01129502.9 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Einstellung der Falzspaltenweite mehrerer Falzwalzenpaare sowie Falzmaschine, bei der das Verfahren durchgeführt werden kann
• Method for the adjustment of the folding nips of a plurality of folding roller pairs as well as a folding apparatus for carrying out the method
• Méthode de réglage des intervalles de pliage de plusieurs paires de rouleaux plieurs ainsi que dispositif permettant de mettre en oeuvre ladite méthode

(71) MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & Co. KG, Postfach 1169, 71567 Oppenweiler, DE
(72) Dannemann, Georg-Dietrich, 71522 Backnang, DE
Stocklossa, Klaus, 71672 Rielingshausen, DE
Krieger, Eberhard, 71384 Weinstadt-Strümpfelbach, DE
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE

B65H 54/38 → (51) B65H 55/04

B65H 54/38 → (51) D01H 4/40

B65H 55/00 → (51) D01H 4/40

(51) **B65H 55/04** (11) **1 321 412 A2**
B65H 54/38
(25) De (26) De
(21) 02025845.5 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 DE 10162778
- (54) • Konische Kreuzspule und Verfahren zur Bildung des Wickelkörpers einer konischen Kreuzspule
• Conical cross-wound bobbin and method for winding the yarn package of a conical cross-wound bobbin
• Bobine conique à enroulement croisé et procédé pour la formation du paquet de fil d'une telle bobine conique

(71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
(72) Göbbels, Heinz-Dieter, 41179 Mönchengladbach, DE
Gebald, Gregor, 41238 Mönchengladbach, DE
Söll, Friedemann, 41189 Mönchengladbach, DE

(51) **B65H 69/06** (11) **1 321 413 A2**
D07B 1/16
(25) De (26) De
(21) 02450284.1 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 AT 96801 U
- (54) • Langspleissverbindung für ein Drahtseil mit mehreren Litzen sowie Verfahren zu ihrer Herstellung
• Splice for a multi-strand wire rope and method for making it
• Epissure pour câble métallique à torons multiples et procédé pour sa production
- (71) Teufelberger Seil Gesellschaft m.b.h., Böhmerwaldstrasse 20, 4600 Wels, AT
(72) Grechhammer, Friedrich, 4701 Bad Schallerbach/Schönau, AT
Rathwallner, Adolf, 4070 Puppung, AT
(74) Weininger, Arnulf, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **B66B 1/46** (11) **1 321 414 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027728.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 EP 01811242
- (54) • Tableau und Verfahren zur Bedienung des Tableaus
• Control panel and method for using a control panel in an elevator
• Tableau de commande et méthode pour l'utilisation d'un tableau de commande dans un ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Han, Lin, Beijing, CN
Friedli, Paul, 5453 Remetschwil, CH

(51) **B66B 5/02** (11) **1 321 415 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027727.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 EP 01130415
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Fernriegeln einer Zugangstüre eines Gebäudes von der Aufzugkabine aus
• Method and device to remote unlock the entrance doors of a building from within the elevator car
• Procédé et dispositif pour déverrouiller à distance les portes d'entrée du bâtiment depuis l'intérieur de la cabine d'ascenseur
- (71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Nlabu, Frédéric, Ing., 6403 Küssnacht am Rigi, CH

(51) **B66B 7/02** (11) **1 321 416 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027383.5 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 EP 01811247
- (54) • Führungsschieneanordnung für Aufzüge
• Guiding rails arrangement for elevators
• Dispositif pour rails de guidage d'ascenseurs

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Ach, Ernst Friedrich, 6030 Ebikon, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 321 417 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027351.2 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01811255
(54) • *Aufzugsschacht und Verfahren zur Errichtung eines Aufzugsschachts*
• *Elevator shaft and method for erecting the elevator shaft*
• *Gaine d'ascenseur et méthode pour ériger la gaine d'ascenseur*

(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Kocher, Johannes, Masch. Ing. HTL, 6044 Udligenswil, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 321 418 A1**
E04F 17/00
(25) De (26) De
(21) 02027352.0 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01811256
(54) • *Aufzugsschacht*
• *Elevator shaft*
• *Gaine d'ascenseur*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Kocher, Johannes, Masch. Ing. HTL, 6044 Udligenswil, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 321 419 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027353.8 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01811257
(54) • *Antriebsmodul für modulierbaren Aufzugsschacht*
• *Drive module for a modular lift shaft*
• *Module d'entraînement pour une cage d'ascenseur modulaire*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Kocher, Johannes, Masch. Ing. HTL, 6044 Udligenswil, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 321 420 A1**
E04F 17/00
(25) De (26) De
(21) 02027354.6 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01811258
(54) • *Schachtsmodul für Aufzug*
• *Shaft module for a lift*
• *Module de cage pour ascenseur*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Kocher, Johannes, Masch. Ing. HTL, 6044 Udligenswil, CH

(51) **B66B 11/00** (11) **1 321 421 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027366.0 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 EP 01811259
(54) • *Schachtgrubenwanne als Basismodul für einen Aufzugsschacht*
• *Base frame which forms a base module for an elevator shaft*
• *Socle en forme de bac qui constitue le module de base pour une cage d'ascenseur*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Kocher, Johannes, Masch. Ing. HTL, 6044 Udligenswil, CH

(51) **B66B 13/16** (11) **1 321 422 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027379.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 EP 01811248
(54) • *Notenriegelungsvorrichtung an Schachttüren von Aufzügen*
• *Emergency unlocking device on landing doors of elevators*
• *Dispositif de déverrouillage de secours sur des portes paliers d'ascenseurs*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Studhalter, Ernst, 6005 Luzern, CH

(51) **B66B 13/22** (11) **1 321 423 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027915.4 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 10163020
(54) • *Elektrischer Sicherheitskreis für einen Aufzug*
• *Safety circuit for elevator*
• *Circuit de sécurité pour un ascenseur*
(71) Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co., Hadermühle 9-15, 90402 Nürnberg, DE
(72) Rosendahl, Tobias, 90431 Nürnberg, DE
(74) LOUIS-PÖHLAU-LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE

(51) **B66B 23/00** (11) **1 321 424 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027726.5 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 EP 01811241
(54) • *Tragkonstruktion für Fahrtreppe*
• *Truss for escalator*
• *Charpent pour escalier mécanique*
(71) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Krampfl, David, 1100 Wien-Favoriten, AT

(51) **B66C 23/687** (11) **1 321 425 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026316.6 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 12.12.2001 DE 20120121 U
(54) • *Teleskopausleger für einen Fahrzeugkran*
• *Telescopic boom for mobile crane*
• *Flèche télescopique pour grue mobile*
(71) Grove U.S. LLC, 1565 Buchanan Trail East, Shady Grove, Pennsylvania 17256, US
(72) Paschke, Franz, 26452 Sande, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **B66C 23/70** (11) **1 321 426 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090407.4 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10164600
(54) • *Teleskopausleger*
• *Telescopic boom*
• *Flèche télescopique*
(71) Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Appel, Erik, 96215 Lichtenfels, DE
Bauer, Martin, 66879 Steinwenden, DE
Conrad, Klaus, 66500 Hornbach, DE
Dammer, Michael, 58300 Wetter, DE
Fery, Jens, 66806 Ensdorf, DE
Heintz, Rolf, 66894 Langwieden, DE
Holzer, Steffen, 66482 Zweibrücken, DE
Passmann, Christoph, 44287 Dortmund, DE
Rübel, Mario, 66914 Waldmohr, DE
Scholz, Sascha, 66482 Zweibrücken, DE
Beckmann, Herbert, 66482 Zweibrücken, DE
Linde, Hansjürgen, 96450 Coburg, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **B66C 23/70** (11) **1 321 427 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090408.2 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10164601
(54) • *Teleskopausleger*
• *Telescopic boom*
• *Flèche télescopique*
(71) Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Appel, Erik, 96215 Lichtenfels, DE
Bauer, Martin, 66879 Steinwenden, DE
Conrad, Klaus, 66500 Hornbach, DE
Dammer, Michael, 58300 Wetter, DE
Fery, Jens, 66806 Ensdorf, DE
Heintz, Rolf, 66894 Langwieden, DE
Holzer, Steffen, 66482 Zweibrücken, DE
Passmann, Christoph, 44287 Dortmund, DE
Rübel, Mario, 66914 Waldmohr, DE
Scholz, Sascha, 66482 Zweibrücken, DE
Seel, Uwe, 66287 Qierschied, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

- (51) **B67D 3/00** (11) **1 321 428 A1**
(25) It (26) En
(21) 02028288.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 IT MI20012714
(54) • *Zapfgerät für heiße Getränke und Trinkwasser*
• *Hot beverages and drinking water dispenser*
• *Dispositif de soutirage de boissons chaudes et d'eau potable*
- (71) Pardo, Giorgio, Via Spadolini 10/B, 20141 Milano, IT
(72) Pardo, Giorgio, 20141 Milano, IT
(74) Monti, Umberto, Via Washington 48, 20146 Milano, IT
-
- B67D 5/04** → (51) F04D 13/08
-
- B67D 5/50** → (51) F04D 13/08
-
- (51) **B68C 1/04** (11) **1 321 429 A1**
B68C 1/12
(25) De (26) De
(21) 02027155.7 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162424
(54) • *Sattel für Reittiere*
• *Saddle for riding*
• *Selle pour équitation*
- (71) Grassl, Peter, Ramsach 3, D-82418 Murnau, DE
(72) Grassl, Peter, D-82418 Murnau, DE
(74) Brose, D. Karl, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Brose & Brose, Postfach 11 64, Leutstettener Strasse 13, 82301 Starnberg, DE
-
- B68C 1/12** → (51) B68C 1/04
-
- (51) **B81B 7/00** (11) **1 321 430 A1**
B81B 7/02 B81C 3/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292916.0 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 03.12.2001 FR 0115594
(54) • *Integrierte Schaltung, ein Hilfsbauelement enthaltend, z. B. ein passives Bauelement oder ein mikroelektromechanisches System, auf einen elektronischen Chip gestellt, und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Integrated circuit containing an auxiliary device, e. g. a passive device or a microelectromechanical system, placed on an electronic chip, and method for its manufacture*
• *Circuit intégré comportant un composant auxiliaire, par exemple un composant passif ou un microsystème électromécanique, disposé au-dessus d'une puce électronique, et procédé de fabrication correspondant*
- (71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Farcy, Alexis, 73490 La Ravoire, FR
Coronel, Philippe, 38530 Barraux, FR
Ancey, Pascal, 38420 Revel, FR
Torres, Joaquin, 38950 St-Martin De Vinoux, FR
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- B81B 7/02** → (51) B81B 7/00
- B81C 3/00** → (51) B81B 7/00
- C01B 3/38** → (51) B01J 19/24
- C01B 3/48** → (51) B01J 19/24
- C01B 31/08** → (51) C02F 1/68
- C01B 33/12** → (51) H01L 21/316
- C01B 33/18** → (51) C03C 17/25
- C01C 3/02** → (51) B01J 23/881
-
- (51) **C01F 7/56** (11) **1 321 431 A1**
A61K 7/38
(25) De (26) De
(21) 02027901.4 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10163242
(54) • *Deodorantien und Antiperspirantien enthaltend Aluminiumchlorohydrat*
• *Deodorants and antiperspirants comprising aluminium chlorohydrate*
• *Déodorants et agents anti-transpiration comprenant du chlorhydrate d'aluminium*
- (71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Klug, Peter, Dr., 63762 Grossostheim, DE
Rösch, Norbert, Dr., 86386 Gersthofen, DE
Reiser, Karl Werner, 30823 Garbsen, DE
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
-
- (51) **C01G 23/00** (11) **1 321 432 A2**
A61K 7/42 C09C 1/36
(25) De (26) De
(21) 02024335.8 (22) 02.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2001 DE 10163938
(54) • *Flammenhydrolytisch hergestelltes Silicium-Titan-Mischoxidpulver mit an der Oberfläche angereicherter Siliciumdioxid, dessen Herstellung und Verwendung*
• *Silicon-titanium mixed-oxide prepared by flame hydrolysis and having a surface enriched in silicon dioxide, its production and use thereof*
• *Oxyde mixte silicium-titane préparé par hydrolyse à la flamme et dont la surface est enrichie de dioxyde de silicium, sa fabrication et utilisation*
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Mörters, Martin, Dr., 63450 Hanau, DE
Hemme, Ina, Dr., 63450 Hanau, DE
Hasenzahl, Steffen, Dr., 63454 Hanau, DE
Diener, Uwe, 63538 Grosskrotzenburg, DE
Habermann, Herbert, 63599 Biebergemünd, DE
-
- (51) **C02F 1/42** (11) **1 321 433 A1**
B01J 49/00
(25) It (26) En
(21) 02028556.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 IT VI20010266

- (54) • *Wasserenthärter*
• *Water softener*
• *Adoucisseur d'eau*
- (71) A.T.I. APPLICAZIONI TECNOLOGIE AD INIEZIONE S.P.A., Via Kennedy, 5, 36050 Montorso Vicentino (VI), IT
(72) Fontana, Giuseppe, 21049 Tradate (VA), IT
Stocchiero, Franco, 36050 Montorso Vicentino (VI), IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT
-
- (51) **C02F 1/68** (11) **1 321 434 A1**
A61K 7/00 A61K 33/44
C01B 31/08 B01J 13/00
(25) Ja (26) En
(21) 01984564.3 (22) 30.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07475 30.08.2001
(87) WO 02/018278 2002/10 07.03.2002
(30) 31.08.2000 JP 2000262129
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER WÄSSRIGEN DISPERSION VON ULTRAFEINEN AKTIV-KOHELETEILCHEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PREPARING AQUEOUS DISPERSION OF ULTRA-FINE ACTIVE CARBON PARTICLES*
• *METHODE ET APPAREIL DE PREPARATION D'UNE DISPERSION AQUEUSE DE PARTICULES ULTRA-FINES DE CHARBON ACTIF*
- (71) Phild Co., Ltd., 4F, Kawamoto Bldg., 110-banchi Goshoyachimancho, Kamitachirusagaru, Karasumadori, Kamigyo-ku, Kyoto-city, Kyoto 602-0023, JP
(72) HIRATA, Yoshihiro, Kamigyo-ku, Kyoto City, Kyoto 602-0023, JP
UEDA, Yoshio, Kamigyo-ku, Kyoto City, Kyoto 602-0023, JP
TAKASE, Hiroaki, Kamigyo-ku, Kyoto City, Kyoto 602-0023, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C02F 11/12** (11) **1 321 435 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425573.9 (22) 23.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.10.2001 IT RM20010625
(54) • *Verfahren zum Trocken von Schlamm*
• *Process to dry sludge*
• *Procédé de séchage de boues*
- (71) Francis Bacon Società a Responsabilità Limitata, Via Beschi 56/A, 00125 (Acilia) Rome, IT
(72) De Bellis, Giuseppe Augusto Nicola, IT
-
- (51) **C03B 9/14** (11) **1 321 436 A2**
C03B 9/16
(25) En (26) En
(21) 02258625.9 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 28554
(54) • *Hohlglasformmaschine*
• *Glass container forming machine*
• *Machine à façonner le verre creux*
- (71) Emhart Glass S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham, CH
(72) Fenton, F. Alan, Granby, Connecticut 06035, US

(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **C03B 9/14** (11) **1 321 437 A2**
C03B 9/16

(25) En (26) En
(21) 02258631.7 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 US 27560

(54) • *Hohlglasformmaschine*
• *Glass container forming machine*
• *Machine à façonner le verre creux*

(71) Emhart Glass S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330
Cham, CH

(72) Voisine, Gary R., Connecticut 06118, US
Ciriello, Michael P., Prospect, Connecticut 06712,
US

(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **C03B 9/14** (11) **1 321 438 A2**
C03B 9/16

(25) En (26) En
(21) 02258632.5 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 US 28603

(54) • *Hohlglasformmaschine*
• *Glass container forming machine*
• *Machine à façonner le verre creux*

(71) Emhart Glass S.A., Hinterbergstrasse 22, 6330
Cham, CH

(72) Brown, Steven J., North Granby, Connecticut
06060, US

(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN,
19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

C03B 9/16 → (51) C03B 9/14

C03B 17/00 → (51) C03C 3/078

(51) **C03B 19/14** (11) **1 321 439 A2**
C03B 32/00 C03C 3/06

(25) En (26) En
(21) 02028278.6 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 JP 2001384505

(54) • *Optisches Quarzglas sowie Verfahren und
Ofen für seine Herstellung*
• *Optical quartz glass as well as method and
furnace for producing it*
• *Verre de quartz optique et procédé et four
pour sa fabrication*

(71) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse
8, 63450 Hanau, DE
Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd., 22-2, Nishi-
Shinjuku 1-chome, Shinjuku-ku Tokyo 160-0023,
JP

(72) Oshima, Takayuki, Koriyama-shi, Fukushima
963-0101, JP
Fujinoki, Akira, Koriyama-shi, Fukushima
963-0701, JP

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH,
Patentabteilung, Heraeusstrasse 12-14, 63450
Hanau, DE

C03B 32/00 → (51) C03B 19/14

(51) **C03B 32/02** (11) **1 321 440 A2**
C03C 10/12

(25) De (26) De
(21) 02028549.0 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163597

(54) • *Glaskeramisches Produkt und Verfahren zu
seiner Herstellung*
• *Glass ceramic product and process of its
manufacture*
• *Produit en verre céramique et procédé de sa
fabrication*

(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE

(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IT MC NL
PT SE TR SI SK BG CZ EE

(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE

(84) GB IE
(72) Mitra, Ina, 55271 Stackeden-Elsheim, DE

C03C 3/06 → (51) C03B 19/14

(51) **C03C 3/066** (11) **1 321 441 A1**
C03C 8/18 H01B 1/14
C03C 8/04

(25) En (26) En
(21) 02027616.8 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001390611

30.10.2002 JP 2002316884

(54) • *Glas und daraus hergestellte Leitpaste*
• *Glass and conductive paste using the same*
• *Verre et pâte conductrice l'utilisant*

(71) SHOEI CHEMICAL INC., 1-1, Nishishinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0443, JP

(72) Tanaka, Tetsuya, Ome-shi, Tokyo 198-0025, JP
Morinaga, Kenji, Chikushi-gun, Fukuoka 811-1201,
JP

Yamazoe, Mikio, Ome-shi, Tokyo 198-0025, JP
Kawahara, Megumi, Ome-shi, Tokyo 198-0025, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16,
81677 München, DE

(51) **C03C 3/078** (11) **1 321 442 A1**
C03C 3/083 C03B 17/00

(25) En (26) En
(21) 02258117.7 (22) 26.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.11.2001 US 997052

(54) • *Glas mit hohem unteren Kühlpunkt*
• *High strain point glasses*
• *Verre à haut point de refroidissement stain*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US

(72) Aitken, Bruce Gardiner, Corning, NY 14830, US
Ellison, Adam James Gillmar, Corning, NY 14830,
US

Bocko, Peter Lawrence, Painted Post, NY 14870,
US
Paulson, Thomas Edward, Corning, NY 14830, US

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

C03C 3/083 → (51) C03C 3/078

(51) **C03C 3/087** (11) **1 321 443 A1**
(25) En (26) En

(21) 02256488.4 (22) 19.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.10.2001 US 16301

(54) • *Glaszusammensetzung für Display Anzeigeta-
feln*

• *Glass composition for display panels*
• *Composition de verre pour panneau display*

(71) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza,
Corning, N.Y. 14831, US

(72) Kohli, Jeffrey T., Corning, NY 14830, US

(74) Marchant, James Ian, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

C03C 8/04 → (51) C03C 3/066

C03C 8/18 → (51) C03C 3/066

C03C 10/12 → (51) C03B 32/02

C03C 17/23 → (51) C03C 17/25

C03C 17/23 → (51) H05K 3/06

C03C 17/245 → (51) H05K 3/06

(51) **C03C 17/25** (11) **1 321 444 A1**
C03C 17/23 C01B 33/18

(25) De (26) De
(21) 02025670.7 (22) 20.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2001 DE 10163939

(54) • *Schicht erhalten aus einer wässrigen Disper-
sion enthaltend flammenhydrolytisch herge-
stelltes Silicium-Titan-Mischoxidpulver*

• *Layer obtained from an aqueous dispersion
containing silicium-titanium mixed oxide pow-
der produced by flame hydrolysis*

• *Couche obtenue d'une dispersion aqueuse
contenant d'une poudre d'oxyde mixte de sili-
cium et de titane produit par hydrolyse à la
flamme*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE

(72) Oswald, Monika, Dr., 63454 Hanau, DE
Mangold, Helmut, Dr., 63517 Rodenbach, DE

Deller, Klaus, Dr., 63512 Hainburg, DE
Clasen, Rolf, Prof., 66125 Saarbrücken, DE

Hornfeck, Markus, Dr., 66440 Blieskastel, DE

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

(51) **C04B 24/14** (11) **1 321 445 A1**
E21B 33/13

(25) En (26) En
(21) 02258369.4 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 26027

(54) • *Molkeprotein als Zementverzögerer*
• *Whey protein cement retarder*

• *Protéine de petit lait comme retardateur de
ciment*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431,
Duncan, Oklahoma 73536, US

(72) Rietjens, Marcel, 2624 VE Delft, NL

Vijn, Jan Pieter, 2353 VV Leiderdorp, NL
 Dao, Bach, 2151 KK Nieuw Vennepe, NL
 (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **C04B 37/00** (11) **1 321 446 A1**
 B32B 18/00 H01L 31/042
 (25) De (26) De
 (21) 02003042.5 (22) 12.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 20.12.2001 DE 10163100
 (54) • Verfahren zum Ausbilden einer Schichtstruktur
 auf einem Substrat
 • Method of forming a layered structure on a
 substrate
 • Procédé de fabrication d'une structure strati-
 fiée sur un substrat

(71) RWE Solar GmbH, Industriestrasse 13, 63755
 Alzenau, DE
 (72) Schwirtlich, Ingo, Physiker, 63897 Miltenberg, DE
 Schmidt, Wilfried, Physiker, 74193 Schwaigern, DE
 von Campe, Hilmar, Physiker, 61352 Bad
 Homburg, DE
 (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.
 Patentanwalt, Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE

(51) **C04B 40/00** (11) **1 321 447 A1**
 A61K 6/06 A61C 19/00
 (25) En (26) En
 (21) 01130698.2 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Anfeuchten
 eines Rohmaterials
 • Method and apparatus for moistening a raw
 material
 • Procédé et appareil pour mouiller de matière
 brute

(71) MTF MediTech Franken GmbH, Forther
 Hauptstrasse 65, 90542 Eckental, DE
 (72) Iwatschenko, Peter, 91077 Meunkirchen, DE
 (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
 Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin
 Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C04B 41/00** (11) **1 321 448 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01870291.0 (22) 21.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • Verfahren zum Verändern der hydrophilen Ei-
 genschaften von keramischen Oxiden oder
 oxidischer Keramik
 • Method for reversibly changing the hydrophilic
 properties of a ceramic oxide or an oxidic ce-
 ramic
 • Procédé de modification des propriétés hydro-
 philes d'oxydes céramiques ou de céramique
 d'oxyde

(71) "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH
 ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", Boeretang 200,
 2400 Mol, BE
 (72) Van De Leest, René, 2350 Vosselaar, BE
 (74) Vandersteen, Pieter, et al, Office Van Malderen,
 Place Reine Fabiola, 6/1, 1083 Bruxelles, BE

C06D 5/00 → (51) C10L 7/02

C07C 41/09 → (51) B01J 27/188

(51) **C07C 41/22** (11) **1 321 449 A1**
 C07C 43/23
 (25) En (26) En
 (21) 02027683.8 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.12.2001 JP 2001387259
 (54) • Verfahren zur Herstellung von 2,6-Dichlorphe-
 nolverbindungen
 • Production method of a 2,6-dichlorophenol
 compound
 • Procédé pour la préparation de composés de
 2,6dichlorophénol
 (71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33,
 Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
 (72) Sakaguchi, Hiroshi, Toyonaka-shi, Osaka, JP
 Matsuo, Sanshiro, Toyono-gun, Osaka, JP
 (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675
 München, DE

C07C 43/23 → (51) C07C 41/22

(51) **C07C 45/73** (11) **1 321 450 A2**
 C07C 49/04 B01J 31/10
 (25) En (26) En
 (21) 02258541.8 (22) 11.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 19.12.2001 US 342021 P
 (54) • Metalldotierte sulfonierte Ionenaustauscherharz-
 katalysatoren
 • Metal-doped sulfonated ion exchange resin
 catalysts
 • Catalyseurs à base de résine échangeuse
 d'ions sulfonée et dopée par un métal
 (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
 Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
 19106-2399, US
 (72) Vandersall, Mark Thornton, Jamison, Pennsylvania
 18929, US
 Weinand, Rudolf Alfred, 64646 Heppenheim, DE
 (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd
 European Operations Patent Dept. Lennig House 2
 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

C07C 49/04 → (51) C07C 45/73

C07C 49/647 → (51) C11B 9/00

(51) **C07C 68/02** (11) **1 321 451 A1**
 C07C 329/02 C07C 69/96
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02293068.9 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.12.2001 FR 0116514
 (54) • Verfahren zur Herstellung von Fluoroformiaten
 • Process for the preparation of fluoroformates
 • Procédé de préparation de fluoroformiates
 (71) ISOICHEM, 12, Quai Henri IV, 75004 Paris, FR
 (72) Alarcon-Lorca, Alphonse, 91450 Soisy sur Seine,
 FR
 Malfroot, Thierry, 91250 Saintry sur Seine, FR
 Senet, Jean-Pierre, Herbeaouvilliers, 77760
 Buthiers, FR
 (74) Waligorski, Carol, SNPE - Service Propriété
 Industrielle 12, Quai Henri IV, 75004 Paris, FR

C07C 69/96 → (51) C07C 68/02

C07C 209/26 → (51) C07C 209/68

C07C 209/52 → (51) C07C 209/68

C07C 209/62 → (51) C07C 209/68

(51) **C07C 209/68** (11) **1 321 452 A2**
 C07C 209/62 C07C 209/26
 C07C 209/52 C07C 249/02
 C07D 207/14 C07D 207/22
 C07D 207/34

(25) En (26) En
 (21) 02026415.6 (22) 26.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 06.12.2001 JP 2001373243
 (54) • Verfahren zur Herstellung optisch aktiver Ami-
 ne oder deren Salze
 • Process for the preparation of optically active
 amines or salts thereof
 • Procédé pour la préparation d'amines optique-
 ment actifs ou de leur sels

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho,
 Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP
 (72) Tanaka, Hiroki, Arai-shi, Niigata 944-0000, JP
 Pan, Li Rui, Arai-shi, Niigata 944-0047, JP
 Ikura, Kiyoshi, Arai-shi, Niigata 944-0013, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **C07C 211/53** (11) **1 321 453 A2**
 C08G 59/50

(25) En (26) En
 (21) 02028051.7 (22) 16.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 19.12.2001 US 24974
 (54) • N-(Aminopropyl)-toluoldiamine und ihre Ver-
 wendung als Härter für Epoxidharze
 • N-(Aminopropyl)-toluenediamines and their use
 as epoxy curing agents
 • N-Aminopropyl-toluenediamines et leur utiliza-
 tion comme durcisseurs pour des résines
 époxydes

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201
 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501,
 US
 (72) Starner, William Edward, Nesquehoning, PA 18240,
 US
 Cush, Tammy Lynn, Whitehall, PA 18095, US
 (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
 München, DE

(51) **C07C 213/02** (11) **1 321 454 A1**
 C07C 215/30 C07C 227/06
 C07C 229/22 C07C 269/04
 C07C 271/22 C07C 231/02
 C07C 233/00 C07D 207/16
 C07D 205/04

(25) Ja (26) En
 (21) 01965626.3 (22) 13.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 01/07960 13.09.2001
 (87) WO 02/022549 2002/12 21.03.2002
 (30) 14.09.2000 JP 2000280405

- (54) • *VERFAHREN ZUR ABTRENnung VON NITROBENZENESULFONYL*
• *PROCESS FOR THE REMOVAL OF NITROBENZENESULFONYL*
• *PROCEDE D'EXTRACTION DE NITROBENZENESULFONYL*
- (71) Kaneka Corporation, 2-4, Nakanoshima 3-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0005, JP
- (72) NAGASHIMA, Nobuo, Takasago-shi, Hyogo 676-0025, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **C07C 213/08** (11) **1 321 455 A1**
(25) En (26) En
(21) 02026160.8 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 11.12.2001 IT MI20012597
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 1-(3-Trifluoromethylphenyl)-2-(2-benzoyloxyethylamino)-propan*
• *A process for the preparation of 1-(3-trifluoromethylphenyl)-2-(2-benzoyloxyethylamino)-propane*
• *Procédé pour la préparation du (3-trifluorométhylphényl)-1-(2-(benzoyloxy)éthylamino)-2-propane*
- (71) Synteco S.p.A., Via Parco del Ticino, 10, 27028 S. Martino Siccomario, IT
- (72) Maggi, Domenico, 27028 S. Martino Siccomario (PV), IT
- Bombeccari, Ferdinando, 27028 S. Martino Siccomario (PV), IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- C07C 215/30** → (51) C07C 213/02
- (51) **C07C 215/74** (11) **1 321 456 A2**
C08G 8/12 C08G 8/10
C08G 14/06 C08L 61/06
G03G 5/06
(25) En (26) En
(21) 02028523.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001389240
- (54) • *Phenolische Verbindung, Resolharze und ihre Vernetzungsprodukte und ihre Anwendung in der Elektrophotographie*
• *Phenolic compound, resol resin, cured products thereof and their use in electrophotography*
• *Composé phenolique, résine résol et produits réticulés ainsi que leur utilisation en électrophotographie*
- (71) Canon Kabushiki Kaisha, 3-20-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Nakata, Kouichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Morikawa, Yosuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ikezue, Tatsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshimura, Kimihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Daisuke, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **C07C 217/54** (11) **1 321 457 A1**
C08F 10/00 C10L 1/22
(25) En (26) En
(21) 02257907.2 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 32266
- (54) • *Polyalkylphenoxyaminoalkane und diese enthaltenden Brennstoffzusammensetzungen*
• *Polyalkylphenoxyaminoalkanes and fuel compositions containing the same*
• *Polyalkylphenoxyaminoalkanes et compositions combustibles les contenant*
- (71) Chevron Oronite Company LLC, 1301 McKinney Street, Houston, Texas 77010, US
- (72) Cherpeck, Richard E., Cotati, California 94931, US
- (74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- C07C 227/06** → (51) C07C 213/02
- C07C 229/22** → (51) C07C 213/02
- C07C 231/02** → (51) C07C 213/02
- C07C 233/00** → (51) C07C 213/02
- C07C 249/02** → (51) C07C 209/68
- (51) **C07C 253/24** (11) **1 321 458 A1**
B01J 23/00 B01J 23/18
B01J 23/22
(25) En (26) En
(21) 02027604.4 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 36866
- (54) • *Katalysatoren für die Ammoxidation von Alkanen und Olefinen, deren Herstellung und Verwendung*
• *Catalyst compositions for the ammoxidation of alkanes and olefins, methods of making and of using same*
• *Compositions catalytiques pour l'ammoxydation d'alcane et d'olefins, méthodes pour leur préparation et utilisations*
- (71) Sabic Americas, Inc., 1600 Industrial Blvd., Sugar Land, Texas 77478, US
- (72) Mamedov, Edouard A., Houston, Texas 77094, US
Bethke, Kathleen A., Sugar Land, Texas 77479, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- C07C 253/26** → (51) B01J 23/881
- (51) **C07C 253/30** (11) **1 321 459 A2**
C07C 255/24 C08G 59/50
(25) En (26) En
(21) 02028052.5 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 24976
- (54) • *N-Zyandethylierte Ortho- und Meta-Toluolzusammensetzungen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *N-Cyanoethylated ortho and meta toluenediamine compositions and process for making them*
• *Compositions d'ortho-et meta-toluenediamines cyanoéthylées et leur procédé de préparation*
- (71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) Jacobelli, Henry, 91550 Paray-Vieille-Poste, FR
- (74) Dekker, Henrike, et al, Pfizer SCA Patent Department, Fresnes Laboratoires, 3-9 rue de la Loge, BP 100, 94265 Fresnes Cedex, FR
-
- (71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
- (72) Starner, William Edward, Nesquehoning, PA 18240, US
- Cush, Tammy Lynn, Whitehall, PA 18095, US
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE
-
- C07C 255/24** → (51) C07C 253/30
- C07C 269/04** → (51) C07C 213/02
- C07C 271/22** → (51) C07C 213/02
- (51) **C07C 309/42** (11) **1 321 460 A2**
C07C 309/46 C07C 323/66
A61K 7/021 A61K 7/50
C09B 67/00 C09D 5/02
C09D 11/00 C09D 11/16
C11D 1/22 C11D 1/24
(25) En (26) En
(21) 03006678.1 (22) 13.10.1992
(84) BE DE ES FR GB IE IT SE
(30) 20.02.1992 US 839330
(54) • *Tensidzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Surfactant composition and method of making the same*
• *Composition de tensio-actifs et procédé pour sa préparation*
- (71) BINNEY & SMITH INC., 1100 Church Lane P.O.431, Easton Pennsylvania 18044-0431, US
- (72) Kaiser, Richard J., Allentown, PA 18103, US
- (74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE
- (62) 98109830.4 / 0 875 503
92117439.7 / 0 556 447
-
- C07C 309/46** → (51) C07C 309/42
- C07C 323/66** → (51) C07C 309/42
- C07C 329/02** → (51) C07C 68/02
- C07C 401/00** → (51) A61K 31/365
- C07D 205/04** → (51) C07C 213/02
- (51) **C07D 207/06** (11) **1 321 461 A1**
C07D 211/14 C07D 211/18
A61K 31/40 A61K 31/445
A61P 1/12
(25) En (26) En
(21) 02027456.9 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 FR 0116785
- (54) • *N-(Zyklopropylmethyl)-azacycloalkane, diese enthaltende Zusammensetzungen und Verfahren zu deren Herstellung*
• *N-(Cyclopropylmethyl)-azacycloalkanes, compositions containing them and methods for their preparation*
• *N-(Cyclopropylméthyl)-azacycloalcanes, compositions les contenant et procédés de préparation*

C07D 207/14 → (51) C07C 209/68**C07D 207/16** → (51) C07C 213/02**C07D 207/22** → (51) C07C 209/68(51) **C07D 207/26** (11) **1 321 462 A1**(25) En (26) En
(21) 03004928.2 (22) 26.11.1997

(84) DE FR GB IT

(30) 26.11.1996 JP 31492496

- (54) • Verfahren zur Reinigung von 4-Hydroxy-2-Pyrrolidinon
• Method of purifying 4-hydroxy-2-pyrrolidione
• Procédé de purification de 4-hydroxy-2-pyrrolidione

(71) Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8501, JP

(72) Nishikawa, Masahiro, Arai-shi, Niigata 944, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 97120779.0 / 0 844 242

C07D 207/34 → (51) C07C 209/68**C07D 209/42** → (51) C07K 5/02**C07D 211/14** → (51) C07D 207/06**C07D 211/18** → (51) C07D 207/06**C07D 251/34** → (51) C08G 18/80(51) **C07D 277/56** (11) **1 321 463 A1**(25) En (26) En
(21) 02028743.9 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 341879 P

- (54) • Thiazolderivate und ihre Verwendung zur Behandlung oder Vorbeugung von Infektionen durch Flaviviren
• Thiazole derivatives and their use for the treatment or prevention of Flavivirus infections
• Dérivés de thiazole et leur utilisation dans le traitement ou la prévention d'infections par des Flavivirus

(71) Shire BioChem Inc., 275 Armand Frappier Boulevard, Laval, Quebec H7V 4A7, CA

(72) Chan Chun Kong, Laval, Kirkland QC H9J 3X8, CA
Pereira, Ozwy Z., Kirkland QC H9J 1L8, CA
Nguyen-Ba, Nghe, Laprairie QC J5R 5M5, CA
Reddy, Thumkunta Jagadeeswar, St-Laurent QC H4M 1T2, CADas, Sanjoy Kumar, Laval QC H7V 1H1, CA
Siddiqui, Mohammad Arshad, Cambridge MA 02139, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C07D 307/58 → (51) A61K 31/365**C07D 307/87** → (51) C07D 307/88(51) **C07D 307/88** (11) **1 321 464 A1**
C07D 307/87

(25) En (26) En

(21) 01130756.8 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung von 5-Cyanophthalid und dafür benötigte Zwischenprodukte

- Process for the preparation of 5-cyanophthalide and intermediates useful therein
- Procédé pour la préparation de 5-cyanophthalide et intermédiaires utiles dans ce procédé

(71) ICRUM S.p.A., Via Carducci, 15, 20123 Milano, IT

(72) Leone, Mario, 20067 Paullo (MI), IT

(74) Mancini, Vincenzo, Dr., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT

(51) **C07D 405/12** (11) **1 321 465 A2**
A61K 31/445

(25) En (26) En

(21) 02080022.3 (22) 06.08.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI

(30) 07.08.1998 GB 9817196

29.12.1998 GB 9828777

- (54) • Verfahren zur Herstellung von einer nicht-kristallinen wasserfreien Form von Paroxetin Hydrochlorid
• A process for the preparation of a non-crystalline anhydrate form of paroxetine hydrochloride

- Procédé de préparation d'une forme anhydre non cristalline d'hydrochlorure de paroxétine

(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(72) Jacewicz, Victor Witold, c/o GlaxoSmithKline, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB

Ward, Neal, c/o GlaxoSmithKline, Tonbridge, Kent TN11 9AN, GB

(74) West, Vivien, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(62) 99940290.2 / 1 100 796

(51) **C07D 457/06** (11) **1 321 466 A1**

G01N 33/94 G01N 33/532

G01N 33/536 A61K 31/48

A61K 39/385 C07K 16/00

C07K 16/44

(25) En (26) En

(21) 02080687.3 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 EP 01205057

- (54) • Haptene, Immunogene, Antikörper und Konjugate für 2-oxo-3-hydroxy LSD
• Haptens, immunogens, antibodies and conjugates for 2-oxo-3-hydroxy LSD

- Haptenes, immunogenes, anticorps et conjugués pour 2-oxo-3-hydroxy LSD

(71) Randox Laboratories Ltd., Ardmore, Diamond Road, Crumlin, Co. Antrim BT29 4QY, GB

(72) McConnell, Robert Ivan, Randox Laboratories Ltd., Crumlin, County Antrim BT29 4QY, GB

Benchikh, El Ouard, Randox Laboratories Ltd., Crumlin, County Antrim BT29 4QY, GB

Fitzgerald, Stephen Peter, Randox Laboratories Ltd., Crumlin, County Antrim BT29 4QY, GB

Lamont, John Victor, Randox Laboratories Ltd., Crumlin, County Antrim BT29 4QY, GB

(74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 9, University Street, Belfast, BT7 1FY, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 321 467 A2**

A61K 31/519 A61P 35/00

// (C07D487/04, 239:00, 231:00)

(25) En (26) En

(21) 03005036.3 (22) 11.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 11.01.1999 US 115340 P

23.07.1999 US 145422 P

- (54) • Inhibitoren mit hoher Affinität zur Zieldetektion und ihre Verwendung

- High affinity inhibitors for target validation and uses thereof

- Inhibiteurs de haute affinité pour la validation de cibles, et leurs utilisations

(71) Princeton University, New South Building, 5th floor, P.O. Box 36, Princeton, NJ 08544-0036, US

(72) Shokat, Kevan, M., San Francisco, California 94143-0450, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(62) 00904268.0 / 1 140 938

C07D 495/04 → (51) C08G 61/12(51) **C07F 1/00** (11) **1 321 468 A1**

(25) En (26) En

(21) 02028414.7 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 JP 2001386147

- (54) • Goldkomplex auf der Basis von Hydantoin
• Hydantoin-based gold complex
• Complex d'or sur base d'hydantoine

(71) Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K., 6-6, Nihonbashikayabacho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8206, JP

(72) Ohtani, Yutaka, Tanaka Kikinzoku Kogyo K. K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0076, JP

(74) Sasaki, Haruko, Tanaka Kikinzoku Kogyo K. K., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0021, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **C07F 7/21** (11) **1 321 469 A1**

(25) En (26) En

(21) 02028017.8 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 29892

- (54) • Stabilisatoren als Polymerisationsinhibitoren von substituierten cyclotetrasiloxanen
• Stabilizers to inhibit the polymerization of substituted cyclotetrasiloxanes

- Stabilisants inhibiteurs de polymérisation de cyclotétrasiloxanes substitués

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC., 7201 Hamilton Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US

(72) Mayorga, Steven Gerard, Oceanside, CA 92056, US
Xiao, Manchao, San Diego, CA 92130, US

(74) Gaffney, Thomas Richard, Carlsbad, CA 92009, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **C07F 9/09** (11) **1 321 470 A1**
C07F 9/11 C07F 9/113
(25) De (26) De
(21) 02027900.6 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 DE 10163316
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Alk(en)-
ylphosphorsäureestersalzen*
• *Process for the preparation of alk(en)yl phos-
phoric acid ester salts*
• *Procédé pour la préparation d'esters sels
d'acides alk(en)yl phosphoriques*
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929
Frankfurt am Main, DE
(72) Henning, Torsten, Dr., 65812 Bad Soden, DE
Morschhäuser, Roman, Dr., 55122 Mainz, DE
Löffler, Matthias, Dr., 65527 Niedernhausen, DE
(74) Paczkowski, Marcus, Dr., et al, Clariant Service
GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park
1, 65843 Sulzbach, DE

C07F 9/11 → (51) C07F 9/09**C07F 9/113** → (51) C07F 9/09**C07H 1/08** → (51) B01D 15/08**C07J 21/00** → (51) A61K 31/585**C07J 53/00** → (51) A61K 31/56

- (51) **C07K 5/02** (11) **1 321 471 A1**
C07K 5/06 C07D 209/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 03290605.9 (22) 12.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (54) • *Verfahren für die Synthese von Perindopril und
seiner pharmazeutischen annehmbaren Salzen*
• *Method for synthesis of perindopril and its
pharmaceutically acceptable salts*
• *Nouveau procédé de synthèse du perindopril
et de ses sels pharmaceutiquement accepta-
bles*
(71) LES LABORATOIRES SERVIER, 12, place de la
Défense, 92415 Courbevoie Cédex, FR
(72) Dubuffet, Thierry, 76210 Bolbec, FR
Lecouve, Jean-Pierre, 76600 Le Havre, FR

C07K 5/06 → (51) C07K 5/02

- (51) **C07K 14/37** (11) **1 321 472 A2**
A01N 63/04
(25) Es (26) En
(21) 01972392.3 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 01/01850 05.09.2001
(87) WO 02/024869 2002/12 28.03.2002
(88) 27.12.2002
(30) 19.09.2000 CO 7095900
(54) • *ELIZITOR AUS PILZEN UND VERFAHREN
ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *ELICITOR OF FUNGAL ORIGIN AND
METHOD FOR ITS PREPARATION*
• *ELICITEUR D'ORIGINE FONGIQUE ET PRO-
CEDE DELABORATION*

- (71) Centro International de Fisica CIF, Edificio de
Programas Especiales "Manuel Ancizar", Ciudad
Universitaria, Bogota, D.C. A.A. Bogota, CO
(72) GUARDIOLA PERILLA, Marta, L., Cto. Int. de Fisica,
Bogota, D.C. A.A. Bogota, CO
(74) King, Elizabeth Caroline, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **C07K 14/435** (11) **1 321 473 A1**
C12N 15/09 C12P 21/02
(25) Ja (26) En
(21) 01970328.9 (22) 01.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/08653 01.10.2001
(87) WO 02/026800 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300983

- (54) • *VERFAHREN ZUR PRÄVENTION EINER AB-
NAHME DER PROTEINAKTIVITÄT, BASIE-
REND AUF GEFRIEREN UND
VERWENDUNG EINES POLYPEPTIDS IN
DER PRODUKTION VON AGENZIEN, WEL-
CHE DIE PROTEINAKTIVITÄT HERABSET-
ZEN*

- *METHOD OF PREVENTING DECREASE IN
THE ACTIVITY OF PROTEIN DUE TO
FREEZING AND USE OF POLYPEPTIDE IN
THE PRODUCTION OF PROTEIN ACTIVITY
DECREASE PREVENTING AGENT*
• *PROCEDE DESTINE A PREVENIR UNE
BAISSE D'ACTIVITE D'UNE PROTEINE IN-
DUITE PAR LA CONGELATION, ET UTILISA-
TION DE POLYPEPTIDE DANS LA
PRODUCTION D'AGENT DE PREVENTION
CONTRE CETTE BAISSE D'ACTIVITE*

- (71) Seiren Kabushiki Kaisha, 10-1, Keya 1-chome,
Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP
(72) NAKAMORI, Shigeru, Matsuoka-cho Yoshida-gun
Fukui 910-1142, JP
TAKAGI, Hiroshi, Fukui-shi, Fukui 910-0845, JP
TAKAHASHI, Masakazu B-307, Kenritsu, Fukui-shi
Fukui 918-8218, JP
TSUJIMOTO, Kazuhisa, Fukui-shi, Fukui 918-8560,
JP
YAMADA, Hideyuki, Fukui-shi, Fukui 918-8560, JP
(74) Schrimpff, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 321 474 A1**
A61K 48/00 A61K 38/17
C12N 15/38 C12N 15/11

- (25) En (26) En
(21) 01403291.6 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Methode zur Einleitung von Apoptose*
• *A method for inducing apoptosis*
• *Methode pour l'induction de l'apoptose*
(71) UNIVERSITE DE GENEVE, 24, rue du Général-
Dufour, 1211 Genève 4, CH
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de
Tolbiac, 75013 Paris, FR
(72) Irminger, Irmgard, 1207 Genève, CH
Harb, Jean, 44035 Nantes Cedex 01, FR
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 321 475 A1**
C12N 15/12 A61K 38/00
C12Q 1/68
(25) En (26) En
(21) 02258645.7 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001387853
18.07.2002 JP 2002209457
(54) • *Gen nutzbar für die Diagnose und Behandlung
von Aplasia im Corpus Callosum und Asper-
matogenese sowie Verwendung desselben*
• *Gene useful for diagnosis and treatment of
aplasia of corpus callosum and aspermatogen-
sis and use thereof*
• *Gène utile pour le diagnostic et le traitement
de l'aplasia du corpus callosum et de l'asper-
matogenese et utilisation du même*
(71) MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD., 33-1, Shiba
5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Suzu, Shinya, c/o Morinaga Milk Industry Co., Ltd.,
5-chome, Zama-shi, Kanagawa, JP
Hageshita, Hiroaki, c/o Morinaga Milk Industry Co.,
Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa, JP
Nomaguchi, Kouji, c/o Morinaga Milk Industry Co.,
Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa, JP
Yamada, Muneo, c/o Morinaga Milk Industry Co.,
Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa, JP
Hayasawa, Hiroto, c/o Morinaga Milk Industry
Co, Higashihara 5-chome, Zama-shi, Kanagawa,
JP
(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07K 14/705** (11) **1 321 476 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080494.4 (22) 30.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

- (30) 01.09.1995 GB 9517926

- (54) • *Verbindendes Protein*
• *Binding protein*
• *Proteine liaiseuse*
(71) Chiron Spa, Via Fiorentina 1, 53100 Siena, IT
(72) Abignani, Sergio, 53010 Vagliagli (SI), IT
(74) Goodfellow, Hugh Robin, et al, Carpmals &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB
(62) 96928648.3 / 0 852 586

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 321 477 A1**
C12N 5/20 C12N 5/10
C12N 5/06 A61K 39/00

- (25) En (26) En
(21) 01130805.3 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von genetisch ver-
änderten Lymphozyten Vorläuferzellen von
Wirbeltieren und deren Gebrauch zur Produkti-
on von heterologen Bindeproteinen*
• *Method for the generation of genetically modi-
fied vertebrate precursor lymphocytes and use
thereof for the production of heterologous
binding proteins*
• *Procédure pour la production de cellules pré-
curseur lymphocytaires, génétiquement modi-
fiées et leur utilisation pour la production de
protéines de liaison hétérologues*

- (71) Grawunder, Ulf, Heidenheimer Strasse 76, 89075 Ulm, DE
Melchers, Georg Friedrich, Muttenger Strasse 29, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
- (72) Grawunder, Ulf, 89075 Ulm, DE
Melchers, Georg Friedrich, 79639 Grenzach-Wyhlen, DE
- (74) Stürken, Joachim, Engesserstrasse 4a, 79108 Freiburg, DE

C07K 16/00 → (51) C07D 457/06

- (51) **C07K 16/12** (11) **1 321 478 A2**
A61K 39/09 G01N 33/569
G01N 33/577

- (25) En (26) En
(21) 02258743.0 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 JP 2001384595
- (54) • *Antikörper gegen Streptococcus mutans und dessen Verwendung in einem Immuntest*
• *Antibody against Streptococcus mutans and its use in an immunoassay*
• *Anticorps contre Streptococcus mutans et son utilisation dans un essai immunologique*

- (71) Tokuyama Dental Corporation, 38-9, Taito 1-chome, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
Nihon University, School Juridical Person, 8-24, Kudan-Minami 4-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 102-8275, JP

- (72) Ukaji, Fumio, c/o Tokuyama Dental Corporation, Tokyo 100-0016, JP
Hirata, Kouichirou, c/o Tokuyama Dental Corp., Tokyo 100-0016, JP
Hanyu, Naohiro, c/o Tokuyama Dental Corporation, Tokyo 100-0016, JP
Fukushima, Kazuo, c/o Nihon University, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8275, JP

- (74) Maschio, Antonio, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07K 16/12 → (51) C12N 9/02**C07K 16/44** → (51) C07D 457/06

- (51) **C08F 4/64** (11) **1 321 479 A1**
C08F 10/00

- (25) En (26) En
(21) 02258638.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 CA 2365718
- (54) • *Ziegler Natta Lösungskatalysatoren zur Anwendung bei hohen Temperaturen*
• *High temperature ziegler natta solution catalysts*
• *Compositions de catalyseurs Ziegler Natta en solution utilisables à haute température*

- (71) Nova Chemicals (International) S.A., 2, chemin des Mazots, 1700 Fribourg, CH

- (72) Jaber, Isam, Alberta, Canada T2E 4T5, CA

- (74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08F 10/00 → (51) C07C 217/54**C08F 10/00** → (51) C08F 4/64**C08F 22/40** → (51) G11B 7/004

- (51) **C08F 214/18** (11) **1 321 480 A2**
C08F 216/12 C08F 230/08
C08F 292/00 C09D 4/06

- (25) En (26) En
(21) 02258770.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 JP 2001389406
- (54) • *Thixotrope, fluorierte härtbare Zusammensetzungen und damit versiegelte Gegenstände*
• *Thixotropic fluorinated curable compositions and articles sealed therewith*
• *Compositions fluorées durcissables thixotropiques et articles scellés au moyen de celles-ci*
- (71) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
- (72) Fukuda, Kenichi, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
Shiono, Mikio, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., Matsuida-machi, Usui-gun, Gunma-ken, JP
- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08F 216/12 → (51) C08F 214/18**C08F 220/10** → (51) G11B 7/004**C08F 230/08** → (51) C08F 214/18

- (51) **C08F 255/00** (11) **1 321 481 A1**
C09J 151/06 C09D 5/00
C09D 11/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01972591.0 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/08550 28.09.2001
(87) WO 02/026846 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000300298
27.09.2001 JP 2001295941

- (54) • *MODIFIZIERTES POLYOLEFINHARZ, MODIFIZIERTE POLYOLEFINHARZZUSAMMENSETZUNG UND IHRE VERWENDUNG*
• *MODIFIED POLYOLEFIN RESIN, MODIFIED POLYOLEFIN RESIN COMPOSITION, AND USE THEREOF*
• *RESINE POLYOLEFINIQUE MODIFIEE, COMPOSITION DE RESINE POLYOLEFINIQUE MODIFIEE ET UTILISATION*

- (71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP

- (72) USUI, Kazuhiro, Nippon Paper Ind. Co. Ltd, Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
FUJINO, Kenichi, Nippon Paper Ind. Co. Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
FUJITAKA, Terumasa, Nippon Paper Ind. Co. Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
MATSUI, Tadashi, Nippon Paper Ind. Co. Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 114-0003, JP
YOSHIOKA, Hidetoshi, Nippon Paper Ind. Co. Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP
SEKIGUCHI, Shunji, Nippon Paper Ind. Co. Ltd., Iwakuni-shi, Yamaguchi 740-0003, JP

- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

C08F 283/01 → (51) C08G 18/80**C08F 283/02** → (51) C08G 18/80**C08F 290/06** → (51) C09D 4/00**C08F 292/00** → (51) C08F 214/18**C08F 299/02** → (51) G11B 7/004**C08F 299/04** → (51) C08G 18/80**C08G 8/10** → (51) C07C 215/74**C08G 8/12** → (51) C07C 215/74**C08G 14/06** → (51) C07C 215/74**C08G 18/10** → (51) A43B 7/28**C08G 18/10** → (51) C08G 18/80**C08G 18/40** → (51) C08L 75/04**C08G 18/42** → (51) C08G 18/80**C08G 18/42** → (51) C08G 63/16**C08G 18/48** → (51) C08G 18/80**C08G 18/62** → (51) C08G 18/80**C08G 18/63** → (51) C08G 18/80**C08G 18/65** → (51) C08L 75/04**C08G 18/79** → (51) C08G 18/80

- (51) **C08G 18/80** (11) **1 321 482 A1**
C08F 283/01 C08G 18/63
C08F 283/02 C08F 299/04
C08G 18/79 C07D 251/34
C08G 18/10 C08G 18/42
C08G 18/62 C08G 18/48
C09D 175/06

- (25) De (26) De
(21) 02022725.2 (22) 11.10.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 05.12.2001 DE 10159768
- (54) • *Verwendung von Polyurethan-Pulverlacken*
• *Use of polyurethane powder paintings*
• *Utilization des laques poudreuses à base des polyuréthanes*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

- (72) Wenning, Andreas, Dr., 48301 Nottuln, DE
Grenda, Werner, 44627 Herne, DE

C08G 59/50 → (51) C07C 211/53**C08G 59/50** → (51) C07C 253/30**C08G 61/08** → (51) C09D 4/00

- (51) **C08G 61/12** (11) **1 321 483 A1**
H01B 1/12 C09K 9/02
C07D 495/04

- (25) En (26) En
(21) 01000781.3 (22) 20.12.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *3,4-Alkylendioxythiophen-Verbindungen und ihre Polymere*
• *3,4-alkylenedioxythiophene compounds and polymers thereof*
• *Composés 3,4-Alkylénedioxythiophène et leurs polymères*

- (71) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE

(72) Groenendaal, Bert, c/o AGFA-GEVAERT, Corporate IP, 2640 Mortsel, BE

(51) **C08G 63/16** (11) **1 321 484 A1**
C08G 18/42

(25) En (26) En

(21) 02027988.1 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387015

(54) • Polyesterpolyole als Kompatibilisierungsmittel, sowie Schmelzkleber enthaltend dieselben
• Compatibilizing agent polyester polyol mixture containing the same, and hotmelt adhesive obtained from the mixture
• Polyols de polyester comme agent compatibilisant et adhesif thermofusible les comprenant

(71) Ube Industries, Ltd., 1987-96, O-Aza Kogushi, Ube-Shi, Yamaguchi 755-8633, JP

(72) Ichihashi, Hideki, Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP

Kaneko, Yukio, Ube Industries, Ltd., Ube-shi, Yamaguchi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C08G 63/60** (11) **1 321 485 A1**
C08G 63/82 C08G 63/83
C08G 63/84

(25) En (26) En

(21) 02258602.8 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 JP 2001384459

(54) • Prozess zur Herstellung von flüssigkristallinem Polymer
• Process for producing liquid crystalline polymer
• Procédé de production de polymère cristal liquide

(71) Polyplastics Co Ltd, 3-2-5- Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6006, JP

(72) Kanaka, Keiichi, c/o Polyplastics Co, Ltd., Fuji-shi, Shizuoka 416-8533, JP

Sakamoto, Katsutoshi, c/o Polyplastics Co, Ltd., Fuji-shi, Shizuoka 416-8533, JP

(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

C08G 63/82 → (51) C08G 63/60

C08G 63/83 → (51) C08G 63/60

C08G 63/84 → (51) C08G 63/60

C08G 69/44 → (51) C09B 67/00

(51) **C08G 73/02** (11) **1 321 486 A1**
A61L 15/26

(25) De (26) De

(21) 02025781.2 (22) 16.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2001 DE 10160097

(54) • Modifizierte Poly-2-oxazoline, ihre Herstellung und ihre Verwendung als Sorbentien und Flüssigkeitsabsorber
• Modified poly-2-oxazolines, their production and use as sorbent and liquid absorber

• Poly-2-oxazolines modifiées, leur fabrication et utilisation comme sorbant et absorbant de liquide

(71) Sandler AG, Lamitzmühle 1, 95126 Schwarzenbach/Saale, DE

(72) Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

(51) **C08G 73/10** (11) **1 321 487 A1**
C08J 5/18 C09D 179/08
// C08L79:00

(25) Ja (26) En

(21) 01984421.6 (22) 26.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) JP 01/06434 26.07.2001

(87) WO 02/010253 2002/06 07.02.2002

(30) 27.07.2000 JP 2000226324

(54) • POLYAMIDSÄURE, POLYIMID, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND POLYIMID-FILM

• POLYAMIC ACID, POLYIMIDE, PROCESS FOR PRODUCING THESE, AND FILM OF THE POLYIMIDE

• ACIDE POLYAMIQUE, POLYIMIDE, LEUR PROCÉDE DE PRODUCTION, ET FILM DE POLYIMIDE

(71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP

(72) YAMASHITA, Wataru, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP

WATANABE, Katsuji, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP

OIKAWA, Hideaki, Omuta-shi, Fukuoka 836-8610, JP

ITO, Hisato, Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C08G 73/10 → (51) G03F 7/022

C08J 3/215 → (51) C08K 9/00

(51) **C08J 3/22** (11) **1 321 488 A1**
C08K 3/36 C08K 5/548

(25) En (26) En

(21) 02027736.4 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 341607 P

(54) • Herstellung eines verstärkten Elastomer, elastomere Zusammensetzung und Reifen enthaltend diese Zusammensetzung

• Preparation of reinforced elastomer, elastomer composite, and tire having component thereof
• Préparation d'un elastomère renforcé, composition elastomère et neu comprenant cette composition

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Chen, Sun-Lin, Akron, Ohio 44333, US

Colvin, Howard Allen, Arlington, Texas 76001, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08J 5/18 → (51) C08G 73/10

C08J 5/18 → (51) C08L 67/02

C08J 5/22 → (51) H01M 8/10

C08J 5/24 → (51) B29B 11/16

C08J 9/42 → (51) A43B 7/28

C08K 3/00 → (51) C08K 9/00

C08K 3/34 → (51) C08K 9/00

C08K 3/36 → (51) C08J 3/22

C08K 3/36 → (51) C08K 9/00

C08K 5/548 → (51) C08J 3/22

(51) **C08K 9/00** (11) **1 321 489 A1**
C08K 9/04 C08K 9/06
C08K 3/00 C08K 3/34
C08K 3/36 C08L 9/00
C08L 21/00 C08J 3/215

(25) En (26) En

(21) 02028118.4 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 37539

(54) • Herstellung und Verwendung von Elastomerenanoverbundmaterialien, welches in der Zusammensetzung in situ gebildete, abblätternde Tonverstärkung enthält, und ein Gegenstand, wie beispielsweise einen Reifen, der mindestens eine aus dieser Zusammensetzung bestehende Komponente enthält

• Preparation and use of a nanocomposite of elastomer and exfoliated clay platelets formed in situ within an elastomer host and articles of manufacture, including tires, having at least one component comprised thereof

• Préparation et utilisation d'une nanocomposition élastomérique qui contient des renforcements exfoliés d'argile formés in-situ dans l'élastomère et des articles, comme des pneus, qui contiennent au moins un composant de cette composition

(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US

(72) Parker, Dane Kenton, Massillon, Ohio 44646, US

Larson, Brent Kevin, Fairlawn, Ohio 44333, US

Yang, Xiaoping, Streetsboro, Ohio 44241, US

(74) Leitz, Paul, Goodyear S.A., Patent-Department, 7750 Colmar-Berg, LU

C08K 9/04 → (51) C08K 9/00

C08K 9/06 → (51) C08K 9/00

C08L 9/00 → (51) C08K 9/00

C08L 9/02 → (51) C09K 3/10

C08L 21/00 → (51) C08K 9/00

C08L 51/02 → (51) D21H 17/71

C08L 61/06 → (51) C07C 215/74

C08L 61/06 → (51) G03F 7/022

(51) **C08L 67/02** (11) **1 321 490 A1**
B60R 21/20

(25) En (26) En

(21) 01205219.7 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Copolyether ester Zusammensetzung und daraus hergestellte Airbag-Abdeckung
• Copolyether ester composition and air bag cover made therefrom

- *Composition de copolyether ester et decouvrir de l'airbag se composer de la composition*
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Lange, Ronald Frans Maria, 6371 LX Landgraaf, NL
Rutgers, Gerhard Johan, 6132 HS Sittard, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

- (51) **C08L 67/02** (11) **1 321 491 A1**
C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 02028164.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001389455
(54) • *Zusammensetzung aus Polyesterharz*
• *Polyester resin composition*
• *Composition de résine polyester*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ikeda, Tsuyoshi, Mitsubishi Gas Chem. Company Inc., Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Hirokane, Takeshi, Mitsubishi Gas Chem Company Inc, Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Kuwahara, Shojiro, Mitsubishi Gas Chem Company Inc, Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C08L 75/04** (11) **1 321 492 A1**
C08G 18/65 C08G 18/40
(25) En (26) En
(21) 02016005.7 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 US 36694
(54) • *Polyurethanschaum-Zusammensetzung verwendbar in Schuhsohlen und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Polyurethane foam composition and additive useful in shoe sole applications and method of making same*
• *Composition de mousse de polyuréthane utilisable dans des semelles de chaussure et son procédé de fabrication*
- (71) Basf Corporation, Mount Olive, NJ 07828-1234, US
(72) Brant, Gary E., Dearborn, MI 48128, US
Todoroski, Dragoljub, Northville, MI 48167, US
(74) Karg, Jochen, et al, BASF Aktiengesellschaft, 67056 Ludwigshafen, DE

- (51) **C09B 67/00** (11) **1 321 493 A1**
C08G 69/44
(25) En (26) En
(21) 01204999.5 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Methode zur Erhöhung der Löslichkeit eines farbgebenden Stoffes*
• *Method for enhancing the solubility of a colorant*
• *Procédé d'augmentation de la solubilité d'un colorant*
- (71) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) Tijssen, Pascal M. H. P., 6191 XV Beek, NL
Stanssens, Dirk A. W., 3530 Houthalen, BE
Muscat, Dirk, 6171 TN Stein, NL

- (74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C09B 67/00 → (51) C07C 309/42

C09C 1/36 → (51) C01G 23/00

- (51) **C09D 4/00** (11) **1 321 494 A1**
C09D 133/04 C08F 290/06
C08G 61/08
(25) En (26) En
(21) 02028193.7 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10163433
(54) • *Härtbare Harzmischungen sowie Verfahren zur Herstellung von Oligomeren und Polymeren mit Acryloyl-Gruppen, substituierten Methacrylat-Gruppen und beta-Dicarbonyl-Gruppen*
• *Curable resin compositions and process for preparing oligomers and polymers having acryloyl groups, substituted methacrylate groups and beta-dicarbonyl groups*
• *Compositions de résine durcissables et procédé de préparation d'oligomères et polymères ayant des groupes acryloyls, des groupes méthacrylates substitués et des groupes beta-dicarbonyls*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku Tokyo, JP
(72) Lachowicz, Artur, 13467 Berlin, DE
Gaudl, Kai Uwe, 16540 Hohen Neuendorf, DE
Grahe, Gerwald, 14195 Berlin, DE
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C09D 4/06 → (51) C08F 214/18

C09D 5/00 → (51) C08F 255/00

C09D 5/02 → (51) C07C 309/42

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 321 495 A1**
B41M 5/00 B41J 2/01
(25) Ja (26) En
(21) 01972505.0 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08381 26.09.2001
(87) WO 02/026898 2002/12 04.04.2002
(30) 27.09.2000 JP 2000294337
(54) • *TINTENSET FÜR TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGEN, VERFAHREN FÜR TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGEN SOWIE AUFGEZEICHNETES PRODUKT*
• *INK SET FOR INK JET-JET RECORDING, METHOD FOR INK-JET RECORDING AND RECORDED MATTER*
• *ACCROCHAGE D'ENCRE POUR ENREGISTREMENT PAR JET D'ENCRE, PROCÉDE D'ENREGISTREMENT DE JET D'ENCRE ET MATIERE ENREGISTREE*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
(72) YATAKE, Masahiro, c/o Seiko Epson Corp., Suwashi, Nagano 392-8502, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 321 496 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027620.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 JP 2001378393
(54) • *Tintensatz*
• *Ink set*
• *Assortiment d'encres*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Nakano, Yukihiko, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 321 497 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028116.8 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001389233
21.12.2001 JP 2001389234
(54) • *Eine Farbzusammensetzung und eine Methode zur Druckfarbenaufzeichnung*
• *An ink composition and a method for ink jet recording*
• *Composition d'encre et procédé d'enregistrement a jet d'encre*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
(72) Kondo, Ai, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **C09D 11/00** (11) **1 321 498 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258302.5 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 28197
(54) • *Inkjetfarben mit verminderter Korrosion und Verfahren zu deren Herstellung*
• *Reduced-corrosion inkjet inks and methods for making same*
• *Encre pour impression par jet d'encre ayant une tendance réduite à la corrosion et et son procédé de fabrication*
- (71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Chatterjee, Amiya K., San Diego, CA 92128, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C09D 11/00 → (51) C07C 309/42

C09D 11/00 → (51) C08F 255/00

C09D 11/16 → (51) C07C 309/42

C09D 133/04 → (51) C09D 4/00

C09D 133/06 → (51) H01L 21/316

C09D 175/06 → (51) C08G 18/80

C09D 179/08 → (51) C08G 73/10

C09D 183/16 → (51) H01L 21/316
C09J 151/06 → (51) C08F 255/00

(51) **C09K 3/10** (11) **1 321 499 A2**
C08L 9/02 F04B 27/10
(25) En (26) En
(21) 02028416.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001386235
26.04.2002 JP 2002126683

- (54) • *Dichtungsmaterial zur Verwendung in Dichtelement für Kompressor und Kompressor enthaltend dasselbe*
• *Sealing material for use in seal member in compressor and compressor including the same*
• *Matériau d'étanchéité pour utilisation dans un élément d'étanchéité d'un compresseur et compresseur l'incluant*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Osako, Masami, Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Yamada, Takeshi, Kabushiki K. Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

Kato, Takayuki, Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C09K 3/18 → (51) E01C 11/24

C09K 9/02 → (51) C08G 61/12

(51) **C09K 11/59** (11) **1 321 500 A2**
C09K 11/79
(25) En (26) En
(21) 02028107.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001385832
31.05.2002 JP 2002158909

- (54) • *Silikatphosphor-Herstellungsverfahren*
• *Method for producing silicate phosphor*
• *Procédé de fabrication d'un luminophore de silicate*

(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP

(72) Ono, Keiji, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Takeda, Takashi, Sapporo-shi, Hokkaido, JP
Miyazaki, Susumu, Kitasoma-gun Ibaraki, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C09K 11/79 → (51) C09K 11/59

(51) **C10G 65/12** (11) **1 321 501 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258249.8 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 US 28557

- (54) • *Hydrocrackverfahren zur Maximierung der Dieselproduktion mit verbesserter Aromaten-Sättigung*
• *Hydrocracking process to maximize diesel with improved aromatic saturation*

• *Procédé d'hydrocraquage pour maximiser la production de diesel avec une saturation améliorée des aromatiques*

(71) Chevron USA, Inc., 6001 Bollinger Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA 94583-2324, US

(72) Cash, Dennis R., Novato, California 94947, US
Dahlberg, Arthur J., Benicia, California 94910, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C10L 1/02** (11) **1 321 502 A1**
C10L 1/18 C10L 10/02
(25) Fr (26) Fr

(21) 02292843.6 (22) 15.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 FR 0116449

- (54) • *Glycerolacetale enthaltende Dieseldieselkraftstoffzusammensetzungen*
• *Diesel fuel compositions containing glycerol acetals*
• *Compositions de carburants diesel contenant des acetals de glycerol*

(71) Institut Francais du Petrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Delfort, Bruno, 75005 Paris, FR

Durand, Isabelle, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Jaecker, Anne, 92500 Rueil-Malmaison, FR

Lacome, Thierry, 95450 Condecourt, FR
Montagne, Xavier, 92500 Rueil-Malmaison, FR
Paille, Fabrice, 17400 St Jean d'Angely, FR

(51) **C10L 1/02** (11) **1 321 503 A1**
C10L 1/18 C10L 10/02
(25) Fr (26) Fr

(21) 02292949.1 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 FR 0116448

- (54) • *Glycerolacetalcarbonate enthaltende Dieseldieselkraftstoffzusammensetzungen*
• *Diesel fuel compositions containing glycerol acetal carbonates*
• *Compositions de carburants diesel contenant des carbonates d'acétals de glycérol*

(71) Institut Francais du Petrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Delfort, Bruno, 75005 Paris, FR

Durand, Isabelle, 92500 Rueil Malmaison, FR
Jaecker, Anne, 92500 Rueil Malmaison, FR

Lacome, Thierry, 95450 Condecourt, FR
Montagne, Xavier, 92500 Rueil Malmaison, FR
Paille, Fabrice, 78520 Limay, FR

C10L 1/18 → (51) C10L 1/02

(51) **C10L 1/22** (11) **1 321 504 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258749.7 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 20411

- (54) • *Extremstabile Dieseldieselbrennstoffzusammensetzungen*
• *Extremely stable diesel fuel compositions*
• *Compositions extrêmement stables de combustible pour moteurs Diesel*

(71) ETHYL CORPORATION, 330 South Fourth Street, Richmond, Virginia 23219-4304, US

(72) Henly, Timothy J., Maidens, Virginia 23102, US
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C10L 1/22 → (51) C07C 217/54

(51) **C10L 7/02** (11) **1 321 505 A2**
C06D 5/00
(25) De (26) De
(21) 02027115.1 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163978

- (54) • *Gelförmiger Treibstoff, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Gelled propellant, process for the preparation of a gelled propellant and its use*
• *Propergol sous forme de gel, procédé pour sa préparation et son utilisation*

(71) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) Teipel, Ulrich, Dr., 76327 Pfinztal, DE
Förter-Barth, Ulrich, 76199 Karlsruhe, DE

Krause, Horst, Dr., 76327 Pfinztal, DE

(74) Lichti, Heiner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

C10L 10/02 → (51) C10L 1/02

(51) **C10M 141/12** (11) **1 321 506 A2**
C10M 169/04

// (C10M141/12, 129:76, 133:52, 135:14, 135:18, 137:10, 139:00), (C10M169/04, 101:02, 129:76, 133:52, 135:18, 135:18, 137:10, 139:00, 159:18, 159:20, 159:22, 159:24), C10N10:04, C10N10:06, C10N30:06, C10N40:08, C10N40:25

(25) En (26) En
(21) 02257527.8 (22) 30.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 26.11.2001 US 991962

- (54) • *Schmierölzusammensetzung mit niedrigem Phosphorgehalt*
• *Lubricating oil composition with a reduced phosphorus content*
• *Composition d'huile lubrifiante à faible teneur en Phosphore*

(71) Infineum International Limited, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(72) Hartley, Rolfe John, Rockaway, NJ 07866, US
Waddoups, Malcom, Westfield, New Jersey 07090, US

(74) Mansell, Keith Rodney, Infineum UK Limited, PO Box 1, Milton Hill, Oxon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

(51) **C10M 163/00** (11) **1 321 507 A1**
// (C10M163/00, 129:76, 133:56, 137:10, 159:20), (C10M163/00, 133:56, 137:10, 159:18, 159:20), (C10N30/06, 40:25)

(25) En (26) En
(21) 01310820.4 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schmierölzusammensetzungen für Hochleistungs-Dieselmotor*
• *Heavy duty diesel engine lubricating oil compositions*
• *Compositions d'huiles lubrifiantes pour moteur diesel de grande puissance*

- (71) Infineum International Limited, Law Department, P.O. Box 1, Milton Hill, Abingdon, Oxon OX13 6BB, GB
- (72) Wrench, Peter, Wantage, Oxfordshire OX12 7LX, GB
Castle, Rebecca, Kidlington, Oxfordshire OX12 7LX, GB
Locke, Christopher J, Wantage, Oxfordshire OX12 9YF, GB
Bovington, Charles Herbert, Faringdon, Oxfordshire SN7 7SS, GB
Arrowsmith, Stephen, Didcot, Oxfordshire OX11 9RA, GB
- (74) Mansell, Keith Rodney, et al, Infineum UK Limited, PO Box 1, Milton Hill, Oxon, Oxfordshire OX13 6BB, GB

C10M 169/04 → (51) C10M 141/12

- (51) **C11B 9/00** (11) **1 321 508 A2**
C07C 49/647 C11D 3/50
- (25) En (26) En
- (21) 02258616.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 JP 2001385182
18.12.2001 JP 2001385183
- (54) • *Duftstoffzusammensetzung enthaltend 3-(3-Hexenyl)-2-Cyclopentenon*
• *Fragrance composition containing 3-(3-Hexenyl)-2-cyclopentenone*
• *Composition fragrante contenant 3-(3-hexenyl)-2-cyclopentenone*
- (71) Takasago International Corporation, 37-1, Kamata 5-chome, Ohta-ku, Tokyo-to 144-8721, JP
- (72) Matsuda, Hiroyuki, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP
Maruyama, Kenji, Takasago International Corp., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0073, JP
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

C11D 1/22 → (51) C07C 309/42**C11D 1/24** → (51) C07C 309/42

- (51) **C11D 1/72** (11) **1 321 509 A1**
C11D 3/37 C11D 3/38
C11D 3/22
- (25) De (26) De
- (21) 02027904.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 22.12.2001 DE 10163856
- (54) • *Hydroxymischether und Polymere in Form von festen Mitteln als Vorcompound für Wasch-, Spül- und Reinigungsmittel*
• *Hydroxy mixed ethers and polymers in form of a solid precompound for washing, rinsing and cleansing agents*
• *Hydroxy-ethers mixtes et polymers en forme de pro-produits solides pour produits de lavage, de rinçage et de nettoyage*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE
Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Elsner, Michael, 42579 Heiligenhaus, DE

- (51) **C11D 1/72** (11) **1 321 510 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02258653.1 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 US 341620 P
- (54) • *Mittel sowie Verfahren zum Reinigen*
• *Cleaning composition and method*
• *Procédé et composition pour le nettoyage*
- (71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (72) Anzures, Edgardo, Westborough, Massachusetts 01581, US
Barr, Robert K., Shrewsbury, Massachusetts 01545, US
Lundy, Daniel E., Winchendon, Massachusetts 01475, US
Cahalen, John P., Arlington, Massachusetts 02474, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **C11D 1/825** (11) **1 321 511 A2**
// C11D1/72, C11D1/722

- (25) De (26) De
- (21) 02027460.1 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 DE 10162023
- (54) • *Mischungen aus Geminitsiden und Fettalkoholalkoxylaten in Klarspülmitteln*
• *Mixtures of gemini surfactants and fatty alcoholalkoxylates in rinse aids*
• *Mélanges de tensioactives geminis et alcoxylates d'alcool gras pour compositions de rinçage*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Kischkel, Ditmar, 40789 Monheim, DE
Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Elsner, Michael, 42579 Heiligenhaus, DE

- (51) **C11D 1/83** (11) **1 321 512 A2**
// C11D1/722, C11D1/14, C11D1/22

- (25) De (26) De
- (21) 02027459.3 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 DE 10162696
- (54) • *Spül- und Reinigungsmittel*
• *Rinsing and cleaning composition*
• *Composition de rinçage et nettoyage*
- (71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Weuthen, Manfred, Dr., 40764 Langenfeld, DE
Elsner, Michael, 42579 Heiligenhaus, DE

C11D 3/22 → (51) C11D 1/72**C11D 3/37** → (51) C11D 1/72**C11D 3/37** → (51) C11D 17/00**C11D 3/38** → (51) C11D 1/72

- (51) **C11D 3/386** (11) **1 321 513 A1**
C11D 7/42
- (25) En (26) En
- (21) 01130636.2 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Subtilisin variante mit verbesserten Eigenschaften*
• *Subtilisin variants with improved characteristics*
• *Variants de la subtilisine ayant des propriétés améliorées*
- (71) Direvo Biotech AG, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE
- (72) Ketting, Ulrich, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Koltermann, Andre, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Kensch, Oliver, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Kuhlemann, René, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Haupts, Ulrich, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Rarbach, Markus, Dr., c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
Odenthal, Konrad, c/o Direvo Biotech AG, 50829 Köln, DE
- (74) Helbing, Jörg, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C11D 3/50 → (51) C11B 9/00**C11D 7/42** → (51) C11D 3/386

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 321 514 A1**
C11D 3/37
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01130629.7 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Flüssiges Reinigungsmittel mit Polyethylen-Abrasive-Teilchen*
• *Liquid scouring composition containing polyethylene particles*
• *Détergent liquide à action récurante contenant du polyéthylène particulaire*
- (71) Maclean S.A., 5, boulevard de la Foire, 1528 Luxembourg, LU
- (72) Van Puyvelde, Gilbert, B-4623 Fleron, BE
- (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, Office Ernest T. Freylinger S.A. 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

C12N 1/14 → (51) C12P 19/14**C12N 1/15** → (51) C12N 15/80**C12N 5/00** → (51) C12N 5/06**C12N 5/00** → (51) C12N 9/02

- (51) **C12N 5/06** (11) **1 321 515 A1**
C12N 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 01130596.8 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zellkulturverfahren*
• *Method of culturing cells*
• *Méthode de culture cellulaire*

- (71) Ingenium Pharmaceuticals AG, Fraunhoferstrasse 13, 82152 Martinsried, DE
- (72) Runge, Dieter, 81245 München, DE
- (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

-
- (51) **C12N 5/06** (11) **1 321 516 A2**
C12N 5/08 A61K 35/12
C12N 5/00
 - (25) En (26) En
 - (21) 03075752.0 (22) 14.11.1996
 - (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (30) 07.12.1995 US 568694
 - (54) • *Hydrogelmatrix für Zellgewebelagerung*
• *Hydrogel matrix for cellular tissue storage*
• *Matrice d'hydrogel pour la stockage de tissu cellulaire*
 - (71) ENCELLE, INC., 545 Hanna Building, Cleveland, OH 44115, US
 - (72) The designation of the inventor has not yet been filed
 - (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, Baron & Warren, 18 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
 - (62) 96941993.6 / 0 865 288

C12N 5/06 → (51) C07K 16/00

C12N 5/08 → (51) C12N 5/06

C12N 5/10 → (51) A01K 67/027

C12N 5/10 → (51) C07K 16/00

C12N 5/20 → (51) C07K 16/00

-
- (51) **C12N 9/02** (11) **1 321 517 A2**
C12N 5/00 C07K 16/12
G01N 33/50
 - (25) En (26) En
 - (21) 02028055.8 (22) 16.12.2002
 - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 US 341933 P
- (54) • *2-Ketoreduktase aus Gluconobacter oxydans und deren Verwendung*
• *Gluconobacter oxydans 2-ketoreductase enzyme and applications thereof*
• *Enzyme 2-cétoreductase de Gluconobacter oxydans et ses applications*
- (71) Bristol-Myers Squibb Co., P.O. Box 4000, Lawrenceville-Princeton Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
- (72) Nanduri, Venkata B., East Brunswick, NJ 08816, US
Johnston, Robert, Whitehouse Station, NJ 08889, US
Goldberg, Steven L., Basking Ridge, NJ 07920, US
Cino, Paul M., Bound Brook, NJ 08804, US
Patel, Ramesh N., Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

-
- (51) **C12N 9/12** (11) **1 321 518 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258507.9 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 341882 P

- (54) • *Modifiziertes MEK1 und MEK2, Kristall eines Peptid-ligand-cofaktor Komplexes solche modifizierten MEK1 und MEK2 enthaltend und Methoden zu deren Verwendung*
• *Modified MEK1 and MEK2, crystal of a peptide: ligand: cofactor complex containing such modified MEK1 or MEK2, and methods of use thereof*
• *MEK1 et MEK2 modifiés, complexe cristallisé de peptide-ligand-cofacteur comprenant ces MEK1 et MEK2 modifiés et leurs méthodes d'utilisation*

- (71) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) Chen, Huifen, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Delaney, Amy Marie, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Dudley, David Thomas, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Hasemann, Charles Albert, Jr., Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Kuffa, Peter, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
McConnell, Patrick Charles, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Ohren, Jeffrey Francis, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Pavlovsky, Alexander Gregory, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Teclé, Haile, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Whitehead, Christopher Emil, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Yan, Chunhong, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
Zhang, Eri, Pfizer Global R&D, Ann Arbor, Michigan 48105, US
- (74) England, Peter Michael, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C12N 9/12 → (51) A01K 67/027

C12N 9/16 → (51) A01K 67/027

C12N 9/40 → (51) C12P 19/14

-
- (51) **C12N 9/82** (11) **1 321 519 A1**
C12N 15/55 A61K 38/50
 - (25) En (26) En
 - (21) 03075636.5 (22) 06.06.1997
 - (84) DE FR GB
 - (30) 07.06.1996 JP 16817296
 - (54) • *Polypeptide mit L-Asparaginase Aktivität*
• *Polypeptide having L-asparaginase activity*
• *Polypeptide avec une activité de L-asparaginase*
 - (71) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi Okayama, JP
 - (72) Takeshi, Ario, Okayama-shi, Okayama, JP
Madoka, Taniai, Okayama-shi, Okayama, JP
Kozo, Yamamoto, Okayama-shi, Okayama, JP
Masashi, Kurimoto, Okayama-shi, Okayama, JP
 - (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
 - (62) 97303896.1 / 0 811 687

C12N 15/00 → (51) A01K 67/027

C12N 15/00 → (51) C12N 15/82

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 321 520 A1**
C12Q 1/68 G01N 33/53
G01N 33/566 G01N 33/58
- (25) Ja (26) En
- (21) 02713215.8 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/03013 27.03.2002
- (87) WO 02/077224 2002/40 03.10.2002
- (30) 27.03.2001 JP 2001090556
- (54) • *NEUARTIGE NUKLEINSÄURESONDE UND NEUARTIGES VERFAHREN ZUR ANALYSE VON NUKLEINSÄUREN UNTER VERWENDUNG DERSELBEN*
• *NOVEL NUCLEIC ACID PROBE AND NOVEL METHOD OF ASSAYING NUCLEIC ACIDS USING THE SAME*
• *NOUVELLE SONDE D'ACIDE NUCLEIQUE ET NOUVEAU PROCEDE D'ESSAI D'ACIDES NUCLEIQUES FAISANT APPEL A LA DITE SONDE*
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
Kankyo Engineering Co., Ltd., 1-9-8, Higashi-Kanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
- (72) KURANE, Ryuichiro c/o National Institute of Adv., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8561, JP
KANAGAWA, Takahiro c/o National Institute of Adv., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8561, JP
KAMAGATA, Yoichi c/o National Institute of Adv., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8561, JP
TORIMURA, Masaki c/o National Institute of Adv., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8561, JP
KURATA, Shinya, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
YAMADA, Kazutaka, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
YOKOMAKU, Toyokazu, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
- (74) Hartz, Nikolai F., Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz, Patentanwälte, Tal 29, 80331 München, DE

C12N 15/09 → (51) C07K 14/435

-
- (51) **C12N 15/10** (11) **1 321 521 A1**
(25) En (26) En
(21) 03002270.1 (22) 05.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (30) 09.05.1997 US 46059 P
09.06.1997 US 49002 P
03.07.1997 US 51718 P
22.08.1997 US 56808 P
02.10.1997 US 61324 P
02.10.1997 US 61321 P
05.11.1997 US 64866 P
19.12.1997 US 68212 P
 - (54) • *Gegen Flt-1 gerichtete Ribozyme*
• *Ribozymes directed against flt-1*
• *Ribozymes dirigés contre la flt-1*
 - (71) RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC., 2950 Wilderness Place, Boulder, CO 80301, US
 - (72) Jarvis, Thale, Boulder, CO 80301, US
Matulic-Adamic, Jasenka, Boulder, CO 80303, US
Reynolds, Mark, Lafayette, CO 80026, US
Kisich, Kevin, Lafayette, CO 80026, US
Bellon, Laurent, Boulder, CO 80301, US
Parry, Tom, Broomfield, CO 80020, US
Beigelman, Leonid, Longmont, CO 80503, US
McSwiggen, James A., Boulder, CO 80301, US
Karpeisky, Alexander, Lafayette, CO 80024, US
Burgin, Alex, Chula Vista, CA 91910, US
Thompson, James, Boulder, CO 80301, US
Workman, Christopher, Boulder, CO 80303, US

- Beaudry, Amber, Lafayette, CO 80026, US
Sweedler, David, Louisville, CO 80027, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
- (62) 98920299.9 / 0 980 424

C12N 15/10 → (51) B01D 15/08

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 321 522 A1**
A61K 39/395 A61P 9/10
- (25) En (26) En
- (21) 01403290.8 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verhinderung des Zelltodes durch Hemmung der apoptotischen Aktivität von BARD1*
• *Promoting cell survival by inhibiting BARD1 apoptotic activity*
• *Favorisant la survie de cellules en empêchant l'activité apoptotique de BARD1*
- (71) UNIVERSITE DE GENEVE, Rue Général-Dufour 24, CH-1211 Geneve 4, CH
- (72) Irminger, Irmgard, 1207 Geneve, CH
Krause, Karl-Heinz, 1206 Genève, CH
- (74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C12N 15/11 → (51) C07K 14/47**C12N 15/11** → (51) G06F 17/30**C12N 15/12** → (51) C07K 14/47**C12N 15/12** → (51) C12N 15/86**C12N 15/38** → (51) C07K 14/47**C12N 15/55** → (51) C12N 9/82**C12N 15/63** → (51) C12N 15/86

- (51) **C12N 15/80** (11) **1 321 523 A2**
C12N 1/15
- (25) En (26) En
- (21) 03075731.4 (22) 30.06.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (30) 23.07.1993 EP 93202195
- (54) • *Selektionmarker-gentfreie rekombinante Stämme: Verfahren zur ihrer Herstellung und die Verwendung dieser Stämme*
• *Selection marker gene free recombinant strains; a method for obtaining them and the use of these strains*
• *Souches récombinantes dépourvues de marqueurs de sélection: procédé pour leur obtention et utilisation de ces souches*
- (71) DSM N.V., Het Overloot 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) Sellen, Gerardus C. M., 2651 HZ Berkel en Rodenrijs, NL
Swinkels, Bart W., 2611 MX Delft, NL
van Gorcom, Robertus F. M., 3768 GW Soest, NL
- (74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, DSM N.V., DSM Patents & Trademarks, P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL
- (62) 94201896.1 / 0 635 574

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 321 524 A1**
C12N 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 01130319.5 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zur Steigerung des Gehalts eines transgenen Biomoleküls in einem Organismus*
• *Method of increasing the transgene-coded biomolecule content in organisms*
• *Procédé d'augmentation d'une molécule biologique transgène dans un organisme*
- (71) Düring, Klaus, Dr., Vorgebirgsweg 33, 50226 Frechen, DE
- (72) Mahn, Andreas, Dr., 50129 Bergheim, DE
Hantke, Sabine, Dr., 50733 Köln, DE
Petsch, Dagmar, Dr., 50827 Köln, DE

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 321 525 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02028930.2 (22) 21.01.1997
- (84) DE ES FR GB IT NL SE
- (30) 23.01.1996 GB 9601330
09.09.1996 GB 9618742

- (54) • *Gene zur Reifung von Obst*
• *Fruit ripening-related genes*
• *Genes pour la maturation des fruites*
- (71) Horticulture Research International, Wellesbourne, Warwick CV35 9EF, GB
- (72) Manning, Kenneth, c/o Horticulture Research Intern., Warwick, CV35 9EF, GB
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (62) 97900698.8 / 0 876 481

- (51) **C12N 15/86** (11) **1 321 526 A2**
C12N 15/12 C12N 15/63
A61K 48/00
- (25) En (26) En
- (21) 02022269.1 (22) 16.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (30) 18.11.1992 US 977496

- (54) • *Adenovirus-gelenkter Gentransfer zum Herz- und glatten vaskulären Muskel*
• *Adenovirus-mediated gene transfer to cardiac and vascular smooth muscle*
• *Transfert de gènes au muscle lisse cardiaque et musculaire au moyen d'un Adenovirus*
- (71) ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, 1101 East 58th Street, Chicago, IL 60637, US
- (72) Leiden, Jeffrey M., Glencoe, IL 60022, US
Barr, Eliav, St Davids, PA 19087, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (62) 99109240.4 / 0 957 172
94901544.0 / 0 668 913

- (51) **C12P 19/14** (11) **1 321 527 A1**
C12N 9/40 C12N 1/14
- (25) Ja (26) En
- (21) 01955615.8 (22) 08.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/06848 08.08.2001
- (87) WO 02/018614 2002/10 07.03.2002
- (30) 30.08.2000 JP 2000260359

- (54) • *VERFAHREN ZUR ERHÖHUNG DER AUSBEUTE AN OLIGOSACCHARIDEN MIT ALPHA-GALACTOSYL UND ANTI-CANDIDA-MITTELN*

- *METHOD OF ELEVATING YIELD OF OLIGOSACCHARIDES CONTAINING ALPHA-GALACTOSYL AND ANTI-CANDIDA COMPOSITIONS*
- *METHODE VISANT A AUGMENTER LE RENDEMENT D'OLIGOSACCHARIDES CONTENANT ALPHA-GALACTOSYLE ET COMPOSITIONS ANTI-CANDIDA*
- (71) Amano Enzyme Inc., 2-7, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-8630, JP
Bio Research Corporation of Yokohama, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
Ensuiko Sugar Refining Company, Limited, 13-46, Daikoku-cho, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 230-0053, JP
- (72) OKADA, Masamichi, Kakamigahara-shi, Gifu 509-0108, JP
MORI, Shigeharu, Kakamigahara-shi, Gifu 509-0108, JP
HASHIMOTO, Hiroyuki, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618-00, JP
FUJITA, Koki, BIO RESEARCH CORPORATION OF YOKOHAMA, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0053, JP
HARA, Kozo, BIO RESRCH CORPORATION OF YOKOHAMA, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
- (74) Gardner, Rebecca, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C12P 19/34 → (51) C12Q 1/68**C12P 21/02** → (51) C07K 14/435

- (51) **C12P 41/00** (11) **1 321 528 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02028399.0 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 DE 10164269
- (54) • *Vefahren zur kinetischen Racematspaltung von Alkoholen mit einem oder mehreren stereogenen Zentren*
• *Process for the kinetic resolution of racemic alcohols having one or more stereogenic centers*
• *Procédé de résolution cinétique d'alcools racémiques avec un ou plusieurs centres stéréogéniques*
- (71) ASCA GmbH, Angewandte Synthesechemie Adlershof, Richard-Willstätter-Strasse 12, 12489 Berlin, DE
- (72) Theil, Fritz, Dr. rer. nat., 12247 Berlin, DE
Sonnenschein, Helmut, Dr. rer. nat., 10245 Berlin, DE
- (74) Uhlemann, Henry, Dipl.-Chem., Patentanwalt, Kailuweit & Uhlemann, Bamberger Strasse 49, 01187 Dresden, DE

C12Q 1/44 → (51) A01K 67/027

- (51) **C12Q 1/48** (11) **1 321 529 A1**
G01N 33/60 G01N 33/50
- (25) En (26) En
- (21) 01130640.4 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Nachweis von Modulatoren von Schwesterchromatid Kohäsion*
• *Methods for identifying compounds that modulate sister chromatid cohesion*

- *Procédé d'identification des modulateurs de la cohésion des chromatides soeurs*
- (71) BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GmbH, Postfach 200, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) Eisenhaber, Frank, A-1210 Wien, AT
Schleiffer, Alexander, A-1200 Wien, AT
Ivanov, Dimitri, A-1100 Wien, AT
Nasmyth, Kim, A-1010 Wien, AT
- (74) Laudien, Dieter, Dr., et al, Boehringer Ingelheim GmbH Abteilung Patente, Postfach 200, 55216 Ingelheim, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 321 530 A2**
(25) En (26) En
(21) 02018279.6 (22) 22.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 US 25137
- (54) • *Detektionsverfahren für Escherichia coli*
• *Method for detecting Escherichia coli*
• *Méthode pour détecter Escherichia coli*
- (71) Dr. Chip Biotechnology Incorporation, 2F, No 3-2, Industry E. 9th Road, Science-based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan 300, TW
- (72) Liu, Lu-Yieng, Dr. Chip Biotechnology Inc., Industrial Park, Hsinchu 300, TW
Chung, Te-Yu, Dr. Chip Biotechnology Inc., Industrial Park, Hsinchu 300, TW
Terng, Harn-Jing, Dr. Chip Biotechnology Inc., Industrial Park, Hsinchu 300, TW
- (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 321 531 A2**
C12P 19/34
(25) En (26) En
(21) 02028140.8 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 KR 2001080909
- (54) • *Multiplex PCT primer set für die Vervielfältigung von humanem HNF-1 alpha Gen*
• *Multiplex pcr primer set for human hnf-1alpha gene amplification*
• *Jeu de primers pour l'amplification du gène humain hnf-alpha par multiplex-pcr*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
- (72) Lee, Yeon-su, 1307-101 Seongjeo Maeul, Ilsan-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do, KR
Kim, Mi-kyung, Yuseong-gu, Daejeon, KR
Lee, Jung-nam, Yuseong-gu Daejeon, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 321 532 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028282.8 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 EP 01130252
- (54) • *Reagenz zur verbesserter PCR*
• *Reagent for improved PCR*
• *Réactif pour PCR amélioré*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
-
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH LI CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- (72) Heindl, Dieter, Dr., 82327 Tutzing, DE
Birkner, Christian, Dr., 82449 Uffing, DE
von der Eltz, Herbert, Dr., 82362 Weilheim, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 321 533 A2**
C07K 14/47
(25) En (26) En
(21) 02258404.9 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 JP 2001385491
07.11.2002 JP 2002323253
- (54) • *Nukleinsäure, Sonde die Nukleinsäure umfassend und Testverfahren, welches die Sonde verwendet*
• *Nucleic acid, probe comprising the nucleic acid and screening method using the probe*
• *Acide nucléique, sonde comprenant l'acide nucléique et procédé de criblage utilisant la sonde*
- (71) Nagasaki University, 1-14, Bunkyo-machi, Nagasaki City, Nagasaki Pref., JP
- (72) Matsumoto, Naomichi, Nagasaki City, Nagasaki Pref., JP
Niikawa, Norio, Nagasaki City, Nagasaki Pref., JP
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- C12Q 1/68** → (51) B01L 3/02
-
- C12Q 1/68** → (51) C07K 14/47
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/09
-
- (51) **C22B 3/20** (11) **1 321 534 A2**
C22B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02258000.5 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.11.2001 US 332281 P
- (54) • *Verfahren zur Rückgewinnung von Katalysatormetallen*
• *A method for recovering catalytic metals*
• *Procédé de récupération de métaux catalytiques*
- (71) Shipley Company LLC, 455 Forest Street, Marlborough, MA 01752, US
- (72) Doubrava, Jeffrey, Upton, Massachusetts 10568, US
Gallegos, Anthony, St. Charles, Illinois 60175, US
Lundquist, Eric G., North Wales, Pennsylvania 19454-4215, US
Bohling, James C., Lansdale, Pennsylvania 19446, US
Staniunas, Richard F., Northboro, Massachusetts 01532, US
Serell, Chad, Sag Harbor, New York 11963, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB
-
- C22B 7/00** → (51) C22B 3/20
-
- (51) **C22C 38/22** (11) **1 321 535 A2**
C22C 38/24
C22C 38/46
(25) De (26) De
(21) 02450278.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 AT 199101
19.12.2001 AT 199201
- (54) • *Wekstoff mit hoher ballistischer Schutzwirkung*
• *Material with high ballistic protection*
• *Matériau de haute protection ballistique*
- (71) Böhler Bleche GmbH, Bleckmannngasse 10, 8680 Mürrzuschlag, AT
- (72) Saiger, Horst, 8682 Hönigsberg, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT
-
- C22C 38/24** → (51) C22C 38/22
-
- C22C 38/44** → (51) C22C 38/22
-
- C22C 38/46** → (51) C22C 38/22
-
- (51) **C23C 10/02** (11) **1 321 536 A2**
C23F 1/44
(25) En (26) En
(21) 02258703.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 29350
- (54) • *Verfahren zur Wiederherstellung von Diffusions-Aluminid-Beschichtung*
• *Process for rejuvenating a diffusion aluminide coating*
• *Procédé de réactivation d'un revêtement d'alumine obtenu par diffusion*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Worthing Jr., Richard Roy, Cincinnati, Ohio 45240, US
Cismoski, Shannon Lynette, Cincinnati, Ohio 45215, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB
-
- C23C 10/06** → (51) C23C 16/455
-
- C23C 10/58** → (51) C23C 10/02
-
- C23C 14/16** → (51) C23C 30/00
-
- (51) **C23C 14/34** (11) **1 321 537 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963449.2 (22) 05.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07710 05.09.2001
(87) WO 02/020866 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273572
- (54) • *ZYLINDRISCHES TARGET UND HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR ZYLINDRISCHES TARGET*
• *CYLINDRICAL TARGET AND METHOD OF MANUFACTURING THE CYLINDRICAL TARGET*

- CIBLE CYLINDRIQUE ET PROCEDE DE FABRICATION DE LADITE CIBLE
- (71) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) UEDA, Hiroshi, Takasago-shi, Hyogo 676-8655, JP
KAMIYAMA, Toshihisa, Takasago-shi, Hyogo 676-8655, JP
KANDA, Kouichi, Takasago-shi, Hyogo 676-8655, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C23C 16/26 → (51) C30B 25/10**C23C 16/40** → (51) H01L 21/316**C23C 16/448** → (51) C23C 16/455

- (51) **C23C 16/455** (11) **1 321 538 A2**
C23C 10/06 C23C 16/448
- (25) En (26) En
- (21) 02258746.3 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 US 29311
- (54) • Gasverteiler für Dampfphasenbeschichtungsverfahren und -Anlage
• Gas distributor for vapor coating method and apparatus
• Distributeur de gaz pour procédé et dispositif de revêtement en phase vapeur
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Wheat, Gary E., Madisonville, Kentucky 42431, US
Brown, Terri K., Central City, Kentucky 42330, US
Schmidt, Richard L., Marblehead, Massachusetts 01945, US
Cove, Edward J., Middleton, Massachusetts, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **C23C 18/12** (11) **1 321 539 A2**
(25) Es (26) En
- (21) 02380267.1 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 ES 200102825
- (54) • Verfahren zur Abscheidung von Metall- und Metalloxidbeschichtungen
• Process to deposit metal and metal oxide coatings
• Procédé pour déposer de revêtements de métal et d'oxyde de métal
- (71) CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.), Avda Complutense 22, E-28040 Madrid, ES
- (72) Morales Sabio, Angel, 28040 Madrid, ES
- (74) Garcia-Cabrerizo y del Santo, Pedro Maria, Oficina Garcia Cabrerizo, S.L., Vitruvio, 23, 28006 Madrid, ES

- (51) **C23C 24/04** (11) **1 321 540 A1**
(25) Ru (26) En
- (21) 01970395.8 (22) 23.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) RU 01/00350 23.08.2001
- (87) WO 02/052064 2002/27 04.07.2002

- (30) 25.08.2000 RU 2000122331
- (54) • BESCHICHTUNGSVERFAHREN
• COATING METHOD
• PROCEDE DE FORMATION DE REVETEMENTS
- (71) Obschestvo S Organichennoi Otvetstvennoctiju Obninsky Tsentri Poroshkovogo Naplyeniya, ul. Kurchatova, 21 - of. 114B, Obninsk, Kaluzhskaya obl. 249020, RU
- (72) KASHIRIN, Alexandr Ivanovich, Kaluzhskaya obl., 249034, RU
KLJUEV, Oleg Fedorovich, Obninsk, Kaluzhskaya obl., 249020, RU
SHKODKIN, Alexandr Viktorovich, Obninsk, Kaluzhskaya obl., 249020, RU
- (74) Zellentin, Rüdiger, Patentanwälte Zellentin & Partner Zweibrückenstrasse 15, 80331 München, DE

C23C 28/00 → (51) C23C 30/00**C23C 28/00** → (51) F01D 5/28

- (51) **C23C 30/00** (11) **1 321 541 A2**
C23C 28/00 C23C 14/16
- (25) En (26) En
- (21) 02257223.4 (22) 17.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 US 29320
- (54) • Schicht und Beschichtungssysteme auf Nickelaluminid-Basis
• Nickel aluminide coating and coating systems formed therewith
• Revêtement et systèmes de revêtement à base d'aluminure de nickel
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Darolia, Ramgopal, West Chester, Ohio 45069, US
Rigney, Joseph David, Milford, Ohio 45150, US
Pfaendtner, Jeffrey Allan, Blue Ash, Ohio 45242, US
- (74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **C23C 30/00** (11) **1 321 542 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02258849.5 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 37000
- (54) • Wärmedämmschicht-Systeme sowie -Werkstoffe
• Thermal barrier coating systems and materials
• Systèmes et matériaux pour couches de barrière thermique
- (71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US
- (72) Maloney, Michael J., Marlborough, CT 06447, US
- (74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C23F 1/44 → (51) C23C 10/02

- (51) **C25B 1/04** (11) **1 321 543 A1**
(25) En (26) En
- (21) 01130156.1 (22) 19.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Hydrolysezelle und deren Anwendung in windbetriebene Kraftanlage
• Hydrolysis cell and its use in wind power generation system
• Cellule d'hydrolyse et son utilisation dans une centrale éolienne
- (71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Lacaze, Alain, 90850 Essert, FR

- (51) **C30B 15/00** (11) **1 321 544 A2**
C30B 29/06 C30B 15/36
- (25) En (26) En
- (21) 02026984.1 (22) 05.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388268
- (54) • Impf-Kristall für die Herstellung von Siliciummeinkristallen und Verfahren zur Herstellung von Siliciumeinkristallen
• Seed crystal for production of silicon single crystal and method for production of silicon single crystal
• Germe cristallin pour la production de silicium monocristallin et procédé pour la production de silicium monocristallin
- (71) Wacker Siltronic AG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
- (72) Masahiro, Tanaka, Yamaguchi, 743-0011, JP
Yutaka, Kishida, Yamaguchi, 743-0011, JP
Teruyuki, Tamaki, Yamaguchi, 743-0012, JP
Hideo, Kato, Yamaguchi, 743-0075, JP
Seiki, Takebayashi, Yamaguchi, 743-0011, JP
- (74) Rimböck, Karl-Heinz, Dr., et al, c/o Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung PML Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C30B 15/36 → (51) C30B 15/00

- (51) **C30B 25/10** (11) **1 321 545 A1**
C30B 29/04 C30B 30/08
C23C 16/26
- (25) En (26) En
- (21) 01130453.2 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Teilchen mit Diamantstruktur
• Method for producing particles with diamond structure
• Procédé pour la préparation des particules avec la structure de diamant
- (71) Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V., Hofgartenstrasse 2, 80539 München, DE
- (72) Dose, Volker, 80805 München, DE
Morfill, Gregor, 81927 München, DE
Fortov, Vladimir, 117993 Moscow, RU
Sato, Noriyoshi, Sendai 980-0815, JP
Watanabe, Yukio, Fukuoka City, Fukuoka Prefecture, JP
Thomas, Hubertus M., 85276 Pfaffenhofen/Ilm, DE
- (74) Hertz, Oliver, Dr., v. Bezold & Sozien, Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

C30B 29/04 → (51) C30B 25/10
C30B 29/06 → (51) C30B 15/00
C30B 30/08 → (51) C30B 25/10
D01D 5/253 → (51) D04B 1/14

(51) **D01D 5/42** (11) **1 321 546 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258464.3 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 JP 2001381517
(54) • *Flaches Garn aus Polyoxymethylenharz, dessen Herstellungsverfahren und Verwendung*
• *Flat yarn made of polyoxymethylene resin, production process and use thereof*
• *Fil plat à résine de polyoxyméthylène, procédé de production et utilisation*
(71) Polyplastics Co Ltd, 3-2-5- Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6006, JP
(72) Okawa, Hidetoshi, Fuji-shi, Sizuoka 416-8533, JP
(74) Mays, Julie, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB

(51) **D01H 4/40** (11) **1 321 547 A1**
B65H 54/38 B65H 55/00
(25) De (26) De
(21) 02025455.3 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 10162777
(54) • *Zylindrische Kreuzspule und Verfahren zur Bildung des Wickelkörpers einer zylindrischen Kreuzspule*
• *Cross-wound bobbin of cylindrical shape, and corresponding winding method*
• *Bobine croisée cylindrique, et méthode de bobinage correspondante*
(71) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
(72) Göbbels, Heinz-Dieter, 41179 Mönchengladbach, DE
Gebald, Gregor, 41238 Mönchengladbach, DE
Söll, Friedemann, 41189 Mönchengladbach, DE

D02G 3/12 → (51) A23L 1/01
D02G 3/22 → (51) D04B 1/14
D02G 3/44 → (51) D04B 1/14
D02H 3/00 → (51) D02H 13/36
D02H 9/00 → (51) D02H 13/36

(51) **D02H 13/36** (11) **1 321 548 A1**
D02H 9/00 D02H 3/00
(25) De (26) De
(21) 01129898.1 (22) 15.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufwickeln und Befestigen von Schärbbändern auf der Trommel einer Konus-Schärmaschine*
• *Method and device for winding and attaching warped bands on the drum of a sectional warper*

• *Procédé et dispositif pour enrouler et fixer des bandes d'ourdissage sur le tambour d'un ourdissoir sectionnel*
(71) Benninger AG, Fabrikstrasse, CH-9240 Uzwil, CH
(72) Spring, Marcel, 9240 Urzwil, CH
(74) Wenger, René, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **D03D 1/00** (11) **1 321 549 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255689.8 (22) 15.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 JP 2001384367
(54) • *Gurtband für Sicherheitsgurte und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Webbing for seat belt and method of manufacture*
• *Sangle pour ceintures de sécurité et procédé pour sa fabrication*
(71) KIKUCHI KOGYO CO., LTD., 3315, Sumiyoshi, Yoshida-machi, Haibara-gun, Shizuoka 421-03, JP
(72) Kikuchi, Koichi, Shimada-shi, Shizuoka, JP
(74) Powell, Stephen David, et al, Williams Powell, Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **D04B 1/14** (11) **1 321 550 A1**
D02G 3/22 D02G 3/44
D01D 5/253 A47G 9/02
(25) En (26) En
(21) 01204911.0 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Feuchtigkeitleitendes Gestrück*
• *Moisture transporting cloth*
• *Tricot conducteur de l'humidité*
(71) Health Bedding B.V., Kenaupark 3, 2011 MP Haarlem, NL
(72) Schipper, Wiebe, 9402 VE Assen, NL
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

(51) **D04B 1/18** (11) **1 321 551 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356229.1 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 FR 0117050
(54) • *Doppelseitige Strickware für einen einen Teil des Körpers umhüllenden Artikel*
• *Double sided knitwear for an article enveloping a part of the body*
• *Tricot double face pour article envelopment une partie du corps*
(71) RICHARD FRERES S.A., Zone Artisanale du Puits du Crêt, 42530 Saint Genest Lerpt, FR
(72) Richard, Dominique, 43110 Aurec/Loire, FR
Christmann, Gérard, 42400 Saint Chamound, FR
(74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) **D04B 35/06** (11) **1 321 552 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028231.5 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10164550
(54) • *Nadel für Strick- oder Wirkmaschinen und damit ausgerüstete Strickmaschine*
• *Needle for weft or warp knitting machines and machine provided therewith*
• *Aiguille pour métiers à mailles cueillies ou mailles jetées et machine à tricoter équipé avec celle-ci*
(71) SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, Emil-Mayer-Strasse 10, D-72461 Albstadt, DE
(72) Plath, Ernst-Dieter, 72461 Albstadt, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys., Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

(51) **D04B 39/00** (11) **1 321 553 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870283.7 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von direkt aus Fasern und/oder Filamenten erhaltenen textilen Maschenwaren und erhaltene Produkte*
• *Method and device for producing textile stitch products directly from fibres and/or filaments and resulting products*
• *Procédé et dispositif de fabrication de produits textiles mailles directement à partir de fibres et/ou filaments et produits obtenus*
(71) Tarkett Sommer S.A., 2, rue de l'Egalité, 92748 Nanterre Cedex, FR
(72) Bathelier, Xavier, 8240 Saint-Pierrement, FR
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

D04H 1/42 → (51) D04H 1/54
D04H 1/44 → (51) D04H 1/54
D04H 1/46 → (51) D04H 1/54

(51) **D04H 1/54** (11) **1 321 554 A1**
D04H 1/46 D04H 1/44
E04B 1/74 E04B 1/78
D04H 1/42
(25) De (26) De
(21) 02022994.4 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163576
(54) • *Isolations-Material*
• *Insulation material*
• *Materiau d'isolation*
(71) Sandler AG, Lamitzmühle 1, 95126 Schwarzenbach/Saale, DE
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

D04H 3/04 → (51) B29C 70/50

(51) **D05B 3/08** (11) **1 321 555 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025366.2 (22) 14.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163229
16.04.2002 DE 10216808

- (54) • *CNC-gesteuerte Knopfloch-Nähmaschine*
• *CNC-controlled buttonhole sewing machine*
• *Machine à coudre les boutonnières à commande numérique*
- (71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT,
Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE
- (72) Nöltge, Thomas, 33602 Bielefeld, DE
Fransing, Heinz, 49324 Melle, DE
Oberndörfer, Andreas, 33739 Bielefeld, DE
Janocha, Theodor, 33739 Bielefeld, DE
- (74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
-
- (51) **D05B 27/22** (11) **1 321 556 A2**
(25) De (26) De
(21) 02405896.8 (22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 CH 23172001
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Regeln des Stofftransportes bei einer Näh- oder Stickmaschine*
• *Method and device for regulating the work-transporting means in a sewing or embroidery machine*
• *Procédé et dispositif pour réguler le transport de l'ouvrage dans une machine à coudre ou à broder*
- (71) FRITZ GEGAUF AG BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK, Seestrasse, CH-8266 Steckborn, CH
- (72) Schweizer, Manfred, CH-8266 Steckborn, CH
- (74) Gachnang, Hans Rudolf, et al, Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach 323, 8501 Frauenfeld, CH
-
- (51) **D06F 21/04** (11) **1 321 557 A1**
D06F 23/02 D06F 23/06
(25) It (26) En
(21) 01830784.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verbesserte Trommel für eine Waschmaschine*
• *Improved drum for clothes washing machine*
• *Tambour amélioré pour une machine à laver*
- (71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
- (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (Milano), IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- D06F 23/02** → (51) D06F 21/04
-
- D06F 23/06** → (51) D06F 21/04
-
- (51) **D06F 37/26** (11) **1 321 558 A1**
(25) It (26) En
(21) 01830785.0 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Faltenbalg für eine frontbeschickbare Waschmaschine*
• *Bellow for front-loading washing machine*
• *Soufflet pour machine à laver à chargement frontal*
- (71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
- (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (Milano), IT
-
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- (51) **D06F 37/26** (11) **1 321 559 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425373.4 (22) 07.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 EP 01830785
- (54) • *Frontbeschickbare Waschmaschine*
• *Front-loading clothes washing machine*
• *Machine à laver à chargement frontal*
- (71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
- (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (Milano), IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Via Senato, 8, 20121 Milano, IT
-
- D06F 39/00** → (51) D06F 58/28
-
- (51) **D06F 39/02** (11) **1 321 560 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026056.8 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.12.2001 DE 10159162
- (54) • *Einrichtung und Verfahren zum Dosieren pastöser Produkte*
• *Device and method for dosing a detergent paste*
• *Dispositif et procédé pour doser un produit de lavage pâteux*
- (71) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (72) Amberg, Günther, 41472 Neuss, DE
Huber, Wolfgang, 83413 Friedolfing, DE
Kamml, Hubert, 83334 Inzell, DE
Furitsch, Heinrich Peter, Dr., 40591 Düsseldorf, DE
Fassbender, Thomas, 41564 Kaarst, DE
- (74) Kluschanzoff, Harald, Ecolab GmbH & Co. OHG, Patentabteilung, Geb. Z 22, 3. OG, Postfach 13 04 06, 40554 Düsseldorf, DE
-
- (51) **D06F 39/02** (11) **1 321 561 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026057.6 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 01.12.2001 DE 10159163
- (54) • *Einrichtung und Verfahren zum Dosieren pastöser Produkte*
• *Device and method for dosing a detergent paste*
• *Dispositif et procédé pour doser un produit de lavage pâteux*
- (71) Ecolab Inc., 370 Wabasha Street N, St. Paul, MN 55102-1390, US
- (72) Kamml, Hubert, 83334 Inzell, DE
Fassbender, Thomas, 41564 Kaarst, DE
Huber, Wolfgang, 83413 Friedolfing, DE
Possmann, Mario, 40764 Langenfeld, DE
- (74) Kluschanzoff, Harald, Ecolab GmbH & Co. OHG, Patentabteilung, Geb. Z 22, 3. OG, Postfach 13 04 06, 40554 Düsseldorf, DE
-
- (51) **D06F 58/28** (11) **1 321 562 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025816.6 (22) 18.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 20.12.2001 DE 10162923
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Trocknen von Textilien*
• *Method and device for drying laundry*
• *Procédé et dispositif pour sécher du linge*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Moschütz, Harald, 14979 Grossbeeren, DE
Nehring, Ulrich, 10715 Berlin, DE
Plötz, Mathilde, 10318 Berlin, DE
-
- (51) **D06F 58/28** (11) **1 321 563 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026596.3 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 DE 10163200
- (54) • *Wäschebehandlungsvorrichtung*
• *Laundry treatment device*
• *Dispositif de traitement du linge*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Krausch, Uwe-Jens, 14656 Brieselang, DE
Moschütz, Harald, 14979 Grossbeeren, DE
Nehring, Ulrich, 10715 Berlin, DE
-
- (51) **D06F 58/28** (11) **1 321 564 A1**
D06F 39/00 G01N 22/04
G01F 23/284
(25) De (26) De
(21) 02027133.4 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163199
- (54) • *Wäschepflegeeinrichtung mit Feuchtsensor und Verfahren zur Bestimmung des Feuchtegehalts von Wäsche*
• *Laundry treatment apparatus with moisture sensor and method to determine the moisture content of laundry*
• *Appareil de traitement du linge avec un capteur d'humidité et procédé pour la détermination de la teneur en humidité du linge*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Fochem, Manfred, 10629 Berlin, DE
Heide, Patric, Dr., 85579 Neubiberg, DE
Lahrman, Andreas, Dr., 14193 Berlin, DE
Nitschmann, Kai, 13187 Berlin, DE
Vossiek, Martin, Dr., 31139 Hildesheim, DE
Wagner, Martin, 81377 München, DE
-
- (51) **D06F 58/28** (11) **1 321 565 A1**
D06F 39/00 G01N 22/04
G01F 23/284
(25) De (26) De
(21) 02027134.2 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163195

- (54) • *Wäschepflegeeinrichtung mit Feuchtsensor und Verfahren zur Messung der Feuchte in einer Wäschepflegeeinrichtung*
 - *Laundry treatment apparatus with moisture sensor and method to determine the moisture content of laundry*
 - *Appareil de traitement du linge avec un capteur d'humidité et procédé pour la détermination de la teneur en humidité du linge*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Fochem, Manfred, 10629 Berlin, DE
Heide, Patric, Dr., 85579 Neubiberg, DE
Lahrmann, Andreas, Dr., 14193 Berlin, DE
Nitschmann, Kai, 13187 Berlin, DE
Vossiek, Martin, Dr., 31139 Hildesheim, DE
Wagner, Martin, 81377 München, DE

(51) **D06F 58/28** (11) **1 321 566 A1**
D06F 39/00 G01N 22/04

(25) De (26) De

(21) 02027135.9 (22) 04.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163198

- (54) • *Wäschepflegeeinrichtung mit Feuchtsensor und Verfahren zur Bestimmung des Feuchtegehalts von Wäsche*
 - *Laundry treating apparatus with moisture sensor and method to determine the moisture content of laundry*
 - *Appareil de traitement du linge avec un capteur d'humidité et procédé pour la détermination de la teneur en humidité du linge*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Hochstrasse 17, 81669 München, DE
- (72) Fochem, Manfred, 10629 Berlin, DE
Heide, Patric, Dr., 85579 Neubiberg, DE
Lahrmann, Andreas, Dr., 14193 Berlin, DE
Nitschmann, Kai, 13187 Berlin, DE
Vossiek, Martin, Dr., 31139 Hildesheim, DE
Wagner, Martin, 81377 München, DE

(51) **D06F 81/10** (11) **1 321 567 A2**
(25) De (26) De

(21) 02027265.4 (22) 06.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10162734

- (54) • *Bügeltischplatte mit Bügeltisch*
 - *Ironing board*
 - *Planche de repassage*
- (71) LEIFHEIT Aktiengesellschaft, Leifheitstrasse, D-56377 Nassau, DE
- (72) Gross, Christian, 57250 Netphen, DE
Pakusa, Norbert, 56377 Schweighausen, DE

D06M 11/00 → (51) B32B 27/18

D06M 15/564 → (51) B32B 27/18

D06M 23/12 → (51) B32B 27/18

D06P 3/00 → (51) A61K 7/13

D06P 3/14 → (51) A61K 7/06

D06P 3/14 → (51) A61K 7/13

(51) **D07B 1/06** (11) **1 321 568 A2**
D07B 7/18

(25) De (26) De

(21) 02450283.3 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 AT 9672001 U

- (54) • *Drahtseil mit mehreren Litzen sowie Verfahren und Vorrichtung zum Einbringen einer Stützlitze*
 - *Wire rope with several strands and method and device for introducing a support strand*
 - *Câble métallique à plusieurs torons et procédé et dispositif pour introduire un toron de support*
- (71) Teufelberger Seil Gesellschaft m.b.h., Böhmerwaldstrasse 20, 4600 Wels, AT

(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation

(74) Weinzinger, Arnulf, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentanwälte Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

D07B 1/16 → (51) B65H 69/06

D07B 7/18 → (51) D07B 1/06

(51) **D21F 3/10** (11) **1 321 569 A1**
(25) De (26) De

(21) 02016700.3 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163542
18.04.2002 DE 20206067 U

- (54) • *Saugwalze*
 - *Suction roll*
 - *Rouleau aspirant*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE

(72) Rheims, Jörg, Dr., 47918 Tönisvorst, DE
Scheideler, Eva, Dr., 89564 Nattheim, DE

(51) **D21F 11/00** (11) **1 321 570 A2**
D21F 11/14

(25) En (26) En

(21) 02445182.5 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 SE 0104397
20.12.2001 US 341269 P

- (54) • *Mehrschichtige Papierbahn und Verfahren zu ihrer Blattbildung*
 - *A multi-layer paper web and a method of forming it*
 - *Bande de papier à couches multiples et procédé pour sa formation*
- (71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) Hollmark, Holger, 114 47 Stockholm, SE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

D21F 11/14 → (51) D21F 11/00

(51) **D21G 7/00** (11) **1 321 571 A2**
B05B 12/06

(25) De (26) De

(21) 02016047.9 (22) 19.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.12.2001 DE 10160725

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Besprühen einer bewegten Faserstoffbahn*
 - *Method and device for spraying a moving fibrous web*
 - *Procédé et dispositif de pulvérisation d'une bande fibreuse mouvante*
- (71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Wegehaupt, Frank, 89558 Böhmenkirch, DE

(51) **D21H 17/68** (11) **1 321 572 A1**
D21H 21/10

(25) En (26) En

(21) 01850224.5 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wässrige Kieselsäure enthaltende Zusammensetzung*
 - *Aqueous silica-containing composition*
 - *Composition contenant de la silice aqueuses*
- (71) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (72) Johansson-Vestin, Hans, 442 33 Kungälv, SE
Nyander, Johan, 192 67 Sollentuna, SE
Nordin, Jan, Dr., 442 39 Kungälv, SE
- (74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

D21H 17/68 → (51) D21H 17/71

(51) **D21H 17/71** (11) **1 321 573 A1**
D21H 17/68 D21H 21/10

(25) En (26) En

(21) 01850225.2 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Wässrige Kieselsäure enthaltende Zusammensetzung*
 - *Aqueous silica-containing composition*
 - *Composition contenant de la silice aqueuses*
- (71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- (72) Nyander, Johan, 192 67 Sollentuna, SE
Johansson-Vestin, Hans, 442 33 Kungälv, SE
Nordin, Dr. Jan, 442 39 kungälv, SE
Pal, Annika Viola, 433 51 Ojersjö, SE
- (74) Jönsson, Christer, Eka Chemicals AB, Patent Department, Box 11556, 100 61 Stockholm, SE

(51) **D21H 17/71** (11) **1 321 574 A1**
C08L 51/02
// (D21H17/28, 17:14, 17:66, 21:16)

(25) De (26) De

(21) 02027879.2 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10161780

- (54) • *Oberflächenleimungsmittel*
- *Surface sizing agent*
- *Agent de collage en surface*

- (71) Chemische Fabrik Brühl Mare GmbH,
Theaterstrasse 3, 30159 Hannover, DE
- (72) Phau Awie, 53919 Weilerswist, DE
- (74) Schreiber, Christoph, Dr., et al, Patentanwälte von
Kreisler Setling Werner, Postfach 10 22 41, 50462
Köln, DE

D21H 21/10 → (51) D21H 17/68

D21H 21/10 → (51) D21H 17/71

- (51) **D21H 27/28** (11) **1 321 575 A1**
B32B 29/00
- (25) De (26) De
- (21) 02028521.9 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163344

(54) *Lichtbeständiges Overlaypapier*

• *Light-resistant overlay paper*

• *Papier de couverture résistant à la lumière*

(71) PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH &
CO. KG, Hördener Strasse 5, 76593 Gernsbach, DE

(72) Sick, Stefan, 76534 Baden-Baden, DE

Blum, Horst, 76593 Gernsbach, DE

Hansmann, Robert, 77815 Bühl, DE

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **D21H 27/40** (11) **1 321 576 A1**
B31F 1/07

(25) En (26) En

(21) 02445183.3 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 SE 0104396

20.12.2001 US 341270 P

(54) *Mehrlagiges Tissuepapier und Verfahren zu
seiner Herstellung*

• *A laminated tissue paper and a method of
forming it*

• *Papier tissue stratifié et son procédé de fabri-
cation*

(71) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) Hollmark, Holger, 114 47 Stockholm, SE

(74) Egeröd, Lisbeth, et al, Ström & Gulliksson IP AB
Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **E01B 1/00** (11) **1 321 577 A2**

(25) It (26) En

(21) 02025275.5 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 14.11.2001 IT MI20012404

(54) *Schotterunterseitige Gleisdämpfungsvorrich-
tung*

• *Under-ballast damping device for railroads*

• *Amortisseur pour voie ferrée installé en des-
sous du ballast*

(71) FIP INDUSTRIALE S.p.A., Via Scapacchiò, 41,
35030 Selvazzano Dentro (PD), IT

(72) De Toni, Silvio, 35030 Selvazzano Dentro (Padova),
IT

(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT

(51) **E01B 9/30** (11) **1 321 578 A2**

(25) De (26) De

(21) 02022598.3 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 20120831 U

(54) *Schienenbefestigung zum Betrieb von Gleisför-
deranlagen*

• *Rail fixing with good passage way for railway
vehicles*

• *Fixation de rails facilitant le passage de véhi-
cules ferroviaires*

(71) Deutsche Bahn AG, Potsdamer Platz 2, 10782
Berlin, DE

(72) Heimann, Manfred, 38889 Blankenburg, DE

(74) Zinken-Sommer, Rainer, Deutsche Bahn AG
Patentabteilung TZ 02 Vöckerstrasse 5, 80939
München, DE

E01C 7/14 → (51) E01C 11/24

E01C 7/26 → (51) E01C 11/24

(51) **E01C 9/00** (11) **1 321 579 A1**
B28B 7/24

(25) De (26) De

(21) 02028339.6 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 DE 10162665

08.08.2002 DE 10236309

(54) *Form und Verfahren zur Herstellung eines
Formsteins*

• *Form for paving blocks and method for the
production of such paving blocks*

• *Coffrage de revêtement de sol et procédé pour
la construction d'un tel revêtement de sol*

(71) Persang, Karl-Heinz, Höchststädterstrasse 14, 91093
Hessdorf-Klebheim, DE

(72) Persang, Karl-Heinz, 91093 Hessdorf-Klebheim, DE

(74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt,
Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

(51) **E01C 11/24** (11) **1 321 580 A2**

E01C 7/26 E01C 7/14

C09K 3/18 B01J 2/00

(25) De (26) De

(21) 02028678.7 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10163080

(54) *Verfahren und Mittel zur Verhinderung winterli-
cher Glättebildung auf Verkehrsflächen*

• *Method and product for preventing slippery
road condition in winter*

• *Méthode et produit pour la prévention de rou-
tes glissantes en hiver*

(71) Bakelite AG, Gennaer Strasse 2-4, 58642 Iserlohn-
Letmathe, DE

Kämereit, Wilhelm, Dipl.-Ing., Bingener Weg 7,
40229 Düsseldorf, DE

(72) Kämereit, Wilhelm, 40229 Düsseldorf, DE

Suren, Josef, 33181 Bad Wünnenberg-Haaren, DE
Adolphs, Peter, Dr., 58708 Menden, DE

E01F 9/011 → (51) E01F 9/017

E01F 9/012 → (51) A47F 10/00

(51) **E01F 9/017** (11) **1 321 581 A1**

E01F 9/011

(26) En

(21) 01960749.8 (22) 09.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 01/00318 09.08.2001

(87) WO 02/027103 2002/12 04.04.2002

(30) 29.09.2000 ES 200002359

(54) *VERBESSERTE MARKIERUNGSPFOSTEN*

• *IMPROVED MARKER*

• *BALISE PERFECTIONN E*

(71) Fernandez Marin, Juan Bautista, Federico
Gutiérrez, 1, 28027 Madrid, ES

(72) Fernandez Marin, Juan Bautista, 28027 Madrid, ES

(74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI &
Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040
Madrid, ES

E01F 9/093 → (51) E01F 15/12

E01F 13/02 → (51) A47F 10/00

(51) **E01F 15/12** (11) **1 321 582 A2**
E01F 9/093

(25) De (26) De

(21) 02406113.7 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 CH 23462001

(54) *Fahrbahnbegrenzung*

• *Lane separator*

• *Séparateur pour voie de circulation routiè-
re*

(71) Aquarius, R.S. Wegerer, Versicherungsbüro,
Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil, CH

Sliff Hebezeuge GmbH & CO. KG., Daimlerstrasse
16, 75233 Tiefenbronn, DE

(72) Wegerer, Richard Siegbert, 6052 Hergiswil, CH

(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler &
Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940,
8023 Zürich, CH

(51) **E02D 5/18** (11) **1 321 583 A1**
E02D 19/18 E02F 3/18

(25) De (26) De

(21) 02026892.6 (22) 02.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163390

(54) *Schlitzwandfräsvorrichtung sowie Aufhänge-
schlitten hierfür*

• *Trench cutting device and bearing sledge
therefor*

• *Benne de forage*

(71) BAUER Maschinen GmbH, Wittelsbacherstrasse 5,
86529 Schrobenhausen, DE

(72) Arzberger, Maximilian, Dipl.-Ing.(FH), 86568
Igenhausen (Hollenbach), DE

Huber, Ludwig Andreas, 85250 Thalhausen, DE

(74) Wunderlich, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Weber & Heim Irmgardstrasse 3, 81479 München,
DE

E02D 19/18 → (51) E02D 5/18

(51) **E02D 29/00** (11) **1 321 584 A1**
E02D 31/00 E04B 1/74
(25) Ja (26) En
(21) 01972585.2 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08544 28.09.2001
(87) WO 02/027106 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000338327

- (54) • **GEOMETRISCHE ENERGIE VERWENDEnde STRUKTUR**
• **STRUCTURE UTILIZING GEOTHERMAL EN-ERGY**
• **STRUCTURE UTILISANT L'ENERGIE GEO-THERMIQUE**

(71) Kugemoto, Kenji, 1568-1, Kou, Ooaza Nakasanna, Numakuma-chou, Numakuma-gun, Hiroshima 720-0402, JP
(72) Kugemoto, Kenji, Numakuma-gun, Hiroshima 720-0402, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **E02D 29/02** (11) **1 321 585 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028247.1 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 20120822 U
(54) • **Gittermatte, insbesondere für Gabionenkörbe**
• **Wire mesh, especially for gabions**
• **Trellis, notamment pour des gabions**

(71) Rothfuss, Thomas, Dipl.-Ing., Hagstrasse 15, 71735 Eberdingen, DE
(72) Rothfuss, Thomas, Dipl.-Ing., 71735 Eberdingen, DE
(74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwälte Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **E02D 29/14** (11) **1 321 586 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258491.6 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 GB 0130245
(54) • **Rahmenbauteile für Strassenschacht**
• **Ground surface access assemblies**
• **Gard-orifice pour regarde visite**

(71) Wrekin Welding & Fabrication Engineering Ltd., Distribution Centre, Woodlands Road, Stanton, Burton-on-Trent, DE15 9TH, GB
(72) Turner, Barry, Uttoxeter, Staffordshire ST14 5NT, GB
(74) Watkins, Rosalind Philippa, Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

E02D 31/00 → (51) E02D 29/00

E02F 3/18 → (51) E02D 5/18

(51) **E03B 9/02** (11) **1 321 587 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027357.9 (22) 07.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162006

(54) • **Standrohraufsatz für Standrohre zum An-schluss an Trinkwasser-Unterflurhydranten**
• **Means for attaching a standpipe to an under-ground hydrant**
• **Moyen de fixation d'une colonne tubulaire à une prise d'eau souterraine**

(71) Gebr. Kemper GmbH + Co. KG, Harkortstrasse 5, 57462 Olpe, DE
(72) Hilchenbach, Gerhard, 57462 Olpe, DE
Petzolt, Ulrich, 57439 Attendorn, DE
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25, 57234 Wilnsdorf, DE

(51) **E03C 1/06** (11) **1 321 588 A1**
(25) En (26) En
(21) 02425494.8 (22) 31.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 IT BS20010105 U

- (54) • **Schiene mit höhenverstellbaren Brausehalter**
• **Rail with sliding support for height-adjustable shower head**
• **Rail avec support réglable en hauteur pour pomme de douche**

(71) Sanicro S.R.L., C.P. 41 Via Veneto, 25069 Cailina Di Villa Carcina (Brescia), IT
(72) Cropelli, Serafino, 25065 Lumezzane S.A. (Brescia), IT
(74) Manzoni, Alessandro, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Arnaldo 2, 25121 Brescia, IT

E03C 1/32 → (51) E03C 1/322

(51) **E03C 1/322** (11) **1 321 589 A2**
E03C 1/32 E03D 11/14
F16B 37/08
(25) De (26) De
(21) 02024641.9 (22) 05.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 22.12.2001 DE 10163776

- (54) • **Befestigungsbeschlag für eine Sanitärbefesti-gung**
• **Anchorage fitting for sanitary mounting**
• **Ferrure de fixation pour fixation sanitaire**

(71) fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG, Weinhalde 14-18, 72178 Waldachtal, DE
(72) Breuer, Harald, 72270 Baiersbronn, DE
Ruhl, Dieter, 72250 Freudenstadt, DE
Schäffer, Marc, 72160 Horb-Bildechingen, DE
Schäuffele, Jürgen, 72290 Lossburg, DE

(51) **E03D 3/00** (11) **1 321 590 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027475.9 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 13.12.2001 DE 20120168 U
20.03.2002 DE 10212287

- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zum Spülen eines Toilettenbeckens mit Hilfe eines Druckwasser-pfropfens**
• **Method and apparatus for flushing toilet bowl with help of pressurised water plug**
• **Procédé et dispositif pour rinçage d'une cu-vette de toilette à l'aide de bouchon d'eau**
- (71) EVAC GmbH, Hafenstrasse 32a, 22880 Wedel, DE

(72) Claas, Olivier, 49163 Bohmte, DE
Oremek, Peter, 22159 Hamburg, DE
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(51) **E03D 7/00** (11) **1 321 591 A1**
A47K 4/00

(25) De (26) De
(21) 01130782.4 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • **Mobile Sanitärreinheit**
• **Mobile sanitary unit**
• **Unité sanitaire mobile**

(71) Seitz Systems GmbH, Allmersbacher Strasse 50, 71546 Aspach, DE
(72) Seitz, Eugen, 71546 Aspach, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

E03D 11/14 → (51) E03C 1/322

(51) **E04B 1/24** (11) **1 321 592 A1**
F16B 7/04
(25) It (26) En
(21) 01830802.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • **Modulare Struktur für ein tragendes Rahmen-werk mit Profilkörpern und selbsttragenden Platten und Herstellungsverfahren dafür**
• **Self-supporting framework modular structure with extruded sections and self-supporting boards and method for making same**
• **Ossature modulaire pour structure porteuse avec profilés et plaques autoporteuses et pro-cédé pour sa réalisation**

(71) Manzi, Paolo, Via Romana Lucchese, 35, Loc. Ponte a Cappiano, 50050 Fucecchio (FI), IT
(72) Manzi, Paolo, 50050 Fucecchio (FI), IT
(74) Celestino, Marco, ABM Agenzia Brevetti & Marchi Viale G. Pisano, 31, 56125 Pisa, IT

E04B 1/74 → (51) D04H 1/54

E04B 1/74 → (51) E02D 29/00

E04B 1/78 → (51) D04H 1/54

(51) **E04B 1/86** (11) **1 321 593 A2**
E04H 3/10
(25) De (26) De
(21) 02450291.6 (22) 23.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 AT 20212001
(54) • **Platte als Prallwandelement und Akustikele-ment**
• **Panel for rebound wall element or acoustical element**
• **Panneau pour élément de paroi de rebond ou élément acoustique**

(71) Diaplan Liegenschaftsverwaltungs GmbH, Kaufmannsgasse 5, 9020 Klagenfurt (Kärnten), AT
(72) Janschitz, Klaus, 9020 Klagenfurt, AT
(74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

(51) **E04B 1/88** (11) **1 321 594 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293206.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116681

(54) • *Isolierendes Verbundmaterial*
• *Insulation composite*
• *Complexe isolant*

(71) Polydec Industries, rue des Terres Noires, 49160 St Philbert du Peuple, FR

(72) Callou, Bruno, 03000 Moulins, FR

(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

(51) **E04B 1/90** (11) **1 321 595 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027005.4 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.12.2001 DE 10163920

15.06.2002 DE 10226790

(54) • *Verfahren zur Wärme- und/oder Schalldämmung einer Gebäudewand und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Heat and/or sound insulating method of a building wall and device for carrying out said method*
• *Procédé d'isolation thermique et/ou phonique d'un mur de construction et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé*

(71) Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG, Rockwool Strasse 37-41, 45966 Gladbeck, DE

(72) Klose, Gerd-Rüdiger, Dr.-Ing., 46286 Dorsten, DE

(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Rondorfer Strasse 5a, 50968 Köln, DE

(51) **E04B 2/74** (11) **1 321 596 A1**
E04B 2/78
(25) De (26) De
(21) 02028031.9 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163508

(54) • *Plattenmontagesystem zum Erstellen einer Wand*
• *Panel mounting system for making a partition wall*

• *Système de fixation de panneaux pour la fabrication d'une cloison*

(71) Trespa International B.V., Wetering 20, 6002 SM Weert, NL

(72) Weurman, Kees Hans, 3950 Kaulille (Bocheft), BE

E04B 2/78 → (51) E04B 2/74

E04C 2/04 → (51) B01J 13/18

(51) **E04C 2/12** (11) **1 321 597 A1**
(25) De (26) De
(21) 02027208.4 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.12.2001 DE 20120109 U

(54) • *Vorgefertigtes Wandelement sowie Bohle zur Verwendung bei dem Wandelement*
• *Prefabricated wall element and plank for use therein*

• *Élément de mur préfabriqué et planche pour utilisation dedans*

(71) Heidemann Modular Space Systems, Ltd., 43 Lenton Road, Ground Floor, The Park, Nottingham NG7 1DU, GB

(72) Heidemann, Klaus, 45219 Essen, DE

(74) Weber, Joachim, Dr., Hoefler, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **E04C 2/12** (11) **1 321 598 A2**
B27M 3/00 B32B 7/08
B32B 21/13

(25) De (26) De

(21) 02028548.2 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163446

(54) • *Verbundbauteil*
• *Composite component*
• *Élément composite*

(71) Hundegger, Hans, Kemptener Strasse 1, D-87749 Hawangen, DE

(72) Hundegger, Hans, D-87749 Hawangen, DE

(74) Pfister, Stefan Helmut Ulrich, et al, Pfister & Pfister, Patentanwälte, Herrenstrasse 11-13, 87700 Memmingen, DE

(51) **E04D 5/14** (11) **1 321 599 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293163.8 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 27055

(54) • *Befestigungsplatte für Dachbahn*
• *Seam plate for retaining roof decking membrane*
• *Plaque de fixation pour membrane de toiture*

(71) Illinois Tool Works, Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Kobetsky, Robert G., Chicago, Illinois 60646, US

(74) David, Daniel, et al, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **E04F 10/06** (11) **1 321 600 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027819.8 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10163136

21.02.2002 DE 10207210

10.07.2002 DE 10231284

(54) • *Regenmarkise mit Doppelbezug*
• *Awning with double inclined cloth*
• *Store à bras articulés avec une toile à double pente*

(71) WEINOR Dieter Weiermann GmbH & Co., Mathias-Brüggen-Strasse 110, D-50829 Köln, DE

(72) Stawski, Karl-Heinz, 50769 Köln, DE

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

E04F 17/00 → (51) B66B 11/00

(51) **E04G 11/06** (11) **1 321 601 A1**
(25) En (26) En
(21) 00962553.4 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 00/00350 18.09.2000

(87) WO 02/022990 2002/12 21.03.2002

(54) • *MODULÄRE GEKRÜMMTE SCHALUNG MIT VARIABLEM RADIUS*
• *MODULAR CURVED FORMWORK SYSTEM WITH VARIABLE RADIUS*
• *SYSTEME DE COFFRAGE MODULAIRE COURBE A RAYON VARIABLE*

(71) ULMA C y E, S. COOP., Paseo Otadui, 3, 20560 Onate (Guipuzcoa), ES

(72) AROZENA BERGARETXE, Alberto, E-20560 Onate, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **E04G 15/06** (11) **1 321 602 A1**
(25) En (26) En
(21) 02394012.5 (22) 24.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 EP 01205153

(54) • *Schalung für Betonstruktur*
• *Formwork for concrete structure*
• *Coffrage pour structure en béton*

(71) Phelan, James Joseph, Clogh, Castlecomer, County Kilkenny, IE

(72) Phelan, James Joseph, County Kilkenny, IE

(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

E04H 3/10 → (51) E04B 1/86

E04H 12/22 → (51) A47F 10/00

(51) **E04H 13/00** (11) **1 321 603 A2**
(25) Es (26) En
(21) 02380259.8 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 ES 200102783

(54) • *Vorgefertigte Betonniche*
• *Pre-fabricated concrete niche*
• *Niche préfabriquée en béton*

(71) Príncipevalle Francesco, Calle las Mimosas 138, 35100 S. Agustin de Maspalomas, Las Palmas de Gran Canaria, ES

(72) Príncipevalle Francesco, 35100 S. Agustin de Maspalomas, Las Palmas de Gran Canaria, ES

(51) **E05B 3/00** (11) **1 321 604 A1**
E05C 9/00
(25) De (26) De
(21) 02025790.3 (22) 16.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 DE 10162707

(54) • *Drehbetätigungseinrichtung für ein Schaltgetriebe an einem Flügel oder einem festen Rahmen*
• *Rotary actuator for gearing drive mounted on a wing or on a fixed frame*

• *Dispositif de commande rotatif pour transmission à engrenages monté sur un panneau ou sur un cadre fixe*

(71) ROTO FRANK AG, Stuttgarter Strasse 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(72) Zaccaria, Giovanni, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE

(51) **E05B 3/00** (11) **1 321 605 A2**
E05B 3/06 E05B 13/10

(25) De (26) De

(21) 02027871.9 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163707

(54) • *Betätigungshandhabe*
• *Actuation handle*
• *Poignée d'actionnement*

(71) HOPPE AG, Am Plausdorfer Tor 13, D-35260 Stadthallendorf, DE

(72) Eckhardt, Martin, Dr., 35041 Marburg, DE
Ludwig, Manfred, 35096 Weimar, DE
Stingl, Susanne, 35315 Homberg/Ohm, DE
Kleis, Matthias, 34613 Schwalmstadt, DE

(74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., Olbricht & Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn, DE

E05B 3/06 → (51) E05B 3/00

(51) **E05B 9/08** (11) **1 321 606 A2**
E05B 9/10

(25) De (26) De

(21) 02026035.2 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 13.12.2001 DE 10161288

(54) • *Profilzylinder*
• *Cylinder lock*
• *Serrure cylindrique*

(71) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter-Vollmarstein, DE

(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.*
L'inventeur a renoncé à sa désignation.

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

E05B 9/10 → (51) E05B 9/08

E05B 13/10 → (51) E05B 3/00

E05B 17/20 → (51) E05C 9/00

(51) **E05B 17/22** (11) **1 321 607 A2**
E05B 41/00 E05B 65/20

(25) En (26) En

(21) 02027841.2 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 JP 2001382063

(54) • *Steuerungsvorrichtung zum Öffnen/Schliessen einer Tür für ein Kraftfahrzeug*
• *Door opening/closing control apparatus for a vehicle*
• *Appareil de contrôle d'ouverture/fermeture de porte pour un véhicule*

(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Aiyama, Takaya, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kobayashi, Norikazu, Chita-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **E05B 19/04** (11) **1 321 608 A1**
A45C 11/32

(25) Fr (26) Fr

(21) 02028233.1 (22) 16.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 FR 0116342

(54) • *Schlüssel mit einziehbarem Schlüsselschaft*
• *Retractable shank key*
• *Clé à tige escamotable*

(71) VALEO SECURITE HABITACLE, 42, rue Le Corbusier, 94042 Créteil, FR

(72) Canard, M. Louis, 58000 Nevers, FR

(74) Croonenbroek, Thomas, et al, Valeo Sécurité Habitable, 42, rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 41/00 → (51) E05B 17/22

E05B 47/00 → (51) E05B 65/10

(51) **E05B 47/06** (11) **1 321 609 A1**
E05B 55/00

(25) De (26) De

(21) 02025294.6 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 DE 10162694

(54) • *Türöffner nach dem Ruhestromprinzip*
• *Door opener working according to the quiescent current principle*
• *Dispositif d'ouverture de porte fonctionnant selon le principe du courant de repos*

(71) GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE

(72) Fischbach, Stefan, 71229 Leonberg, DE
Peper, Hendrik, 71277 Rutesheim, DE
Hausladen, Volker, 72141 Walldorfhäslach, DE

E05B 55/00 → (51) E05B 47/06

E05B 63/14 → (51) E05C 9/00

(51) **E05B 65/10** (11) **1 321 610 A2**
E05C 7/04 E05B 47/00

(25) De (26) De

(21) 02025298.7 (22) 13.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10162793

(54) • *Verriegelung für eine zweiflügelige Tür in Flucht- und Rettungswegen*
• *Lock for a two wing door in escape routes*
• *Dispositif de verrouillage pour une porte à deux battants dans les sorties de secours*

(71) GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE

(72) Fischbach, Stefan, 71229 Leonberg, DE
Peper, Hendrik, 71277 Rutesheim, DE

(51) **E05B 65/10** (11) **1 321 611 A1**
E05C 7/06

(25) De (26) De

(21) 02450245.2 (22) 28.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 AT 20062001

(54) • *Verriegelungseinrichtung für eine Tür*
• *Locking mechanism for a door*
• *Dispositif de verrouillage pour une porte*

(71) Steba - Brandschutzstore Gesellschaft m.b.H., Niederrottang 21 a, 4901 Ottmang am Hausruck, AT

(72) Forstner, Johann, 4902 Wolfsegg, AT

(74) Köhler-Pavlik, Johann, Dipl.-Ing., et al, Sonn & Partner Patentwälle Riemergasse 14, 1010 Wien, AT

(51) **E05B 65/19** (11) **1 321 612 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258673.9 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.12.2001 GB 0130858

(54) • *Ein Verschluss*
• *A latch*
• *Un dispositif de fermeture*

(71) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB

(72) Spurr, Nigel, Solihull, B90 2P, GB
Li, Mark Hao, Birmingham B18 6BF, GB
Evans, Michael, Cheshire CW4 7AX, GB

(74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

E05B 65/20 → (51) E05B 17/22

E05C 3/02 → (51) E05C 9/00

E05C 7/04 → (51) E05B 65/10

E05C 7/06 → (51) E05B 65/10

(51) **E05C 9/00** (11) **1 321 613 A2**
E05B 63/14 E05C 3/02
E05C 19/12 E05B 17/20

(25) En (26) En

(21) 02026580.7 (22) 28.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 29.11.2001 IT B020010730

(54) • *Verriegelungsvorrichtung, insbesondere für Flügel*
• *Lock device particularly for fixtures*
• *Dispositif de verrouillage, notamment pour un vantail*

(71) Blindato Effepi S.r.l., Via Malpasso, 1735 B, 47842 S.Giovanni in Marignano (RN), IT

(72) Paolucci, Franco, 47841 Cattolica (Rimini), IT

(74) Negrini, Elena, Agazzani & Associati S.r.l. Via dell'Angelo Custode 11/6, 40141 Bologna, IT

E05C 9/00 → (51) E05B 3/00

E05C 19/12 → (51) E05C 9/00

E05D 5/14 → (51) E05D 11/04

(51) **E05D 11/04** (11) **1 321 614 A1**
E05D 5/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356267.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116609
(54) • *Scharnier mit separatem Stift*
• *Hinge with independent pin*
• *Paumelle à broche indépendante*
(71) F.G. Systeme, Z.I. des Afforêts, 269 Rue Ingénieur
Sansoube, 74800 La Roche sur Foron, FR
(72) Fromentoux, Rémy, 42520 Roisey, FR
(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain &
Maureau, 12 rue Boileau, 69006 Lyon, FR

E05D 15/10 → (51) E05F 15/06

(51) **E05D 15/52** (11) **1 321 615 A1**
(25) De (26) De
(21) 02025262.3 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 10162659
(54) • *Drehklappenfenster*
• *Turn and tilt window*
• *Fenêtre oscillobattante*
(71) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-
Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
(72) Wulfert, André, 48317 Drensteinfurt, DE
Grabow, Frank, 48155 Münster, DE
Hakenes, Andreas, 48165 Münster, DE

(51) **E05F 15/00** (11) **1 321 616 A1**
(25) De (26) De
(21) 02017844.8 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163063
(54) • *Vorrichtung zum Öffnen und Schliessen eines
beweglichen Teils mit einer ein Hohlprofil auf-
weisenden Dichtung*
• *Opening and closing device of a moving part
having a seal comprising a hollow profile*
• *Dispositif pour ouvrir et fermer un élément mo-
bile avec joint ayant un profilé creux*
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Neubauer, Achim, 76547 Sinzheim-Vormberg, DE
Moench, Jochen, 76547 Sinzheim, DE
Krueger, Hartmut, 77830 Buehlertal, DE

E05F 15/00 → (51) E05F 15/14

(51) **E05F 15/06** (11) **1 321 617 A1**
E05D 15/10 B61D 19/00
(25) En (26) En
(21) 02293147.1 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 29629
(54) • *Antriebsystem für eine Schwenkschiebetür*
• *Plug door drive system*
• *Système d'entraînement pour une porte coulis-
sante et pivotante*
(71) Westinghouse Air Brake Technologies Corporation,
1001 Air Brake Avenue, Wilmerding, PA 15148, US

(72) Heidrich, Peter, Niles, Illinois 60714, US
Skalak, Paul A., Westchester, Illinois 60154, US
Oakley, Robert L., Chicago, Illinois 60630, US
(74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158,
rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

(51) **E05F 15/14** (11) **1 321 618 A2**
E05F 15/00
(25) En (26) En
(21) 02258663.0 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001389833
(54) • *Steuerung für eine motorisch angetriebene
Kraftfahrzeugtür*
• *Controller of automotive power door*
• *Dispositif de commande pour porte motorisée
de véhicule automobile*

(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) Kidokoro, Hitoshi, Yokohama-shi, Kanagawa
231-0834, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

E05F 15/16 → (51) E05F 15/20

(51) **E05F 15/20** (11) **1 321 619 A2**
E05F 15/16
(25) De (26) De
(21) 02026311.7 (22) 20.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 20120655 U
(54) • *Antriebssteuervorrichtung mit Kombination aus
Signal und Meldung, damit versehene An-
triebsvorrichtung und Betriebs-Verfahren hier-
für*
• *Drive control apparatus in combination with
signalling and notification, a drive with such an
apparatus and a process of operating therefor*
• *Appareil de contrôle d'entraînement en combi-
naison de signaux et de notification, un entraî-
nement avec un tel appareil et son procédé de
fonctionnement*

(71) Hörmann KG Antriebstechnik, Carl-Bosch-Strasse
1, 33790 Halle i. Westfalen, DE
(72) Stab, Axel, 10963 Berlin, DE
(74) Kastel, Stefan Dipl.-Phys., et al, Flügel, Preissner &
Kastel Wissmannstrasse 14, 81929 München, DE

(51) **E06B 3/48** (11) **1 321 620 A2**
(25) De (26) De
(21) 02028133.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162503
(54) • *Sektion für das Torblatt von Sektionaltoren
oder dergleichen*
• *Section for the door leaf of sectional doors*
• *Section pour le vantail d'une porte sectionnelle*
(71) Döring, Vitorin, Im Hölzeli, 9442 Berneck, CH
(72) Döring, Vitorin, 9442 Berneck, CH
(74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff
Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **E06B 7/08** (11) **1 321 621 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023119.7 (22) 15.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 DE 10163499
(54) • *Sonnenschutzlamelle*
• *Sun protection lamella*
• *Lamelle de protection solaire*
(71) COLT INTERNATIONAL HOLDINGS AG,
Ruessenstrasse 5, CH-6340 Baar, CH
(72) Mikesch, Walter, 6340 Sihlbrugg-Dorf, CH
Yildirim, Isacan, 80997 München, DE
(74) Pott, Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Grosshandelsring 6,
49084 Osnabrück, DE

(51) **E06B 7/084** (11) **1 321 622 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027812.3 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 DE 20120691 U
(54) • *Kopplungsvorrichtung für Lamellenregister und
Lamellenregisteranordnung*
• *Coupling device for a blade register and such
an assembly*
• *Dispositif de couplage pour un ensemble de
lamelles et un tel assemblage*
(71) SCHÜCO International KG, Karolinenstrasse 1-15,
33609 Bielefeld, DE
(72) Kollmeier, Marco, 33602 Bielefeld, DE
Münter, Christoph, 33602 Vlotho, DE
Stier, Helge, 33617 Bielefeld, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker
Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

E06B 7/23 → (51) A47K 3/30

(51) **E06B 9/32** (11) **1 321 623 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028331.3 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.12.2001 DE 10163807
(54) • *Befestigungsvorrichtung*
• *Mounting device*
• *Dispositif de fixation*
(71) GERHARD GEIGER GMBH & CO., Schleifmühle 6,
74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) DANGEL, Hans-Michael, 74391 Erligheim, DE
(74) Jeck, Anton, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt,
Klingengasse 2, 71665 Vaihingen/Enz, DE

E21B 33/13 → (51) C04B 24/14

(51) **E21B 34/14** (11) **1 321 624 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258800.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 26736
(54) • *Selbst-füllende Zementierschleuse und Verfah-
ren*
• *Self-filling cementing collar and method*
• *Manchon de cimentation auto-remplissant*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431,
Duncan, Oklahoma 73536, US

(72) Szarka, David D., Duncan, OK 73533, US
Rogers, Henry E., Duncan, OK 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co.
235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **F01D 5/00** (11) **1 321 625 A1**
F01D 25/00 F01D 5/28
B24C 1/00 B23P 6/00

(25) En (26) En
(21) 01130726.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Abtragen einer Metallschicht*
• *Method for removing a metallic layer*
• *Methode permettant d'enlever une couche mé-
tallique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Esser, Winfried, Dr., 44805 Bochum, DE
Reiche, Ralph, 13465 Berlin, DE

(51) **F01D 5/06** (11) **1 321 626 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130725.3 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Gasturbinenrotor*
• *Gasturbine rotor*
• *Rotor de turbine à gaz*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

F01D 5/08 → (51) F23R 3/00

F01D 5/14 → (51) B23K 1/00

(51) **F01D 5/18** (11) **1 321 627 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130727.9 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Luft- und dampfgekühlte Turbinenschaufel und
ein Verfahren zum Kühlen einer Turbinen-
schaufel*

• *Air and steam-cooled turbine blade and
method for cooling a turbine blade*
• *Aube de turbine à refroidissement à air et à
vapeur et procédé de refroidissement*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Tiemann, Peter, 58452 Witten, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **1 321 628 A2**
F01D 9/04
(25) En (26) En
(21) 02258505.3 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 US 15313
(54) • *Turbinenleitschaufel einer Gasturbine und de-
ren Herstellungsmethode*

• *Airfoil for a turbine nozzle of a gas turbine en-
gine and method of making same*
• *Aube de turbine de stateur d'une turbine à gaz
et méthode de fabrication*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Morgan, Clive A., Cincinnati, Ohio 45204, US
Heffron, Todd S., Indian Springs, Ohio 45011, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, GE LONDON PATENT
OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street,
London WC2R 3AA, GB

(51) **F01D 5/28** (11) **1 321 629 A2**
F23R 3/00 C23C 28/00

(25) En (26) En
(21) 02258748.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 US 28108

(54) • *Belüftete Wärmedämmschicht*
• *Ventilated thermal barrier coating*
• *Couche de barrière thermique ventilée*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Lee, Ching-Pang, Cincinnati, Ohio 45243, US
Darolia, Ramgopal, West Chester, Ohio 45069, US
Schafrik, Robert Edward, Cincinnati, Ohio 45241,
US

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION,
Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R
3AA, GB

F01D 5/28 → (51) F01D 5/00

(51) **F01D 5/30** (11) **1 321 630 A2**
F01D 5/32

(25) En (26) En
(21) 02258736.4 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 IT MI20012783

(54) • *Verbindungs- und Verriegelungssystem für die
Laufschaufeln eines Axialverdichters*
• *System for connecting and locking rotor blades
of an axial compressor*
• *Système de liaison et de blocage pour les
aubes rotoriques d'un compresseur axial*

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice
Matteucci, 50127 Firenze, IT

(72) Arinci, Paolo, 50032 Borgo San Lorenzo, Firenze, IT
Bacciottini, Carlo, 53036 Poggibonsi, Siena, IT

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION,
Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R
3AA, GB

F01D 5/32 → (51) F01D 5/30

F01D 9/04 → (51) F01D 5/18

F01D 15/10 → (51) F04D 29/58

F01D 25/00 → (51) F01D 5/00

F01D 25/12 → (51) F23R 3/00

F01D 25/18 → (51) F04D 29/58

(51) **F01L 1/02** (11) **1 321 631 A2**
(25) De (26) De
(21) 02019706.7 (22) 02.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 20120656 U

(54) • *Vormontierte Triebmitteleinheit*
• *Preassembled distribution unit*
• *Unité de distribution préassemblée*

(71) JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG,
Albert-Rosshaupter-Strasse 53, D-81369
München, DE

(72) Ketterl, Sandra, 85235 Odelzhausen, DE
Belmer, Stefan, 85646 Anzing, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F01L 1/22** (11) **1 321 632 A1**
(25) En (26) En

(21) 02445176.7 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 23626

(54) • *Verfahren zur Einstellung von Ventilspielen
und Vorrichtung zur Durchführung des Verfah-
rens*

• *Valve lash setting method and device for ex-
ecuting the method*
• *Méthode de réglage de jeux de soupapes et
appareil pour exécuter la méthode*

(71) ATLAS COPCO TOOLS AB, 105 23 Stockholm, SE
(72) Gidlung, Lennart Per Adolf, Shelby Township, MI
48316, US

(74) Pantzar, Tord, Atlas Copco Tools AB Patent
Department, 105 23 Stockholm, SE

(51) **F01L 1/28** (11) **1 321 633 A1**
F02G 5/02

(25) Ja (26) En
(21) 01970193.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08260 21.09.2001
(87) WO 02/025069 2002/12 28.03.2002

(30) 25.09.2000 JP 2000295423
(54) • *BRENNKRAFTMASCHINE*
• *INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR THERMIQUE*

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami
Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) HIRANO, Makoto, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **F01L 9/02** (11) **1 321 634 A2**
(25) It (26) En

(21) 02016732.6 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 IT T020011187

(54) • *Multizylinderbenzinbrennkräftmaschine mit va-
riabler Steuerung der Ventile*

• *A multicylinder petrol engine with variable at-
tuation of the valves*
• *Moteur à pétrole aux plusieurs cylindres avec
régulation variable des soupapes*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino,
50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Doria, Vittorio, 10023 Chieri (Torino), IT
Lucatello Marco, 10127 Torino, IT

(74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro &
Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123
Torino, IT

- (51) **F01M 1/00** (11) **1 321 635 A1**
F01M 13/00
(25) En (26) En
(21) 01850221.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Oelrückführungsleitung in einer Brennkraftmaschine*
• *Oil drainage passage for an internal combustion engine*
• *Conduit pour le drainage de l'huile dans un moteur à combustion interne*

- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Rengmyr, Staffan, 416 56 Göterborg, SE

- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albhins Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

F01M 11/03 → (51) F01M 13/00

- (51) **F01M 11/04** (11) **1 321 636 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028291.9 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 DE 20120432 U

- (54) • *Schraubverschluss für Flüssigkeitsbehälter, insbesondere einer Ölwanne für Kraftfahrzeuge*
• *Plug for liquid storing reservoir particularly for engine oilsump*
• *Bouchon pour réservoir à liquide en particulier pour carter d'huile de moteur à combustion*

- (71) KUNSTSTOFFTECHNIK RIESELMANN GmbH & Co. KG, Dresdner Strasse 45, 01458 Ottendorf-Okrilla, DE

- (72) Rentsch, Frank, 01936 Königsbrück, DE

- (74) Meissner, Mario, 01097 Dresden, DE

- (74) Tragsdorf, Bodo, Dipl.-Ing., Patentanwalt Heinrich-Heine-Strasse 3, 06844 Dessau, DE

- (51) **F01M 13/00** (11) **1 321 637 A1**
F01M 11/03 B01D 35/00
(25) En (26) En
(21) 01850215.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kraftfahrzeug mit Oelfiltergehäuse*
• *Motor vehicle engine with oil filter housing*
• *Vehicule avec boîtier pour filtre d'huile*

- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Sällström, Göran, S-29060 Kyrkhult, SE

- (74) Taylor, Brian, BN44 3WD, GB

- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albhins Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **F01M 13/00** (11) **1 321 638 A1**
(25) En (26) En
(21) 01850220.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kurbelwellengehäuseentlüftungssystem für eine Brennkraftmaschine*
• *Crankcase breathing system for an internal combustion engine*

- *Système de degasage pour le carter d'un moteur à combustion interne*

- (71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US

- (72) Rengmyr, Staffan, 416 56 Göteborg, SE

- (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albhins Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

F01M 13/00 → (51) F01M 1/00**F01M 1/02** → (51) F01M 3/00**F01M 1/04** → (51) F01M 1/16

- (51) **F01M 1/16** (11) **1 321 639 A2**
F01M 1/04 F01M 7/18
(25) De (26) De
(21) 02017484.3 (22) 05.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 18.12.2001 DE 20120470 U

- (54) • *Schalldämpfungseinrichtung*
• *Silencer arrangement*
• *Dispositif silencieux*

- (71) Friedrich Boysen GmbH & Co. KG, Friedrich-Boysen-Strasse 14-17, D-72213 Altensteig, DE

- (72) Diez, Rainer, 72202 Nagold, DE

- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **F01M 3/00** (11) **1 321 640 A2**
F01M 3/021 F01M 3/10
F01M 3/035 F01M 1/02
(25) De (26) De
(21) 02026507.0 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 01.12.2001 DE 10159158

- (54) • *Abgassammeldämpfer mit integriertem Abgasnachbehandlungssystem*
• *Silencer with exhaust gas after-treatment system*
• *Silencieux d'échappement avec un système de traitement des gaz d'échappement*

- (71) DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mühlheimer Strasse 147-149, 51063 Köln, DE

- (72) Miebach, Rolf, 50321 Brühl, DE

- (74) Bauer, Lothar, 51109 Köln, DE

F01M 3/021 → (51) F01M 3/00

- (51) **F01M 3/023** (11) **1 321 641 A1**
F01M 3/035 F01M 3/20
F02B 37/22

- (25) En (26) En

- (21) 02027162.3 (22) 05.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 13.12.2001 JP 2001380294

- (54) • *Abgasemissionsreinigungssystem für eine Diesel Brennkraftmaschine*
• *Exhaust emission purification system for diesel engine*
• *Système de purification d'émission de gaz d'échappement pour moteur Diesel*

- (71) ISUZU MOTORS LIMITED, 26-1, Minami-ohi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP

- (72) Minami, Toshitaka c/o Isuzu Motors Limited, Fujisawa-shi Kanagawa-ken, JP

- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

- (51) **F01N 3/023** (11) **1 321 642 A1**
F01N 3/035 F01N 3/28
F02D 41/02

- (25) En (26) En

- (21) 02027621.8 (22) 11.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 12.12.2001 JP 2001378946

- (54) • *Vorrichtung zur Steuerung von Abgasemissionen*
• *Exhaust emission control device*
• *Dispositif de commande d'émission de gaz d'échappement*

- (71) Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 33-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

- (72) Morimoto, Manabu, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

- (74) Oohashi, Kazuya, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP
Terada, Mikio, Minato-ku, Tokyo 108-8410, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

F01N 3/025 → (51) F01N 3/08**F01N 3/035** → (51) F01N 3/00**F01N 3/035** → (51) F01N 3/023

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 321 643 A1**
F01N 3/025
(25) De (26) De
(21) 02028305.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 DE 10162383

- (54) • *Anordnung und Verfahren zur Nachbehandlung von Abgasen*
• *Device and method for after-treatment of exhaust gases*
• *Dispositif et procédé de post-traitement des gaz d'échappement*

- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

- (72) Lueders, Hartmut, 71720 Oberstenfeld, DE

F01N 3/10 → (51) F01N 3/00**F01N 3/20** → (51) F01N 3/023**F01N 3/28** → (51) F01N 3/023

- (51) **F01N 5/02** (11) **1 321 644 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01970191.1 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/08258 21.09.2001

- (87) WO 02/025077 2002/12 28.03.2002

- (30) 25.09.2000 JP 2000295422

- (54) • *ABWÄRMERÜCKGEWINNUNG FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *WASTE HEAT RECOVERY DEVICE OF INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *DISPOSITIF DE RECUPERATION DE LA CHALEUR PERDUE D'UN MOTEUR THERMIQUE*

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) ENDOH, Tsuneo, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
SHINOHARA, Masashi, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
TANAKA, Hiroyuki, 1-4-1 Chuo, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Hashimoto, Hisayuki, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama, JP
Okazaki, Kazuhito, K.K. PSG, Tochigi, JP
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 1/16
F02B 37/18 → (51) F02M 27/04
F02B 37/22 → (51) F01N 3/023
F02B 63/04 → (51) F02B 67/04

F02C 7/24 → (51) F23R 3/00
F02C 9/26 → (51) F02K 9/58

(51) **F02B 67/04** (11) **1 321 645 A1**
F02B 75/20 F02B 63/04
B60K 5/04
(25) En (26) En
(21) 01850216.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(51) **F02D 9/02** (11) **1 321 648 A2**
F02D 11/10
(25) En (26) En
(21) 02024442.2 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Brennkraftmaschine
• Internal combustion engine
• Moteur à combustion interne
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Tonnqvist, Andreas, 436 40 Askim, SE
Sällström, Göran, 290 60 Kyrkhult, SE
Zarowiecki, Andrzej, 423 47 Torstlanda, SE
Murman, Bengt, 184 63 Åkersberg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, P O Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 JP 2001384398
(54) • Drehwinkelgeber, sowie einen Drehwinkelgeber verwendende, elektrisch gesteuerte Drosselinrichtung und Gaspedalstellungsgeber
• Rotational position sensor, and electrically operated throttle device and accelerator position sensor using the same
• Capteur de position angulaire, papillon actionné par électromoteur et capteur de position d'accélérateur l'utilisant

(51) **F02B 67/04** (11) **1 321 646 A1**
F02B 75/20 F02B 63/04
B60K 5/04
(25) En (26) En
(21) 01850218.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugandai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki-ken, JP
(72) Kubota, Masanori, Hitachinaka-shi, Ibaraki 311-1201, JP
Andoh, Hitoshi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Ono, Kenji, Mito-shi, Ibaraki 311-4205, JP
Saito, Yasuo, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP
Yamazaki, Satoshi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0056, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

AL LT LV MK RO SI
(54) • Brennkraftmaschine
• Internal combustion engine
• Moteur à combustion interne
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Tonnqvist, Andreas, 436 40 Askim, SE
Sällström, Göran, 290 60 Kyrkhult, SE
Zarowiecki, Andrzej, 423 47 Torstlanda, SE
Murman, Bengt, 184 63 Åkersberg, SE
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

(51) **F02D 9/10** (11) **1 321 649 A1**
F02D 11/10
(25) De (26) De
(21) 01130762.6 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

F02B 75/20 → (51) F02B 67/04
(51) **F02B 77/00** (11) **1 321 647 A2**
F16F 15/26
(25) En (26) En
(21) 02027561.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Reduzierung von Ablagerungen an Klappen in Gasansaugsystemen
• Method for the reduction of deposits on valves in gas suction devices
• Procédé de réduction de dépôts sur les vannes dans les systèmes d'admission de gaz
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Limbach, Sigurd, 42657 Solingen, DE
Lenz, Ingo, 50858 Köln, DE
Schamel, Andreas R., 53227 Bonn, DE
Glahn, Claus Juergen, 50737 Köln, DE
(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, Henry-Ford-Strasse 1, 50725 Köln, DE

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001384302
18.12.2001 JP 2001384303
(54) • Ausgleichsvorrichtung für einen Motor
• Balancer device for engine
• Dispositif d'équilibrage pour un moteur

F02D 19/06 → (51) F02M 27/04
(51) **F02D 21/08** (11) **1 321 650 A2**
F02D 35/00 F02D 41/40
(25) En (26) En
(21) 02026412.3 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 JP 2001385071
(54) • Apparat und Verfahren zur Steuerung eines Dieselmotors
• An apparatus and a method for controlling a diesel engine
• Appareil et méthode de commande d'un moteur diesel
(71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Kimura, Shuji, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 23/02 → (51) F02M 27/04
(51) **F02D 27/00** (11) **1 321 651 A2**
F02P 1/08 F02P 11/02
(25) En (26) En
(21) 02027248.0 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 IT MI20012670
(54) • Methode und elektronischer Apparat zum Umsteuern eines Motors
• Method and electronic apparatus for reversing the rotation of an engine
• Méthode et appareil électronique pour l'inversion du sens de rotation d'un moteur
(71) DUCATI ENERGIA S.p.A., Via M. E. Lepido, 182, 40132 Bologna, IT
(72) Venturoli, Alessandro, 40134 Bologna (BO), IT
Regazzi, Gianni, 40050 Argelato (BO), IT
(74) Coloberti, Luigi, Via E. de Amicis No. 25, 20123 Milano, IT

F02D 29/04 → (51) F16H 61/44
(51) **F02D 35/00** (11) **1 321 652 A1**
F02M 25/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293193.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116531
(54) • Verfahren zur Regelung des Kraftstofftankunterdrucks eines Fahrzeugs
• Method to control the negative pressure in a fuel tank of a vehicle
• Procédé de régulation de la dépression dans un réservoir à carburant pour automobile
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Lenglet, Fabien, 78570 Andresy, FR
(74) Cemeli, Eric, Renault Technocentre, 1 avenue du Golf, Sce 0267 TCR AVA 056, 78288 Guyancourt, FR

F02D 35/00 → (51) F02D 21/08
F02D 35/02 → (51) F02D 41/40

F02D 41/02 → (51) F01N 3/023	Scholl, David James, Huntington Woods, MI 48070, US	(74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT
F02D 41/06 → (51) F02D 41/38	(74) Drömer, Hans-Carsten, Dipl.-Ing., Ford-Werke Aktiengesellschaft, Patentabteilung NH/DRP, 50725 Köln, DE	
(51) F02D 41/14 (11) 1 321 653 A2 G05B 13/02		(51) F02M 35/024 (11) 1 321 659 A2 F02M 25/08
(25) En (26) En		(25) De (26) De
(21) 03004951.4 (22) 07.04.1997		(21) 02028304.0 (22) 17.12.2002
(84) DE FR GB		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(30) 05.04.1996 JP 8404896		
(54) • Luft-Brennstoff-Verhältnisregelvorrichtung für Brennkraftmaschinen • Air-fuel ratio control system for internal combustion engines • Système de commande du rapport air-carburant pour moteurs à combustion		AL LT LV MK RO (30) 22.12.2001 DE 10163922 (54) • Luftansaugeinrichtung eines Verbrennungsmotors • Air intake device for an internal combustion engine • Dispositif d'admission d'air pour un moteur à combustion interne
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP		(71) MAHLE Filtersysteme GmbH, Pragstrasse 54, 70376 Stuttgart, DE
(72) Yasui, Yuji, Wako-shi, Saitama-ken, JP Hanada, Kohei, Wako-shi, Saitama-ken, JP Akazaki, Shusuke, Wako-shi, Saitama-ken, JP		(72) Rohde, Frank, 73027 Stuttgart, DE Schmidt, Christof, 73079 Süssen, DE
(74) Tothill, John Paul, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfuscher + Bernhard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE
(62) 97302373.2 / 0 799 987		
F02D 41/14 → (51) G01N 27/12		F02M 47/02 → (51) F02M 57/02
F02D 41/22 → (51) F02P 19/02		F02M 55/00 → (51) F02M 63/02
F02D 41/36 → (51) F02D 41/38		
(51) F02D 41/38 (11) 1 321 654 A2 F02D 41/06 F02D 41/36		(51) F02M 57/02 (11) 1 321 660 A2 F02M 59/46 F02M 65/00 F02M 47/02 F02M 61/20
(25) En (26) En		(25) En (26) En
(21) 02027763.8 (22) 11.12.2002		(21) 02024105.5 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO (30) 18.12.2001 JP 2001384680		AL LT LV MK RO SI (30) 18.12.2001 US 23577
(54) • Hochdruckkraftstoffversorgungssystem für Brennkraftmaschine und Steuerungsmethode dafür • High-pressure fuel supply system of an internal combustion engine and control method thereof • Système d'alimentation en carburant à haute pression pour moteur à combustion interne et méthode de commande associée		(54) • Messen der Absperrbewegung durch einen Druckaufnehmer • Measuring check motion through pressure sensing • Mesurer de mouvement d'arrêt par un capteur de pression
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) Kojima, Susumu, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP		(72) Lewis, Stephen R., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US
(74) Kuhnen & Wacker, Patent- und Rechtsanwaltsbüro, Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE		(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
(51) F02D 41/40 (11) 1 321 655 A1 F02D 45/00 F02D 35/02		F02M 59/34 → (51) F02M 63/02
(25) De (26) De		F02M 59/36 → (51) F02M 63/02
(21) 01130557.0 (22) 21.12.2001		F02M 59/46 → (51) F02M 57/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		F02M 59/46 → (51) F02M 63/02
AL LT LV MK RO SI		F02M 61/16 → (51) F02M 61/18
(54) • Verfahren zur Detektion und Regelung des Verbrennungsbeginns in einer Brennkraftmaschine • Method for sensing and controlling the ignition point in an internal combustion engine • Procédé pour déterminer et régler le point d'allumage dans un moteur à combustion interne		(51) F02M 61/18 (11) 1 321 661 A2 (25) De (26) De (21) 02017114.6 (22) 30.07.2002 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(71) Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company, 600 Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US		AL LT LV MK RO SI (30) 22.12.2001 DE 10163908 (54) • Kraftstoffeinspritzventil für Brennkraftmaschinen • Fuel injection valve for internal combustion engines
(72) Christen, Urs, 52072 Aachen, DE		
(51) F02F 7/00 (11) 1 321 656 A1 F16C 9/02		
(25) En (26) En		
(21) 01850219.5 (22) 21.12.2001		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • Hauptlagerdeckel für eine Brennkraftmaschine • Main bearing cap for internal combustion engines • Chapeau de coussinet principal d'un moteur à combustion interne		
(71) Ford Global Technologies, Inc., Suite 600, Parklane Towers East, Dearborn, Michigan 48126, US		
(72) Rengmyr, Staffan, 416 56 Göteborg, SE		
(74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE		
F02F 7/00 → (51) B22D 19/00		
F02G 5/02 → (51) F01L 1/28		
(51) F02K 9/58 (11) 1 321 657 A2 F02C 9/26 G05D 7/00 F16K 3/32		
(25) En (26) En		
(21) 02258628.3 (22) 13.12.2002		
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 21.12.2001 US 26322		
(54) • Schubkontrollventil mit niedriger Verstärkung • Reduced gain thrust control valve • Soupape de contrôle de poussée à gain réduit		
(71) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US		
(72) Avampato, Tim Joseph, South Windsor, Connecticut 06074, US Bautista, Antony, Harvest, Alabama 35749, US Tepper, Beth Ellen, Riviera Beach, Florida 33404, US		
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
F02M 25/08 → (51) F02D 35/00		
F02M 25/08 → (51) F02M 35/024		
(51) F02M 27/04 (11) 1 321 658 A1 F02D 19/06 F02D 23/02 F02B 37/18		
(25) It (26) En		
(21) 01830774.4 (22) 18.12.2001		
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • Aufrüstsatz für Dieselmotoren • Kit for diesel motor • Jeu de pièces détachées pour moteurs Diesel		
(71) Parisi, Guido, Corso Giulio Cesare No. 155, 10155 Torino, IT		
(72) Parisi, Guido, 10155 Torino, IT		

- *Soupape d'injection de combustible pour moteurs à combustion interne*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Boecking, Friedrich, 70499 Stuttgart, DE

(51) **F02M 61/18** (11) **1 321 662 A1**
F02M 61/16

(25) En (26) En

(21) 02021789.9 (22) 26.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.10.2001 US 327984 P
29.07.2002 US 207193

- *Kraftstoffeinspritzventil mit dualer Betriebsfähigkeit und Motor mit solchem Ventil*
- *Fuel injector having dual mode capabilities and engine using same*
- *Injecteur de combustible avec capacité bi-mode et moteur utilisant cet injecteur*

- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Angelino, Joseph, 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
Cotton, Clifford E., III, 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
Dieffenbach, Robert, 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
Holtman, Richard H., 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
Shafer, Scott F., 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
Tian, Ye, 100 N.E. Adams Street, Peoria, IL 61629, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

F02M 61/20 → (51) F02M 57/02

(51) **F02M 63/02** (11) **1 321 663 A2**
F02M 59/34 F02M 59/36
F02M 59/46

(25) De (26) De

(21) 02024857.1 (22) 08.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 10162385
- *Kraftstoffeinspritzeinrichtung für eine Brennkraftmaschine*
 - *Fuel injection device for an internal combustion engine*
 - *Dispositif d'injection de combustible pour moteur à combustion interne*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Van der Linden, Dietmar, 71546 Rietenau, DE
Koehler, Achim, 71254 Ditzingen, DE
Ambrock, Sascha, D-70839 Gerlingen, DE

(51) **F02M 63/02** (11) **1 321 664 A2**
F02M 55/00

(25) En (26) En

(21) 02027840.4 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 JP 2001381415
25.10.2002 JP 2002310524

- (54) • *Kraftstoffeinspritzsystem mit einer Vorrichtung zum Entlüften von Kraftstoff*
- *Fuel injection system with an apparatus for removing air from fuel*
 - *Système d'injection de carburant avec dispositif pour extraction d'air du carburant*

(71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

(72) Osaki, Masatoyo, Denso Corporation, Kariya-shi, Aichi-pref. 448-8661, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02M 65/00** (11) **1 321 665 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258708.3 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 GB 0130676

- *Prüfeinrichtung einer Einspritzdüse für eine Brennkraftmaschine*
 - *An engine injector tester*
 - *Dispositif d'essai d'injecteur pour un moteur*
- (71) DT Assembly & Test - Europe Limited, 7th Floor, Beaufort House, 15 St. Botolph Street, London EC3A 7NJ, GB
- (72) Jackson, David William, Buckingham MK18 1AW, GB
- (74) Crouch, David John, et al, Bromhead & Co. 37 Great James Street, London WC1N 3HB, GB

F02M 65/00 → (51) F02M 57/02

(51) **F02N 11/08** (11) **1 321 666 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01972568.8 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08518 28.09.2001

(87) WO 02/027181 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 JP 2000297265
28.09.2000 JP 2000296975

- *ANLASSER FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE*
 - *ENGINE STARTER*
 - *DEMARREUR DE MOTEUR*
- (71) Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP
- (72) INABA, Mitsunori, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0141, JP
- YUKIMORI, Kimio, Kiryu-shi, Gunma 376-0041, JP
KANEKO, Yoshihiro, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0045, JP
NOZUE, Yutaka, Nitta-gun, Gunma 379-2300, JP
- (74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **F02N 11/08** (11) **1 321 667 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01972569.6 (22) 28.09.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08519 28.09.2001

(87) WO 02/027182 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 JP 2000296980
28.09.2000 JP 2000296969

- *BRENNKRAFTMASCHINENANLASSER*

- *ENGINE STARTER*
 - *DEMARREUR DE MOTEUR*
- (71) Mitsuba Corporation, 2681, Hirosawacho 1-chome, Kiryu-shi, Gunma 376-8555, JP
- (72) INABA, Mitsunori, Ashikaga-shi, Tochigi 326-0141, JP

YUKIMORI, Kimio, Kiryu-shi, Gunma 376-0041, JP
KANEKO, Yoshihiro, Tatebayashi-shi, Gunma 374-0045, JP
NOZUE, Yutaka, Nitta-gun, Gunma 379-2300, JP

(74) Waxweiler, Jean, Dennemeyer & Associates Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

F02P 1/08 → (51) F02D 27/00

F02P 11/02 → (51) F02D 27/00

(51) **F02P 19/02** (11) **1 321 668 A1**
F02D 41/22

(25) En (26) En

(21) 01129852.8 (22) 14.12.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Fehlererkennung von Glühkerzen*

- *Apparatus for detecting abnormality of glow plugs*
 - *Appareil détecteur d'anomalie de bougies de préchauffage*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Morikawa, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP

- (74) Kühn, Alexander, et al, Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F03D 1/00** (11) **1 321 669 A1**
(25) De (26) De

(21) 02026380.2 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 DE 10162226

- *System zum Transport und zur Errichtung von Offshore-Windenergieanlagen*
 - *System for the transport and installation of off-shore wind turbines*
 - *Système de transport et d'installation d'éoliennes marines*
- (71) PLAMBECK, Norbert, Peter-Henlein-Strasse 2-4, 27472 Cuxhaven, DE
- (72) PLAMBECK, Norbert, 27472 Cuxhaven, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F03D 1/00** (11) **1 321 670 A1**
(25) De (26) De

(21) 02026382.8 (22) 25.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163538

- *System zum Transport und zur Errichtung von Offshore-Windenergieanlagen*
 - *System for the transport and installation of off-shore wind turbines*
 - *Système de transport et d'installation d'éoliennes marines*
- (71) PLAMBECK, Norbert, Peter-Henlein-Strasse 2-4, 27472 Cuxhaven, DE
- (72) PLAMBECK, Norbert, 27472 Cuxhaven, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE	(51) F04C 23/00 (11) 1 321 674 A2 F04C 18/02 F04C 29/06	(51) F04D 19/04 (11) 1 321 677 A1 (25) En (26) En (21) 02258515.2 (22) 10.12.2002
(51) F03D 1/00 (11) 1 321 671 A1 (25) De (26) De (21) 02026383.6 (22) 25.11.2002	(25) En (26) En (21) 02022062.0 (22) 02.10.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO
AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI	(30) 13.12.2001 JP 2001380490
(30) 18.12.2001 DE 10162225	(30) 22.12.2001 KR 2001083266	(54) • <i>Vakuumpumpe</i> • <i>Vacuum pump</i> • <i>Pompe à vide</i>
(54) • <i>Schwimmfähige Hubplattform zum Transport von Offshore-Windenergieanlagen</i> • <i>Barge for the transport of offshore wind turbines</i> • <i>Barge de transport pour éoliennes marines</i>	(54) • <i>Schallgehäuse für Verdichter</i> • <i>Compressor with sound insulation case</i> • <i>Boitier insonorisant pour compresseurs</i>	(71) BOC Edwards Technologies, Limited, 3-1, Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP
(71) PLAMBECK, Norbert, Peter-Henlein-Strasse 2-4, 27472 Cuxhaven, DE	(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Ku, Seoul, KR	(72) Nonaka, Manabu, c/o BOC Edwards Technologies Ltd., Narashino-shi, Chiba, JP
(72) PLAMBECK, Norbert, 27472 Cuxhaven, DE	(72) Song, Jin-Sub, Gunpo, Gyeonggi-Do, KR	Kabasawa, Takashi, c/o BOC Edwards Technologies Ltd, Narashino-shi, Chiba, JP
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE	(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE	(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB
	F04C 29/06 → (51) F04C 23/00	F04D 25/06 → (51) F04D 29/58
(51) F04B 1/04 (11) 1 321 672 A2 F04B 53/10	(51) F04D 13/06 (11) 1 321 675 A1 F04D 15/02 F04D 15/00	F04D 25/12 → (51) F04D 29/58
(25) En (26) En (21) 02258615.0 (22) 13.12.2002	(25) De (26) De (21) 01130795.6 (22) 23.12.2001	F04D 27/02 → (51) F04D 29/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	F04D 29/02 → (51) F04D 29/58
AL LT LV MK RO	AL LT LV MK RO SI	F04D 29/04 → (51) F04D 13/06
(30) 21.12.2001 JP 2001388840	(54) • <i>Pumpenaggregat</i> • <i>Pump unit</i> • <i>Unité de pompe</i>	F04D 29/04 → (51) F04D 29/58
(54) • <i>Brennstoffpumpe</i> • <i>Fuel supply pump</i> • <i>Pompe à carburant</i>	(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK	(51) F04D 29/42 (11) 1 321 678 A1 F04D 29/66
(71) Bosch Automotive Systems Corporation, 13-26 Yakyucho 3-chome, Higashimatsuyama-shi, Saitama, JP	(72) Rannestad, Bjorn, 9000 Alborg, DK Schmidt, Jorgen, 9560 Hadsund, DK Stæhr, Uffe, 8382 Hinnerup, DK	(25) En (26) En (21) 03005505.7 (22) 25.03.1998
(72) Ishimoto, Masayori, c/o Bosch Auto. Systems Corp., Higashimatsuyama-shi, Saitama, JP	(74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23, D-23554 Lübeck, DE	(84) FR GB
(74) Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House 14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7 6QN, GB		(30) 02.05.1997 US 850172
	(51) F04D 13/08 (11) 1 321 676 A1 B67D 5/04 B67D 5/50	(54) • <i>Schalldämpfer für Tangentialgebläse</i> • <i>Tangential fan cutoff</i> • <i>Atténuateur acoustique pour ventilateur tan- gential</i>
F04B 27/10 → (51) C09K 3/10	(25) En (26) En (21) 02258634.1 (22) 16.12.2002	(71) AMERICAN STANDARD INC., One Centennial Avenue, Piscataway, New Jersey 08855-6820, US
(51) F04B 39/00 (11) 1 321 673 A2 (25) En (26) En (21) 02024842.3 (22) 07.11.2002	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR	(72) Smiley, William A III, La Crosse, Wisconsin 54601, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	AL LT LV MK RO	Rockwood, William, Onalaska, Wisconsin 54650, US
AL LT LV MK RO SI	(30) 15.12.2001 US 23284	(74) Abbie, Andrew Kenneth, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
(30) 20.12.2001 JP 2001386898	(54) • <i>Tauchmotorpumpe für Tankstellen</i> • <i>Submersible motor-pump for petroleum dis- pensing stations</i> • <i>Motopompe submersible pour les stations ser- vice</i>	(62) 98913099.2 / 1 015 772
(54) • <i>Kolben-Pleuelverbindung</i> • <i>Piston rod connection</i> • <i>Liaison piston-bielle</i>	(71) FE Petro, Inc., 4805 Voges Road, McFarland, Wisconsin 53558, US	(51) F04D 29/46 (11) 1 321 679 A1 F04D 27/02
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP	(72) Gibson, Donald A., Stoughton, Wisconsin 53589, US	(25) En (26) En (21) 03004927.4 (22) 31.07.1998
(72) Abe, Nobuo, c/o Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP	Craig, Randy E., Brooklyn, Wisconsin 53521, US	(84) DE ES FR GB IT
Konno, Gen, c/o Hitachi, Ltd., Intel. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP	Kennedy, Donald P., McFarland, Wisconsin 53558, US	(30) 06.08.1997 US 907288 06.08.1997 US 907319
(74) Hano, Christian, Dipl.-Ing., v. Fünier Ebbinghaus Finck Hano Marihilfplatz 2 & 3, 81541 München, DE	(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB	(54) • <i>Positionierantriebsvorrichtung mit Spieleinstel- lung für einen variablen rohrförmigen Diffusor</i> • <i>Drive position mechanism with backlash ad- justment for variable pipe diffuser</i> • <i>Mécanisme de positionnement avec réglage de jeu pour diffuseur tubulaire variable</i>
	F04D 15/00 → (51) F04D 13/06	(71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
F04B 53/10 → (51) F04B 1/04	F04D 15/02 → (51) F04D 13/06	(72) Gallagher, Edward G., Pulaski, New York 13142, US
F04C 18/02 → (51) F04C 23/00	F04D 17/04 → (51) F24F 1/00	Sishtla, Vishnu M., Cicero, New York 13039, US
		(74) Leckey, David H., Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EV4V 4EL, GB
		(62) 98630040.8 / 0 896 157

(51) **F04D 29/58** (11) **1 321 680 A2**
 F04D 29/06 F04D 29/04
 F04D 29/02 F04D 25/06
 F01D 15/10 F04D 25/12
 F01D 25/18

(25) De (26) De
 (21) 02027810.7 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 22.12.2001 DE 10163950
 26.01.2002 DE 20201118 U

(54) • *Stömungsmaschinen-Aggregat*
 • *Turbo machine*
 • *Turbomachine*

(71) Miscel Oy, Pynikintori 8 A 16, 33230 Tampere, FI
 (72) Säiläkivi, Jaakko, 33500 Tampere, FI
 Alamäki, Jarmo, 53200 Lappeenranta, FI
 (74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen
 Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer
 Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

F04D 29/66 → (51) F04D 29/42

F15B 11/042 → (51) G05D 7/06

F15B 21/08 → (51) G05D 7/06

F16B 7/04 → (51) E04B 1/24

(51) **F16B 13/08** (11) **1 321 681 A1**
 F16B 21/02

(25) De (26) De
 (21) 01130305.4 (22) 19.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Halten eines Gegenstandes
 an einem Objekt sowie Verfahren zu dessen
 Befestigung an dem Objekt*
 • *Device for fixing an article to an object and
 method for fixing it to an object*
 • *Dispositif pour fixer une article à un objet et
 methode de fixation à un objet*

(71) Rüdél, Werner, Landshuter Strasse 100a, 84307
 Eggenfelden, DE
 (72) Rüdél, Werner, 84307 Eggenfelden, DE
 (74) Müller, Gerald Christian, et al, Albert-Rosshaupter-
 Strasse 65, 81369 München, DE

F16B 21/02 → (51) F16B 13/08

F16B 37/08 → (51) E03C 1/322

(51) **F16C 3/02** (11) **1 321 682 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02024332.5 (22) 02.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 05.12.2001 DE 10159641

(54) • *Gelenkwellenvorrichtung*
 • *Transmission shaft device*
 • *Dispositif d'arbre de transmission*

(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
 Petuelring 130, 80809 München, DE
 (72) Furchtbar, Felix, 81247 München, DE
 Streinz, Wolfgang, 84034 Landshut, DE
 Winzinger, Wilhelm, 84061 Siegensdorf, DE

F16C 9/02 → (51) F02F 7/00

(51) **F16C 11/10** (11) **1 321 683 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01967805.1 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08273 21.09.2001
 (87) WO 02/029266 2002/15 11.04.2002
 (30) 29.09.2000 JP 2000299502
 (54) • *GELENKVORRICHTUNG*
 • *HINGE DEVICE*
 • *DISPOSITIF D'ARTICULATION*

(71) SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., 8-11, Higashikanda
 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8633, JP
 (72) OSHIMA, Kazuyoshi c/o SUGATSUNE KOGYO CO.,
 LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 101-8633, JP
 KOSHIKAWA, Shinichiro SUGATSUNE KOGYO CO.,
 LTD., Chiyoda-ku, Tokyo 101-8633, JP
 IMAI, Katsuya c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD.,
 Chiyoda-ku, Tokyo 101-8633, JP
 (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and
 Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
 2RA, GB

(51) **F16C 11/10** (11) **1 321 684 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01970194.5 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08272 21.09.2001
 (87) WO 02/031369 2002/16 18.04.2002
 (30) 29.09.2000 JP 2000299501
 (54) • *GELENK*
 • *HINGE DEVICE*
 • *DISPOSITIF D'ARTICULATION*

(71) SUGATSUNE KOGYO CO., LTD., 8-11, Higashikanda
 1-chome, Chiyoda-ku Tokyo 101-8633, JP
 (72) OSHIMA, Kazuyoshi, c/o SUGATSUNE KOGYO CO.,
 LTD., Tokyo 101-8633, JP
 KOSHIKAWA, S., c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD.,
 Tokyo 101-8633, JP
 IMAI, Katsuya, c/o SUGATSUNE KOGYO CO., LTD.,
 Tokyo 101-8633, JP
 (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
 London WC1A 2RA, GB

(51) **F16C 19/18** (11) **1 321 685 A2**
 F16C 19/50 F16C 19/52

(25) En (26) En
 (21) 02027944.4 (22) 13.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 JP 2001381229
 14.12.2001 JP 2001381230

(54) • *Radlagerung eines Fahrzeugs*
 • *Vehicle wheel hub bearing*
 • *Palier de roue de véhicule*

(71) NTN CORPORATION, 3-17, Kyomachibori 1-chome
 Nishi-ku, Osaka-shi Osaka 550-0003, JP
 (72) Okada, Koichi, Iwata-shi, Shizuoka 438-0037, JP
 (74) Behrmann, Niels, Dipl.-Ing., et al, Hiebsch
 Behrmann Patentanwälte Heinrich-Weber-Platz 1,
 78224 Singen, DE

F16C 19/50 → (51) F16C 19/18

F16C 19/52 → (51) F16C 19/18

F16C 23/02 → (51) B64C 25/04

F16C 23/10 → (51) B64C 25/04

(51) **F16C 33/12** (11) **1 321 686 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02027144.1 (22) 04.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 05.12.2001 JP 2001370855
 05.12.2001 JP 2001370856

(54) • *Wälzlager und Herstellungsverfahren des äus-
 seren Laufringes welcher in ein Wälzlager ein-
 gesetzt wird*
 • *Antifriction bearing and process for producing
 outer race for use in antifriction bearing*
 • *Palier à roulement et procédé de fabrication
 de la bague extérieure utilisée dans un palier
 à roulement*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba
 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
 (72) Goto, Masao, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
 Kizawa, Katsuhiko, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
 (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-
 Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

(51) **F16C 33/36** (11) **1 321 687 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02021798.0 (22) 26.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2001 JP 2001374375

(54) • *Lagervorrichtung für eine Ritzelachswelle und
 ein Endreduktionsgetriebe für Fahrzeuge*
 • *Bearing assembly for axle shaft pinion and
 final reduction gear for vehicle*
 • *Dispositif de palier pour un arbre d'essieu à
 pignon et un engrenage réducteur final pour
 véhicule*

(71) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba
 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
 (72) Yokota, Kunihiko, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
 542-0081, JP
 Kouda, Kanichi, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka
 542-0081, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **F16C 33/66** (11) **1 321 688 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02027312.4 (22) 06.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 07.12.2001 JP 2001374495
 28.12.2001 JP 2001400344

(54) • *Zweireihiger Kegelrollenlagerapparat*
 • *Double row tapered roller bearing apparatus*
 • *Appareil à double rangées de rouleaux à
 quilles*

(71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome,
 Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
 (72) Yokota, Kunihiko, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
 Kouda, Kanichi, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

F16D 3/74 → (51) B62D 5/04

F16D 3/76 → (51) B62D 5/04

(51) **F16D 23/06** (11) **1 321 689 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005980.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 26.12.2000 US 747099
(54) • *Selbstverstärkende Synchronisierereinrichtung*
• *Self-energizing synchronizer*
• *Synchroniseur auto-renforçant*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Smith, Timothy S., Mattawan, Michigan, US
(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE
(62) 01130390.6 / 1 219 847

(51) **F16D 51/16** (11) **1 321 690 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 01992842.3 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 01/01461 28.09.2001
(87) WO 02/036980 2002/19 10.05.2002
(30) 29.09.2000 CN 00124983
(54) • *TROMMELBREMSE MIT BREMSSCHUH MIT
MEHREREN FREIHEITSGRADEN*
• *DRUM BRAKE WITH COOPERATING SHOES
OF MULTI-FREEDOM*
• *FREIN A TAMBOUR PRESENTANT UNE
GARNITURE A MULTIPLES DEGRES DE LI-
BERTE*
(71) TSINGHUA UNIVERSITY, Quinghuayuan, Haidian
District, Beijing100084, CN
Beijing Hua-Shi-Heng Automotive Systems
Technology Development Co. Ltd, 9 Zhenxing
Street, Changping District, Beijing 102200, CN
(72) LÜ, Zhenhua, Beijing 100084, CN
HAN, Wenming, Beijing 100084, CN
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord,
Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire
LS2 8PA, GB

(51) **F16D 65/21** (11) **1 321 691 A2**
(25) En (26) En
(21) 02079984.7 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 US 26165
(54) • *Bremssattel mit eingebautem Motor*
• *Brake caliper with internal motor*
• *Etrier de frein avec moteur intégré*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Drennen, David Bernard, Bellbrook, OH 45305, US
Siler, Ernest Ray, Springboro, OH 45066, US
Fulks, Gary C., Dayton, OH 45458, US
Poole, Douglas E., Dayton, OH 45424, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **F16F 1/38** (11) **1 321 692 A2**
(25) De (26) De
(21) 02023940.6 (22) 25.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163555
(54) • *Motorlager*
• *Engine mount*
• *Support de moteur*

(71) ContiTech Vibration Control GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Holst, Meinert, 30890 Barsinghausen, DE
Berge, Falk, 31867 Lauenau, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

(51) **F16F 9/04** (11) **1 321 693 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026510.4 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2001 DE 10163819
(54) • *Doppelrollbalg-Federungseinrichtung*
• *Double rolling lobe spring assembly*
• *Ensemble ressort à double soufflet roulant*
(71) ContiTech Luftfedersysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Thurow, Gerhard, 30823 Garbsen, DE
Bank, Christoph, 31275 Lehrte, DE
Cerny, Paul, 30974 Wennigsen, DE
Gönnheimer, Peter, 71384 Weinstadt, DE
Frey, Joachim, 73614 Schorndorf, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

(51) **F16F 9/05** (11) **1 321 694 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026617.7 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2001 DE 10163818
(54) • *Schlauchrollbalg-Feder*
• *Tubular rolling lobe spring*
• *Ressort à soufflet roulant tubulaire*
(71) ContiTech Luftfedersysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Thurow, Gerhard, 30823 Garbsen, DE
Bank, Christoph, 31275 Lehrte, DE
Cerny, Paul, 30974 Wennigsen, DE
Gönnheimer, Peter, 71384 Weinstadt, DE
Frey, Joachim, 73614 Schorndorf, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

F16F 9/084 → (51) B60G 11/26

(51) **F16F 9/10** (11) **1 321 695 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027719.0 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 14.12.2001 JP 2001382269
27.06.2002 JP 2002187808
(54) • *Dämpfer und schwingungssichere Struktur für
ein mechanisches Gehäuse*
• *Damper and vibration proof structure for me-
chanical chassis*
• *Amortisseur et structure anti-vibrations pour un
châssis mécanique*

(71) POLYMATECH CO., LTD., 8-16, Nihonbashi-
Honcho, 4-Chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP

(72) Itakura, Masayuki, R&D Ct. of Polymatech Co. Ltd.,
Tokyo, JP

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer
Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

F16F 9/53 → (51) B60G 21/055

F16F 15/26 → (51) F02B 77/00

F16F 15/26 → (51) F16H 55/14

F16G 11/06 → (51) H02G 7/08

F16H 48/10 → (51) B64C 13/28

(51) **F16H 55/14** (11) **1 321 696 A1**
F16F 15/26
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293196.8 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 FR 0116529
(54) • *Ausgleichssystem für Brennkraftmotor*
• *Balancing system for internal combustion en-
gine*
• *Système d'équilibrage pour moteur à combus-
tion*
(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo,
92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) Raffier, Ludovic, 75017 Paris, FR

F16H 57/10 → (51) B60T 13/22

F16H 61/28 → (51) B60K 41/22

F16H 61/42 → (51) F16H 61/44

(51) **F16H 61/44** (11) **1 321 697 A1**
F16H 61/42 B60K 41/16
F02D 29/04

(25) Ja (26) En
(21) 01963559.8 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07837 10.09.2001
(87) WO 02/021023 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000273736
(54) • *GESCHWINDIGKEITSREGLER FÜR HY-
DRAULIKFAHRZEUGE MIT RÄDERN*
• *SPEED CONTROLLER OF WHEEL TYPE HY-
DRAULIC TRAVELING VEHICLE*
• *REGULATEUR DE VITESSE POUR VEHI-
CULE HYDRAULIQUE SUR ROUES*
(71) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.,
5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo
112-0004, JP
(72) ISHIMARU, Hideharu, Niihari-gun, Ibaraki
315-0051, JP
SHINYA, Toshihiko, Noda-shi, Chiba 278-0031, JP
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

F16K 1/30 → (51) B25C 1/08

F16K 3/32 → (51) F02K 9/58

F16K 11/044 → (51) F16K 41/04

- (51) **F16K 27/00** (11) **1 321 698 A2**
F16K 31/06
- (25) De (26) De
- (21) 02027808.1 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.12.2001 DE 10163785
- (54) • *Einrichtung zum Zusammenschalten mehrerer hydraulischer oder pneumatischer Komponenten, insbesondere mehrerer Elektromagnetventile*
• *Device to interconnect more hydraulic or pneumatic components in particular electromagnetic valves*
• *Dipositif pour connecter plusieurs composants hydrauliques ou pneumatiques, en particulier soupapes électromagnétiques*
- (71) A. und K. Müller GmbH & Co. KG, Dresdener Strasse 162, 40595 Düsseldorf, DE
- (72) Bodis, György, 40764 Langenfeld, DE
Kübler, Wolfgang, 42799 Leichlingen, DE
- (74) Feder, Wolf-Dietrich, Dr. Dipl.-Phys., Dr. Wolf-D. Feder, Dr. Heinz Feder Dipl.-Ing. P.-C. Sroka Dominikanerstrasse 37, 40545 Düsseldorf, DE

F16K 31/06 → (51) F16K 27/00

- (51) **F16K 31/528** (11) **1 321 699 A2**
B01D 27/00
- (25) En (26) En
- (21) 03004114.9 (22) 06.07.1998
- (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (30) 16.07.1997 GB 9714965
- (54) • *Filteranordnung*
• *Filter assembly*
• *Dispositif de filtration*
- (71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (72) Gutmann, Richard Guy, Chichester, West Sussex PO19 4QJ, GB
Weight, Kenneth Roy, Denmead, Hampshire, PO7 6PQ, GB
Buttery, Roger Alexander, Petersfield, Hampshire GU32 2JD, GB
- (74) Knott, Stephen Gilbert, et al, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
- (62) 98932372.0 / 0 998 343

- (51) **F16K 41/04** (11) **1 321 700 A2**
F16K 11/044
- (25) De (26) De
- (21) 02022005.9 (22) 01.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 DE 10162305
- (54) • *Ventil für flüssige Medien*
• *Valve for fluids*
• *Soupape pour fluides*
- (71) HONEYWELL AG, Kaiserleistrasse 39, 63067 Offenbach am Main, DE
- (72) Sanders, Bernhard, 59755 Arnsberg, DE
- (74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59757 Arnsberg, DE

- (51) **F16L 3/10** (11) **1 321 701 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02406103.8 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 CH 23452001
- (54) • *Rohrschelle*
• *Pipe clamp*
• *Collier de serrage*
- (71) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645 Jona, CH
- (72) Hellemann, Ricardo, 9470 Werdenberg, CH
- (74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwältin, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

- (51) **F16L 9/12** (11) **1 321 702 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02080477.9 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 NL 1019627
- (54) • *Verstärktes, undurchlässiges Kunststoffrohr*
• *Reinforced permeation-proof plastic pipe*
• *Tuyau en matière plastique imperméable renforcé*
- (71) Pipelife Nederland B.V., P.O. Box 380, 1600 AJ Enkhuizen, NL
- (72) Van Dam., Joris Willy Adrie, 1611 GN Bovenkarspel, NL
Dalmolen, Lambertus Gerrit Peter, 1019 SE Amsterdam, NL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **F16L 9/12** (11) **1 321 703 A2**
F16L 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 03075796.7 (22) 17.01.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

- LT LV SI
- (30) 18.01.1995 GB 9500885
- (54) • *Kunststoffrohre*
• *Plastics pipes*
• *Tuyaux en plastique*
- (71) UPONOR LIMITED, Hilcote Plant P.O. Box 1, Blackwell, Nr. Alfreton, Derbyshire DE55 5JD, GB
- (72) Harget, David Charles, Nottingham NG8 2QG, GB
Andersson, Mikael, 416 53 Goteborg, SE
Holso, Eino Matias, 510 30 Viskafors, SE
Jarvenkyla, Jyri Jaakko, 15870 Hollola, FI
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
- (62) 96901307.7 / 0 804 699

F16L 11/00 → (51) B29D 23/00**F16L 11/04** → (51) B29D 23/00**F16L 11/04** → (51) F16L 9/12**F16L 11/12** → (51) B29D 23/00

- (51) **F16L 13/14** (11) **1 321 704 A2**
F16L 33/213
- (25) En (26) En
- (21) 02028011.1 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.12.2001 US 340610 P
- (54) • *Endanschluss für rohrartige Bauteile und Anwendungsvorverfahren dafür*
• *End fitting for tubular members and method of applying same*
• *Raccord d'extrémité d'éléments tubulaires et procédé de mise en oeuvre*
- (71) Wellstream, Inc., 601 Jefferson Avenue, Houston, TX 77002, US
- (72) Fraser, Dana J., Panama City, Florida 32405, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F16L 29/02 → (51) B25C 1/08**F16L 33/213** → (51) F16L 13/14**F16L 47/03** → (51) B29C 65/34

- (51) **F16P 3/08** (11) **1 321 705 A2**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02293084.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 FR 0116690
- (54) • *Unverletzliche Schutzbarriere oder -schirm*
• *Tamper-resistant safety barrier or screen*
• *Barriere ou écran de sécurité anti-fraude*
- (71) Coutier Industrie, 19 Boucle Carreau de la Mine, 57100 Thionville, FR
- (72) Coutier, Charles, 57570 Cattenom, FR
- (74) Robert, Jean-Pierre, et al, CABINET BOETTCHER, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

- (51) **F16P 3/14** (11) **1 321 706 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02025086.6 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 DE 10163537
- (54) • *Berührungslos wirkende Schutzvorrichtung*
• *Contactless protection device*
• *Dispositif de protection sans contact*
- (71) Sick AG, Sebastian-Kneipp-Strasse 1, 79183 Waldkirch, Breisgau, DE
- (72) Klingelhöfer, Christian, Dr., 79110 Freiburg, DE
Haberer, Manfred, 79359 Riegel, DE
Maestro, Ana c/o Sick AG, 79183 Waldkirch, DE
Plasberg, Georg, Dr., 79353 Bahlingen, DE
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

F17C 13/04 → (51) B25C 1/08

- (51) **F21V 21/04** (11) **1 321 707 A1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02080212.0 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 FR 0116572
- (54) • *Befestigungseinrichtung, insbesondere für eine Einbauleuchte*

- *Mounting bracket, in particular for a recessed luminaire*
 - *Support de fixation, notamment pour luminaire encastrable*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Faye, Nicolas, c/o Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
- Roblet, Arnaud, c/o Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
- Segret, Henribert, c/o Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
- Vernusset, Jean-Francois, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
- (74) Landousy, Christian, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

- (51) **F22B 1/28** (11) **1 321 708 A2**
F22B 37/12 A47J 31/54
- (25) De (26) De
- (21) 02028286.9 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 20120611 U
- (54) • *Vorrichtung zum Erhitzen einer Flüssigkeit*
• *Device for heating a liquid*
• *Dispositif pour chauffer un liquide*
- (71) Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG, Georg-Todt-Strasse, 76870 Kandel, DE
- (72) Kitt, Rudi, 76863 Herxheim-Hayna, DE Kornisch, Fridolin, 76865 Rohrbach, DE
- (74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

F22B 37/12 → (51) F22B 1/28

- (51) **F23D 11/10** (11) **1 321 709 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258737.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT MI20012784
- (54) • *Flüssigbrennstoffdüse für Gasturbinen*
• *Improved liquid fuel injector for burners of gas turbines*
• *Injecteur de combustible liquide pour turbine à gaz*
- (71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Florence, IT
- (72) Modi, Roberto, 50037 S. Piero A. Sieve, Florence, IT
Ceccherini, Gianni, 50019 Sesto Fiorentino, Florence, IT
Bonciani, Luciano, 50145 Florence, IT
- (74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F23D 14/16 → (51) A23L 1/01

F23D 17/00 → (51) F23R 3/28

F23G 5/00 → (51) F23G 5/24

- (51) **F23G 5/24** (11) **1 321 710 A1**
F23G 5/00
- (25) Ja (26) En
(21) 01970325.5 (22) 01.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08650 01.10.2001
(87) WO 02/027239 2002/12 04.04.2002
(30) 29.09.2000 US 675716
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON AN EINEM STAUDAMM ANGESAMMELTEN ABFÄLLEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR DAM DUST TREATMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT DES DECHETS ACCUMULES AU NIVEAU D'UN BARRAGE*
- (71) Prometron Technics Corporation, 4th Floor, Nibancho On Building, 11-6, Nibancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0084, JP
- (72) SUZUKI, Ichiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka 431-0201, JP
NAKAZAWA, Shinichi, Shibukawa-shi, Gunma 377-0003, JP
KATAGIRI, Kenji, Kawachi-gun, Tochigi 329-1105, JP
KUMADA, Hitoshi, Koriyama-shi, Fukushima 963-8822, JP
MATSUDA, Hirokuni, Ashigarashimo-gun, Kanagawa 250-0406, JP
KAWAI, Tokuyoshi, Koto-ku, Tokyo 136-0073, JP
TADA, Shuji, Higashimatsuyama-shi, Saitama 355-0003, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F23H 3/02** (11) **1 321 711 A1**
(25) De (26) De
(21) 02028385.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163670
- (54) • *Luftgekühlter Roststab für eine Schubrostfeuerung*
• *Air cooled grate plate for a rocking grate*
• *Barreau refroidi à air pour grille à gradins*
- (71) FISIA Babcock Environment GmbH, Fabrikstrasse 1, 51642 Gummersbach, DE
- (72) Zimmermann, Bernhard, Dr., 51503 Rösrath, DE
Mantsch, Christian, 51674 Wiehl, DE
- (74) Radünz, Ingo, Dipl.-Ing., Schumannstrasse 100, 40237 Düsseldorf, DE

- (51) **F23R 3/00** (11) **1 321 712 A1**
F01D 25/12 F01D 5/08
F02C 7/24
- (25) En (26) En
(21) 02258732.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 683384
- (54) • *Integrierte Oberflächenmerkmale für Komponenten aus keramischem Matrix-Verbundwerkstoff und entsprechende Methode*
• *Integral surface features for CMC components and method therefor*
• *Caractéristiques de surface intégrées pour composante CMC et méthode*

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Cairo, Ronald Ralph, Greer, South Carolina 29650, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F23R 3/00** (11) **1 321 713 A2**
F23R 3/06
- (25) En (26) En
(21) 02258733.1 (22) 18.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT MI20012785
- (54) • *Flammrohr oder Bekleidung für die Brennkammer einer Gasturbine mit niedriger Schadstoffemission*
• *An improved flame tube or liner for a combustion chamber of a gas turbine with low emission of pollutants*
• *Tube à flamme ou revêtement pour la chambre de combustion d'une turbine à gaz à faible émission de polluants*

- (71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Firenze, IT
- (72) Modi, Roberto, 50037 S. Piero A. Sieve-Firenze, IT
Ceccherini, Gianni, 50019 Sesto Fiorentino-Firenze, IT
Bonciana, Luciano, 50145 Firenze, IT
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

F23R 3/00 → (51) F01D 5/28

F23R 3/06 → (51) F23R 3/00

- (51) **F23R 3/28** (11) **1 321 714 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258734.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 IT MI20012780
- (54) • *Hauptflüssigkeitskraftstoffeinspritzvorrichtung für eine Brennkammer mit Vormischungskammer in einer Gasturbine mit niedriger Schadstoffemission*
• *A main liquid fuel injection device for a single combustion chamber, having a premixing chamber, of a gas turbine with low emission of pollutants*
• *Dispositif principal d'injection de combustible liquide pour une chambre de combustion avec chambre de prémélange dans une turbine à gaz à faible émission de polluants*

- (71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Firenze, IT
- (72) Modi, Roberto, 50037 S. Piero A Sieve, Firenze, IT
Ceccherini, Gianni, 50019 Sesto Fiorentino, Firenze, IT
Del Puglia, Eugenio, 50134 Firenze, IT
- (74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) F23R 3/28 (11) **1 321 715 A2**
F23D 17/00

(25) En (26) En

(21) 02258738.0 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20012781

(54) • *Vormischungskammer und Brennkammer für mit flüssigem und/oder gasförmigem Brennstoff betriebene Gasturbine mit niedriger Schadstoffemission*• *Improved combination of a premixing chamber and a combustion chamber, with low emission of pollutants, for gas turbines running on liquid and/or gas fuel*• *Chambre de prémélange et chambre de combustion pour turbines à gaz à faible émission de polluants fonctionnant avec combustible liquide et/ou gazeux*

(71) Nuovo Pignone Holding S.P.A., 2, Via Felice Matteucci, 50127 Firenze, IT

(72) Modi, Roberto, 50037 S. Piero A Sieve, Firenze, IT
Bonciani, Luciano, 50145 Firenze, IT
Ceccherini, Gianni, 50019 Sesto Fiorentino, Firenze, IT

(74) Goode, Ian Roy, GE LONDON PATENT OPERATION, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) F24C 7/02 (11) **1 321 716 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01943795.3 (22) 20.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/05285 20.06.2001

(87) WO 02/004867 2002/03 17.01.2002

(30) 12.07.2000 JP 2000211369

(54) • *MIKROWELLENOFEN MIT EINFACHER EIN-FÜHRUNG EINER MENÜANZEIGE*• *MICROWAVE OVEN FOR EASILY SETTING FOOD MENU REQUIRED TO BE COOKED*• *FOUR A MICRO-ONDES PERMETTANT DE PREPARER FACILEMENT*

(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-8522, JP

(72) ISHIKAWA, Kazuhiko, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1042, JP

(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) F24C 15/02 (11) **1 321 717 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02293161.2 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116642

(54) • *Vorrichtung zum Freigeben einer Schwenktürverkleidung*• *Device for releasing a cover of a swing door*• *Dispositif de dégagement pour un habillage de porte pivotante*

(71) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR

(72) Lallement, Christophe, 85000 La Roche sur Yon, FR
Orizet, Jacques, 85310 Chaille sur les Ormeaux, FR
Bouron, Jean-François, 85000 Mouilleron le Captif, FR

(74) Santarelli, Immeuble Innopolis A, B.P. 388, 31314 Labège Cedex, FR

(51) F24C 15/02 (11) **1 321 718 A1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 02293162.0 (22) 19.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116643

(54) • *Vorrichtung zum Freigeben einer Schwenktürverkleidung*• *Device for releasing a cover of a swing door*• *Dispositif de dégagement d'un habillage équipant une porte pivotante*

(71) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR

(72) Lallement, Christophe, 85000 La Roche sur Yon, FR

Orizet, Jacques, 85310 Chaille sur les Ormeaux, FR

Bouron, Jean-François, 85000 Mouilleron le Captif, FR

(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) F24C 15/16 (11) **1 321 719 A1**

(25) De (26) De

(21) 02026595.5 (22) 28.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163285

(54) • *Einhänge- oder Hordengestell für Vorrichtungen zur Wärmebehandlung von Substanzen, insbesondere Nahrungsmittel*• *Attaching device or shelf support in a device for thermal treatment of products, especially foodstuffs*• *Dispositif d'accrochage ou support à étagères dans un dispositif de traitement thermique de produits, en particulier d'aliments*

(71) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35, 82436 Eglfing, DE

ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A., S.S. Romana Sud, 90, 41012 Carpi (MO), IT

(72) Fischhaber, Herbert, 82383 Hohenpeissenberg, DE

Manicardi, Dario, 41012 Carpi (Modena), IT

Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE

Allesina, Giovanni, 41012 Carpi (Modena), IT

(74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

(51) F24C 15/32 (11) **1 321 720 A1**

(25) De (26) De

(21) 02021225.4 (22) 18.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10162952

(54) • *Wärmetauschereinrichtung*• *Heat exchange arrangement*• *Dispositif d'échangeur de chaleur*

(71) Convotherm Elektrogeräte GmbH, Talstrasse 35, 82436 Eglfing, DE

(72) Riefenstein, Lutz, 82362 Weilheim i. OB, DE

Gumienny, Gerd, 84034 Landshut, DE

Smits, Stan, 82362 Weilheim, DE

(74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

(51) F24F 1/00 (11) **1 321 721 A1**
F04D 17/04

(25) Ja (26) En

(21) 01954451.9 (22) 06.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/06726 06.08.2001

(87) WO 02/029331 2002/15 11.04.2002

(30) 29.09.2000 JP 2000299409

(54) • *KLIMAANLAGE*• *AIR CONDITIONER*• *CLIMATISEUR*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) IKEDA, Takashi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP

TANABE, Yoshihiro, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

MORISHITA, Kunihiro, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

NAKAGAWA, Hidetomo, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

YOSHIHASHI, Makoto, Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Rambelli, Paolo, et al, c/o JACOBACCI & PERANI S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) F24F 11/00 (11) **1 321 722 A2**

(25) En (26) En

(21) 02027703.4 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001389190

(54) • *Kommunikationsnetz und Verfahren zur Datenkommunikation dafür*• *Communication network system and data communication method thereof*• *Réseau de communication et procédé de communication des données par ce même réseau*

(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP

Sanyo Electric Air Conditioning Co., Ltd., 1, Ootsuki-machi, Ashikaga-shi, Tochigi, JP

(72) Konno, Haruhiko, Gunma, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) F24F 11/02 (11) **1 321 723 A1**

(25) Ja (26) En

(21) 01967777.2 (22) 21.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08229 21.09.2001

(87) WO 02/027245 2002/12 04.04.2002

(30) 26.09.2000 JP 2000292245

26.09.2000 JP 2000292246

(54) • *KLIMAANLAGE*• *AIR CONDITIONER*• *CLIMATISEUR*

(71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building, 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8323, JP

(72) TAIRA, S., Shiga-seisakusho of Daikin Indust. Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP

OHNUMA, Youichi, Shiga-seisakusho, Daikin Ind. Ltd, Kusatsu-shi, Shiga 525-0044, JP

YOSHIZAWA, M., Kanaoka-kojo, Sakai-seisakusho, Sakai-shi, Osaka 591-8022, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24F 13/14** (11) **1 321 724 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 01986338.0 (22) 24.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 01/06390 24.07.2001
 (87) WO 02/029334 2002/15 11.04.2002
 (30) 29.09.2000 JP 2000300270
 (54) • **KLIMAANLAGE**
 • **AIR CONDITIONER**
 • **CLIMATISEUR**
 (71) Daikin Industries, Ltd., Umeda Center Building,
 4-12, Nakazaki-nishi 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi,
 Osaka 530-8323, JP
 (72) NOUCHI, Yoshiteru, c/o DAIKIN INDUSTRIES, LTD.,
 Sakai-shi, Osaka 591-8511, JP
 (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **F24F 13/24** (11) **1 321 725 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02027607.7 (22) 11.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 21.12.2001 IT PD20010297
 (54) • **Vorrichtung insbesondere zur Verringerung der**
von Klimaanlage hervorgerufenen Geräusch-
belastung
 • **Device particularly for reducing the noise emit-**
ted by air conditioners
 • **Dispositif particulièrement pour réduire le bruit**
des climatiseurs
 (71) Liebert Hiross S.p.A., Via Leonardo Da Vinci, 8,
 35028 Piove di Sacco, (Prov. of Padova), IT
 (72) Doria, Alberto, 35100 Padova, IT
 Tarquini, Paolo, 35100 Padova, IT
 Strapparava, Stefano, 37126 Verona, IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
 Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F24J 2/26** (11) **1 321 726 A2**
 F28F 13/00
 (25) De (26) De
 (21) 02450275.9 (22) 03.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 19.12.2001 AT 9612001
 (54) • **Wärmeleitende Verbindung zwischen zwei Me-**
tallteilen eines Wärmetauschers, insbesondere
eines Sonnenkollektors
 • **Heat-conducting connection between two me-**
tallic heat exchange elements, more particu-
larly for a solar collector
 • **Liaison thermoconductrice entre deux pièces**
métalliques d'un échangeur de chaleur, en
particulier d'un collecteur solaire
 (71) Böhm Energietechnik GmbH, Lerschstrasse 7,
 4600 Wels, AT
 (72) Böhm, Martin Ing., 4615 Holzhausen, AT
 (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
 4020 Linz, AT

(51) **F25B 13/00** (11) **1 321 727 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02023360.7 (22) 18.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (30) 20.12.2001 KR 2001081991
 (54) • **Wärmepumpenartige Klimaanlage**

• **Heat pump type air conditioner**
 • **Conditionneur d'air de type pompe à chaleur**
 (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong,
 Yongdungpo-Ku, Seoul, KR
 (72) Jang, Sae-Dong, Gwangmyeong, Gyeonggi-Do, KR
 (74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse
 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **F25B 15/00** (11) **1 321 728 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00955106.0 (22) 29.08.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (86) JP 00/05840 29.08.2000
 (87) WO 02/018850 2002/10 07.03.2002
 (54) • **ABSORPTIONSKÄLTEMASCHINE**
 • **ABSORPTION REFRIGERATING MACHINE**
 • **MACHINE DE REFRIGERATION PAR AB-**
SORPTION
 (71) Kawajureinetsukougyo K.K., 1000, Aoji-cho,
 Kusatsu-shi, Shiga 525-8858, JP
 (72) TAKABATAKE, Syuzou, Kusatsu-shi, Shiga
 525-8858, JP
 NAKAZIMA, Kunihiko, Kusatsu-shi, Shiga
 525-8858, JP
 OHISHI, Osamu, Kusatsu-shi, Shiga 525-8858, JP
 SAITOU, Kenichi, Kusatsu-shi, Shiga 525-8858, JP
 OHTA, Masuomi, Kusatsu-shi, Shiga 525-8858, JP
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

(51) **F25B 39/04** (11) **1 321 729 A2**
 F25B 43/00
 // B60H1/32
 (25) En (26) En
 (21) 02028338.8 (22) 17.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 19.12.2001 KR 2001081387
 (54) • **Kältekreislauf und Verfahren zur Bestimmung**
des Volumens des Sammlers
 • **Refrigeration cycle and method for determining**
capacity of receiver thereof
 • **Cycle frigorifique et procédé de détermination**
de la capacité de son réservoir accumulateur
 (71) Halla Climate Control Corporation, 1689-1 Shinil-
 Dong, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
 (72) Oh, Kwangheon, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230,
 KR
 Lee, Sangok, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
 Ahn, Hwangjae, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230,
 KR
 Min, Euniki, Daedeok-gu, Daejeon-si 306-230, KR
 (74) Denmark, James, Bailey, Walsh & Co. 5 York
 Place, Leeds LS1 2SD Yorkshire, GB

(51) **F25B 43/00** (11) **1 321 730 A2**
 F25B 43/02
 (25) De (26) De
 (21) 02027540.0 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 13.12.2001 DE 10161238
 (54) • **Niederdrucksammler, insbesondere für eine**
CO2-Klimaanlage
 • **Low pressure accumulator particularly for a**
CO2 operated air conditioning system
 • **Accumulateur basse pression particulièrement**
pour climatiser pouvant fonctionner au CO2
 (71) Behr GmbH & Co., Mauserstrasse 3, 70469
 Stuttgart, DE

(72) Feuerecker, Günter, Dr.rer.nat., 70567 Stuttgart,
 DE
 (74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co.,
 Intellectual Property, Mauserstrasse 3, 70469
 Stuttgart, DE

F25B 43/00 → (51) F25B 39/04

F25B 43/02 → (51) F25B 43/00

F25D 3/10 → (51) B29B 11/16

(51) **F26B 3/30** (11) **1 321 731 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01130788.1 (22) 22.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • **Energietransmitter als Bestandteil einer Be-**
schichtungs- und/oder Trockenanlage, insbe-
sondere für eine Lackbeschichtung
 • **Energy transmitter as part of a coating and/or**
drying plant, especially for a paint coating
 • **Transmetteur d'énergie faisant partie d'une**
installation de revêtement et/ou de séchage,
notamment pour un revêtement de peinture
 (71) Moletherm Holding AG, Dammstrasse 21, 4502
 Solothurn, CH
 (72) Reichelt, Helmut, 01744 Reichstädt, DE
 (74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., Neubauer -
 Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051
 Ingolstadt, DE

F26B 21/00 → (51) F26B 25/18

(51) **F26B 25/18** (11) **1 321 732 A2**
 F26B 21/00
 (25) De (26) De
 (21) 02027238.1 (22) 06.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 20.12.2001 DE 10163129
 (54) • **Vorrichtung zum Trocknen von Formlingen**
 • **Apparatus for drying preforms**
 • **Dispositif pour le séchage des ébauches**
 (71) Robert Thomas KG Metall- und Elektrowerke,
 Hellerstrasse 6, 57290 Neunkirchen, DE
 (72) Leu, Erik, 57548 Kirchen, DE
 (74) Grosse, Wolf-Dietrich, Dipl.-Ing., Patentanwälte
 Hemmerich, Valentin, Gihse, Grosse,
 Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **F28D 1/03** (11) **1 321 733 A2**
 F28F 3/14
 (25) Es (26) Fr
 (21) 02027849.5 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 14.12.2001 ES 200102886
 (54) • **Wasser-Luft-Wärmetauscher, insbesondere**
Wärmetauscher für ein Kraftfahrzeug und Ver-
fahren zur Herstellung eines solchen Wärme-
tauschers
 • **Liquid-air heat exchanger, more particularly**
heat exchanger for automotive vehicle and
process for manufacturing such a heat ex-
changer
 • **Echangeur de chaleur liquide-air, plus particu-**
lièrement pour véhicule automobile, et procédé
de fabrication d'un tel échangeur

- (71) Valeo Termico S.A., Carretera de Logrono km 8,9 Apartado de Correos no. 615, 50011 Zaragoza, ES
(72) Laborda, Fernando, 50011 Zaragoza, ES
Correas, Luis Carlos, 50011 Zaragoza, ES
Perrin, Patrick, Pluvault 21110 Genlis, FR
(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

- (51) **F28D 1/047** (11) **1 321 734 A1**
F28F 9/02
(25) De (26) De
(21) 02020114.1 (22) 07.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.07.2002 DE 10234319
02.10.2001 DE 10149754
25.03.2002 DE 10213193
(54) • *Flachrohr-Wärmeübertrager sowie Herstellungsverfahren hierfür*
• *Flat tubes heat exchanger and fabricating process associated*
• *Echangeur de chaleur à tubes plats et procédé de fabrication*

- (71) Behr GmbH & Co. KG, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Demuth, Walter, 70839 Gerlingen, DE
Geiger, Wolfgang, 71642 Ludwigsburg, DE
Kotsch, Martin, 71634 Ludwigsburg, DE
Krauss, Hans-Joachim, 70567 Stuttgart, DE
Mittelstrass, Hagen, 71149 Bondorf, DE
Staffa, Karl-Heinz, 70567 Stuttgart, DE
Walter, Christoph, 70469 Stuttgart, DE
(74) Grauel, Andreas, Dr., et al, BEHR GmbH & Co., Intellectual Property, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F28D 15/02** (11) **1 321 735 A2**
H01L 23/427
(25) En (26) En
(21) 02028191.1 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001385606
(54) • *Kapillares Wärmerohr und Vorrichtung zur Regelung der Temperatur*
• *Capillary tube heat pipe and temperature controlling apparatus*
• *Caloduc capillaire et appareil de contrôle de la température*

- (71) TS Heatronics Co., Ltd., 3-11-4 Iwado Kita, Komae-shi, Tokyo 201-0004, JP
(72) Takamizawa, Masayoshi, Komae-shi, Tokyo 201-0004, JP
Kaneko, Takashi, Terumo Corporation, Ashigarakami-gun, Kanagawa 259-0151, JP
(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

F28F 3/08 → (51) B01J 19/24

F28F 3/14 → (51) F28D 1/03

F28F 9/02 → (51) F28D 1/047

F28F 13/00 → (51) F24J 2/26

- (51) **F28F 13/16** (11) **1 321 736 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258689.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 US 23512
(54) • *Elektrodenformgebung für Wärmeaustauschsystem mit elektrohydrodynamischen induzierten Pumpen*
• *Electrode design for electrohydrodynamic induction pumping thermal energy transfer system*
• *Formes d'électrode pour système de transfert d'énergie par pompage à induction électrohydrodynamique*

- (71) Illinois Institute of Technology, 3300 South Federal Street, Chicago, IL 60616, US
(72) Seyed Yagoobi, Jamal, Naperville, Illinois 60564, US
Brand, Karine, 89291 Holzheim, DE
(74) Harland, Linda Jane, c/o Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

F41G 7/20 → (51) G01S 13/34

- (51) **F42B 10/14** (11) **1 321 737 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027993.1 (22) 14.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162136
(54) • *Aus einem Rohr zu verschießender Flugkörper mit überkalbrigem Leitwerk*
• *Tube-launched projectiles with an over-calibre fin unit*
• *Projectiles à empennage sur-calibré lancés à partir d'un canon*

- (71) Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Fischbachstrasse 16, 90552 Röthenbach, DE
(72) Bär, Klaus, 91207 Lauf, DE
Bohl, Jürgen, 90542 Eckenhaide, DE
Leidenberger, Thomas, 90542 Eckental, DE
(74) Stammeler, Wolfgang, Dipl.-Phys., Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

G01B 7/30 → (51) G01D 5/245

- (51) **G01B 9/02** (11) **1 321 738 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027222.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 24554
(54) • *Interferometrische Vorrichtung und Verfahren zur Längenmessung*
• *Interferometric system and method for measuring length*
• *Dispositif et méthode interférométriques pour mesure de longueurs*

- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Dobbs, Michael E., Fort Wayne, Indiana 46818, US
(74) Esser, Wolfgang, et al, ITT Industries Regional Patent Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

G01B 11/06 → (51) G01L 1/24

- (51) **G01C 1/02** (11) **1 321 739 A1**
G01C 15/00
(25) En (26) En
(21) 02028028.5 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001385329
(54) • *Positionsmesseinrichtung*
• *Position measuring instrument*
• *Instrument de mesure de position*
(71) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(72) Ohtomo, Fumio, Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
Kimura, Akio, Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

- (51) **G01C 3/08** (11) **1 321 740 A2**
G01S 17/10
(25) En (26) En
(21) 02028027.7 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001385317
(54) • *Ein Pulsverfahren verwendender Lichtwellenentfernungsmesser*
• *Light-wave rangefinder using a pulse method*
• *Télémètre employant des ondes de lumière utilisant un procédé d'impulsions*
(71) KABUSHIKI KAISHA TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(72) Ohishi, Masahiro, Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
Tokuda, Yoshikatsu, Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

G01C 15/00 → (51) G01C 1/02

G01C 15/00 → (51) G01S 17/89

- (51) **G01C 21/26** (11) **1 321 741 A1**
G01C 21/34
(25) En (26) En
(21) 02258176.3 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 US 23146
(54) • *Navigationssystem mit drahtloser Protokollierung zur Abrechnung*
• *Navigation system with wireless logging for billing*
• *Système de navigation comprenant rapportage sans fil pour la facturation*
(71) Navigation Technologies Corporation, The Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, US
(72) Casino, Roy, Mundelein, Illinois 60060, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **G01C 21/32** (11) **1 321 742 A2**
G08G 1/0967 H04Q 7/38
(25) De (26) De
(21) 02028206.7 (22) 14.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 DE 10162335
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung und Aktualisierung einer Wege- und/oder Wegezustandskarte*
• *Method and device for generating and updating a road map and/or a road condition map*
• *Méthode et dispositif de génération et mise à jour d'une carte routière et/ou d'une carte des conditions routières*
- (71) ZF Lemförder Metallwaren AG, 49448 Lemförde, DE
(72) Ersoy, Metin, Dr., 65396 Walluf, DE

G01C 21/34 → (51) G01C 21/26

- (51) **G01D 3/10** (11) **1 321 743 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026560.9 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 DE 10162849
(54) • *Längenmesssystem, bei dem ein Massstab relativ zur Position von beabstandeten Längensensoren bewegt wird*
• *Length measuring system with a measuring rod moving with respect to mutually spaced length sensors*
• *Système pour mesurer une longueur comprenant une barre de mesure qui se déplace relativement par rapport à des sondes de longueurs mutuellement espacées*
- (71) Sensitec GmbH, Im Amtmann 6, 35578 Wetzlar, DE
(72) Loreit, Uwe, 35580 Wetzlar, DE
Dettmann, Fritz, Dr., 35586 Wetzlar, DE
Fritz, Wolfgang, 35440 Linden, DE
(74) Schubert, Siegmund, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dannenberg Schubert Gudel Gosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt, DE

- (51) **G01D 5/245** (11) **1 321 744 A1**
G01B 7/30 H02K 29/06
(25) Ja (26) En
(21) 01965614.9 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07948 13.09.2001
(87) WO 02/025216 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 JP 2000324704
19.09.2000 JP 2000324705
(54) • *DREHPOSITIONSDETEKTOR UND MIT DREHPOSITIONSDETEKTOR AUSGESTATTETER MOTOR*
• *ROTATIONAL POSITION DETECTOR AND MOTOR EQUIPPED WITH ROTATIONAL POSITION DETECTOR*
• *DETECTEUR DE POSITION ROTATIF ET MOTEUR EQUIPE DE CE DERNIER*
- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
(72) TSUKADA, Yoshinari, Sayama-shi, Saitama 350-1381, JP

- (74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

- (51) **G01D 5/245** (11) **1 321 745 A1**
G01D 5/36 G01D 5/249
G01B 7/30
(25) Ja (26) En
(21) 01967798.8 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08265 21.09.2001
(87) WO 02/025217 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 JP 2000290697
28.09.2000 JP 2000296198
(54) • *DREHWINKELDETEKTOR*
• *ROTATING ANGLE DETECTOR*
• *DETECTEUR D'ANGLE TOURNANT*
- (71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(72) ITO,S KABUSHIKI KAISHA TOKAI RIKAI DENKISEISAKUSHO, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
FUTAMURA,Y KABUSHIKI K.TOKAI RIKAI DENKI SEISAKUSHO, Ohguchi-cho,Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
NITTA,S. KABUSHIKI KAI.TOKAI RIKAI DENKI SEISAKUSHO, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
ARAKI,M. KABUSHIKI KAI.TOKAI RIKAI DENKI SEISAKUSHO, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

G01D 5/249 → (51) G01D 5/245**G01D 5/36** → (51) G01D 5/245**G01D 21/00** → (51) G01L 1/24

- (51) **G01F 1/00** (11) **1 321 746 A2**
(25) It (26) En
(21) 02080267.4 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 IT MI20002725
(54) • *Ventil zum Regulieren und Messen des Durchflusses eines Fluids*
• *Valve for regulating and measuring the flow rate of a fluid*
• *Soupape pour le réglage et la mesure du débit d'un liquide*
- (71) Watts Cazzaniga S.P.A., Via della Mostra 3, Bolzano, IT
(72) Motta, Renato, Biassono (Mi), IT
Saini, Mauro, Milano, IT
(74) Raimondi, Alfredo, Dott. Ing. Prof., Dott. Ing. Prof. Alfredo Raimondi S.r.l., Piazza le Cadorna 15, 20123 Milano, IT

- (51) **G01F 1/684** (11) **1 321 747 A2**
(25) En (26) En
(21) 02006689.0 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 JP 2001386534
(54) • *Thermischer Massendurchflusssensor*

- *Thermal mass flow sensor*
• *Détecteur thermique de débit massique*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) Nakada, Keiichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
Watanabe, Izumi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0018, JP
Horie, Junichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Ueyama, Kei, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G01F 1/696** (11) **1 321 748 A2**
(25) En (26) En
(21) 02008191.5 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 04.12.2001 JP 2001370023
(54) • *Vorrichtung zur Gasdurchflusssmessung*
• *Gas flow rate measuring device*
• *Dispositif de mesure du débit d'un gaz*
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Car Engineering Co., Ltd., 2477, Takaba, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0062, JP
(72) Matsumura, Takafumi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0063, JP
Katagishi, Kenichi, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-0002, JP
Matsumoto, Masahiro, Hitachi-shi, Ibaraki 319-1222, JP
Hanzawa, Keiji, Mito-shi, Ibaraki 310-0836, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G01F 3/38** → (51) G01F 22/02
(51) **G01F 22/02** (11) **1 321 749 A2**
G01F 3/38
(25) De (26) De
(21) 02028245.5 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 DE 10162286
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung des Volumens eines Gases bei Atmosphärendruck*
• *Device to determine gas volume at atmospheric pressure*
• *Appareil pour déterminer le volume de gaz sous pression atmosphérique*
- (71) Schläfer, Wolfgang, Siedler Strasse 8, 76773 Kuhardt, DE
(72) Schläfer, Wolfgang, 76773 Kuhardt, DE
(74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE

- (51) **G01F 23/284** → (51) D06F 58/28
(51) **G01J 3/26** (11) **1 321 750 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025297.9 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2001 US 21921

- (54) • *Wellenlängenfolger und damit arbeitendes optisches System*
- *Wavelength locker and optical systems using the same*
- *Verouilleur en longueur d'onde et système optique l'utilisant*
- (71) Coretek, Inc., 299 Ballardvale Street, Wilmington, MA 01887, US
- (72) Vakhshoori, Daryoosh, Cambridge, MA 02142, US
Azimi, Masud, Belmont MA 02478, US
Johnson, Bartley C., North Andover, MA 01845, US
Huang, Rong, Woburn, MA 01801, US
- (74) Engelhardt, Volker, Engelhardt & Engelhardt Patentanwälte, Postfach 13 50, 88003 Friedrichshafen, DE

G01K 3/00 → (51) G01K 15/00

- (51) **G01K 7/20** (11) **1 321 751 A1**
G01K 7/24 H05B 1/02
- (25) De (26) De
- (21) 02026675.5 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 DE 10162254
- (54) • *Verfahren und Schaltungsanordnung zum Bestimmen des elektrischen Widerstandes eines PTC-Heizelementes*
- *Method and circuit for the determination of the electrical resistance of a PTC-heating element*
- *Méthode et circuit pour la détermination de la résistance électrique d'un élément de chauffage de PTC*
- (71) Beru AG, Mörikestrasse 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (72) Paul, Jürgen, 76297 Stutensee-Büchig, DE
- (74) Pohlmann, Eckart, Dipl.-Phys., WILHELMS, KILIAN & PARTNER, Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G01K 7/22 → (51) G01N 27/406

G01K 7/24 → (51) G01K 7/20

- (51) **G01K 15/00** (11) **1 321 752 A1**
G01K 3/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02028475.8 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 FR 0116765
- (54) • *Temperaturpegeldetektor mit Mitteln zum Testen bei Umgebungstemperatur*
- *Temperature threshold sensor with means for testing at ambient temperature*
- *Capteur de température à seuil comprenant des moyens de test à température ambiante*
- (71) Stmicroelectronics SA, 29, Boulevard Romain Rolland, F-92120 Montrouge, FR
- (72) Marinet, Fabrice, 13790 Chateaufort le Rouge, FR
Duval, Benjamin, 83470 Saint Maximin, FR
- (74) Marchand, André, OMNIPAT, 24 Place des Martyrs de la Résistance, 13100 Aix-en-Provence, FR

- (51) **G01L 1/24** (11) **1 321 753 A1**
G01B 11/06 G01D 21/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01961195.3 (22) 30.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07462 30.08.2001
- (87) WO 02/018893 2002/10 07.03.2002
- (30) 31.08.2000 JP 2000264407
- (54) • *OPTISCHER TASTSENSOR*
- *OPTICAL TACTILE SENSOR*
- *DETECTEUR TACTILE OPTIQUE*
- (71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd., Shinmarunouchi Building 6th Floor, 5-1 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

- (72) TACHI, Susumu, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP
- KAJIMOTO, Hiroyuki, Totsuka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 244-0, JP
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **G01L 5/04** (11) **1 321 754 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02028418.8 (22) 18.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 FI 20012518
- (54) • *Verfahren und Ausrüstung zur Messung der Spannung einer durchlaufenden Stoffbahn*
- *Method and equipment for measuring tension of moving web*
- *Procédé et équipement pour mesurer la tension d'une bande en mouvement*

- (71) Metso Paper Automation OY, Lentokentäkatu 11, 33900 Tampere, FI
- (72) Virtanen, Jorma, 33720 Tampere, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G01M 1/16** (11) **1 321 755 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02025489.2 (22) 15.11.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 12.12.2001 DE 10160955
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Auswuchten eines Kraftfahrzeugrades beim Eindrehen des Rads*
- *Method and device for balancing a vehicle wheel by rotating the wheel*
- *Méthode et dispositif pour équilibrer une roue de véhicule en tournant la roue*

- (71) Snap-on Equipment GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 2, 64319 Pfungstadt, DE
- (72) Rothamel, Karl, 64372 Ober-Ramstadt, DE
Lenhardt, Lorenz, 64347 Griesheim, DE
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **G01N 1/30** (11) **1 321 756 A1**
G01N 1/31
- (25) Es (26) En
- (21) 01960738.1 (22) 27.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) ES 01/00302 27.07.2001
- (87) WO 02/014834 2002/08 21.02.2002
- (30) 04.08.2000 ES 200002111
- (54) • *VERFAHREN ZUR PRÄPARATION ORGANISCHER ODER ANORGANISCHER PROBEN ZUR KLINISCHEN ODER WISSENSCHAFTLICHEN UNTERSUCHUNG UND MASCHINE ZUR IMPLEMENTIERUNG DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR PREPARING ORGANIC OR INORGANIC SAMPLES FOR CLINICAL OR SCIENTIFIC EXAMINATION AND MACHINE FOR IMPLEMENTING SAID METHOD*
- *PROCEDE DE PREPARATION D'ECHANTILLONS ORGANIQUES OU INORGANIQUES DESTINES A UN EXAMEN CLINIQUE OU SCIENTIFIQUE ET MACHINE PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE LEDIT PROCEDE*
- (71) HLT, GmbH, Dornacherstrasse 33, 4500 Solothurn, CH
- (72) HESS, Ursula, CH-4500 Solothurn, CH
RUIZ ROBLES, Francisco, E-43700 El Vendrell-Tarragona, ES
- (74) Canela Giménez, Teresa, Canela Patentes y Marcas Girona 148, 1-2, 08037 Barcelona, ES

G01N 1/30 → (51) G01N 1/36

G01N 1/31 → (51) G01N 1/30

- (51) **G01N 1/36** (11) **1 321 757 A2**
G01N 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 02028076.4 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 29658
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Vorbereiten von Gewebeproben zur Sektion*
- *Method and apparatus for preparing tissue samples for sectioning*
- *Procédé et appareil pour la préparation d'échantillons de tissus en vue de leur section*
- (71) VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC., 1910 Innovation Park Drive, Tucson, AZ 85737, US
- (72) Taft, Scott, Oro Valley, Arizona 85737, US
Reinhardt, Kurt, Tucson, Arizona 85710, US
Holubeck, Miroslav, Tucson, Arizona 85718, US
Bryant, David, Tucson, Arizona 85737, US
- (74) Sulzbach, Werner, Dipl.-Chem. Dr., Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **G01N 15/02** (11) **1 321 758 A1**
G01N 21/47
- (25) Ja (26) En
- (21) 02701619.5 (22) 28.02.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 02/01831 28.02.2002
- (87) WO 02/071035 2002/37 12.09.2002
- (30) 01.03.2001 JP 2001057203
- (54) • *LICHTSTREU-MESSSONDE*
- *LIGHT SCATTERING MEASURING PROBE*
- *SONDE DE MESURE DE LA DIFFUSION DE LA LUMIERE*
- (71) OTSUKA ELECTRONICS CO., LTD., 26-3, Shodai-tajika, 3-chome, Hirakata-shi Osaka 573-1132, JP

(72) TSUTSUI, Kazunori, Hirakata-shi, Osaka 573-1113, JP
MIZUGUCHI, Tsutomu, Kurita-gun, Shiga
520-3034, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G01N 19/00** (11) **1 321 759 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028050.9 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 24967
(54) • *Test zum Messen der Haftung von Polymer Bindemitteln auf eine beheizten Metalloberfläche*
• *Test for measuring adhesion of polymer binders to a heated metal surface*
• *Test de mesure de l'adhésion de liants polymères sur une surface métallique chauffée*

(71) AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P., 7201 Hamilton
Boulevard, Allentown, PA 18195-1501, US
(72) Pangrazi, Ronald Joseph, Fleetwood, PA 19522, US
Spivak, Beth Rene, Souderton, PA 18964, US
Halat, John Joseph, Breinigsville, PA 18031, US
Goldstein, Joel Erwin, Allentown, PA 18104-2903,
US
(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE

G01N 21/47 → (51) G01N 15/02

(51) **G01N 21/64** (11) **1 321 760 A1**
G02B 21/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870281.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum Messen der Fluoreszenz von Mikroproben und zugehörige Vorrichtung*
• *Method for measuring the fluorescence from microsamples and apparatus therefor*
• *Procédé de mesure de la fluorescence issue de microéchantillons et dispositif associé*
(71) UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES, 50, avenue F.D.
Roosevelt, CP 165, B-1050 Bruxelles, BE
(72) Dubois, Frank, 1170 Bruxelles, BE
Yourassowsky, Catherine, 1170 Bruxelles, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **G01N 21/75** (11) **1 321 761 A1**
(25) En (26) En
(21) 02447264.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 345169 P
(54) • *Verfahren zum Nachweis eines Analyten*
• *Method of detecting an analyte*
• *Procédé de détection d'analytes*
(71) Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum,
Vereniging Zonder Winstbejag, Kapeldreef 75,
3001 Heverlee, BE
(72) Frederix, Filip, 3511 Hasselt, BE
Borghs, Gustaaf, 3010 Leuven, BE
Friedt, Jean-Michel, 92200 Neuilly sur Seine, FR
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

G01N 22/04 → (51) A24C 5/34

G01N 22/04 → (51) D06F 58/28

(51) **G01N 27/12** (11) **1 321 762 A2**
F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 02027852.9 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 JP 2001390147
(54) • *Temperaturreglerapparat für Feuchtigkeitssensor*
• *Temperature control apparatus for humidity sensor*
• *Appareil de commande de la température d'une sonde d'humidité*
(71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
(72) Ueno, Masaki, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama-ken, JP
Machida, Kei, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama-ken, JP
Endo, Tetsuo, c/o K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yamasaki, Hideharu, c/o Honda Gijutsu Kenkyusho,
Wako-shi, Saitama-ken, JP
(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
81635 München, DE

(51) **G01N 27/327** (11) **1 321 763 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01967832.5 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08311 25.09.2001
(87) WO 02/025262 2002/12 28.03.2002
(30) 25.09.2000 JP 2000291011
(54) • *ENZYMEELEKTRODE*
• *ENZYME ELECTRODE*
• *ELECTRODE A ENZYME*
(71) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama
1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) IKURA, Yoshiaki, Fuji-shi, Shizuoka-ken 416-0933,
JP
NOMURA, Masayuki, Fuji-shi, Shizuoka-ken
417-0801, JP
(74) Blake, John Henry Francis, et al, Brookes
Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London
EC1M 5SA, GB

(51) **G01N 27/406** (11) **1 321 764 A1**
G01K 7/22
(25) En (26) En
(21) 02079941.7 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 US 29049
(54) • *Flacher Sauerstoffsensoren und Methode zur Messung von dessen Temperatur*
• *Planar oxygen sensor and a method for measuring its temperature*
• *Capteur plat d'oxygène et méthode de mesure de sa température*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
48007, US
(72) Chen, David Kwo-Shyong, Rochester Hills, MI
48309, US
(74) Wallace, David P., Flint, MI 49531, US

Wang, da Yu, Troy, MI 48084, US
Symons, Walter T., Grand Blanc, MI 48439, US
Kikichi, Paul C., Fenton, MI 48430, US
Lin, Yingjie, El Paso, TX 79912, US
Thrun, Lora B., Flushing, MI 48433, US
Shost, Mark A., El Paso, TX 79912, US
Ralph, Joseph G., Owosso, MI 48867, US
(74) Denton, Michael John, Delphi Automotive Systems,
Centre Technique Paris, 117, avenue des Nations,
B.P. 60059, 95972 Roissy Charles de Gaulle
Cédex, FR

(51) **G01N 27/407** (11) **1 321 765 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002480.6 (22) 08.06.1995
(84) DE FR IT
(30) 09.06.1994 JP 12750994
08.08.1994 JP 20802594

(54) • *Sauerstoffkonzentrationsdetektor*
• *Oxygen concentration detector*
• *Détecteur de concentration d'oxygène*
(71) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-
City Aichi-Pref. 448, JP
(72) Sugino, Hiroshi, Chita-gun, Aichi-pref., JP
Hotta, Yasumichi, Mie-gun, Mie-pref., JP
Fujii, Namitsugu, Yokkaichi-city, Mie-pref., JP
Shibata, Masahiro, Nagoya-city, Aichi-pref., JP
Sano, Hiromi, Nagoya-city, Aichi-pref., JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 95108840.0 / 0 686 847

(51) **G01N 27/62** (11) **1 321 766 A1**
G01N 27/68 G01N 33/00
G01N 33/497
(25) En (26) En
(21) 02027325.6 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001385378
(54) • *Massenspektrometer zum Auffinden von blinden Passagieren in Behältern*
• *Mass spectrometer for detecting stowaways in containers*
• *Spectromètre de masse pour la détection de passagers clandestins dans des conteneurs*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Nakashige, Keiko, Hitachi-shi, Ibaraki 316-0035,
JP
Tsutsumi, Hirofumi, Tokyo 154-0002, JP
Tanaka, Seiji, Hitchinaka-shi, Ibaraki 312-0003, JP
Takada, Yasuaki, Kiyose-shi, Tokyo 204-0023, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

G01N 27/68 → (51) G01N 27/62

(51) **G01N 33/00** (11) **1 321 767 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310855.0 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Nachweis von Gerüchen*
• *Detection of odours*
• *Détection d'odeurs*
(71) Insense Limited, Unilever Research, Colworth
House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB
(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

G01N 33/00 → (51) G01N 27/62

G01N 33/15 → (51) A01K 67/027

G01N 33/15 → (51) A61K 45/00

G01N 33/487 → (51) G01N 33/50

G01N 33/497 → (51) G01N 27/62

(51) **G01N 33/50** (11) **1 321 768 A1**
G01N 33/74 G01N 33/68

(25) En (26) En

(21) 01129389.1 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Diagnose von Endometriose aus Menstruationsblut*
• *Diagnosis of endometriosis from menstrual blood*
• *Diagnostic de l'endométriose à partir du flux menstruel*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH

(72) Leyendecker, Gerhard, 64283 Darmstadt, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 321 769 A1**
G01N 33/487

(25) En (26) En

(21) 02258818.0 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 29525

(54) • *Testvorrichtung mit Mitteln zum Aufbewahren und Dispensieren von diagnostischen Streifen*
• *Test device with means for storing and dispensing diagnostic strips*
• *Dispositif d'essai avec moyens pour préserver et distribuer des bandes réactives*

(71) Lifescan, Inc., 1000 Gibraltar Drive, Mail Stop 3D, Milpitas, CA 95035, US

(72) Pugh, Jerry T., Mountain View, California 94043, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/50 → (51) A01K 67/027

G01N 33/50 → (51) C12N 9/02

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/50 → (51) G06F 17/30

(51) **G01N 33/53** (11) **1 321 770 A2**
G01N 33/543

(25) En (26) En

(21) 02027992.3 (22) 14.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 25378

(54) • *Tertiäre Aminverbindungen zur Verwendung in Immunoassays*

• *Tertiary amine compounds for use in immunoassays*
• *Amines tertiaires pour l'utilisation dans des immuno-essais*

(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE

(84) DE

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(84) AT BE BG CH LI CY CZ DK EE ES FI FR GB GR
IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR

(72) Lawrence, Christopher C., Fishers, Indiana 46038, US
Shanafelt, Armen B., Carmel, Indiana 46032, US

G01N 33/53 → (51) C12N 15/09

G01N 33/532 → (51) C07D 457/06

G01N 33/536 → (51) C07D 457/06

G01N 33/543 → (51) G01N 33/53

G01N 33/557 → (51) G01N 33/68

G01N 33/566 → (51) C12N 15/09

G01N 33/569 → (51) C07K 16/12

G01N 33/573 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/577 → (51) C07K 16/12

G01N 33/58 → (51) C12N 15/09

G01N 33/58 → (51) G01N 33/68

G01N 33/60 → (51) C12Q 1/48

(51) **G01N 33/68** (11) **1 321 771 A1**
G01N 33/58 G01N 33/557

(25) De (26) De

(21) 01130633.9 (22) 21.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur qualitativen und/oder quantitativen Bestimmung von Aggregaten*
• *Method of qualitative and/or quantitative determination of aggregates*
• *Procédé de détermination qualitative et/ou quantitative des agrégats*

(71) Evotec Analytical Systems GmbH, Max-Planck-Strasse 15a, 40699 Erkrath, DE

(72) Hecks, Birgit, Dr., 40237 Düsseldorf, DE
Pitschke, Martin, Dr., 42555 Velbert-Langenberg, DE

Storm, Claudia, 50999 Köln, DE
Langer, Jessica, 40789 Monheim, DE

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G01N 33/68 → (51) G01N 33/50

G01N 33/74 → (51) G01N 33/50

(51) **G01N 33/94** (11) **1 321 772 A1**
(25) En (26) En

(21) 02080462.1 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 EP 01205058

(54) • *Verfahren und Kit zum Nachweis oder zur Bestimmung von 3,4-Methylenedioxyamphetamin*

• *Method and kit for detecting, or determining, 3,4-methylenedioxyamphetamine*
• *Procédé et trousse pour détecter ou doser la 3,4-méthylènedioxyamphétamine*

(71) Randox Laboratories Ltd., Ardmore, Diamond Road, Crumlin, County Antrim, BT29 4QY, Northern Ireland, GB

(72) McConnell, Robert Ivan, Randox Laboratories, Ltd., County Antrim BT29 4QY, Northern Ireland, GB
Benchikh, El Ouard, Randox Laboratories, Ltd., County Antrim BT29 4QY, Northern Ireland, GB
Fitzgerald, Stephen P., Randox Laboratories, Ltd., County Antrim BT29 4QY, Northern Ireland, GB
Lamont, John Victor, Randox Laboratories, Ltd., County Antrim BT29 4QY, Northern Ireland, GB

(74) O'Connell, Maura, Dr., et al, F. R. Kelly & Co., 9, University Street, Belfast, BT7 1FY, Northern Ireland, GB

G01N 33/94 → (51) C07D 457/06

G01N 35/10 → (51) B23Q 1/62

(51) **G01R 31/36** (11) **1 321 773 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01967736.8 (22) 20.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08159 20.09.2001

(87) WO 02/027343 2002/12 04.04.2002

(30) 28.09.2000 JP 2000295586

(54) • *VERFAHREN ZUR ERKENNUNG DER RESTKAPAZITÄT EINER SEKUNDÄREN BATTERIE*
• *METHOD OF DETECTING RESIDUAL CAPACITY OF SECONDARY BATTERY*
• *PROCEDE POUR DETECTER LA CAPACITE RESIDUELLE D'UNE BATTERIE SECONDAIRE*

(71) Japan Storage Battery Co., Ltd., 1, Inobaba-cho, Kisshoin Nishinosho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP

(72) YAMANAKA, Kenji, c/o JAPAN STORAGE BATTERY CO., LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8520, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G01S 1/04 → (51) G01S 5/14

(51) **G01S 5/14** (11) **1 321 774 A1**
G01S 1/04

(25) En (26) En

(21) 02396189.9 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FI 20012559

(54) • *Ein Verfahren zur Signalwiedererfassung in einem Positionsempfänger, und entsprechendes elektronische Gerät*
• *A method for performing reacquisition in a positioning receiver, and corresponding electronic device*
• *Un procédé de reacquisition dans un récepteur de positionnement, et dispositif électronique correspondant*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Pietilä, Samuli, 33100 Tampere, FI
Valio, Harri, 34240 Kämmenniemi, FI

(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51) **G01S 13/34** (11) **1 321 775 A1**
F41G 7/20

(25) Ja (26) En
(21) 01970232.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08397 26.09.2001
(87) WO 02/027350 2002/12 04.04.2002
(30) 26.09.2000 JP 2000292730
(54) • *FM-CW RADARVORRICHTUNG*
• *FM-CW RADAR DEVICE*
• *DISPOSITIF RADAR FM-CW*

(71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyōgo-ku, Kobe-shi, Hyōgo 652-8510, JP
(72) ISAJI, Osamu C/O FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyōgo 652-8510, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G01S 13/44** (11) **1 321 776 A1**
H01Q 25/00

(25) En (26) En
(21) 02003213.2 (22) 19.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 18.12.2001 JP 2001384021
(54) • *Monopuls Radar mit Einstellung der Strahlauflösung*
• *Monopulse radar system with adjustment of beam width*
• *Radar monopulse à largeur du faisceau ajustable*

(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Shinoda, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kondoh, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Intell. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01S 13/88 → (51) G01V 3/12

G01S 17/00 → (51) G08G 5/06

G01S 17/10 → (51) G01C 3/08

(51) **G01S 17/89** (11) **1 321 777 A2**
G01C 15/00

(25) De (26) De
(21) 02025267.2 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 AT 19862001
(54) • *Verfahren zur Aufnahme eines Objektraumes*
• *Method for the recording of an object space*
• *Procédé de prise de vues d'un espace objet*
(71) Riegl Laser Measurement Systems GmbH, Riedenburg Strasse 48, 3580 Horn, AT
(72) Riegl, Johannes, 3754, AT
Reichert, Rainer, 3580 Horn, AT
Studnicka, Nikolaus, 1190 Wien, AT
Ullrich, Andreas, 3003 Gablitz, AT

(74) Révy von Belvárd, Peter, et al, Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedernpark Bronschhoferstrasse 31, 9500 Wil, CH

G01V 1/00 → (51) G01V 3/15

(51) **G01V 3/12** (11) **1 321 778 A1**
G01S 13/88

(25) Ja (26) En
(21) 01984667.4 (22) 10.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07853 10.09.2001
(87) WO 02/023226 2002/12 21.03.2002
(30) 18.09.2000 JP 2000282230
12.10.2000 JP 2000312145

(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER DIELEKTRIZITÄTSKONSTANTE IM MEDIUM IN EINER ELEKTROMAGNETISCHEN SONDE UND ELEKTROMAGNETISCHE SONDE*
• *METHOD OF MEASURING IN-MEDIUM DIELECTRIC CONSTANT IN ELECTROMAGNETIC PROBER, AND ELECTROMAGNETIC PROBER*
• *PROCEDE DE MESURE DE CONSTANCE DIELECTRIQUE INTRA-MILIEU DANS UN TESTEUR ELECTROMAGNETIQUE ET TESTEUR ELECTROMAGNETIQUE CORRESPONDANT*

(71) COS CO., Ltd., 570-2, Futamichonishifutami, Akashi-shi, Hyōgo 674-0094, JP
(72) FUJIWARA, Masahiro, Akashi-shi, Hyōgo 674-0094, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

(51) **G01V 3/15** (11) **1 321 779 A2**
G01V 1/00

(25) En (26) En
(21) 03075551.6 (22) 13.04.1995
(84) DE FR GB
(30) 18.04.1994 US 228686

(54) • *Ortungsanlage*
• *Locating device*
• *Dispositif de localisation*
(71) RADIODETECTION LIMITED, Western Drive, Bristol BS14 0AZ, GB
(72) Haddy, Alan, New Jersey, Oakland 07436, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(62) 95302493.2 / 0 683 401

(51) **G01V 3/30** (11) **1 321 780 A1**
(25) En (26) En

(21) 01310563.0 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mit geschlitzter Bohrstange versehenes, auswechselbares Gerät zur Widerstandsmessung*
• *Retrievable, formation resistivity tool, having a slotted collar*
• *Instrument de mesure de résistivité, récupérable, possédant un collier à fentes*
(71) Scientific Drilling International, 1100 Rankin Road, Houston, TX 77073, US
(72) Meador, Richard A., Paso Robles, CA 93446, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

(51) **G02B 1/04** (11) **1 321 781 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027708.3 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 11.12.2001 JP 2001377957
(54) • *Materialkomposition für die selbstformende Herstellung eines Lichtwellenleiters*
• *Self-formable optical waveguide material composition*
• *Composition d'un matériau pour la formation auto-induite d'un guide d'onde optique*
(71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
(72) Inui, Yukitoshi, c/o Toyota Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Kondo, Kuniyoshi, c/o Toyota Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi 452-8564, JP
Yamashita, Tatsuya, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi 480-1192, JP
Kawasaki, Akari, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi 480-1192, JP
Kagami, Manabu, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi 480-1192, JP
Ito, Hiroshi, c/o K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi 480-1192, JP
Sato, Shin, c/o Toagosei Co., Ltd., Tokyo 105-8419, JP
Okazaki, Eiichi, c/o Toagosei Co., Ltd., Tokyo 105-8419, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

G02B 3/04 → (51) G02B 27/09

G02B 6/00 → (51) G11B 7/135

(51) **G02B 6/28** (11) **1 321 782 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025112.0 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 17.12.2001 KR 2001079907
(54) • *Optischer Leistungsverzweiger mit Hilfswellenleiter*
• *Optical power splitter with assistance waveguide*
• *Séparateur de puissance optique avec guide d'onde auxiliaire*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Heu-Gon, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G02B 6/32 → (51) G02B 6/36

(51) **G02B 6/36** (11) **1 321 783 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01970227.3 (22) 26.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08385 26.09.2001
(87) WO 02/029462 2002/15 11.04.2002
(30) 29.09.2000 JP 2000299815
(54) • *BEFESTIGUNGSKONSTRUKTION FÜR OPTISCHE FASERN*
• *OPTICAL FIBER FIXING STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE FIXATION DE FIBRE OPTIQUE*

- (71) THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., 2-6-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (72) NISHITA, Naoki, THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., Tokyo 100-8322, JP
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G02B 6/36** (11) **1 321 784 A2**
G02B 6/32 G02B 6/42
G02B 27/32 H01L 23/544
- (25) En (26) En
- (21) 02080197.3 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 27748
- (54) • *Faseroptischer Mehrfachverbinder und Verfahren zur Herstellung von Justiermarken*
• *Fiber optic array and method of making of fiducial marks*
• *Connecteur d'ensemble de fibres optiques et procédé de fabrication de marques d'ajustage*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Border, John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Bernegger, Susan H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Pulver, John Claude, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Smith, Morgan A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G02B 6/36 → (51) G02B 6/42

- (51) **G02B 6/38** (11) **1 321 785 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02258655.6 (22) 16.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 14.12.2001 US 341556 P
- (54) • *Gegen elektromagnetische Interferenz abgeschirmter Adapter für faseroptische Verbindersysteme*
• *Emi shielded adapter for fiber optic connector systems*
• *Adaptateur pour systèmes de connecteurs à fibre optique protégé contre les interférences électromagnétiques*

- (71) Tyco Electronics Corporation, 2901 Fulling Mill Road, Middletown, Pennsylvania 17057, US
- (72) Hultermans, Antonius, 5032 CL Tilburg, NL
Ellenbaas, Jacob Arie, 4794 RP Heyningen, NL
Shipe, Jeffrey Dean, Camp Hill, Pennsylvania 17011, US
Hopkins, Eric James, Newport, Pennsylvania 17074, US
- (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G02B 6/38 → (51) G02B 6/40

- (51) **G02B 6/40** (11) **1 321 786 A1**
G02B 6/38
- (25) En (26) En
- (21) 02027015.3 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 07.12.2001 US 4967
- (54) • *Konfektionierter Lichtwellenleiterstecker mit hoher Faserdichte und einzeln trennbarer Faser*
• *High density fiber optic connector with individual fiber removal*
• *Connecteur de fibres optiques de haute densité permettant l'enlèvement individuel de fibres*

- (71) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Bates, Charles Linsday III, Laguna Hills, CA 92653, US
Hyzin, Peter Joseph, Trabuco Canyo, CA 92679, US
- (74) Esser, Wolfgang, ITT Industries Regional Patent Office Europe Cannonstrasse 1, 71384 Weinstadt, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 321 787 A1**
(25) En (26) En
- (21) 01310416.1 (22) 13.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Faseroptischer Stecker*
• *Optical fibre connector*
• *Connecteur de fibre optique*
- (71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Gregory, Jason, Bury St. Edmonds, Suffolk IP30, GB
- (74) Coker, David Graeme, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 321 788 A1**
G02B 6/36
- (25) Ja (26) En
- (21) 01970228.1 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 01/08386 26.09.2001
- (87) WO 02/027375 2002/12 04.04.2002
- (30) 27.09.2000 JP 2000294252
- (54) • *OPTISCHER STECKER*
• *OPTICAL CONNECTOR*
• *CONNECTEUR OPTIQUE*

- (71) The Furukawa Electric Co., Ltd., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8322, JP
- (72) NISHITA, Naoki, THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., Tokyo 100-8322, JP
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 321 789 A2**
(25) De (26) De
- (21) 02025789.5 (22) 16.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 05.12.2001 AT 19052001
- (54) • *System zur Abbildung einer kleinen Lichtquelle*

- *Imaging system for a small light source*
• *Système d'imagerie pour une petite source de lumière*
- (71) Photonic Optische Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG, Seeböckgasse 59, 1160 Wien, AT
- (72) Zehetner, Helmut, 2201 Gerasdorf, AT
- (74) Révy von Belvárd, Peter, Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Zedempark/Bronschhoferstrasse 31, Postfach 907, 9500 Wil, CH

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 321 790 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02026653.2 (22) 29.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 04.12.2001 JP 2001370151
- (54) • *Substrat für optische Gehäuse und optische Vorrichtung*
• *Optical package substrate and optical device*
• *Substrat pour boîte optique et dispositif optique*

- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Korenaga, Tsuguhiro, Katano-shi, Osaka-fu 576-0021, JP
Itoh, Nobuki, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken 635-0833, JP
Tojo, Masaaki, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken 635-0833, JP
Wada, Toshihiko, Katano-shi, Osaka-fu 576-0021, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

- (51) **G02B 6/42** (11) **1 321 791 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02026784.5 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 04.12.2001 JP 2001370149
04.12.2001 JP 2001370150
- (54) • *Substrat für optische Gehäuse, optische Vorrichtung, optisches Modul und Herstellungsverfahren des Substrats*
• *Optical package substrate, optical device, optical module, and method for molding optical package substrate*
• *Substrat pour boîte optique, dispositif optique, module optique et méthode de fabrication du substrat pour boîte optique*

- (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Korenaga, Tsuguhiro, Katano-shi, Osaka-fu 576-0021, JP
Itoh, Nobuki, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken 635-0833, JP
Tojo, Masaaki, Kitakatsuragi-gun, Nara-ken 635-0833, JP
Wada, Toshihiko, Katano-shi, Osaka-fu 576-0021, JP
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE

G02B 6/42 → (51) G02B 6/36

- (51) **G02B 7/182** (11) **1 321 792 A1**
G02B 26/12
- (25) De (26) De
- (21) 01130721.2 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Steuern der räumlichen Strahlhelligkeit von Laserstrahlen und Aktor hierfür*
• *Device and method for controlling the position of laser beams and actuator therefor*
• *Procédé et méthode pour contrôler la position d'un rayon laser et actionneur*
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Müller-Wirts, Thomas, 30559 Hannover, DE
-
- (51) **G02B 13/06** (11) **1 321 793 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02252043.1 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 29.11.2001 JP 2001364787
- (54) • *Panoramaobjektiv*
• *Panoramic imaging lens*
• *Objectif panoramique*
- (71) Tateyama R&D Co., Ltd., 1583 Oizumi, Toyama-shi, Toyama, JP
- (72) Doi, Tadashi, Toyama-shi, Toyama, JP
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co., St. Botholp's House 7-9 St. Botholp's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB
-
- G02B 13/18** → (51) G11B 7/135
-
- G02B 21/06** → (51) G01N 21/64
-
- (51) **G02B 26/00** (11) **1 321 794 A1**
H01S 3/10 H01S 3/106
- (25) Ja (26) En
- (21) 01970225.7 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08383 26.09.2001
- (87) WO 02/027383 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 JP 2000292709
- (54) • *LICHTQUELLE MIT VARIABLER WELLENLÄNGE*
• *VARIABLE WAVELENGTH LIGHT SOURCE*
• *SOURCE LUMINEUSE A LONGUEUR D'ONDE VARIABLE*
- (71) Hamamatsu Photonics K.K., 1126-1, Ichino-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 435-8558, JP
- (72) TAKIGUCHI, Yoshihiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka 435-8558, JP
- ITOH, Kensaku, Fuchu-machi, Nei-gun, Toyama 939-2703, JP
- YAMANAKA, Junpei, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi 467-0808, JP
- (74) Rummmler, Felix Dipl. Ing., et al, RGC Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- G02B 26/10** → (51) G06K 19/16
-
- G02B 26/12** → (51) G02B 7/182
-
- (51) **G02B 27/09** (11) **1 321 795 A2**
G11B 7/12 G02B 3/04
- (25) En (26) En
- (21) 03006314.3 (22) 03.08.1999
- (84) DE FR GB
- (30) 14.09.1998 JP 26028198
- (54) • *Lichtintensitätsverteilungs-Konverter und optischer Datenspeicher*
• *Light intensity distribution converting device and optical data storage apparatus*
• *Convertisseur de la distribution d'intensité lumineuse et appareil optique de stockage de données*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Tawa, Fumihito, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-9588, JP
- Hasegawa, Shinya, c/o Fujitsu Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-9588, JP
- (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE
- (62) 99115299.2 / 0 987 577
-
- G02B 27/32** → (51) G02B 6/36
-
- (51) **G02F 1/035** (11) **1 321 796 A1**
(25) Ja (26) En
- (21) 01970122.6 (22) 18.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08094 18.09.2001
- (87) WO 02/023261 2002/12 21.03.2002
- (30) 18.09.2000 JP 2000282624
- (54) • *OPTISCHER MODULATOR DES LICHTWELLENLEITERTYPS UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *OPTICAL WAVEGUIDE TYPE OPTICAL MODULATOR AND PRODUCTION METHOD THEREFOR*
• *MODULATEUR OPTIQUE DE TYPE GUIDE D'ONDE OPTIQUE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD., 6-28, Rokubancho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8465, JP
- (72) Nagata, Hiroto, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
- Miyama, Yasuyuki, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
- Yamamoto, Futoshi, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
- Shinriki, Takashi, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Funabashi-shi, Chiba 274-8601, JP
- Nagata, Hiroto, Sumitomo Osaka Cement Co., Ltd, Funabashi, Chiba 274-8601, JP
- (74) Vuillermoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR
-
- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 321 797 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02017257.3 (22) 12.08.1996
- (84) DE FR GB NL
- (30) 11.08.1995 JP 20636795
29.09.1995 JP 25404395
- (54) • *Transmissive Flüssigkristall-Anzeigevorrichtung und Herstellungsverfahren*
• *Transmission type liquid crystal display device and method for fabricating the same*
• *Dispositif d'affichage à cristal liquide fonctionnant par transmission et procédé de fabrication*
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22, Nagaika-cho, Abeno-ku, Osaka 545, JP
- (72) Shimada, Takayuki, Yamatokoriyama-shi, Nara-ken, JP
- Kajitani, Masaru, Osaka-shi, Osaka, JP
- Okamoto, Masaya, Soraku-gun, Kyoto, JP
- Kondo, Naofumi, Ikoma-shi, Nara-ken, JP
- Katayama, Mikio, Ikoma-shi, Nara-ken, JP
- Sakuhana, Yoshikazu, Sakai-shi, Osaka 591-8007, JP
- Yamamoto, Akihiro, Tenri-shi, Nara-ken, JP
- Nakata, Yukinobu, Matsusaka-shi, Mie 515-0044, JP
- Nishiki, Hirohiko, Kashiba-shi, Nara 639-0223, JP
- Shimada, Yoshinori, Yamatokoriyama-shi, Nara-ken, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
- (62) 96305889.6 / 0 762 184
-
- G03B 1/06** → (51) G03B 17/42
-
- G03B 1/10** → (51) G03B 17/42
-
- (51) **G03B 17/08** (11) **1 321 798 A2**
G03B 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 02080088.4 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 27284
- (54) • *Unterwasser-Kamera mit Sichtöffnungen, die sich auf dem Suchertunnel des Rahmens abstützen*
• *Underwater camera having viewports bearing on viewfinder tunnel of frame*
• *Appareil photo sous-marin avec de fenêtres de visée s'appuyant sur le tunnel du viseur du chassis*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US
- Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US
- Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03B 17/08** (11) **1 321 799 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02080154.4 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 27379
- (54) • *Unterwasserkameragehäuse mit wasserdichtem schwenkbaren Verschlussauslöser*
• *Underwater camera housing having sealed pivotable shutter actuator*
• *Boîtier de caméra sous-marine avec actuateur d'obturateur étanche et pivotable*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Smith, Stephen John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Stiehler, Wayne Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Baker, Craig A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03B 17/08** (11) **1 321 800 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02080165.0 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 21.12.2001 US 36723
 (54) • *Zweistufiges Giessverfahren für einen Dichtungsintegritätsindikator, Unterwasserkamera und zugehöriges Verfahren*
 • *Two-shot molded seal integrity indicator, underwater camera, and method*
 • *Moulage à double injection d'un joint de surveillance d'intégrité, caméra sous-marine et méthode*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US
 Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US
 Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03B 17/08** (11) **1 321 801 A2**
 G03B 17/18
 (25) En (26) En
 (21) 02080183.3 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 21.12.2001 US 27291
 (54) • *Unterwasser-Einmal-Kamera unter Unterdruck mit Anzeige der Dichtungsintegrität und Verfahren*
 • *Depressurized underwater one-time-use camera with seal integrity indicator and method*
 • *Appareil photo jetable sous-marin depressurisé avec indicateur d'intégrité de joint et procédé correspondant*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Smith, Stephen John, Rochester, New York 14650-2201, US
 Baker, Craig A., Rochester, New York 14650-2201, US
 Stiehler, Wayne Edward, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03B 17/08** (11) **1 321 802 A2**
 G03B 19/04 B29C 39/02
 (25) En (26) En
 (21) 02080232.8 (22) 12.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 21.12.2001 US 27287
 (54) • *Kamera und Unterwassergehäuse mit einem in zweistufigem Spritzguss ausgeführtem Sitz für einen Bedienknopf*
 • *Camera and underwater housing having a two-shot moulded knob seat*

• *Appareil photo et boîtier sous-marin comprenant un siège pour molette de contrôle fabriqué par moulage à double injection*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Smith, Stephen John, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Baker, Craig A., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Stiehler, Wayne Edward, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03B 17/08 → (51) G03B 17/42

G03B 17/18 → (51) G03B 17/08

(51) **G03B 17/42** (11) **1 321 803 A2**
 G03B 19/04 G03B 17/08
 G03B 1/06 G03B 1/10
 (25) En (26) En
 (21) 02080191.6 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
 (30) 21.12.2001 US 27294
 (54) • *Kameraauslöser mit Doppelfunktion und Filmtransportradbremse sowie entsprechendes Verfahren*
 • *Dual action camera shutter release with thumbwheel brake and corresponding method*
 • *Déclencheur photo à double actionnement avec freinage par molette et procédé correspondant*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Stiehler, Wayne Edward, Eastman Kodak Company, PLS, Rochester, New York 14650-2201, US
 Smith, Stephen John, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
 Baker, Craig A., Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03B 19/04 → (51) G03B 17/08

G03B 19/04 → (51) G03B 17/42

G03B 27/20 → (51) B41M 5/035

(51) **G03B 42/04** (11) **1 321 804 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 01130409.4 (22) 20.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Speicherleuchtstoffolie für Röntgenaufnahmen*
 • *Stimulable phosphor sheet for x-ray photography*
 • *Feuille luminescente stimulable pour radiographie*

(71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
 (72) Stahl, Werner, 85551 Heimstetten, DE
 Klabunde, Olaf, 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn, DE

(51) **G03C 1/04** (11) **1 321 805 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02080187.4 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 36669

(54) • *Silberhalogenidhaltiges Bilderzeugungselement beinhaltend zwischengeschaltete fotografisch nützliche Verbindungen*
 • *Silver halide imaging element containing intercalated photographically useful compounds*
 • *Élément formateur d'image à l'halogénure d'argent contenant un composé photographiquement utile intercalé*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Bringley, J. F., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Sharma, K., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 Lushington, K., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/42 → (51) G03C 1/498

(51) **G03C 1/498** (11) **1 321 806 A2**
 G03C 7/305 G03C 1/42
 (25) En (26) En
 (21) 02080166.8 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 25407

(54) • *Bildaufzeichnungselement, das eine blockierte fotografisch nützliche Verbindung enthält, die durch Azolsulfonyl-unterstützte 1,2-Eliminierung aktiviert wird*
 • *Imaging element containing a blocked photographically useful compound activated by azolesulfonyl-assisted 1,2-elimination*
 • *Élément formateur d'image contenant un composé bloqué, utilisable en photographie, activé par 1,2-élimination assistée par un groupe azolesulfonyle*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
 (72) Slusarek, Wojciech K., Eastman Kodak Company, PLS, Rochester, New York 14650-2201, US
 Yang, Xiqiang, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
 Levy, David Howard, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
 Nothard, Linda Betty, Eastman Kodak Company, P.L., Rochester, New York 14650-2201, US
 (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 1/74 → (51) B65H 21/00

(51) **G03C 1/76** (11) **1 321 807 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02080199.9 (22) 09.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 29050

- (54) • *Erweiterung des Farbtonbereichs für photographische Materialien beinhalten Silberhalogenid*
• *Expansion of color gamut for photographic media comprising silver halide*
• *Matériau photographique à gamme de couleur étendue contenant de l'halogénure d'argent*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Rochford, William T., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Bourdelaïs, Robert Paul, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Nair, Mridula, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/76 → (51) B32B 27/30

G03C 1/76 → (51) B41M 5/00

- (51) **G03C 1/795** (11) **1 321 808 A2**
B41M 5/40
- (25) En (26) En
- (21) 02080100.7 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27023
- (54) • *Photographischer Filmträger, der ein Material auf Polyethylenterephthalatbasis enthält*
• *A photographic film base comprising a poly(ethylene terephthalate)-based material*
• *Support de pellicule photographique comprenant un matériau à base de polyéthylène téréphthalate*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Rao, Yuanqiao, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Greener, Jehuda, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Lai, Yeh-Hung, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G03C 1/795** (11) **1 321 809 A2**
B41M 5/40
- (25) En (26) En
- (21) 02080185.8 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 36668
- (54) • *Photographischer Filmträger, der ein Material auf Polyethylenterephthalatbasis enthält*
• *A photographic film base comprising a poly(ethylene-terephthalate)-based material*
• *Support de pellicule photographique comprenant un matériau à base de polyéthylène téréphthalate*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Greener, Jehuda, Rochester, New York 14650-2201, US
- Rao, Yuanqiao, Rochester, New York 14650-2201, US
- Massa, Dennis J., Rochester, New York 14650-2201, US

- Lai, Yeh-Hung, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G03C 5/305** (11) **1 321 810 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02079440.0 (22) 24.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 02.11.2001 US 893
- (54) • *Stabilisierte Schwarz-Weiss-Entwicklungs zusammensetzungen und Verwendungsmethoden*
• *Stabilized black-and-white developing compositions and methods of use*
• *Compositions développatrices pour la photographie en noir et blanc stabilisées et méthodes d'utilisation*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Schwartz, Paul Andrew, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Flavin, Susan Mary, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/30** (11) **1 321 811 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02026764.7 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 GB 0130418
- (54) • *Photographische Elemente, die eine desaggregierende Verbindung und einen Farbkuppler enthalten*
• *Photographic elements containing a de-aggregating compound, and dye-forming coupler*
• *Éléments photographiques comprenant un composé désagrégrant et un coupleur formateur de colorant*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gibson, Danuta, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- Clarke, David, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- Winscom, Christopher, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- (74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited, Patent Department, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/30** (11) **1 321 812 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02026765.4 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 GB 0130416
- (54) • *Photographische Elemente, die eine desaggregierende Verbindung, einen Farbkuppler und einen Stabilisator enthalten*
• *Photographic elements containing a de-aggregating compound, dye-forming coupler and stabilizer*
• *Éléments photographiques comprenant un composé désagrégrant, un coupleur formateur de colorant et un stabilisateur*

- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Gibson, Danuta, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- Clarke, David, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- Winscom, Christopher, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- Crawley, Michael, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- (74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited, Patent Department, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 7/305 → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 7/392** (11) **1 321 813 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02080148.6 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27410
- (54) • *Photographisches Element enthaltend einen Farbkuppler und einen Farbstoffbildstabilisator*
• *Photographic element with dye-forming coupler and image dye stabilizing compound*
• *Élément photographique contenant un coupleur formant un colorant et un composé stabilisant une image à base de colorants*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Vargas, J. Ramon, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Russo, Gary Michael, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03C 7/42** (11) **1 321 814 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02080083.5 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 US 27724
- (54) • *Verfahren zur Entwicklung von Farb-negativelementen welche zum scannen geeignet sind*
• *A method of developing a color negative element suitable for scanning*
• *Procédé de développement d'un élément négatif couleur apte pour un balayage optique*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Arcus, Robert Alexander, Rochester, New York 14650-2201, US
- Sowinski, Allan Francis, Rochester, New York 14650-2201, US
- Wildman, Nigel Richard, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

G03C 11/02 → (51) G03C 11/08

- (51) **G03C 11/08** (11) **1 321 815 A2**
G03C 11/02 G09F 3/10
B32B 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 02080097.5 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27971

- (54) • *Beispielhaftes Bildetikett und dessen Herstellung*
• *Quintessential pictorial label and its production*
• *Etiquette graphique fondamentale et sa fabrication*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Bourdelais, Robert Paul, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Nair, Mridula, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Rochford, William T., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Rieger, John Brian, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03C 11/08** (11) **1 321 816 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 02080258.3 (22) 11.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27974
- (54) • *Schutzschicht für hydrophiles Verpackungsmaterial*
• *Protective layer for hydrophilic packaging material*
• *Couche protective pour matériau d'emballage hydrophile*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Nair, Mridula, Rochester, New York 14650-2201, US
Rochford, William T., Rochester, New York 14650-2201, US
Best, Kenneth William Jr., Rochester, New York 14650-2201, US
Bourdelais, Robert Paul, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03D 13/00** (11) **1 321 817 A1**

- (25) De (26) De
- (21) 01130720.4 (22) 21.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Erkennen von Störungen oder Schäden und Vorrichtung zum Bearbeiten von fotografischen Schichtträgern*
• *Method for recognizing disorders or damage and device for treating photographic sheetlike supports*
• *Méthode de reconnaître des déficiences ou des dégâts et dispositif de traitement de supports de couches photographiques en forme de feuilles*
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Kastner, Franz, 81827 Munchen, DE
Lorenz, Bernhard, 85417 Marzling, DE
Schindler, Hans-Georg, 83607 Holzkirchen, DE

- (51) **G03D 13/04** (11) **1 321 818 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02026898.3 (22) 03.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 GB 0130184
- (54) • *Niedrigvolumen Trommelentwicklungsgerät*
• *Low volume drum processor*
• *Tambour de développement à faible volume*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Evans, Gareth Bryn, Kodak Limited, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Hewitson, Peter, Kodak Limited, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
Wells, Leslie Robert, Kodak Limited, Harrow, Middlesex, HA1 4TY, GB
- (74) Barker, Brenda, Kodak Limited, Patents, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G03D 13/04** (11) **1 321 819 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 02080087.6 (22) 09.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27382
- (54) • *Gerät und Verfahren zur fotografischen Behandlung*
• *Photographic processing apparatus and method*
• *Appareil et méthode de traitement photographique*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Piccinino, Ralph Leonard Jr., Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Pagano, Daniel Michael, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Blakely, Kevin H., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Grant, Ronald Ward Jr., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Marowski, Robert Eugene, c/o Eastman Kodak Co., Rochester, New York 14650-2201, US
Sadler, Ralph Dean, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Cushman, John Carl, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Davis, Daniel Charles, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalonsur Saône Cedex, FR

G03D 15/00 → (51) H04N 1/00

G03D 15/02 → (51) G03D 13/04

G03D 15/04 → (51) B65H 21/00

(51) **G03F 1/08** (11) **1 321 820 A1**

- (25) Ja (26) En
- (21) 01961323.1 (22) 03.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07615 03.09.2001
- (87) WO 02/021210 2002/11 14.03.2002
- (30) 04.09.2000 JP 2000267552
- (54) • *HALBTON-PHASENVERSCHIEBUNGS-PHOTOMASKE UND ROLLING FÜR DIE HALB-*

TON-PHASENVERSCHIEBUNGS-PHOTOMASKE

- *HALFTONE PHASE SHIFT PHOTOMASK AND BLANK FOR HALFTONE PHASE SHIFT PHOTOMASK*
- *PHOTOMASQUE A DECALAGE DE PHASE POUR SIMILIGRAVURE ET EBAUCHE DE PHOTOMASQUE A DECALAGE DE PHASE POUR SIMILIGRAVURE*
- (71) DAI NIPPON PRINTING CO., LTD., 1-1, Ichigaya-Kagacho 1-Chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) NAKAGAWA, Hiro-o, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to, 162-8001, JP
MOTONAGA, Toshiaki, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-0062, JP
KINASE, Yoshinori, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
YUSA, Satoshi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to 162-8001, JP
SUMIDA, Shigeki, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to 162-8001, JP
YOKOYAMA, Toshifumi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
HATSUTA, Chiaki, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
FUJIKAWA, Junji, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo 162-8001, JP
OHTSUKI, Masashi, Dai Nippon Printing Co., Ltd., Tokyo-to 162-8001, JP
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

G03F 7/004 → (51) G03F 7/022

(51) **G03F 7/022** (11) **1 321 821 A1**

- G03F 7/004 C08G 73/10
- C08L 61/06 H05B 33/14
- H05B 33/12 H01L 21/027
- (25) Ja (26) En
- (21) 01936938.8 (22) 08.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/04883 08.06.2001
- (87) WO 02/029493 2002/15 11.04.2002
- (30) 29.09.2000 JP 2000298678

- (54) • *PHOTORESISTZUSAMMENSETZUNG ZUR AUSBILDUNG EINES ISOLATIONSFILMS, ISOLATIONSFILM FÜR EIN ORGANISCHES ELEKTROLUMINESZENZELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER AUSBILDUNG*
• *PHOTORESIST COMPOSITION FOR FORMING INSULATION FILM, INSULATION FILM FOR ORGANIC ELECTROLUMINESCENCE ELEMENT AND METHOD FOR ITS FORMATION*
• *COMPOSITION DE RESINE PHOTOSENSIBILE SERVANT A CREER UNE COUCHE ISOLANTE, COUCHE ISOLANTE D'ELEMENTS ELECTROLUMINESCENTS ORGANIQUES ET PROCEDE DE CREATION*

- (71) NIPPON ZEON CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP
- (72) KASHIWAGI, Motofumi c/o NIPPON ZEON CO., LTD., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8507, JP
MITAO, Noriyuki c/o NIPPON ZEON CO., LTD., Kawasaki-shi, Kanagawa 210-8507, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 321 822 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310781.8 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode pour la fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, Building 2, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5LX, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 321 823 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258763.8 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 EP 01310781
- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung eines Artikels*
• *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode pour la production d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Cox, Hendrikus Herman Marie, 5646 JK Eindhoven, NL
Auer, Frank, 5653 RK Eindhoven, NL
Van der Wijst, Marc Wilhelmus Maria, 5501 JB, NL
Jansen, Bastiaan Stephanus Hendrikus, 6924 AB Loo, NL
Franken, Dominicus Jacobus Petrus Adrianus, 5508 JA Veldhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/20** (11) **1 321 824 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005671.7 (22) 22.11.2001
(84) DE FR GB IT NL
(30) 23.11.2000 EP 00310409

- (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer integrierten Schaltungsanordnung*
• *Lithographic apparatus and integrated circuit device manufacturing method*
• *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif à circuit intégré*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
- (72) Van der Veen, Paul, 5611 SR Eindhoven, NL
- (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 01309852.0 / 1 209 526

G03G 5/06 → (51) C07C 215/74

(51) **G03G 9/10** (11) **1 321 825 A2**
G03G 13/01
(25) En (26) En
(21) 02023462.1 (22) 21.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 22.10.2001 JP 2001323114
02.10.2002 JP 2002290213
- (54) • *Vielfarben-Bilderzeugungsverfahren und Satz von Zwei-Komponenten-Entwicklern für Vollfarbbilder*
• *Full-color image-forming method, and two-component developer kit for forming full-color images*
• *Procédé de production d'images multicolores et kit de révélateur à deux composants pour des images à pleine couleur*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikeda, Naotaka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Okado, Kenji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mikuriya, Yushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yachi, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yoshizaki, Kazumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nonaka, Katsuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G03G 13/01 → (51) G03G 9/10

G03G 13/01 → (51) G03G 15/01

(51) **G03G 15/00** (11) **1 321 826 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027370.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 19.12.2001 US 25249
- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
- (71) Toshiba Tec Kabushiki Kaisha, 1-1, Kanda Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8442, JP
- (72) Satoshi, Itaya, Mishima-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE

(51) **G03G 15/01** (11) **1 321 827 A2**
G03G 13/01
(25) En (26) En
(21) 02028124.2 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 JP 2001384191
- (54) • *Farbbilderzeugungsverfahren und -gerät*
• *Color image forming method and apparatus*
• *Procédé de formation d'images en couleur et dispositif*
- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Tadashi, Shinohara, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **G03G 15/08** (11) **1 321 828 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258469.2 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 US 22230
- (54) • *Nachfüllbehälter für trockene Tinte*
• *Dry ink replenishment bottle*
• *Réceptacle de remplissage d'encre sèche*

- (71) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Meetze, Murray O. Jr., Rochester, NY 14607, US
Litwiller, Debora Margaret Hejza, Rochester, NY 14612-2250, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **G03G 15/16** (11) **1 321 829 A2**
G03G 21/16

(25) En (26) En
(21) 02028125.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 18.12.2001 JP 2001385316
26.12.2001 JP 2001395508
07.11.2002 JP 2002324421
- (54) • *Bilderzeugungsanordnung, zugehörige Bandeinheit und Bilderzeugungssystem*
• *Image forming apparatus, belt unit therefor and image forming system*
• *Dispositif de formation d'images, unité à bande pour celui-ci et système de formation d'images*
- (71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Omata, Yasukuni, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Mochimaru, Hideaki, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 21/16 → (51) G03G 15/16

(51) **G04B 17/10** (11) **1 321 830 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01204562.1 (22) 27.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Uhrwerk mit Verstellmechanismus für das Spiel einer Unruh*
• *Clockwork with adjusting mechanism for balance shake*
• *Mouvement horloger comportant un mécanisme d'ajustement de l'ébat de balancier*
- (71) Eta SA Fabriques d'Ebauches, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
- (72) Ris, Paul, 2540 Grenchen, CH
- (74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

G04B 19/20 → (51) G04B 19/22

(51) **G04B 19/22** (11) **1 321 831 A1**
G04B 19/20
(25) En (26) En
(21) 01204844.3 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Uhr mit springenden Stunden und Mechanismus zum schnellen Wechsel von Zeitzonen*
• *Jump-dial watch and mechanism for quick update of time zone*
• *Montre à heures sautantes et mécanisme pour la mise à l'heure rapide du fuseau horaire*
- (71) Frédéric Piguet S.A., Le Rocher 12, CH-1348 Le Brassus, CH
- (72) Rochat, Marco, 1348 Le Brassus, CH

(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs
Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074
Marin, CH

(51) **G04B 19/26** (11) **1 321 832 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01205017.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Eine Uhr, bestehend aus einem Mechanismus zum anzeigen der Mondphasen mit rückläufiger Umstellung*
• *Timepiece comprising a mechanism for indicating lunar phases with backward reversal*
• *Pièce d'horlogerie comprenant un mécanisme indicateur des phases de lune à retour rétrograde*

(71) Frédéric Piguet S.A., Le Rocher 12, CH-1348 Le Brassus, CH

(72) Zaugg, Alain, 1348 le Brassus, CH

(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs
Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074
Marin, CH

(51) **G04B 37/00** (11) **1 321 833 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01204969.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Uhr mit Einschaltungsring, der in einem durch die Lunette oder den Boden fixierten Gehäuse montiert ist*
• *Timepiece with movement casing ring, which is mounted in a case assembled by the bezel or the bottom*
• *Montre comprenant un cercle d'emboîtement d'un mouvement monté dans une boîte assemblée par la lunette ou par le fond*

(71) ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH

(72) Kaelin, Laurent, 2615 Sonvillier, CH

(74) Barbeaux, Bernard, et al, ICB Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **G04C 10/04** (11) **1 321 834 A1**
G04G 1/00
(25) Ja (26) En
(21) 01967820.0 (22) 25.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/08293 25.09.2001

(87) WO 02/027414 2002/12 04.04.2002

(30) 27.09.2000 JP 2000294443

09.11.2000 JP 2000342237

(54) • *ELEKTRONISCHE ARMBANDUHR UND STEUERVERFAHREN FÜR ELEKTRONISCHE ARMBANDUHR*
• *ELECTRONIC WATCH AND ELECTRONIC WATCH CONTROL METHOD*
• *MONTRE ELECTRONIQUE ET SON PROCEDE DE COMMANDE*

(71) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

(72) IGARASHI, Kiyotaka c/o Citizen Watch Co., Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
SHIMODA, Kenji c/o Citizen Watch Co., Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
SASE, Masahiro c/o Citizen Watch Co., Ltd., Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP

(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G04F 10/00** (11) **1 321 835 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025219.3 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10162735

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bestimmung der Signallaufzeit zwischen einer Positionsmesseinrichtung und einer Verarbeitungseinheit*
• *Method and means for measuring the signal travel time between a position measuring device and a signal processing device*
• *Procédé et dispositif pour la mesure du temps de parcours entre une unité de mesure de position et une unité de traitement de données*

(71) Dr. Johannes Heidenhain GmbH, Postfach 12 60, 83292 Traunreut, DE

(72) Bratzdrum, Erwin, 83359 Hallabruck, DE
Wastlhuber, Robert, 84518 Garching/Alz, DE

G04G 1/00 → (51) G04C 10/04

G05B 9/02 → (51) H01H 9/54

G05B 13/02 → (51) F02D 41/14

(51) **G05B 13/04** (11) **1 321 836 A1**
G05B 17/02
(25) En (26) En
(21) 02026109.5 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 30.11.2001 JP 2001366142

(54) • *Regler, Temperaturregler und Heizungsregler*
• *Controller, temperature controller and heat processor using same*
• *Regulateur, regulateur de temperature et regulateur de chaleur*

(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo-cho, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto, Kyoto 600-8530, JP

(72) Nanno, Ikuo, c/o Omron Corp. 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

Nagami, Yoshihiro c/o Omron Corp. 801, Minamifudodo, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP

Uchiyama, Naotaka c/o Omron Corp. 801, Minamifudodo, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

Yoneda, Gen, c/o Omron Corp. 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP

Tanaka, Masahito c/o Omron Corp. 801, Minamifudodo, Shimogyo-ku Kyoto-shi Kyoto 600-8530, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

G05B 17/02 → (51) G05B 13/04

G05B 19/05 → (51) B25J 9/22

(51) **G05B 19/19** (11) **1 321 837 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258473.4 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 JP 2001385861

(54) • *Servoregler*
• *Servo controller*
• *Servocommande*

(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP

(72) Iwashita, Yasusuke, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, 401-0511, JP

Maeda, Kazumi, Kamoto-gun, Kumamoto, 861-0300, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G05B 19/19 → (51) B23Q 17/22

(51) **G05B 19/418** (11) **1 321 838 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028089.7 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387047

(54) • *Serielles Übertragungssystem für Motorsteuerung*
• *Motor controlling serial communication device*
• *Système de communication série pour commande de moteur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Fujisaki, Yoshihiro, Matsubara-shi, Osaka 580-0015, JP

Hamada, Yuji, Osaka-shi, Osaka 552-0005, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G05B 19/42** (11) **1 321 839 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258487.4 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 10.12.2001 US 337151 P

(54) • *Vorrichtung zum Schneiden von Formen, welche in einer fortlaufenden Abfolge eines plattenförmigen Materials enthalten sind*
• *System for cutting patterns preset in a continuous stream of sheet material*
• *Système pour découper des motifs présents sur une ligne continue de matériau en bande*

(71) Lacent Technologies Inc., 8884-48 Avenue, Edmonton, Alberta T6E 5L1, CA

(72) Andrews, Randall G., Edmonton, Alberta T6G 1S5, CA

Bourke, Mary M., Edmonton, Alberta T5R 5C2, CA

Sawatzky, Brian D., Edmonton, Alberta T6R 1L5, CA

Reif, Andrew Z., Edmonton, Alberta T6R 2E6, CA

Johnston, Brad, Edmonton, Alberta T6R 2R4, CA

Mah, Cedar, Edmonton, Alberta T6J 6R8, CA

(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(51) **G05B 23/02** (11) **1 321 840 A2**
(25) En (26) En
(21) 03002548.0 (22) 30.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 01.07.1999 US 346060

(54) • *Multivariable Prozessanzeige und darauf abgestimmtes Verfahren*

- *Multivariable process trend display and methods regarding same*
 - *Affichage évolutif d'un procédé à plusieurs variables et procédés associés*
- (71) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US
- (72) Jamieson, Gregory A., Fridley, Minnesota 55432, US
- Bullemer, Peter T., Golden Valley, Minnesota 55427, US
- Guerlain, Stephanie A. E., White Bear Lake, Minnesota 55110, US
- (74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
- (62) 00947031.1 / 1 194 821

G05D 7/00 → (51) F02K 9/58

- (51) **G05D 7/01** (11) **1 321 841 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02025923.0 (22) 20.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 JP 2001388251
27.06.2002 JP 2002187551
- (54) • *Ventil mit konstanter Durchflussmenge und Verfahren zur Mischung von konstanten Durchflussmengen*
- *Constant flow valve and constant flow mixing method*
 - *Vanne de régulation à débit constant et méthode de mélange de débits constants*
- (71) Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, 11-8, Ueno 3-chome Chikusa-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Sasao, Kimihito, Chikusa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

G05D 7/01 → (51) B60H 1/00

- (51) **G05D 7/06** (11) **1 321 842 A2**
- G05D 16/20 F15B 11/042
- F15B 21/08
- (25) De (26) De
- (21) 02028445.1 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163396
07.12.2002 DE 10257657
- (54) • *Hydraulische Anlage*
- *Hydraulic system*
 - *Système hydraulique*
- (71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
- (72) Illy, Alois, 67117 Limburgerhof, DE

G05D 16/06 → (51) A61M 5/168**G05D 16/20** → (51) B29C 45/82**G05D 16/20** → (51) G05D 7/06**G05D 23/00** → (51) H01M 2/10

- (51) **G05F 3/26** (11) **1 321 843 A1**
- H01L 29/78
- (25) De (26) De
- (21) 02102824.6 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 DE 10163633
- (54) • *Stromquellenschaltung*
- *Current source circuit*
 - *Circuit de source de courant*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR LI
- (72) Rudolph, Jochen, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **G06F 1/00** (11) **1 321 844 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02257214.3 (22) 17.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 JP 2001388587
- (54) • *Gerät zum Auffinden von Zugangsberechtigungs widersprüchen und Gerät zum Erzeugen von analysierenden Regeln*
- *Access right contradiction detection apparatus and analysis rule creation apparatus*
 - *Un dispositif de détection de contradiction dans les droits d'accès et un dispositif de création des règles d'analyse*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kojima, Hisashi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Torii, Satoru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 1/00 → (51) H04L 29/06**G06F 1/08** → (51) G06F 9/46

- (51) **G06F 1/30** (11) **1 321 845 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02028737.1 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388277
- (54) • *Multifunktionelle IC-Karte*
- *Multi-function IC card*
 - *Carte à puce multifonction*
- (71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
- (72) Nakano, Hiroo, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- Hasebe, Shinichi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G06F 1/32** (11) **1 321 846 A2**
- (25) De (26) De
- (21) 02025346.4 (22) 13.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 20.12.2001 DE 10163153
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines einen Mikrocontroller enthaltenden sicherheitskritischen Systems*
- *Control method for a safety critical system comprising a microcontroller*
 - *Méthode de commande pour un système à sécurité critique comprenant un microcontrôleur*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Henninger, Michael, 65779 Kelkheim, DE

G06F 1/32 → (51) G06F 9/46**G06F 1/32** → (51) H04Q 7/32

- (51) **G06F 3/02** (11) **1 321 847 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 01970188.7 (22) 21.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08249 21.09.2001

(87) WO 02/025419 2002/12 28.03.2002

(30) 21.09.2000 JP 2000287722

- (54) • *TEXTKOMMUNIKATIONSEINRICHTUNG*
- *TEXT COMMUNICATION DEVICE*
 - *DISPOSITIF DE COMMUNICATION TEXTUELLE*

(71) Sega Corporation, 2-12, Haneda 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 144-0043, JP

(72) MORIMOTO, Kenjiro, c/o Sonicteam, Ltd., Tokyo 144-0043, JP

MIYOSHI, Takao, c/o Sonicteam, Ltd., Tokyo 144-0043, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

G06F 3/02 → (51) H01H 13/14

- (51) **G06F 3/06** (11) **1 321 848 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 02258904.8 (22) 20.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 27457
- (54) • *System und Verfahren zur Durchführung von Platten-Besitzrecht in einem Speichernetzwerk*
- *System and method of implementing disk ownership in networked storage*
 - *Système et méthode de mise en oeuvre de propriété d'un disque dans un réseau de stockage*
- (71) Network Appliance, Inc., 495 East Java Drive, Sunnyvale, California 94089, US
- (72) Coatney, Susan M., Cupertino, California 95014, US
- Rowe, Alan L., San Jose, California 95123, US
- Aster, Radek, Campbell, California 95008, US
- Sarma, Joydeep Sen, Redwood City, California 94062, US
- (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 3/12** (11) **1 321 849 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02028712.4 (22) 19.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387337

(54) • *Druckerdatenausgabesystem und Druckerdatenausgabeprogramm*
 • *Print data output system and print data output program*
 • *Système de sortie de données d'impression et programme de sortie de données d'impression*

(71) Riso Kagaku Corporation, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(72) Akiyama, Hideki, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
 Inamine, Noboru, Riso Kagaku Corporation, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

G06F 3/14 → (51) G09G 5/14

G06F 7/52 → (51) H03M 13/23

(51) **G06F 9/302** (11) **1 321 850 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258677.0 (22) 17.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 JP 2001386710

(54) • *Mikroprozessor mit Rechnungseinheit*
 • *Microprocessor with calculation unit*
 • *Microprocesseur avec unité de calcul*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Takashima, Satoshi, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0031, JP
 Nishida, Hideshi, Nishinomiya-shi, Hyogo-ken 622-0862, JP
 Kimura, Kozo, Toyonaka-shi, Osaka-fu 560-0045, JP
 Kiyohara, Tokuzo, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0053, JP

(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **G06F 9/40** (11) **1 321 851 A2**
 H04M 3/42
 (25) De (26) De
 (21) 02102605.9 (22) 19.11.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.11.2001 DE 10156945

(54) • *Verfahren zum Betrieb eines Sprach-Dialogsystems*
 • *Method for running a speech dialogue system*
 • *Procédé de fonctionnement pour un système de dialogue vocal*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Breuer, Richard, Postfach 500442 52088 Aachen, DE
 Halberschmidt, Martin, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

Hodam, Henrik, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

Prangenberg, Martin, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

Schröder, Olaf, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

Vranken, Peter, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

Wöhrmann, Thomas, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 321 852 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 01460062.1 (22) 03.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Modulare logische Plattform*
 • *Modular logic platform*
 • *Plate-forme logicielle modulable*

(71) C 02W3 SAS, 2, rue Blaise Pascal, Parc d'Activités Pégase, 22300 Lannion, FR

(72) Lefevre, Laurent, 22560 Pleumeur-Bodou, FR

(74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

(51) **G06F 9/44** (11) **1 321 853 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02024417.4 (22) 28.10.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.12.2001 US 337140 P

(54) • *Dynamische Übertragung von Komponenten, basierend auf dem Aushandeln von Ressourcen zwischen Rechnersystemen*
 • *Dynamic component transfer based on resource negotiations between computer systems*
 • *Transfert dynamique de composants basé sur des négociations de ressources entre systèmes informatiques*

(71) SAP Aktiengesellschaft, Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) Gebhart, Alexander, 76669 Bad Schönborn, DE

(51) **G06F 9/44** (11) **1 321 854 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02252334.4 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 JP 2001388159

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Objektkollaboration durch Typen-Zuordnung*
 • *Object collaborating system and method by type matching*
 • *Procédé et dispositif pour la collaboration des objets par appariement des types*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Amamiya, Makoto, 2-15-10, Takamiya, Minami-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0083, JP

(72) Iwao, Tadashige, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Wada, Yuji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Okada, Makoto, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Amamiya, Makoto, Fukuoka-shi, Fukuoka 815-0083, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 321 855 A1**
 G06F 1/08 G06F 1/32
 (25) Ja (26) En
 (21) 01967792.1 (22) 21.09.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/08254 21.09.2001

(87) WO 02/025439 2002/12 28.03.2002

(30) 22.09.2000 JP 2000287882

(54) • *ARITHMETISCHES VERARBEITUNGSSYSTEM UND STEUERVERFAHREN FÜR DIE ARITHMETISCHE VERARBEITUNG, TASK-MANAGEMENT-SYSTEM UND TASK-MANAGEMENT-VERFAHREN UND SPEICHER-MEDIUM*
 • *ARITHMETIC PROCESSING SYSTEM AND ARITHMETIC PROCESSING CONTROL METHOD, TASK MANAGEMNT SYSTEM AND TASK MANAGEMENT METHOD, AND STORAGE MEDIUM*
 • *SYSTEME ET METHODE DE COMMANDE DE TRAITEMENT ARITHMETIQUE, SYSTEME ET METHODE DE GESTION DES TACHES, ET SUPPORT DE STOCKAGE*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Togawa, Atsushi c/o Sony Corporation, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 321 856 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 02258654.9 (22) 16.12.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 17.12.2001 JP 2001382999

(54) • *System und Verfahren zum Ausführen von mehreren Anwendungen*
 • *Multi-application execution system and method thereof*
 • *Système et méthode pour exécuter des applications multiples*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Fujisawa, Kunimasa, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

G06F 9/46 → (51) G09G 5/14

G06F 11/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G06F 15/177** (11) **1 321 857 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 00962948.6 (22) 28.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06732 28.09.2000

(87) WO 02/027521 2002/12 04.04.2002

(54) • *COMPUTERSYSTEM, COMPUTER-SYSTEMSTEUERUNGSVERFAHREN, ENDEINRICHTUNG UND AUFZEICHNUNGSMEDIUM*
 • *COMPUTER SYSTEM, COMPUTER SYSTEM CONTROLLING METHOD, TERMINAL DEVICE AND RECORDING MEDIUM*

- SYSTEME INFORMATIQUE, SON PROCÉDE DE COMMANDE, TERMINAL ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT
- (71) NTT Comware Corporation, 1-9, Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8019, JP
- (72) YAE, Mitsuo, c/o NTT Comware Corporation, Tokyo 108-8019, JP
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 858 A1**
G06F 19/00 G01N 33/50
C12N 15/11
- (25) Ja (26) En
(21) 00961085.8 (22) 19.09.2000
(84) DE FR GB
(86) JP 00/06385 19.09.2000
(87) WO 02/025489 2002/12 28.03.2002
- (54) • GENDATENANZEIGEVERFAHREN UND AUFGZEICHNUNGSMEDIUM
• GENE DATA DISPLAYING METHOD AND RECORDING MEDIUM
• TECHNIQUE D'AFFICHAGE DE DONNEES GENETIQUES ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT A CET EFFET
- (71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 6-81, Onoe-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
- (72) NOZAKI, Y., Hitachi Software Engineering Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
NAKASHIGE, R., Hitachi Software Engineering Co Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
TAMURA, T., Hitachi Software Engineering Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa 231-8475, JP
- (74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 859 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130080.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • System und Verfahren zum Abrufen von Daten aus einem Datenbanksystem
• System and method for retrieving data from a database system
• Système et procédé d'extraction de données d'un système de base de données
- (71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
- (72) Soderstrom, Rick, Ottawa, Ontario, K1S 2L8, CA
Yarashevich, Michael, Ottawa, Ontario, K1V 0H5, CA
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 860 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310580.4 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung zum Auffinden von Informationen
• Apparatus for information retrieval
• Appareil pour retrouver des informations
- (71) Visit 4 Limited, 6 Brookside, Dalham, Newmarket, Suffolk, CB8 8TG, GB
- (72) Gilbert, Hugh Heathcote, Newmarket, Suffolk, CB8 8TG, GB

- (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 861 A1**
G06F 17/60
(25) Ja (26) En
(21) 01954346.1 (22) 26.07.2001
(84) BE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/06440 26.07.2001
(87) WO 02/025492 2002/12 28.03.2002
(30) 22.09.2000 JP 2000289512
10.10.2000 JP 2000308639
- (54) • TEILE/WARTUNGSMATERIALIEN-SUCHSYSTEM, SERVER HIERFÜR, ANWENDERENDGERÄT UND AUFGZEICHNUNGSMEDIEN HIERFÜR
• PARTS/MAINTENANCE MATERIALS RETRIEVING SYSTEM, SERVER THEREFOR, USER TERMINAL, AND RECORDING MEDIUM THEREFOR
• SYSTEME D'EXTRACTION DE DONNEES RELATIVES A DES PIECES/A UN ENTRETIEN, SERVEUR UTILISE A CET EFFET, TERMINAL UTILISATEUR ET SUPPORT D'ENREGISTREMENTS DESTINES A CET EFFET

- (71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (72) FUKUDA, Kouji, Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, Tokyo 107-8556, JP
MOTOHASHI, Taku, Honda Giken Kogyo K.K., Tokyo 107-8556, JP
- (74) Jordan, Volker, Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 862 A2**
(25) En (26) En
(21) 02257925.4 (22) 18.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 US 24158
- (54) • Transkriptionsdatenbank basierend auf einer Hashingfunktion
• Hash function based transcription database
• Base de données de transcription basée sur une fonction de hachage
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Stoimenov, Kirill, Santa Barbara, California 93110, US
Nicklov, Alexander, Santa Barbara, California 93110, US
- (74) Franks, Robert Benjamin, Franks & Co., 9 President Buildings Saville Street East, Sheffield South Yorkshire S4 7UQ, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 863 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02258102.9 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 21.12.2001 US 29680
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zum Erstellen einer Warteschlange mit einer verknüpften Liste unter Benutzung einer Blockstruktur

- Methods and apparatus for forming linked list queue using chunk-based structure
- Procédé et dispositif pour former une file d'attente avec une liste chaînée au moyen d'une structure de bloc

- (71) Agere Systems Inc., 555 Union Boulevard, Allentown, PA 18109, US
- (72) Chen, Jian-Guo, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Clune, David E., Califon, New Jersey 07830, US
Moller, Hanan Z., Austin, Texas 78723, US
Sonnier, David P., Austin, Texas 78750, US
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 864 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258702.6 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 683367
- (54) • Systeme und Methoden für eine netzwerkba-sierte technische Bibliothek
• Systems and methods for network-based technical library
• Systèmes et procédés pour une bibliothèque technique en réseau
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Leonard, E.James, San Jose, California 95124, US
King, James Leslie, San Jose, California 95118, US
Dominguez, Dianna Marie, San Jose, California 95148, US
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **G06F 17/30** (11) **1 321 865 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293093.7 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 CA 2365433
16.07.2002 US 195494
- (54) • System und Verfahren für einen mehrfachfä-digen Zugriff auf eine Datenbank
• System and method for multiple-threaded access to a database
• Système et procédé pour l'accès multifils à une base de données
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Piper, Richard Matthew, Pakenham, Ontario K0A 2X0, CA
Ellis, Stephen Edgar, Ottawa, Ontario K1S 0P9, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

G06F 17/30 → (51) B29C 65/34

G06F 17/30 → (51) H04N 1/00

- (51) **G06F 17/50** (11) **1 321 866 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961067.6 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(86) JP 00/06366 18.09.2000
(87) WO 02/023408 2002/12 21.03.2002
- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHREIBUNG VON FESTKÖRPER-FORMEN UND EINRICHTUNG HIERFÜR UND SYSTEM ZUR UNTER-

STÜTZUNG DES ENTWURFS VON FESTKÖRPER-FORMEN DAMIT

- SOLID SHAPE DESCRIBING METHOD AND DEVICE THEREFOR AND SOLID SHAPE DESIGN SUPPORT SYSTEM USING THEM
- PROCEDE DE DESCRIPTION DE PROFILS PLEINS ET DISPOSITIF ASSOCIE ET SYSTEME D'AIDE A LA CONCEPTION DE PROFILS PLEINS LES UTILISANT

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) TAKAGI, Tarou, c/o Power & Ind. Systems R & D Lab., Hitachi-shi, Ibaraki 319-1221, JP

(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 321 867 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01930237.1 (22) 22.05.2001
(84) DE FR GB SE
(86) JP 01/04253 22.05.2001
(87) WO 02/025503 2002/12 28.03.2002
(30) 19.09.2000 JP 2000283603

- VERFAHREN UND PRODUKTE ZU ENTWERFEN DURCH VERWENDUNG EINES 3 DIMENSIONALENMODELLS
- METHOD OF DESIGNING PRODUCT USING 3-DIMENSIONAL MODEL
- PROCEDE DE CONCEPTION DE PRODUIT A L'AIDE D'UN MODELE TRIDIMENSIONNEL

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) UCHIDA, Takanao, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

SHIMADA, Hiromi, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

NAGAI, Shigeru, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 321 868 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025234.2 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 US 24359

- Symbolische Auswertungsmaschine für Hochleistungssimulationen
- Symbolic evaluation engine for high-performance simulations
- Moteur d'évaluation symbolique pour des simulations à haute performance

(71) Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-6490, US

(72) Khan, Mohammed Asif, Caterpillar Inc., I. P. D., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 321 869 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025236.7 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 US 24267

- Verfahren und System zum Bereitstellen der Benutzer-Visualisierung
- Method and system for providing end-user visualization

- Méthode et Système pour fournir la visualisation à l'utilisateur final

(71) Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629-6490, US

(72) Lind, Jeffery D., c/o Caterpillar Inc., Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 870 A1**
(25) En (26) En
(21) 01129858.5 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- Integriertes System mit vorgelagertem Zusammenführen von Aufträgen
- Integrated order pre-matching system
- Système intégré avec préconcordance d'ordres

(71) DEUTSCHE BÖRSE AG, , 60485 Frankfurt am Main, DE

(72) Gomber, Peter, Dr., 60485 Frankfurt am Main, DE

Maurer, Kai-Oliver, Dr., 60485 Frankfurt am Main, DE

Zickwolff, Marcus, 60485 Frankfurt am Main, DE

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 871 A1**
G06F 11/00
(25) De (26) De
(21) 01130364.1 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- Verfahren und Computersystem zur Qualitätssicherung insbesondere der Wartung von Geräten oder Anlagen
- Method and computer system for quality assurance, especially of maintenance of devices or systems
- Procédé et système informatique pour l'assurance de la qualité, notamment du l'entretien des appareils ou dispositifs

(71) Neumann & Neumann Projekt- und Beratungs GmbH, Karwendelstrasse 2, 82494 Krün, DE

(72) Neumann, Eva, 82494 Krün, DE

Neumann, Oswald, 82494 Krün, DE

(74) Flosdorff, Jürgen, Dr., Alleestrasse 33, 82467 Garmisch-Partenkirchen, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 872 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01963484.9 (22) 06.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07750 06.09.2001
(87) WO 02/021365 2002/11 14.03.2002
(30) 07.09.2000 JP 2000271285
07.09.2000 JP 2000271286

- COMPUTERNETZWERK-RISIKOBERECHNUNGSVERFAHREN, VERSICHERUNGSBEREITSTELLUNGSVERFAHREN, WERTBESTIMMUNGSVERFAHREN
- COMPUTER NETWORK RISK CALCULATING METHOD, INSURANCE PROVIDING METHOD, VALUE EVALUATING METHOD

- PROCEDE DE CALCUL DES RISQUES, PROCEDE DE DISTRIBUTION D'ASSURANCES, PROCEDE D'EVALUATION DES VALEURS D'ACTIFS, SUR RESEAU INFORMATIQUE

(71) Zeon Information Systems Co., Ltd., 1-2, Higashiyama 1-chome, Meguro-ku, Tokyo 153-0043, JP

(72) TACHIBANA, Yoichi, Tokyo 153-0043, JP

MATSUI, Shin, Tokyo 153-0043, JP

FUKUSHIMA, Yoshiteru, Tokyo 153-0043, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 873 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027392.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 341842 P
30.04.2002 US 134610

- System zum Anzeigen der Wartungsplanung für Maschinenleihgeschäfte
- Planning and maintenance board display system for an equipment rental business
- Ecran et système de planification de la maintenance pour la location d'équipements

(71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US

(72) Feser, John M., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Janda, Steven R., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Shepard, James R., Peoria, Illinois 61629-6490, US

Travillot, Paul, Peoria, Illinois 61629-6490, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 874 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027862.8 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001388571
10.06.2002 JP 2002169097

- System, Programm und Methode für Handhabung elektronischer Form und computerlesbarem Aufzeichnungsmedium, die dieselbe aufzeichnen
- System, program and method for handling of electronic form and computer-readable recording medium recording the same
- Système, le programme et la méthode pour la manipulation de formulair électronique, et le support d'enregistrement lisible par l'ordinateur, enregistrant le même

(71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP

(72) Hirata, Kenji, c/o Mazda Motor Corporation, Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP

(74) Lorenz, Eduard, et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, D-80538 München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 321 875 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028727.2 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001387776
20.12.2001 JP 2001387798
- (54) • *System, Verfahren und Aufzeichnungsmedium zur Warenbestellannahme und -transport*
• *Commodity order acceptance and transportation system, method and recording medium*
• *Système, procédé et support d'enregistrement pour accepter des commandes pour marchandises et leur transport*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Mori, Hideyuki, Tokyo 143-8555, JP
Nakamura, Kiyokazu, Tokyo 143-8555, JP
Itoh, Kenji, Tokyo 143-8555, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 876 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028886.6 (22) 21.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 340184 P
20.12.2002 US 324132
- (54) • *System und Verfahren für Maschinenleihgeschäften*
• *Rental equipment business system and method*
• *Système et méthode pour la location d'équipements*
- (71) Caterpillar Inc., Intellectual Property Department, 100 N.E. Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
- (72) Bruch, Micheal, Peoria, Illinois 61629-6490, US
Conrad, Bruce, Peoria, Illinois 61629-6490, US
Feser, John M., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Janda, Steven R., Peoria, Illinois 61629-6490, US
Roethler, Edward, Peoria, Illinois 61629-6490, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 877 A1**
(25) NL (26) En
(21) 02080343.3 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 NL 1019598
- (54) • *Adressierung von Artikeln für den Versand*
• *Addressing items to be mailed*
• *Rédaction de l'adresse des articles à envoyer*
- (71) Neopost Industrie B.V., De Tijen 3, 9201 BX Drachten, NL
- (72) Edens, Bertus Karel, 9204 JT Drachten, NL
Scheltes, René, 9203 VD Drachten, NL
Hidding, Gerhard, 8447 EJ Heerenveen, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 878 A2**
G06F 19/00
(25) De (26) De
(21) 02102740.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 14.12.2001 DE 10161381
- (54) • *Patientendatenverarbeitungssystem und -verfahren*
- *A system and method for processing patient information*
• *Système et procédé de traitement d'informations relatives à un patient*
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SI SK TR
- (72) Carlsen, Ingwer, Dr., Postfach 50 04 42 52088 Aachen, DE
Lorenz, Cristian, Dr., Postfach 50 04 42 52088 Aachen, DE
Renisch, Steffen Dr., Postfach 50 04 42 52088 Aachen, DE
Schlathöter, Thorsten Dr., Postfach 50 04 42 52088 Aachen, DE
Zonneveld, Frans Prof. Dr., Postfach 50 04 42 52088 Aachen, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 879 A2**
G07F 19/00
(25) De (26) De
(21) 02102841.0 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 DE 10163298
- (54) • *Multimediaplattform und Verfahren für den On-line-Handel*
• *Multimedia-platform and method for on-line shopping*
• *Plateforme multimédia et méthode de commerce en ligne*
- (71) Dilmaghani, Malek Eskandar, Glieshamm 2e, 27607 Langen, DE
- (72) Dilmaghani, Malek Eskandar, 27607 Langen, DE
- (74) von Ahsen, Erwin-Detlef, Dipl.-Ing., et al, von Ahsen, Nachtwey & Kollegen Postfach 10 77 40, 28077 Bremen, DE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 880 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258283.7 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 13.12.2001 US 15431
- (54) • *System und verfahren für drahtlose einzelhandelswerbung mit geringer reichweite*
• *System and method for short-range wireless retail advertising*
• *Système et procédé publicitaire sans fil à courte portée dans la vente au détail*
- (71) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Benson, Christopher Michael, Lawrenceville, Georgia 30043, US
- (74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 881 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258548.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 17.12.2001 US 23241
- (54) • *Datenverarbeitungssystem zur automatischen Zuteilung von Vermittlungsgebühren*
• *Data processing system for automated commission allocation*
• *Système de traitement de données pour l'allocation automatique de commission*
- (71) eSPEED, Inc., 5th Floor, 135 East 57th Street, New York, New York 10022, US
- (72) Ginsberg, Philip M., Eastville, Virginia 23347, US
- (74) Jones, David Colin, et al, Withers & Rogers, Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 882 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02292983.0 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 FR 0116411
- (54) • *Unterstützungssystem zum Treffen von Verabredungen für die Lieferung eines Produktes*
• *System for supporting product delivery appointment scheduling*
• *Système d'assistance à la prise de rendez-vous pour la livraison d'un produit*
- (71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris, FR
- (72) Freihuber, Claude, 93160 Noisy le Grand, FR
Brouillet, Olivier, 92300 Levallois-Perret, FR
Bessierre, Philippe, 93110 Rosny sous Bois, FR
- (74) Habasque, Etienne Joel Jean-François, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 321 883 A2**
(25) En (26) En
(21) 02445170.0 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 05.12.2001 US 6600
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung des Markterfolges eines Produkts nach Markteinführung*
• *Method for determining the post-launch performance of a product on a market*
• *Procédé de détermination de performance d'un produit sûr un marché après son lancement*
- (71) Medical Radar International AB, Lilla Badhusgatan 2, 411 21 Göteborg, SE
- (72) Linde, Viveka, 411 21 Göteborg, SE
Linde, Mats, 411 21 Göteborg, SE
- (74) Collingwood, Anthony Robert, LLoyd Wise, McNeight & Lawrence, Regent House Heaton Lane, Stockport, Cheshire SK4 1BS, GB
-
- G06F 17/60** → (51) G06F 17/30
-
- (51) **G06F 19/00** (11) **1 321 884 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028068.1 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001390361
- (54) • *Archivierungssystem für Endoskopbilder*
• *Endoscope image filing system*
• *Système d'archivage d'images endoscopiques*
- (71) Olympus Optical Co., Ltd., 43-2, 2-chome, Hatagaya Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
- (72) Ohishi, Hiroko, Hachioji-shi, Tokyo, JP

(74) Watai, Makoto, Northport, New York 11768, US
Shibata, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa, US
von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff &
Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

G06F 19/00 → (51) G06F 17/30

G06F 19/00 → (51) G06F 17/60

G06K 7/00 → (51) G06K 19/077

G06K 9/00 → (51) H01L 23/29

G06K 9/20 → (51) G07D 7/12

(51) **G06K 13/08** (11) **1 321 885 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027428.8 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 DE 1020564 U

- (54) • *Elektronisches Gerät*
• *Electronic device*
• *Appareil électronique*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Kurrer, Siegfried, 90449 Nürnberg, DE

(51) **G06K 13/08** (11) **1 321 886 A1**
H01R 13/24

(25) En (26) En

(21) 02258527.7 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.12.2001 JP 2001378602

- (54) • *Kartenverbinder*
• *Card connector*
• *Connecteur de carte*

(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto,
Takatsu, Kawasaki, Kanagawa 213-8535, JP

(72) Ohashi, Chie, Kawasaki, Kanagawa 214-0014, JP

(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19
South End, Kensington, London W8 5BU, GB

G06K 19/06 → (51) B65B 61/26

(51) **G06K 19/073** (11) **1 321 887 A1**
G11C 8/20 G11C 16/22
G11C 7/24

(25) De (26) De

(21) 02102787.5 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 DE 10162306

- (54) • *Verfahren und Anordnung zur Verifikation von NV-Fuses sowie ein entsprechendes Computerprogrammprodukt und ein entsprechendes computerlesbares Speichermedium*
• *Method and device for verification of NV-Fuses and corresponding software product and corresponding computer readable memory*
• *Procédé et dispositif pour la vérification des NV-Fuses et logiciel correspondante et mémoire correspondante lisible par ordinateur*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR SI

(72) Müller, Detlef, Postfach 500442 52088 Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

(51) **G06K 19/073** (11) **1 321 888 A1**
H04L 9/06

(25) De (26) De

(21) 02102788.3 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 DE 10162309

- (54) • *Verfahren zur Erhöhung der Sicherheit von Schaltkreisen gegen unbefugten Zugriff*
• *Method for increasing the protection of an electronic circuit against unauthorized access*
• *Méthode pour augmenter la protection d'un circuit électronique contre l'accès non-autorisé*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(72) Peeters, Adrianus Marinus Gerardus, Postfach
500442 52088, Aachen, DE

Feuser, Markus, Postfach 500442 52088, Aachen,
DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual
Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42,
52088 Aachen, DE

(51) **G06K 19/077** (11) **1 321 889 A2**
G06K 7/00 G07F 7/08
H04B 1/38

(25) En (26) En

(21) 02258752.1 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387774

- (54) • *Chipkarten-Lese-/Schreibgerät, Verfahren zur Identifizierung*
• *IC card reader/writer, identification method*
• *Unité de lecture/écriture de cartes à puce, procédé d'identification*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Nakabe, Futoshi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Masaki, Tadakatsu, Higashihiroshima-shi,
Hiroshima, JP

Kawano, Shinji, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Oozeki, Hideo, Mihara-shi, Hiroshima, JP
Ebara, Hiromi, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers &
Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1
2HW, GB

G06K 19/14 → (51) G06K 19/16

(51) **G06K 19/16** (11) **1 321 890 A1**
G06K 19/14 G02B 26/10

(25) It (26) En

(21) 01830772.8 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Optischer Datenträger mit einem auf optischer Beugung basierenden Code, und zugehöriges Lesegerät*
• *Optical data carrier having an optical diffractive code, and related reading apparatus*
• *Support de données optique avec un code optique diffractif, et son lecteur*

(71) ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO,
Piazza Giuseppe Verdi, 10, 00198 Roma, IT

(72) Casini, Michela, Ist. Poligrafico e Zecca dello St,
00198 Roma, IT

Luciani, Laura, Ist Poligrafico e Zecca dello Stat,
00198 Roma, IT

Lucentini, Flavio, Gruppo Testa Elettronica Srl,
02010 Lisciano RI, IT

(74) Leone, Mario, et al, Società Italiana Brevetti S.p.A.
Piazza di Pietra 39, 00186 Roma, IT

(51) **G06N 5/00** (11) **1 321 891 A2**
(25) En (26) En

(21) 02028661.3 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 22719

- (54) • *Problemaufteilungsverfahren und -System*
• *Problem partitioning method and system*
• *Méthode et système de partitionnement de problèmes*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox
Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South,
Rochester, New York 14644, US

(72) Fromherz, Markus P, Palo Alto, California 94303,
US

Jackson, Warren B., San Francisco, CA
94116-1407, US

Reiche, James E., Mountain View, California
94043, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06N 7/00** (11) **1 321 892 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258684.6 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 26061

- (54) • *Bayesianische-Netzwerkparameter, die on-line in einer dynamischen Umgebung angewendet werden*
• *Adopting Bayesian network parameters on-line in a dynamic environment*
• *Utilisation de paramètres de réseau bayésien en-ligne dans un environnement dynamique*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Cohen, Ira, Urbana, Illinois 61801, US

Bronstein, Alexandra, Palo Alto, CA 94303, US
Duro, Marsha Prescott, Los Altos Hills, CA 94022,
US

(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 321 893 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258158.1 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2001 US 333167 P
08.03.2002 US 362545 P
01.05.2002 US 376563 P
12.07.2002 US 395304 P
04.11.2002 KR 2002067971

(54) • *Knotenstruktur zur Darstellung von dreidimensionalen Objekten mit Tiefenbildern*
• *Node structure for representing 3-dimensional objects using depth image*
• *Structure de noeud servant à représenter des objets tridimensionnels utilisant des images à profondeur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Zhirkov, Alexander Olegovich, Moscow 117335, RU
Park, In-kyu, Dongjak-gu, Seoul, KR
Levkovich-Maslyuk, Leonid Ivanovich, Moscow 117246, RU
Ignatenko, Alexey Victorovich, Moscow 123182, RU
Han, Mahn-jin, Bundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Bayakovski, Yuri Matveevich, Moscow 109369, RU
Konouchine, Anton, Moscow 117292, RU
Timasov, Dmitri Alexandrovich, Moscow 125947, RU
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 321 894 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258159.9 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2001 US 333167 P
08.03.2002 US 362545 P
01.05.2002 US 376563 P
12.07.2002 US 395304 P
04.11.2002 KR 2002067970

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Darstellung von dreidimensionalen Objekten mit Tiefenbildern*
• *Apparatus and method for representing 3-dimensional objects using depth images*
• *Appareil et procédé de représentation d'objets tridimensionnels utilisant des images à profondeur*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Park, In-kyu, Dongjak-gu, Seoul, KR
Zhirkov, Alexander Olegovich, Room 16, Moscow, 117335, RU
Han, Mahn-jin, 307-602 Satbyeol Maeul Woobang Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 321 895 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258215.9 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2001 JP 2001367944

(54) • *Digitale Wasserzeicheneinbettung und -erkennung*
• *Digital watermark embedding and detection*
• *Insertion et détection de filigrane numérique*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Muratani, Hirofumi, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Kambayashi, Tooru, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Yamakage, Tomoo, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Yamada, Hisashi, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Koto, Shinichiro, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
Kodama, Tomoya, c/o I.P.D., KK Toshiba, Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(74) Midgley, Jonathan Lee, Marks & Clerk 57-60 Lincoln's Inn Fields, GB-London WC2A 3LS, GB

(51) **G06T 3/40** (11) **1 321 896 A2**
(25) En (26) En
(21) 02368124.0 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 EP 01480146

(54) • *Verfahren und Schaltungen zur Bildskalierung mit Hilfe neuronaler Netzwerke*
• *Method and circuits for scaling images using neural networks*
• *Procédé et circuits de mise à l'échelle d'images utilisant des réseaux neuronaux*

(71) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
(72) Imbert De Tremolles, Ghislain, 06140 Vence, FR
Tannhof, Pascal, 77300 Fontainebleau, FR
(74) Klein, Daniel Jacques Henri, Compagnie IBM France Département de Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

(51) **G06T 5/00** (11) **1 321 897 A2**
(25) En (26) En
(21) 02021379.9 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 08.10.2001 KR 2001061833

(54) • *Verfahren zur Objektgebietsextraktion*
• *Method for extracting object region*
• *Procédé pour l'extraction des régions d'objets*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-gu, Seoul, KR
(72) Lee, Jin Soo, Songpa-gu, Seoul, KR
Lee, Ji Eun, Seocho-gu, Seoul, KR
(74) Vetter, Ewald Otto, et al, Meissner, Bolte & Partner Anwaltssozietät GbR (Depotstrasse 5 1/2, 86199 Augsburg), Postfach 10 26 05, 86016 Augsburg, DE

(51) **G06T 5/00** (11) **1 321 898 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028169.7 (22) 09.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO
(30) 11.06.1999 US 139134 P

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Segmentierung numerischer Bildern*
• *Method and apparatus for digital image segmentation*

• *Appareil et procédé pour la segmentation d'images numérisées*
(71) Pulsent Corporation, 1455 McCarthy Boulevard, Milpitas, CA 95035, US
(72) Prakash, Adityo, Redwood Shores, CA 94065, US
Ratner, Edward R., Cupertino, CA 95014, US
Chen, John S., Sunnyvale, CA 94087, US
Cook, David L., Sunnyvale, CA 94086, US
(74) Kazi, Ilya, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
(62) 00941314.7 / 1 190 387

(51) **G06T 5/40** (11) **1 321 899 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258040.1 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.11.2001 US 991050

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrastverbesserung eines durch Kollimation erfassten Diagnostikbildes*
• *Method and apparatus for enhancing the contrast of a medical diagnostic image acquired using collimation*
• *Appareil et procédé pour l'amélioration du contraste dans des images de diagnostique acquises par collimation*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
(72) Anderton, Larry R., West Jordan, Utah 84084, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **G06T 11/00** (11) **1 321 900 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258038.5 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.11.2001 US 990016

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Rauschverminderung für Tomographie*
• *Method and apparatus for noise reduction in computed tomographic systems*
• *Appareil et procédé pour la réduction de bruit dans des systèmes de tomographie*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Hsieh, Jiang, Brookfield, Wisconsin 53045, US
(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

G06T 11/60 → (51) H04N 1/00

(51) **G07C 9/00** (11) **1 321 901 A2**
(25) De (26) De
(21) 02406101.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 CH 234701

(54) • *Verfahren zur Regelung des Zutrittsregimes zu einem Objekt*
• *Method for controlling access rights to an object*
• *Méthode pour contrôler les droits d'accès à un objet*
(71) Kaba AG, Mühleühlstrasse 23, 8620 Wetzikon, CH

(72) Dütschler, Urs, 8610 Uster, CH
(74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

(51) **G07D 7/12** (11) **1 321 902 A1**
G06K 9/20 H04N 1/028

(25) En (26) En
(21) 01310679.4 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Geldscheinannahmeeinheit und Lichtquelle dafür*
• *Currency acceptor and light source for use therein*
• *Accepteur de billets de banque et source de lumière associée*
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) Voser, Christian, 1242 Satigny, CH
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G07D 7/12** (11) **1 321 903 A1**
(25) En (26) En

(21) 01310680.2 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zur Messung optischer Eigenschaften eines Geldscheines*
• *Apparatus for sensing optical characteristics of a banknote*
• *Dispositif pour mesurer des caractéristiques optiques d'un billet de banque*
(71) MARS, INCORPORATED, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) Voser, Christian, 1242 Satigny, CH
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G07D 7/12** (11) **1 321 904 A1**
(25) En (26) En

(21) 02258600.2 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 EP 01310680
(54) • *Vorrichtung zur Erfassung von optischen Eigenschaften eines Geldscheines*
• *Apparatus for sensing optical characteristics of a banknote*
• *Appareil pour détecter des caractéristiques optiques d'un billet de banque*
(71) Mars Incorporated, 6885 Elm Street, McLean, Virginia 22101-3883, US
(72) Voser, Christian, CH-1242 Satigny, CH
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G07D 9/00** (11) **1 321 905 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 01970124.2 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/08109 18.09.2001
(87) WO 02/023493 2002/12 21.03.2002

(30) 18.09.2000 JP 2000281591
12.10.2000 JP 2000311616
14.11.2000 JP 2000346332
19.03.2001 JP 2001079206
19.03.2001 JP 2001079217
21.03.2001 JP 2001080687

(54) • *MÜNZSORTIERER UND MÜNZEINGABE-VORRICHTUNG*
• *COIN ASSORTER AND COIN INPUTTING DEVICE*
• *TRIEUR DE PIÈCES DE MONNAIE ET DISPOSITIF D'INTRODUCTION DE PIÈCES*

(71) Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, 3-1, Shimoteno 1-chome, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
(72) HINO, Yushi, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
TOCHIO, Masaharu, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
HOSHINO, Daisuke, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
YANASE, Kisho, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
OOTA, Yoshikatsu, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
NAKAMOTO, Tasuku, c/o Glory Kogyo Kabushiki Kaisha, Himeji-shi, Hyogo 670-8567, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

G07D 9/00 → (51) B65H 3/06

G07F 5/02 → (51) G07F 17/12

G07F 5/18 → (51) G07F 9/02

(51) **G07F 7/00** (11) **1 321 906 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258288.6 (22) 02.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.12.2001 US 13378
(54) • *Verfahren und Vorrichtung für die Rückgabe von Mietgegenständen*
• *Rental item return method and apparatus*
• *Procédé et appareil pour retourner des objets de location*
(71) NCR International, Inc., 1700 South Patterson Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
(72) Taylor, Jason Wayne, Atlanta, GA 30340, US
(74) Williamson, Brian, et al, International IP Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road, London NW1 6LY, GB

G07F 7/06 → (51) B65G 1/08

G07F 7/08 → (51) G06K 19/077

(51) **G07F 7/10** (11) **1 321 907 A2**
(25) En (26) En

(21) 02003987.1 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 JP 2001385436
(54) • *System zur Verwaltung einer Chipkarte*
• *Smart card managing system*
• *Système de gestion d'une carte à puce*
(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
(72) Sato, Akiko, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Mishina, Yusuke, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP

Ashizawa, Minoru, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Matsui, Yutaka, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shindou, Yuusuke, Hitachi, Ltd., Intl. Prop. Group, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G07F 9/02** (11) **1 321 908 A2**
G07F 5/18

(25) Es (26) En
(21) 02380262.2 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 ES 200102822
(54) • *System zur Steuerung eines Verkaufsautomaten*
• *A vending machine control system*
• *Système de contrôle de machine de vente*
(71) AZKOYEN INDUSTRIAL, S.A., Avenida San Silvestre, E-31350 Peralta (Navarra), ES
(72) Penaranda Marques, Jose Antonio, 20008 Donostia, ES
Galarza Rodriguez, Ainhoa, 20009 Donostia, ES
Ursua Sanchez, Pablo, 20001 Donostia, ES
De Hita Hernandez, Emilio, 31003 Pamplona, ES
Echavarri Sanz De Galdeano, Luis Santos, 31200 Estella (Navarra), ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

(51) **G07F 9/10** (11) **1 321 909 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 02356269.7 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 FR 0116796
(54) • *Verkaufsvorrichtung, die den Eingang zu einem Laden sperrt, während der Laden geschlossen ist*
• *Vending device which obstructs the entrance to a shop when the shop is shut*
• *Dispositif de distribution automatique de produits formant condamnation temporaire de l'accès à un magasin pendant les heures de fermeture*
(71) BMJ Innovation, 9 Avenue de Royat, 63400 Chamalieres, FR
(72) Boudal, Gilles, 63120 Courpière, FR
(74) Schouler, Jean-Philippe, et al, Cabinet Lavoix, 56, Avenue de Royat, 63401 Chamalières Cédex, FR

(51) **G07F 17/12** (11) **1 321 910 A2**
G07F 5/02

(25) Es (26) Fr
(21) 02380122.8 (22) 11.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 ES 200102867
(54) • *System für Schlösser zur Verstellung der Annahme von Münzen nach ihrem Durchmesser*
• *System for controlling the acceptance of coins in locks by their diameter*
• *Système de réglage de l'admission par diamètre de pièces pour serrure*
(71) Ojmar S.A., Poligono Industrial de Lerun., 20870 Elgoibar (Guipuzcoa), ES
(72) Sevillano Gil, Benito, 20870 Elgoibar (Gipuzkoa), ES

(74) Urizar Barandiaran, Miguel Angel, Gordoniz, 22-5
P.O.Box 6454, 48012 Bilbao (Vizcaya), ES

(51) **G07F 17/32** (11) **1 321 911 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026622.7 (22) 29.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 11.12.2001 US 15011

- (54) • *Spielautomat mit dynamisch kontrollierter Leuchtanzeige*
• *Gaming machine having dynamically controlled light display*
• *Machine de jeu ayant un écran lumineux contrôlé dynamiquement*

(71) Atronic International GmbH, Borsigstrasse 26,
32312 Lübbecke, DE

(72) Gauselmann, Michael, 32339 Espelkamp, DE

G07F 19/00 → (51) G06F 17/60

(51) **G08C 23/04** (11) **1 321 912 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130779.0 (22) 22.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Elektrische Einrichtung und Verfahren zur Datenübertragung*
• *Electrical device and method for data transfer*
• *Dispositif électrique et procédé pour la transmission de données*

(71) Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850
Bjerringbro, DK

(72) Bomholt, John, 8382 Hinnerup, DK

Skaftsgaard, Martin Büskov, 7800 Skive, DK

(74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23,
D-23554 Lübeck, DE

(51) **G08G 1/00** (11) **1 321 913 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027425.4 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163505

- (54) • *Verfahren zur Untersuchung einer Messgröße*
• *Method for analyzing a measurement value*
• *Procédé pour analyser une valeur de mesure*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Sachse, Thomas, Dr., 83052 Bruckmühl, DE

(51) **G08G 1/015** (11) **1 321 914 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293177.8 (22) 20.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 FR 0116780

- (54) • *Überwachungsanlage für eine Parkzone*
• *Monitoring device for car park*
• *Dispositif de surveillance pour parking*

(71) Domfort, 11 place Hullin, 85290 Mortagne sur
Sevre, FR

(72) Leclerc, Roger, 85290 Mortagne sur Sevre, FR
Amouzegar, Francis, 85260 L'Hebergement, FR

(74) Fosse, Danièle, Cabinet Brema 78, avenue R.
Poincaré, F-75116 Paris, FR

(51) **G08G 1/04** (11) **1 321 915 A2**
(25) It (26) En
(21) 02027395.9 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2001 IT UD20010205

- (54) • *Verkehrsüberwachungsvorrichtung*
• *Apparatus to monitor traffic*
• *Dispositif de surveillance du trafic*

(71) JET RESEARCH Srl, Via del Cotonificio, 43/7, 33100
UDINE, IT

(72) The designation of the inventor has not yet been
filed

(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale
Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

G08G 1/0967 → (51) G01C 21/32

G08G 1/0968 → (51) H04Q 7/22

(51) **G08G 5/06** (11) **1 321 916 A1**
G01S 17/00 B64F 1/00
(25) En (26) En

(21) 01130258.5 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Identifizierung der Mittellinie bei einem Kopp-
lungs-Führungssystem*
• *Centreline identification in a docking guidance
system*
• *Identification de la ligne du milieu d'un sys-
tème de guidage d'accostage*

(71) Safegate International AB, Storsjöstraket 15, 831
34 Östersund, SE

(72) Westlund, Jan, 121 30 Enskede, SE

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälté
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G09B 19/00 → (51) G09B 19/08

(51) **G09B 19/08** (11) **1 321 917 A1**
G09B 19/00
(25) It (26) En

(21) 01830777.7 (22) 19.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Zusammengesetzte Buchstruktur, besonders
Schulbuch und Zusammensetzungsmethode
dafür*
• *Compositive book structure, particularly for a
school book, and a method for the composition
thereof*
• *Structure de livrés composés, particulière-
ment des livrés d'écoles et méthode de com-
position associée*

(71) Canepa, Cecilia, Via Alessandro Manzoni 39,
20121 Milano MI, IT

(72) Canepa, Cecilia, 20121 Milano MI, IT

(74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **G09F 3/02** (11) **1 321 918 A2**
G09F 3/10
(25) En (26) En

(21) 02080257.5 (22) 11.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 27975

(54) • *Etikett mit Sinneaufmerksamkeit*
• *Sensual label*
• *Etiquette attractive des senses*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Rochford, William T., Rochester, New York
14650-2201, US

Bourdelaís, Robert Paul, Rochester, New York
14650-2201, US

Nair, Mridula, Rochester, New York 14650-2201,
US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G09F 3/10** (11) **1 321 919 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025966.9 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163589

- (54) • *Selbstklebend ausgerüstete Etiketten, Verfah-
ren zur Herstellung dieser sowie ihre Verwen-
dung*

• *Adhesive label, method of manufacture and its
utilisation*

• *Etiquette auto-adhésive, méthode de fabrica-
tion et son utilisation*

(71) tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE

(72) Scheubner, Thomas, 79713 Bad Säckingen, DE

(74) Stubbe, Andreas, tesa AG Quickbornstrasse 24,
20253 Hamburg, DE

G09F 3/10 → (51) G03C 11/08

G09F 3/10 → (51) G09F 3/02

(51) **G09G 3/20** (11) **1 321 920 A1**
G09G 3/28 G09G 3/36
(25) En (26) En

(21) 02090403.3 (22) 12.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 12.12.2001 JP 2001378797

12.12.2001 JP 2001378798

27.02.2002 JP 2002050911

- (54) • *Schaltung zur Kontrastkorrektur*
• *Contrast correcting circuit*
• *Circuit de correction de contraste*

(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575 Shin-dong, Paldal-gu,
Suwon-city, Kyungki-do, KR

(72) Otawara, Masayuki, Yokohama-shi, Kanagawa-
ken, JP

Ogawa, Hidehito, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP

Okamoto, Ryutarô, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP

(74) Hengelhaupt, Jürgen, Dipl.-Ing., et al,
Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **G09G 3/28** (11) **1 321 921 A2**
(25) En (26) En
(21) 02251167.9 (22) 20.02.2002

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 JP 2001389804

- (54) • *Plasmabildanzeigevorrichtung und Steuerungs-
verfahren hierfür*
• *Plasma display device and a method of driving
the same*

- *Dispositif d'affichage d'image par plasma et son procédé de commande*
- (71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugandai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamamoto, Kenichi, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Suzuki, Keizo, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Kajiyama, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- Ho, Shirun, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G09G 3/28 → (51) G09G 3/20

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 321 922 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258554.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.12.2001 JP 2001379714
- (54) • *Pixelerschaltung für ein lichtemittierendes Element*
• *Pixel circuit for light emitting element*
• *Circuit pixel pour un élément émetteur de lumière*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Miyazawa, Takashi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G09G 3/34** (11) **1 321 923 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027573.1 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 13.12.2001 JP 2001380125
- (54) • *Bildanzeigevorrichtung, Verfahren zur Steuerung der Lichtmenge, und Speichermedium zur Speicherung eines Programms dafür*
• *Image display apparatus, light quantity control method, and storage medium storing program thereof*
• *Appareil d'affichage d'images, méthode de commande de la quantité de lumière, et moyen de stockage du programme pour cette méthode*
- (71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Okunuki, Junichi, NEC Viewtechnology, Ltd., Minato-ku, Tokyo, JP
- Kuroda, Atsushi, NEC Viewtechnology, Ltd., Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G09G 3/36 → (51) G09G 3/20

G09G 5/02 → (51) H04N 5/66

- (51) **G09G 5/14** (11) **1 321 924 A1**
G06F 3/14 G06F 9/46
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 03075464.2 (22) 26.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 28.05.1998 JP 14781598

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zum Steuern einer Anzeigeeinrichtung*
• *Display control device and method*
• *Méthode et dispositif de commande d'affichage*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Sekiguchi, Takuya, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
- Yasutake, Kouichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0833, JP
- Yoshii, Taketo, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0024, JP
- Okamura, Kazuo, Hirakata-shi, Osaka 573-0013, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 99304102.9 / 0 961 201

- (51) **G09G 5/14** (11) **1 321 925 A1**
G06F 3/14 G06F 9/46
H04N 5/445
(25) En (26) En
(21) 03075466.7 (22) 26.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 28.05.1998 JP 14781598

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Steuern einer Anzeigevorrichtung*
• *Display control device and method*
• *Méthode et dispositif de commande d'affichage*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Seikiguchi, Takuya, Katano-shi, Osaka 576-0054, JP
- Yoshii, Taketo, Amagasaki-shi, Hyogo 661-0024, JP
- Yasutake, Kouichi, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0833, JP
- Okamura, Kazuo, Hirakata-shi, Osaka 573-0013, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (62) 99304102.9 / 0 961 201

- (51) **G10L 15/22** (11) **1 321 926 A1**
G10L 15/26
(25) En (26) En
(21) 03075504.5 (22) 27.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(30) 28.03.1997 US 825534

- (54) • *Korrektur in der Spracherkennung*
• *Speech recognition correction*
• *Corrections en reconnaissance de la parole*
- (71) DRAGON SYSTEMS INC., 320 Nevada Street, Newton, MA 01260, US
- (72) Parmenter, David Wilsberg, Newton, Massachusetts 02158, US
- Roth, Robert, Newtonville, Massachusetts 02160, US
- Dubach, Jov, Watertown, Massachusetts 02172, US
- Gadbois, Gregory J., Amesbury, Massachusetts 01913, US
- Van Even, Stijn, Jamaica Plain, Massachusetts 02130, US
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
- (62) 98302362.3 / 0 867 858

G10L 15/26 → (51) G10L 15/22

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 321 927 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028735.5 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001387814
- (54) • *Urträger für magnetische Übertragung*
• *Master information carrier for magnetic transfer*
• *Support maître pour transfert magnétique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Niitsuma, Kazuhiro, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- Nishikawa, Masakazu, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 5/86** (11) **1 321 928 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028738.9 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001387812
- (54) • *Magnetische Übertragungsmethode auf einen biegsamen Datenträger*
• *Method of magnetic transfer to flexible medium*
• *Méthode de transfert magnétique sur un support d'enregistrement souple*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Yasunaga, Tadashi, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- Niitsuma, Kazuhiro, Odawara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 321 929 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080186.6 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 US 28142
- (54) • *Hybride Aufzeichnungsplatte Architektur*
• *Hybrid disc architecture*
• *Hybride disquette architecture*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Wrobel, Joseph J., Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- Ha, Bruce, Eastman Kodak Company, P.L.S., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **G11B 7/004** (11) **1 321 930 A1**
G11B 7/24 C08F 22/40
C08F 220/10 C08F 299/02
(25) Ja (26) En
(21) 01965693.3 (22) 18.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/08095 18.09.2001
- (87) WO 02/025644 2002/12 28.03.2002
- (30) 19.09.2000 JP 2000283426

- (54) • *AUFZEICHNUNGS/WIEDERGABE VERFAHREN UNTER VERWENDUNG DER BLAU-VIOLETT LASERLICHT UND DAFÜR GEEIGNETES INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUMS*
- *METHOD OF RECORDING/REPRODUCING WITH BLUE-PURPLE LASER LIGHT AND INFORMATION RECORDING MEDIUM SUITABLE FOR THE SAME*
- *PROCEDE D'ENREGISTREMENT/DE REPRODUCTION A L'AIDE DE LUMIERE LASER BLEUE-VIOLETTE ET SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS ADAPTE AUDIT PROCEDE*
- (71) DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC., 35-58, Sakashita 3-chome, Itabashi-ku, Tokyo 174-8520, JP
- (72) FUJII, Koichi, Asaka-shi, Saitama 351-0021, JP
MURAKAMI, Kazuo, Saitama 350-1108, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G11B 7/12 → (51) G02B 27/09

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 321 931 A2**
G02B 6/00
- (25) En (26) En
(21) 02258372.8 (22) 04.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 18.12.2001 US 25601
- (54) • *Integrierte optische Einheit zur Benutzung mit einer miniaturisierten optischen Platte*
- *Integrated optical unit for use with miniature optical discs*
- *Unité optique intégrée à utilisée avec des disques optiques miniaturisés*
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, Texas 75006-5309, US
- (72) Chiu, Anthony M., Richardson, Texas 75082, US
Thomas, Danielle A., Dallas, Texas 75248, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 321 932 A2**
G02B 13/18
- (25) En (26) En
(21) 02258716.6 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001389980
- (54) • *Gerät mit optischem Lesekopf und optisches Element*
- *Optical pickup apparatus and optical element*
- *Appareil à tête de lecture optique et élément optique*
- (71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikenaka, Kiyono, Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 321 933 A2**
En (26) En
- (21) 02258717.4 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001389984
01.11.2002 JP 2002320391

- (54) • *Optisches Abtastgerät und optisches Element*
- *Optical pickup apparatus and optical element*
- *Lecteur optique et élément optique*
- (71) Konica Corporation, 23-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Ikenaka, Kiyono, Konica Corporation, Hachioji-shi, Tokyo 192-8505, JP
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 321 934 A1**
G11B 23/40
- (25) Ja (26) En
(21) 01967678.2 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/07965 13.09.2001
- (87) WO 02/023545 2002/12 21.03.2002
- (30) 14.09.2000 JP 2000280242
- (54) • *OPTISCHE PLATTE*
- *OPTICAL DISK*
- *DISQUE OPTIQUE*
- (71) Orient Instrument Computer Co., Ltd, 17-19, Shiginonishi 1-chome, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
- (72) ITO, Tomoaki, Orient Instrument Computer Co., Ltd, Osaka-shi, Osaka 536-0014, JP
- (74) Viering, Hans-Martin, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwälte Viering, Jentschura & Partner, Steindorfstrasse 6, 80538 München, DE

G11B 7/24 → (51) G11B 7/004

- (51) **G11B 17/028** (11) **1 321 935 A1**
G11B 17/035
G11B 25/04
- (25) Ja (26) En
(21) 01972477.2 (22) 26.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/08332 26.09.2001
- (87) WO 02/027718 2002/12 04.04.2002
- (30) 26.09.2000 JP 2000293019
13.03.2001 JP 2001070685
- (54) • *LADEMECHANISMUS EINES PLATTENABSPIELGERÄTS*
- *LOADING MECHANISM OF DISK PLAYER*
- *MECANISME DE CHARGEMENT POUR LECTEUR DE DISQUES*
- (71) Clarion Co., Ltd., 35-2, Hakusan 5-Chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0001, JP
Zero Engineering Co., Ltd., 1-76, Kawanayama-cho, Showa-ku, Nagoya-shi, Aichi 466-0827, JP
- (72) TAKAI, Kazuki, c/o Clarion Co., Ltd., Tokyo 112-0001, JP
- TAKAHASHI, Akira, c/o Zero Engineering Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 466-0827, JP
OMURA, Yoshikazu, c/o Zero Engineering Co., Ltd., Nagoya-shi, Aichi 466-0827, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G11B 17/035 → (51) G11B 17/028**G11B 17/04** → (51) G11B 17/028

- (51) **G11B 17/26** (11) **1 321 936 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961132.8 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06433 20.09.2000
- (87) WO 02/025659 2002/12 28.03.2002
- (54) • *PLATTENGERÄT*
- *DISK DEVICE*
- *LECTEUR DE DISQUES*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) TANIGUCHI, Kazutoshi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SHIRAHATA, Kei, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KUZUU, Takashi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
TATEHATA, Shoji, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SASAKI, Eiji, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MUROTANI, Kiichiro c/o Mitsubishi Electric Eng., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
OBATA, Naohiko, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SUZUI, Yuichiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
ADACHI, Ryoto c/o Mitsubishi Electric Eng., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
NAGAMI, Tetsuro c/o Mitsubishi Electric Eng., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
MATSUDA, Takashi c/o Mitsubishi Electric Eng., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
NAKANISHI, Yasuyuki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
IEDA, Masahiro, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

- (51) **G11B 17/26** (11) **1 321 937 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 00961134.4 (22) 20.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 00/06435 20.09.2000
- (87) WO 02/025661 2002/12 28.03.2002
- (54) • *PLATTENGERÄT*
- *DISK DEVICE*
- *DISPOSITIF POUR DISQUES*
- (71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
- (72) TANIGUCHI, Kazutoshi Mitsubishi Denki Kab. Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SHIRAHATA, Kei Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
KUZUU, Takashi Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
TATEHATA, Shoji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SASAKI, Eiji Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
MUROTANI, Kiichiro Mitsubishi Elec. Eng. Kabus. Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
OBATA, Naohiko Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
SUZUI, Yuichiro Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
ADACHI, Ryoto Mitsubishi Elec. Eng. Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
NAGAMI, Tetsuro Mitsubishi Elec. Eng. Kabush. Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP

MATSUDA, Takashi Mitsubishi
Elec. Engi. Kabush. Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo
100-0004, JP
NAKANISHI, Yasuyuki Mitsubishi Denki
Kabush. Kaisha, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
IEDA, Masahiro Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17,
80336 München, DE

(51) **G11B 20/10** (11) **1 321 938 A1**
G11B 20/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293027.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 FR 0116380

(54) • *Verfahren und Gerät zur Beurteilung Symbolen
Längen auf einem Aufzeichnungsmedium*
• *Method and device for estimating symbol
lengths on a recording medium*
• *Procédé et dispositif pour évaluer des lon-
guezurs de symboles sur un support d'enregis-
trement*

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain
Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Graffouliere, Philippe, 38000 Grenoble, FR
(74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud, 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cédex 09, FR

(51) **G11B 20/14** (11) **1 321 939 A2**
H03M 5/14
(25) En (26) En
(21) 03075533.4 (22) 09.12.1998
(84) DE FR GB NL
(30) 12.12.1997 JP 34241797

(54) • *Modulationsvorrichtung und -verfahren und
Distributionsmedium*
• *Modulation device and method and distribution
medium*
• *Dispositif et méthode de modulation et support
de distribution*

(71) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Nakagawa, Toshiyuki, c/o Intellectual Property
Dep, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
Shimpuku, Yoshihide, c/o Intellectual Property Dep,
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(74) Pratt, Richard Wilson, et al, D. Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 98310098.3 / 0 923 077

G11B 20/14 → (51) G11B 20/10

G11B 23/40 → (51) G11B 7/24

G11B 25/04 → (51) G11B 17/028

(51) **G11B 27/10** (11) **1 321 940 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258768.7 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 JP 2001385652
26.12.2001 JP 2001393643

(54) • *Verfahren zum Erhalten von Daten-
verwaltungsinformation, die Information betref-
fend einen Teil von Datenbereichen als Infor-
mation betreffend einen Pseudobereich
beinhaltet*

• *Data management information obtaining
method for obtaining data management infor-
mation including information concerning part of
data areas as information concerning a
pseudo area*

• *Procédé pour obtenir d'information de gestion
de données comportant d'information concer-
nant une partie d'une zone de données
comme d'information concernant une pseudo-
zone*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sasaki, Yoshiyuki, Machida-shi, Tokyo, JP

(74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G11B 33/08 → (51) F16F 9/10

G11C 7/24 → (51) G06K 19/073

G11C 8/20 → (51) G06K 19/073

(51) **G11C 11/15** (11) **1 321 941 A1**
G11C 11/16

(25) En (26) En
(21) 02012346.9 (22) 05.06.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 JP 2001390549

(54) • *MRAM mit gestapelten Speicherzellen*
• *Magnetic random access memory with stacked
memory cells*
• *RAM magnétique avec cellules mémoires em-
pillées*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Iwata, Yoshihisa, Kabushiki Kaisha Toshiba,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11C 11/16** (11) **1 321 942 A2**
(25) En (26) En

(21) 02014048.9 (22) 28.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 JP 2001390670

(54) • *Magnetischer Direktzugriffsspeicher*
• *Magnetic random access memory*
• *Mémoire magnétique à accès aléatoire*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Iwata, Yoshihisa, Kabushiki Kaisha Toshiba,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

Asao, Yoshiaki, Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-
ku, Tokyo 105-8001, JP

Hosotani, Keiji, Kabushiki Kaisha Toshiba, Minato-
ku, Tokyo 105-8001, JP

Miyamoto, Junichi, Kabushiki Kaisha Toshiba,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G11C 11/16** (11) **1 321 943 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258194.6 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 US 29694
(54) • *Magnetischer Speicher*

• *Magnetic memory*
• *Mémoire magnétique*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US

(72) Sharma, Manish, Mountain View, California -
94043, US

Anthony, Thomas C., Sunnyvale, California 94087,
US

Tran, Lung, Saratoga, California 95070, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

G11C 11/16 → (51) G11C 11/15

(51) **G11C 11/22** (11) **1 321 944 A1**
(25) En (26) En

(21) 02012313.9 (22) 04.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 JP 2001390518

(54) • *Magnetischer Direktzugriffsspeicher*
• *Magnetic random access memory*
• *Mémoire à accès aléatoire magnétique*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Iwata, Yoshihisa, Kabushiki Kaisha Toshiba,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

Higashi, Tomoki, Kabushiki Kaisha Toshiba,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11C 16/22 → (51) G06K 19/073

(51) **G11C 16/28** (11) **1 321 945 A1**
(25) En (26) En

(21) 02258576.4 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001385152

(54) • *Halbleiterspeicheranordnung und Informationge-
rät*
• *Semiconductor storage device and information
apparatus*
• *Dispositif de stockage semi-conducteur et dis-
positif d'information*

(71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho
Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP

(72) Yamano, Kanamo, Ibaraki-shi, Osaka, JP

(74) Brown, Kenneth Richard, R.G.C. Jenkins & Co. 26
Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G11C 27/02** (11) **1 321 946 A2**
(25) En (26) En

(21) 02258478.3 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 37967

(54) • *Schnelle, differenzielle Datenabtastschaltung*
• *High speed differential data sampling circuit*
• *Circuit d'échantillonnage différentiel à grande
vitesse*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Chow, James, Pal Alto, California 94303, US

Lay, Khin, San Jose, California 95131, US

Wen, Kenny D., San Jose, California 95148, US
(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White &
Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G21F 3/03** (11) **1 321 947 A2**
(25) De (26) De
(21) 02025887.7 (22) 19.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 DE 10162594

- (54) • *Strahlenschutzbekleidung mit einer separaten Umhüllung*
• *Radiation protection garment having a separate cover*
• *Vêtement protecteur contre les radiations ayant une enveloppe séparée*

(71) Mavig GmbH, Stahlgruberring 5, 81829 München, DE

(72) Ballsieper, Barbara, 82024 Taufkirchen, DE

(74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G21G 1/10** (11) **1 321 948 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01870288.6 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von Radioisotopen aus einem Ziel*
• *Method and device for generating radioisotopes from a target*
• *Procédé et dispositif pour la production de radio-isotopes à partir d'une cible*

(71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE

(72) Lucas, Stéphane, 5020 Suarlee, BE

Bricault, Ray, West Boylston, MA 01583, US

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

H01B 1/12 → (51) C08G 61/12

H01B 1/14 → (51) C03C 3/066

H01B 15/00 → (51) B03B 9/06

(51) **H01F 1/00** (11) **1 321 949 A2**
H01F 41/16
(25) En (26) En
(21) 02022687.4 (22) 10.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 US 25072

- (54) • *Dickschichtzusammensetzung mit magnetischen Eigenschaften*
• *Thick film composition yielding magnetic properties*
• *Composition de film épais ayant des propriétés magnétiques*

(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US

(72) Pepin, John Graeme, Raleigh, NC 27614, US

(74) Towler, Philip Dean, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01F 1/04** (11) **1 321 950 A1**
H01F 19/08 H01F 27/24
(25) Ja (26) En
(21) 01963554.9 (22) 10.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07831 10.09.2001

(87) WO 02/021543 2002/11 14.03.2002

(30) 08.09.2000 JP 2000272656

25.10.2000 JP 2000325858

20.11.2000 JP 2000352722

22.11.2000 JP 2000356669

22.11.2000 JP 2000356705

28.11.2000 JP 2000360646

28.11.2000 JP 2000360866

28.11.2000 JP 2000361077

31.01.2001 JP 2001022892

17.04.2001 JP 2001117665

- (54) • *DAUERMAGNET, MAGNETKERN MIT DEM MAGNETEN ALS VORMAGNETEN UND INDUKTIVITÄTSSTEILE MIT DEM KERN*
• *PERMANENT MAGNET, MAGNETIC CORE HAVING THE MAGNET AS BIAS MAGNET, AND INDUCTANCE PARTS USING THE CORE*
• *AIMANT PERMANENT, NOYAU MAGNETIQUE UTILISANT CET AIMANT COMME AIMANT DE POLARISATION, ET PIÉCES A INDUCTANCE UTILISANT CE NOYAU*

(71) Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

(72) FUJIWARA, Teruhiko, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

ISHII, Masayoshi, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

HOSHI, Haruki, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

ISOGAI, Keita, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

MATSUMOTO, Hatsuo, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

ITO, Toru, c/o NEC TOKIN CORP., Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP

AMBO, Tamiko, Setagaya-ku, Tokyo 157-0067, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

H01F 19/08 → (51) H01F 1/04

H01F 27/24 → (51) H01F 1/04

H01F 38/30 → (51) H01F 38/38

(51) **H01F 38/38** (11) **1 321 951 A1**
H01F 38/30 H02H 1/04
H01H 71/24

(25) En (26) En

(21) 02080450.6 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 IT MI20012788

- (54) • *Kompakte Messvorrichtung zum Schutz eines Mittelspannungsleiters*
• *Compact measurement apparatus for the protection of medium-voltage line*
• *Appareil de mesure compact pour la protection d'une ligne à moyenne tension*

(71) VEI Power Distribution S.p.A., Via Celestino IV, 9, 20123 Milan, IT

(72) Vaghini, Alberto, 29100 Piacenza, IT

Veneziani, Walter, 29012 Caorso (Piacenza), IT

(74) Coppo, Alessandro, et al, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

H01F 41/16 → (51) H01F 1/00

H01H 3/02 → (51) H01H 9/54

H01H 3/12 → (51) H01H 9/54

H01H 9/18 → (51) H01H 25/04

(51) **H01H 9/54** (11) **1 321 952 A1**
H01H 3/02 H01H 3/12
G05B 9/02 B25J 9/22

(25) Ja (26) En

(21) 01958406.9 (22) 22.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07192 22.08.2001

(87) WO 02/021552 2002/11 14.03.2002

(30) 06.09.2000 JP 2000270846

- (54) • *AKTIVIERUNGSVORRICHTUNG EINES LEHRANHÄNGERS*
• *ENABLER OF TEACHING PENDANT*
• *ACTIVATEUR DE PUPITRE D'APPRENTISSAGE*

(71) Idec Izumi Corporation, 7-31, Nishimiyahara 1-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

(72) FUKUI, Takao, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

MIYAUCHI, Kenji, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

OKADA, Kazuya, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

KAMINO, Yasushi, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

MAEDA, Ken, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

SEKINO, Yoshio, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

NOBUHIRO, Masaki, c/o IDEC IZUMI CORPORATION, Osaka-shi, Osaka 532-8550, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01H 13/14** (11) **1 321 953 A1**
G06F 3/02

(25) Ja (26) En

(21) 01961365.2 (22) 04.09.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 01/07665 04.09.2001

(87) WO 02/021553 2002/11 14.03.2002

(30) 05.09.2000 JP 2000268669

- (54) • *SCHLÜSSELSCHALTEREINRICHTUNG, SCHLÜSSELBORD MIT SCHLÜSSELSCHALTEREINRICHTUNG UND ELEKTRONISCHES GERÄT MIT SCHLÜSSELBORD*
• *KEY SWITCH DEVICE, KEY BOARD WITH KEY SWITCH DEVICE, AND ELECTRONIC DEVICE WITH KEY BOARD*
• *DISPOSITIF INTERRUPTEUR DE TOUCHE, CLAVIER AVEC DISPOSITIF INTERRUPTEUR DE TOUCHE ET DISPOSITIF ELECTRONIQUE AVEC CLAVIER*

(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8561, JP

(72) SATO, Hirofumi, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP
MOCHIZUKI, Isao, Nagoya-shi, Aichi 467-8561, JP

(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner
GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d,
81545 München, DE

H01H 15/10 → (51) H01H 23/14

(51) **H01H 23/14** (11) **1 321 954 A1**
H01H 15/10
(25) De (26) De
(21) 02023433.2 (22) 19.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10162764
(54) • *Schaltereinheit und Schalthebel mit Schalter-
einheit*
• *Switch unit and control lever with integrated
switch unit*
• *Dispositif interrupteur électrique et levier de
commande avec dispositif interrupteur électri-
que intégré*

(71) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter
Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
(72) Beuttenmüller, Frank, 74321 Bietigheim-Bissingen,
DE
Mozer, Reiner, 71665 Vaihingen/Enz, DE
Karger, Margit, 74385 Pleidelsheim, DE
Heth, Marc-Lieven, 71229 Leonberg, DE
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker,
Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032
Stuttgart, DE

(51) **H01H 25/04** (11) **1 321 955 A2**
H01H 9/18
(25) En (26) En
(21) 02027720.8 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 JP 2001390495
12.04.2002 JP 2002111069
(54) • *Abdeckung für Leuchttastenschalter*
• *Cover member for illuminated pushbutton
switch*
• *Capuchon pour interrupteur à bouton-poussoir
illuminé*

(71) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihononbashi-Honcho
4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Maeda, Junya, R&D Center of Polymatech Co., Ltd.,
Tokyo, JP
Nishimura, Takeshi, R&D Ct. of Polymatech Co.,
Ltd, Tokyo, JP
(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen
Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alte Ulmer
Strasse 2-4, 89522 Heidenheim, DE

(51) **H01H 35/34** (11) **1 321 956 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027733.1 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 US 20247
(54) • *Druckschalter mit Ringelektroden und Herstel-
lungsverfahren*
• *Pressure switch with annular electrodes and
method of making same*
• *Interrupteur de pression avec électrodes annu-
laires et méthode de fabrication*
(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111
Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
(72) Ford, Greg, Edward, Eng. III, Commerce, Michigan
48382, US

(74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10
04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

(51) **H01H 59/00** (11) **1 321 957 A1**
(25) En (26) En
(21) 01811245.8 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Mikrorelaisvorrichtung mit geschlitzter Membra-
ne*
• *A micro relay device having a membrane with
slits*
• *Dispositif de micro-relais avec une membrane
fendue*

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050
Zürich, CH
(72) Strümpfer, Ralf, 5412 Gebenstorf, CH
Kotilainen, Sami, 5322 Koblenz, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown
Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01H 71/24 → (51) H01F 38/38

(51) **H01J 1/304** (11) **1 321 958 A1**
(25) En (26) En
(21) 02256796.0 (22) 30.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.12.2001 KR 2001080907
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer freitragenden
Struktur, Verfahren zur Herstellung einer freit-
ragenden Gate-Elektrode und Feldemissions-
vorrichtung mit einer derartigen Struktur*
• *Method of forming floating structure of sub-
strate and method of manufacturing floating
gate electrode and field emission device em-
ploying the floating structure*
• *Méthode pour la production d'une structure
flottante, méthode pour la production d'une
électrode de grille flottante et dispositif à émis-
sion de champ avec une telle structure*

(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Shin-Dong, Paldal-gu,
Suwon-city, Kyungki-do 442-390, KR
(72) Park, Young-jun, -gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Han, In-teak, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

H01J 5/08 → (51) H01J 5/12

(51) **H01J 5/12** (11) **1 321 959 A1**
H01J 5/08 H05G 1/04
H01J 35/16
(25) De (26) De
(21) 02023178.3 (22) 16.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 10.12.2001 DE 10160402
(54) • *Gerät, das eine ionisierende Strahlung erzeugt*
• *Ionizing radiation generating device*
• *Dispositif engendrant de la radiation ionizante*
(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, 73446
Oberkochen, DE
(72) Tobias, Daniel, 73447 Oberkochen, DE
(74) Gnatzig, Klaus, et al, Carl Zeiss Patentabteilung,
73446 Oberkochen, DE

H01J 5/50 → (51) H01T 4/00

H01J 29/07 → (51) H01J 31/12

(51) **H01J 29/86** (11) **1 321 960 A2**
(25) En (26) En
(21) 02254615.4 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 KR 2001081418
(54) • *Flache Farbkathodenstrahlröhre*
• *Flat type color cathode ray tube*
• *Tube cathodique couleur de type plat*
(71) LG Philips Displays Korea Co., Ltd., 184, Kongdan-
dong, Kumi-shi, Kyongsangbuk-do, KR
(72) Kim, Yong Kun, Dongwoo2cha Apt. 201-1001,
Gyeongsangbuk-do, KR
Park, Yoon San, Gumi-shi, Gyeongsangbuk-do, KR
Hong, Hycon Soo, Pungnim1cha Apt. 104-405,
Gyeongsangbuk-do, KR
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB

H01J 29/86 → (51) H01J 31/12

H01J 29/92 → (51) H01T 4/00

H01J 29/94 → (51) H01J 31/12

(51) **H01J 31/12** (11) **1 321 961 A2**
H01J 29/07 H01J 29/86
(25) En (26) En
(21) 02291381.8 (22) 05.06.2002
(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 19.12.2001 KR 2001081413
(54) • *Flache Farbkathodenstrahlröhre*
• *Flat type color cathode ray tube*
• *Tube à rayons cathodiques couleur de type
plat*
(71) LG.PHILIPS DISPLAYS KOREA CO., LTD., 184,
KONGDAN-DONG, KUMI-SHI, KYONGSANGBUK-DO,
KR
(72) Jeong, Hoon, Kyeongsangbuk-Do, KR
(74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue
d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **H01J 31/12** (11) **1 321 962 A1**
H01J 29/94
(25) En (26) En
(21) 03075744.7 (22) 13.12.1995
(84) DE FR GB IT NL
(30) 14.12.1994 JP 31052494
10.07.1995 JP 17362295
11.12.1995 JP 32202195

(54) • *Bildanzeigevorrichtung und Verfahren zur Akti-
vierung eines Getters*
• *Image display apparatus and method of acti-
vating getter*
• *Dispositif d'affichage d'images et procédé pour
l'activation d'un getter*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ono, Takeo, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Sato, Yasue, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB
(62) 95309060.2 / 0 717 429

H01J 35/16 → (51) H01J 5/12

(51) **H01J 37/32** (11) **1 321 963 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028525.0 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001388048
20.12.2001 JP 2001388047
17.12.2002 JP 2002365144
17.12.2002 JP 2002365145

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur PLasmabearbeitung*
• *Plasma processing method and plasma processing apparatus*
• *Procédé et appareil de traitement par plasma*
(71) Canon Kabushiki Kaisha, 3-20-2, Shimomaru, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Murayama, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ueda, Shigenori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsuchida, Shinji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Aoki, Makoto, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ozawa, Tomohito, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H01J 61/54** (11) **1 321 964 A2**
H05B 41/30
(25) En (26) En
(21) 02020695.9 (22) 13.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 18.09.2001 JP 2001283465

(54) • *Entladungslampe mit Zündhilfe*
• *Discharge lamp with starting aid*
• *Lampe à décharge avec dispositif d'allumage*
(71) USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA, 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(72) Okamoto, Masashi, Akashi-shi, Hyogo-ken, JP
Takaya, Izumi, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP
Yamashita, Takashi, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 965 A1**
H05K 13/00 B26D 5/22
(25) Fr (26) Fr
(21) 01129087.1 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorform-Vorrichtung von Transistoren*
• *Apparatus for performing of transistors*
• *Machine de préformage de transistors*

(71) O.LA.ME.F. di FAUSONE RENZO e C. S.n.c., Regione Monforte 121, 14100 Canelli, IT
(72) D'Andrea, Ivano, 6901 Lugano, CH
(74) Boggio, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 966 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130532.3 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Greifwerkzeug zum Montieren von Halbleiterchips*

• *Gripping tool for mounting semiconductor chips*
• *Outil de préhension pour le montage de puces semiconductrices*

(71) Esec Trading S.A., Hinterbergstrasse 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH

(72) Schnetzler, Daniel, 6314 Unterägeri, CH
Huwylar, Rolf, 5620 Bremgarten, CH
Heggli, Guido, 6330 Cham, CH

(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 967 A1**
H05K 13/04
(25) De (26) De
(21) 01204781.7 (22) 05.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Einrichtung für die Montage von Halbleiterchips*
• *Apparatus for mounting semiconductor chips*
• *Dispositif de montage de puces semiconductrices*

(71) Esec Trading S.A., Hinterbergstrasse 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH

(72) Hartmann, Dominik, 6332 Hagendorn, CH

(74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 968 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026827.2 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 04.12.2001 JP 2001370045

(54) • *Saughalte-Vorrichtung*
• *Suction holding device*
• *Dispositif de maintien par aspiration*

(71) LINTEC Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo, JP

(72) Kurokawa, Shuji, Lintec Corporation, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 969 A2**
(25) De (26) De
(21) 02026853.8 (22) 30.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.12.2001 DE 10161902

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Handhaben von Halbleiterscheiben*
• *Method and apparatus for handling semiconductor wafers*
• *Procédé et dispositif de manipulation de plaquettes semiconductrices*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) Binder, Alfred, 9500 Landskron, AT

Hiebler, Gunter, 9500 Villach, AT
Kroupa, Gerhard, 9500 Villach, AT
Matschitsch, Martin, 9181 Feistritz i. Ros., AT
Pucher, Gerhard, 9500 Villach, AT

(74) Kindermann, Peter, Dipl.-Ing., Kindermann Patentanwälte Karl-Böhm-Strasse 1, 85598 Baldham, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 321 970 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027086.4 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 04.12.2001 JP 2001370321

(54) • *Vorrichtung zur Behandlung eines Halbleitersubstrates mit einer chemischen Lösung*
• *Chemical solution treatment apparatus for semiconductor substrate*
• *Dispositif de traitement de substrat semiconducteur avec une solution chimique*

(71) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA, 2-8, Nihonbashi-honcho 3-chome, Chuo-ku Tokyo 103, JP

(72) Watanabe, Kaori, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

Aoki, Hidemitsu, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

Ishikawa, Norio, Chuo-ku, Tokyo, JP
Mori, Kiyoto, Chuo-ku, Tokyo, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **H01L 21/02** (11) **1 321 971 A1**
H01L 21/68 H05B 3/20

(25) Ja (26) En

(21) 01958451.5 (22) 24.08.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 01/07241 24.08.2001

(87) WO 02/019399 2002/10 07.03.2002

(30) 31.08.2000 JP 2000263325

(54) • *KERAMISCHES SUBSTRAT FÜR DIE HALBLEITERHERSTELLUNG UND -INSPEKTION*

• *CERAMIC SUBSTRATE FOR SEMICONDUCTOR PRODUCTION AND INSPECTION*

• *SUBSTRAT EN CERAMIQUE POUR LA PRODUCTION ET L'INSPECTION DE SEMI-CONDUCTEURS*

(71) IBIDEN CO., LTD., 1, Kanda-cho 2-chome, Ogaki-shi Gifu-ken 503-0917, JP

(72) ITO, Yasutaka, c/o IBIDEN CO., LTD., Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP

(74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **H01L 21/027** (11) **1 321 972 A2**
H01L 21/311

(25) En (26) En

(21) 02020253.7 (22) 10.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.11.2001 US 12291

(54) • *Trimmverfahren für eine Struktur aus Photoresist und organischen Antireflexschicht*
• *Trimming process for a structure of photoresist and organic antireflective layer*

• *Procédé d'ajustage d'une structure composée de photoresist et couche anti-reflets organique*

(71) Chartered Semiconductor Manufacturing, Ltd., 60 Woodlands Industrial Estate Park D, Street 2, Singapore 738406, SG

(72) Ramachandramurthy, Pradeep Yelehanka, Singapore 760279, SG

Loong, Loh Wei, Singapore 40416, SG

Yu, Jie, Singapore 680283, SG
Qing, Chen Tong, Singapore 70108, SG
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

Bemerkung/Remark/Remarque

- Applicant claims a priority date of 12.11.2001 based on US application 012,291 although the priority document mentions 13.11.2001 as filing date. The applicant asked the USPTO for clarification.

H01L 21/027 → (51) G03F 1/08

H01L 21/027 → (51) G03F 7/022

(51) **H01L 21/28** (11) **1 321 973 A2**
H01L 29/51
(25) En (26) En
(21) 02102746.1 (22) 12.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 US 341521
28.06.2002 US 184521
(54) • CVD-Abscheidung von einem Gate-Dielektrikum aus Metal-Silizium-Oxynitrid
• CVD deposition of a metal-silicon-oxynitride gate dielectrics
• Déposition par CVD d'un diélectrique de porte d'oxynitride de metal et de silicium

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Colombo, Luigi, 75248, Dallas, US
Visokay, Mark R., 75082, Richardson, US
Bevan, Malcolm J., 75240, Dallas, US
Rotondaro, Antonio L., 75206, Dallas, US
(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H01L 21/28 → (51) H01L 29/423

H01L 21/311 → (51) H01L 21/027

(51) **H01L 21/316** (11) **1 321 974 A1**
C01B 33/12 C09D 133/06
C09D 183/16 H01L 21/768
// (C08L33/06, 83:16)

(25) Ja (26) En
(21) 01958571.0 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 01/07380 28.08.2001
(87) WO 02/019410 2002/10 07.03.2002
(30) 29.08.2000 JP 2000259531

(54) • PORÖSER SILIZIUMOXIDFILM MIT NIEDRIGER PERMITTIVITÄT, HALBLEITERBAUELEMENTE UND BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG
• POROUS SILICEOUS FILM HAVING LOW PERMITTIVITY, SEMICONDUCTOR DEVICES AND COATING COMPOSITION
• FILM SILICEUX POREUX POURVU D'UNE FAIBLE PERMITTIVITE, DISPOSITIFS SEMI-CONDUCTEURS ET COMPOSITION DE REVETEMENT

(71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz 1, CH
(72) AOKI, Tomoko, C/O Clariant (Japan) K.K., Tokyo 113-8662, JP
SHIMIZU, Yasuo, c/o Clariant (Japan) K.K, Shizuoka 437-1496, JP

(74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

(51) **H01L 21/316** (11) **1 321 975 A2**
C23C 16/40 H01L 21/768
(25) En (26) En
(21) 02024484.4 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 05.12.2001 JP 2001371625

(54) • Verfahren zur Plasma-Abscheidung einer Isolierschicht mit niedriger Dielektrizitätskonstante für Halbleitervorrichtung
• Method for plasma depositing an insulating film with low dielectric constant for a semiconductor device
• Procédé de dépôt par plasma d'une couche isolante à faible constante diélectrique pour dispositif semiconducteur

(71) Canon Sales Co., Inc., 11-28, Mita 3-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
(72) Shioya, Yoshimi, Tokyo 108-0075, JP
Maeda, Kazuo, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
Ikakura, Hiroshi, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H01L 21/316** (11) **1 321 976 A2**
C23C 16/40 H01L 21/768
(25) En (26) En
(21) 02024920.7 (22) 06.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.12.2001 JP 2001372299
26.04.2002 JP 2002127388

(54) • Verfahren zur Abscheidung einer isolierenden Barrierschicht mit niedriger Dielektrizitätskonstante auf einer Kupferschicht
• Method of depositing a barrier insulating layer with low dielectric constant on a copper film
• Procédé de dépôt d'une couche barrière isolante à faible constante diélectrique sur une couche de cuivre

(71) Canon Sales Co., Inc., 11-28, Mita 3-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd., 13-29, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
(72) Shioya, Yoshimi, Semiconductor Pro. Lab. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
Nishimoto, Yuhko, Semiconductor Pro.Lab. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
Suzuki, Tomomi, Canon Sales Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
Maeda, Kazuo, Semiconductor Pro.Lab. Co., Ltd., Minato-ku, Tokyo 108-0075, JP
(74) Marx, Lothar, Dr., Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H01L 21/3213** (11) **1 321 977 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403276.7 (22) 17.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zur Reduzierung von elektrischen Ladungen erzeugt durch einen vorherigen Prozessschritt auf einer leitenden Struktur
• Method for reducing residual electric charge created by a previous process step on a conductive structure
• Procédé de réduction de charges électriques générées par une étape précédente du procès sur une structure conductrice

(71) AMI Semiconductor Belgium BVBA, Westerring 15, 9700 Oudenaarde, BE
(72) Bruneel, Pierre Stefaan, 9000 Gent, BE
De Backer, Eddy, 9820 Merelbeke, BE
Fathoutdinov, Malik Masgutovich, 9700 Oudenaarde, BE
(74) Bird, William Edward, et al, Bird Goen & Co., Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

(51) **H01L 21/48** (11) **1 321 978 A2**
H01L 21/60 H05K 1/18
H05K 3/34
(25) En (26) En
(21) 03003489.6 (22) 15.05.1997
(84) DE FR GB

(30) 17.05.1996 US 5189 P
24.05.1996 PCT/US96/08107
27.06.1996 US 20869 P
22.08.1996 US 24405 P
26.08.1996 US 24555 P
13.11.1996 US 30697 P
13.12.1996 US 32666 P
31.12.1996 US 34053 P
15.01.1997 US 784862
24.01.1997 US 788740
18.02.1997 US 802054
17.03.1997 US 819464
06.05.1997 US 852152

(54) • Kontaktstruktur
• Contact structure
• Structure de plots de contactes

(71) FORMFACTOR, INC., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US
(72) Khandros, Igor Y., Orinda, CA 94563, US
Pedersen, David V., Scotts Valley, CA 95066, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Molleköpf Patentanwälte Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg, DE
(62) 97925666.6 / 0 898 712

H01L 21/48 → (51) H05K 3/34

H01L 21/60 → (51) H01L 21/48

H01L 21/60 → (51) H01L 23/12

H01L 21/60 → (51) H01L 23/485

H01L 21/68 → (51) H01L 21/02

H01L 21/768 → (51) H01L 21/316

H01L 21/8234 → (51) H01L 29/423

(51) **H01L 23/00** (11) **1 321 979 A2**
H01L 23/28
(25) En (26) En
(21) 02257616.9 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.12.2001 JP 2001368945
(54) • Halbleiteranordnung mit erhöhter Zuverlässigkeit gegenüber Umwelteinflüssen und Herstellungsverfahren dafür
• Semiconductor module with increased reliability against heavy environment conditions and production method therefor

- Dispositif a semiconducteur de haute fiabilité pour un environnement hostile, et son procédé de fabrication
- (71) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Nishikawa, Masataka, Nara-shi, Nara, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **H01L 23/12** (11) **1 321 980 A1**
H01L 21/60 H05K 3/46
- (25) Ja (26) En
- (21) 01925925.8 (22) 25.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/03589 25.04.2001
- (87) WO 02/027786 2002/12 04.04.2002
- (30) 25.09.2000 JP 2000290231
25.09.2000 JP 2000290232
15.12.2000 JP 2000382806
15.12.2000 JP 2000382807
15.12.2000 JP 2000382813
15.12.2000 JP 2000382814

- (54) • HALBLEITERELEMENT, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES HALBLEITERELEMENTS, MEHRSCICHTIGE LEITERPLATTE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER MEHRSCICHTIGEN LEITERPLATTE
- SEMICONDUCTOR ELEMENT, METHOD OF MANUFACTURING SEMICONDUCTOR ELEMENT, MULTI-LAYER PRINTED CIRCUIT BOARD, AND METHOD OF MANUFACTURING MULTI-LAYER PRINTED CIRCUIT BOARD
- ELEMENT SEMI-CONDUCTEUR, PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT SEMI-CONDUCTEUR, CARTE A CIRCUIT IMPRIME MULTICOUCHE, ET PROCEDE DE FABRICATION D'UNE CARTE A CIRCUIT IMPRIME MULTICOUCHE

- (71) Ibdien Co., Ltd., 1, Kandacho 2-chome, Ogaki-shi, Gifu 503-0917, JP
- (72) SAKAMOTO, Hajime, Ogaki-kita-kojoui, Ibdien Co.,Ltd, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
WANG, Dongdong, Ogaki-kita-kojoui, Ibdien Co., Ltd, Ibi-gun, Gifu 501-0695, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01L 23/28 → (51) H01L 23/00

- (51) **H01L 23/29** (11) **1 321 981 A2**
H03K 17/955 H03K 17/96
G06K 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 02257811.6 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 30.11.2001 US 10996
- (54) • Selektive Ionenimplantation in einer Filmstruktur aus Fluoropolymer zur Veränderung der Empfindlichkeit der darunter liegenden kapazitiven Sensoren
- Selective ionic implantation of fluoropolymer film to modify the sensitivity of underlying sensing capacitors
- Implantation ionique selective dans une couche mince fluoropolymérique, afin de modifier la sensibilité des capteurs capacitifs sous-jacents
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, Texas 75006-5309, US
- (72) Siegel, Harry M., Hurst, Texas 76053, US

- Lane, Fred P., Highland Village, Texas 75067, US
Evans, Richard P., Double Oak, Texas 75077, US
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H01L 23/427 → (51) F28D 15/02

- (51) **H01L 23/485** (11) **1 321 982 A2**
H01L 21/60
- (25) En (26) En
- (21) 02102839.4 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 US 342949
26.02.2002 US 86117
- (54) • Verfahren auf Waferebene zum direkten Lötverbinden von Kupferkontakten in integrierten Schaltungen
- Waferlevel method for direct bumping on copper pads in integrated circuits
- Procédé de brasage direct sur des plages de cuivre dans des circuits intégrés au niveau de plaquettes
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Bojkov, Christo P., Plano, TX 75025, US
Coffman, Phillip, Rowlett, TX 75089, US
Smith, Patricia B., Colleyville, TX 76034, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

- (51) **H01L 23/498** (11) **1 321 983 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02027283.7 (22) 06.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 06.12.2001 JP 2001372313
- (54) • Leiterplatte und Halbleitervorrichtung
- Wiring board and semiconductor device
- Panneau à circuit et dispositif semi-conducteur
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
- (72) Asano, Tetsuro, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Sakakibara, Mikito, Osato-gun, Saitama, JP
Inotsume, Hideyuki, Ora-gun, Gunma-ken, JP
Sakai, Haruhiko, Gunma-ken, JP
Kimura, Shigeo, Gunma-ken, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

H01L 23/498 → (51) H05K 3/34

H01L 23/528 → (51) H01L 27/118

H01L 23/544 → (51) G02B 6/36

H01L 27/02 → (51) H01L 27/118

H01L 27/088 → (51) H01L 29/423

- (51) **H01L 27/118** (11) **1 321 984 A2**
H01L 27/02 H01L 23/528
- (25) En (26) En
- (21) 01307231.9 (22) 24.08.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Eingangs/Ausgangs-Schaltungsanordnung für einen integrierten Halbleiterbaustein

- Semiconductor input/output circuit arrangement
 - Système de circuit d'entrée/sortie dans un circuit intégré à semi-conducteur
- (71) STMicroelectronics Limited, 1000 Aztec West, Almondsbury, Bristol BS32 4SQ, GB
- (72) Thies, William, Bristol BS35 4EA, GB
- Froidevaux, Nicolas, 13100 Aix en Provence, FR
- (74) Loveless, Ian Mark, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H01L 29/423** (11) **1 321 985 A1**
H01L 21/28 H01L 27/088
H01L 21/8234
- (25) It (26) En
- (21) 01830786.8 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Metalloxid-Halbleiter Feldeffekttransistor
- Metal Oxide Semiconductor Field Effect Transistor
- Transistor à effet de champ de type métal-oxyde-semi-conducteur
- (71) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
- (72) Moscatelli, Alessandro, 22100 Como, IT
Croce, Giuseppe, 20049 Concorrezzo, IT
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

H01L 29/51 → (51) H01L 21/28

H01L 29/78 → (51) G05F 3/26

H01L 31/042 → (51) C04B 37/00

H01L 31/18 → (51) H05K 3/06

- (51) **H01L 41/187** (11) **1 321 986 A2**
H01L 41/24
- (25) En (26) En
- (21) 02258792.7 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388313
- (54) • Piezoelektrisches Bauelement und Verfahren zu dessen Herstellung
- Piezoelectric element and process for production thereof
- Élément piézo-électrique et son procédé de fabrication
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) Kashiwaya, Toshikatsu, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
- Kitagawa, Mutsumi, c/o NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388313
- (54) • Piezoelektrisches Bauelement und Verfahren zu dessen Herstellung

- (51) **H01L 41/187** (11) **1 321 987 A2**
H01L 41/24
- (25) En (26) En
- (21) 02258796.8 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388315
- (54) • Piezoelektrisches Bauelement und Verfahren zu dessen Herstellung

- *Piezoelectric element and process for production thereof*
 - *Élément piézo-électrique et son procédé de fabrication*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) Kashiwaya, Toshikatsu, IPD NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
- Kitagawa, Mutsumi, IPD NGK Insulators, Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 41/24 → (51) H01L 41/187

- (51) **H01L 51/40** (11) **1 321 988 A2**
B41M 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02080144.5 (22) 10.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 25362
- (54) • *Methode zur Übertragung von organischem Material von einem Träger auf eine organische Leuchtdiode*
- *Method for transferring of organic material from a donor to form a layer in an oled device*
 - *Méthode de transfert de matériau organique à partir d'un donneur pour fabriquer une couche d'un dispositif organique luminescent*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Tyan, Yuan-Sheng, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Farruggia, Giuseppe, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Vazan, Fridrich, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- Cushman, Thomas Richard, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

- (51) **H01M 2/02** (11) **1 321 989 A2**
H01M 2/12
- (25) En (26) En
- (21) 02293113.3 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 20953
- (54) • *Batterie mit kollabierendem Rohr Entgasungssystem und Überladungsschutz*
- *Battery having tube collapsing vent system and overcharge protection*
 - *Pile ayant un évent composé d'un tube pouvant se comprimer et une protection contre les surcharges*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Romero, Antonio, Parkton, Maryland 21120, US
- (74) Sciaux, Edmond, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01M 2/02 → (51) H01M 2/10

- (51) **H01M 2/10** (11) **1 321 990 A2**
H01M 2/20
G05D 23/00
B60L 11/18
- (25) En (26) En
- (21) 02025283.9 (22) 12.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 19.12.2001 JP 2001386714
- (54) • *Zusammengesetzte Batterie, zusammengesetztes Batteriemodul und Fahrzeug mit zusammengesetzter Batterie oder zusammengesetztem Batteriemodul*
- *Assembled battery, assembled battery module and vehicle equipped with the assembled battery or the assembled battery module*
 - *Batterie assemblée, module de batterie assemblée et véhicule équipé de batterie assemblée ou de module de batterie assemblée*
- (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaramachi, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Ito, Takanori, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP
- Horie, Hideaki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

- (51) **H01M 2/10** (11) **1 321 991 A1**
H01M 2/02
- (25) De (26) De
- (21) 02027792.7 (22) 12.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 DE 10162832
- (54) • *Galvanisches Element mit dünnem, flachem und flexiblen metallischem Gehäuse*
- *Galvanic element with thin, flat and flexible metallic housing*
 - *Élément galvanique avec un boîtier métallique, mince, plat et flexible*
- (71) VARTA Microbattery GmbH, Am Leineufer 51, 30419 Hannover, DE
- (72) Birke-Salam, Fatima, Dr., 73479 Ellwangen, DE
- Wöhrl, Thomas, Dr., 73479 Ellwangen, DE
- Birke, Peter, Dr., 73479 Ellwangen, DE
- Holl, Konrad, Dr., 73434 Aalen-Dewangen, DE
- Fürst, Stefan, 73492 Schwabsberg, DE
- Stelzig, Heinrich, 73494 Rosenberg, DE
- Ilic, Dejan, Dr., 73479 Ellwangen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **H01M 2/10** (11) **1 321 992 A2**
H01M 2/02
- (25) En (26) En
- (21) 02258825.5 (22) 23.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 344944 P
- (54) • *Batteriesatz*
- *Battery pack*
 - *Bloc-batteries*
- (71) Wilson Greatbatch Technologies, Inc., 10,000 Wehrle Drive, Clarence, New York 14031-2033, US
- (72) Davis, Steven, Batavia, NY 14020, US
- Takeuchi, Esther S., East Amherst, NY 14051, US
- (74) Colmer, Stephen Gary, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **H01M 2/10** (11) **1 321 993 A2**
H01M 2/20
G05D 23/00
B60L 11/18
- (25) En (26) En
- (21) 02028117.6 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001388314
- (54) • *Batterie-Sicherheitsventil und damit ausgerüstete Batterie*
- *Cell safety valve and cell having same*
 - *Élément de soupape de sécurité de pile et pile pourvue de cet élément*
- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Marubayashi, Hironori, Sumoto-shi, Hyogo 656-0051, JP
- Morishita, Takuma, Sumoto-shi, Hyogo 656-0012, JP
- Tobita, Yoshihiro, Mihara-gun, Hyogo 656-0521, JP
- Fuji, Shigeki, Mihara-gun, Hyogo 656-0403, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **H01M 2/12** (11) **1 321 993 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02028117.6 (22) 18.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 20.12.2001 JP 2001388314
- (54) • *Batterie-Sicherheitsventil und damit ausgerüstete Batterie*
- *Cell safety valve and cell having same*
 - *Élément de soupape de sécurité de pile et pile pourvue de cet élément*
- (71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP
- (72) Marubayashi, Hironori, Sumoto-shi, Hyogo 656-0051, JP
- Morishita, Takuma, Sumoto-shi, Hyogo 656-0012, JP
- Tobita, Yoshihiro, Mihara-gun, Hyogo 656-0521, JP
- Fuji, Shigeki, Mihara-gun, Hyogo 656-0403, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

- (51) **H01M 2/12** (11) **1 321 994 A2**
H01M 4/58
- (25) En (26) En
- (21) 02028187.9 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 JP 2001386536
06.06.2002 JP 2002166082
- (54) • *Aktives Material für positive Elektrode für Lithium-Ionen Sekundärbatterie*
- *Positive electrode active material for lithium ion secondary battery*
 - *Matière active d'électrode positive pour batterie secondaire au lithium*
- (71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- (72) Takahashi, Takeshi, Anan-shi, Tokushima, JP
- Takeoka, Atsushi, Anan-shi, Tokushima, JP
- Morizaki, Masuhiro, Anan-shi, Tokushima, JP
- Tokuno, Junichi, Anan-shi, Tokushima, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

H01M 2/12 → (51) H01M 2/02

H01M 2/20 → (51) H01M 2/10

- (51) **H01M 4/48** (11) **1 321 994 A2**
H01M 4/58
- (25) En (26) En
- (21) 02028187.9 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 JP 2001386536
06.06.2002 JP 2002166082
- (54) • *Aktives Material für positive Elektrode für Lithium-Ionen Sekundärbatterie*
- *Positive electrode active material for lithium ion secondary battery*
 - *Matière active d'électrode positive pour batterie secondaire au lithium*
- (71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
- (72) Takahashi, Takeshi, Anan-shi, Tokushima, JP
- Takeoka, Atsushi, Anan-shi, Tokushima, JP
- Morizaki, Masuhiro, Anan-shi, Tokushima, JP
- Tokuno, Junichi, Anan-shi, Tokushima, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **H01M 4/58** (11) **1 321 995 A2**
H01M 8/04
- (25) En (26) En
- (21) 02028188.7 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 33758
- (54) • *Indirekte Messung der Brennstoffkonzentration in einem Flüssigbrennstoffzellensystem*
- *Indirect measurement of fuel concentration in liquid feed fuel cell*
 - *Mesure indirecte de la concentration en combustible dans un système de pile à combustible à alimentation liquide*
- (71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA
- (72) Zhang, Jiujun, Richmond, BC V7A 4T3, CA

Colbow, Kevin M., North Vancouver, BC V7P 1K3, CA
Wong, Alfred, Vancouver, BC V5R 1G5, CA
Lin, Bruce, Vancouver, BC V5L 2T2, CA
(74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01M 8/06 → (51) B01J 19/24

(51) **H01M 8/10** (11) **1 321 996 A1**
C08J 5/22
(25) En (26) En
(21) 02027765.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 JP 2001387255
16.05.2002 JP 2002141362
(54) • Verfahren zur Herstellung einer Polymerelektrolytmembran
• Process of producing a polymer electrolyte membrane
• Procédé de production d'une membrane électrolyte en polymère
(71) Sumitomo Chemical Company, Limited, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku Osaka 541-8550, JP
(72) Terahara, Atsushi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
Saito, Shin, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzle, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

H01M 10/50 → (51) H01M 2/10

(51) **H01P 1/205** (11) **1 321 997 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028004.6 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 24567
(54) • Einstellbare kapazitive Einkoppelstruktur
• Adjustable capacitive coupling structure
• Structure de couplage capacitif réglable
(71) Radio Frequency Systems, Inc., 200 Pond View Drive, Meriden, Connecticut 06450-7195, US
(72) Ensgt, Bill, Marlboro, New Jersey 07746, US
(74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H01P 5/107** (11) **1 321 998 A1**
(25) En (26) En
(21) 03006544.5 (22) 26.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 28.04.1998 JP 11831898
(54) • Hohlleiter-Mikrostreifenleiterübergang und seine Verwendung in einer HF-Schaltung
• Waveguide-microstrip transition and application to HF circuit
• Transition guide d'ondes - ligne microruban et son application à des circuits hyperfréquence
(71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Sangawa, Ushio, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 228-0803, JP
Fujita, Suguru, Tokyo 146-0092, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
(62) 99303201.0 / 0 954 049

H01Q 15/00 → (51) H01Q 15/14

(51) **H01Q 15/14** (11) **1 321 999 A1**
H01Q 15/00 H01Q 19/17
H01Q 19/195 H01Q 25/00
(25) De (26) De
(21) 03005032.2 (22) 04.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO

(30) 20.09.1999 DE 19945062
(54) • Reflektor mit geformter Oberfläche und räumlich getrennten Foki zur Ausleuchtung identischer Gebiete und Verfahren zur Oberflächenermittlung
• Shaped Reflector with spatially separated foci for the illumination of identical areas, and method for determining its surface
• Réflecteur à surface formée et à foyers spatialement séparés pour l'illumination de territoires identiques, et méthode pour la détermination de la surface
(71) Astrium GmbH, 81663 München, DE
(72) Ratkorn, Norbert, 81667 München, DE
Trümper, Michael, 85579 Neubiberg, DE
Hunscher, Christian, 82054 Sauerlach, DE
Sekora, Robert, 85614 Kirchseeon, DE
(74) Ulrich, Thomas, EADS Deutschland GmbH Patentabteilung LG-SP, 81663 Ottobrunn, DE
(62) 00118245.0 / 1 085 598

H01Q 19/17 → (51) H01Q 15/14

H01Q 19/195 → (51) H01Q 15/14

H01Q 25/00 → (51) G01S 13/44

H01Q 25/00 → (51) H01Q 15/14

(51) **H01R 4/48** (11) **1 322 000 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027020.3 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 20120811 U
(54) • Sammelschienen-Anschlussklemme
• Contact element for busbar
• Borne de connexion pour barre omnibus
(71) Weidmüller Interface GmbH & Co., Paderborner Strasse 175, 32760 Detmold, DE
(72) Lemm, Peter Jeremy, Kennit ME 17 3RA, GB
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **H01R 12/18** (11) **1 322 001 A1**
H01R 13/24 H05K 13/04
B60R 11/02

(25) En (26) En
(21) 02258265.4 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 17.12.2001 JP 2001382694
(54) • Verbinder, elektronisches Gerät und Kontrollverfahren für elektronisches Gerät
• Connector, electronic equipment and control method for electronic equipment
• Connecteur, équipement électronique et procédé de contrôle pour l'équipement électronique
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Matumoto, Isao, C/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Kobayashi, Hironori, C/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Nishida, Norifumi, C/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Fukuya, Makoto, C/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01R 13/24 → (51) G06K 13/08

H01R 13/24 → (51) H01R 12/18

H01R 13/74 → (51) H02B 1/015

H01R 29/00 → (51) A61N 1/02

(51) **H01R 33/02** (11) **1 322 002 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024078.4 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163056
(54) • Lampenfassung
• Lamp holder
• Douille de lampe
(71) BJB GmbH & Co. KG, Werler Strasse 1, 59755 Arnsberg, DE
(72) Henrici, Dieter, Dipl.-Ing., 59757 Arnsberg, DE
Beleke, Herbert, 59821 Arnsberg, DE
(74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **H01R 33/02** (11) **1 322 003 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024079.2 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163057
(54) • Fassung für Hochvoltlampen
• High voltage lamp holder
• Douille de lampe haute tension
(71) BJB GmbH & Co. KG, Werler Strasse 1, 59755 Arnsberg, DE
(72) Henrici, Dieter, Dipl.-Ing., 59757 Arnsberg, DE
Lingemann, Erwin, 59757 Arnsberg, DE
(74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **H01R 33/09** (11) **1 322 004 A2**
(25) De (26) De
(21) 02024077.6 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 DE 10163055
(54) • Lampenfassung, insbes. Fassung für Halogen-Hochvoltlampen
• Lampholder in particular holder for high voltage halogen lamps
• Douille de lampe en particulier pour lampes halogènes à haute tension
(71) BJB GmbH & Co. KG, Werler Strasse 1, 59755 Arnsberg, DE
(72) Henrici, Dieter, Dipl.-Ing., 59757 Arnsberg, DE
Beleke, Herbert, 59821 Arnsberg, DE
(74) Patentanwälte Ostriga & Sonnet, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

H01R 33/76 → (51) H01T 4/00
H01R 33/945 → (51) H01T 4/00
H01S 3/10 → (51) G02B 26/00
H01S 3/106 → (51) G02B 26/00

(51) **H01S 3/30** (11) **1 322 005 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310590.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Quelle und Verfahren zur Erzeugung von optischen Wellen*
• *Sources and methods of generating optical radiation*
• *Source et méthode de génération de radiation optique*
(71) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
(72) Goncharenko, Igor, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB
Grudinin, Anatoly, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB
Nilsson, Johan, Highfield, Southampton SO17 1BJ, GB
(74) Haines, Miles John, et al, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **H01S 5/0687** (11) **1 322 006 A1**
(25) En (26) En
(21) 01310792.5 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Detektierung von Wellenlängenabweichung und Verfahren*
• *Apparatus for detecting wavelength drift and method therefor*
• *Dispositif de détection de décalage de longueur d'onde et méthode*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Park, Chris, Stowmarket, Suffolk IP14 4LJ, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H01T 4/00** (11) **1 322 007 A2**
H01R 33/76 H01R 33/945
H01J 29/92 H01J 5/50
(25) En (26) En
(21) 02090395.1 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 06.12.2001 JP 2001372082
(54) • *Socket für Kathodenstrahlröhre*
• *CRT socket*
• *Prise pour tube à rayons cathodique*
(71) SMK Corporation, 5-5, Togoshi 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 142-8511, JP
(72) Arai, Atsu, Tokyo 142-8511, JP
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **H02B 1/015** (11) **1 322 008 A1**
H01R 13/74 H04Q 1/14
(25) En (26) En
(21) 01610131.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schalttafelanordnung*
• *System comprising a patch panel*
• *Tableau de commutation*
(71) Lexel A/S, Ny Kongensgade 11, 1472 Copenhagen K, DK
(72) Jensen, Per, 2770 Kastrup, DK
Sparre, Jon Hjersing, 2765 Smorum, DK
(74) Witttrup, Flemming, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

H02B 1/04 → (51) H02G 3/10

(51) **H02G 1/02** (11) **1 322 009 A1**
H02G 7/05
(25) De (26) De
(21) 01130763.4 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Befestigungsklemme für ein Kabel, insbesondere Luftkabel*
• *Fixing clamp for a cable, particularly for an overhead cable*
• *Bride de fixation pour un câble, notamment pour un câble aérien*
(71) Richard Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co.KG, Bahnhofstrasse 8-16, 91126 Schwabach, DE
(72) Murr, Manfred, 91522 Ansbach, DE
(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

(51) **H02G 1/12** (11) **1 322 010 A1**
(25) En (26) En
(21) 02445166.8 (22) 04.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 SE 0104297
(54) • *Kabelabmantelungswerkzeug*
• *A cable-stripping tool (II)*
• *Outil de dénudage d'un câble*
(71) Pressmaster AB, P.O. Box 3, 796 21 Älvdalen, SE
(72) Tapper, Johan, 776 35 Hedemora, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

(51) **H02G 3/06** (11) **1 322 011 A1**
H02G 3/08
(25) En (26) En
(21) 02080044.7 (22) 03.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 BE 200100832
(54) • *Einbaudose für elektrische Bauelemente*
• *Flush-mounted box for electrical elements*
• *Boîte d'encastrement pour éléments électriques*
(71) JVK Plastics, naamloze vennootschap, Puursesteenweg 363, 2880 Bornem, BE
(72) Verlinde Wille, 8560 Gullegem, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

H02G 3/08 → (51) H02G 3/06
(51) **H02G 3/10** (11) **1 322 012 A1**
H02B 1/04
(25) De (26) De
(21) 01129394.1 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Befestigungsanordnung zur Aufputzmontage einer Hausinstellationsschnittstelle*
• *Fastening arrangement for surface mounting of a domestic installation interface*
• *Dispositif de fixation en surface d'un interface d'installation domestique*
(71) Feller AG, Bergstrasse 70, 8810 Horgen, CH
(72) Lechner, Markus, 8038 Zürich, CH
(74) Blum, Rudolf Emil Ernst, et al, c/o E. Blum & Co Patentanwälte Vorderberg 11, 8044 Zürich, CH

(51) **H02G 3/12** (11) **1 322 013 A2**
(25) De (26) De
(21) 02022721.1 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 13.12.2001 DE 10161172
(54) • *Anordnung aus Kunststoff für die Bottonbauinstallation*
• *Plastic arrangement for installation in concrete construction*
• *Dispositif en plastique pour installation dans une construction en beton*
(71) Kaiser GmbH & Co. KG, Ramsloh 4, D-58579 Schalksmühle, DE
(72) Sanz-Martin, Yavier, 58762 Altena, DE
Purschke, Norbert, 58579 Schalksmühle, DE
Engler, Peter, 57074 Siegen, DE
(74) Patentanwälte Dipl.-Ing. Conrad Köchling Dipl.-Ing. Conrad-Joachim Köchling, Fleyer Strasse 135, 58097 Hagen, DE

(51) **H02G 3/18** (11) **1 322 014 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258260.5 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 03.12.2001 US 5809
(54) • *Tonsignale Wandgehäuse und Aufnahmevorrichtung dafür*
• *Wall-mounted audio control housing and receptacle therefor*
• *Boitier pour contrôle audio monté dans un mur et réceptacle associé*
(71) Dana Innovations, 212 Avenida Fabricante, San Clemente, California 92672-7531, US
(72) Berges, Jon, San Clemente, California 92672, US
Call, Ray, Mission Viejo, California 92691, US
(74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

H02G 7/05 → (51) H02G 1/02

(51) **H02G 7/08** (11) **1 322 015 A1**
F16G 11/06
(25) De (26) De
(21) 01130599.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Seilklemme*
• *Cable clamp*
• *Serre câble*

(71) Richard Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co.KG, Bahnhofstrasse 8-16, 91126 Schwabach, DE

(72) Murr, Manfred, 91522 Ansbach, DE

(74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorfer Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE

H02H 1/00 → (51) H02H 3/33

(51) **H02H 1/04** (11) **1 322 016 A2**
H02H 3/44

(25) En (26) En

(21) 02026989.0 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 29545

(54) • *Lichtbogenfehlerdetektor unempfindlich für Dimmertransienten und diese Einheit enthaltende Schutzschalter*

- *Arc fault detector immune to dimmer transients and a circuit breaker incorporating the same*
- *Détecteur d'un arc de défaut insensible à la perturbation de gradateur et interrupteur comportant ce dispositif*

(71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Zuercher, Joseph Charles, Brookfield, Wisconsin 53005, US

Schmalz, Steven Christopher, Greenfield, Wisconsin 53220, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H02H 1/04 → (51) H01F 38/38

H02H 1/06 → (51) H02H 3/33

(51) **H02H 3/33** (11) **1 322 017 A2**
H02H 1/06

(25) De (26) De

(21) 02027434.6 (22) 09.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10163016

(54) • *DI-Schutzeinrichtung*
• *Differential current protection*
• *Système de protection différentielle*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bauer, Bernhard, 93080 Pentling, DE

(51) **H02H 3/33** (11) **1 322 018 A2**
H02H 1/00

(25) De (26) De

(21) 02027500.4 (22) 10.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10162255

(54) • *Differenzstrom-Schutzeinrichtung*
• *Differential current protective device*
• *Dispositif de protection de courant différentiel*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Bauer, Bernhard, 93080 Pentling, DE

(51) **H02H 3/40** (11) **1 322 019 A2**

(25) De (26) De

(21) 02090413.2 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 DE 10164525

(54) • *Distanzschutzverfahren und Distanzschutzrichtung*

- *Distance protection method and device*
- *Procédé et dispositif de protection de distance*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Schneerson, Eduard, Prof., 90765 Fürth, DE

H02H 3/44 → (51) H02H 1/04

(51) **H02J 3/06** (11) **1 322 020 A1**

(25) En (26) En

(21) 01811251.6 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Projektiertung der Erweiterung eines Energieverteilungsnetzes*
• *Power system expansion planning*
• *Planification de l'expansion d'un système de puissance*

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH

(72) Sensarma, Partha Sarathi, 5432 Neuenhof, CH Rahmani, Mohamed, 8645 Jona, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **H02K 1/14** (11) **1 322 021 A1**
H02K 3/34

(25) De (26) De

(21) 01130794.9 (22) 23.12.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Stator für einen Elektromotor*
• *Stator for an electric motor*
• *Stator pour moteur électrique*

(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK

(72) Stampe, Lars Toft, 8800 Viborg, DK Hellegaard, Kjeld, 8850 Bjerringbro, DK

(74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23, D-23554 Lübeck, DE

(51) **H02K 1/14** (11) **1 322 022 A1**
H02K 15/02

(25) De (26) De

(21) 01130796.4 (22) 23.12.2001

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Stator mit modularem Aufbau*
• *Stator with a modular construction*
• *Stator à construction modulaire*

(71) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK

(72) Hellegaard, Kjeld, 8850 Bjerringbro, DK Stampe, Lars Toft, 8800 Viborg, DK

(74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23, D-23554 Lübeck, DE

H02K 1/16 → (51) H02K 29/08

H02K 1/24 → (51) H02K 19/22

(51) **H02K 1/27** (11) **1 322 023 A1**
H02K 5/16 H02K 15/03

(25) De (26) De

(21) 02015888.7 (22) 17.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 25.10.2001 DE 10152151

(54) • *Permanentmagnetrotor*
• *Permanent magnet rotor*
• *Rotor à aimants permanents*

(71) Bühler Motor GmbH, Anne-Frank-Strasse 33-35, 90459 Nürnberg, DE

(72) Bernreuther, Georg, 90449 Nürnberg, DE Stadler, Anton, 91161 Hilpoltstein, DE

H02K 3/04 → (51) H02K 19/22

H02K 3/34 → (51) H02K 1/14

H02K 5/16 → (51) H02K 1/27

H02K 9/06 → (51) H02K 19/22

H02K 11/00 → (51) H02K 29/08

H02K 15/02 → (51) H02K 1/14

H02K 15/03 → (51) H02K 1/27

(51) **H02K 17/08** (11) **1 322 024 A2**

(25) De (26) De

(21) 02025952.9 (22) 21.11.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 07.12.2001 DE 10160203

(54) • *Selbsttätige Leistungsstufenanpassung*
• *Selfcontrolled power level adaptation*
• *Adaptation de niveau de puissance auto-pilotée*

(71) WILO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE

(72) Wolff, Christian, 44149 Dortmund, DE Albers, Frank, 58239 Schwerte, DE

(74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patentanwälte Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

(51) **H02K 19/22** (11) **1 322 025 A1**
H02K 1/24 H02K 3/04

(25) Ja (26) En

(21) 00962854.6 (22) 26.09.2000

(84) AT BE CH CY CZ DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(86) JP 00/06609 26.09.2000

(87) WO 02/029960 2002/15 11.04.2002

(54) • *WECHSELSTROMGENERATOR FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *AC GENERATOR FOR VEHICLE*
• *GENERATEUR C.A. D'UN VEHICULE*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) OOHASHI, Atsushi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

ASAO, Yoshihito, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

ADACHI, Katsumi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H02K 29/06 → (51) G01D 5/245

(51) **H02K 29/08** (11) **1 322 026 A1**
H02K 11/00 H02K 1/16
(25) De (26) De
(21) 01130778.2 (22) 22.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Stator eines Elektromotors*
• *Stator of an electric motor*
• *Stator d'un moteur électrique*
- (71) Grundfos a/s, Poul Due Jensens Vej 7-11, 8850
Bjerringbro, DK
- (72) Gaarde, Mogens, 8600 Silkeborg, DK
- (74) Hemmer, Arnd (DE), et al, Bei der Lohmühle 23,
D-23554 Lübeck, DE

H02K 41/02 → (51) B23Q 1/62

(51) **H02K 41/03** (11) **1 322 027 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258909.7 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 JP 2001390540
- (54) • *Linearmotor mit Läufermagneten, Ausrichter und damit ausgestatteter Vorrichtung sowie Verfahren für Herstellungsvorrichtungen unter Verwendung derselben*
• *Moving-magnet linear motor, aligner and apparatus provided therewith, and method for manufacturing devices using the same*
• *Moteur linéaire avec les aimants mobiles, dispositifs d'alignement et dispositif équipé de lui, et méthode pour dispositifs de fabrication utilisant la même chose*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Korenaga, Nobushige, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London
WC1R 5DH, GB

(51) **H02M 3/00** (11) **1 322 028 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028524.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001387500
- (54) • *Spannungswandlungssystem und -verfahren und Aufzeichnungsmedium*
• *Voltage conversion system and method and recording medium*
• *Système et procédé de conversion de tension et milieu d'enregistrement*
- (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Sato, Eiji, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **H02M 3/156** (11) **1 322 029 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403277.5 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *DC/DC-Wandler mit verbesserter Stabilität*
• *DC/DC converter with improved stability*
• *Convertisseur de courant continu-courant continu à stabilité améliorée*
- (71) STMicroelectronics N.V., Tower B, 17th Floor,
World Trade Center, Strawinskylaan 1725, 1077
XX Amsterdam, NL
- (72) Appeltans, Koen Emiel Jozef, 3800 Sint-Truiden,
BE
- (74) Binard, Christian Bruno Gislain, 1330 Rixensart, BE
- (74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H02N 2/00** (11) **1 322 030 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01956810.4 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 01/06806 08.08.2001
- (87) WO 02/015378 2002/08 21.02.2002
- (30) 11.08.2000 JP 2000243635
19.12.2000 JP 2000384883
30.03.2001 JP 2001098801
29.06.2001 JP 2001198080
- (54) • *PIEZOELEKTRISCHER STATOR DES ÜBERLAPPUNGSTYPUS, PIEZOELEKTRISCHER ANTRIEB DES ÜBERLAPPUNGSTYPUS UND ANWENDUNGEN DAFÜR*
• *OVERLAPPING TYPE PIEZOELECTRIC STATOR, OVERLAPPING TYPE PIEZOELECTRIC ACTUATOR AND APPLICATIONS THEREOF*
• *STATOR PIEZOELECTRIQUE DE TYPE A RECouvreMENT, ACTIONNEUR PIEZOELECTRIQUE DE TYPE A RECouvreMENT ET APPLICATIONS ASSOCIEES*
- (71) Ecchandes Inc., 12-7, Chuohommachi, Gamagori-
shi, Aichi 443-0057, JP
- (72) AJIOKA, Yoshiaki, ECCHANDES INC., Gamagori-shi,
Aichi 443-0057, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H02P 6/20** (11) **1 322 031 A2**
(25) En (26) En
(21) 02025013.0 (22) 08.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 11.12.2001 JP 2001377151
11.12.2001 JP 2001377152
- (54) • *Anlaufverfahren für eine bürstenlose elektrische Rotationsmaschine zum Antrieb eines Verbrennungsmotors*
• *Method of starting an electric brushless rotating machine for driving an internal combustion engine*
• *Procédé de démarrage d'un moteur rotatif électrique sans balais entraînant un moteur à combustion interne*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1,
Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Inagawa, Toshinori, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Iijima, Yoshihiro, Wako-shi, Saitama, JP

Nakamura, Mitsuru, Wako-shi, Saitama, JP
Wakitani, Tsutomu, Wako-shi, Saitama, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H02P 21/00** (11) **1 322 032 A1**
B60L 15/02
(25) En (26) En
(21) 02025074.2 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 13.11.2001 US 8002
- (54) • *Methode und System zur elektronischen Motorsteuerung*
• *System and method for electric motor control*
• *Méthode et système de contrôle électronique d'un moteur*
- (71) Ballard Power Systems Corporation, 15001
Commerce Drive North, Dearborn, Michigan
48120, US
- (72) Chen, Li, Livonia, MI 48152, US
Xu, Xingyi, Canton, MI 48188, US
Reddy, Vinod, Ocala, FL 34474, US
Hampo, Richard Joseph, Plymouth, MI 48170, US
Grand, Kerry Eden, Chesterfield, MI 48047, US
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff,
Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2,
81541 München, DE

(51) **H03B 5/36** (11) **1 322 033 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027497.3 (22) 10.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 DE 10162912
- (54) • *Quarzoszillatorschaltung*
• *Quartz oscillator circuit*
• *Circuit d'oscillateur à quartz*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
- (72) Kömer, Heiko, 8152 Stallhofen, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

(51) **H03F 1/32** (11) **1 322 034 A1**
(25) En (26) En
(21) 02028586.2 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 21.12.2001 JP 2001389740
- (54) • *Vorverzerrungsschaltung*
• *Distortion compensation circuit*
• *Circuit préaccentuation*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
- (72) Doi, Yoshiaki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8,
80333 München, DE

(51) **H03F 3/58** (11) **1 322 035 A2**
(25) En (26) En
(21) 02027622.6 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 14.12.2001 JP 2001381260
- (54) • *Wanderfeldröhre*
• *Travelling wave tube*
• *Tube à ondes progressives*

- (71) NEC Microwave Tube, Ltd., 1120, Shimokuzawa, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken 229-1134, JP
NIPPON HOSO KYOKAI, 2-1, Jinnan 2-chome Shibuya-ku, Tokyo 150, JP
- (72) Nemoto, Akihiko, Sagami-hara-shi, Kanagawa, JP
Nakagawa, Hitoshi, NHK Science & Tech. Res. Lab., Tokyo, JP
Nomoto, Toshihiro, NHK Science & Tech. Res. Lab., Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **H03G 3/30** (11) **1 322 036 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02080244.3 (22) 11.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 FR 0116574
(54) • *Vorrichtung mit einem symmetrischen Verstärker*
• *Arrangement with a symmetrical amplifier*
• *Dispositif comportant un amplificateur symétrique*
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Bouvier, Stéphane, Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
-
- (51) **H03G 5/16** (11) **1 322 037 A2**
H04R 3/04
(25) En (26) En
(21) 02396171.7 (22) 15.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 26.11.2001 FI 20012313
(54) • *Verfahren zum Entwurf eines Modalentzerrers für eine Niederfrequenz-Schallwiedergabe*
• *Method for designing a modal equalizer for a low frequency sound reproduction*
• *Procédé de conception d'un égalisateur modal pour une reproduction sonore à basse fréquence*
- (71) Genelec OY, Olvitie 5, 74100 Iisalmi, FI
(72) Karjalainen, Matti, 02760 Espoo, FI
Mäkivirta, Aki, 73100 Lapinlahti, FI
Antsalu, Poju, 00570 Helsinki, FI
Välimäki, Vesa, 02160 Espoo, FI
(74) Lipsanen, Jari Seppo Einari, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI
-
- (51) **H03H 7/20** (11) **1 322 038 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102700.8 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 14.12.2001 FR 0116159
(54) • *Breitband Phasenschieber*
• *Broadband phase shifter*
• *Déphaseur large bande*
- (71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) DUEME, Philippe Thales Intellectual Property, 94117 CX, ARCUEIL, FR
FUNCK, Ronald Thales Intellectual Property, 94117 CX, ARCUEIL, FR
-
- (51) **H03K 5/13** (11) **1 322 039 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293033.3 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 US 12427
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Kalibrieren eines justierbaren Verzögerungszeit eines Verzögerungsmoduls*
• *System and method for calibrating an adjustable delay time for a delay module*
• *Système et procédé d'étalonnage d'une temps de retard ajustable dans un module retard*
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
(84) DE ES FR GB IT
(72) Greidanus, Henry Steven, Kanata, Ontario K2K 1N8, Labib, Rami Emad, Ottawa, Ontario K2P 2E6, CA
(74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR
-
- H03K 17/955** → (51) H01L 23/29
-
- H03K 17/96** → (51) H01L 23/29
-
- (51) **H03K 19/00** (11) **1 322 040 A1**
(25) En (26) En
(21) 02090430.6 (22) 04.09.1998
(84) DE FR GB
(30) 05.09.1997 JP 25622697
02.02.1998 JP 3354698
26.02.1998 JP 6032298
19.03.1998 JP 8958298
26.03.1998 JP 9694498
17.06.1998 JP 16945998
- (54) • *Adiabatische Logikschaltung mit binärem Entscheidungsdigramm*
• *Binary decision diagram (BDD) adiabatic charging logic circuit*
• *Circuit logique à charge adiabatique selon un diagramme de décision binaire*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-8019, JP
(72) Nakata, Shunji, Tokyo 163-1419, JP
Douseki, Takakuni, Tokyo 163-1419, JP
Harada, Mitsuru, Tokyo 163-1419, JP
Takeya, Ken, Tokyo 163-1419, JP
(74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Grubessallee 26, 22143 Hamburg, DE
(62) 98250308.8 / 0 901 230
-
- (51) **H03M 5/14** (11) **1 322 041 A1**
H03M 13/00
(25) En (26) En
(21) 02102838.6 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 26348
(54) • *Viterbidekodierer mit Benutzung von umstrukturiertem Gitter*
• *Viterbi decoder using restructured trellis*
• *Décodeur Viterbi utilisant un treillis restructuré*
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Cox, Darrell K., 75021, Denison, US
-
- (74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- H03M 5/14** → (51) G11B 20/14
-
- H03M 7/40** → (51) H04N 7/26
-
- H03M 13/00** → (51) H03M 5/14
-
- (51) **H03M 13/23** (11) **1 322 042 A1**
G06F 7/52
(25) En (26) En
(21) 01310694.3 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Faltungskodierer wobei ein geänderter Multiplizierer verwendet wird*
• *Convolutional encoding using a modified multiplier*
• *Codeur convolutionnaire utilisant un multiplicateur modifié*
- (71) Texas Instruments Inc., 7839 Churchill Way, M/S 3999, Dallas, Texas 75251, US
Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
(72) Dent, Peter Richard, Irthlingborough, Northamptonshire NN95PX, GB
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- (72) Dent, Peter Richard, Irthlingborough, Northamptonshire NN95PX, GB
(74) Holt, Michael, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
-
- (51) **H04B 1/08** (11) **1 322 043 A2**
H04B 1/20
(25) En (26) En
(21) 02258267.0 (22) 29.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 JP 2001390551
(54) • *Konnektor, elektrisches Gerät, und Steuerungsverfahren eines elektronisches Gerätes*
• *Connector, electronic equipment and control method for electronic equipment*
• *Connecteur, équipement électronique, et procédé de commande pour l'équipement électronique*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
(72) Matumoto, Isao, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Kobayashi, Hironori, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Nishida, Norifumi, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
Fukuya, Makoto, c/o Pioneer Corporation, Kawagoe-shi, Saitama, JP
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- H04B 1/16** → (51) H04L 7/02
-
- H04B 1/16** → (51) H04M 1/73
-
- H04B 1/20** → (51) H04B 1/08
-
- H04B 1/38** → (51) G06K 19/077

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 322 044 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02747690.2 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(86) JP 02/07323 18.07.2002
(87) WO 03/013017 2003/07 13.02.2003
(30) 26.07.2001 JP 2001225317
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERKENNUNG VON SPREIZKODE-SYNCHRONISATION VON SPREIZSPEKTRUMSIGNALEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR DETECTING SPREAD SPECTRUM SIGNAL SPREAD CODE SYNCHRONIZATION*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION DE LA SYNCHRONISATION D'UN CODE D'ETALEMENT D'UN SIGNAL A SPECTRE ETALE*
(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
(72) TANAKA, Katsuyuki, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **H04B 1/707** (11) **1 322 045 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02758806.0 (22) 08.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 02/08102 08.08.2002
(87) WO 03/015304 2003/08 20.02.2003
(30) 08.08.2001 JP 2001241245
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FUNKEMPFANG*
• *RADIO RECEPTION APPARATUS AND RADIO RECEPTION METHOD*
• *RECEPTEUR RADIO ET PROCEDE DE RECEPTION RADIO*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) HASHIGUCHI, Koichi, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0807, JP
MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
ARIMA, Takenobu, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhäuser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04B 3/44** (11) **1 322 046 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130187.6 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Unterseeverzweigungseinheit mit asymmetrischer Struktur*
• *Submarine branching unit having asymmetrical architecture*
• *Unité de branchement sous marine ayant de structure asymétrique*
(71) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Bianchi, Giuseppe, 20124 Milano, IT
(74) Battipede, Francesco, et al, Pirelli S.p.A., Industrial Property Department, Viale Sarca 222, 20126 Milano, IT

- (51) **H04B 3/56** (11) **1 322 047 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130362.5 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Ankoppelschaltung Anordnung für Datakommunikation über Stromversorgungsleitungen*
• *Coupling circuit arrangement for data communication over power lines*
• *Circuit de couplage pour la communication de données sur lignes d'alimentation*
(71) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Sullivan, Patrick, 71034 Böblingen, DE
(74) Harbach, Thomas, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE
- (51) **H04B 7/005** (11) **1 322 048 A1**
(25) En (26) En
(21) 02258917.0 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO

- (30) 20.12.2001 JP 2001388370
(54) • *Verfahren zur Sendeleistungsregelung für die Abwärtsrichtung und Basistation*
• *Downlink transmission power controlling method and base station apparatus*
• *Procédé de commande de puissance de transmission de la liaison descendante et station de base*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Ogami, Tadashi, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
(74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

H04B 7/005 → (51) H04B 7/26

- (51) **H04B 7/10** (11) **1 322 049 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958407.7 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/07193 22.08.2001
(87) WO 02/021724 2002/11 14.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000272923
(54) • *FUNKVORRICHTUNG*
• *RADIO DEVICE*
• *DISPOSITIF RADIO*
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) DOI, Yoshiharu, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
KITAKADO, Jun, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
IWAMI, Masashi, c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi-shi, Osaka 570-8677, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

- (51) **H04B 7/10** (11) **1 322 050 A2**
(25) En (26) En
(21) 02292213.2 (22) 10.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 IT MI20012685

- (54) • *Verfahren und System zur Verdopplung der Spektrumeffizienz in einem Funkübertragungssystem*
• *Method and system for doubling the spectrum efficiency in a radio transmission system*
• *Procédé et dispositif pour doubler l'efficacité du spectre dans un système de radiotransmission*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Frecassetti, Mario Giovanni, 24128 Bergamo, IT
Colombo, Claudio, 20046 Biassono (Milano), IT
Garofoli, Primo, 20133 Milano, IT
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04B 7/26** (11) **1 322 051 A1**
H04B 7/005 (26) En
(25) En (26) En
(21) 03005755.8 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 11.09.2000 US 658084
(54) • *Leistungs- und Datenratenregelung einer Übertragung auf einer Trägerfrequenz*
• *Integrated power-controlled and rate-controlled transmissions on a same frequency carrier*
• *Commande de puissance et débit d'un transmission sur une fréquence porteuse*
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
(72) Gopalakrishnan, Nandu, Chatham, New Jersey 07928, US
Joshi, Niranjan Sudhir, Randolph, New Jersey, 07869, US
Kadaba, Srinivas R., Chatham, New Jersey 07928, US
Kogiantis, Achilles George, Madison, New Jersey, 07940, US
Rudrapatna, Ashok N., Basking Ridge, New Jersey, 07920, US
Sunay, Mehmet Oguz, 5 Summit, New Jersey, 07901, US
Sundaram, Ganapathy Subramanian, Scotch Plains, New Jersey, 07076, US
Vitebsky, Stanley, Parsippany, New Jersey, 07054, US
(74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, Lucent Technologies NS UK Limited, Intellectual Property Division, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB
(62) 01302473.2 / 1 187 370

- (51) **H04B 10/08** (11) **1 322 052 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293000.2 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 GB 0130214
(54) • *Verfahren zur optischen Übertragung von Signalisierungsinformationen in optischen Verbindungen*
• *Supervisory signalling for optical communications equipment*
• *Procédé de transmission optique d'informations de signalisation dans des liaisons optiques*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Evans, Anthony John, Dartford, Kent DA1 2TT, GB
Willett, Derek C., Wilminston, Kent OA1 2TE, GB
(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H04B 10/17** (11) **1 322 053 A2**
(25) En (26) En
(21) 02007244.3 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 JP 2001388097

- (54) • Verfahren zur optischen Verstärkung und optisches Übertragungssystem, das diese Vorrichtung verwendet
• Optical transmission system, optical repeater, and optical transmission method
• Méthode d'amplification optique et système de transmission optique utilisant ledit dispositif

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Nakamura, Kentaro, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Terahara, Takafumi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Hainberger, Rainer, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Kumasako, Junichi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 17/00** (11) **1 322 054 A1**
(25) En (26) En
(21) 02396186.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 FI 20012537

- (54) • Verfahren und System zur Leistungssteuerung eines drahtlosen Kommunikationsgeräts, und drahtloses Kommunikationsgerät
• A method and system for power control of a wireless communication device, and a wireless communication device
• Procédé et système de régulation de puissance d'un appareil de communication sans fil, et appareil de communication sans fil

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Janvisalo, Jari, 33240 Tampere, FI

Rimpela, Riku, 333020 Tampere, FI

Oksala, Jarkko, 33470 Ylojarvi, FI

Alltonen, Janne, 33710 Tampere, FI

(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51) **H04H 7/00** (11) **1 322 055 A2**
(25) It (26) En
(21) 02425691.9 (22) 13.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 15.11.2001 IT MC20010045 U

- (54) • Tonmischer mit eingebautem elektronischen Metronom
• Audio mixer with built-in electronic metronome
• Mixeur audio avec métronome électronique intégré

(71) F.B.T. Elettronica S.p.A., Zona Industriale Squartabue, 62019 Recanati, MC, IT

(72) Tanoni, Bruno, 62019 Recanati (MC), IT

(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

(51) **H04J 3/08** (11) **1 322 056 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403295.7 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Netzelement zur Vermeidung von Fehlverbindungen in einem gemeinsamen Ring-Telekommunikationsnetzwerk
• Method and network element for avoiding misconnections in a shared protection ring telecommunication network
• Méthode et élément de réseau pour éviter les connexions erronées dans un réseau de télécommunications en anneau à protection partagée

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Sestito, Vincenzo, 20127 Milano, IT

Grandi, Pietro Vittorio, 20139 Milano, IT

Mazzini, Andrea, 20060 Pessano con Bornago (Milano), IT

(74) Colombo, Stefano Paolo, et al, Alcatel, Intellectual Property Department, Vimercate, Via Trento, 30, 20059 Vimercate (MI), IT

(51) **H04J 14/02** (11) **1 322 057 A1**
(25) En (26) En
(21) 02003854.3 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 21.12.2001 US 28745

- (54) • WDM add/drop Multiplexermodul
• WDM add/drop multiplexer module
• Module de multiplexage WDM d'insertion/extraction

(71) Redfern Broadband Networks Inc., 1209 Orange Street, Wilmington, County of Newcastle, Delaware, 19801, US

(72) Owens, Mark J., Epping, New South Wales, 2121, AU

Seiler, Chia, Bairnsdale, Victoria 3875, AU

Brown, Brian Robert, Collaroy, New South Wales 2097, AU

Bonwick, Mark Henry, Frenchs Forest, New South Wales 2086, AU

Scott, Quentin, Pymble, New South Wales 2073, AU

Goh, Robert, Pinkenba, Queensland 4008, AU

Halgren, Ross, Collaroy Plateau, New South Wales 2097, AU

(74) Tiesmeyer, Johannes, Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **H04L 1/16** (11) **1 322 058 A1**
(25) En (26) En
(21) 01403278.3 (22) 18.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Automatische Wiederholungsaufforderung mit adaptiver Latenz
• Automatic repeat request with adaptive latency
• Demande de répétition automatique avec latence adaptative

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Borghs, Eric Frans Elisa, 2440 Geel, BE

(74) Narmon, Gisèle Marie Thérèse, et al, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04L 1/18** (11) **1 322 059 A2**
(25) En (26) En
(21) 03006696.3 (22) 11.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO

(30) 29.11.2000 US 725393

- (54) • Teilpaket-Anpassung in einem drahtlosen Kommunikationssystem
• Sub-packet adaptation in a wireless communication system
• Adaptation des sous-paquets dans un système de communication sans fil

(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Das, Arnab, Old Bridge, New Jersey 08857, US
Ullah Khan, Farooq, Manalapan, New Jersey 07728, US

Nanda, Sanjiv, Clarksburg, New Jersey 08510, US

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

(62) 01305056.2 / 1 211 839

(51) **H04L 5/14** (11) **1 322 060 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258601.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 US 28805

- (54) • Adaptive Duplexierung für digitale Teilnehmerleitungen
• Adaptive duplexing of digital subscriber loops
• Duplexage adaptatif pour lignes d'abonnés numériques

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton, TX 75006-5039, US

(72) Wang, Xianbin, Nepean, Ontario K6G 3S1, CA

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 7/02** (11) **1 322 061 A2**
H04L 7/04 **H04B 1/16**
(25) En (26) En
(21) 02102810.5 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 US 26319

- (54) • Paketerkennung mit dezimierter Korrelation bei niedrigem Leistungsverbrauch
• Low-power packet detection using decimated correlation
• Détection de paquet par corrélation décimée

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Williams, Richard, San Diego, CA 92129, US

Golanbari, Michael, Santa Rosa, CA 95409, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Ltd., EPD MS/13, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

H04L 7/04 → (51) **H04L 7/02**

(51) **H04L 9/00** (11) **1 322 062 A2**
(25) De (26) De
(21) 02027978.2 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 DE 10162991

- (54) • Verfahren zum rechnergestützten Ver- und Entschlüsseln von Daten
 - Method for computer assisted encryption and decryption of data
 - Procédé de chiffrement et de déchiffrement de données assisté par ordinateur
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Schmidt, Herbert, 81375 München, DE

H04L 9/06 → (51) G06K 19/073

- (51) **H04L 12/14** (11) **1 322 063 A2**
H04M 15/00 H04M 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02027975.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 DE 10162554
- (54) • Anordnung und Verfahren zur Gebührenabbuchung
- Apparatus and method for charges debiting
 - Dispositif et méthode pour la taxation de débit
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Gabrysch, Mathias, Dr., 80469 München, DE
Kasprzyk, Peter, 81476 München, DE

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 064 A2**
H04L 12/26 H04L 29/14
- (25) En (26) En
- (21) 02293091.1 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 CA 2365430
- (54) • Fehler-Monitor und Verfahren zur Erfassung von Netzwerk-Statistiken zur Bestimmung des Status von Fehlerbedingungen
- Error monitor and method for collecting statistics for a communication network to determine the status of error conditions
 - Moniteur d'erreur et procédé de recueil des statistiques d'un réseau de communication afin de déterminer l'état des conditions d'erreur
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Ali, Rehan M., Nepean, Ontario K2B 6M7, CA
Furry, Jeffrey, Gloucester, Ontario K1V 1S7, CA
Chang, Denise Ching Yee, Gloucester, Ontario K1V 1R1, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 065 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293094.5 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 21505
- (54) • Verwaltung von OSI-Schicht-3 Datennetzwerken
- Management of OSI layer-3 data network entities
 - Gestion de' entités de réseau à données d'OSI-couche 3
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Kirk, Cindy, Ottawa, Ontario K1S 2P6, CA
Popescu, Eniko, Ottawa, Ontario K2K 2S4, CA
Bolder, Ronald Scott, Nepean, Ontario K2J 4C7, CA

- Timmerman, Craig Ellirt, Ottawa, Ontario K1Y 1J3, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 066 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293097.8 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 CA 2365436
05.04.2002 US 115900
- (54) • Schnittstellenprozessor für Befehlszeilen
- Command line interface processor
 - Processeur d'interface de ligne de commande
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Murray, Christopher (Warren), Ottawa, Ontario K2C 3N8, CA
Chan, David Wing-Chung, Nepean, Ontario K2G 6J9, CA
Landry, Kevin Edgar Daniel, Ottawa, Ontario K2B 6L2, CA
Katz, Felix, Ottawa, Ontario K2E 8E2, CA
Ngo, Chuong Ngoc, Ottawa, Ontario K2G 6G5, CA
Zabihi, Attallah, Ottawa, Ontario K2B 8C8, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 067 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293098.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 CA 2365501
12.02.2002 US 72909
- (54) • Dynamisch konfigurierbare Mensch-Maschine Schnittstelle
- Dynamically configurable human-machine interface
 - Interface homme-machine dynamiquement configurable
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Proulx, Lorraine, Kanata, Ontario K2W 1B6, CA
Trudeau, Dominique, Orleans, Ontario K1E 3S8, CA
Nijemcevic, Sasa, Nepean, Ontario K2J 1H9, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 068 A2**
H04L 12/56
- (25) En (26) En
- (21) 02293123.2 (22) 17.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 29123
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Erkennung von logischen Verbindungen zwischen Netzvorrichtungen
- Method and apparatus for automatic discovery of logical links between network devices
 - Méthode et dispositif pour la découverte automatique de liens logiques entre des dispositifs de réseau
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Gaspard, Moise, Nepean, Ontario K2H 9G8, CA
Flynn, Thomas, Ottawa, Ontario K2P 1K2, CA

- Ngo, Chuong Ngoc, Ottawa, Ontario K2G 6G5, CA
Proulx, Denis, Kanata, Ontario K2W 1B6, CA
Zabihi, Attallah, Ottawa, Ontario K2B 8C8, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 069 A2**
H04L 12/26
- (25) En (26) En
- (21) 02293125.7 (22) 17.12.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 29124
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur automatischen Entdeckung von Netzwerkeinrichtungen mit Datenbeförderungsfähigkeiten
- Method and apparatus for automatic discovery of network devices with data forwarding capabilities
 - Procédé et appareil pour rechercher automatiquement des dispositifs de réseau ayant des possibilités de transmission de données

- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Gaspard, Moise, Nepean, Ontario K2H 9G8, CA
Brown, Phillip Andrew, Ottawa, Ontario K1N 5E3, CA
Jacob, Andre Neil Dominic, Nepean, Ontario K2G 4V2, CA
Ngo, Chuong Ngoc, Ottawa, Ontario K2G 6G5, CA
Proulx, Denis, Kanata, Ontario K2W 1B6, CA
Zabihi, Attallah, Ottawa, Ontario K2B 8C8, CA
Zabihi-Seissan, Afshan, Kanata, Ontario K2K 1X7, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 322 070 A2**
(25) En (26) En
- (21) 02293173.7 (22) 19.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 CA 2365681
- (54) • System und Verfahren zur Verwaltung von Information für Elemente in einem Kommunikationsnetzwerk
- System and method for managing information for elements in a communication network
 - Système et méthode pour contrôler l'information pour des éléments dans un réseau de transmission

- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Radi, Tarek, Kanata, Ontario K2K 2V2, CA
Charbonneau, Martin R., Ottawa, Ontario K2L 2E4, CA
Petti, Antonio, Kanata, Ontario K2L 2V3, CA
Clark, Patrica Mary, Ottawa, Ontario K1T 3P5, CA
- (74) Feray, Valérie, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/26 → (51) H04L 12/24

H04L 12/26 → (51) H04L 29/06

H04L 12/26 → (51) H04L 29/14

(51) **H04L 12/28** (11) **1 322 071 A2**
(25) En (26) En
(21) 02102790.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 FI 20012534

(54) • *Identifikation eines Endgeräts*
• *Identification of terminal*
• *Identification d'un terminal*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Lehtonen, Kati, 33720, Tampere, FI

(74) Kaukonen, Juha Veikko, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04L 12/28** (11) **1 322 072 A1**
H04Q 7/22

(25) En (26) En

(21) 03100442.7 (22) 19.09.1994

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 20.09.1993 FI 934115

(54) • *Mobilkommunikationssystem und Verfahren zum Anschluss einer abgesetzten Arbeitsstation an ein Datenübertragungsnetz über ein Mobilkommunikationsnetz*

• *A mobile communication system and a method for connecting a remote workstation to a data communication network via a mobile communication network*

• *Système de communication mobile et procédé de connexion d'un poste de travail distant à un réseau de communication de données par l'intermédiaire d'un réseau de communication mobile*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) Warsta, Markus, 00120 Helsinki, FI

Jokiahon, Timo, 01620 Vantaa, FI

(74) Äkräs, Tapio Juhani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(62) 94926954.2 / 0 720 806

H04L 12/28 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/433** (11) **1 322 073 A1**
(25) En (26) En

(21) 02022617.1 (22) 09.10.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.12.2001 GB 0130798

22.12.2001 GB 0130815

(54) • *Kommunikationssystem mit Ringtopologie und automatischer Rekonfiguration im Fehlerfall*

• *Communication system with ring topology and automatic reconfiguration in case of a failure*

• *Système de communication avec topologie en anneau et reconfiguration automatique en cas de défaillance*

(71) 3Com Corporation, 5400 Bayfront Plaza, Santa Clara, CA 95052-8145, US

(72) Donoghue, Bryan J., St. Albans, Hertfordshire AL1 5VE, GB

O'Neill, Eugene, Castletknock, Dublin 15, IE

Law, David J., Edinburgh, EH3 8DX, GB

Moran, Paul J., Hemel Hempstead, Hertfordshire

HP1 1RT, GB

O'Malley, Edele, Ashtown, Dublin 7, IE

Nolan, Jerome, Sandyford, Dublin 18, IE

Choi, Kam, Tring, Hertfordshire, HP23 4EE, GB

Goodfellow, Maurice A., Dunstable, Bedfordshire, LU6 3ER, GB

(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES

HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 074 A1**
H04L 29/06

(25) De (26) De

(21) 01130473.0 (22) 20.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren für eine ausgewogene Aufnahme von Datenpaketen in eine Warteschlange*

• *Method of fair queueing of data packets*

• *Procédé de mise en file d'attente équitable de paquets*

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Charzinski, Joachim, Dr., 85764 Oberschleissheim, DE

Köhler, Stefan, 97218 Gerbrunn, DE

Schwab, Christian, 97980 Bad Mergentheim, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 075 A1**
(25) En (26) En

(21) 02028144.0 (22) 18.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.12.2001 KR 2001080518

(54) • *Verbesserung der Datenkommunikationsrate bei drahtloser Kommunikation*

• *Improving connection rate in wireless communication*

• *Amélioration du débit de communication dans une communication sans fil*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Koo, Chan-kyu, 148-1103, Jukong 1 danji Apartment, Suwon-city, Kyungki-do, KR

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 076 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 02080147.8 (22) 05.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 11.12.2001 FR 0115976

(54) • *Vermittlungsvorrichtung mit mitteln für lokale Dekodierung*

• *Switching device with means for local decoding*

• *Dispositif de commutation comportant des moyens de décodage local*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) Barre, Philippe, 75008 Paris, FR

Clamagirand, Sébastien, 75008 Paris, FR

Lecacheur, Nicolas, 75008 Paris, FR

(74) de la Fouchardière, Marie-Noëlle, Société Civile "SPID" 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 077 A2**
(25) En (26) En

(21) 02102785.9 (22) 17.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 20.12.2001 CN 01144553

(54) • *Verfahren zur Steuerung der Übertragung von Hochgeschwindigkeitsdatenverkehr in IPDLs*

• *Method for controlling transmission of high-speed data traffic in IPDLs*

• *Procédé de contrôle de la transmission du trafic de données à grande vitesse*

(71) Huawei Technologies Co., Ltd., Huawei Service Centre Building, Kefa Road, Science-Based Industrial Park, Shenzhen City, Guangdong 518057, CN

(72) Su, Ning, 518057 Shenzhen City, Guangdong Prov., CN

(74) Camus, Olivier Jean-Claude, Cabinet Christian Schmit & Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 078 A2**
(25) En (26) En

(21) 02256693.9 (22) 26.09.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 12.12.2001 JP 2001379129

(54) • *Verfahren zur Ermittlung einer Kombination von Daten zur Übertragung und Vorrichtung zur Ermittlung der Kombination*

• *Method for determining combination of data for transfer and combination determining circuit*

• *Procédé pour déterminer une combinaison de données pour être transférée et circuit pour déterminer cette combinaison*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Furuya, Shinji, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

Yamada, Hiroto, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

Kobayashi, Nobuyuki, c/o Mitsubishi Denki K.K., Tokyo 100-8310, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 079 A2**
(25) En (26) En

(21) 02293095.2 (22) 13.12.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 CA 2365688

(54) • *System und Verfahren zur bereitstellung von Lücken zwischen Datenelements an eintritt zu einem Netzwerkelement*

• *System and method for providing gaps between data elements at ingress to a network element*

• *Système et procédé fournissant des lacunes entre éléments de données à l'entrée d'un élément de réseau*

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA

(72) Thibodeau, Mark Jason, Nepean, Ontario K2J 4N4, CA

Galway, John William, Nepean, Ontario K2J 1C6, CA

Sterne, Jason, Ottawa, Ontario K1Y 3P8, CA

Mitchell, Michael Wayne, Ottawa, Ontario K1Y 4L9, CA
Donovan, Peter, Orleans, Ontario K1E 2X2, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 080 A2**
(25) En (26) En
(21) 02293170.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 23643
(54) • System und Verfahren zur Bindung von Dienstqualitätsebenen zwischen MPLS- und ATM-Verbindungen in einem Netzelement
• System and method for mapping quality of service levels between MPLS and ATM connections in a network element
• Système et méthode pour le mappage de niveaux de qualité de service entre des connexions MPLS et ATM dans un élément de réseau

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
(72) Kuhl, Timothy Harris, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA
Thibodeau, Mark Jason, Nepean, Ontario K2J 4N4, CA
Maxwell, David, Ottawa, Ontario K2A 2W6, CA
Watkinson, David Andrew, Kanata, Ontario K2K 2R5, CA
(74) Fischer, John, Stittsville, Ontario K2S 1E3, CA
Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

(51) **H04L 12/56** (11) **1 322 081 A2**
H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 02293174.5 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 US 23641
(54) • System und Verfahren zum Wiederzusammenfügen von Paketen in einem Netzelement
• System and method for reassembling packets in a network element
• Procédé et système pour le réassemblage des paquets dans un élément de réseau

(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA
(72) Kuhl, Timothy Harris, Kanata, Ontario K2K 1W2, CA
Thibodeau, Mark Jason, Nepean, Ontario K2J 4N4, CA
Motz, David Michael, Ottawa, Ontario K1S 2R9, CA
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 12/56 → (51) G06F 17/30

H04L 12/56 → (51) H04L 12/24

H04L 12/58 → (51) H04Q 7/22

H04L 12/66 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 25/06** (11) **1 322 082 A1**
(25) En (26) En
(21) 02004262.8 (22) 27.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 21.12.2001 JP 2001390151

(54) • *Geichstromvorspannung Schaltung für einen optischen Empfänger*
• DC bias control circuit for an optical receiver
• Circuit de la tension de polarisation continue pour un récepteur optique

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Hoshide, Takahiro, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 083 A1**
(25) De (26) De
(21) 01250450.2 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung einer Kommunikation über ein Telekommunikationsnetz
• Method and Device for Controlling Communications in a Telecomms Network
• Méthode et appareil pour le control des communications dans un réseau de télécommunication

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Kissner, Martin, Dipl.-Math., 16766 Kremmen, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 084 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026418.0 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 US 29310
(54) • Skalierung und Abgabe von verteilten Anwendungen
• Scaling and delivering distributed applications
• Echelonement et distribution d'applications distribuées

(71) Webtv Networks, Inc., 1065 La Avenida Avenue, Mountain View, CA 94043, US
(72) Celik, TanteK, San Francisco, California 94117, US
Falkenburg, Steven Jon, Los Altos, California 94002, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 085 A2**
H04L 12/26
(25) De (26) De
(21) 02027979.0 (22) 13.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 21.12.2001 DE 10163530
(54) • Verfahren zur Dienstgüteüberwachung in einem Multimedien paketorientierten Netzwerk
• Method for monitoring the quality of service in a multimedia packet network
• Procédé de surveillance de la qualité de service dans un réseau multimédia a commutation de paquets

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Müller, Harald, Dr., 82205 Gilching, DE
Totzke, Jürgen, 85586 Poing, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 086 A2**
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02028071.5 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 27622
(54) • Vergabe von Benutzerzertifikaten/privaten Schlüsseln in einer Token-fähige Infrastruktur mit öffentlichen Schlüsseln
• Assignment of user certificates/private keys in token enabled public key infrastructure system
• Attribution de certificats utilisateur/ clés privées au sein d'une infrastructure à clé publique a jeton

(71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US
(72) Aull, Kenneth W., Fairfax, Virginia 22030, US
Kerr, Thomas C., Fairfax, Virginia 22032, US
Freeman, William E., Arbutus, Maryland 21227, US
Bellmore, Mark A., Mt. Airy, Maryland 21227, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 087 A2**
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02028072.3 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 27607
(54) • Ausgabe und Registrierung von einem Token in einer Infrastruktur mit öffentlichen Schlüsseln
• Public key infrastructure token issuance and binding
• Emission et enregistrement d'un jeton dans une infrastructure à clé publique

(71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US
(72) Aull, Kenneth W., Fairfax, Virginia 22030, US
Kerr, Thomas C., Fairfax, Virginia 22032, US
Freeman, William E., Arbutus, Maryland 21227, US
Bellmore, Mark A., Mt. Airy, Maryland 21227, US
(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 088 A2**
G06F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02028074.9 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 US 27563
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur zentralisierten Verarbeitung von Hardware-Tokens für PKI
• Method and apparatus for centralized processing of hardware tokens for PKI solutions
• Procédé et dispositif pour le traitement centralisé de jetons matériels pour l'infrastructure a clé publique

(71) TRW INC., One Space Park E2/6077, Redondo Beach, CA 90278, US
(72) Aull, Kenneth W., Fairfax, Virginia 22030, US
Kerr, Thomas C., Fairfax, Virginia 22032, US
Freeman, William E., Arbutus, Maryland 21227, US
Bellmore, Mark A., Mt. Airy, Maryland 21227, US

(74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 089 A2**
H04L 12/28

(25) De (26) De
(21) 02028403.0 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 EP 01130134
(54) • *Vorrichtungen und System zur dynamischen Protokollanbindung von drahtlosen mobilen Stationen an Internet-Protokoll-Netzwerke*
• *Apparatus and system for dynamically attaching, using protocols, wireless mobile stations to Internet Protocol networks*
• *Dispositifs et système pour rattacher dynamiquement, au niveau du protocole, des stations mobiles sans fil, à des réseaux utilisant le protocole IP*
(71) Assimakopoulos, Theodoros, Wiesenstrasse 1G, 13357 Berlin, DE
(72) Assimakopoulos, Theodoros, 13357 Berlin, DE
(74) Springorum, Harald, Dr., Kiani & Springorum, Patent- und Rechtsanwälte, Heinrich-Heine-Allee 29, 40213 Düsseldorf, DE

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 090 A2**
H04Q 7/38

(25) En (26) En
(21) 02102654.7 (22) 28.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 30.11.2001 FI 20012356
(54) • *Mechanismus zur Roamingvereinfachung in einem Kommunikationssystem*
• *Mechanism for simplifying roaming in a communications system*
• *Mécanisme pour simplifier l'itinérance dans un système de communication*
(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
(72) Laukkanen, Jussi, 00250, Helsinki, FI
Ala-Luukko, Sami, 00200, Helsinki, FI
(74) Äkräs, Tapio, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00120 Helsinki, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 091 A1**
(25) En (26) En

(21) 02258074.0 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 JP 2001385869
(54) • *Kommunikationssystem, Servervorrichtung, Client-Einrichtung und Verfahren zur Steuerung derselben*
• *Communication system, server device, client device and method for controlling the same*
• *Système de communication, dispositif serveur, dispositif client et méthode de commande*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Arai, Shunji, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 092 A1**
H04L 12/66

(25) Fr (26) Fr
(21) 02364045.1 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 FR 0116064
(54) • *Zugriffsverfahren eines Telekommunikations- endgeräts zu Daten eines externen Netzes, basiert auf das Prinzip eines Dienstbereiches*
• *Terminal access procedure to data on an external network, based on the principal of a service domain*
• *Procédé d'accès d'un terminal à des données d'un réseau externe, basé sur la notion de domaine de services*
(71) Cegetel Groupe, Tour Séquoia, 1, place Carpeaux, 92915 Paris La Défense, FR
(72) Bouthors, Nicolas, 38240 Meylan, FR
Loesch, Jean-Jacques, 38000 Grenoble, FR
(74) Vidon, Patrice, Cabinet Patrice Vidon Le Nobel (Bât. A) Technopôle Atalante 2, allée Antoine Becquerel BP 90333, 35703 Rennes Cedex 7, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 322 093 A2**
H04N 7/173

(25) En (26) En
(21) 03075459.2 (22) 14.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(30) 29.09.1997 NL 1007153
(54) • *System, Endgerät und Server*
• *System, as well as terminal, as well as server*
• *Système, terminal et serveur*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Albers, Onno Florian, 2522 ED Den Haag, NL
Bol, Petrus Hendrikus Cornelis, 2592 SZ Den Haag, NL
Koster, Arian, 3641 GS Mijdrecht, NL
Van Rooijen, Antonius Petrus Henricus, 2719 KJ Zoetermeer, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
(62) 98950038.4 / 1 021 903

H04L 29/06 → (51) H04L 12/56

H04L 29/06 → (51) H04L 29/08

H04L 29/06 → (51) H04L 29/14

(51) **H04L 29/08** (11) **1 322 094 A1**
H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 01403337.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Server-Auswahl in einem Inhaltsauslieferungsnetzwerk*
• *Process for selecting a server in a content delivery network*
• *Méthode pour sélectionner un serveur dans un réseau de fourniture de contenu*
(71) Castify Holdings, Ltd, 1 Castle Row, Horticultural Place, London W4 4JK, GB
(72) Legout, Arnaud, 06600 Antibes, FR
Anliker, Lukas, 06110 Le Cannet, FR
Hummes, Jakob, 06160 Juan les Pins, FR

(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/08** (11) **1 322 095 A2**

(25) En (26) En
(21) 02079989.6 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 20.12.2001 EP 01205055
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswahl von Information*
• *Method and device for information selection*
• *Procédé et dispositif de sélection d'informations*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
(72) Aasman, Jannes, 2334 AV Leiden, NL
Verberne, Alan Stefan, 1083 VK Amsterdam, NL
Roos van Raadshooven, Leonard Antonius, 2724 VS Zoetermeer, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **H04L 29/12** (11) **1 322 096 A2**
(25) Fi (26) En

(21) 02396187.3 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 19.12.2001 FI 20012521
(54) • *Verfahren und System zur Adressierung eines Kommunikationsgeräts*
• *Method and system for addressing a communication device*
• *Méthode et système d'adressage d'un dispositif de communication*
(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
(72) Hämäläinen, Jori, 33100 Tampere, FI
(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

(51) **H04L 29/14** (11) **1 322 097 A1**
H04L 29/06

(25) En (26) En
(21) 01130642.0 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Rechnersystem zur Kommunikation zwischen Kunden und Bedienerprozesse*
• *A method and computer system for client server inter process communication*
• *Procédé et système informatique pour la communication entre processus client serveur*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Bortoloso, Luca, 16151 Genova, IT
Dighero, Stefano, 16146 Genova, IT

(51) **H04L 29/14** (11) **1 322 098 A2**
H04L 12/26

(25) En (26) En
(21) 02293032.5 (22) 06.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 12.12.2001 US 12428

- (54) • System und Verfahren zur Bereitstellung von Daten der Dienstsverfügbarkeit eines Kommunikationsnetzes
 - System and method for providing service availability data for a communication network
 - Système et Procédé de fourniture des données de disponibilité de service d'un réseau de communications
- (71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Ottawa, Ontario K2K 2E6, CA
- (72) Wells, Donald J., Ottawa, Ontario K1Y 1C7, CA
Dippel, Peter C., Stittsville, Ontario K2S 1V3, CA
McAllister, Shawn, Manotick, Ontario K4M 1K8, CA
- (74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR

H04L 29/14 → (51) H04L 12/24

- (51) **H04M 1/274** (11) **1 322 099 A1**
H04M 3/44 H04Q 3/58
- (25) Ja (26) En
(21) 01965622.2 (22) 13.09.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 01/07956 13.09.2001
(87) WO 02/023871 2002/12 21.03.2002
(30) 14.09.2000 JP 2000279293
- (54) • VERMITTLUNGSSYSTEM, ZUGEHÖRIGES KOMMUNIKATIONSSENDGERÄT UND VERMITTLUNGSKOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG
- EXCHANGE SYSTEM, COMMUNICATION TERMINAL THEREFOR, AND EXCHANGE COMMUNICATION DEVICE
- SYSTEME D'ECHANGE, TERMINAL DE COMMUNICATION ASSOCIE ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION PAR ECHANGE
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD, 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0000, JP
- (72) TSUKAHARA, Daiho, Hodogaya-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 240-, JP
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **H04M 1/73** (11) **1 322 100 A2**
H04B 1/16
- (25) En (26) En
(21) 02255670.8 (22) 14.08.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 18.12.2001 JP 2001384256
- (54) • Halbleitervorrichtung, tragbares Fernendgerät und Intermittierendes Empfangsverfahren
- Semiconductor device, portable remote terminal unit and intermittent receiving method
- Dispositif semiconducteur, terminal distant portable et méthode de réception intermittente
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kuroiwa, Koichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Taniguchi, Shoji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Kanasugi, Masami, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

H04M 3/00 → (51) H04M 11/06

- H04M 3/42** → (51) G06F 9/40
- H04M 3/44** → (51) H04M 1/274
- H04M 3/56** → (51) H04Q 7/38
- (51) **H04M 11/06** (11) **1 322 101 A2**
H04M 3/00
- (25) En (26) En
(21) 02258608.5 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 19.12.2001 US 29190
- (54) • Minimierung von nahem Übersprechungsrauschen und Leistungsreduzierung für digitale Teilnehmerleitungen
- Near-end crosstalk noise minimization and power reduction for digital subscriber loops
- Minimisation de bruit diaphonique local et réduction de puissance pour des lignes d'abonné digitales numériques
- (71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
- (72) Wang, Xianbin, Nepean, Ontario K2G 3S1, CA
- (74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04M 15/00 → (51) H04L 12/14

- H04M 17/00** → (51) H04L 12/14
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 322 102 A1**
G06T 11/60 G03D 15/00
- (25) En (26) En
(21) 02027981.6 (22) 13.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 22.12.2001 GB 0130817

- (54) • Digitales Kopieren photographischer Bilder zusammen mit nicht vom Kunden stammenden Bilddaten
- Digitally printing photographic images along with non customer image files
- Impression digitale d'épreuves photographiques avec des images ne provenant pas du client
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Grimsey, Andrew, Kodak Limited, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
- (74) Freeman, Avi, Kodak Limited, Patent Department W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **H04N 1/00** (11) **1 322 103 A1**
G06F 17/30
- (25) En (26) En
(21) 02356239.0 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2001 FR 0115476
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur Optimierung der Darstellung einer den Benutzer interessierenden Region in einem digitalen Bild
- Method and system for optimizing the display of a subject of interest in a digital image
- Procédé et système pour optimiser l'affichage d'un sujet d'intérêt dans une image numérique
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

- (72) Masera, Eric, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- Risson, Valéry, Jean Eugène, c/o Kodak Industrie, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
- (51) **H04N 1/00** (11) **1 322 104 A1**
G06F 17/30
- (25) En (26) En
(21) 02356240.8 (22) 25.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2001 FR 0115477
- (54) • Verfahren zur Auswahl und Speicherung einer den Benutzer interessierenden Region in einem digitalen Einzelbild
- Method for selecting and recording a subject of interest in a still digital image
- Procédé pour sélectionner et enregistrer un sujet d'intérêt dans une image numérique fixe
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Masera, Eric, Département de Brevets, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- Risson, Valéry, Jean Eugène Dép. de Brevets, 71102 Chalon sur Saone Cedex, FR
- (74) Weber, Etienne Nicolas, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

H04N 1/028 → (51) G07D 7/12

- (51) **H04N 1/19** (11) **1 322 105 A1**
H04N 3/15 B41J 2/465
- (25) De (26) De
(21) 01130028.2 (22) 18.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Erfassen eines hochauflösenden Bildes in einer Bildebene
- Device and method to capture a high resolution image in an image plane
- Dispositif et méthode pour saisir une image à grande résolution dans un plan image
- (71) Agfa-Gevaert AG, Kaiser-Wilhelm-Allee, 51373 Leverkusen, DE
- (72) Müller, Peter, 86415 Mering, DE
- Musewald, Christian, 81545 München, DE

H04N 3/15 → (51) H04N 1/19

- (51) **H04N 5/00** (11) **1 322 106 A2**
H04N 7/24 H04N 7/173
- (25) En (26) En
(21) 03002994.6 (22) 19.10.1998
- (84) DE FR GB NL
- (30) 22.10.1997 US 956261
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur gleichzeitigen Kodierung und Markierung von digitalen Videodaten
- Method and apparatus for concurrently encoding and tagging digital video data
- Procédé et appareil de codage et de repérage simultanés de données vidéo numériques
- (71) nCUBE Corporation, 110 Marsh Drive, Suite 200, Foster City, CA 94404-1184, US
- Thirdspace Living Limited, Voyager Place, Shoppenhangers Road, Maidenhead, Berkshire SL6 2PJ, GB
- (72) Weaver, Daniel, Redwood City, CA 94061, US

- Porter, Mark A., Woodson ,CA 94062, US
Pawson, David J., San Mateo, CA 94402, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
80538 München, DE
(62) 98953691.7 / 1 025 701

H04N 5/21 → (51) H04N 5/66

- (51) **H04N 5/222** (11) **1 322 107 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022348.3 (22) 08.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 DE 10162533
(54) • *System und Verfahren zum Verarbeiten von
Informationen*
• *System and method for processing of informa-
tions*
• *Système et procédé de traitement d'informa-
tions*
(71) n-able communication GmbH & Co. KG,
Schleissheimer Strasse 156, 80797 München, DE
(72) Veit, Hans-Peter, 80992 München, DE
Grabendörfer, Helmut, 81539 München, DE
Busch, Heidi, 85406 Zolling/Oberappersdorf, DE
Mayer, Alexander, 85406 Zolling/Oberappersdorf,
DE
(74) Schumacher & Willsau, Patentanwaltssozietät
Nymphenburger Strasse 42, 80335 München, DE

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 322 108 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01972526.6 (22) 27.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 01/08423 27.09.2001
(87) WO 02/028091 2002/12 04.04.2002
(30) 28.09.2000 JP 2000295767
(54) • *BILDERZEUGUNGSVORRICHTUNG UND
-VERFAHREN*
• *IMAGE CREATING DEVICE AND IMAGE
CREATING METHOD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION
D'IMAGES*
(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) KUSAKA, Yosuke C/O Nikon Corporation, Chiyoda-
ku, Tokyo 100-8331, JP
(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 322 109 A2**
(25) En (26) En
(21) 02026064.2 (22) 22.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 19.12.2001 US 20870
(54) • *Digitalkamera*
• *Digital camera*
• *Caméra numérique*
(71) Nokia Corporation, Keillalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) Cooper, Peter, New South Wales - 2232, AU
(74) Khan, Mohamed Saiful Azam, Nokia IPR
Department Nokia House Summit Avenue,
Farnborough, Hants. GU14 0NG, GB

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 322 110 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028494.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 20.12.2001 JP 2001387575
(54) • *Fokussierungsvorrichtung, Bildaufnahme-
vorrichtung, Fokussierungsverfahren, Program
und Speichermedium*
• *Focus adjusting apparatus, image sensing
apparatus, focusing method, program, and
storage medium*
• *Dispositif de focalisation, dispositif de prise de
vues, procédé de focalisation, logiciel et sup-
port d'enregistrement*
(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ogino, Hiroyuki, Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo,
JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **H04N 5/44** (11) **1 322 111 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258635.8 (22) 16.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001384323
(54) • *Fernsehapparat mit Spracherkennungsfunktion
und Verfahren zu dessen Steuerung*
• *Television apparatus having speech recogni-
tion function, and method of controlling the
same*
• *Appareil de télévision avec fonction de recon-
naissance vocale et procédé de commande as-
socié*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Ibaraki, Toshio, Ibaraki-shi, Osaka 567-0833, JP
Konishi, Masato, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0035,
JP
Suda, Hiroyuki, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0814,
JP
Fukumoto, Tsuyoshi, Otokuni-gun, Kyoto,
618-0071, JP
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **H04N 5/445** (11) **1 322 112 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028078.0 (22) 17.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
(30) 18.12.2001 JP 2001384084
(54) • *Gerät und Verfahren zur Erzeugung eines Zeit-
planes für das Rundfunkprogramm*
• *Broadcast program timetable generating appa-
ratus and method thereof*
• *Appareil et méthode générant un tableau d'ho-
raire de programme télédiffusé*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Higuchi, Masao, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Yamamura, Gaku, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Takahashi, Tsutomu, Tokorozawa-City, Saitama,
JP
Watanabe, Kazutomo, Tokorozawa-City, Saitama,
JP

- Inagaki, Katsutoshi, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Tanaka, Yoshitaka, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Morioka, Ryuichiro, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Minoshima, Kunihiko, Tokorozawa-City, Saitama,
JP
Hasebe, Tsuyoshi, Tokorozawa-City, Saitama, JP
Shirosaki, Yasuo, Tokorozawa-City, Saitama, JP
(74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8,
80333 München, DE

H04N 5/445 → (51) G09G 5/14

- (51) **H04N 5/66** (11) **1 322 113 A1**
G09G 5/02 H04N 5/21
(25) En (26) En
(21) 03002754.4 (22) 17.10.2000
(84) DE FR GB
(30) 22.10.1999 US 426165
(54) • *Bitlängenerweiterung durch Rauschverwen-
dung in einer digitalen Anzeige*
• *Bit-depth extension of digital displays using
noise*
• *Extension de la profondeur de bit dans un dis-
positif d'affichage numérique utilisant du bruit*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaik-cho,
Abeno-ku, Osaka, JP
(72) Daly, Scott, Kalama, WA 98625, US
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere
Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
(62) 00122640.6 / 1 094 420

- (51) **H04N 7/00** (11) **1 322 114 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258037.7 (22) 21.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 21.11.2001 US 332045 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur vertikalen Da-
tenkompression und -Dekompression von pro-
gressiven Videosequenzen*
• *Method and apparatus for vertical compression
and decompression of progressive video data*
• *Procédé et dispositif pour la compression et la
décompression verticale de séquences vidéo
progressives*
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway,
Irvine, California 92618, US
(72) Macinnis, Alexander G., Los Altos, California
94022-1017, US
Zhong, Sheng, Fremont, California 94538, US
Alvarez, Jose R., Sunnyvale, California 94087, US
(74) Jehle, Volker Armin, et al, Patentanwälte Bosch,
Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639
München, DE

- (51) **H04N 7/088** (11) **1 322 115 A1**
(25) En (26) En
(21) 01130384.9 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Gerät zur wertgesteigerten digi-
talen Aufzeichnung*
• *Method and apparatus for value-added digital
recording*
• *Méthode et appareil pour enregistrer des si-
gnaux numériques à valeur ajoutée*
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE
(72) Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE

Hui, Li, 30419 Hannover, DE
Blawat, Meinolf, 30161 Hannover, DE
Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 7/173 → (51) H04L 29/06

H04N 7/173 → (51) H04N 5/00

H04N 7/24 → (51) H04N 5/00

(51) **H04N 7/26** (11) **1 322 116 A2**
(25) En (26) En
(21) 02008414.1 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 04.12.2001 JP 2001113618

(54) • *Bildkompressionsvorrichtung, -verfahren, und elektronische Kamera*
• *Image compression device, method for image compression, and electronic camera*
• *Dispositif et procédé de compression d'image, et caméra électronique*
(71) Nikon Corporation, (Intellectual Property Headquarters), Fuji Bldg., 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) Kuniba, Hideyasu, c/o Nikon Corporation, Tokyo 100-8331, JP
(74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **H04N 7/26** (11) **1 322 117 A1**
H03M 7/40
(25) Fr (26) Fr
(21) 02079938.3 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 06.12.2001 FR 0115779

(54) • *Arithmetischer Kodierer und Dekodierer*
• *Arithmetic coder and decoder*
• *Dispositif de codage/décodage arithmétique*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) Dombek, Thomas, c/o Société Civile S.P.I.D., 75008 Paris, FR
(74) Chaffraix, Jean, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **H04N 7/26** (11) **1 322 118 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258127.6 (22) 26.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2001 US 333130 P
03.12.2001 US 334541 P
26.12.2001 US 342101 P
04.04.2002 US 369597 P
19.10.2002 KR 2002064007

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung und Dekodierung von Schlüsselwerten*
• *Method and apparatus for encoding and decoding key data*
• *Appareil pour le codage et le décodage de donnée clé*
(71) Samsung Electronics Co., Ltd., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Shin-jun, Seoul, KR
Jung, Seok-yoon, Seoul, KR

Jang, Euee-seon, 101-2301 Gangbyeon Kunyoung Apt., Seoul, KR
Woo, Sang-oak, 508-1303 Gongjak Maeul Lucky Apt., Anyang-city, Kyungki-do, KR
Han, Mahn-jin, 307-602 Satbyeol Maeul Woobang Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Kim, Do-kyoon, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jang, Gyeong-ja, 1901-1201 Hatvit Maeul, Goyang-city, Kyungki-do, KR
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **1 322 119 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258173.0 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2001 US 333130 P
03.12.2001 US 334541 P
26.12.2001 US 342101 P
04.04.2002 US 369597 P
19.10.2002 KR 2002064008

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung und Dekodierung von Schlüsselwerten und Schlüsselwerten von Koordinateninterpolator und Aufzeichnungsmedium*
• *Apparatus for encoding and decoding key data and keyvalue data of coordinate interpolator and recording medium*
• *Appareil pour le codage et le décodage de donnée clé et valeur clé d'un interpolateur de coordonnées et support d'enregistrement*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Shin-jun, Seocho-gu, KR
Jang, Euee-seon, 1-dong, Seongdong-gu, Seoul, KR

Jung, Seok-yoon, Seocho-gu, Seoul, KR
Woo, Sang-oak, Dongan-gu Anyang-city Kyungki-do, KR
Han, Mahn-jin, Bundang-gu Seong-city Kyungki-do, KR
Kim, Do-kyoon, Seongnam-city Kyungki-do, KR
Jang, Gyeong-ja, Deokyang-gu, Goyang-city, Kyungki-do, KR

(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04N 7/26** (11) **1 322 120 A2**
(25) En (26) En
(21) 02258174.8 (22) 27.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 27.11.2001 US 333130 P
03.12.2001 US 334541 P
26.12.2001 US 342101 P
04.04.2002 US 369597 P
13.11.2002 KR 2002070496

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kodierung und Dekodierung von Schlüsselwerten des Orientierungsinterpolationsknotens*
• *Method and apparatus for encoding and decoding key value data of orientation interpolator node*
• *Appareil pour le codage et le décodage de valeur clé d'un noeud à interpolation d'orientation*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Do-kyoon, Seongnam-city, Kyungki-do, KR

Jung, Seok-Yoon, Seoul, KR
Jang, Euee-seon, 101-2301 Gangbyeon Kunyoung Apt., Seoul, KR
Woo, Sang-oak, 508-1303 Gongjak Maeul Lucky Apt., Anyang-city, Kyungki-do, KR
Lee, Shin-jun, Seoul, KR
Han, Mahn-jin, 307-602 Satbyeol Maeul Woobang Apt., Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Jang, Gyeong-ja, Deokyang-gu, Goyang-city, Kyungki-do, KR
(74) Exell, Jonathan Mark, Elkington & Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04N 7/26 → (51) H04N 7/46

(51) **H04N 7/36** (11) **1 322 121 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028121.8 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.12.2001 JP 2001385807
(54) • *Videokoder und -dekoder mit verbesserter Bewegunggsschätzung*
• *Video encoder and decoder with improved motion detection precision*
• *Codeur/Décodeur vidéo à estimation de mouvement améliorée*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Fukuda, Hideki, Nara-shi, Nara 631-0843, JP
Kondo, Satoshi, Yawata-shi, Kyoto 614-8361, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H04N 7/46** (11) **1 322 122 A1**
H04N 7/26 H04N 7/50
(25) En (26) En
(21) 03005476.1 (22) 07.04.1998
(84) DE ES FR GB IT

(30) 09.04.1997 JP 9065997
(54) • *Prädiktives Bilddekodierungsverfahren*
• *Image predictive decoding method*
• *Méthode prédictive de décodage d'image*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Boon, Chong Seng, Shatomorioka 416, 570-0014, JP
(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A. 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
(62) 00117974.6 / 1 065 883
98106351.4 / 0 871 336

H04N 7/50 → (51) H04N 7/46

(51) **H04N 17/04** (11) **1 322 123 A2**
(25) En (26) En
(21) 02080194.0 (22) 09.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 US 37954
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kalibrierung eines Anzeigesystems mit einer Modulatoranordnung*
• *System and method for calibration of display system with linear array modulator*

- *Système et méthode pour la calibration d'un système d'afficheur utilisant un modulateur à réseau linéaire*
- (71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Kowarz, Marek W., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Stauffer, Donald J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Phalen, James G., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Brazas, John Charles, c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

H04Q 1/14 → (51) H02B 1/015

- (51) **H04Q 3/00** (11) **1 322 124 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130335.1 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum Betreiben eines Kommunikationsnetzes*
• *Method for operating a communication network*
• *Procédé pour l'exploitation d'un réseau de communication*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Fendt, Oliver, 80689 München, DE

H04Q 3/58 → (51) H04M 1/274

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 322 125 A1**
G08G 1/0968
(25) De (26) De
(21) 01130474.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Lokalisierung von Orten mit Hilfe eines Sprachservers*
• *Process for locating places using a voice server*
• *Procédé de localisation de lieux à l'aide d'un serveur vocal*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Priem, Xavier, 22560 Trebeurden, FR

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 322 126 A1**
H04L 12/58
(25) En (26) En
(21) 02258786.9 (22) 19.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 US 23699
- (54) • *Umleitung von Mobilfunknetznachrichten zum e-mail*
• *Mobile network message to email redirection*
• *Reacheminement des messages du réseau mobile en courrier électronique*
- (71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Hatch, Richard, Malvern, Worcestershire WR14 2TQ, GB

- (74) Seymour, James N., et al, Nokia IPR Department Nokia House Summit Avenue, Farnborough, Hants GU14 ONG, GB

H04Q 7/22 → (51) H04L 12/28

- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 322 127 A1**
G06F 1/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 02293001.0 (22) 05.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 06.12.2001 FR 0115776
- (54) • *Optimierung des Verbrauchs eines Multimedia-hilfsschips in einem mobilen Kommunikationsgerät*
• *Optimisation of the consumption of an auxiliary multimedia chip in a radiocommunications mobile terminal*
• *Optimisation de la consommation d'une puce auxiliaire multimedia dans un terminal de radiocommunication mobile*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Villaret, Olivier, 78290 Croissy-sur-Seine, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 322 128 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958471.3 (22) 24.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 01/07263 24.08.2001
(87) WO 02/021869 2002/11 14.03.2002
(30) 04.09.2000 JP 2000267199
- (54) • *FUNKEMPfangSSYSTEM UND VERFAHREN*
• *RADIO RECEIVING SYSTEM AND METHOD*
• *SYST ME ET PROC D DE R CEPTION RADIO*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihan-Hondori, 2-Chome, Moriguchi City, Osaka 570-8677, JP
- (72) NAGAI, Makoto c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi City, Osaka 570-8677, JP
KITAKADO, Jun c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi City, Osaka 570-8677, JP
KOIKE, Hirotaka c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi City, Osaka 570-8677, JP
IWAMI, Masashi c/o SANYO ELECTRIC CO., LTD., Moriguchi City, Osaka 570-8677, JP
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 322 129 A1**
(25) De (26) De
(21) 01130733.7 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum netzwerkseitigen Erkennen spezifischer Fähigkeiten von Teilnehmerstationen in einem Kommunikationssystem*
• *Method for network-side recognition of specific abilities of user terminals in a communication system*
• *Méthode pour l'identification côté réseau des capacités spécifiques des postes d'abonnés dans un système de communication*

- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Schniedenham, Joerg, 13587 Berlin, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 322 130 A2**
(25) En (26) En
(21) 01403335.1 (22) 21.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (30) 30.11.2001 EP 01403081
- (54) • *Ein endgeräte-gestütztes Diensterkennungsverfahren*
• *A terminal-based service identification mechanism*
• *Un mécanisme d'identification de service basé sur un terminal*
- (71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
- (72) Mokhtar, Ahmed, 35700 Rennes, FR
Olivereau, Alexis, Motorola Centre de Recherche, au Merisier, 91190 Gif-sur-Yvette, FR
- (74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 322 131 A1**
H04M 3/56
(25) En (26) En
(21) 01610128.9 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Hinzufügen einer Telekommunikationsvorrichtung in einer bestehenden Verbindung*
• *Including a further telecommunications device in an existing call*
• *Ajout d'un appareil de télécommunications dans une communication existante*
- (71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) Olsson, Magnus, 29153 Kristianstad, SE
- (74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 322 132 A2**
(25) En (26) En
(21) 02028736.3 (22) 20.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

- AL LT LV MK RO
- (30) 21.12.2001 JP 2001390489
- (54) • *Ressourcensteuerungssystem, Ressourcensteuerungsverfahren, und Basisstation und Mobilstation zur Verwendung damit*
• *Resource control system, resource control method, and base station and mobile station suitable for use with the same*
• *Système de gestion de ressources, procédé de gestion de ressources, et station de base et station mobile correspondant*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Chen, Lan, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kayama, Hidetoshi, NTT DoCoMo, Inc., Int.Prop.Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Umeda, Narumi, NTT DoCoMo, Inc., Int. Prop. Dpt., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04Q 7/38	→ (51)	G01C 21/32
H04Q 7/38	→ (51)	H04L 29/06
(51) H04Q 11/00	(11) 1 322 133 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02293172.9	(22) 19.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 20.12.2001 US 341220 P		
(54) • <i>Optische Netzwerkeinheit</i> • <i>Optical network unit</i> • <i>Unité de réseau optique</i>		
(71) Alcatel Canada Inc., 600 March Road, Kanata, Ontario K2K 2E6, CA		
(72) Sobel, Jay Richard, Nepean, Ontario K2G 6G5, CA Armstrong, Steven Daniel, Stittsville, Ontario K2S 1K3, CA		
(74) Feray, Valérie, et al, Feray Lenne Conseil 44/52, Rue de la Justice, 75020 Paris, FR		
H04Q 11/04	→ (51)	H04L 12/56
(51) H04R 1/02	(11) 1 322 134 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 01403301.3	(22) 19.12.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(54) • <i>Elektronisches Gerät mit einem Lautsprecher</i> • <i>Electronic device comprising a loudspeaker</i> • <i>Dispositif électronique avec un haut-parleur</i>		
(71) Thomson Licensing S.A., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR		
(72) Evenisse, Michel, 49140 Fontaine-Milon, FR Frementeau, Patrice, 49140 Villeveque, FR Sperle, Cornelius, 49100 Angers, FR		
(74) Bonnans, Arnaud, et al, Thomson multimedia 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR		
H04R 1/02	→ (51)	H04R 9/10
H04R 3/04	→ (51)	H03G 5/16
(51) H04R 7/04	(11) 1 322 135 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02022048.9	(22) 01.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 31.10.2001 US 3928		
(54) • <i>Plattenförmiger Schallabstrahler mit erhöhter Schalleistungsfähigkeit</i> • <i>Flat panel sound radiator with enhanced audio performance</i> • <i>Radiateur sonore avec performance audio accrue</i>		
(71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US		
(72) Tobiano, Pablo, San Marino, California 91108, US Klasco, Michael, Berkley, California 94707, US Go, Carlos, San Francisco, California 94116, US		
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE		

(51) H04R 7/04	(11) 1 322 136 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02022098.4	(22) 02.10.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 31.10.2001 US 3929		
(54) • <i>Plattenförmiger Schallabstrahler mit befestigtem Anreger und biegsamer Sicke</i> • <i>Flat panel sound radiator with supported exciter and compliant surround</i> • <i>Radiateur sonore à panneau plat avec excitateur fixé et suspension souple</i>		
(71) Armstrong World Industries, Inc., 2500 Columbia Avenue, Lancaster Pennsylvania 17603, US		
(72) Tobiano, Pablo, San Marino, California 91108, US Klasco, Michael, Berkley, California 94707, US Go, Carlos, San Francisco, California 94116, US		
(74) Finck, Dieter, Dr.Ing., et al, v. Fünser Ebbinghaus Finck Hano Mariahilfplatz 2 - 3, 81541 München, DE		
(51) H04R 9/10	(11) 1 322 137 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 02257673.0	(22) 06.11.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		
AL LT LV MK RO SI		
(30) 06.11.2001 GB 0126601 06.11.2001 GB 0126602 06.11.2001 GB 0126603		
(54) • <i>Tragbares Lautsprechersystem und Verwendungen davon</i> • <i>Portable speaker systems and applications thereof</i> • <i>Système de haut-paleur portable et applications du même</i>		
(71) Hosiden Besson Limited, St. Joseph's Close, 11, Hove, East Sussex BN3 7EZ, GB		
(72) Parmley, Charles Richard Colin, Tonbridge, Kent TN10 4HB, GB Jupp, Steven David John, East Sussex, BN22 8SY, GB		
(74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Old College, 53 High Street, Horley, Surrey RH6 7BN, GB		
H04R 25/00	→ (51)	H04R 29/00
(51) H04R 29/00	(11) 1 322 138 A2	
(25) En	(26) En	
(21) 03000951.8	(22) 16.01.2003	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(54) • <i>Verfahren zum Prüfen eines Hörgerätes</i> • <i>Method for testing a hearing device</i> • <i>Procédé pour tester une prothèse auditive</i>		
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH		
(72) Boonen, Maurice, 8405 Winterhur, CH Raymann, Thomas, 8640 Rapperswil, CH		
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon, CH		
H05B 1/02	→ (51)	G01K 7/20
H05B 3/20	→ (51)	H01L 21/02

(51) H05B 33/08	(11) 1 322 139 A1	
(25) En	(26) En	
(21) 02028417.0	(22) 18.12.2002	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR		
AL LT LV MK RO		
(30) 19.12.2001 JP 2001386371 22.07.2002 JP 2002212633		
(54) • <i>LED-Leuchte für Kraftfahrzeuge</i> • <i>LED lamp apparatus for vehicles</i> • <i>Lampe à diodes électroluminescentes pour véhicules</i>		
(71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP		
(72) Tanabe, Tetsuo, Toyota Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP Tauchi, Shigeaki, Meitec Corporation, Tokyo 107-0052, JP		
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE		
H05B 33/12	→ (51)	G03F 7/022
H05B 33/14	→ (51)	G03F 7/022
(51) H05B 41/18	(11) 1 322 140 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 01972494.7	(22) 26.09.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 01/08357 26.09.2001		
(87) WO 02/028150 2002/12 04.04.2002		
(30) 26.09.2000 JP 2000293175		
(54) • <i>SCHALTUNG FÜR EINE BELEUCHTUNGS-HID-LAMPE</i> • <i>CIRCUIT FOR LIGHTING HID LAMP</i> • <i>CIRCUIT PERMETTANT D'ALLUMER UNE LAMPE A DECHARGE A HAUTE INTENSITE</i>		
(71) Iwasaki Electric Co., Ltd, 12-4 Shiba 3-chome Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP		
(72) MATSUMOTO, Minoru, IWASAKI ELECTRIC CO., LTD., Gyoda-shi, Saitama 361-0021, JP		
(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Postfach 30 02 08, 51412 Bergisch Gladbach, DE		
H05B 41/18	→ (51)	H05B 41/24
(51) H05B 41/24	(11) 1 322 141 A1	
(25) Ja	(26) En	
(21) 01972495.4	(22) 26.09.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) JP 01/08358 26.09.2001		
(87) WO 02/028151 2002/12 04.04.2002		
(30) 26.09.2000 JP 2000293176		
(54) • <i>HID-LAMPENBETRIEBSSCHALTUNG</i> • <i>HID LAMP OPERATING CIRCUIT</i> • <i>CIRCUIT DE COMMANDE DE LAMPE A DECHARGE A HAUTE INTENSITE</i>		
(71) Iwasaki Electric Co., Ltd, 12-4 Shiba 3-chome Minato-ku, Tokyo 105-0014, JP		
(72) MATSUMOTO, Minoru, Gyoda-shi Saitama 361-0021, JP		

(74) Patentanwälte Lippert, Stachow, Schmidt & Partner, Frankenforster Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

H05B 41/24 → (51) H05B 41/18

(51) **H05B 41/298** (11) **1 322 142 A1**
(25) De (26) De
(21) 02022782.3 (22) 11.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 DE 10163033

(54) • *Elektronisches Vorschaltgerät mit Überwachungsschaltung zum Erkennen des in einer Gasentladungslampe auftretenden Gleichrichteffekts*
• *Electronic ballast with monitoring circuit for lamp rectifying effect*
• *Ballast électronique avec un circuit de surveillance de l'effet redresseur de la lampe*

(71) TridonicAtco GmbH & Co. KG, Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, AT

(72) Stevens, Frederick, Spennymoor, Country Durham DL 16 7 LE, GB

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., et al, Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwältinnen Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

H05B 41/30 → (51) H01J 61/54

H05G 1/04 → (51) H01J 5/12

(51) **H05G 1/46** (11) **1 322 143 A2**
(25) De (26) De
(21) 02102808.9 (22) 18.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 21.12.2001 DE 10163583

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Belichtung von Röntgenaufnahmen*
• *Method and apparatus for exposure of radiographs*
• *Procédé et dispositif d'exposition des radiographies*

(71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE

(84) DE

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(84) FR GB NL

(72) Bothe, Uwe, Postfach 50 05 42 52088, Aachen, DE
Semke, Axel, Postfach 50 04 42 52088, Aachen, DE

(74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

(51) **H05H 1/34** (11) **1 322 144 A2**
(25) En (26) En
(21) 02255405.9 (22) 01.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 20.12.2001 US 27678

(54) • *Verfahren zum Herstellen eines Elektrodes*
• *Method of forming an electrode*
• *Procédé de fabrication d'une électrode*

(71) THE ESAB GROUP, INC., Post Office Box 100545, Ebenezer Road, Florence, South Carolina 29501-0545, US

(72) Severance, Wayne Stanley Jr., Darlington, South Carolina, US

Diehl, Gregory William, Florence, South Carolina, US

Nemchinsky, Valerian, Florence, South Carolina, US

(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

H05K 1/18 → (51) H01L 21/48

(51) **H05K 3/06** (11) **1 322 145 A2**
C03C 17/23 C03C 17/245
H01L 31/18

(25) Fr (26) Fr

(21) 03005092.6 (22) 22.02.1999

(84) BE CH DE ES FI GB IE IT LI LU NL

(30) 23.02.1998 FR 9802138

(54) • *Verfahren zum Ätzen einer leitenden Schicht*
• *Process for etching a conductive layer*
• *Procédé de gravure d'une couche conductrice*

(71) Saint-Gobain Glass France, "Les Miroirs", 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Rouberol, Marc, Hoboken, NJ 07030, US

(74) Aupetit, Muriel J. C. (FR), et al, Saint-Gobain Recherche 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(62) 99400427.3 / 0 937 691

H05K 3/24 → (51) H05K 3/34

(51) **H05K 3/34** (11) **1 322 146 A1**
H05K 3/24 H01L 23/498
H01L 21/48

(25) En (26) En

(21) 01310551.5 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Methode zur elektrochemische Abscheidung von Lötlötballen auf eine organische Leiterplatte*
• *Method of electroplating solder bumps on an organic circuit board*
• *Méthode de dépôt électrolytique de bosses de soudure sur une carte de circuits imprimés organique*

(71) Phoenix Precision Technology Corporation, No. 6, Li-Hsin Road, Science-based Industrial Park, Hsinchu, Taiwan, TW

(72) Hsieh, Han-Kan, Toufen Town, Miaoli, TW

Wang, Shing-Ru, Tucheng City, Taipei, TW

Tung, I-Chung, Hsinchu, TW

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H05K 3/34 → (51) H01L 21/48

H05K 3/46 → (51) H01L 23/12

H05K 13/00 → (51) H01L 21/00

H05K 13/04 → (51) H01L 21/00

H05K 13/04 → (51) H01R 12/18

I.1(3)

• **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**• **Separate publication of the European search report (A3)**• **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

(11) 0 780 790	(51) G06K 19/06	(11) 0 993 121	(51) H03L 7/085	(11) 1 045 079	(51) B32B 9/00 B62D 29/04
(11) 0 780 816	(51) G07F 7/10 G07G 5/00	(11) 0 993 232	(51) H04R 25/00	(11) 1 045 539	(51) H04L 12/26
(11) 0 792 029	(51) H04B 3/23	(11) 0 997 845	(51) G06T 7/00 H04N 5/217	(11) 1 049 128	(51) H01J 9/20 G02F 1/13
(11) 0 798 868	(51) H04B 1/26	(11) 0 997 927	(51) H01J 37/32 H01Q 21/00	(11) 1 049 211	(51) H01R 13/518 H01R 13/506
(11) 0 798 876	(51) H04B 3/20	(11) 1 000 825	(51) B60R 25/00	(11) 1 052 551	(51) G03F 7/20
(11) 0 823 811	(51) H04N 1/405	(11) 1 001 632	(51) H04N 7/30 H04N 7/50	(11) 1 056 046	(51) G06T 7/00
(11) 0 849 704	(51) G06K 19/06 G06K 9/18	(11) 1 003 030	(51) G01N 27/12 H01L 35/00	(11) 1 057 804	(51) C07C 57/07 C07C 67/62 C07C 51/50
(11) 0 853 996	(51) B23B 31/12	(11) 1 006 473	(51) G06F 17/60	(11) 1 058 156	(51) G03F 7/20
(11) 0 853 997	(51) B23B 31/12	(11) 1 006 647	(51) H02M 3/338	(11) 1 058 406	(51) H04L 25/03
(11) 0 893 887	(51) H04B 1/40	(11) 1 014 701	(51) H04N 5/00	(11) 1 061 135	(51) C12Q 1/68
(11) 0 899 693	(51) G06T 17/40	(11) 1 016 974	(51) G06F 13/364	(11) 1 061 235	(51) F01D 5/08 F01D 11/00
(11) 0 905 993	(51) H04B 10/10 H04Q 11/04	(11) 1 017 211	(51) H04M 3/00	(11) 1 061 709	(51) H04L 29/06 G06F 1/00
(11) 0 911 039	(51) A61K 47/48 A61K 47/18	(11) 1 018 708	(51) G06T 7/00	(11) 1 063 110	(51) B60H 1/00
(11) 0 913 984	(51) H04M 11/06 H04L 12/46	(11) 1 020 657	(51) F16D 65/10	(11) 1 063 388	(51) F01D 5/18
(11) 0 920 921	(51) B05D 1/06 B01F 3/18	(11) 1 021 000	(51) H04B 7/08	(11) 1 067 581	(51) H01J 61/36 H01J 5/32
(11) 0 934 787	(51) B23B 5/16 B23B 31/00	(11) 1 021 029	(51) H04M 11/00	(11) 1 067 829	(51) H05H 1/34
(11) 0 947 922	(51) G06F 9/45	(11) 1 022 337	(51) C12N 15/24 C12N 15/72	(11) 1 069 429	(51) G01N 23/04 G01N 23/20
(11) 0 951 981	(51) B29C 35/00	(11) 1 024 537	(51) H01L 29/78 H01L 29/10 H01L 21/336 H01L 21/8234	(11) 1 070 544	(51) B05B 3/10 B29B 9/10
(11) 0 957 375	(51) G01S 7/497 G01S 7/486	(11) 1 025 783	(51) A47G 19/22	(11) 1 070 822	(51) E06B 3/46
(11) 0 961 316	(51) H01L 21/331 H01L 21/8228	(11) 1 026 884	(51) H04N 5/44	(11) 1 071 001	(51) G05B 19/00
(11) 0 961 417	(51) H04B 7/005	(11) 1 028 057	(51) B65B 55/02 B67C 3/00	(11) 1 071 005	(51) G06F 1/12
(11) 0 961 418	(51) H04B 7/08	(11) 1 028 369	(51) G06F 5/06 H04L 25/14	(11) 1 071 259	(51) H04L 29/06
(11) 0 964 542	(51) H04H 9/00	(11) 1 028 401	(51) G07F 19/00 G06F 17/60	(11) 1 072 362	(51) B24D 9/02
(11) 0 972 679	(51) B60Q 1/48	(11) 1 035 643	(51) H02N 15/00 B60L 13/06	(11) 1 072 478	(51) B60R 21/16
(11) 0 977 376	(51) H04B 7/185	(11) 1 036 884	(51) E01F 7/04	(11) 1 074 313	(51) B09B 3/00 B65G 65/40
(11) 0 978 910	(51) H01S 5/022	(11) 1 037 318	(51) H01R 13/20 H01R 13/52	(11) 1 074 695	(51) F01D 5/18
(11) 0 979 004	(51) H04N 5/44 H04N 5/46	(11) 1 037 472	(51) H04N 7/50 G11B 20/12	(11) 1 074 696	(51) F01D 5/18
(11) 0 982 056	(51) A63F 13/12	(11) 1 038 595	(51) B08B 1/00 G02B 6/38	(11) 1 078 561	(51) A01B 35/22 A01B 1/02
(11) 0 986 199	(51) H04H 1/00	(11) 1 038 596	(51) B08B 1/00	(11) 1 079 058	(51) E06B 1/16 E06B 1/02
(11) 0 989 686	(51) H04B 1/707 H04Q 7/30	(11) 1 041 416	(51) G02B 6/38	(11) 1 081 326	(51) E06B 9/26
(11) 0 991 240	(51) H04L 29/06	(11) 1 043 116	(51) B23Q 3/10 B23Q 3/18	(11) 1 081 327	(51) E06B 9/322
		(11) 1 044 859	(51) B60S 3/00	(11) 1 081 328	(51) E06B 9/36
				(11) 1 081 743	(51) H01J 5/50 H01J 61/32
				(11) 1 083 321	(51) F02D 35/00 F02D 41/30

(11) 1 083 435 G01R 31/3181	(51) G01R 31/317	(11) 1 112 756 A61N 1/37 A61B 5/0464	(51) A61N 1/365 A61B 5/0245	(11) 1 136 024 A45D 44/00	(51) A47K 7/02
(11) 1 084 919 B60S 1/24	(51) B60S 1/34	(11) 1 112 797 B23D 61/12	(51) B23D 61/02	(11) 1 136 127	(51) B01L 3/02
(11) 1 084 920	(51) B60S 1/50	(11) 1 112 900 B60R 21/16	(51) B60R 21/20	(11) 1 136 319	(51) B60R 5/00
(11) 1 085 436	(51) G06F 17/60	(11) 1 113 120 E06B 9/60	(51) E04F 10/06	(11) 1 136 409 B65H 29/62	(51) B65H 29/68
(11) 1 087 092 E06B 9/11	(51) E06B 9/15	(11) 1 113 284 A61B 5/055	(51) G01R 33/28	(11) 1 136 562 C07K 14/15 A61P 31/14	(51) C12N 15/86 A61K 39/21
(11) 1 087 417 H01J 61/32	(51) H01J 5/50	(11) 1 116 437	(51) A01K 61/00	(11) 1 137 027	(51) H01H 13/70
(11) 1 089 028 F16L 9/12 B32B 15/08	(51) F16L 9/147 B32B 1/08	(11) 1 116 537 B22C 9/04	(51) B22D 25/06 B22C 7/02	(11) 1 138 804 C23C 28/00 H01L 21/768 H01L 23/532	(51) C23C 28/04 C23C 26/00 H01L 23/498 C23C 18/16
(11) 1 089 189 G06F 3/12	(51) G06F 13/38	(11) 1 117 080 H04N 9/31 G08B 13/196	(51) G08B 13/181 G06T 5/50 G03B 21/00	(11) 1 142 934 C01F 7/06	(51) C08J 3/12 C01F 7/47
(11) 1 089 495 H04L 29/06	(51) H04L 12/28	(11) 1 118 524	(51) B62B 3/16	(11) 1 143 039 G05D 21/00 G05B 23/02	(51) C25D 21/12 C25D 11/36 G05B 13/02
(11) 1 089 520 H04L 29/12	(51) H04L 29/06	(11) 1 118 675 G01N 27/30	(51) C12Q 1/00	(11) 1 143 478	(51) H01H 77/10
(11) 1 091 160	(51) F16L 59/16	(11) 1 118 741 E05F 15/14 F16H 25/24	(51) E05F 15/10 E05F 15/16 H02K 7/06	(11) 1 143 702 H04N 1/60	(51) H04N 1/40
(11) 1 092 613 B62D 29/00	(51) B62D 33/02	(11) 1 120 540 E05D 13/00	(51) E06B 9/84	(11) 1 145 774 B08B 13/00 B08B 1/04	(51) B08B 3/02 B65G 29/02
(11) 1 092 846	(51) F01N 3/28	(11) 1 120 599 F21V 13/10	(51) F21S 8/00	(11) 1 145 922	(51) B60R 21/20
(11) 1 093 304 H04N 9/31	(51) H04N 5/74 G02B 27/28	(11) 1 122 102	(51) B60G 15/06	(11) 1 146 214 F02C 9/26	(51) F02C 9/38
(11) 1 093 973 B60K 35/00 B60K 37/02	(51) B60R 11/02 B60K 37/00 B60K 37/04	(11) 1 122 183	(51) B65D 41/34	(11) 1 146 246 B21D 26/02	(51) F16F 9/05
(11) 1 095 634	(51) A61F 2/06	(11) 1 122 401	(51) E06B 9/44	(11) 1 147 958	(51) B60S 3/00
(11) 1 096 277 G02B 27/28	(51) G02B 5/30	(11) 1 122 461	(51) F16F 15/131	(11) 1 148 357 G02B 6/26	(51) G02B 6/122 G02B 6/12
(11) 1 098 201	(51) G01R 31/01	(11) 1 125 875	(51) B65H 29/40	(11) 1 149 998 F02C 7/143	(51) F02C 3/30
(11) 1 098 371 H01L 29/32	(51) H01L 29/06	(11) 1 126 551 G11C 5/00	(51) H01R 12/18 H05K 1/14	(11) 1 150 030	(51) F16D 48/06
(11) 1 103 304 B65D 51/22	(51) B01L 3/00 G01N 35/10	(11) 1 126 619 H04L 25/49	(51) H03M 5/14 H03M 7/46	(11) 1 150 036 B23D 51/16	(51) F16H 21/20
(11) 1 104 702	(51) B41M 5/00	(11) 1 128 085	(51) F16F 1/12	(11) 1 150 487 H04N 1/024 H04N 1/031	(51) H04N 1/00 H04N 1/028 H04N 1/10
(11) 1 106 263 B05B 13/02 B05B 1/04	(51) B05B 13/00 C23C 22/00 B05B 1/02	(11) 1 129 884 F02D 11/02	(51) B60K 26/02 G05G 1/14	(11) 1 151 719 A61B 5/08 A61B 7/04	(51) A61B 5/0205 A61B 5/00
(11) 1 107 058 G03C 7/30 H04N 1/48	(51) G03C 7/407 H04N 1/00 G03D 3/00	(11) 1 130 215 E21B 43/267	(51) E21B 43/26 E21B 33/138	(11) 1 151 763 G01C 22/00	(51) A63B 69/00
(11) 1 107 080	(51) G05B 19/404	(11) 1 130 850 H04L 12/24	(51) H04L 12/26	(11) 1 152 089	(51) E01H 1/05
(11) 1 107 200 G07F 11/22	(51) G07F 11/12 G07F 13/10	(11) 1 132 051 A61B 17/16	(51) A61B 17/68	(11) 1 152 247	(51) G01R 25/00
(11) 1 108 433 A61K 39/40	(51) A61K 39/10 A61P 31/04	(11) 1 132 135 B65D 51/00	(51) B01L 3/00	(11) 1 152 283	(51) G02F 1/13357
(11) 1 108 913 H02K 7/108	(51) F16D 27/112	(11) 1 132 249	(51) B60K 17/02	(11) 1 153 586 A61F 13/15	(51) A61F 13/475
(11) 1 109 030 G01R 33/36	(51) G01R 33/3415	(11) 1 132 644	(51) F16F 7/10	(11) 1 153 844 B65D 25/48	(51) B65D 47/28
(11) 1 109 259 H01R 12/22 H01R 13/193	(51) H01R 12/20 H01R 13/24 H01R 13/646	(11) 1 133 026 H01R 13/533 H01R 33/46	(51) H01R 33/20 H01R 33/965	(11) 1 155 712	(51) A61N 1/37
(11) 1 110 612	(51) B01L 3/02	(11) 1 134 181	(51) B66F 9/12	(11) 1 155 736	(51) B01J 19/00
(11) 1 111 397	(51) G01R 31/28	(11) 1 134 389 F02D 41/04 F02D 41/06	(51) F02D 41/12 F02D 41/22	(11) 1 156 699	(51) H04R 1/02
(11) 1 111 411 G02F 1/035	(51) G02B 6/12 G01C 19/72	(11) 1 134 589	(51) G01R 31/00	(11) 1 158 646	(51) H02J 7/00
				(11) 1 160 068 B09B 3/00	(51) B29B 17/02 C08J 11/04

(11) 1 162 370	(51) F04B 27/18	(11) 1 184 186	(51) B41J 2/21	(11) 1 205 978	(51) H01L 27/115
(11) 1 166 645	(51) A23L 1/0522	(11) 1 184 187	(51) B41J 2/21	(11) 1 205 978	(51) H01L 29/788
A23P 1/02	A23L 1/187	(11) 1 185 044	(51) H04L 12/64	(11) 1 205 978	(51) H01L 16/04
(11) 1 166 658	(51) A41C 3/12	(11) 1 185 048	(51) H04L 1/06	(11) 1 207 275	(51) F01L 1/04
A41F 1/00		(11) 1 185 048	(51) H04L 27/26	(11) 1 207 275	(51) F01L 1/18
(11) 1 166 775	(51) A61K 9/127	(11) 1 185 139	(51) H04R 7/00	(11) 1 207 275	(51) F01L 1/26
A61K 48/00	C12N 15/88	(11) 1 185 139	(51) H04R 7/12	(11) 1 207 275	(51) F02B 75/24
(11) 1 167 497	(51) C10M 169/04	(11) 1 186 290	(51) A61K 7/48	(11) 1 207 590	(51) H01R 13/24
(11) 1 167 507	(51) C11D 3/50	(11) 1 186 938	(51) G02F 1/13	(11) 1 207 590	(51) H01R 12/22
C11D 9/44	C11D 3/20	(11) 1 186 938	(51) H05K 3/36	(11) 1 209 381	(51) F16H 53/06
C11B 9/00	A61K 7/48	(11) 1 187 081	(51) G08B 26/00	(11) 1 209 794	(51) H02J 9/06
(11) 1 167 826	(51) F16H 55/17	(11) 1 187 081	(51) C01B 3/38	(11) 1 209 794	(51) G06F 1/26
F16H 55/08		(11) 1 188 713	(51) H04N 7/173	(11) 1 211 154	(51) B62D 1/06
(11) 1 168 294	(51) G09G 5/10	(11) 1 189 441	(51) A47L 13/20	(11) 1 211 209	(51) B65H 33/16
G09G 5/02		(11) 1 189 441	(51) A61G 5/04	(11) 1 211 209	(51) B65H 31/24
(11) 1 168 331	(51) H03M 5/14	(11) 1 190 663	(51) B65G 9/00	(11) 1 211 214	(51) B65H 75/10
H04L 25/49	H03M 7/46	(11) 1 190 663	(51) G11B 17/02	(11) 1 211 214	(51) F16K 31/06
(11) 1 170 477	(51) F01P 7/16	(11) 1 190 693	(51) G11B 23/023	(11) 1 211 448	(51) F16K 31/06
F01P 7/04		(11) 1 190 965	(51) H04B 1/04	(11) 1 211 564	(51) G03F 7/42
(11) 1 172 033	(51) A01K 1/02	(11) 1 190 965	(51) H04L 29/06	(11) 1 213 152	(51) B41J 2/515
A01K 1/12	A01K 1/00	(11) 1 191 528	(51) H04L 29/06	(11) 1 213 152	(51) B60R 22/34
A01K 15/02	A01K 13/00	(11) 1 191 528	(51) H04Q 7/38	(11) 1 213 152	(51) B60R 22/46
(11) 1 172 050	(51) A47C 7/40	(11) 1 193 885	(51) H02K 15/02	(11) 1 213 195	(51) B60R 22/46
(11) 1 174 394	(51) C02F 1/465	(11) 1 193 885	(51) B21D 35/00	(11) 1 213 410	(51) E04G 21/14
B01D 21/00		(11) 1 193 947	(51) B21D 11/10	(11) 1 213 410	(51) E04G 21/14
(11) 1 174 682	(51) G01C 15/00	(11) 1 193 947	(51) B25B 23/04	(11) 1 213 879	(51) H04L 12/46
(11) 1 175 067	(51) H04L 29/06	(11) 1 193 948	(51) B41J 11/00	(11) 1 213 879	(51) H04L 12/46
(11) 1 175 857	(51) A47C 27/04	(11) 1 193 993	(51) G07F 19/00	(11) 1 213 879	(51) H04Q 11/04
A47C 27/05		(11) 1 198 052	(51) G07F 7/10	(11) 1 213 948	(51) H05B 6/80
(11) 1 176 266	(51) E04B 5/10	(11) 1 198 052	(51) B41J 13/26	(11) 1 214 946	(51) H05B 6/80
E04B 5/14	E04B 5/48	(11) 1 199 137	(51) G03G 15/00	(11) 1 214 946	(51) A61K 49/06
(11) 1 176 331	(51) F16F 1/371	(11) 1 199 182	(51) B41J 11/00	(11) 1 215 289	(51) C21D 1/70
E04H 9/02		(11) 1 199 182	(51) G07C 9/00	(11) 1 215 289	(51) C21D 1/70
(11) 1 176 490	(51) G06F 1/00	(11) 1 199 691	(51) B41J 11/42	(11) 1 215 321	(51) D03D 49/20
(11) 1 176 761	(51) H04L 12/28	(11) 1 199 691	(51) B62D 15/02	(11) 1 215 321	(51) D03D 49/20
H04L 12/56	H04L 1/18	(11) 1 201 446	(51) B65H 35/02	(11) 1 215 321	(51) B65H 18/26
(11) 1 177 769	(51) A61B 10/00	(11) 1 201 446	(51) F01L 1/04	(11) 1 219 537	(51) B64C 23/00
B01L 3/00		(11) 1 201 529	(51) F01L 1/18	(11) 1 219 537	(51) B64C 9/32
(11) 1 177 831	(51) B01L 3/02	(11) 1 201 529	(51) F01L 1/12	(11) 1 219 880	(51) F16L 3/16
G01F 11/02		(11) 1 201 587	(51) F02M 35/04	(11) 1 219 880	(51) G21C 19/20
(11) 1 177 883	(51) B29D 30/06	(11) 1 201 587	(51) F01M 13/00	(11) 1 219 880	(51) G21C 19/20
B29C 71/00	G01M 1/30	(11) 1 201 883	(51) F04B 43/02	(11) 1 220 529	(51) H04N 1/32
(11) 1 177 987	(51) B65D 81/32	(11) 1 201 883	(51) F04B 1/14	(11) 1 220 529	(51) H04N 1/32
(11) 1 178 132	(51) C23C 16/32	(11) 1 201 883	(51) F16D 31/04	(11) 1 221 540	(51) F01L 1/344
C23C 16/00		(11) 1 201 926	(51) A41D 13/015	(11) 1 221 540	(51) F16D 3/10
(11) 1 178 290	(51) G01G 3/12	(11) 1 201 926	(51) F16C 29/06	(11) 1 221 609	(51) G01N 27/22
G01G 19/414		(11) 1 201 953	(51) F16T 1/48	(11) 1 221 609	(51) G01N 27/22
(11) 1 178 331	(51) G01S 13/04	(11) 1 201 953	(51) H01Q 1/24	(11) 1 221 736	(51) H01Q 1/24
G01S 15/04	E05F 15/20	(11) 1 203 538	(51) A61F 13/42	(11) 1 221 736	(51) H01Q 1/24
(11) 1 178 554	(51) H01M 8/22	(11) 1 203 538	(51) C08G 69/02	(11) 1 222 907	(51) A61F 13/42
H01M 4/86		(11) 1 203 892	(51) C08G 69/14	(11) 1 222 907	(51) A61F 13/42
(11) 1 180 327	(51) A23B 4/06	(11) 1 203 892	(51) C08G 69/16	(11) 1 223 185	(51) C08G 69/02
A23L 1/31	A23L 1/318	(11) 1 203 910	(51) C08G 69/36	(11) 1 223 185	(51) C08G 69/14
A23B 4/00	B65D 77/02	(11) 1 203 910	(51) C08G 69/48	(11) 1 223 185	(51) C08G 69/36
B65D 81/34	B65D 77/00	(11) 1 204 180	(51) F16C 29/06	(11) 1 223 185	(51) C08G 69/28
(11) 1 180 365	(51) A61K 47/24	(11) 1 205 307	(51) F16T 1/48	(11) 1 223 641	(51) H01Q 21/29
A61K 9/00		(11) 1 205 510	(51) H01R 24/06	(11) 1 223 641	(51) H01Q 1/24
(11) 1 181 894	(51) A61B 17/68	(11) 1 205 510	(51) B41J 2/165	(11) 1 223 745	(51) G06T 5/40
(11) 1 182 630	(51) G08B 26/00	(11) 1 205 510	(51) C08J 7/04	(11) 1 223 745	(51) G06T 5/40
		(11) 1 205 974	(51) C09D 133/06	(11) 1 224 904	(51) A61B 5/00
			(51) H01L 23/50	(11) 1 224 904	(51) A61B 5/00
				(11) 1 224 913	(51) A61B 17/16
				(11) 1 224 913	(51) A61C 1/14

(11) 1 225 182 C12N 15/63 G01N 33/50 C12N 9/14	(51) C07K 14/435 C07K 16/18 C12Q 1/68	(11) 1 260 730 B60K 5/12	(51) F16F 1/38	(11) 1 288 237 C08G 8/28	(51) C08G 8/10 C08L 97/02
(11) 1 225 362	(51) F16D 48/06	(11) 1 260 822 H03K 5/13	(51) G01R 31/319	(11) 1 288 429 E06B 9/13	(51) E06B 9/58
(11) 1 229 303 G01B 11/08	(51) G01B 11/02 G01B 21/00	(11) 1 262 433	(51) B65H 15/00	(11) 1 288 903	(51) G09G 3/32
(11) 1 229 350 G01S 17/87	(51) G01S 17/89 G02B 21/00	(11) 1 262 457 C01F 7/44	(51) C01F 7/02 C04B 35/622	(11) 1 288 937 G11B 17/22	(51) G11B 15/68
(11) 1 229 735 H04N 5/44	(51) H04N 5/00	(11) 1 262 670 F16B 5/02	(51) F16B 43/00 F16B 37/04	(11) 1 289 162 H04L 25/03	(51) H04B 1/707
(11) 1 234 601 A63B 37/12	(51) A63B 37/00 A63B 69/36	(11) 1 265 042	(51) F25B 25/02	(11) 1 291 566 B29D 23/00	(51) F16L 11/12 B32B 25/04
(11) 1 236 667	(51) B65H 59/00	(11) 1 265 312	(51) H01P 1/203	(11) 1 291 567 F16L 11/15	(51) F16L 11/20 F16L 11/12
(11) 1 236 870 F02D 13/00	(51) F01L 13/00 F02D 13/02	(11) 1 267 212	(51) G03F 7/20	(11) 1 291 604 B60D 1/00	(51) F41H 7/02 B60R 11/06
(11) 1 239 601 H03B 5/18	(51) H04B 5/04 H03B 5/12	(11) 1 270 063 B01D 71/26	(51) B01D 63/02	(11) 1 293 330 B29C 51/36	(51) B29C 51/42 B29C 33/38
(11) 1 241 123 B65H 75/24	(51) B65H 54/54	(11) 1 270 696 H01L 21/78	(51) C09J 7/02	(11) 1 293 496	(51) C07C 209/26
(11) 1 241 297	(51) D21F 1/32	(11) 1 270 719 C12N 5/08	(51) C12N 5/06 C12N 5/00	(11) 1 293 528 C07C 319/24 C08L 81/04	(51) C08G 75/14 C07C 321/00
(11) 1 243 476 G06K 7/00 G06F 1/00	(51) B60R 11/02 G11B 20/10 H04B 1/08	(11) 1 270 748 C21C 7/068	(51) C21C 5/32 C21C 5/46	(11) 1 293 656 F02C 7/16 F01D 25/14	(51) F02C 3/30 F01D 25/12 F01D 19/02
(11) 1 244 196 F16C 39/06 D02J 13/00 B65H 51/06	(51) H02K 7/09 F16F 15/02 B65H 54/46	(11) 1 271 485	(51) G11B 5/86	(11) 1 293 983 G11B 27/30	(51) G11B 27/32
(11) 1 244 291 H04N 5/14	(51) H04N 7/36	(11) 1 273 554 C01D 3/04	(51) C01B 6/24	(11) 1 295 942	(51) C12N 15/10
(11) 1 245 534 C07C 29/145	(51) C01B 15/023 B01J 19/12	(11) 1 273 856 F25B 31/00	(51) F25B 1/047 F25B 49/02	(11) 1 296 194 G03G 9/097	(51) G03G 9/08 G03G 9/087
(11) 1 246 304 H01R 13/631	(51) H01R 9/05 H01R 13/646	(11) 1 273 874	(51) F42B 35/00	(11) 1 297 952	(51) B41F 19/06
(11) 1 246 315	(51) H01R 13/46	(11) 1 275 575	(51) B62D 33/02	(11) 1 297 952	(51) B41F 19/06
(11) 1 249 356 B60G 21/05	(51) B60G 9/00	(11) 1 275 687	(51) C08J 9/16	(11) 1 298 910	(51) H04N 1/00
(11) 1 249 893 H01Q 9/28	(51) H01Q 9/40	(11) 1 275 907 F24F 3/16 B01D 46/42	(51) F24F 1/00 F24F 13/28 F24F 13/08	(11) 1 300 550 F01L 13/00	(51) F01L 1/26
(11) 1 251 352 B01J 19/00	(51) G01N 33/543 B01L 3/00	(11) 1 276 303 H04M 1/64 B42D 15/02	(51) H04M 3/50 H04M 3/533	(11) 1 304 298	(51) B65D 75/58
(11) 1 252 980 A45D 26/00	(51) B26B 19/40	(11) 1 279 517	(51) B41M 5/26	(11) 1 304 412 B01D 61/02 B01D 63/00	(51) B01D 61/00 B01D 61/14
(11) 1 254 633 G06T 11/00	(51) A61B 6/03	(11) 1 279 973	(51) G02B 6/12	(11) 1 304 735 H01L 21/304 B24B 7/22	(51) H01L 21/78 H01L 21/306 B23K 26/40
(11) 1 255 089 F42B 10/48	(51) F42B 4/06	(11) 1 280 365 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/30	(11) 1 306 043	(51) A47J 37/07
(11) 1 256 454 D01F 6/04	(51) B41J 2/175	(11) 1 281 401 A61P 17/02	(51) A61K 35/78 A61P 31/04	(11) 1 306 058	(51) A61B 17/80
(11) 1 256 522	(51) B65D 41/34	(11) 1 281 602 B62D 21/12	(51) B62D 33/02 B62D 21/00	(11) 1 306 095 C07K 16/28	(51) A61K 47/48
(11) 1 256 525	(51) B65D 81/32	(11) 1 282 321 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/24	(11) 1 306 625	(51) F24F 11/00
(11) 1 256 683 E05F 15/12	(51) E05F 15/00	(11) 1 283 375	(51) F16F 9/04	(11) 1 306 642 F42D 3/00	(51) F42B 3/00 F42D 3/04
(11) 1 258 354 B41J 3/54	(51) B41J 2/155 B41J 2/515	(11) 1 284 118	(51) A47J 37/07	(11) 1 306 723	(51) G03C 3/00
(11) 1 258 876 G11B 19/12	(51) G11B 17/22 G11B 15/68	(11) 1 284 342 F01M 11/02	(51) F01M 11/00	(11) 1 307 069 H04R 5/02 H04N 5/64	(51) H04R 1/02 H04R 31/00
(11) 1 260 155	(51) A47B 77/08	(11) 1 284 437 G03C 1/805 G03C 11/12	(51) G03C 1/95 G03C 1/76	(11) 1 310 256 A61P 17/06	(51) A61K 31/5575
(11) 1 260 727 A01D 34/68	(51) F16D 43/284 F16D 43/21	(11) 1 284 439 G03C 1/498	(51) G03C 7/30	(11) 1 310 373 B41J 2/165	(51) B41J 2/21
		(11) 1 286 105 G01F 23/14	(51) F17C 13/02	(11) 1 311 122 G06F 17/30	(51) H04N 7/173
		(11) 1 286 210	(51) G03C 1/498	(11) 1 312 449	(51) B26D 7/18

(11) 1 312 454 B29C 33/72 B29C 33/56	(51) B29C 33/70 G01N 21/94	(11) 0 940 697 (87) WO 99/013366	(51) G02B 6/10	(11) 1 046 151 (87) WO 00/026891	(51) G09G 5/00
(11) 1 312 455 B29C 45/34	(51) B29C 45/00 B29C 45/26	(11) 0 943 327 (87) WO 98/024418	(51) A61K 9/14	(11) 1 047 888 (87) WO 99/035420	(51) F16H 57/02
(11) 1 312 461 B29C 65/54	(51) B29C 65/76 B29C 65/42	(11) 0 946 763 (87) WO 98/028450	(51) C21D 1/08	(11) 1 053 715 (87) WO 98/048693	(51) A61B 5/05
(11) 1 312 631 C09K 19/38	(51) C08G 63/60	(11) 0 957 929 (87) WO 98/018480	(51) A61K 37/22	(11) 1 062 572 (87) WO 99/041661	(51) G06F 9/40
(11) 1 314 440 C12N 5/06 A61K 35/44	(51) A61L 27/60 C12N 5/00	(11) 0 957 937 (87) WO 98/006430	(51) A61K 39/395	(11) 1 064 148 (87) WO 00/020197	(51) B31F 5/00
(11) 1 314 705 E04B 1/74	(51) C04B 18/24	(11) 0 968 545 (87) WO 99/036993	(51) H01R 4/24	(11) 1 064 296 (87) WO 99/047539	(51) C07H 21/04
(11) 1 314 903 B60B 27/00	(51) F16C 35/063	(11) 0 969 305 (87) WO 99/036823	(51) G02B 26/08	(11) 1 067 183 (87) WO 99/046378	(51) C12N 15/12
(11) 1 314 916 B60B 27/00	(51) F16H 61/22	(11) 0 969 306 (87) WO 99/036824	(51) G02B 26/08	(11) 1 067 391 (87) WO 00/043795	(51) G01R 15/20
(11) 1 315 242 H01R 12/16	(51) H01R 12/08 G11B 5/48	(11) 0 971 374 (87) WO 99/034377	(51) H01F 1/18	(11) 1 079 696 (87) WO 99/053772	(51) A23C 9/14
(11) 1 315 394 H04L 12/56	(51) H04Q 7/38 H04L 12/28	(11) 0 979 440 (87) WO 98/047053	(51) G05B 19/00	(11) 1 080 726 (87) WO 00/056337	(51) A61K 31/513
(11) 1 315 401 B60J 10/10	(51) H04R 25/00	(11) 0 981 411 (87) WO 98/050180	(51) B21B 15/00	(11) 1 080 761 (87) WO 99/059690	(51) A63G 31/00
(11) 1 318 040 B60J 10/10	(51) B60J 7/12	(11) 1 009 566 (87) WO 97/047420	(51) B23B 31/20	(11) 1 081 180 (87) WO 00/050495	(51) C08J 5/24
(11) 1 318 064 B62D 21/02	(51) B62D 33/02	(11) 1 009 646 (87) WO 99/010202	(51) B60R 7/04	(11) 1 084 397 (87) WO 99/049307	(51) G01N 27/30
(11) 1 319 854 B60B 27/00	(51) F16C 35/063	(11) 1 010 129 (87) WO 98/032094	(51) G06K 9/00	(11) 1 084 741 (87) WO 99/056848	(51) B01D 3/32
(11) 1 320 010 H04L 29/06	(51) G06F 1/00	(11) 1 011 927 (87) WO 98/052720	(51) B25B 13/50	(11) 1 088 105 (87) WO 99/066079	(51) C12Q 1/68
(11) 1 320 039 H04N 1/00	(51) G06F 17/30	(11) 1 012 064 (87) WO 99/007619	(51) B65D 73/00	(11) 1 088 551 (87) WO 00/000187	(51) A61K 31/18
(11) 1 320 276 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/38	(11) 1 012 727 (87) WO 98/014881	(51) G06F 13/00	(11) 1 091 665 (87) WO 99/039604	(51) A44C 9/02
(11) 1 320 277 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/38	(11) 1 014 620 (87) WO 00/004676	(51) H04L 12/18	(11) 1 096 850 (87) WO 00/067569	(51) A01K 67/00
I.1(4)		(11) 1 022 866 (87) WO 99/014868	(51) H04B 3/23	(11) 1 097 258 (87) WO 00/000668	(51) C23F 11/10
• Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts		(11) 1 023 589 (87) WO 99/005515	(51) G01N 27/26	(11) 1 097 279 (87) WO 00/004251	(51) E04C 3/30
• Drawing up of a supplementary European search report		(11) 1 024 190 (87) WO 99/018201	(51) C12N 15/12	(11) 1 101 719 (87) WO 00/073183	(51) B65H 3/00
• Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne		(11) 1 026 539 (87) WO 00/011514	(51) G02C 13/00	(11) 1 109 703 (87) WO 00/013943	(51) B60R 21/20
(11) 0 805 589 (87) WO 97/018671	(51) H04N 5/91	(11) 1 029 016 (87) WO 99/066005	(51) C09K 3/00	(11) 1 110 110 (87) WO 00/016133	(51) G01J 3/20
(11) 0 885 515 (87) WO 97/049221	(51) H04M 3/42	(11) 1 034 311 (87) WO 99/016911	(51) C21B 11/00	(11) 1 112 387 (87) WO 00/001854	(51) C21B 11/00
(11) 0 905 102 (87) WO 98/039268	(51) C04B 26/02	(11) 1 035 204 (87) WO 99/024568	(51) C12N 15/12	(11) 1 113 752 (87) WO 00/016696	(51) A61B 6/00
(11) 0 905 485 (87) WO 98/037383	(51) G01D 5/30	(11) 1 040 082 (87) WO 99/031016	(51) C02F 1/48	(11) 1 113 806 (87) WO 00/015240	(51) A61K 31/74
(11) 0 914 815 (87) WO 98/043597	(51) A61K 7/00	(11) 1 041 932 (87) WO 99/032038	(51) A61B 17/32	(11) 1 114 189 (87) WO 00/015853	(51) C12Q 1/70
(11) 0 915 156 (87) WO 98/024899	(51) C12N 15/12	(11) 1 042 351 (87) WO 99/024455	(51) C07H 21/04	(11) 1 114 192 (87) WO 00/012766	(51) C21B 11/10
(11) 0 919 032 (87) WO 98/009228	(51) G06F 17/20	(11) 1 042 776 (87) WO 99/035661	(51) H01J 17/04	(11) 1 116 224 (87) WO 00/017859	(51) G10L 21/02
(11) 0 932 496 (87) WO 99/007547	(51) C08L 27/12				
(11) 0 937 985 (87) WO 99/013343	(51) G01P 15/12				

(11) 1 116 936 (87) WO 00/014483	(51) G01D 5/245	(11) 1 173 219 (87) WO 00/066172	(51) A61K 47/44	(11) 1 220 883 (87) WO 01/016267	(51) C11D 3/10
(11) 1 117 566 (87) WO 00/001559	(51) B60R 21/16	(11) 1 173 224 (87) WO 00/059548	(51) A61K 9/127	(11) 1 221 138 (87) WO 01/020547	(51) G06T 5/00
(11) 1 117 693 (87) WO 00/018881	(51) C07K 19/00	(11) 1 173 644 (87) WO 00/058575	(51) E04B 1/38	(11) 1 222 913 (87) WO 01/028509	(51) A61K 7/155
(11) 1 117 896 (87) WO 00/070184	(51) E21B 10/28	(11) 1 177 168 (87) WO 00/061542	(51) C07C 229/00	(11) 1 223 217 (87) WO 01/021792	(51) C07K 14/47
(11) 1 118 067 (87) WO 00/010147	(51) G08G 1/00	(11) 1 182 109 (87) WO 01/068432	(51) B61C 15/10	(11) 1 223 815 (87) WO 01/028350	(51) A23G 3/00
(11) 1 118 621 (87) WO 00/020456	(51) C07K 14/705	(11) 1 182 451 (87) WO 01/067081	(51) G01N 27/327	(11) 1 223 857 (87) WO 01/030236	(51) A61B 5/00
(11) 1 119 644 (87) WO 00/020644	(51) C12Q 1/68	(11) 1 183 344 (87) WO 00/073323	(51) C12N 9/64	(11) 1 224 218 (87) WO 01/030844	(51) C07K 14/47
(11) 1 121 048 (87) WO 00/021435	(51) A61B 5/145	(11) 1 184 336 (87) WO 00/061491	(51) C01B 3/38	(11) 1 224 461 (87) WO 01/032070	(51) G01N 33/53
(11) 1 125 749 (87) WO 01/015905	(51) B41J 2/45	(11) 1 185 196 (87) WO 00/069327	(51) A61B 3/10	(11) 1 224 908 (87) WO 01/026546	(51) A61B 5/05
(11) 1 133 827 (87) WO 00/016480	(51) H04B 7/185	(11) 1 186 134 (87) WO 00/074311	(51) H04L 12/16	(11) 1 225 945 (87) WO 01/032250	(51) A61M 16/06
(11) 1 135 858 (87) WO 00/030257	(51) H03K 17/94	(11) 1 187 706 (87) WO 00/071309	(51) B21D 28/34	(11) 1 227 683 (87) WO 01/028250	(51) H04N 7/18
(11) 1 137 798 (87) WO 00/034507	(51) C12Q 1/02	(11) 1 188 137 (87) WO 00/062234	(51) G08G 5/00	(11) 1 229 645 (87) WO 01/035528	(51) H03H 9/145
(11) 1 141 774 (87) WO 01/050191	(51) G03C 5/44	(11) 1 189 699 (87) WO 00/061290	(51) B01J 35/00	(11) 1 230 136 (87) WO 01/012531	(51) B65D 90/02
(11) 1 142 721 (87) WO 01/021412	(51) B41J 2/45	(11) 1 189 711 (87) WO 01/049429	(51) B21D 22/14	(11) 1 231 289 (87) WO 01/094655	(51) C22C 38/04
(11) 1 142 722 (87) WO 01/030580	(51) B41J 2/45	(11) 1 189 768 (87) WO 00/076789	(51) B60C 7/28	(11) 1 233 807 (87) WO 01/021244	(51) A61M 25/10
(11) 1 142 864 (87) WO 00/039071	(51) C07C 213/02	(11) 1 198 169 (87) WO 00/067568	(51) A01K 67/00	(11) 1 233 985 (87) WO 01/038396	(51) A61K 38/39
(11) 1 147 664 (87) WO 00/044167	(51) H04N 7/167	(11) 1 198 189 (87) WO 00/074525	(51) A47B 17/00	(11) 1 234 370 (87) WO 01/041281	(51) H02J 7/00
(11) 1 149 328 (87) WO 00/019277	(51) G03F 7/20	(11) 1 201 730 (87) WO 00/073401	(51) C10G 63/02	(11) 1 234 846 (87) WO 01/098395	(51) C08G 77/04
(11) 1 151 268 (87) WO 00/006761	(51) G01N 11/02	(11) 1 202 850 (87) WO 01/070477	(51) B29C 43/20	(11) 1 235 792 (87) WO 02/042258	(51) C07C 261/00
(11) 1 152 013 (87) WO 00/027889	(51) C08B 37/08	(11) 1 204 019 (87) WO 01/061457	(51) G06F 3/037	(11) 1 235 845 (87) WO 01/034769	(51) C07H 21/04
(11) 1 153 743 (87) WO 01/030571	(51) B32B 27/36	(11) 1 204 513 (87) WO 01/007214	(51) B26B 21/22	(11) 1 236 719 (87) WO 01/040192	(51) C07D 217/26
(11) 1 153 940 (87) WO 00/022008	(51) C08F 8/00	(11) 1 204 725 (87) WO 00/077129	(51) C10L 1/00	(11) 1 237 486 (87) WO 01/041671	(51) A61B 17/08
(11) 1 158 024 (87) WO 01/044372	(51) C08L 101/00	(11) 1 205 186 (87) WO 00/078338	(51) A61K 38/22	(11) 1 238 118 (87) WO 01/040526	(51) C21D 6/00
(11) 1 158 893 (87) WO 00/053085	(51) A61B 5/00	(11) 1 205 581 (87) WO 01/075191	(51) C23C 28/00	(11) 1 242 137 (87) WO 01/097890	(51) A61M 16/00
(11) 1 159 220 (87) WO 00/030969	(51) B65D 47/20	(11) 1 210 062 (87) WO 01/017481	(51) A61K 7/16	(11) 1 242 956 (87) WO 01/048662	(51) G06F 17/60
(11) 1 161 703 (87) WO 00/042466	(51) G02B 27/22	(11) 1 210 682 (87) WO 00/070527	(51) G06F 19/00	(11) 1 244 448 (87) WO 01/042207	(51) A61K 31/451
(11) 1 162 452 (87) WO 00/043763	(51) G01N 25/18	(11) 1 217 600 (87) WO 01/061679	(51) G09G 5/00	(11) 1 247 034 (87) WO 01/042692	(51) B60K 15/04
(11) 1 162 887 (87) WO 00/054595	(51) A01N 63/00	(11) 1 217 916 (87) WO 01/010266	(51) A45F 5/02	(11) 1 247 227 (87) WO 01/048658	(51) G06F 17/60
(11) 1 165 266 (87) WO 00/047346	(51) B21D 39/00	(11) 1 219 241 (87) WO 01/024701	(51) A61B 5/026	(11) 1 247 231 (87) WO 01/048659	(51) G06F 17/60

(11) 1 250 190 (87) WO 01/041920	(51) B01J 21/00	(11) 1 283 038 (87) WO 01/087291	(51) A61K 31/122
(11) 1 251 064 (87) WO 01/053144	(51) B62D 55/253	(11) 1 283 229 (87) WO 01/088011	(51) C08G 18/10
(11) 1 254 951 (87) WO 01/055294	(51) C12M 1/00	(11) 1 283 709 (87) WO 01/085160	(51) A61K 31/19
(11) 1 257 948 (87) WO 01/055928	(51) G06F 17/60	(11) 1 283 725 (87) WO 01/089574	(51) A61K 47/30
(11) 1 257 953 (87) WO 01/063520	(51) G06F 17/60	(11) 1 284 707 (87) WO 01/091686	(51) A61F 2/44
(11) 1 259 275 (87) WO 01/062320	(51) A61M 5/34	(11) 1 285 375 (87) WO 01/082193	(51) G06F 17/60
(11) 1 259 652 (87) WO 01/062993	(51) C22B 11/08	(11) 1 285 917 (87) WO 02/090351	(51) C07D 401/12
(11) 1 261 365 (87) WO 01/066130	(51) A61K 38/17	(11) 1 285 940 (87) WO 01/090214	(51) C08G 64/04
(11) 1 264 466 (87) WO 01/069894	(51) H04M 1/00	(11) 1 286 860 (87) WO 01/074622	(51) B60R 9/06
(11) 1 265 515 (87) WO 01/072180	(51) A47F 5/00	(11) 1 287 536 (87) WO 01/069613	(51) H01F 7/00
(11) 1 265 550 (87) WO 01/067987	(51) A61F 2/00	(11) 1 288 036 (87) WO 01/083246	(51) B60J 1/02
(11) 1 266 331 (87) WO 01/073650	(51) G06F 17/60	(11) 1 289 400 (87) WO 01/093738	(51) A47K 13/14
(11) 1 266 383 (87) WO 01/065569	(51) G12B 13/00	(11) 1 289 979 (87) WO 01/099209	(51) C07F 5/04
(11) 1 268 227 (87) WO 01/074610	(51) B60D 1/00	(11) 1 290 212 (87) WO 01/094608	(51) C12P 19/04
(11) 1 268 688 (87) WO 01/044386	(51) C09D 11/10	(11) 1 292 298 (87) WO 01/076595	(51) A61K 31/352
(11) 1 268 846 (87) WO 01/075146	(51) C12Q 1/02	(11) 1 294 221 (87) WO 01/064023	(51) A01H 5/00
(11) 1 269 092 (87) WO 00/047933	(51) F25B 29/00	(11) 1 294 311 (87) WO 01/089419	(51) A61F 2/06
(11) 1 269 260 (87) WO 01/050196	(51) G03C 7/42	(11) 1 295 167 (87) WO 01/081991	(51) G02F 1/1335
(11) 1 270 538 (87) WO 01/074752	(51) C07C 49/587	(11) 1 295 445 (87) WO 01/052487	(51) H04L 29/06
(11) 1 272 025 (87) WO 01/065916	(51) A01D 34/52	(11) 1 297 286 (87) WO 01/092791	(51) F25B 29/00
(11) 1 272 341 (87) WO 01/074583	(51) B32B 3/26	(11) 1 297 522 (87) WO 01/075857	(51) G10C 3/16
(11) 1 272 834 (87) WO 01/063270	(51) G01N 27/26	(11) 1 301 894 (87) WO 01/082216	(51) G06K 9/00
(11) 1 273 579 (87) WO 01/072736	(51) C07D 319/12	(11) 1 305 142 (87) WO 01/098033	(51) B25B 1/00
(11) 1 275 686 (87) WO 01/068759	(51) C08J 9/16	(11) 1 316 103 (87) WO 02/027751	(51) H01J 35/10
(11) 1 278 602 (87) WO 01/083112	(51) B02C 19/12	(11) 1 320 817 (87) WO 01/057614	(51) G06F 17/60
(11) 1 280 545 (87) WO 01/079342	(51) A61K 38/00		
(11) 1 280 561 (87) WO 01/078795	(51) C02F 3/28		
(11) 1 281 690 (87) WO 01/064598	(51) B32B 17/10		
(11) 1 282 834 (87) WO 01/033268	(51) G02B 6/26		

I.1(5)

- **Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)**
- **Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)**
- **Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)**

I.2		(87) WO 01/003044	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/035811	(51) G01N 33/574
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern		(86) US 00/18510	(87) 2001/02 11.01.2001	(86) US 00/31736	(87) 2001/21 25.05.2001
		(21) 00947074.1	07.04.2001	(21) 00980519.3	18.06.2002
		(87) WO 01/012809	(51) C12N 15/12	(87) WO 01/036869	(51) F21V 8/00
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number		(86) NL 00/00570	(87) 2001/08 22.02.2001	(86) GB 00/04373	(87) 2001/21 25.05.2001
		(21) 00953579.0	14.03.2002	(21) 00976159.4	20.06.2002
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale		(87) WO 01/013699	(51) G01N 1/00	(87) WO 01/036990	(51) G01R 31/00
		(86) KR 00/00530	(87) 2001/09 01.03.2001	(86) US 00/42200	(87) 2001/21 25.05.2001
		(21) 00927927.4	03.12.2002	(21) 00991481.3	18.06.2002
		(87) WO 01/013816	(51) A61C 15/04	(87) WO 01/038730	(51) F03D 1/00
(87) WO 00/018174	(51) H04Q 7/38	(86) ZA 00/00108	(87) 2001/09 01.03.2001	(86) IN 00/00103	(87) 2001/22 31.05.2001
(86) US 99/21905	(87) 2000/13 30.03.2000	(21) 00941781.7	04.09.2001	(21) 00990115.8	25.08.2001
(21) 99948377.9	25.04.2001				
		(87) WO 01/015079	(51) G06N 3/02	(87) WO 01/038925	(51) G02B 26/06
(87) WO 00/032270	(51) A61N 5/00	(86) US 00/23408	(87) 2001/09 01.03.2001	(86) US 00/32301	(87) 2001/22 31.05.2001
(86) DE 99/03772	(87) 2000/23 08.06.2000	(21) 00957816.2	27.03.2002	(21) 00986238.4	25.06.2002
(21) 99963264.9	01.06.2002				
		(87) WO 01/017446	(51) A61B 17/82	(87) WO 01/039205	(51) G21C 1/00
(87) WO 00/037193	(51) B21D 22/04	(86) EP 00/08457	(87) 2001/11 15.03.2001	(86) US 00/32092	(87) 2001/22 31.05.2001
(86) SE 99/02450	(87) 2000/26 29.06.2000	(21) 00962409.9	03.04.2002	(21) 00990921.9	25.06.2002
(21) 99964921.3	24.07.2001				
		(87) WO 01/018352	(51) E21B 41/00	(87) WO 01/039505	(51) H04N 7/24
(87) WO 00/045590	(51) H04N 5/00	(86) GB 00/03396	(87) 2001/11 15.03.2001	(86) US 00/32096	(87) 2001/22 31.05.2001
(86) US 00/00224	(87) 2000/31 03.08.2000	(21) 00956734.8	05.04.2002	(21) 00987989.1	25.09.2001
(21) 00902328.4	28.08.2001				
		(87) WO 01/019441	(51) A61M 25/06	(87) WO 01/039766	(51) A61K 31/121
(87) WO 00/057219	(51) G02B 6/00	(86) US 00/25210	(87) 2001/12 22.03.2001	(86) US 00/32363	(87) 2001/23 07.06.2001
(86) US 00/07413	(87) 2000/39 28.09.2000	(21) 00961905.7	19.06.2001	(21) 00982237.0	02.07.2002
(21) 00919490.3	22.10.2001				
		(87) WO 01/021097	(51) A61F 2/00	(87) WO 01/039853	(51) A63F 9/08
(87) WO 00/058489	(51) C12P 1/00	(86) US 00/40587	(87) 2001/13 29.03.2001	(86) DE 00/04157	(87) 2001/23 07.06.2001
(86) US 00/08083	(87) 2000/40 05.10.2000	(21) 00967363.3	23.04.2002	(21) 00987182.3	05.07.2002
(21) 00919695.7	02.10.2002				
		(87) WO 01/022032	(51) G01B 11/28	(87) WO 01/040799	(51) G01N 33/68
(87) WO 00/063811	(51) G06F 17/60	(86) GB 00/03673	(87) 2001/13 29.03.2001	(86) US 00/42430	(87) 2001/23 07.06.2001
(86) US 00/10475	(87) 2000/43 26.10.2000	(21) 00962725.8	24.04.2002	(21) 00992174.3	04.07.2002
(21) 00923498.0	22.11.2001				
		(87) WO 01/023134	(51) B23Q 5/06	(87) WO 01/040905	(51) G06F 17/60
(87) WO 00/067858	(51) A63B 69/00	(86) US 00/25593	(87) 2001/14 05.04.2001	(86) US 00/42512	(87) 2001/23 07.06.2001
(86) IB 00/00579	(87) 2000/46 16.11.2000	(21) 00966745.2	26.06.2001	(21) 00992382.2	09.07.2002
(21) 00922806.5	07.12.2001				
		(87) WO 01/023297	(51) B67D 5/38	(87) WO 01/041035	(51) G06F 19/00
(87) WO 00/068742	(51) G04B 37/14	(86) US 99/22281	(87) 2001/14 05.04.2001	(86) AU 00/01494	(87) 2001/23 07.06.2001
(86) CH 00/00248	(87) 2000/46 16.11.2000	(21) 99952959.7	25.04.2002	(21) 00981090.4	04.09.2001
(21) 00918657.8	13.02.2001				
		(87) WO 01/024088	(51) G06F 17/60	(87) WO 01/043309	(51) H04B 7/00
(87) WO 00/069180	(51) H04Q 1/00	(86) US 00/25760	(87) 2001/14 05.04.2001	(86) US 00/42458	(87) 2001/24 14.06.2001
(86) US 00/12654	(87) 2000/46 16.11.2000	(21) 00963653.1	25.04.2002	(21) 00992569.4	04.09.2001
(21) 00928935.6	08.12.2001				
		(87) WO 01/025122	(51) B65G 7/02	(87) WO 01/043954	(51) B29D 11/00
(87) WO 00/069535	(51) A63F 3/06	(86) NO 00/00325	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) US 00/33948	(87) 2001/25 21.06.2001
(86) US 00/12935	(87) 2000/47 23.11.2000	(21) 00964796.7	05.05.2002	(21) 00989263.9	15.07.2002
(21) 00930615.0	14.12.2001				
		(87) WO 01/025479	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/044774	(51) G01M 3/04
(87) WO 00/069738	(51) B65D 33/00	(86) EP 00/09763	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) US 00/34053	(87) 2001/25 21.06.2001
(86) SE 99/00844	(87) 2000/47 23.11.2000	(21) 00971323.1	08.05.2002	(21) 00986422.4	18.07.2002
(21) 99933312.3	19.12.2001				
		(87) WO 01/026185	(51) H01R 13/53	(87) WO 01/045013	(51) G06F 17/60
(87) WO 00/072395	(51) H01M 8/00	(86) US 00/22000	(87) 2001/15 12.04.2001	(86) US 00/34101	(87) 2001/25 21.06.2001
(86) US 00/11901	(87) 2000/48 30.11.2000	(21) 00971972.5	06.05.2002	(21) 00990941.7	17.07.2002
(21) 00959120.7	31.10.2002				
		(87) WO 01/028637	(51) A63B 19/00	(87) WO 01/046064	(51) B67B 7/14
(87) WO 00/072414	(51) H01S 5/026	(86) KR 00/00176	(87) 2001/17 26.04.2001	(86) FR 00/03608	(87) 2001/26 28.06.2001
(86) US 00/12135	(87) 2000/48 30.11.2000	(21) 00908095.3	21.07.2001	(21) 00990077.0	23.09.2001
(21) 00957241.3	03.12.2002				
		(87) WO 01/031906	(51) H04N 1/00	(87) WO 01/046384	(51) C07H 21/04
(87) WO 00/073199	(51) B67B 1/00	(86) US 00/41416	(87) 2001/18 03.05.2001	(86) US 00/35395	(87) 2001/26 28.06.2001
(86) EP 00/04566	(87) 2000/49 07.12.2000	(21) 00986817.5	24.05.2002	(21) 00993525.5	24.07.2002
(21) 00938658.2	03.12.2002				
		(87) WO 01/033304	(51) G05B 19/23	(87) WO 01/046913	(51) G07B 17/00
(87) WO 01/001751	(51) A01B 45/02	(86) EP 00/10530	(87) 2001/19 10.05.2001	(86) FR 00/03514	(87) 2001/26 28.06.2001
(86) AU 00/00784	(87) 2001/02 11.01.2001	(21) 00974457.4	01.08.2001	(21) 00985433.2	24.09.2001
(21) 00940045.8	31.01.2002				
		(87) WO 01/035261	(51) G06F 17/00	(87) WO 01/047448	(51) A61F 9/00
(87) WO 01/003037	(51) G06F 17/60	(86) US 00/31084	(87) 2001/20 17.05.2001	(86) US 00/34252	(87) 2001/27 05.07.2001
(86) US 00/18117	(87) 2001/02 11.01.2001	(21) 00978558.5	13.08.2001	(21) 00988114.5	24.07.2002
(21) 00945052.9	03.04.2001				

(87) WO 01/047652 (86) US 99/31102 (21) 99968971.4	(51) B21D 11/22 (87) 2001/27 05.07.2001 29.07.2002	(87) WO 01/061969 (86) US 01/04876 (21) 01912756.2	(51) G06F 15/173 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/073135 (86) US 01/09856 (21) 01922761.0	(51) C12Q 1/70 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002
(87) WO 01/049572 (86) GB 01/00017 (21) 01900476.1	(51) B65D 1/00 (87) 2001/28 12.07.2001 07.08.2002	(87) WO 01/062090 (86) NO 01/00074 (21) 01908490.4	(51) A01N 59/00 (87) 2001/35 30.08.2001 26.09.2002	(87) WO 01/073429 (86) US 01/09122 (21) 01918905.9	(51) G01N 27/327 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002
(87) WO 01/050461 (86) US 00/41273 (21) 00982705.6	(51) G11B 3/70 (87) 2001/28 12.07.2001 31.07.2002	(87) WO 01/065978 (86) US 01/07415 (21) 01920241.5	(51) A47C 27/04 (87) 2001/37 13.09.2001 09.10.2002	(87) WO 01/073687 (86) US 01/40370 (21) 01931117.4	(51) G06K 19/12 (87) 2001/40 04.10.2001 25.10.2002
(87) WO 01/050972 (86) US 00/35074 (21) 00986707.8	(51) A61C 1/00 (87) 2001/29 19.07.2001 12.10.2001	(87) WO 01/066291 (86) DE 01/00731 (21) 01956189.3	(51) B23Q 9/00 (87) 2001/37 13.09.2001 05.10.2002	(87) WO 01/073739 (86) BR 01/00037 (21) 01916777.4	(51) G09G 3/36 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002
(87) WO 01/051543 (86) US 01/00791 (21) 01901953.8	(51) C08J 3/00 (87) 2001/29 19.07.2001 16.10.2001	(87) WO 01/068181 (86) US 01/07960 (21) 01920322.3	(51) A61M 29/00 (87) 2001/38 20.09.2001 15.10.2002	(87) WO 01/073768 (86) US 01/10522 (21) 01920917.0	(51) G11B 7/00 (87) 2001/40 04.10.2001 30.10.2002
(87) WO 01/054179 (86) US 01/01517 (21) 01906577.0	(51) H01L 21/302 (87) 2001/30 26.07.2001 20.08.2002	(87) WO 01/069167 (86) US 01/07256 (21) 01918406.8	(51) G01B 1/00 (87) 2001/38 20.09.2001 11.10.2002	(87) WO 01/074097 (86) AU 01/00347 (21) 01914841.0	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002
(87) WO 01/054491 (86) NL 01/00007 (21) 01904639.0	(51) A01K 21/00 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/069341 (86) DK 01/00177 (21) 01915107.5	(51) G05D 23/19 (87) 2001/38 20.09.2001 18.10.2002	(87) WO 01/074128 (86) CN 01/00226 (21) 01914977.2	(51) C12N 15/12 (87) 2001/41 11.10.2001 03.10.2002
(87) WO 01/054503 (86) US 01/02718 (21) 01903377.8	(51) A01N 43/54 (87) 2001/31 02.08.2001 30.10.2001	(87) WO 01/069725 (86) GB 01/00716 (21) 01904228.2	(51) H01Q 21/22 (87) 2001/38 20.09.2001 15.10.2002	(87) WO 01/074584 (86) IT 00/00118 (21) 00917276.8	(51) B32B 5/02 (87) 2001/41 11.10.2001 01.11.2002
(87) WO 01/056201 (86) EP 01/00876 (21) 01909698.1	(51) H04H 1/00 (87) 2001/31 02.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/069776 (86) FR 01/00550 (21) 01957617.2	(51) H03C 1/36 (87) 2001/38 20.09.2001 15.10.2002	(87) WO 01/075822 (86) FR 01/00963 (21) 01921441.0	(51) G07F 17/12 (87) 2001/41 11.10.2001 05.11.2002
(87) WO 01/056464 (86) US 01/03470 (21) 01905376.8	(51) A61B 5/00 (87) 2001/32 09.08.2001 04.09.2002	(87) WO 01/070596 (86) IB 01/00413 (21) 01914096.1	(51) B65D 88/00 (87) 2001/39 27.09.2001 21.10.2002	(87) WO 01/075849 (86) US 01/10618 (21) 01923037.4	(51) G09F 17/00 (87) 2001/41 11.10.2001 05.11.2002
(87) WO 01/057813 (86) US 01/02238 (21) 01903253.1	(51) G07F 7/10 (87) 2001/32 09.08.2001 04.09.2002	(87) WO 01/070615 (86) EP 01/02661 (21) 01911757.1	(51) B66B 23/00 (87) 2001/39 27.09.2001 23.10.2002	(87) WO 01/075882 (86) JP 01/02906 (21) 01917817.7	(51) G11B 21/21 (87) 2001/41 11.10.2001 05.11.2002
(87) WO 01/058079 (86) IB 01/00029 (21) 01900573.5	(51) H04L 9/00 (87) 2001/32 09.08.2001 06.11.2001	(87) WO 01/070979 (86) US 01/09126 (21) 01918908.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/39 27.09.2001 22.10.2002	(87) WO 01/075898 (86) US 01/10374 (21) 01922937.6	(51) G11C 11/00 (87) 2001/41 11.10.2001 31.10.2002
(87) WO 01/058224 (86) NL 01/00057 (21) 01906421.1	(51) H05K 1/02 (87) 2001/32 09.08.2001 27.08.2002	(87) WO 01/070992 (86) NL 01/00229 (21) 01915925.0	(51) C12N 15/31 (87) 2001/39 27.09.2001 22.10.2002	(87) WO 01/076076 (86) US 01/09168 (21) 01920647.3	(51) H03M 13/00 (87) 2001/41 11.10.2001 04.11.2002
(87) WO 01/058298 (86) MX 00/00009 (21) 00903016.4	(51) A43B 7/20 (87) 2001/33 16.08.2001 10.09.2002	(87) WO 01/071034 (86) US 01/40359 (21) 01923352.7	(51) G01N 33/543 (87) 2001/39 27.09.2001 23.10.2002	(87) WO 01/076384 (86) TR 00/00019 (21) 00941096.0	(51) A23G 3/30 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/058532 (86) IB 01/00170 (21) 01904243.1	(51) A63B 69/36 (87) 2001/33 16.08.2001 13.11.2001	(87) WO 01/071036 (86) US 01/08501 (21) 01924179.3	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/39 27.09.2001 18.10.2002	(87) WO 01/077609 (86) DE 01/01435 (21) 01933599.1	(51) G01B 3/56 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/059334 (86) IB 01/00193 (21) 01912026.0	(51) F16H 61/22 (87) 2001/33 16.08.2001 15.11.2001	(87) WO 01/071939 (86) IB 01/00440 (21) 01915594.4	(51) H04B 3/00 (87) 2001/39 27.09.2001 22.10.2002	(87) WO 01/077656 (86) FR 01/01133 (21) 01925631.2	(51) G01N 27/327 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/059852 (86) US 01/04357 (21) 01926339.1	(51) H01L 41/08 (87) 2001/33 16.08.2001 10.11.2002	(87) WO 01/072018 (86) US 01/40369 (21) 01933357.4	(51) H04M 3/00 (87) 2001/39 27.09.2001 21.10.2002	(87) WO 01/077658 (86) US 01/11600 (21) 01923243.8	(51) G01N 27/447 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002
(87) WO 01/060181 (86) US 01/04648 (21) 01910633.5	(51) A23L 1/36 (87) 2001/34 23.08.2001 17.09.2002	(87) WO 01/072092 (86) US 01/08989 (21) 01920597.0	(51) H05B 37/02 (87) 2001/39 27.09.2001 23.10.2002	(87) WO 01/077882 (86) US 01/10860 (21) 01926598.2	(51) G06F 17/21 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002
(87) WO 01/061444 (86) GB 01/00669 (21) 01904219.1	(51) G06F 3/00 (87) 2001/34 23.08.2001 19.09.2002	(87) WO 01/072204 (86) US 01/09390 (21) 01922623.2	(51) A61B 1/00 (87) 2001/40 04.10.2001 28.12.2001	(87) WO 01/077893 (86) KR 01/00446 (21) 01917888.8	(51) G06F 17/30 (87) 2001/42 18.10.2001 09.11.2002
(87) WO 01/061843 (86) US 00/04296 (21) 00914646.5	(51) H03F 3/08 (87) 2001/34 23.08.2001 18.09.2002	(87) WO 01/072317 (86) IN 00/00033 (21) 00940730.5	(51) A61K 35/78 (87) 2001/40 04.10.2001 29.10.2002	(87) WO 01/077921 (86) JP 01/03035 (21) 01919832.4	(51) G06F 17/60 (87) 2001/42 18.10.2001 13.11.2002

(87) WO 01/077932 (86) SE 01/00755 (21) 01918134.6	(51) G06F 17/60 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002	(87) WO 01/079050 (86) HR 01/00015 (21) 01969038.7	(51) B62B 3/14 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/079889 (86) US 01/11603 (21) 01926797.0	(51) G01V 1/28 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/077970 (86) US 01/11888 (21) 01924950.7	(51) G06F 17/60 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002	(87) WO 01/079144 (86) US 01/12039 (21) 01928499.1	(51) C07C 1/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079986 (86) GB 01/01788 (21) 01969056.9	(51) G06F 3/16 (87) 2001/43 25.10.2001 20.11.2002
(87) WO 01/078027 (86) EP 01/04128 (21) 01929534.4	(51) G08B 13/14 (87) 2001/42 18.10.2001 12.11.2002	(87) WO 01/079169 (86) CA 01/00490 (21) 01923432.7	(51) C07D 209/88 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/080000 (86) US 01/40417 (21) 01929038.6	(51) G06F 9/46 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/078072 (86) JP 01/03016 (21) 01917857.3	(51) G11B 7/0045 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002	(87) WO 01/079195 (86) US 01/12276 (21) 01928552.7	(51) C07D 403/12 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080030 (86) US 00/10270 (21) 00923421.2	(51) G06F 15/16 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/078133 (86) US 01/10775 (21) 01923082.0	(51) H01L 21/66 (87) 2001/42 18.10.2001 07.11.2002	(87) WO 01/079205 (86) FR 01/01114 (21) 01923798.1	(51) C07D 471/04 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080147 (86) US 01/12688 (21) 01927194.9	(51) G06F 17/60 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078188 (86) US 01/11064 (21) 01924697.4	(51) H01P 3/00 (87) 2001/42 18.10.2001 06.11.2002	(87) WO 01/079243 (86) ES 01/00138 (21) 01919460.4	(51) C07H 15/04 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080159 (86) US 01/05803 (21) 01920136.7	(51) G06G 1/14 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/078191 (86) US 01/11063 (21) 01924696.6	(51) H01Q 13/10 (87) 2001/42 18.10.2001 06.11.2002	(87) WO 01/079262 (86) US 01/12338 (21) 01928565.9	(51) C07K 5/06 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080161 (86) US 01/12393 (21) 01928577.4	(51) G06K 5/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078226 (86) FR 01/01065 (21) 01921517.7	(51) H03B 27/00 (87) 2001/42 18.10.2001 11.11.2002	(87) WO 01/079325 (86) JP 01/03296 (21) 01921862.7	(51) C08G 61/08 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080170 (86) US 01/11555 (21) 01924867.3	(51) G06K 15/00 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/078290 (86) US 01/08646 (21) 01926383.9	(51) G06F 17/14 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002	(87) WO 01/079349 (86) EP 00/04966 (21) 00938714.3	(51) C08L 61/24 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080171 (86) JP 01/03029 (21) 01919827.4	(51) G06K 17/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078388 (86) GB 01/01258 (21) 01917217.0	(51) H04N 7/01 (87) 2001/42 18.10.2001 08.11.2002	(87) WO 01/079405 (86) EP 01/03692 (21) 01936166.6	(51) C11D 3/32 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/080243 (86) US 01/12340 (21) 01928567.5	(51) G11B 23/00 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002
(87) WO 01/078413 (86) US 01/11293 (21) 01923206.5	(51) H04N 17/00 (87) 2001/42 18.10.2001 06.11.2002	(87) WO 01/079409 (86) US 01/11928 (21) 01926900.0	(51) C11D 3/48 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080270 (86) EP 01/03426 (21) 01933754.2	(51) H01H 87/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/078481 (86) DE 01/01212 (21) 01940111.6	(51) H05K 13/02 (87) 2001/42 18.10.2001 06.11.2002	(87) WO 01/079410 (86) US 01/11929 (21) 01926901.8	(51) C11D 3/48 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080295 (86) US 01/12377 (21) 01928575.8	(51) H01L 21/265 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078517 (86) US 01/05293 (21) 01914405.4	(51) A23C 9/16 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079484 (86) DE 01/01524 (21) 01931445.9	(51) G01N 33/78 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080319 (86) US 01/12143 (21) 01926974.5	(51) H01L 27/15 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/078653 (86) US 01/12139 (21) 01925017.4	(51) A61K 31/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079512 (86) US 01/12502 (21) 01930551.5	(51) C12N 15/63 (87) 2001/43 25.10.2001 19.10.2002	(87) WO 01/080326 (86) US 01/10073 (21) 01922827.9	(51) H01L 41/08 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078656 (86) US 01/08088 (21) 01918645.1	(51) A61K 6/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079792 (86) US 01/12102 (21) 01934876.2	(51) G01G 19/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080347 (86) US 01/11277 (21) 01924777.4	(51) H01P 3/08 (87) 2001/43 25.10.2001 14.11.2002
(87) WO 01/078685 (86) US 01/11718 (21) 01926836.6	(51) A61K 9/14 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079803 (86) SE 01/00835 (21) 01922203.3	(51) G01M 15/00 (87) 2001/43 25.10.2001 20.11.2002	(87) WO 01/080360 (86) ZA 01/00041 (21) 01937827.2	(51) H01Q 11/08 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002
(87) WO 01/078708 (86) US 01/12207 (21) 01927000.8	(51) A61K 31/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/079812 (86) DK 01/00223 (21) 01916946.5	(51) G01N 21/00 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002	(87) WO 01/080426 (86) JP 01/01884 (21) 01912247.2	(51) H03L 7/087 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/078792 (86) US 01/11774 (21) 01924919.2	(51) A61L 2/00 (87) 2001/43 25.10.2001 13.11.2002	(87) WO 01/079823 (86) US 01/12414 (21) 01927084.2	(51) G01N 23/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080566 (86) US 01/11980 (21) 01924977.0	(51) H04N 7/18 (87) 2001/43 25.10.2001 15.11.2002
(87) WO 01/078897 (86) EP 01/00811 (21) 01969021.3	(51) B01L 3/02 (87) 2001/43 25.10.2001 11.11.2002	(87) WO 01/079858 (86) US 01/12535 (21) 01925069.5	(51) G01P 1/07 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080603 (86) IB 01/00630 (21) 01919703.7	(51) H05B 33/00 (87) 2001/43 25.10.2001 12.11.2002
(87) WO 01/079047 (86) EP 01/04146 (21) 01938105.2	(51) B60T 13/16 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/079859 (86) US 01/40539 (21) 01935757.3	(51) G01P 3/00 (87) 2001/43 25.10.2001 19.11.2002	(87) WO 01/080624 (86) KR 00/00404 (21) 00925709.8	(51) A01G 9/02 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002

(87) WO 01/080629 (86) GB 00/04497 (21) 00977737.6	(51) A01K 11/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/080927 (86) US 01/40579 (21) 01931157.0	(51) A61M 1/10 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081228 (86) US 01/10010 (21) 01924419.3	(51) B66B 7/04 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080631 (86) DE 01/01537 (21) 01940185.0	(51) A01K 41/00 (87) 2001/44 01.11.2001 23.11.2002	(87) WO 01/080931 (86) US 01/10808 (21) 01928356.3	(51) A61M 5/32 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/081345 (86) JP 01/03329 (21) 01921891.6	(51) C07D 471/04 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080669 (86) JP 01/03177 (21) 01919921.5	(51) A23N 12/02 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/080932 (86) EP 01/04603 (21) 01933874.8	(51) A61M 5/50 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081372 (86) US 01/11040 (21) 01924690.9	(51) C07K 9/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080670 (86) FR 01/01248 (21) 01928042.9	(51) A24C 1/42 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/080945 (86) KR 01/00648 (21) 01926199.9	(51) A61N 1/30 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/081373 (86) US 01/13042 (21) 01930649.7	(51) C07K 9/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080672 (86) US 01/12994 (21) 01927284.8	(51) A24F 47/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/080953 (86) US 01/13206 (21) 01930710.7	(51) A62B 18/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081427 (86) SE 01/00921 (21) 01926307.8	(51) C07K 19/00 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/080689 (86) FR 01/01232 (21) 01928029.6	(51) A47C 1/035 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/080956 (86) KR 01/00682 (21) 01926222.9	(51) A63B 33/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081481 (86) AU 01/00377 (21) 01916763.4	(51) C09D 1/08 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002
(87) WO 01/080690 (86) US 01/13390 (21) 01928874.5	(51) A47C 20/02 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/080958 (86) US 01/12595 (21) 01927166.7	(51) A63B 67/02 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081546 (86) US 01/13469 (21) 01932660.2	(51) G01N 33/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002
(87) WO 01/080700 (86) US 01/13299 (21) 01928849.7	(51) A47J 31/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081089 (86) RU 01/00144 (21) 01922166.2	(51) B41J 2/01 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081584 (86) US 01/40607 (21) 01927460.4	(51) C12N 15/52 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080706 (86) US 01/06588 (21) 01913204.2	(51) A47L 13/16 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/081092 (86) JP 01/03591 (21) 01925927.4	(51) B41J 2/385 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081611 (86) IN 00/00049 (21) 00940735.4	(51) C12P 17/06 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/080714 (86) US 01/12438 (21) 01927099.0	(51) A61B 8/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081105 (86) NL 01/00320 (21) 01926232.8	(51) B60C 23/12 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081619 (86) DE 01/01025 (21) 01929247.3	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/44 01.11.2001 23.11.2002
(87) WO 01/080716 (86) US 01/13012 (21) 01930646.3	(51) A61B 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/081121 (86) KR 01/00537 (21) 01917943.1	(51) B60R 19/00 (87) 2001/44 01.11.2001 23.11.2002	(87) WO 01/081633 (86) US 01/13385 (21) 01930777.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080723 (86) US 01/13144 (21) 01930684.4	(51) A61B 18/18 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081124 (86) US 01/13128 (21) 01927313.5	(51) B60R 21/01 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081672 (86) JP 01/03217 (21) 01921843.7	(51) D06M 15/277 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080728 (86) EP 01/04685 (21) 01933888.8	(51) A61B 5/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081151 (86) US 01/13129 (21) 01927314.3	(51) B62D 5/097 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081683 (86) CA 01/00526 (21) 01925251.9	(51) E02F 3/96 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080758 (86) US 01/05592 (21) 01912901.4	(51) A61B 18/18 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081158 (86) CN 01/00151 (21) 01913476.6	(51) B62K 13/06 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081784 (86) US 01/40553 (21) 01929074.1	(51) F16D 57/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080772 (86) US 01/12870 (21) 01930619.0	(51) A61F 2/00 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/081163 (86) EP 01/03853 (21) 01943222.8	(51) B63B 27/24 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/081795 (86) US 01/40604 (21) 01927457.0	(51) F16G 11/00 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/080775 (86) US 01/12924 (21) 01930624.0	(51) A61F 2/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/081168 (86) AU 01/00470 (21) 01925205.5	(51) B63G 8/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081811 (86) KR 00/00859 (21) 00948406.4	(51) F16L 21/06 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080794 (86) IB 01/01088 (21) 01938500.4	(51) A61F 9/01 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/081173 (86) US 01/13194 (21) 01937185.5	(51) B64G 1/50 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081867 (86) US 01/12903 (21) 01928709.3	(51) G01C 15/10 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/080808 (86) RU 01/00164 (21) 01930352.8	(51) A61K 6/00 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/081174 (86) US 01/11338 (21) 01924804.6	(51) B65B 3/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081872 (86) IB 01/00689 (21) 01921739.7	(51) G01F 1/684 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/080866 (86) FR 00/01104 (21) 00922753.9	(51) A61K 35/12 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081184 (86) US 01/11657 (21) 01926818.4	(51) B65D 1/32 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/081876 (86) DE 01/01410 (21) 01940147.0	(51) G01F 23/24 (87) 2001/44 01.11.2001 25.11.2002
(87) WO 01/080892 (86) JP 01/03582 (21) 01925918.3	(51) A61K 45/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/081193 (86) EP 00/05573 (21) 00947851.2	(51) B65D 65/46 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081880 (86) US 01/12073 (21) 01924991.1	(51) G01J 3/42 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002

(87) WO 01/081882 (86) US 01/13585 (21) 01930839.4	(51) G01L 5/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081978 (86) GB 01/01565 (21) 01917328.5	(51) G02B 27/28 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082594 (86) US 01/12342 (21) 01927059.4	(51) H04N 5/44 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002
(87) WO 01/081883 (86) US 01/13470 (21) 01930804.8	(51) G01L 7/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/081989 (86) US 01/12839 (21) 01928688.9	(51) G02F 1/095 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082595 (86) US 01/13897 (21) 01930949.1	(51) H04N 5/44 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/081884 (86) US 01/13503 (21) 01928908.1	(51) G01M 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082001 (86) US 01/09509 (21) 01922653.9	(51) G03F 7/20 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082617 (86) US 01/12436 (21) 01927097.4	(51) H04N 7/16 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002
(87) WO 01/081893 (86) HU 01/00048 (21) 01928135.1	(51) G01N 3/42 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082018 (86) US 01/12840 (21) 01932587.7	(51) G05D 23/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082675 (86) CA 01/00562 (21) 01927525.4	(51) G01R 19/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002
(87) WO 01/081894 (86) HU 01/00049 (21) 01928136.9	(51) G01N 3/50 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082136 (86) US 01/13027 (21) 01928760.6	(51) G06F 17/30 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/082687 (86) GB 01/01905 (21) 01925689.0	(51) A01K 63/04 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/081902 (86) US 01/12843 (21) 01932589.3	(51) G01N 21/55 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082156 (86) JP 01/03426 (21) 01921974.0	(51) G06F 17/60 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/082709 (86) GB 01/01932 (21) 01925714.6	(51) A22C 13/00 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/081913 (86) US 01/12717 (21) 01927204.6	(51) G01N 31/16 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/082221 (86) JP 01/03334 (21) 01921896.5	(51) G06K 19/07 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/082725 (86) US 01/13188 (21) 01928807.5	(51) A24F 3/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002
(87) WO 01/081930 (86) US 01/12927 (21) 01927271.5	(51) G01N 33/84 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082225 (86) US 01/12997 (21) 01927286.3	(51) G06T 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 25.11.2002	(87) WO 01/082732 (86) US 00/11462 (21) 00926466.4	(51) A43B 7/08 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/081933 (86) US 01/13204 (21) 01928815.8	(51) G01R 31/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082234 (86) US 01/40574 (21) 01931154.7	(51) G07B 17/00 (87) 2001/44 01.11.2001 22.11.2002	(87) WO 01/082738 (86) US 01/12506 (21) 01927128.7	(51) A45D 19/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/081952 (86) US 01/13219 (21) 01927327.5	(51) G01V 3/00 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/082259 (86) US 01/13195 (21) 01930709.9	(51) G08B 23/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082741 (86) JP 01/01819 (21) 01912195.3	(51) A46B 9/04 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002
(87) WO 01/081954 (86) US 01/13584 (21) 01957064.7	(51) G02B 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082276 (86) FR 01/01125 (21) 01925626.2	(51) G09F 9/33 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082745 (86) US 01/11734 (21) 01930474.0	(51) A47B 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/081956 (86) US 01/13283 (21) 01927336.6	(51) G02B 5/08 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082282 (86) US 01/12734 (21) 01930589.5	(51) G09G 3/28 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082746 (86) US 01/09975 (21) 01920840.4	(51) A47B 13/08 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/081961 (86) US 01/13211 (21) 01955782.6	(51) G02B 6/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082324 (86) US 01/09580 (21) 01920752.1	(51) H01J 7/44 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082748 (86) AU 00/00374 (21) 00924966.5	(51) A47B 47/06 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/081963 (86) US 01/12075 (21) 01924993.7	(51) G02B 6/26 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082356 (86) US 01/13776 (21) 01932733.7	(51) H01L 21/3105 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082752 (86) AU 01/00475 (21) 01925210.5	(51) A47C 1/14 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/081967 (86) GB 01/01797 (21) 01931832.8	(51) G02B 6/42 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/082371 (86) US 01/40560 (21) 01931146.3	(51) H01L 23/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082755 (86) FR 01/01311 (21) 01929744.9	(51) A47F 3/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/081968 (86) GB 01/01792 (21) 01921656.3	(51) G02B 6/43 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/082390 (86) US 01/09623 (21) 01928321.7	(51) H01L 51/20 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082756 (86) HU 00/00038 (21) 00927608.0	(51) A47G 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002
(87) WO 01/081969 (86) US 00/10527 (21) 00923519.3	(51) G02B 6/44 (87) 2001/44 01.11.2001 20.11.2002	(87) WO 01/082427 (86) GB 01/01863 (21) 01923842.7	(51) H01S 5/022 (87) 2001/44 01.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/082757 (86) JP 01/03773 (21) 01926096.7	(51) A47G 9/10 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/081972 (86) US 01/13268 (21) 01930731.3	(51) G02B 23/00 (87) 2001/44 01.11.2001 26.11.2002	(87) WO 01/082468 (86) US 01/11983 (21) 01926916.6	(51) H03D 3/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082768 (86) KR 01/00511 (21) 01917929.0	(51) A47L 11/34 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002
(87) WO 01/081974 (86) CA 01/00469 (21) 01921069.9	(51) G02B 26/02 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082471 (86) US 01/12807 (21) 01928679.8	(51) H03F 1/26 (87) 2001/44 01.11.2001 23.11.2002	(87) WO 01/082770 (86) IL 01/00377 (21) 01925845.8	(51) C12Q 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/081975 (86) CA 01/00589 (21) 01927540.3	(51) G02B 27/00 (87) 2001/44 01.11.2001 27.11.2002	(87) WO 01/082475 (86) US 01/12806 (21) 01934889.5	(51) H03H 1/00 (87) 2001/44 01.11.2001 21.11.2002	(87) WO 01/082777 (86) US 01/13548 (21) 01928922.2	(51) A61B 8/00 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002

(87) WO 01/082785 (86) US 01/14304 (21) 01935030.5	(51) A61B 5/08 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083040 (86) US 01/14253 (21) 01932921.8	(51) A63B 21/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083277 (86) EP 01/04743 (21) 01945054.3	(51) B60T 8/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/082798 (86) US 01/05315 (21) 01910958.6	(51) A61B 7/04 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083042 (86) US 01/14254 (21) 01932922.6	(51) A63B 21/08 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083288 (86) GB 01/01861 (21) 01923840.1	(51) B62M 3/04 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/082799 (86) US 00/11636 (21) 00928606.3	(51) A61B 13/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083043 (86) NO 01/00184 (21) 01934647.7	(51) A63B 24/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083312 (86) DK 01/00275 (21) 01923541.5	(51) B65D 39/06 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002
(87) WO 01/082809 (86) CH 01/00264 (21) 01921102.8	(51) A61B 17/80 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083046 (86) US 01/12767 (21) 01930598.6	(51) A63B 37/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/083317 (86) AU 01/00487 (21) 01927480.2	(51) B65D 81/24 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002
(87) WO 01/082815 (86) US 01/14216 (21) 01928996.6	(51) A61B 19/00 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/083050 (86) US 01/13782 (21) 01928962.8	(51) A63B 53/04 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083321 (86) PL 01/00036 (21) 01928260.7	(51) B65D 81/38 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002
(87) WO 01/082816 (86) GB 01/01827 (21) 01921673.8	(51) A61B 19/02 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083052 (86) US 01/13608 (21) 01930847.7	(51) A63B 69/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083331 (86) SE 01/00630 (21) 01914313.0	(51) B65G 15/32 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/082828 (86) US 01/13890 (21) 01932766.7	(51) A61F 2/36 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083054 (86) EP 01/05025 (21) 01940399.7	(51) A63C 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083499 (86) US 01/13957 (21) 01930966.5	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/082831 (86) US 01/12152 (21) 01926977.8	(51) A61F 2/06 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083059 (86) US 01/13775 (21) 01932732.9	(51) A63F 3/06 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083532 (86) SE 01/00871 (21) 01926276.5	(51) C07K 14/205 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002
(87) WO 01/082847 (86) US 01/40662 (21) 01933392.1	(51) A61F 6/20 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/083065 (86) US 00/29947 (21) 00978301.0	(51) A63H 13/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/083533 (86) SE 01/00872 (21) 01924060.5	(51) C07K 14/205 (87) 2001/45 08.11.2001 30.11.2002
(87) WO 01/082848 (86) US 01/13687 (21) 01930873.3	(51) A61F 11/04 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083083 (86) GB 01/01822 (21) 01923820.3	(51) B01D 53/04 (87) 2001/45 08.11.2001 02.12.2002	(87) WO 01/083551 (86) SE 01/00941 (21) 01930360.1	(51) C07K 14/705 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/082857 (86) EP 00/03908 (21) 00927116.4	(51) A61H 35/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083089 (86) FR 00/01203 (21) 00925387.3	(51) B01D 61/18 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083670 (86) US 00/11486 (21) 00930208.4	(51) C12M 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/082946 (86) US 01/13854 (21) 01932750.1	(51) A61K 38/18 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083111 (86) IB 00/01403 (21) 00960936.3	(51) B02C 18/14 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083671 (86) GB 01/01957 (21) 01928062.7	(51) C12M 1/34 (87) 2001/45 08.11.2001 05.12.2002
(87) WO 01/082997 (86) US 01/13844 (21) 01932744.4	(51) A61M 37/00 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083121 (86) US 01/13614 (21) 01930852.7	(51) B06B 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083707 (86) DK 01/00297 (21) 01929331.5	(51) C12N 5/06 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/083002 (86) US 01/14354 (21) 01932972.1	(51) A61M 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083213 (86) US 01/12205 (21) 01926998.4	(51) B41B 1/00 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/083720 (86) US 01/13786 (21) 01932734.5	(51) C12N 9/00 (87) 2001/45 08.11.2001 26.11.2002
(87) WO 01/083004 (86) SE 01/00870 (21) 01930358.5	(51) A61M 1/02 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083217 (86) JP 01/03670 (21) 01925998.5	(51) B41J 2/01 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083730 (86) US 01/12880 (21) 01927256.6	(51) C12N 15/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.1992
(87) WO 01/083010 (86) CA 01/00626 (21) 01927548.6	(51) A61M 11/00 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083218 (86) NL 01/00335 (21) 01930312.2	(51) B41J 2/01 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002	(87) WO 01/083747 (86) FR 01/01336 (21) 01929768.8	(51) C12N 15/12 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083019 (86) US 01/13929 (21) 01930955.8	(51) A61M 29/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083219 (86) US 01/14251 (21) 01932920.0	(51) B41J 2/135 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/083755 (86) US 01/13672 (21) 01932708.9	(51) C12N 15/13 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083020 (86) US 01/13601 (21) 01932689.1	(51) A61M 31/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083221 (86) US 01/12471 (21) 01928593.1	(51) B41J 2/47 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083761 (86) DK 01/00292 (21) 01927642.7	(51) C12N 15/53 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002
(87) WO 01/083021 (86) US 01/13523 (21) 01928915.6	(51) A61M 37/00 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083222 (86) JP 01/03800 (21) 01926116.3	(51) B41J 5/30 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083791 (86) US 01/13883 (21) 01932761.8	(51) C12N 15/29 (87) 2001/45 08.11.2001 03.12.2002
(87) WO 01/083035 (86) ES 01/00163 (21) 01929653.2	(51) A62C 3/02 (87) 2001/45 08.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/083229 (86) US 01/13960 (21) 01932787.3	(51) B41K 1/56 (87) 2001/45 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/083796 (86) US 01/14428 (21) 01931057.2	(51) C12N 15/861 (87) 2001/45 08.11.2001 04.12.2002

(87) WO 01/083797	(51) C12N 15/861	(87) WO 01/084144	(51) G01N 33/50	(87) WO 01/084474	(51) G07F 7/10
(86) US 01/40561	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) FI 01/00357	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14058	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01931147.1	29.11.2002	(21) 01927961.1	05.12.2002	(21) 01930992.1	03.12.2002
(87) WO 01/083819	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/084146	(51) G01N 33/53	(87) WO 01/084477	(51) G06K 9/00
(86) US 01/13562	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) IB 01/00957	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) KR 01/00708	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01930833.7	29.11.2002	(21) 01932026.6	05.12.2002	(21) 01928226.8	30.11.2002
(87) WO 01/083823	(51) C12Q 1/68	(87) WO 01/084155	(51) G01N 33/567	(87) WO 01/084485	(51) G06K 13/063
(86) US 01/13979	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13864	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) JP 01/03669	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01930968.1	29.11.2002	(21) 01930940.0	29.11.2002	(21) 01925997.7	29.11.2002
(87) WO 01/084003	(51) F16B 21/16	(87) WO 01/084166	(51) G01R 31/02	(87) WO 01/084508	(51) G07C 9/00
(86) EP 01/04007	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14108	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) IT 00/00165	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01919440.6	29.11.2002	(21) 01932858.2	03.12.2002	(21) 00927715.3	29.11.2002
(87) WO 01/084016	(51) F16H 37/06	(87) WO 01/084167	(51) G01R 31/02	(87) WO 01/084512	(51) G07F 7/10
(86) IN 00/00051	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/40627	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) FR 01/01229	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 00940736.2	29.11.2002	(21) 01927475.2	29.11.2002	(21) 01928027.0	29.11.2002
(87) WO 01/084019	(51) F16H 61/28	(87) WO 01/084170	(51) G01R 31/3185	(87) WO 01/084514	(51) G07F 11/14
(86) DE 01/01543	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14477	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14175	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01933627.0	29.11.2002	(21) 01935069.3	05.12.2002	(21) 01932891.3	03.12.2002
(87) WO 01/084069	(51) F41A 17/06	(87) WO 01/084191	(51) G02B 1/00	(87) WO 01/084515	(51) G07F 17/32
(86) EP 01/04862	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14488	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) CA 01/00605	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01938140.9	03.12.2002	(21) 01952113.7	04.12.2002	(21) 01929145.9	04.12.2002
(87) WO 01/084074	(51) G01B 7/00	(87) WO 01/084195	(51) G02B 6/00	(87) WO 01/084517	(51) G07F 19/00
(86) US 01/01155	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/12716	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13814	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01904850.3	29.11.2002	(21) 01932582.8	29.11.2002	(21) 01930927.7	29.11.2002
(87) WO 01/084086	(51) G01F 1/66	(87) WO 01/084196	(51) G02B 6/00	(87) WO 01/084518	(51) G08B 13/00
(86) US 01/09981	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/40642	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13812	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01920843.8	29.11.2002	(21) 01933383.0	03.12.2002	(21) 01930926.9	02.12.2002
(87) WO 01/084090	(51) G01F 23/00	(87) WO 01/084199	(51) G02B 6/293	(87) WO 01/084527	(51) G09F 27/00
(86) US 01/10089	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13736	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) RU 01/00180	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01922839.4	29.11.2002	(21) 01934929.9	03.12.2002	(21) 01938872.7	29.11.2002
(87) WO 01/084092	(51) G01F 23/30	(87) WO 01/084200	(51) G02B 6/293	(87) WO 01/084530	(51) G09G 5/00
(86) US 01/13645	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13873	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13644	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01928948.7	03.12.2002	(21) 01937200.2	03.12.2002	(21) 01932696.6	29.11.2002
(87) WO 01/084095	(51) G01J 1/42	(87) WO 01/084204	(51) G02B 6/44	(87) WO 01/084531	(51) G09G 5/10
(86) US 01/13689	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14098	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/14481	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01934922.4	29.11.2002	(21) 01937207.7	05.12.2002	(21) 01933027.3	04.12.2002
(87) WO 01/084098	(51) G01J 9/00	(87) WO 01/084206	(51) G02B 6/44	(87) WO 01/084592	(51) H01J 37/04
(86) NL 00/00281	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/40558	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) EP 01/04787	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 00925734.6	02.12.2002	(21) 01929077.4	29.11.2002	(21) 01940375.7	28.11.2002
(87) WO 01/084099	(51) G01K 7/02	(87) WO 01/084207	(51) G02B 6/26	(87) WO 01/084595	(51) H01J 61/35
(86) IB 01/00639	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/07342	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/09526	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01921708.2	05.12.2002	(21) 01934850.7	28.11.2002	(21) 01922656.2	29.11.2002
(87) WO 01/084104	(51) G02B 6/28	(87) WO 01/084210	(51) G02B 21/02	(87) WO 01/084666	(51) H01Q 1/00
(86) US 01/11790	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/12970	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) RU 01/00185	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01926850.7	29.11.2002	(21) 01930638.0	03.12.2002	(21) 01938877.6	04.12.2002
(87) WO 01/084109	(51) G01N 1/00	(87) WO 01/084212	(51) G02B 27/22	(87) WO 01/084669	(51) H01Q 11/12
(86) US 01/14210	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/10812	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13658	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01931017.6	05.12.2002	(21) 01926591.7	28.11.2002	(21) 01934917.4	29.11.2002
(87) WO 01/084114	(51) G01N 11/14	(87) WO 01/084219	(51) G02C 7/16	(87) WO 01/084680	(51) H01S 5/028
(86) US 01/13909	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/40578	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/08134	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01932771.7	03.12.2002	(21) 01931156.2	26.11.2002	(21) 01924158.7	04.12.2002
(87) WO 01/084127	(51) G01N 21/94	(87) WO 01/084220	(51) G02C 9/04	(87) WO 01/084705	(51) H03F 3/45
(86) JP 01/02642	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) SG 01/00084	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 00/35683	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01917607.2	28.11.2002	(21) 01932488.8	03.12.2002	(21) 00990427.7	27.11.2002
(87) WO 01/084128	(51) G01N 21/94	(87) WO 01/084240	(51) G03F 7/20	(87) WO 01/084822	(51) H04N 1/00
(86) JP 01/02643	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/11872	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) US 01/13841	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01917608.0	30.11.2002	(21) 01924941.6	29.11.2002	(21) 01928977.6	29.11.2002
(87) WO 01/084136	(51) G01N 33/00	(87) WO 01/084470	(51) G06K 1/00	(87) WO 01/084832	(51) H04N 5/63
(86) FR 01/01239	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) IB 01/00920	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) EP 01/04318	(87) 2001/45 08.11.2001
(21) 01928036.1	04.12.2002	(21) 01929926.2	03.12.2002	(21) 01929566.6	29.11.2002

(87) WO 01/084840 (86) AU 01/00486 (21) 01927479.4	(51) H04N 7/173 (87) 2001/46 08.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/085167 (86) GB 01/01963 (21) 01925723.7	(51) A61K 31/415 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085895 (86) EP 01/04937 (21) 01927935.5	(51) C11D 17/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/084849 (86) GB 01/01830 (21) 01925670.0	(51) H04N 7/28 (87) 2001/46 08.11.2001 05.12.2002	(87) WO 01/085228 (86) IB 01/00823 (21) 01928152.6	(51) A61M 27/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/085900 (86) CA 01/00630 (21) 01931256.0	(51) C12M 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/084909 (86) GB 01/02009 (21) 01925743.5	(51) A01G 7/04 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085240 (86) US 01/14244 (21) 01935014.9	(51) A61M 11/00 (87) 2001/46 15.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/085940 (86) IB 01/00951 (21) 01932023.3	(51) C12N 15/12 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/084911 (86) US 01/14368 (21) 01931049.9	(51) A01H 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085247 (86) US 01/14351 (21) 01931046.5	(51) A61M 25/10 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085951 (86) GB 01/02047 (21) 01925760.9	(51) C12N 15/53 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084912 (86) US 01/13220 (21) 01927328.3	(51) A01H 5/08 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085253 (86) AT 01/00133 (21) 01925192.5	(51) A61N 5/02 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085959 (86) EP 01/05347 (21) 01929640.9	(51) C12N 15/57 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/084920 (86) US 01/15075 (21) 01933265.9	(51) A01K 67/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085264 (86) TR 00/00026 (21) 00930062.5	(51) A63B 22/08 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085964 (86) GB 01/02029 (21) 01929790.2	(51) A01K 67/027 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002
(87) WO 01/084922 (86) GB 01/02020 (21) 01929789.4	(51) A01K 73/045 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085271 (86) AU 01/00510 (21) 01929097.2	(51) A63C 17/20 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085976 (86) US 01/13187 (21) 01927325.9	(51) C12P 19/34 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084924 (86) US 01/10272 (21) 01924496.1	(51) A01M 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/085277 (86) US 01/14901 (21) 01937261.4	(51) A63F 9/24 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085979 (86) US 01/14395 (21) 01935054.5	(51) G01N 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/084969 (86) US 01/15443 (21) 01935434.9	(51) A24B 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/085280 (86) US 00/29910 (21) 00983676.8	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085987 (86) AU 01/00526 (21) 01927500.7	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/084978 (86) IE 01/00061 (21) 01929933.8	(51) A45F 3/04 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085284 (86) US 00/29940 (21) 00976727.8	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085993 (86) GB 01/02126 (21) 01929819.9	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/084982 (86) US 01/02977 (21) 01905213.3	(51) A47C 21/04 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/085287 (86) US 00/29986 (21) 00978307.7	(51) A63F 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086159 (86) JP 01/03831 (21) 01926144.5	(51) F16C 32/04 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/085015 (86) US 01/40673 (21) 01931176.0	(51) A61G 13/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085467 (86) US 01/14288 (21) 01932942.4	(51) B42D 15/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086197 (86) EP 00/12115 (21) 00985130.4	(51) F21V 7/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/085017 (86) GB 01/02074 (21) 01929804.1	(51) A61B 3/12 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/085533 (86) US 01/15000 (21) 01933241.0	(51) B62M 1/14 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086223 (86) US 01/12938 (21) 01928721.8	(51) F41B 11/02 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/085031 (86) JP 01/03867 (21) 01930000.3	(51) A61B 8/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085619 (86) EP 01/05219 (21) 01945098.0	(51) C02F 1/60 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086225 (86) NO 01/00188 (21) 01930335.3	(51) F42B 39/14 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/085036 (86) GB 01/01995 (21) 01925737.7	(51) A61B 17/12 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085625 (86) BE 01/00031 (21) 01911292.9	(51) C02F 3/34 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086230 (86) IB 00/00587 (21) 00922809.9	(51) G01C 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002
(87) WO 01/085040 (86) SG 01/00045 (21) 01916056.3	(51) A61B 17/56 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085743 (86) US 01/02949 (21) 01906774.3	(51) C12N 9/14 (87) 2001/46 15.11.2001 09.12.2002	(87) WO 01/086239 (86) CA 01/00660 (21) 01931280.0	(51) G01G 19/08 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/085063 (86) IB 01/00117 (21) 01901331.7	(51) A61F 2/06 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085773 (86) US 01/15364 (21) 01935397.8	(51) C07K 14/28 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086257 (86) DE 01/01807 (21) 01947141.6	(51) G01N 21/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002
(87) WO 01/085064 (86) US 01/14473 (21) 01933022.4	(51) A61F 2/06 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/085774 (86) IE 01/00066 (21) 01929935.3	(51) C07K 14/335 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/086260 (86) SE 01/01021 (21) 01932447.4	(51) G01N 21/25 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002
(87) WO 01/085088 (86) US 01/15054 (21) 01935240.0	(51) A61G 11/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/085780 (86) GB 01/02017 (21) 01925749.2	(51) C07K 14/47 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/086272 (86) NZ 01/00080 (21) 01934667.5	(51) G01N 23/087 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002
(87) WO 01/085091 (86) US 01/14365 (21) 01932978.8	(51) A61J 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/085794 (86) KR 00/00921 (21) 00958980.5	(51) C07K 14/815 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086281 (86) SG 01/00070 (21) 01926324.3	(51) G01N 29/06 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002

(87) WO 01/086290 (86) EP 01/05231 (21) 01929631.8	(51) G01N 33/487 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/086937 (86) US 01/14637 (21) 01933107.3	(51) H04N 1/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087410 (86) US 01/15520 (21) 01937363.8	(51) A61N 1/365 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086303 (86) GB 01/02068 (21) 01929800.9	(51) G01N 33/573 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/086993 (86) FI 01/00431 (21) 01931763.5	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087429 (86) US 01/07488 (21) 01918466.2	(51) A63B 63/08 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086310 (86) US 00/06696 (21) 00931904.7	(51) G01R 19/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/086996 (86) IB 01/00786 (21) 01928141.9	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087433 (86) US 01/15830 (21) 01935590.8	(51) A63C 5/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086323 (86) EP 01/04376 (21) 01943256.6	(51) F42D 1/055 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087006 (86) IL 01/00401 (21) 01928183.1	(51) H04R 1/10 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/087436 (86) FR 01/01333 (21) 01929765.4	(51) A63C 17/12 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086335 (86) US 01/08136 (21) 01924159.5	(51) G02B 6/34 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087020 (86) CA 00/00462 (21) 00929147.7	(51) H05B 41/392 (87) 2001/46 15.11.2001 28.11.2002	(87) WO 01/087445 (86) AT 01/00146 (21) 01933450.7	(51) A63H 19/08 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/086338 (86) US 01/14221 (21) 01931022.6	(51) G02B 9/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087042 (86) US 01/15729 (21) 01937415.6	(51) A01B 23/02 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/087447 (86) GB 00/01869 (21) 00931381.8	(51) A63H 33/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086350 (86) IL 01/00416 (21) 01929955.1	(51) G03B 21/26 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087060 (86) US 01/40712 (21) 01933420.0	(51) A01K 89/01 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/087539 (86) DE 01/01751 (21) 01944917.2	(51) B23Q 15/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086357 (86) US 01/14420 (21) 01933001.8	(51) G04C 19/00 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087100 (86) AT 01/00127 (21) 01925186.7	(51) A43B 5/04 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087622 (86) EP 01/05595 (21) 01940488.8	(51) B41J 2/165 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086465 (86) JP 01/03508 (21) 01923974.8	(51) G06F 15/02 (87) 2001/46 15.11.2001 29.11.2002	(87) WO 01/087104 (86) CN 00/00117 (21) 00926652.9	(51) A43B 13/28 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087705 (86) ES 01/00178 (21) 01929663.1	(51) B63H 1/28 (87) 2001/47 22.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/086474 (86) GB 00/01779 (21) 00927554.6	(51) G06F 17/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087108 (86) IB 01/00756 (21) 01923911.0	(51) A45D 20/12 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/087885 (86) US 01/16048 (21) 01939102.8	(51) C07D 471/16 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/086596 (86) HR 01/00021 (21) 01929878.5	(51) G07C 15/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087110 (86) US 01/13959 (21) 01932786.5	(51) A45F 5/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087983 (86) US 01/14768 (21) 01931091.1	(51) C07K 16/18 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086604 (86) IB 01/00803 (21) 01928143.5	(51) G07F 17/32 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087111 (86) US 01/14949 (21) 01933225.3	(51) A45F 5/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/087998 (86) EP 01/04640 (21) 01929601.1	(51) C08F 20/54 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086621 (86) US 01/14778 (21) 01933176.8	(51) G09G 5/00 (87) 2001/46 15.11.2001 10.12.2002	(87) WO 01/087158 (86) AU 01/00535 (21) 01929114.5	(51) A61B 5/11 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088107 (86) DK 01/00323 (21) 01931459.0	(51) C12N 9/28 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/086764 (86) US 01/14909 (21) 01935181.6	(51) H01S 3/00 (87) 2001/46 15.11.2001 11.12.2002	(87) WO 01/087167 (86) EP 01/05075 (21) 01938167.2	(51) A61B 17/12 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088113 (86) US 01/14233 (21) 01931027.5	(51) C12N 9/90 (87) 2001/47 22.11.2001 04.12.2002
(87) WO 01/086836 (86) US 01/14215 (21) 01932909.3	(51) H04B 7/185 (87) 2001/46 15.11.2001 06.12.2002	(87) WO 01/087177 (86) GB 01/01647 (21) 01919662.5	(51) A61B 19/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088120 (86) JP 01/04067 (21) 01932082.9	(51) C12N 15/09 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086843 (86) US 01/40693 (21) 01935769.8	(51) H04H 5/00 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087184 (86) US 01/16073 (21) 01941503.3	(51) A61F 2/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088130 (86) IB 00/01682 (21) 00973157.1	(51) C12N 15/12 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086847 (86) DE 01/01858 (21) 01944935.4	(51) H04J 14/02 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087223 (86) US 01/40668 (21) 01931173.7	(51) A61J 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 04.12.2002	(87) WO 01/088313 (86) US 01/11770 (21) 01937175.6	(51) A01K 3/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086879 (86) CH 01/00285 (21) 01925272.5	(51) H04L 12/28 (87) 2001/46 15.11.2001 02.04.2003	(87) WO 01/087279 (86) CA 01/00691 (21) 01933503.3	(51) A61K 31/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/088326 (86) AT 01/00144 (21) 01935799.5	(51) E21B 21/01 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/086886 (86) IL 01/00421 (21) 01929960.1	(51) H04L 12/56 (87) 2001/46 15.11.2001 12.12.2002	(87) WO 01/087280 (86) EP 01/04965 (21) 01936311.8	(51) A61K 31/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/088458 (86) RU 01/00115 (21) 01920022.9	(51) F41B 11/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002
(87) WO 01/086907 (86) DE 01/01724 (21) 01937994.0	(51) H04L 29/06 (87) 2001/46 15.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/087390 (86) US 01/15471 (21) 01937351.3	(51) A61M 11/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/088463 (86) US 01/15286 (21) 01948218.1	(51) B42C 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002

(87) WO 01/088475 (86) DE 01/01829 (21) 01944927.1	(51) G01B 11/24 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089158 (86) SE 01/01004 (21) 01932442.5	(51) H04L 12/52 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089244 (86) DE 01/01297 (21) 01935950.4	(51) H04Q 7/32 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002
(87) WO 01/088518 (86) US 01/12153 (21) 01928517.0	(51) G01N 27/327 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089161 (86) IL 01/00437 (21) 01934267.4	(51) H04L 12/56 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089245 (86) EP 01/03128 (21) 01915378.2	(51) H04Q 7/32 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088541 (86) JP 01/04065 (21) 01930176.1	(51) G01N 33/545 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089165 (86) RU 00/00181 (21) 00955202.7	(51) H04L 25/03 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089255 (86) SE 01/01012 (21) 01934723.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002
(87) WO 01/088571 (86) US 01/15840 (21) 01945958.5	(51) H04B 10/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089166 (86) US 01/13413 (21) 01928884.4	(51) H04L 25/03 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089256 (86) SE 01/01100 (21) 01932478.9	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088609 (86) US 01/15482 (21) 01957067.0	(51) G02F 1/33 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089167 (86) US 01/15521 (21) 01933334.3	(51) H04B 7/08 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089261 (86) FI 01/00463 (21) 01934047.0	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002
(87) WO 01/088638 (86) US 01/15553 (21) 01935486.9	(51) G05B 13/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089168 (86) US 01/13363 (21) 01930763.6	(51) H04L 27/10 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089262 (86) US 01/14629 (21) 01931078.8	(51) H04Q 11/04 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088639 (86) US 01/15554 (21) 01935487.7	(51) G05B 13/02 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089171 (86) US 01/15727 (21) 01935553.6	(51) H04L 29/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089643 (86) US 00/13061 (21) 00932351.0	(51) A63F 1/06 (87) 2001/48 29.11.2001 13.12.2002
(87) WO 01/088700 (86) US 01/40740 (21) 01933434.1	(51) G06F 9/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089172 (86) US 01/15859 (21) 01939067.3	(51) H04L 29/06 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089969 (86) US 01/17172 (21) 01939542.5	(51) B65G 53/66 (87) 2001/48 29.11.2001 27.12.2002
(87) WO 01/088761 (86) US 01/15575 (21) 01937374.5	(51) H04L 29/06 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089174 (86) US 01/40738 (21) 01937805.8	(51) H04L 12/58 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/090078 (86) GB 01/01976 (21) 01925728.6	(51) C07D 231/14 (87) 2001/48 29.11.2001 10.12.2002
(87) WO 01/088835 (86) US 01/15761 (21) 01935566.8	(51) G06K 9/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089179 (86) DE 01/01836 (21) 01943078.4	(51) H04M 1/60 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/090301 (86) US 01/11500 (21) 01924850.9	(51) C12N 9/00 (87) 2001/48 29.11.2001 18.12.2002
(87) WO 01/088839 (86) HU 01/00058 (21) 01936693.9	(51) G06K 11/06 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089185 (86) EP 01/05567 (21) 01938222.5	(51) H04M 11/00 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/090411 (86) US 01/13070 (21) 01932612.3	(51) C12Q 1/68 (87) 2001/48 29.11.2001 22.11.2002
(87) WO 01/088902 (86) US 01/15659 (21) 01937396.8	(51) H04M 3/537 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089188 (86) KR 00/01261 (21) 00973240.5	(51) H04M 11/06 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/091546 (86) NL 01/00223 (21) 01917980.3	(51) A01K 45/00 (87) 2001/49 06.12.2001 13.12.2002
(87) WO 01/089102 (86) SE 01/00892 (21) 01930359.3	(51) H04B 1/38 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089190 (86) GB 01/02217 (21) 01929866.0	(51) H04M 15/00 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/095039 (86) US 01/18364 (21) 01944320.9	(51) G03H 3/00 (87) 2001/50 13.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/089104 (86) DE 01/01865 (21) 01943097.4	(51) H04B 1/40 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089195 (86) US 01/15661 (21) 01945957.7	(51) H04N 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/095445 (86) US 01/14726 (21) 01945941.1	(51) H01S 5/183 (87) 2001/50 13.12.2001 03.01.2003
(87) WO 01/089110 (86) GB 01/02041 (21) 01925757.5	(51) H04L 25/03 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089220 (86) US 01/14467 (21) 01935067.7	(51) H04N 7/18 (87) 2001/47 22.11.2001 13.12.2002	(87) WO 01/096814 (86) US 01/16650 (21) 01939309.9	(51) G01D 5/00 (87) 2001/51 20.12.2001 09.01.2003
(87) WO 01/089116 (86) US 01/16072 (21) 01939113.5	(51) H04B 10/10 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 01/089229 (86) SE 01/01112 (21) 01932482.1	(51) H04Q 1/00 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/097412 (86) US 01/15418 (21) 01977064.3	(51) H04B 10/00 (87) 2001/51 20.12.2001 13.12.2002
(87) WO 01/089120 (86) US 01/16034 (21) 01941500.9	(51) H04J 14/02 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089231 (86) DE 01/01300 (21) 01940115.7	(51) H04Q 3/62 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/097933 (86) CN 01/00736 (21) 01956257.8	(51) A63D 15/00 (87) 2001/52 27.12.2001 13.12.2002
(87) WO 01/089127 (86) US 01/15769 (21) 01965825.1	(51) H04J 14/00 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002	(87) WO 01/089235 (86) SE 01/01126 (21) 01934767.3	(51) H04Q 7/38 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 02/012974 (86) US 01/14142 (21) 01965821.0	(51) G05G 1/14 (87) 2002/07 14.02.2002 05.12.2002
(87) WO 01/089147 (86) US 01/15736 (21) 01937416.4	(51) H04L 29/06 (87) 2001/47 22.11.2001 18.12.2002	(87) WO 01/089236 (86) SE 01/00996 (21) 01930384.1	(51) H04Q 7/00 (87) 2001/47 22.11.2001 17.12.2002	(87) WO 02/035177 (86) US 01/40613 (21) 01985475.1	(51) G01B 1/00 (87) 2002/18 02.05.2002 04.12.2002
(87) WO 01/089150 (86) US 01/16156 (21) 01937554.2	(51) H04L 12/18 (87) 2001/47 22.11.2001 19.12.2002	(87) WO 01/089242 (86) SE 01/01076 (21) 01932469.8	(51) H04Q 7/22 (87) 2001/47 22.11.2001 16.12.2002		

I.3		(21) 00963239.9	(11) 1 320 862 *	(21) 01129395.8	(11) 1 321 342
		(87) WO 02/021557		(21) 01129441.0	(11) 1 321 116
• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldeummern		(21) 00965413.8	(11) 1 320 566 *	(21) 01129502.9	(11) 1 321 411
		(87) WO 02/026857		(21) 01129773.6	(11) 1 321 222
• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number		(21) 00966217.2	(11) 1 320 919 *	(21) 01129811.4	(11) 1 321 372
		(87) WO 02/027906		(21) 01129852.8	(11) 1 321 668
• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(21) 00967608.1	(11) 1 321 007 *	(21) 01129858.5	(11) 1 321 870
		(87) WO 02/028135		(21) 01129898.1	(11) 1 321 548
		(21) 00968424.2	(11) 1 320 352 *	(21) 01129977.3	(11) 1 321 264
		(87) WO 02/026198		(21) 01129978.1	(11) 1 321 279
(21) 00927106.5	(11) 1 320 727 *	(21) 00969230.2	(11) 1 320 495 *	(21) 01130012.6	(11) 1 321 169
(87) WO 01/084091		(87) WO 02/026589		(21) 01130028.2	(11) 1 322 105
(21) 00944117.1	(11) 1 320 404 *	(21) 00969365.6	(11) 1 320 432 *	(21) 01130037.3	(11) 1 321 189
(87) WO 02/000294		(87) WO 02/026415		(21) 01130067.0	(11) 1 321 176
(21) 00949089.7	(11) 1 320 568 *	(21) 00969806.9	(11) 1 320 484 *	(21) 01130080.3	(11) 1 321 859
(87) WO 01/002461		(87) WO 02/028701		(21) 01130084.5	(11) 1 321 325
(21) 00951840.8	(11) 1 320 814 *	(21) 00969808.5	(11) 1 320 485 *	(21) 01130138.9	(11) 1 321 156
(87) WO 02/008977		(87) WO 02/026556		(21) 01130155.3	(11) 1 321 227
(21) 00955106.0	(11) 1 321 728	(21) 00970298.6	(11) 1 320 714 *	(21) 01130156.1	(11) 1 321 543
(87) WO 02/018850		(87) WO 02/025199		(21) 01130187.6	(11) 1 322 046
(21) 00957695.0	(11) 1 320 553 *	(21) 00970299.4	(11) 1 320 715 *	(21) 01130190.0	(11) 1 321 384
(87) WO 02/016443		(87) WO 02/025200		(21) 01130258.5	(11) 1 321 916
(21) 00960274.9	(11) 1 320 340 *	(21) 00975210.6	(11) 1 320 732 *	(21) 01130305.4	(11) 1 321 681
(87) WO 02/024128		(87) WO 02/021087		(21) 01130319.5	(11) 1 321 524
(21) 00960276.4	(11) 1 320 341 *	(21) 00975629.7	(11) 1 320 843 *	(21) 01130335.1	(11) 1 322 124
(87) WO 02/024129		(87) WO 02/021481		(21) 01130357.5	(11) 1 321 219
(21) 00960277.2	(11) 1 321 011 *	(21) 00978950.4	(11) 1 320 660 *	(21) 01130362.5	(11) 1 322 047
(87) WO 02/025994		(87) WO 02/027143		(21) 01130364.1	(11) 1 321 871
(21) 00960279.8	(11) 1 320 339 *	(21) 00979384.5	(11) 1 320 776 *	(21) 01130384.9	(11) 1 322 115
(87) WO 02/024127		(87) WO 02/027368		(21) 01130399.7	(11) 1 321 229
(21) 00960280.6	(11) 1 320 738 *	(21) 00980847.8	(11) 1 320 932 *	(21) 01130409.4	(11) 1 321 804
(87) WO 00/073760		(87) WO 02/025823		(21) 01130429.2	(11) 1 321 049
(21) 00960281.4	(11) 1 320 330 *	(21) 00981133.2	(11) 1 320 780 *	(21) 01130453.2	(11) 1 321 545
(87) WO 02/026141		(87) WO 02/027387		(21) 01130473.0	(11) 1 322 074
(21) 00961067.6	(11) 1 321 866	(21) 00981140.7	(11) 1 320 969 *	(21) 01130474.8	(11) 1 322 125
(87) WO 02/023408		(87) WO 02/028045		(21) 01130496.1	(11) 1 321 254
(21) 00961085.8	(11) 1 321 858	(21) 00981141.5	(11) 1 321 008 *	(21) 01130521.6	(11) 1 321 159
(87) WO 02/025489		(87) WO 02/028136		(21) 01130532.3	(11) 1 321 966
(21) 00961132.8	(11) 1 321 936	(21) 00981907.9	(11) 1 320 709 *	(21) 01130549.7	(11) 1 321 392
(87) WO 02/025659		(87) WO 02/021057		(21) 01130557.0	(11) 1 321 655
(21) 00961134.4	(11) 1 321 937	(21) 00982941.7	(11) 1 320 474 *	(21) 01130596.8	(11) 1 321 515
(87) WO 02/025661		(87) WO 02/026529		(21) 01130599.2	(11) 1 322 015
(21) 00961180.7	(11) 1 321 211	(21) 00983517.4	(11) 1 320 816 *	(21) 01130629.7	(11) 1 321 514
(87) WO 02/024385		(87) WO 02/027593		(21) 01130633.9	(11) 1 321 771
(21) 00961213.6	(11) 1 321 212	(21) 00987814.1	(11) 1 320 802 *	(21) 01130634.7	(11) 1 321 122
(87) WO 02/024386		(87) WO 01/095640		(21) 01130636.2	(11) 1 321 513
(21) 00961444.7	(11) 1 320 377 *	(21) 00989614.3	(11) 1 320 784 *	(21) 01130638.8	(11) 1 321 139
(87) WO 02/020035		(87) WO 02/029491		(21) 01130639.6	(11) 1 321 319
(21) 00962553.4	(11) 1 321 601	(21) 00991764.2	(11) 1 320 503 *	(21) 01130640.4	(11) 1 321 529
(87) WO 02/022990		(87) WO 01/021513			
(21) 00962779.5	(11) 1 320 810 *	(21) 01000781.3	(11) 1 321 483		
(87) WO 02/029631		(21) 01000783.9	(11) 1 321 300		
(21) 00962781.1	(11) 1 320 815 *	(21) 01129004.6	(11) 1 321 104		
(87) WO 02/027571		(21) 01129087.1	(11) 1 321 965		
(21) 00962854.6	(11) 1 322 025	(21) 01129381.8	(11) 1 321 105		
(87) WO 02/029960		(21) 01129382.6	(11) 1 321 050		
(21) 00962948.6	(11) 1 321 857	(21) 01129389.1	(11) 1 321 768		
(87) WO 02/027521		(21) 01129394.1	(11) 1 322 012		

(21) 01130642.0	(11) 1 322 097	(21) 01310694.3	(11) 1 322 042	(21) 01850225.2	(11) 1 321 573
(21) 01130686.7	(11) 1 321 064	(21) 01310716.4	(11) 1 321 403	(21) 01870263.9	(11) 1 321 236
(21) 01130698.2	(11) 1 321 447	(21) 01310717.2	(11) 1 321 408	(21) 01870281.1	(11) 1 321 760
(21) 01130720.4	(11) 1 321 817	(21) 01310758.6	(11) 1 321 192	(21) 01870283.7	(11) 1 321 553
(21) 01130721.2	(11) 1 321 792	(21) 01310781.8	(11) 1 321 822	(21) 01870288.6	(11) 1 321 948
(21) 01130725.3	(11) 1 321 626	(21) 01310792.5	(11) 1 322 006	(21) 01870291.0	(11) 1 321 448
(21) 01130726.1	(11) 1 321 625	(21) 01310820.4	(11) 1 321 507	(21) 01890347.6	(11) 1 321 310
(21) 01130727.9	(11) 1 321 627	(21) 01310839.4	(11) 1 321 164	(21) 01902928.9	(11) 1 320 372 *
(21) 01130728.7	(11) 1 321 214	(21) 01310855.0	(11) 1 321 767	(87) WO 01/054700	
(21) 01130733.7	(11) 1 322 129	(21) 01403276.7	(11) 1 321 977	(21) 01903554.2	(11) 1 320 380 *
(21) 01130756.8	(11) 1 321 464	(21) 01403277.5	(11) 1 322 029	(87) WO 01/058480	
(21) 01130758.4	(11) 1 321 322	(21) 01403278.3	(11) 1 322 058	(21) 01905535.9	(11) 1 320 675 *
(21) 01130762.6	(11) 1 321 649	(21) 01403278.3	(11) 1 322 058	(87) WO 01/059285	
(21) 01130762.6	(11) 1 321 649	(21) 01403290.8	(11) 1 321 522	(21) 01908774.1	(11) 1 320 817 *
(21) 01130763.4	(11) 1 322 009	(21) 01403291.6	(11) 1 321 474	(87) WO 01/057614	
(21) 01130772.5	(11) 1 321 381	(21) 01403291.6	(11) 1 321 474	(21) 01910083.3	(11) 1 320 907 *
(21) 01130778.2	(11) 1 322 026	(21) 01403295.7	(11) 1 322 056	(87) WO 02/025768	
(21) 01130779.0	(11) 1 321 912	(21) 01403301.3	(11) 1 322 134	(21) 01910499.1	(11) 1 320 612 *
(21) 01130781.6	(11) 1 321 067	(21) 01403313.8	(11) 1 321 123	(87) WO 01/059090	
(21) 01130782.4	(11) 1 321 591	(21) 01403335.1	(11) 1 322 130	(21) 01910731.7	(11) 1 320 809 *
(21) 01130788.1	(11) 1 321 731	(21) 01403337.7	(11) 1 322 094	(87) WO 02/025478	
(21) 01130794.9	(11) 1 322 021	(21) 01403339.3	(11) 1 321 142	(21) 01911248.1	(11) 1 320 830 *
(21) 01130795.6	(11) 1 321 675	(21) 01460062.1	(11) 1 321 852	(87) WO 02/009025	
(21) 01130796.4	(11) 1 322 022	(21) 01610128.9	(11) 1 322 131	(21) 01912866.9	(11) 1 320 799 *
(21) 01130805.3	(11) 1 321 477	(21) 01610129.7	(11) 1 321 269	(87) WO 01/065358	
(21) 01204562.1	(11) 1 321 830	(21) 01610131.3	(11) 1 322 008	(21) 01912990.7	(11) 1 320 598 *
(21) 01204735.3	(11) 1 321 183	(21) 01811245.8	(11) 1 321 957	(87) WO 01/062922	
(21) 01204781.7	(11) 1 321 967	(21) 01811251.6	(11) 1 322 020	(21) 01913138.2	(11) 1 320 342 *
(21) 01204844.3	(11) 1 321 831	(21) 01811264.9	(11) 1 321 173	(87) WO 02/026181	
(21) 01204911.0	(11) 1 321 550	(21) 01830706.6	(11) 1 321 261	(21) 01913704.1	(11) 1 320 422 *
(21) 01204969.8	(11) 1 321 833	(21) 01830771.0	(11) 1 321 370	(87) WO 01/060537	
(21) 01204999.5	(11) 1 321 493	(21) 01830772.8	(11) 1 321 890	(21) 01918082.7	(11) 1 320 644 *
(21) 01205017.5	(11) 1 321 832	(21) 01830774.4	(11) 1 321 658	(87) WO 01/075231	
(21) 01205059.7	(11) 1 321 376	(21) 01830776.9	(11) 1 321 109	(21) 01918690.7	(11) 1 320 627 *
(21) 01205066.2	(11) 1 321 407	(21) 01830777.7	(11) 1 321 917	(87) WO 01/068923	
(21) 01205095.1	(11) 1 321 152	(21) 01830780.1	(11) 1 321 380	(21) 01918879.6	(11) 1 320 533 *
(21) 01205219.7	(11) 1 321 490	(21) 01830784.3	(11) 1 321 557	(87) WO 02/024708	
(21) 01205220.5	(11) 1 321 270	(21) 01830785.0	(11) 1 321 558	(21) 01922013.6	(11) 1 321 153
(21) 01250450.2	(11) 1 322 083	(21) 01830786.8	(11) 1 321 985	(87) WO 01/080891	
(21) 01274317.5	(11) 1 320 712 *	(21) 01830788.4	(11) 1 321 184	(21) 01922236.3	(11) 1 320 750 *
(87) WO 02/103268		(21) 01830788.4	(11) 1 321 184	(87) WO 01/061346	
(21) 01307231.9	(11) 1 321 984	(21) 01830789.2	(11) 1 321 185	(21) 01923733.8	(11) 1 320 832 *
(21) 01310416.1	(11) 1 321 787	(21) 01830790.0	(11) 1 321 379	(87) WO 02/027663	
(21) 01310551.5	(11) 1 322 146	(21) 01830802.3	(11) 1 321 592	(21) 01924731.1	(11) 1 320 628 *
(21) 01310563.0	(11) 1 321 780	(21) 01850215.3	(11) 1 321 637	(87) WO 01/077390	
(21) 01310580.4	(11) 1 321 860	(21) 01850216.1	(11) 1 321 645	(21) 01925285.7	(11) 1 320 477 *
(21) 01310590.3	(11) 1 322 005	(21) 01850217.9	(11) 1 321 207	(87) WO 01/064485	
(21) 01310633.1	(11) 1 321 163	(21) 01850218.7	(11) 1 321 646	(21) 01925925.8	(11) 1 321 980
(21) 01310679.4	(11) 1 321 902	(21) 01850219.5	(11) 1 321 656	(87) WO 02/027786	
(21) 01310680.2	(11) 1 321 903	(21) 01850220.3	(11) 1 321 638	(21) 01926364.9	(11) 1 320 567 *
(21) 01310681.0	(11) 1 321 402	(21) 01850221.1	(11) 1 321 635	(87) WO 02/022706	
		(21) 01850224.5	(11) 1 321 572	(21) 01928464.5	(11) 1 320 629 *
				(87) WO 01/079419	
				(21) 01928684.8	(11) 1 320 362 *
				(87) WO 02/024193	
				(21) 01928914.9	(11) 1 320 818 *
				(87) WO 01/082198	
				(21) 01929958.5	(11) 1 320 389 *
				(87) WO 02/017981	

(21) 01930237.1 (87) WO 02/025503	(11) 1 321 867	(21) 01951240.9 (87) WO 02/008471	(11) 1 320 633 *	(21) 01956023.4 (87) WO 02/012293	(11) 1 320 607 *
(21) 01932803.8 (87) WO 01/083577	(11) 1 320 562 *	(21) 01951247.4 (87) WO 02/016984	(11) 1 320 774 *	(21) 01956059.8 (87) WO 02/012524	(11) 1 320 582 *
(21) 01933893.8 (87) WO 01/083418	(11) 1 320 516 *	(21) 01951654.1 (87) WO 02/027255	(11) 1 320 713 *	(21) 01956106.7 (87) WO 02/012477	(11) 1 320 583 *
(21) 01934530.5 (87) WO 02/000433	(11) 1 321 291	(21) 01951700.2 (87) WO 02/010701	(11) 1 320 735 *	(21) 01956243.8 (87) WO 02/009678	(11) 1 320 371 *
(21) 01935428.1 (87) WO 01/092121	(11) 1 320 490 *	(21) 01951715.0 (87) WO 01/097819	(11) 1 320 374 *	(21) 01956408.7 (87) WO 02/013231	(11) 1 320 890 *
(21) 01935993.4 (87) WO 01/087034	(11) 1 321 016 *	(21) 01951812.5 (87) WO 02/028001	(11) 1 320 954 *	(21) 01956549.8 (87) WO 02/008705	(11) 1 320 728 *
(21) 01936806.7 (87) WO 02/022003	(11) 1 320 320 *	(21) 01951990.9 (87) WO 02/007942	(11) 1 321 265	(21) 01956810.4 (87) WO 02/015378	(11) 1 322 030
(21) 01936938.8 (87) WO 02/029493	(11) 1 321 821	(21) 01952332.3 (87) WO 02/000692	(11) 1 320 599 *	(21) 01957227.0 (87) WO 02/029726	(11) 1 320 834 *
(21) 01937519.5 (87) WO 02/026700	(11) 1 320 519 *	(21) 01952726.6 (87) WO 02/006485	(11) 1 320 590 *	(21) 01957262.7 (87) WO 02/009689	(11) 1 320 361 *
(21) 01938710.9 (87) WO 02/011805	(11) 1 321 161	(21) 01952990.8 (87) WO 02/005933	(11) 1 320 410 *	(21) 01957419.3 (87) WO 02/011451	(11) 1 320 995 *
(21) 01939490.7 (87) WO 01/092304	(11) 1 320 548 *	(21) 01953055.9 (87) WO 02/011102	(11) 1 320 842 *	(21) 01957493.8 (87) WO 02/023216	(11) 1 320 764 *
(21) 01939910.4 (87) WO 01/094313	(11) 1 320 524 *	(21) 01953079.9 (87) WO 02/028042	(11) 1 320 970 *	(21) 01957628.9 (87) WO 02/011743	(11) 1 320 376 *
(21) 01941084.4 (87) WO 01/099155	(11) 1 320 870 *	(21) 01953212.6 (87) WO 02/010798	(11) 1 320 768 *	(21) 01957669.3 (87) WO 02/027352	(11) 1 320 766 *
(21) 01941643.7 (87) WO 01/091035	(11) 1 320 828 *	(21) 01953673.9 (87) WO 02/011093	(11) 1 320 840 *	(21) 01958026.5 (87) WO 02/029939	(11) 1 320 910 *
(21) 01943533.8 (87) WO 02/004370	(11) 1 320 515 *	(21) 01953765.3 (87) WO 02/011563	(11) 1 320 300 *	(21) 01958119.8 (87) WO 02/013499	(11) 1 320 981 *
(21) 01943795.3 (87) WO 02/004867	(11) 1 321 716	(21) 01954271.1 (87) WO 02/014809	(11) 1 320 730 *	(21) 01958124.8 (87) WO 02/014752	(11) 1 320 711 *
(21) 01944013.0 (87) WO 02/002448	(11) 1 320 509 *	(21) 01954346.1 (87) WO 02/025492	(11) 1 321 861	(21) 01958126.3 (87) WO 02/017650	(11) 1 321 001 *
(21) 01944601.2 (87) WO 02/028288	(11) 1 320 328 *	(21) 01954451.9 (87) WO 02/029331	(11) 1 321 721	(21) 01958254.3 (87) WO 02/026842	(11) 1 320 558 *
(21) 01944858.8 (87) WO 02/026460	(11) 1 320 450 *	(21) 01954604.3 (87) WO 02/005352	(11) 1 320 892 *	(21) 01958282.4 (87) WO 02/000638	(11) 1 320 528 *
(21) 01945516.1 (87) WO 02/016926	(11) 1 320 748 *	(21) 01954937.7 (87) WO 02/009556	(11) 1 320 313 *	(21) 01958406.9 (87) WO 02/021552	(11) 1 321 952
(21) 01946296.9 (87) WO 01/096345	(11) 1 320 532 *	(21) 01954938.5 (87) WO 02/009185	(11) 1 320 894 *	(21) 01958407.7 (87) WO 02/021724	(11) 1 322 049
(21) 01946538.4 (87) WO 01/099085	(11) 1 320 844 *	(21) 01954944.3 (87) WO 02/009200	(11) 1 320 899 *	(21) 01958434.1 (87) WO 02/015900	(11) 1 321 140
(21) 01947566.4 (87) WO 01/099066	(11) 1 320 838 *	(21) 01955141.5 (87) WO 02/013348	(11) 1 320 917 *	(21) 01958451.5 (87) WO 02/019399	(11) 1 321 971
(21) 01947717.3 (87) WO 02/005455	(11) 1 320 943 *	(21) 01955309.8 (87) WO 01/096989	(11) 1 320 792 *	(21) 01958471.3 (87) WO 02/021869	(11) 1 322 128
(21) 01948313.0 (87) WO 02/001368	(11) 1 320 803 *	(21) 01955380.9 (87) WO 02/013041	(11) 1 320 813 *	(21) 01958562.9 (87) WO 02/017737	(11) 1 321 048
(21) 01948538.2 (87) WO 01/099070	(11) 1 320 839 *	(21) 01955385.8 (87) WO 02/026623	(11) 1 320 511 *	(21) 01958571.0 (87) WO 02/019410	(11) 1 321 974
(21) 01949414.5 (87) WO 02/027664	(11) 1 320 833 *	(21) 01955615.8 (87) WO 02/018614	(11) 1 321 527	(21) 01958670.0 (87) WO 02/019031	(11) 1 320 783 *
(21) 01949746.0 (87) WO 02/008247	(11) 1 320 538 *	(21) 01955808.9 (87) WO 02/005588	(11) 1 320 927 *	(21) 01958681.7 (87) WO 02/009764	(11) 1 320 385 *
(21) 01949792.4 (87) WO 02/028131	(11) 1 321 004 *	(21) 01955967.3 (87) WO 02/009475	(11) 1 320 900 *	(21) 01958737.7 (87) WO 02/012954	(11) 1 320 782 *
(21) 01950434.9 (87) WO 02/000860	(11) 1 320 614 *	(21) 01956022.6 (87) WO 02/010337	(11) 1 320 292 *	(21) 01958750.0 (87) WO 02/013256	(11) 1 320 881 *

(21) 01958792.2 (87) WO 02/022320	(11) 1 320 448 *	(21) 01961195.3 (87) WO 02/018893	(11) 1 321 753	(21) 01963213.2 (87) WO 02/019450	(11) 1 320 905 *
(21) 01958794.8 (87) WO 02/021081	(11) 1 320 723 *	(21) 01961302.5 (87) WO 02/020193	(11) 1 321 206	(21) 01963247.0 (87) WO 02/020151	(11) 1 320 413 *
(21) 01958803.7 (87) WO 02/019353	(11) 1 320 859 *	(21) 01961322.3 (87) WO 02/020153	(11) 1 321 186	(21) 01963248.8 (87) WO 02/027863	(11) 1 320 908 *
(21) 01958888.8 (87) WO 02/007426	(11) 1 320 985 *	(21) 01961323.1 (87) WO 02/021210	(11) 1 321 820	(21) 01963319.7 (87) WO 02/026431	(11) 1 320 438 *
(21) 01959035.5 (87) WO 02/023740	(11) 1 320 929 *	(21) 01961344.7 (87) WO 02/020379	(11) 1 321 389	(21) 01963359.3 (87) WO 02/017987	(11) 1 320 392 *
(21) 01959053.8 (87) WO 02/006420	(11) 1 320 575 *	(21) 01961365.2 (87) WO 02/021553	(11) 1 321 953	(21) 01963393.2 (87) WO 02/017911	(11) 1 321 141
(21) 01959120.5 (87) WO 02/009479	(11) 1 321 013 *	(21) 01961477.5 (87) WO 02/010649	(11) 1 320 706 *	(21) 01963449.2 (87) WO 02/020866	(11) 1 321 537
(21) 01959155.1 (87) WO 02/008866	(11) 1 320 793 *	(21) 01961522.8 (87) WO 02/018226	(11) 1 320 494 *	(21) 01963484.9 (87) WO 02/021365	(11) 1 321 872
(21) 01959176.7 (87) WO 02/009412	(11) 1 320 986 *	(21) 01961538.4 (87) WO 02/019360	(11) 1 320 860 *	(21) 01963554.9 (87) WO 02/021543	(11) 1 321 950
(21) 01959191.6 (87) WO 02/026855	(11) 1 320 565 *	(21) 01961618.4 (87) WO 02/018129	(11) 1 320 459 *	(21) 01963559.8 (87) WO 02/021023	(11) 1 321 697
(21) 01959251.8 (87) WO 02/030068	(11) 1 320 964 *	(21) 01961721.6 (87) WO 02/009199	(11) 1 320 901 *	(21) 01963560.6 (87) WO 02/020320	(11) 1 321 340
(21) 01959424.1 (87) WO 02/012340	(11) 1 320 600 *	(21) 01961726.5 (87) WO 02/027287	(11) 1 320 731 *	(21) 01963646.3 (87) WO 02/017964	(11) 1 320 384 *
(21) 01959550.3 (87) WO 02/011583	(11) 1 320 309 *	(21) 01961784.4 (87) WO 02/030083	(11) 1 320 966 *	(21) 01963657.0 (87) WO 02/021797	(11) 1 320 971 *
(21) 01959633.7 (87) WO 02/012294	(11) 1 320 542 *	(21) 01961902.2 (87) WO 02/013444	(11) 1 320 956 *	(21) 01963659.6 (87) WO 02/023528	(11) 1 320 849 *
(21) 01959979.4 (87) WO 02/016062	(11) 1 320 434 *	(21) 01961938.6 (87) WO 02/013005	(11) 1 320 800 *	(21) 01963670.3 (87) WO 02/021654	(11) 1 320 915 *
(21) 01960198.8 (87) WO 02/015945	(11) 1 320 388 *	(21) 01961961.8 (87) WO 02/013370	(11) 1 320 934 *	(21) 01963672.9 (87) WO 02/020933	(11) 1 320 658 *
(21) 01960392.7 (87) WO 02/028562	(11) 1 320 428 *	(21) 01962023.6 (87) WO 02/017713	(11) 1 320 295 *	(21) 01963801.4 (87) WO 02/013434	(11) 1 320 953 *
(21) 01960635.9 (87) WO 02/012544	(11) 1 320 826 *	(21) 01962387.5 (87) WO 02/015905	(11) 1 320 364 *	(21) 01964048.1 (87) WO 02/015030	(11) 1 320 805 *
(21) 01960724.1 (87) WO 02/023032	(11) 1 320 676 *	(21) 01962481.6 (87) WO 02/018629	(11) 1 320 630 *	(21) 01964152.1 (87) WO 02/016502	(11) 1 320 573 *
(21) 01960738.1 (87) WO 02/014834	(11) 1 321 756	(21) 01962495.6 (87) WO 02/020402	(11) 1 320 512 *	(21) 01964182.8 (87) WO 02/024672	(11) 1 320 523 *
(21) 01960749.8 (87) WO 02/027103	(11) 1 321 581	(21) 01962575.5 (87) WO 02/022297	(11) 1 320 437 *	(21) 01964198.4 (87) WO 02/028313	(11) 1 320 336 *
(21) 01960785.2 (87) WO 02/014599	(11) 1 320 640 *	(21) 01962888.2 (87) WO 02/015446	(11) 1 320 951 *	(21) 01964290.9 (87) WO 02/027179	(11) 1 320 679 *
(21) 01960808.2 (87) WO 02/017658	(11) 1 321 002 *	(21) 01962892.4 (87) WO 02/027866	(11) 1 320 909 *	(21) 01964329.5 (87) WO 02/026704	(11) 1 320 521 *
(21) 01960901.5 (87) WO 02/023316	(11) 1 320 798 *	(21) 01962995.5 (87) WO 02/026890	(11) 1 320 571 *	(21) 01964339.4 (87) WO 02/016592	(11) 1 320 591 *
(21) 01960938.7 (87) WO 02/027753	(11) 1 320 865 *	(21) 01962999.7 (87) WO 02/027947	(11) 1 320 935 *	(21) 01964416.0 (87) WO 02/023027	(11) 1 320 672 *
(21) 01960939.5 (87) WO 02/027754	(11) 1 320 866 *	(21) 01963028.4 (87) WO 02/021764	(11) 1 320 958 *	(21) 01964503.5 (87) WO 02/026609	(11) 1 320 507 *
(21) 01961067.4 (87) WO 02/026497	(11) 1 320 462 *	(21) 01963133.2 (87) WO 02/015981	(11) 1 320 405 *	(21) 01964510.0 (87) WO 02/027777	(11) 1 320 877 *
(21) 01961096.3 (87) WO 02/016969	(11) 1 320 770 *	(21) 01963151.4 (87) WO 02/019350	(11) 1 320 858 *	(21) 01964527.4 (87) WO 02/017797	(11) 1 320 329 *
(21) 01961116.9 (87) WO 02/019956	(11) 1 320 304 *	(21) 01963162.1 (87) WO 02/018166	(11) 1 320 469 *	(21) 01964532.4 (87) WO 02/029888	(11) 1 320 885 *
(21) 01961157.3 (87) WO 02/017954	(11) 1 321 151	(21) 01963170.4 (87) WO 02/018635	(11) 1 320 631 *	(21) 01964605.8 (87) WO 02/026126	(11) 1 320 321 *

(21) 01964718.9 (87) WO 02/027200	(11) 1 320 687 *	(21) 01965626.3 (87) WO 02/022549	(11) 1 321 454	(21) 01967431.6 (87) WO 02/023135	(11) 1 320 724 *
(21) 01964731.2 (87) WO 02/017841	(11) 1 320 344 *	(21) 01965633.9 (87) WO 02/028177	(11) 1 320 294 *	(21) 01967432.4 (87) WO 02/023147	(11) 1 320 734 *
(21) 01965132.2 (87) WO 02/018428	(11) 1 320 616 *	(21) 01965642.0 (87) WO 02/022254	(11) 1 320 414 *	(21) 01967452.2 (87) WO 02/020110	(11) 1 320 406 *
(21) 01965162.9 (87) WO 02/026397	(11) 1 320 419 *	(21) 01965643.8 (87) WO 02/026691	(11) 1 320 517 *	(21) 01967480.3 (87) WO 02/022818	(11) 1 320 601 *
(21) 01965216.3 (87) WO 02/026414	(11) 1 320 430 *	(21) 01965693.3 (87) WO 02/025644	(11) 1 321 930	(21) 01967497.7 (87) WO 02/026097	(11) 1 320 317 *
(21) 01965241.1 (87) WO 02/020813	(11) 1 320 545 *	(21) 01965717.0 (87) WO 02/021605	(11) 1 320 902 *	(21) 01967502.4 (87) WO 02/027799	(11) 1 320 878 *
(21) 01965257.7 (87) WO 02/023954	(11) 1 321 012 *	(21) 01965868.1 (87) WO 02/015082	(11) 1 320 819 *	(21) 01967524.8 (87) WO 02/025931	(11) 1 320 989 *
(21) 01965275.9 (87) WO 02/022728	(11) 1 320 569 *	(21) 01965897.0 (87) WO 02/015255	(11) 1 320 879 *	(21) 01967527.1 (87) WO 02/025933	(11) 1 320 990 *
(21) 01965280.9 (87) WO 02/023017	(11) 1 320 667 *	(21) 01965977.0 (87) WO 02/015710	(11) 1 320 298 *	(21) 01967536.2 (87) WO 02/026085	(11) 1 320 312 *
(21) 01965389.8 (87) WO 02/016049	(11) 1 320 417 *	(21) 01966020.8 (87) WO 02/018130	(11) 1 320 460 *	(21) 01967542.0 (87) WO 02/024226	(11) 1 320 383 *
(21) 01965421.9 (87) WO 02/028129	(11) 1 321 003 *	(21) 01966031.5 (87) WO 02/016588	(11) 1 320 592 *	(21) 01967545.3 (87) WO 02/024165	(11) 1 320 356 *
(21) 01965427.6 (87) WO 02/023205	(11) 1 320 758 *	(21) 01966054.7 (87) WO 02/026308	(11) 1 320 400 *	(21) 01967547.9 (87) WO 02/027543	(11) 1 320 972 *
(21) 01965449.0 (87) WO 02/025637	(11) 1 320 848 *	(21) 01966159.4 (87) WO 02/016972	(11) 1 320 772 *	(21) 01967551.1 (87) WO 02/026300	(11) 1 320 395 *
(21) 01965452.4 (87) WO 02/023210	(11) 1 320 762 *	(21) 01966224.6 (87) WO 02/016568	(11) 1 320 587 *	(21) 01967561.0 (87) WO 02/026607	(11) 1 320 506 *
(21) 01965468.0 (87) WO 02/024224	(11) 1 320 379 *	(21) 01966297.2 (87) WO 02/019019	(11) 1 320 781 *	(21) 01967562.8 (87) WO 02/027366	(11) 1 320 773 *
(21) 01965470.6 (87) WO 02/023683	(11) 1 320 912 *	(21) 01966335.0 (87) WO 02/020728	(11) 1 320 579 *	(21) 01967592.5 (87) WO 02/025229	(11) 1 320 729 *
(21) 01965487.0 (87) WO 02/027710	(11) 1 320 847 *	(21) 01966442.4 (87) WO 02/023376	(11) 1 320 807 *	(21) 01967604.8 (87) WO 02/024934	(11) 1 320 619 *
(21) 01965505.9 (87) WO 02/026514	(11) 1 320 468 *	(21) 01966453.1 (87) WO 02/018591	(11) 1 320 596 *	(21) 01967607.1 (87) WO 02/026291	(11) 1 320 394 *
(21) 01965521.6 (87) WO 02/028059	(11) 1 320 961 *	(21) 01966474.7 (87) WO 02/017924	(11) 1 320 370 *	(21) 01967611.3 (87) WO 02/025065	(11) 1 320 662 *
(21) 01965524.0 (87) WO 02/025128	(11) 1 320 694 *	(21) 01966544.7 (87) WO 02/021125	(11) 1 320 749 *	(21) 01967623.8 (87) WO 02/026711	(11) 1 320 526 *
(21) 01965537.2 (87) WO 02/027872	(11) 1 320 913 *	(21) 01966570.2 (87) WO 02/021720	(11) 1 320 942 *	(21) 01967664.2 (87) WO 02/027326	(11) 1 320 751 *
(21) 01965547.1 (87) WO 02/024152	(11) 1 320 353 *	(21) 01966583.5 (87) WO 02/021387	(11) 1 320 820 *	(21) 01967678.2 (87) WO 02/023545	(11) 1 321 934
(21) 01965570.3 (87) WO 02/021941	(11) 1 321 046	(21) 01966664.3 (87) WO 02/023287	(11) 1 320 787 *	(21) 01967706.1 (87) WO 02/028668	(11) 1 320 464 *
(21) 01965571.1 (87) WO 02/023625	(11) 1 320 884 *	(21) 01966793.0 (87) WO 02/022349	(11) 1 320 456 *	(21) 01967721.0 (87) WO 02/028755	(11) 1 321 405
(21) 01965576.0 (87) WO 02/022353	(11) 1 321 289	(21) 01967052.0 (87) WO 02/025236	(11) 1 320 733 *	(21) 01967727.7 (87) WO 02/025250	(11) 1 320 743 *
(21) 01965582.8 (87) WO 02/026563	(11) 1 321 363	(21) 01967223.7 (87) WO 02/012242	(11) 1 320 531 *	(21) 01967736.8 (87) WO 02/027343	(11) 1 321 773
(21) 01965597.6 (87) WO 02/022131	(11) 1 321 144	(21) 01967294.8 (87) WO 02/021522	(11) 1 320 851 *	(21) 01967777.2 (87) WO 02/027245	(11) 1 321 723
(21) 01965603.2 (87) WO 02/026560	(11) 1 321 361	(21) 01967316.9 (87) WO 02/022512	(11) 1 320 514 *	(21) 01967792.1 (87) WO 02/025439	(11) 1 321 855
(21) 01965614.9 (87) WO 02/025216	(11) 1 321 744	(21) 01967366.4 (87) WO 02/021104	(11) 1 320 740 *	(21) 01967798.8 (87) WO 02/025217	(11) 1 321 745
(21) 01965622.2 (87) WO 02/023871	(11) 1 322 099	(21) 01967386.2 (87) WO 02/026558	(11) 1 320 487 *	(21) 01967805.1 (87) WO 02/029266	(11) 1 321 683

(21) 01967820.0 (87) WO 02/027414	(11) 1 321 834	(21) 01968856.3 (87) WO 02/028257	(11) 1 320 318 *	(21) 01969920.6 (87) WO 02/025295	(11) 1 320 759 *
(21) 01967832.5 (87) WO 02/025262	(11) 1 321 763	(21) 01968868.8 (87) WO 02/022154	(11) 1 320 387 *	(21) 01969927.1 (87) WO 02/022020	(11) 1 320 327 *
(21) 01967866.3 (87) WO 02/021653	(11) 1 320 916 *	(21) 01968894.4 (87) WO 02/022156	(11) 1 320 358 *	(21) 01969934.7 (87) WO 02/028006	(11) 1 320 973 *
(21) 01967910.9 (87) WO 02/024136	(11) 1 320 347 *	(21) 01968917.3 (87) WO 02/027767	(11) 1 320 871 *	(21) 01969937.0 (87) WO 02/025287	(11) 1 320 754 *
(21) 01967941.4 (87) WO 02/018958	(11) 1 320 721 *	(21) 01969019.7 (87) WO 02/022249	(11) 1 320 411 *	(21) 01969939.6 (87) WO 02/025932	(11) 1 320 991 *
(21) 01967953.9 (87) WO 02/013400	(11) 1 320 936 *	(21) 01969069.2 (87) WO 02/026552	(11) 1 320 482 *	(21) 01969942.0 (87) WO 02/025722	(11) 1 320 882 *
(21) 01967963.8 (87) WO 02/013827	(11) 1 320 367 *	(21) 01969072.6 (87) WO 02/027128	(11) 1 320 654 *	(21) 01969966.9 (87) WO 02/026301	(11) 1 320 397 *
(21) 01968006.5 (87) WO 02/015909	(11) 1 320 366 *	(21) 01969084.1 (87) WO 02/022286	(11) 1 320 431 *	(21) 01969975.0 (87) WO 02/026188	(11) 1 320 350 *
(21) 01968040.4 (87) WO 02/018369	(11) 1 320 540 *	(21) 01969108.8 (87) WO 02/025316	(11) 1 320 767 *	(21) 01969978.4 (87) WO 02/025114	(11) 1 320 683 *
(21) 01968110.5 (87) WO 02/027975	(11) 1 320 948 *	(21) 01969203.7 (87) WO 02/010445	(11) 1 320 632 *	(21) 01969989.1 (87) WO 02/026302	(11) 1 320 398 *
(21) 01968168.3 (87) WO 02/020617	(11) 1 320 551 *	(21) 01969266.4 (87) WO 02/022315	(11) 1 320 446 *	(21) 01969997.4 (87) WO 02/027165	(11) 1 320 671 *
(21) 01968174.1 (87) WO 02/027243	(11) 1 320 705 *	(21) 01969301.9 (87) WO 02/026032	(11) 1 320 293 *	(21) 01970001.2 (87) WO 02/026403	(11) 1 320 421 *
(21) 01968224.4 (87) WO 02/018377	(11) 1 320 530 *	(21) 01969424.9 (87) WO 02/008871	(11) 1 320 794 *	(21) 01970003.8 (87) WO 02/026303	(11) 1 320 399 *
(21) 01968236.8 (87) WO 02/019515	(11) 1 320 925 *	(21) 01969458.7 (87) WO 02/010420	(11) 1 320 624 *	(21) 01970029.3 (87) WO 02/027218	(11) 1 320 698 *
(21) 01968321.8 (87) WO 02/020376	(11) 1 320 498 *	(21) 01969641.8 (87) WO 02/018034	(11) 1 320 409 *	(21) 01970031.9 (87) WO 02/028695	(11) 1 320 479 *
(21) 01968344.0 (87) WO 02/025951	(11) 1 320 996 *	(21) 01969642.6 (87) WO 02/018730	(11) 1 320 651 *	(21) 01970050.9 (87) WO 02/024357	(11) 1 320 423 *
(21) 01968346.5 (87) WO 02/022174	(11) 1 320 386 *	(21) 01969665.7 (87) WO 02/016618	(11) 1 320 615 *	(21) 01970052.5 (87) WO 02/027237	(11) 1 320 704 *
(21) 01968400.0 (87) WO 02/019716	(11) 1 320 994 *	(21) 01969693.9 (87) WO 02/027351	(11) 1 320 765 *	(21) 01970062.4 (87) WO 02/026530	(11) 1 320 475 *
(21) 01968426.5 (87) WO 02/021676	(11) 1 320 923 *	(21) 01969711.9 (87) WO 02/023465	(11) 1 320 829 *	(21) 01970104.4 (87) WO 02/026147	(11) 1 320 333 *
(21) 01968468.7 (87) WO 02/061410	(11) 1 320 745 *	(21) 01969718.4 (87) WO 02/026299	(11) 1 320 396 *	(21) 01970122.6 (87) WO 02/023261	(11) 1 321 796
(21) 01968521.3 (87) WO 02/020812	(11) 1 320 617 *	(21) 01969727.5 (87) WO 02/026093	(11) 1 320 314 *	(21) 01970124.2 (87) WO 02/023493	(11) 1 321 905
(21) 01968562.7 (87) WO 02/020371	(11) 1 320 496 *	(21) 01969730.9 (87) WO 02/027801	(11) 1 320 896 *	(21) 01970182.0 (87) WO 02/025713	(11) 1 320 875 *
(21) 01968636.9 (87) WO 02/028449	(11) 1 320 393 *	(21) 01969741.6 (87) WO 02/026841	(11) 1 320 559 *	(21) 01970188.7 (87) WO 02/025419	(11) 1 321 847
(21) 01968700.3 (87) WO 02/026444	(11) 1 320 440 *	(21) 01969744.0 (87) WO 02/028037	(11) 1 320 965 *	(21) 01970191.1 (87) WO 02/025077	(11) 1 321 644
(21) 01968814.2 (87) WO 02/029979	(11) 1 320 933 *	(21) 01969754.9 (87) WO 02/024012	(11) 1 320 302 *	(21) 01970193.7 (87) WO 02/025069	(11) 1 321 633
(21) 01968815.9 (87) WO 02/030004	(11) 1 320 931 *	(21) 01969756.4 (87) WO 02/024519	(11) 1 320 483 *	(21) 01970194.5 (87) WO 02/031369	(11) 1 321 684
(21) 01968816.7 (87) WO 02/027967	(11) 1 320 944 *	(21) 01969770.5 (87) WO 02/027194	(11) 1 320 686 *	(21) 01970225.7 (87) WO 02/027383	(11) 1 321 794
(21) 01968818.3 (87) WO 02/029980	(11) 1 320 930 *	(21) 01969795.2 (87) WO 02/031360	(11) 1 320 684 *	(21) 01970227.3 (87) WO 02/029462	(11) 1 321 783
(21) 01968848.0 (87) WO 02/022114	(11) 1 320 360 *	(21) 01969798.6 (87) WO 02/027970	(11) 1 320 947 *	(21) 01970228.1 (87) WO 02/027375	(11) 1 321 788
(21) 01968854.8 (87) WO 02/025454	(11) 1 320 804 *	(21) 01969864.6 (87) WO 02/023708	(11) 1 320 920 *	(21) 01970232.3 (87) WO 02/027350	(11) 1 321 775

(21) 01970239.8 (87) WO 02/026031	(11) 1 321 032	(21) 01971174.6 (87) WO 02/022184	(11) 1 320 390 *	(21) 01971847.7 (87) WO 02/021857	(11) 1 320 998 *
(21) 01970302.4 (87) WO 02/026450	(11) 1 321 248	(21) 01971182.9 (87) WO 02/027800	(11) 1 320 895 *	(21) 01971862.6 (87) WO 02/026992	(11) 1 320 610 *
(21) 01970325.5 (87) WO 02/027239	(11) 1 321 710	(21) 01971219.9 (87) WO 02/025225	(11) 1 320 726 *	(21) 01971992.1 (87) WO 02/023891	(11) 1 320 992 *
(21) 01970328.9 (87) WO 02/026800	(11) 1 321 473	(21) 01971231.4 (87) WO 02/027316	(11) 1 320 753 *	(21) 01972003.6 (87) WO 02/029020	(11) 1 320 586 *
(21) 01970363.6 (87) WO 02/025160	(11) 1 320 703 *	(21) 01971247.0 (87) WO 02/026557	(11) 1 320 486 *	(21) 01972004.4 (87) WO 02/020167	(11) 1 320 415 *
(21) 01970370.1 (87) WO 02/021149	(11) 1 320 761 *	(21) 01971257.9 (87) WO 02/027007	(11) 1 320 620 *	(21) 01972008.5 (87) WO 02/028696	(11) 1 320 480 *
(21) 01970385.9 (87) WO 02/023999	(11) 1 320 297 *	(21) 01971266.0 (87) WO 02/024138	(11) 1 320 349 *	(21) 01972029.1 (87) WO 02/027224	(11) 1 320 701 *
(21) 01970395.8 (87) WO 02/052064	(11) 1 321 540	(21) 01971287.6 (87) WO 02/029965	(11) 1 320 921 *	(21) 01972046.5 (87) WO 02/022580	(11) 1 320 525 *
(21) 01970413.9 (87) WO 02/023298	(11) 1 320 789 *	(21) 01971310.6 (87) WO 02/027958	(11) 1 320 937 *	(21) 01972060.6 (87) WO 02/024855	(11) 1 320 577 *
(21) 01970422.0 (87) WO 02/024134	(11) 1 320 346 *	(21) 01971321.3 (87) WO 02/024410	(11) 1 320 441 *	(21) 01972068.9 (87) WO 02/027325	(11) 1 320 757 *
(21) 01970496.4 (87) WO 02/025666	(11) 1 320 852 *	(21) 01971332.0 (87) WO 02/026789	(11) 1 320 618 *	(21) 01972070.5 (87) WO 02/023415	(11) 1 320 821 *
(21) 01970606.8 (87) WO 02/029894	(11) 1 320 891 *	(21) 01971343.7 (87) WO 02/026096	(11) 1 320 315 *	(21) 01972076.2 (87) WO 02/024013	(11) 1 320 303 *
(21) 01970613.4 (87) WO 02/028108	(11) 1 320 997 *	(21) 01971395.7 (87) WO 02/025224	(11) 1 320 725 *	(21) 01972118.2 (87) WO 02/027323	(11) 1 320 756 *
(21) 01970615.9 (87) WO 02/019421	(11) 1 320 886 *	(21) 01971398.1 (87) WO 02/022381	(11) 1 320 465 *	(21) 01972126.5 (87) WO 02/026605	(11) 1 320 505 *
(21) 01970662.1 (87) WO 02/025807	(11) 1 320 926 *	(21) 01971404.7 (87) WO 02/023723	(11) 1 320 928 *	(21) 01972133.1 (87) WO 02/027097	(11) 1 320 643 *
(21) 01970685.2 (87) WO 02/019895	(11) 1 320 334 *	(21) 01971529.1 (87) WO 02/026461	(11) 1 320 451 *	(21) 01972176.0 (87) WO 02/026004	(11) 1 321 014 *
(21) 01970698.5 (87) WO 02/020205	(11) 1 320 436 *	(21) 01971530.9 (87) WO 02/026436	(11) 1 320 439 *	(21) 01972192.7 (87) WO 02/025513	(11) 1 320 822 *
(21) 01970775.1 (87) WO 02/028933	(11) 1 320 560 *	(21) 01971540.8 (87) WO 02/017890	(11) 1 320 373 *	(21) 01972196.8 (87) WO 02/025043	(11) 1 320 653 *
(21) 01970806.4 (87) WO 02/022626	(11) 1 320 534 *	(21) 01971558.0 (87) WO 02/026071	(11) 1 320 305 *	(21) 01972198.4 (87) WO 02/025452	(11) 1 320 959 *
(21) 01970816.3 (87) WO 02/022105	(11) 1 320 354 *	(21) 01971580.4 (87) WO 02/026187	(11) 1 320 348 *	(21) 01972201.6 (87) WO 02/025028	(11) 1 320 649 *
(21) 01970856.9 (87) WO 02/022450	(11) 1 320 489 *	(21) 01971581.2 (87) WO 02/026402	(11) 1 320 420 *	(21) 01972203.2 (87) WO 02/028133	(11) 1 321 005 *
(21) 01970865.0 (87) WO 02/027249	(11) 1 320 708 *	(21) 01971583.8 (87) WO 02/027136	(11) 1 320 657 *	(21) 01972204.0 (87) WO 02/026412	(11) 1 320 427 *
(21) 01970899.9 (87) WO 02/023797	(11) 1 320 957 *	(21) 01971621.6 (87) WO 02/025922	(11) 1 320 984 *	(21) 01972206.5 (87) WO 02/026830	(11) 1 320 552 *
(21) 01970910.4 (87) WO 02/022352	(11) 1 320 458 *	(21) 01971664.6 (87) WO 02/028049	(11) 1 320 974 *	(21) 01972222.2 (87) WO 02/026976	(11) 1 320 603 *
(21) 01970911.2 (87) WO 02/024739	(11) 1 320 602 *	(21) 01971674.5 (87) WO 02/022471	(11) 1 320 499 *	(21) 01972230.5 (87) WO 02/026508	(11) 1 320 463 *
(21) 01971026.8 (87) WO 02/022079	(11) 1 320 351 *	(21) 01971686.9 (87) WO 02/022316	(11) 1 320 447 *	(21) 01972234.7 (87) WO 02/025269	(11) 1 320 742 *
(21) 01971051.6 (87) WO 02/023611	(11) 1 320 876 *	(21) 01971694.3 (87) WO 02/021785	(11) 1 320 968 *	(21) 01972243.8 (87) WO 02/027085	(11) 1 320 639 *
(21) 01971132.4 (87) WO 02/028291	(11) 1 320 331 *	(21) 01971698.4 (87) WO 02/027789	(11) 1 320 889 *	(21) 01972244.6 (87) WO 02/027783	(11) 1 320 883 *
(21) 01971149.8 (87) WO 02/025789	(11) 1 320 306 *	(21) 01971699.2 (87) WO 02/024563	(11) 1 320 508 *	(21) 01972259.4 (87) WO 02/026180	(11) 1 320 343 *
(21) 01971163.9 (87) WO 02/030104	(11) 1 320 988 *	(21) 01971723.0 (87) WO 02/029247	(11) 1 320 680 *	(21) 01972269.3 (87) WO 02/027700	(11) 1 320 846 *

(21) 01972392.3 (87) WO 02/024869	(11) 1 321 472	(21) 01973123.1 (87) WO 02/024415	(11) 1 320 443 *	(21) 01973782.4 (87) WO 01/083800	(11) 1 320 611 *
(21) 01972424.4 (87) WO 02/023510	(11) 1 320 771 *	(21) 01973129.8 (87) WO 02/023161	(11) 1 320 741 *	(21) 01973792.3 (87) WO 02/026517	(11) 1 320 470 *
(21) 01972477.2 (87) WO 02/027718	(11) 1 321 935	(21) 01973146.2 (87) WO 02/030894	(11) 1 320 522 *	(21) 01973809.5 (87) WO 02/025034	(11) 1 320 650 *
(21) 01972494.7 (87) WO 02/028150	(11) 1 322 140	(21) 01973147.0 (87) WO 02/024920	(11) 1 320 613 *	(21) 01973825.1 (87) WO 02/026211	(11) 1 320 357 *
(21) 01972495.4 (87) WO 02/028151	(11) 1 322 141	(21) 01973181.9 (87) WO 02/022787	(11) 1 320 752 *	(21) 01973834.3 (87) WO 02/026773	(11) 1 320 539 *
(21) 01972505.0 (87) WO 02/026898	(11) 1 321 495	(21) 01973221.3 (87) WO 02/025551	(11) 1 320 823 *	(21) 01973896.2 (87) WO 02/027190	(11) 1 320 685 *
(21) 01972526.6 (87) WO 02/028091	(11) 1 322 108	(21) 01973241.1 (87) WO 02/022919	(11) 1 320 637 *	(21) 01973901.0 (87) WO 02/025409	(11) 1 320 795 *
(21) 01972547.2 (87) WO 02/028619	(11) 1 321 280	(21) 01973248.6 (87) WO 02/025856	(11) 1 320 955 *	(21) 01973909.3 (87) WO 02/024882	(11) 1 320 588 *
(21) 01972550.6 (87) WO 02/026504	(11) 1 321 297	(21) 01973262.7 (87) WO 02/025635	(11) 1 320 850 *	(21) 01973923.4 (87) WO 02/027133	(11) 1 320 656 *
(21) 01972555.5 (87) WO 02/026477	(11) 1 321 281	(21) 01973289.0 (87) WO 02/027804	(11) 1 320 893 *	(21) 01974008.3 (87) WO 02/023066	(11) 1 320 697 *
(21) 01972568.8 (87) WO 02/027181	(11) 1 321 666	(21) 01973309.6 (87) WO 02/028095	(11) 1 320 993 *	(21) 01974014.1 (87) WO 02/027760	(11) 1 320 869 *
(21) 01972569.6 (87) WO 02/027182	(11) 1 321 667	(21) 01973326.0 (87) WO 02/024912	(11) 1 320 605 *	(21) 01974037.2 (87) WO 02/027204	(11) 1 320 693 *
(21) 01972585.2 (87) WO 02/027106	(11) 1 321 584	(21) 01973344.3 (87) WO 02/024746	(11) 1 320 547 *	(21) 01974138.8 (87) WO 02/018589	(11) 1 320 543 *
(21) 01972591.0 (87) WO 02/026846	(11) 1 321 481	(21) 01973353.4 (87) WO 02/029899	(11) 1 320 898 *	(21) 01974145.3 (87) WO 02/026396	(11) 1 320 418 *
(21) 01972599.3 (87) WO 02/026961	(11) 1 320 595 *	(21) 01973358.3 (87) WO 02/026249	(11) 1 320 382 *	(21) 01974226.1 (87) WO 02/025410	(11) 1 320 796 *
(21) 01972780.9 (87) WO 02/028204	(11) 1 320 301 *	(21) 01973366.6 (87) WO 02/025899	(11) 1 320 975 *	(21) 01974228.7 (87) WO 02/029080	(11) 1 320 626 *
(21) 01972798.1 (87) WO 02/016920	(11) 1 320 746 *	(21) 01973373.2 (87) WO 02/025322	(11) 1 320 778 *	(21) 01974232.9 (87) WO 02/019829	(11) 1 320 296 *
(21) 01972803.9 (87) WO 02/013302	(11) 1 320 906 *	(21) 01973479.7 (87) WO 02/026778	(11) 1 320 609 *	(21) 01974260.0 (87) WO 02/022842	(11) 1 320 625 *
(21) 01972820.3 (87) WO 02/035176	(11) 1 320 717 *	(21) 01973480.5 (87) WO 02/027604	(11) 1 320 824 *	(21) 01974264.2 (87) WO 02/026787	(11) 1 320 544 *
(21) 01972834.4 (87) WO 02/027195	(11) 1 320 445 *	(21) 01973509.1 (87) WO 02/030052	(11) 1 320 960 *	(21) 01974281.6 (87) WO 02/026601	(11) 1 320 501 *
(21) 01972835.1 (87) WO 02/026183	(11) 1 320 345 *	(21) 01973521.6 (87) WO 02/027810	(11) 1 320 903 *	(21) 01974282.4 (87) WO 02/027064	(11) 1 320 636 *
(21) 01972843.5 (87) WO 02/027008	(11) 1 320 623 *	(21) 01973546.3 (87) WO 02/026309	(11) 1 320 401 *	(21) 01974283.2 (87) WO 02/025099	(11) 1 320 677 *
(21) 01972844.3 (87) WO 02/028075	(11) 1 321 010 *	(21) 01973569.5 (87) WO 02/028134	(11) 1 321 006 *	(21) 01974293.1 (87) WO 02/031298	(11) 1 320 652 *
(21) 01972847.6 (87) WO 02/026084	(11) 1 320 311 *	(21) 01973607.3 (87) WO 02/027960	(11) 1 320 938 *	(21) 01974303.8 (87) WO 02/030773	(11) 1 320 493 *
(21) 01972855.9 (87) WO 02/026255	(11) 1 320 381 *	(21) 01973608.1 (87) WO 02/027961	(11) 1 320 939 *	(21) 01974309.5 (87) WO 02/030881	(11) 1 320 520 *
(21) 01972991.2 (87) WO 02/026491	(11) 1 320 461 *	(21) 01973609.9 (87) WO 02/028122	(11) 1 321 009 *	(21) 01974388.9 (87) WO 02/024870	(11) 1 320 580 *
(21) 01973010.0 (87) WO 02/024766	(11) 1 320 557 *	(21) 01973612.3 (87) WO 02/026392	(11) 1 320 416 *	(21) 01974389.7 (87) WO 02/025018	(11) 1 320 646 *
(21) 01973099.3 (87) WO 02/022948	(11) 1 320 642 *	(21) 01973641.2 (87) WO 02/026161	(11) 1 320 337 *	(21) 01974390.5 (87) WO 02/026077	(11) 1 320 308 *
(21) 01973111.6 (87) WO 02/022808	(11) 1 320 604 *	(21) 01973711.3 (87) WO 02/021717	(11) 1 320 941 *	(21) 01974401.0 (87) WO 02/026167	(11) 1 320 338 *
(21) 01973112.4 (87) WO 02/023212	(11) 1 320 763 *	(21) 01973751.9 (87) WO 02/024432	(11) 1 320 452 *	(21) 01974409.3 (87) WO 02/027131	(11) 1 320 655 *

(21) 01974415.0 (87) WO 02/029173	(11) 1 320 648 *	(21) 01975625.3 (87) WO 02/026695	(11) 1 320 518 *	(21) 01977315.9 (87) WO 02/026825	(11) 1 320 550 *
(21) 01974616.3 (87) WO 02/025888	(11) 1 320 976 *	(21) 01975738.4 (87) WO 02/021777	(11) 1 320 963 *	(21) 01977454.6 (87) WO 02/027697	(11) 1 320 845 *
(21) 01974643.7 (87) WO 02/028115	(11) 1 320 999 *	(21) 01975741.8 (87) WO 02/023196	(11) 1 320 755 *	(21) 01977510.5 (87) WO 02/027742	(11) 1 320 861 *
(21) 01974654.4 (87) WO 02/026130	(11) 1 320 325 *	(21) 01975768.1 (87) WO 02/025194	(11) 1 320 710 *	(21) 01977513.9 (87) WO 02/026311	(11) 1 320 402 *
(21) 01975021.5 (87) WO 02/024019	(11) 1 320 307 *	(21) 01975777.2 (87) WO 02/024071	(11) 1 320 324 *	(21) 01977808.3 (87) WO 02/024477	(11) 1 320 466 *
(21) 01975051.2 (87) WO 02/027638	(11) 1 320 827 *	(21) 01975787.1 (87) WO 02/026428	(11) 1 320 435 *	(21) 01977827.3 (87) WO 02/027167	(11) 1 320 664 *
(21) 01975214.6 (87) WO 02/022080	(11) 1 320 621 *	(21) 01975898.6 (87) WO 02/028048	(11) 1 320 977 *	(21) 01977858.8 (87) WO 02/026484	(11) 1 320 457 *
(21) 01975234.4 (87) WO 02/025208	(11) 1 320 722 *	(21) 01976036.2 (87) WO 02/026520	(11) 1 320 472 *	(21) 01977870.3 (87) WO 02/026411	(11) 1 320 426 *
(21) 01975255.9 (87) WO 02/022185	(11) 1 320 391 *	(21) 01976089.1 (87) WO 02/026459	(11) 1 320 449 *	(21) 01978095.6 (87) WO 02/028080	(11) 1 320 982 *
(21) 01975321.9 (87) WO 02/025696	(11) 1 320 867 *	(21) 01976160.0 (87) WO 02/025600	(11) 1 320 836 *	(21) 01978110.3 (87) WO 02/023801	(11) 1 320 962 *
(21) 01975356.5 (87) WO 02/026610	(11) 1 320 510 *	(21) 01976163.4 (87) WO 02/025598	(11) 1 320 835 *	(21) 01978118.6 (87) WO 02/028112	(11) 1 321 000 *
(21) 01975406.8 (87) WO 02/026142	(11) 1 320 332 *	(21) 01976172.5 (87) WO 02/025263	(11) 1 320 747 *	(21) 01978119.4 (87) WO 02/027965	(11) 1 320 946 *
(21) 01975438.1 (87) WO 02/026356	(11) 1 320 408 *	(21) 01976185.7 (87) WO 02/023369	(11) 1 320 808 *	(21) 01978121.0 (87) WO 02/023030	(11) 1 320 673 *
(21) 01975450.6 (87) WO 02/026227	(11) 1 320 363 *	(21) 01976204.6 (87) WO 02/026880	(11) 1 320 570 *	(21) 01978138.4 (87) WO 02/028066	(11) 1 320 980 *
(21) 01975464.7 (87) WO 02/027481	(11) 1 320 801 *	(21) 01976224.4 (87) WO 02/027153	(11) 1 320 663 *	(21) 01978145.9 (87) WO 02/028039	(11) 1 320 967 *
(21) 01975468.8 (87) WO 02/027139	(11) 1 320 659 *	(21) 01976340.8 (87) WO 02/027162	(11) 1 320 668 *	(21) 01978147.5 (87) WO 02/027416	(11) 1 320 788 *
(21) 01975470.4 (87) WO 02/026752	(11) 1 320 536 *	(21) 01976343.2 (87) WO 02/027757	(11) 1 320 868 *	(21) 01978148.3 (87) WO 02/025132	(11) 1 320 695 *
(21) 01975485.2 (87) WO 02/027248	(11) 1 320 707 *	(21) 01976568.4 (87) WO 03/017782	(11) 1 320 299 *	(21) 01978169.9 (87) WO 02/026600	(11) 1 320 502 *
(21) 01975495.1 (87) WO 02/026822	(11) 1 320 549 *	(21) 01976620.3 (87) WO 02/027812	(11) 1 320 904 *	(21) 01978170.7 (87) WO 02/026132	(11) 1 320 326 *
(21) 01975498.5 (87) WO 02/027768	(11) 1 320 872 *	(21) 01977080.9 (87) WO 02/027177	(11) 1 320 674 *	(21) 01978201.0 (87) WO 02/027219	(11) 1 320 699 *
(21) 01975509.9 (87) WO 02/026215	(11) 1 320 359 *	(21) 01977112.0 (87) WO 02/024200	(11) 1 320 365 *	(21) 01978296.0 (87) WO 02/029029	(11) 1 320 593 *
(21) 01975513.1 (87) WO 02/028251	(11) 1 320 316 *	(21) 01977144.3 (87) WO 02/024778	(11) 1 320 561 *	(21) 01978300.0 (87) WO 02/026577	(11) 1 320 491 *
(21) 01975518.0 (87) WO 02/026479	(11) 1 320 455 *	(21) 01977196.3 (87) WO 02/027788	(11) 1 320 888 *	(21) 01978303.4 (87) WO 02/023022	(11) 1 320 669 *
(21) 01975548.7 (87) WO 02/026950	(11) 1 320 584 *	(21) 01977222.7 (87) WO 02/026579	(11) 1 320 492 *	(21) 01978318.2 (87) WO 02/029217	(11) 1 320 666 *
(21) 01975550.3 (87) WO 02/027187	(11) 1 320 681 *	(21) 01977231.8 (87) WO 02/027613	(11) 1 320 825 *	(21) 01978330.7 (87) WO 02/023475	(11) 1 320 831 *
(21) 01975551.1 (87) WO 02/027188	(11) 1 320 682 *	(21) 01977243.3 (87) WO 02/026531	(11) 1 320 476 *	(21) 01978360.4 (87) WO 02/027164	(11) 1 320 670 *
(21) 01975565.1 (87) WO 02/027520	(11) 1 320 806 *	(21) 01977249.0 (87) WO 02/027969	(11) 1 320 945 *	(21) 01978368.7 (87) WO 02/023494	(11) 1 320 837 *
(21) 01975572.7 (87) WO 02/026448	(11) 1 320 444 *	(21) 01977283.9 (87) WO 02/026901	(11) 1 320 574 *	(21) 01978376.0 (87) WO 02/027154	(11) 1 320 665 *
(21) 01975579.2 (87) WO 02/027230	(11) 1 320 702 *	(21) 01977301.9 (87) WO 02/026935	(11) 1 320 541 *	(21) 01978508.8 (87) WO 02/026512	(11) 1 320 467 *
(21) 01975603.0 (87) WO 02/026986	(11) 1 320 606 *	(21) 01977313.4 (87) WO 02/026150	(11) 1 320 335 *	(21) 01978688.8 (87) WO 02/027422	(11) 1 320 797 *

(21) 01978689.6 (87) WO 02/024356	(11) 1 320 424 *	(21) 01981150.4 (87) WO 02/027900	(11) 1 320 918 *	(21) 01983915.8 (87) WO 02/024749	(11) 1 320 546 *
(21) 01978692.0 (87) WO 02/028087	(11) 1 320 987 *	(21) 01981159.5 (87) WO 02/026854	(11) 1 320 563 *	(21) 01983919.0 (87) WO 02/027507	(11) 1 320 978 *
(21) 01979072.4 (87) WO 02/022790	(11) 1 320 581 *	(21) 01981382.3 (87) WO 02/027048	(11) 1 320 635 *	(21) 01984347.3 (87) WO 02/008727	(11) 1 320 739 *
(21) 01979073.2 (87) WO 02/024906	(11) 1 320 597 *	(21) 01981383.1 (87) WO 02/029034	(11) 1 320 594 *	(21) 01984400.0 (87) WO 02/009719	(11) 1 321 145
(21) 01979084.9 (87) WO 02/026596	(11) 1 320 497 *	(21) 01981385.6 (87) WO 02/027083	(11) 1 320 638 *	(21) 01984421.6 (87) WO 02/010253	(11) 1 321 487
(21) 01979283.7 (87) WO 02/027209	(11) 1 320 696 *	(21) 01982091.9 (87) WO 02/022129	(11) 1 320 369 *	(21) 01984507.2 (87) WO 02/013429	(11) 1 320 952 *
(21) 01979286.0 (87) WO 02/026526	(11) 1 320 473 *	(21) 01982102.4 (87) WO 02/022472	(11) 1 320 500 *	(21) 01984564.3 (87) WO 02/018278	(11) 1 321 434
(21) 01979316.5 (87) WO 02/027959	(11) 1 320 940 *	(21) 01982114.9 (87) WO 02/027981	(11) 1 320 950 *	(21) 01984582.5 (87) WO 02/019794	(11) 1 320 291 *
(21) 01979351.2 (87) WO 02/026951	(11) 1 320 585 *	(21) 01982117.2 (87) WO 02/028061	(11) 1 320 979 *	(21) 01984634.4 (87) WO 02/022476	(11) 1 320 504 *
(21) 01979352.0 (87) WO 02/028160	(11) 1 321 015 *	(21) 01982120.6 (87) WO 02/027913	(11) 1 320 924 *	(21) 01984667.4 (87) WO 02/023226	(11) 1 321 778
(21) 01979488.2 (87) WO 02/027049	(11) 1 320 634 *	(21) 01982133.9 (87) WO 02/027746	(11) 1 320 863 *	(21) 01985235.9 (87) WO 02/024213	(11) 1 320 378 *
(21) 01979899.0 (87) WO 02/027784	(11) 1 320 887 *	(21) 01982138.8 (87) WO 02/027764	(11) 1 320 873 *	(21) 01985241.7 (87) WO 02/024369	(11) 1 320 429 *
(21) 01979908.9 (87) WO 02/027291	(11) 1 320 736 *	(21) 01982140.4 (87) WO 02/026541	(11) 1 320 478 *	(21) 01985253.2 (87) WO 02/024684	(11) 1 320 529 *
(21) 01979922.0 (87) WO 02/026782	(11) 1 320 589 *	(21) 01982163.6 (87) WO 02/027875	(11) 1 320 914 *	(21) 01985260.7 (87) WO 02/024761	(11) 1 320 555 *
(21) 01979923.8 (87) WO 02/027909	(11) 1 320 922 *	(21) 01982234.5 (87) WO 02/027379	(11) 1 320 779 *	(21) 01985265.6 (87) WO 02/024841	(11) 1 320 576 *
(21) 01980165.3 (87) WO 02/029265	(11) 1 320 688 *	(21) 01982249.3 (87) WO 02/022628	(11) 1 320 537 *	(21) 01985274.8 (87) WO 02/024933	(11) 1 320 622 *
(21) 01980167.9 (87) WO 02/026408	(11) 1 320 425 *	(21) 01982294.9 (87) WO 02/025780	(11) 1 320 911 *	(21) 01985285.4 (87) WO 02/025124	(11) 1 320 691 *
(21) 01980168.7 (87) WO 02/027203	(11) 1 320 692 *	(21) 01982310.3 (87) WO 02/024762	(11) 1 320 554 *	(21) 01985286.2 (87) WO 02/025144	(11) 1 320 700 *
(21) 01980173.7 (87) WO 02/023302	(11) 1 320 791 *	(21) 01982323.6 (87) WO 02/027302	(11) 1 320 744 *	(21) 01985295.3 (87) WO 02/025376	(11) 1 320 785 *
(21) 01980306.3 (87) WO 02/018193	(11) 1 320 775 *	(21) 01982330.1 (87) WO 02/027338	(11) 1 320 760 *	(21) 01985296.1 (87) WO 02/025394	(11) 1 320 790 *
(21) 01980361.8 (87) WO 02/025239	(11) 1 320 737 *	(21) 01982346.7 (87) WO 02/026476	(11) 1 320 454 *	(21) 01985313.4 (87) WO 02/025916	(11) 1 320 983 *
(21) 01980378.2 (87) WO 02/023391	(11) 1 320 811 *	(21) 01982361.6 (87) WO 02/026080	(11) 1 320 310 *	(21) 01985659.0 (87) WO 02/026751	(11) 1 320 535 *
(21) 01980387.3 (87) WO 02/024853	(11) 1 320 578 *	(21) 01982370.7 (87) WO 02/026839	(11) 1 320 556 *	(21) 01985667.3 (87) WO 02/026127	(11) 1 320 323 *
(21) 01980403.8 (87) WO 02/024319	(11) 1 320 412 *	(21) 01982375.6 (87) WO 02/027400	(11) 1 320 854 *	(21) 01985674.9 (87) WO 02/026242	(11) 1 320 375 *
(21) 01980405.3 (87) WO 02/027146	(11) 1 320 661 *	(21) 01983462.1 (87) WO 02/026443	(11) 1 320 442 *	(21) 01985685.5 (87) WO 02/026471	(11) 1 320 453 *
(21) 01980409.5 (87) WO 02/025098	(11) 1 320 678 *	(21) 01983483.7 (87) WO 02/026989	(11) 1 320 608 *	(21) 01985715.0 (87) WO 02/026853	(11) 1 320 564 *
(21) 01980410.3 (87) WO 02/025206	(11) 1 320 720 *	(21) 01983498.5 (87) WO 02/027108	(11) 1 320 647 *	(21) 01985733.3 (87) WO 02/027094	(11) 1 320 641 *
(21) 01980431.9 (87) WO 02/027100	(11) 1 320 645 *	(21) 01983507.3 (87) WO 02/026233	(11) 1 320 368 *	(21) 01985746.5 (87) WO 02/027260	(11) 1 320 716 *
(21) 01980439.2 (87) WO 02/026518	(11) 1 320 471 *	(21) 01983508.1 (87) WO 02/027976	(11) 1 320 949 *	(21) 01985747.3 (87) WO 02/027263	(11) 1 320 718 *
(21) 01980450.9 (87) WO 02/027406	(11) 1 320 853 *	(21) 01983513.1 (87) WO 02/026715	(11) 1 320 527 *	(21) 01985748.1 (87) WO 02/027265	(11) 1 320 719 *

(21) 01985758.0 (87) WO 02/027373	(11) 1 320 777 *	(21) 02014122.2	(11) 1 321 327	(21) 02023309.4	(11) 1 321 119
(21) 01985762.2 (87) WO 02/027401	(11) 1 320 855 *	(21) 02015888.7	(11) 1 322 023	(21) 02023321.9	(11) 1 321 410
(21) 01985763.0 (87) WO 02/027402	(11) 1 320 856 *	(21) 02016005.7	(11) 1 321 492	(21) 02023360.7	(11) 1 321 727
(21) 01985764.8 (87) WO 02/027405	(11) 1 320 857 *	(21) 02016047.9	(11) 1 321 571	(21) 02023425.8	(11) 1 321 331
(21) 01985771.3 (87) WO 02/027693	(11) 1 320 841 *	(21) 02016457.0	(11) 1 321 238	(21) 02023433.2	(11) 1 321 954
(21) 01985772.1 (87) WO 02/027749	(11) 1 320 864 *	(21) 02016700.3	(11) 1 321 569	(21) 02023462.1	(11) 1 321 825
(21) 01985775.4 (87) WO 02/027766	(11) 1 320 874 *	(21) 02016732.6	(11) 1 321 634	(21) 02023502.4	(11) 1 321 318
(21) 01985776.2 (87) WO 02/027779	(11) 1 320 880 *	(21) 02017114.6	(11) 1 321 661	(21) 02023561.0	(11) 1 321 272
(21) 01985777.0 (87) WO 02/027802	(11) 1 320 897 *	(21) 02017257.3	(11) 1 321 797	(21) 02023601.4	(11) 1 321 382
(21) 01986277.0 (87) WO 02/028564	(11) 1 320 433 *	(21) 02017443.9	(11) 1 321 129	(21) 02023715.2	(11) 1 321 332
(21) 01986333.1 (87) WO 02/029269	(11) 1 320 689 *	(21) 02017484.3	(11) 1 321 639	(21) 02023921.6	(11) 1 321 290
(21) 01986334.9 (87) WO 02/029270	(11) 1 320 690 *	(21) 02017844.8	(11) 1 321 616	(21) 02023940.6	(11) 1 321 692
(21) 01986338.0 (87) WO 02/029334	(11) 1 321 724	(21) 02018279.6	(11) 1 321 530	(21) 02024012.3	(11) 1 321 090
(21) 01987887.5 (87) WO 02/033443	(11) 1 320 812 *	(21) 02018730.8	(11) 1 321 114	(21) 02024077.6	(11) 1 322 004
(21) 01988121.8 (87) WO 02/040347	(11) 1 320 488 *	(21) 02019066.6	(11) 1 321 167	(21) 02024078.4	(11) 1 322 002
(21) 01991112.2 (87) WO 02/049709	(11) 1 320 403 *	(21) 02019706.7	(11) 1 321 631	(21) 02024079.2	(11) 1 322 003
(21) 01992842.3 (87) WO 02/036980	(11) 1 321 690	(21) 02020114.1	(11) 1 321 734	(21) 02024105.5	(11) 1 321 660
(21) 01993156.7 (87) WO 02/055610	(11) 1 320 572 *	(21) 02020253.7	(11) 1 321 972	(21) 02024332.5	(11) 1 321 682
(21) 02002718.1	(11) 1 321 251	(21) 02020380.8	(11) 1 321 232	(21) 02024335.8	(11) 1 321 432
(21) 02003042.5	(11) 1 321 446	(21) 02020695.9	(11) 1 321 964	(21) 02024412.5	(11) 1 321 299
(21) 02003213.2	(11) 1 321 776	(21) 02021131.4	(11) 1 321 369	(21) 02024417.4	(11) 1 321 853
(21) 02003854.3	(11) 1 322 057	(21) 02021224.7	(11) 1 321 082	(21) 02024442.2	(11) 1 321 648
(21) 02003987.1	(11) 1 321 907	(21) 02021225.4	(11) 1 321 720	(21) 02024484.4	(11) 1 321 975
(21) 02004262.8	(11) 1 322 082	(21) 02021379.9	(11) 1 321 897	(21) 02024568.4	(11) 1 321 329
(21) 02004835.1	(11) 1 321 224	(21) 02021789.9	(11) 1 321 662	(21) 02024641.9	(11) 1 321 589
(21) 02006689.0	(11) 1 321 747	(21) 02021798.0	(11) 1 321 687	(21) 02024721.9	(11) 1 321 091
(21) 02007244.3	(11) 1 322 053	(21) 02021996.0	(11) 1 321 282	(21) 02024722.7	(11) 1 321 092
(21) 02008191.5	(11) 1 321 748	(21) 02022005.9	(11) 1 321 700	(21) 02024780.5	(11) 1 321 042
(21) 02008414.1	(11) 1 322 116	(21) 02022048.9	(11) 1 322 135	(21) 02024793.8	(11) 1 321 201
(21) 02009052.8	(11) 1 321 089	(21) 02022062.0	(11) 1 321 674	(21) 02024794.6	(11) 1 321 202
(21) 02009165.8	(11) 1 321 085	(21) 02022098.4	(11) 1 322 136	(21) 02024795.3	(11) 1 321 205
(21) 02010962.5	(11) 1 321 087	(21) 02022269.1	(11) 1 321 526	(21) 02024797.9	(11) 1 321 341
(21) 02011292.6	(11) 1 321 088	(21) 02022348.3	(11) 1 322 107	(21) 02024842.3	(11) 1 321 673
(21) 02012313.9	(11) 1 321 944	(21) 02022456.4	(11) 1 321 056	(21) 02024857.1	(11) 1 321 663
(21) 02012346.9	(11) 1 321 941	(21) 02022525.6	(11) 1 321 035	(21) 02024920.7	(11) 1 321 976
(21) 02012860.9	(11) 1 321 065	(21) 02022598.3	(11) 1 321 578	(21) 02025013.0	(11) 1 322 031
(21) 02013578.6	(11) 1 321 314	(21) 02022602.3	(11) 1 321 284	(21) 02025019.7	(11) 1 321 387
(21) 02014048.9	(11) 1 321 942	(21) 02022617.1	(11) 1 322 073	(21) 02025020.5	(11) 1 321 390
		(21) 02022687.4	(11) 1 321 949	(21) 02025074.2	(11) 1 322 032
		(21) 02022721.1	(11) 1 322 013	(21) 02025086.6	(11) 1 321 706
		(21) 02022725.2	(11) 1 321 482	(21) 02025112.0	(11) 1 321 782
		(21) 02022782.3	(11) 1 322 142	(21) 02025132.8	(11) 1 321 210
		(21) 02022969.6	(11) 1 321 102	(21) 02025135.1	(11) 1 321 235
		(21) 02022994.4	(11) 1 321 554	(21) 02025165.8	(11) 1 321 220
		(21) 02023032.2	(11) 1 321 147	(21) 02025209.4	(11) 1 321 351
		(21) 02023040.5	(11) 1 321 110	(21) 02025219.3	(11) 1 321 835
		(21) 02023119.7	(11) 1 321 621	(21) 02025234.2	(11) 1 321 868
		(21) 02023178.3	(11) 1 321 959	(21) 02025236.7	(11) 1 321 869
		(21) 02023252.6	(11) 1 321 074	(21) 02025262.3	(11) 1 321 615

(21) 02025267.2	(11) 1 321 777	(21) 02026374.5	(11) 1 321 338	(21) 02027115.1	(11) 1 321 505
(21) 02025275.5	(11) 1 321 577	(21) 02026380.2	(11) 1 321 669	(21) 02027133.4	(11) 1 321 564
(21) 02025283.9	(11) 1 321 990	(21) 02026382.8	(11) 1 321 670	(21) 02027134.2	(11) 1 321 565
(21) 02025294.6	(11) 1 321 609	(21) 02026383.6	(11) 1 321 671	(21) 02027135.9	(11) 1 321 566
(21) 02025297.9	(11) 1 321 750	(21) 02026412.3	(11) 1 321 650	(21) 02027144.1	(11) 1 321 686
(21) 02025298.7	(11) 1 321 610	(21) 02026415.6	(11) 1 321 452	(21) 02027155.7	(11) 1 321 429
(21) 02025346.4	(11) 1 321 846	(21) 02026418.0	(11) 1 322 084	(21) 02027162.3	(11) 1 321 641
(21) 02025366.2	(11) 1 321 555	(21) 02026484.2	(11) 1 321 040	(21) 02027167.2	(11) 1 321 195
(21) 02025430.6	(11) 1 321 193	(21) 02026485.9	(11) 1 321 252	(21) 02027171.4	(11) 1 321 203
(21) 02025447.0	(11) 1 321 353	(21) 02026507.0	(11) 1 321 640	(21) 02027172.2	(11) 1 321 204
(21) 02025455.3	(11) 1 321 547	(21) 02026510.4	(11) 1 321 693	(21) 02027208.4	(11) 1 321 597
(21) 02025472.8	(11) 1 321 182	(21) 02026556.7	(11) 1 321 023	(21) 02027222.5	(11) 1 321 738
(21) 02025489.2	(11) 1 321 755	(21) 02026560.9	(11) 1 321 743	(21) 02027224.1	(11) 1 321 026
(21) 02025661.6	(11) 1 321 168	(21) 02026580.7	(11) 1 321 613	(21) 02027229.0	(11) 1 321 213
(21) 02025670.7	(11) 1 321 444	(21) 02026595.5	(11) 1 321 719	(21) 02027236.5	(11) 1 321 024
(21) 02025718.4	(11) 1 321 406	(21) 02026596.3	(11) 1 321 563	(21) 02027238.1	(11) 1 321 732
(21) 02025768.9	(11) 1 321 293	(21) 02026611.0	(11) 1 321 199	(21) 02027246.4	(11) 1 321 112
(21) 02025781.2	(11) 1 321 486	(21) 02026615.1	(11) 1 321 355	(21) 02027248.0	(11) 1 321 651
(21) 02025783.8	(11) 1 321 070	(21) 02026617.7	(11) 1 321 694	(21) 02027250.6	(11) 1 321 388
(21) 02025789.5	(11) 1 321 789	(21) 02026622.7	(11) 1 321 911	(21) 02027265.4	(11) 1 321 567
(21) 02025790.3	(11) 1 321 604	(21) 02026624.3	(11) 1 321 120	(21) 02027283.7	(11) 1 321 983
(21) 02025816.6	(11) 1 321 562	(21) 02026653.2	(11) 1 321 790	(21) 02027291.0	(11) 1 321 347
(21) 02025840.6	(11) 1 321 316	(21) 02026667.2	(11) 1 321 274	(21) 02027297.7	(11) 1 321 352
(21) 02025841.4	(11) 1 321 317	(21) 02026675.5	(11) 1 321 751	(21) 02027299.3	(11) 1 321 348
(21) 02025843.0	(11) 1 321 343	(21) 02026703.5	(11) 1 321 149	(21) 02027312.4	(11) 1 321 688
(21) 02025845.5	(11) 1 321 412	(21) 02026731.6	(11) 1 321 333	(21) 02027325.6	(11) 1 321 766
(21) 02025887.7	(11) 1 321 947	(21) 02026764.7	(11) 1 321 811	(21) 02027335.5	(11) 1 321 273
(21) 02025890.1	(11) 1 321 047	(21) 02026765.4	(11) 1 321 812	(21) 02027336.3	(11) 1 321 277
(21) 02025923.0	(11) 1 321 841	(21) 02026784.5	(11) 1 321 791	(21) 02027342.1	(11) 1 321 278
(21) 02025952.9	(11) 1 322 024	(21) 02026827.2	(11) 1 321 968	(21) 02027351.2	(11) 1 321 417
(21) 02025965.1	(11) 1 321 268	(21) 02026851.2	(11) 1 321 118	(21) 02027352.0	(11) 1 321 418
(21) 02025966.9	(11) 1 321 919	(21) 02026853.8	(11) 1 321 969	(21) 02027353.8	(11) 1 321 419
(21) 02026035.2	(11) 1 321 606	(21) 02026876.9	(11) 1 321 165	(21) 02027354.6	(11) 1 321 420
(21) 02026052.7	(11) 1 321 233	(21) 02026892.6	(11) 1 321 583	(21) 02027357.9	(11) 1 321 587
(21) 02026056.8	(11) 1 321 560	(21) 02026898.3	(11) 1 321 818	(21) 02027358.7	(11) 1 321 075
(21) 02026057.6	(11) 1 321 561	(21) 02026910.6	(11) 1 321 286	(21) 02027365.2	(11) 1 321 401
(21) 02026064.2	(11) 1 322 109	(21) 02026922.1	(11) 1 321 178	(21) 02027366.0	(11) 1 321 421
(21) 02026109.5	(11) 1 321 836	(21) 02026940.3	(11) 1 321 095	(21) 02027370.2	(11) 1 321 826
(21) 02026116.0	(11) 1 321 357	(21) 02026984.1	(11) 1 321 544	(21) 02027379.3	(11) 1 321 422
(21) 02026117.8	(11) 1 321 358	(21) 02026989.0	(11) 1 322 016	(21) 02027383.5	(11) 1 321 416
(21) 02026137.6	(11) 1 321 397	(21) 02027005.4	(11) 1 321 595	(21) 02027392.6	(11) 1 321 873
(21) 02026144.2	(11) 1 321 354	(21) 02027015.3	(11) 1 321 786	(21) 02027395.9	(11) 1 321 915
(21) 02026151.7	(11) 1 321 249	(21) 02027016.1	(11) 1 321 394	(21) 02027419.7	(11) 1 321 383
(21) 02026160.8	(11) 1 321 455	(21) 02027020.3	(11) 1 322 000	(21) 02027425.4	(11) 1 321 913
(21) 02026204.4	(11) 1 321 073	(21) 02027083.1	(11) 1 321 217	(21) 02027428.8	(11) 1 321 885
(21) 02026311.7	(11) 1 321 619	(21) 02027084.9	(11) 1 321 218	(21) 02027429.6	(11) 1 321 096
(21) 02026316.6	(11) 1 321 425	(21) 02027086.4	(11) 1 321 970	(21) 02027434.6	(11) 1 322 017
(21) 02026357.0	(11) 1 321 223	(21) 02027091.4	(11) 1 321 157	(21) 02027443.7	(11) 1 321 344
(21) 02026358.8	(11) 1 321 393	(21) 02027098.9	(11) 1 321 170	(21) 02027444.5	(11) 1 321 398

(21) 02027456.9	(11) 1 321 461	(21) 02027901.4	(11) 1 321 431	(21) 02028129.1	(11) 1 321 337
(21) 02027459.3	(11) 1 321 512	(21) 02027904.8	(11) 1 321 509	(21) 02028133.3	(11) 1 321 620
(21) 02027460.1	(11) 1 321 511	(21) 02027905.5	(11) 1 321 131	(21) 02028139.0	(11) 1 321 266
(21) 02027463.5	(11) 1 321 336	(21) 02027906.3	(11) 1 321 124	(21) 02028140.8	(11) 1 321 531
(21) 02027473.4	(11) 1 321 368	(21) 02027911.3	(11) 1 321 128	(21) 02028144.0	(11) 1 322 075
(21) 02027475.9	(11) 1 321 590	(21) 02027915.4	(11) 1 321 423	(21) 02028159.8	(11) 1 321 404
(21) 02027497.3	(11) 1 322 033	(21) 02027916.2	(11) 1 321 197	(21) 02028164.8	(11) 1 321 491
(21) 02027500.4	(11) 1 322 018	(21) 02027944.4	(11) 1 321 685	(21) 02028169.7	(11) 1 321 898
(21) 02027540.0	(11) 1 321 730	(21) 02027946.9	(11) 1 321 059	(21) 02028176.2	(11) 1 321 320
(21) 02027561.6	(11) 1 321 647	(21) 02027974.1	(11) 1 321 053	(21) 02028187.9	(11) 1 321 994
(21) 02027573.1	(11) 1 321 923	(21) 02027975.8	(11) 1 322 063	(21) 02028188.7	(11) 1 321 995
(21) 02027598.8	(11) 1 321 208	(21) 02027978.2	(11) 1 322 062	(21) 02028191.1	(11) 1 321 735
(21) 02027604.4	(11) 1 321 458	(21) 02027979.0	(11) 1 322 085	(21) 02028193.7	(11) 1 321 494
(21) 02027607.7	(11) 1 321 725	(21) 02027981.6	(11) 1 322 102	(21) 02028199.4	(11) 1 321 362
(21) 02027616.8	(11) 1 321 441	(21) 02027982.4	(11) 1 321 081	(21) 02028200.0	(11) 1 321 196
(21) 02027620.0	(11) 1 321 496	(21) 02027988.1	(11) 1 321 484	(21) 02028206.7	(11) 1 321 742
(21) 02027621.8	(11) 1 321 642	(21) 02027992.3	(11) 1 321 770	(21) 02028215.8	(11) 1 321 083
(21) 02027622.6	(11) 1 322 035	(21) 02027993.1	(11) 1 321 737	(21) 02028223.2	(11) 1 321 132
(21) 02027623.4	(11) 1 321 030	(21) 02028004.6	(11) 1 321 997	(21) 02028231.5	(11) 1 321 552
(21) 02027683.8	(11) 1 321 449	(21) 02028011.1	(11) 1 321 704	(21) 02028232.3	(11) 1 321 288
(21) 02027703.4	(11) 1 321 722	(21) 02028017.8	(11) 1 321 469	(21) 02028233.1	(11) 1 321 608
(21) 02027708.3	(11) 1 321 781	(21) 02028027.7	(11) 1 321 740	(21) 02028235.6	(11) 1 321 240
(21) 02027719.0	(11) 1 321 695	(21) 02028028.5	(11) 1 321 739	(21) 02028244.8	(11) 1 321 077
(21) 02027720.8	(11) 1 321 955	(21) 02028031.9	(11) 1 321 596	(21) 02028245.5	(11) 1 321 749
(21) 02027725.7	(11) 1 321 180	(21) 02028032.7	(11) 1 321 250	(21) 02028247.1	(11) 1 321 585
(21) 02027726.5	(11) 1 321 424	(21) 02028039.2	(11) 1 321 209	(21) 02028249.7	(11) 1 321 055
(21) 02027727.3	(11) 1 321 415	(21) 02028041.8	(11) 1 321 346	(21) 02028266.1	(11) 1 321 052
(21) 02027728.1	(11) 1 321 414	(21) 02028050.9	(11) 1 321 759	(21) 02028278.6	(11) 1 321 439
(21) 02027733.1	(11) 1 321 956	(21) 02028051.7	(11) 1 321 453	(21) 02028282.8	(11) 1 321 532
(21) 02027735.6	(11) 1 321 378	(21) 02028052.5	(11) 1 321 459	(21) 02028286.9	(11) 1 321 708
(21) 02027736.4	(11) 1 321 488	(21) 02028054.1	(11) 1 321 187	(21) 02028288.5	(11) 1 321 428
(21) 02027763.8	(11) 1 321 654	(21) 02028055.8	(11) 1 321 517	(21) 02028291.9	(11) 1 321 636
(21) 02027765.3	(11) 1 321 996	(21) 02028068.1	(11) 1 321 884	(21) 02028297.6	(11) 1 321 093
(21) 02027792.7	(11) 1 321 991	(21) 02028071.5	(11) 1 322 086	(21) 02028301.6	(11) 1 321 094
(21) 02027808.1	(11) 1 321 698	(21) 02028072.3	(11) 1 322 087	(21) 02028304.0	(11) 1 321 659
(21) 02027809.9	(11) 1 321 328	(21) 02028074.9	(11) 1 322 088	(21) 02028305.7	(11) 1 321 643
(21) 02027810.7	(11) 1 321 680	(21) 02028076.4	(11) 1 321 757	(21) 02028321.4	(11) 1 321 200
(21) 02027812.3	(11) 1 321 622	(21) 02028078.0	(11) 1 322 112	(21) 02028322.2	(11) 1 321 226
(21) 02027819.8	(11) 1 321 600	(21) 02028089.7	(11) 1 321 838	(21) 02028327.1	(11) 1 321 058
(21) 02027825.5	(11) 1 321 060	(21) 02028107.7	(11) 1 321 500	(21) 02028331.3	(11) 1 321 623
(21) 02027840.4	(11) 1 321 664	(21) 02028112.7	(11) 1 321 172	(21) 02028338.8	(11) 1 321 729
(21) 02027841.2	(11) 1 321 607	(21) 02028116.8	(11) 1 321 497	(21) 02028339.6	(11) 1 321 579
(21) 02027849.5	(11) 1 321 733	(21) 02028117.6	(11) 1 321 993	(21) 02028355.2	(11) 1 321 364
(21) 02027852.9	(11) 1 321 762	(21) 02028118.4	(11) 1 321 489	(21) 02028356.0	(11) 1 321 396
(21) 02027862.8	(11) 1 321 874	(21) 02028121.8	(11) 1 322 121	(21) 02028367.7	(11) 1 321 107
(21) 02027871.9	(11) 1 321 605	(21) 02028122.6	(11) 1 321 086	(21) 02028368.5	(11) 1 321 313
(21) 02027879.2	(11) 1 321 574	(21) 02028124.2	(11) 1 321 827	(21) 02028375.0	(11) 1 321 255
(21) 02027890.9	(11) 1 321 072	(21) 02028125.9	(11) 1 321 829	(21) 02028383.4	(11) 1 321 038
(21) 02027900.6	(11) 1 321 470	(21) 02028127.5	(11) 1 321 308	(21) 02028384.2	(11) 1 321 063

(21) 02028385.9	(11) 1 321 711	(21) 02079538.1	(11) 1 321 029	(21) 02080462.1	(11) 1 321 772
(21) 02028391.7	(11) 1 321 177	(21) 02079893.0	(11) 1 321 303	(21) 02080477.9	(11) 1 321 702
(21) 02028399.0	(11) 1 321 528	(21) 02079930.0	(11) 1 321 267	(21) 02080494.4	(11) 1 321 476
(21) 02028402.2	(11) 1 321 079	(21) 02079938.3	(11) 1 322 117	(21) 02080687.3	(11) 1 321 466
(21) 02028403.0	(11) 1 322 089	(21) 02079941.7	(11) 1 321 764	(21) 02090395.1	(11) 1 322 007
(21) 02028411.3	(11) 1 321 108	(21) 02079984.7	(11) 1 321 691	(21) 02090403.3	(11) 1 321 920
(21) 02028414.7	(11) 1 321 468	(21) 02079989.6	(11) 1 322 095	(21) 02090406.6	(11) 1 321 386
(21) 02028416.2	(11) 1 321 499	(21) 02080022.3	(11) 1 321 465	(21) 02090407.4	(11) 1 321 426
(21) 02028417.0	(11) 1 322 139	(21) 02080044.7	(11) 1 322 011	(21) 02090408.2	(11) 1 321 427
(21) 02028418.8	(11) 1 321 754	(21) 02080074.4	(11) 1 321 247	(21) 02090413.2	(11) 1 322 019
(21) 02028432.9	(11) 1 321 374	(21) 02080083.5	(11) 1 321 814	(21) 02090430.6	(11) 1 322 040
(21) 02028445.1	(11) 1 321 842	(21) 02080084.3	(11) 1 321 292	(21) 02102519.2	(11) 1 321 234
(21) 02028449.3	(11) 1 321 160	(21) 02080087.6	(11) 1 321 819	(21) 02102605.9	(11) 1 321 851
(21) 02028467.5	(11) 1 321 225	(21) 02080088.4	(11) 1 321 798	(21) 02102654.7	(11) 1 322 090
(21) 02028470.9	(11) 1 321 239	(21) 02080094.2	(11) 1 321 301	(21) 02102660.4	(11) 1 321 017
(21) 02028475.8	(11) 1 321 752	(21) 02080095.9	(11) 1 321 302	(21) 02102700.8	(11) 1 322 038
(21) 02028494.9	(11) 1 322 110	(21) 02080097.5	(11) 1 321 815	(21) 02102728.9	(11) 1 321 025
(21) 02028500.3	(11) 1 321 259	(21) 02080100.7	(11) 1 321 808	(21) 02102729.7	(11) 1 321 020
(21) 02028509.4	(11) 1 321 330	(21) 02080144.5	(11) 1 321 988	(21) 02102740.4	(11) 1 321 878
(21) 02028521.9	(11) 1 321 575	(21) 02080147.8	(11) 1 322 076	(21) 02102743.8	(11) 1 321 018
(21) 02028523.5	(11) 1 321 456	(21) 02080148.6	(11) 1 321 813	(21) 02102746.1	(11) 1 321 973
(21) 02028524.3	(11) 1 322 028	(21) 02080154.4	(11) 1 321 799	(21) 02102748.7	(11) 1 321 019
(21) 02028525.0	(11) 1 321 963	(21) 02080157.7	(11) 1 321 260	(21) 02102757.8	(11) 1 321 099
(21) 02028539.1	(11) 1 321 257	(21) 02080165.0	(11) 1 321 800	(21) 02102762.8	(11) 1 321 037
(21) 02028548.2	(11) 1 321 598	(21) 02080166.8	(11) 1 321 806	(21) 02102767.7	(11) 1 321 309
(21) 02028549.0	(11) 1 321 440	(21) 02080171.8	(11) 1 321 179	(21) 02102785.9	(11) 1 322 077
(21) 02028556.5	(11) 1 321 433	(21) 02080172.6	(11) 1 321 256	(21) 02102787.5	(11) 1 321 887
(21) 02028562.3	(11) 1 321 276	(21) 02080183.3	(11) 1 321 801	(21) 02102788.3	(11) 1 321 888
(21) 02028586.2	(11) 1 322 034	(21) 02080185.8	(11) 1 321 809	(21) 02102789.1	(11) 1 321 101
(21) 02028588.8	(11) 1 321 181	(21) 02080186.6	(11) 1 321 929	(21) 02102790.9	(11) 1 322 071
(21) 02028589.6	(11) 1 321 285	(21) 02080187.4	(11) 1 321 805	(21) 02102807.1	(11) 1 321 100
(21) 02028620.9	(11) 1 321 365	(21) 02080191.6	(11) 1 321 803	(21) 02102808.9	(11) 1 322 143
(21) 02028637.3	(11) 1 321 400	(21) 02080194.0	(11) 1 322 123	(21) 02102810.5	(11) 1 322 061
(21) 02028661.3	(11) 1 321 891	(21) 02080196.5	(11) 1 321 305	(21) 02102824.6	(11) 1 321 843
(21) 02028678.7	(11) 1 321 580	(21) 02080197.3	(11) 1 321 784	(21) 02102826.1	(11) 1 321 385
(21) 02028712.4	(11) 1 321 849	(21) 02080199.9	(11) 1 321 807	(21) 02102838.6	(11) 1 322 041
(21) 02028720.7	(11) 1 321 175	(21) 02080212.0	(11) 1 321 707	(21) 02102839.4	(11) 1 321 982
(21) 02028727.2	(11) 1 321 875	(21) 02080232.8	(11) 1 321 802	(21) 02102841.0	(11) 1 321 879
(21) 02028734.8	(11) 1 321 306	(21) 02080244.3	(11) 1 322 036	(21) 02251167.9	(11) 1 321 921
(21) 02028735.5	(11) 1 321 927	(21) 02080257.5	(11) 1 321 918	(21) 02252043.1	(11) 1 321 793
(21) 02028736.3	(11) 1 322 132	(21) 02080258.3	(11) 1 321 816	(21) 02252334.4	(11) 1 321 854
(21) 02028737.1	(11) 1 321 845	(21) 02080267.4	(11) 1 321 746	(21) 02254615.4	(11) 1 321 960
(21) 02028738.9	(11) 1 321 928	(21) 02080341.7	(11) 1 321 283	(21) 02255405.9	(11) 1 322 144
(21) 02028743.9	(11) 1 321 463	(21) 02080343.3	(11) 1 321 877	(21) 02255670.8	(11) 1 322 100
(21) 02028886.6	(11) 1 321 876	(21) 02080345.8	(11) 1 321 367	(21) 02255689.8	(11) 1 321 549
(21) 02028899.9	(11) 1 321 366	(21) 02080354.0	(11) 1 321 021	(21) 02256147.6	(11) 1 321 377
(21) 02028930.2	(11) 1 321 525	(21) 02080415.9	(11) 1 321 158	(21) 02256488.4	(11) 1 321 443
(21) 02079263.6	(11) 1 321 051	(21) 02080449.8	(11) 1 321 246	(21) 02256693.9	(11) 1 322 078
(21) 02079440.0	(11) 1 321 810	(21) 02080450.6	(11) 1 321 951	(21) 02256796.0	(11) 1 321 958

(21) 02257044.4	(11) 1 321 399	(21) 02258491.6	(11) 1 321 586	(21) 02258717.4	(11) 1 321 933
(21) 02257214.3	(11) 1 321 844	(21) 02258505.3	(11) 1 321 628	(21) 02258728.1	(11) 1 321 215
(21) 02257223.4	(11) 1 321 541	(21) 02258507.9	(11) 1 321 518	(21) 02258732.3	(11) 1 321 712
(21) 02257527.8	(11) 1 321 506	(21) 02258515.2	(11) 1 321 677	(21) 02258733.1	(11) 1 321 713
(21) 02257616.9	(11) 1 321 979	(21) 02258527.7	(11) 1 321 886	(21) 02258734.9	(11) 1 321 714
(21) 02257673.0	(11) 1 322 137	(21) 02258541.8	(11) 1 321 450	(21) 02258736.4	(11) 1 321 630
(21) 02257811.6	(11) 1 321 981	(21) 02258548.3	(11) 1 321 881	(21) 02258737.2	(11) 1 321 709
(21) 02257850.4	(11) 1 321 334	(21) 02258554.1	(11) 1 321 922	(21) 02258738.0	(11) 1 321 715
(21) 02257907.2	(11) 1 321 457	(21) 02258566.5	(11) 1 321 307	(21) 02258742.2	(11) 1 321 190
(21) 02257925.4	(11) 1 321 862	(21) 02258568.1	(11) 1 321 296	(21) 02258743.0	(11) 1 321 478
(21) 02257948.6	(11) 1 321 148	(21) 02258569.9	(11) 1 321 304	(21) 02258746.3	(11) 1 321 538
(21) 02257966.8	(11) 1 321 103	(21) 02258574.9	(11) 1 321 113	(21) 02258748.9	(11) 1 321 629
(21) 02258000.5	(11) 1 321 534	(21) 02258576.4	(11) 1 321 945	(21) 02258749.7	(11) 1 321 504
(21) 02258037.7	(11) 1 322 114	(21) 02258593.9	(11) 1 321 253	(21) 02258752.1	(11) 1 321 889
(21) 02258038.5	(11) 1 321 900	(21) 02258600.2	(11) 1 321 904	(21) 02258753.9	(11) 1 321 078
(21) 02258040.1	(11) 1 321 899	(21) 02258601.0	(11) 1 322 060	(21) 02258763.8	(11) 1 321 823
(21) 02258074.0	(11) 1 322 091	(21) 02258602.8	(11) 1 321 485	(21) 02258768.7	(11) 1 321 940
(21) 02258102.9	(11) 1 321 863	(21) 02258608.5	(11) 1 322 101	(21) 02258769.5	(11) 1 321 121
(21) 02258117.7	(11) 1 321 442	(21) 02258615.0	(11) 1 321 672	(21) 02258770.3	(11) 1 321 480
(21) 02258127.6	(11) 1 322 118	(21) 02258616.8	(11) 1 321 508	(21) 02258771.1	(11) 1 321 298
(21) 02258158.1	(11) 1 321 893	(21) 02258625.9	(11) 1 321 436	(21) 02258779.4	(11) 1 321 194
(21) 02258159.9	(11) 1 321 894	(21) 02258628.3	(11) 1 321 657	(21) 02258785.1	(11) 1 321 154
(21) 02258173.0	(11) 1 322 119	(21) 02258631.7	(11) 1 321 437	(21) 02258786.9	(11) 1 322 126
(21) 02258174.8	(11) 1 322 120	(21) 02258632.5	(11) 1 321 438	(21) 02258792.7	(11) 1 321 986
(21) 02258176.3	(11) 1 321 741	(21) 02258633.3	(11) 1 321 294	(21) 02258796.8	(11) 1 321 987
(21) 02258184.7	(11) 1 321 191	(21) 02258634.1	(11) 1 321 676	(21) 02258800.8	(11) 1 321 624
(21) 02258194.6	(11) 1 321 943	(21) 02258635.8	(11) 1 322 111	(21) 02258801.6	(11) 1 321 287
(21) 02258215.9	(11) 1 321 895	(21) 02258638.2	(11) 1 321 479	(21) 02258815.6	(11) 1 321 324
(21) 02258249.8	(11) 1 321 501	(21) 02258644.0	(11) 1 321 321	(21) 02258818.0	(11) 1 321 769
(21) 02258260.5	(11) 1 322 014	(21) 02258645.7	(11) 1 321 475	(21) 02258819.8	(11) 1 321 137
(21) 02258265.4	(11) 1 322 001	(21) 02258653.1	(11) 1 321 510	(21) 02258820.6	(11) 1 321 097
(21) 02258267.0	(11) 1 322 043	(21) 02258654.9	(11) 1 321 856	(21) 02258825.5	(11) 1 321 992
(21) 02258283.7	(11) 1 321 880	(21) 02258655.6	(11) 1 321 785	(21) 02258835.4	(11) 1 321 166
(21) 02258288.6	(11) 1 321 906	(21) 02258663.0	(11) 1 321 618	(21) 02258836.2	(11) 1 321 312
(21) 02258295.1	(11) 1 321 162	(21) 02258668.9	(11) 1 321 237	(21) 02258837.0	(11) 1 321 409
(21) 02258302.5	(11) 1 321 498	(21) 02258673.9	(11) 1 321 612	(21) 02258843.8	(11) 1 321 036
(21) 02258369.4	(11) 1 321 445	(21) 02258677.0	(11) 1 321 850	(21) 02258849.5	(11) 1 321 542
(21) 02258372.8	(11) 1 321 931	(21) 02258679.6	(11) 1 321 068	(21) 02258901.4	(11) 1 321 150
(21) 02258404.9	(11) 1 321 533	(21) 02258684.6	(11) 1 321 892	(21) 02258904.8	(11) 1 321 848
(21) 02258414.8	(11) 1 321 043	(21) 02258689.5	(11) 1 321 736	(21) 02258905.5	(11) 1 321 084
(21) 02258435.3	(11) 1 321 033	(21) 02258692.9	(11) 1 321 027	(21) 02258909.7	(11) 1 322 027
(21) 02258437.9	(11) 1 321 034	(21) 02258693.7	(11) 1 321 022	(21) 02258917.0	(11) 1 322 048
(21) 02258444.5	(11) 1 321 061	(21) 02258694.5	(11) 1 321 028	(21) 02291381.8	(11) 1 321 961
(21) 02258454.4	(11) 1 321 359	(21) 02258702.6	(11) 1 321 864	(21) 02291542.5	(11) 1 321 136
(21) 02258464.3	(11) 1 321 546	(21) 02258703.4	(11) 1 321 536	(21) 02292213.2	(11) 1 322 050
(21) 02258469.2	(11) 1 321 828	(21) 02258708.3	(11) 1 321 665	(21) 02292843.6	(11) 1 321 502
(21) 02258473.4	(11) 1 321 837	(21) 02258709.1	(11) 1 321 062	(21) 02292886.5	(11) 1 321 262
(21) 02258478.3	(11) 1 321 946	(21) 02258711.7	(11) 1 321 076	(21) 02292916.0	(11) 1 321 430
(21) 02258487.4	(11) 1 321 839	(21) 02258716.6	(11) 1 321 932	(21) 02292941.8	(11) 1 321 241

(21) 02292942.6	(11) 1 321 242	(21) 02293206.5	(11) 1 321 594	(21) 02445182.5	(11) 1 321 570
(21) 02292949.1	(11) 1 321 503	(21) 02354188.1	(11) 1 321 349	(21) 02445183.3	(11) 1 321 576
(21) 02292957.4	(11) 1 321 125	(21) 02356229.1	(11) 1 321 551	(21) 02447019.7	(11) 1 321 044
(21) 02292958.2	(11) 1 321 126	(21) 02356239.0	(11) 1 322 103	(21) 02447264.9	(11) 1 321 761
(21) 02292975.6	(11) 1 321 115	(21) 02356240.8	(11) 1 322 104	(21) 02450245.2	(11) 1 321 611
(21) 02292983.0	(11) 1 321 882	(21) 02356247.3	(11) 1 321 339	(21) 02450275.9	(11) 1 321 726
(21) 02293000.2	(11) 1 322 052	(21) 02356248.1	(11) 1 321 216	(21) 02450278.3	(11) 1 321 535
(21) 02293001.0	(11) 1 322 127	(21) 02356264.8	(11) 1 321 350	(21) 02450283.3	(11) 1 321 568
(21) 02293027.5	(11) 1 321 938	(21) 02356266.3	(11) 1 321 080	(21) 02450284.1	(11) 1 321 413
(21) 02293032.5	(11) 1 322 098	(21) 02356267.1	(11) 1 321 614	(21) 02450289.0	(11) 1 321 174
(21) 02293033.3	(11) 1 322 039	(21) 02356268.9	(11) 1 321 373	(21) 02450291.6	(11) 1 321 593
(21) 02293068.9	(11) 1 321 451	(21) 02356269.7	(11) 1 321 909	(21) 02701619.5	(11) 1 321 758
(21) 02293083.8	(11) 1 321 071	(21) 02358028.5	(11) 1 321 391	(87) WO 02/071035	
(21) 02293084.6	(11) 1 321 705	(21) 02364045.1	(11) 1 322 092	(21) 02713215.8	(11) 1 321 520
(21) 02293091.1	(11) 1 322 064	(21) 02368124.0	(11) 1 321 896	(87) WO 02/077224	
(21) 02293093.7	(11) 1 321 865	(21) 02380122.8	(11) 1 321 910	(21) 02719960.3	(11) 1 320 407 *
(21) 02293094.5	(11) 1 322 065	(21) 02380170.7	(11) 1 321 371	(87) WO 02/070094	
(21) 02293095.2	(11) 1 322 079	(21) 02380259.8	(11) 1 321 603	(21) 02737234.1	(11) 1 320 769 *
(21) 02293097.8	(11) 1 322 066	(21) 02380262.2	(11) 1 321 908	(87) WO 02/097475	
(21) 02293098.6	(11) 1 322 067	(21) 02380267.1	(11) 1 321 539	(21) 02738507.9	(11) 1 320 786 *
(21) 02293104.2	(11) 1 321 345	(21) 02394012.5	(11) 1 321 602	(87) WO 03/009068	
(21) 02293105.9	(11) 1 321 041	(21) 02394118.0	(11) 1 321 117	(21) 02747690.2	(11) 1 322 044
(21) 02293106.7	(11) 1 321 360	(21) 02396171.7	(11) 1 322 037	(87) WO 03/013017	
(21) 02293113.3	(11) 1 321 989	(21) 02396185.7	(11) 1 321 245	(21) 02748829.5	(11) 1 320 319 *
(21) 02293123.2	(11) 1 322 068	(21) 02396186.5	(11) 1 322 054	(87) WO 03/011120	
(21) 02293125.7	(11) 1 322 069	(21) 02396187.3	(11) 1 322 096	(21) 02755215.7	(11) 1 320 322 *
(21) 02293142.2	(11) 1 321 130	(21) 02396189.9	(11) 1 321 774	(87) WO 03/015629	
(21) 02293147.1	(11) 1 321 617	(21) 02405896.8	(11) 1 321 556	(21) 02758806.0	(11) 1 322 045
(21) 02293156.2	(11) 1 321 311	(21) 02406053.5	(11) 1 321 221	(87) WO 03/015304	
(21) 02293158.8	(11) 1 321 066	(21) 02406075.8	(11) 1 321 230	(21) 02761604.4	(11) 1 320 481 *
(21) 02293159.6	(11) 1 321 098	(21) 02406076.6	(11) 1 321 231	(87) WO 03/026947	
(21) 02293161.2	(11) 1 321 717	(21) 02406077.4	(11) 1 321 228	(21) 02771857.6	(11) 1 320 355 *
(21) 02293162.0	(11) 1 321 718	(21) 02406087.3	(11) 1 321 244	(87) WO 02/094217	
(21) 02293163.8	(11) 1 321 599	(21) 02406088.1	(11) 1 321 263	(21) 02797969.9	(11) 1 320 513 *
(21) 02293164.6	(11) 1 321 243	(21) 02406101.2	(11) 1 321 901	(87) WO 03/022749	
(21) 02293165.3	(11) 1 321 171	(21) 02406103.8	(11) 1 321 701	(21) 03000951.8	(11) 1 322 138
(21) 02293170.3	(11) 1 322 080	(21) 02406111.1	(11) 1 321 031	(21) 03002270.1	(11) 1 321 521
(21) 02293172.9	(11) 1 322 133	(21) 02406113.7	(11) 1 321 582	(21) 03002480.6	(11) 1 321 765
(21) 02293173.7	(11) 1 322 070	(21) 02425373.4	(11) 1 321 559	(21) 03002548.0	(11) 1 321 840
(21) 02293174.5	(11) 1 322 081	(21) 02425494.8	(11) 1 321 588	(21) 03002754.4	(11) 1 322 113
(21) 02293177.8	(11) 1 321 914	(21) 02425573.9	(11) 1 321 435	(21) 03002994.6	(11) 1 322 106
(21) 02293178.6	(11) 1 321 323	(21) 02425646.3	(11) 1 321 045	(21) 03003489.6	(11) 1 321 978
(21) 02293186.9	(11) 1 321 054	(21) 02425691.9	(11) 1 322 055	(21) 03004114.9	(11) 1 321 699
(21) 02293189.3	(11) 1 321 335	(21) 02425735.4	(11) 1 321 069	(21) 03004927.4	(11) 1 321 679
(21) 02293193.5	(11) 1 321 652	(21) 02425765.1	(11) 1 321 258	(21) 03004928.2	(11) 1 321 462
(21) 02293196.8	(11) 1 321 696	(21) 02425777.6	(11) 1 321 138	(21) 03004941.5	(11) 1 321 146
(21) 02293201.6	(11) 1 321 133	(21) 02445166.8	(11) 1 322 010	(21) 03004951.4	(11) 1 321 653
(21) 02293202.4	(11) 1 321 134	(21) 02445170.0	(11) 1 321 883	(21) 03005032.2	(11) 1 321 999
(21) 02293203.2	(11) 1 321 135	(21) 02445176.7	(11) 1 321 632	(21) 03005036.3	(11) 1 321 467
				(21) 03005092.6	(11) 1 322 145
				(21) 03005109.8	(11) 1 321 106
				(21) 03005215.3	(11) 1 321 143
				(21) 03005476.1	(11) 1 322 122
				(21) 03005505.7	(11) 1 321 678

(21) 03005671.7	(11) 1 321 824	(11) 0 863 457	(51) G06F 3/033	(11) 0 959 264	(51) F16F 9/36
(21) 03005755.8	(11) 1 322 051	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03005862.2	(11) 1 321 057	(11) 0 866 284	(51) F24F 11/00	(11) 0 960 982	(51) E02F 9/16
(21) 03005958.8	(11) 1 321 275	(84) DE ES GB		(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(21) 03005980.2	(11) 1 321 689	(11) 0 881 782	(51) H04B 7/06	(11) 0 962 863	(51) G06F 11/20
(21) 03006053.7	(11) 1 321 039	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 03006314.3	(11) 1 321 795	(11) 0 882 924	(51) F16L 11/127	(11) 0 969 588	(51) H02M 7/5387
(21) 03006524.7	(11) 1 321 315	(84) AT BE DE FR GB IT SE		(84) DE FR GB	
(21) 03006544.5	(11) 1 321 998	(11) 0 887 777	(51) G07F 19/00	(11) 0 969 635	(51) H04L 25/03
(21) 03006678.1	(11) 1 321 460	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 03006696.3	(11) 1 322 059	(11) 0 890 421	(51) B27L 7/00	(11) 0 971 391	(51) H01L 21/00
(21) 03006756.5	(11) 1 321 326	(84) AT DE DK FI FR SE		(84) DE FR GB	
(21) 03007311.8	(11) 1 321 295	(11) 0 892 540	(51) H04M 3/50	(11) 0 974 827	(51) G01N 1/30
(21) 03075004.6	(11) 1 321 395	(84) DE FR GB IT		(84) BE DE DK FR GB NL	
(21) 03075155.6	(11) 1 321 111	(11) 0 893 490	(51) C11D 3/20	(11) 0 975 116	(51) H04J 3/16
(21) 03075379.2	(11) 1 321 375	(84) AT BE DE ES FR IT NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03075459.2	(11) 1 322 093	(11) 0 898 375	(51) H03M 1/12	(11) 0 982 673	(51) G06F 17/60
(21) 03075464.2	(11) 1 321 924	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL	
(21) 03075466.7	(11) 1 321 925	(11) 0 898 381	(51) H04B 7/005	(11) 0 982 818	(51) H01S 3/0941
(21) 03075504.5	(11) 1 321 926	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT NL SE	
(21) 03075533.4	(11) 1 321 939	(11) 0 899 344	(51) C13D 1/08	(11) 0 985 627	(51) B66B 11/00
(21) 03075551.6	(11) 1 321 779	(84) DE DK FI FR GB IT NL		(84) CH DE FI LI	
(21) 03075636.5	(11) 1 321 519	(11) 0 904 995	(51) B60R 21/26	(11) 0 992 233	(51) A61K 7/00
(21) 03075663.9	(11) 1 321 198	(84) DE FR GB SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03075666.2	(11) 1 321 271	(11) 0 911 760	(51) G06T 9/00	(11) 0 993 091	(51) H02H 1/06
(21) 03075731.4	(11) 1 321 523	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB	
(21) 03075742.1	(11) 1 321 356	(11) 0 911 985	(51) H04B 1/04	(11) 0 994 525	(51) H01Q 21/28
(21) 03075744.7	(11) 1 321 962	(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT	
(21) 03075752.0	(11) 1 321 516	(11) 0 924 749	(51) H01L 21/00	(11) 0 997 532	(51) C12P 13/08
(21) 03075784.3	(11) 1 321 188	(84) DE FR GB NL		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03075796.7	(11) 1 321 703	(11) 0 925 958	(51) B60C 23/04	(11) 0 999 503	(51) G06F 17/30
(21) 03090026.0	(11) 1 321 155	(84) DE ES FR GB IT		(84) DE FR GB	
(21) 03100442.7	(11) 1 322 072	(11) 0 925 959	(51) B60C 23/04	(11) 1 003 192	(51) H01H 71/52
(21) 03290605.9	(11) 1 321 471	(84) DE ES FR GB IT		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(21) 03290733.9	(11) 1 321 127	(11) 0 926 586	(51) G06F 3/12	(11) 1 004 572	(51) C07C 229/34
		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 926 746	(51) H01L 41/09	(11) 1 004 580	(51) C07D 211/88
		(84) DE FR GB		(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 930 104	(51) B05D 3/06	(11) 1 004 856	(51) G01F 1/68
		(84) CH DE ES FR GB IT LI NL		(84) DE FR GB	
		(11) 0 930 201	(51) B60R 21/20	(11) 1 004 949	(51) G04G 3/02
		(84) DE ES FR GB IT		(84) CH FR LI	
		(11) 0 932 257	(51) H03M 1/82	(11) 1 006 428	(51) G06F 3/023
		(84) DE FR GB SE		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
		(11) 0 937 736	(51) C08F 8/00	(11) 1 006 559	(51) H01J 49/42
		(84) BE DE FR GB		(84) CH DE ES FR GB IT LI	
		(11) 0 938 929	(51) B05B 5/04	(11) 1 013 863	(51) E05D 5/02
		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		(84) AT DE ES IT	
		(11) 0 948 148	(51) H04B 7/26		
		(84) DE FR GB IT		SI	
		(11) 0 951 131	(51) H02K 11/04		
		(84) DE ES FR GB IT SE			
		(11) 0 953 382	(51) B05D 1/18		
		(84) BE FR IT			
(11) 0 848 348	(51) G06K 15/02	(11) 0 958 973	(51) B60R 21/26	(11) 1 013 956	(51) F16D 65/12
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB NL SE		(84) DE ES FR GB IT	

I.5

• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)

• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)

• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)

(11) 1 014 334 (84) DE GB NL	(51) G09G 3/36	(11) 1 054 266 (84) CH DE LI SE	(51) G01C 15/02	(11) 1 083 065 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60C 17/00
(11) 1 021 048 (84) DE FR GB	(51) H04N 9/804	(11) 1 054 487 (84) DE FR GB	(51) H01S 3/02	(11) 1 083 392 (84) DE ES GR IT SE	(51) F24F 11/02
(11) 1 022 703 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G08G 1/01	(11) 1 054 538 (84) DE FR GB IT NL	(51) H04L 27/26	(11) 1 083 585 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01H 71/32
(11) 1 023 824 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A01C 23/02	(11) 1 055 589 (84) AT DE FR IT NL SE	(51) B62D 35/00	SI	
(11) 1 026 330 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E03C 1/29	(11) 1 057 567 (84) DE FR GB IT NL	(51) B23K 9/10	(11) 1 083 622 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/06
(11) 1 026 862 (84) BE DE FR GB IT NL	(51) H04L 25/49	(11) 1 059 184 (84) DE FR IT SE	(51) B60J 7/12	(11) 1 083 740 (84) DE FR GB	(51) H04N 5/217
(11) 1 028 387 (84) DE FR IT	(51) G06K 9/20	(11) 1 060 903 (84) DE GB	(51) B41M 5/035	(11) 1 085 002 (84) DE FR GB	(51) C07C 29/147
(11) 1 028 574 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 1/02	(11) 1 061 515 (84) DE FR GB NL	(51) G11B 20/00	(11) 1 087 184 (84) ES GB	(51) F24F 11/00
AL LT LV MK RO SI		(11) 1 063 828 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 29/06	(11) 1 087 195 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F25J 3/04
(11) 1 031 929 (84) DE FR GB	(51) G06F 11/14	(11) 1 065 070 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B41M 5/00	(11) 1 088 559 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 49/00
(11) 1 035 356 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16H 59/10	(11) 1 066 813 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) A61K 6/083	(11) 1 089 112 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02F 1/133
(11) 1 035 690 (84) GB	(51) H04L 12/58	(11) 1 067 339 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F24D 19/08	(11) 1 089 116 (84) DE FR GB	(51) G02F 1/1345
(11) 1 037 305 (84) AT BE CH CY LI	(51) H01Q 13/02	(11) 1 067 722 (84) DE FR GB	(51) H04J 3/16	(11) 1 091 304 (84) DE ES FR GB IT NL	(51) G06F 17/30
(11) 1 038 968 (84) CH DE FR GB LI	(51) C12P 7/42	(11) 1 067 819 (84) DE DK FR GB SE	(51) H04R 19/00	(11) 1 091 581 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04N 7/16
(11) 1 043 198 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 21/20	(11) 1 071 028 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 092 616 (84) DE ES FR IT	(51) B62J 1/12
(11) 1 043 199 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 21/20	(11) 1 071 037 (84) DE FR GB	(51) G06K 19/06	(11) 1 092 620 (84) DE ES FR IT NL	(51) B62M 23/02
(11) 1 043 479 (84) DE FR GB IT	(51) F01D 5/18	(11) 1 071 297 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04Q 7/32	(11) 1 092 621 (84) DE ES FR IT NL	(51) B62M 23/02
(11) 1 043 543 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F21S 8/00	(11) 1 074 571 (84) DE FR GB NL	(51) C08G 59/40	(11) 1 093 092 (84) AT ES FR GB IT	(51) G07F 9/02
(11) 1 043 706 (84) DE FR GB	(51) G09G 3/28	(11) 1 074 749 (84) DE ES FR GB	(51) F15B 13/00	(11) 1 093 285 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE	(51) H04Q 3/66
(11) 1 045 305 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G06F 9/46	(11) 1 076 229 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01G 19/00	(11) 1 094 188 (84) AT BE CH DE LI LU NL	(51) E06B 1/70
AL LT LV MK RO SI		(11) 1 077 058 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 7/00	(11) 1 094 268 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F17C 13/04
(11) 1 048 682 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C08G 59/00	(11) 1 077 399 (84) DE FR GB	(51) G06F 1/00	(11) 1 097 862 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B62J 1/16
(11) 1 049 298 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/56	(11) 1 078 817 (84) DE FR GB IT	(51) B60Q 1/44	(11) 1 098 292 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09G 3/36
(11) 1 052 401 (84) DE FR GB	(51) F02N 11/08	(11) 1 079 222 (84) DE FR GB IT	(51) G01M 1/34	(11) 1 098 392 (84) DE FI FR SE	(51) H01Q 11/08
(11) 1 054 217 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F24D 3/14	(11) 1 079 362 (84) DE NL	(51) G09G 3/32	(11) 1 099 624 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B63H 21/30
SI		(11) 1 079 407 (84) DE FR GB IT SE	(51) H01H 39/00		
		(11) 1 079 612 (84) DE GB	(51) H04N 5/335		

- (11) **1 102 076** (51) G01R 33/3415
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 102 097** (51) G02B 6/38
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 102 099** (51) G02B 6/42
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 102 179** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 103 428** (51) B60R 19/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 104 967** (51) H04L 29/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 106 739** (51) E02B 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 107 183** (51) G06T 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 108 426** (51) A61K 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 108 686** (51) C02F 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 109 293** (51) H02K 3/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 110 497** (51) A47L 15/23
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 111 141** (51) E03D 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 111 630** (51) H01F 38/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 114 686** (51) B23C 5/08
(84) BE CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 115 026** (51) G02F 1/1334
(84) DE FR GB
- (11) **1 117 083** (51) G08G 1/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 118 537** (51) B64D 11/04
(84) FR GB
- (11) **1 120 647** (51) G01N 27/447
(84) DE FR GB
- (11) **1 122 279** (51) C08K 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 123 794** (51) H01F 7/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 124 349** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 125 531** (51) A47G 33/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 125 815** (51) B61D 39/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 126 084** (51) E01B 31/17
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 127 889** (51) C07F 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 128 102** (51) F16K 1/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 128 476** (51) H01R 12/22
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 130 555** (51) G07F 17/32
(84) FR GB
- (11) **1 130 729** (51) H02B 11/127
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 130 740** (51) H02K 1/27
(84) DE FR GB
- (11) **1 130 830** (51) H04B 10/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 132 271** (51) B60T 8/00
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 132 547** (51) E04H 9/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI
- (11) **1 132 883** (51) G09G 3/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 133 144** (51) H04N 1/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 134 385** (51) F02D 35/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 137 129** (51) H01S 3/067
(84) FR GB
- (11) **1 138 558** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 142 657** (51) B21J 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 142 787** (51) B65B 11/00
(84) DE FR IT
- (11) **1 142 862** (51) C07C 69/14
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 145 989** (51) B65D 85/672
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 146 124** (51) C12N 15/70
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 146 206** (51) F01N 1/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 148 622** (51) H02M 3/10
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 149 790** (51) B65H 27/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 150 059** (51) F17C 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV SI
- (11) **1 152 293** (51) G03F 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 154 117** (51) E06B 5/16
(84) DE FR IT
- (11) **1 156 441** (51) G06F 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 139** (51) E21B 49/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 661** (51) H03F 1/32
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 158 694** (51) H04B 7/08
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 162 502** (51) G03C 1/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 162 692** (51) H01R 11/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 162 693** (51) H01R 11/26
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 164 037** (51) B60J 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 166 956** (51) B23Q 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 143** (51) B60T 8/00
(84) DE ES GB SE
- (11) **1 167 173** (51) B62M 3/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 983** (51) G01R 19/165
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 168 306** (51) G10L 21/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 169 914** (51) A01K 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 023** (51) A61M 1/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 144** (51) B41J 31/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 341** (51) C09D 163/00
(84) AT CH DE LI SE
- (11) **1 170 419** (51) E01B 19/00
(84) BE FR GB NL
- (11) **1 170 562** (51) F25D 23/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 172 495** (51) E04B 1/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 547** (51) F02M 35/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 172 942** (51) H04B 7/005
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 174 043** (51) A23L 1/31
(84) AT DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 176 322** (51) F16B 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 669** (51) H01R 12/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 176 859** (51) H05K 7/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 177 739** (51) A45C 13/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 178 268** (51) F25B 39/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 178 362** (51) G03G 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 180 405** (51) B21J 15/08
(84) AT DE ES FR GB SE
- (11) **1 182 066** (51) B60J 1/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 182 287** (51) D05B 1/24
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 182 362** (51) F16B 13/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 217** (51) B60J 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 219** (51) B60J 10/12
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 186 609** (51) C07F 9/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 186 697** (51) D06F 58/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 040** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 256** (51) H01R 4/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 479** (51) H04N 7/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 188 498** (51) B21D 28/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 188 648** (51) B62D 25/20
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 188 862** (51) E01C 19/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 189 334** (51) H02P 6/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 189 422** (51) H04M 19/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 190 917** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 193 139** (51) B60R 21/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 195 709** (51) G06K 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 195 851** (51) H01R 9/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 198 993** (51) A23K 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 199 414** (51) E03D 1/012
(84) DE ES FR GB
SI
- (11) **1 201 836** (51) E03C 1/04
(84) AT CH DE FR LI NL
- (11) **1 202 114** (51) G03C 1/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 202 304** (51) H01H 9/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 432** (51) H02K 1/27
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 202 583** (51) H04Q 3/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 203 705** (51) B60S 1/66
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 206 012** (51) H01R 13/66
(84) AT DE FR GB IT NL
- (11) **1 207 384** (51) G01N 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 277** (51) D06F 58/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 210 893** (51) A47J 31/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 458** (51) F23C 6/04
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 211 898** (51) H04N 5/913
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 213 303** (51) C08C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 213 503** (51) F16D 66/02
(84) DE
- (11) **1 213 771** (51) H01L 31/0352
(84) DE FR GB
- (11) **1 214 942** (51) A61K 39/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 217 091** (51) C23C 14/10
(84) AT CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
- (11) **1 217 136** (51) E04B 1/41
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 217 689** (51) H01Q 11/08
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 219 459** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 219 911** (51) F25J 3/04
(84) ES IT
(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, CT 06810-5113, US
(84) ES IT
- (11) **1 221 485** (51) C12N 15/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU NL PT SE
- (11) **1 221 487** (51) C12N 15/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 223 160** (51) C07C 68/02
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
- (11) **1 223 476** (51) G03G 15/08
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 226 782** (51) A61B 5/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 226 783** (51) A61B 5/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 227 109** (51) C08F 6/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 345** (51) G02B 5/18
(84) DE GB
- (11) **1 227 681** (51) H04N 7/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 229 047** (51) C12N 15/62
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 229 264** (51) F16D 27/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 229 712** (51) H04M 15/00
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 230 889** (51) A47L 11/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 234 536** (51) A47L 11/34
(84) DE FR GB
- (11) **1 234 682** (51) B42C 3/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 234 683** (51) B42C 3/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 235 132** (51) G05F 3/26
(84) DE FR
- (11) **1 235 229** (51) G11C 11/56
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 235 264** (51) H01L 21/02
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 236 515** (51) B04B 5/00
(84) DE FR GB

- (11) **1 236 522** (51) B21B 1/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 237 182** (51) H01L 21/3105
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 238 719** (51) B21B 1/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 238 796** (51) B32B 27/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 239 178** (51) F16D 41/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 239 221** (51) F23K 5/04
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 239 286** (51) G01N 33/543
(84) DE GB
- (11) **1 239 392** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 239 396** (51) G06F 19/00
(84) DE NL
- (11) **1 239 679** (51) H04N 7/26
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 241 326** (51) F01M 1/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 337** (51) F02D 41/34
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 241 406** (51) F23G 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 241 429** (51) F41A 3/54
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
- (11) **1 243 643** (51) C11D 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 650** (51) C12N 15/10
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 243 667** (51) C23C 16/50
(84) DE FR GB
- (11) **1 244 100** (51) G11B 7/007
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 245 140** (51) A01C 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 141** (51) A01D 34/76
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 144** (51) A01G 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 145** (51) A01G 9/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 146** (51) A01G 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 152** (51) A01N 35/06
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 245 154** (51) A01N 63/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 245 155** (51) A22B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 158** (51) A23G 1/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE
- (11) **1 245 160** (51) A23K 1/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 161** (51) A23L 1/09
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 166** (51) A43B 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 167** (51) A43B 7/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- MK RO SI
- (11) **1 245 172** (51) A47B 77/08
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 245 173** (51) A47C 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 175** (51) A47J 27/16
(84) ES FR IT
- (11) **1 245 181** (51) A47L 23/26
(84) BE DE DK FR IT NL
- (11) **1 245 182** (51) A61B 3/15
(84) DE ES IT
- (11) **1 245 183** (51) A61B 5/022
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 186** (51) A61B 5/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 187** (51) A61B 5/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 189** (51) A61B 6/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 245 194** (51) A61B 17/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 195** (51) A61B 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 245 196** (51) A61B 18/14
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 245 199** (51) A61C 19/00
(84) AT DE IT
- (11) **1 245 202** (51) A61F 2/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 207** (51) A61F 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 214** (51) A61G 15/14
(84) DE ES FI IT
- (11) **1 245 216** (51) A61H 33/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 218** (51) A61K 6/027
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 219** (51) A61K 6/083
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 221** (51) A61K 7/46
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 223** (51) A61K 7/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 224** (51) A61K 7/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 225** (51) A61K 7/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 226** (51) A61K 7/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 234** (51) A61K 35/78
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 237** (51) A61K 38/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 239** (51) A61L 15/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 240** (51) A61L 24/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 241** (51) A61L 24/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 243** (51) A61M 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 246** (51) A61M 35/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 247** (51) A61M 39/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 256** (51) A63G 27/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 260** (51) B01D 35/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 245 261** (51) B01D 35/147
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 262** (51) B01D 39/20
(84) DE FR IT
- (11) **1 245 267** (51) B01D 53/053
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 269** (51) B01F 13/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 270** (51) B01J 2/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 277** (51) B01J 23/30
(84) ES
- (11) **1 245 290** (51) B05B 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 292** (51) B05B 5/04
• B1 veröffentlicht am 18.06.2003
• B1 published on 18.06.2003
• B1 publié le 18.06.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 293** (51) B05B 7/00
(84) DE FR
- (11) **1 245 296** (51) B05B 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 297** (51) B05B 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 298** (51) B05D 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC
NL PT SE TR AT CY
- (71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 245 299** (51) B08B 7/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 300** (51) B08B 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 302** (51) B21D 5/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 304** (51) B21D 37/20
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 245 308** (51) B22C 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 245 311** (51) B22D 11/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 313** (51) B22D 31/00
(84) DE DK ES FR GB IT
- (11) **1 245 315** (51) B22F 9/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 316** (51) B23B 51/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 317** (51) B23C 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 318** (51) B23D 31/00
• B1 veröffentlicht am 13.11.2002
• B1 published on 13.11.2002
• B1 publié le 13.11.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 321** (51) B23K 9/04
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 245 322** (51) B23K 9/04
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 245 323** (51) B23K 9/173
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 245 324** (51) B23K 11/11
(84) DE
- (11) **1 245 325** (51) B23K 20/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 326** (51) B23K 26/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 327** (51) B23K 35/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 328** (51) B23K 35/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 329** (51) B23Q 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 331** (51) B23Q 16/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 332** (51) B23Q 39/02
(84) AT CH DE IT LI SE
- (11) **1 245 339** (51) B25B 23/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 245 346** (51) B25J 15/02
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 245 347** (51) B25J 15/02
(84) BE CH DE FR GB LI
- (11) **1 245 348** (51) B25J 15/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 349** (51) B25J 17/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 350** (51) B25J 19/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 351** (51) B26B 21/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 352** (51) B26D 3/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 353** (51) B26D 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 354** (51) B26D 7/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 358** (51) B27B 27/08
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 245 363** (51) B29C 45/26
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 245 364** (51) B29C 45/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 365** (51) B29C 47/08
(84) AT DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 367** (51) B29C 49/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 371** (51) B29C 69/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 375** (51) B29D 31/518
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 377** (51) B32B 1/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 380** (51) B32B 15/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 381** (51) B32B 27/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 386** (51) B41F 31/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 388** (51) B41F 33/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 389** (51) B41J 2/045
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 393** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 397** (51) B41J 29/393
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 400** (51) B41M 5/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 403** (51) B41M 5/32
(84) DE FR GB
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 404** (51) B41M 5/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 406** (51) B42B 4/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 408** (51) B44F 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 245 419** (51) B60J 7/22
(84) DE FR
• B1 veröffentlicht am 28.05.2003
• B1 published on 28.05.2003
• B1 publié le 28.05.2003
- (11) **1 245 420** (51) B60J 7/22
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 245 425** (51) B60K 17/356
(84) DE DK ES FR GB IT
- (11) **1 245 430** (51) B60K 37/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 432** (51) B60L 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 434** (51) B60N 2/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 435** (51) B60N 2/235
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 436** (51) B60N 2/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 437** (51) B60N 2/427
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 438** (51) B60N 2/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 440** (51) B60P 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 441** (51) B60Q 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 446** (51) B60R 7/04
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 245 447** (51) B60R 7/04
(84) BE DE ES FR GB
- (11) **1 245 452** (51) B60R 16/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 456** (51) B60R 19/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 459** (51) B60R 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 463** (51) B60R 22/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 468** (51) B61D 3/10
(84) CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 245 469** (51) B61L 5/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 471** (51) B62D 1/16
(84) DE DK FR SE
- (11) **1 245 476** (51) B62D 21/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 478** (51) B62D 29/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 479** (51) B62D 65/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 481** (51) B62J 1/12
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 485** (51) B63G 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 486** (51) B64C 3/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 489** (51) B65B 7/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 490** (51) B65B 13/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 491** (51) B65B 31/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 492** (51) B65B 43/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 493** (51) B65B 55/10
(84) AT CH DE FR LI NL
- (11) **1 245 495** (51) B65D 19/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 496** (51) B65D 19/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 497** (51) B65D 30/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 499** (51) B65D 47/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 501** (51) B65D 75/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 502** (51) B65D 75/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 503** (51) B65D 77/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 506** (51) B65D 83/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 508** (51) B65G 1/08
(84) AT BE CH DE GB LI NL
- (11) **1 245 509** (51) B65G 19/14
(84) GB IE NL
- (11) **1 245 511** (51) B65G 35/00
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 245 513** (51) B65G 47/84
(84) DE FR IT
- (11) **1 245 514** (51) B65G 60/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 515** (51) B65H 18/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 517** (51) B65H 19/18
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 245 519** (51) B65H 35/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 520** (51) B66B 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 522** (51) B66B 19/00
(84) AT CH DE FR GB LI
- (11) **1 245 523** (51) B66C 23/84
(84) AT DE NL
- (11) **1 245 525** (51) B67B 3/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 526** (51) B67D 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 527** (51) B67D 5/02
• B1 veröffentlicht am 06.11.2002
• B1 published on 06.11.2002
• B1 publié le 06.11.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 533** (51) C01B 3/50
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 245 536** (51) C02F 1/32
(84) AT CH DE GB IT LI
- (11) **1 245 538** (51) C02F 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 539** (51) C03B 5/225
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 545** (51) C03C 3/087
(84) BE DE FR GB IT
- (11) **1 245 547** (51) C04B 28/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 552** (51) C07C 15/08
(84) DE ES GB IT NL
- (11) **1 245 554** (51) C07C 49/84
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 555** (51) C07C 49/84
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 556** (51) C07C 51/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 557** (51) C07C 69/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 559** (51) C07C 249/14
(84) BE DE ES IT NL

- (11) **1 245 560** (51) C07C 309/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
SI
- B1 veröffentlicht am 04.06.2003
• B1 published on 04.06.2003
• B1 publié le 04.06.2003
- (11) **1 245 565** (51) C07D 209/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 566** (51) C07D 215/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 567** (51) C07D 239/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 568** (51) C07D 295/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 570** (51) C07D 307/08
(84) CH DE GB LI SE
- (11) **1 245 572** (51) C07J 43/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 574** (51) C07K 14/47
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 577** (51) C08B 30/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 578** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 579** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 580** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 581** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 582** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 583** (51) C08B 30/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 587** (51) C08F 2/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 588** (51) C08F 2/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 589** (51) C08F 2/44
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 590** (51) C08F 8/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 592** (51) C08F 8/42
(84) GB NL
- (11) **1 245 594** (51) C08F 14/26
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 596** (51) C08F 214/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 600** (51) C08F 297/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 601** (51) C08G 18/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 602** (51) C08G 18/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 603** (51) C08G 63/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 608** (51) C08G 65/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 609** (51) C08G 73/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 610** (51) C08G 75/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 611** (51) C08G 77/24
(84) FR
- (11) **1 245 614** (51) C08J 3/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 621** (51) C08J 5/18
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 245 622** (51) C08K 3/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 623** (51) C08K 3/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 624** (51) C08K 3/36
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 245 625** (51) C08K 7/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 626** (51) C08K 7/14
(84) DE FR
- (11) **1 245 628** (51) C08L 5/16
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 245 638** (51) C08L 65/00
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 245 639** (51) C08L 75/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 640** (51) C08L 77/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 642** (51) C08L 83/04
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 245 652** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 654** (51) C09D 129/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 658** (51) C09K 3/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 659** (51) C09K 11/06
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 245 661** (51) C10G 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 664** (51) C10M 159/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 665** (51) C11D 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 666** (51) C11D 3/37
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 667** (51) C11D 3/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 669** (51) C12M 3/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 675** (51) C12N 15/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 677** (51) C12N 15/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 684** (51) C21D 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 690** (51) C22F 1/08
(84) CH DE FR IT LI SE
- (11) **1 245 693** (51) C23C 14/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 694** (51) C23C 14/32
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 700** (51) C23C 30/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 703** (51) C30B 35/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 706** (51) D03D 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 707** (51) D03D 51/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 708** (51) D04B 21/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 711** (51) D06F 33/02
(84) DE FR IT
- (11) **1 245 719** (51) D06M 15/643
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 720** (51) D06M 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 245 725** (51) D21F 1/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 245 726** (51) D21F 1/48
(84) AT DE FI IT SE
- (11) **1 245 727** (51) D21F 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 729** (51) D21G 9/00
(84) AT DE FI SE
- (11) **1 245 730** (51) D21H 19/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 732** (51) D21H 25/06
(84) AT DE FI GB SE
- (11) **1 245 738** (51) E02D 29/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 739** (51) E02F 3/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 740** (51) E02F 3/76
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 743** (51) E03C 1/084
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 744** (51) E03D 1/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 245 750** (51) E04B 2/74
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 751** (51) E04C 3/11
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 752** (51) E04C 5/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 755** (51) E04G 1/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 756** (51) E04G 21/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 245 759** (51) E04H 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 762** (51) E05B 47/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 245 763** (51) E05B 47/06
(84) DE ES FR GB SE
- (11) **1 245 766** (51) E05C 9/04
(84) DE ES IT
- (11) **1 245 767** (51) E05C 9/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 771** (51) E05D 7/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 772** (51) E05D 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LV MK RO SI
- (11) **1 245 774** (51) E05F 15/00
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 779** (51) E06B 9/80
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 780** (51) E06B 9/82
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 781** (51) E06B 9/88
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 782** (51) E06B 9/88
(84) DE ES FR IT
- (11) **1 245 785** (51) F01D 5/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 789** (51) F01D 9/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 800** (51) F01L 11/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 802** (51) F01N 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 803** (51) F02B 75/04
(84) DE FR
- (11) **1 245 804** (51) F02C 6/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 806** (51) F02C 7/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 820** (51) F02M 25/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 821** (51) F02M 37/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 823** (51) F02M 51/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 824** (51) F02M 51/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 825** (51) F02M 51/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 827** (51) F02M 61/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 828** (51) F02M 61/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 829** (51) F04B 35/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 832** (51) F04D 29/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 833** (51) F04D 29/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 834** (51) F15B 13/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 836** (51) F16B 7/04
(84) CH DE FR GB LI NL SE
- (11) **1 245 841** (51) F16B 39/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 843** (51) F16B 43/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 845** (51) F16C 29/06
(84) DE GB
- (11) **1 245 847** (51) F16C 33/80
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 245 850** (51) F16D 13/75
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 853** (51) F16F 9/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 860** (51) F16G 3/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 861** (51) F16G 3/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 872** (51) F16H 63/34
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 245 877** (51) F16J 15/34
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 883** (51) F16L 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 884** (51) F16L 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 888** (51) F16L 19/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 889** (51) F16L 21/06
(84) CH DE DK FR GB LI SE
- (11) **1 245 890** (51) F16L 23/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 892** (51) F16L 33/207
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 893** (51) F16L 33/207
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 894** (51) F16L 37/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 245 895** (51) F16L 37/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 245 897** (51) F21S 8/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 899** (51) F21V 15/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 901** (51) F23D 11/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 245 902** (51) F23J 13/04
(84) FR GB IT
- (11) **1 245 903** (51) F24C 15/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 906** (51) F24D 13/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 911** (51) F25B 49/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 913** (51) F25B 49/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 915** (51) F25D 17/04
(84) DE GB IT
- (11) **1 245 919** (51) F26B 21/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 921** (51) F42B 10/64
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (11) **1 245 922** (51) G01B 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 928** (51) G01C 19/56
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 934** (51) G01F 1/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 938** (51) G01M 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 245 939** (51) G01M 3/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 946** (51) G01N 21/17
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 947** (51) G01N 21/64
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 245 948** (51) G01N 21/88
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 950** (51) G01N 23/18
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 951** (51) G01N 25/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 953** (51) G01N 27/90
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 954** (51) G01N 30/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 959** (51) G01P 3/44
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 962** (51) G01R 31/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 964** (51) G01S 13/18
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 245 965** (51) G01S 13/44
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 966** (51) G01S 13/526
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 245 967** (51) G01S 13/87
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 973** (51) G02B 6/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 975** (51) G02B 6/30
(84) FR GB
- (11) **1 245 994** (51) G02F 1/1335
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 997** (51) G02F 1/35
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 245 999** (51) G03C 1/005
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 000** (51) G03C 1/29
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 005** (51) G03C 5/17
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 007** (51) G03D 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 008** (51) G03D 3/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 009** (51) G03D 3/06
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 246 015** (51) G03F 7/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 021** (51) G03G 9/097
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 024** (51) G03G 9/113
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 246 025** (51) G03G 9/113
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 246 026** (51) G03G 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 246 030** (51) G03G 15/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 033** (51) G05B 19/042
(84) DE ES FI FR GB SE
- (11) **1 246 035** (51) G05B 23/02
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 246 037** (51) G05D 7/01
(84) AT FR GB IT SE
- (11) **1 246 040** (51) G05G 9/047
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 044** (51) G06F 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 046** (51) G06F 1/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 048** (51) G06F 3/033
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 052** (51) G06F 3/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 059** (51) G06F 9/46
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 065** (51) G06F 11/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 071** (51) G06F 13/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 072** (51) G06F 13/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 076** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 077** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 091** (51) G06F 17/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 096** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 098** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 099** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 102** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 104** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 105** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 107** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 110** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 112** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 118** (51) G06K 7/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 119** (51) G06K 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 120** (51) G06K 9/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 128** (51) G06T 5/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 130** (51) G06T 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 246 133** (51) G07B 17/00
(84) DE FR GB

(11) 1 246 134 (84) DE FR GB	(51) G07B 17/00	(11) 1 246 221 (84) DE FR GB IT	(51) H01J 9/24	(11) 1 246 356 (84) DE GB IT	(51) H03B 5/24
(11) 1 246 137 (84) DE FR GB	(51) G07C 9/00	(11) 1 246 225 (84) DE GB	(51) H01J 49/10	(11) 1 246 360 (84) DE FR GB	(51) H03J 1/00
(11) 1 246 138 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07C 11/00	(11) 1 246 236 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/58	(11) 1 246 364 (84) DE GB	(51) H03K 17/94
(11) 1 246 142 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G07F 17/30	(11) 1 246 239 (84) BE DE FR GB NL	(51) H01L 21/768	(11) 1 246 370 (84) DE FR GB	(51) H03M 13/15
(11) 1 246 147 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G08B 1/08	(11) 1 246 242 (84) DE GB	(51) H01L 23/488	(11) 1 246 373 (84) DE GB IT	(51) H04B 7/08
(11) 1 246 152 (84) AT CH DE FR GB LI	(51) G09F 3/04	(11) 1 246 269 (84) DE FR GB	(51) H01L 51/20	(11) 1 246 376 (84) DE FR GB	(51) H04B 10/155
RO		(11) 1 246 287 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01M 8/06	(11) 1 246 379 (84) DE FR	(51) H04B 10/18
(11) 1 246 153 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G09F 7/18	(11) 1 246 288 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01M 8/12	(11) 1 246 381 (84) DE	(51) H04B 15/02
(11) 1 246 156 (84) DE FR GB NL	(51) G09G 3/28	(11) 1 246 296 (84) DE FR GB IT	(51) H01Q 3/02	(11) 1 246 383 (84) DE FR GB	(51) H04J 3/16
(11) 1 246 158 (84) DE GB NL	(51) G09G 3/36	(11) 1 246 297 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01Q 3/46	(11) 1 246 386 (84) DE FR GB	(51) H04L 5/02
(11) 1 246 161 (84) DE FR IT	(51) G10C 3/02	(11) 1 246 298 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01Q 5/00	(11) 1 246 387 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 7/027
(11) 1 246 165 (84) DE ES FR GB IT	(51) G10L 15/20	(11) 1 246 307 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 12/26	(11) 1 246 389 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 9/06
(11) 1 246 170 (84) DE FR GB LU	(51) G11B 5/73	(11) 1 246 311 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 13/59	(11) 1 246 391 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 9/08
(11) 1 246 171 (84) DE FR GB LU	(51) G11B 5/73	(11) 1 246 314 (84) AT FR IT SE	(51) H01R 13/631	(11) 1 246 394 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/18
(11) 1 246 172 (84) DE FR GB LU	(51) G11B 5/73	(11) 1 246 316 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01R 13/646	(11) 1 246 395 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/18
(11) 1 246 190 (84) DE FR GB	(51) G11B 27/10	(11) 1 246 317 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01R 13/703	(11) 1 246 401 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/28
(11) 1 246 192 (84) DE FR GB NL	(51) G11C 11/22	(11) 1 246 326 (84) DE FR GB	(51) H01S 5/022	(11) 1 246 407 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/46
(11) 1 246 197 (84) DE FR GB IT	(51) G11C 16/12	(11) 1 246 333 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 3/04	(11) 1 246 408 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/46
(11) 1 246 198 (84) DE FR GB	(51) G11C 16/16	(11) 1 246 334 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02G 5/04	(11) 1 246 411 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/56
(11) 1 246 203 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G21C 21/02	(11) 1 246 338 (84) DE FI FR GB SE	(51) H02J 7/02	(11) 1 246 419 (84) DE FR GB	(51) H04L 25/06
(11) 1 246 205 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01B 1/12	(11) 1 246 339 (84) DE GB SE	(51) H02J 7/14	(11) 1 246 421 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 27/14
(11) 1 246 207 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01B 7/08	(11) 1 246 340 (84) DE FI FR GB SE	(51) H02J 7/35	(11) 1 246 424 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 29/06
(11) 1 246 208 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01C 7/02	(11) 1 246 345 (84) DE FR GB IT	(51) H02K 5/22	(11) 1 246 427 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 29/06
(11) 1 246 215 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01H 59/00	(11) 1 246 354 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H02P 1/42	(11) 1 246 431 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04M 1/23
(11) 1 246 219 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01J 1/304				

(11) 1 246 434	(51) H04M 1/66	(11) 1 246 505	(51) H04R 25/02	(11) 0 989 401	05.04.2003
(84) DE FI FR GB		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 990 476	19.04.2003
(11) 1 246 438	(51) H04M 3/493	(11) 1 246 506	(51) H04R 25/02	(11) 0 991 177	19.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 994 005	23.04.2003
(11) 1 246 439	(51) H04M 3/493	(11) 1 246 507	(51) H04R 25/02	(11) 0 997 371	23.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 999 003	22.04.2003
(11) 1 246 441	(51) H04M 3/56	(11) 1 246 511	(51) H05B 37/03	(11) 1 000 804	19.04.2003
(84) DE FR GB		(84) DE FR GB IT		(11) 1 001 270	24.04.2003
(11) 1 246 443	(51) H04M 11/00			(11) 1 001 663	24.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR				(11) 1 004 473	19.04.2003
(11) 1 246 445	(51) H04M 15/00			(11) 1 011 042	24.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR				(11) 1 013 380	23.04.2003
(11) 1 246 454	(51) H04N 5/225			(11) 1 016 783	23.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 744 853	23.04.2003	(11) 1 017 099	23.04.2003
		(11) 0 813 930	23.04.2003	(11) 1 020 613	19.04.2003
AL LT LV MK RO SI		(11) 0 841 780	23.04.2003	(11) 1 020 656	23.04.2003
(11) 1 246 455	(51) H04N 5/225	(11) 0 852 431	22.04.2003	(11) 1 021 943	25.04.2003
(84) DE FI FR GB IT SE		(11) 0 865 189	22.04.2003	(11) 1 022 570	22.04.2003
(11) 1 246 456	(51) H04N 5/225	(11) 0 874 487	23.04.2003	(11) 1 022 578	22.04.2003
(84) DE FI FR GB IT SE		(11) 0 881 119	19.04.2003	(11) 1 022 856	24.04.2003
(11) 1 246 470	(51) H04N 7/26	(11) 0 890 959	24.04.2003	(11) 1 025 920	23.04.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 892 298	23.04.2003	(11) 1 026 207	08.01.2001
(11) 1 246 471	(51) H04N 7/30	(11) 0 892 298	23.04.2003	(11) 1 028 405	23.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 905 620	25.04.2003	(11) 1 031 797	09.04.2003
(11) 1 246 472	(51) H04N 9/04	(11) 0 917 107	25.04.2003	(11) 1 033 268	22.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 917 227	24.04.2003	(11) 1 033 702	19.04.2003
(11) 1 246 473	(51) H04N 9/04	(11) 0 922 505	23.04.2003	(11) 1 038 737	25.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 931 680	25.04.2003	(11) 1 039 238	25.03.2003
(11) 1 246 474	(51) H04N 9/04	(11) 0 937 610	23.04.2003	(11) 1 039 621	24.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 943 505	23.04.2003	(11) 1 044 629	23.04.2003
(11) 1 246 479	(51) H04Q 7/22	(11) 0 943 786	23.04.2003	(11) 1 044 877	25.04.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 948 149	22.04.2003	(11) 1 046 785	23.04.2003
(11) 1 246 485	(51) H04Q 7/30	(11) 0 963 873	23.04.2003	(11) 1 050 282	22.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 966 152	24.04.2003	(11) 1 050 946	23.04.2003
(11) 1 246 489	(51) H04Q 7/38	(11) 0 967 287	22.04.2003	(11) 1 052 161	25.04.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 969 171	25.04.2003	(11) 1 052 330	23.04.2003
(11) 1 246 490	(51) H04Q 7/38	(11) 0 971 529	24.04.2003	(11) 1 052 449	19.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 972 963	24.04.2003	(11) 1 055 568	23.04.2003
(11) 1 246 491	(51) H04Q 7/38	(11) 0 977 368	23.04.2003	(11) 1 055 606	25.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 978 798	19.04.2003	(11) 1 055 756	25.04.2003
(11) 1 246 496	(51) H04Q 7/38	(11) 0 978 975	23.04.2003	(11) 1 055 778	24.04.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 981 250	25.04.2003	(11) 1 055 796	25.04.2003
(11) 1 246 497	(51) H04Q 7/38	(11) 0 982 079	23.04.2003	(11) 1 057 594	23.04.2003
(84) DE FR GB		(11) 0 983 930	19.04.2003	(11) 1 057 992	23.04.2003
(11) 1 246 499	(51) H04Q 7/38	(11) 0 983 968	31.01.2003	(11) 1 058 040	25.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 0 985 490	24.04.2003	(11) 1 061 421	23.04.2003
		(11) 0 987 179	24.04.2003	(11) 1 065 499	22.04.2003
		(11) 0 988 943	22.04.2003	(11) 1 065 796	22.04.2003

(11) 1 067 305	25.04.2003	(11) 1 120 900	22.04.2003	(11) 1 167 235	17.04.2003
(11) 1 070 641	24.04.2003	(11) 1 122 364	19.04.2003	(11) 1 167 266	22.04.2003
(11) 1 073 174	22.04.2003	(11) 1 122 672	23.04.2003	(11) 1 167 613	23.04.2003
(11) 1 075 071	19.04.2003	(11) 1 122 690	23.04.2003	(11) 1 167 938	23.04.2003
(11) 1 076 316	24.04.2003	(11) 1 125 726	24.04.2003	(11) 1 170 123	23.04.2003
(11) 1 077 269	22.04.2003	(11) 1 126 090	25.04.2003	(11) 1 174 227	25.04.2003
(11) 1 077 337	22.04.2003	(11) 1 127 641	19.04.2003	(11) 1 174 241	24.04.2003
(11) 1 080 806	16.04.2003	(11) 1 127 752	24.04.2003	(11) 1 174 246	23.04.2003
(11) 1 080 996	24.04.2003	(11) 1 128 069	25.04.2003	(11) 1 174 696	23.04.2003
(11) 1 080 997	23.04.2003	(11) 1 128 124	24.04.2003	(11) 1 175 951	23.04.2003
(11) 1 081 020	24.04.2003	(11) 1 128 562	25.04.2003	(11) 1 176 035	19.04.2003
(11) 1 081 036	24.04.2003	(11) 1 129 607	22.04.2003	(11) 1 177 921	22.04.2003
(11) 1 082 937	24.04.2003	(11) 1 130 045	24.04.2003	(11) 1 178 199	19.04.2003
(11) 1 083 009	22.04.2003	(11) 1 130 461	24.04.2003	(11) 1 178 697	25.04.2003
(11) 1 083 096	19.04.2003	(11) 1 130 462	24.04.2003	(11) 1 179 368	22.04.2003
(11) 1 083 301	23.04.2003	(11) 1 130 463	24.04.2003	(11) 1 179 391	05.04.2003
(11) 1 083 635	23.04.2003	(11) 1 130 920	22.04.2003	(11) 1 179 701	14.04.2003
(11) 1 083 688	23.04.2003	(11) 1 133 003	25.04.2003	(11) 1 179 861	23.04.2003
(11) 1 085 275	23.04.2003	(11) 1 134 479	25.04.2003	(11) 1 180 471	19.04.2003
(11) 1 085 687	23.04.2003	(11) 1 134 602	25.04.2003	(11) 1 182 343	19.04.2003
(11) 1 085 734	22.04.2003	(11) 1 136 272	22.04.2003	(11) 1 182 501	23.04.2003
(11) 1 087 122	22.04.2003	(11) 1 136 295	19.04.2003	(11) 1 182 740	23.04.2003
(11) 1 087 366	22.04.2003	(11) 1 138 270	25.04.2003	(11) 1 184 503	22.04.2003
(11) 1 089 541	23.04.2003	(11) 1 138 360	25.04.2003	(11) 1 186 875	23.04.2003
(11) 1 090 563	24.04.2003	(11) 1 138 814	23.04.2003	(11) 1 187 408	23.04.2003
(11) 1 091 109	22.04.2003	(11) 1 138 962	22.04.2003	(11) 1 190 926	19.04.2003
(11) 1 091 110	22.04.2003	(11) 1 144 271	24.04.2003	(11) 1 193 532	24.04.2003
(11) 1 093 140	25.04.2003	(11) 1 145 702	24.04.2003	(11) 1 193 704	24.04.2003
(11) 1 093 237	23.04.2003	(11) 1 145 951	19.04.2003	(11) 1 197 300	23.04.2003
(11) 1 096 640	22.04.2003	(11) 1 146 003	23.04.2003	(11) 1 197 370	23.04.2003
(11) 1 098 491	22.04.2003	(11) 1 148 286	23.04.2003	(11) 1 197 626	22.04.2003
(11) 1 099 414	23.04.2003	(11) 1 148 621	24.04.2003	(11) 1 197 761	24.04.2003
(11) 1 101 693	25.04.2003	(11) 1 148 732	23.04.2003	(11) 1 199 457	23.04.2003
(11) 1 101 984	22.04.2003	(11) 1 149 943	22.04.2003	(11) 1 202 085	22.04.2003
(11) 1 102 207	23.04.2003	(11) 1 151 881	25.04.2003	(11) 1 202 387	23.04.2003
(11) 1 102 373	25.04.2003	(11) 1 152 323	17.04.2003	(11) 1 202 443	22.04.2003
(11) 1 104 731	23.04.2003	(11) 1 153 722	23.04.2003	(11) 1 203 564	23.04.2003
(11) 1 106 619	23.04.2003	(11) 1 153 734	22.04.2003	(11) 1 203 858	24.04.2003
(11) 1 107 182	19.04.2003	(11) 1 153 780	25.04.2003	(11) 1 203 982	24.04.2003
(11) 1 108 699	23.04.2003	(11) 1 154 161	25.04.2003	(11) 1 203 984	24.04.2003
(11) 1 110 689	23.04.2003	(11) 1 156 371	23.04.2003	(11) 1 205 667	25.04.2003
(11) 1 111 222	19.04.2003	(11) 1 158 253	23.04.2003	(11) 1 206 956	25.04.2003
(11) 1 111 223	19.04.2003	(11) 1 158 338	25.04.2003	(11) 1 208 774	25.04.2003
(11) 1 111 289	19.04.2003	(11) 1 158 347	22.04.2003	(11) 1 209 293	24.04.2003
(11) 1 114 762	19.04.2003	(11) 1 160 367	22.04.2003	(11) 1 209 301	23.04.2003
(11) 1 115 107	25.04.2003	(11) 1 160 806	25.04.2003	(11) 1 211 134	22.04.2003
(11) 1 116 669	17.04.2003	(11) 1 162 469	24.04.2003	(11) 1 211 484	22.04.2003
(11) 1 118 718	23.04.2003	(11) 1 164 021	23.04.2003	(11) 1 211 512	22.04.2003

(11) 1 213 321	24.04.2003	(11) 1 248 163	24.04.2003	(11) 1 251 704	23.04.2003
(11) 1 215 407	22.04.2003	(11) 1 249 252	24.04.2003	(11) 1 252 856	25.04.2003
(11) 1 215 531	22.04.2003	(11) 1 249 258	16.04.2003	(11) 1 252 872	25.04.2003
(11) 1 215 636	23.04.2003	(11) 1 249 268	25.04.2003	(11) 1 252 901	24.04.2003
(11) 1 216 117	23.04.2003	(11) 1 250 001	23.04.2003	(11) 1 252 995	23.04.2003
(11) 1 216 679	25.04.2003	(11) 1 250 832	23.04.2003	(11) 1 253 059	25.04.2003
(11) 1 216 737	23.04.2003	(11) 1 250 833	23.04.2003	(11) 1 253 102	25.04.2003
(11) 1 217 083	23.04.2003	(11) 1 250 851	23.04.2003	(11) 1 253 116	24.04.2003
(11) 1 219 969	16.12.2002	(11) 1 250 880	23.04.2003	(11) 1 253 129	25.04.2003
(11) 1 221 460	24.04.2003	(11) 1 250 893	24.04.2003	(11) 1 253 212	25.04.2003
(11) 1 223 260	23.04.2003	(11) 1 250 896	22.04.2003	(11) 1 253 269	24.04.2003
(11) 1 223 674	25.04.2003	(11) 1 250 918	23.04.2003	(11) 1 253 298	19.04.2003
(11) 1 223 750	23.04.2003	(11) 1 250 921	23.04.2003	(11) 1 253 334	25.04.2003
(11) 1 225 571	22.04.2003	(11) 1 250 936	22.04.2003	(11) 1 253 397	23.04.2003
(11) 1 227 010	22.04.2003	(11) 1 250 939	23.04.2003	(11) 1 253 413	25.04.2003
(11) 1 227 188	23.04.2003	(11) 1 250 943	23.04.2003	(11) 1 253 499	23.04.2003
(11) 1 227 911	22.04.2003	(11) 1 250 955	23.04.2003	(11) 1 253 562	23.04.2003
(11) 1 228 384	22.04.2003	(11) 1 250 993	23.04.2003	(11) 1 253 718	23.04.2003
(11) 1 231 175	22.04.2003	(11) 1 251 010	23.04.2003	(11) 1 253 723	22.04.2003
(11) 1 232 504	22.04.2003	(11) 1 251 039	23.04.2003	(11) 1 253 757	22.04.2003
(11) 1 232 511	22.04.2003	(11) 1 251 043	23.04.2003	(11) 1 254 648	23.04.2003
(11) 1 232 512	22.04.2003	(11) 1 251 048	19.04.2003	(11) 1 254 672	23.04.2003
(11) 1 234 318	25.04.2003	(11) 1 251 056	22.04.2003	(11) 1 254 691	25.04.2003
(11) 1 234 365	22.04.2003	(11) 1 251 074	22.04.2003	(11) 1 254 785	22.04.2003
(11) 1 234 635	23.04.2003	(11) 1 251 128	23.04.2003	(11) 1 254 794	25.04.2003
(11) 1 234 762	22.04.2003	(11) 1 251 142	23.04.2003	(11) 1 254 795	25.04.2003
(11) 1 237 041	22.04.2003	(11) 1 251 148	22.04.2003	(11) 1 254 797	25.04.2003
(11) 1 237 143	25.04.2003	(11) 1 251 157	23.04.2003	(11) 1 254 858	22.04.2003
(11) 1 237 173	24.04.2003	(11) 1 251 168	23.04.2003	(11) 1 254 887	22.04.2003
(11) 1 237 242	22.04.2003	(11) 1 251 175	22.04.2003	(11) 1 254 906	22.04.2003
(11) 1 238 841	24.04.2003	(11) 1 251 181	23.04.2003	(11) 1 254 965	15.04.2003
(11) 1 238 844	22.04.2003	(11) 1 251 238	23.04.2003	(11) 1 254 988	22.04.2003
(11) 1 239 112	22.04.2003	(11) 1 251 266	23.04.2003	(11) 1 254 999	19.04.2003
(11) 1 239 607	22.04.2003	(11) 1 251 281	22.04.2003	(11) 1 255 054	23.04.2003
(11) 1 240 832	22.04.2003	(11) 1 251 324	23.04.2003	(11) 1 255 151	24.04.2003
(11) 1 241 102	23.04.2003	(11) 1 251 340	23.04.2003	(11) 1 255 353	25.04.2003
(11) 1 241 122	22.04.2003	(11) 1 251 343	23.04.2003	(11) 1 255 363	25.04.2003
(11) 1 241 517	25.04.2003	(11) 1 251 350	22.04.2003	(11) 1 256 318	23.04.2003
(11) 1 243 184	24.04.2003	(11) 1 251 359	23.04.2003	(11) 1 256 329	25.04.2003
(11) 1 243 801	25.04.2003	(11) 1 251 450	23.04.2003	(11) 1 256 361	23.04.2003
(11) 1 245 330	23.04.2003	(11) 1 251 452	23.04.2003	(11) 1 256 366	25.04.2003
(11) 1 245 925	23.04.2003	(11) 1 251 474	22.04.2003	(11) 1 256 430	22.04.2003
(11) 1 245 926	23.04.2003	(11) 1 251 543	22.04.2003	(11) 1 256 510	22.04.2003
(11) 1 245 971	22.04.2003	(11) 1 251 553	23.04.2003	(11) 1 256 591	24.04.2003
(11) 1 246 040	31.08.2001	(11) 1 251 592	23.04.2003	(11) 1 256 592	24.04.2003
(11) 1 247 437	23.04.2003	(11) 1 251 617	23.04.2003	(11) 1 256 599	24.04.2003
(11) 1 247 563	24.04.2003	(11) 1 251 647	23.04.2003	(11) 1 256 620	23.04.2003
(11) 1 247 993	24.04.2003	(11) 1 251 648	22.04.2003	(11) 1 256 753	19.04.2003

(11) 1 256 840	19.04.2003	(11) 1 273 335	23.04.2003	(11) 1 291 717	23.04.2003
(11) 1 256 841	19.04.2003	(11) 1 273 373	25.04.2003	(11) 1 293 149	23.04.2003
(11) 1 257 014	23.04.2003	(11) 1 273 494	24.04.2003	(11) 1 293 258	24.04.2003
(11) 1 257 017	23.04.2003	(11) 1 273 565	19.04.2003	(11) 1 293 324	25.04.2003
(11) 1 257 044	25.04.2003	(11) 1 273 578	22.04.2003	(11) 1 293 369	24.04.2003
(11) 1 258 206	22.04.2003	(11) 1 274 076	23.04.2003	(11) 1 293 485	09.01.2003
(11) 1 258 268	22.04.2003	(11) 1 274 082	23.04.2003	(11) 1 293 557	24.04.2003
(11) 1 258 443	25.04.2003	(11) 1 275 487	24.04.2003	(11) 1 293 987	25.04.2003
(11) 1 258 519	23.04.2003	(11) 1 275 541	24.04.2003	(11) 1 295 597	23.04.2003
(11) 1 258 590	25.04.2003	(11) 1 275 571	24.04.2003	(11) 1 296 224	25.04.2003
(11) 1 258 676	22.04.2003	(11) 1 275 961	25.04.2003	(11) 1 297 587	21.11.2002
(11) 1 258 735	19.04.2003	(11) 1 277 033	24.04.2003	(11) 1 297 693	24.04.2003
(11) 1 258 776	24.04.2003	(11) 1 277 497	23.04.2003	(11) 1 297 994	19.04.2003
(11) 1 258 778	24.04.2003	(11) 1 277 513	25.04.2003	(11) 1 298 125	23.04.2003
(11) 1 258 844	24.04.2003	(11) 1 277 537	05.04.2003	(11) 1 298 187	22.04.2003
(11) 1 258 949	22.04.2003	(11) 1 278 029	23.04.2003	(11) 1 298 283	23.04.2003
(11) 1 258 950	22.04.2003	(11) 1 278 666	24.04.2003	(11) 1 300 063	24.04.2003
(11) 1 260 178	23.04.2003	(11) 1 279 173	24.04.2003	(11) 1 300 267	25.04.2003
(11) 1 260 320	25.04.2003	(11) 1 280 641	29.01.2003	(11) 1 300 335	25.04.2003
(11) 1 260 322	25.04.2003	(11) 1 281 128	24.04.2003	(11) 1 302 266	19.04.2003
(11) 1 260 369	24.04.2003	(11) 1 281 620	22.04.2003	(11) 1 302 789	24.04.2003
(11) 1 260 371	24.04.2003	(11) 1 281 670	23.04.2003	(11) 1 304 579	25.04.2003
(11) 1 260 472	22.04.2003	(11) 1 282 070	22.04.2003	(11) 1 306 303	25.04.2003
(11) 1 260 550	24.04.2003	(11) 1 283 096	23.04.2003	(11) 1 306 331	24.04.2003
(11) 1 260 783	05.04.2003	(11) 1 283 440	23.04.2003	(11) 1 306 851	19.04.2003
(11) 1 262 229	24.04.2003	(11) 1 284 124	22.04.2003	(11) 1 306 975	19.04.2003
(11) 1 262 502	25.04.2003	(11) 1 284 331	25.04.2003	(11) 1 307 884	07.01.2003
(11) 1 262 591	23.04.2003	(11) 1 285 694	24.04.2003	(11) 1 308 268	25.04.2003
(11) 1 262 989	24.04.2003	(11) 1 285 719	19.04.2003	(11) 1 309 611	03.03.2003
(11) 1 264 594	19.04.2003	(11) 1 285 747	22.04.2003	(11) 1 309 720	24.04.2003
(11) 1 264 645	24.04.2003	(11) 1 285 845	24.04.2003	(11) 1 311 538	17.03.2003
(11) 1 264 695	23.04.2003	(11) 1 285 882	25.04.2003	(11) 1 313 149	19.04.2003
(11) 1 264 696	23.04.2003	(11) 1 286 100	22.04.2003	(11) 1 313 658	23.01.2003
(11) 1 264 751	24.04.2003	(11) 1 286 281	23.04.2003	(11) 1 313 729	24.04.2003
(11) 1 264 943	19.04.2003	(11) 1 287 764	11.04.2003	(11) 1 314 553	24.04.2003
(11) 1 264 970	23.04.2003	(11) 1 288 045	23.04.2003	(11) 1 315 750	31.03.2003
(11) 1 265 017	24.04.2003	(11) 1 288 048	24.04.2003	(11) 1 316 230	28.02.2003
(11) 1 265 110	23.04.2003	(11) 1 288 077	24.04.2003	(11) 1 317 713	24.04.2003
(11) 1 265 434	24.04.2003	(11) 1 288 152	22.04.2003	(11) 1 318 038	25.04.2003
(11) 1 267 138	24.04.2003	(11) 1 288 172	23.04.2003	(11) 1 318 177	24.04.2003
(11) 1 267 139	24.04.2003	(11) 1 288 323	23.04.2003	(11) 1 318 892	22.04.2003
(11) 1 269 967	24.04.2003	(11) 1 288 610	25.04.2003	(11) 1 318 954	28.02.2003
(11) 1 269 968	24.04.2003	(11) 1 288 731	23.04.2003	(11) 1 319 283	24.04.2003
(11) 1 270 420	25.04.2003	(11) 1 288 744	24.04.2003	(11) 1 319 309	22.04.2003
(11) 1 270 426	23.04.2003	(11) 1 289 937	28.10.2002	(11) 1 320 291	28.03.2003
(11) 1 271 229	24.04.2003	(11) 1 291 228	23.04.2003	(11) 1 320 292	19.02.2003
(11) 1 273 189	17.09.2002	(11) 1 291 482	22.04.2003	(11) 1 320 293	04.03.2003
(11) 1 273 266	19.04.2003	(11) 1 291 545	19.04.2003	(11) 1 320 294	23.01.2003

(11) 1 320 295	05.03.2003	(11) 1 320 346	21.03.2003	(11) 1 320 395	10.03.2003
(11) 1 320 296	11.04.2003	(11) 1 320 347	21.03.2003	(11) 1 320 396	24.03.2003
(11) 1 320 297	28.03.2003	(11) 1 320 348	18.03.2003	(11) 1 320 397	10.03.2003
(11) 1 320 299	31.05.2002	(11) 1 320 349	18.04.2003	(11) 1 320 398	01.04.2003
(11) 1 320 300	17.02.2003	(11) 1 320 350	06.05.2002	(11) 1 320 399	01.04.2003
(11) 1 320 301	29.03.2003	(11) 1 320 351	09.04.2003	(11) 1 320 400	04.04.2003
(11) 1 320 302	17.04.2003	(11) 1 320 352	28.03.2003	(11) 1 320 401	15.04.2003
(11) 1 320 303	17.04.2003	(11) 1 320 353	16.04.2003	(11) 1 320 402	02.04.2003
(11) 1 320 305	31.03.2003	(11) 1 320 354	11.04.2003	(11) 1 320 403	28.08.2002
(11) 1 320 306	17.04.2003	(11) 1 320 355	20.02.2003	(11) 1 320 404	29.01.2003
(11) 1 320 307	08.04.2003	(11) 1 320 356	16.04.2003	(11) 1 320 405	20.03.2003
(11) 1 320 308	13.04.2002	(11) 1 320 357	14.03.2003	(11) 1 320 406	07.04.2003
(11) 1 320 309	03.03.2003	(11) 1 320 358	15.04.2003	(11) 1 320 407	23.04.2003
(11) 1 320 310	14.04.2003	(11) 1 320 359	24.03.2003	(11) 1 320 408	04.04.2003
(11) 1 320 311	24.03.2003	(11) 1 320 360	10.04.2003	(11) 1 320 409	01.04.2003
(11) 1 320 313	25.02.2003	(11) 1 320 361	10.02.2003	(11) 1 320 410	17.01.2003
(11) 1 320 314	27.06.2002	(11) 1 320 362	15.04.2003	(11) 1 320 411	02.04.2003
(11) 1 320 315	31.03.2003	(11) 1 320 363	04.04.2003	(11) 1 320 412	17.03.2003
(11) 1 320 316	10.03.2003	(11) 1 320 364	20.02.2003	(11) 1 320 415	28.02.2003
(11) 1 320 317	22.03.2003	(11) 1 320 365	02.04.2003	(11) 1 320 416	28.08.2002
(11) 1 320 318	10.03.2003	(11) 1 320 366	24.03.2003	(11) 1 320 417	04.03.2003
(11) 1 320 319	11.04.2003	(11) 1 320 367	21.02.2003	(11) 1 320 418	24.04.2002
(11) 1 320 320	11.03.2003	(11) 1 320 368	21.02.2003	(11) 1 320 419	06.03.2003
(11) 1 320 321	28.02.2003	(11) 1 320 369	29.01.2003	(11) 1 320 420	27.03.2003
(11) 1 320 322	18.04.2003	(11) 1 320 370	31.03.2003	(11) 1 320 421	27.04.2002
(11) 1 320 323	04.04.2003	(11) 1 320 371	22.02.2003	(11) 1 320 422	16.09.2002
(11) 1 320 324	28.03.2003	(11) 1 320 372	20.08.2002	(11) 1 320 423	15.04.2003
(11) 1 320 325	11.04.2003	(11) 1 320 373	18.03.2003	(11) 1 320 424	17.04.2003
(11) 1 320 326	05.03.2003	(11) 1 320 374	11.01.2003	(11) 1 320 425	11.02.2003
(11) 1 320 327	14.04.2003	(11) 1 320 375	25.03.2003	(11) 1 320 426	14.04.2003
(11) 1 320 328	31.03.2003	(11) 1 320 376	07.03.2003	(11) 1 320 427	14.02.2003
(11) 1 320 329	01.04.2003	(11) 1 320 377	25.03.2003	(11) 1 320 428	19.03.2003
(11) 1 320 330	06.03.2003	(11) 1 320 378	15.04.2003	(11) 1 320 429	08.03.2003
(11) 1 320 331	18.03.2003	(11) 1 320 379	17.04.2003	(11) 1 320 430	08.03.2003
(11) 1 320 332	03.04.2003	(11) 1 320 380	11.09.2002	(11) 1 320 431	15.04.2003
(11) 1 320 333	07.04.2003	(11) 1 320 381	28.03.2003	(11) 1 320 432	24.03.2003
(11) 1 320 334	07.04.2003	(11) 1 320 382	25.03.2003	(11) 1 320 433	25.01.2003
(11) 1 320 335	02.04.2003	(11) 1 320 384	27.03.2003	(11) 1 320 434	25.03.2003
(11) 1 320 336	04.04.2003	(11) 1 320 385	05.02.2003	(11) 1 320 435	27.03.2003
(11) 1 320 337	26.03.2003	(11) 1 320 386	19.02.2003	(11) 1 320 436	14.03.2003
(11) 1 320 338	25.02.2003	(11) 1 320 387	11.04.2003	(11) 1 320 437	16.04.2003
(11) 1 320 339	13.09.2002	(11) 1 320 388	24.03.2003	(11) 1 320 438	07.12.2002
(11) 1 320 340	17.10.2002	(11) 1 320 389	19.03.2003	(11) 1 320 439	27.01.2003
(11) 1 320 341	07.02.2003	(11) 1 320 390	17.04.2003	(11) 1 320 440	19.03.2003
(11) 1 320 342	25.03.2003	(11) 1 320 391	17.04.2003	(11) 1 320 442	06.02.2003
(11) 1 320 343	28.02.2003	(11) 1 320 392	27.03.2003	(11) 1 320 443	26.03.2003
(11) 1 320 344	31.03.2003	(11) 1 320 393	24.01.2003	(11) 1 320 444	26.03.2003
(11) 1 320 345	24.03.2003	(11) 1 320 394	22.05.2002	(11) 1 320 445	01.04.2003

(11) 1 320 446	15.04.2003	(11) 1 320 495	04.03.2003	(11) 1 320 544	25.02.2003
(11) 1 320 447	15.04.2003	(11) 1 320 496	26.02.2003	(11) 1 320 545	01.04.2003
(11) 1 320 448	06.03.2003	(11) 1 320 497	27.03.2003	(11) 1 320 546	16.04.2003
(11) 1 320 449	04.03.2003	(11) 1 320 498	02.04.2003	(11) 1 320 547	16.04.2003
(11) 1 320 450	21.02.2003	(11) 1 320 499	15.04.2003	(11) 1 320 548	15.11.2002
(11) 1 320 451	09.04.2003	(11) 1 320 500	15.04.2003	(11) 1 320 549	17.04.2003
(11) 1 320 452	17.04.2003	(11) 1 320 501	20.02.2003	(11) 1 320 550	15.04.2003
(11) 1 320 453	07.02.2003	(11) 1 320 502	08.10.2002	(11) 1 320 551	01.04.2003
(11) 1 320 454	12.03.2003	(11) 1 320 503	07.11.2000	(11) 1 320 552	17.03.2003
(11) 1 320 455	16.04.2003	(11) 1 320 504	11.02.2003	(11) 1 320 553	21.03.2003
(11) 1 320 456	15.04.2003	(11) 1 320 505	25.03.2003	(11) 1 320 554	03.03.2003
(11) 1 320 457	02.04.2003	(11) 1 320 506	11.04.2003	(11) 1 320 555	18.02.2003
(11) 1 320 458	26.02.2003	(11) 1 320 507	14.03.2003	(11) 1 320 556	27.03.2003
(11) 1 320 459	07.03.2003	(11) 1 320 508	17.03.2003	(11) 1 320 557	17.04.2003
(11) 1 320 460	08.03.2003	(11) 1 320 509	19.12.2002	(11) 1 320 558	06.03.2003
(11) 1 320 461	25.03.2003	(11) 1 320 510	13.03.2003	(11) 1 320 559	05.03.2003
(11) 1 320 462	04.03.2003	(11) 1 320 511	04.03.2003	(11) 1 320 560	10.03.2003
(11) 1 320 463	24.03.2003	(11) 1 320 512	25.03.2003	(11) 1 320 561	28.03.2003
(11) 1 320 464	28.11.2002	(11) 1 320 513	02.04.2003	(11) 1 320 562	06.12.2002
(11) 1 320 465	11.04.2003	(11) 1 320 514	26.02.2003	(11) 1 320 563	20.03.2003
(11) 1 320 466	15.04.2003	(11) 1 320 515	03.12.2002	(11) 1 320 564	21.01.2003
(11) 1 320 467	13.02.2003	(11) 1 320 516	30.09.2002	(11) 1 320 565	21.01.2003
(11) 1 320 468	12.03.2003	(11) 1 320 518	20.03.2003	(11) 1 320 566	19.03.2003
(11) 1 320 469	30.01.2003	(11) 1 320 519	06.03.2003	(11) 1 320 567	11.04.2003
(11) 1 320 470	10.04.2003	(11) 1 320 520	22.03.2003	(11) 1 320 568	04.02.2002
(11) 1 320 471	21.12.2002	(11) 1 320 521	18.03.2003	(11) 1 320 569	15.04.2003
(11) 1 320 472	10.03.2003	(11) 1 320 522	11.04.2003	(11) 1 320 570	04.03.2003
(11) 1 320 473	19.07.2002	(11) 1 320 523	14.04.2003	(11) 1 320 571	17.04.2003
(11) 1 320 474	05.03.2003	(11) 1 320 524	07.01.2003	(11) 1 320 572	04.04.2003
(11) 1 320 475	27.03.2003	(11) 1 320 525	14.04.2003	(11) 1 320 573	03.03.2003
(11) 1 320 476	25.03.2003	(11) 1 320 526	27.03.2003	(11) 1 320 574	28.02.2003
(11) 1 320 477	08.08.2002	(11) 1 320 527	28.03.2003	(11) 1 320 575	18.02.2003
(11) 1 320 478	07.02.2003	(11) 1 320 528	09.12.2002	(11) 1 320 576	07.03.2003
(11) 1 320 479	24.02.2003	(11) 1 320 529	26.03.2003	(11) 1 320 577	03.02.2003
(11) 1 320 480	24.05.2002	(11) 1 320 530	28.02.2003	(11) 1 320 578	03.02.2003
(11) 1 320 481	12.02.2003	(11) 1 320 531	13.02.2003	(11) 1 320 579	07.03.2003
(11) 1 320 482	18.01.2003	(11) 1 320 532	14.01.2003	(11) 1 320 580	10.04.2003
(11) 1 320 483	16.04.2003	(11) 1 320 533	14.04.2003	(11) 1 320 581	17.04.2003
(11) 1 320 484	20.02.2003	(11) 1 320 534	11.04.2003	(11) 1 320 582	11.02.2003
(11) 1 320 485	20.02.2003	(11) 1 320 535	25.03.2003	(11) 1 320 583	04.02.2003
(11) 1 320 486	20.02.2003	(11) 1 320 536	06.03.2003	(11) 1 320 584	15.04.2003
(11) 1 320 487	12.03.2003	(11) 1 320 537	19.03.2003	(11) 1 320 585	10.04.2003
(11) 1 320 489	15.04.2003	(11) 1 320 538	17.04.2003	(11) 1 320 586	04.03.2003
(11) 1 320 490	23.12.2002	(11) 1 320 539	21.03.2003	(11) 1 320 587	21.02.2003
(11) 1 320 491	23.01.2003	(11) 1 320 540	31.03.2003	(11) 1 320 588	19.03.2003
(11) 1 320 492	17.04.2003	(11) 1 320 541	15.04.2003	(11) 1 320 589	28.03.2003
(11) 1 320 493	02.04.2003	(11) 1 320 542	25.02.2003	(11) 1 320 590	28.01.2003
(11) 1 320 494	28.03.2003	(11) 1 320 543	04.02.2003	(11) 1 320 591	24.02.2003

(11) 1 320 593	04.03.2003	(11) 1 320 644	29.10.2002	(11) 1 320 695	11.03.2003
(11) 1 320 594	17.04.2003	(11) 1 320 645	27.03.2003	(11) 1 320 696	04.04.2003
(11) 1 320 595	11.04.2003	(11) 1 320 646	04.03.2003	(11) 1 320 697	15.04.2003
(11) 1 320 596	27.03.2003	(11) 1 320 647	15.05.2002	(11) 1 320 698	24.03.2003
(11) 1 320 597	17.04.2003	(11) 1 320 648	03.03.2003	(11) 1 320 699	26.03.2003
(11) 1 320 598	23.09.2002	(11) 1 320 649	20.03.2003	(11) 1 320 700	19.03.2003
(11) 1 320 599	27.01.2003	(11) 1 320 650	03.04.2003	(11) 1 320 701	14.04.2003
(11) 1 320 600	19.02.2003	(11) 1 320 651	21.03.2003	(11) 1 320 702	31.03.2003
(11) 1 320 601	15.04.2003	(11) 1 320 652	13.03.2003	(11) 1 320 703	25.03.2003
(11) 1 320 602	15.04.2003	(11) 1 320 654	21.03.2003	(11) 1 320 704	14.03.2003
(11) 1 320 603	20.03.2003	(11) 1 320 656	01.04.2003	(11) 1 320 705	11.03.2003
(11) 1 320 604	17.04.2003	(11) 1 320 657	11.04.2003	(11) 1 320 706	20.12.2002
(11) 1 320 605	16.04.2003	(11) 1 320 658	31.03.2003	(11) 1 320 707	04.04.2003
(11) 1 320 606	12.03.2003	(11) 1 320 659	01.04.2003	(11) 1 320 708	31.01.2003
(11) 1 320 607	17.02.2003	(11) 1 320 660	12.03.2003	(11) 1 320 709	28.03.2003
(11) 1 320 608	25.02.2003	(11) 1 320 661	13.02.2003	(11) 1 320 710	17.04.2003
(11) 1 320 609	17.04.2003	(11) 1 320 662	06.03.2003	(11) 1 320 711	07.03.2003
(11) 1 320 610	25.02.2003	(11) 1 320 664	21.02.2003	(11) 1 320 712	17.02.2003
(11) 1 320 611	21.11.2002	(11) 1 320 665	11.02.2003	(11) 1 320 713	11.07.2002
(11) 1 320 612	25.07.2002	(11) 1 320 666	21.02.2003	(11) 1 320 714	17.04.2003
(11) 1 320 613	16.04.2003	(11) 1 320 667	23.01.2003	(11) 1 320 715	17.04.2003
(11) 1 320 614	23.01.2003	(11) 1 320 668	27.03.2003	(11) 1 320 716	27.05.2002
(11) 1 320 616	04.02.2003	(11) 1 320 669	15.04.2003	(11) 1 320 717	07.04.2003
(11) 1 320 617	01.04.2003	(11) 1 320 670	26.03.2003	(11) 1 320 718	15.04.2003
(11) 1 320 618	01.04.2003	(11) 1 320 671	02.04.2003	(11) 1 320 719	05.02.2003
(11) 1 320 619	17.04.2003	(11) 1 320 672	15.04.2003	(11) 1 320 720	02.04.2003
(11) 1 320 620	01.04.2003	(11) 1 320 673	15.04.2003	(11) 1 320 721	25.03.2003
(11) 1 320 621	15.04.2003	(11) 1 320 674	24.03.2003	(11) 1 320 722	20.03.2003
(11) 1 320 623	17.02.2003	(11) 1 320 675	05.09.2002	(11) 1 320 723	17.03.2003
(11) 1 320 624	28.11.2002	(11) 1 320 676	10.04.2003	(11) 1 320 724	15.04.2003
(11) 1 320 625	17.04.2003	(11) 1 320 677	20.12.2002	(11) 1 320 725	31.01.2003
(11) 1 320 626	04.03.2003	(11) 1 320 678	04.02.2003	(11) 1 320 726	06.03.2003
(11) 1 320 627	11.10.2002	(11) 1 320 679	17.03.2003	(11) 1 320 727	07.10.2002
(11) 1 320 628	30.10.2002	(11) 1 320 680	22.05.2002	(11) 1 320 728	20.01.2003
(11) 1 320 629	18.10.2002	(11) 1 320 681	28.03.2003	(11) 1 320 729	04.04.2003
(11) 1 320 630	27.03.2003	(11) 1 320 682	28.03.2003	(11) 1 320 730	30.01.2003
(11) 1 320 631	28.03.2003	(11) 1 320 683	19.03.2003	(11) 1 320 731	09.04.2003
(11) 1 320 632	17.04.2003	(11) 1 320 684	14.03.2003	(11) 1 320 732	07.03.2003
(11) 1 320 633	04.02.2003	(11) 1 320 685	26.03.2003	(11) 1 320 733	12.03.2003
(11) 1 320 634	26.03.2003	(11) 1 320 686	20.02.2003	(11) 1 320 734	15.04.2003
(11) 1 320 635	26.03.2003	(11) 1 320 687	03.04.2003	(11) 1 320 735	19.02.2003
(11) 1 320 636	14.02.2003	(11) 1 320 688	19.04.2002	(11) 1 320 736	07.04.2003
(11) 1 320 638	14.03.2003	(11) 1 320 689	28.03.2003	(11) 1 320 737	13.02.2003
(11) 1 320 639	04.03.2003	(11) 1 320 690	28.03.2003	(11) 1 320 738	11.01.2003
(11) 1 320 640	04.03.2003	(11) 1 320 691	31.01.2003	(11) 1 320 739	20.02.2003
(11) 1 320 641	16.04.2003	(11) 1 320 692	24.10.2002	(11) 1 320 740	18.04.2003
(11) 1 320 642	02.04.2003	(11) 1 320 693	11.02.2003	(11) 1 320 741	27.03.2003
(11) 1 320 643	31.03.2003	(11) 1 320 694	12.03.2003	(11) 1 320 742	02.04.2003

(11) 1 320 743	18.03.2003	(11) 1 320 799	16.08.2002	(11) 1 320 850	17.06.2002
(11) 1 320 744	21.11.2002	(11) 1 320 800	18.02.2003	(11) 1 320 851	04.04.2003
(11) 1 320 745	28.03.2003	(11) 1 320 801	11.04.2003	(11) 1 320 852	07.03.2003
(11) 1 320 746	13.03.2003	(11) 1 320 802	03.12.2002	(11) 1 320 853	20.02.2003
(11) 1 320 747	17.04.2003	(11) 1 320 803	24.01.2003	(11) 1 320 854	01.02.2003
(11) 1 320 748	17.03.2003	(11) 1 320 804	27.02.2003	(11) 1 320 855	28.01.2003
(11) 1 320 749	04.04.2003	(11) 1 320 805	14.03.2003	(11) 1 320 856	27.02.2003
(11) 1 320 750	29.08.2002	(11) 1 320 806	04.04.2003	(11) 1 320 857	20.01.2003
(11) 1 320 751	08.04.2003	(11) 1 320 807	15.04.2003	(11) 1 320 858	14.06.2002
(11) 1 320 752	17.04.2003	(11) 1 320 808	14.04.2003	(11) 1 320 859	26.03.2003
(11) 1 320 753	21.03.2003	(11) 1 320 809	31.03.2003	(11) 1 320 860	27.03.2003
(11) 1 320 754	01.04.2003	(11) 1 320 810	24.03.2003	(11) 1 320 861	11.04.2003
(11) 1 320 755	03.04.2003	(11) 1 320 811	14.04.2003	(11) 1 320 862	17.01.2003
(11) 1 320 756	05.03.2003	(11) 1 320 812	10.01.2003	(11) 1 320 863	20.03.2003
(11) 1 320 757	18.03.2003	(11) 1 320 813	31.01.2003	(11) 1 320 865	17.04.2003
(11) 1 320 758	24.02.2003	(11) 1 320 814	13.01.2003	(11) 1 320 866	17.04.2003
(11) 1 320 759	07.04.2003	(11) 1 320 815	24.03.2003	(11) 1 320 867	17.04.2003
(11) 1 320 762	10.03.2003	(11) 1 320 816	28.03.2003	(11) 1 320 868	25.06.2002
(11) 1 320 763	18.07.2002	(11) 1 320 817	29.08.2002	(11) 1 320 869	06.02.2002
(11) 1 320 764	11.04.2003	(11) 1 320 818	27.11.2002	(11) 1 320 871	25.03.2003
(11) 1 320 765	29.11.2002	(11) 1 320 819	07.03.2003	(11) 1 320 872	27.03.2003
(11) 1 320 767	31.03.2003	(11) 1 320 820	28.02.2003	(11) 1 320 873	07.03.2003
(11) 1 320 768	19.02.2003	(11) 1 320 821	10.04.2003	(11) 1 320 874	26.03.2003
(11) 1 320 769	20.01.2003	(11) 1 320 822	29.03.2003	(11) 1 320 875	21.01.2003
(11) 1 320 771	10.04.2003	(11) 1 320 823	02.04.2003	(11) 1 320 876	15.04.2003
(11) 1 320 772	24.03.2003	(11) 1 320 824	07.04.2003	(11) 1 320 877	24.03.2003
(11) 1 320 774	25.03.2003	(11) 1 320 825	26.03.2003	(11) 1 320 878	24.03.2003
(11) 1 320 775	24.03.2003	(11) 1 320 826	04.02.2003	(11) 1 320 879	11.03.2003
(11) 1 320 776	17.03.2003	(11) 1 320 827	01.04.2003	(11) 1 320 880	20.03.2003
(11) 1 320 777	16.04.2003	(11) 1 320 828	20.03.2003	(11) 1 320 881	28.02.2003
(11) 1 320 778	03.03.2003	(11) 1 320 829	14.04.2003	(11) 1 320 882	17.04.2003
(11) 1 320 779	21.02.2003	(11) 1 320 830	31.01.2003	(11) 1 320 883	07.04.2003
(11) 1 320 780	11.03.2003	(11) 1 320 832	25.03.2003	(11) 1 320 884	11.03.2003
(11) 1 320 781	28.03.2003	(11) 1 320 833	25.03.2003	(11) 1 320 885	26.03.2003
(11) 1 320 782	28.02.2003	(11) 1 320 834	24.03.2003	(11) 1 320 886	28.03.2003
(11) 1 320 783	25.03.2003	(11) 1 320 835	08.03.2003	(11) 1 320 887	25.03.2003
(11) 1 320 784	21.03.2003	(11) 1 320 836	14.03.2003	(11) 1 320 888	16.04.2003
(11) 1 320 785	14.02.2003	(11) 1 320 838	14.01.2003	(11) 1 320 889	20.03.2003
(11) 1 320 786	13.03.2003	(11) 1 320 839	21.03.2002	(11) 1 320 890	23.01.2003
(11) 1 320 787	05.03.2003	(11) 1 320 840	24.01.2003	(11) 1 320 891	21.03.2003
(11) 1 320 788	26.02.2003	(11) 1 320 841	18.03.2003	(11) 1 320 892	07.01.2003
(11) 1 320 789	12.03.2003	(11) 1 320 842	27.02.2003	(11) 1 320 893	03.04.2003
(11) 1 320 790	16.04.2003	(11) 1 320 843	24.03.2003	(11) 1 320 894	26.02.2003
(11) 1 320 793	20.01.2003	(11) 1 320 844	23.01.2003	(11) 1 320 895	25.03.2003
(11) 1 320 794	27.11.2002	(11) 1 320 846	30.05.2002	(11) 1 320 896	06.12.2002
(11) 1 320 795	15.04.2003	(11) 1 320 847	16.04.2003	(11) 1 320 897	14.02.2003
(11) 1 320 797	13.02.2003	(11) 1 320 848	03.03.2003	(11) 1 320 898	10.02.2003
(11) 1 320 798	15.04.2003	(11) 1 320 849	15.04.2003	(11) 1 320 899	26.02.2003

(11) 1 320 900	26.02.2003	(11) 1 320 949	13.03.2003	(11) 1 320 998	28.02.2003
(11) 1 320 901	26.02.2003	(11) 1 320 950	11.03.2003	(11) 1 320 999	06.03.2003
(11) 1 320 902	28.02.2003	(11) 1 320 951	14.03.2003	(11) 1 321 000	07.03.2003
(11) 1 320 903	11.02.2003	(11) 1 320 952	07.02.2003	(11) 1 321 001	18.03.2003
(11) 1 320 904	19.03.2003	(11) 1 320 953	04.03.2003	(11) 1 321 002	18.03.2003
(11) 1 320 905	31.03.2003	(11) 1 320 954	27.02.2003	(11) 1 321 003	03.03.2003
(11) 1 320 906	14.02.2003	(11) 1 320 955	16.04.2003	(11) 1 321 004	27.02.2003
(11) 1 320 907	24.03.2003	(11) 1 320 956	04.03.2003	(11) 1 321 005	25.03.2003
(11) 1 320 908	10.03.2003	(11) 1 320 957	11.04.2003	(11) 1 321 006	17.04.2003
(11) 1 320 909	03.03.2003	(11) 1 320 958	02.04.2003	(11) 1 321 007	13.02.2003
(11) 1 320 910	10.04.2003	(11) 1 320 959	17.03.2003	(11) 1 321 008	19.02.2003
(11) 1 320 911	13.03.2003	(11) 1 320 960	27.03.2003	(11) 1 321 009	31.03.2003
(11) 1 320 912	14.04.2003	(11) 1 320 961	27.03.2003	(11) 1 321 010	22.03.2003
(11) 1 320 913	13.03.2003	(11) 1 320 963	06.03.2003	(11) 1 321 011	19.10.2002
(11) 1 320 914	21.03.2003	(11) 1 320 964	15.03.2003	(11) 1 321 012	15.04.2003
(11) 1 320 915	25.03.2003	(11) 1 320 965	25.03.2003	(11) 1 321 013	04.09.2002
(11) 1 320 916	27.03.2003	(11) 1 320 966	01.04.2003	(11) 1 321 014	23.04.2003
(11) 1 320 917	27.02.2003	(11) 1 320 967	11.02.2003	(11) 1 321 015	27.03.2003
(11) 1 320 918	31.03.2003	(11) 1 320 968	14.02.2003	(11) 1 321 016	22.10.2002
(11) 1 320 919	14.04.2003	(11) 1 320 969	11.03.2003	(11) 1 321 032	28.03.2003
(11) 1 320 920	05.03.2003	(11) 1 320 970	17.04.2003	(11) 1 321 033	07.01.2003
(11) 1 320 921	28.01.2003	(11) 1 320 971	07.03.2003	(11) 1 321 034	07.01.2003
(11) 1 320 922	04.04.2003	(11) 1 320 972	27.03.2003	(11) 1 321 046	09.04.2003
(11) 1 320 923	06.03.2003	(11) 1 320 973	11.04.2003	(11) 1 321 048	10.03.2003
(11) 1 320 924	14.11.2002	(11) 1 320 974	21.03.2003	(11) 1 321 061	27.12.2002
(11) 1 320 925	19.03.2003	(11) 1 320 975	15.04.2003	(11) 1 321 062	15.01.2003
(11) 1 320 926	15.04.2003	(11) 1 320 976	18.04.2003	(11) 1 321 066	23.12.2002
(11) 1 320 927	11.02.2003	(11) 1 320 977	22.03.2003	(11) 1 321 085	24.04.2002
(11) 1 320 928	21.03.2003	(11) 1 320 978	10.03.2003	(11) 1 321 087	16.05.2002
(11) 1 320 929	10.04.2003	(11) 1 320 979	24.01.2003	(11) 1 321 088	22.05.2002
(11) 1 320 930	17.03.2003	(11) 1 320 980	11.03.2003	(11) 1 321 089	23.04.2002
(11) 1 320 931	31.03.2003	(11) 1 320 981	03.02.2003	(11) 1 321 091	20.02.2003
(11) 1 320 932	16.04.2003	(11) 1 320 982	10.03.2003	(11) 1 321 098	23.12.2002
(11) 1 320 933	17.04.2003	(11) 1 320 983	25.04.2003	(11) 1 321 102	22.04.2003
(11) 1 320 934	10.03.2003	(11) 1 320 984	07.03.2003	(11) 1 321 105	18.12.2001
(11) 1 320 936	28.02.2003	(11) 1 320 985	17.01.2003	(11) 1 321 111	03.02.2003
(11) 1 320 937	17.04.2003	(11) 1 320 986	24.02.2003	(11) 1 321 124	13.12.2002
(11) 1 320 938	28.03.2003	(11) 1 320 987	17.03.2003	(11) 1 321 128	13.12.2002
(11) 1 320 939	17.03.2003	(11) 1 320 988	17.03.2003	(11) 1 321 129	09.08.2002
(11) 1 320 940	17.03.2003	(11) 1 320 989	14.04.2003	(11) 1 321 131	13.12.2002
(11) 1 320 941	07.04.2003	(11) 1 320 990	14.04.2003	(11) 1 321 132	16.12.2002
(11) 1 320 942	21.03.2003	(11) 1 320 991	14.04.2003	(11) 1 321 136	24.06.2002
(11) 1 320 943	07.02.2003	(11) 1 320 992	14.04.2003	(11) 1 321 140	21.02.2003
(11) 1 320 944	06.03.2003	(11) 1 320 993	18.03.2003	(11) 1 321 141	06.03.2003
(11) 1 320 945	17.04.2003	(11) 1 320 994	21.03.2003	(11) 1 321 143	10.03.2003
(11) 1 320 946	10.03.2003	(11) 1 320 995	26.02.2003	(11) 1 321 144	01.04.2003
(11) 1 320 947	24.03.2003	(11) 1 320 996	29.03.2003	(11) 1 321 145	28.02.2003
(11) 1 320 948	28.03.2003	(11) 1 320 997	02.04.2003	(11) 1 321 146	10.03.2003

(11) 1 321 150	16.01.2003	(11) 1 321 442	18.12.2002	(11) 1 321 654	11.12.2002
(11) 1 321 151	25.03.2003	(11) 1 321 443	16.10.2002	(11) 1 321 666	17.03.2003
(11) 1 321 153	28.03.2003	(11) 1 321 444	20.11.2002	(11) 1 321 667	17.03.2003
(11) 1 321 161	07.02.2003	(11) 1 321 450	07.01.2003	(11) 1 321 668	14.12.2001
(11) 1 321 182	15.04.2003	(11) 1 321 454	26.06.2002	(11) 1 321 673	07.11.2002
(11) 1 321 186	06.03.2003	(11) 1 321 462	02.04.2003	(11) 1 321 683	14.06.2002
(11) 1 321 189	18.12.2001	(11) 1 321 465	28.11.2002	(11) 1 321 684	14.06.2002
(11) 1 321 198	14.03.2003	(11) 1 321 467	31.03.2003	(11) 1 321 690	18.10.2002
(11) 1 321 206	21.03.2003	(11) 1 321 471	17.03.2003	(11) 1 321 697	02.04.2003
(11) 1 321 208	10.12.2002	(11) 1 321 472	17.04.2003	(11) 1 321 703	19.03.2003
(11) 1 321 211	12.03.2003	(11) 1 321 473	21.06.2002	(11) 1 321 710	02.10.2002
(11) 1 321 212	15.03.2003	(11) 1 321 475	10.01.2003	(11) 1 321 716	10.04.2002
(11) 1 321 213	06.12.2002	(11) 1 321 477	17.07.2002	(11) 1 321 721	24.05.2002
(11) 1 321 224	16.07.2002	(11) 1 321 481	20.06.2002	(11) 1 321 723	20.06.2002
(11) 1 321 248	23.05.2002	(11) 1 321 482	11.10.2002	(11) 1 321 724	12.06.2002
(11) 1 321 251	06.02.2002	(11) 1 321 487	22.03.2002	(11) 1 321 744	16.12.2002
(11) 1 321 265	22.01.2003	(11) 1 321 492	11.02.2003	(11) 1 321 745	07.02.2003
(11) 1 321 275	17.03.2003	(11) 1 321 495	27.05.2002	(11) 1 321 753	26.03.2003
(11) 1 321 280	05.02.2003	(11) 1 321 499	18.12.2002	(11) 1 321 756	06.02.2003
(11) 1 321 281	14.06.2002	(11) 1 321 506	30.10.2002	(11) 1 321 758	27.03.2003
(11) 1 321 285	17.01.2003	(11) 1 321 508	22.01.2003	(11) 1 321 763	12.02.2003
(11) 1 321 289	02.05.2002	(11) 1 321 509	13.12.2002	(11) 1 321 773	29.05.2002
(11) 1 321 291	27.06.2002	(11) 1 321 510	16.12.2002	(11) 1 321 775	24.05.2002
(11) 1 321 295	31.03.2003	(11) 1 321 511	10.12.2002	(11) 1 321 778	21.03.2003
(11) 1 321 297	09.09.2002	(11) 1 321 512	10.12.2002	(11) 1 321 779	24.03.2003
(11) 1 321 308	18.12.2002	(11) 1 321 516	04.04.2003	(11) 1 321 781	10.12.2002
(11) 1 321 315	31.03.2003	(11) 1 321 518	07.01.2003	(11) 1 321 782	08.11.2002
(11) 1 321 319	19.06.2002	(11) 1 321 520	11.12.2002	(11) 1 321 783	12.01.2002
(11) 1 321 324	20.01.2003	(11) 1 321 523	12.03.2003	(11) 1 321 788	12.01.2002
(11) 1 321 325	23.08.2002	(11) 1 321 525	17.01.2003	(11) 1 321 794	17.04.2003
(11) 1 321 330	14.01.2003	(11) 1 321 527	28.03.2003	(11) 1 321 796	20.03.2003
(11) 1 321 331	19.10.2002	(11) 1 321 531	18.12.2002	(11) 1 321 820	07.03.2003
(11) 1 321 332	20.11.2002	(11) 1 321 533	17.12.2002	(11) 1 321 821	31.03.2003
(11) 1 321 340	02.04.2003	(11) 1 321 534	20.11.2002	(11) 1 321 826	09.12.2002
(11) 1 321 347	27.02.2003	(11) 1 321 537	06.02.2003	(11) 1 321 827	18.12.2002
(11) 1 321 356	02.04.2003	(11) 1 321 540	10.03.2003	(11) 1 321 834	24.02.2003
(11) 1 321 361	28.03.2003	(11) 1 321 544	05.12.2002	(11) 1 321 840	18.02.2003
(11) 1 321 363	26.03.2003	(11) 1 321 560	22.11.2002	(11) 1 321 845	20.12.2002
(11) 1 321 369	31.03.2003	(11) 1 321 561	22.11.2002	(11) 1 321 847	25.11.2002
(11) 1 321 382	03.04.2003	(11) 1 321 581	26.07.2002	(11) 1 321 849	19.12.2002
(11) 1 321 389	17.03.2003	(11) 1 321 584	20.03.2003	(11) 1 321 855	07.06.2002
(11) 1 321 395	02.01.2003	(11) 1 321 601	12.06.2002	(11) 1 321 857	01.07.2002
(11) 1 321 405	23.05.2002	(11) 1 321 618	17.01.2003	(11) 1 321 858	13.05.2002
(11) 1 321 432	02.11.2002	(11) 1 321 631	02.09.2002	(11) 1 321 861	16.05.2002
(11) 1 321 434	20.03.2003	(11) 1 321 633	13.03.2003	(11) 1 321 862	16.12.2002
(11) 1 321 439	09.01.2003	(11) 1 321 636	23.04.2003	(11) 1 321 866	08.04.2003
(11) 1 321 440	20.12.2002	(11) 1 321 644	13.03.2003	(11) 1 321 867	04.04.2002
(11) 1 321 441	11.12.2002	(11) 1 321 650	26.11.2002	(11) 1 321 871	23.04.2003

(11) 1 321 872	03.03.2003	(11) 1 322 140	27.03.2003	I.8(2)	
(11) 1 321 884	17.12.2002	(11) 1 322 141	27.03.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	
(11) 1 321 889	25.04.2003	(11) 1 322 144	20.08.2002	• Date on which the European patent application was withdrawn	
(11) 1 321 893	24.12.2002	(11) 1 322 145	07.03.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 1 321 894	24.12.2002				
(11) 1 321 905	18.03.2002	I.8(1)			
(11) 1 321 921	11.03.2002	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist		(11) 0 681 382	02.05.2003
(11) 1 321 923	04.03.2003	• Date on which the European patent application was refused		(11) 0 691 419	10.04.2003
(11) 1 321 925	18.03.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée		(11) 0 739 123	22.04.2003
(11) 1 321 926	21.02.2003			(11) 0 740 114	25.04.2003
(11) 1 321 930	25.03.2003	(11) 0 568 265	01.04.2003	(11) 0 741 293	02.05.2003
(11) 1 321 934	14.04.2003	(11) 0 602 442	08.04.2003	(11) 0 766 372	05.05.2003
(11) 1 321 935	25.03.2003	(11) 0 630 319	03.02.2003	(11) 0 785 659	25.04.2003
(11) 1 321 936	17.05.2002	(11) 0 638 097	30.01.2003	(11) 0 792 680	28.04.2003
(11) 1 321 937	17.05.2002	(11) 0 657 029	03.02.2003	(11) 0 812 227	26.03.2003
(11) 1 321 940	17.01.2003	(11) 0 659 006	06.02.2003	(11) 0 814 352	28.04.2003
(11) 1 321 941	05.06.2002	(11) 0 682 378	06.02.2003	(11) 0 814 876	26.03.2003
(11) 1 321 942	28.06.2002	(11) 0 756 579	06.02.2003	(11) 0 816 494	29.04.2003
(11) 1 321 944	04.06.2002	(11) 0 771 842	20.01.2003	(11) 0 816 495	29.04.2003
(11) 1 321 950	14.03.2003	(11) 0 776 942	03.02.2003	(11) 0 816 500	29.04.2003
(11) 1 321 952	06.03.2003	(11) 0 779 649	02.02.2003	(11) 0 839 212	30.04.2003
(11) 1 321 953	24.03.2003	(11) 0 784 217	01.02.2003	(11) 0 842 263	06.05.2003
(11) 1 321 971	27.03.2003	(11) 0 815 661	24.02.2003	(11) 0 844 500	02.05.2003
(11) 1 321 974	31.03.2003	(11) 0 825 794	02.02.2003	(11) 0 858 239	28.04.2003
(11) 1 321 980	11.04.2003	(11) 0 833 800	25.02.2002	(11) 0 874 613	28.04.2003
(11) 1 321 990	12.11.2002	(11) 0 839 161	30.01.2003	(11) 0 874 825	04.03.2003
(11) 1 321 994	17.01.2003	(11) 0 845 426	06.01.2003	(11) 0 878 745	03.05.2003
(11) 1 322 025	06.05.2002	(11) 0 863 668	24.01.2003	(11) 0 882 092	26.04.2003
(11) 1 322 028	19.12.2002	(11) 0 883 649	06.02.2003	(11) 0 883 288	30.04.2003
(11) 1 322 030	20.02.2003	(11) 0 928 587	20.01.2003	(11) 0 885 458	29.04.2003
(11) 1 322 040	23.01.2003	(11) 0 943 208	27.01.2003	(11) 0 887 125	06.05.2003
(11) 1 322 042	15.01.2002	(11) 0 949 119	06.02.2003	(11) 0 887 125	06.05.2003
(11) 1 322 044	24.03.2003	(11) 0 953 620	20.01.2003	(11) 0 892 921	15.04.2003
(11) 1 322 045	04.04.2003	(11) 0 956 748	24.01.2003	(11) 0 894 474	30.04.2003
(11) 1 322 049	14.03.2003	(11) 0 966 457	01.02.2003	(11) 0 909 076	16.04.2003
(11) 1 322 051	24.03.2003	(11) 1 029 604	27.01.2003	(11) 0 913 782	06.05.2003
(11) 1 322 059	08.04.2003	(11) 1 044 771	01.02.2003	(11) 0 915 357	25.04.2003
(11) 1 322 075	18.12.2002	(11) 1 049 652	03.02.2003	(11) 0 920 759	02.05.2003
(11) 1 322 075	18.12.2002	(11) 1 061 047	02.02.2003	(11) 0 926 237	02.05.2003
(11) 1 322 099	12.03.2003	(11) 1 063 183	06.02.2003	(11) 0 926 337	30.04.2003
(11) 1 322 108	25.04.2003	(11) 1 080 151	03.02.2003	(11) 0 929 278	30.04.2003
(11) 1 322 111	14.01.2003	(11) 1 151 229	24.01.2003	(11) 0 930 083	16.04.2003
(11) 1 322 118	24.12.2002	(11) 1 188 196	30.01.2003	(11) 0 934 942	06.05.2003
(11) 1 322 119	24.12.2002			(11) 0 936 808	07.04.2003
(11) 1 322 120	24.12.2002			(11) 0 948 989	29.04.2003
(11) 1 322 122	26.03.2003			(11) 0 949 362	05.05.2003
(11) 1 322 128	02.04.2003			(11) 0 953 316	05.05.2003
(11) 1 322 132	20.12.2002			(11) 0 957 232	05.05.2003
(11) 1 322 138	17.01.2003			(11) 0 963 744	26.04.2003

(11) 0 973 194	29.04.2003	(11) 1 116 232	02.05.2003	(11) 1 314 469	24.04.2003
(11) 0 975 282	10.04.2003	(11) 1 117 091	23.04.2003	(11) 1 314 822	05.05.2003
(11) 0 978 851	28.04.2003	(11) 1 117 432	23.04.2003		
(11) 0 979 233	29.04.2003	(11) 1 117 696	05.05.2003	I.8(3)	
(11) 0 979 473	29.04.2003	(11) 1 122 938	29.04.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	
(11) 0 980 018	06.05.2003	(11) 1 123 499	29.04.2003	• Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	
(11) 0 985 630	02.05.2003	(11) 1 125 957	05.05.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	
(11) 0 986 905	02.05.2003	(11) 1 137 999	08.04.2003		
(11) 0 994 860	02.05.2003	(11) 1 138 945	14.04.2003	(11) 0 590 901	17.12.2002
(11) 0 996 638	30.04.2003	(11) 1 149 532	02.05.2003	(11) 0 606 734	19.12.2002
(11) 1 014 901	29.04.2003	(11) 1 159 452	05.05.2003	(11) 0 612 160	11.12.2002
(11) 1 031 492	25.04.2003	(11) 1 161 459	05.05.2003	(11) 0 619 892	14.12.2002
(11) 1 031 966	26.03.2003	(11) 1 162 369	23.04.2003	(11) 0 632 631	20.12.2002
(11) 1 032 450	30.04.2003	(11) 1 164 239	30.04.2003	(11) 0 661 896	28.11.2002
(11) 1 035 227	29.04.2003	(11) 1 166 566	25.04.2003	(11) 0 668 527	23.12.2002
(11) 1 039 670	29.04.2003	(11) 1 170 503	29.04.2003	(11) 0 674 707	17.12.2002
(11) 1 041 690	01.05.2003	(11) 1 173 208	23.04.2003	(11) 0 682 295	03.12.2002
(11) 1 044 465	28.04.2003	(11) 1 175 040	30.04.2003	(11) 0 684 815	19.12.2002
(11) 1 045 144	17.04.2003	(11) 1 180 385	28.04.2003	(11) 0 692 175	20.12.2002
(11) 1 046 779	29.04.2003	(11) 1 183 392	29.04.2003	(11) 0 698 065	24.12.2002
(11) 1 047 105	29.04.2003	(11) 1 185 509	28.04.2003	(11) 0 699 746	03.12.2002
(11) 1 051 091	29.04.2003	(11) 1 185 509	28.04.2003	(11) 0 699 958	17.12.2002
(11) 1 059 060	02.05.2003	(11) 1 190 948	02.05.2003	(11) 0 711 993	24.12.2002
(11) 1 060 160	26.04.2003	(11) 1 195 520	29.04.2003	(11) 0 718 986	19.12.2002
(11) 1 062 608	14.04.2003	(11) 1 211 448	28.04.2003	(11) 0 722 318	23.11.2002
(11) 1 067 750	19.04.2003	(11) 1 211 489	24.04.2003	(11) 0 723 434	27.12.2002
(11) 1 069 146	02.05.2003	(11) 1 226 951	29.04.2003	(11) 0 726 959	17.12.2002
(11) 1 070 794	29.04.2003	(11) 1 228 463	22.04.2003	(11) 0 727 019	17.12.2002
(11) 1 071 788	30.04.2003	(11) 1 231 635	29.04.2003	(11) 0 729 595	19.12.2002
(11) 1 073 457	29.04.2003	(11) 1 237 639	17.04.2003	(11) 0 730 098	19.04.2001
(11) 1 074 899	25.04.2003	(11) 1 244 112	05.03.2003	(11) 0 740 283	23.12.2002
(11) 1 074 921	16.04.2003	(11) 1 246 242	28.04.2003	(11) 0 756 491	19.12.2002
(11) 1 078 076	30.04.2003	(11) 1 248 194	10.03.2003	(11) 0 758 049	20.08.2002
(11) 1 078 963	02.05.2003	(11) 1 248 793	24.04.2003	(11) 0 758 841	17.12.2002
(11) 1 079 340	24.04.2003	(11) 1 248 992	15.04.2003	(11) 0 759 492	07.09.2002
(11) 1 088 380	27.03.2003	(11) 1 249 514	29.04.2003	(11) 0 766 222	24.12.2002
(11) 1 091 708	03.05.2003	(11) 1 254 816	29.04.2003	(11) 0 767 459	06.12.2002
(11) 1 094 120	29.04.2003	(11) 1 257 317	30.04.2003	(11) 0 768 305	19.12.2002
(11) 1 094 980	30.04.2003	(11) 1 258 463	09.04.2003	(11) 0 771 433	03.12.2002
(11) 1 097 217	22.04.2003	(11) 1 260 421	28.04.2003	(11) 0 772 333	18.12.2002
(11) 1 097 232	05.05.2003	(11) 1 264 132	24.04.2003	(11) 0 773 436	16.09.2002
(11) 1 102 093	28.04.2003	(11) 1 270 797	28.04.2003	(11) 0 774 839	20.12.2002
(11) 1 102 279	26.03.2003	(11) 1 273 533	29.04.2003	(11) 0 778 563	18.12.2002
(11) 1 104 346	30.04.2003	(11) 1 292 360	15.04.2003	(11) 0 782 094	24.12.2002
(11) 1 107 956	29.04.2003	(11) 1 298 899	30.04.2003	(11) 0 783 183	11.10.2002
(11) 1 114 210	30.04.2003	(11) 1 300 083	05.05.2003	(11) 0 784 845	24.12.2002
(11) 1 115 168	08.04.2003	(11) 1 302 980	21.03.2003	(11) 0 785 620	20.12.2002
(11) 1 115 762	02.05.2003			(11) 0 787 971	23.12.2002

(11) 0 789 377	24.12.2002	(11) 0 871 121	24.12.2002	(11) 0 931 510	07.12.2002
(11) 0 790 817	20.12.2002	(11) 0 873 335	24.12.2002	(11) 0 932 811	19.12.2002
(11) 0 797 952	20.12.2002	(11) 0 874 313	20.12.2002	(11) 0 933 020	03.12.2002
(11) 0 798 572	24.12.2002	(11) 0 874 360	17.12.2002	(11) 0 934 279	20.12.2002
(11) 0 806 089	18.12.2002	(11) 0 874 884	20.12.2002	(11) 0 935 002	27.12.2002
(11) 0 807 126	19.11.2002	(11) 0 877 312	14.09.2002	(11) 0 937 460	24.12.2002
(11) 0 807 403	03.12.2002	(11) 0 878 875	01.12.2002	(11) 0 938 850	14.12.2002
(11) 0 807 469	17.12.2002	(11) 0 879 785	03.12.2002	(11) 0 939 074	26.11.2002
(11) 0 807 560	20.12.2002	(11) 0 880 134	03.06.2002	(11) 0 941 127	24.12.2002
(11) 0 807 869	03.12.2002	(11) 0 880 671	20.12.2002	(11) 0 943 145	20.12.2002
(11) 0 813 385	18.10.2002	(11) 0 880 873	10.12.2002	(11) 0 943 652	23.12.2002
(11) 0 817 861	12.12.2002	(11) 0 881 002	03.04.2003	(11) 0 947 984	17.12.2002
(11) 0 817 869	29.11.2002	(11) 0 881 776	02.12.2002	(11) 0 948 535	17.12.2002
(11) 0 818 951	29.11.2002	(11) 0 882 654	03.12.2002	(11) 0 948 921	09.12.2002
(11) 0 819 630	12.12.2002	(11) 0 882 959	03.12.2002	(11) 0 950 596	17.12.2002
(11) 0 821 387	17.12.2002	(11) 0 883 293	20.12.2002	(11) 0 951 313	03.12.2002
(11) 0 821 525	19.12.2002	(11) 0 886 518	28.11.2002	(11) 0 954 104	19.12.2002
(11) 0 821 564	17.12.2002	(11) 0 887 030	03.12.2002	(11) 0 955 196	03.12.2002
(11) 0 821 996	24.12.2002	(11) 0 888 180	24.12.2002	(11) 0 955 253	12.12.2002
(11) 0 822 046	24.12.2002	(11) 0 888 793	03.12.2002	(11) 0 955 859	03.12.2002
(11) 0 825 467	17.12.2002	(11) 0 889 599	19.12.2002	(11) 0 957 673	05.12.2002
(11) 0 828 166	24.12.2002	(11) 0 890 375	19.12.2002	(11) 0 957 849	03.12.2002
(11) 0 830 213	24.12.2002	(11) 0 894 217	19.12.2002	(11) 0 957 853	17.12.2002
(11) 0 831 844	19.12.2002	(11) 0 895 308	12.12.2002	(11) 0 958 649	01.11.2002
(11) 0 832 769	18.12.2002	(11) 0 900 153	20.12.2002	(11) 0 958 868	03.12.2002
(11) 0 834 303	24.12.2002	(11) 0 900 282	03.12.2002	(11) 0 960 692	14.09.2002
(11) 0 834 995	20.12.2002	(11) 0 900 391	03.12.2002	(11) 0 963 232	29.11.2002
(11) 0 835 068	02.12.2002	(11) 0 900 706	09.11.2002	(11) 0 966 461	24.12.2002
(11) 0 836 515	03.12.2002	(11) 0 901 397	03.12.2002	(11) 0 968 303	19.12.2002
(11) 0 837 842	03.12.2002	(11) 0 901 511	24.12.2002	(11) 0 968 654	17.12.2002
(11) 0 839 376	03.12.2002	(11) 0 904 058	20.12.2002	(11) 0 969 986	24.12.2002
(11) 0 840 505	24.12.2002	(11) 0 904 850	19.12.2002	(11) 0 971 055	07.09.2002
(11) 0 845 216	19.12.2002	(11) 0 908 007	18.12.2002	(11) 0 971 578	19.12.2002
(11) 0 847 442	17.12.2002	(11) 0 908 198	11.12.2002	(11) 0 971 960	14.01.2003
(11) 0 848 551	19.12.2002	(11) 0 911 964	24.12.2002	(11) 0 972 263	03.12.2002
(11) 0 851 677	20.12.2002	(11) 0 912 505	26.11.2002	(11) 0 972 976	17.12.2002
(11) 0 852 200	21.12.2002	(11) 0 914 286	17.12.2002	(11) 0 973 459	18.12.2002
(11) 0 852 376	24.12.2002	(11) 0 916 264	11.12.2002	(11) 0 974 278	05.11.2002
(11) 0 854 728	24.12.2002	(11) 0 916 274	26.11.2002	(11) 0 974 340	20.12.2002
(11) 0 855 394	02.04.2003	(11) 0 918 585	05.12.2002	(11) 0 974 640	24.12.2002
(11) 0 857 452	10.12.2002	(11) 0 918 634	03.12.2002	(11) 0 975 231	30.07.2002
(11) 0 857 558	19.12.2002	(11) 0 920 832	03.12.2002	(11) 0 976 340	19.12.2002
(11) 0 859 799	18.06.2002	(11) 0 924 289	19.12.2002	(11) 0 977 561	03.12.2002
(11) 0 862 275	19.12.2002	(11) 0 928 697	24.12.2002	(11) 0 977 811	24.12.2002
(11) 0 864 740	05.11.2002	(11) 0 928 779	22.10.2002	(11) 0 978 103	18.12.2002
(11) 0 867 114	17.12.2002	(11) 0 929 245	04.12.2002	(11) 0 978 239	29.11.2002
(11) 0 868 843	14.12.2002	(11) 0 930 287	20.12.2002	(11) 0 979 221	19.11.2002
(11) 0 870 436	25.11.2002	(11) 0 931 108	06.11.2002	(11) 0 979 341	09.12.2002

(11) 0 979 533	24.12.2002	(11) 1 052 003	03.12.2002	(11) 1 107 493	02.12.2002
(11) 0 979 535	12.12.2002	(11) 1 052 043	03.12.2002	(11) 1 107 922	14.12.2002
(11) 0 981 866	03.12.1999	(11) 1 052 057	21.09.2002	(11) 1 108 243	03.12.2002
(11) 0 983 106	03.12.2002	(11) 1 052 220	03.12.2002	(11) 1 108 600	07.09.2002
(11) 0 983 524	03.12.2002	(11) 1 052 526	03.12.2002	(11) 1 108 768	08.11.2002
(11) 0 983 615	03.12.2002	(11) 1 054 006	03.12.2002	(11) 1 108 993	14.09.2002
(11) 0 983 769	24.12.2002	(11) 1 054 013	01.12.2000	(11) 1 112 482	26.11.2002
(11) 0 985 139	24.12.2002	(11) 1 054 014	01.12.2000	(11) 1 114 917	07.09.2002
(11) 0 986 536	03.12.2002	(11) 1 054 193	24.12.2002	(11) 1 116 674	13.12.2002
(11) 0 989 182	20.12.2002	(11) 1 054 614	29.11.2002	(11) 1 118 815	07.09.2002
(11) 0 989 207	01.11.2002	(11) 1 055 433	03.12.2002	(11) 1 120 284	28.09.2002
(11) 0 992 441	24.12.2002	(11) 1 055 438	03.12.2002	(11) 1 120 643	14.09.2002
(11) 0 992 824	19.12.2002	(11) 1 055 605	03.12.2002	(11) 1 126 775	21.12.2002
(11) 0 993 796	21.11.2002	(11) 1 055 619	01.12.2002	(11) 1 129 435	24.12.2002
(11) 0 994 936	24.12.2002	(11) 1 058 013	03.12.2002	(11) 1 131 763	10.12.2002
(11) 0 996 452	24.12.2002	(11) 1 060 051	18.12.2002	(11) 1 132 189	24.12.2002
(11) 0 999 022	14.09.2002	(11) 1 060 607	20.12.2002	(11) 1 135 789	03.12.2002
(11) 0 999 877	03.12.2002	(11) 1 062 433	17.12.2002	(11) 1 135 981	07.09.2002
(11) 1 000 822	24.12.2002	(11) 1 063 188	28.08.2002	(11) 1 142 514	11.04.2002
(11) 1 002 922	07.09.2002	(11) 1 063 342	14.09.2002	(11) 1 144 809	06.10.2002
(11) 1 003 555	01.11.2002	(11) 1 067 701	28.10.2002	(11) 1 146 927	17.12.2002
(11) 1 004 119	03.12.2002	(11) 1 075 040	21.09.2002	(11) 1 147 898	21.09.2002
(11) 1 004 202	03.12.2002	(11) 1 075 252	29.11.2002	(11) 1 149 000	20.12.2002
(11) 1 007 951	12.12.2002	(11) 1 076 583	03.12.2002	(11) 1 149 525	29.11.2002
(11) 1 008 302	03.05.2003	(11) 1 076 828	01.12.2002	(11) 1 149 544	14.09.2002
(11) 1 010 466	03.12.2002	(11) 1 077 601	03.12.2002	(11) 1 151 548	10.12.2002
(11) 1 011 750	26.11.2002	(11) 1 078 490	20.12.2002	(11) 1 153 629	03.12.2002
(11) 1 013 801	24.12.2002	(11) 1 078 848	24.12.2002	(11) 1 154 023	22.01.2003
(11) 1 014 720	24.09.2002	(11) 1 079 855	01.12.2002	(11) 1 160 566	21.03.2002
(11) 1 015 043	24.12.2002	(11) 1 080 694	03.12.2002	(11) 1 163 752	16.01.2001
(11) 1 015 159	24.12.2002	(11) 1 085 663	24.12.2002	(11) 1 168 115	23.12.2002
(11) 1 015 197	18.12.2002	(11) 1 086 553	10.12.2002	(11) 1 170 039	28.09.2002
(11) 1 021 093	03.12.2002	(11) 1 088 402	11.12.2002	(11) 1 175 206	03.12.2002
(11) 1 024 135	26.11.2002	(11) 1 088 404	13.12.2002	(11) 1 175 465	01.11.2002
(11) 1 025 654	11.12.2002	(11) 1 089 629	24.12.2002	(11) 1 175 633	03.09.2002
(11) 1 032 732	27.11.2002	(11) 1 090 853	14.06.2002	(11) 1 176 589	28.08.2002
(11) 1 037 677	24.12.2002	(11) 1 092 636	21.09.2002	(11) 1 178 340	23.12.2002
(11) 1 039 810	24.12.2002	(11) 1 093 843	18.12.2002	(11) 1 179 174	24.12.2002
(11) 1 043 917	01.11.2002	(11) 1 095 574	21.09.2002	(11) 1 179 283	11.12.2002
(11) 1 043 927	20.12.2002	(11) 1 096 913	01.12.2002	(11) 1 179 524	14.08.2002
(11) 1 045 942	24.12.2002	(11) 1 096 981	03.12.2002	(11) 1 179 644	14.08.2002
(11) 1 046 404	01.11.2002	(11) 1 099 748	30.11.2002	(11) 1 179 656	14.08.2002
(11) 1 049 550	17.12.2002	(11) 1 100 369	17.12.2002	(11) 1 179 718	14.08.2002
(11) 1 050 290	03.12.2002	(11) 1 100 600	03.12.2002	(11) 1 181 287	19.12.2002
(11) 1 050 764	03.12.2002	(11) 1 102 254	02.01.2003	(11) 1 181 631	03.12.2002
(11) 1 051 019	01.11.2002	(11) 1 105 028	03.12.2002	(11) 1 181 861	07.09.2002
(11) 1 051 911	17.12.2002	(11) 1 105 850	12.12.2002	(11) 1 182 075	28.08.2002
(11) 1 051 936	03.12.2002	(11) 1 105 949	17.12.2002	(11) 1 182 283	28.08.2002

(11) 1 182 357	28.08.2002	(11) 1 285 772	17.12.2002	I.10
(11) 1 182 631	28.08.2002	(11) 1 291 919	01.07.2002	• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt
(11) 1 183 185	17.12.2002			• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office
(11) 1 183 924	07.09.2002			• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets
(11) 1 184 119	07.09.2002	I.8(4)		
(11) 1 184 154	07.09.2002	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		
(11) 1 184 577	07.09.2002	• Date of receipt of request for re-establishment of rights		
(11) 1 185 061	24.12.2002	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit		
(11) 1 185 095	10.09.2002			I.11(1)
(11) 1 185 863	18.12.2002			• Lizenzen
(11) 1 186 255	14.09.2002			• Licenses
(11) 1 186 537	14.09.2002			• Licences
(11) 1 186 542	14.09.2002	I.8(5)		
(11) 1 186 668	14.09.2002	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand		I.11(2)
(11) 1 186 870	16.09.2002	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights		• Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
(11) 1 187 251	14.09.2002	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit		• Legal means of execution or other rights in rem
(11) 1 188 205	24.12.2002			• Voies légales d'exécution ou autres droits réels
(11) 1 188 363	21.09.2002			
(11) 1 188 392	21.09.2002			
(11) 1 188 455	24.09.2002			
(11) 1 188 517	21.09.2002	I.9(1)		
(11) 1 188 833	21.09.2002	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13		
(11) 1 189 033	23.09.2002	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13		
(11) 1 189 034	21.09.2002	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13		
(11) 1 189 234	24.09.2002			
(11) 1 189 482	23.09.2002			
(11) 1 190 342	24.12.2002	I.9(2)		
(11) 1 190 619	28.09.2002	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13		
(11) 1 190 645	28.09.2002	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13		
(11) 1 190 648	28.09.2002	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13		
(11) 1 190 684	28.09.2002			
(11) 1 190 729	28.09.2002			
(11) 1 191 703	28.10.2002			
(11) 1 191 726	28.10.2002	I.9(3)		
(11) 1 191 811	30.09.2002	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90		
(11) 1 191 813	28.10.2002	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90		
(11) 1 193 493	05.10.2002	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90		
(11) 1 193 796	05.10.2002			
(11) 1 194 057	03.12.2002			
(11) 1 200 681	22.11.2002			
(11) 1 203 104	24.10.2002	I.9(4)		
(11) 1 203 110	19.12.2002	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90		
(11) 1 203 338	20.12.2002	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90		
(11) 1 204 615	20.12.2002	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90		
(11) 1 214 696	24.12.2002			
(11) 1 235 913	03.12.2002			

I.12			(11) 0 747 731		(11) 0 855 699	
• Änderungen und Korrekturen			(51) G01T 1/29	G01T 1/164	(51) G10L 19/00	G10L 19/14
• Alterations and Corrections			(11) 0 749 393		(11) 0 856 283	
• Modifications et corrections			(51) H01L 21/00		(51) A61B 8/00	A61B 19/00
			(11) 0 752 862			
			(51) A61K 31/715	A61P 21/00	(11) 0 859 608	
			(11) 0 758 233		(51) A61K 31/203	A61K 31/455
I.12(1)			(51) A61K 31/40	A61K 38/21	A61K 31/192	A61K 31/426
• Internationale Patentklassifikation			A61P 25/00		A61P 3/10	
• International Patent Classification			(11) 0 780 816		(11) 0 859 627	
• Classification internationale des brevets			(51) G07F 7/10	G07G 5/00	(51) C07K 7/06	A61K 38/04
			G07F 19/00		A61K 38/10	A61K 38/16
			(11) 0 495 983		(11) 0 860 042	
(51) G06F 17/21	G06F 17/22	(11) 0 789 563	(51) A61K 31/00	A61K 35/00	(51) H01S 3/13	H01S 5/068
G06F 17/24		A61K 39/145	A61K 39/145	C12N 7/00	H04B 10/145	
(11) 0 510 773		C12N 7/01	(11) 0 798 817	C07K 14/02	(11) 0 864 287	
(51) C12N 15/50	A61K 39/215	C07K 14/18	(51) H01R 12/20	A61P 31/14	(51) A47K 3/28	
G01N 33/569	C07K 14/165					
(11) 0 523 949		(11) 0 798 876	(51) H04B 3/20		(11) 0 871 158	
(51) C12N 15/13	C07K 16/18	(51) H01R 12/04			(51) G10L 19/10	G10L 19/02
A61K 39/395	C07K 16/00	H01R 13/193			(11) 0 876 660	
(11) 0 527 600		H01R 12/20	(11) 0 801 821		(51) G10L 13/08	
(51) H01L 29/72			(51) H01R 12/04	H04B 3/23	(11) 0 883 400	
			H01R 12/18		(51) A61K 9/00	A61K 47/36
(11) 0 573 603					A61K 47/02	A61K 31/045
(51) C07K 14/47					A61K 31/445	A61P 11/00
(11) 0 586 076		(11) 0 805 589	(51) H04N 5/91	H04N 5/92	(11) 0 885 011	
(51) C12N 15/86	C12N 15/49	(51) H04N 5/91	G11B 20/10	G11B 27/031	(51) G01N 33/564	G01N 33/544
A61K 39/21	C12N 7/01	G11B 15/18	G11B 20/18	G11B 20/18	(11) 0 886 822	
(11) 0 624 993		G11B 27/00	H04N 5/765	H04N 5/765	(51) G06F 17/30	
(51) H04Q 7/08		G11B 15/467	H04N 5/945	H04N 5/945		
		H04N 5/783	H04N 5/222		(11) 0 888 123	
(11) 0 627 714		(11) 0 828 324	(51) H01S 5/16		(51) A61K 38/22	A61K 38/14
(51) G07F 7/10	G06F 15/00	(51) H01S 5/16			A61K 31/505	A61P 15/10
G07G 1/00	G07G 1/14				(11) 0 895 222	
(11) 0 633 938		(11) 0 831 832	(51) A61K 31/4439		(51) G10K 11/162	G10K 11/168
(51) C12N 15/56	C12N 9/24	(51) A61K 31/444			F02K 1/82	F02C 7/045
C12N 9/42		A61P 31/10			G10K 11/172	
(11) 0 661 058		(11) 0 832 391	(51) F21S 8/10	G08B 13/18	(11) 0 901 344	
(51) A61K 38/08		(51) F21S 8/10	G08B 5/22	G08C 19/16	(51) A61B 17/00	A61B 18/20
		G08B 25/10	B60R 25/00	B60R 25/00	A61F 9/01	
(11) 0 662 090		H01H 47/00	H01M 10/48	B60L 11/18	(11) 0 911 039	
(51) C07K 14/71	A61K 38/16	(11) 0 833 947	(51) C12Q 1/68		(51) A61K 47/48	A61K 47/18
C07K 7/00	A61K 38/03	(51) C12Q 1/68	C07K 14/47		A61K 47/12	
(11) 0 673 585		(11) 0 840 742			(11) 0 911 807	
(51) H04Q 7/38		(51) C12Q 1/68			(51) G10L 21/02	
		C07H 21/04				
(11) 0 674 661		(11) 0 845 906	(51) C07H 21/04		(11) 0 913 074	
(51) C12N 5/18	C12N 5/02	(51) C12Q 1/68			(51) H05H 1/00	H01J 37/32
C12P 21/08	G01N 33/53	C07H 21/04			H01L 21/3213	
(11) 0 678 121		(11) 0 845 906	(51) H04N 7/173		(11) 0 913 984	
(51) C12N 15/15	C12N 15/85	(51) H04N 7/173	G06F 3/06	H04N 5/00	(51) H04M 11/06	H04Q 11/04
C12P 21/02		G06F 11/10	G11B 20/18	G06F 11/10	H04M 1/72	H04L 12/46
(11) 0 683 942		(11) 0 845 907	(51) H04N 7/173		(11) 0 918 352	
(51) H04B 7/26	H04Q 7/22	(51) H04N 7/173	G06F 3/06		(51) H01J 61/28	H01J 61/32
		G06F 11/10	G11B 20/18		H01J 61/56	G01R 33/035
(11) 0 696 196		(11) 0 848 374	(51) G10L 19/00		(11) 0 918 447	
(51) A61K 31/54	A61P 3/10	(51) G10L 19/00			(51) H04Q 11/00	H04B 10/155
A61P 3/08						
(11) 0 724 647		(11) 0 849 704	(51) G06K 19/06		(11) 0 923 218	
(51) C12Q 1/68	C07H 21/02	(51) G06K 19/06			(51) H04M 1/725	G06F 3/023
C07H 21/04	C12N 15/10					
(11) 0 727 984		(11) 0 851 340	(51) G06F 3/12		(11) 0 925 792	
(51) A61K 9/16	A61K 47/42	(51) G06F 3/12			(51) A61K 38/28	A61P 3/10
A61K 47/36	A61K 47/32					
A61K 31/555	A61K 47/48				(11) 0 926 659	
					(51) G10L 19/06	

(11) 0 932 496 (51) C08L 27/12 C09D 177/02	C08L 77/02	(11) 0 978 740 (51) G02B 6/293 H04Q 11/00	H04J 14/02 H04B 10/08	(11) 1 028 401 (51) G07F 19/00 G06F 17/60	G07F 7/08 G07F 7/10
(11) 0 933 343 (51) C04B 35/628 C03C 25/10	D01F 11/00	(11) 0 979 004 (51) H04N 5/44 H04N 7/01	H04N 5/46	(11) 1 029 414 (51) A61B 1/31 A61B 1/01	A61B 1/005
(11) 0 934 402 (51) C12N 9/42 C11D 3/386 C12N 15/56 D06M 16/00 A23K 1/165	C12N 1/14 C07K 14/37 C08B 30/04 D21C 5/00	(11) 0 979 440 (51) G05B 19/00 G05B 19/12	G05B 19/14	(11) 1 032 412 (51) A61K 38/17 A61P 9/10	C07K 14/47
(11) 0 934 787 (51) B23B 5/16 B23B 31/00	B23Q 17/00	(11) 0 981 411 (51) B21B 15/00 B29C 33/38 B29C 70/44	B29C 70/54 B29C 70/34 B23Q 3/08	(11) 1 032 870 (51) G06F 11/20	G11C 29/00
(11) 0 937 985 (51) G01P 15/12 H01L 29/84	G01P 15/125 G01P 15/08	(11) 0 982 056 (51) A63F 13/12	G06F 17/60	(11) 1 032 871 (51) G06F 9/445	G06F 9/46
(11) 0 941 345 (51) C12N 15/62 C07K 16/38 C12N 5/10	C12N 15/13 C07K 16/46	(11) 0 985 493 (51) B23Q 17/20 B23Q 15/02 B24B 49/00	B23Q 17/24 B24B 3/00	(11) 1 032 933 (51) G10L 19/00	
(11) 0 942 950 (51) C08L 1/02 C08K 3/26	A61K 9/20	(11) 0 993 232 (51) H04R 25/00	G02C 11/06	(11) 1 035 643 (51) H02N 15/00 B60L 13/06	F16C 39/06
(11) 0 950 240 (51) G10L 15/18		(11) 1 000 825 (51) B60R 25/00	B60R 25/10	(11) 1 035 688 (51) H04L 12/56	H04L 12/46
(11) 0 953 944 (51) G06T 11/20	G06T 11/00	(11) 1 001 632 (51) H04N 7/30 H04N 7/50	H04N 7/52	(11) 1 037 318 (51) H01R 13/20 H01R 13/52	H01R 4/66 H01R 4/64
(11) 0 954 323 (51) A61K 31/715	A61P 19/02	(11) 1 003 520 (51) H04N 7/30 H04N 7/50	H04N 7/52	(11) 1 037 472 (51) H04N 7/50 G11B 20/12	H04N 7/24
(11) 0 954 336 (51) A61K 47/48 A61P 35/00	A61K 41/00	(11) 1 006 632 (51) H04N 7/30 H04N 7/50	H04N 7/52	(11) 1 037 472 (51) H04N 7/50 G11B 20/12	H04N 7/24
(11) 0 954 716 (51) F21M 3/00		(11) 1 006 473 (51) G06F 17/60	G07G 1/14	(11) 1 038 595 (51) B08B 1/00 G02B 6/38	B08B 11/00
(11) 0 961 363 (51) H01R 13/639	H01R 13/621	(11) 1 006 647 (51) H02M 3/338	H02M 3/335	(11) 1 038 596 (51) B08B 1/00	G02B 6/38
(11) 0 961 418 (51) H04B 7/08	H01Q 1/12	(11) 1 008 008 (51) G02B 27/09 G02B 6/42	H01S 5/022 G11B 7/125	(11) 1 039 861 (51) A61F 7/12 A61B 18/00	A61M 31/00
(11) 0 964 480 (51) H01R 13/518	H01R 12/18	(11) 1 009 646 (51) G02B 27/09 G02B 6/42	H01S 5/022 G11B 7/125	(11) 1 039 916 (51) A61K 31/715	A61P 1/02
(11) 0 967 469 (51) G01L 1/24	C03B 18/00	(11) 1 009 646 (51) B60R 7/04 B60R 11/04	F16M 11/10	(11) 1 039 919 (51) A61K 35/78	A61P 25/28
(11) 0 968 545 (51) H01R 4/24 H01R 13/658	H01R 13/506 H01R 24/00	(11) 1 011 927 (51) B25B 13/50	E21B 19/16	(11) 1 040 082 (51) C02F 1/48	C02F 1/52
(11) 0 969 305 (51) G02B 26/08 G02B 26/02	G09F 9/30 G09F 9/37	(11) 1 012 583 (51) G01N 21/89 G01M 11/00	G01N 21/952 H04B 10/08	(11) 1 041 932 (51) 1 041 932 A61B 17/32 A61M 1/00	A61B 17/22 A61F 9/007
(11) 0 969 306 (51) G02B 26/08 G02B 26/02	G09F 9/30 G09F 9/37	(11) 1 012 727 (51) G06F 13/00 G06F 13/10	H04M 11/06	(11) 1 042 776 (51) H01J 17/04 G02B 1/00	H01J 17/49 G02B 5/20
(11) 0 969 883 (51) A61L 27/18 A61L 27/58	A61L 27/52	(11) 1 014 987 (51) A61K 31/50 A61K 9/28	A61K 9/14 A61K 9/48	(11) 1 043 116 (51) B23Q 3/10 B23Q 3/18	B25B 5/00
(11) 0 971 374 (51) H01F 1/18 H01F 1/147	C21D 8/12	(11) 1 017 967 (51) G01D 5/245		(11) 1 045 079 (51) B32B 9/00 B62D 29/04	B60P 3/20 B62D 33/04
(11) 0 972 157 (51) F21V 7/00		(11) 1 021 523 (51) A61K 35/39 A01N 61/00	C12N 5/06	(11) 1 045 539 (51) H04L 12/26	H04L 29/06
		(11) 1 028 057 (51) B65B 55/02 B67C 3/00	B65B 39/12	(11) 1 046 151 (51) G09G 5/00	G06F 3/00
		(11) 1 028 250 (51) F02M 61/14 F02M 63/02	F02M 55/02 F02M 69/46	(11) 1 048 727 (51) C12N 15/12 C07K 16/18 A61K 31/7088 C07K 14/705	C07K 14/47 A61K 38/17 A61K 48/00

(11) 1 053 688 (51) A23L 1/20	A23C 20/02	(11) 1 084 397 (51) G01N 27/30 C23C 22/58	G01N 27/403 G01N 27/49	(11) 1 106 263 (51) B05B 13/00 C23C 22/00 B05B 1/02	B05B 13/02 B05B 1/04
(11) 1 058 406 (51) H04L 25/03		(11) 1 087 092 (51) E06B 9/15	E06B 9/11	(11) 1 106 397 (51) B60C 23/04	B60C 23/06
(11) 1 058 549 (51) C07D 213/74	A61K 31/495	(11) 1 087 417 (51) H01J 5/50	H01J 61/32	(11) 1 109 080 (51) G03G 15/20 H05B 3/00	H01K 1/50
(11) 1 061 235 (51) F01D 5/08 F01D 11/00	F01D 5/06 F02C 7/28	(11) 1 088 105 (51) C12Q 1/68		(11) 1 109 259 (51) H01R 12/20 H01R 13/24 H01R 13/646	H01R 12/22 H01R 13/193
(11) 1 061 709 (51) H04L 29/06 G06F 1/00	H04L 12/22	(11) 1 089 028 (51) F16L 9/147 B32B 1/08	F16L 9/12 B32B 15/08	(11) 1 109 703 (51) B60R 21/20 F16B 19/00	F16B 13/06 F16B 19/10
(11) 1 063 110 (51) B60H 1/00	B60H 1/34	(11) 1 089 189 (51) G06F 13/38	G06F 3/12	(11) 1 110 110 (51) G01J 3/20 G02B 6/34	G01J 3/10 G02B 5/18
(11) 1 064 148 (51) B31F 5/00 B29C 65/48 A41D 27/24	B29C 65/56 B29C 65/72	(11) 1 091 665 (51) A44C 9/02 A41F 1/00	A43C 11/00 A44C 5/20	(11) 1 111 396 (51) G01R 23/16	G01R 13/34
(11) 1 064 296 (51) C07H 21/04 C12N 1/20 C12N 9/12 C12P 19/34	C12N 1/14 C12N 5/00 C12N 15/00 C12Q 1/68	(11) 1 092 677 (51) C01B 3/12 C01B 3/58	C01B 3/56	(11) 1 111 411 (51) G02B 6/12 G01C 19/72	G02F 1/035
(11) 1 065 620 (51) G06K 1/12 G06K 19/077 B23K 9/133 B23K 9/095	G06K 19/06 G06K 19/04 B23K 35/40 B23K 9/32	(11) 1 093 304 (51) H04N 5/74 G02B 27/28	H04N 9/31	(11) 1 111 873 (51) H04L 29/06 H04L 9/08	H04L 9/00
(11) 1 066 058 (51) A61K 39/395	A61P 37/00	(11) 1 096 277 (51) G02B 5/30	G02B 27/28	(11) 1 112 387 (51) C21B 11/00 C22B 5/10	C21B 11/02 C21B 13/00
(11) 1 067 581 (51) H01J 61/36 H01J 5/32	H01J 61/073	(11) 1 097 258 (51) C23F 11/10	C02F 5/14	(11) 1 112 756 (51) A61N 1/365 A61B 5/0245	A61N 1/37 A61B 5/0464
(11) 1 069 429 (51) G01N 23/04 G01N 23/20	A61B 6/02 G06T 5/00	(11) 1 097 279 (51) E04C 3/30 E04H 12/02 B29C 70/30	E04C 3/36 B29C 70/50	(11) 1 112 900 (51) B60R 21/20	B60R 21/16
(11) 1 070 544 (51) B05B 3/10 B29B 9/10	B01J 2/02	(11) 1 097 292 (51) F01B 1/00 G05D 19/02	F16F 15/027	(11) 1 113 120 (51) E04F 10/06	E06B 9/60
(11) 1 070 822 (51) B05B 3/10 B29B 9/10	B01J 2/02	(11) 1 097 735 (51) A63F 13/00	A63F 13/10	(11) 1 113 752 (51) A61B 6/00 G06T 5/50	G06T 5/00
(11) 1 070 822 (51) E06B 3/46	E04B 2/82	(11) 1 097 736 (51) A63F 13/00	A63F 13/10	(11) 1 113 806 (51) A61K 31/74 A61K 31/795	A61K 31/785 A61K 38/04
(11) 1 077 258 (51) C12N 15/12 C07K 16/18	C07K 14/82 C07K 14/47	(11) 1 098 539 (51) H04Q 7/22 H04Q 7/36	H04B 7/005	(11) 1 113 865 (51) B01J 7/00	C01B 3/06
(11) 1 078 561 (51) A01B 35/22 A01B 1/02	B21D 53/66	(11) 1 099 899 (51) F16L 55/033 F16L 59/02	F16L 58/10 F16L 11/04	(11) 1 114 192 (51) C21B 11/10 C22B 5/12 F27B 19/04 C21B 13/00	C22B 5/10 F27B 19/02 C21B 11/00
(11) 1 079 058 (51) E06B 1/16 E06B 1/02	E06B 1/28	(11) 1 102 432 (51) H04L 12/24 H04L 12/56 H04L 12/14	H04L 12/26 H04Q 11/04	(11) 1 115 005 (51) G01R 33/34 G01R 33/341	G01R 33/36
(11) 1 081 326 (51) E06B 9/26	E06B 9/322	(11) 1 103 304 (51) B01L 3/00 G01N 35/10	B65D 51/22	(11) 1 115 287 (51) A01N 47/12	C09D 5/14
(11) 1 081 743 (51) H01J 5/50 H01J 61/32	H01J 61/56	(11) 1 103 594 (51) C11D 17/00 C11D 3/06 C11D 3/08 C11D 3/12 C11D 3/02	C11D 17/06 C11D 3/10 C11D 3/39 C11D 3/20	(11) 1 116 936 (51) G01D 5/245 G01B 21/00 H02P 5/00	G01B 11/00 G05B 19/00
(11) 1 083 256 (51) D06F 31/00	F16C 13/04	(11) 1 106 075 (51) A23G 9/02 A23G 9/04	A23G 9/30	(11) 1 117 080 (51) G08B 13/181 G06T 5/50 G03B 21/00	H04N 9/31 G08B 13/196

(11) 1 117 896 (51) E21B 10/28	E21B 10/10	(11) 1 143 124 (51) F01P 3/20 F01N 5/02	F01P 11/20 F02N 17/06	(11) 1 159 962 (51) A61K 9/127 A61K 31/7042 A61K 47/24 C07H 7/06 A61P 27/02 A61P 31/12	A61K 31/436 A61K 9/127 C07D 498/18 A61P 9/10 A61P 29/00 A61P 37/00
(11) 1 118 067 (51) G08G 1/00	G08G 1/0955	(11) 1 143 667 (51) H04L 12/28 H04L 29/06 G06F 17/30	H04L 12/56 H04M 3/493 H04M 3/523	(11) 1 160 068 (51) B29B 17/02 C08J 11/04	B09B 3/00
(11) 1 120 172 (51) B21B 13/02		(11) 1 143 702 (51) H04N 1/40	H04N 1/60	(11) 1 160 141 (51) B60T 7/22 H02K 49/00 B66D 5/30	B60T 13/74 B66C 13/23 H02P 3/26
(11) 1 120 540 (51) E06B 9/84	E05D 13/00	(11) 1 145 774 (51) B08B 3/02 B65G 29/02	B08B 13/00 B08B 1/04	(11) 1 161 703 (51) G02B 27/22 G03B 35/24 H04N 13/00	G02B 27/26 H04N 13/04
(11) 1 121 048 (51) A61B 5/145		(11) 1 145 777 (51) B21B 1/02 B21J 1/04	B21B 15/00	(11) 1 167 507 (51) C11D 3/50 C11D 3/20 A61K 7/48	C11D 9/44 C11B 9/00
(11) 1 125 749 (51) B41J 2/45 H05B 33/08	G06K 15/12 G09G 3/32	(11) 1 145 976 (51) B65D 19/31	B65D 19/00	(11) 1 167 826 (51) F16H 55/17	F16H 55/08
(11) 1 126 619 (51) H03M 5/14 H03M 7/46	H04L 25/49	(11) 1 147 664 (51) H04N 7/167 G11B 20/00	H04N 5/913	(11) 1 168 294 (51) G09G 5/10	G09G 5/02
(11) 1 129 884 (51) B60K 26/02 G05G 1/14	F02D 11/02	(11) 1 148 357 (51) G02B 6/122 G02B 6/12	G02B 6/26	(11) 1 168 331 (51) H03M 5/14 H03M 7/46	H04L 25/49
(11) 1 130 850 (51) H04L 12/26	H04L 12/24	(11) 1 149 328 (51) G03F 7/20	G03F 7/09	(11) 1 168 865 (51) H04S 3/00	
(11) 1 133 026 (51) H01R 33/20 H01R 33/965	H01R 13/533 H01R 33/46	(11) 1 149 726 (51) B60L 11/18 H02J 7/04	B60K 41/00 F02N 11/04	(11) 1 172 033 (51) A01K 1/02 A01K 1/00 A01K 13/00	A01K 1/12 A01K 15/02
(11) 1 133 107 (51) H04L 12/43	B60R 16/02	(11) 1 150 487 (51) H04N 1/00 H04N 1/028 H04N 1/10	H04N 1/024 H04N 1/031	(11) 1 173 224 (51) A61K 9/127 A61K 48/00	A61K 9/12
(11) 1 133 827 (51) H04B 7/185 H04Q 7/12	G01S 5/14	(11) 1 150 666 (51) A61K 45/00 A61P 1/00	A61K 38/19 A61P 1/04	(11) 1 173 644 (51) E04B 1/38 E04B 1/344	B25G 3/38
(11) 1 134 389 (51) F02D 41/12 F02D 41/22	F02D 41/04 F02D 41/06	(11) 1 151 268 (51) G01N 11/02	G01N 33/49	(11) 1 174 854 (51) G09G 5/393 G09G 5/28 G09G 5/24	G09G 3/20 G09G 5/20 G09G 5/02
(11) 1 135 858 (51) H03K 17/94 H01H 9/26 B32B 3/00 B32B 7/14	H03M 11/00 H01H 9/00 B32B 5/16 H01H 13/70	(11) 1 151 853 (51) C09J 7/02		(11) 1 175 857 (51) A47C 27/04	A47C 27/05
(11) 1 136 024 (51) A47K 7/02	A45D 44/00	(11) 1 154 466 (51) H01L 21/205 C23C 16/46	C23C 16/458 C23C 16/511	(11) 1 176 331 (51) F16F 1/371	E04H 9/02
(11) 1 136 126 (51) B01L 3/02 B01L 11/00	G01N 35/10	(11) 1 154 686 (51) A01N 1/00 A61K 39/00	A01N 1/02 A61K 35/12	(11) 1 177 168 (51) C07C 229/00 C07C 61/08 C07C 271/22 C07D 295/20 C07D 311/66	C07C 205/00 C07C 237/22 C07C 311/19 C07D 311/16
(11) 1 140 083 (51) A61K 31/444 A61K 31/506	C07D 213/22	(11) 1 157 873 (51) B60K 41/00	B60K 6/02	(11) 1 177 831 (51) B01L 3/02	G01F 11/02
(11) 1 141 209 (51) C11D 1/83 C11D 1/72	C11D 3/386 C11D 1/74	(11) 1 158 008 (51) C08F 16/14 C08G 18/67	C07C 43/166	(11) 1 178 132 (51) C23C 16/32	C23C 16/00
(11) 1 141 774 (51) G03C 5/44 G03C 5/26	G03C 7/42	(11) 1 158 893 (51) A61B 5/00 G01N 21/00 G01N 21/71	G01J 3/00 G01N 21/35	(11) 1 180 327 (51) A23B 4/06 A23L 1/318 B65D 77/02 B65D 77/00	A23L 1/31 A23B 4/00 B65D 81/34
(11) 1 141 831 (51) G06F 11/14	G06F 1/00	(11) 1 159 192 (51) B64D 37/00 B64D 37/14	B64G 1/64		
(11) 1 142 722 (51) B41J 2/45 G06K 15/12 G09G 3/32	H01L 33/00 H05B 33/08	(11) 1 159 211 (51) B65G 25/00 B65G 27/24	B65G 27/08		
(11) 1 143 039 (51) C25D 21/12 C25D 11/36 G05B 13/02	G05D 21/00 G05B 23/02	(11) 1 159 220 (51) B65D 47/20 B65D 5/74	B65D 75/58		

(11) 1 180 365 (51) A61K 47/24	A61K 9/00	(11) 1 199 505 (51) F16L 21/04 F16L 19/02	F16L 41/02	(11) 1 221 540 (51) F01L 1/344 F16D 3/10	F01L 1/34
(11) 1 182 109 (51) B61C 15/10	B60B 39/08	(11) 1 199 691 (51) G07F 19/00 G07F 7/10	G07C 9/00	(11) 1 221 736 (51) H01Q 1/24	H01Q 1/36
(11) 1 182 256 (51) C12N 15/12 C07K 16/18 G01N 33/50	C07K 14/47 C12Q 1/68 A61K 31/00	(11) 1 200 736 (51) F04B 17/03 F04D 13/06	F04D 29/04	(11) 1 223 185 (51) C08G 69/02 C08G 69/14 C08G 69/36 C08G 69/28	C08G 69/04 C08G 69/16 C08G 69/48
(11) 1 182 451 (51) G01N 27/327 G01N 33/487	C12Q 1/00	(11) 1 201 883 (51) F01L 1/04 F01L 1/18 F01L 1/12 F02M 35/04 F01M 13/00	F01L 1/02 F01L 1/46 F02M 35/02 F01M 13/02	(11) 1 223 641 (51) H01Q 21/29 H01Q 1/24	H01Q 21/06
(11) 1 182 803 (51) H04B 7/26	H04L 1/20	(11) 1 202 850 (51) B29C 43/20	B29C 63/04	(11) 1 223 745 (51) G06T 5/40	H04N 1/60
(11) 1 185 048 (51) H04L 1/06 H04L 27/26	H04L 5/02 H04B 7/06	(11) 1 204 513 (51) B26B 21/22		(11) 1 223 857 (51) A61B 5/00 G01N 21/71	G01N 21/35
(11) 1 185 139 (51) H04R 7/00	H04R 7/12	(11) 1 204 718 (51) C10G 9/12 C10G 75/00 C10G 70/04	C10G 9/16 C10G 7/12	(11) 1 224 904 (51) A61B 5/00	A61M 16/04
(11) 1 185 196 (51) A61B 3/10	A61B 3/02	(11) 1 204 725 (51) C10L 1/00 C10G 47/14 C10G 47/18 C10G 35/085 C07C 5/10 C10G 45/62	C10G 47/04 C10G 47/16 C10G 35/06 C10G 35/095 C10G 45/64 C10G 65/04	(11) 1 229 350 (51) G01S 17/89 G02B 21/00	G01S 17/87
(11) 1 187 609 (51) A61K 31/40 A61P 35/00	A61K 41/00	(11) 1 205 186 (51) A61K 38/22 A61P 13/10	A61P 21/02	(11) 1 229 645 (51) H03H 9/145 H03H 9/02	H03H 9/64
(11) 1 187 706 (51) B21D 28/34	B21D 37/12	(11) 1 205 978 (51) H01L 27/115 H01L 29/788 G11C 16/04	H01L 21/8247 G11C 11/34 H01L 21/28	(11) 1 230 136 (51) B65D 90/02 B65D 23/10	B65D 1/02 B65D 79/00
(11) 1 188 137 (51) G08G 5/00		(11) 1 205 978 (51) H01L 27/115 H01L 29/788 G11C 16/04	H01L 21/8247 G11C 11/34 H01L 21/28	(11) 1 232 162 (51) C08G 77/62 C04B 35/589	C08K 5/19
(11) 1 189 699 (51) B01J 35/00 B01J 21/06 B01J 37/03	B01J 32/00 B01J 37/02 C02F 1/30	(11) 1 207 275 (51) F01L 1/04 F01L 1/18 F01L 1/26 F02B 75/24	F01L 1/14 F01L 1/02 F02F 1/24	(11) 1 233 245 (51) F28F 19/04 F28F 13/04 B23K 35/36	B23K 1/20 F28F 13/18
(11) 1 189 711 (51) B21D 22/14	B21D 22/18	(11) 1 207 711 (51) H04Q 7/38	H04B 7/005	(11) 1 234 521 (51) A45D 40/00 B65D 75/58 B65D 73/00	G09F 5/04 B65D 75/30
(11) 1 191 528 (51) G11B 17/02 G11B 23/023	G11B 15/68	(11) 1 209 794 (51) H02J 9/06 G06F 1/26	H02J 7/00	(11) 1 234 846 (51) C08G 77/04 C08J 3/12 C08J 3/28 C08K 5/00	C08G 77/06 C08J 3/26 C08J 3/24
(11) 1 191 896 (51) G06T 17/40 A61C 7/08	G06F 17/50 G05B 19/42	(11) 1 213 152 (51) B41J 2/515	B41J 3/54	(11) 1 236 870 (51) F01L 13/00 F02D 13/02	F02D 13/00
(11) 1 192 128 (51) C07C 315/00 C07C 59/147 C07C 327/32 C07D 307/91	C07C 53/00 C07C 323/56 C07D 213/56 C07D 333/38	(11) 1 213 410 (51) E04G 21/14	B28B 23/00	(11) 1 237 293 (51) H04B 1/707 H04B 7/26	H04Q 7/36
(11) 1 193 885 (51) H04B 1/04	H04B 1/036	(11) 1 215 321 (51) D03D 49/20 B65H 18/26	B65H 18/10	(11) 1 237 304 (51) H04B 10/12 H04B 10/18 G02F 1/35	G02B 6/16 H01S 3/00
(11) 1 198 070 (51) H04B 1/20	G06F 3/16	(11) 1 215 431 (51) F16K 47/10	G05D 7/01	(11) 1 237 486 (51) A61B 17/08	A61B 17/12
(11) 1 198 189 (51) A47B 17/00 A47B 47/05	A47B 13/00	(11) 1 219 241 (51) A61B 5/026 A61B 5/024	A61B 5/00	(11) 1 239 601 (51) H04B 5/04 H03B 5/12	H03B 5/18
(11) 1 199 182 (51) B41J 13/26 G03G 15/00 B41J 11/00	H04N 1/387 G06K 15/02 B41J 11/66	(11) 1 219 396 (51) B28B 1/24 C04B 35/634	C04B 35/63 C04B 35/636		
(11) 1 199 367 (51) C12N 15/56 C12P 19/14 C12N 1/19 C12N 5/00 C12N 9/34	C12N 9/26 C12N 1/15 C12N 1/21 C12N 9/28	(11) 1 221 333 (51) A63B 69/34	A63B 69/32		

(11) 1 240 276 (51) B01J 21/02 B01J 21/06 B01J 21/10 B01J 21/18 B01J 27/045	B01J 21/04 B01J 21/08 B01J 21/16 B01J 27/02 C10G 45/04	(11) 1 261 448 (51) B23B 7/00 B23Q 17/00 B21D 39/00 F16L 15/00 F16L 19/00 E21B 17/042	B23B 9/00 G01M 19/00 B23P 19/00 F16L 17/00 F16L 25/00	(11) 1 278 642 (51) B41M 3/14 B41M 5/30 B42D 15/00	G07D 7/00 B42D 15/10
(11) 1 241 123 (51) B65H 54/54	B65H 75/24	(11) 1 262 670 (51) F16B 43/00 F16B 37/04	F16B 5/02	(11) 1 280 365 (51) H04Q 7/30	H04Q 7/38
(11) 1 242 137 (51) A61M 16/00	A61M 16/04	(11) 1 263 327 (51) A61B 17/00 A61L 31/04	A61L 24/04 C08L 89/00	(11) 1 280 545 (51) A61K 38/00 C07K 1/00 C07K 16/00 C08H 1/06	A61K 38/17 C07K 14/00 C07K 17/00 A61L 31/04
(11) 1 243 476 (51) B60R 11/02 G11B 20/10 H04B 1/08	G06K 7/00 G06F 1/00	(11) 1 264 993 (51) F16B 5/06 F02M 35/16	B29C 45/26	(11) 1 280 561 (51) C02F 3/28	A61L 11/00
(11) 1 244 291 (51) H04N 7/36	H04N 5/14	(11) 1 265 515 (51) A47F 5/00 A47B 57/42	A47B 96/14 A47B 57/48	(11) 1 281 401 (51) A61K 35/78 A61P 31/04	A61P 17/02
(11) 1 246 304 (51) H01R 9/05 H01R 13/646	H01R 13/631	(11) 1 265 550 (51) A61F 2/00 A61L 15/16	A61F 13/00 A61L 17/12	(11) 1 281 602 (51) B62D 33/02 B62D 21/00	B62D 21/12
(11) 1 246 315 (51) H01R 13/46		(11) 1 266 383 (51) G12B 13/00	G01R 7/06	(11) 1 281 690 (51) B32B 17/10 C08L 29/14 G10K 11/168	B32B 27/30 C08K 5/103 C03C 27/12
(11) 1 247 034 (51) B60K 15/04	F16K 15/14	(11) 1 266 964 (51) C12N 15/12 C12P 21/02 D01F 4/00	C07K 14/435 C08G 85/00 D01F 6/68	(11) 1 282 321 (51) H04Q 7/24	H04Q 7/38
(11) 1 249 478 (51) C09J 1/00 C03C 27/06	C09J 5/06	(11) 1 267 140 (51) F42B 33/06	F42B 3/08	(11) 1 283 709 (51) A61K 31/19 C07C 259/06	A61K 31/16
(11) 1 249 893 (51) H01Q 9/40	H01Q 9/28	(11) 1 268 688 (51) C09D 11/10 C08L 33/08 C08L 73/00 C08L 27/12	C08L 33/02 C08L 33/10 C08L 41/00 C09D 11/00	(11) 1 284 342 (51) F01M 11/00	F01M 11/02
(11) 1 250 190 (51) B01J 21/00 B01J 21/12	B01J 21/06	(11) 1 269 092 (51) F25B 29/00 F24F 11/00	F24F 3/153	(11) 1 284 707 (51) A61F 2/44	
(11) 1 251 352 (51) G01N 33/543 B01L 3/00	B01J 19/00	(11) 1 270 063 (51) B01D 63/02	B01D 71/26	(11) 1 285 940 (51) C08G 64/04 G11B 7/24	G11B 11/105
(11) 1 252 980 (51) B26B 19/40	A45D 26/00	(11) 1 270 549 (51) C07C 251/08 C07C 229/24 C07D 211/86 C07D 221/18 C08F 8/00	C07C 227/04 C07C 229/36 C07D 215/48 C07D 491/048 C08F 212/00	(11) 1 286 105 (51) F17C 13/02	G01F 23/14
(11) 1 254 633 (51) A61B 6/03	G06T 11/00	(11) 1 270 748 (51) C21C 5/32 C21C 5/46	C21C 7/068	(11) 1 286 860 (51) B60R 9/06	B60D 1/14
(11) 1 256 183 (51) H04B 1/38 H04L 25/49 H04L 25/03	H04L 5/16 H04L 1/00 H04L 5/14	(11) 1 272 025 (51) A01D 34/52	A01D 34/62	(11) 1 287 536 (51) H01F 7/00 H01F 7/16 H01F 7/02 H01H 36/00	H01F 7/08 F16K 31/08 H01F 7/122
(11) 1 256 454 (51) B41J 2/175	D01F 6/04	(11) 1 273 579 (51) C07D 319/12 B01D 9/00	B01D 9/02	(11) 1 288 237 (51) C08G 8/10 C08L 97/02	C08G 8/28
(11) 1 256 683 (51) E05F 15/00	E05F 15/12	(11) 1 277 025 (51) A01D 34/52	A01D 34/62	(11) 1 288 259 (51) C08L 45/00 C08J 5/18	C08L 63/08 C08L 23/18
(11) 1 258 354 (51) B41J 2/155 B41J 2/515	B41J 3/54	(11) 1 278 602 (51) B02C 19/12 B29B 17/00	B29B 17/02	(11) 1 288 429 (51) E06B 9/58	E06B 9/13
(11) 1 259 275 (51) A61M 5/34 A61M 5/32	A61M 5/50	(11) 1 275 686 (51) C08J 9/16 C08J 9/14	C08J 11/08	(11) 1 289 400 (51) A47K 13/14 A61G 9/00	A47K 11/06
(11) 1 260 727 (51) F16D 43/284 F16D 43/21	A01D 34/68	(11) 1 276 303 (51) H04M 3/50 H04M 3/533	H04M 1/64 B42D 15/02	(11) 1 289 979 (51) C07F 5/04	H01M 6/04
(11) 1 260 822 (51) G01R 31/319	H03K 5/13	(11) 1 278 602 (51) B02C 19/12 B29B 17/00	B29B 17/02	(11) 1 290 212 (51) C12P 19/04 A23L 1/015	C08B 30/04
(11) 1 261 365 (51) A61K 38/17 A61L 27/54	A61L 31/16	(11) 1 278 602 (51) B02C 19/12 B29B 17/00	B29B 17/02	(11) 1 290 559 (51) G06F 11/20 G11C 15/04	G11C 8/16

(11) 1 291 604 (51) F41H 7/02 B60R 11/06	B60D 1/00	I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure	(11) 1 240 419 (30) 10.12.1999 US 170183 P 30.11.2000 US 732656	(51) F02D 41/14
(11) 1 292 298 (51) A61K 31/352 A61K 41/00	A61K 51/04	(11) 1 300 293 EN	(51) B60R 19/12	(11) 1 257 645 (30) 15.02.2000 US 182442 P 20.04.2000 US 198903 P 15.02.2001 US 784561
(11) 1 295 445 (51) H04L 29/06	H04M 3/493	(11) 1 304 527 DE	(51) F23N 5/12	(11) 1 261 377 (30) 10.03.2000 US 188557 P
(11) 1 296 043 (51) F02D 13/02 F02B 11/02 F02M 25/07	F02B 11/00 F02D 21/04 F01L 9/00	(11) 1 310 644 DE	(51) F02C 1/02	(11) 1 286 807 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>
(11) 1 296 907 (51) C04B 18/08	B01D 53/58	I.12(3) • Anmeldetag • Date of filing • Date de dépôt	(11) 1 290 129 (30) 02.06.2000 DK 200000861 23.10.2000 DK 200001577 24.11.2000 DK 200001772 19.01.2001 DK 200100100	(51) C11D 3/386
(11) 1 297 286 (51) F25B 29/00 A01N 1/02	F25D 31/00	(11) 1 114 817 (22) 10.06.1996	(51) C07D 211/56	(11) 1 305 248 (30) 08.06.2000 JP 1997004990
(11) 1 297 522 (51) G10C 3/16	G10C 3/22	(11) 1 195 619 (22) 19.06.1996	(51) G01T 1/29	(11) 1 315 775 (30) 15.08.2000 US 225265 P
(11) 1 298 270 (51) E05D 1/04 E06B 3/48 E05D 7/02	E05D 3/06 E05D 15/26 E05D 5/06	(11) 1 285 190 (22) 23.05.2001	(51) F16L 19/10	I.12(6) • Benannte Vertragsstaaten und Erstrecksstaaten • Designated Contracting States and Extension States • Etats contractants désignés et états d'extension désignés
(11) 1 301 894 (51) G06K 9/00		I.12(4) • Sprache der Einreichung • Language of filing • Langue de dépôt	(11) 1 300 293 (25) EN	(51) C12N 15/12 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(11) 1 304 298 (51) B65D 75/58		(11) 1 304 527 (25) DE	(51) F23N 5/12	(11) 0 586 607 (84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(11) 1 304 352 (51) C08K 5/3462 C08K 5/00 C08L 79/04 C08G 65/34	C08K 5/52 C08L 67/04 C08L 77/00 C08G 73/06	I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	(11) 0 653 043 (30) 30.06.1993 DE 9309741 U	(51) C12N 15/12 (84) DE FR GB
(11) 1 305 142 (51) B25B 1/00 F16B 37/04	F16B 37/02	(11) 0 759 977 (30) 11.05.1994 DK 54794	(51) F28D 9/00	(11) 0 685 936 (84) DE FR GB
(11) 1 306 642 (51) F42B 3/00 F42D 3/04	F42D 3/00	(11) 0 937 599 (30) 27.02.1997 ES 9700434	(51) H03H 11/30	(11) 0 716 688 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 307 069 (51) H04R 1/02 H04R 31/00	H04R 5/02 H04N 5/64	(11) 1 097 795 (30) 23.12.1999 DE 19962781 19.06.2000 DE 10030616 08.11.1999 US 436273	(51) C12N 1/20 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 0 793 929 (84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE LI LU NL SE
(11) 1 308 481 (51) C09B 69/10 C08F 30/04 C08G 73/06	A61K 41/00 A61K 47/48	(11) 1 116 316 (30) 26.09.1997 BR 9705579	(51) A47C 3/026	(11) 0 820 290 (84) DE ES FR GB IT
(11) 1 308 491 (51) C09D 11/00 B41M 1/36 B41M 5/00 B41J 2/21	C09D 7/00 B41M 1/42 B41J 11/00	(11) 1 119 338 (30) 17.07.1998 US 93192 P	(51) A61K 31/592	(11) 0 825 885 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(11) 1 311 122 (51) H04N 7/173	G06F 17/30	(11) 1 168 922 (30) 01.03.1999 US 122311 P 18.06.1999 US 139850 P 23.02.2000 US 511359	(51) A61M 11/00 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(11) 0 857 636 (84) DE ES FR IT
(11) 1 314 440 (51) A61L 27/60 C12N 5/00	C12N 5/06 A61K 35/44	(11) 1 183 373 (30) 17.05.1999 DK 68399 18.05.1999 DK 68999	(51) B61F 7/00 (84) DE ES FR IT	(11) 0 900 304 (84) DE ES FR IT
(11) 1 316 103 (51) H01J 35/10	H05G 1/04		(51) E02D 29/02 (84) DE ES FR IT	(11) 0 902 062 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(11) 1 320 010 (51) G06F 1/00	H04L 29/06		(51) C09D 5/18 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL	(11) 0 916 801 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
			(51) E06B 3/663 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL	(11) 0 918 184 (84) DE ES FR GB IT
			(51) F16L 33/00 (84) DE ES FR GB IT	(11) 0 924 824 (84) DE FR GB NL
			(51) H01S 5/32 (84) DE FR GB NL	(11) 0 956 418 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL PT SE

- (11) **0 959 806** (51) A61C 19/04
(84) DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **0 983 968** (51) C02F 1/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 008 300** (51) A21D 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 010 046** (51) G05D 1/02
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 044 701** (51) A61M 16/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 044 877** (51) B64D 11/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 071 606** (51) B63B 25/28
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (11) **1 091 932** (51) C07C 255/51
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- SI
- (11) **1 106 053** (51) A01D 78/10
(84) AT DE FR GB NL
- (11) **1 108 911** (51) F16D 3/68
(84) AT BE ES FR GB IT
- (11) **1 112 236** (51) C04B 14/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 152 323** (51) G06F 3/033
(84) DE FR GB
- (11) **1 160 806** (51) H01F 7/08
(84) DE ES FR
- (11) **1 202 461** (51) H03M 3/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 236 911** (51) F16B 39/10
(84) DE FR GB IE IT NL
- (11) **1 237 298** (51) H04B 7/155
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 243 897** (51) G01D 5/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- I.12(7)**
- **Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)**
 - **Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)**
 - **Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)**
- (11) **0 570 895** (51) A61N 1/365
(54) • System zur Verarbeitung von Ereignissen bei biologischen Anwendungen
• System for event processing in biological applications
• Système de traitement d'événements survenant dans des applications biologiques
- (11) **0 584 324** (51) C12N 15/82
(54) • EXPRESSIONSKASSETTE UND PLASMID FÜR EINE EXPRESSION SPEZIFISCH FÜR SCHLIESSZELLEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR EINFÜHRUNG IN TRANSGENE PFLANZENZELLEN UND PFLANZEN
- (11) **0 618 445** (51) G01N 27/80
(54) • Verfahren zum zerstörungsfreien Untersuchen von Oberflächen elektrisch leitfähiger Werkstoffe
• Method for non-destructive surface examination of electrically conducting materials
• Procédé de contrôle non-déstructif des surfaces des matériaux électro-conducteurs
- (11) **0 655 072** (51) C12N 15/12
(54) • IMMUNOLOGISCHES VERFAHREN FÜR DIE DETEKTION VON PFERDE-HERPESVIRUS TYP 1 UND 4 GLYCOPROTEIN G
• IMMUNOLOGICAL METHOD FOR THE DETECTION OF THE EQUINE HERPESVIRUS TYPE 1 AND 4 GLYCOPROTEIN G
• MÉTHODE THE DÉTECTION IMMUNOLOGIQUE DE LA GLYCOPROTÉINE G DU VIRUS DE L'HERPÈS ÉQUIN DE TYPE 1 ET 4
- (11) **0 661 831** (51) H04B 1/707
(54) • DS/CDMA-Empfänger unter Verwendung parallel arbeitender Mehrzweckkorrelatoren
- (11) **0 671 093** (51) H04L 12/26
(54) • ANORDNUNG ZUR BITFEHLERÜBERWACHUNG IN EINER VERMITTLUNGSEINRICHTUNG
- (11) **0 677 782** (51) G03C 7/30
(54) • Eine Emulsion mit besonderer Blauempfindlichkeit enthaltendes photographisches Element und dessen Verarbeitungsverfahren
- (11) **0 680 632** (51) G06F 1/26
(54) • LEISTUNGSVERWALTUNGSSYSTEM FUER RECHNERVORRICHTUNGSZWISCHENVERBINDUNGSBUS UND VERFAHREN HIERFÜR
• POWER MANAGEMENT SYSTEM FOR COMPUTER DEVICE INTERCONNECTION BUS AND METHOD THEREFOR
• SYSTEME ET METHODE DE GESTION DE LA PUISSANCE POUR BUS D'INTERCONNEXION DE DISPOSITIF INFORMATIQUE
- (11) **0 687 499** (51) B01J 23/00
(54) • Verfahren zur katalytischen Reinigung von Abgasen
• Process for the catalytic purification of exhaust gases
• Procédé pour la purification catalytique de gaz d'échappement
- (11) **0 692 138** (51) H01J 37/34
(54) • REAKTIVES GLEICHSTROM-ZERSTÄUBUNGSSYSTEM
- (11) **0 697 840** (51) A61B 17/36
(54) • VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN VERÖDUNG BIOLOGISCHEN GEWEBES
• DEVICE FOR THERMALLY OBLITERATING BIOLOGICAL TISSUES
• DISPOSITIF PERMETTANT DE CAUTERISER DES TISSUS BIOLOGIQUES
- (11) **0 699 050** (51) A61B 5/05
(54) • ANZEIGE DER LAGE EINER SONDE
• INDICATING THE POSITION OF A PROBE
• INDICATION DE LA POSITION D'UNE SONDE
- (11) **0 702 203** (51) G01B 7/00
(54) • Positionserfassung mit zwei nebeneinander angeordneten Magnetfeldsensoren
• Position recording with two magnetic field sensors arranged side by side
• Enregistrement de position avec deux capteurs de champ magnétique arrangés côté à côté
- (11) **0 713 312** (51) H04L 29/06
(54) • Interface pour un réseau local
- (11) **0 715 425** (51) H04B 17/00
(54) • Verfahren zur Fehlerisolierung in Kommunikationseinrichtungen durch Zurückschleifen-Tester
• Method for fault isolation in communications equipment using loopback testing
• Procédé de localisation de fautes par test en rebouclage dans des installations de communication
- (11) **0 715 788** (51) H04J 3/06
(54) • DIGITALE ÜBERTRAGUNGSSYSTEM MIT ZEITMULTIPLEX-MEHRFACHZUGRIFF UND STATION FÜR EIN SOLCHES SYSTEM
• A TIME DIVISION MULTIPLE ACCESS DIGITAL TRANSMISSION SYSTEM AND A STATION FOR USE IN SUCH A SYSTEM
- (11) **0 727 961** (51) A61B 5/021
(54) • NICHTINVASIVES SYSTEM ZUM KONTINUIERLICHEN BLUTDRUCKÜBERWACHEN
- (11) **0 729 430** (51) B65D 75/00
(54) • KORBARTIGER TRAGBEHÄLTER UND ENTSPRECHENDER ZUSCHNITT
• BASKET-STYLE ARTICLE CARRIER AND CORRESPONDING BLANK
• RECIPIENT PORTEUR DU TYPE PANIER ET FLAN CORRESPONDANT
- (11) **0 734 721** (51) A61K 9/22
(54) • Zugabe von Arzneistoffen in eine polymere Komponente von Stents
- (11) **0 735 583** (51) H01L 23/525
(54) • Verfahren zum Trimmen einer Sicherung in einer integrierten Halbleiterschaltung
• Process of trimming a fuse in an integrated circuit
• Procédé d'ajuster d'un fusible dans un circuit intégré à semi-conducteur
- (11) **0 742 727** (51) A61M 5/31
(54) • SPRITZE MIT FLANSCHADAPTER
• SYRINGE HAVING A FLANGE ADAPTER
• SERINGUE COMPRENANT UN ADAPTEUR POUR COLLERETTE
- (11) **0 747 731** (51) G01T 1/29
- (11) **0 748 068** (51) H04B 10/158
(54) • Lichtsignalempfangsvorrichtung mit verbesserter Funktion zum Beseitigen plötzlich ansteigender Lichtstöße
- (11) **0 749 393** (51) H01L 21/00
(54) • DURCH EIN GEHÄUSE UMSCHLOSSENER VERSCHLIESSBARER HALBLEITERSCHEIBENHALTER
• ENCLOSED SEALABLE SEMICONDUCTOR WAFER HOLDER
• BOITIER DE PLAQUETTES DE SEMI-CONDUCTEUR A FERMETURE HERMETIQUE
- (11) **0 765 877** (51) C07D 307/92
(54) • Composé aminés de 5,6,7,8-tétrahydronaphto(2,3-b)furane et d'indano(5,6-b)furane, leurs procédés de préparation et compositions pharmaceutiques qui les contiennent

- (11) **0 774 855** (51) H04N 1/40
(54) • Verfahren zur perspektivischen Projektionsumsetzung
• A method for performing perspective projection conversion
• Procédé de conversion de projection en perspective
- (11) **0 782 167** (51) H01J 17/49
(54) • Steuerungsmethode für Wechselstrom-Oberflächenentladungsplasmaanzeigergerät
• Driving method for surface discharge AC plasma display apparatus
• Méthode de commande d'un appareil d'affichage à plasma en courant alternatif à décharge de surface
- (11) **0 782 711** (51) G01R 33/483
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR BILDERZEUGUNG DURCH MAGNETISCHE RESONANZ EINES GEKRÜMMTEN TEILS EINES KÖRPERS
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'IMAGERIE D'UNE PARTIE INCURVEE D'UN CORPS PAR RESONANCE MAGNETIQUE
- (11) **0 783 449** (51) B65G 59/04
(54) • VAKUUMUNTERSTÜTZTE AUSGABE-ANORDNUNG FÜR DAS KARTONZUSCHNITTMAGAZIN EINER VERPACKUNGSMASCHINE
- (11) **0 789 563** (51) A61K 31/00
(54) • IMPFSTOFFE GEGEN DEN HEPATITIS B UND C VIRUS
• HEPATITIS VIRUS B AND C VACCINES
• VACCINS CONTRE LE VIRUS DE L'HEPATITE B ET C
- (11) **0 789 835** (51) G01N 1/04
(54) • VORRICHTUNG ZUR AKKUMULIERUNG VON SUBSTANZEN UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN ANALYSE VON SUBSTANZEN UNTER VERWENDUNG DER VORRICHTUNG
• A SOLID MATTER COLLECTION APPARATUS AND A METHOD OF OPTICALLY ANALYZING SOLID MATTER BY USING THE APPARATUS
• APPAREIL POUR L'ACCUMULATION DE SUBSTANCES ET PROCEDE D'ANALYSE OPTIQUE DE SUBSTANCES EN UTILISANT L'APPAREIL
- (11) **0 792 351** (51) C12N 5/10
(54) • METHODE ZUR HERSTELLUNG EINER MENSCHLICHEN NEURALEN ZELLINIE
• METHOD FOR PRODUCING A HUMAN NEURAL CELL LINE
• METHODE POUR LA PRODUCTION D'UNE LIGNEE CELLULAIRE NEURONALE HUMAINE
- (11) **0 793 445** (51) A61B 5/11
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ANALYSER D'UNE MANIERE SIMULTANEE LES MOUVEMENTS DE DIFFERENTES PARTIES DU CORPS D'UN INDIVIDU
- (11) **0 801 092** (51) C08J 3/03
(54) • Stabilisierte wässrige Dispersionen von Polyurethanen mit ethylenisch ungesättigten Gruppen
• Stabilized aqueous dispersions of polyurethanes having ethylenic unsaturated groups
• Dispersion aqueuses de polyuréthanes stabilisés ayant des groupements insaturés éthyléniques
- (11) **0 808 677** (51) B21D 53/16
(54) • Vorrichtung zur automatischen Herstellung von Druckringen mit formschlüssigem Verschluss
- (11) **0 808 774** (51) B65D 1/28
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen einer becherförmigen Verpackung
• Method and device for manufacturing a cup-shaped package
• Procédé et dispositif de fabrication d'un emballage en forme de gobelet
- (11) **0 810 163** (51) B65D 81/26
(54) • Verfahren zum Konservieren von Artikeln
- (11) **0 816 816** (51) G01K 7/42
(54) • Procédé pour simuler, à l'aide d'un modèle, la température du moyen de refroidissement d'une voiture automobile
- (11) **0 819 780** (51) C23C 16/50
(54) • Induktiv gekoppelter HDP-CVD-Reaktor
- (11) **0 821 007** (51) C12N 15/15
(54) • Aprotinin-Variante mit verbesserten Eigenschaften
• Aprotinin variant with improved properties
• Variant de l'aprotinine ayant des propriétés améliorées
- (11) **0 823 476** (51) C12N 9/74
(54) • Procédé d'activation de la prothrombine en thrombine
- (11) **0 824 675** (51) G01L 9/00
(54) • DRUCKWANDLER MIT MONTAGEANORDNUNG MIT HOCHDRUCKISOLATOR
- (11) **0 825 195** (51) C07F 3/02
(54) • PRODUCING PROCESS OF FLUOROARYL MAGNESIUM DERIVATIVE AND PRODUCING PROCESS OF (FLUOROARYL)BORANE COMPOUND
- (11) **0 825 888** (51) A61B 19/00
(54) • VORRICHTUNG ZUM BEHANDELN VON HERZSTILLSTÄNDEN
• APPARATUS FOR TREATING CARDIAC ARREST
• APPAREIL UTILISE POUR LE TRAITEMENT DES ARRETS CARDIAQUES
- (11) **0 827 733** (51) A61J 7/04
(54) • Verfahren zur Ansteuerung eines elektronischen, mehrere Kammern aufweisenden Medikamentenspenders im Taschenformat
• Process for actuating a pocket electronic dispenser with multiple compartments
• Procédé de mise en oeuvre d'un pilulier électronique de poche à compartiments multiples
- (11) **0 828 871** (51) D01F 8/04
(54) • NICHT VERSTRECKTE, ZÄHE, DAUERHAFT SCHMELZKLEBENDE, THERMOPLASTISCHE MACRODENIER-MULTIKOMPONENT-FILAMENTE
• FILAMENTS NON ETIRES, RESISTANTS, POUVANT ETRE TRAITES PAR VOIE FONDUE DE FACON DURABLE, MACRODENIER, THERMOPLASTIQUES, MULTI-COMPOSANTS.
- (11) **0 830 859** (51) A61K 9/16
(54) • Polyätherester-Copolymere als Matrixmaterialien für die Arzneistoffabgabe
- (11) **0 835 899** (51) C08J 5/18
(54) • Leicht reissbare, biaxial orientierte Polyesterfolie
- (11) **0 840 972** (51) H04L 27/26
(54) • ANORDNUNG UND VERFAHREN ZU MULTIKANAL-ÜBERTRAGUNG MIT EINEM VERRINGERTEN VERHÄLTNIS VON SPITZENZU DURCHSCHNITTSLEISTUNG
• DEVICE AND METHOD FOR MULTIPLE CHANNEL COMMUNICATION WITH REDUCED PEAK-TO-MEAN ENVELOPE POWER RATIO
• DISPOSITIF ET PROCÉDÉ DE COMMUNICATION À PLUSIEUR CANAUX AVEC UN RAPPORT RÉDUIT ENTRE POUVOIR DE CRÊTE ET POUVOIR MOYENNE
- (11) **0 844 557** (51) G06F 9/45
(54) • Kompilieren von prädikatiertem Code mit direkter Analyse desselben
• Compilation de code prédicaté avec analyse directe du code prédicaté
- (11) **0 848 323** (51) G06F 9/38
(54) • Verbesserte Verzweigungsvorhersage in einem Pipelinemikroprozessor
• Improvements in the branch prediction within a pipelined microprocessor
• Prédiction de branchement améliorée dans un microprocesseur pipeline
- (11) **0 851 009** (51) C09D 5/16
(54) • Anti-fouling Trennschicht-Zusammensetzung und beschichtete Gegenstände
• Composition de revêtement antiadhésive et anti-fouling et articles revêtus
- (11) **0 851 340** (51) G06F 3/12
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Produktion von druckbaren Daten für Mikro-tragbaren Rechner
• Apparatus and method for producing printable data for a personal digital assistant
• Dispositif et méthode de production de données imprimables pour assistant numérique personnel
- (11) **0 854 397** (51) G03G 15/16
(54) • Bilderzeugungsvorrichtung und Verfahren zur Herstellung einer dielektrischen Folie
- (11) **0 854 680** (51) A23K 1/00
(54) • EIER MIT NIEDRIGEM GEHALT AN POLYUNGESÄTTIGTEN FETTSÄUREN
• EGGS HAVING A LOW CONTENT OF POLYUNSATURATED FATTY ACIDS
• OEUFS A FAIBLE TENEUR EN ACIDES GRAS POLYINSATURÉS
- (11) **0 855 699** (51) G10L 19/00
(54) • Codeur/décodateur de parole à excitation par impulsions multiples
- (11) **0 855 923** (51) A61M 16/00
(54) • VOLUMENSTROMABSCHÄTZUNG BEI EINER BEHANDLUNG MIT KONTINUIERLICHEM POSITIVEM ATEMWEGSDRUCK UND BEI EINER ASSISTIERTEN BEATMUNG
• FLOW ESTIMATION IN CPAP TREATMENT AND ASSISTED RESPIRATION
• ESTIMATION DU DEBIT DANS LE TRAITEMENT PAR VENTILATION EN PRESSION POSITIVE CONTINUE ET LA RESPIRATION ASSISTEE
- (11) **0 860 042** (51) H01S 3/13
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR STABILISIERUNG EINES HALBLEITERLASERS
• METHOD AND APPARATUS FOR STABILIZING A SEMICONDUCTOR LASER
• PROCEDE ET APPAREIL DE STABILISATION D'UN LASER SEMICONDUCTEUR

- (11) **0 922 225** (51) G01N 33/68
(54) • TEST ZUR QUANTIFIZIERUNG VON ARTHRITISZUSTANDEN
- (11) **0 922 348** (51) H04L 12/42
(54) • SYSTEME DE SYNCHRONISATION REPAR-TIE POUR UN RESEAU
- (11) **0 923 346** (51) A61B 17/16
(54) • GRIFF FÜR CHIRURGISCHE SCHNEIDWER-ZEUGE
• SHAFT FOR SURGICAL CUTTING TOOL
• MANCHE POUR OUTILS DE COUPE EN CHIRURGIE
- (11) **0 923 709** (51) G01F 1/05
(54) • DURCHFLOSSMESSVORRICHTUNG
• DEVICE FOR MEASURING THE VOLUMET-ERIC FLOW OF A FLUID
• DISPOSITIF POUR MESURER UN DEBIT
- (11) **0 925 758** (51) A61B 5/05
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUFZEICHNEN VON GALVANISCHEN HAUTREAKTIONEN
• DEVICE FOR RECORDING SKIN GALVANIC REACTIONS
• DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT DE REACTIONS GALVANIQUES SUR LA PEAU
- (11) **0 925 792** (51) A61K 38/28
(54) • Unlösliches Insulin Zusammensetzungen für Regelung der Blutglukose
• Insoluble insulin compositions for controlling blood glucose
• Compositions insolubles d'insuline pour le contrôle du glucose sanguin
- (11) **0 926 981** (51) A61B 5/00
(54) • IMAGERIE NON INVASIVE DE TISSU BIOLO-GIQUE
- (11) **0 928 922** (51) F16L 41/08
(54) • Device for connecting a branch pipe to a main pipe and its connecting system
• Dispositif pour raccorder une conduite de déri-vation à une canalisation principale et système de raccordement
- (11) **0 930 316** (51) C07K 16/02
(54) • Oralprodukt zur Prävention und Behandlung von ansteckender Gastroenteritis in Kälbern
- (11) **0 931 195** (51) D21C 11/10
(54) • VERDAMPFUNGSVORRICHTUNG ZUR VER-DAMPFUNG VON FLÜSSIGKEITEN, WIE AB-LAUGE DES ZELLSTOFFKOCHERS
• DISPOSITIF D'EVAPORATION POUR EVA-PORER DES LIQUIDES, TELS QUE LA LI-QUEUR RESIDUAIRE PROVENANT DE LA CUISSON DE LA PATE
- (11) **0 934 402** (51) C12N 9/42
(54) • TRICHODERMA CELLULASE MIT HOHEM MOLEKULARGEWICHT
- (11) **0 935 814** (51) H01J 61/48
(54) • FLUORESZENZLAMPE MIT SPEZIELLER PHOSPHORMISCHUNG
- (11) **0 936 651** (51) H01J 9/02
(54) • Procédé de fabrication d'un élément émetteur d'électrons. source d'électrons, et dispositif de formation d'images
- (11) **0 937 862** (51) F01D 5/14
(54) • Anordnung von Axialturbinenschaufeln
• Arrangement of axial turbines blades
• Disposition des aubes des turbines axiales
- (11) **0 939 338** (51) G03D 15/00
(54) • System und Verfahren in einem Photolabor für automatisierte Mehrwertdienste wie die Verar-beitung von Bildern mit zugeordneten Audio-Daten
- (11) **0 939 831** (51) C12P 7/60
(54) • NEUE BAKTERIENSTÄMME UND DEREN VERWENDUNG IN FERMENTATIONSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-KETO-L GULONSÄURE
- (11) **0 941 345** (51) C12N 15/62
(54) • CHIMÄRE, HUMANISIERTE UND EINZEL-KETTE-ANTIKÖRPER GEGEN ALPHA2-ANTI-PLASMIN
• CHIMERIC, HUMANIZED AND SINGLE CHAIN ANTIBODIES TO ALPHA-2-ANTIPLAS-MIN
• ANTICORPS CHIMERIQUES, HUMANISES ET A CHAINE UNIQUE CONTRE L'ALPHA-2-ANTIPLASMIN
- (11) **0 941 630** (51) H04Q 11/04
(54) • STATISTICAL MULTIPLEXING OF ATM-CON-NECTIONS
- (11) **0 944 800** (51) F21V 8/00
(54) • BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG MIT NIED-RIGEM PROFIL
- (11) **0 946 100** (51) A01N 47/36
(54) • HERBIZIDE MITTEL MIT N-[(4,6-DIME-THOXYPYRIMIDIN-2-YL)AMINOCARBONYL]-5-METHYLSULFONAMIDOMETHYL-2-ALKOXYCARBONYLBENZOLSULFONAMIDEN
• HERBICIDES CONTAINING N-[(4,6-DIMETH-OXYPYRIMIDINE-2-YL)AMINOCARBONYL]-5-METHYLSULFONAMIDOMETHYL-2-ALKOXYCARBONYLBENZENE SULPHO-NAMIDES
• HERBICIDES CONTENANT DES N-[(4,6-DI-METHOXYPYRIMIDINE-2-YL)AMINOCARBO-NYL]-5-METHYLSULFONAMIDOMETHYL-2-ALKOXYCARBONYLBENZENESULFONA-MIDES
- (11) **0 951 294** (51) A61K 38/39
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KONZENTRIERTEN LÖSUNGEN VON FI-BRONECTIN OHNE PUFFER
• METHOD OF PRODUCING CONCENTRATED NON-BUFFERED SOLUTIONS OF FI-BRONECTIN
• PROCEDE POUR LA PREPARATION DE SO-LUTIONS DE FIBRONECTINE CONCEN-TREES SANS TAMPON
- (11) **0 954 323** (51) A61K 31/715
(54) • PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUN-GEN ENTHALTEND EINE MISCHUNG VON SELBSTVERNETZTER UND NICHTSELBST-VERNETZTER HYALURONSÄURE ZUR BE-HANDLUNG VON ARTHROPATHIEN
• PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS COM-PRISING A MIXTURE OF AUTOCROSS-LINKED HYALURONIC ACID AND NONAUTOCROSS-LINKED HYALURONIC ACID AND THEIR USE FOR THE TREAT-MENT OF ARTHROPATHIES
• COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT UN MELANGE DE L'ACIDE HYALURONIQUE AUTORETICULE ET NO-NAUTORETCULE ET LEUR UTILISATION POUR LE TRAITEMENT DES ARTHROPA-THIES
- (11) **0 954 344** (51) A61M 5/315
(54) • KOLBEN UND EINE FLÜSSIGKEITSKAMMER FÜR EINE DÜSENANORDNUNG
• PLUNGER AND A FLUID CHAMBER FOR NOZZLE ASSEMBLY
- POUSSOIR ET UNE CHAMBRE DE LIQUIDE POUR ENSEMBLE AJUTAGE
- (11) **0 954 942** (51) H04Q 11/00
(54) • VERTEILTES DATENVERARBEITUNGS-SY-STEM
- (11) **0 955 911** (51) A61B 17/22
(54) • GERÄT ZUM ZERKLEINERN VON KONKRE-MENTEN
• DEVICE FOR THE COMMINATION OF CON-CRECTIONS
• APPAREIL DE COMMINATION DE CONCRE-TIONS
- (11) **0 957 809** (51) A61C 7/12
(54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON KLEBSTOFF AUF DIE BASIS EINER ORTHO-DONTISCHEN VORRICHTUNG
- (11) **0 959 144** (51) C22C 30/00
(54) • WASSERSTOFFABSORBIERENDE LEGIE-RUNG
• HYDROGEN ABSORBING ALLOY
• ALLIAGE ABSORBANT L'HYDROGENE
- (11) **0 960 313** (51) F28D 9/00
(54) • ABSORPTIONSAGREGAT ZUM AUSTAUSCH VON WÄRME- UND KÄLTEENERGIE
• ABSORPTION AGGREGATE FOR TRANS-FERRING HEATING AND COOLING POWER
• AGREGAT D'ABSORPTION UTILISE POUR TRANSFERER UNE ENERGIE CHAUFFANTE ET UNE ENERGIE REFROIDISSANTE
- (11) **0 962 148** (51) A22C 13/00
(54) • Von einem Netz umgebene, schlauchförmige Hülle für ein pastöses Füllgut
• Netted tubular casing for a pasty filling mate-rial
• Enveloppe tubulaire entourée d'un filet pour une matière de remplissage pâteuse
- (11) **0 962 318** (51) B41J 2/01
(54) • Ink jet printer and printing system capable of printing on clothes and papers
- (11) **0 962 956** (51) H01J 29/04
(54) • Spulenhelizer für indirekt geheizter Kathode für einen Kathodenstrahlröhre
• A coil heater of an indirectly-heated type cath-ode electrode of a cathode ray tube
• Bobine de chauffage pour cathode à chauffage indirect pour tube à rayons cathodiques
- (11) **0 963 235** (51) B01D 47/06
(54) • OFFENER KONTAKTREAKTOR
- (11) **0 963 603** (51) H01L 21/768
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER HALBLEITERVORRICHTUNG MIT LUFTSPALTEN FÜR VERBINDUNGEN MIT ULTRANIEDRIGER KAPAZITÄT
- (11) **0 966 013** (51) H01H 33/16
(54) • Begrenzungseinrichtung für Hochspannungs-leistungsschalter mit einem geerdeten Gehäu-se
• Limiter device for a high voltage circuit breaker having a grounded metal tank
- (11) **0 966 423** (51) C07C 215/64
(54) • HYDROXYMETHYLDERIVAT VON 2-AMINO-1,2,3,4-TETRAHYDRONAPHTHALIN ALS CARDIOVASCULÄRE MITTEL
- (11) **0 967 066** (51) B29C 59/00
(54) • Process for manufacturing an automotive trim piece preweakened to form an air bag deploy-ment opening
- (11) **0 967 469** (51) G01L 1/24
(54) • Messung interner Spannungen in einem trans-parenenten Material, wie Fensterscheiben

- *Measuring internal strains of a transparent material like window glazings*
- *Mesure des contraintes de forme dans un matériau transparent, tel qu'un vitrage*
- (11) **0 972 237** (51) G06F 9/44
- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR SYNCHRONISATION VON SOFTWAREDIENSTEN ZWISCHEN SOFTWARESYSTEMEN
- (11) **0 976 827** (51) C12N 15/53
- (54) • Xylitol dehydrogenase aus Essigsäurebakterien und Gen davon
- (11) **0 978 237** (51) A23L 1/212
- (54) • Schmackhaftes Gemüseprodukt und dessen Herstellungsverfahren
- (11) **0 978 591** (51) E02B 7/20
- (54) • Metallische Befestigungsvorrichtung einer flexiblen Membran und aufblasbarer Körper aus einer flexiblen Membran
- (11) **0 981 431** (51) B29C 45/00
- (54) • SPRITZGUSSVERFAHREN UND DANACH HERSTELLBARES FORMTEIL
- INJECTION MOULDING PROCESS AND PRODUCT OBTAINABLE FROM THE PROCESS
- PROCEDE DE MOULAGE PAR INJECTION ET PRODUIT SELON CE PROCEDE
- (11) **0 985 120** (51) F25D 21/02
- (54) • STEUERUNGSGERÄT UND VERFAHREN FÜR KÜHLSYSTEM UND EISSPEICHERSYSTEM
- REFRIGERATION SYSTEM CONTROL APPARATUS AND METHOD AND ICE BANK SYSTEM
- APPAREIL ET METHODE DE CONTROLE D'UN SYSTEME DE REFRIGERATION ET SYSTEME DE BAC A ACCUMULATION DE GLACE
- (11) **0 989 314** (51) F16C 29/06
- (54) • ROLLER CONNECTOR AND LINEAR GUIDE UNIT USING THE SAME
- (11) **0 990 475** (51) B22D 23/00
- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Zylinderlaufbuchse sowie die herstellbare Zylinderlaufbuchse
- Process for producing a cylinder liner and the thus produced cylinder liner
- Procédé à produire une chemise de cylindre et la chemise ainsi produit
- (11) **0 992 657** (51) F01L 9/04
- (54) • Brennkraftmaschine mit elektromagnetischem Ventiltrieb
- (11) **0 995 133** (51) G01V 1/36
- (54) • VERFAHREN ZUM MESSEN VON SEISMISCHEN EREIGNISSEN UND ZUM ERFASSEN UND KORRIGIEREN DER GEOMETRISCHEN UND STATISCHEN UNGENAUIGKEITEN IN SEISMISCHEN DATEN
- METHOD OF DETECTING SEISMIC EVENTS AND FOR DETECTING AND CORRECTING GEOMETRY AND STATICS ERRORS IN SEISMIC DATA
- PROCEDE PERMETTANT DE DETECTER DES EVENEMENTS SISMIQUES ET DE CORRIGER DES ERREURS DE GEOMETRIE ET DE MECANIQUE STATIQUES DANS DES DONNEES SISMIQUES
- (11) **0 996 486** (51) A61N 5/06
- (54) • VORRICHTUNG ZUR EHF PUNKTION (ODER THERAPIE MIT MILLIMETRISCHEN WELLENLÄNGEN)
- DEVICE FOR EHF PUNCTURE (OR MMW THERAPY)
- DISPOSITIF DE THERAPIE PAR ONDES MILLIMETRIQUES
- (11) **0 998 719** (51) G06K 9/00
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SEGMENTIERUNG DES LUNGENBEREICHS BEI LATERALER THORAX-RADIOGRAPHIE
- (11) **1 001 252** (51) G01D 5/241
- (54) • Capteur de déplacement de type capacitif
- (11) **1 001 410** (51) G11B 7/013
- (54) • Optischer Aufzeichnungsträger und Matrice zur dessen Herstellung
- Optical recording medium and master for manufacturing same
- Support d'enregistrement optique et matrice pour sa fabrication
- (11) **1 001 703** (51) A61B 5/103
- (54) • GERÄT ZUR NICHTINVASIVEN AUSWERTUNG VON PHYSIOLOGISCHEN PARAMETERN MITTELS VIBRATIONEN
- NON-INVASIVE PHYSIOLOGIC VIBRATION QUANTIFICATION SYSTEM
- APPAREIL NON VULNERANTE DE QUANTIFICATION DES VIBRATIONS PHYSIOLOGIQUES
- (11) **1 002 177** (51) E05B 49/00
- (54) • VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER FERNBEDIENUNG, UND FERNBEDIENUNG
- (11) **1 003 520** (51) A61K 31/557
- (54) • HYDROXY-PROSTAGLANDINDERIVATEN ZUR BEHANDLUNG DER EREKTILEN DYSFUNKTION
- HYDROXY-PROSTAGLANDIN DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF ERECTILE DYSFUNCTION
- DERIVES DE L'HYDROXY-PROSTAGLANDINE POUR LE TRAITEMENT DU DYS-FONCTIONNEMENT ERECTILE
- (11) **1 003 795** (51) C08F 220/30
- (54) • POLYMERES POUR LENTILLES OPHTHALMIQUES
- (11) **1 007 793** (51) E02D 33/00
- (54) • AUTOMATISCHER STATISCHER BELASTUNGSTEST FÜR PFÄHLE
- (11) **1 008 178** (51) H01L 21/8246
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES NUR LESE-SPEICHERS
- METHOD OF PRODUCING A READ-ONLY MEMORY
- PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE MEMOIRE MORTE
- (11) **1 009 004** (51) H01H 47/00
- (54) • Einrichtung zur Steuerung eines Elektromagneten, mit Erfassung von unbeabsichtigtem Bewegungen des beweglichen Kerns eines Elektromagneten
- (11) **1 009 006** (51) H01H 47/04
- (54) • Standardeinrichtung zur Steuerung eines Elektromagneten zum Öffnen oder Schliessen eines Schutzschalters
- (11) **1 009 007** (51) H01H 47/32
- (54) • Einrichtung zur Steuerung eines Elektromagneten mit örtlicher Steuerungseingabe
- (11) **1 011 853** (51) B01F 5/12
- (54) • MISCHER FÜR VISKOSER FLUIDE
- VISCOUS FLUID MIXER
- MELANGEUR DES FLUIDES VISQUEUX
- (11) **1 012 095** (51) B65H 19/28
- (54) • VORRICHTUNG IN EINER WICKELEINRICHTUNG IN EINER PAPIERMASCHINE
- (11) **1 015 689** (51) D21F 5/04
- (54) • VERFAHREN ZUR TROCKNUNG VON OBERFLÄCHENBEHANDELTEM PAPIER IN EINEM NACHTROCKNER EINER PAPIERMASCHINE UND NACHTROCKNER ZUR AUSFÜHRUNG DES VERFAHRENS IN EINER PAPIERMASCHINE
- (11) **1 016 495** (51) B23K 37/04
- (54) • Mehrzweckhaltevorrichtung
- (11) **1 017 931** (51) F02D 41/18
- (54) • SENSOR FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE ZUR BESTIMMUNG DER VON IHR ANGESAUGTEN LUFT
- SENSOR FOR DETERMINING THE AIR INDUCED BY AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
- CAPTEUR POUR LA DETERMINATION DE L'AIR ASPIRE PAR UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (11) **1 017 967** (51) G01D 5/245
- (54) • DIGITALER GEBER ZUR MESSUNG EINER RELATIVEN POSITION
- CAPTEUR NUMERIQUE DE POSITION RELATIVE
- (11) **1 018 113** (51) G11B 7/007
- (54) • AUFZEICHNUNGSPLATTE MIT KOPIERSCHUTZ UND WIEDERGABEVERFAHREN
- ANTI-CHIPPING RECORDING DISC AND READING METHOD
- DISQUE D'ENREGISTREMENT ANTI-PIRATAGE ET PROCEDE DE LECTURE
- (11) **1 019 588** (51) E04B 1/00
- (54) • VERFAHREN ZUM EINBAU VON MODULAREN SCHIFFSKABINEN
- METHOD OF INSTALLATION OF MODULAR SHIP'S CABINS
- PROCEDE D'INSTALLATION DE CABINES MODULAIRES POUR NAVIRE
- (11) **1 022 369** (51) D04B 35/30
- (54) • VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN VON STRIKKELEMENTEN
- A COOLING APPARATUS FOR KNITTING COMPONENTS
- DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT D'ELEMENTS DE TRICOTAGE
- (11) **1 023 622** (51) G02B 6/12
- (54) • VORRICHTUNG ZUR WELLENLÄNGENSELEKTIVEN MISCHUNG UND/ODER VERTEILUNG VON POLYCHROMATISCHEM LICHT
- DEVICE FOR THE WAVELENGTH-SELECTIVE MIXTURE AND/OR DISTRIBUTION OF POLYCHROMATIC LIGHT
- DISPOSITIF POUR LE MELANGE ET/OU LA REPARTITION, EN FONCTION DE LA LONGUEUR D'ONDE, DE LUMIERE POLYCHROMATIQUE
- (11) **1 023 979** (51) B29C 33/00
- (54) • Kompressionsformwerkzeug für Kautschuk und hergestellten Kautschukgegenstand
- Compression molding die assembly for rubber members and rubber member produced thereby
- Moule à compression pour caoutchouc et objet en caoutchouc moulé
- (11) **1 024 201** (51) C12Q 1/68
- (54) • Microassay zur Serienanalyse der Genexpression und Anwendungen davon

- (11) **1 027 926** (51) B01J 23/44
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AROMATISCHEN KARBONATEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF AROMATIC CARBONATES
• PROCEDE DE PREPARATION DE CARBONATES AROMATIQUES
- (11) **1 028 322** (51) G01R 31/3185
(54) • Vorrichtung zur Beseitigung von "Durchgleiten" von Daten während einer Schiebeoperation mit Master-Slave Kippschaltungen
• Apparatus for eliminating shoot-through events during master-slave flip-flop scan operations
• Appareil pour l'élimination du passage direct involontaire de données pendant des opérations de balayage avec des bascules maître-esclave
- (11) **1 028 973** (51) C07K 14/31
(54) • APOLIPOPROTEIN H BINDEnde PROTEINE AUS STAPHYLOCOCCUS UND DAFÜR KODIERENDE NUKLEOTIDSEQUENZ
• APOLIPOPROTEIN H-BINDING PROTEIN FROM STAPHYLOCOCCUS AND NUCLEOTIDE SEQUENCE ENCODING THIS PROTEIN
• PROTEINE FIXANT L'APOLIPOPROTEINE H ISSUE DE STAPHYLOCOQUE ET SEQUENCE NUCLEOTIDIQUE CODANT CETTE PROTEINE
- (11) **1 028 977** (51) C07K 14/79
(54) • BIFIDUS STIMULATING PEPTIDES AND THEIR USES
• PEPTIDES BIFIDOGENES ET LEURS UTILISATIONS
- (11) **1 031 136** (51) B64C 27/00
(54) • AKTIVER LÄRMKONTROLLEANORDNUNG IN EINEM DEFINIERTEN VOLUMEN EINES HELIKOPTERS
• ACTIVE NOISE CONTROL SYSTEM FOR A DEFINED VOLUME OF A HELICOPTER
• SYSTEME ANTIBRUIT ACTIF POUR UN VOLUME DEFINI D'UN HELICOPTERE
- (11) **1 032 963** (51) H02J 3/06
(54) • REGELUNG INDUKTIVER ENERGIEÜBERTRAGUNGS-AUFNEHMER
- (11) **1 033 439** (51) E01B 9/18
(54) • Fastening of rail supports to sleepers or support slabs
• Fixation de supports de rail sur des traverses ou des dalles porteuses
- (11) **1 034 187** (51) C07K 14/475
(54) • GROWTH-PROMOTING PROTEINS AND PEPTIDES FOR KIDNEY EPITHELIAL CELLS
• PROTEINES ET PEPTIDES STIMULANT LA CROISSANCE POUR CELLULES EPITHELIALES RENALES
- (11) **1 034 221** (51) C09B 11/02
(54) • COLORANTS A BASE DE DIBENZORHODAMINE UTILES EN TANT QUE MARQUEURS FLUORESCENTS
- (11) **1 035 808** (51) A61F 2/00
(54) • VIELADRIGES MIKROKABEL INSBESONDERE FÜR GEFÄSSVERSCHLIESSENDE VORRICHTUNG ZUR BEHANDLUNG VON ANEURISMEN
• MULTI-STRANDED MICRO-CABLE IN PARTICULAR FOR VASOOCCLUSIVE DEVICE FOR TREATMENT OF ANEURYSMS
- MICRO-CABLE MULTI-FILAMENTAIRE, EN PARTICULIER POUR DISPOSITIF POUR OCCLUSION VASCULAIRE, UTILISE POUR LE TRAITEMENT DES ANEURISMES
- (11) **1 037 716** (51) B05D 1/00
(54) • MEHRSCICHTSTRUKTUREN HERGESTELLT MIT KONTROLLIERTEN TRÖPFCHEN SOWIE VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG
• CONTROLLED DROPLET FORMED LAYERED STRUCTURES AND PROCESS FOR THEIR MANUFACTURE
• STRUCTURES STRATIFIEES FORMEES PAR GOUTTELETTES CONTROLLEES ET PROCEDE POUR LEUR FABRICATION
- (11) **1 039 916** (51) A61K 31/715
(54) • VERWENDUNG VON WENIGSTEN EINEM FUKAN ZUR HERSTELLUNG EINES ARZNEIMITTELS FÜR DIE BEHANDLUNG PARIODONTALER ERKRANKUNGEN
• USE OF AT LEAST ONE FUCANE FOR THE MANUFACTURE OF A MEDICAMENT FOR THE TREATMENT OF PERIODONTAL PATHOLOGIES
• UTILISATION D'AU MOINS UN FUCANE POUR L'OBTENTION D'UN MEDICAMENT DESTINE AU TRAITEMENT DES PATHOLOGIES PARODONTALES
- (11) **1 041 968** (51) A61K 9/00
(54) • OSMOTISCHES VERABREICHUNGSSYSTEM MIT STÖPSELRÜCKHALTEMECHANISMUS
• DISPOSITIF D'ADMINISTRATION OSMOTIQUE AVEC MECANISME DE RETENTION SOUS FORME D'UN BOUCHON A MEMBRANE
- (11) **1 045 732** (51) B05B 5/16
(54) • VORRICHTUNG ZUM ISOLIEREN EINES ELEKTRISCH LEITENDEN STRÖMUNGSMEDIUMS
• DEVICE FOR ISOLATING AN ELECTROCONDUCTIVE FLOWING MEDIUM
• DISPOSITIF POUR ISOLER UN MILIEU EN ECOULEMENT ELECTROCONDUCTEUR
- (11) **1 046 022** (51) G01D 5/16
(54) • CAPTEUR MAGNETORESISTIF POUR MESURER LES DEPLACEMENTS RELATIFS DE PIECES DE CONSTRUCTION
- (11) **1 046 082** (51) G03F 7/32
(54) • VERFAHREN ZUM ENTWICKELN VON PHOTOPOLYMER-DRUCKPLATTEN
• METHOD FOR DEVELOPMENT OF PHOTOPOLYMER PRINTING PLATES
• PROCEDE DE DEVELOPMENT DE CLICHES D'IMPRESSION PHOTOPOLYMERES
- (11) **1 048 572** (51) B65B 53/06
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum heiss schrumpfen einer thermoplastischen Hülle um eine palletisierte Ladung
• Method and machine for heat shrinking a thermoplastic sleeve around a palletized load
- (11) **1 051 181** (51) A61K 31/66
(54) • WASSERLÖSLICHE MEDIKAMENTENVORSTUFEN TERTIÄRER AMINE ENHALTENDE MEDIKAMENTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• WATER SOLUBLE PRODRUGS OF TERTIARY AMINE CONTAINING DRUGS AND METHODS OF MAKING THEREOF
- REMEDES CONTENANT DES PRECURSEURS HYDROSOLUBLES D'AMINES TERTIAIRES, ET LEURS PROCEDES D'OBTENTION
- (11) **1 051 279** (51) B23K 1/00
(54) • PROCEDE POUR APPLIQUER DE LA BRASURE SUR UN ASSEMBLAGE
- (11) **1 052 344** (51) E04F 11/02
(54) • Bausatz zur Montage einer geraden Treppe und Montageverfahren unter Verwendung dieses Bausatzes
• Kit for mounting a straight stairway and mounting method using it
• Kit pour le montage d'un escalier droit et procédé de montage utilisant ce kit
- (11) **1 052 834** (51) H04M 1/725
(54) • Système de communication pour un véhicule
- (11) **1 053 484** (51) G01R 33/561
(54) • VERRINGERUNG VON GEISTARTEFAKTEN
- (11) **1 060 053** (51) B24D 5/16
(54) • OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSGEGENSTAND MIT NABE
- (11) **1 060 862** (51) B29C 45/14
(54) • Verfahren zum Betrieb einer Spritzgussform und eine nach dem Verfahren arbeitende Spritzgussform
• Process of injection moulding and injection mould using this process
• Methode de moulage par injection et moule pour utiliser cette méthode de moulage
- (11) **1 060 922** (51) B60J 7/057
(54) • Schaltkreis und Verfahren zur Steuerung fremdkraftbetriebener Fensterheber, Schiebendächer oder Türschlösser in Kraftfahrzeugen
• Control circuit and method for power operated windows, sliding roofs or door locks in motor vehicles
• Circuit et procédé de commande de lève-vitre électrique, de toit coulissant, ou de serrure automatique pour portes pour véhicule automobile
- (11) **1 064 121** (51) B25B 23/14
(54) • PROCEDE DE SERRAGE D'UN ASSEMBLAGE VISSE A LA PRECONTRAINTE SOUHAITEE
- (11) **1 065 252** (51) C09K 3/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN VERDAMPFUNG EINER CHEMISCHEN WIRKSTOFFKOMPONENTEN
• METHOD AND DEVICE FOR THERMALLY EVAPORATING AN ACTIVE CHEMICAL INGREDIENT
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR L'EVAPORATION THERMIQUE D'UN AGENT CHIMIQUE ACTIF
- (11) **1 066 058** (51) A61K 39/395
(54) • IMMUNOTOXINMISCHUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON IMMUNKRANKHEITEN.
• IMMUNOTOXIN COCKTAILS FOR THE TREATMENT OF IMMUNE RELATED DISEASES
• COCKTAILS D'IMMUNOTOXINES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES D'ORIGINE IMMUNOLOGIQUE
- (11) **1 070 716** (51) C07D 471/04
(54) • Beta-Carbolin Derivate, Verfahren zu ihrer Herstellung und diese enthaltende pharmazeutische Zubereitungen

- Dérivés de beta-carboline, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent
- (11) **1 072 739** (51) E05B 47/00
(54) • Panzerschranktür mit Antrieb- und Verriegelungsvorrichtung
• A door for safes including an activating and locking device
• Porte de coffre-fort comprenant un dispositif de mouvement et de blocage
- (11) **1 074 649** (51) D04B 1/22
(54) • Spickeln, Zunehmen und Mindern
• gusseting, widening and narrowing
• aggrégation, augmentation et diminution
- (11) **1 077 992** (51) C07J 9/00
(54) • VERWENDUNG VON VERBINDUNGEN MIT DER FÄHIGKEIT DIE MEIOSE ZU REGULIEREN
• USE OF MEIOSIS REGULATING COMPOUNDS
• UTILISATION DE COMPOSES REGULATEURS DE LA MEIOSE
- (11) **1 078 863** (51) B65D 47/20
(54) • Verfahren zur Herstellung eines selbstschliessenden Ventils
- (11) **1 081 499** (51) G01R 31/36
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHÄTZEN DES LADUNGSZUSTANDS EINER BATTERIE UND VERFAHREN ZUM SCHÄTZEN DES ABNUTZUNGSZUSTANDS EINER BATTERIE
- (11) **1 087 356** (51) G08G 1/09
(54) • System und Verfahren zum Lokalisieren von Anbieteeinheiten durch Nachfrageeinheiten
- (11) **1 094 065** (51) C07D 487/22
(54) • Verfahren zur Herstellung von Cucurbituril Derivaten
• Preparation methods of cucurbituril derivatives
• Préparation de dérivés de cucurbituril.
- (11) **1 096 479** (51) G11B 5/53
(54) • System und Verfahren zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Daten
• System and method for recording and reproducing data
• Système et méthode d'enregistrement et de reproduction de données
- (11) **1 097 795** (51) B29C 55/04
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Herstellung von Platten aus in Dickenrichtung verstreckten Thermoplasten
- (11) **1 102 529** (51) A01K 5/01
(54) • VERTEILER VON MINERALZUSATZSTOFFEN.
• MINERAL SUPPLEMENT FEEDER
• DISTRIBUTEUR DE COMPLEMENT MINERAL
- (11) **1 105 391** (51) C07D 471/04
(54) • IMIDAZO[1,2-A]PYRIDIN-VERBINDUNGEN, DIE DIE MAGENSÄURESEKRETION INHIBIEREN, SIE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN FÜR IHRE HERSTELLUNG
• IMIDAZO[1,2-A]PYRIDINE COMPOUNDS THAT INHIBIT GASTRIC ACID SECRETION, PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS THEREOF, AND PROCESSES FOR THEIR PREPARATION
- DÉRIVÉS DE L'IMIDAZO[1,2-A]PYRIDINE QUI INHIBENT LA SÉCRÉTION ACIDE GASTRIQUE, COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT ET PROCÉDÉS POUR LEUR PRÉPARATION
- (11) **1 107 998** (51) C08G 69/10
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDKETTEN VON GENAUER LÄNGE UND DEREN KONJUGATE MIT PROTEINEN
• METHOD FOR THE PREPARATION OF POLYAMIDE CHAINS OF PRECISE LENGTH, THEIR CONJUGATES WITH PROTEINS
• PROCEDE DE FABRICATION DE CHAINES POLYAMIDES DE LONGUEUR DEFINIE ET LEUR CONJUGUES AVEC DES PROTEINES
- (11) **1 110 049** (51) F28D 15/02
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR STEUERUNG DER DER WANDUNGSTEMPERATUR EINER OBERFLÄCHE EINER EINHAUSUNG, ANWENDUNG DES VERFAHRENS UND VERWENDUNG DES SYSTEMS
• METHOD AND SYSTEM FOR CONTROLLING THE TEMPERATURE OF WALLS OF A SURFACE SITUATED INSIDE OF A HOUSING
• PROCEDE ET SYSTEME POUR CONTROLER LA TEMPERATURE DES PAROIS D'UNE SURFACE SITUÉE A L'INTERIEUR D'UNE ENCEINTE, APPLICATION DU PROCEDE ET UTILISATION DU SYSTEME
- (11) **1 110 104** (51) G01V 1/30
(54) • AUTOMATISCHES ERFASSEN UND LESEN VON SEISMISCHEN VERWERFUNGEN
- (11) **1 113 130** (51) E05B 47/06
(54) • Elektronisches Schlo mit Kupplungsvorrichtung
• Electronic lock including a clutch mechanism
• Verrou électronique comprenant un dispositif d'embrayage
- (11) **1 115 287** (51) A01N 47/12
(54) • COMPOSITIONS STABILISEES A BASE D'ALKYDES CONTENANT DES COMPOSES HALOPROPYNYLES
- (11) **1 116 385** (51) H04N 9/12
(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR ABGLEICHUNG EINER BILDANZEIGEVORRICHTUNG MIT EINER GRUPPE VON KAMERAS
- (11) **1 118 567** (51) B65H 45/14
(54) • Taschenfalzeinrichtung für ein Taschenfalzwerk
- (11) **1 125 254** (51) G06T 17/20
(54) • VERFAHREN ZUR MODELLIERUNG IN MEHREREN AUFLÖSUNGSTUFEN
- (11) **1 130 004** (51) C04B 35/468
(54) • Verfahren zur Herstellung von Oxiden mit Perowskitstruktur
• Manufacturing method for oxide having perovskite structure
• Procédé de production d'oxide de structure perovskite
- (11) **1 131 588** (51) F25J 3/06
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERFLÜSSIGUNG EINES GASES
• METHOD AND APPARATUS FOR LIQUEFYING A GAS
• PROCÉDÉ ET DISPOSITIF POUR LA LIQUEFACTION D'UN GAS
- (11) **1 135 368** (51) C07C 311/00
(54) • AMIDES D'ACIDE ALPHA-SULFINE ET ALPHA-SULFONAMINO
- (11) **1 140 097** (51) A61K 31/50
(54) • NRHYDROXSTILBENE ENTHALTENDE PRODUKTE UND DEREN DERIVATE UND VERFAHREN ZUR DEREN HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG
- (11) **1 140 139** (51) A61K 38/18
(54) • USE OF ERYTHROPOIETIN OR ERYTHROPOIETIN DERIVATIVES FOR THE TREATMENT OF CEREBRAL ISCHAEMIA
• UTILISATION DE L'ERYTHROPOIETINE OU DE DERIVES DE L'ERYTHROPOIETINE POUR TRAITER LES ISCHEMIES CEREBRALES
- (11) **1 141 124** (51) C08L 57/04
(54) • ANION-KATION-POLYION KOMPLEXE MIT ZWITTERIONISCHER MONOMERKOMPONENTE
- (11) **1 143 763** (51) H04Q 11/04
(54) • Netzabschlussleinrichtung zum Filtern von Signalen
• Network termination unit for signal filtering
• Dispositif de terminaison de réseau pour filtrage de signaux
- (11) **1 152 093** (51) E04B 1/76
(54) • Verfahren zur Profilierung der Oberfläche eines Verkleidungselements
• Method of profiling a cladding element
• Procédé de profilage d'un élément de revêtement
- (11) **1 152 094** (51) E04B 1/78
(54) • Dämmelement aus Mineralwolle und Verfahren zur seinen Herstellung
• Mineralwool insulating element and its method of production
• Élément d'isolation en laine de roche et procédé pour sa fabrication
- (11) **1 152 095** (51) E04B 1/78
(54) • Beschichtetes Dämmelement aus Mineralwolle
• Surface coated mineralwool insulating element
• Élément d'isolation en laine de roche avec revêtement de surface
- (11) **1 152 212** (51) G01B 21/04
(54) • Weitgehend selbsttätige Kalibrierung eines Betätigungsarmes eines Roboters
• Mostly automatic calibration of the actuating arm of a robot
• Calibration semi automatique du bras d'un robot
- (11) **1 152 676** (51) A47G 9/10
(54) • KOPFSTÜTZE FÜR KLEINKINDER
- (11) **1 155 984** (51) B65G 61/00
(54) • Greifkopf zum Handhaben von Stapeln von Druckbogen, Werbebroschüren oder anderen ähnlichen Produkten
• Tête de préhension pour la manutention des feuilles imprimées, des brochures publicitaires ou des autres produits similaires
- (11) **1 157 264** (51) G01N 1/34
(54) • BIOCHEMICAL PURIFICATION DEVICES WITH IMMOBILIZED CAPTURE PROBES AND THEIR USES
- (11) **1 158 873** (51) A23L 1/304
(54) • EISEN(III)ZUSATZ IN NAHRUNGSMITTELN UND GETRÄNKEN
• ENRICHISSEMENT EN FER(III) DE DENREES ALIMENTAIRES ET DE BOISSONS
- (11) **1 160 592** (51) G02B 6/12
(54) • Optischer Wellenleiter mit asymmetrischer Y-Verzweigung

- (11) **1 162 938** (51) A61K 7/06
(54) • COMPOSITION DE TRAITEMENT CAPILLAIRE SOUS FORME D'UNE MOUSSE AEROSOL
- (11) **1 167 372** (51) C07F 9/50
(54) • 2,2-(Diaryl)vinylphosphinverbindung, Palladium Katalysator davon, und Verfahren zur Herstellung von Arylaminen, Diarylen oder Arylalkylenen mit dem Katalysator
- (11) **1 171 087** (51) A61K 7/38
(54) • DESODORIERENDE ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND WASSERLÖSLICHE -(1,3)-GLUCANE
• DEODORIZING PREPARATIONS COMPRISING WATER-SOLUBLE -(1,3)-GLUCANS
• COMPOSITIONS DEODORANTES COMPRENANT DES -(1,3)-GLUCANES HYDROSOLUBLES
- (11) **1 173 651** (51) E06B 3/56
(54) • THERMOFENSTER UND EINBAUVERFAHREN HIERFÜR
• THERMAL WINDOW AND METHOD OF FITMENT THEROF
• FENÊTRE ISOLANTE ET PROCÉDÉ D'AJUSTAGE DE CELLE-CI
- (11) **1 177 029** (51) B01D 36/00
(54) • KRISTALLFORM-SCREENING-GERÄT FÜR HOHEN DURCHSATZ UND DESSEN GEBRAUCH
• HIGH THROUGHPUT CRYSTAL FORM SCREENING WORKSTATION AND USE THEREOF
• STATION DE TRAVAIL HAUTE CAPACITE DE CRIBLAGE DE FORMES CRISTALLINES ET SON UTILISATION
- (11) **1 193 661** (51) G08G 1/04
(54) • Fahrspur-Erkennungsrichtung für Fahrzeuge
- (11) **1 194 050** (51) A41D 31/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BIEGSAMEN MATERIALS
• METHOD OF MANUFACTURING A FLEXIBLE MATERIAL
• METHODE DE FABRICATION D'UN MATERIAU SOUPLE
- (11) **1 194 487** (51) C09D 4/00
(54) • PHOTOCROME BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND POLY(METH)ACRYLATE
- (11) **1 196 809** (51) G02B 27/14
(54) • ANZEIGEVORRICHTUNG MIT OKULAR, DISPLAY UND BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG AUF OPTOMECHANISCHEM TRÄGER
• DISPLAY DEVICE WITH EYEPIECE ASSEMBLY, DISPLAY AND ILLUMINATION MEANS ON OPTO-MECHANICAL SUPPORT
• DISPOSITIF D'AFFICHAGE A ENSEMBLE VISEUR, AFFICHEUR ET MOYENS D'ECLAIRAGE MONTE SUR SUPPORT OPTOMECHANIQUE
- (11) **1 201 375** (51) B26B 21/38
(54) • Ultraschall-Nassrasierapparat
• Ultrasonic wet shaver
• Rasoir humide ultrasonore
- (11) **1 203 508** (51) H04R 25/00
(54) • EINE METHODE ZUR REGELUNG DER RICHTWIRKUNG DER SCHALLEMPFANGSCHARAKTERISTIK EINES HÖRGERÄTES UND EIN HÖRGERÄT ZUR AUSFÜHRUNG DER METHODE
- (11) **1 208 749** (51) A01N 47/44
(54) • Verfahren zur Wurzelschösslingsförderung von Pflanzen
• Method for tillering promotion of plant
• Méthode pour promouvoir le tallage chez les plantes
- (11) **1 210 611** (51) G01R 29/08
(54) • TEST- UND MESS-VERFAHREN FÜR ELEKTROMAGNETISCHE STRAHLUNG
- (11) **1 218 099** (51) B01J 20/18
(54) • ZEOLITHISCHE ADSORBENTIEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ZUM ENTFERNEN VON CO₂ AUS GASSTRÖMEN
- (11) **1 218 903** (51) H01H 13/48
(54) • VERBESSERTER ELEKTROSCHALTER MIT FÜHLBAREM EFFEKT UND EINEN EINZIGEN SCHALTGLIED
- (11) **1 220 193** (51) G09G 3/34
(54) • System und Verfahren zur Verringerung des Offsetsfehlers der Helligkeit für eine Systemanzeige
- (11) **1 221 872** (51) A44B 11/26
(54) • QUICK COUPLING BUCKLE PROVIDED WITH A DEFORMABLE COVER
• BOUCLE A FIXATION RAPIDE AVEC GAINÉ DEFORMABLE
- (11) **1 223 631** (51) H01M 8/04
(54) • Anordnung und Methode zur Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit von Kühlmittel in einem Brennstoffzellenstapel durch differentielle Spannungsmessung
• Arrangement and method for determining the electroconductivity of a coolant in a fuel cell stack by differential voltage measurements
• Dispositif et méthode pour la détermination de la conductivité électrique d'un réfrigérant d'une pile à combustible par la mesure différentielle de tensions
- (11) **1 226 078** (51) B65D 79/00
(54) • GETRÄNKEBEHÄLTER
• BEVERAGE CONTAINER
• CONTENANT A BOISSON
- (11) **1 226 598** (51) H01H 71/02
(54) • ELECTRIC PROTECTIVE SWITCHING DEVICE
• APPAREIL DE PROTECTION ELECTRIQUE
- (11) **1 229 039** (51) C07F 7/08
(54) • Procédé de préparation des propylsilanes substitué en position 3
- (11) **1 231 709** (51) H03F 3/45
(54) • Kreuzgekoppelter Differenzverstärker
• Cross-coupled Differential Amplifier
• Amplificateur Différentiel Couplé en Croix
- (11) **1 232 031** (51) B22D 41/50
(54) • BUSETTE DE COULEE POSSEDANT DES CARACTERISTIQUES D'ECOULEMENT AMELIOREES
- (11) **1 232 543** (51) H01R 39/06
(54) • PLANKOMMUTATOR, VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG SOWIE LEITERROHLING ZUR VERWENDUNG BEI SEINER HERSTELLUNG
• PLANE COMMUTATOR, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND CONDUCTOR BLANK FOR USING TO PRODUCE THE SAME
- COMMUTATEUR PLAN, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET PIECE BRUTE CONDUCTRICE UTILISEE POUR SA PRODUCTION
- (11) **1 233 845** (51) B23K 9/127
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM POSITIONIEREN EINES SCHWEISSBRENNERS IM MITTEL EINES SCHWEISSNAHTSOLLVERLAUFES
• METHOD AND DEVICE FOR POSITIONING A WELDING TORCH IN THE CENTER-LINE OF THE DESIRED COURSE OF A WELD SEAM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT D'UN CHALUMEAU DE SOUDAGE AU CENTRE DU TRACE THEORIQUE D'UN CORDON DE SOUDURE
- (11) **1 235 236** (51) H01G 4/12
(54) • Dielektrische keramische Zusammensetzung und diese verwendender keramischer Kondensator
- (11) **1 235 830** (51) C07D 487/04
(54) • PYRROLO[2,3-D]PYRIMIDIN-VERBINDUNGEN ALS PROTEIN KINASEN HEMMER
• PYRROLO[2,3-D]PYRIMIDINE COMPOUNDS AS PROTEIN KINASES INHIBITORS
• COMPOSES A BASE DE PYRROLO[2,3-D]PYRIMIDINE COMME INHIBITEURS DE PROTEINE KINASES
- (11) **1 236 839** (51) E04C 5/16
(54) • Connection pour barre d'armature et méthode de connection
- (11) **1 244 438** (51) A61K 31/138
(54) • UTILISATION D'ANTAGONISTES BETA-ADRENERGIQUES POUR LA FABRICATION D'UN MEDICAMENT DESTINE AUX TROUBLES DE LA RETINE EXTERIEURE
- (11) **1 244 842** (51) D21C 9/16
(54) • EINE PEROXIDLÖSUNG FÜR DIE BLEICHE ENTHALTEND EINEN BLEICHAKTIVATOR UND VERFAHREN ZU SEINER VERWENDUNG
• A PEROXIDE BLEACHING SOLUTION COMPRISING A BLEACHING ACTIVATOR AND METHOD FOR USING THE ACTIVATOR
• UNE SOLUTION PEROXIDE POUR LE BLANCHIMENT COMPRENANT UN ACTIVATEUR DE BLANCHIMENT ET SON PROCEDE D'UTILISATION
- (11) **1 247 129** (51) G02B 6/43
(54) • VERBESSERUNG DER SCHNITTSTELLENBILDUNG BEI OPTISCHEN ÜBERTRAGUNGSSTRUKTUREN
• AMELIORATIONS RELATIVES A L'INTERFACAGE DE STRUCTURES DE TRANSMISSION OPTIQUE
- (11) **1 249 478** (51) C09J 1/00
(54) • Verbessertes Quarzglasproduct
• Improved quartz glass product
• Produit en verre de quartz amélioré
- (11) **1 265 252** (51) G11C 16/34
(54) • A method for sector erasure and sector erase verification in a non-volatile FLASH EEPROM
- (11) **1 269 704** (51) H04L 27/26
(54) • PEAK POWER CONTROL IN MULTICARRIER SIGNALS
• RÉGLAGE DE LA PUISSANCE DE CRÊTE DANS SIGNAUX MULTIPORTEUSE
- (11) **1 271 739** (51) H02H 7/085
(54) • Calibrage du rapport entre l'intensité d'un courant et la force de pincement dans un lève-vitre électrique à câbles tendus par un ressort

- (11) **1 275 647** (51) C07D 471/04
(54) • *Dérivés d'octahydro-2H-pyrido[1,2-a]pyrazine, leur procédé de préparation et les compositions pharmaceutiques qui les contiennent*
- (11) **1 278 642** (51) B41M 3/14
(54) • *AUFZEICHNUNGSMATERIALIEN MIT TEMPORÄR WIRKENDEM SICHERHEITSMERKMAL.*
• *RECORDING MATERIALS WITH TEMPORARILY EFFECTIVE SECURITY FEATURE.*
• *MATIERES D'INSCRIPTION A CARACTERISTIQUE DE SECURITE A EFFET TEMPORAIRE.*
- (11) **1 283 995** (51) G06F 9/445
(54) • *MODULE DE GESTION POUR FONCTION RADIO ELECTRIQUE DEFINIE PAR LOGICIEL*
- (11) **1 293 457** (51) B65H 23/038
(54) • *Verfahren zur automatischen Ausrichtung in einer Reibungsantriebsvorrichtung*
• *Methods for calibration in friction drive apparatus*
• *Procédé d'alignement automatique dans un appareil d'entraînement par friction*
- (11) **1 300 293** (51) B60R 19/12
(54) • *Stoßstangenanordnung eines Kraftfahrzeuges zum Schutz von Fußgängern*
• *Bumper assembly of a motor vehicle for pedestrian protection*
- (11) **1 303 069** (51) H04K 3/00
(54) • *Procédé et système pour générer des signaux de brouillage*
• *Method and system for the generation of jamming signals*
- (11) **1 304 527** (51) F23N 5/12
(54) • *Verfahren zur Regelung eines Boilers*
• *Method for controlling a boiler*
- (11) **1 306 437** (51) C07K 14/705
(54) • *Gènes de récepteurs opioïde delta*
- (11) **1 308 254** (51) B28B 21/26
(54) • *Formgebungseinrichtung zur Herstellung von Rohren aus Betongemenge*
• *Apparatus for the production of concrete pipes*
• *Dispositif pour la fabrication des tuyaux en béton*
- (11) **1 316 614** (51) C12P 19/18
(54) • *Kontinuierliches Verfahren zur Modifizierung von Stärke und Stärkederivate mittels Verzweigungsenzyme*
- (11) **1 320 102** (51) G11C 11/15
(54) • *Magnetischer Direktzugriffsspeicher und sein Betriebsverfahren*
- (11) **1 320 200** (51) H04B 7/06
(54) • *Verfahren für die Übertragung von Signalen zwischen einer ersten und zweiten Funkstation und Funkstation*
• *Procédé de transmission de signaux entre une première et deuxième station radio et station radio*
- I.12(8)**
• **Anmelder (Name/Anschrift)**
• **Applicant (name/address)**
• **Demandeur (nom/adresse)**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**
Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **1 311 736** (51) E05B 63/12
(71) Björkboda Las Oy AB, 25860 Björkboda, FI
- I.12(9)**
• **Anmelder (Rechtsübergang)**
• **Applicant (transfer of rights)**
• **Demandeur (transfert de droits)**
- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales
- Teil A / Part A / Partie A**
Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B
- (11) **0 590 112** (51) C08J 3/24
(71) RIETER AUTOMOTIVE (INTERNATIONAL) AG, Seestrasse 15, 8702 Zollikon, CH
- (11) **0 620 446** (51) G01R 31/28
(71) JAPAN RADIO CO., LTD, 1-1, Shimorenjaku 5-chome, Mitaka-shi, Tokyo 181-8510, JP
NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (11) **0 647 272** (51) C12N 15/29
(71) NEW YORK UNIVERSITY, 550 First Avenue, Room MSB 153, New York, NY 10016, US
AMERICAN BIOSCIENCES, INC., 18 Temple Street, Boston, MA 02114, US
UNITED STATES GOVERNMENT as represented by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, Washington, DC 20004, US
- (11) **0 709 615** (51) F16L 55/033
(71) Hydac Accessories GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
- (11) **0 712 420** (51) C08G 61/02
(71) Arizona Chemical S.A., 262, Avenue Jean-Jaurès, 79000 Niort, FR
- (11) **0 730 606** (51) C07K 14/705
(71) Indevus Pharmaceuticals, Inc., 99 Hayden Avenue, Suite 200, Lexington, MA 024421, US
- (11) **0 748 444** (51) G01N 33/493
(71) U.D. Testing, Inc., 950 N. Collier Boulevard Suite 207, Marco Island Florida 34145, US
- (11) **0 756 719** (51) G02F 1/35
(71) Saint-Gobain Cristaux & Detecteurs, 104, route de Larchant, 77140 Saint-Pierre Les Nemours, FR
- (11) **0 772 008** (51) F24F 7/013
(71) Wind-Box AB, Bonås 4812, 792 95 Mora, SE
- (11) **0 789 603** (51) A61N 1/30
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **0 792 348** (51) C12N 1/14
(71) Verdera Oy, Riihitontuntie 14 A, 02200 Espoo, FI
- (11) **0 809 829** (51) G06F 17/00
(71) Quest Diagnostics Investments Incorporated, 300 Delaware Avenue, Wilmington, DE 19899, US
- (11) **0 814 253** (51) F02K 1/12
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (11) **0 824 507** (51) C04B 14/04
(71) W.R. Grace & Co.-Conn., 7500 Grace Drive, Columbia Maryland 21044, US
- (11) **0 824 977** (51) B21D 11/20
(71) AMADA COMPANY, LIMITED, 200, Ishida, Isehara-shi, Kanagawa, 259-1196, JP
CREA S.r.l., Via Asti 43, 10026 Santena (Torino), IT
- (11) **0 826 440** (51) B21D 9/15
(71) ACB, 27, rue du Ranzai, 44300 Nantes, FR
- (11) **0 829 248** (51) A61J 1/20
(71) Becton Dickinson France S.A., 11, Rue Aristide Bergès, B.P. 4, 38800 Le Pont-de-Claix, FR
- (11) **0 836 512** (51) A61N 1/32
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **0 837 694** (51) A61K 39/02
(71) The Regents of the University of California, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, CA 94607-5200, US
- (11) **0 839 894** (51) C10M 163/00
(71) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
- (11) **0 840 930** (51) G11C 16/04
(71) ADVANTAGE LOGIC, INC., 20410 Town Center Lane, Suite 210, Cupertino, California 95014, US
- (11) **0 844 173** (51) B64D 27/26
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (11) **0 845 698** (51) G02F 1/35
(71) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Korabashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 847 205** (51) H04N 9/31
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
- (11) **0 850 414** (51) G01N 33/36
(71) Saint-Gobain Vetrotex France, 130, avenue des Follaz, 73000 Chambéry, FR
- (11) **0 855 038** (51) G01R 31/28
(71) THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 2 Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, FR
- (11) **0 860 358** (51) B65B 19/22
(71) G.D SOCIETA' PER AZIONI, Via Battindarno, 91, 40133 Bologna, IT
- (11) **0 865 892** (51) B29C 43/32
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

- (11) **0 868 150** (51) A61B 17/32
(71) Flexicare Medical Limited, Cynon Valley Business Park, Mountain Ash, Mid Glamorgan CF45 4ER, GB
- (11) **0 871 775** (51) C12N 15/54
(71) INVITROGEN CORPORATION, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 872 674** (51) F16K 31/06
(71) Bürkert Werke GmbH & Co., Christian-Bürkert-Strasse 13-17, D-74653 Ingelfingen, DE
- (11) **0 882 214** (51) G01P 13/00
(71) TPA Howe-Baker, Ltd., 3102 East Fifth Street, Tyler, TX 75710-0956, US
- (11) **0 882 797** (51) C12P 7/64
(71) LODERS CROKLAAN B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **0 890 991** (51) H01L 27/02
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, Old Orchard Road, Armonk, N.Y. 10504, US
- (11) **0 892 222** (51) F24D 3/14
(71) Meinertz Danica A/S af 1939, Sverigesvej 11, 8660 Skanderborg, DK
- (11) **0 892 673** (51) B01J 20/02
(71) CAPITOL VIAL, INC., 151 Riverside Drive, P.O.Box 446, Fultonville, NY 12072, US
- (11) **0 892 830** (51) C08L 23/10
(71) Kobusch-Sengewald GmbH & Co.KG, Anton-Böhlen-Str. 5, 34414 Warburg, DE
- (11) **0 900 941** (51) F04D 29/62
(71) Faber S.p.A., Viale XIII Luglio 160, 60044 Fabriano (Ancona), IT
- (11) **0 905 902** (51) H03K 19/003
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (11) **0 908 922** (51) H01J 37/32
(71) EUROPEAN COMMUNITY, 1049 Brussels, BE
- (11) **0 909 007** (51) H02K 5/24
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **0 909 866** (51) E06B 3/54
(71) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, Avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (11) **0 911 585** (51) F23R 3/20
(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (11) **0 913 582** (51) F04D 13/06
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **0 922 744** (51) C10G 11/05
(71) Indian Oil Corporation Limited, G-9 Ali Yavar Jung Marg, Bandra (East), Mumbai 400051, Maharashtra, IN
- (11) **0 927 857** (51) F24J 2/10
(71) Solar Systems Pty Ltd, 6 Luton Lane, Hawthorn, Victoria 3122, AU
- (11) **0 931 882** (51) E03C 1/33
(71) BLANCO GmbH + Co KG, Flehinger Strasse 59, 75038 Oberderdingen, DE
- (11) **0 932 650** (51) C08L 71/12
(71) DEMI Vertriebs- und Beteiligungsgesellschaft mbH, Kajen 2, 20459 Hamburg, DE
- (11) **0 933 294** (51) B64D 45/00
(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060 Toulouse, FR
- (11) **0 942 606** (51) H04N 7/56
(71) Agilevision, L.L.C., 201 Washington Road, Princeton, NJ 08543, US
- (11) **0 944 002** (51) G06F 17/00
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 944 003** (51) G06F 17/00
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 944 004** (51) G06F 17/00
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 946 248** (51) B01D 35/16
(71) Baleen Filters Pty Limited, 168 Melbourne Street, North Adelaide, South Australia 5006, AU
- (11) **0 947 263** (51) B22D 11/12
(71) Aute AG Gesellschaft für autogene Technik, Champs-Volants 2, Case postale 38, 2068 Hauterive, CH
- (11) **0 949 787** (51) H04L 29/06
(71) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **0 952 769** (51) A01N 1/02
(71) T.J. Smith & Nephew Limited, PO Box 81 101 Hessle Road, Hull, HU3 2BN, GB
- (11) **0 953 987** (51) G11C 29/00
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (11) **0 958 556** (51) G07F 7/08
(71) SmartTrust AB, Box 471 54, 100 74 Stockholm, SE
- (11) **0 960 318** (51) G01B 11/30
(71) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE
- (11) **0 960 948** (51) C14C 15/00
(71) Erretre S.p.A., Via Ferraretta 1, 36071 Arzignano (Vicenza), IT
- (11) **0 962 381** (51) B62D 55/24
(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi, 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (11) **0 964 684** (51) A61K 31/55
(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19101, US
- (11) **0 975 230** (51) A21D 2/18
(71) Danisco Cultor America, Inc., 430 Saw Mill River Road, Ardsley, NY 10502, US
- (11) **0 980 026** (51) G03F 7/004
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **1 006 868** (51) A61B 5/00
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **1 018 931** (51) A61B 5/00
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Center, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB
- (11) **1 021 178** (51) A61K 31/095
(71) Purdue Research Foundation, 1291 Cumberland Avenue, West Lafayette, IN 47906, US
- (11) **1 024 406** (51) G03F 7/039
(71) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY, LIMITED, 5-33, Kitahama-4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP
- (11) **1 025 869** (51) A61L 27/00
(71) CellMed AG, Industriestr. 19, 63755 Alzenau, DE
- (11) **1 026 881** (51) H04N 3/185
(71) Societa Italiana per lo Sviluppo dell'Electronica S.I.SV.EL. S.p.A., Via Castagnole, 59, 10060 None (TO), IT
- (11) **1 028 272** (51) F16H 45/02
(71) Lawrence Technological University, 21000 West Ten Mile Road, Southfield, Michigan 48075-1058, US
- (11) **1 031 234** (51) H04M 11/00
(71) Mediarling Ltd., 10 Eunoo Road 8, 12-01/02 Singapore Post Centre, Singapore 408600, SG
- (11) **1 039 950** (51) A61N 1/30
(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **1 040 339** (51) G01N 21/64
(71) COMMUNAUTE EUROPEENNE, 1049 Brussels, BE
- (11) **1 040 562** (51) H02P 6/24
(71) Elmotec Antriebstechnik AG, Gewerbestrasse 30, 5314 Kleindöttingen, CH
- (11) **1 044 643** (51) A47K 10/38
(71) Veeckman, André, Fraterstraat 36, 9820 Merelbeke, BE
- (11) **1 051 393** (51) C07C 309/15
(71) Merck Sante, 37, rue Saint Romain, 69008 Lyon, FR
- (11) **1 053 012** (51) A61K 38/50
(71) Enzon Pharmaceuticals, Inc., 685 Route 202/206, Bridgewater, New Jersey 08807, US
- (11) **1 058 751** (51) D21H 27/00
(71) Custom Paper Products, Inc., 2079-A Lawrence Drive, De Pere, Wisconsin 54115, US
- (11) **1 058 864** (51) G03F 7/029
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (11) **1 059 976** (51) B01D 9/00
(71) Biospace International Inc., 101 Lake Forest Boulevard, Suite 300, Gaithersburg, MD 20877, US
- (11) **1 063 549** (51) G02B 6/42
(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 064 587** (51) G03F 7/00
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650-2201, US
- (11) **1 064 712** (51) H02K 21/12
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 068 031** (51) B05D 7/00
(71) Imerys Pigments, Inc., 100 Mansell Court East, Suite 300, Roswell, GA 30076, US
- (11) **1 070 669** (51) B65D 17/34
(71) ECOCAP'S S.r.l., Via A. Modigliani, 13, 40033 Casalecchio di Reno(Bologna), IT
- (11) **1 071 404** (51) A61K 9/16
(71) Cardinal Health 403, Inc., 645 Martinsville Road, Suite 200, Basking Ridge, New Jersey 07920, US

- (11) **1 072 636** (51) C08K 3/00
(71) CellMed AG, Industriestr. 19, 63755 Alzenau, DE
- (11) **1 082 198** (51) B25C 1/16
(71) RUAG Ammotec GmbH, Kronacher Strasse 63, 90765 Fürth, DE
- (11) **1 086 714** (51) A61M 5/145
(71) Takachi, Ken, 6-59, Koyoenhinode-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0014, JP
- (11) **1 093 419** (51) B60D 1/60
(71) Busse, Frank Rüdiger, Rosterstr. 40, 57074 Siegen, DE
- (11) **1 101 278** (51) H03F 1/26
(71) Texas Instruments Denmark A/S, Sofiedalsvej 93, 9200 Aalborg SV, DK
- (11) **1 101 410** (51) A23D 9/007
(71) LODERS CROKLAAN B.V., Hogeweg 1, 1521 AZ Wormerveer, NL
- (11) **1 102 573** (51) A61J 7/04
(71) Hafner, Dieter, Dr., Blumröderstrasse 23, D-90482 Nürnberg, DE
- (11) **1 103 450** (51) B62D 57/032
(71) SONY CORPORATION, 7-35 Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP Yamaguchi, Jinichi, c/o Tama Research Institute, 5-14-38 Tamadaira, Hino-shi, Tokyo, JP
- (11) **1 109 837** (51) C08B 37/04
(71) CellMed AG, Industriestr. 19, 63755 Alzenau, DE
- (11) **1 111 152** (51) E04D 3/08
(71) Hartington Conway Limited, Sandford Close, Dutton Road, Aldermans Green Industrial Estate, Coventry, CV2 2QU, GB
- (11) **1 117 803** (51) C12N 15/62
(71) VaDeCo Biotech GmbH & Co. KG, Ringstrasse 88, 89081 Ulm-Lehr, DE
- (11) **1 120 445** (51) C09D 11/00
(71) Epple Druckfarben AG, Gutenbergstrasse 5, 86356 Neusäss-Augsburg, DE
- (11) **1 122 230** (51) C07C 2/36
(71) Institut Francais du Petrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (11) **1 128 939** (51) B27K 5/00
(71) Supertrae A/S, Palsgaardvej 5, 7362 Hampen, DK
- (11) **1 130 277** (51) F16C 29/02
(71) TECHNIFOR Société Anonyme, 114 Quai du Rhône ZI de la Tuillière, 01700 Miribel, FR
- (11) **1 135 024** (51) A01N 57/20
(71) FLAMEL TECHNOLOGIES, Parc Club du Moulin à Vent 33, avenue du Docteur Georges Lévy, 69693 Venissieux Cédex, FR
- (11) **1 139 737** (51) A01N 25/04
(71) FLAMEL TECHNOLOGIES, Parc Club du Moulin à Vent 33, avenue du Docteur Georges Lévy, 69693 Venissieux Cédex, FR
- (11) **1 140 225** (51) A61L 15/08
(71) BSN Medical Inc., Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US
- (11) **1 146 969** (51) B05D 7/06
(71) Supertrae A/S, Palsgaardvej 5, 7362 Hampen, DK
- (11) **1 147 238** (51) C22C 38/58
(71) The Village Partnership LLP, Princess House, 122 Queen Street, Sheffield S1 2DW, GB
- (11) **1 151 261** (51) G01L 5/00
(71) Stowe Woodward, L.L.C., Corporation Trust Center 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **1 166 072** (51) G01L 9/00
(71) SCHLUMBERGER LIMITED, 277 Park Avenue, New York, N.Y. 10172, US
- (84) GB
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, F-75340 Paris Cédex 07, FR
- (84) FR
- (11) **1 170 331** (51) C08L 9/00
(71) NIPPON ZEON CO., LTD., 6-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8323, JP
- (11) **1 170 409** (51) D03C 9/06
(71) F.I.R.S.T. S.p.A., Via Borgo Palazzo, 69, 24125 Bergamo, IT
- (11) **1 170 515** (51) F16B 5/02
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 171 523** (51) C09J 4/06
(71) Henkel Loctite Corporation, 1001 Trout Brook Crossing, Rocky Hill, CT 06067, US
- (11) **1 175 940** (51) B01L 3/00
(71) Biosite Incorporated, 11030 Roselle Street, Suite D, San Diego California 92121, US
- (11) **1 177 829** (51) B01D 67/00
(71) University of Patras, Dept. of Mechanical Engineering, Biomedical Engineering Laboratory, Rion, 26500 Patras, GR
- (11) **1 183 466** (51) F04B 43/067
(71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR Siemens VDO Automotive, 1, avenue Paul Ourliac, 31100 Toulouse, FR
- (11) **1 185 211** (51) A61F 2/08
(71) Trustees of Tufts College, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US Massachusetts Institute of Technology, 5 Cambridge Center, Kendall Square, Room NE 25-230, Cambridge, MA 02142-1493, US
- (11) **1 194 323** (51) B61D 17/10
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 194 773** (51) G01N 29/18
(71) Nexense Ltd., 122 Kochav Michael, Doar Na Ashkelon 79304, IL
- (11) **1 198 376** (51) B61D 17/10
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 200 226** (51) B23K 35/363
(71) Alpha Fry Limited, Forsythe Road, Sheerwater, Woking, Surrey GU21 5RZ, GB
- (11) **1 210 795** (51) H04L 12/46
(71) Internap Network Services, Inc., Two Union Square, 601 Union Street, Suite 1000, Seattle, WA 98101-4064, US
- (11) **1 214 026** (51) A61F 2/44
(71) Intrinsic Orthopedics, Inc., 66-H Concord Street, Wilmington, MA 01887, US
- (11) **1 216 013** (51) A61F 5/56
(71) Restore Medical, Inc., 2800 Patton Road, St. Paul, MN 55113, US
- (11) **1 222 589** (51) G06F 17/60
(71) Intertrust Technologies Corp., 3800 Patrick Henry Drive, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 224 288** (51) C12N 15/19
(71) Euroscreen S.A., Route de Lennik 802, 1070 Brussels, BE Pharis Biotec GmbH, Feodor-Lynen-Strasse 31, 30625 Hannover, DE
- (11) **1 224 855** (51) A01G 17/14
(71) Voestalpine Präzisionsprofil GmbH, Franz-Tilgner-Strasse 10, 50354 Hürth, DE
- (11) **1 225 230** (51) C12P 13/22
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (11) **1 229 849** (51) A61B 18/14
(71) BarRx, Inc., 1346 Bordeaux Drive, Sunnyvale, California 94089, US
- (11) **1 230 409** (51) C22C 1/00
(71) RUAG Components, Allmendstrasse 74, 3602 Thun, CH
- (11) **1 232 297** (51) C25B 1/30
(71) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (71) Eka Chemicals AB, 445 80 Bohus, SE
(84) SE
- (11) **1 235 960** (51) E02D 5/08
(71) Corus UK Limited, 30 Millbank, London SW1P 4WY, GB
- (11) **1 237 354** (51) H04N 1/407
(71) Epple Druckfarben AG, Gutenbergstrasse 5, 86356 Neusäss-Augsburg, DE
- (11) **1 237 728** (51) B41M 1/28
(71) CEBAL S.A.S., 98, boulevard Victor Hugo, 92115 Clichy, FR
- (11) **1 238 672** (51) A61K 35/78
(71) Vitaplant AG, Benkenstrasse 254, 4108 Witterswil, CH
- (11) **1 242 231** (51) B29C 70/46
(71) Menzolit-Fibron GmbH, Hermann-Beuttenmüller-Str. 11-13, 75015 Bretten, DE DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (11) **1 244 802** (51) C12N 15/82
(71) Planton GmbH, Heinrich-Hecht-Platz 10, 24118 Kiel, DE Das Rektorat der Christian-Albrechts-Universität zu Kiel, vertreten durch den Kanzler, Olshausenstrasse 40, 24098 Kiel, DE
- (11) **1 253 101** (51) B66B 21/12
(71) ThyssenKrupp Norte, S.A., Poligono Industrial La Pereda, s/n, 33682 Mieres-Asturias, ES
- (11) **1 253 320** (51) F04B 43/04
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (11) **1 257 354** (51) B01J 19/00
(71) Genospectra, Inc., 6519 Dumbarton Circle, Fremont, CA 94555, US
- (11) **1 259 244** (51) A61K 31/60
(71) New Pharma Research Sweden AB, Ideon, Delta 6, Scheelevägen 19:F2, 223 63 Lund, SE

- (11) **1 260 406** (51) B60N 2/36
(71) BOS GmbH & Co. KG, Ernst-Heinkel-Strasse 2, 73760 Ostfildern, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (11) **1 261 977** (51) H01C 7/12
(71) Raycap Corporation, Telou & Petroussou 14, Maroussi, 15124 Athens, GR
- (11) **1 262 185** (51) A61K 31/70
(71) New Pharma Research Sweden AB, Ideon, Delta 6, Scheelevägen 19:F2, 223 63 Lund, SE
- (11) **1 269 140** (51) G01N 1/10
(71) Caliper Technologies Corp., 650 Fairchild Drive, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **1 278 875** (51) C12N 15/62
(71) IMPERIAL COLLEGE INNOVATIONS LIMITED, Sherfield Building, Imperial College, London SW7 2AZ, GB
- (11) **1 281 224** (51) H02G 1/02
(71) Telecom Italia S.p.A., Piazza degli Affari 2, 20123 Milano, IT
- (11) **1 284 077** (51) H04L 29/06
(71) ECtel Ltd., 43 Hasivim Street, Petach Tikva 49517, IL
- (11) **1 284 772** (51) A61M 15/00
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Herman, Craig Steven, Five Moore Drive, P.O. Box 13398, Research Triangle Park, NC 27709, US
Walker, Richard Ian, Park Road, Ware, Hertfordshire SG12 0DP, GB
- (11) **1 285 345** (51) G06F 15/16
(71) Prediwave, Corp., 48431 Milmont Avenue, Fremont, California 94538, US
- (11) **1 287 614** (51) H03K 17/74
(71) Minebea Co., Ltd., 1-8-1 Shim-Meguro, Meguro-ku, Tokyo 153, JP
- (11) **1 290 859** (51) H04M 1/02
(71) SCM Microsystems GmbH, Oskar-Messter-Strasse 13, 85737 Ismaning, DE
- (11) **1 291 097** (51) B22C 19/04
(71) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51449 Köln, DE
- (11) **1 292 618** (51) C07K 14/575
(71) Ramot at Tel Aviv University Ltd., 32, Haim Levanon Street, 69975 Tel Aviv, IL
YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT Co. LTD., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76100, IL
- (11) **1 294 481** (51) B01J 29/90
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 295 616** (51) A61M 1/02
(71) Fresenius HemoCare GmbH, Else-Kröner-Strasse 1, 61356 Bad Homburg, DE
- (11) **1 296 678** (51) A61K 31/415
(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, P.O. Box 4000, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (11) **1 297 199** (51) C25B 1/00
(71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38652 Goslar, DE
- (11) **1 300 206** (51) B22D 19/00
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP
- (11) **1 301 439** (51) C02F 1/56
(71) Ionics Incorporated, 65 Grove Street, Watertown, MA 02472-2882, US
- (11) **1 301 539** (51) C07K 16/28
(71) Miltenyi Biotec GmbH, Friedrich Ebert Strasse 68, 51429 Bergisch Gladbach, DE
- (11) **1 301 758** (51) G01D 5/39
(71) Landis + Gyr Ltd., Siemens House Oldbury, Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
- (11) **1 305 630** (51) G01N 33/566
(71) Hormos Medical Corporation, Itäinen Pitkätatu 4 B, 20520 Turku, FI
Palvimo, Jorma J., Neitojenranta 1 A 7, 00810 Helsinki, FI
Jänne, Olli A., Hiiralanakaari 23 B 12, 02160 Espoo, FI
Raivio, Taneli, Kalevanvainio 4 as 2, 02100 Espoo, FI
- (11) **1 305 670** (51) G03B 42/08
(71) Alara, Inc., 2545 Barrington Court, Hayward, CA 94545-1134, US
- (11) **1 305 780** (51) G07F 19/00
(71) Imbros Corporation, 2711 Centerville Road, Suite 400, Wilmington, DE 19808, US
Benson, Keith, Level 1, 28 Greenhill Road, Wayville, S.A. 5065, AU
- (11) **1 305 901** (51) H04H 1/00
(71) Activated Content Corporation, 533 Airport Boulevard, Suite 400, Burlingame, California 94010, US
- (11) **1 305 964** (51) H04Q 7/34
(71) Simtel S.P.A., Via Bonifacio Lupi, 25, 50129 Firenze, IT
- (11) **1 307 193** (51) A61K 31/427
(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19101, US
- (11) **1 307 227** (51) A61K 41/00
(71) Novartis AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
(84) BE CH LI CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1235 Vienna, AT
- (11) **1 307 644** (51) F02F 3/00
(71) Federal-Mogul Technology Limited, Cawston House, Cawston, Rugby, Warwickshire CV22 7SA, GB
- (11) **1 309 299** (51) A61F 5/56
(71) Restore Medical, Inc., 2800 Patton Road, St. Paul, MN 55113, US
- (11) **1 309 347** (51) A61K 39/395
(71) Faville, Inc., Suite 150 10865 Altman Row, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 309 373** (51) A61P 37/00
(71) Faville, Inc., Suite 150 10865 Altman Row, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 309 611** (51) C07K 7/02
(71) DIAGNOSTICA STAGO (Société par Actions Simplifiée), 9 rue des Frères Chaussou, F-92602 Asnières, FR
- (11) **1 310 518** (51) C08J 9/04
(71) Otsuka Chemical Co., Ltd., 2-27, Otedori 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 540-0021, JP
Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (11) **1 311 253** (51) A61K 31/00
(71) TEIJIN LIMITED, 6-7, Minamihonmachi 1-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-0054, JP
Board of Regents, The University of Texas System, 201 West 7th Street, Austin Texas 78701, US
- (11) **1 311 306** (51) A61L 15/00
(71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **1 313 569** (51) B05D 1/00
(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (11) **1 313 855** (51) C12N 15/12
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75013 Paris, FR
UNIVERSITE DE GENEVE, 24, rue du Général-Dufour, 1211 Genève 4, CH
- (11) **1 315 666** (51) B68G 7/05
(71) Ferronato, Giovanni, Via Campo Aviazione, 2/A, 36060 Casoni di Mussolente, IT
- (11) **1 315 707** (51) C07D 263/32
(71) SENSE PROTEOMIC LIMITED, The Babraham Biocubator, Babraham Hall, Babraham, Cambridge CB2 4AT, GB
- (11) **1 315 716** (51) C07D 403/12
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 315 718** (51) C07D 405/12
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 315 720** (51) C07D 413/12
(71) BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GMBH & CO. KG, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
- (11) **1 317 208** (51) A61B 5/055
(71) Institut für Diagnostikforschung GmbH an der Freien Universität Berlin, Müllerstrasse 178, 13353 Berlin, DE
- (11) **1 317 874** (51) H05B 33/12
(71) Osram Opto Semiconductors GmbH, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 318 832** (51) A61K 38/17
(71) Universitair Medisch Centrum Utrecht, Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL
Universiteit Utrecht, Heidelberglaan 8, 3584 CS Utrecht, NL
- (11) **1 319 047** (51) C09B 23/00
(71) LI-COR, INC., 4308 Progressive Avenue, Lincoln, Nebraska 68504-5000, US
- (11) **1 319 286** (51) H04L 12/56
(71) Skyworks Solutions, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US

- (11) **1 319 799** (51) E21B 43/08
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(71) Schlumberger Technology B.V., Parkstraat 83-89, 2514 JG Den Haag, NL
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GR IE IT LU MC PT SE LI
(71) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) GB NL

Teil B / Part B / Partie B

- (71) Dialog Semiconductor GmbH, Neue Strasse 95, 73230 Kirchheim/Teck-Nabern, DE
(11) **0 986 897** (51) H04N 3/14
(11) **0 986 898** (51) H04N 3/14
(11) **0 986 900** (51) H04N 5/217
(11) **1 082 849** (51) H04N 3/14
(11) **1 181 816** (51) H04N 5/335
(71) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
(11) **0 783 978** (51) B41J 29/17
(11) **0 902 385** (51) G06K 1/12
(11) **1 050 406** (51) B41F 31/22
(11) **1 078 859** (51) B65C 11/02
(11) **1 084 851** (51) B41J 3/36
(11) **1 264 702** (51) B41J 29/02
(71) Surface Specialties Germany GmbH & Co. KG, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
(11) **0 698 630** (51) C08G 59/24
(11) **0 733 686** (51) C09D 161/32
(11) **0 741 158** (51) C08G 59/18
(11) **0 765 921** (51) C09D 163/00
(11) **0 768 348** (51) C09D 4/06
(11) **0 821 021** (51) C08G 59/50
(11) **0 822 212** (51) C08G 59/50
(11) **0 827 971** (51) C08G 16/00
(11) **0 908 451** (51) C07D 223/10
(11) **1 031 587** (51) C08G 8/28
(11) **1 152 043** (51) C09D 161/32
(11) **1 174 464** (51) C08L 21/00
(11) **1 258 512** (51) C09D 161/24
(11) **1 264 849** (51) C08G 8/10
(11) **1 266 917** (51) C08G 12/42
(71) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP
(11) **0 517 418** (51) C12N 15/54
(11) **0 562 836** (51) C12N 15/54
(11) **0 640 835** (51) G01N 33/50
(11) **0 644 262** (51) C12N 15/31
(11) **0 675 199** (51) C12N 15/13
(11) **0 698 664** (51) C12N 9/26
(11) **0 768 380** (51) C12N 15/31
(11) **0 832 979** (51) C12N 15/81
(11) **0 884 383** (51) C12N 7/02
(11) **0 916 269** (51) A23L 1/30
(11) **0 978 277** (51) A61K 31/12
(11) **0 978 278** (51) A61K 31/12
(11) **0 990 635** (51) C07C 49/493
(11) **1 000 923** (51) C07C 49/597
(11) **1 035 096** (51) C07C 49/707
(11) **1 048 641** (51) C07C 49/707
(11) **1 233 061** (51) C12N 9/12

I.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) **0 672 721** (51) C08L 67/00
(72) Furuta, Motonobu, 321-12, Nagasaki-cho, Hanamigawa-ku, Chiba-shi, Chiba-ken, JP
(72) Yamaguchi, Takanari, Katsuragi-ryo 207, 2-40-1, Kasuga, Tsukuba-shi, Ibaraki-ken, JP
(11) **0 723 784** (51) A61M 5/31
(72) Hirota, Nishida, 1-8, Aomadami Higashi-5, Minoo-shi, Osaka562-0021, JP
(72) Kakimi, Mitsuru, 9-16, Houraku-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP
(11) **0 763 367** (51) A61M 1/34
(72) Wamsiedler, Ralf, Lärchenstr.3, 97469 Gochsheim-Weyher, DE
(72) Mathieu, Bernd, Dr., Hans-Sachs-Strasse 11, 66583 Spiesen, DE
(11) **0 786 972** (51) A61F 2/06
(72) MARIN, Michael, L., 200 Central Park South, New York, NY 10019, US
(72) MARIN, Ralph, 4600 Livingston Avenue, Bronx, New York, NY 10471, US
(11) **0 835 708** (51) B23C 1/14
(72) Hoppe, Gerd, Rohrbergstrasse 5, 34317 Habichtswald, DE
(72) Geissler, Alfred, Edelsbergweg 54, 87459 Pfronten, DE
(72) Schäfer, Karl-Heinz, Falkensteinstrasse 3, 87629 Füssen, DE
(11) **0 839 586** (51) B08B 3/08
(72) Netsu, Shigeyoshi, A 3-1, Desa Palma, Persiaran Madge, 55000 Kuala Lumpur, MY
(72) Harada, Yasuyuki, 1-38-3, Karakida, Tama-shi, Tokyo, JP
(72) Shiba, Kazuhiko, 4-1-3-1308, Toshinden, Shizuoka-shi, Shizuoka-ken, JP
(11) **0 840 232** (51) G06F 12/08
(72) Krueger, Steven D., 6449 Norway Rd., Dallas, TX 75230, US
(72) Shiell, Jonathan H., 4300 Longfellow Dr., Plano, TX 75093, US
(11) **0 850 767** (51) B41J 2/205
(72) Yashima, Masataka, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Kenichi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Ohkoda, Keiji, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Mouri Akihiro, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kanome, Osamu, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Vincett, Mark, Edward, 37 Madison Street, Lancaster, NY 14086, US
(72) Shimizu, Satoshi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shibata, Tsuyoshi, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shimomaru, Akio, c/o Harness System Techn. R., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
(72) Takayama, Hidehito, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(11) **0 863 611** (51) H03K 3/00
(72) Mazzucco, Michelangelo, Strada Valenza 22, 15040 Santa Maria Del Tempio-Alessandria, IT
(72) Maggioni, Giampietro (IT), Via Ghisolfia 113, 20010 Cornaredo (Milano), IT
(11) **0 882 398** (51) A01N 59/16
(72) MAEDA, Terunobu-Hazama Corporation, 311-1 Ooaza Jouchu, Ina-machi, Tsukuba-gun, Ibaraki 300-2314, JP

- NEGISHI, Atsunori-Hazama Corporation, 5-8, Kita-Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP
NOGAMI, Yasuo, 1-8-63-3, Fukui, Tsushima, Okayama-shi, Okayama 700, JP
SUGIO, Tsuyoshi, 250-30, Higashikawahara, Okayama-shi, Okayama 703, JP
(11) **0 905 648** (51) G06T 5/20
(72) Hara, Yoshikazu, c/o Riso Kagaku Corp. R&D Center, 1339-2 Wakaguri, Nishikanda, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
(72) Nishihata, Masahiro, c/o Riso Kagaku C. R&D Center, 1339-2 Wakaguri, Nishikanda, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
(72) Murayama, Yoshikazu, c/o Riso Kagaku C. R&D Center, 1339-2 Wakaguri, Nishikanda, Amimachi, Inashiki-gun, Ibaraki-ken, JP
(11) **0 920 571** (51) E21B 33/038
(72) INGEBRIGTSEN, Atle, Sandalsringen 114, N-5050 Nesttun, NO
(72) EIDE, Joergen, Kvernabekkv. 47F, N-5047 Stend, NO
(11) **0 924 824** (51) H01S 5/32
(72) Yokogawa, Toshiya, 5-2-24, Aoyama, Nara-shi, Nara-ken, JP
(72) Yoshii, Shigeo, 54, Uguisu-dai, Nagaokakyo-shi, Kyoto, JP
(72) Sasai, Yoichi, 42-6, Naritahigashigaoka, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP
(11) **0 927 857** (51) F24J 2/10
(72) Lasich, John Beavis, 171 Latrobe Street, Melbourne, VIC 3000, AU
(11) **0 928 937** (51) F25J 3/02
(72) McNeil, Brian Alfred, 29 Somerset Avenue, Hook, Chessington, Surrey KT9 1PW, GB
(72) Scharpf, Eic William, 45 Thames Street, Walton-on-Thames, Surrey KT12 2PX, GB
(11) **0 936 647** (51) H01H 39/00
(72) Tanigawa, Mitsuru, c/o Sumitomo Wiring Systems, Ltd, 1-14, Nishisuehiro, Yokkaichi-shi, Mie, JP
(72) Miyazaki, Yoshiyuki, c/o Harness System Techn. R., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
(72) Matsumaru, Akio, c/o Harness System Techn. R., 7-10, Kikuzumi 1-chome, Minami-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
(11) **0 938 282** (51) A61K 6/00
(72) BORNSTEIN, Rolf, Hedingsg. 17, S-115 33 Stockholm, SE
(72) ERICSON, Dan, Radmansgatan 5, S-211 46 Malmö, SE
(11) **0 949 472** (51) F25J 3/04
(72) Lynch, Nancy, Jean, 393 Wurlizer Drive, North Tonawanda, NY 14120, US
(72) Vincett, Mark, Edward, 37 Madison Street, Lancaster, NY 14086, US
(72) Bonaquist, Dante, Patrick, 1036 Ransom Road, Grand Island, NY 14072, US
(72) Potempa, Kevin, John, 740 Robin Road, Amherst, NY 14228, US
(11) **0 958 473** (51) F17C 1/02
(72) JENSEN, Gaute, Veltmanavegen 21, N-2830 Raufoss, NO
(11) **0 963 241** (51) B01F 3/08
(72) WALLTHER, Bo, Tegelgardsvägen 16, S-211 33 Malmö, SE
(11) **0 981 998** (51) A61B 6/03
(72) He, Hui David, 2806 Lincolnshire Court, Waukesha, Wisconsin 53188, US

- Ackelsberg, Sholom M., 20970 Bartlett Drive, Brookfield, Wisconsin 53045, US
Strong, Gary Richard, S77 W26665 Crestview Drive, Waukesha, Wisconsin 53186, US
McDaniel, Holly Ann, 14330 West Nettesheim Lane, New Berlin, Wisconsin 53151, US
Guerra, Carlos F., 214 Bayfield Way, Lake Mills, Wisconsin 53551, US
Hu, Hui, 1030 Ridge Road, Waukesha, Wisconsin 53186, US
Senzig, Robert, W164 N10535 Timberline, Germantown, Wisconsin 53022, US
- (11) **0 997 905** (51) G11B 20/18
(72) Ko, Jung-wan, 684-6 Seo-ri, Yidong-myun, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Park, In-sik, 615-801 Shinnamushil Kukdong Apt. 967-2, Youngtong, 2-dong, Paldal-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 000 008** (51) C07C 59/68
(72) Li, Yi-Lin, Källbrinksvägen 38C, S-141 31 Huddinge, SE
LIU, Ye, Smedvägen 23, S-146 36 Tullinge, SE
HEDFORS, Asa, Domarvägen 3 nb, S-141 62 Huddinge, SE
MALM, Johan, Körsangarvägen 53, S-142 40 Skogas, SE
MELLIN, Charlotta, Bokvägen 8, S-146 48 Tullinge, SE
ZHANG, Minsheng, 31 Scheurman Terrace, Warren, NJ 07059, US
- (11) **1 015 691** (51) D21F 5/18
(72) AALTONEN, Rami, Valkovuokonkatu 12, FIN-21260 Raisio, FI
BANECKI, Roland, Nussbaumallee 23, D-64297 Darmstadt, DE
HEIKKILÄ, Pertti, Imarrekatu 5 as 14, FIN-21620 Raisio, FI
KARLSTEDT, Bertel, Turantie 5 A 2, FIN-48310 Kotka, FI
SOLIN, Richard, Vretaängen A 2, FIN-25700 Kemiö, FI
- (11) **1 018 364** (51) B01J 13/04
(72) De Sousa Goucha Jorge, Pedro Manuel, Dr., Rua Ten. Cor. Joao Augusto Vieira Lopes, n.29, 2670-399 Loures, PT
Mendes Cerdeira, Ana Maria, Dr., Rua Augusto Gil, 14, Moinhos da Funcheira, 2700-098 Amadora, PT
Leitao Das Neves Almeida, Prof. Antonio José, Rua Nova dos Mercadores, lote 309.02,3 Esq., 1990-175 LISBOA, PT
- (11) **1 022 835** (51) H02G 3/32
(72) Söhngen, Marcus Dipl.-Wirth.-Ing., Berghauserstrasse 18, 42349 Wuppertal, DE
- (11) **1 025 125** (51) C07K 14/62
(72) HAVELUND, Svend, Kurvej 24, DK-2880 Bagsvård, DK
BALSCHMIDT, Per, Tibberup Allé 20, DK-3060 Espergærde, DK
JONASSEN, Ib, Kirkevænget 2, DK-2500 Valby, DK
HOEG-JENSEN, Thomas, Klampenborgvej 8B, 1., DK-2930 Klampenborg, DK
- (11) **1 025 869** (51) A61L 27/00
(72) Zimmermann, Ulrich, Pfarrer-Fröhlich-Strasse 17, 97295 Waldbrunn, DE
- (11) **1 027 024** (51) A61G 7/10
(72) ROBERT, Stéphane, 4052, Berri, Montreal, Quebec H2L 4H3, CA
CORRIVEAU, Michel, 5975 Chemin Kendall, Eaton, Quebec J1M 2A3, CA
FAUCHER, Martin, 315, Chemin du Ruisseau, Katevale, Quebec JOB 1W0, CA
- (11) **1 029 625** (51) B23K 1/012
(72) Boswell, Jeffrey W., 4002 Spruce Drive, Cochran, PA 16314, US
Oosthuysen, Riaan, 60 Glenugie Road, Pinewood, Kwa Zulu, Natal 3610, ZA
- (11) **1 031 453** (51) B60K 26/02
(72) Artis, Jean-Paul, THALES Propriété Intel., Dépt. Brevets, 13, av. du Prés. S. Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
Callac, Maurice, THALES Propriété Intel., Dépt. Brevets, 13, av. du Prés. S. Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
- (11) **1 033 498** (51) F15B 15/26
(72) Deininger, Friedrich Dipl.-Ing., Glimpfingerstrasse 61, 4020 Linz, AT
Oberhumer, Johann, Salzüterweg 7, 4210 Unterweisersdorf, AT
Rab, Werner Dipl.-Ing., Ghegastrasse 30, 4020 Linz, AT
- (11) **1 044 643** (51) A47K 10/38
(72) Veeckman, André, Fraterstraat 36, 9820 Merellebeke, BE
- (11) **1 050 290** (51) A61H 23/04
(72) Tzitrin, Arkadi, 40/5 Atzmaut Street, Bat Yam 59100, IL
Pleshchinski, Michael, 39a Yasmin Ma'alot, 21520, IL
Avigdor, Amit, 28 Hasheked Street, Zur Yigal 44862, IL
- (11) **1 072 636** (51) C08K 3/00
(72) CellMed AG, Industriest. 19, 63755 Alzenau, DE
- (11) **1 075 494** (51) C07K 14/705
(72) BLASCHUK, Orest W., Apartment 1520, 4998 de Maisonneuve West, Westmount, Quebec H3Z 1N2, CA
GOUR, Barbara J., 2890 Donnelly Drive, R.R. 4, Kemptonville, Ontario K0G 1J0, CA
BYERS, Stephen, 1723 Webster Street N.W., Washington, DC 20011, US
SYMONDS, James Matthew, 178 Pretoria Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1S 1X2, CA
- (11) **1 075 607** (51) F16D 65/853
(72) MUELLER, Jan-Peter, Oskar-von-Miller-Platz 1, D-83607 Holzkirchen, DE
- (11) **1 082 962** (51) A61K 31/60
(72) MERLOS ROCA, Manuel, Calle Copernico, 15, E-08021 Barcelona, ES
FERNANDEZ DE ARRIBA, Alberto, Calle Secretari Coloma, 12 bis, E-08025 Barcelona, ES
CAVALCANTI DE MARIA, Fernando, Calle Sibelius, 9, E-08026 Barcelona, ES
MIRALLES ACOSTA, Agusti, Calle Conestable de Portugal, 19, E-08400 Granollers, ES
SANCHEZ CRESPO, Mariano, Calle Manuel Mucientes, 1, E-47008 Valladolid, ES
GARCIA RAFANELL, Julian, Calle Margenat 1-3, E-08017 Barcelona, ES
FORN DALMAU, Javier, Paseo de Los Tilos, 25, E-08034 Barcelona, ES
- (11) **1 084 830** (51) B41C 1/10
(72) Verschueren, Eric c/o Agfa-Gevaert, IIE 3800 Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (11) **1 086 714** (51) A61M 5/145
(72) Takachi, Ken, 6-59, Koyoenhinode-cho, Nishinomiya-shi, Hyogo 662-0014, JP
- (11) **1 093 419** (51) B60D 1/60
(72) Busse, Frank Rüdiger, Rosterstr. 40, 57074 Siegen, DE
- (11) **1 093 899** (51) B28D 1/32
(72) Vedie, Jacques Jean, 1 rue de la Charlaïne, 78690 Saint Remy L' Honore, FR
- (11) **1 100 830** (51) C07K 19/00
(72) KUFER, Peter, Am Kapellenacker 13, D-85368 Moosburg, DE
DREIER, Torsten, Johann-Clanze-Strasse 39, D-81369 München, DE
BAEUERLE, Patrick, A., Waldpromenade 18C, D-82131 Gauting, DE
BORSCHERT, Katrin, Franz-Liszt-Strasse 14, D-97074 Würzburg, DE
ZETTL, Florian, Düwellstrasse 13, D-87435 Kempten, DE
- (11) **1 102 573** (51) A61J 7/04
(72) Hafner, Dieter, Dr., Blumröderstrasse 23, D-90482 Nürnberg, DE
- (11) **1 105 996** (51) H04L 9/00
(72) RIGGINS, Mark, D., 3002 89th Place, SE, Mercer Island, Washington 98040, US
- (11) **1 117 803** (51) C12N 15/62
(72) Reimann, Hansjörg, Ringstrasse 88, 89081 Ulm, DE
Schirmbeck, Reinhold, Danzigerstrasse 13, 86381 Krumbach, DE
- (11) **1 126 495** (51) H01J 5/52
(72) Vogt, Friedrich, Im Dahl 45, 58579 Schalksmühle, DE
Zapp, Robert, Löher Weg 35, 58579 Schalksmühle, DE
Neumann, Wolfgang, Mozartstrasse 4, 58849 Herscheid, DE
Schmidt, Karsten, Oberönkfeld 2, 42477 Radevormwald, DE
- (11) **1 130 277** (51) F16C 29/02
(72) Curreno, Marie-Christine, 4, rue du Lieutenant Vittoz, 69140 Rillieux, FR
- (11) **1 140 687** (51) B66B 5/04
(72) SKALSKI, Clement, A., 15 Fox Den Road, Avon, CT 06001, US
CALCASOLA, Richard, 45 Pioneer Drive, Longmeadow, MA 01106, US
WAN, Samuel, C., 6 Kerr Farm Road, Simsbury, CT 06070, US
- (11) **1 141 618** (51) F17C 11/00
(72) KLOS, Holger Dr., Yorkstrasse 12, D-76185 Karlsruhe, DE
SCHÜTZ, Walter Dr., Georg-Hagen-Strasse 1, D-95466 Weidenberg, DE
- (11) **1 148 060** (51) C07F 9/38
(72) Moszner, Norbert, Eugen-Schaffhauserstrasse 20, 9492 Eschen, LI
Rumphorst, André, Im Güetli 6, 9490 Vaduz, LI
Rheinberger, Volker, Mareestrasse 34, 9490 Vaduz, LI
Zeuner, Frank, Am Wildagraba 7, 9490 Vaduz, LI
- (11) **1 149 206** (51) E02D 3/11
(72) JONES, Colin John Francis Philip, Dept. of Civil Engineering, Uni. of Newcastle, Newcastle Upon Tyne NE1 7RU, GB
CHRISTENSEN, Paul Andrew, University of Newcastle, Dpt of Chemistry, Bedson Building, Newcastle Upon Tyne, NE1 7RU, GB
SCOTT, Keith University of Newcastle, Dpt of Chemical and Process Eng., Merz Court, Newcastle Upon Tyne, NE1 7RU, GB

- (11) **1 170 331** (51) C08L 9/00
(72) OHKAWA, Toshio, Res. & Dev. Center, NipponZeon, Co., Ltd., 2-1, Yako 1-chome, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
FUKUDA, Hideo, Res. & Dev. Center, Nippon Zeon, Co., Ltd., 2-1, Yako 1-chome, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
NISHIMURA, Koichi, Res. & Dev. Center, Nippon Zeon, Co., Ltd., 2-1, Yako 1-chome, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-9507, JP
- (11) **1 170 515** (51) F16B 5/02
(72) Powell, Jeff, RR#2, 1533 Country Road 27, NOR 1A0 Beller River, Ontario, CA
- (11) **1 201 771** (51) C12Q 1/70
(72) Van Doorn, Leen-Jan, Zwaluw 167, 2986 BJ Ridderkerk, NL
Kleter, Bernhard, Roland Holstlaan 981, 2624 KH Delft, NL
Quint, Wim, Populierenlaan 26, 2631 HX Nootdorp, NL
Ter Schegget, Jan, Geerdinkhof 188, 1103 PW Amsterdam, NL
- (11) **1 204 847** (51) G01F 1/684
(72) ROECKEL, Herbert, Gebersheimerweg 16, 71264 Ditzingen, DE
RENNINGER, Erhard, Silcherstrasse 5, 71706 Markgroeningen, DE
HECHT, Hans, Hebichstrasse 12, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
HUEFTLE, Gerhard, Weiherstrasse 29, 71546 Aspach, DE
STROHMANN, Manfred, Boeckhstr. 11, 76137 Karlsruhe, DE
SCHARD, Rainer, Im Gaugenmaier 10, 73730 Esslingen, DE
WANJA, Roland, Blumenstrasse 58, 71706 Markgroeningen, DE
- (11) **1 208 445** (51) G06F 15/00
(72) Schlick, James, D., 561 Heatons Mill Drive, Longhorne, PA 19047, US
LONGMAN, Andrew, D., 11 Fifth Street, Frenchtown, NJ 08825, US
ALVAREZ, Betsy, L., 12 Lakeside Road, Somerset, NJ 08873, US
HUMMEL, Matt, 35 Penns Landing, Selingsgrove, PA 17870, US
LEE, Sandra, 4269 Via Marina #122, Marina del Rey, CA 90292, US
SANTOS, Jad, 11535 Rochester Avenue, #306, Los Angeles, CA 90025, US
SERRANO, Chris, 14901 Index Street, Mission Hills, CA 91345, US
DINH, Phong, 7157 Alvern Street, Apt. G112, Los Angeles, CA 90045, US
CLINE, Rachel, 4215 Glencoe Avenue, Suite 100, Marina del Rey, CA 90292, US
BERNER, Rich, Suite A, 12910 Culver Boulevard, Marina del Rey, CA 90066, US
MCLANE, Jennifer, 1419 S. Bentley Avenue, #205, Los Angeles, CA 90025, US
RONO, Ramon, 8587 E. Village Lane, Rosemead, CA 91770, US
MENTZ, Lisa, 1415 East Windsor Road, Glendale, CA 91205, US
GELLER, Josh, 2677 Centinela Avenue, #201, Santa Monica, CA 90405, US
GERY, Gloria, 108 South Trail, Tolland, MA 01034-9403, US
YARDUMIAN, Robert, 2384 Edgewater Terrace, Los Angeles, CA 90039, US
SCHAPIRO, David, 607 N. Rossmore Avenue, #103, Los Angeles, CA 90004, US
BUSSARD, Katherine, Nicole, 6325 Ben Avenue, North Hollywood, CA 91606, US
- LAU, Catherine, 3343 Bagley Avenue, #10, Los Angeles, CA 90034, US
OSBORNE, Kevin, 2020 Ocean Park Blvd. #C, Santa Monica, CA 90405, US
CONNELLY, Sean, 53, 18th Court, Hermosa Beach, CA 90254, US
NGUYEN, Kevin, 10317 Orr and Day Road, Santa Fe Springs, CA 90670, US
WILMSMEYER, Justin, 8957 Gibson Street, Los Angeles, CA 90034, US
VERNON, Martin, 3701 Overland Avenue #B223, Los Angeles, CA 90034, US
HOGQUIST, Karl, 849 E. Victoria Street #612, Carson, CA 90746, US
SCHWARZBART, JOEL, Romac International 15260 Ventura Boulevard #380, Sherman Oaks, CA 91403, US
Gardiner, Bruce, 22 West end Road, Hillsdale, NY 12529, US
Mullins, James, 11 Hancock Court, East Windsor, NJ 08520, US
Stoerber, Barbara, 2 Dilts Lane, Belle Mead, NJ 08502, US
- (11) **1 210 067** (51) A61K 9/16
(72) BASU, Sujit K., 20 Concord Avenue, No. 101, Cambridge, MA 02138, US
HRKACH, Jeffrey, S., 24 Cambridge Terrace, Cambridge, MA 02139, US
CAPONETTI, Giovanni, 807 Somerville Avenue, Somerville, MA 02143, US
LIPP, Michael M., 1015 Southern Artery, No. 302, Quincy, MA 02169, US
ELBERT, Katharina, 29 Concord Avenue, No. 101, Cambridge, MA 02138, US
LI, Wen-I, 32 James Street, Lexington, MA 02420, US
- (11) **1 211 267** (51) C08F 220/28
(72) Delmotte, Ann, E. De Blutslaan 38, 1702 Groot-Bijgaarden, BE
Hybrechts, Josef, Korenbloemstraat 39, 2360 Oud-Turnhout, BE
Vaes, Ann, Sander de Vosstraat 83, 2500 Koningshooikt, BE
Paulussen, Harald, Driesstraat 19, 3461 Molenbeek-Wersbeek, BE
- (11) **1 217 212** (51) F04B 43/073
(72) Yamada, Kazumasa, c/o Yamada Corporation, 1-3, Minami Magome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 218 624** (51) F01N 3/20
(72) HUBER, Sven, Augustinerstrasse 2b, 83395 Freilassing, DE
MAYER, Hanspeter, Leopold Figlstrasse 4/17/6, A-2753 Markt Piesting, AT
MOELL, Alexander, DECEASED, DE
MUELLER, Gerhard, Barbarossastrasse 4, 83395 Freilassing, DE
OFFENBER, Michael, Adnet 336 A, A-5421 Adnet, AT
MOELL, Brigitte, Kornblumenweg 37, 78244 Gottmadingen, DE
MOELL, Helmut, Kornblumenweg 37, 78244 Gottmadingen, DE
- (11) **1 225 854** (51) A61F 9/007
(72) MORGAN, Michael, D., 2665 Club Mesa, Costa Mesa, CA 92627, US
BOUKHNY, Mikhail, 24922 Monte Verde Drive, Laguna Niguel, CA 92677, US
- (11) **1 226 121** (51) C07D 221/14
(72) ROSS, Gregory, M., 1090 Caitlin Crescent, Kingston, Ontario K7P 2S4, CA
SHAMOVSKY, Igor, L., Annehemsvägen 87, Lund 22649, SE
- MARONE, Sandra, 3-234 Victoria Street, Kingston, Ontario K7L 3Y8, CA
WEAVER, Donald, F., 27 Collegeview Crescent, Kingston, Ontario K7M 7J8, CA
RIOPELLE, Richard, J., 32 Lakeshore Boulevard, Kingston, Ontario K7M 4J6, CA
- (11) **1 229 849** (51) A61B 18/14
(72) Ganz, Robert A., 13956 Emerald Ridge, Minnetonka, MN 55305, US
Stern, Roger A., 10418 Palo Vista Road, Cupertino, CA 95014, US
Zelickson, Brian D., 2764 Drew Avenue South, Minneapolis, MN 55416, US
- (11) **1 234 129** (51) F16H 61/64
(72) Klement, Werner, Taubenweg 6, 89520 Heidenheim, DE
Vogelsang, Klaus, W.v. Ketteler Strasse 17, 74564 Crailsheim, DE
Edelmann, Peter, Zeppelinstrasse 14, 89518 Heidenheim, DE
Höller, Heinz, W.v. Ketteler Strasse 29, 74564 Crailsheim, DE
Friedrich, Jürgen, Leonhard-Cullmann-Strasse 9, 74564 Crailsheim, DE
Kernchen, Reinhard, Dahlienweg 12, 74589 Satteldorf, DE
- (11) **1 242 231** (51) B29C 70/46
(72) EHNERT, Gerd, Königsbergerstrasse 19, D-76694 Forst, DE
BIENIEK, Klaus, Talstrasse 5, D-75438 Knittlingen-Hohenklingen, DE
ILZHOEFER, Karl-Heinz, Dipl.-Ing., Schimmingweg 37, 73230 Kirchheim/Teck, DE
STIEG, Jürgen, Fasanenweg 4, 38553 Wasbüttel, DE
- (11) **1 244 650** (51) C07D 403/12
(72) MAILLIET, Patrick, 87, rue Dalayrac, F-94120 Fontenay sous Bois, FR
RIOU, Jean-François, 2 rue Chabaud, F-51100 Reims, FR
MERGNY, Jean-Louis, 25, rue Delescluze, F-94800 Villejuif, FR
LAOUI, Abdelazize, 876 Sunset Ridge Road, Bridgewater, NJ 08807, US
LAVELLE, François, 190, avenue Daumesnil, F-75012 Paris, FR
PETITGENET, Odile, 31, rue du Moulin Vert, F-75014 Paris, FR
- (11) **1 246 186** (51) G11B 23/03
(72) Park, Jong-pil, 203-1305, Jukong 2nd Apartment., 29, Wooman-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, In-sik, 615-801, Shinnamushil, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Seo, Young-sun, 208-806, LG Apartment, Gumi-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Ko, Jung-wan, 684-6, Seo-ri, Idong-myun, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Choi, Han-kook, 504-101, Shindonga Apartment, 1274, Kweonsung-dong, Kweonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 246 188** (51) G11B 23/03
(72) Park, Jong-pil, 203-1305, Jukong 2nd Apt., 29, Wooman-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Park, In-sik, 615-801, Shinnamushil, Youngtong-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Seo, Young-sun, 208-806, LG Apartment, Gumi-dong, Bundang-gu, Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Ko, Jung-wan, 684-6, Seo-ri, Idong-myun, Yongin-city, Kyungki-do, KR

- Choi, Han-kook, 504-101, Shindonga Apartment, 1274, Kweonsung-dong, Kweonsun-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 247 942** (51) F01D 11/00
(72) Bolms, Hans-Thomas, Dr., Eupener Weg 3 A, 45481 Mülheim A.D. Ruhr, DE
- (11) **1 248 924** (51) F16J 15/16
(72) BOLMS, Hans-Thomas, Eupener Weg 3A, 45481 Mülheim a.d. Ruhr, DE
TIEMANN, Peter, Gerichtstrasse 4, 58452 Witten, DE
- (11) **1 250 343** (51) C07H 17/00
(72) BOETTNER, Wayne Alan, Pfizer Global Research & Development, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (11) **1 253 153** (51) C07H 17/08
(72) Hammen, Philip Dietrich, c/o Pfizer Global Rch. & Dev., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Lehner, Richard Shelton, c/o Pfizer Global Rch. & Dev., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Negri, Joanna Teresa, c/o Pfizer Global Rch. & Dev., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Tucker, John Lloyd, c/o Pfizer Global Rch. & Dev., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Wei, Lulin, c/o Pfizer Global Rch. & Dev., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (11) **1 258 883** (51) G11B 20/18
(72) Lee, Kyung-geun, 122-502 Sibeom Hanshin Apt., 87 Seohyun-dong, Pundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Ko, Jung-wan 315-401 Daewoo Apt, Cheongmyung Maeul 956-2 Youngtong 1-dong, Paldal-gu Suwon-si Gyeonggi-do 442-470, KR
Kim, Young-yoon, 862-33 Pangbae 4-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonseon 2-cha Apt., 1035 Kwonseon-dong, Kwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Yoon-ki, 313-805 Hanyang Apt., 91 Seohyun-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-050, KR
- (11) **1 258 884** (51) G11B 20/18
(72) Lee, Kyung-geun, 122-502 Sibeom Hanshin apt., 87 Seohyun-dong, Pundang-gu, Seongnam-city, Kyungki-do, KR
Ko, Jung-wan 315-401 Daewoo Apt, Cheongmyung Maeul 956-2 Youngtong 1-dong, Paldal-gu Suwon-si Gyeonggi-do 442-470, KR
Kim, Young-yoon, 862-33 Pangbae 4-dong, Seocho-gu, Seoul, KR
Park, In-sik, 220-502 Kwonseon 2-cha Apt., 1035 Kwonseon-dong, Kwonseon-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Kim, Yoon-ki, 313-805 Hanyang Apt., 91 Seohyun-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do 463-050, KR
- (11) **1 261 851** (51) G01N 1/31
(72) OSTGAARD, Roy, A., 68 Vaughn Hill Road, Bolton, MA 01740, US
CAPRICCIO, Lewis, A., 14 Jennie Richards Road, Westford, MA 07140, US
GEISELMAN, Theodore, S., 50 Vaughn Hill Road, Bolton, MA 01740, US
- JENNINGS, Robert, E., 9 Harding Street, Andover, MA 01810, US
LEVKOFF, Bruce, 17 Sherwood Circle, Sharon, MA 02067, US
O'CONNELL, Edward, 6 Partridge Circle, Salem, NH 03079, US
TENNEY, Douglas, A., 12 Angel Road, North Reading, MA 01864-2949, US
VARTANIAN, Hugh, 17 Green Needles Road, Littleton, MA 01460, US
- (11) **1 267 747** (51) A61F 2/00
(72) VOGEL, Jean-Marie, 5 Oak Meadow, Lincoln MA 01773, US
BOSCHETTI, Egisto, 9, allée du Bois, F-78290 Gougenot, FR
- (11) **1 268 588** (51) C08F 257/02
(72) ZHANG, Xuequan, Sejong Apt. 104-302 Jeonmin-dong, Yuseong-gu Taejeon 305-390, KR
LIM, Jae, Gon, Sejong Apt. 101-708 Jeonmin-dong, Yuseong-gu Taejeon 305-390, KR
YOON, Sung, Cheol, 113-20 Sangbong-2-dong, Chungnang-gu Seoul 131-222, KR
KIM, Hyun, Joon Ssangyong 3rd Apt. 605-1103, Sang-Hyun-dong, Yong-in-Shi, Kyung-Ki-Do, 449-843, KR
LEE, Young, Sub c/o Samsung Gen. Chemicias Co., Ltd, San 222-2, Dokgot-ri, taesan-eub, Seosang-shi, Chungcheongnam-do 352-870, KR
- (11) **1 268 591** (51) C08F 293/00
(72) BERGE, Charles, T., 5211 Tally Place, Wilmington, DE 19810, US
CHIEFARI, John, 3 Salisbury Court, Heathmont, Victoria 3135, AU
JOHNSON, Jeffery, W., 1253 Harvard Drive, Rochester Hills, MI 48307, US
MAU, Albert, 2 Dalkeith Close, Wheelers Hill, VIC 3150, AU
MAYADUNNE, Roshan, 16 Entally Drive, Wheelers Hill, VIC 3150, AU
MOAD, Catherine, Louise, 9 Clarkmont Road, Sassafras, VIC 3787, AU
MOAD, Graeme, 9 Clarkmont Road, Sassafras, VIC 3787, AU
RIZZARDO, Ezio, 26 Alex Avenue, Wheelers Hill, VIC 3150, AU
SWIEGERS, Gerry, 53 Petronella Avenue, Wheelers Hill, VIC 3150, AU
THANG, San, 180 Clarinda Road, Clayton South, VIC 3169, AU
WILSON, Gerry, 13/79 Oxford Street, Collingwood, VIC 3066, AU
- (11) **1 268 890** (51) D01F 6/30
(72) COLUCCI, Dina, M., 2413 Baycrest Drive, Houston, TX 77058, US
CHENG, Chia, Y., 902 Live Oak Lane, Seabrook, TX 77586-4405, US
FERRY, William, M., 4315 Moonlight Shadow Court, Houston, TX 77059, US
PLANK, Don, A., 2424 Spellbrook Court, League City, Texas 77573, US
- (11) **1 268 891** (51) D01F 6/30
(72) COLUCCI, Dina, M., 2413 Baycrest Drive, Houston, TX 77058, US
CHENG, Chia, Y., 902 Live Oak Lane, Seabrook, TX 77586-4405, US
FERRY, William, M., 4315 Moonlight Shadow Court, Houston, TX 77059, US
PLANK, Don, A., 2424 Spellbrook Court, League City, Texas 77573, US
- (11) **1 269 292** (51) G06F 1/00
(72) MCNUTT, Richard, E., 712 Knob Court, Lafayette, CO 80026, US
- RAMSEY, Douglas, V., 2034 Buchanan Point, Lafayette, CO 80026, US
- (11) **1 270 544** (51) C07C 209/78
(72) Ströfer, Eckhard, Dr., Karl-Kuntz-Weg 9, 68163 Mannheim, DE
Jacobs, Jan D., 8128 Oakbrook Drive, Baton Rouge, LA 70810, US
Seyfert, Wilfried, Dr., Zikkelstraat 49, 1970 Wezembeek-Oppern, BE
Schwarz, Hans Volkmar, Dr., 5844 South Shore Drive, Baton Rouge, LA 70817, US
Schweers, Olaf, Dr., Altleininger Strasse 8, 67316 Carlsberg, DE
Scharr, Volker, Rathenaustrasse 16, 01968 Senftenberg, DE
Penzel, Ulrich, Dr., Winzergasse 12, 01945 Tettau, DE
- (11) **1 271 513** (51) G11B 20/12
(72) Kuno, Yoshiaki, 14-26-204, Oedanishimachi, Moriguchi-shi, Osaka 570-0054, JP
Koudo, Toshiakazu, 13-5-302, Matsunamicho, Nishinomiya-shi, Hyogo 663-8102, JP
Yaguchi, Yoshitaka, 17-17, Kousai-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0061, JP
Kubo, Noriaki, 3-1-508, Tsukimicho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1122, JP
Yamauchi, Kenichiro, 6-A103, Shimokainji Higashijyo, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0845, JP
Tanaka, Ryuichiro, 138-8-A201, Hazukashi Shimizucho, Fushimi-ku, Kyoto 612-8485, JP
- (11) **1 272 530** (51) C08B 37/08
(72) SOLTES, Ladislav, Astrova Street No. 48, 821 01 Bratislava, SK
STEINER, Bohumil, Dukelskych hrdinov 45, 901 01 Malacky, SK
MACHOVA, Eva, Viglasska 2, 851 06 Bratislava, SK
KOGAN, Grigorij, Rudatinska 11, 851 05 Bratislava, SK
BYSTRICKY, Slavomir, Pri Starej pracharni 1, 831 04 Bratislava, SK
MENDICHI, Raniero, Via Roma, 7, I-20067 Tribiano, IT
BAUER, Viktor, Bratislavka 17, 93101 Samorin, SK
MACH, Mojmir, Pri Kadubku 1172, 90841 Sasttin Straze, SK
ALFOEIDI, Juraj, Karola Adlera 34, 84102 Bratislava, SK
STRATILOVA, Eva, Pupavova 35, 84104 Bratislava, SK
- (11) **1 272 855** (51) G01N 33/78
(72) Watkins, Michael I., 4219 Rolling Hills Lane, Vacaville, CA 95688, US
Chang, Suknan S., 371 Vernon Street, No. 4, Oakland, California 94610, US
Del Rosario, Renato B., 900 Cambridge Drive Apartment 146, Benicia, CA 94510, US
Knight, Timothy Darren, 495 McCall Drive, Benicia, CA 94510, US
Miranda, Patricia A., 94 Carnoustie Heights, Novato, California 94949, US
- (11) **1 272 866** (51) G01R 33/34
(72) ATALAR, Ergin, 5206 Wood Stove Lane, Columbia, MD 21045, US
QUICK, Harald, Hartmut, Heckstr. 31, 45239 Essen-Werden, US
KARMARKAR, Parag, 7660 Wood Park Lane, # 401, Columbia, MD 21046, US
- (11) **1 273 001** (51) G10H 1/00
(72) VARME, Byron, K., 5853 Sugar Hill, Houston, TX 77057, US
EADS, Sara, Jane, 2121 Kirby Drive, No. 145, Houston, TX 77019, US

- WILLARD, Christopher, 407 West 54th Street, No. 3E, New York, NY 10019, US
- (11) **1 273 290** (51) A61K 9/12
(72) Edwards, David A., 171 Commonwealth Avenue, Unit 3, Boston, MA 02116, US
Batycky, Richard P., 11 Madison Avenue, Newton, MA 02466, US
Caponetti, Giovanni, Via Romagnosi 33, 29100 Piacenza PC, IT
- (11) **1 273 298** (51) A61K 31/426
(72) Norbeck, Daniel W., 43046 N. Sheridan Oaks Drive, Antioch, IL 60002, US
Kempf, Dales J., 256 Tyler, Libertyville, IL 60048, US
Leonard, John M., 1000, Campbell Court, Lake Bluff, IL 60044, US
Bertz, Richard J., 5828 80 Place, Kenosha, WI 53142, US
- (11) **1 274 318** (51) A23L 1/23
(72) JAEGER, Daniel, Säntisstrasse 55, CH-8523 Hagenbuch, CH
HERING-GIOVANOLA, Cristina, via Camara, 34, CH-6932 Breganzona, CH
AFFOLTER, Michael, 8. ch. de la Séchaude, CH-1073 Savigny, CH
- (11) **1 277 136** (51) G06F 17/28
(72) LIU, Ting, 112 No. 15 Daniwan Chuangyushu, Haidian District, Beijing 100080, CN
ZHOU, Ming, 2-711 Xuezhuyuan, No. 15 Xueqing Road, Haidian District, Beijing 100083, CN
WANG, Jian, Apt 40, Bldg 21 Hang Da Xing Chun Hangzhou, Zhejiang Province, Beijing 100081, CN
- (11) **1 277 260** (51) H02G 1/08
(72) DELAFORCE, Stephen Robert, 10 Silverbirch Way, Loughborough, Leicestershire LE11 2DH, GB
WAGHORN, Christopher Paul, 10 Hilltop Road, Loughborough, Leicestershire LE11 3LW, GB
ROWE, Stephen Anthony, 26 Scraftoft Lane, Leicestershire LE511HU, GB
- (11) **1 278 183** (51) G10L 15/26
(72) Oh, Yoon-hark, c/o Audio Lab, DM Res.Inst., Samsung Electro. Co. Ltd., Maetan-3-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
Cha, Soon-back, 570-10 Jisa-ri, Yeonam-myun, Sangju-city, Gyungsangbuk-do, KR
- (11) **1 278 463** (51) A61B 17/04
(72) EICHHORN, Jürgen, Am Talberg 19, 94360 Mitterfels/Scheibelsgrub, DE
GIORDANO, Nicola, Albstrasse 19, 78056 Villingen-Schwenningen, DE
KIENZLE, Karl-Ernst, Kreuzgasse 7, 78532 Tuttlingen, DE
KIRMSE, Gerhard, 3154 Pattersen Drive, Bethlehem, PA 18017, US
- (11) **1 279 176** (51) H01F 10/32
(72) CHEN, Eugene, Youjun, 181 Via Aragon, Fremont, CA 94539, US
DURLAM, Mark, 4076 West Orchid Lane, Chandler, AZ 85226-7242, US
TEHRANI, Saied, N., 1917 East Palomino Drive, Tempe, AZ 85284, US
DEHERRERA, Mark, 2301 East Laird Street, Tempe, AZ 85284, US
KERSZYKOWSKI, Gloria, PO Box 19750, Fountain Hills, AZ 85269, US
KYLER, Kelly, Wayne, 8904 East Garnet Avenue, Mesa, AZ 85207, US
- (11) **1 280 863** (51) C09D 5/10
(72) CLERICI, Vittorio, Am Deutelsberg 9, 65375 Oestrich-Winkel, DE
- WILHELMI, Alexandra, Merowingerstrasse 27, 55218 Ingelheim, DE
YAMASHITA, Jiro, Kaisei Nobusawa 521-203, 258-0026 Kanagawa, JP
- (11) **1 282 384** (51) A61F 2/16
(72) JEANNIN, Lionel, 60 impasse des Closets, Les Mégevands, F-74330 Choisy, FR
BOS, Gilles, 124, route des Carasses, F-74330 La Balme de Sillingy, FR
- (11) **1 283 057** (51) A61K 45/00
(72) YOSHIDA, Akira, 1-27-14, Higiriyama, Kounan-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 233-0015, JP
YANOMA, Syunsuke, 1642-40, Nagae, Hayama-cho, Miura-gun, Kanagawa 240-0113, JP
HIROSE, Fumikazu, 1-4-13, Fujisawa, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0052, JP
- (11) **1 283 264** (51) C12N 15/24
(72) Bauer, S. Christopher, Box 108A, RR1, New Haven, MO 63068, US
Abrams, Mark Allen, 7723 Blackberry Avenue, St. Louis, MO 63130, US
Braford-Goldberg, Sarah Ruth, 4111 West Pine 10, St. Louis, MO 63108, US
Caparon, Maire Helena, 109 Beechwood Court, Chesterfield, MO 63017, US
Easton, Alan Michael, 2317 Seven Pines Drive 7, Maryland Heights, MO 63146, US
Klein, Barbara Kure, 12917 Topping Estates, Town and Country, MO 63131, US
McKearn, John Patrick, 700 Chesterfield Parkway North, AA4A, Chesterfield, MO 63198, US
Olins, Peter O., 1995 E. Coalton Road, no. 7302, Superior, CO 80027, US
Paik, Kumman, 1021 Alpine Ridge, Ballwin, MO 63021, US
Polazzi, Joseph O., 15570 Century Lake Drive, Chesterfield, MO 63017, US
Thomas, John Warren, 13426 Mason Valley Court, Town and Country, MO 63131, US
- (11) **1 284 821** (51) B01L 3/00
(72) ANDERSON, Janelle, R., #212-301 Markham Street, Toronto, M6J 3X2, CA
CHIU, Daniel, T., 7009 40th Avenue NE, Seattle, WA 98115, US
JACKMAN, Rebecca, J., 29 Revere Street, #4, Boston, MA 02144, US
CHERNAVSKAYA, Oksana, 419 West 118th Street, New York, NY 10027, US
MCDONALD, Cooper, 32 Holden Green, Cambridge, MA 02138, US
WHITESIDES, George, M., 124 Grasmere Street, Newton, MA 02158, US
- (11) **1 284 968** (51) C07D 239/34
(72) BALTRUSCHAT, Helmut, Siegfried, Deyertstrasse 10-12, 55444 Schwenningen, DE
KLEEMANN, Axel, Falkensteiner Strasse 40, 61462 Königstein, DE
MAIER, Thomas, Haydnweg 6, 78333 Stockach, DE
SCHEIBLICH, Stefan, Heimgartenstr 8a, 82377 Penzberg, DE
- (11) **1 285 369** (51) G06F 17/60
(72) INBAR, Shlomo, Z. Grimberg St. 7, 69379 Tel Aviv, IL
ORON, Avi, Moshav Yaad 14, 20155 D.N. Misgav, IL
- (11) **1 287 483** (51) G06K 9/00
(72) HAN, Tack-Don, 921-103 Mok-dong Shinsigajie, 312 Sinjeong-dong, Yangcheon-gu, Seoul 121-140, KR
CHEONG, Cheol-Ho, 403,334-23 Yeonhee 3-dong, Seodaemoon-gu, Seoul, KR
- LEE, Nam-Kyu, 103-503 Byucksan Apt., Gangsun Maeul, Juyp-dong, Ilsan-gu, Gyunggi-do, Goyang-city 411-743, KR
SHIN, Eun-Dong, 101-1207 Geumgang Apt., Siheung-dong, Geumcheon-gu, Seoul 153-030, KR
- (11) **1 287 510** (51) G08C 15/00
(72) PECEN, Mark, 1935 South Plum Grove No. 310, Palatine, Illinois 60067, US
OTTING, Marcia, 246 N. Lincoln Avenue, Mundelein, IL 60060, US
DORSEY, Donald, 911 Sparta Court, Vernon Hills, IL 60061, US
- (11) **1 287 520** (51) G10L 21/02
(72) CHANDRAN, Ravi, 18082 East Courtland Drive, South Bend, IN 46637, US
DUNNE, Bruce, E., 233 Willoway Drive, Naperville, Illinois 60540, US
MARCHOK, Daniel, J., 14984 West Clear Lake Road, Buchanan, MI 49107, US
- (11) **1 287 576** (51) H01M 8/10
(72) FLECK, Robert, Schillerstrasse 11, 91325 Adelsdorf, DE
JANSING, Thomas, Zambellstrasse 16, 91056 Erlangen, DE
BLASS, Günter, Merzbachstr. 6, 52249 Eschweiler, DE
BUCHKREMER, Hans, Peter, Im Mühlenkamp 31, 52525 Heinsberg, DE
FLESCH, Udo, Pater-Pauels-Weg 6, 52428 Jülich, DE
- (11) **1 288 815** (51) G06F 17/60
(72) Ladd, Barton H., 2050 Jamison Place, Santa Clara, California 95051, US
Bagar, Mir M., 927 Iris Avenue, Sunnyvale, California 94086, US
Ellern, June S., 1605 Oak Street, Lake Oswego, Oregon 97034, US
Fujita, Tadashi c/o NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Iyer, Priya R., 4208 Zouave Lanc, Fairfax, Virginia 22033-4291, US
Ogura, Gaku, 5-6 Sakamoto, Yokosuka, Kanagawa 238-0043, JP
Yada, Akikazu, 5-27-1-205 Sakuragaoka, Setagayaku, Tokyo, 156-0054, JP
Yamamori, Nubuaki, B3-27-4 Miyashimohontyou, Sagami-hara, Kanagawa, JP
- (11) **1 289 768** (51) B41M 5/30
(72) RONG-CHANG, Liang, 20142 Pacifica Drive, Cupertino, CA 95014, US
TIENTEH, Chen, 16643 4S Ranch Parkway, San Diego, CA 92127, US
CHANG, Hsiu-Pin, 1075 Montague Court, Milpitas, CA 95035, US
PHAN, Xuan, Tranh, 2509 Sunnystone Way, Raleigh, NC 27613, US
- (11) **1 290 187** (51) C12N 15/54
(72) YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
BANDMAN, Olga, 366 Anna Avenue, Mountain View, CA 94043, US
BOROWSKY, Mark, L., 122 Orchard Avenue, Redwood City, CA 94061, US
AU-YOUNG, Janice, 233 Golden Eagle Lane, Brisbane, CA 94005, US
LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
GANDHI, Ammena, R, 837 Roble Avenue, #1, Menlo Park, CA 94025, US

- TRIBOULEY, Catherine, M, 1121 Tennessee Street, #5, San Francisco, CA 94107, US
WALIA, Narinder, K, 890 Davis Street #205, San Leandro, CA 94577, US
YAO, Monique, G, 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
LU, Dyung, Aina, M, 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
GREENWALD, Sara, R, 1323 Lyon Street, A, San Francisco, CA 94115, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
GRIFFIN, Jennifer, A, 33691 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
KEARNEY, Liam, 50 Woodside Avenue, San Jose, CA 94127, US
BURFORD, Neil, 105 Wildwood Circle, Durham, Ct 06422, US
NGUYEN, Danniell, B, 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
TANG, Y Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
BAUGHN, Mariah, R, 14244 Santiago road, San Leandro, CA 94577, US
HE, Ann, 4601 Catalina Drive, San Jose, CA 95129, US
THORNTON, Michael, 9 Medway Road, Woodside, CA 94062, US
HAFALIA, April, 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
ARVIZU, CHANDRA, 1706 Morocco Drive, San Jose, CA 95125, US
GURURAJAN, Rajagopal, 5591 Dent Avenue, San Jose, CA 95118, US
LO, Terence, P, 1451 Beach Park Blvd, Apt 115, Foster City, CA 94404, US
KHAN, Farrah, 9445 Harrison Street, Des Plaines, Il 60016, US
RECIPON, Shirley, A, 85 Fortuna Avenue, San Francisco, CA 95115, US
AZIMZAI, Yalda, 5518 Boulder Canyon Drive, Castro Valley, CA 94552, US
POLICKY, Jennifer, L, 1511 Jarvis Court, San Jose, CA 95118, US
DING, Li, 11036 Ridgecorde Lane, Creve Coeur, MO 63141, US
GRETHER, Megan, 66 Nordhoff Street, San Francisco, CA 94131, US
ELLIOTT, Vicki, S, 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
THANGAVELU, Kavitha, 1235 Wildwood Avenue, #9, Sunnyvale, CA 94089, US
BATRA, Sajeev, 180 Caldecott Lane, Unit 209, Oakland, CA 95618, US
ISON, Craig, H, 1242 Weathersfield Way, San Jose, CA 95118, US
- (11) **1 290 457** (51) G01R 31/08
(72) COOPER, Michael, Jaimie, 1468 Brentwood Drive, Marietta, GA 30062, US
MORAN, John, L., III, 82 Providence Street, Millville, MA 01529, US
MINER, Mark, 9 Sweetwood Circle, Westford, MA 01886, US
- (11) **1 290 804** (51) H04B 1/06
(72) HUGHES, James, David, PO Box 3056, Boynton Beach, FL 33424, US
OAKLEY, John, Richard, 702 Ivy Court, Round Rock, TX 78681, US
POWELL, Clinton, C., II., 5798 LaGorce Circle, Lake Worth, FL 33463, US
- (11) **1 290 844** (51) H04L 27/26
(72) WEBSTER, Mark, 139 Island View Drive, Melbourne Beach, FL 32937, US
HALFORD, Steven, 937 Haas Avenue NE, Palm Bay, FL 32907, US
- ROBERTS, Richard, 1834 Abbotsford Drive, Vienna, Virginia 22182, US
- (11) **1 290 853** (51) H04L 29/06
(72) LEIGHTON, F., Thomson, 15 Charlesden Park, Newtonville, MA 02160, US
LEWIN, Daniel, M., Deceased, US
SUNDARAM, Ravi, 111 Fayerweather Street, Cambridge, MA 02138, US
DHANIDINA, Rizwan, S., 159 Msgr. O'Brien Highway 816, Cambridge, MA 02141, US
KLEINBERG, Robert, 24 Park Avenue 2, Somerville, MA 02144, US
LEVINE, Matthew, 12 Craigie Terrace 2, Somerville, MA 02143, US
SOVIANI, Andrian, 65 Brookline St., Cambridge, MA 02142, US
MAGGS, Bruce, 711 Copeland St., Pittsburgh, PA 15232, US
RAHUL, Hariharan, Shankar, 500 Technology Square, Cambridge, MA 02139, US
THIRUMALAI, Srikanth, 222 Brookline Street, Needham, MA 02492, US
PARIKH, Jay, Gunvantrai, 420 Windfield Ln., Redwood City, CA 94065, US
YERUSHALMI, Yoav, O., 129 Franklin Street, Apartment 423, Cambridge, MA 02139, US
KORUPOLU, Madhukar, R., 12 Winter Street, Apartment 9, Somerville, MA 02144, US
- (11) **1 290 989** (51) A61F 2/06
(72) Marin, Michael L., 200 Central Park South, New York, NY 10019, US
Marin, Ralph, 4600 Livingston Avenue, Bronx, New York, NY 10471, US
- (11) **1 291 146** (51) B29C 45/14
(72) Hachtel, Steffen, Falkenstrasse 26, 73650 Winterbach, DE
- (11) **1 291 315** (51) B67D 5/62
(72) Schroeder, Alfred, A., 2811 Whisper Fawn, San Antonio, Texas 78230, US
Laughlin, Richard, Logue, 14735 Forward Pass, San Antonio, Texas 78248, US
Credle, Bennett, Gibbon, c/o Lancer Corporation, 235 West Turbo Street, San Antonio, Texas 78216, US
- (11) **1 291 433** (51) C12N 15/82
(72) GOMEZ JIMENEZ, Maria Dolores, IBMCP "E. Primo Yufera", CSIC-Univ Politecnica, Camino de Vera s/n, E-46002 Valencia, ES
CANAS CLEMENTE, Luis Antonio, IBMCP "E. Primo Yufera", CSIC-Univ Politecnica, Camino de Vera s/n, E-46002 Valencia, ES
MADUENO ALBI, Francisco, IBMCP "E. Primo Yufera", CSIC-Univ Politecnica, Camino de Vera s/n, E-46002 Valencia, ES
BELTRAN PORTER, José Pio, IBMCP "E. Primo Yufera", CSIC-Univ Politecnica, Camino de Vera s/n, E-46002 Valencia, ES
- (11) **1 291 732** (51) G03G 15/08
(72) Barry, J. Raymond, 3415 Snaffle Road, Lexington, Kentucky 40513, US
Ream, L. Gregory, 2220 Abbeywood Road, Lexington, Kentucky 40515, US
Curry, A. Steven, 197 Bent Tree Court, Nicholasville, Kentucky 40356, US
Ward II, D. Earl, 777 Riverhill Drive, Richmond, Kentucky 40475, US
Newman, K. Benjamin, 1181 Aldridge Way, Lexington, Kentucky 40515, US
Wright, B. Phillip, 1193 Sheffield Place, Lexington, Kentucky 40509, US
- (11) **1 292 073** (51) H04L 12/56
(72) Huang, Chih Sheng, Z-Com, Inc., 7F-2, No.9 Prosperity Road I, Hsinchu, 300 Taiwan, CN
Ou, Jui Long, Z-Com, Inc., 7F-2, No.9 Prosperity Road I, Hsinchu, 300 Taiwan, CN
Jan, Hsiao Shun, Z-Com, Inc., 7F-2, No.9 Prosperity Road I, Hsinchu, 300 Taiwan, CN
- (11) **1 292 276** (51) A61K 7/42
(72) BELL, Michael, David, 5 Nightingale Road-Bushey, Watford-Herts WD23 3NJ, GB
ELLIOTT, Russell, Philip, 24 Nobles Way Egham, Surrey TW20 9RJ, GB
- (11) **1 292 282** (51) A61K 9/107
(72) PACE, Gary, 8 Robinson Park, Winchester, MA 01890, US
VACHON, Michael, G., 445 rue Strathcona Westmount, Quebec, Quebec H3Y 2X2, CA
MISHRA, Awadhesh, K., Apartment 201, 670 de Gaspé, Iles des Soeurs, Verdun, Quebec H3E 1H8, CA
SNOW, Robert, A., 118 Cratin Lane, West Chester, PA 19380, US
- (11) **1 292 557** (51) C07C 41/09
(72) BARRAULT, Joel, La Brassaise, F-86240 Ligue, FR
CLACENS, Jean-Marc, 4, rue Amédée Bonnet, F-69006 Lyon, FR
POUILLOUX, Yannick, 169, voie Romaine, F-86550 Mignaloux, FR
- (11) **1 292 581** (51) C07D 263/58
(72) DEORAZIO, Russell Joseph, 921 East Pine Hill Drive, Schenectady, NY 13303, US
NIKAM, Sham S., Pfizer PGRD, Ann Arbor Labs., 28002800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
SCOTT, Ian Leslie, 25 Lea Drive, Delanson, NY 12053, US
SHERER, Brian Alan, 25 Wood Thrush Court, Ballston Spa, NY 12020, US
WISE, Lawrence D., Pfizer PGRD, Ann Arbor Lab., 2800 Plymouth Road, Ann Arbor, MI 48105, US
- (11) **1 292 632** (51) C08G 75/00
(72) KERRES, Jochen, A sternweg 11, 73760 Ostfildern, DE
ZHANG, Wei, Schwarzwaldstrasse 12, 70569 Stuttgart, DE
TANG, Chy-Ming, Hölderlinstrasse 11, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 292 992** (51) H01L 29/92
(72) DERDERIAN, Garo, 6184 South Schooner Place, Boise, ID 83716, US
AGARWAL, Vishnu, K., 3510 South Pimmit Place, Boise, ID 83706, US
- (11) **1 293 169** (51) A61B 18/00
(72) Farin, Günter, Kapellenweg 15, 72070 Tübingen, DE
Grund, Karl Ernst, Prof. Dr., Otto-Erbe-Weg 54, 72070 Tübingen, DE
Fischer, Klaus, Immengasse 1, 72202 Nagold, DE
- (11) **1 293 170** (51) A61B 18/00
(72) Farin, Günter, Kapellenweg 15, 72070 Tübingen, DE
Grund, Karl Ernst, Prof. Dr., Otto-Erbe-Weg 54, 72070 Tübingen, DE
Fischer, Klaus, Immengasse 1, 72202 Nagold, DE
- (11) **1 293 207** (51) A61K 31/426
(72) Norbeck, Daniel W., 43046 N. Sheridan Oaks Drive, Antioch, IL 60002, US
Kempf, Dales J., 256 Tyler, Libertyville, IL 60048, US
Leonard, John M., 1000 Campbell Court, Lake Bluff, IL 60044, US

- Bertz, Richard J., 5828 80 Place, Kenosha, WI 53142, US
- (11) **1 293 489** (51) C03C 17/36
(72) Hartig, Klaus W., 4871 Valley Road, Avoca, WI 53506, US
- Larson, Steven L., 22 W Mulberry Hill Rd., Carlisle, Pa 17013, US
- Lingle, Philip J., 43 East Temperance Road, Temperance, MI 48182, US
- (11) **1 293 969** (51) G11B 5/64
(72) Usuki, Kazuyuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., 12-1, Ohgicho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
- Moriwaki, Kenichi, Fuji Photo Film Co., Ltd., 12-1, Ohgicho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
- Katayama, Kazutoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., 12-1, Ohgicho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
- Nagao, Makoto, Fuji Photo Film Co., Ltd., 12-1, Ohgicho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001, JP
- (11) **1 294 431** (51) A61M 25/00
(72) CLOSE, Robert, A., 626 17th Street, Manhattan Beach, CA 90266, US
- WHITING, James, S., 3318 Mountain View Avenue, Los Angeles, CA 90066, US
- ABBEY, Craig, K., 726 Oak Avenue, Davis, CA 95616, US
- (11) **1 294 439** (51) A61N 1/30
(72) JAIN, Udayk, 3 Jay Court, Plainsboro, NJ 08536, US
- REDDY, Vilambi, NRK, 24 C Warners Road, Cantonment, Trichy, Tamil/Nadu, IN
- ELIASH, Bruce, M., 28627 Mount Hood Court, Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
- CAREY, Kevin, John, 375 North Drive, Apartment A-11, North Plainfield, NJ 07060, US
- FALEVICH, Vitaly, 133-18 96th Street, Ozone Park, NY 11417, US
- KEUSCH, Preston, 3 Belfast Avenue, Hazlet, NJ 07730, US
- (11) **1 294 630** (51) B65H 18/02
(72) ERIKSSON, Sören, Sven, 245 Sagamore Cove, Sugar Hill, GA 30518, US
- GUSTAVSSON, Tord, Gustav, Enäsgatan 5, S-667 33 Forshaga, SE
- LINDEN, Anders, Tommy, Hööksgatan 2C, S-652 29 Karlstad, SE
- (11) **1 294 657** (51) C07B 37/04
(72) LI, George, Y., 11 McElroy Lane, Belle Mead, NJ 08502, US
- (11) **1 294 791** (51) C08G 61/12
(72) GROENENDAAL, Lambertus, Molenstraat 31d, B-9112 Sinaal, BE
- REUTER, Knud, Thorn-Prikker-Strasse 9, 47800 Krefeld, DE
- BÄUERLE, Peter, Fuchsweg 25, 89275 Thalfingen, DE
- MEYER, Alexander, Friedrich-Ebert-Str. 308, 47800 Krefeld, DE
- (11) **1 294 884** (51) C12N 15/12
(72) LEE, Ernestine, A., 20523 Crow Creek Road, Castra Valley, CA 94552, US
- LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
- LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
- TANG, Tom, Y., 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
- YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
- CHAWLA, Narinder, K., 33 Union Square, #712, Union City, CA 94587, US
- BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
- DAS, Debopriya, 1179 Bonita Avenue, 3, Mountain View, CA 94040, US
- RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
- TRIBOULEY, Catherine, M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
- LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
- HAFALIA, April, 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
- GANDHI, Ameena, R., 705 Fifth Avenue, San Francisco, CA 94118, US
- XU, Yuming, 1739 Walnut Drive, Mountain View, CA 94040, US
- BANDMAN, Olga, 366 Anna Avenue, Mountain View, CA 94043, US
- ELLIOTT, Vicki, S., 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
- NGUYEN, Danniell, B., 1403 Ridgewood Drive, San Jose, CA 95118, US
- BURRILL, John, D., 650 Emerald Hill Road, Redwood City, CA 94061, US
- MARCUS, Gregory, A., 73 Maple Way, San Carlos, CA 94070, US
- YAO, Monique, G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
- GURURAJAN, Rajagopal, 5591 Dent Avenue, San Jose, CA 95118, US
- DING, Li, 3553 Alma Street, 146, Palo Alto, CA 94306, US
- WARREN, Bridget, A., 116 Quail Gardens Drive, #116, Encinitas, CA 92024, US
- THANGAVELU, Kavitha, 1235 Wildwood Avenue, 9, Sunnyvale, CA 94089, US
- LEE, Sally, 825 East Evelyn, 425, Sunnyvale, CA 94086, US
- (11) **1 294 888** (51) C12N 15/19
(72) SHEPPARD, Paul, O., 13532 278th Drive Northeast, Granite Falls, WA 98252, US
- PRESNELL, Scott, R., 2902 North Puget Sound Avenue, Tacoma, WA 98407, US
- FOX, Brian, A., 3925 Woodlawn Avenue North, Seattle, WA 98103, US
- GILBERT, Teresa, 3431 35th Avenue Southwest, Seattle, WA 98126, US
- HALDEMAN, Betty, A., 12636 Blakely Place NW, Seattle, WA 98177, US
- GRANT, Francis, J., 7714 37th Northeast, Seattle, WA 98115, US
- (11) **1 294 930** (51) C12Q 1/68
(72) MIRKIN, Chad, A., 111 16th Street, Wilmette, IL 60091, US
- LETSINGER, Robert, L., 1034 Sassafra Circle, Bloomington, IN 47408, US
- MUCIC, Robert, C., 1600 Bel Aire Drive, Glendale, CA 91201, US
- STORHOFF, James, J., 1735 Washington Street, Evanston, IL 60202, US
- ELGHANIAN, Robert, 4935 West Louis Avenue, Apt. 2, Skokie, Illinois 60077, US
- TATON, Thomas, Andrew, 2389 Greenbrier Circle, Little Canada, MN 55117, US
- LI, Zhi, 911 Sherman Avenue, Apt. 307, Evanston, IL 60202, US
- GARIMELLA, Viswanadham, 910 Washington Street, apt. 1C, Evanston, IL 60202, US
- (11) **1 295 028** (51) F02M 67/12
(72) MURDOCH, Peter, John, 41 Shoobra Road, Elsterwick, Victoria 3185, AU
- (11) **1 295 178** (51) G03F 7/075
(72) ZHONG, Xing-Fu, Apt. 160 16 Stevens Road, Wallington, NJ 07057, US
- HUANG, Jianbing, 1057 Daniels Farm Road, Trumbull, CT 06611, US
- PAPPAS, S., Peter, 530 Ocean Drive, Juno Beach, FL 33408, US
- (11) **1 295 214** (51) G06F 17/00
(72) HOBBS, Larry, 17720 30th Avenue North, Plymouth, MN 55447, US
- MOLLERUS, Anne, Lise, 7003 Park View Lane, Eden Prairie, MN 55346, US
- RINGO, Stephanie, Marie, 1990 Lyman Lane, Wayzata, MN 55391, US
- BROCKMAN, Andrea, L., 10129 Apple Springs Drive, Dayton, OH 45448, US
- WILLHOITE, Sheila, Louise, 10209 Park Edge Drive, Dayton, OH 45458, US
- COX, Dale, Edward, 15405 Holdridge Road, Wayzata, MN 55391, US
- PIERCE, James, Manfred, 115 Delft Drive, Pella, IO 50219, US
- BURNS, William, J., 14340 12th Avenue N., Plymouth, MN 55447, US
- BRECHT, Gregory, J., 6701 Fox Run Drive S.W., Cedar Rapids, IO 52404, US
- DURKIN, Daniel, Joseph, 209 William Lakeshore Drive, Waconia, MN 55387, US
- HUGHES, John, 182 Sherman Hill Road, Woodbury, CT 06798, US
- GRAHAM, Melanie, 4548 Longfellow Avenue, Minneapolis, MN 55407, US
- BAUER, Mark, Allen, 11837 Harvest Lane 19, Eden Prairie, MN 55347, US
- FELLER, Pamela, 6430 Bretton Way, Chanhassen, MN 55317, US
- (11) **1 295 420** (51) H04J 3/06
(72) MULLER, Thomas, Hubertusstrasse 85, 44577 Castrop-Rauxel, DE
- JOERESSEN, Olaf, Dechant-Fassbender-Strasse 17, 40670 Meerbusch, DE
- SCHNITZLER, Jorgen, Hugo-Schultz-Strasse 39, 44789 Bochum, DE
- SCHETELIG, Markus, Imbuschstrasse 54, 45731 Waltrop, DE
- (11) **1 296 134** (51) G01N 27/447
(72) Manz, Andreas, Dr., 14 The Wilderness, Molesey Park Road, East Molesey, Surrey KT80JX, GB
- Harrison, D. Jed, Prof. Dr., 407 Rooney Crescent, Edmonton Alberta T6R 1C5, CA
- Effenhauser, Carlo S., Dr., Am Ziegelhof 4, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 296 570** (51) A23L 1/223
(72) COLONAT, Jean-François, La Muscadelière, F-26170 Mollans Sur Ouveze, FR
- BOUILLON, Régis, 4, rue de Toul, F-55200 VERTEUZEY, FR
- OLLIVIER, Gilbert, Quartier Empaulet, F-84810 Aubignan, FR
- (11) **1 296 624** (51) A61F 13/26
(72) BINNER, Curt, 42 Carlisle Court, Somerset, NJ 08873, US
- HULL, Raymond, J., 408 Rick Road, Hampton, NJ 08827, US
- PIERSON, Linda, M., 892 Sergeantsville Road, Stockton, NJ 08559, US
- VOGT, Gary, 3 Mallard Pond Circle, Newton, PA 18940, US
- (11) **1 296 714** (51) A61K 39/395
(72) WEINER, George, 235 Kennedy Parkway, Iowa City, IA 52246, US
- HARTMANN, Gunther, Klinikum der Univ. München, Ziemssenstr. 1, 80336 München, DE

- (11) **1 297 064** (51) C08K 7/02
(72) WOODSIDE, Andrew, B., PO Box 1274, Ponca City, OK 74602, US
MCCOY, Dale, E., 338 North Granger Street, Granville, OH 43023, US
- (11) **1 297 183** (51) C12Q 1/68
(72) BRÄUCHLE, Christoph, Am Höhenberg 25, 82327 Tutzing, DE
SEISENBERGER, Georg, Johann-Clanze-Strasse 37 A II, 81369 München, DE
RIED, Martin, Am Lohwald 36, 86697 Sinning, DE
ENDRESS, Thomas, Reisingerstrasse 6, 80337 München, DE
- (11) **1 297 605** (51) H02K 1/18
(72) EGGERS, Wolf-Joachim, Durchlacher Allee 65, 76131 Karlsruhe, DE
PFETZER, Johannes, Rittersbachstrasse 49, 77815 Buehl, DE
RIEHL, Guenther, Schlosshoehe 53, 77815 Buehl, DE
SCHMITZ, Matthias, Spiekeroogerstr. 33, 38518 Gifhorn, DE
- (11) **1 297 845** (51) A61K 39/10
(72) Kawai, Toru, 912-267, Kamitatsuta, Kumamoto-shi, Kumamoto 862, JP
Takase, Koso, 3410-30, Sugimizu, Ozu-machi, Kikuchi-gun, Kumamoto 8691-12, JP
Ushijima, Toshihiro, 1635-261, Suya, Nishigoshi-machi, Kikuchi-gun, Kumamoto-ken, 861-1102, JP
Fujikawa, Hideo, 21-36, Takahira 3-chome, Kumamoto-shi, Kumamoto 860, JP
- (11) **1 298 441** (51) G01N 33/72
(72) Li, Yi, 11820 S.W. 107 Avenue, Miami, FL 33176, US
Young, Carole, 4328 Blossom Hill Court, Raleigh, NC 27613, US
- (11) **1 298 559** (51) G06F 17/60
(72) Ladd, Barton H., 2050 Jamison Place, Santa Clara, California 95051, US
Bagar, Mir M., 927 Iris Avenue, Sunnyvale, California 94086, US
Ellern, June S., 1605 Oak Street, Lake Oswego, Oregon 97034, US
Fujita, Tadashi c/o NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Iyer, Priya R., 4208 Zouave Lanc, Fairfax, Virginia 22033-4291, US
Ogura, Gaku, 5-6 Sakamoto, Yokosuka, Kanagawa 238-0043, JP
Yada, Akikazu, 5-27-1-205 Sakuragaoka, Setagayaku, Tokyo, 156-0054, JP
Yamamori, Nubuaki, B3-27-4 Miyashimohontyou, Segamihara, Kanagawa, JP
- (11) **1 298 560** (51) G06F 17/60
(72) Ladd, Barton H., 2050 Jamison Place, Santa Clara, California 95051, US
Bagar, Mir M., 927 Iris Avenue, Sunnyvale, California 94086, US
Ellern, June S., 1605 Oak Street, Lake Oswego, Oregon 97034, US
Fujita, Tadashi c/o NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
Iyer, Priya R., 4208 Zouave Lanc, Fairfax, Virginia 22033-4291, US
Ogura, Gaku, 5-6 Sakamoto, Yokosuka, Kanagawa 238-0043, JP
Yada, Akikazu, 5-27-1-205 Sakuragaoka, Setagayaku, Tokyo, 156-0054, JP
Yamamori, Nubuaki, B3-27-4 Miyashimohontyou, Sagamihara, Kanagawa, JP
- (11) **1 298 895** (51) H04M 1/663
(72) McKnight, Russell F., 3014 Nebraska Street, Sioux City, IA 51104, US
- (11) **1 298 932** (51) H04N 7/26
(72) McCanny, John Vincent, 12 Beverly Drive, Newtownards, County Down BT23 7UF, GB
McCanny, Paul Gerard, 109 Melmount Road, Sion Mills, County Tyrone BT82 9PY, GB
Masud, Shahid, 5-B Street No. 35, F-7/1, Islamabad 44000, PK
- (11) **1 299 083** (51) A61K 9/00
(72) BURNS, James, W., 182 Standish Road, Watertown, MA 02171, US
MILLER, Robert J., 500 E. Falls Blvd. #5131, Quincy, MA 02169, US
- (11) **1 299 084** (51) A61K 9/127
(72) MADDEN, Thomas, D., 2714 West 31st Avenue, Vancouver, British Columbia V6L 2A1, CA
SEMPLÉ, Sean C., 2201 - 588 Broughton Street, Vancouver, B.C. V6G 3E3, CA
AHKONG, Quet, F., 8588 - 143rd Street, Surrey, British Columbia V3W 0N9, CA
- (11) **1 299 141** (51) A61M 25/00
(72) DERBIN, J., Todd, 840 pretty Brook Road, Princeton, New Jersey 08540, US
FERRERA, David, A., 2001 Lynngrove Drive, Manhattan Beach, CA 90266, US
- (11) **1 299 219** (51) B29C 44/04
(72) ZIEGLER, Maik, Wiesenstr.7, 99887 Gräfenhain, DE
KAUFFMANN, Axel, Frankenweg 10, 71263 Weil d. Stadt, DE
HOFMANN, Knut, Händelstrasse 8, 75015 Bretten, DE
ZIEGLER, Lars, Uhlandstrasse 29, 73119 Zell, DE
EYERER, Peter, Rieslingstrasse 30, 76228 Karlsruhe, DE
ELSNER, Peter, Amselstrasse 8, 76327 Pfinztal, DE
- (11) **1 299 269** (51) B60R 21/01
(72) WINKLER, Gerd, Hedwigstr. 25, 93049 Regensburg, DE
KNUEPPEL, Andreas, 1717 Kirts Boulevard, 108, Troy, MI 48084, US
SCHICKER, Gerald, Ambergerstrasse 26, 93142 Maxhuetten, DE
- (11) **1 299 313** (51) C02F 1/78
(72) KLINGENBERG, Andreas, Blumenstr. 13d, 30827 Garbsen, DE
KLASS, Manfred, Drescherstieg 12, 21684 Stade, DE
- (11) **1 299 326** (51) C07B 39/00
(72) KUECHLER, Keith, H., 912 Applewood Drive, Friendswood, TX 77546, US
DECHELLIS, Marc, L., 2206 Garden Stream Court, Houston, TX 77062, US
SELLEN, Russell, D., 504 Hillhurst, Baytown, TX 77521-4008, US
JANDA, Gary, F., 4016 Deerfield Lane, Baton Rouge, LA 70816, US
LUMGAI, David, R., 3040 Boston Road, Craddockville, VA 23341, US
CHENG, Minquan, 5505 Bent Fork, Evansville, IN
- (11) **1 299 362** (51) C07D 239/32
(72) LAGU, Bharat, 41 Fisher Drive, Hillsborough, NJ 08844, US
WETZEL, John, 23-17 Morlot Avenue, Fairlawn, NJ 07410, US
MARZABADI, Mohammad, R., 153 Woodland Avenue, Ridgewood, NJ 07450, US
DELEON, John, E., 179 Manhattan Avenue, Apt. 7B, Jersey City, NJ 07307, US
- GLUCHOWSKI, Charles, 154 Coolspring Court, Danville, CA 94506, US
NOBLE, Stewart, 75 West Honeysuckle Road, Lake Forest, IL 60045, US
NAGARATHNAM, Dhanapalan, 52 Virginia Rail Drive, Bethany, CT 06524, US
CHIU, George, 13 Kelly Court, Bridgewater, NJ 08807, US
- (11) **1 299 382** (51) C07D 403/12
(72) WALLACE, Owen, B., 4341 Chase Circle, Zionsville, IN 46077, US
WANG, Tao, 1312 Town Brooke, Middletown, CT 06457, US
YEUNG, Kap-Sun, 164 Dorset Lane, Madison, CT 06443, US
PEARCE, Bradley, C., 26 Spice Hill Dr., East Hampton, CT 06424, US
MEANWELL, Nicholas, A., 15 Valli Drive, East Hampton, CT 06424, US
QIU, Zhilei, 136 High Street, Middletown, CT 06457, US
FANG, Haiquan, 21 Mallard Court, Wallingford, CT 06492, US
XUE, Qiufer, May, 75 Barrington Way, Glastonbury, CT 06033, US
YIN, Zhiwei, 234 Sherman Avenue, Apt. 80, Meriden, CT 06450, US
- (11) **1 299 425** (51) C08F 2/02
(72) BISS, Russell, 45 Valhalla Way, Wayne, NJ 07470, US
COHEN, Jeffrey, Dr., 233 East 70th Street, Apt. 5S, New York, NY 10021, US
ZAMORA, John, 52 Heather Lane, Paramus, NJ 07652, US
PLOCHOCKA, Krystyna, 2305 Mountain Avenue, Scotch Plains, NJ 07076, US
LYNN, Jeffrey, A., 78 Overlook Road, West Milford, NJ 07480, US
- (11) **1 299 469** (51) C08L 23/16
(72) ADAMS, James, L., 154 Harrow Drive, Somerset, NJ 08873, US
FOSTER, George, N., 236 Turkey Hill Road, Bloomsbury, NJ 08804, US
VOGEL, Robert, H., 12 Country Club Road, Ringoes, NJ 08851, US
WASSERMAN, Scott, H., 304 Autumn Hill Drive, Morganville, NJ 07751, US
- (11) **1 299 478** (51) C08L 77/00
(72) PEDUTO, Nicolangelo, Via Mazzucchelli 11, I-20031 CESANO MADERNO, IT
SPERONI, Franco, Via Monte Rosa 11, I-ITALIE CERIANO LAGHETTO, IT
ZHANG, Haichun, Via Nazario Sauro n 145, I-20025 Legano (MI), IT
- (11) **1 299 482** (51) C09D 5/16
(72) CODOLAR, Santiago Arias, Entenza 62 Escalera B302a, E-08015 Barcelona, ES
ELBRO, Helle, Simon, Nordvad 30, DK-2860 Soborg, DK
PEDERSEN, Michael, Stanley, Mariendalsvej 48B, 4. tv., DK-2000 Frederiksberg, DK
GLADWIN, Tim, Scott, Forbainingsholms Allé 15, 2. tv., DK-1904 Frederiksberg, DK
BUCHWALD, Frants, Odden Praestegard, Praestestraede 7, DK-4583 Sjallands Odde, DK
- (11) **1 299 544** (51) C12N 15/31
(72) LANGERMANN, Solomon, 6606 Cross Country Boulevard, Baltimore, MD 20878, US
REVEL, Andrew, 5106 West Mockingbird Lane, Dallas, TX 75209, US
AUGUSTE, Christine, 14411 Poplar Hill Rd., Darnestown, MD 20874, US

- BURLEIN, Jeanne, 5313 Juxon Place, Springfield, VA 22151, US
- (11) **1 299 695** (51) G01C 15/00
(72) DUSKA, Christopher, J., 34 Philip Road, Lexington, MA 02421, US
- DOWNES, Jose, 27 Mayfield Lane, Belmont, MA 02478, US
- AZIMI, Masud, 101 Fletcher Road, Belmont, MA 02478, US
- MCCALLION, Kevin, 21 Charles Street, Charlestown, MA 02129, US
- TAYEBATI, Parviz, 38 Winsor Way, Weston, MA 02493, US
- (11) **1 299 757** (51) G02B 6/36
(72) BOOKBINDER, Dana, C., 2261 Davis Rd., Corning, NY 14830, US
- TOLER, J., Richard, 1795 Verdict Ridge Drive, Denver, NC 28037-5458, US
- (11) **1 299 822** (51) G06F 17/30
(72) BOBER, Mirosław, 21 Wykeham Road, Mewrow, Guildford, Surrey GU1 2SE, GB
- COOPER, James, Flat B Little House Brookham Green Betchworth, Surrey RH3 7JR, GB
- (11) **1 299 852** (51) G06K 19/00
(72) MCWILLIAM, Richard, P., 1849 Montgomery Avenue, Cardiff, CA 92007-2343, US
- HAGEN, G., Lynn, 2291 North Freemont Boulevard, Flagstaff, AZ 86001-0952, US
- ANDREWS, Robert, G., 3537 Caminito El Rincon, 258, San Diego, CA 92130-3518, US
- HOERR, Matthew, 14553 Topsham Street, Poway, CA 92064, US
- CHRISTIANSON, Adam, 1601 India Street 113, San Diego, CA 92101, US
- (11) **1 299 954** (51) H03M 13/00
(72) FELI, Evin, luftgränd 15, 192 74 Sollentuna, SU
- CHEN, Dayong, 128 Castlefern Dr., Apex, NC 27502, US
- (11) **1 299 961** (51) H04B 1/707
(72) JUNTTI, Markku, Musto-Jaakon tie 8, FIN-90540 Oulu, FI
- HORNEMAN, Kari, Kaijantie 36, FIN-90800 Oulu, FI
- (11) **1 300 116** (51) A61B 17/04
(72) Tovey, H. Jonathan, 8 Jamianna Lane, Monroe, CT 06468, US
- Zlock, Stephen W., 762 Wallingford Road, Cheshire, CT 06410, US
- Stone, Corbett W., 12212 Misty Blue Court, San Diego, CA 92131, US
- Nicholas, David A., 148 Cottage Street, Trumbull, CT 06611, US
- Granger, Richard N., 8478 Haystack Court, Niwot, CO 80503, US
- Richardson, Margaret Pamela, Maes-y-coed, Meidrim, St. Clears, Dyfed SA33 5QA, GB
- Richardson, Philip, Maes-y-coed, Meidrim, St. Clears, Dyfed SA33 5QA, GB
- (11) **1 300 117** (51) A61B 17/072
(72) Sorrentino, Gregory, 15 Nicholas Road, Wallingford, CT 06492, US
- Alli, Alim, 61 Plattsville Avenue, Norwalk, CT 06851, US
- (11) **1 301 070** (51) A01M 1/20
(72) FLASHINSKI, Stanley, J., 5508 River Hills Road, Racine, WI 53402, US
- FRICKE, Bruno, W., Acacias Street 101/802-Gávea, CEP-22451-060 RJ, BR
- POHLMANN, Edgar, Michael Faraday 91, CEP 22753-790 RJ, BR
- MUNAGAVALASA, Murthy, S., 6207 73rd Street 103, Kenosha, WI 53142, US
- SKALITZKY, Michael, J., 1415 97th Avenue, Kenosha, WI 53144, US
- PARSONS, William, G., 228 Echo Lane, Racine, WI 53406, US
- LAWSON, Daniel, L., 2107 S. Browns Lake Drive, Burlington, WI 53105, US
- (11) **1 301 093** (51) A23L 3/10
(72) RASCHLE, Peter, c/o ESKO (Australia) Pty., 1 Merchant Avenue, Thomastown Vic 3074, AU
- (11) **1 301 143** (51) A61C 13/00
(72) MÜRRLE, Ulrich, Erlenweg 65, 75175 Pforzheim, DE
- STREIT, Pascal, Grand-Rue 38, CH-1302 Vufflens-La-Ville, CH
- MOSTARDI, André, Mühleweg 45, CH-3280 Murten, CH
- FISCHER, Alexandre, F.C. de Marval 32, CH-2000 Neuchâtel, CH
- (11) **1 301 265** (51) B01D 65/02
(72) HYING, Christian, Bruktererstrasse 3, 46414 Rhede, DE
- KUPPINGER, Franz-Felix, Rudolf-Virchow-Strasse 37 a, 45768 Marl, DE
- HÖRPEL, Gerhard, Lerchenhain 84, 48301 Nottuln, DE
- PENTH, Bernd, St.-Barbara-Strasse 1, 66822 Lebach, DE
- (11) **1 301 268** (51) B01J 19/00
(72) ZHOU, Xiaochuan, 2212 B Bellefontaine, Houston, TX 77030-4322, US
- ZHOU, Tiecheng, 3223 Edgewood Drive, Pearland, TX 77584, US
- SUN, David, 4613 Oakdale Drive, Bellaire, TX 77401, US
- (11) **1 301 379** (51) B60S 1/04
(72) KNAUF, Richard, 13, rue du chemin de Fer, F-67480 Roppenheim, FR
- DÜSTERHÖFT, Richard, Aichstrasse 43, 71088 Holzgerlingen, DE
- (11) **1 301 394** (51) B64C 13/50
(72) YOUNT, Larry, 22626 N. 80th Place, Scottsdale, AZ 85255, US
- TODD, John, 6865 W. Past Trail, Peoria, AZ 85383, US
- (11) **1 301 532** (51) C07K 14/47
(72) FRANKARD, Valérie, Marie-Noëlle, S., 78, rue de Percke, B-1180 Bruxelles, BE
- PERES BOTA, Adrian, Marius, Holdaalstraat 31, B-9000 Gent, BE
- DROUAL, Anne-Marie, Voskenslaan 437, B-9000 Gent, BE
- MIRONOV, Vladimir, Gentbruggestraat 142, B-9040 Gent, BE
- INZE, Dirk, Driesstraat 18, B-9310 Moorsel-Aalst, BE
- HATZFELD, Yves, 292, rue Nationale, F-59000 Lille, FR
- (11) **1 301 587** (51) C12N 1/00
(72) CACHON, Rémy, Ensban, 1, Esplanade Erasme, F-21000 Dijon, FR
- CAPELLE, Nathalie c/o ENSBANA, 1, Esplanade Erasme, F-21000 Dijon, FR
- DIVIES, Charles, Ensban, 1, Esplanade Erasme, F-21000 Dijon, FR
- PROST, Lucie, 13, rue Cassette, F-75006 Paris, FR
- (11) **1 301 611** (51) C12N 15/85
(72) FRIEDMAN, Lori, 113 Arundel Road, San Carlos, CA 94070, US
- LARSON, Jeffrey, S., 1220 El Camino Real, 305, Burlingame, CA 94010, US
- BELVIN, Marcia, 921 Santa Fe Avenue, Albany, CA 94706, US
- CHEN, Changyou, 6465 Crestwood Drive, Castro Valley, CA 94552, US
- ROBERTSON, Stephanie, A., 255 Fowler Avenue, San Francisco, CA 94127, US
- LIQUBIN, Mario, 3014 Los Prados, A310, San Mateo, CA 94403, US
- SHI, Wen, 1324 8th Avenue, 4, San Francisco, CA 94112, US
- CHAN, Jocelyn, 1049 Cortland Avenue, San Francisco, CA 94110, US
- LI, Danxi, 90 Behr Avenue, Apt 302, San Francisco, CA 94131, US
- (11) **1 301 625** (51) C12Q 1/68
(72) MIRKIN, Chad, A., 111 16th Street, Wilmette, IL 60091, US
- LETSINGER, Robert, L., 1034 Sassafras Circle, Bloomington, IN 47408, US
- MUCIC, Robert, C., 1600 Bel Aire Drive, Glendale, CA 91201, US
- STORHOFF, James, J., 1735 Washington Street, Evanston, IL 60202, US
- ELGHANIAN, Robert, 4935 West Louis Avenue, apt. 2, Skokie, IL 60077, US
- TATON, Thomas, Andrew, 2389 Greenbrier Circle, Little Canada, MN 55117, US
- PARK, So-Jung, 3600 North Hills Drive, apt. 204, Austin, TX 78731, US
- LI, Zhi, 911 Sherman Avenue, Apart. 307, Evanston, IL 60202, US
- GARIMELLA, Viswanadham, 910 Washington Street, apt. 1C, Evanston, IL 60202, US
- (11) **1 301 686** (51) E21B 43/08
(72) KILAAS, Lars, Skansegt. 17C, N-7014 Trondheim, NO
- LUND, Are, Sildr pev. 23D, N-7048 Trondheim, NO
- TAYEBI, Davoud, Vollsveien 39A, N-1358 Jar, NO
- SVEEN, Jostein, Bergmester Bachkesvei 6, N-7052 Trondheim, NO
- KVERNHEIM, Arne, Lund, Bakkeg rdsveien 20, N-1450 Nesoddtangen, NO
- RAMSTAD, Marit, Valeur, Ole Nordgaards v. 11B, N-7049 Trondheim, NO
- ERIKSEN, Odd, Ivar, Hoffunet 14, N-0379 Oslo, NO
- LILLE, Ole, Bernt, Rognerv. 11, N-7021 Trondheim, NO
- SAASTAD, Ole, Widar, Sarpsborggt. 14C, N-1468 Oslo, NO
- (11) **1 301 719** (51) F16B 13/06
(72) Liebig, Heinrich, Wormser Strasse 23, 64319 Pfungstadt, DE
- (11) **1 301 736** (51) F16H 15/42
(72) YUAN, Jing, 464 Arlington Drive, Rochester Hills, MI 48307, US
- (11) **1 301 805** (51) G01S 13/93
(72) HERSHEY, John, Erik, 4 Vines Road, Ballston Lake, NY 12019, US
- HOCTOR, Ralph, Thomas, 4 Horizon Drive, Saratoga Springs, NY 12866, US
- KORKOSZ, Richard, August, 104 Feeding Hills Road, Southwick, MA 01077, US
- PUCKETTE, Charles, Mcdonald, IV, 28 Via Maria Drive, Scotia, NY 12302, US
- (11) **1 301 835** (51) G05D 1/00
(72) YOUNT, Larry, 22626 N. 80th Place, Scottsdale, AZ 85255, US
- TODD, John, 6865 W. paso Trail, Peoria, Arizona 85383, US
- (11) **1 301 836** (51) G05D 1/00
(72) YOUNT, Larry, 22626 N. 80th Place, Scottsdale, AZ 85255, US

- JOHN, Todd, 6865 W.Paso Trail, Peoria, AZ 85383, US
- (11) **1 301 896** (51) G06K 9/32
(72) ARCAS-LUQUE, Gilles, 19, rue du Progrès, F-92220 Bagneux, FR
PIETRI, Olivier, 837, chemin de la Plaine, F-06250 MOUGINS, FR
- (11) **1 301 917** (51) G09F 9/33
(72) BACHL, Bernhard, Glienickestrasse 14B, 14612 Falkensee, DE
BLÜMEL, Simon, Grabenstrasse 2, 84069 Schierling, DE
KIRCHBERGER, Günter, Waldstrasse 50, 93161 Sinzing, DE
STOYAN, Harald, Hochweg 56 c, 93049 Regensburg, DE
- (11) **1 301 951** (51) H01M 2/14
(72) MACFADDEN, Kenneth, O., 7650 Waterview Lane, Chestertown, MD 21620, US
UNGER, Peter, D., 36 Terry Drive, Convent Station, NJ 07961, US
BAUSE, Daniel, E., 150 Cleverhill Drive, Flanders NJ 07836, US
ROHRBACH, Ronald, 430 Cherryville Road, Flemington, NJ 08822, US
XUE, Lixin, 14307 Huntgate Woods Road, Midlothian VA 23112, US
JONES, Gordon, W., 2303 Gibley Park, Toledo, OH 43617, US
- (11) **1 302 118** (51) A41C 3/10
(72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet.
The inventor has agreed to waive his entitlement to designation.
L'Inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (11) **1 302 218** (51) A61N 1/40
(72) Flower, Ronald J., 4091 Stony River Way, Snellville, Georgia 30039, US
- (11) **1 303 181** (51) A01K 1/03
(72) ZILLMANN, Uwe, Finkenweg 12, 69412 Eberbach, DE
DÄHMEL, Werner, Greiner-Strasse 8, 69250 Schönau, DE
LEHR, Bernd, Lattweg 21, 69207 Sandhausen, DE
- (11) **1 303 182** (51) A01K 1/03
(72) ZILLMANN, Uwe, Finkenweg 12, 69412 Eberbach, DE
DÄHMEL, Werner, Greiner-Strasse 8, 69250 Schönau, DE
LEHR, Bernd, Lattweg 21, 69207 Sandhausen, DE
- (11) **1 303 265** (51) A61K 31/18
(72) TASKEN, Kjetil, Bergersletta 20, N-1349 Rykkinn, NO
MOUTSCHEN, Michel, Avenue du Bois Imperial de Rognac 60B, B-4121 Neupré, BE
RAHMOUNI-PIETTE, Souad, Rue des Sapins 10, B-4100 Seraing, BE
AANDAH, Einar, Martin, Sidsel Sidsersksvei 1c, N-2600 Lillehammer, NO
AUKRUST, Pal, Abraham Pihls veg 5, N-2322 Ridabu, NO
FROLAND, Stig, S., Hasselhaugveien 34, N-0851 Oslo, NO
JOHANSSON, Christian Carl, Rodtvetveien 73B U0102, N-0955 Oslo, NO
HANSSON, Vidar, Ingerlien 14, Blommenholm, N-1339 Sandvika, NO
KLAVENESS, Jo, Midtassen 5, N-1166 Oslo, NO
- (11) **1 303 332** (51) A61N 1/34
(72) MEADOWS, Paul, 1854 Los Encinos Avenue, Glendale, CA 91208-2240, US
- MANN, Carla, M., 339 N. Sycamore 6, Los Angeles, CA 90036, US
PETERSON, David, K., 28743 Woodside Dr., Saugus, CA 91350, US
CHEN, Joey, 1143 Hugo Reid Drive, Arcadia, CA 91007, US
- (11) **1 303 392** (51) B32B 1/08
(72) DOOLEY, Joseph, 3645 East Hubbard Road, Midland, MI 48642, US
JENKINS, Steven, R., 576 Point Drive, Clare, MI 48617, US
NAUMOVITZ, John, A., 5014 Amberwood Court, Midland, Michigan 48640, US
- (11) **1 303 461** (51) C03C 3/091
(72) PEUCHERT, Ulrich, Ernst-Ludwig-Strasse 16, 55294 Bodenheim, DE
KUNERT, Christian, Im Münchfeld 64, 55122 Mainz, DE
BARTSCH, Reiner, Mozartstrasse 16a, 95643 Tirschenreuth, DE
- (11) **1 303 612** (51) C12N 15/31
(72) HAMEL, Josée, 2401 Mauritian, Sillery, Québec G1T 1N6, CA
OUELLET, Catherine, 763 du Bocage, St-Jean-Chrysostome, Québec G6Z 2Z8, CA
CHARLAND, Nathalie, 21 Place des Hauts-Bois, Breakeyville, Québec G0S 1E3, CA
MARTIN, Denis, 4728-G, Gaboury Str., St-Augustin, Québec G3A 1E9, CA
BRODEUR, Bernard, 2401 Mauritian, Sillery, Québec G1T 1N6, CA
- (11) **1 303 622** (51) C12N 15/60
(72) GATENBY, Anthony, A., 2309 Baynard Boulevard, Wilmington, DE 19802, US
SARIASLANI, F., Sima, 22 Stone Tower Lane, Wilmington, DE 19805, US
TANG, Xiao-Song, 514 Blackbird Drive, Hockessin, DE 19707, US
QI, Wei, Wei, 2nd Floor, 3821 Brunswick Avenue, Drexel Hill, PA 19026, US
VANNELLI, Todd, 136 Muriel Street, Ithaca, NY 14850, US
- (11) **1 303 704** (51) F04D 29/26
(72) MUKHERJEE, Shankar, 13903 Regentview Avenue, Bellflower, CA 90706, US
TANG, Peter, Yao, 6528 University Way, Buena Park, CA 90620, US
- (11) **1 303 913** (51) H03K 19/00
(72) YOUNG, Steven, P., 1180 Pintail Circle, Boulder, CO 80027, US
BAUER, Trevor, J., 3860 Campo Court, Boulder, CO 80301, US
- (11) **1 303 958** (51) H04L 25/49
(72) MOHAN, Chandra, 12970 Fleetwood Drive North, Carmel, IN 46032, US
ZHANG, Zhiming, James, 10854 Belair Drive, Indianapolis, IN 46280, US
MAJUMDAR, Jayanta, 5901 Sandalwood Drive, Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 303 959** (51) H04L 25/49
(72) MOHAN, Chandra, 12970 Fleetwood Drive North, Carmel, IN 46032, US
MAJUMDAR, Jayanta, 5901 Sandalwood Drive, Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 303 960** (51) H04L 25/49
(72) MOHAN, Chandra, 12970 Fleetwood Drive North, Carmel, IN 46032, US
MAJUMDAR, Jayanta, 5901 Sandalwood Drive, Carmel, IN 46033, US
- (11) **1 303 974** (51) H04M 3/56
(72) ENETE, Noel, 114 1st Street, Seal Beach, CA 90740, US
PACKARD, Wayne, 13242 Piedmont Vista Drive Haymarket, Washington 20169, US
MORRIS, Harry, W., 10753 Blaze Drive, Reston, VA 20190, US
- (11) **1 303 994** (51) H04Q 3/00
(72) CHANG, James, Tjin-Tek, 102 Harrison Court, Chapel Hill, NC 27516, US
MCCANN, Thomas, Matthew, 117 Oxyard Way, Morrisville, NC 27560, US
MARSICO, Peter Joseph, 1415 Preston Spring Lane, Chapel Hill, North Carolina 27516, US
HALEY, Allen, Woodward, Jr., 903 Parkwood Court, McKinney, TX 75070, US
RUSHNAK, Linda, Ann, 3540 Kimble Drive, Plano, TX 75025-4443, US
- (11) **1 304 112** (51) A61K 35/28
(72) Prockop, Darwin, J, 291 Locust Street, Philadelphia, PA 19106, US
Pereira, Ruth, F., 2nd Floor 101 E. Baltimore Avenue, Lansdowne, PA 19050, US
Leeper, Dennis, B., 21 Meredith Road, Wynnewood, PA 19096, US
O'Hara, Michael, D., 6 Underwood Road, Wyncote, PA 19095, US
Kulkosky, Joseph, 6731 Martins Mull Road, Philadelphia, PA 19111, US
Phinney, Donald, 1841 Webster Lane, Maple Glen, PA 19002, US
Lapte, Alexey, Apartment 1-F 917 Pine Street, Philadelphia, PA 19107, US
Caro, Jose, 1227 Lafayette Road, Gladwyn, PA 19035, US
- (11) **1 304 113** (51) A61K 35/28
(72) Prockop, Darwin, J, 291 Locust Street, Philadelphia, PA 19106, US
Pereira, Ruth, F., 2nd Floor 101 E. Baltimore Avenue, Lansdowne, PA 19050, US
Leeper, Dennis, B., 21 Meredith Road, Wynnewood, PA 19096, US
O'Hara, Michael, D., 6 Underwood Road, Wyncote, PA 19095, US
Kulkosky, Joseph, 6731 Martins Mull Road, Philadelphia, PA 19111, US
Phinney, Donald, 1841 Webster Lane, Maple Glen, PA 19002, US
Lapte, Alexey, Apartement 1-F, 917 Pine Street, Philadelphia, PA 19107, US
Caro, Jose, 1227 Lafayette Road, Gladwyn, PA 19035, US
- (11) **1 304 322** (51) C07C 235/60
(72) Haruta, Junichi, Japan Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
Sakuma, Kazuhiko, Japan Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
Watanabe, Yoshihiro, Japan Tobacco Inc., 1-1, Murasaki-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-1125, JP
- (11) **1 304 382** (51) C12N 15/82
(72) Turpen, Thomas H., 160 Santa Fe Court, Vacaville, CA 95688, US
Reinl, Stephen J., 943 Piedmont Drive, Sacramento, CA 95822, US
Grill, Laurence K., 3570 Cantelow Road, Vacaville, CA 95688, US
- (11) **1 305 110** (51) B01J 19/00
(72) HAAS, Alfred, Richard-Wagner-Strasse 27, 69214 Eppelheim, DE
SCHUNK, Stephan, Andreas, Kaiserstrasse 59, 69115 Heidelberg, DE
DEMUTH, Dirk, Rheinblick 34, 69226 Nussloch, DE

- STREHLAU, Wolfgang, Bergstrasse 30b, 69221 Dossenheim, DE
BRENNER, Armin, Wieblinger Strasse 51, 69214 Eppelheim, DE
STICHERT, Wolfram, Bruchhäuserweg 4, 69124 Heidelberg, DE
- (11) **1 305 120** (51) B05B 17/06
(72) SCHRAM, David, J., 641 E. Main Street, Waterford, WI 53185, US
BOTICKI, John, A., 5834 Sunset Blvd., Racine, WI Wisconsin 53406, US
JASHINSKE, Maryann, 5246 Camden Lake Parkway, NW, Acworth, GA 30101, US
MARTENS, Edward, J., III, 6221 Berkshire Lane, Racine, WI 53402, US
- (11) **1 305 145** (51) B25H 3/02
(72) MEIER, Sven, Kruppstrasse 99, 40227 Düsseldorf, DE
MÜLLER-CHORUS, Vitus, Gärtnerstr. 12, 71364 Winnenden, DE
GARBRECHT, Horst, Bergstr. 28, 75395 Ostelsheim, DE
- (11) **1 305 148** (51) B26D 3/28
(72) DENNEY, Denys, 12459 Bougainvillea Way, Riverside, CA 92503, US
- (11) **1 305 194** (51) B60R 22/18
(72) KOHLNDORFER, Kenneth, 28720 Kaufman, Roseville, MI 48066, US
GRAY, Mark, F., 11672 DeClercck Drive, Sterling Heights, MI 48313, US
SEITZMAN, Markell, 3400 Winterberry, Orchard Lake, MI 48324, US
MURAD, Mohannad, F., 2866 Sparta Drive, Troy, MI 48083, US
ALMASRI, Hossam, 38148 Beecher Drive, Sterling Heights, MI 48312, US
GOSK, Randal, 1605 Wattles Road, Troy, MI 48098, US
REFIOR, Lawrence, M., 8811 S. Dutchess, Romeo, MI 48065, US
- (11) **1 305 261** (51) C02F 1/24
(72) BETZ, Michael, Adam Stegerwald Strasse 11, 48249 Dülmen, DE
NOMAYO, Matthias, Königsberger Strasse 104, 48157 Münster, DE
- (11) **1 305 367** (51) C08L 77/00
(72) BREWER, Christopher, M., 303 North Superior Street, Farwell, MI 48622, US
CHORVATH, Igor, 3695 Jane Drive, Midland, MI 48642, US
LEE, Michael, K., 6107 Millbrook Drive, Midland, MI 48640, US
LEE, Yongjun, 386-29 Sanda, Hiratsuka, Kanagawa 259-1206, JP
LI, Dawei, 4301 Ottawa Street, Midland, MI 48642, US
NAKANISHI, Koji, 1-6-733 Yushyudai-nishi, Ichihara-shi, Chiba 299-0125, JP
OLDINSKI, Robert, L., 990 Mulholland, Bay City, MI 48708, US
PETROFF, Lenin, J., 3140 East Riverview, Bay City, MI 48706, US
RABE, Richard, L., 10860 Burt Road, Birch Run, MI 48415, US
ROMENESKO, David, J., 4102 Elm Court, Midland, MI 48642, US
- (11) **1 305 400** (51) C12N 5/06
(72) SHI, Songtao, 14732 Maine Cove Terrace, Gaithersburg, MD 20878, US
GRONTHOS, Stan, 21 Light Place, Colonel Light Gardens 5001, South Australia, AU
- ROBEY, Pamela, Gehron, 8729 Ridge Road, Bethesda, MD 20817, US
- (11) **1 305 425** (51) C12N 15/53
(72) BAUGHN, Mariah, R., 14244 Santiago Road, San Leandro, CA 94577, US
BRUNS, Christopher, M., 575 S. Rengstorff Avenue 126, Mountain View, CA 94040, US
DAS, Debopriya, 2272 Latham Street, Apt.10, Mountain View, CA 94040, US
DELEGEANE, Angelo, M., 594 Angus Drive, Milpitas, CA 95035, US
DING, Li, 3353 Alma Street, 146, Palo Alto, CA 94306, US
ELLIOT, Vicki, S., 3770 Polton Place Way, San Jose, CA 95121, US
GANDHI, Ameena, R., 705 Fifth Avenue, San Francisco, CA 94118, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way 11, Fremont, CA 94555, US
HAFALIA, April, J., A., 2227 Calle de Primavera, Santa Clara, CA 95054, US
KHAN, Farrah, A., 9445 Harrison Street Des Plaines, Illinois 60016, US
LAL, Preeti, P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
LEE, Sally, 1389 via de los Reyes, San Jose, California 95120, US
LU, Dyung, Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
LU, Yan, 3885 Corrina Way, Palo Alto, CA 94303, US
ARVIZU, Chandra, 1706 Morocco Drive, San Jose, CA 95125, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, 34359 Maybird Circle, Fremont, CA 94555, US
RING, Huijun, Z., 625 Orange Avenue, Los Altos, CA 94022, US
SANJANWALA, Madhu, S., 210 Sylvia Court, Los Altos, CA 94024, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
THANGAVELU, Kavitha, 1950 Montecito Avenue 23, Mountain View, CA 94043, US
THORNTON, Michael, 9 Medway Roade Street, 5, Woodside, CA 94062, US
TRIBOULEY, Catherine M., 1121 Tennessee Street, 5, San Francisco, CA 94107, US
CHAWLA, Narinder K., 33 Union Square, # 712, Union City, CA 94587, US
WARREN, Bridget A., 116 Quail Gardens Drive, 116, Encinitas, CA 92024, US
YANG, Junming, 1739 Bank Lane, San Jose, CA 95129, US
YAO, Monique G., 111 Frederick Court, Mountain View, CA 94043, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
- (11) **1 305 431** (51) C12N 15/56
(72) MITCHINSON, Colin, 381 Myrtle Street, Half Moon Bay, CA 94019, US
ROPP, Traci, H., 489 Monterey Boulevard, San Francisco, CA 94127, US
SWANSON, Barbara, A., 2274 Carol View Drive #314, Cardiff by the Sea, CA 92007, US
- (11) **1 305 470** (51) D06M 13/425
(72) MAO, Jianwen, 50 Boxwood Lane, New Milford, CT 06776, US
- (11) **1 305 477** (51) E01F 13/04
(72) JOHNSON, Dwight, David, 6015 Strome Court, Dublin, Ohio 43017, US
- (11) **1 305 616** (51) G01N 27/447
(72) DE VANDIERE, Bruno, 35 Cours Sablon, F-63000 Clermont-Ferrand, FR
- CRESPEAU, Hervé, 54, avenue Philippe Auguste, F-75011 Paris, FR
- (11) **1 305 630** (51) G01N 33/566
(72) RAivio, Taneli, Kalevanvainio 4 as 2, 02100 Espoo, FI
PALVIMO, Jorma, J, Lumikintie 7 D 37, 00820 Helsinki, FI
JÄNNE, Olli A., Hiiralankaari 23 B 12, 02160 Espoo, FI
- (11) **1 305 721** (51) G06F 15/16
(72) RINFRET, Peter, 34 Tod Lane, Greenwich, CT 06831, US
ELLING, Michael, 8 Esther Court, Chester, NJ 07930, US
KÖCHHAR, Sunir, 349 Lake Valley Dr., Franklin, TN 37069, US
LEVKOFF, Jonathan, S., 3 Cat Boat Road, Hilton Head, SC 06830, US
- (11) **1 305 726** (51) G06F 15/173
(72) GROSS, William, Pasadena, CA, US
HASIUK, Lee, Zachary, 33 Tilstone Place, Rochester, NY 14618, US
ECHEVERRIA, Fernando, Pedro, Av. Quilin 10540, Penalolen, Santiago, CL
- (11) **1 305 771** (51) G06N 3/02
(72) HUMPHREY, Timothy, L., 532 N. Claridge Drive, Kettering, OH 45429, US
LU, X., Allan, 10483 Stream Part Ct., Centerville, OH 45458, US
WILTSHIRE, James, S., Jr., 50 Sycamore Creek Court, Springboro, OH 45066, US
MORELOCK, John, T., 2925 Homeway Drive, Beavercreek, OH 45434, US
COLLIAS, Spiro, G., 30 Easton Court, Springboro, OH 45066, US
AHMED, Salahuddin, 6750 Beadnell Way, Apt. 47, San Diego, CA 92117, US
- (11) **1 305 819** (51) H01J 49/40
(72) CLEMMER, David, E., 529 So. Hawthorne, Bloomington, 47401 Indiana, US
- (11) **1 305 833** (51) H01L 33/00
(72) BOKOR, Dieter, Eichenstr. 1, 82024 Taufkirchen, DE
ELLENS, Andries, Hofangerstr. 133, 81735 München, DE
HUBER, Günter, Raiffeisenstr. 1, 86529 Schrobenhausen, DE
ZWASCHKA, Franz, Egerländerstr. 31, 85737 Ismaning, DE
JERMANN, Frank, Rotkäppchenstr. 98, 81739 München, DE
KOBUSCH, Manfred, Rudolf-Zorn-Str. 4, 81739 München, DE
OSTERTAG, Michael, Cincinnatistr. 50, 81549 München, DE
ROSSNER, Wolfgang, Dekan-Imminger-Str. 25, 83607 Holzkirchen, DE
- (11) **1 305 867** (51) H02K 3/14
(72) BRANDES, Heinz, Rüttelebergstrasse, D-79650 Schopfheim, DE
GOLBIG, Wolfgang, Crottendorfer Strasse 9, D-01279 Dresden, DE
HILLMER, Thomas, Breitgartenstrasse 14, CH-4226 Breitenbach, CH
KLOTSCHKE, Holger, Wappenhenstrasse 6, D-04720 Döbeln, DE
MÜLLER, Gernar, Kronen Strasse 22, D-01129 Dresden, DE
PARTZSCH, Thomas, Waldheimer Strasse 65, D-04720 Döbeln, DE

- (11) **1 305 886** (51) H04B 1/16
(72) ALBERTH, William P., 1471 Woodscreek Circle, Crystal Lake, IL 60014, US
KOTZIN, Michael D., 2075 Jordan Terrace, Buffalo Grove, IL 60089, US
- (11) **1 305 890** (51) H04B 1/707
(72) SHAN, Peijun, 3849 Windstream Way, Jamestown, NC 27282, US
KING, Eric, J., Chestnut Hill Court, Greensboro, NC 27455, US
- (11) **1 305 891** (51) H04B 1/707
(72) SHAN, Peijun, 3849 Windstream Way, Jamestown, NC 27282, US
KING, Eric, J., 710 Chestnut Hill Court, Greensboro, NC 27455, US
- (11) **1 305 892** (51) H04B 1/707
(72) SHAN, Peijun, 3849 Windstream Way, Jamestown, NC 27282, US
KING, Eric, J., 710 Chesnut Hill Court, Greensboro, NC 27455, US
- (11) **1 305 898** (51) H04B 7/185
(72) MILNES, Kenneth A., 35815 Hibiscus Court, Fremont, CA 94536, US
HONEY, Stanley, K., 827 Lytton Avenue, Palo Alto, CA 94301, US
MCGUFFIN, James, O., 13363 Old Oak Way, Saratoga, CA 95070, US
LAZAR, Matthew, T., 129 Shorebird Circle, Redwood City, CA 94065, US
PEON, Roberto, J., 13436 Pastel Lane, Mountain View, CA 94040, US
GLOUDEMANS, James, R., 2309 Clipper Street, San Mateo, CA 94403, US
- (11) **1 305 974** (51) H04Q 7/38
(72) GESSNER, Christina, Hansa Str. 110A, 81373 München, DE
HÖYNCK, Andreas, Pankower Str. 20A, 16540 Hohen Neuendorf, DE
SCHNIEDENHARN, Jörg, An der Havel Spitze 23, 13587 Berlin, DE
DEINZER, Arnulf, Forstenrieder Allee 128, 81476 München, DE
HILLENBRAND, Gerd, Nymphenburger Strasse 79, 80636 München, DE
DEBENEDITTIS, Rossella, Via Faa'di Bruno 20, I-20137 Milano, IT
- (11) **1 306 310** (51) B65D 17/32
(72) Turner, Timothy L., 614 Valley View Drive, Pecatonica, Illinois 61063, US
Forrest, Randall G., 700 Park Plaine, Park Ridge, Illinois 60068, US
Miles, Michael P., 159 South Prarie Avenue, Bloomingdale, Illinois 60108, US
- (11) **1 306 645** (51) G01B 3/10
(72) Mutai, Yutaka, c/o Tajima Tool Corporation, 3-4-3, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Ebihara, Hiroshi, 867-11 Yamaguchi, Tokorozawa City, Saitama pref, JP
- (11) **1 307 067** (51) H04Q 7/38
(72) Shin, Dong-yun, 427-2gu, Topgok-ri, Eumammyun, Seosan-City, Choongchungnam-do, KR
Chang, Ki-soo, 103-1502, Hyundai I Park Apt., Mangfo-dong, Paldal-gu, Suwon-city, Gyeonggi-do, KR
- (11) **1 307 201** (51) A61K 31/505
(72) BÖSS, Frank-Gerhard, Auf dem Scheidt 29 f, 42115 Wuppertal, DE
HENDRIX, Martin, Im Geroden 5, 51519 Odenthal, DE
KÖNIG, Gerhard, 82 DEVONSHIRE STREET, BOSTON, MA 02109, US
- NIEWÖHNER, Ulrich, Gartenstr. 3, 42929 Wermelskirchen, DE
SCHLEMMER, Karl-Heinz, Wildsteig 22a, 42113 Wuppertal, DE
SCHREIBER, Rudy, 1074 Marcussen Drive, Menlo Park, CA 94025, US
VAN DER STAAY, Franz-Josef, Matthias-Claudius-Weg 15 a, 53797 Lohmar, DE
SCHAUSS, Dagmar, Stackenbergstr. 15, 42329 Wuppertal, DE
- (11) **1 307 262** (51) A61P 1/00
(72) HEBEBRAND, Johannes, Fontane Strasse 4, 35039 Marburg/Lahn, DE
ANTEL, Jochen, Lauenauerstrasse 63, 31848 Bad Münder, DE
PREUSCHOFF, Ulf, Auf dem Windmühlenberge 16, 30916 Isernhagen N.B., DE
DAVID, Samuel, Gollstrasse 9, 30559 Hannover, DE
SANN, Holger, Kampstrasse 52, 30629 Hannover, DE
WESKE, Michael, Pahlberg 7, 31305 Burgdorf, DE
- (11) **1 307 310** (51) B22D 11/16
(72) WEYER, Axel, Nachtigallenweg 47, 42349 Wuppertal, DE
VON WYL, Horst, Kieblitzmühlenstrasse 4, 47169 Duisburg, DE
GRELEWITZ, Gerhard, Lilienstrasse 11a, 47495 Rheinberg, DE
- (11) **1 307 443** (51) C07D 401/12
(72) GENESTE, Herve, Rehbachstrasse 42, 67141 Neuhofen, DE
KLING, Andreas, Riegeler Weg 14, 68239 Mannheim, DE
LAUTERBACH, Arnulf, Innsbrucker Weg 7, 67067 Ludwigshafen, DE
GRAEF, Claudia, Isabella, Bismarckstr.54, 68239 Mannheim, DE
SUBKOWSKI, Thomas, Wichernstrasse 13, 68526 Ladenburg, DE
HORNBERGER, Wilfried, Goldner Winkel 14, 67434 Neustadt, DE
- (11) **1 307 483** (51) C07K 14/47
(72) HENTSCH, Bernd, Gervinusstrasse 8, 60322 Frankfurt, DE
- (11) **1 307 521** (51) C09J 133/00
(72) BACHON, Thomas, Kappeler Strasse 3a, 40597 Düsseldorf, DE
WINDHÖVEL, Udo, Frank, Haydnstrasse 24, 40789 Monheim, DE
TAMCKE, Thomas, Haus-Endt-Strasse 64, 40593 Düsseldorf, DE
URBATH, Hartmut, Emil-Kikuth-Strasse 9, 42389 Wuppertal, DE
KOSTYRA, Sebastian, Robert-Koch-Strasse 25, 40789 Monheim, DE
RAKER, Katja, Weseler Strasse 1, 40239 Düsseldorf, DE
- (11) **1 307 561** (51) C12N 15/29
(72) FROMMER, Wolf-Bernd, Im Rotbad 18, 72076 Tübingen, DE
CATONI, Elisabetta, Bergstrasse 2b, 70186 Stuttgart, DE
SCHWAB, Rebecca, Landhausstrasse 5, 72074 Tübingen, DE
SCHUMACHER, Karin, Albblickstrasse 12, 72070 Tübingen-Hagelloch, DE
- (11) **1 307 612** (51) D04H 1/42
(72) HAYNES, Bryan, David, 7125 Fox Chase Way, Cumming, GA 30040, US
QUINCY, Roger, Bradshaw, III, 5520 Tallantworth Trail, Cumming, GA 30040, US
- CLARK, Darryl, Franklin, 8 Cozy Cove, Hendersonville, NC 28792, US
LAKE, Matthew, Boyd, 6640 Fox Creek Drive, Cumming, GA 30040, US
- (11) **1 307 626** (51) E05B 65/12
(72) BÜCKER, Rolf, Anna-Maria-Junius 64, 96047 Bamberg, DE
FLECKE, Thomas, Katzheimer Strasse 28, 96050 Bamberg, DE
HOFMANN, Gerhard, Von-Helmholz-Str. 42, 46049 Bamberg, DE
- (11) **1 307 643** (51) F02D 41/02
(72) PLAGGE, Frank, Trollinger Weg 1, 71706 Markgroeningen, DE
DUNKE, Ralf, Waldemeisterweg 3, 76149 Karlsruhe, DE
BAUER, Torsten, Kirchbergstr. 10, 66424 Homburg/Saar, DE
BEDERNA, Frank, Via Caduti della Liberta 49, 40056 Crespellano, IT
STEINMANN, Berthold, Alleenstrasse 18, 71732 Tamm, DE
- (11) **1 307 647** (51) F02M 51/06
(72) LUFT, Heinz, Elbergstr. 22, 96114 Hirschaid, DE
- (11) **1 307 653** (51) F02N 11/08
(72) MARSHALL, Brian, P., 5824 Lassiter Mill Place, Fort Wayne, IN 46835, US
BARNHART, Brent, A., 12414 Greenville Road, Van Wert, OH 45891, US
- (11) **1 307 690** (51) F22B 5/00
(72) SCHREINER, Thomas, Iglinger Str. 5A, 86857 Hurlach, DE
KOHLESTRUNG, Peter, Thomas-Morus-Strasse 8, 86830 Kaufering, DE
MAAS, Bruno, Hauswiesenstr 1 b, 86916 Kaufering, DE
WIEDEMANN, Peter, Südstrasse 8, 86836 Klosterlechfeld, DE
JUNKER, Elmar, Efeustrasse 4, 82110 Gemering, DE
- (11) **1 307 707** (51) G01C 21/34
(72) SCHMIDT, Heinrich, An Der Beustrasse 5 B, 31199 Diekholzen, DE
HOEVELING, Joerg, Auf der Lade 13, 31180 Giesen, DE
HOFFMANN, Ralf, Von Kettler Strasse 3, 31137 Hildesheim, DE
- (11) **1 307 881** (51) G11B 7/24
(72) STADLER, Stefan, Meilenbergweg 1, 22359 Hamburg, DE
NOEHTE, Steffen, Leberstrasse 51, 69469 Weinheim, DE
DIETRICH, Christoph, Dürerstr. 13, 69126 Heidelberg, DE
LEIBER, Jörn, An der Lohbek 6b, 22529 Hamburg, DE
GERSPACH, Matthias, Obere Schulstrasse 3, 69221 Dossenheim, DE
- (11) **1 307 929** (51) H01L 37/02
(72) WILLING, Bert, Grand-Rue 10, CH-1162 St-Prex, CH
MURALT, Paul, Chemin du Record 18, CH-1315 La Sarraz, CH
- (11) **1 307 984** (51) H04B 10/18
(72) LEISCHING, Patrick, Fasanenstr. 18, 81247 München, DE
- (11) **1 308 043** (51) H04N 7/16
(72) DALLARD, Nigel Stephen, 17 Lydiard Close, Boyatt Wood, Eastleigh, Hampshire SO50, GB

- SMITH, Nigel, 62 Wessex Gardens, Twyford, Berkshire RG10 0ay, GB
CHECHIK, David, Samuel, 12 B Zerach Barnet Street, Jerusalem 95404, IL
- (11) **1 308 054** (51) H04Q 3/00
(72) TURGEON, Joseph, Leonard, 512 Dunwood Drive, Raleigh, NC 27615, US
FENNELL, Chester, C., Jr., 416 Solandra Lane, Apex, NC 27502, US
SLATE, Larry, Gene, 1303 Chenworth Drive, Apex, NC 27502, US
BAGAASEN, Byron, C., 105 Kellybrook Court, Apex, NC 27502, US
MARSICO, Peter, J., 201 Westbrook Drive, No.D15, Carrboro, NC 27510, US
- (11) **1 308 460** (51) C07K 14/805
(72) DeWoskin, Richard E., 1730 Hampton Course, St. Charles, IL 60174, US
Doubleday, Marc D., 326 Alicia Drive, Cary, IL 60013, US
- (11) **1 308 461** (51) C07K 16/18
(72) Suzuki, Nobuhiro, 16-61, Mino 4-chome, Mino-shi, Osaka 562-0001, JP
Asami, Asano, 12-14, Sengen 2-chome, Tsukuba, Ibaraki 305-0047, JP
Kitada, Chieko, 2-8, Minamikoyochi 1-cho, Sakai-shi, Osaka 590, JP
- (11) **1 308 519** (51) C12P 41/00
(72) Kudo, Junko, 1-10-29-202, Ekimae, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Hazama, Motoo, 1-3-5-208 Wakayamadai, Shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618-0024, JP
Hirata, Norihiko, 4-50-13, Saidera, Suita-shi, Osaka, JP
- (11) **1 308 609** (51) F01P 7/16
(72) Morgan, Guy Richard, 20 Langdale Gardens, Chelmsford, Essex CM2 9QH, GB
Vanschagen, James Richard, 43 Beauchamps, Burnham on Crouch, Essex CM0 8PR, GB
Cutts, Kevin Paul, 3 Church Close, Horndon on the Hill, Essex SS17 8NX, GB
Green, Martin, 1 Arundel Close, Billericay, Essex CM12 0FN, GB
Harmer, Nicholas, 34 Manor Road, Cheam, Surrey SM2 7AG, GB
Petrovich, Simon, Ohrid House, 1 Grace Court, Ditton Fields, Cambridge CB5 8QJ, GB
- (11) **1 308 712** (51) G01N 15/14
(72) Riding, Thomas J., 663 Linville Falls Drive, West Melbourne, Florida 32904, US
Douglass, James, 320 Miami Avenue, Indialantic, Florida 32903, US
Decker, William J., 1804 Garnet Avenue, PMB //423 San Diego, California 92109, US
- (11) **1 308 776** (51) G03C 1/498
(72) Oka, Yutaka, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Ohzeki, Tomoyuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yamane, Katsutoshi, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yamamoto, Seiichi, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yamada, Sumito, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Mifune, Hiroyuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- Inaba, Tadashi, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Watanabe, Katsuyuki, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
Yamada, Kohzaburoh, Fuji Photo Film Co., Ltd., No., 210 Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 309 255** (51) A43B 3/16
(72) Royle, Stephen, 12 Merlin Close, Offerton, Stockport, Cheshire SK2 5HU, GB
- (11) **1 309 312** (51) A61K 9/00
(72) STEVENSON, Cynthia, 100 W. El Camino Real 48, Mountain View, CA 94040, US
HASTEDT, Jayne, E., 777 Knoll Drive, San Carlos, CA 94070, US
LEHRMAN, S., Russ, 1731 Penny Way, Los Altos, CA 94024, US
CHIANG, Hi-Shi, 1524 Pam Lane, San Jose, CA 95120, US
BENNETT, David, B., 1098 Queen Anne Drive, San Jose, CA 95129, US
LESIKAR, David, 2291 South Court, Palo Alto, CA 94301, US
YANG, Bing, 802 Kraken Lane, Redwood City, CA 94065, US
GONG, David, 888 Foster City Boulevard, Foster City, CA 94404, US
CABOT, Kirsten, 21 Quintara Street, San Francisco, CA 94116, US
- (11) **1 309 353** (51) A61K 47/10
(72) HERRMANN, Joachim, Wilhelm-Busch-Strasse 2, 68789 St. Leon-Rot, DE
OSCHMANN, Rainer, An den Thoräckern 57a, 76829 Landau, DE
STUMPF, Heinz, Fuchsbau 27, 76228 Karlsruhe, DE
THÖLE, Marc, Weinbrennerstrasse 30, 76135 Karlsruhe, DE
- (11) **1 309 386** (51) B01D 46/52
(72) FÖTTINGER, Peter, Oswald-Herz-Strasse 2, 95444 Bayreuth, DE
TRNETSCHEK, Steffan, Neuenreuther Strasse 39, 95482 Gefrees, DE
LUDWIG, Joachim, Sollenweg 6, 86673 Bergheim, DE
HANISCH, Wolfgang, Ahornweg 1, 95502 Himmelskron, DE
- (11) **1 309 392** (51) B01D 61/38
(72) KOCHERGINSKY, Nikolai, 909 East Sunnycrest Drive, Urbana IL 61801, US
GRISCHENKO, Andrew, Gredu, 3-41, LV-1019 Riga, LV
- (11) **1 309 405** (51) B01L 3/00
(72) GÜLLER, Rolf, Sonnenhaldenstrasse 27, CH-5027 Herznach, CH
SCHRÖER, Josef, Kirchrütistrasse 2, CH-4132 Muttensz, CH
JABLONSKI, Christelle, 2, rue de Luemswiller, F-68440 Steinbrunn Le Haut, FR
- (11) **1 309 506** (51) B65H 33/02
(72) LOOSE, Jochen, 868 Kinwest Parkway, Irvin, Texas 75063, US
ZIMMERMANN, Armin, Mainaustasse 196B, 78464 Konstanz, DE
- (11) **1 309 532** (51) C07C 37/74
(72) LECOUCPEAU, Jean-Paul, 5 rue des Sources, F-27940 VENABLES, FR
VERCAUTEREN, Joseph, 301 Chemin de Caylus, F-34170 CASTELNAU-LE-LEZ, FR
- (11) **1 309 577** (51) C07D 277/68
(72) BENDER, David, Michael, 10543 Fawn Ridge Lane, Indianapolis, IN 46236, US
FORMAN, Scott, Louis, 5731 Castle Hill Drive, Apart. 725, Indianapolis, IN 46250, US
JONES, Winton, Dennis, 1227 East 126th Street, Carmel, IN 46033, US
SMITH, Daryl, Lynn, 11830 Ashton Drive Fishers, Indiana 46038, US
ZARRINMAYEH, Hamideh, 924 Sable Run, Carmel, IN 46032, US
ZIMMERMAN, Dennis, Michael, 10343 Oak Ridge Drive, Zionsville, IN 46077, US
- (11) **1 309 578** (51) C07D 285/34
(72) ISAK, Heinz, Kornblumenstrasse 29, 67459 Böhl-Ingelheim, DE
SENDHOFF, Norbert, Birkenweg 6, 67269 Grünstadt, DE
SCHÜTZ, Franz, Müller-Thurgau-Weg 8, 67435 Neustadt, DE
THERRE, Jörg, Pfälzer Str. 50, 67551 Worms, DE
DRÖGEMÜLLER, Michael, Salzwedeler Str. 51, 29525 Uelzen, DE
FRANKE, Dirk, Albrecht-Dürer-Strasse 21, 67134 Birkenheide, DE
MUNZINGER, Manfred, Am Herrgottsacker 5, 67246 Dirmstein, DE
WECK, Alexander, Buttstädter Strasse 9, 67251 Freinsheim, DE
BURKART, Kirsten, Ortwinstr. 3, 67069 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 309 665** (51) C09J 7/02
(72) DURAND, Hervé, 5 Place Jacques Prevert, F-21000 Dijon, FR
AUGUSTE, Stéphane, 27 rue du Breuil, F-21490 VAROIS ET CHAIGNOT, FR
STAEGER, Maud, 4 rue du Lycée, F-21000 Dijon, FR
- (11) **1 309 670** (51) C11D 17/04
(72) FORTH, Peter Jens, Trooststraat 72, 1030 Brussels, BE
JEUNIAUX, Etianna, Maria, Bett, August de Boeckstraat, 42, B-1785 Merchtem, BE
AELBRECHT, Hilde, Christina, Jo, Langevelde 68, B-1785 Merchtem, BE
- (11) **1 309 828** (51) F26B 7/00
(72) KNOER, Peter, Egelseestrasse 40, CH-8280 Kreuzlingen, CH
BRAUN, Thomas, Obere Walke 4, 78333 Stockach, DE
- (11) **1 309 925** (51) G06F 17/00
(72) COOPER, Philip, A., 144 Sandy Pond Road, Lincoln, MA 01773, US
COOPER, Lisette, 144 Sandy Pond Road, Lincoln, MA 01773, US
MYERS, Stuart, 60 Meriam Road, Lexington, MA 02173, US
FORNEY, G., David, Jr., 1010 Memorial Drive 3G, Cambridge, MA 02138, US
SCOTT, Leonard, L., Jr., 325 Tearose Lane, Charlottesville, MA 22903, US
SHECTMAN, Benjamin, 72 Abbottsford Road, North Plainfield, NJ 07062, US
LECLAIR, Raymond, 2 Sandas Trail, Acton, MA 01722, US
LI, Yongxiang, 11-B Hamre Lane, Brandford, CT 06405, CN
- (11) **1 309 941** (51) G06K 19/08
(72) KAPPE, Frank, Kaiserforst 12, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
PAESCHKE, Manfred Dr., An der Wildbahn 59, 16352 Basdorf, DE

- HECKER, Hermann Dr., Handjerystr. 84, 12159 Berlin, DE
HOCHENBLEICHER, Gerhard, Nordendstr. 6, 82256 Fürstfeldbruck, DE
KLEY, Ernst-Bernhard, Reichhardtstieg 7, 07743 Jena, DE
ZÖLLNER, Karsten, Am Mittleren Stadtbach 8, 89312 Günzburg, DE
- (11) **1 309 954** (51) G07F 19/00
(72) OPPAT, Jörg, Laurinsteig 46, 13465 Berlin, DE
WOLF, Hans-Hermann, Leonhardiweg 45a, 81829 München, DE
- (11) **1 309 955** (51) G07F 19/00
(72) JASCHHOF, Rainer, Charn Issara Tower II, 20th Floor, 10320 Bangkok, Bangkok, TH
WOLF, Hans-Hermann, Leonhardiweg 45a, 81829 München, DE
- (11) **1 309 960** (51) G08B 23/00
(72) ZHOU, Peter, Y., 2679 Victoria Park Drive, Riverside, CA 92506, US
PANG, Dexing, 227A Route 111, Smithtown, NY 11787, US
- (11) **1 310 002** (51) H01L 33/00
(72) ILLEK, Stefan, Bayerwaldstr.45, 93093 Donaustauf, DE
- (11) **1 310 138** (51) H04R 25/00
(72) MORTENSEN, René, Esbern Snares Gade 8,4.th, DK-1725 København V, DK
- (11) **1 311 121** (51) H04N 5/91
(72) ASADA, Shin, 11-2-307, Higashi-shinagawa 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
HATAE, Eiichi, 2-12-16-1403, Atago, Nishi-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka 819-0015, JP
SASAKI, Shinji, 2-1-1-411, Toyosato, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-0013, JP
- (11) **1 311 177** (51) A47C 7/54
(72) RUNDE, Paul, 178 West Webster, Ferndale, MI 48220, US
POWELL, Fred, D., 437 Biddle, Wyandotte, MI 48192, US
- (11) **1 311 213** (51) A61F 13/00
(72) HARRISON, Donald, C., 9250 Old Indian Hill Road, Cincinnati, OH 45243, US
LIU, James, H., 6252 Spyglass Ridge, Cincinnati, Oh 45230, US
RITSCHEL, Wolfgang, 3436 Cornell Place, Cincinnati, Ohio 45220, US
PAULETTI, Giovanni, 11906 Streamside Drive, Loveland, Ohio 45220, US
- (11) **1 311 284** (51) A61K 38/17
(72) BARNES, Christopher, Alleestrasse 21, 65812 Bad Soden, DE
FRECH, Matthias, Daniel-Greiner-Strasse 1, 64297 Darmstadt, DE
HOFMANN, Uwe, Hochstädterstrasse 5, 64342 Seeheim-Jugenheim, DE
GLEITZ, Johannes, Liebigstrasse 26, 64293 Darmstadt, DE
STRITTMATTER, Wolfgang, Heyerstrasse 16, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- (11) **1 311 302** (51) A61K 51/08
(72) RAJOPADHYE, Milind, 21 Honeysuckle Road, Westford, MA 01886, US
EDWARDS, D. Scott, 123 Farms Drive, Burlington, MA 01803, US
BARRETT, John A., 46 Fox Run, Groton, MA 01450, US
CARPENTER, Alan P. Jr., 73 Cranberry Hill Lane, Carlisle, MA 01741, US
- HEMINWAY, Stuart J., 70 High Ledge Avenue, Wellesley, MA 02482, US
LIU, Shuang, 17 Judith Road, Chelmsford, AK 01824, US
SINGH, Prahlad, 144 Charlton Street, Arlington, MA 02474, US
- (11) **1 311 316** (51) A61M 25/00
(72) LARSON, Scott, 9108 West 22nd Street, St. Louis Park, MN 55426, US
CRANK, Justin, 2300 Ridge Drive, Apt.201, St.Louis Park, MN 55416, US
HAWK, Matthew, 8765 Palmgren Avenue NE, Otsego, MN 55330, US
SLAKER, Bradley, 55310 Salem Lane, Greenfield, MN 55357, US
- (11) **1 311 321** (51) A61N 5/06
(72) FRITZ, Gerhard, Ameisgasse 65, A-1140 Wien, AT
- (11) **1 311 463** (51) C07C 1/20
(72) VAUGHN, Stephen, N., 1111 Southern Hills, Kingwood, TX 77339, US
SELLEN, Russell, D., 2306 Belvedere, Baytown, TX 77520, US
JANDA, Gary, F., 14815 Redwood Bend Trail, Houston, TX 77062, US
KUECHLER, Keith, H., 912 Applewood Drive, Friendswood, TX 77546, US
- (11) **1 311 472** (51) C07C 239/20
(72) COUTURIER, Jean-Luc, 26, rue du Lieutenant-Colonel Prévost, F-69006 Lyon, FR
GUERRET, Olivier, 6, route du Lac, 64230 Mazerolles, FR
- (11) **1 311 508** (51) C07D 471/04
(72) FUCHS, Klaus, Im Blaetterweg 20, 55435 Gau-Algesheim, DE
ROMIG, Helmut, Michael, Kirschenweg 11/1;Rissegg, 88400 Biberach an der Riss, DE
MENDLA, Klaus, Untere Sohlstrasse 23, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
BRIEM, Hans, Baumhauser Weg 41a, 28279 Bremen, DE
FECHTELER, Katja, Marcobrunnerstrasse 26, 65197 Wiesbaden, DE
- (11) **1 311 512** (51) C07F 1/08
(72) STIBRANY, Robert, Timothy, 99 Middle Valley Road, Long Valley, NJ 07853, US
KACKER, Smita, 15410 Conifer Bay Court, Houston, TX 77059, US
- (11) **1 311 513** (51) C07F 7/18
(72) ANDELL, Ove, Merikortitie 13 as. 407, FIN-00960 Helsinki, FI
MAARANEN, Janne, Heisitie 1 B, FIN-04260 Kerava, FI
HOIKKA, Jouni, Laaksonpohjantie 16, FIN-06650 Hamari, FI
VANNE, Tiina, Tullirinne 1 F, Fin-00700 Helsinki, FI
RAUTIO, Soile, Lundinkatu 20 B 42, FIN-06100 Porvoo, FI
- (11) **1 311 527** (51) C07H 21/00
(72) GÜMIL, Ramon, Otto-Hahn-Platz 7, 69126 Heidelberg, DE
STÄHLER, Peer F., Riedfeldstrasse 3, 68169 Mannheim, DE
SCHEFFLER, Matthias, Ladenburgerstrasse 22, 69493 Hirschberg/Leutershausen, DE
- (11) **1 311 542** (51) C07K 14/47
(72) WRAITH, David Cameron, c/o University of Bristol, Department of Pathology and Microbiology, Bristol BS8 1TD, GB
ANDERTON, Stephen, Mark, c/o University of Bristol, Department of Pathology and Microbiology, Bristol BS8 1TD, GB
- MAZZA, Graziella, c/o University of Bristol, Department of Pathology and Microbiology, Bristol BS8 1TD, GB
PONSFORD, Mary, c/o University of Bristol, Department of Pathology and Microbiology, Bristol BS8 1TD, GB
STREETER, Heather, Barbara, University of Bristol, Department of Pathology and Microbiology, Bristol BS8 1TD, GB
- (11) **1 311 577** (51) C08G 18/38
(72) BAUMGART, Hubert, Am Dornbusch 44a, 48163 Münster, DE
MEISENBURG, Uwe, Kardinal-Galen-Str. 42, 47051 Duisburg, DE
TOBOLL, Petra, Grüner Weg 56, 48329 Havixbeck, DE
JOOST, Karl-Heinz, Dartmanns Kamp 7, 48317 Drensteinfurt, DE
SCHWALM, Reinhold, Am Hüttenwingert 6, 67157 Wachenheim, DE
- (11) **1 311 597** (51) C08J 9/14
(72) MILLER, Larry, M., 3145 Mogadore Road, Tallmadge, Ohio 44278, US
BREINDEL, Raymond, M., 3878 Edison Street Northeast, Hartville, OH 44632, US
WEEKLEY, Mitchell, Z., 310 North Elm Avenue, Tallmadge, OH 44278, US
CISAR, Thomas, E., 824 Falls Avenue, Cuyahoga Falls, OH 44221, US
PRINCE, Kerry J., 1444 Alphada Avenue, Apartment A7, Akron, OH 44310, US
- (11) **1 311 641** (51) C09J 7/02
(72) MÜSSIG, Bernhard, Eddelsener Weg 31, 21218 Seevetal, DE
SCHLIEPHACKE, Ralf, Luchsberg 35, 25524 Itzehoe, DE
SCHRÖDER, Andreas, Dorotheenstrasse 106, 22301 Hamburg, DE
WENNINGER, Dieter, 3 Nassim Road #01-05, 258371 Singapore, SI
- (11) **1 311 642** (51) C09J 7/02
(72) WENNINGER, Dieter, 3 Nassim Road #01-05, 258371 Singapore, SI
GALLE, André, Heuweg 85, 21502 Geesthacht, DE
MÜSSIG, Bernhard, Eddelsener Weg 31, 21218 Seevetal, DE
RÖBER, Stefan, Broockkampsweg 2, 22453 Hamburg, DE
SINNEN, Herbert, Feldstr. 62, 25421 Pinneberg, DE
- (11) **1 311 740** (51) E21B 19/20
(72) MOCIVNIK, Josef, Robert Stolz Gasse 3, A-8753 Fohnsdorf, AT
BÖHM, Karl, Kranzing 3, A-4614 Holzhausen, AT
- (11) **1 311 748** (51) F01N 11/00
(72) SCHNAIBEL, Eberhard, Hochstetterstrasse 1/5, 71282 Hemmingen, DE
WINKLER, Klaus, Aichinger Strasse 44/1, 71277 Rutesheim, DE
HIRSCHMANN, Klaus, Paracelsusstrasse 44, 71229 Leonberg, DE
- (11) **1 311 749** (51) F02D 41/30
(72) JOOS, Klaus, In der Eichhaelde 3, 74399 Walheim, DE
ROTH, Andreas, Muehlackerstr. 108, 75417 Muehlacker, DE
GRASS, Gerd, Beethovenstr. 12, 71701 Schwieberdingen, DE
WEISS, Ruediger, Achalmstr. 23, 71159 Moetzingen, DE
SCHAUT, Edmund, Schwarzwaldstr. 26, 71292 Frieolheim, DE
HIPPEL, Ulrich, Waiblinger Weg 12, 71732 Tamm, DE

- HAENDLE, Manfred, Ortsstr. 13, 71563 Siegelhausen, DE
- (11) **1 311 989** (51) G06F 17/30
(72) LEITERMANN, Thomas, Ganghoferstr. 81, 81373 München, DE
- (11) **1 312 109** (51) H01L 21/316
(72) RANGARAJAN, Bharath, 1111 Timberpine Court, Sunnyvale CA 94086, US
SUBRAMANIAN, Ramkumar, 4271 Norwalk Drive, X-105, San Jose, CA 95129, US
SINGH, Bhanwar, 17122 Heatherwood Way, Morgan Hill, CA 95037, US
- (11) **1 312 231** (51) H04Q 7/32
(72) TRAYNARD, Jean-Michel, Spicherenstrasse 14, 81667 München, DE
SCHINDLER, Jürgen, Jagowstrasse 42, 10555 Berlin, DE
HÖYNTCK, Andreas, Pankower Str. 20a, 16540 Hohen Neuendorf, DE
SCHNIEDENHARN, Jörg, An der Havel Spitze 23, 13587 Berlin, DE
PAPOUTSIS, Georgios, Dovestrasse 13, 10587 Berlin, DE
KÖHN, Reinhard, Homburger Strasse 21, 14197 Berlin, DE
- (11) **1 312 232** (51) H04Q 7/32
(72) HÖYNTCK, Andreas, Pankower Str. 20A, 16540 Hohen Neuendorf, DE
SCHNIEDENHARN, Jörg, An der Havel Spitze 23, 13587 Berlin, DE
GESSNER, Christina, Hansastr. 110A, 81373 München, DE
KÖHN, Reinhard, Homburger Strasse 21, 14197 Berlin, DE
- (11) **1 312 474** (51) B41F 13/10
(72) Naniwa, Mutsumi; c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., 4000, Kawashiri, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Nakayama, Takao; c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., 4000, Kawashiri, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Sera, Hidefumi; c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., 4000, Kawashiri, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
- (11) **1 312 566** (51) B65F 1/14
(72) Galeazzi, Carlo, Via Custoza, 43, 46049 Volta Mantovana (prov. Mantova), IT
Galeazzi, Gianpietro, Via 1848, 37, 46049 Volta Mantova (Mantova), IT
- (11) **1 313 467** (51) A61K 31/381
(72) RIMPLER, Stephan, Wilhelmine-Fliedner-Strasse 4, 40723 Hilden, DE
GRAPATIN, Sabine, Tönniesbrucher Feld 32, 40764 Langenfeld, DE
KREIN, Cliff, Neuenhauser Str. 24, 51491 Overath, DE
THELEN, Markus, Mittelstr. 30, 40789 Monheim, DE
- (11) **1 313 858** (51) C12N 15/54
(72) MEYERS, Rachel, E., 115 Devonshire Road, Newton, MA 02468, US
SILOS-SANTIAGO, Inmaculada, 2123 De Mayo Road, Del Mar, CA 92014, US
- (11) **1 313 963** (51) F16D 33/16
(72) KLEMENT, Werner, Taubenweg 6, 89520 Heidenheim, DE
VOGELSANG, Klaus, W.v. Ketteler Strasse 17, 74564 Crailsheim, DE
EDELHANN, Peter, Zeppelinstr. 14, 89518 Heidenheim, DE
HÖLLER, Heinz, W. v. Ketteler Strasse 29, 74564 Crailsheim, DE
- FRIEDRICH, Jürgen, Leonhard-Cullmann-Strasse 9, 74564 Crailsheim, DE
KERNCHEN, Reinhard, Dahlienweg 12, 74589 Satteldorf, DE
DIELE, Karl-Heinz, Am Schlegelberg 14, 74589 Satteldorf-Ellichshausen, DE
- (11) **1 313 994** (51) F27B 7/20
(72) SKAARUP JENSEN, Lars, Hyrdeengen 103, DK-2625 Vallensbaek, DK
THOMSEN, Kent, Magnoliavej 5, DK-4000 Roskilde, DK
- (11) **1 314 272** (51) H04J 3/04
(72) GLOS, Thomas, Wacholderstr. 7, 40489 Düsseldorf, DE
- (11) **1 314 366** (51) A41D 27/06
(72) Lefebvre, Jean, 93, Route Nationale, 80200 Estrees Mons, FR
Mesnil, Benoît, 1 Rue du Levant, 26320 St. Marcel les Valences, FR
- (11) **1 314 400** (51) A61B 18/28
(72) Eppstein, Jonathan A., 2417 Woodacres Road, N.E., Atlanta, GA 30345, US
- (11) **1 314 429** (51) A61K 31/7072
(72) Garry, Robert F.Jr., 2114 Pine Street, New Orleans, LA 70112, US
Fermin, Cesar D., 103 Woodlawn Lane, Mandeville, LA 70448, US
Alexander, Steve S., Jr., 31 Rittenhouse Circle, Flemington, NJ 08822-3128, US
- (11) **1 315 153** (51) G11B 7/0033
(72) KAMIMORI, Manabu, c/o Disc Aid Co Ltd, 208 Grande Maison Idabashi, 2-18, Shimomiyabi-cho, Shinjuku-ku, Tokyo 162-0822, JP
HOSODA, Noriyoshi, Itomasu Global Finance Manag. Itomasu, Holding Inc 22-1, Kamata 3-chome, Setagaya-ku Tokyo 157-0077, JP
- (11) **1 315 666** (51) B68G 7/05
(72) Ferronato, Giovanni, Via Campo Aviazione, 2/A, 36060 Casoni di Mussolente, IT
- (11) **1 315 816** (51) C12N 15/40
(72) HONE, David, 7927 Rustling Bark Court, Ellicott City, MD 21043, US
LEWIS, George, 2802 St. Paul Street, Baltimore, MD 21218, US
FOUTS, Timothy, 7523 Swan Point Way, Columbia, MD 21045, US
BAGLEY, Ken, 7602 Old Hartford Road, Baltimore, MD 21234, US
BOYSON, Michael, Apt. 1033 2501 St. Paul Street, Baltimore, MD 21218, US
OBRIECHT, Christine, P.O. Box 47, Ellicott City, MD 21041, US
SHATA, MT, 3 Tab CT, Pine Bush, NY 12566-6729, US
AGWALE, Simon, 3546 Carriage Hill Circle, Randallstown, MD 21133, US
- (11) **1 316 020** (51) G06F 15/16
(72) ANDERSON, Eric, C., 4428 Hilton Ave, San Jose, CA 95130-1028, US
MORRIS, Robert, Paul, 6021 Fordland Drive, Raleigh, NC 27606, US
PETERSON, Lynn, Erich, 6820 Perkins Drive, Raleigh, NC 27612, US
- (11) **1 316 060** (51) G06K 19/00
(72) EILERSSEN, Michael, Karl Johans Gade 7 1.th, DK-2300 Copenhagen O, DK
- (11) **1 316 209** (51) H04N 5/445
(72) HERIGSTAD, Dale, 3112 Ledgewood Drive, Hollywood, CA 90068, US
- GORDON, Jon, 45 East 25th Street 8C, New York, NY 10010, US
MORDUJOVICH, Eduardo, 151 Kent Avenue 311, Brooklyn, NY 11211, US
HU, Wen, 527 45th Street, Brooklyn, NY 11200, US
KARGMAN, Harry, 40 East 76th Street Apartment 5, New York, NY 10021, US
- (11) **1 316 771** (51) F28D 20/00
(72) Kohlhage, Jörg, Am Lött 54, 33790 Halle, DE
Noll, Wolfgang, Dickestrasse 18, 42369 Wuppertal, DE
Thomas, Ralf, Forthausen 13, 42929 Wermelskirchen, DE
- (11) **1 317 023** (51) H01R 13/514
(72) Belopolsky, Yakov, 2407 West Bayberry Drive, Harrisburg, PA 17112, US
Aeschbacher, Michel, 40 avenue de la gare, 28300 Saint-Prest, FR
Brubaker, Brad, 1445 Main Street, Mechanicsburg, PA 17055, US
Marshall, Robert, 3297 Colebrook Rd, Elizabethtown, PA 17022, US
Spickler, John, 1234 Drager Road, Columbia, PA 17512, US
Wheeler, Bonita L., 518 Heatherfield Way, Red Lion, PA 16838, US
- (11) **1 317 276** (51) A61K 38/18
(72) THOMPSON, Lawrence, H., EP Griffin Companies, 704 228th av. NE, Suite 791, Sammamish, Washington 98101, US
- (11) **1 317 416** (51) C07C 251/00
(72) DURLEY, Richard, C., 509 Princeton Gate Court, Chesterfield, MO 63017, US
SIKORSKI, James, 1400 West Adams Avenue, Kirkwood, MO 63122, US
HANSEN, Donald, Jr., 5250 West Brown Street, Skokie, IL 60077, US
PROMO, Michelle A., 1366 Westmade Drive, Chesterfield, MO 63017, US
WEBBER, Ronald, Keith, 5379 Wolfrum Way, St. Charles, MO 63304, US
PITZELLE, Barnett, S., 7924 North Tripp Avenue, Skokie, IL 60076, US
AWASTHI, Alok, K., 9438 Keystone Avenue, Skokie, IL 60076, US
MOORMAN, Alan, E., 5578 Hensley Circle, Weldon Springs, MO 63304, US
- (11) **1 317 718** (51) G06F 17/30
(72) DU, Sterling, D., 895 Llima Court, Palo Alto, CA 94306, US
LI, Miao, c/o 360 Degree Web, Inc 2700 Augustine Dr, Suite 175, Santa Clara, CA 95054, US
KUO, Chih, Jen, 53 Jacklin Circle, Milpitas, CA 95035, US
- (11) **1 318 077** (51) B65D 17/32
(72) Turner, Timothy L., 614 Valley View Drive, Pecatonica, Illinois 61063, US
Miles, Michael P., 159 South Prairie Avenue, Bloomingdale, Illinois 60108, US
Forrest, Randall G., 700 Park Plaine, Park Ridge, Illinois 60068, US
- (11) **1 318 532** (51) H01F 41/04
(72) Michalk, Martin, Brüher Herrenberg 35a, 99092 Erfurt, DE
Michalk, Manfred, Dr., Brüher Herrenberg 35a, 99092 Erfurt, DE
- (11) **1 318 829** (51) A61K 38/07
(72) BAKALA, Joanna, 9 avenue de Saint Mandé, F-75012 Paris, FR
POTIER, Pierre, Jean-Paul, 14 avenue de Breteuil, F-75007 Paris, FR

	LAWRENCE, Françoise, 4, ruelle du Manoir, F-91470 Boullay-Les-Troux, FR	Sato, Kazuya, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 714 140 (60) 03008849.6	(51) H01L 21/205
	CHEVIRON, Nathalie, 28 Clos Tavin, Roussigny, F-91470 Limours, FR	Sato, Takashi, 2-37-2, Midori-cho, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP	(11) 0 723 146 (60) 03010101.8	(51) G01N 21/64
	BIGNON, Jérôme, 35 voie des Gouttins, F-91530 Le Val St-Germain, FR	(11) 1 319 840 (51) F04C 18/02		
	FROMES, Yves, 3, rue des Morillons, F-75015 Paris, FR	(72) Mitsunaga, Toshihiko, Daia Paresu 710, 2352, Uwanodai, Fukuya-shi, Saitama-ken, JP	(11) 0 743 768 (60) 03008865.2	(51) H04J 1/00
(11) 1 319 090	(51) C22C 1/05	Matsumoto, Kenzo, 2105-3, Kokai, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 758 528 (60) 03009643.2	(51) A23G 3/30
(72) CARTON, Erik, Peter, Ballangeelaan 50, NL-2497 AA Den Haag, NL		Sugimoto, Kazuyoshi, 4-19-13, Nishikoizumi, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 758 719 (60) 03010103.4	(51) F15B 13/08
	VAN EIJKEREN, Eric, Peterus, Hyacintus, Maria, Koekoeksbloem 31, NL-5071 GC Udenhout, NL	Nishikawa, Takahiro, 505-202, Uchigashima-cho, Ota-shi, Gunma-ken, JP	(11) 0 780 013 (60) 03010132.3	(51) G08B 13/00
(11) 1 319 257	(51) H01L 43/08	Fujiwara, Kazuaki, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 781 293 (60) 03010187.7	(51) C07H 21/00
(72) NIE, Xiliang, 5983 S Jamaica Way, Englewood, CO 80111, US		Sato, Kazuya, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 804 858 (60) 03009673.9	(51) H04Q 7/20
		Sato, Takashi, 2-37-2, Midori-cho, Kumagaya-shi, Saitama-ken, JP	(11) 0 805 338 (60) 03009978.2	(51) G01C 22/00
(11) 1 319 477	(51) B25D 11/00	(11) 1 320 240 (51) H04L 29/06		
(72) Böni, Hans, Am Logner 9, 9470 Buchs/SG, CH		(72) Collins, Henry, 6 Westover Road, High Wycombe, Buckinghamshire HP13 5HY, GB	(11) 0 807 396 (60) 03009329.8 03010049.9 03010054.9	(51) A47L 15/23
	Voulkidis, Orestis, Brucknerweg 13, 88353 Kisslegg, DE		(11) 0 822 335 (60) 03010102.6	(51) F04C 18/02
(11) 1 319 651	(51) C07C 223/02		(11) 0 830 167 (60) 03009738.0	(51) A61M 25/00
(72) Adachi, Kunitomo, Mitsubishi Pharma Corp., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP			(11) 0 849 003 (60) 03009336.3 03009337.1	(51) B05D 1/18
	Aoki, Yoshiyuki, Mitsubishi Pharma Corp., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP		(11) 0 852 480 (60) 03008900.7	(51) A61B 18/14
	Hanano, Tokushi, Mitsubishi Pharma Corp., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP		(11) 0 860 571 (60) 03010068.9 03010069.7 03010070.5	(51) E05D 7/00
	Teshima, Koji, Mitsubishi Pharma Corp., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP	(11) 1 304 461 (51) F02B 27/02		
	Hoshino, Yukio, Mitsubishi Pharma Corp., 6-9, Hiranomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP	(43) 23.04.2003		
	FUJITA Tetsuro, 40-23, Daigokuden, Kaide-cho, Muko-shi, Kyoto 617-0004, JP	(13) A2		
		(11) 1 314 496 (51) B22D 37/00		
		(43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i>		
		(13) • <i>document not published</i>		
		• <i>document non publié</i>		
(11) 1 319 726	(51) C21D 8/02	(11) 1 314 497 (51) B22D 41/50		
(72) Moulin, Antoine, 49 Rue des Allemands, 57000 Metz, FR		(43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i>		
	Christen, Jean-Luc, 13 rue de Verdun, 57970 Yutz, FR	(13) • <i>document not published</i>		
	Faral, Odile, 42 rue des Trois Evéchés, 57070 Metz, FR	• <i>document non publié</i>		
		(11) 1 314 948 (51) F41A 19/11		
		(43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i>		
		(13) • <i>document not published</i>		
		• <i>document non publié</i>		
(11) 1 319 838	(51) F04C 18/02	(11) 0 866 402 (60) 03009737.2		(51) G06F 11/20
(72) Mitsunaga, Toshihiko, Daia Paresu 710, 2352, Uwanodai, Fukuya-shi, Saitsama-ken, JP		(11) 0 870 460 (60) 03009447.8		(51) A47K 3/22
	Matsumoto, Kenzo, 2105-3, Kokai, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 872 720 (60) 03100903.8 03101198.4		(51) G01L 9/00
	Sugimoto, Kazuyoshi, 4-19-13, Nishikoizumi, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 876 545 (60) 03101225.5 03101226.3		(51) E21B 7/06
	Nishikawa, Takahiro, 505-202, Uchigashima-cho, Ota-shi, Gunma-ken, JP	(11) 0 881 033 (60) 03008863.7 03008864.5		(51) B23Q 11/10
	Fujiwara, Kazuaki, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 882 339 (60) 03010136.4		(51) H04L 9/00
	Sato, Kazuya, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 883 248 (60) 03009739.8		(51) H03K 19/0185
	Sato, Takashi, 2-37-2, Midori-cho, Kumagaya-shi, Saitsma-ken, JP	(11) 0 885 598 (60) 03009211.8 03009582.2		(51) A61B 17/70
		(11) 0 885 623 (60) 03009398.3		(51) A61M 16/16
		(11) 0 898 016 (60) 03009998.0 03009999.8		(51) E01B 29/02
(11) 1 319 839	(51) F04C 18/02	(11) 0 561 255 (51) H02J 3/14		
(72) Mitsunaga, Toshihiko, Daia Paresu 710, 2352, Uwanodai, Fukuya-shi, Saitsama-ken, JP		(60) 98114424.9 / 0 886 362 03009607.7		
	Matsumoto, Kenzo, 2105-3, Kokai, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 584 269 (51) G06F 9/44		
	Sugimoto, Kazuyoshi, 4-19-13, Nishikoizumi, Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(60) 03010022.6		
	Nishikawa, Takahiro, 505-202, Uchigashima-cho, Ota-shi, Gunma-ken, JP	(11) 0 666 477 (51) G01N 33/76		
	Fujiwara, Kazuaki, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(60) 03075874.2		
	Sato, Kazuya, 57-1, Sumiyoshi Oizumi-machi, Ora-gun, Gunma-ken, JP	(11) 0 674 814 (51) H01L 21/58		
	Sato, Takashi, 2-37-2, Midori-cho, Kumagaya-shi, Saitsma-ken, JP	(60) 03009473.4		
		(11) 0 687 182 (51) A61K 39/00		
		(60) 03010010.1		

(11) 0 900 316 (60) 03010107.5 03010108.3 03010109.1	(51) E06B 11/02	(11) 1 153 196 (60) 03076219.9	(51) E21B 17/14	(11) 1 136 019 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) A47C 23/06
(11) 0 903 803 (60) 03009622.6	(51) H01P 5/10	(11) 1 153 835 (60) 03009448.6	(51) B65B 49/08	(11) 1 242 717 11.03.2002	(51) E21D 11/00
(11) 0 909 208 (60) 03009460.1	(51) B01D 53/04	(11) 1 164 466 (60) 03009707.5	(51) G06K 11/08	(11) 1 266 565 04.04.2003	(51) A01K 1/12
(11) 0 928 556 (60) 03076209.0	(51) A01H 5/10	(11) 1 166 458 (60) 03009461.9	(51) H04B 1/707	(11) 1 290 887 30.01.2003	(51) H04N 7/167
(11) 0 933 892 (60) 03090074.0 03090119.3	(51) H04H 1/02	(11) 1 166 743 (60) 03009731.5	(51) A61J 1/20	(11) 1 318 861 10.04.2003	(51) A63F 9/24
(11) 0 935 523 (60) 03010031.7	(51) B29C 47/04	(11) 1 190 505 (60) 03009975.8	(51) H04B 7/02	(11) 1 318 863 10.04.2003	(51) A63F 9/24
(11) 0 937 455 (60) 03009740.6	(51) B29C 47/04	(11) 1 210 043 (60) 03009955.0	(51) A61F 9/01		
(11) 0 949 009 (60) 03009433.8	(51) A61K 7/48	(11) 1 215 211 (60) 03009383.5 03009385.0	(51) C07D 487/08	I.12(22) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist • Date on which the European patent application was withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	
(11) 0 956 716 (60) 03009674.7	(51) B05C 1/02	I.12(16) • Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3) • Separate publication of the European search report (A3) • Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)			
(11) 0 959 363 (60) 03009690.3	(51) H04Q 7/00	(11) 1 304 461 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) F02B 27/02	(11) 0 803 149 31.03.2003	
(11) 0 967 491 (60) 03009692.9	(51) G01R 33/28	(11) 1 314 496 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) B22D 37/00	(11) 1 057 763 29.04.2003	
(11) 0 978 485 (60) 03010110.9	(51) G01R 33/563	(11) 1 314 497 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) B22D 41/50	(11) 1 128 066 • keine Zurücknahme • no withdrawal • pas de retrait	
(11) 1 012 782 (60) 03010196.8	(51) C03B 7/084	(11) 1 314 948 (88) • keine gesonderte Veröffentlichung • no separate publication • pas de publication séparée	(51) F41A 19/11	(11) 1 227 141 17.04.2003	
(11) 1 017 047 (60) 03076169.6	(51) G06K 11/18	I.12(23) • Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt • Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn • Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée			
(11) 1 025 343 (60) 03009907.1	(51) G11B 15/68	(11) 0 869 748 • gilt als nicht zurückgenommen • not deemed to be withdrawn • pas réputée retirée		(11) 1 042 098 03.12.2002	
(11) 1 026 853 (60) 03010048.1	(51) F01L 1/344	(11) 1 042 098 03.12.2002		(11) 1 054 351 04.11.2002	
(11) 1 026 859 (60) 03010047.3	(51) H04L 12/14	(11) 1 141 425 • gilt als nicht zurückgenommen • not deemed to be withdrawn • pas réputée retirée			
(11) 1 042 076 (60) 02026981.7 / 1 287 909 03008873.6	(51) H04L 12/58				
(11) 1 047 112 (60) 03009911.3	(51) H04L 12/58	I.12(17) • Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts • Drawing up of a supplementary European search report • Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne			
(11) 1 060 160 (60) 03009396.7	(51) B05D 1/26	(11) 1 131 142 07.05.2003	(51) A63F 3/00		
(11) 1 073 672 (60) 03009409.8	(51) H01L 21/00	I.12(19) • Tag der Stellung eines Prüfungsantrags • Date of filing of request for examination • Date de présentation de la requête en examen			
(11) 1 083 901 (60) 03076054.0	(51) C07C 229/60	(11) 0 837 935 • Antrag nicht wirksam • request not effective • requête sans effets	(51) C12N 15/12		
(11) 1 083 912 (60) 03009683.8	(51) C07K 5/027				
(11) 1 097 158 (60) 03009560.8	(51) A61K 31/535				
(11) 1 107 703 (60) 03009909.7	(51) A61K 35/78				
(11) 1 119 266 (60) 03009700.0	(51) A61K 35/78				
(11) 1 128 315 (60) 03009519.4	(51) C07F 9/02				
	(51) A61B 18/14				
	(51) A24C 5/356				
	(51) G06K 7/10				

II

- Erteilte europäische Patente
- Granted European patents
- Brevets européens délivrés

II.1(1)

- Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation
- European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification
- Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

(51) **A01D 34/00** (11) **0 968 640 B1**
A01D 34/68

(25) En (26) En
(21) 99110129.6 (22) 25.05.1999

(84) DE FR GB

(43) 05.01.2000

(30) 02.07.1998 JP 18776898

13.04.1999 JP 10552299

- (54) • *Tragbarer, motorbetriebener Buschschneider*
• *Hand-held, engine-powered bush cutting machine*
• *Tondeuse à buisson à moteur portative*

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP

(72) Higashi, Kenji, c/o Honda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP

Hiratsuna, Kenjiro, c/o Honda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP

Ikeda, Takashi, c/o Honda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP

Kojima, Atsushi, c/o Honda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP

Miyazaki, Atsushi, c/o Honda R & D. Co., Ltd., Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

A01D 34/44 → (51) A01D 69/02

A01D 34/68 → (51) A01D 34/00

(51) **A01D 46/24** (11) **0 948 252 B1**

(25) En (26) En

(21) 98950650.6 (22) 25.09.1998

(84) CY ES FR GR IT

(43) 13.10.1999

(86) US 98/19882 25.09.1998

(87) WO 99/016296 1999/14 08.04.1999

(30) 30.09.1997 US 941608

- (54) • *MECHANISCHER FRÜCHTEPFLÜCKER*
• *MECHANICALLY PICKING FRUIT FROM TREES*

• *CUEILLETTE MECANIQUE DES FRUITS SUR LES ARBRES*

(73) Crunkelton, William, S., 306 N. Ruth Road, Avon Park, FL 33825, US

(72) Crunkelton, William, S., Avon Park, FL 33825, US

(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A01D 69/02** (11) **0 959 660 B1**

A01D 34/44 A01D 75/30

(25) En (26) En

(21) 97905781.7 (22) 07.02.1997

(84) DE FR GB

(43) 01.12.1999

(86) US 97/01853 07.02.1997

(87) WO 97/028681 1997/35 14.08.1997

(30) 09.02.1996 US 11450 P

(54) • *MÄHER MIT ELEKTROMOTORISCHEM ANTRIEB*

• *ELECTRIC DRIVE RIDING MOWER*

• *TONDEUSE A GAZON ELECTRIQUE*

(73) THE TORO COMPANY, 8111 Lyndale Avenue South, Minneapolis Minnesota 55420, US

(72) GUST, Jackie, R., Apple Valley, MN 55124, US

METHENY, Eric, A., Woodbury, MN 55125, US

LONN, Dana, R., Minneapolis, MN 55417, US

TETZLAFF, Heinrich, F., Apple Valley, MN 55124, US

PAVLIK, Dennis, J., Eagan, MN 55121, US

ANDERSON, Mark, S., Prior Lake, MN 55372, US

(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A01D 75/30 → (51) A01D 69/02

A01D 87/12 → (51) A01F 29/00

(51) **A01F 15/02** (11) **1 106 055 B1**

(25) En (26) En

(21) 01200325.7 (22) 23.04.1997

(84) DE FR GB IT NL

(43) 13.06.2001

(30) 25.04.1996 NL 1002947

(54) • *Ballenpresse*

• *A bale press*

• *Presse à balles*

(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(72) van der Lely, Olaf, 6300 Zug, CH

Wilkens, Dieter, 38302 Wolfenbüttel, DE

(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

(62) 97201210.8 / 0 803 183

A01F 25/20 → (51) A01F 29/00

(51) **A01F 29/00** (11) **0 944 300 B1**

A01F 25/20 A01D 87/12

(25) En (26) En

(21) 97944015.3 (22) 06.10.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE

(43) 29.09.1999

(86) GB 97/02731 06.10.1997

(87) WO 98/015168 1998/15 16.04.1998

(30) 04.10.1996 GB 9620701

(54) • *GROSSBALLENHANDLUNGSGERÄT*

• *BALE HANDLING APPARATUS*

• *DISPOSITIF DE MANUTENTION DE BALLE*

(73) Cestrian Inspiration Limited, The Walks, 1 Hall Lane, Haughton, Tarporley, Cheshire CW6 9RH, GB

(72) HUGHES, Michael, John, Cheshire CH3 9NU, GB

(74) Geoffrey Owen & Company, 76 Lower Bridge Street, Chester CH1 1RU, GB

(51) **A01G 1/02** (11) **1 058 495 B1**

(25) En (26) En

(21) 99900581.2 (22) 21.01.1999

(84) DE ES FR GR IT NL

(43) 13.12.2000

(86) GR 99/00008 21.01.1999

(87) WO 00/030428 2000/22 02.06.2000

(30) 25.11.1998 GR 98100434

(54) • *KUNSTSTOFFFOLIE FÜR GESAMTE GRUNDBEDECKUNG*

• *PLASTIC SHEET FOR TOTAL GROUND COVERING*

• *FEUILLE DE PLASTIQUE UTILE POUR RECOURVIR TOTALEMENT LE SOL*

(73) Daios, Asterios D., 22A F. Kokkinou Street, 592 00 Naousa, GR

(72) Daios, Asterios D., 592 00 Naousa, GR

(74) Argiriadis, Korinna, Sina Street 14, 106 72 Athens, GR

A01G 3/053 → (51) G01C 9/10

(51) **A01G 9/12** (11) **1 175 141 B1**

(25) NI (26) En

(21) 00908109.2 (22) 01.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.01.2002

(86) NL 00/00126 01.03.2000

(87) WO 00/052996 2000/37 14.09.2000

(30) 09.03.1999 NL 1011492

(54) • *HALTER FÜR PFLANZENSTECKLINGE*

• *HOLDER FOR PLANT CUTTINGS*

• *SUPPORT DE BOUTURES*

(73) Visser 's-Gravendeel Holding B.V., Beneden Havendijk 115a, NL-3295 XB 's-Gravendeel, NL

(72) VAN TOL, Hendricus, Wouterus, Jozef, NL-2461 SN Ter Aar, NL

DEKKER, Cornelis, Wilhelmus, NL-1711 RK Hensbroek, NL

VISSER, Cornelis, Frans, Taco, NL-3295 LJ 's-Gravendeel, NL

(74) Eveleens Maarse, Pieter, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A01H 1/04** (11) **1 129 615 B1**

A01K 67/02

(25) En (26) En

(21) 00870030.4 (22) 01.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 05.09.2001

(54) • *Verfahren zur kombinatorischen Optimierung von Pflanzen- und Tierzucht*

• *Method for combinatorial optimization in plant or animal breeding*

• *Procédé d'optimisation combinatoire pour l'élevage de plantes ou animaux*

(73) OM Partners Hortica, Zuiderbiesten 31, 9810 Eke-Nazareth, BE

(72) Callewaert, Lieven, 9810 Eke-Nazareth, BE

Schepens, Luc, 8400 Oostende, BE

(74) Luys, Marie-José A.H., et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **A01H 4/00** (11) **0 979 031 B1**

(25) En (26) En

(21) 98915484.4 (22) 13.04.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.02.2000

(86) US 98/07264 13.04.1998

(87) WO 98/048613 1998/44 05.11.1998

(30) 29.04.1997 US 845939

(54) • *METHODEN ZUR PFLANZENTRANSFORMATION UND -REGENERATION*

• *METHODS FOR PLANT TRANSFORMATION AND REGENERATION*

• *METHODES DE TRANSFORMATION ET DE REGENERATION DES VEGETAUX*

(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, Office of Technology Licensing, Suite 510, 2150 Shattuck Avenue, Berkeley, California 94720-1620, US

(72) LEMAUX, Peggy, G., Moraga, CA 94556, US
CHO, Myeong-Je, Alameda, CA 94502, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB

A01H 4/00 → (51) C12N 9/14

A01H 5/00 → (51) C12N 15/56

(51) **A01J 5/017** (11) **0 988 784 B1**
(25) NI (26) En
(21) 99202872.0 (22) 03.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(30) 21.09.1998 NL 1010145
(54) • Verfahren zum automatischen Melken von Tieren
und vollautomatische Melkmaschine zu
dessen Ausführung
• A method of automatically milking animals and
a fully automatic milking machine suitable for
performing same
• Méthode de traite automatique d'animaux et
machine à traire entièrement automatique pour
sa mise en oeuvre

(73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD
Maasland, NL
(72) van der Lely, Alexander, 3065 NA Rotterdam, NL
van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL
van Overveld, Cornelis Johannes Maria, 4793 TD
Fijnaard, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

A01K 1/01 → (51) A01K 1/015

(51) **A01K 1/015** (11) **1 048 205 B1**
A01K 1/01
(25) De (26) De
(21) 00107562.1 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(30) 28.04.1999 DE 19919229
(54) • Stallbodeneinrichtung
• Stable floor
• Sol d'étable

(73) Greten, Alfons, Industriestrasse 1, 49632 Essen,
DE
Lammers, Dieter, Hauptstrasse 33, 26901
Rastdorf, DE
Lauscher, Michael, Dipl.Ing., Bergkamm 3, 40624
Löningen, DE
(72) Greten, Alfons, 49632 Essen, DE
Lammers, Dieter, 26901 Rastdorf, DE
Lauscher, Michael, Dipl.Ing., 40624 Löningen, DE
(74) Busse & Busse Patentanwälte, Postfach 12 26,
49002 Osnabrück, DE

(51) **A01K 5/02** (11) **1 145 628 B1**
A01K 15/02 G01G 21/23
G01G 13/22 G01G 19/14
(25) En (26) En
(21) 01201048.4 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 17.10.2001
(30) 10.04.2000 NL 1014896
(54) • Dosiervorrichtung für Futter
• A feed metering device
• Dispositif de dosage d'alimentation

(73) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) Van den Berg, Karel, 2971 BR Bleskensgraaf, NL

(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der
Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL

A01K 15/02 → (51) A01K 5/02

A01K 67/02 → (51) A01H 1/04

A01K 67/027 → (51) C12N 15/12

(51) **A01K 89/0155** (11) **0 873 686 B1**
(25) En (26) En
(21) 98104390.4 (22) 11.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 11.03.1997 JP 5596597
26.03.1997 JP 7369897
08.08.1997 JP 21440897

(54) • Angelrolle
• Fishing reel
• Moulinet de pêche
(73) DAIWA SEIKO INC., No. 14-16, Maesawa 3-chome,
Higashikurume-shi, Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Mikiharu, Fuchu-shi, Tokyo, JP
Yamaguchi, Nobuyuki, Tama-shi, Tokyo, JP
Matsuzawa, Shuichi, Tokorozawa-shi, Saitama, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A01M 23/10 → (51) A01M 23/22

(51) **A01M 23/22** (11) **1 196 028 B1**
A01M 23/10
(25) De (26) De
(21) 00943516.5 (22) 26.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.04.2002
(86) CH 00/00407 26.07.2000
(87) WO 01/006850 2001/05 01.02.2001
(30) 27.07.1999 CH 137799
14.09.1999 CH 168299
(54) • FANGVORRICHTUNG FÜR KLEINTIERE
• TRAP FOR SMALL ANIMALS
• PIEGE POUR PETITS ANIMAUX
(73) Malevez, Jean-Marc, Breitenhof 153, 4451
Wintersingen, CH
(72) Malevez, Jean-Marc, 4451 Wintersingen, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos
14, 8126 Zumikon, CH

A01N 1/02 → (51) A61K 9/52

(51) **A01N 25/10** (11) **0 954 966 B1**
A01N 43/80
// (A01N43/80, 25:10)
(25) En (26) En
(21) 99303342.2 (22) 28.04.1999
(84) DE DK ES FR GB IT PT
(43) 10.11.1999
(30) 05.05.1998 US 84317 P
(54) • Polymere Zusammensetzungen mit kontrollier-
ter Wirkstoffabgabe
• Polymeric controlled release compositions
• Compositions polymères à libération contrô-
lées
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
(72) Ghosh, Tirthankar, Orelan, PA 19075, US
(74) Davis, Carole Amanda, et al, Rohm and Haas (UK)
Limited European Operations Patent Dept., Lennig
House, 2 Mason's Avenue, Croydon, Surrey CR9
3NB, GB

A01N 25/10 → (51) A01N 25/22

(51) **A01N 25/14** (11) **1 161 145 B1**
A01N 37/22 B01J 2/20
(25) En (26) En
(21) 00900732.9 (22) 21.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.12.2001
(86) GB 00/00163 21.01.2000
(87) WO 00/042846 2000/30 27.07.2000
(30) 22.01.1999 GB 9901479
(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON GRA-
NULATEN
• PROCESS FOR PRODUCING GRANULES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE GRANU-
LES
(73) Agform Ltd., Maidenstone Heath, Blundell Lane,
Bursledon, Southampton SO31 1AA, GB
(72) MISSELBROOK, John, Southampton Hampshire
SO31 1AA, GB
(74) Geary, Stephen, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone
Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A01N 25/22** (11) **0 875 143 B1**
A01N 25/10
(25) En (26) En
(21) 98302548.7 (22) 01.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(43) 04.11.1998
(30) 14.04.1997 US 43814 P
(54) • Pestizid-Zusammensetzungen
• Pesticide compositions
• Compositions de pesticides
(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US
(72) Gore, Robert Howard, Southampton, Pennsylvania
18966, US
Kopko, Ronald Joseph, Doylestown, Pennsylvania
18901, US
Machleder, Warren Harvey, Blue Bell, Pennsylvania
19422, US
Mathis, William Dean, Doylestown, Pennsylvania
18901, US
Stevens, Bridget Marie, Horsham, Pennsylvania
19044, US
Sun, Yan, Dresher, Pennsylvania 19025, US
(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK)
LTD. European Operations Patent Department
Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9
3NB, GB

(51) **A01N 35/06** (11) **1 220 608 B1**
C09D 5/16
(25) En (26) En
(21) 00972709.0 (22) 09.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) EP 00/09893 09.10.2000
(87) WO 01/028328 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 IT MI992166
(54) • BIOZIDE-ANTIFOULING MITTEL MIT NIEDRI-
GEM ÖKOTOXIZITÄT-INDEX
• BIOCIDAL-ANTIFOULING AGENTS WITH
LOW ECOTOXICITY INDEX
• AGENTS BIOCIDES ANTI-SALISSURES A
FAIBLE INDICE D'ECOTOXICITE
(73) LUIGI STOPPANI S.p.A., Corso Magenta, 85, 20123
Milan, IT
(72) BONATI, Stefano, I-20125 Milano, IT
MONTELEONE, Francesco, I-20060 Cassina de'
Pecchi, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- A01N 37/18** → (51) A61K 38/00
- (51) **A01N 37/20** (11) **1 056 340 B1**
(25) En (26) En
(21) 99936017.5 (22) 24.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.12.2000
(86) US 99/03943 24.02.1999
(87) WO 99/043209 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 US 31515
(54) • *BIOZIDE WIRKUNGSSTÄRKUNG UNTER
VERWENDUNG VON DIETHANOLAMIDE*
• *POTENTIATION OF BIOCIDAL ACTIVITY US-
ING A DIETHANOLAMIDE*
• *POTENTIALISATION D'UNE ACTIVITE BIO-
CIDALE AU MOYEN D'UN DIETHANOLAMIDE*
- (73) BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.,
1256 North McLean Boulevard, Memphis,
Tennessee 38108, US
- (72) KING, Vanja, E., Memphis, TN 38104, US
WHITTEMORE, Marilyn, S., Memphis, TN 38138,
US
ZHOU, Xiangdong, Memphis, TN 38117, US
- (74) Matthews, Derek Peter, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB
-
- A01N 37/22** → (51) A01N 25/14
- (51) **A01N 43/12** (11) **1 221 845 B1**
// (A01N43/12, 51:00), A01N47:40
(25) De (26) De
(21) 00967765.9 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) EP 00/09323 25.09.2000
(87) WO 01/024634 2001/15 12.04.2001
(30) 07.10.1999 DE 19948129
(54) • *WIRKSTOFFKOMBINATIONEN MIT INSEKTI-
ZIDEN UND AKARIZIDEN EIGENSCHAFTEN*
• *ACTIVE INGREDIENT COMBINATIONS HAV-
ING INSECTICIDAL AND ACARICIDAL
PROPERTIES*
• *COMBINAISONS D'AGENTS ACTIFS PRE-
SENTANT DES PROPRIETES ACARICIDES
ET INSECTICIDES*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE
- (72) FISCHER, Reiner, 40789 Monheim, DE
ERDELEN, Christoph, 42799 Leichlingen, DE
-
- A01N 43/40** → (51) C07D 213/82
-
- A01N 43/56** → (51) A01N 47/02
-
- A01N 43/56** → (51) C07D 213/82
-
- A01N 43/78** → (51) C07D 213/82
-
- A01N 43/80** → (51) A01N 25/10
- (51) **A01N 43/90** (11) **0 943 241 B1**
(25) En (26) En
(21) 99301958.7 (22) 15.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 22.09.1999
(30) 17.03.1998 US 42968
(54) • *Erhöhung der Effektivität von Triazolopyrimidi-
nen*
• *Enhancement of the efficacy of triazolopyrimi-
dines*
• *Augmentation de l'efficacité des triazolopyrimi-
dines*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
- (72) Aven, Michael, 55131 Mainz, DE
Cotter, Henry Van Tuyl, Trenton, New Jersey
08618, US
May, Leslie, Wokingham, Berkshire RH41 1JJ, GB
- (74) Langfinger, Klaus Dieter, Dr., et al, Director Patents
& Licensing, BASF Aktiengesellschaft ZDX/P-C6,
67056 Ludwigshafen, DE
-
- (51) **A01N 47/02** (11) **1 209 976 B1**
A01N 43/56
// (A01N47/02, 25:12), A01N25:00, (A01N43/56,
25:12), A01N25:00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00960812.6 (22) 07.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
LT LV RO SI
(43) 05.06.2002
(86) FR 00/02460 07.09.2000
(87) WO 01/017354 2001/11 15.03.2001
(30) 07.09.1999 FR 9911312
(54) • *BEKÄMPFUNG VON BODENINSEKTEN MIT
PHENYLPYRAZOLEN*
• *METHOD FOR FIGHTING SOIL INSECTS
WITH PHENYL-PYRAZOLES*
• *PROCEDE DE LUTTE CONTRE LES INSEC-
TES DU SOL AVEC DES PHENYL-PYRAZO-
LES*
- (73) Bayer CropScience S.A., 55, avenue René Cassin,
69009 Lyon, FR
- (72) GAULLIARD, Jean-Michel, F-69250 Montanay, FR
SEGAUD, Christian, F-69370 Saint Didier au Mont
d'Or, FR
- (74) Mériageult, Shona, et al, Bayer CropScience SA
Département Propriété Industrielle B.P. 9163,
69263 Lyon Cedex 09, FR
-
- (51) **A01N 47/12** (11) **1 164 850 B1**
// (A01N47/12, 37:34, 37:12, 31:02), A01N25:04
(25) En (26) En
(21) 00911048.7 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) GB 00/00979 16.03.2000
(87) WO 00/057702 2000/40 05.10.2000
(30) 30.03.1999 GB 9907269
(54) • *WÄSSRIGE FUNGIZIDDISPERSIONEN*
• *AQUEOUS FUNGICIDE DISPERSION*
• *DISPERSION FONGICIDE AQUEUSE*
- (73) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley,
Manchester M9 8ZS, GB
Avecia Inc., 1405 Foulk Road, Wilmington, DE
19850-5457, US
- (72) YATES, John Edward, Manchester M9 8ZS, GB
SIANAWATI, Emerentiana, Wilmington, DE
19850-5457, US
- (74) Revell, Christopher, et al, Avecia Limited
Intellectual Property Group, PO Box 42, Hexagon
House, Blackley, Manchester, M9 8ZS, GB
-
- (51) **A01N 47/36** (11) **0 946 100 B1**
(25) De (26) De
(21) 97951222.5 (22) 18.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 06.10.1999
(86) EP 97/06416 18.11.1997
(87) WO 98/024320 1998/23 11.06.1998
(30) 07.12.1996 DE 19650955
- (54) • *HERBIZIDE MITTEL MIT N-[(4,6-DIME-
THOXYPYRIMIDIN-2-YL)AMINOCARBONYL]-
5-METHYLSULFONAMIDOMETHYL-2-ALKO-
XYCARBONYLBENZOLSULFONAMIDEN*
• *HERBICIDES CONTAINING N-[(4,6-DIMETH-
OXYPYRIMIDINE-2-YL)AMINOCARBONYL]-5-
METHYLSULPHONAMIDOMETHYL-2-ALKO-
XYCARBONYLBENZENE SULPHONAMIDES*
• *HERBICIDES CONTENANT DES N-[(4,6-DI-
METHOXYPYRIMIDINE-2-YL)AMINOCARBO-
NYL]-5-METHYLSULFONAMIDOMETHYL-2-
ALCOXYCARBONYLBENZENESULFO-
NAMIDES*
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,
65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE
BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
LORENZ, Klaus, D-64331 Weiterstadt, DE
- (74) Mai, Peter M., Luderschmidt, Schüler & Partner
GbR Patentanwälte Postfach 3929, 65029
Wiesbaden, DE
-
- (51) **A01N 53/00** (11) **1 246 534 B1**
(25) De (26) De
(21) 00983122.3 (22) 09.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.10.2002
(86) EP 00/11086 09.11.2000
(87) WO 01/037669 2001/22 31.05.2001
(30) 22.11.1999 DE 19956120
(54) • *VERWENDUNG EINES CYCLOPROPANCAR-
BONSÄUREAMID-DERIVATES ZUR BE-
KÄMPFUNG VON SCHORF*
• *USE OF A CYCLOPROPANE CARBOXYLIC
ACID AMIDE DERIVATIVE FOR COMBATING
SCAB*
• *UTILISATION D'UN DERIVE D'AMIDE
D'ACIDE CARBOXYLIQUE CYCLOPROPANOI-
QUE POUR LA LUTTE CONTRE LA TAVE-
LURE*
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50,
40789 Monheim, DE
- (72) STENZEL, Klaus, 40595 Düsseldorf, DE
KRAATZ, Udo, 51375 Leverkusen, DE
-
- (51) **A01N 57/20** (11) **1 065 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915194.7 (22) 01.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(86) US 99/07180 01.04.1999
(87) WO 99/051099 1999/41 14.10.1999
(30) 03.04.1998 US 80649 P
28.10.1998 US 105958 P
(54) • *HERBIZIDE MISCHUNG, DIE GLYPHOSAT
UND EIN TRIAZOLINONDERIVAT ENTHÄLT*
• *COMBINATION OF GLYPHOSATE AND A
TRIAZOLINONE HERBICIDE*
• *COMBINAISON DE GLYPHOSATE ET D'UN
HERBICIDE TRIAZOLINONE*
- (73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
- (72) SATO, Tatsuo, Chofu, Tokyo 182, JP
KUCHIKATA, Masuo, Ryugasaki, Ibaraki 301, JP
YONG-MAN, Yoo, Kyungjoo, Kyungbuk, KR
CEARNAL, Kathleen, S., Florissant, MO 63034, US
KILLMER, John, L., Warsaw Woods, MO 63122, US
- (74) Bosch, Henry, et al, Monsanto Services
International S.A. Patent Department Avenue de
Tervuren 270/272 Letter Box No. 1, 1150 Brussels,
BE

(51) **A01N 57/20** (11) **1 209 978 B1**
// A01N57:20, A01N25:30
(25) En (26) En
(21) 00961545.1 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 05.06.2002
(86) US 00/24322 05.09.2000
(87) WO 01/017358 2001/11 15.03.2001
(30) 09.09.1999 US 153140 P
31.08.2000 US 652771

(54) • VERBESSERTE VERFAHREN ZUR BE-
KÄMPFUNG VON UNKRAUT MIT GLYPHO-
SAT-HERBIZID
• ENHANCED METHOD OF KILLING WEEDS
WITH GLYPHOSATE HERBICIDE
• PROCEDE AMELIORE PERMETTANT D'ELI-
MINER LES MAUVAISES HERBES AU
MOYEN DE L'HERBICIDE GLYPHOSATE

(73) Monsanto Technology LLC, 800 North Lindbergh
Boulevard, St. Louis, Missouri 63167, US
(72) BECHER, David, Z., Creve Coeur, MO 63141, US
WIDEMAN, Al, S., St. Louis, MO 63146, US
FORBES, James, C., Chesterfield, MO 63017, US
(74) Bosch, Henry A., et al, Monsanto Services
International S.A., Patent Department, Avenue de
Tervuren 270/272, Letter Box No. 1, 1150
Brussels, BE

(51) **A01N 59/00** (11) **1 041 886 B1**
(25) En (26) En
(21) 98966268.9 (22) 09.12.1998
(84) DE ES FR GR IT PT
(43) 11.10.2000
(86) EP 98/08004 09.12.1998
(87) WO 99/030563 1999/25 24.06.1999
(30) 17.12.1997 EP 97122216

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNG
ZUR BEKÄMPFUNG VON INSEKTEN UND
DURCH SIE AUF PFLANZEN ÜBERTRAGE-
NE VIREN
• METHOD AND COMPOSITION FOR COM-
BATTING INSECTS AND VIRUSES TRANSMIT-
TED TO PLANTS THEREBY
• PROCEDE ET COMPOSITION POUR LUT-
TER CONTRE LES INSECTES ET LES VI-
RUS QU'ILS TRANSMETTENT AUX
PLANTES

(73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
Limerick Ltd, Austerlitz Law Office, 53 Bilu Street,
Tel Aviv 64256, IL
(72) SANDER, Ronen, 69270 Tel Aviv, IL
(74) Raabe, Siegfried, c/o Merck Patent GmbH,
Postfach, 64271 Darmstadt, DE

A21D 13/08 → (51) A23C 9/13

(51) **A22B 5/00** (11) **1 027 829 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00200265.7 (22) 24.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 16.08.2000
(30) 12.02.1999 NL 1011287

(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Lösen des Ma-
stdarmes eines Schlachtierkörpers
• Method and device for detaching the bung of a
carcass
• Dispositif et procédé à détacher le rectum
d'une carcasse

(73) Stork MPS B.V., Albert Schweitzerstraat 33, 7131
PG Lichtenvoorde, NL

(72) Van Ochten, Sander Antonie, 6824 AD Arnhem, NL
Post, Gerard Jan, 7559 KG Hengelo, NL
(74) Van den Heuvel, Henricus Theodorus, Patentwerk
B.V. P.O. Box 1514, NL-5200 BN 's-
Hertogenbosch, NL
(60) 02078278.5 / 1 260 141

(51) **A22C 11/00** (11) **0 947 139 B1**
A23L 1/317

(25) Fr (26) Fr
(21) 99400775.5 (22) 30.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT
(43) 06.10.1999
(30) 01.04.1998 FR 9804217

(54) • Verfahren zur Herstellung eines Teils getrock-
neten Fleisches
• Process to prepare a portion of dried meat
• Procédé pour la préparation d'une portion de
viande séchée

(73) Salaisons des Roches Blanches, Z.A. La Vallée,
B.P. 38, 76450 Cany-Barville, FR

(72) Malandain, Yvon, 76450 Cany-Barville, FR
(74) de Saint-Palais, Arnaud Marie, et al, CABINET
MOUTARD 35 Rue de la Paroisse BP 513, 78005
Versailles Cedex, FR

(51) **A22C 11/02** (11) **0 962 143 B1**
(25) De (26) De

(21) 99106891.7 (22) 08.04.1999
(84) CH DE IT LI
(43) 08.12.1999
(30) 04.06.1998 DE 19824980
(54) • Vorrichtung zum Herstellen von Würsten
• Device for manufacturing sausages
• Dispositif pour la fabrication de saucisses

(73) Poly-clip System GmbH & Co. KG,
Westerbachstrasse 45, 60489 Frankfurt am Main,
DE
(72) Töpfer, Klaus, 64572 Büttelborn, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24,
28195 Bremen, DE

(51) **A22C 21/06** (11) **0 814 665 B1**
(25) En (26) En

(21) 97902887.5 (22) 09.01.1997
(84) DE DK FR GB IT NL
(43) 07.01.1998
(86) US 97/00386 09.01.1997
(87) WO 97/025873 1997/32 24.07.1997
(30) 19.01.1996 US 589116

(54) • BEARBEITUNG VON GEFLÜGEL MIT KAR-
KASSEN-STABILISATOR
• POULTRY PROCESSING MECHANISM HAV-
ING CARCASS STABILIZER
• MECANISME DE PREPARATION DE VO-
LAILLES AVEC STABILISATEUR DE CAR-
CASSES
(73) Johnson Food Equipment, Inc., 2955 Fairfax
Trafficway, Kansas City, KS 66115, US
(72) TIELEMAN, Ruldolf, J., Kansas City, KS 66109, US
TIELEMAN, Edward, Johannes, Erts, AD
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A23C 1/12** (11) **0 834 255 B1**
A23C 9/156

(25) Fr (26) Fr
(21) 96202769.4 (22) 04.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 08.04.1998
(54) • Verfahren zur Herstellung eines Geschmack-
stoffes für Getränke
• Process for preparing a flavouring agent for
beverages

• Procédé de fabrication d'un agent d'aromatisa-
tion pour boisson
(73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case
postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) Meister, Niklaus, 3506 Grenchen, CH
Vikas, Martin, 3510 Konolfingen, CH
(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH

A23C 9/123 → (51) A23L 1/28

(51) **A23C 9/13** (11) **0 839 456 B1**
A23C 19/093 A21D 13/08
A23G 3/00 A23P 1/16

(25) Fr (26) Fr
(21) 97402585.0 (22) 30.10.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 06.05.1998
(30) 31.10.1996 FR 9613328

(54) • Feste Nahrungsmittelzusammensetzung mit
aufgeschlagener Füllung und Verfahren zu de-
ren Herstellung
• Solid food product with foamed stuffing and
process for preparing
• Composition alimentaire solide avec fourrage
foisonné et procédé de préparation

(73) COMPAGNIE GERVAIS DANONE, 126-130 rue Jules
Guesde, 92300 Levallois Perret, FR
(72) Pingel, Alexandrine, 86495 Vogtareuth, DE
Schokols, Manfred, 83022 Rosenheim, DE
(74) Warcoin, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de
Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

A23C 9/156 → (51) A23C 1/12

A23C 19/093 → (51) A23C 9/13

(51) **A23G 3/00** (11) **1 030 564 B1**
(25) De (26) De

(21) 98948661.8 (22) 28.10.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 30.08.2000
(86) CH 98/00458 28.10.1998
(87) WO 99/025202 1999/21 27.05.1999
(30) 16.11.1997 CH 263497

(54) • SNACK AUS KÜRBISKERNEN
• CONFECTIONERY MADE FROM PUMPKIN
SEEDS
• ARTICLE DE CONFISERIE A BASE DE GRAI-
NES DE COURGE
(73) Hunkeler, Peter, Götzentel, 6036 Dierikon, CH
(72) Hunkeler, Peter, 6036 Dierikon, CH
(74) Volpert, Marcus, Dr., Patentanwälte Kern, Brehm &
Partner GbR Albert-Rosshaupter-Strasse 73, 81369
München, DE

A23G 3/00 → (51) A23C 9/13

(51) **A23G 3/30** (11) **0 969 735 B1**
A61K 9/00

(25) En (26) En
(21) 98965397.7 (22) 17.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.01.2000
(86) US 98/26796 17.12.1998
(87) WO 99/031995 1999/26 01.07.1999
(30) 23.12.1997 US 998132
(54) • KAUGUMMI UND KAUGUMMIGRUNDSTOF-
FE MIT REDUZIRTER HAFTUNG AN OBER-
FLÄCHEN DER UMGEBUNG

- CHEWING GUM AND GUM BASES WITH REDUCED ADHESION TO ENVIRONMENTAL SURFACES
• GOMME A MACHER ET BASES DE GOMME AYANT UNE ADHERENCE REDUITE AUX SURFACES AMBIANTES
- (73) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
- (72) BUNCZEK, Michael, T., Lisle, IL 60532, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **A23J 3/34** (11) **0 936 875 B1**
A23L 1/23
// A23L1/227
- (25) En (26) En
- (21) 97943792.8 (22) 13.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 25.08.1999
- (86) DK 97/00443 13.10.1997
- (87) WO 98/018342 1998/18 07.05.1998
- (30) 30.10.1996 DK 120896
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES GEWÜRZMITTELS FÜR NAHRUNGSMITTEL
• METHOD OF PRODUCING A FOOD FLAVORING AGENT
• PROCEDE DE PREPARATION D'UN AGENT AROMATISANT ALIMENTAIRE
- (73) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) KOFOED, Lene Venke, DK-2880 Bagsvaerd, DK FISCHER, Morten, DK-1720 Copenhagen V., DK NIELSEN, Per Munk, DK-2880 Bagsvaerd, DK POMMER, Klaus, DK-2880 Bagsvaerd, DK
-
- (51) **A23K 1/10** (11) **1 161 154 B1**
A23K 1/18
- (25) En (26) En
- (21) 00918791.5 (22) 08.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) EP 00/02177 08.03.2000
- (87) WO 00/053031 2000/37 14.09.2000
- (30) 10.03.1999 US 123692 P
- (54) • FRITTIERTES HAUSTIERFUTTER
• FRIED PET TRAUST
• FRIANDISES FRITES POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) DIXON, Dan, St. Joseph, MO 64505, US RAYNER, Michael, G., St. Joseph, MO 64507, US SAYLOCK, Michael, J., Kansas City, MO 64151, US
-
- A23K 1/14** → (51) A23K 1/16
- (51) **A23K 1/16** (11) **0 969 737 B1**
A23K 1/14 A23K 1/18
A61K 45/06
- (25) En (26) En
- (21) 98908575.8 (22) 16.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 12.01.2000
- (86) US 98/03072 16.02.1998
- (87) WO 98/043493 1998/40 08.10.1998
- (30) 27.03.1997 US 827405
- (54) • HAUSTIERFUTTERZUSAMMENSETZUNG
• PET FOOD COMPOSITION
• COMPOSITION ALIMENTAIRE POUR ANIMAUX DOMESTIQUES
- (73) THE IAMS COMPANY, 7250 Poe Avenue, Dayton, Ohio 45414-5801, US
- (72) REINHART, Gregory, Allen, Dayton, OH 45414, US SUNVOLD, Gregory, Dean, Eaton, OH 45320, US
- (74) Cummings, Sean Patrick, et al, David Keltie Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London EC4M 7ET, GB
-
- A23K 1/165** → (51) C12N 15/18
-
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/10
-
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/16
-
- A23L 1/03** → (51) A23L 1/28
- (51) **A23L 1/216** (11) **0 935 927 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99102469.6 (22) 09.02.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
- (43) 18.08.1999
- (30) 09.02.1998 DE 19805116
- (54) • Geformte und getrocknete grossstückige Kartoffelprodukte und Verfahren zu ihrer Herstellung
• Shaped large-piece dried potato products and process for their production
• Pommes de terre mises en forme de morceaux de grande taille et déshydratées, et procédé de fabrication
- (73) Bestfoods, International Plaza, 700 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG, Knorrstrasse 1, 74074 Heilbronn, DE
- (84) DE
- (72) Bösch, Thomas, 74177 Bad Friedrichshall-Kochendorf, DE
- Detje, Peter, 74072 Heilbronn, DE
- Lung, Oliver, 74080 Heilbronn, DE
- Pfeilstetter, Hans, 74074 Heilbronn, DE
- (74) Wurfbaun, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
-
- A23L 1/217** → (51) G05B 19/418
-
- A23L 1/23** → (51) A23J 3/34
- (51) **A23L 1/28** (11) **1 112 692 B1**
C12N 1/20 A23C 9/123
A23L 1/03
- (25) Ja (26) En
- (21) 00900868.1 (22) 21.01.2000
- (84) CH DE FR GB LI NL
- (43) 04.07.2001
- (86) JP 00/00294 21.01.2000
- (87) WO 01/000045 2001/01 04.01.2001
- (30) 24.06.1999 JP 17837799
- (54) • GETRAENKE SOWIE LEBENSMITTEL GE- EIGNET ZUR ELIMINIERUNG VON HELICOBACTER PYLORI
• DRINKS AND FOODS CAPABLE OF ELIMINATING HELICOBACTER PYLORI
• BOISSONS ET ALIMENTS CAPABLES D'ELIMINER HELICOBACTER PYLORI
- (73) Meiji Dairies Corporation, 2-10, Shin-suna 1-chome, Koto-ku, Tokyo, JP
- Wakamoto Pharmaceutical Co., Ltd., 5-3, Nihonbashi-Muromachi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8330, JP
- (72) Kimura, Katsunori, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-0045, JP
- Hirata, Haruhisa, Hadano-shi, Kanagawa-ken 257-0001, JP
- Koga, Yasuhiro, Isehara-shi, Kanagawa-ken 259-1141, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte, Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **A23L 1/308** (11) **1 189 523 B1**
A61K 47/36 A61K 9/28
- (25) Da (26) En
- (21) 00931048.3 (22) 07.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.03.2002
- (86) DK 00/00307 07.06.2000
- (87) WO 00/074501 2000/50 14.12.2000
- (30) 07.06.1999 DK 80199
06.06.2000 DK 200000875
- (54) • TEILCHENFOERMIGE FASERZUSAMMENSETZUNG
• PARTICULATE FIBRE COMPOSITION
• COMPOSITION DE FIBRES PARTICULAIRES
- (73) Fibersugar APS, Ostre Havnevej 25, 5700 Svendborg, DK
- (72) HESSEL, Lasse, L, DK-5700 Svendborg, DK MALLING, Jesper, DK-5700 Svendborg, DK GUDMAND-H YER, Eivind, DK-2950 Vedb k, DK Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK
-
- (51) **A23L 1/315** (11) **0 857 429 B1**
A23L 1/317
- (25) Ja (26) En
- (21) 95934828.5 (22) 18.10.1995
- (84) ES FR IT
- (43) 12.08.1998
- (86) JP 95/02131 18.10.1995
- (87) WO 97/014320 1997/18 24.04.1997
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NAHRUNGSMITTELEN AUF DER BASIS VON PASSIERTEM FLEISCH
• PROCESS FOR PRODUCING FOAMED MEAT PROCESSED FOODS
• PROCEDE DE FABRICATION D'ALIMENTS TRANSFORMES EN MOUSSE DE VIANDE
- (73) KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUJIN, 14-13, Ginza 7-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
- (72) NOZAKI, Hisashi, Saitama 353, JP
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- A23L 1/317** → (51) A22C 11/00
-
- A23L 1/317** → (51) A23L 1/315
-
- A23N 1/02** → (51) C12G 3/06
-
- A23P 1/16** → (51) A23C 9/13
- (51) **A24B 3/18** (11) **1 255 457 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01907496.2 (22) 05.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 13.11.2002
- (86) EP 01/01229 05.02.2001
- (87) WO 01/058288 2001/33 16.08.2001
- (30) 14.02.2000 DE 10006425
- (54) • VERFAHREN ZUR VERBESSERUNG DER FÜLLFÄHIGKEIT VON TABAK
• METHOD FOR IMPROVING THE FILLING ABILITY OF TOBACCO

- *PROCEDE POUR AMELIORER LE POUVOIR DE REMPLISSAGE DE TABAC*
- (73) Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Parkstrasse 51, 22605 Hamburg, DE
- (72) BURMESTER, Ulrich, 22523 Hamburg, DE
FLEISCHHAUER, Holger, 22457 Hamburg, DE
PIENEMANN, Thomas, 21224 Rosengarten, DE
ZIEHN, Klaus-Dieter, 25421 Pinneberg, DE
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

- (51) **A24C 5/32** (11) **1 038 453 B1**
(25) De (26) De
(21) 00105163.0 (22) 11.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 DE 19913422

- (54) • *Einrichtung zum Überführen von pulver- oder granulatformigen Artikel enthaltenden Filterstäben*
• *Device for transferring filter rods containing powdery or granulated particles*
• *Dispositif pour transférer des tiges de filtre contenant des particules sous forme de poudre ou de granulé*
- (73) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee 8-32, 21033 Hamburg, DE
- (72) Schmidt, Hans-Herbert, 22177 Hamburg, DE

- (51) **A41D 13/00** (11) **0 917 433 B1**
(25) En (26) En
(21) 98903892.2 (22) 03.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.05.1999
(86) US 98/01967 03.02.1998
(87) WO 98/036652 1998/34 27.08.1998
(30) 20.02.1997 US 802973

- (54) • *ÜBUNGSBEKLEIDUNG*
• *AEROBIC EXERCISE GARMENT*
• *VETEMENT POUR EXERCICES D'AEROBIE*
- (73) Dicker, Timothy P., 6906 Foothill Boulevard, Tujunga, CA 91042-2780, US
Wilkinson, William T., Sunset Drive, R.D. No.1, Salem, NJ 08079, US
- (72) Dicker, Timothy P., Tujunga, CA 91042-2780, US
Wilkinson, William T., Salem, NJ 08079, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

A41D 13/12 → (51) A61F 13/00

A41D 19/015 → (51) A63B 71/14

A41D 27/24 → (51) B32B 3/10

- (51) **A42B 3/32** (11) **0 993 784 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99480096.9 (22) 14.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 FR 9812916

- (54) • *Schutzhelm*
• *Protective helmet*
• *Casque de protection*
- (73) CBM Distribution, 2211 route de la Fénérie, 06580 Pégomas, FR
- (72) Morin, Claude, 06000 Nice, FR
- (74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR

- (51) **A43B 7/12** (11) **0 916 275 B1**
(25) De (26) De
(21) 98120875.4 (22) 04.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 19.05.1999
(30) 10.11.1997 DE 19749455
11.09.1998 DE 19841566

- (54) • *Wasserdichter Schuh mit Innenschaftverlängerung*
• *Watertight shoe with extended lining*
• *Chaussure imperméable avec prolongement de la doublure*
- (73) Sympatex Technologies GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
- (72) Pavelescu, Liviu-Mihai, 42119 Wuppertal, DE
Haderlein, Manfred, 42781 Haan, DE
- (74) Fett, Günter, et al, CPW GmbH Postfach 10 01 49, 42097 Wuppertal, DE

A43B 7/12 → (51) B32B 3/10

- (51) **A44B 18/00** (11) **1 039 814 B1**
(25) De (26) De
(21) 98930685.7 (22) 13.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 04.10.2000
(86) EP 98/02811 13.05.1998
(87) WO 99/027811 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752763

- (54) • *HAFTKÖRPER*
• *ADHESIVE BODY*
• *CORPS D'ACCROCHAGE*
- (73) Gottlieb Binder GmbH & Co., Bahnhofstrasse 19, 71088 Holzgerlingen, DE
- (72) SCHULTE, Axel, D-71088 Holzgerlingen, DE
- (74) Bartels, Martin Erich Arthur, Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **A45D 34/04** (11) **0 875 168 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98202441.6 (22) 17.11.1994
(84) DE ES FR GB IT
(43) 04.11.1998
(30) 29.11.1993 FR 9314235

- (54) • *Vorrichtung zum Auftragen von Flüssigkeiten*
• *Applicator device for liquids*
• *Dispositif applicateur pour liquide*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) De Laforcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR
Guillaumat-Louvard, Fanny, 92300 Levallois-Perret, FR
Dubois, Laurent, 1180 Bruxelles, BE
- (74) Peuscet, Jacques, SCP Cabinet Peuscet et Autres, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR
94402607.9 / 0 655 208

- (51) **A45D 40/00** (11) **1 175 846 B1**
(25) En (26) En
(21) 01110079.9 (22) 30.04.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 30.01.2002
(30) 25.07.2000 KR 2000021237

- (54) • *Kosmetikbehälter*
• *Cosmetic case*
• *Boîtier cosmétique*
- (73) Byun, Young Kwang, MokdongSinsigaji Apt. 928-1005, 312, Shinjung-dong, Yangchun-gu, Seoul, KR
- (72) Byun, Young Kwang, Seoul, KR
- (74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte, Böck + Tappe Kollegen, Kantstrasse 40, 97074 Würzburg, DE

- (51) **A45D 40/26** (11) **1 046 358 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401074.0 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 FR 9905169

- (54) • *Vorrichtung zum Aufbewahren und Auftragen eines Produktes mit einem geschlitzten Abstreifelement*
• *Device for storing and applying a product with a splitted wiping element*
• *Dispositif de conditionnement et d'application d'un produit ayant un organe d'essorage comprenant une fente*
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
- (72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR
- (74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penhièvre, 75008 Paris, FR

A46B 3/06 → (51) A46D 3/04

- (51) **A46B 3/20** (11) **0 923 326 B1**
(25) De (26) De
(21) 98903981.3 (22) 03.03.1998
(84) BE CH DE FR IT LI NL
(43) 23.06.1999
(86) CH 98/00084 03.03.1998
(87) WO 98/043514 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 CH 74697

- (54) • *BÜRSTENKOPF FÜR EINE ZAHNBÜRSTE*
• *TOOTHBRUSH HEAD*
• *TETE POUR UNE BROSSA A DENTS*
- (73) Trisa Holding AG, Kantonsstrasse, 6234 Triengen, CH
- (72) GROSS, Peter, CH-6010 Kriens, CH
HUBER, Beat, CH-6233 Büren, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

- (51) **A46B 7/04** (11) **1 048 244 B1**
(25) En (26) En
(21) 99108258.7 (22) 27.04.1999
(84) CH DE FI GB GR IT LI NL SE
(43) 02.11.2000

- (54) • *Bürstengriff*
• *Brush handle*
• *Manche de brosse*
- (73) THURESSON, Per-Gunnar, Tulpangatan 10, 742 35 Östhammar, SE
- (72) THURESSON, Per-Gunnar, 742 35 Östhammar, SE
- (74) Mrazek, Werner, Aros Patent AB P.O. Box 1544, 751 45 Uppsala, SE

A46D 1/08 → (51) A46D 3/04

- (51) **A46D 3/04** (11) **1 136 017 B1**
(25) De (26) De
(21) 01106375.7 (22) 19.03.2001
(84) BE DE ES GB IT
(43) 26.09.2001
(30) 21.03.2000 EP 00105386

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Verschmelzen von Faserenden*
• *Method and device for melting ends of bristles*
• *Procédé et dispositif pour la fusion des extrémités de poils*
- (73) G.B. BOUCHERIE, N.V., Stuijvenbergstraat 104-106, 8870 Izegem, BE
- (72) Boucherie, Bart Gerard, 8870 Izegem, BE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(51) **A47B 3/00** (11) **0 906 736 B1**
A47B 3/08
(25) De (26) De
(21) 98117830.4 (22) 21.09.1998
(84) CH DE DK ES FR GB IT LI SE

(43) 07.04.1999
(30) 22.09.1997 DE 19741743
(54) • *Klapptischbeschlag*
• *Fitting for folding table*
• *Ferrure pour table pliante*
(73) Kusch & Co. Sitzmöbelwerke GmbH & Co. KG,
Postfach 26, 59965 Hallenberg, DE
(72) Lepper, Christian, Dipl.-Des., Dipl.-Ing., 34127
Kassel, DE
Schmidt, Roland, Dipl.-Des., 34127 Kassel, DE
Sommerlade, Uwe, Dipl.-Des., 34127 Kassel, DE
(74) Pürckhauer, Rolf, Dipl.-Ing., Am Rosenwald 25,
57234 Wilnsdorf, DE

A47B 3/08 → (51) A47B 3/00

(51) **A47B 49/00** (11) **1 121 035 B1**
A47B 51/00
(25) En (26) En
(21) 99947755.7 (22) 05.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 08.08.2001
(86) GB 99/03292 05.10.1999
(87) WO 00/021411 2000/16 20.04.2000
(30) 14.10.1998 US 104246 P
(54) • *LAGERVORRICHTUNG*
• *STORAGE APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE RANGEMENT*
(73) Steadman, William, David, 2166 S.E. Pyramid
Road, Port Saint Lucie, FL 34952, US
(72) Steadman, William, David, Port Saint Lucie, FL
34952, US
(74) Sales, Robert Reginald, Swindell & Pearson, 48
Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

A47B 51/00 → (51) A47B 49/00

(51) **A47B 88/04** (11) **1 168 945 B1**
(25) De (26) De
(21) 00926839.2 (22) 07.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 09.01.2002
(86) EP 00/03109 07.04.2000
(87) WO 00/059342 2000/41 12.10.2000
(30) 07.04.1999 DE 29906227 U
(54) • *TELESKOP-SCHRANKAUSZUG*
• *TELESCOPIC CUPBOARD DRAWER*
• *TIROIR D'ARMOIRE TELESCOPIQUE*
(73) Vauth-Sagel GmbH & Co., Grundstücksverwaltung,
Neue Strasse 27, 33034 Brakel, DE
(72) SAGEL, Heinrich, D-33034 Brakel, DE
(74) Hanewinkel, Lorenz, Patentanwalt Ferrarieweg 17a,
33102 Paderborn, DE

(51) **A47C 1/032** (11) **1 039 816 B1**
(25) De (26) De
(21) 99949277.0 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 04.10.2000
(86) IB 99/01720 20.10.1999
(87) WO 00/022961 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 PCT/IB98/01647
(54) • *STUHLMECHANIK*
• *CHAIR MECHANISM*
• *MECANIQUE DE FAUTEUIL*
(73) Vitra Patente AG, Klüfenfeldstrasse 22, 4132
Muttenz, CH

(72) BRÄUNING, Egon, D-79576 Weil am Rhein, DE
(74) Ullrich, Gerhard, Dr., et al, AXON Patent GmbH
Austrasse 67, 4147 Aesch, CH

A47C 1/032 → (51) A47C 3/026

(51) **A47C 3/026** (11) **0 793 929 B1**
A47C 1/032
(25) NI (26) En
(21) 97200574.8 (22) 27.02.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IE LI LU NL SE

(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 NL 1002523
(54) • *Verstellbarer Bürostuhl*
• *Adjustable office chair*
• *Chaise de bureau réglable*
(73) Rudimec B.V., Bruchterweg 88, 7772 BJ
Hardenberg, NL
(72) Middelkoop, Maarten, 8011 VH Zwolle, NL
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma,
Advocaten en Octrooigemachtigden,
Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A47C 7/02** (11) **0 786 954 B1**
A47C 7/18
(25) En (26) En
(21) 95933997.9 (22) 19.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 06.08.1997
(86) AU 95/00687 19.10.1995
(87) WO 96/012425 1996/20 02.05.1996
(30) 19.10.1994 AU PM891294
(54) • *VERBESSERUNGEN FÜR STÜHLE*
• *IMPROVEMENTS TO CHAIRS*
• *AMELIORATIONS RELATIVES A DES CHAI-
SES*
(73) Dixon, Barry James, P.O. Box 716, Southport, QLD
4215, AU
(72) Dixon, Barry James, Southport, QLD 4215, AU
(74) Garavelli, Paolo, A.BRE.MAR. S.R.L., Via Servais 27,
10146 Torino, IT

A47C 7/18 → (51) A47C 7/02

(51) **A47C 23/06** (11) **0 887 032 B1**
(25) De (26) De
(21) 98110397.1 (22) 06.06.1998
(84) AT BE CH ES FR GB IT LI
(43) 30.12.1998
(30) 24.06.1997 DE 19726793

(54) • *Bettlattenrost mit Härtezoneneinstellung*
• *Adjustable slatted bed base*
• *Sommier à lattes réglable*
(73) Hartmann, Siegbert, Neuer Kamp 71, 32584
Löhne, DE
(72) Hartmann, Siegbert, 32584 Löhne, DE
(74) Hentzschel, Hans-Jürgen, Dipl.-Ing., In der
Feldmark 3, 32545 Bad Oeynhausen, DE

(51) **A47D 3/00** (11) **0 964 630 B1**
A47D 13/06
A47D 15/00
(25) De (26) De
(21) 97951836.2 (22) 06.12.1997
(84) AT BE DE FR IT NL

(43) 22.12.1999
(86) DE 97/02861 06.12.1997
(87) WO 98/035592 1998/33 20.08.1998
(30) 17.02.1997 DE 19706176
(54) • *SPIELMÖBEL MIT TISCHPLATTE*
• *TOY FURNITURE WITH TABLE TOP*
• *MEUBLE JOUET DOTE D'UN PLATEAU*
(73) Eichinger, Hartmut, Birkenstrasse 9, D-97285
Röttingen, DE

(72) Eichinger, Hartmut, D-97285 Röttingen, DE
(74) Pöhner, Wilfried Anton, Dr., Postfach 63 23, 97013
Würzburg, DE

A47D 11/00 → (51) A47D 3/00

A47D 13/06 → (51) A47D 3/00

A47D 15/00 → (51) A47D 3/00

(51) **A47F 1/03** (11) **0 971 615 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98904509.1 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL SE
(43) 19.01.2000

(86) SE 98/00283 18.02.1998
(87) WO 98/042240 1998/39 01.10.1998
(30) 24.03.1997 SE 9701048
(54) • *ABGABEVORRICHTUNG FÜR SCHÜTTGUT*
• *BULK DISPENSER*
• *DISTRIBUTEUR DE PRODUITS EN VRAC*
(73) Estlander, Peter, Slussgatan 9, 211 30 Malmö, SE
(72) Estlander, Peter, 211 30 Malmö, SE
(74) Wallin, Bo-Göran, AWAPATENT AB, Box 5117, 200
71 Malmö, SE

(51) **A47F 3/04** (11) **0 838 180 B1**
G07F 9/10 F25D 23/02
(25) De (26) De
(21) 97116672.3 (22) 24.09.1997
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE LI LU MC NL SE
(43) 29.04.1998
(30) 26.09.1996 DE 19639696

(54) • *Kühlleinrichtung mit mehreren verschliessbaren
Fächern*
• *Cooling device with several closable compart-
ments*
• *Dispositif de refroidissement avec plusieurs
compartiments verrouillables*
(73) Shopping Box GmbH & Co. KG, Flüggenstrasse 5,
80639 München, DE
(72) Schlamp, Hans, 80639 München, DE
(74) Haft, von Puttkamer, Berngruber, Czybulka,
Patentanwäite Franziskanerstrasse 38, 81669
München, DE

(51) **A47F 3/04** (11) **1 037 003 B1**
F25D 29/00 F25D 21/06
(25) De (26) De
(21) 99125803.9 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 DE 19911979
(54) • *Gefriergerät*
• *Freezing apparatus*
• *Appareil de congélation*
(73) Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH,
Memminger Strasse 77, 88416 Ochsenhausen, DE
(72) Wiest, Matthias, 88416 Ochsenhausen, DE
(74) Gossel, Hans K., Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **A47F 5/00** (11) **0 995 383 B1**
(25) De (26) De
(21) 99116550.7 (22) 24.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 26.04.2000
(30) 22.09.1998 DE 29816937 U
(54) • *Schrägfachbodenregal*
• *Inclined shelving assembly*
• *Système d'étagères obliques*
(73) GEBR. WILLACH GmbH, Stein 2, D-53809
Ruppichteroth, DE

- (72) Willach, Ulrich, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE
Schmitt, Werner, 53809 Ruppichterth-Schönenberg, DE
- (74) Setling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Setling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE
-
- (51) **A47G 25/84** (11) **0 978 244 B1**
(25) De (26) De
(21) 99115595.3 (22) 06.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.02.2000
(30) 07.08.1998 DE 29814234 U
(54) • *Schuhmöbel*
• *Shoe bench*
• *Tabouret à chaussures*
- (73) Hosbach, Angelika, Friedrichstrasse 42, 59439 Holzwickede, DE
(72) Hosbach, Angelika, 59439 Holzwickede, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- (51) **A47J 27/04** (11) **1 260 164 B1**
A47J 27/21
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356073.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(30) 26.04.2001 FR 0105647
(54) • *Küchengerät zum Dampfkochen mit limitierter Dampfausgabe*
• *Household appliance for steam cooking with a reduced vapour outlet*
• *Appareil électroménager de cuisson à la vapeur à dégagement de vapeur réduit*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Pretre, Nicolas, 21000 Dijon, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- (51) **A47J 27/18** (11) **1 235 505 B1**
(25) De (26) De
(21) 00979645.9 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(86) EP 00/120111 30.11.2000
(87) WO 01/039644 2001/23 07.06.2001
(30) 03.12.1999 DE 19958346
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KOCHEN VON TEIGWAREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR COOKING PASTA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CUISSON DE PATES ALIMENTAIRES*
- (73) Gate GmbH - Innovative Gastronomie Technik, Carl-Friedrich-Gauss-Strasse 5, 63263 Neu-Isenburg, DE
(72) BODEN, Thomas, 61194 Niddatal/Kaichen, DE
(74) Erb, Henning, et al, Patentanwälte Beyer & Jochem Postfach 18 02 04, 60083 Frankfurt am Main, DE
-
- A47J 27/21** → (51) A47J 27/04
- (51) **A47J 31/44** (11) **1 254 622 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02356069.1 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106002
- (54) • *Maschine für heisse Getränke mit einem perforierten Behälter für aromatische Substanzen*
• *Machine for hot beverages with a pivoting perforated receptacle for aromatic substances*
• *Machine à boissons chaudes comportant un réceptacle pivotant perforé pour matières aromatiques*
- (73) SEB S.A., Les 4 M Chemin du Petit Bois, 69130 Ecully, FR
(72) Lallemand, Thomas, 65100 Lourdes, FR
(74) Kiehl, Hubert, et al, SEB Développement, Les 4 M-Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69134 Ecully Cedex, FR
-
- (51) **A47J 31/56** (11) **0 915 672 B1**
(25) En (26) En
(21) 97940300.3 (22) 29.09.1997
(84) AT DE FR GB NL
(43) 19.05.1999
(86) IB 97/01184 29.09.1997
(87) WO 98/027853 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 EP 96309399
(54) • *KAFFEEMASCHINE*
• *COFFEE MAKER*
• *CAFETIERE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) DAM, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
BAL, Marinus, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WITZIERS, Cornelis, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Williamson, Paul Lewis, et al, Philips Electronics UK Limited Patents and Trade Marks Department Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB
-
- (51) **A47J 37/07** (11) **1 168 952 B1**
A47L 13/34
(25) De (26) De
(21) 00918848.3 (22) 05.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.01.2002
(86) EP 00/03001 05.04.2000
(87) WO 00/059352 2000/41 12.10.2000
(30) 07.04.1999 DE 29906210 U
(54) • *REINIGUNGSGERÄT, INSBESONDERE FÜR GRILLGERÄTE ODER DERGLEICHEN*
• *CLEANING DEVICE, IN PARTICULAR, FOR GRILLING APPLIANCES OR THE LIKE*
• *APPAREIL DE NETTOYAGE DESTINE NOTAMMENT A DES GRILLS OU EQUIVALENT*
- (73) Recknagel GmbH, Langenalber Strasse 103, 75334 Straubenhardt, DE
Schedlinski, Jürgen, Lindenstrasse 42, 19294 Niendorf, DE
(72) SCHEDLINSKI, Jürgen, D-19294 Niendorf, DE
RECKNAGEL, Stephan, D-75334 Straubenhardt, DE
(74) Leitner, Waldemar, Dr. techn., et al, PORTA Patentanwälte Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE
-
- (51) **A47K 3/28** (11) **0 864 287 B1**
(25) De (26) De
(21) 98104189.0 (22) 09.03.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 16.09.1998
(30) 10.03.1997 DE 19709758
(54) • *Duschbereichsabtrennung für Dusch- bzw. Badewannen*
• *Shower area partition for bathtub or shower*
• *Dispositif de séparation de la zone de douche dans une baignoire ou une douche*
- (73) PAN-DUR GmbH, Industriepark 20, 74706 Osterburken, DE
(72) Fiegl, Tomas, 64293 Darmstadt, DE
(74) Pohl, Achim, 64342 Seeheim-Jungenheim, DE
-
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, 80331 München, DE
-
- A47K 10/00** → (51) G01B 7/04
- (51) **A47K 13/12** (11) **1 037 550 B1**
(25) En (26) En
(21) 98958840.5 (22) 10.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 27.09.2000
(86) DK 98/00542 10.12.1998
(87) WO 99/029222 1999/24 17.06.1999
(30) 10.12.1997 PCT/DK97/01434
(54) • *TOILETTENDECKELEINHEIT*
• *TOILET COVER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE COUVERCLE DE TOILETTE*
- (73) PRESSALIT A/S, 1, Pressalitvej, 8680 Ry, DK
(72) PEDERSEN, Kjeld, Bruno, DK-8680 Ry, DK
BOYTER, Dan, DK-8000 Aarhus C, DK
REHNQUIST, Klaus, DK-8660 Skanderborg, DK
CARLSEN, Torkil, DK-8680 Ry, DK
NIELSEN, Benny, DK-8660 Skanderborg, DK
(74) Jensen, Peter Kim, et al, c/o Chas. Hude H.C. Andersens Boulevard 33, 1553 Copenhagen V, DK
-
- (51) **A47L 5/38** (11) **1 206 208 B1**
(25) En (26) En
(21) 00951151.0 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.05.2002
(86) CA 00/00888 01.08.2000
(87) WO 01/010281 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 CA 2279770
(54) • *SAUGEINLASS*
• *VACUUM FITTING*
• *RACCORD D'ASPIRATION*
- (73) Canplas Industries Ltd., 31 Patterson Road, P.O. Box 1800, Barrie, Ontario L4M 4V3, CA
(72) MANTYLA, James, Barrie, Ontario L4N 6M8, CA
BROEDERS, Nicholas, Stroud, Ontario L0L 2M0, CA
(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A47L 9/00** (11) **1 083 819 B1**
(25) En (26) En
(21) 99919431.9 (22) 30.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 21.03.2001
(86) GB 99/01369 30.04.1999
(87) WO 99/056609 1999/45 11.11.1999
(30) 07.05.1998 GB 9809837
(54) • *MUNSTÜCKTRAGEINHEIT FÜR EINEN STAUBSAUGER ODER EINE ANDERE REINIGUNGSVORRICHTUNG*
• *A TOOL HOLDER FOR A VACUUM CLEANER OR OTHER CLEANING APPLIANCE*
• *PORTE-OUTIL POUR ASPIRATEUR OU AUTRE APPAREIL DE NETTOYAGE*
- (73) DYSON APPLIANCES LIMITED, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
(72) JUPP, Simeon Charles, Broughton Gifford, Wiltshire SN12 8PN, GB
(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
-
- (51) **A47L 9/06** (11) **1 180 340 B1**
(25) De (26) De
(21) 01127814.0 (22) 03.12.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.02.2002

- (30) 16.01.1999 DE 29900713 U
(54) • *Saugkopf für Bodenstaubsauger*
• *Suction nozzle for vacuum cleaner*
• *Suceur pour aspirateur*
- (73) WESSEL-WERK GMBH, Im Bruch 2, 51580 Reichshof-Wildbergerhütte, DE
(72) Dilger, Horst, 51597 Morsbach, DE
Kaffenberger, Dieter, 51674 Wiehl, DE
Stedtner, Hans-Joachim, 51580 Reichshof, DE
(74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
(62) 99124204.1 / 1 020 159
-
- A47L 9/16** → (51) B04C 5/12
- (51) **A47L 9/24** (11) **1 246 561 B1**
A47L 9/32
(25) En (26) En
(21) 01900187.4 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 09.10.2002
(86) GB 01/00051 08.01.2001
(87) WO 01/050940 2001/29 19.07.2001
(30) 13.01.2000 GB 0000597
(54) • *SCHLAUCH- UND ROHRANORDNUNG*
• *HOSE AND WAND ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE TUBE ET TUYAU*
- (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB
(72) NIGHY, Richard, John, Camden, Bath BA1 6LJ, GB
(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB
-
- A47L 9/32** → (51) A47L 9/24
- A47L 11/34** → (51) A61L 2/07
- A47L 13/34** → (51) A47J 37/07
- (51) **A47L 15/46** (11) **0 862 892 B1**
D06F 39/00
(25) De (26) De
(21) 98100429.4 (22) 13.01.1998
(84) DE FR IT
(43) 09.09.1998
(30) 17.02.1997 DE 19705926
(54) • *Haushaltsgerät mit einer Messeinrichtung zum Ermitteln des Verschmutzungsgrades einer Reinigungsflüssigkeit*
• *Household apparatus with a measuring device for determining the contamination degree of the cleaning liquid*
• *Appareil domestique avec dispositif de mesure pour déterminer le degré d'encrassement du liquide de nettoyage*
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
(72) Stamminger, Rainer, Dr., 91207 Lauf, DE
Vogel, Jürgen, 91148 Emskirchen, DE
Krüger, Wolf-Dieter, 90459 Nürnberg, DE
Sams, Walter, 91126 Schwabach, DE
Feser, Michael, 90487 Nürnberg, DE
-
- (51) **A61B 1/00** (11) **0 951 861 B1**
A61B 1/04
(25) En (26) En
(21) 99202256.6 (22) 06.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 27.10.1999
(30) 17.11.1994 JP 30822094
(54) • *Medizinisches Beobachtungsinstrument*
• *Medical observing instrument*
• *Instrument médical de surveillance*
- (73) MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD, 13-8, Honkomagome 6-chome, Bunkyo-ku, Tokyo, JP
(72) Miyagi, Kunihiko, Machida Endoscope Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(62) 95307895.3 / 0 712 600
-
- A61B 1/00** → (51) G02B 21/22
- A61B 1/04** → (51) A61B 1/00
- A61B 1/04** → (51) G02B 21/22
- (51) **A61B 3/113** (11) **1 206 210 B1**
(25) En (26) En
(21) 01928156.7 (22) 25.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 22.05.2002
(86) IB 01/00848 25.04.2001
(87) WO 01/080726 2001/44 01.11.2001
(30) 25.04.2000 US 199637 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ÜBERWACHUNG EINER VORRICHTUNG ZUR VERFOLGUNG VON AUGENBEWEGUNGEN*
• *EYE TRACKER CONTROL SYSTEM*
• *SYSTEME DE CONTROLE DE DISPOSITIF DE POURSUITE OCULAIRE*
- (73) Alcon, Inc, Bosch 69, 6331 Hünenberg, CH
(72) CAMPIN, John, Alfred, Orlando, FL 32828, US
(74) Hanna, Peter William Derek, Peter Hanna Associates 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 630 204 B1**
(25) En (26) En
(21) 93907231.0 (22) 05.03.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.12.1994
(86) US 93/01984 05.03.1993
(87) WO 93/017615 1993/22 16.09.1993
(30) 09.03.1992 US 848086
(54) • *MESSUNG VON SULFIDEN IN DEN ZAHN-FLEISCH-TASCHE*
• *MEASURING SULFIDES WITHIN A PERIODONTAL POCKET*
• *MESURE DE SULFURES A L'INTERIEUR D'UNE POCHE PARODONTALE*
- (73) DIAMOND GENERAL DEVELOPMENT CORPORATION, 3810 Varsity Drive, Ann Arbor, MI 48108, US
(72) GRAVES, Bruce, B., Ypsilanti, MI 48197, US
DIAMOND, Howard, Ann Arbor, MI 48105, US
SHAVIV, Roey, IL-17 940 Upper Nazareth, IL
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **0 705 071 B1**
A61M 5/172
(25) En (26) En
(21) 95917067.1 (22) 24.04.1995
(84) CH DE DK FR GB IT LI NL SE
(43) 10.04.1996
(86) US 95/04824 24.04.1995
(87) WO 95/028878 1995/47 02.11.1995
(30) 25.04.1994 US 231800
(54) • *INFUSIONSPUMPE UND GLUKOSE-SENSOR-ANORDNUNG*
• *INFUSION PUMP AND GLUCOSE SENSOR ASSEMBLY*
• *POMPE DE PERFUSION ET ENSEMBLE CAPTEUR DE GLUCOSE*
- (73) Medtronic MiniMed, Inc., 18000 Devonshire Street, Northridge, CA 91325-1219, US
-
- (72) LORD, Peter, C., Santa Clarita, CA 91355, US
COLMAN, Fredric, C., Granada Hills, CA 91344, US
(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 217 941 B1**
A61B 5/022
(25) En (26) En
(21) 00964598.7 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) IL 00/00603 27.09.2000
(87) WO 01/022868 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 US 407390
(54) • *OPTISCHE VORRICHTUNG ZUR NICHTINVASIVEN MESSUNG VON BLUTBEZÜGLICHEN SIGNALLEN MITTELS EINES FINGERHALTERS*
• *AN OPTICAL DEVICE FOR NON-INVASIVE MEASUREMENT OF BLOOD-RELATED SIGNALS UTILIZING A FINGER HOLDER*
• *DISPOSITIF OPTIQUE SERVANT A MESURER DES SIGNAUX ASSOCIES AU SANG, DE MANIERE NON INVASIVE ET AU MOYEN D'UN DOIGTIER*
- (73) Orsense Ltd., 2 Professor Bergman Street, 76705 Rehovot, IL
(72) FINAROV, Alexander, 76000 Rehovot, IL
KLEINMAN, Yossie, 76450 Rehovot, IL
FINE, Ilya, 76450 Rehovot, IL
(74) Hector, Annabel Mary, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- A61B 5/00** → (51) G01N 21/64
- A61B 5/022** → (51) A61B 5/00
- (51) **A61B 5/04** (11) **0 854 688 B1**
A61B 5/0428
(25) Fr (26) Fr
(21) 96930206.6 (22) 04.09.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.07.1998
(86) FR 96/01351 04.09.1996
(87) WO 97/008988 1997/12 13.03.1997
(30) 08.09.1995 FR 9510565
(54) • *ELEKTROPHYSIOLOGISCHE VORRICHTUNG*
• *ELECTROPHYSIOLOGICAL DEVICE*
• *DISPOSITIF D'ELECTRO-PHYSIOLOGIE*
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
(72) RIPOCHE, André, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
BAUDONNIERE, Pierre-Marie, F-75015 Paris, FR
(74) Plaçais, Jean-Yves, Cabinet Netter, 36, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
-
- A61B 5/042** → (51) A61M 16/00
- A61B 5/0428** → (51) A61B 5/04
- A61B 5/0488** → (51) A61M 16/00
- (51) **A61B 5/08** (11) **0 699 052 B1**
A61B 5/113
(25) En (26) En
(21) 94913967.9 (22) 29.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.1996
(86) US 94/03384 29.03.1994
(87) WO 94/024935 1994/25 10.11.1994
(30) 26.04.1993 US 51975

- (54) • *RESPIRATIONSANZEIGE MIT VEREINFACH-TEM ATEM-SENSOR*
• *RESPIRATION MONITOR WITH SIMPLIFIED BREATH DETECTOR*
• *MONITEUR DE RESPIRATION A DETECTEUR DE RESPIRATION SIMPLIFIE*
- (73) iLIFE SYSTEMS, INC., 5910 North Central Expressway Suite 1775, Dallas, TX 75006, US
- (72) HALLECK, Michael, E., Longmont, CO 80504, US
- (74) JAMES, Donald, N., Estes Park, CO 80517, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A61B 5/085 → (51) A61M 16/00**A61B 5/113** → (51) A61B 5/08

- (51) **A61B 5/117** (11) **0 828 452 B1**
(25) G06K 9/00
(26) Fr (26) Fr
(21) 97916503.2 (22) 26.03.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 18.03.1998
(86) FR 97/00536 26.03.1997
(87) WO 97/036544 1997/43 09.10.1997
(30) 28.03.1996 FR 9603881
- (54) • *FINGERABDRUCKSENSOR*
• *FINGERPRINTING DEVICE*
• *DISPOSITIF CAPTEUR D'EMPREINTES*
- (73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) CALMEL, Maryline, F-92370 Chaville, FR
- (74) Fort, Jacques, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75009 Paris, FR

A61B 6/03 → (51) F16H 55/46**A61B 6/06** → (51) G21K 1/02

- (51) **A61B 6/08** (11) **0 842 637 B1**
(25) De (26) De
(21) 97203431.8 (22) 05.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 20.05.1998
(30) 15.11.1996 DE 19647243
- (54) • *Verfahren zur Steuerung eines koppelstangenlosen Tomographiegerätes*
• *Control method for tomography apparatus without a coupling rod*
• *Méthode de commande pour un appareil de tomographie sans tige de couplage*
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) FR GB
- (72) Biermann, Peter, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- Pfeiffer, Wilfried, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

- (51) **A61B 10/00** (11) **0 808 129 B1**
(25) En (26) En
(21) 96905399.0 (22) 08.02.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.11.1997
(86) US 96/01655 08.02.1996
(87) WO 96/024289 1996/37 15.08.1996
(30) 10.02.1995 US 386941
- (54) • *VORRICHTUNG FÜR AUTOMATISIERTE BIOPSIE UND WEICHGEWEBEENTNAHME*
• *DEVICE FOR AUTOMATED BIOPSY AND COLLECTION OF SOFT TISSUE*

- *DISPOSITIF DE BIOPSIE AUTOMATIQUE ET PRELEVEMENT DE TISSU MOU*
- (73) BIOPSY MEDICAL, INC., 3 Morgan, Irvine, CA 92718, US
- (72) RITCHART, Mark, A., Murrieta, CA 92563, US
- STUART, J., Michael, Lake Forest, CA 92630, US
- BURBANK, Fred, H., San Juan Capistrano, CA 92675, US
- GALT, Kenneth, M., Seal Beach, CA 90740, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB
- (60) 02000554.2 / 1 197 180

A61B 17/00 → (51) A61B 17/12

- (51) **A61B 17/02** (11) **0 803 228 B1**
(25) En (26) En
(21) 97106913.3 (22) 25.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 29.10.1997
(30) 20.09.1996 US 718283
26.04.1996 US 16325 P
- (54) • *Chirurgischer Retraktor*
• *Surgical retractor*
• *Ecarteur chirurgical*
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Sherts, Charles R., Westport, CT 06880, US
- Ratcliff, Keith, Newtown, CT 06470, GB
- Nicholas, David A., Trumbull, CT 06611, US
- Robertson, John Charles, Bloomfield, CT 06002, US
- Farascioni, David, Bethel, CT 06801, US
- Alesi, Daniel E., Sherman, CT 06784, US
- Flanagan, Patrick M., Stratford, CT 06497, US
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (60) 02028064.0 / 1 293 165

- (51) **A61B 17/02** (11) **0 951 868 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107644.1 (22) 27.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.10.1999
- (54) • *Chirurgischer Spreizer*
• *Surgical retractor*
• *Ecarteur chirurgical*
- (73) Waldemar Link (GmbH & Co.), Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Büttner-Jan, Karin, Dr., 12621 Berlin, DE
- Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61B 17/04** (11) **0 870 471 B1**
A61B 17/12
(25) En (26) En
(21) 98302721.0 (22) 07.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 14.10.1998
(30) 08.04.1997 US 838340
- (54) • *Partiell vorgefertigter chirurgischer Knoten*
• *Partially tied surgical knot*
• *Noeud chirurgical pré-formé*
- (73) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
- (72) Schulze, Dale R., Lebanon, Ohio 45036, US
- McMillen, Troy A., Cincinnati Ohio 45242, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61B 17/06** (11) **0 975 265 B1**
(25) En (26) En
(21) 97953311.4 (22) 18.12.1997
(84) DE ES FR GB IE IT
(43) 02.02.2000
(86) US 97/23430 18.12.1997
(87) WO 98/027872 1998/26 02.07.1998
(30) 23.12.1996 US 34345 P
- (54) • *GEKRÜMMTE CHIRURGISCHE NADEL UND IHR HERSTELLUNGSVERFAHREN*
• *CURVED SURGICAL NEEDLES AND METHOD OF MAKING THE SAME*
• *AIGUILLES CHIRURGICALES COURBES ET PROCEDE DE FABRICATION DE CES DERNIERES*
- (73) Sherwood Services AG, Schwertstrasse 9, 8201 Schaffhausen, CH
- (72) BUTWELL, Richard, A., Naugatuck, CT 06770, US
- HLAVACEK, Robert, A., Naugatuck, CT 06770, US
- MONTI, Carl, Brookfield, CT 06804, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61B 17/12** (11) **0 915 678 B1**
A61B 17/00
(25) En (26) En
(21) 97931921.7 (22) 15.07.1997
(84) DE ES FR GB IE IT SE
(43) 19.05.1999
(86) GB 97/01899 15.07.1997
(87) WO 98/002100 1998/03 22.01.1998
(30) 16.07.1996 GB 9614950
- (54) • *CHIRURGISCHE IMPLANTATE UND DEREN ANBRINGUNGSSYSTEME*
• *SURGICAL IMPLANTS AND DELIVERY SYSTEMS THEREFOR*
• *IMPLANTS CHIRURGICAUX ET LEURS SYSTEMES D'APPLICATION*
- (73) Anson Medical Limited, The Innovation Centre, 68 Milton Mark, Abingdon, Oxon OX14 4RX, GB
- (72) ANSON, Anthony Walter, Hounslow, Middlesex TW4 7EZ, GB
- PHILLIPS, Peter William, Badsey, Evesham WR11 5JN, GB
- REIDY, John, London SE1 9RT, GB
- QURESHI, Shakeel, London SE1 9RT, GB
- (74) Tollett, Ian, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

A61B 17/12 → (51) A61B 17/04

- (51) **A61B 17/28** (11) **1 319 372 B1**
(25) De (26) De
(21) 02010059.0 (22) 06.05.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 18.06.2003
- (54) • *Vorrichtung zum Halten von Trokarhülsen*
• *Device for holding a trocar sleeve*
• *Dispositif pour tenir un manchon de trocar*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Mosnier, Henry, 92500 Rueil Malmaison, FR
- Lafond, Christophe, 60200 Compiègne, FR
- (74) Weller, Wolfgang, Dr., et al, Witte, Weller & Partner Patentanwälte Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **A61B 17/58** (11) **0 736 286 B1**
(25) De (26) De
(21) 96109520.5 (22) 10.05.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.10.1996
(30) 01.06.1993 DE 4318150

- (54) • Osteosynthese-Hilfsmittel zur Versorgung subtrochanterer, pertrochanterer und Schenkelhalsfrakturen
• Osteosynthetic device for treating subtrochanteric and pertrochanteric fractures and fractures of the neck of the femur
• Instrument auxiliaire pour ostéosynthèse permettant de traiter des fractures subtrochantériennes et pertrochantériennes, ainsi que des fractures du col du fémur
- (73) Intraplant AG, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, CH
(72) Friedl, Wilhelm, 69214 Eppelheim, DE
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
(62) 94917609.3 / 0 701 419
-
- (51) **A61B 17/70** (11) **0 955 930 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97952991.4 (22) 23.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.11.1999
(86) FR 97/02398 23.12.1997
(87) WO 98/029046 1998/27 09.07.1998
(30) 27.12.1996 FR 9616115
(54) • REGULIERBARE OSTEOSYNTHESVORRICHTUNG FÜR DIE WIRBELSÄULE UND POSITIONIERUNGSWERKZEUG
• ADJUSTABLE OSTEOSYNTHETIC SYSTEM OF THE RACHIS AND POSITIONING TOOL
• SYSTEME D'OSTEOSYNTHÈSE DU RACHIS AVEC REGLAGE EN POSITION ET OUTILLAGE DE POSITIONNEMENT
- (73) Stryker France S.A., Zac Paris Nord II, 13, rue de la Perdrix, 93290 Tremblay-en-France, FR
(72) LE COU DIC, Régis, F-33160 Saint Médard en Jalles, FR
CONCHY, Frédéric, F-33000 Bordeaux, FR
(74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **A61B 17/80** (11) **1 098 602 B1**
F16B 43/02
(25) De (26) De
(21) 99938239.3 (22) 14.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) EP 99/04973 14.07.1999
(87) WO 00/004836 2000/05 03.02.2000
(30) 20.07.1998 DE 19832513
(54) • BEFESTIGUNGSANORDNUNG
• FIXING DEVICE
• DISPOSITIF DE FIXATION
- (73) Biedermann Motech GmbH, Bertha-von-Suttner-Strasse 23, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
(72) EBERLEIN, Roland, D-09399 Niederwürschnitz, DE
WILBERG, Lothar, D-74424 Bühlertann, DE
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE
-
- (51) **A61B 17/86** (11) **1 204 382 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941622.5 (22) 14.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) EP 99/05973 14.08.1999
(87) WO 01/012088 2001/08 22.02.2001
(54) • KNOCHENSCHRAUBE
• BONE SCREW
• VIS POUR OS
- (73) Aesculap AG & Co. KG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
(72) SCHULTHEISS, Markus, D-89278 Nersingen, DE
CLAES, Lutz, D-89233 Neu-Ulm, DE
KINZL, Lothar, D-89081 Ulm, DE
(74) Böhme, Ulrich, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE
-
- A61B 18/00** → (51) A61F 7/12
- (51) **A61C 1/08** (11) **1 219 260 B1**
(25) De (26) De
(21) 00127288.9 (22) 19.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.07.2002
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur navigationsgestützten Zahnbehandlung
• Method and device for dental treatment assisted by a navigation system
• Procédé et dispositif de traitement dentaire assisté par un système de navigation
- (73) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Vilsmeier, Stefan, 6330 Kufstein, AT
Birkenbach, Rainer, 85586 Poing, DE
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
-
- (51) **A61C 3/00** (11) **0 774 931 B1**
A61F 2/28 B24D 3/02
C23C 16/18 A61F 2/30
(25) En (26) En
(21) 95901155.2 (22) 02.11.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.05.1997
(86) US 94/12755 02.11.1994
(87) WO 96/004862 1996/09 22.02.1996
(30) 12.08.1994 US 289696
(54) • GELENKPROTHESE MIT DIAMANTBESATZ MINDESTENS EINER GRENZFLÄCHE
• PROSTHETIC JOINT WITH AT LEAST ONE DIAMOND COATED INTERFACE
• ARTICULATION PROTHETIQUE POURVUE D'AU MOINS UNE INTERFACE RECOUVERTE DE DIAMANTS
- (73) Diamicon, Inc., 1186 South 1680 West, Orem, UT 84058, US
(72) POPE, Bill, J., Provo, UT 84604, US
GARRICK, Richard, M., Provo, UT 84604, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- A61C 3/025** → (51) B24C 7/00
-
- A61C 5/04** → (51) A61C 13/30
- (51) **A61C 7/12** (11) **0 957 809 B1**
(25) En (26) En
(21) 96904556.6 (22) 01.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 24.11.1999
(86) US 96/01453 01.02.1996
(87) WO 96/029018 1996/43 26.09.1996
(30) 21.03.1995 US 407622
(54) • VERFAHREN ZUM AUFBRINGEN VON KLEBSTOFF AUF DIE BASIS EINER ORTHODONTISCHEN VORRICHTUNG
• METHOD FOR APPLYING ADHESIVE TO THE BASE OF AN ORTHODONTIC APPLIANCE
• PROCEDE D'APPLICATION D'UN ADHESIF A LA BASE D'UN APPAREIL ORTHODONTIQUE
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) JACOBS, Dwight, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
PUTTLER, Oliver, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GEORGAKIS, Evangelos, G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
AMUNDSON, Allen, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
JORDAN, Russell, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **A61C 8/00** (11) **1 038 506 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102501.4 (22) 05.02.2000
(84) AT CH DE FR IT LI SE
(43) 27.09.2000
(30) 24.03.1999 DE 19913158
(54) • Vorrichtung zur Handhabung von Dental-Implantaten
• Dental implants handling device
• Dispositif de manutention d'implants dentaires
- (73) Degussa Dental GmbH, Rodenbacher Chaussee 4, 63457 Hanau, DE
(72) Groll, Werner, Dr., 63755 Alzenau, DE
Kremer, Egbert, 63454 Hanau, DE
(74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwalt Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE
-
- (51) **A61C 13/30** (11) **0 929 269 B1**
A61C 5/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 97919097.2 (22) 15.09.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 21.07.1999
(86) FR 97/01622 15.09.1997
(87) WO 98/011842 1998/12 26.03.1998
(30) 17.09.1996 FR 9611524
(54) • ENDODONTISCHES MIT FASERVERSTÄRKUNG VORIMPRÄGNIERTES INSERT ZUM FÜLLEN EINES ZAHNWURZELKANALS
• ENDODONTIC INSERT PRE-IMPREGNATED WITH REINFORCING FIBRES FOR FILLING THE DENTAL CANAL
• INSERT ENDODONTIQUE D'OBTURATION CANALAIRE DENTAIRE PREIMPREGNE A RENFORT DE FIBRES
- (73) Billet, Gilles, 32, avenue d'Haussez, F-38500 Voiron, FR
Clunet-Coste, Bruno, Rue Tolvon, F-38960 Saint-Etienne-de-Crossey, FR
Collombin, André, 22, Rue du Lavoir de Criel, 38500 Voiron, FR
Maneuf, Bernard, Hameau de Vouise, 38500 Voiron, FR
Nordvall, Leif Siguard, P.O. Box 4199, 311 04 Glommen, SE
(72) Billet, Gilles, F-38500 Voiron, FR
Clunet-Coste, Bruno, F-38960 Saint-Etienne-de-Crossey, FR
Collombin, André, 38500 Voiron, FR
Maneuf, Bernard, 38500 Voiron, FR
Nordvall, Leif Siguard, 311 04 Glommen, SE
(74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 705 578 B1**
(25) En (26) En
(21) 95830412.3 (22) 04.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB LI NL SE
(43) 10.04.1996

- (30) 05.10.1994 IT BS940115
(54) • *Hydraulische Einrichtung zum Einführen eines Stents*
• *Hydraulic stent inserter*
• *Dispositif hydraulique pour l'insertion d'un stent*
(73) FOGAZZI DI VENTURELLI ANDREA & C. S.n.c., 7 Via L. Marenzio, Loc. Roncaglie, 25062 Concesio (Brescia), IT
(72) Venturelli, Luigi, I-25062 Concesio (Brescia), IT
Biamino, Giancarlo, D-14139 Berlin, DE
(74) Manzoni, Alessandro, et al, MANZONI & MANZONI, UFFICIO INTERNAZIONALE BREVETTI, P.le Arnaldo n. 2, 25021 Brescia, IT

- (51) **A61F 2/06** (11) **O 720 837 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308773.1 (22) 05.12.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV SI
(43) 10.07.1996
(30) 07.12.1994 US 351498
(54) • *Kathetersystem mit integrierter Doppelfunktion zur Ballon-Angioplastik und zum Anbringen eines Stents*
• *Integrated dual-function catheter system for balloon angioplasty and stent delivery*
• *Cathéter à deux utilisations réalisant une angioplastie et le placement d'un stent*
(73) Cordis Corporation, 40 Technology Drive, Warren, NJ 07040, US
(72) Fischell, Robert E., Dayton, Maryland 21036, US
Fischell, Tim A., Richland, Michigan 49083, US
Fischell, David R., Fair Haven, NJ 07704, US
(74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **O 732 087 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301730.6 (22) 14.03.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 18.09.1996
(30) 16.03.1995 US 405511

- (54) • *Intraluminale Schutzhülle*
• *Protective intraluminal sheath*
• *Gaine de protection endoluminale*
(73) Endotex Interventional Systems, Inc., 1010 Hamilton Court, Menlo Park, CA 94025, US
(72) Cannon, James M., Santa Clara, CA 95051, US
Anderson, Scott C., Sunnyvale, CA 94087, US
(74) Mayes, Stuart David, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **O 826 346 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306352.2 (22) 20.08.1997
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(43) 04.03.1998
(30) 21.08.1996 US 700816

- (54) • *Handwerkzeug zum Quetschen von Stents*
• *Hand-held stent crimper*
• *Outil à main pour sertissage de stents*
(73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
(72) Davis, Horace R., Pembroke Pines, Florida 33025, US
Reed, Phillip G., Davie, Florida 33331, US
(74) Mercer, Christopher Paul, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **A61F 2/06** (11) **O 884 985 B1**
(25) De (26) De
(21) 97947723.9 (22) 28.10.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 23.12.1998
(86) DE 97/02576 28.10.1997
(87) WO 98/018406 1998/18 07.05.1998
(30) 28.10.1996 DE 19645288
10.12.1996 DE 19653718
(54) • *STENT*
• *STENT*
• *EXTENSEUR*
(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
(72) KRANZ, Curt, D-10825 Berlin, DE
(74) Christiansen, Henning, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **O 884 987 B1**
(25) De (26) De
(21) 97949871.4 (22) 28.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 23.12.1998

- (86) DE 97/02570 28.10.1997
(87) WO 98/018405 1998/18 07.05.1998
(30) 28.10.1996 DE 19645292
10.12.1996 DE 19653717
(54) • *EXPANDIERBARE INTRALUMINALE VORRICHTUNG*
• *EXPANDABLE INTRALUMINAL DEVICE*
• *DISPOSITIF INTRALUMINAL EXTENSIBLE*
(73) BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, 12359 Berlin, DE
(72) SCHMITZ, Klaus-Peter, D-18119 Rostock, DE
BEHREND, Detlef, D-18119 Rostock, DE
(74) Christiansen, Henning, Dipl.-Ing., Patentanwalt Pacelliallee 43/45, 14195 Berlin, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 235 536 B1**
A61K 48/00 A61K 9/00
(25) En (26) En
(21) 00986137.8 (22) 07.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 04.09.2002
(86) SE 00/02460 07.12.2000
(87) WO 01/041674 2001/24 14.06.2001
(30) 07.12.1999 SE 9904454
23.12.1999 SE 9904747
31.01.2000 SE 0000285
(54) • *MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT NUKLEINSÄUREHALTIGER SYNTHETISCHER OBERFLÄCHE ZUR IN-VIVO INDUKTION SEINER ENDOTHELIALISIERUNG*
• *MEDICAL DEVICE COMPRISING A SYNTHETIC SURFACE HAVING NUCLEIC ACID FOR IN VIVO INDUCTION OF ITS ENDOTHELIALISATION*
• *DISPOSITIF MEDICAL AVEC UNE SURFACE COMPRENANT UN ACIDE NUCLÉIQUE POUR INDUIRE IN-VIVO L'ENDOTHÉLIALISATION*
(73) Xenerate AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE
(72) Lahtinen, Mika, 752 37 Uppsala, SE
(74) Dahner, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 6720, 113 85 Stockholm, SE

A61F 2/28 → (51) A61C 3/00

A61F 2/30 → (51) A61C 3/00

- (51) **A61F 2/34** (11) **O 793 461 B1**
(25) En (26) En
(21) 95936823.4 (22) 27.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 10.09.1997
(86) SE 95/01274 27.10.1995
(87) WO 96/013231 1996/21 09.05.1996
(30) 28.10.1994 SE 9403699
(54) • *HÜFTGELENKSPFANNENPROTHESE MIT EINLAGE*
• *ACETABULAR CUP-LINER ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE CUPULE ACETABULAIRE-REVE-TEMENT*
(73) Astra Tech AB, Aminogatan 1, 431 21 Mölndal, SE
(72) ALBREKTSSON, Björn, S-439 35 Onsala, SE
CARLSSON, Lars, S-430 41 Kullavik, SE
JACOBSSON, Magnus, S-412 69 Göteborg, SE
RÖSTLUND, Tord, S-429 35 Kullavik, SE
WENNERBERG, Stig, S-424 57 Angered, SE
(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 113 94, 404 28 Göteborg, SE

- (51) **A61F 2/38** (11) **O 916 321 B1**
(25) En (26) En
(21) 98121540.3 (22) 17.11.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 19.05.1999
(30) 18.11.1997 US 65680 P
02.10.1998 US 165770

- (54) • *Kniegelenkendprothese mit verbesserter hinterer Stabilität und Massnahmen zur Verhinderung einer Dislokation*
• *Prosthetic knee joint with enhanced posterior stabilization and dislocation prevention features*
• *Prothèse d'articulation de genou avec amélioration de la stabilisation postérieure ainsi que des moyens prévenant la dislocation*
(73) Pappas, Michael J., 61 Gould Place, Caldwell, N.J. 07006, US
(72) Pappas, Michael J., Caldwell, N.J. 07006, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **A61F 2/38** (11) **O 971 652 B1**
(25) En (26) En
(21) 99903294.9 (22) 22.01.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 19.01.2000
(86) US 99/01356 22.01.1999
(87) WO 99/037252 1999/30 29.07.1999
(30) 23.01.1998 US 12532

- (54) • *VON PRIMÄRPROTHESE ZU REVISIONS-PROTHESE UMWANDELBARE KNEEENDO-PROTHESE*
• *IMPLANTABLE KNEE JOINT PROsthESIS CONVERTIBLE FROM PRIMARY TO REVISION*
• *PROTHESE IMPLANTABLE POUR ARTICULATION ADAPTABLE COMME PROTHESE PRIMAIRE OU PROTHESE DE REMPLACEMENT*
(73) Sulzer Orthopedics Inc., 9900 Spectrum Drive, Austin, TX 78717, US
(72) PERRONE, Charles, H., Jr., Austin, TX 78729, US
HOFMANN, Aaron, Salt Lake City, UT 84132, US
MUMME, Charles, W., Austin, TX 78745, US
(74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **A61F 2/46** (11) **0 931 523 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810030.1 (22) 22.01.1998
(84) AT CH DE IT LI
(43) 28.07.1999
(54) • *System aus einer künstlichen Gelenkkomponente und einem Instrument zur Handhabung der künstlichen Gelenkkomponente*
• *System having an artificial joint component and an instrument for handling the artificial joint component*
• *Système comportant un élément articulaire artificiel et un instrument pour la manutention du élément articulaire artificiel*
- (73) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar, CH
(72) Willi, Thomas, 8405 Winterthur, CH
Wymann, Burkhard, 8353 Elgg, CH
(74) Manitz, Finsterwald & Partner Gbr, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **A61F 2/66** (11) **1 128 789 B1**
(25) De (26) De
(21) 00976072.9 (22) 24.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.09.2001
(86) EP 00/11717 24.11.2000
(87) WO 01/047444 2001/27 05.07.2001
(30) 24.12.1999 DE 19962851
(54) • *FUSSPROTHESE*
• *FOOT PROSTHESIS*
• *PROTHESE DU PIED*
- (73) Biedermann Motech GmbH, Bertha-von-Suttner-Strasse 23, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
(72) BIEDERMANN, Lutz, 78048 VS-Villingen, DE
SCHNEIDER, Urs, 72074 Tübingen, DE
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

- (51) **A61F 5/01** (11) **0 955 023 B1**
A61F 5/14
(25) De (26) De
(21) 99108849.3 (22) 04.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 10.11.1999
(30) 08.05.1998 DE 29808341 U
(54) • *Orthese*
• *Orthesis*
• *Orthèse*
- (73) Münch, Thomas, Neuhausweg 88, 47167 Duisburg, DE
Settner, Meinold Dr., An der Dellen 35a, 40885 Ratingen, DE
(72) Münch, Thomas, 47167 Duisburg, DE
Settner, Meinold Dr., 40885 Ratingen, DE
(74) Röther, Peter, Dipl.-Phys., Patentanwalt Vor dem Tore 16a, 47279 Duisburg, DE

- (51) **A61F 5/01** (11) **1 003 447 B1**
(25) NL (26) En
(21) 98900449.4 (22) 05.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
(43) 31.05.2000
(86) NL 98/00002 05.01.1998
(87) WO 98/029060 1998/27 09.07.1998
(30) 05.01.1997 NL 1004931
(54) • *SPRUNGGELENKSTÜTZE FÜR MITTEL-SCHWERE BEANSPRUCHUNG*
• *MEDIUM HEAVY DUTY ANKLE BRACE*

- *SYSTEME DE RENFORT DE LA CHEVILLE POUR USAGE INTENSIF MOYEN*
- (73) Nea International B.V., P.O. Box 1568, 6201 BN, Maastricht, NL
(72) SCHRIJVER, Floor, NL-3565 BE Utrecht, NL
(74) Van Assen, Jan Willem Bernard, Verbeekstraat 8, 2332 CA Leiden, NL

A61F 5/14 → (51) A61F 5/01

- (51) **A61F 5/445** (11) **0 800 804 B1**
(25) En (26) En
(21) 97201073.0 (22) 10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.10.1997
(30) 10.04.1996 US 631767
(54) • *Herstellen von kundenspezifischen Ostomie-vorrichtungen*
• *Fabrication of customized ostomy devices*
• *Fabrication d'appareils d'ostomie personnalisés*
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10154, US
(72) Cline, John B., New Brunswick, NJ, US
Konicky, Philip J., Newtown, Pennsylvania, PA, US
Johnsen, Kenneth A., Picataway, NJ, US
Kuczynski, Thomas J., Sayreville, NJ, US
(74) Mays, Julie, et al, Barker Brettell, 10-12 Priests Bridge, London SW15 5JE, GB
(60) 02022497.8 / 1 275 357

A61F 7/02 (11) **0 954 262 B1**
A61F 7/03

- (25) En (26) En
(21) 97948246.0 (22) 12.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.11.1999
(86) US 97/20585 12.11.1997
(87) WO 98/031309 1998/29 23.07.1998
(30) 21.01.1997 US 786713
(54) • *WÄRMENDES NORMOTHERMISCHES WUNDABDECKUNGSGEWEBE*
• *NORMOTHERMIC TISSUE HEATING WOUND COVERING*
• *PROTECTION DE PLAIE CHAUFFANT LES TISSUS A TEMPERATURE NORMOTHERMIQUE*
- (73) AUGUSTINE MEDICAL, INC., Suite 100, 10393 West 70th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) AUGUSTINE, Scott, D., Bloomington, MN 55438, US
(74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

A61F 7/03 → (51) A61F 7/02

- (51) **A61F 7/12** (11) **1 039 861 B1**
A61M 31/00 A61B 18/00
(25) En (26) En
(21) 98963729.3 (22) 16.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV MK RO SI
(43) 04.10.2000
(86) SE 98/02346 16.12.1998
(87) WO 99/030654 1999/25 24.06.1999
(30) 17.12.1997 SE 9704710
17.12.1997 SE 9704713
(54) • *MEDIZINISCHES GERÄT ZUR INTERNEN HITZEBEHANDLUNG UND MEDIKAMENTEN-VERABREICHUNG*
• *MEDICAL DEVICE FOR INTERNAL HEAT TREATMENT AND DRUG DELIVERY*

- *DISPOSITIF MEDICAL POUR LE TRAITEMENT THERMIQUE INTERNE ET L'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
LUND INSTRUMENTS AB, Höstbruksgatan 12, 226 60 Lund, SE
(72) BOLMSJÖ, Magnus, S-222 40 Lund, SE
EEK, Arne, S-151 85 Södertälje, SE

A61F 11/00 → (51) A61M 25/00

- (51) **A61F 13/00** (11) **0 874 609 B1**
A61L 15/16 A61L 15/44
A41D 13/12
(25) En (26) En
(21) 96939663.9 (22) 12.11.1996
(84) DE ES FR GB IE IT SE
(43) 04.11.1998
(86) US 96/18108 12.11.1996
(87) WO 97/017919 1997/22 22.05.1997
(30) 13.11.1995 US 554993
(54) • *THERAPEUTISCHE MEDIZINISCHE KLEIDUNG FÜR NARBEN UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN*
• *THERAPEUTIC MEDICAL GARMENTS FOR SCARS AND PROCESS*
• *VETEMENTS MEDICAUX THERAPEUTIQUES POUR LES CICATRICES ET PROCEDE AFFERENT*
- (73) BIO MED SCIENCES, INC., 101 Technology Drive, Bethlehem, PA 18015, US
(72) DILLON, Mark, E., Bethlehem, PA 18017, US
(74) Becker, Thomas, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 891 758 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303411.7 (22) 30.04.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 20.01.1999
(30) 21.05.1997 GB 9710473
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines flüssigkeitsabsorbierenden Produktes, und so erhaltene Produkte*
• *Method for producing liquid absorbing articles, and articles so produced*
• *Procédé de fabrication d'un produit absorbant de liquide, et produits ainsi obtenus*
- (73) BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY, 100 Headquarters Park Drive, Skillman, NJ 08558, US
(72) Gent, John, Liphook, Hampshire, GU30 7AJ, GB
(74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **A61F 13/15** (11) **0 961 603 B1**
(25) En (26) En
(21) 96945073.3 (22) 19.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 08.12.1999
(86) US 96/20712 19.12.1996
(87) WO 97/024097 1997/30 10.07.1997
(30) 28.12.1995 EP 95120653
(54) • *ABSORBIERENDE ARTIKEL MIT TRENNMITTEL*
• *ABSORBENT ARTICLES HAVING A SEPARATING MEANS*
• *ARTICLES ABSORBENTS COMPORTANT UN MOYEN DE SEPARATION*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BEWICK-SONNTAG, Christopher, Philip, I-65125 Pescara, IT
VEGLIO, Paolo, I-65100 Pescara, IT

(74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65824 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 13/15** (11) **1 137 382 B1**
B32B 3/26 B32B 7/12
(25) En (26) En
(21) 99971299.5 (22) 27.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.10.2001
(86) US 99/25268 27.10.1999
(87) WO 00/025714 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 US 183289
(54) • **DECKSCHICHTSYSTEM FÜR ABSORBIRENDE ARTIKEL**
• **TOPSHEET SYSTEM FOR ABSORBENT ARTICLES**
• **SYSTEME A COUCHE SUPERIEURE POUR ARTICLES ABSORBANTS**

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) HASSE, Margaret, Henderson, Cincinnati, OH 45215, US
(74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

(51) **A61F 15/00** (11) **1 035 821 B1**
A61L 15/00
(25) En (26) En
(21) 98915259.0 (22) 03.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(86) US 98/06596 03.04.1998
(87) WO 99/027880 1999/23 10.06.1999
(30) 01.12.1997 US 982239

(54) • **NASALER DILATATOR**
• **NASAL DILATOR**
• **DILATATEUR NASAL**
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) NEESER, Roger, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61G 7/05 → (51) A61G 9/00

(51) **A61G 9/00** (11) **0 766 551 B1**
A61G 7/05
(25) Fr (26) Fr
(21) 96907547.2 (22) 19.03.1996
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE LI NL SE
(43) 09.04.1997
(86) FR 96/00412 19.03.1996
(87) WO 96/029972 1996/44 03.10.1996
(30) 24.03.1995 FR 9503504

(54) • **VERBESSERTES SICHERHEITSURINAL**
• **IMPROVED SAFETY URINAL**
• **URINAL DE SECURITE PERFECTIONNE**
(73) Gouget, Jacques, 3, rue d'Auteuil, F-75016 Paris, FR
(72) Gouget, Jacques, F-75016 Paris, FR

(51) **A61H 33/00** (11) **0 888 767 B1**
F16K 1/00
(25) En (26) En
(21) 98201132.2 (22) 09.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 03.07.1997 IT RE970048

(54) • **Schliess- und Anschlusseinheit für Hydromassagedüsen**
• **Closure and connection unit, for hydromassage nozzles.**
• **Unité de fermeture et de connexion pour buses d'hydromassage**

(73) American Standard Italia S.r.l., Via Ampere, 102, 20131 Milano, IT
(72) Artuso, Loris, 33070 S. Giovanni di Casarsa, (pordenone, IT
Moretto, Alessandro, 33080 Castion di Zoppola, (Pordenone), IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

A61J 1/00 → (51) A61M 5/31

A61J 1/05 → (51) A61M 5/152

A61J 1/06 → (51) A61M 5/31

(51) **A61K 6/00** (11) **0 938 282 B1**
(25) En (26) En
(21) 97913607.4 (22) 11.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.09.1999
(86) SE 97/01887 11.11.1997
(87) WO 98/020838 1998/20 22.05.1998
(30) 14.11.1996 SE 9604210

(54) • **VORBEREITUNG ZUR ZAHNBEHANDLUNG**
• **PREPARATION FOR DENTAL TREATMENT**
• **PREPARATION POUR TRAITEMENT DENTAIRE**
(73) Medi Team Dentalutveckling I Göteborg AB, Göteborgsvägen 74, 433 63 Sävedalen, SE
(72) BORNSTEIN, Rolf, S-115 33 Stockholm, SE
ERICSON, Dan, S-211 46 Malmö, SE

(51) **A61K 7/00** (11) **0 976 382 B1**
A61K 9/70
(25) Fr (26) Fr
(21) 99113704.3 (22) 13.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.02.2000
(30) 30.07.1998 FR 9809794
(54) • **Kosmetisches oder dermopharmazeutisches Pflaster**
• **Cosmetic or dermopharmaceutical patch**
• **Patch cosmétique, pharmaceutique, ou dermatologique**

(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Gueret, Jean-Louis H., 75016 Paris, FR
(74) Schmit, Charlotte, L'Oréal, DPI, 6, rue Bertrand Sincholle, 92585 Clichy Cedex, FR

(51) **A61K 7/043** (11) **0 812 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 96945107.9 (22) 26.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.12.1997
(86) US 96/20800 26.12.1996
(87) WO 97/024103 1997/30 10.07.1997
(30) 28.12.1995 US 580153
(54) • **NAGELLACK-PRÄPARAT**
• **NAIL COATING COMPOSITION**
• **COMPOSITION DE VERNIS A ONGLES**

(73) ALMELL, LTD., Building 2, 11070 Grader Street, Dallas, TX 75238, US
(72) MARTIN, Frederick, L., St. John, IN 46373, US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **A61K 7/15** (11) **0 867 172 B1**
B26B 21/00
(25) En (26) En
(21) 98200681.9 (22) 05.03.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT
(43) 30.09.1998
(30) 19.03.1997 EP 97200809
(54) • **Vorrasurwasser**
• **"Preshave lotion"**
• **Lotion de pré-rasage**

(73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Sara Lee / D.E. Household & Body Care Research, Fruitweg 25, 2525 KG Den Haag, NL
(72) Zegers, Cornelis Petrus Gijsbertus Maria, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
Pickert, Adrianus Theodorus, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
Rowland, Mark Louis, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
Reeder, Andries Theunis, Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL
(74) Stolck, Steven Adolph, INTERNATIONAAL OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

(51) **A61K 7/16** (11) **1 156 777 B1**
A61K 7/22
(25) En (26) En
(21) 99961498.5 (22) 16.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) NO 99/00346 16.11.1999
(87) WO 00/051559 2000/36 08.09.2000
(30) 01.03.1999 NO 990975

(54) • **ORALE ZUBEREITUNG ZUR BEKÄMPFUNG VON MUNDGERUCH**
• **ORAL COMPOSITION FOR INHIBITING ORAL MALODOR**
• **COMPOSITION ORALE CONTRE LA MAUVAISE HALEINE**
(73) Orix AS, Caroline Överlands Vei 12a, 1356 Bekkestua, NO
(72) RÖLLA, Gunnar, N-0265 Oslo, NO
(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 7/22 → (51) A61K 7/16

A61K 7/32 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/42** (11) **0 786 982 B1**
C04B 9/02 C04B 14/00
C08K 3/18 C09D 5/10
C14C 9/00 D21H 11/00
C09K 15/02

(25) En (26) En
(21) 94915358.9 (22) 07.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 06.08.1997
(86) US 94/03838 07.04.1994
(87) WO 94/024998 1994/25 10.11.1994
(30) 28.04.1993 US 54038
(54) • **TOPISCHE ZUSAMMENSETZUNG ALS ULTRAVIOLETTSCHUTZMITTEL**
• **TOPICAL ULTRA-VIOLET RADIATION PROTECTANTS**
• **PROTECTEURS TOPIQUES CONTRE LES ULTRAVIOLETS**
(73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
(72) MITCHNICK, Mark, Wainscott, NY 11975, US
MUHAMMED, Mamoun, S-18261 Djursholm, SE

- (74) Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB
- (51) **A61K 7/46** (11) **0 983 043 B1**
A61K 7/48
- (25) En (26) En
(21) 98921611.4 (22) 14.05.1998
- (84) DE ES FR GB GR IT NL
(43) 08.03.2000
(86) GB 98/01381 14.05.1998
(87) WO 98/052527 1998/47 26.11.1998
(30) 21.05.1997 EP 97303459
- (54) • *RIECHSTOFFFIXIERMITTEL DIE POLYVINYLPIRROLIDON UND HYDROXYLCELLULOSE ENTHALTEN*
• *PERFUME FIXATIVES COMPRISING POLYVINYLPIRROLIDONE AND HYDROXYPROPYL CELLULOSE*
• *FIXATEURS DE PARFUMS COMPRENANT DE LA POLYVINYLPIRROLIDONE ET DE L'HYDROXYPROPYLE CELLULOSE*
- (73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) PERRING, Keith, Douglas, Kent TN24 8HS, GB
IRVING, Pamela, Virginia, Kent CT19 6JA, GB
NESS, Jeremy, Nicholas, Ashford, Kent TN25 4DQ, GB
TUCK, Kathleen, Mary, Ashford, Kent TN24 8YD, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
- (51) **A61K 7/48** (11) **0 802 783 B1**
A61K 31/505
// (A61K31/505, 31:19, 31:17)
- (25) De (26) De
(21) 95902781.4 (22) 01.12.1994
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 29.10.1997
(86) EP 94/03999 01.12.1994
(87) WO 95/015148 1995/24 08.06.1995
(30) 02.12.1993 DE 4341001
- (54) • *TOPISCHE ZUBEREITUNGEN MIT EINEM GEHALT AN L-ARGININ*
• *TOPICAL PREPARATIONS CONTAINING L-ARGININE*
• *PREPARATIONS A TENEUR EN L-ARGININE A USAGE LOCAL*
- (73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (72) RIPPKKE, Frank, D-20255 Hamburg, DE
SAUERMAN, Gerhard, D-24649 Wiemersdorf, DE
SCHREINER, Volker, D-20259 Hamburg, DE
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 014 927 B1**
A61K 7/32 A61K 35/78
A61K 31/12 C07C 49/20
- (25) Fr (26) Fr
(21) 98902042.5 (22) 08.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) FR 98/00025 08.01.1998
(87) WO 98/030201 1998/28 16.07.1998
(30) 09.01.1997 FR 9700142
09.01.1997 FR 9700143
- (54) • *VERWENDUNG VON SHOGAOLEN UND GINGEROLEN ZUR HERSTELLUNG VON DEODORANZIEN*
• *USE OF SHOGAOLS AND GINGEROLS FOR PREPARING DEODORANT COMPOSITIONS*
• *UTILISATION DES SHOGAOLS ET DES GINGEROLS POUR LA PREPARATION DE COMPOSITIONS DEODORANTES*
- (73) Societe D'Etudes et de Recherches en Pharmacognosie - S E R P, 10, rue Joseph Bara, 75006 Paris, FR
- (72) JEAN, Daniel, F-63270 Vic-le-Comte, FR
CARIEL, Léon, F-75006 Paris, FR
- (74) Goulard, Sophie, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris Cedex, FR
- (51) **A61K 7/48** (11) **1 166 760 B1**
A61K 7/50
- (25) En (26) En
(21) 00307058.8 (22) 17.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(30) 29.06.2000 US 606556
- (54) • *Verfahren zur Förderung des Hautzellstoffwechsels*
• *Method of promoting skin cell metabolism*
• *Procédé favorisant le métabolisme des cellules de la peau*
- (73) JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC., Grandview Road, Skillman, NJ 08558, US
- (72) Shapiro, Stanley S., Livingstone, NJ 07039, US
Martin, Katharine M., Ringoes, NJ 08551, US
- (74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/46
- A61K 7/48** → (51) A61K 7/50
- A61K 7/48** → (51) A61K 35/78
- A61K 7/48** → (51) C07F 9/655
- (51) **A61K 7/50** (11) **0 830 857 B1**
A61K 7/48
- (25) De (26) De
(21) 97114542.0 (22) 22.08.1997
- (84) DE ES FR IT
(43) 25.03.1998
(30) 30.08.1996 DE 19635195
- (54) • *Kosmetische Zubereitungen*
• *Cosmetic compositions*
• *Compositions cosmétiques*
- (73) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) Bigorra Llosas, Joaquim, Dr., 08203 Sabadell, ES
Pi Subirana, Rafael, Dr., 08400 Granollers, ES
Prat Queralt, Esther, Dr., 08238 Alella, ES
- A61K 7/50** → (51) A61K 7/48
- A61K 9/00** → (51) A23G 3/30
- A61K 9/00** → (51) A61F 2/06
- A61K 9/00** → (51) A61K 9/20
- A61K 9/10** → (51) A61K 9/48
- A61K 9/107** → (51) A61K 9/12
- A61K 9/107** → (51) A61K 31/015
- (51) **A61K 9/12** (11) **1 140 019 B1**
A61K 9/107
- (25) En (26) En
(21) 99962009.9 (22) 16.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) CA 99/01231 16.12.1999
(87) WO 00/037051 2000/26 29.06.2000
- (30) 21.12.1998 US 113239 P
17.02.1999 US 251464
31.08.1999 US 386284
- (54) • *AEROSOL FORMULIERUNGEN FÜR BUCCALE UND PULMONALE ANWENDUNG*
• *AEROSOL FORMULATIONS FOR BUCCAL AND PULMONARY APPLICATION*
• *FORMULATIONS D'AEROSOLS POUR APPLICATION BUCCALE ET PULMONAIRE*
- (73) Genex Pharmaceuticals Inc., Suite 202, 33 Harbour Square, Toronto, Ontario M5J 2G2, CA
- (72) MODI, Pankaj, Ancaster, Ontario L9G 4X6, CA
- (74) Howden, Christopher Andrew, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (60) 03002417.8
- (51) **A61K 9/14** (11) **0 838 218 B1**
A61K 9/28 A61K 31/44
- (25) En (26) En
(21) 97116153.4 (22) 17.09.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.04.1998
(30) 27.09.1996 IT MI961983
- (54) • *Pharmazeutische Zusammensetzungen mit kontrollierter Freisetzung zur oralen Verabreichung enthaltend Nifedipin als Wirkstoff*
• *Controlled release pharmaceutical compositions for the oral administration containing nifedipine as active substance*
• *Compositions pharmaceutiques à libération contrôlée pour administration orale contenant de la nifédipine comme principe actif*
- (73) Valpharma S.A., Via Ranco, 112, 47031 Serravalle, SM
- (72) Valducci, Roberto, 47039 Savignano sul Rubicone (Forlì), IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
- (51) **A61K 9/14** (11) **0 929 294 B1**
A61K 9/20
- (25) De (26) De
(21) 97921603.3 (22) 04.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.07.1999
(86) DE 97/00691 04.04.1997
(87) WO 97/037638 1997/44 16.10.1997
(30) 04.04.1996 DE 19613545
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GERING DOSIERTEN FREIFLIESENDEN UND/ODER DIREKTKOMPRIMIERBAREN PULVERSISTEMLN*
• *PROCESS FOR PRODUCING SMALL DOSES OF FLUID AND/OR DIRECTLY COMPRESSIBLE POWDER SYSTEMS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FAIBLES DOSES DE SYSTEMES PULVERULENTS FLUIDES ET/OU DIRECTEMENT COMPRESSIBLES*
- (73) Specht, Felix, Blumenstrasse 38, 83533 Edling, DE
- (72) Specht, Felix, 83533 Edling, DE
- (74) Lang, Ulrich (DE), et al, Merck KGaA Patentabteilung-Pharma Frankfurter Strasse 250, D-64293 Darmstadt, DE

- (51) **A61K 9/16** (11) **0 727 984 B1**
A61K 47/42 A61K 47/36
A61K 47/32 A61K 31/555
A61K 47/48
- (25) En (26) En
(21) 95900570.3 (22) 17.11.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 28.08.1996
- (86) AU 94/00708 17.11.1994
- (87) WO 95/013798 1995/22 26.05.1995
- (30) 18.11.1993 AU PM249293
- (54) • ZUBEREITUNG MIT GESTEUERTER FREI-
SETZUNG
• CONTROLLED RELEASE PREPARATION
• PREPARATION A LIBERATION REGULEE
- (73) SIRTEX MEDICAL LIMITED, 125 Burswood Road,
Burswood, Western Australia 6100, AU
- (72) CHEN, Yan, Duncraig, W.A. 6023, AU
- (74) GRAY, Bruce Nathaniel, Claremont, W.A. 6010, AU
- (74) Marshall, Monica Anne, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **A61K 9/16** (11) **0 971 703 B1**
(25) En (26) En
(21) 98922720.2 (22) 08.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- LV RO SI
- (43) 19.01.2000
- (86) EP 98/02214 08.04.1998
- (87) WO 98/046209 1998/42 22.10.1998
- (30) 14.04.1997 IT MI970856
- (54) • VERWENDUNG VON MIKROPARTIKELN,
AUF DENEN EIN PROTEIN UND EIN ANTI-
KÖRPER ADSORBIERT SIND, ZUR HER-
STELLUNG EINES ARZNEIMITTELS ZUR
INTRANASALEN VERABREICHUNG
• USE OF MICROPARTICLES HAVING A PRO-
TEIN AND AN ANTIBODY ADSORBED THER-
EON FOR PREPARING A PHARMA-
CEUTICAL COMPOSITION FOR INTRANA-
SAL ADMINISTRATION
• UTILISATION DE MICROPARTICULES COM-
PORTANT UNE PROTEINE ET UN ANTI-
CORPS ADSORBE SUR CETTE DERNIERE
POUR LA PREPARATION D'UNE COMPOSI-
TION PHARMACEUTIQUE A ADMINISTRA-
TION INTRANASALE
- (73) AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO
- A.C.R.A.F. - S.p.A., Viale Amelia, 70, 00181
Roma, IT
- (72) CREMASCHI, Dario, I-20131 Milano, IT
- PORTA, Cristina, I-20152 Milano, IT
- (74) Marchi, Massimo, Dr., et al, Marchi & Partners, Via
Pirelli, 19, 20124 Milano, IT
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **0 913 148 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306169.8 (22) 03.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
PT SE
- (43) 06.05.1999
- (30) 05.08.1997 GB 9716432
- (54) • Erythritol als Tablettierhilfsmittel
• Tableting of erythritol
• Erythritol comme excipient pour comprimés
- (73) CERESTAR HOLDING B.V., Nijverheidsstraat 1 P.O.
Box 9, 4551 LA Sas Van Gent, NL
- (72) Gonze, Michel Henri André, 1020 Bruxelles, BE
de Troostembergh, Jean-Claude Marie-Pierre G.,
3390 Houwaart (Tielt-Winge), BE
-
- (74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett &
Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD,
GB
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 007 006 B1**
A61K 31/545 A61K 9/00
En (26) En
(21) 98911832.8 (22) 19.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) US 98/05412 19.03.1998
- (87) WO 98/046213 1998/42 22.10.1998
- (30) 17.04.1997 US 44140 P
- (54) • CEFADROXILMONOHYDRAT TABLETTEN-
FORMULIERUNG
• CEFADROXIL MONOHYDRATE TABLET
FORMULATION
• FORMULATION DE COMPRIMES DE MONO-
HYDRATE DE CEFADROXIL
- (73) Bristol-Myers Squibb Company, 5 Research
Parkway, Wallingford, CT 06492-7660, US
- (72) REMON, Jean, Paul, Louis, Auguste, B-9000 Gent,
BE
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 105 103 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941596.1 (22) 11.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (86) EP 99/05905 11.08.1999
- (87) WO 00/010535 2000/09 02.03.2000
- (30) 19.08.1998 DE 19837684
- (54) • EXAKT TEILBARE TABLETTE
• EXACTLY DIVISIBLE TABLET
• COMPRIME SECABLE AVEC PRECISION
- (73) Abbott GmbH & Co. KG, Max-Planck-Ring 2, 65205
Wiesbaden, DE
- (72) SPENGLER, Reinhard, D-67133 Maxdorf, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **A61K 9/20** (11) **1 227 799 B1**
A61K 9/70 (26) De
(21) 00977481.1 (22) 03.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 07.08.2002
- (86) EP 00/10862 03.11.2000
- (87) WO 01/035931 2001/21 25.05.2001
- (30) 12.11.1999 DE 19954420
- (54) • EINE FILM-, FOLIEN- ODER OBLATENFÖR-
MIGE ZUBEREITUNG
• A FILM, SHEET OR WAFER-SHAPED
PREPARATION
• UN FILM, UNE FEUILLE OU UN CACHET
D'ADMINISTRATION
- (73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG,
Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) LUDWIG, Karin, 56589 Datzeroth, DE
- KRUMME, Markus, 56567 Neuwied, DE
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., et al, Patentanwalt
Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 9/14
-
- A61K 9/20** → (51) A61K 31/43
-
- A61K 9/20** → (51) C12P 19/18
-
- A61K 9/28** → (51) A23L 1/308
-
- A61K 9/28** → (51) A61K 9/14
-
- (51) **A61K 9/48** (11) **0 955 042 B1**
A61K 9/10 A61K 31/57
A61K 31/565
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99401011.4 (22) 26.04.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
- (43) 10.11.1999
- (30) 27.04.1998 FR 9805262
- (54) • Pharmazeutische Zusammensetzung von
Estrogen und Progesteron
• Pharmaceutical composition of estrogen and
progesteron
• Composition pharmaceutique à base d'estro-
gène et de progestérone
- (73) Laboratoires EFFIK, Eurospace 7, Route de Gisy,
91571 Bievres Cédex, FR
- (72) Galdona Gil, Javier, 28033 Madrid, ES
- Grasset, Etienne, 92100 Boulogne, FR
- Terracol, Didier, 91370 Verrieres Le Buisson, FR
- (74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE
-
- A61K 9/50** → (51) A61K 31/43
-
- (51) **A61K 9/52** (11) **0 922 451 B1**
A01N 1/02 A61K 35/52
(25) It (26) En
(21) 98122633.5 (22) 27.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 16.06.1999
- (30) 28.11.1997 IT MI972652
- (54) • Spermamaterial enthaltende Mikrokapseln für
künstliche Besamung von Schweinen
• Microcapsules containing seminal material for
artificial insemination in pigs
• Microcapsules contenant du matériel de
sperme pour l'insémination artificielle chez le
cochon
- (73) Università di Pavia, Via Taramelli 12, 27100 Pavia,
IT
- UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO, Via Festa del
Perdono, 7, I-20122 Milan, IT
- (72) Conte, Ubaldo, 21052 Busto Arsizio, IT
- Torre, Maria Luisa Marina, 27100 Pavia, IT
- Maggi, Lauro, 27100 Pavia, IT
- Giunchedi, Paolo, 27051 Cava Manara, IT
- Vigo, Daniele, 27046 Santa Gioletta, IT
- Maffeo, Giovanni, 20075 Lodi, IT
- Russo, Vincenzo, 20135 Milan, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi
S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- (51) **A61K 9/70** (11) **0 732 100 B1**
A61K 47/30 (26) En
(21) 96301769.4 (22) 15.03.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- (43) 18.09.1996
- (30) 17.03.1995 US 405872
- (54) • Mit Arzneistoffpenetrationsbeschleuniger ver-
träglicher druckempfindlicher Haftkleber
• Drug flux enhancer-tolerant pressure sensitive
adhesive composition
• Composition auto-adhésive compatible avec
un promoteur de la pénétration d'un médica-
ment
- (73) ADHESIVES RESEARCH, INC., P.O. Box 100, Glen
Rock, PA 17327, US

- (72) Therriault, Donald J., York, Pennsylvania 17402, US
Rodgers, Kenneth W., Davie, Florida 33325, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

A61K 9/70 → (51) A61K 7/00**A61K 9/70** → (51) A61K 9/20

- (51) **A61K 31/015** (11) **1 016 404 B1**
A61K 9/107
- (25) De (26) De
- (21) 99890013.8 (22) 22.01.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 05.07.2000
- (30) 15.12.1998 AT 209298
- (54) • *Wässrige Zubereitung von Beta-Carotin*
• *Aqueous preparation of beta-carotene*
• *Préparation aqueuse de bêta-carotène*
- (73) Alvetra Ltd., 136, St. Christopher Street, Valletta, MT
- (72) Frantsits, Werner J., Dr., 1130 Wien, AT
- (74) Beer, Manfred, Dipl.-Ing., et al, Lindengasse 8, 1070 Wien, AT

A61K 31/085 → (51) C07C 59/68**A61K 31/10** → (51) A61K 31/195**A61K 31/12** → (51) A61K 7/48**A61K 31/165** → (51) A61K 31/24**A61K 31/19** → (51) C07C 59/68

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 019 036 B1**
A61K 31/10 A61P 39/00
- (25) En (26) En
- (21) 98915362.2 (22) 08.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 19.07.2000
- (86) US 98/06960 08.04.1998
- (87) WO 99/017765 1999/15 15.04.1999
- (30) 02.10.1997 US 942845
- (54) • *VERWENDUNG VON D-METHIONIN ZUR VERMINDERUNG DER TOXIZITÄT VON OTOTOXISCHEN ARZNEIMITTELEN UND GERÄUSCH*
• *USE OF D-METHIONINE TO REDUCE THE TOXICITY OF OTOTOXIC DRUGS AND NOISE*
• *UTILISATION DE LA D-METHIONINE POUR REDUIRE LA TOXICITE DES DROGUES OTOTOXIQUES ET DU BRUIT*

- (73) Southern Illinois University, P.O. Box 19230, Springfield, IL 62794-9230, US
- (72) CAMPBELL, Kathleen, C., M., Springfield, IL 62794-9230, US
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

A61K 31/195 → (51) A61K 31/24

- (51) **A61K 31/24** (11) **0 906 094 B1**
A61K 31/195 A61K 31/165
C07C 251/02 C07C 205/06
C07C 229/28 C07C 233/64
A61P 7/02

- (25) En (26) En
- (21) 96945304.2 (22) 23.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

- (43) 07.04.1999
- (86) US 96/20770 23.12.1996
- (87) WO 97/024118 1997/30 10.07.1997
- (30) 02.01.1996 US 9485 P
- (54) • *SUBSTITUIERTE N-(AMINOIMINOMETHYL ODER AMINOMETHYL)PHENYL]PROPYLAMIDE*
• *SUBSTITUTED N-(AMINOIMINOMETHYL OR AMINOMETHYL)PHENYL]PROPYLAMIDES*
• *N-(AMINOIMINOMETHYLE OU AMINOMETHYLE)PHENYLE]PROPYLAMIDES A SUBSTITUTION*

- (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Route 202-206, P.O. Box 6800, Mail Code: EMC-G1, Bridgewater, NJ 08807-0800, US

- (72) GUERTIN, Kevin, R., Phoenixville, PA 19460, US
KLEIN, Scott, I., Norristown, PA 19402, US
SPADA, Alfred, P., Lansdale, PA 19446, US

- (74) Jones, Stephen Anthony, et al, Adamson Jones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

A61K 31/24 → (51) A61K 35/12**A61K 31/275** → (51) C07C 59/68

- (51) **A61K 31/33** (11) **0 910 365 B1**
A61K 31/35 A61K 31/40
A61K 31/445 A61K 31/47
A61K 31/54 A61K 41/00
A61P 35/00

- (25) En (26) En
- (21) 97922668.5 (22) 15.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 28.04.1999
- (86) US 97/07577 15.04.1997
- (87) WO 97/040829 1997/47 06.11.1997
- (30) 01.05.1996 US 16619 P
- (54) • *WACHSTUMSHEMMUNG UND ABTOETUNG SOLIDER TUMORE UNTER VERWENDUNG EINES PROLAKTIN-MODULATORS UND EINER PHOTOSENSITISERS*
• *GROWTH INHIBITION AND ERADICATION OF SOLID TUMORS USING A PROLACTIN MODULATOR AND A PHOTOSENSITIZER*
• *INHIBITION DE LA CROISSANCE ET ERADICATION DE TUMEURS SOLIDES PAR L'UTILISATION D'UN MODULATEUR DE PROLACTINE ET D'UNE SUBSTANCE PHOTOSENSIBILISANTE*

- (73) The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE, 17 Quincy Street, Cambridge Massachusetts 02138, US

- (72) CINCOTTA, Anthony, H., Charlestown, MA 02129, US

- CINCOTTA, Louis, Andover, MA 01810, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61K 31/335 → (51) C07D 305/14**A61K 31/34** → (51) C07D 307/85**A61K 31/35** → (51) A61K 31/33**A61K 31/395** → (51) A61K 38/18

- (51) **A61K 31/40** (11) **0 813 870 B1**
A61K 31/445
// (A61K31/445, 31:40, A61P25:28)
- (25) En (26) En
- (21) 97303879.7 (22) 05.06.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 29.12.1997
- (30) 18.06.1996 GB 9612710

- (54) • *Verwendung von Darifenacin zur Verbesserung der Wahrnehmung*
• *Use of darifenacin to enhance cognitive functions*
• *Utilisation de darifenacine pour améliorer les fonctions cognitives*

- (73) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (84) GB
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US

- (84) BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE AT

- (72) Allen, Michael John, Sandwich, Kent, CT13 9NJ, GB
Johnson, Brian Frank, Groton, Connecticut 06340, US

- Leaker, Brian Robert, Sandwich, Kent, CT13 9NJ, GB
Wallis, Robert Michael, Sandwich, Kent, CT13 9NJ, GB

- (74) Hayles, James Richard, Pfizer Limited, Patents Department, Ramsgate Road, Sandwich Kent CT13 9NJ, GB

A61K 31/40 → (51) A61K 31/33**A61K 31/40** → (51) C07D 403/14**A61K 31/40** → (51) C07D 477/20

- (51) **A61K 31/41** (11) **0 966 282 B1**
A61K 31/415 A61K 31/44
A61K 31/47 A61K 31/505
A61K 38/04 A61P 9/00
A61P 9/04

- (25) En (26) En
- (21) 98903447.5 (22) 07.01.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- (43) 29.12.1999
- (86) US 98/00534 07.01.1998
- (87) WO 98/030216 1998/28 16.07.1998
- (30) 10.01.1997 US 34927 P
28.02.1997 GB 9704197

- (54) • *VERWENDUNG DER ANGIOTENSIN II-ANTAGONISTEN LOSARTAN UND EXP-3174 ZUR BEHANDLUNG VON SYMPTOMATISCHES HERZVERSAGEN*
• *USE OF THE ANGIOTENSIN II ANTAGONISTS LOSARTAN AND EXP-3174 TO TREAT SYMPTOMATIC HEART FAILURE*
• *UTILISATION DES ANTAGONISTES D'ANGIOTENSINE II LOSRTAN ET EXP-3174 DANS LE TRAITEMENT D'UNE INSUFFISANCE CARDIAQUE SYMPTOMATIQUE*

- (73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US

- (72) BEERE, Polly, A., Rahway, NJ 07065, US
CHANG, Paul, I., Rahway, NJ 07065, US

PITT, Bertram, Rahway, NJ 07065, US
RUCINSKA, Ewa, J., Rahway, NJ 07065, US
SEGAL, Robert, Rahway, NJ 07065, US
SHARMA, Divakar, Rahway, NJ 07065, US
SNAVELY, Duane, B., Rahway, NJ 07065, US
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Department, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A61K 31/415 → (51) A61K 31/41

A61K 31/421 → (51) C07D 263/32

(51) **A61K 31/43** (11) **O 975 342 B1**
A61K 9/50 A61K 9/20
(25) En (26) En
(21) 98912303.9 (22) 10.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 02.02.2000
(86) EP 98/00811 10.02.1998
(87) WO 98/035672 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 GB 9703099
14.02.1997 GB 9703100
14.02.1997 GB 9703101

(54) • AMOXICILLIN UND CLAVULANAT ENTHALTENDE ARZNEIZUBEREITUNGEN
• PHARMACEUTICAL FORMULATIONS COMPRISING AMOXOCYLLIN AND CLAVULANATE
• FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES COMPRENANT DE L'AMOXYCILLINE ET DU CLAVULANATE

(73) Laboratoire GlaxoSmithKline S.A.S., 100, route de Versailles, 78163 Marly-le-Roi Cedex, FR
Smithkline Beecham S.A., Centra de Ajalvir Km, 2500 Alcalá de Henares, Madrid, ES
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US

(72) MENTION, Jacky Andre Gustave, SmithKline Beecham, F-53101 Mayenne Cedex, FR
SANROMA BORDALLO Jose Luis, SmithKline Beecham SA., E-45007 Toledo, ES
STORM, Kevin, SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Bristol, TN 37620, US

(74) Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.19) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(60) 01201884.2 / 1 142 574

A61K 31/44 → (51) A61K 9/14

A61K 31/44 → (51) A61K 31/41

A61K 31/44 → (51) C07D 213/40

A61K 31/4427 → (51) C07D 401/04

A61K 31/445 → (51) A61K 31/33

A61K 31/445 → (51) A61K 31/40

A61K 31/445 → (51) C07D 211/52

A61K 31/445 → (51) C07D 401/12

A61K 31/47 → (51) A61K 31/33

A61K 31/47 → (51) A61K 31/41

A61K 31/4738 → (51) C07D 471/04

A61K 31/495 → (51) C07D 213/81

A61K 31/495 → (51) C07D 241/12

A61K 31/4985 → (51) C07D 471/04

A61K 31/4985 → (51) C07D 487/04

A61K 31/50 → (51) C07D 307/85

A61K 31/505 → (51) A61K 7/48

A61K 31/505 → (51) A61K 31/41

A61K 31/506 → (51) C07D 401/04

A61K 31/506 → (51) C07D 403/12

A61K 31/52 → (51) C07D 487/04

A61K 31/53 → (51) C07D 403/12

A61K 31/54 → (51) A61K 31/33

A61K 31/545 → (51) A61K 9/20

A61K 31/55 → (51) C07D 471/04

A61K 31/551 → (51) C07D 491/04

A61K 31/555 → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 31/565** (11) **1 140 110 B1**
A61K 47/48 A61P 5/38
(25) En (26) En
(21) 99963559.2 (22) 16.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
(43) 10.10.2001
(86) EP 99/10010 16.12.1999
(87) WO 00/037109 2000/26 29.06.2000
(30) 18.12.1998 IT MI982745

(54) • EINSCHLUSSKOMPLEXE VON DEHYDROEPIANDROSTERON UND KORRESPONDIERENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSTELLUNGEN
• CLATHRATES OF DEHYDROEPIANDROSTERONE AND CORRESPONDING PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS
• CLATHRATES DE DEHYDROEPIANDROSTERONE ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CORRESPONDANTES

(73) Euphar Group S.R.L., Via Settala, 3, 20124 Milan, IT

(72) CORVI MORA, Paolo, I-29100 Piacenza, IT

(74) Gervasi, Gemma, Dr., et al, Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

A61K 31/565 → (51) A61K 9/48

(51) **A61K 31/569** (11) **O 925 064 B1**
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 97920244.7 (22) 10.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 30.06.1999
(86) US 97/05849 10.04.1997
(87) WO 97/037662 1997/44 16.10.1997
(30) 11.04.1996 US 15042 P
04.06.1996 US 18985 P

(54) • 5-ANDROSTEN 3-beta, 17-alpha DIOL ALS TUMORWACHSTUMSHEMMER
• 5-ANDROSTENE 3 beta, 17alpha DIOL AS AN INHIBITOR OF TUMOR GROWTH
• 5-ANDROSTENE-3 beta, 17alpha DIOL UTILISE COMME INHIBITEUR DE LA CROISSANCE TUMORALE

(73) LORIA, Roger M., 3219 Brook Road, Richmond, VA 23227, US

(72) LORIA, Roger M., Richmond, VA 23227, US

(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

A61K 31/57 → (51) A61K 9/48

A61K 31/66 → (51) C07C 59/68

A61K 31/6615 → (51) C07F 9/09

(51) **A61K 31/70** (11) **O 806 957 B1**
// (A61K31/70, 31:70, 31:495, A61P31:18)
(25) En (26) En
(21) 96903770.4 (22) 29.01.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 19.11.1997
(86) US 96/01417 29.01.1996
(87) WO 96/023509 1996/36 08.08.1996
(30) 01.02.1995 US 382113

(54) • KOMBINATIONSTHERAPIE DER HIV-INFEKTION UNTER VERWENDUNG DES HIV-PROTEASE INHIBITORS INDINAVIR UND DES INHIBITORS DER REVERSE TRANSKRIPTASE 3 TC ZUSAMMEN MIT AZT.
• COMBINATION THERAPY FOR HIV INFECTION USING THE HIV PROTEASE INHIBITOR INDINAVIR AND THE REVERSE TRANSCRIPTASE INHIBITOR 3TC TOGETHER WITH AZT.
• THERAPIE D'ASSOCIATION POUR L'INFECTION A VIH A L'AIDE DE L'INHIBITEUR INDINAVIR DE LA PROTEASE DE VIH, DE L'INHIBITEUR 3TC DE LA TRANSCRIPTASE INVERSE EN ASSOCIATION AVEC L'AZT.

(73) MERCK & CO., INC., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, US

(72) CHODAKEWITZ, Jeffrey, A., Rahway, NJ 07065, US

(74) Thompson, John Dr., et al, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **A61K 31/70** (11) **1 069 915 B1**
A61P 35/00 A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 99905005.7 (22) 10.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.01.2001
(86) GB 99/00416 10.02.1999
(87) WO 99/040944 1999/33 19.08.1999
(30) 12.02.1998 GB 9802957
14.07.1998 US 115016

(54) • DURCH HYDROXYLIERUNG AKTIVIERTE WIRKSTOFFFREIGABE
• HYDROXYLATION ACTIVATED DRUG RELEASE
• LIBERATION DE MEDICAMENTS ACTIVEE PAR HYDROXYLATION

(73) DE MONTFORT UNIVERSITY, The Gateway, Leicester LE1 9RH, GB

(72) POTTER, Gerard, Andrew, Leicester Leicestershire LE2 1WR, GB

PATTERSON, Lawrence, Hylton, Leicester Leicestershire LE3 7AH, GB

BURKE, Michael, Danny, Leicester Leicestershire LE7 9HL, GB

(74) Arends, William Gerrit, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A61K 31/70 → (51) A61K 35/12

- A61K 31/70** → (51) C07H 17/00
- A61K 31/70** → (51) C12Q 1/68
- (51) **A61K 31/715** (11) **0 752 862 B1**
A61P 21/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 95915222.4 (22) 29.03.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.01.1997
(86) FR 95/00398 29.03.1995
(87) WO 95/026736 1995/43 12.10.1995
(30) 30.03.1994 FR 9403803
(54) • VERWENDUNG VON BIOPOLYMEREN ZUR BEHANDLUNG DER MUSKELN
• USE OF BIOPOLYMERS FOR MUSCLE TREATMENT
• UTILISATION DE BIOPOLYMERES POUR LE TRAITEMENT DES MUSCLES
- (73) Valbiofrance, 151 Boulevard du Montparnasse, 75006 Paris, FR
- (72) BARRITAU, Denis, F-75001 Paris, FR
CARUELLE, Jean-Pierre, F-94100 Saint-Maur, FR
DESGRANGES, Pascal, F-75011 Paris, FR
GAUTRON, Jean, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
MEDDAHI, Anne, F-94000 Créteil, FR
- (74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A61K 33/22** (11) **0 756 485 B1**
A61P 33/00
- (25) En (26) En
(21) 95915922.9 (22) 18.04.1995
(84) DE ES FR GB IE IT PT
(43) 05.02.1997
(86) GB 95/00870 18.04.1995
(87) WO 95/028164 1995/46 26.10.1995
(30) 18.04.1994 GB 9407658
(54) • VETERINÄRE FORMULIERUNGEN MIT DI-NATRIUM OCTABORAT TETRAHYDRAT
• VETERINARY FORMULATIONS CONTAINING DISODIUM OCTABORATE TETRAHYDRATE
• FORMULATIONS VETERINAIRES CONTENANT DE L'OCTABORATE DISODIQUE TETRAHYDRATE
- (73) Ectopharma Limited, 54 Queen Street, Edinburgh EH2 3NS, GB
- (72) Parsons, Ian Stanley, Edinburgh EH10 5DY, GB
- (74) Ede, Eric, et al, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB
-
- (51) **A61K 35/12** (11) **0 980 205 B1**
A61K 31/24 A61K 31/70
A61P 35/00 C12N 5/06
// (A61K35/12, 31:24, 31:70)
- (25) En (26) En
(21) 98920098.5 (22) 30.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(86) US 98/08835 30.04.1998
(87) WO 98/048630 1998/44 05.11.1998
(30) 01.05.1997 US 847000
(54) • VERWENDUNG VON TALL-104 ZELLEN IN KOMBINATION MIT ADRIAMYCIN ODER CISPLATIN ZUR BEHANDLUNG VON MALIGNEN TUMOREN
• USE OF A COMBINATION OF TALL-104 CELLS WITH ADRIAMYCIN OR CISPLATIN IN THE THERAPY OF MALIGNANCIES
• UTILISATION DE CELLULES TALL-104 EN COMBINAISON AVEC L'ADRIAMYCINE OU LE CISPLATIN POUR LE TRAITEMENT DES TUMEURS MALIGNES

- (73) THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, 3601 Spruce Street, Philadelphia, PA 19104-4268, US
- (72) SANTOLI, Daniela, Bryn Mawr, PA 19010, US
ROVERA, Giovanni, Bryn Mawr, PA 19010, US
CESANO, Alessandra, Philadelphia, PA 19146, US
- (74) Hale, Stephen Geoffrey, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
-
- A61K 35/52** → (51) A61K 9/52
- (51) **A61K 35/78** (11) **0 726 074 B1**
A61P 19/02
- (26) En
(21) 95926979.6 (22) 03.08.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 14.08.1996
(86) ES 95/00097 03.08.1995
(87) WO 96/003999 1996/08 15.02.1996
(30) 03.08.1994 ES 9401737
11.05.1995 ES 9500912
(54) • VERFAHREN ZUR GEWINNUNG VON APO-LAREN UND POLAREN EXTRAKTEN VON KURKUMA UND IHRE ANWENDUNGEN
• METHOD FOR OBTAINING APOLAR AND POLAR EXTRACTS OF CURCUMA AND APPLICATIONS THEREOF
• PROCEDE D'OBTENTION D'EXTRAITS APO-LAIRES ET POLAIRES DE CURCUMA ET LEURS APPLICATIONS
- (73) A.S.A.C. PHARMACEUTICAL INTERNATIONAL, A.I.E., Sagitario, 12, 03006 Alicante, ES
- (72) QUINTANILLA ALMAGRO, Eliseo, E-03003 Alicante, ES
DIAZ ALPERI, Joaquin, E-03003 Alicante, ES
- (74) Cobas Horcajo, Susana, Propi, S.L., Jorge Juan, 19, 28001 Madrid, ES
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **0 953 353 B1**
A61K 7/48 A61P 17/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99401033.8 (22) 28.04.1999
(84) AT BE CH DE ES GB IT LI LU NL PT
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 FR 9805388
(54) • Verwendung von procyanidolischen Oligomeren oder Anthocyanosiden als Anti-Urease Wirkstoffe
• Use of procyanidolic oligomers or anthocyanosides as anti-urease agents
• Utilisation d'oligomères procyanidoliques (OPC) ou d'anthocyanosides à titre d'agents anti-uréase
- (73) Laboratoires Expanscience, 10, Avenue de l'Arche, 92419 Courbevoie Cedex, FR
- (72) Msika, Philippe, 75018 Paris, FR
Tep Saly, Thida, 94200 Ivry Sur Seine, FR
- (74) Warcoïn, Jacques, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **A61K 35/78** (11) **1 165 107 B1**
A61K 7/48
- (25) En (26) En
(21) 00912785.3 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.01.2002
(86) GB 00/01114 23.03.2000
(87) WO 00/057893 2000/40 05.10.2000
(30) 26.03.1999 GB 9906914
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND BOSWELLIA-EXTRAKTE
• COMPOSITIONS CONTAINING BOSWELLIA EXTRACTS

- COMPOSITIONS CONTENANT DES EXTRAITS DE BOSWELLIA
- (73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
- (72) EYRE, Heather, Folkestone, Kent CT18 7FN, GB
HILLS, Maxine Jayne, Ashford, Kent TN23 7XD, GB
WATKINS, Stephen David, Ashford, Kent TN24 9HZ, GB
- (74) Matthews, Heather Clare, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB
-
- A61K 35/78** → (51) A61K 7/48
- (51) **A61K 38/00** (11) **0 932 411 B1**
A61K 39/00 A01N 37/18
A61P 35/00 A61P 37/02
- (25) En (26) En
(21) 97904876.6 (22) 28.01.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.08.1999
(86) US 97/01249 28.01.1997
(87) WO 97/028816 1997/35 14.08.1997
(30) 09.02.1996 US 598909
(54) • ZUBEREITUNGEN AUS IMMUNOGENEN MOLEKÜLEN, DIE GRANULOZYTEN-MACROPHAGEN-STIMULIERENDEN FAKTOR ALS ADJUVANS ENTHALTEN
• COMPOSITIONS CONTAINING IMMUNOGENIC MOLECULES AND GRANULOCYTE-MACROPHAGE COLONY STIMULATING FACTOR, AS AN ADJUVANT
• COMPOSITIONS CONTENANT DES MOLECULES IMMUNOGENES ET FACTEUR DE STIMULATION DE COLONIE DE GRANULOCYTES-MACROPHAGES EN TANT QU'ADJUVANT
- (73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US
- (72) JAGER, Elke, D-60488 Frankfurt am Main, DE
KNUTH, Alexander, D-60488 Frankfurt am Main, DE
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- A61K 38/04** → (51) A61K 31/41
- A61K 38/05** → (51) C07K 5/097
- A61K 38/06** → (51) C07K 5/097
- A61K 38/07** → (51) C07K 5/097
- (51) **A61K 38/08** (11) **0 914 828 B1**
A61P 9/10
- (25) En (26) En
(21) 98308615.8 (22) 21.10.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 12.05.1999
(30) 24.10.1997 SG 9703863
(54) • Verwendung von Des-Aspartate Angiotensin I zur Herstellung eines Arzneimittels zur Vorbeugung und Behandlung von Atherosclerose, Neointimabildung und Restenose
• Use of des-aspartate angiotensin I for the manufacture of a medicament for the prevention and treatment of atherosclerosis, neointima formation and restenosis
• Utilisation de des-aspartate-angiotensine I pour la préparation d'un médicament pour la prévention et le traitement de l'artériosclérose, de la formation de néo-intima et de la resténose
- (73) NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE, 10 Kent Ridge Crescent, Singapore 119260, SG
- (72) Sim, Meng Kwoon, National University of Singapore, 119260 Singapore, SG

(74) King, James Bertram, Kings Patent Agency Limited, 73 Farringdon Road, London EC1M 3JQ, GB

A61K 38/08 → (51) C07K 7/06

A61K 38/13 → (51) A61K 38/18

(51) **A61K 38/16** (11) **0 840 615 B1**
A61P 37/00

(25) En (26) En

(21) 96921023.6 (22) 19.04.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 13.05.1998

(86) IB 96/00680 19.04.1996

(87) WO 96/033730 1996/48 31.10.1996

(30) 19.04.1995 US 424850

(54) • CHEMOKIN BINDENDEN PROTEIN UND VERFAHREN ZU SEINER VERWENDUNG
• CHEMOKINE BINDING PROTEIN AND METHODS OF USE THEREFOR
• PROTEINE DE LIAISON A LA CHEMOKINE ET SES PROCÉDES D'UTILISATION

(73) John P. Roberts Research Institute, 100 Perth Drive, London, Ontario N6A 5K8, CA

(72) McFadden, Grant, London Ontario N6G 4K8, CA
LUCAS, Alexandra, London Ontario N6G 4K8, CA

(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

A61K 38/17 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 38/18** (11) **0 803 256 B1**
A61K 31/395 A61K 38/13

(25) Ja (26) En

(21) 95910722.8 (22) 01.03.1995

(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL PT SE

(43) 29.10.1997

(86) JP 95/00329 01.03.1995

(87) WO 95/025537 1995/41 28.09.1995

(30) 18.03.1994 JP 7427294

(54) • ARZNEISTOFF ZUR ERLEICHTERUNG DER DURCH IMMUNSUPPRESSIVA VERURSACHTEN NEBENWIRKUNGEN
• DRUG FOR RELIEVING SIDE EFFECTS CAUSED BY IMMUNOSUPPRESSANTS
• MÉDICAMENTS DESTINÉS À SOULAGER LES EFFETS SECONDAIRES PROVOQUÉS PAR DES IMMUNODEPRESSEURS

(73) SUMITOMO PHARMACEUTICALS COMPANY, LIMITED, 2-8, Dosho-machi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP

NAKAMURA, Toshikazu, 10-27, Takamidai, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP

(72) NAKAMURA, Toshikazu, Osaka 569, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

A61K 38/28 → (51) C07K 14/62

(51) **A61K 38/44** (11) **0 898 968 B1**
C12N 11/08 A61K 47/48
// (A61K38/44, 31:00), (A61K38/44, 31:52)

(25) En (26) En

(21) 98115722.5 (22) 20.08.1998

(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI

(43) 03.03.1999

(30) 22.08.1997 JP 24023597

(54) • Antitumormittel enthaltend einen Komplex einer Oxidoreduktase und eines Polymers und ein Substrat des Enzyms

• Antitumor agent comprising a complex of an oxidoreductase and a polymer and a substrate of the enzyme

• Agent antitumoral contenant un complexe d'une oxydoréductase et d'un polymère et un substrat de l'enzyme

(73) Maeda, Hiroshi, 3-21-24, Koto, Kumamoto-shi, Kumamoto, JP

(72) Maeda, Hiroshi, Kumamoto-shi, Kumamoto, JP
Sawa, Tomohiro, Kumamoto-shi, Kumamoto, JP

Akaike, Takaaki, Kumamoto-shi, Kumamoto, JP

(74) Hiilti, Elmar, Dr., et al, DIEHL.GLAESER.HILTI & PARTNER, Patentanwälte, Postfach 34 01 15, 80098 München, DE

(51) **A61K 38/55** (11) **0 808 172 B1**
A61P 9/02

(25) En (26) En

(21) 96910309.2 (22) 09.02.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 26.11.1997

(86) US 96/01969 09.02.1996

(87) WO 96/024373 1996/37 15.08.1996

(30) 10.02.1995 US 386852

(54) • KOMBINATION VON ACE-HEMMERN MIT ALDOSTERONANTAGONISTEN ZUR BEHANDLUNG DER VENTRIKULÄREN HYPERTROPHIE

• COMBINATION OF ANGIOTENSIN CONVERTING ENZYME INHIBITOR AND ALDOSTERONE ANTAGONIST FOR THE TREATMENT OF VENTRICULAR HYPERTROPHY

• COMBINAISON DE L'INHIBITEUR DE L'ENZYME DE CONVERSION DE L'ANGIOTENSINE ET D'UN ANTAGONISTE DE L'ALDOSTERONE POUR LE TRAITEMENT DE L'HYPERTROPHIE VENTRICULAIRE

(73) G.D. SEARLE & COMPANY, 5200 Old Orchard Road, Skokie Illinois 60077, US

(72) MACLAUGHLAN, Todd, E., Grayslake, IL 60030, US
PEREZ, Alfonso, T., Lake Forest, IL 60045, US

(74) Strych, Werner Dr., et al, Hansmann & Vogeser Patent- und Rechtsanwälte Postfach 70 08 60, 81308 München, DE

(60) 01116593.3 / 1 136 078

A61K 39/00 → (51) A61K 38/00

A61K 39/008 → (51) C12N 15/30

(51) **A61K 39/145** (11) **0 830 141 B1**
A61K 39/39

(25) En (26) En

(21) 96913234.9 (22) 26.04.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.03.1998

(86) US 96/05904 26.04.1996

(87) WO 96/033738 1996/48 31.10.1996

(30) 28.04.1995 US 430971

(54) • VIRUS IMPFSTOFF

• IMPROVED VIRUS VACCINES

• VACCINS ANTIVIRAUX AMÉLIORÉS

(73) Protein Sciences Corporation, 1000 Research Parkway, Meriden, CT 06450-7159, US

(72) SMITH, Gale Eugene, Wallingford, CT 06492, US
MATTEWS, James T., Allamuchy, NJ 07820, US

KILBOURNE, Edwin D., Madison, CT 06643, US
JOHANNSON, Bert E., Armonk, NY 10405, US

WILKINSON, Bethanie E., Higganum, CT 06441, US
VOZNESENY, Andrie I., West Hartford, CT 06107, US

HACKETT, Craig S., Wallingford, CT 06492, US

VOLVOVITZ, Franklein, Woodbridge, CT 06525B, US

(74) Harding, Charles Thomas, D Young & Co. Briton House, Briton Street, Southampton SO14 3EB, GB

A61K 39/21 → (51) C12N 15/86

A61K 39/385 → (51) C12N 15/18

A61K 39/39 → (51) A61K 39/145

A61K 39/395 → (51) C07K 16/42

A61K 39/395 → (51) C12N 15/13

A61K 39/395 → (51) C12N 15/62

A61K 41/00 → (51) A61K 31/33

A61K 45/06 → (51) A23K 1/16

A61K 47/30 → (51) A61K 9/70

A61K 47/32 → (51) A61K 9/16

A61K 47/34 → (51) C08G 63/664

A61K 47/36 → (51) A23L 1/308

A61K 47/36 → (51) A61K 9/16

A61K 47/42 → (51) A61K 9/16

(51) **A61K 47/48** (11) **1 263 470 B1**
C08B 37/16

(25) De (26) De

(21) 01900427.4 (22) 11.01.2001

(84) DE FR GB IT

(43) 11.12.2002

(86) EP 01/00305 11.01.2001

(87) WO 01/054730 2001/31 02.08.2001

(30) 27.01.2000 DE 10003493

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES KOENZYM Q10 / \$G(G)-CYCLODEXTRIN KOMPLEXES

• METHOD FOR PRODUCING A COENZYME Q10 / \$G(G)-CYCLODEXTRIN COMPLEX

• PROCÉDE POUR LA PRODUCTION D'UN COMPLEXE COENZYME Q10 - \$G(G)-CYCLODEXTRINE

(73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(72) CULLY, Jan, 84518 Garching/Alz, DE

MOLDENHAUER, Jens, 84489 Burghausen, DE

(74) Potten, Holger, et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

A61K 47/48 → (51) A61K 9/16

A61K 47/48 → (51) A61K 31/565

A61K 47/48 → (51) A61K 38/44

A61K 47/48 → (51) C08B 37/00

A61K 47/48 → (51) C08G 65/32

A61K 47/48 → (51) C12N 15/10

A61K 47/48 → (51) C12N 15/13

(51) **A61K 48/00** (11) **1 004 320 B1**
(25) En (26) En

(21) 99119057.0 (22) 30.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 31.05.2000

(30) 30.09.1998 EP 98402424

- (54) • *Verwendung von Magnesium (Mg²⁺) zur Erhöhung der Gen-Verabreichung bei Gentherapie*
• *Use of magnesium (Mg²⁺) for the enhancement of gene delivery in gene therapy*
• *Utilisation du magnésium pour l'amélioration de la délivrance des gènes en thérapie génique*
- (73) TRANSGENE S.A., 11, rue de Molsheim, 67082 Strasbourg Cédex, FR
ASSOCIATION FRANCAISE CONTRE LES MYOPATHIES, 13, place de Rungis, F-75013 Paris, FR
- (72) Braun, Serge, 67120 Dorlisheim, FR
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 48/00** → (51) A61F 2/06
-
- A61K 48/00** → (51) C12N 5/10
-
- A61K 48/00** → (51) C12Q 1/68
- (51) **A61K 49/00** (11) **0 697 892 B1**
G01N 33/50
- (25) En (26) En
(21) 94914886.0 (22) 21.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.1996
(86) US 94/04443 21.04.1994
(87) WO 94/025074 1994/25 10.11.1994
(30) 05.05.1993 US 58154
- (54) • *VERFAHREN ZUR BEWERTUNG VON CHEMOTHERAPEUTISCHEN MITTELN IN VIVO*
• *METHOD OF EVALUATING CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS IN VIVO*
• *PROCEDE D'EVALUATION D'AGENTS CHIMIOOTHERAPEUTIQUES IN VIVO*
- (73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, National Institute of Health, Office of Technology Transfer, Westwood Building, Box OTT, Bethesda, MD 20892-9902, US
- (72) HOLLINGSHEAD, Melinda, Knoxville, MD 21758, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- A61K 49/00** → (51) C12N 15/13
-
- A61K 49/00** → (51) H01F 1/00
-
- A61K 51/10** → (51) C12N 15/13
- (51) **A61L 2/07** (11) **1 214 102 B1**
A47L 11/34
- (25) De (26) De
(21) 00969273.2 (22) 20.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 00/09216 20.09.2000
(87) WO 01/021221 2001/13 29.03.2001
(30) 22.09.1999 DE 19945438
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR REINIGUNG UND DESINFektion VON OBERFLÄCHEN*
• *DEVICE FOR CLEANING AND DISINFECTING SURFACES*
• *DISPOSITIF DE NETTOYAGE ET DE DESINFECTION DE SURFACES*
- (73) Beurer, Genoveva, Lauterbachstrasse 28, 80997 München, DE
Schäffer, Martin, Lenzfrieder Strasse 15, 80637 München, DE
- (72) KEIM, Bettina, 80335 Munchen, DE
- (74) SCHÄFFER, Martin, 80637 München, DE
- (74) Bardehle, Heinz, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
-
- (51) **A61L 9/03** (11) **0 839 061 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920698.4 (22) 16.04.1997
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE
(43) 06.05.1998
(86) EP 97/01897 16.04.1997
(87) WO 97/039779 1997/46 30.10.1997
(30) 19.04.1996 IT PD960097
- (54) • *ELEKTRISCHE MEHRFACHVERDAMPFER FÜR HARZE*
• *MULTIPLE ELECTRIC VAPORIZER FOR RESINS*
• *VAPORISATEUR ELECTRIQUE DE RESINES POURVU D'UNE PLURALITE DE CORPS*
- (73) D'Arienzo, Anna Maria, Via Gustavo Modena, 24, 35128 Padova, IT
- (72) BEVILACQUA, Matteo, I-35128 Padova, IT
ZACCAGNA, Carlo, Alberto, I-10090 Villarbarbise, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- A61L 15/00** → (51) A61F 15/00
-
- A61L 15/16** → (51) A61F 13/00
-
- A61L 15/18** → (51) A61L 15/42
-
- A61L 15/20** → (51) A61L 15/42
- (51) **A61L 15/42** (11) **0 761 241 B1**
A61L 15/60 A61L 15/18
A61L 15/20
- (25) En (26) En
(21) 96306263.3 (22) 29.08.1996
(84) DE FR GB
(43) 12.03.1997
(30) 01.09.1995 JP 22492895
12.12.1995 JP 32330595
- (54) • *Absorbierende Zusammensetzung, absorbierendes Material, und ein, das absorbierendes Material enthaltende, absorbierendes Produkt.*
• *An absorbent composition, absorbent material, and absorbent product containing absorbent material*
• *Composition absorbante, matériau absorbant et article absorbant contenant ce matériau absorbant*
- (73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraihashi, 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
- (72) Wada, Katsuyuki, Himeji-shi, Hyogo 671-12, JP
Ishizaki, Kunihiko, Suita-shi, Osaka 565, JP
Nagasuna, Kinya, Himeji-shi, Hyogo 671-12, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- A61L 15/44** → (51) A61F 13/00
-
- A61L 15/60** → (51) A61L 15/42
- (51) **A61L 27/00** (11) **0 707 498 B1**
C12M 3/04
- (25) En (26) En
(21) 94919766.9 (22) 05.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.04.1996
(86) GB 94/01455 05.07.1994
(87) WO 95/001810 1995/04 19.01.1995
- (30) 07.07.1993 GB 9314057
07.07.1993 GB 9314471
07.07.1993 GB 9314056
14.07.1993 GB 9314580
02.10.1993 GB 9320352
02.10.1993 GB 9320368
- (54) • *IMPLANTIERBARE PROTHESE, KIT UND VORRICHTUNG ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *IMPLANTABLE PROSTHESIS, KIT AND DEVICE FOR MANUFACTURING THE SAME*
• *PROTHESE IMPLANTABLE, TROUSSE ET DISPOSITIF DE FABRICATION*
- (73) Smith & Nephew PLC, Heron House, 15 Adam Street, London WC2N 6LA, GB
- (72) WOLOWACZ, Sorrel Elizabeth, York YO2 5NH, GB
CARTER, Andrew James, Essex CB11 4 AL, GB
SEARLE, Richard John, York YO2 6HE, GB
MATTHEWS, Jane, Bridget, York YO2 1DP, GB
KING, John B., Bromley Kent BR1 2NW, GB
PALMER, Debra, Dorset SP7 8PW, GB
SHELTON, Julia, Caroline, Hackney London E9 7ND, GB
- (74) Gilholm, Stephen Philip, Corporate Patents Department Smith & Nephew Group Research Centre York Science Park, Heslington York YO1 5DF, GB
-
- A61L 27/00** → (51) C22C 14/00
- (51) **A61L 27/18** (11) **1 112 094 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941632.4 (22) 18.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) EP 99/06015 18.08.1999
(87) WO 00/015270 2000/12 23.03.2000
(30) 10.09.1998 DE 19843254
- (54) • *BESCHICHTETE MEDIZINISCHE GERÄTE UND IMPLANTATE*
• *COATED MEDICAL DEVICES AND IMPLANTS*
• *APPAREILS ET IMPLANTS MEDICAUX PRESENTANT UN REVETEMENT*
- (73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, Müllerstrasse 178, 13342 Berlin, DE
- (72) PRIEWE, Jörg, D-13347 Berlin, DE
HELDMANN, Dieter, D-10555 Berlin, DE
WINDT-HANKE, Fred, D-13435 Berlin, DE
BERNDORFF, Dietmar, D-16540 Hohen Neuendorf, DE
-
- (51) **A61L 27/24** (11) **1 098 670 B1**
A61L 33/12 A61P 19/00
- (25) En (26) En
(21) 99948339.9 (22) 20.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) US 99/21707 20.09.1999
(87) WO 00/016820 2000/13 30.03.2000
(30) 21.09.1998 US 157546
- (54) • *VERNETZUNG VON BIOPROTHESEMATERIAL ZUR KALZIFIKATIONSVERMINDERUNG NACH IMPLANTATION*
• *CROSSLINKING OF BIOPROSTHETIC MATERIAL TO MITIGATE POST-IMPLANTATION CALCIFICATION*
• *RETICULATION DE MATIERE BIOPROTHETIQUE POUR ATTENUER UNE CALCIFICATION POST-IMPLANTATION*
- (73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
- (72) CUNANAN, Crystal, M., Mission Viejo, CA 92691, US

QUINTERO, Lillian, Garden Grove, CA 92840, US
HELMUS, Michael, N., Long Beach, CA 90807, US
LOSHBAUGH, Christine, Irvine, CA 92612, US
SARNER, Chris, H., Laguna Hills, CA 92653, US
(74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park
View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

A61L 29/00 → (51) C22C 14/00

(51) **A61L 33/00** (11) **1 112 097 B1**
C08B 37/10
(25) En (26) En
(21) 99944936.6 (22) 08.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) NO 99/00277 08.09.1999
(87) WO 00/013718 2000/11 16.03.2000
(30) 09.09.1998 NO 984143
(54) • *NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
VON MITTELN ZUR OBERFLÄCHENBE-
HANDLUNG*
• *NEW PROCESS FOR PREPARING SUR-
FACE MODIFICATION SUBSTANCES*
• *NOUVEAU PROCEDE DE PREPARATION DE
SUBSTANCES DE MODIFICATION DE SUR-
FACES*
(73) Carmeda AB, Kanalvägen 3B, 194 61 Upplands
Väsby, SE
(72) SCHOLANDER, Elisabeth, S-756 46 Uppsala, SE
(74) Berg, Sven Anders, Albihs Stockholm AB, Box
5581, 114 85 Stockholm, SE

A61L 33/12 → (51) A61L 27/24

(51) **A61M 1/16** (11) **0 711 182 B1**
(25) En (26) En
(21) 95917019.2 (22) 18.04.1995
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 15.05.1996
(86) US 95/04715 18.04.1995
(87) WO 95/032010 1995/51 30.11.1995
(30) 24.05.1994 US 248025
(54) • *SYSTEM ZUM OPTIMIEREN DER DIALYSE-
LEARANCE*
• *SYSTEM FOR OPTIMIZING DIALYSIS
CLEARANCE*
• *SYSTEME D'OPTIMISATION DE LA CLAI-
RANCE DE DIALYSE*
(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) KESHAVIAH, Prakash, R., Plymouth, MN 55441, US
(74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **A61M 5/00** (11) **0 930 903 B1**
A61M 5/32
(25) En (26) En
(21) 97944463.5 (22) 25.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 28.07.1999
(86) US 97/17253 25.09.1997
(87) WO 98/013081 1998/13 02.04.1998
(30) 26.09.1996 US 721512
(54) • *SCHILD- UND BETÄTIGUNGSVORRICHTUNG
FÜR NADELN*
• *SHIELD AND ACTUATOR FOR NEEDLES*
• *PROTECTEUR ET ACTUATEUR
D'AIGUILLES*
(73) Becton Dickinson and Company, 1 Becton Drive,
Franklin Lakes, NJ 07414-1880, US
(72) CAIZZA, Richard, J., Barry Lakes, NJ 07422, US
WALTERS, Bronwen, Dania, FL 33004, US

(74) Ruffles, Graham Keith, et al, MARKS & CLERK,
57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61M 5/152** (11) **0 702 968 B1**
A61J 1/05
(25) Ja (26) En
(21) 94912093.5 (22) 12.04.1994
(84) BE DE FR GB IT
(43) 27.03.1996
(86) JP 94/00613 12.04.1994
(87) WO 95/027522 1995/45 19.10.1995
(54) • *AKKORDEONCONTAINER FÜR CHEMIKA-
LIEN*
• *ACCORDION CONTAINER FOR CHEMICAL*
• *RECIPIENT EN FORME DE SOUFFLET
POUR SUBSTANCE CHIMIQUE*
(73) TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD., 8-12-
504, Kitashinjuku 4-chome, Shinjuku-ku, Tokyo
169, JP
(72) TSUKADA, Osamu, Nagano-ken 386, JP
(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138
Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW,
GB

(51) **A61M 5/168** (11) **0 918 553 B1**
G05D 7/01
(25) En (26) En
(21) 97931992.8 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) IL 97/00250 23.07.1997
(87) WO 98/003216 1998/04 29.01.1998
(30) 24.07.1996 IL 11893396
(54) • *FLÜSSIGKEITSDURCHFLUSSREGLER ZUM
GEBRAUCH IN INFUSIONSVORRICHTUN-
GEN*
• *LIQUID FLOW REGULATOR FOR USE IN
INFUSION SETS*
• *REGULATEUR DE FLUX DE LIQUIDE DES-
TINE A ETRE UTILISE DANS DES ENSEM-
BLES DE PERFUSION*
(73) Bron, Dan, 39/47 Soroka Street, Haifa 34759, IL
(72) Bron, Dan, Haifa 34759, IL
(74) Neunert, Peter Andreas, Patentanwälte Westphal,
Mussnug & Partner Am Riettor 5, 78048 Villingen-
Schwenningen, DE

A61M 5/172 → (51) A61B 5/00

A61M 5/24 → (51) A61M 5/31

A61M 5/28 → (51) A61M 5/31

(51) **A61M 5/31** (11) **0 723 784 B1**
A61J 1/00 A61J 1/06
A61M 5/28 A61M 5/24
C03C 3/091
(25) En (26) En
(21) 96101116.0 (22) 26.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 31.07.1996
(30) 26.01.1995 JP 3000395
(54) • *Glassampulle für Injektionsspritze vorgefüllt mit
flüssigem Arzneimittel*
• *Glass cartridge for injection syringe prefilled
with pharmaceutical liquid*
• *Cartouche en verre pour seringue d'injection
pré-remplie d'un liquide pharmaceutique*
(73) Taisei KaKo Co., Ltd., 12-20, Honjuku Nishi
2-chome Kita-ku, Osaka-shi Osaka, JP
Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 178,
13353 Berlin, DE
(72) Hirota, Nishida, Osaka562-0021, JP
Kakimi, Mitsuru, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP

(74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle,
Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4,
81925 München, DE

A61M 5/32 → (51) A61M 5/00

(51) **A61M 11/02** (11) **0 830 164 B1**
A61M 11/06
(25) En (26) En
(21) 96908872.3 (22) 20.03.1996
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 25.03.1998
(86) US 96/03795 20.03.1996
(87) WO 96/029108 1996/43 26.09.1996
(30) 22.03.1995 US 409190
22.03.1995 US 409259
22.03.1995 US 409360
(54) • *VERBESSERTER VERNEBLER SOWIE DIE-
SEN ENTHALTENDE INHALIERVORRICHTUNG*
• *IMPROVED NEBULIZER AND INHALATION
DEVICE CONTAINING SAME*
• *NEBULISEUR AMELIORE ET DISPOSITIF
D'INHALATION LE CONTENANT*
(73) Bono, Michael, 882 Black Road, Collegeville, PA
19426, US
Ruff, Gary, 549 Astor Square, West Chester, PA
19380, US
(72) Bono, Michael, Collegeville, PA 19426, US
Ruff, Gary, West Chester, PA 19380, US
(74) Downey, William Gerrard, et al, Wilson, Gunn,
M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street,
Manchester M2 7BD, GB

A61M 11/06 → (51) A61M 11/02

(51) **A61M 15/00** (11) **0 969 891 B1**
(25) En (26) En
(21) 98909635.9 (22) 16.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
AL LT LV RO SI
(43) 12.01.2000
(86) GB 98/00770 16.03.1998
(87) WO 98/041254 1998/38 24.09.1998
(30) 19.03.1997 GB 9705657
(54) • *AEROSOL-ABGABEGERÄT*
• *AEROSOL DISPENSING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE DIFFUSION D'AEROSOL*
(73) Clinical Designs Limited, 49 Brambles Enterprise
Centre, Waterberry Drive, Waterlooville, Hampshire
PO7 7TH, GB
(72) Bacon, Raymond John, Dr., Emsworth, Hampshire
PO10 8QT, GB
(74) Brooks, Nigel Samuel, et al, Hill Hampton, East
Meon, Petersfield, Hampshire GU32 1QN, GB
(60) 02078227.2 / 1 298 065

(51) **A61M 16/00** (11) **0 821 977 B1**
A61B 5/085
(25) De (26) De
(21) 97112920.0 (22) 28.07.1997
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE
(43) 04.02.1998
(30) 30.07.1996 DE 29613169 U
(54) • *Vorrichtung zur Steuerung eines Beatmungs-
gerätes zur Therapie der Schlafapnoe*
• *Ventilation apparatus for the treatment of sleep
apnoea*
• *Appareil de ventilation artificielle pour le traite-
ment de l'apnée du sommeil*
(73) Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und
Arbeitsschutz GmbH & Co., Kronsaalweg 40,
22525 Hamburg, DE

- (72) Graetz, Bernd, D-22869 Schenefeld, DE
Maurer, Jörg, D-22113 Oststeinbek, DE
- (74) Liebelt, Rolf, Dipl.-Ing., Baumbach, Liebelt & Minetti Patentanwaltskanzlei Alstertor 20, 20095 Hamburg, DE
-
- (51) **A61M 16/00** (11) **0 965 356 B1**
(25) En (26) En
(21) 99107465.9 (22) 29.04.1999
(84) DE FR
(43) 22.12.1999
(30) 15.06.1998 SE 9802122
(54) • *Eine methode zu bestimmen Röhren System Volumen in ein Ventilator*
• *A method for determining the volume of a tubing system and a breathing apparatus system*
• *Procédé pour déterminer le volume de tuyauterie dans un ventilateur*
- (73) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE
- (72) Högnelid, Kurt, 16853 Bromma, SE
Skog, Göran, 16856 Bromma, SE
-
- (51) **A61M 16/00** (11) **0 979 118 B1**
A61B 5/042 **A61B 5/0488**
(25) En (26) En
(21) 97931601.5 (22) 17.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.02.2000
(86) CA 97/00515 17.07.1997
(87) WO 98/048877 1998/44 05.11.1998
(30) 29.04.1997 US 848295
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DRUCKUNTERSTÜTZTEN EINATMUNG GESTEUERT DURCH EIN ELEKTROMYOGRAFISCHES ZWERCHFELLSSIGNAL*
• *DEVICE FOR INSPIRATORY PROPORTIONAL PRESSURE ASSIST VENTILATION CONTROLLED BY A DIAPHRAGM ELECTROMYOGRAPHIC SIGNAL*
• *APPAREIL D'ASSISTANCE A VENTILATION ARTIFICIELLE PERMETTANT D'OBTENIR UNE PRESSION INSPIRATOIRE CONTINUE ET COMMANDE PAR UN SIGNAL ELECTROMYOGRAPHIQUE DU DIAPHRAGME*
- (73) Sinderby, Christer, 981 Napoléon, Motreal, Quebec H21 1C6, CA
Grassino, Alejandro, 56 Summit Circle, Westmount, Quebec H3Y 1B3, CA
Friberg, Sven, Smedsbacken 4, 431 39 Molndal, SE
Lindstrom, Iars, Lekevallsgatan 46, 431 69 Molndal, SE
- (72) Sinderby, Christer, Motreal, Quebec H21 1C6, CA
Grassino, Alejandro, Westmount, Quebec H3Y 1B3, CA
Friberg, Sven, 431 39 Molndal, SE
Lindstrom, Iars, 431 69 Molndal, SE
- (74) W.P. THOMPSON & CO., Eastcheap House Central Approach, Letchworth, Hertfordshire SG6 3DS, GB
-
- (51) **A61M 25/00** (11) **1 004 326 B1**
A61F 11/00
(25) De (26) De
(21) 99118975.4 (22) 27.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 19.11.1998 DE 19853299
(54) • *Katheter zur Applikation von Medikamenten in Flüssigkeitsräumen des menschlichen Innenohrs*
• *Inner ear fluid transfer catheter*
• *Catheter de transfert de fluide dans l'oreille interne*
- (73) Lenarz, Thomas, Prof. Dr. med., Aussiger wende 7 b, 30559 Hannover, DE
Heermann, Ralf, Dr. med., Kleiner Hillen 7, 30559 Hannover, DE
- (72) Lenarz, Thomas, Prof. Dr. med., 30559 Hannover, DE
Heermann, Ralf, Dr. med., 30559 Hannover, DE
- (74) Patentanwälte Thömen & Körner, Zeppelinstrasse 5, 30175 Hannover, DE
-
- A61M 25/00** → (51) C22C 14/00
-
- A61M 31/00** → (51) A61F 7/12
-
- A61M 39/00** → (51) C22C 14/00
- (51) **A61M 39/04** (11) **0 781 151 B1**
A61M 39/26
(25) En (26) En
(21) 95936847.3 (22) 02.10.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.07.1997
(86) US 95/12655 02.10.1995
(87) WO 96/013301 1996/21 09.05.1996
(30) 27.10.1994 US 330284
(54) • *EIN MIT EINEM VENTIL VERSEHENER INFUSIONSSCHLAUCH EINER INFUSIONSVORRICHTUNG*
• *VALVED INTRAVENOUS FLUID LINE INFUSION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PERFUSION A CLAPET POUR TUBULURE LIQUIDIENNE INTRAVEINEUSE*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) ELIAS, Allen, M., Mundelein, IL 60060, US
FREDERICK, Warren, P., Wonder Lake, IL 60097, US
KRAMER, David, E., Northbrook, IL 60062, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- A61M 39/26** → (51) A61M 39/04
- (51) **A61N 1/00** (11) **0 782 870 B1**
A61N 1/39
(25) En (26) En
(21) 97102035.9 (22) 30.09.1994
(84) DE FR GB IT NL
(43) 09.07.1997
(30) 06.10.1993 US 132373
(54) • *Verfahren zur Ermittlung der optimalen Dauer eines elektrischen Impulses zur Elektroschockbehandlung von Herzarrhythmien*
• *Method of determining the optimum duration of an electric pulse for counter-shock treatment of cardiac arrhythmia*
• *Procédé pour la détermination de la durée optimale d'un impulsion électrique pour le traitement d'arythmie cardiaque avec un choc électrique*
- (73) DUKE UNIVERSITY, Erwin Road, Raleigh, Durham, North Carolina 27706, US
Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
- (72) Ideker, Raymond E., Durham, North Carolina 27712, US
Walcott, Gregory P., Durham, North Carolina 27703, US
Hahn, Stephen J., Roseville, Minnesota 55113, US
- (74) Horner, Martin Grenville, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB
-
- (62) 94929991.1 / 0 722 349
-
- A61N 1/16** → (51) H05K 9/00
-
- (51) **A61N 1/39** (11) **0 672 434 B1**
(25) En (26) En
(21) 95250079.1 (22) 07.04.1992
(84) AT BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 20.09.1995
(30) 12.04.1991 US 685130
24.03.1992 US 856514
(54) • *Implantierbarer Vorhof-Kardiovertierer*
• *Implantable atrial cardioverter*
• *Dispositif implantable de cardioversion auriculaire*
- (73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
- (72) Adams, John M., Issaquah, WA 98027, US
Alferness, Clifton A., Redmond, WA 98053, US
Kreyenhagen, Paul E., Bellevue, WA 98007, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (62) 92912392.5 / 0 533 917
-
- A61N 1/39** → (51) A61N 1/00
-
- A61P 3/06** → (51) C07D 263/32
-
- A61P 3/10** → (51) C07D 263/32
-
- A61P 5/38** → (51) A61K 31/565
-
- A61P 7/02** → (51) A61K 31/24
-
- A61P 9/00** → (51) A61K 31/41
-
- A61P 9/02** → (51) A61K 38/55
-
- A61P 9/04** → (51) A61K 31/41
-
- A61P 9/10** → (51) A61K 38/08
-
- A61P 17/00** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 19/00** → (51) A61L 27/24
-
- A61P 19/02** → (51) A61K 35/78
-
- A61P 21/00** → (51) A61K 31/715
-
- A61P 25/00** → (51) C07D 491/04
-
- A61P 29/00** → (51) C07D 263/32
-
- A61P 29/00** → (51) C07D 401/04
-
- A61P 31/04** → (51) C07H 17/00
-
- A61P 33/00** → (51) A61K 33/22
-
- A61P 33/02** → (51) C07H 17/00
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/33
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/569
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/70
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 35/12
-
- A61P 35/00** → (51) A61K 38/00
-
- A61P 35/00** → (51) C07D 403/12
-
- A61P 35/00** → (51) C07D 487/04
-
- A61P 35/00** → (51) C07F 9/09

A61P 37/00 → (51) A61K 38/16

A61P 37/02 → (51) A61K 38/00

A61P 39/00 → (51) A61K 31/195

A61P 43/00 → (51) A61K 31/70

(51) **A62B 9/02** (11) **0 885 631 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98117277.8 (22) 15.09.1994
 (84) DE FR SE
 (43) 23.12.1998
 (30) 22.09.1993 GB 9319580
 (54) • Ventil für Atmungsgerät
 • Valve for breathing apparatus
 • Soupape pour appareil respiratoire

(73) RACAL HEALTH & SAFETY LIMITED, Western Road, Bracknell, Berkshire RG12 1RG, GB

(72) Jackson, Peter Joseph, Findon, Sussex, BN14 0RS, GB

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(62) 94306766.0 / 0 645 163

(51) **A62B 35/04** (11) **0 859 648 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97933737.5 (22) 15.07.1997
 (84) DE ES GB IT NL
 (43) 26.08.1998
 (86) FR 97/01305 15.07.1997
 (87) WO 98/002210 1998/03 22.01.1998
 (30) 16.07.1996 FR 9608841
 (54) • AUTOMATISCHES FALLSCHUTZGERÄT FÜR GROSSE HÖHENARBEIT
 • DEVICE FOR AUTOMATICALLY STOPPING THE FALL OF PERSONNEL WORKING HIGH ABOVE GROUND
 • DISPOSITIF D'ARRET AUTOMATIQUE DE CHUTE POUR DES PERSONNELS TRAVAILLANT EN HAUTEUR

(73) Tractel S.A.S., Route Nationale 19, 10100 Saint Hilaire sous Romilly, FR

(72) GORTAN, Guido, L-3335 Hellange, LU

(74) Hud, Robert, Cabinet COLLIGNON 15 rue de Surène, 75008 Paris, FR

(51) **A62C 27/00** (11) **1 034 815 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00102664.0 (22) 09.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 13.09.2000
 (30) 09.03.1999 DE 19910317
 (54) • Anordnung zum Einbau eines Hochdrucklöschgeräts in Kombination mit C-Schlauchspulen in Standardgeräteräumen von Feuerwehrfahrzeugen
 • Arrangement for mounting a high pressure fire extinguisher in combination with a C fire hose reel in the standard equipment space of a fire fighting vehicle
 • Agencement de montage d'un extincteur d'incendie à haute pression en combinaison avec un dévidoir de tuyau C dans l'espace standard d'équipement d'un véhicule de lutte contre l'incendie

(73) Neumeir, Anton, Hagenbuchstrasse 20, 86415 Mering, DE
 Effenberger, Reinhard, Untere Jägerstrasse 3, 86444 Affing, DE

(72) Neumeir, Anton, 86415 Mering, DE
 Effenberger, Reinhard, 86444 Affing, DE

(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), et al, Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

A63B 53/00 → (51) B29C 70/10

(51) **A63B 71/14** (11) **1 184 055 B1**
 A41D 19/015
 (25) En (26) En
 (21) 01120235.5 (22) 23.08.2001
 (84) DE ES FR GB IT SE
 (43) 06.03.2002
 (30) 29.08.2000 JP 2000258772
 (54) • Sporthandschuh
 • Athletic glove
 • Gant de sport

(73) MIZUNO CORPORATION, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541-0041, JP

(72) Kuroda, Shigeki, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
 Kume, Kazuhiro, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
 Yoshida, Satoshi, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
 Nishijima, Konosuke, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
 Fujimoto, Soichi, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

A63C 11/22 → (51) B29C 70/10

(51) **A63D 1/04** (11) **1 043 048 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99302671.5 (22) 06.04.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 11.10.2000
 (54) • Mit einer angefärbten Deckschicht belegte Bowlingbahn
 • Bowling lane, bowling lane cover layer and perspective pattern
 • Piste de bowling et sa couche de revêtement avec motif

(73) BRUNSWICK BOWLING & BILLIARDS CORPORATION, 525 West Laketon Avenue, P.O. Box 329, Muskegon, MI 49443-0329, US

(72) Morrissey III, William Thomas, Grand Rapids, Michigan 49506, US

(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1N 4PJ, GB

(60) 03000849.4 / 1 304 146

(51) **A63F 7/06** (11) **0 836 870 B1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 97903659.7 (22) 04.03.1997
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 22.04.1998
 (86) JP 97/00660 04.03.1997
 (87) WO 97/032640 1997/39 12.09.1997
 (30) 06.03.1996 JP 7541696
 15.11.1996 JP 30534896
 (54) • SPIELVORRICHTUNG
 • GAME DEVICE
 • APPAREIL DE JEU

(73) SEGA ENTERPRISES, LTD., 2-12 Haneda 1-chome Ohta-ku, Tokyo 144, JP

(72) MIYAKE, Junji, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
 WATANABE, Shinji, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
 MATSUNAGA, Tomohiro, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
 SUZUKI, Hiroyasu, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
 YANASE, Masahito, Ohta-ku, Tokyo 144, JP
 MIZUNO, Shigetoshi, Ohta-ku, Tokyo 144, JP

(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

(51) **A63F 13/00** (11) **0 830 881 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97116666.5 (22) 24.09.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 25.03.1998
 (30) 24.09.1996 JP 25181596
 (54) • Golfsimulations-Videospielsystem
 • Simulative golf video game system
 • Jeu vidéo de simulation de golf

(73) Konami Co., Ltd., 3-2, Minatojimanakamachi 7-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(72) Kataoka, Hideki, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
 Inoue, Shinya, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B01D 1/26 → (51) C02F 1/04

B01D 3/06 → (51) C02F 1/04

B01D 9/00 → (51) C07H 3/06

B01D 21/00 → (51) C02F 1/52

B01D 21/01 → (51) C02F 11/14

(51) **B01D 21/02** (11) **0 804 955 B1**
 B01D 21/24
 (25) De (26) De
 (21) 97106955.4 (22) 26.04.1997
 (84) AT DE ES IT PT
 (43) 05.11.1997
 (30) 30.04.1996 DE 19617245
 (54) • Absetzbecken
 • Sedimentation basin
 • Bassin de décantation

(73) OMS Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH, Adolfsallee 27-29, 65185 Wiesbaden, DE

(72) Adelhütte, Hans-Hugo, 65388 Schlangenbad, DE

(74) Lieke, Winfried, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

B01D 21/24 → (51) B01D 21/02

(51) **B01D 27/10** (11) **1 165 204 B1**
 B01D 27/14
 (25) En (26) En
 (21) 00923152.3 (22) 07.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 02.01.2002
 (86) US 00/09234 07.04.2000
 (87) WO 00/059603 2000/41 12.10.2000
 (30) 07.04.1999 US 295457
 (54) • ZWEISTROMFILTER MIT EINER VERBES- SERTEN DICHTUNGSBUCHSE
 • DUAL-FLOW FILTER ASSEMBLY WITH IMPROVED CENTER-TUBE SEALING GROMMET
 • ENSEMBLE FILTRE A DOUBLE FLUX AVEC ANNEAU D'ETANCHEITE A TUBE CENTRAL

(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

(72) LANGSDORG, Brian, Torrance, CA 90505, US
 DANOWSKI, Dan, Loveland, CO 80537, US

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B01D 27/14 → (51) B01D 27/10

B01D 29/07 → (51) B01D 63/16

B01D 29/54 → (51) B01D 63/16	
B01D 35/027 → (51) F02M 37/22	
(51) B01D 35/143 (11) 0 814 887 B1	
B01D 61/12 B01D 61/22	B01D 61/32 B01D 65/08
(25) En (26) En	(22) 15.03.1996
(21) 96905596.1	(22) 15.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 07.01.1998	
(86) AU 96/00144 15.03.1996	
(87) WO 96/028236 1996/42 19.09.1996	
(30) 15.03.1995 AU PN175095	
15.06.1995 AU PN357195	
06.11.1995 AU PN639795	
22.12.1995 AU PN731695	
(54) • FILTRATIONS-KONTROLL- UND REGULATIONS-SYSTEM	
• FILTRATION MONITORING AND CONTROL SYSTEM	
• DISPOSITIF DE CONTROLE ET DE REGULATION DE FILTRATION	
(73) USF Filtration and Separations Group Inc., 2118 Greenspring Drive, Timonium, Maryland 21093, US	
(72) BECK, Thomas, William, South Windsor, NSW 2756, AU	
DRUMMOND, Humphry John Jardine, London W14 NHR, GB	
MAXWELL, Ian, Andrew, Leichhardt, NSW 2040, AU	
JOHNSON, Warren, Thomas, Bligh Park, NSW 2756, AU	
KENSETT-SMITH, Brett, Beecroft, NSW 2119, AU	
(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB	
(60) 02080409.2 / 1 300 186	
B01D 35/147 → (51) F02M 37/22	
(51) B01D 39/08 (11) 1 085 933 B1	
D21F 7/08	
(25) En (26) En	(22) 21.05.1999
(21) 99925130.9	(22) 21.05.1999
(84) DE FI FR GB IT NL SE	
(43) 28.03.2001	
(86) GB 99/01421 21.05.1999	
(87) WO 99/061130 1999/48 02.12.1999	
(30) 23.05.1998 GB 9811082	
(54) • MATERIAL ZUR PHASENTRENNUNG	
• PHASE-SEPARATION MEMBER	
• ELEMENT DE SEPARATION EN PHASES	
(73) Madison Filter 981 Limited, Oakfield House, 93 Preston New Road, Blackburn, Lancashire BB2 6AY, GB	
(72) LYDON, Richard, Patrick, Handbridge, Chester CH4 7BP, GB	
DORAN, Frederick, Haslingden, Lancashire BB2 6AH, GB	
(74) Middlemist, Ian Alastair, et al, Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester, M2 7BD, GB	
B01D 53/02 → (51) C01B 13/02	
B01D 53/12 → (51) C01B 13/02	
(51) B01D 53/56 (11) 0 882 488 B1	
C03B 5/237	
(25) En (26) En	(22) 16.04.1998
(21) 98106887.7	(22) 16.04.1998
(84) DE FR GB IT	
(43) 09.12.1998	
(30) 05.05.1997 US 851208	
(54) • Reduktion von NOx-Emissionen bei Glasschmelzöfen	

• <i>Reduction of nox emissions in a glass melting furnace</i>	
• <i>Réduction des émissions de NOx des fours de verre</i>	
(73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US	
(72) Tsai, Yih-Wan, Pittsburgh, Pennsylvania 15238, US	
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE	
(51) B01D 53/62 (11) 0 890 388 B1	
C01B 31/20 C01B 31/02	
(25) En (26) En	(22) 09.07.1998
(21) 98112797.0	(22) 09.07.1998
(84) DE FR GB	
(43) 13.01.1999	
(30) 10.07.1997 JP 20242397	
(54) • <i>Vorrichtung zum Fixieren von Kohlendioxid</i>	
• <i>Carbon dioxide fixation system</i>	
• <i>Système de fixation de dioxyde de carbone</i>	
(73) Shimadzu Corporation, 1, Nishinokyo-Kuwabaracho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-8511, JP	
(72) Kato, Saburo, c/o Shimadzu Corporation, Kyoto 604-8511, JP	
Oshima, Hiroyuki, c/o Shimadzu Corporation, Kyoto 604-8511, JP	
Oota, Masaaki, c/o Shimadzu Corporation, Kyoto 604-8511, JP	
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE	
B01D 61/02 → (51) C02F 1/04	
B01D 61/12 → (51) B01D 35/143	
B01D 61/22 → (51) B01D 35/143	
B01D 61/32 → (51) B01D 35/143	
(51) B01D 63/16 (11) 0 902 723 B1	
B01D 29/07 B01D 29/54	
(25) En (26) En	(22) 22.11.1996
(21) 96941456.4	(22) 22.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 24.03.1999	
(86) US 96/18813 22.11.1996	
(87) WO 97/019745 1997/24 05.06.1997	
(30) 27.11.1995 US 562817	
(54) • TAUCHFILTERVORRICHTUNG MIT ROTIERENDEN RINGSCHLEIBEN	
• IMMERSIBLE ROTARY DISC FILTRATION DEVICE	
• DISPOSITIF DE FILTRATION A DISQUES ROTATIFS IMMERGES	
(73) Membrex, Inc., c/o Osmonics, Inc. 5951 Clearwater Drive, Minnetonka, MN 55343, US	
(72) ROLCHIGO, Philip, M., Warren, NJ 07059, US	
HODGINS, Leonard, T., Closter, NJ 08820, US	
JEN, Chang, W., Piscataway, NJ 08854, US	
KAHN, Malcolm, R., Franklin Lakes, NJ 07417, US	
YU, Guanghua, Rockaway, NJ 07866, US	
(74) Barnfather, Karl Jon, Dr., et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
B01D 65/08 → (51) B01D 35/143	
B01D 69/12 → (51) C08J 5/22	
B01F 1/00 → (51) C08J 3/05	
B01F 3/12 → (51) C08J 3/05	

B01J 2/20 → (51) A01N 25/14	
(51) B01J 8/00 (11) 1 152 819 B1	
B01J 8/06 B65G 69/16	B65B 1/06
(25) Fr (26) Fr	(22) 27.01.2000
(21) 00900671.9	(22) 27.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 14.11.2001	
(86) FR 00/00182 27.01.2000	
(87) WO 00/044488 2000/31 03.08.2000	
(30) 28.01.1999 FR 9900945	
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERLEICHTERN DES BEFÜLLENS VERTIKALER ROHRE MIT HILFE EINES PARTIKELFÖRMIGEN MATERIALS	
• METHOD AND DEVICE FOR FACILITATING THE FILLING OF VERTICAL TUBES WITH THE AID OF A PARTICULATE MATERIAL	
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR FACILITER LE REMPLISSAGE DE TUBES VERTICAUX A L'AIDE D'UN MATERIAU PARTICULAIRE	
(73) TotalFinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR	
(72) PATUREAUX, Thierry, F-76290 Fontaine la Mallet, FR	
(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR	
B01J 8/00 → (51) C01B 13/02	
B01J 8/06 → (51) B01J 8/00	
B01J 8/16 → (51) B01J 19/28	
B01J 8/18 → (51) C01B 13/02	
B01J 10/00 → (51) B01J 19/18	
(51) B01J 13/04 (11) 1 018 364 B1	
(25) Pt (26) En	(22) 06.01.1999
(21) 99670001.9	(22) 06.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 12.07.2000	
(54) • <i>Vorrichtung zur Herstellung von kugelförmigen Polymerepartikeln</i>	
• <i>Apparatus for the preparation of spherical polymer particles</i>	
• <i>Dispositif de préparation de particules polymériques sphériques</i>	
(73) TECNIMEDE-SOCIEDADE TECNICO-MEDICINAL, S.A., Rua Prof. Henrique de Barros, Edifício Sagres, 3 A, 2685-338 Prior Velho, PT	
(72) De Sousa Goucha Jorge, Pedro Manuel, Dr., 2670-399 Loures, PT	
Mendes Cerdeira, Ana Maria, Dr., 2700-098 Amadora, PT	
Leitao Das Neves Almeida, Prof. Antonio José, 1990-175 LISBOA, PT	
(74) Ferreira, Maria Silvina, et al, CLARKE MODET & Co., Rua Castilho, 50-5, 1269-163 Lisboa, PT	
B01J 14/00 → (51) B01J 19/18	
(51) B01J 19/00 (11) 0 998 974 B1	
C12Q 1/68 G01N 33/543	
(25) De (26) De	(22) 29.10.1999
(21) 99121693.8	(22) 29.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 10.05.2000	
(30) 03.11.1998 DE 19850659	
(54) • <i>Verfahren zum gezielten Aufbringen von Reagenzien auf immobilisiertes biologisches Material</i>	

- *Method for the targetted application of reagents to immobilised biological material*
 - *Méthode pour l'application ponctuelle des réactifs à matière biologique immobilisée*
- (73) MetaSystems Hard & Software GmbH, Robert-Bosch-Strasse 6, 68804 Altlußheim, DE
- (72) Lörch, Thomas, Dr., 68799 Reilingen, DE
Plesch, Andreas, Dr., 68723 Schwetzingen, DE
Haas, Oskar A., Prof., 3400 Kloster Neuburg, AT
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

B01J 19/00 → (51) B01J 19/18**B01J 19/00** → (51) B32B 3/26

- (51) **B01J 19/12** (11) **1 077 765 B1**
C07C 29/50 C07C 45/32
C07D 309/04 C07J 75/00
- (25) De (26) De
(21) 99920696.4 (22) 17.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL SE
(43) 28.02.2001
(86) EP 99/02597 17.04.1999
(87) WO 99/054032 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19816876
25.09.1998 DE 19844037
- (54) • *SOLAR-PHOTO- UND SOLAR-THERMOCHIMISCHE SYNTHESEN MITTELS FLACH-BETT-SONNENLICHTSAMMLER-/SOLARREAKTOREN*
• *PHOTOCHEMICAL AND THERMOCHEMICAL SOLAR SYNTHESSES USING FLAT-BED SOLAR COLLECTORS/SOLAR REACTORS*
• *SYNTHESES PHOTOCHEMISQUES SOLAIRES ET THERMOCHIMIQUES SOLAIRES EFFECTUEES A L'AIDE DE COLLECTEURS DE LUMIERE SOLAIRE/REACTEURS SOLAIRES PLATS*
- (73) Studiengesellschaft Kohle mbH, Kaiser-Wilhelm-Platz 1, 45470 Mülheim, DE
- (72) DEMUTH, Martin, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE
RITTER, Alfred, D-45470 Mülheim an der Ruhr, DE
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

- (51) **B01J 19/18** (11) **0 792 683 B1**
B01J 10/00 B01J 14/00
B01J 19/00
- (25) En (26) En
(21) 97103093.7 (22) 26.02.1997
(84) DE ES FR IT
(43) 03.09.1997
(30) 27.02.1996 US 607729

- (54) • *Bemanteltes Rohrbündel-Reaktorsystem*
• *Tube and shell reactor system*
• *Système de réacteur à enveloppe et faisceaux de tubes*
- (73) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
- (72) Kingsley, Jeffrey Paul, East Amherst, New York 14051, US
- (74) Schwan, Gerhard, Dipl.-Ing., Schwan Schwan Schorer Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

B01J 19/18 → (51) C07H 3/06**B01J 19/24** → (51) C02F 1/52

- (51) **B01J 19/28** (11) **1 135 206 B1**
C10B 7/04 C10B 47/38
B01J 8/16 F27B 9/24
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99947585.8 (22) 15.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.09.2001
(86) FR 99/02512 15.10.1999
(87) WO 00/023183 2000/17 27.04.2000
(30) 20.10.1998 FR 9813132
- (54) • *VERFAHREN ZUR WÄRMEBEHANDLUNG VON FEINTEILIGEN FESTSTOFFEN UND VORRICHTUNG ZUR SEINER DURCHFÜHRUNG*
• *METHOD FOR HEAT TREATMENT OF FINELY DIVIDED SOLIDS, AND IMPLEMENTING DEVICE*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT THERMIQUE DE SOLIDES DIVISES, ET DISPOSITIF DE MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE*
- (73) ASSOCIATION GRADIENT, Rond-Point Guy Deniérou, 66 avenue de Landshut, F-60206 Compiègne, FR
- (72) ANTONINI, Gérard, F-75012 Paris, FR
HAZI, Mourad, F-60880 Jaux, FR
- (74) Jaunez, Xavier, Cabinet Boettcher, 22, rue du Général Foy, 75008 Paris, FR

B01J 19/30 → (51) C02F 3/10

- (51) **B01J 21/06** (11) **0 734 764 B1**
B01J 21/08 C07D 301/12
B01J 37/02
- (25) En (26) En
(21) 96105060.6 (22) 29.03.1996
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 02.10.1996
(30) 30.03.1995 JP 7331995
- (54) • *Katalysator und Verfahren zur Herstellung von Oxiranverbindungen*
• *Catalyst and process for producing oxirane compounds*
• *Catalyseur et procédé de production de composés d'oxirane*
- (73) SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED, 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP
- (72) Tamura, Mitsuhiwa, Ichihara-shi, JP
Yamauchi, Kazuhiro, Ichihara-shi, JP
Uchida, Kenshi, Ichihara-shi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01J 21/08 → (51) B01J 21/06**B01J 21/10** → (51) B01J 21/20

- (51) **B01J 21/18** (11) **0 913 193 B1**
B01J 23/34 B01J 23/74
B01J 23/89 C02F 1/72
- (25) En (26) En
(21) 98119680.1 (22) 19.10.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.05.1999
(30) 21.10.1997 DK 120197
- (54) • *Katalytisches Verfahren zur Beseitigung von organischen Schadstoffe in Gewässer*
• *Catalytic process for the abatement of organic compounds in water*
• *Procédé catalytique de destruction de composés organiques contenus dans l'eau*
- (73) Karsten Pedersen, Julsovej 6, Sejs, 8600 Silkeborg, DK
- (72) Pedersen, Karsten, 8600 Silkeborg, DK

- (74) Patentanwälte Zellentin & Partner, Rubensstrasse 30, 67061 Ludwigshafen, DE

- (51) **B01J 21/20** (11) **0 684 872 B1**
B01J 37/03 B01J 23/00
C07C 41/03 B01J 21/10
- (25) En (26) En
(21) 95902953.9 (22) 14.12.1994
(84) DE ES GB IT
(43) 06.12.1995
(86) JP 94/02098 14.12.1994
(87) WO 95/017248 1995/27 29.06.1995
(30) 22.12.1993 JP 32388393
- (54) • *ALKOXYLIERUNGSKATALYSATOR, VERFAHREN FÜR DIE BEREITUNG DES KATALYSATORS UND ALKOXYLATE HERSTLLUNG UNTER VERWENDUNG DES KATALYSATORS*
• *ALKOXYLATION CATALYST, PROCESS FOR THE PREPARATION OF THE CATALYST AND PROCESS FOR PREPARING ALKOXYLATE WITH THE USE OF THE CATALYST*
• *CATALYSEUR D'ALCOXYLATION, PROCEDE DE PREPARATION DUDIT CATALYSEUR ET PROCEDE DE PREPARATION D'ALCOXYLATE A L'AIDE DUDIT CATALYSEUR*

- (73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi Kayabacho 1-chome, Chuo-Ku Tokyo 103, JP
- (72) IMANAKA, Tatsuhiro, Wakayama-shi, Wakayama 641, JP
TANAKA, Toshihiro, Wakayama-shi, Wakayama 641, JP
KONO, Jun, Wakayama-shi, Wakayama 641, JP
NAGUMO, Hiroshi, Wakayama-shi, Wakayama 640-03, JP
TAMURA, Hiroyuki, Wakayama-shi, Wakayama 641, JP
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Postfach 81 04 20, 81904 München, DE

B01J 23/00 → (51) B01J 21/20**B01J 23/34** → (51) B01J 21/18

- (51) **B01J 23/40** (11) **1 216 093 B1**
B01J 35/10 C07C 5/333
- (25) En (26) En
(21) 00955358.7 (22) 03.08.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.06.2002
(86) US 00/21265 03.08.2000
(87) WO 01/015803 2001/10 08.03.2001
(30) 27.08.1999 US 151113 P
24.09.1999 US 155877 P
03.02.2000 US 179984 P
22.03.2000 US 533278
- (54) • *FORTSCHREITEN IN DER DEHYDRIERUNGSKATALYSE*
• *ADVANCES IN DEHYDROGENATION CATALYSIS*
• *PROGRES EN CATALYSE DE DESHYDROGENATION*
- (73) HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION, 7114 North Lamar Boulevard, Austin, Texas 78752, US
- (72) DYROFF, David, R., St. Louis, MO 63124, US
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B01J 23/44** (11) **0 879 641 B1**
C07C 51/42 C02F 1/00
(25) En (26) En
(21) 98108153.2 (22) 05.05.1998
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 25.11.1998
(30) 19.05.1997 IT MI971161
(54) • *Hydrierungskatalysator enthaltend Palladium auf einem Aktivkohleträger*
• *Hydrogenation catalyst comprising palladium deposited on activated carbon*
• *Catalyseur d'hydrogénation comprenant du palladium déposé sur un support de charbon actif*
- (73) SÜD CHEMIE MT S.r.l., Via Cornaggia 10, 20123 Milano, IT
- (72) Malentacchi, Marinella, 52043 Castiglion Fiorentino, Arezzo, IT
Cavalli, Luigi, 28100 Novara, IT
Rubini, Carlo, 22020 San Fermo Della Battaglia, Como, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
-
- B01J 23/74** → (51) B01J 21/18
-
- B01J 23/75** → (51) B01J 37/02
-
- B01J 23/89** → (51) B01J 21/18
-
- B01J 23/89** → (51) B01J 37/02
-
- (51) **B01J 25/00** (11) **0 880 996 B1**
C07C 209/48 C07B 31/00
(25) De (26) De
(21) 98108422.1 (22) 08.05.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.12.1998
(30) 26.05.1997 DE 19721897
(54) • *Geformter Metall-Festbettkatalysator nach Raney, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung*
• *Shaped fixed bed Raney-type metal catalyst, preparation process and use*
• *Catalyseur métallique de Raney façonné utilisable en lit fixe, procédé de fabrication et utilisation*
- (73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Sauer, Jörg, Dr., 63517 Rodenbach, DE
Haas, Thomas, Dr., 60316 Frankfurt/Main, DE
Keller, Bruno, Dr., 55263 Wackernheim, DE
Freund, Andreas, Dr., 63801 Kleinostheim, DE
Burkhardt, Werner, 63636 Brachtal, DE
Michelchen, Dietrich, 63526 Erlensee, DE
Berweiler, Monika, 63477 Maintal, DE
-
- (51) **B01J 29/06** (11) **0 973 611 B1**
B01J 37/02
(25) En (26) En
(21) 98919790.0 (22) 22.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) US 98/07764 22.04.1998
(87) WO 98/050151 1998/45 12.11.1998
(30) 07.05.1997 US 852458
(54) • *VIERWEGKATALYSATOR FÜR DIESELABGASE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG*
• *FOUR-WAY DIESEL EXHAUST CATALYST AND METHOD OF USE*
• *CATALYSEUR QUATRE VOIES POUR ÉMISSIONS DE MOTEUR DIESEL ET SON PROCÉDE D'UTILISATION*
- (73) ENGELHARD CORPORATION, 101 Wood Avenue, Iselin, New Jersey 08830-0770, US
- (72) DEEBA, Michel, East Brunswick, NJ 08816, US
LUI, Yiu, Kwan, Parlin, NJ 08859, US
DETLING, Joseph, C., Howell, NJ 07731, US
- (74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
-
- B01J 31/00** → (51) C08F 4/06
-
- B01J 31/02** → (51) C07C 7/12
-
- B01J 35/10** → (51) B01J 23/40
-
- (51) **B01J 37/02** (11) **1 119 411 B1**
B01J 23/75 B01J 23/89
(25) En (26) En
(21) 99944753.5 (22) 04.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.08.2001
(86) IB 99/01626 04.10.1999
(87) WO 00/020116 2000/15 13.04.2000
(30) 05.10.1998 ZA 9809056
10.12.1998 ZA 9811334
(54) • *TRÄNKUNGSVERFAHREN FÜR KATALYSATOREN*
• *IMPREGNATION PROCESS FOR CATALYSTS*
• *PROCEDE D'IMPREGNATION POUR CATALYSEURS*
- (73) Sasol Technology (Proprietary) Limited, 1 Sturdee Avenue, Rosebank, 2196 Johannesburg, Transvaal, ZA
- (72) VAN BERGE, Peter, Jacobus, 9573 Vaalpark, ZA
VAN DE LOOSDRECHT, Jan, 9573 Vaalpark, ZA
CARICATO, Elsie, Adriana, 9570 Sasolburg, ZA
BARRADAS, Sean, 9585 Parys, ZA
SIGWEBELA, Bulelani, Humphrey, 9570 Sasolburg, ZA
- (74) Ablewhite, Alan James, MARKS & CLERK, 57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- B01J 37/02** → (51) B01J 21/06
-
- B01J 37/02** → (51) B01J 29/06
-
- B01J 37/03** → (51) B01J 21/20
-
- (51) **B01L 3/00** (11) **1 123 160 B1**
// (G01N21/77, C12M1:34, C12Q1:68)
(25) De (26) De
(21) 99957915.4 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) DE 99/03351 19.10.1999
(87) WO 00/023189 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 DE 19848515
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG BIOCHEMISCHER UND MIKROBIOLOGISCHER REAKTIONEN*
• *DEVICE FOR CONDUCTING BIOCHEMICAL AND MICROBIOLOGICAL REACTIONS*
• *DISPOSITIF POUR EFFECTUER DES REACTIONS BIOCHIMIQUES ET MICROBIOLOGIQUES*
- (73) November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin, Ulrich-Schalk-Strasse 3a, 91056 Erlangen, DE
- (72) BERTLING, Wolf, D-91056 Erlangen, DE
- (74) Gassner, Wolfgang, Dr., Patentanwalt, Nägelsbachstrasse 49a, 91052 Erlangen, DE
-
- (51) **B02C 15/06** (11) **1 009 529 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97918239.1 (22) 15.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES GB GR IT LI NL
(43) 21.06.2000
(86) FR 97/00682 15.04.1997
(87) WO 98/046357 1998/42 22.10.1998
(54) • *VERBESSERUNGEN AN RINGWALZENMÜHLEN*
• *IMPROVEMENTS TO CRUSHERS WITH RING-SHAPED TRACK AND ROLLER*
• *PERFECTIONNEMENTS AUX BROyeurs A PISTE ANNULAIRE ET ROULEAU*
- (73) FCB Ciment, 50 rue de Tielclén, 59650 Villeneuve d'Ascq, FR
- (72) CHEVALIER, Philippe, F-78910 Boisssets, FR
CORDONNIER, Alain, F-59000 Lille, FR
LAGACHE, Philippe, F-59700 Marcq-en-Baroeul, FR
OBRY, Christophe, F-59211 Santes, FR
- (74) Duthoit, Michel, Bureau Duthoit Legros Associés, 96/98, Boulevard Carnot, B.P. 105, 59027 Lille Cedex, FR
-
- (51) **B02C 19/14** (11) **0 865 826 B1**
B03B 9/06 B02C 23/12
(25) En (26) En
(21) 97104405.2 (22) 14.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.09.1998
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum trockenen Zerkleinern, Trennen, Sieben und Sammeln von Glasgegenständen*
• *Glassware crushing, grading, screening and collecting dry-type method and apparatus*
• *Procédé et dispositif à sec pour le broyage, la séparation, le tamisage et la collecte d'objets en verre*
- (73) Kaneto Co., Ltd., 5633, Nakayama, Kaminoyama-shi, Yamagata-ken, JP
Kankyo-hozenservice Co., Ltd., 4-7, Oroshimachi, Mizusawa-shi, Iwate-ken, JP
- (72) Sato, Koithi, c/o Kaneto Co., Ltd., Kaminoyama-shi, Yamagata-ken, JP
- (74) Fuchsle, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- B02C 23/12** → (51) B02C 19/14
-
- B03B 9/06** → (51) B02C 19/14
-
- B03C 1/01** → (51) H01F 1/00
-
- (51) **B04C 5/12** (11) **1 124 640 B1**
A47L 9/16
(25) En (26) En
(21) 99949264.8 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) GB 99/03468 20.10.1999
(87) WO 00/024519 2000/18 04.05.2000
(30) 26.10.1998 GB 9823418
(54) • *ZYKLONABSCHIEDVORRICHTUNG*
• *CYCLONIC SEPARATING APPARATUS*
• *APPAREIL DE SEPARATION CYCLONIQUE*
- (73) Dyson Limited, Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 0RP, GB
- (72) DYSON, James, Wiltshire SN15 5JN, GB
JUPP, Simeon Charles, Broughton Gifford, Wiltshire SN12 8PN, GB
MACLEOD, Andrew, Sandy, Bedfordshire SG19 3ET, GB

(74) Smith, Gillian Ruth, et al, Dyson Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill, Malmesbury, Wiltshire SN16 ORP, GB

(51) **B05B 1/18** (11) **0 930 100 B1**
B05B 15/02

(25) En (26) En
(21) 98310392.0 (22) 17.12.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(30) 20.01.1998 GB 9801177

(54) • Brausekopf
• Shower head
• Pomme de douche

(73) AQUALISA PRODUCTS LIMITED, 6 The Flyers's Way, Westerham, Kent TN16 1DE, GB

(72) Lacy, Graham Keith, London SW12 8LE, GB
Smith, Brian Douglas, Chiswick, London W4 5EF, GB

(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B05B 7/24 → (51) B05B 7/30

(51) **B05B 7/30** (11) **1 056 547 B1**
B05B 7/24 B65D 83/14

(25) En (26) En
(21) 99936042.3 (22) 12.02.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.12.2000
(86) US 99/03005 12.02.1999
(87) WO 99/043441 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 US 30712

(54) • FLÜSSIGKEITZERSTÄUBER UND DÜSEN-EINSATZ
• SPRAYER FOR LIQUIDS AND NOZZLE INSERT
• PULVERISATEUR DE LIQUIDES ET AJUTAGE RAPPORTE

(73) Abplanalp, Robert Henry, 10 Hewitt Avenue, Bronxville New York 10708, US

(72) Abplanalp, Robert Henry, Bronxville New York 10708, US

(74) Rupp, Christian, Dipl.Phys., Mitscherlich & Partner Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **B05B 11/00** (11) **0 975 433 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 98922882.0 (22) 28.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.02.2000
(86) FR 98/00848 28.04.1998
(87) WO 98/048943 1998/44 05.11.1998
(30) 28.04.1997 FR 9705227

(54) • MIT EINER DIE EINTRETENDE LUFT FILTERNDEN VORRICHTUNG VERSEHENE ABGABEFLASCHE FÜR EINE FLÜSSIGKEIT, EINE CREME ODER EIN GEL
• FLASK FOR DISPENSING LIQUID, CREAM OR GEL COMPRISING A DEVICE FOR FILTERING INCOMING AIR
• FLACON DE DISTRIBUTION POUR LIQUIDE, CREME OU GEL COMPORTANT UN DISPOSITIF FILTRANT DE L'AIR ENTRANT

(73) Rexam Dispensing Systems, 15 bis, route Nationale, 76470 Le Tréport, FR

(72) HENNEMANN, Pascal, F-76260 Eu, FR

(74) Busnel, Jean-Benoît, et al, Cabinet Beau de Loménie, 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

B05B 15/02 → (51) B05B 1/18

(51) **B05D 1/00** (11) **0 983 126 B1**
C04B 41/63 C09D 133/00

(25) En (26) En
(21) 98924759.8 (22) 13.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.03.2000
(86) US 98/09707 13.05.1998
(87) WO 98/052698 1998/47 26.11.1998
(30) 23.05.1997 US 862274

(54) • SCHNELLBINDENDE LATEXBESCHICHTUNGEN UND ZUBEREITUNGEN
• FAST-SETTING LATEX COATINGS AND FORMULATIONS
• REVETEMENTS ET FORMULATIONS DE LATEX A FIXAGE RAPIDE

(73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US

(72) HARRIS, John, K., Midland, MI 48642, US
ROSE, Gene, D., Midland, MI 48642, US
SCHMIDT, Donald, L., Midland, MI 48640, US

(74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **B07B 1/15** (11) **0 925 847 B1**

(25) NI (26) En
(21) 98204391.1 (22) 23.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE

LV

(43) 30.06.1999
(30) 24.12.1997 NL 1007910

(54) • Sternscheibensieb
• Starscreen
• Tamis à disques en étoile

(73) Bollegraaf Beheer Appingedam B.V., 2e Industrieweg 1, 9902 AM Appingedam, NL

(72) Swanink, Gerardus Cornelis Petrus Maria, 3771 JX Barneveld, NL

(74) Ferguson, Alexander, et al, Octroobureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

B07B 1/15 → (51) B07B 13/00

(51) **B07B 13/00** (11) **0 885 663 B1**
B07B 1/15

(25) De (26) De
(21) 98108589.7 (22) 12.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 23.12.1998
(30) 18.06.1997 DE 19725665

(54) • Vorrichtung zum Sortieren von Abfallmaterialien
• Device for sorting waste material
• Dispositif pour trier des déchets

(73) Bollegraaf Beheer Appingedam B.V., 2e Industrieweg 1, 9902 AM Appingedam, NL

(72) Swanink, Gerardus C., 7742 VS Coevorden, NL

(74) Ferguson, Alexander, et al, Octroobureau Vriesendorp & Gaade, P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

(51) **B07C 3/14** (11) **1 222 037 B1**

(25) De (26) De
(21) 00963893.3 (22) 08.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 17.07.2002
(86) DE 00/02644 08.08.2000
(87) WO 01/023108 2001/14 05.04.2001
(30) 30.09.1999 DE 19947259

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SORTIEREN VON SENDUNGEN
• METHOD AND DEVICE FOR SORTING PARTICLES
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRIER DES ENVOIS

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BAYER, Thomas, D-78315 Radolfzell, DE

B07C 5/12 → (51) B07C 5/34

(51) **B07C 5/34** (11) **1 124 652 B1**
B07C 5/12

(25) De (26) De
(21) 99953901.8 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.08.2001
(86) EP 99/07975 20.10.1999
(87) WO 00/025946 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19850285

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SORTIEREN VON LEUCHTSTOFFLAMPEN
• METHOD AND DEVICE FOR SORTING FLUORESCENT LAMPS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TRIER DES TUBES FLUORESCENTS

(73) Herborn, Paul, Nonnenwaldweg 3, 65388 Schlangenbad-Georgenborn, DE

(72) Herborn, Paul, 65388 Schlangenbad-Georgenborn, DE

(74) Habenicht, Wieland, Patentanwalt Orffstrasse 6, 80634 München, DE

(51) **B09B 3/00** (11) **0 920 924 B1**
(25) En (26) En

(21) 98121901.7 (22) 18.11.1998
(84) DE ES FR GB IT

(43) 09.06.1999
(30) 19.11.1997 JP 33631197
09.12.1997 JP 36180497

(54) • Vorrichtung zur Entsorgung von Abfällen
• Garbage disposer
• Dispositif d'élimination des déchets

(73) Paloma Industries, Ltd., 6-23, Momozono-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP

(72) Kobayashi, Toshihiro, c/o Paloma Industries Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP
Konno, Takahiro, c/o Paloma Industries Ltd., Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B21B 37/52** (11) **1 097 007 B1**
(25) En (26) En

(21) 99933448.5 (22) 09.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 09.05.2001
(86) SE 99/01247 09.07.1999
(87) WO 00/002677 2000/03 20.01.2000
(30) 10.07.1998 SE 9802492

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REGULIERUNG EINES WALZWERKS
• A METHOD AND A DEVICE FOR CONTROLLING A ROLLING MILL
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE DE LAMINOIR

(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE

- (72) OLSSON, Mats, S-723 49 Västerås, SE
SOLLANDER, Dag, S-722 31 Västerås, SE
(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB
Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

B21C 37/08 → (51) B23K 26/18

B21C 37/08 → (51) C22B 15/00

- (51) **B21C 47/00** (11) **1 054 743 B1**
(25) De (26) De
(21) 99971746.5 (22) 10.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 29.11.2000
(86) EP 99/08606 10.11.1999
(87) WO 00/027554 2000/20 18.05.2000
(30) 11.11.1998 DE 19852078
11.11.1998 DE 29820111 U
19.04.1999 DE 29909850 U
(54) • MITNAHMESYSTEME IN VORRICHTUNGEN
ZUM ZIEHEN ODER BREMSEN VON ME-
TALLBÄNDERN
• DRIVER SYSTEM FOR REDUCING THE
SPEED OF OR DRAGGING METAL STRIPS
• SYSTEME D'ENTRAÎNEMENT UTILISES
DANS DES DISPOSITIFS POUR LE FREI-
NAGE OU LA TRACTION DE FEUILLARDS
METALLIQUES
(73) Umlauf, Norbert, Haferkamp 64, D-58093 Hagen,
DE
(72) Umlauf, Norbert, D-58093 Hagen, DE
(74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt Alt-
Niederassel 75, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **B21D 11/12** (11) **0 875 309 B1**
(25) It (26) En
(21) 98106221.9 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 04.11.1998
(30) 29.04.1997 IT UD970082
(54) • Verbessertes Biegeverfahren und Biege-
maschine zu dessen Durchführung
• Perfected bending method for bending ma-
chines and relative bending machine
• Système de pliage amélioré et machine à plier
pour son exécution

- (73) M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A., n.
20 Via L. Da Vinci, I-33010 Reana del Rojale (UD),
IT
(72) Del Fabro, Marcello, 33100 Udine, IT
Del Fabro, Giorgio, 33019 Tricesimo (UD), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale
Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

- (51) **B21D 26/14** (11) **1 024 912 B1**
(25) En (26) En
(21) 97946019.3 (22) 24.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) IL 97/00384 24.11.1997
(87) WO 98/023400 1998/22 04.06.1998
(30) 24.11.1996 IL 11967996
(54) • ELEKTROMAGNETISCHE FORMVORRICHTUNG
• ELECTROMAGNETIC FORMING APPARATUS
• APPAREIL ELECTROMAGNETIQUE DE FOR-
MAGE
(73) Pulsar Welding Ltd., P.O. Box 421, Yavne 81103, IL
(72) LIVSHIZ, Yuri, 75355 Rishon LeZion, IL
GAFRI, Oren, 75241 Rishon Le-Zion, IL

- (74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

- (51) **B21D 39/04** (11) **1 043 092 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420070.5 (22) 06.04.2000
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 11.10.2000
(30) 07.04.1999 FR 9904611
(54) • Verfahren zum Verbinden zweier Werkstücke,
Werkstücke und Verbindung hergestellt mit
diesem Verfahren
• Method for assembling two parts, parts and
assembling made by this method
• Procédé d'assemblage de deux pièces, pièces
destinées à être assemblées grâce à ce pro-
cédé et assemblage de deux telles pièces
(73) Pinet, Armand, 168, Boulevard de la Croix Rousse,
69001 Lyon, FR
(72) Pinet, Armand Yves, 69001 Lyon, FR
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix
Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR

- (51) **B21D 51/22** (11) **0 960 666 B1**
B23P 9/02
(25) De (26) De
(21) 98810496.4 (22) 28.05.1998
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI NL PT
(43) 01.12.1999
(54) • Kochgefäß und Verfahren zur Herstellung ei-
nes Kochgefäßes
• Cooking pot and method of making a cooking
pot
• Casserole et procédé de fabrication d'une cas-
serole
(73) AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG,
Buonaserstrasse 30, 6343 Rotkreuz, CH
(72) von der Becke, Reinhard, 8126 Zumikon, CH
Jaschke, Dietrich, 8640 Rapperswil, CH
Richter, Utz, 6330 Cham, CH
Günther, Ulrich, 01665 Meissen, DE
Virkus, Uwe, 01689 Weinböhla, DE
(74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler &
Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940,
8023 Zürich, CH

- (51) **B21D 51/26** (11) **0 921 877 B1**
(25) En (26) En
(21) 97935029.5 (22) 17.07.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 16.06.1999
(86) US 97/12700 17.07.1997
(87) WO 98/003280 1998/04 29.01.1998
(30) 19.07.1996 US 684114
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
AUFGEZEICHNETEN STANZEN VON BE-
HÄLTERN
• APPARATUS AND METHOD FOR THE REG-
ISTERED EMBOSING OF CONTAINERS
• APPAREIL ET PROCEDE CORRESPON-
DANT PERMETTANT UN EMBOUTISSAGE
ENREGISTRE DE RECIPIENTS
(73) ALUMINUM COMPANY OF AMERICA, 100 Technical
Center, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
(72) JOHNSON, Brian D., Randolph, NY 14772, US
O'BRIEN, Frank, L., Westminster, CO 80030, US
CARR, Randall, E., Randolph, NY 14772, US
ELLIS, Larry, W., Randolph, NY 14772, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **B21D 51/52** (11) **0 916 429 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98203771.5 (22) 10.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 NL 1007527
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Formen einer
Seitenwand an eine Grundplatte
• Method and device for forming a side wall on
a base plate
• Méthode et dispositif pour le formage d'une
paroi latérale à une plaque de base
(73) WEMO NEDERLAND B.V., Larenweg 38, 5234 KA
's-Hertogenbosch, NL
(72) Habraken, Franciscus Alphonsius Christianus M.,
4702 TL Roosendaal, NL
(74) Griebling, Onno, Exter Polak & Charlous B.V., P.O.
Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **B22C 9/02** (11) **1 243 360 B1**
B22D 18/04 B22D 35/04
(26) En
(22) 17.01.2000
(21) 00900513.3
(84) DE DK ES FR GB IT
(43) 25.09.2002
(86) ES 00/00013 17.01.2000
(87) WO 01/028712 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 PCT/ES99/00332
(54) • METALLGIESSVERFAHREN IN GRÜNSAND-
FORMEN UND BLOCKIERUNGSVORRICHTUNG FÜR HEISKANÄLE
• METAL CASTING METHOD IN GREEN SAND
MOLDS AND BLOCKING DEVICE FOR THE
RUNNER
• PROCEDE DE COULEE DE METAUX DANS
UN MOULE DE SABLE VERT ET DISPOSITIF
D'OBTURATION DU CANAL DE COULEE
(73) LORAMENDI, S.A., Alibarra, 26, 01010 Vitoria
(Alava), ES
(72) ARANA ERANA, Agustin Poligono Industrial Ai-
Gobeo, Vitoria E-01010 Alava, ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO &
ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

- (51) **B22C 9/08** (11) **0 933 151 B1**
B22D 15/02
(25) De (26) De
(21) 98120098.3 (22) 24.10.1998
(84) AT DE ES FR GB IT SE
(43) 04.08.1999
(30) 31.01.1998 DE 19803866
(54) • Giessform und Verfahren zum Herstellen von
Gussstücken
• Mould for producing castings
• Moule pour la fabrication de pièces coulées
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg,
DE
(72) Heinemann, Rolf Dipl.-Ing., 38165 Lehre, DE

B22C 9/08 → (51) B22D 19/16

- (51) **B22D 2/00** (11) **0 946 314 B1**
B22D 39/06
(25) De (26) De
(21) 97951076.5 (22) 10.11.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 06.10.1999
(86) DE 97/02663 10.11.1997
(87) WO 98/020996 1998/20 22.05.1998
(30) 11.11.1996 DE 19647713
(54) • DOSIEROFEN
• METERING OVEN
• FOUR DE DOSAGE

- (73) StrikoWestofen GmbH, Fritz-Kotz-Strasse 2-4, 51674 WiehlBomig, US
(72) MALPOHL, Klaus, D-42699 Solingen, DE
(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

- (51) **B22D 11/04** (11) **0 992 302 B1**
B22D 11/16
(25) De (26) De
(21) 99118135.5 (22) 11.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 02.10.1998 DE 19845357
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Kontrolle der Grundeinstellung und Oszillationsparameter einer Stranggiesskokille*
• *Method and apparatus for continuously controlling the basic setting and oscillation parameters of a continuous casting mould*
• *Procédé et dispositif de contrôle continu du réglage initiale et des paramètres d'oscillation d'une lingotière de coulée continue*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Weyer, Axel, 42349 Wuppertal, DE
Zajber, Adolf, 40764 Langenfeld, DE
König, Rainer, 47489 Wülfrath, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/04** (11) **1 051 272 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99973265.4 (22) 16.11.1999
(84) BE DE FI SE
(43) 15.11.2000
(86) BE 99/00148 16.11.1999
(87) WO 00/033991 2000/24 15.06.2000
(30) 08.12.1998 BE 9800881
(54) • *VERTIKAL-STRANGGIESSKOKILLE MIT AUFSATZ*
• *DEVICE FOR CONTINUOUS CASTING IN VERTICAL CHARGE OF A MELTING METAL*
• *DISPOSITIF POUR LA COULEE CONTINUE EN CHARGE VERTICALE D'UN METAL EN FUSION*
(73) Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie, 47, rue Montoyer, 1000 Bruxelles, BE
(72) COURBE, Pierre, B-4900 Spa, BE
(74) Van Malderen, Joelle, Office Van Malderen, Boulevard de la Sauvenière, 85/043, 4000 Liège, BE

B22D 11/04 → (51) B22D 11/057**B22D 11/041** → (51) B22D 11/057

- (51) **B22D 11/057** (11) **1 097 762 B1**
B22D 11/103 B22D 11/041
(25) Fr (26) Fr
(21) 00402986.4 (22) 27.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(30) 05.11.1999 FR 9914030
(54) • *Grossflächige Vertikal-Stranggiesskokille mit Einsatz zum Stranggiessen von Metallen*
• *Ingot mould with large cross section for the hot top type vertical continuous casting of metals*
• *Lingotière à section large pour la coulée continue verticale en charge des métaux*
(73) USINOR, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13 Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR

- (72) Jolivet, Jean-Marc, 57310 Rurange les Thionville, FR
Kraemer, Roger, 57280 Maizieres les Metz, FR
Barbe, Jacques, 42100 Saint Etienne, FR
Morand, Hervé, 57050 Metz, FR
Salaris, Cosimo, 57950 Montigny les Metz, FR
(74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense, 11/13 Cours Valmy, TSA 10001, 92070 La Défense, FR

- (51) **B22D 11/06** (11) **0 955 112 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303019.6 (22) 19.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 10.11.1999
(30) 04.05.1998 AU PP331698
(54) • *Giessen eines Stahlbandes*
• *Casting steel strip*
• *Coulée continue de bande en acier*
(73) Castrip, LLC, c/o Nucor, 2100 Rexford Road, Charlotte, NC 28211, US
(72) Russell, Wayne, Wollongong, New South Wales 2500, AU
Kato, Heiji, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 202 828 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964020.2 (22) 16.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.2002
(86) EP 00/07961 16.08.2000
(87) WO 01/014085 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 CH 152899
(54) • *BANDGIESSMASCHINE MIT ZWEI GIESSROLLEN*
• *STRIP CASTING MACHINE COMPRISING TWO CASTING ROLLERS*
• *MACHINE A COULEE DES BANDES POUR-VUE DE ROULEAUX DE COULEE*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG, Sonnhaldestrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH
(72) STREUBEL, Hans, 40699 Erkrath, DE
MARTI, Heinrich, A., CH-8127 Forch, CH
BARBE, Jacques, F-42660 Tarantaise, FR
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte, Müller-Grosse-Pollmeier-Valentin-Gihlske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 214 164 B1**
(25) De (26) De
(21) 00966054.9 (22) 19.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.06.2002
(86) EP 00/09157 19.09.2000
(87) WO 01/023119 2001/14 05.04.2001
(30) 24.09.1999 CH 174999
(54) • *BANDGIESSMASCHINE MIT ZWEI GIESSROLLEN*
• *STRIP-CASTING MACHINE WITH TWO CASTING ROLLS*
• *MACHINE A COULEE EN BANDE MUNIE DE DEUX ROULEAUX DE COULEE*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
Main Management Inspiration AG, Sonnhaldestrasse 51, 6052 Hergiswil/NW, CH

- (72) MARTI, Heinrich, A., CH-8127 Forch, CH
BARBE, Jacques, F-42100 Saint-Etienne, FR
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/10** (11) **1 060 045 B1**
// B22D11:04
(25) En (26) En
(21) 99908001.3 (22) 18.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(86) SE 99/00223 18.02.1999
(87) WO 99/044771 1999/36 10.09.1999
(30) 02.03.1998 SE 9800638
(54) • *VORRICHTUNG ZUM GIESSEN VON METALL*
• *DEVICE FOR CASTING OF METAL*
• *DISPOSITIF POUR LE COULAGE DE METAL*
(73) ABB AB, 721 83 Västerås, SE
(72) LEHMAN, Anders, S-167 73 Bromma, SE
SVENSSON, Erik, S-722 22 Väster s, SE
KROON, Tord, S-722 22 Väster s, SE
(74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

B22D 11/103 → (51) B22D 11/057

- (51) **B22D 11/12** (11) **0 917 922 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121264.0 (22) 07.11.1998
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU NL PT
(43) 26.05.1999
(30) 21.11.1997 DE 19751709
22.07.1998 DE 19832923
28.10.1998 DE 19849603
(54) • *Verfahren und Anlage zum Stranggiessen von Brammen*
• *Process and plant for continuous casting slabs*
• *Procédé et installation de coulée en continu de brames*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Pleschiutschnigg, Fritz-Peter Prof. Dr.-Ing., 47269 Duisburg, DE
Schwellenbach, Joachim, 40215 Düsseldorf, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/128** (11) **0 960 671 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110206.2 (22) 26.05.1999
(84) DE
(43) 01.12.1999
(30) 30.05.1998 DE 19824366

- (54) • *Strangführungssegment für Brammengiessanlagen*
• *Strand guide segment for slab casters*
• *Segment de guidage des barres pour installations de coulée de brames*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Zajber, Adolf, 40764 Langenfeld, DE
Becker, Martin, 40629 Düsseldorf, DE
Arnolds, Gerhard, 45481 Mülheim, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hemmerich, Valentin, Gihlske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B22D 11/128 → (51) B22D 11/20**B22D 11/16** → (51) B22D 11/04

- (51) **B22D 11/20** (11) **0 968 780 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112239.1 (22) 25.06.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT LU NL SE
(43) 05.01.2000
(30) 02.07.1998 DE 19829605
(54) • *Strangabzugsverfahren*
• *Method for drawing a continuous casted strand*
• *Procédé d'étirer d'un lingot dans une installation de coulée continue*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Lippold, Carsten, Dipl.-Ing., 63110 Rodgau, DE
Hoen, Karl, Dr.-Ing., 57250 Netphen, DE
Bernhardt, Jürgen, Dipl.-Ing., 40235 Düsseldorf, DE
Parschat, Lothar, Dipl.-Ing., 40885 Ratingen, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/20** (11) **0 992 303 B1**
B22D 11/128
(25) De (26) De
(21) 99116308.0 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 26.08.1998 DE 19838774
(54) • *Strangabzugsverfahren und hiermit korrespondierende Bogenstranggießanlage*
• *Method for withdrawing a cast strand and arc-type continuous casting machine therefor*
• *Procédé pour l'extraction d'une barre coulée en continue et installation de coulée continue courbe pour la mise en oeuvre du procédé*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Klassen, Hans Esau, 47877 Willich, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **B22D 11/22** (11) **1 013 362 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124440.1 (22) 08.12.1999
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 28.06.2000
(30) 22.12.1998 DE 19859346
10.04.1999 DE 19916190
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Stranggießen von Brammen*
• *Process and plant for continuous casting slabs*
• *Procédé et installation de coulée en continu de brames*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) Pleschitschnigg, Fritz-Peter, Prof. Dr., 47269 Duisburg, DE
Schwellenbach, Joachim, 40215 Düsseldorf, DE
Vonderbank, Michael, Dr., 46509 Xanten, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Hemmerich, Valentin, Gihnske, Grosse, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

B22D 15/02 → (51) B22C 9/08

- (51) **B22D 17/00** (11) **1 242 205 B1**
F27D 3/12 F27B 9/32
(25) De (26) De
(21) 00991167.8 (22) 12.12.2000
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU NL
(43) 25.09.2002
(86) EP 00/12554 12.12.2000
(87) WO 01/045880 2001/26 28.06.2001

- (30) 22.12.1999 EP 99811196
(54) • *VORBEHANDLUNG EINES THIXOTROPEN METALLBOLZENS*
• *PRE-TREATMENT OF A THIXOTROPIC METAL BOLT*
• *PRETRAITEMENT D'UNE BILLETTE THIXOTROPIQUE*
- (73) Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
- (72) PLATA, Miroslaw, CH-1963 Vétroz, CH
BAGNOUD, Christophe, CH-3968 Veyras, CH
ARNOLD, Grégoire, CH-3972 Miège, CH
BOLLIGER, Martin, CH-3973 Venthône, CH

- (51) **B22D 17/08** (11) **0 931 610 B1**
B22D 17/30
(25) De (26) De
(21) 99101026.5 (22) 21.01.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.07.1999
(30) 22.01.1998 DE 19802342
(54) • *Einrichtung zur Metallbeschickung waage- und senkrechter Kalkkammer-Druckgießmaschinen und Verfahren*
• *Apparatus and process for feeding with metal horizontal and vertical cold chamber pressure die casting machines*
• *Dispositif et procédé pour alimenter en métal des machines à coulée sous pression à chambre froide horizontales et verticales*
- (73) Ohnsmann, Gustav, Adlerstrasse 12, 84036 Landshut, DE
- (72) Ohnsmann, Gustav, 84036 Landshut, DE
Bandt, Gerold, 84098 Hohenthann, DE

B22D 17/30 → (51) B22D 17/08

- (51) **B22D 18/04** (11) **0 916 433 B1**
B22D 33/02
(25) En (26) En
(21) 98121131.1 (22) 10.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 19.05.1999
(30) 18.11.1997 IT PD970264
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Niederdruckgießen*
• *Low-pressure die-casting apparatus*
• *Dispositif de coulée sous basse pression*
- (73) IMR S.p.A., Via Aquileia, Zona Industriale, 34076 Romans d'Isongo (Gorizia), IT
- (72) Giolo, Fabio, 33050 Bagnaria Arsa (Udine), IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

B22D 18/04 → (51) B22C 9/02

- (51) **B22D 19/16** (11) **1 099 499 B1**
B22C 9/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 00420232.1 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.05.2001
(30) 10.11.1999 FR 9914397
(54) • *Verfahren zur Beschickung mit Giessmaterial bei Gussstücken mit Einsatz*
• *Molding process feedstock for castings containing an insert*
• *Procédé d'alimentation pour le moulage d'une pièce avec insert*
- (73) Valfond Alliges Legers, 81, Route de Saint-Disdille, 74200 Thonon-Les-Bains, FR

- (72) Fanti, Stéphane, 01480 Jassans-Riottier, FR
Meneguz, Michel, 01600 Trevoux, FR
- (74) Bratel, Gérard, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

B22D 33/02 → (51) B22D 18/04**B22D 35/04** → (51) B22C 9/02**B22D 39/06** → (51) B22D 2/00

- (51) **B22D 41/54** (11) **1 036 614 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105363.6 (22) 17.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.09.2000
(30) 18.03.1999 JP 7459999
(54) • *Eintauchguss zur Verwendung beim Stranggießen*
• *Submerged entry nozzle for use in continuous casting*
• *Busette de coulée submergée utilisée dans la coulée continue*
- (73) SHINAGAWA REFRACTORIES CO., LTD., 1-7, Kudan-kita 4-chome Chiyoda-ku, Tokyo 102-0073, JP
- (72) Nomura, Osamu, Shinagawa Refractories Co., Ltd., Tokyo 102-0073, JP
Uchida, Shigeki, Shinagawa Refractories Co., Ltd., Tokyo 102-0073, JP
Kasuu, Manabu, Shinagawa Refractories Co., Ltd., Tokyo 102-0073, JP
Lin, Wei, Shinagawa Refractories Co., Ltd., Tokyo 102-0073, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 195 213 B1**
C22C 33/02
(25) En (26) En
(21) 01116482.9 (22) 06.07.2001
(84) DE SE
(43) 10.04.2002
(30) 06.10.2000 JP 2000307802

- (54) • *Eisenbasispulver für pulvermetallurgische Anwendungen*
• *Iron-based powders for powder metallurgy*
• *Poudre à base de fer pour la métallurgie des poudres*
- (73) Kawasaki Steel Corporation, 1-28 Kitahonmachidori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0075, JP
- (72) Uenosono, Satoshi, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
Ozaki, Yukiko, c/o Kawasaki Steel Corporation, Chiba-shi, Chiba 260-0835, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B22F 1/00** (11) **1 250 205 B1**
(25) De (26) De
(21) 01942587.5 (22) 11.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 23.10.2002
(86) EP 01/00252 11.01.2001
(87) WO 01/053022 2001/30 26.07.2001
(30) 22.01.2000 DE 10002738
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN KANTIGES, ROSTFREIES STRAHLMITTEL AUF BASIS EINER FE-CR-C-LEGIERUNG*

- *METHOD FOR PRODUCING ANGULAR, STAINLESS SHOT-BLASTING ABRASIVES BASED ON AN FE-CR-C ALLOY*
 - *PROCEDE DE REALISATION D'UN AGENT DE GRENAILLAGE ANGULEUX INOXYDABLE A BASE D'UN ALLIAGE FE-CR-C*
- (73) Vulkan Strahltechnik GmbH, Gottwaldstrasse 21, 45525 Hattingen, DE
- (72) SÄNGER, Reinhard, 58802 Balve, DE
- ZYTO, Oliver, 58456 Witten, DE
- (74) Schneiders, Josef, Dipl.-Ing., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte, Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

B22F 3/00 → (51) C22C 14/00

- (51) **B22F 3/03** (11) **0 999 909 B1**
B30B 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 98940252.4 (22) 23.07.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT
- (43) 17.05.2000
- (86) EP 98/04932 23.07.1998
- (87) WO 99/006167 1999/06 11.02.1999
- (30) 29.07.1997 FR 9709918
- (54) • *METALLPULVERPRESSE*
• *METAL POWDER COMPRESSION TOOL*
• *OUTIL DE COMPRESSION DE POUDRES METALLIQUES*
- (73) Federal-Mogul Sintered Products S.A., Les iles Cordees, 38113 Veurey-Voroise, FR
- (72) GUEYDAN, Henri, F-38430 Moirans, FR
- BLANCHARD, Pierre, F-38570 Le Cheylas, FR
- (74) Harrison Goddard Foote, Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

- (51) **B22F 3/22** (11) **1 251 987 B1**
B22F 7/00
- (25) De (26) De
- (21) 00967798.0 (22) 27.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.10.2002
- (86) EP 00/09422 27.09.2000
- (87) WO 01/049440 2001/28 12.07.2001
- (30) 29.12.1999 DE 19963698
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER DÜNNEN PORÖSEN SCHICHT MIT OFFENER POROSITÄT*
• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF A THIN POROUS LAYER WITH OPEN POROSITY*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE COUCHE FINE ET POREUSE A POROSITE OUVERTE*
- (73) GKN Sinter Metals GmbH, Krebsöge 10, 42477 Radevormwald, DE
- (72) KUJHSTOSS, Andreas, 42899 Remscheid, DE
- RÖTHIG, Thomas, 58332 Schwelm, DE
- NEUMANN, Peter, 58706 Menden, DE
- (74) Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE

B22F 7/00 → (51) B22F 3/22

- (51) **B23B 1/00** (11) **1 183 122 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00929703.7 (22) 12.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.03.2002
- (86) GB 00/01821 12.05.2000
- (87) WO 00/074882 2000/50 14.12.2000
- (30) 04.06.1999 GB 9912893

- (54) • *HARTDREHEN*
• *HARD TURNING*
• *TRAVAIL AU TOUR*
- (73) Unova U.K. Limited, 26, Temple Street, Aylesbury, Buckinghamshire HP20 2RQ, GB
- (72) Manley, Stephen Robert, Kempston, Bedford MK42 7JU, GB
- Riley, Martin John, Keighley, West Yorkshire BD20 7LQ, GB
- (74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co., 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **B23B 29/12** (11) **1 068 039 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99909168.9 (22) 16.03.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 17.01.2001
- (86) IL 99/00146 16.03.1999
- (87) WO 99/047298 1999/38 23.09.1999
- (30) 16.03.1998 IL 12368598
- (54) • *MODULARE SCHNEIDWERKZEUGANORDNUNG*
• *MODULAR CUTTING TOOL ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE MODULAIRE OUTILS DE COUPE*
- (73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL
- (72) SATRAN, Amir, 25147 Kfar Vradim, IL
- SOKOL, Rafi, 25227 Moshav Shvavi Tzion, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B23B 31/02** (11) **1 178 866 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00931197.8 (22) 11.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
- (86) EP 00/04287 11.05.2000
- (87) WO 00/071286 2000/48 30.11.2000
- (30) 20.05.1999 DE 19923164
- (54) • *SPANNFUTTER ZUM SPANNEN VON WERKZEUGEN DURCH SCHRUMPF SITZ*
• *CLAMPING CHUCK FOR CLAMPING TOOLS BY SHRINK-FIT*
• *MANDRIN DE SERRAGE DESTINE AU SERRAGE D'OUTILS PAR BLOCAGE PAR RETRAIT*
- (73) Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge, Bahnhofstrasse 106-134, 74348 Lauffen, DE
- (72) RETZBACH, Thomas, D-74357 Bönnigheim, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B23B 47/28 → (51) B27C 3/06

B23C 1/06 → (51) B23C 1/14

- (51) **B23C 1/14** (11) **0 835 708 B1**
B23C 1/06 B23Q 1/54
- (25) De (26) De
- (21) 97115531.2 (22) 08.09.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 15.04.1998
- (30) 10.10.1996 DE 19641831
- (54) • *Universal-Fräs- und Bohrmaschine*
• *Universal milling and boring machine*
• *Fraiseuse-aléuseuse universelle*
- (73) DECKEL MAHO GmbH, Tiroler Strasse 85, D-87459 Pfronten, DE
- (72) Hoppe, Gerd, 34317 Habichtswald, DE
- Geissler, Alfred, 87459 Pfronten, DE
- Schäfer, Karl-Heinz, 87629 Füssen, DE

- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **B23D 45/02** (11) **0 820 828 B1**
B23D 45/12 B23D 47/02
- (25) De (26) De
- (21) 97112399.7 (22) 19.07.1997
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
- (43) 28.01.1998
- (30) 23.07.1996 DE 29612705 U
- (54) • *Sägevorrichtung zum Erzeugen von Teilschnitten in stabförmigen Hohlprofilen*
• *Sawing device for making partial cuts in rod-shaped hollow profile members*
• *Dispositif de sciage à couper partiellement des objets creux de forme allongée*
- (73) Rath, Johann, Tulpenstrasse 4, 74906 Bad Rappenau, DE
- Rath-Jung, Jutta, Haydnstrasse 6, 74906 Bad Rappenau, DE
- (72) Rath, Johann, 74906 Bad Rappenau, DE
- (74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., et al, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE

B23D 45/12 → (51) B23D 45/02

B23D 47/02 → (51) B23D 45/02

- (51) **B23D 63/00** (11) **1 175 273 B1**
(25) De (26) De
- (21) 00938522.0 (22) 02.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002
- (86) DE 00/01356 02.05.2000
- (87) WO 00/066308 2000/45 09.11.2000
- (30) 03.05.1999 DE 19920099
- (54) • *POSITIONIERVORRICHTUNG FÜR SÄGEBLÄTTER*
• *POSITIONING DEVICE FOR SAW BLADES*
• *DISPOSITIF DE POSITIONNEMENT POUR LAMES DE SCIE*
- (73) WALTER AG, Derendinger Strasse 53, 72072 Tübingen, DE
- (72) REIN, Harry, D-72074 Tübingen, DE
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **B23K 10/00** (11) **0 951 961 B1**
H05H 1/36
- (25) En (26) En
- (21) 98301181.8 (22) 18.02.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.10.1999
- (30) 24.02.1997 US 804819
- (54) • *Pilotlichtbogenplasmasteuerung*
• *Plasma pilot arc control*
• *Commande de l'arc plasma pilote*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
- (72) Schneider, Joseph, Menasha, WI, US
- Li, Stephen, Appleton, WI 51914, US
- Reynolds, Jon, Appleton, WI, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **B23K 11/00** (11) **1 072 349 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 00402031.9 (22) 17.07.2000
- (84) BE DE ES SE
- (43) 31.01.2001
- (30) 20.07.1999 FR 9909393
- (54) • *Verfahren zum elektrischen Verschweissen eines Werkstückes auf einem Verbundblech*

- *Electric welding process usable to joint a work-piece with a composite sheet*
 - *Procédé de soudage électrique d'une pièce sur une tôle composite*
- (73) ARO, 1, avenue de Tours, F-72500 Château-du-Loir, FR
- (72) Le Gall, Patrick, 37230 Fondettes, FR
- (74) Bérogin, Francis, et al, Cabinet Plasseraud 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **B23K 20/10** (11) **0 857 535 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101924.5 (22) 06.02.1997

- (84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 12.08.1998
(54) • *Verbindungskopf für eine Drahtverbindungsvorrichtung*
• *Bonding head for a wire bonding machine*
• *Tête de jonction pour une machine de jonction de fils*
- (73) F & K Delvotec Bondtechnik GmbH, Daimlerstrasse 5, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) Farassat, Farhad, 85521 Ottobrunn, DE
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

B23K 20/10 → (51) B29C 65/06

(51) **B23K 26/00** (11) **0 795 375 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 96932798.0 (22) 02.10.1996

- (84) DE
(43) 17.09.1997
(86) JP 96/02862 02.10.1996
(87) WO 97/012717 1997/16 10.04.1997
(30) 02.10.1995 JP 25488395
(54) • *LASERBEARBEITUNGSVORRICHTUNG UND LASERBEARBEITUNGSVERFAHREN*
• *LASER MACHINING APPARATUS AND LASER MACHINING METHOD*
• *DISPOSITIF D'USINAGE A LASER ET PROCEDE ASSOCIE*
- (73) FANUC LTD., 3580, Shibokusa Aza-Komanba, Oshinomura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) MORI, Atsushi Fanuc Dai-3 Vira-karamatsu, Yamanashi 401-05, JP
NAKATA, Yoshinori 3755, Kodachi, Yamanashi 401-03, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **B23K 26/00** (11) **0 900 132 B1**
// H05K3/00
(25) En (26) En
(21) 97908987.7 (22) 10.03.1997

- (84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 10.03.1999
(86) US 97/03723 10.03.1997
(87) WO 97/044155 1997/51 27.11.1997
(30) 17.05.1996 US 651036
(54) • *VERFAHREN ZUR VERWENDUNG VON UV-LASERIMPULSEN VARIIRTER ENERGIEDICHTE ZUM FORMEN VON BLINDLÖCHERN IN MEHRSCICHTIGEN ZIELEN*
• *METHOD EMPLOYING UV LASER PULSES OF VARIED ENERGY DENSITY TO FORM BLIND VIAS IN MULTILAYERED TARGETS*
• *PROCEDE D'UTILISATION D'IMPULSIONS LASER U.V. A DENSITE D'ENERGIE VARIEE, POUR FORMER DES TROUS BORGNES DANS DES CIBLES MULTICOUCHES*

- (73) ELECTRO SCIENTIFIC INDUSTRIES, INC., 13900 N.W. Science Park Drive, Portland, OR 97229-5497, US
- (72) OWEN, Mark, D., Portland, OR 97006, US
LARSON, Bonnie, A., Hillsboro, OR 97214, US
VAN PUYMBOECK, Jozef, B-8020 Oostkamp, BE
- (74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B23K 26/00 → (51) B23K 26/06

B23K 26/00 → (51) B23K 26/18

- (51) **B23K 26/06** (11) **1 015 166 B1**
B23K 26/00
(25) De (26) De
(21) 98954138.8 (22) 07.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.07.2000
(86) DE 98/02639 07.09.1998
(87) WO 99/014010 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741029
(54) • *OPTISCHE VORRICHTUNG ZUM BOHREN MITTELS LASERSTRAHLS*
• *OPTICAL DEVICE FOR BORING USING A LASER BEAM*
• *DISPOSITIF OPTIQUE POUR LE FORAGE A L'AIDE D'UN FAISCEAU LASER*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KUEHNLE, Goetz, D-71282 Hemmingen, DE
STREIBL, Norbert, D-71229 Leonberg, DE

- (51) **B23K 26/18** (11) **1 184 128 B1**
B23K 26/00 B21C 37/08
(25) De (26) De
(21) 00402400.6 (22) 31.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Metallrohres aus Kupfer*
• *Method for the production of a metal pipe from copper*
• *Procédé de fabrication d'un tuyau métallique en cuivre*
- (73) Nexans, 16, rue de Monceau, 75008 Paris, FR
- (72) Meyer, Michael, 30938 Fuhrberg, DE
Arntz, Hans-Joachim, 30851 Langenhagen, DE
Harten, Friedrich, 31655 Stadthagen, DE
- (74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

B23K 37/04 → (51) B23Q 1/25

B23K 37/04 → (51) B23Q 3/02

B23P 9/02 → (51) B21D 51/22

- (51) **B23P 9/04** (11) **0 803 315 B1**
B60B 27/00 C21D 7/06
(25) En (26) En
(21) 97106287.2 (22) 16.04.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.10.1997
(30) 16.04.1996 US 15761
(54) • *Nabe aus dehnbarem Eisen für ein Fahrzeug und Herstellungsverfahren*
• *Ductile iron vehicle hub and method for producing same*
• *Moyeu en fer ductile pour véhicule et son procédé de fabrication*
- (73) Meritor Automotive, Inc., 2135 West Maple Road, Troy, Michigan 48084, US
- (72) Hester, Larry B., Dayton, Ohio 45449, US

- (74) Bunke, Holger, Dr.rer.nat. Dipl.-Chem., et al, Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B23Q 1/00 → (51) B23Q 39/02

B23Q 1/01 → (51) B23C 1/14

B23Q 1/01 → (51) B23Q 3/02

- (51) **B23Q 1/25** (11) **0 934 800 B1**
B23Q 7/04 B23Q 16/04
B23K 37/04
(25) De (26) De
(21) 99102292.2 (22) 05.02.1999
(84) AT BE DE FR GB IT
(43) 11.08.1999
(30) 05.02.1998 DE 19804533
25.03.1998 DE 19812999
(54) • *Vorrichtung zur mehrseitigen Bearbeitung von Hohlprofilen*
• *Device for working upon an hollow profile along a plurality of sides*
• *Dispositif pour l'usinage des profilés creux le long de plusieurs faces*
- (73) Eisenbach, Bernhard, Taunusstrasse 24, D-65611 Brechen, DE
- (72) Eisenbach, Bernhard, D-65611 Brechen, DE
- (74) Müller, Eckhard, Dr., Mühlstrasse 9a, 65597 Hünfelden-Dauborn, DE

B23Q 1/54 → (51) B23C 1/14

- (51) **B23Q 3/02** (11) **1 242 213 B1**
B23Q 1/01 B23K 37/04
E01B 25/00
(25) De (26) De
(21) 00977549.5 (22) 18.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(86) EP 00/11451 18.11.2000
(87) WO 01/049447 2001/28 12.07.2001
(30) 31.12.1999 DE 19963980
(54) • *ANLAGE ZUR HERSTELLUNG VON FAHRWEGELEMEN- TEN*
• *UNIT FOR PRODUCTION OF TRACK ELEMENTS*
• *DISPOSITIF POUR LA FABRICATION D'ELEMENTS DE VOIE*
- (73) Fahrion, Otmar, Remsstrasse 11, 70806 Kornwestheim, DE
- (72) Fahrion, Otmar, 70806 Kornwestheim, DE
- (74) Ostertag, Reinhard, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

B23Q 3/155 → (51) B23Q 39/02

B23Q 5/28 → (51) B23Q 39/02

B23Q 5/56 → (51) F16H 7/02

B23Q 7/04 → (51) B23Q 1/25

B23Q 11/08 → (51) F16P 3/02

B23Q 16/04 → (51) B23Q 1/25

- (51) **B23Q 39/02** (11) **1 048 401 B1**
B23Q 5/28 B23Q 1/00
B23Q 3/155
(25) De (26) De
(21) 00107867.4 (22) 12.04.2000
(84) DE FR IT
(43) 02.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 19919553

- (54) • *Werkzeugwechselvorrichtung*
• *Tool change apparatus*
• *Dispositif de changement d'outils*
- (73) EMAG MASCHINENFABRIK GMBH, Austrasse 24, D-73084 Salach, DE
- (72) Hessbrüggen, Norbert, 73107 Eschenbach, DE
Wernz, Christoph, 70174 Stuttgart, DE
- (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., Rosenheimer Strasse 52, 81669 München, DE

- PATEL, Raghuvir, Ishwarbhai, Braintree, Essex CM7 5SD, GB
- BOWLER, Frederick, James, Garod, Braintree, Essex CM7 5RH, GB
- (74) Shaw, Laurence, Laurence Shaw & Associates, 5th Floor Metropolitan House, 1 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 8TG, GB

- (54) • *Pulverkraftbetriebenes Setzgerät mit Magazin für Befestigungselemente*
• *Powder-actuated fastening tool with magazine for fasteners*
• *Outil de scellement actionné par poudre avec magasin pour éléments de fixation*

(73) HILTI Aktiengesellschaft, 9494 Schaan, LI

(72) Hirtl, Anton, 9473 Gams, CH

(72) Grosslercher, Günther, 6700 Bludenz, AT

Pfister, Norbert, 9462 Montlingen, CH

(74) Wildi, Roland, et al, Hilti Aktiengesellschaft

Patentabteilung, 9494 Schaan, LI

- (51) **B24B 37/04** (11) **0 868 973 B1**
B24B 41/06
// B24B45/00
- (25) En (26) En
(21) 98101822.9 (22) 03.02.1998
- (84) DE FR
(43) 07.10.1998
(30) 04.02.1997 JP 3551097
04.02.1997 JP 3551197
21.04.1997 JP 11753597
- (54) • *Werkstückhalterung und Poliervorrichtung mit derselben*
• *Workpiece holding device and polishing apparatus therewith*
• *Support de pièce et dispositif de polissage ainsi équipé*
- (73) EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kimura, Norio, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Takeuchi, Toshiya, Tokyo, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

B24D 3/02 → (51) A61C 3/00

- (51) **B24D 5/16** (11) **1 060 053 B1**
B24D 7/16
- (25) En (26) En
(21) 98934203.5 (22) 29.06.1998
- (84) DE FR GB
(43) 20.12.2000
(86) US 98/13538 29.06.1998
(87) WO 99/042251 1999/34 26.08.1999
(30) 23.02.1998 US 27866
- (54) • *OBERFLÄCHENBEHANDLUNGSGEGENSTAND MIT NABE*
• *A SURFACE TREATING ARTICLE INCLUDING A HUB*
• *ARTICLE DE TRAITEMENT DE SURFACE COMPRENANT UN MOYEU*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) WINTER, Phillip, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DOUSETTE, Charles, B., Saint Paul, MN 55133-3427, US
FRIED, Jerome, M., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LUND, Yvonne, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
LINDEMAN, David, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B25F 3/00 → (51) B25F 5/02

- (51) **B25F 5/02** (11) **1 075 906 B1**
H01M 2/10 B25F 3/00
- (25) En (26) En
(21) 00305905.2 (22) 12.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.02.2001
(30) 14.07.1999 US 353451
- (54) • *Lösbare Verbindung zwischen Batteriemodulen und elektrischen Geräten*
• *Releasably connecting power packs to electrical appliances*
• *Bloc de batteries amovible pour outils électriques*
- (73) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US
- (72) Marshall, James D., Mallorytown, Ontario K0E 1R0, CA
Milligan, Michael, Seeleys Bay, Ontario K0H 2N0, CA
Stones, Kevin, Co. Durham DL14 6AE, GB
- (74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker UK 210 Bath Road, Slough SL1 3YD, GB

- (51) **B24B 37/04** (11) **0 878 269 B1**
B24B 53/007
- (25) En (26) En
(21) 98303220.2 (22) 24.04.1998
- (84) DE FR GB IE IT
(43) 18.11.1998
(30) 12.05.1997 US 854862
- (54) • *Abrichtvorrichtung zum Abrichten von Polierkissen*
• *Apparatus for conditioning polishing pads*
• *Dispositif de dressage pour tampons de polissage*
- (73) Integrated Process Equipment Corp., 4717 East Hilton Avenue, Phoenix, Arizona 85034, US
- (72) Kreager, Douglas P., Lake Oswego, Oregon 97035, US
Lee, Junedong, Gilbert, Arizona 85233, US
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B24D 7/16 → (51) B24D 5/16

B25B 5/02 → (51) B29C 65/06

B25B 11/02 → (51) B27C 3/06

B25C 1/00 → (51) B25C 1/18

- (51) **B25C 1/04** (11) **0 774 327 B1**
En (26) En
(21) 96308242.5 (22) 14.11.1996
- (84) DE FR GB
(43) 21.05.1997
(30) 16.11.1995 US 559377
- (54) • *Eintreibgerät für Befestigungsmittel mit verbesserter Steuerventilbaugruppe und Abzugsempfindlichkeitseinstellung*
• *Fastener driving device with improved control valve assembly and trigger sensitivity adjustment*
• *Outil d'enfoncement d'éléments de fixation avec un ensemble de soupape de contrôle amélioré et ajustement de sensibilité de détente*
- (73) STANLEY-BOSTITCH, INC., Briggs Drive (Route 2), East Greenwich, Rhode Island 02818, US
- (72) White, Brian M., Rhode Island 02915, US
- (74) Flint, Adam, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B25F 5/02 → (51) G01C 9/10

B25H 1/00 → (51) G01C 9/10

B26B 21/00 → (51) A61K 7/15

- (51) **B26B 21/22** (11) **1 226 904 B1**
En (26) En
(21) 02003992.1 (22) 08.04.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 31.07.2002
(30) 10.04.1996 US 630437
- (54) • *Rasiersystem*
• *Shaving system*
• *Système de rasage*
- (73) The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02190, US
- (72) Apprille, Jr., Domenic Vincent, Arlington, MA 02174, US
Chaulk, Donald Robert, E. Sandwich, MA 02537, US
Fucci, Joseph George, Hanson, MA 02341, US
Metcalf, Stephen Cabot, West Newton, MA 02157, US
Trotta, Robert Anthony, Pembroke, MA 02359, US
Worrick, Charles Bridgham, III, Hanson, MA 02341, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
- (62) 00117862.3 / 1 053 837
97920168.8 / 0 894 040

B24B 41/06 → (51) B24B 37/04

B24B 53/007 → (51) B24B 37/04

- (51) **B24C 7/00** (11) **1 232 043 B1**
A61C 3/025
- (25) En (26) En
(21) 00974694.2 (22) 13.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 21.08.2002
(86) GB 00/04335 13.11.2000
(87) WO 01/036159 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 GB 9926980
- (54) • *PNEUMATISCHES GERÄT*
• *IMPROVED PNEUMATIC DEVICE*
• *DISPOSITIF PNEUMATIQUE AMELIORE*
- (73) Medivance Instruments Ltd, Barrets Green Road, Harlesden, London NW10 7AP, GB
- (72) GRANT, Sidney, Kingsbury, London NW9 8PU, GB
BEALE, Roger, Lawrence, Ruislip, Middlesex HA4 7YL, GB

(51) **B25C 1/18** (11) **0 835 726 B1**
B25C 1/00

- (25) De (26) De
(21) 97810725.8 (22) 01.10.1997
- (84) DE FR GB SE
(43) 15.04.1998
(30) 14.10.1996 DE 19642295

- (51) **B26B 21/40** (11) **1 046 475 B1**
(25) En (26) En
(21) 00302894.1 (22) 06.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.10.2000
(30) 21.04.1999 US 295879
(54) • *Rasiereinheit mit Durchspülungslöchern*
• *Razor assembly and cartridge with wash-through holes*
• *Cassette de rasage avec des trous de rinçage*
- (73) WARNER-LAMBERT COMPANY, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (72) Richard, Paul D., Shelton, Connecticut 06484, US
Hultman, Carl Arthur, Derby, Connecticut 06418, US
Ferraro, Frank Anthony, Trumbull, Connecticut 06611, US
Rockwell, Douglas, Waterbury, Connecticut 06706, US
- (74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- (51) **B26D 7/26** (11) **1 044 086 B1**
(25) De (26) De
(21) 99955877.8 (22) 23.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.10.2000
(86) EP 99/08045 23.10.1999
(87) WO 00/025994 2000/19 11.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19850043
(54) • *SCHNEIDEINRICHTUNG ZUM LANGSTEILEN VON MATERIALBAHNEN MIT LOSBA-REM MESSERKOPF*
• *CUTTING DEVICE WITH DETACHABLE CUT-TER HEAD FOR CUTTING SHEET MATERIAL LENGTH-WISE*
• *DISPOSITIF DE COUPE A TETE DE COUPE AMOVIBLE POUR DECOUPER LONGITUDINALEMENT DES BANDES DE MATERIAU*
- (73) Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Kölner Strasse 27/29, 51491 Overath, DE
- (72) BILSTEIN, Willi, D-51491 Overath, DE
PICKER, Ingo, D-53804 Much, DE
- (74) Langmaack, Jürgen, Dipl.-Ing., Patentanwälte Maxton & Langmaack, Postfach 51 08 06, 50944 Köln, DE
-
- (51) **B27C 3/06** (11) **1 017 547 B1**
B25B 11/02 B23B 47/28
(25) En (26) En
(21) 98938516.6 (22) 12.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) AU 98/00637 12.08.1998
(87) WO 99/008846 1999/08 25.02.1999
(30) 13.08.1997 AU 3417197
(54) • *VERDÜBELUNGS-BOHRLEHRE*
• *DOWEL JIG*
• *GABARIT POUR CHEVILLES*
- (73) Fenelon, Rosemarie, 26 Badajoz Road, Ryde, NSW 2112, AU
Fenelon, Anthony, Desmond, 26 Badajoz Road, Ryde, NSW 2112, AU
- (72) FENELON, Anthony, Desmond, Ryde, NSW 2112, AU
- (74) Kuhnens & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- (51) **B27F 7/19** (11) **0 904 904 B1**
(25) En (26) En
(21) 98117923.7 (22) 22.09.1998
(84) DE FR GB NL SE
- (30) 31.03.1999
(30) 24.09.1997 JP 27641597
(54) • *Biegevorrichtung für Klammermaschine*
• *Staple clinching mechanism in stapler*
• *Dispositif de repliage pour agrafeuse*
- (73) MAX CO., LTD., 6-6, Nihonbashi Hakozaeki-cho, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Manabe, Katsunori, Max Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo, JP
- (74) Turi, Michael, Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **B27L 11/00** (11) **1 094 923 B1**
(25) En (26) En
(21) 99922217.7 (22) 05.05.1999
(84) AT DE ES FR GB SE
(43) 02.05.2001
(86) FI 99/00376 05.05.1999
(87) WO 99/058310 1999/46 18.11.1999
(30) 08.05.1998 FI 981033
(54) • *VERFAHREN ZUM ZERSPANNEN VON HOLZ UND ZERSPANNUNGSSCHEIBE*
• *A METHOD FOR CHIPPING OF WOOD AND A DISC CHIPPER*
• *PROCEDE PERMETTANT DE METTRE EN COPEAUX LE BOIS ET DECHIQUEUSE A DISQUE*
- (73) Metso Paper Pori Oy, P.O. Box 34, 28101 Pori, FI
JONKKA, Arvo, FIN-28430 Pori, FI
- (74) Langenskiöld, Tord Karl Walter, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab, Iso-Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
-
- (51) **B27N 7/00** (11) **1 011 941 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98920729.5 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.06.2000
(86) NL 98/00233 27.04.1998
(87) WO 98/048992 1998/44 05.11.1998
(30) 25.04.1997 PCT/NL97/00228 18.07.1997 NL 1006615
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FORMEN VON HOLZFASERPLATTEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR THE MOULDING OF WOOD FIBRE BOARD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE MOULER UN PANNEAU DE FIBRES DE BOIS*
- (73) Masonite International Corporation, 1600 Britannia Road East, Mississauga, Ontario L4W 1J2, CA
- (72) FRANKFORT, Maurice, F-13100 Aix-en-Provence, FR
CHARLES, Alex, Apartment 0, Wellington 1, NZ
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03001236.3 / 1 308 252
-
- B28B 11/00** → (51) F27D 3/00
-
- B29C 33/36** → (51) B29C 41/22
-
- B29C 33/52** → (51) B29C 43/32
-
- (51) **B29C 41/22** (11) **0 858 386 B1**
B29C 41/52 B29C 33/36
(25) En (26) En
(21) 96936012.2 (22) 26.09.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.08.1998
(86) US 96/15498 26.09.1996
(87) WO 97/016297 1997/20 09.05.1997
- (30) 03.11.1995 PCT/US95/14194
(54) • *MEHRACHSIGES ROTATIONSFORMVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *MULTIAXIS ROTATIONAL MOLDING METHOD, APPARATUS AND STRUCTURE*
• *STRUCTURE, APPAREIL ET PROCEDE DE MOULAGE ROTATIF MULTIAXIAL*
- (73) Payne, LeRoy, 3300 Nicholas Lane, Molt, MT 59057, US
- (72) Payne, LeRoy, Molt, MT 59057, US
- (74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- B29C 41/36** → (51) B29C 41/22
-
- B29C 41/52** → (51) B29C 41/22
-
- (51) **B29C 43/32** (11) **0 865 892 B1**
B29C 33/52 B29C 70/44
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400521.5 (22) 05.03.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 06.03.1997 FR 9702663
(54) • *Verfahren zur Herstellung von hohlen Präzisionskörpern aus Verbundwerkstoff*
• *Process for manufacturing precision hollow articles made of composite material*
• *Procédé de réalisation de pièces creuses de précision en matériau composite*
- (73) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR
- (72) Castanie, Jean-Louis Robert Marcel, 76600 Le Havre, FR
Celerier, Eric, 91800 Boussy St Antoine, FR
Goncalves, Alain François, 39370 Les Bouchoux, FR
-
- B29C 44/22** → (51) B29C 44/46
-
- (51) **B29C 44/46** (11) **0 922 554 B1**
B29C 44/22
(25) En (26) En
(21) 97121595.9 (22) 08.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 16.06.1999
(54) • *Mehrschichtiger Schaum, Verfahren zu seiner Herstellung und Verwendung*
• *Multilayer foams, method of production and use*
• *Mousse multicouche, procédé de fabrication et utilisation*
- (73) Dow Deutschland Inc., Werk Rheinmünster, Industriestrasse 1, 77836 Rheinmünster, DE
- (72) Eschenlauer, Georges, 67620 Soufflenheim, FR
Mason, Jeffrey John, 77830 Buehlertal, DE
Van Vo, Chau, 67460 Souffelweyersheim, FR
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
-
- (51) **B29C 45/56** (11) **1 254 006 B1**
(25) De (26) De
(21) 01902230.0 (22) 09.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 06.11.2002
(86) CH 01/00090 09.02.2001
(87) WO 01/058662 2001/33 16.08.2001
(30) 09.02.2000 PCT/CH00/00069 22.12.2000 CH 253200
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG/REGELUNG DES PRÄGEABLAUFES SOWIE ANTRIEBS-UND STEUERINRICHTUNG FÜR SPRITZ-GIESSMASCHINEN*

- METHOD OF CONTROLLING/REGULATING AN EMBOSSED PROCEDURE AND DRIVE AND CONTROL DEVICE FOR INJECTION MOLDING MACHINES
 - PROCEDE DE COMMANDE/REGULATION DU PROCESSUS D'ESTAMPAGE AINSI QUE DISPOSITIF D'ENTRAINEMENT ET DE COMMANDE D'OUTILS DE MOULAGE PAR INJECTION
- (73) Netstal-Maschinen AG, Industriestrasse, 8752 Näfels, CH
- (72) WEINMANN, Robert, CH-8872 Weesen, CH
- (74) Ackermann, Ernst, Dipl.-Ing. HTL, Patentanwalt Eggghalden, 9231 Egg-Flawil, CH

B29C 47/00 → (51) C02F 3/10

- (51) **B29C 59/04** (11) **1 042 114 B1**
D04H 13/00 B32B 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 98964025.5 (22) 17.12.1998
- (84) DE FR GB
- (43) 11.10.2000
- (86) US 98/26837 17.12.1998
- (87) WO 99/032272 1999/26 01.07.1999
- (30) 19.12.1997 US 68353 P
30.09.1998 US 164026
- (54) • MIKROPORÖSE FOLIEN MIT LOKAL UNTERSCHIEDLICHER ATMUNGSFÄHIGKEIT
• MICROPOROUS FILMS HAVING ZONED BREATHABILITY
• FILMS MICROPOREUX AVEC RESPIRABILITE PAR ZONE
- (73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
- (72) CAMPBELL, Stephen, Michael, Winneconne, WI 54986, US
- WELCH, Howard, Martin, Woodstock, GA 30188, US
- BARNETT, Larry, Ned, Jr., Church Hill, TN 37642, US
- BLANEY, Carol, Ann, Roswell, GA 30075, US
- FELL, David, Arthur, Neenah, WI 54956-5622, US
- FREIBURGER, Sarah, Jane, Marie, Kaukauna, WI 54130, US
- HAFFNER, William, Bela, Kennesaw, GA 30144, US
- LEICK, Marianne, Keevil, Appleton, WI 54915, US
- McCORMACK, Ann, Louise, Cumming, GA 30041, US
- TULLEY, Douglas, H., Jr., Atlanta, GA 30328, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B29C 65/06** (11) **1 183 148 B1**

- B23K 20/10 B25B 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 01940281.7 (22) 04.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.03.2002
- (86) EP 01/03764 04.04.2001
- (87) WO 01/074567 2001/41 11.10.2001
- (30) 04.04.2000 DE 10016717
- (54) • VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN UND FIXIEREN VON BAUTEILEN
• METHOD FOR POSITIONING AND FIXING COMPONENTS
• PROCEDE POUR POSITIONNER ET FIXER DES COMPOSANTS
- (73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
- (72) KÜCHEN, Thomas, 85051 Ingolstadt, DE

B29C 65/08 → (51) B32B 27/18

- (51) **B29C 65/10** (11) **0 955 151 B1**
- (25) It (26) En
- (21) 98107647.4 (22) 27.04.1998
- (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 10.11.1999
- (54) • Vorrichtung zum Schweißen eines Klebestreifens auf eine Verpackungsfolie für flüssige Nahrungsmittel
• Unit for heat sealing a sealing strip to a strip of packaging material for pourable food products
• Dispositif pour le soudage d'une bande adhésive sur une feuille d'emballage pour produits alimentaires à l'état liquide
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue Général-Guisan 70, P.O. Box 430, 1009 Pully, CH
- (72) Roseberg, Bengt, 24391 Höör, SE
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **B29C 67/00** (11) **1 156 922 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 99948719.2 (22) 12.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC
- (43) 28.11.2001
- (86) DK 99/00549 12.10.1999
- (87) WO 00/021735 2000/16 20.04.2000
- (30) 12.10.1998 DK 129898
- (54) • RAPID-PROTOTYPING-VORRICHTUNG UND RAPID-PROTOTYPING-METHODE
• RAPID PROTOTYPING APPARATUS AND METHOD OF RAPID PROTOTYPING
• APPAREIL DE PROTOTYPAGE RAPIDE ET PROCEDE DE PROTOTYPAGE RAPIDE
- (73) DICON A/S, Soenderskovvej 5, 8520 Lystrup, DK
- (72) HENNINGSEN, Henning, DK-8670 Lasby, DK
- (74) Elmeros, Claus, Patentgruppen ApS, Arosgaarden, Aaboulevarden 31, 8000 Aarhus C, DK

(51) **B29C 70/10** (11) **0 927 628 B1**

- C08J 5/24 A63B 53/00
- A63C 11/22
- (25) Ja (26) En
- (21) 98917630.0 (22) 22.04.1998
- (84) DE FI FR GB IT SE
- (43) 07.07.1999
- (86) JP 98/01851 22.04.1998
- (87) WO 98/047693 1998/43 29.10.1998
- (30) 22.04.1997 JP 10421397
- (54) • FASERVERSTÄRKTER HYBRIDKUNSTSTOFF
• HYBRID FIBER-REINFORCED PLASTIC
• COMPOSITE RENFORCE PAR DES FIBRES HYBRIDES
- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) YOSHIOKA, Kenichi, Ehime 791-0121, JP
- HIROSE, Takehiko, Iyo-gun Ehime 791-3120, JP
- NOGUCHI, Kenichi, Iyo-gun Ehime 791-3120, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B29C 70/44 → (51) B29C 43/32

(51) **B29D 30/32** (11) **1 165 306 B1**

- B29D 30/48
- (25) En (26) En
- (21) 99914982.6 (22) 25.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 02.01.2002
- (86) US 99/06284 25.03.1999
- (87) WO 00/058077 2000/40 05.10.2000

- (54) • KOMBINIERTES VERFAHREN ZUM ZUFÜHREN VON WULSTSTRINGEN UND ANBRINGEN VON WULSTFÜLLERN
• COMBINED BEAD LOADING AND APEX APPLICATION SYSTEM
• SYSTEME COMBINANT LA POSE DE TRINGLES ET LA CHARGE DU TALON
- (73) The Goodyear Tire & Rubber Company, Patent Section - D/823, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) ROEDSETH, John, Kolbojern, L-7790 Bissen, LU
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center, Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

B29D 30/48 → (51) B29D 30/32

B30B 11/02 → (51) B22F 3/03

- (51) **B32B 3/10** (11) **1 173 327 B1**
A41D 27/24 A43B 7/12
- (25) En (26) En
- (21) 00918888.9 (22) 14.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.01.2002
- (86) EP 00/03431 14.04.2000
- (87) WO 00/063007 2000/43 26.10.2000
- (30) 16.04.1999 DE 19917369
- (54) • BEKLEIDUNGSSTÜCK
• CLOTHING PART
• PIECE VESTIMENTAIRE
- (73) W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 22, 85640 Putzbrunn, DE
- (72) RAUCH, Max, D-82031 Grünwald, DE
- PFISTER, Martin, D-85635 Höhenkirchen, DE
- (74) Hirsch, Peter, Dipl.-Ing., Klunker Schmitt-Nilson Hirsch Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **B32B 3/26** (11) **1 198 344 B1**

- B32B 15/01 B81B 1/00
- F28D 9/00 B01J 19/00
- (25) De (26) De
- (21) 00943638.7 (22) 23.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.04.2002
- (86) DE 00/01676 23.05.2000
- (87) WO 00/073056 2000/49 07.12.2000
- (30) 28.05.1999 DE 19926025
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON MIKROBAUTEILEN
• METHOD FOR PRODUCING MICROCOMPONENTS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MICROELEMENTS
- (73) ATOTECH Deutschland GmbH, Erasmusstrasse 20, 10553 Berlin, DE
- (72) THIES, Andreas, D-14167 Berlin, DE
- CRÄMER, Konrad, D-14167 Berlin, DE
- MEYER, Heinrich, D-14109 Berlin, DE
- (74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE

B32B 3/26 → (51) A61F 13/15

(51) **B32B 5/16** (11) **0 983 140 B1**

- B32B 27/36 D21H 13/26
- D04H 1/00 H01M 2/16
- (25) En (26) En
- (21) 98905050.5 (22) 13.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.03.2000
- (86) US 98/02670 13.02.1998
- (87) WO 98/035829 1998/33 20.08.1998

- (30) 14.02.1997 US 801774
(54) • NASSGELEGTES NYLONVLIES ALS MATERIAL FÜR BATTERIESEPARATOR
• WET-LAID NONWOVEN NYLON BATTERY SEPARATOR MATERIAL
• SEPARATEUR D'ACCUMULATEUR, A BASE DE NYLON NON TISSE ET OBTENU PAR VOIE HUMIDE

- (73) Ahlstrom Mount Holly Springs, LLC, 122 West Butler Street, Mount Holly Springs Pennsylvania 17065, US
(72) WILLIAMS, Richard, C., Erie, PA 16506-5321, US
GOETTMAN, James, A., North East, PA 16428, US
FUNK, Gerald, L., North East, PA 16428, US
GEE, Linda, M., Brookline, MA 02146, US
SMITH, Roland, Gainesville, GA 30507, US
CONNOLLY, Timothy, Franklin, MA 02081, US
MATHUR, Ashish, Mansfield, MA 02048, US
(74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

B32B 7/12 → (51) A61F 13/15

B32B 15/01 → (51) B32B 3/26

- (51) **B32B 15/06** (11) **1 246 722 B1**
(25) En (26) En
(21) 00973010.2 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV RO

- (43) 09.10.2002
(86) GB 00/04198 02.11.2000
(87) WO 01/032414 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 GB 9926333
03.10.2000 GB 0024183
(54) • STRUKTURELL LAMINIERTE PLATTEN MIT METALLISCHEN AUSSENSCHICHTEN UND EINER ELASTOMERZWISCHENSCHICHT
• COMPOSITE STRUCTURAL LAMINATE PLATE CONSTRUCTION COMPRISING OUTER METAL LAYERS AND INTERMEDIATE ELASTOMER LAYER
• CONSTRUCTION DE PLAQUE STRATIFIEE STRUCTURALE COMPOSITE
(73) Intelligent Engineering (Bahamas) Limited, Bahamas International Trust Building, Bank Lane, P.O. Box N8188, Nassau, BS
(72) KENNEDY, Stephen J., Ottawa, Ontario K1Y 0N2, CA
(74) Leeming, John Gerard, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **B32B 27/08** (11) **1 105 288 B1**
B44F 1/10
(25) En (26) En
(21) 99901374.1 (22) 08.01.1999
(84) BE DE DK ES FR GB IT NL SE
(43) 13.06.2001
(86) US 99/00426 08.01.1999
(87) WO 99/065680 1999/51 23.12.1999
(30) 15.06.1998 US 94896
(54) • UNIDIREKTIONALER GRAPHISCHER MEHR-KOMPONENTENGEGENSTAND
• MULTI-COMPONENT UNIDIRECTIONAL GRAPHIC ARTICLE
• ARTICLE GRAPHIQUE SENS UNIQUE A COMPOSANTS MULTIPLES
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) BULL, Sally, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B32B 27/12 → (51) B29C 59/04

- (51) **B32B 27/18** (11) **0 695 628 B1**
B65D 81/26 B29C 65/08
(25) En (26) En
(21) 95305442.6 (22) 03.08.1995
(84) DE FR GB
(43) 07.02.1996
(30) 03.08.1994 JP 18241294
(54) • Blattförmiger Sauerstoff-Absorber und Verfahren zur Herstellung
• Sheet-shaped oxygen absorber and manufacturing method thereof
• Absorbeur d'oxygène en forme de feuille et son procédé de fabrication
(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Nagata, Masaki, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP
Nakaya, Futoshi c/o Mitsubishi Gas Chemical, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP
Fujii, Yuichi, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP
Takahashi, Hideyuki, c/o Mitsubishi Gas Chemical, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP
(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B32B 27/18 → (51) B32B 27/28

- (51) **B32B 27/28** (11) **0 942 830 B1**
B32B 27/18 C08K 3/22
C08K 5/132 C08K 5/3475
(25) En (26) En
(21) 97924524.8 (22) 25.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 22.09.1999
(86) US 97/06992 25.04.1997
(87) WO 98/025763 1998/24 18.06.1998
(30) 09.12.1996 US 761912
(54) • UV-GESCHÜTZTE ÜBERZUGSFILME AUS SYNDIOTAKTISCHEM POLYSTYREN
• UV PROTECTED SYNDIOTACTIC POLYSTYRENE OVERLAY FILMS
• PELLICULES DE REVETEMENT EN POLYSTYRENE SYNDIOTACTIQUE A PROTECTION ANTI-U.V.
(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) OJEDA, Jaime, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 136 252 B1**
C09J 151/06 C09J 123/26
(25) En (26) En
(21) 01302638.0 (22) 21.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 26.09.2001
(30) 21.03.2000 JP 2000083263
(54) • Modifizierte Polypropylen-Harzzusammensetzung und Verwendung zu Laminaten
• Modified polypropylene composition and laminate using the composition
• Composition de résine de polypropylène modifiée et son application aux stratifiés
(73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yasui, Shigeyuki, Ichihara-shi, Chiba, JP
Sawasa, Yuji, Ichihara-shi, Chiba, JP
Kawachi, Hideshi, Ichihara-shi, Chiba, JP
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B32B 27/36 → (51) B32B 5/16

- (51) **B41C 1/10** (11) **0 928 686 B1**
B41M 5/00
(25) En (26) En
(21) 99100042.3 (22) 05.01.1999
(84) DE FI FR GB NL SE
(43) 14.07.1999
(30) 07.01.1998 JP 1339198
21.12.1998 JP 36231298
(54) • Aufzeichnungsschicht, die bei einem Elektrokoagulationsdruckverfahren verwendet wird
• Record sheet for use in electro-coagulation printing method
• Feuille d'enregistrement utilisée dans une méthode d'impression par électrocoagulation
(73) Tokushu Paper Manufacturing Co. Ltd, 501, Honjuku, Nagazumi-cho, Suntoh-gun, Shizuoka-ken, JP
(72) Mouri, Toyohisa, c/o Tokushu Paper MFG Co., Sunto-gun, Shizuoka, JP
Shibatani, Masaya, c/o Tokushu Paper MFG Co., Sunto-gun, Shizuoka, JP
Hattori, Yutaka, c/o Tokushu Paper MFG Co., Sunto-gun, Shizuoka, JP
Hayashi, Shunji, c/o Tokushu Paper MFG Co., Sunto-gun, Shizuoka, JP
Takagi, Toshio, Tokyo, JP
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Studio Brevetti e Marchi NOTARBARTOLO & GERVASI S.r.l., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT

B41C 1/10 → (51) C09D 11/10

- (51) **B41F 15/08** (11) **1 076 608 B1**
B41F 15/40
(25) En (26) En
(21) 99932485.8 (22) 12.02.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 21.02.2001
(86) NL 99/00074 12.02.1999
(87) WO 99/041081 1999/33 19.08.1999
(30) 13.02.1998 DE 19806040
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFBRINGEN EINES MEDIUMS AUF EIN SUBSTRAT, SYSTEM MIT MEHREREN DIESER VORRICHTUNGEN UND ANWENDUNG DIESER VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM
• DEVICE AND METHOD FOR APPLYING A MEDIUM TO A SUBSTRATE, SYSTEM HAVING A PLURALITY OF SUCH DEVICES, AND USE OF SUCH DEVICE, METHOD AND SYSTEM
• DISPOSITIF ET PROCÉDE D'APPLICATION D'UNE SUBSTANCE SUR UN SUBSTRAT, SYSTEME COMPRENANT PLUSIEURS DE CES DISPOSITIFS ET UTILISATION DE CES DISPOSITIF, PROCÉDE ET SYSTEME
(73) Stork Prints B.V., Raamstraat 3, 5831 AT Boxmeer, NL
(72) WEFERS, Lothar, D-83022 Rosenheim, DE
JUFFINGER, Josef, A-6335 Thierssee, AT
(74) Mertens, Hans Victor, van Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

B41F 15/40 → (51) B41F 15/08

- (51) **B41J 2/01** (11) **0 876 913 B1**
B41J 13/10
(25) Ja (26) En
(21) 97900468.6 (22) 21.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.11.1998
(86) JP 97/00114 21.01.1997
(87) WO 97/027055 1997/33 31.07.1997

- (30) 22.01.1996 JP 2625596
04.03.1996 JP 4571196
05.03.1996 JP 4783496
31.05.1996 JP 13905696
- (54) • *TINTENSTRAHLAUFZEICHNUNGSVORRICHTUNG*
• *INK-JET IMAGE FORMING DEVICE*
• *DISPOSITIF DE FORMATION D'IMAGES A JET D'ENCRE*
- (73) COPYER CO., LTD., 3-3, Shimorenjaku 6-chome Mitaka-shi, Tokyo 181, JP
- (72) KAWAMURA, Iwao, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
NAMEKATA, Kiyokazu, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
MURAKAMI, Kazuhiro, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
NISIMURA, Kazuhiro, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
SUZUKI, Ryoma, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
IZUMA, Kensuke, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
KIYOHARA, Naoki, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
SASAME, Satoru, Mitaka-shi Tokyo 181, JP
- (74) Swindell & Pearson, 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB
- (60) 02006740.1 / 1 221 378

B41J 2/01 → (51) C09D 11/00

- (51) **B41J 2/16** (11) **0 825 026 B1**
(25) En (26) En
(21) 97114487.8 (22) 21.08.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 25.02.1998
(30) 22.08.1996 JP 22140296
23.08.1996 JP 22215296
- (54) • *Tintenstrahlkopfrägerschicht, Tintenstrahlkopf, Tintenstrahlgerät, und Herstellungsverfahren eines Tintenstrahlzeichnungskopfes*
• *An ink jet head substrate, an ink jet head, an ink jet apparatus, and a method for manufacturing an ink jet recording head*
• *Couche de base pour tête à jet d'encre, tête à jet d'encre, dispositif à jet d'encre, et procédé de fabrication d'une tête d'enregistrement par jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Saito, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Imanaka, Yoshiyuki, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Ozaki, Teruo, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Miyakoshi, Toshimori, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Mochizuki, Muga, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Ogawa, Masahiko, 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

- (51) **B41J 2/175** (11) **0 997 292 B1**
(25) En (26) En
(21) 00102061.9 (22) 05.01.1996
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 03.05.2000
(30) 05.01.1995 JP 1551795
- (54) • *Tinten Kassette für Tintenstrahl drucker*
• *Ink cartridge for an ink jet printer*
• *Cartouche d'encre pour imprimante à jet d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyazawa, Hisashi, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
Kanaya, Munehide, c/o Seiko Epson Corporation, Suwa-shi, Nagano, JP
- (74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

- (60) 02026532.8 / 1 285 765
(62) 96100128.6 / 0 720 915
- B41J 2/175** → (51) B41J 2/21
- (51) **B41J 2/205** (11) **0 850 767 B1**
H04N 1/40
(25) En (26) En
(21) 97309735.5 (22) 03.12.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 01.07.1998
(30) 04.12.1996 JP 32388996
28.03.1997 JP 7842397
25.11.1997 JP 32343597

- (54) • *Aufzeichnungsgerät und sein Steuerverfahren*
• *Recording apparatus and method of controlling same*
• *Appareil d'enregistrement et sa méthode de commande*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yashima, Masataka, Ohta-ku, Tokyo, JP
Suzuki, Kenichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Ohkoda, Keiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mouri Akihiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kanome, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shimizu, Satoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shibata, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takayama, Hidehito, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **B41J 2/21** (11) **0 694 407 B1**
(25) En (26) En
(21) 95304985.5 (22) 18.07.1995
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 31.01.1996
(30) 21.07.1994 JP 16979294
05.06.1995 JP 13834395
- (54) • *Tintenstrahl druckgerät, Tintenstrahl druckverfahren und bedrucktes Produkt*
• *Ink-jet printing apparatus, ink-jet printing method and printed product*
• *Appareil d'impression à jet d'encre, méthode d'impression à jet d'encre et produit imprimé*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyashita, Yoshiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yanaka, Toshiyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Miura, Yasushi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Kazuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **B41J 2/21** (11) **0 726 158 B1**
G06K 15/10 B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 96300942.8 (22) 12.02.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 14.08.1996
(30) 13.02.1995 JP 2386395
13.02.1995 JP 2391095
13.02.1995 JP 2444295
13.02.1995 JP 2444395
07.02.1996 JP 2145596
- (54) • *Verfahren und Gerät für Tintenstrahl drucken*
• *Method and apparatus for ink-jet printing*
• *Méthode et appareil pour l'impression à jet d'encre*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kato, Masao, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Hirabayashi, Hiromitsu, c/o Canon K.K., Tokyo, JP

- Moriyami, Jiro, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Tajika, Hiroshi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Inui, Toshiharu, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Kurabayashi, Yutaka, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Sugimoto, Hitoshi, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Uetsuki, Masaya, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
Kato, Minako, c/o Canon K.K., Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
- (60) 02079983.9 / 1 295 724

B41J 2/525 → (51) H04N 1/60

- (51) **B41J 3/36** (11) **1 084 851 B1**
B41J 29/02
(25) En (26) En
(21) 00120320.7 (22) 15.09.2000
(84) DE FR GB NL
(43) 21.03.2001
(30) 16.09.1999 US 397221
- (54) • *Tragbarer Drucker*
• *Portable printer*
• *Imprimante portative*
- (73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (72) Huggins, Orville Cornwall, Centerville, Ohio 45459, US
Prows, Dennis Scott, Cincinnati, Ohio 45231, US
Keller, Thomas Patrick, Centerville, Ohio 45458, US
Wisecup, David Roger, Xenia, Ohio 45385, US
- (74) Schütz, Peter, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
- (60) 02019864.4 / 1 264 702

B41J 13/10 → (51) B41J 2/01**B41J 29/02** → (51) B41J 3/36

- (51) **B41J 29/17** (11) **0 829 372 B1**
(25) En (26) En
(21) 97115259.0 (22) 03.09.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.03.1998
(30) 04.09.1996 JP 25219896
04.08.1997 JP 22120997
- (54) • *Reinigungsbogen, Verfahren zur Reinigung einer Aufzeichnungsvorrichtung unter Verwendung desselben und Stapel Aufzeichnungsmaterial der diesen enthält*
• *Cleaning sheet, cleaning method of recording apparatus using the same, and stack of recording medium containing the same*
• *Feuille de nettoyage, procédé de nettoyage d'un appareil d'enregistrement utilisant cette feuille et pile de supports d'enregistrement contenant cette feuille*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Sakaki, Mamoru, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
Katayama, Masato, Ohta-ku, Tokyo 146, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

B41M 5/00 → (51) B41C 1/10**B41M 5/20** → (51) C09D 11/10

- (51) **B41M 5/26** (11) **0 860 295 B1**
G11B 7/00 G11B 7/24
(25) Ja (26) En
(21) 97939208.1 (22) 05.09.1997
(84) DE FR GB

- (43) 26.08.1998
(86) JP 97/03146 05.09.1997
(87) WO 98/009823 1998/10 12.03.1998
(30) 09.09.1996 JP 23746496
25.03.1997 JP 7135397
- (54) • **OPTISCHES
INFORMATIONSAUFZEICHNUNGSMEDIUM,
VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG,
AUFZEICHNUNGSVERFAHREN UND AUF-
ZEICHNUNGSVORRICHTUNG**
• **OPTICAL INFORMATION RECORDING
MEDIUM, ITS MANUFACTURING METHOD,
OPTICAL INFORMATION RECORDING/RE-
PRODUCING METHOD AND OPTICAL IN-
FORMATION RECORDER/REPRODUCER**
• **SUPPORT D'ENREGISTREMENT D'INFOR-
MATIONS OPTIQUES, PROCEDE DE FABRI-
CATION CORRESPONDANT, ET PROCEDE
ET DISPOSITIF D'ENREGISTREMENT ET DE
LECTURE D'INFORMATIONS OPTIQUES**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0000, JP
- (72) KITAURA, Hideki, Osaka 572, JP
NAGATA, Ken'ichi, Hyogo 663, JP
YAMADA, Noboru, Osaka 573, JP
NISHIUCHI, Kenichi, Osaka 573, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE
-
- B41M 5/30** → (51) B41M 5/40
- (51) **B41M 5/40** (11) **0 933 228 B1**
B41M 5/30
(25) En (26) En
(21) 99300293.0 (22) 15.01.1999
(84) DE ES FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 30.06.1998 US 107361
02.02.1998 US 73322 P
- (54) • **Wärmeempfindliches Aufzeichnungsmaterial**
• **Thermosensitive recording material**
• **Matériau d'enregistrement thermosensible**
- (73) NCR INTERNATIONAL INC., 1700 South Patterson
Boulevard, Dayton, Ohio 45479, US
- (72) Tan, Yaoping, Miamisburg, Ohio 45342, US
Lewis, Maurice W., Dayton, Ohio 45406, US
Jergens, Bernard J., Centerville, Ohio 45459-2302,
US
- (74) Williamson, Brian, et al, International IP
Department, NCR Limited, 206 Marylebone Road,
London NW1 6LY, GB
-
- B41N 1/08** → (51) C22C 21/00
- (51) **B42D 15/10** (11) **1 147 018 B1**
B65H 29/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00901663.5 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) FR 00/00196 28.01.2000
(87) WO 00/044572 2000/31 03.08.2000
(30) 29.01.1999 FR 9901023
- (54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
HERSTELLUNG VON PERSONALISIERTEN
COUPONS**
• **METHOD AND INSTALLATION FOR PRO-
DUCING PERSONALIZED COUPONS**
• **PROCEDE ET INSTALLATION DE FABRICA-
TION DE COUPONS PERSONNALISES**
- (73) Identis SA, 56 boulevard de Courcerin, 77183
Croissy Beaubourg, FR
- (72) Tisserand, Jacques, 77500 Chelles, FR
Tisserand, Georges, 51310 Escardes, FR
- (74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de
Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris
Cédex 07, FR
-
- B42D 15/10** → (51) G06K 19/00
-
- B44F 1/10** → (51) B32B 27/08
- (51) **B60B 3/04** (11) **0 780 244 B1**
(25) De (26) De
(21) 96120647.1 (22) 20.12.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 25.06.1997
(30) 21.12.1995 DE 19548109
- (54) • **Felge und Verfahren zu ihrer Herstellung**
• **Rim and its manufacturing method**
• **Jante et sa méthode de fabrication**
- (73) SÜDRAD GMBH RADTECHNIK, Strutstrasse 21,
73061 Ebersbach, DE
- (72) Mansdörfer, Rolf-Dieter, 73061 Ebersbach, DE
Dehm, Siegbert, 73035 Göppingen, DE
- (74) Haug, Dietmar, Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug
Balanstrasse 55, 81541 München, DE
-
- B60B 17/00** → (51) C21D 9/34
-
- B60B 27/00** → (51) B23P 9/04
- (51) **B60C 3/04** (11) **1 242 251 B1**
B60C 11/00 B60C 11/01
B60C 9/18 B60C 15/00
B60C 15/06 B60C 9/20
(25) En (26) En
(21) 99963077.5 (22) 14.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.09.2002
(86) US 99/29526 14.12.1999
(87) WO 01/043992 2001/25 21.06.2001
- (54) • **REIFEN-ENTWURF AUF BASIS DER PRINZI-
PIEN DER INGENIEURTECHNIK**
• **TIRE DESIGN BASED ON FIRST PRINCI-
PLES OF STRUCTURAL ENGINEERING**
• **MODELE DE PNEUMATIQUE CONN U SE-
LON LES PRINCIPES DE BASE DE L'INGE-
NIERIE STRUCTURALE**
- (73) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144
East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) RIDHA, Raouf, Abdul, Sharon Center, OH 44274, US
- (74) Leitz, Paul, Goodyear Technical Center-
Luxembourg Patent-Department, L-7750 Colmar-
Berg, LU
-
- B60C 9/18** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 9/20** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 11/00** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 11/01** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 15/00** → (51) B60C 3/04
-
- B60C 15/06** → (51) B60C 3/04
- (51) **B60C 23/06** (11) **0 787 605 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97100649.9 (22) 17.01.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.08.1997
(30) 01.02.1996 FR 9601339
- (54) • **Einrichtung zum Überwachen des Luftdruckes
in den Luftreifen eines Fahrzeuges**
• **Apparatus for monitoring air pressure in the
tyres of a vehicle**
• **Dispositif de surveillance de la pression de
gonflage des pneumatiques d'un véhicule**
- (73) COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS
MICHELIN-MICHELIN & CIE, 12, Cours Sablon,
F-63040 Clermont-Ferrand Cédex 01, FR
- (72) Drieux, Jean-Jacques, 63530 Volvic, FR
- (74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin &
Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont
Ferrand Cedex 9, FR
-
- (51) **B60C 23/06** (11) **0 863 028 B1**
(25) En (26) En
(21) 98101857.5 (22) 04.02.1998
(84) DE FR GB SE
(43) 09.09.1998
(30) 07.03.1997 US 812584
- (54) • **Verfahren zur Erkennung eines Reifendruck-
verlustes an Kraftfahrzeugen**
• **Method for detecting a deflated tire on a vehi-
cle**
• **Procédé permettant de détecter un pneumati-
que dégonflé sur un véhicule**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
- (72) Sager, Frank, 71229 Leonberg, DE
Liu, John Y., Torrance, CA 90505, US
-
- (51) **B60D 1/02** (11) **0 952 012 B1**
(25) It (26) En
(21) 99107176.2 (22) 13.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 27.10.1999
(30) 24.04.1998 IT T0980353
- (54) • **Kupplungseinheit für Schleppkraftfahrzeuge**
• **Coupling assembly for towing motor vehicles**
• **Ensemble d'accouplement pour véhicules
automobiles tracteurs**
- (73) IVECO FIAT S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT
(72) Riva, Vittorio, 10100 Torino, IT
(74) Franzolin, Luigi, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **B60F 3/00** (11) **1 051 303 B1**
B63H 21/175
(25) En (26) En
(21) 99901071.3 (22) 25.01.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
LV RO SI
(43) 15.11.2000
(86) HU 99/00006 25.01.1999
(87) WO 99/037493 1999/30 29.07.1999
(30) 26.01.1998 HU 9800140
- (54) • **AMPHIBISCHE WOHNWAGEN**
• **AMPHIBIOUS CARAVAN**
• **CARAVANE AMPHIBIE**
- (73) Dolhay, Balázs, Domszolt u 18, 1037 Budapest,
HU
- (72) Dolhay, Balázs, 1037 Budapest, HU
- (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boul't
Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn
Road, London WC1X 8BT, GB
-
- B60G 9/00** → (51) B60G 21/05
-
- (51) **B60G 17/015** (11) **1 117 547 B1**
(25) En (26) En
(21) 99947640.1 (22) 20.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 25.07.2001
(86) GB 99/03125 20.09.1999
(87) WO 00/018596 2000/14 06.04.2000
(30) 29.09.1998 GB 9821064
- (54) • **FAHRZEUG- ROLLREGELUNGSSYSTEM**
• **VEHICLE ROLL CONTROL**
• **CONTROLE DU ROULIS POUR VEHICULE**

- (73) Land Rover Group Limited, Banbury Road, Lighthorne, Warwick CV35 0RG, GB
(72) BURDOCK, William, West Midlands B72 1JA, GB
CLARE, David, Andrew, Banbury, Oxfordshire OX16 9DL, GB
(74) Farrow, Robert Michael, et al, Land Rover Patent Department (53W5/12) Warwick Technology Park, Warwick CV34 6RG, GB

- (51) **B60G 17/04** (11) **0 954 453 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 98901644.9 (22) 22.01.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 10.11.1999
(86) SE 98/00091 22.01.1998
(87) WO 98/035845 1998/33 20.08.1998
(30) 24.01.1997 SE 9700193

- (54) • FAHRHÖHEREGELUNG FÜR FAHRZEUGE
• A DEVICE FOR CONTROL OF OPERATING DEVICE
• REGLAGE DE LA HAUTEUR DE CONDUITE
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) TERBORN, Bengt, S-436 00 Askim, SE
BRANDT, Per-Olof, S-428 37 K llered, SE
(74) Mossmark, Anders, et al, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE

- (51) **B60G 21/05** (11) **0 947 362 B1**
B60G 9/00
(25) En (26) En
(21) 99103975.1 (22) 10.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 8390898

- (54) • Hintere Aufhängungsvorrichtung für ein Kraftfahrzeug
• Rear suspension apparatus for motor vehicle
• Dispositif de suspension arrière pour véhicule automobile
(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
(72) Hamada, Kenji, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Komiya, Katsuyuki, Hatsukaichi-shi, Hiroshima-ken, JP
Tomasada, Kenji, Higashihiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Koyama, Toshihide, Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B60H 1/24** (11) **1 062 109 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99903785.6 (22) 19.02.1999
(84) AT BE DE ES GB IT
(43) 27.12.2000
(86) FR 99/00373 19.02.1999
(87) WO 99/042314 1999/34 26.08.1999
(30) 20.02.1998 FR 9802068

- (54) • LÜFTUNG, HEIZUNG UND/ODER KLIMAANLAGE DES FAHRGASTRAUMES EINES KRAFTFAHRZEUGES
• VENTILATING, HEATING AND AIR CONDITIONING DEVICE FOR MOTOR VEHICLE PASSENGER COMPARTMENT
• DISPOSITIF D'AÉRATION, DE CHAUFFAGE ET DE CLIMATISATION D'UN HABITACLE D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE
(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
(72) COLINET, André, F-92800 Puteaux, FR

- (51) **B60H 3/00** (11) **0 779 170 B1**
(25) De (26) De
(21) 96120093.8 (22) 13.12.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.06.1997
(30) 15.12.1995 DE 29519940 U
(54) • Schadstoffsonde
• Pollutant detector
• Détecteur d'agents polluants

- (73) paragon AG, Schwalbenweg 29, 33129 Delbrück, DE
(72) Frers, Klaus D., D-33129 Delbrück/Paderborn, DE
(74) Schütz, Peter, Dipl.-Ing., et al, v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 007 382 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98942820.6 (22) 03.09.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) FR 98/01889 03.09.1998
(87) WO 99/012757 1999/11 18.03.1999
(30) 05.09.1997 DE 19738853
(54) • FAHRZEUGTÜR
• VEHICLE DOOR
• PORTE DE VÉHICULE

- (73) Visteon Global Technologies, Inc., Suite 728, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126-2490, US
(72) TIMMERMANN, Alwin, D-50933 Köln, DE
(74) McLean, Robert Andreas, Dummett Copp, 25 The Square, Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk, IP5 3SL, GB

- (51) **B60J 7/20** (11) **0 916 535 B1**
(25) De (26) De
(21) 98890280.5 (22) 02.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.05.1999
(30) 12.11.1997 AT 191897
(54) • Anordnung und Verfahren zur hydraulischen Betätigung beweglicher Teile
• Device and method for hydraulically operating moving parts
• Dispositif et procédé pour l'actionnement hydraulique des parts mobiles

- (73) Hoerbiger Hydraulik GmbH, Martina-Hörbiger-Strasse 5, 86956 Schongau, DE
(72) Stolle, Klaus, Dipl.-Ing., 86972 Schwabniederhofen, DE
(74) Laminger, Norbert, Mag., et al, Patentanwälte Klein, Pinter & Laminger Prinz-Eugen-Strasse 70, 1040 Wien, AT

- (51) **B60K 15/035** (11) **0 869 022 B1**
F02M 25/08
(25) En (26) En
(21) 97310702.2 (22) 31.12.1997
(84) DE FR GB
(43) 07.10.1998
(30) 31.03.1997 US 8296664
(54) • Vorrichtung zum Verteilen der Verdunstungen für einen Kraftstofftank
• Fuel tank vapour control apparatus
• Dispositif de distribution des vapeurs pour réservoir de carburant

- (73) Ford Motor Company, The American Road, Dearborn, MI 48126, US
(72) Stringfellow, George Francis, Dearborn Heights, Michigan 48127, US
Ayers, Douglas William, Milan, Michigan 48160, US
Nulman, Mark, West Bloomfield, Michigan 48322, US

- (74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60K 17/02 → (51) B60T 8/00

- (51) **B60K 26/02** (11) **1 031 453 B1**
B60K 31/04 G05G 5/03
// G05G1/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400516.1 (22) 25.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(30) 26.02.1999 FR 9902443

- (54) • Fahrpedal für ein Kraftfahrzeug
• Vehicle accelerator pedal
• Dispositif de commande d'un système de régulation d'allure pour véhicule automobile
(73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
(72) Artis, Jean-Paul, THALES Propriété Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR
Callac, Maurice, THALES Propriété Intel., 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Lucas, Laurent Jacques, THALES Intellectual Property 13, avenue du Président S. Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (51) **B60K 31/00** (11) **0 896 896 B1**
(25) En (26) En
(21) 98115098.0 (22) 11.08.1998
(84) DE GB
(43) 17.02.1999
(30) 11.08.1997 JP 21655397

- (54) • Geschwindigkeitsregler für ein Kraftfahrzeug
• Cruise control system for motor vehicle
• Régulateur de vitesse pour véhicules automobiles
(73) FUJII KUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Kinoshita, Masahiro, Mitaka-shi, Tokyo 181-0015, JP
Fukamachi, Kazuhiro, Mitaka-shi, Tokyo 181-0015, JP
(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

- (51) **B60K 31/04** (11) **0 904 970 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306638.2 (22) 19.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 GB 9720776

- (54) • Drehzahlreglersysteme für Kraftfahrzeug-Brennkraftmaschine mit wahlweiser Fahrgeschwindigkeitsregelung
• Motor vehicle engine speed control with optional cruise control
• Système de régulation de vitesse moteur avec commande de vitesse de croisière optionnelle
(73) Ford Global Technologies, Inc., Suite 911, Parklane Towers East, One Parkland Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) Heslop, Garon Nigel, Billericay, Essex, CM11 1HB, GB
(74) Messulam, Alec Moses, et al, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60K 31/04 → (51) B60K 26/02

- (51) **B60K 41/28** (11) **1 228 918 B1**
(25) De (26) De
(21) 01129362.8 (22) 17.12.2001
(84) DE ES FR
(43) 07.08.2002
(30) 26.01.2001 DE 10103598
(54) • *Verfahren zur Durchführung eines Schaltvorgangs in einem Antriebssystem*
• *Method of changing gear in a drive system*
• *Procédé pour changement de vitesse dans un système de transmission*
- (73) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Stühler, Rainer, 97475 Zeil, DE
Ifftiger, Jörk, Dipl.-Ing., 97525 Schwebheim, DE
Thein, Albert, Dipl.-Ing., 97437 Hassfurt, DE
- (74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **B60L 3/00** (11) **1 112 195 B1**
(25) De (26) De
(21) 99969065.4 (22) 30.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) DE 99/02705 30.08.1999
(87) WO 00/015456 2000/12 23.03.2000
(30) 11.09.1998 DE 19841715
(54) • *ÜBERWACHUNGSVERFAHREN UND ÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG FÜR EIN FILTER*
• *MONITORING METHOD AND MONITORING DEVICE FOR A FILTER*
• *PROCEDE DE SURVEILLANCE ET DISPOSITIF DE SURVEILLANCE POUR UN FILTRE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KLÖCKNER, Manfred, D-90409 Nürnberg, DE
- B60L 9/00** → (51) B60L 3/00
-
- (51) **B60N 2/42** (11) **0 952 033 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106675.4 (22) 01.04.1999
(84) DE FR IT SE
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 DE 19817980
(54) • *Fahrzeugsitz mit einer Kopfstütze*
• *Vehicle seat with a head rest*
• *Siège de véhicule avec un appui-tête*
- (73) GRAMMER AG, Wernher-von-Braun-Strasse 6, 92224 Amberg, DE
- (72) Meyer, Thomas, 92224 Amberg, DE
Haller, Erwin, 92262 Birgland, DE
Eidenhammer, Peter, 85417 Marzling, DE
Hermann, Steffan, 4020 Linz, AT
- (74) LOUIS- PÖHLAU- LOHRENTZ, Postfach 3055, 90014 Nürnberg, DE
-
- (51) **B60N 2/44** (11) **0 982 185 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112998.2 (22) 06.07.1999
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 01.03.2000
(30) 28.08.1998 DE 19839322
(54) • *Fahrgastsitz mit Rückenlehne mit länglichen Vertiefungen*
• *Passenger seat backrest with longitudinal depressions*
• *Dossier de siège de passager à dépressions longitudinales*
- (73) Vogelsitz GmbH, Kleinsteinbacher Strasse 44, 76228 Karlsruhe, DE
- (72) Schuster, Frank, 73760 Ostfildern, DE
König, Thomas, 92637 Weiden, DE
- (74) Dimmerling, Heinz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Postfach 21 13 75, 76163 Karlsruhe, DE
-
- (51) **B60P 1/44** (11) **1 188 613 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120452.8 (22) 19.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.03.2002
(54) • *Hubladebühne*
• *Loading tailgate*
• *Hayon élévateur*
- (73) Gerd Bär GmbH, Pfaffenstrasse 7, 74078 Heilbronn, DE
- (72) Falk, Markus, 74626 Bretzfeld, DE
Engel, Karl-Heinz, 74912 Kirchardt, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
-
- (51) **B60P 1/44** (11) **1 193 122 B1**
(25) De (26) De
(21) 00120636.6 (22) 21.09.2000
(84) DE
(43) 03.04.2002
(54) • *Steuerung für eine Hubladebühne*
• *Control system for a loading tailgate*
• *Système de commande pour un hayon élévateur*
- (73) Bär, Gerd, Zückwolfstrasse 17/1, 74078 Heilbronn, DE
- (72) Bär, Gerd, 74078 Heilbronn, DE
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
-
- (51) **B60Q 1/14** (11) **1 019 267 B1**
(25) De (26) De
(21) 98958187.1 (22) 02.10.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 19.07.2000
(86) DE 98/02936 02.10.1998
(87) WO 99/017954 1999/15 15.04.1999
(30) 02.10.1997 DE 19743580
(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ERMITTLUNG DER LICHTVERHÄLTNISSE IN FRONT EINES FAHRZEUGS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING THE LIGHT CONDITIONS IN FRONT OF A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DETERMINER LES CONDITIONS DE LUMINOSITE A L'AVANT D'UN VEHICULE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PÖCHMÜLLER, Werner, D-31139 Hildesheim, DE
- (74) Rach, Werner, Dr., Südstrasse 19, 71083 Herrenberg, DE
-
- B60Q 3/02** → (51) H01R 33/05
-
- (51) **B60R 1/00** (11) **0 825 064 B1**
(25) En (26) En
(21) 97114530.5 (22) 22.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.02.1998
(30) 23.08.1996 JP 24111096
(54) • *Totwinkel-Überwachungsvorrichtung für Kraftfahrzeuge*
• *Apparatus for checking blind spots of vehicle*
• *Dispositif de vérification de l'angle mort d'un véhicule*
- (73) Furuta, Yoshihisa, 3-8 Nakajima 1-chome, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (72) Furuta, Yoshihisa, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE
-
- (51) **B60R 1/02** (11) **0 973 658 B1**
(25) En (26) En
(21) 98907673.2 (22) 27.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) US 98/03891 27.02.1998
(87) WO 98/045142 1998/41 15.10.1998
(30) 09.04.1997 US 826392
(54) • *AUTOMATISCH VERSTELLBARER RÜCKSPIEGEL FÜR DIE BEIFAHRESEITE FÜR ANHÄNGERWAGEN*
• *AUTOMATICALLY ADJUSTABLE PASSENGER SIDE MIRROR ASSEMBLY FOR A TRAILED VEHICLE*
• *ENSEMBLE RETROVISEUR POUR COTE PASSAGER REGLABLE AUTOMATIQUEMENT POUR VEHICULE A REMORQUE*
- (73) Valentino, Joseph A., ARCM Corporation, 207 B Carter Drive, Westchester, PA 19382, US
- (72) Valentino, Joseph A., Westchester, PA 19382, US
- (74) Neugebauer, Jürgen, Dipl.Phys., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolfratshäuser Strasse 145, 81479 München, DE
-
- B60R 3/00** → (51) B60R 19/48
-
- (51) **B60R 16/00** (11) **0 946 377 B1**
(25) De (26) De
(21) 97954454.1 (22) 22.12.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(86) EP 97/07238 22.12.1997
(87) WO 98/029279 1998/27 09.07.1998
(30) 30.12.1996 DE 19654769
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR FAHRZEUGSTEUERUNG BZW. -REGELUNG*
• *METHOD AND DEVICE FOR STEERING OR CONTROLLING A VEHICLE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE OU DE REGULATION DE VEHICULE*
- (73) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
- (72) ECKERT, Alfred, D-55129 Mainz-Hechtsheim, DE
GRÄBER, Johannes, D-32429 Minden, DE
DRUMM, Stefan, D-55291 Saulheim, DE
BERTHOLD, Thomas, D-64293 Darmstadt, DE
DIEBOLD, Jürgen, D-65760 Eschborn, DE
- (74) Dusil, Vladimir, Dipl.-Ing., Continental Teves AG & Co.oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (60) 02020597.7 / 1 285 808
-
- (51) **B60R 16/02** (11) **0 834 426 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402275.8 (22) 30.09.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 08.04.1998
(30) 01.10.1996 FR 9611934
(54) • *Einrichtung am Lenksäulenoberteil zur vorbestimmten Montage eines Lenkrades*
• *Assembly for top of steering column defining an assembly position for the steering wheel*
• *Ensemble pour haut de colonne de direction imposant une position de montage de volant*
- (73) SC2N, 5, avenue Newton, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
- (72) Hallet, Michel, 14320 Clinchamps sur Orne, FR
- (74) Texier, Christian, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

- (51) **B60R 19/48** (11) **0 899 165 B1**
B60R 3/00
(25) De (26) De
(21) 98113989.2 (22) 27.07.1998
(84) AT DE FR IT NL SE
(43) 03.03.1999
(30) 01.09.1997 AT 145797
(54) • *Frontlenker-Lastkraftwagen mit verschmutzungsarmen Einstiegen*
• *Cab-over-engine lorries with footsteps protected against dirt*
• *Camions à cabine avancée avec marchepieds protégés contre les salissures*
(73) MAN Steyr AG, Schönauerstrasse 5, 4400 Steyr, AT
(72) Hausleitner, Dietmar, Ing., 4400 Steyr, AT

- (51) **B60R 21/00** (11) **1 140 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 00903519.7 (22) 12.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 10.10.2001
(86) DE 00/00089 12.01.2000
(87) WO 00/041918 2000/29 20.07.2000
(30) 12.01.1999 DE 19900845
(54) • *STEUERANORDNUNG FÜR INSASSENSCHUTZMITTEL IN EINEM KRAFTFAHRZEUG*
• *CONTROL SYSTEM FOR PASSENGER PROTECTION MEANS IN A MOTOR VEHICLE*
• *SYSTEME DE COMMANDE POUR MOYENS DE PROTECTION POUR PASSAGERS D'UNE AUTOMOBILE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHMIDT, Claus, D-93053 Regensburg, DE
MADER, Gerhard, D-93107 Thalmassing, DE

- (51) **B60R 21/01** (11) **1 237 757 B1**
F42B 3/18 H01F 38/14
(25) De (26) De
(21) 00991078.7 (22) 15.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(86) DE 00/04490 15.12.2000
(87) WO 01/044023 2001/25 21.06.2001
(30) 17.12.1999 DE 19961134
02.10.2000 DE 10048869
(54) • *INDUKTIV AKTIVIERBARE ZÜNDKAPSEL FÜR INSASSEN-RÜCKHALTESYSTEME UND PRÜFSCHALTUNG FÜR DIESE ZÜNDKAPSEL*
• *IGNITION CAPSULE, WHICH CAN BE INDUCTIVELY ACTIVATED, FOR OCCUPANT RESTRAINT SYSTEMS, AND A TEST CIRCUIT FOR SAID IGNITION CAPSULE*
• *CAPSULE AMORCE A ACTIVATION PAR INDUCTION POUR SYSTEMES DE RETENUE DE PASSAGERS ET CIRCUIT DE CONTROLE PREVU POUR CETTE CAPSULE AMORCE*
(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE CH LI CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB
(72) Dürschinger, Günter, 90768 Fürth, DE

- (51) **B60R 21/045** (11) **1 028 033 B1**
B60R 21/20
(25) De (26) De
(21) 00101621.1 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 16.08.2000
(30) 12.02.1999 DE 19905966
(54) • *Unter einer Kraftfahrzeug-Schalttafel befindliche Energie-absorbierende Ablage mit einem Boden*
• *Energy-absorbing bottomed storage compartment under a vehicle dashboard*
• *Compartiment de rangement avec fond absorbeur d'énergie placé sous un tableau de bord de véhicule*
(73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Fechner, Holger, 38440 Wolfsburg, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **0 999 957 B1**
(25) En (26) En
(21) 99920018.1 (22) 26.04.1999
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.05.2000
(86) US 99/08978 26.04.1999
(87) WO 99/056991 1999/45 11.11.1999
(30) 01.05.1998 US 71181
(54) • *LUFTSACKGEHÄUSE FÜR EIN NAHTLOSES INSTRUMENTENBRETT*
• *AIRBAG SUPPORT FOR A SEAMLESS INSTRUMENT PANEL*
• *ENSEMBLE SUPPORT D'AIRBAG POUR TABLEAU DE BORD SANS JOINT*
(73) Lear Automotive Dearborn, Inc., 5200 Auto Club Drive, Dearborn, Michigan 48126, US
(72) DAVIS, Joseph, J., Jr., Ortonville, MI 48462, US
FAARUP, John, H., Rochester Hills, MI 48307, US
PALAZZOLLO, Jack, Samuel, Dearborn, MI 48128, US
(74) Lamb, Richard Andrew, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

B60R 21/20 → (51) B60R 21/045**B60R 21/20** → (51) B60R 21/32

- (51) **B60R 21/32** (11) **1 135 282 B1**
B60R 21/20
(25) En (26) En
(21) 99956192.1 (22) 24.11.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.09.2001
(86) GB 99/03901 24.11.1999
(87) WO 00/034085 2000/24 15.06.2000
(30) 04.12.1998 GB 9826706
(54) • *AIRBAGABDECKKLAPPE MIT EINER ANGEBRACHTEN SCHALTZUSTANDSLEUCHE FÜR EIN SPERRBARES AIRBAGSYSTEM*
• *AIRBAG DOOR INCLUDING A STATE DISPLAY FOR A SWITCHABLE AIRBAG SYSTEM*
• *VOLET DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE COMPORTANT UN AFFICHAGE DE STATUT POUR SYSTEME DE COUSSIN GONFLABLE DE SECURITE COMMUTABLE*
(73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way, Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
(84) GB
(73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02, 50735 Köln, DE

- (84) DE
(73) FORD FRANCE S.A., B.P. 307, 92506 Rueil-Malmaison Cédex, FR
(84) FR
(72) BUTLER, Bryan, Billericay, Essex CM12 9UN, GB
NOLAN, Stephen, Huntington Woods, MI 48070, US

- (74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

B60R 22/28 → (51) B60R 22/46

- (51) **B60R 22/46** (11) **1 140 578 B1**
B60R 22/28
(25) En (26) En
(21) 99962739.1 (22) 10.11.1999
(84) DE ES FR IT
(43) 10.10.2001
(86) US 99/26617 10.11.1999
(87) WO 00/040442 2000/28 13.07.2000
(30) 04.01.1999 GB 9900072
(54) • *SICHERHEITSGURT-AUFROLLER*
• *SEAT BELT RETRACTOR*
• *DISPOSITIF DE RAPPEL DE CEINTURE DE SECURITE*
(73) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
(72) SMITHSON, Alan George, Carlisle, Cumbria CA4 8HD, GB
FOSTER, Howard James, Carlisle, Cumbria CA1 1HJ, GB
AROLD, Jürgen, D-91595 Burgbarbach, DE
(74) Gislon, Gabriele, Marietti, Gislon e Trupiano S.r.l. Via Larga, 16, 20122 Milano, IT

B60T 1/087 → (51) B60T 10/02

- (51) **B60T 7/10** (11) **0 970 861 B1**
B60T 13/74
(25) De (26) De
(21) 99110437.3 (22) 29.05.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.01.2000
(30) 10.07.1998 DE 19831072
(54) • *Vorrichtung zur Betätigung einer elektrischen Feststellbremse eines Fahrzeugs*
• *Device for actuation of an electrically operated parking brake of a vehicle*
• *Dispositif pour l'actuation d'un frein électrique de stationnement pour véhicule*
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Kuhn, Friedemann, 70736 Fellbach, DE

- (51) **B60T 7/10** (11) **1 008 502 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402686.2 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 10.12.1998 FR 9815607
(54) • *Notbetätigungsverrichtung für eine elektrische Kraftfahrzeugfeststellbremse*
• *Emergency operation device for an electric motor vehicle parking brake*
• *Dispositif de secours pour frein électrique de stationnement de véhicule automobile*
(73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
(72) Goly, Fabrice, 95610 Eragny sur Oise, FR
(74) Thinat, Michel, et al, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

- (51) **B60T 8/00** (11) **0 794 097 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101207.5 (22) 27.01.1997
(84) DE GB IT SE
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 US 610727

- (54) • *Antriebssteuerung in Beziehung zur Relativ-Durchdrehschwindigkeit*
• *Relative spin speed traction control*
• *Commande de propulsion en fonction de la vitesse relative de patinage*
- (73) WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, 1000 Air Brake Avenue, Wilmerding, PA 15148, US
- (72) Wood, James A., Spartanburg, South Carolina 29303, US
Schweikert, David E., Moore, South Carolina 29639, US
Greer, David A., Gahanna, Ohio 43230, US
- (74) Petri, Stellan, Ström & Gulliksson AB Box 41 88, 203 13 Malmö, SE
-
- (51) **B60T 8/00** (11) **1 201 521 B1**
B60K 17/02 G01N 19/02
G01L 5/00
- (25) En (26) En
(21) 01125310.1 (22) 25.10.2001
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(30) 26.10.2000 JP 2000327488
- (54) • *Gerät zur Abschätzung von Strassenreibungskoeffizienten für Fahrzeuge*
• *Road friction coefficients estimating apparatus for vehicle*
• *Appareil pour estimer les coefficients de friction d'une route pour véhicule*
- (73) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-7-2, Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP
- (72) Kogure, Masaru, Shinjuku-ku, Tokyo 160-8316, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **B60T 10/02** (11) **0 873 926 B1**
B60T 1/087
- (25) De (26) De
(21) 98106671.5 (22) 11.04.1998
(84) DE ES FR SE
(43) 28.10.1998
(30) 23.04.1997 DE 19716919
23.04.1997 DE 29707304 U
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur maximalen Ausnutzung der Bremswirkung eines Retarders*
• *Apparatus and procedure to maximally utilize the braking of a retarder*
• *Procédé et dispositif pour l'utilisation maximale de freinage d'un ralentisseur*
- (73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Friedrich, Jürgen, 74564 Crailsheim, DE
Vogelsang, Klaus, 74564 Crailsheim, DE
Scherer, Roland, 74564 Crailsheim, DE
Gröner, Harald, 74564 Crailsheim, DE
Betz, Jürgen, 74589 Satteldorf, DE
Daum, Matthias, 74564 Crailsheim, DE
Adams, Werner, 74564 Crailsheim, DE
- (74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE
-
- (51) **B60T 13/66** (11) **0 829 405 B1**
B60T 17/22
- (25) De (26) De
(21) 97250277.7 (22) 17.09.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.03.1998
(30) 17.09.1996 DE 19639981
02.09.1997 DE 19739444
- (54) • *Verfahren zum Betrieb eines Bremssystems für Schienenfahrzeuge*
• *Operating method for the brake system of a railway train*
• *Procédé de fonctionnement d'un système de freinage de véhicules ferroviaires*
- (73) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE
- (72) Schmidt, Diemar, Dipl.-Ing., 30952 Ronnenberg, DE
Manke, Gerhard, 30890 Barsinghausen, DE
Niederstadt, Jörg, Dr.-Ing., 30966 Hemmingen, Devese, DE
-
- B60T 13/74** → (51) B60T 7/10
-
- B60T 17/22** → (51) B60T 13/66
-
- (51) **B61G 5/02** (11) **1 169 206 B1**
B61G 9/04
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00922699.4 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO
(43) 09.01.2002
(86) FR 00/01046 20.04.2000
(87) WO 00/064723 2000/44 02.11.2000
(30) 21.04.1999 FR 9905044
- (54) • *KUPPLUNGSEINRICHTUNG FÜR EISENBAHNWAGEN*
• *COUPLING DEVICE FOR RAILWAY COACHES*
• *DISPOSITIF D'ACCOUPLLEMENT POUR WAGONS DE CHEMINS DE FER*
- (73) Compagnie Internationale de Maintenance C.I.M., 87, avenue de l'Aérodrome, 94310 Orly, FR
- (72) LOVAMBAC, Alain, F-75008 Paris, FR
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- B61G 9/04** → (51) B61G 5/02
-
- (51) **B61K 7/12** (11) **0 897 847 B1**
(25) De (26) De
(21) 98250295.7 (22) 18.08.1998
(84) AT BE CH FI IT LI SE
(43) 24.02.1999
(30) 18.08.1997 DE 19736709
- (54) • *Verfahren zum Steuern einer Gleisbremse*
• *Method of controlling a track mounted brake*
• *Procédé pour commander un frein de voie*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Jung, Martin, 38378 Warberg, DE
Talke, Wolfgang, Dr., 38889 Blankenburg, DE
Holtz, Reinhold, 32130 Enger, DE
Beckmann, Johannes, 49176 Hilter, DE
-
- (51) **B62B 13/04** (11) **0 971 836 B1**
(25) De (26) De
(21) 98909261.4 (22) 31.03.1998
(84) AT CH DE FR IT LI
(43) 19.01.2000
(86) CH 98/00121 31.03.1998
(87) WO 98/043862 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 CH 75197
- (54) • *BODENGLEITFAHRZEUGE*
• *VEHICLE FOR GLIDING OVER THE GROUND*
• *VEHICULE POUR GLISSER SUR LE SOL*
- (73) Vontobel, Hansrudolf, Im Dorf 6, 8704 Herrliberg, CH
- (72) Vontobel, Hansrudolf, 8704 Herrliberg, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH
-
- (51) **B62D 1/04** (11) **1 179 468 B1**
B62D 1/06
- (25) De (26) De
(21) 01118726.7 (22) 06.08.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.02.2002
(30) 09.08.2000 DE 20013705 U
- (54) • *Lenkrad mit Dekorelement*
• *Steering wheel comprising a decorative covering element*
• *Volant pourvu d'un élément d'habillage décoratif*
- (73) TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (72) Albayrak, Gökay, 63543 Neuberg, DE
Lehmann, Michael, 63739 Aschaffenburg, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE
-
- B62D 1/06** → (51) B62D 1/04
-
- (51) **B62D 3/12** (11) **1 046 569 B1**
(25) En (26) En
(21) 00105458.4 (22) 15.03.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 25.10.2000
(30) 23.04.1999 US 298668
- (54) • *Anordnung zum Drehen lenkbarer Fahrzeugräder*
• *Apparatus for turning steerable vehicle wheels*
• *Appareil pour tourner les roues directrices de véhicules*
- (73) TRW Inc., 1900 Richmond Road, Lyndhurst, Ohio 44124, US
- (72) Gierc, Daniel B., Shelby Township, Michigan 48315, US
Feindel, Robert E., Sterling Heights, Michigan 48312, US
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **B62D 25/14** (11) **1 035 004 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400586.4 (22) 03.03.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 13.09.2000
(30) 05.03.1999 FR 9902790
- (54) • *Anordnung einer Steuersäulenstütze im Fahrgastraum eines Kraftfahrzeuges und dazugehöriges Kraftfahrzeug*
• *Arrangement of a steering column support in the passenger compartment of a motor vehicle and corresponding motor vehicle*
• *Agencement d'une colonne de direction dans un habitacle de véhicule automobile et véhicule correspondant*
- (73) Ecia Industrie, 276, Rue Louis Blériot, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Bugna, Esteban, 70200 Lantenot, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- B62J 7/08** → (51) B62J 9/00
-
- (51) **B62J 9/00** (11) **0 876 951 B1**
B62J 7/08
- (25) De (26) De
(21) 98105146.9 (22) 21.03.1998
(84) DE DK ES FR GB IT NL
(43) 11.11.1998
(30) 09.05.1997 DE 19719212
- (54) • *Haltevorrichtung für Taschen*

- Device for holding bags
 - Fixation pour sacoché
- (73) vauDe Sport Albrecht von Dewitz, Obereisenbach 85, 88069 Tettwang, DE
- (72) Engers, Stefan, Dipl.-Ing., 88069 Tettwang, DE
- (74) Engelhardt, Guido, Dipl.-Ing., Patentanwalt Montafonstrasse 35, 88045 Friedrichshafen, DE

- (51) **B63C 9/19** (11) **1 036 733 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00105244.8 (22) 13.03.2000
 (84) DE FR GB GR IT
 (43) 20.09.2000
 (30) 13.03.1999 DE 29904651 U
 18.08.1999 DE 29914503 U
- (54) • *Selbsttätige Aufblasvorrichtung für schwimmfähige Rettungsgeräte*
 • *Automatic inflating arrangement for floatable life-saving device*
 • *Dispositif de gonflage automatique pour appareil flottant de sauvetage*
- (73) Niemann, Wolfgang, Rehpfad 3, 21220 Seevetal, DE
- (72) Niemann, Wolfgang, 21220 Seevetal, DE
- (74) Liebelt, Rolf, Dipl.-Ing., Baumbach, Liebelt & Minetti Patentanwaltskanzlei Alstertor 20, 20095 Hamburg, DE

B63H 21/175 → (51) B60F 3/00

B64C 13/16 → (51) G05D 1/08

- (51) **B64C 27/35** (11) **1 115 614 B1**
 F16F 13/10
 (25) En (26) En
 (21) 99949813.2 (22) 23.09.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 18.07.2001
 (86) US 99/22085 23.09.1999
 (87) WO 00/017047 2000/13 30.03.2000
 (30) 23.09.1998 US 159293
- (54) • *FLÜSSIGKEITSGEFÜLLTER DÄMPFER MIT EINER FLEXIBLEN DÄMPFUNGSPLATTE*
 • *FLUID DAMPER INCLUDING FLEXIBLE DAMPING PLATE*
 • *AMORTISSEUR FLUIDIQUE COMPORTANT UNE PLAQUE AMORTISSEUSE FLEXIBLE*
- (73) LORD CORPORATION, 111 Lord Drive, P.O. Box 8012, Cary, NC 27512-8012, US
- (72) JONES, Peter, J., Erie, PA 16509-1843, US
- (74) Dunlop, Brian Kenneth Charles, et al, c/o Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB

- (51) **B64F 1/20** (11) **0 677 011 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94907118.7 (22) 29.12.1993
 (84) CH DE ES FR GB IE IT LI PT SE
 (43) 18.10.1995
 (86) US 93/12640 29.12.1993
 (87) WO 94/015833 1994/17 21.07.1994
 (30) 08.01.1993 US 2014
 10.05.1993 US 58356
 21.12.1993 US 171094
- (54) • *IN HÖHE UND AZIMUT VERSTELLBARER BEHÄLTER*
 • *HEIGHT AND AZIMUTH ADJUSTABLE CONTAINERS*
 • *CONTENEURS REGLABLES AU NIVEAU DE LA HAUTEUR ET DE L'AZIMUTH*
- (73) REINERT, Gary L., Sr., 4319 Middle Road, Allison Park, PA 15101, US
- (72) REINERT, Gary L., Sr., Allison Park, PA 15101, US
- (74) Lucas, Brian Ronald, et al, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warringham, Surrey CR6 9HJ, GB

- (51) **B64G 1/64** (11) **1 115 615 B1**
 F16B 1/00 E05B 47/00
 (25) De (26) De
 (21) 99955681.4 (22) 14.09.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 18.07.2001
 (86) DE 99/02901 14.09.1999
 (87) WO 00/017051 2000/13 30.03.2000
 (30) 24.09.1998 DE 19843965
- (54) • *HALTE- UND AUSLÖSEMECHANISMUS MIT EINEM FORMGEDÄCHTNIS-AKTUATOR*
 • *HOLDING AND RELEASING MECHANISM WITH A SHAPE MEMORY ACTUATOR*
 • *MECANISME DE RETENUE ET DE LIBERATION COMPORTANT UN ACTIONNEUR A MEMOIRE DE FORME*
- (73) EADS Deutschland GmbH, Willy-Messerschmitt-Strasse, 85521 Ottobrunn, DE
- (72) ROTH, Martin, D-82024 Taufkirchen, DE
 SCHUSTER, Andreas, D-36304 Alsfeld, DE
 VOGGENREITER, Heinz, D-81545 München, DE
 VORBRUGG, Harald, D-80803 München, DE
 REINDL, Markus, D-85757 Karlsfeld, DE

B65B 1/06 → (51) B01J 8/00

- (51) **B65B 1/36** (11) **1 021 335 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98950964.1 (22) 06.10.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 26.07.2000
 (86) US 98/21059 06.10.1998
 (87) WO 99/019215 1999/16 22.04.1999
 (30) 10.10.1997 US 949047
- (54) • *PULVERFÜLLVORRICHTUNG UND -VERFAHREN*
 • *POWDER FILLING APPARATUS AND METHOD*
 • *APPAREIL ET PROCEDE DE REMPLISSAGE POUR POUDRE*
- (73) Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, CA 94070, US
- (72) STOUT, Gordon, Albany, CA 94706, US
 PHAM, Xuyen, Fremont, CA 94541, US
 ROCCHIO, Michael, J., Hayward, CA 94541, US
 NAYDO, Kyle, A., Sunnyvale, CA 94087, US
 PARKS, Derrick, J., San Carlos, CA 94070, US
 REICH, Patrick, Castro Valley CA 94546, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (60) 03075990.6

B65B 3/04 → (51) B65D 83/00

- (51) **B65B 25/00** (11) **0 825 950 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97906947.3 (22) 11.03.1997
 (84) AT CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.03.1998
 (86) BE 97/00031 11.03.1997
 (87) WO 97/033794 1997/40 18.09.1997
 (30) 13.03.1996 BE 9600214
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR DIE BEREITUNG VON MAHLZEITEN UND/ODER MAHLZEITKOMPONENTEN*
 • *METHOD AND INSTALLATION FOR THE PREPARATION OF MEALS AND/OR MEAL COMPONENTS*

- *PROCEDE ET INSTALLATION DE PREPARATION DE REPAS ET/OU D'ELEMENTS DE REPAS*
- (73) International Food Development N.V., Maaltekouter 3, 9051 Gent, BE
- (72) VAN MILDERS, Jean, Achille, Celine, Eugene, B-8300 Knokke, BE
- (74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE

- (51) **B65B 35/30** (11) **1 002 724 B1**
 B65G 54/02 B65G 27/12
 (25) De (26) De
 (21) 99113755.5 (22) 14.07.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.05.2000
 (30) 19.11.1998 DE 19853166
- (54) • *Verfahren zum Einbringen eines Gegenstandes oder mehrerer Gegenstände in eine Verpackung*
 • *Method for inserting an object or a plurality of objects in a package*
 • *Procédé pour introduire un objet ou une pluralité d'objets dans un emballage*
- (73) Rovema Verpackungsmaschinen GmbH, Industriestrasse 1, 35463 Fernwald, DE
- (72) Kammler, Roman, Dr., 67547 Worms, DE
 Kandl, Franz, 35428 Langgöns/Oberkleen, DE
 Lutz, Erhard, 35325 Mücke, DE
 Baur, Walter, Dr., 63584 Gründau, DE
 Schneider, Bernd, 35463 Fernwald, DE
 Wyss, Thomas, 35423 Lich, DE

- (51) **B65D 1/02** (11) **1 150 889 B1**
 B65D 1/40
 (25) En (26) En
 (21) 00900775.8 (22) 26.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 07.11.2001
 (86) IB 00/00079 26.01.2000
 (87) WO 00/044630 2000/31 03.08.2000
 (30) 27.01.1999 IT MI990142
- (54) • *EINWEGFLASCHE MIT SCHRITTWEISE FALTBAREN, NICHT ENFALTBAREN, SEITENWÄNDEN*
 • *DISPOSABLE BOTTLE HAVING A GRADUALLY COLLAPSIBLE, RECOVERY-FREE, STRUCTURE OF ITS SIDEWALLS*
 • *BOUETTE JETABLE A PAROIS LATERALES POUVANT S'AFFAISSER GRADUELLEMENT SANS POUVOIR RECUPERER LEUR FORME PREMIERE*
- (73) Pedulla', Christian Pio, Via Monte Grappa, 9, 20124 Milano, IT
 Pagliacci, Gianfilippo, Via Cassiodoro, 12, 20145 Milano, IT
- (72) Pedulla', Christian Pio, 20124 Milano, IT
 Pagliacci, Gianfilippo, 20145 Milano, IT
- (74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti, Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

B65D 1/02 → (51) B65D 79/00

B65D 1/40 → (51) B65D 1/02

- (51) **B65D 5/72** (11) **1 169 229 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00906738.0 (22) 06.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 09.01.2002
(86) JP 00/01359 06.03.2000
(87) WO 00/061444 2000/42 19.10.2000
(30) 14.04.1999 JP 10667999
(54) • SPENDERVERPACKUNG
• DISPENSING PACKAGE
• CONDITIONNEMENT DE DISTRIBUTION
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Ohaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
- (72) KUMAKURA, Katsuhiko, Seikacho, Soraku-gun,
Kyoto 619-0237, JP
ONO, Tadashi, Hirakata-shi, Osaka 573-1103, JP
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **B65D 41/22** (11) **0 973 680 B1**
(25) En (26) En
(21) 98905336.8 (22) 23.01.1998
(84) DE ES FR IT
(43) 26.01.2000
(86) EP 98/00354 23.01.1998
(87) WO 98/032668 1998/30 30.07.1998
(30) 27.01.1997 CH 16697
30.04.1997 IT M9170113
(54) • STREIFEN ZUM SERIENMÄSSIGEN VER-
SCHLIESSEN VON FLASCHEN UND ÄHNLI-
CHEN BEHÄLTERN
• TAPE FOR MASS-SEALING BOTTLES AND
SIMILAR CONTAINERS
• BANDE POUR SCELLER DES BOUTEILLES
ET DES RECIPIENTS SIMILAIRES EN
MASSE
- (73) World Wide Sealing Corporation, 27, boulevard
d'Italie, 98000 Monaco, MC
- (72) RIBI, Leon, Antoine, CH-Montreux, CH
(74) Karaghiosoff, Giorgio Alessandro, Dott., Via
Pecorile 25c, 17015 Celle Ligure (Savona), IT
(60) 02010568.0 / 1 238 908
02010569.8 / 1 241 097
02010570.6 / 1 245 488
-
- (51) **B65D 41/34** (11) **0 936 155 B1**
(25) De (26) De
(21) 98810121.8 (22) 16.02.1998
(84) AT CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
SI
(43) 18.08.1999
(54) • Behälterverschlussanordnung mit Garantieele-
ment
• Container closure assembly with tamper indi-
cating element
• Dispositif de fermeture pour récipient avec élé-
ment de garantie
- (73) H. Obrist & Co. AG, Römerstrasse 50, 4153
Reinach, CH
(72) Schwarz, Werner, 4153 Reinach, DE
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
-
- (51) **B65D 51/28** (11) **1 222 122 B1**
B65D 81/32
(25) De (26) De
(21) 00972765.2 (22) 14.10.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 17.07.2002
(86) EP 00/10132 14.10.2000
(87) WO 01/030665 2001/18 03.05.2001
(30) 22.10.1999 DE 19950884
(54) • KOMBINATIONSPACKUNG
• COMBINATION PACKAGING
• EMBALLAGE COMBINE
- (73) Wella Aktiengesellschaft, Abt. RP, Berliner Allee 65,
64274 Darmstadt, DE
- (72) NACHTSHEIM, Markus, 64297 Darmstadt, DE
STEIGERWALD, Franz, 64347 Griesheim, DE
-
- B65D 75/58** → (51) B65D 83/00
- (51) **B65D 79/00** (11) **1 165 396 B1**
B65D 1/02
(25) En (26) En
(21) 00919897.9 (22) 29.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.01.2002
(86) US 00/08480 29.03.2000
(87) WO 00/058175 2000/40 05.10.2000
(30) 29.03.1999 US 126776 P
16.04.1999 US 293069
- (54) • KUNSTSTOFFBEHÄLTER GEEIGNET FÜR
HOCHTEMPERATURPASTEURISIERUNG
• PLASTIC CONTAINER FOR HIGH TEMPERA-
TURE PASTEURIZATION
• RECIPIENT EN MATIERE PLASTIQUE DES-
TINE A UNE PASTEURISATION A TEMPERA-
TURE ELEVEE
- (73) Schmalbach-Lubeca AG, Kaiserswerther Strasse
115, 40880 Ratingen, DE
(72) SILVERS, Kerry, W., Chelsea, MI 48118, US
BOYD, Timothy, J., Ypsilanti, MI 48197, US
VAILLIENCOURT, Dwayne, G., Manchester, MI
48158, US
STEIH, Richard, J., Britton, MI 49229, US
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt
Neumann Patent- und Rechtsanwälte,
Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE
-
- B65D 81/26** → (51) B32B 27/18
- (51) **B65D 81/32** (11) **0 905 049 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401660.0 (22) 02.07.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 24.09.1997 FR 9711887
(54) • Behälter für ein Dreikomponenten-Produkt
• Container for a three-component product
• Conditionnement pour un produit à trois com-
posants
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Goyet, Daniel, 95470 St Witz, FR
(74) Boulard, Denis, L'OREAL-DPI 6 rue Bertrand
Sincholle, 92585 Clichy Cédex, FR
-
- B65D 81/32** → (51) B65D 51/28
- (51) **B65D 83/00** (11) **1 106 530 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403395.7 (22) 04.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 13.06.2001
(30) 06.12.1999 FR 9915345
(54) • Spender für fluides Produkt
• Dispenser of fluid product
• Distributeur de produit fluide
- (73) Sopac Medical, Z.A.E. 21, rue Gaston
Monmousseau, 95192 Goussainville, FR
(72) Prouvost, Michel, 92210 Saint-Cloud, FR
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA -
JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München,
DE
-
- (51) **B65D 83/00** (11) **1 121 308 B1**
B65D 75/58 B65B 3/04
(25) En (26) En
(21) 99950677.7 (22) 08.10.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (43) 08.08.2001
(86) EP 99/07558 08.10.1999
(87) WO 00/021858 2000/16 20.04.2000
(30) 09.10.1998 EP 98811014
(54) • DÜNNWANDIGE VERPACKUNG ZUR VER-
WENDUNG IN EINER WIEDERVERWENDBA-
REN KARTUSCHE
• THIN WALL PACKAGE FOR USE WITHIN A
REUSABLE CARTRIDGE
• EMBALLAGE A PAROI MINCE, POUR UTILI-
SATION DANS UNE CARTOUCHE REUTILI-
SABLE
- (73) Keller, Wilhelm A., Obstgartenweg 9, CH-6402
Merlischachen, CH
(72) Keller, Wilhelm A., CH-6402 Merlischachen, CH
(74) AMMANN INGENIEURS-CONSEILS EN PROPRIETE
INTELLECTUELLE SA BERNE, Schwarztorstrasse
31, 3001 Bern, CH
(60) 03007870.3
-
- (51) **B65D 83/14** (11) **0 999 987 B1**
(25) En (26) En
(21) 98945097.8 (22) 27.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 17.05.2000
(86) EP 98/04681 27.07.1998
(87) WO 99/006303 1999/06 11.02.1999
(30) 29.07.1997 GB 9715855
(54) • EIN VENTIL ENTHALTENDE AEROSOLDOSE
• AEROSOL CONTAINER COMPRISING A
VALVE
• RECIPIENT AEROSOL COMPRENANT UNE
SOUPAPE
- (73) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) RIEBE, Michael, Thomas-Glaxo Wellcome Inc.,
Research Triangle Park, NC 27709, US
(74) Rice, Jason Neale, et al, GlaxoSmithKline,
Corporate Intellectual Property, 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- B65D 83/14** → (51) A45D 34/04
- B65D 83/14** → (51) B05B 7/30
- (51) **B65G 17/34** (11) **1 041 019 B1**
(25) De (26) De
(21) 00103493.3 (22) 01.03.2000
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU NL
(43) 04.10.2000
(30) 30.03.1999 DE 19914386
(54) • Stückgut-(Stetig-)Fördereinrichtung
• Article conveyor system
• Dispositif pour transporter des objets
- (73) Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG, Oelder
Strasse 40, 59269 Beckum, DE
(72) Arit, Günter E., Dipl.-Wirtsch.-Ing., 33378 Rheda-
Wiedenbrück, DE
Hintz, Andreas, Dr., Dipl.-Ing., 59269 Beckum, DE
(74) Hoormann, Walter, Dr.-Ing., et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336
München, DE
-
- B65G 27/12** → (51) B65B 35/30
- B65G 54/02** → (51) B65B 35/30
- B65G 69/16** → (51) B01J 8/00

- (51) **B65H 18/20** (11) **0 953 530 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107151.5 (22) 13.04.1999
(84) DE FI FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 28.04.1998 DE 19818944
(54) • *Rollenwickleinrichtung, insbesondere für einen Rollenschneider*
• *Roll winder device, especially for a roll splitter*
• *Dispositif d' enroulement, spécialement pour une refendeuse*
- (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse 43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Cramer, Dirk, 47259 Duisburg, DE
(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al, Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

- (51) **B65H 19/22** (11) **1 082 261 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 99928035.7 (22) 27.05.1999
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 14.03.2001
(86) FI 99/00453 27.05.1999
(87) WO 99/061360 1999/48 02.12.1999
(30) 27.05.1998 FI 981182
(54) • *VERFAHREN ZUM WICKELN EINER PAPIER- ODER KARTONBAHN UND WICKLER FÜR EINE PAPIER- ODER KARTONBAHN*
• *METHOD IN REELING OF A PAPER OR PAPERBOARD WEB AND REEL-UP FOR A PAPER OR PAPERBOARD WEB*
• *PROCEDE DE BOBINAGE DE BANDE DE PAPIER OU DE CARTON ET BOBINEUSE DE BANDE DE PAPIER OU DE CARTON*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
(72) RÄTY, Jarkko, FIN-04400 Järvenpää, FI
(74) Hakola, Unto Tapani, Tampereen Patentitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

- (51) **B65H 23/24** (11) **0 864 519 B1**
(25) De (26) De
(21) 98104394.6 (22) 11.03.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 12.03.1997 DE 19710142
(54) • *Vorrichtung zur schwebenden Führung von Bändern*
• *Apparatus to guide webs in a floating manner*
• *Dispositif pour guider une bande de façon flottante*
- (73) Kramer, Carl, Prof.Dr.-Ing., Am Chorusberg 8, 52076 Aachen, DE
(72) Kramer, Carl, Prof. Dr.-Ing., 52076 Aachen, DE Fiedler, Eckehard, Dr.-Ing., 6291 NM Vaals, NL
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B65H 29/00 → (51) B42D 15/10

- (51) **B65H 59/38** (11) **1 071 631 B1**
(25) De (26) De
(21) 99945682.5 (22) 14.04.1999
(84) AT CH DE ES FI IT LI
(43) 31.01.2001
(86) DE 99/01114 14.04.1999
(87) WO 99/052807 1999/42 21.10.1999
(30) 14.04.1998 DE 19816444
(54) • *VERFAHREN SOWIE VORRICHTUNG ZUM ABWICKELN EINES LANGGESTRECKTEN GUTS*
• *METHOD AND DEVICE FOR UNWINDING AN ELONGATED PRODUCT*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEROULEMENT D'UN PRODUIT ALLONGE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KNOCH, Horst, D-96450 Coburg, DE
(74) RENNER, Frank, D-96465 Neustadt, DE TISCHER, Swen, D-96465 Neustadt, DE
(74) Fischer, Volker, Dipl.-Ing., et al, Epping Hermann & Fischer Postfach 12 10 26, 80034 München, DE

B65H 63/028 → (51) G01L 5/10

- (51) **B66B 1/18** (11) **0 997 423 B1**
(25) B66B 1/20 (26) En
(21) 98911104.2 (22) 30.03.1998
(84) FI NL
(43) 03.05.2000
(86) JP 98/01445 30.03.1998
(87) WO 99/050164 1999/40 07.10.1999
(54) • *AUFZUGSSTEUERUNG*
• *ELEVATOR CONTROLLER*
• *ORGANE DE COMMANDE D'ASCENSEUR*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) HIKITA, S., Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
YORITA, Mitsubishi El. Mech. SoftwareCo. Ltd, Kita-ku, Nagoya-shi Aichi 462-0823, JP
(74) Peltonen, Antti Sakari, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

B66B 1/20 → (51) B66B 1/18

- (51) **B66B 5/04** (11) **0 990 615 B1**
(25) En (26) En
(21) 99103919.9 (22) 05.03.1999
(84) CH DE FI LI
(43) 05.04.2000
(30) 03.09.1998 JP 24987298
(54) • *Aufzug mit Geschwindigkeitsbegrenzung*
• *Elevator with governor*
• *Ascenseur pourvu d'un régulateur de vitesse*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP
(72) Sasaki, Hirotsada, Intellectual Property Division, Minato-ku, Tokyo 102-8001, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B66B 5/18** (11) **0 870 718 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105942.1 (22) 01.04.1998
(84) AT CH DE FR GB LI
(43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 CH 84897
(54) • *Einrichtung zum Festsetzen einer Aufzugskabine*
• *Gripping device for anchoring a lift cabin*
• *Dispositif de maintien de cabine d'ascenseur*
- (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175, CH-6052 Hergiswil, CH
(72) Richter, Utz, Masch.-Ing., 6030 Ebikon, CH Liebetrau, Christoph, Masch.-Ing., 5737 Menziken, CH
Morlok, Albrecht, Masch.-Ing., 72160 Horb, DE

- (51) **B66B 7/12** (11) **0 995 713 B1**
(25) F16N 31/02 (26) En
(21) 98917129.3 (22) 05.05.1998
(84) AT BE DE DK ES FR GB IE IT NL

- (43) 26.04.2000
(86) ES 98/00123 05.05.1998
(87) WO 99/057054 1999/45 11.11.1999
(54) • *EINRICHTUNG ZUM SAMMELN DES ÖLS VON AUFZUGSSCHIENEN*
• *DEVICE FOR COLLECTING THE OIL FROM ELEVATOR GUIDES*
• *DISPOSITIF PERMETTANT DE RECUEILLIR L'HUILE DES GUIDES D'ASCENSEUR*
- (73) Elevaragon, S.L., C/ Benito Vicioso, 13, 50300 Calatayud (Zaragoza), ES
(72) Erruz Grimal, José, 50300 Calatayud, ES
(74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., Goya, 11, 28001 Madrid, ES

- (51) **B66B 11/02** (11) **1 031 528 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103418.0 (22) 25.02.2000
(84) DE FR NL
(43) 30.08.2000
(30) 26.02.1999 JP 5086499
(54) • *Aufzugsanlage*
• *Elevator system*
• *Système d'ascenseur*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Hashiguchi, Naoki, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
Katou, Kunio, Mitsubishi Elec. Eng. Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
Yoshikawa, Kazuhiro, Mitsubishi Elec.Eng.Co.,Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B66B 11/04** (11) **1 144 297 B1**
(25) H02K 7/10 (26) En
(21) 99958928.6 (22) 10.11.1999
(84) DE ES IT
(43) 17.10.2001
(86) US 99/26808 10.11.1999
(87) WO 00/037350 2000/26 29.06.2000
(30) 22.12.1998 US 218182
(54) • *AUFZUGSANTRIEB MIT GEGENLÄUFIGEN ROTOREN*
• *ELEVATOR MACHINE WITH COUNTER-ROTATING ROTORS*
• *MACHINERIE D'ASCENSEUR AVEC ROTORS CONTRE-ROTATIFS*
- (73) Otis Elevator Company, Intellectual Property Dept., 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032-2568, US
(72) FARGO, Richard, N., Plainville, CT 06062, US
TINONE, Helio, Kawasaki City, Kanagawa 215-005, JP
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **B66B 13/08** (11) **0 841 287 B1**
(25) E05F 15/18 (26) En
(21) 97308733.1 (22) 31.10.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.05.1998
(30) 07.11.1996 US 746276
(54) • *Sekundärführungssystem für linearen Induktionsmotor*
• *Secondary guidance system for linear induction motor*
• *Moteur linéaire à induction avec secondaire pourvu d'un système de guide*
- (73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032, US
(72) Rivera, James A., Bristol, Connecticut 06010, US

Tracey, Michael J., Cromwell, Connecticut 06416, US
(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **B66C 1/04** (11) **1 184 327 B1**
(25) En (26) En
(21) 00118925.7 (22) 01.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.03.2002

(54) • *Magnetische Hebevorrichtung*
• *Magnetic lifting apparatus*
• *Appareil de levage magnétique*
(73) Jung, Hyung, Byucksan Apt. 122-904, Gaya 2-Dong, PusanJin-Ku, Pusan, KR
(72) Jung, Hyung, Gaya 2-Dong, PusanJin-Ku, Pusan, KR
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

(51) **B66C 23/693** (11) **1 181 232 B1**
(25) De (26) De
(21) 00949066.5 (22) 25.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 27.02.2002
(86) DE 00/01741 25.05.2000
(87) WO 00/073197 2000/49 07.12.2000
(30) 26.05.1999 DE 19925188
(54) • *VERFAHREN ZUM SYNCHRONEN EIN- UND AUSTELESKOPIEREN VON TELESKOPISCHEN EINER KRANAUSLEGERS*
• *METHOD FOR SYNCHRONOUSLY RETRACTING AND EXTENDING TELESCOPIC LENGTHS OF A CRANE JIB*
• *PROCEDE D'ENTREE ET DE SORTIE TELESCOPIQUES SYNCHRONISEES DE RALONGES TELESCOPIQUES D'UN BRAS DE GRUE*
(73) Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHLACHTER, Jürgen, D-66503 Dellfeld, DE
ALLGEIER, Hans, D-66482 Zweibrücken, DE
APPEL, Jürgen, D-66497 Contwig, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

(51) **B66F 9/20** (11) **0 996 583 B1**
(25) En (26) En
(21) 98934714.1 (22) 17.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.05.2000
(86) CA 98/00701 17.07.1998
(87) WO 99/003770 1999/04 28.01.1999
(30) 18.07.1997 CA 2210727
(54) • *INTEGRIERTE STEUERUNG FÜR ELEKTRISCHE HUBWAGEN*
• *INTEGRATED CONTROL FOR ELECTRIC LIFT TRUCKS*
• *COMMANDE INTEGREE POUR CHARIOT ELEVATEUR ELECTRIQUE*
(73) SRE Controls Inc., 440 Phillip Street, Unit 21, Waterloo, Ontario N2L 5R9, CA
(72) ADSETT, Robert, T., Waterloo, Ontario N2J 1M4, CA
GADBOIS, Pierre, C., Waterloo, Ontario N2K 2J4, CA
(74) Asquith, Anthony, Anthony Asquith & Co 328 Leeds Road, Scholes Leeds, LS15 4DD, GB

(51) **B66F 11/04** (11) **0 785 168 B1**
(25) En (26) En
(21) 97100818.0 (22) 20.01.1997
(84) DE GB IT NL
(43) 23.07.1997
(30) 18.01.1996 US 588371

(54) • *Antriebsystem für einen Personenaufzug mit vertikalem Mast*
• *Drive system for vertical mast personnel lift*
• *Système d'entraînement pour un ascenseur personnel à mât vertical*
(73) JLG Industries, Inc., 1 JLG Drive, McConnellsburg, PA 17233, US
(72) Boeckman, Brian M., Chambersburg, Pennsylvania 17201, US
Unger, Mark R., Hagerstown, Maryland 21742, US
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **B67D 5/06** (11) **0 878 441 B1**
(25) De (26) De
(21) 98107387.7 (22) 23.04.1998
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 18.11.1998
(30) 14.05.1997 DE 19720070

(54) • *Verfahren zur Befüllung und Entleerung von Lagertanks mit wässrigen Dispersionen*
• *Process and apparatus for filling and emptying bulk storage containers containing water-like dispersions*
• *Procédé et dispositif pour le remplissage et la vidange d'un réservoir contenant des dispersions à base d'eau*
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Rehmer, Gerd, Dr., 67259 Beindersheim, DE
Holtrup, Walter, 67227 Frankenthal, DE

B81B 1/00 → (51) B32B 3/26

C01B 3/00 → (51) F17C 11/00

C01B 3/04 → (51) C01B 13/02

C01B 3/36 → (51) C01B 13/02

C01B 3/38 → (51) C01B 13/02

C01B 3/42 → (51) C01B 13/02

C01B 3/44 → (51) C01B 13/02

(51) **C01B 13/02** (11) **1 052 219 B1**
C01B 3/36 C01B 3/38
C01B 3/42 C01B 3/44
B01D 53/12 B01D 53/02
B01J 8/00 B01J 8/18
C01B 3/04 C01B 21/02
C01B 17/04 C01B 31/18

(25) En (26) En
(21) 00303609.2 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 13.05.1999 US 311424
(54) • *Herstellung von Wasserstoff und Kohlenmonoxid*
• *Production of hydrogen and carbon monoxide*
• *Production d'hydrogène et de monoxyde de carbone*
(73) THE BOC GROUP, INC., 575 Mountain Avenue, Murray Hill, New Providence, New Jersey 07974-2082, US
(72) Zeng, Yongxian, North Plainfield, NJ 07060, US
Macleon, Donald L., Clinton, NJ 08809, US
Tamhankar, Satish S., Scotch Plains, NJ 07076, US

Ramprasad, Narayanan, Bell Mead, NJ 07076, US
Fitch, Frank R., Bedminster, NJ 07921, US
Limbach, Kirk Walton, Dresher, Pennsylvania 19025, US
(74) Wickham, Michael, et al, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

C01B 17/04 → (51) C01B 13/02

C01B 21/02 → (51) C01B 13/02

(51) **C01B 31/02** (11) **0 945 402 B1**
(25) En (26) En
(21) 99104291.2 (22) 03.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 JP 9841998
28.08.1998 JP 24278698

(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kohlenstoff*
• *Method for producing carbon*
• *Procédé de préparation de carbone*
(73) Research Institute of Innovative Technology for the Earth, 9-2, Kizugawadai, Kizu-cho, Soraku-gun, Kyoto, 619-02, JP
Shimadzu Corporation, 1, Kuwabara-cho, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604, JP
(72) Ono, Shigeki c/o Shimadzu Corporation, Kyoto 604, JP
(74) WILHELMS, KILIAN & PARTNER Patentanwälte, Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

C01B 31/02 → (51) B01D 53/62

C01B 31/18 → (51) C01B 13/02

C01B 31/20 → (51) B01D 53/62

C01F 7/00 → (51) C08K 3/26

C01G 9/00 → (51) C08K 3/26

C01G 23/053 → (51) C22B 34/12

C01G 49/06 → (51) C01G 49/14

(51) **C01G 49/14** (11) **0 997 436 B1**
C01G 49/06 C02F 1/52
(25) Fi (26) En
(21) 99660159.7 (22) 07.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 FI 982367
(54) • *Verfahren zur Herstellung von verwendbaren Produkten aus einer verunreinigten Eisen(III)-Sulfatlösung*
• *Process for preparing usable products from an impure ferric sulfate solution*
• *Procédé de préparation de produits utiles à partir d'une solution de sulfate ferrique*
(73) KEMIRA CHEMICALS OY, P.O. Box 330, 00101 Helsinki, FI
(72) Jokinen, Simo, 90150 Oulu, FI
Järfverström, Stefan, 70375 Örebro, SE
Kenakkala, Timo, 90420 Oulu, FI
(74) Svensson, Johan Henrik, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

(51) **C01G 53/00** (11) **0 794 155 B1**
H01M 4/52
(25) En (26) En
(21) 97301427.7 (22) 04.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.09.1997
(30) 05.03.1996 JP 4732996
05.03.1996 JP 4733096

- (54) • Lithiumnickelverbundoxid, Verfahren zu seiner Herstellung und seine Verwendung
 - Lithium nickel composite oxide, preparation process therefor and application thereof
 - Oxyde composite de lithium et de nickel, procédé pour sa préparation et son utilisation
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka 545-8522, JP
- (72) Nishijima, Motoaki, Gose-shi, Nara, JP
- Mitate, Takehito, Yamatotakada-shi, Nara, JP
- (74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C02F 1/00 → (51) B01J 23/44

- (51) **C02F 1/04** (11) **1 206 414 B1**
C02F 1/44 B01D 1/26
B01D 3/06 B01D 61/02
- (25) En (26) En
- (21) 00955587.1 (22) 16.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 22.05.2002
- (86) US 00/22448 16.08.2000
- (87) WO 01/014256 2001/09 01.03.2001
- (30) 20.08.1999 US 150159 P
- (54) • VERFAHREN ZUR ENTSALZUNG VON SALZWASSER UNTER VERWENDUNG IONENSELEKTIVER MEMBRANEN
- A SALT WATER DESALINATION PROCESS USING ION SELECTIVE MEMBRANES
- PROCESSUS DE DESSALEMENT D'EAU SA-LEE A L'AIDE DE MEMBRANES SELECTIVES IONIQUES
- (73) L.E.T. Leading Edge Technologies Limited, 7 Hill Street, Douglas, Isle of Man, GB
- (72) AWERBUCH, Leon, Maadi Cairo, EG
- (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

C02F 1/30 → (51) C02F 1/52

C02F 1/44 → (51) C02F 1/04

- (51) **C02F 1/50** (11) **0 517 102 B1**
C02F 1/76 C02F 1/72
- (25) En (26) En
- (21) 92109015.5 (22) 29.05.1992
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 09.12.1992
- (30) 03.06.1991 IL 98352
- (54) • Verfahren und Mittel zur Desinfektion von Wasser
- Process and compositions for the disinfection of waters
- Procédé et compositions pour la désinfection des eaux

(73) Bromine Compounds Ltd., Makleff House P.O.B. 180, Beer-Sheva 84101, IL

(72) Barak, Ayala, Jerusalem, IL

(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(60) 02080255.9 / 1 293 482

- (51) **C02F 1/52** (11) **1 163 190 B1**
B01D 21/00 B01J 19/24
C02F 1/30 C02F 1/76
- (25) En (26) En
- (21) 00912290.4 (22) 23.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.12.2001
- (86) CA 00/00309 23.03.2000
- (87) WO 00/059835 2000/41 12.10.2000
- (30) 31.03.1999 CA 2267677

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON FLÜSSIGKEITEN
- FLUID TREATMENT SYSTEM AND METHOD
- SYSTEME ET PROCEDE DE TRAITEMENT DE FLUIDE
- (73) 3C Water Systems Ltd., Box 406, Lumsden, Saskatchewan S0G 3C0, CA
- (72) DUNNE, Patrick, F., Regina, Saskatchewan S4V 0P9, CA
- (74) Jacquard, Philippe Jean-Luc, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C02F 1/52 → (51) C01G 49/14

C02F 1/56 → (51) C02F 11/14

C02F 1/72 → (51) B01J 21/18

C02F 1/72 → (51) C02F 1/50

C02F 1/76 → (51) C02F 1/50

C02F 1/76 → (51) C02F 1/52

- (51) **C02F 3/10** (11) **0 793 622 B1**
B01J 19/30 C12M 1/14
B29C 47/00
- (25) Da (26) En
- (21) 95944759.0 (22) 29.09.1995
- (84) DE DK SE
- (43) 10.09.1997
- (86) DK 95/00393 29.09.1995
- (87) WO 96/010542 1996/16 11.04.1996
- (30) 04.10.1994 DK 114894
- (54) • TRÄGERMEDIUM ZUR AUFNAHME EINES BIOFILMS ZUR REINIGUNG VON ABWASSER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DIESES TRÄGERMEDIUMS
- A CARRIER MEDIUM TO RETAIN A BIOFILM FOR CLEANING WASTE WATER AND A PROCESS FOR THE PRODUCTION OF THIS CARRIER MEDIUM
- MILIEU DE SUPPORT PERMETTANT DE RETENIR UNE BIOPELLICULE DESTINEE A L'EPURATION D'EAUX USEES ET PROCEDE DE PRODUCTION DE CE MILIEU DE SUPPORT

(73) Pedersen, Björn, Vinkelager 8, DK-6000 Kolding, DK

(72) Pedersen, Björn, DK-6000 Kolding, DK

(74) Holme, Edvard, Holme Patent A/S, Vesterbrogade 20, 1620 Copenhagen V., DK

- (51) **C02F 11/06** (11) **0 844 982 B1**
F23G 7/04 D21C 11/12
- (25) Fi (26) En
- (21) 97914352.6 (22) 02.04.1997
- (84) AT DE ES FR PT SE
- (43) 03.06.1998
- (86) FI 97/00203 02.04.1997
- (87) WO 97/037944 1997/44 16.10.1997
- (30) 03.04.1996 FI 961498

- (54) • METHODE ZUR OXIDATION VON FLÜSSIGEN ABFÄLLEN MIT ORGANISCHEN INHALTSSTOFFEN
- METHOD FOR OXIDATION OF WASTE LIQUORS CONTAINING ORGANIC MATTER
- PROCEDE D'OXYDATION DE LIQUIDES RESIDUAIRES CONTENANT DES SUBSTANCES ORGANIQUES

(73) CONOX OY, Kaanaantie 3, FIN-00560 Helsinki, FI

(72) MYREEN, Bertel, FIN-00240 Helsingfors, FI

(74) Hiltunen, Pentti Juhani, Berggren Oy Ab P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

- (51) **C02F 11/14** (11) **1 049 653 B1**
C02F 1/56 B01D 21/01
- (25) En (26) En
- (21) 99901736.1 (22) 18.01.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (86) GB 99/00160 18.01.1999
- (87) WO 99/037589 1999/30 29.07.1999
- (30) 23.01.1998 GB 9801524

- (54) • EINDICKUNG VON WÄSSRIGEN MINERAL-SUSPENSIONEN
- THICKENING OF AQUEOUS MINERAL SUSPENSIONS
- EPAISSISSEMENT DE SUSPENSIONS MINERALES AQUEUSES
- (73) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, P.O. Box 38, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (72) ALLEN, Anthony Peter, Shipley, West Yorkshire BD18 3EZ, GB
- SEDDERS, Peter Albert, West Yorkshire LS11 7DT, GB

C03B 3/00 → (51) C03B 7/08

- (51) **C03B 5/235** (11) **0 850 884 B1**
F23D 14/22 F23D 14/32
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97403067.8 (22) 17.12.1997
- (84) BE DE ES IT NL SE
- (43) 01.07.1998
- (30) 31.12.1996 FR 9616259
- (54) • Verfahren zur Verbesserung des thermisches Profil einer Glasschmelzofen und Glasschmelzöfen benützt dafür
- Method for improving the thermal profile in glass-melting furnaces and glass-melting furnace used therefore
- Procédé pour améliorer le profil thermique des fours de verre et four de fusion de verre pour sa mise en oeuvre

(73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

(72) Legiret, Thierry, 78117 Toussus Le Noble, FR

Labégorre, Bernard, 75015 Paris, FR

Rio, Laurent, 78000 Versailles, FR

Plessier, Robert, 13002 Marseille, FR

(74) Vesin, Jacques, et al, L'AIR LIQUIDE, S.A., Service Propriété Industrielle, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

C03B 5/237 → (51) B01D 53/56

C03B 5/24 → (51) C03B 5/26

C03B 5/24 → (51) C03B 7/08

- (51) **C03B 5/26** (11) **0 960 862 B1**
C03B 5/24 F27D 3/14
F27B 3/19
- (25) It (26) En
- (21) 98830313.7 (22) 21.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT LV RO SI
- (43) 01.12.1999
- (54) • Niveauregelvorrichtung für ein flüssiges Material in einem Schmelzofen oder ähnlichem, insbesondere in Öfen zur Herstellung von Steinwolle

- *A level control apparatus for a liquid-state material in smelting furnaces and the like, in particular in furnaces for processing rock wool*
• *Appareil de régulation de niveau d'une matière à l'état liquide dans des fours de fusion ou similaire, en particulier des fours de production de laine minérale*
- (73) TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A., Via Monterosa, 93, 20149 Milano, IT
- (72) Airola, Caj Juhani, 61166 Nyköeping, SE
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT
-
- (51) **C03B 7/08** (11) **0 870 735 B1**
C03B 7/084 C03B 5/24
C03B 3/00
- (25) En (26) En
(21) 98106530.3 (22) 09.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 14.10.1998
(30) 11.04.1997 US 837036
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Kontrolle des Glasflusses in einem Überfangglasstrom*
• *Method and apparatus for controlling flow of casing glass in a cased glass stream*
• *Procédé et appareil pour contrôler le courant de verre dans un courant de verre doublé*
- (73) OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC., One Sea Gate, Toledo, Ohio 43666, US
- (72) Scott, Garrett L., Toledo, OH 43617, US
- (74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte, Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE
-
- C03B 7/084** → (51) C03B 7/08
- (51) **C03B 23/023** (11) **0 972 751 B1**
C03B 27/004 C03B 27/04
C03B 40/00 C03B 35/20
D03D 15/12 D04B 1/00
C03B 23/03
- (25) Fr (26) Fr
(21) 99121032.9 (22) 03.10.1996
(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI LU PT
(43) 19.01.2000
(30) 05.10.1995 FR 9511711
(54) • *Bekleidung für in Kontakt mit heissem Glas stehende Werkzeuge*
• *Coating for tools in contact with hot glass*
• *Revetement pour outillages en contact avec du verre chaud*
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) Frebourg Philippe, 52062 Aachen, DE
Gy, René, 93140 Bondy, FR
Keddad, Yasmin, 92500 Rueil Malmaison, FR
- (62) 96402109.1 / 0 767 146
-
- (51) **C03B 23/027** (11) **0 692 460 B1**
C03B 23/03 C03B 23/035
C03B 27/044 C03B 35/20
- (25) En (26) En
(21) 95110541.0 (22) 06.07.1995
(84) BE DE ES FR GB IT LU NL
(43) 17.01.1996
(30) 15.07.1994 US 276122
(54) • *Flexible Ringmatrize zum Biegen von Glastafeln*
• *Flexible ring mould for bending glass sheets*
• *Moule d'anneau flexible pour le bombage de feuilles de verre*
- (73) PPG Industries Ohio, Inc., 3800 West 143rd Street, Cleveland, OH 44111, US
- (72) Goolsbay, Dennis M., Evansville, Indiana 47711, US
- Deffendoll, Larry W., Boonville, Indiana 47601, US
Singleton, Patrick L., Wadesville, Indiana 47638, US
- (74) Sternagel, Hans-Günther, Dr., et al, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE
-
- C03B 23/03** → (51) C03B 23/023
- C03B 23/03** → (51) C03B 23/027
- C03B 23/035** → (51) C03B 23/027
- C03B 27/004** → (51) C03B 23/023
- C03B 27/04** → (51) C03B 23/023
- C03B 27/044** → (51) C03B 23/027
- C03B 35/20** → (51) C03B 23/023
- C03B 35/20** → (51) C03B 23/027
- (51) **C03B 37/01** (11) **0 939 746 B1**
C03B 37/14 C03B 37/15
D04H 1/00
- (25) En (26) En
(21) 98911930.0 (22) 20.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.09.1999
(86) US 98/05626 20.03.1998
(87) WO 98/043920 1998/40 08.10.1998
(30) 01.04.1997 US 831129
21.11.1997 US 975729
(54) • *APPARAT ZUR HERSTELLUNG VON GLAS-FASERPELLETS*
• *SYSTEM FOR PREPARING GLASS FIBER PELLETS*
• *SYSTEME DE PREPARATION D'AGGLOMERES EN FIBRE DE VERRE*
- (73) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
- (72) STRAIT, Michael, A., Newark, OH 43055, US
HILL, Homer, G., Newark, OH 43055, US
SCHWEIZER, Robert, A., Granville, OH 43023, US
SENG, Stephen, Howard, OH 43028, US
- (74) West, Alan Harry, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **C03B 37/012** (11) **1 200 364 B1**
(25) En (26) En
(21) 00939287.9 (22) 05.06.2000
(84) DE FR GB
(43) 02.05.2002
(86) US 00/11868 05.06.2000
(87) WO 00/075084 2000/50 14.12.2000
(30) 08.06.1999 US 328008
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINER VORFORM FÜR OPTISCHE FASERN DURCH ABSCHIEDUNG MITTELS PLASMA*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR PRODUCING AN OPTICAL FIBER PREFORM BY PLASMA DEPOSITION*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION D'UNE PREFORME DE FIBRE OPTIQUE PAR DEPOT AU PLASMA*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
GOUDEAU, Jacques, Hickory, NC 28601, US
RIPOCHE, Pierre, F-45300 Pithiviers, FR
HUMBERT, Patrick, F-75011 Paris, FR
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris, FR
- (51) **C03B 37/014** (11) **0 852 571 B1**
// C03B20/00
- (25) De (26) De
(21) 97935525.2 (22) 17.07.1997
(84) DE DK ES FI FR GB IT NL SE
(43) 15.07.1998
(86) EP 97/03818 17.07.1997
(87) WO 98/003440 1998/04 29.01.1998
(30) 18.07.1996 DE 19628958
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON QUARZGLASKÖRPERN*
• *METHOD OF PRODUCING QUARTZ GLASS BODIES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CORPS EN VERRE DE QUARTZ*
- (73) Heraeus Tenevo AG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE
- (72) SCHAPER, Hartwig, D-63741 Aschaffenburg, DE
RUPPERT, Klaus, D-63477 Maintal, DE
- (74) Staudt, Armin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Grimm & Staudt Edith-Stein-Strasse 22, 63075 Offenbach/M., DE
-
- (51) **C03B 37/027** (11) **1 001 912 B1**
(25) En (26) En
(21) 98911251.1 (22) 27.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 24.05.2000
(86) KR 98/00067 27.03.1998
(87) WO 98/043921 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 KR 9710741
29.03.1997 KR 9711510
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM UMMANTELN EINES VORFORMSTABES FÜR OPTISCHE FASERN UND VERFAHREN ZUM ZIEHEN VON OPTISCHEN FASERN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR OVERCLADDING OPTICAL FIBER PREFORM ROD AND OPTICAL FIBER DRAWING METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE POUR GAINER UNE TIGE PREFORME DE FIBRE OPTIQUE ET PROCEDE D'ETIRAGE DE FIBRES OPTIQUES*
- (73) Samsung Electronics Co., Ltd., 416 Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do 442-370, KR
- (72) OH, Seung-Hun, Kyongsangbuk-do 730-380, KR
NAMKOONG, Ki-Un, c/o Samsung Elec. Co.Ltd., Seong-Nam shi, Kyungki-do, 463-050, KR
SEO, Man-Seok, Kyongsangguk-do, KR
PAEK, Un-Chul, Kwangjukwangyok-shi 506-303, KR
OH, Kyung-Hwan, Kyungki-do, 463-050, KR
SONG, Ghie-Hugh, Socho-gu, Seoul 137-040, KR
DO, Mun-Hyun, KYUNGKI-DO, 463-050, KR
CHUNG, Young-Joo, Kwangjukwangyok-shi 506-303, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- C03B 37/14** → (51) C03B 37/01
- C03B 37/15** → (51) C03B 37/01
- C03B 40/00** → (51) C03B 23/023
- C03C 3/091** → (51) A61M 5/31
- (51) **C03C 13/00** (11) **0 710 628 B1**
(25) En (26) En
(21) 95120642.4 (22) 12.01.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.05.1996

- (30) 15.01.1993 GB 9300085
15.01.1993 MX 9300200
09.07.1993 GB 9314236
- (54) • *In Salzlösung lösliche anorganische Fasern*
• *Saline soluble inorganic fibres*
• *Fibres inorganiques solubles en solution salines*
- (73) THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, Morgan House, Madeira Walk, Windsor, Berkshire SL4 1EP, GB
- (72) Jubb, Gary Anthony, Worcestershire DY13 OLS, GB
- (74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB
- (62) 94904238.6 / 0 679 145

- (51) **C03C 13/00** (11) **1 212 265 B1**
(25) En (26) En
(21) 00954777.9 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) GB 00/03275 24.08.2000
(87) WO 01/019744 2001/12 22.03.2001
(30) 10.09.1999 GB 9921504
20.10.1999 GB 9924867
- (54) • *HOCHTEMPERATURBESTÄNDIGE, IN SALZ-LÖSUNG LÖSLICHE FASERN*
• *HIGH TEMPERATURE RESISTANT SALINE SOLUBLE FIBRES*
• *FIBRES SALINES SOLUBLES RESISTANT A UNE TEMPERATURE ELEVE*
- (73) THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, Morgan House, Madeira Walk, Windsor, Berkshire SL4 1EP, GB
- (72) JUBB, Gary Anthony, Stourport-on-Severn, Worcestershire DY13, GB
MARTIN, Jean-Louis, 2680 St-Marcellin-en-Forez, FR
- (74) Boff, James Charles, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

C03C 17/30 → (51) C09D 183/02

- (51) **C03C 25/10** (11) **1 043 284 B1**
G02B 6/44 F42B 15/04
F41G 7/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400926.2 (22) 04.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(30) 07.04.1999 FR 9904332
- (54) • *Abbaubare optische Faser und ihr Herstellungsverfahren*
• *Degradable optical fibre and method of producing same*
• *Fibre optique dégradable et son procédé de préparation*
- (73) Aerospatiale Matra, 37, Boulevard de Montmorency, 75116 Paris, FR
- (72) Hebert, Jean-Pierre, 92320 Chatillon, FR
Donnaint, Frédéric, 92140 Clamart, FR
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C03C 25/10 → (51) C04B 35/628**C04B 9/02** → (51) A61K 7/42**C04B 14/00** → (51) A61K 7/42

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 114 004 B1**
// (C04B28/02, 22:06, 22:14, 24:04), C04B24:12, C04B103:10
(25) En (26) En
(21) 00941998.7 (22) 29.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.07.2001
(86) EP 00/04909 29.05.2000
(87) WO 00/078688 2000/52 28.12.2000
(30) 18.06.1999 EP 99201963
- (54) • *BETONZUSATZMITTEL*
• *CONCRETE ADMIXTURE*
• *ACCELERATEUR DE PRISE DESTINE AU BETON*
- (73) MBT HOLDING AG, Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich, CH
- (72) HOFMANN, Thomas, CH-8166 Niederweningen, CH
- (74) McStea, John Anthony, MBT (Schweiz) AG Patents & Trade Marks Vulkanstrasse 110, 8048 Zürich, CH

C04B 35/46 → (51) C23C 14/08

- (51) **C04B 35/491** (11) **1 021 386 B1**
H01L 41/187 H01G 4/12
(25) En (26) En
(21) 98908496.7 (22) 06.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(86) US 98/02454 06.02.1998
(87) WO 98/043925 1998/40 08.10.1998
(30) 27.03.1997 US 825074
- (54) • *BEI VERMINDERTER TEMPERATUR GLEICHZEITIG MIT SILBER SINTERBARE PZT-KERAMIKZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *LOW-LOSS PZT CERAMIC COMPOSITION COFIRABLE WITH SILVER AT A REDUCED SINTERING TEMPERATURE AND PROCESS FOR PRODUCING SAME*
• *COMPOSITION CERAMIQUE TITANATE ZIRCONATE DE PLOMB A FAIBLES PERTES, COCUISABLE AVEC L'ARGENT, A TEMPERATURE DE FRITTAGE REDUITE, ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (73) CTS Corporation, 905 West Boulevard North, Elkhart, IN 46514, US
- (72) DAL, Xunhu, Albuquerque, NM 87109, US
FORST, Donald, W., Albuquerque, NM 87111, US
- (74) Hooiveld, Arjen Jan Winfried, et al, Arnold & Siedsma Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **C04B 35/505** (11) **0 853 600 B1**
H01L 39/24
(25) En (26) En
(21) 96933675.9 (22) 02.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 22.07.1998
(86) NZ 96/00108 02.10.1996
(87) WO 97/015067 1997/18 24.04.1997
(30) 03.10.1995 NZ 28016395
- (54) • *VERFAHREN ZUM BIAXIALEN AUSRICHTEN EINES KRISTALLINEN MATERIALS*
• *A METHOD OF BIAXIALY ALIGNING CRYSTALLINE MATERIAL*
• *PROCEDE D'ALIGNEMENT BIAXIAL D'UN MATERIAU CRISTALLIN*
- (73) INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED, Gracefield Road, Lower Hutt, Wellington 6009, NZ
- (72) STAINES, Michael, Wellington 6008, NZ
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C04B 35/628** (11) **0 933 343 B1**
D01F 11/00 C03C 25/10
(25) En (26) En
(21) 99300456.3 (22) 21.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 US 15691
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von geschichteten beschichteten keramischen Fasern*
• *Method for producing sized, coated ceramic fibers*
• *Procédé de fabrication de fibres revêtues ensimées*
- (73) COI CERAMICS, INC., 9617 Distribution Avenue, San Diego, CA 92121, US
- (72) Blizzard, John Donald, Bay City, Michigan 48708, US
Szweda, Andrew, Midland, Michigan 48642, US
Wieber, Gary Michael, Midland, Michigan 48642, US
- (74) Kyle, Diana, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C04B 41/63 → (51) B05D 1/00**C07B 31/00** → (51) B01J 25/00**C07B 57/00** → (51) C07C 255/51

- (51) **C07C 2/36** (11) **1 122 230 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400172.1 (22) 19.01.2001
(84) DE ES GB IT NL
(43) 08.08.2001
(30) 04.02.2000 FR 0001511
- (54) • *Verfahren zur selektiven Dimerisierung von Propen zu hauptsächlich linearen Dimeren*
• *Process for the selective dimerisation of propylene principally to ramified dimers*
• *Procédé pour la dimérisation sélective du propylène principalement en dimères ramifiés*
- (73) Institut Francais du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Commereuc, Dominique, 92190 Meudon, FR
Le Pennec, Dominique, 78910 Orgerus, FR
Olivier-Bourbigou, Hélène, 92500 Rueil Malmaison, FR

C07C 4/06 → (51) C10G 11/00**C07C 5/333** → (51) B01J 23/40

- (51) **C07C 7/12** (11) **1 021 388 B1**
B01J 31/02
(25) En (26) En
(21) 97914688.3 (22) 28.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.07.2000
(86) SE 97/00345 28.02.1997
(87) WO 97/034853 1997/41 25.09.1997
(30) 18.03.1996 SE 9601016
- (54) • *PHOSPHORYLIERUNGSVERFAHREN UND -KATALYSATOR*
• *PHOSPHORYLATION PROCESS AND CATALYST*
• *PROCEDE DE PHOSPHORYLATION ET CATALYSEUR*
- (73) Bioneres AB, Ekonomikonsult Grenstigen 2A, 181 31 Lidingö, SE
POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of Molecular and Macromolecular Studies, 90-363 Lodz, Sienkiewicza 112, PL
- (72) MICHALSKI, Jan Polish Academy of Science, Sienkiewicza 112 PL-90-363 Lúdz, PL

DABKOWSKI, Wojciech Polish Academy of Science, Sienkiewicza 112 PL-90-363 Lúdz, PL	(51) C07C 43/196 (11) 0 870 749 B1		Kupfer, Rainer, Dr., 65795 Hattersheim, DE
CRAMER, Friedrich Polish Academy of Science, Sienkiewicza 112 PL-90-363 Lúdz, PL	(25) En (26) En		Wimmer, Ignaz, 84543 Winhöring, DE
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	(21) 98302549.5 (22) 01.04.1998		Winter, Rüdiger, 65929 Frankfurt, DE
	(84) DE ES FR GB IT NL SE		C07C 51/41 → (51) D21C 9/08
	(43) 14.10.1998		C07C 51/42 → (51) B01J 23/44
(51) C07C 7/167 (11) 1 076 639 B1	(30) 08.04.1997 US 42725 P		C07C 51/42 → (51) C07C 51/44
(25) En (26) En	(54) • <i>Reaktives Fließhilfsmittel</i>		C07C 51/43 → (51) C07C 51/44
(21) 99917235.6 (22) 26.04.1999	• <i>Reactive coalescents</i>		
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL PT SE	• <i>Agent coalescent réactif</i>		
(43) 21.02.2001	(73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US		
(86) NL 99/00245 26.04.1999	(72) Speece, David Gerald, Jr., Reading, PA 19606, US	(51) C07C 51/44 (11) 1 060 157 B1	(51) C07C 51/487 (11) 1 060 157 B1
(87) WO 99/055648 1999/44 04.11.1999	Eisenhart, Eric Karl, Ambler, PA 19002, US	C07C 51/43	C07C 51/43
(30) 28.04.1998 NL 1009014	Bowe, Michael Damian, Newtown, PA 18940, US	C07C 51/42	C07C 55/14
(54) • <i>KATALYTISCHES VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON PHENYLACETYLEN IN EINEM STYROL-ENTHALTENDEN MEDIUM</i>	Weir, William David, Levittown, PA 19056, US	C07C 51/31	
• <i>PROCESS FOR THE HYDROGENATION OF PHENYL ACETYLENE IN A STYRENE-CONTAINING MEDIUM WITH THE AID OF A CATALYST</i>	Wolffersberger, Martha Alice Harbaugh, Perkasio, PA 18944-4127, US	(25) Fr (26) Fr	(25) Fr (26) Fr
• <i>PROCEDE D'HYDROGENATION D'ACETYLENE DE PHENYLE DANS UN MILIEU CONTENANT DU STYRENE, AU MOYEN D'UN CATALYSEUR</i>	(74) Buckley, Guy Julian, et al, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon CR9 3NB, GB	(21) 99937924.1 (22) 24.02.1999	(21) 99937924.1 (22) 24.02.1999
(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL	(60) 01106072.0 / 1 106 593	(84) BE DE ES FR GB IT NL	(84) BE DE ES FR GB IT NL
(72) BOSMAN, Hubertus, Johannes, Mechtilda, NL-6135 EN Sittard, NL	C07C 43/295 → (51) C07C 59/68	(43) 20.12.2000	(43) 20.12.2000
GROOTENDORST, Edwin, Jacco, NL-6123 AJ Born, NL	C07C 45/32 → (51) B01J 19/12	(86) FR 99/00420 24.02.1999	(86) FR 99/00420 24.02.1999
POSTMA, Leonardus, Hubertus, NL-6463 CX Kerkrade, NL	(51) C07C 45/89 (11) 1 003 705 B1	(87) WO 99/044980 1999/36 10.09.1999	(87) WO 99/044980 1999/36 10.09.1999
SMEETS, Theodorus, Maria, NL-6181 BP Stein, NL	(25) De (26) De	(30) 05.03.1998 FR 9802928	(30) 05.03.1998 FR 9802928
(74) Scheltus, Irma, et al, DSM Patents & Trademarks, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL	(21) 98942620.0 (22) 24.07.1998	(54) • <i>VERFAHREN ZUR TRENNUNG UND REINIGUNG VON ADIPINSÄURE</i>	(54) • <i>VERFAHREN ZUR TRENNUNG UND REINIGUNG VON ADIPINSÄURE</i>
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	• <i>METHOD FOR SEPARATING AND PURIFYING ADIPIIC ACID</i>	• <i>METHOD FOR SEPARATING AND PURIFYING ADIPIIC ACID</i>
	(43) 31.05.2000	• <i>PROCEDE DE SEPARATION ET DE PURIFICATION DE L'ACIDE ADIPIQUE</i>	• <i>PROCEDE DE SEPARATION ET DE PURIFICATION DE L'ACIDE ADIPIQUE</i>
	(86) EP 98/04654 24.07.1998	(73) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR	(73) Rhodia Polyamide Intermediates, Avenue Ramboz, B.P. 33, 69192 Saint-Fons, FR
	(87) WO 99/007662 1999/07 18.02.1999	(72) COSTANTINI, Michel, F-69003 Lyon, FR	(72) COSTANTINI, Michel, F-69003 Lyon, FR
	(30) 07.08.1997 DE 19734275	FACHE, Eric, F-69300 Caluire et Cuire, FR	FACHE, Eric, F-69300 Caluire et Cuire, FR
	(54) • <i>EINSATZ VON PHOSPHORSÄURE ALS HOMOGENER KATALYSATOR BEI DER HERSTELLUNG VON KETEN</i>	LÉCONTE, Philippe, F-69330 Meyzieu, FR	LÉCONTE, Philippe, F-69330 Meyzieu, FR
	• <i>USE OF PHOSPHORIC ACID AS HOMOGENEOUS CATALYST DURING THE PREPARATION OF KETENE</i>	(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carières, B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR	(74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carières, B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR
	• <i>UTILISATION D'ACIDE PHOSPHORIQUE COMME CATALYSEUR HOMOGENE LORS DE LA PREPARATION DE CETENE</i>		
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE	C07C 49/20 → (51) A61K 7/48	C07C 51/487 → (51) C07C 51/44	C07C 51/487 → (51) C07C 51/44
(72) BAURMEISTER, Jochen, D-60529 Frankfurt, DE	C07C 49/90 → (51) C07C 45/89	C07C 55/14 → (51) C07C 51/44	C07C 55/14 → (51) C07C 51/44
SCHÄFER, Thomas, D-64646 Heppenheim, DE	C07C 51/31 → (51) C07C 51/44	C07C 59/305 → (51) C07C 51/367	C07C 59/305 → (51) C07C 51/367
	(51) C07C 51/367 (11) 1 061 064 B1	C07C 59/60 → (51) C07C 51/367	C07C 59/60 → (51) C07C 51/367
	C07C 59/305	(51) C07C 59/68 (11) 1 000 008 B1	(51) C07C 59/68 (11) 1 000 008 B1
	C07C 41/03	A61K 31/19	A61K 31/19
(25) De (26) De		C07C 43/295	C07C 65/24
(21) 00112508.7 (22) 13.06.2000		A61K 31/085	C07C 255/37
(84) DE ES FR GB IT		A61K 31/66	A61K 31/275
(43) 20.12.2000		(25) En (26) En	(25) En (26) En
(30) 19.06.1999 DE 19928128		(21) 98935008.7 (22) 26.06.1998	(21) 98935008.7 (22) 26.06.1998
(54) • <i>Verfahren zur Herstellung von Ethercarbonsäuren mit niedrigem Restalkoholgehalt</i>		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
• <i>Process for the production of ethercarboxylic acids with low rest alcohol content</i>		(43) 17.05.2000	(43) 17.05.2000
• <i>Procédé de préparation d'acides ether carboxyliques à faible teneur en alcool</i>		(86) EP 98/04039 26.06.1998	(86) EP 98/04039 26.06.1998
(73) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE		(87) WO 99/000353 1999/01 07.01.1999	(87) WO 99/000353 1999/01 07.01.1999
(72) Klug, Peter, Dr., 63762 Grossostheim, DE		(30) 27.06.1997 GB 9713739	(30) 27.06.1997 GB 9713739
		(54) • <i>NEUE THYROID-REZEPTORLIGANDEN UND VERFAHREN</i>	(54) • <i>NEUE THYROID-REZEPTORLIGANDEN UND VERFAHREN</i>
		• <i>NOVEL THYROID RECEPTOR LIGANDS AND METHOD</i>	• <i>NOVEL THYROID RECEPTOR LIGANDS AND METHOD</i>
		• <i>NOUVEAUX LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA THYROÏDE ET PROCEDE</i>	• <i>NOUVEAUX LIGANDS DU RECEPTEUR DE LA THYROÏDE ET PROCEDE</i>
		(73) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE	(73) KARO BIO AB, Novum, 141 57 Huddinge, SE
		(72) LI, Yi-Lin, S-141 31 Huddinge, SE	(72) LI, Yi-Lin, S-141 31 Huddinge, SE
		LIU, Ye, S-146 36 Tullinge, SE	LIU, Ye, S-146 36 Tullinge, SE
		HEDFORS, Asa, S-141 62 Huddinge, SE	HEDFORS, Asa, S-141 62 Huddinge, SE
		MALM, Johan, S-142 40 Skogas, SE	MALM, Johan, S-142 40 Skogas, SE
		MELLIN, Charlotta, S-146 48 Tullinge, SE	MELLIN, Charlotta, S-146 48 Tullinge, SE
		ZHANG, Minsheng, Warren, NJ 07059, US	ZHANG, Minsheng, Warren, NJ 07059, US
		(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

	C07C 65/24	→ (51)	C07C 59/68
(51)	C07C 67/31	(11)	1 063 224 B1
	C07C 69/675		C07C 69/68
	C07D 307/32		
(25)	En	(26)	En
(21)	00112634.1	(22)	15.06.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	27.12.2000		
(30)	23.06.1999 EP 99112078		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Kontinuierliches Hydrierverfahren</i> • <i>Continuous hydrogenation process</i> • <i>Procédé d'hydrogénation continue</i> 		
(73)	F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH		
(72)	Baiker, Alfons, 8152 Opfikon, CH		
	Kuenzle, Niklaus, 9500 Wil, CH		
	Mallat, Tamas, 8057 Zürich, CH		
(74)	Kellenberger, Marcus Dr., et al, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH		
	C07C 69/675	→ (51)	C07C 67/31
	C07C 69/68	→ (51)	C07C 67/31
	C07C 205/06	→ (51)	A61K 31/24
(51)	C07C 209/10	(11)	1 018 505 B1
	G03G 5/06		H05B 33/26
	H05B 33/14		
(25)	En	(26)	En
(21)	00100131.2	(22)	07.01.2000
(84)	CH DE FR GB LI		
(43)	12.07.2000		
(30)	08.01.1999 JP 284599		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren zur Herstellung eines Triarylamindimers</i> • <i>Process for preparing a triarylamine dimer</i> • <i>Procédé pour la préparation d'un dimère de triarylamine</i> 		
(73)	ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-7-14, Shinmori Asahi-ku, Osaka-shi Osaka-fu, JP		
(72)	Yamasaki, Yasuhiro, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP		
	Kuroda, Kazuyoshi, Neyagawa-shi, Osaka-fu, JP		
(74)	VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		
	C07C 209/48	→ (51)	B01J 25/00
(51)	C07C 213/00	(11)	1 056 713 B1
	De	(26)	De
(21)	99908908.9	(22)	16.02.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE		
(43)	06.12.2000		
(86)	EP 99/00993 16.02.1999		
(87)	WO 99/042434 1999/34 26.08.1999		
(30)	17.02.1998 DE 19806578		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG WÄSSRIGER, IM WESENTLICHEN METALLIONENFREIER HYDROXYLAMINLÖSUNGEN</i> • <i>METHOD FOR PRODUCING AQUEOUS HYDROXYLAMINE SOLUTIONS WHICH ARE SUBSTANTIALLY FREE OF METAL IONS</i> • <i>PROCEDE POUR PRODUIRE DES SOLUTIONS AQUEUSES D'HYDROXYLAMINE, PRATIQUEMENT EXEMPTES D'ION METALLIQUE</i> 		
(73)	BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE		
(72)	WATZENBERGER, Otto, D-68199 Mannheim, DE		
	SCHNEIDER, Hans-Michael, D-67549 Worms, DE		
(74)	Kinzebach, Werner, Dr., Ludwigsplatz 4, 67059 Ludwigshafen, DE		

(51)	C07C 213/10	(11)	0 940 385 B1
(25)	En	(26)	En
(21)	99104275.5	(22)	03.03.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	08.09.1999		
(30)	06.03.1998 IT MI980457		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren zur Abtrennung des (RR,SS)-2-(dimethylamino)methyl-1-(3-methoxyphenyl)-cyclohexanol isomer von dem (RS,SR) Isomer durch selektive Ausfällung</i> • <i>Process for the separation of the (RR,SS)-2-(dimethylamino)methyl-1-(3-methoxyphenyl)-cyclohexanol isomer from the (RS,SR) isomer by selective precipitation</i> • <i>Procédé de séparation de l'isomère (RR,SS) du (diméthylamino)méthyl-2-(3-méthoxyphényl)-1-cyclohexanol de l'isomère (RS,SR) par précipitation sélective</i> 		
(73)	Dinamite Dipharma S.p.A., Strada Statale 13, Pontebbana N. 103, 33031 Basiliano (UD), IT		
(72)	Cabri, Walter, 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT		
	Magrone, Domenico, 20021 Baranzate di Bollate (MI), IT		
(74)	Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT		
(51)	C07C 227/02	(11)	0 858 993 B1
	C07C 227/16		C07C 229/52
(25)	En	(26)	En
(21)	98106734.1	(22)	24.04.1992
(84)	CH DE FR GB IT LI NL		
(43)	19.08.1998		
(30)	25.04.1991 JP 9590191		
	11.03.1992 JP 5288992		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Verfahren zur Herstellung von Ketosäuren</i> • <i>Method of producing keto acids</i> • <i>Procédé pour la fabrication d'acides cétoniques</i> 		
(73)	Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP		
(72)	Kondo, Masahiro, Kuga-gun, Yamaguchi, JP		
	Tanaka, Michio, Kuga-gun, Yamaguchi, JP		
	Sakamoto, Naoya, Kuga-gun, Yamaguchi, JP		
	Ooyoshi, Hajime, Kuga-gun, Yamaguchi, JP		
(74)	Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB		
(62)	92303748.5 / 0 511 019		
	C07C 227/16	→ (51)	C07C 227/02
	C07C 229/28	→ (51)	A61K 31/24
	C07C 229/52	→ (51)	C07C 227/02
(51)	C07C 231/02	(11)	1 075 462 B1
	C07C 231/18		C07C 237/46
(25)	En	(26)	En
(21)	99924824.8	(22)	26.04.1999
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	14.02.2001		
(86)	EP 99/02804 26.04.1999		
(87)	WO 99/058494 1999/46 18.11.1999		
(30)	08.05.1998 IT MI981005		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON S-N, N'-BIS [2-HYDROXY-1-(HYDROXYMETHYL)-ETHYL]-5-[(2-HYDROXY-1-OXOPROPYL)-AMINO]-2,4,6-TRIIODO-1,3-BENZENEDICARBOXAMID</i> • <i>PROCESS FOR THE PREPARATION OF S-N, N'-BIS[2-HYDROXY-1-(HYDROXYMETHYL)ETHYL]-5-[(2-HYDROXY-1-OXOPROPYL)-AMINO]-2,4,6-TRIIODO-1,3-BENZENEDICARBOXAMIDE</i> 		

	<ul style="list-style-type: none"> • <i>PROCEDE SERVANT A PREPARER S-N, N'-BIS[2-HYDROXY-1-(HYDROXYMETHYL)ETHYL]-5-[(2-HYDROXY-1-OXOPROPYL)-AMINO]-2,4,6-TRIIODO-1,3-BENZENEDICARBOXAMIDE</i> 		
(73)	BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT		
(72)	DESANTIS, Nicola, I-20134 Milano, IT		
	INCANDELA, Salvatore, I-20134 Milano, IT		
(74)	Minoja, Fabrizio, Dr., et al, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT		
	C07C 231/18	→ (51)	C07C 231/02
	C07C 233/64	→ (51)	A61K 31/24
	C07C 237/46	→ (51)	C07C 231/02
	C07C 251/02	→ (51)	A61K 31/24
	C07C 255/37	→ (51)	C07C 59/68
(51)	C07C 255/51	(11)	1 091 932 B1
	C07C 255/58		C07B 57/00
(25)	En	(26)	En
(21)	99924833.9	(22)	28.04.1999
(84)	AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE		
	SI		
(43)	18.04.2001		
(86)	EP 99/02869 28.04.1999		
(87)	WO 00/00464 2000/01 06.01.2000		
(30)	30.06.1998 IT MI981502		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>CHIRALE STATIONÄRE PHASEN FÜR DIE TRENNUNG VON ENANTIOMEREN UND IHRE HERSTELLUNG</i> • <i>CHIRAL STATIONARY PHASES FOR ENANTIOMERS SEPARATION AND THEIR PREPARATION</i> • <i>PHASES STATIONNAIRES CHIRALES POUR ENANTIOMERES ET LEUR PREPARATION</i> 		
(73)	EURAND PHARMACEUTICALS LTD., Block 1, Harcourt Centre, Harcourt Street, Dublin 2, IE		
(72)	SUNJIC, Vitomir, 10000 Zagreb, HR		
	KONTREC, Darko, 10000 Zagreb, HR		
	VINKOVIC, Vladimir, 10000 Zagreb, HR		
(74)	Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi S.p.A., Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT		
	C07C 255/58	→ (51)	C07C 255/51
(51)	C07C 281/02	(11)	1 149 070 B1
	De	(26)	De
(21)	00903582.5	(22)	17.01.2000
(84)	AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43)	31.10.2001		
(86)	EP 00/00310 17.01.2000		
(87)	WO 00/044708 2000/31 03.08.2000		
(30)	26.01.1999 DE 19902960		
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON METHYL CARBAZAT</i> • <i>METHOD FOR PREPARING METHYL CARBAZATE</i> • <i>PROCEDE POUR PREPARER DU CARBAZATE DE METHYLE</i> 		
(73)	Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE		
(72)	RODEFELD, Lars, D-51375 Leverkusen, DE		
	BEHRE, Horst, D-51519 Odenthal, DE		
	KLAUSENER, Alexander, D-50259 Pulheim, DE		
	SÖLLNER, Robert, D-51373 Leverkusen, DE		
	C07D 207/12	→ (51)	C07D 211/52
	C07D 211/38	→ (51)	C07D 401/12

- (51) **C07D 211/52** (11) **0 777 652 B1**
C07D 207/12 C07D 451/02
C07D 451/04 C07D 451/06
A61K 31/445 C07D 405/04
- (25) En (26) En
- (21) 95917443.4 (22) 18.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.06.1997
- (86) IB 95/00380 18.05.1995
- (87) WO 96/006081 1996/10 29.02.1996
- (30) 18.08.1994 US 292651
- (54) • *NEUROPROTEKTIVE 3-(PIPERIDINYL-1)-CHROMAN-4,7-DIOL UND 1-(4-HYDROXY-PHENYL)-2-(PIPERIDINYL-1)-ALKANOL-DERIVATE*
• *NEUROPROTECTIVE 3-(PIPERIDINYL-1)-CHROMAN-4,7-DIOL AND 1-(4-HYDROPH-ENYL)-2-(PIPERIDINYL-1)-ALKANOL DERIVATIVES*
• *DERIVES NEUROPROTECTEURS DE 3-(PIPERIDINYL-1)-CHROMAN-4,7-DIOL ET DE 1-(4-HYDROPHENYL)-2-(PIPERIDINYL-1)-ALCANOL*
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) CHENARD, Bertrand, L., Waterford, CT 06385, US
BUTLER, Todd, W., Salem, CT 06420, US
- (74) Green, Mark Charles, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- C07D 213/18** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **C07D 213/40** (11) **0 874 824 B1**
A61K 31/44 C07D 213/64
C07D 213/74 C07D 213/62
C07D 311/60
- (25) En (26) En
- (21) 96943217.8 (22) 20.12.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 04.11.1998
- (86) GB 96/03196 20.12.1996
- (87) WO 97/023461 1997/29 03.07.1997
- (30) 21.12.1995 GB 9526245
- (54) • *TRI-SUBSTITUIERTE PHENYL-DERIVATIVE VERWENDBAR ALS PDE IV INHIBITOREN*
• *TRI-SUBSTITUTED PHENYL DERIVATIVES USEFUL AS PDE IV INHIBITORS*
• *DERIVES TRIPHENYLE SUBSTITUES UTILES COMME INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE IV*
- (73) Celltech R&D Limited, 208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
- (72) HEAD, John, Clifford, Berkshire SL6 6RX, GB
REUBERSON, James, Thomas, Berkshire SL2 1HF, GB
- (74) Marsden, John Christopher, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C07D 213/62** → (51) C07D 213/40
-
- C07D 213/64** → (51) C07D 213/40
-
- C07D 213/74** → (51) C07D 213/40
-
- (51) **C07D 213/81** (11) **1 025 086 B1**
A61K 31/495 C07D 271/06
C07D 295/22 C07D 295/20
C07D 333/34 C07D 215/36
C07D 311/74 C07D 333/38
C07D 213/18 C07D 261/10
C07D 333/70 C07D 317/68
C07D 413/12
- (25) De (26) De
- (21) 98948982.8 (22) 16.09.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 09.08.2000
- (86) EP 98/05898 16.09.1998
- (87) WO 99/016751 1999/14 08.04.1999
- (30) 01.10.1997 DE 19743435
- (54) • *BENZAMIDINDERIVATE ALS FAKTOR XA-INHIBITOREN*
• *BENZAMIDINE DERIVATIVES AS FACTOR XA INHIBITORS*
• *DERIVES DE BENZAMIDINE UTILISES COMME INHIBITEURS DU FACTEUR XA*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) DORSCH, Dieter, D-64372 Ober-Ramstadt, DE
JURASZYK, Horst, D-64342 Seeheim, DE
WURZIGER, Hanns, D-64291 Darmstadt, DE
BERNOTAT-DANIELOWSKI, Sabine, D-61231 Bad Nauheim, DE
MELZER, Guido, D-65719 Hofheim, DE
-
- (51) **C07D 213/82** (11) **0 847 388 B1**
A01N 43/40 C07D 277/56
A01N 43/78 C07D 231/14
A01N 43/56
- (25) De (26) De
- (21) 96930102.7 (22) 26.08.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 17.06.1998
- (86) EP 96/03753 26.08.1996
- (87) WO 97/008148 1997/11 06.03.1997
- (30) 30.08.1995 DE 19531813
- (54) • *HETEROZYKLISCH SUBSTITUIERTE BIPHENYLAMID DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DEREN VERWENDUNG ALS FUNGIZIDE*
• *HETEROCYCLICALLY SUBSTITUTED BIPHENYLAMIDE DERIVATIVES, THEIR PREPARATION AND THEIR USE AS FUNGICIDES*
• *DERIVES DE BIPHENYLAMIDE A SUBSTITUTION HETEROCYCLIQUE, LEUR PREPARATION ET LEUR UTILISATION COMME FONGICIDES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) EICKEN, Karl, D-67157 Wachenheim, DE
RANG, Harald, D-67122 Altrip, DE
HARREUS, Albrecht, D-67063 Ludwigshafen, DE
GÖTZ, Norbert, D-67547 Worms, DE
AMMERMANN, Eberhard, D-64646 Heppenheim, DE
LORENZ, Gisela, D-67434 Hambach, DE
STRATHMANN, Siegfried, D-67117 Limburgerhof, DE
-
- C07D 215/36** → (51) C07D 213/81
-
- C07D 231/14** → (51) C07D 213/82
-
- C07D 233/78** → (51) C07K 5/097
-
- (51) **C07D 241/12** (11) **1 001 942 B1**
A61K 31/495 C07D 405/14
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98939677.5 (22) 15.07.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 24.05.2000
- (86) FR 98/01543 15.07.1998
- (87) WO 99/003841 1999/04 28.01.1999
- (30) 17.07.1997 FR 9709059
- (54) • *POLYHYDROXYBUTYLPIRAZINEN, DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE ARZNEIMITTELN*
• *POLYHYDROXYBUTYLPIRAZINES, THEIR PREPARATION AND MEDICINES CONTAINING THEM*
• *POLYHYDROXYBUTYLPIRAZINES, LEUR PREPARATION ET MEDICAMENTS LES CONTENANT*
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) BASHIARDES, Georges, F-94320 Thiais, FR
CARRY, Jean-Christophe, F-92190 Meudon, FR
EVERS, Michel, F-94510 La Queue-en-Brie, FR
FILOCHE, Bruno, F-94000 Créteil, FR
MIGNANI, Serge, F-92290 Châtenay-Malabry, FR
-
- C07D 251/18** → (51) C07D 403/12
-
- C07D 251/52** → (51) C07D 403/12
-
- C07D 251/54** → (51) C07D 403/12
-
- C07D 261/10** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **C07D 263/32** (11) **1 224 178 B1**
A61K 31/421 A61P 3/10
A61P 3/06 A61P 29/00
- (25) En (26) En
- (21) 00970081.6 (22) 26.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 24.07.2002
- (86) JP 00/07482 26.10.2000
- (87) WO 01/032637 2001/19 10.05.2001
- (30) 29.10.1999 JP 30834699
- (54) • *KRISTALLE EINES OXIMINOALKANSÄURE-DERIVATES UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTI-DIABETIKA*
• *CRYSTALS OF AN OXYIMINOALKANOIC ACID DERIVATIVE AND THEIR USE AS ANTI-DIABETICS*
• *CRISTAUX DE DERIVE D'ACIDE OXYIMINOALKANOIQUE ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'AGENTS ANTI-DIABETIQUES*
- (73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) MOMOSE, Yu, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847, JP
- (74) IMOTO, Hiroshi, Kusatsu-shi, Shiga 525-0027, JP
Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- C07D 271/06** → (51) C07D 213/81
-
- (51) **C07D 277/32** (11) **1 031 566 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102243.3 (22) 14.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 30.08.2000
- (30) 26.02.1999 DE 19908447
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von 2-Chlor-5-chlormethylthiazol*

- Process for the preparation of 2-chloro-5-chloromethyl-thiazole
 - Procédé pour la préparation du 2-chloro-5-chlorométhyle-thiazole
- (73) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
- (72) Decker, Matthias, Dr., 50674 Köln, DE

C07D 277/56 → (51) C07D 213/82

- (51) **C07D 281/00** (11) **1 169 313 B1**
(25) De (26) De
(21) 00920550.1 (22) 23.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 09.01.2002
(86) EP 00/02570 23.03.2000
(87) WO 00/061568 2000/42 19.10.2000
(30) 09.04.1999 DE 19916108

- (54) • MIT ZUCKERRESTEN SUBSTITUIERTE 1,4-BENZOTHIAZEPIN-1,1-DIOXIDDERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG, DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTENDE ARZNEIMITTEL UND DEREN VERWENDUNG
- 1,4-BENZOTHIAZEPINE-1,1-DIOXIDE DERIVATIVES SUBSTITUTED BY SUGAR RADICALS, METHODS FOR THE PRODUCTION THEREOF, MEDICAMENTS CONTAINING THESE COMPOUNDS AND THE USE THEREOF
- DERIVES DE 1,4-BENZOTHIAZEPIN-1,1-DIOXYDE SUBSTITUES PAR DES RESIDUS DE SUCRE, LEUR PROCEDE DE PRODUCTION, DES MEDICAMENTS CONTENANT CES COMPOSES ET LEUR UTILISATION
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) FRICK, Wendelin, D-65510 Hünstetten-Beuerbach, DE
- GLOMBIK, Heiner, D-65719 Hofheim, DE
- HEUER, Hubert, D-55270 Schwabenheim, DE
- SCHÄFER, Hans-Ludwig, D-65239 Hochheim, DE

C07D 295/20 → (51) C07D 213/81

C07D 295/22 → (51) C07D 213/81

- (51) **C07D 301/06** (11) **1 042 308 B1**
(25) En (26) En
(21) 98964750.8 (22) 17.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 11.10.2000
(86) US 98/26816 17.12.1998
(87) WO 99/032469 1999/26 01.07.1999
(30) 22.12.1997 GB 9727117

- (54) • VERFAHREN ZUR OXIDATION VON OLEFINEN ZU OLEFINOXIDEN
- PROCESS FOR THE OXIDATION OF OLEFINS TO OLEFIN OXIDES
- PROCEDE POUR L'OXIDATION D'OLEFINES EN OXYDES D'OLEFINES
- (73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) LINDNER, Joerg, D-21709 Himmelpforten, DE
- TAEUBER, Wolfgang, D-21726 Oldendorf, DE
- WERTGEN, Hans-Juergen, D-21709 Himmelpforten, DE
- (74) Menzl, Anna, et al, Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

C07D 301/12 → (51) B01J 21/06

- (51) **C07D 305/14** (11) **0 673 372 B1**
A61K 31/335
(25) Fr (26) Fr
(21) 94901993.9 (22) 07.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 27.09.1995
(86) FR 93/01201 07.12.1993
(87) WO 94/013654 1994/14 23.06.1994
(30) 09.12.1992 FR 9214813

- (54) • TAXOL DERIVATE, DEREN HERSTELLUNG UND DIESE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN
- NOVEL TAXOIDS, PREPARATION THEREOF AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME
- NOUVEAUX TAXOIDES, LEUR PREPARATION ET LES COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES QUI LES CONTIENNENT
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) BOUCHARD, Hervé, F-94200 Ivry-sur-Seine, FR
- BOURZAT, Jean-Dominique, F-94300 Vincennes, FR
- COMMERCON, Alain, F-94400 Vitry-sur-Seine, FR
- (74) Savina, Jacques, et al, Aventis Pharma S.A. Direction Brevets 20 avenue Raymond Aron, 92165 Antony Cédex, FR

C07D 307/32 → (51) C07C 67/31

- (51) **C07D 307/85** (11) **0 738 722 B1**
C07D 405/12 A61K 31/50
A61K 31/34
(25) De (26) De
(21) 96105701.5 (22) 11.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

- LT LV SI
- (43) 23.10.1996
(30) 20.04.1995 DE 19514567
- (54) • 5-Amino-benzofuran-2-carbonsäurederivate
- 5-Amino-benzofuran-2-carboxylic acid derivatives
- Dérivés d'acides 5-amino-benzofuran-2-carboxyliques
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (72) Bathe, Andreas, Dr., 64283 Darmstadt, DE
- Heifert, Bernd, 64372 Ober-Ramstadt, DE
- Böttcher, Henning, Dr., 64287 Darmstadt, DE
- Schuster, Kurt, 64372 Darmstadt, DE
- (60) 02006144.6 / 1 215 210

C07D 309/04 → (51) B01J 19/12

C07D 311/60 → (51) C07D 213/40

C07D 311/74 → (51) C07D 213/81

- (51) **C07D 317/36** (11) **1 076 654 B1**
C07D 317/38
(25) De (26) De
(21) 99923434.7 (22) 22.04.1999
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 21.02.2001
(86) EP 99/02701 22.04.1999
(87) WO 99/057108 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819586
- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN HERSTELLUNG VON 1,3-DIOXOLAN-2-ONEN

- METHOD FOR THE CONTINUOUS PRODUCTION OF 1,3-DIOXOLAN-2-ONES
 - PROCEDE DE PREPARATION CONTINUE DE 1,3-DIOXOLANE-2-ONES
- (73) BASF AKTIENGESSELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) BIRNBACH, Stefan, D-67246 Dirmstein, DE
- DOCKNER, Toni, D-67149 Meckenheim, DE
- MOHR, Jürgen, D-67269 Grünstadt, DE
- BENFER, Regina, D-67122 Altrip, DE
- BIEG, Walter, D-67269 Grünstadt, DE
- PETERS, Jarren, D-68163 Mannheim, DE
- RUGE, Bernd, D-67459 Böhl-Iggelheim, DE
- WEINLE, Werner, D-67159 Friedelsheim, DE
- ZEHNER, Peter, D-67071 Ludwigshafen, DE

C07D 317/38 → (51) C07D 317/36

C07D 317/68 → (51) C07D 213/81

C07D 333/34 → (51) C07D 213/81

C07D 333/38 → (51) C07D 213/81

C07D 333/70 → (51) C07D 213/81

- (51) **C07D 401/04** (11) **1 178 981 B1**
A61K 31/4427 A61K 31/506
A61P 29/00 C07D 401/14
C07D 403/04 C07D 409/14
(25) En (26) En
(21) 00928559.4 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.02.2002
(86) US 00/11531 28.04.2000
(87) WO 00/069847 2000/47 23.11.2000
(30) 14.05.1999 US 134139 P

- (54) • SUBSTITUIERTE 3-PYRIDYL-4-ARYLPYRROLE UND DEREN EINSATZ IN VERFAHREN ZUR THERAPEUTISCHEN UND PROPHYLAKTISCHEN BEHANDLUNG
- SUBSTITUTED 3-PYRIDYL-4-ARYLPYRROLES, AND RELATED THERAPEUTIC AND PROPHYLACTIC METHODS
- 3-PYRIDYLE-4-ARYLPYRROLES SUBSTITUES ET METHODES PROPHYLACTIQUES ET THERAPEUTIQUES ASSOCIEES
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US
- (72) BULLINGTON, James, Hamilton Square, NJ 08690, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **C07D 401/12** (11) **0 946 546 B1**
C07D 401/14 C07D 417/14
C07D 409/14 C07D 405/14
C07D 413/14 A61K 31/445
C07D 211/38

- (25) Fr (26) Fr
(21) 97947107.5 (22) 20.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 06.10.1999
(86) FR 97/02097 20.11.1997
(87) WO 98/022459 1998/21 28.05.1998
(30) 21.11.1996 FR 9614217
- (54) • PIRIDIN-2-YL-METHYLAMIN-DERIVATE, VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL

- PYRIDIN-2-YL-METHYLAMINE DERIVATIVES, METHOD OF PREPARING AND APPLICATION AS MEDICINE
• DERIVES DE LA PYRIDIN-2-YL-METHYLAMINE, LEUR PROCEDE DE PREPARATION ET LEUR APPLICATION COMME MEDICAMENTS
- (73) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) VACHER, Bernard, F-81100 Castres, FR
BONNAUD, Bernard, F-81090 Lagarrigue, FR
KOEK, Wouter, F-81290 Viviers-les-Montagnes, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 403/04** → (51) C07D 401/04
- (51) **C07D 403/12** (11) **1 244 650 B1**
C07D 251/18 C07D 251/52
C07D 251/54 A61K 31/53
A61K 31/506 A61P 35/00
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00985339.1 (22) 27.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV RO SI
- (43) 02.10.2002
(86) FR 00/03310 27.11.2000
(87) WO 01/040218 2001/23 07.06.2001
(30) 29.11.1999 FR 9915031
11.08.2000 FR 0010561
- (54) • ARYLAMINDERIVATE UND IHRE VERWENDUNG ALS ANTITELOMERASEMITTEL
• ARYLAMINE DERIVATIVES AND THEIR USE AS ANTI-TELOMERASE AGENT
• DERIVES ARYLAMINES ET LEUR APPLICATION COMME AGENT ANTITELOMERASE
- (73) Aventis Pharma S.A., 20, avenue Raymond Aron, 92160 Antony, FR
- (72) MAILLIET, Patrick, F-94120 Fontenay sous Bois, FR
RIOU, Jean-François, F-51100 Reims, FR
MERGNY, Jean-Louis, F-94800 Villejuif, FR
LAOUI, Abdelazize, Bridgewater, NJ 08807, US
LAVELLE, François, F-75012 Paris, FR
PETITGENET, Odile, F-75014 Paris, FR
- (74) Le Pennec, Magali, et al, Aventis Pharma S.A., Direction Brevets 20 avenue Raymond Aron, 92160 Antony Cédex, FR
-
- (51) **C07D 403/14** (11) **1 064 279 B1**
A61K 31/40
- (25) En (26) En
(21) 99915558.3 (22) 10.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV RO SI
- (43) 03.01.2001
(86) EP 99/01534 10.03.1999
(87) WO 99/047518 1999/38 23.09.1999
(30) 17.03.1998 US 78331 P
- (54) • SUBSTITUIERTE BISINDOLYMALEIMIDE ZUR INHIBIERUNG DER ZELLPROLIFERATION
• SUBSTITUTED BISINDOLYMALEIMIDES FOR THE INHIBITION OF CELL PROLIFERATION
• BISINDOLYMALEIMIDES SUBSTITUES DESTINES A L'INHIBITION DE LA PROLIFERATION CELLULAIRE
- (73) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (72) DHINGRA, Urvashi, Hooda, Cedar Grove, NJ 07009, US
HURYN, Donna, Mary, Allentown, NJ 08501, US
KE, June, Warren, NJ 07059, US
WEBER, Giuseppe, Federico, Cedar Grove, NJ 07009, US
- (74) Witte, Hubert, Dr., 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
-
- C07D 405/04** → (51) C07D 211/52
-
- C07D 405/12** → (51) C07D 307/85
-
- C07D 405/14** → (51) C07D 241/12
-
- C07D 405/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 409/14** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 409/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 413/12** → (51) C07D 213/81
-
- C07D 413/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 417/14** → (51) C07D 401/12
-
- C07D 451/02** → (51) C07D 211/52
-
- C07D 451/04** → (51) C07D 211/52
-
- C07D 451/06** → (51) C07D 211/52
-
- C07D 455/02** → (51) C07D 471/04
- (51) **C07D 471/04** (11) **0 641 343 B1**
C07D 487/04 C07D 498/04
C07D 513/04 A61K 31/55
- (25) En (26) En
(21) 93912116.6 (22) 06.04.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.03.1995
(86) US 93/03150 06.04.1993
(87) WO 93/023397 1993/28 25.11.1993
(30) 20.05.1992 US 886029
- (54) • 4-MERCAPTOACETYLAMINO-2]BENZAZEPINON(3)- DERIVATE, UND VERWENDUNG ALS ENKEPHALINASE-INHIBITOREN
• 4-MERCAPTOACETYLAMINO-2] BENZAZEPINONE(3) DERIVATIVES, AND USE AS ENKEPHALINASE INHIBITORS
• DERIVES DE 4-MERCAPTOACETYLAMINO-2] BENZAZEPINONE(3) ET LEUR UTILISATION EN TANT QU'INHIBITEURS DE L'ENCEPHALINASE
- (73) MERRELL PHARMACEUTICALS INC., 2110 East Galbraith Road, P.O. Box 156300, Cincinnati, Ohio 45215-6300, US
- (72) FLYNN, Gary, A., Cincinnati, OH 45243, US
WARSHAWSKY, Alan, M., Cincinnati, OH 45242, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **C07D 471/04** (11) **1 098 896 B1**
A61K 31/4738 C07D 487/04
A61K 31/4985 C07D 455/02
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
(21) 99930958.6 (22) 15.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.05.2001
(86) CA 99/00639 15.07.1999
(87) WO 00/004019 2000/04 27.01.2000
(30) 17.07.1998 US 116946
- (54) • 5-BICYCLOINDOLVERBINDUNGEN
• 5-BICYCLOINDOLE COMPOUNDS
• COMPOSES DE 5-BICYCLOINDOLE
- (73) NPS Allelix Corp., 6850 Goreway Drive, Mississauga Ontario, L4V 1V7, CA
- (72) SLASSI, Abdelmalik, Mississauga, Ontario L5N 5G4, CA
ARORA, Jalaj, Cambridge, Ontario N3C 3Y5, CA
TEHIM, Ashok, Mississauga, Ontario L5N 7H1, CA
- (74) Smaggasgale, Gillian Helen, et al, W.P. Thompson & Co, 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
-
- C07D 471/04** → (51) C07D 487/04
-
- C07D 473/34** → (51) C07D 487/04
- (51) **C07D 477/20** (11) **1 100 800 B1**
A61K 31/40
- (25) En (26) En
(21) 99936602.4 (22) 23.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.05.2001
(86) EP 99/05295 23.07.1999
(87) WO 00/006574 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 EP 98114067
- (54) • C-2 S/O- UND S/N-FORMALDEHYDACETAL-DERIVATE VON CARBAPENEM-3-CAR-BONSÄUREN UND DEREN VERWENDUNG ALS ANTIBIOTIKA UND BETA-LACTAMAS-INHIBITOREN
• NOVEL C-2 S/O- AND S/N FORMALDEHYDE ACETAL DERIVATIVES OF CARBAPENEM-3-CARBOXYLIC ACIDS AND THEIR USE AS ANTIBIOTICS AND BETA-LACTAMASE INHIBITORS
• NOUVEAUX DERIVES ACETALIQUES C-2 S/O ET S/N DE FORMALDEHYDE D'ACIDES CARBAPENEM-3-CARBOXYLIQUE, ET LEUR EMPLOI COMME ANTIBIOTIQUES ET INHIBITEURS DE LA BETA-LACTAMASE
- (73) Pfaendler, Hans Rudolf, Prof., Schulerstrasse 26, 82131 Stockdorf, DE
- (72) Pfaendler, Hans Rudolf, Prof., 82131 Stockdorf, DE
- (74) Spott, Gottfried, Dr., et al, Spott & Weinmiller Patentanwälte Sendlinger-Tor-Platz 11, 80336 München, DE
-
- (51) **C07D 487/04** (11) **0 778 277 B1**
A61K 31/52 C07D 471/04
C07D 473/34 C07D 498/04
// (C07D487/04, 239:00, 209:00)
- (25) En (26) En
(21) 96308092.4 (22) 07.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 11.06.1997
(30) 08.12.1995 US 8396
- (54) • Substituierte heterocyclische Derivate als CRF Antagonisten
• Substituted heterocyclic derivatives as CRF antagonists
• Dérivés hétérocycliques substitués comme CRF antagonistes
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
- (72) Chen, Yuhpyng L., Waterford, Connecticut 06385, US
- (74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London, W1G 8ER, GB

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 200 439 B1**
A61K 31/4985 A61P 35/00
// (C07D487/04, 241:00), C07D209:00
- (25) En (26) En
- (21) 00949428.7 (22) 31.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.05.2002
- (86) EP 00/07418 31.07.2000
- (87) WO 01/009136 2001/06 08.02.2001
- (30) 03.08.1999 IT MI991741
- (54) • 1,2-DIHYDRO-1-OXO-PYRAZINO[1,2-J]INDO-
LEDERIVATE
• 1,2-DIHYDRO-1-OXO-PARAZINO(1,2-A) IN-
DOLE DERIVATIVES
• DERIVES 1,2-DIHYDRO-1-OXO-PYRAZINO
1,2-A]INDOLE
- (73) Novuspharma S.p.A., Piazza Durante, 11, 20131
Milano, IT
- (72) MENTA, Ernesto, I-20052 Monza, IT
NICOTRA, Francesco, I-20052 Monza, IT
PESCALLI, Nicoletta, I-20052 Monza, IT
SPINELLI, Silvano, I-20052 Monza, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07D 487/04 → (51) C07D 471/04

- (51) **C07D 491/04** (11) **1 200 442 B1**
A61K 31/551 A61P 25/00
// (C07D491/04, 317:00), C07D243:00
- (25) En (26) En
- (21) 00944129.6 (22) 04.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 02.05.2002
- (86) HU 00/00074 04.07.2000
- (87) WO 01/004122 2001/03 18.01.2001
- (30) 07.07.1999 HU 9902291
- (54) • 2,3-BENZODIAZEPINDERIVATE
• 2,3-BENZODIAZEPINE DERIVATIVES
• DERIVES DE 2,3-BENZODIAZEPINES
- (73) Egis Gy Gyszergy R. Rt., Kereszturi ut 30-38, 1106
Budapest, HU
- (72) GREFF, Zoltán, H-1028 Budapest, HU
SZAB, Géza, H-1054 Budapest, HU
BARK CZY, József, H-1016 Budapest, HU
R TKAI, Zoltán, H-1101 Budapest, HU
BLASK, Gábor, H-1149 Budapest, HU
SIMIG, Gyula, H-1126 Budapest, HU
GIGLER, Gábor, H-1119 Budapest, HU
MARTONN MARK, Bernadett, H-1171 Budapest,
HU
L VAY, György, H-2092 Budakeszi, HU
TIHANYI, Károly, H-1171 Budapest, HU
EGYED, András, H-1145 Budapest, HU
SIM, Annamária, H-1137 Budapest, HU
- (74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

C07D 498/04 → (51) C07D 471/04

C07D 498/04 → (51) C07D 487/04

C07D 513/04 → (51) C07D 471/04

- (51) **C07F 5/02** (11) **1 056 752 B1**
C07F 5/06 C08F 10/00
C08F 4/76
- (25) En (26) En
- (21) 99934283.5 (22) 17.02.1999
- (84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL SE

- (43) 06.12.2000
- (86) US 99/03413 17.02.1999
- (87) WO 99/042467 1999/34 26.08.1999
- (30) 20.02.1998 US 75329 P
- (54) • EXPANDIERTE ANIONEN ENTHALTENDE
KATALYSATORAKTIVATOREN
• CATALYST ACTIVATORS COMPRISING EX-
PANDED ANIONS
• ACTIVATEURS DE CATALYSEURS COMPRE-
NANT DES ANIONS AYANT SUBI UNE EX-
PANSION
- (73) Dow Global Technologies Inc., Washington Street,
1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) LAPOINTE, Robert, E., Midland, MI 48642, US
- (74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck,
Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn,
London WC2A 3SZ, GB

C07F 5/06 → (51) C07F 5/02

C07F 7/24 → (51) C08F 4/06

C07F 9/00 → (51) C08F 4/06

- (51) **C07F 9/06** (11) **0 791 600 B1**
(25) En (26) En
(21) 97300995.4 (22) 17.02.1997
- (84) BE DE FR NL
- (43) 27.08.1997
- (30) 20.02.1996 JP 3201896
27.02.1996 JP 3934296
14.03.1996 JP 5718196
09.05.1996 JP 11477396
14.05.1996 JP 11885196
28.05.1996 JP 13398396
- (54) • Phosphazeniumpsalz und Verfahren zu dessen
Herstellung
• Phosphazeniump salt and preparation process
thereof
• Sel de phosphazénium et procédé pour sa
préparation
- (73) MITSUI CHEMICALS, INC., 2-5, Kasumigaseki
3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Nobori, Tadahito, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP
Suzuki, Toshiaki, Koyoto-shi, Kyoto, JP
Kiyono, Shinji, Yokohami-shi, Kanagawa-ken, JP
Kouno, Masahiro, Ashigarashimo-gun, Kanagawa-
ken, JP
Mizutani, Kazumi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP
Sonobe, Yoshiho, Yokohama-shi, Kanagawa-ken,
JP
Takaki, Usaji, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Gambell, Derek, et al, Graham Watt & Co. St.
Botolph's House, 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (74) Botolph's House, 7-9 St. Botolph's Road,
Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (60) 02077148.1 / 1 243 608

- (51) **C07F 9/09** (11) **1 161 436 B1**
A61K 31/6615 A61P 35/00
C07F 9/12
- (25) En (26) En
- (21) 99958454.3 (22) 28.12.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 12.12.2001
- (86) IB 99/02064 28.12.1999
- (87) WO 00/047589 2000/33 17.08.2000
- (30) 16.03.1999 SE 9900941
- (54) • POLYUNGESÄTTIGTE FETTSÄURERDERIVA-
TE UND DEREN VERWENDUNG IN DER
KREBSBEHANDLUNG
• POLYUNSATURATED FATTY ACID DERIVA-
TIVES AND THEIR USE IN THE TREATMENT
OF CANCER

- DERIVÉS D'ACIDES GRAS POLYINSATURÉS
ET LEUR UTILISATION DANS LE TRAITE-
MENT DE CANCER
- (73) Ardenia Investments Ltd., Glacis Road, P.O. Box
475, Gibraltar, GI
- (72) STRELCHENOK, Oleg, Minsk, BY
- (74) Larfeldt, Helene, Bergenstrahle & Lindvall AB Box
17704, 118 93 Stockholm, SE

C07F 9/12 → (51) C07F 9/09

- (51) **C07F 9/655** (11) **0 875 514 B1**
A61K 7/48
- (25) En (26) En
- (21) 98107843.9 (22) 29.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 04.11.1998
- (30) 30.04.1997 JP 11309297
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Ascorbinsäure-
derivaten
• A process for producing an ascorbic acid de-
rivative
• Procédé de préparation de dérivés d'acide as-
corbique
- (73) SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA, 13-9, Shiba
Daimon 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Suzuki, Masahiro, Sanbu-gun, Chiba, 299-3234,
JP
Tsuzuki, Toshi, c/o Showa Denko K.K., Chiba-shi,
Chiba 267-0056, JP
Itoh, Shinobu, c/o Showa Denko K.K., Tokyo
105-8518, JP
Ogata, Eiji, c/o Showa Denko K.K., Tokyo
105-8518, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

- (51) **C07F 9/6593** (11) **1 140 954 B1**
(25) En (26) En
(21) 00902162.7 (22) 20.01.2000
- (84) DE ES FR GB IT NL
- (43) 10.10.2001
- (86) KR 00/00043 20.01.2000
- (87) WO 01/032668 2001/19 10.05.2001
- (30) 05.11.1999 KR 9948800
- (54) • WÄRMEEMPFINDLICHE CYCLOTRI-
PHOSPHAZENDERIVATE UND EIN HER-
STELLUNGSVERFAHREN DAVON
• THERMOSENSITIVE CYCLOTRIPHOSP-
HAZENE DERIVATIVES AND A PREPARA-
TION METHOD THEREOF
• DERIVES CYCLOTRIPHOSPHAZENE THER-
MOSENSIBLES ET PROCEDE DE PREPARA-
TION DE CES DERNIERS

- (73) Korea Institute of Science and Technology, 39-1
Hawolgok-dong, Sungbook-ku, Seoul 136-791, KR
- (72) SOHN, Youn, Soo, Seoul 135-110, KR
SONG, Soo-Chang, Seoul 136-030, KR
LEE, Sang, Beom, KIST Bachelor's House, Seoul
136-791, KR
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C07F 11/00 → (51) C08F 4/06

C07F 15/00 → (51) C08F 4/06

C07H 1/00 → (51) C07K 1/04

- (51) **C07H 3/06** (11) **1 035 128 B1**
B01D 9/00 B01J 19/18
- (25) En (26) En
- (21) 99400571.8 (22) 09.03.1999
- (84) DE DK FI FR GB SE
- (43) 13.09.2000

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Raffinosekristallen
• Method for preparing raffinose crystals
• Méthode pour la préparation des cristaux de raffinose
- (73) NIPPON TENSAISEITO KABUSHIKI KAISHA, 3-13, Kyobashi 2-chome Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Inoue, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Semba, Yoshihiro, Simonoseki-shi, Yamaguchi-ken, JP
Suda, Osamu, Sibetsu-shi, Hokkaido, JP
Ohwada, Yuichi, Sibetsu-shi, Hokkaido, JP
- (74) Bertrand, Didier, et al, c/o S.A. FEDIT-LORIENT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **C07H 17/00** (11) **1 250 343 B1**
A61K 31/70 A61P 31/04
A61P 33/02
- (25) En (26) En
(21) 00979850.5 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 23.10.2002
(86) IB 00/01824 30.11.2000
(87) WO 01/055158 2001/31 02.08.2001
(30) 27.01.2000 US 178481 P
- (54) • ANTIBIOTISCHE AZALID-ZUSAMMENSETZUNGEN
• AZALIDE ANTIBIOTIC COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS ANTIBIOTIQUES A BASE D'AZALIDE
- (73) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) BOETTNER, Wayne Alan, Eastern Point Road, Groton, CT 06340, US
- (74) McMunn, Watson Palmer, et al, Pfizer Limited Patents Department Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (51) **C07H 17/08** (11) **1 103 558 B1**
(25) En (26) En
(21) 00500028.6 (22) 23.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 30.05.2001
(30) 26.11.1999 ES 9902620
- (54) • Herstellung von nicht-kristallinen und kristallinen Dihydratformen von Azithromycin
• Preparation of non-crystalline and crystalline dihydrate forms of azithromycin
• Preparation des formes non-crystalline et cristalline dihydrate de l'azithromycin
- (73) Astur-Pharma, S.A., Caleruega, nr. 79 - 5 B, 28033 Madrid, ES
- (72) Bayod Jasanada, Miguel Santos, 33192 Silvota (Asturias), ES
Llorente Garcia, Isidro, 33192 Silvota (Asturias), ES
Fernandez Mari, Felix, 33192 Silvota (Asturias), ES
- (74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte GbR, Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (60) 01204550.6 / 1 234 833

C07H 19/00 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07H 19/06** (11) **0 880 539 B1**
C07H 21/00 C12Q 1/68
G01N 33/53
- (25) En (26) En
(21) 97902465.0 (22) 03.02.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB IT LI NL SE
(43) 02.12.1998
(86) GB 97/00312 03.02.1997
(87) WO 97/028177 1997/34 07.08.1997
(87) WO 97/028177 1997/34 07.08.1997
(30) 01.02.1996 GB 9602025

- (54) • NUKLEOSID ANALOGEN
• NUCLEOSIDE ANALOGUES
• ANALOGUES DE NUCLEOSIDES
- (73) Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont, Buckinghamshire HP7 9NA, GB
- (72) BROWN, Daniel, Cambridge CB1 4UE, GB
HAMILTON, Alan, Amersham, Bucks HP6 6SH, GB
LOAKES, David, Letchworth, Herts SG6 3HS, GB
SIMMONDS, Adrian, Amersham, Bucks HP6 5LE, GB
SMITH, Clifford, Tring, Herts HP23 5PG, GB
- (74) Heaton, Joanne Marie, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

- (51) **C07H 21/00** (11) **1 019 428 B1**
(25) En (26) En
(21) 96930536.6 (22) 16.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 19.07.2000
(86) US 96/13371 16.08.1996
(87) WO 97/006662 1997/10 27.02.1997
(30) 17.08.1995 US 516454
- (54) • INVERTIERTE CHIMÄRE UND HYBRID-OLIGONUKLEOTIDE
• INVERTED CHIMERIC AND HYBRID OLIGONUCLEOTIDES
• OLIGONUCLEOTIDES CHIMERES ET HYBRIDES INVERSES
- (73) HYBRIDON, INC., 345 Vassar Street, Cambridge, Massachusetts 02139, US
- (72) AGRAWAL, Sudhir, Shrewsbury, MA 01545, US
- (74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C07H 21/00 → (51) C07H 19/06**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68**C07J 75/00** → (51) B01J 19/12**C07K 1/00** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07K 1/04** (11) **0 871 650 B1**
C07H 1/00
(25) En (26) En
(21) 96943085.9 (22) 06.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 21.10.1998
(86) EP 96/05535 06.12.1996
(87) WO 97/020855 1997/25 12.06.1997
(30) 07.12.1995 GB 9525007
03.07.1996 GB 9613921
- (54) • ORGANISCHE FESTPHASENSYNTHESE
• SOLID PHASE ORGANIC SYNTHESIS
• SYNTHÈSE ORGANIQUE EN PHASE SOLIDE
- (73) Genzyme Limited, 37 Hollands Road, Haverhill Suffolk CB9 8PU, GB
- (72) FLITSCH, Sabine, Lahja, Edinburgh EH3 6QR, GB
TURNER, Nicholas, John, Edinburgh, EH3 6QR, GB
- (74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C07K 2/00 → (51) C12Q 1/68**C07K 4/00** → (51) C12Q 1/68**C07K 5/023** → (51) C07K 5/097**C07K 5/078** → (51) C07K 5/097

- (51) **C07K 5/097** (11) **0 918 059 B1**
C07K 5/078 C07K 5/023
C07K 5/117 C07D 233/78
A61K 38/05 A61K 38/06
A61K 38/07
- (25) De (26) De
(21) 98121670.8 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

RO SI

- (43) 26.05.1999
(30) 19.11.1997 DE 19751251
(54) • Substituierte Imidazolidinderivate, ihre Herstellung, ihre Verwendung und sie enthaltende pharmazeutische Präparate
• Substituted imidazoline derivatives, their preparation, their use, and pharmaceutical compositions containing them
• Dérivés d'imidazoline substitués, leur préparation, leur application et compositions pharmaceutiques les contenant
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) Wehner, Volkmar Dr., 97657 Sandberg, DE
Stilz, Hans Ulrich Dr., 65929 Frankfurt, DE
Schmidt, Wolfgang Dr., 65929 Frankfurt, DE
Seiffge, Dirk Dr., 55246 Mainz-Kostheim, DE

C07K 5/117 → (51) C07K 5/097

- (51) **C07K 7/06** (11) **1 071 704 B1**
A61K 38/08
(25) En (26) En
(21) 99910394.8 (22) 17.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 31.01.2001
(86) FI 99/00204 17.03.1999
(87) WO 99/047550 1999/38 23.09.1999
(30) 18.03.1998 FI 980604
- (54) • NEUE INHIBITOREN UND HERABREGULIERENDE SUBSTANZEN FÜR MATRIX-METALLOPROTEINASEN
• NOVEL MATRIX METALLOPROTEINASE INHIBITORS AND DOWN-REGULATORS
• NOUVEAUX INHIBITEURS ET REGULATEURS NEGATIFS DE METALLOPROTEINASES MATRICIELLES
- (73) CTT Cancer Targeting Technologies OY, Viikinkaari 5 D, 00710 Helsinki, FI
- (72) KOIVUNEN, Erkki, FIN-05880 Hyvinkää, FI
SORSA, Timo, FIN-00200 Helsinki, FI
SALO, Tuula, FIN-90570 Oulu, FI
- (74) Matilainen, Mirja Helena, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen AB, Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

C07K 14/00 → (51) C12N 9/14**C07K 14/00** → (51) C12N 15/62**C07K 14/00** → (51) C12Q 1/68**C07K 14/395** → (51) C12Q 1/68**C07K 14/435** → (51) C12N 15/12**C07K 14/44** → (51) C12N 15/30

- (51) **C07K 14/47** (11) **0 573 603 B1**
(25) En (26) En
(21) 92908481.2 (22) 28.02.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE

(43) 15.12.1993
 (86) US 92/01501 28.02.1992
 (87) WO 92/015605 1992/24 17.09.1992
 (30) 01.03.1991 US 664989
 17.06.1991 US 715834
 (54) • **HEMMSTOFFE FÜR MENSCHLICHE NEUTROPHILE ELASTASE UND MENSCHLICHE KATHEPSIN G**
 • **INHIBITORS OF HUMAN NEUTROPHIL ELASTASE AND HUMAN CATHEPSIN G**
 • **INHIBITEURS DE L'ELASTASE NEUTROPHILE ET DE LA CATHEPSINE G CHEZ L'HOMME**
 (73) Dyax Corp., One Kendall Square, Building 600, Fifth Floor, Cambridge, MA 02139, US
 (72) LEY, Arthur, Charles, Newton, MA 02165, US
 LADNER, Robert, Charles, Ijamsville, MD 21754, US
 GUTERMAN, Sonia, Kosow, Belmont, MA 02178, US
 ROBERTS, Bruce, Lindsay, Milford, MA 01757, US
 MARKLAND, William, Milford, MA 01757, US
 KENT, Rachel, Baribault, Boxborough, MA 01719, US
 (74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
 (60) 03000399.0

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/25

C07K 14/47 → (51) C12Q 1/68

C07K 14/61 → (51) C12N 15/18

(51) **C07K 14/62** (11) **1 025 125 B1**
 A61K 38/28
 (25) En (26) En
 (21) 98949960.3 (22) 23.10.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT RO SI

(43) 09.08.2000
 (86) DK 98/00461 23.10.1998
 (87) WO 99/021888 1999/18 06.05.1999
 (30) 24.10.1997 DK 121897
 (54) • **AGGREGATE VON MENSCHLICHEN INSULIN DERIVATEN**
 • **AGGREGATES OF HUMAN INSULIN DERIVATIVES**
 • **AGREGATS DE DERIVES DE L'INSULINE HUMAINE**
 (73) NOVO NORDISK A/S, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK
 (72) HAVELUND, Svend, DK-2880 Bagsvård, DK
 BALSCHMIDT, Per, DK-3060 Espergårde, DK
 JONASSEN, Ib, DK-2500 Valby, DK
 HOEG-JENSEN, Thomas, DK-2930 Klampenborg, DK
 (74) Kellberg, Lars, et al, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C07K 14/65** (11) **0 668 879 B1**
 C12N 15/12
 (25) En (26) En
 (21) 94902200.8 (22) 29.10.1993
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 30.08.1995
 (86) US 93/10462 29.10.1993
 (87) WO 94/010207 1994/11 11.05.1994
 (30) 04.11.1992 US 972142
 (54) • **VEKÜRZTES INSULINÄHNLICHEN WACHSTUMSFAKTOR-BINDENDES PROTEIN MIT MITOGENER AKTIVITÄT**

• **TRUNCATED INSULIN-LIKE GROWTH FACTOR BINDING PROTEINS HAVING MITOGENIC ACTIVITY**
 • **PROTEINES TRONQUEES DE LIAISON AU FACTEUR DE CROISSANCE INSULINOIDE A ACTIVITE MITOGENE**
 (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
 Address, Dennis L., 1651 - 22nd Avenue East, Seattle, WA 98112, US
 (72) ANDRESS, Dennis, L., Seattle, WA 98112, US
 KIEFER, Michael, C., Clayton, CA 94517, US
 (74) Goldin, Douglas Michael, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 16/00 → (51) C12N 15/10

C07K 16/00 → (51) C12N 15/13

C07K 16/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/18 → (51) C12N 15/13

C07K 16/30 → (51) C12N 15/10

C07K 16/30 → (51) C12Q 1/68

(51) **C07K 16/42** (11) **0 884 329 B1**
 A61K 39/395 C12N 5/10
 (25) En (26) En
 (21) 98108374.4 (22) 25.05.1990
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
 (43) 16.12.1998
 (30) 25.05.1989 US 357037
 (54) • **Antiidiotypischer Antikörper, der ein Immunantwort gegen ein Glycosphingolipid induziert und seine Verwendung**
 • **Anti-idiotypic antibody which induces an immune response against a glycosphingolipid and use thereof**
 • **Anticorps anti-idiotypiques induisant une réaction immunitaire contre un glycosphingolipide, et son utilisation**
 (73) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research, 1275 York Avenue, New York, New York 10021, US
 (72) Chapman, Paul B., New York, NY 10021, US
 Houghton, Alan N., New York, NY 10021, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
 (60) 03004225.3
 (62) 90909554.9 / 0 473 721

C07K 16/46 → (51) C12N 5/24

C08B 3/08 → (51) C08B 37/00

C08B 31/04 → (51) C08B 37/00

(51) **C08B 37/00** (11) **1 135 417 B1**
 C08B 3/08 C08B 31/04
 C08B 37/16 A61K 47/48
 G01N 30/48
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99957354.6 (22) 02.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 26.09.2001
 (86) FR 99/02988 02.12.1999
 (87) WO 00/032638 2000/23 08.06.2000
 (30) 03.12.1998 FR 9815452
 (54) • **CHIRALE ESTER VON POLYSACCHARIDEN, EIN VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNGEN ZUR HERSTELLUNG VON OPTISCH ANGEREICHERTEN SÄUREN ODER IN DER CHIRALEN CHROMATOGRAPHIE**

• **POLYSACCHARIDE CHIRAL ESTERS, ONE OF THE METHODS FOR PREPARING THEM AND THEIR USES FOR OBTAINING OPTICALLY ENRICHED ACIDS OR CHIRAL CHROMATOGRAPHY**
 • **ESTERS CHIRAUX DE POLYSACCHARIDES, L'UN DE LEURS PROCEDES DE PREPARATION ET LEURS APPLICATIONS DANS L'OBTENTION D'ACIDES OPTIQUEMENT ENRICHIS OU LA CHROMATOGRAPHIE CHIRALE**
 (73) Universite De Droit, D'Economie et des Sciences D'Aix-Marseille, 3, avenue Robert Schuman, 13620 Aix en Provence Cedex 1, FR
 (72) ROUSSEL, Christian, F-13400 Aubagne, FR
 BONNET, Brice, F-13100 Aix en Provence, FR
 DE RIGGI, Innocenzo, F-13001 Marseille, FR
 SUTEU, Cristina, F-67400 Illkirch, FR
 (74) Touati, Catherine, Cabinet Plasseraud, 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR

C08B 37/00 → (51) C12P 19/18

C08B 37/10 → (51) A61L 33/00

C08B 37/16 → (51) A61K 47/48

C08B 37/16 → (51) C08B 37/00

C08F 2/22 → (51) C08L 57/04

C08F 2/34 → (51) C08F 6/00

C08F 2/44 → (51) C08F 6/00

(51) **C08F 4/06** (11) **0 920 455 B1**
 C08F 4/44 B01J 31/00
 C07F 7/24 C07F 9/00
 C07F 11/00 C07F 15/00
 (25) En (26) En
 (21) 97938137.3 (22) 08.08.1997
 (84) DE FR GB NL
 (43) 09.06.1999
 (86) US 97/13793 08.08.1997
 (87) WO 98/006759 1998/07 19.02.1998
 (30) 09.08.1996 US 24395 P
 (54) • **KATALYSATOR AUF BASIS EINES ZWITTERIONISCHEN ANSA METALLOCENS DER GRUPPE IV FÜR DIE POLYMERISATION VON ALPHA-OLEFINEN**
 • **GROUP IV ZWITTERION ANSA METAL-LOCENE (ZAM) CATALYSTS FOR ALPHA-OLEFIN POLYMERIZATION**
 • **CATALYSEURS ZWITTERION ANSA METAL-LOCENE DU GROUPE IV POUR LA POLYMERISATION D'ALPHA-OLEFINES**
 (73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201 East California Boulevard, Pasadena California 91125, US
 (72) GODDARD, William, A., III, Altadena, CA 91001, US
 BRANDOW, Christopher, G., California Ins.of Tech., Peasadena, CA 91125, US
 (74) Andrae, Steffen, Dr., et al, Andrae Flach Haug Balanstrasse 55, 81541 München, DE

C08F 4/44 → (51) C08F 4/06

C08F 4/642 → (51) C08F 10/00

C08F 4/76 → (51) C07F 5/02

- (51) **C08F 6/00** (11) **1 088 006 B1**
C08F 2/34 C08F 2/44
C08F 10/00 C08F 36/00
- (25) En (26) En
(21) 99930248.2 (22) 14.06.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI MC NL PT SE
- (43) 04.04.2001
(86) US 99/13402 14.06.1999
(87) WO 99/065953 1999/51 23.12.1999
(30) 16.06.1998 US 98479
- (54) • *NACHBEHANDLUNGSVERFAHREN VON POLYMEREN, HERGESTELLT MIT HILFE DES GASPHESEN-POLYMERISATIONSVORFAHRENS IN GEGENWART VON INERTEN PARTIKELN*
• *POST-REACTOR PROCESS FOR TREATING POLYMERS PREPARED IN A GAS PHASE POLYMERIZATION IN THE PRESENCE OF AN INERT PARTICULATE MATERIAL*
• *PROCEDE POST-REACTEUR PERMETTANT DE TRAITER DES POLYMERES PREPARES PAR POLYMERISATION EN PHASE GAZEUSE EN PRESENCE D'UN MATERIAU PARTICULAIRE INERTE*
- (73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (72) EISINGER, Ronald, Steven, Charleston, WV 25314, US
HUSSEIN, Fathi, David, Cross Lanes, WV 25313, US
JONES, David, Nunn, Long Valley, NJ 07930, US
RAETHER, Ronald, Irvin, Cross Lanes, VA 25313, US
REBHAN, David, Merrill, Alum Creek, WV 25003, US
WELCH, Joseph, Patrick, Flemington, NJ 08822, US
WILLIAMS, Gary, Harry, Flemington, NJ 08802, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- C08F 8/34** → (51) D06P 1/52
- (51) **C08F 8/46** (11) **1 044 224 B1**
C08F 255/02
- (25) En (26) En
(21) 98966689.6 (22) 30.12.1998
- (84) AT BE DE DK ES FI FR GB GR IE IT NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 18.10.2000
(86) EP 98/08511 30.12.1998
(87) WO 99/035172 1999/28 15.07.1999
(30) 31.12.1997 IT MI972903
- (54) • *POLYOLEFINE MIT FUNKTIONELLEN GRUPPEN AUS MALEINSÄUREANHYDRID UND HOCHSIEDENDEN FLÜSSIGEN ESTERN UND VERWENDUNG ZU VERTRÄGLICHMACHENDEN PRODUKTEN*
• *POLYOLEFINS FUNCTIONALIZED WITH MALEIC ANHYDRIDE AND WITH ITS HIGH-BOILING LIQUID ESTERS, AND THEIR USE AS PRODUCTS WITH HIGH COMPATIBILIZING POWER*
• *POLYOLEFINES FONCTIONNALISEES PAR DE L'ANHYDRIDE MALIQUE ET DES ESTERS LIQUIDES A HAUT POINT D'EBULLITION DE CELUI-CI, UTILISATION EN TANT QUE PRODUITS A CAPACITE ELEVEE D'AUGMENTATION DE LA COMPATIBILITE*
- (73) Belantro International Corporation, Edificio Salduba, Calle 53 Este, Aparto Postal, 7284-Panama 5, PA
- (72) AGLIETTO, Mauro, I-56125 Pisa, IT
- CIARDELLI, Francesco, I-56125 Pisa, IT
PASSAGLIA, Elisa, I-56121 Pisa, IT
RUGGERI, Giacomo, I-56124 Pisa, IT
SUFFREDINI, Giampiero, I-55030 Filicaia, IT
MARCUCCI, Paolo, London SW7, GB
MENTASTI, Enzo, I-55051 Barga, IT
- (74) Gervasi, Gemma, Dr., NOTARBARTOLO & GERVASI Srl, Corso di Porta Vittoria, 9, 20122 Milano, IT
-
- (51) **C08F 10/00** (11) **0 984 989 B1**
C08F 4/642
- (25) En (26) En
(21) 98930732.7 (22) 26.05.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 15.03.2000
(86) EP 98/03099 26.05.1998
(87) WO 98/054230 1998/48 03.12.1998
(30) 26.05.1997 EP 97108467
- (54) • *VERWENDUNG VON METALLOGENKATALYSATOREN ZUR HERSTELLUNG VON REGIOSPEZIFISCHEN, ISOTAKTISCHEN POLYOLEFINEN*
• *USE OF METALLOCENE CATALYSTS FOR PRODUCING REGIOSPECIFIC, ISOTACTIC POLYOLEFINS*
• *UTILISATION DE CATALYSEURS METALLOCENE DANS LA PRODUCTION DE POLYOLEFINES REGIOSPECIFIQUES ET ISOTACTIQUES*
- (73) ATOFINA Research, Zone Industrielle C, 7181 Seneffe (Feluy), BE
- (72) RAZAVI, Abbas, B-7000 Mons, BE
BELLIA, Vincenzo, B-7110 Maurage, BE
- (60) 02078802.2 / 1 283 223
-
- C08F 10/00** → (51) C07F 5/02
-
- C08F 10/00** → (51) C08F 6/00
-
- C08F 26/02** → (51) D06P 1/52
-
- C08F 36/00** → (51) C08F 6/00
-
- (51) **C08F 222/16** (11) **0 952 166 B1**
C08F 230/08 C08F 230/04
C08F 222/20 G03F 7/039
- (25) De (26) De
(21) 99107109.3 (22) 12.04.1999
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 27.10.1999
(30) 24.04.1998 DE 19818446
- (54) • *Filmbildende Polymere*
• *Filmforming polymers*
• *Polymères filmogènes*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Hien, Stefan Dr., 91058 Erlangen, DE
Sebald, Michael Dr., 91085 Weisendorf, DE
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
-
- C08F 222/20** → (51) C08F 222/16
-
- C08F 230/04** → (51) C08F 222/16
-
- C08F 230/08** → (51) C08F 222/16
-
- C08F 255/02** → (51) C08F 8/46
-
- (51) **C08F 290/06** (11) **0 944 658 B1**
C08F 290/14 G02B 1/04
C08J 9/28
- (25) En (26) En
(21) 97953788.3 (22) 11.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.09.1999
(86) EP 97/06936 11.12.1997
(87) WO 98/025982 1998/24 18.06.1998
(30) 13.12.1996 AU 7533696
- (54) • *PORÖSE POLYORGANOSILOXANPOLYMERES*
• *POROUS POLYORGANOSILOXANE POLYMERES*
• *POLYMERES DE POLYORGANOSILOXANE POREUX*
- (73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
- (84) BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
- (73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue, Campbell, ACT 2612, AU
Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT
- (84) AT
(72) CHAOUK, Hassan, Brighton, VIC 3186, AU
MEIJS, Gordon, Francis, Murrumbidgee, VIC 3163, AU
- (74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, CH
-
- C08F 290/14** → (51) C08F 290/06
-
- C08G 18/10** → (51) C09D 175/04
-
- C08G 18/62** → (51) C09D 175/04
-
- (51) **C08G 59/06** (11) **1 026 188 B1**
C08G 59/42 C08G 59/50
C08G 59/14 C09D 163/00
C09D 5/00 C09D 5/44
- (25) En (26) En
(21) 00102476.9 (22) 04.02.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 09.08.2000
(30) 05.02.1999 JP 2877299
- (54) • *Harzbeschichtungszusammensetzung*
• *Resin composition for coating*
• *Composition de résine pour revêtement*
- (73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP
- (72) Kamikado, Koji, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Nishida, Reiziro, Chigasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- C08G 59/14** → (51) C08G 59/06
-
- C08G 59/42** → (51) C08G 59/06
-
- C08G 59/50** → (51) C08G 59/06
-
- C08G 59/68** → (51) C09J 163/00
-
- (51) **C08G 61/08** (11) **1 157 058 B1**
(25) En (26) En
(21) 00905995.7 (22) 04.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.11.2001
(86) US 00/03060 04.02.2000
(87) WO 00/046267 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 US 118936 P
03.02.2000 US 497356
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NORBORNENSULFONAMIDPOLYMEREN*
• *METHOD OF PREPARING NORBORNENE SULFONAMIDE POLYMERS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE POLYMERES DE SULFONAMIDE DE NORBORNENE*

- (73) SUMITOMO BAKELITE CO., LTD., 5-8, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, JP
- (72) JAYARAMAN, Saikumar, Chandler, AZ 85248, US
VICARI, Richard, Strongsville, OH 44136, US
RHODES, Larry, F., Silver Lake, OH 44224, US
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C08G 63/66A** (11) **0 737 703 B1**
A61K 47/34

- (25) En (26) En
(21) 96105777.5 (22) 12.04.1996
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 16.10.1996
(30) 13.04.1995 US 421222
(54) • *Hydrogelbildende, selbst-solvatisierende, absorbierbare Polyesterocopolymere sowie Verfahren zu deren Verwendung*
• *Hydrogel-forming, self-solvating absorbable polyester copolymers, and methods for use therefor*
• *Copolymères de polyesters, formateurs d'hydrogels, auto-solvatisants et absorbables ainsi que leurs procédés d'utilisation*
- (73) Poly-Med Inc., 6309 Highway 187, Anderson, SC 29625, US
- (72) Shalaby, Shalaby W., Anderson, SC 29625, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **C08G 63/80** (11) **0 717 061 B1**

- (25) En (26) En
(21) 95118624.6 (22) 27.11.1995
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 19.06.1996
(30) 16.12.1994 IT MI942544
(54) • *Verfahren zur Festphasenpolykondensation von Polyestern*
• *Process for the solid state polycondensation of polyester resins*
• *Procédé pour la polycondensation de polyesters en phase solide*
- (73) UOP Sinco S.r.l., Viale Milanofiori, Strada 1, Palazzo E1, 20090 Assago (Milano), IT
- (72) Al Ghatta, Hussain Ali Kashif, I-03014 Fuggi (Frosinone), IT
Giordano, Dario, I-15057 Tortona (Alessandria), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C08G 63/80** (11) **0 810 250 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97108351.4 (22) 23.05.1997
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 03.12.1997
(30) 30.05.1996 IT MI961098
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyesterharzen*
• *Improved process for the production of polyester resins*
• *Procédé pour la préparation de résines de polyester*
- (73) UOP Sinco S.r.l., Viale Milanofiori, Strada 1, Palazzo E1, 20090 Assago (Milano), IT
- (72) Al Ghatta, Hussain, 03014 Fuggi (Frosinone), IT
Giordano, Dario, 15057 Tortona (Alessandria), IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **C08G 65/20** (11) **0 991 695 B1**
C08G 65/30 C08G 65/32

- (25) De (26) De
(21) 99917985.6 (22) 15.04.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

- (43) 12.04.2000
(86) EP 99/02545 15.04.1999
(87) WO 99/054382 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817113

- (54) • *HERSTELLUNG VON POLYTETRAHYDROFURAN MIT ENDSTÄNDIGEN HYDROXYLGRUPPEN DURCH WECHSEL VON KONTINUIERLICHER UND DISPERSER PHASE*
• *PRODUCTION OF POLYTETRAHYDROFURAN WITH TERMINAL HYDROXYL GROUPS BY CHANGING THE CONTINUOUS AND DISPERSED PHASE*
• *PRODUCTION DE POLYTETRAHYDROFURANE CONTENANT DES GROUPEES HYDROXYL TERMINAUX PAR CHANGEMENT D'UNE PHASE CONTINUE ET DISPERSEE*

- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) AUER, Heinz, D-68809 Neulussheim, DE
CIPRIAN, Jürgen, D-67071 Ludwigshafen, DE
FRANZ, Lothar, D-67112 Mutterstadt, DE
FRANZISCHKA, Wolfgang, D-67227 Frankenthal, DE
IFFLAND, Gabriele, D-67071 Ludwigshafen, DE
WECK, Alexander, D-67251 Freinsheim, DE
WEINLE, Werner, D-67159 Friedelsheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C08G 65/30 → (51) C08G 65/20

(51) **C08G 65/32** (11) **0 824 126 B1**
A61K 47/48

- (25) En (26) En
(21) 96202288.5 (22) 14.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.02.1998
(54) • *Herstellung von Polyethern die Carboxylgruppen enthalten und biologisch aktive Substanzen*
• *Preparation of carboxylic acid-containing polyether and biologically active substances derived thereof*
• *Préparation de polyéther contenant des groupes acides carboxyliques et des dérivés biologiquement actives*
- (73) ENZON, INC., 20 Kingsbridge Road, Piscataway, NJ 08854-3998, US
- (72) Martinez, Anthony J., Hamilton Square, New Jersey 08690, US
Greenwald, Richard B., Somerset, New Jersey 08873, US
- (74) Smulders, Theodorus A.H.J., Ir., et al, Vereenigde Postbus 87930, 2508 DH Den Haag, NL

C08G 65/32 → (51) C08G 65/20

C08G 69/04 → (51) C08G 69/16

(51) **C08G 69/16** (11) **0 947 536 B1**
C08G 69/18 C08G 69/04

- (25) En (26) En
(21) 99302646.7 (22) 01.04.1999
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 JP 9179698
03.04.1998 JP 9179598
18.02.1999 JP 3982899
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyamiden*
• *Method for producing polyamides*
• *Procédé de préparation de polyamides*

- (73) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) Tachibana, Yasuto, Handa-shi, Aichi, 475-0916, JP
Okita, Shigeru, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, 467-0065, JP
Onishi, Koji, Kuwana-gun, Mie, 511-0103, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08G 69/18 → (51) C08G 69/16

C08J 3/03 → (51) C08J 3/05

(51) **C08J 3/05** (11) **0 760 381 B1**
C08J 3/03 B01F 1/00
B01F 3/12 C08L 101/02

- (25) En (26) En
(21) 96302825.3 (22) 23.04.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.03.1997
(30) 01.09.1995 US 522842
(54) • *System zur Bearbeitung trockener Polymere*
• *Dry polymer processing system*
• *Système de traitement des polymères secs*
- (73) Pardikes, Dennis G., 12811 South 82nd Street, Palos Park, Illinois 60464, US
- (72) Pardikes, Dennis G., Palos Park, Illinois 60464, US
- (74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C08J 3/12 → (51) C08L 57/04

(51) **C08J 5/12** (11) **1 010 719 B1**
// C08L75:04

- (25) De (26) De
(21) 99125112.5 (22) 16.12.1999
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 21.06.2000
(30) 17.12.1998 DE 19858270
(54) • *Verbundkörper aus technischen Thermoplasten und Polyurethan-Elastomeren unter Verwendung eines Haftvermittlers*
• *Composite body consisting of a technical thermoplast bonded to a polyurethane elastomer with an adhesion promoter*
• *Corps composite d'un produit thermoplaste technique lié à un élastomère de polyuréthane au moyen d'un promoteur d'adhésion*
- (73) Ticona GmbH, Professor-Staudinger-Strasse, 65451 Kelsterbach, DE
ERNST SONDERHOFF GmbH & Co. KG, Richard-Byrd-Strasse 26, D-50829 Köln, DE
- (72) Platz, Reinhold, Dr., 64367 Mühlthal, DE
Danilow, Detlef, 53804 Much, DE
Link, Alfred, Dr., 50129 Bergheim, DE
Krämer, Norbert, 41539 Dormagen, DE
Langerbeins, Klaus, Dr., 50259 Pulheim, DE

C08J 5/18 → (51) C09J 7/00

(51) **C08J 5/22** (11) **1 175 457 B1**
B01D 69/12 H01M 8/02
(25) NI (26) En

- (21) 00921185.5 (22) 20.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) NL 00/00257 20.04.2000
(87) WO 00/078850 2000/52 28.12.2000
(30) 21.04.1999 NL 1011855
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER KOMPOSITMEMBRANE*
• *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF A COMPOSITE MEMBRANE*

- *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE MEMBRANE COMPOSITE*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) STEENBAKKERS, Edwin, Henricus, Adriaan, NL-6129 CW Urmond, NL
- (74) Mooij, Johannes Jacobus, et al, DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08J 5/24 → (51) B29C 70/10**C08J 9/00** → (51) C08L 23/10**C08J 9/28** → (51) C08F 290/06**C08K 3/18** → (51) A61K 7/42**C08K 3/22** → (51) B32B 27/28

- (51) **C08K 3/26** (11) **0 928 807 B1**
C08L 23/02 C01F 7/00
C01G 9/00
- (25) En (26) En
(21) 99300076.9 (22) 06.01.1999
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB GR IT LI NL PT SE
(43) 14.07.1999
(30) 09.01.1998 JP 321498
- (54) • *Zinkhaltige Hydrotalcit-Teilchen sowie Polyolefinharzzusammensetzung die diese enthält*
 - *Zinc-containing hydrotalcite particles and polyolefin resin composition containing them*
 - *Particules d'hydrotalcite contenant du zinc et composition de polyoléfine les contenant*
- (73) Kyowa Chemical Industry Co., Ltd., 305 Yashimanishi-machi, Takamatsu-shi, Kagawa 761-0113, JP
- (72) Nosu, Tsutomu, c/o Res. and Dev. Department, Sakaide-shi, Kagawa 762-0012, JP
Yoshii, Makoto, c/o Res. and Dev. Department, Sakaide-shi, Kagawa 762-0012, JP
Takabatake, Harumi, c/o Res. and Dev. Department, Sakaide-shi, Kagawa 762-0012, JP
- (74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08K 5/02 (11) **0 943 651 B1**
C08K 5/06 C08L 67/02

- (25) En (26) En
(21) 99102494.4 (22) 10.02.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 22.09.1999
(30) 20.03.1998 US 45618
- (54) • *Polymer mit verbesserter Kratz- und Verschleissfestigkeit*
 - *Improved scratch and scuff resistant polymer*
 - *Polymère ayant une résistance au rayage et à l'usure améliorée*
- (73) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 18898, US
- (72) Szekeley, Peter Laszlo, Gex 01170, FR
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08K 5/06 → (51) C08K 5/02**C08K 5/132** → (51) B32B 27/28**C08K 5/3475** → (51) B32B 27/28**C08L 23/02** → (51) C08K 3/26**C08L 23/10** (11) **0 975 696 B1**
C08J 9/00

- (25) En (26) En
(21) 98914145.2 (22) 10.04.1998
(84) DE FR GB IT NL

- (43) 02.02.2000
(86) NL 98/00209 10.04.1998
(87) WO 98/046676 1998/42 22.10.1998
(30) 15.04.1997 US 43331 P
23.04.1997 EP 97201186
- (54) • *SCHÄUMBARE POLYMERZUSAMMENSETZUNG*
- *FOAMABLE POLYMERIC COMPOSITION*
 - *COMPOSITION POLYMERES EXPANSIBLE*
- (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) BRZOSKOWSKI, Ryszard, Acton, MA 01718, US
SADEGHI, Mohammed, Reza, Leominster, MA 01453, US
WANG, Yundong, Leominster, MA 01453, US
- (74) Krijgsman, Willem, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08L 57/04 (11) **1 153 979 B1**
C09D 5/02 C09J 157/04
C08F 2/22 C08J 3/12

- (25) De (26) De
(21) 01109326.7 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022992
- (54) • *Funktionalisierte Copolymerisate für die Herstellung von Beschichtungsmitteln*
- *Functionalised copolymers for the preparation of coating materials*
 - *Polymères fonctionnalisés pour la préparation de revêtement*
- (73) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
- (72) Stark, Kurt, Dr., 84508 Burgkirchen, DE
Tschirner, Peter, Dr., 84547 Emmerting, DE
Ball, Peter, Dr., 84547 Emmerting, DE
Büppelmann, Klaus, Dr., 84547 Emmerting, DE
Kotschi, Udo, Dr., 84489 Burghausen, DE
- (74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C08L 63/00 (11) **0 835 910 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97810763.9 (22) 10.10.1997
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 GB 9621196
- (54) • *Härtbare Harzzusammensetzungen*
- *Curable resin compositions*
 - *Compositions de résines durcissables*
- (73) Vantico AG, Klybeckstrasse 200, 4057 Basel, CH
- (72) Hayes, Barry James, Little Eversden, Cambridge CB3 7HE, GB
Hutton, Kevin Brian, 28 Rushleigh Green, Hertfordshire CM23 4JH, GB
- (74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- (60) 03001380.9 / 1 314 748

C08L 63/00 → (51) C09J 163/00**C08L 67/00** → (51) C09J 163/00**C08L 67/02** → (51) C08K 5/02**C08L 101/00** → (51) C09D 11/02**C08L 101/02** → (51) C08J 3/05

- (51) **C09B 43/16** (11) **1 037 948 B1**
C09D 11/00
// (B41J2/175, 2:01)
- (25) En (26) En
(21) 98958344.8 (22) 09.12.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 27.09.2000
(86) GB 98/03629 09.12.1998
(87) WO 99/031182 1999/25 24.06.1999
(30) 12.12.1997 GB 9726284
- (54) • *MONOAZOFARBSTOFFE UND TINTE FÜR DEN TINTENSTRAHLDRUCK*
- *MONO-AZO DYES AND INKS FOR INK-JET PRINTING*
 - *COLORANTS MONOAZOÏQUES ET ENCRE CORRESPONDANTES POUR L'IMPRESSION A JET D'ENCRE*
- (73) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) CARR, Kathryn, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
KENWORTHY, Mark, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
WIGHT, Paul, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (74) Nelson, Michael Andrew, Avecia Limited Intellectual Property Group P.O. Box 42 Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

C09B 44/02 (11) **1 124 903 B1**
C09B 67/22

- (25) De (26) De
(21) 99957270.4 (22) 30.10.1999
(84) CH DE GB LI
(43) 22.08.2001
(86) EP 99/08274 30.10.1999
(87) WO 00/027929 2000/20 18.05.2000
(30) 05.11.1998 DE 19851026
- (54) • *KATIONISCHE AZOFARBSTOFFE*
- *CATIONIC AZO-DYES*
 - *COLORANTS AZOÏQUES CATIONIQUES*
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ETZBACH, Karl-Heinz, D-67227 Frankenthal, DE
FREUND, Torsten, D-67117 Limburgerhof, DE
TRESCH, Rainer, D-67133 Maxdorf, DE

C09B 50/00 (11) **0 777 703 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96909386.3 (22) 08.04.1996
(84) BE
(43) 11.06.1997
(86) KR 96/00049 08.04.1996
(87) WO 96/033240 1996/47 24.10.1996
(30) 08.04.1995 KR 9508192
- (54) • *DIZYKLISCHE METALLKOMPLEX-FORMAZAN-DERIVATE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG, DIESE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG UND FÄRBEVERFAHREN UNTER VERWENDUNG DERSELBEN*
- *DICYCLIC METAL COMPLEX FORMAZAN DERIVATIVES, PROCESS FOR PRODUCING THE SAME, COMPOSITION CONTAINING THE SAME AND DYEING PROCESS EMPLOYING THE SAME*
 - *DERIVES DE FORMAZAN DE COMPLEXE METALLIQUE DICYCLIQUE, PROCEDE DE FABRICATION, COMPOSITION CONTENANT LESDITS DERIVES ET PROCEDE DE TEINTURE FAISANT APPEL A CES DERNIERS*
- (73) Kyungin Synthetic Corporation, 223-52, Seoknam-dong, Seo-gu, Incheon 404-220, KR
- (72) KIM, Dong, Gil, Seoul 157-030, KR
CHO, Sung, Yong, Seoul 120-090, KR
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C09B 57/00 → (51) C09B 67/48

(51) **C09B 62/04** (11) **1 061 105 B1**
C09B 62/44

(25) De (26) De
(21) 00120530.1 (22) 10.07.1996
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI PT
(43) 20.12.2000
(30) 19.07.1995 CH 213195
(54) • *Faserreaktive Farbstoffe, Verfahren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung*
• *Fibre-reactive dyes, process for their preparation and the use thereof*
• *Colorants réactifs, procédé pour leur préparation et leur utilisation*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Reichert, Hans, 79618 Rheinfelden, DE
Müller, Bernhard, 79588 Efringen-Kirchen, DE
Tzikas, Athanassios, 4133 Pratteln, CH
(62) 96810443.0 / 0 755 985

C09B 62/44 → (51) C09B 62/04

C09B 67/20 → (51) C09D 11/02

C09B 67/22 → (51) C09B 44/02

(51) **C09B 67/48** (11) **1 101 800 B1**
C09B 57/00

(25) En (26) En
(21) 00811052.0 (22) 08.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.05.2001
(30) 17.11.1999 US 166154 P
(54) • *Diketopyrrolopyrrol*
• *Diketopyrrolopyrrole*
• *Diketopyrrolopyrrole*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Bäßler, Fridolin, Hockessin, DE 19707, US

C09D 4/06 → (51) C07C 43/196

C09D 4/06 → (51) C09D 167/06

C09D 5/00 → (51) C08G 59/06

C09D 5/02 → (51) C08L 57/04

C09D 5/16 → (51) A01N 35/06

C09D 5/16 → (51) A61K 7/42

C09D 5/44 → (51) C08G 59/06

C09D 7/12 → (51) C09D 11/02

(51) **C09D 11/00** (11) **0 952 195 B1**
// B41J2/01

(25) En (26) En
(21) 99302953.7 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 US 64643
(54) • *Tintenset zur Verbesserung der Druckqualität*
• *Ink set for improved print quality*
• *Assortiment d'encres pour améliorer la qualité d'impression*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Ma, Zeying, San Diego, CA 92128, US
Prasad, Keshava A., San Marcos, CA 92069, US

(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **0 952 196 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302987.5 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.10.1999
(30) 22.04.1998 US 64706
(54) • *Tintenstrahl-drucksystem für verbesserte Druckqualität*
• *Ink-jet printing system for improved print quality*
• *Système d'impression par jet d'encre pour une qualité d'impression améliorée*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Ma, Zeying, San Diego, CA 92128, US
Prasad, Keshava A., San Marcos, CA 92069, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **0 953 614 B1**
B41J 2/01
(25) En (26) En
(21) 99303293.7 (22) 28.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 US 69717
(54) • *Sortiment von reaktiven Tinten für den Tintenstrahl-druck*
• *Reactive ink set for ink-jet printing*
• *Assortiment d'encres réactives pour l'impression par jet d'encre*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Askeland, Ronald A., San Diego, CA 92129, US
Hickman, Mark S., Vancouver, WA 98684, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** (11) **1 046 685 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303234.9 (22) 17.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.10.2000
(30) 21.04.1999 US 295665
(54) • *Herstellung von verbesserten Tinten für Tintenstrahl-drucker durch Verwendung spezieller Polymere*
• *Preparation of improved inks for ink-jet printers using specific polymers*
• *Production des encres améliorés pour imprimantes à jet d'encre utilisant des polymères spécifiques*

(73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Gore, Makarand P., Corvallis, OR 97330, US
(74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **C09D 11/00** → (51) C09B 43/16

(51) **C09D 11/02** (11) **0 882 772 B1**
C08L 101/00 C09D 7/12
(25) En (26) En
(21) 98304165.8 (22) 27.05.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 09.12.1998
(30) 06.06.1997 GB 9711625
(54) • *Pigmentzusammensetzungen*

• *Pigment compositions*
• *Compositions de pigments*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) Chisholm, Greig, Newton Mearns, Glasgow, G77 6XW, GB
Vincent, John Mark, Houston, Renfrewshire, PA6 7NT, GB

(51) **C09D 11/10** (11) **0 909 799 B1**
B41M 5/20 B41C 1/10
(25) Ja (26) En
(21) 98907268.1 (22) 17.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 21.04.1999
(86) JP 98/01122 17.03.1998
(87) WO 98/041587 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 CA 2200143
25.08.1997 CA 2213927

(54) • *ELEKTROCOAGULATIONSDRUCKTINTE*
• *ELECTROCOAGULATION PRINTING INK*
• *ENCRE D'IMPRESSION PAR ELECTROCOAGULATION*

(73) Toyo Ink Manufacturing Co. Ltd., 3-13, Kyobashi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) CASTEGNIER, Adrien, Qutremont, Québec H2V 2Z2, CA
NORMAND, Lepine, Pointe-aux-Trembles, Québec H1B 3J7, CA
(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner Robert-Koch-Strasse 1, 80538 München, DE

C09D 133/00 → (51) B05D 1/00

C09D 133/06 → (51) C09D 167/06

(51) **C09D 163/00** (11) **0 980 408 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914542.0 (22) 06.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IT LI NL SE
(43) 23.02.2000
(86) US 98/06824 06.04.1998
(87) WO 98/050477 1998/45 12.11.1998
(30) 09.05.1997 US 853782

(54) • *WÄSSRIGE BESCHICHTUNGSSUSAMMENSETZUNGEN FÜR METALLBEHÄLTER*
• *WATERBORNE COATING COMPOSITIONS FOR METAL CONTAINERS*
• *COMPOSITIONS DE REVETEMENT A BASE AQUEUSE POUR RECIPIENTS METALLIQUES*

(73) THE VALSPAR CORPORATION, 1101 Third Street South, Minneapolis MN 55415, US
(72) LEIBELT, Ulrich, F-71700 Tornus, FR
BOHLER, Paul, CH-8707 Uetikon, CH
(74) Brown, David Leslie, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

C09D 163/00 → (51) C08G 59/06

(51) **C09D 167/06** (11) **0 875 546 B1**
C09D 133/06 C09D 4/06
(25) En (26) En
(21) 98303284.8 (22) 28.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 04.11.1998
(30) 01.05.1997 US 847115
(54) • *Spritzlack auf Acrylat Basis*
• *Sprayable acrylate-based coating composition*
• *Composition de revêtement pulvérisable à base d'acrylate*

(73) FIBRE GLASS-EVERCOAT COMPANY, INC., 6600 Cornell Road, Cincinnati, OH 45242, US

- (72) Parish, David Michael, West Chester, Ohio 45069, US
Fron, William Ronald, Milford, Ohio 45150, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

- (51) **C09D 175/04** (11) **1 153 997 B1**
C08G 18/10 C08G 18/62
(25) En (26) En
(21) 01303794.0 (22) 26.04.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 14.11.2001
(30) 10.05.2000 US 203303 P
(54) • *Heisserschmelzklebstoff*
• *Hot melt adhesive*
• *Adhésives thermofusibles*
- (73) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence
Mall West, Philadelphia, Pennsylvania
19106-2399, US

- (72) Brinkman, Larry Frank, Woodstock, Illinois 60098,
US
(74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd
European Operations Patent Dept. Lennig House 2
Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

- (51) **C09D 183/02** (11) **1 046 689 B1**
C09D 183/04 C03C 17/30
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401095.5 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 25.10.2000
(30) 19.04.1999 FR 9904890
(54) • *Zusammensetzung für nichtbenetzbare trans-
parente Beschichtung und damit beschichtete
Gegenstände*
• *Composition for a non-wettable transparent
coating and coated articles*
• *Composition de revêtement transparent non-
mouillable et articles revêtus obtenus*
- (73) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES, 2, Place
Maurice-Quentin, 75001 Paris, FR
(72) Guillaumon, Jean-Claude, 31450 Ayguesvives, FR
Nabarra, Pascale Véronique, 31450 Baziege, FR
(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

C09D 183/04 → (51) C09D 183/02

- (51) **C09J 7/00** (11) **0 828 802 B1**
C08J 5/18
(25) En (26) En
(21) 96912889.1 (22) 18.04.1996
(84) DE ES FR GB IE NL
(43) 18.03.1998
(86) US 96/05399 18.04.1996
(87) WO 96/038511 1996/53 05.12.1996
(30) 02.06.1995 US 458430
(54) • *BESCHICHTIGUNGSZUSÄTZE FÜR WÄSS-
RIGE KLEBMITTELFÖRMULIERUNGEN*
• *COATING ADDITIVES FOR WATER-BASED
ADHESIVE FORMULATIONS*
• *MODIFICATEURS DE REVETEMENT POUR
DES FORMULATIONS ADHESIVES A BASE
D'EAU*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
(72) NORTHEY, Paul, J., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C09J 123/26 → (51) B32B 27/32

C09J 151/06 → (51) B32B 27/32

- (51) **C09J 157/00** (11) **0 792 926 B1**
(25) De (26) De
(21) 97102724.8 (22) 20.02.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR LI LU NL PT SE
(43) 03.09.1997
(30) 28.02.1996 DE 19607387
(54) • *Wässriger Dispersionsklebstoff*
• *Aqueous dispersion adhesive*
• *Adhésif aqueuse de dispersion*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
(72) Zschäbitz, Kirsten, 40597 Düsseldorf, DE
Tamcke, Thomas, 40593 Düsseldorf, DE
Urbath, Hartmut, 42389 Wuppertal, DE
Wenzel, Udo, 42489 Wülfrath, DE
Windhövel, Udo Frank Dr., 40789 Monheim, DE

C09J 157/04 → (51) C08L 57/04

- (51) **C09J 163/00** (11) **0 620 259 B1**
C09J 167/00 C08G 59/68
C08L 63/00 C08L 67/00
(25) En (26) En
(21) 94105789.5 (22) 14.04.1994
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 19.10.1994
(30) 15.04.1993 US 47862
(54) • *Epoxydharz und Polyesterharz enthaltende
heisserschmelzbare Zusammensetzungen*
• *Epoxy/polyester hot melt compositions*
• *Compositions thermofusible contenant une ré-
sine époxyde et un polyester*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING
COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul,
Minnesota 55133-3427, US
(72) George, Clayton A., c/o Minnesota Mining and, St.
Paul, Minnesota 55133-3427, US
Stobbie, Charles W., IV, c/o Minnesota Mining and,
St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634
München, DE

C09J 167/00 → (51) C09J 163/00

C09K 15/02 → (51) A61K 7/42

C10B 7/04 → (51) B01J 19/28

- (51) **C10B 25/12** (11) **0 997 516 B1**
C10B 33/14 C10B 43/04
C10B 33/10
(25) De (26) De
(21) 99121284.6 (22) 26.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 03.05.2000
(30) 30.10.1998 DE 19850288
(54) • *Kokereibedienungsmaschine*
• *Coke oven service machine*
• *Machine de service d'une batterie de four à
coke*
- (73) Schalker Eisenhütte GmbH, Magdeburger Strasse
37, 45881 Gelsenkirchen, DE
(72) Roosen, Franz-Josef, 46286 Dorsten, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

C10B 33/10 → (51) C10B 25/12

C10B 33/14 → (51) C10B 25/12

C10B 43/04 → (51) C10B 25/12

C10B 47/38 → (51) B01J 19/28

C10G 9/16 → (51) C10G 75/04

- (51) **C10G 11/00** (11) **1 204 720 B1**
C10G 11/10 C10G 70/04
C07C 4/06
(25) De (26) De
(21) 00936837.4 (22) 31.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.05.2002
(86) EP 00/04960 31.05.2000
(87) WO 01/005909 2001/04 25.01.2001
(30) 15.07.1999 DE 19933063
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON C2- BIS
C4-OLEFINEN AUS EINEM C4 BIS C8-OLE-
FINE ENTHALTENDEN EINSATZGEMISCH*
• *METHOD FOR PRODUCING C2 TO C4 OLE-
FINS FROM A FEED MIXTURE CONTAINING
C4 TO C8 OLEFINS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'OLEFINES
C2-C4 A PARTIR D'UN MELANGE CONTE-
NANT DES OLEFINES C4-C8*
- (73) MG Technologies AG, Bockenheimer Landstrasse
73-77, 60325 Frankfurt am Main, DE
(72) KOSS, Ulrich, D-64291 Darmstadt, DE
ROTHAEMEL, Martin, D-60437 Frankfurt am Main,
DE
KÖNIG, Peter, D-61348 Bad Homburg, DE

C10G 11/10 → (51) C10G 11/00

C10G 32/00 → (51) C12N 1/20

C10G 70/04 → (51) C10G 11/00

- (51) **C10G 75/04** (11) **0 877 072 B1**
C10G 9/16
(25) En (26) En
(21) 98303287.1 (22) 28.04.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 11.11.1998
(30) 29.04.1997 US 841240
(54) • *Ablagerungsinhibitoren für Kohlenwasserstoff-
ströme*
• *Hydrocarbon stream antifoulant method*
• *Méthode d'inhibition d'incrustations de cou-
rants hydrocarbonées*
- (73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US
(72) Forester, David R., Concord Township, Ohio 44077,
US
Malik, Bharat B., Euclid, Ohio 44132, US
(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C10M 107/38 → (51) G11B 5/72

C10M 135/04 → (51) C10M 163/00

C10M 135/18 → (51) C10M 163/00

C10M 135/20 → (51) C10M 163/00

C10M 137/08 → (51) C10M 163/00

C10M 151/00 → (51) C10M 163/00

C10M 159/20 → (51) C10M 163/00

- (51) **C10M 163/00** (11) **0 805 194 B1**
C10M 135/18 C10M 135/20
C10M 151/00 C10M 135/04
C10M 137/08 C10M 159/20
// C10N40:04
- (25) Ja (26) En
- (21) 96932808.7 (22) 03.10.1996
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 05.11.1997
- (86) JP 96/02877 03.10.1996
- (87) WO 97/012950 1997/16 10.04.1997
- (30) 05.10.1995 JP 25854595
- (54) • *METHODE ZUM SCHMIEREN VON STUFEN-
LOS REGELBAREN GETRIEBEN*
• *METHOD FOR LUBRICATING STEPLESS
TRANSMISSIONS THEREWITH*
• *ET PROCEDE DE LUBRIFICATION DE
TRANSMISSIONS A VARIATION CONTINUE*
- (73) IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED, 1-1,
Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo
100-0005, JP
- (72) ICHIHASHI, Toshihiko, Ichihara-shi Chiba 299-01,
JP
IGARASHI, Hideo, Ichihara-shi Chiba 299-01, JP
SONODA, Noboru, Ichihara-shi Chiba 299-01, JP
- (74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

C11D 1/83 → (51) C11D 3/395

- (51) **C11D 3/02** (11) **1 034 242 B1**
C11D 3/22 C11D 3/20
C11D 17/00
- (25) De (26) De
- (21) 98961208.0 (22) 17.11.1998
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL
- (43) 13.09.2000
- (86) EP 98/07347 17.11.1998
- (87) WO 99/027051 1999/22 03.06.1999
- (30) 26.11.1997 DE 19752165
- (54) • *STABILE HÖHERVISKOSE FLÜSSIGWASCH-
MITTEL*
• *STABLE HIGH VISCOSITY LIQUID DETER-
GENTS*
• *DETERGENTS LIQUIDES STABLES A VIS-
COSITE SUPERIEURE*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE
- (72) LEGEL, Dieter, D-42719 Solingen, DE
PENNINGER, Josef, D-40724 Hilden, DE
VÖLKELE, Theodor, D-40699 Erkrath, DE

C11D 3/08 → (51) C11D 3/39

C11D 3/08 → (51) C11D 3/395

C11D 3/10 → (51) C11D 3/395

C11D 3/12 → (51) C11D 3/39

C11D 3/20 → (51) C11D 3/02

C11D 3/20 → (51) C11D 3/39

C11D 3/22 → (51) C11D 3/02

- (51) **C11D 3/386** (11) **0 675 944 B1**
C12N 9/20
- (25) En (26) En
- (21) 94902653.8 (22) 22.12.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
- (43) 11.10.1995
- (86) DK 93/00442 22.12.1993
- (87) WO 94/014940 1994/15 07.07.1994

- (30) 22.12.1992 DK 152992
28.01.1993 DK 9693
20.04.1993 DK 44293
- (54) • *ALKALISCHE LIPASE*
• *ALKALINE LIPASE*
• *LIPASE ALCALINE*
- (73) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
DK
- (72) HASHIDA, Miyoko, Urayasu-shi, Chiba-ken 279, JP
IKEGAMI, Naoko, Ichikawa-shi Chiba-ken 272, JP
ABO, Masanobu, Funabashi-shi Chiba-ken 274, JP
TAKAMURA, Yukiko, Funabashi-shi Chiba-ken 273,
JP

- (51) **C11D 3/39** (11) **0 737 738 B1**
C11D 3/08 C11D 3/12
C11D 3/20 C11D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 96610014.1 (22) 11.04.1996
- (84) DE DK ES FR GB IT
- (43) 16.10.1996
- (30) 12.04.1995 DK 44695
- (54) • *Bleichmitteltabletten*
• *Bleach tablets*
• *Comprimés d'agent de blanchiment*
- (73) CLEANTABS A/S, Englandsvej 12, DK-8450
Hammel, DK
- (72) Schmidt, Erik, 8450 Hammel, DK
Kristensen, Anders Bjerre, 8600 Silkeborg, DK
- (74) Zeuthen-Aagaard, Henrik, et al, Chas. Hude, 33
H.C. Andersens Boulevard, 1553 Copenhagen V,
DK

- (51) **C11D 3/395** (11) **0 837 123 B1**
C11D 3/08 C11D 3/10
C11D 1/83 C11D 11/00
C11D 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 97117793.6 (22) 14.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 22.04.1998
- (30) 17.10.1996 US 733272
- (54) • *Halogenbleichmittel enthaltendes Waschmittel
mit verbesserter Stabilität, und Verfahren zu
seiner Herstellung*
• *Halogen bleach-containing detergent composi-
tion having improved stability, and method of
making it*
• *Composition détergente à stabilité améliorée
contenant un agent de blanchiment halogéné,
et procédé pour sa fabrication*

- (73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota
55102, US
- (72) Sowle, Eddie D., Jamestown, North Carolina
27282, US
Bowling, Darryl C., Greensboro, North Carolina
27405, US
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner
Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath,
DE

C11D 11/00 → (51) C11D 3/395

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 097 192 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99933627.4 (22) 09.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (86) US 99/14863 09.07.1999
- (87) WO 00/004124 2000/04 27.01.2000

- (30) 17.07.1998 GB 9815525
17.05.1999 GB 9911264
- (54) • *WASCHMITTELTABLETTE*
• *DETERGENT TABLET*
• *PASTILLE DETERGENTE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) RICCI, Patrizio, B-1780 Wemmel, BE
BENNIE, Brenda Frances, Cramlington,
Northumberland NE23 9FS, GB
BINDER, Christopher James, Jesmond, Newcastle
upon Tyne NE2 2DP, GB
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C11D 17/00 → (51) C11D 3/02

C11D 17/00 → (51) C11D 3/39

C11D 17/00 → (51) C11D 3/395

- (51) **C12C 11/02** (11) **0 659 878 B1**
C12M 1/04 C12N 1/18
- (25) De (26) De
- (21) 94120249.1 (22) 20.12.1994
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (43) 28.06.1995
- (30) 20.12.1993 DE 9319614 U
- (54) • *Hefeerntetank*
• *Yeast harvesting container*
• *Cuve de récolte de levure*
- (73) ANTON STEINECKER ENTWICKLUNGS GmbH & Co.,
Raiffeisenstrasse 30, Postfach 1853, D-85318
Freising, DE
- (72) Reidl, Simon, D-84072 Reichertshausen, DE
Walla, Günter, Dr., D-85395 Attenkirchen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **C12G 3/06** (11) **1 046 704 B1**
A23N 1/02
- (25) De (26) De
- (21) 99122550.9 (22) 12.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 25.10.2000
- (30) 22.04.1999 DE 19918197
- (54) • *Vorrichtung zum Herstellen von Batida-Geträn-
ken*
• *Apparatus for producing Batida-beverages*
• *Appareil pour la préparation des boissons du
type "Batida"*

- (73) Anton Riemerschmid, Weinbrennerei und
Likörfabrik GmbH & Co.KG, Justus-von-Liebig-
Strasse 12, 84635 Erding, DE
- (72) Noever, Norbert, 41462 Neuss, DE
- (74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul &
Albrecht, Patentanwaltssozietät, Hellersbergstrasse
18, 41460 Neuss, DE

C12M 1/04 → (51) C12C 11/02

- (51) **C12M 1/12** (11) **1 071 744 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99919252.9 (22) 14.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 31.01.2001
- (86) EP 99/02645 14.04.1999
- (87) WO 99/053015 1999/42 21.10.1999
- (30) 14.04.1998 EP 98201209
- (54) • *MEMBRANFILTRATION*

- MEMBRANE FILTRATION
 - FILTRATION PAR MEMBRANE
 - (73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
 - (72) KWANT, Gerard, Jan, NL-2631 JJ Nootdorp, NL
 - DE ZWARTE, Pieter, Johannes, Gerrit, NL-2804 LG Gouda, NL
 - (74) Breepoel, Peter M., et al, DSM N.V. Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
-
- C12M 1/14** → (51) C02F 3/10
-
- C12M 3/04** → (51) A61L 27/00
-
- C12N 1/18** → (51) C12C 11/02
-
- (51) **C12N 1/20** (11) **0 795 603 B1**
C10G 32/00 C12S 1/02
// (C12N1/20, C12R1:06)
- (25) En (26) En
(21) 97102958.2 (22) 07.03.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE LI LU NL PT SE
- LT LV RO SI
(43) 17.09.1997
(30) 12.03.1996 IT MI960477
(54) • *Arthrobacter-Stamm und Verwendung zur Entschwefelung von fossilem Brennstoff*
• *Arthrobacter sp. and its use for the desulfuration of fossil fuels*
• *Souche d'Arthrobacter et utilisation pour la désulfuration d'un combustible fossile*
- (73) ENITECNOLOGIE S.p.A., Via F. Maritano, 26, 20097 S. Donato Milanese (Milano), IT
- (72) Fascetti, Eugenio, 00155 Roma, IT
d'Addario, Ezio, 00144 Monterotondo (Roma), IT
Gianna, Roberto, 00139 Roma, IT
Saccaddu, Pasquale, 00144 Monterotondo (Roma), IT
Serbolisca, Luca, 20100 Milano, IT
Robertiello, Andrea, 00144 Roma, IT
- (74) Bordonaro, Salvatore, et al, EniTecnologie S.p.A. Patent and Licensing Dept. Via Felice Maritano 26, 20097 S. Donato Milanese (MI), IT
-
- C12N 1/20** → (51) A23L 1/28
-
- C12N 1/20** → (51) C12N 15/62
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/10
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/30
-
- C12N 1/21** → (51) C12N 15/52
-
- C12N 5/04** → (51) C12N 9/14
-
- C12N 5/06** → (51) A61K 35/12
-
- (51) **C12N 5/10** (11) **0 679 182 B1**
A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 94931150.0 (22) 14.11.1994
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 02.11.1995
(86) IB 94/00354 14.11.1994
(87) WO 95/014082 1995/22 26.05.1995
(30) 17.11.1993 US 153769
(54) • *ZUFUHR VON GENPRODUKTEN MITTELS MESANGIUM-ZELLEN*
• *DELIVERY OF GENE PRODUCTS VIA MESANGIAL CELLS*
• *ADMINISTRATION DE PRODUITS GENIQUES PAR LES CELLULES MESANGIALES*
- (73) THE JIKEI UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, 3-25-8, Nishi-shinbashi, Minato-ku Tokyo 105, JP

- (72) KITAMURA, Masanori, 174 Ballards Lane London N3 2NT, GB
- (74) Wichmann, Hendrik, Dr., et al, Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE
- (60) 03007942.0
-
- C12N 5/10** → (51) C07K 16/42
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/10
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/12
-
- C12N 5/10** → (51) C12N 15/13
-
- (51) **C12N 5/24** (11) **0 825 256 B1**
C07K 16/46
- (25) De (26) De
(21) 97113697.3 (22) 07.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 25.02.1998
(30) 23.08.1996 DE 19634159
(54) • *Hybridzelle und deren Verwendung zur Herstellung eines Arzneimittels zur Induktion einer Tumormunität*
• *Hybrid cell and its use for the preparation of a drug for the induction of tumourimmunity*
• *Cellule hybride et son utilisation pour préparer un médicament pour induire une réponse immune contre une tumeur*
- (73) GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, Ingolstädter Landstrasse 1, 85764 Oberschleissheim, DE
- (72) Mocikat, Ralf, 81369 München, DE
Lindhofer, Horst, 82194 Gröbenzell, DE
Thierfelder, Stefan, 82223 Eichenau, DE
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- C12N 7/01** → (51) C12N 15/86
-
- C12N 9/02** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 9/04** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 9/06** → (51) C12Q 1/68
-
- C12N 9/12** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12N 9/14** (11) **0 480 024 B1**
C12N 15/29 C12N 15/55
C12N 5/04 A01H 4/00
C07K 14/00
- (25) En (26) En
(21) 91911522.0 (22) 25.04.1991
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(43) 15.04.1992
(86) US 91/02960 25.04.1991
(87) WO 91/016421 1991/25 31.10.1991
(30) 26.04.1990 US 514030
30.11.1990 US 620426
27.02.1991 US 662007
(54) • *DNA, DIE FÜR PFLANZLICHE THIOESTERASEN KODIERT*
• *DNA ENCODING PLANT THIOESTERASES*
• *ADN CODANT POUR DES THIOESTERASES VEGETALES*
- (73) Calgene LLC, 1920 Fifth Street, Davis, California 95616, US
- (72) DAVIES, Huw, Maelor, Davis, CA 95616, US
POLLARD, Michael, Roman, Madison, WI 53716, US
VOELKER, Toni, Alois, Davis, CA 95616, US
THOMPSON, Gregory, A., Davis, CA 95616, US

- (74) Stuart, Ian Alexander, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 02029006.0 / 1 298 214
-
- C12N 9/20** → (51) C11D 3/386
-
- C12N 9/24** → (51) C12N 15/56
-
- (51) **C12N 9/42** (11) **0 675 951 B1**
C12N 15/56
- (25) En (26) En
(21) 94903748.5 (22) 23.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.1995
(86) DK 93/00444 23.12.1993
(87) WO 94/014953 1994/15 07.07.1994
(30) 23.12.1992 DK 154492
19.03.1993 DK 30993
21.09.1993 DK 105893
(54) • *ENZYM MIT ENDOGLUKANASE WIRKUNG*
• *AN ENZYME WITH ENDOGLUCANASE ACTIVITY*
• *ENZYME A ACTIVITE ENDOGLUCANASE*
- (73) Novozymes A/S, Krogshoejvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (72) DALBOEGE, Henrik, DK-2830 Virum, DK
ANDERSEN, Lene, Nonboe, DK-3460 Birkerød, DK
KOFOD, Lene, Venke, DK-4350 Ugerløse, DK
KAUPPINEN, Markus, Sakari, DK-2200 Copenhagen N, DK
CHRISTGAU, Stephan, DK-2820 Gentofte, DK
-
- C12N 9/42** → (51) C12N 15/56
-
- (51) **C12N 9/52** (11) **0 695 350 B1**
(25) En (26) En
(21) 94913414.2 (22) 13.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 07.02.1996
(86) US 94/04083 13.04.1994
(87) WO 94/024272 1994/24 27.10.1994
(30) 16.04.1993 US 73272
(54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON KOLLAGENASE*
• *PROCESS FOR PURIFYING COLLAGENASE*
• *PROCEDE DE PURIFICATION DE COLLAGENASE*
- (73) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
- (72) LEE, Catherine, Laguna Hills, CA 92653, US
HORNACEK, Cynthia, Trabuco Canyon, CA 92679, US
DINH, Tan, Thanh, Garden Grove, CA 92643, US
- (74) MacGregor, Gordon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- C12N 9/64** → (51) C12N 15/57
-
- C12N 11/08** → (51) A61K 38/44
-
- (51) **C12N 15/10** (11) **0 530 112 B1**
C12N 15/70 C12N 15/56
// C12Q1/34
- (25) En (26) En
(21) 92402366.6 (22) 28.08.1992
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 03.03.1993
(30) 30.08.1991 US 753111
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Einzelsträngigen "stem-loop" DNS*
• *Method for synthesizing singlestranded stem-loop DNAs*
• *Méthode pour synthétiser des ADNs simple brin "stem-loop"*

- (73) UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY, University Heights, 1800 Administration Complex, 30 Bergen Street, Newark, New Jersey 07107-3007, US
- (72) Ohshima, Atsushi, Uji-shi, Kyoto-fu, JP
Inouye, Sumiko, Bridgewater, NJ 08807, US
Inouye, Masayori, Bridgewater, NJ 08807, US
- (74) Gillard, Marie-Louise, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
- (60) 02014425.9 / 1 251 169

- (51) **C12N 15/10** (11) **O 744 958 B1**
C12N 15/62 C12N 15/70
C12N 15/85 C12N 5/10
C12N 1/21 C07K 16/00
C07K 16/30 C12P 21/06
C12Q 1/68 A61K 47/48
G01N 33/53 G01N 33/68
- (25) En (26) En
(21) 95909384.0 (22) 27.01.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- LT SI
- (43) 04.12.1996
- (86) US 95/01197 27.01.1995
- (87) WO 95/020401 1995/33 03.08.1995
- (30) 31.01.1994 US 189360
- (54) • *BIBLIOTHEKEN AUS POLYKLONALEN ANTI-KÖRPERN*
• *POLYCLONAL ANTIBODY LIBRARIES*
• *BANQUES D'ANTICORPS POLYCLONALES*
- (73) TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY, 147 Bay State Road, Boston, MA 02215, US
- (72) SHARON, Jacqueline, Chestnut Hill, MA 02167, US
- (74) Olsen, Lars Pallisgaard, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- (60) 02000290.3 / 1 231 268

C12N 15/11 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/12** (11) **O 620 849 B1**
A01K 67/027 C12N 5/10
C07K 14/435
- (25) En (26) En
(21) 93901093.0 (22) 29.12.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.10.1994
- (86) US 92/11276 29.12.1992
- (87) WO 93/014200 1993/18 22.07.1993
- (30) 07.01.1992 US 817584
16.07.1992 US 915469

- (54) • *TRANSGENE TIERMODELLE FÜR ALZHEIMER-KRANKHEIT*
• *TRANSGENIC ANIMAL MODELS FOR ALZHEIMER'S DISEASE*
• *MODELES D'ANIMAUX TRANSGENIQUES UTILISES POUR TESTER DES TRAITEMENTS POTENTIELS RELATIFS A LA MALADIE D'ALZHEIMER*
- (73) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (72) WADSWORTH, Samuel, Shrewsbury, MA 01545, US
SNYDER, Benjamin, Worcester, MA 01609, US
REDDY, Vermuri, B., Westborough, MA 01581, US
WEI, Cha-Mer, Framingham, MA 01701, US
LEIBOWITZ, Paul, New York, NY 10022, US
- (74) Bassett, Richard Simon, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

C12N 15/12 → (51) C07K 14/65**C12N 15/12** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/13** (11) **O 523 949 B1**
C07K 16/18 A61K 39/395
C07K 16/00
- (25) En (26) En
(21) 92306420.8 (22) 14.07.1992
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.01.1993
- (30) 15.07.1991 GB 9115284
01.08.1991 GB 9116594
23.03.1992 GB 9206284
- (54) • *Herstellung von Antikörpern*
• *Production of antibodies*
• *Production d'anticorps*
- (73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) Crowe, James Scott, Beckenham, Kent BR3 3BS, GB
- (74) Baker-Munton, Nicola Jane, et al, Glaxo Wellcome plc, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

- (51) **C12N 15/13** (11) **O 618 969 B1**
C12N 5/10 A61K 39/395
A61K 47/48 A61K 49/00
A61K 51/10
- (25) En (26) En
(21) 92901213.6 (22) 13.12.1991
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 12.10.1994
- (86) AU 91/00583 13.12.1991
- (87) WO 93/012231 1993/15 24.06.1993

- (54) • *AN TAG-72 BINDENDE ZUSAMMENGESETZTE ANTIKÖRPER MIT DER HUMANEN LEICHTEN KETTE DER UNTERGRUPPE-IV*
• *COMPOSITE ANTIBODIES OF HUMAN SUB-GROUP IV LIGHT CHAIN CAPABLE OF BINDING TO TAG-72*
• *COMPOSITES DE LA CHAÎNE LÉGÈRE DU SOUS-GROUPE HUMAIN IV APTES A LA LIAISON AVEC TAG-72*
- (73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (72) MEZES, Peter, S., Midland, MI 48640, US
RICHARD, Ruth, A., Midland, MI 48642, US
JOHNSON, Kim, S., Midland, MI 48645, US
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

C12N 15/13 → (51) C12N 15/62

- (51) **C12N 15/15** (11) **O 678 121 B1**
C12N 15/85 C12P 21/02
- (25) En (26) En
(21) 94907783.8 (22) 07.01.1994
- (84) BE CH DE DK FR GB IE IT LI NL SE
- (43) 25.10.1995
- (86) US 94/00247 07.01.1994
- (87) WO 94/016073 1994/17 21.07.1994
- (30) 08.01.1993 US 2202
- (54) • *METHODE UND REAGENS ZUR HEMMUNG VON FURIN-ENDOPROTEASE*
• *METHODS AND REAGENTS FOR INHIBITING FURIN ENDOPROTEASE*
• *PROCEDES ET REACTIFS PERMETTANT L'INHIBITION DE LA FURINE ENDOPROTEASE*
- (73) STATE OF OREGON by and through THE OREGON STATE BOARD OF HIGHER EDUCATION ON BEHALF OF THE OREGON HEALTH AND SCIENCE UNIV.,

3181 S.W. Sam Jackson Park Road, Portland, Oregon 97201-3098, US

- (72) THOMAS, Gary, Tualatin, OR 97062, US
ANDERSON, Eric D., Portland, OR 97202, US
THOMAS, Laurel, Tualatin, OR 97062, US
HAYFLICK, Joel S., Seattle, WA 98115, US
NELSON, Jay, Tualatin, OR 97062, US
STENGLER, Stephan G., Portland, OR 97201, US
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

- (51) **C12N 15/18** (11) **O 877 807 B1**
C07K 14/61 A61K 39/385
A23K 1/165
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97901145.9 (22) 22.01.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 18.11.1998
- (86) FR 97/00127 22.01.1997
- (87) WO 97/027298 1997/33 31.07.1997
- (30) 26.01.1996 FR 9600956

- (54) • *BIOLOGISCH AKTIVE STOFFE INSBESONDERE PEPTIDE, DIE EINEN VERSTÄRKENDEN EFFEKT AUF DIE BIOLOGISCHE AKTIVITÄT DES WACHSTUMSHORMONS HABEN*
• *BIOLOGICALLY ACTIVE AND PARTICULARLY PEPTIDE MOLECULES HAVING A POTENTIATING EFFECT ON GROWTH HORMONE BIOLOGICAL ACTIVITY*
• *MOLECULES BIOLOGIQUEMENT ACTIVES PLUS PARTICULIEREMENT PEPTIDIQUES AYANT UN EFFET POTENTIALISATEUR DE L'ACTIVITE BIOLOGIQUE DE L'HORMONE DE CROISSANCE*
- (73) Carelli, Claude Marcel Henri, 64 rue Rouget de l'Isle, 92150 Suresnes, FR
- (72) PORTETELLE, Daniel, B-5881 Meux-la-Bruyère, BE
RENAVILLE, Robert, B-5030 Gembloux, BE
- (74) Dessaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR

C12N 15/29 → (51) C12N 9/14

- (51) **C12N 15/30** (11) **O 854 924 B1**
C07K 14/44 C12N 15/70
C12N 1/21 A61K 39/008
G01N 33/569
- (25) En (26) En
(21) 96933854.0 (22) 20.09.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.07.1998
- (86) US 96/15185 20.09.1996
- (87) WO 97/011180 1997/14 27.03.1997
- (30) 22.09.1995 US 533669
- (54) • *LEISHMANIA-ANTIGENE ZUR ANWENDUNG IN DER LEISHMANIASIS THERAPIE UND DIAGNOSE*
• *LEISHMANIA ANTIGENS FOR USE IN THE THERAPY AND DIAGNOSIS OF LEISHMANIASIS*
• *ANTIGENES DE LEISHMANIA UTILISES DANS LE DIAGNOSTIC ET LE TRAITEMENT DE LA LEISHMANIOSE*
- (73) CORIXA CORPORATION, 1124 Columbia Street, Suite 200, Seattle, WA 98104, US
- (72) REED, Steven, G., Bellevue, WA 98005, US
CAMPOS-NETO, Antonio, Bainbridge Island, WA 98110, US
WEBB, John, R., Everett, WA 98208, US
DILLON, Davin, C., Redmond, WA 98053, US
SKEIKY, Yasir, A., W., Seattle, WA 98117, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C12N 15/49 → (51) C12N 15/86

(51) **C12N 15/52** (11) **0 589 205 B1**
C12N 1/21 C12P 19/06
// (C12N1/21, C12R1:64)

(25) En (26) En
(21) 93113193.2 (22) 14.04.1988

(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 30.03.1994
(30) 14.04.1987 US 38302

(54) • Herstellung von Xanthan-Gummi mittels *Xanthomonas campestris* mit Genen zur Hydrolyse von Laktose integriert im Chromosom.
• Preparation of xanthan gum using *Xanthomonas campestris* having lactose utilization genes integrated into the chromosome
• Préparation de gomme de xanthane en utilisant *Xanthomonas campestris* ayant des gènes d'utilisation de lactose intégrés dans le chromosome

(73) Shin-Etsu Chemical Co., Ltd., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100, JP
SHIN-ETSU BIO, Inc., 6650 Lusk Boulevard Suite B 106, San Diego, California 92121, US

(72) Pollock, Thomas J., San Diego, California 92122, US
Thorne, Linda, Palomar, California 92060, US

(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(62) 88303352.4 / 0 287 363

C12N 15/55 → (51) C12N 9/14

(51) **C12N 15/56** (11) **0 563 189 B1**
C12N 9/42 A01H 5/00

(25) Sv (26) En
(21) 92901802.6 (22) 20.12.1991

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 06.10.1993
(86) SE 91/00892 20.12.1991
(87) WO 92/011376 1992/17 09.07.1992
(30) 21.12.1990 SE 9004096

(54) • GENTECHNOLOGISCHE MODIFIKATION DER KARTOFFEL UM AMYLOPEKTINTYPISCHE STÄRKE HERZUSTELLEN
• GENETICALLY ENGINEERED MODIFICATION OF POTATO TO FORM AMYLOPECTIN-TYPE STARCH
• MODIFICATION DE LA POMME DE TERRE PAR MANIPULATION GENETIQUE PERMETTANT LA FORMATION DE FECULE DU TYPE AMYLOPECTINE

(73) BASF Plant Science GmbH, Carl-Bosch-Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE

(72) HOFVANDER, Per, S-230 11 Falsterbo, SE
PERSSON, Per, T., S-291 65 Kristianstad, SE
TALLBERG, Anneli, S-223 74 Lund, SE
WIKSTRÖM, Olle, S-291 53 Kristianstad, SE

(74) Wiklund, Ingrid Helena, et al, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(60) 97200750.4 / 0 788 735
98123051.9 / 0 921 191

(51) **C12N 15/56** (11) **0 633 938 B1**
C12N 9/24 C12N 9/42

(25) En (26) En
(21) 93909275.5 (22) 05.04.1993

(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 18.01.1995
(86) US 93/03255 05.04.1993
(87) WO 93/020209 1993/25 14.10.1993

(30) 03.04.1992 US 862641

(54) • *METHODEN ZUR HERSTELLUNG PRAKTISCH REINER EG III ZELLULASE MITTELS ALKOHOL*
• *METHODS FOR PRODUCING SUBSTANTIALLY PURE EG III CELLULASE USING ALCOHOL*
• *PROCEDES DE PREPARATION DE CELLULASE DE EG III PRATIQUEMENT PURE AU MOYEN D'ALCOOL*

(73) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US

(72) BOWER, Benjamin, S., Pacifica, CA 94044, US

(74) Brandes, Jürgen, Dr. rer. nat., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältin Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C12N 15/56 → (51) C12N 9/42

C12N 15/56 → (51) C12N 15/10

(51) **C12N 15/57** (11) **0 906 434 B1**
C12N 9/64

(25) En (26) En
(21) 97916063.7 (22) 19.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.04.1999
(86) US 97/04330 19.03.1997
(87) WO 97/035020 1997/41 25.09.1997
(30) 19.03.1996 US 618408
14.06.1996 US 665220

(54) • *MCH4 UND MCH5, APOPTOTISCHE PROTEASEN, DAFÜR KODIERENDE NUKLEINSÄURE UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG*
• *MCH4 AND MCH5, APOPTOTIC PROTEASE, NUCLEIC ACIDS ENCODING AND METHODS OF USE*
• *CODAGE DES APOTOSE PROTEASES MCH4 ET MCH5 PAR DES ACIDES NUCLEIQUES, ET METHODES D'UTILISATION*

(73) Idun Pharmaceuticals, Inc., Suite 300, 11085 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY, 1020 Locust Street, Philadelphia, PA 19107, US

(72) ALNEMRI, Emad, S., Ambler, PA 19002, US
FERNANDES-ALNEMRI, Teresa, Ambler, PA 19002, US
LITWACK, Gerald, Wynnewood, PA 19096, US
ARMSTRONG, Robert, San Diego, CA 92122, US
TOMASELLI, Kevin, La Jolla, CA 92037, US

(74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C12N 15/62** (11) **0 623 679 B1**
C12N 15/13 C07K 14/00
C12N 1/20 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 94201816.9 (22) 19.05.1988

(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 09.11.1994
(30) 21.05.1987 US 52800

(54) • *Multifunktionelle Proteine mit vorbestimmter Zielsetzung*
• *Targeted multifunctional proteins*
• *Protéines multifonctionnelles à cible prédéterminée*

(73) Micromet AG, Staffelseestrasse 2, 81477 München, DE

(72) Huston, James S., Newton, Massachusetts 02158, US
Oppermann, Hermann, Medway, Massachusetts 02053, US

(74) Dehmel, Albrecht, Dr., et al, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte, Müllerstrasse 1, 80469 München, DE

(62) 88905298.1 / 0 318 554

C12N 15/62 → (51) C12N 15/10

C12N 15/70 → (51) C12N 15/10

C12N 15/70 → (51) C12N 15/30

C12N 15/85 → (51) C12N 15/10

C12N 15/85 → (51) C12N 15/15

(51) **C12N 15/86** (11) **0 586 076 B1**
C12N 15/49 A61K 39/21
C12N 7/01

(25) En (26) En
(21) 93305833.1 (22) 23.07.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 09.03.1994
(30) 07.08.1992 US 926491

(54) • *Rekombinante Adenoviren-Impfstoffe*
• *Recombinant adenovirus vaccines*
• *Vaccins adénoviraux recombinant*

(73) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US

(72) Davis, Alan Robert, Wayne, Pennsylvania 19087, US
Hunt, Paul Porwen, Bryn Mawr, Pennsylvania 19010, US
Lubeck, Micheal David, Glenmoore, Pennsylvania 19343, US
Natuk, Robert James, Warrington, Pennsylvania 18976, US
Chanda, Pranab Kumar, Wayne, Pennsylvania 19087, US
Murthy, Shridhara Chikkatur Shankaranarayana, King of Prussia, Pennsylvania 19406, US
Lee, Shaw-Guang Lin, Villanova, Pennsylvania 19085, US

(74) Connelly, Michael John, et al, c/o Patent Department Wyeth Laboratories Huntercombe Lane South Taplow, Maidenhead Berkshire SL6 0PH, GB

(51) **C12P 7/38** (11) **0 763 600 B1**
(25) De (26) De
(21) 96114583.6 (22) 12.09.1996

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.03.1997
(30) 14.09.1995 DE 19534066

(54) • *Verfahren zur Präparation und Fermentation von 13-substituierten 3-Methoxy-8, 14-seco-1, 3, 5 (10), 9(11)-gonatetraen-14, 17-dionen*
• *Process for the preparation and fermentation of 13 substituted 3-methoxy-8, 14-seco-1, 3, 5(10), 9(11)-gonatetraene-14, 17-diones*
• *Procédé de préparation et de fermentation de 3-méthoxy-8, 14-séco-1, 3, 5(10), 9(11)-gonatétrène-14, 17-diones substitués en 13*

(73) Jenapharm GmbH & Co. KG, Otto-Schott-Strasse 15, 07745 Jena, DE

(72) Junne, Wolf, 07743 Jena, DE
Eckert, Hermann, 07743 Jena, DE
Schäfer, Heinz-Peter, 99423 Weimar, DE
Oehler, Lothar, 07749 Jena, DE

C12P 19/06 → (51) C12N 15/52

- (51) **C12P 19/18** (11) **1 141 370 B1**
C08B 37/00 A61K 9/20
// C12P19:18, C12R1:36
- (25) De (26) De
(21) 99962188.1 (22) 30.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 10.10.2001
(86) EP 99/09299 30.11.1999
(87) WO 00/039321 2000/27 06.07.2000
(30) 28.12.1998 DE 19860376
- (54) • ALPHA-1,4-GLUCANKETTEN ENTHALTENDE
POLYSACCHARIDE SOWIE VERFAHREN ZU
IHRER HERSTELLUNG
• POLYSACCHARIDES CONTAINING ALPHA-1,
4-GLUCAN CHAINS AND METHOD FOR
PRODUCING SAME
• POLYSACCHARIDES CONTENANT DES
CHAINES DE ALPHA-1,4-GLUCANE ET PRO-
CEDE PERMETTANT DE LES PREPARER
- (73) Celanese Ventures GmbH, Industriepark Hoechst,
Gebäude K 801, 65926 Frankfurt am Main, DE
- (72) WEISSMÜLLER, Max, D-65830 Kriftel, DE
QUANZ, Martin, D-10557 Berlin, DE
PROVART, Nicholas, D-14163 Berlin, DE
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte
Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, DE
-
- C12P 19/34** → (51) C12Q 1/68
-
- C12P 21/02** → (51) C12N 15/15
-
- C12P 21/06** → (51) C12N 15/10
-
- C12P 21/06** → (51) C12Q 1/68
-
- (51) **C12Q 1/25** (11) **0 856 065 B1**
C12Q 1/37 G01N 33/564
C07K 14/47
- (25) En (26) En
(21) 96924655.2 (22) 19.07.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 05.08.1998
(86) US 96/12026 19.07.1996
(87) WO 97/004125 1997/07 06.02.1997
(30) 21.07.1995 US 1370
- (54) • TESTVERFAHREN UND TESTSATZ ZUR
DIAGNOSE VON AUTOIMMUNERKRANKUN-
GEN
• ASSAY METHODS AND KITS FOR DIAG-
NOSING AUTOIMMUNE DISEASE
• METHODES DE DOSAGE ET NECESSAIRES
DE DIAGNOSTIC POUR LES MALADIES
AUTO-IMMUNES
- (73) UNIVERSITY OF NEBRASKA BOARD OF REGENTS,
Regents Hall, 3835 Holdrege Street, Lincoln, NE
68598, US
- (72) PAUL, Sudhir, Omaha, NE 68137, US
KALAGA, Ravishankar, Omaha, NE 68105, US
- (74) Armitage, Ian Michael, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- C12Q 1/37** → (51) C12Q 1/25
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 650 524 B1**
C12N 15/11
- (25) En (26) En
(21) 94915098.1 (22) 22.04.1994
- (84) BE CH DE FR GB IT LI NL SE
- (43) 03.05.1995
(86) EP 94/01262 22.04.1994
(87) WO 94/025595 1994/25 10.11.1994
(30) 28.04.1993 US 54395
30.04.1993 US 54480
- (54) • NACHWEIS DES CYTOLYSIN-GENES MIT
OLIGONUKLEOTIDEN
• DETECTION OF THE CYTOLYSIN GENE
WITH OLIGONUCLEOTIDES
• DETECTION DU GENE DE CYTOLYSINE A
L'AIDE DES OLIGONUCLEOTIDES
- (73) MERCK PATENT GmbH, Postfach, Frankfurter
Strasse 250, 64271 Darmstadt, DE
- (72) GOEBEL, Werner Prof. Dr. Theodor-Boveri-Institut,
D-97974 Würzburg, DE
HEFFRON, Fred, L., West Linn, OR 97068, US
LIBBY, Stephen, J., San Diego, CA 92107, US
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 699 768 B1**
(25) En (26) En
(21) 95113012.9 (22) 18.08.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT
- (43) 06.03.1996
(30) 01.09.1994 US 299682
- (54) • Verfahren zur Dämpfung der Fluoreszenz in
Lösung von Fluoreszenzmarkierten Oligonuc-
leotidsonden
• Methods for in-solution quenching of fluores-
cently labeled oligonucleotide probes
• Procédés pour la extinction de la fluorescence
en phase solution de sondes oligonucléoti-
diques marqués avec un fluorophore
- (73) F. Hoffmann-La Roche AG, 4002 Basel, CH
- (72) Fisher, Mary Ellen, Oakland, California 94606, US
Watson, Robert Malcolm, Berkeley, California
94703, US
- (74) Knauer, Martin, Dr., Roche Diagnostics GmbH
Patent Department(GL-PM), 68305 Mannheim, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 753 073 B1**
C12P 21/06 C12N 9/02
C12N 9/04 C07K 1/00
C07K 2/00 C07K 4/00
C07K 14/00 C07K 16/00
C07H 19/00 C07K 14/395
C12N 9/06 C12N 9/12
C12N 15/11
- (25) En (26) En
(21) 95908757.8 (22) 30.01.1995
- (84) DE FR GB SE
- (43) 15.01.1997
(86) US 95/01268 30.01.1995
(87) WO 95/021267 1995/34 10.08.1995
(30) 04.02.1994 US 192479
- (54) • DURCH HITZE INDUZIERBARES N-DE-
GRON-MODUL
• HEAT-INDUCIBLE N-DEGRON MODULE
• MODULE N-DEGRON THERMOINDUCTIBLE
- (73) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1201
East California Boulevard, Pasadena California
91125, US
- (72) VARSHAVSKY, Alexander, Pasadena, CA 91106, US
DOHMEN, Jurgen, Pasadena, CA 91106, US
JOHNSTON, Jennifer, Altadena, CA 91001, US
WU, Peipei, Marblehead, MA 01954, US
- (74) Holdcroft, James Gerald, Dr., et al, Graham Watt &
Co. 3 Gray's Inn Square, London WC1R 5AH, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 828 852 B1**
C07H 21/04 C12P 19/34
C12N 15/12 A61K 48/00
A61K 38/17 A61K 31/70
C07K 14/47 C07K 16/30
G01N 33/574
- (25) En (26) En
(21) 95916864.2 (22) 10.05.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
- (43) 18.03.1998
(86) NL 95/00168 10.05.1995
(87) WO 96/035808 1996/50 14.11.1996
- (54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS UND THERA-
PIE VON SCHUPPENARTIGEN ZELLKAR-
ZINOMEN UND BLASEN-KARZINOMEN
INSBESONDERE ZUR BESTIMMUNG DER
ANWESENHEIT UND BEHANDLUNG VON
MINIMALEN RESTERKRANKUNGEN,
MICROMETASTASIERUNG ODER DER VER-
BREITUNG VON SOLCHEN KARZINOMTY-
PEN
• METHODS FOR DETECTION AND THERAPY
OF SQUAMOUS CELL CARCINOMA AND
BLADDER CARCINOMA, IN PARTICULAR
FOR DETERMINING THE PRESENCE AND
TREATMENT OF MINIMAL RESIDUAL
DISEASE, MICROMETASTASES OR DIS-
SEMINATION OF SUCH CARCINOMA TYPES
• PROCEDES POUR LA DETECTION ET LA
THERAPIE DE L'EPITHELIOMA
EPIDERMOIDE, DU CANCER DE LA VESSIE,
EN PARTICULIER, POUR DETERMINER LA
PRESENCE ET LE TRAITEMENT DE LA MA-
LADIE RESIDUELLE IMPERCEPTIBLE, DES
MICROMETASTASES OU LA DISSEMINA-
TION DE CE TYPE DE CARCINOMES
- (73) Stichting Keel-, Neus en Oorheelkunde, P/A
Integraal Kankercentrum Amsterdam, Plesmanlaan
125, 1066 CX Amsterdam, NL
- (72) BRAKENHOFF, Rudolf, Henrikus, NL-3524 BJ
Utrecht, NL
VAN DONGEN, Augustina, Antonius, Maria,
Sylvester, NL-3572 ES Utrecht, NL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch
Oecrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **0 941 365 B1**
C07K 14/00
- (25) En (26) En
(21) 97943786.0 (22) 03.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 15.09.1999
(86) DK 97/00425 03.10.1997
(87) WO 98/015648 1998/15 16.04.1998
(30) 04.10.1996 DK 109696
18.10.1996 DK 115696
05.05.1997 DK 51297
- (54) • SONDEN ZUR DETEKTION VON MYCOBAK-
TERIEN
• NOVEL PROBES FOR THE DETECTION OF
MYCOBACTERIA
• SONDES NOUVELLES POUR LA DETEC-
TION DE MYCOBACTERIES
- (73) DAKO A/S, Produktionsvej 42, 2600 Glostrup, DK
- (72) STENDER, Henrik, Waltham, MA 02451, US
LUND, Kaare, DK-2830 Virum, DK
MOLLERUP, Tina Andresen, DK-4320 Lejre, DK
- (74) Christiansen, Ejvind, et al, Zacco Denmark A/S
Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- C12Q 1/68** → (51) B01J 19/00
-
- C12Q 1/68** → (51) C07H 19/06
-
- C12Q 1/68** → (51) C12N 15/10
-
- C12Q 1/68** → (51) C12Q 1/70
-
- (51) **C12Q 1/70** (11) **0 617 132 B1**
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
(21) 94302196.4 (22) 28.03.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 28.09.1994

- (30) 26.03.1993 US 40745
(54) • *Gensonden und Verfahren zum Nachweis vom menschlichen Immunschwäche-Virus Typ 1*
• *Probes and method to detect human immunodeficiency virus type 1*
• *Sondes et méthode de détection du virus de l'immunodéficience humaine de type 1*
- (73) Gen-Probe Incorporated, 10210 Genetic Center Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) McDonough, Sherrol H., San Diego, California 92122, US
Ryder, Thomas B., Escondido, California 92029, US
Yang, Yeasing, San Diego, California 92130, US
- (74) Irvine, Jonquil Claire, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C12S 1/02 → (51) C12N 1/20

- (51) **C13D 3/00** (11) **0 787 212 B1**
(25) En (26) En
(21) 95937912.4 (22) 14.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) FI 95/00629 14.11.1995
(87) WO 96/015274 1996/23 23.05.1996
(30) 15.11.1994 FI 945376
(54) • *EIN VERFAHREN ZUM ENTFÄRBBEN VON LÖSUNGEN*
• *A PROCESS FOR DECOLORIZATION OF SOLUTIONS*
• *PROCEDE DE DECOLORATION DE SOLUTIONS*
- (73) Danisco Finland OY, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI
- (72) PAANANEN, Hannu, 02460 Kantvik, FI
WEN, Tong, 02460 Kantvik, FI
- (74) Syvänen, Ralf Ossian, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

C13D 3/02 → (51) C13D 3/06

- (51) **C13D 3/06** (11) **1 022 343 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00400131.9 (22) 19.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 26.07.2000
(30) 21.01.1999 FR 9900651
(54) • *Verfahren zur Reinigung von Zuckersäften und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens*
• *Process for purification of sugar juices and apparatus for carrying out this process*
• *Procédé d'épuration d'un jus sucré et installation de mise en oeuvre du procédé*
- (73) MAGUIN S.A., 2, rue Pierre Sémard, F-02800 Charmes, FR
- (72) Guyot, Robert, 78170 La Celle St. Cloud, FR
- (74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C14C 9/00 → (51) A61K 7/42

- (51) **C21B 13/00** (11) **0 990 052 B1**
(25) De (26) De
(21) 98919184.6 (22) 28.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 05.04.2000
(86) EP 98/01839 28.03.1998
(87) WO 98/048058 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 DE 19717304
(54) • *VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON EISEN-CARBID AUS KÖRNIGEM EISENSCHWAMM*

- *METHOD FOR PRODUCING IRON CARBIDE FROM GRANULATED SPONGE IRON*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE CARBURE DE FER A PARTIR DE FER SPONGIEUX GRANULE*
- (73) Outokumpu Oyj, Riihitontuntie 7, 02200 Espoo, FI
- (72) HIRSCH, Martin, D-61381 Friedrichsdorf, DE
STROEDER, Michael, D-61267 Neu-Anspach, DE
WEBER, Peter, D-63546 Hammersbach, DE
- (74) KEIL & SCHAAFHAUSEN, Patentanwälte, Cronstettenstrasse 66, 60322 Frankfurt am Main, DE

(51) **C21B 13/00** (11) **1 117 844 B1**
C21B 13/12 C21B 13/14

- (25) De (26) De
(21) 99938054.6 (22) 16.08.1999
(84) DE SE
(43) 25.07.2001
(86) AT 99/00200 16.08.1999
(87) WO 00/020648 2000/15 13.04.2000
(30) 07.10.1998 AT 167898
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON EISEN, INSBESONDERE STAHL*
• *METHOD FOR PRODUCING IRON, ESPECIALLY STEEL*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DU FER, NOTAMMENT DE L'ACIER*
- (73) VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, Turmstrasse 44, 4020 Linz, AT
- (72) KROPF, Alfred, A-4048 Puchenu, AT
STANDLER, Gerhard, A-4020 Linz, AT
WIESINGER, Horst, A-4020 Linz, AT
- (74) VA TECH Patente GmbH & Co, Stahlstrasse 21 a, 4020 Linz, AT

(51) **C21B 13/02** (11) **1 214 455 B1**
F27B 1/10

- (25) En (26) En
(21) 00954832.2 (22) 05.09.2000
(84) AT DE IT
(43) 19.06.2002
(86) IB 00/01255 05.09.2000
(87) WO 01/018258 2001/11 15.03.2001
(30) 06.09.1999 IT UD990156
(54) • *VORRICHTUNG FÜR DIE DIREKTREDUKTION VON EISEN*
• *DEVICE FOR THE DIRECT REDUCTION OF IRON OXIDES*
• *DISPOSITIF DE REDUCTION DIRECTE DES OXYDES DE FER*
- (73) Danieli & C. Officine Meccaniche SpA, Via Nazionale, 33042 Buttrio (Udine), IT
- (72) PAVLICEVIC, Milorad, I-33100 Udine, IT
POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano di Redipuglia, IT
MILIC, Ljuban, I-33100 Udine, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

C21B 13/08 → (51) C21B 13/14**C21B 13/12** → (51) C21B 13/00(51) **C21B 13/14** (11) **1 127 171 B1**
C21B 13/08

- (25) En (26) En
(21) 98940018.9 (22) 21.08.1998
(84) AT DE ES FR GB IT
(43) 29.08.2001
(86) CA 98/00794 21.08.1998
(87) WO 99/010544 1999/09 04.03.1999
(54) • *DIREKTHERSTELLUNG VON EISEN UND STAHL*
• *DIRECT IRON AND STEELMAKING*

- *FABRICATION DIRECTE DU FER ET DE L'ACIER*
- (73) Sherwood, William Lyon, 2 Tamath Crescent, Vancouver British Columbia V6N 2C9, CA
- (72) Sherwood, William Lyon, Vancouver British Columbia V6N 2C9, CA
- (74) Sunderland, James Harry, et al, HASELTINE LAKE PARTNERS Motorama Haus 502 Rosenheimer Strasse 30, 81669 München, DE

C21B 13/14 → (51) C21B 13/00**C21B 13/14** → (51) C21C 5/52**C21C 1/08** → (51) C22C 33/08

- (51) **C21C 5/52** (11) **1 232 288 B1**
C21B 13/14 F27D 17/00
F27D 13/00
(25) De (26) De
(21) 00974544.9 (22) 16.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.08.2002
(86) EP 00/11321 16.11.2000
(87) WO 01/038589 2001/22 31.05.2001
(30) 25.11.1999 DE 19956578
(54) • *VERFAHREN ZUM VORWÄRMEN UND ZUM KONTINUIERLICHEN EINBRINGEN EINER CHARGE IN EINEN ELEKTROLICHTBOGEN-OFEN*
• *METHOD FOR PRE-HEATING AND FOR CONTINUOUS INTRODUCTION OF A CHARGE FOR AN ELECTRIC ARC FURNACE*
• *PROCEDE DE PRECHAUFFAGE ET D'APPORT EN CONTINU D'UNE CHARGE DANS UN FOUR A ARC ELECTRIQUE*
- (73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
- (72) GERMERSHAUSEN, Thomas, 40882 Ratingen, DE
DEPPNER, Karl-Heinz, 46562 Voerde, DE
- (74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hemmerich & Kollegen, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

C21D 1/06 → (51) C21D 6/00**C21D 1/20** → (51) C21D 9/40

- (51) **C21D 6/00** (11) **1 008 659 B1**
C21D 6/02 C21D 1/06
C23C 14/02 C23C 16/02
C23C 8/28 C22C 38/10
C22C 38/12 C22C 38/14
(25) De (26) De
(21) 99123069.9 (22) 20.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 11.12.1998 DE 19857156
(54) • *Verwendung eines martensitaushärtenden Stahles in Form eines Panzerungsbleches*
• *Use of a maraging steel as an armour plate*
• *Utilisation d'acier maraging comme tôle de blindage*
- (73) Aktiengesellschaft der Dillinger Hüttenwerke, Werkstrasse 6, 66763 Dillingen, DE
- (72) Dilg, Christoph, Dr., 66763 Dillingen, DE
Hofmann, Uwe, 66701 Beckingen, DE
Just, Claus, Dr., 66763 Dillingen, DE
Rögele, Hans-Jürgen, 66763 Dillingen, DE
Schönberger, Helmut, 66740 Saarlouis-Beaumarais, DE
Vogt, Jürgen, 66763 Dillingen-Diefflen, DE

(74) Bernhardt, Winfrid, Dr.-Ing., et al, Patentanwältin Bernhardt Kobenhüttenweg 43, 66123 Saarbrücken, DE

C21D 6/02 → (51) C21D 6/00

C21D 7/06 → (51) B23P 9/04

(51) **C21D 8/02** (11) **1 109 942 B1**
C21D 8/04
(25) De (26) De
(21) 99968685.0 (22) 06.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) EP 99/06533 06.09.1999
(87) WO 00/014288 2000/11 16.03.2000
(30) 08.09.1998 DE 19840788
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON KALTGEWALZTEN BÄNDERN ODER BLECHEN*
• *METHOD FOR PRODUCING COLD-ROLLED BANDS OR SHEETS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE BANDES OU DE TOLES LAMINEES A FROID*
(73) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
(72) ENGL, Bernhard, D-44267 Dortmund, DE
HORN, Klaus, Dieter, D-44369 Dortmund, DE
SCHMIDT, Klaus, Dieter, D-44329 Dortmund, DE
(74) Simons, Johannes, Dipl.-Ing., Cohausz & Florack Patentanwälte Kanzlerstrasse 8 A, 40472 Düsseldorf, DE

C21D 8/02 → (51) C22C 38/00

C21D 8/02 → (51) C22C 38/44

C21D 8/04 → (51) C21D 8/02

(51) **C21D 8/06** (11) **0 953 651 B1**
C22C 38/42
(25) Fr (26) Fr
(21) 99400979.3 (22) 22.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 03.11.1999
(30) 29.04.1998 FR 9805356
(54) • *Rostfreier Stahl zur Herstellung von gezogener Draht, insbesondere zur Verstärkung von Reifen, und so hergestellter Draht*
• *Stainless steel for manufacturing drawn wire, especially tyre reinforcement wire, and wire manufactured by said process*
• *Acier inoxydable pour l'élaboration de fil tréfilé en acier inoxydable, notamment de fil de renfort de pneumatique et fil obtenu par le procédé*
(73) UGINE-SAVOIE IMPHY, Avenue Paul Girod, 73400 Ugine, FR
Sprint Métal - Société de Production Internationale de Tréfiles, Immeuble "La Pacific" - 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
(72) Hauser, Jean-Michel, 73400 Ugine, FR
Marandel, Joel, 58640 Varennes Vauzelles, FR
(74) Neyret, Daniel Jean Marie, USINOR Direction Propriété Industrielle Immeuble Pacific 11, cours Valmy - TSA 10001 La Défense 7, 92070 La Défense Cedex, FR

(51) **C21D 8/12** (11) **1 194 600 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922652.3 (22) 19.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.04.2002
(86) EP 00/03558 19.04.2000
(87) WO 00/065103 2000/44 02.11.2000
(30) 23.04.1999 DE 19918484
(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON NICHTKORNIORIENTIERTEM ELEKTROBLECH*
• *METHOD OF PRODUCING NON-GRAIN-ORIENTED ELECTRICAL SHEET*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UNE TOLE MAGNETIQUE A GRAINS NON ORIENTES*
(73) ThyssenKrupp Electrical Steel EBG GmbH, Castroper Strasse 228, D-44791 Bochum, DE
(72) BÖHM, Thomas, D-44625 Herne, DE
SCHNEIDER, Jürgen, D-44807 Bochum, DE
TELGER, Karl, D-48653 Coesfeld, DE
WUPPERMANN, Carl-Dieter, D-47803 Krefeld, DE
KAWALLA, Rudolf, D-09627 Bobritzsch, DE
FRIEDRICH, Karl, Ernst, D-47447 Moers, DE
(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

(51) **C21D 9/34** (11) **0 884 396 B1**
B60B 17/00 C22C 38/22

(25) Fr (26) Fr
(21) 98401042.1 (22) 29.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI
(43) 16.12.1998
(30) 23.05.1997 FR 9706290
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Eisenbahnrades und so hergestelltes Eisenbahnrad*
• *Method for manufacturing a railway wheel and railway wheel so obtained*
• *Procédé de fabrication d'une roue de chemin de fer en acier et roue de chemin de fer obtenue*
(73) VALDUNES, Immeuble "La Pacific", La Défense 7, 11/13, Cours Valmy, 92800 Puteaux, FR
(72) Demilly, François, 59240 - Dunkerque, FR
Pollet, Michel, 59123 - Zuydcoote, FR
(74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

C21D 9/36 → (51) C21D 9/40

(51) **C21D 9/40** (11) **1 183 399 B1**
C21D 9/36 C21D 1/20
// F16C33:00

(25) En (26) En
(21) 00917496.2 (22) 07.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 06.03.2002
(86) NL 00/00229 07.04.2000
(87) WO 00/063450 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 NL 1011806
(54) • *WÄLZLAGERSTAHL MIT EINEM UNTERBAINITISCHEN OBERFLÄCHENGEFÜGE*
• *ROLLING BEARING STEEL HAVING A SURFACE WITH A LOWER BAINITIC STRUCTURE AND A METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF*
• *ACIER POUR ROULEMENTS PRESENTANT UNE SURFACE A STRUCTURE BAINITIQUE INFÉRIEURE ET PROCEDE DE PRODUCTION CORRESPONDANT*
(73) SKF Engineering & Research Centre B.V., P.O. Box 2350, 3430 DT Nieuwegein, NL
(72) FOGELSTROM, Joacim, S-427 34 Billdal, SE
BESWICK, John, Michael, NL-3417 WX Montfoort, NL
KERRIGAN, Aidan, Michael, NL-3583 AG Utrecht, NL
STRANDELL, Han, Ingemar, S-433 70 Savedalen, SE

(74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

C22B 3/00 → (51) C22B 23/06

(51) **C22B 15/00** (11) **0 987 338 B1**
C22B 15/14 B21C 37/08
(25) De (26) De
(21) 99250159.3 (22) 19.05.1999
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 22.03.2000
(30) 09.09.1998 DE 19843235
(54) • *Verfahren zur Herstellung von geschweissten Rohren aus Kupfer*
• *Method for producing welded copper pipes*
• *Procédé pour la production de tubes soudés en cuivre*
(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE
(72) Roller, Erling Dr.-Ing., 45133 Essen, DE
Schwarze, Michael Dr.-Ing., 41366 Schwalmthal-Waldniel, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

C22B 15/14 → (51) C22B 15/00

(51) **C22B 23/06** (11) **1 159 461 B1**
C22B 3/00
(25) En (26) En
(21) 00913778.7 (22) 08.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) US 00/05913 08.03.2000
(87) WO 00/053820 2000/37 14.09.2000
(30) 09.03.1999 US 265279
(54) • *GEWINNUNG VON NICKEL UND KOBALT AUS ERZMATERIALIEN*
• *RECOVERY OF NICKEL AND COBALT FROM ORE*
• *RECUPERATION DE NICKEL ET DE COBALT A PARTIR DE MINERAIS*
(73) BHP MINERALS INTERNATIONAL INC., 204 Edison Way, Reno, NV 89502, US
(72) DUYVESTYEN, Willem, P., C., Reno, NV 89511, US
NEUDORF, David, A., Reno, NV 89509, US
WEENINK, Erik, M., Sparks, NV 89434, US
HANSON, James, S., Reno, NV 89509, US
(74) Baverstock, Michael George Douglas, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C22B 34/12** (11) **1 175 514 B1**
C01G 23/053

(25) De (26) De
(21) 00916956.6 (22) 16.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) EP 00/02316 16.03.2000
(87) WO 00/060130 2000/41 12.10.2000
(30) 01.04.1999 DE 19915170
(54) • *HERSTELLUNG VON TITANDIOXID*
• *PRODUCTION OF TITANIUM DIOXIDE*
• *PREPARATION DE DIOXYDE DE TITANE*
(73) Sachtleben Chemie GmbH, Dr.-Rudolf-Sachtleben-Strasse 4, 47198 Duisburg, DE
(72) GESENHUES, Ulrich, D-47441 Moers, DE
OPTEHOSTERT, Regina, D-47441 Moers, DE
PHILIPPS, Klaus, D-47228 Duisburg, DE

(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel Aktiengesellschaft, Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE	(74) Casalonga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE	(51) C22C 33/08 C21C 1/08 (25) En (21) 99914854.7 (84) AT BE DE ES FR GB IT NL PT RO (43) 17.01.2001 (86) SE 99/00456 23.03.1999 (87) WO 99/050467 1999/40 07.10.1999 (30) 27.03.1998 SE 9801069 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EISEN MIT KUGELGRAPHIT • A METHOD TO PRODUCE COMPACTED GRAPHITE IRON (CGI) • PROCEDE DE PRODUCTION DE FER GRAPHITIQUE COMPACTE (CGI)	(11) 1 068 365 B1 (26) En (22) 23.03.1999
C22C 1/04 → (51) C22C 14/00	(51) C22C 14/00 (11) 1 101 831 B1 C22C 1/04 C22C 1/10 C22F 1/18 F01L 3/02 C22C 32/00 B22F 3/00	(25) Ja (26) En (21) 99929903.5 (22) 19.07.1999 (84) DE FR GB IT (43) 23.05.2001 (86) JP 99/03885 19.07.1999 (87) WO 00/005425 2000/05 03.02.2000 (30) 21.07.1998 JP 20552698 (54) • KOMPOSITMATERIAL AUF TITANBASIS, VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG UND MOTORVENTIL • TITANIUM-BASED COMPOSITE MATERIAL, METHOD FOR PRODUCING THE SAME AND ENGINE VALVE • MATERIAU COMPOSITE A BASE DE TITANE, SON PROCEDE DE PRODUCTION ET SOUPAPE DE MOTEUR	
C22C 1/04 → (51) C22C 38/06		(73) KUBUSHIKI KAISHA Toyota Chuo Kenkyusho, 41-1, Aza Yokomichi, Oaza Nagakute, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken, 480-1192, JP TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP (72) FURUTA, T., Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP SAITO, T., Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP TAKAMIYA, H. Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyus., Aichi-gun, Aichi-ken 480-1192, JP YAMAGUCHI, T., Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP (74) Schmidchen, Jürgen Christian, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE	
C22C 1/10 → (51) C22C 14/00		(73) Olin Corporation, 91 Shelton Avenue, New Haven, CT 06511-1837, US (72) BRAUER, Dennis, R., Brighton, IL 62012, US SHAPIRO, Eugene, Glen Carbon, IL 62034, US KLEIN, Kip, D., St. Louis, MO 63131, US YARWOOD, John, C., Edwardsville, IL 62025, US BREEDIS, John, F., Trumbull, CT 06611, US (74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB	
(51) C22C 9/04 (11) 1 185 718 B1 (25) En (26) En (21) 00921777.9 (22) 06.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 13.03.2002 (86) US 00/09146 06.04.2000 (87) WO 00/068447 2000/46 16.11.2000 (30) 05.05.1999 US 132548 P 30.11.1999 US 168024 P (54) • KUPFERLEGIERUNG MIT GOLDENEM AUSSEHEN • COPPER ALLOY WITH A GOLDEN VISUAL APPEARANCE • ALLIAGE DE CUIVRE AYANT L'ASPECT DE L'OR		(51) C22C 38/00 (11) 0 905 267 B1 C22C 38/06 C21D 8/02 (25) En (26) En (21) 98113575.9 (22) 21.07.1998 (84) BE DE FR GB (43) 31.03.1999 (30) 28.07.1997 JP 21549597 24.09.1997 JP 25867497 21.01.1998 JP 950098 (54) • Weiches, kaltgewalztes Stahlblech und Verfahren zu seiner Herstellung • Soft cold-rolled steel sheet and method for making the same • Feuillard d'acier non-trempé, laminé à froid et procédé pour sa fabrication	
(51) C22C 14/00 (11) 1 046 722 B1 C22C 16/00 A61L 27/00 A61L 29/00 A61M 25/00 A61M 39/00 (25) En (26) En (21) 00108052.2 (22) 20.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 25.10.2000 (30) 23.04.1999 JP 11622599 28.12.1999 JP 37505799 28.12.1999 JP 37505899 (54) • Eine Ti-Zr-Legierung und medizinische Geräte daraus • Ti-Zr type alloy and medical appliances formed thereof • Alliage de Ti-Zr et les dispositifs médicaux de cette alliage		(73) NKK CORPORATION, 1-2 Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP (72) Funakawa, Yoshimasa, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP Inazumi, Toru, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP Sawada, Hiroshi, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP Matsui, Naoki, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP Taniai, Jun, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP Mitsuzuka, Kenichi, Kawasaki-ku, Kawasaki 210-0855, JP (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
(51) C22C 14/00 (11) 1 046 722 B1 C22C 16/00 A61L 27/00 A61L 29/00 A61M 25/00 A61M 39/00 (25) En (26) En (21) 00108052.2 (22) 20.04.2000 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 25.10.2000 (30) 23.04.1999 JP 11622599 28.12.1999 JP 37505799 28.12.1999 JP 37505899 (54) • Eine Ti-Zr-Legierung und medizinische Geräte daraus • Ti-Zr type alloy and medical appliances formed thereof • Alliage de Ti-Zr et les dispositifs médicaux de cette alliage		(73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP Japan Basic Material Co., Ltd., 1-15-10, Oritate, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Inoue, Akihisa, 11-806 Kawauchi-Jutaku, 35, Kawauchi-motohasekura, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP (72) Zhang, Tao, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Sato, Kazuya, Japan Basic Material Co., Ltd., Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Kurosaka, Kei, Japan Basic Material Co., Ltd., Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Ogata, Yuzi, Japan Basic Material Co., Ltd., Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Wang, Xinmin, Japan Basic Material Co., Ltd., Sendai-shi, Miyagi-ken, JP Kaneko, Takashi, Terumo Kabushiki Kaisha, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP Kasori, Yuu, Terumo Kabushiki Kaisha, Odawara-cho, Kanagawa-ken, JP	
C22C 16/00 → (51) C22C 14/00	(51) C22C 21/00 (11) 0 887 430 B1 B41N 1/08 (25) En (26) En (21) 97110527.5 (22) 26.06.1997 (84) DE NL (43) 30.12.1998 (54) • Träger aus einer Aluminiumlegierung für eine lithographische Druckplatte • Aluminum alloy support for lithographic printing plate • Support en alliage d'aluminium pour plaque lithographique		
C22C 21/00 → (51) C22C 14/00	(51) C22C 32/00 → (51) C22C 14/00	(73) Sky Aluminium Co., Ltd., 2-1, Kinshi 1 chome, Sumida-ku, Tokyo, JP FUJI PHOTO FILM CO., LTD., No. 210, Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP (72) Matsuo, Mamoru, Sumida-ku, Tokyo, JP Sasaki, Hirokazu, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP Hotta, Yoshinori, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE	
C22C 32/00 → (51) C22C 14/00	C22C 32/00 → (51) C22C 38/06	C22C 38/00 → (51) C22C 38/44	
C22C 32/00 → (51) C22C 38/06	C22C 33/02 → (51) B22F 1/00	C22C 38/00 → (51) C22C 38/60	
(51) C22C 38/06 (11) 0 738 782 B1 C22C 32/00 C22C 1/04 (25) En (26) En (21) 96302791.7 (22) 19.04.1996 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE LT LV SI (43) 23.10.1996 (30) 20.04.1995 US 426006 (54) • Eisenaluminid für elektrische Widerstandselemente • Iron aluminide useful as electrical resistance heating elements • Aluminium de fer, utilisable pour résistances de chauffage électrique			

- (73) CHRYSALIS TECHNOLOGIES, INCORPORATED, 951 East Byrd Street, Richmond, Virginia 23219-4074, US
- (72) Sikka, Vinod K., Oak Ridge, Tennessee 37830, US
Deevi, Seetharama C., Oak Ridge, Tennessee 37830, US
Fleischhauer, Grier S., Midlothian, Virginia 23113, US
Hajaligol, Mohammad R., Richmond, Virginia 23236, US
Lilly, A. Clifton, Jr., Chesterfield, Virginia 23832, US
- (74) Marlow, Nicholas Simon, Reddie & Grose 16, Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- C22C 38/06** → (51) C22C 38/00
-
- C22C 38/10** → (51) C21D 6/00
-
- C22C 38/12** → (51) C21D 6/00
-
- C22C 38/14** → (51) C21D 6/00
-
- (51) **C22C 38/22** (11) **1 081 244 B1**
C22C 38/24 C22C 38/28
- (25) En (26) En
(21) 00402312.3 (22) 18.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.03.2001
(30) 18.08.1999 JP 23197299
27.07.2000 JP 2000226955
- (54) • *Niedrig legierter, hochfester, hitzebeständiger Stahl*
• *High strength, low alloy, heat resistant steel*
• *Acier à haute résistance, faiblement allié et résistant aux températures élevées*
- (73) Sumitomo Metal Industries, Ltd., 5-33, 4-chome, Kitahama, Chuo-ku, Osaka City, Osaka, JP
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Komai, Nobuyoshi, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Masuyama, Fujimitsu, Nagasaki, Nagasaki-ken, JP
Yokoyama, Tomomitsu, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Hirata, Hiroyuki, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Kawano, Kaori, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Kan, Takao, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Schrimpf, Robert, et al, Cabinet Regimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C22C 38/22** → (51) C21D 9/34
-
- C22C 38/24** → (51) C22C 38/22
-
- C22C 38/28** → (51) C22C 38/22
-
- C22C 38/42** → (51) C21D 8/06
-
- (51) **C22C 38/44** (11) **1 106 706 B1**
C22C 38/58 C22C 38/00
C21D 8/02
- (25) En (26) En
(21) 00122438.5 (22) 13.10.2000
- (84) DE SE
(43) 13.06.2001
(30) 05.11.1999 JP 31524899
- (54) • *Hochfester, metastabiler austenitischer rostfreier Stahl, der auch Titan enthält und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Ultra-high strength metastable austenitic stainless steel containing Ti and a method of producing the same*
• *Acier austénitique inoxydable et métasable à haute résistance mécanique contenant de titane et procédé pour son fabrication*
- (73) NISSHIN STEEL CO., LTD., 4-1 Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku Tokyo 100-8366, JP

- (72) Hiramatsu, Naoto, Tokuyama-shi, Yamaguchi 745-0845, JP
Tomimura, Kouki, Houfu-shi, Yamaguchi 747-0846, JP
- (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- C22C 38/58** → (51) C22C 38/44
-
- (51) **C22C 38/60** (11) **1 098 012 B1**
C22C 38/00 F16C 3/06
- (25) En (26) En
(21) 00403031.8 (22) 31.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
(30) 05.11.1999 JP 31593699
- (54) • *Wärmeunbehandelte, weich-nitrierte Stahlteile*
• *Non-heat treated, soft-nitrided steel parts*
• *Pieces en acier non traitée thermiquement et nituré doucement*
- (73) Sumitomo Metals (Kokura), Ltd., 1, Konomimachi, Kokurakita-ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8686, JP
Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
- (72) Matsumoto, Hitoshi, Sumitomo Metals (Kokura), Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8686, JP
Kamada, Yoshihiko, Sumitomo Metals (Kokura), Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8686, JP
Uno, Mitsuo, Sumitomo Metals (Kokura), Ltd., Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8686, JP
Kurita, Masato, Sumitomo Metal Technology, Inc., Amagasaki-shi, Hyogo 660-0891, JP
Koike, Seiichi, K.K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
Takashima, Mitsuo, K.K. Honda Gijyutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0113, JP
- (74) Uchida, Kenji, et al, S.A. Fedit-Loriot et Autres Conseils en Propriété Industrielle, 38, avenue Hoche, 75008 Paris, FR
-
- C22F 1/18** → (51) C22C 14/00
-
- C23C 4/04** → (51) C23C 4/06
-
- (51) **C23C 4/06** (11) **1 010 771 B1**
C23C 4/04 F04B 27/08
F04B 27/10
- (25) En (26) En
(21) 99310151.8 (22) 16.12.1999
- (84) DE FR IT SE
(43) 21.06.2000
(30) 17.12.1998 JP 35854498
- (54) • *Taumelscheibe für Taumelscheibenkompressor*
• *Swash-plate of swash-plate type compressor*
• *Plateau oscillant de compresseur à plateau oscillant*
- (73) Taiho Kogyo Co., Ltd., 65, 3-Chome, Midorigaoka, Toyota-shi, Aichi 471-8502, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Yamada, Toyokazu, Toyota-shi, Aichi 471-8502, JP
Hong, Soo-Myung, Toyota-shi, Aichi 471-8502, JP
Akiduki, Masanori, Toyota-shi, Aichi 471-8502, JP
Kokubo, Takashi, Toyota-shi, Aichi 471-8502, JP
Kayukawa, Hiroaki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
Mizutani, Hideki, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
Sugiura, Manabu, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
Imanishi, Takeshi, Kariya-shi, Aichi 448-8671, JP
- (74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

- C23C 8/28** → (51) C21D 6/00
-
- C23C 14/02** → (51) C21D 6/00
-
- (51) **C23C 14/08** (11) **0 871 792 B1**
C23C 14/34 C04B 35/46
- (25) En (26) En
(21) 97900563.4 (22) 03.01.1997
- (84) BE CH DE DK FR GB IT LI LU NL
(43) 21.10.1998
(86) EP 97/00021 03.01.1997
(87) WO 97/025450 1997/31 17.07.1997
(30) 05.01.1996 GB 9600210
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG EINES SUBSTRATES MIT TITANDIOXID*
• *PROCESS FOR COATING A SUBSTRATE WITH TITANIUM DIOXIDE*
• *PROCEDE POUR APPLIQUER UN REVETEMENT DE DIOXYDE DE TITANE SUR UN SUBSTRAT*
- (73) Bekaert VDS, E3 Laan 75-79, 9800 Deinze, BE
(72) VANDERSTRAETEN, Johan, Emile, Marie, B-9031 Drongen, BE
(74) Allard, Susan Joyce, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **C23C 14/16** (11) **1 060 284 B1**
C23C 30/00
- (25) De (26) De
(21) 99963246.6 (22) 16.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 20.12.2000
(86) DE 99/03636 16.11.1999
(87) WO 00/037709 2000/26 29.06.2000
(30) 19.12.1998 DE 19858913
- (54) • *SCHUTZSCHICHT*
• *PROTECTING LAYER*
• *COUCHE PROTECTRICE*
- (73) MTU Aero Engines GmbH, Dachauer Strasse 665, 80995 München, DE
(72) EICHMANN, Wolfgang, D-82178 Puchheim, DE
(74) Einsele, Rolf W., DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management FTP/A, HPC:C106, 70546 Stuttgart, DE
-
- C23C 14/22** → (51) C23C 28/00
-
- C23C 14/34** → (51) C23C 14/08
-
- C23C 16/02** → (51) C21D 6/00
-
- C23C 16/18** → (51) A61C 3/00
-
- (51) **C23C 24/10** (11) **0 915 184 B1**
C23C 26/02
- (25) De (26) De
(21) 97810830.6 (22) 06.11.1997
- (84) CH DE FR GB IE IT LI
(43) 12.05.1999
- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer keramischen Schicht auf einem metallischen Grundwerkstoff*
• *Process for producing a ceramic layer on a metallic substrate*
• *Procédé de fabrication d'une couche de céramique sur un substrat métallique*
- (73) Sulzer Markets and Technology AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH
(72) Kurz, Wilfried, Prof.Dr., CH-1025 St.-Sulpice, CH
Bourban, Stèves, CH-1994 Aproz (VS), CH
Jansen, Franz, CH-8400 Winterthur, CH
Hofmann, Heinrich, Prof.Dr., CH-1009 Pully, CH
Mari, Daniele, CH-1024 Ecublens, CH

(74) Sulzer Management AG, KS/Patente/0007
Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

C23C 26/02 → (51) C23C 24/10

- (51) **C23C 28/00** (11) **0 964 077 B1**
C23C 14/22
(25) En (26) En
(21) 99303864.5 (22) 18.05.1999
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 15.12.1999
(30) 29.05.1998 GB 9811456
(54) • *Metallischer Artikel mit einer Wärmesperrschicht und Verfahren zur Anwendung desselben*
• *A metallic article having a thermal barrier coating and a method of application thereof*
• *Article métallique ayant une couche de protection thermique et méthode pour son application*
- (73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
CHROMALLOY UNITED KINGDOM LIMITED, 1 Linkmel Road, Eastwood, Nottingham NG16 3RZ, GB
(72) Rickerby, David Stafford, Duffield, Derby DE56 4DS, GB

- (51) **C23C 28/00** (11) **1 038 051 B1**
(25) En (26) En
(21) 98967035.1 (22) 09.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.09.2000
(86) US 98/26098 09.12.1998
(87) WO 99/035306 1999/28 15.07.1999
(30) 09.12.1997 US 987354
(54) • *KERAMISCHE WÄRMEDÄMMSCHICHT-STRUKTUR*
• *THERMAL BARRIER COATING CERAMIC STRUCTURE*
• *STRUCTURE DE CERAMIQUE POUR COUCHE D'ISOLATION THERMIQUE*

- (73) Sulzer Metco Coatings B.V., Spikweien 44, 5943 AD Lomm, NL
(72) MARIJNISSEN, Gillion, Herman, NL-5986 NC Beringe, NL
VAN LIESHOUT, Astrid, Helennia, Françoise, NL-5913 TK Venlo, NL
TICHELER, Gerardus, Johannes, NL-5925 BE Venlo, NL
BONS, Hendrikus, Jacobus, Maria, NL-5941 BH Velden, NL
RIDDER, Michiel, Leendert, NL-5911 AM Venlo, NL
(74) Sulzer Management AG, Patentabteilung / 0067, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur, CH

- (51) **C23C 28/00** (11) **1 051 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 99957427.0 (22) 30.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(86) KR 99/00722 30.11.1999
(87) WO 00/032843 2000/23 08.06.2000
(30) 01.12.1998 KR 9852143
02.12.1998 KR 9852504
03.12.1998 KR 9852839
14.12.1998 KR 9854829

- (54) • *OBERFLÄCHENBEHANDELTES STAHLBLECH FÜR BRENNSTOFFTANKS UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *SURFACE-TREATED STEEL SHEET FOR FUEL TANKS AND METHOD OF FABRICATING SAME*

- *TOLE D'ACIER TRAITEE EN SURFACE POUR RESERVOIRS DE CARBURANT ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) POHANG IRON & STEEL CO., LTD., 1 Koedong-dong, Nam-ku, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-785, KR
(72) LEE, Jae-Ryung, Kyungsangbuk-do 790-360, KR NO, Sang-Geol, Kyungsangbuk-do 790-360, KR CHO, Soo-Hyoun, Kyungsangbuk-do 790-360, KR SONG, Youn-Kyun, Kyungsangbuk-do 790-360, KR CHANG, Sam-Kyu, Kyungsangbuk-do 790-360, KR
(74) Mounteny, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C23C 30/00 → (51) C23C 14/16

- (51) **D01F 6/30** (11) **1 025 293 B1**
(25) De (26) De
(21) 98958229.1 (22) 22.10.1998
(84) AT BE CH DK ES FI FR GB IT LI NL PT SE
(43) 09.08.2000
(86) EP 98/06700 22.10.1998
(87) WO 99/020817 1999/17 29.04.1999
(30) 22.10.1997 DE 19746635
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON AUS WÄSSRIGER FÄRBEFLOTTE FÄRBBAREN MODIFIZIERTEN POLYPROPYLENGARNEN SOWIE DEREN VERWENDUNG*
• *METHOD FOR PRODUCING AQUEOUS LIQUOR DYEABLE MODIFIED POLYPROPYLENE THREADS AND THE USE THEREOF*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE FILS DE POLYPROPYLENE MODIFIES POUVANT ETRE COLORES A PARTIR D'UN BAIN DE TEINTURE AQUEUX, ET UTILISATION DE CES FILS*
- (73) DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART, Körschtalstrasse 26, 73770 Denkendorf, DE
(72) EGELER, Sabine, D-72622 Nürtingen, DE
GUTMANN, Rainer, D-70806 Kornwestheim, DE
SCHULER, Winfried, D-72768 Reutlingen, DE
WIESE, Karl-Heinrich, D-74348 Lauffen, DE
(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

D01F 11/00 → (51) C04B 35/628

- (51) **D01H 1/08** (11) **1 028 181 B1**
(25) De (26) De
(21) 00100169.2 (22) 11.01.2000
(84) AT CH DE GB IT LI
(43) 16.08.2000
(30) 12.02.1999 DE 19905859
(54) • *Zentrifugenspinnmaschine und Verfahren zum Zentrifugenspinnen*
• *Pot spinning machine and method for centrifugal spinning*
• *Métier a filer centrifuge et procédé de filage centrifuge*
- (73) W. SCHLAFHORST AG & CO., Blumenberger Strasse 143-145, 41061 Mönchengladbach, DE
(72) Bruss, Karl-Heinz, 41069 M-nchengladbach, DE
Koltze, Karl, 41189 M-nchengladbach, DE
Sopala, Michael, 46537 Dinslaken, DE

- (51) **D01H 7/60** (11) **1 009 872 B1**
(25) En (26) En
(21) 98911695.9 (22) 17.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) US 98/05146 17.03.1998
(87) WO 98/041679 1998/38 24.09.1998
(30) 17.03.1997 US 822151

- (54) • *SPINNRING MIT LAGEROBERFLÄCHE FÜR LÄUTER*
• *SPINNING RING HAVING IMPROVED TRAVELER BEARING SURFACE*
• *ANNEAU DE FILATURE PRESENTANT UNE SURFACE D'APPUI POUR CURSEUR AMELIOREE*
- (73) A.B. Carter, Inc., 4801 York Highway, Gastonia, NC 28052, US
(72) BENSON, Rio, H., Gastonia, NC 28054, US
POQUETTE, Gereon, E., Denver, NC 28037, US
(74) MacDougall, Donald Carmichael, Marks & Clerk 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3 AE Scotland, GB

- (51) **D01H 11/00** (11) **1 057 908 B1**
D01H 13/00
(25) De (26) De
(21) 99110352.4 (22) 28.05.1999
(84) CH DE ES IT LI
(43) 06.12.2000
(54) • *Wanderreiniger für textile Fertigungsanlagen*
• *Moving cleaner for textile manufacturing machines*
• *Dispositif de nettoyage mobile pour des machines de fabrication de textiles*
- (73) ZELLWEGER LUWA AG, Wilstrasse 11, 8610 Uster, CH
(72) Keller, Arnold, 8143 Stallikon, CH
Zemp Werner, 8044 Gockhausen, CH
Dürig, Christian, 5405 Dattwil, CH
(74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH

D01H 13/00 → (51) D01H 11/00**D01H 13/20** → (51) G01L 5/10**D02G 3/32** → (51) D02G 3/40

- (51) **D02G 3/40** (11) **0 963 466 B1**
D02G 3/32
D03D 15/08
(25) En (26) En
(21) 98960944.1 (22) 04.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 15.12.1999
(86) BR 98/00100 04.12.1998
(87) WO 99/034046 1999/27 08.07.1999
(30) 23.12.1997 BR 9706314
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ZWEI-FADEN-GARNS MIT EINER GEWISSEN ELASTIZITÄT ZUR VERWENDUNG IN DER WEBINDUSTRIE*
• *METHOD OF MANUFACTURING A TWO-THREAD YARN HAVING A CERTAIN DEGREE OF ELASTICITY FOR USE IN THE WEAVING INDUSTRY AND AN APPARATUS FOR CARRYING OUT SAID METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TORON COMPORTANT DEUX FILS ET POSSEDANT UN CERTAIN DEGRE D'ELASTICITE POUR L'INDUSTRIE DU TISSAGE ET DISPOSITIF SERVANT A METTRE CE PROCEDE EN APPLICATION*
- (73) Zarzur, Ivo, Rua Estados Unidos 970, CEP-01427-001 Sao Paulo Sp, BR
(72) Zarzur, Ivo, CEP-01427-001 Sao Paulo Sp, BR
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **D03D 1/00** (11) **1 165 870 B1**
 D03D 15/00 H05K 1/03
 (25) En (26) En
 (21) 00920589.9 (22) 27.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 02.01.2002
 (86) EP 00/02680 27.03.2000
 (87) WO 00/060152 2000/41 12.10.2000
 (30) 31.03.1999 IT MI990665
 (54) • VERSTÄRKUNGSGEWEBE ZUR OPTIMIE-
 RUNG DER DIMENSIONALEN STABILITÄT
 VON LAMINIERTEN VERBUNDSTRUKTU-
 REN UND PRODUKTE FÜR ELEKTRISCHE
 UND ELEKTRONISCHE ANWENDUNGEN
 • WOVEN FABRIC REINFORCEMENT TO OP-
 TIMIZE DIMENSIONAL STABILITY OF LAMI-
 NATED COMPOSITE STRUCTURES,
 INCLUDING PRODUCTS FOR ELECTRICAL
 AND ELECTRONIC APPLICATIONS
 • ARMATURE TEXTILE POUR OPTIMISER LA
 STABILITE DIMENSIONNELLE DE STRUC-
 TURES COMPOSITES LAMINEES, ET PRO-
 DUITS POUR APPLICATIONS ELECTRIQUES
 ET ELECTRONIQUES
 (73) GIVIDI ITALIA S.p.A., Corso Sempione, 39, 20145
 Milano, IT
 (72) SCARI', Diego, I-20047 Brugherio, IT
 SCARI', Marco, I-20047 Brugherio, IT
 (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
 S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

D03D 15/00 → (51) D03D 1/00

D03D 15/08 → (51) D02G 3/40

D03D 15/12 → (51) C03B 23/023

D04B 1/00 → (51) C03B 23/023

D04B 1/18 → (51) D02G 3/40

(51) **D04B 15/46** (11) **0 882 827 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98108803.2 (22) 14.05.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 09.12.1998
 (30) 02.06.1997 IT MI971295
 (54) • Fadenliefer Vorrichtung, insbesondere für Fa-
 den mit hohem Dehnungskoeffizient, an Rund-
 strickmaschinen
 • Yarn feeder, particularly for yarns with high
 elongation coefficient, in circular knitting ma-
 chines
 • Dispositif d'alimentation en fil, notamment pour
 des fils à haut coefficient d'élongation, dans
 des machines à tricoter circulaires
 (73) Santoni S.p.A., Via Carlo Fenzi 14, 25135 Brescia,
 IT
 (72) Lonati, Francesco, 25100 Brescia, IT
 Lonati, Ettore, 25100 Brescia, IT
 Lonati, Fausto, 25100 Brescia, IT
 Lonati, Tiberio, 25100 Brescia, IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
 Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

D04H 1/00 → (51) B32B 5/16

D04H 1/00 → (51) C03B 37/01

D04H 13/00 → (51) B29C 59/04

D06F 39/00 → (51) A47L 15/46

(51) **D06P 1/00** (11) **0 870 082 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96945033.7 (22) 20.12.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 NL PT SE
 (43) 14.10.1998
 (86) US 96/20625 20.12.1996
 (87) WO 97/023684 1997/29 03.07.1997
 (30) 22.12.1995 US 9198 P
 02.05.1996 US 18619 P
 (54) • ENZYMATISCHES VERFAHREN ZUM FÄR-
 BEN
 • ENZYMATIC METHOD FOR DYEING
 • PROCEDE ENZYMATIQUE DE TEINTURE
 (73) Novozymes North America, Inc., 77 Perry Chapel
 Church Road, Franklinton, NC 27525, US
 Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd,
 DK
 (72) BARFOED, Martin, Raleigh, NC 27604, US
 KIRK, Ole, DK-2830 Virum, DK
 (74) Joersboe, Anne-Marie, et al, Novozymes A/S
 Patents Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **D06P 1/52** (11) **0 879 916 B1**
 D06P 5/08 C08F 8/34
 C08F 26/02
 (25) De (26) De
 (21) 98810430.3 (22) 12.05.1998
 (84) BE CH DE ES FR GB IT LI
 (43) 25.11.1998
 (30) 20.05.1997 CH 117197
 (54) • Verfahren zur Behandlung von natürlichen
 oder synthetischen Polyamidfasermaterialien
 • Process for the treatment of fibrous materials
 made from natural or synthetic polyamide
 • Procédé de traitement de matériaux fibreux en
 polyamide naturel ou synthétique
 (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
 Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
 (72) Ouziel, Philippe, 68130 Altkirch, FR

D06P 5/08 → (51) D06P 1/52

(51) **D07B 1/02** (11) **0 995 832 B1**
 D07B 1/16
 (25) De (26) De
 (21) 99120587.3 (22) 16.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 26.04.2000
 (30) 23.10.1998 EP 98811067
 (54) • Geschlagenes Kunstfaserseil
 • Laid synthetic fibre rope
 • Câble commis en fibres synthétiques
 (73) INVENTIO AG, Seestrasse 55, Postfach 175,
 CH-6052 Hergiswil, CH
 (72) De Angelis, Claudio, Dipl.-Ing., 6004 Luzern, CH

D07B 1/16 → (51) D07B 1/02

(51) **D21C 9/08** (11) **0 767 270 B1**
 D21H 21/02 C07C 51/41
 (25) Ja (26) En
 (21) 96907732.0 (22) 28.03.1996
 (84) DE FI FR GB IT SE
 (43) 09.04.1997
 (86) JP 96/00874 28.03.1996
 (87) WO 96/030585 1996/44 03.10.1996
 (30) 30.03.1995 JP 7352495
 (54) • VERFAHREN ZUR VERHINDERUNG VON
 HARZABLAGERUNGEN
 • METHOD FOR INHIBITING PITCH TROU-
 BLES
 • PROCEDE PERMETTANT D'EVITER LES
 DIFFICULTES DUES A LA RESINE

(73) Nissin Kagaku Kenkyusho Co., Ltd., 1501,
 Kawanocho, Kawano-shi, Ehime 799-01, JP
 (72) KATO, Yasuo, Ashiya, Hyogo 659, JP
 (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16
 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

D21C 11/12 → (51) C02F 11/06

(51) **D21F 3/02** (11) **0 881 327 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98106892.7 (22) 16.04.1998
 (84) DE FI SE
 (43) 02.12.1998
 (30) 30.05.1997 DE 19722638
 (54) • Pressmantel für eine Pressvorrichtung
 • Press blanket for a press section
 • Courroie de pressage pour une section de
 presse
 (73) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
 43, 89522 Heidenheim, DE
 (72) Matuschczyk, Uwe, 73312 Giengen, DE

(51) **D21F 5/18** (11) **1 015 691 B1**
 (25) Fi (26) En
 (21) 98922839.0 (22) 29.05.1998
 (84) AT DE FI FR GB IT SE
 (43) 05.07.2000
 (86) FI 98/00453 29.05.1998
 (87) WO 98/056985 1998/50 17.12.1998
 (30) 30.05.1997 FI 972296
 (54) • SCHWEBETROCKNEREINHEIT
 • FLOTATION DRYER UNIT
 • UNITE DE SECHAGE PAR FLOTTATION
 (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
 Helsinki, FI
 (72) AALTONEN, Rami, FIN-21260 Raisio, FI
 BANECKI, Roland, D-64297 Darmstadt, DE
 HEIKKILÄ, Pertti, FIN-21620 Raisio, FI
 KARLSTEDT, Bertel, FIN-48310 Kotka, FI
 SOLIN, Richard, FIN-25700 Kemiö, FI
 (74) Blomquist, Tuula Maria Ingeborg, Turun
 Patenttöimistö Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

D21F 7/08 → (51) B01D 39/08

D21H 11/00 → (51) A61K 7/42

(51) **D21H 13/08** (11) **1 039 024 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 00302372.8 (22) 23.03.2000
 (84) DE FR GB NL SE
 (43) 27.09.2000
 (30) 23.03.1999 JP 7797699
 (54) • Wasserdispersierbares Vlies, das Fasern ver-
 schiedener Längen aus regenerierter Cellulose
 enthält
 • Water-decomposable non-woven fabric com-
 prising regenerated cellulose fibers in different
 fiber lengths
 • Non-tissé dispersible dans l'eau, comprenant
 des fibres de cellulose régénérée de différen-
 tes longueurs
 (73) UNI-CHARM CORPORATION, 182 Shimobun,
 Kinsei-cho, Kawano-shi Ehime-ken, JP
 (72) Takeuchi, Naohito c/o Technical Center, Mitoyo-
 gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
 Konishi, Takayoshi c/o Technical Center, Mitoyo-
 gun, Kagawa-ken 769-1602, JP
 (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders &
 Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford,
 Herts. WD18 0JU, GB

D21H 13/26 → (51) B32B 5/16

- (51) **D21H 19/46** (11) **0 794 286 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301627.4 (22) 08.03.1996
(84) FI GB SE
(43) 10.09.1997
(54) • *Zusammensetzung zur Papierbeschichtung*
• *Paper coating composition*
• *Composition de couchage du papier*
- (73) WESTVACO CORPORATION, 299 Park Avenue, New York New York 10171, US
(72) DeMatte, Michael L., Columbia, Maryland 21044, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- D21H 21/02** → (51) D21C 9/08
-
- E01B 25/00** → (51) B23Q 3/02
-
- E01B 37/00** → (51) E01C 9/04
- (51) **E01C 9/04** (11) **0 898 019 B1**
E01B 37/00
(25) En (26) En
(21) 98306474.2 (22) 13.08.1998
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL SE
(43) 24.02.1999
(30) 16.08.1997 GB 9717330
(54) • *Verstelleinrichtung für Bahnübergang*
• *A level crossing adjusting device*
• *Dispositif de réglage pour passage à niveau*
- (73) Coates Smith, Peter John, 7 Gambles Lane, Woodmancote, Cheltenham, Gloucestershire GL52 4PU, GB
(72) Coates Smith, Peter John, Cheltenham, Gloucestershire GL52 4PU, GB
(74) Newell, William Joseph, et al, Wynne-Jones, Lainé & James 22 Rodney Road, Cheltenham Gloucestershire GL50 1JJ, GB
-
- (51) **E01H 1/05** (11) **0 945 551 B1**
E01H 1/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 99440062.0 (22) 24.03.1999
(84) CH DE IT LI NL
(43) 29.09.1999
(30) 26.03.1998 FR 9803940
(54) • *Kehrvorrichtung für Arbeitsfahrzeuge*
• *Sweeping device for utility vehicle*
• *Dispositif de balayage pour véhicule de voirie*
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
(72) Jungo, Nicolas, 68870 Bartenheim, FR
(74) Burkard, Thierry, 34, place du Printemps, 68100 Mulhouse, FR
-
- E01H 1/08** → (51) E01H 1/05
- (51) **E02D 29/12** (11) **0 950 765 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302797.8 (22) 09.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(43) 20.10.1999
(30) 09.04.1998 GB 9807897
(54) • *Schachtenordnung*
• *Access shaft structure*
• *Puits de regard*
- (73) HEPWORTH BUILDING PRODUCTS LIMITED, Hazlehead Crow Edge, Sheffield S36 4HG, GB
(72) Ellam, Peter G., Shepley, Huddersfield HD8 8BB, GB
Brook, Alan, Hepworth, Huddersfield HD7 1TE, GB
- (74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **E02F 3/627** (11) **0 965 696 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110254.2 (22) 27.05.1999
(84) AT DE FI FR GB IT
(43) 22.12.1999
(30) 18.06.1998 GB 9813055
(54) • *Abnehmbare Frontladeeinrichtung*
• *Detachable front loader*
• *Chargeur frontal détachable*
- (73) Agco GmbH & Co., Johann-Georg-Fendt Strasse 4, 87616 Marktoberdorf, DE
(72) Girstenbrei, Erich, 87640 Biessenhofen, DE
Reiterer, Peter, 87616 Marktoberdorf, DE
Weident, Horst-Martin, 87616 Marktoberdorf, DE
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX 62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB
-
- E02F 3/84** → (51) G01C 15/00
-
- E02F 5/10** → (51) E02F 5/22
- (51) **E02F 5/12** (11) **1 171 670 B1**
(25) En (26) En
(21) 00918879.8 (22) 14.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- RO SI
(43) 16.01.2002
(86) EP 00/03358 14.04.2000
(87) WO 00/063500 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 EP 99830226
24.05.1999 US 135649 P
(54) • *VORRICHTUNG ZUM UNTERIRDISCHEN VERLEGEN VON ELEKTRISCHEN KABELN*
• *AN APPARATUS FOR LAYING UNDERGROUND ELECTRIC CABLES*
• *DISPOSITIF SERVANT A POSER DES CABLES ELECTRIQUES SOUTERRAINS*
- (73) PIRELLI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) MAGNANI, Francesco, I-27100 Pavia, IT
GENOVESI, Mario, I-26100 Cremona, IT
CASLINI, Danilo, I-24030 Caprino Bergamasco, IT
(74) Tansini, Elio Fabrizio, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT
-
- (51) **E02F 5/22** (11) **0 842 331 B1**
E02F 5/10 H02G 9/02
(25) En (26) En
(21) 97921236.2 (22) 17.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- LT LV SI
(43) 20.05.1998
(86) US 97/06405 17.04.1997
(87) WO 97/041313 1997/47 06.11.1997
(30) 01.05.1996 US 637928
25.06.1996 US 672326
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM FÜLLEN VON GRÄBEN MIT DARIN GEPOLSTERT LIEGENDEN UNTERGRUNDSTRUKTUREN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR BACKFILLING PADDED UNDERGROUND STRUCTURES*
• *PROCEDE ET SYSTEME POR LE REMBLAYAGE DE STRUCTURES COM-PRESSEES ENFOUIES*
- (73) Klaymar, Edward, J., 173 Mill Run Drive, Indiana, PA 15701, US
(72) Klaymar, Edward, J., Indiana, PA 15701, US
- (74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB
-
- (51) **E03B 3/15** (11) **0 819 207 B1**
E21B 43/00 E21B 37/08
E21B 31/00
(25) En (26) En
(21) 96906354.4 (22) 07.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 21.01.1998
(86) US 96/01782 07.02.1996
(87) WO 96/024746 1996/37 15.08.1996
(30) 07.02.1995 US 385184
(54) • *VERFAHREN ZUR ENTNAHME VON WASSER AUS EINEM BRUNNEN*
• *METHOD FOR IMPROVED WATER WELL PRODUCTION*
• *PROCEDE VISANT A ACCROITRE LA PRODUCTION D'EAU DANS DES PUITES*
- (73) Frazier, William C., W. 175 S. 6827 East Drive, Muskego, WI 53150, US
(72) FRAZIER, William, C., Muskego, WI 53150, US
JANSEN, John, R., Evergreen, CO 80439, US
TAYLOR, Robert, W., West Bend, WI 53095, US
(74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14 2AQ, GB
-
- (51) **E04B 7/20** (11) **0 841 441 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402688.2 (22) 10.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.05.1998
(30) 12.11.1996 FR 9613766
(54) • *Bedeckungsmaterial*
• *Roofing material*
• *Matériau de couverture*
- (73) Onduline S.A., 38, rue Saint Ferdinand, 75017 Paris, FR
(72) Costi, Albert, 55020 San Donato In Poggio (FI), IT
(74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
-
- (51) **E04D 13/16** (11) **0 838 561 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118190.4 (22) 20.10.1997
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI LU NL SE
- LT LV SI
(43) 29.04.1998
(30) 22.10.1996 DE 19643591
(54) • *Lüftungselement für Dächer mit Abdichtorgan*
• *Ventilating element for roofs, with sealing member*
• *Élément d'aération pour toitures, avec organe d'étanchéité*
- (73) LIMACO Unternehmensberatung Aktiengesellschaft, Austrasse 52, 9490 Vaduz, LI
(72) Rickert, Hubert, 72202 Nagold, DE
(72) *Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
-
- (51) **E04F 13/08** (11) **0 963 496 B1**
F16B 21/07
(25) De (26) De
(21) 98908054.4 (22) 04.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL

- (43) 15.12.1999
- (86) EP 98/00597 04.02.1998
- (87) WO 98/036140 1998/33 20.08.1998
- (30) 13.02.1997 DE 19705413
- 18.02.1997 DE 19706217
- 27.08.1997 DE 19737262
- (54) • FASSADEN-BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG
• FACADE FIXING DEVICE
• DISPOSITIF DE FIXATION DE FACADES
- (73) Gortat, Manfred, Dipl.-Ing., Am Neggenborn 115, 44892 Bochum, DE
- (72) Gortat, Manfred, Dipl.-Ing., 44892 Bochum, DE
- (74) Patentanwälte Wenzel & Kalkoff, Flasskuhle 6, 58452 Witten, DE

-
- (51) **E04H 1/12** (11) **0 921 255 B1**
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 98402257.4 (22) 14.09.1998
 - (84) BE DE ES GB IT
 - (43) 09.06.1999
 - (30) 12.11.1997 FR 9714157
 - (54) • Vorgefertigter transportierbarer modularer Schutzraum
• Modular transportable prefabricated shelter
• Abri modulaire préfabriqué transportable
 - (73) Sarrade Galtier Fillod, Z.I. Chemin des Moulins, 45500 Gien, FR
 - (72) Paupardin, Christian, 45700 Villemandeur, FR
 - (74) Peuscet, Jacques, SCP Cabinet Peuscet et Autres, 78, avenue Raymond Poincaré, 75116 Paris, FR

-
- (51) **E04H 3/12** (11) **1 108 100 B1**
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 99939489.3 (22) 20.08.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 20.06.2001
 - (86) FR 99/02026 20.08.1999
 - (87) WO 00/011288 2000/09 02.03.2000
 - (30) 24.08.1998 FR 9810745
 - (54) • ZUSAMMENKLAPPBARE TRIBÜNE GROSSER KAPAZITÄT MIT VEREINFACHTER MONTAGE
• LARGE CAPACITY COLLAPSIBLE STAND WITH BLEACHERS EASY TO INSTALL
• TRIBUNE A GRADINS DU TYPE REPLIABLE, DE GRANDE CAPACITE A MISE EN OEUVRE SIMPLIFIEE
 - (73) Carrosserie Sorin, Z.I. les Quatre Chemins, 44330 Mouzillon, FR
 - (72) SORIN, Jean-Marc, F-44130 Mouzillon, FR
 - (74) Catherine, Alain, Cabinet Harlé & Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR

-
- (51) **E04H 12/00** (11) **0 855 484 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 97310696.6 (22) 31.12.1997
 - (84) AT BE CH DE FR GB LI NL
 - (43) 29.07.1998
 - (30) 22.01.1997 EP 97200146
 - (54) • Länglicher, rohrförmiger Hohlmast
• Elongate hollow tubular mast
• Mât allongé, creux et tubulaire
 - (73) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3071 EL Rotterdam, NL
 - (72) Van der Steen, Hendrik Jakobus, 3405 WB Venschop, NL
 - (74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E05B 17/20 → (51) E05B 59/00

E05B 17/20 → (51) E05C 9/00

E05B 47/00 → (51) B64G 1/64

E05B 47/00 → (51) E05B 65/32

-
- (51) **E05B 59/00** (11) **0 828 047 B1**
 - E05B 17/20 E05B 63/04
 - (25) De (26) De
 - (21) 97114580.0 (22) 22.08.1997
 - (84) DE FR GB NL
 - (43) 11.03.1998
 - (30) 05.09.1996 DE 19636037
 - (54) • Schloss mit Falle
• Lock with latch
• Serrure à pêne demi-tour
 - (73) Carl Fuhr GmbH & Co., Oststrasse 12, D-42579 Heiligenhaus, DE
 - (72) Korb, Klaus, 40885 Ratingen, DE
 - (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

E05B 63/04 → (51) E05B 59/00

-
- (51) **E05B 65/32** (11) **0 826 855 B1**
 - E05B 65/36 E05B 47/00
 - (25) De (26) De
 - (21) 97104496.1 (22) 17.03.1997
 - (84) DE FR GB
 - (43) 04.03.1998
 - (30) 31.08.1996 DE 19635414
 - (54) • Schloss, insbesondere für Fahrzeuga Türen oder dergleichen
• Lock, specially for vehicle doors or the like
• Serrure, spécialement pour portes de véhicules ou similaires
 - (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 - (72) Wegner, Torsten, 65205 Wiesbaden, DE

-
- (51) **E05B 65/32** (11) **1 127 206 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 99954108.9 (22) 29.10.1999
 - (84) DE FR GB
 - (43) 29.08.2001
 - (86) GB 99/03593 29.10.1999
 - (87) WO 00/026490 2000/19 11.05.2000
 - (30) 30.10.1998 GB 9823700
 - (54) • VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG UND VERRIEGELUNGSEINRICHTUNG
• LATCH MECHANISM AND LATCH ASSEMBLY
• MECANISME ET ENSEMBLE DE VERROUILLAGE
 - (73) ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd, Fordhouse Lane, Stirchley, Birmingham, West Midlands, B30 3BW, GB
 - (72) SPURR, Nigel, Solihull, B902PS, GB
 - (74) Jones, John Bryn, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

E05B 65/36 → (51) E05B 65/32

-
- (51) **E05C 9/00** (11) **0 947 651 B1**
 - E05B 17/20
 - (25) Fr (26) Fr
 - (21) 98440068.9 (22) 02.04.1998
 - (84) DE ES FR GB IT
 - (43) 06.10.1999
 - (54) • Verriegelungsbeschlag mit Treibstangen für eine Tür, ein Fenster oder ähnliches
• Lock fitting of the espagnolette type for a door, a window, or similar
• Ferrure de verrouillage pour porte, fenêtre ou analogue du type crémone ou crémone-serrure
 - (73) FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, 2, rue du Vieux Moulin, Reding, 57400 Sarrebourg, FR

- (72) Prevot, Gérard, 57430 Willerswald, FR
- Mih, Philippe, 57430 Sarralbe, FR
- (74) Rhein, Alain, Cabinet Bleger-Rhein 8, Avenue Pierre Mendès France, 67300 Schiltigheim, FR

-
- (51) **E05C 19/00** (11) **0 892 881 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 97915230.3 (22) 10.04.1997
 - (84) CH DE ES FR GB IE IT LI NL
 - (43) 27.01.1999
 - (86) CA 97/00239 10.04.1997
 - (87) WO 97/038197 1997/44 16.10.1997
 - (30) 11.04.1996 US 629483
 - 11.12.1996 US 763522
 - (54) • VERRIEGELUNGSSTANGE
• DOOR BRACE
• JAMBE DE FORCE POUR PORTE
 - (73) Elliott, James, 150 1st Avenue, Arnprior, Ontario K7S 1W5, CA
 - (72) Elliott, James, Arnprior, Ontario K7S 1W5, CA
 - (74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

-
- (51) **E05D 3/06** (11) **1 063 376 B1**
 - E05D 7/00 E05D 7/04
 - (25) It (26) En
 - (21) 00830304.2 (22) 20.04.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 27.12.2000
 - (30) 25.06.1999 IT RN990022 U
 - (54) • Verstecktes Scharnier, insbesondere für Türen und/oder Flügel von Möbelementen
• Hidden hinge, in particular for doors and/or wings of furniture items
• Charnière dissimulée, en particulier pour portes et/ou volets des éléments de mobilier
 - (73) Koblenz S.P.A., Via Plane, 90, 47853 Coriano (RN), IT
 - (72) Caldari, Gianfranco, 47838 Riccione RN, IT
 - (74) Lanzoni, Luciano, c/o BUGNION S.p.a. Via Cairoli, 107, 47900 Rimini (Forlì), IT

E05D 7/00 → (51) E05D 3/06

E05D 7/04 → (51) E05D 3/06

E05F 15/18 → (51) B66B 13/08

-
- (51) **E06B 9/13** (11) **0 995 004 B1**
 - E06B 9/58
 - (25) En (26) En
 - (21) 97951057.5 (22) 24.12.1997
 - (84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
 - (43) 26.04.2000
 - (86) CA 97/01018 24.12.1997
 - (87) WO 99/002812 1999/03 21.01.1999
 - (30) 11.07.1997 CA 2210283
 - (54) • ROLLTOR MIT REIBUNGSARMEN RANDBE-REICHEN
• ROLL-UP DOOR WITH LOW FRICTION EDGES
• PORTE A L'AMERICAINE A BORDS DE FRICTION INFÉRIEURS
 - (73) M & I Door Systems Limited, Units 1-9, 230 Bayview Drive, Barrie, Ontario L4N 5E9, CA
 - (72) KIRKEY, Calvin, Utopia, Ontario L0M 1T0, CA
 - QUIGG, David, Angus, Ontario L0M 1B0, CA
 - (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

-
- (51) **E06B 9/262** (11) **0 549 209 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 92311319.5 (22) 10.12.1992
 - (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 30.06.1993
(30) 26.12.1991 JP 34538691
(54) *Faltjalousie*
• *Pleated screens*
• *Ecrans plissés*
(73) METACO INC., 203, Nagatani Hill-Plaza Roppongi, 7-3-8 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106, JP
(72) Hoshiyama, Yasuo, c/o Metaco Inc., Minato-ku, Tokyo 106, JP
(74) Leale, Robin George, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(60) 01110556.6 / 1 118 745

E06B 9/58 → (51) E06B 9/13

- (51) **E21B 1/00** (11) **1 056 923 B1**
(25) En (26) En
(21) 99901717.1 (22) 22.01.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 06.12.2000
(86) GB 99/00077 22.01.1999
(87) WO 99/037877 1999/30 29.07.1999
(30) 22.01.1998 US 10782
(54) • *VERFAHREN, VORRICHTUNG UND SYSTEM ZUM ENTFERNEN EINES GEGENSTANDES AUS EINEM BOHRLOCH*
• *SYSTEM, APPARATUS AND METHOD FOR FACILITATING RETRIEVAL OF AN ITEM FROM A WELL*
• *SYSTEME, APPAREIL ET PROCÉDE FACILITANT LA RECUPERATION D'UN OBJET DANS UN Puits*
(73) Weatherford/Lamb, Inc., 515 Post Oak Boulevard, Suite 600, Houston Texas 77027, US
(72) ROUSE, Geoffrey Owen, Aberdeen AB12 4SU, GB
BROUSSARD, Andre Nole, Nassau Bay, TX 77058, US
SEGURA, Richard, James, Snr., Houston, TX 77095, US
SCHNITKER, Mark, William, Friendswood, TX 77546, US
HART, Shane, Paul, Houston, TX 77089, US
(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB
(60) 03100202.5 / 1 312 752

E21B 7/00 → (51) F42B 3/00**E21B 7/30** → (51) E21B 29/00

- (51) **E21B 10/16** (11) **0 789 130 B1**
E21B 17/10 E21B 10/52
(25) En (26) En
(21) 96302513.5 (22) 10.04.1996
(84) DE GB IT NL
(43) 13.08.1997
(30) 02.10.1995 US 540685
(54) • *Rollenmeissel mit Kalibereinsätzen*
• *A rolling cutter bit with a gage row of inserts*
• *Trépan à molettes avec une rangée d'éléments rapportés*
(73) CAMCO INTERNATIONAL INC., 7030 Ardmore Street, Houston, Texas 77054, US
(72) Smith, Roger C., Houston, Texas 77096, US
Stafford, Charles W., Spring, Texas 77373, US
(74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27 Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

E21B 10/52 → (51) E21B 10/16

- (51) **E21B 17/01** (11) **1 094 193 B1**
(25) En (26) En
(21) 00121850.2 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 25.04.2001
(30) 06.10.1999 US 413030
(54) • *Doppelstandrohranordnung*
• *Dual riser assembly*
• *Unité de colonne montante double*
(73) TRANSOCEAN SEDCO FOREX INC., 4 Greenway Plaza, Houston, Texas 77252-2765, US
(72) Scott, Robert J., Sugarland, Texas 77479, US
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

E21B 17/042 (11) **1 232 322 B1**
F16L 15/06

- (25) De (26) De
(21) 00984830.0 (22) 10.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.08.2002
(86) DE 00/03617 10.10.2000
(87) WO 01/034936 2001/20 17.05.2001
(30) 10.11.1999 DE 19955377
(54) • *ROHRVERBINDUNG*
• *TUBE CONNECTION*
• *RACCORD POUR TUYAUX*
(73) VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS GERMANY GMBH, Rather Kreuzweg 106, 40472 Düsseldorf, DE
(72) KRUG, Gerhard, 47259 Duisburg, DE
LENZE, Friedrich, 40885 Ratingen, DE
QUADFLIEG, Erich, 47800 Krefeld, DE
(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., Meissner & Meissner, Patentanwaltbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

E21B 17/10 → (51) E21B 10/16**E21B 29/00** (11) **0 731 252 B1**
E21B 7/30

- (25) De (26) De
(21) 96103364.4 (22) 05.03.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 11.09.1996
(30) 09.03.1995 DE 19508450
(54) • *Rammböhrgerät zum zerstörenden Ersetzen erdverlegter Rohrleitungen*
• *Boring ram for the destructive replacement of a buried pipe*
• *Mouton de forage pour le remplacement par destruction d'une conduite enterrée*
(73) Tracto-Technik GmbH, Reierstrasse 2, 57368 Lennestadt, DE
(72) Hesse, Alfons, D-57368 Lennestadt, DE
(74) König, Reimar, Dr.-Ing., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Postfach 11 09 46, 40509 Düsseldorf, DE

E21B 29/02 → (51) F42B 3/00**E21B 31/00** → (51) E03B 3/15**E21B 33/038** (11) **0 920 571 B1**
E21B 43/013

- (25) No (26) En
(21) 97940495.1 (22) 21.08.1997
(84) DK FR GB IE NL
(43) 09.06.1999
(86) NO 97/00220 21.08.1997
(87) WO 98/009052 1998/09 05.03.1998
(30) 27.08.1996 NO 963587
(54) • *DREHVERBINDER*

- *SWIVEL*
• *TETE D'INJECTION*
(73) Den Norske Stats Oljeselskap A.S., 4035 Stavanger, NO
(72) INGEBRIGTSEN, Atle, N-5050 Nesttun, NO
EIDE, Joergen, N-5047 Stend, NO
(74) Rees, David Christopher, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

E21B 33/04 (11) **0 854 267 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97309593.8 (22) 27.11.1997
(84) DK GB NL
(43) 22.07.1998
(30) 21.01.1997 US 785323
(54) • *Flüssigkeitskreislauf für Tubinghänger*
• *Fluid circuitry for a tubing hanger*
• *Circuit de fluide pour dispositif de suspension de tubages*
(73) Cooper Cameron Corporation, 1333 West Loop South, Suite 1700, Houston, Texas 77027-9109, US
(72) June, David R., Cypress, Texas 77429, US
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

E21B 33/12 (11) **0 798 445 B1**

- (25) En (26) En
(21) 96305709.6 (22) 02.08.1996
(84) DE FR GB NL
(43) 01.10.1997
(30) 29.03.1996 US 626193
(54) • *Packervorrichtung im Bohrloch und Verfahren zur Begrenzung der Extrusion eines Packerelements*
• *Downhole packer apparatus and method of limiting packer element extrusion*
• *Dispositif de packer de fond de puits et procédé de limitation de l'extrusion d'un élément de packer*
(73) HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC., P.O. Drawer 1431, Duncan Oklahoma 73536, US
(72) Hushbeck, Donald F., Duncan, Oklahoma 73533, US
Yuan, Yusheng, Houston Texas 77025, US
Davison, Douglas W., Pearland, Texas 77581, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 37/08 → (51) E03B 3/15**E21B 43/00** → (51) E03B 3/15**E21B 43/013** → (51) E21B 33/038

- (51) **F01D 3/04** (11) **1 038 091 B1**
F16K 17/38
(25) En (26) En
(21) 98959683.8 (22) 04.12.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 27.09.2000
(86) CA 98/01131 04.12.1998
(87) WO 99/030007 1999/24 17.06.1999
(30) 11.12.1997 US 988559
(54) • *GASTURBINE MIT EINEM THERMISCHEN VENTIL*
• *TURBINE ENGINE WITH A THERMAL VALVE*
• *MOTEUR DE TURBINE A VALVE THERMIQUE*
(73) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) PATEL, Kiritkumar, Oakville, Ontario L6M 2H6, CA

(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F01D 5/00** (11) **0 990 770 B1**
F01D 5/06

(25) De (26) De
(21) 98810980.7 (22) 29.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 05.04.2000

(54) • *Hochbelastete Turbinenbeschaufelung*
• *Blading for highly loaded turbines*
• *Aubage pour turbines fortement sollicitées*
(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
(72) Greim, Ralf, Dr., 5413 Birmenstorf, CH
Havakechian, Said, Dr., 5400 Baden, CH
Römer, Harald, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
Szincszák, Peter, 5415 Nussbaumen, CH

F01D 5/06 → (51) F01D 5/00

(51) **F01D 5/08** (11) **1 040 253 B1**
F01D 5/30

(25) En (26) En
(21) 98962156.0 (22) 17.12.1998
(84) DE FR GB IT SE
(43) 04.10.2000

(86) CA 98/01183 17.12.1998
(87) WO 99/032761 1999/26 01.07.1999
(30) 18.12.1997 US 994013
(54) • *KÜHLVORRICHTUNG FÜR EINEN TURBINENROTOR*
• *COOLING ARRANGEMENT FOR TURBINE ROTOR*
• *DISPOSITIF DE REFROIDISSEMENT POUR ROTOR DE TURBINE*
(73) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie
Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
(72) FAHNRICH, Marc, Longueuil, Quebec J4H 2G8, CA
PRZYBYTKOWSKI, Stanislaw, M., Longueuil,
Quebec J4J 4T6, CA
AZIZULLAH, Longueuil, Quebec J4K 5J3, CA
(74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co.,
European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria
Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **0 805 263 B1**
F02C 7/18

(25) Ja (26) En
(21) 96938510.3 (22) 20.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 05.11.1997

(86) JP 96/03397 20.11.1996
(87) WO 97/019257 1997/23 29.05.1997
(30) 21.11.1995 JP 30278895
(54) • *GASTURBINENSCHAUFEL*
• *VANE FOR GAS TURBINE*
• *AUBE POUR TURBINE A GAZ*
(73) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1,
Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) AOYAMA, Kuniaki c/o Mitsubishi Jukogyo K. K.,
Arai-cho Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
TERAZAKI, Masao c/o Mitsubishi Jukogyo K. K.,
Arai-cho Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Garkisch, Marcus, et al, Patentanwälte Henkel,
Feiler, Hänzle & Partner Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **F01D 5/18** (11) **0 866 214 B1**
F02C 7/16 F01D 25/12

(25) En (26) En
(21) 98301896.1 (22) 13.03.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 23.09.1998

(30) 17.03.1997 JP 6299097

(54) • *Gekühlte Gasturbinenlaufschaufel*
• *Cooled platform for a gas turbine rotor blade*
• *Aube rotorique refroidie pour turbine à gaz*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP

(72) Fukuno, Hiroki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Tomita, Yasuoki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Arase, Kenichi, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Sano, Toshiaki, c/o Mitsubishi Heavy Ind., Ltd.,
Arai-cho, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Goddard, David John, et al, HARRISON GODDARD
FOOTE Orlando House 11c Compstall Road Marple
Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **0 959 228 B1**

(25) De (26) De
(21) 98810475.8 (22) 20.05.1998
(84) DE GB
(43) 24.11.1999

(54) • *Gestaffelte Anordnung von Filmkühlungsbohrungen*
• *Film-cooling holes in staggered rows*
• *Trous de refroidissement par pellicule en agencement décalé*
(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
(72) Weigand, Bernhard, Dr., 70794 Filderstadt-
Sielmingen, DE

F01D 5/30 → (51) F01D 5/08

(51) **F01D 9/04** (11) **0 953 729 B1**

(25) Fr (26) Fr
(21) 98201416.9 (22) 01.05.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 03.11.1999

(54) • *Leitbeschaufelung für eine Turbomaschine*
• *Guide vanes for a turbomachine*
• *Aubage redresseur de turbomachine*
(73) Techspace aero, 121 Route de Liers, 4041 Milmort
- Herstal, BE
(72) Tran, Hung Quac, 4041 Milmort - Herstal, BE
(74) Berrou, Paul, Snecma Moteurs Propriété
Intellectuelle B.P. 81, 91003 Evry Cédex, FR

F01D 25/12 → (51) F01D 5/18

(51) **F01K 23/10** (11) **1 121 510 B1**

(25) De (26) De
(21) 99955808.3 (22) 27.09.1999
(84) CH DE ES FR GB LI SE
(43) 08.08.2001

(86) DE 99/03092 27.09.1999
(87) WO 00/022282 2000/16 20.04.2000
(30) 08.10.1998 DE 19846458
(54) • *VERFAHREN ZUM WIEDERANFAHREN EINER GAS- UND DAMPFTURBINENANLAGE*
• *METHOD FOR RESTARTING A GAS AND STEAM TURBINE INSTALLATION*
• *PROCEDE POUR RELANCER UNE INSTALLATION DE TURBINE A GAZ ET A VAPEUR*
(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) SCHMID, Erich, D-91080 Marloffstein, DE
STIERSTORFER, Helmut, D-91054 Erlangen, DE
WALLMANN, Anja, D-91052 Erlangen, DE

(51) **F01K 25/00** (11) **1 015 738 B1**

F22G 1/12
(25) En (26) En
(21) 98914437.3 (22) 02.04.1998
(84) DE FR GB IT

(43) 05.07.2000

(86) US 98/06532 02.04.1998
(87) WO 98/049428 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 US 847135

(54) • *UMRÜSTUNG VON KOHLEKRAFTWERKEN MIT WASSERSTOFFBRENNERN*
• *RETROFITTING COAL-FIRED POWER GENERATION SYSTEMS WITH HYDROGEN COMBUSTORS*
• *RATTRAPAGE DE SYSTEMES DE PRODUCTION D'ENERGIE AU CHARBON PAR SYSTEMES DE COMBUSTION A L'HYDROGENE*

(73) Siemens Westinghouse Power Corporation, 186
Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830, US
(72) BANNISTER, Ronald, L., Winter Springs, FL 32709,
US
NEWBY, Richard, A., Pittsburgh, PA 15222, US
(74) Allen, Derek, et al, Siemens Shared Services
Limited, c/o Siemens AG, P.O. Box 22 16 34,
80506 Munich, DE

F01L 3/02 → (51) C22C 14/00

(51) **F01L 9/04** (11) **0 968 357 B1**

(25) De (26) De
(21) 98965229.2 (22) 03.12.1998
(84) FR GB IT
(43) 05.01.2000

(86) EP 98/07879 03.12.1998
(87) WO 99/031359 1999/25 24.06.1999
(30) 17.12.1997 DE 19756095
(54) • *VORRICHTUNG ZUM BETRIEB VON AKTOREN ZUR ELEKTROMAGNETISCHEN VENTILSTEUERUNG BEI BRENNKRAFTMASCHINEN*
• *ACTUATOR OPERATING DEVICE FOR ELECTROMAGNETIC VALVE ACTUATION IN INTERNAL COMBUSTION ENGINES*
• *DISPOSITIF POUR FAIRE FONCTIONNER DES ACTIONNEURS SERVANT A LA COMMANDE DE SOUPAPES DANS DES MOTEURS A COMBUSTION INTERNE*

(73) DaimlerChrysler AG, 70546 Stuttgart, DE
(72) BÄUMEL, Hermann, D-92318 Neumarkt, DE
BREU, Gunther, D-90491 Nürnberg, DE
ALBERTER, Günther, D-90409 Nürnberg, DE
FLIERL, Werner, D-92237 Sulzbach, DE
GRAMANN, Matthias, D-91233 Neunkirchen, DE
HETTICH, Gerhard, D-90599 Dietershofen, DE
WIEDEMANN, Werner, D-91074 Herzogenaurach,
DE
THIEL, Wolfgang, D-85095 Denkendorf, DE
MAUTE, Kurt, D-71067 Sindelfingen, DE
KRETSCHMER, Horst, D-71397 Lautenbach, DE
SCHENK, Jürgen, D-73095 Albershausen, DE
(74) Kolb, Georg, DaimlerChrysler AG Intellectual
Property Management IPM, C106, 70546 Stuttgart,
DE

F01P 5/10 → (51) F04D 15/00

(51) **F01P 11/06** (11) **1 141 527 B1**

(25) En (26) En
(21) 99968138.0 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 10.10.2001
(86) US 99/30189 14.12.1999
(87) WO 00/036285 2000/25 22.06.2000
(30) 14.12.1998 US 211575
(54) • *ROHRTEIL*
• *FLUID CONDUIT MEMBER*
• *CONDUIT DE LIQUIDE*
(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box
2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US

- (72) REAMSNYDER, Christopher, R., Elmore, OH 43416-0385, US
LANGSDORF, Brian, J., Perrysburg, OH 43551, US
WRIGHT, Allen, B., Grand Rapids, OH 43551, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F02B 23/10 → (51) F02F 1/42

F02B 37/00 → (51) F02M 25/07

F02B 41/10 → (51) F02M 25/07

- (51) **F02B 47/08** (11) **0 953 744 B1**
F02M 25/07

(25) Fr (26) Fr
(21) 99400705.2 (22) 23.03.1999

(84) DE GB IT NL SE

(43) 03.11.1999

(30) 27.04.1998 FR 9805926

- (54) • Überwachtes Selbstzündungsverfahrensverfahren und zugehörige 4-Takt Brennkraftmaschine mit Restgasspeichervolumen und Ventil dafür
• Controlled self-ignition combustion process and associated 4 stroke combustion engine with residual gas storage volume and valve there for
• Procédé de combustion par auto-allumage contrôle et moteur 4 temps associé avec volume de stockage de gaz résiduels et soupape dédiée

(73) Institut Francais du Petrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR

(72) Lavy, Jacques, 78280 Guillaucourt, FR

F02B 69/00 → (51) F02F 1/42

- (51) **F02B 75/04** (11) **0 854 975 B1**

(25) En (26) En
(21) 96936011.4 (22) 27.09.1996

(84) DE FR GB IT SE

(43) 29.07.1998

(86) US 96/15497 27.09.1996

(87) WO 97/013971 1997/17 17.04.1997

(30) 11.10.1995 US 540771

- (54) • SCHWIMMENDE KOLBEN, ZYLINDERMASCHINE
• FLOATING PISTON, PISTON-VALVE ENGINE
• PISTON FLOTTANT, MOTEUR A CYLINDRES

(73) U.S. Environmental Protection Agency, 401 M Street S.W., Washington D.C. 20460, US

(72) GRAY, Charles, L., Jr., Pinckney, MI 48169, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

F02C 3/22 → (51) F02C 7/22

F02C 7/16 → (51) F01D 5/18

F02C 7/18 → (51) F01D 5/18

- (51) **F02C 7/22** (11) **1 005 607 B1**

F04B 15/08 F04B 9/113
F02C 9/30 F02C 3/22

(25) De (26) De
(21) 98946381.5 (22) 19.08.1998

(84) DE FR GB

(43) 07.06.2000

(86) EP 98/05267 19.08.1998

(87) WO 99/010640 1999/09 04.03.1999

(30) 21.08.1997 DE 19736337

- (54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG FÜR DIE ELEKTRONISCH GEREGLTE FÖRDERUNG

UND ZUMESSUNG KRYOGENER MEDIEN
BEI FLUGTRIEBWERKEN

- METHOD AND DEVICE FOR THE ELECTRONICALLY CONTROLLED SUPPLY AND DOSING OF CRYOGENIC MEDIA IN AIRCRAFT ENGINES

- PROCÉDE ET DISPOSITIF PERMETTANT LE TRANSPORT ET LE DOSAGE REGLES PAR VOIE ELECTRONIQUE D'AGENTS CRYOGENES DANS LE CAS DE GROUPES MOTOPROPULSEURS

(73) INDUSTRIEANLAGEN-BETRIEBSGESELLSCHAFT M.B.H., Einsteinstrasse 20, 85521 Ottobrunn, DE

(72) TÖNSKÖTTER, Hans, D-85591 Vaterstetten, DE

(74) Bohnenberger, Johannes, Dr., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

F02C 9/30 → (51) F02C 7/22

F02D 21/08 → (51) F02M 25/07

- (51) **F02D 41/14** (11) **0 877 159 B1**
F02D 41/22

(25) De (26) De
(21) 98106013.0 (22) 02.04.1998

(84) DE ES FR GB IT SE

(43) 11.11.1998

(30) 07.05.1997 DE 19719390

- (54) • Verfahren zur Überprüfung der Funktionsfähigkeit der elektrischen Heizung einer Lambda-Sonde im Abgasrohr einer Brennkraftmaschine
• Process for checking the operability of the heater of a lambda sensor in the exhaust pipe of an internal combustion engine
• Procédé de contrôle du fonctionnement du chauffage de la sonde lambda dans l'échappement d'un moteur à combustion

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) Seidenfuss, Thomas, 85305 Jetzendorf, DE

F02D 41/22 → (51) F02D 41/14

- (51) **F02F 1/42** (11) **0 896 146 B1**
F02B 69/00

(25) De (26) De
(21) 98110043.1 (22) 29.05.1998

(84) DE FR GB SE

(43) 10.02.1999

(30) 06.08.1997 DE 19734007

- (54) • Zylinderkopf zur Verwendung für Kurbelgehäuse mit unterschiedlichen Zylinderbohrungsdurchmessern
• Cylinderhead for a crankcase with various cylinder bores
• Culasse pour un carter-moteur à plusieurs alésages

(73) DEUTZ Aktiengesellschaft, Deutz-Mülheimer Strasse 147-149, 51063 Köln, DE

(72) Moser, Franz Xavier, Prof. Dr., 51515 Kürten, DE

- (51) **F02F 1/42** (11) **0 909 889 B1**
F02B 23/10

(25) Fr (26) Fr
(21) 98203413.4 (22) 13.10.1998

(84) DE ES GB IT

(43) 21.04.1999

(30) 14.10.1997 FR 9712839

- (54) • Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit Direktenspritzung
• Spark ignition internal combustion engine with direct injection
• Moteur à combustion interne à allumage commandé et à injection directe

(73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) Marechal, Olivier, 93100 Montreuil, FR

- (51) **F02F 3/22** (11) **0 957 256 B1**

(25) De (26) De

(21) 99107244.8 (22) 14.04.1999

(84) FR GB

(43) 17.11.1999

(30) 13.05.1998 DE 19821316

- (54) • Ringträger für einen Kolben eines Verbrennungsmotors
• Ring carrier for an internal combustion engine piston
• Porteur-bague pour un piston d'un moteur à combustion interne

(73) MAHLE GMBH, Pragstrasse 26-46, D-70376 Stuttgart, DE

(72) Donner, Helmut, 70736 Fellbach, DE

- (51) **F02K 9/12** (11) **1 153 213 B1**
F02K 9/26 F02K 9/62

(25) En (26) En
(21) 00939274.7 (22) 15.02.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 14.11.2001

(86) US 00/03781 15.02.2000

(87) WO 00/049282 2000/34 24.08.2000

(30) 16.02.1999 US 120124 P

- (54) • FESTSTOFFBRENNSATZANORDNUNG ZUR ERZEUGUNG EINER GEGEN DEN VERSCHLEISS AN EINER RAKETENDÜSE SCHÜTZENDEN GRENZSCHICHTSTRÖMUNG
• PROPELLANT GRAIN CAPABLE OF GENERATING BUFFERED BOUNDARY LAYER FOR REDUCING ROCKET NOZZLE RECESSION
• BLOC DE POWDRE SUSCEPTIBLE DE GENERER UNE COUCHE LIMITE TAMPON PERMETTANT DE REDUIRE LE RENFORCEMENT D'UN COL DE TUYERE

(73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC., 600 2nd Street Northeast, Hopkins, MN 55343-8384, US

(72) PATE, Robert, A., Logan, UT 84321, US

PERKINS, Frederick, M., Brigham City, UT 84302, US

(74) Maureau, Philippe, et al, Cabinet GERMAIN & MAUREAU, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

F02K 9/26 → (51) F02K 9/12

F02K 9/62 → (51) F02K 9/12

- (51) **F02K 9/97** (11) **1 161 625 B1**

(25) En (26) En

(21) 98965316.7 (22) 27.11.1998

(84) DE FR GB IT SE

(43) 12.12.2001

(86) SE 98/02169 27.11.1998

(87) WO 00/032920 2000/23 08.06.2000

- (54) • DÜSENSTRUKTUR FÜR RAKETENDÜSEN MIT GEKÜHLTEN DÜSENWÄNDEN
• NOZZLE STRUCTURE FOR ROCKET NOZZLES HAVING COOLED NOZZLE WALL
• STRUCTURE TUYERE POUR COLS DE TUYERES AVEC PAROI REFROIDIE

(73) Volvo Aero Corporation, 46181 Trollhättan, SE

(72) HÄGGANDER, Jan, S-461 32 Trollhättan, SE

(74) Janson, Ronny, et al, Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE

- (51) **F02M 25/07** (11) **0 897 467 B1**
(25) En (26) En
(21) 97947220.6 (22) 08.12.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 24.02.1999
(86) KR 97/00261 08.12.1997
(87) WO 98/028534 1998/26 02.07.1998
(30) 24.12.1996 KR 9671921
(54) • *ABGASRÜCKFÜHRVENTIL FÜR BRENNKRAFTMASCHINE*
• *AN APPARATUS WITH AN EXHAUST GAS RECIRCULATION VALVE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *APPAREIL A CLAPET DE REMISE EN CIRCULATION DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (73) DAEWOO MOTOR CO., LTD., 199, Cheongcheondong, Bupyeong-ku, Incheon 403-030, KR
(72) KIM, Kyung-Woon, Wonmi-ku, Pucheon-si, Kyunggi-do 420-030, KR
LEE, Hong-Cheol, Kyeyang-ku, Incheon 407-320, KR
(74) Schulze, Carsten, Dr., Tumringer strasse 226, 79539 Lörrach, DE
-
- (51) **F02M 25/07** (11) **1 036 270 B1**
F02D 21/08 F02B 37/00
F02B 41/10
(25) Sv (26) En
(21) 98962749.2 (22) 01.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 20.09.2000
(86) SE 98/02185 01.12.1998
(87) WO 99/031373 1999/25 24.06.1999
(30) 03.12.1997 SE 9704489
(54) • *ANLAGE EINER BRENNKRAFTMASCHINE*
• *ARRANGEMENT FOR A COMBUSTION ENGINE*
• *CONCEPTION D'UN MOTEUR A COMBUSTION*
- (73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) BERTILSSON, Bert-Inge, S-448 31 Floda, SE
(74) Andersson, Per Rune, Albihns Göteborg AB Box 142, 401 22 Göteborg, SE
-
- F02M 25/07** → (51) F02B 47/08
-
- (51) **F02M 25/08** (11) **0 986 707 B1**
F16K 3/18
(25) De (26) De
(21) 98966493.3 (22) 24.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 22.03.2000
(86) DE 98/03459 24.11.1998
(87) WO 99/046500 1999/37 16.09.1999
(30) 10.03.1998 DE 19810212
(54) • *SCHIEBERVENTIL*
• *SLIDING VALVE*
• *SOUPAPE À COULISSE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) KRIMMER, Erwin, D-73655 Plüderhausen, DE
SCHULZ, Wolfgang, D-74321 Bietigheim-Bissingen, DE
MIEHLE, Tilman, D-71394 Kernen, DE
-
- F02M 25/08** → (51) B60K 15/035
-
- (51) **F02M 37/08** (11) **0 980 473 B1**
F02M 37/22
(25) De (26) De
(21) 98924156.7 (22) 21.04.1998
(84) DE ES FR GB
- (43) 23.02.2000
(86) EP 98/02336 21.04.1998
(87) WO 98/050695 1998/45 12.11.1998
(30) 03.05.1997 DE 19718792
(54) • *FÖRDEREINHEIT*
• *DELIVERY UNIT*
• *UNITE DE REFOULEMENT*
- (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) KOHLHAAS, Helmut, D-36208 Wildeck-Richelsdorf, DE
WILHELM, Dieter, D-36179 Bebra, DE
-
- (51) **F02M 37/22** (11) **1 017 937 B1**
B01D 35/027 B01D 35/147
(25) Fr (26) Fr
(21) 98945343.6 (22) 22.09.1998
(84) DE GB IT
(43) 12.07.2000
(86) FR 98/02019 22.09.1998
(87) WO 99/015777 1999/13 01.04.1999
(30) 25.09.1997 FR 9711950
(54) • *PUMPVORRICHTUNG FÜR DIESELKRAFTSTOFF EINES KRAFTFAHRZEUGES*
• *IMPROVED PUMPING DEVICE FOR A MOTOR VEHICLE GASOIL TANK*
• *DISPOSITIF PERFECTIONNE DE POMPAGE POUR RESERVOIR DE GASOIL SUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) MARWAL SYSTEMS, Zone Industrielle, 1, Avenue Ampère, 51000 Chalons en Champagne, FR
(72) FLAMBERT, Will, F-51000 Chalons en Champagne, FR
FILJAK, Jean, F-93800 Epinay sur Seine, FR
(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- F02M 37/22** → (51) F02M 37/08
-
- F02M 45/00** → (51) F02M 57/02
-
- (51) **F02M 47/02** (11) **0 778 411 B1**
F16K 31/06
(25) En (26) En
(21) 96119556.7 (22) 05.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 11.06.1997
(30) 05.12.1995 JP 31637095
(54) • *Elektromagnetventil und Kraftstoffeienspritzventil für Brennkraftmaschinen*
• *Solenoid valve and fuel injector for internal combustion engine using the same*
• *Electrovanne et soupape d'injection de combustible pour un moteur à combustion interne*
- (73) DENSO CORPORATION, 1-1, Showa-cho, Kariya-City Aichi-Pref. 448, JP
(72) Iwanaga, Takashi, Kariya-city Aichi 448, JP
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
(60) 02017323.3 / 1 253 314
-
- F02M 53/04** → (51) F02M 61/14
-
- F02M 55/02** → (51) F02M 57/02
-
- (51) **F02M 57/02** (11) **0 931 216 B1**
F02M 69/46 F02M 61/14
F02M 55/02
(25) En (26) En
(21) 98934332.2 (22) 13.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.07.1999
(86) US 98/14168 13.07.1998
(87) WO 99/007993 1999/07 18.02.1999
(30) 06.08.1997 US 907222
- (54) • *HYDRAULISCH BETÄTIGTES BRENNSTOFFEINSPRITZSYSTEM MIT INTEGRIERTEM BETÄTIGUNGSFLÜSSIGKEITVERTEILER UND EINSPRITZVENTILEN*
• *HYDRAULICALLY-ACTUATED FUEL INJECTION SYSTEM WITH INTEGRATED ACTUATION FLUID RAIL AND INJECTORS*
• *SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT A COMMANDE HYDRAULIQUE, POURVU D'UN RAIL INTEGRE DE COMMANDE FLUIDIQUE ET D'INJECTEURS*
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) GLASSEY, Stephen, F., Gulnare, CO 81042, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- (51) **F02M 57/02** (11) **1 080 306 B1**
F02M 59/10 F02M 45/00
(25) En (26) En
(21) 99921548.6 (22) 30.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 07.03.2001
(86) US 99/09385 30.04.1999
(87) WO 99/060265 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 US 81253
(54) • *HYDRAULISCH BETÄTIGTES KRAFTSTOFFEINSPRITZVENTIL MIT SCHIEBERSTEUERVENTIL ZUR MENGENVERLAUFGESTALTUNG*
• *HYDRAULICALLY-ACTUATED FUEL INJECTOR WITH RATE SHAPING SPOOL CONTROL VALVE*
• *INJECTEUR DE COMBUSTIBLE A COMMANDE HYDRAULIQUE AVEC DISTRIBUTEUR A TIROIR CYLINDRIQUE DE MODULATION DU REGIME*
- (73) CATERPILLAR INC., 100 Northeast Adams Street, Peoria Illinois 61629-6490, US
(72) CHOCKLEY, Scott A., Millhouse Rose Hill, Shropshire TF9 2JF, GB
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- F02M 59/10** → (51) F02M 57/02
-
- (51) **F02M 61/14** (11) **1 003 965 B1**
F02M 53/04 F02M 61/16
(25) De (26) De
(21) 99911578.5 (22) 29.01.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 31.05.2000
(86) DE 99/00237 29.01.1999
(87) WO 99/043950 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 DE 19808068
(54) • *BRENNSTOFFEINSPRITZVENTIL*
• *FUEL INJECTION VALVE*
• *SOUPAPE D'INJECTION DE CARBURANT*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) MAIER, Martin, D-71696 Möglingen, DE
PREUSSNER, Christian, D-71706 Markgröningen, DE
-
- F02M 61/14** → (51) F02M 57/02
-
- F02M 61/16** → (51) F02M 61/14
-
- F02M 69/46** → (51) F02M 57/02
-
- (51) **F03C 1/04** (11) **1 099 055 B1**
(25) De (26) De
(21) 99934645.5 (22) 09.07.1999
(84) DE FR GB IT

- (43) 16.05.2001
(86) EP 99/04835 09.07.1999
(87) WO 00/005502 2000/05 03.02.2000
(30) 21.07.1998 DE 19832696
(54) • **RADIALKOLBENMASCHINE MIT ROLLEN-FÜHRUNGEN**
• **RADIAL PISTON ENGINE WITH ROLLER GUIDES**
• **MOTEUR A PISTONS RADIAUX AVEC ELEMENTS DE GUIDAGE DE GALETS**
- (73) Bosch Rexroth AG, Zum Eisengiesser 1, 97816 Lohr am Main, DE
(72) CUNNINGHAM, Sinclair, Kinghorn, Fife KY3 9XL, GB
-
- (51) **F03D 11/04** (11) **0 891 487 B1**
(25) De (26) De
(21) 97920647.1 (22) 10.04.1997
(84) AT DE ES FI GR IT
AL LT LV RO SI
(43) 20.01.1999
(86) EP 97/01788 10.04.1997
(87) WO 97/039240 1997/45 23.10.1997
(30) 12.04.1996 DE 19614538
12.06.1996 DE 19623376
20.08.1996 DE 19633433
(54) • **STILLGELEGTER SCHORNSTEIN ALS TURM FÜR EINE WINDTURBINE**
• **SHUT-DOWN CHIMNEY USED AS A TOWER FOR A WIND TURBINE**
• **CHEMINEE MISE HORS SERVICE SERVANT DE TOUR POUR UNE TURBINE EOLIENNE**
- (73) Bendix, Horst, Prof. Dr.-Ing, Wilsnacker Strasse 36, 04207 Leipzig, DE
(72) Bendix, Horst, Prof. Dr.-Ing, 04207 Leipzig, DE
(74) Effert, Bressel und Kollegen, Radickestrasse 48, 12489 Berlin, DE
-
- (51) **F04B 1/04** (11) **0 851 120 B1**
F04B 9/04 F04B 53/18
(25) It (26) En
(21) 97122645.1 (22) 22.12.1997
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 01.07.1998
(30) 23.12.1996 IT T0960264 U
(54) • **Radialkolbenpumpe, insbesondere Kraftstoffpumpe für eine Brennkraftmaschine**
• **Piston pump, in particular a radial-piston pump for internal combustion engine fuel**
• **Pompe à pistons, en particulier pompe à pistons radiaux pour carburant de moteur à combustion interne**
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) Ricco, Mario, 70125 Bari, IT
(74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
-
- (51) **F04B 1/12** (11) **0 896 151 B1**
(25) En (26) En
(21) 98306172.2 (22) 03.08.1998
(84) DE DK FI FR GB SE
(43) 10.02.1999
(30) 06.08.1997 JP 21188897
(54) • **Reibungsarmer Kunststoffkolben für hydraulische Pumpen oder Motoren**
• **Synthetic low friction piston for a hydraulic pump or motor**
• **Piston en matériau synthétique à basse friction pour une pompe ou un moteur hydraulique**
- (73) KAYABA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, Sekai Boeki Center Bldg., 4-1 2-chome Hamamatsu-cho Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Inoue, Kiyoshi, c/o Kayaba Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP
Teraoka, Takashi, c/o Kayaba Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP
Itoh, Takashi, c/o Kayaba Kogyo K.K., Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Stonehouse, Sidney William, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **F04B 1/20** (11) **0 819 848 B1**
(25) En (26) En
(21) 97304923.2 (22) 04.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 21.01.1998
(30) 17.07.1996 US 682302
(54) • **Hydraulische Pumpe mit Elektromotorantrieb**
• **Integrated electric motor-driven in-line hydraulic pump**
• **Pompe hydraulique entraînée par moteur électrique**
- (73) VICKERS INCORPORATED, 3000 Strayer, Maumee, Ohio 43537, US
(72) Claar, Leslie M., Novi, Michigan 48377, US
Hodges, Robert C., Troy, Michigan 48098, US
(74) Powell, Timothy John, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- F04B 9/04** → (51) F04B 1/04
F04B 9/113 → (51) F02C 7/22
F04B 15/08 → (51) F02C 7/22
F04B 27/053 → (51) F04D 19/04
F04B 27/08 → (51) C23C 4/06
F04B 27/10 → (51) C23C 4/06
F04B 27/18 → (51) F04B 49/02
F04B 37/14 → (51) F04D 19/04
F04B 43/06 → (51) F16K 1/20
F04B 45/047 → (51) F04D 19/04
- (51) **F04B 49/00** (11) **0 898 653 B1**
F16K 31/06
(25) En (26) En
(21) 97926553.5 (22) 14.05.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 03.03.1999
(86) US 97/08325 14.05.1997
(87) WO 97/043548 1997/50 20.11.1997
(30) 16.05.1996 US 648681
(54) • **HYDRAULISCHES REGELSYSTEM FÜR DEN DRUCK EINER PUMPE**
• **HYDRAULIC PRESSURE CONTROL SYSTEM FOR A PUMP**
• **SYSTEME DE COMMANDE HYDRAULIQUE DE LA PRESSION POUR POMPE**
- (73) Sturman, Oded E., One Innovation Way, Woodland Park, Colorado 80863, US
(72) Sturman, Oded E., Woodland Park, Colorado 80863, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
-
- (51) **F04B 49/02** (11) **0 853 200 B1**
F04B 27/18
(25) En (26) En
(21) 97310001.9 (22) 11.12.1997
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 15.07.1998
- (30) 13.12.1996 GB 9625938
(54) • **Verdichter mit Antriebskupplung**
• **Clutch-driven gas compressor**
• **Compresseur avec embrayage**
- (73) Knorr-Bremse Systems for Commercial Vehicles Limited, Douglas Road, Kingswood, Bristol BS15 2NL, GB
(72) Durrant, Jeremy James, Longwell Green, Bristol, BS15 7DR, GB
(74) JENSEN & SON, 70 Paul Street, London EC2A 4NA, GB
-
- F04B 53/18** → (51) F04B 1/04
- (51) **F04C 29/00** (11) **0 867 618 B1**
(25) Ni (26) En
(21) 98200785.8 (22) 12.03.1998
(84) DE GB SE
(43) 30.09.1998
(30) 25.03.1997 BE 9700263
(54) • **Abblaseeinrichtung für Verdichter und damit kombinierter Feuchtigkeitsabscheider**
• **Blow-off device of a compressor unit and moisture separator used thereby**
• **Dispositif de décharge de pression pour compresseur et séparateur d'humidité combinés**
- (73) ATLAS COPCO AIRPOWER N.V., Boomsesteenweg 957, 2610 Wilrijk, BE
(72) Marichal, Marc Leopold Karel Maria, 2630 Aartselaar, BE
(74) Donné, Eddy, Bureau M.F.J. Bockstael nv Arenbergstraat 13, 2000 Antwerpen, BE
-
- (51) **F04D 13/06** (11) **0 855 516 B1**
(25) De (26) De
(21) 98100960.8 (22) 21.01.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 29.07.1998
(30) 27.01.1997 DE 19702723
(54) • **Nasslaufender Tauchmotor zum Antreiben einer Kreiselpumpe**
• **Wet rotor submersible motor for driving a centrifugal pump**
• **Moteur submersible à rotor immergé pour entraîner une pompe centrifuge**
- (73) GRUNDFOS A/S, Poul Due Jensens Vej 7-11, DK-8850 Bjerringbro, DK
(72) Jensen, Niels Due, 8850 Bjerringbro, DK
Sörensen, Ole K., 8850 Bjerringbro, DK
(74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE
-
- (51) **F04D 15/00** (11) **0 886 731 B1**
F04D 29/56 F04D 29/46
F01P 5/10
(25) En (26) En
(21) 97903170.5 (22) 25.02.1997
(84) DE FR GB IT SE
(43) 30.12.1998
(86) CA 97/00123 25.02.1997
(87) WO 97/032131 1997/38 04.09.1997
(30) 26.02.1996 GB 9604042
(54) • **KÜHLMITTELPUMPE ZUR KRAFTFAHRZEUGVERWENDUNG**
• **COOLANT PUMP FOR AUTOMOTIVE USE**
• **POMPE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT POUR AUTOMOBILE**
- (73) Flowork Systems Inc., 404 La Plaza Court, Royal Oak, MI 48073-4088, US
(72) Fulton, John Robert Lewis, Royal Oak, MI 48073-4088, US
Repple, Walter Otto, Dundas, Ontario L9H 5E2, CA
(74) Asquith, Anthony, Anthony Asquith & Co 328 Leeds Road, Scholes Leeds, LS15 4DD, GB

(51) **F04D 19/04** (11) **0 931 939 B1**
 F04D 25/16 F04B 45/047
 F04B 37/14 F04B 27/053
 (25) It (26) En
 (21) 98111113.1 (22) 17.06.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 28.07.1999
 (30) 24.12.1997 IT T0971139
 (54) • *Vakuumpumpe*
 • *Vacuum pump*
 • *Pompe à vide*
 (73) VARIAN S.p.A., Via Varian 54, I-10040 Leini (Torino), IT
 (72) De Simon, Mauro, 33010 Osoppo (Udine), IT Spaziani, Vincenzo, 10142 Torino, IT
 (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

(51) **F04D 19/04** (11) **1 017 944 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98954252.7 (22) 04.09.1998
 (84) DE FR GB IT
 (43) 12.07.2000
 (86) EP 98/05611 04.09.1998
 (87) WO 99/015793 1999/13 01.04.1999
 (30) 24.09.1997 DE 29717079 U
 (54) • *COMPOUNDPUMPE*
 • *COMPOUND PUMP*
 • *POMPE COMPOUND*
 (73) Leybold Vakuum GmbH, Bonner Strasse 498, 50968 Köln, DE
 (72) SCHÜTZ, Günter, D-50679 Köln, DE
 (74) Leineweber, Jürgen, Dipl.-Phys., Aggerstrasse 24, 50859 Köln, DE

F04D 25/16 → (51) F04D 19/04

F04D 27/02 → (51) F04D 29/42

F04D 29/22 → (51) F04D 29/24

(51) **F04D 29/24** (11) **0 864 758 B1**
 F04D 29/22
 (25) En (26) En
 (21) 98103575.1 (22) 02.03.1998
 (84) AT DE DK ES FR GB GR PT
 (43) 16.09.1998
 (30) 14.03.1997 IT PD970050
 (54) • *Lauftrad für Turbinenpumpen ausgestattet mit Schaufeln mit verbessertem Profil*
 • *Impeller for turbine pumps provided with vanes having an improved profile*
 • *Rouet pour pompes à turbines pourvu d'aubes avec un profil amélioré*
 (73) Dab Pumps S.p.A., Via Marco Polo, 14, 35035 Mestrino (Padova), IT
 (72) Fornasa, Diego, 36040 Sarego, Vicenza, IT
 (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F04D 29/34** (11) **0 894 199 B1**
 (25) Sv (26) En
 (21) 97921050.7 (22) 23.04.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
 LT LV RO
 (43) 03.02.1999
 (86) SE 97/00683 23.04.1997
 (87) WO 97/041355 1997/47 06.11.1997
 (30) 26.04.1996 SE 9601589
 (54) • *PUMPENLAUFTRAD*
 • *IMPELLER*
 • *PROPULSEUR*

(73) Fläkt Woods AB, Fläktgatan 1, 55184 Jönköping, SE
 (72) SÄTERDAL, Edgar, S-360 40 Rottne, SE
 (74) Dahlstrand, Björn, et al, ABB Group Services Center AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **F04D 29/42** (11) **1 131 561 B1**
 F04D 27/02
 (25) En (26) En
 (21) 99972292.9 (22) 12.11.1999
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 12.09.2001
 (86) CA 99/01071 12.11.1999
 (87) WO 00/029751 2000/21 25.05.2000
 (30) 13.11.1998 CA 2254043
 26.02.1999 US 258286
 (54) • *GEHÄUSEKONFIGURATION FÜR EINEN VERDICHTER*
 • *COMPRESSOR CASING CONFIGURATION*
 • *CONFIGURATION D'UN CARTER DE COMPRESSEUR*
 (73) Pratt & Whitney Canada, Inc., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
 (72) LEBLANC, Andre, St. Bruno, Quebec J3V 4P3, CA OUELLET, Gilbert, Montreal, Quebec H1A 5J2, CA
 (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F04D 29/46 → (51) F04D 15/00

F04D 29/56 → (51) F04D 15/00

(51) **F04D 29/58** (11) **0 879 967 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98107095.6 (22) 18.04.1998
 (84) DE DK FR GB
 (43) 25.11.1998
 (30) 21.05.1997 DE 19721196
 (54) • *Maschinenaggregat mit integrierter Wärmesperre*
 • *Machine assembly with integral heat barrier*
 • *Ensemble de machine avec barrière thermique intégrée*
 (73) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9, 67227 Frankenthal, DE
 (72) Albrecht, Ludwig, 91242 Ottensoos, DE Schreyer, Horst, 91217 Hersbruck, DE

(51) **F15B 1/22** (11) **1 181 457 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00912582.4 (22) 10.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 27.02.2002
 (86) EP 00/02083 10.03.2000
 (87) WO 00/073663 2000/49 07.12.2000
 (30) 29.05.1999 DE 19924807
 (54) • *HYDROPNEUMATISCHER DRUCKSPEICHER*
 • *HYDROPNEUMATIC PRESSURE ACCUMULATOR*
 • *ACCUMULATEUR DE PRESSION HYDROPNEUMATIQUE*

(73) HYDAC Technology GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
 (72) WEBER, Norbert, D-66280 Sulzbach/Saar, DE
 (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

F15B 15/28 → (51) F15B 21/08

F15B 19/00 → (51) F15B 21/08

(51) **F15B 21/08** (11) **0 822 343 B1**
 F15B 15/28 G05B 19/404
 F15B 19/00 F16K 37/00
 (25) De (26) De
 (21) 97112367.4 (22) 18.07.1997
 (84) DE GB NL SE
 (43) 04.02.1998
 (30) 23.07.1996 DE 29612775 U
 (54) • *Stellungsregler sowie Regelventil mit einem derartigen Stellungsregler*
 • *Position controller and a control valve with such a controller*
 • *Régulateur de position et vanne de régulation avec ce régulateur de position*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Heer, Klaus-Peter, 76863 Herxheim, DE

F16B 1/00 → (51) B64G 1/64

(51) **F16B 7/04** (11) **1 003 977 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98936064.9 (22) 11.08.1998
 (84) AT CH DE GB IT LI SE
 (43) 31.05.2000
 (86) CH 98/00337 11.08.1998
 (87) WO 99/009326 1999/08 25.02.1999
 (30) 12.08.1997 CH 190097
 (54) • *VERSCHLUSSHÜLSE FÜR EINE KLEMMVORRICHTUNG ZUM LÖSBAREN VERBINDEN ZWEIER PROFILSTÜCKE*
 • *CLOSING BUSHING FOR A CLAMPING DEVICE USED FOR REMOVABLY CONNECTING TWO PROFILED PARTS*
 • *DOUILLE DE FERMETURE POUR UN DISPOSITIF DE SERRAGE UTILISÉ POUR ASSEMBLER DE FACON LIBERABLE DEUX PIÈCES PROFILÉES*
 (73) SYMA INTERCONTINENTAL AG, Rosenberg, CH-9533 Kirchberg, CH
 (72) STRÄSSLE, Marcel, CH-9533 Kirchberg, CH ZÜLLIG, Kurt, CH-9533 Kirchberg, CH
 (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **F16B 7/04** (11) **1 030 066 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00810081.0 (22) 28.01.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

RO SI
 (43) 23.08.2000
 (30) 18.02.1999 EP 99810149
 (54) • *Lösbare Klemmverbindung für eine Verstrebung*
 • *Releasable clamped connection for a strut*
 • *Assemblage serré détachable pour une contre-fiche*
 (73) Visplay International AG, Klünenfeldstrasse 22, 4132 Muttentz, CH
 (72) Walter, Herbert, 79379 Müllheim, DE Kury, Werner, 79379 Müllheim, DE
 (74) Ullrich, Gerhard, Dr., AXON Patent GmbH Austrasse 67, 4147 Aesch, CH

F16B 7/04 → (51) F16B 12/26

(51) **F16B 12/26** (11) **1 114 255 B1**
 F16B 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 99947288.9 (22) 08.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 11.07.2001
(86) EP 99/06606 08.09.1999
(87) WO 00/017528 2000/13 30.03.2000
(30) 18.09.1998 IT VI980172
(54) • VERBINDUNGSELEMENTE FÜR ZUSAMMENLEGBARE STRUKTUREN
• CONNECTING JOINTS FOR COLLAPSIBLE STRUCTURES
• RACCORDS POUR STRUCTURES PLIABLES
- (73) NARDI S.p.A., Via Arso 4, I-36072 Chiampo (VI), IT
Nardi, Giampietro, Via Valloscura 64, 36072 Chiampo, IT
- (72) NARDI, Giampietro, I-36072 Chiampo, IT
(74) Bonini, Ercole, c/o STUDIO ING. E. BONINI SRL
Corso Fogazzaro 8, 36100 Vicenza, IT

F16B 21/07 → (51) E04F 13/08

F16B 21/09 → (51) F21V 21/02

- (51) **F16B 31/02** (11) **1 159 538 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00905457.8 (22) 11.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 05.12.2001
(86) NL 00/00087 11.02.2000
(87) WO 00/055511 2000/38 21.09.2000
(30) 18.03.1999 NL 1011591
(54) • GEWINDEBOLZEN MIT MESSFLÄCHEN
• THREADED BOLT HAVING MEASUREMENT PLANES
• BOULON FILETE A PLANS DE MESURE
- (73) Koninklijke Nederschroef Holding N.V., Kanaaldijk
NW 83, 5707 LC Helmond, NL
- (72) KERSTEN, Ferdinand, NL-5422 AS Gemert, NL
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade
P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

- (51) **F16B 41/00** (11) **0 952 360 B1**
(25) En (26) En
(21) 99303150.9 (22) 23.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 US 82760 P

- (54) • Befestigungsvorrichtung für Platten
• Panel fastener
• Élément de fixation à insérer dans des panneaux
- (73) Pem Management, Inc., Suite 1225, 300 Delaware
Avenue, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Ross, Harold D., Chalfont, Pennsylvania, US
(74) Evans, Claire, Edward Evans Barker Clifford's Inn
Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

F16B 43/02 → (51) A61B 17/80

F16C 3/06 → (51) C22C 38/60

- (51) **F16C 29/02** (11) **0 919 737 B1**
F16C 29/12
(25) En (26) En
(21) 98122382.9 (22) 25.11.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 US 977998
04.11.1998 US 185942

- (54) • Verbesserte verschleissausgleichende Präzisionsführungsleiste enthaltende Lineargleitführungsanordnungen und Verfahren zu ihrer Konstruktion
• Improved wear compensating precision guide incorporating linear slide assemblies and methods of constructing them

- Assemblage de glissière linéaire comprenant une clavette améliorée de compensation d'usure et procédés de fabrication
- (73) Merritech, Inc., 1023 South Wheeler Street,
Saginaw, Michigan 48602, US
(72) Stemler, Kim F., Saginaw, Michigan 48609, US
(74) Tetzner, Volkmar, Dr.-Ing. Dr. jur., Anwaltskanzlei
Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München,
DE

F16C 29/12 → (51) F16C 29/02

F16C 33/41 → (51) F16C 43/08

F16C 33/42 → (51) F16C 43/08

F16C 33/78 → (51) F16D 23/14

- (51) **F16C 43/08** (11) **1 114 943 B1**
F16C 33/41 F16C 33/42
(25) En (26) En
(21) 01105505.0 (22) 17.01.1995
(84) DE FR GB IT SE
(43) 11.07.2001
(30) 31.01.1994 US 189955
(54) • Vorrichtung zum Zusammenbau von Kugellagern
• Method of assembling ball bearing assembly
• Procédé d'assemblage de roulement à billes
- (73) THE TORRINGTON COMPANY, 59 Field Street,
Torrington, Connecticut 06790, US
(72) Alling, Richard L., Connecticut 06790, US
Zinken, Gunter J., Connecticut 06790, US
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS &
COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road,
Croydon, Surrey CRO 2EF, GB
(62) 95910867.1 / 0 742 747

F16D 13/00 → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 23/14** (11) **1 035 342 B1**
F16C 33/78
(25) En (26) En
(21) 00301891.8 (22) 08.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
(30) 09.03.1999 JP 6098999
26.01.2000 JP 2000021727
- (54) • Kupplungsaustrücklager
• Clutch release bearing
• Butée d'embrayage
- (73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku,
Tokyo, JP
(72) Takeda, Masao, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Aihara, Haruyuki, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank
& Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow
G1 3AE, Scotland, GB
(60) 02021935.8 / 1 286 074
02021936.6 / 1 286 075

F16D 25/0638 → (51) F16H 61/06

- (51) **F16D 48/06** (11) **0 856 678 B1**
(25) It (26) En
(21) 98101841.9 (22) 03.02.1998
(84) DE ES FR GB SE
(43) 05.08.1998
(30) 04.02.1997 IT T0970081
- (54) • Verfahren und Gerät zur Steuerung der Kupplung eines Fahrzeugs
• Method and device for controlling the clutch of a vehicle
• Méthode et dispositif pour commander l'embrayage d'un véhicule

- (73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso
Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72) Amisano, Fabrizio, 10144 Torino, IT
Tornatore, Giovanni, 10080 S. Benigno Canavese,
IT
(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via
Viotti, 9, 10121 Torino, IT

F16D 51/00 → (51) F16D 65/092

F16D 55/00 → (51) F16D 65/092

F16D 55/36 → (51) F16D 65/853

- (51) **F16D 55/40** (11) **1 105 656 B1**
F16D 65/12
(25) En (26) En
(21) 99934965.7 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) GB 99/02415 26.07.1999
(87) WO 00/009903 2000/08 24.02.2000
(30) 15.08.1998 GB 9817759
(54) • MEHRSCHEIBEN-BREMSVORRICHTUNG
• MULTIPLE DISC BRAKE SYSTEM
• SYSTEME DE FREIN A DISQUES MULTIPLES
- (73) Delphi Technologies, Inc., 5725 Delphi Drive, Troy,
MI 48098-2815, US
(72) BUNKER, Kenneth, James, Rearsby, Leicester LE7
4YN, GB
(74) Archer, Philip Bruce, et al, Urquhart-Dykes & Lord
European Patent Attorneys New Priestgate House
57 Priestgate, Peterborough Cambridgeshire PE1
1JX, GB

(51) **F16D 65/092** (11) **0 975 887 B1**

- (25) De (26) De
(21) 98902995.4 (22) 10.01.1998
(84) DE DK ES FR GB IT SE
(43) 02.02.2000
(86) EP 98/00118 10.01.1998
(87) WO 98/048193 1998/43 29.10.1998
(30) 24.04.1997 DE 19717393
(54) • SCHEIBENBREMSE, SOWIE BREMSBAK-
KENSATZ FÜR EINE SCHEIBENBREMSE
• DISK BRAKE AND BRAKE SHOE SET FOR A
DISK BRAKE
• FREIN A DISQUE ET JEU DE SEGMENTS
DE FREIN POUR FREIN A DISQUE
- (73) TMD Friction GmbH, Schlebuscher Strasse 99,
51381 Leverkusen, DE
(72) BRECHT, Jörg-Dieter, D-57234 Wilusdorf, DE
OEHL, Karl-Heinz, D-50765 Köln, DE
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., Patentanwälte Von
Kreisler-Selting-Werner Bahnhofsvorplatz 1
(Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **F16D 65/092** (11) **1 147 326 B1**

- F16D 65/12 F16D 55/00
F16D 51/00 F16D 13/00
(25) De (26) De
(21) 00904972.7 (22) 28.01.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.10.2001
(86) EP 00/00660 28.01.2000
(87) WO 00/045063 2000/31 03.08.2000
(30) 30.01.1999 DE 19903757
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
VERMINDERN BZW. VERMEIDEN DER GE-
RÄUSCHENTWICKLUNG VON REIBUNGS-
BREMSEN UND -KUPPLUNGEN

- *METHOD AND DEVICE FOR REDUCING OR PREVENTING NOISE DEVELOPMENT OF FRICTION BRAKES AND FRICTION CLUTCHES*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF SERVANT A REDUIRE OU A EVITER LA FORMATION DE BRUITS SUR DES FREINS ET DES EM-BRAYAGES A FRICTION*
- (73) TMD Friction Europe GmbH, Schlebuscher Strasse 99, 51381 Leverkusen, DE
- (72) MELCHER, Klaus, D-45133 Essen, DE
BORCHERT, Thomas, Adelbert, D-59368 Werne, DE
KASPAR, Pierre, D-45133 Essen, DE
STEPPRATH, Peter, D-46282 Dorsten, DE
- (74) Hosbach, Hans Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Zenz, Helber, Hosbach & Partner, Patentanwälte, Huyssenallee 58-64, 45128 Essen, DE

F16D 65/12 → (51) F16D 55/40

F16D 65/12 → (51) F16D 65/092

- (51) **F16D 65/853** (11) **1 075 607 B1**
F16D 55/36
- (25) En (26) En
(21) 99918150.6 (22) 22.04.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 14.02.2001
(86) GB 99/01243 22.04.1999
(87) WO 99/056031 1999/44 04.11.1999
(30) 25.04.1998 GB 9808765
- (54) • *NASSLAUFENDE SCHEIBENBREMSE*
• *LIQUID-IMMERSED DISC BRAKE*
• *FREIN A DISQUE IMMERGE DANS UN LI-QUIDE*
- (73) Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited, 21 Suttons Park Avenue, Suttons Business Park, Reading, Berkshire RG6 1LA, GB
- (72) MUELLER, Jan-Peter, D-83607 Holzkirchen, DE
- (74) Jones, John Bryn, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

- (51) **F16F 13/10** (11) **0 957 285 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401008.0 (22) 23.04.1999
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 17.11.1999
(30) 13.05.1998 FR 9806035
- (54) • *Hydroelastisches Lager, insbesondere für die Aufhängung einer Antriebseinheit an einer Kraftfahrzeugkarosserie*
• *Hydroelastic support in particular for the suspension of an automotive vehicle drive unit to the vehicle body*
• *Support hydroélastique, notamment pour la suspension d'un groupe motopropulseur dans la caisse d'un véhicule automobiles*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Le Fol, Marcel, 35410 Domloup, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

F16F 13/10 → (51) B64C 27/35

- (51) **F16F 13/14** (11) **0 957 286 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401009.8 (22) 23.04.1999
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 17.11.1999
(30) 13.05.1998 FR 9806037
- (54) • *Hydroelastisches Lager für die Lagerung einer Antriebseinheit in einer Fahrzeugkarosserie*

- *Hydroelastic support for the suspension of an automotive vehicle drive unit to the vehicle body*
 - *Support hydroélastique interposé entre un groupe motopropulseur et une caisse d'un véhicule automobile*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Le Fol, Marcel, 35410 Domloup, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16F 13/26** (11) **0 957 287 B1**
(25) Fr (26) Fr

- (21) 99401007.2 (22) 23.04.1999
(84) CH DE ES GB IT LI PT SE
(43) 17.11.1999
(30) 13.05.1998 FR 9806036
- (54) • *Regelungsvorrichtung für ein hydroelastisches Lager*
• *Control device for a hydraulically-damped elastic support*
• *Dispositif de commande d'un support hydroélastique*
- (73) AUTOMOBILES PEUGEOT, 75, Avenue de la Grande Armée, 75116 Paris, FR
AUTOMOBILES CITROEN, 62, Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine, FR
- (72) Le Fol, Marcel, 35410 Domloup, FR
- (74) Lanceplaine, Jean-Claude, et al, CABINET LAVOIX 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **F16F 15/12** (11) **0 784 164 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97100146.6 (22) 07.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 16.07.1997
(30) 11.01.1996 JP 2185096
- (54) • *Dämpfungsscheibeneinheit mit Befestigung für integrale Halteplatten*
• *Damper disk assembly having integral retaining plate connecting means*
• *Ensemble de disque amortisseur avec une connection pour un disque intégral de retenue*
- (73) EXEDY CORPORATION, 1-1 Kidamotomiya 1-chome, Neyagawa-shi, Osaka 572, JP
- (72) Mizukami, Hiroshi, Neyagawa-shi, Osaka, JP
Uenohara, Norihisa, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- (74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer, Schmitz, Weber & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

(51) **F16F 15/26** (11) **0 922 883 B1**
(25) De (26) De

- (21) 98119447.5 (22) 15.10.1998
(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 10.12.1997 DE 19754687
- (54) • *Ausgleichswelle, vorzugsweise für eine Hubkolben-Brennkraftmaschine*
• *Balancing shaft especially for an internal combustion engine*
• *Arbre d'équilibrage en particulier pour un moteur à combustion interne*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Tremper, Karsten, 38102 Braunschweig, DE

(51) **F16H 1/32** (11) **1 141 579 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99965638.2 (22) 14.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 10.10.2001
(86) SE 99/02333 14.12.1999
(87) WO 00/039483 2000/27 06.07.2000
(30) 29.12.1998 SE 9804578
- (54) • *EXZENTERGETRIEBE*
• *ECCENTRIC GEAR*
• *TRANSMISSION EXCENTRIQUE*
- (73) RENNERFELT, Gustav, Nilstorpsvägen 53, 181 47 Lidingö, SE
- (72) RENNERFELT, Gustav, 181 47 Lidingö, SE
- (74) Johansson, Lars E., Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 171 92, 104 62 Stockholm, SE

F16H 3/08 → (51) F16H 61/06

(51) **F16H 3/093** (11) **1 028 270 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00102615.2 (22) 08.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.08.2000
(30) 09.02.1999 DE 19905273
- (54) • *Automatisierbarer Antriebsstrang für ein Kraftfahrzeug*
• *Automatable drive train for vehicle*
• *Train d'entraînement automatisable pour véhicule*
- (73) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, Hermann-Hagenmeyer-Strasse, 74199 Untergruppenbach, DE
- (72) Leitermann, Wulf, 70806 Kornwestheim, DE
- (74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Postfach 10 54 62, 70047 Stuttgart, DE

(51) **F16H 3/72** (11) **0 888 504 B1**

- H01Q 1/12
// B64G1/66
- (25) En (26) En
(21) 98911359.2 (22) 16.01.1998
(84) FR
(43) 07.01.1999
(86) US 98/00940 16.01.1998
(87) WO 98/031952 1998/29 23.07.1998
(30) 16.01.1997 US 786353
- (54) • *DOPPELANTRIEB EINES DIFFERENTIALGETRIEBES MIT DREI GESCHWINDIGKEITEN FÜR EINE KARDANAUFHÄNGUNG*
• *DUAL-DRIVE THREE-SPEED DIFFERENTIAL TRANSMISSION FOR GIMBAL ACTUATOR*
• *TRANSMISSION DE DIFFERENTIEL DOUBLE COMMANDE A TROIS VITESSES POUR SUSPENSION A CARDAN*
- (73) HE HOLDINGS, INC. dba HUGHES ELECTRONICS, 7200 Hughes Terrace, Los Angeles, CA 90045-0066, US
- (72) EYERLY, Bruce, N., Torrance, CA 90503, US
KATILIUS, Vytas, J., Manhattan Beach, CA 90266, US
KETKAR, Umesh, S., Redondo Beach, CA 90278, US
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **F16H 7/02** (11) **1 006 293 B1**

- B23Q 5/56
- (25) De (26) De
(21) 98122823.2 (22) 01.12.1998
(84) AT BE CH DE ES FI GB IT LI NL SE
(43) 07.06.2000
- (54) • *Spannfutterantrieb*

- *Chuck driving means*
 - *Dispositif d'entraînement d'un mandrin*
- (73) Konrad Seidler Maschinenbau-Werkzeugmaschinen GmbH, Kieselstrasse 9, 41472 Neuss-Holzheim, DE
- (72) Seidler, Konrad, D-41472 Neuss-Holzheim, DE
- (74) Schüll, Gottfried, Dipl.-Phys., et al, COHAUSZ & FLORACK Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

- (51) **F16H 15/38** (11) **1 113 190 B1**
(25) En (26) En
(21) 00128358.9 (22) 22.12.2000
(84) DE FR GB
(43) 04.07.2001
(30) 28.12.1999 JP 37245199
(54) • *Stufenloses Toroidgetriebe*
• *Toroidal continuously variable transmission*
• *Transmission toroidale à variation continue*
- (73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED, No. 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-city, Kanagawa-prefecture, JP
- (72) Oshidari, Toshikazu, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **F16H 47/04** (11) **0 988 475 B1**
(25) En (26) En
(21) 99915308.3 (22) 07.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.03.2000
(86) US 99/07552 07.04.1999
(87) WO 99/051894 1999/41 14.10.1999
(30) 08.04.1998 US 56929
(54) • *MEHRSTUFIGES, HYDROMECHANISCHES GETRIEBE FÜR FAHRZEUGE*
• *MULTI-RANGE HYDROMECHANICAL TRANSMISSION FOR VEHICLES*
• *TRANSMISSION HYDROMECHANIQUE A GAMME MULTIPLE POUR VEHICULES*
- (73) GENERAL DYNAMICS LAND SYSTEMS, INC., 38500 Mound Road, Sterling Heights, MI 48310-3268, US
- (72) WALTER, Glenn, Bayne, Pittsfield, MA 01201, US
- (74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

F16H 55/22 → (51) H02K 7/116

- (51) **F16H 55/46** (11) **0 905 416 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307834.6 (22) 25.09.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 31.03.1999
(30) 26.09.1997 JP 26128697
(54) • *Riemenscheibe und ein damit ausgestatteter, rechnergestützter Abtasttomograph*
• *Pulley and CT scanner equipped therewith*
• *Poulie et tomographe à balayage assisté par ordinateur pourvu de cette poulie*
- (73) GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., 7-127 Asahigaoka 4-chome, Hino-shi, Tokyo 191, JP
- (72) Umeda, Hiroshi, Hino-shi, Tokyo 191-8503, JP
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **F16H 59/70** (11) **0 906 525 B1**
(25) En (26) En
(21) 97916516.4 (22) 07.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 07.04.1999
(86) GB 97/00969 07.04.1997
(87) WO 98/045625 1998/41 15.10.1998

- (54) • *FÜHLER FÜR GETRIEBEGANGSTELLUNG*
• *GEAR POSITION SENSOR*
• *CAPTEUR DE POSITION D'UN MECANISME DE CHANGEMENT DE VITESSES*
- (73) LUK LEAMINGTON LIMITED, Tachbrook Road, Leamington Spa, Warwickshire CV31 3ER, GB
- (72) TOWLE, Paul, Wellesbourne, Warwick CV35 9PX, GB

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 240 447 B1**
// F16H59:20
(25) De (26) De
(21) 00981369.2 (22) 13.12.2000
(84) DE FR
(43) 18.09.2002
(86) EP 00/12637 13.12.2000
(87) WO 01/046606 2001/26 28.06.2001
(30) 22.12.1999 DE 19961979
(54) • *KICK-DOWN-SCHALTDREHZAHOPTIMIERUNG FÜR EIN AUTOMATGETRIEBE EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *KICK-DOWN SWITCHING SPEED OPTIMIZATION FOR AN AUTOMATIC TRANSMISSION OF A MOTOR VEHICLE*
• *OPTIMISATION DU REGIME DE PASSAGE KICK-DOWN DE LA BOITE AUTOMATIQUE D'UN VEHICULE*
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) HENNEKEN, Markus, 88079 Kressbronn, DE
JAUCH, Friedemann, 88074 Meckenbeuren, DE
HERBSTER, Kai-Uwe, 88046 Friedrichshafen, DE
SCHULER, Franz-Josef, 88079 Kressbronn, DE
MAUZ, Thomas, 88085 Langenargen, DE

- (51) **F16H 61/06** (11) **0 793 785 B1**
F16H 3/08 F16D 25/0638
(25) En (26) En
(21) 96933180.0 (22) 26.09.1996
(84) BE DE
(43) 10.09.1997
(86) US 96/15601 26.09.1996
(87) WO 97/013080 1997/16 10.04.1997
(30) 02.10.1995 US 538139
(54) • *HYDRAULISCH BETÄTIGTE REIBUNGSKUPPLUNG MIT SCHALTRUCKVERHINDERUNG UND VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
• *HYDRAULICALLY OPERATED FRICTION CLUTCH WITH SHIFT SHOCK PREVENTION AND METHOD OF USING SAME*
• *EMBRAYAGE HYDRAULIQUE A FRICTION CAPABLE DE PREVENIR LE CHOC DE DEPLACEMENT ET SON PROCEDURE D'UTILISATION*
- (73) TWIN DISC, INCORPORATED, 1328 Racine Street, Racine, WI 53403-1756, US
- (72) MEEUSEN, Glenn, Eric, Racine, WI 53403, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F16H 61/24 → (51) F16H 63/38

- (51) **F16H 61/30** (11) **0 902 217 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115597.1 (22) 19.08.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 DE 19740090
(54) • *Stellantrieb für Schaltgetriebe von Kraftfahrzeugen*
• *Actuator for the gearbox of a motor vehicle*
• *Actionneur pour boîte de vitesses des véhicules automobiles*

- (73) Hydraulik-Ring GmbH, Oststrasse 17, 09212 Limbach-Oberfrohna, DE
- (72) Tischer, Dieter, 73240 Wendlingen, DE
Meyer, Roland, 91154 Roth, DE
- (74) Jackisch-Kohl, Anna-Katharina, Patentanwältin Jackisch-Kohl & Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **F16H 63/38** (11) **0 902 219 B1**
F16H 61/24
(25) En (26) En
(21) 98116521.0 (22) 01.09.1998
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 17.03.1999
(30) 12.09.1997 US 928234
(54) • *Rasteinrichtung für Schaltgestänge*
• *Shift rail detent assembly*
• *Dispositif d'arrêt pour timonerie de changement de vitesse*
- (73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114, US
- (72) Markyvech, Ronald Keith, Allen Park, Michigan 48101, US
- (74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **F16J 15/06** (11) **0 840 041 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97402554.6 (22) 28.10.1997
(84) DE ES GB IT
(43) 06.05.1998
(30) 30.10.1996 FR 9613257
(54) • *Anordnung zweier Bauteile mit Doppeldichtung für Fluidum und elektromagnetische Wellen*
• *Assembly of two components with a dual containment seal for fluid and electromagnetic waves*
• *Assemblage de deux pièces avec interposition d'un joint à double étanchéité aux fluides et aux ondes électromagnétiques.*
- (73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (72) Durand, François, 78114 Magny-Les-Hameaux, FR
- (74) Ilgar, Jean-Christophe, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lanceraux, 75008 Paris, FR

F16K 1/00 → (51) A61H 33/00

- (51) **F16K 1/20** (11) **1 029 185 B1**
F16K 31/56 F04B 43/06
(25) Sv (26) En
(21) 98956062.8 (22) 12.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) SE 98/02044 12.11.1998
(87) WO 99/025998 1999/21 27.05.1999
(30) 13.11.1997 SE 9704160
(54) • *VENTILVORRICHTUNG*
• *A VALVE ARRANGEMENT*
• *AGENCEMENT DE SOUPAPE*
- (73) Bahrtón, Svante, Selmedalsringen 18, 129 36 Hågersten, SE
- (72) Bahrtón, Svante, 129 36 Hågersten, SE
- (74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

- (51) **F16K 1/34** (11) **0 859 175 B1**
F16K 1/42 F16K 25/00
(25) De (26) De
(21) 98100901.2 (22) 20.01.1998
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 19.08.1998
(30) 18.02.1997 DE 19706264
(54) • *Ventil*

- Valve
 - Soupape
- (73) Nass Magnet GmbH, Eckenerstrasse 4-6, 30179 Hannover, DE
- (72) Hiddessen, Ralf, 31275 Lehrte/Arpke, DE
- (74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., Anwaltskanzlei Dr. Tetzner Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

F16K 1/42 → (51) F16K 1/34**F16K 3/18** → (51) F02M 25/08**F16K 17/38** → (51) F01D 3/04**F16K 25/00** → (51) F16K 1/34**F16K 31/06** → (51) F02M 47/02**F16K 31/06** → (51) F04B 49/00

- (51) **F16K 31/08** (11) **1 114 268 B1**
F25B 5/00
- (25) De (26) De
- (21) 99969481.3 (22) 01.04.1999
- (84) DE GB IT
- (43) 11.07.2001
- (86) DE 99/00999 01.04.1999
- (87) WO 00/017554 2000/13 30.03.2000
- (30) 17.09.1998 DE 19842497
- (54) • KÄLTEERZEUGUNGSKREIS FÜR EINE KÜHLANLAGE
• REFRIGERATING CIRCUIT FOR A REFRIGERATION FACILITY
• CIRCUIT DE PRODUCTION DE FROID POUR INSTALLATION REFRIGERANTE
- (73) SCHROTT, Harald, Oeschländlerweg 1, 88131 Lindau, DE
- (72) OTT, Hubert, D-88212 Ravensburg, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

F16K 31/56 → (51) F16K 1/20**F16K 31/64** → (51) F25B 41/06**F16K 37/00** → (51) F15B 21/08**F16L 3/133** → (51) F16L 3/24

- (51) **F16L 3/24** (11) **0 921 339 B1**
F16L 3/133
- (25) NL (26) De
- (21) 98203993.5 (22) 26.11.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT SE
- SI
- (43) 09.06.1999
- (30) 02.12.1997 NL 1007671
- (54) • Vorrichtung zum Unterstützen von Gegenständen, mehr insbesondere zum an der Wand befestigen von Rohren.
• Supporting device for objects, in particular for fastening pipes to a wall
• Dispositif de support pour objets, notamment pour fixer des tuyaux a un mur
- (73) J. van Walraven B.V., Industrieweg 5, 3641 RK Mijdrecht, NL
- (72) Walraven van, Jan, 3641 CP Mijdrecht, NL
- (74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F16L 9/12 → (51) F16L 55/033**F16L 11/04** → (51) F16L 55/033**F16L 15/06** → (51) E21B 17/042

- (51) **F16L 33/207** (11) **1 007 875 B1**
(25) En (26) En
- (21) 98942606.9 (22) 23.07.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 14.06.2000
- (86) EP 98/04625 23.07.1998
- (87) WO 99/011965 1999/10 11.03.1999
- (30) 03.09.1997 IT MI972008
- (54) • ANSCHLUSSSTÜCK FÜR DRUCKMITTEL-SCHLAUCH AUS GUMMI MIT VERBESSERTER DICHTIGKEIT
• INSERT FOR CONNECTORS FOR HIGH-PRESSURE RUBBER HOSES HAVING IMPROVED TIGHTNESS CHARACTERISTICS
• CANULE POUR RACCORDS POUR FLEXIBLES HAUTE PRESSION EN CAOUCOUOC PRESENTANT DES CARACTERISTIQUES D'ETANCHEITE AMELIOREES
- (73) MANULI RUBBER INDUSTRIES S.p.A., Zona Industriale Campolungo, 63100 Ascoli Piceno, IT
- (72) SEGHI, Paolo, I-63100 Ascoli Piceno, IT
- AMADEI, Vittorio, I-24040 Boltiere, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F16L 37/42** (11) **0 955 495 B1**
(25) De (26) De

(21) 99108189.4 (22) 27.04.1999

(84) AT DE IT

(43) 10.11.1999

(30) 04.05.1998 DE 19819358
09.07.1998 DE 19830690

- (54) • Steckkupplungsventil für zentrale Gasversorgungsanlagen
• Valved plug-in coupling for gas supply systems
• Raccord enfichable à soupape pour systèmes d'alimentation en gaz
- (73) Heraeus Med GmbH, Heraeusstrasse 12-14, D-63450 Hanau, DE
- (72) Knoop, Thomas, 42855 Remscheid, DE
Scholz, Bernhard, 63303 Dreieich, DE
Grünwald, Thomas, 64747 Breuberg, DE
- (74) Thoenes, Dieter, Dr., Patentanwälte Schaumburg, Thoenes, Thurn, Postfach 86 07 48, 81634 München, DE

(51) **F16L 55/033** (11) **0 979 370 B1**
F16L 9/12 F16L 11/04

(25) Fr (26) Fr

(21) 98922897.8 (22) 29.04.1998

(84) DE GB IT SE

(43) 16.02.2000

(86) FR 98/00863 29.04.1998

(87) WO 98/049486 1998/44 05.11.1998

(30) 30.04.1997 FR 9705361

- (54) • ROHR ZUM TRANSPORT VON GASFOERMI-GEN MEDIEN, INSBESONDERE IN KRAFTFAHRZEUGEN
• PIPE FOR CIRCULATING GASEOUS FLUIDS IN MOTOR VEHICLES
• TUYAU POUR LE TRANSPORT DE FLUIDES GAZEUX, NOTAMMENT DANS LES AUTO-MOBILES
- (73) WECOSTA, 44, rue d'Avelghem, B.P. 427, 59058 Roubaix Cedex 1, FR
- (72) LEPOUTRE, Henri, F-59058 Roubaix Cedex 1, FR
- (74) Eidelsberg, Victor Albert, Cabinet Flechner 22, avenue de Friedland, 75008 Paris, FR

(51) **F16M 11/12** (11) **0 855 002 B1**
(25) De (26) De

(21) 96934667.5 (22) 12.10.1996

(84) CH DE FR GB LI

- (43) 29.07.1998
- (86) EP 96/04454 12.10.1996
- (87) WO 97/013997 1997/17 17.04.1997
- (30) 12.10.1995 CH 297695
- (54) • STATIV
• STAND
• SUPPORT
- (73) Leica AG, Postfach, 9435 Heerbrugg, CH
- (72) METELSKI, Andreas, CH-8590 Romanshorn, CH
- (74) Stamer, Harald, Leica Microsystems International Holdings GmbH, Konzernstelle Patente + Marken, Postfach 20 20, 35530 Wetzlar, DE

F16N 31/02 → (51) B66B 7/12

- (51) **F16P 3/02** (11) **0 868 631 B1**
B23Q 11/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96942400.1 (22) 13.12.1996
- (84) BE DE ES FR GB IT PT SE
- (43) 07.10.1998
- (86) FR 96/01996 13.12.1996
- (87) WO 97/022832 1997/27 26.06.1997
- (30) 19.12.1995 FR 9515116
- (54) • TELESKOPARTIGE SCHUTZEINRICHTUNG
• TELESCOPIC PROTECTIVE SHIELD FOR FOLLOWING THE MOVEMENTS OF A MOVING PART
• TABLIER DE PROTECTION TELESCOPIQUE POUR ACCOMPAGNER LES EVOLUTIONS D'UN ORGANE MOBILE
- (73) Renault Automation Comau, 60, Allée de la Forêt, 92365 Meudon La Forêt Cedex, FR
- (72) AZEMA, André, F-81710 Saix, FR
- (74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Delhaye, BP 30, rue du Centre, 81370 St Sulpice, FR

(51) **F17C 1/02** (11) **0 958 473 B1**
F17C 1/16

(25) En (26) En

(21) 98902308.0 (22) 27.01.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 24.11.1999

(86) NO 98/00026 27.01.1998

(87) WO 98/034063 1998/31 06.08.1998

- (30) 31.01.1997 NO 970449
- (54) • DRUCKBEHÄLTER FÜR FLÜSSIGKEITEN
• PRESSURE CONTAINER FOR FLUIDS
• CONTENANT SOUS PRESSION DESTINE A DES FLUIDES
- (73) Raufoss Composites AS, P.O. Box 50, 2831 Raufoss, NO
- (72) JENSEN, Gaute, N-2830 Raufoss, NO
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F17C 1/16 → (51) F17C 1/02

- (51) **F17C 11/00** (11) **1 141 618 B1**
C01B 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 99967863.4 (22) 02.12.1999
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 10.10.2001
- (86) DE 99/03916 02.12.1999
- (87) WO 00/039499 2000/27 06.07.2000
- (30) 15.12.1998 DE 19859654
- (54) • VORRICHTUNG ZUM SPEICHERN VON DRUCKGAS
• DEVICE FOR STORING COMPRESSED GAS
• DISPOSITIF DE STOCKAGE DE GAZ COMPRI ME

- (73) MANNESMANN Aktiengesellschaft,
Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE
- (72) KLOS, Holger Dr., D-76185 Karlsruhe, DE
SCHÜTZ, Walter Dr., D-95466 Weidenberg, DE
- (74) Müller, Thomas, Dipl.-Ing., Patentanwalt
Vollmannstrasse 40, 81927 München, DE

- (51) **F21S 8/10** (11) **0 762 049 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401938.4 (22) 11.09.1996
(84) DE ES GB IT
(43) 12.03.1997
(30) 11.09.1995 FR 9510599
(54) • *Signalleuchte mit mehreren in Reihe angeordneten Lichtquellen, insbesondere komplementäre Bremsleuchte für Kraftfahrzeuge*
• *Signal light with several light sources arranged in line, especially complementary brake light for vehicle*
• *Feu de signalisation à plusieurs sources alignées, notamment feu stop complémentaire pour véhicule automobile*
- (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR
- (72) Montalan, Dominique, 75019 Paris, FR
Phan, Pascal, 95000 Cergy, FR
Richard, Hervé, 81100 Castres, FR
- (74) Le Forestier, Eric, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

F21S 8/10 → (51) F21V 11/16

- (51) **F21V 7/00** (11) **0 972 157 B1**
(25) De (26) De
(21) 98963338.3 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 19.01.2000
(86) DE 98/03289 11.11.1998
(87) WO 99/028671 1999/23 10.06.1999
(30) 28.11.1997 DE 19752718
(54) • *VERFAHREN ZUM AUSTRAGEN VON MATERIAL AUS EINER DRUCKKAMMER UND FÖRDEREINRICHTUNG*
• *METHOD FOR REMOVING MATERIAL FROM A PRESSURE CHAMBER AND CONVEYOR DEVICE*
• *PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE UN MATERIAU SITUE DANS UNE CHAMBRE DE PRESSION ET DISPOSITIF D'EXTRACTION APPROPRIE*
- (73) Wayss & Freytag Ingenieurbau AG, Eschborner Landstrasse 130-132, 60489 Frankfurt am Main, DE
- (72) PUNTKE, Wolfgang, D-65933 Frankfurt am Main, DE
- (74) Boecker, Joachim, Dr.-Ing., Grosse Eschenheimer Strasse 39, 60313 Frankfurt am Main, DE

- (51) **F21V 8/00** (11) **0 944 800 B1**
(25) En (26) En
(21) 97950921.3 (22) 09.12.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.09.1999
(86) US 97/22742 09.12.1997
(87) WO 98/026212 1998/24 18.06.1998
(30) 12.12.1996 US 764298
24.09.1997 US 936717
(54) • *BELEUCHTUNGSVORRICHTUNG MIT NIEDRIGEM PROFIL*
• *LIGHTING APPARATUS HAVING LOW PROFILE*
• *APPAREIL D'ECLAIRAGE EXTRA-PLAT*

- (73) Teledyne Lighting and Display Products, Inc., 2nd Floor, 12525 Daphne Avenue, Hawthorne, CA 90250, US
- (72) PELKA, David, G., Los Angeles, CA 90045, US
POPOVICH, John, Del Mar, CA 92014, US
QIAO, Yong, Arcadia, CA 91006, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **F21V 11/16** (11) **0 742 408 B1**
F21S 8/10 F21V 17/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 96401019.3 (22) 10.05.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.11.1996
(30) 10.05.1995 FR 9505514
(54) • *Kfz-Scheinwerfer mit Abschirmungsmitteln gegen Streulicht sowie Lampe mit solchen Abschirmungsmitteln*
• *Motor vehicle headlamp comprising stray light shielding means and lamp including such shielding means*
• *Projecteur de véhicule automobile comportant des moyens d'occultation de la lumière parasite, et lampe pourvue de tels moyens d'occultation*
- (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000 Bobigny, FR
- (72) Reiss, Benoît, 75018 Paris, FR
Raillard, Vincent, 93500 Pantin, FR
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

F21V 17/04 → (51) F21V 11/16

- (51) **F21V 21/02** (11) **0 718 549 B1**
F16B 21/09
(25) De (26) De
(21) 95119255.8 (22) 06.12.1995
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 26.06.1996
(30) 22.12.1994 DE 9420582 U
(54) • *Befestigungsvorrichtung*
• *Fixing device*
• *Dispositif de fixation*
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Kopf, Christian, D-81677 München, DE
Plumeyer, Carsten, D-81549 München, DE

F22G 1/12 → (51) F01K 25/00**F23D 14/02** → (51) F23D 14/58**F23D 14/20** → (51) F23D 14/58**F23D 14/22** → (51) C03B 5/235**F23D 14/32** → (51) C03B 5/235

- (51) **F23D 14/58** (11) **0 852 316 B1**
F23D 14/02 F23D 14/20
(25) De (26) De
(21) 97119993.0 (22) 14.11.1997
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 08.07.1998
(30) 26.11.1996 DE 19648808
(54) • *Gasbrenner*
• *Gas burner*
• *Brûleur à gaz*
- (73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT DE ES FR IT NL

- (73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (72) Roelfsema, Klaas W., 9515 PH Gasselternijveenschemond, NL
Kahlke, Michael, 55411 Bingen, DE
Scheidler, Herwig, 55126 Mainz, DE
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., Jeck Fleck Herrmann Patentanwälte Postfach 14 69, 71657 Vaihingen/Enz, DE

F23G 7/04 → (51) C02F 11/06

- (51) **F23J 13/00** (11) **0 936 409 B1**
F23M 11/00 F23M 9/00
F24H 9/02
(25) De (26) De
(21) 98120876.2 (22) 04.11.1998
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 18.08.1999
(30) 14.02.1998 DE 29802545 U
(54) • *Abgasführung für ein Heizgerät*
• *Exhaust gas duct for a heating device*
• *Conduit de fumée pour un appareil de chauffage*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Zimmermann, Hans-Werner, 73274 Notzingen, DE

F23M 9/00 → (51) F23J 13/00**F23M 11/00** → (51) F23J 13/00

- (51) **F23N 1/08** (11) **1 013 998 B1**
(25) De (26) De
(21) 99115367.7 (22) 04.08.1999
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.06.2000
(30) 21.12.1998 DE 19858994
(54) • *Regelverfahren für gasbeheizte Wasserehitzer*
• *Method for controlling of gas fired water heaters*
• *Procédé de commande pour chauffe-eau à gaz*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Bienzle, Marcus, 73760 Ostfildern, DE

- (51) **F23N 5/08** (11) **1 157 236 B1**
(25) De (26) De
(21) 00916859.2 (22) 23.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.11.2001
(86) EP 00/01464 23.02.2000
(87) WO 00/052389 2000/36 08.09.2000
(30) 02.03.1999 DE 19908945

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR FLAMMENÜBERWACHUNG BEI ÖLBRENNERN MIT ADAPTIVEN EIGENSCHAFTEN*
• *DEVICE FOR MONITORING THE FLAMES OF OIL BURNERS, WITH ADAPTIVE PROPERTIES*
• *DISPOSITIF DE SURVEILLANCE DE FLAMMES POUR BRULEURS A MAZOUT, A PROPRIETES ADAPTATIVES*
- (73) SATRONIC AG, Honeywell-Platz 1, 8157 Dielsdorf, CH
- (72) NYFFENEGGER, Willi, CH-5424 Unterehrendingen, CH
ALBRECHT, Daniel, CH-8157 Dielsdorf, CH
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **F24D 3/10** (11) **1 008 812 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99204167.3 (22) 06.12.1999
 (84) DE
 (43) 14.06.2000
 (30) 07.12.1998 NL 1010744
 (54) • *Durchflusselement für Ausdehnungsgefäß*
 • *Flow-through member for an expansion tank*
 • *Element d'écoulement pour vase d'expansion*
- (73) FLAMCO B.V., Industriestraat 6, NL-2802 AC Gouda, NL
- (72) Keijzer, Wilhelmus Franciscus Maria, 8162 GD Epe, NL
 Beekhuis, Stephan Johannes Lutje, 7425 CG Deventer, NL
- (74) Iemensschot, Johannes Andreas, Ir., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

F24H 9/02 → (51) F23J 13/00**F25B 5/00** → (51) F16K 31/08

- (51) **F25B 25/02** (11) **0 978 696 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98114545.1 (22) 03.08.1998
 (84) AT CH DE FR IT LI NL
 (43) 09.02.2000
 (54) • *Wärme- oder Kältemaschine mit einem verdampfbaren Wärmeträgerfluid*
 • *Heating or refrigerating machine with evaporable heat transfer fluid*
 • *Machine thermique ou frigorifique avec fluide caloporteur évaporable*
- (73) Bürger, Heinz-Dieter Vakuum- und Verfahrenstechnik, Oberpörlitzer Str. 2, 98693 Ilmenau, DE
 Institut Kataliza Sibirsikogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk, Prospekt Akademika Lavrentieva, 5, Novosibirsk, 630090, RU
- (72) Bürger, Heinz-Dieter, 97877 Wertheim, DE
 Aristov, Youri I., Dr., 630090 Novosibirsk, RU
- (74) Weinmiller, Jürgen, et al, SPOTT & WEINMILLER, Patentanwälte, Lennéstrasse 9, 82340 Feldafing, DE

- (51) **F25B 41/06** (11) **0 962 727 B1**
 F16K 31/64
 (25) En (26) En
 (21) 99115137.4 (22) 18.12.1995
 (84) DE FR GB IT
 (43) 08.12.1999
 (30) 22.12.1994 JP 32074294
 30.06.1995 JP 16600195
 (54) • *Thermostatisches Expansionsventil*
 • *Thermostatic expansion valve*
 • *Vanne de détente thermostatique*
- (73) Fujikoki Corporation, 17-24, Todoroki 7-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP
- (72) Watanabe, Kazuhiko, Setagaya-ku, Tokyo, JP
 Watanabe, Chiharu, Toyohashi-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
- (62) 95119999.1 / 0 718 569

F25D 21/06 → (51) A47F 3/04**F25D 23/02** → (51) A47F 3/04

- (51) **F25D 25/02** (11) **1 049 903 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98904232.0 (22) 27.01.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- SI
- (43) 08.11.2000
 (86) FR 98/00148 27.01.1998
 (87) WO 99/037961 1999/30 29.07.1999
 (54) • *TABLETT ZUM TRAGEN VON GEGENSTÄNDEN, INSBESONDERE FÜR KÜHL-SCHRÄNKE*
 • *SHELF FOR HOLDING ARTICLES, ESPECIALLY IN REFRIGERATION UNITS*
 • *TABLETTE POUR LE SUPPORT D'ARTICLES, EN PARTICULIER DANS DES INSTALLATIONS REFRIGERÉES*
- (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
- (72) Borgna, Flavio, I-12020 S. Defendente Cervasca, IT
- (74) Goldenberg, Virginie Isabelle, Saint-Gobain Recherche, 39, quai Lucien Lefranc, B.P. 135, F-93300 Aubervilliers, FR

F25D 29/00 → (51) A47F 3/04**F25J 3/02** → (51) F25J 3/04

- (51) **F25J 3/04** (11) **0 935 109 B1**
 F25J 3/02
 (25) En (26) En
 (21) 99200286.5 (22) 01.02.1999
 (84) BE DE FR GB
 (43) 11.08.1999
 (30) 04.02.1998 US 18464
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Tieftemperaturzerlegung von Luft*
 • *Cryogenic air separation process and apparatus*
 • *Procédé et dispositif pour la séparation cryogénique d'air*
- (73) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) Venet, François, 75321 Paris Cedex 07, FR
 Greter, Lucien, 94420 Le Plessis Trevisse, FR
- (74) Conan, Philippe Claude, et al, L'Air Liquide D.S.P.I. 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

F26B 11/04 → (51) F27B 7/16**F26B 13/10** → (51) B65H 23/24**F27B 1/10** → (51) C21B 13/02**F27B 3/19** → (51) C03B 5/26

- (51) **F27B 7/16** (11) **1 060 354 B1**
 F26B 11/04
 (25) En (26) En
 (21) 99904495.1 (22) 01.02.1999
 (84) DE ES FR GB IT NL SE
 (43) 20.12.2000
 (86) US 99/02085 01.02.1999
 (87) WO 99/044000 1999/35 02.09.1999
 (30) 25.02.1998 US 30630
 (54) • *HERGESTELLTER HEBER AUS STAHL FÜR DREHROHROFEN*
 • *FABRICATED STEEL LIFTER FOR ROTARY KILN*
 • *CORNIERE ELEVATRICE OUVREE EN ACIER, POUR FOUR ROTATIF*
- (73) CONOCO INC., 1000 South Pine Street, Ponca City, Oklahoma 74602-1267, US

- (72) DOERKSEN, Brian, J., Ponca City, OK 74601, US
 (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **F27B 9/06** (11) **1 010 960 B1**
 F27B 9/24
 (25) NI (26) En
 (21) 99204381.0 (22) 17.12.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 21.06.2000
 (30) 17.12.1998 NL 1010836
 (54) • *Ofen zum Erwärmen von Gegenständen*
 • *Furnace for heating articles*
 • *Four pour le chauffage d'articles*
- (73) OTB Group B.V., Luchthavenweg 10, 5657 EB Eindhoven, NL
- (72) Dings, Franciscus Cornelis, 5502 CC Veldhoven, NL
 (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

F27B 9/06 → (51) F27B 9/24

- (51) **F27B 9/24** (11) **0 885 371 B1**
 F27D 3/12 F27B 9/06
 F27B 9/32
 (25) En (26) En
 (21) 97905240.4 (22) 21.02.1997
 (84) BE DE ES FR GB IE IT NL PT
 (43) 23.12.1998
 (86) GB 97/00494 21.02.1997
 (87) WO 97/031233 1997/37 28.08.1997
 (30) 22.02.1996 GB 9603773
 (54) • *TUNNELOFEN*
 • *TUNNEL KILN*
 • *FOUR A TUNNEL*
- (73) Consultant Gas Engineers Limited, Peel Road, West Pimbo, Skelmersdale, Lancashire WN8 9PT, GB
- (72) BOYLETT, William Frederick, Skelmersdale, Lancashire WN8 9PT, GB
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

F27B 9/24 → (51) B01J 19/28**F27B 9/24** → (51) F27B 9/06**F27B 9/32** → (51) B22D 17/00**F27B 9/32** → (51) F27B 9/24

- (51) **F27B 21/00** (11) **1 060 355 B1**
 H05B 6/64 G21C 3/62
 (25) De (26) De
 (21) 99906247.4 (22) 19.02.1999
 (84) BE DE ES FR GB
 (43) 20.12.2000
 (86) EP 99/01078 19.02.1999
 (87) WO 99/042778 1999/34 26.08.1999
 (30) 19.02.1998 DE 19806868
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM MIKROWELLENINTERN VON KERNBRENNSTOFF*
 • *METHOD AND DEVICE FOR MICROWAVE SINTERING OF NUCLEAR FUEL*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE FRITAGE HYPERFREQUENCE DE COMBUSTIBLE NUCLEAIRE*
- (73) Framatome ANP GmbH, Freyeslebenstrasse 1, 91050 Erlangen, DE
- (72) GRADEL, Gerhard, D-91301 Forchheim, DE
 DÖRR, Wolfgang, D-91074 Herzogenaurach, DE
 SCHMITT, Bruno, D-91077 Dormitz, DE

WILLERT-PORADA, Monika, D-95448 Bayreuth, DE
GERDES, Thorsten, D-44141 Dortmund, DE
(74) Mörtel & Höfner, Patentanwälte Blumenstrasse 1,
90402 Nürnberg, DE

(51) **F27D 3/00** (11) **0 662 597 B1**
B28B 11/00 F27D 5/00
F27D 3/06 F27D 3/12
(25) De (26) De
(21) 94120374.7 (22) 22.12.1994

(84) DE ES FR GB IT

(43) 12.07.1995

(30) 24.12.1993 DE 4344417

- (54) • Verfahren zum vollautomatischen Beladen eines mehrlagigen Gestelllaufbaus von Ofenwagen zum Brennen von Keramiktteilen und Vorrichtung zur Verfahrensdurchführung
• Process and device for automatically charging in several layers a firing furnace car with ceramic articles
• Procédé et dispositif pour le chargement automatique en plusieurs couche d'un chariot de four de cuisson d'articles céramiques

(73) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung), Tübinger Strasse 81, 71032 Böblingen, DE

(72) Görnhardt, André, D-71083 Herrenberg, DE

(74) Ostertag, Ulrich, Dr., et al, Patentanwälte Dr. Ulrich Ostertag Dr. Reinhard Ostertag Eibenweg 10, 70597 Stuttgart, DE

F27D 3/06 → (51) F27D 3/00

F27D 3/12 → (51) B22D 17/00

F27D 3/12 → (51) F27B 9/24

F27D 3/12 → (51) F27D 3/00

F27D 3/14 → (51) C03B 5/26

(51) **F27D 5/00** (11) **0 964 217 B1**
(25) De (26) De
(21) 99106674.7 (22) 01.04.1999
(84) IT PT
(43) 15.12.1999

(30) 15.04.1998 DE 19816434

14.05.1998 DE 19821635

- (54) • Ofenwagen-Brennregal
• Firing shelf assembly for furnace car
• Etagère de cuisson pour chariot de four

(73) Saint-Gobain IndustrieKeramik Rödental GmbH, Oeslauer Str. 35, 96472 Rödental, DE

(72) Schneider, Wolfgang, 96515 Sonneberg, DE

(74) Cohausz & Florack, Patentanwälte Kanzlerstrasse 8a, 40472 Düsseldorf, DE

F27D 5/00 → (51) F27D 3/00

F27D 13/00 → (51) C21C 5/52

F27D 17/00 → (51) C21C 5/52

(51) **F28D 9/00** (11) **1 063 488 B1**
F28F 3/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00401420.5 (22) 23.05.2000

(84) DE ES GB IT

(43) 27.12.2000

(30) 21.06.1999 FR 9907835

- (54) • Plattenwärmetauscher, insbesondere zum Kühlen von Kraftfahrzeugöl
• Plate heat exchanger, especially for cooling oil of motor vehicles

• Echangeur de chaleur à plaques, notamment pour refroidir une huile d'un véhicule automobile

(73) VALEO THERMIQUE MOTEUR, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

(72) Munoz, Ana Isabel, 28761 Tres Cantos, Madrid, ES

(74) Rolland, Jean-Christophe, Valeo Thermique Moteur, Propriété Industrielle, 8, rue Louis-Lormand, 78321 La Verrière, FR

F28D 9/00 → (51) B32B 3/26

F28F 3/04 → (51) F28D 9/00

(51) **F41A 23/34** (11) **1 117 971 B1**
(25) En (26) En

(21) 99949157.4 (22) 29.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 25.07.2001

(86) GB 99/03234 29.09.1999

(87) WO 00/022369 2000/16 20.04.2000

(30) 08.10.1998 GB 9822010

(54) • SELBSTFAHRKANONE

• SELF PROPELLED GUN

• CANON AUTOMOTEUR

(73) BAE Systems Marine Limited, Warwick House, P O Box 87, Farnborough Aerospace centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(72) BEAN, Mervyn Leslie, Barrow in Furness, Cumbria LA13 9JW, GB

HERBERT, Frederick, Barrow in Furness, Cumbria LA14 3JZ, GB

EAGLESTONE, David Andrew, Barrow in Furness Cumbria LA13 OPD, GB

(74) Eastmond, John, BAE SYSTEMS, Group IP

Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

F41G 7/32 → (51) C03C 25/10

(51) **F42B 3/00** (11) **0 842 391 B1**
E21B 7/00 E21B 29/02

(25) En (26) En

(21) 96935776.3 (22) 02.08.1996

(84) AT CH DE ES FI FR GB GR IT LI PT SE

(43) 20.05.1998

(86) US 96/12749 02.08.1996

(87) WO 97/006402 1997/09 20.02.1997

(30) 04.08.1995 US 601929

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KONTROLLIERTEN SPRENGEN VON HARTSTEIN ODER BETON MITTELS EINER KLEINEN LADUNG, WOBEI DER BODEN DES BOHRLOCHES UNTER EXPLOSIVEN DRUCK GESETZT WIRD

• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLED SMALL-CHARGE BLASTING OF HARD ROCK AND CONCRETE BY EXPLOSIVE PRESSURIZATION OF THE BOTTOM OF A DRILL HOLE

• PROCEDE ET EQUIPEMENT PERMETTANT DE FAIRE SAUTER DE MANIERE CONTROLLEE, PAR UNE PETITE CHARGE, DU ROC DUR ET DU BETON PAR LA MISE SOUS PRESSION EXPLOSIVE DU FOND D'UN TROU FORE

(73) RockTek Limited, Butler Street, Pinjarra, Western Australia, AU

(72) WATSON, John, David, Evergreen, CO 80439, US

(74) MICKLE, Brian P., Golden Colorado 80401, US

(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

F42B 3/18 → (51) B60R 21/01

F42B 15/04 → (51) C03C 25/10

(51) **G01B 3/06** (11) **1 020 701 B1**

(25) De (26) De

(21) 99123051.7 (22) 20.11.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 19.07.2000

(30) 14.01.1999 CH 5699

(54) • Gliedermassstab mit einer zusätzlichen Messseinrichtung

• Folding ruler with additional measuring means

• Mètre pliant avec moyens de mesure supplémentaires

(73) Kunststoffwerk AG Buchs, Rheinaustrasse 7, 9470 Buchs, CH

(72) Walser, Werner, 9472 Grabs, CH

(74) Kulhavy, Sava V., Patentanwaltsbüro Sava V. Kulhavy, Kornhausstrasse 3, Postfach 1138, 9001 St. Gallen, CH

(51) **G01B 5/00** (11) **1 014 030 B1**
H01L 21/00 G01B 9/02

G01B 11/00

(25) De (26) De

(21) 99124980.6 (22) 15.12.1999

(84) DE FR GB NL

(43) 28.06.2000

(30) 17.12.1998 DE 19858428

(54) • Messtischanordnung mit einem verfahrenbaren X/Y-Koordinaten-Messtisch

• Measurement table arrangement comprising a movable x/y stage for coordinate measurement

• Arrangement de table de mesure comprenant une table déplaçable en x/y pour détermination de coordonnées

(73) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Ernst-Leitz-Strasse 17-37, 35578 Wetzlar, DE

(72) Kaczynski, Ulrich, 61231 Bad Nauheim, DE

(74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems International Holdings GmbH, Konzernstelle Patente + Marken, Postfach 20 20, 35530 Wetzlar, DE

(51) **G01B 5/02** (11) **0 838 657 B1**

(25) En (26) En

(21) 97308269.6 (22) 17.10.1997

(84) BE DE ES FR GB IT

(43) 29.04.1998

(30) 28.10.1996 US 738800

(54) • Vorrichtungen und Verfahren zur Messung der Länge von länglichen flexiblen Objekten

• Apparatuses and method for measuring the length of elongate flexible objects

• Dispositifs et procédé pour la mesure de la longueur d'objets allongés

(73) Cooper Tire & Rubber Company, Lima & Western Avenues, Findlay Ohio 45840, US

(72) Malik, Richard, Rossford, Ohio 43460, US

(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **G01B 7/004** (11) **0 894 238 B1**
G01L 1/20 G01L 5/22

(25) NI (26) En

(21) 97917481.0 (22) 18.04.1997

(84) BE DE IT NL

(43) 03.02.1999

(86) NL 97/00202 18.04.1997

(87) WO 97/040339 1997/46 30.10.1997

(30) 19.04.1996 NL 1002907

(54) • TAKTILER SENSOR UND DESSEN VERWENDUNG ZUR MESSUNG VON SCHERKRAFT UND SCHLUPF

• TACTILE SENSOR AND METHOD FOR DETERMINING A SHEAR FORCE AND SLIP WITH SUCH A TACTILE SENSOR

- *CAPTEUR TACTILE ET PROCEDE DE DETERMINATION, AU MOYEN DE CELUI-CI, DE FORCES DE CISAILLEMENT ET TANGENTIELLES*
- (73) Dutch Space B.V., Newtonweg 1, 2333 CP Leiden, NL
- (72) ZEE, Fulco, 2313 BS Leiden, NL
HOLWEG, Eduwardus, Gerardus, Maria, NL-2611 MB Delft, NL
REGTIEN, Paulus, Petrus, Leonardus, NL-7558 JB Hengelo, NL
JONGKIND, Willem, NL-2451 CN Leimuiden, NL
- (74) Van Breda, Jacobus, Octrooibureau Los & Stigter B.V., P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

- (51) **G01B 7/04** (11) **0 827 586 B1**
A47K 10/00
- (25) En (26) En
(21) 96906608.3 (22) 23.02.1996
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 11.03.1998
(86) US 96/02455 23.02.1996
(87) WO 96/027114 1996/40 06.09.1996
(30) 28.02.1995 US 395771
- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERFASSUNG VON DATEN ÜBER HAUSHALTS-PAPIERVERBRAUCH*
 - *SYSTEM AND METHOD FOR COLLECTING DATA ON TISSUE CONSUMPTION*
 - *SYSTEME ET PROCEDE POUR LA COLLECTE DE DONNEES RELATIVES A LA CONSOMMATION DE PAPIER MENAGER*
- (73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
- (72) GEMMELL, Bruce, M., Wilmington, DE 19810, US
FRAZIER, Alan, D., West Chester, PA 19382, US
MCCONNELL, Wesley, James, Glen Mills, PA 19342, US
- (74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

G01B 7/16 → (51) G01B 7/34

- (51) **G01B 7/30** (11) **0 836 072 B1**
G01D 5/16 G01D 5/251
- (25) De (26) De
(21) 97116039.5 (22) 16.09.1997
(84) CH DE FR IT LI SE
(43) 15.04.1998
(30) 11.10.1996 CH 247896
- *Drehgeber*
 - *Rotation sensor*
 - *Capteur de rotation*
- (73) HERA Rotterdam B.V., Max Euwelaan 61, 3062 MA Rotterdam, NL
- (72) Schneider, S.M.O.L., 8537 Nussbaumen, CH
Kempter, Sébastien Albin, 1860 Aigle, CH
- (74) Frei, Alexandra Sarah, et al, Frei Patentanwaltsbüro Postfach 768, 8029 Zürich, CH

- (51) **G01B 7/30** (11) **1 143 220 B1**
G01D 5/14
- (25) En (26) En
(21) 01107943.1 (22) 28.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 10.10.2001
(30) 04.04.2000 JP 2000102385
- *Drehwinkelsensor mit linearer Ausgangscharakteristik*
 - *Angular position detection device having linear output characteristics*
 - *Capteur d'angle de rotation à caractéristique de sortie linéaire*
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP

- (72) Nakamura, Tsutomu, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
Ishihara, Toshihisa, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
Takeda, Kenji, Nishio-city, Aichi-pref., 445-0012, JP
Kono, Yoshiyuki, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **G01B 7/34** (11) **0 905 475 B1**
G01N 27/00 G01B 7/16
G12B 21/02
- (25) En (26) En
(21) 98307954.2 (22) 30.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 JP 26676097
19.02.1998 JP 3735098
07.09.1998 JP 25297298
- *Halbleiter-Dehnungs-Sensor, Vefahren zu dessen Herstellung und Rastersondenmikroskop*
 - *Semiconductor strain sensor, method of manufacturing the sensor, and scanning probe microscope*
 - *Capteur semi-conducteur de tension, procédé pour sa fabrication et sonde-microscope de balayage*
- (73) Seiko Instruments Inc., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba-ken 261-0023, JP
IBM Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (72) Takahashi, Hiroshi, Mihama-ku Chiba-shi Shiba, JP
Shimizu, Mobuhiro, Mihama-ku Chiba-shi Shiba, JP
Shirakawabe, Yoshiharu, Mihama-ku Chiba-shi Shiba, JP
Despont, Michel, Saumerstrasse 4 CH-8803 Ruschlikon, CH
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G01B 9/02** (11) **0 894 239 B1**
(25) En (26) En
(21) 97920346.0 (22) 11.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 03.02.1999
(86) US 97/06046 11.04.1997
(87) WO 97/039309 1997/45 23.10.1997
(30) 18.04.1996 US 634218
- *VORRICHTUNG ZUR FIXIERUNG EINES OBJEKTES IN EINEM INTERFEROMETER*
 - *OBJECT FIXTURING IN INTERFEROMETER*
 - *DISPOSITIF DE FIXATION D'UN OBJET DANS UN INTERFEROMETRE*
- (73) TROPEL CORPORATION, 60 O'Connor Road, Fairport, NY 14450, US
- (72) PLATTEN, James, E., Penfield, NY 14526, US
HORDIN, Richard, S., Fairport, NY 14450, US
- (74) Harrison, David Christopher, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G01B 9/02** (11) **0 977 973 B1**
G01S 17/32 G01S 17/36
G01R 25/00
- (25) De (26) De
(21) 98912222.1 (22) 20.02.1998
(84) DE ES FR GB
(43) 09.02.2000
(86) DE 98/00425 20.02.1998
(87) WO 98/038474 1998/35 03.09.1998
(30) 28.02.1997 DE 19708163

- (54) • *SCHALTUNG ZUR SIGNALAUFBEREITUNG VON IN EINEM HETERODYNINTERFEROMETER AUFTRETENDEN SIGNALEN*
- *CIRCUITRY FOR PROCESSING SIGNALS OCCURRING IN A HETERODYNE INTERFEROMETER*
 - *MONTAGE POUR LA MISE EN FORME DE SIGNAUX APPARAISSANT DANS UN INTERFEROMETRE HETERODYNE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) STEINLECHNER, Siegbert, D-71229 Leonberg, DE

G01B 9/02 → (51) G01B 5/00

G01B 9/02 → (51) G01B 11/14

G01B 11/00 → (51) G01B 5/00

- (51) **G01B 11/02** (11) **1 075 642 B1**
G02B 21/08 H01L 21/66
- (25) De (26) De
(21) 99927672.8 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB NL
(43) 14.02.2001
(86) DE 99/01141 16.04.1999
(87) WO 99/057508 1999/45 11.11.1999
(30) 30.04.1998 DE 19819492
- *LAGEKOORDINATEN-MESSGERÄT ZUR VERMESSUNG VON STRUKTUREN AUF EINEM TRANSPARENTEN SUBSTRAT*
 - *POSITION COORDINATE MEASURING DEVICE FOR MEASURING STRUCTURES ON A TRANSPARENT SUBSTRATE*
 - *APPAREIL DE MESURE DE CORDONNÉES DE POSITION POUR LA MESURE DE STRUCTURES SUR UN SUBSTRAT TRANSPARENT*
- (73) Leica Microsystems Wetzlar GmbH, Postfach 2040, 35530 Wetzlar, DE
- (72) BLÄSING-BANGERT, Carola, D-35625 Hüttenberg, DE
RINN, Klaus, D-35452 Heuchelheim, DE
KACZYNSKI, Ulrich, D-61231 Bad Nauheim, DE
BECK, Mathias, CH-1290 Versoix, CH
- (74) Reichert, Werner F., Dr., Leica Microsystems AG, Konzernstelle Patente + Marken, Postfach 20 20, 35530 Wetzlar, DE

G01B 11/02 → (51) G01B 11/14

G01B 11/08 → (51) G01B 11/24

- (51) **G01B 11/14** (11) **0 963 541 B1**
G01B 9/02 G01B 11/02
G01C 3/08
- (25) En (26) En
(21) 97955059.7 (22) 29.12.1997
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 15.12.1999
(86) US 97/23841 29.12.1997
(87) WO 99/044013 1999/35 02.09.1999
(30) 30.12.1996 US 34112 P
- *VERLAUFGITTER FÜR BEUGUNGSENTFERNUNGSMESSUNG*
 - *VARIABLE PITCH GRATING FOR DIFFRACTION RANGE FINDING SYSTEM*
 - *RESEAU OPTIQUE A PAS VARIABLE POUR SYSTEME DE DETECTION DE PLAGE DE DIFFRACTION*
- (73) Ditto, Thomas D., P.O. Box 4000, Ancromdale, NY 12503-4000, US
Lyon, Douglas A., 521 Popes Island Road, Milford, CT 06460, US
- (72) Ditto, Thomas D., Ancromdale, NY 12503-4000, US
Lyon, Douglas A., Milford, CT 06460, US

- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE
- (51) **G01B 11/16** (11) **0 745 831 B1**
(25) De (26) De
(21) 96106540.6 (22) 25.04.1996
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 04.12.1996
(30) 02.06.1995 DE 19520371
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Vergrößerung des Messbereichs von Speckle-Messsystemen bei Dehnungsmessungen*
• *Procedure and device to increase the measuring range in speckle-measuring systems with stretch measurements*
• *Procédé et dispositif pour agrandir la plage de mesure de systèmes à speckle dans les mesures de dilatation*
- (73) Ettemeyer AG, Heinz-Rühmann Strasse 207, 89231 Neu-Ulm, DE
(72) Ettemeyer, Andreas, Dr.-Ing., 89231 Neu-Ulm, DE
(74) Alber, Norbert, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin Hansmann & Vogeser, Postfach 70 08 60, 81308 München, DE
- (51) **G01B 11/16** (11) **0 851 210 B1**
G01L 1/24
(25) En (26) En
(21) 97310384.9 (22) 19.12.1997
(84) DE GB
(43) 01.07.1998
(30) 27.12.1996 JP 35004496
(54) • *Berührungslose Dehnungsmessapparatur*
• *Non-contact strain meter*
• *Dispositif de mesure de contraintes sans contact*
- (73) Japan Atomic Energy Research Institute, 2-2, Uchisaiwaicho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
(72) Futakawa, Masatoshi, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki-ken 319-11, JP
Kikuchi, Kenji, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki-ken 319-11, JP
Hino, Ryutarō, Tokai-mura, Naka-gun, Ibaraki-ken 319-11, JP
Yanagida, Yoh, c/o ONO SOKKI Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 226, JP
Yamamoto, Hiroshi, c/o ONO SOKKI Co., Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 226, JP
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (51) **G01B 11/24** (11) **1 111 334 B1**
G01B 11/08
(25) De (26) De
(21) 00126496.9 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.06.2001
(30) 10.12.1999 DE 19959623
(54) • *Verfahren und Anordnung zum Lokalisieren von zylinderförmigen Objekten*
• *Method and apparatus for the localisation of cylindrical objects*
• *Méthode et dispositif pour la localisation d'objets cylindriques*
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
(72) Lehmann, Klaus, Dipl.-Ing., 71034 Böblingen, DE
Klaiber, Thomas, Dipl.-Ing., 70199 Stuttgart, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

- (51) **G01B 15/02** (11) **1 208 353 B1**
G01N 23/223
(25) En (26) En
(21) 00951504.0 (22) 10.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 29.05.2002
(86) EP 00/07898 10.08.2000
(87) WO 01/011316 2001/07 15.02.2001
(30) 10.08.1999 EP 99202608
(54) • **RÖNTGENSTRAHLFLUORESCENZ-SENSOR ZUR BLECHDICKENMESSUNG**
• **X-RAY FLUORESCENCE SENSOR FOR MEASUREMENT OF METAL SHEET THICKNESS**
• **CAPTEUR A FLUORESCENCE X DE MESURE D'ÉPAISSEUR DE FEUILLE MÉTALLIQUE**
- (73) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
(72) HASZLER, Alfred, Johann, Peter, D-56179 Valendar, DE
GHAZIARY, Hormoz, Los Gatos, CA 95030, US
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, et al, Corus Technology BV Corus Intellectual Property Department PO Box 10000, 1970 CA IJmuiden, NL

G01C 3/08 → (51) G01B 11/14**G01C 9/06** → (51) G01C 9/10

- (51) **G01C 9/10** (11) **1 062 479 B1**
G01C 9/06 B25H 1/00
A01G 3/053 B25F 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99907680.5 (22) 11.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 27.12.2000
(86) FR 99/00537 11.03.1999
(87) WO 99/046560 1999/37 16.09.1999
(30) 11.03.1998 FR 9803212
(54) • **POSITIONSANZEIGEVORRICHTUNG FÜR TRAGBARES HAUSHALTSGERÄT**
• **POSITION INDICATING DEVICE FOR PORTABLE HOUSEHOLD APPLIANCE**
• **DISPOSITIF INDICATEUR DE POSITION POUR APPAREIL PORTABLE A USAGE DOMESTIQUE**
- (73) Batrel, Claude André François, 400, route de Saint André, 69730 Genay, FR
Becker, Christian Guy Louis, 3, chemin des lfs, 69340 Francheville, FR
(72) Batrel, Claude André François, 69730 Genay, FR
Becker, Christian Guy Louis, 69340 Francheville, FR
(74) Martin, Didier, et al, Cabinet Didier Martin 50, Chemin des Verrières, 69260 Charbonnières-les-Bains, FR
- (51) **G01C 15/00** (11) **0 797 075 B1**
E02F 3/84
(25) En (26) En
(21) 97104677.6 (22) 19.03.1997
(84) CH DE LI SE
(43) 24.09.1997
(30) 19.03.1996 JP 8900796
(54) • **Laserstrahlhöhenensor**
• **Laser beam level sensor**
• **Capteur de niveau à faisceau laser**
- (73) Kabushiki Kaisha TOPCON, 75-1, Hasunuma-cho Itabashi-ku, Tokyo, JP
(72) Hirano, Satoshi, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Osaragi, Kazuki, Itabashi-ku, Tokyo, JP

- Shibuya, Hiroto, Itabashi-ku, Tokyo, JP
Yamazaki, Takaaki, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(74) Steil, Christian, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller, Gahlert, Otten & Steil, Patentanwälte, Rotebühlstrasse 121, 70178 Stuttgart, DE

G01C 15/00 → (51) G01S 5/02**G01C 17/38** → (51) G01R 33/025

- (51) **G01C 19/66** (11) **1 147 372 B1**
H01S 3/083
(25) En (26) En
(21) 00928112.2 (22) 20.01.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 24.10.2001
(86) US 00/01351 20.01.2000
(87) WO 00/043733 2000/30 27.07.2000
(30) 21.01.1999 US 235000
(54) • **ANODISCHES VERBINDUNGSVERFAHREN ZUM VERBINDEN EINER ELEKTRODE MIT EINEM RINGLASERKREISELGEHÄUSE**
• **METHOD FOR ANODICALLY BONDING AN ELECTRODE TO A RING LASER GYRO BLOCK**
• **PROCEDE PERMETTANT DE FORMER UNE LIAISON ANODIQUE ENTRE UNE ELECTRODE ET UN BLOC GYROLASER ANNULAIRE**
- (73) Honeywell Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07692-2245, US
(72) BARNES, David, A., Palm Harbor, FL 34683, US
ROCK, Paul, O., St. Petersburg, FL 33731, US
BECKWITH, Timothy, A., Coon Rapids, MN 55433, US
ANDERSON, Curtis, W., Largo, FL 33774, US
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01C 19/72** (11) **0 802 397 B1**
(25) En (26) En
(21) 97105777.3 (22) 08.04.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.10.1997
(30) 19.04.1996 US 15884

- (54) • **Optischer Faserkreisler**
• **Fiber optic gyroscope**
• **Gyroscope à fibre optique**
- (73) KVH Industries, Inc., 50 Enterprise Center, Middletown, RI 02842, US
(72) Emge, Steven R., Mokena, IL 60448, US
Bennett, Sidney M., Chicago, IL 60614, US
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

G01C 21/04 → (51) H04B 10/10

- (51) **G01D 5/14** (11) **0 979 988 B1**
G01D 5/16
(25) De (26) De
(21) 99115790.0 (22) 11.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 16.02.2000
(30) 13.08.1998 DE 19836599
(54) • **Verfahren zur Erfassung linearer Relativbewegungen zwischen Dauermagneten und Sensoren**
• **Method of evaluating relative linear movements between permanent magnets and sensors**
• **Procédé de mesure des mouvements linéaires entre aimants et capteurs**
- (73) FESTO AG & Co, Ruitter Strasse 82, 73734 Esslingen, DE
Windhorst Beteiligungsgesellschaft mbH, Dorotheenstrasse 215, 53119 Bonn 1, DE

(72) Grönefeld, Martin Dr., 53119 Bonn, DE
Gerhartz, Jürgen, 73734 Esslingen, DE
Ohmer, Michael, 73240 Wendlingen, DE
Reininger, Thomas Dr., 73249 Wernau, DE

(74) Abel, Martin, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochingen
Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

G01D 5/14 → (51) G01B 7/30

G01D 5/14 → (51) G01P 3/487

G01D 5/16 → (51) G01B 7/30

G01D 5/16 → (51) G01D 5/14

(51) **G01D 5/243** (11) **0 998 659 B1**
(25) En (26) En
(21) 98937706.4 (22) 21.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 10.05.2000
(86) IB 98/01294 21.07.1998
(87) WO 99/005476 1999/05 04.02.1999
(30) 23.07.1997 US 3543 P
07.01.1998 US 4108

(54) • *RESONANTER POSITIONS- UND BEWEGUNGSSENSOR*
• *POSITION AND MOVEMENT RESONANT SENSOR*
• *CAPTEUR DE POSITION ET DE MOUVEMENT A FREQUENCE DE RESONANCE*

(73) Teodorescu, Horia-Nicolai, University of Florida
Tampa, EN D 340 - 4202 East Flower Avenue,
Tampa, FL 33620, US

(72) Teodorescu, Horia-Nicolai, Tampa, FL 33620, US

(74) Schurack, Eduard F., et al, Hofstetter, Schurack &
Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

(51) **G01D 5/245** (11) **0 871 014 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400901.9 (22) 10.04.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 14.10.1998
(30) 10.04.1997 US 837231

(54) • *Magnetische Codiervorrichtung mit Referenzimpuls*
• *Magnetic encoder with an index pulse*
• *Codeur magnétique de génération d'impulsion de référence*

(73) SNR ROULEMENTS, 1, rue des Usines, F-74000
Annecy, FR

(72) La Croix, Mark E., 75116 Paris, FR
Santos, John A., 75116 Paris, FR
Lyle, Stephen J., 75116 Paris, FR

(74) Ballot, Paul, Cabinet Ballot 122, rue Edouard
Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

G01D 5/251 → (51) G01B 7/30

(51) **G01D 5/347** (11) **0 794 410 B1**
G01D 5/36
(25) En (26) En
(21) 97103475.6 (22) 03.03.1997
(84) DE GB IE SE
(43) 10.09.1997
(30) 04.03.1996 JP 4628496
04.03.1996 JP 4628696

(54) • *Kodierplatte für Winkelgeber*
• *Code plate of optical rotary encoder*
• *Cadran pour codeur à rotation*

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Sano, Tadashi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(60) 00106852.7 / 1 016 854

(51) **G01D 5/347** (11) **0 905 486 B1**
(25) De (26) De
(21) 98115789.4 (22) 21.08.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 31.03.1999
(30) 24.09.1997 DE 19742081

(54) • *Linearlager mit einer Einrichtung zum Messen*
• *Linear bearing with a measuring device*
• *Palier linéaire avec un dispositif de mesure*

(73) INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074
Herzogenaurach, DE

(72) Moseberg, Ralf, 66862 Kindsbach, DE
Rudy, Dietmar, 66501 Kleinbundenbach, DE
Wiemer, Matthias, 97440 Schleele, DE

(51) **G01D 5/347** (11) **1 016 854 B1**
G01D 5/36
(25) En (26) En
(21) 00106852.7 (22) 03.03.1997
(84) DE GB IE SE
(43) 05.07.2000
(30) 04.03.1996 JP 4628496
04.03.1996 JP 4628696

(54) • *Kodierplatte für Rotationssensor*
• *Code plate of optical rotary encoder*
• *Cadran pour codeur à rotation*

(73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-
cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

(72) Sano, Tadashi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(62) 97103475.6 / 0 794 410

G01D 5/347 → (51) G01D 5/38

G01D 5/36 → (51) G01D 5/347

(51) **G01D 5/38** (11) **0 727 646 B1**
G01D 5/347
(25) En (26) En
(21) 96102193.8 (22) 14.02.1996
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.08.1996
(30) 15.02.1995 JP 2674795

(54) • *Vorrichtung zur Verschiebungsdetektion sowie Skala und Antriebsapparat dafür*
• *Displacement information detection apparatus, scale used in the apparatus, and drive apparatus using the apparatus*
• *Appareil et son échelle de détection de déplacements et son dispositif moteur*

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome,
Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Ishizuka, Kou, Ohta-ku, Tokyo 146, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, c/o
TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE

G01F 1/84 → (51) G01N 11/16

G01G 13/22 → (51) A01K 5/02

G01G 19/14 → (51) A01K 5/02

G01G 21/23 → (51) A01K 5/02

(51) **G01H 1/00** (11) **0 775 894 B1**
(25) En (26) En
(21) 96307897.7 (22) 31.10.1996
(84) AT DE FR GB IE IT NL SE
(43) 28.05.1997

(30) 22.11.1995 GB 9523868
15.04.1996 GB 9607768

(54) • *Analyse von rotierenden Maschinen*
• *Rotational machinery analysis*
• *Analyse des machines rotatives*

(73) SNAP-ON EQUIPMENT LIMITED, Unit12 Horsleys
Fields, King's Lynn Norfolk PE30 5DD, GB

(72) Jones, Barbara Lynn, King's Lynn, Norfolk PE32
1RY, GB
Wylie, Thomas Francis, March, Cambs PE15 8QT,
GB
Hawkins, Marcus John, King's Lynn, Norfolk PE31
7LU, GB

(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes &
Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate,
Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB

G01J 3/00 → (51) H04J 14/02

G01L 1/18 → (51) G01L 1/22

G01L 1/20 → (51) G01B 7/004

G01L 1/20 → (51) G01L 5/22

(51) **G01L 1/22** (11) **1 101 087 B1**
G01L 1/18 G01L 9/00
(25) En (26) En
(21) 99941975.7 (22) 27.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001
(86) US 99/16900 27.07.1999
(87) WO 00/006983 2000/06 10.02.2000
(30) 28.07.1998 US 94358 P
22.10.1998 US 105250 P
05.02.1999 US 245272

(54) • *FLEXIBLER DEHNUNGSMESSSTREIFEN AUS SILIZIUM*
• *FLEXIBLE SILICON STRAIN GAGE*
• *JAUGE DYNAMOMETRIQUE EN SILICIUM SOUPLE*

(73) ROSEMOUNT AEROSPACE INC., 143 Judicial Road,
Burnsville, MN 55306, US

(72) BOGGS, Bradley J., Mentor, OH 44060-7777, US
JUST, Marcus S., Brecksville, OH 44141-1240, US
BANG, Christopher A., North Royalton, OH 44133,
US
STARK, Kevin C., Richmond Heights, OH
44143-2546, US

(74) Howden, Christopher Andrew, et al, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(60) 03008110.3

G01L 1/24 → (51) G01B 11/16

G01L 5/00 → (51) B60T 8/00

(51) **G01L 5/10** (11) **0 880 684 B1**
B65H 63/028 D01H 13/20
(25) En (26) En
(21) 96933719.5 (22) 04.10.1996
(84) BE CH DE IT LI NL
(43) 02.12.1998
(86) SE 96/01264 04.10.1996
(87) WO 97/013131 1997/16 10.04.1997
(30) 06.10.1995 SE 9503461

(54) • *FADENSPANNUNGSSIGNALGEBER*
• *THREAD SIGNAL EMITTER*
• *EMETTEUR DE SIGNAL DE TENSION DE FIL*

(73) Eltex of Sweden AB, Box 608, 343 24 Älmhult, SE

(72) CALMERKLINT, Roland, S-343 34 Älmhult, SE
NILSSON, Lars, S-343 32 Älmhult, SE

(74) Nilsson, Lennart, Lennart Nilsson Patentbyrå AB,
Box 271, 311 23 Falkenberg, SE

G01L 5/16 → (51) G01L 5/22

(51) **G01L 5/22** (11) **1 242 796 B1**
G01L 1/20 G01L 5/16
(25) De (26) De
(21) 00987156.7 (22) 16.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 25.09.2002
(86) DE 00/04064 16.11.2000
(87) WO 01/042754 2001/24 14.06.2001
(30) 10.12.1999 DE 19959703
(54) • **TAKTILSENSOR MIT DRUCKABHÄNGIGEM KONTAKTWIDERSTAND ZWISCHEN ZWEI LEITFÄHIGEN WERKSTÜCKEN**
• **TACTILE SENSOR HAVING A PRESSURE-DEPENDENT CONTACT RESISTANCE BETWEEN TWO CONDUCTIVE WORKPIECES**
• **CAPTEUR TACTILE AYANT UNE RESISTANCE DE CONTACT DEPENDANT DE LA PRESSION ENTRE DEUX PIECES CONDUCTRICES**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MAGNUSSEN, Björn, Berkeley 94704-1074, CA
81739, US
VALFORT, Cyril, F-42260 Bussy-Albieux, FR

G01L 5/22 → (51) G01B 7/004

(51) **G01L 9/00** (11) **0 867 705 B1**
G01L 23/24
(25) De (26) De
(21) 98890029.6 (22) 11.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 30.09.1998
(30) 07.03.1997 AT 14697
(54) • **Sensor zur Erfassung von Oberflächendehnungen eines Hohlkörpers**
• **Sensor for measuring the surface strain of a hollow body**
• **Capteur de mesure des déformations à la surface d'un corps creux**
(73) AVL List GmbH, Hans-List-Platz 1, 8020 Graz, AT
(72) Harms, Klaus-Christoph, Dr., 8051 Graz, AT
Kirschbaum, Paul, 8054 Seiersberg, AT
Glaser, Josef, Dr., 8047 Graz, AT
(74) Pinter, Rudolf, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Klein,
Pinter & Laminger OEG Prinz-Eugen-Strasse 70,
1040 Wien, AT

G01L 9/00 → (51) G01L 1/22

G01L 9/00 → (51) G01L 19/14

G01L 9/04 → (51) G01L 19/14

(51) **G01L 19/14** (11) **0 922 946 B1**
G01L 9/04 G01L 9/00
(25) En (26) En
(21) 98310141.1 (22) 10.12.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.06.1999
(30) 11.12.1997 JP 34122897
14.01.1998 JP 558998
20.01.1998 JP 873198
19.02.1998 JP 3720298
(54) • **Druckwandler**
• **Pressure sensor**
• **Capteur de pression**
(73) Nagano Keiki Co., Ltd., 30-4, Higashimagome
1-chome, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Yamagishi, Kouzou, c/o Nagano Keiki Co., Ltd.,
Ohta-ku, Tokyo, JP

Okumura, Toshiaki, c/o Nagano Keiki Co., Ltd.,
Ohta-ku, Tokyo, JP
Serizawa, Yoji, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Sekiya, Haruhiko, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Yokoyama, Takayuki, c/o Nagano Keiki Co., Ltd.,
Ohta-ku, Tokyo, JP
Ide, Yasutaka, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Miyahara, Ikuya, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Watanabe, Yasuo, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Tohyama, Shuzi, c/o Nagano Keiki Co., Ltd., Ohta-ku,
Tokyo, JP
Kobayashi, Hayato, c/o Nagano Keiki Co., Ltd.,
Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

G01L 23/24 → (51) G01L 9/00

(51) **G01M 1/22** (11) **0 878 699 B1**
G01M 1/32
(25) It (26) En
(21) 98830037.2 (22) 27.01.1998
(84) FR GB IT
(43) 18.11.1998
(30) 16.05.1997 IT M0970084
(54) • **Auswuchtverfahren für ein Fahrzeugrad**
• **A method for motor vehicle wheel balancing**
• **Procédé d'équilibrage d'une roue de véhicule**
(73) Snap-on Equipment S.r.l., Via Provinciale Carpi 33,
42015 Correggio (RE), IT
(72) Spaggiari, Giuliano, 42015 Correggio (RE), IT
(74) Gotra, Stefano, et al, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est
25, 41100 Modena, IT

G01M 1/32 → (51) G01M 1/22

G01M 7/00 → (51) G01M 15/00

(51) **G01M 15/00** (11) **1 088 211 B1**
G01M 7/00 G01M 29/04
(25) De (26) De
(21) 99926241.3 (22) 14.04.1999
(84) DE DK FR GB IT
(43) 04.04.2001
(86) DE 99/01118 14.04.1999
(87) WO 99/054703 1999/43 28.10.1999
(30) 17.04.1998 DE 19817169
(54) • **AKUSTISCHES DIAGNOSESYSTEM UND -VERFAHREN**
• **ACOUSTIC DIAGNOSTIC SYSTEM AND METHOD**
• **SYSTEME ET PROCEDE DE DIAGNOSTIC ACOUSTIQUE**
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HARTMANN, Doris, D-96163 Gundelsheim, DE
KACEM, Sofiane, D-90475 Nürnberg, DE
MAIER, Karl-Heinz, D-90489 Nürnberg, DE
PLEWINSKI, Nicolai, D-90552 Röttenbach, DE
VÖLKEL, Thomas, D-95138 Bad Steben, DE

G01N 9/00 → (51) G01N 11/16

(51) **G01N 11/16** (11) **1 158 289 B1**
G01F 1/84 G01N 9/00
(25) De (26) De
(21) 01109975.1 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 28.11.2001

(30) 27.04.2000 DE 10020606
12.05.2000 EP 00110086
(54) • **Vibrations-Messgerät und Verfahren zum Messen einer Viskosität eines Fluids**
• **Vibration type measuring device and method of measuring a viscosity of a fluid**
• **Appareillage et méthode pour mesurer par vibration une viscosité d'un fluide**
(73) Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7,
CH-4153 Reinach BL 1, CH
(72) Matt, Christian, 4147 Aesch, BL, CH
Wenger, Alfred, Dr., 8413 Neftenbach, CH
Fuchs, Michael, 79427 Eschbach, DE
Drahm, Wolfgang, Dr., 85435 Erding, DE
(74) Andres, Angelika, et al, PatServ-Zentrale
Patentabteilung, Endress + Hauser (Deutschland)
Holding GmbH, Postfach 2222, 79574 Weil/Rhein,
DE
(60) 03008905.6

G01N 19/02 → (51) B60T 8/00

(51) **G01N 21/51** (11) **0 909 383 B1**
G01N 35/02
(25) En (26) En
(21) 97922476.3 (22) 28.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 21.04.1999
(86) US 97/06994 28.04.1997
(87) WO 98/000701 1998/01 08.01.1998
(30) 03.07.1996 US 674780
(54) • **NEPHELOMETER UND TURBIDIMETER KOMBINATION**
• **NEPHELOMETER AND TURBIDIMETER COMBINATION**
• **COMBINAISON NEPHELOMETRE ET TURBIDIMETRE**
(73) Beckman Coulter, Inc., 2500 Harbor Boulevard,
Fullerton, California 92834-3100, US
(72) BARBER, Duane, G., Yorba Linda, CA 92886, US
TU, Songtai, Yorba Linda, CA 92886, US
WATTS, Richard, P., Diamond Bar, CA 91789, US
(74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street,
Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

(51) **G01N 21/55** (11) **0 677 734 B1**
G01N 21/64
(25) En (26) En
(21) 95302411.4 (22) 11.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 18.10.1995
(30) 15.04.1994 US 228233
(54) • **Nachweis einer Zielsubstanz in einer Probe**
• **Detection of a target substance in a sample**
• **Détection d'une substance cible dans un échantillon**
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA
94303, US
(72) King, David A., Palo Alto CA 94301, US
Seher, Jens-Peter, D-70599 Stuttgart, DE
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House
26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G01N 21/64** (11) **0 779 508 B1**
A61B 5/00
(25) En (26) En
(21) 97100429.6 (22) 01.04.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
(43) 18.06.1997
(30) 06.04.1993 US 43580
(54) • **Glukose Fluoreszenzmonitor und Verfahren**
• **Glucose fluorescence monitor and method**

- *Moniteur de fluorescence du glucose et procédé associé*
- (73) Cedars-Sinai Medical Center, 8700 Beverly Boulevard, Los Angeles, California 90048-0750, US
- (72) Stavridi, Marigo, Los Angeles, California 90020, US
- Grundfest, Warren S., Los Angeles, California 90046, US
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE
- (62) 94913344.1 / 0 694 165

G01N 21/64 → (51) G01N 21/55

G01N 21/64 → (51) G01N 33/543

- (51) **G01N 21/76** (11) **0 795 745 B1**
(25) De (26) De
(21) 97111105.9 (22) 08.07.1992
(84) FR GB
(43) 17.09.1997
(30) 18.07.1991 DE 4123818
- (54) • *Strahlungsmessgerät insbesondere zur Lumineszenzmessung*
• *Radiation measuring apparatus, in particular for measuring the luminescence*
• *Appareil de mesure de radiation, en particulier pour la mesure de la luminescence*
- (73) Berthold Technologies GmbH & Co. KG, Calmbacher Strasse 22, 75323 Bad Wildbad, DE
- (72) Berthold, Fritz, Dr., 7530 Pforzheim, DE
- Lohr, Willy, 7547 Wildbad, DE
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE
- (62) 92111537.4 / 0 523 522

- (51) **G01N 21/88** (11) **1 112 484 B1**
(25) De (26) De
(21) 99952317.8 (22) 10.08.1999
(84) AT CH DE LI
(43) 04.07.2001
(86) DE 99/02460 10.08.1999
(87) WO 00/009992 2000/08 24.02.2000
(30) 14.08.1998 DE 19836925
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR VERMESSUNG VON WERKSTÜCKEN MIT EINER BILDVERARBEITUNGSANLAGE*
• *DEVICE FOR MEASURING WORK PIECES USING AN IMAGE PROCESSING SYSTEM*
• *DISPOSITIF POUR MESURER DES PIECES AVEC UN SYSTEME DE TRAITEMENT D'IMAGES*
- (73) Visicontrol Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH, Ettishofer Strasse 10c, 88250 Weingarten, DE
- (72) HEIBERGER, Lothar, D-88410 Bad Wurzach, DE
- (74) Patentanwälte Eisele, Otten & Roth, Karlstrasse 8, 88212 Ravensburg, DE

- (51) **G01N 21/90** (11) **1 015 875 B1**
(25) De (26) De
(21) 98952616.5 (22) 21.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) EP 98/06014 21.09.1998
(87) WO 99/015882 1999/13 01.04.1999
(30) 19.09.1997 DE 19741384
- (54) • *VERFAHREN ZUM ERKENNEN VON DIFFUS STREUENDEN MATERIALIEN, VERUNREINIGUNGEN UND SONSTIGEN FEHLERN BEI TRANSPARENTEN GEGENSTÄNDEN*
• *METHOD FOR IDENTIFYING MATERIALS, IMPURITIES AND RELATED DEFECTS WITH DIFFUSE DISPERSION IN TRANSPARENT OBJECTS*

- *PROCEDE D'IDENTIFICATION DE MATERIAUX, D'IMPURETES ET DE DEFAUTS ANNEXES A DISPERSION DIFFUSE AU NIVEAU D'OBJETS TRANSPARENTS*
- (73) Heuft Systemtechnik GmbH, Brohlthalstrasse 31 - 33, 56659 Burgbrohl, DE
- (72) HEUFT, Bernhard, D-56659 Burgbrohl, DE
- (74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

G01N 23/223 → (51) G01B 15/02

G01N 27/00 → (51) G01B 7/34

G01N 29/04 → (51) G01M 15/00

G01N 30/48 → (51) C08B 37/00

G01N 31/22 → (51) G01N 33/52

G01N 33/50 → (51) A61K 49/00

- (51) **G01N 33/52** (11) **0 621 478 B1**
G01N 31/22
(25) En (26) En
(21) 94106057.6 (22) 19.04.1994
(84) DE FR GB
(43) 26.10.1994
(30) 20.04.1993 JP 9336993
- (54) • *Trockener analytischer Film-Chip*
• *Dry analytical film chip*
• *Support à film analytique sec*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Fujisaki, Yasushi, Asaka-shi, Saitama, JP
- Tezuka, Sigaru, Asaka-shi, Saitama, JP
- Tsuruta, Hikaru, Asaka-shi, Saitama, JP
- Seshimoto, Osamu, 3-chome, Asaki-shi, Saitama, JP
- (74) Kraus, Walter, Dr., et al, Patentanwälte Kraus, Weisert & Partner Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

G01N 33/53 → (51) C07H 19/06

G01N 33/53 → (51) C12N 15/10

- (51) **G01N 33/543** (11) **0 968 425 B1**
G01N 21/64
(25) En (26) En
(21) 97913204.0 (22) 18.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 05.01.2000
(86) FI 97/00704 18.11.1997
(87) WO 98/025143 1998/23 11.06.1998
(30) 03.12.1996 FI 964826
17.04.1997 FI 971626
- (54) • *NACHWEIS BIOSPEZIFISCHER FLUORESCENZ DURCH ZWEI-PHOTONEN-ANREGUNG*
• *BIOSPECIFIC, TWO PHOTON EXCITATION, FLUORESCENCE DETECTION AND DEVICE*
• *DETECTION ET DISPOSITIF DE DETECTION DE FLUORESCENCE BIOSPECIFIQUE, PAR EXCITATION A DEUX PHOTONS*
- (73) SOINI, Erkki, Krypingtontie 20, 21610 Kirjala, FI
- (72) SOINI, Erkki, FIN-21610 Kirjala, FI
- HÄNNINEN, Pekka, FIN-20400 Turku, FI
- SOINI, Juhani, FIN-20700 Turku, FI
- (74) Öhman, Ann-Marie, Turun Patenttitoimisto Oy, P.O. Box 99, 20521 Turku, FI

G01N 33/543 → (51) B01J 19/00

G01N 33/543 → (51) H01F 1/00

G01N 33/564 → (51) C12Q 1/25

G01N 33/569 → (51) C12N 15/30

G01N 33/574 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/68 → (51) C12N 15/10

G01N 35/02 → (51) G01N 21/51

G01P 1/00 → (51) G01P 3/44

- (51) **G01P 3/42** (11) **0 780 688 B1**
G11B 7/085
(25) En (26) En
(21) 96308794.5 (22) 04.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 25.06.1997
(30) 22.12.1995 KR 9554744
- (54) • *Geschwindigkeitsdetektor für Schlittenantriebsmotor*
• *Velocity detector for sled motor*
• *Détecteur de vitesse d'un moteur d'avancement de chariot*
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Cho, Gea-Ok, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Chugg, David John, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, West Yorkshire HX1 2HY, GB

(51) **G01P 3/44** (11) **0 869 365 B1**
G01P 1/00

- (25) En (26) En
(21) 98302494.4 (22) 31.03.1998
(84) DE GB
(43) 07.10.1998
(30) 31.03.1997 JP 8073797
09.05.1997 JP 11955497
14.05.1997 JP 12442297
23.07.1997 JP 19697497
- (54) • *Kugellager mit Drehzahlsensor*
• *Rolling bearing unit with rotational speed sensor*
• *Roulement à billes combiné avec capteur tachymétrique*
- (73) NSK Ltd., 6-3, Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
- (72) Ouchi, Hideo, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- Morita, Kouichi, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- Mitsue, Naoki, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB
- (60) 02010299.2 / 1 237 004

(51) **G01P 3/44** (11) **0 887 647 B1**

- (25) En (26) En
(21) 98301434.1 (22) 26.02.1998
(84) DE GB
(43) 30.12.1998
(30) 27.06.1997 JP 17221897
- (54) • *Kugellager mit Drehzahlsensor*
• *Rolling bearing unit with rotational speed sensor*
• *Roulement à billes avec capteur tachymétrique*
- (73) NSK LTD, 6-3 Ohsaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Miyazaki, Hiroya, c/o NSK Ltd., Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB

- (51) **G01P 3/487** (11) **0 937 261 B1**
G01D 5/14
- (25) De (26) De
(21) 98928067.2 (22) 25.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 25.08.1999
(86) DE 98/00871 25.03.1998
(87) WO 99/013341 1999/11 18.03.1999
(30) 10.09.1997 DE 19739682
(54) • *SENSOREINRICHTUNG*
• *SENSOR DEVICE*
• *DISPOSITIF DETECTEUR*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) WEBER, Matthias, D-76534 Baden-Baden, DE
KNAB, Norbert, D-77767 Appenweiler, DE
KLAPPENBACH, Christoph, D-77815 Bühl, DE
RIEHL, Guenther, D-77830 Bühlertal, DE
HAGER, Martin, D-77830 Bühlertal, DE
DREIER, Friedrich-Wilhelm, D-76547 Sinzheim, DE
SOELLNER, Michael, D-77836 Rheinfelden, DE
BOCK, Olaf, D-77815 Bühl, DE

- (51) **G01P 13/00** (11) **1 133 700 B1**
G08B 13/14 G08B 29/24
- (25) En (26) En
(21) 99955965.1 (22) 10.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.09.2001
(86) EP 99/08612 10.11.1999
(87) WO 00/029856 2000/21 25.05.2000
(30) 16.11.1998 IT MI982476
(54) • *WEGSENSOR IN EINEM SYSTEM ZUM ER-
FASSEN VON BEWEGUNGEN*
• *DISPLACEMENT SENSOR IN A SYSTEM
SUITABLE FOR DETECTING MOVEMENTS*
• *CAPTEUR DE MOUVEMENT POUR UN SYS-
TEME DETECTANT DES MOUVEMENTS*
- (73) Delta Elettronica S.p.A., Via Astico, 41, 21100 Varese, IT
- (72) PALUMBO, Achille, I-21020 Casciago, IT
PREVIATI, Renzo, I-21020 Casciago, IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, et al, c/o Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 19, 20158 Milano, IT

- (51) **G01R 23/16** (11) **0 752 106 B1**
G01R 31/28
- (25) En (26) En
(21) 95914140.9 (22) 17.03.1995
(84) AT BE CH DE DK FR GB IE IT LI LU MC NL PT
SE
(43) 08.01.1997
(86) US 95/03533 17.03.1995
(87) WO 95/025960 1995/41 28.09.1995
(30) 23.03.1994 US 216409
(54) • *VERFAHREN ZUR WELLENFORMANALYSE*
• *METHOD FOR ANALYZING A WAVEFORM*
• *PROCEDE PERMETTANT D'ANALYSE UNE
FORME D'ONDE*
- (73) Venturedyne Ltd., 10201 West Lincoln Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53227, US
- (72) LIKEN, Peter, A., West Olive, MI 49460, US
JACOBS, Mark, C., Holland, MI 49423, US
VAN NORTWICK, Monte, E., Hudsonville, MI 49426, US
- (74) Fleck, Hermann-Josef, Dr.-Ing., et al, Jeck Fleck Herrmann Patentanwälte Postfach 14 69, 71657 Vaihingen/Enz, DE

G01R 25/00 → (51) G01B 9/02**G01R 31/00** → (51) B60L 3/00**G01R 31/28** → (51) G01R 23/16

- (51) **G01R 31/316** (11) **0 669 537 B1**
(25) En (26) En
(21) 95300910.7 (22) 14.02.1995
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.08.1995
(30) 17.02.1994 JP 2005994
27.05.1994 JP 11324994
(54) • *Integrierte Halbleiteranordnung*
• *Integrated semiconductor device*
• *Dispositif semi-conducteur intégré*
- (73) FUJI ELECTRIC CO. LTD., 1-1, Tanabeshinden, Kawasaki-ku, Kawasaki 210, JP
- (72) Yoshida, Kazuhiko, c/o Fuji Electric Co. Ltd., Kawasaki 210, JP
Fujihira, Tatsuhiko, c/o Fuji Electric Co. Ltd., Kawasaki 210, JP
- (74) Bridge-Butler, Alan James, et al, G.F. Redfern & Co., 7 Staple Inn, Holborn, London WC1V 7QF, GB
- (60) 02024148.5 / 1 293 788

G01R 31/3185 → (51) G06F 11/22

- (51) **G01R 33/025** (11) **0 737 866 B1**
G01C 17/38
- (25) Fr (26) Fr
(21) 96400438.6 (22) 01.03.1996
(84) DE GB IT
(43) 16.10.1996
(30) 10.04.1995 FR 9504241
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ermitteln und
Korrigieren von Fehlern in Magnetometermes-
sungen*
• *Method of and device for determining and cor-
recting measurement errors of a magnetom-
eter*
• *Procédé et dispositif de détermination et de
correction d'erreurs dans les mesures d'un
magnétomètre*
- (73) EUROCOPTER, Aéroport International Marseille-Provence, 13725 Marignane Cédex, FR
- (72) Assous, Eric Charles, 13008 Marseille, FR
Petillon, Jean-Paul, 13127 Vitrolles, FR
- (74) Bonnetat, Christian, CABINET BONNETAT 29, rue de St. Pétersbourg, 75008 Paris, FR

- (51) **G01S 5/02** (11) **0 706 665 B1**
H04B 7/185 G01C 15/00
G01S 5/14
- (25) En (26) En
(21) 94922474.5 (22) 30.06.1994
(84) CH DE LI
(43) 17.04.1996
(86) US 94/07406 30.06.1994
(87) WO 95/001575 1995/03 12.01.1995
(30) 01.07.1993 US 86665
(54) • *INTEGRIERTES SYSTEM ZUR TERRESTRI-
SCHEN VERMESSUNG UND ZUR POSITI-
ONSBESTIMMUNG MITTELS SATELLITEN*
• *INTEGRATED TERRESTRIAL SURVEY AND
SATELLITE POSITIONING SYSTEM*
• *SYSTEME INTEGRE DE SURVEILLANCE
TERRESTRE ET DE POSITIONNEMENT DE
SATELLITES*
- (73) TRIMBLE NAVIGATION, LTD, 645 North Mary Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
- (72) TALBOT, Nicholas, C., Cupertino, CA 95014, US
NICHOLS, Mark, Sunnyvale, CA 94086, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

G01S 5/14 → (51) G01S 5/02**G01S 5/14** → (51) H04B 1/707**G01S 17/32** → (51) G01B 9/02**G01S 17/36** → (51) G01B 9/02

- (51) **G01T 1/164** (11) **0 917 656 B1**
(25) En (26) En
(21) 98919465.9 (22) 22.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.05.1999
(86) IT 98/00097 22.04.1998
(87) WO 98/050801 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 IT RM970256
(54) • *FLACHSZINTILLATIONSKAMERA MIT SEHR
HOHER RÄUMLICHER AUFLÖSUNG IN MO-
DULARER STRUKTUR*
• *FLAT SCINTILLATION GAMMA CAMERA,
WITH VERY HIGH SPATIAL RESOLUTION,
WITH MODULAR STRUCTURE*
• *GAMMA-CAMERA PLATE A SCINTILLATIONS
PRESENTANT UNE RESOLUTION SPATIALE
TRES ELEVEE ET UNE STRUCTURE MO-
DULAIRE*
- (73) CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE, Piazzale Aldo Moro, 7, 00185 Roma, IT
- (72) SOLURI, Alessandro, I-00185 Roma, IT
PANI, Roberto, 00142 Roma, IT
- (74) Lanzoni, Luciano, c/o Bugnion S.p.A. Via Vittorio Emanuele Orlando, 83, 00185 Roma, IT

- (51) **G01T 1/164** (11) **0 939 909 B1**
G01T 1/24
- (25) En (26) En
(21) 96938448.6 (22) 24.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 08.09.1999
(86) IL 96/00164 24.11.1996
(87) WO 98/023974 1998/22 04.06.1998
(54) • *FESTKÖRPER-GAMMAKAMERA*
• *SOLID STATE GAMMA CAMERA*
• *GAMMA-CAMERA A SEMI-CONDUCTEURS*
- (73) Ge Medical Systems Israel, Ltd., P.O. Box 2056, Tirat Hacarmel 39120, IL
- (72) BERLAD, Gideon, 34986 Haifa, IL
HEFETZ, Yaron, 46498 Herzliya, IL
- (74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

G01T 1/164 → (51) G01T 1/29

- (51) **G01T 1/167** (11) **1 019 749 B1**
G01T 1/24
- (25) Sv (26) En
(21) 98917902.3 (22) 15.04.1998
(84) CH DE ES FI LI
(43) 19.07.2000
(86) SE 98/00689 15.04.1998
(87) WO 98/047023 1998/42 22.10.1998
(30) 16.04.1997 SE 9701407
(54) • *GERÄT ZUR BESTIMMUNG DES NUKLEID-
GEHALTS RADIOAKTIVER EDELGASE*
• *A DEVICE FOR DETERMINING NUCLIDE
CONTENTS OF RADIOACTIVE INERT
GASES*
• *DISPOSITIF DE DETERMINATION DES NU-
CLIDES CONTENUS DANS DES GAZ
INERTES RADIOACTIFS*
- (73) Westinghouse Atom AB, 721 63 Västerås, SE
- (72) BJURMAN, Björn, S-742 35 Östhammar, SE
SIHVER, Lembit, S-722 19 Västerås, SE
- (74) Israelsson, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

- (51) **G01T 1/167** (11) **1 070 266 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99911877.1 (22) 06.04.1999
(84) BE DE GB IT SE
(43) 24.01.2001
(86) FR 99/00785 06.04.1999
(87) WO 99/051997 1999/41 14.10.1999
(30) 07.04.1998 FR 9804302
(54) • *VERFAHREN ZUR MESSUNG DER TRITIUM-AKTIVITÄT IN EINEM BEHÄLTER FÜR RADIOAKTIVEN ABFALL*
• *METHOD FOR MEASURING TRITIUM ACTIVITY IN A RADIOACTIVE WASTE DRUM*
• *PROCEDE DE MESURE DE L'ACTIVITE TRI-TIUM D'UN FUT DE DECHETS RADIOACTIFS*
- (73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
(72) BUGEON, Philippe, F-21121 Fontaine les Dijon, FR
BACHET, Bernard, F-21160 Marsannay la Côte, FR
DEVILLARD, Didier, F-21490 Norges-la-Ville, FR
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

G01T 1/24 → (51) G01T 1/164**G01T 1/24** → (51) G01T 1/167

- (51) **G01T 1/29** (11) **0 917 657 B1**
G01T 1/164
(25) En (26) En
(21) 97933830.8 (22) 06.08.1997
(84) DE FR IT NL
(43) 26.05.1999
(86) IL 97/00267 06.08.1997
(87) WO 98/005980 1998/06 12.02.1998
(30) 07.08.1996 IL 11903396
(54) • *MEHRSCICHT-DETEKTORANORDNUNG*
• *MULTI-SLICE DETECTOR ARRAY*
• *RESEAU DE DETECTEURS A PLUSIEURS TRANCHES*
- (73) Marconi Medical Systems Israel, LTD., P.O. Box 325, 31004 Haifa, IL
(72) NAHALIEL, Ehud, 15295 Lower Galilee, IL
DAFNI, Ehud, 30660 Caesarea, IL
FELDMAN, Andre, 34323 Haifa, IL
RUIIMI, David, 42318 Netanya, IL
FREUNDLICH, David, 34752 Haifa, IL
(74) van Westenbrugge, André, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

- (51) **G01T 3/00** (11) **0 853 771 B1**
(25) En (26) En
(21) 96928164.1 (22) 12.08.1996
(84) FR SE
(43) 22.07.1998
(86) US 96/13160 12.08.1996
(87) WO 97/013162 1997/16 10.04.1997
(30) 05.10.1995 US 539803
(54) • *FEST-DETEKTOR MIT EIGENER SPANNUNGSVERSORGUNG FÜR EINEN REAKTORKERN*
• *SELF-POWERED FIXED INCORE DETECTOR*
• *DETECTEUR FIXE, AUTO-ALIMENTE SITUE DANS LE COEUR DU REACTEUR*
- (73) Westinghouse Electric Company LLC, 4350 Northern Pike, Monroeville, PA 15146-2866, US
(72) HEIBEL, Michael, D., Irwin, PA 15642, US
(74) Casalunga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

- (51) **G01T 7/00** (11) **1 218 774 B1**
(25) En (26) En
(21) 00964408.9 (22) 27.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) GB 00/03697 27.09.2000
(87) WO 01/023910 2001/14 05.04.2001
(30) 27.09.1999 GB 9922754
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR UNTERSUCHUNG VON EMISSIONEN RADIOAKTIVER QUELLEN IN EINER UMGEBUNG*
• *A METHOD AND APPARATUS FOR INVESTIGATING EMISSIONS FROM RADIOACTIVE SOURCES IN AN ENVIRONMENT*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR EXAMINER LES EMISSIONS DE SOURCES RADIOACTIVES DANS UN ENVIRONNEMENT*
- (73) British Nuclear Fuels PLC, Risley, Warrington, Cheshire WA3 6AS, GB
(72) LIGHTFOOT, John, Adrian BNFL Instruments Limited, Calderbridge Cumbria CA20 1DB, GB
HUGHES, Karl, Anthony BNFL Instruments Limited, Calderbridge Cumbria CA20 1DB, GB
(74) Pawlyn, Anthony Neil, Urquhart-Dykes & Lord, Tower House, Merrion Way, Leeds, West Yorkshire LS2 8PA, GB

- (51) **G01V 1/40** (11) **0 877 960 B1**
(25) En (26) En
(21) 97902530.1 (22) 31.01.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 18.11.1998
(86) IB 97/00153 31.01.1997
(87) WO 97/028464 1997/34 07.08.1997
(30) 31.01.1996 JP 1564596
(54) • *AKUSTISCHES SYSTEM ZUM AUFZEICHNEN VON DATEN*
• *SONIC DATA LOGGING SYSTEM*
• *SYSTEME DE DIAGRAPHIE NUMERIQUE SONIQUE*
- (73) Schlumberger Limited, Emancipatie Boulevard 18, Willemstad Curaçao, AN
(84) DE FR GB IT NL
(73) SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG
(84) NL
(73) SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V., Carnegiealaan 12, 2517 KM Den Haag, NL
(84) DE IT
(73) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
(72) FUKUHARA, Masafumi, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229, JP
TEJADA, Mauricio, Sagamihara-shi, Kanagawa-ken 229, JP
(74) Mirza, Akram Karim, et al, Intellectual Property Law Department, Schlumberger Cambridge Research Limited, High Cross, Madingley Road, Cambridge CB3 0EL, GB

- (51) **G01V 1/42** (11) **0 909 961 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402364.8 (22) 25.09.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 21.04.1999
(30) 09.10.1997 FR 9712622
(54) • *Wellentrennungverfahren für Borlochseismischen Wellen für Datenerfassung mit zunehmenden Versatz*
• *Wave separation procedure for borehole seismics with walk away acquisitions*

- *Procédé de séparation d'ondes en sismique de puits pour des acquisitions de type à déport croissant*
- (73) Elf Exploration Production, Tour Elf, 2 Place de la Coupole, La Défense 6, 92400 Courbevoie, FR
(72) Boelle, Jean-Luc, 64230 Lescar, FR
(74) Levy, David, et al, c/o S.A. FEDIT-LORRIOT & AUTRES CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE 38, Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

- (51) **G01V 3/08** (11) **1 040 369 B1**
(25) En (26) En
(21) 99951974.7 (22) 14.10.1999
(84) GB
(43) 04.10.2000
(86) US 99/23842 14.10.1999
(87) WO 00/023823 2000/17 27.04.2000
(30) 19.10.1998 US 174682
(54) • *VERFOLGUNG MAGNETISCHER OBJEKTE GESTÜTZT AUF DIE DIREKTE BEOBACHTUNG DURCH MESSUNGEN MAGNETISCHER SENSOREN*
• *MAGNETIC OBJECT TRACKING BASED ON DIRECT OBSERVATION OF MAGNETIC SENSOR MEASUREMENTS*
• *POURSUITE D'OBJETS MAGNETIQUES BASEE SUR L'OBSERVATION DIRECTE DES MESURES D'UN CAPTEUR MAGNETIQUE*
- (73) Raytheon Company, PO Box 902, 2000 El Segundo Blvd., El Segundo, California 90245, US
(72) RAKIJAS, Michael, Yorba Linda, CA 92886, US
SAGLEMBENI, Anthony, Tustin, CA 92680, US
KOHNNEN, Kirk, K., Fullerton, CA 92833, US
GILBERT, Harold, C., Placentia, CA 92670, US
(74) Jackson, Richard Eric, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 1/04 → (51) C08F 290/06

- (51) **G02B 5/30** (11) **0 718 645 B1**
G02B 27/01 G02F 1/09
(25) En (26) En
(21) 95309259.0 (22) 19.12.1995
(84) DE FR GB
(43) 26.06.1996
(30) 19.12.1994 JP 31484294
31.03.1995 JP 7550195
08.09.1995 JP 23136895
(54) • *Optische Vorrichtung und diese verwendende am Kopf montierte Anzeige*
• *Optical device and head-mounted display using said optical device*
• *Système optique et afficheur monté sur tête utilisant ledit système optique*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Yamanaka, Atsushi, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

- (51) **G02B 6/12** (11) **1 181 591 B1**
(25) En (26) En
(21) 00935272.5 (22) 19.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT
(43) 27.02.2002
(86) GB 00/01916 19.05.2000
(87) WO 00/072061 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 EP 99303961
21.05.1999 EP 99303962
21.05.1999 EP 99303963
21.05.1999 EP 99303964
(54) • *PLANARE OPTISCHE WELLENLEITER MIT ZWEI NUTEN*

- PLANAR OPTICAL WAVEGUIDES WITH DOUBLE GROOVES
• GUIDES D'ONDE OPTIQUE PLANAIRES COMPRENANT DEUX RAINURES
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) ROGERS, David Carnegie, Ipswich, Suffolk IP4 5DF, GB
MAXWELL, Graeme Douglas, Ipswich, Suffolk IP4 4LH, GB
POUSTIE, Alistair James, Ipswich, Suffolk IP4 5LL, GB
- (74) Leng, Francis Edward, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB
-
- G02B 6/293** → (51) H04J 14/02
-
- G02B 6/42** → (51) G02B 27/09
-
- G02B 6/44** → (51) B65H 59/38
-
- G02B 6/44** → (51) C03C 25/10
-
- G02B 7/10** → (51) G03B 35/08
-
- G02B 13/00** → (51) G02B 21/22
-
- (51) **G02B 13/14** (11) **0 770 895 B1**
G02B 13/26 G03F 7/20
G02B 13/22 G02B 13/24
- (25) En (26) En
(21) 95118152.8 (22) 17.11.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 02.05.1997
(30) 12.10.1995 JP 26393295
- (54) • *Optisches Projektionssystem mit Belichtungsgerät*
• *Projection optical system and exposure apparatus provided therewith*
• *Système de projection optique avec appareil d'exposition*
- (73) NIKON CORPORATION, 2-3, Marunouchi 3-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (72) Matsuzawa, Hitoshi, Tokyo, JP
Suenaga, Yutaka, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- G02B 13/22** → (51) G02B 13/14
-
- G02B 13/24** → (51) G02B 13/14
-
- G02B 13/26** → (51) G02B 13/14
-
- G02B 21/08** → (51) G01B 11/02
-
- (51) **G02B 21/22** (11) **0 821 805 B1**
G02B 27/02 A61B 1/04
H04N 13/00 H04N 15/00
G02B 13/00 G02B 23/24
A61B 1/00
- (25) En (26) En
(21) 96912547.5 (22) 03.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 04.02.1998
(86) US 96/04576 03.04.1996
(87) WO 96/033436 1996/47 24.10.1996
(30) 18.04.1995 US 424704
- (54) • *OBJEKTIVLINSENSYSTEM FÜR EIN STEREOVIDEO-ENDOSKOP*
- *STEREO VIDEO ENDOSCOPE OBJECTIVE LENS SYSTEM*
• *SYSTEME D'OBJECTIF POUR ENDOSCOPE VIDEO STEREO*
- (73) MCKINLEY OPTICS INCORPORATED, 161 College Highway, Southampton, Massachusetts 01073, US
- (72) MCKINLEY, Harry, R., Southampton, MA 01073, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- G02B 23/24** → (51) G02B 21/22
-
- G02B 27/01** → (51) G02B 5/30
-
- G02B 27/02** → (51) G02B 21/22
-
- (51) **G02B 27/09** (11) **1 008 008 B1**
H01S 5/022 G02B 6/42
G11B 7/125
- (25) En (26) En
(21) 98944470.8 (22) 21.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
-
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 14.06.2000
(86) US 98/17295 21.08.1998
(87) WO 99/010765 1999/09 04.03.1999
(30) 27.08.1997 US 917865
- (54) • *INTEGRIERTER STRAHLFORMER UND SEINE VERWENDUNG*
• *INTEGRATED BEAM SHAPER AND USE THEREOF*
• *CONFORMATEUR DE FAISCEAU INTEGRE ET SON UTILISATION*
- (73) Digital Optics Corporation, Suite J, 5900 Northwoods Parkway, Charlotte, NC 28269, US
- (72) FELDMAN, Michael, R., Charlotte, NC 28269, US
KATHMAN, Alan, D., Charlotte, NC 28269, US
WELCH, W., Hudson, Charlotte, NC 28213, US
TEKOLSTE, Robert, Charlotte, NC 28205, US
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- (51) **G02B 27/22** (11) **1 029 253 B1**
G03C 9/02
- (25) En (26) En
(21) 98952854.2 (22) 04.11.1998
(84) BE DE ES FR GB IE IT NL
(43) 23.08.2000
(86) GB 98/03308 04.11.1998
(87) WO 99/024862 1999/20 20.05.1999
(30) 08.11.1997 GB 9723591
- (54) • *METHODE UND VORRICHTUNG FÜR LINSENRASTERBILD*
• *METHOD AND APPARATUS FOR LENTICULAR IMAGING*
• *MÉTHODE ET APPAREIL D'IMAGERIE LENTICULAIRE*
- (73) Street, Graham Stewart Brandon, Impstone House, Pamber Road, Silchester, Reading, Berkshire RG7 2NU, GB
- (72) Street, Graham Stewart Brandon, Reading, Berkshire RG7 2NU, GB
- (74) Eastwood, Simon Christopher, Stevens Hewlett & Perkins 1 St Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB
-
- G02F 1/09** → (51) G02B 5/30
-
- G02F 1/13** → (51) G02F 1/29
-
- (51) **G02F 1/29** (11) **0 733 932 B1**
G02F 1/13
- (25) En (26) En
(21) 95307974.6 (22) 08.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 25.09.1996
(30) 20.03.1995 JP 6132695
- (54) • *Optische Ablenkvorrichtung*
• *Optical deflector device*
• *Dispositif de déflexion optique*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Kayashima, Shigeo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Eguchi, Shin, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Matsuda, Takahiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Ishimoto, Manabu, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
Mizuno, Yoshihiro, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- G03B 17/30** → (51) G03C 3/02
-
- G03B 21/00** → (51) H04N 9/31
-
- (51) **G03B 27/46** (11) **0 829 751 B1**
G03B 27/52 G03D 15/00
- (25) En (26) En
(21) 97116025.4 (22) 15.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.03.1998
(30) 13.09.1996 JP 24306396
- (54) • *Photographisches Kopiergerät mit einem Bild-detektor und einem Kerbgerät für das Positionieren der Bildfelder*
• *A photographic processor comprising a picture detecting sensor and a notcher for frame positioning*
• *Tireuse d'épreuves photographiques comportant un détecteur d'images et une poinçonneuse pour l'alignement des images du film*
- (73) NORITSU KOKI CO., LTD., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama, JP
- (72) Seki Koji c/o Noritsu Koki Co., Ltd., Wakayama, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- G03B 27/52** → (51) G03B 27/46
-
- (51) **G03B 35/08** (11) **0 779 535 B1**
G02B 7/10 H04N 13/00
- (25) En (26) En
(21) 96119278.8 (22) 02.12.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.06.1997
(30) 11.12.1995 GB 9525309
- (54) • *Kamera mit variabler Ablenkung*
• *Camera with variable deflection*
• *Caméra à déviation variable*
- (73) THOMSON Multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
- (72) Chikazawa, Yoshiharu, Yokohama 221, JP
- (74) Ahrens, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **G03C 1/005** (11) **0 895 119 B1**
(25) En (26) En
(21) 98114460.3 (22) 30.07.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 JP 21900597
(54) • *Verfahren zur Dispersion eines Spektralsensibilisators und hierdurch erhaltene Dispersion*
• *Dispersion method of spectral sensitizer and dispersion obtained thereby*
• *Procédé de dispersion de sensibilisateur spectral et dispersion obtenue par ce procédé*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Nishimi, Taisei, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa,
JP
Mihayashi, Keiji, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa,
JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **G03C 1/85** (11) **0 844 521 B1**
H01B 1/20
(25) En (26) En
(21) 97420209.5 (22) 12.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 26.11.1996 FR 9614724
(54) • *Organischer/inorganischer Verbundstoff und ein diesen Verbundstoff enthaltendes photographisches Produkt*
• *Organic/inorganic composite and photographic product containing such a composite*
• *Composite organique/inorganique et produit photographique contenant un tel composite*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650-2201, US
- (72) Poncelet, Olivier Jean Christian, 71102 Chalon Sur
Saone Cedex, FR
Rigola, Jeannine, 71102 Chalon Sur Saone Cedex,
FR
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE,
Département Brevets, CRT - Zone Industrielle,
71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

- (51) **G03C 3/02** (11) **0 864 921 B1**
G03B 17/30
(25) En (26) En
(21) 98104733.5 (22) 16.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 16.09.1998
(30) 14.03.1997 JP 8193897
27.03.1997 JP 7555397
28.03.1997 JP 7689297
15.05.1997 JP 12587797
(54) • *Photographischer Rollfilm*
• *Photographic roll film*
• *Film photographique en rouleau*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Makino, Teruyoshi, Minami-Ashigara-shi,
Kanagawa-ken, JP
Inose, Jun, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken,
JP
Okubo, Ayako, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-
ken, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G03C 7/30 → (51) G03C 7/392

- (51) **G03C 7/392** (11) **0 845 704 B1**
G03C 7/30
(25) En (26) En
(21) 97203569.5 (22) 15.11.1997
(84) DE GB
(43) 03.06.1998
(30) 27.11.1996 US 753665
(54) • *Photographisches Element enthaltend ein Redukton und, in der höchstblaulichtempfindlichen Schicht, eine feinkörnige Emulsion*
• *Photographic element containing a reductone and, in the most blue light sensitive layer, a fine grain emulsion*
• *Élément photographique contenant une réductone et, dans la couche la plus sensible à la lumière bleue, une émulsion aux grains fins*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
- (72) Ling, Hans Gway, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE,
Département Brevets, CRT - Zone Industrielle,
71102 Chalon-sur-Saône Cedex, FR

G03C 9/02 → (51) G02B 27/22

- (51) **G03D 3/02** (11) **0 833 197 B1**
(25) En (26) En
(21) 97202481.4 (22) 11.08.1997
(84) CH DE GB IT LI
(43) 01.04.1998
(30) 30.09.1996 US 724483
(54) • *Photographisches Entwicklungsgerät mit Filteranordnung*
• *Photographic processor and filter assembly*
• *Appareil de développement photographique pourvu d'un filtre*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
- (72) Rosenburgh, John Howard, Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Piccinino, Ralph L., Jr., Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Patton, David Lynn, Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

- (51) **G03D 3/13** (11) **0 791 854 B1**
(25) De (26) De
(21) 96810100.6 (22) 20.02.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 27.08.1997
(54) • *Vorrichtung zum Entwickeln von blattförmigem oder bandförmigem fotografischem Material*
• *Device for developing sheet-like or tape-like photographic material*
• *Appareil pour le développement de matériel photographique en forme de feuille ou de bande*
- (73) IMIP LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange
Street, Wilmington, Delaware 19801, US
- (72) Knecht, Hugo, CH-8165 Schöfflisdorf, CH
Wacker, Rudolf, CH-5022 Rombach, CH
Dech, Rudolf, CH-8165 Schöfflisdorf, CH
Poli, Gabriele, I-33080 Roveredo in Piano (PN), IT
Scodellaro, Eni, I-33097 Gaio di Spilimbergo (PN),
IT
- (74) Earle, Anthony, GB-Harrow Middlesex HA3 6RZ, GB
Schwabe - Sandmair - Marx, Patentanwälte P.O.
Box 860245, 81629 München, DE

G03D 15/00 → (51) G03B 27/46

- G03F 7/039** → (51) C08F 222/16
- G03F 7/20** → (51) G02B 13/14
- (51) **G03G 5/05** (11) **0 674 234 B1**
G03G 5/06
(25) En (26) En
(21) 95301274.7 (22) 28.02.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.1995
(30) 25.03.1994 US 218205
(54) • *Polymere Bindemittel mit gesättigten Ringeinheiten für positiv geladene, organische Einzelschichtphotorezeptoren*
• *Polymeric binders having saturated ring of single layer positively charged organic photoconductor*
• *Liantis polymériques ayant des groupements cycliques saturés pour un photorécepteur organique, chargé positivement à couche unique*
- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Nguyen, Khe C., Milpitas CA 95035, US
Ganapathiappan, Sivapackia, Fremont, CA 94555,
US
Ha, Tan, Milpitas, CA 95035, US
- (74) Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square,
London WC1A 2RA, GB

- (51) **G03G 5/05** (11) **0 930 547 B1**
(25) En (26) En
(21) 99100202.3 (22) 07.01.1999
(84) DE FR GB
(43) 21.07.1999
(30) 08.01.1998 US 4290
(54) • *Schnelles Behandlungssystem und Verfahren für ein elektrostatographisches Band*
• *Rapid electrostatographic belt treatment system and process*
• *Système et procédé de traitement rapide d'un bande électrostatographique*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,
New York 14644, US
- (72) Yu, Robert C. U., Webster, NY 14580, US
Mishra, Satichandan, Webster, NY 14580, US
Horgan, Anthony M., Pittsford, NY 14534, US
Post, Richard L., Penfield, NY 14526, US
Von Hoene, Donald C., Fairport, NY 14450, US
Grabowski, Edward F., Webster, NY 14580, US
Hsieh, Bing R., Webster, NY 14580, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G03G 5/06 → (51) C07C 209/10**G03G 5/06** → (51) G03G 5/05

- (51) **G03G 15/00** (11) **0 874 287 B1**
(25) En (26) En
(21) 98303179.0 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.10.1998
(30) 25.04.1997 JP 10983297
(54) • *Fotoleiterband zur Verwendung in einem Aufzeichnungsgerät*
• *Endless photoreceptor belt for use in a recording device*
• *Bande de photorécepteur pour utilisation dans un dispositif d'enregistrement*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
- (72) Saeki, Tomoya, Kashiwazaki-shi, Niigata, JP

- (74) Moir, Michael Christopher, et al, Mathys & Squire
100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **G03G 15/01** (11) **O 613 060 B1**
G03G 15/08
(25) En (26) En
(21) 94301272.4 (22) 23.02.1994
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 31.08.1994
(30) 24.02.1993 JP 5974693
24.02.1993 JP 5975193
- (54) • *Entwicklungseinheit mit einem Unterstützungselement zur drehbaren Halterung einer Entwicklungsvorrichtung, und Entwicklungsgerät*
• *Developing cartridge having support member for rotatably supporting developing device, and developing apparatus*
• *Ensemble de développement comprenant un élément pour supporter de manière rotative un dispositif de développement, et appareil de développement*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Inomata, Mitsugu, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kojima, Hisayoshi, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB
-
- (51) **G03G 15/02** (11) **O 860 749 B1**
(25) En (26) En
(21) 98102896.2 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 26.08.1998
(30) 20.02.1997 JP 3674397
- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming apparatus*
• *Appareil de formation d'images*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Abe, Mitsuka, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
-
- (51) **G03G 15/08** (11) **O 904 570 B1**
(25) En (26) En
(21) 98913260.0 (22) 31.03.1998
(84) AT BE DE FR GB IT NL SE
(43) 31.03.1999
(86) US 98/06182 31.03.1998
(87) WO 98/047050 1998/42 22.10.1998
(30) 11.04.1997 US 837328
- (54) • *SYSTEM ZUR ZUFUHR VON TONER*
• *SYSTEM FOR THE DELIVERY OF TONER*
• *SYSTÈME POUR DÉLIVRER DE TONER*
- (73) Moore U.S.A., Inc., 300 Lang Boulevard, Grand Island, NY 14072-1697, US
- (72) CHRISTY, Orrin, D., North Tonawanda, NY 14120, US
MURANYI, Mark, J., Grand Island, NY 14072, US
HOOK, Kevin, J., Grand Island, NY 14072, US
- (74) Townsend, Victoria Jayne, et al, Fry Heath & Spence LLP, The Gables, Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB
-
- G03G 15/08** → (51) G03G 15/01
-
- (51) **G03G 15/20** (11) **1 027 631 B1**
(25) En (26) En
(21) 98953549.7 (22) 13.10.1998
(84) DE FR GB
- (43) 16.08.2000
(86) US 98/21774 13.10.1998
(87) WO 99/023535 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 US 962108
- (54) • *SCHMELZEINRICHTUNG MIT OBERFLÄCHENBEHANDELTEM METALLOXID FÜLLER*
• *FUSER MEMBER WITH SURFACE TREATED METAL OXIDE FILLER*
• *ELEMENT DE FIXATION COMPRENANT DE L'OXIDE DE METAL ET AYANT SUBI UN TRAITEMENT DE SURFACE*
- (73) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, New York 14653-7001, US
- (72) TAN, Biao, 343 State Street Rochester, N.Y. 14650, US
CHEN, Jiann, Hsing, Fairport, NY 14450, US
BINGA, Tonya, Deon, Rochester, NY 14615, US
STAUDENMAYER, William, Joseph, Pittsford, NY 14534, US
- (74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **G03G 15/23** (11) **O 657 790 B1**
(25) En (26) En
(21) 94119448.2 (22) 08.12.1994
(84) DE FR GB
(43) 14.06.1995
(30) 09.12.1993 JP 30891893
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Erzeugen von Bildern auf beiden Seiten eines Aufzeichnungspapiers ohne dieses Papier zu wenden*
• *Method and apparatus for forming images on both sides of a recording paper without reversing the paper*
• *Méthode et appareil pour former des images sur les deux faces d'un papier d'enregistrement sans inverser le papier*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Kumagai, Minoru, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- (51) **G05B 13/02** (11) **1 173 799 B1**
G05B 17/02
(25) De (26) De
(21) 00934870.7 (22) 04.04.2000
(84) DE FR GB
(43) 23.01.2002
(86) DE 00/01035 04.04.2000
(87) WO 00/065412 2000/44 02.11.2000
(30) 27.04.1999 DE 19919106
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUM ENTWURF EINES TECHNISCHEN SYSTEMS*
• *METHOD AND DEVICE FOR DEVELOPING A TECHNICAL SYSTEM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DEVELOPPER UN SYSTEME TECHNIQUE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) STÖHR, Annelie, D-81543 München, DE
-
- G05B 13/02** → (51) G06F 9/44
-
- G05B 13/02** → (51) H04M 3/36
-
- G05B 17/02** → (51) G05B 13/02
-
- G05B 19/04** → (51) H04L 12/417
-
- (51) **G05B 19/042** (11) **O 790 541 B1**
H02J 13/00 H05K 7/14
(25) De (26) De
(21) 97100383.5 (22) 11.01.1997
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
- (43) 20.08.1997
(30) 16.02.1996 DE 19605698
- (54) • *Anschlussrichtung für ein elektrisches Installationssystem*
• *Connecting arrangement for an electrical installation system*
• *Dispositif de connexion pour un système d'installation électrique*
- (73) Wieland Electric GmbH, Brennerstrasse 10-14, 96052 Bamberg, DE
- (72) Rusche, Dieter, Dipl.-Ing., 96049 Bamberg, DE
Strack, Holger, Dipl.-Ing., 96047 Bamberg, DE
Tschirwitz, Ulrich, Dipl.-Phys.-Dr., 96949 Bamberg, DE
Wölfel, Dieter, 91301 Forchheim, DE
Ziegmann, Miachel, Dipl.-Ing., 96052 Bamberg, DE
- (74) Matschur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE
-
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 103 020 B1**
(25) De (26) De
(21) 99932657.2 (22) 07.05.1999
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 30.05.2001
(86) DE 99/01382 07.05.1999
(87) WO 00/008530 2000/07 17.02.2000
(30) 06.08.1998 DE 19835506
- (54) • *INTELLIGENTE STEUERUNG*
• *INTELLIGENT CONTROL*
• *COMMANDE INTELLIGENTE*
- (73) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115 Bonn, DE
- (72) HÖGENER, Jürgen, D-53859 Niederkassel, DE
DUNG, Olaf, D-53773 Hennef, DE
BAUERFEIND, Dieter, D-53177 Bonn, DE
-
- G05B 19/04** → (51) F15B 21/08
-
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 015 947 B1**
(25) De (26) De
(21) 98948970.3 (22) 14.09.1998
(84) AT DE ES IT
(43) 05.07.2000
(86) EP 98/05833 14.09.1998
(87) WO 99/014645 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 DE 19741163
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHLAUFBEARBEITUNG VON PLATTENFÖRMIGEN WERKSTÜCKEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR CONTINUOUS PROCESSING OF PLATE-SHAPED WORK PIECES*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'USINAGE EN CONTINU DE PIECES EN FORME DE PLATQUES*
- (73) HOMAG MASCHINENBAU AG, Homagstrasse 5, D-72296 Schopfloch, DE
- (72) FREY, Karl, D-72296 Schopfloch, DE
KALMBACH, Kurt, D-72275 Alpirsbach, DE
GRAF, Herbert, D-72280 Dornstetten, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G05B 19/418** (11) **1 141 802 B1**
A23L 1/217
(25) En (26) En
(21) 99967272.8 (22) 13.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.10.2001
(86) US 99/29420 13.12.1999
(87) WO 00/038024 2000/26 29.06.2000
(30) 21.12.1998 US 216877

- (54) • GERÄT UND VEFAHREN ZUR STEUERUNG DER PRODUKTVERTEILUNG IN EINEM HERSTELLUNGSPROZESS
- APPARATUS AND METHOD FOR CONTROLLING DISTRIBUTION OF PRODUCT IN MANUFACTURING PROCESS
- APPAREIL ET PROCEDE DE REGLAGE DE LA REPARTITION D'ARTICLES DANS UN PROCESSUS DE FABRICATION
- (73) RECOT, INC., 5000 Hopyard Road, Suite 460, Pleasanton, CA 94588, US
- (72) LADD, William, P., Charlotte, NC 28269, US
- (74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G05B 19/42** (11) **1 071 985 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99926242.1 (22) 14.04.1999
- (84) DE DK FR GB IT
- (43) 31.01.2001
- (86) DE 99/01119 14.04.1999
- (87) WO 99/054794 1999/43 28.10.1999
- (30) 17.04.1998 DE 19817138
- (54) • SOFTWAREKOMPONENTE FÜR EIN DIAGNOSESYSTEM MIT ASSISTENTENUNTERSTÜTZTER PROJEKTIERUNG
- SOFTWARE COMPONENT FOR A DIAGNOSTIC SYSTEM WITH ASSISTANT-SUPPORTED CONFIGURING
- COMPOSANTE LOGICIELLE POUR UN SYSTEME DE DIAGNOSTIC AVEC PROJECTION ASSISTEE
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MAIER, Karl-Heinz, D-90489 Nürnberg, DE
VÖLKELE, Thomas, D-95138 Bad Steben, DE
KAISER, Lilian, D-70435 Stuttgart, DE
KRÄMER, Rolf, D-91074 Herzogenaurach, DE

- (51) **G05D 1/02** (11) **1 010 046 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98939009.1 (22) 04.08.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 21.06.2000
- (86) NL 98/00450 04.08.1998
- (87) WO 99/006898 1999/06 11.02.1999
- (30) 04.08.1997 NL 1006710
- (54) • SYSTEM UND METHODE ZUR FAHRZEUG-STEUERUNG
- SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING OF VEHICLES
- SYSTEME ET PROCEDE DE COMMANDE DE VEHICULES
- (73) Frog Navigation Systems B.V., Krommewetering 21, 3543 AP Utrecht, NL
- (72) SEGEREN, Patrick, Hubertus, Franciscus, NL-3034 PW Rotterdam, NL
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **G05D 1/08** (11) **0 978 777 B1**
- B64C 13/16
- (25) De (26) De
- (21) 99114379.3 (22) 22.07.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 09.02.2000
- (30) 04.08.1998 DE 19835191
- (54) • Flugsteuerungseinrichtung zur Verbesserung der Längsstabilität eines geregelten Flugzeugs
- Avionic control system for the longitudinal stability augmentation of an aircraft
- Système de contrôle de vol pour l'augmentation de la stabilité longitudinale d'un avion

- (73) EADS Deutschland GmbH, 81663 München, DE
 - (72) Becker, Jürgen, Dr., 81479 München, DE
-
- G05D 7/01** → (51) A61M 5/168
-
- (51) **G05D 23/19** (11) **1 111 490 B1**
 - H05B 3/74 H05B 6/06
 - H03K 17/955
 - (25) En (26) En
 - (21) 00122404.7 (22) 13.10.2000
 - (84) DE ES FR GB IT SE
 - (43) 27.06.2001
 - (30) 24.12.1999 IT MI992707
 - (54) • Vorrichtung zur Erkennung des Vorhandenseins von Töpfen auf einer Heiz- oder Kochzone
 - Device for sensing the presence of pans and the like on cooking appliances
 - Dispositif de reconnaissance de présence d'une casserole sur une plaque chauffante
 - (73) WHIRLPOOL CORPORATION, 2000 M-63, Benton Harbor Michigan 49022, US
 - (72) Brindani, Franco, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
 - Frasnetti, Luca, c/o Whirlpool Europe s.r.l., 21025 Comerio, IT
 - (74) Guerci, Alessandro, Whirlpool Europe S.r.l. Patent Department Viale G. Borghi 27, 21025 Comerio (VA), IT

-
- G05G 5/03** → (51) B60K 26/02
-
- G06F 1/16** → (51) G06F 13/38
-
- G06F 1/28** → (51) G11B 27/36
-
- (51) **G06F 3/00** (11) **1 145 101 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 99915405.7 (22) 23.04.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 17.10.2001
 - (86) CA 99/00325 23.04.1999
 - (87) WO 99/056198 1999/44 04.11.1999
 - (30) 24.04.1998 US 82946 P
 - 21.12.1998 US 113352 P
 - (54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG UND KORREKTUR IN EINER GRIFFELUNTERSTÜTZTEN BENUTZERSCHNITTSTELLE
 - PEN BASED EDIT CORRECTION INTERFACE METHOD
 - PROCEDE D'INTERFACE DE CORRECTION D'EDITION A STYLET
 - (73) Natural Input Solutions Inc., 91 Tiago Avenue, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
 - (72) MAXTED, Sean, Kenneth, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
 - (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

-
- G05G 5/03** → (51) B60K 26/02
-
- G06F 1/16** → (51) G06F 13/38
-
- G06F 1/28** → (51) G11B 27/36
-
- (51) **G06F 3/00** (11) **1 145 101 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 99915405.7 (22) 23.04.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 17.10.2001
 - (86) CA 99/00325 23.04.1999
 - (87) WO 99/056198 1999/44 04.11.1999
 - (30) 24.04.1998 US 82946 P
 - 21.12.1998 US 113352 P
 - (54) • VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG UND KORREKTUR IN EINER GRIFFELUNTERSTÜTZTEN BENUTZERSCHNITTSTELLE
 - PEN BASED EDIT CORRECTION INTERFACE METHOD
 - PROCEDE D'INTERFACE DE CORRECTION D'EDITION A STYLET
 - (73) Natural Input Solutions Inc., 91 Tiago Avenue, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
 - (72) MAXTED, Sean, Kenneth, Toronto, Ontario M4B 2A4, CA
 - (74) Gray, James, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

-
- G06F 3/00** (11) **1 226 487 B1**
- (25) En (26) En
 - (21) 00983442.5 (22) 20.10.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - (43) 31.07.2002
 - (86) IB 00/01957 20.10.2000
 - (87) WO 01/029644 2001/17 26.04.2001
 - (30) 20.10.1999 US 421580
 - (54) • SIMULIERTES DREIDIMENSIONALES MENUNAVIGATIONSSYSTEM
 - SIMULATED THREE-DIMENSIONAL NAVIGATIONAL MENU SYSTEM
 - SYSTEME DE MENU DE NAVIGATION TRIDIMENSIONNEL SIMULE

- (73) Gateway, Inc., 610 Gateway Drive, P.O. Box 2000, North Sioux City, SD 57049-2000, US
- Spotware Technologies, Inc., 4545 Towne Centre Court, San Diego, CA 92121-3030, US
- (72) SMITH, Kim, C., Dove Canyon, CA 92679, US
- WUGOFFSKI, Theodore, David, Fort Worth, TX 76109, US
- KAYL, Thomas, A., Sioux City, IA 51106, US
- MOSTYN, Michael, Flower Mound, TX 75028, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

-
- G06F 3/023** (11) **1 145 102 B1**
- (25) En (26) En
 - (21) 00903096.6 (22) 04.01.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - AL LT LV MK RO SI
 - (43) 17.10.2001
 - (86) US 00/00135 04.01.2000
 - (87) WO 00/041062 2000/28 13.07.2000
 - (30) 04.01.1999 US 114628 P
 - (54) • TEXTEINGABESYSTEM FÜR IDEOGRAPHISCHE SPRACHEN
 - TEXT INPUT SYSTEM FOR IDEOGRAPHIC LANGUAGES
 - SYSTEME DE SAISIE DESTINE AUX LANGUES AVEC IDEOGRAMMES
 - (73) O'Dell, Robert B., 602 Calmar Avenue, Oakland, CA 94610, US
 - (72) O'Dell, Robert B., Oakland, CA 94610, US
 - (74) Rupprecht, Kay, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte & Partner, Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

-
- G06F 3/033** → (51) H04N 5/44
-
- (51) **G06F 3/06** (11) **0 795 813 B1**
 - G06F 12/02
 - (25) En (26) En
 - (21) 97103868.2 (22) 07.03.1997
 - (84) DE FR GB NL
 - (43) 17.09.1997
 - (30) 14.03.1996 JP 5748396
 - 23.10.1996 JP 28112096
 - (54) • Aufzeichnungsbereichsverfahrensverfahren und Speichergerät
 - Recording area management method and storage apparatus
 - Méthode de gestion d'une zone d'enregistrement et dispositif de stockage
 - (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 - (72) Ono, Hitoshi, Hirakata City, 573, JP
 - Koudo, Toshikazu, Nishinomiya City, 663, JP
 - Ayaki, Yasushi, Neyagawa City, 572, JP
 - Kuno, Yoshiaki, Osaka City, 535, JP
 - (74) Schirdewahn, Jürgen, et al, Jung Schirdewahn Lemke Clemensstrasse 30, 80803 München, DE
 - (60) 02017668.1 / 1 276 048

-
- G06F 3/06** → (51) G06F 12/02
-
- G06F 3/14** → (51) H04N 5/44
-
- (51) **G06F 9/00** (11) **1 190 302 B1**
 - (25) En (26) En
 - (21) 00928447.2 (22) 26.04.2000
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 - AL LT LV MK RO SI

- (43) 27.03.2002
(86) US 00/11275 26.04.2000
(87) WO 00/070442 2000/47 23.11.2000
(30) 12.05.1999 US 310596
12.05.1999 US 310610
12.05.1999 US 310597
- (54) • *AUFSPLITTERN UND MISCHEN VON STRÖMEN DEN DATENRAHMEN*
• *SPLITTING AND MIXING STREAMING-DATA FRAMES*
• *SEPARATION ET MELANGE DE TRAMES DE DONNEES EN CONTINU*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) LISITSA, Rafael, Bellevue, WA 98006, US
SHAW, George, H., J., Woodinville, WA 98072, US
SATHER, Dale, A., Seattle, WA 98115, US
WOODRUFF, Bryan, A., Redmond, WA 98053, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 230 590 B1**
(25) De (26) De
(21) 00985008.2 (22) 10.11.2000
(84) FR GB
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/11164 10.11.2000
(87) WO 01/038968 2001/22 31.05.2001
(30) 19.11.1999 DE 19955776
(54) • *PROZESSORSYSTEM*
• *PROCESSOR SYSTEM*
• *SYSTEME DE PROCESSEUR*
- (73) Infineon Technologies AG, St. Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) NIE, Xiaoning, 81543 München, DE
HOBER, Peter, 85521 Riemering, DE
JENKNER, Christian, A-9220 Velden, AT
- (74) Charles, Glyndwr, et al, Reinhard-Skupra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

- (51) **G06F 9/44** (11) **1 173 808 B1**
G05B 13/02
(25) De (26) De
(21) 00920667.3 (22) 05.04.2000
(84) AT CH DE ES FR GB LI
(43) 23.01.2002
(86) EP 00/03046 05.04.2000
(87) WO 00/060459 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 EP 99106819
(54) • *SOFTWAREOBJEKT, SYSTEM UND VERFAHREN FÜR EIN AUTOMATISIERUNGSPROGRAMM MIT FUNKTIONSRGELN MIT MEHRFACHNUTZUNG FÜR VERSCHIEDENE PROGRAMMIERWERKZEUGE*
• *SOFTWARE OBJECT, SYSTEM AND METHOD FOR AN AUTOMATION PROGRAMME WITH FUNCTION RULES WHICH HAS MULTIPLE USES FOR VARIOUS PROGRAMMING TOOLS*
• *LOGICIEL, SYSTEME ET PROCEDE POUR PROGRAMME D'AUTOMATISATION A REGLES DE FONCTIONNEMENT DESTINE A L'UTILISATION MULTIPLE DE DIFFERENTS OUTILS DE PROGRAMMATION*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) HAARDÖRFER, Jürgen, D-90574 Rosstal, DE
JACHMANN, Thomas, D-90475 Nürnberg, DE
WINTER, Ulrich, D-91790 Burgsalach, DE

- (51) **G06F 11/22** (11) **1 063 590 B1**
G01R 31/3185
(25) De (26) De
(21) 99112195.5 (22) 24.06.1999
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI NL
(43) 27.12.2000
- (54) • *Verfahren zur Konfiguration eines modularen elektronischen Systems und in dem System verwendetes Modul*
• *Method to configure a modular electronic system, and module used in this system*
• *Procédé de configuration d'un système électronique modulaire, et module utilisé dans le système*
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) Kemmerling, Martin Dipl.-Ing., 58300 Wetter (Ruhr), DE
Hildebrand, Robert Dipl.-Ing., 45279 Essen, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G06F 11/34 → (51) G06F 17/30

- (51) **G06F 12/02** (11) **0 788 053 B1**
G06F 12/12 G06F 3/06
(25) En (26) En
(21) 97100819.8 (22) 20.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 06.08.1997
(30) 31.01.1996 JP 1566196
(54) • *Betriebsmittelverwaltungsverfahren und -einrichtung eines Multitasking-Datenverarbeitungssystems*
• *Resource management method and apparatus for information processing system of multitasking facility*
• *Procédé et dispositif de gestion des ressources pour un système de traitement multitâche de données*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Numajiri, Yutaka, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
Sakai, Hiroshi, 1-1 Shibaura 1-chome, Minato-ku Tokyo 105, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
(60) 01120444.3 / 1 164 491

- (51) **G06F 12/02** (11) **0 959 409 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302913.1 (22) 15.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 24.11.1999
(30) 19.05.1998 US 81359
(54) • *Dynamische Speicherrückforderung ohne Compiler- oder Programmverbinderunterstützung*
• *Dynamic memory reclamation without compiler or linker assistance*
• *Récupération dynamique de mémoire sans assistance de compilateur ou d'éditeur de liens*
- (73) Northrop Grumman Corporation, 1840 Century Park East, Los Angeles, California 90067-2199, US
- (72) Willard, Brian Alan Notrop Grumman Systems Corp., Florida 32902-9650, US
Frieder, Ophir, Chicago Illinois 60611, US
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, Business Link Building, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

- G06F 12/02** → (51) G06F 3/06
- (51) **G06F 12/08** (11) **0 735 486 B1**
(25) En (26) En
(21) 96302150.6 (22) 28.03.1996
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 02.10.1996
(30) 31.03.1995 US 415175
(54) • *Paketvermitteltes cachekohärentes Multiprozessorsystem*
• *Packet switched cache coherent multiprocessor system*
• *Système multiprocesseur à commutation par paquets et à cohérence d'antémémoire*
- (73) SUN MICROSYSTEMS, INC., 2550 Garcia Avenue, MS PAL1-521, Mountain View, California 94043-1100, US
- (72) Nishtala, Satyanarayana, Cupertino, California 95014, US
Ebrahim, Zahir, Mountain View, California 94042, US
Van Loo, William C., Palo Alto, California 94301, US
Normoyle, Kevin, San Jose, California 95129, US
Kohn, Leslie, Fremont, California 94539, US
Coffin, Louis F., III, San Jose, California 95124, US
- (74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 12/12 → (51) G06F 12/02**G06F 12/14** → (51) G07F 7/10

- (51) **G06F 13/10** (11) **0 768 609 B1**
G06F 13/38 G06F 13/28
(25) En (26) En
(21) 96116358.1 (22) 11.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.04.1997
(30) 16.10.1995 JP 26677595
(54) • *Verfahren zur Übertragung von Multimediadaten*
• *Multimedia data transferring method*
• *Méthode de transmission de données multimédia*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Iwasaki, Masaaki, Raionzu Manshon, Tachikawa-shi, JP
Nakamura, Shouji, Aoba-ku, Yokohama-shi, JP
Takeuchi, Tadashi, Aoba-ku, Yokohama-shi, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G06F 13/28 → (51) G06F 13/10

- (51) **G06F 13/38** (11) **0 996 066 B1**
G06F 1/16 G07F 7/10
(25) En (26) En
(21) 99306429.4 (22) 16.08.1999
(84) DE FR GB
(43) 26.04.2000
(30) 22.10.1998 JP 30150098
(54) • *Verfahren und System zur Steuerung der Datenübertragung*
• *Method and system for data transfer control*
• *Procédé et système de commande de transfert de données*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Kawasaki, Yusuke, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Hashimoto, Shigeru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

Yamamoto, Koken, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G06F 13/38 → (51) G06F 13/10

G06F 15/00 → (51) G07F 7/10

G06F 15/00 → (51) H04N 5/44

(51) **G06F 15/78** (11) **0 951 682 B1**
(25) De (26) De
(74) 97953672.9 (22) 21.12.1997
(81) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.10.1999
(86) DE 97/03013 21.12.1997
(87) WO 98/028697 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 DE 19654595
(54) • IO- UND SPEICHERBUSSYSTEM FÜR DFPS SOWIE BAUSTEINE MIT ZWEI- ODER MEHRDIMENSIONALEN PROGRAMMIERBAREN ZELLSTRUKTUREN

• IO-AND MEMORY BUS SYSTEM FOR DFPS AND UNITS WITH TWO-OR MULTI-DIMENSIONALLY PROGRAMMABLE CELL STRUCTURES
• SYSTEME DE BUS IO ET A MEMOIRE POUR DFP ET UNITES A STRUCTURES CELLULAIRES PROGRAMMABLES BIDIMENSIONNELLES OU MULTIDIMENSIONNELLES

(73) Pact Informationstechnologie GmbH, Muthmannstrasse 1, 80939 Munchen, DE
(72) VORBACH, Martin, D-76149 Karlsruhe, DE
(74) Pietruk, Claus Peter, Dipl.-Phys., Heinrich-Lilienfein-Weg 5, 76229 Karlsruhe, DE
(60) 03008165.7

(51) **G06F 15/80** (11) **0 782 083 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309440.4 (22) 23.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.07.1997
(30) 27.12.1995 JP 34145995
31.05.1996 JP 13848796
(54) • Datenverarbeitungssystem
• Data processing system
• Système de traitement de données

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Imasaki, Naoki, Urayasu-shi, Chiba-ken, JP
Aisu, Hideyuki, Room 527 Creare Toshiba, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Sekine, Satoshi, Urayasu-shi, Chiba-ken, JP
Kano, Makoto, Urayasu-shi, Chiba-ken, JP
Makino, Kyoko, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Shindler, Nigel, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **G06F 17/21** (11) **0 495 983 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 91908801.3 (22) 30.04.1991
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1992
(86) JP 91/00585 30.04.1991
(87) WO 92/001991 1992/04 06.02.1992
(30) 23.07.1990 JP 19749390
23.07.1990 JP 19749490
23.07.1990 JP 19749590
(54) • TERMINAL

(51) **G06F 17/22** → (51) G06F 17/21
G06F 17/24 → (51) G06F 17/21
(51) **G06F 17/30** (11) **0 958 540 B1**
G06F 11/34
(25) En (26) En
(21) 98903150.5 (22) 06.02.1998
(84) DE FR GB
(43) 24.11.1999
(86) GB 98/00371 06.02.1998
(87) WO 98/035302 1998/32 13.08.1998
(30) 06.02.1997 GB 9702458
(54) • ADAPTIVES VERTEILTES INFORMATIONSNETZWERK
• ADAPTIVE DISTRIBUTED INFORMATION NETWORK
• RESEAU ADAPTATIF D'INFORMATIQUE DISTRIBUTIVE

(73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
(72) OSBORN, Beatrice, Mary, London SE6 1LS, GB
OATES, Martin, John, Stowmarket Suffolk IP14 2RA, GB
EDWARDS, Derek, John, Kirton Ipswich Suffolk IP10 OPE, GB
PENGENELLY, Alan, David, Ipswich Suffolk IP1 6PN, GB
(74) Robinson, Simon Benjamin, et al, BT Group Legal Services Intellectual Property Department 8th Floor, Holborn Centre 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

(51) **G06F 17/30** → (51) G06F 17/60
(51) **G06F 17/60** (11) **1 060 449 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 98964094.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 98/26985 18.12.1998
(87) WO 99/045487 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33824
10.03.1998 US 41081
(54) • IDENTIFIZIERUNG DER RELEVANTESTEN ANTWORTEN AUF EINE AKTUELLE SUCHANFRAGE BASIEREND AUF BEREITS BEI ÄHNLICHEN ANFRAGEN AUSGEWÄHLTEN ANTWORTEN

(51) **G06F 17/30** → (51) G06F 17/60
(51) **G06F 17/60** (11) **1 060 449 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 98964094.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 98/26985 18.12.1998
(87) WO 99/045487 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33824
10.03.1998 US 41081
(54) • IDENTIFIZIERUNG DER RELEVANTESTEN ANTWORTEN AUF EINE AKTUELLE SUCHANFRAGE BASIEREND AUF BEREITS BEI ÄHNLICHEN ANFRAGEN AUSGEWÄHLTEN ANTWORTEN

(51) **G06F 17/60** (11) **1 060 449 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 98964094.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 98/26985 18.12.1998
(87) WO 99/045487 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33824
10.03.1998 US 41081
(54) • IDENTIFIZIERUNG DER RELEVANTESTEN ANTWORTEN AUF EINE AKTUELLE SUCHANFRAGE BASIEREND AUF BEREITS BEI ÄHNLICHEN ANFRAGEN AUSGEWÄHLTEN ANTWORTEN

(51) **G06F 17/60** (11) **1 060 449 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 98964094.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 98/26985 18.12.1998
(87) WO 99/045487 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33824
10.03.1998 US 41081
(54) • IDENTIFIZIERUNG DER RELEVANTESTEN ANTWORTEN AUF EINE AKTUELLE SUCHANFRAGE BASIEREND AUF BEREITS BEI ÄHNLICHEN ANFRAGEN AUSGEWÄHLTEN ANTWORTEN

(51) **G06F 17/60** (11) **1 060 449 B1**
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 98964094.1 (22) 18.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 20.12.2000
(86) US 98/26985 18.12.1998
(87) WO 99/045487 1999/36 10.09.1999
(30) 03.03.1998 US 33824
10.03.1998 US 41081
(54) • IDENTIFIZIERUNG DER RELEVANTESTEN ANTWORTEN AUF EINE AKTUELLE SUCHANFRAGE BASIEREND AUF BEREITS BEI ÄHNLICHEN ANFRAGEN AUSGEWÄHLTEN ANTWORTEN

• TERMINAL
• TERMINAL
(73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
(72) HORIKAWA, Akira, Okayama 702, JP
KAWAGUCHI, Masanori, Kawasaki-shi, Kanagawa 216, JP
UMEMURA, Hiroto, Yokohama-shi, Kanagawa 227, JP
AOKI, Tetsuo, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
NOGUCHI, Atsurou, Oakayama 700, JP
MASAKI, Kouichi, Okayama 710-13, JP
SHIGETA, Akihiko, Kanagawa 226, JP
OHI, Kiyoshi, Tokyo 157, JP
INOUE, Kiyoshi, Chiba 277, JP
TAMEIE, Yasuhiro, Ichihara-shi, Chiba 290, JP
YAMAMOTO, Naruhito, Chiba-shi, Chiba 280, JP
AIHARA, Hiroshi, Chiba-shi, Chiba 280, JP
SENDA, Masahiko, Kurashiki-shi, Okayama 712, JP
(74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE
(60) 99111931.4 / 0 965 947

(73) Amazon.Com, Inc., 1516 Second Avenue, Seattle, WA 98101, US
(72) BOWMAN, Dwayne, Woodinville, WA 98072, US
ORTEGA, Ruben, E., Seattle, WA 98105, US
LINDEN, Greg, Seattle, WA 98115, US
SPIEGEL, Joel, R., Woodinville, WA 98072, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06K 1/12 → (51) G06K 19/00
G06K 7/10 → (51) H04B 10/10
G06K 9/00 → (51) A61B 5/117
G06K 9/38 → (51) G06T 15/00
G06K 15/02 → (51) H04N 1/60
G06K 15/10 → (51) B41J 2/21
G06K 15/10 → (51) H04N 1/60

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G06K 15/12** (11) **0 676 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 95105298.4 (22) 07.04.1995
(84) DE FR GB
(43) 11.10.1995
(30) 08.04.1994 JP 7057894
(54) • Belichtungssteuerungsverfahren und -vorrichtung in einem Laserdrucker
• Exposure controlling method and apparatus in a laser printer
• Méthode et appareil de contrôle de l'exposition dans une imprimante laser

(73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
(72) Abe, Takuya, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- ODA, Takahiro, Oki Electric Industry Co., Ltd., Tokyo 105, JP
- (74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
-
- (51) **G06K 19/077** (11) **1 185 954 B1**
(25) De (26) De
(21) 00920671.5 (22) 06.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) EP 00/03080 06.04.2000
(87) WO 00/067198 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 EP 99108708
(54) • *CHIP-TRÄGER-VERBUND*
• *COMPOSITE CHIP-CARRIER*
• *SUPPORT COMPOSITE POUR PUCE*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) REINER, Robert, D-85579 Neubiberg, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- (51) **G06N 3/00** (11) **1 145 190 B1**
(25) De (26) De
(21) 00931002.0 (22) 03.04.2000
(84) DE FR GB IT NL
(43) 17.10.2001
(86) DE 00/01014 03.04.2000
(87) WO 00/062250 2000/42 19.10.2000
(30) 12.04.1999 DE 19916356
(54) • *ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE, VERFAHREN ZUR RECHNERGESTÜTZTEN ERMITTLUNG EINER DYNAMIK, DIE EINEM DYNAMISCHEN PROZESS ZUGRUNDE LIEGT UND VERFAHREN ZUM RECHNERGESTÜTZTEN TRAINIEREN EINER ANORDNUNG MITEINANDER VERBUNDENER RECHENELEMENTE*
• *ASSEMBLY OF INTERCONNECTED COMPUTING ELEMENTS, METHOD FOR COMPUTER-ASSISTED DETERMINATION OF A DYNAMIC WHICH IS THE BASE OF A DYNAMIC PROCESS, AND METHOD FOR COMPUTER-ASSISTED TRAINING OF AN ASSEMBLY OF INTERCONNECTED ELEMENTS*
• *ENSEMBLE DE PLUSIEURS ELEMENTS DE CALCUL RELIES ENTRE EUX, PROCEDE DE DETERMINATION ASSISTEE PAR ORDINATEUR D'UNE DYNAMIQUE SE TROUVANT A LA BASE D'UN PROCESSUS DYNAMIQUE ET PROCEDE POUR L'ENTRAINEMENT ASSISTE PAR ORDINATEUR D'UN ENSEMBLE D'ELEMENTS DE CALCUL RELIES ENTRE EUX*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) NEUNEIER, Ralf, D-81667 München, DE
ZIMMERMANN, Hans-Georg, D-82319 Starnberg/Percha, DE
-
- (51) **G06T 9/00** (11) **0 834 832 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101299.2 (22) 28.01.1997
(84) DE FR GB
(43) 08.04.1998
(30) 26.08.1996 US 703613
(54) • *Arithmetische Bildkodierung*
• *Arithmetic image coding*
• *Codage arithmétique d'image*
- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) Rust, Robert A., Boise, Idaho 83706, US
-
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE
-
- (51) **G06T 15/00** (11) **0 414 505 B1**
(25) En (26) En
(21) 90309172.6 (22) 21.08.1990
(84) DE FR GB
(43) 27.02.1991
(30) 21.08.1989 US 396272
(54) • *Algorithmus zur Fehlerverbreitung mit Randverstärkung und Verfahren für Bildkodierung.*
• *Edge enhanced error diffusion algorithm and method of image encoding.*
• *Algorithme de diffusion d'erreur de bords améliorés et procédé pour le codage d'images.*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US
- (72) Eschbach, Reiner, Fairport, New York 14450, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G06T 17/30** (11) **0 908 850 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402471.1 (22) 06.10.1998
(84) DE ES GB IT NL
(43) 14.04.1999
(30) 08.10.1997 FR 9712546
(54) • *Verfahren zur Formmodifikation für ein CAD-System*
• *A method of shape modification for CAD systems*
• *Procédé de modification de forme pour système de conception assistée par ordinateur*
- (73) Open Cascade, 37 Boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR
- (72) Massabo, Alain, 13082 Aix en Provence, FR
Lieutier, André, 13082 Aix en Provence, FR
Durand, Gérard, 13082 Aix en Provence, FR
Goussard, Jacques, 13082 Aix en Provence, FR
- (74) Fort, Jacques, et al, CABINET PLASSERAUD 84, rue d'Amsterdam, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **G07B 17/04** (11) **0 735 719 B1**
(25) En (26) En
(21) 96105223.0 (22) 01.04.1996
(84) CH DE FR GB LI
(43) 02.10.1996
(30) 31.03.1995 US 414897
23.10.1995 US 551934
(54) • *Verfahren zur Erzeugung von sicheren Kästen in einem Schlüsselverwaltungssystem*
• *Method for providing secure boxes in a key management system*
• *Procédé pour fournir des boîtiers sécurisés dans un système de gestion de clés*
- (73) PITNEY BOWES INC., World Headquarters One Elmcroft, Stamford Connecticut 06926-0700, US
- (72) Baker, Walter J., Stratford, CT 06497, US
Cordeny, Robert A., Danbury, CT 06811, US
D'ippolito, Frank M., Derby, CT 06418, US
Heiden, Gary M., Shelton, CT 6484, US
Lawton, Kathryn V., Branford, CT 06405, US
Pauly, Steven J., New Milford, CT 06776, US
- (74) Avery, Stephen John, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **G07C 5/08** (11) **0 947 963 B1**
(25) It (26) En
(21) 99201011.6 (22) 01.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.10.1999
(30) 03.04.1998 IT VA980006
(54) • *Automatisches Aufzeichnungssystem von Ereignissen, welche einem typischen Ereignis in welches ein Fahrzeug verwickelt ist vorausgehen oder folgen*
• *Automatic recording system of events preceding and/or following a typical event in which a vehicle is involved*
• *Système automatique pour enregistrer les événements précédant et/ou suivant un événement typique dans lequel un véhicule est impliqué*
- (73) Sarti, Marco, Via Fornazze, 1, 21032 Caravate, IT
Sarti, Marzia, Via Fornazze, 1, 21032 Caravate, IT
Sarti, Arianna, Via Fornazze, 1, 21032 Caravate, IT
Cuccuru, Emanuele, Via Libertà 36, 21030 Casalzuigno, IT
Cuccuru, Massimo, Vicolo Besozzo 2, 21034 Coccuro Trevisago, IT
Cuccuru, Vittorio, Via Avris 3, 21032 Caravate, IT
- (72) Sarti, Marco, 21032 Caravate, IT
Sarti, Marzia, 21032 Caravate, IT
Sarti, Arianna, 21032 Caravate, IT
- (74) Pellegrini, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **0 627 714 B1**
(25) En (26) En
(21) 94303832.3 (22) 26.05.1994
(84) DE FR GB
(43) 07.12.1994
(30) 28.05.1993 JP 12644093
(54) • *Vorrichtung zur Transaktions-Abrechnung mittels einer Karte*
• *Apparatus for settling transactions by card*
• *Dispositif pour le règlement de transactions par carte*
- (73) FUJITSU LIMITED, 1015, Kamikodanaka, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
- (72) Shimada, Katsumi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Suzuki, Chizuo, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Mori, Seiji, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Terada, Kyouko, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Haseba, Asako, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
Asai, Rieko, Machida-shi, Tokyo 194-01, JP
- (74) Gibbs, Christopher Stephen, et al, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
-
- (51) **G07F 7/10** (11) **1 125 259 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99950871.6 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) FR 99/02639 28.10.1999
(87) WO 00/026869 2000/19 11.05.2000
(30) 29.10.1998 FR 9813606
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SICHERUNG EINER INTEGRIERTEN SCHALTUNG*

- DEVICE FOR AND METHOD MAKING SECURE AN INTEGRATED CIRCUIT
- DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA SECURISATION D'UN CIRCUIT INTEGRE

(73) SCHLUMBERGER Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, 92120 Montrouge, FR

(72) GERBAULT, Eric, F-94230 Cachan, FR
(74) den Braber, Gerard Paul, Schlumberger Systèmes, B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR

G07F 7/10 → (51) G06F 13/38

G07F 9/10 → (51) A47F 3/04

G07G 1/00 → (51) G07F 7/10

G07G 1/14 → (51) G07F 7/10

(51) **G08B 5/22** (11) **0 999 530 B1**
G08B 5/24 H04M 1/725
(25) En (26) En
(21) 99308448.2 (22) 26.10.1999
(84) DE FR NL SE
(43) 10.05.2000
(30) 06.11.1998 GB 9824422

- (54) • *Einrichtung zur visuellen Warnung*
• *Visual alerting apparatus*
• *Dispositif d'alarme visuel*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Armstrong, Andrew, Hounslow, Middlesex TW3 2EY, GB
Mote, Steven, Charlton Musgrove, Somerset BA9 8EX, GB
- (74) Jones, Kendra Louise, et al, Nokia IPR Department, Nokia House, Summit Avenue, Farnborough, Hampshire GU14 ONG, GB

G08B 5/24 → (51) G08B 5/22

G08B 13/14 → (51) G01P 13/00

(51) **G08B 21/00** (11) **0 921 506 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98490034.0 (22) 04.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 08.12.1997 FR 9715727

- (54) • *Zugangskontrollvorrichtung für einen Raum wie eine Toilette*
• *Access control device for a room such as a lavatory*
• *Dispositif de contrôle de l'accès d'un lieu tel un cabinet d'aisance*
- (73) Robaey, Jacques, 14 Boulevard Jean Jaurès, 59210 Coudekerque Branche, FR
- (72) Robaey, Jacques, 59210 Coudekerque Branche, FR
- (74) Hennion, Jean-Claude, Cabinet Ecrepont 27 bis, rue du Vieux Faubourg, F-59800 Lille, FR

(51) **G08B 25/01** (11) **0 940 790 B1**
(25) De (26) De
(21) 98123417.2 (22) 09.12.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 08.09.1999
(30) 05.03.1998 DE 29803842 U
05.03.1998 DE 29803841 U

- (54) • *Überwachungseinrichtung*
• *Surveillance device*
• *Dispositif de surveillance*
- (73) Gebr. Merten GmbH & Co.KG, Fritz-Kotz-Strasse 8, 51674 Wiehl, DE
- (72) Kind, Guntram Dipl.-Ing., 51647 Gummersbach, DE

(74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G08B 29/24 → (51) G01P 13/00

(51) **G08C 17/02** (11) **0 884 706 B1**
H04B 1/16
(25) Fr (26) Fr
(21) 98401110.6 (22) 07.05.1998
(84) DE GB IT
(43) 16.12.1998
(30) 10.06.1997 FR 9707156

- (54) • *Verfahren zur Verwaltung eines Fernsteuerungsempfängers*
• *Method for managing a remote control receiver*
• *Procédé de gestion d'un récepteur de télécommande*
- (73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
- (72) Delaporte, Francis, 95520 Osny, FR
- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(73) SAGEM SA, 6, Avenue d'Iéna, 75116 Paris, FR
(72) Delaporte, Francis, 95520 Osny, FR
(74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

G08C 23/04 → (51) H04B 10/10

(51) **G08G 1/04** (11) **0 789 342 B1**
(25) En (26) En
(21) 97101807.2 (22) 05.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 13.08.1997
(30) 08.02.1996 JP 2250496

- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Feststellung eines sich bewegenden Objektes*
• *Moving object detection method and apparatus*
• *Méthode et appareil de détection d'un objet en mouvement*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Yoshikawa, Kazutoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71 Japan, JP
Sunahara, Shuichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-71 Japan, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(73) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

(51) **G09B 15/04** (11) **0 834 167 B1**
G10H 1/26 G10H 1/00
(25) En (26) En
(21) 96910818.2 (22) 12.04.1996
(84) DE GB
(43) 08.04.1998
(86) US 96/05046 12.04.1996
(87) WO 96/036034 1996/50 14.11.1996
(30) 11.05.1995 US 439435

- (54) • *VIRTUELLES MUSIKINSTRUMENT MIT EINER NEUE EINGABEVORRICHTUNG*
• *A VIRTUAL MUSIC INSTRUMENT WITH A NOVEL INPUT DEVICE*
• *INSTRUMENT DE MUSIQUE VIRTUELLE COMPRENANT UN DISPOSITIF DE COMMANDE NOUVEAU*
- (73) Musicplayground Inc., 3 Riverside Drive, Andover, MA 01810, US
- (72) MILLER, Alan, A., Hollis, NH 03049, US
MILLER, Vernon, A., Mount Vernon, NH 03057, US
- (74) Deans, Michael John Percy, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(73) Musicplayground Inc., 3 Riverside Drive, Andover, MA 01810, US
(72) MILLER, Alan, A., Hollis, NH 03049, US
MILLER, Vernon, A., Mount Vernon, NH 03057, US
(74) Deans, Michael John Percy, et al, Lloyd Wise, Tregear & Co., Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G09F 3/10 → (51) G06K 19/00

(51) **G09G 3/36** (11) **0 764 932 B1**
(25) En (26) En
(21) 96306402.7 (22) 04.09.1996
(84) DE FR GB

- (74) Seltling, Günther, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler, Seltling, Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(43) 26.03.1997
(30) 07.09.1995 KR 9529444
(54) • *Schaltung zum Löschen einer Anzeige, Flüssigkristallanzeigegerät mit dieser Schaltung, und Verfahren zu ihrer Ansteuerung*
• *A screen clearing circuit, a liquid crystal display device having the same and a method of driving the same*
• *Circuit pour effacer un dispositif d'affichage, affichage à cristaux liquides utilisant ce circuit, et méthode pour le commander*

- (73) SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd., 416 Maetong-dong, Paldal-gu, Suwon-shi, Kyungki-do, Seoul, KR
- (72) Moon, Seung-Hwan, seocho-ku, Seoul, KR
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **G10H 1/00** (11) **1 116 213 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99943033.3 (22) 23.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) FR 99/02262 23.09.1999
(87) WO 00/017850 2000/13 30.03.2000
(30) 24.09.1998 FR 9812460
23.06.1999 FR 9908278

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN KOMPONIEREN*
• *AUTOMATIC MUSIC GENERATING METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE GENERATION MUSICALE AUTOMATIQUE*
- (73) Medal S.à.r.l., La Maison Blanche, 45320 Saint Hilaire les Andrésis, FR
- (72) Baron, René Louis, 45320 Saint Hilaire les Andrésis, FR
- (74) Kohrs, Martin, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR

(51) **G10H 1/00** → (51) G09B 15/04

G10H 1/26 → (51) G09B 15/04

(51) **G10K 9/12** (11) **0 821 342 B1**
(25) De (26) De
(21) 97111385.7 (22) 05.07.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 28.01.1998
(30) 26.07.1996 DE 19630180

- (54) • *Stosswellenquelle nach dem elektromagnetischen Prinzip*
• *Electromagnetic shockwave generator*
• *Générateur d'onde de choc électromagnétique*
- (73) Dornier MedTech Systems GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE
- (72) Eizenhöfer, Harald, Dipl.-Phys., 82229 Seefeld, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G10K 11/34** (11) **0 782 126 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309272.1 (22) 19.12.1996
(84) DE FR IT
(43) 02.07.1997
(30) 29.12.1995 US 581667

- (54) • *Echtzeit- verteilte Berechnungsanordnung von Strahlenbündelverzögerungen in einem Ultraschall-Abbildungssystem*
• *Apparatus for real-time distributed computation of beamforming delays in ultrasound imaging system*

- Dispositif pour calcul distribué en temps réel des délais pour former le faisceau dans un système d'imagerie ultrasonore
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Miller, Steven C., Waukesha, Wisconsin 53186, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

G10K 15/02 → (51) G11B 20/10

- (51) **G10L 13/06** (11) **1 105 867 B1**
(25) De (26) De
(21) 99942891.5 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.06.2001
(86) EP 99/06081 19.08.1999
(87) WO 00/011647 2000/09 02.03.2000
(30) 19.08.1998 DE 19837661
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR KOARTIKULATIONSGERECHTEN KONKATINATION VON AUDIOSEGMENTEN
• METHOD AND DEVICE FOR THE CONCATE-NATION OF AUDIOSEGMENTS, TAKING INTO ACCOUNT COARTICULATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE CONCATENER DES SEGMENTS AUDIO EN TENANT COMPTE DE LA COARTICULATION
- (73) Buskies, Christoph, Gudrunstr. 64b, 22559 Hamburg, DE
- (72) Buskies, Christoph, 22559 Hamburg, DE

- (51) **G10L 15/20** (11) **0 788 090 B1**
G10L 17/00
(25) En (26) En
(21) 97300290.0 (22) 17.01.1997
(84) DE GB
(43) 06.08.1997
(30) 02.02.1996 US 595722
(54) • Aufzeichnung von Sprachdaten mit Segmenten von akustisch verschiedenen Umgebungen
• Transcription of speech data with segments from acoustically dissimilar environments
• Transcription des données des signaux vocaux avec des segments des environnements acoustiquement différents
- (73) INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION, Armonk, NY 10504, US
- (72) Bahl, Lalit Rai, Amawalk, New York 10501, US
Gopalakrishnan, Ponani, Yorktown Heights, New York 10598, US
Gopinath, Ramesh Ambat, White Plains, New York 10607, US
Maes, Stephane Herman, Danbury, Connecticut 06810, US
Panmanabhan, Mukund, Ossining, New York 10562, US
Polymenakos, Lazaros, White Plains, New York 10601, US
- (74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Limited, Intellectual Property Department, Hursley Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

G10L 17/00 → (51) G10L 15/20

- (51) **G10L 19/02** (11) **1 247 275 B1**
G10L 19/14
(25) De (26) De
(21) 01900416.7 (22) 10.01.2001
(84) AT CH DE GB LI
(43) 09.10.2002
(86) EP 01/00241 10.01.2001
(87) WO 01/052240 2001/29 19.07.2001

- (30) 12.01.2000 DE 10000934
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM BESTIMMEN EINES CODIERUNGS-BLOCKRASTERS EINES DECODIERTEN SIGNALS
• DEVICE AND METHOD FOR DETERMINING A CODING BLOCK RASTER OF A DECODED SIGNAL
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER LA MATRICE DE BLOCS DE CODAGE D'UN SIGNAL DECODE
- (73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
- (72) HERRE, Jürgen, 91054 Buckenhof, DE
BRANDENBURG, Karlheinz, 91054 Erlangen, DE
SPORER, Thomas, 90766 Fürth, DE
SCHUG, Michael, 91056 Erlangen, DE
SCHILDBACH, Wolfgang, Seattle, WA 98116, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G10L 19/14 → (51) G10L 19/02

- (51) **G10L 21/02** (11) **0 911 807 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308629.9 (22) 22.10.1998
(84) FR GB
(43) 28.04.1999
(30) 23.10.1997 JP 29140597
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Tonsynthese, sowie zur Ton-Bandbreitenerweiterung
• Sound synthesizing method and apparatus, and sound band expanding method and apparatus
• Procédé et dispositif de synthèse de la parole et d'expansion de bande passante des sons
- (73) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Omori, Shiro, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
Nishiguchi, Masayuki, c/o Sony Corporation, Tokyo, JP
- (74) Ayers, Martyn Lewis Stanley, et al, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 5/187** (11) **0 894 320 B1**
G11B 5/31 H01J 37/305
(25) En (26) En
(21) 97918610.3 (22) 16.04.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 03.02.1999
(86) US 97/06158 16.04.1997
(87) WO 97/040493 1997/46 30.10.1997
(30) 19.04.1996 US 635063
(54) • DÜNNFILMMAGNETAUFZEICHNUNGS-KÖPFE SOWIE HERSTELLUNGSSYSTEME UND -VERFAHREN
• THIN-FILM MAGNETIC RECORDING HEADS AND SYSTEMS AND METHODS FOR MANUFACTURING THE SAME
• TETES MAGNETIQUES ENREGISTREUSES A FILM MINCE, SYSTEMES ET PROCEDES DE FABRICATION

- (73) Micron Corporation, 7451 N.W. Evergreen Parkway, Hillsboro, Oregon 97124-5830, US
- (72) LIBBY, Charles, J., Winchester, MA 01890, US
YANSEN, Donald, E., Lexington, MA 02173, US
ATHAS, Gregory, J., Newton, MA 02160, US
HILL, Raymond, Rowley, MA 01969, US
MELLO, Russell, Stoneham, MA 02180, US
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

G11B 5/31 → (51) G11B 5/187

- (51) **G11B 5/48** (11) **0 736 859 B1**
G11B 5/60
(25) En (26) En
(21) 96302310.6 (22) 01.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 09.10.1996
(30) 07.04.1995 JP 8228795
(54) • Kopfgleitstück tragender Struktur für Magnet-plattengerät
• Slider supporting structure of magnetic disk unit
• Dispositif porteur de patin de vol pour un appareil à disque magnétique
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Kohira, Hidekazu, Odawara-shi, JP
Tokisue, Hiromitsu, Nihari-gun, Ibaraki-ken, JP
Matsumoto, Masaaki, Odawara-shi, JP
Suzuki, Masayuki, Odawara-shi, JP
Takeuchi, Yoshinori, Ishioka-shi, JP
Shimizu, Toshihiko, Chiyodamachi, Nihari-gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **G11B 5/56** (11) **0 806 765 B1**
(25) De (26) De
(21) 97106959.6 (22) 26.04.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 12.11.1997
(30) 08.05.1996 DE 19618433
(54) • Haltevorrichtung für Magnetkopf
• Magnetic head holding device
• Dispositif de support de tête magnétique
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Weisser, Fritz, 78112 St. Georgen, DE
Oldermann, Klaus, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
Lauble, Erhard, 78112 St. Georgen, DE

- (51) **G11B 5/592** (11) **0 795 853 B1**
G11B 15/467 G11B 15/473
(25) De (26) De
(21) 97103502.7 (22) 04.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.09.1997
(30) 13.03.1996 DE 19609736
(54) • Detektionsschaltung für Pilotöne zur Spurfol-geregulation bei Magnetbandaufzeichnungen
• Pilot signal detection circuit for track following in magnetic tape recording
• Circuit de détection de signaux pilotes pour le suivi de piste d'enregistrements sur bande magnétique
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Schemmann, Heinrich, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
Roth, Sabine, 78087 Mönchweiler, DE
Kaaden, Jürgen, 78052 Villingen-Schwenningen, DE
- (74) Wördemann, Hermes, Dipl.-Ing., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

G11B 5/60 → (51) G11B 5/48

- (51) **G11B 5/72** (11) **0 917 711 B1**
C10M 107/38
(25) En (26) En
(21) 96930507.7 (22) 09.08.1996
(84) DE GB

- (43) 26.05.1999
(86) US 96/12998 09.08.1996
(87) WO 98/007145 1998/07 19.02.1998
(54) • WASSERLÖSLICHE PERFLUORPOLYETHERBASIERTE DECKSCHICHT-SCHMIERMITTEL
• WATER SOLUBLE PERFLUORO POLYETHER TOPCOAT LUBRICANTS
• LUBRIFIANTS HYDROSOLUBLES, A BASE DE POLYETHER PERFLUORE, POUR COUCHE DE FINITION
- (73) Seagate Technology LLC, 920 Disc Drive, Scotts Valley, CA 95066, US
- (72) FALCONE, Samuel, J., San Jose, CA 95124, US
- (74) Kenyon, Sarah Elizabeth, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

G11B 7/00 → (51) B41M 5/26

- (51) **G11B 7/007** (11) **0 745 976 B1**
G11B 7/013
- (25) En (26) En
(21) 96106684.2 (22) 26.04.1996
(84) DE FR GB
(43) 04.12.1996
(30) 30.05.1995 JP 13224495
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Trackingkorrektur und optische Platte dafür
• Method and apparatus for tracking correction and optical disk for use therein
• Méthode et appareil pour la correction du centrage de la tête sur piste et disque optique pour utiliser avec cet appareil
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Fuji, Hiroshi, Soraku-gun, Kyoto 619-02, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G11B 7/013 → (51) G11B 7/007**G11B 7/085** → (51) G01P 3/42**G11B 7/12** → (51) G11B 7/125

- (51) **G11B 7/125** (11) **0 844 605 B1**
G11B 7/12 G11B 7/135
- (25) En (26) En
(21) 97304867.1 (22) 03.07.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 21.11.1996 JP 31034896
(54) • Optische Abtastvorrichtung
• Optical pickup
• Tête de lecture optique
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Haruguchi, Takashi, Fukuoka-shi, JP
Nakashima, Kazuyuki, Fukuoka-shi, JP
Kojima, Kouki, Fukuoka-shi, JP
Furukawa, Fuminobu, Onojo-shi, JP
- (74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G11B 7/125 → (51) G02B 27/09**G11B 7/135** → (51) G11B 7/125**G11B 7/24** → (51) B41M 5/26

- (51) **G11B 11/105** (11) **1 206 773 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00958672.8 (22) 11.08.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.05.2002
(86) FR 00/02306 11.08.2000
(87) WO 01/015155 2001/09 01.03.2001
(30) 20.08.1999 FR 9910671
(54) • ABRIEFESTER LESEKOPF
• ANTI-ABRASIVE READING HEAD
• TETE DE LECTURE ANTI-ABRASION
- (73) Thales, 173, boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) JACQUET, Jean-Claude Thomson-CSF IPD, 94117 Arcueil, Cedex, FR
- (74) Chaverneff, Vladimir, THALES Intellectual Property, 13, avenue du Président S. Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

G11B 15/29 → (51) G11B 15/44

- (51) **G11B 15/44** (11) **0 786 770 B1**
G11B 15/29
- (25) De (26) De
(21) 97200158.0 (22) 20.01.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.07.1997
(30) 26.01.1996 DE 19602743
(54) • Reversebandlaufwerk mit einer Umschaltvorrichtung
• Reverse tape drive with a switching device
• Dispositif d'entraînement de bande réversible avec un dispositif de commutation
- (73) Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) ES FR GB IT
- (72) Kunze, Norbert, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
Koch, Stefan, Röntgenstrasse 24, 22335 Hamburg, DE
- (74) von Laue, Hanns-Ulrich, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Postfach 50 04 42, 52088 Aachen, DE

G11B 15/467 → (51) G11B 5/592**G11B 15/473** → (51) G11B 5/592

- (51) **G11B 20/00** (11) **0 938 090 B1**
G11B 20/10
- (25) De (26) De
(21) 98102921.8 (22) 19.02.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 25.08.1999
(54) • Audioabspielgerät
• Audio reproducing device
• Appareil de reproduction audio
- (73) Micronas GmbH, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE
- (72) Becher, Jürgen, Dipl.-Ing., 79312 Emmendingen, DE
Meiner, Jürgen, Dipl.-Ing., 79112 Freiburg, DE
Bächer, Dieter, Dipl.-Ing., 79350 Sexau, DE
- (74) Sauer, Wolfgang, MICRONAS INTERMETALL GmbH, Patentabteilung, Hans-Bunte-Strasse 19, 79108 Freiburg, DE

G11B 20/00 (11) **1 175 675 B1**
H04K 1/00

- (25) En (26) En
(21) 00926485.4 (22) 28.04.2000
(84) DE FR GB IT

- (43) 30.01.2002
(86) US 00/11629 28.04.2000
(87) WO 00/067258 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 US 131881 P
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON DIGITAL KODIERTEN AUDIODATEN
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING DIGITALLY ENCODED AUDIO DATA
• PROCEDE ET APPAREIL POUR TRAITER DES DONNEES AUDIO A CODAGE NUMERIQUE
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) CHEAH, Sin, Hui, Carmel, IN 46032-7040, US
CSICSATKA, Tibor, Fishers, IN 46038-1616, US
DICK, Robert, James, Sr., Carmel, IN 46032, US
- (74) Berthier, Karine, et al, Thomson multimedia European Patent Operations 46 Quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

G11B 20/10 (11) **0 724 250 B1**
G10K 15/02

- (25) En (26) En
(21) 95118989.3 (22) 01.12.1995
(84) AT DE FR GB NL
(43) 31.07.1996
(30) 02.12.1994 JP 30001994
02.12.1994 JP 30003194
(54) • VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON TONQUELLENDATEN, AUFZEICHNUNGSMEDIUM UND PROZESSOR FÜR SOLCHE DATEN.
• Sound source data generating method, recording medium, and sound source data processing device
• Procédé pour générer des données pour une source sonore, milieu d'enregistrement, et dispositif de traitement des données pour la source sonore
- (73) Sony Computer Entertainment Inc., 7-1-1 Akasaka, Minato-ku, Tokyo 107-0052, JP
- (72) Furuhashi, Makoto, c/o Sony Corp., Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
- (60) 02023539.6 / 1 280 150

G11B 20/10 (11) **0 823 114 B1**
(25) En (26) En

- (21) 97905815.3 (22) 06.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.02.1998
(86) US 97/01934 06.02.1997
(87) WO 97/031374 1997/37 28.08.1997
(30) 21.02.1996 US 604303
15.10.1996 US 730328
(54) • VERFAHREN ZUR DATENVERSCHACHTELUNG FÜR DIE KONTINUIERLICHE WIEDERGABE VON MEHREREN PROGRAMMVERSIONEN MIT DEMSELBEN MATERIAL
• METHOD FOR INTERLEAVING DATA FOR SEAMLESS PLAYBACK OF MULTIPLE PROGRAM VERSIONS HAVING COMMON MATERIAL
• PROCEDE D'IMBRICATION DE DONNEES PERMETTANT LA LECTURE CONTINUE DE DIFFERENTES VERSIONS D'UN MEME PROGRAMME AVEC UN MATERIEL COMMUN
- (73) TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P., 4000 Warner Boulevard, Burbank, CA 91522, US
- (72) OSTROVER, Lewis, S., Los Angeles, CA 90027, US

THAGARD, Gregory, B., Los Angeles, CA 90049, US
WALL, Joseph E., III, London SW1Y 4UH, GB
COOKSON, Christopher, J., Studio City, CA 91604, US
(74) Scott, Fiona Penelope Elaine, et al, Fry Heath & Spence LLP The Gables Massetts Road, Horley, Surrey RH6 7DQ, GB

G11B 20/10 → (51) G11B 20/00

G11B 20/10 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 20/12** (11) **0 940 814 B1**
G11B 20/10 G11B 20/18
H04N 5/93 G11B 27/32
G11B 27/30

(25) En (26) En
(21) 99108322.1 (22) 19.12.1994
(84) AT DE ES FR GB IT NL
(43) 08.09.1999
(30) 18.12.1993 JP 34401293
(54) • Datenwiedergabegerät und Datenaufzeichnungsmedium
• Data reproduction apparatus and data storage medium
• Appareil de reproduction de données et milieu d'enregistrement de données

(73) SHINY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP

(72) Kawamura, Makoto, Intel. Prop. Dept. Sony Corp., Tokyo 141, JP
Fujinami, Yasushi, Intel. Prop. Dept. Sony Corp., Tokyo 141, JP

(74) Cotter, Ivan John, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 95902984.4 / 0 686 973

G11B 20/18 → (51) G11B 20/12

G11B 27/30 → (51) G11B 20/12

G11B 27/32 → (51) G11B 20/12

(51) **G11B 27/36** (11) **1 050 881 B1**
G11B 33/10 G06F 1/28
(25) En (26) En
(21) 00107486.3 (22) 06.04.2000

(84) DE FR GB
(43) 08.11.2000
(30) 09.04.1999 JP 10292699

(54) • Signalaufzeichnungsgerät
• Signal recording apparatus
• Appareil d'enregistrement de signaux

(73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP

(72) Ogata, Hitoshi, Sakai-shi, Osaka, JP
Terashima, Takao, Kyotanabe-shi, Kyoto, JP
Yamada, Tomohiro, Daito-shi, Osaka, JP

(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

G11B 33/10 → (51) G11B 27/36

(51) **G11C 8/00** (11) **0 718 847 B1**
(25) En (26) En
(21) 95308379.7 (22) 22.11.1995

(84) DE FR GB IT
(43) 26.06.1996
(30) 22.12.1994 US 363637

(54) • Einseitige Zweitorspeicherzelle
• Single ended dual port memory cell
• Cellule de mémoire à deux portes, ayant une entrée unique par porte

(73) CYPRESS SEMICONDUCTOR CORPORATION, 3901 North First Street, San Jose California 95134, US

(72) Hawkins, Andrew L., Starkville, Mississippi 39759, US

Sywyk, Stefan P., San Jose, California 95128, US

(74) Steinfl, Alessandro, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **G11C 8/00** (11) **0 946 943 B1**
G11C 11/408

(25) En (26) En
(21) 97952447.7 (22) 15.12.1997

(84) DE GB IT NL
(43) 06.10.1999
(86) US 97/23076 15.12.1997
(87) WO 98/028747 1998/26 02.07.1998
(30) 20.12.1996 US 771303

(54) • SPEICHER UND VERFAHREN ZUM LESEN VON SPEICHERELEMENTENUNTERGRUPPEN

• MEMORY AND METHOD FOR SENSING SUB-GROUPS OF MEMORY ELEMENTS
• MEMOIRE ET PROCEDE DE LECTURE DE SOUS-GROUPES D'ELEMENTS DE MEMOIRE

(73) Rambus Inc., 4440 El Camino Real, Los Altos, California 94022, US

(72) BARTH, Richard, M., Palo Alto, CA 94306, US
STARK, Donald, C., Palo Alto, CA 94301, US
LAI, Lawrence, San Jose, CA 95106, US
RICHARDSON, Wayne, S., Saratoga, CA 95070-3471, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinstrasse 24, 28195 Bremen, DE

(51) **G11C 8/00** (11) **1 039 475 B1**
(25) En (26) En
(21) 00106456.7 (22) 24.03.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 27.09.2000
(30) 25.03.1999 JP 8128899

(54) • Adressen- und Datenübertragungsschaltung
• Address and data transfer circuit
• Circuit de transmission d'adresses et de données

(73) Hiroshima University, 3-2, Kagamiyama 1-chome, Higashi-Hiroshima City, Hiroshima Pref., JP

(72) Mattausch, Hans Jürgen, Higashi-Hiroshima City, Hiroshima Pref., JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

G11C 11/408 → (51) G11C 8/00

(51) **G11C 11/56** (11) **0 627 742 B1**
G11C 17/12 H01L 27/112
H01L 21/266

(25) En (26) En
(21) 94106761.3 (22) 29.04.1994

(84) DE FR GB
(43) 07.12.1994
(30) 01.05.1993 JP 12818393

(54) • Halbleiterspeichereinrichtung
• Semiconductor memory device
• Dispositif de mémoire à semi-conducteur

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP

(72) Mochizuki, Yoshio, c/o Int. Prop. Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP
Kato, Hideo, c/o Int. Prop. Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP

Sugiura, Nobutake, c/o Int. Prop. Division, Minato-ku, Tokyo 105, JP

(74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G11C 17/12 → (51) G11C 11/56

G12B 21/02 → (51) G01B 7/34

G21C 3/62 → (51) F27B 21/00

(51) **G21K 1/02** (11) **0 994 489 B1**
A61B 6/06

(25) En (26) En
(21) 99308023.3 (22) 12.10.1999

(84) DE IT NL
(43) 19.04.2000
(30) 15.10.1998 FR 9812953

(54) • Verfahren und Vorrichtung für Radiographie mit Streustrahlenrastern
• Method and apparatus for radiography having an anti-scatter grid
• Méthode et appareil de radiographie avec une grille antidiffusion

(73) GE MEDICAL SYSTEMS SA, 283, rue de la Minière, B.P. 34, 78533 Buc Cedex, FR

(72) Rick, Andreas, 78730 Plaisir, FR
Muller, Serge, 78280 Guyancourt, FR
Baudry, Jean-Luc, 78370 Plaisir, FR

(74) Pedder, James Cuthbert, GE London Patent Operation, Essex House, 12/13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

H01B 1/20 → (51) G03C 1/85

(51) **H01B 3/20** (11) **0 950 249 B1**
(25) En (26) En

(21) 98902772.7 (22) 05.01.1998

(84) DE ES FI FR GB IT
(43) 20.10.1999
(86) US 98/00242 05.01.1998
(87) WO 98/031021 1998/28 16.07.1998

(30) 06.01.1997 US 778608

(54) • ELEKTROISOLIERFLÜSSIGKEITEN MIT EINEM HOHEN GEHALT AN ÖLSAURE SOWIE VORRICHTUNGEN DIE DIESE FLÜSSIGKEITEN ENTHALTEN

• HIGH OLEIC ACID ELECTRICAL INSULATION FLUIDS AND DEVICES CONTAINING THE FLUIDS

• FLUIDES D'ISOLATION ELECTRIQUE RICHES EN ACIDE OLEIQUE ET APPAREILS CONTENANT CES FLUIDES

(73) ABB POWER T & D COMPANY INC., Centennial Campus - NCSU, 1021 Main Campus Drive, Raleigh, NC 27606, US

(72) OOMMEN, Thottathil, V., Raleigh, NC 27606, US
CLAIBORNE, C., Clair, Sharon, PA 16146, US

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H01B 7/08** (11) **0 887 806 B1**
(25) De (26) De

(21) 98890159.1 (22) 26.05.1998

(84) AT DE ES FR GB IT SE

(43) 30.12.1998

(30) 24.06.1997 AT 108397

(54) • Elektrokabel
• Electrical cable
• Câble électrique

(73) Kabelkonfektion Gebauer & Griller GmbH, Muthgasse 34, 1190 Wien, AT

(72) Fröschl, Karl Franz, 2171 Herrbaumgarten, AT

(74) Atzwanger, Richard, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Mariahilfer Strasse 1c, 1060 Wien, AT

- (51) **H01F 1/00** (11) **1 088 315 B1**
B03C 1/01 G01N 33/543
A61K 49/00
- (25) En (26) En
(21) 99925247.1 (22) 24.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
- (43) 04.04.2001
(86) IL 99/00275 24.05.1999
(87) WO 99/062079 1999/48 02.12.1999
(30) 26.05.1998 US 84726
- (54) • **KEIMBILDUNG UND WACHSTUM VON METALLOXID-NANOPARTIKELN UND VERWENDUNG**
• **NUCLEATION AND GROWTH OF MAGNETIC METAL OXIDE NANOPARTICLES AND ITS USE**
• **NUCLEATION ET CROISSANCE DE NANOPARTICULES D'OXYDE METALLIQUE MAGNETIQUE ET UTILISATION DE CES DERNIERES**
- (73) BAR-ILAN UNIVERSITY, P.O. Box 1530, IL-52900 Ramat Gan, IL
- (72) MARGEL, Shlomo, 76210 Rehovot, IL
GURA, Sigalit, 72292 Ramla, IL
- (74) Long, Giorgio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

H01F 3/14 → (51) H01F 27/34

- (51) **H01F 27/34** (11) **0 901 136 B1**
H01F 3/14 H01F 27/38
- (25) En (26) En
(21) 98116476.7 (22) 01.09.1998
- (84) DE FI FR GB
(43) 10.03.1999
(30) 04.09.1997 JP 23952097
24.03.1998 JP 7536898
- (54) • **Induktanz-Vorrichtung mit Luftspalt**
• **Inductance device with gap**
• **Dispositif d'inductance à entrefer**
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Honma, Tooru, Minami, Funabashi-shi, Chiba, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01F 27/38 → (51) H01F 27/34**H01F 38/14** → (51) B60R 21/01**H01G 4/12** → (51) C04B 35/491

- (51) **H01H 9/00** (11) **0 902 447 B1**
(25) De (26) De
(21) 98108571.5 (22) 12.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
- (43) 17.03.1999
(30) 09.09.1997 CH 211397
- (54) • **Hilfsschalteranordnung**
• **Auxiliary switch assembly**
• **Dispositif interrupteur auxiliaire**
- (73) Rockwell Automation AG, Buchserstr. 7, CH-5001 Aarau, CH
- (72) Linek, Reiner, 01239 Dresden, DE
Schimkat, Manfred, 01129 Dresden, DE
- (74) Morva, Tibor, Morva Patentdienste Hintere Vorstadt 34 Postfach, 5001 Aarau, CH

- (51) **H01H 9/02** (11) **0 758 789 B1**
(25) De (26) De
(21) 96250167.2 (22) 06.08.1996
- (84) CH ES FR GB IT LU
(43) 19.02.1997

- (30) 16.08.1995 DE 19531925
- (54) • **Hängeschalter, insbesondere für Krane mit Schützensteuerung**
• **Suspended switch, particularly for cranes**
• **Interrupteur suspendu, en particulier pour grues**
- (73) Demag Cranes & Components GmbH, Ruhrstrasse 28, 58300 Wetter, DE
- (72) Krebs, Wolfgang, 58300 Wetter, DE
Somborn, Günter, 58089 Hagen, DE
Oemus, Klaus-Dieter, 58675 Hemer, DE
Münzebrock, Anton, 44139 Dortmund, DE
Grieb, Eckerhardt, 58093 Hagen, DE
Lichtenvort, Uwe, 45239 Essen, DE
- (74) Moser, Jörg Michael, Dipl.-Ing., et al, Rosastrasse 6 A, 45130 Essen, DE

- (51) **H01H 9/26** (11) **0 882 300 B1**
(25) En (26) En
(21) 97951620.0 (22) 12.12.1997
- (84) DE FR
(43) 09.12.1998
(86) US 97/22648 12.12.1997
(87) WO 98/026437 1998/24 18.06.1998
(30) 13.12.1996 US 766921
- (54) • **VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR LEISTUNGSSCHALTGERÄTE**
• **INTERLOCK ARRANGEMENT FOR STATIONARY MOUNTED CIRCUIT BREAKERS**
• **DISPOSITIF D'INTERBLOCAGE POUR COUPE-CIRCUIT MONTES A DEMEURE**
- (73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) SEYMOUR, Raymond, Kelsey, Plainville, CT 06062, US
GUERRETTE, Michael, Conrad, Bristol, CT 06010, US
CALDER, William, Howard, Plainville, CT 06062, US
DOUGHTY, Dennis, John, Plainville, CT 06062, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

- (51) **H01H 71/10** (11) **1 173 865 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929303.6 (22) 17.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE

- SI
- (43) 23.01.2002
(86) DE 00/01196 17.04.2000
(87) WO 00/067274 2000/45 09.11.2000
(30) 28.04.1999 DE 19919417
- (54) • **SCHUTZSCHALTEINRICHTUNG**
• **CIRCUIT BREAKER**
• **UNITE COUPE-CIRCUIT**
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) WEBER, Christoph, D-84061 Ergoldsbach, DE
VIERLING, Winfried, D-93073 Neutraubling, DE

- (51) **H01H 73/00** (11) **1 221 171 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00969623.8 (22) 10.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE

- RO
- (43) 10.07.2002
(86) FR 00/02808 10.10.2000
(87) WO 01/027958 2001/16 19.04.2001
(30) 11.10.1999 FR 9912746
- (54) • **SCHALTSCHEITZ**

- **REVERSE CURRENT RELAY**
• **CONTACTEUR-DISJONCTEUR**
- (73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) BAURAND, Gilles, F-78360 Montesson la Borde, FR
LEGLAYE, Dominique, F-92500 Rueil Malmaison, FR
- TELLIER, Jean-Pierre, F-95310 Saint-Ouen-l'Aumone, FR
- (74) Carias, Alain, Schneider Electric Industries SAS, Service Propriété Industrielle, Industrial Property Department, 89 Boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

- (51) **H01J 9/20** (11) **0 972 297 B1**
H01J 29/28
- (25) En (26) En
(21) 99900112.6 (22) 21.01.1999
- (84) DE FR GB
(43) 19.01.2000
(86) IB 99/00090 21.01.1999
(87) WO 99/039364 1999/31 05.08.1999
(30) 30.01.1998 EP 98200279
- (54) • **VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BESCHICHTUNG AUF EINEM BILDSCHIRM UN DANZEIGEVORRICHTUNG MIT EINEM BESCHICHTETEM BILDSCHIRM**
• **METHOD OF MANUFACTURING A COATING ON A DISPLAY WINDOW AND A DISPLAY DEVICE COMPRISING A DISPLAY WINDOW PROVIDED WITH A COATING**
• **PROCEDE DE FABRICATION D'UN REVETEMENT SUR UN ECRAN D'AFFICHAGE ET DISPOSITIF D'AFFICHAGE COMPRENANT LEDIT ECRAN A REVETEMENT**
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) WAKELKAMP, Wilhelmus, J., J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN HOUT, Leonardus, T., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
VAN DE POEL, Angela, C., L., NL-5656 AA Eindhoven, NL
COMPEN, Johannes, M., A., A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Baele, Ingrid Albertina F.M., INTERNATIONAAL OCTROOBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA Eindhoven, NL

H01J 29/28 → (51) H01J 9/20**H01J 37/305** → (51) G11B 5/187**H01L 21/00** → (51) G01B 5/00**H01L 21/02** → (51) H01L 21/8242**H01L 21/266** → (51) G11C 11/56

- (51) **H01L 21/311** (11) **0 946 978 B1**
(25) En (26) En
(21) 97913827.8 (22) 24.10.1997
- (84) DE FR
(43) 06.10.1999
(86) US 97/19518 24.10.1997
(87) WO 98/019336 1998/18 07.05.1998
(30) 31.10.1996 US 739884
- (54) • **BESTRAHLUNG/HALOGENBEHANDLUNG ZUM TROCKENÄTZEN EINES OXIDS**
• **IRRADIATION/HALOGEN TREATMENT FOR DRY ETCHING OF AN OXIDE**
• **TRAITEMENT PAR IRRADIATION ET HALOGENE POUR GRAVURE ANHYDRIQUE D'UN OXYDE**
- (73) FSI International, Inc., 322 Lake Hazeltine Drive, Chaska, MN 55318-1096, US

- (72) FAYFIELD, Robert, T., St. Louis Park, MN 55416, US
SCHWAB, Brent, D., Hudson, WI 54016, US
(74) Graafls, Edo, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hauck, Graafls, Wehnert Döring, Siemens, Schildberg Neuer Wall 41, 20354 Hamburg, DE

H01L 21/336 → (51) H01L 29/78**H01L 21/465** → (51) H01S 5/32

- (51) **H01L 21/60** (11) **0 645 807 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 94912071.1 (22) 07.04.1994
(84) FR GB
(43) 29.03.1995
(86) JP 94/00586 07.04.1994
(87) WO 94/024699 1994/24 27.10.1994
(30) 08.04.1993 JP 2351593 U
(54) • HALBLEITERVORRICHTUNG.
• SEMICONDUCTOR DEVICE
• DISPOSITIF SEMI-CONDUCTEUR
(73) Citizen Watch Co. Ltd., 1-12, Tanashicho 6-chome, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-8511, JP
(72) KANEKO, Yasushi, Sayama-shi, Saitama 350-13, JP
(74) Schickedanz, Willi, Dr. Dipl.-Ing., Langener Strasse 68, 63073 Offenbach, DE

H01L 21/66 → (51) G01B 11/02

- (51) **H01L 21/8242** (11) **0 982 772 B1**
H01L 21/02
(25) En (26) En
(21) 99122507.9 (22) 30.11.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 01.03.2000
(30) 30.11.1994 US 348646
(54) • Unebener Halbleiter-Speicherkondensator
• A semiconductor non-planar storage capacitor
• Condensateur semi-conducteur de stockage non-planaire
(73) MICRON TECHNOLOGY, INC., 8000 South Federal Way, Boise, ID 83706-9632, US
(72) Meikle, Scott, Boise, Idaho 83712, US
Doan, Trung, Boise, Idaho 83712, US
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
(62) 95941502.7 / 0 742 847

H01L 21/8248 (11) **0 681 326 B1**
H01L 29/745

- (25) En (26) En
(21) 95302799.2 (22) 26.04.1995
(84) CH DE GB LI SE
(43) 08.11.1995
(30) 28.04.1994 JP 9235194
(54) • Halbleitervorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung
• Semi-conductor device and method of manufacturing the same
• Dispositif semi-conducteur et procédé pour fabriquer celui-ci
(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
(72) Terasawa, Yoshio, Katsuta City, Ibaraki Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H01L 23/00 (11) **0 856 886 B1**
H01L 23/532

- (25) It (26) En
(21) 97830029.1 (22) 31.01.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 05.08.1998

- (54) • Verfahren zur Herstellung von einer Randstruktur um ein integriertes elektronisches Bauelement zu versiegeln, sowie ein entsprechendes Bauelement
• Process for forming an edge structure to seal integrated electronic devices, and corresponding device
• Procédé de formation d'une structure périphérique pour étancher un dispositif intégré électronique, et dispositif correspondant
(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT
(72) Calegari, Camilla, 24100 Bergamo, IT
Carrara, Anna, 20099 Sesto S. Giovanni (Milano), IT
Fratini, Lorenzo, 20094 Buccinasco (Milano), IT
Riva, Carlo, 20055 Renate (Milano), IT
(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

H01L 23/40 → (51) H01L 23/433

- (51) **H01L 23/433** (11) **0 678 917 B1**
H01L 23/40 H01L 23/498
(25) En (26) En
(21) 95105834.6 (22) 19.04.1995
(84) DE FR GB NL
(43) 25.10.1995
(30) 22.04.1994 JP 8354894
20.06.1994 JP 13758194
13.07.1994 JP 16109294
22.07.1994 JP 17062894
(54) • Trägerelement für Kühlvorrichtung und elektronisches Gehäuse mit einem solchen Element
• Supporting member for cooling means and electronic package using the same
• Élément de support pour moyens de refroidissement et boîtier électronique utilisant un tel élément
(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Shimada, Yuzo, Minato-ku, Tokyo, JP
Suyama, Takayuki, Minato-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Yoshimasa, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H01L 23/498 → (51) H01L 23/433**H01L 23/498** → (51) H05K 1/09**H01L 23/532** → (51) H01L 23/00**H01L 23/64** → (51) H01L 25/18

- (51) **H01L 25/18** (11) **0 738 008 B1**
H01L 23/64
(25) De (26) De
(21) 96810191.5 (22) 26.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 16.10.1996
(30) 14.04.1995 US 422169
(54) • Leistungshalbleitermodul
• Semiconductor power module
• Module à semi-conducteur de puissance
(73) ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
(72) Stockmeier, Thomas, Dr., Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
Thiemann, Uwe, Dr., Rancho Palos Verdes, CA 90275, US
(74) Bayerer, Reinhold, Dr., 64385 Reichelsheim, DE
ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

H01L 27/112 → (51) G11C 11/56

- (51) **H01L 29/72** (11) **0 527 600 B1**
(25) En (26) En
(21) 92307216.9 (22) 06.08.1992
(84) CH DE IT LI
(43) 17.02.1993
(30) 08.08.1991 JP 19934391
20.12.1991 JP 35430391
(54) • Bipolartransistor mit isoliertem Graben-Gate
• Insulated trench gate bipolar transistor
• Transistor bipolaire à grille isolée à tranchée
(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
(72) Kitagawa, Mitsuhiko, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP
Omura, Ichiro, c/o Intellectual Property Div., Minato-ku, Tokyo 105, JP
(74) Waldren, Robin Michael, et al, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(60) 02002322.2 / 1 209 751

H01L 29/745 → (51) H01L 21/8248

- (51) **H01L 29/78** (11) **0 843 898 B1**
H01L 21/336
(25) En (26) En
(21) 96924638.8 (22) 19.07.1996
(84) DE FR GB IE IT NL
(43) 27.05.1998
(86) US 96/11968 19.07.1996
(87) WO 97/004489 1997/07 06.02.1997
(30) 21.07.1995 US 505085
(54) • TERMI-SCHWELLENSPANNUNGS-FELDEFEKTTTRANSISTOR MIT KURZER KANAL-LÄNGE
• SHORT CHANNEL FERM-THRESHOLD FIELD EFFECT TRANSISTORS
• TRANSISTORS A EFFET DE CHAMP, A CANAL COURT ET A SEUIL DE FERM
(73) THUNDERBIRD TECHNOLOGIES, INC., 1000 Perimeter Park Drive, P.O. Box 13739, Research Triangle Park, NC 27709-3739, US
(72) DENNEN, Michael, William, Raleigh, NC 27615, US
(74) Horner, Martin Grenville, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE Scotland, GB

H01L 31/0224 → (51) H01L 31/048

- (51) **H01L 31/048** (11) **0 784 348 B1**
H01L 31/0224
(25) En (26) En
(21) 97300099.5 (22) 09.01.1997
(84) CH DE ES FR IT LI
(43) 16.07.1997
(30) 10.01.1996 JP 1828196
18.12.1996 JP 35380296
(54) • Solarzellenmodul mit einer spezifischen Abdeckung der zeitlichen Oberflächen, die einen ausgezeichneten Widerstand gegen Feuchtigkeit sowie eine ausgezeichnete Durchsichtigkeit aufweist
• Solar cell module having a specific surface side cover excelling in moisture resistance and transparency
• Module de cellules solaires comportant une couverture spécifique des surfaces latérales qui présente une excellente résistance à l'humidité et transparence
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shiotsuka, Hidenori, Ohta-ku, Tokyo, JP
Mori, Takahiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kataoka, Ichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yamada, Satoru, Ohta-ku, Tokyo, JP
Shiotsuka, Ayako, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

H01L 33/00 → (51) H01S 5/32

H01L 39/24 → (51) C04B 35/505

(51) **H01L 41/08** (11) **1 021 843 B1**
(25) De (26) De
(21) 99941409.7 (22) 29.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 26.07.2000
(86) DE 99/01895 29.06.1999
(87) WO 00/002265 2000/02 13.01.2000
(30) 30.06.1998 DE 19829216

- (54) • *ELEKTROMECHANISCHER WANDLER UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG*
- *ELECTROMECHANICAL CONVERTER AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
- *TRANSDUCTEUR ELECTROMECHANIQUE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*

(73) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE

(72) SPORN, Dieter, D-97082 Würzburg, DE
WATZKA, Winfried, D-97072 Würzburg, DE
SCHÖNECKER, Andreas, D-01705 Freital, DE
SEFFNER, Lutz, D-01109 Dresden, DE
PANNKOKE, Kord, D-28203 Bremen, DE

(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel, Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

H01L 41/187 → (51) C04B 35/491

H01M 2/10 → (51) B25F 5/02

H01M 2/16 → (51) B32B 5/16

H01M 4/52 → (51) C01G 53/00

H01M 8/02 → (51) C08J 5/22

(51) **H01M 10/04** (11) **0 948 072 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98105758.1 (22) 30.03.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(43) 06.10.1999

- (54) • *Prismatische aufladbare oder primäre Zelle mit Wicklung montiert auf Spulenkörper*
- *Prismatic rechargeable or primary cell with bobbin mounted coil*
- *Accumulateur ou pile prismatique à enroulement bobiné*

(73) Renata AG, Kreuzenstrasse 30, 4452 Itingen, CH

(72) Wyser, Paul Julian, 9050 Appenzell, CH

(74) Thérond, Gérard Raymond, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **H01P 7/10** (11) **0 945 914 B1**
(25) En (26) En
(21) 99105959.3 (22) 24.03.1999

(84) DE FI FR GB IT SE
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 JP 9852098

- (54) • *Dielektrischer Resonator, dielektrisches Filter, dielektrischer Duplexer und Kommunikationsgerät*
- *Dielectric resonator, dielectric filter, dielectric duplexer and communications device*
- *Résonateur diélectrique, filtre diélectrique, duplexeur diélectrique et dispositif de communication*

(73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP

(72) Tatekawa, Tsutomu Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kintaka, Yuji Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Tamura, Hiroshi Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Oota, Akio, Toyohashi Aichi 441-8151, JP

(74) Lauffhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H01Q 1/12 → (51) F16H 3/72

H01Q 1/24 → (51) H01Q 11/08

H01Q 1/36 → (51) H01Q 5/00

H01Q 1/52 → (51) H01Q 11/08

(51) **H01Q 5/00** (11) **0 919 070 B1**
H01Q 1/36 H01Q 9/27
(25) En (26) En

(21) 98921055.4 (22) 08.05.1998

(84) BE DE DK ES FR GB GR IT NL PT SE

(43) 02.06.1999

(86) US 98/09425 08.05.1998

(87) WO 98/053524 1998/47 26.11.1998

(30) 17.05.1997 US 819248

- (54) • *ANTENNE FÜR MEHRERE FREQUENZBÄNDER MIT HOHER ENTKOPPLUNG*
- *HIGHLY ISOLATED MULTIPLE FREQUENCY BAND ANTENNA*
- *ANTENNE A BANDES DE FREQUENCES MULTIPLES, HAUTEMENT ISOLEE*

(73) Raytheon Company, 2000 E. El Segundo Boulevard, P.O. Box 902, El Segundo, California 90245-0902, US

(72) YU, I-ping, Tucson, AZ 85743, US

SALVAIL, Gary, Camarillo, CA 93010, US

(74) Jackson, Richard Eric, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

H01Q 5/00 → (51) H01Q 11/08

H01Q 9/27 → (51) H01Q 5/00

(51) **H01Q 11/08** (11) **0 944 930 B1**
H01Q 5/00 H01Q 1/24
H01Q 1/52

(25) En (26) En

(21) 97952504.5 (22) 16.12.1997

(84) BE DE FI GB IT SE

(43) 29.09.1999

(86) US 97/23325 16.12.1997

(87) WO 98/028817 1998/26 02.07.1998

(30) 20.12.1996 US 770904

- (54) • *AUS VIER LEITERN BESTEHENDE WENDELANTENNENSYSTEME FÜR ZWEI FREQUENZBÄNDER UND VERFAHREN HIERFÜR*
- *DUAL FREQUENCY BAND QUADRIFILAR HELIX ANTENNA SYSTEMS AND METHODS*
- *PROCEDES ET SYSTEMES D'ANTENNES HELICO DALES QUADRIFILAIRES A DEUX BANDES DE FREQUENCE*

(73) Ericsson, Inc., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709-3969, US

(72) O'NEILL, Gregory, A., Jr., Apex, NC 27502, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01Q 11/12** (11) **0 935 826 B1**
(25) En (26) En

(21) 97914440.9 (22) 26.03.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IT LI NL SE

(43) 18.08.1999

(86) GB 97/00841 26.03.1997

(87) WO 97/037401 1997/43 09.10.1997

(30) 29.03.1996 GB 9606593

(30) 23.07.1996 GB 9615917

- (54) • *FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT*
- *RADIO COMMUNICATION APPARATUS*
- *APPAREIL DE RADIOTELECOMMUNICATIONS*

(73) Sarantel Limited, 1 Park Row, Leeds, LS1 5AB, GB

(72) LEISTEN, Oliver, Paul, Kingsthorpe Northampton NN2 8PT, GB

(74) Blatchford, William Michael, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H01R 9/03 → (51) H01R 13/658

H01R 9/24 → (51) H01R 13/74

(51) **H01R 12/04** (11) **0 801 821 B1**
H01R 12/32 H01R 13/193
H01R 12/18 H01R 12/20

(25) En (26) En

(21) 95910176.7 (22) 06.02.1995

(84) DE FR GB

(43) 22.10.1997

(86) US 95/01465 06.02.1995

(87) WO 95/022182 1995/35 17.08.1995

(30) 08.02.1994 US 193443

31.03.1994 US 221077

29.04.1994 US 235289

- (54) • *ELEKTRISCHER VERBINDER*
- *ELECTRICAL CONNECTOR*
- *CONNECTEUR ELECTRIQUE*

(73) FCI, 53, rue de Châteaudun, 75311 Paris Cedex 9, FR

(72) OLSON, Stanley, Wayne, East Berlin, PA 17316, US

ROBERTSON, Mark, York, PA 17402, US

(74) Barnard, Eric Edward, et al, Brookes Batchellor 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

H01R 12/16 → (51) H01R 13/115

H01R 12/18 → (51) H01R 12/04

H01R 12/20 → (51) H01R 12/04

H01R 12/32 → (51) H01R 12/04

(51) **H01R 13/115** (11) **1 044 484 B1**
H01R 12/16

(25) En (26) En

(21) 98918204.3 (22) 13.04.1998

(84) DE FR GB IT

(43) 18.10.2000

(86) US 98/07513 13.04.1998

(87) WO 99/031767 1999/25 24.06.1999

(30) 12.12.1997 US 990037

- (54) • *ELEKTRISCHE BUCHSENKONTAKT MIT GE-NEIGTEN KONTAKTARMEN*
- *ELECTRICAL FEMALE CONTACT WITH INCLINED CONTACT ARMS*
- *CONTACT ELECTRIQUE FEMELLE A LAMES DE CONTACT INCLINEES*

(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) FELDMAN, Steven, Saint Paul, MN 55133-3427, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Setling-Werner,

Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE	(51) H01R 33/05 (11) 0 987 797 B1	(51) H01S 5/16 (11) 0 828 324 B1
	B60Q 3/02	H01S 5/34
H01R 13/193 → (51) H01R 12/04	(25) De (26) De	(25) En (26) En
(51) H01R 13/648 (11) 0 871 254 B1	(21) 99114630.9 (22) 26.07.1999	(21) 97306901.6 (22) 05.09.1997
H02G 15/04	(84) DE ES FR GB IT SE	(84) DE FR GB NL
(25) En (26) En	(43) 22.03.2000	(43) 11.03.1998
(21) 98302559.4 (22) 01.04.1998	(30) 15.09.1998 DE 19842236	(30) 06.09.1996 JP 23679896
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL SE	(54) • <i>Elektrische Anschlussvorrichtung</i>	(54) • <i>Halbleiterlaservorrichtung</i>
(43) 14.10.1998	• <i>Electrical connection device</i>	• <i>Dispositif laser à semi-conducteur</i>
(30) 07.04.1997 US 835399	• <i>Dispositif de raccordement électrique</i>	(73) SANYO ELECTRIC CO. LTD, 5-5, Keihan-Hondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570, JP
(54) • <i>Rotierende Erdungskupplung zum äusseren Erden von Gehäusen</i>	(73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US	(72) Shono, Masayuki, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
• <i>Rotationally unrestrained grounding coupling for external grounding of fittings</i>	(72) Gärtner, Markus, 42105 Wuppertal, DE	(72) Hiroshima, Ryoji, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
• <i>Couplage rotatif pour la mise à la masse externe de boîtiers</i>	(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE	(72) Kameda, Kouji, Ogaki-shi, Gifu-ken 503, JP
(73) THOMAS & BETTS CORPORATION, 8155 T&B Boulevard, Memphis, Tennessee 38125, US	(51) H01R 33/08 (11) 0 863 586 B1	(72) Nishida, Toyozo, Hirakata-shi, Osaka 573, JP
(72) Burrough, Lawrence, Southaven, Mississippi 38671, US	(25) En (26) En	(72) Bessho, Yasuyuki, Uji-shi, Kyoto-fu 611, JP
Cole, J. Lawrence, Memphis, Tennessee 38117, US	(21) 97103560.5 (22) 04.03.1997	(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
Whitehead, James H., Collierville, Tennessee 38017, US	(84) DE FR GB IT	(60) 03003559.6
Marik, Gregory C., Germantown, Tennessee 38138, US	(43) 09.09.1998	(51) H01S 5/32 (11) 0 929 921 B1
(74) Howick, Nicholas Keith, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB	(54) • <i>Stütze für Leuchtstofflampe</i>	H01L 21/465 H01L 33/00
(51) H01R 13/658 (11) 0 944 137 B1	• <i>Support for fluorescent lamp</i>	(25) En (26) En
H01R 9/03	• <i>Support pour lampe fluorescente</i>	(21) 97910719.0 (22) 26.09.1997
(25) De (26) De	(73) Boam R & D Co., Ltd., 624-8, Seoku-Ri, Kwangjeok-Myun, Yangju-kun, Kyonggi-do, KR	(84) DE FR GB NL
(21) 99102759.0 (22) 22.02.1999	(72) Noh, Shi Youl, Banghak-Dong, Dobong-ku, Seoul, KR	(43) 21.07.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT	(74) von Samson-Himmelstjerna, Friedrich R., Dipl.-Phys., et al, SAMSON & PARTNER Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE	(86) US 97/17364 26.09.1997
(43) 22.09.1999		(87) WO 98/015996 1998/15 16.04.1998
(30) 18.03.1998 DE 29804836 U	H01S 3/00 → (51) H04J 14/02	(30) 07.10.1996 US 726731
(54) • <i>Steckverbinder für ein geschirmtes Kabel</i>	H01S 3/036 → (51) H01S 3/223	09.09.1997 US 929221
• <i>Connector for shielded cable</i>	H01S 3/038 → (51) H01S 3/223	(54) • <i>EINE MAGNESIUMHALTIGE VORRICHTUNG AUS EINEM II-VI VERBINDUNGSHALBLEITER UND DEREN HERSTELLUNGSVERFAHREN</i>
• <i>Connecteur pour câble blindé</i>	H01S 3/083 → (51) G01C 19/66	• <i>A MAGNESIUM CONTAINING II-VI SEMI-CONDUCTOR DEVICE AND ITS FABRICATION METHOD</i>
(73) Albert Ackermann GmbH & Co. KG, Albertstrasse 4-8, 51643 Gummersbach, DE	(51) H01S 3/223 (11) 1 119 889 B1	• <i>COMPOSANT SEMICONDUCTEUR II-VI CONTENANT DU MAGNESIUM ET PROCEDE DE FABRICATION DE CE COMPOSANT</i>
HARTING KGaA, Marienwerderstrasse 3, 32339 Espelkamp, DE	H01S 3/036 H01S 3/038	(73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(72) Bogdan, Gabriel, 51643 Gummersbach, DE	(25) En (26) En	(72) HAASE, Michael, A., Saint Paul, MN 55133-3427, US
Strässer, Britta, 53721 Siegburg, DE	(21) 99949454.5 (22) 04.10.1999	BAUDE, Paul, F., Saint Paul, MN 55133-3427, US
Harting, Dietmar, 32339 Espelkamp, DE	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	MILLER, Thomas, J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
Brenner, Achim, Dr., 32312 Lübbecke, DE	(43) 01.08.2001	(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
Schreier, Stephan, 32369 Rahden, DE	(86) NL 99/00613 04.10.1999	
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE	(87) WO 00/021167 2000/15 13.04.2000	
(51) H01R 13/74 (11) 1 075 056 B1	(30) 05.10.1998 NL 1010246	H01S 5/34 → (51) H01S 5/16
H01R 9/24	(54) • <i>KOHLLENMONOXID ENTHALTENDER CO₂-LASER</i>	H02B 1/056 → (51) H02G 5/00
(25) It (26) En	• <i>CO₂-LASER COMPRISING CARBON MONOXIDE</i>	(51) H02B 13/035 (11) 1 245 065 B1
(21) 00116721.2 (22) 02.08.2000	• <i>LASER AU CO₂ COMPRENANT DU MONOXYDE DE CARBONE</i>	(25) En (26) En
(84) DE ES FR	(73) STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, Van Vollenhovenlaan 661, 3527 JP Utrecht, NL	(21) 00983447.4 (22) 29.12.2000
(43) 07.02.2001	(72) OUDALOV, Iouri Borisovitch, NL-7522 NA Enschede, NL	(84) DE ES FR GB IT
(30) 04.08.1999 IT MI991759	STAROSTINE, Serquei Alexandrovich, NL-7523 DM Enschede, NL	(43) 02.10.2002
(54) • <i>Klemmbrett mit integriertem Entstörfilter insbesondere für elektrische Haushaltgeräte</i>	PETERS, Peter, Jacobus, Maria, NL-7581 CL Losser, NL	(86) IB 00/01986 29.12.2000
• <i>Integrated terminal board-filter safety assembly, in particular for electrical household appliances</i>	WITTEMAN, Wilhelmus, Jacobus, NL-7552 GR Hengelo, NL	(87) WO 01/050563 2001/28 12.07.2001
• <i>Panneau de raccordement muni d'un filtre d'interférence en particulier pour appareils électroménagers</i>	(74) Kupecz, A., Drs. c.s., Octrooibureau Los en Stigter B.V. Weteringschans 96, 1017 XS Amsterdam, NL	(30) 03.01.2000 US 476564
(73) ITW Industrial Components S.r.l., Corso di Porta Nuova, 34, 20121 Milano, IT		(54) • <i>INTEGRALES LASTANSCHLUSSMODUL</i>
(72) Buscella, Claudio, 10038 Verolengo, IT		• <i>INTEGRAL LOAD CONNECTOR MODULE</i>
Bassi, Alberto, 10100 Torino, IT		• <i>MODULE CONNECTEUR DE CHARGE CONSTITUE D'UN SEUL TENANT</i>
(74) Eccetto, Mauro, et al, Studio Torta S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT		(73) Eaton Corporation, Eaton Center, 111 Superior Avenue, Cleveland, OH 44114, US
	H01S 5/022 → (51) G02B 27/09	(72) HODKIN, Alfred G., Rise Park Nottingham NG5 50L, GB
		MARSHALL, Trevor B., Kinoult, Nottingham NG12 3RD, GB

DAVIES, Norman c/o Eaton Corporation, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
THEISEN, Peter, J., West Bend, WI 53095, US
MARCHAUD, Francois, Pittsburgh, PA 15228, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H02G 3/06 → (51) H02G 15/013

(51) **H02G 3/32** (11) **1 022 835 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124696.8 (22) 11.12.1999
(84) DE ES FR GB IT PT
(43) 26.07.2000
(30) 20.01.1999 DE 29900924 U
(54) • *Velours-Klebeband*
• *Velvet adhesive tape*
• *Bande de velours adhésive*
(73) Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG, Wittener Strasse 271, 42279 Wuppertal, DE
(72) Söhngen, Marcus Dipl.-Wirth.-Ing., 42349 Wuppertal, DE
(74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Postfach 13 01 13, 42028 Wuppertal, DE

H02G 5/00 (11) **1 108 277 B1**

H02B 1/056
(25) De (26) De
(21) 99952415.0 (22) 16.08.1999
(84) DE FR IT
(43) 20.06.2001
(86) DE 99/02563 16.08.1999
(87) WO 00/013276 2000/10 09.03.2000
(30) 28.08.1998 DE 19839288
(54) • *SYSTEM ZUR ENERGIE- UND DATENVERTEILUNG IN ENERGIEVERTEILUNGSANLAGEN*
• *SYSTEM FOR DISTRIBUTING ENERGY AND DATA IN ENERGY DISTRIBUTING FACILITIES*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION D'ENERGIE ET DE DONNEES DANS DES INSTALLATIONS DE DISTRIBUTION D'ENERGIE*
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MAIER, Reinhard, D-91074 Herzogenaurach, DE

H02G 9/02 → (51) E02F 5/22

(51) **H02G 15/013** (11) **1 249 059 B1**
H02G 3/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 01903887.6 (22) 08.01.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(86) FR 01/00046 08.01.2001
(87) WO 01/054244 2001/30 26.07.2001
(30) 18.01.2000 FR 0000606
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM FESTHALTEN UND SCHRUMPFEN EINES VIELADRIGEN KABELS IN EINEM ELEKTRISCHEN KASTEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR FIXING AND SHRINKING A MULTIPOLE CABLE IN AN ELECTRICAL BOX*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE FIXATION ET DE RETREINT D'UN CABLE MULTIPOLAIRE DANS UN COFFRET ELECTRIQUE*
(73) Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC, Regourd, 46000 Cahors, FR
(72) VINCENT-FRANCES, Héliène, 46000 Cahors, FR
GAILLARD, Laurent, F-46090 Pradines, FR

(74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR

H02G 15/04 → (51) H01R 13/648

(51) **H02H 3/08** (11) **0 921 618 B1**
H02H 6/00
(25) De (26) De
(21) 98122071.8 (22) 20.11.1998
(84) DE FR GB IE IT
(43) 09.06.1999
(30) 05.12.1997 DE 19754126
(54) • *Schaltungsanordnung zur Ansteuerung einer elektrischen Antriebseinheit*
• *Circuit for controlling an electrical drive unit*
• *Circuit de commande d'un équipement électrique d'un entraînement*
(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) Feldtkeller, Martin, 81543 München, DE
(74) Patentanwälte Westphal, Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

H02H 6/00 → (51) H02H 3/08

(51) **H02J 7/00** (11) **1 238 453 B1**
(25) Fi (26) En
(21) 00976091.9 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 11.09.2002
(86) FI 00/00962 03.11.2000
(87) WO 01/033690 2001/19 10.05.2001
(30) 05.11.1999 FI 992396
(54) • *UNTERBRECHUNGSFREIE STROMVERSORGUNG (USV) MIT EINER KONTROLLVORRICHTUNG ZUM LADEN EINER BATTERIE UND VERFAHREN ZUM LADEN*
• *UNINTERRUPTED POWER SUPPLY (UPS) COMPRISING A CONTROLLER FOR CHARGING AN ACCUMULATOR AND A METHOD FOR CONTROLLING CHARGING*
• *ALIMENTATION ELECTRIQUE SANS COUPURE COMPRENANT UN MOYEN POUR CONTROLLER LA CHARGE D'UN ACCUMULATEUR ET PROCEDE DE CHARGE*
(73) Ascrom Energy Systems AG, Belpstrasse 37, 3000 Bern 14, CH
(72) SUNTIO, Teuvo, FIN-01820 Klaukkala, FI
(74) Brax, Matti Juhani, Berggren Oy Ab, P.O. Box 16, 00101 Helsinki, FI

H02J 13/00 → (51) G05B 19/042

(51) **H02K 7/10** → (51) B66B 11/04
(51) **H02K 7/116** (11) **1 088 384 B1**
H02K 15/00 F16H 55/22
(25) De (26) De
(21) 00916797.4 (22) 03.03.2000
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 04.04.2001
(86) DE 00/00685 03.03.2000
(87) WO 00/064032 2000/43 26.10.2000
(30) 15.04.1999 DE 19916998
(54) • *VERFAHREN ZUR ANBRINGUNG EINER SCHNECKE AN EINER ANKERWELLE EINES ANKERS EINES ELEKTROMOTORS UND MIT DEM VERFAHREN HERGESTELLTER ANKER*
• *METHOD FOR FITTING A WORM TO AN ARMATURE SHAFT OF AN ARMATURE OF AN ELECTROMOTOR AND ARMATURE PRODUCED ACCORDING TO THIS METHOD*

• *PROCEDE PERMETTANT D'ATTACHER UNE VIS SANS FIN SUR UN ARBRE D'INDUIT D'UN MOTEUR ELECTRIQUE ET INDUIT PRODUIT SELON CE PROCEDE*

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) FAUTH, Lothar, D-77815 Bühl, DE

H02K 9/19 (11) **0 942 516 B1**

(25) En (26) En
(21) 99301590.8 (22) 03.03.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 15.09.1999
(30) 07.03.1998 GB 9804869
(54) • *Rotierende elektrische Maschine*
• *Rotary electric machine*
• *Machine électrique rotative*
(73) Goodrich Control Systems Ltd, 400 Capability Green, Luton, Bedfordshire LU1 3LU, GB
(72) Cooper, John, Hemel Hempstead, Herts, HP3 8PR, GB
(74) Carpenter, David, et al, MARKS & CLERK, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

H02K 15/00 → (51) H02K 7/116

H02K 41/02 → (51) B66B 13/08

(51) **H02M 1/12** (11) **0 797 288 B1**
H02M 3/335
(25) De (26) De
(21) 97104046.4 (22) 11.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 24.09.1997
(30) 19.03.1996 DE 19610762
(54) • *Schaltnetzteil mit verringerter Oberwellenbelastung des Netzes*
• *Switching power supply with reduced harmonic network load*
• *Alimentation à découpage avec charge harmonique du réseau diminuée*
(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Louvel, Jean-Paul, 78050 Villingen-Schwenningen, DE
Koegel, Reinhard, 78086 Brigachtal, DE

H02M 3/335 → (51) H02M 1/12

(51) **H03D 9/06** (11) **0 802 625 B1**
(25) En (26) En
(21) 96302777.6 (22) 19.04.1996
(84) DE FI FR GB IT SE

(43) 22.10.1997
(54) • *FET-Mischer der nicht in Gegentaktschaltung realisiert ist*
• *Unbalanced fet mixer*
• *Mélangeur à transistor FET non équilibré*
(73) WATKINS-JOHNSON COMPANY, 3333 Hillview Avenue, Stanford Research Park, Palo Alto, CA 94304-1223, US
(72) Li, Xiaohui, San Jose, California 95129, US
Vice, Michael Wendell, El Granada, California 94018, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

H03F 1/56 (11) **1 086 526 B1**

(25) En (26) En
(21) 99916815.6 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 28.03.2001
(86) DK 99/00261 11.05.1999
(87) WO 99/059241 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 DK 64198
(54) • *SCHALTUNG UND DEREN VERWENDUNG ZUR REDUZIERUNG VON VERZERRUNGEN UND STÖRUNGEN VON RECHTECKIMPULSEN*
• *CIRCUIT AND ITS USE FOR REDUCING DISTORTIONS AND NOISE OF SQUARE-WAVE PULSES*
• *CIRCUIT ET L'APPLICATION DE CE DERNIER POUR RÉDUIRE LES DISTORTIONS ET LES BRUITS DES IMPULSIONS RECTANGULAIRES*
- (73) Texas Instruments, Copenhagen APS, Birkerødmervej 27, 3, 2400 Copenhagen NV, DK
(72) ANDERSKOUV, Niels, DK-1651 Copenhagen V, DK
RISBO, Lars, DK-2300 Copenhagen S, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
- (51) **H03F 1/56** (11) **1 086 527 B1**
(25) En (26) En
(21) 99916816.4 (22) 11.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.03.2001
(86) DK 99/00262 11.05.1999
(87) WO 99/059242 1999/46 18.11.1999
(30) 11.05.1998 DK 64298
(54) • *VERFAHREN ZUM REDUZIEREN VON VERZERRUNGEN UND GERÄUSCHEN VON RECHTECKIMPULSEN, SCHALTUNG ZUM ERZEUGEN VON MINIMAL VERZERRTEN PULSEN SOWIE GEBRAUCH DES VERFAHRENS UND DER SCHALTUNG*
• *A METHOD OF REDUCING DISTORTION AND NOISE OF SQUARE-WAVE PULSES, A CIRCUIT FOR GENERATING MINIMALLY DISTORTED PULSES AND USE OF METHOD AND CIRCUIT*
• *PROCEDE DE REDUCTION DE LA DISTORSION ET DU BRUIT DES PULSATIONS CARREES, CIRCUIT PERMETTANT DE GENERER DES PULSATIONS A DISTORSION MINIMALE ET MISE EN OEUVRE DUDIT PROCEDE ET DUDIT CIRCUIT*
- (73) Texas Instruments Denmark A/S, Sofiendalsvej 93, 9200 Aalborg SV, DK
(72) ANDERSKOUV, Niels, DK-1651 Copenhagen V, DK
RISBO, Lars, DK-2300 Copenhagen S, DK
(74) Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgade 9, P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK
- (51) **H03G 1/00** (11) **1 062 727 B1**
H03G 3/30
(25) En (26) En
(21) 99960736.9 (22) 16.12.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.12.2000
(86) CA 99/01203 16.12.1999
(87) WO 00/041298 2000/28 13.07.2000
(30) 07.01.1999 US 226154
(54) • *VERSTÄRKER MIT VERSTÄRKUNGSSTEUERUNG, VERSTÄRKER MIT VARIABLER VERSTÄRKUNG UND VERSTÄRKER MIT AUTOMATISCHER VERSTÄRKUNGSREGELUNG*
• *GAIN CONTROL AMPLIFIER, VARIABLE GAIN AMPLIFIER AND AUTOMATIC GAIN CONTROL AMPLIFIER*
• *AMPLIFICATEUR A COMMANDE DE GAIN, AMPLIFICATEUR DE GAIN VARIABLE ET AMPLIFICATEUR A COMMANDE AUTOMATIQUE DE GAIN*
- (73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
(72) POPESCU, Petre, Kanata, Ontario K2K 2K6, CA
WIGHT, Mark, S., Ottawa, Ontario K1S 4Y5, CA
HOWLETT, Kathryn, Louise, Kanata, Ontario K2L 3A4, CA
(74) Stainthorpe, Vanessa J., Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB
- H03G 3/30** → (51) H03G 1/00
- H03H 17/02** → (51) H03H 21/00
- H03H 19/00** → (51) H03M 3/00
- (51) **H03H 21/00** (11) **0 976 197 B1**
H03H 17/02
(25) En (26) En
(21) 98915062.8 (22) 14.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000
(86) IL 98/00179 14.04.1998
(87) WO 98/047227 1998/42 22.10.1998
(30) 14.04.1997 US 840159
07.04.1998 US 55709
(54) • *INTERFERENZUNTERDRÜCKUNGSSYSTEM UND VERFAHREN MIT DOPPELVERARBEITUNG*
• *DUAL-PROCESSING INTERFERENCE CANCELLING SYSTEM AND METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SUPPRESSION D'INTERFERENCES PAR DOUBLE TRAITEMENT*
- (73) Andrea Electronics Corporation, 45 Melville Park Road, Melville, NY 11747, US
(72) MARASH, Joseph, 34750 Haifa, IL
(74) Robinson, Nigel Alexander Julian, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- H03K 5/151** → (51) H03K 19/0185
- H03K 17/955** → (51) G05D 23/19
- (51) **H03K 19/00** (11) **1 087 529 B1**
H03K 19/096
(25) En (26) En
(21) 00308322.7 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 US 405688
(54) • *Halteschaltung in Dominologic mit Rückstellzeit*
• *Latching domino logic circuit with hold time*
• *Circuit à verrouillage de type domino avec temps de maintien*
- (73) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Bosshart, Patrick W., Plano, TX 75025, US
Landman, Paul E., Allen, TX 75013, US
(74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB
- H03K 19/003** → (51) H03K 19/0185
- (51) **H03K 19/0185** (11) **0 777 330 B1**
H03K 19/003 H03K 5/151
(25) En (26) En
(21) 96307852.2 (22) 30.10.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 04.06.1997
(30) 31.10.1995 US 551127
(54) • *PECL Puffer*
- *PECL buffer*
• *Tampon PECL*
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US
(72) Hae-Ting Ma, Herman, Dallas, Texas 75252, US
(74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
(60) 02080555.2 / 1 304 801
- H03K 19/096** → (51) H03K 19/00
- (51) **H03K 19/177** (11) **0 824 792 B1**
(25) En (26) En
(21) 96920113.6 (22) 30.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.02.1998
(86) US 96/05982 30.04.1996
(87) WO 96/035262 1996/49 07.11.1996
(30) 03.05.1995 US 434980
(54) • *FLÄCHENANORDNUNG FÜR SKALIERBARE MEHRLAGIGE VERBINDUNGSARCHITEKTUR*
• *FLOOR PLAN FOR SCALABLE MULTIPLE LEVEL INTERCONNECT ARCHITECTURE*
• *PLAN D'ETAGE POUR ARCHITECTURE D'INTERCONNEXION ECHELONNABLE A PLUSIEURS NIVEAUX*
- (73) BTR, INC., c/o Corporate Trust Co., 1 East 1st Street, Reno, NV 89501, US
(72) TING, Benjamin, S., Saratoga, CA 95070, US
PANI, Peter, M., Mountain View, CA 94040, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (51) **H03K 19/177** (11) **0 829 140 B1**
(25) En (26) En
(21) 97904549.9 (22) 04.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.03.1998
(86) IB 97/00195 04.03.1997
(87) WO 97/036374 1997/42 02.10.1997
(30) 28.03.1996 US 623622
(54) • *PROGRAMMIERBARE LOGISCHE VORRICHTUNG*
• *A PROGRAMMABLE LOGIC DEVICE*
• *DISPOSITIF LOGIQUE PROGRAMMABLE*
- (73) Xilinx, Inc., 2100 Logic Drive, San Jose, California 95124-3400, US
(72) SHIMANEK, Schuyler, E., NL-5656 AA Eindhoven, NL
DAVIES, Thomas, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Freeman, Jacqueline Carol, et al, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
- (51) **H03L 7/00** (11) **0 899 883 B1**
H03L 7/10
(25) En (26) En
(21) 98116034.4 (22) 25.08.1998
(84) DE NL
(43) 03.03.1999
(30) 27.08.1997 JP 23140697
(54) • *PLL-Schaltkreis mit maskiertem Phasenfehler-Signal*
• *PLL circuit with masked phase error signal*
• *Circuit PLL avec masquage des signaux de erreur de phase*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
(72) Nogawa, Hiromichi, Yamagata-shi, Yamagata, JP
(74) Betten & Resch, Postfach 10 02 51, 80076 München, DE

(51) **H03L 7/085** (11) **1 198 889 B1**
 H03L 7/099 H03L 7/181
 H03M 3/04
 (25) De (26) De
 (21) 00929280.6 (22) 05.04.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 24.04.2002
 (86) DE 00/01054 05.04.2000
 (87) WO 01/008311 2001/05 01.02.2001
 (30) 21.07.1999 DE 19934175
 (54) • TAKTSIGNALGENERATOR
 • CLOCK SIGNAL GENERATOR
 • GENERATEUR DE SIGNAL D'HORLOGE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) DOBRAMYSL, Dieter, D-81379 München, DE
LILLIE, Frank, D-80337 München, DE
HOFMANN, Ludwig, D-85304 Ilmmünster, DE

H03L 7/099 → (51) H03L 7/085

H03L 7/10 → (51) H03L 7/00

H03L 7/181 → (51) H03L 7/085

H03M 1/00 → (51) H04B 1/707

(51) **H03M 3/00** (11) **0 903 862 B1**
 H03H 19/00
 (25) It (26) En
 (21) 97830458.2 (22) 19.09.1997
 (84) DE FR GB IT
 (43) 24.03.1999
 (54) • Tiefpassfilter mit mehreren Übertragungsraten mit geschalteten Kondensatoren und doppelter Signalabtastung für sigma-delta Digital-/Analog-Wandler
 • Double sampled switched capacitor low pass multirate filter of a sigma delta D/A converter
 • Filtre passe-bas multidébit à capacités commutées à double échantillonnage d'un convertisseur numérique analogique du type sigma delta

(73) STMicroelectronics S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Nagari, Angelo, 27024 Cilavegna, IT
Nicollini, Germano, 29100 Piacenza, IT

(74) Pellegri, Alberto, et al, c/o Società Italiana Brevetti S.p.A. Piazza Repubblica, 5, 21100 Varese, IT

H03M 3/04 → (51) H03L 7/085

(51) **H03M 13/29** (11) **1 236 281 B1**
 H04L 1/00 H04L 25/03
 (25) De (26) De
 (21) 00993361.5 (22) 04.12.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 04.09.2002
 (86) DE 00/04328 04.12.2000
 (87) WO 01/043290 2001/24 14.06.2001
 (30) 09.12.1999 DE 19959409
 (54) • TURBO-CODE-DECODER UND TURBO-CODE-DECODIERVERFAHREN MIT ITERATIVER KANALPARAMETERSCHÄTZUNG
 • TURBO CODE DECODER AND TURBO CODE DECODING METHOD WITH ITERATIVE CHANNEL PARAMETER ESTIMATION
 • DECODEUR DE CODE TURBO ET PROCEDE DE DECODAGE DE CODE TURBO A ESTIMATION ITERATIVE DES PARAMETRES DE CANAUX

(73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) DOETSCH, Markus, 56072 Koblenz-Rübenach, DE
JUNG, Peter, 67697 Otterberg, DE

KELLA, Tideya, 80337 München, DE
 PLECHINGER, Jörg, 80469 München, DE
 SCHMIDT, Peter, 67167 Erpolzheim, DE
 SCHNEIDER, Michael, 81541 München, DE
 (74) Graf Lambsdorff, Matthias, Dr., Patentanwälte Lambsdorff & Lange Dingolfinger Strasse 6, 81673 München, DE

H04B 1/04 → (51) H04B 1/38

(51) **H04B 1/10** (11) **0 680 154 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 95302913.9 (22) 28.04.1995
 (84) FR GB IT
 (43) 02.11.1995
 (30) 28.04.1994 JP 11361094
 (54) • Interferenzunterdrückung mit einer leistungsintensivierenden adaptiven Antennenanordnung und einem adaptiven Entzerrer nach dem Verfahren des kleinsten quadratischen Fehlers

• Interference cancellation using power-inversion adaptive array and LMS adaptive equalizer
 • Suppression d'interférence utilisant un système d'antennes adaptif à inversion de puissance et un égalisateur adaptif selon le procédé à erreur quadratique minimale

(73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Tsujimoto, Ichiro, Minato-ku, Tokyo, JP

(74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

H04B 1/16 → (51) G08C 17/02

(51) **H04B 1/38** (11) **1 068 670 B1**
 H04B 1/04
 (25) En (26) En
 (21) 99911553.8 (22) 06.04.1999
 (84) DE GB SE
 (43) 17.01.2001
 (86) CA 99/00283 06.04.1999
 (87) WO 99/052218 1999/41 14.10.1999
 (30) 06.04.1998 US 56895
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REDUZIERUNG VON VERLUSTLEISTUNG IN FUNKSENDERN

• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING POWER DISSIPATION IN RADIO TRANSMITTERS
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE REDUCTION DE LA DISSIPATION DE PUISSANCE DANS UN EMETTEUR RADIO

(73) SIERRA WIRELESS, INC., 13151 Vanier Place 260, Richmond British Columbia V6V 2J2, CA

(72) FUNK, Gregory, John, Delta, British Columbia V4C 5L8, CA

(74) Audier, Philippe André, et al, c/o Société de Protection des Inventions, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **0 910 902 B1**
 G01S 5/14 H03M 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 97935144.2 (22) 02.07.1997
 (84) DE ES GB PT
 (43) 28.04.1999
 (86) US 97/13197 02.07.1997
 (87) WO 98/002975 1998/03 22.01.1998
 (30) 12.07.1996 US 21628 P
 26.06.1997 US 883421

(54) • VERFAHREN ZUM EFFEKTIVEN ABTASTEN IN EINEM KORRELATOR
 • METHOD FOR EFFICIENT SAMPLING IN A CORRELATOR

• PROCEDED PERMETTANT D'EFFECTUER L'ECHANTILLONNAGE EFFICACE DANS UN CORRELATEUR

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) HARRISON, Daniel, David, Delanson, NY 12053, US
TIEMANN, Jerome, Johnson, Schenectady, NY 12305, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. Essex House 12-13 Essex Street, London WC2R 3AA, GB

(51) **H04B 1/707** (11) **1 123 585 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 99941685.2 (22) 03.09.1999
 (84) DE GB IT
 (43) 16.08.2001
 (86) FR 99/02102 03.09.1999
 (87) WO 00/014891 2000/11 16.03.2000
 (30) 04.09.1998 FR 9811087

(54) • SIGNALEMPFANGSVERFAHREN FÜR CD-MA-SIGNALE MIT SYNCHRONISATION MITTELS VERDOPPELTER, VERZÖGERTER MULTIPLIKATION UND DESSEN SIGNAL-EMPFANGSGERÄT
 • METHOD FOR RECEIVING CDMA SIGNALS WITH SYNCHRONISATION RESULTING FROM DELAYED DOUBLE MULTIPLICATION AND CORRESPONDING RECEIVER

• PROCEDE DE RECEPTION DE SIGNAUX AMRC AVEC SYNCHRONISATION OBTENUE PAR DOUBLE MULTIPLICATION RETARDEE ET RECEPTEUR CORRESPONDANT

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR

(72) BOULANGER, Christophe, F-94200 Ivry sur Seine, FR

LEQUEPEYS, Jean-René, F-38600 Fontaine, FR

PIAGET, Bernard, F-38610 Venon, FR

LIONTI, Roselino, F-38180 Seyssins, FR

(74) Audier, Philippe André, et al, Brevalex, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **1 169 784 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00934912.7 (22) 13.04.2000
 (84) DE FR GB
 (43) 09.01.2002
 (86) DE 00/01164 13.04.2000
 (87) WO 00/065737 2000/44 02.11.2000
 (30) 22.04.1999 DE 19918386

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DECODIEREN EINES CODEMULTIPLEX-SIGNALS
 • METHOD AND DEVICE FOR DECODING A CODE MULTIPLEX SIGNAL
 • PROCEDE ET DISPOSITIF POUR DECODER UN SIGNAL MULTIPLEXE PAR REPARTITION DE CODE

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) FALKENBERG, Andreas, D-58093 Hagen, DE

H04B 1/707 → (51) H04L 27/30

(51) **H04B 3/46** (11) **0 675 607 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 94308731.2 (22) 25.11.1994
 (84) DE FR GB
 (43) 04.10.1995
 (30) 30.03.1994 US 220068

(54) • Einrichtung zur Messung des Kabelübersprechens
 • Cable crosstalk measurement system
 • Système de mesure de diaphonie d'un câble

- (73) FLUKE CORPORATION, P.O. Box 9090, Everett, Washington 98206-9090, US
- (72) Bottman, Jeffrey S., Seattle, WA 98115, US
Drucker, Eric R., Seattle, WA 98115, US
Purnell, Lannes S., Edmonds, WA 98020, US
- (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB
-
- (51) **H04B 3/54** (11) **0 644 665 B1**
H04L 25/02
- (25) En (26) En
(21) 94114535.1 (22) 15.09.1994
(84) DE FR GB NL
(43) 22.03.1995
(30) 16.09.1993 JP 23017093
- (54) • *LSI zur Signalübertragung über Versorgungsleitungen in gefährlicher Umgebung*
• *LSI for signal transmission via power lines in a dangerous environment*
• *LSI pour la transmission de signaux par les lignes d'alimentation de courant en milieu hostile*
- (73) FUJI ELECTRIC CO., LTD., 1-1, Tanabeshinden Kawasaki-ku, Kawasaki-shi Kanagawa 210, JP
- (72) Kanzaki, Noboru, c/o Fuji Electric CO., LTD., Kawasaki,shi, Kanagawa 210, JP
Yoshida, Yutaka, c/o Fuji Electric CO., LTD., Kawasaki,shi, Kanagawa 210, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **H04B 7/005** (11) **0 676 869 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95400770.4 (22) 06.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.10.1995
(30) 11.04.1994 FR 9404230
- (54) • *Vorrichtung zur Empfangsverarbeitung mit umschaltbarem Entscheidungsblock zur Verringerung des Energieverbrauchs*
• *Reception processing apparatus with switchable decision block for reduction of power consumption*
• *Dispositif de traitement en réception avec bloc commutable de décision pour réduire la consommation de l'énergie*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Mouro, Christophe, F-92600 Asnières, FR
(74) El Manouni, Josiane, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR
-
- (51) **H04B 7/005** (11) **0 781 474 B1**
(25) En (26) En
(21) 95930537.6 (22) 11.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.07.1997
(86) FI 95/00492 11.09.1995
(87) WO 96/008881 1996/13 21.03.1996
(30) 12.09.1994 FI 944202
- (54) • *EMPFANGSVERFAHREN UND EMPFÄNGER*
• *A RECEPTION METHOD, AND A RECEIVER*
• *PROCEDE DE RECEPTION ET RECEPTEUR*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) LAAKSO, Timo, FIN-00100 Helsinki, FI
LILLEBERG, Jorma, FIN-90580 Oulu, FI
- (74) Valkeiskangas, Tapio Lassi Paavali, et al, Oy Kolster Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- (51) **H04B 7/06** (11) **0 622 910 B1**
H04B 7/12
- (25) En (26) En
(21) 94850072.3 (22) 28.04.1994
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 02.11.1994
(30) 29.04.1993 US 53871
- (54) • *Zeitdiversityübertragungssystem zum Herabsetzung der Nachbarkanalstörung in Mobiltelefonsystemen*
• *Time diversity transmission system for the reduction of adjacent channel interference in mobile telephone systems*
• *Système de transmission par diversité en temps pour la réduction de l'interférence des canaux adjacents dans les systèmes téléphoniques mobiles*
- (73) ERICSSON INC., P.O. Box 13969, 1 Triangle Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (72) Dent, Paul W., Cary, North Carolina 27513, US
(74) Wennerholm, Kristian, et al, Ericsson Radio Systems AB, Patent Unit Radio Access, 164 80 Stockholm, SE
-
- (51) **H04B 7/06** (11) **1 016 228 B1**
H04B 7/08 H04L 1/06
- (25) En (26) En
(21) 98944605.9 (22) 31.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 05.07.2000
(86) US 98/17963 31.08.1998
(87) WO 99/014871 1999/12 25.03.1999
(30) 16.09.1997 US 59016 P
18.09.1997 US 59219 P
31.10.1997 US 63780 P
- (54) • *SENDER DIVERSITY TECHNIK FÜR SCHNURLOSE KOMMUNIKATION*
• *TRANSMITTER DIVERSITY TECHNIQUE FOR WIRELESS COMMUNICATIONS*
• *TECHNIQUE D'EMISSION EN DIVERSITE POUR COMMUNICATIONS SANS FIL*
- (73) AT&T WIRELESS SERVICES, INC., 5000 Carillon Point, Kirkland, WA 98033-9760, US
- (72) ALAMOUTI, Siavash, Kirkland, WA 98034, US
TAROKH, Vahid, Madison, NJ 07940, US
(74) Knauer, Reinhard, et al, Grünecker, Kinkeldey Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- H04B 7/08** → (51) H04B 7/06
- H04B 7/12** → (51) H04B 7/06
- H04B 7/185** → (51) G01S 5/02
- H04B 10/00** → (51) H04J 14/02
-
- (51) **H04B 10/10** (11) **1 121 774 B1**
H04B 10/22 G06K 7/10
G08C 23/04 G01C 21/04
- (25) De (26) De
(21) 98954388.9 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 08.08.2001
(86) EP 98/06426 09.10.1998
(87) WO 00/019642 2000/14 06.04.2000
(30) 30.09.1998 DE 19844809
- (54) • *INFORMATIONSSYSTEM*
• *INFORMATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'INFORMATIONS*
- (73) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, Am Labor 1, 30900 Wedemark, DE
- (72) MEYER, Rolf, Dipl.-Ing., D-30974 Wennigsen, DE
(74) NIEHOFF, Wolfgang, Dr.-Ing., D-30900 Wedemark, DE
-
- ROTH, Bernd, Dr.-Ing., D-30851 Langenhagen, DE
SANDERS, Klaus, Dipl.-Ing., D-22145 Hamburg, DE
KÜHN, Hans, Dipl.-Ing., D-30900 Wedemark, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
-
- (51) **H04B 10/135** (11) **1 188 263 B1**
(25) De (26) De
(21) 00929286.3 (22) 14.04.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.03.2002
(86) DE 00/01175 14.04.2000
(87) WO 01/001612 2001/01 04.01.2001
(30) 28.06.1999 DE 19929673
- (54) • *EINRICHTUNG ZUR DETEKTION VON POLARISATIONS- MODE DISPERSIONS*
• *DISPOSITIF DE DETECTION DE DISPERSION DE POLARISATION*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) NOE, Reinhold, D-33100 Paderborn, DE
-
- (51) **H04B 10/17** (11) **0 811 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 96904417.1 (22) 20.02.1996
(84) CH DE DK ES FR GB LI NL
(43) 10.12.1997
(86) SE 96/00225 20.02.1996
(87) WO 96/026581 1996/39 29.08.1996
(30) 22.02.1995 SE 9500647
- (54) • *DÄMPFUNGSFREIE OPTISCHE VERBINDUNG*
• *ATTENUATION-FREE OPTICAL CONNECTION*
• *CONNEXION OPTIQUE SANS ATTENUATION*
- (73) TELIA AB, Marbackagatan 11, 123 86 Farsta, SE
(72) KÄLLGREN, Dan, SE-116 36 Stockholm, SE
(74) Hopfgarten, Nils, et al, L.A. Groth & Co. KB P.O. Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- H04B 10/18** → (51) H04J 14/02
-
- (51) **H04B 10/213** (11) **0 788 249 B1**
(25) It (26) En
(21) 97101418.8 (22) 30.01.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 06.08.1997
(30) 05.02.1996 IT MI960199
- (54) • *Knoten eines optischen Übertragungsnetzes und Verfahren zur Übertragungsaufrechterhaltung nach einer Netzstörung*
• *A node in an optical signal transmission network, and method of retaining the communication on the occurrence of a failure*
• *Noeud pour réseau de transmission optique et procédé pour maintenir la communication en cas de défaillance*
- (73) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
(72) Meli, Fausto, Piacenza, IT
(74) Checcacci, Giorgio, PORTA, CHECCACCI & Associati S.p.A. Viale Sabotino 19/2, 20135 Milano, IT
-
- H04B 10/22** → (51) H04B 10/10
-
- (51) **H04J 14/02** (11) **0 654 917 B1**
H01S 3/00 G02B 6/293
G01J 3/00 H04B 10/00
H04B 10/18
- (25) En (26) En
(21) 94308067.1 (22) 02.11.1994
(84) DE FR GB IT
(43) 24.05.1995
(30) 12.11.1993 US 151441

- (54) • *Optischer Wellenlängenmultiplexer hoher Dichte*
- *High-density optical wavelength division multiplexing*
- *Multi-plexeur optique en longueur d'onde à haute densité*
- (73) AT&T Corp., 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2412, US
- (72) Knox, Wayne H., Rumson, New Jersey 07760, US
Miller, David A.B., Fair Haven, New Jersey 07704, US
Nuss, Martin C., Fair Haven, New Jersey 07704, US
- (74) Buckley, Christopher Simon Thirsk, et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04K 1/00 → (51) G11B 20/00

H04L 1/00 → (51) H03M 13/29

H04L 1/00 → (51) H04N 7/24

H04L 1/06 → (51) H04B 7/06

- (51) **H04L 7/04** (11) **0 622 711 B1**
H04L 25/49 H04L 12/417
H04L 29/06
- (25) En (26) En
- (21) 94303095.7 (22) 28.04.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 02.11.1994
- (30) 28.04.1993 US 54400
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung für digitale Datenübertragung in einem Nachrichtennetz*
- *Digital communication network data transmission method and apparatus*
- *Méthode et appareil pour la transmission de données dans un réseau de communications*
- (73) Allen-Bradley Company, 1201 South Second Street, Milwaukee Wisconsin 53204, US
- (72) Engdahl, Jonathan R., Saline, MI 48176, US
Bush, Michael A., Ann Arbor, MI 48103, US
Esler, Lawrence W., Ann Arbor, MI 48108, US
Lucak, Mark A., Saline, MI 48176, US
Gee, David J., Ann Arbor, MI 48103, US
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04L 9/00** (11) **0 676 109 B1**
H04L 9/32
- (25) En (26) En
- (21) 94902285.9 (22) 17.11.1993
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 11.10.1995
- (86) US 93/11173 17.11.1993
- (87) WO 94/015421 1994/15 07.07.1994
- (30) 21.12.1992 US 992883

- (54) • *VERFAHREN ZUR AUSDEHNUNG DER GÜLTIGKEIT EINES KRYPTOGRAPHISCHEN ZERTIFIKATS*
- *METHOD OF EXTENDING THE VALIDITY OF A CRYPTOGRAPHIC CERTIFICATE*
- *PROCEDE DE PROLONGEMENT DE LA VALIDITE D'UN CERTIFICAT CRYPTOGRAPHIQUE*
- (73) Telcordia Technologies, Inc., 445 South Street, Morristown, NJ 07960, US
- (72) HABER, Stuart, Alan, New York, NY 10011, US
STORNETTA, Wakefield, Scott, Morristown, NJ 07960, US
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H04L 9/00 → (51) H04L 27/30

- (51) **H04L 9/08** (11) **0 756 397 B1**
(25) En (26) En
- (21) 96305505.8 (22) 26.07.1996
- (84) DE FI FR GB SE
- (43) 29.01.1997
- (30) 28.07.1995 EP 95305282
- (54) • *System und Verfahren zur Schlüsselverteilung und zur Authentifizierung zwischen einem Host-Prozessor und einer tragbaren Vorrichtung*
- *System and method for key distribution and authentication between a host and a portable device*
- *Système et procédé pour la distribution de clé et pour l'authentification entre un ordinateur hôte et un dispositif portable*

- (73) Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
- Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Varadharajan, Vijay, Kingswood, New South Wales 2747, AU
- Dack, David George, Melksham, Wiltshire, SN12 8HX, GB
- (74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies UK Ltd, Legal Department, M/S CSCA15, Eskdale Road Winnersh Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

- (51) **H04L 9/08** (11) **0 784 891 B1**
(25) De (26) De
- (21) 95933313.9 (22) 06.10.1995
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
- (43) 23.07.1997
- (86) DE 95/01368 06.10.1995
- (87) WO 96/011540 1996/17 18.04.1996
- (30) 07.10.1994 DE 4435901

- (54) • *VERFAHREN ZUR DATENSICHERUNG IN EINEM BIDIREKTIONAL BETREIBBAREN TEILNEHMERANSCHLUSSNETZ*
- *DATA SECURING PROCESS IN A SUBSCRIBER ACCESS NETWORK WHICH CAN BE OPERATED BIDIRECTIONALLY*
- *PROCEDE DE PROTECTION DE DONNEES DANS UN RESEAU DE RACCORDEMENT D'ABONNES POUVANT FONCTIONNER DE MANIERE BIDIRECTIONNELLE*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) MÖHRMANN, Karl, Heinz, D-81369 München, DE
STEIN, Karl-Ulrich, D-82008 Unterhaching, DE

H04L 9/08 → (51) G07B 17/04

H04L 9/32 → (51) H04L 9/00

H04L 12/28 → (51) H04M 3/42

- (51) **H04L 12/40** (11) **0 843 931 B1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 96927738.3 (22) 02.08.1996
- (84) DE GB IT
- (43) 27.05.1998
- (86) FR 96/01239 02.08.1996
- (87) WO 97/006621 1997/09 20.02.1997
- (30) 08.08.1995 FR 9509607
- (54) • *ÜBERTRAGUNGSVERFAHREN ÜBER EINEN OPTISCHEN BUS MIT GLEICHZEITIG VERSCHIEDENEN DATENRATEN*
- *COMMUNICATION METHOD USING AN OPTICAL BUS SIMULTANEOUSLY SUPPORTING DIFFERENT DATA RATES*

- *PROCEDE DE COMMUNICATION SUR UN BUS OPTIQUE A COHABITATION DE DEBITS DIFFERENTS*
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aérodrome de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) TOILLON, Patrice Thales Avionics S.A., 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (74) Chaverneff, Vladimir, et al, THALES Intellectual Property 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (51) **H04L 12/417** (11) **0 622 712 B1**
G05B 19/04
- (25) En (26) En
- (21) 94303098.1 (22) 28.04.1994
- (84) DE FR GB
- (43) 02.11.1994
- (30) 28.04.1993 US 54323

- (54) • *Nachrichtennetz mit zeitkoordinierter Stationsaktivität*
- *Communication network with time coordinated station activity*
- *Réseau de communications avec activité synchrone de station*
- (73) Allen-Bradley Company, 1201 South Second Street, Milwaukee Wisconsin 53204, US
- (72) Gee, David J., Ann Arbor, MI 48103, US
Engdahl, Jonathan R., Saline, MI 48176, US
Lucak, Mark A., Saline, MI 48176, US
Siorek, Timothy, Newbury OH 44065, US
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04L 12/417 → (51) H04L 7/04

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 124 356 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00307392.1 (22) 29.08.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 16.08.2001
- (30) 08.02.2000 US 500390

- (54) • *Garantierter Servicetyp in einem paketbasierten System*
- *Guaranteeing types of service in a packet-based system*
- *Type de service garanti dans un système à paquets*
- (73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Abraham, Santosh P., Keasbey, New Jersey 08832, US
Chuah, Mooi Choo, Marlboro, New Jersey 007746, US
Ho, Jean Tu, Basking Ridge, New Jersey 07920, US
Rai, Girish, Bartlett, Illinois 60103, US
- (74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex, IG8 0TU, GB

H04L 12/56 → (51) H04L 12/66

- (51) **H04L 12/64** (11) **0 621 711 B1**
H04Q 11/04 H04Q 3/545
- (25) En (26) En
- (21) 94109797.4 (22) 16.09.1987
- (84) DE FR GB
- (43) 26.10.1994
- (30) 16.09.1986 JP 21576786
16.09.1986 JP 21576886
25.02.1987 JP 4020587
- (54) • *Vermittlungssystem*
- *Switching system*
- *Système de commutation*

- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Sakurai, Yoshito, Hitachi Maioka, Totsuka-ku, Yokohama, JP
- Gohara, Shinobu, Hitachi Maioka, Totsuka-ku, Yokohama, JP
- Ohtsuki, Kenichi, 530-94, Isshiki, Hayamamachi, Kanagawa-ken, JP
- Kato, Takao, Sakae-ku, Yokohama, JP
- Kuwahara, Hiroshi, Kodaira-shi, JP
- Amada, Eiichi, Josuihoncho, Kodaira-shi, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (62) 87113540.6 / 0 260 676
-
- (51) **H04L 12/66** (11) **1 151 586 B1**
H04L 12/56 H04Q 7/22
- (25) En (26) En
- (21) 00901155.2 (22) 04.01.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.11.2001
- (86) FI 00/00003 04.01.2000
- (87) WO 00/041401 2000/28 13.07.2000
- (30) 05.01.1999 FI 990009
09.02.1999 FI 990253
24.05.1999 FI 991177
- (54) • *ÜBERTRAGUNG VON DIENSTQUALITÄTSABBILDUNGSINFORMATION IN EINEM PAKETFUNKNETZ*
• *TRANSPORTING QOS MAPPING INFORMATION IN A PACKET RADIO NETWORK*
• *TRANSPORT D'INFORMATIONS DE MAP-PAGE DE QUALITE DE SERVICE DANS UN RESEAU DE RADIOCOMMUNICATION A COMMUTATION PAR PAQUET*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) PUUSKARI, Mikko, FIN-00260 Helsinki, FI
KALLIOKULJU, Juha, FIN-37470 Vesilähti, FI
MÄKELÄ, Tero, FIN-00320 Helsinki, FI
HURTTA, Tuija, FIN-02660 Espoo, FI
TURUNEN, Matti, FIN-33700 Tampere, FI
SUUMÄKI, Jan, FIN-33720 Tampere, FI
- (74) Virkkala, Jukka Antero, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
-
- H04L 25/02** → (51) H04B 3/54
-
- H04L 25/03** → (51) H03M 13/29
-
- H04L 25/49** → (51) H04L 7/04
-
- (51) **H04L 27/30** (11) **0 796 532 B1**
H04L 9/00 H04B 1/707
- (25) En (26) En
- (21) 95943009.1 (22) 11.12.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 24.09.1997
- (86) US 95/15833 11.12.1995
- (87) WO 96/018255 1996/27 13.06.1996
- (30) 09.12.1994 US 353538
- (54) • *KODEFOLGESYSTEM FÜR OCDMA MIT PHANTOMTRÄGERSIGNAL*
• *OCDMA CODE TRACKING SYSTEM HAVING PHANTOM CARRIER SIGNAL*
• *SYSTEME DE POURSUITE A CODE AMDC ORTHOGONAL ET UTILISANT UN SIGNAL A PORTEUSE FANTOME*
- (73) STANFORD TELECOMMUNICATIONS, INC, 1221 Crossman Avenue, Sunnyvale, CA 94088-3733, US
- (72) MAGILL, David, T., Palo Alto, CA 94303, US
-
- (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB
-
- (51) **H04L 29/06** (11) **1 013 048 B1**
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
- (21) 98939731.0 (22) 14.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.06.2000
- (86) GB 98/02450 14.08.1998
- (87) WO 99/014916 1999/12 25.03.1999
- (30) 12.09.1997 GB 9719316
- (54) • *PRIORITÄTSAUSWAHLMITTEL FÜR DATENÜBERTRAGUNGSGERÄT*
• *PRIORITY SELECTION MEANS FOR DATA TRANSMISSION APPARATUS*
• *ORGANE DE SELECTION DE PRIORITE POUR DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES*
- (73) XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED, Langstone Road, Havant Hampshire P09 1SA, GB
- (72) BAKER, David, Alexander, Whitefield, Manchester M45 7LS, GB
COLLINS, Michael, Patrick, Robert, Rusholme, Manchester M14 7QA, GB
- (74) Laight, Martin Harvey, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- H04L 29/06** → (51) H04L 7/04
-
- H04L 29/06** → (51) H04Q 7/22
-
- H04L 29/06** → (51) H04Q 7/24
-
- (51) **H04M 1/00** (11) **0 765 561 B1**
H04M 1/72 H04M 19/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 96912083.1 (22) 09.04.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.04.1997
- (86) FR 96/00531 09.04.1996
- (87) WO 96/032799 1996/46 17.10.1996
- (30) 13.04.1995 FR 9504478
- (54) • *KOMMUNIKATIONSGERÄT*
• *COMMUNICATION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
- (73) THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
- (72) GUNTZBURGER, Philippe, F-67120 Dachstein, FR
MORAILLON, Jean-Yves, F-67120 Wolweim, FR
SAMAMA, Charly, F-67200 Strasbourg, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR
-
- (51) **H04M 1/57** (11) **0 766 435 B1**
(25) De (26) De
(21) 96115052.1 (22) 19.09.1996
(84) ES FR GB IT NL
(43) 02.04.1997
(30) 29.09.1995 DE 19536524
- (54) • *Telekommunikationsendgerät mit dem Leistungsmerkmal "Anruferidentifikation"*
• *Telecommunication terminal with a caller identification function*
• *Terminal de télécommunication avec la fonction d'identification de l'appelant*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
-
- (72) van Ledden, Hermann, Dipl.-Ing., 46395 Bocholt, DE
Nijmolen, Willem, 7102 DK Winterswijk, NL
-
- H04M 1/60** → (51) H04M 3/40
-
- (51) **H04M 1/66** (11) **0 636 293 B1**
H04M 3/38 H04M 3/44
- (25) En (26) En
- (21) 93910600.1 (22) 14.04.1993
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 01.02.1995
- (86) US 93/03519 14.04.1993
- (87) WO 93/021718 1993/26 28.10.1993
- (30) 15.04.1992 US 869242
- (54) • *TELEFONVERSORGUNGSDIENSTSTELLE FÜR FERNGESPRÄCHE*
• *TOLL CALL TELEPHONE SERVICE CENTER*
• *CENTRE DE SERVICE TELEPHONIQUE DE COMMUNICATIONS INTERURBAINES*
- (73) VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS, 14140 Midway Road, Suite 100, Dallas, TX 75241, US
- (72) FOSTER, Peter, J., Dallas, TX 75225, US
TERRY, Kim, S., Richardson, TX 75080, US
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower House Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB
-
- H04M 1/72** → (51) H04M 1/00
-
- H04M 1/725** → (51) G08B 5/22
-
- H04M 3/22** → (51) H04M 15/00
-
- (51) **H04M 3/36** (11) **0 697 779 B1**
G05B 13/02
- (25) De (26) De
- (21) 95110381.1 (22) 03.07.1995
- (84) AT DE FR GB IT NL SE
- (43) 21.02.1996
- (30) 18.07.1994 DE 4425348
- (54) • *Verfahren zur Steuerung der Lastabwehr eines Echtzeitrechners*
• *Procedure to control the load rejection of a real time computer*
• *Procédé pour contrôler le rejet de taches dans un ordinateur temps réel*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Witte, Martin, Dr., D-81737 München, DE
-
- H04M 3/36** → (51) H04M 3/42
-
- H04M 3/38** → (51) H04M 1/66
-
- H04M 3/38** → (51) H04M 3/50
-
- (51) **H04M 3/40** (11) **0 661 860 B1**
H04M 1/60 H04M 9/08
- (25) En (26) En
- (21) 94309199.1 (22) 09.12.1994
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.07.1995
- (30) 29.12.1993 US 175095
- (54) • *Hintergrundgeräuschkompensation in einem Fernsprechnetzwerk*
• *Background noise compensation in a telephone network*
• *Compensation du bruit de fond dans un réseau téléphonique*
- (73) The University of Colorado Foundation, Inc., 4740 Walnut Street, Boulder, Colorado 80306, US
- (72) Allen, Jonathan Brandon, Mountainside, New Jersey 07092, US
Youtkus, Donald Joseph, Scotch Plains, New Jersey 07076, US

(74) Harding, Richard Patrick, et al, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

(51) **H04M 3/42** (11) **0 643 521 B1**
H04M 3/50 H04L 12/28
(25) En (26) En
(21) 94114156.6 (22) 08.09.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 15.03.1995
(30) 14.09.1993 US 120985
(54) • Verfahren zum Aufbau eines Unternetzes in einem verteilten Sprachnachrichtensystem
• Method for building a sub-network in a distributed voice messaging system
• Méthode pour réaliser un sous-réseau dans un système de messagerie vocale distribué

(73) Siemens Information and Communication Networks, Inc., 4900 Old Ironside Drive, Santa Clara, CA 95054, US

(72) Sepulveda-Garese, Reinaldo L., Union City, CA 94587, US
Preysman, Irene, Sunnyvale, CA 94087, US
Jain, Narinder, Campbell, CA 95008, US

(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04M 3/42** (11) **0 756 411 B1**
H04M 3/36 H04M 7/00
H04Q 3/66 H04Q 3/00
(25) De (26) De
(21) 96111725.6 (22) 20.07.1996
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 29.01.1997
(30) 28.07.1995 DE 19527759
(54) • Verfahren und Telekommunikationsnetz zur Steuerung von Massenanrufen
• Method and telecommunication network for controlling mass calls
• Méthode et réseau de télécommunication pour commander des appels de masse

(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Hollas, Markus, 70806 Kornwestheim, DE
Pham, Xuan Hy, 61250 Usingen, DE
Stratenberg, Gernot, 70839 Gerlingen, DE
Barnsteiner, Rupert, 70188 Stuttgart, DE
Wegner, Horst, 70439 Stuttgart, DE
Spildener, Kurt, 70435 Stuttgart, DE

(74) Schätzle, Albin, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04M 3/44 → (51) H04M 1/66

(51) **H04M 3/50** (11) **0 788 704 B1**
H04M 3/38
(25) En (26) En
(21) 95932520.0 (22) 13.09.1995
(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 13.08.1997
(86) US 95/11737 13.09.1995
(87) WO 96/011542 1996/17 18.04.1996
(30) 30.09.1994 US 316635
(54) • NETZWERKBASIERTER KUNDIGER ASSISTENT
• A NETWORK BASED KNOWLEDGEABLE ASSISTANT
• ASSISTANT "AVERTI" PLACE DANS LE RESEAU

(73) WILDFIRE Communications, Inc., 20 Maguire Road, Lexington, MA 02173, US

(72) MINER, Richard, A., Cambridge, MA 02139, US
WARNER, William, J., Weston, MA 02193, US
LOVELL, Anthony, M., Somerville, MA 02144, US

SHIENBROOD, Eric, R., Concord, MA 01742, US
GABRYELSKI, Keith, Cambridge, MA 02140, US
ARNOLD, Kenneth, C.R.C., Lexington, MA 02173, US

D'ARBELOFF, Nicholas, C., Belmont, MA 02178, US
HINCKLEY, Kee, Winchester, MA 01890, US

(74) Jones, Colin, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

H04M 3/50 → (51) H04M 3/42

H04M 7/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 9/08** (11) **0 709 999 B1**
(25) En (26) En
(21) 95116767.5 (22) 24.10.1995
(84) DE FR GB
(43) 01.05.1996
(30) 26.10.1994 JP 26273894
09.03.1995 JP 5000295

(54) • Verfahren und Einrichtung zur mehrkanaligen Kompensation eines akustischen Echos
• Method and apparatus for multi-channel acoustic echo cancellation
• Procédé et dispositif d'annulation d'écho acoustique à canaux multiples

(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION, 19-2 Nishi-Shinjuku 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-19, JP

(72) Shimauchi, Suehiro, Nerima-ku, Tokyo, JP
Makino, Shoji, Machida-shi, Tokyo, JP
Kojima, Junji, Nerima-ku, Tokyo, JP

(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

H04M 9/08 → (51) H04M 3/40

H04M 11/06 → (51) H04M 1/00

(51) **H04M 15/00** (11) **0 829 997 B1**
(25) It (26) En
(21) 96830456.8 (22) 30.08.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 18.03.1998
(54) • Schaltungsanordnung zur Erzeugung eines Gebührensignals in einem Kommunikationssystem
• Circuit for generating a metering signal in a communication system
• Circuit pour la génération d'un signal de taxation dans un système de communication

(73) STMICROELECTRONICS S.r.l., Via C. Olivetti, 2, 20041 Agrate Brianza (Milano), IT

(72) Milanese, Carlo Maria, 27020 Olevano, Pavia, IT
Pasetti, Mauro, 20151 Milano, IT

(74) Botti, Mario, Botti & Ferrari S.r.l., Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **H04M 15/00** (11) **1 076 989 B1**
H04Q 7/34 H04M 3/22
(25) De (26) De
(21) 99932658.0 (22) 04.05.1999
(84) AT BE DE ES FR GB IT PT SE
(43) 21.02.2001
(86) DE 99/01383 04.05.1999
(87) WO 99/057823 1999/45 11.11.1999
(30) 05.05.1998 DE 19820845
(54) • ERMITTLUNG DER DIENSTGÜTE VON TELEKOMMUNIKATIONSDIENSTEN
• DETERMINING THE QUALITY OF TELECOMMUNICATION SERVICES
• DETERMINATION DE LA QUALITE DE SERVICES DE TELECOMMUNICATION

(73) Vodafone Holding GmbH, Mannesmannufer 2, 40213 Düsseldorf, DE

(72) WEBER, Bernhard, D-40593 Düsseldorf, DE

(74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE

H04M 19/08 → (51) H04M 1/00

(51) **H04N 1/21** (11) **0 952 726 B1**
(25) En (26) En
(21) 98107487.5 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 27.10.1999
(54) • Verfahren und System zur Verknüpfung von belichteten Röntgenfilmen mit dazugehörigen Patienteninformationen
• Method and system for associating exposed radiographic films with proper patient information
• Méthode et système pour associer des films exposés aux rayons x avec des informations propres aux patients

(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Diano, Francesco, 17016 Ferrania (Savona), IT
Venturi, Giovanni, 17016 Ferrania (Savona), IT

(74) Parent, Yves, et al, KODAK INDUSTRIE, Département Brevets, CRT - Zone Industrielle, 71102 Chalons-sur-Saône Cedex, FR

H04N 1/40 → (51) B41J 2/205

H04N 1/40 → (51) G06T 15/00

(51) **H04N 1/405** (11) **0 721 279 B1**
(25) En (26) En
(21) 96300071.6 (22) 03.01.1996
(84) DE FR GB
(43) 10.07.1996
(30) 04.01.1995 US 368459
(54) • Analytische Konstruktion von Halbtonepunkten für einen Drucker mit Hyperauflösung
• Analytical halftone dot construction for a hyperacuity printer
• Construction analytique d'un point d'image à demi-teintes pour une imprimante avec hyper-résolution

(73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester, New York 14644, US

(72) Curry, Douglas N., Menlo Park, CA 94025, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04N 1/405** (11) **0 829 818 B1**
H04N 1/58
(25) En (26) En
(21) 97306598.0 (22) 28.08.1997
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 18.03.1998
(30) 29.08.1996 JP 22819096
27.12.1996 JP 35020596
(54) • Bildverarbeitungsgerät und -verfahren
• Image processing apparatus and method
• Appareil et méthode de traitement d'image

(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

(72) Kanda, Hidehiko, Ohta-ku, Tokyo, JP
Otsuka, Naoki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yano, Kentaro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Takahashi, Kiichiro, Ohta-ku, Tokyo, JP
Nishikori, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Iwasaki, Osamu, Ohta-ku, Tokyo, JP
Kanematsu, Daigoro, Ohta-ku, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 2-5 Warwick Court, High Holborn, London WC1R 5DH, GB

- (51) **H04N 1/52** (11) **0 720 350 B1**
(25) En (26) En
(21) 95120610.1 (22) 27.12.1995
(84) DE FR GB
(43) 03.07.1996
(30) 28.12.1994 JP 32811794
(54) • *Bildaufzeichnungsverfahren*
• *Method of recording an image*
• *Procédé d'enregistrement d'images*
- (73) FUJIFILM PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
(72) Sawano, Mitsuru, Fujinomiya-shi, Sizuoka-ken, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(60) 02024955.3 / 1 292 116
-
- (51) **H04N 1/52** (11) **0 774 860 B1**
(25) En (26) En
(21) 96308221.9 (22) 14.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 21.05.1997
(30) 16.11.1995 US 559323
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren und -system für
einen mehrfarbigen Drucker*
• *An image processing method and system for a
multicolor printer*
• *Procédé et système de traitement d'image
pour une imprimante multicolore*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,
New York 14644, US
(72) Harrington, Steven J., Holley, NY 14470, US
(74) Skone James, Robert Edmund, et al, GILL
JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon
Street, London EC2M 7LH, GB
-
- H04N 1/58** → (51) H04N 1/405
- (51) **H04N 1/60** (11) **0 782 098 B1**
(25) En (26) En
(21) 96309342.2 (22) 20.12.1996
(84) DE FR GB
(43) 02.07.1997
(30) 27.12.1995 US 579386
(54) • *Verfahren und System für den digitalen Farb-
druck*
• *Method and system for digital color printing*
• *Méthode et système pour l'impression digitale
multicolore*
- (73) XEROX CORPORATION, Xerox Square, Rochester,
New York 14644, US
(72) Coleman, Robert M., Altadena, California 91001,
US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **H04N 1/60** (11) **0 993 180 B1**
(25) En (26) En
(21) 99119864.9 (22) 07.10.1999
(84) DE GB
(43) 12.04.2000
(30) 09.10.1998 JP 28740498
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur adaptiven Farb-
bübereinstimmung*
• *Adaptive colour matching method and appara-
tus*
• *Méthode et appareil pour l'égalisation adapta-
tive de la couleur*
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Tsukada, Masato, c/o NEC Corporation, Tokyo, JP
-
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- H04N 3/223** → (51) H04N 3/233
- (51) **H04N 3/233** (11) **0 979 575 B1**
(25) En (26) En
(21) 98914669.1 (22) 10.04.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 16.02.2000
(86) US 98/07221 10.04.1998
(87) WO 98/049829 1998/44 05.11.1998
(30) 30.04.1997 US 846342
(54) • *LADUNGSGESTEUERTE SCHALTUNG ZUR
RASTERKORREKTUR*
• *CHARGE CONTROLLED RASTER CORREC-
TION CIRCUIT*
• *CIRCUIT DE CORRECTION DE TRAME
COMMANDE PAR LA CHARGE*
- (73) RCA Thomson Licensing Corporation, 2
Independence Way, Princeton, NJ 08540, US
(72) HAFERL, Peter, Eduard, CH-8134 Adliswil, CH
WEBER, Rudolf, CH-8706 Meilen, CH
(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-
Brandt GmbH, Licensing & Intellectual Property,
Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- (51) **H04N 5/44** (11) **0 928 105 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97940399.5 (22) 17.09.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 07.07.1999
(86) JP 97/03273 17.09.1997
(87) WO 98/012871 1998/12 26.03.1998
(30) 18.09.1996 JP 24652896
(54) • *INTERNET-FERNSEHGERÄT*
• *INTERNET TELEVISION APPARATUS*
• *APPAREIL DE TELEVISION INTERNET*
- (73) ACCESS CO., LTD., 7th Floor, Jinbo-kyowa Bldg.,
1-64, Kandajinbo-cho, Tokyo 101, JP
(72) KAMADA, Tomihisa, Chiyoda-ku Tokyo 101, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE
(60) 00107778.3 / 1 026 888
-
- H04N 5/93** → (51) G11B 20/12
- (51) **H04N 7/24** (11) **1 256 235 B1**
(25) En (26) En
(21) 01905778.5 (22) 15.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) EP 01/01711 15.02.2001
(87) WO 01/062007 2001/34 23.08.2001
(30) 18.02.2000 EP 00103309
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR KONTROL-
LE DER BEARBEITUNG VON VIDEODATEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR CONTROL-
LING A PROCESSING OF VIDEO DATA*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE CONTROLE DU
TRAITEMENT DE DONNEES VIDEO*
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) HORN, Uwe, 52066 Aachen, DE
SCHIEDER, Andreas, 52134 Herzogenrath, DE
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **H04N 9/31** (11) **0 847 205 B1**
(25) En (26) En
(21) 97120731.1 (22) 26.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 10.06.1998
(30) 06.12.1996 JP 32640196
(54) • *Flüssigkristallvideoprojektor*
• *LCD video projector*
• *Projecteur vidéo à cristaux liquides*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571, JP
(72) Okada, Takehiro, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
Hoshino, Makoto, Takatsuki-shi, Osaka 569, JP
Aono, Shozo, Takatsuki-shi, Osaka 569-11, JP
Taniyama, Takanobu, 4-13, Nishiota-cho Ibaraki-
shi Osaka 567, JP
Hashimukai, Masanari, Ibaraki-shi, Osaka 567, JP
(74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf SA 25, Avenue
du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
-
- H04N 13/00** → (51) G02B 21/22
-
- H04N 13/00** → (51) G03B 35/08
-
- H04N 15/00** → (51) G02B 21/22
-
- H04Q 3/00** → (51) H04M 3/42
-
- H04Q 3/00** → (51) H04Q 7/38
-
- H04Q 3/545** → (51) H04L 12/64
-
- H04Q 3/66** → (51) H04M 3/42
- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 075 771 B1**
(25) En (26) En
(21) 98924257.3 (22) 30.04.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.02.2001
(86) EP 98/02573 30.04.1998
(87) WO 99/057923 1999/45 11.11.1999
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUR DATENÜ-
BERTRAGUNG*
• *METHOD AND SYSTEM FOR PERFORMING
DATA TRANSMISSION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE TRANSMIS-
SION DE DONNEES*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo,
FI
(72) LEHTIMÄKI, Matti, FIN-02600 Espoo, FI
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- H04Q 7/22** → (51) H04L 12/66
- (51) **H04Q 7/24** (11) **1 109 417 B1**
(25) En (26) En
(21) 00309454.7 (22) 27.10.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.06.2001
(30) 17.12.1999 US 465177
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Vereinheitli-
chung der Implementierung und Verarbeitung
mobiler Kommunikation und ein vereinheitlich-
ter Mobilitätsverwalter zur Bereitstellung derar-
tiger Kommunikation*
• *System and method for unifying the implemen-
tation and processing mobile communications
and a unified mobility manager for providing
such communications*

- *Système et méthode pour unifier l'exécution et traitement des communications mobiles et un directeur unifié de mobilité pour fournir de telles communications*
- (73) Nortel Networks Limited, World Trade Center of Montreal, 380 St. Antoine Street West, 8th floor, Montreal, Quebec H2Y 3Y4, CA
- (72) Aravamudhan, Lakkshminarasimhan, Plano, Texas 75025, US
- Larkins, John P., Plano, Texas 75074, US
Gupta, Rohit, Plano, Texas 75093, US
- Li, Haitao, Plano, Texas 75025, US
- (74) Mackenzie, Andrew Bryan, et al, Somerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St Albans, Herts. AL1 3AW, GB

H04Q 7/34 → (51) H04M 15/00

- (51) **H04Q 7/38** (11) **0 660 634 B1**
(25) En (26) En
(21) 94309499.5 (22) 19.12.1994
(84) DE GB SE
(43) 28.06.1995
(30) 27.12.1993 JP 33055493
- (54) • *Mobilkommunikationssystem und Verfahren zur Ermöglichung sparsamer und hochwertiger Kommunikation über mehrere Verbindungen*
• *Mobile communication system and method permitting concise and high quality multiplex communication*
• *Système et procédé de liaisons multiples pour communication mobile*
- (73) NEC Corporation, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-8001, JP
- (72) Taketsugu, Masanori, Minato-ku, Tokyo 108-01, JP
- (74) Abnett, Richard Charles, REDDIE & GROSE 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

H04Q 7/38 (11) **0 890 287 B1**

- H04Q 3/00
(25) En (26) En
(21) 97918532.9 (22) 26.03.1997
(84) DE FI GB IT
(43) 13.01.1999
(86) US 97/05812 26.03.1997
(87) WO 97/036451 1997/42 02.10.1997
(30) 26.03.1996 US 14238
03.06.1996 US 656723
- (54) • *LEITUNG EINES ANKOMMENDEN ANRUFES ZU EINER MOBILSTATION INNERHALB EINES FERNSPRECHNETZWERKES*
• *ROUTING AN INCOMING CALL TO A MOBILE STATION WITHIN A TELECOMMUNICATIONS NETWORK*
• *ACHEMINEMENT D'UN APPEL ENTRANT VERS UNE STATION MOBILE DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) ERICSSON INC., 7001 Development Drive, P.O. Box 13969, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) CHIEN, Gung-Shih, Plano, TX 75075, US
- (74) Mohsler, Gabriele, et al, Ericsson Eurolab Deutschland GmbH Patent Unit Ericsson Allee 1, 52134 Herzogenrath, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/64

H04Q 11/04 → (51) H04L 29/06

- (51) **H04R 1/06** (11) **0 943 224 B1**
(25) En (26) En
(21) 98900975.8 (22) 05.02.1998
(84) AT DE FR GB
(43) 22.09.1999
(86) IB 98/00147 05.02.1998
(87) WO 98/038832 1998/35 03.09.1998

- (30) 28.02.1997 EP 97890035
- (54) • *ELEKTROAKUSTISCHER WANDLER MIT FEDERKONTAKTEN MIT MINDESTENS EINER BIEGUNG*
• *ELECTROACOUSTIC TRANSDUCER COMPRISING SPRING CONTACTS FORMED WITH AT LEAST ONE BEND*
• *TRANSDUCTEUR ELECTROACOUSTIQUE COMPORTANT DES CONTACTS A RESORT QUI PRESENTENT AU MOINS UNE COURBURE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) FRASL, Ewald, NL-5656 AA Eindhoven, NL
KLEIN, Erich, NL-5656 AA Eindhoven, NL
RUBERL, Ernst, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Weber, Helmut, et al, Philips Corporate Intellectual Property Triester Strasse 64, 1101 Wien, AT

H04R 3/04 → (51) H04R 7/04

- (51) **H04R 7/04** (11) **1 169 884 B1**
H04R 29/00 H04R 3/04
(25) De (26) De
(21) 99960797.1 (22) 21.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE
(43) 09.01.2002
(86) DE 99/03377 21.10.1999
(87) WO 00/064217 2000/43 26.10.2000
(30) 19.04.1999 DE 19917584
- (54) • *FLÄCHENLAUTSPRECHER UND VERFAHREN ZU DESSEN BETRIEB*
• *FLAT SURFACE LOUDSPEAKER AND METHOD FOR OPERATING THE SAME*
• *HAUT-PARLEUR PLAN ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BOESNECKER, Robert, D-84030 Ergolding, DE

H04R 7/18 → (51) H04R 17/00

- (51) **H04R 17/00** (11) **0 595 514 B1**
H04R 7/18
(25) En (26) En
(21) 93308246.3 (22) 15.10.1993
(84) DE GB
(43) 04.05.1994
(30) 27.10.1992 JP 8035792 U
06.11.1992 JP 8313892 U
11.11.1992 JP 8430392 U
- (54) • *Piezoelektrischer Wandler*
• *Piezoelectric transducer*
• *Transducteur piézo-électrique*
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo-to 103, JP
- (72) Kikuchi, Takashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
Wada, Takashi, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

H04R 29/00 → (51) H04R 7/04

H05B 3/74 → (51) G05D 23/19

H05B 6/06 → (51) G05D 23/19

H05B 6/64 → (51) F27B 21/00

H05B 33/14 → (51) C07C 209/10

H05B 33/26 → (51) C07C 209/10

- (51) **H05B 37/02** (11) **0 933 973 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121961.1 (22) 19.11.1998
(84) DE FR IT SE
(43) 04.08.1999
(30) 29.01.1998 DE 19803494
- (54) • *Verfahren zum Manipulieren einer Operationsleuchte*
• *Method of manipulating an operating light*
• *Méthode de manipulation d'une lampe d'opération chirurgicale*
- (73) Berchtold Holding GmbH, Ludwigstaler Strasse 25, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Hill, Wolfram, 79102 Freiburg, DE
- (74) Finsterwald, Manfred, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

H05H 1/36 → (51) B23K 10/00

H05K 1/03 → (51) D03D 1/00

- (51) **H05K 1/09** (11) **0 713 357 B1**
H01L 23/498
(25) En (26) En
(21) 95118153.6 (22) 17.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 22.05.1996
(30) 21.11.1994 JP 28644894
- (54) • *Dickschichtpaste*
• *Thick film paste*
• *Pâte à couche épaisse*
- (73) SUMITOMO METAL (SMI) ELECTRONICS DEVICES INC., 2701-1, Aza-Iwakura, Higashibun, Ohminecho, Mine-shi, Yamaguchi, JP
DAIKEN CHEMICAL COMPANY, 2-7-19, Hanatennishi, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Fukuda, Junzo, Nagoya-shi, Aichi, JP
Harada, Akio, Osaka-shi, Osaka, JP
Nishigaki, Susumu, Nakoya-shi, Aichi, JP
- (74) Sandmair, Kurt, Dr. Dr., Patentanwältin Schwabe, Sandmair, Marx Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

H05K 3/40 → (51) H05K 3/46

- (51) **H05K 3/46** (11) **0 818 946 B1**
H05K 3/40
(25) En (26) En
(21) 97305014.9 (22) 08.07.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 14.01.1998
(30) 09.07.1996 JP 17899396
- (54) • *Gedruckte Leiterplatte und Verfahren zu deren Herstellung*
• *A printed-wiring board and a production method thereof*
• *Panneau à circuit imprimé et procédé de fabrication*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Matsuno, Yukio, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Brown, Kenneth Richard, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05K 7/14 → (51) G05B 19/042

- (51) **H05K 9/00** (11) **0 866 650 B1**
(25) De (26) De
(21) 98105156.8 (22) 21.03.1998
(84) AT DE FR GB IT
(43) 23.09.1998
(30) 21.01.1998 DE 19802162
22.03.1997 DE 19712146
- (54) • *Anordnung zur hochfrequenzdichten Abschirmung*

- High frequency shielding device
 - Dispositif de blindage hautes fréquences
- (73) Intermas-Elcom GmbH, Am Gielbrunnen, 67304 Eisenberg, DE
- (72) Ponto, Robert, 63500 Seligenstadt, DE
Bohnenberger, Willy, 63533 Mainflingen, DE
Haxel, Gerd, 63500 Seligenstadt, DE
- (74) Stoffregen, Hans-Herbert, Dr. Dipl.-Phys.
Patentanwaltschaft, Postfach 21 44, 63411 Hanau, DE
-
- (51) **H05K 9/00** (11) **0 952 765 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107558.1 (22) 15.04.1999
(84) BE DE NL
(43) 27.10.1999
(30) 23.04.1998 DE 19818285
- (54) • Kontaktstreifen zum elektrischen Kontaktieren und/oder zur Erzielung einer gegen hochfrequente elektromagnetische Wellen dichten Verbindung sowie zugehörige Abschirmanordnung
• Strip for making electrical contact and/or for EMI shielding, and corresponding shielded device
• Bande de contact électrique et de blindage contre les ondes électromagnétiques ainsi que le dispositif blindé correspondant
- (73) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
- (72) Staniszewski, Walter, 83229 Aschau, DE
Häntsch, Ralf, 83064 Raubling, DE
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Adlzreiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE
-
- (51) **H05K 9/00** (11) **1 230 831 B1**
A61N 1/16
(25) De (26) De
(21) 00972818.9 (22) 20.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.08.2002
(86) EP 00/10325 20.10.2000
(87) WO 01/039567 2001/22 31.05.2001
(30) 19.11.1999 DE 19955974
10.02.2000 DE 10005905
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR MINIMIERUNG ELEKTROMAGNETISCHER EMISSIONEN TECHNISCHER EMITTENTEN
• DEVICE AND METHOD FOR MINIMISING ELECTROMAGNETIC EMISSIONS OF TECHNICAL EMITTERS
• DISPOSITIF ET PROCÉDE PERMETTANT DE MINIMISER LES ÉMISSIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES ISSUES D'ÉMETTEURS TECHNIQUES
- (73) Reichwein, Dietrich, Bergstrasse 6 Top 26, 5700 Zell am See, AT
- (72) Reichwein, Dietrich, 5700 Zell am See, AT
- (74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

II.1(2)

- Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der internationalen Patentklassifikation
- Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification
- Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets

A01J 5/017 → (51) A01J 7/00

- A01J 5/04** → (51) A01J 7/00
- (51) **A01J 7/00** (11) **0 566 200 B2**
A01J 5/04 A01J 5/017
(25) En (26) En
(21) 93201062.2 (22) 13.04.1993
(84) DE DK FR GB NL SE
(43) 20.10.1993
(30) 13.04.1992 NL 9200678
- (54) • Gerät zum automatischen Melken von Tieren, wie zum Beispiel Kühen
• A construction for automatically milking animals, such as cows
• Dispositif de traite automatique d'animaux, par exemple des vaches
- (73) MAASLAND N.V., Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (72) van der Lely, Cornelis, CH-6300 Zug, CH
- (74) Corten, Maurice Jean F.M., et al, Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
- (60) 97202004.4 / 0 801 892
-
- (51) **A61F 13/15** (11) **0 675 704 B2**
(25) En (26) En
(21) 94905410.0 (22) 16.12.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 11.10.1995
(86) US 93/12262 16.12.1993
(87) WO 94/014398 1994/15 07.07.1994
(30) 22.12.1992 US 995462
- (54) • ABSORBIERENDE ARTIKEL MIT WAHLWEISER VERWENDUNG DER SEITENWÄNDE
• ABSORBENT ARTICLE HAVING OPTIONAL SIDE FLAPS
• ARTICLE ABSORBANT A RABATS LATE-RAUX OPTIONNELS
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) LEEKER, Karen, Kaczmarek, Cincinnati, OH 45224, US
- (74) Veronese, Pancrazio, et al, Procter & Gamble Italia S.p.A. Italian Research Center Via Aterno 92/94, 66020 Sambuceto di San Giovanni Teatino (Chieti), IT

A61K 9/20 → (51) A61K 47/38**A61K 31/66** → (51) A61K 47/38

- (51) **A61K 47/38** (11) **0 625 355 B2**
A61K 9/20 A61K 31/66
(25) De (26) De
(21) 93111827.7 (22) 24.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 23.11.1994
(30) 15.05.1993 DE 9307393 U
02.07.1993 DE 4322057
- (54) • Tablette mit verbesserter Bioverfügbarkeit enthaltend Dichlormethylendiphosphonsäure als Wirkstoff
• Tablet with improved bioavailability containing dichloromethylenediphosphonic acid as active ingredient
• Comprimé à biodisponibilité améliorée contenant l'acide dichlorométhyène-diphosphonique en tant qu'ingrédient actif
- (73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
- (72) Preis, Walter, D-67433 Neustadt, DE
Müsel, Bernd, D-67551 Worms, DE
Neugebauer, Günter, Dr., D-68309 Mannheim, DE
Gabel, Rolf-Dieter, Dr., D-68723 Schwetzingen, DE

- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **A61M 5/142** (11) **0 592 483 B2**
(25) En (26) En
(21) 92912949.2 (22) 30.06.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL SE
(43) 20.04.1994
(86) GB 92/01184 30.06.1992
(87) WO 93/000944 1993/03 21.01.1993
(30) 01.07.1991 AU PK694091
25.05.1992 AU PL257392
- (54) • VOM PATIENTEN GESTEUERTE INFUSIONSVORRICHTUNG
• APPARATUS FOR PATIENT-CONTROLLED INFUSION
• DISPOSITIF DE PERFUSION EFFECTUEE SOUS LE CONTROLE DU MALADE
- (73) O'NEIL, Alexander George Brian, 102 Lawler Street, Subiaco 6008, Perth, W.A., AU
O'NEIL, Christine, 102 Lawler Street, Subiaco 6008, Perth, W.A., AU
- (72) O'NEIL, Alexander, George, Brian, Subiaco, W.A. 6008, AU
- (74) Pattullo, Norman, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

B01D 29/03 → (51) B01D 39/10

- (51) **B01D 35/06** (11) **0 626 878 B2**
B01D 35/14 B03C 3/28
B32B 5/06
(25) En (26) En
(21) 93900813.2 (22) 03.12.1992
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 07.12.1994
(86) US 92/10416 03.12.1992
(87) WO 93/016783 1993/21 02.09.1993
(30) 20.02.1992 US 839110
- (54) • ELEKTROSTATISCHES FILTERFASERVlies MIT EINGELEGTEM FUTTER
• SCRIM INSERTED ELECTROSTATIC FIBROUS FILTER WEB
• VOILE NON-TISSE FIBREUX ET ELECTROSTATIQUE POUR FILTRE, INCORPORE DANS UN CANEVAS LEGER
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
- (72) NELSON, David, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

B01D 35/14 → (51) B01D 35/06

- (51) **B01D 39/10** (11) **0 688 236 B2**
E03F 5/14 B01D 29/03
(25) En (26) En
(21) 94907452.0 (22) 11.02.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 27.12.1995
(86) AU 94/00061 11.02.1994
(87) WO 94/017896 1994/19 18.08.1994
(30) 11.02.1993 AU PL722293
11.05.1993 AU PL871093
19.07.1993 AU PL999093
- (54) • VORRICHTUNG ZUR ABTRENnung VON FESTSTOFFEN AUS EINER STRÖMENDEN FLÜSSIGKEIT
• AN APPARATUS FOR THE SEPARATION OF SOLIDS FROM FLOWING LIQUID

- APPAREIL DE SEPARATION DE MATIERES SOLIDES A PARTIR D'UN LIQUIDE EN ECOULEMENT
- (73) CDS Technologies Limited, 32 Hartnett Drive, Seaford, Victoria 3198, AU
- (72) Crompton, Stephen, Rye, Victoria 3941, AU
- Blanche, Paul, Rosebud, Victoria 3939, AU
- (74) Howick, Nicholas Keith, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B03C 3/28 → (51) B01D 35/06**B32B 5/06** → (51) B01D 35/06

- (51) **C01B 15/023** (11) **0 726 227 B2**
(25) En (26) En
(21) 96300920.4 (22) 12.02.1996
(84) DE FR GB SE
(43) 14.08.1996
(30) 10.02.1995 FI 950582
(54) • Verfahren zur Herstellung von Wasserstoffperoxid
• Process for the preparation of hydrogen peroxide
• Méthode pour la préparation de peroxyde d'hydrogène
- (73) KEMIRA CHEMICALS OY, P.O. Box 330, 00101 Helsinki, FI
- (72) Turunen, Ilkka, FIN-90540 Oulu, FI
- (74) Sexton, Jane Helen, et al, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08L 1/10** (11) **0 542 155 B2**
C08L 3/02
(25) De (26) De
(21) 92119060.9 (22) 06.11.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE
(43) 19.05.1993
(30) 14.11.1991 CH 332091
(54) • Biologisch abbaubare Formmasse
• Biodegradable moulding composition
• Masse à mouler biodégradable
- (73) bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG, Blinder Weg 4, 46446 Emmerich, DE
- (72) Tomka, Ivan, Ch-1722 Bourguillon, CH
- (74) Troesch Scheidegger Werner AG, Patentanwälte Postfach, 8032 Zürich, CH

C08L 3/02 → (51) C08L 1/10

- (51) **D01G 15/46** (11) **0 315 930 B2**
D01G 25/00
(25) De (26) De
(21) 88118516.9 (22) 07.11.1988
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI SE
(43) 17.05.1989
(30) 10.11.1987 DE 3738190
(54) • Vliesleger
• Cross-lapper
• Plieuse pour voile
- (73) AUTEFA Holding GmbH, Röntgenstrasse 1-5, D-86316 Friedberg, DE
- (72) Hirscheck, Herwig, Dipl.-Ing., D-8903 Bobingen, DE
Schaller, Edwin, Dipl.-Ing., D-8901 Langweid, DE
Holzinger, Helmut, Dipl.-Ing., D-8900 Augsburg, DE
Platzer, Kurt, Dipl.-Ing., D-8904 Friedberg, DE
- (74) Ernicke, Hans-Dieter, Dipl.-Ing., et al, Schwibbogenplatz 2b, 86153 Augsburg, DE

D01G 25/00 → (51) D01G 15/46**E03F 5/14** → (51) B01D 39/10

- (51) **E04B 1/94** (11) **0 540 959 B2**
E04B 9/00
(25) De (26) De
(21) 92118171.5 (22) 23.10.1992
(84) AT BE CH DE GB IT LI LU NL
(43) 12.05.1993
(30) 31.10.1991 DE 4135840
(54) • Deckenelement
• Ceiling element
• Élément de plafond
- (73) ODENWALD FASERPLATTENWERK G.M.B.H., Postfach 11 20, 63912 Amorbach, DE
- (72) Wörner, Helmut, D-63931 Kirchzell, DE
Rogge, Dirk, Dipl.-Ing., D-63916 Amorbach, DE
- (74) Schieferdecker, Lutz, Dipl.-Ing., Herrnstrasse 37, 63065 Offenbach, DE

E04B 9/00 → (51) E04B 1/94

- (51) **G11B 5/706** (11) **0 732 688 B2**
G11B 5/73
(25) En (26) En
(21) 96103570.6 (22) 07.03.1996
(84) DE FR GB
(43) 18.09.1996
(30) 17.03.1995 JP 8450595
(54) • Magnetischer Aufzeichnungsträger
• Magnetic recording medium
• Support d'enregistrement magnétique
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Inaba, Hiroo, Odawara-shi, Kanagawa, JP
Suzuki, Masaki, Odawara-shi, Kanagawa, JP
Matsubaguchi, Satoshi, Odawara-shi, Kanagawa, JP
Takano, Hiroaki, Odawara-shi, Kanagawa, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G11B 5/73 → (51) G11B 5/706

- (51) **G11B 5/733** (11) **0 546 277 B2**
(25) En (26) En
(21) 92117461.1 (22) 13.10.1992
(84) DE GB
(43) 16.06.1993
(30) 14.10.1991 JP 26477891
28.10.1991 JP 28166591
(54) • Magnetische Aufzeichnungsplatte
• Magnetic recording disc
• Disque magnétique d'enregistrement
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa-ken, JP
- (72) Kojima, Masaya, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
Niitsuma, Kazuhiro, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
Hayakawa, Satoru, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
Kawamata, Toshio, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
Endo, Yasushi, c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara-shi, Kanagawa, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01P 1/12** (11) **0 276 582 B2**
H01P 5/02
(25) En (26) En
(21) 87311547.1 (22) 31.12.1987
(84) DE FR GB IT SE
(43) 03.08.1988
(30) 12.01.1987 CA 527164
(54) • Drehschalter mit Anpassungstransformatoren

- R-switch with transformers
 - Commutateur rotatif muni de transformateurs d'adaptation
- (73) COM DEV LTD., 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
- (72) Au-Yeung, Henry Yuk Man, Kitchener Ontario N2P 1P7, CA
- (74) Murgatroyd, Susan Elizabeth, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01P 5/02 → (51) H01P 1/12

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 414 505	(51) G06T 15/00	(11) 0 659 878	(51) C12C 11/02	(11) 0 711 182	(51) A61M 1/16
(11) 0 480 024	(51) C12N 9/14	(11) 0 660 634	(51) H04Q 7/38	(87) WO 95/032010	
(87) WO 91/016421		(11) 0 661 860	(51) H04M 3/40	(11) 0 713 357	(51) H05K 1/09
(11) 0 495 983	(51) G06F 17/21	(11) 0 662 597	(51) F27D 3/00	(11) 0 717 061	(51) C08G 63/80
(87) WO 92/001991		(11) 0 668 879	(51) C07K 14/65	(11) 0 718 549	(51) F21V 21/02
(11) 0 517 102	(51) C02F 1/50	(87) WO 94/010207		(11) 0 718 645	(51) G02B 5/30
(11) 0 523 949	(51) C12N 15/13	(11) 0 669 537	(51) G01R 31/316	(11) 0 718 847	(51) G11C 8/00
(11) 0 527 600	(51) H01L 29/72	(11) 0 672 434	(51) A61N 1/39	(11) 0 720 350	(51) H04N 1/52
(11) 0 530 112	(51) C12N 15/10	(11) 0 673 372	(51) C07D 305/14	(11) 0 720 837	(51) A61F 2/06
(11) 0 549 209	(51) E06B 9/262	(87) WO 94/013654		(11) 0 721 279	(51) H04N 1/405
(11) 0 563 189	(51) C12N 15/56	(11) 0 674 234	(51) G03G 5/05	(11) 0 723 784	(51) A61M 5/31
(87) WO 92/011376		(11) 0 675 607	(51) H04B 3/46	(11) 0 724 250	(51) G11B 20/10
(11) 0 573 603	(51) C07K 14/47	(11) 0 675 944	(51) C11D 3/386	(11) 0 726 074	(51) A61K 35/78
(87) WO 92/015605		(87) WO 94/014940		(87) WO 96/003999	
(11) 0 586 076	(51) C12N 15/86	(11) 0 675 951	(51) C12N 9/42	(11) 0 726 158	(51) B41J 2/21
(11) 0 589 205	(51) C12N 15/52	(87) WO 94/014953		(11) 0 727 646	(51) G01D 5/38
(11) 0 595 514	(51) H04R 17/00	(11) 0 676 109	(51) H04L 9/00	(11) 0 727 984	(51) A61K 9/16
(11) 0 613 060	(51) G03G 15/01	(87) WO 94/015421		(87) WO 95/013798	
(11) 0 617 132	(51) C12Q 1/70	(11) 0 676 714	(51) G06K 15/12	(11) 0 731 252	(51) E21B 29/00
(11) 0 618 969	(51) C12N 15/13	(11) 0 676 869	(51) H04B 7/005	(11) 0 732 087	(51) A61F 2/06
(87) WO 93/012231		(11) 0 677 011	(51) B64F 1/20	(11) 0 732 100	(51) A61K 9/70
(11) 0 620 259	(51) C09J 163/00	(87) WO 94/015833		(11) 0 733 932	(51) G02F 1/29
(11) 0 620 849	(51) C12N 15/12	(11) 0 677 734	(51) G01N 21/55	(11) 0 733 932	(51) G02F 1/29
(87) WO 93/014200		(11) 0 678 121	(51) C12N 15/15	(11) 0 734 764	(51) B01J 21/06
(11) 0 621 478	(51) G01N 33/52	(87) WO 94/016073		(11) 0 735 486	(51) G06F 12/08
(11) 0 621 711	(51) H04L 12/64	(11) 0 678 917	(51) H01L 23/433	(11) 0 735 719	(51) G07B 17/04
(11) 0 622 711	(51) H04L 7/04	(11) 0 679 182	(51) C12N 5/10	(11) 0 736 286	(51) A61B 17/58
(11) 0 622 712	(51) H04L 12/417	(87) WO 95/014082		(11) 0 736 859	(51) G11B 5/48
(11) 0 622 910	(51) H04B 7/06	(11) 0 680 154	(51) H04B 1/10	(11) 0 737 703	(51) C08G 63/664
(11) 0 623 679	(51) C12N 15/62	(11) 0 681 326	(51) H01L 21/8248	(11) 0 737 738	(51) C11D 3/39
(11) 0 627 714	(51) G07F 7/10	(11) 0 684 872	(51) B01J 21/20	(11) 0 737 866	(51) G01R 33/025
(11) 0 627 742	(51) G11C 11/56	(87) WO 95/017248		(11) 0 738 008	(51) H01L 25/18
(11) 0 630 204	(51) A61B 5/00	(11) 0 692 460	(51) C03B 23/027	(11) 0 738 722	(51) C07D 307/85
(87) WO 93/017615		(11) 0 694 407	(51) B41J 2/21	(11) 0 738 782	(51) C22C 38/06
(11) 0 633 938	(51) C12N 15/56	(11) 0 695 350	(51) C12N 9/52	(11) 0 742 408	(51) F21V 11/16
(87) WO 93/020209		(87) WO 94/024272		(11) 0 744 958	(51) C12N 15/10
(11) 0 636 293	(51) H04M 1/66	(11) 0 695 628	(51) B32B 27/18	(87) WO 95/020401	
(87) WO 93/021718		(11) 0 697 779	(51) H04M 3/36	(11) 0 745 831	(51) G01B 11/16
(11) 0 641 343	(51) C07D 471/04	(11) 0 697 892	(51) H04M 3/36	(11) 0 745 976	(51) G11B 7/007
(87) WO 93/023397		(87) WO 94/025074	(51) A61K 49/00	(11) 0 749 093	(51) G06K 19/00
(11) 0 643 521	(51) H04M 3/42	(11) 0 699 052	(51) A61B 5/08	(87) WO 96/020458	
(11) 0 644 665	(51) H04B 3/54	(87) WO 94/024935		(11) 0 752 106	(51) G01R 23/16
(11) 0 645 807	(51) H01L 21/60	(11) 0 699 768	(51) C12Q 1/68	(87) WO 95/025960	
(87) WO 94/024699		(11) 0 702 968	(51) A61M 5/152	(11) 0 752 862	(51) A61K 31/715
(11) 0 650 524	(51) C12Q 1/68	(87) WO 95/027522		(87) WO 95/026736	
(87) WO 94/025595		(11) 0 705 071	(51) A61B 5/00	(11) 0 753 073	(51) C12Q 1/68
(11) 0 654 917	(51) H04J 14/02	(87) WO 95/028878		(87) WO 95/021267	
(11) 0 657 790	(51) G03G 15/23	(11) 0 705 578	(51) A61F 2/06	(11) 0 756 397	(51) H04L 9/08
		(11) 0 706 665	(51) G01S 5/02	(11) 0 756 411	(51) H04M 3/42
		(87) WO 95/001575		(11) 0 756 485	(51) A61K 33/22
		(11) 0 707 498	(51) A61L 27/00	(87) WO 95/028164	
		(87) WO 95/001810		(11) 0 758 789	(51) H01H 9/02
		(11) 0 709 999	(51) H04M 9/08	(11) 0 760 381	(51) C08J 3/05
		(11) 0 710 628	(51) C03C 13/00		

(11) 0 761 241	(51) A61L 15/42	(11) 0 788 249	(51) H04B 10/213	(11) 0 808 172	(51) A61K 38/55
(11) 0 762 049	(51) F21S 8/10	(11) 0 788 704	(51) H04M 3/50	(87) WO 96/024373	
(11) 0 763 600	(51) C12P 7/38	(87) WO 96/011542		(11) 0 810 250	(51) C08G 63/80
(11) 0 764 932	(51) G09G 3/36	(11) 0 789 130	(51) E21B 10/16	(11) 0 811 279	(51) H04B 10/17
(11) 0 765 561	(51) H04M 1/00	(11) 0 789 342	(51) G08G 1/04	(87) WO 96/026581	
(87) WO 96/032799		(11) 0 790 541	(51) G05B 19/042	(11) 0 812 180	(51) A61K 7/043
(11) 0 766 435	(51) H04M 1/57	(11) 0 791 600	(51) C07F 9/06	(87) WO 97/024103	
(11) 0 766 551	(51) A61G 9/00	(11) 0 791 854	(51) G03D 3/13	(11) 0 813 870	(51) A61K 31/40
(87) WO 96/029972		(11) 0 792 683	(51) B01J 19/18	(11) 0 814 665	(51) A22C 21/06
(11) 0 767 270	(51) D21C 9/08	(11) 0 792 926	(51) C09J 157/00	(87) WO 97/025873	
(87) WO 96/030585		(11) 0 793 461	(51) A61F 2/34	(11) 0 814 887	(51) B01D 35/143
(11) 0 768 609	(51) G06F 13/10	(87) WO 96/013231		(87) WO 96/028236	
(11) 0 770 895	(51) G02B 13/14	(11) 0 793 622	(51) C02F 3/10	(11) 0 818 946	(51) H05K 3/46
(11) 0 774 327	(51) B25C 1/04	(87) WO 96/010542		(11) 0 819 207	(51) E03B 3/15
(11) 0 774 860	(51) H04N 1/52	(11) 0 793 785	(51) F16H 61/06	(87) WO 96/024746	
(11) 0 774 931	(51) A61C 3/00	(87) WO 97/013080		(11) 0 819 848	(51) F04B 1/20
(87) WO 96/004862		(11) 0 793 929	(51) A47C 3/026	(11) 0 820 828	(51) B23D 45/02
(11) 0 775 894	(51) G01H 1/00	(11) 0 794 097	(51) B60T 8/00	(11) 0 821 342	(51) G10K 9/12
(11) 0 777 330	(51) H03K 19/0185	(11) 0 794 155	(51) C01G 53/00	(11) 0 821 805	(51) G02B 21/22
(11) 0 777 652	(51) C07D 211/52	(11) 0 794 286	(51) D21H 19/46	(87) WO 96/033436	
(87) WO 96/006081		(11) 0 794 410	(51) G01D 5/347	(11) 0 821 977	(51) A61M 16/00
(11) 0 777 703	(51) C09B 50/00	(11) 0 795 375	(51) B23K 26/00	(11) 0 822 343	(51) F15B 21/08
(87) WO 96/033240		(87) WO 97/012717		(11) 0 823 114	(51) G11B 20/10
(11) 0 778 277	(51) C07D 487/04	(11) 0 795 603	(51) C12N 1/20	(87) WO 97/031374	
(11) 0 778 411	(51) F02M 47/02	(11) 0 795 745	(51) G01N 21/76	(11) 0 824 126	(51) C08G 65/32
(11) 0 779 170	(51) B60H 3/00	(11) 0 795 813	(51) G06F 3/06	(11) 0 824 792	(51) H03K 19/177
(11) 0 779 508	(51) G01N 21/64	(11) 0 795 853	(51) G11B 5/592	(87) WO 96/035262	
(11) 0 779 535	(51) G03B 35/08	(11) 0 796 532	(51) H04L 27/30	(11) 0 825 026	(51) B41J 2/16
(11) 0 780 244	(51) B60B 3/04	(87) WO 96/018255		(11) 0 825 064	(51) B60R 1/00
(11) 0 780 688	(51) G01P 3/42	(11) 0 797 075	(51) G01C 15/00	(11) 0 825 256	(51) C12N 5/24
(11) 0 781 151	(51) A61M 39/04	(11) 0 797 288	(51) H02M 1/12	(11) 0 825 950	(51) B65B 25/00
(87) WO 96/013301		(11) 0 797 445	(51) H02M 1/12	(87) WO 97/033794	
(11) 0 781 474	(51) H04B 7/005	(11) 0 798 445	(51) E21B 33/12	(11) 0 826 346	(51) A61F 2/06
(87) WO 96/008881		(11) 0 800 804	(51) A61F 5/445	(11) 0 826 855	(51) E05B 65/32
(11) 0 782 083	(51) G06F 15/80	(11) 0 801 821	(51) H01R 12/04	(11) 0 827 586	(51) G01B 7/04
(11) 0 782 098	(51) H04N 1/60	(87) WO 95/022182		(87) WO 96/027114	
(11) 0 782 126	(51) G10K 11/34	(11) 0 802 397	(51) G01C 19/72	(11) 0 828 047	(51) E05B 59/00
(11) 0 782 870	(51) A61N 1/00	(11) 0 802 625	(51) H03D 9/06	(11) 0 828 324	(51) H01S 5/16
(11) 0 784 164	(51) F16F 15/12	(11) 0 802 783	(51) A61K 7/48	(11) 0 828 452	(51) A61B 5/117
(11) 0 784 348	(51) H01L 31/048	(87) WO 95/015148		(87) WO 97/036544	
(11) 0 784 891	(51) H04L 9/08	(11) 0 803 228	(51) A61B 17/02	(11) 0 828 802	(51) C09J 7/00
(87) WO 96/011540		(11) 0 803 256	(51) A61K 38/18	(87) WO 96/038511	
(11) 0 785 168	(51) B66F 11/04	(87) WO 95/025537		(11) 0 828 852	(51) C12Q 1/68
(11) 0 786 770	(51) G11B 15/44	(11) 0 803 315	(51) B23P 9/04	(87) WO 96/035808	
(11) 0 786 954	(51) A47C 7/02	(11) 0 804 955	(51) B01D 21/02	(11) 0 829 140	(51) H03K 19/177
(87) WO 96/012425		(11) 0 805 194	(51) C10M 163/00	(87) WO 97/036374	
(11) 0 786 982	(51) A61K 7/42	(87) WO 97/012950		(11) 0 829 372	(51) B41J 29/17
(87) WO 94/024998		(11) 0 805 263	(51) F01D 5/18	(11) 0 829 405	(51) B60T 13/66
(11) 0 787 212	(51) C13D 3/00	(87) WO 97/019257		(11) 0 829 751	(51) G03B 27/46
(87) WO 96/015274		(11) 0 806 765	(51) G11B 5/56	(11) 0 829 818	(51) H04N 1/405
(11) 0 787 605	(51) B60C 23/06	(11) 0 806 957	(51) A61K 31/70	(11) 0 829 997	(51) H04M 15/00
(11) 0 788 053	(51) G06F 12/02	(87) WO 96/023509		(11) 0 830 141	(51) A61K 39/145
(11) 0 788 090	(51) G10L 15/20	(11) 0 808 129	(51) A61B 10/00	(87) WO 96/033738	
		(87) WO 96/024289		(11) 0 830 164	(51) A61M 11/02
				(87) WO 96/029108	

(11) 0 830 857	(51) A61K 7/50	(11) 0 853 600	(51) C04B 35/505	(11) 0 870 718	(51) B66B 5/18
(11) 0 830 881	(51) A63F 13/00	(87) WO 97/015067		(11) 0 870 735	(51) C03B 7/08
(11) 0 833 197	(51) G03D 3/02	(11) 0 853 771	(51) G01T 3/00	(11) 0 870 749	(51) C07C 43/196
(11) 0 834 167	(51) G09B 15/04	(87) WO 97/013162		(11) 0 871 014	(51) G01D 5/245
(87) WO 96/036034		(11) 0 854 267	(51) E21B 33/04	(11) 0 871 254	(51) H01R 13/648
(11) 0 834 255	(51) A23C 1/12	(11) 0 854 688	(51) A61B 5/04	(11) 0 871 650	(51) C07K 1/04
(11) 0 834 426	(51) B60R 16/02	(87) WO 97/008988		(87) WO 97/020855	
(11) 0 834 832	(51) G06T 9/00	(11) 0 854 924	(51) C12N 15/30	(11) 0 871 792	(51) C23C 14/08
(11) 0 835 708	(51) B23C 1/14	(87) WO 97/011180		(87) WO 97/025450	
(11) 0 835 726	(51) B25C 1/18	(11) 0 854 975	(51) F02B 75/04	(11) 0 873 686	(51) A01K 89/0155
(11) 0 835 910	(51) C08L 63/00	(87) WO 97/013971		(11) 0 873 926	(51) B60T 10/02
(11) 0 836 072	(51) G01B 7/30	(11) 0 855 002	(51) F16M 11/12	(11) 0 874 287	(51) G03G 15/00
(11) 0 836 870	(51) A63F 7/06	(87) WO 97/013997		(11) 0 874 609	(51) A61F 13/00
(87) WO 97/032640		(11) 0 855 484	(51) E04H 12/00	(87) WO 97/017919	
(11) 0 837 123	(51) C11D 3/395	(11) 0 855 516	(51) F04D 13/06	(11) 0 874 824	(51) C07D 213/40
(11) 0 838 180	(51) A47F 3/04	(87) WO 97/004125		(87) WO 97/023461	
(11) 0 838 218	(51) A61K 9/14	(11) 0 856 065	(51) C12Q 1/25	(11) 0 875 143	(51) A01N 25/22
(11) 0 838 561	(51) E04D 13/16	(87) WO 97/004125		(11) 0 875 168	(51) A45D 34/04
(11) 0 838 657	(51) G01B 5/02	(11) 0 856 678	(51) F16D 48/06	(11) 0 875 188	(51) B21D 11/12
(11) 0 839 061	(51) A61L 9/03	(11) 0 856 886	(51) H01L 23/00	(11) 0 875 309	(51) B21D 11/12
(87) WO 97/039779		(11) 0 857 429	(51) A23L 1/315	(11) 0 875 514	(51) C07F 9/655
(11) 0 839 456	(51) A23C 9/13	(87) WO 97/014320		(11) 0 875 546	(51) C09D 167/06
(11) 0 840 041	(51) F16J 15/06	(11) 0 857 535	(51) B23K 20/10	(11) 0 876 913	(51) B41J 2/01
(11) 0 840 615	(51) A61K 38/16	(87) WO 97/016297		(87) WO 97/027055	
(87) WO 96/033730		(11) 0 858 386	(51) B29C 41/22	(11) 0 876 951	(51) B62J 9/00
(11) 0 841 287	(51) B66B 13/08	(87) WO 97/016297		(11) 0 877 072	(51) C10G 75/04
(11) 0 841 441	(51) E04B 7/20	(11) 0 858 993	(51) C07C 227/02	(11) 0 877 159	(51) F02D 41/14
(11) 0 842 331	(51) E02F 5/22	(11) 0 859 175	(51) F16K 1/34	(11) 0 877 807	(51) C12N 15/18
(87) WO 97/041313		(11) 0 859 648	(51) A62B 35/04	(87) WO 97/027298	
(11) 0 842 391	(51) F42B 3/00	(87) WO 98/002210		(11) 0 877 807	(51) C12N 15/18
(87) WO 97/006402		(11) 0 860 295	(51) B41M 5/26	(87) WO 97/027298	
(11) 0 842 637	(51) A61B 6/08	(11) 0 860 749	(51) G03G 15/02	(11) 0 877 960	(51) G01V 1/40
(11) 0 843 898	(51) H01L 29/78	(11) 0 862 892	(51) A47L 15/46	(87) WO 97/028464	
(87) WO 97/004489		(11) 0 863 028	(51) B60C 23/06	(11) 0 878 269	(51) B24B 37/04
(11) 0 843 931	(51) H04L 12/40	(11) 0 863 586	(51) H01R 33/08	(11) 0 878 441	(51) B67D 5/06
(87) WO 97/006621		(11) 0 864 287	(51) A47K 3/28	(11) 0 878 699	(51) G01M 1/22
(11) 0 844 521	(51) G03C 1/85	(11) 0 864 519	(51) B65H 23/24	(11) 0 879 641	(51) B01J 23/44
(11) 0 844 605	(51) G11B 7/125	(11) 0 864 758	(51) F04D 29/24	(11) 0 879 916	(51) D06P 1/52
(11) 0 844 982	(51) C02F 11/06	(11) 0 864 921	(51) G03C 3/02	(11) 0 879 967	(51) F04D 29/58
(87) WO 97/037944		(11) 0 865 826	(51) B02C 19/14	(11) 0 880 539	(51) C07H 19/06
(11) 0 845 704	(51) G03C 7/392	(11) 0 865 892	(51) B29C 43/32	(87) WO 97/028177	
(11) 0 847 205	(51) H04N 9/31	(11) 0 866 214	(51) F01D 5/18	(11) 0 880 684	(51) G01L 5/10
(11) 0 847 388	(51) C07D 213/82	(11) 0 866 650	(51) H05K 9/00	(87) WO 97/013131	
(87) WO 97/008148		(11) 0 867 172	(51) A61K 7/15	(11) 0 880 996	(51) B01J 25/00
(11) 0 850 767	(51) B41J 2/205	(11) 0 867 618	(51) F04C 29/00	(11) 0 881 327	(51) D21F 3/02
(11) 0 850 884	(51) C03B 5/235	(11) 0 867 705	(51) G01L 9/00	(11) 0 882 300	(51) H01H 9/26
(11) 0 851 120	(51) F04B 1/04	(87) WO 97/022832		(87) WO 98/026437	
(11) 0 851 210	(51) G01B 11/16	(11) 0 868 631	(51) F16P 3/02	(11) 0 882 488	(51) B01D 53/56
(11) 0 852 316	(51) F23D 14/58	(87) WO 97/022832		(11) 0 882 772	(51) C09D 11/02
(11) 0 852 571	(51) C03B 37/014	(11) 0 868 973	(51) B24B 37/04	(11) 0 882 827	(51) D04B 15/46
(87) WO 98/003440		(11) 0 869 022	(51) B60K 15/035	(11) 0 884 329	(51) C07K 16/42
(11) 0 853 200	(51) F04B 49/02	(11) 0 869 365	(51) G01P 3/44	(11) 0 884 396	(51) C21D 9/34
		(11) 0 870 082	(51) D06P 1/00	(11) 0 884 706	(51) G08C 17/02
		(87) WO 97/023684		(11) 0 884 985	(51) A61F 2/06
		(11) 0 870 471	(51) A61B 17/04	(87) WO 98/018406	

(11) 0 884 987 (87) WO 98/018405	(51) A61F 2/06	(11) 0 903 862	(51) H03M 3/00	(11) 0 919 070 (87) WO 98/053524	(51) H01Q 5/00
(11) 0 885 371 (87) WO 97/031233	(51) F27B 9/24	(11) 0 904 570 (87) WO 98/047050	(51) G03G 15/08	(11) 0 919 737	(51) F16C 29/02
(11) 0 885 631	(51) A62B 9/02	(11) 0 904 904	(51) B27F 7/19	(11) 0 920 455 (87) WO 98/006759	(51) C08F 4/06
(11) 0 885 663	(51) B07B 13/00	(11) 0 904 970	(51) B60K 31/04	(11) 0 920 571 (87) WO 98/009052	(51) E21B 33/038
(11) 0 886 731 (87) WO 97/032131	(51) F04D 15/00	(11) 0 905 049	(51) B65D 81/32	(11) 0 920 924	(51) B09B 3/00
(11) 0 887 032	(51) A47C 23/06	(11) 0 905 267	(51) C22C 38/00	(11) 0 921 255	(51) E04H 1/12
(11) 0 887 430	(51) C22C 21/00	(11) 0 905 416	(51) F16H 55/46	(11) 0 921 339	(51) F16L 3/24
(11) 0 887 647	(51) G01P 3/44	(11) 0 905 475	(51) G01B 7/34	(11) 0 921 506	(51) G08B 21/00
(11) 0 887 806	(51) H01B 7/08	(11) 0 905 486	(51) G01D 5/347	(11) 0 921 506	(51) G08B 21/00
(11) 0 888 504 (87) WO 98/031952	(51) F16H 3/72	(11) 0 906 094 (87) WO 97/024118	(51) A61K 31/24	(11) 0 921 618	(51) H02H 3/08
(11) 0 888 767	(51) A61H 33/00	(11) 0 906 094 (87) WO 97/024118	(51) C12N 15/57	(11) 0 921 877 (87) WO 98/003280	(51) B21D 51/26
(11) 0 890 287 (87) WO 97/036451	(51) H04Q 7/38	(11) 0 906 434 (87) WO 97/035020	(51) F16H 59/70	(11) 0 922 451	(51) A61K 9/52
(11) 0 890 388	(51) B01D 53/62	(11) 0 906 525 (87) WO 98/045625	(51) A47B 3/00	(11) 0 922 554	(51) B29C 44/46
(11) 0 891 487 (87) WO 97/039240	(51) F03D 11/04	(11) 0 906 736	(51) G06T 17/30	(11) 0 922 883	(51) F16F 15/26
(11) 0 891 758	(51) A61F 13/15	(11) 0 908 850	(51) G01N 21/51	(11) 0 922 946	(51) G01L 19/14
(11) 0 892 771 (87) WO 97/037956	(51) C07C 19/08	(11) 0 909 383 (87) WO 98/000701	(51) C09D 11/10	(11) 0 923 326 (87) WO 98/043514	(51) A46B 3/20
(11) 0 892 881 (87) WO 97/038197	(51) E05C 19/00	(11) 0 909 799 (87) WO 98/041587	(51) F02F 1/42	(11) 0 925 064 (87) WO 97/037662	(51) A61K 31/569
(11) 0 894 199 (87) WO 97/041355	(51) F04D 29/34	(11) 0 909 889	(51) G01V 1/42	(11) 0 925 847	(51) B07B 1/15
(11) 0 894 238 (87) WO 97/040339	(51) G01B 7/004	(11) 0 909 961	(51) A61K 31/33	(11) 0 927 628 (87) WO 98/047693	(51) B29C 70/10
(11) 0 894 239 (87) WO 97/039309	(51) G01B 9/02	(11) 0 910 365 (87) WO 97/040829	(51) H04B 1/707	(11) 0 928 105 (87) WO 98/012871	(51) H04N 5/44
(11) 0 894 320 (87) WO 97/040493	(51) G11B 5/187	(11) 0 910 902 (87) WO 98/002975	(51) G10L 21/02	(11) 0 928 686	(51) B41C 1/10
(11) 0 895 119	(51) G03C 1/005	(11) 0 911 807	(51) A61K 9/20	(11) 0 928 807	(51) C08K 3/26
(11) 0 896 146	(51) F02F 1/42	(11) 0 913 148	(51) B01J 21/18	(11) 0 929 269 (87) WO 98/011842	(51) A61C 13/30
(11) 0 896 151	(51) F04B 1/12	(11) 0 913 193	(51) A61K 38/08	(11) 0 929 294 (87) WO 97/037638	(51) A61K 9/14
(11) 0 896 896	(51) B60K 31/00	(11) 0 914 828	(51) C23C 24/10	(11) 0 929 921 (87) WO 98/015996	(51) H01S 5/32
(11) 0 897 467 (87) WO 98/028534	(51) F02M 25/07	(11) 0 915 184	(51) A47J 31/56	(11) 0 930 100	(51) B05B 1/18
(11) 0 897 847	(51) B61K 7/12	(11) 0 915 672 (87) WO 98/027853	(51) A61B 17/12	(11) 0 930 547	(51) G03G 5/05
(11) 0 898 019	(51) E01C 9/04	(11) 0 915 678 (87) WO 98/002100	(51) A43B 7/12	(11) 0 930 903 (87) WO 98/013081	(51) A61M 5/00
(11) 0 898 653 (87) WO 97/043548	(51) F04B 49/00	(11) 0 916 275	(51) A61F 2/38	(11) 0 931 216 (87) WO 99/007993	(51) F02M 57/02
(11) 0 898 968	(51) A61K 38/44	(11) 0 916 321	(51) B21D 51/52	(11) 0 931 523	(51) A61F 2/46
(11) 0 899 165	(51) B60R 19/48	(11) 0 916 429	(51) B22D 18/04	(11) 0 931 610	(51) B22D 17/08
(11) 0 899 883	(51) H03L 7/00	(11) 0 916 433	(51) B60J 7/20	(11) 0 931 939	(51) F04D 19/04
(11) 0 900 132 (87) WO 97/044155	(51) B23K 26/00	(11) 0 916 535	(51) A41D 13/00	(11) 0 932 411 (87) WO 97/028816	(51) A61K 38/00
(11) 0 901 136	(51) H01F 27/34	(11) 0 917 433 (87) WO 98/036652	(51) G01T 1/164	(11) 0 933 151	(51) B22C 9/08
(11) 0 902 217	(51) F16H 61/30	(11) 0 917 656 (87) WO 98/050801	(51) G01T 1/29	(11) 0 933 228	(51) B41M 5/40
(11) 0 902 219	(51) F16H 63/38	(11) 0 917 657 (87) WO 98/005980	(51) G11B 5/72	(11) 0 933 343	(51) C04B 35/628
(11) 0 902 447	(51) H01H 9/00	(11) 0 917 711 (87) WO 98/007145	(51) B22D 11/12	(11) 0 933 973	(51) H05B 37/02
(11) 0 902 723 (87) WO 97/019745	(51) B01D 63/16	(11) 0 917 922	(51) C07K 5/097	(11) 0 934 800	(51) B23Q 1/25
		(11) 0 918 059	(51) A61M 5/168	(11) 0 935 109	(51) F25J 3/04
		(11) 0 918 553 (87) WO 98/003216		(11) 0 935 826 (87) WO 97/037401	(51) H01Q 11/12

(11) 0 935 927	(51) A23L 1/216	(11) 0 948 072	(51) H01M 10/04	(11) 0 960 671	(51) B22D 11/128
(11) 0 936 155	(51) B65D 41/34	(11) 0 948 252	(51) A01D 46/24	(11) 0 960 862	(51) C03B 5/26
(11) 0 936 409	(51) F23J 13/00	(87) WO 99/016296		(11) 0 961 603	(51) A61F 13/15
(11) 0 936 875	(51) A23J 3/34	(11) 0 950 249	(51) H01B 3/20	(87) WO 97/024097	
(87) WO 98/018342		(87) WO 98/031021		(11) 0 962 143	(51) A22C 11/02
(11) 0 937 261	(51) G01P 3/487	(11) 0 950 765	(51) E02D 29/12	(11) 0 962 727	(51) F25B 41/06
(87) WO 99/013341		(11) 0 951 682	(51) G06F 15/78	(87) WO 99/034046	
(11) 0 938 090	(51) G11B 20/00	(87) WO 98/028697		(11) 0 963 466	(51) D02G 3/40
(11) 0 938 282	(51) A61K 6/00	(11) 0 951 861	(51) A61B 1/00	(87) WO 98/036140	
(87) WO 98/020838		(11) 0 951 868	(51) A61B 17/02	(11) 0 963 496	(51) E04F 13/08
(11) 0 939 746	(51) C03B 37/01	(11) 0 951 961	(51) B23K 10/00	(87) WO 98/036140	
(87) WO 98/043920		(11) 0 952 012	(51) B60D 1/02	(11) 0 963 541	(51) G01B 11/14
(11) 0 939 909	(51) G01T 1/164	(11) 0 952 033	(51) B60N 2/42	(87) WO 99/044013	
(87) WO 98/023974		(11) 0 952 166	(51) C08F 222/16	(11) 0 964 077	(51) C23C 28/00
(11) 0 940 385	(51) C07C 213/10	(11) 0 952 195	(51) C09D 11/00	(11) 0 964 217	(51) F27D 5/00
(11) 0 940 790	(51) G08B 25/01	(11) 0 952 196	(51) C09D 11/00	(11) 0 964 630	(51) A47D 3/00
(11) 0 940 814	(51) G11B 20/12	(11) 0 952 360	(51) F16B 41/00	(87) WO 98/035592	
(11) 0 941 365	(51) C12Q 1/68	(11) 0 952 726	(51) H04N 1/21	(11) 0 965 356	(51) A61M 16/00
(87) WO 98/015648		(11) 0 952 765	(51) H05K 9/00	(11) 0 965 696	(51) E02F 3/627
(11) 0 942 516	(51) H02K 9/19	(11) 0 953 353	(51) A61K 35/78	(11) 0 966 282	(51) A61K 31/41
(11) 0 942 830	(51) B32B 27/28	(87) WO 98/030216		(87) WO 98/030216	
(87) WO 98/025763		(11) 0 953 530	(51) B65H 18/20	(11) 0 968 357	(51) F01L 9/04
(11) 0 943 224	(51) H04R 1/06	(11) 0 953 614	(51) C09D 11/00	(87) WO 99/031359	
(87) WO 98/038832		(11) 0 953 651	(51) C21D 8/06	(11) 0 968 425	(51) G01N 33/543
(11) 0 943 241	(51) A01N 43/90	(11) 0 953 729	(51) F01D 9/04	(87) WO 98/025143	
(11) 0 943 651	(51) C08K 5/02	(11) 0 953 744	(51) F02B 47/08	(11) 0 968 640	(51) A01D 34/00
(11) 0 944 137	(51) H01R 13/658	(11) 0 954 262	(51) A61F 7/02	(11) 0 968 780	(51) B22D 11/20
(11) 0 944 300	(51) A01F 29/00	(87) WO 98/031309		(11) 0 969 735	(51) A23G 3/30
(87) WO 98/015168		(11) 0 954 453	(51) B60G 17/04	(87) WO 99/031995	
(11) 0 944 658	(51) C08F 290/06	(87) WO 98/035845		(11) 0 969 737	(51) A23K 1/16
(87) WO 98/025982		(11) 0 954 966	(51) A01N 25/10	(87) WO 98/043493	
(11) 0 944 800	(51) F21V 8/00	(11) 0 955 023	(51) A61F 5/01	(11) 0 969 891	(51) A61M 15/00
(87) WO 98/026212		(11) 0 955 042	(51) A61K 9/48	(87) WO 98/041254	
(11) 0 944 930	(51) H01Q 11/08	(11) 0 955 112	(51) B22D 11/06	(11) 0 970 861	(51) B60T 7/10
(87) WO 98/028817		(11) 0 955 151	(51) B29C 65/10	(11) 0 971 615	(51) A47F 1/03
(11) 0 945 402	(51) C01B 31/02	(11) 0 955 495	(51) F16L 37/42	(87) WO 98/042240	
(11) 0 945 551	(51) E01H 1/05	(11) 0 955 930	(51) A61B 17/70	(11) 0 971 652	(51) A61F 2/38
(11) 0 945 914	(51) H01P 7/10	(87) WO 98/029046		(87) WO 99/037252	
(11) 0 946 100	(51) A01N 47/36	(11) 0 957 256	(51) F02F 3/22	(11) 0 971 703	(51) A61K 9/16
(87) WO 98/024320		(11) 0 957 285	(51) F16F 13/10	(87) WO 98/046209	
(11) 0 946 314	(51) B22D 2/00	(11) 0 957 286	(51) F16F 13/14	(11) 0 971 836	(51) B62B 13/04
(87) WO 98/020996		(11) 0 957 287	(51) F16F 13/26	(87) WO 98/043862	
(11) 0 946 377	(51) B60R 16/00	(11) 0 957 809	(51) A61C 7/12	(11) 0 972 157	(51) F21V 7/00
(87) WO 98/029279		(87) WO 96/029018		(87) WO 99/028671	
(11) 0 946 546	(51) C07D 401/12	(11) 0 958 473	(51) F17C 1/02	(11) 0 972 297	(51) H01J 9/20
(87) WO 98/022459		(87) WO 98/034063		(87) WO 99/039364	
(11) 0 946 943	(51) G11C 8/00	(11) 0 958 540	(51) G06F 17/30	(11) 0 972 751	(51) C03B 23/023
(87) WO 98/028747		(87) WO 98/035302		(11) 0 973 611	(51) B01J 29/06
(11) 0 946 978	(51) H01L 21/311	(11) 0 959 228	(51) F01D 5/18	(87) WO 98/050151	
(87) WO 98/019336		(11) 0 959 409	(51) G06F 12/02	(11) 0 973 658	(51) B60R 1/02
(11) 0 947 139	(51) A22C 11/00	(11) 0 959 660	(51) A01D 69/02	(87) WO 98/045142	
(11) 0 947 362	(51) B60G 21/05	(87) WO 97/028681		(11) 0 973 680	(51) B65D 41/22
(11) 0 947 536	(51) C08G 69/16	(11) 0 960 666	(51) B21D 51/22	(87) WO 98/032668	
(11) 0 947 651	(51) E05C 9/00			(11) 0 975 265	(51) A61B 17/06
(11) 0 947 963	(51) G07C 5/08			(87) WO 98/027872	
				(11) 0 975 342	(51) A61K 31/43
				(87) WO 98/035672	

(11) 0 975 433 (87) WO 98/048943	(51) B05B 11/00	(11) 0 994 489 (87) WO 99/002812	(51) G21K 1/02	(11) 1 009 529 (87) WO 98/046357	(51) B02C 15/06
(11) 0 975 696 (87) WO 98/046676	(51) C08L 23/10	(11) 0 995 004 (87) WO 99/002812	(51) E06B 9/13	(11) 1 009 872 (87) WO 98/041679	(51) D01H 7/60
(11) 0 975 887 (87) WO 98/048193	(51) F16D 65/092	(11) 0 995 383 (87) WO 99/057054	(51) A47F 5/00	(11) 1 010 046 (87) WO 99/006898	(51) G05D 1/02
(11) 0 976 197 (87) WO 98/047227	(51) H03H 21/00	(11) 0 995 713 (87) WO 99/057054	(51) B66B 7/12	(11) 1 010 719 (87) WO 99/006898	(51) C08J 5/12
(11) 0 976 382 (87) WO 98/047227	(51) H03H 21/00	(11) 0 995 832 (87) WO 99/003770	(51) D07B 1/02	(11) 1 010 771 (87) WO 99/006898	(51) C23C 4/06
(11) 0 976 382 (87) WO 98/047227	(51) A61K 7/00	(11) 0 996 066 (87) WO 99/003770	(51) G06F 13/38	(11) 1 010 960 (87) WO 99/006898	(51) F27B 9/06
(11) 0 977 973 (87) WO 98/038474	(51) G01B 9/02	(11) 0 996 583 (87) WO 99/003770	(51) B66F 9/20	(11) 1 011 941 (87) WO 98/048992	(51) B27N 7/00
(11) 0 978 244 (87) WO 98/038474	(51) A47G 25/84	(11) 0 997 292 (87) WO 99/003770	(51) B41J 2/175	(11) 1 013 048 (87) WO 99/014916	(51) H04L 29/06
(11) 0 978 696 (87) WO 98/038474	(51) F25B 25/02	(11) 0 997 423 (87) WO 99/050164	(51) B66B 1/18	(11) 1 013 362 (87) WO 99/014916	(51) B22D 11/22
(11) 0 978 777 (87) WO 98/038474	(51) G05D 1/08	(11) 0 997 436 (87) WO 99/050164	(51) C01G 49/14	(11) 1 013 998 (87) WO 99/014916	(51) F23N 1/08
(11) 0 979 031 (87) WO 98/048613	(51) A01H 4/00	(11) 0 997 516 (87) WO 99/050164	(51) C10B 25/12	(11) 1 014 030 (87) WO 99/014916	(51) G01B 5/00
(11) 0 979 118 (87) WO 98/048877	(51) A61M 16/00	(11) 0 998 659 (87) WO 99/005476	(51) G01D 5/243	(11) 1 014 927 (87) WO 98/030201	(51) A61K 7/48
(11) 0 979 370 (87) WO 98/049486	(51) F16L 55/033	(11) 0 998 974 (87) WO 99/005476	(51) B01J 19/00	(11) 1 015 166 (87) WO 98/030201	(51) B23K 26/06
(11) 0 979 575 (87) WO 98/049486	(51) H04N 3/233	(11) 0 999 530 (87) WO 99/005476	(51) G08B 5/22	(11) 1 015 691 (87) WO 99/014010	(51) D21F 5/18
(11) 0 979 988 (87) WO 98/049829	(51) H04N 3/233	(11) 0 999 909 (87) WO 99/006167	(51) B22F 3/03	(11) 1 015 738 (87) WO 98/056985	(51) F01K 25/00
(11) 0 980 205 (87) WO 98/048630	(51) G01D 5/14	(11) 0 999 957 (87) WO 99/056991	(51) B60R 21/20	(11) 1 015 875 (87) WO 98/049428	(51) G01N 21/90
(11) 0 980 408 (87) WO 98/048630	(51) A61K 35/12	(11) 0 999 987 (87) WO 99/056991	(51) B65D 83/14	(11) 1 015 947 (87) WO 99/015882	(51) G05B 19/418
(11) 0 980 473 (87) WO 98/050477	(51) C09D 163/00	(11) 1 000 008 (87) WO 99/006303	(51) C07C 59/68	(11) 1 016 228 (87) WO 99/014645	(51) H04B 7/06
(11) 0 980 473 (87) WO 98/050695	(51) F02M 37/08	(11) 1 001 912 (87) WO 99/000353	(51) C03B 37/027	(11) 1 016 404 (87) WO 99/014871	(51) A61K 31/015
(11) 0 982 185 (87) WO 98/050695	(51) B60N 2/44	(11) 1 001 942 (87) WO 98/043921	(51) C07D 241/12	(11) 1 016 854 (87) WO 99/014871	(51) G01D 5/347
(11) 0 982 772 (87) WO 98/050695	(51) H01L 21/8242	(11) 1 002 724 (87) WO 99/003841	(51) B65B 35/30	(11) 1 017 547 (87) WO 99/008846	(51) B27C 3/06
(11) 0 983 043 (87) WO 98/052527	(51) A61K 7/46	(11) 1 003 447 (87) WO 98/029060	(51) A61F 5/01	(11) 1 017 937 (87) WO 99/015777	(51) F02M 37/22
(11) 0 983 126 (87) WO 98/052698	(51) B05D 1/00	(11) 1 003 705 (87) WO 99/007662	(51) C07C 45/89	(11) 1 017 944 (87) WO 99/015793	(51) F04D 19/04
(11) 0 983 140 (87) WO 98/035829	(51) B32B 5/16	(11) 1 003 965 (87) WO 99/043950	(51) F02M 61/14	(11) 1 018 364 (87) WO 99/015793	(51) B01J 13/04
(11) 0 984 989 (87) WO 98/054230	(51) C08F 10/00	(11) 1 003 977 (87) WO 99/043950	(51) F16B 7/04	(11) 1 018 505 (87) WO 99/015793	(51) C07C 209/10
(11) 0 986 707 (87) WO 99/046500	(51) F02M 25/08	(11) 1 004 320 (87) WO 99/009326	(51) A61K 48/00	(11) 1 019 036 (87) WO 99/017765	(51) A61K 31/195
(11) 0 987 338 (87) WO 99/046500	(51) C22B 15/00	(11) 1 004 326 (87) WO 99/009326	(51) A61M 25/00	(11) 1 019 267 (87) WO 99/017954	(51) B60Q 1/14
(11) 0 987 797 (87) WO 99/051894	(51) H01R 33/05	(11) 1 005 607 (87) WO 99/010640	(51) F02C 7/22	(11) 1 019 428 (87) WO 97/006662	(51) C07H 21/00
(11) 0 988 475 (87) WO 99/051894	(51) F16H 47/04	(11) 1 006 293 (87) WO 99/010640	(51) F16H 7/02	(11) 1 019 749 (87) WO 98/047023	(51) G01T 1/167
(11) 0 988 784 (87) WO 99/051894	(51) A01J 5/017	(11) 1 007 006 (87) WO 98/046213	(51) A61K 9/20	(11) 1 020 701 (87) WO 99/019215	(51) G01B 3/06
(11) 0 990 052 (87) WO 98/048058	(51) C21B 13/00	(11) 1 007 382 (87) WO 99/012757	(51) B60J 5/04	(11) 1 021 335 (87) WO 99/019215	(51) B65B 1/36
(11) 0 990 615 (87) WO 99/054382	(51) B66B 5/04	(11) 1 007 875 (87) WO 99/011965	(51) F16L 33/207	(11) 1 021 386 (87) WO 98/043925	(51) C04B 35/491
(11) 0 990 770 (87) WO 99/054382	(51) F01D 5/00	(11) 1 008 008 (87) WO 99/010765	(51) G02B 27/09	(11) 1 021 388 (87) WO 97/034853	(51) C07C 7/12
(11) 0 991 695 (87) WO 99/054382	(51) C08G 65/20	(11) 1 008 502 (87) WO 99/010765	(51) B60T 7/10	(11) 1 021 843 (87) WO 00/002265	(51) H01L 41/08
(11) 0 992 302 (87) WO 99/054382	(51) B22D 11/04	(11) 1 008 659 (87) WO 99/010765	(51) C21D 6/00		
(11) 0 992 303 (87) WO 99/054382	(51) B22D 11/20	(11) 1 008 812 (87) WO 99/010765	(51) F24D 3/10		
(11) 0 993 180 (87) WO 99/054382	(51) H04N 1/60				
(11) 0 993 784 (87) WO 99/054382	(51) A42B 3/32				

(11) 1 022 343 (87) WO 99/023400	(51) C13D 3/06	(11) 1 039 816 (87) WO 00/022961	(51) A47C 1/032	(11) 1 056 923 (87) WO 99/037877	(51) E21B 1/00
(11) 1 022 835	(51) H02G 3/32	(11) 1 039 861 (87) WO 99/030654	(51) A61F 7/12	(11) 1 057 908	(51) D01H 11/00
(11) 1 024 912 (87) WO 99/023400	(51) B21D 26/14	(11) 1 040 253 (87) WO 99/032761	(51) F01D 5/08	(11) 1 058 495 (87) WO 00/030428	(51) A01G 1/02
(11) 1 025 086 (87) WO 99/016751	(51) C07D 213/81	(11) 1 040 369 (87) WO 00/023823	(51) G01V 3/08	(11) 1 060 045 (87) WO 99/044771	(51) B22D 11/10
(11) 1 025 125 (87) WO 99/021888	(51) C07K 14/62	(11) 1 041 019	(51) B65G 17/34	(11) 1 060 053 (87) WO 99/042251	(51) B24D 5/16
(11) 1 025 293 (87) WO 99/020817	(51) D01F 6/30	(11) 1 041 886 (87) WO 99/030563	(51) A01N 59/00	(11) 1 060 157 (87) WO 99/044980	(51) C07C 51/44
(11) 1 026 188	(51) C08G 59/06	(11) 1 042 114 (87) WO 99/032272	(51) B29C 59/04	(11) 1 060 284 (87) WO 00/037709	(51) C23C 14/16
(11) 1 027 631 (87) WO 99/023535	(51) G03G 15/20	(11) 1 042 308 (87) WO 99/032469	(51) C07D 301/06	(11) 1 060 354 (87) WO 99/044000	(51) F27B 7/16
(11) 1 027 829	(51) A22B 5/00	(11) 1 043 048	(51) A63D 1/04	(11) 1 060 355 (87) WO 99/042778	(51) F27B 21/00
(11) 1 028 033	(51) B60R 21/045	(11) 1 043 092	(51) B21D 39/04	(11) 1 060 449 (87) WO 99/045487	(51) G06F 17/60
(11) 1 028 181	(51) D01H 1/08	(11) 1 043 284	(51) C03C 25/10	(11) 1 061 064	(51) C07C 51/367
(11) 1 028 270	(51) F16H 3/093	(11) 1 044 086 (87) WO 00/025994	(51) B26D 7/26	(11) 1 061 105	(51) C09B 62/04
(11) 1 029 185 (87) WO 99/025988	(51) F16K 1/20	(11) 1 044 224 (87) WO 99/035172	(51) C08F 8/46	(11) 1 062 109 (87) WO 99/042314	(51) B60H 1/24
(11) 1 029 253 (87) WO 99/024862	(51) G02B 27/22	(11) 1 044 484 (87) WO 99/031767	(51) H01R 13/115	(11) 1 062 479 (87) WO 99/046560	(51) G01C 9/10
(11) 1 030 066	(51) F16B 7/04	(11) 1 046 358	(51) A45D 40/26	(11) 1 062 727 (87) WO 00/041298	(51) H03G 1/00
(11) 1 030 564 (87) WO 99/025202	(51) A23G 3/00	(11) 1 046 475	(51) B26B 21/40	(11) 1 063 224	(51) C07C 67/31
(11) 1 031 453	(51) B60K 26/02	(11) 1 046 569	(51) B62D 3/12	(11) 1 063 376	(51) E05D 3/06
(11) 1 031 528	(51) B66B 11/02	(11) 1 046 685	(51) C09D 11/00	(11) 1 063 488	(51) F28D 9/00
(11) 1 031 566	(51) C07D 277/32	(11) 1 046 689	(51) C09D 183/02	(11) 1 063 590	(51) G06F 11/22
(11) 1 034 242 (87) WO 99/027051	(51) C11D 3/02	(11) 1 046 704	(51) C12G 3/06	(11) 1 064 279 (87) WO 99/047518	(51) C07D 403/14
(11) 1 034 815	(51) A62C 27/00	(11) 1 046 722	(51) C22C 14/00	(11) 1 065 934 (87) WO 99/051099	(51) A01N 57/20
(11) 1 035 004	(51) B62D 25/14	(11) 1 048 205	(51) A01K 1/015	(11) 1 068 039 (87) WO 99/047298	(51) B23B 29/12
(11) 1 035 128	(51) C07H 3/06	(11) 1 048 244	(51) A46B 7/04	(11) 1 068 365 (87) WO 99/050467	(51) C22C 33/08
(11) 1 035 342	(51) F16D 23/14	(11) 1 048 401	(51) B23Q 39/02	(11) 1 068 670 (87) WO 99/052218	(51) H04B 1/38
(11) 1 035 821 (87) WO 99/027880	(51) A61F 15/00	(11) 1 049 653 (87) WO 99/037589	(51) C02F 11/14	(11) 1 069 915 (87) WO 99/040944	(51) A61K 31/70
(11) 1 036 270 (87) WO 99/031373	(51) F02M 25/07	(11) 1 049 903 (87) WO 99/037961	(51) F25D 25/02	(11) 1 070 266 (87) WO 99/051997	(51) G01T 1/167
(11) 1 036 614	(51) B22D 41/54	(11) 1 050 881	(51) G11B 27/36	(11) 1 071 631 (87) WO 99/052807	(51) B65H 59/38
(11) 1 036 733	(51) B63C 9/19	(11) 1 051 272 (87) WO 00/033991	(51) B22D 11/04	(11) 1 071 704 (87) WO 99/047550	(51) C07K 7/06
(11) 1 037 003	(51) A47F 3/04	(11) 1 051 303 (87) WO 99/037493	(51) B60F 3/00	(11) 1 071 744 (87) WO 99/053015	(51) C12M 1/12
(11) 1 037 550 (87) WO 99/029222	(51) A47K 13/12	(11) 1 051 539 (87) WO 00/032843	(51) C23C 28/00	(11) 1 071 985 (87) WO 99/054794	(51) G05B 19/42
(11) 1 037 948 (87) WO 99/031182	(51) C09B 43/16	(11) 1 052 219	(51) C01B 13/02	(11) 1 072 349	(51) B23K 11/00
(11) 1 038 051 (87) WO 99/035306	(51) C23C 28/00	(11) 1 054 743 (87) WO 00/027554	(51) B21C 47/00	(11) 1 075 056	(51) H01R 13/74
(11) 1 038 091 (87) WO 99/030007	(51) F01D 3/04	(11) 1 056 340 (87) WO 99/043209	(51) A01N 37/20	(11) 1 075 462 (87) WO 99/058494	(51) C07C 231/02
(11) 1 038 453	(51) A24C 5/32	(11) 1 056 547 (87) WO 99/043441	(51) B05B 7/30		
(11) 1 038 506	(51) A61C 8/00	(11) 1 056 713 (87) WO 99/042434	(51) C07C 213/00		
(11) 1 039 024	(51) D21H 13/08	(11) 1 056 752 (87) WO 99/042467	(51) C07F 5/02		
(11) 1 039 475	(51) G11C 8/00				
(11) 1 039 814 (87) WO 99/027811	(51) A44B 18/00				

(11) 1 075 607 (87) WO 99/056031	(51) F16D 65/853	(11) 1 099 055 (87) WO 00/005502	(51) F03C 1/04	(11) 1 117 547 (87) WO 00/018596	(51) B60G 17/015
(11) 1 075 642 (87) WO 99/057508	(51) G01B 11/02	(11) 1 099 499	(51) B22D 19/16	(11) 1 117 844 (87) WO 00/020648	(51) C21B 13/00
(11) 1 075 771 (87) WO 99/057923	(51) H04Q 7/22	(11) 1 100 800 (87) WO 00/006574	(51) C07D 477/20	(11) 1 117 971 (87) WO 00/022369	(51) F41A 23/34
(11) 1 075 906	(51) B25F 5/02	(11) 1 101 087 (87) WO 00/006983	(51) G01L 1/22	(11) 1 119 411 (87) WO 00/020116	(51) B01J 37/02
(11) 1 076 608 (87) WO 99/041081	(51) B41F 15/08	(11) 1 101 800	(51) C09B 67/48	(11) 1 119 889 (87) WO 00/021167	(51) H01S 3/223
(11) 1 076 639 (87) WO 99/055648	(51) C07C 7/167	(11) 1 101 831 (87) WO 00/005425	(51) C22C 14/00	(11) 1 121 035 (87) WO 00/021411	(51) A47B 49/00
(11) 1 076 654 (87) WO 99/057108	(51) C07D 317/36	(11) 1 103 020 (87) WO 00/008530	(51) G05B 19/05	(11) 1 121 308 (87) WO 00/021858	(51) B65D 83/00
(11) 1 076 989 (87) WO 99/057823	(51) H04M 15/00	(11) 1 103 558	(51) C07H 17/08	(11) 1 121 510 (87) WO 00/022282	(51) F01K 23/10
(11) 1 077 765 (87) WO 99/054032	(51) B01J 19/12	(11) 1 105 103 (87) WO 00/010535	(51) A61K 9/20	(11) 1 121 774 (87) WO 00/019642	(51) H04B 10/10
(11) 1 080 306 (87) WO 99/060265	(51) F02M 57/02	(11) 1 105 288 (87) WO 99/065680	(51) B32B 27/08	(11) 1 122 230	(51) C07C 2/36
(11) 1 081 244	(51) C22C 38/22	(11) 1 105 656 (87) WO 00/009903	(51) F16D 55/40	(11) 1 123 160 (87) WO 00/023189	(51) B01L 3/00
(11) 1 082 261 (87) WO 99/061360	(51) B65H 19/22	(11) 1 105 867 (87) WO 00/011647	(51) G10L 13/06	(11) 1 123 585 (87) WO 00/014891	(51) H04B 1/707
(11) 1 083 819 (87) WO 99/056609	(51) A47L 9/00	(11) 1 106 055	(51) A01F 15/02	(11) 1 124 356	(51) H04L 12/56
(11) 1 084 851	(51) B41J 3/36	(11) 1 106 530	(51) B65D 83/00	(11) 1 124 640 (87) WO 00/024519	(51) B04C 5/12
(11) 1 085 933 (87) WO 99/061130	(51) B01D 39/08	(11) 1 106 706	(51) C22C 38/44	(11) 1 124 652 (87) WO 00/025946	(51) B07C 5/34
(11) 1 086 526 (87) WO 99/059241	(51) H03F 1/56	(11) 1 108 100 (87) WO 00/011288	(51) E04H 3/12	(11) 1 124 903 (87) WO 00/027929	(51) C09B 44/02
(11) 1 086 527 (87) WO 99/059242	(51) H03F 1/56	(11) 1 108 277 (87) WO 00/013276	(51) H02G 5/00	(11) 1 125 259 (87) WO 00/026869	(51) G07F 7/10
(11) 1 087 529	(51) H03K 19/00	(11) 1 109 417	(51) H04Q 7/24	(11) 1 127 171 (87) WO 99/010544	(51) C21B 13/14
(11) 1 088 006 (87) WO 99/065953	(51) H03F 1/56	(11) 1 109 942 (87) WO 00/014288	(51) C21D 8/02	(11) 1 127 206 (87) WO 00/026490	(51) E05B 65/32
(11) 1 088 211 (87) WO 99/054703	(51) H03K 19/00	(11) 1 111 334	(51) G01B 11/24	(11) 1 128 789 (87) WO 01/047444	(51) A61F 2/66
(11) 1 088 315 (87) WO 99/062079	(51) C08F 6/00	(11) 1 111 490	(51) G05D 23/19	(11) 1 129 615	(51) A01H 1/04
(11) 1 088 384 (87) WO 00/064032	(51) H02K 7/116	(11) 1 112 094 (87) WO 00/015270	(51) A61L 27/18	(11) 1 131 561 (87) WO 00/029751	(51) F04D 29/42
(11) 1 088 384 (87) WO 00/064032	(51) H02K 7/116	(11) 1 112 097 (87) WO 00/013718	(51) A61L 33/00	(11) 1 133 700 (87) WO 00/029856	(51) G01P 13/00
(11) 1 091 932 (87) WO 00/000464	(51) H02K 7/116	(11) 1 112 195 (87) WO 00/015456	(51) B60L 3/00	(11) 1 135 206 (87) WO 00/023183	(51) B01J 19/28
(11) 1 094 193	(51) C07C 255/51	(11) 1 112 484 (87) WO 00/009992	(51) B60L 3/00	(11) 1 135 282 (87) WO 00/034085	(51) B60R 21/32
(11) 1 094 193	(51) E21B 17/01	(11) 1 112 692 (87) WO 01/000045	(51) G01N 21/88	(11) 1 135 417 (87) WO 00/032638	(51) C08B 37/00
(11) 1 094 923 (87) WO 99/058310	(51) E21B 17/01	(11) 1 113 190	(51) A23L 1/28	(11) 1 136 017	(51) A46D 3/04
(11) 1 097 007 (87) WO 00/002677	(51) B27L 11/00	(11) 1 114 004 (87) WO 00/078688	(51) F16H 15/38	(11) 1 136 252	(51) B32B 27/32
(11) 1 097 192 (87) WO 00/004124	(51) B21B 37/52	(11) 1 114 255 (87) WO 00/017528	(51) C04B 28/02	(11) 1 137 382 (87) WO 00/025714	(51) A61F 13/15
(11) 1 097 192 (87) WO 00/004124	(51) B21B 37/52	(11) 1 114 268 (87) WO 00/017554	(51) F16B 12/26	(11) 1 140 019 (87) WO 00/037051	(51) A61K 9/12
(11) 1 097 762	(51) C11D 17/00	(11) 1 114 943	(51) F16K 31/08	(11) 1 140 110 (87) WO 00/037109	(51) A61K 31/565
(11) 1 098 012	(51) B22D 11/057	(11) 1 114 943	(51) F16C 43/08		
(11) 1 098 602 (87) WO 00/004836	(51) C22C 38/60	(11) 1 115 614 (87) WO 00/017047	(51) F16C 27/35		
(11) 1 098 670 (87) WO 00/016820	(51) A61B 17/80	(11) 1 115 615 (87) WO 00/017051	(51) B64C 27/35		
(11) 1 098 670 (87) WO 00/016820	(51) A61L 27/24		(51) B64G 1/64		
(11) 1 098 896 (87) WO 00/004019	(51) A61L 27/24	(11) 1 116 213 (87) WO 00/017850	(51) B64G 1/64		
	(51) C07D 471/04		(51) G10H 1/00		

(11) 1 140 564 (87) WO 00/041918	(51) B60R 21/00	(11) 1 161 145 (87) WO 00/042846	(51) A01N 25/14	(11) 1 178 866 (87) WO 00/071286	(51) B23B 31/02
(11) 1 140 578 (87) WO 00/040442	(51) B60R 22/46	(11) 1 161 154 (87) WO 00/053031	(51) A23K 1/10	(11) 1 178 981 (87) WO 00/069847	(51) C07D 401/04
(11) 1 140 954 (87) WO 01/032668	(51) C07F 9/6593	(11) 1 161 436 (87) WO 00/047589	(51) C07F 9/09	(11) 1 179 468 (11) 1 180 340	(51) B62D 1/04 (51) A47L 9/06
(11) 1 141 370 (87) WO 00/039321	(51) C12P 19/18	(11) 1 161 625 (87) WO 00/032920	(51) F02K 9/97	(11) 1 181 232 (87) WO 00/073197	(51) B66C 23/693
(11) 1 141 527 (87) WO 00/036285	(51) F01P 11/06	(11) 1 163 190 (87) WO 00/059835	(51) C02F 1/52	(11) 1 181 457 (87) WO 00/073663	(51) F15B 1/22
(11) 1 141 579 (87) WO 00/039483	(51) F16H 1/32	(11) 1 164 850 (87) WO 00/057702	(51) A01N 47/12	(11) 1 181 591 (87) WO 00/072061	(51) G02B 6/12
(11) 1 141 618 (87) WO 00/039499	(51) F17C 11/00	(11) 1 165 107 (87) WO 00/057893	(51) A61K 35/78	(11) 1 183 122 (87) WO 00/074882	(51) B23B 1/00
(11) 1 141 802 (87) WO 00/038024	(51) G05B 19/418	(11) 1 165 204 (87) WO 00/059603	(51) B01D 27/10	(11) 1 183 148 (87) WO 01/074567	(51) B29C 65/06
(11) 1 143 220 (11) 1 144 297 (87) WO 00/037350	(51) G01B 7/30 (51) B66B 11/04	(11) 1 165 306 (87) WO 00/058077	(51) B29D 30/32	(11) 1 183 399 (87) WO 00/063450	(51) C21D 9/40
(11) 1 145 101 (87) WO 99/056198	(51) G06F 3/00	(11) 1 165 396 (87) WO 00/058175	(51) B65D 79/00	(11) 1 184 055 (11) 1 184 128 (11) 1 184 327	(51) A63B 71/14 (51) B23K 26/18 (51) B66C 1/04
(11) 1 145 102 (87) WO 00/041062	(51) G06F 3/023	(11) 1 165 870 (87) WO 00/060152	(51) D03D 1/00	(11) 1 185 718 (87) WO 00/068447	(51) C22C 9/04
(11) 1 145 190 (87) WO 00/062250	(51) G06N 3/00	(11) 1 168 945 (87) WO 00/059342	(51) A61K 7/48	(11) 1 185 954 (87) WO 00/067198	(51) G06K 19/077
(11) 1 145 628 (11) 1 147 018 (87) WO 00/044572	(51) A01K 5/02 (51) B42D 15/10	(11) 1 168 952 (87) WO 00/059352	(51) A47J 37/07	(11) 1 188 263 (87) WO 01/001612	(51) H04B 10/135
(11) 1 147 326 (87) WO 00/045063	(51) F16D 65/092	(11) 1 169 206 (87) WO 00/064723	(51) B61G 5/02	(11) 1 188 613 (11) 1 189 523 (87) WO 00/074501	(51) B60P 1/44 (51) A23L 1/308
(11) 1 147 372 (87) WO 00/043733	(51) G01C 19/66	(11) 1 169 229 (87) WO 00/061444	(51) B65D 5/72	(11) 1 190 302 (87) WO 00/070442	(51) G06F 9/00
(11) 1 149 070 (87) WO 00/044708	(51) C07C 281/02	(11) 1 169 313 (87) WO 00/061568	(51) C07D 281/00	(11) 1 193 122 (11) 1 194 600 (87) WO 00/065103	(51) B60P 1/44 (51) C21D 8/12
(11) 1 150 889 (87) WO 00/044630	(51) B65D 1/02	(11) 1 169 884 (87) WO 00/064217	(51) H04R 7/04	(11) 1 195 213 (11) 1 196 028 (87) WO 01/006850	(51) B22F 1/00 (51) A01M 23/22
(11) 1 151 586 (87) WO 00/041401	(51) H04L 12/66	(11) 1 171 670 (87) WO 00/063500	(51) E02F 5/12	(11) 1 198 344 (87) WO 00/073056	(51) B32B 3/26
(11) 1 152 819 (87) WO 00/044488	(51) B01J 8/00	(11) 1 173 327 (87) WO 00/063007	(51) B32B 3/10	(11) 1 198 889 (87) WO 01/008311	(51) H03L 7/085
(11) 1 153 213 (87) WO 00/049282	(51) F02K 9/12	(11) 1 173 799 (87) WO 00/065412	(51) G05B 13/02	(11) 1 200 364 (87) WO 00/075084	(51) C03B 37/012
(11) 1 153 979 (11) 1 153 997	(51) C08L 57/04 (51) C09D 175/04	(11) 1 173 808 (87) WO 00/060459	(51) G06F 9/44	(11) 1 200 439 (87) WO 01/009136	(51) C07D 487/04
(11) 1 156 777 (87) WO 00/051559	(51) A61K 7/16	(11) 1 173 865 (87) WO 00/067274	(51) H01H 71/10	(11) 1 200 442 (87) WO 01/004122	(51) C07D 491/04
(11) 1 156 922 (87) WO 00/021735	(51) B29C 67/00	(11) 1 175 141 (87) WO 00/052996	(51) A01G 9/12	(11) 1 201 521 (11) 1 202 828 (87) WO 01/014085	(51) B60T 8/00 (51) B22D 11/06
(11) 1 157 058 (87) WO 00/046267	(51) C08G 61/08	(11) 1 175 273 (87) WO 00/066308	(51) B23D 63/00	(11) 1 204 382 (87) WO 01/012088	(51) A61B 17/86
(11) 1 157 236 (87) WO 00/052389	(51) F23N 5/08	(11) 1 175 457 (87) WO 00/078850	(51) C08J 5/22	(11) 1 204 720 (87) WO 01/005909	(51) C10G 11/00
(11) 1 158 289 (11) 1 159 461 (87) WO 00/053820	(51) G01N 11/16 (51) C22B 23/06	(11) 1 175 514 (87) WO 00/060130	(51) C22B 34/12	(11) 1 206 208 (87) WO 01/010281	(51) A47L 5/38
(11) 1 159 538 (87) WO 00/055511	(51) F16B 31/02	(11) 1 175 675 (87) WO 00/067258	(51) G11B 20/00		
		(11) 1 175 846	(51) A45D 40/00		

(11) 1 206 210 (87) WO 01/080726	(51) A61B 3/113	(11) 1 235 536 (87) WO 01/041674	(51) A61F 2/06
(11) 1 206 414 (87) WO 01/014256	(51) C02F 1/04	(11) 1 236 281 (87) WO 01/043290	(51) H03M 13/29
(11) 1 206 773 (87) WO 01/015155	(51) G11B 11/105	(11) 1 237 757 (87) WO 01/044023	(51) B60R 21/01
(11) 1 208 353 (87) WO 01/011316	(51) G01B 15/02	(11) 1 238 453 (87) WO 01/033690	(51) H02J 7/00
(11) 1 209 976 (87) WO 01/017354	(51) A01N 47/02	(11) 1 240 447 (87) WO 01/046606	(51) F16H 61/02
(11) 1 209 978 (87) WO 01/017358	(51) A01N 57/20	(11) 1 242 205 (87) WO 01/045880	(51) B22D 17/00
(11) 1 212 265 (87) WO 01/019744	(51) C03C 13/00	(11) 1 242 213 (87) WO 01/049447	(51) B23Q 3/02
(11) 1 214 102 (87) WO 01/021221	(51) A61L 2/07	(11) 1 242 251 (87) WO 01/043992	(51) B60C 3/04
(11) 1 214 164 (87) WO 01/023119	(51) B22D 11/06	(11) 1 242 796 (87) WO 01/042754	(51) G01L 5/22
(11) 1 214 455 (87) WO 01/018258	(51) C21B 13/02	(11) 1 243 360 (87) WO 01/028712	(51) B22C 9/02
(11) 1 216 093 (87) WO 01/015803	(51) B01J 23/40	(11) 1 244 650 (87) WO 01/040218	(51) C07D 403/12
(11) 1 217 941 (87) WO 01/022868	(51) A61B 5/00	(11) 1 245 065 (87) WO 01/050563	(51) H02B 13/035
(11) 1 218 774 (87) WO 01/023910	(51) G01T 7/00	(11) 1 246 534 (87) WO 01/037669	(51) A01N 53/00
(11) 1 219 260 (87) WO 01/028328	(51) A61C 1/08	(11) 1 246 561 (87) WO 01/050940	(51) A47L 9/24
(11) 1 220 608 (87) WO 01/028328	(51) A01N 35/06	(11) 1 246 722 (87) WO 01/032414	(51) B32B 15/06
(11) 1 221 171 (87) WO 01/027958	(51) H01H 73/00	(11) 1 247 275 (87) WO 01/052240	(51) G10L 19/02
(11) 1 221 845 (87) WO 01/024634	(51) A01N 43/12	(11) 1 249 059 (87) WO 01/054244	(51) H02G 15/013
(11) 1 222 037 (87) WO 01/023108	(51) B07C 3/14	(11) 1 250 205 (87) WO 01/053022	(51) B22F 1/00
(11) 1 222 122 (87) WO 01/030665	(51) B65D 51/28	(11) 1 250 343 (87) WO 01/055158	(51) C07H 17/00
(11) 1 224 178 (87) WO 01/032637	(51) C07D 263/32	(11) 1 251 987 (87) WO 01/049440	(51) B22F 3/22
(11) 1 226 487 (87) WO 01/029644	(51) G06F 3/00	(11) 1 254 006 (87) WO 01/058662	(51) B29C 45/56
(11) 1 226 904 (87) WO 01/035931	(51) B26B 21/22	(11) 1 254 622 (87) WO 01/062007	(51) A47J 31/44
(11) 1 227 799 (87) WO 01/035931	(51) A61K 9/20	(11) 1 255 457 (87) WO 01/058288	(51) A24B 3/18
(11) 1 228 918 (87) WO 01/038968	(51) B60K 41/28	(11) 1 256 235 (87) WO 01/062007	(51) H04N 7/24
(11) 1 230 590 (87) WO 01/038968	(51) G06F 9/00	(11) 1 260 164 (87) WO 01/054730	(51) A47J 27/04
(11) 1 230 831 (87) WO 01/039567	(51) H05K 9/00	(11) 1 263 470 (87) WO 01/054730	(51) A61K 47/48
(11) 1 232 043 (87) WO 01/036159	(51) B24C 7/00	(11) 1 319 372 (87) WO 01/039644	(51) A61B 17/28
(11) 1 232 288 (87) WO 01/038589	(51) C21C 5/52		
(11) 1 232 322 (87) WO 01/034936	(51) E21B 17/042		
(11) 1 235 505 (87) WO 01/039644	(51) A47J 27/18		

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) 0 276 582	(51) H01P 1/12
(11) 0 315 930	(51) D01G 15/46
(11) 0 540 959	(51) E04B 1/94
(11) 0 542 155	(51) C08L 1/10
(11) 0 546 277	(51) G11B 5/733
(11) 0 566 200	(51) A01J 7/00
(11) 0 592 483	(51) A61M 5/142
(11) 0 625 355	(51) A61K 47/38
(11) 0 626 878	(51) B01D 35/06
(11) 0 675 704	(51) A61F 13/15
(11) 0 688 236	(51) B01D 39/10
(11) 0 726 227	(51) C01B 15/023
(11) 0 732 688	(51) G11B 5/706

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) 0 536 873 (45) 17.09.1997	(51) A61N 1/39
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar, CA 91342, US	
01 13.06.1998	
BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin, Woermannkehe 1, D-12359 Berlin, DE	
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE	
(11) 0 630 646 (45) 31.07.2002	(51) A61K 9/50
(73) Euroceltique S.A., 122 Boulevard de la Petrusse, Luxembourg, LU	
01 30.04.2003	
Grünenthal GmbH, Postfach 500444, 52088 Aachen, DE	
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., Kutzenberger & Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE	
(11) 0 664 071 (45) 24.07.2002	(51) H04R 25/00

- (73) ETYMOTIC RESEARCH, INC, 61 Martin Lane, Elk Grove Village, IL 60007, US
01 24.04.2003
K/S HIMPP (Hearing Instrument Manufacturers Patent Partnership), Ny Vestergaardsvej 25, 3500 Vaerloese, DK
- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theatinerstrasse 8, 80333 München, DE
- (11) **0 690 889** (51) C08K 5/34
(45) 31.07.2002
(73) Solvay Engineered Polymers, 1201 Avenue H. East, Grand Prairie, TX 75050, US
01 28.04.2003
Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141 P.O. Box/Postfach, 4002 Basel, CH
- (74) Richter, Helmut, Dr., Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Patentabteilung, Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (11) **0 731 717** (51) A61L 9/01
(45) 31.07.2002
(73) QUEST INTERNATIONAL B.V., Huizerstraatweg 28, 1411 GP Naarden, NL
01 30.04.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) TER MEER - STEINMEISTER & PARTNER GbR, Mauerkircherstrasse 45, D-81679 München, DE
- (11) **0 747 884** (51) G10L 19/14
(45) 31.07.2002
(73) AT&T IPM Corp., 2333 Ponce de Leon Boulevard, Coral Gables, Florida 33134, US
01 25.04.2003
SAGEM SA, Le Ponant de Paris 27, rue Leblanc, 75512 PARIS CEDEX 15, FR
- (74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR
- (11) **0 752 575** (51) G01G 3/14
(45) 07.08.2002
(73) Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH, Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, DE
01 05.05.2003
GWT Global Weighing Technologies GMBH, Meiendorfer Strasse 205, 22145 Hamburg, DE
- (74) Cohausz & Florack, Postfach 33 02 29, 40435 Düsseldorf, DE
- (11) **0 758 444** (51) G07B 17/04
(45) 31.07.2002
(73) United Shipping & Technology, Inc., 9850 51st Avenue, Suite 110, Plymouth, MN 55442, US
01 29.04.2003
SAMKYUNG C&C CO., LTD, 4F, Ilsantechno Town, 1141-1 Baeksog-dong, Ilsan-Gu, Goyang City KR-Kyunggi-do, 411-722, KR
- (74) Schrooten, Rolf, Dipl.-Ing., et al, Braun-Dullaues Pannen Schrooten Haber, Mörsenbroicher Weg 200, 40470 Düsseldorf, DE
- (11) **0 759 743** (51) A61K 9/10
(45) 31.07.2002
(73) CP Kelco ApS, Ved Banen 16, 4623 Lille Skensved, DK
01 30.04.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 773 302** (51) C22C 21/00
(45) 31.07.2002
(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
01 30.04.2003
ALUMINIUM LEND GMBH, 5651 Lend 25, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Dipl.-Ing. Dr., et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. Dr. Helmut Wildhack Dipl.-
- Ing. Dr. Gerhard Jellinek Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT
- (11) **0 781 172** (51) B07C 5/18
(45) 24.07.2002
(73) SCANVAEGT A/S, P.O. Pedersens Vej 18, 8200 Aarhus N, DK
01 24.04.2003
Meyn Food Processing Technology B.V., Noordeinde 68, NL-1511 AE OOSTZAAN, NL
- (74) Van Breda, Jacques, Octrooibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL
02 24.04.2003
Delford Sortaweigh Ltd., Main Road Dovercourt, Harwich, Essex CO12 4LP, GB
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (11) **0 783 016** (51) C08J 5/18
(45) 31.07.2002
(73) Sympatex Technologies GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal, DE
01 30.04.2003
E.I. Du Pont De Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
- (11) **0 786 616** (51) F16L 15/00
(45) 31.07.2002
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, 6-3 Otemachi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-71, JP
01 30.04.2003
SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD., 1-8 Fusochi, Amagasaki, Hyogo 660-0891, JP
- (74) Chivarov, Georgui, Dr. Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (11) **0 787 020** (51) A61M 29/00
(45) 31.07.2002
(73) Medtronic AVE, Inc., 3576 Unocal Place, Santa Rosa, California 95403, US
01 30.04.2003
Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, MN 55311-1566, US
- (74) Hörschler, Wolfram Johannes, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
- (11) **0 792 978** (51) E04F 10/06
(45) 31.07.2002
(73) Schmitz-Werke GmbH & Co., Hansestrasse 87, 48282 Ermsdetten, DE
01 30.04.2003
weiner Dieter Weiermann GmbH & Co., Mathias-Brüggen-Str. 110, 50829 Köln, DE
- (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, et al, Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE
- (11) **0 793 579** (51) B60C 23/00
(45) 31.07.2002
(73) SCHRADER-BRIDGEPORT INTERNATIONAL, INC., 1609 Airport Road, Monroe, NC 28110, US
01 29.04.2003
BERU AG, Mörikestr. 155, 71636 Ludwigsburg, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Dipl. Phys., Patentanwalt, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE
- (11) **0 799 059** (51) A61K 48/00
(45) 31.07.2002
(73) GENZYME CORPORATION, One Kendall Square, Cambridge, Massachusetts 02139-1562, US
01 30.04.2003
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940, US
- (74) Mannion, Sally Kim, et al, Wyeth Laboratories Patent & Trademarks Department Huntercombe Lane South, Taplow, Maidenhead SL6 0PH, GB
- (11) **0 802 560** (51) H01J 37/32
(45) 31.07.2002
(73) Applied Materials, Inc., 3050 Bowers Avenue, Mail Stop 2634, Santa Clara, CA 95054, US
01 30.04.2003
Institute of Technological Information Inc., 5-3, Kitahara 2-Chome, Asaka-shi, Saitama-ken, 351-0036, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 807 904** (51) G06K 9/00
(45) 14.08.2002
(73) CUMMINS-ALLISON CORPORATION, 891, Freehanville Drive, Mount Prospect, Illinois 60056, US
01 30.04.2003
Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstr. 159, 81677 München, DE
- (74) Klunker - Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (11) **0 807 994** (51) H01R 4/68
(45) 14.08.2002
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541, JP
01 05.05.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (11) **0 808 731** (51) B60C 23/06
(45) 24.07.2002
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
01 24.04.2003
Continental Teves AG + Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 809 979** (51) A61C 8/00
(45) 31.07.2002
(73) MKE Metall- und Kunststoffwaren Erzeugungsgesellschaft m.b.H., Bahnhofstrasse 31, 3860 Heidenreichstein, AT
01 29.04.2003
Friadent GmbH, Steinzeugstrasse 50, D-68229 Mannheim, DE
- (74) Schmitt, Meinrad, Dipl.-Ing., Rechts- und Patentanwälte Reble & Klose Bereich Patente & Marken Postfach 12 15 19, 68066 Mannheim, DE
- (11) **0 815 284** (51) C23C 16/50
(45) 24.07.2002
(73) ESSILOR INTERNATIONAL (Compagnie Générale d'Optique), 147, rue de Paris, F-94220 Charenton-le-Pont, FR
01 24.04.2003
Leybold Optics, Siemensstrasse 88, 63755 Alzenau, DE
- (74) Pohlmann, Bernd Michael, et al, Reinhardt & Pohlmann Patentanwälte Günthersburgallee 40, 60316 Frankfurt am Main, DE
- (11) **0 823 004** (51) D21C 3/24
(45) 24.07.2002
(73) Kvaerner Pulpung Technologies AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
01 23.04.2003
Andritz Inc., Glenn Falls, NY 12801-3686, US
- (74) Henningsson, Gunnar, AWAPATENT AB, Box 44, 832 21 Frösön, SE
- (11) **0 824 364** (51) A61L 2/26
(45) 31.07.2002

- (73) Poly Vac, Inc., 253 Abbey Road, Manchester, NH 03103-3300, US
01 28.04.2003
Richard Wolf GmbH, Pforzheimer Strasse 32, 75438 Knittlingen, DE
- (74) Vollmann, Heiko, Dipl.-Ing., Patentanwälte Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE
- (11) **0 827 391** (51) A61K 7/06
(45) 14.08.2002
- (73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 10.02.2003
BEIERSDORF AG, Unnastrasse 48, D-20245 HAMBURG, DE
- 02 30.04.2003
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Postfach, 64280 Darmstadt, DE
- (11) **0 832 899** (51) C07H 15/04
(45) 17.07.2002
- (73) Roquette Frères, 62136 Lestrem, FR
01 11.04.2003
Merck Patent GmbH, Postfach Frankfurter Strasse 250, D-64293 Darmstadt, DE
- (74) Schüttler, Reinhard, Dr., Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
- (11) **0 843 735** (51) C12Q 1/68
(45) 17.07.2002
- (73) Forfas (trading as Bioresearch Ireland), Wilton Park House, Wilton Place, Dublin 2, IE
University College Cork-National University of Ireland, Cork, College Road, Cork, IE
- 01 16.04.2003
Epicentre Technologies Corporation, 726 Post Road, Madison, WI 53713, US
- (74) Dehmel, Albrecht, Dehmel & Bettenhausen Patentanwälte Herzogspitalstrasse 11, 80331 München, DE
- (11) **0 844 167** (51) B62D 29/00
(45) 24.07.2002
- (73) Wilhelm Karmann GmbH, Karmannstrasse 1, D-49084 Osnabrück, DE
01 24.04.2003
Alulight International GmbH, Lach 22, 5282 Ranshofen, AS
- (74) Neidl-Stippler, Cornelia, Dr., Patentanwälte Neidl-Stippler & Partner Rauchstrasse 2, 81679 München, DE
- (11) **0 853 299** (51) G08B 13/194
(45) 31.07.2002
- (73) Landert, Heinrich, Am Fasnachtsbuck 24, 8180 Bülach, CH
01 30.04.2003
GEZE GmbH, Reinhold-Vöster-Strasse 21-29, 71229 Leonberg, DE
- (11) **0 860 298** (51) B42D 15/00
(45) 31.07.2002
- (73) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse 159, 81677 München, DE
01 25.04.2003
Landqart, Kantonsstrasse, 7207 Landquart, CH
- (74) Bremi, Tobias, Dr., Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH
02 30.04.2003
FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE - REAL CASA DE LA MONEDA, Jorge Juan, 106, 28009 Madrid, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES
03 30.04.2003
ARJO WIGGINS SECURITY SAS, 117, Qual du Président Roosevelt, 92130 ISSY LES MOULINEAUX, FR
- (74) Carré, Claudine Bernadette, Arjo Wiggins 117, quai du Président Roosevelt, 92442 Issy-les-Moulineaux Cedex, FR
04 30.04.2003
CARTIERE MILIANI FABRIANO S.p.A., Via P. Millani 31-33, 60044 FABRIANO, IT
- (74) Modiano, Guido, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT
- (11) **0 877 221** (51) F28F 9/02
(45) 24.07.2002
- (73) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
01 24.04.2003
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE
- (74) Grauel, Andreas, Dr., Behr GmbH & Co. KG Intellectual Property Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **0 885 783** (51) B60R 21/20
(45) 31.07.2002
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
01 29.04.2003
Autoliv Development AB, Vallentinsvägen 22, S-447 83 Vargarda, SE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- (11) **0 886 026** (51) E05D 15/52
(45) 31.07.2002
- (73) Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Strasse 31, D-48291 Telgte, DE
01 30.04.2003
ROTO FRANK AG, Stuttgarter Str. 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- (74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **0 892 001** (51) C08G 64/30
(45) 07.08.2002
- (73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
01 29.04.2003
Mitsubishi Chemical Corporation, Mitsubishi Building 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 894 103** (51) C08F 297/08
(45) 31.07.2002
- (73) Borealis Technology Oy, P.O.Box 330, 06101 Porvoo, FI
01 29.04.2003
The Dow Chemical Company, 2030 Dow Center, Midland, Michigan 48674, US
- (74) de Jong, Nicolaas Henricus Maria, et al, Dow Benelux B.V. Patent Department Herbert H. Dowweg 5, 4542 NM Hoek, NL
- (11) **0 898 552** (51) C04B 41/85
(45) 07.08.2002
- (73) Zimmer, Michael, Beerenfeldstrasse 11, 66133 Saarbrücken, DE
01 29.04.2003
Johnson Matthey Technology Centre, Blount's Court, Sonning Common, GB - Reading RG4 9NH, GB
- (74) Wishart, Ian Carmichael, Patents Department Johnson Matthey Technology Centre Blount's Court Sonning Common, Reading, RG4 9NH, GB
- (11) **0 900 157** (51) B60S 3/06
(45) 31.07.2002
- (73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred-Kärcher-Strasse 28-40, 71364 Winnenden, DE
01 29.04.2003
WashTec Holding GmbH, Argonstrasse 7, 86153 Augsburg, DE
- (74) Schwarz, Thomas, Dipl.-Ing., Charrier Rapp & Liebau, Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE
- (11) **0 905 667** (51) G09F 7/16
(45) 04.12.2002
- (73) Conti Temic microelectronic GmbH, Sieboldstrasse 19, 90411 Nürnberg, DE
01 29.04.2003
WABCO GmbH, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
- (74) Schrödter, Manfred, WABCO GmbH & Co. OHG, Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE
- (11) **0 930 296** (51) C07C 405/00
(45) 24.07.2002
- (73) ASAHI GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 533-8651, JP
01 24.04.2003
Pharmacia Aktiebolag, S-112 87 Stockholm, SE
- (11) **0 934 440** (51) D07B 1/02
(45) 07.08.2002
- (73) OTIS ELEVATOR COMPANY, 10 Farm Springs, Farmington, CT 06032, US
01 02.05.2003
INVENTIO AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil, CH
- (11) **0 944 476** (51) B41F 17/02
(45) 31.07.2002
- (73) MOORE BUSINESS FORMS, INC., 300 Lang Boulevard, Grand Island New York 14072-1697, US
01 24.04.2003
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, D-69115 Heidelberg, DE
- (74) Lauerwald, Jörg, c/o Heidelberger Druckmaschinen AG, IP-R4, Dr.-Hell-Strasse, 24107 Kiel, DE
02 29.04.2003
FORMWARE GmbH, Schlossstrasse 9, 83098 Brannenburg, DE
- (74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE
03 29.04.2003
ISIS Marketing Service GmbH, Alter Wiener Weg 12, 2344 Maria Enzersdorf, AT
- (74) Tergau & Pohl Patentanwälte, Mögeldorf Hauptstrasse 51, 90482 Nürnberg, DE
04 29.04.2003
Georg Kohl GmbH, Georg-Kohl-Strasse 42, 74336 Brackenheim, DE
- (74) Müller, Hans, Dipl.-Ing., Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE
05 30.04.2003
meiller direct GmbH, Gutenbergstr. 1-5, 92421 Schwandorf, DE
- (74) Strasser, Wolfgang, Dipl.-Phys., Patentanwälte Strohschänk, Uri, Strasser & Keilitz, Innere Wiener Strasse 8, 81667 München, DE
- (11) **0 960 152** (51) C08G 63/78
(45) 31.07.2002

- (73) E.I. Du Pont de Nemours & Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
01 30.04.2003
BASF Coatings AG, Glasuritstr. 1, 48165 Münster, DE
- (74) Münch, Volker, Dr., Dres. Fitzner & Münch Rechts- und Patentanwälte Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE
- (11) **0 963 498** (51) E05B 63/06
(45) 31.07.2002
(73) Talpe, Joseph, Jr., Oudenaardsesteenweg 543, B-8581 Avelgem-Kerkhove, BE
01 30.04.2003
Fratelli Comunello S.p.A., Via Cassola 64, 36027 Rosà-Vicenza, IT
- (74) Gerbino, Angelo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Berchet 9, 35131 Padova, IT
- (11) **0 967 380** (51) F02D 41/40
(45) 31.07.2002
(73) Hino Motors, Ltd., 1-1, Hino-dai 3-chome, Hino-shi, Tokyo 191, JP
01 29.04.2003
DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management FTP/P-C 106, 70546 Stuttgart, DE
- (11) **0 968 049** (51) B01F 3/04
(45) 24.07.2002
(73) Wiegers, Wilfried, Am Stimmbeck 20, 27404 Heeslingen, DE
01 24.04.2003
IFEX Impulse Fire Extinguishing System GmbH, Hansestrasse 18, 27419 Sittensen, DE
- (74) Göken, Klaus G., Eisenführ, Speiser & Partner Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (11) **0 968 097** (51) B60J 10/00
(45) 31.07.2002
(73) Henniges Elastomer- und Kunststofftechnik GmbH & Co. KG., Am Buchholz 4, 31457 Rehburg-Loccum, DE
01 30.04.2003
Bosch Jürgen Dipl.-Ing., Dr. Carl-Schwenk-Str. 24, 89233 Neu-Ulm, DE
- (74) HOFFMANN EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 981 468** (51) B60R 21/16
(45) 31.07.2002
(73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
01 29.04.2003
Autoliv Development AB, Vallentinsvägen 22, S-447 83 Vargarda, SE
- (74) Müller, Karl-Ernst, Dr., Dipl.-Ing., Patentanwälte Becker & Müller, Turmstrasse 22, 40878 Ratingen, DE
- (11) **0 983 720** (51) A01F 15/07
(45) 31.07.2002
(73) NEW HOLLAND BELGIUM N.V., Leon Claeyssstraat 3a, B-8210 Zedelgem, BE
01 30.04.2003
Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH, Heinrich-Krone-Strasse 10, 48480 Spelle, DE
- (74) Pott, Ulrich, Dipl.-Ing., Grosshandelsring 6, 49084 Osnabrück, DE
- (11) **0 985 014** (51) C11D 1/83
(45) 31.07.2002
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
01 30.04.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Duffy, Assumpta Dymna, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE
- (11) **0 991 416** (51) A61K 35/16
(45) 09.10.2002
(73) Octapharma AG, Seidenstrasse 2, Postfach, 8853 Lachen, CH
01 02.05.2003
DRK-Blutspendedienst West gGmbH, Feithstrasse 180-186, 58097 Hagen, DE
- (74) Godemeyer, Thomas, Dr., et al, Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte Postfach 1107, 51482 Overath, DE
- (11) **0 997 800** (51) G05B 17/02
(45) 24.07.2002
(73) Endress + Hauser GmbH + Co.KG., Hauptstrasse 1, 79689 Maulburg, DE
01 24.04.2003
ifm electronic gmbh, Teichstrasse 4, D-45127 Essen, DE
- (74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE
- (11) **1 012 198** (51) C08G 18/42
(45) 07.08.2002
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
01 30.04.2003
BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen, -Patentabteilung - C6- Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **1 014 938** (51) A61K 7/50
(45) 31.07.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 30.04.2003
Kimberly-Clark Worldwide, Inc, 401 North Lake Street, Neenah Wisconsin 54956, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **1 016 062** (51) G09G 3/32
(45) 07.08.2002
(73) Color Kinetics Incorporated, 50 Milk Street, Boston, MA 02109, US
01 15.04.2003
Insta Elektro GmbH, Postfach 1830, 58468 Lüdenscheid, DE
- (11) **1 027 028** (51) A61K 7/09
(45) 31.07.2002
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 16.04.2003
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- 02 28.04.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **1 040 221** (51) D07B 1/16
(45) 24.07.2002
(73) BRIDON PLC, Carr Hill, Doncaster, South Yorkshire DN4 8DG, GB
01 23.04.2003
FATZER AG Drahtseilfabrik, Salmischerstrasse 9, CH-8590 Romanshorn, CH
- (74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH
- (11) **1 043 100** (51) B23B 31/12
(45) 31.07.2002
(73) Röhm, Günter Horst, Heinrich-Röhm-Strasse 50, D-89567 Sontheim, DE
01 29.04.2003
Power Tool Holders Inc., 16 West Main Street, US-Christiana, Delaware DE 19702, US
- (74) Gray, James, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB
- (11) **1 050 091** (51) H02G 3/04
(45) 31.07.2002
(73) Federal-Mogul Systems Protection Group Inc., 241 Welsh Pool Road, Exton, Pennsylvania 19341, US
01 29.04.2003
Fränkische Rohrwerke Gebr. Kirchner GmbH & Co. KG, Hellinger Str. 1, 97486 Königsberg/Bayern, DE
- (74) Muschke, Markus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Ing. Schwabe, Dr.Dr. Sandmair, Dr. Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (11) **1 054 065** (51) C12P 17/02
(45) 31.07.2002
(73) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
01 30.04.2003
Phyton, Incorporated, 95 Brown Road, Ithaca, New York 14850-1257, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (11) **1 059 253** (51) B65H 1/18
(45) 31.07.2002
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
01 30.04.2003
Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60 Postfach 10 29 40, D-69019 Heidelberg, DE
- (11) **1 062 631** (51) G06K 19/07
(45) 31.07.2002
(73) World Golf Systems Ltd., Canada House, 272 Field End Road, Eastcote, Middlesex HA4 9NA, GB
01 29.04.2003
Vincart Limited, 9 Newland Gardens Hertford, Hertfordshire, SG1 3DW, GB
- (74) Dealtry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
- (11) **1 069 819** (51) A01H 5/10
(45) 24.07.2002
(73) Plant Bioscience Limited, Norwich Research Park, Colney Lane, Norwich, Norfolk NR4 7UH, GB
01 22.04.2003
Syngenta Participations AG, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel, CH
- (74) Smolders, Walter, Syngenta Participations AG Intellectual Property P.O. Box, 4002 Basel, CH
- 02 24.04.2003
Groupe Limagrain Holding, Rue Limagrain BP no. 1, 63720 Chartres, FR
- (74) Almond-Martin, Carol, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A., 62 rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR
- (11) **1 080 305** (51) F02M 51/06
(45) 31.07.2002
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
01 30.04.2003
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- (74) Keil, Siegfried, et al, Siemens AG Corporate Intellectual Property Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE

(11) 1 112 082	(51) A61K 38/16	(74) Körber, Martin, Dipl.-Phys., Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE	(11) 0 596 359	(51) C07D 317/46
(45) 31.07.2002			(45) 03.07.2002	
(73) Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US			(11) 0 603 903	(51) H01L 31/0203
01 29.04.2003		(11) 1 135 300	(45) 03.07.2002	
Société de Conseils de Recherches et d'Applications Scientifiques (S.C.R.A.S.), 42, rue du Docteur Blanche, F-75018 Paris, FR	(51) B65D 17/32	(45) 31.07.2002	(11) 0 604 277	(51) E01F 15/00
(74) Bourgouin, André, et al, Beaufour Ipsen - S.C.R.A.S., Direction de la Propriété Industrielle, 24, rue Erlanger, 75781 Paris Cedex 16, FR	(73) Crown Cork & Seal Technologies Corporation, 11535 South Central Avenue, Alsip, IL 60803-2599, US	01 29.04.2003	(45) 03.07.2002	(51) C07K 5/02
02 30.04.2003		Stolle Machinery, Inc., 2900 Campbell Road, Sidney, Ohio 45358, US	(11) 0 615 977	(51) G03B 27/73
(74) ALLERGAN, 2525 Dupont Drive, Irvine, CA 92713-9534, US	(74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwalt Alt- Niederkassel 75, 40547 Düsseldorf, DE	02 30.04.2003	(45) 03.07.2002	(51) H01L 29/73
(74) Klusmann, Peter, Dr., et al, Hoffmann - Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE		02 30.04.2003	(11) 0 616 371	(51) C08K 3/10
		02 30.04.2003	(45) 03.07.2002	(51) G11B 11/10
(11) 1 114 475	(51) H01M 2/00	(74) Rexam Beverage Can Company, 8770 West Bryn Mawr Avenue, Chicago, Illinois 60631, USA, US	(11) 0 616 620	(51) C12N 15/13
(45) 31.07.2002			(45) 03.07.2002	
(73) Manhattan Scientifics, Inc., Olympic Tower, Suite 36F, 641 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US	(11) 1 135 399	(51) C07F 9/50	(11) 0 618 572	(51) G01N 29/00
01 30.04.2003	(45) 07.08.2002	(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	(45) 03.07.2002	(51) C12N 15/13
Proton Motor Cell GmbH, Gautinger Strasse 6, 82319 Starnberg, DE	(73) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, et al, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE	01 30.04.2003	(11) 0 621 476	(51) G01N 29/00
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, et al, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		01 30.04.2003	(45) 03.07.2002	(51) B01D 53/26
(11) 1 123 525	(51) G02B 23/24	(74) BASF Aktiengesellschaft, Patente, Marken und Lizenzen, D-67056 Ludwigshafen, DE	(11) 0 626 191	(51) E03D 3/04
(45) 24.07.2002			(45) 03.07.2002	
(73) Erska GmbH, Leonhard-Karl-Strasse 24, 97877 Wertheim, DE	(11) 1 135 399	(51) C07F 9/50	(11) 0 627 034	(51) G06T 15/00
01 22.04.2003	(45) 07.08.2002	(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH	(45) 03.07.2002	(51) H05B 6/74
KeyMed (Medical & Industrial Equipment) Limited, KeyMed House, Stock Road, Southend-on-Sea, Essex, SS2 5QH, GB	(73) Poganiuch, Peter, BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen GVX/F - C6, 67056 Ludwigshafen, DE	01 30.04.2003	(11) 0 627 700	(51) G01F 1/86
(74) Merrifield, Sarah Elizabeth, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB		01 30.04.2003	(45) 03.07.2002	(51) A61K 38/00
02 23.04.2003		02 30.04.2003	(11) 0 632 678	(51) H04N 9/80
Metcal, Inc., 1530 O'Brien Drive, Menlo Park, CA 94025, US	(11) 0 414 604	(51) G06K 7/08	(45) 03.07.2002	(51) A61F 2/08
(74) Diehl, Hermann, Dr., et al, DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE	(45) 03.07.2002	(11) 0 437 576	(11) 0 637 248	(51) C12N 15/74
03 23.04.2003		(45) 03.07.2002	(45) 03.07.2002	(51) G06F 11/20
TechnoLab GmbH, Am Borsigturm 46, D-13507 Berlin, DE	(11) 0 446 927	(51) H01L 39/16	(11) 0 639 927	(51) G06F 12/06
(74) Jaeger, Klaus, Dipl.-Chem. Dr., et al, Propindus Jaeger und Köster, Patentanwälte, Am Borsigturm 9, 13507 Berlin, DE	(45) 03.07.2002	(11) 0 475 360	(45) 03.07.2002	(51) C08K 5/54
		(45) 03.07.2002	(11) 0 641 823	(51) C12N 15/74
(11) 1 129 158	(51) C10M 105/38	(11) 0 527 517	(45) 03.07.2002	(51) G06F 11/20
(45) 31.07.2002		(45) 03.07.2002	(11) 0 643 137	(51) G06F 12/06
(73) Nippon Mitsubishi Oil Corporation, 3-12, Nishi- shimbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8412, JP	(11) 0 555 357	(51) C12Q 1/68	(45) 03.07.2002	(51) A61N 1/365
01 29.04.2003	(45) 03.07.2002	(11) 0 560 582	(11) 0 645 712	(51) A61N 1/39
ICI Lacke Farben GmbH, Düsseldorf Str. 102, D-4010 Hilden, DE	(11) 0 561 137	(51) C12N 15/16	(45) 03.07.2002	(51) H04L 1/20
(74) Ralph, Julie Diane, et al, Uniqema Limited Uniqema Intellectual Property Dept. Wilton Centre, Redcar TS10 4RF, GB	(45) 03.07.2002	(11) 0 563 345	(11) 0 647 454	(51) G02F 1/1343
02 30.04.2003		(45) 03.07.2002	(45) 03.07.2002	(51) A61L 27/00
Lubrizol Adibis Holdings (UK) Limited, Dock Road South, Bromborough, Wirral Merseyside L62 4SH, GB	(11) 0 567 148	(51) H03M 13/00	(11) 0 647 456	(51) G02B 5/00
(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	(45) 03.07.2002	(11) 0 578 746	(45) 03.07.2002	(51) A61L 15/28
		(45) 03.07.2002	(11) 0 652 460	
(11) 1 131 558	(51) F04B 37/20	(11) 0 584 117	(11) 0 657 178	
(45) 07.08.2002		(45) 03.07.2002	(45) 03.07.2002	
(73) KNF Neuberger GmbH, Alter Weg 3, D-79112 Freiburg, DE	(11) 0 586 150	(51) G01K 13/02	(11) 0 658 780	
01 03.04.2003	(45) 03.07.2002	(11) 0 596 104	(45) 03.07.2002	
ASF THOMAS Industries GmbH, Siemensstr. 4, 82179 Puchheim, DE		(45) 03.07.2002	(11) 0 659 440	
		(11) 0 596 104	(45) 03.07.2002	

II.6(2)

• Kein Einspruch eingelegt

• No opposition filed

• Il n'a pas été fait opposition

(11) 0 659 886 (45) 03.07.2002	(51) C12P 21/06	(11) 0 683 329 (45) 03.07.2002	(51) F16C 33/80	(11) 0 709 517 (45) 03.07.2002	(51) D06M 13/513
(11) 0 661 045 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/22	(11) 0 684 230 (45) 03.07.2002	(51) C07D 205/08	(11) 0 710 562 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/205
(11) 0 663 407 (45) 03.07.2002	(51) C07K 14/775	(11) 0 684 351 (45) 03.07.2002	(51) E04B 9/12	(11) 0 710 831 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/47
(11) 0 664 989 (45) 03.07.2002	(51) A61B 5/00	(11) 0 685 694 (45) 03.07.2002	(51) F25B 43/00	(11) 0 711 068 (45) 03.07.2002	(51) H04N 1/40
(11) 0 666 283 (45) 03.07.2002	(51) C08K 5/15	(11) 0 686 019 (45) 03.07.2002	(51) A61F 5/02	(11) 0 711 942 (45) 03.07.2002	(51) F16K 11/00
(11) 0 667 148 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/30	(11) 0 686 052 (45) 03.07.2002	(51) A61M 25/00	(11) 0 712 880 (45) 03.07.2002	(51) C08G 81/00
(11) 0 667 545 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/42	(11) 0 689 610 (45) 03.07.2002	(51) C12Q 1/68	(11) 0 713 109 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/293
(11) 0 668 584 (45) 03.07.2002	(51) G11B 7/26	(11) 0 690 079 (45) 03.07.2002	(51) C08F 210/16	(11) 0 713 223 (45) 03.07.2002	(51) G11C 7/00
(11) 0 670 651 (45) 03.07.2002	(51) H04M 19/00	(11) 0 690 664 (45) 03.07.2002	(51) H05B 6/64	(11) 0 713 291 (45) 03.07.2002	(51) H03H 17/02
(11) 0 670 918 (45) 03.07.2002	(51) D01F 6/30	(11) 0 690 758 (45) 03.07.2002	(51) B23B 51/02	(11) 0 715 124 (45) 03.07.2002	(51) F23R 3/02
(11) 0 672 062 (45) 03.07.2002	(51) C12N 5/12	(11) 0 690 923 (45) 03.07.2002	(51) C12Q 1/06	(11) 0 716 324 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/44
(11) 0 672 677 (45) 03.07.2002	(51) C07H 21/00	(11) 0 694 960 (45) 03.07.2002	(51) H01L 21/322	(11) 0 716 409 (45) 03.07.2002	(51) G10L 19/02
(11) 0 674 452 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 7/22	(11) 0 695 493 (45) 03.07.2002	(51) H05B 6/02	(11) 0 717 374 (45) 03.07.2002	(51) G07B 17/02
(11) 0 675 381 (45) 03.07.2002	(51) G02B 7/02	(11) 0 696 176 (45) 03.07.2002	(51) A61B 5/042	(11) 0 718 646 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/12
(11) 0 675 492 (45) 03.07.2002	(51) G11B 20/00	(11) 0 698 393 (45) 03.07.2002	(51) A61K 47/10	(11) 0 718 865 (45) 03.07.2002	(51) H01J 1/34
(11) 0 675 986 (45) 03.07.2002	(51) E03C 1/23	(11) 0 698 859 (45) 03.07.2002	(51) G06K 19/18	(11) 0 719 241 (45) 03.07.2002	(51) C03B 27/012
(11) 0 677 148 (45) 03.07.2002	(51) F04D 29/22	(11) 0 699 368 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/00	(11) 0 720 029 (45) 03.07.2002	(51) G01V 3/08
(11) 0 677 541 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/24	(11) 0 701 982 (45) 03.07.2002	(51) C04B 41/45	(11) 0 720 047 (45) 03.07.2002	(51) G03C 7/305
(11) 0 677 629 (45) 03.07.2002	(51) E04H 12/18	(11) 0 702 174 (45) 03.07.2002	(51) F16J 15/12	(11) 0 720 162 (45) 03.07.2002	(51) G11B 15/00
(11) 0 677 643 (45) 03.07.2002	(51) E21D 9/10	(11) 0 703 436 (45) 03.07.2002	(51) G01C 21/20	(11) 0 721 143 (45) 03.07.2002	(51) G03B 19/04
(11) 0 678 517 (45) 03.07.2002	(51) C07D 311/96	(11) 0 703 555 (45) 03.07.2002	(51) G09B 5/10	(11) 0 721 848 (45) 03.07.2002	(51) B41M 3/12
(11) 0 680 087 (45) 03.07.2002	(51) H01L 23/525	(11) 0 704 184 (45) 03.07.2002	(51) A47H 13/14	(11) 0 722 706 (45) 03.07.2002	(51) A61H 15/00
(11) 0 680 199 (45) 03.07.2002	(51) H04N 1/60	(11) 0 704 830 (45) 03.07.2002	(51) G08B 13/24	(11) 0 723 004 (45) 03.07.2002	(51) C11D 1/83
(11) 0 680 290 (45) 03.07.2002	(51) B22F 3/14	(11) 0 704 832 (45) 03.07.2002	(51) G09B 5/10	(11) 0 723 011 (45) 03.07.2002	(51) C12N 9/88
(11) 0 680 346 (45) 03.07.2002	(51) A61M 1/36	(11) 0 704 971 (45) 03.07.2002	(51) H03K 7/08	(11) 0 723 569 (45) 03.07.2002	(51) C09D 11/18
(11) 0 681 284 (45) 03.07.2002	(51) G10L 15/18	(11) 0 706 592 (45) 03.07.2002	(51) D21H 23/70	(11) 0 723 777 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/20
(11) 0 681 573 (45) 03.07.2002	(51) C07D 305/14	(11) 0 707 355 (45) 03.07.2002	(51) H01Q 9/04	(11) 0 724 175 (45) 03.07.2002	(51) G02B 27/22
(11) 0 682 521 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/557	(11) 0 708 549 (45) 03.07.2002	(51) H04N 1/327	(11) 0 724 261 (45) 03.07.2002	(51) G11B 17/22
(11) 0 682 576 (45) 03.07.2002	(51) B22F 1/00	(11) 0 709 202 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 724 319 (45) 03.07.2002	(51) H02J 3/24

(11) 0 725 470 (45) 03.07.2002	(51) H02H 7/055	(11) 0 738 964 (45) 03.07.2002	(51) G06F 9/44	(11) 0 756 135 (45) 03.07.2002	(51) F23L 15/02
(11) 0 725 530 (45) 03.07.2002	(51) H04N 1/40	(11) 0 738 977 (45) 03.07.2002	(51) G06F 12/08	(11) 0 756 789 (45) 03.07.2002	(51) H04B 14/06
(11) 0 725 540 (45) 03.07.2002	(51) H04N 5/64	(11) 0 739 027 (45) 03.07.2002	(51) H01J 29/26	(11) 0 757 328 (45) 03.07.2002	(51) G06K 15/10
(11) 0 726 208 (45) 03.07.2002	(51) B65D 50/10	(11) 0 741 369 (45) 03.07.2002	(51) G06K 19/077	(11) 0 758 112 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/20
(11) 0 729 135 (45) 03.07.2002	(51) G11B 5/71	(11) 0 741 383 (45) 03.07.2002	(51) G11B 7/00	(11) 0 758 221 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/06
(11) 0 730 321 (45) 03.07.2002	(51) H01R 13/506	(11) 0 742 608 (45) 03.07.2002	(51) H01R 13/514	(11) 0 758 718 (45) 03.07.2002	(51) F15B 11/20
(11) 0 731 018 (45) 03.07.2002	(51) B62L 1/14	(11) 0 742 639 (45) 03.07.2002	(51) H03B 5/18	(11) 0 759 065 (45) 03.07.2002	(51) C12M 3/04
(11) 0 731 095 (45) 03.07.2002	(51) C07D 239/56	(11) 0 743 003 (45) 03.07.2002	(51) A21D 2/18	(11) 0 759 436 (45) 03.07.2002	(51) C07D 205/095
(11) 0 731 229 (45) 03.07.2002	(51) E03C 1/06	(11) 0 744 038 (45) 03.07.2002	(51) G02C 3/00	(11) 0 759 832 (45) 03.07.2002	(51) B23Q 7/04
(11) 0 731 525 (45) 03.07.2002	(51) H01P 5/00	(11) 0 744 052 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/10	(11) 0 760 118 (45) 03.07.2002	(51) G06F 3/033
(11) 0 731 730 (45) 03.07.2002	(51) B01J 45/00	(11) 0 744 503 (45) 03.07.2002	(51) E03D 1/01	(11) 0 760 245 (45) 03.07.2002	(51) A63B 49/02
(11) 0 733 357 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/06	(11) 0 745 804 (45) 03.07.2002	(51) F21S 8/10	(11) 0 760 300 (45) 03.07.2002	(51) B60G 3/06
(11) 0 733 698 (45) 03.07.2002	(51) C11D 1/94	(11) 0 745 845 (45) 03.07.2002	(51) G01N 30/30	(11) 0 760 460 (45) 03.07.2002	(51) G01C 3/08
(11) 0 733 895 (45) 03.07.2002	(51) G01N 17/00	(11) 0 746 179 (45) 03.07.2002	(51) H05B 3/74	(11) 0 761 264 (45) 03.07.2002	(51) A63F 9/00
(11) 0 733 920 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/12	(11) 0 746 355 (45) 03.07.2002	(51) A61M 5/145	(11) 0 761 665 (45) 03.07.2002	(51) C07D 331/02
(11) 0 733 973 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/16	(11) 0 746 655 (45) 03.07.2002	(51) E04B 1/00	(11) 0 763 275 (45) 03.07.2002	(51) H02M 1/088
(11) 0 734 212 (45) 03.07.2002	(51) A43B 13/04	(11) 0 746 680 (45) 03.07.2002	(51) F02C 7/10	(11) 0 763 279 (45) 03.07.2002	(51) H03G 11/04
(11) 0 734 616 (45) 03.07.2002	(51) H03L 7/095	(11) 0 746 950 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 1/18	(11) 0 763 326 (45) 03.07.2002	(51) A22C 17/04
(11) 0 734 674 (45) 03.07.2002	(51) A47J 41/00	(11) 0 747 418 (45) 03.07.2002	(51) C08G 73/10	(11) 0 763 859 (45) 03.07.2002	(51) H01L 31/032
(11) 0 735 069 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/65	(11) 0 747 474 (45) 03.07.2002	(51) C12M 1/24	(11) 0 764 131 (45) 03.07.2002	(51) B65H 1/26
(11) 0 735 098 (45) 03.07.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 747 574 (45) 03.07.2002	(51) F01D 9/02	(11) 0 764 216 (45) 03.07.2002	(51) C12Q 1/26
(11) 0 735 760 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/173	(11) 0 747 742 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/44	(11) 0 764 527 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/05
(11) 0 735 761 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/173	(11) 0 751 084 (45) 03.07.2002	(51) B65G 21/06	(11) 0 764 903 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/00
(11) 0 735 766 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/173	(11) 0 751 465 (45) 03.07.2002	(51) G06F 15/16	(11) 0 765 819 (45) 03.07.2002	(51) B65D 77/04
(11) 0 735 785 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 3/545	(11) 0 751 521 (45) 03.07.2002	(51) G11B 20/14	(11) 0 765 938 (45) 03.07.2002	(51) C12P 17/12
(11) 0 736 297 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/06	(11) 0 752 959 (45) 03.07.2002	(51) B65D 53/04	(11) 0 766 316 (45) 03.07.2002	(51) H01L 27/115
(11) 0 737 860 (45) 03.07.2002	(51) G01N 27/407	(11) 0 753 881 (45) 03.07.2002	(51) H01J 37/32	(11) 0 767 113 (45) 03.07.2002	(51) B65G 1/04
(11) 0 737 870 (45) 03.07.2002	(51) G02B 5/10	(11) 0 754 054 (45) 03.07.2002	(51) A61K 38/55	(11) 0 767 311 (45) 03.07.2002	(51) F15B 11/05
(11) 0 737 909 (45) 03.07.2002	(51) G06F 1/32	(11) 0 755 311 (45) 03.07.2002	(51) B22D 11/00	(11) 0 767 399 (45) 03.07.2002	(51) G03B 27/80

(11) 0 767 517 (45) 03.07.2002	(51) H01R 12/22	(11) 0 781 521 (45) 03.07.2002	(51) A47K 1/00	(11) 0 794 448 (45) 03.07.2002	(51) G02B 27/01
(11) 0 768 092 (45) 03.07.2002	(51) A61M 5/168	(11) 0 781 962 (45) 03.07.2002	(51) F23D 14/62	(11) 0 795 065 (45) 03.07.2002	(51) E04F 10/06
(11) 0 768 800 (45) 03.07.2002	(51) H04N 9/31	(11) 0 782 143 (45) 03.07.2002	(51) G11C 8/04	(11) 0 795 389 (45) 03.07.2002	(51) B29C 47/88
(11) 0 769 520 (45) 03.07.2002	(51) C08K 5/14	(11) 0 783 806 (45) 03.07.2002	(51) H04B 7/26	(11) 0 795 421 (45) 03.07.2002	(51) B41M 5/40
(11) 0 769 693 (45) 03.07.2002	(51) G01N 27/407	(11) 0 783 892 (45) 03.07.2002	(51) A61K 39/39	(11) 0 795 548 (45) 03.07.2002	(51) C07D 239/96
(11) 0 769 726 (45) 03.07.2002	(51) G03F 9/00	(11) 0 784 163 (45) 03.07.2002	(51) F16F 9/53	(11) 0 795 851 (45) 03.07.2002	(51) G10L 15/00
(11) 0 769 860 (45) 03.07.2002	(51) H04B 10/213	(11) 0 784 193 (45) 03.07.2002	(51) F27D 13/00	(11) 0 796 526 (45) 03.07.2002	(51) H04B 1/10
(11) 0 770 402 (45) 03.07.2002	(51) A61M 1/02	(11) 0 784 268 (45) 03.07.2002	(51) G06F 9/46	(11) 0 796 531 (45) 03.07.2002	(51) H04M 3/56
(11) 0 772 202 (45) 03.07.2002	(51) G11C 29/00	(11) 0 785 057 (45) 03.07.2002	(51) B29C 44/50	(11) 0 796 854 (45) 03.07.2002	(51) C07D 311/56
(11) 0 773 341 (45) 03.07.2002	(51) E06B 3/54	(11) 0 785 903 (45) 03.07.2002	(51) B66C 23/00	(11) 0 796 985 (45) 03.07.2002	(51) F01N 7/00
(11) 0 774 112 (45) 03.07.2002	(51) G01N 15/14	(11) 0 785 975 (45) 03.07.2002	(51) C10J 1/00	(11) 0 797 095 (45) 03.07.2002	(51) G01N 27/407
(11) 0 774 432 (45) 03.07.2002	(51) B65G 59/00	(11) 0 786 348 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 797 147 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/10
(11) 0 774 597 (45) 03.07.2002	(51) F16G 5/20	(11) 0 786 557 (45) 03.07.2002	(51) E01F 8/00	(11) 0 797 513 (45) 03.07.2002	(51) B60C 5/01
(11) 0 775 031 (45) 03.07.2002	(51) B23B 1/00	(11) 0 786 649 (45) 03.07.2002	(51) G01J 5/06	(11) 0 797 832 (45) 03.07.2002	(51) H01F 1/44
(11) 0 775 311 (45) 03.07.2002	(51) G01N 33/49	(11) 0 787 242 (45) 03.07.2002	(51) E21B 47/09	(11) 0 798 045 (45) 03.07.2002	(51) B04B 1/20
(11) 0 775 838 (45) 03.07.2002	(51) F16B 37/04	(11) 0 787 383 (45) 03.07.2002	(51) H03G 3/24	(11) 0 798 316 (45) 03.07.2002	(51) C08F 18/08
(11) 0 775 975 (45) 03.07.2002	(51) G06T 3/40	(11) 0 787 895 (45) 03.07.2002	(51) F02C 7/20	(11) 0 798 496 (45) 03.07.2002	(51) F16H 61/06
(11) 0 777 224 (45) 03.07.2002	(51) G11B 7/24	(11) 0 788 152 (45) 03.07.2002	(51) H01L 23/043	(11) 0 798 720 (45) 03.07.2002	(51) G11B 27/031
(11) 0 777 293 (45) 03.07.2002	(51) H01Q 1/36	(11) 0 788 236 (45) 03.07.2002	(51) H03L 7/089	(11) 0 798 917 (45) 03.07.2002	(51) G11B 27/031
(11) 0 777 316 (45) 03.07.2002	(51) H02K 49/04	(11) 0 789 128 (45) 03.07.2002	(51) E06B 1/70	(11) 0 799 417 (45) 03.07.2002	(51) G01N 27/12
(11) 0 777 669 (45) 03.07.2002	(51) C07D 473/00	(11) 0 791 249 (45) 03.07.2002	(51) H03M 7/00	(11) 0 799 578 (45) 03.07.2002	(51) A23L 1/172
(11) 0 777 888 (45) 03.07.2002	(51) G06K 11/16	(11) 0 791 896 (45) 03.07.2002	(51) G06T 15/10	(11) 0 799 579 (45) 03.07.2002	(51) A23L 1/29
(11) 0 778 303 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/78	(11) 0 792 942 (45) 03.07.2002	(51) C22C 38/00	(11) 0 799 898 (45) 03.07.2002	(51) C14B 5/00
(11) 0 778 863 (45) 03.07.2002	(51) C08K 5/09	(11) 0 793 013 (45) 03.07.2002	(51) F02N 11/04	(11) 0 799 906 (45) 03.07.2002	(51) C23C 16/12
(11) 0 778 871 (45) 03.07.2002	(51) C09J 193/04	(11) 0 793 650 (45) 03.07.2002	(51) C07D 201/08	(11) 0 799 913 (45) 03.07.2002	(51) C30B 15/00
(11) 0 780 275 (45) 03.07.2002	(51) B60T 8/00	(11) 0 794 009 (45) 03.07.2002	(51) B05B 7/14	(11) 0 799 917 (45) 03.07.2002	(51) D02G 3/44
(11) 0 780 498 (45) 03.07.2002	(51) D01F 6/18	(11) 0 794 057 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 799 935 (45) 03.07.2002	(51) E01C 19/50
(11) 0 780 521 (45) 03.07.2002	(51) E02D 29/14	(11) 0 794 110 (45) 03.07.2002	(51) B62D 53/12	(11) 0 799 973 (45) 03.07.2002	(51) F01D 9/04
(11) 0 780 906 (45) 03.07.2002	(51) H01L 29/778	(11) 0 794 188 (45) 03.07.2002	(51) C07F 7/18	(11) 0 800 167 (45) 03.07.2002	(51) G11B 7/09

(11) 0 800 914 (45) 03.07.2002	(51) B32B 27/08	(11) 0 812 185 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 826 176 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/267
(11) 0 801 142 (45) 03.07.2002	(51) C23C 8/38	(11) 0 812 402 (45) 03.07.2002	(51) F16L 35/00	(11) 0 826 591 (45) 03.07.2002	(51) B62M 25/08
(11) 0 801 145 (45) 03.07.2002	(51) C23C 14/06	(11) 0 812 990 (45) 03.07.2002	(51) F15B 15/10	(11) 0 827 800 (45) 03.07.2002	(51) B23K 3/06
(11) 0 801 155 (45) 03.07.2002	(51) C30B 23/00	(11) 0 813 423 (45) 03.07.2002	(51) A61K 39/395	(11) 0 827 852 (45) 03.07.2002	(51) B60G 21/055
(11) 0 801 190 (45) 03.07.2002	(51) E04H 5/00	(11) 0 813 434 (45) 03.07.2002	(51) A61M 25/10	(11) 0 828 167 (45) 03.07.2002	(51) G02B 1/04
(11) 0 801 897 (45) 03.07.2002	(51) A01N 59/00	(11) 0 813 637 (45) 03.07.2002	(51) E03D 9/02	(11) 0 830 261 (45) 03.07.2002	(51) B60D 1/52
(11) 0 801 935 (45) 03.07.2002	(51) A61F 2/34	(11) 0 813 855 (45) 03.07.2002	(51) A61J 7/04	(11) 0 830 799 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 11/04
(11) 0 801 953 (45) 03.07.2002	(51) A61L 27/00	(11) 0 813 996 (45) 03.07.2002	(51) B60Q 1/44	(11) 0 830 955 (45) 03.07.2002	(51) B60G 3/20
(11) 0 801 979 (45) 03.07.2002	(51) B01D 53/70	(11) 0 814 042 (45) 03.07.2002	(51) B65H 18/26	(11) 0 831 006 (45) 03.07.2002	(51) B61L 1/18
(11) 0 801 990 (45) 03.07.2002	(51) B05B 1/34	(11) 0 814 234 (45) 03.07.2002	(51) F01D 9/02	(11) 0 831 096 (45) 03.07.2002	(51) C07D 487/08
(11) 0 802 689 (45) 03.07.2002	(51) H04N 9/83	(11) 0 814 403 (45) 03.07.2002	(51) G06F 9/44	(11) 0 831 322 (45) 03.07.2002	(51) G01N 27/407
(11) 0 803 420 (45) 03.07.2002	(51) B60T 7/06	(11) 0 814 744 (45) 03.07.2002	(51) A61H 1/02	(11) 0 831 501 (45) 03.07.2002	(51) H01F 41/02
(11) 0 803 513 (45) 03.07.2002	(51) C08B 37/00	(11) 0 814 763 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 832 578 (45) 03.07.2002	(51) A45D 34/04
(11) 0 803 716 (45) 03.07.2002	(51) G01G 11/04	(11) 0 814 939 (45) 03.07.2002	(51) B23Q 16/00	(11) 0 832 885 (45) 03.07.2002	(51) C07D 307/06
(11) 0 804 886 (45) 03.07.2002	(51) A44B 19/30	(11) 0 815 562 (45) 03.07.2002	(51) G11C 19/28	(11) 0 833 739 (45) 03.07.2002	(51) B29C 51/10
(11) 0 805 063 (45) 03.07.2002	(51) B60K 41/08	(11) 0 815 625 (45) 03.07.2002	(51) H02G 5/06	(11) 0 834 439 (45) 03.07.2002	(51) B62D 1/19
(11) 0 805 243 (45) 03.07.2002	(51) E04F 13/08	(11) 0 815 829 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/06	(11) 0 834 447 (45) 03.07.2002	(51) B62K 21/18
(11) 0 805 591 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/12	(11) 0 816 669 (45) 03.07.2002	(51) F02M 37/14	(11) 0 834 647 (45) 03.07.2002	(51) F01L 1/26
(11) 0 806 431 (45) 03.07.2002	(51) C07J 41/00	(11) 0 817 926 (45) 03.07.2002	(51) F16H 59/00	(11) 0 835 882 (45) 03.07.2002	(51) C08B 11/20
(11) 0 807 574 (45) 03.07.2002	(51) B64C 13/16	(11) 0 820 537 (45) 03.07.2002	(51) C25C 1/00	(11) 0 836 824 (45) 03.07.2002	(51) A47K 5/12
(11) 0 807 743 (45) 03.07.2002	(51) F01D 5/08	(11) 0 822 261 (45) 03.07.2002	(51) C12Q 1/18	(11) 0 837 169 (45) 03.07.2002	(51) D05B 57/14
(11) 0 808 244 (45) 03.07.2002	(51) H01L 27/15	(11) 0 822 379 (45) 03.07.2002	(51) F25D 23/06	(11) 0 837 432 (45) 03.07.2002	(51) G08B 13/24
(11) 0 808 402 (45) 03.07.2002	(51) E05B 69/00	(11) 0 824 373 (45) 03.07.2002	(51) B02C 7/14	(11) 0 837 534 (45) 03.07.2002	(51) H02B 1/21
(11) 0 808 703 (45) 03.07.2002	(51) B29C 33/44	(11) 0 824 582 (45) 03.07.2002	(51) C11D 17/00	(11) 0 838 083 (45) 03.07.2002	(51) H01L 21/00
(11) 0 809 399 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/01	(11) 0 825 298 (45) 03.07.2002	(51) B05C 1/08	(11) 0 838 116 (45) 03.07.2002	(51) H04N 5/44
(11) 0 809 768 (45) 03.07.2002	(51) F16L 25/00	(11) 0 825 356 (45) 03.07.2002	(51) F16D 23/12	(11) 0 838 651 (45) 03.07.2002	(51) F28F 9/00
(11) 0 811 027 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/42	(11) 0 825 581 (45) 03.07.2002	(51) G08G 1/0967	(11) 0 840 183 (45) 03.07.2002	(51) G03H 1/02
(11) 0 811 213 (45) 03.07.2002	(51) G08B 23/00	(11) 0 825 864 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/54	(11) 0 840 342 (45) 03.07.2002	(51) H01H 47/04
(11) 0 811 356 (45) 03.07.2002	(51) A61B 17/70	(11) 0 826 148 (45) 03.07.2002	(51) G01N 29/10	(11) 0 841 010 (45) 03.07.2002	(51) A23L 1/30

(11) 0 841 073 (45) 03.07.2002	(51) A61M 25/10	(11) 0 851 994 (45) 03.07.2002	(51) F25B 17/08	(11) 0 862 660 (45) 03.07.2002	(51) C22C 14/00
(11) 0 841 128 (45) 03.07.2002	(51) B25J 17/02	(11) 0 852 010 (45) 03.07.2002	(51) G01N 33/543	(11) 0 862 785 (45) 03.07.2002	(51) H01J 31/12
(11) 0 842 023 (45) 03.07.2002	(51) B28B 1/48	(11) 0 852 030 (45) 03.07.2002	(51) G05B 11/42	(11) 0 862 858 (45) 03.07.2002	(51) A01N 33/12
(11) 0 843 302 (45) 03.07.2002	(51) G10L 19/02	(11) 0 852 238 (45) 03.07.2002	(51) C08F 246/00	(11) 0 862 865 (45) 03.07.2002	(51) A24B 15/24
(11) 0 843 367 (45) 03.07.2002	(51) H01L 41/09	(11) 0 852 409 (45) 03.07.2002	(51) H01Q 19/06	(11) 0 862 882 (45) 03.07.2002	(51) A47J 31/40
(11) 0 843 834 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/52	(11) 0 852 570 (45) 03.07.2002	(51) C03B 18/00	(11) 0 863 112 (45) 03.07.2002	(51) C02F 3/06
(11) 0 843 977 (45) 03.07.2002	(51) A44C 5/24	(11) 0 852 700 (45) 03.07.2002	(51) G01D 5/16	(11) 0 863 227 (45) 03.07.2002	(51) C23C 16/44
(11) 0 844 048 (45) 03.07.2002	(51) B24B 13/01	(11) 0 852 723 (45) 03.07.2002	(51) G01N 33/00	(11) 0 863 304 (45) 03.07.2002	(51) F02M 37/10
(11) 0 844 110 (45) 03.07.2002	(51) B60C 17/00	(11) 0 853 061 (45) 03.07.2002	(51) B66C 3/16	(11) 0 863 305 (45) 03.07.2002	(51) F02M 37/10
(11) 0 844 158 (45) 03.07.2002	(51) B61B 1/00	(11) 0 853 101 (45) 03.07.2002	(51) C08L 83/04	(11) 0 863 342 (45) 03.07.2002	(51) F16K 15/04
(11) 0 844 526 (45) 03.07.2002	(51) G03C 7/305	(11) 0 853 144 (45) 03.07.2002	(51) D01D 5/34	(11) 0 863 358 (45) 03.07.2002	(51) F16L 47/02
(11) 0 844 713 (45) 03.07.2002	(51) H02G 3/04	(11) 0 853 467 (45) 03.07.2002	(51) A61F 7/12	(11) 0 863 769 (45) 03.07.2002	(51) A61K 47/48
(11) 0 845 229 (45) 03.07.2002	(51) A45D 40/06	(11) 0 853 866 (45) 03.07.2002	(51) H05B 6/76	(11) 0 863 928 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/32
(11) 0 845 515 (45) 03.07.2002	(51) C09J 7/02	(11) 0 854 214 (45) 03.07.2002	(51) D01H 1/115	(11) 0 864 080 (45) 03.07.2002	(51) G01M 7/02
(11) 0 845 557 (45) 03.07.2002	(51) E01C 19/26	(11) 0 854 405 (45) 03.07.2002	(51) G04D 3/02	(11) 0 864 259 (45) 03.07.2002	(51) A24D 1/02
(11) 0 845 647 (45) 03.07.2002	(51) F28F 1/02	(11) 0 854 486 (45) 03.07.2002	(51) H01B 13/06	(11) 0 864 394 (45) 03.07.2002	(51) B23K 35/02
(11) 0 845 727 (45) 03.07.2002	(51) G05D 1/06	(11) 0 854 497 (45) 03.07.2002	(51) H01J 61/56	(11) 0 865 064 (45) 03.07.2002	(51) H01J 1/30
(11) 0 846 557 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/165	(11) 0 854 892 (45) 03.07.2002	(51) C08J 7/06	(11) 0 865 112 (45) 03.07.2002	(51) H01R 13/629
(11) 0 846 609 (45) 03.07.2002	(51) B62D 5/083	(11) 0 855 967 (45) 03.07.2002	(51) B60J 7/11	(11) 0 865 398 (45) 03.07.2002	(51) B65H 1/24
(11) 0 846 931 (45) 03.07.2002	(51) F28F 9/02	(11) 0 856 108 (45) 03.07.2002	(51) F04D 19/04	(11) 0 865 437 (45) 03.07.2002	(51) C07D 307/52
(11) 0 848 247 (45) 03.07.2002	(51) G01N 23/227	(11) 0 857 795 (45) 03.07.2002	(51) C23C 16/02	(11) 0 865 517 (45) 03.07.2002	(51) C25B 13/08
(11) 0 848 293 (45) 03.07.2002	(51) G03F 7/027	(11) 0 857 938 (45) 03.07.2002	(51) F42B 1/028	(11) 0 865 570 (45) 03.07.2002	(51) F02K 1/00
(11) 0 848 967 (45) 03.07.2002	(51) A62C 2/10	(11) 0 858 462 (45) 03.07.2002	(51) C07F 17/00	(11) 0 865 577 (45) 03.07.2002	(51) F04D 29/28
(11) 0 849 506 (45) 03.07.2002	(51) F16H 61/24	(11) 0 859 212 (45) 03.07.2002	(51) F42B 15/36	(11) 0 865 678 (45) 03.07.2002	(51) H02K 15/02
(11) 0 850 794 (45) 03.07.2002	(51) B60J 10/02	(11) 0 859 658 (45) 03.07.2002	(51) B01D 46/02	(11) 0 865 947 (45) 03.07.2002	(51) B60J 3/02
(11) 0 851 014 (45) 03.07.2002	(51) C09D 11/00	(11) 0 860 433 (45) 03.07.2002	(51) C07D 215/20	(11) 0 866 055 (45) 03.07.2002	(51) C07C 211/36
(11) 0 851 100 (45) 03.07.2002	(51) F01L 1/24	(11) 0 860 761 (45) 03.07.2002	(51) G05B 23/02	(11) 0 866 259 (45) 03.07.2002	(51) F16L 59/06
(11) 0 851 140 (45) 03.07.2002	(51) F16D 65/10	(11) 0 861 455 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/50	(11) 0 866 277 (45) 03.07.2002	(51) F24C 7/02
(11) 0 851 462 (45) 03.07.2002	(51) H01J 61/72	(11) 0 861 755 (45) 03.07.2002	(51) B60R 5/04	(11) 0 866 614 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/16

(11) 0 866 902 (45) 03.07.2002	(51) E04B 5/12	(11) 0 875 019 (45) 03.07.2002	(51) G02F 1/01	(11) 0 888 602 (45) 03.07.2002	(51) G09F 3/10
(11) 0 867 134 (45) 03.07.2002	(51) A47B 79/00	(11) 0 875 198 (45) 03.07.2002	(51) A61B 5/00	(11) 0 889 817 (45) 03.07.2002	(51) B60T 13/68
(11) 0 867 310 (45) 03.07.2002	(51) B60C 11/03	(11) 0 875 696 (45) 03.07.2002	(51) F16H 47/02	(11) 0 889 897 (45) 03.07.2002	(51) C07F 17/00
(11) 0 867 524 (45) 03.07.2002	(51) C23C 8/04	(11) 0 875 948 (45) 03.07.2002	(51) H01M 2/10	(11) 0 889 941 (45) 03.07.2002	(51) C09K 5/00
(11) 0 867 891 (45) 03.07.2002	(51) H01B 11/10	(11) 0 876 570 (45) 03.07.2002	(51) F23D 14/58	(11) 0 890 089 (45) 03.07.2002	(51) G01N 15/04
(11) 0 867 979 (45) 03.07.2002	(51) H01R 12/16	(11) 0 876 596 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/49	(11) 0 890 120 (45) 03.07.2002	(51) G02B 5/28
(11) 0 868 387 (45) 03.07.2002	(51) B66C 1/14	(11) 0 876 632 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/20	(11) 0 890 209 (45) 03.07.2002	(51) H02G 15/007
(11) 0 868 901 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/09	(11) 0 877 058 (45) 03.07.2002	(51) C09B 67/22	(11) 0 890 212 (45) 03.07.2002	(51) H02J 3/06
(11) 0 869 015 (45) 03.07.2002	(51) B60C 9/18	(11) 0 877 101 (45) 03.07.2002	(51) C25B 11/00	(11) 0 891 040 (45) 03.07.2002	(51) H02P 1/18
(11) 0 869 092 (45) 03.07.2002	(51) B65H 15/00	(11) 0 877 111 (45) 03.07.2002	(51) D03D 51/00	(11) 0 891 180 (45) 03.07.2002	(51) A61J 3/07
(11) 0 869 379 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/42	(11) 0 877 121 (45) 03.07.2002	(51) D21H 17/71	(11) 0 891 311 (45) 03.07.2002	(51) C04B 38/00
(11) 0 869 595 (45) 03.07.2002	(51) H02B 1/04	(11) 0 877 817 (45) 03.07.2002	(51) C12P 23/00	(11) 0 892 854 (45) 03.07.2002	(51) C12Q 1/18
(11) 0 869 867 (45) 03.07.2002	(51) B32B 15/01	(11) 0 878 495 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/38	(11) 0 893 003 (45) 03.07.2002	(51) H02K 11/00
(11) 0 869 960 (45) 03.07.2002	(51) C07D 499/00	(11) 0 879 668 (45) 03.07.2002	(51) B23K 35/30	(11) 0 893 791 (45) 03.07.2002	(51) G10L 19/02
(11) 0 870 512 (45) 03.07.2002	(51) A61L 2/26	(11) 0 880 702 (45) 03.07.2002	(51) G01N 33/68	(11) 0 893 866 (45) 03.07.2002	(51) H02G 3/12
(11) 0 870 705 (45) 03.07.2002	(51) B65G 65/48	(11) 0 881 442 (45) 03.07.2002	(51) F25D 21/02	(11) 0 895 572 (45) 03.07.2002	(51) F42B 12/06
(11) 0 871 159 (45) 03.07.2002	(51) G11B 5/72	(11) 0 882 161 (45) 03.07.2002	(51) E03F 1/00	(11) 0 895 657 (45) 03.07.2002	(51) H01L 43/00
(11) 0 871 187 (45) 03.07.2002	(51) H01H 15/02	(11) 0 882 172 (45) 03.07.2002	(51) E21B 47/022	(11) 0 895 664 (45) 03.07.2002	(51) H02J 7/16
(11) 0 871 580 (45) 03.07.2002	(51) B60T 13/00	(11) 0 883 500 (45) 03.07.2002	(51) B60B 3/14	(11) 0 896 139 (45) 03.07.2002	(51) F02B 47/08
(11) 0 872 476 (45) 03.07.2002	(51) C07C 255/50	(11) 0 885 164 (45) 03.07.2002	(51) B65H 75/30	(11) 0 897 106 (45) 03.07.2002	(51) G01L 19/06
(11) 0 872 537 (45) 03.07.2002	(51) C10G 9/00	(11) 0 885 272 (45) 03.07.2002	(51) C09K 19/46	(11) 0 897 389 (45) 03.07.2002	(51) C07F 15/00
(11) 0 872 913 (45) 03.07.2002	(51) H01R 9/05	(11) 0 886 001 (45) 03.07.2002	(51) D21D 1/30	(11) 0 897 485 (45) 03.07.2002	(51) F16C 9/02
(11) 0 872 930 (45) 03.07.2002	(51) H02B 1/00	(11) 0 886 517 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 898 286 (45) 03.07.2002	(51) H01B 3/42
(11) 0 873 256 (45) 03.07.2002	(51) B60R 21/13	(11) 0 886 561 (45) 03.07.2002	(51) B25G 1/10	(11) 0 898 703 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/84
(11) 0 873 276 (45) 03.07.2002	(51) B65H 54/28	(11) 0 887 201 (45) 03.07.2002	(51) B41M 5/00	(11) 0 898 713 (45) 03.07.2002	(51) G01R 29/02
(11) 0 873 584 (45) 03.07.2002	(51) H02K 5/00	(11) 0 887 207 (45) 03.07.2002	(51) B60B 27/02	(11) 0 898 768 (45) 03.07.2002	(51) G07D 7/00
(11) 0 873 897 (45) 03.07.2002	(51) B60J 10/00	(11) 0 887 300 (45) 03.07.2002	(51) B66C 1/20	(11) 0 900 008 (45) 03.07.2002	(51) A01N 37/52
(11) 0 874 070 (45) 03.07.2002	(51) D01G 13/00	(11) 0 888 112 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/17	(11) 0 900 299 (45) 03.07.2002	(51) D21C 5/02
(11) 0 874 687 (45) 03.07.2002	(51) B01J 23/62	(11) 0 888 566 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/20	(11) 0 900 752 (45) 03.07.2002	(51) B65H 3/22

(11) 0 901 607 (45) 03.07.2002	(51) G01C 1/02	(11) 0 916 128 (45) 03.07.2002	(51) G09F 9/35	(11) 0 934 225 (45) 03.07.2002	(51) B65H 45/20
(11) 0 901 908 (45) 03.07.2002	(51) B42C 19/04	(11) 0 918 837 (45) 03.07.2002	(51) C11D 3/37	(11) 0 934 353 (45) 03.07.2002	(51) C08J 3/12
(11) 0 901 964 (45) 03.07.2002	(51) B64D 11/00	(11) 0 918 913 (45) 03.07.2002	(51) E04H 4/16	(11) 0 934 590 (45) 03.07.2002	(51) G11B 23/02
(11) 0 902 706 (45) 03.07.2002	(51) A61B 18/16	(11) 0 919 012 (45) 03.07.2002	(51) G03F 7/09	(11) 0 935 060 (45) 03.07.2002	(51) F02D 21/08
(11) 0 902 976 (45) 03.07.2002	(51) H01L 23/66	(11) 0 919 379 (45) 03.07.2002	(51) B41F 21/10	(11) 0 935 152 (45) 03.07.2002	(51) G02B 26/10
(11) 0 903 738 (45) 03.07.2002	(51) G11B 27/034	(11) 0 919 870 (45) 03.07.2002	(51) G03F 7/027	(11) 0 935 448 (45) 03.07.2002	(51) A61F 2/16
(11) 0 904 225 (45) 03.07.2002	(51) B62D 5/04	(11) 0 922 533 (45) 03.07.2002	(51) B24B 53/14	(11) 0 935 468 (45) 03.07.2002	(51) A61K 38/20
(11) 0 905 083 (45) 03.07.2002	(51) B66F 9/075	(11) 0 922 649 (45) 03.07.2002	(51) B65D 51/16	(11) 0 935 508 (45) 03.07.2002	(51) B23B 51/00
(11) 0 905 121 (45) 03.07.2002	(51) C07C 205/37	(11) 0 922 790 (45) 03.07.2002	(51) C25C 7/02	(11) 0 935 681 (45) 03.07.2002	(51) D01D 4/00
(11) 0 905 469 (45) 03.07.2002	(51) F41A 9/28	(11) 0 923 844 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 7/38	(11) 0 935 774 (45) 03.07.2002	(51) G02B 23/24
(11) 0 906 648 (45) 03.07.2002	(51) H02B 13/035	(11) 0 923 933 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/415	(11) 0 936 129 (45) 03.07.2002	(51) B62D 1/18
(11) 0 906 810 (45) 03.07.2002	(51) B25D 9/14	(11) 0 924 860 (45) 03.07.2002	(51) H03K 17/10	(11) 0 936 306 (45) 03.07.2002	(51) D21F 1/66
(11) 0 907 048 (45) 03.07.2002	(51) F16K 31/363	(11) 0 925 532 (45) 03.07.2002	(51) G05B 23/02	(11) 0 936 969 (45) 03.07.2002	(51) B29D 11/00
(11) 0 907 305 (45) 03.07.2002	(51) H05B 41/00	(11) 0 925 689 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/36	(11) 0 937 603 (45) 03.07.2002	(51) B60N 2/20
(11) 0 907 346 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/075	(11) 0 925 690 (45) 03.07.2002	(51) H04N 9/31	(11) 0 937 722 (45) 03.07.2002	(51) C07D 401/04
(11) 0 908 373 (45) 03.07.2002	(51) B62D 25/08	(11) 0 925 780 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/48	(11) 0 938 002 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/38
(11) 0 909 014 (45) 03.07.2002	(51) H02P 6/20	(11) 0 926 248 (45) 03.07.2002	(51) C21B 7/14	(11) 0 938 444 (45) 03.07.2002	(51) B65H 75/34
(11) 0 910 696 (45) 03.07.2002	(51) D21F 11/00	(11) 0 928 052 (45) 03.07.2002	(51) H02G 3/12	(11) 0 938 872 (45) 03.07.2002	(51) A61B 17/70
(11) 0 910 944 (45) 03.07.2002	(51) A01K 5/02	(11) 0 928 075 (45) 03.07.2002	(51) H04B 7/005	(11) 0 939 019 (45) 03.07.2002	(51) B62B 7/14
(11) 0 911 176 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/36	(11) 0 928 389 (45) 03.07.2002	(51) F16L 33/02	(11) 0 940 833 (45) 03.07.2002	(51) H01H 35/00
(11) 0 911 610 (45) 03.07.2002	(51) G01D 5/249	(11) 0 928 838 (45) 03.07.2002	(51) D01D 4/02	(11) 0 940 864 (45) 03.07.2002	(51) H01M 2/10
(11) 0 913 236 (45) 03.07.2002	(51) B25J 9/04	(11) 0 929 242 (45) 03.07.2002	(51) A45D 8/00	(11) 0 941 662 (45) 03.07.2002	(51) A22C 11/10
(11) 0 913 500 (45) 03.07.2002	(51) C25D 1/10	(11) 0 930 167 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/16	(11) 0 941 966 (45) 03.07.2002	(51) C01G 49/06
(11) 0 913 855 (45) 03.07.2002	(51) H01J 61/36	(11) 0 930 196 (45) 03.07.2002	(51) B60N 2/44	(11) 0 942 236 (45) 03.07.2002	(51) F24C 15/32
(11) 0 914 254 (45) 03.07.2002	(51) B32B 31/18	(11) 0 930 248 (45) 03.07.2002	(51) B65G 17/34	(11) 0 942 738 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/765
(11) 0 914 752 (45) 03.07.2002	(51) H05B 6/80	(11) 0 931 380 (45) 03.07.2002	(51) H03K 19/177	(11) 0 943 050 (45) 03.07.2002	(51) E21B 33/06
(11) 0 914 774 (45) 03.07.2002	(51) A23G 1/20	(11) 0 931 748 (45) 03.07.2002	(51) B65H 45/16	(11) 0 943 546 (45) 03.07.2002	(51) B65B 43/52
(11) 0 915 051 (45) 03.07.2002	(51) B65H 29/66	(11) 0 932 501 (45) 03.07.2002	(51) B41F 19/06	(11) 0 943 609 (45) 03.07.2002	(51) C07D 205/04
(11) 0 915 837 (45) 03.07.2002	(51) C07C 251/66	(11) 0 932 703 (45) 03.07.2002	(51) C14B 7/02	(11) 0 943 709 (45) 03.07.2002	(51) D03D 11/00

(11) 0 944 679 (45) 03.07.2002	(51) C09D 133/00	(11) 0 957 264 (45) 03.07.2002	(51) F02N 11/04	(11) 0 966 862 (45) 03.07.2002	(51) H04R 7/18
(11) 0 945 182 (45) 03.07.2002	(51) B02C 13/28	(11) 0 957 721 (45) 03.07.2002	(51) A47C 7/02	(11) 0 967 136 (45) 03.07.2002	(51) B62D 25/06
(11) 0 945 490 (45) 03.07.2002	(51) C08L 23/14	(11) 0 958 189 (45) 03.07.2002	(51) B65D 65/02	(11) 0 968 202 (45) 03.07.2002	(51) C07D 311/56
(11) 0 945 639 (45) 03.07.2002	(51) F16D 55/22	(11) 0 958 343 (45) 03.07.2002	(51) C11D 3/00	(11) 0 968 492 (45) 03.07.2002	(51) G09F 11/29
(11) 0 945 799 (45) 03.07.2002	(51) G06F 11/00	(11) 0 958 416 (45) 03.07.2002	(51) D04B 21/06	(11) 0 968 561 (45) 03.07.2002	(51) H02K 5/22
(11) 0 946 346 (45) 03.07.2002	(51) B29C 44/04	(11) 0 958 724 (45) 03.07.2002	(51) A01C 15/00	(11) 0 968 897 (45) 03.07.2002	(51) B60T 17/22
(11) 0 946 647 (45) 03.07.2002	(51) C08L 77/00	(11) 0 958 876 (45) 03.07.2002	(51) B23D 33/02	(11) 0 970 265 (45) 03.07.2002	(51) C25D 11/00
(11) 0 946 946 (45) 03.07.2002	(51) G21C 3/32	(11) 0 958 930 (45) 03.07.2002	(51) B41J 29/367	(11) 0 970 281 (45) 03.07.2002	(51) E02D 5/80
(11) 0 947 031 (45) 03.07.2002	(51) H01P 7/00	(11) 0 959 202 (45) 03.07.2002	(51) E04G 23/08	(11) 0 971 729 (45) 03.07.2002	(51) A61K 38/28
(11) 0 949 102 (45) 03.07.2002	(51) B60J 7/20	(11) 0 960 347 (45) 03.07.2002	(51) G02B 5/18	(11) 0 971 933 (45) 03.07.2002	(51) C07F 7/12
(11) 0 949 106 (45) 03.07.2002	(51) B60K 17/04	(11) 0 960 379 (45) 03.07.2002	(51) G06K 1/12	(11) 0 971 988 (45) 03.07.2002	(51) C09C 3/04
(11) 0 950 021 (45) 03.07.2002	(51) C01F 7/44	(11) 0 960 677 (45) 03.07.2002	(51) B23B 31/30	(11) 0 972 411 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 3/00
(11) 0 950 208 (45) 03.07.2002	(51) G02B 26/10	(11) 0 960 678 (45) 03.07.2002	(51) B23D 31/00	(11) 0 972 452 (45) 03.07.2002	(51) A23L 1/10
(11) 0 950 478 (45) 03.07.2002	(51) B25J 19/00	(11) 0 961 163 (45) 03.07.2002	(51) G03B 27/46	(11) 0 973 429 (45) 03.07.2002	(51) A47J 43/12
(11) 0 950 644 (45) 03.07.2002	(51) C03C 8/02	(11) 0 961 348 (45) 03.07.2002	(51) H01R 4/24	(11) 0 973 761 (45) 03.07.2002	(51) C07D 311/92
(11) 0 950 652 (45) 03.07.2002	(51) C07C 69/145	(11) 0 961 515 (45) 03.07.2002	(51) H04Q 11/04	(11) 0 973 776 (45) 03.07.2002	(51) C07D 487/22
(11) 0 951 420 (45) 03.07.2002	(51) B63B 39/00	(11) 0 961 649 (45) 03.07.2002	(51) B01D 29/11	(11) 0 973 781 (45) 03.07.2002	(51) C07F 7/12
(11) 0 951 798 (45) 03.07.2002	(51) H04R 3/02	(11) 0 963 308 (45) 03.07.2002	(51) B60R 5/04	(11) 0 973 962 (45) 03.07.2002	(51) C30B 15/00
(11) 0 952 293 (45) 03.07.2002	(51) E05F 15/16	(11) 0 963 311 (45) 03.07.2002	(51) B60T 8/48	(11) 0 973 973 (45) 03.07.2002	(51) E01H 5/09
(11) 0 952 441 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/64	(11) 0 963 393 (45) 03.07.2002	(51) C08G 63/127	(11) 0 973 975 (45) 03.07.2002	(51) E02D 29/14
(11) 0 952 934 (45) 03.07.2002	(51) B60N 2/44	(11) 0 964 162 (45) 03.07.2002	(51) F04D 33/00	(11) 0 973 993 (45) 03.07.2002	(51) E21B 19/10
(11) 0 953 291 (45) 03.07.2002	(51) A23G 1/10	(11) 0 964 784 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/085	(11) 0 974 013 (45) 03.07.2002	(51) F16D 13/58
(11) 0 953 520 (45) 03.07.2002	(51) B65G 1/14	(11) 0 965 436 (45) 03.07.2002	(51) B29C 51/30	(11) 0 974 132 (45) 03.07.2002	(51) G07F 9/02
(11) 0 954 973 (45) 03.07.2002	(51) A21C 13/02	(11) 0 966 243 (45) 03.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 0 975 643 (45) 03.07.2002	(51) C07F 9/38
(11) 0 956 182 (45) 03.07.2002	(51) B24D 3/06	(11) 0 966 466 (45) 03.07.2002	(51) C07D 471/04	(11) 0 975 686 (45) 03.07.2002	(51) C08G 65/30
(11) 0 956 195 (45) 03.07.2002	(51) B32B 15/01	(11) 0 966 494 (45) 03.07.2002	(51) C08F 283/01	(11) 0 975 826 (45) 03.07.2002	(51) C25D 7/06
(11) 0 956 427 (45) 03.07.2002	(51) E21B 37/06	(11) 0 966 495 (45) 03.07.2002	(51) C08G 18/10	(11) 0 975 926 (45) 03.07.2002	(51) F27D 11/04
(11) 0 956 706 (45) 03.07.2002	(51) H04N 9/31	(11) 0 966 552 (45) 03.07.2002	(51) C23C 14/50	(11) 0 976 551 (45) 03.07.2002	(51) B41C 1/10
(11) 0 956 757 (45) 03.07.2002	(51) A01C 15/04	(11) 0 966 569 (45) 03.07.2002	(51) E01F 9/04	(11) 0 977 062 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/38

(11) 0 977 656 (45) 03.07.2002	(51) B27N 3/14	(11) 0 997 678 (45) 03.07.2002	(51) F16L 21/06	(11) 1 015 276 (45) 03.07.2002	(51) B60R 13/02
(11) 0 977 682 (45) 03.07.2002	(51) B60T 17/02	(11) 0 999 912 (45) 03.07.2002	(51) B23D 31/00	(11) 1 015 929 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/44
(11) 0 977 983 (45) 03.07.2002	(51) G01N 25/48	(11) 1 000 609 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/043	(11) 1 016 527 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/09
(11) 0 979 349 (45) 03.07.2002	(51) F01P 11/10	(11) 1 000 728 (45) 03.07.2002	(51) B29C 45/14	(11) 1 017 600 (45) 03.07.2002	(51) B65D 83/14
(11) 0 980 953 (45) 03.07.2002	(51) E05G 1/024	(11) 1 001 325 (45) 03.07.2002	(51) G05D 3/12	(11) 1 018 288 (45) 03.07.2002	(51) H04R 3/12
(11) 0 981 662 (45) 03.07.2002	(51) D07B 1/02	(11) 1 001 899 (45) 03.07.2002	(51) B64C 11/06	(11) 1 019 222 (45) 03.07.2002	(51) B25B 27/00
(11) 0 981 775 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/44	(11) 1 002 306 (45) 03.07.2002	(51) G08B 13/24	(11) 1 022 538 (45) 03.07.2002	(51) G01B 5/06
(11) 0 981 824 (45) 03.07.2002	(51) H01J 3/10	(11) 1 002 774 (45) 03.07.2002	(51) C03C 25/18	(11) 1 022 736 (45) 03.07.2002	(51) G11B 7/00
(11) 0 982 374 (45) 03.07.2002	(51) C09B 67/22	(11) 1 003 400 (45) 03.07.2002	(51) A46D 9/02	(11) 1 022 813 (45) 03.07.2002	(51) H01R 12/22
(11) 0 983 234 (45) 03.07.2002	(51) C07C 405/00	(11) 1 004 827 (45) 03.07.2002	(51) F24D 3/16	(11) 1 023 709 (45) 03.07.2002	(51) G08B 17/107
(11) 0 983 235 (45) 03.07.2002	(51) C07C 405/00	(11) 1 005 150 (45) 03.07.2002	(51) H02P 13/06	(11) 1 024 866 (45) 03.07.2002	(51) A63C 19/10
(11) 0 984 750 (45) 03.07.2002	(51) A61F 5/445	(11) 1 005 218 (45) 03.07.2002	(51) H04N 1/21	(11) 1 025 470 (45) 03.07.2002	(51) G05B 19/418
(11) 0 984 751 (45) 03.07.2002	(51) A61F 5/448	(11) 1 005 310 (45) 03.07.2002	(51) A61F 13/15	(11) 1 025 539 (45) 03.07.2002	(51) G06K 9/68
(11) 0 986 702 (45) 03.07.2002	(51) F02D 41/20	(11) 1 005 620 (45) 03.07.2002	(51) F23R 3/00	(11) 1 025 615 (45) 03.07.2002	(51) H01Q 1/24
(11) 0 986 842 (45) 03.07.2002	(51) H01R 13/46	(11) 1 005 854 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/32	(11) 1 025 878 (45) 03.07.2002	(51) A62C 37/42
(11) 0 988 299 (45) 03.07.2002	(51) C07D 317/32	(11) 1 006 815 (45) 03.07.2002	(51) A23L 1/304	(11) 1 028 631 (45) 03.07.2002	(51) A23K 1/00
(11) 0 989 933 (45) 03.07.2002	(51) B41C 1/10	(11) 1 007 467 (45) 03.07.2002	(51) B66F 11/04	(11) 1 029 086 (45) 03.07.2002	(51) C21B 13/00
(11) 0 990 850 (45) 03.07.2002	(51) F23N 5/26	(11) 1 007 928 (45) 03.07.2002	(51) G01L 5/24	(11) 1 029 784 (45) 03.07.2002	(51) B64C 13/00
(11) 0 991 164 (45) 03.07.2002	(51) H02K 3/28	(11) 1 008 469 (45) 03.07.2002	(51) B60D 1/60	(11) 1 030 690 (45) 03.07.2002	(51) A61K 48/00
(11) 0 991 506 (45) 03.07.2002	(51) B26B 3/08	(11) 1 008 667 (45) 03.07.2002	(51) C22C 38/22	(11) 1 030 721 (45) 03.07.2002	(51) A62B 23/02
(11) 0 992 190 (45) 03.07.2002	(51) A01K 89/01	(11) 1 009 528 (45) 03.07.2002	(51) B02C 15/06	(11) 1 034 292 (45) 03.07.2002	(51) C12N 15/86
(11) 0 993 603 (45) 03.07.2002	(51) G01N 22/02	(11) 1 010 461 (45) 03.07.2002	(51) B01J 2/10	(11) 1 034 528 (45) 03.07.2002	(51) G09F 11/29
(11) 0 993 828 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/28	(11) 1 010 611 (45) 03.07.2002	(51) B62L 1/14	(11) 1 035 459 (45) 03.07.2002	(51) G05D 27/00
(11) 0 995 477 (45) 03.07.2002	(51) B01D 53/02	(11) 1 011 401 (45) 03.07.2002	(51) A47J 42/56	(11) 1 035 901 (45) 03.07.2002	(51) B01D 27/06
(11) 0 995 766 (45) 03.07.2002	(51) C08G 59/40	(11) 1 012 112 (45) 03.07.2002	(51) B68B 1/06	(11) 1 036 258 (45) 03.07.2002	(51) F01N 3/28
(11) 0 996 350 (45) 03.07.2002	(51) A47G 19/22	(11) 1 012 363 (45) 03.07.2002	(51) D02G 3/02	(11) 1 037 871 (45) 03.07.2002	(51) C07C 217/18
(11) 0 996 608 (45) 03.07.2002	(51) C07C 15/24	(11) 1 012 653 (45) 03.07.2002	(51) G02B 17/06	(11) 1 038 047 (45) 03.07.2002	(51) C23C 16/00
(11) 0 997 361 (45) 03.07.2002	(51) B60T 7/06	(11) 1 012 754 (45) 03.07.2002	(51) G06F 17/30	(11) 1 038 773 (45) 03.07.2002	(51) B65B 7/16
(11) 0 997 619 (45) 03.07.2002	(51) F01N 3/28	(11) 1 013 152 (45) 03.07.2002	(51) H05B 41/26	(11) 1 040 245 (45) 03.07.2002	(51) E05C 3/04

(11) 1 040 333 (45) 03.07.2002	(51) G01L 9/00	(11) 1 060 110 (45) 03.07.2002	(51) B65F 3/02	(11) 1 069 996 (45) 03.07.2002	(51) B60C 15/02
(11) 1 042 050 (45) 03.07.2002	(51) B01D 53/26	(11) 1 060 303 (45) 03.07.2002	(51) D04H 1/42	(11) 1 070 010 (45) 03.07.2002	(51) B65D 88/14
(11) 1 042 084 (45) 03.07.2002	(51) B21B 37/64	(11) 1 060 339 (45) 03.07.2002	(51) F16L 55/165	(11) 1 070 087 (45) 03.07.2002	(51) C08F 4/64
(11) 1 042 160 (45) 03.07.2002	(51) B63B 1/20	(11) 1 060 619 (45) 03.07.2002	(51) H04N 7/18	(11) 1 070 324 (45) 03.07.2002	(51) G21C 19/307
(11) 1 043 232 (45) 03.07.2002	(51) B65B 43/24	(11) 1 061 147 (45) 03.07.2002	(51) C22C 9/02	(11) 1 070 372 (45) 03.07.2002	(51) H02B 1/06
(11) 1 043 287 (45) 03.07.2002	(51) C04B 35/26	(11) 1 062 287 (45) 03.07.2002	(51) C09D 167/00	(11) 1 070 392 (45) 03.07.2002	(51) H03K 17/693
(11) 1 045 520 (45) 03.07.2002	(51) H03M 7/40	(11) 1 062 651 (45) 03.07.2002	(51) G09G 3/36	(11) 1 071 392 (45) 03.07.2002	(51) A61K 7/09
(11) 1 045 651 (45) 03.07.2002	(51) A41D 13/00	(11) 1 063 311 (45) 03.07.2002	(51) C22C 9/02	(11) 1 071 689 (45) 03.07.2002	(51) C07F 15/00
(11) 1 045 961 (45) 03.07.2002	(51) F01N 3/28	(11) 1 064 107 (45) 03.07.2002	(51) B21B 17/04	(11) 1 071 858 (45) 03.07.2002	(51) E05B 47/06
(11) 1 046 797 (45) 03.07.2002	(51) F01N 3/22	(11) 1 064 160 (45) 03.07.2002	(51) B60C 27/00	(11) 1 071 931 (45) 03.07.2002	(51) G01J 5/00
(11) 1 049 837 (45) 03.07.2002	(51) E04B 7/14	(11) 1 064 507 (45) 03.07.2002	(51) F25D 21/02	(11) 1 073 792 (45) 03.07.2002	(51) D21F 11/00
(11) 1 050 861 (45) 03.07.2002	(51) G08B 25/01	(11) 1 064 575 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/255	(11) 1 073 864 (45) 03.07.2002	(51) F23C 5/08
(11) 1 051 262 (45) 03.07.2002	(51) B05B 11/00	(11) 1 064 655 (45) 03.07.2002	(51) G21C 19/18	(11) 1 075 383 (45) 03.07.2002	(51) B29D 17/00
(11) 1 051 527 (45) 03.07.2002	(51) C22B 7/00	(11) 1 064 759 (45) 03.07.2002	(51) H04L 12/40	(11) 1 077 831 (45) 03.07.2002	(51) B60N 2/44
(11) 1 051 731 (45) 03.07.2002	(51) H01J 49/40	(11) 1 065 958 (45) 03.07.2002	(51) A45F 5/10	(11) 1 077 912 (45) 03.07.2002	(51) C07C 1/00
(11) 1 051 889 (45) 03.07.2002	(51) H05K 5/06	(11) 1 066 133 (45) 03.07.2002	(51) B24B 37/04	(11) 1 078 746 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/005
(11) 1 053 061 (45) 03.07.2002	(51) B05C 17/02	(11) 1 066 351 (45) 03.07.2002	(51) C09B 67/22	(11) 1 080 302 (45) 03.07.2002	(51) F02K 9/10
(11) 1 053 066 (45) 03.07.2002	(51) B21D 43/05	(11) 1 066 393 (45) 03.07.2002	(51) C12N 15/80	(11) 1 082 241 (45) 03.07.2002	(51) B60T 8/00
(11) 1 053 155 (45) 03.07.2002	(51) B60T 13/573	(11) 1 066 507 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/55	(11) 1 083 990 (45) 03.07.2002	(51) B01J 23/63
(11) 1 053 409 (45) 03.07.2002	(51) F16D 55/227	(11) 1 066 532 (45) 03.07.2002	(51) G01N 35/10	(11) 1 084 206 (45) 03.07.2002	(51) C09J 177/00
(11) 1 054 759 (45) 03.07.2002	(51) B26D 7/18	(11) 1 066 615 (45) 03.07.2002	(51) G09F 13/04	(11) 1 088 241 (45) 03.07.2002	(51) G01R 31/36
(11) 1 054 804 (45) 03.07.2002	(51) B64C 25/14	(11) 1 067 849 (45) 03.07.2002	(51) A41F 9/02	(11) 1 089 702 (45) 03.07.2002	(51) A61K 6/083
(11) 1 055 162 (45) 03.07.2002	(51) G05B 23/02	(11) 1 068 120 (45) 03.07.2002	(51) B60T 8/36	(11) 1 092 305 (45) 03.07.2002	(51) H04L 27/26
(11) 1 055 519 (45) 03.07.2002	(51) B41J 2/16	(11) 1 068 121 (45) 03.07.2002	(51) B60T 8/36	(11) 1 097 792 (45) 03.07.2002	(51) B29C 45/26
(11) 1 055 749 (45) 03.07.2002	(51) C30B 25/02	(11) 1 068 125 (45) 03.07.2002	(51) B62D 1/18	(11) 1 098 678 (45) 03.07.2002	(51) A61N 5/06
(11) 1 056 633 (45) 03.07.2002	(51) B60T 13/52	(11) 1 068 368 (45) 03.07.2002	(51) C22C 38/40	(11) 1 099 221 (45) 03.07.2002	(51) G11C 11/16
(11) 1 057 611 (45) 03.07.2002	(51) B29C 47/08	(11) 1 068 511 (45) 03.07.2002	(51) G01N 21/55	(11) 1 099 224 (45) 03.07.2002	(51) G11C 11/22
(11) 1 059 920 (45) 03.07.2002	(51) A61K 31/19	(11) 1 068 654 (45) 03.07.2002	(51) H01R 4/24	(11) 1 100 594 (45) 03.07.2002	(51) A63B 23/04
(11) 1 060 014 (45) 03.07.2002	(51) B01J 19/00	(11) 1 068 661 (45) 03.07.2002	(51) H02J 9/06	(11) 1 100 679 (45) 03.07.2002	(51) B41F 7/10

(11) 1 100 681 (45) 03.07.2002	(51) B41F 13/00	(11) 1 133 444 (45) 03.07.2002	(51) B65H 29/58	(11) 0 635 318 (84) DE FR	13.03.2003
(11) 1 101 055 (45) 03.07.2002	(51) F16L 13/02	(11) 1 133 586 (45) 03.07.2002	(51) C25B 9/00	(11) 0 643 019 (84) DE ES FR IT NL	02.05.2003
(11) 1 101 283 (45) 03.07.2002	(51) H03H 17/02	(11) 1 135 570 (45) 03.07.2002	(51) E05D 11/10	(11) 0 689 729 (84) DE SE	21.01.2003
(11) 1 102 679 (45) 03.07.2002	(51) B41F 11/00	(11) 1 138 120 (45) 03.07.2002	(51) H03M 3/02	(11) 0 691 499 (84) DE FR GB IT NL SE	14.01.2003
(11) 1 104 378 (45) 03.07.2002	(51) B62D 5/04	(11) 1 140 466 (45) 03.07.2002	(51) B29C 49/42	(11) 0 713 904 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL PT SE	02.02.2003
(11) 1 109 536 (45) 03.07.2002	(51) A61K 9/20	(11) 1 140 499 (45) 03.07.2002	(51) B41F 7/12	(11) 0 759 696 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	06.02.2003
(11) 1 109 769 (45) 03.07.2002	(51) C07C 39/12	(11) 1 141 447 (45) 03.07.2002	(51) C25D 3/44	(11) 0 759 746 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	02.02.2003
(11) 1 109 878 (45) 03.07.2002	(51) C10G 27/12	(11) 1 141 959 (45) 03.07.2002	(51) G11C 7/06	(11) 0 773 984 (84) DE DK GB	05.05.2003
(11) 1 110 229 (45) 03.07.2002	(51) H01H 71/02	(11) 1 141 960 (45) 03.07.2002	(51) G11C 11/16	(11) 0 774 450 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	27.11.2002
(11) 1 110 300 (45) 03.07.2002	(51) H02M 3/07	(11) 1 144 144 (45) 03.07.2002	(51) B22D 11/12	(11) 0 800 340 (84) DE FR GB IT NL SE	01.02.2003
(11) 1 112 159 (45) 03.07.2002	(51) B29C 45/14	(11) 1 149 321 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/38	(11) 0 804 382 (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL PT SE	09.12.2002
(11) 1 112 186 (45) 03.07.2002	(51) B41F 11/00	(11) 1 150 789 (45) 03.07.2002	(51) B22D 5/00	(11) 0 809 533 (84) AT DE GB NL SE	02.02.2003
(11) 1 114 287 (45) 03.07.2002	(51) F25C 3/04	(11) 1 152 229 (45) 03.07.2002	(51) G01H 1/00	(11) 0 819 403 (84) AT BE CH DE FR IT LI NL	22.10.2002
(11) 1 115 954 (45) 03.07.2002	(51) E04B 2/74	(11) 1 155 465 (45) 03.07.2002	(51) H01M 4/92	(11) 0 861 910 (84) DE FR GB IT	03.04.2003
(11) 1 115 955 (45) 03.07.2002	(51) E04B 2/74	(11) 1 163 184 (45) 03.07.2002	(51) B66D 1/14	(11) 0 876 530 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	03.02.2003
(11) 1 119 733 (45) 03.07.2002	(51) F27B 3/20	(11) 1 163 379 (45) 03.07.2002	(51) C30B 25/18	(11) 0 909 166 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	02.02.2003
(11) 1 119 790 (45) 03.07.2002	(51) G02B 6/44			(11) 0 928 869 (84) DE FR GB	02.02.2003
(11) 1 119 799 (45) 03.07.2002	(51) G05B 11/32				
(11) 1 119 866 (45) 03.07.2002	(51) H01H 1/00				
(11) 1 119 965 (45) 03.07.2002	(51) H04N 5/217				
(11) 1 120 384 (45) 03.07.2002	(51) C04B 28/14				
(11) 1 121 997 (45) 03.07.2002	(51) B21D 39/04				
(11) 1 123 471 (45) 03.07.2002	(51) F16H 61/00				
(11) 1 124 043 (45) 03.07.2002	(51) F02B 31/08				
(11) 1 129 009 (45) 03.07.2002	(51) B65B 1/36				
(11) 1 131 252 (45) 03.07.2002	(51) B65D 35/52	(11) 0 231 339 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE	28.12.2002		
(11) 1 131 662 (45) 03.07.2002	(51) G02B 21/00	(11) 0 526 493 (84) DE FR GB IT NL SE	12.02.2003		
(11) 1 132 177 (45) 03.07.2002	(51) B25F 3/00	(11) 0 594 495 (84) DE GB SE	03.02.2003		
(11) 1 133 373 (45) 03.07.2002	(51) B22D 41/50	(11) 0 613 315 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	03.02.2003		

II.7(1)
• **Einspruch, der als nicht eingelegt gilt**
• **Opposition deemed not to have been filed**
• **Opposition réputée non formée**

II.7(2)
• **Unzulässiger Einspruch**
• **Inadmissible opposition**
• **Opposition non recevable**

II.7(3)
• **Widerruf des europäischen Patents**
• **Revocation of the European patent**
• **Révocation du brevet européen**

II.7(4)
• **Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)**
• **Rejection of the opposition(s)**
• **Rejet de l'opposition (des oppositions)**

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 682 854** 01.02.2003
(11) **0 692 257** 03.02.2003
(11) **0 760 044** 03.02.2003

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
 - **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
 - **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**
-

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
 - **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
 - **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**
-

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
 - **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
 - **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**
-

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
 - **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
 - **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**
-

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
 - **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
 - **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**
-

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
 - **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
 - **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**
-

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

(11) **0 417 563**
(51) **C12N 15/12** C07K 14/435
C12N 1/21 C07K 14/715
A61K 39/395

(11) **0 418 044**
(51) **C07F 7/28** C08F 4/74
C08F 10/00 B01J 31/22
B01J 31/12

II.12(6)

- Benannte Vertragsstaaten und Erstrecksstaaten
- Designated Contracting States and Extension States
- États contractants désignés et états d'extension désignés

(11) **0 708 763** (51) C07D 263/52
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

LT SI

(11) **0 728 028** (51) A61M 15/00
(84) DE ES FR GB IT NL SE

(11) **0 868 156** (51) A61F 2/20
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL SE

(11) **1 092 158** (51) G01R 1/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

(11) **0 525 068** (51) G06F 13/16
(54) • HALBLEITERSPEICHERVORRICHTUNG
• SEMICONDUCTOR MEMORY DEVICE
• APPAREIL DE MEMOIRE SEMICONDUCTEUR

(11) **0 692 641** (51) F16B 5/02
(54) • Device for connecting parts having holes with different centre-to-centre distances

(11) **0 702 565** (51) A61K 39/106
(54) • AUF HELICOBACTER PYLORI KATALASE BASIERENDE IMMUNISIERENDE ZUSAMMENSETZUNG

• HELICOBACTER PYLORI CATALASE-BASED IMMUNISING COMPOSITION
• COMPOSITION IMMUNISANTE À BASE DE CATALASE D'HELICOBACTER PYLORI

(11) **0 764 582** (51) B65B 19/10
(54) • Verfahren zum Bilden und Überführen von Zigarettengruppen in einer Verpackungsmaschine mit mehreren Verpackungslinien
• Method for forming and transferring groups of cigarettes on a packing machine with multiple wrapping lines
• Procédé pour former et transférer des groupes de cigarettes dans une machine d'emballage avec plusieurs lignes d'emballage

(11) **0 797 909** (51) H05K 3/38
(54) • REVETEMENT SUR CUIVRE

(11) **0 851 999** (51) F28F 19/02
(54) • THERMISCHEN CRACKANLAGEN NACHGESCHALTETER ROHRBÜNDEL-WÄRME-ÜBERTRAGER, VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG EINER ROHRPLATTE UND VERWENDUNG EINER STAMPFMASSE
• TUBULAR HEAT EXCHANGER FOR CONNECTION DOWNSTREAM OF A THERMAL-CRACKING INSTALLATION, PROCESS FOR COATING A TUBEPLATE AND UTILISATION OF A REFRACTORY MASS
• ECHANGEUR DE CHALEUR A FAISCEAU TUBULAIRE PLACES EN AVAL D'INSTALLATIONS THERMIQUES DE CRAQUAGE, PROCEDE DE REVETEMENT D'UNE PLAQUE A TUBES ET UTILISATION D'UN PISE REFRACTAIRE

(11) **0 934 179** (51) B60R 13/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES VERKLEIDUNGSTEILS, INSBESONDERE FÜR BLECHTRAGTEILE VON KRAFTFAHRZEUGEN
• PROCESS OF MANUFACTURING OF A LINING COMPONENT, ESPECIALLY FOR MOTOR VEHICLE SUPPORTING MEMBERS MADE OF SHEET METAL
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT D'HABILLAGE, NOTAMMENT POUR PARTIES DE SUPPORT EN TOLE DANS DES VEHICULES AUTOMOBILES

II.12(8)

- Patentinhaber (Name/Anschrift)
- Proprietor of patent (name/address)
- Titulaire du brevet (nom/adresse)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire du brevet, cf. partie B

(11) **1 017 592** (51) B65D 30/06
(73) Atlanta Nisseki CLAF, Inc., 3391 Town Point Drive Suite 225, Kennesaw, GA 30144, US

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B

S'il y a plus de 4 demandes par titulaire du brevet, cf. partie B

(11) **0 465 338** (51) A61K 9/16
(73) Aventis Animal Nutrition S.A., 16, Avenue de l'Europe, Espace Européen de l'Entreprise, 67300 Schiltigheim, FR

(11) **0 515 931** (51) E05F 7/06
(73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE

(11) **0 548 356** (51) A61K 9/20
(73) ETHYPHARM, 21, rue Saint-Matthieu, 78550 Houdan, FR

(11) **0 648 222** (51) C07H 21/04
(73) Pronto Diagnostics Ltd., 3 Habossem Street, 77 610 Ashdod, IL

(11) **0 699 520** (51) B32B 27/08
(73) NIKE INTERNATIONAL LTD, One Bowerman Drive, Beaverton, Oregon 97005-6453, US
NIKE IHM, INC., 620 Spirit of St. Louis Blvd., Chesterfield, MO 63005, US

(11) **0 741 155** (51) C08G 18/62
(73) Surface Specialties Germany GmbH & Co. KG, Industriepark Kalle-Albert, Rheingaustrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE

(11) **0 769 363** (51) B29C 70/02
(73) European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France, 37, boulevard de Montmorency, 75016 Paris, FR

(11) **0 786 217** (51) A47B 87/00
(73) Weston, Peter William, 24 Chapel Hill, Lewes, East Sussex BN7 2BB, GB
NIGADAN A/S, 48e Skodsborgveg, 2830 Virum, Copenhagen, DK

(11) **0 796 269** (51) C07K 1/34
(73) Octapharma AG, Seidenstrasse 2, 8853 Lachen, CH

(11) **0 809 570** (51) B30B 3/04
(73) Stowe Woodward, LLC, Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, Delaware 19801, US

(11) **0 809 976** (51) A61B 19/00
(73) Udo Heisig GmbH, Hermann-Oberth-Strasse 17, 85640 Putzbrunn, DE

(11) **0 813 179** (51) G09F 3/02
(73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US

(11) **0 818 587** (51) E03C 1/046
(73) Hansgrohe AG, Auesstrasse 5 - 9, 77761 Schiltach, DE

- (11) **0 822 885** (51) B24D 11/02
(73) Saint-Gobain Abrasives, Inc., 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
- (11) **0 831 337** (51) G01T 1/20
(73) Saint-Gobain Ceramics and Plastics, Inc., 1 New Bond Street, Worcester, MA 01615-0008, US
- (11) **0 832 726** (51) B29C 33/38
(73) Shonan Design Co., Ltd., 3-11-10 Hashimoto-dai, Sagami-hara-shi, Kanagawa-ken, JP
SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
- (11) **0 847 374** (51) C02F 1/74
(73) Maier, Jens, Pfänderweg 12, 88212 Ravensburg, DE
- (11) **0 862 857** (51) A01N 25/30
(73) Crompton Corporation, 199 Benson Road, Middlebury, Connecticut 06749, US
- (11) **0 916 666** (51) C07D 333/70
(73) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **0 932 391** (51) A61K 9/127
(73) ALZA CORPORATION, Alza Plaza, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US
- (11) **0 932 436** (51) B01D 21/08
(73) OTV SA, L'Aquarène, 1 place Montgolfier, 94417 Saint-Maurice Cédex, FR
- (11) **0 959 876** (51) A61K 9/20
(73) Gödecke GmbH, Pfizerstrasse 1, 76139 Karlsruhe, DE
- (11) **0 994 111** (51) C07D 307/24
(73) TAKARA BIO INC., 4-1, Seta 3-chome, Otsu-shi, Shiga, JP
- (11) **1 003 484** (51) A61K 9/20
(73) ETHYPHARM, 21, rue Saint-Mathieu, 78550 Houdan, FR
- (11) **1 019 088** (51) A61K 31/135
(73) Cary Pharmaceuticals Inc., Suite 700, 7200 Wisconsin Avenue, Bethesda, MD 20814, US
- (11) **1 024 017** (51) B41K 1/10
(73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (11) **1 027 575** (51) F42B 5/18
(73) RUAG Ammotec GmbH, Kronacher Strasse 63, 90765 Fürth, DE
- (11) **1 064 954** (51) A61L 2/07
(73) Melag oHG, Geneststrasse 9-10, 10829 Berlin, DE
- (11) **1 120 362** (51) B65D 85/671
(73) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane, Miamisburg, Ohio 45342, US
- (11) **1 148 963** (51) B23B 27/22
(73) Hartmetallwerkzeugfabrik Andreas Maier GmbH, Stegwiesen 2, 88477 Schwendi-Hörenhausen, DE
- (11) **1 166 204** (51) G06F 9/44
(73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (11) **1 194 716** (51) F17C 5/06
(73) Stuart Energy Systems Corporation, 5101 Orbitor Drive, Mississauga, Ontario L4W 4V1, CA

- II.12(10)**
• **Erfinder**
• **Inventor**
• **Inventeur**
- (11) **0 847 374** (51) C02F 1/74
(72) Maier, Joseph, Pfänderweg 12, 88212 Ravensburg, DE
- (11) **0 926 448** (51) F24C 15/20
(72) Geiger, Martin, Nikolastrasse 30, 84034 Landshut, DE
Tungli, Rudolf, Weichselgasse 10, 84030 Ergolding, DE
Unterreiner, Christian, Weng 13, 83404 Ainring, DE
- (11) **1 070 109** (51) C10M 103/00
(72) HÜNER, Ronald, Gerbergasse 11, A-9500 Villach, AT
MELCHER, Bernhard, St. Ruprecht Strasse 55/1, A-9020 Klagenfurt, AT
MILCZARECK, Roman, Chemetall Ges.mBh, Gailitz 195, 9601 Arnoldstein, AT
KIENLEITNER, Herbert, Erlendorf 97, A-9587 Riegersdorf, AT
- (11) **1 226 599** (51) H01H 71/24
(72) DAUER, Klaus, Weimarer Str. 9, 56075 Koblenz, DE
WINZEN, Lothar, Josefstrasse 21, 56572 Unkel, DE
BAUJAN, Günter, Am Südhang 3, 53844 Troisdorf, DE
FAUST, Manfred, Berliner Strasse 124, 53757 St. Augustin, DE
BLECHACZ, Volker, Heerstrasse 344, 53332 Bornheim, DE
WILLERSCHIEDT, Peter, Im Buchholz 3, 53424 Remagen, DE

II.12(12)

- **Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)**
- **Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)**
- **Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)**

- (11) **0 865 794** (51) A61M 1/28
(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*
• *patent not yet published*
• *brevet délivré non encore publié*
- (11) **0 919 126** (51) A01N 37/52
(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*
• *patent not yet published*
• *brevet délivré non encore publié*
- (11) **1 152 945** (51) B65B 43/36
(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*
• *patent not yet published*
• *brevet délivré non encore publié*

II.12(14)

- **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilmeldung (Art. 76)**
- **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**
- **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

- (11) **0 592 521** (51) C12N 5/08
(60) 03009601.0

- (11) **0 682 699** (51) C12N 9/22
(60) 03010009.3
- (11) **0 714 435** (51) C12N 15/57
(60) 03009709.1
- (11) **0 741 570** (51) A61K 31/495
(60) 03009533.5
- (11) **0 884 657** (51) G04B 1/00
(60) 03009529.3
- (11) **0 923 644** (51) C12N 15/12
(60) 03076050.8
03076084.7
- (11) **0 939 662** (51) A61N 1/372
(60) 03009917.0
- (11) **0 943 091** (51) G01N 29/02
(60) 03009712.5
- (11) **0 945 079** (51) A41H 42/00
(60) 03009624.2
- (11) **0 969 774** (51) A61B 17/72
(60) 03009903.0
- (11) **0 975 990** (51) G01S 7/481
(60) 03009977.4
- (11) **0 995 815** (51) C23C 16/44
(60) 03009594.7
- (11) **1 027 577** (51) G01B 11/275
(60) 03009918.8
- (11) **1 140 189** (51) A61K 45/06
(60) 03009706.7
- (11) **1 141 045** (51) C08F 10/02
(60) 03009741.4

II.12(18)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

- (11) **0 306 318** (51) C12N 15/00
(45) 26.07.1995
(73) Amgen Inc., One Amgen Center Drive, Thousand Oaks, CA 91320-1799, US
01 26.04.1996
Chiron Corporation, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608-2917, US
- (74) Hallybone, Huw George, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
02 24.04.1996
Aventis Pasteur Limited/Aventis Pasteur Limitée, 1755 Steeles Avenue, Toronto Ontario M2R 3T4, CA
- (74) Weiss, Wolfgang, Dipl.-Chem. Dr., Weickmann & Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
- (11) **0 420 358** (51) C12N 15/55
(45) 12.05.1999
(73) DSM N.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
03 11.02.2000
AB Enzymes GmbH, Postfach 10 12 39, 64212 Darmstadt, DE
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
04 14.02.2000
DANISCO A/S, Langebrogade 1, 1411 Copenhagen K, DK

- (74) Lethem, David J., Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwältin, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
05 14.02.2000
Rhone-Poulenc Animal Nutrition, 42 avenue Aristide Briand, BP 100, 92164 Antony Cedex, FR
- (74) Mériageult, Shona, Aventis CropScience Département Propriété Industrielle BP 9163, 69263 Lyon Cedex 09, FR
- (11) **0 572 636** (51) A61K 7/11
(45) 17.04.1996
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 14.01.1997
Wella Aktiengesellschaft, Berliner Allee 65, D-64274 Darmstadt, DE
02 16.01.1997
National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 501 Silverside Road P.O.Box 7663, Wilmington, Delaware 19803-7663, US
- (74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
03 17.01.1997
Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, TFP / Patentabteilung, D-40191 Düsseldorf, DE
04 17.01.1997
Goldwell GmbH, Zerninstrasse 10-18, 64280 Darmstadt, DE
- (11) **0 616 613** (51) C07K 7/06
(45) 17.03.1999
(73) PROTEUS MOLECULAR DESIGN LIMITED, Proteus House, Lyme Green Business Park, Macclesfield, Cheshire SK11 0JL, GB
01 16.12.1999
Prionics AG, Winterthurerstrasse 190, 8057 Zürich, CH
- (74) Emmel, Thomas, Dipl.-Biol., Dr., Schaefer & Emmel, Gehölzweg 20, 22043 Hamburg, DE
02 17.12.1999
Aventis Behring GmbH, Emil-von-Behring-Strasse 76, 35041-MARBURG, DE
- (74) Lauppe, Hans Friedrich, Dr., Aventis Behring GmbH, Postfach 12 30, 35002 Marburg, DE
03 17.12.1999
Caprion Pharmaceuticals, Inc., 5375 Pare Street, Suite 201, Montreal, Quebec HP6 1P7, CA
- (74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwältin Possartstrasse 20, 81679 München, DE
04 17.12.1999
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération B.P. 510, FR-75752 PARIS CEDEX 15, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR
- (11) **0 623 463** (51) B32B 27/32
(45) 07.07.1999
(73) Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539 Neunkirchen, DE
01 07.04.2000
Exxon Chemical Patents Inc., 4500 Bayway Drive, Baytown, Texas 77520, US
- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **0 686 089** (51) B32B 3/24
(45) 09.12.1998
(73) GEOPAX, LTD., 75 Glen Road, Sandy Hook, Connecticut 06482, US
01 09.09.1999
Jiffy Packaging Company Limited, Road 4, Industrial Estate, Winsford, Cheshire CW7 3QR, GB
- (74) Shaw, Matthew Nigel, Forrester & Boehmert, Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (11) **0 693 029** (51) B41M 5/155
(45) 02.07.1997
(73) Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld GmbH, Niedernholz 23, 33699 Bielefeld, DE
01 16.03.1998
Arjo Wiggins Appleton plc, PO BOX 88, Gateway House, Basing View, GB-Basingstoke, Hampshire RG21 4 EE, GB
- (74) Scott, Susan Margaret (GB), Abel & Imray 20 Red Lion Street, GB-London WC1R 4PQ, GB
- (11) **0 704 113** (51) H02J 7/04
(45) 30.09.1998
(73) Larsson, Alvar, Humlevägen 2, 462 73 Vänersborg, SE
01 30.06.1999
Macbat Aktiebolag, P.O. Box 189, 671 24 Arvika, SE
- (74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE
- (11) **0 716 634** (51) B41M 5/165
(45) 06.05.1998
(73) CARRS PAPER LIMITED, Shirley, Solihull West Midlands B90 4LJ, GB
01 27.01.1999
Arjo Wiggins Limited, PO Box 88 Gateway House Basing View Basingstoke, Hampshire RG21 4EE, GB
- (74) Scott, Susan Margaret (GB), Abel & Imray 20 Red Lion Street, GB-London WC1R 4PQ, GB
- (11) **0 730 665** (51) C14B 7/04
(45) 15.12.1999
(73) Guenoun, Henri, 3, chemin des Grands-Pins, F-06650 Le Rouret, FR
01 30.03.2000
CUIRS DU FUTUR, 2 rue Lavoisier, 81300 Graulhet, FR
- (74) Morelle, Guy Georges Alain, Cabinet Morelle & Bardou, 9, Avenue de l'Europe BP 53, 31527 Ramonville Cedex, FR
- (11) **0 733 245** (51) G06F 12/14
(45) 30.07.1997
(73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, BP 100, 13881 Gémenos Cédex, FR
01 29.04.1998
ORGA Kartensysteme GmbH, Am Hoppenhof 33, 33104 Paderborn, DE
02 29.04.1998
BULL CP8, 68, route de Versailles, 78430 LOUVECIENNES, FR
- (74) Gabriel, Franck, Schlumberger Systèmes, 50, avenue Jean Jaurès, B.P. 620-12, 92542 Montrouge Cedex, FR
- 03 30.04.1998
GIESECKE & DEVRIENT GmbH, Prinzregentenstrasse 159, D-81677 München, DE
04 30.04.1998
MONDEX INTERNATIONAL LIMITED, 47-53 Cannon Street, London EC4 5SQ, GB
- (74) Robson, Aidan John, et al, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (11) **0 739 365** (51) C08F 10/00
(45) 08.12.1999
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
01 07.09.2000
BP Chemicals Ltd, Britannic House, 1 Finsbury Circus, GB-London EC2M 7BA, GB
- (74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB
- 02 08.09.2000
TARGOR GmbH C/O BASF AG, Patente, Marken und Lizenzen-C6, 67056 Ludwigshafen, DE
- 03 08.09.2000
Basell Polyolefine GmbH, Intellectual Property - F206, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 747 211** (51) B32B 27/32
(45) 09.08.2000
(73) Basell Polyolefine GmbH, 77694 Kehl, DE
01 07.05.2001
EXXON Chemical Patents, Inc., 5200 Baytown Drive, PO Box 2149, Baytown, Texas, 77522, US
- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **0 755 779** (51) B32B 27/32
(45) 09.08.2000
(73) Basell Polyolefine GmbH, 77694 Kehl, DE
01 07.05.2001
EXXON Chemical Patents, Inc., 5200 Baytown Drive, PO Box 2149, Baytown, Texas, 77522, US
- (74) Dew, Melvyn John, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
- (11) **0 770 051** (51) C07C 45/46
(45) 23.08.2000
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
01 23.05.2001
Bayer AG Konzernbereich RP Patente und Lizenzen, D-51368 Leverkusen, DE
- (74) Stilkensböhrer, Uwe Michael, Dr., et al, Eisenführ, Speiser & Partner Martinistrasse 24, 28195 Bremen, DE
- (11) **0 808 912** (51) C22C 29/08
(45) 30.08.2000
(73) Tokyo Tungsten Co., Ltd., 24-8,Higashiueno 5-chome, Taito-ku, Tokyo, JP
01 23.05.2001
H.C. Starck GmbH & Co.KG, 38642 Goslar, DE
- (74) Peters, Frank M., et al, Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- 02 30.05.2001
Wolfram Bergbau-und Hütten-GmbH Nfg.KG, 8542 St.Peter im Sulmtal, AT
- (74) Wildhack, Helmut, Dr. Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Wildhack-Jellinek, Landstrasser Hauptstrasse 50, 1030 Wien, AT
- (11) **0 815 134** (51) C07K 14/47
(45) 05.06.2002
(73) Praecis Pharmaceuticals Incorporated, 830 Winter Street, Waltham, MA 02451, US
01 03.03.2003
SERONO INTERNATIONAL S.A., 15bis Chemin des Mines, 1202 GENEVA, CH
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- 02 05.03.2003
Senexis Limited, Department of Biomolecular Sciences, The Mill, UMIST, Sackville Street, P.O. Box 88, Manchester M80 10D, GB
- (74) Wakerley, Helen Rachael, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
- (11) **0 862 514** (51) B32B 27/36
(45) 05.12.2001

- (73) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
01 04.09.2002
Mitsubishi Polyester Film GmbH, Rheingaustrasse
190-196, D-65203 Wiesbaden, DE
(74) Cockerton, Bruce Roger, et al, Carpmaels &
Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

- (11) **0 883 873** (51) G08G 5/06
(45) 22.12.1999
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Oslo Lufthavn A/S, Nyveien, 2060 Gardermoen, NO
01 18.09.2000
ABB Patent GmbH, Wallstadter Strasse 59,
D-68526 Ladenburg, DE
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140,
68520 Ladenburg, DE
02 24.04.2003
THALES ATM NAVIGATION GmbH, Postfach 11 40,
70825 Korntal-Münchingen, DE
(74) Pohl, Herbert, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker
Patentanwälte Gerokstrasse 6, 70188 Stuttgart, DE

- (11) **0 887 572** (51) F16D 69/02
(45) 17.07.2002
(73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567
Stuttgart, DE
01 17.04.2003
SGL CARBON AG, Rheingaustrasse 182, 65203
Wiesbaden, DE
(74) Deckers, Hellmuth, Dr., Patentanwaltskanzlei
Zounek, Postfach 3540, 65174 Wiesbaden, DE
02 17.04.2003
Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.,
Bonn, Lindner Höhe, 51147 Köln, DE
(74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht &
Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE

- (11) **0 900 250** (51) C08J 7/06
(45) 21.11.2001
(73) Tresaphan GmbH, Bergstrasse, 66539
Neunkirchen, DE
01 21.08.2002
ExxonMobil Oil Corporation, P.O. Box 2149, Bayton,
Texas 77522, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical
Europe Inc. Intellectual Property Shared Services
P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

- (11) **1 040 055** (51) B65D 83/16
(45) 24.07.2002
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) DE, ES, FR, IT, SE
01 03.08.2002
Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40589
Düsseldorf, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

- (11) **1 137 542** (51) B41M 5/165
(45) 18.12.2002
(73) THE MEAD CORPORATION, Courthouse Plaza NE,
Dayton Ohio 45463, US
01 04.04.2003
Arjo Wiggins Limited, St. Clement House, Alencon
Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7SB, GB
(74) Scott, Susan Margaret, et al, Abel & Imray, 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

II.12(20)

- Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)
- Rejection of the opposition(s)
- Rejet de l'opposition (des oppositions)

(11) **0 753 306** 05.12.2002

- III**
- Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten
 - Further details re patent applications and granted patents
 - Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés
- III.1**
- Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber
 - European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor
 - Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires
- (71) **A. Römheld GmbH & Co. KG**
(51) B25B 1/08 (11) 1 321 234 A2
- (71) **A. und K. Müller GmbH & Co. KG**
(51) F16K 27/00 (11) 1 321 698 A2
- (73) **A.B. Carter, Inc.**
(51) D01H 7/60 (11) 1 009 872 B1
- (71) **A.E. Assemblaggi Elettromeccanici di Bonardo Valter e Boido Guido Snc**
(51) E05F 15/10 (11) 1 118 741 A3
- (71) **A.K. Technical Laboratory, Inc.,**
(51) B29C 49/06 (11) 1 321 280 A1
- (73) **A.S.A.C. PHARMACEUTICAL INTERNATIONAL, A.I.E.**
(51) A61K 35/78 (11) 0 726 074 B1
- (71) **A.T.I. APPLICAZIONI TECNOLOGIE AD INIEZIONE S.P.A.**
(51) C02F 1/42 (11) 1 321 433 A1
- (71) **a.u.k.müller** →
A. und K. Müller GmbH & Co. KG
- (71) **a/s, Grundfos** →
Grundfos a/s
- (71) **A+Science AB (publ)**
(51) A61K 31/70 (11) 1 320 372 A1
- (71;73) **ABB AB**
(51) B21B 37/52 (11) 1 097 007 B1
(51) B22D 11/10 (11) 1 060 045 B1
(51) B25J 9/10 (11) 1 320 448 A1
(51) H01F 27/32 (11) 1 320 859 A1
(51) H01H 33/36 (11) 1 320 860 A1
(51) H02G 1/16 (11) 1 320 915 A1
(51) H02G 1/16 (11) 1 320 916 A1
- (71) **ABB FLÄKT AB**
(51) B05C 3/10 (11) 1 320 418 A1
- (71) **ABB Oy**
(51) B63H 5/125 (11) 1 320 487 A1
- (73) **ABB POWER T & D COMPANY INC.**
(51) H01B 3/20 (11) 0 950 249 B1
- (71) **ABB RESEARCH LTD.**
(51) H01H 59/00 (11) 1 321 957 A1
(51) H02J 3/06 (11) 1 322 020 A1
- (73) **ABB Schweiz AG**
(51) H01L 25/18 (11) 0 738 008 B1
- (71) **ABB Service Srl**
(51) G01L 9/00 (11) 1 320 735 A1
- (73) **Abbott GmbH & Co. KG**
(51) A61K 9/20 (11) 1 105 103 B1
- (71;73) **Abbott Laboratories**
(51) A61M 39/04 (11) 0 781 151 B1
(51) C12N 9/68 (11) 1 320 589 A2
(51) G01N 33/53 (11) 1 320 753 A2
- (71;73) **Abplanalp, Robert Henry**
(51) B05B 7/30 (11) 1 056 547 B1
(51) B05B 7/32 (11) 1 320 416 A1
- (71) **ABUS August Bremicker Söhne KG**
(51) E05B 9/08 (11) 1 321 606 A2
- (71) **Academisch Ziekenhuis Leiden**
(51) C12N 15/11 (11) 1 320 597 A2
- (71) **Accentus plc**
(51) B01J 19/10 (11) 1 320 413 A1
- (73) **ACCESS CO., LTD.**
(51) H04N 5/44 (11) 0 928 105 B1
- (71) **Acclim Entertainment, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 320 799 A2
- (71) **Ace Bed Co., Ltd.**
(51) A47C 27/04 (11) 1 175 857 A3
- (73) **Ackermann GmbH & Co. KG, Albert** →
Albert Ackermann GmbH & Co. KG
- (71) **ADAM OPEL AG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 321 336 A2
- (71) **Addison, Julie H.**
(51) A47D 13/10 (11) 1 320 313 A1
- (71) **Addison, Rodger A.**
(51) A47D 13/10 (11) 1 320 313 A1
- (71) **ADER Abwasser Anlagen AG**
(51) C02F 1/465 (11) 1 174 394 A3
- (73) **ADHESIVES RESEARCH, INC.**
(51) A61K 9/70 (11) 0 732 100 B1
- (71) **Adsorb-med GmbH**
(51) A47L 13/20 (11) 1 190 663 A3
- (71) **Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha**
(51) G05D 7/01 (11) 1 321 841 A1
- (71) **Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Advanced Infusion, Inc.**
(51) A61M 25/04 (11) 1 320 401 A2
- (71) **ADVANCED MICRO DEVICES INC.**
(51) G06F 9/318 (11) 1 320 800 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 320 966 A2
- (71) **Advanced Vascular Technologies LLC**
(51) A61B 17/11 (11) 1 320 329 A1
- (71) **Aeat Battery Systems Limited** →
Accentus plc
- (73) **AEG Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 15/46 (11) 0 862 892 B1
- (71;73) **Aero Engines GmbH, MTU** →
MTU Aero Engines GmbH
- (71) **Aerobotics, Inc.**
(51) G01B 21/00 (11) 1 320 721 A2
- (71) **Aeronautics and Space Adm., The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National** →
The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.
- (71) **Aerosat Corporation**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 321 006 A2
- (73) **Aerospatiale Matra**
(51) C03C 25/10 (11) 1 043 284 B1
- (73) **Aesculap AG & Co. KG**
(51) A61B 17/86 (11) 1 204 382 B1
- (73) **AG Buchs, Kunststoffwerk** →
Kunststoffwerk AG Buchs
- (73) **Agco GmbH & Co.**
(51) E02F 3/627 (11) 0 965 696 B1
- (71) **Agere Systems Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 863 A2
- (71) **AGFA-GEVAERT**
(51) B41M 5/00 (11) 1 321 300 A1
(51) B41N 3/00 (11) 1 321 309 A2
(51) C08G 61/12 (11) 1 321 483 A1
- (71) **Agfa-Gevaert AG**
(51) G02B 7/182 (11) 1 321 792 A1
(51) G03B 42/04 (11) 1 321 804 A1
(51) G03D 13/00 (11) 1 321 817 A1
(51) H04N 1/19 (11) 1 322 105 A1
- (73) **Agform Ltd.**
(51) A01N 25/14 (11) 1 161 145 B1
- (71) **Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation**
(51) B01L 3/02 (11) 1 321 190 A2
(51) G01R 35/00 (11) 1 320 763 A1
- (71;73) **Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)**
(51) B23Q 1/62 (11) 1 321 222 A1
(51) G01N 21/55 (11) 0 677 734 B1
(51) G02B 6/42 (11) 1 321 787 A1
(51) G02F 1/13357 (11) 1 152 283 A3
(51) G06T 7/00 (11) 0 997 845 A3
(51) H01S 5/0687 (11) 1 322 006 A1
(51) H04B 3/56 (11) 1 322 047 A1
(51) H04L 9/08 (11) 0 756 397 B1
- (71) **Agilevision, L.L.C.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 320 986 A2
- (73) **Ahlstrom Mount Holly Springs, LLC**
(51) B32B 5/16 (11) 0 983 140 B1
- (71) **Ahlstrom Windsor Locks LLC**
(51) B32B 5/08 (11) 1 320 458 A1
- (71) **Aida Engineering Ltd.**
(51) B30B 1/26 (11) 1 321 285 A2
- (73) **AIR BRAKE COMPANY, WESTINGHOUSE** →
WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY
- (71) **Air Brake Technologies Corporation, Westinghouse** →
Westinghouse Air Brake Technologies Corporation
- (71) **Air Conditioning Co., Ltd., Sanyo Electric** →
Sanyo Electric Air Conditioning Co., Ltd.

(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.	(51) H04Q 11/00 (11) 1 322 133 A2	(71) American Technology Corporation	(51) H03F 21/00 (11) 1 320 927 A2
(51) C07C 211/53 (11) 1 321 453 A2	(71) Alcoa Inc.	(71) American Tobacco (Germany) GmbH, British →	
(51) C07C 253/30 (11) 1 321 459 A2	(51) C21D 1/70 (11) 1 215 289 A3	British American Tobacco (Germany) GmbH	
(51) C07F 7/21 (11) 1 321 469 A1	(71;73) Alcon, Inc	(71) American Xtal Technology, Inc.	
(71) AIR PRODUCTS POLYMERS, L.P.	(51) A61B 3/113 (11) 1 206 210 B1	(51) H01L 27/15 (11) 1 320 894 A1	
(51) G01N 19/00 (11) 1 321 759 A2	(51) A61M 1/00 (11) 1 320 393 A2	(51) H01L 33/00 (11) 1 320 899 A1	
(71) Airbag Systems GmbH, TRW →	(71) Alcor Communications LLC	(51) H01L 33/00 (11) 1 320 900 A2	
TRW Airbag Systems GmbH	(51) H03D 1/00 (11) 1 320 925 A2	(51) H01L 33/00 (11) 1 320 901 A1	
(71) AIRBUS France	(71) ALFA LAVAL AGRI AB	(73) Amersham Biosciences UK Limited	
(51) B64C 25/04 (11) 1 321 360 A1	(51) A01K 1/02 (11) 1 172 033 A3	(51) C07H 19/06 (11) 0 880 539 B1	
(71) Airspan Networks Inc.	(71) Alfred Arnold Verladestysteme	(71) Amersham Health AS	
(51) H04L 1/00 (11) 1 320 954 A1	(51) B65G 69/00 (11) 1 321 398 A1	(51) G01R 33/28 (11) 1 320 762 A1	
(51) H04Q 7/30 (11) 1 321 004 A1	(73) Alfred Kärcher GmbH & Co. KG	(71) AMI Semiconductor Belgium BVBA	
(71) Aisin Cosmos R & D Co. Ltd.	(51) E01H 1/05 (11) 0 945 551 B1	(51) H01L 21/3213 (11) 1 321 977 A1	
(51) C12N 15/10 (11) 1 295 942 A3	(73) Allen-Bradley Company	(71) AMORPHOUS TECHNOLOGIES INTERNATIONAL, INC.	
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha	(51) H04L 7/04 (11) 0 622 711 B1	(51) B32B 15/00 (11) 1 320 460 A1	
(51) E05B 17/22 (11) 1 321 607 A2	(51) H04L 12/417 (11) 0 622 712 B1	(71) AMP K.K., Tyco Electronics →	
(71) Aixtron AG	(71) Allergan, Inc.	Tyco Electronics AMP K.K.	
(51) C23C 16/448 (11) 1 320 636 A1	(51) C07C 405/00 (11) 1 320 521 A1	(71) Analytical Systems GmbH, Evotec →	
(71) Aker Riser Systems AS	(73) ALLIANT TECHSYSTEMS INC.	Evotec Analytical Systems GmbH	
(51) F16L 9/08 (11) 1 320 703 A1	(51) F02K 9/12 (11) 1 153 213 B1	(71) Anastassiades, Tassos, P.	
(73) Aktiengesellschaft der Dillinger Hüttenwerke	(73) AlliedSignal Inc.	(51) A61K 31/70 (11) 1 320 373 A2	
(51) C21D 6/00 (11) 1 008 659 B1	(51) B01D 27/10 (11) 1 165 204 B1	(73) ANATOMY AND BIOLOGY, THE WISTAR INSTITUTE OF →	
(71) Akzo Nobel N.V.	(51) F01P 11/06 (11) 1 141 527 B1	THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY	
(51) A61K 38/48 (11) 1 321 152 A1	(73) ALMELL, LTD.	(73) Andrea Electronics Corporation	
(51) D21H 17/71 (11) 1 321 573 A1	(51) A61K 7/043 (11) 0 812 180 B1	(51) H03H 21/00 (11) 0 976 197 B1	
(71) AKZO NOBEL N.V.	(71) Alpha Getriebebau GmbH	(73) Andress, Dennis L.	
(51) D21H 17/68 (11) 1 321 572 A1	(51) F16H 55/17 (11) 1 167 826 A3	(51) C07K 14/65 (11) 0 668 879 B1	
(71) Alber Antriebstechnik GmbH	(71;73) ALPS ELECTRIC CO., LTD.	(71) Andritz Oy	
(51) A61G 5/02 (11) 1 321 120 A2	(51) B08B 3/12 (11) 1 321 198 A2	(51) F27B 7/38 (11) 1 320 711 A2	
(73) Albert Ackermann GmbH & Co. KG	(51) G01D 5/347 (11) 0 794 410 B1	(73) ANGELINI FRANCESCO - A.C.R.A.F. - S.p.A., AZIENDE CHIMICHE RIUNITE →	
(51) H01R 13/658 (11) 0 944 137 B1	(51) G01D 5/347 (11) 1 016 854 B1	AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO - A.C.R.A.F. - S.p.A.	
(73) Albrecht von Dewitz, vauDe Sport →	(51) H04B 5/04 (11) 1 239 601 A3	(71) ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.	
vauDe Sport Albrecht von Dewitz	(71) Alstom (Switzerland) Ltd	(51) F24C 15/16 (11) 1 321 719 A1	
(73) Alcan Technology & Management AG	(51) F01D 5/22 (11) 1 320 662 A1	(71) ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co., BAUMÜLLER →	
(51) B22D 17/00 (11) 1 242 205 B1	(71;73) ALSTOM (Switzerland) Ltd	BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co.	
(71;73) ALCATEL	(51) C25B 1/04 (11) 1 321 543 A1	(73) ANP GmbH, Framatome →	
(51) C03B 37/012 (11) 1 200 364 B1	(51) F01D 5/00 (11) 0 990 770 B1	Framatome ANP GmbH	
(51) G01R 25/00 (11) 1 152 247 A3	(51) F01D 5/18 (11) 0 959 228 B1	(71) ANSALDO RICERCHE S.r.l. - Società per lo Sviluppo di Nuove Tecnologie	
(51) H01M 2/02 (11) 1 321 989 A2	(73) ALUMINUM COMPANY OF AMERICA	(51) B01J 19/24 (11) 1 321 184 A1	
(51) H04B 7/005 (11) 0 676 869 B1	(51) B21D 51/26 (11) 0 921 877 B1	(51) B01J 19/24 (11) 1 321 185 A1	
(51) H04B 7/10 (11) 1 322 050 A2	(71) alutubes GmbH, VAW →	(73) Anson Medical Limited	
(51) H04B 10/08 (11) 1 322 052 A2	VAW alutubes GmbH	(51) A61B 17/12 (11) 0 915 678 B1	
(51) H04J 3/08 (11) 1 322 056 A1	(73) Alvetra Ltd.	(73) Anton Riemerschmid, Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co.KG	
(51) H04L 1/16 (11) 1 322 058 A1	(51) A61K 31/015 (11) 1 016 404 B1	(51) C12G 3/06 (11) 1 046 704 B1	
(51) H04L 12/26 (11) 1 045 539 A3	(71) Amamiya, Makoto	(73) ANTON STEINECKER ENTWICKLUNGS GmbH & Co.	
(51) H04M 3/42 (11) 0 756 411 B1	(51) G06F 9/44 (11) 1 321 854 A2	(51) C12C 11/02 (11) 0 659 878 B1	
(51) H04M 11/06 (11) 0 913 984 A3	(71) Amano Enzyme Inc.	(71) Antriebstechnik GmbH, Alber →	
(51) H04Q 7/32 (11) 1 322 127 A1	(51) C12P 19/14 (11) 1 321 527 A1	Alber Antriebstechnik GmbH	
(71) Alcatel Canada Inc.	(73) Amazon.Com, Inc.	(71) Aperto Networks, Inc.	
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 865 A2	(51) G06F 17/60 (11) 1 060 449 B1	(51) H04L 1/00 (11) 1 320 955 A2	
(51) H03K 5/13 (11) 1 322 039 A2	(73) AMC International Alfa Metalcraft Corporation AG		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 064 A2	(51) B21D 51/22 (11) 0 960 666 B1		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 065 A2	(73) AMERICA, ALUMINUM COMPANY OF →		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 066 A2	ALUMINUM COMPANY OF AMERICA		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 067 A2	(71) AMERICAN STANDARD INC.		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 068 A2	(51) F04D 29/42 (11) 1 321 678 A1		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 069 A2	(73) American Standard Italia S.r.l.		
(51) H04L 12/24 (11) 1 322 070 A2	(51) A61H 33/00 (11) 0 888 767 B1		
(51) H04L 12/46 (11) 1 213 879 A3			
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 079 A2			
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 080 A2			
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 081 A2			
(51) H04L 29/14 (11) 1 322 098 A2			

- (71) **APPLICAZIONI TECNOLOGIE AD INIEZIONE S.P.A., A.T.I** →
A.T.I APPLICAZIONI TECNOLOGIE AD INIEZIONE S.P.A.
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) H01J 37/32 (11) 1 320 867 A2
(51) H01L 21/3065 (11) 1 320 876 A2
- (71) **Applied Research Systems ARS Holding N.V.**
(51) C07D 211/96 (11) 1 320 526 A1
- (73) **AQUALISA PRODUCTS LIMITED**
(51) B05B 1/18 (11) 0 930 100 B1
- (71) **Aquarius, R.S. Wegerer, Versicherungsbüro**
(51) E01F 15/12 (11) 1 321 582 A2
- (73) **Arbeitsschutz GmbH + Co., Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und** →
Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH + Co.
- (71) **ARCH DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) C12N 15/86 (11) 1 321 526 A2
- (71) **Arch Specialty Chemicals, Inc.**
(51) G03F 7/42 (11) 1 211 564 A3
- (71) **Archimedes Technology Group, Inc.**
(51) A61K 49/06 (11) 1 214 946 A3
- (71) **Arctic Partners OY AB**
(51) G01N 33/574 (11) 1 320 756 A1
- (73) **Ardenia Investments Ltd.**
(51) C07F 9/09 (11) 1 161 436 B1
- (71) **Arfeo**
(51) A47B 91/00 (11) 1 321 071 A1
- (71) **Armstrong World Industries, Inc.**
(51) H04R 7/04 (11) 1 322 135 A2
(51) H04R 7/04 (11) 1 322 136 A2
- (71) **Arnold Verladestysteme, Alfred** →
Alfred Arnold Verladestysteme
- (73) **ARO**
(51) B23K 11/00 (11) 1 072 349 B1
- (71) **ARTHUR D. LITTLE ENTERPRISES, INC.**
(51) B60G 17/015 (11) 1 320 466 A1
- (71) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71;73) **ArvinMeritor Light Vehicle Systems (UK) Ltd**
(51) E05B 65/19 (11) 1 321 612 A2
(51) E05B 65/32 (11) 1 127 206 B1
- (71) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) A61K 31/5575 (11) 1 321 144 A1
(51) C23C 14/34 (11) 1 321 537 A1
- (71) **ASAHI INTECC CO., LTD.**
(51) A61M 25/01 (11) 1 321 162 A1
(51) A61M 25/06 (11) 1 321 163 A1
- (71) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) G01N 27/327 (11) 1 321 763 A1
- (71) **ASCA GmbH, Angewandte Synthesechemie Adlershof**
(51) C12P 41/00 (11) 1 321 528 A1
- (73) **Ascom Energy Systems AG**
(51) H02J 7/00 (11) 1 238 453 B1
- (71) **Ashmont Holdings Limited**
(51) A61K 47/30 (11) 1 320 385 A1
- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 7/20 (11) 1 052 551 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 058 156 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 267 212 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 321 822 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 321 823 A2
(51) G03F 7/20 (11) 1 321 824 A2
- (71) **Assimakopoulos, Theodoros**
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 089 A2
- (73) **ASSOCIATION FRANCAISE CONTRE LES MYOPATHIES**
(51) A61K 48/00 (11) 1 004 320 B1
- (73) **ASSOCIATION GRADIENT**
(51) B01J 19/28 (11) 1 135 206 B1
- (73) **Astra Tech AB**
(51) A61F 2/34 (11) 0 793 461 B1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) A61F 7/12 (11) 1 039 861 B1
(51) A61K 47/24 (11) 1 180 365 A3
(51) C07K 1/06 (11) 1 320 538 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 601 A1
- (71) **Astrium GmbH**
(51) H01Q 15/14 (11) 1 321 999 A1
- (73) **Astur-Pharma, S.A.**
(51) C07H 17/08 (11) 1 103 558 B1
- (71;73) **AT & T Corp** →
AT&T Corp.
- (73) **AT & T Wireless Services, Inc.** →
AT&T WIRELESS SERVICES, INC.
- (71;73) **AT&T Corp.**
(51) H04J 14/02 (11) 0 654 917 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 089 520 A3
- (73) **AT&T WIRELESS SERVICES, INC.**
(51) H04B 7/06 (11) 1 016 228 B1
- (71) **Ateliers Reunis Caddie**
(51) B62B 3/18 (11) 1 321 345 A1
- (73) **ATLAS COPCO AIRPOWER N.V.**
(51) F04C 29/00 (11) 0 867 618 B1
- (71) **ATLAS COPCO TOOLS AB**
(51) F01L 1/22 (11) 1 321 632 A1
- (73) **ATOFINA Research**
(51) C08F 10/00 (11) 0 984 989 B1
- (71) **Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center, THE STATE OF ISRAEL** →
THE STATE OF ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center
- (73) **Atomic Energy Research Institute, Japan** →
Japan Atomic Energy Research Institute
- (71) **Atopix Pharmaceuticals Corp.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 320 351 A2
- (73) **ATOTECH Deutschland GmbH**
(51) B32B 3/26 (11) 1 198 344 B1
- (71) **Atronic International GmbH**
(51) G07F 17/32 (11) 1 321 911 A2
- (71) **AUDI AG**
(51) B60K 35/00 (11) 1 320 471 A1
(51) B62D 65/00 (11) 1 321 355 A2
- (71) **Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.**
(51) B66B 13/22 (11) 1 321 423 A1
- (71) **Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG**
(51) E05D 15/52 (11) 1 321 615 A1
- (71) **August Bremicker Söhne KG, ABUS** →
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (73) **AUGUSTINE MEDICAL, INC.**
(51) A61F 7/02 (11) 0 954 262 B1
- (73) **AUTEFA Holding GmbH**
(51) D01G 15/46 (11) 0 315 930 B2
- (71) **AUTOMATION NORTH AMERICA, INC., GE FANUC** →
GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.
- (71) **Automation, Schneider** →
Schneider Automation
- (73) **AUTOMOBILES CITROEN**
(51) B60T 7/10 (11) 1 008 502 B1
(51) F16F 13/10 (11) 0 957 285 B1
(51) F16F 13/14 (11) 0 957 286 B1
(51) F16F 13/26 (11) 0 957 287 B1
- (73) **AUTOMOBILES PEUGEOT**
(51) B60T 7/10 (11) 1 008 502 B1
(51) F16F 13/10 (11) 0 957 285 B1
(51) F16F 13/14 (11) 0 957 286 B1
(51) F16F 13/26 (11) 0 957 287 B1
- (71) **Automotive Distance Control Systems GmbH**
(51) G01S 13/93 (11) 1 320 765 A1
- (71) **-Automotive GmbH & Co. KG, Westfalia** →
Westfalia -Automotive GmbH & Co. KG
- (73) **Automotive, Inc., Meritor** →
Meritor Automotive, Inc.
- (71) **AUTONETWORKS TECHNOLOGIES, LTD.**
(51) G01G 3/12 (11) 1 178 290 A3
- (71) **Avantium International B.V.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 321 183 A1
- (73) **Avecia Inc.**
(51) A01N 47/12 (11) 1 164 850 B1
- (73) **Avecia Limited**
(51) A01N 47/12 (11) 1 164 850 B1
(51) C09B 43/16 (11) 1 037 948 B1
- (73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) C07D 281/00 (11) 1 169 313 B1
(51) C07K 5/097 (11) 0 918 059 B1
- (73) **Aventis Pharma S.A.**
(51) C07D 241/12 (11) 1 001 942 B1
(51) C07D 305/14 (11) 0 673 372 B1
(51) C07D 403/12 (11) 1 244 650 B1
- (73) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 31/24 (11) 0 906 094 B1
- (71) **Aviva Biosciences Corporation**
(51) H02N 11/00 (11) 1 320 922 A2
- (73) **AVL List GmbH**
(51) G01L 9/00 (11) 0 867 705 B1
- (71) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H01J 37/317 (11) 1 320 865 A2
(51) H01J 37/317 (11) 1 320 866 A2
(51) H01L 21/66 (11) 1 320 882 A2
- (71) **Aygen, Sitke**
(51) G01N 33/66 (11) 1 320 757 A1
- (73) **AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO - A.C.R.A.F. - S.p.A.**
(51) A61K 9/16 (11) 0 971 703 B1
- (71) **AZKOYEN INDUSTRIAL, S.A.**
(51) G07F 9/02 (11) 1 321 908 A2
- (71) **Babcock Environment GmbH, FISIA** →
FISIA Babcock Environment GmbH

- (71) **Bacon Società a Responsabilità Limitata, Francis** →
Francis Bacon Società a Responsabilità Limitata
- (73) **BAE Systems Marine Limited**
(51) F41A 23/34 (11) 1 117 971 B1
- (71) **Bahn AG, Deutsche** →
Deutsche Bahn AG
- (73) **Bahrton, Svante**
(51) F16K 1/20 (11) 1 029 185 B1
- (71) **Bakelite AG**
(51) E01C 11/24 (11) 1 321 580 A2
- (73) **BAKELITE CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) G01V 3/00 (11) 1 320 769 A1
- (71) **Baker-Hughes Incorporated** →
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Balekudru, Devadas**
(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
- (71) **Ballard Power Systems Corporation**
(51) H02P 21/00 (11) 1 322 032 A1
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) H01M 8/04 (11) 1 321 995 A2
- (73) **BAR-ILAN UNIVERSITY**
(51) H01F 1/00 (11) 1 088 315 B1
- (71) **Bargiacchi, Roger Manuel**
(51) A47J 31/06 (11) 1 321 081 A2
- (71) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08F 10/00 (11) 1 320 559 A1
- (71) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C08L 23/04 (11) 1 320 570 A1
- (71;73) **BASF AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A01N 43/90 (11) 0 943 241 B1
(51) B01D 3/14 (11) 1 321 175 A2
(51) B01J 13/18 (11) 1 321 182 A1
(51) B67D 5/06 (11) 0 878 441 B1
(51) C07C 209/26 (11) 1 293 496 A3
(51) C07C 213/00 (11) 1 056 713 B1
(51) C07D 213/82 (11) 0 847 388 B1
(51) C07D 231/16 (11) 1 320 527 A1
(51) C07D 317/36 (11) 1 076 654 B1
(51) C08F 8/02 (11) 1 320 556 A2
(51) C08G 65/20 (11) 0 991 695 B1
(51) C09B 44/02 (11) 1 124 903 B1
(51) C12P 9/00 (11) 1 320 625 A1
(51) F01N 3/28 (11) 1 092 846 A3
- (71) **BASF Coatings AG**
(51) C08G 18/62 (11) 1 320 564 A1
- (71) **Basf Corporation**
(51) C08L 75/04 (11) 1 321 492 A1
- (71;73) **BASF CORPORATION**
(51) A61K 7/42 (11) 0 786 982 B1
(51) C08G 18/77 (11) 1 320 565 A1
- (73) **BASF Plant Science GmbH**
(51) C12N 15/56 (11) 0 563 189 B1
- (73) **Basic Material Co., Ltd., Japan** →
Japan Basic Material Co., Ltd.
- (73) **Batrel, Claude André François**
(51) G01C 9/10 (11) 1 062 479 B1
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) A61K 9/51 (11) 1 320 359 A2
- (71) **Battenfeld GmbH**
(51) B29C 45/17 (11) 1 321 272 A1
- (71) **Battery Co., Ltd., Japan Storage** →
Japan Storage Battery Co., Ltd.
- (71) **BAUER Maschinen GmbH**
(51) E02D 5/18 (11) 1 321 583 A1
- (71) **Bauer Nike Hockey Inc.**
(51) A42B 3/12 (11) 1 321 054 A2
- (71) **BAUMÜLLER ANLAGEN-SYSTEMTECHNIK GmbH & Co.**
(51) B65G 1/08 (11) 1 321 384 A1
- (71) **Baur, Alfons C. J.**
(51) A61M 1/00 (11) 1 320 392 A2
- (71) **Baur, Catherina**
(51) A61M 1/00 (11) 1 320 392 A2
- (73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) A61M 1/16 (11) 0 711 182 B1
- (71) **BAYER AG**
(51) C12N 15/24 (11) 1 022 337 A3
- (73) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) C07C 281/02 (11) 1 149 070 B1
- (73) **Bayer CropScience AG**
(51) A01N 43/12 (11) 1 221 845 B1
(51) A01N 53/00 (11) 1 246 534 B1
(51) C07D 277/32 (11) 1 031 566 B1
- (73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 47/36 (11) 0 946 100 B1
- (73) **Bayer CropScience S.A.**
(51) A01N 47/02 (11) 1 209 976 B1
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B21D 26/02 (11) 1 321 201 A2
(51) B21D 26/02 (11) 1 321 202 A2
(51) B21D 26/02 (11) 1 321 203 A2
(51) B21D 26/02 (11) 1 321 204 A2
(51) B21D 39/00 (11) 1 321 205 A2
(51) B60R 25/00 (11) 1 000 825 A3
(51) F02D 41/14 (11) 0 877 159 B1
(51) F16C 3/02 (11) 1 321 682 A1
- (73) **Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de** →
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme
- (73) **Bär GmbH, Gerd** →
Gerd Bär GmbH
- (73) **Bär, Gerd**
(51) B60P 1/44 (11) 1 193 122 B1
- (71) **Bäuerle GmbH, Mathias** →
Mathias Bäuerle GmbH
- (73) **Becker, Christian Guy Louis**
(51) G01C 9/10 (11) 1 062 479 B1
- (73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) G01N 21/51 (11) 0 909 383 B1
- (71;73) **Becton Dickinson and Company**
(51) A61M 5/00 (11) 0 930 903 B1
(51) A61M 35/00 (11) 1 320 403 A2
(51) B01L 3/00 (11) 1 103 304 A3
- (71) **becton dickinson and** →
Becton Dickinson and Company
- (71) **becton dickinson and** →
Becton, Dickinson and Company
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 061 135 A3
- (73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BECHAM CORPORATION
- (71) **BEECHAM PLC, SMITHKLINE** →
SMITHKLINE BEECHAM PLC
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) F25B 43/00 (11) 1 321 730 A2
- (71) **Behr GmbH & Co. KG**
(51) F28D 1/047 (11) 1 321 734 A1
- (73) **Beiersdorf Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/48 (11) 0 802 783 B1
- (71) **Beijing Hua-Shi-Heng Automotive Systems Technology Development Co. Ltd**
(51) F16D 51/16 (11) 1 321 690 A1
- (73) **BEKAERT S.A., N.V.** →
N.V. BEKAERT S.A.
- (73) **Bekaert VDS**
(51) C23C 14/08 (11) 0 871 792 B1
- (73) **Belantro International Corporation**
(51) C08F 8/46 (11) 1 044 224 B1
- (71) **Bellheimer Metallwerk GmbH**
(51) B65G 1/12 (11) 1 321 386 A2
- (71) **BELLO Srl, CALZATURIFICIO DAL** →
CALZATURIFICIO DAL BELLO Srl
- (73) **Bendix, Horst, Prof. Dr.-Ing**
(51) F03D 11/04 (11) 0 891 487 B1
- (71) **Benninger AG**
(51) D02H 13/36 (11) 1 321 548 A1
- (71) **Benson, Peter R.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 824 A1
- (71) **Benteler Automobiltechnik GmbH & Co. KG**
(51) B23P 15/00 (11) 1 321 219 A1
- (71) **Bently Nevada Corporation**
(51) G06F 17/00 (11) 1 320 807 A1
- (71) **Benz AG & Co. KG, Rolf** →
Rolf Benz AG & Co. KG
- (73) **Berchthold Holding GmbH**
(51) H05B 37/02 (11) 0 933 973 B1
- (71) **Berg, Einar Sverre**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 631 A2
- (71) **Berger Lahr GmbH & Co. KG**
(51) F02M 25/07 (11) 1 320 676 A1
- (71) **Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co. KG, Richard** →
Richard Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co. KG
- (71) **BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK, FRITZ GEGAUF AG** →
FRITZ GEGAUF AG BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK
- (71) **Berstorff GmbH**
(51) B29C 47/50 (11) 1 320 453 A1
- (71) **Berthold Hermle Aktiengesellschaft, Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Berthold Hermle Aktiengesellschaft
- (73) **Berthold Technologies GmbH & Co. KG**
(51) G01N 21/76 (11) 0 795 745 B1
- (71) **Beru AG**
(51) G01K 7/20 (11) 1 321 751 A1
- (73) **Bestfoods**
(51) A23L 1/216 (11) 0 935 927 B1
- (73) **Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG**
(51) A23L 1/216 (11) 0 935 927 B1

- (71) **BETONWERKE MUNDERKINGEN REINSCHÜTZ GmbH**
(51) B28B 3/00 (11) 1 321 255 A2
- (73) **Beumer Maschinenfabrik GmbH & Co. KG**
(51) B65G 17/34 (11) 1 041 019 B1
- (73) **Beurer, Genoveva**
(51) A61L 2/07 (11) 1 214 102 B1
- (73) **BHP MINERALS INTERNATIONAL INC.**
(51) C22B 23/06 (11) 1 159 461 B1
- (71) **Bia Separations D.O.O.**
(51) B01D 15/08 (11) 1 321 176 A1
- (73) **Biedermann Motech GmbH**
(51) A61B 17/80 (11) 1 098 602 B1
(51) A61F 2/66 (11) 1 128 789 B1
- (73) **Billet, Gilles**
(51) A61C 13/30 (11) 0 929 269 B1
- (71) **BINDER GmbH & Co. KG, MASCHINENBAU OPPENWEILER** →
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & Co. KG
- (73) **Binder GmbH & Co., Gottlieb** →
Gottlieb Binder GmbH & Co.
- (71) **BINNEY & SMITH INC.**
(51) C07C 309/42 (11) 1 321 460 A2
- (73) **BIO MED SCIENCES, INC.**
(51) A61F 13/00 (11) 0 874 609 B1
- (71) **Bio Research Corporation of Yokohama**
(51) C12P 19/14 (11) 1 321 527 A1
- (73) **bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG**
(51) C08L 1/10 (11) 0 542 155 B2
- (71) **BIOCHEMIE GESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) C07D 211/54 (11) 1 320 525 A1
- (71) **Biofrontera Pharmaceuticals AG**
(51) A61P 29/00 (11) 1 321 169 A1
- (71) **BIOGEN, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 604 A2
- (71) **Bioimmune Systems, Inc., International** →
International Bioimmune Systems, Inc.
- (73) **BIOLOGY, THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND** →
THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (73) **Bioneris AB,**
(51) C07C 7/12 (11) 1 021 388 B1
- (71) **Bionetworks GmbH**
(51) G06F 19/00 (11) 1 320 826 A2
- (73) **BIOPSYS MEDICAL, INC.**
(51) A61B 10/00 (11) 0 808 129 B1
- (71) **Biosense, Inc.**
(51) A61B 5/06 (11) 1 321 097 A2
- (71) **BIOSENSORIK Münster E.V., INSTITUT FÜR CHEMO- UND** →
INSTITUT FÜR CHEMO- UND BIOSENSORIK Münster E.V.
- (71) **Biotie Therapies Corp.**
(51) A61K 31/715 (11) 1 320 374 A1
- (71;73) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61F 2/06 (11) 0 884 985 B1
(51) A61F 2/06 (11) 0 884 987 B1
(51) A61N 1/05 (11) 1 321 165 A2
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) C12N 15/87 (11) 1 320 623 A1
- (71) **Birkett, David**
(51) A62C 35/60 (11) 1 320 405 A1
- (71) **BJB GmbH & Co. KG**
(51) H01R 33/02 (11) 1 322 002 A2
(51) H01R 33/02 (11) 1 322 003 A2
(51) H01R 33/09 (11) 1 322 004 A2
- (73) **Black & Decker Inc.**
(51) B25F 5/02 (11) 1 075 906 B1
- (71) **Blaine, Robert**
(51) A61K 7/48 (11) 1 186 290 A3
- (71) **Blindato Effepi S.r.l.**
(51) E05C 9/00 (11) 1 321 613 A2
- (71) **BMJ Innovation**
(51) G07F 9/10 (11) 1 321 909 A1
- (71;73) **BMW** →
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
- (73) **Boam R & D Co., Ltd.**
(51) H01R 33/08 (11) 0 863 586 B1
- (71) **Board of Control of Michigan Technological University**
(51) C12N 15/82 (11) 1 320 617 A1
- (71) **BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61K 47/48 (11) 1 306 095 A3
- (71) **BOC Edwards Technologies, Limited**
(51) F04D 19/04 (11) 1 321 677 A1
- (73) **BOC GROUP, INC., THE** →
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) B01D 15/08 (11) 1 321 176 A1
- (71) **BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GmbH**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 321 529 A1
- (71) **Boeing Company, The** →
The Boeing Company
- (71) **BOEING COMPANY, THE** →
THE BOEING COMPANY
- (73) **Bollegraaf Beheer Appingedam B.V.**
(51) B07B 1/15 (11) 0 925 847 B1
(51) B07B 13/00 (11) 0 885 663 B1
- (71) **Boman, Tore**
(51) B25B 23/16 (11) 1 320 445 A2
- (71) **Bonnaime, Bruno**
(51) A63B 23/04 (11) 1 321 171 A2
- (73) **Bono, Michael**
(51) A61M 11/02 (11) 0 830 164 B1
- (71) **BONUS ENERGY A/S**
(51) F03D 1/06 (11) 1 320 680 A1
- (71) **Bookham Technology PLC**
(51) G02B 6/126 (11) 1 320 773 A1
- (71) **Borg Instruments AG**
(51) G09G 5/10 (11) 1 168 294 A3
- (71) **BorgWarner Inc.**
(51) F01L 1/344 (11) 1 221 540 A3
- (71) **Borrisuttanakul, Somsak**
(51) B65D 33/00 (11) 1 321 372 A1
- (71) **Bosch Automotive Systems Corporation**
(51) F04B 1/04 (11) 1 321 672 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT** →
ROBERT BOSCH GMBH
- (73) **Bosch Rexroth AG**
(51) F03C 1/04 (11) 1 099 055 B1
- (71) **Boschloo, Gerrit**
(51) G02F 1/15 (11) 1 320 782 A1
- (73) **BOSTON UNIVERSITY, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY
- (73) **BOUCHERIE, N.V., G.B.** →
G.B. BOUCHERIE, N.V.
- (71) **Bourg S.A., C.P.** →
C.P. Bourg S.A.
- (71) **Bouygues Telecom**
(51) G07F 17/24 (11) 1 320 838 A1
- (71) **Boysen GmbH & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Boysen GmbH & Co. KG
- (71) **Böhler Bleche GmbH**
(51) C22C 38/22 (11) 1 321 535 A2
- (71) **Böhm Energietechnik GmbH**
(51) F24J 2/26 (11) 1 321 726 A2
- (71) **BP Chemicals Limited**
(51) C08F 10/00 (11) 1 320 558 A1
- (71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) H01L 27/142 (11) 1 320 892 A2
- (71) **BPW Bergische Achsen Kommanditgesellschaft**
(51) B60G 9/00 (11) 1 249 356 A3
- (73) **BRACCO IMAGING S.p.A.**
(51) C07C 231/02 (11) 1 075 462 B1
- (71;73) **BrainLAB AG**
(51) A61B 19/00 (11) 1 321 105 A1
(51) A61C 1/08 (11) 1 219 260 B1
- (71) **BRAND GMBH + CO KG**
(51) B01L 3/00 (11) 1 132 135 A3
(51) B01L 3/02 (11) 1 110 612 A3
(51) B01L 3/02 (11) 1 136 127 A3
(51) B01L 3/02 (11) 1 177 831 A3
- (71) **Brandschutzore Gesellschaft m.b.H., Steba** - →
Steba - Brandschutzore Gesellschaft m.b.H.
- (71) **Brandt Cooking**
(51) F24C 15/02 (11) 1 321 717 A1
(51) F24C 15/02 (11) 1 321 718 A1
- (71) **Braud S.A., New Holland** →
New Holland Braud S.A.
- (73) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 22/46 (11) 1 140 578 B1
- (71) **Brembo S.p.A., Freni** →
Freni Brembo S.p.A.
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) B29D 30/06 (11) 1 177 883 A3
- (71) **Bridgestone/Firestone North American Tire LLC**
(51) B60C 23/04 (11) 1 321 315 A1
- (71) **Bridgestone/Firestone Technical Center Europe S. p. A.**
(51) B60C 15/06 (11) 1 321 313 A2
- (71) **brigham & women's hospital** →
BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL
- (71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL**
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 599 A2

- (71) **Bristol-Myers Squibb Co.**
(51) A61K 31/421 (11) 1 320 365 A1
(51) C12N 9/02 (11) 1 321 517 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 606 A2
- (71;73) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61B 17/68 (11) 1 132 051 A3
(51) A61F 5/445 (11) 0 800 804 B1
(51) A61K 9/20 (11) 1 007 006 B1
- (71;73) **BRISTOL-MYERS SQUIBB COMPANY**
(51) A61F 13/15 (11) 0 891 758 B1
(51) C07F 9/12 (11) 1 320 534 A1
- (71) **British American Tobacco (Germany) GmbH**
(51) A24D 3/04 (11) 1 321 050 A1
- (73) **British Nuclear Fuels PLC**
(51) G01T 7/00 (11) 1 218 774 B1
- (71;73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) G02B 6/12 (11) 1 181 591 B1
(51) G06F 17/30 (11) 0 958 540 B1
(51) H01Q 3/00 (11) 1 320 908 A1
- (71) **Broadband Networks Inc., Redfern** →
Redfern Broadband Networks Inc.
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) H04N 7/00 (11) 1 322 114 A2
- (71) **Broadlogic Network Technologies**
(51) H04N 7/18 (11) 1 320 995 A1
- (73) **Bromine Compounds Ltd.**
(51) C02F 1/50 (11) 0 517 102 B1
- (73) **Bron, Dan**
(51) A61M 5/168 (11) 0 918 553 B1
- (71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01H 13/14 (11) 1 321 953 A1
- (71) **Bruce, Douglas G.**
(51) A01B 35/22 (11) 1 078 561 A3
- (73) **BRUNSWICK BOWLING & BILLIARDS CORPORATION**
(51) A63D 1/04 (11) 1 043 048 B1
- (71) **Brupat Limited**
(51) B63B 21/29 (11) 1 321 356 A2
- (71) **BRUXELLES, UNIVERSITE LIBRE DE** →
UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES
- (71) **Brückner Trockentechnik GmbH & Co. KG**
(51) B65H 19/30 (11) 1 321 406 A2
- (71) **Brühl Mare GmbH, Chemische Fabrik** →
Chemische Fabrik Brühl Mare GmbH
- (71) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) D06F 58/28 (11) 1 321 562 A2
(51) D06F 58/28 (11) 1 321 563 A2
(51) D06F 58/28 (11) 1 321 564 A1
(51) D06F 58/28 (11) 1 321 565 A1
(51) D06F 58/28 (11) 1 321 566 A1
- (71) **BTG INTERNATIONAL LIMITED**
(51) H01M 6/16 (11) 1 320 905 A1
- (71) **BTR SEALING SYSTEMS FRANCE**
(51) E05F 11/48 (11) 1 320 655 A1
- (73) **BTR, INC.**
(51) H03K 19/177 (11) 0 824 792 B1
- (73) **Buchs, Kunststoffwerk AG** →
Kunststoffwerk AG Buchs
- (73) **BUCKMAN LABORATORIES INTERNATIONAL, INC.**
(51) A01N 37/20 (11) 1 056 340 B1
- (71) **Buhrs-Zaandam B.V.**
(51) B65B 25/14 (11) 1 321 367 A1
- (73) **BUILDING PRODUCTS LIMITED, HEPWORTH** →
HEPWORTH BUILDING PRODUCTS LIMITED
- (71) **bulthaupt GmbH & Co. KG**
(51) A47B 77/08 (11) 1 260 155 A3
- (71) **Buna Sow Leuna Olefinverbund GmbH**
(51) C08G 63/78 (11) 1 320 568 A2
- (71) **Bundesdruckerei GmbH**
(51) G07D 7/00 (11) 1 320 836 A2
- (71) **Bunge Alimentos S.A.**
(51) A23L 1/20 (11) 1 320 299 A1
- (71) **Bush Boake Allen Inc.**
(51) C11D 3/50 (11) 1 167 507 A3
- (71) **Business Machines Corporation, International** →
International Business Machines Corporation
- (71;73) **BUSINESS MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (73) **Buskies, Christoph**
(51) G10L 13/06 (11) 1 105 867 B1
- (71) **Butler, William Anthony**
(51) A62C 35/60 (11) 1 320 405 A1
- (71) **Bühler AG**
(51) B29B 13/06 (11) 1 320 450 A1
- (71) **Bühler Motor GmbH**
(51) H02K 1/27 (11) 1 322 023 A1
- (73) **Bürger, Heinz-Dieter Vakuum- und Verfahrenstechnik**
(51) F25B 25/02 (11) 0 978 696 B1
- (73) **Byun, Young Kwang**
(51) A45D 40/00 (11) 1 175 846 B1
- (71) **C E Johansson AB**
(51) G01D 5/20 (11) 1 320 723 A1
- (71) **C-I-Medic Co., Ltd.**
(51) A61M 25/06 (11) 1 321 163 A1
- (71) **C O2W3 SAS**
(51) G06F 9/44 (11) 1 321 852 A1
- (71) **(C.I.E.M.A.T.), CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS** →
CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.)
- (71) **C.I.R.T.E.M.**
(51) H02M 7/48 (11) 1 320 920 A1
- (71) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.P. Bourg S.A.**
(51) B65H 9/10 (11) 1 321 404 A2
- (71) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) F01L 9/02 (11) 1 321 634 A2
- (71) **CABLE SYSTEM INC., NIPPON** →
NIPPON CABLE SYSTEM INC.
- (71) **Caddie, Ateliers Reunis** →
Ateliers Reunis Caddie
- (73) **Cahors - MAEC, Manufacture D'Appareillage Electrique de** →
Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC
- (73) **Calgene LLC**
(51) C12N 9/14 (11) 0 480 024 B1
- (73) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) C08F 4/06 (11) 0 920 455 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 0 753 073 B1
- (71) **California Natural Products**
(51) B65G 1/04 (11) 1 320 498 A1
- (71;73) **CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **Calkins, Trevor**
(51) C07D 501/59 (11) 1 320 533 A1
- (71) **CALZATURIFICIO DAL BELLO Srl**
(51) A43B 11/00 (11) 1 321 058 A1
(51) A43B 23/26 (11) 1 321 059 A1
- (73) **CAMCO INTERNATIONAL INC.**
(51) E21B 10/16 (11) 0 789 130 B1
- (71) **Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **CANADIAN GOVERNMENT, THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S** →
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT
- (71) **Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71;73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (73) **Cancer Research, Sloan-Kettering Institute For** →
Sloan-Kettering Institute For Cancer Research
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) D06F 21/04 (11) 1 321 557 A1
(51) D06F 37/26 (11) 1 321 558 A1
(51) D06F 37/26 (11) 1 321 559 A1
- (71) **Canepa, Cecilia**
(51) G09B 19/08 (11) 1 321 917 A1
- (71) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) C07C 215/74 (11) 1 321 456 A2
(51) H01J 37/32 (11) 1 321 963 A1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/16 (11) 0 825 026 B1
(51) B41J 2/165 (11) 1 205 307 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 256 454 A3
(51) B41J 2/205 (11) 0 850 767 B1
(51) B41J 2/21 (11) 0 694 407 B1
(51) B41J 2/21 (11) 0 726 158 B1
(51) B41J 2/21 (11) 1 184 186 A3
(51) B41J 2/21 (11) 1 184 187 A3
(51) B41J 2/21 (11) 1 310 373 A3
(51) B41J 2/515 (11) 1 213 152 A3
(51) B41J 11/42 (11) 1 201 446 A3
(51) B41J 29/17 (11) 0 829 372 B1
(51) G01D 5/38 (11) 0 727 646 B1
(51) G03G 9/10 (11) 1 321 825 A2

(51) G03G 15/01	(11) 0 613 060 B1	(71) Carroll Intelli Corp	(71) Centro Internacional de Fisica CIF
(51) G03G 15/02	(11) 0 860 749 B1	(51) A61G 7/012	(51) C07K 14/37
(51) G06F 9/46	(11) 1 321 856 A2	(73) Carrosserie Sorin	(71;73) CERESTAR HOLDING B.V.
(51) H01J 31/12	(11) 1 321 962 A1	(51) E04H 3/12	(51) A23L 1/0522
(51) H01J 37/32	(11) 0 997 927 A3	(71) Castify Holdings, Ltd	(51) A61K 9/20
(51) H01L 31/048	(11) 0 784 348 B1	(51) H04L 29/08	(73) Cestrian Inspiration Limited
(51) H02K 41/03	(11) 1 322 027 A1	(73) Castrip, LLC	(51) A01F 29/00
(51) H04L 29/06	(11) 1 322 091 A1	(51) B22D 11/06	(73) CGI-Promotion AB, Bäckerud
(51) H04N 1/00	(11) 1 150 487 A3	(71) Catalina Marketing International, Inc.	(51) C22C 33/08
(51) H04N 1/00	(11) 1 298 910 A3	(51) H04B 1/00	(71) Chart, Inc.
(51) H04N 1/405	(11) 0 829 818 B1	(71) Caterpillar Inc.	(51) F17C 13/02
(51) H04N 5/232	(11) 1 322 110 A2	(51) F02M 57/02	(71) Chartered Semiconductor Manufacturing Ltd.
(71) Canon Sales Co., Inc.		(51) F02M 61/18	(51) H01L 21/027
(51) H01L 21/316	(11) 1 321 975 A2	(51) G06F 17/50	(71) Chem Trace Corporation
(51) H01L 21/316	(11) 1 321 976 A2	(51) G06F 17/50	(51) H01L 21/461
(73) Canplas Industries Ltd.		(51) G06F 17/60	(71) CHEMEQ LTD.
(51) A47L 5/38	(11) 1 206 208 B1	(51) G06F 17/60	(51) A61K 9/107
(73) CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION → UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION		(73) CATERPILLAR INC.	(73) CHEMICAL COMPANY, DAIKEN → DAIKEN CHEMICAL COMPANY
(71) Carbite, Inc.		(51) F02M 57/02	(71) CHEMICAL COMPANY, NALCO → NALCO CHEMICAL COMPANY
(51) A63B 37/00	(11) 1 234 601 A3	(51) F02M 57/02	(71) Chemische Fabrik Brühl Mare GmbH
(73) Cardiac Pacemakers, Inc.		(71) Cattaneo SA, Ferriere → Ferriere Cattaneo SA	(51) D21H 17/71
(51) A61N 1/00	(11) 0 782 870 B1	(71) Caustier France	(71) Chevron Oronite Company LLC
(51) A61N 1/39	(11) 0 672 434 B1	(51) B65G 37/00	(51) C07C 217/54
(73) Carelli, Claude Marcel Henri		(73) CBM Distribution	(71) Chevron Oronite Japan Limited
(51) C12N 15/18	(11) 0 877 807 B1	(51) A42B 3/32	(51) C10M 169/04
(71) Carl Freudenberg KG		(71) CCS Technology, Inc.	(71) Chevron USA, Inc.
(51) F16J 15/32	(11) 1 320 700 A2	(51) G02B 6/255	(51) C10G 65/12
(73) Carl Fuhr GmbH & Co.		(73) CDS Technologies Limited	(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.
(51) E05B 59/00	(11) 0 828 047 B1	(51) B01D 39/10	(51) A61K 31/165
(71) Carl Zeiss		(73) Cedars-Sinai Medical Center	(51) A61M 15/00
(51) G01B 5/00	(11) 1 320 719 A2	(51) G01N 21/64	(71) CHILDREN'S MEDICAL CENTER CORPORATION
(51) G02B 21/22	(11) 1 320 779 A2	(71) Cegetel Groupe	(51) G01N 33/50
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 854 A2	(51) H04L 29/06	(71) Chip Biotechnology Incorporation, Dr. → Dr. Chip Biotechnology Incorporation
(71) CARL ZEISS		(73) Celanese Ventures GmbH	(71;73) CHIRON CORPORATION
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 853 A2	(51) C12P 19/18	(51) A61K 9/00
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 855 A2	(71) Celgard Inc.	(51) C07K 14/65
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 856 A2	(51) B01D 63/02	(51) C12N 7/00
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 857 A2	(73) Celltech R&D Limited	(71) Chiron Spa
(71) Carl Zeiss Stiftung Trading as Carl Zeiss		(51) C07D 213/40	(51) C07K 14/705
(51) G01B 5/00	(11) 1 320 719 A2	(71) CEMENT CO., LTD., SUMITOMO OSAKA → SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.	(71) Cho, Aesop
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 853 A2	(71) Center for Advanced Science and Technology Incubation, Ltd.	(51) C07D 501/59
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 855 A2	(51) G01L 1/24	(71) Choy, Mark L.
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 856 A2	(73) Centerpulse Orthopedics Ltd.	(51) C09D 11/00
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 857 A2	(51) A61F 2/46	(73) CHROMALLOY UNITED KINGDOM LIMITED
(73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas		(73) Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie	(51) C23C 28/00
(51) F23D 14/58	(11) 0 852 316 B1	(51) B22D 11/04	(73) CHRYSALIS TECHNOLOGIES, INCORPORATED
(71;73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS		(73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE	(51) C22C 38/06
(51) B60R 21/01	(11) 1 237 757 B1	(51) A61B 5/04	(71;73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.
(51) C03B 11/08	(11) 1 320 514 A1	(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)	(51) C07C 41/26
(51) C03B 32/02	(11) 1 321 440 A2	(51) H02M 7/48	(51) C08F 4/00
(71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss		(73) CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES	(51) C08F 4/00
(51) G02B 21/22	(11) 1 320 779 A2	(51) C09D 183/02	(51) C09B 62/04
(51) G21K 5/04	(11) 1 320 854 A2	(71) CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.)	(51) C09B 67/48
(71) Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as → Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss		(51) C23C 18/12	(51) C09D 11/02
(73) Carmeda AB			(51) D06P 1/52
(51) A61L 33/00	(11) 1 112 097 B1		(51) G03F 7/004
(71) CARRIER CORPORATION			
(51) F04D 29/46	(11) 1 321 679 A1		
(51) F25B 1/047	(11) 1 273 856 A3		

- (73) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
(51) C02F 11/14 (11) 1 049 653 B1
- (71) **ciemat** →
CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.)
- (71) **CITIBANK, N.A.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 028 401 A3
- (71;73) **Citizen Watch Co. Ltd.**
(51) B23B 7/06 (11) 1 321 211 A1
(51) G04C 10/04 (11) 1 321 834 A1
(51) H01L 21/60 (11) 0 645 807 B1
- (71) **Citizen Watch Co., Ltd.**
(51) B23B 7/06 (11) 1 321 212 A1
- (73) **CITROEN, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES CITROEN
- (71) **CJ Corporation**
(51) A61K 35/78 (11) 1 321 150 A1
- (71) **CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH**
(51) A01D 41/12 (11) 1 321 023 A1
(51) A01D 41/127 (11) 1 321 024 A1
(51) A01D 75/28 (11) 1 321 026 A1
- (71;73) **Clariant GmbH**
(51) C01F 7/56 (11) 1 321 431 A1
(51) C07C 45/89 (11) 1 003 705 B1
(51) C07C 51/367 (11) 1 061 064 B1
(51) C07F 9/09 (11) 1 321 470 A1
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) H01L 21/316 (11) 1 321 974 A1
- (71) **Clarion Co., Ltd.**
(51) G11B 17/028 (11) 1 321 935 A1
- (71) **CLARION Co., Ltd.**
(51) B60R 11/02 (11) 1 093 973 A3
- (71) **Clarq International (Societe Civile)**
(51) H05H 1/24 (11) 1 321 014 A1
- (71) **Cleancut Technologies Limited**
(51) B65G 53/12 (11) 1 321 395 A2
- (73) **CLEANTABS A/S**
(51) C11D 3/39 (11) 0 737 738 B1
- (71) **Climate Control Corporation, Halla** →
Halla Climate Control Corporation
- (73) **Clinical Designs Limited**
(51) A61M 15/00 (11) 0 969 891 B1
- (73) **Clunet-Coste, Bruno**
(51) A61C 13/30 (11) 0 929 269 B1
- (71) **CNH U.K. LIMITED**
(51) A01B 63/112 (11) 1 321 017 A1
- (71) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Co.L.Mar, S.R.L.**
(51) G01M 3/24 (11) 1 320 737 A1
- (73) **Coates Smith, Peter John**
(51) E01C 9/04 (11) 0 898 019 B1
- (71) **COCKERILL SAMBRE, RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE** →
RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE
- (71;73) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/50 (11) 0 830 857 B1
(51) C11D 1/72 (11) 1 321 509 A1
(51) C11D 1/825 (11) 1 321 511 A2
(51) C11D 1/83 (11) 1 321 512 A2
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 123 A1
(51) B01J 13/04 (11) 1 320 412 A1
- (71) **Cognis S.p.A.**
(51) B01J 27/188 (11) 1 321 189 A1
- (71) **Cognos Incorporated**
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 859 A1
- (73) **COI CERAMICS, INC.**
(51) C04B 35/628 (11) 0 933 343 B1
- (71) **Collado Izquierdo, Ramon**
(51) E04B 5/10 (11) 1 176 266 A3
- (73) **Collombin, André**
(51) A61C 13/30 (11) 0 929 269 B1
- (73) **Colorado Foundation, Inc., The University of** →
The University of Colorado Foundation, Inc.
- (71) **COLT INTERNATIONAL HOLDINGS AG**
(51) E06B 7/08 (11) 1 321 621 A2
- (71) **Coltec Industries Inc.**
(51) F04C 2/344 (11) 1 320 681 A2
(51) F04C 2/344 (11) 1 320 682 A2
- (73) **COM DEV LTD.**
(51) H01P 1/12 (11) 0 276 582 B2
- (73) **Comau, Renault Automation** →
Renault Automation Comau
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) H01S 3/23 (11) 1 320 913 A1
- (73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) G01T 1/167 (11) 1 070 266 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 123 585 B1
- (71) **Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71;73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) B22D 17/20 (11) 1 320 434 A1
(51) C08F 290/06 (11) 0 944 658 B1
- (71) **communication GmbH & Co. KG, n-able** →
n-able communication GmbH & Co. KG
- (71) **Communication Mobile LLC, Siemens Information and** →
Siemens Information and Communication Mobile LLC
- (71) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE** →
NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.
- (73) **COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
(51) B60C 23/06 (11) 0 787 605 B1
- (73) **COMPAGNIE GERVAIS DANONE**
(51) A23C 9/13 (11) 0 839 456 B1
- (73) **Compagnie Internationale de Maintenance C.I.M.**
(51) B61G 5/02 (11) 1 169 206 B1
- (71) **Compair UK Limited**
(51) F04C 29/04 (11) 1 320 683 A1
- (71) **Companies, Inc., Johnson & Johnson Consumer** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (71) **Company Ltd., Ricoh** →
Ricoh Company Ltd.
- (71) **Company, Milliken &** →
Milliken & Company
- (71) **Comptel OYJ**
(51) H04M 3/42 (11) 1 320 981 A1
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H03K 5/00 (11) 1 320 928 A1
- (73) **CONOCO INC.**
(51) F27B 7/16 (11) 1 060 354 B1
- (73) **CONOX OY**
(51) C02F 11/06 (11) 0 844 982 B1
- (73) **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**
(51) G01T 1/164 (11) 0 917 656 B1
- (71) **Consorte, Ruggiero**
(51) A47J 37/07 (11) 1 306 043 A3
- (71) **Consorzio Interuniversitario per le Biotecnologie**
(51) C12N 15/86 (11) 1 320 619 A1
- (73) **Consultant Gas Engineers Limited**
(51) F27B 9/24 (11) 0 885 371 B1
- (71) **Consumer Companies, Inc., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **CONSUMER COMPANIES, INC., JOHNSON & JOHNSON** →
JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.
- (71) **Consumer Healthcare GmbH & Co KG, GlaxoSmithKline** →
GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG
- (73) **Conti Temic microelectronic GmbH**
(51) B29C 65/06 (11) 1 183 148 B1
- (71) **ContiCare Medical, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 321 111 A2
- (73) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) B60R 16/00 (11) 0 946 377 B1
- (71) **ContiTech Luftfedersysteme GmbH**
(51) F16F 9/04 (11) 1 321 693 A1
(51) F16F 9/05 (11) 1 321 694 A2
- (71) **ContiTech Schlauch GmbH**
(51) B29D 23/00 (11) 1 321 284 A1
- (71) **ContiTech Vibration Control GmbH**
(51) B60G 13/00 (11) 1 321 319 A1
(51) F16F 1/38 (11) 1 321 692 A2
- (71) **Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Oerlikon** →
Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (73) **Control Systems Ltd, Goodrich** →
Goodrich Control Systems Ltd
- (73) **CONTROL SYSTEMS, VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE** →
VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS

- (71) **Convotherm Elektrogeräte GmbH**
(51) A47J 36/38 (11) 1 321 082 A2
(51) F24C 15/16 (11) 1 321 719 A1
(51) F24C 15/32 (11) 1 321 720 A1
- (73) **Cooper Cameron Corporation**
(51) E21B 33/04 (11) 0 854 267 B1
- (73) **Cooper Tire & Rubber Company**
(51) G01B 5/02 (11) 0 838 657 B1
- (71) **Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L., SACMI - →**
SACMI - Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L.
- (71) **COPCO TOOLS AB, ATLAS →**
ATLAS COPCO TOOLS AB
- (73) **COPYER CO., LTD.**
(51) B41J 2/01 (11) 0 876 913 B1
- (71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 0 720 837 B1
(51) A61F 2/06 (11) 0 826 346 B1
(51) A61F 2/06 (11) 1 095 634 A3
- (71) **Coreana Cosmetics Co., Ltd.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 321 136 A1
- (71) **Coretek, Inc.**
(51) G01J 3/26 (11) 1 321 750 A2
- (71) **Corin Limited**
(51) A61B 17/80 (11) 1 306 058 A3
- (73) **CORIXA CORPORATION**
(51) C12N 15/30 (11) 0 854 924 B1
- (71) **CORNEAL INDUSTRIE**
(51) A61F 2/16 (11) 1 320 338 A1
- (71) **CORNING INCORPORATED**
(51) C03C 3/078 (11) 1 321 442 A1
(51) C03C 3/087 (11) 1 321 443 A1
- (73) **Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/32 (11) 1 022 835 B1
- (73) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**
(51) G01B 15/02 (11) 1 208 353 B1
- (71) **COS CO., Ltd.**
(51) G01V 3/12 (11) 1 321 778 A1
- (71) **Coutier Industrie**
(51) F16P 3/08 (11) 1 321 705 A2
- (71) **COUTIER INDUSTRIE**
(51) E05C 19/00 (11) 1 320 653 A1
- (71) **Creighton, Barry Roger**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 320 907 A1
- (71) **Creo IL.Ltd.**
(51) B41C 1/10 (11) 1 320 462 A1
- (71) **Cristofani, Alessandro**
(51) B65D 71/00 (11) 1 321 379 A1
- (71) **Crucell Holland B.V.**
(51) C12N 15/861 (11) 1 320 622 A2
- (73) **Crunkelton, William, S.**
(51) A01D 46/24 (11) 0 948 252 B1
- (71) **Cryovac, Inc.**
(51) B65D 75/52 (11) 1 321 380 A1
- (73) **CTS Corporation**
(51) C04B 35/491 (11) 1 021 386 B1
- (73) **CTT Cancer Targeting Technologies OY**
(51) C07K 7/06 (11) 1 071 704 B1
- (73) **Cuccuru, Emanuele**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (73) **Cuccuru, Massimo**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (73) **Cuccuru, Vittorio**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (71) **Cummins Inc.**
(51) F02M 21/00 (11) 1 320 675 A2
- (73) **CYPRESS SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) G11C 8/00 (11) 0 718 847 B1
- (73) **Dab Pumps S.p.A.**
(51) F04D 29/24 (11) 0 864 758 B1
- (71) **Daconet A/S**
(51) A01K 75/00 (11) 1 320 293 A1
- (73) **DAEWOO MOTOR CO., LTD.**
(51) F02M 25/07 (11) 0 897 467 B1
- (71) **Dahl, Christopher E.**
(51) A01M 27/00 (11) 1 321 038 A1
- (71) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) G03F 1/08 (11) 1 321 820 A1
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07C 209/68 (11) 1 321 452 A2
(51) C07D 207/26 (11) 1 321 462 A1
- (73) **DAIKEN CHEMICAL COMPANY**
(51) H05K 1/09 (11) 0 713 357 B1
- (71) **Daikin Industries, Ltd.**
(51) F24F 11/02 (11) 1 321 723 A1
(51) F24F 13/14 (11) 1 321 724 A1
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B29B 17/02 (11) 1 160 068 A3
(51) B60K 17/34 (11) 1 321 327 A2
(51) B60K 17/344 (11) 1 321 328 A2
(51) B60Q 9/00 (11) 1 321 333 A2
(51) B60T 7/10 (11) 0 970 861 B1
(51) B62D 33/02 (11) 1 281 602 A3
(51) B62D 33/02 (11) 1 318 064 A3
(51) F01L 9/04 (11) 0 968 357 B1
(51) F02B 37/24 (11) 1 320 670 A1
(51) G01N 27/12 (11) 1 003 030 A3
(51) G07C 5/08 (11) 1 320 835 A1
- (71) **DAINIPPON INK AND CHEMICALS, INC.**
(51) C08J 7/04 (11) 1 205 510 A3
(51) C09D 4/00 (11) 1 321 494 A1
(51) G11B 7/004 (11) 1 321 930 A1
- (73) **Daios, Asterios D.**
(51) A01G 1/02 (11) 1 058 495 B1
- (73) **DAIWA SEIKO INC.**
(51) A01K 89/0155 (11) 0 873 686 B1
- (73) **D'Aix-Marseille, Universite De Droit, D'Economie et des Sciences →**
Universite De Droit, D'Economie et des Sciences D'Aix-Marseille
- (73) **DAKO A/S**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 941 365 B1
- (71) **DAL BELLO Srl, CALZATURIFICIO →**
CALZATURIFICIO DAL BELLO Srl
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 599 A2
- (71) **Dana Innovations**
(51) H02G 3/18 (11) 1 322 014 A2
- (71) **Dana Türenindustrie GmbH**
(51) E05D 7/04 (11) 1 320 654 A1
- (71;73) **Danieli & C. Officine Meccaniche SpA**
(51) B21B 13/02 (11) 1 320 423 A1
(51) B21B 13/02 (11) 1 320 424 A1
(51) C21B 13/02 (11) 1 214 455 B1
- (73) **Danisco Finland OY**
(51) C13D 3/00 (11) 0 787 212 B1
- (73) **D'Arienzo, Anna Maria**
(51) A61L 9/03 (11) 0 839 061 B1
- (71) **Datex-Ohmeda, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 320 321 A1
- (71) **De Kock, Yann**
(51) A23L 1/01 (11) 1 321 044 A1
- (71) **De La Rue International Limited**
(51) B65H 7/14 (11) 1 320 506 A1
- (73) **DE MONTFORT UNIVERSITY**
(51) A61K 31/70 (11) 1 069 915 B1
- (73) **DECKEL MAHO GmbH**
(51) B23C 1/14 (11) 0 835 708 B1
- (73) **D'Economie et des Sciences D'Aix-Marseille, Universite De Droit, →**
Universite De Droit, D'Economie et des Sciences D'Aix-Marseille
- (71) **DEERE & COMPANY**
(51) A01B 73/06 (11) 1 321 018 A1
(51) A01B 73/06 (11) 1 321 019 A1
(51) A01C 7/04 (11) 1 321 020 A1
(51) A01D 41/127 (11) 1 321 025 A1
(51) A01M 7/00 (11) 1 321 037 A2
- (71) **DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT, THE MINISTER OF NATIONAL →**
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT
- (73) **DEGLI STUDI DI MILANO, UNIVERSITA' →**
UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO
- (71;73) **Degussa AG**
(51) B01J 25/00 (11) 0 880 996 B1
(51) B29B 7/60 (11) 1 320 449 A1
(51) C01B 15/10 (11) 1 320 511 A1
(51) C01G 23/00 (11) 1 321 432 A2
(51) C03C 17/25 (11) 1 321 444 A1
(51) C07K 14/34 (11) 1 320 543 A2
(51) C07K 14/34 (11) 1 320 544 A1
(51) C08G 18/80 (11) 1 321 482 A1
(51) C12N 9/02 (11) 1 320 586 A1
(51) C12N 15/00 (11) 1 320 593 A2
(51) C12N 15/31 (11) 1 320 608 A1
(51) C12N 15/52 (11) 1 320 610 A1
(51) C12N 15/67 (11) 1 320 616 A2
(51) C12P 13/04 (11) 1 320 626 A2
- (73) **Degussa Dental GmbH**
(51) A61C 8/00 (11) 1 038 506 B1
- (71) **Dekati OY**
(51) G01N 15/02 (11) 1 320 740 A1
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) F16D 55/40 (11) 1 105 656 B1
(51) F16D 65/21 (11) 1 321 691 A2
(51) G01N 27/406 (11) 1 321 764 A1
(51) H01R 33/05 (11) 0 987 797 B1
- (73) **Delta Elettronica S.p.A.**
(51) G01P 13/00 (11) 1 133 700 B1
- (71) **Deltagen Proteomics, Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 320 750 A2
- (73) **Delvotec Bondtechnik GmbH, F & K →**
F & K Delvotec Bondtechnik GmbH

- (73) **Demag Cranes & Components GmbH**
(51) H01H 9/02 (11) 0 758 789 B1
- (71;73) **Demag Mobile Cranes GmbH & Co. KG**
(51) B66C 23/693 (11) 1 181 232 B1
(51) B66C 23/70 (11) 1 321 426 A1
(51) B66C 23/70 (11) 1 321 427 A1
- (73) **Den Norske Stats Oljeselskap A.S.**
(51) E21B 33/038 (11) 0 920 571 B1
- (71) **Den Otter, Marinus Andrianus Henrikus**
(51) B65F 1/14 (11) 1 320 497 A1
- (71) **Denki Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance** →
Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha
- (71) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71;73) **Denso Corporation**
(51) F02M 63/02 (11) 1 321 664 A2
(51) G01B 7/30 (11) 1 143 220 B1
- (71;73) **DENSO CORPORATION**
(51) F02M 47/02 (11) 0 778 411 B1
(51) G01N 27/407 (11) 1 321 765 A2
- (71) **DENSO THERMAL SYSTEMS S.p.A.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 321 322 A1
- (73) **Dental GmbH, Degussa** →
Degussa Dental GmbH
- (73) **DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND** →
UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A01N 1/00 (11) 1 320 295 A1
- (71) **DEPUY ORTHOPAEDICS, INC.**
(51) A61F 2/30 (11) 1 321 113 A2
- (71) **Deutsche Bahn AG**
(51) E01B 9/30 (11) 1 321 578 A2
- (71) **DEUTSCHE BÖRSE AG**
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 870 A1
- (73) **DEUTSCHE INSTITUTE FÜR TEXTIL- UND FASERFORSCHUNG STUTTGART**
(51) D01F 6/30 (11) 1 025 293 B1
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) E04B 1/90 (11) 1 321 595 A2
- (71;73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G11B 5/56 (11) 0 806 765 B1
(51) G11B 5/592 (11) 0 795 853 B1
(51) H02M 1/12 (11) 0 797 288 B1
(51) H04N 7/088 (11) 1 322 115 A1
- (71) **Deutsches Herzzentrum Berlin**
(51) A61B 5/0215 (11) 1 320 323 A1
- (73) **Deutschland GmbH & Co. OHG, Bestfoods** →
Bestfoods Deutschland GmbH & Co. OHG
- (71;73) **DEUTZ Aktiengesellschaft**
(51) F01N 3/00 (11) 1 321 640 A2
(51) F02F 1/42 (11) 0 896 146 B1
- (71) **Devienne, Marcel**
(51) H01J 49/28 (11) 1 320 868 A1
- (73) **Dewitz, vauDe Sport Albrecht von** →
vauDe Sport Albrecht von Dewitz
- (71) **Diachemix LLC**
(51) G01N 33/569 (11) 1 320 755 A2
- (73) **Diamicron, Inc.**
(51) A61C 3/00 (11) 0 774 931 B1
- (73) **DIAMOND GENERAL DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) A61B 5/00 (11) 0 630 204 B1
- (71) **Diaplan Liegenschaftsverwaltungs GmbH**
(51) E04B 1/86 (11) 1 321 593 A2
- (71) **Dichtl, Günther**
(51) B65B 21/12 (11) 1 321 366 A1
- (73) **Dicker, Timothy P.**
(51) A41D 13/00 (11) 0 917 433 B1
- (73) **DICON A/S**
(51) B29C 67/00 (11) 1 156 922 B1
- (71) **Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG**
(51) F42B 10/14 (11) 1 321 737 A2
- (71) **Dieter Weiermann GmbH & Co., WEINOR** →
WEINOR Dieter Weiermann GmbH & Co.
- (73) **Digital Optics Corporation**
(51) G02B 27/09 (11) 1 008 008 B1
- (73) **Dillinger Hüttenwerke, Aktiengesellschaft der** →
Aktiengesellschaft der Dillinger Hüttenwerke
- (71) **Dilmaghani, Malek Eskandar**
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 879 A2
- (73) **Dinamite Dipharma S.p.A.**
(51) C07C 213/10 (11) 0 940 385 B1
- (73) **Dipharma S.p.A., Dinamite** →
Dinamite Dipharma S.p.A.
- (71) **Direvo Biotech AG**
(51) C11D 3/386 (11) 1 321 513 A1
- (71) **d'Irigny, Société de Mécanique** →
Société de Mécanique d'Irigny
- (71) **Display Science, Inc.**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 320 781 A1
- (71) **Displays Korea Co., Ltd., LG Philips** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (73) **Ditto, Thomas D.**
(51) G01B 11/14 (11) 0 963 541 B1
- (73) **Dixon, Barry James**
(51) A47C 7/02 (11) 0 786 954 B1
- (73) **Dolhay, Balázs**
(51) B60F 3/00 (11) 1 051 303 B1
- (71) **Dolking Limited**
(51) B25F 5/02 (11) 1 321 246 A2
- (71) **Domfort**
(51) G08G 1/015 (11) 1 321 914 A1
- (71) **Dority, John B.**
(51) B63C 9/26 (11) 1 320 486 A1
- (71) **DORMA GmbH + Co. KG**
(51) A47K 3/30 (11) 1 321 083 A1
(51) E06B 3/46 (11) 1 070 822 A3
- (71) **Dornier Medtech GmbH**
(51) A61B 8/08 (11) 1 321 102 A1
- (73) **Dornier MedTech Systems GmbH**
(51) G10K 9/12 (11) 0 821 342 B1
- (71) **Doumaux, Howard A.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 320 574 A2
- (71;73) **DOW CHEMICAL COMPANY, THE** →
THE DOW CHEMICAL COMPANY
- (73) **Dow Deutschland Inc.**
(51) B29C 44/46 (11) 0 922 554 B1
- (73) **Dow Global Technologies Inc.**
(51) B05D 1/00 (11) 0 983 126 B1
(51) C07D 301/06 (11) 1 042 308 B1
(51) C07F 5/02 (11) 1 056 752 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) C08G 18/10 (11) 1 320 562 A2
- (71) **Döring, Vitorin**
(51) E06B 3/48 (11) 1 321 620 A2
- (71) **Dr. Chip Biotechnology Incorporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 530 A2
- (71) **Dr. Johannes Heidenhain GmbH**
(51) G04F 10/00 (11) 1 321 835 A2
- (71) **Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhofer**
(51) A61C 1/08 (11) 1 321 107 A1
- (71) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60T 13/52 (11) 1 321 341 A2
(51) F01M 11/00 (11) 1 284 342 A3
- (71) **DRAGON SYSTEMS INC.**
(51) G10L 15/22 (11) 1 321 926 A1
- (71) **Dresden, Technische Universität** →
Technische Universität Dresden
- (71) **Drilling International, Scientific** →
Scientific Drilling International
- (71) **Driscoll, Paul**
(51) B63C 9/26 (11) 1 320 486 A1
- (71) **Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co, South Egypt** →
South Egypt Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co
- (71;73) **DSM N.V.**
(51) B29C 41/18 (11) 1 321 270 A1
(51) C07C 7/167 (11) 1 076 639 B1
(51) C08G 18/48 (11) 1 320 563 A2
(51) C08J 5/22 (11) 1 175 457 B1
(51) C08L 23/10 (11) 0 975 696 B1
(51) C08L 67/02 (11) 1 321 490 A1
(51) C09B 67/00 (11) 1 321 493 A1
(51) C12M 1/12 (11) 1 071 744 B1
(51) C12N 15/57 (11) 1 320 615 A1
(51) C12N 15/80 (11) 1 321 523 A2
- (71) **DT Assembly & Test - Europe Limited**
(51) F02M 65/00 (11) 1 321 665 A2
- (71;73) **du Pont de Nemours and Company, E.I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUCATI ENERGIA S.p.A.**
(51) F02D 27/00 (11) 1 321 651 A2
- (71;73) **DUKE UNIVERSITY**
(51) A61N 1/00 (11) 0 782 870 B1
(51) C07D 487/22 (11) 1 320 532 A1
- (71) **Duocash, Inc.**
(51) G06K 5/00 (11) 1 320 828 A1
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center

(71) Duskin Co., Ltd (51) B32B 25/14 (11) 1 320 461 A2	(51) G03C 7/30 (11) 1 321 811 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 321 812 A2 (51) G03C 7/392 (11) 0 845 704 B1 (51) G03C 7/392 (11) 1 321 813 A2 (51) G03C 7/42 (11) 1 321 814 A1 (51) G03C 11/08 (11) 1 321 815 A2 (51) G03C 11/08 (11) 1 321 816 A1 (51) G03D 3/02 (11) 0 833 197 B1 (51) G03D 13/04 (11) 1 321 818 A1 (51) G03D 13/04 (11) 1 321 819 A1 (51) G09F 3/02 (11) 1 321 918 A2 (51) G11B 7/00 (11) 1 321 929 A2 (51) H01L 51/40 (11) 1 321 988 A2 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 102 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 103 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 104 A1 (51) H04N 1/21 (11) 0 952 726 B1 (51) H04N 17/04 (11) 1 322 123 A2	(71) Egypt Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co, South → South Egypt Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co
(73) Dutch Space B.V. (51) G01B 7/004 (11) 0 894 238 B1	(51) G03C 11/08 (11) 1 321 815 A2 (51) G03C 11/08 (11) 1 321 816 A1 (51) G03D 3/02 (11) 0 833 197 B1 (51) G03D 13/04 (11) 1 321 818 A1 (51) G03D 13/04 (11) 1 321 819 A1 (51) G09F 3/02 (11) 1 321 918 A2 (51) G11B 7/00 (11) 1 321 929 A2 (51) H01L 51/40 (11) 1 321 988 A2 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 102 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 103 A1 (51) H04N 1/00 (11) 1 322 104 A1 (51) H04N 1/21 (11) 0 952 726 B1 (51) H04N 17/04 (11) 1 322 123 A2	(71) Egyptian Natural Oil Co (Natoil) S.A.E. CO (51) A61K 35/78 (11) 1 281 401 A3
(71) Düring, Klaus, Dr. (51) C12N 15/82 (11) 1 321 524 A1	(71;73) eastman kodak → EASTMAN KODAK COMPANY	(71;73) ei du pont → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
(71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESSELLSCHAFT (51) D05B 3/08 (11) 1 321 555 A2	(73) Eaton Corporation (51) H02B 13/035 (11) 1 245 065 B1	(71) Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG (51) F22B 1/28 (11) 1 321 708 A2
(73) Dyax Corp. (51) C07K 14/47 (11) 0 573 603 B1	(71;73) EATON CORPORATION (51) B60K 15/00 (11) 1 320 468 A2 (51) F16D 23/06 (11) 1 320 694 A1 (51) F16D 23/06 (11) 1 321 689 A1 (51) F16D 48/06 (11) 1 225 362 A3 (51) F16H 63/38 (11) 0 902 219 B1 (51) H01H 35/34 (11) 1 321 956 A2 (51) H01H 77/10 (11) 1 143 478 A3 (51) H02H 1/04 (11) 1 322 016 A2	(73) Eichinger, Hartmut (51) A47D 3/00 (11) 0 964 630 B1
(73) DYSON APPLIANCES LIMITED (51) A47L 9/00 (11) 1 083 819 B1	(71) E.I. du Pont de Nemours and Company (51) C08K 5/02 (11) 0 943 651 B1 (51) D01F 8/04 (11) 1 320 638 A1	(71) Eidgenössische Technische Hochschule Zürich (51) C08F 2/00 (11) 1 320 553 A1
(71;73) Dyson Limited (51) A47L 9/02 (11) 1 320 317 A1 (51) A47L 9/24 (11) 1 246 561 B1 (51) B04C 5/12 (11) 1 124 640 B1	(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C12Q 1/68 (11) 1 320 629 A2	(71) Eini, Meir (51) A61M 1/00 (11) 1 320 392 A2
(71) E-City Oy (51) B65H 3/06 (11) 1 320 505 A1	(71) E.I. du Pont de Nemours and Company (51) B65H 63/00 (11) 1 320 510 A1	(73) Eisenbach, Bernhard (51) B23Q 1/25 (11) 0 934 800 B1
(71;73) E. I. du Pont de Nemours and Company (51) C08K 5/02 (11) 0 943 651 B1 (51) D01F 8/04 (11) 1 320 638 A1	(71) E.I. du Pont de Nemours and Company (51) B65H 63/00 (11) 1 320 510 A1	(73) Eisenhütte GmbH, Schalker → Schalker Eisenhütte GmbH
(71) E.I. du Pont de Nemours and Company (51) B65H 63/00 (11) 1 320 510 A1	(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C07C 19/08 (11) 0 892 771 B1 (51) C12N 15/00 (11) 1 320 594 A2 (51) H01F 1/00 (11) 1 321 949 A2	(71;73) EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung) (51) B65G 43/00 (11) 1 321 392 A1 (51) F27D 3/00 (11) 0 662 597 B1
(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C07C 19/08 (11) 0 892 771 B1 (51) C12N 15/00 (11) 1 320 594 A2 (51) H01F 1/00 (11) 1 321 949 A2	(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C12Q 1/68 (11) 1 320 629 A2	(71;73) EISENMANN-Stiftung), EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: → EISENMANN MASCHINENBAU KG (Komplementär: EISENMANN-Stiftung)
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C12Q 1/68 (11) 1 320 629 A2	(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center (51) C12N 1/20 (11) 1 320 579 A2	(71) Eisel Technologies, Inc. (51) G06F 15/173 (11) 1 320 806 A1
(71;73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C07C 19/08 (11) 0 892 771 B1 (51) C12N 15/00 (11) 1 320 594 A2 (51) H01F 1/00 (11) 1 321 949 A2	(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C12Q 1/68 (11) 1 320 629 A2	(73) Elan Pharmaceuticals, Inc. (51) C12N 15/12 (11) 0 620 849 B1
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY (51) C12Q 1/68 (11) 1 320 629 A2	(71) ECI Telecom Ltd. (51) H04Q 3/00 (11) 1 320 999 A2	(71) Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita → Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center (51) C12N 1/20 (11) 1 320 579 A2	(73) Ecia Industrie (51) B62D 25/14 (11) 1 035 004 B1	(71;73) ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA → MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
(71;73) EADS Deutschland GmbH (51) B21D 22/02 (11) 1 320 430 A1 (51) B64G 1/64 (11) 1 115 615 B1 (51) G05D 1/08 (11) 0 978 777 B1	(71) Ecolab Inc. (51) D06F 39/02 (11) 1 321 560 A2 (51) D06F 39/02 (11) 1 321 561 A2	(73) ELECTRO SCIENTIFIC INDUSTRIES, INC. (51) B23K 26/00 (11) 0 900 132 B1
(71;73) Earth, Research Institute of Innovative Technology for the → Research Institute of Innovative Technology for the Earth	(73) ECOLAB INC. (51) C11D 3/395 (11) 0 837 123 B1	(71) Electrolux Home Products Corporation N.V. (51) A47L 15/42 (11) 1 321 090 A2 (51) A47L 15/42 (11) 1 321 091 A1 (51) A47L 15/42 (11) 1 321 092 A2 (51) A47L 15/50 (11) 1 321 093 A2 (51) A47L 15/50 (11) 1 321 094 A1
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 227/32 (11) 1 320 518 A2 (51) C08G 63/60 (11) 1 312 631 A3	(71) Ecostar Electric Drive System L.L.C. → Ballard Power Systems Corporation	(71) Electronic Business Publishing Limited (51) G06F 3/00 (11) 1 320 798 A2
(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B32B 27/30 (11) 1 321 292 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 301 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 302 A2 (51) B41M 5/035 (11) 1 321 303 A1 (51) B41M 5/24 (11) 1 321 305 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 321 784 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 799 A1 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 800 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 802 A2 (51) G03B 17/42 (11) 1 321 803 A2 (51) G03C 1/04 (11) 1 321 805 A1 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A2 (51) G03C 1/76 (11) 1 321 807 A1 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 808 A2 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 809 A2 (51) G03C 1/85 (11) 0 844 521 B1 (51) G03C 1/95 (11) 1 284 437 A3 (51) G03C 5/305 (11) 1 321 810 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 284 439 A3	(73) Ectopharma Limited (51) A61K 33/22 (11) 0 756 485 B1	
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 227/32 (11) 1 320 518 A2 (51) C08G 63/60 (11) 1 312 631 A3	(71) Eden Bioscience Corporation (51) C12N 15/31 (11) 1 320 607 A2	(71) Electronics Inc., Sony → Sony Electronics Inc.
(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B32B 27/30 (11) 1 321 292 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 301 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 302 A2 (51) B41M 5/035 (11) 1 321 303 A1 (51) B41M 5/24 (11) 1 321 305 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 321 784 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 799 A1 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 800 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 802 A2 (51) G03B 17/42 (11) 1 321 803 A2 (51) G03C 1/04 (11) 1 321 805 A1 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A2 (51) G03C 1/76 (11) 1 321 807 A1 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 808 A2 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 809 A2 (51) G03C 1/85 (11) 0 844 521 B1 (51) G03C 1/95 (11) 1 284 437 A3 (51) G03C 5/305 (11) 1 321 810 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 284 439 A3	(71) Electrosynthesis Compamy, Inc., The → The Electrosynthesis Company, Inc.	
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 227/32 (11) 1 320 518 A2 (51) C08G 63/60 (11) 1 312 631 A3	(73) Edwards Lifesciences Corporation (51) A61L 27/24 (11) 1 098 670 B1 (51) C12N 9/52 (11) 0 695 350 B1	(71) Elektroarmaturen GmbH & Co.KG, Richard Bergner → Richard Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co.KG
(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B32B 27/30 (11) 1 321 292 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 301 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 302 A2 (51) B41M 5/035 (11) 1 321 303 A1 (51) B41M 5/24 (11) 1 321 305 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 321 784 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 799 A1 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 800 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 802 A2 (51) G03B 17/42 (11) 1 321 803 A2 (51) G03C 1/04 (11) 1 321 805 A1 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A2 (51) G03C 1/76 (11) 1 321 807 A1 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 808 A2 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 809 A2 (51) G03C 1/85 (11) 0 844 521 B1 (51) G03C 1/95 (11) 1 284 437 A3 (51) G03C 5/305 (11) 1 321 810 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 284 439 A3	(71) Eduard Wille GmbH & Co. (51) B25B 23/142 (11) 1 321 240 A2	
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 227/32 (11) 1 320 518 A2 (51) C08G 63/60 (11) 1 312 631 A3	(71) Edwards, Marten (51) G02F 1/15 (11) 1 320 782 A1	(71) ELEKTRONIK Dipl.-Ing. Manfred Tews, TEWS → TEWS ELEKTRONIK Dipl.-Ing. Manfred Tews
(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B32B 27/30 (11) 1 321 292 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 301 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 302 A2 (51) B41M 5/035 (11) 1 321 303 A1 (51) B41M 5/24 (11) 1 321 305 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 321 784 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 799 A1 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 800 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 802 A2 (51) G03B 17/42 (11) 1 321 803 A2 (51) G03C 1/04 (11) 1 321 805 A1 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A2 (51) G03C 1/76 (11) 1 321 807 A1 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 808 A2 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 809 A2 (51) G03C 1/85 (11) 0 844 521 B1 (51) G03C 1/95 (11) 1 284 437 A3 (51) G03C 5/305 (11) 1 321 810 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 284 439 A3	(73) EFFIK, Laboratoires → Laboratoires EFFIK	
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY (51) C07C 227/32 (11) 1 320 518 A2 (51) C08G 63/60 (11) 1 312 631 A3	(73) Egis Gy Gyszergy R. Rt. (51) C07D 491/04 (11) 1 200 442 B1	(71) Electronica Montarbo S.r.l. (51) H04R 1/02 (11) 1 156 699 A3
(71;73) EASTMAN KODAK COMPANY (51) B32B 27/30 (11) 1 321 292 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 301 A2 (51) B41M 5/00 (11) 1 321 302 A2 (51) B41M 5/035 (11) 1 321 303 A1 (51) B41M 5/24 (11) 1 321 305 A2 (51) G02B 6/36 (11) 1 321 784 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 798 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 799 A1 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 800 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 801 A2 (51) G03B 17/08 (11) 1 321 802 A2 (51) G03B 17/42 (11) 1 321 803 A2 (51) G03C 1/04 (11) 1 321 805 A1 (51) G03C 1/498 (11) 1 321 806 A2 (51) G03C 1/76 (11) 1 321 807 A1 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 808 A2 (51) G03C 1/795 (11) 1 321 809 A2 (51) G03C 1/85 (11) 0 844 521 B1 (51) G03C 1/95 (11) 1 284 437 A3 (51) G03C 5/305 (11) 1 321 810 A2 (51) G03C 7/30 (11) 1 284 439 A3	(71) Elevaragon, S.L. (51) B66B 7/12 (11) 0 995 713 B1	

- (73) **Elf Exploration Production**
(51) G01V 1/42 (11) 0 909 961 B1
- (71) **Elfa International AB**
(51) A47B 96/14 (11) 1 320 311 A1
- (71) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) C07K 7/06 (11) 1 320 540 A2
- (71) **Ellenrieder, Michael**
(51) B65D 33/30 (11) 1 320 493 A1
- (73) **Elliott, James**
(51) E05C 19/00 (11) 0 892 881 B1
- (73) **Eltex of Sweden AB**
(51) G01L 5/10 (11) 0 880 684 B1
- (71) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G06K 7/00 (11) 1 320 829 A2
- (73) **EMAG MASCHINENFABRIK GMBH**
(51) B23Q 39/02 (11) 1 048 401 B1
- (71) **Emhart Glass S.A.**
(51) C03B 9/14 (11) 1 321 436 A2
(51) C03B 9/14 (11) 1 321 437 A2
(51) C03B 9/14 (11) 1 321 438 A2
- (71) **Eminox Limited**
(51) F16J 1/00 (11) 1 320 698 A2
- (71) **ENCELLE, INC.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 321 516 A2
- (71) **Endorecherche Inc.**
(51) A61K 31/585 (11) 1 321 146 A2
- (73) **Endotex Interventional Systems, Inc.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 732 087 B1
- (71) **Endovasix, Inc.**
(51) A61B 18/24 (11) 1 320 335 A1
- (73) **Endress + Hauser Flowtec AG**
(51) G01N 11/16 (11) 1 158 289 B1
- (71) **ENERGIA S.p.A., DUCATI →**
DUCATI ENERGIA S.p.A.
- (71) **Energieonderzoek Centrum Nederland**
(51) H01M 8/12 (11) 1 320 906 A1
- (71) **Engelhard Corporation**
(51) B01D 53/04 (11) 1 320 408 A2
(51) C09B 29/32 (11) 1 320 572 A1
- (73) **ENGELHARD CORPORATION**
(51) B01J 29/06 (11) 0 973 611 B1
- (73) **Engineering & Research Centre B.V., SKF →**
SKF Engineering & Research Centre B.V.
- (71) **Engineering Co., Ltd., Kankyo →**
Kankyo Engineering Co., Ltd.
- (73) **ENITECNOLOGIE S.p.A.**
(51) C12N 1/20 (11) 0 795 603 B1
- (71) **Ensco International Incorporated**
(51) G01M 1/00 (11) 1 320 736 A2
- (71) **Ensuiko Sugar Refining Company, Limited**
(51) C12P 19/14 (11) 1 321 527 A1
- (73) **ENTERTAINMENT CO., L.P., TIME WARNER →**
TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P.
- (71) **Environment GmbH, FISIA Babcock →**
FISIA Babcock Environment GmbH
- (73) **ENZON, INC.**
(51) C08G 65/32 (11) 0 824 126 B1
- (71) **Epigenomics AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 632 A2
- (71) **Epimmune Inc.**
(51) A61K 38/03 (11) 1 320 377 A1
- (71) **Epivalley Co. Ltd**
(51) H01L 33/00 (11) 1 320 902 A1
- (71) **epo GmbH**
(51) B29C 70/50 (11) 1 321 282 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO →**
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Erich Pfeiffer GmbH & Co. KG, Ing. →**
Ing. Erich Pfeiffer GmbH & Co. KG
- (71) **Ericsson Inc.**
(51) G01S 5/14 (11) 1 320 764 A1
- (73) **ERICSSON INC.**
(51) H04B 7/06 (11) 0 622 910 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 0 890 287 B1
- (71) **Ericsson Mobile Communications AB, Sony →**
Sony Ericsson Mobile Communications AB
- (71) **ERICSSON (publ), TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)
- (73) **Ericsson, Inc.**
(51) H01Q 11/08 (11) 0 944 930 B1
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (73) **ERNST SONDERHOFF GmbH & Co. KG**
(51) C08J 5/12 (11) 1 010 719 B1
- (71) **Erowa AG**
(51) B23Q 1/00 (11) 1 321 221 A1
- (71) **Esec Trading S.A.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 966 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 967 A1
- (71) **eSPEED, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 881 A1
- (71) **ESSELTE N.V.**
(51) B41J 3/407 (11) 1 321 298 A1
- (71) **Essential Therapeutics, Inc.**
(51) C07D 501/59 (11) 1 320 533 A1
- (73) **Estlander, Peter**
(51) A47F 1/03 (11) 0 971 615 B1
- (71) **Eta SA Fabriques d'Ebauches**
(51) G04B 17/10 (11) 1 321 830 A1
- (71) **ETA SA Manufacture Horlogère Suisse**
(51) G04B 37/00 (11) 1 321 833 A1
- (73) **ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES →**
COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE
- (73) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 17/04 (11) 0 870 471 B1
- (71) **Ethicon Inc.**
(51) A61N 1/06 (11) 1 321 166 A2
- (71) **Ethicon, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 321 103 A2
(51) A61F 2/00 (11) 1 320 336 A1
- (71) **ETHICON, INC.**
(51) A61B 17/06 (11) 1 320 328 A1
(51) A61L 31/10 (11) 1 321 154 A2
- (71) **ETHICON →**
ETHICON, INC.
- (71) **ETHYL CORPORATION**
(51) C10L 1/22 (11) 1 321 504 A2
- (73) **Ettemeyer AG**
(51) G01B 11/16 (11) 0 745 831 B1
- (71) **Eugene Science Inc.**
(51) A23L 2/38 (11) 1 320 301 A1
- (71) **EUPEC Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG**
(51) H01L 29/32 (11) 1 320 896 A1
(51) H01L 29/32 (11) 1 320 897 A1
- (73) **Euphar Group S.R.L.**
(51) A61K 31/565 (11) 1 140 110 B1
- (73) **EURAND PHARMACEUTICALS LTD.**
(51) C07C 255/51 (11) 1 091 932 B1
- (73) **EUROCOPTER**
(51) G01R 33/025 (11) 0 737 866 B1
- (73) **European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France**
(51) F16J 15/06 (11) 0 840 041 B1
- (71) **EVAC GmbH**
(51) E03D 3/00 (11) 1 321 590 A1
- (71) **EVANS COOLING SYSTEMS, INC.**
(51) C09K 5/00 (11) 1 320 575 A1
- (71) **Eveready Battery Company, Inc.**
(51) B65D 83/04 (11) 1 320 496 A1
- (71) **Evotec Analytical Systems GmbH**
(51) G01N 33/68 (11) 1 321 771 A1
- (71) **Examination Services for Psychology Ltd.**
(51) G09B 5/02 (11) 1 320 842 A1
- (73) **EXEDY CORPORATION**
(51) F16F 15/12 (11) 0 784 164 B1
- (73) **Expanscience, Laboratoires →**
Laboratoires Expanscience
- (71) **Expression Genetics, Inc.**
(51) A61K 47/32 (11) 1 320 386 A1
- (71) **Extec Industries Plc**
(51) B07B 1/00 (11) 1 320 421 A1
- (71) **Extract Technology Limited**
(51) B65G 69/18 (11) 1 321 399 A1
- (71) **EY Laboratories Inc.**
(51) G01N 1/38 (11) 1 320 739 A1
- (73) **F & K Delvotec Bondtechnik GmbH**
(51) B23K 20/10 (11) 0 857 535 B1
- (73) **F. Hoffmann-La Roche AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 699 768 B1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07C 67/31 (11) 1 063 224 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 532 A1
(51) G01N 33/53 (11) 1 321 770 A2
- (71) **F.B.T. Elettronica S.p.A.**
(51) H04H 7/00 (11) 1 322 055 A2
- (73) **f.c.i. →**
FCI
- (71) **F.G. Systeme**
(51) E05D 11/04 (11) 1 321 614 A1
- (71;73) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C07D 403/14 (11) 1 064 279 B1
(51) G01N 33/50 (11) 1 321 768 A1
- (73) **f.hoffmann →**
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (73) **f+d →**
F & K Delvotec Bondtechnik GmbH

- (73) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (71) **Fabrik Brühl Mare GmbH, Chemische** →
Chemische Fabrik Brühl Mare GmbH
- (71) **Facility Engineering GmbH, M+W Zander** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (71) **Facultes Universitaires Notre-Dame de la Paix**
(51) C01B 31/02 (11) 1 320 512 A1
- (73) **Fahrion, Otmar**
(51) B23Q 3/02 (11) 1 242 213 B1
- (71) **Faimond S.r.l.**
(51) B23Q 17/22 (11) 1 321 226 A2
- (71) **FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC., GE** →
GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.
- (71) **FANUC LTD**
(51) G05B 19/19 (11) 1 321 837 A2
- (73) **FANUC LTD.**
(51) B23K 26/00 (11) 0 795 375 B1
- (71) **Fast & Fluid Management S.R.L.**
(51) B65D 47/28 (11) 1 153 844 A3
- (71) **Fastems Oy**
(51) B08B 3/02 (11) 1 145 774 A3
- (71) **Faun Umwelttechnik GmbH & Co.**
(51) B65F 3/04 (11) 1 321 383 A1
- (71) **FAUSONE RENZO e C. S.n.c., O.LA.ME.F. di** →
O.LA.ME.F. di FAUSONE RENZO e C. S.n.c.
- (71) **Faymonville, Rudolf, Dr.**
(51) B65G 51/03 (11) 1 320 503 A1
- (73) **FCB Ciment**
(51) B02C 15/06 (11) 1 009 529 B1
- (71;73) **FCI**
(51) G02B 6/25 (11) 1 320 775 A2
(51) H01R 12/04 (11) 0 801 821 B1
- (71) **FE Petro, Inc.**
(51) F04D 13/08 (11) 1 321 676 A1
- (73) **Federal-Mogul Sintered Products S.A.**
(51) B22F 3/03 (11) 0 999 909 B1
- (71) **Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG**
(51) F16C 17/10 (11) 1 320 689 A1
(51) F16C 17/10 (11) 1 320 690 A1
- (71) **Fedrigò, Ivo**
(51) A01M 27/00 (11) 1 321 038 A1
- (71) **Feller AG**
(51) H02G 3/10 (11) 1 322 012 A1
- (73) **Fenelon, Anthony, Desmond**
(51) B27C 3/06 (11) 1 017 547 B1
- (73) **Fenelon, Rosemarie**
(51) B27C 3/06 (11) 1 017 547 B1
- (71) **Ferag AG**
(51) B65H 29/04 (11) 1 321 410 A1
- (73) **FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme**
(51) E05C 9/00 (11) 0 947 651 B1
- (71) **Fernandez Marin, Juan Bautista**
(51) E01F 9/017 (11) 1 321 581 A1
- (71) **Ferriere Cattaneo SA**
(51) B61D 3/18 (11) 1 321 342 A1
- (71) **Ferromatik Milacron Maschinenbau GmbH**
(51) B29C 45/82 (11) 1 321 276 A1
- (73) **FESTO AG & Co**
(51) G01D 5/14 (11) 0 979 988 B1
- (73) **FIAT S.p.A., IVECO** →
IVECO FIAT S.p.A.
- (73) **Fibersugar APS**
(51) A23L 1/308 (11) 1 189 523 B1
- (73) **FIBRE GLASS-EVERCOAT COMPANY, INC.**
(51) C09D 167/06 (11) 0 875 546 B1
- (71) **Ficht, Reinhold**
(51) F01B 9/02 (11) 1 320 660 A1
- (73) **Filtration and Separations Group Inc., USF** →
USF Filtration and Separations Group Inc.
- (71) **FIP INDUSTRIALE S.p.A.**
(51) E01B 1/00 (11) 1 321 577 A2
- (71) **Firestone Polymers, LLC**
(51) C08F 297/04 (11) 1 320 560 A2
- (71) **Firma Ivoclar Vivadent AG**
(51) A61C 19/00 (11) 1 321 110 A2
- (71) **First Data Corporation**
(51) H04K 1/00 (11) 1 320 953 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 320 956 A2
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) E03C 1/322 (11) 1 321 589 A2
- (71) **Fish, Falk**
(51) G01N 33/50 (11) 1 320 751 A2
- (71) **FISIA Babcock Environment GmbH**
(51) F23H 3/02 (11) 1 321 711 A1
- (73) **FLAMCO B.V.**
(51) F24D 3/10 (11) 1 008 812 B1
- (73) **Fläkt Woods AB**
(51) F04D 29/34 (11) 0 894 199 B1
- (71) **FLÄKT AB, ABB** →
ABB FLÄKT AB
- (73) **Flowork Systems Inc.**
(51) F04D 15/00 (11) 0 886 731 B1
- (73) **Flowtec AG, Endress + Hauser** →
Endress + Hauser Flowtec AG
- (71) **Fluid Management, Inc.**
(51) G01F 11/02 (11) 1 320 726 A1
- (73) **FLUKE CORPORATION**
(51) H04B 3/46 (11) 0 675 607 B1
- (73) **FOGAZZI DI VENTURELLI ANDREA & C. S.n.c.**
(51) A61F 2/06 (11) 0 705 578 B1
- (71) **Fokker Aerostructures B.V.**
(51) B29C 70/88 (11) 1 321 283 A1
- (71) **Folkehelse, Statens Institut for** →
Statens Institut for Folkehelse
- (73) **Food Equipment, Inc., Johnson** →
Johnson Food Equipment, Inc.
- (71) **Footwear Inc., STC** →
STC Footwear Inc.
- (73) **FORD FRANCE S.A.**
(51) B60R 21/32 (11) 1 135 282 B1
- (73) **Ford France S.A.** →
FORD FRANCE S.A.
- (71;73) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) B22D 19/00 (11) 1 321 207 A1
(51) B60K 31/04 (11) 0 904 970 B1
(51) F01M 1/00 (11) 1 321 635 A1
(51) F01M 13/00 (11) 1 321 637 A1
(51) F01M 13/00 (11) 1 321 638 A1
(51) F02B 67/04 (11) 1 321 645 A1
(51) F02B 67/04 (11) 1 321 646 A1
(51) F02F 7/00 (11) 1 321 656 A1
- (71) **Ford Global Technologies, Inc., A subsidiary of Ford Motor Company**
(51) F02D 9/10 (11) 1 321 649 A1
(51) F02D 41/40 (11) 1 321 655 A1
- (73) **Ford Motor Company**
(51) B60K 15/035 (11) 0 869 022 B1
- (73) **FORD MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) B60R 21/32 (11) 1 135 282 B1
- (73) **ford werke A.G.** →
FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B60R 21/32 (11) 1 135 282 B1
- (71) **Forensic Technology Wai Inc.**
(51) F42B 35/00 (11) 1 320 718 A2
- (71) **FORFAS, (trading as PEI Technologies)**
(51) A61F 7/00 (11) 1 321 117 A2
- (71) **FORMFACTOR, INC.**
(51) H01L 21/48 (11) 1 321 978 A2
- (71) **FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH**
(51) B65D 67/02 (11) 1 321 378 A1
- (71) **Fort James Corporation**
(51) A47K 10/38 (11) 1 321 084 A1
(51) B31F 1/07 (11) 1 321 287 A2
- (71) **Fortum OYJ**
(51) D21C 1/02 (11) 1 320 640 A1
- (71) **Fotolec Technologies Plc**
(51) B05B 15/04 (11) 1 320 417 A1
- (71) **Foveon, Inc.**
(51) H01L 27/146 (11) 1 320 893 A2
- (73) **Framatome ANP GmbH**
(51) F27B 21/00 (11) 1 060 355 B1
- (71) **France Design**
(51) B60J 7/14 (11) 1 320 467 A1
- (71) **FRANCE TELECOM**
(51) G01R 29/10 (11) 1 320 759 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 882 A1
(51) H04L 12/26 (11) 1 320 959 A2
- (73) **FRANCESCO - A.C.R.A.F. - S.p.A., AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI** →
AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI
FRANCESCO - A.C.R.A.F. - S.p.A.
- (71) **Francesco, Princivalle** →
Princivalle Francesco
- (71) **Francis Bacon Società a Responsabilità Limitata**
(51) C02F 11/12 (11) 1 321 435 A1
- (71;73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) B05D 1/28 (11) 1 321 197 A2
(51) C10L 7/02 (11) 1 321 505 A2
(51) F42B 33/06 (11) 1 267 140 A3
(51) G01B 11/24 (11) 1 111 334 B1
(51) G01J 5/00 (11) 1 320 733 A1
(51) G01N 21/77 (11) 1 320 744 A2

- (71;73) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) F15C 5/00 (11) 1 320 686 A1
(51) G01F 23/26 (11) 1 320 727 A1
(51) G06F 11/22 (11) 1 063 590 B1
(51) G10L 19/02 (11) 1 247 275 B1
(51) H01L 41/08 (11) 1 021 843 B1
- (73) **Frazier, William C.**
(51) E03B 3/15 (11) 0 819 207 B1
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) B62L 3/02 (11) 1 320 484 A1
(51) B62L 3/02 (11) 1 320 485 A1
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) A61K 31/495 (11) 1 320 368 A1
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71) **Frédéric Piguet S.A.**
(51) G04B 19/22 (11) 1 321 831 A1
(51) G04B 19/26 (11) 1 321 832 A1
- (73) **Friberg, Sven**
(51) A61M 16/00 (11) 0 979 118 B1
- (71) **Friedrich Boysen GmbH & Co. KG**
(51) F01N 1/16 (11) 1 321 639 A2
- (71) **Friedrich Grohe AG & Co. KG**
(51) E03C 1/06 (11) 1 320 647 A1
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Fritschi AG - Swiss Bindings**
(51) A63C 9/20 (11) 1 321 173 A1
- (71) **FRITZ GEGAUF AG BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK**
(51) D05B 27/22 (11) 1 321 556 A2
- (73) **Fritz Müller GmbH & Co. KG, Coroplast** →
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG
- (73) **Frog Navigation Systems B.V.**
(51) G05D 1/02 (11) 1 010 046 B1
- (73) **FSI International, Inc.**
(51) H01L 21/311 (11) 0 946 978 B1
- (71) **FUBA Automotive GmbH & Co. KG**
(51) H04B 7/08 (11) 0 961 418 A3
(51) H04B 7/08 (11) 1 021 000 A3
- (73) **Fuhr GmbH & Co., Carl** →
Carl Fuhr GmbH & Co.
- (71;73) **FUJI ELECTRIC CO. LTD.**
(51) G01R 31/316 (11) 0 669 537 B1
(51) H01L 29/06 (11) 1 098 371 A3
- (73) **FUJI ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H04B 3/54 (11) 0 644 665 B1
- (71;73) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 1 321 326 A2
(51) B60K 31/00 (11) 0 896 896 B1
(51) B60T 8/00 (11) 1 201 521 B1
(51) B62D 33/02 (11) 1 275 575 A3
- (71) **Fuji Photo Film B.V.**
(51) B65H 21/00 (11) 1 321 407 A1
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) G11B 5/86 (11) 1 271 485 A3
(51) G11B 5/86 (11) 1 321 927 A1
(51) G11B 5/86 (11) 1 321 928 A2
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) B41M 5/30 (11) 1 321 306 A2
(51) C22C 21/00 (11) 0 887 430 B1
(51) G01N 33/52 (11) 0 621 478 B1
(51) G03C 1/005 (11) 0 895 119 B1
(51) G03C 3/02 (11) 0 864 921 B1
(51) G03C 7/407 (11) 1 107 058 A3
(51) G11B 5/706 (11) 0 732 688 B2
(51) G11B 5/733 (11) 0 546 277 B2
(51) H04N 1/52 (11) 0 720 350 B1
- (73) **Fujikoki Corporation**
(51) F25B 41/06 (11) 0 962 727 B1
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) G01R 31/317 (11) 1 083 435 A3
(51) G02B 27/09 (11) 1 321 795 A2
(51) G02F 1/29 (11) 0 733 932 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 321 844 A2
(51) G06F 5/06 (11) 1 028 369 A3
(51) G06F 9/44 (11) 1 321 854 A2
(51) G06F 13/38 (11) 0 996 066 B1
(51) G06F 17/21 (11) 0 495 983 B1
(51) G07F 7/10 (11) 0 627 714 B1
(51) H01L 21/78 (11) 1 304 735 A3
(51) H02J 9/06 (11) 1 209 794 A3
(51) H03L 7/085 (11) 0 993 121 A3
(51) H04B 10/17 (11) 1 322 053 A2
(51) H04M 1/73 (11) 1 322 100 A2
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) G01S 13/34 (11) 1 321 775 A1
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (71) **FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD., THE** →
THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.
- (73) **Furuta, Yoshihisa**
(51) B60R 1/00 (11) 0 825 064 B1
- (73) **G.B. BOUCHERIE, N.V.**
(51) A46D 3/04 (11) 1 136 017 B1
- (71) **G.D. Societa' Per Azioni**
(51) B65B 19/22 (11) 1 321 364 A1
(51) B65B 19/22 (11) 1 321 365 A1
- (73) **G.D. SEARLE & COMPANY**
(51) A61K 38/55 (11) 0 808 172 B1
- (71) **Galac, Andreas Peter**
(51) B32B 17/10 (11) 1 321 290 A2
- (71) **Galapagos Genomics N.V.**
(51) C12N 15/861 (11) 1 320 622 A2
- (71) **Galvez Pie, Jordi**
(51) A01K 61/00 (11) 1 116 437 A3
- (71) **Gambro Dasco, S.p.A.**
(51) A61M 1/16 (11) 1 320 394 A1
- (71) **Gastaldello, Michelle**
(51) A47B 87/02 (11) 1 321 069 A1
- (73) **Gate GmbH - Innovative Gastronomie Technik**
(51) A47J 27/18 (11) 1 235 505 B1
- (73) **Gateway, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 226 487 B1
- (71) **Gämmerler AG**
(51) B65H 33/16 (11) 1 211 209 A3
- (71) **GD Societa' Per Azioni** →
G.D. Societa' Per Azioni
- (71) **GE FANUC AUTOMATION NORTH AMERICA, INC.**
(51) G09F 9/305 (11) 1 320 845 A2
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) G01R 33/3415 (11) 1 109 030 A3
(51) G06T 5/40 (11) 1 321 899 A2
(51) G06T 11/00 (11) 1 321 900 A2
- (73) **Ge Medical Systems Israel, Ltd.**
(51) G01T 1/164 (11) 0 939 909 B1
- (73) **GE MEDICAL SYSTEMS SA**
(51) G21K 1/02 (11) 0 994 489 B1
- (71;73) **GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.**
(51) F16H 55/46 (11) 0 905 416 B1
(51) G06T 17/40 (11) 0 899 693 A3
- (73) **Gebauer & Griller GmbH, Kabelkonfektion** →
Kabelkonfektion Gebauer & Griller GmbH
- (71) **GEBERIT TECHNIK AG**
(51) F16L 3/10 (11) 1 321 701 A2
- (71) **Gebhardt GmbH & Co. Betriebs KG, Ludwig** →
Ludwig Gebhardt GmbH & Co. Betriebs KG
- (71) **Gebr. Kemper GmbH + Co. KG**
(51) E03B 9/02 (11) 1 321 587 A1
- (73) **Gebr. Merten GmbH & Co. KG**
(51) G08B 25/01 (11) 0 940 790 B1
- (73) **GEBR. WILLACH GmbH**
(51) A47F 5/00 (11) 0 995 383 B1
- (71) **GEGAUF AG BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK, FRITZ** →
FRITZ GEGAUF AG BERNINA-NÄHMASCHINENFABRIK
- (71) **Gehring GmbH & Co., Maschinenfabrik** →
Maschinenfabrik Gehring GmbH & Co.
- (73) **Gen-Probe Incorporated**
(51) C12Q 1/70 (11) 0 617 132 B1
- (71) **Genelec OY**
(51) H03G 5/16 (11) 1 322 037 A2
- (73) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/56 (11) 0 633 938 B1
- (71) **Genentech, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 320 549 A2
- (73) **GENERAL DEVELOPMENT CORPORATION, DIAMOND** →
DIAMOND GENERAL DEVELOPMENT CORPORATION
- (73) **GENERAL DYNAMICS LAND SYSTEMS, INC.**
(51) F16H 47/04 (11) 0 988 475 B1
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B22D 25/06 (11) 1 116 537 A3
(51) C23C 10/02 (11) 1 321 536 A2
(51) C23C 16/455 (11) 1 321 538 A2
(51) C23C 30/00 (11) 1 321 541 A2
(51) F01D 5/08 (11) 1 061 235 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 321 628 A2
(51) F01D 5/28 (11) 1 321 629 A2
(51) F02C 3/30 (11) 1 149 998 A3
(51) F02C 3/30 (11) 1 320 672 A1
(51) F16L 3/16 (11) 1 219 880 A3
(51) F23R 3/00 (11) 1 321 712 A1
(51) G05B 19/404 (11) 1 107 080 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 864 A2
(51) G10K 11/34 (11) 0 782 126 B1
(51) H01H 9/26 (11) 0 882 300 B1
(51) H04B 1/707 (11) 0 910 902 B1
- (73) **General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, The** →
The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital

- (71) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 975 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 026 884 A3
(51) H04N 7/26 (11) 1 320 997 A2
- (71) **GENERAL INSTRUMENT CORPORATION**
(51) H04N 7/24 (11) 1 320 996 A2
- (71) **GENERAL SCANNING, INC.**
(51) G01S 17/89 (11) 1 229 350 A3
- (71) **GENERAL SEMICONDUCTOR, Inc.**
(51) H01L 29/00 (11) 1 320 895 A2
- (73) **Genex Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 9/12 (11) 1 140 019 B1
- (71) **Genethon III**
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 603 A1
- (71) **Genetics Institute, LLC**
(51) A61K 9/50 (11) 1 320 358 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 599 A2
- (71) **GENEVA PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 211/22 (11) 1 320 524 A2
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (71) **Gens, Daniel**
(51) H04L 12/58 (11) 1 320 965 A1
- (73) **Genzyme Limited**
(51) C07K 1/04 (11) 0 871 650 B1
- (71) **Georg Menshen GmbH + Co. KG**
(51) B65D 81/32 (11) 1 177 987 A3
- (71) **GEORGETOWN UNIVERSITY**
(51) A61K 9/127 (11) 1 166 775 A3
- (73) **Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH + Co., Gottlieb Weinmann** →
Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH + Co.
- (71) **Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG, Photonic Optische** →
Photonic Optische Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG
- (71) **Gerätebau Wiedtal Schützeichel KG**
(51) B24D 7/06 (11) 1 321 233 A1
- (73) **Gerd Bär GmbH**
(51) B60P 1/44 (11) 1 188 613 B1
- (71) **GERHARD GEIGER GMBH & CO.**
(51) E06B 9/32 (11) 1 321 623 A1
- (73) **GERVAIS DANONE, COMPAGNIE** →
COMPAGNIE GERVAIS DANONE
- (73) **Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH, Visicontrol** →
Visicontrol Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH
- (71) **Gesellschaft Wärme Kältetechnik mbH, gwk** →
gwk Gesellschaft Wärme Kältetechnik mbH
- (73) **GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG**
(51) F16H 3/093 (11) 1 028 270 B1
- (73) **Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **GETTERS S.p.A., SAES** →
SAES GETTERS S.p.A.
- (71) **GEZE GmbH**
(51) E05B 47/06 (11) 1 321 609 A1
(51) E05B 65/10 (11) 1 321 610 A2
- (71) **GFD-Gesellschaft für Diamantprodukte mbH**
(51) A61B 18/08 (11) 1 321 104 A1
- (71) **GGP Italy S.p.A.**
(51) A01D 34/00 (11) 1 321 021 A1
- (71) **GI.BI.EFFE S.r.l.**
(51) B65D 5/42 (11) 1 321 369 A1
- (71) **Gibbs International Technologies** →
Gibbs Technologies Limited
- (71) **Gibbs Technologies Limited**
(51) B60K 17/28 (11) 1 320 469 A1
(51) B62D 5/12 (11) 1 320 479 A1
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) G07D 11/00 (11) 1 320 837 A2
- (71) **Giger, Kurt**
(51) G01S 17/36 (11) 1 320 766 A1
- (71) **GILLETTE CANADA COMPANY**
(51) A46B 9/04 (11) 1 320 309 A2
- (73) **Gillette Company, The** →
The Gillette Company
- (71) **Giuliani Macchine Italia S.p.A., IEMCA** →
IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.
- (73) **GIVIDI ITALIA S.p.A.**
(51) D03D 1/00 (11) 1 165 870 B1
- (73) **GKN Sinter Metals GmbH**
(51) B22F 3/22 (11) 1 251 987 B1
- (73) **GLASS CONTAINER INC., OWENS-BROCKWAY** →
OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.
- (71) **Glass France, Saint-Gobain** →
Saint-Gobain Glass France
- (71) **Glatt Systemtechnik GmbH**
(51) F16J 15/06 (11) 1 320 699 A1
- (73) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) B65D 83/14 (11) 0 999 987 B1
- (71) **GlaxoSmithKline Consumer Healthcare GmbH & Co KG**
(51) A46B 9/04 (11) 1 320 310 A1
- (71) **GLIATECH, INC.**
(51) A61K 31/415 (11) 1 320 364 A1
- (71) **Glinka, Tomasz W.**
(51) C07D 501/59 (11) 1 320 533 A1
- (71) **GLISS INTERNATIONAL AG, SILENT** →
SILENT GLISS INTERNATIONAL AG
- (71) **Global Foundry Systems S.r.l.**
(51) B22D 29/00 (11) 1 321 209 A2
- (71) **Glory Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) G07D 9/00 (11) 1 321 905 A1
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GlycoSciences (UK) Limited, Oxford** →
Oxford GlycoSciences (UK) Limited
- (71) **GmbH & Co. KG, BJB** →
BJB GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Diehl Munitionssysteme** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Linhardt** →
Linhardt GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH, Degussa Dental** →
Degussa Dental GmbH
- (73) **GmbH, MetaSystems Hard & Software** →
MetaSystems Hard & Software GmbH
- (71) **GN ReSound as**
(51) H04R 25/00 (11) 1 315 401 A3
- (71) **Go, Giok Djien, Dr.-Ing.**
(51) B60R 22/48 (11) 1 320 477 A1
- (71) **Goldpocket Interactive, Inc.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 320 994 A1
- (71) **Goldschmitt technobil AG**
(51) B60G 11/26 (11) 1 321 318 A2
- (73) **Goodrich Control Systems Ltd**
(51) H02K 9/19 (11) 0 942 516 B1
- (73) **Goodyear Tire & Rubber Company, The** →
The Goodyear Tire & Rubber Company
- (71;73) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **GORE & ASSOCIATES GmbH, W.L.** →
W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH
- (73) **Gortat, Manfred, Dipl.-Ing.**
(51) E04F 13/08 (11) 0 963 496 B1
- (73) **Gottlieb Binder GmbH & Co.**
(51) A44B 18/00 (11) 1 039 814 B1
- (73) **Gottlieb Weinmann Geräte für Medizin und Arbeitsschutz GmbH + Co.**
(51) A61M 16/00 (11) 0 821 977 B1
- (73) **Gouget, Jacques**
(51) A61G 9/00 (11) 0 766 551 B1
- (71) **Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm., The** →
The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.
- (73) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **GOVERNMENT, THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN** →
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT
- (73) **GRADIENT, ASSOCIATION** →
ASSOCIATION GRADIENT
- (73) **GRAMMER AG**
(51) B60N 2/42 (11) 0 952 033 B1
- (73) **Grassino, Alejandro**
(51) A61M 16/00 (11) 0 979 118 B1
- (71) **Grassi, Peter**
(51) B68C 1/04 (11) 1 321 429 A1
- (71) **Grawunder, Ulf**
(51) C07K 16/00 (11) 1 321 477 A1
- (71) **Greatbatch Technologies, Inc., Wilson** →
Wilson Greatbatch Technologies, Inc.
- (71) **Green Farm Energy A/S**
(51) A61L 2/04 (11) 1 320 388 A1
- (71) **Greenleaf Technology Corporation**
(51) B23B 27/16 (11) 1 320 435 A1

- (73) **Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und** →
Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge
- (73) **Greten, Alfons**
(51) A01K 1/015 (11) 1 048 205 B1
- (71) **GROB-Werke Burkhart Grob e.K.**
(51) B23Q 7/14 (11) 1 321 225 A2
- (71) **Grohe AG & Co. KG, Friedrich** →
Friedrich Grohe AG & Co. KG
- (71) **Group Limited, QM** →
QM Group Limited
- (71) **Grove U.S. LLC**
(51) B66C 23/687 (11) 1 321 425 A1
- (71) **Grundfos a/s**
(51) G08C 23/04 (11) 1 321 912 A1
(51) H02K 29/08 (11) 1 322 026 A1
- (71;73) **GRUNDFOS A/S**
(51) F04D 13/06 (11) 0 855 516 B1
(51) F04D 13/06 (11) 1 321 675 A1
(51) H02K 1/14 (11) 1 322 021 A1
(51) H02K 1/14 (11) 1 322 022 A1
- (71) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H04N 5/00 (11) 1 229 735 A3
- (71) **Grünenthal GmbH**
(51) C07C 311/64 (11) 1 320 520 A1
- (73) **GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit, GmbH** →
GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH
- (73) **GSF-Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH**
(51) C12N 5/24 (11) 0 825 256 B1
- (71) **Guala Dispensing S.P.A.**
(51) B29C 45/00 (11) 1 321 271 A2
- (71) **gwk Gesellschaft Wärme Kältetechnik mbH**
(51) B29C 35/00 (11) 0 951 981 A3
- (71) **GWT Global Weighing Technologies GmbH**
(51) G01G 19/414 (11) 1 320 728 A1
- (73) **H. Obrist & Co. AG**
(51) B65D 41/34 (11) 0 936 155 B1
- (71) **H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police**
(51) A61B 10/00 (11) 1 177 769 A3
- (71) **Hadlauer, Martin, Dipl.-Ing.**
(51) F25B 25/02 (11) 1 265 042 A3
- (71) **Hagel, Hermann**
(51) B21D 43/05 (11) 1 320 432 A1
- (71) **Hagfeldt, Anders**
(51) G02F 1/15 (11) 1 320 782 A1
- (71) **HAGIWARA, Yoshihide**
(51) A23L 1/337 (11) 1 321 046 A1
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) C01B 3/38 (11) 1 188 713 A3
- (71) **Halla Climate Control Corporation**
(51) F25B 39/04 (11) 1 321 729 A2
- (71) **Haller Formholz GmbH**
(51) B27N 3/00 (11) 1 321 254 A1
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 24/14 (11) 1 321 445 A1
(51) E21B 34/14 (11) 1 321 624 A1
(51) E21B 43/26 (11) 1 130 215 A3
- (73) **HALLIBURTON ENERGY SERVICES, INC.**
(51) E21B 33/12 (11) 0 798 445 B1
- (71) **Hamamatsu Photonics K.K.**
(51) G02B 26/00 (11) 1 321 794 A1
- (71) **Hanfgesellschaft Sachsen-Anhalt e.V., Mitteldeutsche** →
Mitteldeutsche Hanfgesellschaft Sachsen-Anhalt e.V.
- (71) **Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG**
(51) A61K 7/09 (11) 1 321 128 A2
- (71) **Hansen, Knut Magne**
(51) G03B 42/04 (11) 1 320 783 A1
- (71) **HAPPICH Fahrzeug- und Industrieteile GmbH**
(51) B60R 5/00 (11) 1 136 319 A3
- (73) **Hard & Software GmbH, MetaSystems** →
MetaSystems Hard & Software GmbH
- (71;73) **HARTING KGaA**
(51) H01R 9/05 (11) 1 246 304 A3
(51) H01R 12/20 (11) 1 109 259 A3
(51) H01R 13/658 (11) 0 944 137 B1
- (73) **Hartmann, Siegbert**
(51) A47C 23/06 (11) 0 887 032 B1
- (71) **Harvard College, President And Fellows of** →
President And Fellows of Harvard College
- (73) **HARVARD COLLEGE, PRESIDENT AND FELLOWS OF** →
PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE
- (71) **Hashimoto, Kikushiro**
(51) B64C 39/00 (11) 1 321 361 A1
- (71) **Hassia Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B65B 55/02 (11) 1 028 057 A3
- (71) **Hatzlthoffer, Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert** →
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlthoffer
- (71;73) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) A24B 3/08 (11) 1 321 047 A2
(51) A24C 5/32 (11) 1 038 453 B1
- (71) **Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo
- (71) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **HGT Shaping Systems SA**
(51) B23D 57/00 (11) 1 320 438 A1
- (73) **HE HOLDINGS, INC. dba HUGHES ELECTRONICS**
(51) F16H 3/72 (11) 0 888 504 B1
- (73) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Health Bedding B.V.**
(51) D04B 1/14 (11) 1 321 550 A1
- (71) **Health Hero Network, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 823 A1
- (71) **Heart Institute Research Corporation, Ottawa** →
Ottawa Heart Institute Research Corporation
- (71) **Heatronics Co., Ltd., TS** →
TS Heatronics Co., Ltd.
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Heavy Vehicle Systems, LLC, Meritor** →
Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC
- (71) **Hebezeuge GmbH + CO. KG., Slift** →
Slift Hebezeuge GmbH + CO. KG.
- (71) **Hecker, Scott J.**
(51) C07D 501/59 (11) 1 320 533 A1
- (73) **Heermann, Ralf, Dr. med.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 004 326 B1
- (71) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B41J 13/26 (11) 1 199 182 A3
(51) B65H 29/40 (11) 1 125 875 A3
(51) B65H 29/68 (11) 1 136 409 A3
- (71) **Heidemann Modular Space Systems, Ltd.**
(51) E04C 2/12 (11) 1 321 597 A1
- (71) **Heidenhain GmbH, Dr. Johannes** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **Heimann Systems GmbH**
(51) G06T 7/00 (11) 1 056 046 A3
- (71) **Heizelemente GmbH & Co.KG, Eichenauer** →
Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG
- (71) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B29C 65/76 (11) 1 312 461 A3
(51) H01R 13/24 (11) 1 207 590 A3
- (71) **Henkel GmbH & Co. KG, Hans Schwarzkopf &** →
Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 124 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 131 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 132 A2
(51) C09J 157/00 (11) 0 792 926 B1
(51) C11D 3/02 (11) 1 034 242 B1
(51) C25D 21/12 (11) 1 143 039 A3
- (73) **HEPWORTH BUILDING PRODUCTS LIMITED**
(51) E02D 29/12 (11) 0 950 765 B1
- (73) **HERA Rotterdam B.V.**
(51) G01B 7/30 (11) 0 836 072 B1
- (73) **Heraeus Med GmbH**
(51) F16L 37/42 (11) 0 955 495 B1
- (71) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**
(51) C03B 19/14 (11) 1 321 439 A2
- (73) **Heraeus Tenevo AG**
(51) C03B 37/014 (11) 0 852 571 B1
- (73) **Herborn, Paul**
(51) B07C 5/34 (11) 1 124 652 B1
- (73) **Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG, GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik** →
GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
- (71) **Hermle Aktiengesellschaft, Maschinenfabrik Berthold** →
Maschinenfabrik Berthold Hermle Aktiengesellschaft

- (73) **Heuft Systemtechnik GmbH**
(51) G01N 21/90 (11) 1 015 875 B1
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**
(51) C09D 11/00 (11) 1 320 574 A2
(51) C09D 11/00 (11) 1 321 498 A1
(51) C30B 25/18 (11) 1 320 637 A2
(51) G01N 27/22 (11) 1 221 609 A3
(51) G03G 5/05 (11) 0 674 234 B1
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 794 A2
(51) G06N 7/00 (11) 1 321 892 A2
(51) G11B 15/68 (11) 1 288 937 A3
(51) G11B 17/22 (11) 1 258 876 A3
(51) G11C 11/16 (11) 1 321 943 A2
(51) H01H 13/70 (11) 1 128 406 A3
(51) H04N 7/173 (11) 1 189 441 A3
- (71) **HEWLETT-PACKARD COMPANY**
(51) H04N 1/409 (11) 1 320 987 A1
(51) H04N 1/64 (11) 1 320 988 A2
- (71;73) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) C09D 11/00 (11) 0 952 195 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 952 196 B1
(51) C09D 11/00 (11) 0 953 614 B1
(51) C09D 11/00 (11) 1 046 685 B1
(51) G06F 13/38 (11) 1 089 189 A3
(51) G06T 9/00 (11) 0 834 832 B1
(51) H01H 13/70 (11) 1 137 027 A3
(51) H04L 9/08 (11) 0 756 397 B1
(51) H04L 29/06 (11) 0 991 240 A3
- (71;73) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **hewlett packard company** →
HEWLETT-PACKARD COMPANY
- (71) **HI-BRED INTERNATIONAL, INC., PIONEER** →
PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.
- (71) **Hi-Gienic Ltd.**
(51) A61L 15/46 (11) 1 320 389 A1
- (71) **Hierl, Elisabeth**
(51) E01F 7/04 (11) 1 036 884 A3
- (71) **High Prototyping S.a.s.**
(51) A44C 17/04 (11) 1 321 063 A2
- (71) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 7/018 (11) 1 321 121 A1
(51) A61G 11/00 (11) 1 320 349 A2
- (71;73) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B24B 23/02 (11) 1 321 228 A1
(51) B24B 55/10 (11) 1 321 230 A1
(51) B24B 55/10 (11) 1 321 231 A1
(51) B25B 23/04 (11) 1 199 137 A3
(51) B25C 1/18 (11) 0 835 726 B1
(51) B25D 17/08 (11) 1 321 244 A1
(51) B28D 1/04 (11) 1 321 263 A2
- (71) **Hirata, Sumie**
(51) A47G 25/92 (11) 1 321 078 A1
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 24/06 (11) 1 204 180 A3
- (73) **Hiroshima University**
(51) G11C 8/00 (11) 1 039 475 B1
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) F02D 9/02 (11) 1 321 648 A2
(51) G01F 1/684 (11) 1 321 747 A2
(51) G01F 1/696 (11) 1 321 748 A2
- (71) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) B60T 13/22 (11) 1 321 340 A1
(51) F16H 61/44 (11) 1 321 697 A1
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) F02D 9/02 (11) 1 321 648 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 176 490 A3
(51) G09G 3/28 (11) 1 321 921 A2
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) B01J 19/00 (11) 1 155 736 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 858 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) A63F 13/12 (11) 0 982 056 A3
(51) F04B 39/00 (11) 1 321 673 A2
(51) G01F 1/684 (11) 1 321 747 A2
(51) G01F 1/696 (11) 1 321 748 A2
(51) G01N 27/62 (11) 1 321 766 A1
(51) G01S 13/44 (11) 1 321 776 A1
(51) G02B 6/122 (11) 1 148 357 A3
(51) G06F 13/10 (11) 0 768 609 B1
(51) G06F 17/50 (11) 1 321 866 A1
(51) G07F 7/10 (11) 1 321 907 A2
(51) G11B 5/48 (11) 0 736 859 B1
(51) H04L 12/64 (11) 0 621 711 B1
- (71) **Hlan Inc.**
(51) H04J 3/00 (11) 1 320 952 A1
- (71) **HLT, GmbH**
(51) G01N 1/30 (11) 1 321 756 A1
- (73) **Hoerbigler Hydraulik GmbH**
(51) B60J 7/20 (11) 0 916 535 B1
- (73) **Hoffmann-La Roche AG, F.** →
F. Hoffmann-La Roche AG
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Hogan Mfg., Inc., Lift-U, Division of** →
Lift-U, Division of Hogan Mfg., Inc.
- (71;73) **HOLDINGS LIMITED, SCHLUMBERGER** →
SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED
- (71) **HOLZMA Plattenaufteiltechnik GmbH**
(51) B27B 31/00 (11) 1 321 252 A2
- (73) **HOMAG MASCHINENBAU AG**
(51) G05B 19/418 (11) 1 015 947 B1
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) C22C 38/60 (11) 1 098 012 B1
(51) F01L 1/28 (11) 1 321 633 A1
(51) F01N 5/02 (11) 1 321 644 A1
(51) G01D 5/245 (11) 1 321 744 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 861 A1
(51) G06F 17/50 (11) 1 321 867 A1
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A01D 34/00 (11) 0 968 640 B1
(51) B60K 17/02 (11) 1 132 249 A3
(51) B62D 5/04 (11) 1 321 348 A2
(51) B62D 25/08 (11) 1 321 352 A2
(51) F01L 1/04 (11) 1 207 275 A3
(51) F01L 1/26 (11) 1 300 550 A3
(51) F02B 77/00 (11) 1 321 647 A2
(51) F02D 41/14 (11) 1 321 653 A2
(51) F16D 43/284 (11) 1 260 727 A3
(51) F28D 1/00 (11) 1 320 712 A2
(51) G01N 27/12 (11) 1 321 762 A2
(51) H02P 6/20 (11) 1 322 031 A2
- (71) **HONDA MOTOR CO., Ltd.**
(51) B21J 3/00 (11) 1 321 206 A1
- (71) **HONEYWELL AG**
(51) F16K 41/04 (11) 1 321 700 A2
- (71;73) **Honeywell Inc.**
(51) G01C 19/66 (11) 1 147 372 B1
(51) G05B 23/02 (11) 1 321 840 A2
- (71) **Honeywell International Inc.**
(51) F16F 1/41 (11) 1 320 696 A2
(51) F25B 45/00 (11) 1 320 707 A1
(51) G01C 23/00 (11) 1 320 722 A2
- (71) **Hooman, A. Asbaghi**
(51) A61M 5/32 (11) 1 321 158 A1
- (71) **Hopkins University, The Johns** →
The Johns Hopkins University
- (71) **HOPPE AG**
(51) E05B 3/00 (11) 1 321 605 A2
- (71) **Horticulture Research International**
(51) C12N 15/82 (11) 1 321 525 A2
- (73) **Hosbach, Angelika**
(51) A47G 25/84 (11) 0 978 244 B1
- (71) **Hoshino, Tomoaki**
(51) A61K 45/00 (11) 1 321 153 A1
- (71) **Hosiden Besson Limited**
(51) H04R 9/10 (11) 1 322 137 A2
- (71) **HOSO KYOKAI, NIPPON** →
NIPPON HOSO KYOKAI
- (73) **Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital, The General** →
The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital
- (73) **Household & Body Care Research, Sara Lee / D.E.** →
Sara Lee / D.E. Household & Body Care Research
- (71) **Howley, Edward Joseph**
(51) A47B 81/00 (11) 1 321 068 A1
- (71) **HOWMEDICA OSTEONICS CORP.**
(51) A61F 2/44 (11) 1 321 115 A2
- (71) **Hörmann KG Antriebstechnik**
(51) E05F 15/20 (11) 1 321 619 A2
- (71) **Hörnell International AB**
(51) G05D 7/06 (11) 1 320 789 A1
- (71) **HTM SPORT S.p.A.**
(51) A43B 5/16 (11) 1 321 055 A1
(51) A43B 7/22 (11) 1 321 056 A1
(51) A43C 11/14 (11) 1 321 060 A1
- (71) **Hua-Shi-Heng Automotive Systems Technology Development Co. Ltd, Beijing** →
Beijing Hua-Shi-Heng Automotive Systems Technology Development Co. Ltd
- (71) **Huang, Chiang-Lung**
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 797 A2
- (71) **Huawei Technologies Co., Ltd.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 077 A2
- (71) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (73) **HUGHES ELECTRONICS, HE HOLDINGS, INC. dba** →
HE HOLDINGS, INC. dba HUGHES ELECTRONICS
- (71) **Hundegger, Hans**
(51) E04C 2/12 (11) 1 321 598 A2
- (73) **Hunkeler, Peter**
(51) A23G 3/00 (11) 1 030 564 B1
- (71;73) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) E04H 12/00 (11) 0 855 484 B1
(51) E06B 9/36 (11) 1 081 328 A3
- (71) **HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC**
(51) A61G 13/12 (11) 1 320 350 A1

- (71;73) **HUNTSMAN PETROCHEMICAL CORPORATION**
(51) B01J 23/40 (11) 1 216 093 B1
(51) C07C 269/04 (11) 1 320 519 A1
- (71) **HÜBNER GmbH**
(51) B61D 17/22 (11) 1 321 343 A1
- (71) **Hwang-Fun, Lu**
(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
- (73) **HYBRIDON, INC.**
(51) C07H 21/00 (11) 1 019 428 B1
- (73) **HYDAC Technology GmbH**
(51) F15B 1/22 (11) 1 181 457 B1
- (73) **Hydraulik-Ring GmbH**
(51) F16H 61/30 (11) 0 902 217 B1
- (71) **HYTEC GmbH**
(51) B25B 23/00 (11) 1 321 239 A2
- (71) **(I.N.P.T.), INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE → INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.)**
- (71) **Ibiden Co., Ltd.**
(51) H01L 23/12 (11) 1 321 980 A1
- (71) **IBIDEN CO., LTD.**
(51) H01L 21/02 (11) 1 321 971 A1
- (73) **IBM Corporation**
(51) G01B 7/34 (11) 0 905 475 B1
- (71) **IBM Deutschland GmbH**
(51) G06F 17/50 (11) 1 320 813 A2
- (71) **IBM United Kingdom Limited**
(51) G10L 15/26 (11) 1 320 848 A1
- (71) **IBM → International Business Machines Corporation**
- (71;73) **IBM → INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
- (71) **ICROM S.p.A.**
(51) C07D 307/88 (11) 1 321 464 A1
- (71) **Ideal-Standard GmbH & Co. OHG**
(51) F16K 11/074 (11) 1 320 701 A1
- (71) **Idec Izumi Corporation**
(51) H01H 9/54 (11) 1 321 952 A1
- (73) **IDEMITSU KOSAN COMPANY LIMITED**
(51) C10M 163/00 (11) 0 805 194 B1
- (73) **Identis SA**
(51) B42D 15/10 (11) 1 147 018 B1
- (73) **Idun Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12N 15/57 (11) 0 906 434 B1
- (71) **IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.**
(51) B23Q 1/76 (11) 1 321 223 A2
- (71) **iemca → IEMCA Giuliani Macchine Italia S.p.A.**
- (71) **Ilex Oncology Research S.A.**
(51) C07F 9/547 (11) 1 320 536 A1
- (73) **iLIFE SYSTEMS, INC.**
(51) A61B 5/08 (11) 0 699 052 B1
- (71) **Illinois Institute of Technology**
(51) F28F 13/16 (11) 1 321 736 A2
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) B23K 10/00 (11) 0 951 961 B1
(51) B25C 1/14 (11) 1 321 243 A2
- (71) **Illinois Tool Works, Inc.**
(51) E04D 5/14 (11) 1 321 599 A2
(51) F16B 43/00 (11) 1 262 670 A3
- (73) **Illinois University, Southern → Southern Illinois University**
- (71) **Illumitech Inc.**
(51) A47F 3/00 (11) 1 321 076 A2
- (73) **IMIP LLC**
(51) G03D 3/13 (11) 0 791 854 B1
- (71) **IMPHY UGINE PRECISION**
(51) B21D 5/04 (11) 1 320 427 A1
- (73) **IMPHY, UGINE-SAVOIE → UGINE-SAVOIE IMPHY**
- (71) **Impress Group B.V.**
(51) B65D 51/20 (11) 1 321 376 A1
- (73) **IMR S.p.A.**
(51) B22D 18/04 (11) 0 916 433 B1
- (71) **IMS Inc.**
(51) B60R 21/01 (11) 1 320 475 A1
(51) G01G 19/414 (11) 1 320 729 A1
- (71) **imt robot AG**
(51) B25J 15/02 (11) 1 321 249 A2
- (71) **IMTIX Sangstat**
(51) C07K 16/00 (11) 1 320 552 A1
- (71) **In Motion Limited, Research → Research In Motion Limited**
- (71;73) **INA-Schaeffler KG**
(51) F01L 13/00 (11) 1 320 666 A1
(51) G01D 5/347 (11) 0 905 486 B1
- (71) **Incorporated, Mars → Mars Incorporated**
- (71) **INCOS S.p.A.**
(51) B29C 45/27 (11) 1 321 274 A1
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 320 548 A2
(51) C07K 14/705 (11) 1 320 550 A2
(51) C12N 9/00 (11) 1 320 584 A2
(51) C12N 9/00 (11) 1 320 585 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 598 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 600 A1
- (73) **INDUSTRIAL RESEARCH LIMITED**
(51) C04B 35/505 (11) 0 853 600 B1
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
- (71) **INDUSTRIALE S.p.A., FIP → FIP INDUSTRIALE S.p.A.**
- (71) **INDUSTRIALI S.p.A., SCHIAVI MACCHINE → SCHIAVI MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A.**
- (71) **Industrie, Coutier → Coutier Industrie**
- (73) **INDUSTRIEANLAGEN-BETRIEBSGESELLSCHAFT M.B.H.**
(51) F02C 7/22 (11) 1 005 607 B1
- (73) **INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH, VOEST-ALPINE → VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**
- (73) **IndustrieKeramik Rödental GmbH, Saint-Gobain → Saint-Gobain IndustrieKeramik Rödental GmbH**
- (71) **Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co, South Egypt Drug → South Egypt Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co**
- (73) **INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS, VCS → VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS**
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber → Tokai Rubber Industries, Ltd.**
- (71) **Infigen, Inc.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 320 292 A2
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C08F 222/16 (11) 0 952 166 B1
(51) C23C 28/04 (11) 1 138 804 A3
(51) G01R 31/28 (11) 1 111 397 A3
(51) G06F 9/00 (11) 1 230 590 B1
(51) G06K 19/077 (11) 1 185 954 B1
(51) G11C 29/00 (11) 1 320 852 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 320 873 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 969 A2
(51) H01L 23/482 (11) 1 320 889 A1
(51) H02H 3/08 (11) 0 921 618 B1
(51) H03B 5/36 (11) 1 322 033 A2
(51) H03M 13/29 (11) 1 236 281 B1
(51) H04B 3/20 (11) 0 798 876 A3
(51) H04L 27/22 (11) 1 320 968 A2
- (71) **Infineon Technologies North America Corp.**
(51) H01L 21/312 (11) 1 320 877 A2
(51) H01L 21/8242 (11) 1 320 885 A2
(51) H01L 21/8242 (11) 1 320 887 A2
(51) H01L 27/108 (11) 1 320 891 A2
(51) H01L 29/78 (11) 1 024 537 A3
- (71) **Infineon Technologies Richmond, LP**
(51) H01L 21/48 (11) 1 320 880 A2
- (71) **Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG**
(51) B24B 37/04 (11) 1 320 442 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 320 874 A1
- (71) **Infineum International Limited**
(51) C10M 141/12 (11) 1 321 506 A2
(51) C10M 163/00 (11) 1 321 507 A1
- (71) **Infusion, Inc., Advanced → Advanced Infusion, Inc.**
- (71) **Ing. Erich Pfeiffer GmbH & Co. KG**
(51) A61M 15/00 (11) 1 321 160 A2
- (71) **Ingenium Pharmaceuticals AG**
(51) C12N 5/06 (11) 1 321 515 A1
- (71) **Innotech Corporation**
(51) H01L 27/115 (11) 1 205 978 A3
- (71) **Innovative Properties Company, 3M → 3M Innovative Properties Company**
- (71;73) **Innovative Technology for the Earth, Research Institute of → Research Institute of Innovative Technology for the Earth**
- (71) **Innovative Technology Licensing, LLC**
(51) H01L 29/739 (11) 1 320 898 A2
(51) H01L 41/107 (11) 1 320 903 A2
(51) H02N 2/18 (11) 1 320 921 A1
(51) H04N 5/335 (11) 1 320 993 A2
- (73) **Inoue, Akihisa**
(51) C22C 14/00 (11) 1 046 722 B1
- (73) **Input Solutions Inc., Natural → Natural Input Solutions Inc.**

- (71) **Inselberg, Eric**
(51) H04B 7/00 (11) 1 320 942 A1
- (71) **Insense Limited**
(51) G01N 33/00 (11) 1 321 767 A1
- (71) **(INSERM), Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale** →
Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM)
- (71) **Inso Sistemi Per Le Infrastrutture Sociali S.R.L.**
(51) F16F 1/371 (11) 1 176 331 A3
- (71) **INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK, afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE** →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71;73) **Institut Francais du Petrole**
(51) C07C 2/36 (11) 1 122 230 B1
(51) C10L 1/02 (11) 1 321 502 A1
(51) C10L 1/02 (11) 1 321 503 A1
(51) F02B 47/08 (11) 0 953 744 B1
- (71) **INSTITUT FÜR CHEMO- UND BIOSENSORIK Münster E.V.**
(51) C09B 23/00 (11) 1 320 571 A1
- (73) **Institut Kataliza Sibirskogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk**
(51) F25B 25/02 (11) 0 978 696 B1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) C07K 14/47 (11) 1 321 474 A1
- (71) **Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (INSERM)**
(51) A61K 38/11 (11) 1 320 378 A2
- (71) **INSTITUT NATIONAL POLYTECHNIQUE DE TOULOUSE (I.N.P.T.)**
(51) H02M 7/48 (11) 1 320 920 A1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, THE WISTAR** →
THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (71;73) **Institute of Innovative Technology for the Earth, Research** →
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (71) **INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES, THE** →
THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES
- (71) **Institute of Materials Research and Engineering**
(51) H01J 1/62 (11) 1 320 862 A1
- (71) **Institute Research Corporation, Ottawa Heart** →
Ottawa Heart Institute Research Corporation
- (71) **Instruments Corporation, National** →
National Instruments Corporation
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (71) **Insulpak Limited**
(51) B65D 47/10 (11) 1 321 374 A2
- (71) **INTECC CO., LTD., ASAHI** →
ASAHI INTECC CO., LTD.
- (73) **Integrated Process Equipment Corp.**
(51) B24B 37/04 (11) 0 878 269 B1
- (71) **Intel Corporation**
(51) G06F 13/16 (11) 1 320 804 A2
(51) H01L 23/367 (11) 1 320 888 A2
- (71) **INTEL CORPORATION**
(51) B29C 70/30 (11) 1 320 455 A2
(51) G02B 21/02 (11) 1 320 778 A2
(51) G06F 12/14 (11) 1 320 803 A2
(51) H04B 3/00 (11) 1 320 941 A2
- (73) **Intelligent Engineering (Bahamas) Limited**
(51) B32B 15/06 (11) 1 246 722 B1
- (71) **INTERDIGITAL TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) H03M 13/27 (11) 1 320 929 A1
- (73) **Intermas-Elcom GmbH**
(51) H05K 9/00 (11) 0 866 650 B1
- (71) **Intermas Nets, S.A.**
(51) B65D 30/08 (11) 1 321 371 A2
- (71) **INTERNATIONAL AG, SILENT GLISS** →
SILENT GLISS INTERNATIONAL AG
- (71) **International Bioimmune Systems, Inc.**
(51) C07K 16/00 (11) 1 320 551 A1
- (71) **International Business Machines Corporation**
(51) G06F 13/364 (11) 1 016 974 A3
(51) G06F 17/50 (11) 1 320 813 A2
(51) G10L 13/04 (11) 1 320 847 A1
(51) G10L 15/26 (11) 1 320 848 A1
(51) H01L 21/336 (11) 1 320 878 A2
(51) H01L 21/762 (11) 1 320 883 A1
(51) H01L 21/8242 (11) 1 320 885 A2
(51) H01L 21/8242 (11) 1 320 887 A2
(51) H01L 29/78 (11) 1 024 537 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 973 A2
- (71;73) **INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION**
(51) G06T 3/40 (11) 1 321 896 A2
(51) G10L 15/20 (11) 0 788 090 B1
- (73) **International Food Development N.V.**
(51) B65B 25/00 (11) 0 825 950 B1
- (71) **International Paper Company**
(51) B32B 9/02 (11) 1 320 459 A1
- (71) **International (Societe Civile), Clarq** →
Clarq International (Societe Civile)
- (71) **Interpump Engineering S.r.l.**
(51) E01H 1/05 (11) 1 152 089 A3
- (71) **Interstuhl Büromöbel GmbH & Co. KG**
(51) A47C 7/40 (11) 1 172 050 A3
- (71) **Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum**
(51) G01N 21/75 (11) 1 321 761 A1
- (71) **Intier Automotive Closures Inc.**
(51) B06B 1/00 (11) 1 320 420 A2
(51) E05F 15/12 (11) 1 320 656 A1
- (73) **Intraplant AG**
(51) A61B 17/58 (11) 0 736 286 B1
- (71) **Invensys Energy Systems (NZ) Limited**
(51) G01R 31/36 (11) 1 320 761 A2
- (71;73) **INVENTIO AG**
(51) B66B 1/46 (11) 1 321 414 A1
(51) B66B 5/02 (11) 1 321 415 A1
(51) B66B 5/18 (11) 0 870 718 B1
(51) B66B 7/02 (11) 1 321 416 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 321 417 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 321 418 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 321 419 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 321 420 A1
(51) B66B 11/00 (11) 1 321 421 A1
(51) B66B 13/16 (11) 1 321 422 A1
(51) B66B 23/00 (11) 1 321 424 A1
(51) D07B 1/02 (11) 0 995 832 B1
- (71) **Inverness Medical Limited**
(51) A61B 5/00 (11) 1 320 322 A1
- (71) **logen Energy Corporation**
(51) C12N 9/42 (11) 1 320 588 A2
- (71) **ION BEAM APPLICATIONS S.A.**
(51) G21G 1/10 (11) 1 321 948 A1
- (73) **IRON & STEEL CO., LTD., POHANG** →
POHANG IRON & STEEL CO., LTD.
- (73) **ISCAR LTD.**
(51) B23B 29/12 (11) 1 068 039 B1
- (71) **Isconova AB**
(51) A61K 39/39 (11) 1 320 381 A1
- (71) **Ish, Kumar Khanna**
(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
- (71) **ISOICHEM**
(51) C07C 68/02 (11) 1 321 451 A1
- (71) **ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center, THE STATE of** →
THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center
- (73) **Israel, Ltd., Ge Medical Systems** →
Ge Medical Systems Israel, Ltd.
- (71) **ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO**
(51) G06K 19/16 (11) 1 321 890 A1
- (71) **Isuzu Motors Limited**
(51) B32B 9/00 (11) 1 045 079 A3
- (71) **ISUZU MOTORS LIMITED**
(51) F01N 3/023 (11) 1 321 641 A1
(51) F16D 31/04 (11) 1 201 953 A3
(51) F16D 48/06 (11) 1 150 030 A3
- (71) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **Italia Salumi S.p.A.**
(51) A23L 1/31 (11) 1 321 045 A1
- (71) **Itron Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 793 A2
- (71) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F16L 9/147 (11) 1 089 028 A3
(51) G01B 9/02 (11) 1 321 738 A2
(51) G02B 6/40 (11) 1 321 786 A1
- (73) **ITW Industrial Components S.r.l.**
(51) H01R 13/74 (11) 1 075 056 B1
- (73) **IVECO FIAT S.p.A.**
(51) B60D 1/02 (11) 0 952 012 B1
- (71) **Ivoclar Vivadent AG, Firma** →
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (71) **Iwasaki Electric Co., Ltd**
(51) H05B 41/18 (11) 1 322 140 A1
(51) H05B 41/24 (11) 1 322 141 A1

- (71) **IWK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B65G 47/84 (11) 1 320 501 A1
- (71) **Iwon, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 825 A1
- (71) **Izumi Corporation, Idec** →
Idec Izumi Corporation
- (73) **J. van Walraven B.V.**
(51) F16L 3/24 (11) 0 921 339 B1
- (71) **J.P.M.E.D. Ltd.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 320 353 A2
- (71) **J.S.T. Mfg. Co., Ltd.**
(51) H01R 12/18 (11) 1 126 551 A3
- (71) **Jacobs, Robertus Andreas Anna Martinus**
(51) A45B 3/00 (11) 1 320 307 A1
- (71) **James Corporation, Fort** →
Fort James Corporation
- (71) **James Hardie Research Pty Limited**
(51) E04F 13/04 (11) 1 320 650 A1
- (73) **Japan Atomic Energy Research Institute**
(51) G01B 11/16 (11) 0 851 210 B1
- (73) **Japan Basic Material Co., Ltd.**
(51) C22C 14/00 (11) 1 046 722 B1
- (71) **Japan Storage Battery Co., Ltd.**
(51) G01R 31/36 (11) 1 321 773 A1
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) A24C 5/14 (11) 1 321 048 A1
(51) B65B 19/22 (11) 1 321 363 A1
- (71) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **Jeandeaud, Jean-Claude**
(51) B21D 5/04 (11) 1 320 427 A1
- (71) **Jeffreson, Michael Ian**
(51) H02G 3/30 (11) 1 320 917 A1
- (73) **Jenapharm GmbH & Co. KG**
(51) C12P 7/38 (11) 0 763 600 B1
- (73) **JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW** →
UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **JET RESEARCH Sri**
(51) G08G 1/04 (11) 1 321 915 A2
- (71) **Jewish Medical and Research Center, National** →
National Jewish Medical and Research Center
- (71) **Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi** →
Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha
- (73) **JLG Industries, Inc.**
(51) B66F 11/04 (11) 0 785 168 B1
- (71) **Jobra Metall GmbH**
(51) B24D 9/02 (11) 1 072 362 A3
- (71) **JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG**
(51) F01L 1/02 (11) 1 321 631 A2
- (71) **Johannes Heidenhain GmbH, Dr.** →
Dr. Johannes Heidenhain GmbH
- (71) **Johansson AB, C E** →
C E Johansson AB
- (73) **John P. Robarts Research Institute**
(51) A61K 38/16 (11) 0 840 615 B1
- (71) **Johns Hopkins University, The** →
The Johns Hopkins University
- (71) **Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.**
(51) A61K 9/08 (11) 1 321 137 A1
- (73) **JOHNSON & JOHNSON CONSUMER COMPANIES, INC.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 166 760 B1
- (71) **JOHNSON & JOHNSON INC.**
(51) A61F 13/475 (11) 1 153 586 A3
- (71) **Johnson & Johnson Medical Ltd.**
(51) A61F 13/02 (11) 1 320 343 A1
- (71) **Johnson Consumer Companies, Inc., Johnson &** →
Johnson & Johnson Consumer Companies, Inc.
- (73) **Johnson Food Equipment, Inc.**
(51) A22C 21/06 (11) 0 814 665 B1
- (71) **Johnson Medical Ltd., Johnson &** →
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Jones, Elizabeth Louise**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 631 A2
- (71) **Jöckel, Andreas**
(51) B61C 9/38 (11) 1 320 478 A1
- (71) **JSP CORPORATION**
(51) C08J 9/16 (11) 1 275 687 A3
- (71) **JSR Corporation**
(51) C08G 18/48 (11) 1 320 563 A2
- (71) **JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL, ST.** →
ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL
- (71) **Jude Medical AB, St.** →
St. Jude Medical AB
- (73) **Jung, Hyung**
(51) B66C 1/04 (11) 1 184 327 B1
- (71) **Just Corporation Co. Ltd.**
(51) B65H 35/02 (11) 1 201 587 A3
- (71) **JÜLICH GMBH, FORSCHUNGSZENTRUM** →
FORSCHUNGSZENTRUM JÜLICH GMBH
- (71) **JVK Plastics, naamloze vennootschap**
(51) H02G 3/06 (11) 1 322 011 A1
- (71) **Kaba AG**
(51) G07C 9/00 (11) 1 321 901 A2
- (73) **Kabelkonfektion Gebauer & Griller GmbH**
(51) H01B 7/08 (11) 0 887 806 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha Hayashibara Seibutsu Kagaku Kenkyujo**
(51) A61K 31/702 (11) 1 321 148 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) C12N 9/82 (11) 1 321 519 A1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUJIN**
(51) A23L 1/315 (11) 0 857 429 B1
- (73) **KABUSHIKI KAISHA KIBUN** →
KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUJIN
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) F16H 61/22 (11) 1 314 916 A3
(51) G01D 5/245 (11) 1 321 745 A1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha TOPCON**
(51) A61B 3/10 (11) 1 321 095 A2
(51) G01C 15/00 (11) 0 797 075 B1
(51) G01C 15/00 (11) 1 174 682 A3
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOPCON**
(51) G01C 1/02 (11) 1 321 739 A1
(51) G01C 3/08 (11) 1 321 740 A2
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) B41F 19/06 (11) 1 297 952 A3
(51) G06F 1/30 (11) 1 321 845 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 321 895 A2
(51) G11C 11/15 (11) 1 321 941 A1
(51) G11C 11/16 (11) 1 321 942 A2
(51) G11C 11/22 (11) 1 321 944 A1
(51) H01Q 1/24 (11) 1 221 736 A3
(51) H04N 7/36 (11) 1 244 291 A3
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) B66B 5/04 (11) 0 990 615 B1
(51) G06F 12/02 (11) 0 788 053 B1
(51) G06F 15/80 (11) 0 782 083 B1
(51) G11C 11/56 (11) 0 627 742 B1
(51) H01L 29/72 (11) 0 527 600 B1
(51) H04B 1/40 (11) 0 893 887 A3
- (73) **Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**
(51) C22C 14/00 (11) 1 101 831 B1
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) C09K 3/10 (11) 1 321 499 A2
(51) C23C 4/06 (11) 1 010 771 B1
(51) F04B 27/18 (11) 1 162 370 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha, Seiren** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Kaiser GmbH & Co. KG**
(51) H02G 3/12 (11) 1 322 013 A2
- (71) **Kaisha, Seiren Kabushiki** →
Seiren Kabushiki Kaisha
- (71) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (71) **Kako Co., Ltd., Taisei** →
Taisei Kako Co., Ltd.
- (73) **KaKo Co., Ltd., Taisei** →
Taisei KaKo Co., Ltd.
- (71) **Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/16 (11) 1 224 913 A3
- (71) **Kan-Tech GmbH**
(51) B21B 1/00 (11) 1 320 422 A2
- (71) **Kaneka Corporation**
(51) A61M 25/00 (11) 1 321 161 A1
(51) C07C 213/02 (11) 1 321 454 A1
- (73) **Kaneto Co., Ltd.**
(51) B02C 19/14 (11) 0 865 826 B1
- (71) **Kankoon S.A.S.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 822 A2
- (71) **Kankyo Engineering Co., Ltd.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 321 520 A1
- (73) **Kankyohozenservice Co., Ltd.**
(51) B02C 19/14 (11) 0 865 826 B1
- (73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08G 59/06 (11) 1 026 188 B1
- (71) **KANTO KAGAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 970 A2
- (73) **Kao Corporation**
(51) B01J 21/20 (11) 0 684 872 B1

- (71) **KAO CORPORATION**
(51) A01K 1/01 (11) 1 321 030 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 321 118 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 321 496 A2
- (71) **Karl Storz GmbH & Co.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 320 319 A1
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/28 (11) 1 319 372 B1
- (73) **KARO BIO AB**
(51) C07C 59/68 (11) 1 000 008 B1
- (71) **Karolinska Innovations AB**
(51) C07K 14/47 (11) 1 320 545 A2
- (73) **Karsten Pedersen**
(51) B01J 21/18 (11) 0 913 193 B1
- (73) **Kataliza Sibirskogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk, Institut → Institut Kataliza Sibirskogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk**
- (73) **Kathrein-Werke KG**
(51) H05K 9/00 (11) 0 952 765 B1
- (71) **Kawajureinetsukougou K.K.**
(51) F25B 15/00 (11) 1 321 728 A1
- (73) **Kawasaki Steel Corporation**
(51) B22F 1/00 (11) 1 195 213 B1
- (73) **KAYABA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F04B 1/12 (11) 0 896 151 B1
- (71) **Kazusa DNA Research Institute Foundation**
(51) C12N 15/10 (11) 1 295 942 A3
- (71) **Kämereit, Wilhelm, Dipl.-Ing.**
(51) E01C 11/24 (11) 1 321 580 A2
- (73) **Kärcher GmbH & Co. KG, Alfred → Alfred Kärcher GmbH & Co. KG**
- (71) **Kässbohrer Geländefahrzeug AG**
(51) B62D 55/13 (11) 1 321 354 A2
- (71) **Keihin Corporation**
(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A2
- (73) **Keller, Wilhelm A.**
(51) B65D 83/00 (11) 1 121 308 B1
- (71;73) **KEMIRA CHEMICALS OY**
(51) C01B 15/023 (11) 0 726 227 B2
(51) C01B 15/023 (11) 1 245 534 A3
(51) C01G 49/14 (11) 0 997 436 B1
- (71) **Kemper GmbH + Co. KG, Gebr. → Gebr. Kemper GmbH + Co. KG**
- (71) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU → KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
- (73) **Kenkyusho, Kabushiki Kaisha Toyota Chuo → Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho**
- (71) **KIA MOTORS CORPORATION**
(51) F16F 1/38 (11) 1 260 730 A3
- (73) **KIBUN SHOKUHIN, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN**
- (71) **Kiekert Aktiengesellschaft**
(51) E05B 65/32 (11) 1 320 652 A1
- (71) **KIKUCHI KOGYO CO., LTD.**
(51) D03D 1/00 (11) 1 321 549 A2
- (71) **Kim, Chang Sun**
(51) F42B 3/00 (11) 1 306 642 A3
- (71) **Kim, Jin-Hee**
(51) F25D 25/00 (11) 1 320 709 A1
- (73) **Kimberly-Clark Worldwide, Inc.**
(51) G01B 7/04 (11) 0 827 586 B1
- (71;73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) B29C 59/04 (11) 1 042 114 B1
(51) D21F 5/18 (11) 1 320 642 A1
- (71) **KLA Tencor Corporation**
(51) H01R 12/08 (11) 1 315 242 A3
- (71) **Klarex Beheer B.V.**
(51) F28D 13/00 (11) 1 320 714 A1
(51) F28D 13/00 (11) 1 320 715 A1
- (73) **Klaymar, Edward, J.**
(51) E02F 5/22 (11) 0 842 331 B1
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Nutzfahrzeuge GmbH**
(51) B60G 17/052 (11) 1 321 320 A2
- (73) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 13/66 (11) 0 829 405 B1
- (73) **Knorr-Bremse Systems for Commercial Vehicles Limited**
(51) F04B 49/02 (11) 0 853 200 B1
- (73) **Koblenz S.P.A.**
(51) E05D 3/06 (11) 1 063 376 B1
- (71) **Kock, Yann, De → De Kock, Yann**
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN → EASTMAN KODAK COMPANY**
- (71) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B65H 19/12 (11) 1 320 508 A1
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER → BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Mitsubishi Jidosha → Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
- (73) **Kohle mbH, Studiengesellschaft → Studiengesellschaft Kohle mbH**
- (71) **Kohne, Michael**
(51) A61F 15/00 (11) 1 321 119 A2
- (71) **Koki Co., Ltd., Noritsu → Noritsu Koki Co., Ltd.**
- (73) **KOKI CO., LTD., NORITSU → NORITSU KOKI CO., LTD.**
- (71) **Kolon Industries, Inc.**
(51) B01D 69/08 (11) 1 321 178 A2
- (71) **KOMATSU SEIREN CO., LTD.**
(51) B32B 27/18 (11) 1 321 291 A1
- (71) **Komperdel Sportartikel Gesellschaft m.b.H.**
(51) A63C 11/22 (11) 1 321 174 A1
- (73) **Konami Co., Ltd.**
(51) A63F 13/00 (11) 0 830 881 B1
- (71) **Konica Corporation**
(51) G11B 7/135 (11) 1 321 932 A2
- (71) **KONICA CORPORATION**
(51) C09D 11/00 (11) 1 321 497 A1
(51) G01N 23/04 (11) 1 069 429 A3
(51) G03C 1/498 (11) 1 286 210 A3
(51) G03C 3/00 (11) 1 306 723 A3
(51) G11B 7/135 (11) 1 321 932 A2
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 093 A2
(51) H04L 29/08 (11) 1 322 095 A2
- (73) **Koninklijke Nedschroef Holding N.V.**
(51) F16B 31/02 (11) 1 159 538 B1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A47J 31/56 (11) 0 915 672 B1
(51) A47J 37/12 (11) 1 320 314 A1
(51) A61B 6/00 (11) 1 321 099 A2
(51) A61B 6/03 (11) 1 254 633 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 321 100 A2
(51) A61B 6/08 (11) 0 842 637 B1
(51) A61B 6/12 (11) 1 321 101 A2
(51) A61K 7/15 (11) 0 867 172 B1
(51) F21V 21/04 (11) 1 321 707 A1
(51) G01R 31/01 (11) 1 098 201 A3
(51) G01R 31/04 (11) 1 320 760 A2
(51) G01R 33/28 (11) 1 113 284 A3
(51) G05F 3/26 (11) 1 321 843 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 792 A2
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 796 A2
(51) G06F 9/40 (11) 1 321 851 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 320 808 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 320 811 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 878 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 321 887 A1
(51) G06K 19/073 (11) 1 321 888 A1
(51) G06T 1/00 (11) 1 320 831 A2
(51) G11B 7/135 (11) 1 320 851 A1
(51) G11B 15/44 (11) 0 786 770 B1
(51) H01J 9/20 (11) 0 972 297 B1
(51) H01J 29/04 (11) 1 320 864 A2
(51) H03G 3/30 (11) 1 322 036 A1
(51) H04H 1/00 (11) 1 320 951 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 076 A1
(51) H04M 3/533 (11) 1 320 983 A1
(51) H04N 5/14 (11) 1 320 992 A2
(51) H04N 7/26 (11) 1 322 117 A1
(51) H04R 1/06 (11) 0 943 224 B1
(51) H05B 33/08 (11) 1 321 012 A1
(51) H05G 1/46 (11) 1 322 143 A2
- (73) **Konrad Seidler Maschinenbau-Werkzeugmaschinen GmbH**
(51) F16H 7/02 (11) 1 006 293 B1
- (71) **Korea Co., Ltd., LG Philips Displays → LG Philips Displays Korea Co., Ltd.**
- (73) **Korea Institute of Science and Technology**
(51) C07F 9/6593 (11) 1 140 954 B1
- (71) **Kosan Biosciences, Inc.**
(51) C12N 15/52 (11) 1 320 611 A2
- (71) **Koschorrek, Max**
(51) A41D 1/08 (11) 1 321 052 A2
- (71) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold → Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
- (71) **Kougyou Kabushiki Kaisha, Advance Denki → Advance Denki Kougyou Kabushiki Kaisha**
- (71) **Kowa Company, Ltd.**
(51) A61K 31/192 (11) 1 321 140 A1
- (71) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) F16C 33/66 (11) 1 321 688 A1
- (71) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 321 349 A2
(51) F16C 33/12 (11) 1 321 686 A2
(51) F16C 33/36 (11) 1 321 687 A1
- (71) **Kögel Fahrzeugwerke Aktiengesellschaft**
(51) B62D 33/02 (11) 1 092 613 A3

- (71) **Kömmerling Kunststoff GmbH**
(51) E06B 1/16 (11) 1 079 058 A3
- (71) **KPN N.V., Koninklijke** →
Koninklijke KPN N.V.
- (71) **KRAFT FOODS HOLDINGS, INC.**
(51) A23B 4/06 (11) 1 180 327 A3
- (73) **Kramer, Carl, Prof.Dr.-Ing.**
(51) B65H 23/24 (11) 0 864 519 B1
- (71) **Krasko, Anatoli**
(51) C12P 3/00 (11) 1 320 624 A2
- (71) **Krauss-Maffei Kunststofftechnik GmbH**
(51) B29C 45/18 (11) 1 321 273 A1
(51) B29C 45/84 (11) 1 321 277 A1
(51) B29C 45/84 (11) 1 321 278 A1
- (71) **Kress KG, MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr.** →
MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG
- (71) **KRONE GmbH**
(51) G02B 6/38 (11) 1 320 777 A1
- (71) **KRONES AG**
(51) B65G 51/03 (11) 1 321 394 A2
- (71) **KS Dyeing & Printing Co., Ltd.**
(51) B32B 27/18 (11) 1 321 291 A1
- (71;73) **KSB Aktiengesellschaft**
(51) F04D 29/58 (11) 0 879 967 B1
(51) G05D 7/06 (11) 1 321 842 A2
- (71) **KTT Co. Ltd.**
(51) B23K 1/08 (11) 1 321 215 A2
- (71) **Kugemoto, Kenji**
(51) E02D 29/00 (11) 1 321 584 A1
- (71) **Kullmann GmbH & Co. KG., WIKUS-Sägenfabrik Wilhelm H.** →
WIKUS-Sägenfabrik Wilhelm H. Kullmann GmbH & Co. KG.
- (71) **Kuniaki, Terato**
(51) A01K 63/04 (11) 1 321 031 A2
- (71) **KUNSTSTOFFTECHNIK RIESELMANN GmbH & Co. KG**
(51) F01M 11/04 (11) 1 321 636 A1
- (73) **Kunststoffwerk AG Buchs**
(51) G01B 3/06 (11) 1 020 701 B1
- (73) **Kusch & Co. Sitzmöbelwerke GmbH & Co. KG**
(51) A47B 3/00 (11) 0 906 736 B1
- (71) **Kverneland ASA**
(51) A01D 34/66 (11) 1 321 022 A1
(51) A01D 75/30 (11) 1 321 027 A1
(51) A01F 15/07 (11) 1 321 028 A1
- (73) **KVH Industries, Inc.**
(51) G01C 19/72 (11) 0 802 397 B1
- (73) **Kyowa Chemical Industry Co., Ltd.**
(51) C08K 3/26 (11) 0 928 807 B1
- (73) **Kyungin Synthetic Corporation**
(51) C09B 50/00 (11) 0 777 703 B1
- (71) **L & L Products, Inc.**
(51) B62D 29/00 (11) 1 320 481 A1
- (71;73) **L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget** →
Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)
- (73) **L.E.T. Leading Edge Technologies Limited**
(51) C02F 1/04 (11) 1 206 414 B1
- (73) **Laboratoire GlaxoSmithKline S.A.S.**
(51) A61K 31/43 (11) 0 975 342 B1
- (73) **Laboratoires EFFIK**
(51) A61K 9/48 (11) 0 955 042 B1
- (73) **Laboratoires Expanscience**
(51) A61K 35/78 (11) 0 953 353 B1
- (71) **Laboratoires Servier, Les** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **Lacnet Technologies Inc.**
(51) G05B 19/42 (11) 1 321 839 A2
- (71) **Lafarge Gessi S.p.A.**
(51) B28B 19/00 (11) 1 321 261 A1
- (71) **Lafarge Mortiers SA**
(51) B28C 7/06 (11) 1 321 262 A1
- (71) **Lahr GmbH & Co. KG, Berger** →
Berger Lahr GmbH & Co. KG
- (73) **L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude**
(51) C03B 5/235 (11) 0 850 884 B1
(51) F25J 3/04 (11) 0 935 109 B1
- (71) **LAM RESEARCH CORPORATION**
(51) B24B 37/04 (11) 1 320 440 A1
(51) B24B 37/04 (11) 1 320 441 A1
(51) H01L 21/00 (11) 1 320 871 A2
- (73) **Lammers, Dieter**
(51) A01K 1/015 (11) 1 048 205 B1
- (71) **Lammers, Gerald E.**
(51) A47D 13/10 (11) 1 320 313 A1
- (71) **Lammers, Heather H.**
(51) A47D 13/10 (11) 1 320 313 A1
- (71) **Lancer FBD**
(51) A23G 9/04 (11) 1 320 298 A2
- (73) **Land Rover Group Limited**
(51) B60G 17/015 (11) 1 117 547 B1
- (71) **Lang Apparatebau GmbH**
(51) B05B 7/24 (11) 1 320 415 A1
- (71) **Lange Uhren GmbH**
(51) G04F 7/08 (11) 1 320 786 A1
- (73) **Lauscher, Michael, Dipl.Ing.**
(51) A01K 1/015 (11) 1 048 205 B1
- (71) **Laval Holdings & Finance S.A., Tetra** →
Tetra Laval Holdings & Finance S.A.
- (71) **Layher Vermögensverwaltungs-GmbH, Wilhelm** →
Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH
- (71) **Layukallo, Thombi**
(51) B64C 23/00 (11) 1 219 537 A3
- (73) **Lear Automotive Dearborn, Inc.**
(51) B60R 21/20 (11) 0 999 957 B1
- (71) **Lee, Ving J.**
(51) C07D 501/59 (11) 1 320 533 A1
- (71) **LEEDS, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF LEEDS
- (71) **Lehmann, Martin**
(51) G01M 3/36 (11) 1 320 738 A2
- (73) **Leica AG**
(51) F16M 11/12 (11) 0 855 002 B1
- (73) **Leica Microsystems Wetzlar GmbH**
(51) G01B 5/00 (11) 1 014 030 B1
(51) G01B 11/02 (11) 1 075 642 B1
- (71) **Leiden, Academisch Ziekenhuis** →
Academisch Ziekenhuis Leiden
- (71) **LEIFHEIT Aktiengesellschaft**
(51) D06F 81/10 (11) 1 321 567 A2
- (71;73) **Lely Enterprises AG**
(51) A01J 5/08 (11) 1 321 029 A2
(51) A01K 5/02 (11) 1 145 628 B1
- (71) **lemförder metallwaren** →
ZF Lemförder Metallwaren AG
- (73) **Lenarz, Thomas, Prof. Dr. med.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 004 326 B1
- (71) **LEO Elektronenmikroskopie GmbH**
(51) H01J 5/12 (11) 1 321 959 A1
- (71) **Leopold Kostal GmbH & Co. KG**
(51) B62D 15/02 (11) 1 320 480 A1
- (71) **Les Laboratoires Servier**
(51) C07D 307/88 (11) 1 320 528 A2
- (71) **LES LABORATOIRES SERVIER**
(51) C07K 5/02 (11) 1 321 471 A1
- (71) **Leuze electronic GmbH + Co.**
(51) G05B 19/00 (11) 1 071 001 A3
- (71) **Lexel A/S**
(51) H02B 1/015 (11) 1 322 008 A1
- (71) **Lexmark International, Inc.**
(51) C09B 31/072 (11) 1 320 573 A1
- (71;73) **Leybold Vakuum GmbH**
(51) F04D 19/04 (11) 1 017 944 B1
(51) F04D 19/04 (11) 1 320 684 A1
- (71) **LG Electronics Inc.**
(51) A47L 9/12 (11) 1 321 087 A1
- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) A47L 9/00 (11) 1 321 085 A2
(51) A47L 9/12 (11) 1 321 088 A2
(51) A47L 9/22 (11) 1 321 089 A2
(51) F04C 23/00 (11) 1 321 674 A2
(51) F25B 13/00 (11) 1 321 727 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 321 897 A2
(51) H05B 6/80 (11) 1 213 948 A3
- (71) **LG Philips Displays Korea Co., Ltd.**
(51) H01J 29/86 (11) 1 321 960 A2
- (71) **LG.PHILIPS DISPLAYS KOREA CO., LTD.**
(51) H01J 31/12 (11) 1 321 961 A2
- (71) **Liebert Hiross S.p.A.**
(51) F24F 13/24 (11) 1 321 725 A1
- (73) **Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH**
(51) A47F 3/04 (11) 1 037 003 B1
- (71) **Lifescan, Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 321 769 A1
- (71) **Lift-U, Division of Hogan Mfg., Inc.**
(51) B60P 1/43 (11) 1 320 473 A1
- (71) **Light Vehicle Technology, LLC, Meritor** →
Meritor Light Vehicle Technology, LLC
- (71) **Ligi Technologie Medicali S.R.L.**
(51) A61B 3/10 (11) 1 320 320 A1
- (71) **Lihotzky-Vaupel, Wolfram**
(51) B29B 9/06 (11) 1 321 264 A1
(51) B29C 47/10 (11) 1 321 279 A1
- (71) **LILLY AND COMPANY, ELI** →
ELI LILLY AND COMPANY

- (73) **LIMACO Unternehmensberatung Aktiengesellschaft**
(51) E04D 13/16 (11) 0 838 561 B1
- (73) **Limerick Ltd**
(51) A01N 59/00 (11) 1 041 886 B1
- (71) **Linde Aktiengesellschaft**
(51) B23K 35/38 (11) 1 321 217 A1
(51) B23K 35/38 (11) 1 321 218 A2
- (71) **Lindqvist, Sten-Erik**
(51) G02F 1/15 (11) 1 320 782 A1
- (73) **Lindstrom, Iars**
(51) A61M 16/00 (11) 0 979 118 B1
- (71) **Linhardt GmbH & Co. KG**
(51) B65B 61/26 (11) 1 321 368 A1
- (71;73) **Link (GmbH & Co.), Waldemar** →
Waldemar Link (GmbH & Co.)
- (71) **LINTEC Corporation**
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 968 A2
- (71) **Litton Systems**
(51) G02B 6/12 (11) 1 111 411 A3
- (71) **LITTON SYSTEMS, INC.**
(51) H01S 5/022 (11) 0 978 910 A3
- (71) **Liu, Tsai-Fa**
(51) B25B 23/00 (11) 1 321 238 A2
- (71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Logistics Systems AG, Siemens Production and** →
Siemens Production and Logistics Systems AG
- (71) **Logometrix Corporation**
(51) G10L 21/00 (11) 1 320 850 A2
- (71) **Lohmann & Rauscher GmbH**
(51) B65D 75/58 (11) 1 304 298 A3
- (71) **Longinotti Meccanica S.r.l.**
(51) B28B 7/38 (11) 1 321 258 A2
- (71) **LOOK FIXATIONS S.A.**
(51) A63C 9/00 (11) 1 321 172 A1
- (73) **LORAMENDI, S.A.**
(51) B22C 9/02 (11) 1 243 360 B1
- (71) **L'ORANGE GMBH**
(51) F02M 59/46 (11) 1 320 677 A1
(51) F02M 59/46 (11) 1 320 678 A1
- (71;73) **LORD CORPORATION**
(51) B64C 27/35 (11) 1 115 614 B1
(51) B64D 27/26 (11) 1 320 488 A2
(51) C08G 61/08 (11) 1 320 566 A1
- (71) **L'Oreal**
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 125 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 126 A1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 33/16 (11) 1 321 066 A1
(51) A45D 34/04 (11) 0 875 168 B1
(51) A45D 40/26 (11) 1 046 358 B1
(51) A61B 5/103 (11) 1 321 098 A1
(51) A61K 7/00 (11) 0 976 382 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 127 A2
(51) A61K 7/11 (11) 1 321 130 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 133 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 134 A2
(51) A61K 7/13 (11) 1 321 135 A2
(51) B65D 81/32 (11) 0 905 049 B1
- (71) **Lorenz, Bernd**
(51) C12P 3/00 (11) 1 320 624 A2
- (73) **LORIA, Roger M.**
(51) A61K 31/569 (11) 0 925 064 B1
- (71) **Loriot, Jean-Marc**
(51) E02D 13/02 (11) 1 320 646 A1
- (71) **Lörsch, Johannes**
(51) B65D 81/05 (11) 1 320 495 A1
- (71) **Ltd., M.V.T. Multi Vision Technologies** →
M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.
- (73) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/20 (11) 1 227 799 B1
- (73) **Lubrizol Corporation, The** →
The Lubrizol Corporation
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G02B 6/38 (11) 1 041 416 A3
(51) H01Q 21/29 (11) 1 223 641 A3
(51) H04B 3/23 (11) 0 792 029 A3
(51) H04B 7/26 (11) 1 322 051 A1
(51) H04L 1/18 (11) 1 322 059 A2
(51) H04L 12/56 (11) 1 124 356 B1
(51) H04L 25/03 (11) 1 058 406 A3
(51) H04M 11/00 (11) 1 021 029 A3
- (71) **Ludwig Gebhardt GmbH & Co. Betriebs KG**
(51) B62B 3/16 (11) 1 118 524 A3
- (71;73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) A61K 38/00 (11) 0 932 411 B1
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 605 A2
(51) C12N 15/47 (11) 1 320 609 A2
- (71) **Luftfedersysteme GmbH, ContiTech** →
ContiTech Luftfedersysteme GmbH
- (73) **LUIGI STOPPANI S.p.A.**
(51) A01N 35/06 (11) 1 220 608 B1
- (73) **LUK LEAMINGTON LIMITED**
(51) F16H 59/70 (11) 0 906 525 B1
- (71) **Lumics GmbH**
(51) H01S 5/028 (11) 1 320 914 A2
- (71) **LUMSON S.p.A.**
(51) B65D 41/34 (11) 1 256 522 A3
- (73) **LUND INSTRUMENTS AB**
(51) A61F 7/12 (11) 1 039 861 B1
- (71) **Lung-You, Yu**
(51) B05B 11/00 (11) 1 321 192 A1
- (71) **Lutetia**
(51) A22C 5/00 (11) 1 321 041 A1
- (73) **LUWA AG, ZELLWEGER** →
ZELLWEGER LUWA AG
- (73) **Lyon, Douglas A.**
(51) G01B 11/14 (11) 0 963 541 B1
- (73) **M & I Door Systems Limited**
(51) E06B 9/13 (11) 0 995 004 B1
- (71) **M. Schmitt & Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke** →
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **M.C. s.r.l.**
(51) B65G 15/10 (11) 1 321 387 A2
(51) B65G 21/14 (11) 1 321 390 A1
(51) B65G 47/64 (11) 1 321 393 A1
- (73) **M.E.P. Macchine Elettroniche Piegatrici S.p.A.**
(51) B21D 11/12 (11) 0 875 309 B1
- (71) **M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.**
(51) G02B 3/00 (11) 1 320 771 A2
- (71) **M+W Zander Facility Engineering GmbH**
(51) B01D 53/04 (11) 1 321 177 A2
- (73) **MAASLAND N.V.**
(51) A01F 15/02 (11) 1 106 055 B1
(51) A01J 5/017 (11) 0 988 784 B1
(51) A01J 7/00 (11) 0 566 200 B2
- (71) **MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A., SCHIAVI** →
SCHIAVI MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A.
- (73) **MACHIDA ENDOSCOPE CO., LTD**
(51) A61B 1/00 (11) 0 951 861 B1
- (71) **Machines Corporation, International Business** →
International Business Machines Corporation
- (71;73) **MACHINES CORPORATION, INTERNATIONAL BUSINESS** →
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
- (71) **Maclean S.A.**
(51) C11D 17/00 (11) 1 321 514 A1
- (71) **Macquarie University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 630 A1
- (73) **Macromolecular Studies, POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of Molecular and** →
POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of Molecular and Macromolecular Studies
- (73) **Madison Filter 981 Limited**
(51) B01D 39/08 (11) 1 085 933 B1
- (73) **MAEC, Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors** - →
Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC
- (73) **Maeda, Hiroshi**
(51) A61K 38/44 (11) 0 898 968 B1
- (73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F16D 48/06 (11) 0 856 678 B1
- (73) **MAGUIN S.A.**
(51) C13D 3/06 (11) 1 022 343 B1
- (71) **MAHLE Filtersysteme GmbH**
(51) F02M 35/024 (11) 1 321 659 A2
- (73) **MAHLE GMBH**
(51) F02F 3/22 (11) 0 957 256 B1
- (73) **Main Management Inspiration AG**
(51) B22D 11/06 (11) 1 202 828 B1
(51) B22D 11/06 (11) 1 214 164 B1
- (73) **Malevez, Jean-Marc**
(51) A01M 23/22 (11) 1 196 028 B1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 22/00 (11) 1 321 293 A2
(51) B65H 1/14 (11) 1 321 401 A2
- (73) **MAN Steyr AG**
(51) B60R 19/48 (11) 0 899 165 B1
- (71) **Management, Inc., Fluid** →
Fluid Management, Inc.
- (71) **MANCHESTER INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF MANCHESTER INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
- (73) **Maneuf, Bernard**
(51) A61C 13/30 (11) 0 929 269 B1
- (73) **MANNESMANN Aktiengesellschaft**
(51) F17C 11/00 (11) 1 141 618 B1
- (71) **Manor Research Limited, Roke** →
Roke Manor Research Limited

- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **MANUFACTURAS TELEN0, S.L.**
(51) A41C 3/12 (11) 1 166 658 A3
- (73) **Manufacture D'Appareillage Electrique de Cahors - MAEC**
(51) H02G 15/013 (11) 1 249 059 B1
- (71) **Manugistics, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 817 A2
- (73) **MANULI RUBBER INDUSTRIES S.p.A.**
(51) F16L 33/207 (11) 1 007 875 B1
- (71) **Manzi, Paolo**
(51) E04B 1/24 (11) 1 321 592 A1
- (71) **MAPAL Fabrik für Präzisionswerkzeuge Dr. Kress KG**
(51) B23B 5/16 (11) 1 321 210 A2
- (73) **Marconi Medical Systems Israel, LTD.**
(51) G01T 1/29 (11) 0 917 657 B1
- (73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **Marfarma S.R.L.**
(51) A61K 35/78 (11) 1 321 149 A1
- (71) **Mark, Endre**
(51) A61N 1/32 (11) 1 320 404 A1
- (71) **Mars Inc.**
(51) B65H 3/06 (11) 1 321 402 A1
- (71) **Mars Incorporated**
(51) B65H 9/10 (11) 1 321 403 A1
(51) B65H 29/00 (11) 1 321 408 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 321 902 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 321 904 A1
- (71) **Mars, Inc.**
(51) B65H 29/00 (11) 1 321 409 A1
- (71) **MARS, INCORPORATED**
(51) B65D 33/30 (11) 1 320 493 A1
(51) G07D 7/12 (11) 1 321 903 A1
- (71) **Martinez, Leo**
(51) B26D 3/06 (11) 1 321 251 A1
- (73) **MARWAL SYSTEMS**
(51) F02M 37/22 (11) 1 017 937 B1
- (71) **MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & Co. KG**
(51) B65H 45/14 (11) 1 321 411 A1
- (71) **Maschinenfabrik Berthold Hermle Aktiengesellschaft**
(51) B23Q 7/14 (11) 1 321 224 A1
- (71) **Maschinenfabrik Gehring GmbH & Co.**
(51) B24B 33/02 (11) 1 321 229 A1
- (71) **MASCHINENFABRIK REIKA-WERK GmbH**
(51) B23B 5/16 (11) 0 934 787 A3
- (73) **Masonite International Corporation**
(51) B27N 7/00 (11) 1 011 941 B1
- (73) **Massachusetts General Hospital, The General Hospital Corporation doing business as** →
The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital
- (71) **MASTERCARD INTERNATIONAL, INC.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 320 839 A2
- (71) **MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES, THE INSTITUTE OF** →
THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES
- (71) **Mathias Bäuerle GmbH**
(51) B65H 15/00 (11) 1 262 433 A3
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD**
(51) B41M 5/26 (11) 0 860 295 B1
(51) H04M 1/274 (11) 1 322 099 A1
- (71) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 321 791 A2
(51) G06F 9/45 (11) 0 947 922 A3
(51) H01P 1/203 (11) 1 265 312 A3
(51) H01P 5/107 (11) 1 321 998 A1
(51) H04B 1/707 (11) 0 989 686 A3
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.**
(51) B65D 5/72 (11) 1 169 229 B1
(51) C12Q 1/00 (11) 1 118 675 A3
(51) G02B 6/42 (11) 1 321 790 A2
(51) G05B 19/418 (11) 1 321 838 A2
(51) G06F 3/06 (11) 0 795 813 B1
(51) G06F 9/302 (11) 1 321 850 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 862 A2
(51) G06K 19/077 (11) 1 321 889 A2
(51) G09G 5/14 (11) 1 321 924 A1
(51) G09G 5/14 (11) 1 321 925 A1
(51) G11B 7/125 (11) 0 844 605 B1
(51) G11B 27/32 (11) 1 293 983 A3
(51) H01J 5/50 (11) 1 081 743 A3
(51) H01J 5/50 (11) 1 087 417 A3
(51) H01J 9/20 (11) 1 049 128 A3
(51) H04B 1/26 (11) 0 798 868 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 322 045 A1
(51) H04N 5/44 (11) 1 322 111 A2
(51) H04N 7/36 (11) 1 322 121 A2
(51) H04N 7/46 (11) 1 322 122 A1
(51) H04N 9/31 (11) 0 847 205 B1
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) B26B 19/40 (11) 1 252 980 A3
- (71) **Mavig GmbH**
(51) G21F 3/03 (11) 1 321 947 A2
- (73) **MAX CO., LTD.**
(51) B27F 7/19 (11) 0 904 904 B1
- (71) **Max Planck Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.** →
Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.
- (71) **Max-Planck-Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaften e.V.**
(51) C30B 25/10 (11) 1 321 545 A1
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) B60G 21/05 (11) 0 947 362 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 874 A1
- (73) **MBT HOLDING AG**
(51) C04B 28/02 (11) 1 114 004 B1
- (71) **McBride Ltd, Robert** →
Robert McBride Ltd
- (71) **McGILL UNIVERSITY**
(51) A61K 39/02 (11) 1 320 380 A2
- (73) **MCKINLEY OPTICS INCORPORATED**
(51) G02B 21/22 (11) 0 821 805 B1
- (71) **Mecon Limited**
(51) G01N 29/14 (11) 1 320 748 A1
- (73) **MED SCIENCES, INC., BIO** →
BIO MED SCIENCES, INC.
- (73) **Medal S.à.r.l.**
(51) G10H 1/00 (11) 1 116 213 B1
- (71) **Medeva Pharmaceutical Manufacturing, Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 0 911 039 A3
- (73) **Medi Team Dentalutveckling I Göteborg AB**
(51) A61K 6/00 (11) 0 938 282 B1
- (71) **MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES, THE INSTITUTE OF MATERIA** →
THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES
- (71) **Medical and Research Center, National Jewish** →
National Jewish Medical and Research Center
- (71) **Medical Ltd., Johnson & Johnson** →
Johnson & Johnson Medical Ltd.
- (71) **Medical Radar International AB**
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 883 A2
- (73) **Medical Systems Israel, LTD., Marconi** →
Marconi Medical Systems Israel, LTD.
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY
- (71) **MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.), CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS** →
CENTRO DE INVESTIGACIONES ENERGETICAS MEDIOAMBIENTALES Y TECNOLOGICAS (C.I.E.M.A.T.)
- (73) **Medivance Instruments Ltd**
(51) B24C 7/00 (11) 1 232 043 B1
- (71) **Medserv GmbH**
(51) A61B 5/0215 (11) 1 320 323 A1
- (73) **Medtronic MiniMed, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 0 705 071 B1
- (73) **Meiji Dairies Corporation**
(51) A23L 1/28 (11) 1 112 692 B1
- (71) **Meinan Machinery Works, Inc.**
(51) B27D 1/10 (11) 1 321 253 A2
- (71) **Melchers, Georg Friedrich**
(51) C07K 16/00 (11) 1 321 477 A1
- (71) **Mella, Antonio Dominic**
(51) A47B 81/00 (11) 1 321 068 A1
- (73) **Membrex, Inc.**
(51) B01D 63/16 (11) 0 902 723 B1
- (71) **MENICON CO., LTD.**
(51) B65D 41/34 (11) 1 122 183 A3
- (71) **Menshen GmbH + Co. KG, Georg** →
Georg Menshen GmbH + Co. KG
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A61K 31/445 (11) 1 320 366 A1
(51) C12N 15/86 (11) 1 320 621 A2
- (73) **MERCK & CO., INC.**
(51) A61K 31/41 (11) 0 966 282 B1
(51) A61K 31/70 (11) 0 806 957 B1
- (71) **Merck Patent GmbH**
(51) A61M 15/00 (11) 1 320 399 A1

- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) A01N 59/00 (11) 1 041 886 B1
(51) A61M 15/00 (11) 1 320 398 A1
(51) B41M 5/26 (11) 1 279 517 A3
(51) C07D 213/81 (11) 1 025 086 B1
(51) C07D 307/85 (11) 0 738 722 B1
(51) C12Q 1/68 (11) 0 650 524 B1
- (71) **Merhav- A.A.P. Ltd**
(51) A41D 13/00 (11) 1 320 304 A2
- (73) **Meritor Automotive, Inc.**
(51) B23P 9/04 (11) 0 803 315 B1
- (73) **Meritor Heavy Vehicle Braking Systems (UK) Limited**
(51) F16D 65/853 (11) 1 075 607 B1
- (71) **Meritor Heavy Vehicle Systems, LLC**
(51) F16D 65/10 (11) 1 020 657 A3
- (71) **Meritor Light Vehicle Systems, LLC**
(51) G01S 13/04 (11) 1 178 331 A3
- (71) **Meritor Light Vehicle Technology, LLC**
(51) B60G 21/055 (11) 1 321 321 A2
- (73) **MERRELL PHARMACEUTICALS INC.**
(51) C07D 471/04 (11) 0 641 343 B1
- (73) **Merritech, Inc.**
(51) F16C 29/02 (11) 0 919 737 B1
- (71) **Messer Griesheim GmbH**
(51) B05D 1/06 (11) 0 920 921 A3
- (73) **METACO INC.**
(51) E06B 9/262 (11) 0 549 209 B1
- (73) **MetaSystems Hard & Software GmbH**
(51) B01J 19/00 (11) 0 998 974 B1
- (71) **METRONICS, INC.**
(51) G01B 11/02 (11) 1 229 303 A3
- (71) **Metso Paper Automation OY**
(51) G01L 5/04 (11) 1 321 754 A2
- (73) **Metso Paper Pori Oy**
(51) B27L 11/00 (11) 1 094 923 B1
- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) B65H 19/22 (11) 1 082 261 B1
(51) D21F 5/18 (11) 1 015 691 B1
(51) D21H 25/10 (11) 1 320 643 A1
- (71) **Mettler-Toledo AG**
(51) G01G 23/00 (11) 1 320 730 A1
- (71) **METU-System Meinig KG**
(51) B21D 19/04 (11) 1 320 429 A1
- (73) **MG Technologies AG**
(51) C10G 11/00 (11) 1 204 720 B1
- (71) **MHZ SONNENSCHUTZTECHNIK GmbH**
(51) E04F 10/06 (11) 1 113 120 A3
- (71) **Miba Sintermetall Aktiengesellschaft**
(51) F16C 7/02 (11) 1 320 687 A1
- (73) **MICHELIN-MICHELIN & CIE, COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS → COMPAGNIE GENERALE DES ETABLISSEMENTS MICHELIN-MICHELIN & CIE**
- (71) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) C08K 5/544 (11) 1 320 569 A1
- (71) **Michelin, Société de Technologie → Société de Technologie Michelin**
- (71) **Michigan Technological University, Board of Control of → Board of Control of Michigan Technological University**
- (71) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF → THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
- (73) **Micrion Corporation**
(51) G11B 5/187 (11) 0 894 320 B1
- (71) **Micro-Elektronica Centrum, Interuniversitair → Interuniversitair Micro-Elektronica Centrum**
- (71) **Micro Motion, Inc.**
(51) G01F 1/84 (11) 1 320 725 A1
- (71) **Microbattery GmbH, VARTA → VARTA Microbattery GmbH**
- (71) **MICROMECC S.N.C. DI MARCHESI & C.**
(51) B65G 15/10 (11) 1 321 388 A1
- (73) **Micromet AG**
(51) C12N 15/62 (11) 0 623 679 B1
- (71;73) **MICRON TECHNOLOGY, INC.**
(51) H01L 21/8242 (11) 0 982 772 B1
(51) H01L 21/8242 (11) 1 320 886 A1
- (73) **Micronas GmbH**
(51) G11B 20/00 (11) 0 938 090 B1
- (73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 9/00 (11) 1 190 302 B1
- (71;73) **MICROSYSTEMS, INC., SUN → SUN MICROSYSTEMS, INC.**
- (71) **Migliori, Luciano**
(51) F16K 31/06 (11) 1 211 448 A3
- (71) **Milacron Inc.**
(51) G05B 11/01 (11) 1 320 787 A1
- (71) **Milacron Maschinenbau GmbH, Ferromatik → Ferromatik Milacron Maschinenbau GmbH**
- (73) **MILANO, UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI → UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO**
- (71) **MILLENNIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 9/10 (11) 1 320 587 A2
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07K 14/435 (11) 1 225 182 A3
(51) C12N 15/00 (11) 1 320 590 A2
(51) C12N 15/00 (11) 1 320 591 A2
(51) C12N 15/00 (11) 1 320 592 A2
- (71) **Milliken & Company**
(51) B32B 25/14 (11) 1 320 461 A2
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) H01F 3/14 (11) 1 320 858 A1
- (71) **MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT, THE → THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT**
- (73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) A61C 7/12 (11) 0 957 809 B1
(51) A61F 15/00 (11) 1 035 821 B1
(51) B01D 35/06 (11) 0 626 878 B2
(51) B24D 5/16 (11) 1 060 053 B1
(51) B32B 27/08 (11) 1 105 288 B1
(51) B32B 27/28 (11) 0 942 830 B1
(51) C09J 7/00 (11) 0 828 802 B1
(51) C09J 163/00 (11) 0 620 259 B1
(51) H01R 13/115 (11) 1 044 484 B1
(51) H01S 5/32 (11) 0 929 921 B1
- (71) **Miralink Corporation**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 819 A1
- (71) **Miscel Oy**
(51) F04D 29/58 (11) 1 321 680 A2
- (71) **Mississippi State University**
(51) A61K 31/736 (11) 1 320 375 A2
- (71) **Mitsuba Corporation**
(51) F02N 11/08 (11) 1 321 666 A1
(51) F02N 11/08 (11) 1 321 667 A1
- (71) **Mitsuba Corporation Co., Ltd.**
(51) B60S 1/34 (11) 1 084 919 A3
- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B66B 1/18 (11) 0 997 423 B1
(51) B66B 11/02 (11) 1 031 528 B1
(51) F24F 1/00 (11) 1 275 907 A3
(51) F24F 1/00 (11) 1 321 721 A1
(51) G11B 17/26 (11) 1 321 936 A1
(51) G11B 17/26 (11) 1 321 937 A1
(51) H02K 19/22 (11) 1 322 025 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 078 A2
(51) H04L 25/06 (11) 1 322 082 A1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) B32B 27/18 (11) 0 695 628 B1
(51) C08L 67/02 (11) 1 321 491 A1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B22D 27/04 (11) 1 321 208 A2
(51) B29B 11/16 (11) 1 321 265 A1
(51) C22C 38/22 (11) 1 081 244 B1
(51) F01D 5/18 (11) 0 866 214 B1
(51) F02C 3/30 (11) 1 293 656 A3
- (71) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) F16D 27/112 (11) 1 108 913 A3
- (71) **Mitsubishi Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B60Q 1/115 (11) 1 321 332 A2
(51) F01N 3/023 (11) 1 321 642 A1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) F01D 5/18 (11) 0 805 263 B1
- (71) **Mitsubishi Rayon Co., Ltd.**
(51) B29B 11/16 (11) 1 321 265 A1
- (71;73) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) B29C 65/34 (11) 1 321 281 A1
(51) C07C 227/02 (11) 0 858 993 B1
(51) C08G 73/10 (11) 1 321 487 A1
- (73) **MITSUI CHEMICALS, INC.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 136 252 B1
(51) C07F 9/06 (11) 0 791 600 B1
- (71) **Mitteldeutsche Hanfgesellschaft Sachsen-Anhalt e.V.**
(51) C04B 18/24 (11) 1 314 705 A3
- (73) **MIZUNO CORPORATION**
(51) A63B 71/14 (11) 1 184 055 B1
- (71) **MLS MIKROWELLEN-LABOR-SYSTEME GmbH**
(51) B01J 3/00 (11) 1 321 181 A2
- (71) **Mobile LLC, Siemens Information and Communication → Siemens Information and Communication Mobile LLC**
- (71) **Modular Space Systems, Ltd., Heidemann → Heidemann Modular Space Systems, Ltd.**
- (73) **Moeller GmbH**
(51) G05B 19/05 (11) 1 103 020 B1
- (71) **Moffot, Ronald James**
(51) A61B 7/04 (11) 1 320 327 A1

- (73) **Molecular and Macromolecular Studies, POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of** →
POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of Molecular and Macromolecular Studies
- (71) **Molecular Staging Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 628 A2
- (71) **Moletherm Holding AG**
(51) F26B 3/30 (11) 1 321 731 A1
- (71) **MOLEX INCORPORATED**
(51) B08B 1/00 (11) 1 038 595 A3
(51) B08B 1/00 (11) 1 038 596 A3
- (71) **MOLL SYSTEM- UND FUNKTIONS-MÖBEL GMBH**
(51) A45C 9/00 (11) 1 321 065 A1
- (73) **Monsanto Technology LLC**
(51) A01N 57/20 (11) 1 065 934 B1
(51) A01N 57/20 (11) 1 209 978 B1
- (73) **MONTFORT UNIVERSITY, DE** →
DE MONTFORT UNIVERSITY
- (71) **MOOG INC.**
(51) B64C 13/28 (11) 1 321 359 A2
- (73) **Moore U.S.A., Inc.**
(51) G03G 15/08 (11) 0 904 570 B1
- (71) **Morance Soudure**
(51) B65D 33/25 (11) 1 321 373 A1
- (73) **MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC, THE** →
THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC
- (71) **MORINAGA MILK INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07K 14/47 (11) 1 321 475 A1
- (71) **Morphics Technology, Inc.**
(51) H04B 1/69 (11) 1 320 936 A2
- (71) **Motion Limited, Research In** →
Research In Motion Limited
- (71) **Motor Corporation, Mazda** →
Mazda Motor Corporation
- (71) **MOTOROLA, INC.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 322 130 A2
- (71) **MOTORS CORPORATION, KIA** →
KIA MOTORS CORPORATION
- (71) **Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian** →
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71) **MPM Ltd.**
(51) B24B 1/00 (11) 1 321 227 A1
- (71) **MTF MediTech Franken GmbH**
(51) C04B 40/00 (11) 1 321 447 A1
- (71;73) **MTU Aero Engines GmbH**
(51) C23C 14/16 (11) 1 060 284 B1
(51) F02C 9/38 (11) 1 146 214 A3
- (71) **Multi Vision Technologies Ltd., M.V.T.** →
M.V.T. Multi Vision Technologies Ltd.
- (71) **Multichannel Retail Limited**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 814 A1
- (71) **MUNDERKINGEN REINSCHÜTZ GmbH, BETONWERKE** →
BETONWERKE MUNDERKINGEN REINSCHÜTZ GmbH
- (71) **Munitionssysteme GmbH & Co. KG, Diehl** →
Diehl Munitionssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Murakami Corporation**
(51) B60R 1/06 (11) 1 321 334 A2
- (71) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) B65H 54/54 (11) 1 241 123 A3
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01P 7/10 (11) 0 945 914 B1
(51) H02M 3/338 (11) 1 006 647 A3
- (71) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) B29C 45/54 (11) 1 321 275 A2
- (73) **Musicplayground Inc.**
(51) G09B 15/04 (11) 0 834 167 B1
- (71) **Müller GmbH & Co. KG, A. und K.** →
A. und K. Müller GmbH & Co. KG
- (73) **Müller GmbH & Co. KG, Coroplast Fritz** →
Coroplast Fritz Müller GmbH & Co. KG
- (73) **Münch, Thomas**
(51) A61F 5/01 (11) 0 955 023 B1
- (71) **MÜLLER, Werner E. G.**
(51) C12P 3/00 (11) 1 320 624 A2
- (73) **MYOPATHIES, ASSOCIATION FRANCAISE CONTRE LES** →
ASSOCIATION FRANCAISE CONTRE LES MYOPATHIES
- (71) **n-able communication GmbH & Co. KG**
(51) H04N 5/222 (11) 1 322 107 A1
- (71;73) **n s k** →
NSK LTD
- (73) **n s k** →
NSK Ltd.
- (71) **n s k** →
NSK LTD.,
- (73) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) C03B 23/023 (11) 0 972 751 B1
- (71) **Nagamoto, Toshiyuki**
(51) A61F 2/16 (11) 1 321 112 A1
- (73) **Nagano Keiki Co., Ltd.**
(51) G01L 19/14 (11) 0 922 946 B1
- (71) **Nagasaki University**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 533 A2
- (73) **NAKAMURA, Toshikazu**
(51) A61K 38/18 (11) 0 803 256 B1
- (71) **NALCO CHEMICAL COMPANY**
(51) C08J 3/12 (11) 1 142 934 A3
- (71) **Nammo Raufoss AS**
(51) F42B 10/40 (11) 1 320 717 A1
- (71) **Nanostream, Inc.**
(51) H05K 7/20 (11) 1 321 015 A2
- (71) **Naplyleniya, Obschestvo S Organichennoi Otvstvenostiju Obninsky Tsentr Poroshkovogo** →
Obschestvo S Organichennoi Otvstvenostiju Obninsky Tsentr Poroshkovogo Naplyleniya
- (73) **NARDI S.p.A.**
(51) F16B 12/26 (11) 1 114 255 B1
- (73) **Nardi, Giampietro**
(51) F16B 12/26 (11) 1 114 255 B1
- (73) **Nass Magnet GmbH**
(51) F16K 1/34 (11) 0 859 175 B1
- (71) **National Aeronautics and Space Adm., The Government of the United States of America**
- as represented by the Administrator of the** →
The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.
- (71) **NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT, THE MINISTER OF** →
THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C12N 15/09 (11) 1 321 520 A1
(51) H01L 21/205 (11) 1 320 875 A1
- (71) **National Instruments Corporation**
(51) G06T 7/00 (11) 1 018 708 A3
- (71) **National Jewish Medical and Research Center**
(51) C07D 487/22 (11) 1 320 532 A1
- (73) **NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE**
(51) A61K 38/08 (11) 0 914 828 B1
- (73) **Natural Input Solutions Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 145 101 B1
- (71) **Natural Oil Co (Natoil) S.A.E. CO, Egyptian** →
Egyptian Natural Oil Co (Natoil) S.A.E. CO
- (73) **Naturverpackungen GmbH & Co. KG, bio-tec Biologische** →
bio-tec Biologische Naturverpackungen GmbH & Co. KG
- (73) **Navigation Systems B.V., Frog** →
Frog Navigation Systems B.V.
- (71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) G01C 21/26 (11) 1 321 741 A1
- (71) **Nayeri, Fariba**
(51) A61K 45/00 (11) 1 320 384 A1
- (73) **NAZIONALE DELLE RICERCHE, CONSIGLIO** →
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71;73) **NCR INTERNATIONAL INC.**
(51) B41J 2/32 (11) 1 321 296 A2
(51) B41M 5/124 (11) 1 321 304 A2
(51) B41M 5/40 (11) 0 933 228 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 006 473 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 880 A2
(51) G07F 7/10 (11) 0 780 816 A3
- (71) **NCR International, Inc.**
(51) B41M 5/40 (11) 1 321 307 A2
(51) G07F 7/00 (11) 1 321 906 A2
- (71) **nCUBE Corporation**
(51) H04N 5/00 (11) 1 322 106 A2
- (73) **Nea International B.V.**
(51) A61F 5/01 (11) 1 003 447 B1
- (73) **NEBRASKA BOARD OF REGENTS, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF NEBRASKA BOARD OF REGENTS
- (73) **NEC Corporation**
(51) H04Q 7/38 (11) 0 660 634 B1

(71;73) NEC CORPORATION	(73) Neumeir, Anton	(71) NIPPON ZEON CO., LTD.
(51) G03G 15/00 (11) 0 874 287 B1	(51) A62C 27/00 (11) 1 034 815 B1	(51) G03F 7/022 (11) 1 321 821 A1
(51) G03G 15/23 (11) 0 657 790 B1	(71) New Chromex, Inc.	(71) Nipro Corporation
(51) G06F 17/60 (11) 1 085 436 A3	(51) G01J 3/44 (11) 1 320 732 A1	(51) A61L 27/60 (11) 1 314 440 A3
(51) H01L 23/433 (11) 0 678 917 B1	(71) New Holland Braud S.A.	(71) Nissan Motor Co., Ltd.
(51) H03F 1/32 (11) 1 322 034 A1	(51) A01D 46/28 (11) 1 320 291 A1	(51) F01L 13/00 (11) 1 236 870 A3
(51) H03L 7/00 (11) 0 899 883 B1	(73) NEW JERSEY, UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF →	(51) F02D 21/08 (11) 1 321 650 A2
(51) H04B 1/10 (11) 0 680 154 B1	UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF	(73) NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED
(51) H04B 7/005 (11) 0 961 417 A3	NEW JERSEY	(51) F16H 15/38 (11) 1 113 190 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 322 048 A1	(71) NEW ZEALAND DAIRY BOARD	(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED
(51) H04N 1/60 (11) 0 993 180 B1	(51) A23C 19/05 (11) 1 320 297 A1	(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A2
(71;73) NEC Electronics Corporation	(71) Newcastle, University of Northumbria at →	(51) E05F 15/14 (11) 1 321 618 A2
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 970 A2	University of Northumbria at Newcastle	(51) H01M 2/10 (11) 1 321 990 A2
(51) H01L 21/331 (11) 0 961 316 A3	(71) Newfrey LLC	(71) Nissei Kabushiki Kaisha
(51) H03L 7/00 (11) 0 899 883 B1	(51) H01R 13/20 (11) 1 037 318 A3	(51) B32B 9/02 (11) 1 321 289 A1
(71) NEC Microwave Tube, Ltd.	(73) Nexans	(73) NISSHIN STEEL CO., LTD.
(51) H03F 3/58 (11) 1 322 035 A2	(51) B23K 26/18 (11) 1 184 128 B1	(51) C22C 38/44 (11) 1 106 706 B1
(71) Nec Tokin Corporation	(73) NexPress Solutions LLC	(71) NISSHINBO INDUSTRIES, INC.
(51) H01F 1/04 (11) 1 321 950 A1	(51) G03G 15/20 (11) 1 027 631 B1	(51) G01N 33/543 (11) 1 251 352 A3
(71) NEC Viewtechnology, Ltd.	(71) NEXT-AT S.r.l.	(73) Nissin Kagaku Kenkyusho Co., Ltd.
(51) G09G 3/34 (11) 1 321 923 A1	(51) A47L 9/06 (11) 1 321 086 A2	(51) D21C 9/08 (11) 0 767 270 B1
(71) Necta Vending Solutions S.p.A.	(71;73) NGK INSULATORS, LTD.	(71) Nittan Company, Limited
(51) G07F 11/12 (11) 1 107 200 A3	(51) H01L 21/8248 (11) 0 681 326 B1	(51) G08B 26/00 (11) 1 182 630 A3
(71) Negri, Angelo	(51) H01L 41/187 (11) 1 321 986 A2	(51) G08B 26/00 (11) 1 187 081 A3
(51) B29C 33/38 (11) 1 321 267 A1	(51) H01L 41/187 (11) 1 321 987 A2	(71) NITTO DENKO CORPORATION
(71) NEIL PRYDE LIMITED	(71) Nichia Corporation	(51) C09J 7/02 (11) 1 270 696 A3
(51) A41D 13/015 (11) 1 203 538 A3	(51) H01L 21/00 (11) 1 320 870 A2	(71) Nizal, S. Chandrakumar
(73) Nektar Therapeutics	(51) H01M 4/48 (11) 1 321 994 A2	(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
(51) B65B 1/36 (11) 1 021 335 B1	(73) Niemann, Wolfgang	(73) NKK CORPORATION
(71;73) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE →	(51) B63C 9/19 (11) 1 036 733 B1	(51) C22C 38/00 (11) 0 905 267 B1
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71) NIHON PARKERIZING CO., LTD.	(71;73) Nokia Corporation
(71) NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE →	(51) B21J 3/00 (11) 1 321 206 A1	(51) G01S 5/14 (11) 1 321 774 A1
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY	(71) Nihon University, School Juridical Person	(51) G08B 5/22 (11) 0 999 530 B1
(71) NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center, E.I. DUPONT DE →	(51) C07K 16/12 (11) 1 321 478 A2	(51) H04B 7/005 (11) 0 781 474 B1
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, Legal Patent Records Center	(71) Nikon Corporation	(51) H04B 7/005 (11) 1 320 943 A2
(71) NEOPOST INDUSTRIE	(51) G01S 17/10 (11) 0 957 375 A3	(51) H04B 17/00 (11) 1 322 054 A1
(51) B43M 5/04 (11) 1 321 311 A2	(51) H04N 5/232 (11) 1 322 108 A1	(51) H04L 12/28 (11) 1 320 961 A2
(71) Neopost Industrie B.V.	(51) H04N 7/26 (11) 1 322 116 A2	(51) H04L 12/28 (11) 1 322 071 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 877 A1	(73) NIKON CORPORATION	(51) H04L 12/28 (11) 1 322 072 A1
(71) NESS & Co. GmbH	(51) G02B 13/14 (11) 0 770 895 B1	(51) H04L 12/66 (11) 1 151 586 B1
(51) A23B 4/052 (11) 1 321 042 A2	(71) Ninkaplast GmbH	(51) H04L 29/06 (11) 1 320 976 A2
(71;73) NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS →	(51) A47B 88/00 (11) 1 321 070 A1	(51) H04L 29/06 (11) 1 322 109 A2
SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.	(71) NIPPON CABLE SYSTEM INC.	(51) H04Q 7/22 (11) 1 075 771 B1
(73) Netstal-Maschinen AG	(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A2	(51) H04Q 7/22 (11) 1 322 126 A1
(51) B29C 45/56 (11) 1 254 006 B1	(71) NIPPON HOSO KYOKAI	(71) Nordenia Deutschland Gronau GmbH
(71) Network Appliance, Inc.	(51) H03F 3/58 (11) 1 322 035 A2	(51) B32B 5/04 (11) 1 321 288 A2
(51) G06F 3/06 (11) 1 321 848 A2	(71) Nippon Organon K.K.	(71) NORDSON CORPORATION
(71) Networks, Inc., Webtv →	(51) A61K 45/00 (11) 1 321 153 A1	(51) B05C 17/015 (11) 1 321 195 A2
Webtv Networks, Inc.	(71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.	(73) Nordvall, Leif Sigurd
(71) Neuhaus, Dietmar	(51) C08F 255/00 (11) 1 321 481 A1	(51) A61C 13/30 (11) 0 929 269 B1
(51) B65G 51/03 (11) 1 320 503 A1	(71;73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.	(71) Noritsu Koki Co., Ltd.
(71) Neukam, Helmut, Ing.	(51) A61L 15/42 (11) 0 761 241 B1	(51) G06F 17/30 (11) 1 320 039 A3
(51) B65G 1/08 (11) 1 321 385 A1	(51) C07C 57/07 (11) 1 057 804 A3	(73) NORITSU KOKI CO., LTD.
(71) Neumag GmbH & Co. KG	(71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation	(51) G03B 27/46 (11) 0 829 751 B1
(51) H02K 7/09 (11) 1 244 196 A3	(51) H03K 19/00 (11) 1 322 040 A1	(71) Norman, Conny
(71) Neumann & Neumann Projekt- und Beratungs GmbH	(73) NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION	(51) F24C 15/20 (11) 1 320 706 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 871 A1	(51) H04M 9/08 (11) 0 709 999 B1	(71) Norscia, Fernando
	(73) NIPPON TENSAISEITO KABUSHIKI KAISHA	(51) H02J 7/00 (11) 1 158 646 A3
	(51) C07H 3/06 (11) 1 035 128 B1	

- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) H03G 1/00 (11) 1 062 727 B1
(51) H04L 1/06 (11) 1 185 048 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 089 495 A3
(51) H04L 27/26 (11) 1 320 970 A2
(51) H04Q 7/24 (11) 1 109 417 B1
- (71) **North America Corp., Infineon Technologies** →
Infineon Technologies North America Corp.
- (73) **Northrop Grumman Corporation**
(51) G06F 12/02 (11) 0 959 409 B1
- (71) **Northumbria at Newcastle, University of** →
University of Northumbria at Newcastle
- (71) **Nothelfer GmbH**
(51) B23P 19/06 (11) 1 321 220 A2
- (71) **Notre-Dame de la Paix, Facultes Universitaires** →
Facultes Universitaires Notre-Dame de la Paix
- (71) **Nova Chemicals (International) S.A.**
(51) C08F 4/64 (11) 1 321 479 A1
- (71) **Novara Technology S.R.L.**
(51) C03C 1/00 (11) 1 320 515 A1
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 31/404 (11) 1 321 142 A1
(51) B29B 13/00 (11) 1 321 266 A1
(51) C08F 290/06 (11) 0 944 658 B1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) B29B 13/00 (11) 1 321 266 A1
(51) C08F 290/06 (11) 0 944 658 B1
- (73) **November Aktiengesellschaft Gesellschaft für Molekulare Medizin**
(51) B01L 3/00 (11) 1 123 160 B1
- (73) **NOVO NORDISK A/S**
(51) C07K 14/62 (11) 1 025 125 B1
- (71) **Novoceric Transportanlagen GmbH**
(51) B24D 7/06 (11) 1 321 232 A1
- (73) **Novozymes A/S**
(51) A23J 3/34 (11) 0 936 875 B1
(51) C11D 3/386 (11) 0 675 944 B1
(51) C12N 9/42 (11) 0 675 951 B1
(51) D06P 1/00 (11) 0 870 082 B1
- (73) **Novozymes North America, Inc.**
(51) D06P 1/00 (11) 0 870 082 B1
- (73) **Novuspharma S.p.A.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 200 439 B1
- (73) **NPS Allelix Corp.**
(51) C07D 471/04 (11) 1 098 896 B1
- (71;73) **NSK LTD**
(51) F16C 35/063 (11) 1 314 903 A3
(51) F16C 35/063 (11) 1 319 854 A3
(51) F16D 23/14 (11) 1 035 342 B1
(51) G01P 3/44 (11) 0 887 647 B1
- (73) **NSK Ltd.**
(51) G01P 3/44 (11) 0 869 365 B1
- (71) **NSK LTD.,**
(51) B60B 1/00 (11) 1 320 464 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 321 347 A2
- (71) **NTN CORPORATION**
(51) B60B 27/00 (11) 1 321 312 A2
(51) F16C 19/18 (11) 1 321 685 A2
- (71) **NTT Comware Corporation**
(51) G06F 15/177 (11) 1 321 857 A1
- (71) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 193 993 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 322 132 A2
- (71) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H01Q 9/40 (11) 1 249 893 A3
- (71) **NTT Mobile Communications Network, Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 320 276 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 320 277 A3
- (73) **Nuclear Fuels PLC, British** →
British Nuclear Fuels PLC
- (71) **Numerical Technologies Inc.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 320 784 A1
- (71) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) F01D 5/30 (11) 1 321 630 A2
(51) F23D 11/10 (11) 1 321 709 A1
(51) F23R 3/00 (11) 1 321 713 A2
(51) F23R 3/28 (11) 1 321 714 A2
(51) F23R 3/28 (11) 1 321 715 A2
- (71) **NUP2 Incorporated**
(51) H01L 21/00 (11) 1 320 872 A2
- (71) **NuWorld Marketing Ltd.**
(51) H04H 9/00 (11) 0 964 542 A3
- (71) **Nybohov Development AB**
(51) B65H 26/00 (11) 1 320 509 A1
- (71) **Nycomed Pharma AS**
(51) A61K 9/107 (11) 1 320 356 A2
- (71) **O.LA.ME.F. di FAUSONE RENZO e C. S.n.c.**
(51) H01L 21/00 (11) 1 321 965 A1
- (73) **Obrist & Co. AG, H.** →
H. Obrist & Co. AG
- (71) **Obschestvo S Organichennoi Otvetstvennoctiju Obninsky Tsentr Poroshkovogo Naplyeniya**
(51) C23C 24/04 (11) 1 321 540 A1
- (71) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71) **Océ Printing Systems GmbH**
(51) B29C 65/00 (11) 1 320 454 A1
- (73) **O'Dell, Robert B.**
(51) G06F 3/023 (11) 1 145 102 B1
- (73) **ODENWALD FASERPLATTENWERK G.M.B.H.**
(51) E04B 1/94 (11) 0 540 959 B2
- (71) **Oechsler Aktiengesellschaft**
(51) H01R 25/14 (11) 1 320 910 A1
- (71) **Oerlikon Contraves Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) F42B 35/00 (11) 1 273 874 A3
- (73) **Ohnsmann, Gustav**
(51) B22D 17/08 (11) 0 931 610 B1
- (71) **Oil Co (Natoil) S.A.E. CO, Egyptian Natural** →
Egyptian Natural Oil Co (Natoil) S.A.E. CO
- (71) **Oji Paper Company Limited**
(51) B01D 61/00 (11) 1 304 412 A3
- (71) **Ojmar S.A.**
(51) G07F 17/12 (11) 1 321 910 A2
- (71) **OKENSEIKO CO., LTD.**
(51) F04B 43/02 (11) 1 201 926 A3
- (73) **Oki Electric Industry Company, Limited**
(51) G06K 19/00 (11) 0 749 093 B1
- (73) **OLIN CORPORATION**
(51) C22C 9/04 (11) 1 185 718 B1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 321 884 A2
- (73) **OM Partners Hortica**
(51) A01H 1/04 (11) 1 129 615 B1
- (71) **OMA S.r.l.**
(51) B65G 57/24 (11) 1 321 396 A1
- (71) **Omron Corporation**
(51) A63B 69/00 (11) 1 151 763 A3
(51) G05B 13/04 (11) 1 321 836 A1
(51) H04L 12/64 (11) 1 185 044 A3
- (73) **OMS Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH**
(51) B01D 21/02 (11) 0 804 955 B1
- (71) **ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH** →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (73) **Onduline S.A.**
(51) E04B 7/20 (11) 0 841 441 B1
- (73) **O'NEIL, Alexander George Brian**
(51) A61M 5/142 (11) 0 592 483 B2
- (73) **O'NEIL, Christine**
(51) A61M 5/142 (11) 0 592 483 B2
- (71) **O'Neill, Brian Matthew**
(51) A47B 81/00 (11) 1 321 068 A1
- (71) **Online Transaction Authorisation Systems GmbH, ROTAS Remote** →
ROTAS Remote Online Transaction Authorisation Systems GmbH
- (71) **ONYX PHARMACEUTICALS**
(51) C12N 7/00 (11) 1 320 582 A2
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (73) **Open Cascade**
(51) G06T 17/30 (11) 0 908 850 B1
- (71) **Operax AB**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 971 A1
- (71) **OPPENWEILER BINDER GmbH & Co. KG, MASCHINENBAU** →
MASCHINENBAU OPPENWEILER BINDER GmbH & Co. KG
- (73) **OPTICS INCORPORATED, MCKINLEY** →
MCKINLEY OPTICS INCORPORATED
- (71) **Optische Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG, Photonic** →
Photonic Optische Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG
- (71) **OREAL** →
L'Oreal
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **Oreck Holdings, LLC**
(51) A47L 1/00 (11) 1 320 316 A2
(51) A47L 9/02 (11) 1 320 318 A1
- (73) **OREGON by and through THE OREGON STATE BOARD OF HIGHER EDUCATION ON BEHALF OF THE OREGON HEALTH AND SCIENCE UNIV., STATE OF** →
STATE OF OREGON by and through THE OREGON STATE BOARD OF HIGHER EDUCATION ON BEHALF OF THE OREGON HEALTH AND SCIENCE UNIV.
- (71) **Organo Corporation**
(51) B01J 20/28 (11) 1 321 187 A1

- (71) **ORGANOGENESIS INC.**
(51) A61L 27/36 (11) 1 320 390 A2
(51) A61L 27/38 (11) 1 320 391 A2
- (73) **ORIENT CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C07C 209/10 (11) 1 018 505 B1
- (71) **Orient Instrument Computer Co., Ltd**
(51) G11B 7/24 (11) 1 321 934 A1
- (73) **Orix AS**
(51) A61K 7/16 (11) 1 156 777 B1
- (73) **Orsense Ltd.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 217 941 B1
- (73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) C07D 401/04 (11) 1 178 981 B1
- (73) **Orthopedics Inc., Sulzer** →
Sulzer Orthopedics Inc.
- (73) **Orthopedics Ltd., Centerpulse** →
Centerpulse Orthopedics Ltd.
- (71) **Orthopedics Ltd., Sulzer** →
Sulzer Orthopedics Ltd.
- (71) **OSAKA CEMENT CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH**
(51) H01J 1/62 (11) 1 320 862 A1
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG**
(51) H01L 25/075 (11) 1 320 890 A2
- (71) **Osram Sylvania, Inc.**
(51) H05B 37/02 (11) 1 321 013 A1
- (73) **OTB Group B.V.**
(51) F27B 9/06 (11) 1 010 960 B1
- (73) **Otis Elevator Company**
(51) B66B 11/04 (11) 1 144 297 B1
- (73) **OTIS ELEVATOR COMPANY**
(51) B66B 13/08 (11) 0 841 287 B1
- (71) **OTSUKA ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) G01N 15/02 (11) 1 321 758 A1
- (71) **OTSUKA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) G01N 21/35 (11) 1 320 743 A2
- (71) **Ottawa Heart Institute Research Corporation**
(51) A61K 31/683 (11) 1 320 371 A2
- (71) **Otvetstvenostiju Obninsky Tsent**
Poroshkovogo Naplyleniya, Obschestvo S
Organichennoi →
Obschestvo S Organichennoi Otvetstvenostiju
Obninsky Tsent Poroshkovogo Naplyleniya
- (73) **Outokumpu Oyj**
(51) C21B 13/00 (11) 0 990 052 B1
- (73) **OWENS-BROCKWAY GLASS CONTAINER INC.**
(51) C03B 7/08 (11) 0 870 735 B1
- (71) **Owens-Brockway Plastic Products Inc.**
(51) B65D 47/30 (11) 1 321 375 A2
- (73) **OWENS CORNING**
(51) C03B 37/01 (11) 0 939 746 B1
- (73) **owens-corning** →
OWENS CORNING
- (71) **Oxford GlycoSciences (UK) Limited**
(51) A61K 31/445 (11) 1 321 143 A1
(51) G01N 33/543 (11) 1 320 754 A2
- (71) **Oxxon Pharmaccines Limited**
(51) A61K 39/015 (11) 1 320 379 A2
- (71) **P r e h** →
Preh-Werke GmbH & Co. KG
- (71) **PA Knowledge Limited**
(51) A61M 15/00 (11) 1 320 395 A1
(51) A61M 15/00 (11) 1 320 397 A1
- (73) **Pacemakers, Inc., Cardiac** →
Cardiac Pacemakers, Inc.
- (71) **Pacesetter, Inc.**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 151 719 A3
(51) A61N 1/365 (11) 1 112 756 A3
- (71) **PACSETER, INC.**
(51) A61N 1/37 (11) 1 155 712 A3
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 321 314 A2
- (73) **Pact Informationstechnologie GmbH**
(51) G06F 15/78 (11) 0 951 682 B1
- (73) **Pagliacci, Gianfilippo**
(51) B65D 1/02 (11) 1 150 889 B1
- (71) **Pall Corporation**
(51) F16K 31/528 (11) 1 321 699 A2
- (73) **Paloma Industries, Ltd.**
(51) B09B 3/00 (11) 0 920 924 B1
- (73) **PAN-DUR GmbH**
(51) A47K 3/28 (11) 0 864 287 B1
- (71) **Paper Company, International** →
International Paper Company
- (73) **Paper Manufacturing Co. Ltd, Tokushu** →
Tokushu Paper Manufacturing Co. Ltd
- (71;73) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG**
(51) D21H 27/28 (11) 1 321 575 A1
- (73) **Pappas, Michael J.**
(51) A61F 2/38 (11) 0 916 321 B1
- (73) **paragon AG**
(51) B60H 3/00 (11) 0 779 170 B1
- (73) **Pardikes, Dennis G.**
(51) C08J 3/05 (11) 0 760 381 B1
- (71) **Pardo, Giorgio**
(51) B67D 3/00 (11) 1 321 428 A1
- (71) **Parisi, Guido**
(51) F02M 27/04 (11) 1 321 658 A1
- (73) **Partners Hortica, OM** →
OM Partners Hortica
- (71;73) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) F21V 21/02 (11) 0 718 549 B1
(51) H01J 5/54 (11) 1 320 863 A1
(51) H01J 65/04 (11) 1 320 869 A1
- (71) **PAUL WURTH S.A.**
(51) B65G 53/16 (11) 1 320 504 A1
- (73) **Paxar Americas, Inc.**
(51) B41J 3/36 (11) 1 084 851 B1
- (73) **Payne, LeRoy**
(51) B29C 41/22 (11) 0 858 386 B1
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C07K 14/47 (11) 1 320 546 A2
(51) C12N 15/54 (11) 1 320 613 A2
- (73) **Pedersen, Björn**
(51) C02F 3/10 (11) 0 793 622 B1
- (73) **Pedersen, Karsten** →
Karsten Pedersen
- (73) **Pedula', Christian Pio**
(51) B65D 1/02 (11) 1 150 889 B1
- (71) **Peine, Johannes**
(51) B28B 7/36 (11) 1 321 257 A2
- (73) **Pem Management, Inc.**
(51) F16B 41/00 (11) 0 952 360 B1
- (71) **Peplin Research Pty Ltd**
(51) A61K 35/78 (11) 1 320 376 A2
- (71) **Performix Research Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 320 810 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 815 A1
- (71) **Persang, Karl-Heinz**
(51) E01C 9/00 (11) 1 321 579 A1
- (71) **Pervasive Security Systems Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 010 A3
- (71) **Petershofen, Gunther**
(51) A47G 33/06 (11) 1 321 079 A2
- (71) **Petro, Inc., FE** →
FE Petro, Inc.
- (71;73) **PETROLIERS SCHLUMBERGER, SERVICES** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **PEUGEOT, AUTOMOBILES** →
AUTOMOBILES PEUGEOT
- (73) **Pfaendler, Hans Rudolf, Prof.**
(51) C07D 477/20 (11) 1 100 800 B1
- (71) **Pfeiffer GmbH & Co. KG, Ing. Erich** →
Ing. Erich Pfeiffer GmbH & Co. KG
- (73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 31/40 (11) 0 813 870 B1
(51) C07D 211/52 (11) 0 777 652 B1
(51) C07D 487/04 (11) 0 778 277 B1
- (73) **Pfizer Limited**
(51) A61K 31/40 (11) 0 813 870 B1
- (71;73) **Pfizer Products Inc.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 321 033 A1
(51) A01K 67/027 (11) 1 321 034 A1
(51) B26B 21/22 (11) 1 321 250 A1
(51) C07H 17/00 (11) 1 250 343 B1
- (71) **Phairson Medical, Inc.**
(51) C08F 2/00 (11) 1 320 553 A1
- (71) **Pharmaceutical Manufacturing, Inc., Medeva** →
Medeva Pharmaceutical Manufacturing, Inc.
- (71) **Pharmaceuticals AG, Biofrontera** →
Biofrontera Pharmaceuticals AG
- (71) **PHARMACIA & UPJOHN COMPANY**
(51) C12N 15/86 (11) 1 136 562 A3
- (71) **Pharmacia Corporation**
(51) A61K 31/365 (11) 1 320 363 A1
(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 320 531 A2
- (71) **Phelan, James Joseph**
(51) E04G 15/06 (11) 1 321 602 A1
- (71) **Phild Co., Ltd.**
(51) C02F 1/68 (11) 1 321 434 A1

- (71) **Philips Displays Korea Co., Ltd., LG** →
LG Philips Displays Korea Co., Ltd.
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71;73) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) A61B 6/00 (11) 1 321 099 A2
(51) A61B 6/03 (11) 1 254 633 A3
(51) A61B 6/03 (11) 1 321 100 A2
(51) A61B 6/08 (11) 0 842 637 B1
(51) A61B 6/12 (11) 1 321 101 A2
(51) G01R 31/01 (11) 1 098 201 A3
(51) G01R 33/28 (11) 1 113 284 A3
(51) G05F 3/26 (11) 1 321 843 A1
(51) G06F 9/40 (11) 1 321 851 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 878 A2
(51) G06K 19/073 (11) 1 321 887 A1
(51) G06K 19/073 (11) 1 321 888 A1
(51) G11B 15/44 (11) 0 786 770 B1
(51) H05G 1/46 (11) 1 322 143 A2
- (73) **Philips medical systems technologies** →
Marconi Medical Systems Israel, LTD.
- (71) **Phoenix AG**
(51) F16C 11/04 (11) 1 320 688 A1
- (71) **Phoenix Precision Technology Corporation**
(51) H05K 3/34 (11) 1 322 146 A1
- (71) **PHONAK AG**
(51) A61F 11/00 (11) 1 320 339 A2
(51) A61F 11/08 (11) 1 320 340 A1
(51) A61F 11/08 (11) 1 320 341 A1
(51) H04R 25/00 (11) 1 321 011 A1
(51) H04R 29/00 (11) 1 322 138 A2
- (71) **Photonic Optische Geräte Ges.m.b.H. & Co.KG**
(51) G02B 6/42 (11) 1 321 789 A2
- (71) **Pici, Alessandro**
(51) B65D 21/02 (11) 1 321 370 A1
- (73) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) C07D 401/12 (11) 0 946 546 B1
- (71) **Pierroutsakos, Dimitrios**
(51) H04R 25/00 (11) 0 993 232 A3
- (71) **PILLSBURY COMPANY, THE** →
THE PILLSBURY COMPANY
- (71) **Pilz, Karlheinz**
(51) G05G 1/14 (11) 1 320 790 A1
- (73) **Pinet, Armand**
(51) B21D 39/04 (11) 1 043 092 B1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) B60R 11/02 (11) 1 243 476 A3
(51) H01R 12/18 (11) 1 322 001 A1
(51) H04B 1/08 (11) 1 322 043 A2
(51) H04N 5/445 (11) 1 322 112 A2
(51) H04R 7/00 (11) 1 185 139 A3
- (71) **PIONEER HI-BRED INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12N 15/82 (11) 1 320 618 A2
- (71) **Pipelife Nederland B.V.**
(51) F16L 9/12 (11) 1 321 702 A1
- (73) **PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A.**
(51) H04B 10/213 (11) 0 788 249 B1
- (71;73) **PIRELLI S.p.A.**
(51) E02F 5/12 (11) 1 171 670 B1
(51) H04B 3/44 (11) 1 322 046 A1
- (73) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07B 17/04 (11) 0 735 719 B1
- (71) **PLAMBECK, Norbert**
(51) F03D 1/00 (11) 1 321 669 A1
(51) F03D 1/00 (11) 1 321 670 A1
(51) F03D 1/00 (11) 1 321 671 A1
- (71) **Plasma Treat GmbH**
(51) H05H 1/34 (11) 1 067 829 A3
- (71) **Plasmon Ide, Inc.**
(51) G11B 17/02 (11) 1 191 528 A3
- (73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Plastics, naamloze vennootschap, JVK** →
JVK Plastics, naamloze vennootschap
- (71) **PO GRANDI CUCINE S.p.A., ANGELO** →
ANGELO PO GRANDI CUCINE S.p.A.
- (73) **POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
(51) C23C 28/00 (11) 1 051 539 B1
- (71) **POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO, ISTITUTO** →
ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO
- (71) **Poliolfine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolfine Italia S.p.A.
- (73) **POLISH ACADEMY OF SCIENCES, Center of Molecular and Macromolecular Studies**
(51) C07C 7/12 (11) 1 021 388 B1
- (73) **Poly-clip System GmbH & Co. KG**
(51) A22C 11/02 (11) 0 962 143 B1
- (73) **POLY CLIP SYSTEM** →
Poly-clip System GmbH & Co. KG
- (73) **Poly-Med Inc.**
(51) C08G 63/664 (11) 0 737 703 B1
- (71) **Polydec Industries**
(51) E04B 1/88 (11) 1 321 594 A1
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) H01H 25/04 (11) 1 321 955 A2
- (71) **POLYMATECH CO., LTD.**
(51) F16F 9/10 (11) 1 321 695 A2
- (71) **Polyplastics Co Ltd**
(51) C08G 63/60 (11) 1 321 485 A1
(51) D01D 5/42 (11) 1 321 546 A2
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **POWER SYSTEMS INC., BALLARD** →
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (71) **POWER TOOL COMPANY, S-B** →
S-B POWER TOOL COMPANY
- (71) **POWER TOOL HOLDERS, Inc.**
(51) B23B 31/12 (11) 0 853 996 A3
(51) B23B 31/12 (11) 0 853 997 A3
- (71) **Powerlase Limited**
(51) H01S 3/11 (11) 1 320 912 A2
- (73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71;73) **PPG Industries Ohio, Inc.**
(51) B01D 53/56 (11) 0 882 488 B1
(51) C03B 23/027 (11) 0 692 460 B1
(51) C08G 18/08 (11) 1 320 561 A2
- (71) **Praecis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 320 387 A2
- (71;73) **PRATT & WHITNEY CANADA CORP.**
(51) F01D 3/04 (11) 1 038 091 B1
(51) F01D 5/08 (11) 1 040 253 B1
(51) F04D 29/28 (11) 1 320 685 A1
- (73) **Pratt & Whitney Canada, Inc.**
(51) F04D 29/42 (11) 1 131 561 B1
- (71;73) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B01J 19/18 (11) 0 792 683 B1
(51) C21C 5/32 (11) 1 270 748 A3
- (71) **Precision Medical Devices, Inc.**
(51) A61F 2/02 (11) 1 320 337 A1
- (71) **Preh-Werke GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 321 331 A1
- (71) **President And Fellows of Harvard College**
(51) G01N 33/50 (11) 1 320 752 A2
- (73) **PRESIDENT AND FELLOWS OF HARVARD COLLEGE**
(51) A61K 31/33 (11) 0 910 365 B1
- (73) **PRESSALIT A/S**
(51) A47K 13/12 (11) 1 037 550 B1
- (71) **Pressmaster AB**
(51) H02G 1/12 (11) 1 322 010 A1
- (71) **Pretorius, Jock Milne**
(51) H01Q 1/12 (11) 1 320 907 A1
- (71) **Primus Medical, Inc.**
(51) A61B 17/22 (11) 1 320 331 A2
- (71) **Princeton University**
(51) C07D 487/04 (11) 1 321 467 A2
- (71) **Princivalle Francesco**
(51) E04H 13/00 (11) 1 321 603 A2
- (71) **ProbiX, Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 1 320 957 A1
- (71) **PROCEDYNE CORPORATION**
(51) B01J 8/08 (11) 1 320 411 A1
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Production and Logistics Systems AG, Siemens** →
Siemens Production and Logistics Systems AG
- (71) **Produktionssysteme GmbH, TMS** →
TMS Produktionssysteme GmbH
- (71) **Prometron Technics Corporation**
(51) F23G 5/24 (11) 1 321 710 A1
- (71) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Prosch, Dieter**
(51) E06B 9/26 (11) 1 081 326 A3
(51) E06B 9/322 (11) 1 081 327 A3
- (71) **Prosgight, Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 818 A2
- (73) **Protein Sciences Corporation**
(51) A61K 39/145 (11) 0 830 141 B1
- (71) **Proteome Systems Ltd.**
(51) C07K 1/26 (11) 1 320 539 A1
- (71) **Prototyping S.a.s., High** →
High Prototyping S.a.s.
- (71) **PRYDE LIMITED, NEIL** →
NEIL PRYDE LIMITED
- (73) **Pulsar Welding Ltd.**
(51) B21D 26/14 (11) 1 024 912 B1

- (71) **Pulsent Corporation**
(51) G06T 5/00 (11) 1 321 898 A2
- (71) **Purdue Research Foundation**
(51) A61K 31/4738 (11) 1 320 367 A1
- (71) **PURE TECHNOLOGIES LTD.**
(51) G01V 1/00 (11) 1 320 767 A2
- (71) **QM Group Limited**
(51) A47F 10/00 (11) 1 321 077 A2
- (71) **QUALCOMM Incorporated**
(51) H04B 1/707 (11) 1 320 940 A2
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G06F 17/27 (11) 1 320 809 A1
(51) H03M 13/27 (11) 1 320 930 A2
(51) H03M 13/29 (11) 1 320 931 A2
(51) H04B 1/00 (11) 1 320 933 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 320 937 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 320 938 A2
(51) H04B 1/707 (11) 1 320 939 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 320 944 A1
(51) H04B 7/005 (11) 1 320 945 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 321 009 A2
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) H04N 7/173 (11) 1 311 122 A3
- (71) **Quartz Products Co.,Ltd., Shin-Etsu** →
Shin-Etsu Quartz Products Co.,Ltd.
- (73) **QUEST INTERNATIONAL B.V.**
(51) A61K 7/46 (11) 0 983 043 B1
(51) A61K 35/78 (11) 1 165 107 B1
- (73) **RACAL HEALTH & SAFETY LIMITED**
(51) A62B 9/02 (11) 0 885 631 B1
- (71) **Radio Frequency Systems, Inc.**
(51) H01P 1/205 (11) 1 321 997 A2
- (71) **RADIODETECTION LIMITED**
(51) G01V 3/15 (11) 1 321 779 A2
- (71) **Radiotherapeutics Corporation**
(51) A61B 18/18 (11) 1 320 334 A2
- (71) **Railcare Aktiebolag**
(51) E01B 35/00 (11) 1 320 644 A1
- (73) **Rambus Inc.**
(51) G11C 8/00 (11) 0 946 943 B1
- (71) **Randox Laboratories Ltd.**
(51) C07D 457/06 (11) 1 321 466 A1
(51) G01N 33/94 (11) 1 321 772 A1
- (71) **Raniere, Keith**
(51) G09B 19/00 (11) 1 320 843 A1
- (73) **Rath-Jung, Jutta**
(51) B23D 45/02 (11) 0 820 828 B1
- (73) **Rath, Johann**
(51) B23D 45/02 (11) 0 820 828 B1
- (73) **Raufoss Composites AS**
(51) F17C 1/02 (11) 0 958 473 B1
- (71) **Ravco Innovations Inc.**
(51) E06B 9/18 (11) 1 320 657 A1
- (71) **Rayon Co., Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Rayon Co., Ltd.
- (71;73) **Raytheon Company**
(51) F41G 7/22 (11) 1 320 716 A2
(51) G01V 3/08 (11) 1 040 369 B1
(51) G06T 11/60 (11) 1 320 834 A1
(51) H01Q 5/00 (11) 0 919 070 B1
- (73) **RCA Thomson Licensing Corporation**
(51) H04N 3/233 (11) 0 979 575 B1
- (71) **RCV Engines Limited**
(51) F02B 75/34 (11) 1 320 671 A1
- (71) **RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE**
(51) B23K 11/04 (11) 1 320 439 A2
- (71) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (73) **Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie, Centre de** →
Centre de Recherches Metallurgiques - Centrum voor de Research in de Metallurgie
- (73) **Recknagel GmbH**
(51) A47J 37/07 (11) 1 168 952 B1
- (73) **RECOT, INC.**
(51) G05B 19/418 (11) 1 141 802 B1
- (71) **Recourse Technologies, Inc.**
(51) H04L 12/26 (11) 1 320 960 A1
- (71) **RECTICEL**
(51) B29C 33/00 (11) 1 320 451 A2
- (71) **Redfern Broadband Networks Inc.**
(51) H04J 14/02 (11) 1 322 057 A1
- (73) **Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH**
(51) A24B 3/18 (11) 1 255 457 B1
- (71;73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (71) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **REHAU AG + Co**
(51) E06B 9/15 (11) 1 087 092 A3
(51) F16L 59/16 (11) 1 091 160 A3
- (71) **Rehrig Pacific Company**
(51) B65D 19/00 (11) 1 320 490 A1
- (71) **Rehrig, Houston**
(51) A47K 11/12 (11) 1 320 315 A1
- (71) **Reichel, Peter**
(51) B62K 21/22 (11) 1 320 483 A1
- (73) **Reichwein, Dietrich**
(51) H05K 9/00 (11) 1 230 831 B1
- (71) **REIKA-WERK GmbH, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK REIKA-WERK GmbH
- (73) **REINERT, Gary L., Sr.**
(51) B64F 1/20 (11) 0 677 011 B1
- (71) **Remote Online Transaction Authorisation Systems GmbH, ROTAS** →
ROTAS Remote Online Transaction Authorisation Systems GmbH
- (73) **Renata AG**
(51) H01M 10/04 (11) 0 948 072 B1
- (73) **Renault Automation Comau**
(51) F16P 3/02 (11) 0 868 631 B1
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60H 1/24 (11) 1 062 109 B1
(51) B60R 7/02 (11) 1 321 335 A1
(51) F01N 9/00 (11) 1 320 668 A1
(51) F02D 35/00 (11) 1 321 652 A1
(51) F02F 1/42 (11) 0 909 889 B1
(51) F16H 55/14 (11) 1 321 696 A1
- (73) **RENNERFELT, Gustav**
(51) F16H 1/32 (11) 1 141 579 B1
- (71) **represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm., The Government of the United States of America** as →
The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.
- (71) **Reschewitz, Michael**
(51) A41D 1/08 (11) 1 320 302 A1
(51) A41D 1/08 (11) 1 320 303 A1
- (71) **Research In Motion Limited**
(51) G06F 1/00 (11) 1 320 795 A2
- (71;73) **Research Institute of Innovative Technology for the Earth**
(51) C01B 31/02 (11) 0 945 402 B1
(51) H01L 21/205 (11) 1 320 875 A1
- (71) **RESEARCH Srl, JET** →
JET RESEARCH Srl
- (71) **RESOURCES PTY. LTD., TECHNOLOGICAL** →
TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.
- (71) **Retail Limited, Multichannel** →
Multichannel Retail Limited
- (71) **Reunis Caddie, Ateliers** →
Ateliers Reunis Caddie
- (73) **Rexam Dispensing Systems**
(51) B05B 11/00 (11) 0 975 433 B1
- (73) **Rexam Sofab** →
Rexam Dispensing Systems
- (71) **Rheinmetall Landsysteme GmbH**
(51) F41H 7/02 (11) 1 291 604 A3
- (71) **RHODIA CHIMIE**
(51) C12N 1/28 (11) 1 320 580 A1
- (71) **Rhodia Engineering Plastics Srl**
(51) C08G 69/02 (11) 1 223 185 A3
- (73) **Rhodia Polyamide Intermediates**
(51) C07C 51/44 (11) 1 060 157 B1
- (71) **RIBOZYME PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C12N 15/10 (11) 1 321 521 A1
- (73) **RICERCHE, CONSIGLIO NAZIONALE DELLE** →
CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE
- (71) **Richard Bergner Elektroarmaturen GmbH & Co.KG**
(51) H02G 1/02 (11) 1 322 009 A1
(51) H02G 7/08 (11) 1 322 015 A1
- (71) **RICHARD FRERES S.A.**
(51) D04B 1/18 (11) 1 321 551 A1
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G03G 15/01 (11) 1 321 827 A2
(51) G03G 15/16 (11) 1 321 829 A2
- (71) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G03G 9/08 (11) 1 296 194 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 875 A1
(51) G11B 27/10 (11) 1 321 940 A1
- (71) **Riegl Laser Measurement Systems GmbH**
(51) G01S 17/89 (11) 1 321 777 A2

- (73) **Riemerschmid, Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co.KG, Anton** → Anton Riemerschmid, Weinbrennerei und Likörfabrik GmbH & Co.KG
- (71) **RIESELMANN GmbH & Co. KG, KUNSTSTOFFTECHNIK** → KUNSTSTOFFTECHNIK RIESELMANN GmbH & Co. KG
- (71) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Riso Kagaku Corporation**
(51) B41N 1/24 (11) 1 321 308 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 321 849 A2
(51) H04N 1/405 (11) 0 823 811 A3
- (71) **RITE-HITE HOLDING Corporation**
(51) E06B 9/58 (11) 1 288 429 A3
- (73) **Robaey, Jacques**
(51) G08B 21/00 (11) 0 921 506 B1
- (71) **ROBERT BOSCH GmbH**
(51) G01D 21/02 (11) 1 320 724 A1
(51) G01L 5/00 (11) 1 320 734 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B23D 51/02 (11) 1 320 437 A1
(51) B23K 26/06 (11) 1 015 166 B1
(51) B25D 17/26 (11) 1 320 446 A1
(51) B25D 17/26 (11) 1 320 447 A1
(51) B60C 23/06 (11) 0 863 028 B1
(51) B60K 26/02 (11) 1 129 884 A3
(51) B60Q 1/14 (11) 1 019 267 B1
(51) B60S 1/08 (11) 1 321 338 A2
(51) B65G 21/20 (11) 1 320 499 A1
(51) B65G 23/06 (11) 1 320 500 A1
(51) E05F 15/00 (11) 1 321 616 A1
(51) F01N 3/08 (11) 1 321 643 A1
(51) F02D 41/02 (11) 1 320 673 A1
(51) F02M 25/08 (11) 0 986 707 B1
(51) F02M 61/14 (11) 1 003 965 B1
(51) F02M 61/18 (11) 1 321 661 A2
(51) F02M 63/02 (11) 1 321 663 A2
(51) F04B 1/04 (11) 0 851 120 B1
(51) F16H 1/14 (11) 1 320 697 A1
(51) F23J 13/00 (11) 0 936 409 B1
(51) F23N 1/08 (11) 1 013 998 B1
(51) G01B 9/02 (11) 0 977 973 B1
(51) G01P 3/487 (11) 0 937 261 B1
(51) H01R 13/46 (11) 1 246 315 A3
(51) H02K 7/116 (11) 1 088 384 B1
(51) H02K 15/02 (11) 1 198 052 A3
(51) H04L 12/28 (11) 1 320 962 A2
- (71) **Robert McBride Ltd**
(51) A01M 1/20 (11) 1 321 036 A2
- (71) **Robert Thomas KG Metall- und Elektrowerke**
(51) F26B 25/18 (11) 1 321 732 A2
- (71) **Robertshaw Controls Company**
(51) F16L 5/02 (11) 1 320 702 A2
- (71) **robot AG, imt** → imt robot AG
- (71) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA** → F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) A61K 47/38 (11) 0 625 355 B2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 532 A1
(51) G01N 33/50 (11) 1 321 768 A1
(51) G01N 33/53 (11) 1 321 770 A2
- (71) **Rochester, University of** → University of Rochester
- (73) **RockTek Limited**
(51) F42B 3/00 (11) 0 842 391 B1
- (73) **Rockwell Automation AG**
(51) H01H 9/00 (11) 0 902 447 B1
- (71) **Rodel Holdings, Inc.**
(51) B24D 13/14 (11) 1 320 443 A1
- (71) **Rognes, Torbjorn**
(51) G06F 19/00 (11) 1 320 827 A1
- (71;73) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) A01N 25/10 (11) 0 954 966 B1
(51) A01N 25/22 (11) 0 875 143 B1
(51) C01B 6/24 (11) 1 273 554 A3
(51) C07C 43/196 (11) 0 870 749 B1
(51) C07C 45/73 (11) 1 321 450 A2
(51) C08G 75/14 (11) 1 293 528 A3
(51) C09D 175/04 (11) 1 153 997 B1
- (71) **Roke Manor Research Limited**
(51) G06T 9/00 (11) 1 320 832 A1
(51) G06T 9/00 (11) 1 320 833 A1
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H04B 1/38 (11) 1 320 935 A2
(51) H04B 7/02 (11) 1 320 947 A1
- (71) **Rolf Benz AG & Co. KG**
(51) A47C 17/12 (11) 1 321 073 A2
(51) A47C 20/04 (11) 1 321 074 A2
- (73) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) C23C 28/00 (11) 0 964 077 B1
- (71) **Roncari S.r.l.**
(51) B66F 9/12 (11) 1 134 181 A3
- (73) **ROSEMOUNT AEROSPACE INC.**
(51) G01L 1/22 (11) 1 101 087 B1
- (71) **Rosenberger AG**
(51) B21D 11/07 (11) 1 320 428 A1
- (71) **Rosenstatter, Otto**
(51) A61C 1/18 (11) 1 321 108 A1
- (73) **Rossijskoj Akademii Nauk, Institut Kataliza Sibirskogo Otdelenija** → Institut Kataliza Sibirskogo Otdelenija Rossijskoj Akademii Nauk
- (71) **ROTAS Remote Online Transaction Authorisation Systems GmbH**
(51) G07F 19/00 (11) 1 199 691 A3
- (71) **Rothfuss, Thomas, Dipl.-Ing.**
(51) E02D 29/02 (11) 1 321 585 A2
- (71) **ROTO FRANK AG**
(51) E05B 3/00 (11) 1 321 604 A1
- (73) **ROULEMENTS, SNR** → SNR ROULEMENTS
- (71) **Roussy, Richard Brian**
(51) A61G 7/012 (11) 1 320 348 A2
- (73) **Rovema Verpackungsmaschinen GmbH**
(51) B65B 35/30 (11) 1 002 724 B1
- (71) **Römheld GmbH & Co. KG, A.** → A. Römheld GmbH & Co. KG
- (71) **RTP Pharma Inc.**
(51) A61K 31/216 (11) 1 320 362 A1
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai** → Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (73) **Rudimec B.V.**
(51) A47C 3/026 (11) 0 793 929 B1
- (73) **Ruff, Gary**
(51) A61M 11/02 (11) 0 830 164 B1
- (71) **Rüdel, Werner**
(51) F16B 13/08 (11) 1 321 681 A1
- (71) **RWE Solar GmbH**
(51) C04B 37/00 (11) 1 321 446 A1
- (71) **S-B POWER TOOL COMPANY**
(51) F16H 21/20 (11) 1 150 036 A3
- (73) **S.N.R. ROULEMENTS** → SNR ROULEMENTS
- (71) **Sabic Americas, Inc.**
(51) C07C 253/24 (11) 1 321 458 A1
- (71) **Sabre Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 820 A1
- (71) **Sachsen-Anhalt e.V., Mitteldeutsche Hanfgesellschaft** → Mitteldeutsche Hanfgesellschaft Sachsen-Anhalt e.V.
- (73) **Sachtleben Chemie GmbH**
(51) C22B 34/12 (11) 1 175 514 B1
- (71) **SACMI - Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L.**
(51) B01F 3/18 (11) 1 321 179 A2
(51) B28B 13/02 (11) 1 321 260 A2
- (71) **Sacmi-Cooperativa Meccanici Imola-Soc. Coop. A.R.L.**
(51) B28B 3/12 (11) 1 321 256 A2
- (71) **sacmi cooperativa meccanici** → Sacmi-Cooperativa Meccanici Imola-Soc. Coop. A.R.L.
- (71) **Sadikovic, Ahmed**
(51) B28B 7/36 (11) 1 321 257 A2
- (71) **SAES GETTERS S.p.A.**
(51) H01L 51/20 (11) 1 320 904 A1
- (71) **Safegate International AB**
(51) G08G 5/06 (11) 1 321 916 A1
- (73) **SAGEM S.A.**
(51) A61B 5/117 (11) 0 828 452 B1
- (73) **SAGEM SA**
(51) G08C 17/02 (11) 0 884 706 B1
- (71) **Saint-Gobain Glass France**
(51) E04B 2/90 (11) 1 320 648 A1
(51) H05K 3/06 (11) 1 322 145 A2
- (73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) F25D 25/02 (11) 1 049 903 B1
- (73) **Saint-Gobain IndustrieKeramik Rödental GmbH**
(51) F27D 5/00 (11) 0 964 217 B1
- (71) **SAINT-GOBAIN ISOVER G+H AG**
(51) B65D 85/16 (11) 1 321 382 A1
- (73) **saint gobain vitrage** → SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE
- (73) **Salaisons des Roches Blanches**
(51) A22C 11/00 (11) 0 947 139 B1
- (71) **Salesse, Christian**
(51) E02D 13/02 (11) 1 320 646 A1
- (71) **Salomon S.A.**
(51) A45F 3/04 (11) 1 320 308 A1
- (71) **SALOMON S.A.**
(51) B63B 35/79 (11) 1 321 357 A1
(51) B63B 35/79 (11) 1 321 358 A2
- (71) **Salzgitter Antriebstechnik GmbH & Co. KG**
(51) B21D 53/84 (11) 1 320 433 A1

- (71) **SAMBRE, RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL** →
RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DU GROUPE COCKERILL SAMBRE
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS Co. Ltd.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 531 A2
(51) G09G 3/36 (11) 0 764 932 B1
- (71;73) **Samsung Electronics Co., Ltd.**
(51) C03B 37/027 (11) 1 001 912 B1
(51) H04N 7/26 (11) 1 322 118 A2
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) B41J 2/14 (11) 1 321 294 A2
(51) G01P 3/42 (11) 0 780 688 B1
(51) G02B 6/12 (11) 1 279 973 A3
(51) G02B 6/28 (11) 1 321 782 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 321 893 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 321 894 A2
(51) H04B 1/04 (11) 1 193 885 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 322 075 A1
(51) H04N 7/26 (11) 1 322 119 A2
(51) H04N 7/26 (11) 1 322 120 A2
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) G09G 3/20 (11) 1 321 920 A1
(51) H01J 1/304 (11) 1 321 958 A1
- (71) **Sander, Heike**
(51) B65D 33/30 (11) 1 320 493 A1
- (71) **Sandler AG**
(51) C08G 73/02 (11) 1 321 486 A1
(51) D04H 1/54 (11) 1 321 554 A1
- (71) **Sandvik Tamrock Oy**
(51) B25D 17/26 (11) 1 321 245 A1
- (71) **Sanicro S.R.L.**
(51) E03C 1/06 (11) 1 321 588 A1
- (71) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) A61K 38/48 (11) 1 321 152 A1
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) A61K 31/5575 (11) 1 321 144 A1
- (73) **Santoni S.p.A.**
(51) D04B 15/46 (11) 0 882 827 B1
- (71) **Sanyo Electric Air Conditioning Co., Ltd.**
(51) F24F 11/00 (11) 1 321 722 A2
- (73) **SANYO ELECTRIC CO. LTD**
(51) H01S 5/16 (11) 0 828 324 B1
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) F24F 11/00 (11) 1 321 722 A2
(51) G11B 27/36 (11) 1 050 881 B1
(51) H01L 23/498 (11) 1 321 983 A2
(51) H04B 7/10 (11) 1 322 049 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 322 128 A1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01M 2/12 (11) 1 321 993 A2
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 9/44 (11) 1 321 853 A2
- (73) **Sara Lee / D.E. Household & Body Care Research**
(51) A61K 7/15 (11) 0 867 172 B1
- (73) **Sarantel Limited**
(51) H01Q 11/12 (11) 0 935 826 B1
- (71) **Sardaryan, Eduard**
(51) A23L 1/30 (11) 1 320 300 A1
- (71) **Sarig, Judith**
(51) A61M 1/00 (11) 1 320 392 A2
- (71) **Sarkisian, George M.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 320 574 A2
- (73) **Sarrade Galtier Fillod**
(51) E04H 1/12 (11) 0 921 255 B1
- (73) **Sarti, Arianna**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (73) **Sarti, Marco**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (73) **Sarti, Marzia**
(51) G07C 5/08 (11) 0 947 963 B1
- (71) **SARTORIUS AG**
(51) G01G 19/414 (11) 1 320 728 A1
- (73) **Sasol Technology (Proprietary) Limited**
(51) B01J 37/02 (11) 1 119 411 B1
- (73) **SATRONIC AG**
(51) F23N 5/08 (11) 1 157 236 B1
- (71) **SAVIO MACCHINE TESSILI S.p.A.**
(51) B65H 59/00 (11) 1 236 667 A3
- (73) **SC2N**
(51) B60R 16/02 (11) 0 834 426 B1
- (71) **SC300 GmbH & Co. KG, Infineon Technologies** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/56 (11) 1 320 345 A1
(51) A61F 13/62 (11) 1 320 346 A1
(51) A61F 13/74 (11) 1 320 347 A1
(51) D21F 11/00 (11) 1 321 570 A2
(51) D21H 27/40 (11) 1 321 576 A1
- (71) **SCA Hygiene Products GmbH**
(51) B31F 1/07 (11) 1 321 286 A1
- (73) **Schalker Eisenhütte GmbH**
(51) C10B 25/12 (11) 0 997 516 B1
- (71) **Schärmüller, Josef**
(51) B62D 53/08 (11) 1 320 482 A1
- (71) **Schatz, Frank-Werner**
(51) A47C 27/08 (11) 1 321 075 A2
- (71) **Schächter, Friedrich**
(51) B43K 7/00 (11) 1 321 310 A1
- (73) **Schäffer, Martin**
(51) A61L 2/07 (11) 1 214 102 B1
- (73) **Schedlinski, Jürgen**
(51) A47J 37/07 (11) 1 168 952 B1
- (71) **SCHENKER STOREN AG**
(51) E06B 9/84 (11) 1 120 540 A3
- (71;73) **Schering Aktiengesellschaft**
(51) A61M 5/31 (11) 0 723 784 B1
(51) C07F 9/38 (11) 1 320 535 A1
- (71;73) **SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A61L 27/18 (11) 1 112 094 B1
(51) A61L 31/10 (11) 1 321 155 A2
- (71) **SCHERING CORPORATION**
(51) A61K 31/70 (11) 1 321 147 A1
- (71) **Scherrer, Fernand**
(51) E04B 9/04 (11) 1 320 649 A1
- (71) **SCHIAVI MACCHINE INDUSTRIALI S.p.A.**
(51) B21D 5/02 (11) 1 321 200 A2
- (73) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71;73) **SCHLAFHORST AG & CO., W.** →
W. SCHLAFHORST AG & CO.
- (71) **Schläfer, Wolfgang**
(51) G01F 22/02 (11) 1 321 749 A2
- (71;73) **SCHLUMBERGER HOLDINGS LIMITED**
(51) G01V 1/30 (11) 1 320 768 A1
(51) G01V 1/40 (11) 0 877 960 B1
- (73) **Schlumberger Limited**
(51) G01V 1/40 (11) 0 877 960 B1
- (73) **SCHLUMBERGER Systèmes**
(51) G07F 7/10 (11) 1 125 259 B1
- (73) **SCHLUMBERGER TECHNOLOGY B.V.**
(51) G01V 1/40 (11) 0 877 960 B1
- (71;73) **SCHLUMBERGER, SERVICES PETROLIERS** →
SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER
- (73) **Schmalbach-Lubeca AG**
(51) B65D 79/00 (11) 1 165 396 B1
- (71) **Schmid AG, Walter** →
Walter Schmid AG
- (71) **Schmitt & Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke M.** →
Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.
- (71) **Schneider Automation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 193 947 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 193 948 A3
- (73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) H01H 73/00 (11) 1 221 171 B1
- (71) **SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG, PAPIERFABRIK** →
PAPIERFABRIK SCHOELLER & HOESCH GMBH & CO. KG
- (73) **SCHOOL OF MEDICINE, THE JIKEI UNIVERSITY** →
THE JIKEI UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71;73) **Schott Glas**
(51) B60R 21/01 (11) 1 237 757 B1
(51) C03B 11/08 (11) 1 320 514 A1
(51) C03B 32/02 (11) 1 321 440 A2
(51) F23D 14/58 (11) 0 852 316 B1
- (73) **Schott Glas, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas
- (71;73) **SCHOTT GLAS, CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as** →
CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as SCHOTT GLAS
- (71) **Schrader, Klaus**
(51) A47C 27/08 (11) 1 321 075 A2
- (73) **SCHROTT, Harald**
(51) F16K 31/08 (11) 1 114 268 B1
- (71) **Schröder, Heinz C.**
(51) C12P 3/00 (11) 1 320 624 A2
- (71) **Schucker, Josef**
(51) B05C 5/02 (11) 1 320 419 A1
- (71) **Schuckmann, Alfred, von** →
von Schuckmann, Alfred
- (71) **Schumacher, Marion**
(51) A47K 7/02 (11) 1 136 024 A3

- (73) **Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
(51) B23B 31/02 (11) 1 178 866 B1
- (71) **Schützeichel KG, Gerätebau Wiedtal** →
Gerätebau Wiedtal Schützeichel KG
- (71) **SCHÜCO International KG**
(51) E06B 7/084 (11) 1 321 622 A2
- (71) **Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG, Hans** →
Hans Schwarzkopf & Henkel GmbH & Co. KG
- (73) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific Drilling International**
(51) G01V 3/30 (11) 1 321 780 A1
- (71) **Scientific Instruments Limited, Ultra** →
Ultra Scientific Instruments Limited
- (71) **Scientific Learning Corp.**
(51) G09B 1/00 (11) 1 320 841 A1
- (71) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **SCIENTIFIQUE, CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61M 25/00 (11) 1 320 400 A1
- (71) **Scotsman Ice Systems**
(51) F25C 5/18 (11) 1 320 708 A2
- (71) **SDGI Holdings, Inc.**
(51) G09B 19/00 (11) 1 320 844 A1
- (73) **Seagate Technology LLC**
(51) G11B 5/72 (11) 0 917 711 B1
- (73) **SEARLE & COMPANY, G.D.** →
G.D. SEARLE & COMPANY
- (71) **Seb S.A.**
(51) A47J 27/08 (11) 1 321 080 A2
- (73) **SEB S.A.**
(51) A47J 27/04 (11) 1 260 164 B1
(51) A47J 31/44 (11) 1 254 622 B1
- (71) **SECAP**
(51) B43M 3/04 (11) 1 320 463 A1
- (71) **Secubay Corp.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 320 816 A1
- (73) **SEDCO FOREX INC., TRANSOCEAN** →
TRANSOCEAN SEDCO FOREX INC.
- (71) **Seeberg, Erling Christen**
(51) G06F 19/00 (11) 1 320 827 A1
- (71) **Seeing Machines Pty Ltd**
(51) G06K 9/46 (11) 1 320 830 A1
- (71) **Sega Corporation**
(51) G06F 3/02 (11) 1 321 847 A1
- (73) **SEGA ENTERPRISES, LTD.**
(51) A63F 7/06 (11) 0 836 870 B1
- (71) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Seiki Co., Ltd., Yasui** →
Yasui Seiki Co., Ltd.
- (71) **Seiko Epson Corporation**
(51) G09G 3/32 (11) 1 288 903 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/16 (11) 1 321 295 A2
(51) B41J 2/175 (11) 0 997 292 B1
(51) B41J 3/407 (11) 1 321 297 A1
(51) C09D 11/00 (11) 1 321 495 A1
(51) G06T 5/40 (11) 1 223 745 A3
(51) G09G 1/00 (11) 1 320 846 A2
(51) G09G 3/32 (11) 1 321 922 A2
(51) H01L 23/50 (11) 1 205 974 A3
(51) H04N 1/32 (11) 1 220 529 A3
(51) H04N 1/40 (11) 1 143 702 A3
- (73) **SEIKO INC., DAIWA** →
DAIWA SEIKO INC.
- (73) **Seiko Instruments Inc.**
(51) G01B 7/34 (11) 0 905 475 B1
- (71) **SEIREN CO., LTD., KOMATSU** →
KOMATSU SEIREN CO., LTD.
- (71) **Seiren Kabushiki Kaisha**
(51) C07K 14/435 (11) 1 321 473 A1
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Seitz Systems GmbH**
(51) A47B 77/02 (11) 1 321 067 A1
(51) E03D 7/00 (11) 1 321 591 A1
- (73) **SEMICONDUCTOR CORPORATION, CYPRESS** →
CYPRESS SEMICONDUCTOR CORPORATION
- (71) **Semiconductor Process Laboratory Co., Ltd.**
(51) H01L 21/316 (11) 1 321 975 A2
(51) H01L 21/316 (11) 1 321 976 A2
- (71) **SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) B23K 1/08 (11) 1 321 215 A2
- (73) **Sennheiser electronic GmbH & Co. KG**
(51) H04B 10/10 (11) 1 121 774 B1
- (71) **Sensitec GmbH**
(51) G01D 3/10 (11) 1 321 743 A1
- (71) **Sepracor Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 320 360 A1
- (71) **Secured Pty Limited**
(51) G08B 13/12 (11) 1 320 840 A1
- (73) **Serrures de Bâtiment, Société Anonyme, FERCO INTERNATIONAL Ferrures et** →
FERCO INTERNATIONAL Ferrures et Serrures de Bâtiment, Société Anonyme
- (71;73) **SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER**
(51) G01V 1/30 (11) 1 320 768 A1
(51) G01V 1/40 (11) 0 877 960 B1
- (71) **Servier, Les Laboratoires** →
Les Laboratoires Servier
- (71) **SES Astra S.A.**
(51) H04B 7/19 (11) 1 320 949 A2
- (73) **Settner, Meinald Dr.**
(51) A61F 5/01 (11) 0 955 023 B1
- (71;73) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics S.r.l.
- (71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics, Inc.
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) F24C 7/02 (11) 1 321 716 A1
(51) H04N 5/66 (11) 1 322 113 A1
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) C01G 53/00 (11) 0 794 155 B1
(51) G02B 5/30 (11) 0 718 645 B1
(51) G02B 5/30 (11) 1 096 277 A3
(51) G02F 1/13 (11) 1 186 938 A3
(51) G02F 1/1362 (11) 1 321 797 A2
(51) G06K 15/12 (11) 0 676 714 B1
(51) G11B 7/007 (11) 0 745 976 B1
(51) G11C 16/28 (11) 1 321 945 A1
(51) H01L 23/00 (11) 1 321 979 A2
(51) H05K 3/46 (11) 0 818 946 B1
- (71) **Shelton, Gregory P.**
(51) F42B 4/06 (11) 1 255 089 A3
- (73) **Sherwood Services AG**
(51) A61B 17/06 (11) 0 975 265 B1
- (73) **Sherwood, William Lyon**
(51) C21B 13/14 (11) 1 127 171 B1
- (73) **Shimadzu Corporation**
(51) B01D 53/62 (11) 0 890 388 B1
(51) C01B 31/02 (11) 0 945 402 B1
- (71) **Shimano Inc.**
(51) A01K 89/00 (11) 1 320 294 A1
- (73) **SHIN-ETSU BIO, Inc.**
(51) C12N 15/52 (11) 0 589 205 B1
- (71;73) **Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.**
(51) C08F 214/18 (11) 1 321 480 A2
(51) C12N 15/52 (11) 0 589 205 B1
- (71) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) B29C 45/00 (11) 1 312 455 A3
- (71) **Shin-Etsu Quartz Products Co., Ltd.**
(51) C03B 19/14 (11) 1 321 439 A2
- (73) **SHINAGAWA REFRACTORIES CO., LTD.**
(51) B22D 41/54 (11) 1 036 614 B1
- (71) **SHIONOGI & CO., LTD.**
(51) A61K 38/06 (11) 1 321 151 A1
- (71) **Shiple Company LLC**
(51) C11D 1/72 (11) 1 321 510 A2
(51) C22B 3/20 (11) 1 321 534 A2
- (71) **Shire BioChem Inc.**
(51) C07D 277/56 (11) 1 321 463 A1
- (71) **SHOEI CHEMICAL INC.**
(51) C03C 3/066 (11) 1 321 441 A1
- (71;73) **SHOKUBAI CO., LTD., NIPPON** →
NIPPON SHOKUBAI CO., LTD.
- (73) **SHOKUHIN, KABUSHIKI KAISHA KIBUN** →
KABUSHIKI KAISHA KIBUN SHOKUHIN
- (73) **Shopping Box GmbH & Co. KG**
(51) A47F 3/04 (11) 0 838 180 B1
- (71) **SHOWA DENKO K.K.**
(51) B01J 20/20 (11) 1 320 414 A2
(51) C07C 69/02 (11) 1 320 517 A2
(51) C12N 15/01 (11) 1 320 595 A2
- (73) **SHOWA DENKO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07F 9/655 (11) 0 875 514 B1
- (71) **Sick AG**
(51) F16P 3/14 (11) 1 321 706 A2
- (71) **Sidhil Limited**
(51) A47C 21/08 (11) 1 320 312 A1

(71) SIEGENIA-AUBI KG		(51) H04Q 3/00	(11) 1 322 124 A1	(71) Skybitz, Inc.		(51) H04B 1/38	(11) 1 320 934 A2
(51) F28D 7/16	(11) 1 320 713 A1	(51) H04Q 7/22	(11) 1 322 125 A1	(51) H04F 15/12	(11) 1 321 582 A2		
(71;73) Siemens Aktiengesellschaft		(51) H04Q 7/36	(11) 1 321 008 A1	(71) Slifft Hebezeuge GmbH + CO. KG.			
(51) B60K 41/00	(11) 1 320 472 A1	(51) H04Q 7/38	(11) 1 322 129 A1	(51) E01F 16/42	(11) 0 884 329 B1		
(51) E05B 65/32	(11) 0 826 855 B1	(51) H04R 7/04	(11) 1 169 884 B1	(73) Sloan-Kettering Institute For Cancer Research			
(51) F02M 37/08	(11) 0 980 473 B1	(71) Siemens Dematic AG		(51) C07K 16/42	(11) 0 884 329 B1		
(51) G05B 19/042	(11) 1 320 788 A2	(51) H01J 5/54	(11) 1 320 863 A1	(71) Smarttrust Systems Oy			
(51) H04L 27/26	(11) 1 320 969 A1	(73) Siemens-Elema AB		(51) H04L 9/08	(11) 1 320 958 A1		
(51) H04Q 7/36	(11) 1 321 007 A1	(51) A61M 16/00	(11) 0 965 356 B1	(73) Smith & Nephew PLC			
(71;73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT		(71) Siemens Information and Communication Mobile LLC		(51) A61L 27/00	(11) 0 707 498 B1		
(51) A61B 5/055	(11) 1 321 096 A2	(51) H04L 12/56	(11) 1 320 964 A2	(73) smith-kline beecham → SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION			
(51) A61B 6/03	(11) 1 320 326 A1	(73) Siemens Information and Communication Networks, Inc.		(71) SmithKline Beecham Corporation			
(51) B07C 3/14	(11) 1 222 037 B1	(51) H04M 3/42	(11) 0 643 521 B1	(51) A61K 31/195	(11) 1 320 361 A1		
(51) B21B 37/22	(11) 1 320 425 A1	(71) Siemens Production and Logistics Systems AG		(51) A61K 31/55	(11) 1 320 370 A1		
(51) B23K 1/00	(11) 1 321 214 A1	(51) H05K 13/04	(11) 1 321 016 A1	(73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION			
(51) B60L 3/00	(11) 1 112 195 B1	(71) Siemens VDO Automotive Corporation		(51) A61K 31/43	(11) 0 975 342 B1		
(51) B60R 21/00	(11) 1 140 564 B1	(51) B60R 21/01	(11) 1 320 476 A2	(71) SMITHKLINE BEECHAM PLC			
(51) B60R 21/01	(11) 1 320 474 A1	(51) F02M 61/16	(11) 1 320 679 A1	(51) C07D 401/06	(11) 1 320 529 A1		
(51) B61C 9/38	(11) 1 320 478 A1	(71;73) Siemens Westinghouse Power Corporation		(51) C07D 405/12	(11) 1 321 465 A2		
(51) B61K 7/12	(11) 0 897 847 B1	(51) F01K 21/04	(11) 1 320 664 A2	(73) Smithkline Beecham S.A.			
(51) B62D 15/02	(11) 1 201 529 A3	(51) F01K 25/00	(11) 1 015 738 B1	(51) A61K 31/43	(11) 0 975 342 B1		
(51) B65G 47/84	(11) 1 320 502 A1	(51) F23R 3/40	(11) 1 320 705 A1	(71) SMK Corporation			
(51) B65H 59/38	(11) 1 071 631 B1	(71) SIEMPELKAMP PRESSEN SYSTEME GmbH & CO.		(51) H01T 4/00	(11) 1 322 007 A2		
(51) F01D 5/00	(11) 1 321 625 A1	(51) B21D 26/02	(11) 1 321 203 A2	(73) SMS Demag AG			
(51) F01D 5/06	(11) 1 321 626 A1	(51) B21D 26/02	(11) 1 321 204 A2	(51) B22D 11/04	(11) 0 992 302 B1		
(51) F01D 5/18	(11) 1 320 661 A1	(73) SIERRA WIRELESS, INC.		(51) B22D 11/06	(11) 1 202 828 B1		
(51) F01D 5/18	(11) 1 321 627 A1	(51) H04B 1/38	(11) 1 068 670 B1	(51) B22D 11/06	(11) 1 214 164 B1		
(51) F01K 7/22	(11) 1 320 663 A1	(71) Silag Prozesswassertechnologie GmbH		(51) B22D 11/12	(11) 0 917 922 B1		
(51) F01K 23/10	(11) 1 121 510 B1	(51) D21F 1/66	(11) 1 320 641 A1	(51) B22D 11/128	(11) 0 960 671 B1		
(51) F01K 23/10	(11) 1 320 665 A1	(71) SILENT GLISS INTERNATIONAL AG		(51) B22D 11/20	(11) 0 968 780 B1		
(51) F02D 41/12	(11) 1 134 389 A3	(51) E06B 9/44	(11) 1 122 401 A3	(51) B22D 11/20	(11) 0 992 303 B1		
(51) F15B 21/08	(11) 0 822 343 B1	(71) Silvachem Inc.		(51) B22D 11/22	(11) 1 013 362 B1		
(51) F16C 35/077	(11) 1 320 692 A1	(51) C08G 8/10	(11) 1 288 237 A3	(51) C21C 5/52	(11) 1 232 288 B1		
(51) F16C 39/06	(11) 1 320 693 A1	(71) Silverlab Software GmbH		(51) C22B 15/00	(11) 0 987 338 B1		
(51) F16D 48/06	(11) 1 320 695 A1	(51) G06F 17/60	(11) 1 320 821 A1	(71) Snap-on Equipment GmbH			
(51) G01L 5/22	(11) 1 242 796 B1	(71) Simel SA, Tyco Electronics → Tyco Electronics Simel SA		(51) G01M 1/16	(11) 1 321 755 A2		
(51) G01M 15/00	(11) 1 088 211 B1	(71) Simonelli, Giuseppe		(73) SNAP-ON EQUIPMENT LIMITED			
(51) G02B 27/64	(11) 1 320 780 A1	(51) A61K 31/122	(11) 1 321 138 A1	(51) G01H 1/00	(11) 0 775 894 B1		
(51) G05B 13/02	(11) 1 173 799 B1	(73) Sinderby, Christer		(73) Snap-on Equipment S.r.l.			
(51) G05B 19/42	(11) 1 071 985 B1	(51) A61M 16/00	(11) 0 979 118 B1	(51) G01M 1/22	(11) 0 878 699 B1		
(51) G06F 1/32	(11) 1 321 846 A2	(73) SINGAPORE, NATIONAL UNIVERSITY OF → NATIONAL UNIVERSITY OF SINGAPORE		(71) Snap-On Technologies, Inc.			
(51) G06F 9/44	(11) 1 173 808 B1	(71) SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH		(51) B25B 13/06	(11) 1 320 444 A2		
(51) G06K 13/08	(11) 1 321 885 A2	(51) D04B 35/06	(11) 1 321 552 A1	(73) Snecma Moteurs			
(51) G06N 3/00	(11) 1 145 190 B1	(71) Sirrah S.r.l.		(51) B29C 43/32	(11) 0 865 892 B1		
(51) G08G 1/00	(11) 1 321 913 A2	(51) F21S 8/00	(11) 1 120 599 A3	(73) SNR ROULEMENTS			
(51) H01H 71/10	(11) 1 173 865 B1	(73) SIRTEX MEDICAL LIMITED		(51) G01D 5/245	(11) 0 871 014 B1		
(51) H02G 5/00	(11) 1 108 277 B1	(51) A61K 9/16	(11) 0 727 984 B1	(71) SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT			
(51) H02H 3/33	(11) 1 322 017 A2	(71) Skaug, Kjell		(51) B25C 1/08	(11) 1 321 241 A1		
(51) H02H 3/33	(11) 1 322 018 A2	(51) C12Q 1/68	(11) 1 320 631 A2	(51) B25C 1/08	(11) 1 321 242 A1		
(51) H02H 3/40	(11) 1 322 019 A2	(73) SKF Engineering & Research Centre B.V.		(71;73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.			
(51) H02P 7/63	(11) 1 320 924 A1	(51) C21D 9/40	(11) 1 183 399 B1	(51) A21D 10/02	(11) 1 320 296 A2		
(51) H03L 7/085	(11) 1 198 889 B1	(71) Sky Aluminium Co., Ltd.		(51) A23C 1/12	(11) 0 834 255 B1		
(51) H04B 1/707	(11) 1 169 784 B1	(51) C22C 21/00	(11) 0 887 430 B1	(51) A23K 1/10	(11) 1 161 154 B1		
(51) H04B 7/005	(11) 1 320 946 A1			(73) Societe D'Etudes et de Recherches en Pharmacognosie - S E R P			
(51) H04B 10/10	(11) 0 905 993 A3			(51) A61K 7/48	(11) 1 014 927 B1		
(51) H04B 10/135	(11) 1 188 263 B1			(71) Société de Technologie Michelin			
(51) H04B 10/17	(11) 1 320 950 A1			(51) C08K 5/544	(11) 1 320 569 A1		
(51) H04L 9/00	(11) 1 322 062 A2			(71) Société de Mécanique d'Irigny			
(51) H04L 9/08	(11) 0 784 891 B1			(51) B62D 5/04	(11) 1 321 350 A1		
(51) H04L 12/14	(11) 1 322 063 A2						
(51) H04L 12/56	(11) 1 322 074 A1						
(51) H04L 25/02	(11) 1 320 967 A1						
(51) H04L 29/06	(11) 1 322 083 A1						
(51) H04L 29/06	(11) 1 322 085 A2						
(51) H04L 29/14	(11) 1 320 979 A1						
(51) H04L 29/14	(11) 1 322 097 A1						
(51) H04M 1/247	(11) 1 320 980 A2						
(51) H04M 1/57	(11) 0 766 435 B1						
(51) H04M 3/36	(11) 0 697 779 B1						
(51) H04M 3/42	(11) 1 320 982 A2						
(51) H04M 15/00	(11) 1 320 984 A2						
(51) H04Q 3/00	(11) 1 321 000 A1						

- (71) **Société Européenne de Fabrications Industrielles**
(51) B60T 7/10 (11) 1 321 339 A1
- (73) **Software GmbH, MetaSystems Hard & → MetaSystems Hard & Software GmbH**
- (71) **Sohn GmbH & Co., Aufzugswerke M. Schmitt & → Aufzugswerke M. Schmitt & Sohn GmbH & Co.**
- (73) **SOINI, Erkki**
(51) G01N 33/543 (11) 0 968 425 B1
- (71) **Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The → H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police**
- (73) **SONDERHOFF GmbH & Co. KG, ERNST → ERNST SONDERHOFF GmbH & Co. KG**
- (71) **Sonera Oyj**
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 090 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 322 096 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 315 394 A3
- (71) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B65H 75/10 (11) 1 211 214 A3
- (73) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G11B 20/10 (11) 0 724 250 B1
- (71) **Sony Corporation**
(51) B25J 9/22 (11) 1 321 248 A1
(51) G06F 9/46 (11) 1 321 855 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 322 044 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) G08B 13/181 (11) 1 117 080 A3
(51) G10L 21/02 (11) 0 911 807 B1
(51) G11B 20/12 (11) 0 940 814 B1
(51) G11B 20/14 (11) 1 321 939 A2
(51) H03M 5/14 (11) 1 126 619 A3
(51) H03M 5/14 (11) 1 168 331 A3
(51) H04H 1/00 (11) 0 986 199 A3
(51) H04N 5/00 (11) 1 014 701 A3
(51) H04N 5/44 (11) 0 979 004 A3
(51) H04N 5/74 (11) 1 093 304 A3
- (71) **Sony Electronics Inc.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 320 985 A2
- (71) **Sony Ericsson Mobile Communications AB**
(51) B29C 37/00 (11) 1 321 269 A1
- (71) **Sony International (Europe) GmbH**
(51) H01Q 19/10 (11) 1 320 909 A1
- (73) **Sopac Medical**
(51) B65D 83/00 (11) 1 106 530 B1
- (71) **Soreq Nuclear Research Center, THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission → THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center**
- (71) **Soroc Products, Inc**
(51) B29C 51/42 (11) 1 293 330 A3
- (71) **South Egypt Drug Industries Co (SEDICO), S.A.E. Co**
(51) A61K 35/78 (11) 1 281 401 A3
- (71) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF → UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
- (73) **Southern Illinois University**
(51) A61K 31/195 (11) 1 019 036 B1
- (71) **SÖHNE GmbH & Co KG, JOH. WINKLHOFER & → JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG**
- (71) **Space Systems, Ltd., Heidemann Modular → Heidemann Modular Space Systems, Ltd.**
- (73) **Spann- und Greifwerkzeuge, Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für → Schunk GmbH & Co. KG Fabrik für Spann- und Greifwerkzeuge**
- (73) **SPATIALES, CENTRE NATIONAL D'ETUDES → CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**
- (73) **Specht, Felix**
(51) A61K 9/14 (11) 0 929 294 B1
- (71) **Specht, Julia**
(51) B65D 33/30 (11) 1 320 493 A1
- (71) **Spectrasonics Imaging, Inc.**
(51) A61B 17/22 (11) 1 320 332 A1
- (71) **Spectrumedix Corporation**
(51) G01N 27/26 (11) 1 320 745 A1
- (73) **Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile, Wilhelm Bilstein KG → Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile**
- (71) **SPIT, SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES → SOCIETE DE PROSPECTION ET D'INVENTIONS TECHNIQUES SPIT**
- (73) **Spotware Technologies, Inc.**
(51) G06F 3/00 (11) 1 226 487 B1
- (73) **Sprint Métal - Société de Production Internationale de Tréfiles**
(51) C21D 8/06 (11) 0 953 651 B1
- (73) **SRE Controls Inc.**
(51) B66F 9/20 (11) 0 996 583 B1
- (71) **ST. JUDE CHILDREN'S RESEARCH HOSPITAL**
(51) C07K 14/315 (11) 1 320 542 A2
- (71) **St. Jude Medical AB**
(51) A61N 1/368 (11) 1 321 167 A2
(51) A61N 1/37 (11) 1 321 168 A2
- (73) **STANFORD TELECOMMUNICATIONS, INC**
(51) H04L 27/30 (11) 0 796 532 B1
- (73) **STANLEY-BOSTITCH, INC.**
(51) B25C 1/04 (11) 0 774 327 B1
- (71) **STANLEY WORKS, THE → THE STANLEY WORKS**
- (73) **STATE OF OREGON by and through THE OREGON STATE BOARD OF HIGHER EDUCATION ON BEHALF OF THE OREGON HEALTH AND SCIENCE UNIV.**
(51) C12N 15/15 (11) 0 678 121 B1
- (71) **Statens Institutt for Folkehelse**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 631 A2
- (71) **STC Footwear Inc.**
(51) A43B 7/36 (11) 1 320 305 A1
- (73) **Steadman, William, David**
(51) A47B 49/00 (11) 1 121 035 B1
- (71) **Steba - Brandschutzstore Gesellschaft m.b.H.**
(51) E05B 65/10 (11) 1 321 611 A1
- (73) **STEEL CO., LTD., POHANG IRON & → POHANG IRON & STEEL CO., LTD.**
- (71) **Steiner, Hansgeorg, Dr.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 321 157 A2
- (73) **STEINECKER ENTWICKLUNGS GmbH & Co., ANTON → ANTON STEINECKER ENTWICKLUNGS GmbH & Co.**
- (71) **STEINER Technology GmbH**
(51) B31B 5/78 (11) 1 320 456 A1
- (71) **STEPAN COMPANY**
(51) A61K 7/50 (11) 1 320 354 A2
- (71) **Stephen-Daly, Paul**
(51) G08B 13/12 (11) 1 320 840 A1
- (71) **Steyr Powertrain AG & Co KG**
(51) B60K 23/08 (11) 1 320 470 A1
- (73) **Stichting Keel-, Neus en Oorheelkunde**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 828 852 B1
- (73) **STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN**
(51) H01S 3/223 (11) 1 119 889 B1
- (71) **STMicroelectronics Limited**
(51) H01L 27/118 (11) 1 321 984 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 320 989 A1
(51) H04N 5/00 (11) 1 320 991 A1
- (71) **STMicroelectronics N.V.**
(51) H02M 3/156 (11) 1 322 029 A1
- (71) **STMicroelectronics S.A.**
(51) B81B 7/00 (11) 1 321 430 A1
(51) G11B 20/10 (11) 1 321 938 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.r.l.**
(51) H01L 23/00 (11) 0 856 886 B1
(51) H01L 29/423 (11) 1 321 985 A1
(51) H03M 3/00 (11) 0 903 862 B1
(51) H04M 3/00 (11) 1 017 211 A3
(51) H04M 15/00 (11) 0 829 997 B1
- (71) **Stmicroelectronics SA**
(51) G01K 15/00 (11) 1 321 752 A1
- (71) **STMicroelectronics SA**
(51) H02M 3/335 (11) 1 320 919 A1
- (71;73) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G11B 7/135 (11) 1 321 931 A2
(51) G11C 27/02 (11) 1 321 946 A2
(51) H01L 23/29 (11) 1 321 981 A2
(51) H03K 19/0185 (11) 0 777 330 B1
(51) H04L 5/14 (11) 1 322 060 A2
(51) H04M 11/06 (11) 1 322 101 A2
- (71) **STMicroelectronics, Ltd.**
(51) H04N 5/00 (11) 1 320 990 A1
- (73) **STOPPANI S.p.A., LUIGI → LUIGI STOPPANI S.p.A.**
- (71) **Storage Battery Co., Ltd., Japan → Japan Storage Battery Co., Ltd.**
- (71) **Storage Technology Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 978 A2
- (71) **STOREN AG, SCHENKER → SCHENKER STOREN AG**
- (73) **Stork MPS B.V.**
(51) A22B 5/00 (11) 1 027 829 B1
- (73) **Stork Prints B.V.**
(51) B41F 15/08 (11) 1 076 608 B1
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl → Karl Storz GmbH & Co. KG**
- (71) **Storz GmbH & Co., Karl → Karl Storz GmbH & Co.**
- (73) **Street, Graham Stewart Brandon**
(51) G02B 27/22 (11) 1 029 253 B1
- (73) **StrikoWestofen GmbH**
(51) B22D 2/00 (11) 0 946 314 B1

- (73) **Stryker France S.A.**
(51) A61B 17/70 (11) 0 955 930 B1
- (71) **Stryker Trauma GmbH**
(51) A61B 17/68 (11) 1 181 894 A3
- (73) **Studiengesellschaft Kohle mbH**
(51) B01J 19/12 (11) 1 077 765 B1
- (73) **Sturman, Oded E.**
(51) F04B 49/00 (11) 0 898 653 B1
- (71) **Suda, Seijirau**
(51) H01M 8/22 (11) 1 178 554 A3
- (71) **Sugar Refining Company, Limited, Ensuiko** →
Ensuiko Sugar Refining Company, Limited
- (71) **SUGATSUNE KOGYO CO., LTD.**
(51) F16C 11/10 (11) 1 321 683 A1
(51) F16C 11/10 (11) 1 321 684 A1
- (71) **Sugen, Inc.**
(51) C12N 15/55 (11) 1 320 614 A2
- (71) **Sulzer Chemtech AG**
(51) B65D 81/32 (11) 1 256 525 A3
- (73) **Sulzer Markets and Technology AG**
(51) C23C 24/10 (11) 0 915 184 B1
- (73) **Sulzer Metco Coatings B.V.**
(51) C23C 28/00 (11) 1 038 051 B1
- (73) **Sulzer Orthopedics Inc.**
(51) A61F 2/38 (11) 0 971 652 B1
- (71) **Sulzer Orthopedics Ltd.**
(51) A61F 2/40 (11) 1 321 114 A1
- (73) **SUMITOMO BAKELITE CO., LTD.**
(51) C08G 61/08 (11) 1 157 058 B1
- (73) **SUMITOMO CHEMICAL COMPANY LIMITED**
(51) B01J 21/06 (11) 0 734 764 B1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C01F 7/02 (11) 1 262 457 A3
(51) C07C 41/22 (11) 1 321 449 A1
(51) C09K 11/59 (11) 1 321 500 A2
(51) H01M 8/10 (11) 1 321 996 A1
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) G01G 3/12 (11) 1 178 290 A3
- (73) **Sumitomo Metal Industries, Ltd.**
(51) C22C 38/22 (11) 1 081 244 B1
- (73) **SUMITOMO METAL (SMI) ELECTRONICS DEVICES INC.**
(51) H05K 1/09 (11) 0 713 357 B1
- (73) **Sumitomo Metals (Kokura), Ltd.**
(51) C22C 38/60 (11) 1 098 012 B1
- (71) **SUMITOMO OSAKA CEMENT CO., LTD.**
(51) G02F 1/035 (11) 1 321 796 A1
- (73) **SUMITOMO PHARMACEUTICALS COMPANY, LIMITED**
(51) A61K 38/18 (11) 0 803 256 B1
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) H01R 13/518 (11) 1 049 211 A3
- (71) **SUMITOMO WIRING SYSTEMS, Ltd.**
(51) G01G 3/12 (11) 1 178 290 A3
- (71;73) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/38 (11) 1 320 801 A2
(51) G06F 12/08 (11) 0 735 486 B1
(51) H04L 29/06 (11) 1 061 709 A3
- (71) **SUNRENTAL CO., LTD.**
(51) B64C 23/00 (11) 1 219 537 A3
- (71) **Suomen Posti Oy**
(51) H04L 29/06 (11) 1 175 067 A3
- (73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (73) **SÜD CHEMIE MT S.r.l.**
(51) B01J 23/44 (11) 0 879 641 B1
- (73) **SÜDRAD GMBH RADTECHNIK**
(51) B60B 3/04 (11) 0 780 244 B1
- (71) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **Sylvius**
(51) A63F 13/08 (11) 1 320 406 A1
- (73) **SYMA INTERCONTINENTAL AG**
(51) F16B 7/04 (11) 1 003 977 B1
- (71) **SYMBIOSIS CORPORATION**
(51) A61B 19/00 (11) 1 321 106 A1
- (73) **Sympatex Technologies GmbH**
(51) A43B 7/12 (11) 0 916 275 B1
- (71) **Syneron Medical Ltd.**
(51) A61B 18/14 (11) 1 320 333 A1
- (71) **Synphora AB**
(51) A61K 31/5575 (11) 1 310 256 A3
- (71) **Synteco S.p.A.**
(51) C07C 213/08 (11) 1 321 455 A1
- (71) **SYNTHESE AG Chur**
(51) A61B 17/16 (11) 1 320 330 A1
- (71) **Systems GmbH, Evotec Analytical** →
Evotec Analytical Systems GmbH
- (71) **Systems Inc., Agere** →
Agere Systems Inc.
- (71) **Systems, Ltd., Heidemann Modular Space** →
Heidemann Modular Space Systems, Ltd.
- (71) **T.M.S. S.r.l.**
(51) B41J 13/08 (11) 1 321 299 A2
- (73) **Taiho Kogyo Co., Ltd.**
(51) C23C 4/06 (11) 1 010 771 B1
- (71) **TAIHO PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 207/40 (11) 1 320 522 A2
- (71) **Taisei Kako Co., Ltd.**
(51) B65D 41/34 (11) 1 122 183 A3
- (73) **Taisei KaKo Co., Ltd.**
(51) A61M 5/31 (11) 0 723 784 B1
- (71) **Takasago International Corporation**
(51) C11B 9/00 (11) 1 321 508 A2
- (71) **Takashima, Jiro**
(51) A61M 29/00 (11) 1 320 402 A1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 22/34 (11) 1 213 195 A3
- (71;73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A01K 67/027 (11) 1 321 032 A1
(51) C07D 263/32 (11) 1 224 178 B1
- (71) **Tamarkin, Dov**
(51) A61M 1/00 (11) 1 320 392 A2
- (71) **Tammermatic Oy**
(51) B60S 3/00 (11) 1 147 958 A3
- (71) **Tanaka Kikinzoku Kogyo K.K.**
(51) C07F 1/00 (11) 1 321 468 A1
- (71) **Tarkett Sommer S.A.**
(51) D04B 39/00 (11) 1 321 553 A1
- (71) **Tateyama R&D Co., Ltd.**
(51) G02B 13/06 (11) 1 321 793 A2
- (73) **TDK Corporation**
(51) H01F 27/34 (11) 0 901 136 B1
(51) H04R 17/00 (11) 0 595 514 B1
- (71) **Tea GmbH**
(51) C10M 169/04 (11) 1 320 576 A2
- (71) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **TECHINT COMPAGNIA TECNICA INTERNAZIONALE S.p.A.**
(51) C03B 5/26 (11) 0 960 862 B1
- (71) **techmobil AG, Goldschmitt** →
Goldschmitt techmobil AG
- (71) **Technical Laboratory, Inc., A.K.** →
A.K. Technical Laboratory, Inc.,
- (71) **TECHNIFOR**
(51) B23K 26/08 (11) 1 321 216 A1
- (71) **Technische Universität Dresden**
(51) G06E 1/00 (11) 1 320 791 A2
- (73) **TECHNISCHE WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE** →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN
- (71) **TECHNOLOGICAL RESOURCES PTY. LTD.**
(51) C21B 11/08 (11) 1 320 633 A1
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (73) **Technologies GmbH & Co. KG, Berthold** →
Berthold Technologies GmbH & Co. KG
- (73) **Technologies GmbH, Sympatex** →
Sympatex Technologies GmbH
- (71) **Technologies Inc. a Delaware Corporation, Agilent** →
Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation
- (71) **Technologies SC300 GmbH & Co. KG, Infineon** →
Infineon Technologies SC300 GmbH & Co. KG
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)
- (71) **TECHNOLOGISCH ONDERZOEK**, afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR" →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71;73) **Technology for the Earth, Research Institute of Innovative** →
Research Institute of Innovative Technology for the Earth
- (71) **TECHNOLOGY PLC, HUNTLEIGH** →
HUNTLEIGH TECHNOLOGY PLC
- (71) **Technology, National Institute of Advanced Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (73) **Techspace aero**
(51) F01D 9/04 (11) 0 953 729 B1
- (71) **Techspace Aero S.A.**
(51) B25B 5/14 (11) 1 321 236 A1
- (73) **TECNIMEDE-SOCIEDADE TECNICO-MEDICINAL, S.A.**
(51) B01J 13/04 (11) 1 018 364 B1
- (71) **TECNO - EUROPA S.R.L.**
(51) B28B 11/04 (11) 1 321 259 A2

- (71) **TECUMSEH PRODUCTS COMPANY**
(51) F01L 1/04 (11) 1 201 883 A3
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) A61K 31/365 (11) 1 321 141 A1
- (71) **Tektronix, Inc.**
(51) H04L 12/26 (11) 1 130 850 A3
- (71) **TelASIC Communications, Inc.**
(51) H03D 7/16 (11) 1 320 926 A2
- (73) **Telcordia Technologies, Inc.**
(51) H04L 9/00 (11) 0 676 109 B1
- (71) **TELECOM, FRANCE →**
FRANCE TELECOM
- (73) **Teledyne Lighting and Display Products, Inc.**
(51) F21V 8/00 (11) 0 944 800 B1
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) H01L 21/60 (11) 1 320 881 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 977 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 256 235 B1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 320 998 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 322 131 A1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) G10L 19/00 (11) 1 320 849 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 280 365 A3
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON (publ)**
(51) H04Q 7/24 (11) 1 282 321 A3
(51) H04R 3/00 (11) 1 321 010 A2
- (73) **TELEPHONE CORPORATION, NIPPON TELEGRAPH AND →**
NIPPON TELEGRAPH AND TELEPHONE CORPORATION
- (71) **Telephony@Work, Inc**
(51) G06F 15/173 (11) 1 320 805 A1
- (71) **Telesensing Holding B.V.**
(51) G01N 27/416 (11) 1 320 746 A2
- (73) **TELIA AB**
(51) H04B 10/17 (11) 0 811 279 B1
- (71) **Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer, Dr.-medic-stom./UMF →**
Dr.-medic-stom./UMF Temeschburg, Herbert Hatzlhoffer
- (73) **Tenevo AG, Heraeus →**
Heraeus Tenevo AG
- (73) **TENSAISEITO KABUSHIKI KAISHA, NIPPON →**
NIPPON TENSAISEITO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Tent, Berend**
(51) H02K 41/03 (11) 1 320 918 A1
- (73) **Teodorescu, Horia-Nicolai**
(51) G01D 5/243 (11) 0 998 659 B1
- (71) **TERADYNE, INC.**
(51) G01R 31/319 (11) 1 260 822 A3
- (73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C22C 14/00 (11) 1 046 722 B1
- (71) **tesa AG**
(51) B29C 35/10 (11) 1 321 268 A2
(51) G09F 3/10 (11) 1 321 919 A2
- (71) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) B65D 65/40 (11) 1 320 494 A1
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance SA**
(51) B29C 65/10 (11) 0 955 151 B1
- (71) **Teufelberger Seil Gesellschaft m.b.h.**
(51) B65H 69/06 (11) 1 321 413 A2
(51) D07B 1/06 (11) 1 321 568 A2
- (73) **Teves AG & Co. oHG, Continental →**
Continental Teves AG & Co. oHG
- (71) **TEWS ELEKTRONIK Dipl.-Ing. Manfred Tews**
(51) A24C 5/34 (11) 1 321 049 A1
- (73) **Texas Instruments Denmark A/S**
(51) H03F 1/56 (11) 1 086 527 B1
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**
(51) H04L 29/06 (11) 1 071 259 A3
- (71) **Texas Instruments Inc.**
(51) H03M 13/23 (11) 1 322 042 A1
- (71;73) **Texas Instruments Incorporated**
(51) H01L 21/28 (11) 1 321 973 A2
(51) H01L 23/485 (11) 1 321 982 A2
(51) H03K 19/00 (11) 1 087 529 B1
(51) H03M 5/14 (11) 1 322 041 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 289 162 A3
(51) H04L 7/02 (11) 1 322 061 A2
(51) H04L 12/28 (11) 1 176 761 A3
- (71) **TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED**
(51) H04L 29/06 (11) 1 071 259 A3
- (71) **Texas Instruments Limited**
(51) H03M 13/23 (11) 1 322 042 A1
- (73) **Texas Instruments, Copenhagen APS**
(51) H03F 1/56 (11) 1 086 526 B1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **Textformat Ltd**
(51) A47G 19/22 (11) 1 025 783 A3
- (71;73) **Thales**
(51) B60K 26/02 (11) 1 031 453 B1
(51) G11B 11/105 (11) 1 206 773 B1
(51) H03H 7/20 (11) 1 322 038 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) H04L 12/40 (11) 0 843 931 B1
- (71) **The Althexis Company**
(51) G01N 33/483 (11) 1 320 749 A2
- (73) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C01B 13/02 (11) 1 052 219 B1
- (71) **The Boeing Company**
(51) B21C 37/02 (11) 1 321 199 A2
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) F02K 1/36 (11) 1 320 674 A1
(51) H04B 7/185 (11) 1 320 948 A1
- (71) **THE CARNEGIE INSTITUTION OF WASHINGTON**
(51) G01J 3/18 (11) 1 320 731 A1
- (71;73) **THE DOW CHEMICAL COMPANY**
(51) B60C 17/04 (11) 1 320 465 A1
(51) C12N 15/13 (11) 0 618 969 B1
- (71) **The Electrosynthesis Company, Inc.**
(51) B01D 61/44 (11) 1 320 410 A1
- (71) **THE ESAB GROUP, INC.**
(51) H05H 1/34 (11) 1 322 144 A2
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 6/42 (11) 1 321 788 A1
- (71) **THE FURUKAWA ELECTRIC CO., LTD.**
(51) G02B 6/36 (11) 1 321 783 A1
- (73) **The General Hospital Corporation doing business as Massachusetts General Hospital**
(51) A61K 31/33 (11) 0 910 365 B1
- (73) **The Gillette Company**
(51) B26B 21/22 (11) 1 226 904 B1
- (73) **The Goodyear Tire & Rubber Company**
(51) B29D 30/32 (11) 1 165 306 B1
- (71;73) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B60C 3/04 (11) 1 242 251 B1
(51) C08J 3/22 (11) 1 321 488 A1
(51) C08K 9/00 (11) 1 321 489 A1
(51) F16F 9/04 (11) 1 283 375 A3
- (71) **The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.**
(51) C08G 63/685 (11) 1 320 567 A1
- (73) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) A61K 49/00 (11) 0 697 892 B1
- (73) **THE IAMS COMPANY**
(51) A23K 1/16 (11) 0 969 737 B1
- (71) **THE INSTITUTE OF MATERIA MEDICA OF CHINESE ACADEMY OF MEDICAL SCIENCES**
(51) C07D 307/88 (11) 1 320 528 A2
- (73) **THE JIKEI UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE**
(51) C12N 5/10 (11) 0 679 182 B1
- (71) **The Johns Hopkins University**
(51) C12N 15/54 (11) 1 320 612 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 320 627 A2
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C10G 75/04 (11) 0 877 072 B1
- (71) **The Mead Corporation**
(51) B65D 5/44 (11) 1 320 489 A2
- (71) **THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE OF HER MAJESTY'S CANADIAN GOVERNMENT**
(51) A61K 39/10 (11) 1 108 433 A3
- (73) **THE MORGAN CRUCIBLE COMPANY PLC**
(51) C03C 13/00 (11) 0 710 628 B1
(51) C03C 13/00 (11) 1 212 265 B1
- (71) **The Nisshin Oillio, Ltd.**
(51) A61K 31/56 (11) 1 321 145 A1
- (71) **THE PILLSBURY COMPANY**
(51) A21C 3/06 (11) 1 321 040 A1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A61B 5/107 (11) 1 320 324 A2
(51) A61F 13/15 (11) 0 675 704 B2
(51) A61F 13/15 (11) 0 961 603 B1
(51) A61F 13/15 (11) 1 137 382 B1
(51) A61K 7/027 (11) 1 320 352 A1
(51) B65D 85/16 (11) 1 321 381 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 097 192 B1
- (71) **The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police, H.M. →**
H.M. The Queen in Right of Canada as repr. by The Solicitor Gen. act.through The Commissioner of Royal Canadian Mounted Police
- (71;73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) A01H 4/00 (11) 0 979 031 B1
(51) A01N 29/02 (11) 1 321 039 A1
(51) C07K 7/08 (11) 1 320 541 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 602 A2

- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 39/395 (11) 1 320 382 A2
(51) C12N 15/86 (11) 1 320 620 A2
- (71) **The Standard Oil Company**
(51) B01J 23/881 (11) 1 321 188 A1
- (71) **THE STANLEY WORKS**
(51) B25B 21/00 (11) 1 321 237 A2
- (71) **THE STATE of ISRAEL Atomic Energy Commission Soreq Nuclear Research Center**
(51) A61B 6/00 (11) 1 320 325 A1
- (73) **THE TORO COMPANY**
(51) A01D 69/02 (11) 0 959 660 B1
- (73) **THE TORRINGTON COMPANY**
(51) F16C 43/08 (11) 1 114 943 B1
- (73) **the united states →**
United States Surgical Corporation
- (73) **The University of Colorado Foundation, Inc.**
(51) H04M 3/40 (11) 0 661 860 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF LEEDS**
(51) A61K 41/00 (11) 1 320 383 A2
- (71) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) G02B 6/16 (11) 1 320 774 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, →**
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **THE VALSPAR CORPORATION**
(51) C09D 163/00 (11) 0 980 408 B1
- (73) **THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED**
(51) C12N 15/13 (11) 0 523 949 B1
- (73) **THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY**
(51) A61K 35/12 (11) 0 980 205 B1
- (71) **Therapies Corp., Biotie →**
Biotie Therapies Corp.
- (71) **Thirdspace Living Limited**
(51) H04N 5/00 (11) 1 322 106 A2
- (71) **THK CO. LTD.**
(51) F16C 29/06 (11) 1 203 892 A3
- (73) **THOMAS & BETTS CORPORATION**
(51) H01R 13/648 (11) 0 871 254 B1
- (73) **THOMAS JEFFERSON UNIVERSITY**
(51) C12N 15/57 (11) 0 906 434 B1
- (71;73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE →**
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G06F 1/12 (11) 1 071 005 A3
(51) G11B 20/00 (11) 1 175 675 B1
(51) H04R 1/02 (11) 1 307 069 A3
(51) H04R 1/02 (11) 1 322 134 A1
- (73) **THOMSON multimedia**
(51) G03B 35/08 (11) 0 779 535 B1
(51) H04M 1/00 (11) 0 765 561 B1
- (73) **THUNDERBIRD TECHNOLOGIES, INC.**
(51) H01L 29/78 (11) 0 843 898 B1
- (73) **THURESSON, Per-Gunnar**
(51) A46B 7/04 (11) 1 048 244 B1
- (71) **ThyssenKrupp Elastomertechnik GmbH**
(51) B01F 15/00 (11) 1 321 180 A2
- (73) **ThyssenKrupp Electrical Steel EBG GmbH**
(51) C21D 8/12 (11) 1 194 600 B1
- (71;73) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) B05B 13/00 (11) 1 106 263 A3
(51) C21D 8/02 (11) 1 109 942 B1
- (73) **Ticona GmbH**
(51) C08J 5/12 (11) 1 010 719 B1
- (71) **Tiense Suikerraffinaderij N.V.**
(51) A61K 31/736 (11) 1 320 375 A2
- (73) **TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P.**
(51) G11B 20/10 (11) 0 823 114 B1
- (71) **TIRE & RUBBER CO., LTD., TOYO →**
TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.
- (73) **Tire & Rubber Company, Cooper →**
Cooper Tire & Rubber Company
- (71) **Tizzoni, Riccardo**
(51) A61C 8/00 (11) 1 321 109 A1
- (71) **TLV CO. LTD.**
(51) F16T 1/48 (11) 1 203 910 A3
- (73) **TMD Friction Europe GmbH**
(51) F16D 65/092 (11) 1 147 326 B1
- (73) **TMD Friction GmbH**
(51) F16D 65/092 (11) 0 975 887 B1
- (71) **TMS Produktionssysteme GmbH**
(51) B23Q 3/10 (11) 1 043 116 A3
- (71) **Tobacco (Germany) GmbH, British American →**
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (71) **Tokai Carbon Company, Ltd.**
(51) C23C 16/32 (11) 1 178 132 A3
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKI DENKI →**
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16F 7/10 (11) 1 132 644 A3
(51) F16L 11/12 (11) 1 291 566 A3
(51) F16L 11/20 (11) 1 291 567 A3
- (73) **Tokushu Paper Manufacturing Co. Ltd**
(51) B41C 1/10 (11) 0 928 686 B1
- (71) **Tokuyama Dental Corporation**
(51) C07K 16/12 (11) 1 321 478 A2
- (71) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/768 (11) 1 320 884 A2
- (71) **TOOL COMPANY, S-B POWER →**
S-B POWER TOOL COMPANY
- (71) **TOOLS AB, ATLAS COPCO →**
ATLAS COPCO TOOLS AB
- (71) **TOPACK Verpackungstechnik GmbH**
(51) B05B 15/02 (11) 1 321 193 A2
(51) B65G 59/02 (11) 1 321 397 A1
- (71;73) **TOPCON, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha TOPCON
- (71) **TOPCON, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOPCON
- (71;73) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B29C 70/10 (11) 0 927 628 B1
(51) B65H 18/16 (11) 1 321 405 A1
(51) C08G 69/16 (11) 0 947 536 B1
- (73) **TORO COMPANY, THE →**
THE TORO COMPANY
- (73) **TORRINGTON COMPANY, THE →**
THE TORRINGTON COMPANY
- (71;73) **toshiba kk →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/155 (11) 1 258 354 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 321 826 A2
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA →**
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit**
(51) A62C 35/58 (11) 1 321 170 A1
- (73) **TotalFinaElf France**
(51) B01J 8/00 (11) 1 152 819 B1
- (71) **Towa Corporation**
(51) B29C 33/70 (11) 1 312 454 A3
- (73) **Toyo Ink Manufacturing Co. Ltd.**
(51) C09D 11/10 (11) 0 909 799 B1
- (71) **TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.**
(51) B60J 10/00 (11) 1 321 325 A1
- (71) **Toyota Gosei Co., Ltd.**
(51) B60R 21/20 (11) 1 112 900 A3
(51) G02B 1/04 (11) 1 321 781 A2
(51) H05B 33/08 (11) 1 322 139 A1
- (73) **Toyota Chuo Kenkyusho, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toyota Chuo Kenkyusho
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01J 20/06 (11) 1 321 186 A1
(51) B60L 11/18 (11) 1 321 330 A2
(51) B60R 21/20 (11) 1 112 900 A3
(51) C22C 14/00 (11) 1 101 831 B1
(51) F02D 35/00 (11) 1 083 321 A3
(51) F02D 41/38 (11) 1 321 654 A2
(51) F02P 19/02 (11) 1 321 668 A1
(51) G08G 1/04 (11) 0 789 342 B1
(51) H02M 3/00 (11) 1 322 028 A2
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (73) **Tractel S.A.S.**
(51) A62B 35/04 (11) 0 859 648 B1
- (73) **Tracto-Technik GmbH**
(51) E21B 29/00 (11) 0 731 252 B1
- (71) **Trading S.A., Esec →**
Esec Trading S.A.
- (71) **Transact in Memory, Inc.**
(51) G06F 11/14 (11) 1 320 802 A2
- (71) **Transaction Authorisation Systems GmbH, ROTAS Remote Online →**
ROTAS Remote Online Transaction Authorisation Systems GmbH
- (71) **Transatel S.A.**
(51) H04Q 7/32 (11) 1 321 005 A1
- (73) **TRANSGENE S.A.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 004 320 B1
- (73) **TRANSOCEAN SEDCO FOREX INC.**
(51) E21B 17/01 (11) 1 094 193 B1
- (71) **Treat GmbH, Plasma →**
Plasma Treat GmbH
- (71) **Trelleborg Automotive France**
(51) B60H 1/00 (11) 1 321 323 A1
- (71) **Trespa International B.V.**
(51) E04B 2/74 (11) 1 321 596 A1

- (71) **Trexel Inc.**
(51) B32B 3/26 (11) 1 320 457 A1
- (73) **Tréfiles, Sprint Métal - Société de Production Internationale de** →
Sprint Métal - Société de Production Internationale de Tréfiles
- (71) **TridonicAtco GmbH & Co. KG**
(51) H05B 41/298 (11) 1 322 142 A1
- (73) **TRIMBLE NAVIGATION, LTD**
(51) G01S 5/02 (11) 0 706 665 B1
- (73) **Trisa Holding AG**
(51) A46B 3/20 (11) 0 923 326 B1
- (73) **TROPEL CORPORATION**
(51) G01B 9/02 (11) 0 894 239 B1
- (73) **TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY**
(51) C12N 15/10 (11) 0 744 958 B1
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH**
(51) B60R 21/26 (11) 1 321 337 A2
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B62D 1/04 (11) 1 321 346 A2
- (71;73) **TRW Automotive Safety Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 145 922 A3
(51) B62D 1/04 (11) 1 179 468 B1
(51) B62D 1/06 (11) 1 211 154 A3
- (71;73) **TRW Inc.**
(51) B62D 3/12 (11) 1 046 569 B1
(51) H04B 7/185 (11) 0 977 376 A3
- (71) **TRW INC.**
(51) H01R 33/20 (11) 1 133 026 A3
(51) H02P 7/00 (11) 1 320 923 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 086 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 087 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 088 A2
- (71) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/16 (11) 1 072 478 A3
- (71) **TS Heatronics Co., Ltd.**
(51) F28D 15/02 (11) 1 321 735 A2
- (71) **Tsao, Yi-Hua**
(51) C09D 11/00 (11) 1 320 574 A2
- (71) **TSINGHUA UNIVERSITY**
(51) F16D 51/16 (11) 1 321 690 A1
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 49/20 (11) 1 215 321 A3
- (73) **TSUKADA MEDICAL RESEARCH CO., LTD.**
(51) A61M 5/152 (11) 0 702 968 B1
- (71) **Tubel, Paulo S.**
(51) E21B 43/12 (11) 1 320 659 A1
- (71) **Türenindustrie GmbH, Dana** →
Dana Türenindustrie GmbH
- (73) **TWIN DISC, INCORPORATED**
(51) F16H 61/06 (11) 0 793 785 B1
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) G06K 13/08 (11) 1 321 886 A1
- (71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) G02B 6/38 (11) 1 321 785 A2
(51) H01H 33/59 (11) 1 320 861 A1
- (71) **Tyco Electronics Simele SA**
(51) H01R 43/26 (11) 1 320 911 A1
- (71) **U.C. Laser Ltd.**
(51) G02B 1/00 (11) 1 320 770 A2
- (73) **U.S. Environmental Protection Agency**
(51) F02B 75/04 (11) 0 854 975 B1
- (71) **Ube Industries, Ltd.**
(51) C08G 63/16 (11) 1 321 484 A1
- (73) **UGINE-SAVOIE IMPHY**
(51) C21D 8/06 (11) 0 953 651 B1
- (73) **ugine savoie** →
UGINE-SAVOIE IMPHY
- (71) **ULMA C y E, S. COOP.**
(51) E04G 11/06 (11) 1 321 601 A1
- (71) **Ulrich Alber GmbH & Co. KG**
(51) A61G 5/04 (11) 1 190 693 A3
- (71) **Ultra Scientific Instruments Limited**
(51) A61N 1/02 (11) 1 321 164 A1
- (73) **Umlauf, Norbert**
(51) B21C 47/00 (11) 1 054 743 B1
- (71) **Umwelttechnik GmbH & Co., Faun** →
Faun Umwelttechnik GmbH & Co.
- (71) **Uni-Charm Corporation**
(51) A61F 13/42 (11) 1 222 907 A3
- (73) **UNI-CHARM CORPORATION**
(51) D21H 13/08 (11) 1 039 024 B1
- (71) **UNI-International Bausysteme GmbH & Co.**
(51) E01C 5/00 (11) 1 320 645 A1
- (71) **UNILEVER N.V.**
(51) A23G 9/02 (11) 1 321 043 A1
(51) B65D 25/20 (11) 1 320 491 A1
(51) B65D 65/46 (11) 1 321 377 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 320 577 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 320 578 A1
- (71) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) B65D 65/46 (11) 1 321 377 A1
- (71) **UNILEVER PLC**
(51) A23G 9/02 (11) 1 321 043 A1
(51) B65D 25/20 (11) 1 320 491 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 320 577 A1
(51) C11D 11/00 (11) 1 320 578 A1
- (73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C08F 6/00 (11) 1 088 006 B1
- (71) **UNISIA JECS CORPORATION**
(51) F01L 13/00 (11) 1 236 870 A3
- (71) **United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm., The Government of the** →
The Government of the United States of America as represented by the Administrator of the National Aeronautics and Space Adm.
- (73) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by the SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C23C 30/00 (11) 1 321 542 A1
(51) F01D 5/18 (11) 1 063 388 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 074 695 A3
(51) F01D 5/18 (11) 1 074 696 A3
(51) F02K 9/58 (11) 1 321 657 A2
- (73) **UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO**
(51) A61K 9/52 (11) 0 922 451 B1
- (73) **Università di Pavia**
(51) A61K 9/52 (11) 0 922 451 B1
- (73) **Université De Droit, D'Economie et des Sciences D'Aix-Marseille**
(51) C08B 37/00 (11) 1 135 417 B1
- (71) **UNIVERSITE DE GENEVE**
(51) C07K 14/47 (11) 1 321 474 A1
(51) C12N 15/11 (11) 1 321 522 A1
- (71) **Université d'Evry Val d'Essonne**
(51) C12N 15/12 (11) 1 320 603 A1
- (71) **UNIVERSITE LIBRE DE BRUXELLES**
(51) G01N 21/64 (11) 1 321 760 A1
- (71) **Universiteit Leiden**
(51) C12N 5/10 (11) 1 320 581 A1
- (71) **Université de Liège**
(51) C07F 11/00 (11) 1 320 537 A1
- (71;73) **UNIVERSITY OF CALIFORNIA, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA
- (73) **University of Colorado Foundation, Inc., The** →
The University of Colorado Foundation, Inc.
- (71) **UNIVERSITY OF LEEDS, THE** →
THE UNIVERSITY OF LEEDS
- (71) **UNIVERSITY OF MANCHESTER INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY**
(51) G01N 15/14 (11) 1 320 742 A2
- (73) **UNIVERSITY OF MEDICINE AND DENTISTRY OF NEW JERSEY**
(51) C12N 15/10 (11) 0 530 112 B1
- (71) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **UNIVERSITY OF NEBRASKA BOARD OF REGENTS**
(51) C12Q 1/25 (11) 0 856 065 B1
- (71) **University of Northumbria at Newcastle**
(51) G01R 29/10 (11) 1 320 758 A1
- (71) **University of Rochester**
(51) C12N 15/10 (11) 1 320 596 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) H01S 3/30 (11) 1 322 005 A1
- (71) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS, THE** →
BOARD OF REGENTS, THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Utah Research Foundation**
(51) C07K 14/315 (11) 1 320 542 A2
- (71) **University of Washington**
(51) G01N 15/06 (11) 1 320 741 A1

- (73) **UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE, THE JIKEI** →
THE JIKEI UNIVERSITY SCHOOL OF MEDICINE
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL** →
MCGILL UNIVERSITY
- (73) **UNIVERSITY, TRUSTEES OF BOSTON** →
TRUSTEES OF BOSTON UNIVERSITY
- (73) **Unova U.K. Limited**
(51) B23B 1/00 (11) 1 183 122 B1
- (73) **UOP Sinco S.r.l.**
(51) C08G 63/80 (11) 0 717 061 B1
(51) C08G 63/80 (11) 0 810 250 B1
- (71) **UPJOHN COMPANY, PHARMACIA &** →
PHARMACIA & UPJOHN COMPANY
- (71) **UPONOR LIMITED**
(51) F16L 9/12 (11) 1 321 703 A2
- (73) **USF Filtration and Separations Group Inc.**
(51) B01D 35/143 (11) 0 814 887 B1
- (71) **USHIODENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H01J 61/36 (11) 1 067 581 A3
(51) H01J 61/54 (11) 1 321 964 A2
- (73) **USINOR**
(51) B22D 11/057 (11) 1 097 762 B1
- (71) **Utah Research Foundation, University of** →
University of Utah Research Foundation
- (71) **Utah Co., Ltd.**
(51) A41C 3/00 (11) 1 321 051 A2
- (71) **"V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort** →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (73) **Valbiofrance**
(51) A61K 31/715 (11) 0 752 862 B1
- (73) **VALDUNES**
(51) C21D 9/34 (11) 0 884 396 B1
- (71) **Valentini, Guido**
(51) B25H 3/02 (11) 1 321 247 A2
- (73) **Valentino, Joseph A.**
(51) B60R 1/02 (11) 0 973 658 B1
- (71) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) H01H 23/14 (11) 1 321 954 A1
- (71) **VALEO SECURITE HABITACLE**
(51) E05B 19/04 (11) 1 321 608 A1
- (71) **Valeo Termico S.A.**
(51) F28D 1/03 (11) 1 321 733 A2
- (73) **VALEO THERMIQUE MOTEUR**
(51) F28D 9/00 (11) 1 063 488 B1
- (73) **VALEO VISION**
(51) F21S 8/10 (11) 0 762 049 B1
(51) F21V 11/16 (11) 0 742 408 B1
- (73) **Valfond Alliages Legers**
(51) B22D 19/16 (11) 1 099 499 B1
- (73) **VALLOUREC MANNESMANN OIL & GAS GERMANY GMBH**
(51) E21B 17/042 (11) 1 232 322 B1
- (73) **Valpharma S.A.**
(51) A61K 9/14 (11) 0 838 218 B1
- (73) **VALSPAR CORPORATION, THE** →
THE VALSPAR CORPORATION
- (73) **Vantico AG**
(51) C08L 63/00 (11) 0 835 910 B1
- (73) **VARIAN S.p.A.**
(51) F04D 19/04 (11) 0 931 939 B1
- (71) **VARTA Microbattery GmbH**
(51) H01M 2/10 (11) 1 321 991 A1
- (71) **VASCUTEK LIMITED**
(51) D03D 1/00 (11) 1 320 639 A2
- (73) **vauDe Sport Albrecht von Dewitz**
(51) B62J 9/00 (11) 0 876 951 B1
- (73) **Vauth-Sagel GmbH & Co.**
(51) A47B 88/04 (11) 1 168 945 B1
- (71) **VAW alutubes GmbH**
(51) F16F 9/05 (11) 1 146 246 A3
- (71) **Väänänen, Mikko Kalervo**
(51) H04Q 7/00 (11) 1 321 001 A1
(51) H04Q 7/22 (11) 1 321 002 A1
- (73) **VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS**
(51) H04M 1/66 (11) 0 636 293 B1
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **VEI Power Distribution S.p.A.**
(51) H01F 38/38 (11) 1 321 951 A1
- (71) **VELCRO INDUSTRIES B.V.**
(51) B65D 33/20 (11) 1 320 492 A1
- (71) **Velcro Industries B.V. (NL)**
(51) A44B 18/00 (11) 1 320 306 A2
- (71) **VENTANA MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G01N 1/36 (11) 1 321 757 A2
- (73) **Venturedyne Ltd.**
(51) G01R 23/16 (11) 0 752 106 B1
- (73) **VENTURELLI ANDREA & C. S.n.c., FOGAZZI DI** →
FOGAZZI DI VENTURELLI ANDREA & C. S.n.c.
- (73) **Ventures GmbH, Celanese** →
Celanese Ventures GmbH
- (71) **VERDEGERA DI VERDINA ALESSANDRA**
(51) A41F 1/00 (11) 1 321 053 A2
- (71) **Verladesysteme, Alfred Arnold** →
Alfred Arnold Verladesysteme
- (71) **Vermeer Manufacturing Company**
(51) G06F 17/30 (11) 1 320 812 A2
- (71) **Verpackungsmaschinen GmbH, Hassia** →
Hassia Verpackungsmaschinen GmbH
- (71) **Vesuvius Crucible Company**
(51) B21D 26/02 (11) 1 320 431 A1
- (71) **VEYHL GmbH**
(51) A47B 96/14 (11) 1 321 072 A1
- (71) **Viacell, Inc.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 270 719 A3
- (73) **VICKERS INCORPORATED**
(51) F04B 1/20 (11) 0 819 848 B1
- (71) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H04N 7/30 (11) 1 001 632 A3
(51) H04N 7/50 (11) 1 037 472 A3
- (73) **Visicontrol Gesellschaft für elektronische Bildverarbeitung mbH**
(51) G01N 21/88 (11) 1 112 484 B1
- (71) **Visit 4 Limited**
(51) G06F 17/30 (11) 1 321 860 A1
- (73) **Visplay International AG**
(51) F16B 7/04 (11) 1 030 066 B1
- (73) **Visser 's-Gravendeel Holding B.V.**
(51) A01G 9/12 (11) 1 175 141 B1
- (71;73) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60J 5/04 (11) 1 007 382 B1
(51) F01P 7/16 (11) 1 170 477 A3
- (73) **Vitra Patente AG**
(51) A47C 1/032 (11) 1 039 816 B1
- (71) **Vivadent AG, Firma Ivoclar** →
Firma Ivoclar Vivadent AG
- (71) **"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."**
(51) C04B 41/00 (11) 1 321 448 A1
- (71) **Vodafone Group PLC**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 321 003 A1
- (71;73) **Vodafone Holding GmbH**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 974 A2
(51) H04M 15/00 (11) 1 076 989 B1
- (73) **VOEST-ALPINE INDUSTRIEANLAGENBAU GMBH**
(51) C21B 13/00 (11) 1 117 844 B1
- (71) **Voestalpine Präzisionsprofil GmbH**
(51) E04H 17/12 (11) 1 320 651 A1
- (71) **Vogel, Heribert**
(51) A63H 27/04 (11) 1 320 407 A2
- (71;73) **Vogelsitz GmbH**
(51) B60N 2/44 (11) 0 982 185 B1
(51) B62D 25/20 (11) 1 321 353 A1
- (73) **VOICE CONTROL SYSTEMS, VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a.** →
VCS INDUSTRIES, Inc. d.b.a. VOICE CONTROL SYSTEMS
- (71) **Voice Express Corporation**
(51) H04M 3/50 (11) 1 276 303 A3
- (71) **Voigt GmbH & Co. KG, Kaltenbach &** →
Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG
- (71;73) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/20 (11) 0 953 530 B1
(51) D21F 1/32 (11) 1 241 297 A3
(51) D21F 3/02 (11) 0 881 327 B1
(51) D21F 3/10 (11) 1 321 569 A1
(51) D21G 7/00 (11) 1 321 571 A2
- (73) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) B60T 10/02 (11) 0 873 926 B1
- (71) **Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG**
(51) B61G 7/12 (11) 1 321 344 A1
- (71) **Volantis Systems Limited**
(51) H04L 29/06 (11) 1 320 972 A2
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B01D 53/94 (11) 1 320 409 A1
(51) B22C 9/08 (11) 0 933 151 B1
(51) B60G 15/06 (11) 1 122 102 A3
(51) B60H 1/00 (11) 1 063 110 A3
(51) B60R 21/045 (11) 1 028 033 B1
(51) B60S 1/50 (11) 1 084 920 A3
(51) B62D 21/11 (11) 1 321 351 A2
(51) F01P 7/16 (11) 1 320 669 A1
(51) F16F 1/12 (11) 1 128 085 A3
(51) F16F 15/26 (11) 0 922 883 B1
(51) G01R 31/00 (11) 1 134 589 A3
- (73) **Volvo Aero Corporation**
(51) F02K 9/97 (11) 1 161 625 B1

- (73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) B60G 17/04 (11) 0 954 453 B1
(51) F02M 25/07 (11) 1 036 270 B1
- (73) **von Dewitz, vauDe Sport Albrecht** →
vauDe Sport Albrecht von Dewitz
- (71) **von Schuckmann, Alfred**
(51) A61M 15/00 (11) 1 320 396 A1
- (73) **Vontobel, Hansrudolf**
(51) B62B 13/04 (11) 0 971 836 B1
- (71) **VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O.", "VLAAMSE INSTELLING** →
"VLAAMSE INSTELLING VOOR TECHNOLOGISCH ONDERZOEK", afgekort "V.I.T.O."
- (71) **Vossen, Franz**
(51) B26D 7/18 (11) 1 312 449 A3
- (71) **Vtec Technologies, Inc.**
(51) G02B 5/08 (11) 1 320 772 A2
- (73) **Vulkan Strahltechnik GmbH**
(51) B22F 1/00 (11) 1 250 205 B1
- (71;73) **W. SCHLAFHORST AG & CO.**
(51) B65H 55/04 (11) 1 321 412 A2
(51) D01H 1/08 (11) 1 028 181 B1
(51) D01H 4/40 (11) 1 321 547 A1
- (71) **W.C. Bradley Company**
(51) A47J 37/07 (11) 1 284 118 A3
- (73) **W.L. GORE & ASSOCIATES GmbH**
(51) B32B 3/10 (11) 1 173 327 B1
- (71) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) B60Q 1/48 (11) 0 972 679 A3
- (73) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) A61K 47/48 (11) 1 263 470 B1
- (71) **Wacker Construction Equipment AG**
(51) F01M 1/12 (11) 1 320 667 A1
- (73) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**
(51) C08L 57/04 (11) 1 153 979 B1
- (71) **Wacker Siltronic AG**
(51) C30B 15/00 (11) 1 321 544 A2
- (71) **Wahl, Michael**
(51) B63C 9/26 (11) 1 320 486 A1
- (73) **Wakamoto Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) A23L 1/28 (11) 1 112 692 B1
- (71;73) **Waldemar Link (GmbH & Co.)**
(51) A61B 17/02 (11) 0 951 868 B1
(51) A61F 2/46 (11) 1 321 116 A1
- (71) **Wallenfang, Kurt**
(51) F24F 11/00 (11) 1 306 625 A3
- (71) **Wallenius, Jan Folke**
(51) E06C 7/44 (11) 1 320 658 A1
- (73) **Walraven B.V., J. van** →
J. van Walraven B.V.
- (73) **WALTER AG**
(51) B23D 63/00 (11) 1 175 273 B1
- (71) **Walter Schmid AG**
(51) B09B 3/00 (11) 1 074 313 A3
- (71) **WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit, TOTAL** →
TOTAL WALTHER GmbH, Feuerschutz und Sicherheit
- (71) **Wang, Wen-Tsan**
(51) A45C 7/00 (11) 1 321 064 A1
- (73) **WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P., TIME** →
TIME WARNER ENTERTAINMENT CO., L.P.
- (71;73) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) B26B 21/40 (11) 1 046 475 B1
(51) C12N 9/12 (11) 1 321 518 A1
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) C07D 207/06 (11) 1 321 461 A1
(51) C07D 209/18 (11) 1 320 523 A2
- (71) **Washington, University of** →
University of Washington
- (71) **WashTec Holding GmbH**
(51) B60S 3/00 (11) 1 044 859 A3
- (73) **WATKINS-JOHNSON COMPANY**
(51) H03D 9/06 (11) 0 802 625 B1
- (71) **Watmough, David J.**
(51) A61B 7/04 (11) 1 320 327 A1
- (71) **Watts Cazzaniga S.P.A.**
(51) G01F 1/00 (11) 1 321 746 A2
- (73) **Wayss & Freytag Ingenieurbau AG**
(51) F21V 7/00 (11) 0 972 157 B1
- (71) **Wärme Kältetechnik mbH, gwK Gesellschaft** →
gwK Gesellschaft Wärme Kältetechnik mbH
- (73) **Weatherford/Lamb, Inc.**
(51) E21B 1/00 (11) 1 056 923 B1
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 7/12 (11) 1 318 040 A3
- (71) **Weber, Gerhard**
(51) G01N 27/447 (11) 1 320 747 A2
- (71) **Webtv Networks, Inc.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 322 084 A2
- (73) **WECOSTA**
(51) F16L 55/033 (11) 0 979 370 B1
- (71) **WEDECO AG Water Technology**
(51) C02F 1/32 (11) 1 320 513 A1
- (71) **Wegerer, Versicherungsbüro, Aquarius, R.S.** →
Aquarius, R.S. Wegerer, Versicherungsbüro
- (71) **Weidmüller Interface GmbH & Co.**
(51) H01R 4/48 (11) 1 322 000 A2
- (71) **Weiermann GmbH & Co., WEINOR Dieter** →
WEINOR Dieter Weiermann GmbH & Co.
- (71) **WEINOR Dieter Weiermann GmbH & Co.**
(51) E04F 10/06 (11) 1 321 600 A2
- (71;73) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A61K 7/11 (11) 1 321 129 A1
(51) B65D 51/28 (11) 1 222 122 B1
- (73) **WELLCOME FOUNDATION LIMITED, THE** →
THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED
- (71) **Wellstream, Inc.**
(51) F16L 13/14 (11) 1 321 704 A2
- (73) **WEMO NEDERLAND B.V.**
(51) B21D 51/52 (11) 0 916 429 B1
- (71) **Werth Messtechnik GmbH**
(51) G01B 11/03 (11) 1 320 720 A2
- (73) **WESSEL-WERK GMBH**
(51) A47L 9/06 (11) 1 180 340 B1
- (71) **Westfalia -Automotive GmbH & Co. KG**
(51) B60D 1/52 (11) 1 321 316 A1
(51) B60D 1/52 (11) 1 321 317 A1
- (73) **WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY**
(51) B60T 8/00 (11) 0 794 097 B1
- (71) **Westinghouse Air Brake Technologies Corporation**
(51) E05F 15/00 (11) 1 256 683 A3
(51) E05F 15/06 (11) 1 321 617 A1
- (73) **Westinghouse Atom AB**
(51) G01T 1/167 (11) 1 019 749 B1
- (73) **Westinghouse Electric Company LLC**
(51) G01T 3/00 (11) 0 853 771 B1
- (71) **Westport Research Inc.**
(51) F02M 21/00 (11) 1 320 675 A2
- (73) **WESTVACO CORPORATION**
(51) D21H 19/46 (11) 0 794 286 B1
- (73) **WETENSCHAPPEN, STICHTING VOOR DE TECHNISCHE** →
STICHTING VOOR DE TECHNISCHE WETENSCHAPPEN
- (71) **Wex Medical Limited**
(51) A61K 31/517 (11) 1 320 369 A1
- (71) **Wex, Roland**
(51) A61M 5/168 (11) 1 321 156 A1
- (71) **WF Logistik GmbH**
(51) B65G 9/00 (11) 1 190 965 A3
- (73) **WHIRLPOOL CORPORATION**
(51) G05D 23/19 (11) 1 111 490 B1
- (71) **Wiedtal Schützeichel KG, Gerätebau** →
Gerätebau Wiedtal Schützeichel KG
- (73) **Wieland Electric GmbH**
(51) G05B 19/042 (11) 0 790 541 B1
- (71) **Wieland-Werke AG**
(51) B23D 31/00 (11) 1 321 213 A2
- (71) **Wieland Werke** →
Wieland-Werke AG
- (71) **WIKUS-Sägenfabrik Wilhelm H. Kullmann GmbH & Co. KG.**
(51) B23D 61/02 (11) 1 112 797 A3
- (73) **WILDFIRE Communications, Inc.**
(51) H04M 3/50 (11) 0 788 704 B1
- (73) **Wilhelm Bilstein KG Spezialfabrik für Maschinenmesser und Kompressorventile**
(51) B26D 7/26 (11) 1 044 086 B1
- (71) **Wilhelm Layher Vermögensverwaltungs-GmbH**
(51) B25B 5/10 (11) 1 321 235 A2
- (73) **Wilkinson, William T.**
(51) A41D 13/00 (11) 0 917 433 B1
- (73) **WILLACH GmbH, GEBR.** →
GEBR. WILLACH GmbH
- (71) **Wille GmbH & Co., Eduard** →
Eduard Wille GmbH & Co.
- (71) **WILO AG**
(51) H02K 17/08 (11) 1 322 024 A2
- (71) **Wilson Greatbatch Technologies, Inc.**
(51) H01M 2/10 (11) 1 321 992 A2
- (71) **WILSON TOOL INTERNATIONAL, INC.**
(51) B21D 5/02 (11) 1 320 426 A2
- (73) **Windhorst Beteiligungsgesellschaft mbH**
(51) G01D 5/14 (11) 0 979 988 B1
- (71) **Winkhaus GmbH & Co. KG, Aug.** →
Aug. Winkhaus GmbH & Co. KG

- (71) **WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG, JOH.** →
JOH. WINKLHOFER & SÖHNE GmbH & Co KG
- (73) **WIRELESS, INC., SIERRA** →
SIERRA WIRELESS, INC.
- (73) **WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY, THE** →
THE WISTAR INSTITUTE OF ANATOMY AND BIOLOGY
- (73) **WM. WRIGLEY JR. COMPANY**
(51) A23G 3/30 (11) 0 969 735 B1
- (71) **woresan GmbH**
(51) A61K 7/06 (11) 1 321 122 A1
- (71) **Worgas Bruciatori S.R.L.**
(51) F23D 14/10 (11) 1 320 704 A1
- (73) **World Wide Sealing Corporation**
(51) B65D 41/22 (11) 0 973 680 B1
- (71) **World Games IP Holdings Pty Ltd.**
(51) A61F 13/12 (11) 1 320 344 A1
- (73) **Worldwide, Inc., Kimberly-Clark** →
Kimberly-Clark Worldwide, Inc.
- (71) **Wrekin Welding & Fabrication Engineering Ltd.**
(51) E02D 29/14 (11) 1 321 586 A1
- (73) **WRIGLEY JR. COMPANY, WM.** →
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (71) **WURTH S.A., PAUL** →
PAUL WURTH S.A.
- (73) **Wyeth**
(51) C12N 15/86 (11) 0 586 076 B1
- (71) **Xanboo, Inc.**
(51) H04L 12/403 (11) 1 320 963 A1
- (73) **Xenerate AB**
(51) A61F 2/06 (11) 1 235 536 B1
- (71) **Xerox Corporation**
(51) B05B 3/10 (11) 1 070 544 A3
(51) B05D 1/18 (11) 1 321 196 A1
(51) B65B 1/12 (11) 1 321 362 A1
(51) B65H 1/04 (11) 1 321 400 A2
(51) G03G 15/08 (11) 1 321 828 A1
(51) G06N 5/00 (11) 1 321 891 A2
- (71;73) **XEROX CORPORATION**
(51) G03G 5/05 (11) 0 930 547 B1
(51) G06K 19/06 (11) 0 780 790 A3
(51) G06K 19/06 (11) 0 849 704 A3
(51) G06T 15/00 (11) 0 414 505 B1
(51) H04N 1/405 (11) 0 721 279 B1
(51) H04N 1/52 (11) 0 774 860 B1
(51) H04N 1/60 (11) 0 782 098 B1
- (73) **Xilinx, Inc.**
(51) H03K 19/177 (11) 0 829 140 B1
- (71) **XION GmbH**
(51) A61B 5/00 (11) 1 224 904 A3
- (73) **XYRATEX TECHNOLOGY LIMITED**
(51) H04L 29/06 (11) 1 013 048 B1
- (71) **Yamakyu Chain Co., Ltd.**
(51) B65G 17/38 (11) 1 321 389 A1
- (71) **Yasui Seiki Co., Ltd.**
(51) B05C 5/02 (11) 1 321 194 A2
- (71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) B03B 9/06 (11) 1 321 191 A2
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT COMPANY LIMITED**
(51) A61B 6/00 (11) 1 320 325 A1
- (71) **Yi, Yuanming**
(51) C07D 413/12 (11) 1 320 530 A1
- (71) **YKK CORPORATION**
(51) A44B 19/38 (11) 1 321 061 A2
(51) A44B 19/38 (11) 1 321 062 A2
- (71;73) **YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD., GE** →
GE YOKOGAWA MEDICAL SYSTEMS, LTD.
- (71) **Yue, Shunqiong**
(51) C09D 11/00 (11) 1 320 574 A2
- (71) **Yupo Corporation**
(51) B41M 5/00 (11) 1 104 702 A3
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zambelli, Benito**
(51) E04G 21/14 (11) 1 213 410 A3
- (71) **Zambelli, Sergio**
(51) E04G 21/14 (11) 1 213 410 A3
- (71) **Zander Facility Engineering GmbH, M+W** →
M+W Zander Facility Engineering GmbH
- (73) **Zarzur, Ivo**
(51) D02G 3/40 (11) 0 963 466 B1
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (73) **ZELLWEGER LUWA AG**
(51) D01H 11/00 (11) 1 057 908 B1
- (71) **Zeon Information Systems Co., Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 321 872 A1
- (71) **Zero Engineering Co., Ltd.**
(51) G11B 17/028 (11) 1 321 935 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16C 35/00 (11) 1 320 691 A2
(51) F16H 61/02 (11) 1 240 447 B1
- (71) **ZF Lemförder Metallwaren AG**
(51) G01C 21/32 (11) 1 321 742 A2
- (71;73) **ZF Sachs AG**
(51) B60K 41/22 (11) 1 321 329 A2
(51) B60K 41/28 (11) 1 228 918 B1
(51) F16F 15/131 (11) 1 122 461 A3
- (71) **ZOBELE HOLDING S.P.A.**
(51) A01M 1/20 (11) 1 321 035 A2
- (71) **Zuiko Corporation**
(51) F16H 53/06 (11) 1 209 381 A3
- (71) **Zürich, Eidgenössische Technische Hochschule** →
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich
- (71) **& Company, Milliken** →
Milliken & Company
- (71) **& Rauscher GmbH, Lohmann** →
Lohmann & Rauscher GmbH
- (73) **& Software GmbH, MetaSystems Hard** →
MetaSystems Hard & Software GmbH
- (73) **3C Water Systems Ltd.**
(51) C02F 1/52 (11) 1 163 190 B1
- (71) **3Com Corporation**
(51) H04L 12/433 (11) 1 322 073 A1
- (71) **3K-Warner Turbosystems GmbH**
(51) F02B 37/24 (11) 1 320 670 A1
- (71) **3M Innovative Properties Company**
(51) A43B 7/28 (11) 1 321 057 A2
(51) A61F 13/02 (11) 1 320 342 A1
(51) B23C 5/00 (11) 1 320 436 A2
(51) B29C 47/00 (11) 1 320 452 A2
(51) B65H 19/10 (11) 1 320 507 A1
(51) C08F 8/30 (11) 1 320 557 A2
(51) C22C 1/10 (11) 1 320 634 A2
(51) C22C 1/10 (11) 1 320 635 A2
(51) F26B 25/00 (11) 1 320 710 A1
- (73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **4Life Research LC**
(51) C07K 14/52 (11) 1 320 547 A1

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00935759.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Barbe, Igor Iosifovich
1-ya Ostankinskaya ul., 13/1-28, Moscow 129515, RU
EPO The Hague
- (21) **00937405.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Barbe, Igor Iosifovich
1-ya Ostankinskaya ul., 13/1-28, Moscow 129515, RU
EPO The Hague
- (21) **00939606.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 19.03.2003).
Minet, Ronald G.
Apartment 3, 720 So. Orange Grove, Pasadena, CA 91105, US
EPO The Hague
- (21) **00944962.0**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 260303)
Strategic Simulation Systems, Inc.
41 William Linskey Way, Cambridge, MA 02142, US
EPO The Hague
- (21) **00947333.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205 OF 030403)
Mindflow Technologies, Inc
Suite 300, 5800 Granite Parkway, Plano, TX 75024, US
EPO The Hague
- (21) **00952913.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 2524 OF 070403)
Incedo AG
Hirschbergstrasse 16, 71679 Asperg, DE
EPO The Hague
- (21) **96111134.1**
COMMUNICATION UNDER RULE.69(1)EPC DATED 040403
Schmidt-Bogatzky, Jürgen, Dr. Ing.
Lüneburger Tor 4, 21073 Hamburg, DE
EPO Munich
- (21) **98960841.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 SENT 13.01.03)
Evans, Rowland G.
1320 Independence Avenue, S.E., Washington, Dc 20003, US
EPO The Hague
- (21) **01900617.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
3 D Scope Ltd
Hayetsira Street 5, P.O. Box 2651, 43663 Raanana, IL
EPO Berlin
- (21) **01911045.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 23/01/03)
Iprivacy LLC
599 Lexington Avenue, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01913142.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC (EPO FORM 1205 DATED 030203)
ILLA INTERNATIONAL L.L.C.
941 West Moana Lane, Box 750, Reno, NV 89509, US
EPO The Hague
- (21) **01914896.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC AS PER EPO FORM 1205 DATED 09.04.03
Global TV Marketing Inc.
300 International Drive, Williamsville, NY 14221, US
EPO The Hague
- (21) **01924261.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 24.03.03).
Richter, David A.
Suite E, 4220 N. Brown, Scottsdale, AZ 85251, US
EPO Munich
- (21) **01927062.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC EPO FORM 1205A DATED 24.03.03
Moani, Inc
1722 Ringwood Avenue, Suite 200, San Jose, CA 95131, US
EPO Munich
- (21) **01930270.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Human El-Tech, Inc.
87-2 Wonmi-dong, Wonmi-gu, Bucheon-si, Gyeonggi-do 420-110, KR
EPO The Hague
- (21) **01930371.8**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Ewing, James
Myrvägen 3, 13463 Ingarö, SE
EPO The Hague
- (21) **01930625.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 20/01/03
VERIDICOM, INC.
2040 Martin Avenue, Santa Clara, CA 95050-2702, US
EPO The Hague
- (21) **01930744.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Cortani, Karyn Joyce
Apartment E, 416 West Stocker Street, Glendale, CA 91202, US
EPO The Hague
- (21) **01932429.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC. COMMUNICATION SENT ON 14-03-2003.
Kasprzyk, Jerzy
ul. Poniatowskiego 28, 0-500 Ryki, PL
EPO The Hague
- (21) **01932873.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 28/03/03)
Wit Soundview Corporation
826 Broadway, New York, NY 10003, US
EPO The Hague
- (21) **01933227.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Burtch, Richard A.
1224 Lincoln Court Avenue, Atlanta, GA 30329-1825, US
EPO The Hague
- (21) **01934286.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Hywire Ltd.
8 HaMelacha Street, P.O. Box 8669, Poleg Industrial Park, 42505 Netanya, IL
EPO The Hague
- (21) **01934579.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 20.03.2003).
Life Magnetized Water Co., Ltd.
RM1302 Manhattan Bldg., 32-6, Yoido-dong, Youngdeungpo-gu, Seoul 150-749, KR
EPO The Hague
- (21) **01934973.7**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 260303)
Ishopsecure.Com, Inc.
3335 North University Drive, Davie, FL 33326, US
EPO The Hague
- (21) **01937024.6**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 280303)
CD Cash Co., Ltd.
Shinsong Center Building, 9th floor, Youido-dong, 25-12, Youngdeungpo-ku, Seoul 150-711, KR
EPO The Hague
- (21) **01937679.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A DATED 26.03.03
Teresi Publications, Inc.
Capital Office Center, Suite 726, 3422 Old Capital Trail, Wilmington, DE 19808, US
EPO Munich
- (21) **01939276.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, F1205A DATED 09.04.03
Compression Engine Technologies, Inc.
30 Persimmon Place, Hilton Head Island, SC 29926-2659, US
EPO The Hague

(21) **01940943.2**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC
EPO FORM 1205A
Digilens, Inc.
306 Potrero Avenue, Sunnyvale, CA 94086, US
EPO Berlin

(21) **01952880.1**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO
FORM 1205A DATED 11/04/03)
Extend Corporation
570 Valley Way, Milpitas, CA 95035, US
EPO The Hague

(21) **01955391.6**
CONSTATATION DE LA PERTE D'UN DROIT
CONFORMEMENT A LA REGLE 69(1) CBE.
COMMUNICATION DATANT DU 08-04-2003.
Van Den Berge, Stephane
25, avenue Roland Carraz, 21300 Chenove, FR
EPO The Hague

(21) **01959914.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULES 85A AND
85B EPC
Roberts, Jon L.
529 Clear Spring Road, Great Falls, VA 22066, US
EPO The Hague

(21) **01974101.6**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH
REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A VOM
15.04.2003)
Walter, Michael
Schützenstrasse 14, 48143 Münster, DE
EPO Munich

III.3

- Neudrucke aufgrund von Korrekturen
- Reprints following corrections
- Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques
générales

(11) **0 783 142** (51) G03G 15/20
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 12.03.2003
(84) DE GB IT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 802 490** (51) G06F 17/30
(48) 25.06.2003 (13) A9
(88) 19.03.2003
(84) DE FR GB
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 827 009** (51) G02F 1/1343
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 02.05.2003
(84) DE GB
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 912 442** (51) C01B 31/24
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 23.04.2003
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 915 070** (51) C04B 35/80
(48) 25.06.2003 (13) B8

(45) 19.02.2003
(84) FR GB IT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **0 965 563** (51) C01B 31/20
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 23.04.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
NL PT SE
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 021 379** (51) C02F 9/00
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 09.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 032 930** (51) G09B 15/04
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 16.04.2003
(84) DE FR GB
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 033 498** (51) F15B 15/26
(48) 25.06.2003 (13) A9
(88) 05.02.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 052 004** (51) B01D 3/34
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 089 065** (51) G01N 3/62
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 04.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 092 053** (51) D03J 1/14
(48) 25.06.2003 (13) B8
(45) 26.02.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 193 723** (51) H01F 1/34
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 03.04.2002
(84) DE FR GB NL
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 195 619** (51) G01T 1/29
(48) 25.06.2003 (13) A9
(88) 12.02.2003
(84) DE FR GB IT
(15) W1A3

- Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 264 551** (51) A24F 17/00
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 11.12.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 270 037** (51) A61M 16/00
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 02.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 271 739** (51) H02H 7/085
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 02.01.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 277 435** (51) A61B 5/087
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 22.01.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 288 553** (51) F16L 11/127
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 05.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Korrigierter Dokument Kategorie-Code /
Corrected Kind of Document code / Code du
type de document corrigé A2
• Zuvor veröffentlicht als / Previously published
as / Avant publié comme A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 293 969** (51) G11B 5/64
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 19.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 298 008** (51) B60R 16/02
(48) 25.06.2003 (13) A9
(43) 02.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 300 293** (51) B60R 19/12
(48) 25.06.2003 (13) A9
(43) 09.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Recherchenbericht / Search report / Rapport
de recherche

(11) **1 302 369** (51) B60R 13/02
(48) 25.06.2003 (13) A8
(43) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 303 069** (51) H04K 3/00
(48) 25.06.2003 (13) A9
(43) 16.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Recherchenbericht / Search report / Rapport
de recherche

(11) **1 304 527** (51) F23N 5/12
(48) 25.06.2003 (13) A9
(43) 23.04.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Recherchenbericht / Search report / Rapport
de recherche

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 Banque Bruxelles Lambert BP 948 B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki
FR	N° 000 200 20463 Code banque 30 004 Code guichet 00 567 Clé Rib 29 BNP - Paribas Agence : Paris Clientèle International 2, place de l'Opéra F-75002 Paris 2 ^{ème}	

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cédex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa

SE N° 99-48857939
SHB
CUBB, K3
Svenska Handelsbanken
S-106 70 Stockholm

N° 7 41 53-8
Postgirot
S-105 06 Stockholm

SI N° 03500-1000001709
SKB Banka D.D.
Ajdovščina 4
SI-1513 Ljubljana

SK N° 2920480237 (Bank code 1100)
Tatra Banka A.S.
Branch Banska Bystrica
Dolna 2
SK-97401 Banska Bystrica